Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 1. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 3., szerda

Önkormányzat és lehetőség

A már második esztendeje életbe lépő tanácstörvényünk, az 1971. évi I. törvény, nem egy részletét illetően eléggé tájékozatlan vagy egyoldalúan tájékozott a lakosság, sőt több helyütt a tanácstagság is, ami nemegyszer félreértésekre, szemléleti torzulásokra vezet.

A dolgok nem teljes megértése – vagy még inkább félreértelmezése – kétféleképpen nyilvánul meg: egyrészt sokan nem veszik tekintetbe, hogy a tanácsok önkormányzati jellege – nagyobb önállóság, hatáskör – messzemenően nemcsak a gazdasági kérdésekre vonatkozik, másrészt túlértékelik – legalábbis a pillanatnyi helyzetben – még a nagyobb gazdasági önállóság lehetőségeit is.

A helyes nézőpont kialakításához mindenekelőtt azt kell megérteni, hogy a tanácsok önkormányzati jellege a népképviseleti elv érvényesítésének következménye, tehát rendkívül fontos eleme az állami demokrácia továbbfejlesztésének. Efelől nem hagyott kétséget a párt X. kongresszusa sem, amikor, az állami élet és a szocialista demokrácia még lendületesabb kibontakoztatását tűzte célul az ebben résztvevő szervek elé. Vagyis a szocialista demokrácia – még pontosabban az állami demokrácia –, a népképviselet és az önkormányzati jelleg szervesen összefügg egymással, mint egymás után kibomló lehetőségek a választók akaratának, igényeinek érvényesítésére. A népképviselet fórum a nép szavának hallatására, az önkormányzat pedig módszer a nép akaratának valóra váltására, s mindezt természetesen a szocialista demokrácia keretei között.

Ehhez teremtették meg a jogi alapokat a tanácstörvény, továbbá a végrehajtását célzó más jogszabályok, mégpedig főként a helyi tanácsok vonatkozásában. Hogy milyen nagymértékben növekedett az utóbbi két év során a tanácsok és szerveik hatósági-igazgatási hatáskörе, helyi önállósága, azt egyre több ügyfél tapasztalhatja a tanácsházákon, amikor helyben és általában különösebb huzavona nélkül intézik ügyeit. Az is eléggé közismert, hogy az ország valamennyi helységében a tanács alkotta meg saját szervezeti és működési szabályzatát, ami egész tevékenységének az alapját képezi. De megemlíthetjük még a tanácsok nagyon fontos rendeletalkotási és kinevezési jogát is, hogy beszámoltathatják a területükön működő, különböző – gazdasági, társadalmi, kulturális stb. – nem tanácsi szerveket is és a községek életében jelentősnek ítélt kérdésekben falugyűlést hívhatnak össze.

Bőven van tehát lehetőség a demokrácia érvényesítésére az önkormányzat anyagi oldalán kívül is. Egyébként, hogy a tanácsi hatáskörök még világosabbak legyenek és jobban igazodjanak a legutóbbi tanácstörvény által létrejött új körülményekhez, nemrégiben az Elnöki Tanács és a Minisztertanács is módosított egyes területi hatásköröket. Az érintett minisztériumok, főhatóságok is igyekeznek folyamatosan felülvizsgálni eddig hozott jogszabályaikat, majd „szétosztani" az egyes tanácsszintek között az érvényben maradó hatásköröket. A jövő év elejére elkészül valamennyi tanácsszint, minden szakigazgatási szervének ún. hatásköri jegyzéke is, mégpedig annak az elvnek a figyelembevételével, hogy a jövőben az állampolgárokat is érintő ügyeket feltétlenül a helyi szakigazgatási szervek intézzék.

A gazdasági jellegű intézkedések közül képségkivül a következők a legfontosabbak: a tanács maga határozza meg fejlesztési programját, terveit, középtávú pénzügyi tervét és költségvetését, s irányítja ezek végrehajtását; dönt a hatáskörébe utalt adók mértékének és az adó jellegű kötelezettségek – vagyis bevételi forrásainak – megállapításáról, s ezekkel a bevételekkel szabadon és önállóan gazdálkodik; ugyancsak önállóan intézkedik pénzeszközeinek átcsoportosításáról, a pénzmaradvány és a tartalékok felhasználásáról, esetleg hitelek felvételéről, végül rendelkezik a kezelésébe adott állami vagyonnal. Elmondható tehát, hogy a tanácsok nem szűkölködnek az önállósághoz megkívánt saját bevételekben, még akkor sem, ha figyelembe vesszük, hogy csökkent az állami dotáció mértéke.

Az önkormányzat mindig is csak az adott anyagi lehetőségeken belül érvényesülhet – s ezt tekintetbe kell venniök a lakosságot képviselő tanácstagoknak is és magának a lakosságnak is!

Bár az új tanácstörvény hatályba lépése egy csapásra nem tehette teljessé az önkormányzati jelleg kibontakozását, tanácsszervezetünk mégis a legjobb úton halad afelé, hogy a népképviselet és az önállóság egyre zavartalanabb összhangban segítse elő a szocialista demokrácia érvényesülését állami vonalon.

1973 első negyedére

Befejeződik Baranyában a hektárrendszerre való áttérés

Lyukkártyán 300 ezer adat — Közszemlén a falusi földkönyvek

„Kétszáz négyszögöles a házhelyem" ... az anyósomnak van egy kis szőlője, hatszáz négyszögölnyi", „háromezer holdas termelőszövetkezet", majd egy magyar holdnyi háztáji ..." Tavaly még hivatalos volt a négyszögöl, hold — mint a földterület nagyságát meghatározó mértékegység. 1973 tavaszától azonban négyzetmétert és hektárt jegyeznek a földhivatalok. Hektárra számítják a vetőmagot a közös gazdaságok, a „hektár-mázsa" fejezi ki az átlagtermést.

A tízes alapu mértékrendszer bevezetése nem szenzáció, éppen csak utólérjük a külföldet. Hazánk a szocialista országok között is utolsóként korszerűsítette a földnyilvántartást. Ez a téma már az elmúlt évszázadban is napirenden volt. az 1874. évi VIII. törvénycikk elrendelte a hektár alkalmazását — de nem szabott pontos határidőt a megvalósításra. Maradt továbbra is a négyszögöl. A méterrendszerű nyilvántartás bevezetése sürgető, megoldásra váró feladattá vált az elmúlt öt esztendőben. Az egyik meggyőző érv: az elavult öl-rendszer alkalmatlan a mezőgazdasági adatok nemzetközi összehasonlítására, akadályozza — a fejlődéshez elengedhetetlenül szükséges — gépi adatfeldolgozást. A hektárrendszerre való áttérés 1969-ben kezdődött Békés, valamint Győr megyékben, fokozatosan kapcsolódtak be más megyék, végül 1973 első negyedében. Baranyával fejeződik be.

A járási földhivatalok csak igen nagy erőfeszítések árán birkóztak meg a hatalmas munkával. Minden ingatlanról, földrészletről alaplapot, sajátos „igazolványt" állítottak ki, amely tartalmazza többek között a térképszelvény-, helyrajzi- és kódszámot, a birtokív számát, s a művelési áganként terület megjelölését. Magyénkben eddig 178 ezer alaplap készült el, mintegy 300 ezer adatot foglaltak rendszerbe, pótolva a hiányokat, kijavítva az esetleges hibákat. Havonta 45 ezer tételt küldtek fel Budapestre, a MÉM Gépi Adatfeldolgozó Központjába, ahol lyukkártyák formájában összegezik, géppel készítve a földkönyveket, birtokleveleket. Az első földkönyvek érkezése ebben a hónapban várható, majd egyeztetés, ellenőrzés után közszemlére teszik ki a községi tanácsoknál. Így, a tulajdonosok észrevételezhetik az esetleges vitatott adatot.

A mezőgazdasági nagyüzemekben már mindenütt befejeződött az adatfeldolgozás, áttérés a hektárrendszerre. A 47/1970-es számú kormányrendelet szabályozta a korábbi rendeletek — négyszögölre és kataszteri holdra vonatkozó pontjait. Igen előnyösen, felfelé kerekítettek az átszámításoknál, így a háztáji föld nagysága pl. 6000 négyzetméter, 60 négyzetméterrel több mint az egy holdnyi terület volt. Egyéb vonatkozásban a föld tulajdoni adataiban — sem minőségi, sem mennyiségi — változást nem eredményez az átszámítás.

Baranya megye területe — beleértve Pécset is — 453 338 hektár. Egy hektár tízezer négyzetméter, egy kat. hold 0,575 hektár. Ezekkel az átszámítási adatokkal kell dolgozni a jövőben, úgy, hogy a hivatalos mértékrendszer a gondolkodásunkban is általánossá váljék. A termelőszövetkezetek, nagyüzemi gazdaságok számára átszámító zsebkönyv jelent meg, amely megkönnyíti és meggyorsítja a hosszúsági és területi adatok átszámítását hold ról hektárra. hektárról holdra, táblázatban rögzítve, mennyi műtrágya stb. szükséges egy adott földterületre.

A tartalomból

A bomba-stop nem elég! (2. old.)

Közérdek vagy népszerűség? (3. old.)

Princ, a civil (3. old.)

A képernyő előtt (4. old.)

Akik a hírekben szerepelnek (5. old.)

Szilveszteréj (5. old.)

Losonczi Pál újévi köszöntője

Kedves Elvtársak!
Barátaim!

Szép hagyomány, hogy az év első napja a jó kívánságoké. Engedjék meg, hogy én is csatlakozzam milliók jó szokásához, és ezúton kívánjak eredményekben gazdag, boldog új esztendőt minden hazánkfiának.

Az év első napja a számvetésé is. A mögöttünk hagyott esztendőre a jól végzett munka érzésével tekinthetünk vissza. Jó feltételeket teremtettünk ahhoz, hogy bizakodással nézhessünk az új év elé.

Hazánkban a szocializmus építése újabb, jelentős lépésekkel jutott előbbre. Nagy eredmények születtek a társadalmi élet minden területén. Belpolitikai életünk eleven lüktetésének, minden eredményünknek legfőbb forrása a munkásosztály, a dolgozó parasztság és a társadalom minden rétegének helytállása. Ez kézzelfogható gazdasági eredményekben is kifejeződik.

Népgazdaságunk teljesítette az ötéves terv időarányos részét. A gazdasági helyzet alakulását számos kedvező változás kíséri. Gazdasági eredményeink biztosítják az életszínvonal rendszeres emelkedését, a kereseti és lakásviszonyok javulását, a fogyasztás állandó növelését, az egészségügyi, szociális és kulturális ellátás emelkedését.

Pártunk Központi Bizottságának novemberi ülésén megvontuk a X. kongresszus óta eltelt időszakban folytatott tevékenységünk mérlegét. Bátran állíthatjuk, hogy „a X. kongresszus bel- és külpolitikai irányvonala, gazdaságpolitikai, szociálpolitikai és művelődéspolitikai határozatai helyesnek bizonyultak, kiállották a gyakorlat próbáját".

Eredményeinket értékeli a magyar dolgozó nép és elismerik határainkon túl is.

Bár lehetőségeinkhez, de méginkább kívánságainkhoz képest nem lehetünk teljesen elégedettek. A gyorsabb gazdasági fejlődés, a magasabb életszínvonal igénye tekintetében egyetértés van az ország vezetése és hazánk minden állampolgára között. Ennek megvalósítása mindannyiunktól fegyelmezettebb, még szorgalmasabb munkát követel.

Elvtársak!

Barátaim!

1972 – minden bizonnyal úgy kerül be a történelembe mint olyan esztendő, amelyben jelentősen előbbre jutottunk a két világrendszer kapcsolatainak rendezésében, a nemzetközi helyzet normalizálásában. A mögöttünk hagyott év a haladás, a szocializmus erői határozott előnyomulásának esztendeje. Olyan év volt, amely visszatükrözte a szocialista közösség, és mindenekelőtt a Szovjetunió erőfeszítéseit, hogy a gyakorlatban megvalósuljon a békés egymás mellett élés elve. Különösen Európában alakul mind kedvezőbben a légkör.

A nemzetközi helyzet kedvező jelenségeire árnyékot vet néhány feszültséggóc. Közülük is elsősorban Vietnamra gondolok.

Alig két hónapja, hogy a világ bizakodással és reménységgel tekintett a vietnami háború békés rendezésének kilátása elé. Az Amerikai Egyesült Államok azonban a békés megegyezés helyett fokozta a terrorbombázásokat, a hős vietnami nép elleni büncselekményeket. De a Vietnam elpusztítására és térdre kényszerítésére irányuló kétségbeesett erőlködése most sem hozta meg számára azt, amit remélt tőle, amit eddig sem sikerült elérnie. Az Egyesült Államok nagyhatalmi tekintélyét egyedül az menti meg, ha mielőbb befejezi esztelen háborúját Vietnamban".

Az új esztendőben tovább mélyítjük barátságunkat, együttműködésünket és megbonthatatlan szövetségünket a Szovjetunióval.

A közös céloknak és a közös útnak hű kifejezője volt a Brezsnyev elvtárs vezette szovjet párt- és kormányküldöttség egy hónappal ezelőtti magyarországi hivatalos, baráti látogatása. A magyar nép őszinte baráti érzéseivel vettünk részt a kommunizmust építő, soknemzetiségű szovjet állam megalakulásának ötvenedik évfordulóján rendezett nagyszabású moszkvai ünnepségen. És népünk tisztelete, megbecsülése jutott kifejezésre a hazánkban tartott jubileumi ünnepségeken is.

Tisztelt Honfitársak!

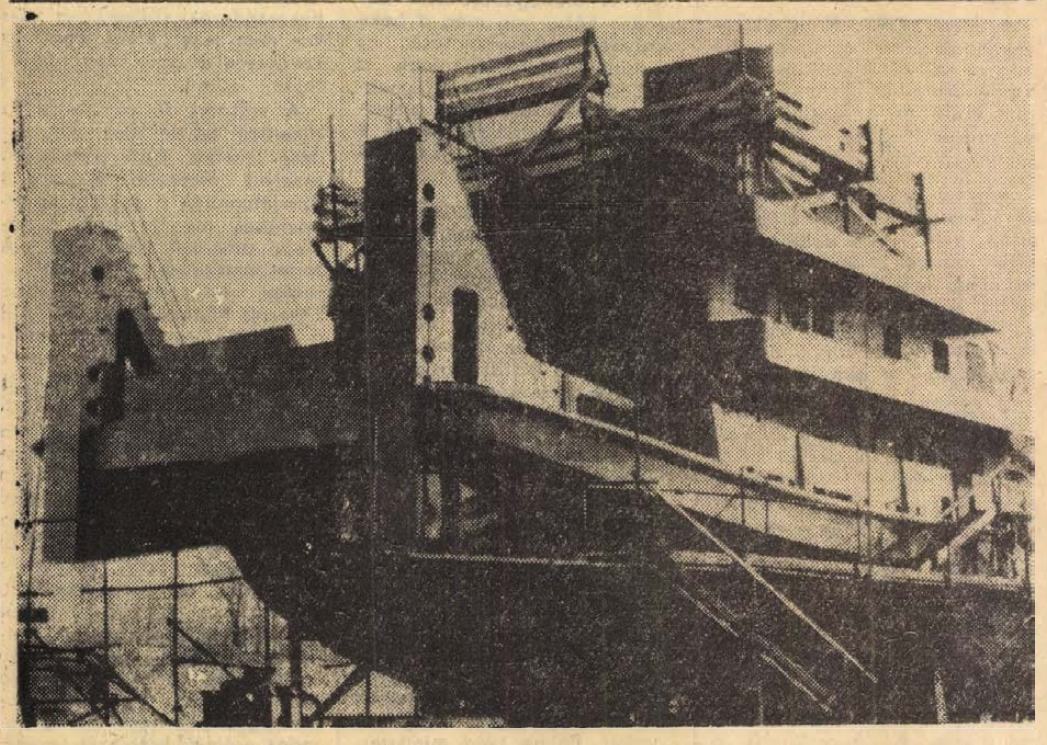
Az 1973-as év kilátásai biztatók, de találkozhatunk gondokkal, és a fejlődés útjában álló problémákkal is. Minden feltétel adva van azonban ahhoz, hogy valóra váltsuk terveinket, amelyek a gazdasági építőmunka teendőit, az életszínvonal emelését, a szociális kérdések előbbrevitelének feladatait szabják meg. Pártunk bevált politikai irányvonala töretlen. A nép politikai öntudata, érettsége, munkában és helytállásban megnyilvánuló cselekvése a legfőbb záloga célkitűzéseink beteljesülésének.

Számítunk nagyszerű munkásosztályunk politikai, történelmi felelősségére, elhivatottságára és munkaszeretetére.

Számítunk szövetkezeti parasztságunk helytállására, szorgalmára.

Számítunk értelmiségünk tehetségére, a kor színvonalát képviselő alkotókészségére.

A közérdek szolgálatával munkálkodjunk szocialista hazánk építésén, minden becsületes dolgozó ember boldogulásán, 1973-ban is.



HAJÓK A SZOVJETUNIÓNAK. A Magyar Hajó- és Darugyár óbudai gyáregységében vízre bocsátották a szovjet megrendelésre készült ötvenkilencedik tolóhajót. A kétezer lóerős hajó Szibéria vizein teljesít majd szolgálatot. A gyár hetvennégy kétezer lóerős tolóhajót készít a Szovjetuniónak

VDK gazdasági küldöttség érkezett Budapestre

Kádár János és Fock Jenő fogadta Le Thanh Nghit

Tegnap VDK gazdasági küldöttség érkezett Budapestre. Rövidesen az érkezés után Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke fogadta Le Thanh Nghit, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagját, a VDK minisztertanácsának elnökhelyettesét, a vietnami küldöttség vezetőjét.

A baráti eszmecserén részt vett Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes és Hoang Cuong, a VDK budapesti nagykövete is.

24 óra a nagyvilágban

Tegnap folytatódtak a párizsi Vietnam-tárgyalások

Párizs.

Párizs elővárosában kedden folytatódtak a VDK és az Egyesült Államok december 23-án félbeszakadt tárgyalásai — egyelőre szakértői szinten. A demokratikus Vietnam küldöttségét Nguyen Co Thach külügyminiszter-helyettes, az amerikai delegációt William Sullivan államtitkár vezeti.

ELHUNYT A. BELOZERSZKIJ

Moszkva:

Moszkvában súlyos betegség után, december 31-én, 67 éves korában elhunyt Andrej Belozerszkij, a Szovjet Tudományos Akadémia alelnöke, a nagynevű, világszerte ismert biokámikus, a Szovjetunióban a molekuláris biológia egyik megteremtője, aki különösen nagy érdemeket szerzett a nukleinsavak területén folytatott tudományos tevékenységével.

„Belozerszkij akadémikus — mint a nekrológban olvasható — úttörője volt a nukleinsavak tanulmányozásának, amely a modern biológia egyik fő iránya. Ragyogó egyénisége kitörölhetetlen nyomokat hagy a Szovjetunió és az egész világ számára".

◆

✦ *PEKING: Mint Pekingben ismeretessé vált, három zambiai diákot kedden kiutasítottak a Kínai Népköztársaságból. Kettő közülük garázdálkodott a diákszállóban és erőszakos cselekményeket követett el, valamint összeütközésbe került a kínai hatóságokkal. A harmadik egyetemista kiutasítását fegyelmi vétségei tették szükségessé.*

✦ NEW YORK: Összesen 424 ember halt meg közúti baleset következtében az Egyesült Államokban a három napos újévi ünnepek alatt.

✦ *HAMBURG: Az év végi ünnepek alatt 104 halálos kimenetelű közúti baleset történt Nyugat-Németországban.*

✦ EDMONTON: Lezuhant és felrobbant a kanadai Pacific Western Airlines légitársaság egy Boeing 707-es teherszállító repülőgépe kedden reggel a kanadai Edmondton közelében. A repülőgépen tartózkodó hat ember — öttagú személyzet és egy utas — életét vesztette.

◆

BINH ASSZONY ELUTAZOTT PEKINGBŐL

Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány külügyminisztere, a párizsi tárgyalásokon részt vevő DIFK-küldöttség vezetője, aki a Kínai Népköztársaság kormányának meghívására hivatalos baráti látogatáson tartózkodott Kínában, hétfőn elutazott Pekingből. Kínai látogatása során Nguyen Thi Binh-t fogadta Mao Ce-tung, a Kínai Kommunista Párt elnöke is.

A látogatásról Pekingben közös közleményt adtak ki. A közös közlemény megállapítja: az Egyesült Államoknak komolyan tárgyalnia kell a vietnami kérdésről és haladéktalanul alá kell írnia a fegyverszüneti megállapodást. A kínai nép szilárdan segíti és támogatja igazságos harcában a vietnami népet; hajlandó a legnagyobb nemzeti áldozatokra is — hangzik a közlemény.

◆

✦ BAMAKÓ: Niamey-ben kiadott közlemény szerint a Niger Köztársaság kormánypártja, a Niger Haladó Párt nemkívánatosnak minősítette az izraeli diplomáciai képviselet további jelenlétét az országban.

✦ *TEL AVIV: Harmincezer izraeli állami alkalmazott — mérnökök, technikusok, polgári légiforgalmi alkalmazottak, kereskedelmi és könnyűipari dolgozók — lépett sztrájkba kedden béremelési követelése alátámasztására. A sztrájk miatt az izraeli rádió és tv műsorát hiradásokra korlátozta.*

✦ BERLIN: Maurice Schumann francia külügyminiszter válaszolt Otto Winzernak, az NDK külügyminiszterének december 20-án kelt levelére. Válaszlevelében Schumann méltatta az NDK kormányának az európai feszültség csökkentése érdekében tett erőfeszítéseit és kifejezésre juttatta a francia kormánynak az NDK—francia diplomáciai kapcsolatok megteremtésére irányuló készségét.

✦ *HAVANNA: A felszabadulás napja, a kubai forradalom győzelme 14. évfordulójának megünneplésével kezdte Kuba az 1973-as évet. A párt és a kormány újévi felhívásában arra kérte a kubai népet: sokszorozza meg a szocialista építésben elért eredményeket.*

✦ MILÁNÓ: Ismeretlen tettesek Arthuro Toscanini világhírű olasz karmester leányának milánói házából Toscanini személyes emléktárgyain kívül festményeket, művészi alkotásokat és ékszereket is magukkal vittek.

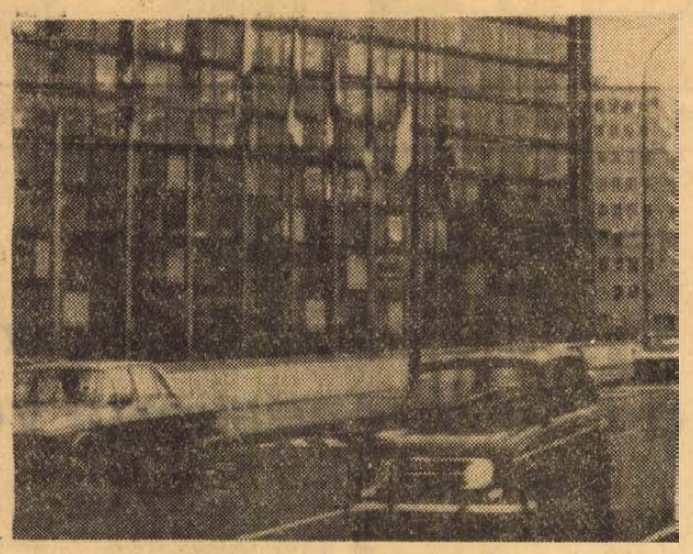
◆

VÉRES PARKOLÁS

Véres incidenssé fajult New Yorkban egy parkolási vita. Két gépkocsi szinte egyszerre érkezett egy parkolóhelyre a világ legsűrűbben lakott területén, Manhattan-szigeten, s természetesen heves vita támadt az elsőbbség jogáért. Az egyik kocsi vérmes női utasa a szóváltás közben pisztolyt rántott és lövöldözni kezdett a másik kocsi három utasára. Miután egyikük halálra sebezte, vezetőjével együtt sürgősen odébbállt.

◆

✦ *LONDON: Belfastban első ízben vettek őrizetbe egy nőt bírósági tárgyalás nélkül. A 19 éves Elizabeth Mckee-t — mint kedden ismeretessé vált — az angol hadsereg pénteken vitte el lakásáról. A római katolikus lányt a novemberben hozott „terroristák letartóztatásának törvénye" alapján rács mögé dugják, azzal a váddal, hogy tagja az IRA-nak. (A régi eljárás szerint asszonyt nem intenáltak. A nőket polgári bíróság elé állították, és csak bizonyítékok alapján ítélték el.)*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Január elsején kilencre bővült a Közös Piac tagjainak száma. Képünkön az Európai Gazdasági Közösség brüsszeli központja, amely előtt már kilenc zászlót lenget a szél.

BENSŐSÉGES ÜNNEPSÉG

Bensőséges szolidaritási gyűlésre került sor új év napján a SZOT rózsadombi üdülőjében. A SZOT szociálturisztikai irodájának szervezésében hazánkba látogatott mintegy 400 olasz szakszervezeti turista találkozott a Vietnami Demokratikus Köztársaság követségének képviselőivel. A lelkes hangulatú gyűlés végén Degli Innocenti, a CGIL Központi Bizottságának tagja, az ETLI alelnöke az olasz turista csoport nevében 500 ezer líra ajándékot nyújtott át a vietnami nép megsegítésére.

◆

✦ *MOL: Nem hivatalos sztrájkba léptek a Belgiumban levő moli atomkutatóközpont európai munkásai és alkalmazottai, tiltakozásul 50 társuk elbocsátása miatt. A sztrájk időtartama egyelőre nem ismeretes. Az Euratom által irányított atomkutató központban a világ minden részéből vannak munkások vagy alkalmazottak.*

✦ KAIRÓ: Kedden negyedik napjába lépett a kairói egyetemisták sztrájkmozgalma. A tiltakozásra az adott okot, hogy az elmúlt héten több mint ötven diákot letartóztattak, miután jobboldali és baloldali csoportok között összetűzések robbantak ki. Az őrizetbe vett egyetemisták kiszabadításáért indított sztrájkban jelenleg hétszáz diák vesz részt.

✦ *TOKIÓ: Japán jelentések szerint japán cégek két óriás tartályhajót építenek. Az egyik űrtartalma 228 500, a másiké 227 700 tonna lesz.*

✦ JERUZSÁLEM: Abba Eban izraeli külügyminiszter az izraeli rádiónak adott nyilatkozatában hétfőn azt állította, bizonyos abban, hogy az új év első felében Izrael és Egyiptom között megállapodás születik a Szuezi-csatorna újramegnyitásáról. — Mint ismeretes, a Szuezi-csatorna újramegnyitásával kapcsolatos egyiptomi—izraeli megállapodás hírét pár nappal ezelőtt hivatalosan cáfolta egy egyiptomi kormányszóvivő.

✦ *FRANKFURT: Az elmúlt évben a világ nyersanyag-piacain ismét emelkedtek az árak. A Reuter hirügynökség által 17 nyersanyagra vonatkozóan kiszámított mutatószám is erről tanúskodik. A mutatószámot az 1931. évi helyzetet 400-nak véve számítják ki és 1972. december 29-én elérte a 753-at.*

✦ ENGLEWOOD CLIFFS: A Volkswagen művek amerikai leányvállalata bejelentette, hogy 1973. január 1-től személygépkocsi típusainak árát 20–66 dollárral emelte.

✦ *ÚJ DELHI: Ötvenketten fagytak meg az észak-indiai Uttar Pradesh államban. A szubkontinens északi részére az utóbbi időben szokatlanul erős hideghullám tört rá.*

◆

„JÓ HÍREK"

Kellemes újsággal lepte meg újév alkalmából hallgatóit az angol rádió. A BBC bejelentette, hogy februártól kezdve megindítja a „Jó hírek" adását, amelyből szigorúan száműzik a haláleseteket, szerencsétlenségeket, az élet árnyoldalait. A felviditó tizperces program hetente egyszer fog jelentkezni (több jó hírre úgy látszik nem telik) és szombatonként fogja jó hétvégi hangulatba ringatni a harmadik csatornán az angolokat.

◆

✦ NEW YORK: Négyesikreknek adott életet az új év első napján a 27 esztendős New York-i Schreiber asszony. A három kisfiú és a kislány — az édesanyával együtt — jó egészségnek örvend.

✦ *SAN FERNANDO: Legkevesebb harmincketten fulladtak vízbe, amikor egy autóbusz az útról lefordulva a chilei fővárostól délre a Chimbarongo folyóba zuhant — jelentette vasárnap a rendőrség. A katasztrófát a gépkocsivezető figyelmetlensége okozta.*

✦ BUENOS AIRES: Lövöldözéssel kezdődött Buenos Airesben az újév. Tíz gerilla megtámadott egy rendőrposztot, hogy fegyvereket zsákmányoljon. Az akció nem járt sikerrel, ám a kibontakozó tűzharcban két rendőr súlyos sérüléseket szenvedett.

✦ VARSÓ: A lengyel tengeri halászat 1972. évben rekord eredményt ért el, az ország történetében először fogott egy év alatt több mint 500 ezer tonna halat. Az Államtanács a tengeri halászat legjobb dolgozóit magas kitüntetésben részesítette.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Tragikusan kezdődött az esztendő Írországban: a zavargások újabb halálos áldozatokat követeltek. Képünkön a 25 éves Oliver Boyce és menyasszonya, a 24 éves Brigid Porter. Golyószaggatta holttestüket Írországban, az út mentén találták meg, az észak-ír határ közelében.

Újévi nyilatkozatok

Varsó:

Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára újévi üzenetében rámutatott, hogy 1972. a VI. pártkongresszuson megjelölt társadalmi-gazdasági program megvalósításának első éve — nemcsak a feszült munka és a nagy erőfeszítések, hanem a társadalmi élet és a népgazdaság legfőbb területein elért jó eredmények esztendeje is volt. Mint mondotta, Lengyelország haladást ért el a dolgozók életviszonyainak megjavításában és a fontos szociális kérdések megoldásában.

Gierek megállapította, hogy a múlt évben erősödtek Lengyelország nemzetközi pozíciói és világszerte megnövekedtek a béke erői. A nemzetközi helyzet megjavulása és a béke erősödése — hangoztatta — a szocialista közösséghez tartozó valamennyi ország — és elsősorban a szocialista nagyhatalom — a Szovjetunió — következetes politikájának köszönhető.

Szófia:

Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke újévi üzenetében emlékeztetett, hogy az 1972-es év a haladó emberiség számára a Szovjetunió 50. esztendős jubileuma ünneplésének jegyében telt el. A bolgár nép szorosan felzárkózva kommunista pártja köré, alkotó erőinek teljében, merész tervekkel és a holnapi napba vetett mélységes hittel lép az 1973-as évbe — mondotta Todor Zsivkov.

Bukarest:

Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Államtanács elnöke újévi beszédében úgy jellemezte az évet, mint új és fontos szakaszt azon az úton, amelyen Románia halad a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom felépítése felé.

Nyugat-Berlin:

Klaus Schütz, Nyugat-Berlin kormányzó polgármestere a nyugat-berlini lakossághoz intézett újévi rádióbeszédében az elmúlt év pozitív fejleményei közül kiemelte a Nyugat-Berlinre vonatkozó négyoldalú egyezményt, továbbá az NDK és az NSZK alapszerződését, amelynek ratifikálására az új évben kerül sor. „Életünk nyugodtabbá, békésebbé vált" — mondotta.

Jörgensen cikke a Szovjetunióról

Koppenhága

Anker Jörgensen dán miniszterelnök cikket írt a „Dán Műszaki Folyóirat" című lapnak a Szovjetunió megalakulása 50. évfordulóját méltató külön számában. „A Szovjetuniónak az elmúlt 50 esztendőben minden területen elért eredményei gigásziak és ezek révén a Szovjetunió ma egyike a nemzetközi élet legfőbb tényezőinek... Kevés esemény gyakorolt a történelem menetére és az egész világra annyira érzékelhető hatást, mint azok az események, amelyek fél évszázaddal ezelőtt a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének megalakulásához vezettek".

A dán miniszterelnök rendkívül érdekesnek és tanulságosnak nevezi 1971-ben tett Szovjetunió-beli látogatását, amely meggyőzte őt arról, hogy az ideológiai küzdelem ellenére a különböző politikai táborokhoz tartozó, különböző országokban élő embereket sok közös érdek fűzi össze és mind reálisabb alap kínálkozik a feszültség további enyhítésére, az együttműködés kiszélesítésére.

„Örömmel elmondhatom, hogy az elmúlt 50 esztendőben Dániát rendkívül jó kapcsolatok fűzték a Szovjetunióhoz; ezek a jó kapcsolatok kétségtelenül folytatódnak a jövőben is." — írja Jörgensen.

Kommentár

A bomba-stop nem elég!

Alá kell írni a békemegállapodást!

Az ó-esztendő végén a washingtoni kormány felfüggesztette a VDK északi területeinek bombázását — ezután a VDK és a DIFK Párizsban tartózkodó küldöttei lehetőnek tartották a megszakadt bizalmas tárgyalások folytatását az új esztendő elején. A részleges bombastop és a tárgyalások újrafelvétele közt nyilván okozati összefüggés van. De az is nyilvánvaló, hogy csak részleges eredménynek lehet tekinteni a légitámadások felfüggesztését, s hogy ez önmagában nem elegendő: hátra van még a béke tényleges kikényszerítése az Egyesült Államoktól, annak a múlt év őszén létrejött megállapodásnak aláírása, amelynek nyomán elhallgathatnak a fegyverek az egész indokínai térségben.

A részleges bombázási szünet mutatja, hogy az amerikai imperializmust rá lehetett kényszeríteni az VDK északi területei ellen folytatott pusztító légitámadások leállítására, ha elemezzük azokat az okokat, amelyek a Fehér Házat erre a döntésre kényszerítették, egyben megvilágítjuk azt is, hogyan lehet fokozni a nyomást az amerikai „héjákra" következő lépés, a tűzszünet aláírása érdekében.

Az első ilyen ok nyilvánvalóan a Nixonra nehezedő politikai-morális nyomás: a nemzetközi és hazai közvélemény követelése volt. A skandináv országok — a svédek nyersen, a dánok és norvégek némileg árnyaltabban — megmondták, mégpedig jó hangosan azt, amit a nyugati partnerek többsége magában gondolt. Palme svéd miniszterelnök éles bírálatát most azok a nyugatnémet, angol, francia és brit megkönnyebbült nyilatkozatok követték, amelyek üdvözölték a bombázás felfüggesztését — vagyis kiderült, hogy Washingtont egyik szövetségese se támogatta ebben a dologban.

De ennél is fontosabb volt az a nyomás, amelyet a szocialista országok fejtettek ki a VDK fokozott támogatásával. Súlyosan eshetett a latban Brezsnyevnek az a kijelentése is, amelyet nem lehetett másként értelmezni, mint igen komoly figyelmeztetésnek: ha tovább folyik a VDK bombázása és a békerendezés szabotálása, akkor nem lehet előre lépni a szovjet—amerikai kapcsolatok fejlesztésében.

A második fő ok csakis az amerikai veszteségek növekedése lehetett. Azok a rakéták, amelyek legutóbb érkeztek a Szovjetunióról, a szó szoros értelmében megtizedelték a támadó amerikai légirajokat. A terrorbombázások legutóbbi tizenkét napjának mérlege az Egyesült Államok szemszögéből rendkívül súlyos volt: száz pilótát vesztett és a lelőtt gépek értéke a Pentagon szerint is meghaladta a 150 millió dollárt.

A bombázás leállítása után a nemzetközi közvélemény és nem utolsó sorban az amerikai nép sürgeti, hogy Nixonék végre vonják le a következtetést a „vietnamizálás" és a katonai nyomás kudarcából, írják végre alá azt a megállapodást, amelyben a múlt év októberében már megegyeztek. A vietnami nép békét akar, de nem szabadsága árán. Támogatja ebben a világ béke- és szabadságszerető népeinek, a haladás erőinek hatalmas serege, ideértve azokat az amerikai milliókat, akik megelégelték a szennyes háborút.

Közérdek vagy népszerűség?

1971-ben 101000 forintot „elkirándultak" a magyarbólyi tsz-ben A kulturális alapból, a sajátiukból

1 Természetesen semmi közünk nem volna hozzá, ha a művelődés megyei és országszerte nem küszködne az anyagi feltételek hiányosságaival. Ha elegendő pénz lenne a korszerű művelődésre. Ha a párt és állami irányelvek nem hangsúlyoznák hosszú ideje a művelődés anyagi erőforrásainak összefogását bizonyos területek egész lakossága, tehát nem kisebb csoportok, nem 80–100 ember, hanem egy-egy falu, körzet stb. teljes lakossága érdekében.

A magyarbólyi községi tanács vb-ülésén megvitatták a tsz-szociális és kulturális alap felhasználását. A vitában kemény bírálatok érték a tsz vezetőségét, amiért – a tételek szerint – egyéb kulturális célra (ösztöndíj, tanulmányi segély, óvodai támogatás stb.) még tízezer forint sem jutott, míg a nagy összegű kirándulás hozzájárulását (legutóbb 400 forintot) évről-évre azok is megkapják, akik nem vesznek részt benne(!) A vb. javasolta más fontosabb és valóságos művelődési célok, egyebek közt a művelődési otthon támogatását.

2 Bátori Géza pedagógus a falu népművelője erről a kirándulásügyről nem kívánt nyilatkozni. Hosszan elbeszélgettünk viszont a falu művelődési gondjairól, eredményeiről. A mintegy másfél ezer lakosú község közel tíz százaléka valamilyen csoportban, klubban, Páva-körben rendszeres látogató a művelődési házban, amelynek a fölszereltsége a mostoha baranyai átlaghoz képest közepesen jó. A művelődés korszerű szükségleteihez képest viszont inkább gyenge, mint közepes.

Tőle tudtam meg: a tsz évente rendszeresen támogatja anyagiakkal a művelődési házat: 1970-ben tízezer, 1971-ben 12 ezer forinttal. (Furcsa módon ez az összeg nem szerepelt a vb-ülés jegyzőkönyvében). Hát ez is valami. Az állami támogatás 35 000 forint, a legszűkebb fenntartási költségek: 60 000 forint évente. A különbözetet saját bevételekből meg kell „termelnie". Szerencsére a faluban hagyomány még a bálozás meg a nagy lakodalom. Ezek a fő bevételi források. Ebből ugyan nagyobb kiadásokra, a művelődés korszerű eszközeire (pl. hordozható vetítőberendezés, modern diavetítő, vagy a technikai-barkács klub fölszerelése, stb.) már nem futja. A klubhelyiségben régi Munkácsy tv-készülék. A műsort nem használják fel a népművelő munka tartalmi céljaihoz, – a nyolc-tíz közül – egyik csoport vagy szakkör munkájában sem. De napi tv-műsorajánlatot se láttam kifüggesztve sehol. A tv itt meg elsősorban „konkurrencia", hiszen a felnőtt lakosság jó kétharmada esténként olykor se mozdul ki otthonról, a napi munka után. Így aztán a helyi Páva-kör megalakulása, heti rendszeres összejövetelei külön sajátos értéket jelentenek. A kör 45 tagja közül 40 fizikai dolgozó a mezőgazdaságban.

Persze azt el kell ismernünk: sokhelyütt a falusi közművelődés mai követelményeihez – még itt is, ahol „valami van" – nemcsak az anyagi föltételek hiányoznak. Magyarbólyban egy ember vállain a helyi intézmény és az egész körzet (négy település) népművelési feladatai. S a falu népművelője délelőtt az iskolában, délután a dolgozók esti iskolájában tanít, és számos egyéb feladat is leköti.

A közművelődés irányítása ma már legalább a települési körzetekben egész embert kívánna. Ezt állami erőből nem tudjuk megoldani. A tennivalók viszont az emberek tudatának, közéleti gondolkodásának alakításában és általános műveltségének emelésében sürgetőbbek, mint azt sokan megérteni, egyáltalán észrevenni hajlandóak lennének.

3 Ilyen gondjainkról fűztük tovább a szót a községi tanácson, úgy érzem, véleménykülönbség nélkül: Elek Antal vb-titkárral, Panta Sándor elnökkel és Mészáros József MSZMP-csúcstitkárral, aki egyben a helyi tsz-nek is párttitkára.

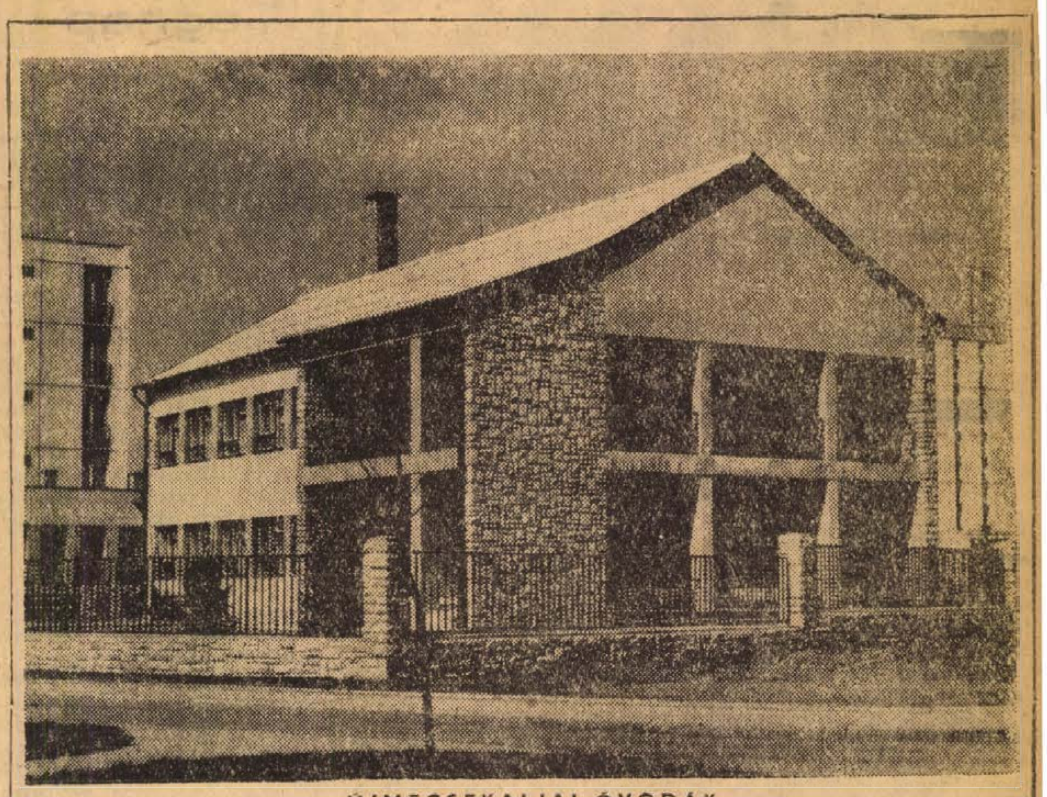
Megtudtam: az idei évben már nem volt kirándulás. A tsz sokféle irányban nyújt anyagi támogatást. 1972-ben 10–10 ezer forintot utalt át ifjúságpolitikai célokra, illetve a kultúrház fenntartására. Jó közepes helyzetű ez a tsz. A lakosság jövedelme jónak mondható. (40 százalék a tsz-ben dolgozik, 60 százalék máshová, főleg az állami gazdaságba eljáró mezőgazdasági munkás). A tsz gondoskodik távlati szakmunkás ellátottságáról és viszonylag jó az iskolázottság is: mintegy 120-an elvégezték illetve végzik az általános iskolát. Jó kezekben van a közművelődés irányítása, de a falu három vezetője szerint is ez itt egész embert kívánna. Kérdés, miből?

Mondom, ez csak egyféleképpen mehetne: közös fenntartásba vagy a tsz saját kezelésébe venni a körzeti művelődési házat. (Esetleg egy idei a kirándulásra szánt nagyobb összegek rovására is). Igen, de egyelőre a kulturális alap százalékos arányának meghatározása, (megtervezése), célirányos felhasználása sem közös gondja a falu vezetőinek, hanem a tsz kizárólagos magánügye. Vagyis – szemléleti okokból – ütközik a tételes jog (eszerint „a kulturális alap a tsz belügye") – és a köz érdeke. Egyelőre ez is probléma még.

4 Pedig, jól meggondolva: ha egy tsz gazdasági helyzete lényegesen nem rosszabbodott, akkor évente a kulturális célokra fordítható összegek sem változnak. És évente mi mindent lehetne 100 ezer forintból eszközzé, vonzerővé változtatni, a művelődés igazi céljainak szolgálatában! Igaz, feladva esetleg érte az egyéni, a személyes népszerűség talmi értékeit. De mindenképpen a jövőt, a kétkezi munkások magasabb kultúráját elősegítve.

Aminek az üteme – az általános fejlődés ütemához képest – mondjuk ki: *nagyon lassú.*

Wallinger Endre



ÚJMECSEKALJAI ÓVODÁK

Fotó: dr. Szász

Az Állami Déryné Színház baranyai körműsora

Princ, a civil

Elgondolkodtató darabot írt Örsi Ferenc, népszerű Princének folytatásaképpen, s ezzel a darabbal járta végig az Állami Déryné Színház az ünnepek alatt Dél-Dunántúl több városát és községét. Elgondolkodtató, annak ellenére, hogy a szülők-gyerekek évezredes ellentétét vizsgálja, témája tehát nem új. De ahogy vizsgálja, az feltétlenül korszerű, mert egyesíti magában a modern lélektan szemléletét a társadalom iránti felelősséggel.

A történet azzal kezdődik, hogy az autószerelő Princ letölti katonaidejét, s álmának, a gépkocsik műszaki fejlesztésének akarja szentelni életét, ami az autóversenyzésben realizálódna. Egyetemi felvételire készül, emiatt elhagyja menyasszonya, összevész szüleivel, akik Princ egykori vagánytársa: Kec-Mec és annak újdonsült pénz- és kéjsóvár felesége közös vállalkozásába, egy gebines fuvarozó szövetkezetbe szeretnék őt beléptetni a busás jövedelem végett. Princet csak Kocka, a részeges egykori bokszoló ösztönzi arra, hogy ne mondjon le álmáról, tudjon küzdeni azért. A fiú már-már meginog, hatekig együtt isznak, a ringből kibukott bunyóssal... Kockát egyszer annyira megrohanják az emlékek, az a felismerés, hogy gyenge ember lett, aki nem tudott megküzdeni álmaiért, hogy leugrik az ötödik emeletről. A tragédia felrázza Princet, s amikor megkapja az értesítést, hogy felvették az egyetemre, otthagyja a fuvarozó szövetkezetet és szülei akaratával is dacolva — tanulni kezd.

Örsi Ferenc tiszteletben tartja a két évezrede bevált, megbízható arisztotelészi dramaturgiai tételt, a cselekmény és a jellemek összefüggését. A Princ, a civil-ben is párhuzamosan mozog előre a darab: a cselekményben is, a jellemekben is. Valamennyi szálában megtalálható konfliktusának árama. Örsi Ferenc tehát szabályos, jó drámát írt. Ami új benne, az a jellemfelfogás. Nemcsak típusokat alkot, hanem láthatólag életkori sajátosságok szerint is árnyalja hőseit. Figuráiban a haladás és a nem haladás nem sematikusan jelenik meg, nem a régi és új generáció sémájában, ahol a régi mindig konzervatív, a fiatal pedig egységesen forradalmi. Hiszen Princ álma, az autóversenyzés, nem kristálytisztán átgondolt, s nem csak társadalmi hasznossága végett elképzelt jövő — a sorozatgépkocsik teherbíró-képességét kipróbáló és növelő verseny — hanem romantika is. Princ szeret versenyezni. Szüleinek kívánsága — a fuvarozó szövetkezet — pedig nemcsak pénzsóvárság, hanem realitás, a jólét keresése is. Örsi Ferenc rendező elve az életkori sajátosság figyelembevétele. Ebben érződik a korszerű lélektan iránti igényessége. Princ dacosan küzd s némi törés után kitart álma mellett, mert az ő életkorában a legkülönbözőbb embertípusok többsége így viselkedik. Nagyjából ugyanez a dac nyilatkozik meg Kec-Mec-nében is, más társadalmi előjellel persze. A szülők pedig koruknak megfelelően reálisak, romantikamentesek. Mindezek mellett a Princ, a civil-ben megtalálható a korszerű, haladó társadalomfelfogás is, mivel hősének egyéni konfliktusa társadalmi konfliktusból nő ki, s az biztosítja a jellemformáló környezetet. A Princ, a civil végül is kerek, jó darab, minden a helyén van benne, s tud újat mondani a generációk közötti vitában. Egyedül az őrnagy figuráját lehet kissé feleslegesnek érezni, elhagyhatónak, néha túldirektnek.

Rendkívül kellemes meglepetés *Petrik József* rendezői munkája. Nem hagyományos, nem is modernkedő — egyéni. Tobzódik az ötletekben, s ha ezek az ötletek nem is újak a színházművészetben — a feliratozást például már Brecht is a kínai színházból vette —, de Petrik gazdagon alkalmazza ezeket és jól válogat belőlük. Színpada igazi komplex színpad, ahol a prózai beszéd és az ének, meg a zene sem elég, hanem árnyjátékok, mondatokat aláhúzó dobhangok, sötétben foszforeszkáló inggallérok és ingujjak, a mikrofon teljesítő képességét kiaknázó hangerő-változtatások teszik rendkívül mozgalmassá a játékot. Egyedül Kocka öngyilkosságát kellett volna világosabban kifejezni, így is sok operett rendezője tanulhatna a Déryné Színház tehetséges művészétől, hogyan kell korszerűen zenés darabot rendezni. Kár, hogy a legtöbb falusi színpadon kétséges a sok technikai bravúrnak a megvalósítása.

A darabhoz illő zenét komponált *Wolf Péter*, aki a Szikla-öklű Joe és a Most kéne abbahagyni című sikerszámokat alkotta többek között. Hasonlóképpen nagy érdeme van a sikerben *Fülöp Kálmán* dalszövegeinek, *Bartha Judit* mértéktartó koreográfiájának, *Steiner Ernő* karmesternek és különösen a díszletek és jelmezek alkotójának, *Gombár Juditnak*.

Az előadás színészgárdája úgyszintén kellemes meglepetés. A mostani dél-dunántúli körút ezzel a darabbal ellentmond annak a színészvilágban elterjedt, — vagy elterjesztett? — véleménynek, hogy a Déryné Színház kissé a kezdő és a félretett idős- és középgeneráció gyülekezőhelye. Pontos, jó színészi alakításokat láthattunk — *Siménfalvy Lajos* apáját, *Gönczöl Anikó* anya figuráját, *Illyés Máriát*, *Horváth Ottót*, *Falvay Erzsébetet*, az egyéni *Koldus Nagy Lászlót*. Két kiemelkedő tehetségű színészt is megismerhettünk: *Holl Jánost* — egyébként a pécsi Holl István testvérét — és *Somfai Évát*. Somfai sokszínű, szuggesztív, ugyanakkor rendkívül hiteles alakítása mellett Holl János a megható emberségű Kockában remek érzékkel ötvözve a tragikumot és komikumot, ritkán tapasztalható magas színvonalon. Princ alakítója, *Balázsi Gyula* igen erőteljes színészegyéniség, robbanékony, találó Princet játszott, s nagy jövőt sejtet ezen a pályán. Kár, hogy a mohácsi előadáson egyszerűen nem volt énekhangja.

Földessy Dénes

Egy esztendeje írják a községkrónikákat

Éppen egy esztendeje, 1972. január 1-től írják Baranya községeiben a községkrónikákat, 1971. márciusában hozta a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága azt a határozatot, hogy a megyében ettől az időponttól kezdve módszeresen kell gondoskodni az események megőrzéséről, megörökítéséről. A községek gazdái lettek tulajdon „jövőjüknek" is, ami ezúttal a levéltárakban megőrizhető, az utókor által hozzáférhető „jövőt" jelenti.

Az egész induló mozgalomnak a Baranya megyei Levéltár lett a gazdája. Értekezleteken, személyes helyszíni beszélgetések során igazították el a krónikák jegyzőit — akik nagyon sok helyen maguk a községi tanácstitkárok — a módszertani tudnivalókról.

Hamarosan vizsgáznak majd a krónikák szerzői. Az eddig naplószerűen vezetett krónikákból ezután kell összegező munkát készíteni, s ezt a rövidített összképet, amelyet a képek, dokumentumok egészítenek ki, fogadja el mindenütt a községi vb. Ez számít a hitelesítés ünnepélyes aktusának is. Csak mindezek megtörténte után küldik el a községek a krónikákat a Levéltárnak. Itt történik meg azután ezek átvizsgálása, értékelése, majd végül raktározása.

Remélhetőleg kevés esetben kerül sor arra, hogy az év krónikájához kiegészítéseket, helyesbítéseket kelljen kérni.

AZ ÚJ ÉV ELSŐ ÓRÁJÁBAN

Tíz gyermek született hazánkban

Az új év első órájában tíz gyermek született hazánkban. Budapestnek csakúgy mint tavaly „egykéje" volt, vidéken kilenc csecsemő látta meg a napvilágot, négy lány, öt fiú.

Közülük éjjel két órakor sorsolással döntötték el az „elsőt", azt, aki megkapta az Állami Biztosító 20 ezer forintos, 18 éves korban készpénzben felvehető életbiztosítási kötvényt.

A főváros első újszülöttjének kiléte nem volt komplikált, hiszen az első óra egyetlen ÁB-bébije a János kórház II. számú szülészeti osztályán jött a világra 3100 grammos súllyal, neve: Soós Ágneska. A száz esztendős Budapest, s egyben az Állami Biztosító 25. „jubileumi bébijét" hétfőn délelőtt ünnepélyesen köszöntötték a János kórházban. Dr. Komoróczi Iván, az Állami Biztosító képviselője virágcsokor és csemege ajándékkosár kíséretében adta át az újszülöttnek, illetve a boldog mamának az Állami Biztosító 20 ezer forintos ajándékát.

A vidéki elsőt, Kiss Dénesket – aki az egri megyei kórházban született – hasonló ünnepélyes külsőségek között kedden köszöntötték az Állami Biztosító képviselői, s adták át részére az intézet ajándékát, a vidék első újszülöttjének járó 20 ezer forintos életbiztosítási kötvényt.

*

Mozgalmas volt szilveszter éjszakája a Pécsi Szülészeti Klinikán. December 31-én estétől másnapig összesen 14 gyermek született, fiúk, lányok – egyenlő arányban. 1973. első pécsi újszülöttjét, a 2800 grammos Nagy Edinát 3 óra 50 perckor segítették világra – aki a „késés" miatt már nem pályázhatott az Állami Biztosító húszezer forintos jutalmára. Az édesanya: Nagy Zoltánné 21 éves főiskolai hallgató így is nagyon boldog és első gyermekével együtt egészséges. A Megyei Kórház szülészeti osztályán csendesen köszöntött be az új esztendő, elsőként – délelőtt 10 óra után ugyancsak egy kislány, Széplaki Eszter Zsuzsanna született.

„Petőfi Tolnában"

A Tolna megyei Sárszentlőrincen, Petőfi diákoskodásának egyik színhelyén, emlékünnepséget tartottak újév napján, a költő születésének 150. évfordulóján. A helyi moziban az ifjúság műsorával színesített ünnepségen először mutatták be a „Petőfi Tolnában" című új dokumentumfilmet.

HÍREK

1973. JANUÁR
3
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GENOVÉVA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32, nyugszik 16.05 órakor. — A Hold kél 6.45, nyugszik 14.54 órakor.

Kitüntetések

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Máté Györgynek, a Népszabadság főmunkatársának a munkásmozgalomban kifejtett tevékenysége és újságírói munkássága elismeréséül 60. születésnapja, valamint nyugállományba vonulása alkalmából a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. A kitüntetés átadásánál jelen volt Biszku Béla, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Sarlós István, a Népszabadság főszerkesztője.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Pothornyik Józsefnek, a Nógrádi Szénbányák igazgatójának, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának a munkásmozgalomban kifejtett öt évtizedes tevékenysége, valamint a szénbányászatban végzett eredményes munkássága elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából, a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. A kitüntetés átadásánál jelen volt Biszku Béla, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter és Géczi János, az MSZMP Nógrád megyei Bizottságának első titkára.

— **Közvilágítás-bővítés Szederkényben.** Szederkényben, az újtelepi lakosoknak nem kell már kivilágítatlan utcákon a sötétben botladozniok. A közelmúltban ugyanis elkészült a környék közvilágítási hálózatának bővítése, korszerű higanygőzlámpák világítják meg az utcákat.

— **Ecseg János** 31 éves foglalkozásnélküli, kiskunlacházi lakos Kiskunlacházán a közúton ittas állapotban bántalmazta élettársát, Pergel Istvánné 34 éves alkalmi munkást, majd az árokba vonszolta és ott hagyta. Pergelné sérülésébe a helyszínen belehalt. A rendőrség Ecseg Jánost elfogta és előzetes letartóztatásba helyezte.

— **Molnár Ferenc** 36 éves segédmunkás, ózdi lakásából az udvarra dobta a vele korábban együtt italozó és nála alvó Danó Péter 31 éves segédmunkás, helyi lakost, aki a hidegben megfagyott. A rendőrség Molnár Ferencet őrizetbe vette.

◆

A MÉK árai

A csemegeszőlő 23, az alma (húsvéti rozmaring) 7,20, a körte 10,40, a burgonya 2,70—3,50, a gyökér 6,40, a sárgarépa 2,60—3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a kelkáposzta 3,40, a karalábé 3,60, a torma 16, a fokhagyma 22, a tisztított karfiol 6,80, a lila hagyma 5,80, a dióbél 90 forint kilogrammonként

— **A gépkocsik előjegyzési sorszámai az elmúlt héten nem változott.**

— **Tolna megyében,** Simontornya határában a gépjárművezetői engedéllyel nem rendelkező Katona Sándor, 20 éves erdőgazdasági munkás motorkerékpárjával áttért az úttest menetirány szerinti baloldalára, és az árokba borult. A balesetnél a fiatalember olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

— **Orvosi hír:** Dr. Thon Nándor szülész-főorvos magánrendelését Pécs, Munkácsy M. u. 27. sz. alá helyezte át. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: túlnyomóan felhős párás, a hajnali és reggeli órákban egy-két helyen ködös idő. Főként délen és nyugaton többfelé ónos eső, mérsékelt, időnként megélénkülő keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0, mínusz 5 fok között, északkeleten néhány fokkal mínusz 5 fok alatt. Legalacsonyabb nappali hőmérséklet szerdán plusz 1—plusz 6 között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig. Felhős, enyhe idő esőkkel, ónos esőkkel. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte mínusz 4—0, később mínusz 1—plusz 3 fok között.

Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3—plusz 8 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapestnél 97 centiméter.

Tegnap történt

A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága a községi és városkörzeti népfront vezetők részére ötnapos — bentlakásos — tanfolyamot szervezett Pécsett, az MSZMP Oktatási Igazgatósága épületében. A megnyitót tegnap tartották. A tanfolyamon a résztvevőkkel a Népfront V. kongresszusának anyagát, az MSZMP KB június 14—15-i: Az állami oktatás fejlesztésével kapcsolatos, és a KB 1972. november 14—15-i határozatából adódó feladatokat, valamint az 1973 tavaszán esedékes választásokkal kapcsolatos tennivalókat beszélik meg előadások alapján.

◆

— **Megalakult a Pannonia Termelőszövetkezet.** Tegnap a szekszárdi Babits Mihály Művelődési Házban ünnepi közgyűlés keretében egyesült a bonyhádi Ezüst-Kalász, a Petőfi és a majosi Arany-Kalász Termelőszövetkezet. Az ezután nyolcezerötszáz holdon gazdálkodó termelőszövetkezet —, amely az egyesülés után Tolna megye egyik legnagyobb közös gazdaságának számít — a Pannonia nevet vette fel.

◆

Tűzesetek

A Tűzoltóságnak 30-án, 31-én és 1-én összesen hat tűzhöz kellett kivonulniok. Ezek közül néhány — nagyobb értéket veszélyeztető, jelentősebb kárral járó — esetet ismertetünk.

31-én reggel Hidasról jeleztek tüzet. Egy lakatlan, elhagyott gazdasági- és lakóépület tetőszerkezete égett. Kigyulladt, és elégett még 50 mázsa lucernaszéna is — ezt az épületben tárolták. Az eddig ismeretlen okból keletkezett tüzet a pécsi és szekszárdi állami egységek oltották el. A kár, amely **Kuruc István** nyugdíjas, hidasi lakost érte 45 ezer forint értékűre becsülhető.

*

Alsószentmártonban, a Dankó Pista utca 64-es szám alatt — 30-án este — egy 12x4 méteres alapterületű lakóház tetőszerkezete égett. Az épületben 20 ezer forintra becsült értékű kár keletkezett. Károsult **Gyimesi József,** termelőszövetkezeti tag, alsószentmártoni lakos. A tüzet a helyi és siklósi önkéntes tűzoltók és a pécsi állami egység riasztott alakulata oltotta el.

*

Kigyulladt egy Skoda-személygépkocsi 31-én reggel a pécs—harkányi úton, Eszterág pusztánál. Az eddig ismeretlen okból keletkezett tűzben a kocsi éghető szerkezeti elemeinek nagy része elégett. A 30 ezer forint értékűre becsült kárt okozó tüzet a pécsi állami és a szalántai önkéntes tűzoltók oltották el. Károsult **Tamás Albert,** Pécs, Dicz-malom utca 14/1. szám alatti lakos.

*

31-én este tűz keletkezett a Pécsi Dohánygyár növényházában. A főből készült tetőszerkezet éghető elemei tüzet fogtak: a Tűzoltóság gyors közbelépése mellett is 5000 forint értékű kár keletkezett. Károsult a Pécsi Dohánygyár.

Január 2—6-ig:

Egyetemi előkészítő tanfolyam

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen tegnap délelőtt megnyitották a fizikai dolgozók gyermekei részére szervezett előkészítő tanfolyamot. Baranya, Somogy, Zala és Vas megye középiskoláiból összesen 160 harmadik és negyedik osztályos diák vesz részt az egyhetes ingyenes előkészítőn —, melyen a biofizikai és a biológiai intézetek oktatói biológiából és fizikából készítik fel a résztvevőket az egyetemi felvételi vizsgákra. A leendő orvostanhallgatók az előadásokon kívül megismerkednek az egyetemi oktatás formáival, és az elméleti intézetekben folyó kutatómunkával is.

OROSHÁZÁN A PÉCSI ÚTTÖRŐ FÚVÓSZENEKAR

Kedden reggel utazott Orosházára a Pécsi Úttörő Fúvószenekar, ahol délután mutatkozott be az országos úttörő téli olimpia megnyitóján. Az ifjú zenészek Rajnai Henrich karnagy vezetésével ma több hangversenyt adnak az olimpia rendezvényein, csütörtökön pedig Csorvás és Gerendás községekben lépnek fel.

◆

— **Csendesen teltek az ünnepnapok Baranyában.** A Mentők ügyeletén érdeklődtünk, történt-e súlyosabb személyi sérüléssel járó közúti baleset az elmúlt napokban? Megtudtuk, hogy ilyen esethez sem szilveszterkor, sem újév napján nem kellett a Mentőszolgálatnak kivonulnia. A szinte zsúfolásig megtelt vendéglőkben, éjszakai szórakozóhelyeken sem akadt olyan szilveszterező vendég, aki megszegte volna azokat az írott és íratlan szabályokat, amelyek a nyilvános helyeken való viselkedésre vonatkoznak. Örülünk annak, hogy a Rendőrségnek — az országutakon és a garázdaságok gyakori színhelyein; a nyilvános szórakozóhelyeken — alig akadt dolga ezeken a napokon.

●

SZÁZEZER BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Országosan is kiemelkedő eredménnyel zárta az ó-esztendőt az Állami Biztosító Pécs Városi Fiókja. A városunkban nyilvántartott — állandó — biztosítottak száma december 31-én meghaladta a százezret. Ez azt jelenti, hogy családonként legalább két kötvény jut. A hagyományos biztosítási formák — háztartási, élet, gondoskodás stb. — mellett gyorsan nő a CASCO-val rendelkezők száma.

●

— **Kérem azt a férfi vendéget,** akinek **január 2-án** (kedden) délelőtt a Búza téri fodrászüzletben tévedésből a télikabát zsebébe tette autóbuszbérletemet, pénzzel és receptekkel, hogy legyen szíves azt, jutalom ellenében a fodrászüzletben leadni. (x)

— **Pályázat.** A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, az Országos Vízügyi Hivatal és a Magyar Hidrológiai Társaság tervpályázatot hirdetett a nagy, szakosított állattartó telepeken összegyűlő hígtrágya elhelyezésére. Az érdeklődők már átvehetik a pályázati kiírást a Magyar Hidrológiai Társaság titkárságán. A kész terveket legkésőbb 1973. április 5-ig kell postára adni. A bíráló bizottság összesen 250 ezer forintot irányzott elő a legjobb munkák díjazására, megvásárlására.

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (z)

◆

Nyereménybetétkönyv-sorsolás

A nyereménybetétkönyvek 1972. negyedik negyedévi sorsolását és 1972. évi fősorsolását kedden Budapesten tartotta az Országos Takarékpénztár. Mindazok a december 29-ig váltott és a sorsolás napján forgalomban volt nyereménybetétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye (számvégződése) az alábbi számokkal megegyezik, az 1972. negyedik negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

számvégződés	nyeremény százalék
014	25
038	25
057	25
097	25
115	25
149	25
186	100
214	25
257	25
260	25
373	25
417	25
482	50
496	200
523	25
597	25
640	25
662	50
754	25
783	25
808	25
832	25
917	25
934	25
950	25

Az 1972. évi fősorsolás: Azok a december 29-ig váltott és a sorsolás napján érvényes nyereménybetétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó négy számjegye (számvégződése) a fősorsoláson kihúzott négyjegyű számmal megegyezik, az 1972-re számított éves átlagbetétjüknek e z e r százalékát nyerték. A fősorsoláson kihúzott számvégződés: 2615.

A nyeremények összegéből 20 százalék nyereményilletéket vonnak le. A nyereményeket a betétkönyvet kiállító OTP fiók, vagy postahivatal január 17-től fizeti ki.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Csak nálunk kapható!

Weöres Sándor kissé ledér Psychéjének az volt a leggyakoribb mondása: „Fogadj el olyannak, amilyen vagyok, mert ha bármi mást vársz tőlem, folyton csalódnod kell bennem." Lehet, hogy a televízió nem olyan ledér, mint Psyché, de szilveszterkor mintha valami emberfeletti, valami sosemvolt nagyszerű szórakozást kívánnánk tőle.

A műsor nem volt olyan rossz, mint a csodavárók híresztelik. Csalódásra nincs különösebb ok. A televízió szórakoztató és zenei szerkesztősége jelenleg ezt tudja nyújtani. Ha összehasonlítjuk a műsort az előző három évével, talán még egy kicsit jobb is volt, mint a korábbiak.

Három éve körkapcsolásos, élő adásformával kísérletezett a televízió. Az autós keretjáték nem nagyon sikerült, a „betétek" sem voltak különösek. Az est főhősének, lelkének a játékvezető Vitray Tamás bizonyult. Két éve a Szepesi-Vitray vetélkedő keretében helyezkedtek el a vegyes sikerű számok, köztük néhány jó paródia. Tavaly egy erőltetett III. csatorna-avatás volt a keret, a riporterek háttérben maradtak, a legnagyobb sikert ismét a paródiák aratták.

Most a műsort valami óvatos, biztonságos középút jellemezte. A szerkezet elég világosan, három részre tagolódott. Az első, „begerjesztő" félórában neves külföldieket és néhány magánszámot láttunk. Abody szolídabb volt a szokásosnál, Komlós szokott színvonalát nyújtotta, Antal Imre pedig kiemelkedett ebben a részben.

A második egységben gála keretében, Vitray és Antal Imre szellemesen itt-ott kissé mesterkélten egymást is csipkelődő „tálalásában" nyolc keleti és nyugati művész lépett fel, Svéd Sándortól Gina Lollobrigidáig. Az ötlet nem volt rossz, hiszen végülis megfelelő „átlagsúlyú" és a nézők számára többségükben jól ismert vendégek szerepeltek. Igaz, egyikük-másikuk önmagán kívül viszonylag keveset produkált, s egyes nézők a nagyoktól valami nagyot vártak. Mások viszont „rongyrázásnak" minősítették az egész felvonulást.

Fél tizenegykor kezdődött a legjobban sikerült harmadik egység. A „Császári és Királyi Magyar Televízió RT. 1872" keret-ötlet tetszett, Darvas Iván kellemesen konferált, a számok többsége jól szórakoztatott. A közéleti humor erősebb és színvonalasabb volt, mint a korábbi években. Az „évszázados ötlet" sok lehetőséget adott múlt és jelen összeszikráztatására, többszörös tükröztetésekre, iróniára, humorra, szatírára.

A csúcspontra Hofi Géza Odüsszeusz-paródiája került. Noha nem tartozom a Hofi humor-karakterének rajongói közé, el kell ismerni jó probléma-érzékenységét és mulattató egyéni előadásmódját. Magánszáma emellett is kissé terjengősre sikerült.

Most kanyarodjunk vissza Psychéhez. A televíziót persze nem kell feltétlenül olyannak elfogadnunk, amilyen. A szilveszteri szórakoztatást például el lehet képzelni magasabb szinten is, a szórakozás nemesebb eszközeivel. Nem tartom lehetetlennek, hogy valamikor — legalábbis a szilveszteri este *egyik részében* — azon fogunk *szórakozni*, hogy megnézzük, meghallgatjuk legjobb alkotó- és előadóművészeink egy-egy kiemelkedő művét, hogy azok is szólnak hozzánk, akikben öntudatunk, gondolataink és érzéseink a legnagyobb művészi szinten fogalmazódnak meg. Nem vagyok biztos benne, hogy a három-négy órás szilveszteri műsorok összeállítását egyedül és kizárólag a mai osztályozás szerinti szórakoztató és zenei szerkesztőség fogja majd feladatának tekinteni.

Szederkényi Ervin

◆

— **Értesítem üzletfeleimet,** hogy Rákóczi út 73/a alól szíjgyártó-műhelyemet Jászai M. u. 11. alá helyeztem. Megközelíthető: 10, 20, 27, 28, 36, 37, 47-es buszokkal, Petőfi utcáig. Mindennemű szíjazatok készülnek, kisebb javítás megvárható. Marosszéki István, szíjgyártó, Pécs, Jászai M. u. **11.**

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

Azon a vasárnapon nem volt kegyes hozzánk a Bajkál-tó, a természetnek ez a csodája, amely a tunguzoknak szent tengere volt, amely evenk nyelven ugyancsak Lama, vagyis tenger, a régi kínai krónikákban pedig Pe hai, azaz Északi tenger néven szerepel, de a híres orosz dal is fenséges tengernek nevezi. A jeges úton való száguldásunkban váratlan szünetet egy defekt okozott, az egyik kis falu és halászati kikötő, Bolsije Koti közelében. Mínusz harminc fokos hidegben, talpunk alatt ropogó hóban, szemben az erős északi széllel, a barguzinnal siettünk a színesre festett faházak közé. Az egyik kikötőépület védelme alól azután szemügyre vettem a tájat. A tó vize szinte forrt a barguzin korbácsától és úgy párolgott, mint az őtengerek az élet születésénél. A hullámok fáradhatatlan mozgásra kényszerítették a rövid pórázra fogott halászbárkákat, a partra csapódó víz egyrésze pedig nem tért vissza a tóba; odafagyott a sziklákra, móló ra, vasra, deszkára, tovább hizlalva a jeget.

Ez látvány és ezt a látványt nehéz volt gondolatban, térben és időben meghosszabbítani. Nehéz volt elképzelnem, hogy **ez az édesvizű tenger 630 kilométer hosszú, szélessége 25—70 kilométer között változik, területe 31 ezer 500 négyzetkilométer, és a legújabb mérések szerint 1741 méter mély, hogy köbtartalmát tekintve a legnagyobb, korára nézve pedig a legöregebb tó a világon; körülbelül 10 millió éves.**

Az út másik oldaláról a magasba törő hegyek lábánál és a völgyben megtapadt halászfalu vasárnapi képe tekint ránk. A múltjukba és a hóba süppedt öreg faházak kéményei ontották a füstöt, lépcsőiről seperték a havat. Ugyanúgy, mint otthon. A házak fölött, a hegy fölött, a hegy oldalán pedig ott sötétedett az erdő, magasra felnyúló, alul csupasztörzsű szibériai és dahuriai vörös fenyőivel, a hidegben remegő, színével a hóba simuló nyírfa-szigetelvel.

A halászok önkiszolgáló rendszerű üzemi ebédlőjének ajtajában páratömeg és fiatalok jókedvű zsongása fogadott. Egyenruhás halászipari tanulók várták ebédjüket. Rajongással beszéltek a tóról, amely 336 folyóból táplálkozik és csak egy, az Angara apasztja. Elragadtatással szóltak a tó vizéről, amely kristálytiszta és lágy, amelyben bőven megteremnek a halak, mint az ízletes pér, a jóhúsú tokhal, a legkitűnőbb marénafajta, az omul, de a fóka és a tengeri borjú is. Verescsagin professzor jutott eszembe, aki a húszas évek második felében néhányadmagával és kezdetleges eszközökkel megalapította, itt a közelben, a Limnológiai Intézetet, hogy a tó titkait megfejtsék . . .

Viktor bácsival a vasárnap is nyitva tartó vegyesboltnál találkozunk. Erős, vitorlavászonból készült hátizsákját kezében hozta. Ahogy megállt, lábához ült szibériai kutyája, Lajka. Az öreg prémsapkáján, dús szemöldökén és bajuszán a kilehelt pára jégkristályai fehérlettek. A hideg elől és a beszélgetésért a már megjavított gépkocsiba ültünk. Cigarettát, kézfogást, köszöntő szavakat cseréltünk. Viktor bácsi úgy beszélt hozzánk, mintha régi ismerősök lennénk:

— Tudod, galambocskám — fordult felénk — én már öreg szibirják, szibériai ember vagyok. Sokféle embert, sokféle állatot, sokféle tájat láttam, sok történetet, legendát, mesét, dalt tudok erről a földről. Eleink címerében két állat, a coboly és a babr, ez a már kipusztult ragadozó látható. Ez a címer a gazdagság és az erő jelképe. A gazdagságot először a prém, később meg az arany jelentette. Ennek a világnak az igazi gazdagsága azonban csak most, a nagy háború után kezdődött. Kiderült, hogy mindenünk van, méghozzá sok. A kincset érő prémnél és az aranykincsnél is többet érő erős és hatalmas folyóink, szenünk, olajunk, földgázunk, ércből minden fajta, kifogyhatatlan erdőrengetegeink, de még gyémántunk is. Ennek megszerzéséhez azonban erő kell. Sok erő a távolságok, a hidegek, a mocsarak, a moszkitók legyőzéséhez. Ahhoz, hogy Szibériát meghódítsuk, először az embereket kell meghódítani. Olyan erőssé kell tenni őket testben, lélekben, tudásban, jellemben, hogy képesek legyenek ezt a gazdagságot az ember szolgálatába állítani . . .

Hallgattuk az öreget, haraptunk sózott, füstölt halából és jóízű fekete kenyeréből, mi pedig viszonzásul vodkával kínáltuk. Végül a Bajkálból merítettünk vizet poharunkba. Kristálytiszta, ízetlen, jó hideg vizet. Az utolsó kortyot az öreg nem itta meg.

Bajkál-tavi részlet

A hóval borított földre öntötte és ezt mondta:

— Tisztelet a mi gazdag földünknek és a munkásembereknek, a szibirjákoknak! . . .

Oravecz János

(Folytatása következik)

GYORSLISTA

az 1973. január 2-án megtartott lottó-jutalomsorsolásról, melyen a 48. heti lottószelvények vettek részt.

1 312 312	utalvány
1 327 261	ki mit választ
1 503 347	háztartási gép
1 504 361	éléskamra utalvány
1 513 048	ki mit választ
1 521 986	tv
1 525 049	házrtartási gép
2 120 219	varrógép
2 124 078	hűtőgép
2 128 534	lakás-textil
2 136 912	éléskamra utalvány
2 143 527	varrógép
2 151 793	lakás-textil
2 162 851	varrógép
2 163 610	ki mit választ
2 169 674	rádió
2 171 035	ki mit választ
2 174 226	bútor-lakber.
2 178 561	utalvány
2 193 126	ki mit választ
2 202 897	éléskamra utalvány
2 207 456	utalvány
2 209 797	írógép
2 209 897	ki mit választ
2 212 381	ki mit választ
3 196 630	magnó
3 198 855	éléskamra utalvány
3 201 618	hűtőgép
3 219 431	rádió
3 227 777	háztartási gép
3 262 505	hűtőgép
3 266 808	méteráru
3 274 757	táskarádió
3 276 310	méteráru
3 278 549	rádió
3 285 109	utalvány
3 287 261	rádió
3 290 948	fényképezőgép
3 319 511	rádió
3 330 873	lakás-textil
3 333 401	háztartási gép
3 334 884	méteráru
3 335 062	lakás-textil
3 336 924	ki mit választ
3 339 230	éléskamra utalvány
3 353 778	háztartási gép
3 363 996	éléskamra utalvány
3 365 736	ki mit választ
3 378 732	ki mit választ
3 397 004	utalvány
3 397 919	hűtőgép
3 403 356	fényképezőgép
3 403 433	utalvány
3 412 484	háztartási gép
3 414 589	tv
3 418 233	rádió
4 309 088	ki mit választ
4 309 141	tv
4 310 266	tv
4 315 777	rádió
4 317 817	magnó
4 324 127	ki mit választ
4 504 994	táskarádió
4 517 004	bútor-lakber.
4 523 360	utalvány
4 525 762	magnó
4 528 204	tv
5 422 091	tv
5 431 777	háztartási gép
5 456 084	rádió
5 473 502	óra
5 475 985	tv
5 484 027	táskarádió
5 486 820	éléskamra utalvány
5 496 391	hűtőgép
5 502 622	tv
5 506 576	rádió
5 548 143	háztartási gép
5 548 147	ki mit választ
5 550 100	magnó
5 551 531	méteráru
5 551 533	hűtőgép
5 552 671	utalvány
5 557 215	fényképezőgép
5 564 169	ki mit választ
5 595 055	magnó
5 597 308	ki mit választ
5 598 646	magnó
5 601 324	magnó
5 601 337	lakás-textil
5 615 037	bútor-lakber.
5 620 822	bútor-lakber.
5 623 019	utalvány
5 624 760	rádió
5 625 155	írógép
5 631 943	ki mit választ
5 632 275	lakás-textil
5 632 353	tv
5 633 335	ki mit választ
5 640 709	20 000 Ft-os vásárlási utalv.
5 650 556	20 000 Ft-os vásárlási utalv.
5 655 520	éléskamra utalvány
5 656 372	tv
5 657 835	mosógép
5 660 169	éléskamra utalvány
5 663 796	éléskamra utalvány
5 672 930	20 000 Ft-os vásárlási utalv.
5 689 886	hűtőgép
5 703 141	fényképezőgép
5 710 252	lakás-textil
5 710 369	fényképezőgép
5 711 400	fényképezőgép
5 711 402	fényképezőgép
5 711 407	fényképezőgép
5 712 985	rádió
5 713 147	éléskamra utalvány
5 714 656	háztartási gép
5 720 950	háztartási gép
5 723 911	ki mit választ
5 733 697	ki mit választ
5 740 004	20 000 Ft-os vásárlási utalv.
5 742 513	tv
5 742 516	80 000 Ft-os lakber. utalv.
5 764 680	20 000 Ft-os vásárlási utalv.
5 767 562	hűtőgép
5 767 847	ki mit választ
5 768 521	rádió
5 773 459	hűtőgép
5 781 601	Budapest, I., Hunyadi János út 22. sz. alatt települő társasházban a 2. emelet 9. sz. kettőszobás (egyik kis méretű), loggiás öröklakás, a 18. sz. garázzsal
5 788 409	utalvány
5 797 889	méteráru
5 802 539	ki mit választ
5 808 625	varrógép
5 814 239	fényképezőgép
5 815 420	éléskamra utalvány
5 817 390	éléskamra utalvány
5 819 296	tv
5 826 131	utalvány
5 828 535	utalvány
5 829 356	tv
5 831 539	méteráru
5 832 870	éléskamra utalvány
5 835 510	bútor-lakber.
5 846 582	hűtőgép
5 852 470	rádió
5 866 180	magnó
5 866 589	varrógép
5 875 635	tv
5 879 400	ki mit választ
5 882 219	magnó
5 897 224	rádió
5 911 220	magnó
5 911 313	lakás-textil
5 914 053	lakás-textil
5 926 276	éléskamra utalvány
5 926 764	ki mit választ
5 948 726	éléskamra utalvány
5 950 009	ki mit választ
5 950 252	utalvány
5 951 983	tv
5 955 567	bútor-lakber.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

DECEMBERBEN MEGVALÓSULT

Új létesítmények, nagyszerű eredmények

161,5 ezer tonna cement Beremendről — Üzemben a komlói Crossbar

ABC-áruház Sellyén — Reflektorok a szentlőrinci pályaudvaron

Hosszú évek óta nem volt ilyen sikeres decemberünk, mint most. Kétségtelen, besegített a kedvező időjárás is, az építkezések befejezéséhez szükséges, szokatlanul kellemes tél, a döntő mégis az az áldozatvállalás, amellyel a beruházók, vállalati és szövetkezeti építők megvalósították a célkitűzéseket, átadták rendeltetésének az új létesítményeket. Csak a legjelentősebbeket említjük azok közül, amelyeket 1972 utolsó havában ért el, vehetett birtokba Pécs és Baranya.

Büszkeségünk, a Beremendi Cement- és Mészmű december elején jelentette: a százezredik tonnát őrlik a cementmalmok. Harmincadikán reggel 8 órára már a 160 ezredik tonnánál tartottak, — s a Gazdasági Bizottság elvárásának megfelelően — 161,5 ezer tonnás eredménnyel zárják az évet. Dicsekedhetnénk még több üzem határidő előtti tervteljesítésével, ám hadd említsük megyénk maradandó „kincseit" az új létesítményeket.

A MEZŐBER közreműködésével több szakosított telepet vehettek birtokba mezőgazdasági nagyüzemeink. Vajszlón elkészült egy 4,5 ezer férőhelyes sertéstelep, amely több mint 38 millió forintba került. Baranyahídvégen a KÖZÖS ÚT MGTSZ-nél elkészült a 3200 férőhelyes sertéstelep, a hozzá tartozó fiaztatóval, kocaszállással, stb-vel együtt. A kétújfalusi tsz zádori üzemegységében, Rózsafán, Nagypeterden, Szentlászlón, Kaposszekcsőn, Mágocson, Nagyhajmáson, Egyházaskozáron, Babarcon, Dunafalván, Geresdlakon, valamint a Zengőaljai Állami Gazdaságban — összesen több százmillió forint értékben — szakosított sertés, vagy tehenészeti telep végleges átadására került sor az elmúlt napokban, illetve hetekben.

Néhány jelentős beruházás befejezése december hónapra esett a MÁV Pécsi Igazgatósága területén is. Megoldották a szentlőrinci pályaudvar teherforgalmi részének térvilágítását. Jelenleg 3, egyenként 25 méter magas oszlopon elhelyezett 16 reflektor világítja meg a teherpályaudvart, az árurakodó részt, biztonságosabbá téve az ott dolgozók munkáját. A szentlőrincihez hasonló lámpatesteket állítottak fel Pécsett, a Megyeri úton, a raktárbázishoz vezető iparvágánynál, Pécsbánya és Villány között pedig 9 kisebb vasúti hidat helyeztek üzembe.

Hetekig lázban tartotta a pécsieket két fontos esemény: 270 új lakás átadása a kertvárosi lakótelepen, valamint a televízió második programja vételi lehetősége. Az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat — néhány nappal a beköltözés előtt — nyitotta új vegyes élelmiszer üzletét Kertvárosban, s december 21-től megkezdődött a lakások birtokbavétele is. Ezen túlmenően még 400 lakás folyamatos átadására számíthatunk.

Pécs szimbóluma, a misinai tv-torony díszkivilágítása irányította a figyelmet az országos jelentőségű hírközlési beruházás befejezésére. A 91 milliós létesítmény építésére a második program adóberendezésének átadása tett koronát. Ugyancsak a lakosságot közvetlenül érintő eredmény: a Dél-Dunántúli Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalatnál már a harmadik — 50 ezer köbméter teljesítményű — benzinbontó készült el. Korszerű otthont kapott városunkban a tejipari kutatás. A Tejgazdasági Kísérleti Intézet pécsi részlege új, 3 szintes laboratórium-házban folytathatja munkáját. Az új városközpontban, a Szalai András utcában álló ötemeletes irodaház hat intézmény elhelyezését oldja meg, ide költözött többek között az MTI Baranya megyei Szerkesztősége, a Vetőmagfelügyelőség, Erdőrendezőség, Sütőipari Vállalat és az Állami Biztosító.

Felavatták a Megye utcai nevelőotthon új épületét, gyógyszertár nyílott az Endresz György út 19-ben, a BARANYAKER szerszám- és kisgép szaküzletet alakított ki RAPID néven, az Irányi Dániel téren. A pécsi, déli főgyűjtő csatorna újabb szakasza készült el határidőre, s kiépítették a felüljáró környéke csapadékelvezető csatornájának fő ágát is.

A komlóiak számára valóban karácsonyi ajándék volt a Crossbar üzembehelyezése. Komló és Pécs között jelenleg 36 közvetlen vonalon bonyolítható le a távbeszélő forgalom. Komlón kívül Kárász, Szászvár és Magyarszék is decemberben kapcsolódott be a postai távhívó hálózatba. Hidason, a Budapesti Vegyiművek gyáregységében befejeződött a növényvédőszert gyártó üzem rekonstrukciója, ismét megindult a termelés. Sellyén, az új telepen megoldódott a lakosság ellátása, átadták rendeltetésének a 4 milliós költséggel épült, 640 négyzetméter alapterületű ABC áruházat, amelyben Hangulat néven, 80 ülőhelyes presszó is helyet kapott. Kisnyárádon bekötőutat avattak, Baksán új orvosi rendelő, Bodán presszó nyílott. Geresdlakon az új tűzoltószertárnak, Udvar községben az új parknak és felújított járdának örülnek.

Szabályozzák a lakásfenntartó szövetkezetek tevékenységét

Még 1972. szeptember 12-én az ÉVM—PM 14 számú együttes rendeletével szabályozta a lakásfenntartó szövetkezetek gazdálkodási, nyilvántartási és beszámolási rendjét. A vonatkozó ÉVM—PM rendeletet kiegészítő számlarend a tervezett időponttól — eltérően — csak 1973 első negyedében jelenik meg, s ezt követően kerülhet csak sor az országban hat tájközpontban — a rendelet bevezetését és elsajátítását biztosító tanfolyamokra.

A szomszédos megyék lakásfenntartó szövetkezetei részére is Pécsett kerül sor mint tájközpontban — a tanfolyam megtartására. Erre várhatóan az év első felében kerül sor.

Az ÉVM—PM rendelet könyvviteli előírásait az 1973. évi zárszámadáskor — magát a folyamatos könyvelést január 1-e helyett a fentiek miatt később, valószínű csak július 1-vel, a leltározásra vonatkozó előírásait elsőízben már — az évvégi fordulóponttal — az 1972. évi zárszámadás elkészítésekor kell alkalmazni. A lakásfenntartó szövetkezeteknél a jövőben más szövetkezeti típusokhoz hasonlóan a zárszámadást minden év február 20-ig kell elkészíteni és a szövetkezet közgyűlésével jóváhagyni.

A fenti rendelet — a számviteli előírásokon túl — egyik legfontosabb eleme, hogy önköltségi áron lehetőséget biztosít a szövetkezeti lakások közös szövetkezeti és személyi tulajdonban álló lakásrészek folyamatos karbantartására, tatarozására és felújítására, s egyéb, a lakásokkal összefüggő szolgáltatások végzésére. Így lehetőség nyílik — elsősorban a közös szövetkezeti karbantartó társulás keretében — a pécsi 12 lakásfenntartó szövetkezet mintegy hétszázmilliós lakásvagyonának folyamatos állagának megóvására.

Lukács József

Szépen haltál, '72

Szilveszteréj

No nézd csak! A komoly beosztású hivatalnok, aki el sem mosolyodott egész esztendőben, most itt jön szembe, félrecsapott papírsüveggel a fején, öröm-ködben úszik, a legszívesebben keblére ölelné a világot, — el is kezdi mindjárt, egyelőre a Széchenyi tér járókelőinél...

A Kossuth Lajos utcában egy ismeretlen alkalmi kürtös mamlasznak néz:

— Nem látod, hogy tetszel a lánynak? Szólj már neki!

Szólok, méghozzá magabiztosan, erre két okom is van: szilveszter éjszakáján sokmindent szabad, — no és a közelben álló hölgy immár fél évtizede a hitvesem...

Úgy látszik ebben a „csákóegyenruhás", kürtsivításos magas hőfokú éjszakában is van, aki meg tudja különböztetni magát: a Sallai utcában Keszeg úr türemkedik a Széchenyi tér felé, nyakában egy viseltes koszorúval.

— Tessék mondani, merre van a temető?

— ?????

— Lejárt a kimenőm... — — mondja fuldokolva, és akkora hahotába kezd, hogy önkéntelenül vele nevet a fél utca.

Azért tíz lépésenként új áldozatot keres: „Tessék mondani merre van..."

Utánozhatatlan hangulatú, bolondos szilveszteréj. Van benne valami ritkán érzett melegség, talán az, hogy ezen az éjszakán az óév búcsúztatás óráig élő rekvizitumaival, csákókkal, trombitákkal, álarcokkal teljesen egyformák vagyunk, feledünk rangot, titulust, munkát, fizetést... Egyformán búcsúzunk egy esztendőtől, akkor is, ha sikeres volt, akkor is, ha csalódtunk, — mert egyformán bizakodunk az újban, amely csak jobbat hozhat. Emberek vagyunk.

*

A Fenyvesben éppen egy középkorú úr húzza a csíkot. Vagy három méteres szerpentin csík kanyarog utána, ahogy megy felfelé a lépcsőn, lever néhány kulcsot a portás asztaláról, de ügyet sem vet rá — fogalma sincs, hogy mindenhová magával viszi...

— Az italkészletet nem tudják kimeríteni, — mondja Turós Zoltán üzletvezető, — alaposan „megpakoltuk" a raktárat.

Hát, ami azt illeti, a vendégsereg igencsak igyekszik, hogy megcáfolja az üzletvezető szavait, áll a bál, sorra véreznek el a pezsgőspalackok. Az étterem elérte a tökéletes telítettség állapotát, — a szilveszterezők közül ebben az időpontban — este tizenegy óra felé — még senki sem. A vendégek egy része nem először tölti itt az óév utolsó, s az új év első óráit: törzsvendégeik vannak az ország minden részéből, akik már jóelőre biztosították a helyüket. Itt szilvesztereznek a mecseki üdülővendégek, egy NDK-ból jött csoport és jugoszláv kirándulók...

*

Mecseki Vadásztanya. A vadnyugati csapóajtón túlról áradnak a hangulat hanghullámai. Perceken belül körcsárdást verbuvál egy férfi, de nem sokáig tart a pörgés, — bizony régen lehetett már amikor egy bálon át bírták a táncot...

A presszó részében két üres asztal, ezt fenntartották a pendlizőknek. A városból nem nagyon kutyagolnak ide, — de arra lehet számítani, hogy a környék hangos pincéiből is erre igyekszik majd a társaság.

— Külföldiek is vannak, csak azt tudnám, hogyan találtak ide? — mondja az üzletvezető, — alig néhány napja nyitottunk, és szinte sorbaálltak asztalért.

*

Az Olimpiában László István már javában „disznólkodik" mire odaérünk. Ez a dolga. László István ugyanis főszakács, és az éhes vendégseregnek 280 adag malacpecsenyét kell készíteni. A hangulat már-már tetőzik, — itt a legnépszerűbb kedvcsináló a badacsonyi szürkebarát és a pezsgő — majd félezer ember várja a tizenkét cintányérütést...

Az éjféli sorsolásra nem maradtunk ott. Hátha nyerünk. És nem hiszem, hogy tetézte volna a családi boldogságot a főnyeremény: egy élő malac...

A műsor még nem kezdődött el, pontosabban szólva a futóvendégeknek fenntartott harmadosztályúban már volt egy kis műsor — nem hivatásos résztvevőkkel — de annak is sikerült hamar véget vetni...

*

A Kolumbia bár olyan ebben a lázas hangulatú éjszakában mint egy biztos sziget, ahol kicsit megpihenhet az ember. Majd minden szórakozóhely kidudorodik a tömegtől, — itt meg talán három asztalnál ülnek, a szilveszteri hangulat legfeljebb az utcáról hallatszik be.

A szokásosnál is hangosabb volt az idei szilveszteréj. No nem a hangulat csapott magasabbra mint máskor, — azok a kis robbanó vackok gondoskodtak róla, amelyekkel frászt hoztak minden gyanútlanra, — étteremben, telefonfülkében, gépkocsiban, mellékhelyiségben...

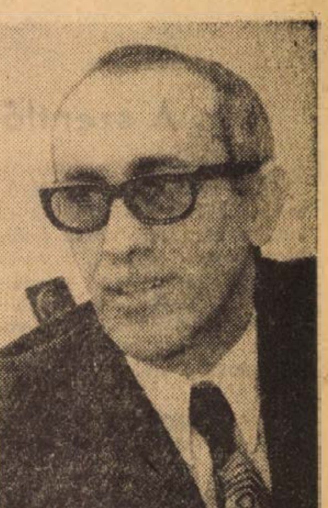
*

Bolydult volt a város. Birkóztunk az alkohollal, fogadalmakat tettünk és fogadalmakat szegtünk meg, ölelgettük egymást és minden haragot száműztünk szívünkből. Jó lenne egy kicsit átmenteni a szilveszteréj hangulatából: jó lenne, ha mindig, mindenkor emberként tisztelnénk egymást. Hogy ne csak kívánjuk a boldog új esztendőt.

— D. Kónya —

Akik a hírekben szerepelnek:

Jávori István



HÍR: Jávori Istvánt, a Városi Tanács III. kerületi Hivatalának volt vezetőjét január 2-től a Fémipari Vállalat igazgatójává nevezték ki.

A vállalat központjában tegnap délelőtt dr. Németh Lajos, a Városi Tanács elnökhelyettese iktatta be hivatalába az új igazgatót. A hivatalos aktuson megjelent Toller Lászlóné, a HVDSZ megyei titkára, dr. Hadnagy Árpád, a Városi Tanács ipari osztályvezetője, a vállalat üzemegységvezetői, valamint a társadalmi szervek képviselői.

Négy éven át volt a III. kerületi Tanács élén, mely egy teljes ciklust jelent. Azt vallja, hogy az operatív munkában élte ki magát a legjobban. Az új tanácstörvény megjelenésével a kerületi hivatalok munkája is változott, hiszen előtérbe került a közigazgatás, az operativitás ellenében. A megvalósult elképzeléseket egy kicsit magáénak is érzi, amit tett az apparátussal a lakosság érdekében. Többszáz férőhellyel bővült az óvodai férőhhely a kerületben, — ha nehézkesen is, de saját erőből, — a költségvetési üzem új grundokat, játszótereket alakított ki. S a tavasszal átadják a Magyar Lajos utcai óvodát, mely az utolsó intézkedései közül az egyik. Egy másik megoldott kérdés a kerületi hivatal saját hatáskörben megvásárolta a Patacs melletti Makradombot, a magánerős építkezés segítése érdekében.

Ezek az eredmények természetesen erőt is adnak egyben a mostani feladatainak ellátásához: hiszen a jelen a múltból fakad.

Jávori István huszonkét éve kezdte, a Megyei Tanács gépállomás csoportjánál mint szervező, majd Kossuth-bánya következett: négy éven át volt az üzem munkaügyi vezetője. Az Ércbánya megalakulása, a perspektivikus lehetőségei vonzották a fiatal szakembert. Mint személyzetis és munkaügyes kivette részét a vállalat szervezéséből. Kellett a szakember. S a fiatal vállalathoz százszámra jöttek az egyetemekről, a technikumból. Az I-es üzemi barakképület után az ÉDÜ adta a következő nagy munkát: 1962-ben készült el a beruházás és ehhez biztosítani kellett a műszaki és a szakmunkás gárdát is. Tanfolyamokat szervezett az üzem, betanított munkásainak, szakmunkásainak. S az üzem fejlődésével —, mely számára talán a legnagyobb feladatot jelentette — megtanult vezetni, az emberekkel bánni.

— Mit tart ma a legfontosabbnak?

— Megismerni a munkásokat, munkatársaimat. Hiszen azok a feladatok, melyek a vállalat előtt állnak az idén, egyáltalán nem mondhatók kicsinek. A III. negyedévig el kell hagynunk a Szigeti úti telephelyet: addigra a György-aknai forgácsoló csarnoknak készen kell lennie. A közeli napokban egyezünk meg a dunaújvárosi építőkkel, a 20 milliós beruházás kivitelezésének kezdéséről. Természetesen ez csak az egyik oldal, hiszen nem elégséges az új üzem elkészülte. Érezzük, hogy munkásaink egy része idegenkedik az áttelepüléstől, hiszen többen „Uránban" laknak és meg kell oldanunk a szállítást. Az ő érdeküket is figyelembe kell vennünk. Ha elkészül az új üzemrész, eggyel kevesebb telephelyünk lesz s ez megkönnyíti az irányítást.

— Úgy értsem ezt, hogy ezzel további bővítés várható?

— Ez későbbi elképzelés. A jelenlegi lehetőségek arra adnak módot, hogy biztosítsuk azt a dinamikus fejlődést, ami az elmúlt évekre volt a jellemző. Természetesen ehhez az is szükséges, hogy megfelelő káderutánpótlással rendelkezzünk. A vállalat maga is képez ipari tanulókat, de ezeknek a fiatal szakmunkásoknak a kötődését jobban kell biztosítanunk az üzemhez. A törzsgárda tagokkal ilyen gondunk nincs. Viszont kevés a műszaki képzettségű szakemberünk: itt főleg az egyetemet végzettekre gondolok. A jövő feladatainak megoldásához elengedhetetlenül fontos a magasan képzett szakember, ezért is kell majd fiatalítanunk műszaki gárdánkat, pótolni a nyugdíjba vonuló embereket.

— Mit ígér a jövő?

— Természetesen, ez jelenleg még egy kicsit távoli elképzelés, de foglalkozunk vele. Szó van arról, hogy az Egyesült Izzó egy vákuumtechnikai gyárat telepít a városba, s ez, a vállalat kebelén belül működne: ezzel a jelenlegi 300 fős üzem a közép vállalatok sorába tornázhatja fel magát a tervezett 800 fős munkásgárdával.

Salamon Gyula

FÓRUM

A szentlőrincieké a szó

Az alig néhány hete nagyközséggé nyilvánított Szentlőrinc lakossága nagyszerű példáját adta a választók és a tanács között hosszú évek óta kialakult jó kapcsolatnak. Beküldött kérdéseik szinte felölelték a községre jellemző minden olyan közös gondot, problémát, amely érzékenyen érinti, befolyásolja a lakosság mindennapi életét, boldogulását. Ugyanakkor a nagyközség vezetőiről is méltán elmondhatjuk, hogy a problémák megoldására való maximális törekvéstől vezérelve adták meg válaszaikat, amelyeket az alábbiakban tárunk a nyilvánosság elé.

BOGYAI TIBORNÉ,
Munkácsy M. u. 8.

Csökkent munkaképességűek kilátásai

A Minisztertanács a közelmúltban foglalkozott a csökkent munkaképességűek helyzetével, foglalkoztatási lehetőségeivel. Néhány évvel ezelőtt Szentlőrincen is szóba került ez a probléma.

Miután társadalmi tisztségemnél fogva már többen is feltették nekem ezt a kérdést, felhasználom az alkalmat arra, hogy a községi tanács elé tárjam válaszadás végett.

VÁLASZ:

Tanácsi kezdeményezésként több éve napirenden szerepel a csökkent munkaképességűek foglalkoztatásának megoldása. Olyannyira, hogy a leendő üzem telepítéséhez szükséges közművesített telket is kijelöltük már, megvalósítását azonban megyei, sőt országos szempontok is befolyásolják. Ezért nem áll módunkban határidőt mondani, de a tanács helyi anyagi viszonyait, illetve lehetőségeit figyelembevéve nem mond le a probléma megoldásáról.

KLÁR MIHÁLY,
Hazafias Népfront elnöksége

Több száz nő várja a választ

Megbízóim nevében az alábbi kérdéseket intézem a község vezetőihez: Mikor kap községünk olyan könnyűipari üzemet, vagy a már korábban tervezett baromfifeldolgozó kombinátot, ahol többszáz nőt tudnának foglalkoztatni. Továbbá mikor lesz a Madách utcában vízelvezető árok és járda az általános iskola kollégiumához?

VÁLASZ:

Ami a baromfifeldolgozó telep létrehozását illeti, ez már nem helyi, hanem népgazdasági szintű tervezési feladat és mint ilyen, egyelőre nem szerepel a megye élelmiszeripari telepítési tervében. De jól ismerve a községünkben letelepült bányászok családtagjainak elhelyezkedési problémáit, a Megyei Tanács illetékes osztályát kértük meg, hogy pótlólag foglalják napirendbe a lakosság nagyon is indokolt üzemtelepítési kérelmét. Annál is inkább, mert a községünk rendezési tervében már megfelelő területet is biztosítottunk erre a célra.

A következő kérdésre már konkrétabb választ adhatunk, mert az iskolai diákotthonhoz vezető út és vele együtt a vízelvezető árok is elkészül 1973-ban.

SÜMEGI BÉLA,
sütőüzem vezető

Mikor dolgozhatunk jobb körülmények között?

Mint a helyi sütőüzem vezetője, nemcsak a magam, hanem a vásárlóink és a dolgozó társaim nevében is kérdezem, hogy mikor valósul meg a már régen tervezett kenyérgyár? Talán mondanom sem kell, hogy a nagyközségi rang elérésével méginkább indokolttá vált a közönség kulturáltabb ellátása és a dolgozóink jobb munkakörülményeinek biztosítása.

VÁLASZ:

Községrendezési tervünkben fontos helyet kapott a kenyérgyár, — szerényebben mondva a sütőüzem — melynek az új DEDÁSZ székház mellett megfelelő területet is biztosítottunk. Azonban a népgazdasági beruházások indokolt korlátozása miatt, a mi sütőüzemünk megvalósítására is csak az V. ötéves tervben kerülhet sor. Érdemes lesz kivárni, mert a megye egyik legmodernebb, illetve legkorszerűbb technológiájával működő kisüzemet kapjuk, amely nemcsak Szentlőrinc, hanem a szűkebb környezetünk lakosságát is ellátja jóminőségű kenyérrel és választékos péksüteménnyel. Ami pedig a munkakörülményeket illeti, talán mondanunk sem kell, hogy mindenben kielégíti majd a sütőüzemi dolgozók igényeit is.

HORNYÁK ISTVÁN,
Bányász u. 8.

Orvosügyeleti problémák

Jelenleg három orvos biztosítja a község egészségügyi ellátását, amely az orvosok munkaszüneti napjain nem kis problémát okoz a betegeknek. Ilyenkor ugyanis más községbeli orvos látja el az ügyeletet, ami azt jelenti, hogy a betegnek az adott községbe kell utaznia. Szerencsére eddig nem volt még példa rá, de előfordulhat, hogy a súlyos beteget is utaztatni kell, ami komoly következménnyel járhat.

Ugyanitt említenénk meg azt is, hogy több utcában még mindig nincs kiépítve az utcanévtábla. Itt más példával is szolgálhatunk, mert előfordult, hogy a súlyos beteghez kihivott mentő csak nagy időveszteséggel találta meg a címet. Kérdésünk: Mikorra várható a fentebb említett problémák megoldása?

VÁLASZ:

Községünk közegészségügyi ellátását mindig is elsőrendű feladatnak tekintettük, s ezért fejlesztési keretünk jelentős részét az új körzeti orvosi rendelőink megvalósítására fordítottuk és fordítjuk. Ennek megfelelően már 1973-ban, vagyis ez évben épülő az új körzeti rendelő, amely ha teljes egészében nem is oldja meg, de minden bizonnyal enyhíti a levélben jogosan felvetett problémákat. Ezek teljes megoldása csak a negyedik körzeti rendelő létrehozása után várható, mert ezután már a helyi körzeti orvosok is beoszthatják egymás között az ügyeletet. Ami pedig a súlyos betegek orvosi ellátását illeti, nincs különösebb ok az aggodalomra mert egyrészt rendelkezésre áll a község korszerű távhívásos Crossbar telefonközpontja, másrészt a községben lévő nagyszámú személygépkocsi is. E lehetőségeink szinte teljesen kizárják a beteg várakoztatását, illetve az ezzel járó súlyosabb következményeket.

Az utcai névtáblák hiányának felvetése is jogos. A névtáblákat a tanács máris megrendelte és gondoskodik a mielőbbi felszerelésükről.

A szederkényiek figyelmébe!

Lapunk 1972. május 31-i számában „Fórum" címmel rovatot nyitottunk, amelyben a múlt év végéig öt baranyai nagyközség életét, problémáit állítottuk reflektorfénybe. E rovatunkban nem az újságírók, hanem az olvasók intézték kérdéseiket a tanács vezetőihez, akik a lap nyilvánosságán keresztül érdemben válaszoltak a feltett kérdésekre.

Ezúttal Szederkény község lakosságától várjuk, hogy kérdéseiket a szerkesztőségünkhöz címezzék, amelyek aztán a mi közvetítésünkkel jutnak el a községi tanács vezetőihez. Ami pedig a levelekben feltett kérdéseket illeti, talán mondanunk sem kell, hogy a témáknak nincs határa. Kérdéseik magukba foglalhatják a községre jellemző minden olyan gondot, problémát (pl. autóbusz-közlekedés, bekötőút, járda, iskola, közellátás stb. hiányosságait), amelyek így, vagy úgy, befolyásolják a lakosság életét, boldogulását. És ezzel adjuk is át a szót Fórumunk soronkövetkező szereplőinek.

KERDEZZENEK A SZEDERKÉNYIEK!

Kérjük, hogy a kérdéseket tartalmazó leveleiket a következőképpen címezzék.

„FÓRUM"
Dunántúli Napló szerkesztősége
Pécs, Hunyadi u. 11.

A kérdések beküldésének határideje 1973. január 20.

Új lakótelep óvoda nélkül

A községben meglévő gyermekintézmények kapacitása sajnos már az „őslakók" igényeit sem tudja kielégíteni, nem is szólva rólunk az „újtelepesekről", akik szintén régóta várunk gyermekeink óvodai, bölcsődei elhelyezésére.

Kérdésünk: Mikorra tervezik az új lakótelepi óvoda, bölcsőde felépítését, amihez társadalmi munkával is hozzájárulnánk.

Sok aláírás.

VÁLASZ:

Az újtelepi óvoda építése a IV. ötéves tervünk egyik célkitűzése volt, de a község közművesítési szükségleteinek kielégítése lekötötte pénzügyi kereteinket. Így tehát az óvoda építése az V. ötéves terv elejére húzódik át. Szükségességét a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának e tárgyban küldött 1972. december 6-i keltezésű levele is megerősíti. Eszerint az óvoda költsége, — figyelembevéve a 100 férőhelyet, — mintegy 3 millió forintba kerül, amelyhez a Megyei Tanács a IV. ötéves terv utolsó évére támogatásként 1 millió forintot ajánlott fel.

Az új óvoda átadásáig a meglévő óvodánk állandó korszerűsítésével, maximális kihasználásával és a férőhelyek igazságos elosztásával igyekszünk enyhíteni a legjobban rászoruló szülők gondjain. E mellett a férőhely-gondok csökkentését jelentősen elősegíti majd az idei évben átadandó 30 fős tarcsapusztai és a 20 fős kacsótai napközis óvoda is, amelyhez a szükséges anyagi keretet a Megyei Tanács máris biztosította.

BENKŐ TIBOR
és sok aláírás, Bányász utca

Sártenger az új lakások előtt

A Bányász utca keleti részén, továbbá az Ybl Miklós és a Kodály Zoltán utcában még a múlt év folyamán 68 család költözött be új lakásba. Az épületeket körülvevő keskeny betonszegély az egyetlen menedékünk, mert azon túl már nehezen átgázolható sártenger uralja környékünket.

Kérdésünk: Mikor készülnek el a járdák és az úttest, vagyis mikor élvezhetjük már igazán új lakásaink áldásait?

VÁLASZ:

Az újtelepi társasházépítkezések közművesítését két ütemre bontottuk. Az elsőben a víz, villany és szennyvízcsatorna megépítésére került sor a levélben említett utcákban. A második ütemben végeztetjük el a járda és házi kivitelezésű szilárdburkolatú úttest megépítését, 1973-ban, vagyis az idén a Bányász utca útburkolatát és keleti oldal járdáját, továbbá az Ybl Miklós utca útburkolatát és a déli oldal járdáját építtetjük meg, s a többi utcák útburkolására csak az ott folyó társasház építkezések befejezése után kerülhet sor.

PANNI LAJOS,
Erzsébet u. 47.

Hajsza a gázpalack után...

E Fórum kapcsán szeretnénk választ kapni alábbi kérdésünkre. Nemcsak minket szentlőrinci lakosokat, hanem egy tucatnyi környező község gázfogyasztóit érinti érzékenyen a cseretelep hiánya, amely rengeteg időnket rabolja el a palackcsere utáni hajszában. Mikorra várhatjuk az átadását?

VÁLASZ:

A gázcseretelep hiánya igen régi problémája Szentlőrincnek és a környező községek lakosságának. Nos, figyelembe vette ezt a helyi AFÉSZ is amikor szűkös pénzügyi keretéből és a tagság támogatásának igénybevételével (100 forintos részjegyek kibocsátásával) megkezdte az új cseretelep építését. Már el is készült és még december 10-én megtörtént a műszaki átadása is, de az üzemeltetéshez szakember is kell. Ezért az AFÉSZ a Pécsi Gázszolgáltató Vállalatnak adta át üzemeltetésre. Magunk is nagyon várjuk már a megnyitását, és ismerve a Gázszolgáltató Vállalat eddigi jó hozzáállását, reméljük, hogy a cseretelepünk már e hónapban megkezdi működését, valamenyiünk hasznára, örömére.

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Fórumunkból helyszűke miatt kimaradt kérdéseikre levélben küldjük meg a tanácsi vezetők részletes válaszát.

Szerkesztői üzenetek

K. D., Pécs: Panaszával a lakhelye szerinti tanácsi hivatal szabálysértési előadójához forduljon.

H. J., Pécs: A közlekedéssel kapcsolatos javaslatait továbbítottuk.

Kiss András, Mohács: A lakásban jogcím nélkül lakó rosszhiszemű személy maga köteles elhelyezéséről gondoskodni. Ugyanez vonatkozik arra a személyre is, akit a lakás bérlője (használója) jogszabály vagy szerződés-tiltó rendelkezése ellenére fogadott be.

Kovács P., Mágocs: Mivel a vállalat részéről felmerülő okból nem tudott munkát végezni, így álláspénz illeti meg.

Mohai Péter, Komló: Természetes, hogy a szabadsága alatt az átlagkeresetét kell kapnia.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

INGAJÁRAT, „INGADOZÓ" UTASOKKAL

A vasasi lakosok Pécsre, illetve Petőfi-aknára a 14-es autóbusszal utaznak. Reggelenként és délután fél háromkor nem tudják melyik buszra szálljanak, mert fél háromkor kettő is indul Petőfi-aknáról. Az egyik csak Petőfi-aknáról Vasas belterületéig közlekedik, de sajnos ezen a buszon semmilyen megkülönböztető jelzés nincs. Esetenként az elsőként induló az ingajáratos és ilyenkor az utasok tolongva szállnak egyik buszról a másikra, amíg kiderül, hogy melyik hova megy. Nem egy esetben gyermekkel is felszállnak, közben a 2 forintot is a perselybe dobják, amit nem kapnak vissza. Kérdezem: nem lehetne egy táblára kiírni, hogy Petőfi-akna—Vasas II. ingajárat?!

B. J.

MIÉRT NEM VOLT KARÁCSONYFA A SZECHENYI TÉREN?

Számtalan olvasónk telefon, illetve szóbeli kérésére megkérdeztük Pécs város Tanácsának illetékes vezetőit. A következő választ adták:

— A korábbi években Somogy megyéből hozták a nagyméretű díszfát, külön szállítóeszközökkel, útbiztosítással, ami jelentős összeggel terhelte a tanács költségvetését. (80 ezer forint.)

Az idén Somogyból sem tudtak megfelelő méretű fát biztosítani (a Mecsek-hegységben pedig egyáltalán nincs kellő nagyságú fenyő) ezért Vas megyéből tudtak volna — az igényeknek megfelelő — karácsonyfát rendelni, illetve, körülményes úton — az elmúlt évinél lényegesen magasabb összegért — Pécsre szállítani, s épségét biztosítani. A tanács vezetői ezért célszerűbbnek találták az ajándékozás szerényebb formáját, nevezetesen a pécsi gyermekintézmények — óvodák, bölcsődék — berendezéseinek, felszereléseinek fejlesztését biztosítani, a fenyőfa árát e célra fordítani.

GYORS ÉS DICSÉRETES MUNKA VOLT

December 9-én reggel vettem észre hogy ismeretlen személy gépkocsimat feltörte és értékes tárgyakat tulajdonított el. Az esetet jelentettem a rendőrségen és 6 órán belül a tettest elfogták a lopott tárgyakkal együtt. Ezért a gyors, lelkiismeretes munkáért a kulccsal rendelkező szeretnék köszönetet mondani a szigetvári rendőrség közrendvédelmi alosztály dolgozóinak.

Szeicz Pál
Szigetvár, Rákóczi u. 15.

KÖSZÖNJUK A FIGYELMESSÉGET

A Tüdőszanatórium összes betegei nevében szeretnék köszönetet mondani azokért a kedves mikulásnapi, karácsonyi csomagokért, melyekkel a két ünnepen meglepték a betegeket és ezzel is hozzásegítettek mielőbbi gyógyulásunkhoz.

Bérczesi János

Jogi tanácsadó

Kovács I. szociális otthonban lakik és GONDOZÁSI DÍJ címén nyugdíja 80 százalékát fizeti. Nemrégen gyermekei közül egyik fiát is kötelezték GONDOZÁSI DÍJ fizetésére. Kérdése: Jogos-e az általa fizetett GONDOZÁSI DÍJ összegén felül még gyermekét is kötelezni további DÍJ fizetésére?

A 4/1972. (IV.16.) Eü. M. sz. rendelet értelmében a szociális intézményekben a gondozásért GONDOZÁSI DÍJ-at kell fizetni. A GONDOZÁSI DÍJ megállapításánál a GONDOZOTT jövedelmét, készpénzét, ingatlan- és ingóvagyonát, illetőleg a gondozott TARTÁSRA KÖTELES ÉS KÉPES házastársa, illetőleg gyermeke vagy szülője jövedelmi, vagyoni viszonyait és az általuk eltartottak számát kell figyelembe venni.

E jogszabályi előírások alapján állapították meg az olvasónk által fizetendő gondozási díj mértékét. Olvasónk által fizetett összeg nyilván nem fedezi a megállapított GONDOZÁSI DÍJ *teljes* összegét. Ezért került sor arra, hogy gyermekét is kötelezték további DÍJ fizetésére.

A fizetésre kötelezés a fenti rendelet 3 § (1) bekezdésén alapul. E szerint, ha a gondozott a *teljes* GONDOZÁSI DÍJAT nem képes megtéríteni, akkor a TARTÁSRA KÖTELES ÉS KÉPES hozzátartozóia kötelezhető a GONDOZÁSI DÍJ meg nem fizetett részének a megtérítésére. A fizetésre kötelezés a fentebb ismertetettek szerint jogszerűen történt.

Felhívjuk még olvasónk figyelmét arra, hogy a rendelet értelmében több egysorban kötelezhető hozzátartozó esetén a GONDOZÁSI DÍJ hiányzó részét a hozzátartozók JÖVEDELMI, VAGYONI viszonyai alapján megosztva kell megállapítani.

R. T. olvasónk kérdezi, hogy jogában áll-e a ház kezelőjének a kapukulcs használat megszüntetése, ha igen, mikor, milyen jogszabály írja ezt elő. Továbbá kinek és mikor nem kell a kapu nyitásért díjat fizetni?

Olvasónk által felvetett kérdéseket részletesen szabályozta a 17/1972. (X.13.) ÉVM. sz. rendeliet, amely az egyes házkezelői szolgáltatások ellátásáról szól. E rendelet 12 § (2) bekezdése értelmében a kezelő a kulcshasználatot AZONNALI hatállyal: a) MEGSZÜNTETHETI, ha az a kulccsal rendelkező személy számára e rendelet alapján nem biztosítható.

b) ÍRÁSBAN VISSZAVONHATJA, ha a kulccsal rendelkező személy a kulcsot ARRA NEM JOGOSULTNAK ÁTENGEDNI, a kapu BEZÁRÁSÁRA, illetőleg a személyfelvonó rendeltetésszerű használatára vonatkozó előírásokat MEGSZEGI, vagy a havi használati díjat az előírt időben nem fizeti meg.

Ilyen esetben a kulcsot a kezelő, vagy megbízottja részére vissza kell szolgáltatni.

A kapu nyitásáért és zárásáért járó esetenkénti díj fizetése alól mentes a rendelet 15 §-a értelmében:

a) a kezelő, illetőleg alkalmazottja vagy megbízottja,

b) az orvos, az egészségügyi és a mentőszolgálat dolgozója, a szociális gondozó;

c) a közérdekű üzemek (MÁV, posta, elektromos-, vízcsatornázási-, gáz- és távhőszolgáltató művek) dolgozója;

d) a tanács végrehajtó bizottsága építésügyi hatósági feladatokat ellátó szakigazgatási szervének dolgozója;

e) a fegyveres erők, fegyveres testületek, a rendészeti szervek és az ügyészség tagjai (alkalmazottai),

ha az épületben végzett tevékenységéhez szükséges.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagymamám, dédi-mamám, anyósunk és kedves rokonunk,

OZV. ROMÁNCZ JÁNOSNÉ

sz. Kész Anna, volt kétújfalui lakos, 1972. december 30-án 83 éves korában elhunyt. Temetése január 5-én fél 4 órakor lesz a központi temető nagy ravatalozójából. A gyászoló Románcz és Schán család.

Mély fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem,

SZAUER JAKABNÉ

sz. Dreher Teréz, türelemmel viselt hosszú betegség után, életének 39. évében csendesen elhunyt. Temetése január 5-én, pénteken 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: férje, fia, édesapja, anyósa és a rokonok.

A Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat vezetősége, párt és szakszervezete, a vállalat dolgozói nevében mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett, kedves munkatársunk,

DR. RIVÉSZY JÁNOS

jogtanácsos 58 éves korában, rövid betegség után elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték, hogy testvérünk, nagybátyánk,

JANDÓ JÁNOS

Zöldfa u. 19/1. sz. alatti lakos, 1972. december 30-án elhunyt. Temetése január 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló hozzátartozói.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

TÓTH KÁROLYNÉ

Radits Ilona 78 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1973. január 5-én, pénteken 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fogarassy Alajos és Valéria gyermekei, unokái, dédunokája, valamint széleskörű rokonsága nevében megtört szívvel tudatják, hogy hőn szeretett legjobb édesanyjuk,

OZV. FOGARASSY ALAJOSNÉ

életének 83. évében december 24-én hosszú betegség után csendesen elhunyt. Temetése 1973. január 3-án 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KARY KÁROLY

nyugalmazott posta műsz. forg. igazgató december 28-án elhunyt. Temetése 1973. január 5-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, anyós és nagymama

OZV. KOVÁCS TIVADARNÉ

Fekete Mária 96 éves korában elhunyt. Temetése január 8-án 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy özv. SOROSICS JÓZSEFNÉ sz. Nagy Rozália pécs-meszesi lakos, életének 71. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1973 január 4-én, csütörtökön 14.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Sorosics és Bogár család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet kedves rokonainknak, jó barátoknak, ismerősöknek, a Budai I. pártszervezetnek, a Gabona Trösztnek, valamint az iskolatársaknak, akik felejthetetlen halottunkat,

SZABADKAI KÁLMÁNT

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik forrón szeretett, felejthetetlen halottunk,

CSIGA ÁGNES

temetésén részt vettek, köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, a 12. AKÖV dolgozóinak, külön a szakszervezetnek és KISZ-szervezetnek, a lépcsőház és a ház lakóinak. A gyászoló Csiga, Soós, Klement, Kintzig család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik bármilyen formában részvétüket fejezték ki szeretett édesapánk, BÁTHORY JENŐ nyug. MÁV felügyelő elhunyta alkalmából. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

BERECZKY EMILT

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel, koszorúk, virágok küldésével bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet vezetőinek, összes tagságának és minden kedves rokonnak, ismerősnek és jóbarátnak. Külön köszönet a Matusz virágüzletnek a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,

HORVÁTH ANDRÁSNÉ

temetésén megjelentek, mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a Kesztyűgyár szakszervezetének a küldött koszorúért. Gyászoló férje.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, CSILLAG ALADÁR elhunytakor fájdalmunkban velünk voltak, részvétüket nyilvánították és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

állás

...kisgyermekek gondozását, nevelését óvodai szinten vállalom január 15-től. „Házhoz megyek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Állomás környékén kisgyermek gondozását január 15-től lakásomon vállalom. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarítónőt keresek heti egy alkalomra (szombat) nagy lakásomra. Jelentkezőket csütörtök délután 17 óra után kérem. Felsőmalom u. 6/1. I.

lakás

Elcserélném Uranváros 2 és félszobás lakásomat másfél+egyszobás lakásért. „Kőrösi Csoma" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hajnóczi utcai földszintes garzon lakást cserélnék nagyobbra III. emeletig. „Szövetkezeti is" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, uránvárosi 1½ szoba összkomfortos lakásomat gyöngyösi 2 szobásra. „Azonnali csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egyszobás, garzon Hajnóczi utcai lakásomat másfélszobás távfűtéses lakásért. „Alkalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó házaspárnak. Fürst S. u. 45.

Külön bejáratú, bútorozott szoba két tanuló fiú részére kiadó. Pécs, Rózsa Ferenc u. 28.

Külön bejáratú albérleti szoba dolgozó nőnek kiadó József u. 8. udvarban.

Albérletet keres értelmiségi dolgozó, fürdőszoba használattal. „Tibor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspár egy gyermekkel üres albérleti szobát keres, konyha használattal. Pár hónapra. „I. ker." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Nagyobbra cserélem Rókus utcai új, tanácsi összkomfortos I. emeleti kétszobás lakásomat. „Beköltözés előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Január elsejére egy férfi szobatársat felveszek. (Bajcsy Zs. u. 6. I. em.) Saját termésű bor kapható.

Albérlet összkomfortos nőnek kiadó. Fürdő u. 1. földszint 1. Kossuth térnél.

Gyermekszerető diáklánynak központifűtéses lakásomba, ingyenes albérletet biztosítok, annak, aki kisfiam reggel elviszi az óvodába. Kiss László Pécs, Acsády Ignác u. 10.

Külön bejáratú kis szoba, konyha albérletbe kiadó. Kertész u. 1. sz.

adás-vétel

Ifjúpár hálószobabútor nagyon olcsón eladó. Tari Imre u. 8. e. 1. f. 3.

Bútorvétel és eladás
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

1 db kb. 150 kg-os hízó eladó. Rippl Rónai u. 9.

DEXION-SALGÓ

variálható raktári acélállványok minden méretben. Állványszerkezetek, rakodólapos tárolásra. Városi vevőszolgálatunk tájékoztatja, költségvetéssel szolgál, a betervezéshez segítséget nyújt.

József utca 9. sz.
Telefon: 20-736

Raktár:
VASMŰSZAKI ÁRUHÁZ,
Pécsvárad
Díjtalan házhoz szállítás.

KAGYLÓFOTEL
epedarugós ágybetét
modern garnitúra
(5 db 3950 forinttól)
részletre is kapható!
VARGA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.
Telefon 21-474

Német juhász, törzskönyvezett kiskutyák eladók. Nagy Gyula, Budapest III. Rozgonyi Piroska u. 2/b. Telefon: 887-876.

Szép antik szekrény, díszes, aranyozott képkeret 77×66 cm eladó. Mecsek u. 6.

Héthónapos vemhes üsző eladó. Nagyárpád, Havasi u. 6.

110 kg körüli hízók eladók. Gyárváros, Ságvári Endre 18.

PIKO HO villamos mozdonyokat, kocsikat veszek. Részletes leírást, árat kérek. „PIKO" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 db 4 éves sodrott kanca, ugyanott 1 családi ház és 1 családi háznak való házhely. Érdeklődni: Ellend, Petőfi S. u. 34. szám alatt.

HEVERŐK, REKAMIÉK, KONYHÁK,
egyéb szép bútorok vétele, eladása.
Mártírok útja 16. sz.
Telefon: 20-571.

gépjármű

Renault R. 10. eladó Skoda S-100 átadó. „Sürgős 31 280" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó 223 rendszámnélküli Varszawa kilencezerért. Pécs, Antal u. 3. Barkáék.

404. Peugeot kifogástalan állapotban 30 000 kilométerrel sötétzöld eladó. Baja Ady u. 12.

1973

A

Ferroglobus

Vas és Acél Termelőeszköz Kereskedelmi V.

EREDMÉNYEKBEN ÉS SIKEREKBEN GAZDAG,
BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓJÁNAK

Nyereményes 412-es Moszkvics eladó. Pécs, Szilágyi Dezső u. 40. Tel.: 13-318.

Garázs kiadó kisebb kocsi részére. Cím: III. k. Muskátli u. 9.

Vennék S—100, új Skoda, vagy Wartburg de Luxe gk-t. Telefon: 18-877.

408-as CU rendszámú Moszkvics eladó. Érdeklődni: Erreth Lajos u. 16. Polgár.

IO-s karambolozott Zsiguli 9200 km-rel eladó. Érdeklődni: Pécs, Katalin u. 22.

ingatlan

Két és félszobás legmodernebb, öröklakás beköltözhetően eladó. „Gyermekklinikánál" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Drávaszabolcson 1034 □-öl házhely fizetési kedvezménnyel eladó. Érdeklődni Daczó. Siklós, Köztársaság tér 2/A. I. em. 5.

84 négyszögöl telek Sikondán eladó. „Búék 1973." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Páprád községben 2000 □-öl területen, családi ház és Pécs, Orgona u. 30. alatt egy szoba, konyha házrész 80 négyszögöl területtel, azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Pál Jánosnál, Pécs, Orgona u. 30.

Két és félszobás kertes, családi ház szőlővel eladó. I. ker. Gomba u. 8.

Beköltözhető családi ház Rácváros 29. sz. alatt eladó. Telefon: 18-490.

Tsz-ek, vállalatok figyelem! Város központjában kb. 32 és 40 m² alapterületű, két külön bejáratú üzlethelyiség eladó. „Üzlethelyiség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmárián iker villatelkek eladók. Rákóczi út 134 alatt. Érdeklődés: Dr. Horányi Ferenc balatonmáriai ügyvédnél.

Eladó főútvonalon egy nagyméretű utcai parkettás, szobás házrész mellékhelyiségekkel „Beköltözhető" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, konyha, előszoba, 380 négyszögöl gyümölcsös 130 ezerért eladó. Azonnal beköltözhető Középdaindol 48.

Eladó ház szőlővel azonnali beköltözhetően Deák F. 82. alatt.

Mecseken magasföldszintes ház eladó. „Boldogság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó, vagy pécsi szőlőért elcserélhető. Víz, villany van. Telefon: 18-161. 17 óra után.

Egészségügyi okok miatt eladó 280 négyszögöl telek lakható háromszobás kis házzal, melléképületekkel a most épülő magyarország—jugoszláviai nemzetközi főútvonalon Harkányban, József A. u. 5. (Drávaszabolcsi út). Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap.

Építők útján lévő kétszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat eladom. Telefon: 21-414, 20—22 óra között, vagy „Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Négy szoba, összkomfortos családi ház belvárosban kapu bejárattal, közületnek vagy magánosnak eladó. „700" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen eladó Szaporca Dózsa Gy. utca 42. számú ház. Két szoba, egy konyha, gazdasági épület, víz, villany van. Érdeklődni helyszínen, Koza Pál.

Kétszobás házrészt elcserélnék kisebbért. Endre utca 6. Győző.

Egy szoba, összkomfortos öröklakás azonnali beköltözéssel eladó. Tolbuhin út 17. II. em. 9.

Harkányban „Szófia B" társasüdülőben földszinti lakrész igényesnek eladó. Érdeklődni a helyszínen, vagy a gondnoknál bármikor.

Balatonlelle központjában társasüdülő lakrész szezoni átadással, illeték mentesen eladó. Dr. Fekete József Vajszló telefon 22. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Családi ház eladó, három szoba, összkomfort beköltözhetőséggel. „Nyár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás családi ház eladó. Máriakéménd, Szabadság tér 9. Érdeklődni a helyszínen.

vegyes

Angol nyelvoktatás, korrepetálás, érettségire felkészítés külföldön tanult diplomásnál. Tel.: 19-073.

Róka, bárány és egyéb szőrmés bőrök kidolgozását vállalja
A TIMÁR MŰHELY.
Pécs, Dankó Pista u. 16.

Egy rozsdabarna hosszú szőrű spitz jellegű kutya, keresi gazdáját. Tulajdonosa átveheti RÖVIKÖT portán, Megyeri út 78.

Középiskolás részére kémia és fizika korrepetitort keresek. Ha lehet nő. Érdeklődni lehet: Pécs, Derkovits 1.

FIGYELEM!
ÁLLAMI GAZDASÁGOK
és
TSZ-EK, KÖZÜLETEK!
Kútépítő
és
kútkarbantartó, tisztító
és
fertőtlenítő munkálatokat, rövid határidőn belül vállalok.
Hívásra jövök.
Cím: Balogh Ferenc kútépítő mester
Pécs, Vak Bottyán u. ...

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy M. u. 10
F. v.: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám 25 054

A Baranya megyei Temetkezési Vállalat

felhívja az érdekeltek figyelmét,

hogy a pécsi köztemető

„N" JELZÉSŰ GYERMEKPARCELLÁJA 1973. VII. 1-ÉVEL KIÜRÍTÉSRE KERÜL.

Felkérjük mindazon hozzátartozókat, kiknek a nevezett parcellában megváltott sírjuk van, a fenti időpontig jelentkezzenek a temető gondnoki irodájában.

Temetőgondnokság.

Divatos menyasszonyi, koszorúslány és estélyi ruhák!

SZMOKINGOK, SÖTÉT ÖLTÖNYÖK KÖLCSÖNZÉSE NAGY VÁLASZTÉKBAN

JELMEZKÉSZÍTŐ ÉS KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT ESKÜVŐI RUHA KÖLCSÖNZŐJE.

Kossuth Lajos utca 55. szám. — Telefon: 15-232.

70 éve az utazóközönség szolgálatában!

1902–1972

EREDMÉNYES, BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN MINDEN KEDVES ÜGYFELÉNEK, UTASÁNAK AZ

IBUSZ

PÉCSI, HARKÁNYI, KOMLÓI IRODÁJA.

IBUSZ = gondtalan utazás!

Dolgozókat felvesznek

A DÖMÖRKAPUI Turistaház, azonnali belépéssel konyhai dolgozókat felvesz. (4637)

KÖNYVELÉSI csoportvezetőt keresünk, azonnali belépéssel. „Iparvállalat „D" kategória" jeligére a Hunyadi úti Hirdetőbe. (13)

PALACKOZÓ üzemünkhöz, férfi és női segédmunkásokat — két műszakos üzemelésre — felveszünk. Batthyány u. 2. (14)

BUDAPESTI és vidéki LÁNYOKNAK különféle munkalehetőséget — szövő, fonó és egyéb gépi betanított munkát — kínál FŐVÁROSI TEXTILGYÁR SZAKKÉPZÉS-ÁTKÉPZÉSI Érdeklődő levelekre postafordultával részletes választ küldünk. VÁRJUK LEVELÉT! Pamuttextilművek Központi Gyára Munkaerőgazdálkodás. Budapest XI., Hauszmann A. u. 20. Levélcím: Budapest 112. Pf. 11. (4316)

VILLANYSZERELŐ és kőműves szakmunkást felvételre keres a pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (7)

PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz tömbházfelügyelőségünkhöz takarító segédmunkásokat, 8 órás munkakörbe. Lakást nem biztosítunk. Felvételnél pécsiek előnyben. Felvétel minden nap a vállalat munkaügyi csoportjánál reggel 8—12 óráig. (5)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Villamosgépek tanszéke pályázatot hirdet tanársegédi állásra. A pályázat feltétele a Műszer és Szabályozástechnikai szakon szerzett villamosmérnöki oklevél, vagy e szakterületen szerzett gyakorlat. Bővebb tájékoztatást a tanszék ad. (Pécs, Boszorkány u. 2.) (4)

KÖZPONTUNKHOZ, olajtüzelésű kazánhoz, szakképzett szerelőt felveszünk. Pincegazdaság, István tér. 12. műszaki osztály. (1)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvesz érettségizett nőt, programozói és adatelőkészítő munkakörbe, esetleg betanulásra is. Jelentkezés a Kalorikus Tanszéken (Pécs, Boszorkány u. 2.) Telefon: 13-277/21 mellék. (3)

ANYAGBESZERZŐT felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 2. (2)

NŐI DOLGOZÓT telefonkezelőnek, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés AMFORA ÜVÉRT Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (251521)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt keres. (251441)

SEGÉDNŐVÉRT — 8 és 5 órást — felvesz a Gyermekkórház, Nyár u. 8. Jelentkezés 10—12 óra között. (4933)

PORTÁSI-telepőri munkakörbe férfi dolgozókat felveszünk. Jelentkezés Baranyamék, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (12)

DR SPORT

Vége a téli vakációnak

Tatára utaztak a Dózsa labdarúgói — A Komlói Bányász ma Harkányban kezdi az alapozó edzéseket — Az NB II-es csapatok közül a PVSK a legfrissebb

Alig két hete, hogy pihenőre tértek a labdarúgók, rövid szabadság után most ismét megkezdik a munkát. A Pécsi Dózsa labdarúgói kedden délelőtt 10 órakor a megyei sportorvosi rendelőben találkoztak. Az alapozás megkezdése előtt a játékosok tüzetes orvosi vizsgálaton estek át.

Nem sokkal később a Tüzér utcai pálya öltözőjében ismét együtt volt a Dózsa labdarúgó csapata. Az utazószatyrok megteltek a felszerelésekkel. Ugyancsak volt dolguk a szertárosoknak. Egy órakor indult a Tüzér utcai pályáról a Dózsa autóbusza, mely az NB I-ben szereplő pécsi csapatot Tatára vitte. A lila-fehérek január 13-ig a tatai táborban alapoznak.

Dr. Czibulka Mihály edző vezetésével 17 játékos utazott: Rapp, Kollár, Polyák, Hernádi, Kincses II., Kincses I., Kocsis, Konrád I., Zombori, dr. Bérczesi, Rónai, Köves, Daka, Tüske, Tóth I., Tóth II. és Iványi. Tanulmányi elfoglaltsága miatt Máté két nap múlva csatlakozik a csapathoz.

— *Remélem, a fiúk jól kihasználják azokat a lehetőségeket, melyeket Tata biztosít a felkészüléshez számukra* — mondotta *Szekeres Ambrus*, a szakosztály vezetője. — *A tavaszi idényben nehéz mérkőzések várnak a csapatra, Nagyon fel kell készülnünk.*

A tatai edzések után a lila-fehérek Pécsett folytatják felkészülésüket.

A Komlói Bányász labdarúgói is orvosi vizsgálaton voltak kedden. A csapat *Lantos Mihály* edző vezetésével ma, január 3-án Harkányba utazik és a Bányász 21 tagú kerettel ott kezdi meg alapozó edzéseit.

A PVSK labdarúgói is korán kezdik a munkát. A vasutasok *Horváth László* irányításával január 3-án látnak munkához. Húsz játékos kezdi az alapozást. Az első héten napi egy edzés szerepel a programban, majd a következő két héten naponként kétszer is dolgoznak, délelőttönként teremben, délután szabadban.

Az Ércbányász SC labdarúgói január 8-án kezdik meg felkészülésüket a tavaszi idény mérkőzéseire. Február 15-ig Pécsett délelőttönként a Tanárképző Főiskola tornatermében *Szigeti Lajos* testnevelőtanár vezeti a foglalkozásokat, délutánonként *dr. Dunai János* a szabadba viszi játékosait. Február 15-től, a tervek szerint az Ércbányász labdarúgói két hetet Harkányban töltenek.

A Pécsi Bányásznál új edző, *Szám Frigyes* irányításával január 8-án látnak munkához. A csapat vezetői most állítják össze a felkészülési programot. Az elgondolások szerint a Bányász labdarúgói Ujhegyen alapoznak.

VIII. Úttörőolimpia

A teremsportok döntői ma kezdődnek Orosházán

A VIII. Téli Úttörő Olimpia asztalitenisz, birkózó és sakk versenyeinek országos döntőjét Orosházán rendezik. A versenyek ma, szerdán reggel 8 órakor kezdődnek. Az ünnepélyes megnyitót az orosházi művelődési ház előtti téren tartották kedden este.

Orosháza felkészült az érdekesnek ígérkező versenysorozat lebonyolítására. A birkózók a Petőfi Művelődési Központban, a sakkozók a Városi Tanács dísztermében, az asztaliteniszezők a Táncsics Mihály Gimnázium dísztermében versenyeznek. Kis pihenőkkel reggeltől késő délutánig folynak majd a versenyek. Az ünnepélyes díjkiosztást szombaton délután tartják.

A versenyeken a legjobb Baranya megyei úttörő asztaliteniszezők, sakkozók és birkózók is rajthoz állnak. Az asztaliteniszben két fiú és egy lány képviseli a megye színeit. A fiúk közül Szita László (Egyetem utcai) és Csizmadia Imre (Mohács, Park u. ált. isk.), a lányoknál Mausz Éva (Majs) indul.

A sakkozóknál a megyeválogatott mellett rajthoz áll Pécs város válogatottja is. Csapatonként 3—3 versenyzőt lehetett nevezni. Baranya fiú csapatát Horváth (Görcsöny), Szász (Szászvár), Molnár (Siklós), Baranya lány csapát Szemelrok (Hosszúhetény), Hideg (Magyarmecske), Faddy (Mohács), Pécs város fiú csapatát Kiss (Köztársaság tér), Gáspár (Építők), Forgács (Vasas II.), Pécs város lány csapatát Nagy Tóth (Jókai), Forgács (Vasas II.) és Bursch (Kertváros) képviseli. A birkózóknál Gyenei Tivadar nyert jogot az indulásra.

A baranyai sportküldöttség kedden reggel Mahos Cecilia testnevelő tanárnő és Kószér Géza tanár vezetésével utazott el a versenyek színhelyére, Orosházára.

A KOSÁRLABDA MEGYEBAJNOKSÁG VEREDMÉNYE

Női felnőtt csapatok

1. M. Főisk.	13	10	3	710:321	23
2. Sportisk. I.	13	9	4	688:587	22
3. PEAC I.*	13	8	5	762:474	20
4. Nagy L.*	13	7	6	425:453	19
5. Szig.vár III.*	13	4	9	358:484	16
6. PEAC II.*	13	2	11	274:683	14
7. Tanárképző II.	visszalépett				
8. Postás II.	visszalépett				

Női serdülő csapatok

1. Szig. AFESZ V.	10	10	—	239:107	20
2. Siklós	10	7	3	239:139	17
3. Sz. AFESZ VII.	10	6	4	229:160	16
4. Sportiskola I.	10	5	5	241:147	15
5. Sz. AFESZ VI.	10	1	9	105:215	11
6. Sportiskola II.	10	1	9	70:363	11

Fiú serdülő csapatok

1. Komarov II.	8	8	—	446:114	16
2. Sportisk. I.	8	5	3	234:195	13
3. Szig. Sport. II.	8	5	3	199:210	13
4. Sportisk. II.	8	2	6	186:347	10
5. Sportisk. III.	8	—	8	157:329	8
6. VGT II.	visszalépett				

Ifjúsági női csapatok

1—2. Sportisk. II.	19	18	1	1039:353	37
1—2. Komarov	19	17	2	1038:620	36
3. Sportisk. III.	20	15	5	938:764	35
4. Széchenyi	20	15	5	873:619	35
5. Postás III.	20	13	7	929:607	33
6. Sportisk. IV.	20	9	11	603:904	29
7. Mohács **	20	9	11	680:586	27
8. Szig. Gimn.	20	5	15	502:735	25
9. Szig. AFESZ IV.	20	4	16	477:812	24
10. Komlói B. II.	20	3	17	427:927	23
11. Janus	20	3	17	581:906	23

* = 1 büntetőpont levonva
** = 2 büntetőpont levonva.
A Komarov—Sportiskola II. megyei ifjúsági női mérkőzést későbbi időpontban játsszák.

Szilveszteri futóverseny Brazíliában

Szilveszterkor 48. alkalommal futották Braziliában a hagyományos futóversenyt. Az érdeklődés mint minden esztendőben, úgy most is rendkívüli volt és százezrek kísérték figyelemmel a 8,5 km-es távon a világ legjobbjainak vetélkedését.

Ünnepélyes külsőségek között 25 ország közel kettőszáz atlétája vett részt a versenyen. Hiányzott a mezőnyből az olimpiai maratoni győztes amerikai Frank Shorter, aki az utolsó pillanatban telefonon mondta le szereplését. A müncheni aranyérmes Lasse Viren így első számú esélyes lett, de nem igazolta rajongóit, mert nyolcadiknak futott a célba. A győztes a kolumbiai Voctor Mora lett, imponáló előnnyel előzve meg az egész mezőnyt.

A hírügynökségek jelentése szerint sokan feladták a küzdelmet, köztük számos külföldi atléta is.

A St. Sylvester—Sao Paulo közötti nemzetközi futóverseny végeredménye: 1. Mora (Kolumbia) 23:24.2 perc, 2. Perez (Mexikó) 24:06.2 p., 3. Paivarinta (finn) 24:17 p., 4. Black (angol) 24:24.2 p., 5. Kantanen (finn) 24:24.2 p., 6. Polleunis (belga) 24:31 p., 7. Bachelor (amerikai) 24:33 p., 8. Viren (finn) 24:37 p., 9. Haro (mexikói) 24:49 p., 10. Letzerich (NSZK) 25:08 p.

A France Football rangsora

A magyar válogatott a 7. helyen

A France Football francia szaklap nyilvánosságra hozta 1972. évi ranglistáját. Az európai labdarúgó-válogatottak közül a várakozásnak megfelelően, az első helyre az NSZK Európa-bajnok együttese került, mely a lap szerint hasonló sorozattal dicsekedhet, mint az 50-es évek világhírű magyar válogatottja.

A nyugatnémet válogatott 7 mérkőzést játszott az elmúlt évben, ebből 6-ot megnyert és egy alkalommal döntetlent ért el. Gólaránya 19:4 volt. A magyarok a 31 országot feltüntető rangsorban a 7-ek lettek.

A sorrend: 1. NSZK, 2. Hollandia, 3—4. Belgium és Lengyelország, 5. Portugália, 6. Szovjetunió, 7. Magyarország, 8. Jugoszlávia, 9. Spanyolország, 10. NDK.

Baranya legjobb sportolói 1972-ben

Rapp Imre, Pálvölgyi István, Köves Mária

Rapp Imre, Pálvölgyi István és Köves Mária nevei nem ismeretlenek a sportkedvelők előtt. Elmúlt évi teljesítményeikkel, eredményeikkel az ő neveiket is ott olvashatjuk a megye legjobb sportolói ranglistáján.

RAPP IMRE NEM ADTA FEL A REMÉNYT

Úgy tűnt, hogy 1972-ben Rapp Imre számára a vágyból végre valóság lesz. Egy karnyújtásnyira volt a válogatottságtól. Az 1971—72-es bajnoki évad után ő lett az év játékosa. Belgiumban az Európa bajnokság négyes döntőjében a magyar válogatott tartalékjaként ott volt a legjobbak között. Kijutott Münchenbe a XX. nyári olimpiai játékokra és nem rajta múlott, hogy „kispados" maradt. A lehetőség még egyszer felcsillant, októberben az Ausztria elleni VB sejtelmén ismét tartalék volt Géczi mögött.

Klubcsapatában, a Pécsi Dózsában tavasszal remekül vedett. Az ősz Rapp Imre számára se tartozik majd a legszebb emlékek közé. Nem úgy sikerült ahogy szerette volna. A Pécsi Dózsa az utolsó előtti helyen zárta az NB I-ben az őszi fordulót.

Tavasszal Rapp Imre jó védéseire is szükség lesz, hogy a lila-fehérek elkerülhessék a kiesést. Rajta biztos nem múlik majd, hisz számtalanszor bizonyította már, hogy lehet rá számítani. No, és a válogatottság? Nem adta fel a harcot. Januárban dupla erővel kezdi meg a felkészülést. Talán a húsz éves álom megvalósul és Rapp Imre magára öltheti a címeres mezt.

PÁLVOLGYI ISTVÁN HUSZONKILENCSZERES VÁLOGATOTT

A régi „nagyok" Lovrics, Ilinger, dr. Banna, Mórocz, Gyarasits, Szamosi, dr. Csongor méltó utódja a 22 éves 197 cm magas fiatalember. Nyolc éve kosárlabdázik. Az NB II-ben a legponterősebb, legeredményesebb játékos volt. Mindent tud, amit a mostani kosárlabdában tudni kell.

Egykori edzője Mórocz Imre, amikor a Postástól a PEAC-hoz került, így beszélt róla: ebből a fiúból még válogatott lesz. Nem tévedett. Pálvölgyi István 29 alkalommal húzta magára eddig a magyar válogatott csapat címeres mezét.

Tősgyökeres pécsi, de a Bp. Honvéd csapatában bontakozott ki igazán tehetsége. Tagja volt a Honvéd 1971-ben magyar bajnokságot nyert csapatának. Régi csapata a PVSK nélküle közben kiesett az NB I-ből.

Amikor 1971. év végén a Vasutasok vezetői megkeresték, jöjjön vissza Pécsre, nem tudott ellentállni a hívásnak, ismét a PVSK játékosa lett.

A többi ismeretes. A Vasutasok veretlenül nyertek bajnokságot az NB II-ben, hogy a csapat ismét visszakerült az NB I-be, abban oroszlánrésze volt Pálvölgyi Istvánnak.

Az NB I-ben 1973-ban szokatlanul korán, már január 14-én megkezdődnek a bajnokság küzdelmei. A PVSK első mérkőzésére Pálvölgyi nagyon készül. Ez érthető, hisz a vasutasok Budapesten a Bp. Honvéd ellen kezdenek s Pálvölgyi bizonyítani akar: Pécsett is lehet valaki jó kosárlabdázó.

KÖVES MÁRIA: TANULÁS ÉS SPORT

1971 novemberében az edző és egyben tanárnő Baracs Ferencné megbeszélte, hogy 1972-ben májusra a főiskolai Spartakiádot az egyetemi és főiskolai bajnokságot, a megye válogatott feladatait egyszerre kell megoldani az államvizsga feladataival. Így készültek fel és megállapíthatjuk, hogy 1972 tavasza Köves Mária sportpályafutásának a legsikeresebb időszaka. Június a tanulás legsikeresebb ideje volt. Májusban 170 cm-es magasugrás eredménye és a 6 méter feletti távolugró eredmény azt bizonyította, hogy a terv, s annak végrehajtása jó volt. Június végén a tanárnői oklevél is Köves Marika birtokába került az I. osztályú minősítéssel együtt. Ősszel már, mint tanárnő szerepelt sikeresen Baranya megye válogatottjában.

Röviden

ROMÁNIÁBAN a férfiaknál a müncheni kenu olimpiai bajnok Ivan Patzaichin, a nőknél pedig a diszkoszvető világrekorder Argentina Menis lett 1972 sportolója.

✲

MONIKA PFLUG nyugatnémet gyorskorcsolyázó bajnoknő 3000 m-en 5:06.70 percre, összetettben pedig 187.221 pontra javította a nyugatnémet csúcsot.

✲

SZÁKADÓ ESŐBEN rendezték meg az amerikai Lake Placidban a nemzetközi síugróversenyt. A 70 m-es sáncon a japán Hidehi Nokano 56 és 57.5 m-es ugrásokkal nyert.

✲

A SAVARIA KUPA súlyemelő versenyen a serdülőknél a váltósúlyú Horváth János (Haladás) és a kisközépsúlyú Szendrey (Haladás) 95 kiloról egyaránt 97.5 kilóra javította a szakítás országos csúcsát.

✲

A JÉGKORONG VILÁGKUPÁÉRT folyó amerikai tornán Kanada nagy küzdelemmel 6:5 arányban legyőzte az Egyesült Államok válogatottját. A következő mérkőzésen azonban 12:3 arányú súlyos vereséget szenvedett a Szovjetuniótól.

✲

A MELBOURNE-i nemzetközi teniszverseny női egyes számát az ausztrál Court, a férfi egyes számát pedig honfitársa, Newcombe nyerte.

✲

BERLINBEN újévi férfi kézilabdatorna kezdődött. Eddigi eredmények: Berlin—Magdeburg 13:11, Bukarest—Prága 15:13, Göteborg—Berlin 12:11.

✲

KANTONBAN a Kínai Népköztársaság férfi asztalitenisz válogatottja 5:1-re nyert az NSZK ellen. A nők mérkőzésén is kínai siker született 5:4 arányban.

✲

DAVOSBAN véget ért a Spengler-Kupáért rendezett jégkorongtorna. Végül a szlovák Bratislava azonos pontszámmal került az élre a finn Tamperével és a svájci válogatottal. A végső sorrendet büntető ütésekkel döntötték el és ebben a csehszlovákok voltak a jobbak.

✲

A HAGYOMÁNYOS NEGYSÁNC síugróverseny második viadalán Garmisch Partenkirchenben az NDK-beli Schmidt szerezte meg a győzelmet honfitársa, Kampl előtt.

TOTÓ

1. Cagliari—Napoli	1
2. Juventus—Atalanta	x
3. Lanerossi—Róma	x
4. Lazio—Bologna	x
5. Milan—Torino	1
6. Palermo—Inter	2
7. Sampdoria—Verona	2
8. Bari—Genoa	x
9. Catania—Arezzo	1
10. Como—Catanzaro	1
11. Mantova—Foggia	2
12. Perugia—Reggiana	x
13. Taranto—Cesena	x
+ 1	
14. AS Reggina—Brescia	1

Nincs 13-as. A Totó 33. játékhetén az olasz bajnoki mérkőzések váratlan eredményeket hoztak. Egyetlen szelvényen sem értek el 13-as találatot. Az 54 darab 12 találatos szelvény 19 088, a 11-es 807, a 10-es 68 forintot fizet.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Sybill (este 7 óra)

MOZI

Park: Batrány az operában (4, 6, 8).
Petőfi: Batrány az operában (14, 16, 18).
Kossuth: Batrány az operában (10, 12). Mi elveszett lányok (13, 15). Kezed melegével (17, 19).
Rákóczi: Olsen bandája (5, 7).
Kodály Ko.: Halál a konyarban (6).
Mohács: A fekete farkas (16). A pap vége (18).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. X. rész. 8.40: Híres énekesek könnyűzenei felvételeiből. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XII. rész. 9.20: Victor de Sabata operafelvételeiből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Emberke kalandjai. IV. rész. 10.25: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika 10 percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kutatók, nemesítők között. 13.35: Sántha Ferenc népi zenekara játszik. Csőr József énekel. 14.05: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.20: Nótafaiskola. Gyermekrádió. 14.40: Karl Richter Bach-műveket csembalózik. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Lendvay Kamilló—Garai Gábor: Uj kor nyitánya — kantáta. 15.16: Zenekari muzsika. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-Kalendárium. 16.12: Bellini: A puritánok. 16.29: **Az élő népdal.** 16.39: Miért szép? Petőfi Sándor Olaszország című verséről. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezalbum. Szergej Rahmaninov saját műveiből zongorázik. 17.45: Nyitott Stúdió. A tömegközlekedésről. 18.10: Színes népi muzsika. 18.41: Petőfi Sándor élete és művészete. VII. rész. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Válasszon szanzont! 19.56: Schumann: Gyermekjelenetek. 20.15: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.00: Hírek. 21.03: Gigli-est. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Francia muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.30: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Népi zenekarok műsorából. 8.40: Romantikus kórusmuzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Könnyűzene. 9.50: A szakszervezet tárgyalta. Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Schumann: A-dúr vonósnégyes. 12.32: A rivalda túlsó oldaláról. Rigoletto. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Vaughan—Williams: VI. szimfónia. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Aldobolyi Nagy György és Szenes Iván táncdalaiból. — 14.15: Tudományos könyvespolc — 14.20: Dvorzsák két szláv tánca — 14.30: Hírek. Körzeti időjárás — 14.35: Szolovjev—Szedojdalok — 14.47: Kertelés nélkül — 14.57: Auth Ede táncdalaiból — 15.15: „A"-tól „Z"-ig — Közgazdasági Kislexikon — 15.20: Polkák — 15.30: Hírek. — 15.33: Kedvelt régi melódiák — 16.18: Ifjúsági krónika — 16.30: Hírek — 16.33: Műsorismertetés — 16.36: Sass Szilvia énekel — 16.51: Reklám — 16.54: Ötórai tea — Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő! (ism.) 18.20: Ifjú Zenebarátok híradója — 18.46: Húszas stúdió — 19.44: 100 este — 100 népdal. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika. II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Uj könyvek. 20.33: Holnap közvetítjük . . . 20.53: Lakatos Antal népi zenekara játszik, Makay Margit és Kovács Lajos énekel. 21.40: A félelem népe. 22.00: Századunk zenéjéből. Tóth Zoltán brácsázik, Szávai Magda gordonkázik, Esztó Zsuzsa, Kovács Gábor és Németh Tamás zongorázik. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Részletek Lehár Ferenc Paganini és A három grácia című operettjeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Farkas Ferenc: Gyász és vigasz. 18.22: Megint egy jó év (ism.) 18.32: Századunk zenéjéből. 19.48: Renata Tebaldi énekel. 20.30: Hírek. 20.33: Szimfonikus könnyűzene. 21.27: Vokális zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hét közben. — Aktuális riportok és zene mindenki kedvére.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: Caterina Caselli és Horst Jankovski kórusának felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. A sibeniki szűk utcákon. — Zenés riportműsor. III. rész. Hazaszeretetre nevelés a nemzetiségi iskolákban. — Dr. Fekete Bertalan írása. A nyúl és a patak. — Gyermekdalok. Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. — Orvosporté. — Frank Schöbel énekel. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Szünidei matiné.
10.00: Delta. Tudományos híradó.
10.25: Az ördögök éjszakája. Angol bűnügyi film. (ism.)
11.20—11.40: Pergő ritmusok. (ism.)
17.48: Műsorismertetés.
17.50: Hírek.
17.55: Szín és zene. NDK könnyűzenei film. (színes)
18.15: Fiatalok válaszúton. Dokumentumfilm.
18.30: Barkácsoljunk!
18.50: Tábornokok a háttérben.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Fekete-sárga panoptikum. Szatirikus műsor Jaroslav Hasek műveiből.
21.10: A Stonehenge rejtélye. Tudományos ismeretterjesztő tévéfilm.
22.05: Tv-híradó. 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Közkedvelt dallamok.
20.45: Tv-híradó. 1. kiadás. (Ism.)
21.15—22.05: A szökevény. XI.: Isten veled, szerelem.

JUGOSZLÁV TV.

12.55: Innsbruck: Síugrások. 15.15: Pohorje: sielés. 16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Egy civil kutya élményei — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Ifjúsági adás. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Bobby Hutcherson és Harold Land hangversenye. 19.45: Riport. 20.30: Hallgatás és kiáltás. Magyar játékfilm. 22.00: Előtérben: a zene világa.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 2. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 4., csütörtök

Munkáspolitika

Nem vagyok hivatásos közvéleménykutató, méginkább nem elméleti szakember, ezért csak magánszorgalomból, megírni való témák után kutatva kérdezgettem ismerős vagy addig ismeretlen embereket, hogy szerintük ki tekinthető manapság munkásnak.

A legtöbben nem kapásból válaszoltak, némi töprengés után azzal kezdték, hogy ez nem is olyan egyszerű. Az orvos, aki felkészülten és folyamatosan beszélt a veseátültetések hazai helyzetéről, a fenti kérdésre rövid habozás végén azt felelte, hogy munkás az, aki fizikai munkát végez, utóbb azt is hozzátette, hogy az iparban. A kerületi pártbizottság vezető munkatársa az osztály lenini ismérveit idézte, s a mi viszonyainkra alkalmazva kijelentette, hogy természetesen a nagyüzemi munkásság képezi a munkásosztály gerincét, de hozzátartozónak kell tekinteni a szocialista mezőgazdasági nagyüzemek dolgozóit is. A nagy textilgyár vezérigazgatója a munkásosztály kategóriájába sorolta a műszaki értelmiséget is, tehát a termelésben közvetlenül résztvevő mérnököket és technikusokat. Ugyanott a szövőgépen dolgozó asszony vállatvont és azt mondta, hogy a válasz benne van a kérdésben. Munkás az, akinek ez a foglalkozása, tehát szakmunkás, betanított munkás vagy segédmunkás. Az idős szociológus viszont addig tágította a mai értelemben vett munkásosztály határait, amíg belekerültek az alkalmazottak és mindenki, aki bérből, fizetésből él, a szocialista szektorban dolgozik, beleértve a kereskedelem eladóit, a különböző állami intézmények tisztviselőit is.

A kérdés eldöntése természetesen nem az én dolgom, ekörül vannak és lesznek is még viták, különféle nézeteltérések, felfogásbeli értelmezések. Mindenesetre bizonyára tévednek azok, akik a „ki ma a munkás"? problémát csupán elméleti, akadémikus okoskodásnak tartják, mondván, hogy nem az elnevezés a lényeges, ettől még nem változik meg semmi. Az igaz, hogy egyetlen állampolgárt sem érhet hátrányos megkülönböztetés, amiért ilyen vagy amolyan meggondolások alapján a szorosan vett munkásosztályhoz, a parasztsághoz, az értelmiségi vagy alkalmazotti réteghez sorolják. Mégsem lényegtelen, hogy miként vélekedünk a mai munkásosztály fogalmáról, hiszen a magyar társadalomban a munkásosztály vezetőszerepe, munkáspolitika érvényesül.

Abban, hogy érvényesül, sokkal nagyobb az egyetértés, mint a munkás fogalmának meghatározásában. De csak atekintetben, hogy érvényesül a vezető szerep. Azt viszont, hogy milyen mértékben, csökkenő vagy nem csökkenő arányban, már többen eltérően ítélik meg. Megint csak magán-közvéleménykutatásaimra hivatkozva azt tapasztaltam, hogy a munkásosztály vezető szerepéről beszélők különböző alapállásból vagyan, de egyformán az értelmiség problémái körül keringenek. Nevezetesen, hogy a vezetésben ugrásszerűen megnőtt az értelmiség szerepe. Azért hangsúlyoztam, hogy különböző nézőpontból mondják ezt, mert értelmiségi körökben többen úgy vélekednek, hogy ez természetes és üdvözlendő. Kifejtik, hogy népgazdaságunk és vele az egész társadalom eljutott arra a fejlettségi szintre, amelyen a szakértelem már mindenen felül álló követelmény, a legfontosabb kérdéseket gazdasági szakemberek, közgazdászok döntik el, a munkásoknak ebbe érdemi beleszólásuk nincs és nem is lehet. Ezzel szemben a másik oldalról olyan hangokat hallani, amelyek szerint az értelmiséget és különösen a műszaki értelmiséget vissza kell szorítani az egyszerű végrehajtás korlátai közé, változatlanul a politikai megbízhatóságon van a hangsúly, a szakértelem legfeljebb másodlagos. Éppen ezért fel kell eleveníteni az államosítások, a fordulat évének hagyományait, fizikai munkásokat vinni az állami és társadalmi élet irányító tisztségeibe, mert a munkásosztály vezető szerepe főként a kétkezi munkásoknak a vezetésben való személyes részvételével érvényesülhet.

A magam részéről nem hiszem, hogy akár az egyik, akár a másik nézet hirdetőinek volna igaza. Illetőleg mindkettőben van némi igazság és jó adag túlzás. Az értelmiség szerepe csakugyan megnőtt, egy-egy üzemi főmérnök döntési jogköre gazdaság-irányítási rendszerünkben lényegesen nagyobb, mint korábban volt. A már említett textilgyári vezérigazgató, amikor a piac várható igényeinek és a helyi adottságoknak a figyelembe vételével eldönti, hogy milyen szöveteket és milyen mennyiségben gyártsanak, akkor határoz a nyereségről, a munkások jövedelmét alaposan befolyásoló tényezőről is. Ez igaz, de ugyanez az igazgató fáradhatatlanul járja a gyár telepeit, meghallgatja a gyáregységvezetők, műszaki értelmiségiek, művezetők, munkások és munkásnők véleményét is, mert tudja, hogy enélkül nem vállalhatja a döntés kockázatát, hogy ayorsabban haladni csak a munkásközösség egyetértésével és támogatásával lehet. Az igazgatót kevesen sorolnák a munkásosztály kategóriájába, közgazdász. Viszont párttag, kommunista szakember.

Azt hiszem, ez a kérdés lényege. A munkásosztály vezető szerepét, a következetes munkáspolitika érvényesítését társadalmi-gazdasági fejlettségünk jelenlegi szintjén aligha biztosíthatnánk azzal, hogy a vezető tisztségekbe kellő szakértelem nélkül fizikai munkásokat helyezünk. A munkásosztály, társadalmi méretekben vezető osztály, amelynek élcsapata a kommunista párt. A forradalmi elmélet és a hazai forradalmi tapasztalatok birtokában a párt képes érvényesíteni a munkásosztály vezető szerepét, a következetes elvi és gyakorlati munkáspolitikát. Ez egyúttal az egész dolgozó társadalom további felemelését is szolgálja, hiszen a parasztság, az értelmiség és az alkalmazotti rétegek érdekei szorosan egybeesnek a munkásokéval. Jól emlékszem és mások is emlékeznek arra, hogy a felszabadulás utáni történelmünk jelentősebb állomásai előtt mindig a párt volt az, amely a helyzetelemzés alapján megszabta a tennivalókat, azok sorrendjét és végrehajtásukra mozgósította a tömegeket. Csak így tudtuk lerakni hazánkban a szocializmus alapjait, általánossá tenni a szocialista viszonyokat a mezőgazdaságban is és magasabb szinten folytatni az új társadalom építését. A párt tűzte napirendre gazdaság-irányítási rendszerünk reformját is, amikor eljött ennek az ideje. A szakemberek javaslatainak mérlegelése alapján szintén a párt döntött ebben a rendkívül fontos kérdésben, a munkáspolitika szellemében, megnyerve az ügynek a szélesebb közvéleményt is.

És kell-e külön hangsúlyozni, hogy legutóbb a párt Központi Bizottsága a munkáspolitika gyakorlati érvényesítésében tett újabb lépést, amikor előtérbe állította a nagyüzemi munkások életkörülményeinek gyorsabb javítását. S ezzel együtt kimondta, hogy a párt soraiban — a munkásosztály vezető szerepét megtestesítő élcsapatban — fokozatosan több munkásnak, nagyüzemi fizikai dolgozónak kell helyet kapnia.

Arkus József

Rövidesen elkészül

A Fegyveres Erők Klubjának felújított, impozáns homlokzata

Erb János felvétele

Felújítják, bővítik a pécsi Fegyveres Erők Klubját

Befejezéshez közelednek a Pécsi Fegyveres Erők Klubjának rekonstrukciós munkái.

A klub 1969 szilveszterén fogadta utolsó vendégeit. Az épületet életveszélyes állapota miatt be kellett zárni. Az építkezés 1970. július 1-én indult meg. Mindenekelőtt a födémek teljes kicserélésére volt szükség. Az építkezésnél az utca egységes képének megőrzését szem előtt tartották, így korszerűsítésre csak az épület belsejében kerülhetett sor. A földszinten, az egykori műszaki bolt helyén 150 személy befogadására alkalmas galériás rendszerű presszó épült. Megszépült és hat méterrel szélesebb lett a földszinti előcsarnok. A világítóudvarok beépítésével lehetővé vált, hogy a félemeleten öltözőket, zuhanyozókat és irodákat alakítsanak ki.

Bővítették a szűk és korszerűtlen konyhát is: új, modern zöldség- és húselőkészítőt és mosogatóhelyiséget építettek.

Az újjáépített klub jelentős mértékben enyhíti majd a város közétkeztetési gondjait, hiszen a 150 személyes étteremben naponta 800 előfizetéses ételadag felszolgálását vállalják.

A régi kokszfűtést modern gáztüzelésű kazán váltotta fel. Az átépítéssel az épület földszintje alatt 50 személyes pinceklubot alakítanak ki a fiataloknak. Itt kap helyet a barkácsműhely is.

Az első emeleti színházterem korszerűbb, nagyobb színpadot, és szélesvásznú filmek vetítésére is alkalmas gépházat kapott. A régi társalgó ezután nappal olvasóterem és klubhelyiség lesz, szombat esténként pedig éjszakai szórakozóhely. Itt, az első emeleten kaptak még helyet az 5000 kötetes szabadpolcos könyvtár, az irodák s a színházteremhez tartozó öltözők is.

Az épület északi, Déryné utca felőli szárnyát emeletráépítéssel kibővítették. Itt lesznek a klubszoba, és a kiselőadóterem mellett a különböző szakköri helyiségek is: pl. a keskenyfilmes, az éremgyűjtő és a lakásdíszítő szakkör részére.

A klub helyiségeit és a rendezvényeket csak belépési igazolvánnyal lehet látogatni. A Kossuth Lajos utcára nyíló új presszó azonban reggel héttől délután öt óráig a nagyközönség rendelkezésére áll.

A Fegyveres Erők Klubja műszaki átadásának határideje: 1973. április 30. A FEK parancsnoksága bizakodik abban, hogy az új intézményt legkésőbb ez év nyarán átadhatják a látogatóknak.

A tartalomból

Két ünnep között is szántottak a traktorok

•

Tovább bővülnek az MTESZ külföld kapcsolatai

•

Kigyulladt a Diesel-mozdony

Az Elnöki Tanács elnöke fogadta a diplomáciai képviseletek vezetőit

A Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői szerdán az új év alkalmából jókívánságaikat fejezték ki Losonczi Pálnak, az Elnöki Tanács elnökének.

Az Elnöki Tanács fogadásán részt vettek Gáspár Sándor és Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnökei, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, valamint Kepes Imréné, a Külügyminisztérium protokoll osztályának megbízott vezetője. A fogadás szívélyes légkörben zajlott le.

Megkezdődött a magyar—vietnami együttműködési bizottság ülésszaka

Szerda délután a parlament delegációs termében megkezdődött a magyar—vietnami gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság III. ülésszaka. A tanácskozáson a két delegációt *Fehér Lajos*, a Minisztertanács elnökhelyettese illetve *Le Thanh Nghi* a VDK Minisztertanácsának elnökhelyettese vezeti.

Attekintik a II. ülésszak óta végzett munka eredményeit és megvitatják a további együttműködés módjait.

Az együttműködési bizottság ülésszaka alkalmából hazánkban tartózkodó vietnami gazdasági küldöttség tagjai szerda délelőtt megtekintették a Metrót. A delegációt a két végállomás közötti utazásra elkísérte *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke és *Roska István* külügyminiszterhelyettes.

A MOM fejleszti komlói üzemét

Együttműködési megállapodás Komló város Tanácsa és a Magyar Optikai Művek között

Megyeszerte ismertek azok az okok és körülmények, amelyek folytán másfél esztendővel ezelőtt műszeriparunk egyik reprezentánsa, a Magyar Optikai Művek üzemet alapított Komlón. Pontosabban: átvette a csődbe jutott Elektroakusztikai KTSZ üzemépületét, s fokozatosan mindazokat a kötelezettségeket, amelyeket az „elöd" a bányászvárosban a dolgozók foglalkoztatásában, a fejlesztésben és egyéb területen vállalt. A budapesti vállalat és Komló vezető szerveinek szoros együttműködése is elősegítette, hogy az üzem munkásgárdája viszonylag rövid idő alatt „átállt" a merőben új munkakörre, s egyre nagyobb szerepet vállal a közúti járműprogram szempontjából oly fontos olajfék-szerelvények gyártásában.

Az eddigi jó kapcsolat eredményei és a további kölcsönös érdekek adták az alapját annak az együttműködési megállapodásnak, amelyet a múlt év utolsó napjaiban írt alá a Komló városi Tanács Végrehajtó Bizottsága nevében *Gallusz József* tanácselnök, illetve *Posch Gyula*, a Magyar Optikai Művek vezérigazgatója.

A dokumentum legfontosabb pontjának tekinthető annak megállapítása, hogy a MOM távlati fejlesztési terveivel összhangban határozottan fejleszteni akarja a komlói üzemet: a gazdasági és pénzügyi előfeltételek függvényében 1980-ra a létszámot 800 főre növeli. Ehhez a Városi Tanács segítséget nyújt a munkaerő, illetve a szakmunkásképzéshez szükséges keretszám biztosításával, s különböző anyagi feltételek megteremtésével.

Január 8-án folytatódnak a Le Duc Tho—Kissinger tárgyalások

Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója szerdán reggel Hanoiból a francia fővárosba indult, ahol január 8-án, hétfőn folytatja bizalmas megbeszéléseit Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági tanácsadóval. A két politikus tárgyalásait 1972. december 13-án napolták el bizonytalan időre. Ujabb találkozójuk előkészítésével foglalkozik kedd óta a VDK és az Egyesült Államok szakértői csoportja.

A két ország szakértői kedden négy órán át tárgyaltak a Párizs környéki Choisy-le-Roi-ban, s szerdán 10.30 órakor folytatták bizalmas megbeszéléseiket a francia főváros Saint-Nom-la-Breteche nevű elővárosában.

24 óra a nagyvilágban

Bezárták az összes egyiptomi egyetemet

Ötödik nap a tartanak Kairóban az egyetemista zavargások

Ötödik napja tartanak az egyetemista zavargások Kairóban. Szerdán délelőtt a diákok tömeggyűlést rendeztek az egyetem előtt, majd az utcákra vonultak, követelve letartóztatott társaik azonnali szabadlábonbocsátását. A tüntetők a város központja felé tartva szembekerültek a feloszlatásukra kivonult rendőrosztagokkal, amire visszavonultak az egyetem épületéhez.

Szadat elnök kedden este Ahmed Iszmail hadügyminiszterrel tanácskozott. Politikai megfigyelők úgy vélik, hogy ezen a tanácskozáson is — akárcsak a felsőoktatásügyi, az ifjúsági és a belügyminiszterrel tartott keddi találkozón — az egyetemista megmozdulásokról volt szó.

A kairói és alexandriai egyetemisták iránti szolidaritásból szerdán reggel rövid sztrájkot tartottak az alexandriai egyetem tagozataként működő beiruti arab egyetem diákjai. Mindegy 8 ezer fiatal nem volt hajlandó részt venni a delelőtti előadásokon, de délutánra már ismét elfoglalták helyüket az előadótermekben.

A rendőrség és a tüntető egyetemisták a szerdai nap folyamán többször összecsaptak Kairó utcáin. A rendőrök könnyfakasztó gáz és gumibotok segítségével próbálták megakadályozni, hogy több száz kairói egyetemista az egyiptomi főváros központjába vonulhasson.

A kormány szerdán este elrendelte, hogy az ország összes egyetemét és felsőoktatási intézményét zárják be.

A kairói egyetem környékén szerdán este nyugalom uralkodott, a rendőrség azonban továbbra is körülzárva tartja az egyetem épületét.

✦ *LENINGRÁD: Megkezdődött annak a földgázvezetéknek az építése, amelyen keresztül a Szovjetunió Finnországba szállít majd földgázt. A gázvezetéket 800 milliméteres átmérőjű, 55 atmoszféra-nyomást kibíró acélcsőből építik.*

✦ ESSEN: Két halálos áldozatot követelt Essenben egy bányaszerencsétlenség kedden este. Az egyik tárnában leszakadt egy átnedvesedett szénréteg és maga alá temetett két vájárt.

✦ *PALERMO: A legfrissebb jelentések szerint további öt ember életét követelte szerdán a sziciliai ítéletidő. Ezzel már húszra emelkedett azoknak a száma, akik az elmúlt négy nap rendkívüli időjárása következtében életüket vesztették Olaszországban.*

◆

ÉSZAKI CSÚCSTALÁLKOZÓ

„Kis északi csúcstalálkozó" lesz Koppenhágában a szocialista internacionálé január 12-én kezdődő párizsi konferenciáját megelőzően. A találkozón Lars Korvald norvég, Kalevi Sorsa finn, Olafur Johannesson izlandi és Anker Jörgensen dán miniszterelnök, valamint Svédország képviseletében Kjell-Olof Feldt kereskedelemügyi miniszter vesz részt. Az északi országok együttműködésének jövőjét vitatják meg, különös tekintettel a kibővített Közös Piaccal való kapcsolatokra.

◆

✦ BRÜSSZEL: Tűz ütött ki szerdán reggel Brüsszel egy külvárosi nagyáruházában. Az egyik öltözőben keletkezett tűz átterjedt az egész épületre. Három munkás bennégett. Az anyagi kár 60 millió belga frank.

✦ *WELLINGTON: December közepén rossz időjárási viszonyok és motorhibák miatt elakadt az Antarktiszon egy francia expedíció. A franciák azóta visszaindultak támaszpontjukra és útközben Hercules típusú amerikai szállítógépek ejtőernyővel utánpótlást dobtak le számukra.*

✦ KARACHI: Ali Bhutto pakisztáni államfő szerdán egy karachi tömeggyűlésen kijelentette, hogy „esze ágában sincs elismerni" a Bengáli Népi Köztársaságot, ha ezt a pakisztáni nép ellenzi. A rendkívüli biztonsági intézkedések közepette megtartott gyűlésen Bhutto azzal vádolta Vali Khant, az ellenzéki nemzeti avami párt elnökét, hogy meg akarja gyilkolni őt és ki akarja végeztetni párthíveit is. Mint beszámoltunk róla, az elmúlt hetekben Pakisztán-szerte reakciós tüntetéseket tartottak a Bengáli Népi Köztársaság tervezett elismerése ellen.

✦ *BUENOS AIRES: Kedden éjfélkor zárták le az argentin általános választásokon részvevő jelöltek névjegyzékét. Ennek alapján kilenc politikai párt illetve pártszövetség indul majd a március 11-ére kiírt választásokon, amelyek célja a polgári kormányzat visszaállítása. A pártok elnök- és alelnökjelölttel képviseltetik magukat. A kormányhoz közel álló források szerint várható, hogy még ezen a héten feloldják az 1969 júliusa óta érvényben levő ostromállapotot. Vicente Solano, a justicialista felszabadítási front alelnökjelöltje bejelentette, hogy Juan Peron volt argentin elnök január 22-én visszatér az országba és több politikai gyűlésen vesz majd részt. Peron — néhányhetes argentinai látogatása után jelenleg ismét Madridban van.*

✦ MESSINA: A Dél-Olaszországban pusztító újévi ítéletidő első mérlege szerint tizennégyen vesztették életüket, sokkal többen megsebesültek és ezrek váltak hajléktalanná a földcsuszamlások és áradások következtében. Kedd este ötven kis mentőcsapat indult útnak ösvérrel és szamárral, hogy gyógyszereket és élelmiszert vigyen az omlások miatt járhatatlanná vált hegyi örvényeken Raiu sziciliai falucskába, ahol hárman súlyos sebektől szenvednek, egy várandós asszony pedig szülési fájdalmakkal fekszik.

✦ *LONDON: Hosszas huzavona után végre sort kerítettek az észak-írországi katolikus közösség elleni terrorakciókban vétkesek letartóztatására. Bejelentették, hogy három személyt őrizetbe vettek. Azzal vádolják őket, hogy augusztus és október között megöltek három katolikus munkást a tartományi székhely protestáns lakta keleti kerületeiben. Az angol kormányhivatal egyidejűleg közölte, hogy megerősítik azt a katonai-rendőri különítményt, amely az egyéni, szektaszellemű terrorakciók leküzdését kapta feladatául. A hatóságok erélyesebb fellépését a katolikus munkásság sztrájkfelhívásai kényszerítették ki.*

Közel két és fél évi dél-vietnami bebörtönzés után hazaérkezett Franciaországba az a két francia fiatalember, akiket azért ítéltek el, mert 1970. július 25-én Saigonban kitűzték a Vietcong, a dél-vietnami hazafias erők zászlaját. A két francia elmondta, hogy a dél-vietnami börtönökben kínozzák a politikai foglyokat, és likvidálásukra készülnek. Képünkön: Jean-Pierre Debris (balról) és Andre Menras, a dél-vietnami börtönből kiszabadult két francia sajtóértekezletet tart Párizsban.

POMPIDOU LEVELET INTÉZETT NIXONHOZ VIETNAM ÜGYÉBEN

A francia kormány szerdai ülése után Jean-Philippe Lecat, a kormány szóvivője kijelentette, hogy a Minisztertanács a külpolitikai helyzet áttekintése során a vietnami helyzettel is foglalkozott. A szóvivő ezzel kapcsolatban utalt arra, hogy a francia politikának e téren játszott aktív szerepét maga a köztársasági elnök is aláhúzta, amikor közölte, hogy levelet intézett Vietnam ügyében Nixon elnökhöz.

A kormány szerdai ülésén elhatározta, hogy kétmillió frankot küld a VDK-nak a Hanoiban működő volt francia kórház korszerűsítésére.

●

✦ RANGOON: Rangooni bejelentés szerint a burmai haditengerészet égyúnaszádjai decemberben a burmai partok közelében feltartóztattak több thaiföldi kis vitorlást és őrizetbe vettek 116 thaiföldi állampolgárt, akik fegyvert szállítottak a tíz éve elűzött U Nu elnök híveinek.

✦ *TOKIÓ: Tokió börtönében felakasztotta magát Mori Cuneo, egy szélsőbaloldali terrorista csoport vezére, akit többszörös gyilkosság gyanújával tartottak őrizetben. Hátrahagyott irataiban bevallotta, hogy felismerte terrorista módszereinek teljes kilátástalanságát.*

✦ PÁRIZS: Egy év alatt 17 százalékkal nőtt Párizs légiforgalma. Orlyn és Le Bourge-n, a két párizsi repülőtéren tavaly tizenhat millió utas fordult meg, és százhetven légitársaság gépei szálltak le kifutóikra.

✦ *VARSÓ: Lengyelország két cementgyárat vásárolt a dán F. L. Smidth cégtől, 80 millió dollár értékben.*

✦ HANOI: A laoszi népi felszabadító fegyveres erők 1972-ben 150 amerikai repülőgépet lőttek le, illetve semmisítettek meg a földön, s számos amerikai pilótát ejtettek foglyul — jelentette szerdán a VNA hírügynökség. A tudósításból kitűnik, hogy az amerikai légierő az elmúlt évben leghevesebb légitámadásait Xieng Khouang, Saravane és Savannakhet laoszi tartományok felszabadított körzetei ellen hajtotta végre.

✦ *SZÓFIA: Szeptemberben ül össze Várnában a 15. filozófiai világkongresszus Todor Zsivkovnak, a Bolgár Államtanács elnökének védnöksége alatt. Mint a bolgár szervező bizottság képviselője elmondotta, a kongresszus nagy nemzetközi tudományos és ideológiai eseménynek ígérkezik, amelyen mind a marxista filozófia, mind a nyugati filozófiai áramlatok számos kiváló képviselője vesz részt. A szervezőbizottság mintegy 3000 vendégre számít. A kongresszus legfontosabb témája a „tudomány, technika, ember" témakörének megvitatása lesz, amelyet körülbelül 1000 tudományos referátum és közlés dolgoz majd fel.*

✦ NICOSIA: A ciprusi ortodox egyház három, Makariosszal szembehelyezkedő püspöke kedden tanácskozásra gyűlt össze, hogy megvitassa, milyen lépéseket tegyenek az érsek államfő újraválasztásának megakadályozására. Az érsek harmadszor is indulni kíván a februári elnökválasztáson, ellenfelei azonban arra hivatkoznak, hogy a világi hatalom összeegyeztethetetlen az egyházi tisztséggel.

✦ *WASHINGTON: William Fulbright arkansasi demokrata-párti szenátor, az amerikai szenátus külügyi bizottságának elnöke kedden gyerekes magatartással vádolta a Nixon kormányzatot, amely közölte Svédországgal: ne küldjön új nagykövetet Washingtonba, mert Olof Palme svéd miniszterelnök bírálta az indokinai amerikai bombatámadásokat. Az amerikai választ a szenátor „éretlennek, sértődékenynek és gyerekesnek" nevezte.*

◆

EGÉSZNAPOS TÜZHARC TÖRÖKORSZÁGBAN

Török katonai egységek egésznapos tűzharcot vívtak kedden Hatay tartományban egy kis csoport fegyveressel, jelentette be szerdán a rendkívüli állapot idejére életre hívott katonai parancsnokság.

A török hatóságok azt állították, hogy az „anarchisták" egy szíriai területen lévő kiképzőtáborból érkeztek és a határvidéken élő parasztok kis csoportja mellékük állt. A tűzharcban három személy, köztük egy kisgyermek életét vesztette.

◆

✦ LONDON: Heath brit miniszterelnök kedden ismét félreérthetetlenül jelezte, hogy Anglia belépését a közös piacba csak első lépésnek tekinti a gazdasági csoportosulás katonapolitikai tömbbé való átalakulásához vezető úton. A kormányfő amellett kardoskodott, hogy a közös piaci tagországoknak az Egyesült Államok méltó partnerévé kell válnia. Ugyanakkor egységes álláspont kialakítására szólított fel a Szovjetunióval és a többi európai szocialista országgal szemben.

Törvény a gépeltérítők ellen

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöksége a repülés biztonságának növelése, az utasok és a személyzet életének és testi épségének fokozott védelme érdekében törvényerejű rendeletet fogadott el a gépeltérítők büntetőjogi felelősségrevonásáról.

Három évtől tíz évig terjedő szabadságvesztés szabható ki a földön, vagy a levegőben tartózkodó repülőgép eltérítéséért.

Öt évtől tizenöt évig terjedő szabadságvesztés szabható ki — vagyonelkobzással, vagy anélkül —, ha erőszak alkalmazásával, vagy fenyegetőzésekkel eltérítenek, vagy elrabolnak egy repülőgépet, és az a gép katasztrófáját, vagy egyéb súlyos következményeket von maga után.

Amennyiben a bűncselekmény egy vagy több ember halálát, vagy súlyos megsérülését idézi elő, a bűnösök 8 évtől 15 évig terjedő szabadságvesztésre, és vagyonelkobzásra, illetve halálbüntetésre és vagyonelkobzásra ítélhetők.

Az NDK diplomáciai kapcsolatai

A Német Demokratikus Köztársaság és Törökország megállapodott, hogy tárgyalásokat kezd diplomáciai kapcsolatok nagykövetei szintű felvételéről.

Összesített adatok szerint az NDK 1972 végéig 55 állammal létesített nemzetközi jogú diplomáciai kapcsolatokat, ezek a következők:

1949: Szovjetunió, Bulgária, Lengyelország, Csehszlovákia, Magyarország, Románia, Kína, a KNDK, Albánia.

1950: a VDK, Mongólia.

1957: Jugoszlávia.

1963: Kuba.

1969: Kambodzsa, Irak, Szudán, Szíria, a Dél-Vietnami Köztársaság (ideiglenes kormány), Dél-Jemen, Egyiptom, Kongói Népi Köztársaság.

1970: Szomália, a Közép-Afrikai Köztársaság, Algéria, Maldive-szigetek, Sri Lanka, Guinea.

1971: Chile, Egyenlítői Guinea, Csád.

1972: A Bengáli Népi Köztársaság, India, Pakisztán, Irán, Burundi, Finnország (az egyezmény 1973. január 7-én lép érvénybe), Ghana, Tunézia, Zaire, Kuwait, Svájc, Nepál, Indonézia, Svédország, Ausztria, Ciprus, Tanzánia, Jemeni Arab Köztársaság, Ausztrália, Sierra Leone, Uruguay, Libanon, Belgium, Peru, Marokkó.

*

Szerdán Rómában tárgyalások kezdődtek az NDK és Olaszország képviselői között a két ország diplomáciai kapcsolatainak rendezéséről. A megbeszélés-sorozat — mint az olasz külügyminisztérium hangoztatja — néhány napig tart majd.

Erősíteni kell a KSZ irányító szerepét

Tito elnök beszéde Titográdban

A jugoszláv sajtó részletesen ismertette Tito pártelnöknek az államfőnek Titográdban mondott beszédét, amely az ország Crna Gora tagköztársaságának politikai aktivistái előtt hangzott el.

A múlt évben — mondotta többek között Tito — nemcsak a nacionalizmusra mértünk csapást, hanem a liberalizmusra is, amely ugyancsak elterjedt a Kommunisták Szövetségében és nagy károkat okozott. A párt elnöke ezután így folytatta: „Ismét arra törekszünk, hogy a KSZ legyen az az erő, amely összeforrasztja soknemzetiségű államunkat és nemcsak eszmeileg, hanem a mindennapi életben is irányító szerepet tölt be. Mindenfelől — elsősorban nyugatról — érkezett hatások befolyására szocialista fejlődésünk ellaposodott. Ezért 1972-ben úgy határoztunk, hogy magunkhoz ragadjuk a kezdeményezést".

Tito beszéde további részében hangsúlyozta: „A KSZ konszolidálásának folyamata még tart,. Senkinek sem vettük a fejét és nem tesszük ezt a jövőben sem. El kell távolítanunk azonban a Kommunisták Szövetségéből mindazokat, akik elfelejtették, hogy kommunisták, vagy talán soha sem voltak azok" — jelentette ki többek között a párt elnöke, majd így folytatta — „Nem kell boszorkányüldözést folytatni a pártból való kizárásokkal. Akik valamilyen okból tévedtek, azok számára lehetővé kell tenni hogy — a párton kívül — jóvá tegyék hibáikat és gondoskodni kell róluk".

Az 1974-ben esedékes X. pártkongresszus előkészületeivel kapcsolatban kijelentette: „Véleményem szerint a kongresszus egy korszak lezárását jelenti majd és ugyanakkor fordulópontot is az ország további gyorsabb fejlődése tekintetében. A X. kongresszusnak olyan határozatokat kell hoznia, amelyek megfelelnek népünk, munkásosztályunk és valamennyi dolgozónk érdekeinek és törekvéseinek".

„Jugoszlávia jó viszonyt óhajt minden országgal, amely szintén arra törekszik. Jó viszonyban vagyunk a szocialista országokkal és ez nemcsak természetes, hanem jó is" — hangsúlyozta többek között Titográdban mondott beszédében Josip Broz Tito.

Kommentár

A reménység lovagja

A fenti cím Jorge Amado, Brazília nagy írója regényének címe. Róla szólt ez a regény, ő a reménység lovagja: Luis Carlos Prestes, a Brazil Kommunista Párt főtitkára, a nemzetközi munkásmozgalom egyik legmarkánsabb veteránja.

Most töltötte be hetvenötödik születésnapját Prestes, s ez alkalomból az Októberi Forradalom Érdemrenddel tüntette ki a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa a brazil kommunista vezetőt. Táviratban gratulált neki a Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, s elküldték üdvözlő táviratukat a világ kommunista és munkáspártjai mindenfelől.

A háromnegyed századból felet a brazil munkásmozgalom szervezésével, fejlesztésével töltött el Prestes, hiszen éppen most múlt ötven éve, hogy 1922-ben megalakult Brazíliában a kommunisták pártja.

Azóta nagy utat tett meg Prestes is, a párt is. A latin-amerikai forradalmi mozgalmak egyik vezető ereje a Brazil Kommunista Párt. A pártot is, magát Prestest is újra meg újra üldözték, a főtitkár például 1936-tól 1945-ig volt a brazil börtönök foglya — kiszabadulása után választották meg a párt főtitkárává, — de sem személy szerint őt, sem a párt erejét megtörni nem tudták.

Pedig nyolc esztendeje ismét brutálisan reakciós hatalom uralkodik Latin-Amerika legnagyobb országában: a brazil junta 1964-ben került puccsal hatalomra, s azóta ismét megszigorították a kommunisták s általában a haladó erők elleni üldözőhadjáratot.

S mindezek ellenére: a latin-amerikai világban nem csökkent, hanem nőtt a haladás ereje és befolyása. Kubában immár tizennégy esztendeje győzött a szocializmus. Chilében több, mint két éve a népi egység, a kommunisták, szocialisták és más baloldali erők szövetségéből létrejött népfront kormány van hatalmon, s tartja magát, lép előre a reakció minden támadásával szemben. Progresszív erők jutottak néhány évvel ezelőtt hatalomra Peruban is. És ha vannak is még visszaesések, vesztett csaták — például a bogotai progresszív kormányt nemrég ismét reakciós uralom döntötte meg —, mégis, az egész latin-amerikai kontinensen a forradalmi, a haladó erők mozgásban vannak és küzdenek az egyes országok nemzeti függetlenségéért, a jenki imperializmus ellen, a népek szabadságáért.

Ebben az immár kontinensnyi méretű küzdelemben is jelentős szerepe van sok-sok millió spanyolul és portugálul beszélő latin-amerikai egyik példaképének, a most 75 esztendős Luis Carlos Prestesnek, akit születése napján szeretettel köszöntenek a magyar kommunisták, a haladó magyar közvélemény is.

Idén már megkezdődik az oktatás a győri műszaki főiskolán

Felépül a Dunántúl legnagyobb lakóháza – Egymillió tonna olajat ad Szeged

1973

Nyolc város, nyolc megye az új év küszöbén

Új év – új tervek, elképzelések, és megvalósult álmok mindenütt. Mi várható ebben az évben? Általában: tulajdonképpen hogy vannak?

ZALAEGERSZEG

A telefon búg, majd kattan – Teleki Lajosné, a Zalai Hírlap munkatársa jelentkezik.

– Folytatódik az Egyesült Izzó nagykanizsai üzemének építkezése, amely jelenleg a legnagyobb beruházásunk. Ebben az évben Nagykanizsán, mintegy 30 millió forintot építenek be az új kórház épületébe. A kórházépítkezés tavalyelőtt indult, 1974. végére ígérik a befejezését. Ha már az egészségügyi beruházásoknál tartunk feltétlenül meg kell említeni, hogy az idén 80 millió forintért új rendelőintézet épül Zalaegerszegen. A régi korszerűtlen volt, különböző helyeken dolgoztak a szakrendelések. Az új a kórházzal együttműködve működik majd, hiszen a kórház területén épül. Gyárat telepített a MOM Zalaegerszegre. A Kőbányai Textilművek volt helyére települt, az átalakítások megkezdődtek. Számítógépekhez gyártanak majd kapcsolószekrényeket. Útépítésekről is beszámolhatok, folytatódik a Körmend–Hévíz közötti út építése, amely Körmendtől Zalaegerszegig már megépült, az idén Hévíztől indul az útépítés Zalaegerszeg felé. Zalaapátinál hidat építenek. A zalaegerszegi Szállítógépgyár a leendő új út mentén egyébként egy új autószervizt létesít. Új utat építenek Zalaegerszeg és Nagykanizsa között is, ez gyorsforgalmú lesz, kikerüli a településeket. Lakásépítés? 1627 lakás építése az idei terv. És még egy hír: megkezdődik a Deák Ferenc Szakközépiskola és egy 150 férőhelyes kollégium építése. Ebben az iskolában egészségügyi és faipari középkádereket képeznek.

SZOMBATHELY

Horváth Anita és Tarabó Zoltán együttesen tájékoztattak.

– Befejeződik a Stil Ruházati Vállalat másfélmilliós beruházása. Távfűtést kapott az épület, ezáltal nemcsak a fűtési gondjaikat oldották meg, hanem korszerű új technológiát is be tudtak vezetni. Ebben az évben ez a vállalat francia exportra gyárt férfi öltönyöket. Elkészült a vasvári üzemegység, ahol mintegy 250 főt foglalkoztatnak és évi 100 ezer női és férfi kabátot gyártanak. Ezek a kabátok az NSZK és Anglia áruházaiban lesznek kaphatók. A Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat ebben az évben áttért a háromműszakos termelésre. Az év utolsó napjaiban avatták a Nyugat-Magyarországi Fűrészek átalakított gyárát. A rekonstrukció után az üzemet dr. Dimény Imre, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter adta át. Préselt faforgács lapokat készítenek itt, a bútoripar számára. A 300 millió forintos rekonstrukció után ez Magyarország legnagyobb ilyen üzeme. Egy rossz hír is akad: 200 ezer órát állítottak a szalagok a Savaria Cipőgyárban – anyaghiány miatt... Többek között a Pécsi Bőrgyár is anyagszállítója ennek a gyárnak. Az anyagellátásban egyébként már jó jelekről számolhatunk be, az új év itt is változást hoz.

GYÖR

– Befejeződött a rekonstrukció a Győri Műbőrgyárban – mondotta Ferenczi József. – 1,2 milliárd forintba került, az építők határidőre adták át. Magasabb értékű műbőrt készítenek, ami iránt rendkívül megnőtt a kereslet, különösen a gépkocsit gyártó nyugati országokban. Szállítanak a Fiat és a Volkswagen cégnek is. A rekonstrukció 15,3 millió négyzetméter évi kapacitásbővülést jelent. Felvonultak az építők, a Győr megyei Állami Építőipari Vállalat, a pozsonyi szuperszálló építkezéséhez, amelyet ebben az évben házgyári elemekből építenek meg. A tíz emeletes, kongresszusi teremmel is ellátott Hotel Bratislava minden alkatrésze Magyarországról kerül ki, 1974. decemberében fejezik be. Jó ütemben halad a Műszaki Főiskola építése, amely a múlt évben kezdődött. Ez a nagy beruházás nagy területen folyik, hasonló a pécsi Műszaki Főiskola építkezéséhez. Itt a postának és a vasútnak fognak szakembereket képezni. Már ebben a tanévben megkezdődik az oktatás, hiszen az építkezés befejezése szakaszos lesz. Mint mondhatnék még egyebet? Minden megy a maga kerékvágásában...

VESZPRÉM

A telefonnál: S. Nagy István.

– Még tavaly kezdődött, de nagy tempóban folyik a veszprémi házgyár építése. A házgyárat a Szovjetunióból vették, korszerű technológiával dolgozik, nemcsak lakásokat, hanem iskolákat, óvodákat közintézményeket is tud majd gyártani. A próbaüzemelés idejét 1974. I. negyedére taksálják. Még ugyanaz év végére teljesen befejezik. Érdekesség még, hogy a házgyári panelek készítéséhez jól felhasználhatók a helyi anyagok, mint a murva, amely dolomit zúzalék. A dolomitból nálunk sok van, a környék egész talaja ezt tartalmazza. Erre a dolomitos talajra épül a Dunántúl legmagasabb lakóháza, a 20 emeletes veszprémi toronyház. Jelenleg a 18. emeletnél tartanak, az idén tehát átadják. Ez egyben kereskedelmi központ is lesz, az alsó szinteken hozzátoldva szolgáltató egységek és áruház épült. Az utolsó szinten, ahonnan szép idő esetén a Balatont is látni drink-bár kap helyet. Ebben az évben két könnyűszerkezetes iskola-óvoda komplexumot adnak át. Elkészül az Ifjúsági Ház, jelenleg a 420 férőhelyes színházterem színpadának zsinór padlását szerelik.

SZÉKESFEHÉRVÁR

Németh Erzsébet, a Fejér megyei Hírlap munkatársa a következőket mondotta:

– Két nagy beruházás folytatódik ebben az évben, az egyik a Könnyűfémmű, a másik a Dunaújvárosi Papírgyár építkezése. Megkezdődött a millenneumi óvoda építése. Nyolcvan vállalat, illetve munkahely közreműködésével, hozzájárulásával készül el a 125 férőhelyes új óvoda az Olaj utcában, a város központjában. Az alapkőletétel egy hete volt, érdekesség, hogy a 80 vállalat között más megyéből való is akad, mint a Jászberényi Hűtőgépgyár, vagy a Hajdúsági Iparművek. Az elmúlt évben Dunaújvárosban hatmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek gyermekintézményeket patronáló szocialista brigádok. Hogy a szilveszter hogyan telt? Minden szórakozóhely zsúfolásig tele volt, a fodrászok is kitettek magukért. 15 ezer palack pezsgő durrant, nagyon sok helyütt tartottak házibulikat, és újév hajnalán az Országalmánál randevút adtak egymásnak a papírtrombiták művészei... Meg kell jegyezni, hogy a papírtrombitának nagy keletje volt, s a nagy keresletre való tekintettel a maszek sátorosok még 10 forintot is elkértek egyért...

DEBRECEN

A telefonnál: Boda László, a Hajdú-Bihari Napló gazdaságpolitikai rovata vezetője.

– Ebben az évben indul a Gördülőcsapágy Művek rekonstrukciója. Kétmilliárd forintos beruházás, amelynek 96 százaléka korszerű gépek beszerzésére irányul. Ennek a rekonstrukciónak az eredménye, a termelés mennyiségének és minőségének emelését jelenti. Az idén adják át a 2000 vagonos gabonasílót, Debrecenben. Hajdúnánáson osztrák cég közreműködésével köralakú sertéstelep épült, amelyben most az év elején indul meg a termelés. Berettyóújfalun folytatódik az Elzett gyár építése, amely a végleges befejezés után 2500 embert foglalkoztat. Evőeszközöket gyártanak majd. Ebben az évben már egy csarnok elkészül, ahol termelnek. Javul Debrecen vízellátása is, Balmazújvárostól földalatti vezetéken a Keleti Főcsatorna vizét Debrecenbe vezetik.

SZEGED

Gazdagh István.

– Bővül a Pick Szalámigyár egy 500 vagonos új gyár részszel. Ezzel a szalámigyár kapacitása megduplázódik. Ez a beruházás az idén indul. Átépítik a Tisza-parti sétányt. A 2 év előtti árvíznél gyengének bizonyult, most megerősítik és megemelik a védfalat, új rakpartot alakítanak ki autóúttal, és a sétányon pihenőkkel, bástyákkal. A régi vasúti híd helyétől a szalámigyárig terjedő, mintegy 4–5 kilométeres szakaszról van szó, és 180 millió forintba kerül Szeged városának. Tovább kutatják az olajmezőket, felmérik a város alatti lelőhelyet. Ebben az évben elérik az egymillió tonna kőolaj és egymilliárd köbméter gáz kitermelését.

KAPOSVÁR

Somogyi Naplótól Szalai László.

– Elkészül a 10 emeletes sávház, amelyben 346 lakás épül. A Kalinyin városrészben egy új szövetkezeti áruházat építenek, az idén adják át a forgalomnak. Tavasszal átadnak egy új óvodát a városban, amely a szocialista brigádok hozzájárulásával épült. Az Irányi Dániel utcában elkészül az új iparcikk áruház. Az év rendezvényeit nagymértékben meghatározza, hogy ezévben ünneplik Kaposvár várossá nyilvánításának 100. évfordulóját. Ez az egész Somogy megye ünnepe lesz. Új címer készül, kiadják a díszpolgári okleveleket azoknak az embereknek, akik sokat tettek Kaposvárért. Közös programokat szerveztek testvér kerületükkel, a fővárosi IX. kerületével és e programok egyik fénypontjának ígérkezik a Ferencváros–Kaposvári Táncsics SE labdarúgó mérkőzés...

Kampis Péter

A megyék „leg"-jei

Figyelemre méltó összehasonlításra ad alkalmat, hogy most került ki a nyomdából a megyei statisztikai évkönyvek 19. – tehát utolsó kötete.

Az alábbi kiragadott adatok egybevetésével nem szándékozunk rangsorolni a megyéket. Az eredmények vagy lemaradások „leg-jei" talán mélyebb következtetések nélkül is gondolatébresztők lehetnek.

Népesség

Kezdjük — a statisztikai évkönyvekhez hasonlóan — a népmozgalmi adatokkal. A legnépesebb megyék sorrendje Pest (897 ezer), Borsod (778 ezer) és Bács (564 ezer). A legkevesebb lélekszámúak, 250 ezer körül mozognak: Zala, Tolna, Nógrád. Már érdekesebb adat, hogy hol a legnagyobb a természetes szaporodás: Szabolcsban 8.4, Hajdúban 5.6, (Feltűnő, hogy a megyeszékhelyek között Veszprém 11.7-tel kiugróan vezet.) A szaporodás legalacsonyabb számait Somogy és Csongrádban találjuk, ahol ez az adat csak nulla egész néhány tized. Az ezer lakosra jutó halálozásban a legmagasabb szám Somogyé és Zaláé azonosan 13.4, ami magasabb a 11.6 tizedes vidéki átlagnál. A legnagyobb házasodási kedv — az adatok szerint — Hajdú és Pest megyében volt, míg a zalaiak bizonyultak a „legóvatosabbaknak". (Arról már nem szólnak a számok: vajon a nők vagy a férfiak magatartása miatt keletkezett-e ez a házasodási „lemaradás".)

Jövedelem

Néhány adat jövedelmet közlő rubrikákból: az iparban a legmagasabb összeg, 2744 forint, Komárom megyénél, a legalacsonyabb, 1901 forint, Tolnánál szerepel. A mező-, erdő- és vízgazdálkodásban dolgozóknál kisebb az alsó és felső határ közötti differencia: Nógrádot kivéve, ahol 1809 forint a kimutatott jövedelem, a többi megyénél mindenhol kétezren felüli összeg található. A kereskedelemben dolgozó vidékiek átlagjövedelme 2078 forint, ezen alul — néhány forinttal — csak Borsod, Komárom és Zala megyeiek kerestek. Bizonyára többeket érdekel, hogy a budapesti és vidéki átlagjövedelmek összevetése nem mutat nagy eltérést és akkor sem mindig a fővárosiak javára. Az iparban például vidék 2200, a főváros 2311 forintos átlaggal szerepel, az építőipar vidéken 2500, Budapesten 2803 forinttal, de a kereskedelemben a budapestiek 2078, a vidékiek 2166, a szolgáltató iparban a fővárosiak 1920, míg a vidékiek 1962 forintos átlagjövedelemmel zárták az évet.

Hol, mire mennyit költöttek? — kérdésre a 19 megye kereskedelmi adatai nyújtanak némi tájékoztatást. Az egy lakosra jutó forgalmat tekintve, az élen Csongrád áll évi 14 és félezer forinttal. Az élelmiszer boltokban a legnagyobb forgalom Pest, Borsod, Komárom megyében volt, a vendéglátóipar Nógrádban és Veszprémben, a ruházati kereskedelem pedig Hajdúban ért el a többinél nagyobb eredményt.

Baranya kiugróan vezet

A motorizáció korában különösen érdekes összevetni a megyék néhány közlekedési adatát. A tízezer lakosra jutó személygépkocsik számával Baranya kiugróan vezet: 389, az utána következő Komárom már csak 295. A viszonylag legkevesebb kocsitulajdonos Szabolcsban van. Az már nemcsak a kocsitulajdonosokat érinti, hogy a kiépítetlen közutak aránya Bács- és Tolnában a legmagasabb, tehát ott nagyobb a lemaradás az útépítésben. Vasban és Hevesben az utak csak 0.3 százaléka kiépítetlen.

Az idegenforgalom megyei statisztikáinak táblázatából ezuttal csak egyetlen furcsa adat: a vidéki szálloda-férőhelyek kihasználtsága egyetlen helyen sem érte el a 60 százalékot. Tolnában és Nógrádban alig haladta meg a 40 százalékot. (Az igazsághoz tartozik, hogy a folytonos helyhiánnyal küzdő Budapesten is csak 72 százalékos az átlagos szállodai telítettség.)

Lakásépítés és egészségügy

Örvendetes számok olvashatók a lakásépítési adatok között: a tízezer lakosra jutó épített lakások számát illetően — a 76-os vidéki átlaggal szemben — Somogy 96, Győr-Sopron 92, Veszprém és Csongrád is elérte a 90-et. (A sor végén feltűnően lemaradva 54-gyel Baranya áll.) Az épített lakásokból három vagy többszobás éppen két olyan megyében — Tolnában és Hevesben — épült a többieknél nagyobb számban, ahol az épült lakások abszolút száma nem túl magas.

Az egészségügyről szóló rubrikák szerint az átlagos vidéki helyzetnél sokkal jobb képet mutatnak az adatok Baranyában és Csongrádban. A dunántúli megyében tízezer lakosra 30 orvos és 54 kórházi ágy, az alföldi megyében 29 orvos és 63 ágy jut. Szabolcsban ugyanennyi emberre 11 orvos és 31 ágy. Sokszorosan elgondolkodtató az is, hogy a betöltetlen orvosi körzetek arányával a fővároshoz közeli Fejér megye után Szabolcs és Hajdú következik és nincs egyetlen megye sem, ahol 3 százaléknál kevesebb orvos hiányozna. Ide kívánkozik, hogy egy általános- és gyermek-körzeti orvosra mindenütt 2500-nál több lakos jut. A „fehér foltos" Szabolcs mellett Győr-Sopron megyében is egy orvos körzetéhez 2700-an tartoznak.

Oktatás és népművelés

Az oktatás és népművelés adatai a kötetek utolsó táblázatain találhatók, de fontosságuk nem kisebb a megelőzőknél. A kollégiumba jutó középiskolai tanulók száma tovább emelkedett: jelenleg Békés és Csongrád vezet 26 százalékkal. (Sajnos még a vidékről naponta bejárók aránya Fejér, továbbá Győr-Sopron megyében 29 százalék, Komáromban és Somogyban is felül van a 20 százalékon.) Figyelmeztető adat, hogy a folyamatos iskolaépítések ellenére, az egy osztályteremre jutó általános iskolai tanulók száma Hajdúban még 42, Szabolcsban 40 és csak Győr-Sopronban, Zalában, Békésben és Csongrádban van 30-on alul.

A mozilátogatások tovább csökkentek, csak Debrecenben és Szombathelyen néznek meg az emberek tíznél több filmet egy évben, a községekben a hajdúságiak a leggyakoribb, a csongrádiak pedig a legritkább mozilátogatók.

Az 1971-es adatokat összegező táblázatok bizonyára már több vonatkozásban elavultak. Hadd reméljük, hogy elsősorban azért, mert a most zárult évben a megyék eredményei tovább nőttek.

Pálos Miklós

Disznó és pianínó...

„Nagykockások"

Egy idő óta a pécsi Kertváros a „nagykockások" egyik fő irányvonala, — az új lakótelepek inkább csak jelképes útjait mindig a tehertaxik vezetői ismerik meg először... Ez a honfoglalás valamivel egyenletesebb, lassúbb ütemű, mint a néhány hónappal korábbi Rókus utcai „nagy menet". Emlegetik is, mert ott hiába fordultak annyit, hogy levegővételnyi idejük aliq maradt, — így sem tudtak minden boldog, ám türelmetlen lakástulajdonosnak a kedvében járni...

Persze akkor is van mit csinálni, amikor nem egy új ház birtokbavételéhez kérik segítségül a kocsikat, — a Kossuth téri állomáson hosszabb ideig ácsorgó tehertaxi igazán nem mindennapi látvány. Nézzünk csak egy szürke hétköznapot: a megrendelő iroda feljegyzései szerint 1972. november 13-án — hétfő volt — huszonnyolc tehertaxi dolgozott Pécsett, s összesen 192 fuvart végeztek. Három nappal később, nagyjából ugyanennyien kérték a „nagykockások" segítségét: 25 kocsi 190 fuvart teljesített...

Mit visznek, hová visznek? Az első kérdésre legalább olyan nehéz válaszolni, mint az utóbbira. Annyi biztos, hogy hétfőn, szerdán és pénteken elsősorban a disznók utaznak. Ezeken a napokon van a sertés-átvétel, reggel négykor kezdenek a gépkocsivezetők, s addig míg az élő „kaja-utánpótlás" összehordásával foglalatoskodnak nem is mer fuvart vállalni az iroda. A másik biztos megrendelés ugyancsak a gyomrunkkal kapcsolatos: egy sor pécsi vállalat, intézmény minden délben a tehertaxisok közreműködésével jut hozzá az ebédhez. Ezek az állandó fuvarok, s viszonylag kis részét teszik ki a napi fogalomnak. Egyébként a megrendelő kívánságára szállítanak az égvilágon mindenféle dolgot, kicsit és nagyot, strapabírót és törékenyet. Sőt, robbanékonyat is, — előfordult már, hogy robbanóanyagért ment a tehertaxi, — természetesen külön műszaki vizsgán alaposan átnézve, biztonsági felszereléssel ellátva. Ennél nem sokkal kevésbé kényes fuvar a hangszerszállítás. Gyakran szállítandó áru a pianínó és a vidéki turnékra, például a tehertaxi platóján utaznak a beat együttesek hangos és hangosító zeneszerszámai...

Olykor „az áru" állapota is fontos lehet: volt rá példa, hogy a szesztől elbizonytalankodott úr szállítását oldották meg, — természetesen a kocsi szellősebb részén... Néha kérnek tehertaxit személyszállításra, vagy külön kikötik, hogy ponyvás kocsi legyen, mert nemcsak a gép, a szerelők is utazni szeretnének. A „kockás" — a tehertaxi kisöccse, hálából segít: kisebb méretű tárgyak, televíziók, rádiók szállítását ők is elvállalják, így a tehertaxinak több ideje jut arra, hogy a nagyobb rakfelületet igénylő fuvarokat ellássa. Mert egy darab tv, rádió miatt kár lenne az egy tonnás Barkasokat futtatni. Természetesen az ilyen fuvart sem utasítják vissza, ha más, ésszerűbb megoldást nem talál a megrendelő...

Gyakorlatilag mindenhova eljutnak ezek a kocsik, igaz, néha olyan produkcióval amely egy terepjárónak is becsületére válna.

— Mi csináltuk a Nyár utcai költözködést is, — mondja a pécsi megrendelő iroda ügyeletese, – ha valaki ismeri azt az utcát, ennél többet nem is kell mondanom...

A megyehatár nem állítja meg a kockás kis teherautókat, sőt most már van külföldet járt kocsijuk is. Egyáltalán nem jelent kuriózumot egy-egy süttői vagy szombathelyi fuvar, Baranyát pedig rendszeresen járják. A legtöbbször egyedül, vagy a megrendelővel — rakodó nincs. Megtörténik néha, hogy egy-egy bizakodóbb hangulatú szállíttató mundjárt rakodót is kérne a kocsi mellé, — de minden esetben meg kell elégednie a sajnálkozó válasszal. Az ok, többek között: a gépkocsivezető mellett csak egy hely van a fülkében...

Hivatalosan reggel hattól este hatig dolgozik a VOLÁN 12-es számú pécsi Vállalatának 32 tehertaxija. Igazság szerint ennél korábban is kezdenek, később is végeznek, — szinte a nap minden órájában megtalálni őket valahol Pécsett. Standjuk nincs, szeretnék, ha a Kossuth téren az autóbuszok mellett elsősorban nekik biztosítanának megfelelő helyet...

D. K. I.

215 ezer televízió, 203 ezer Videoton rádió 1973-ban

A székesfehérvári Videoton gyár 1973-ban az előző évihez képest mintegy hét százalékkal növeli híradástechnikai gyártmányainak mennyiségét. Az új évben összesen 215 ezer televízió, 203 ezer rádió és 134 ezer hangdoboz készül Székesfehérváron. A televíziók közül elsősorban a nagy sikert aratott Electron-család tagjait és a Minivizort, a rádiók közül a Siriust, a Zsiguli kooperáció keretében készülő autórádiót és a Kapos sztereo készüléket gyártják.

1973-ban tovább fokozódik a Videoton híradástechnikai exportja. A tervezett 1,6 milliárd forint értékű termelés nagy része külföldön talál gazdára. 1973-ban a szocialista országokon kívül Európa csaknem valamennyi államába és Észak-Amerikába is szállít televíziókat, rádiókat és hangdobozokat a Videoton gyár.

HÍREK

1973. JANUÁR
4
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TITUSZ
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32, nyugszik 16.06 órakor. — A Hold kél 7.26, nyugszik 15.55 órakor.

ELTEMETTEK DOMJÁN EDITET

Szerdán nagy részvéttel kísérték utolsó útjára a farkasréti temetőben Domján Editet, a Madách Színház tragikusan elhunyt Jászai-díjas színművészét. A végtisztességen megjelentek a hozzátartozók, a kollégák, barátok, Budapest színházi életének kiválóságai, valamint a színházművészet kedvelőinek ezrei.

◆

— Üzembe helyezik a központi tv-antennákat. Újmecsekaljén, valamint a Kodály Zoltán utcai új lakóházakban megkezdte a PIK a második program vételét biztosító, beépített központi antennák tartozékainak beszereltetését. Ebben az évben — folyamatosan — 150, egész házakat ellátó, központi antennát helyeztetnek üzembe Pécsett.

— A tv zenei újsága — a pécsi Fidelióról. Ma, csütörtökön este 21 óra 05 perckor a televízió Zenei figyelő című műsorában — többek között — Beethoven Fideliójának pécsi bemutatójáról számol be.

— Tíz fácán a tányéron. Az elmúlt év utolsó napján Pécsett, a Hűvösvölgyben, az egykori Kelemen-féle vendéglő helyiségében megnyílt a Mecseki Vadásztanya, ahol különleges ételfélességeket szolgáltak fel az ünnepek alatt. Nagypál László, üzletvezető tájékoztatása szerint feldolgoztak 10 darab fácánt, 2 darab vadnyulat, 2 őzikét, valamint 1 szarvast, amit a szilveszterező és az új esztendőt köszöntő vendégek jó étvággyal fogyasztottak el.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé felszakadozó felhőzet, elszórtan esővel, egy-két helyen havas esővel. Gyenge, napközben kissé élénkebb délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön plusz 2, plusz 7 fok között.

A kocsmák száma magasabb volt, mint az iskoláké...

Feldolgozzák a pécsváradi uradalom iratanyagát

A Pécsi Levéltárban megkezdték az ország egyik legnagyobb feudalizmus-kori irattárának, a pécsváradi közalapítványi uradalom másfél évszázadot felölelő dokumentációs anyagának rendezését. Folyamatosan öt-hat szakember foglalkozik az óriási iratanyaggal, amely 300 méter hosszúságban foglalja el a levéltár polcait. A Pécsváradon székelt közalapítványi uradalom valóságos gazdasági nagyhatalom volt a Dunántúlon. Baranya, Somogy, Tolna, Fejér, Veszprém, Győr és Sopron vármegye egyházi és oktatási intézményei felett gyakorolt kegyúri jogokat, s tömérdek plébániát, templomot, iskolát, kocsmát tartott fenn. Kiviláglik az iratokból, hogy a kocsmák száma magasan felülmúlta az iskolák számát. Az uradalmi iratanyag tetemes részét képezik a személyi ügyekkel foglalkozó, valamint a jobbágyokkal, bérlőkkel és intézményekkel folytatott perek iratai, amelyek jó betekintést nyújtanak az akkori közállapotokba. A pécsváradi uradalomé volt az első mecseki szénbánya: a vasasi.

A levéltárosok — előreláthatóan — három év múlva készülnek el teljesen a roppant iratanyag rendezésével, s akkor a kutatók rendelkezésére áll majd a páratlan gazdagságú uradalmi dokumentáció az 1780-as és 1945 közötti időszakból.

A fekete farmer

Az atamán halála

— **Új igazgató.** A Baranya megyei Temetkezési Vállalat igazgatójának Vörös Károlyt, Pécs város Tanácsa munkaügyi osztályának vezetőjét nevezte ki a tanács végrehajtó bizottsága. Kiss Mihály, a Temetkezési Vállalat igazgatója nyugalomba vonult.

— **Öregek napközije Szederkényben.** A szederkényi Községi Tanács öregek napközije létesítését tervezi. A község öregjeit a régi orvosi rendelő felújítandó helyiségében kívánják elhelyezni.

— **Pécsett vendégszerepel** Korda György és Angyal János. Az Országos Rendezőiroda szervezésében Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban vendégszerepel január 22-én Korda György táncdalénekes és Angyal János parodista.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— **Pécsi szerzők az Életünkben.** Az Életünk című dunántúli irodalmi, művészeti és kritikai folyóirat decemberi száma közli Arató Károly Nagyon akarnék... című versét, Angyal Endre Božidar Jakac művészetéről írott tanulmányát és Bertók László Galambosi László legutolsó verseskötetéről írott kritikáját.

A HÉT FILMJEI

A FEKETE FARMER

A színes, színkronizált angol film az amerikai polgárháború utáni időkben játszódik. Hőse Benjie, a volt néger rabszolga, akit gazdája, a fehér farmer szeretete földbirtokossá emel. Életét megkeserítik a fehér emberek gáncsoskodásai — Benjie mégis elindul megvédeni birtokát. A film főszerepében Brock Peters látható.

AZ ATAMÁN HALÁLA

Az 1919—20-as években Szovjet-Oroszország délkeleti részén Dutov atamán kozák egységei garázdálkodnak. A csaknem 12 ezer főt számláló ellenséges hadsereg rendkívüli veszélyt jelent a szovjet hatalomra, mivel elsődleges célja a belső rend megbontása. A film a szervezet vezetőjének megöletését, a szervezet feloszlatását mondja el. A szovjet-kazah film főszerepe, Csadjanov szerepében Aszanali Asimov játszik.

A KORONA GYÖNGYE

Jasek, a fiatal bányász követi társait a sztrájkban, mert a bánya urai úgy döntöttek, hogy a társakat elárasztják vízzel. A bányászok tiltakozása érthető, hiszen ezzel kenyérkereseti lehetőségüktől fosztanak meg őket. A föld alatt dolgozó emberek szép helytállását, küzdelmét, igazukért való harcukat mondja el a lengyel film.

EGY BOLOND PÁRIZSBAN

Goubi, akit mindenki a falu bolondjának tart, állandóan Párizsba vágyik. Egy napon álma teljesül, ám rájön, hogy a nagyváros forgatagában nem érzi jól magát, úgy mint falujában, ahol minden más volt. Am, a szerelem megmenti a teljes kiábrándulástól. Goubi szerepében Jean Lefebvre, míg szerelme, La Fleur szerepében Danny Carell látható a színes francia filmen.

— **Megérkezett az üdülők első csoportja** a SZOT Üdülőbe. A Szakszervezetek Országos Tanácsa Mecseki Üdülőjébe megérkezett az idei év szakszervezeti beutaltjainak első csoportja. Az ország különböző részéből érkezett — többségükben pedagógus-vendégek két hetet töltenek Pécsett, megtekintik a várost és a környék nevezetességeit. A családos beutalóval — a Mecseken üdülő — számszerint 135 vendég, akikhez 12 gyermek is tartozik, tegnap a harkányi termálfürdőt kereste fel.

— **Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg.** Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Az eddigi legszínpompásabb siklósi várfesztivál.** Idén tizedik alkalommal rendezik meg a rendezőszervek a siklósi várfesztivált. Máris megkezdődtek az előkészületek a június 8-án, 9-én és 10-én megrendezendő háromnapos látványos eseménysorozattal kapcsolatban. A Nagyközségi Tanács illetékesei csehszlovák, olasz svájci és szovjet zenekarral folytatnak megbeszéléseket a részvételt illetően.

— **Olajkályha-vásár, ajándékkal.** Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

Szibéria mai meghódítói

„Tiszteletet a mi gazdag földünknek"... — mondotta Viktor bácsi a Bajkál-tónál, amikor elbúcsúztunk. Az ősi kontinensmag, a szibériai — vagy más néven az Angara — ősmasszívum gazdag kincsestárából egy új város új múzeumában sejtettem meg valami keveset. Akagyemgorodok, vagyis a Tudós-város éppen tizenöt esztendeje épült fel Novoszibirszk közelében, a tajgában. A geológiai múzeum egyetlen hatalmas termében mindenből van minta, amelyet eddig a geológusok áldozatos munkával feltártak. A hatalmas térképen világító lámpácskák jelzik a geológusok útját, mert nyomukban új üzemek és gyárak nőnek ki a földből. A tárlókban, vitrinekben elhelyezett érc-, ásvány- és kőzetminták is bizonyítják, hogy Szibéria tízmillió négyzetkilométernyi területén a Mengyelejev-táblázat minden eleme megtalálható. Csak az elmúlt években lényegesen megnőttek a geológusok által feltárt földgáz, kőolaj, kromit, nikkel, réz, cink, ón, higany, apatit, azbeszt, bauxit, foszfor és savpát-készletek.

Azok a geológusok, akik ennek a mérhetetlenül gazdag földnek a méhét, s így a jövőjét kutatják, nagyrészt fiatalok. **Mint ahogy fiatalok, komszomolisták azok, akik a nyomukban** megteremtik az új üzemeket, gyárakat, vasutakat, utakat, repülőtereket és a városokat.

— Szibéria mindig csak azoknak az embereknek engedte meg, hogy megvessék a lábukat a földön, akik erősek, bátrak és szívósak voltak — mondta Fred Juszfin, aki az építők első vonatával érkezett Bratszkba és most az egyik klub vezetője. — Gondolj csak Jermákra és társaira, akik elsőként küzdötték le ezeket az irdatlan távolságokat, a zord, mostoha természeti és éghajlati viszonyokat, és felfedezték Szibériát. De a mi korunkban is a vállalkozó szellemű fiataloké elsősorban az érdem, hogy ez a gazdag földrész máris komoly befolyást gyakorol Földgolyónk életére.

A klubban levetítették azt a színes, dokumentum-filmet, amely a bratszki építkezések hősi történetét ábrázolja dióhéjban. A film annyira lekötött, hogy csak akkor nyugtáztam a mellettem ülő Fredet, amikor a vetítővásznon felismertem tizenöt évvel ezelőtti, fiatalosan-sovány arcát.

Első utunk a gigantikus erőműhöz vezetett. Keresztülmentünk a kétszázezer lakosú város legrégibb területén, a Padum-on, ahol a még mindig álló és szolgáló faházakban éltek az első építők. Láttuk az első iskolát, amely most klub.

— Azt hihetnéd — mondta útközben Fred —, hogy a tél, a hideg volt a legnagyobb ellenségünk. Pedig nem így volt. A legtöbb gondot a szúnyogok okozták. Alig tudtunk ellenük védekezni. De végül is legyőztük őket. Megépült az erőmű, akkor a világon a legnagyobb és felépült a város. De a munkának még nincs vége...

Szibéria egyik elektromos óriása, a bratszki erőmű 517 méter hosszú, 21 méter magas géptermében Lev Alexejevics Ablogin igazgató-helyettessel sétáltunk a zúgó turbinák, műszerfalak között. Az egész hatalmas terem olyan, mint egy szanatórium, vagy egy üdülő. Ezt a hatást a kondicionált levegő, a korszerű világítás, a hatalmas ablakok, az ablakokon túli varázslatos világ, és bent a zölden burjánzó virágok, dísznövények okozzák. Csak néhány emberrel találkoztunk. Az ügyeletesek asztalán vörös és kék színű telefonok hallgattak. A központi vezénylőteremben két mérnök dolgozott az üvegfalakkal borított csendben.

— Ma nem termelünk teljes kapacitással — hallottam Lev Alexejevics hangját. — Javítjuk az egyik generátort.

Húsz méter magasban látogattuk meg Nyina Atamanova darukezelőt. Félelmetesen szép volt innen a hatalmas géptérem.

— Nagyon jól érzem magam itt, az állomáson, és itt, a magasban — mondotta a fiatal gépkezelőnő. — Ha van egy kis időm, akkor sem unatkozom. Az embernek mindig van mire gondolnia. Most láttam, hogy a teherkocsi nyomában beröppen néhány veréb melegedni. A barátnőm jutott eszembe, aki Uszty-Iljimbe ment a többiekkel. Tudja, ott is ilyen erőmű épül és a fiatalabbak Bratszkból, a már kényelmes és új otthonukból elmentek a tajgába, hogy ott is megépítsenek még egy elektromos napot a mi Szibériánk egén...

Szép csendes nap van. Bent, a falak között és a gépek kebelében születik az elektromosság. Kint és lent zöldesen örvénylik az erejét vesztett folyó. A gát másik oldalán és száz méterrel feljebb a tengerré dagadt Angara.

Oravecz János

(Folytatása következik)

KÖNYV

Pándi Mariann:

Hangversenykalauz

Az utóbbi másfél évtizedben egyetlen kézikönyv segítette a zenehallgatók ismerkedését a zeneművekkel: az 1956-ban kiadott Hangversenykalauz. Az alkotók, a korszakok és a művek bemutatásának teljességére törekvő, meglehetősen vaskos kötet később újabb kiadásban is megjelent. Mégis rendkívül korlátozott számban lehetett hozzájutni, utóbb már csak antikvárban, ritka szerencsével. Végül így sem. Pedig sokan keresték, éveken át. Sőt, egyre többen, hisz az utóbbi tíz esztendőben a muzsikát szerető fiatalok újabb és újabb generációi nőttek fel, jelentek meg a koncerttermekben és váltak rendszeres, aktív zenehallgatókká a rádió és lemezjátszó készülékek mellett. A hosszú évek óta hiányolt új kézikönyv most karácsony előtt jelent meg a Zeneműkiadó Vállalat gondozásában.

Az új *Hangversenykalauz* nemcsak külső formátumában tér el a korábbitól. Szerkezetében és felépítésében is különbözik tőle. Szerzője: *Pándi Mariann* kritikus, zenetörténész a három kötetre tervezett Hangversenykalauz első kötetében, itt azokat a *szimfonikus zenekari műveket* ismerteti, amelyek általában hallhatók a zenekarok rapertoárjában, a rádióműsorokban és a hozzáférhető hanglemezeken. A később megjelenő II. kötetben a versenyművek, majd a III. kötetben a szólóhangszerekre és kamaraegyüttesekre írt művek ismertetését találhatjuk meg.

Ilyenformán, ezzel a felosztással egyik kötetben sem teljes életművek tükrében találkozunk egy-egy zeneszerzővel. Nem korkorszakos felosztású, nem teljes képet rajzoló zenetörténeti kézikönyvet és nem értékelő méltatást kapunk itt egy-egy alkotóról, hanem műfaji csoportosításban a legfontosabb művek jól áttekinthető, könnyen kezelhető valóságos *kézikönyvét*, amelyben alkalomszerűen, koncert előtt vagy után könnyűszerrel megtaláljuk; belelapozva röviden, gyorsan áttekinthetjük pontosan azt, a művet és szerzőt, akit illetve amit keresünk.

A Hangversenykalauz I. kötete azokat a műveket ismerteti, amelyek az utóbbi 25 év alatt Magyarországon elhangzottak: Johann Sebastian Bachtól — Sáry Lászlóig 125 szerző több, mint 500 alkotását, köztük több olyan kompozíciót is, amely nálunk nyilvánosan még nem hangzott el. A hármas műfaji felosztás szerint ebben a kötetben a zenekari művek találhatók. Így hiába keressük benne pl. Vivaldi *Évszakok* című négyrészes alkotását, sőt magát Vivaldit vagy Corellit és több, versenyműveiről ismert hazai szerzőnket is: őket a Hangversenykalauz II. kötetében találjuk meg.

Ebben az I. kötetben a szimfonikus zenekari műveket a zeneszerzők sorrendjében (J. S. Bachtól) időrendben és nemzeti hovatartozásuk alapján kell keresnünk. Az ismertetés koncepciójáról szóljon maga a szerző, Pándi Mariann: Ezt a kötetet „...nem öncélú olvasmánynak szántam, hanem a zenehallgatás kiegészítő mozgnatának, bízva abban, hogy a hangverseny *előtt* vagy *után*, de *nem helyett* lapoz beléjük az Olvasó... A darab keletkezésének adatain és esetleges formai-technikai érdekességén kívül csak a legszükségesebbet mondtam el, bízva abban, hogy a fogékony és érdeklődő hallgató a kívánt többletet magából a zeneműből úgyis megkapja majd."

A kötet kezelését a fontosabb szakkifejezések magyarázata és a tartalomjegyzék mellett a szerzők szerinti és a művek szerinti mutató könnyíti meg.

W. E.

◆

— Utó-szilveszter. Zajosan folytatódott az új esztendő köszöntése kedden éjjel több pécsi szórakozóhelyen. A hangoskodó, botrányokozó vendégek megfékezésére a rendőrség segítségét kérték többek között a Csendes étteremből, a Tavasz presszóból, a Délvidéki, valamint a Budai vámnál lévő italboltból.

Betakarították a kukoricát

Két ünnep között is szántottak a traktorok

Az új év meghozta az enyhülést, felengedett az erős fagy, ismét szántanak a traktorok. Ez a fontos munka az őszi szántás az elhúzódó kukoricabetakarítás miatt nagy területeken maradt el, s karácsony előtt — pontosabban december 20-án — még csak 75—80 százalékban volt elvégezve a megyében. Az elmaradás azonban mégsem olyan nagy, hogy ne lehetne pótolni. Már a két ünnep között is főként az enyhébb déli órákban sokfelé lehetett látni szántó traktorokat. Január másodikán az év első munkanapján azonban csaknem mindenütt megindult a szántás.

A hó nélküli száraz hideg december amennyire hátráltatta a szántás befejezését — s amennyire kevéssé használt a hótakaró védelmét nélkülöző őszi gabonáknak — épp annyira kedvezett a kukorica betakarításának, pontosabban lehetővé tette annak befejezését. A nagy novemberi elmaradást már a hónap első két hetében sikerült „ledolgozni" s december 15-én mindössze 900 hektár — 1500 hold — kukorica volt szedetlen, elszórtan a megyében. A kemény fagyos napokon ismét teljes kapacitással tudtak dolgozni a kombájnok, s zavartalan volt a szállítás is. Amiben nem sokan reménykedtek az végül is sikerült: az év végére betakarították Baranya megyében a kukoricát, nem maradtak tavaszra szedetlen táblák.

Bár végleges eredmény még nem ismeretes — ezekben a napokban összesítik a statisztikai adatokat — a termés jónak mondható. A Gabona Felvásárló és Feldolgozó Vállalatnál kapott tájékoztatás szerint hektáronként 43.5 mázsa körülire várható az átlag, s az magasabb a tavalyinál s némileg alacsonyabb a vártnál. A betakarítási veszteséget — a kései fajták egy része megdőlt, szakszére a vállalat — megalapozza a folyamatos keverékgyártást és ellátást. Mivel a termelő üzemek az idén nem adtak el más megyének kukoricát — az egész országban jó volt a termés — megyén belül marad az egész mennyiség. Megfelelőnek igérkezik a náztáji és kisállattartók ellátása is, részükre 500—600 vagon szemeskukorica és 3500 vagon táptakarmány értékesítését tervezik.

nyelven „megrogyott" — hektáronként 1—2 mázsára becsülik. A megtermelt mennyiség azonban maradéktalanul fedezi a szükségletet. A Gabona Felvásárló és Feldolgozó Vállalat december 31-ig 10 ezer vagon kukoricát vásárolt fel a megyében, háromezer vagonnal többet, mint tavaly hasonló időszakban. Ez a nagy mennyiség — amiből csak 650 vagonnal értékesített Szolnok megye ré-

Továbbbővülnek az MTESZ külföldi kapcsolatai

A Műszaki és Természettudományi Egyesület tagszervezetei több éve tartanak fenn kapcsolatokat különböző külföldi testvéregyesületekkel. Három éves múltra tekinthet vissza a bulgáriai Sliven város testvéregyesületével, egy évre az eszéki DIT-tel, megkötött szerződés. A közelmúltban a csehszlovákiai Olomouc város MTESZ szervezetével is együttműködési megállapodást kötöttek, mely 1973 január 1-én lépett életbe.

A csehszlovák CKVR-rel kötött szerződés három évre szól, melyet a Szervezési Vezetés Tudományi Társaság, mint az MTESZ tagja írt alá. Elhatározták, hogy a kapcsolatot kiterjesztik az ipar, az építőipar, a kereskedelem, a szolgáltatás és a mezőgazdaság területére. Az együttműködés legfontosabb területe: a vezetés és szervezés, de lényeges helyet foglal el a számítástechnika alkalmazása is a programban. A tervek szerint a két tudományos társaság a jövőben szakcikkeket cserél, megküldik egymásnak kiadványaikat, tapasztalatcseréket szerveznek az egyes üzemekbe a helyi munkaszervezési kérdések megismerése céljából, a közös profilú üzemek pedig szintén felveszik egymással a kapcsolatot szakembereik révén: a terv szerint ez később realizálódik.

Természetesen az együttműködés nem merül ki a fent említettekben, hiszen az SZVT és a CKVR szakemberek cseréjét is tervezi, akik előadásokat tartanának, ankétokon, konferenciákon vennének részt és tájékoztatást adnának a vezetési és szervezési elvekről, az elért gyakorlati eredményekről.

Az eszéki DIT-tel egy éve kötött megállapodás szerint e hónap közepén villamos szakembereket várnak a jugoszláv városból Pécsre. Az első évben a gépészek, a vegyészek, a villamos és az agrár szakemberek tudományos egyesülete alakított ki kapcsolatot. A tervek szerint az idén az MTESZ egyesületei közül további négy lép munkakapcsolatba az eszéki műszaki tudományos egyesület szervezeteivel.

Az első együttműködési szerződést a sliveni testvérszervezettel kötötték három éve. Azóta bolgár és az itteni szakemberek kölcsönös tapasztalatcseréje rendszeressé vált: tíz egyesületnek van aktív kapcsolata a sliveniekkel. Idén hatvan szakember utazik kölcsönösen. A tavaly év végén lejárt szerződést idén hosszabbítják meg újabb három évre.

Szó van arról is, hogy az agráregyesület idén kapcsolatot teremt az NDK-beli Hallé város hasonló szervezetével.

Átadták a forgalomnak a Budapest Rákos—Nagykáta közötti villamosított vasútvonalat

Budapest Rákos és Nagykáta állomások között elkészült az ország új villamosított vonalszakasza, amelyet Tóth János, a MÁV budapesti igazgatóságának vezetője ünnepélyes keretek között adott át szerdán a forgalomnak. A 46 kilométeres úton elsőként különvonat haladt át, a közlekedés és postaügyi minisztérium, a MÁV és a sajtó képviselőivel, hogy megtekinthessék a Budapest-Lökösháza között a negyedik ötéves terv végéig felépülő villamosított vasútvonal most elkészült első szakaszát.

Az új villamosított vonalszakaszon nő a vonatok sebessége, a közbeeső állomások napi 70 000 utasa az eddiginél átlagosan 15 perccel korábban érkezhet haza vagy Budapestre. A villamosított szakasz teljes kiépülte után a tervek szerint befejeződik a MÁV programja, amely szerint a fővárosból kiinduló 11 vasútvonal közül ötön korszerű, áram hajtotta mozdonyok futhatnak, s így az országot behálózó 8 000 kilométer vasúti pályából 1100 kilométer lesz a villamosított.

Ezzel párhuzamosan korszerűsítik az „elaggott" gépparkot is: 1974 végére előreláthatóan Budapestről eltűnnek a gőzmozdonyok, helyet adva a Diesel- és villamosmozdonyoknak. A korszerűsödő vonatközlekedés elősegíti a gazdasági integráció következtében a KGST országok között tovább bővülő áruforgalom lebonyolítását is.

A nagykátai villamosított vonalszakasz átadása alkalmával Tóth János jutalmakat adott át a munkában jeleskedő dolgozóknak.

Január 8-án lezárják az alagutat, február 15-én pedig a Lánchidat

Szerdán ülést tartott a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottsága.

A végrehajtó bizottsági ülést követő sajtótájékoztatón a Fővárosi Tanács közmű- és mélyépítési, illetve közlekedési főigazgatóságának vezetői beszámoltak a Lánchíd és az alagút felújítási terveiről.

A két fontos közlekedési objektum műszaki állapota a forgalom biztonsága érdekében megköveteli a teljes rekonstrukciót, a metró második szakaszának üzembehelyezése előtt azonban erre gondolni sem lehetett. A sürgető munkákat csak az alagút és a Lánchíd lezárása mellett lehet gyorsan és gazdaságosan elvégezni, ezért az alagutat január 8-án, a Lánchidat pedig február 15-én kapcsolják ki a forgalomból. A munkák befejezési határideje: 1973. július 15.

A munkák jelentős forgalomeltérítést tesznek szükségessé. Az alagút lezárásának időszakában tehát január 8-tól február 15-ig a közúti forgalom a Várhegy déli megkerülésével bonyolódik majd le.

A közúti közlekedés módosításáról a gépjárművezetőket szembeötlő táblákkal informálják.

Bocsok, kismajom és szomáli juh

Új évi újszülöttek a Mecseki Állatkertben

Új lakókkal gyarapodott az új esztendőre a Mecseki Állatkert. Családi öröm érte szilveszter éjszakán Tódort és Totyakot, a közkedvelt barna medve házaspárt: utódaik születtek. Egyelőre még nem látni a kicsiket, anyjuk a medvebarlang mélyén gondozza őket. A hangokból ítélve annyi már bizonyos, legalább kettő, vagy ennél több bocccsal szaporodtak a medvék. A gondozók már most válogatják a legszebb neveket, bár az ünnepélyes névadásra csak tavasszal kerül sor, amikor a kismackók az állatóvodába kerülnek.

Az állatkert jelenlegi kedvence az a nőstény kismajom, amely — a közelmúltban Lengyelországból érkezett — babuin pávián újszülöttje. A „kislány" eleven, egészséges és ápolóitól a Micike nevet kapta. Féltő gonddal ápolják a leggyengébb és legfiatalabb újszülöttet: a kis szomáli juhot. A hazai állatkertekben is meglehetősen ritka, érdekes, melegövi állat nehezen tűri a hideget, ezért a meleg, téli szálláson helyezték el. Így az érdeklődők csak akkor láthatják, ha már megerősödött.

Jégpáncél a Balatonon

A szerdára virradó éjjel a Balaton teljes területén összefüggő, erős jégpáncél alakult ki. A jégvitorlázók szerdán már a tó közepéig is elsiklottak. Balatonfüreden, ahol legelevenebb a téli sportélet, megnyílt a fakutyakölcsönző. Ott bocsátottak először jégre vaskutyákat, a fakutyákhoz hasonló, jégen sikló alkalmatosságokat. Újdonság idén a kétszemélyes fa- és vaskutya is.

A tárgyalóteremből

Elhanyagolta a gondjaira bízott gyerekeket

Félévi börtönre ítélték

Állami gondozott gyerekeket vett magához az elmúlt év tavaszán Juhász Jánosné 25 éves háztartásbeli Hidas, bányatelepi lakos. A hároméves ikrek — Gábor és Anikó — egészségesek és szobatisztán voltak amikor az idegen családhoz kerültek. A fiatalasszony olyannyira elhanyagolta a kicsik gondozását, hogy rövidesen „visszaestek", ágybavizeltek, szobatisztaságuk megszűnt. Gondozójuk különösen a — nehezebben nevelhető — kislánnyal volt türelmetlen, többször a fülét cibálta, pántalmazta. 1972 június 3-án egy székre helyezett lavórban fürdette V. Anikót. Nem fogta kellően a gyereket, a lavór felborult, a kislány a cementpadlóra zuhant és karját törte. Juhászné — bár látta a sérüléstől dagadt kart — csak két nap múltán hívott mentőt. A csont rosszul forrt össze, a közelmúltban meg kellett műteni.

Miközben testvére kórházban volt, Gábor is megbetegedett. A fiatalasszony elhatározta, hogy kamillával gőzöli a náthás kisfiút. Forró folyadékkal teli edény fölé hajoltatta a kisfiút, majd magára hagyta. Ezalatt a gyerek magára rántotta forróvizet, és súlyos égési sérüléseket szenvedett az arcán és mellkasán. Juhászné ekkor sem fordult orvoshoz, sósborszesszel lemosta, majd olajjal bekente az égett sebeket. A gyermekvédelmi felügyelő észlelte a sérüléseket és intézkedett. Mindkét — sérülésekkel teli — gyermeket elvették az asszonytól, a gyerekek állami gondozásba kerültek.

A Pécsi Járásbíróság bűnösnek mondotta ki Juhász Jánosnét ifjúság elleni bűntettben és 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetés végrehajtását 3 évi próbaidőre feltételesen felfüggesztette. Ügyészi fellebbezés folytán került az ügy a Pécsi Megyei Bírósághoz. A szerdai tárgyaláson akként változtatta meg az elsőfokú ítéletet a Megyei Bíróság, hogy a büntetés felfüggesztését mellőzte. Az elítéltnek le kell töltenie féléves börtönbüntetését. Ez a büntetés látszik alkalmasnak arra, hogy a hasonló cselekményektől másokat is visszatartson.

Megkérdeztük

Mit kell tudni a lakbérrendelet módosításáról?

A nyugdíjasok, valamint a saját költségen emeletráépítést vállalók lakbérét szabályozza a közelmúltban megjelent 23/72-es ÉVM számú rendelet. Olvasóink kérésére megkérdeztük dr. Palotás Gézát a PIK igazgatási osztályvezetőjét: mit kell tudni a rendeletről az érintetteknek, mikor és milyen módon kerül sor a lakbérek rendezésére.

— A módosítás azokra a nyugdíjasokra vonatkozik, akik 1971. július óta tanácsi határozat, vagy hatósági intézkedés folytán — a korábbinál magasabb bérű lakásba költöztek. Abban az esetben, ha a tanács olcsóbb lakást is felajánlott, de a bérlő a magasabb bérűt választotta — nem jár kedvezmény. Ha a nyugdíjas bérlő elfogadni kényszerült a drágább lakást, a korábbi bért kell visszaállítani. Készpénzt nem fizet vissza a PIK, de az eddigi többletet — visszamenőleg — megállapítja és beszámítja a lakbérbe. Nem kaphatnak lakbércsökkentést azok a nyugdíjasok, akik nem kizárólag nyugdíjból élnek, rajtuk kívül más kereső családtaggal vannak közös háztartásban. A rendelet végrehajtását január elsejével megkezdte a PIK.

— A nyugdíjasok tehát a PIK-től kapnak értesítést a csökkentett lakbérről?

— Nem. Akik, — az elmondottak ismeretében — jogosultak a kedvezményre, írásban nyújtsák be lakbármódosítás iránti kérelmüket a PIK igazgatási osztályára. Valamennyi kérelmet — beérkezési sorrendben — kivizsgálunk, elbírálunk. Más a helyzet azoknál, akik saját költségükön, emeletráépítéssel jutottak lakáshoz. Az ő esetükben hivatalból indul a lakbármódosítási eljárás, amelyhez azonban szükséges az OTP hivatalos igazolása arról, hogy tartozásuk mikor jár le. Ezen kívül igazoltatni kell a munkáltatóval, hogy 1972-ben menynyi volt a részükre folyósított hozzájárulás. Az olyan családoknál, ahol ketten kapnak hozzájárulást, mindkét fél munkáltatói igazolása szükséges. A rendelet kimondja, hogy az emeletráépítők mindaddig élvezik a bérbeszámítást, ameddig — építkezés miatti — OTP tartozásuk fennáll. Lényeges változás: az eljárás befejezése után az 1971. előtti lakbért fizetik, amíg OTP tartozásuk van. Az eltelt időre vonatkozó többletbefizetést javukra írják.

— Véleménye szerint hány családot érint az új rendelet Pécsett?

— Összesen több mint ezer családról van szó. A kivizsgálás, ügyintézés, adminisztráció nagy feladatot ró a PIK dolgozóira, ezért mindenkitől türelmet kérünk. Ha a kérvények és igazolások mielőbb beérkeznek, még az első negyedévben befejezhető lesz a lakbérek módosítása.

Weszl

Százötvenhat percet késett a postavonat

Kigyulladt a Diesel-mozdony

Tehervonat indult tegnap éjjel Pécsbányáról Dombóvárra. A vonat végére kapcsolták az M—31-es jelzésű Diesel-mozdonyt, hogy Dombóvárra vontassák javítás céljából. Szentlőrinc és Bükkösd közötti szakaszon a kísérő észrevette, hogy a Diesel-mozdony motorrészében tűz keletkezett. A vonatkísérő meghúzta a vészféket, megállította a szerelvényt. Értesítették a bükkösdi vasútállomás forgalmistáját, az jelezte a menetirányítónak, aki rögtön kérte a pécsi tűzoltók segítségét. A pécsi tűzoltók három fecskendővel a helyszínre vonultak — segítségükre voltak a szentlőrinci önkéntesek is — és tüzet 3 óra után lokalizálták.

A helyzet veszélyes volt: ugyanis a mozdony üzemanyagtartálya gázolajjal volt tele. Az oltás után vették észre, hogy a gázolaj annyira felmelegedett, hogy robbanásveszély keletkezett, s ezért a mozdonyt nem engedték mozgatni. Négy órától hat óra ötvennyolc percig állt a gép, majd engedélyt adtak a jármű vontatására Szentlőrincre, majd később Pécsre, a fűtőházba.

A sínen keletkezett tűz miatt a Mecsek Expressz, öt személy-, négy teher- és a postavonat késett. A legnagyobb késés 156 perc volt. Az 1940-es számú Dombóvárról Pécsre jövő személyvonat két és fél órás késéssel érkezett az állomásra. A Mecsek Expressz 43, a gyors után jövő dombóvári személy 100, a Dombóvárra menő személy 96, a fonyódi fürdővonat 29 percet késett.

A szakemberek vizsgálják, hogy az egyébként „hideg" mozdonyon mi okozta a felmelegedés következtében a tüzet. Személyi sérülés nem történt, anyagi kárról értesülés még nincs.

A postavonat — amely a bükkösdi állomáson vesztegelt — tegnap 8 óra 15 perckor érkezett a pécsi állomásra. Ezért kapták késve a budapesti lapokat az olvasók.

— ni —

Minden eddiginél nagyobb volt az ünnepi könyvvásár forgalma

A könyvesboltok december közepére teljesítették éves tervüket

A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat néhány pécsi üzletében érdeklődtünk az ünnepi könyvvásár forgalma iránt, és megtudtuk, hogy a karácsonyi csúcsforgalom idején több könyvet adtak el, mint az előző években, és az üzletek nagy része már december elején illetve közepén teljesítette éves tervét. Az újmecsekaljai „Hunyadi János" Könyvesbolt forgalma *Kovács Attiláné* üzletvezető közlése szerint decemberben meghaladta a 300 ezer forintot. Legtöbben a Magyar Értelmező Kéziszótárt, az ismét megjelent Évezredek Művészete című művészettörténeti könyvet, *Várkonyi Nándor* Sziriat oszlopai című könyvét keresték. Sajnos az ifjúsági könyvkiadás idén nem tudott kellőképpen eleget tenni a karácsonyi igényeknek, ezért alig tudtak ifjúsági könyvet ajánlani az ajándékot vásárolni akaró szülőknek. Különösen az egészen kis gyerekeknek való képeskönyvek, lapozók hiányoztak. A Kossuth Lajos utcai „Zrínyi" könyvesbolt üzemi könyvterjesztői karácsony előtt 180 ezer forint értékű könyvet adtak el. *Kovács Józsefné* üzletvezetőtől megtudtuk, hogy a decemberi könyvújdonságok közül szinte eavetlen példány sem maradt az üzletben, pedig a példányszámok elég magasak voltak. Az idei ünnepi könyvvásár forgalma a korábbi évek közel háromszorosának felel meg. A „Magyar Írók" Könyvesboltja 13-án teljesítette éves tervét, fél millió forintot meghaladó forgalmat bonyolított le. A Petőfi-jubileum kiadványai — ide számítva a Petőfivel kapcsolatos tanulmánykötéseket is — már jóval karácsony előtt hiánycikknek számítottak. Kevésnek bizonyult a Radnóti- és Váci Mihály-kötet is. A mai magyar írók: Kertész Ákos, Fejes Endre, Moldova és mások könyveit is sokan — hiába — keresték. A pécsi írók, költők könyvei is elfogytak. A Sziriat oszlopaiból szinte néhány nap alatt 500 példányt adtak el. Az Idegennyelvű könyvesboltban sokan vásároltak angol regényeket, a 72-es müncheni Olimpia nyugatnémet kiadású albumát, Milne angol nyelvű Micimackóját, a német nyelvű építészeti sorozat, művészettörténeti sorozatok, az európai képtárak festészeti anyagát és egyes festőket bemutató olasz képzőművészeti sorozat egyes darabjait. A hanglemez-forgalom is kiugró volt — kaptuk a tájékoztatást *Hámori Évától*, az Idegennyelvű Könyvesbolt vezetőjétől. Az üzlet egyébként december 15-én teljesítette éves tervét.

Három külkereskedelmi vállalat a gazdaságosabb exportért

A licencvásárlások új piacokat nyitnak meg
Új típusú együttműködés az iparral

Három külkereskedelmi vállalatunk vezérigazgatója nyilatkozott az MTI munkatársának: milyen eredményeket ért el vállalatuk 1972-ben az export gazdaságosságának fokozásában és mit terveznek e téren az idei évre.

NAGY ISTVÁN,
a Technoimpex vezérigazgatója:

— Bár 1972-ben a vállalatunk által forgalmazott termékek majdnem mindegyikét gazdaságosan tudtuk exportálni, állandó feladatunk ezt a lehetőségekhez mérten fokozni. A gazdaságosság javításának egyik legfontosabb eszköze — a hazai ipari háttér adottságainak megfelelően — elsősorban nem a mennyiségi, hanem a minőségi növekedés. Az értékesebb, speciális igényeket kielégítő gépek — mint például az ÁVB vákuum impregnáló eladásának fokozása törekvéseink egyik irányát jelzik. A másik irány komplett könnyűipari üzemek szállítása. A Közel-Keleten és a tengerentúli országokban értékesített kábel, textil- és cipőgyári berendezések exportgazdaságosságát még fokozta, hogy eladásuk több esetben szellemi exportot is jelentett.

— Új lehetőséget nyújtanak a vállalatunk közvetítette együttműködési megállapodások is, amelyek hozzájárulnak ahhoz, hogy a IV. ötéves terv végére kivitelünknek mintegy 30 százaléka már a legkorszerűbb progresszív, köztük sok numerikus vezérlésű gép legyen. A Szerszámgépipari Művek esztergomi gyárában nyugatnémet licenc alapján készülnek olyan korszerű szerszámgépek, amelyekből idén legalább ötvenet, 1975-től pedig évente százat vásárol meg a német partner. A minőségi fejlesztés mellett az idén — tíz-tizenkét százalékkal kívánjuk növelni exportunkat, ezen belül a tervek szerint 15—17 százalékkal több gépet szállítunk a tőkés országokba. Elképzeléseink megalapozottságát támasztja alá, hogy már 1972-ben 20 százalékkal több áru idei és későbbi szállítására kötöttünk szerződést, mint 1971-ben.

FARKAS MIHÁLY,
a Transelektro vezérigazgatója:

— A Transelektro évek óta következetesen igyekszik a rendelkezésére álló eszközökkel befolyásolni a termelővállalatokat, hogy növelhesse a gazdaságosan exportálható áruk arányát. Ennek eredményeként szűnt meg többek között a gazdaságtalanul eladható hegesztőgépek kivitele, egyes kábelféleségek exportját pedig speciális igényeket kielégítő, bonyolult szerkezetű erőátviteli kábelek eladásával helyettesítettük.

— Fejlesztési alapunkból tavaly is többmillió forintot bocsátottunk különböző vállalatok rendelkezésére, hogy megkezdhessék vagy fokozhassák egyes korszerű, jól értékesíthető termékek gyártását. Ezen túlmenően felkutattuk azokat a licencvásárlási lehetőségeket, amelyek segítik a legkorszerűbb berendezések gyártását. Ilyen vásárlások eredményeként gyártja a Hajdúsági Iparművek az olasz Merloni cég legújabb villanybojlereit és a Jászberényi Hűtőgépgyár, a svájci Sibir cég licence alapján készülő, már tavaly is igen keresett abszorpciós hűtőszekrényeket, valamint a Tyler szabadalom alapján készülő áruházi élelmiszerpultokat, melyek első exportszállításait 1972 jelentős eseményének tekintjük. Licenc-vásárlásainkat javaslatunk esetleges exportot előse[illegible] kooperációvá fejleszteni. 1972-ben tőkés exportunknak már 35 százalékát ilyen megállapodások alapján bonyolítottuk le. A gazdaságosság javítását segítik az olyan kereskedelmi szerződések is, mint amilyet a Fiat Grandi Motori céggel kötöttünk erőművek közös szállítására és amilyeneket a lengyel Elekthrim-mel és az NSZK-beli Kraftwerkunionnal készítettünk elő.

OBLATH GYÖRGY,
a Hungarotex vezérigazgatója:

— A Hungarotex tavalyi exportjában ugrásszerűen, mintegy 20 százalékkal növekedett a gazdaságosabban értékesíthető készáruk aránya. A kedvező változás részben annak köszönhető, hogy a textilipari rekonstrukció nyomán sok vállalat gyökeresen megváltoztatta termékstruktúráját, egyes textilipari ágazatokban pedig ma már döntő a műszálas vagy műszállal kevert anyagok aránya. Így a külkereskedelem számos, valóban korszerű cikkel helyettesíthette a régi, kevésbé gazdaságosan értékesíthető árukat. Gyapjúméteráru kivitelünkben például a gazdaságtalanul értékesíthető takarókat és viszkózszöveteket jóval kifizetődőbben exportálható árukkal helyettesítettük, sőt tavalyi kivitelünket az új cikkekből még 30 százalékkal fokozni is tudtuk. A Pamutnyomóipari Vállalat úgy növelte a keresett filmnyomott méteráru termelését, hogy 1972-ben a tavalyelőtti mennyiség háromszorosát adtuk el, idén pedig hasonló növekedést várunk. A kedvező változásokat szeretnénk fokozni a már eddig is bevált bérmunka megállapodásokkal és az ezekből továbbfejleszthető előnyös gyártási és kereskedelmi együttműködések további bővítésével. Jó példa erre a Férfi Fehérneműgyár és egy nyugatnémet cég együttműködése, melynek eredménye nemcsak évi 600 ezerrel több munkaköpenyt, hanem az új technológia bevezetésével mintegy 20 százalékos termelékenységnövekedés is. Továbbra is az ipar segítségére leszünk újtípusú együttműködési szerződések meakötésével, valamint devizahitel megállapodásokkal, melyeknek értéke a IV. ötéves terv eddig eltelt időszakában ötmillió dollár volt, és továbbra is a vállalatok rendelkezésére bocsátjuk fejlesztési alapunk jelentős hányadát, melynek összege csak az 1972-es esztendőben elérte a 10 millió forintot.

A szerencse szeszélyes játékai a 100 öttalálatos tükrében

Néhány héttel ezelőtt adtak hírt a lapok arról, hogy megszületett a lottó történetének századik öttalálatosa, amelyet a 3, 7, 14, 48, 51-es számsort eltaláló szerencsés lottózónak a napokban fizettek ki. A nyertes számok mindjárt meg is cáfoltak egy közkeletű hiedelmet: azt, hogy a teljes számsorban szép egyenletesen elosztott nyerőszámok esetén lehetséges ötös és sok négyes szám tömörülés esetén nem. A századik számsor minden száma az alacsonyak közül került ki! Akadt azonban kétszer — 1959-ben és 1963-ban olyan öttalálatos is, amelynek legmagasabb száma 37 volt. A 37-esnek különben is fontos szerepe lehet az ötöscsinálásban. Az első négy főnyeremény számai között háromszor, az első tíz között négyszer, az első száz között pedig a kártyások jeles számával, a 21-essel együtt 9—9-szer találjuk a 37-est. Kettőjüknél többször, tíz esetben szerepelt öttalálatos számok közt a 19-es, s rajta kívül még két szám tekinthető a legszerencsésebbnek; tessék megfogózni: tízszer szerepelt még az ötöst nyerők között a két „szerencsétlen" szám, a 7-es és a 13-as. Fortuna tehát kedvezett azoknak, akik nem voltak babonásak és beírták szelvényükre a 7-et és a 13-at.

Ezek után pedig következzék 10 érdekes adat a száz eddigi lottófőnyeremény krónikájából:

1. 1957. április 11. 6. játékhét. Az első öttalálatos lottószelvény nyereménye 855 000 forint.

2. 1959. február 6. 6. játékhét. Az első milliós lottónyeremény, 1 445 015 forint.

3. 1959. július 31. 31. játékhét. Az első olyan hét, amelyiken 2 darab öttalálatos szelvény volt A nyereményösszeg egyenként 652 950 forint.

4. 1960. április 8. 15. játékhét. 3 darab öttalálatos lottószelvény, nyereményük egyenként 529 545 forint volt. Ez a legkisebb összegű ötös nyeremény. A három ötös közül kettőt anya és leánya nyert. További érdekesség, hogy a következő héten 3 darab 4 találatos szelvény volt, ezek egyenként jóval többet, 1 110 383 forintot kaptak.

5. 1960. április 29. 18. játékhét. 2. darab öttalálatos szelvény, nyereményük egyenként 820 726 forint.

6. 1966. március 11. 10. játékhét. Az 50. ötös a lottójáték fennállásának 7. évfordulóján akadt.

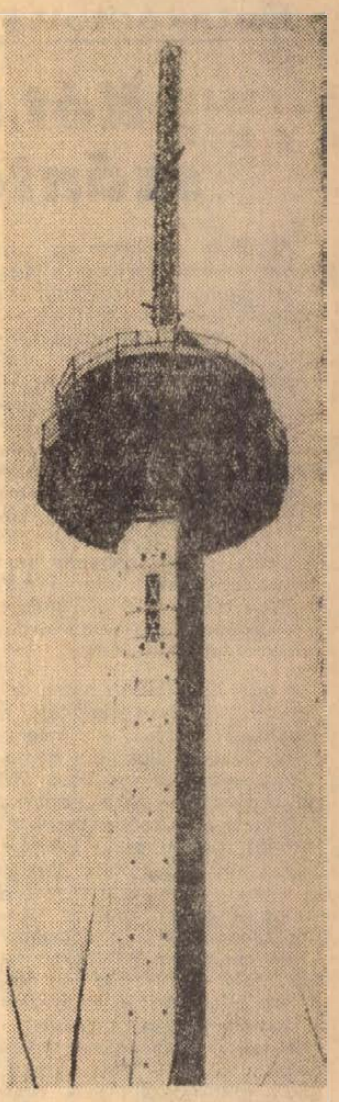
7. 1966. március 18. 11. játékhét. Az első 2 millió forinton felüli nyereményösszeg 2 035 585 forint.

8. 1972. február 11. 6. játékhét. A második legnagyobb összegű lottónyeremény: 2 154 012 forint.

9. 1972. április 7. 14. játékhét. Az eddigi legmagasabb összegű lottónyeremény: 2 351 004 forintot kapott a minden eddiginél szerencsésebb nyertes.

10. 1972. október 20. 42. játékhét. A 100. öttalálatos szelvény, a harmadik legnagyobb összegű lottónyeremény: 2 138 750 forint.

Kedves lottózótársak! Sok szerencsét a második százhoz!



Zalaegerszeg mellett, a Bazita-tetőn új televízió-torony épül a televíziós műsorvétel megjavítására. A 68 méteres betontörzsre 28 méter magas acélszerkezetet helyeztek el a szerelők. Az új torony idegenforgalmi látványosság is lesz, mert újszerű megoldással kívül vezetik a lépcsőt, amely a műszerszobához, illetve a két kilátóhoz vezet. Itt lesz a 90 négyzetméter alapterületű körpresszó is. A műszerszobát 1973 nyarára, a többi létesítményt 2 év múlva adják át.

Egy bűvös hangszer feltámadása

Bakfark Bálint, korának leghíresebb lantművésze 1507—1576 között élt. „Új Orfeusz" — néven emlegették kortársai, s legendákat szőttek köré. Királyi udvarok megtisztelt vendége volt, bűvös hangszerével meghódította egész Európát. Ám az idő múlásával, a szép hangú lant halálával úgy tűnt, Bakfark Bálint neve is mindörökre feledésbe merül. Szerencsére nem így történt. Századunkban, a megújuló reneszánsz zenével együtt éled fel ennek a nagyszerű művésznek emléke. Fennmaradt tabulaturáinak — a régi kottanyomtatást nevezik így — megfejtői újból és újból elámulnak korát megelőző zenei formanyelvén. Egy-egy lelkes rajongója, előremutató zenéjét értékelve, Bakfarkot Bartókkal együtt említi.

Egy fiatal magyar gitár- és lantművész, Benkő Dániel is lelkes híve Bakfark Bálintnak. A múlt évben másodízben vett részt az angliai Cheltenham városban évenként megrendezett lantkurzuson. Míg első meghívása e ritka hangszer kitűnő művészének szólt, második alkalommal, Diana Poulton, a Lute Society igazgatónője már a lantzene történetének magyar vonatkozású emlékeiről szóló előadásra és egy Bakfark mű eljátszására kérte fel.

— Mikor ismerkedett meg Bakfark műveivel?

— Először az emberrel „találkoztam". Még konzervatóriumi növendék koromban olvastam Gombosi Ottó zenetörténész Bakfark élete és művei című könyvét. A művekről írott részletes elemzést akkor még nem értettem. De megragadtak az emberről írott sorok. Kortársainak csodálata. Mitől lehetett olyan nagyszerű? — kérdeztem magamban. És elhatároztam, hogy megismerem zenéjét. A könyv végén volt néhány Bakfark tabulatúra hangjegyekkel átírt megfejtése. Megkíséreltem lejátszani egyet, természetesen gitáron. A zene egy Bach fuga hatását keltette bennem. A Zeneművészeti Főiskola gitár-tanszakának elvégzése után kezdtem el lantonis játszani. Szerettem volna a műveket eredeti hangzásban hallani, közben beleszerettem a hangszerbe.

— Hogyan jellemezné a lantot?

— A lant halálát annak idején a csend okozta. Halkan zengő húrjai nem tudták betölteni a koncerttermeket. Különös módon, újjászületését is a csendnek köszönheti. Az emberek ma keresik a lehetőséget a megnyugvásra, és mert a hangszer megteremti az egykori házimuzsikálások intim hangulatát, szívesen hallgatják. Ezenkívül, a lant mindent tud. Kísérni, együttesben játszani, szólózni.

— Mi különböztette meg Bakfark Bálintot a többi lantművésztől?

— Mint szólistát, nagyszerű technikája. Sokáig élt róla a hit, hogy halála előtt tűzbevetett kottáiról maga is azt tartotta, rajta kívül úgysem tudja megszólaltatni azokat senki. A kották elégetéséről több elmélet is kialakult. Kaczirz lengyel zenetörténész, az első Bakfark kutató szerint, a lantos szász származású volt, szász virtusból dobta tűzbe a kottákat. Gombosi Ottó ugyanezt a művész magyar temperamentumának tulajdonította. (Bakfark Bálint Brassóban született, és mindig magyarnak tartotta magát.) Mivel köztudott, hogy Olaszországban, pestisben halt meg, az igazság az lehet, hogy kottáit elégették. Nagy népszerűségének köszönhető, hogy műveiből még életében kiadtak két kötetet nyomtatásban. Az egyiket Lyonban 1552-ben, a másikat Krakkóban, 1565-ben. És maradt néhány kézirat is. Ezek megfejtése ugyan fáradságos munka, de a művészt és a hallgatót egyaránt ritka élménnyel gazdagítja.

— Hogyan összegezné Bakfark műveinek különlegességét?

— Megtalálható bennük a barokk zene jellegzetessége, a négyszólamú szerkesztés. Jelentéktelen témákat dolgozott fel — csodálatosan. Feltehetően sokat tanult Lassus és a többi nagy kórusmester műveiből, mert tökéletes hangzásban tudott kórusműveket megszólaltatni hangszerén. A lantosok ma is úgy vélekednek, hogy műveit játszani művészet, megfejteni tudomány.

— A lant népszerűtlenné válását nemcsak gyenge hangerejének köszönhette, hanem annak is, hogy a tíz, sőt tizenhárom dupla húron való játékot túlságosan nehéznek tartották a művészek. Önnek nem okoz problémát az, hogy egyidőben játszik gitáron is és lanton is?

— A hangszerek között váltani valóban nehéz. A gitárjáték során megszoktam a szimpla húrok pengetéseit és fogásait. A lanton egymás mellett lévő dupla húrok ütése egészen más, de önmagában az a tény, hogy sok húron kell játszani, nem jelent nehézséget.

— Hány húros hangszeren játszik?

— Egy hét, egy nyolc és egy tíz dupla húros lantom van.

— Mennyi ideig tart egy lant hangolása?

— Koncert előtt, körülbelül fél óráig. Koncert közben tíz percenként újra kell hangolni. Az időjárás, a terem hőmérséklete is befolyásolja, hogy menynyi ideig „bírja" a hangolást.

— Említette, hogy jónéhány Bakfark tabulatúrát megfejtett már, és amennyiben a tanítás és koncertezés mellett ideje engedi, ezt a munkát módszeresen tovább folytatja. Miért?

— Elsődleges célom, hogy műveit közel hozzam az emberekhez. Mert megismerésük azt is jelenti, hogy Bakfark Bálint művészete mégegyszer nem merül feledésbe.

László Ilona

Kutya

A kutyával délelőtt találkoztam. Ülben hozták, a lépcsőn lefelé, s azokhoz a riadt szemű csecsemőkhöz hasonlított, akik hajnalban a villamosokon bölcsődékbe igyekeznek.

Kis, kávébarna fején öreg ráncokba futott a bőr, fekete cipőgombszeme aggodalmasan nézett a világra. A világ meleg volt, derűs, a fény szépen világította meg az idegen nyelvű hatalmas feliratokat: BURGVIERTEL, BUDA-CASTLE. Magam a lépcsőn fölfelé igyekeztem, de amikor elhaladtam a középkorú asszonyság mellett, aki ölében a kutyával, ábrándos tekintettel, óvatosan lépkedett lefelé, egy pillanatra megálltam.

Aztán tovább ballagtam a narancssárgás verőfényben, szórakozott pillantást vetettem egy eldobott újságpapírra. Előttem magasodott a BURGVIERTEL, odafönt halvány pára vibrált. Emlékezetembe rebbent az előbb látott kutyakölyök és elmosolyodtam.

Tekintetéből kiolvastam, hogy nem ért semmit mindabból, ami vele történik. Megszületett a Lovas út egyik kitűnő elegancíával berendezett lakásában, biedermeyer szekreterek és perzsává avanzsált torontálik között, anyja emlőjéből magába szívta kutyaságát; a szolgálni-tudást, pacsizást, a finom-illatú emberek szeretetét . . .

Kedves, kis bumfordi. Leültem a lépcsőkorlátra és a kutyán tünődve visszanéztem a város házaira, amelyekre bágyadtan ömlött a napfény.

Te kis kávébarna kutya, gondoltam szeretettel, vajon hová jutsz? Megismerkedsz-e a fákkal, a mezővel, az eső tiszta illatával? Aligha. Itt születtél a Lovas úton, öröm derüje járta át az elegáns lakást, a finom-illatú embereket: négyen voltatok testvérek. Gyöngéd kezek segédkeztek Mirjamnak, édesanyádnak világrajöveteletekkor, az élőlények iránti egyetemes szeretet ereje dörzsölte össze a gyöngéd, finom-illatú kezeket: néhy kölyök a ezerét, az hatezer . . . Az ebédlőgarnitúrán kicseréljük a rózsás huzatot, s a maradékon újra befizetjük Mirjamot, de most már a Boby von Sprüngenfeldwolterral, az a tavalyi bajnok kan, azokért, a kölykökért ezernyolcat is megkapunk . . .

Szegény, kávébarna kiskutya. Dehogyis szaladgálsz te esőillatú réteken, dehogyis bemászkodsz évszázados fákra. Szeretni fognak téged is, rettenetes szeretettel, pecsétes lakóbizottsági engedélyed lesz, hogy a negyedik emeleten lakhass. Nyakörvet, pórázod és szajkosarad lesz, mint minden civilizált kutyának, esetleg szép, csíkos mellényed is. Szeretnek majd azzal az iszonyatos szeretettel, amely számodra az egésznapos, homályos magányt, a héttől-nyolcig sétákat, néhány cukrot és egyszer ütlegelt, szolgálni tanulást, idegen-szagú embereknek pacsinyújtást jelent. Ha megnősz, befedeztetnek, amikor a gazdi úgy gondolja, s amikor kinok között világrahozod kölykeidet, elszakítanak egymástól benneteket, s te meglepetve tapasztalod, hogy a szalonba más bútorok kerültek.

Letottyantam a korlátról, elindultam, hogy megtegyem hátralévő utamat. Meleg volt, a lépcső tetején újabb tábla virított a BURGVIERTEL-lel, meg a BUDA-CASTLE-lal. A narancssárgás verőfény a kupolákra, épületekre, tornyokra és bástyákra zuhogott, a falakon lustán csorgott végig a hőség.

Kampis Péter

Távirat taxival

Új kezdeményezés. Országosan is első. Taxival kézbesíti a táviratot a Postaigazgatóság, Pécs 1. postahivatala. A premier tegnap reggel volt. Hét órakor a központi épület elé állt a Volán 12-es vállalat egy taxija. A gépkocsivezető mellé egy táviratkihordó ült és az első táviratokkal elindultak a címzettekhez. Nem a belvárosba, hanem a külterületre, az úgynevezett Budai-felsőrészbe: Erzsébet-telepre, Pécsbányára. A fuvarozás 11 órakor befejeződött. Ma — szerdán — másik taxi vezetője kap megbízást táviratkézbesítésre.

A távirat taxival hordása — mint kísérlet két hétig tart. Ezt követően vonják meg a tanulságot, bevált-e az újítás: a távirat, gyors, pontos és minőségi kézbesítése. Ha az összesítés kedvező képet mutat, döntenek a taxi rendszeres bevezetéséről.

— nist —

— A Levéltár tanfolyama. A Baranya megyei tsz-ek ügyintézőinek tartott sikeresen lezárult tanfolyamot a Baranya megyei Levéltár. Az iratkezelői és irattárosi tanfolyam egyhetes volt, s az ügyintézőkkel mindenekelőtt a levéltárakról szóló törvényben rögzített iratkezelési szabályokat ismertette meg. A Levéltár a továbbiakban a különféle vállalatok, intézmények ügyintézői részére is szeretné ezt a tanfolyamot megtartani.

— A MÉV III-as számú bányaüzemében értékelték az 1972. évi munkaverseny eredményeit. A meleg hangulatú rendezvényen vett búcsút Kocsor Ferenc, az üzem vezetője a munkatársak nevében Keresztes János szakvezető főaknásztól, aki negyvenegy évi bányászkodás után nyugdíjba vonulása alkalmából kiváló dolgozó kitüntetést kapott.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

RÉVKOMAROMY LÁSZLÓNÉ

december 30-án 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 5-én 12 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. TARTSONY KÁROLYNÉ

(Piri néni) december 29-én 83 éves korában elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben.

A mély fájdalomtól porig sújtott feleség tudatja, hogy a legdrágább férj, testvér, nagybácsi és kedves rokon,

DR. RUSZKA ANDRÁS

1972. december 30-án életének 64. évében elhunyt. Temetése január 5-én, pénteken du. fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagypapa és dédnagypapa,

IDŐS STAUB FERENC

volt pélmonostori lakos 85 éves korában hosszú szenvedés után, csendesen elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, édesanyánk, gyermekünk, menyem, testvérünk és rokonunk,

DR. VITÁRI JENŐNÉ

Szlipcsevics Franciska 38 éves korában, 1972. december 30-án hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. JUTASI ANTALNÉ

66 éves korában elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, dédanyánk,

ÖZV. HAUK JÁNOSNÉ

sz. Schiller Teréz 79 éves korában elhunyt. Temetése január 5-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. WINTERNITZ FERENC

életének 71. évében váratlanul elhunyt. Temetése január 9-én, kedden du. fél 4 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik KIEFER ANDRÁS temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szomszédoknak és a Mecseki Szénbányák fúvószenekarának. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk, özv. MÁRCZ LAJOSNÉ temetésén részt vettek, vagy bármily módon részvétük nyilvánításával fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet rokonainknak, jó barátoknak, ismerőseinknek, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. SZILAS MIHÁLYNÉT

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével mély gyászunkban velünk éreztek. A gyászoló család.

FŰTŐOLAJ-TÁROLÁSRA alkalmas

új 200 literes hullámos vashordó

érkezett a

MÉH

TELEPEKRE

PÉCS, GOMBA UTCA 5.
DOKTOR SÁNDOR U. 14.
KOMLÓ, MOHÁCS,
SIKLÓS, SZIGETVÁR

Humor egy évre...

MEGJELENT A LUDAS MATYI ÉVKÖNYVE,

224 oldalon.
Ára: 15,— forint.

Kapható a hírlapárusoknál és a kézbesítőknél.

Felveszünk

azonnali belépéssel fiatal szakmunkásokat

bútorüzemünkhöz szerelési és gépkezelési munkák elvégzésére.

Nőtlenek részére kulturált szálláselhelyezés biztosítva.

Bérezés kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet:
Zsiborás József személyzeti vezetőnél

CARBON KONNYŰIPARI V.
Komló, Kossuth Lajos u. 21. szám alatt.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig 15-067, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná- és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

állás

Belvárosi kertes házamban kisgyermek gondozását szeretettel vállalom. Telefon: 21-628.

Négyéves kislányt délelőtti felügyeletre odaadnánk Móricz Zs. tér 3. Házfelügyelő.

NYUGDÍJAS mérlegképes könyvelő, nagy gyakorlattal munkát keres. Ajánlatokat Hunyadi úti hirdetőbe, „840 órára" jeligére kérek.

Kettő nőt 8 órás dajkai munkakörbe felveszünk. III., Hajnóczy Óvoda.

Kisgyermek gondozását 4 hónapos kortól lakásomon vállalom. Cím: Kertváros, Gárdonyi u. 43.

lakás

Balaton déli partján nagyméretű tavasszal átvehető egy szoba, összkomfortos üdülő lakrész kedvező áron eladó. „Tavasz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy rendes dolgozó férfi mellé szobatársat keresek. Január 15-re. Érdeklődni József u. 24. 4 óra után, vagy 21-447 telefonon.

Egyedülálló diplomás férfi távfűtéses, fürdőszobás albérletet keres. Külön bejáratút. „Január" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kiadó különálló albérleti szoba egyedülálló nőnek. Pécsszabolcs, Hun u. 16. (Rózsadomb)

Magányos tisztviselőnő üres albérletet keres fürdőszoba és konyha használattal. „Minél előbb" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nagyobbra cserélem Rókus utcai új, tanácsi összkomfortos 1. emeleti kétszobás lakásomat. „Beköltözés előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi lakásomat harkányi nyaralóért elcserélném. „Odüsszeusz" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, PIK lakásom kétszobás, kertes főbérletért, vagy családi házért. „Udvarral" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozó nő albérletet keres. „Házi munka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kiadom távfűtéses lakásomat szoba, konyha, mellékhelyiség használattal egy év előre fizetéssel. „Sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komlói 1½ szobás, központi fűtéses lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Érdeklődni: Kardos, Komló, Alkotmány u. 28.

Összkomfortos, belvárosi, külön bejáratú, bútorozott, szoba fürdőszoba használattal dolgozó férfinak kiadó. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szigeti új városrészen lévő két szoba, összkomfortos lakásomat két szoba konyhásra. „Gyors költözés" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi két szoba, összkomfortos (bojler, gáz van) tanácsi lakásom két szoba hall, vagy háromszobás belvárosi hasonlóra. Válaszokat „Janus Pannonius" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

adás-vétel

Gumicsónakot vennék. Tompa Mihály 48.

KAGYLÓFOTEL, spedarugás ágybetét modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 21-474.

8 db választási malac eladó. Pécsbagota, Fő u. 29.

Eladó fényezett, hármas szekrény, ágyneműtartós heverő, fotelok, székek, dohányzóasztal, toalett szekrény, könyvszekrény, olajkályha, hordóval, csappal, kalorkályha, konyhabútor, előszobafal, propán-bután gáztűzhely palackkal, szállítókocsival, magyar és külföldi bélyegek, blokkok. Csütörtökön 8—16 óráig, vasárnap 14—16 óráig, pénteken, szombaton, hétfőn és kedden egész nap. Pécs, Fekete Egyemánt tér 20. I. em. 31.

Egy 5 éves kijáró borjas tehén 3 hetes bika borjúval betegség miatt sürgősen eladó. Magyarszék, Kossuth u. 32.

Teatűzhely eladó. Szarkaláb u. 1. Kovácstelep.

Eladó két darab kis hízó 80—90 kg. Jakabhegyi út 24. a 30-as busznál.

10/100-as Diamant kötőgép eladó. Tel.: 16-080.

Eladó 2 darab 4 éves sodrott kanca, ugyanott egy családi ház és 1 családi háznak való házhely. Érdeklődni: Ellend, Petőfi S. u. 34. szám alatt.

1 db kéttűgyas sikkötőgép eladó. Kardos, Komló, Alkotmány u. 28. Telefon: 31-277.

CSAK NÁLUNK!

„Rielló" olasz turbo, de Lux minette olajégők. Kazánok, radiátorok, fehér és színes fürdőszoba berendezések káddal, teljes felszerelés, zuhanytálak, 80—120 l. vill. bojler, F—2 olajbojler, gázbojlerek, 80—200 l. hidroforok, komplett és tartályok, szivattyúk. Adja le megrendelését, mi hiánytalanul szállítjuk. Vidéki szállítást is vállaljuk.

PÉCSÚJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZ. 17-es autóbusszal.

gépjármű

Fűtött, aknás garázs kiadó. Kovácstelep. Szarkaláb u. 1.

Zsiguli 6000 km-rel eladó. Pécs, Szigeti út 57.

Karambolos Fiat 850-es eladó. Komlósi, Fő u. 84.

Karambolos Zastava felújított motorral alkatrészenként is eladó. Jász út 12. egész nap.

Betegség miatt eladó jó állapotban lévő K-25-ös setor, szalagfűrésszel együtt. Belvárdgyula, Kossuth L. 15.

ingatlan

Bokor utcában 2050 négyszögöl kereskedésre igen alkalmas terület eladó. Megosztva is. Villany, vezetékes folyóvíz van. Cím: Ady E. u. 33.

Házhely családi ház építésére — zöldövezetben — eladó. Érdeklődni Ifjúság u. 27.

Ürög felsőhegyen 412 □-öl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni Pécs, III. Hajnóczy u. 33/a. Rostás.

Két és félszobás, kertes családi ház szőlővel eladó. I. ker. Gomba u. 8.

Eladó Szentlőrinc szőlőhegyen szőlő, szántó, lakóépület beköltözhetően, melléképület, kút, nyüketrecek, gyalupad, szerszámok, Csonka-motor, mely fűrészel, darál és köszörül. Körtvélyesi, Szentlőrinc.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Pécs, Szamuely Tibor út 1/A. I. em. 4.

Kacsóián, Kossuth u. 16. sz. (Tejüzem mellett) lévő házat szoba, konyha, előszoba, éléskamra, mellékhelyiség, nagy kerttel pécsi lakásért elcserélném. Érdeklődni: a helyszínen, vagy Pécsen, Tóth Tibor, Rudas László u. 6.

Vennék Pécshez közeli faluk valamelyikében 2—3 szobás kertes házat jó közlekedéssel. „Ármegjelölés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Pécsen egy vagy egy és félszobás lakást, lehet tanácsi vagy PIK is. „Január 10" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban „Szófia B" társasüdülőben földszinti lakrész igényesnek eladó. Érdeklődni a helyszínen, vagy a gondnoknál bármikor.

Balatonlelle központjában társasüdülő lakrész szezoni átadással illeték mentesen eladó. Dr. Fekete József, Vajszló, telefon 22. Érdeklődni: szombaton, vasárnap.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó, vagy pécsi szőlőért elcserélhető. Víz villany van. Telefon 18-161, 17 óra után.

vegyes

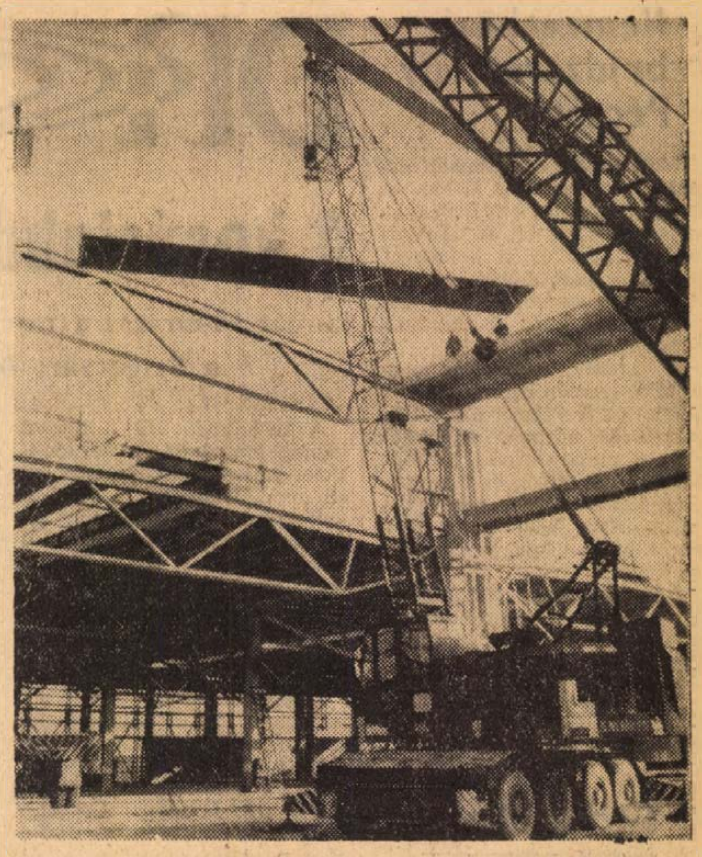
Gazdálkodásra alkalmas falusi házat vagy tanyát több évre bérelnék. „Gazdálkodás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Angol tanárt keresek. „Korrepetálás" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

MINDENFÉLE SZÖNYEG, BÚTOR, KÁRPIT ÉS GÉPKOCSIKÁRPIT tisztítását helyszínen és vidéken is vállalom.

Kreszné,
Pécs,
Nagy Lajos u. 13.

A DÉLDUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat közhírré teszi, hogy Mohács Temető utcai lakótelepen épített középfeszültségű vezetéket, transzformátor állomást, kisfeszültségű légvezetéket és kábelhálózatot 1973. január 8-ával feszültség alá helyezi. A létesítmények mindennemű rongálása életveszélyes és TILOS! Az ebből eredő károkért a Vállalat semminemű felelősséget nem vállal.



ÚJ PALAGYÁR NYERGESÚJFALUN. A nyergesújfalui Eternitgyárban jelenleg évente 6,5 millió négyzetméter különféle eternitterméket állítanak elő. A termelés növelésére bővítik a gyárat. Az új palagyár építése 650 millió forintba kerül és a tervek szerint 1973-tól 1976-ig fokozatosan lép a termelésbe. A rekonstrukció teljes befejezése után a mostaninak háromszorosára nő a termelés.

Fizetett jókívánságok

Szellemes riport hangzott el a Petőfi Rádióban a hihetetlen méreteket öltött „össznépi tarhálásról". A szemfüles riporterek szeméthordóknak álcázva csengettek be számos fővárosi lakásba a következő szöveggel: megjöttek a kukások, itt vagyunk, kellemes ünnepeket kívánunk. Amint ez már nálunk szokás, a lakók fizettek a jókívánságokért, mindössze egy olyan akadt, aki a házmesterhez irányította a hivatlan vendégeket.

Valamikor népszokás volt, a falubeli gyerekek, férfiak, az új esztendő napján felkeresték az ismerősöket, bort, búzát, békességet stb-t kívánva. Ez a hagyomány a városban úgy módosult; vadidegenek kopogtatnak az ajtókon, ki erőszakosabban, ki diszkrétebben — legalább egy tizesre várva. Újmecsekalján, a távfűtéses házakban is felbukkantak a kéményseprők — bár itt nem kell kályhát kormolni —, kukások, s más, egyéb foglalkozású köszöntők. Nem tudni kik voltak, hiszen senki sem kért tőlük személyi igazolványt.

Bosszankodunk a ránk kényszerített furcsa „jókívánság adó" miatt, restellkedünk nemet mondani. Mi a megoldás? Az egyik újmecsekaljai lakás ajtajára táblát függesztett a tulajdonos, rajta felirat: Boldog új évet kívánunk mindenkinek! A pénzt tessék bedobni a levélnyíláson!

Ez a kezdeményezés megérdemli a „Csináld magad" mozgalom 100 forintos ötletdíját!

W. M.

Rejtett méhvilág a Dráva mentén

A Dráva mente zúzmara borította ligeteiben rejtett méhvilágra bukkantak a méhészek: az öreg füzek és nyárak odvai aranyló, tiszta akácmézet őriznek. Némelyik odu akkora, hogy akár egy ember is belefér és ezekben az óriási faüregekben vertek tanyát a méhek. Az árterületen cserkésző emberek találtak olyan odut, amelyben két méter magas és arasznyi széles lép csüngött, és olyat is, amelyből egy teknőre való mézet mértek ki. A méhészek megfejtették az odukaptárak titkát. Tavasszal a Dráva mellékén virágzik legkorábban az akác és ezért sok helyről vándorolnak ide a méhészek. Rendszerint ezen a helyen éri őket a rajzás is és gyakran megszökik egy-egy méhcsalád, nyilvánvalóan ezek vették be magukat a folyóparti füzek, nyárak üregeibe. Az odukban — a jelek szerint — ugyanolyan életet folytatnak, gyűjtögetnek és fiasítanak, mint a kaptárakban. A méhészek megfigyelték azt is, hogy a méhek rendkívüli gondossággal kitakarították a fák belsejét, és falait viasszal kitapasztották, nehogy a beszivárgó nedvesség kárt tegyen a fiasításban.

— **Áramszünet lesz** január 4-én 8—15 óráig Málom területén.

— **Áramszünet lesz** január 4—5-én 8—15 óráig a Szabadság u. 30—36. közötti területen.

— **Áramszünet lesz** január 5-én 8—15 óráig a Buzsáki út nyugati és déli oldalán. (x)

Dolgozókat felvesznek

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort tartós helyettesítésre felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán Pécs, Szalai András u. 8. (18)

GYAKORLATTAL rendelkező gépírni tudó adminisztrátort, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés Pécs, Felsővámház u. 48. Tempó KSZ. Építő és Tatarozó részlegénél. (19)

FELVESZÜNK gépírni jól tudó érettségizett adminisztrátort. Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága Szervezési Osztálya (Pécs, Kossuth L. u. 15.). (20)

TAKARÍTÓNŐT keresünk felvételre. Pécsi Kertészeti Vállalat Faiskolai telepére. Jelentkezés a munkaügyön Siklósi út 104. szám alatt a Temető főbejáratával szemben. (21)

B. m. TANÁCS Kórháza felvételre keres fűtő segédmunkásokat és takarítónőket. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. személyzeti vezetőnél. (22)

RAKTÁRI anyagkönyvelőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár Pécs, Somogyi Béla u. 6. (23)

A MEGYEI Bíróság hivatalsegédet és 4 órás takarítónőt felvesz. Jelentkezés Széchenyi tér 14. I. em. 31. (4640)

KÖZPONTI fűtéshez és vízvezeték szereléshez értő általános karbantartó lakatost felveszünk. Olajfűtésű kazánhoz szakképzett fűtőt felveszünk. Pincegazdaság. István tér 12. műszaki osztály. (25)

A DOMORKAPUI Turistaház azonnali belépéssel konyhai dolgozót felvesz. (4637)

PORTÁSI-telepőri munkakörbe férfi dolgozókat felveszünk. Jelentkezés Baranyamék, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (12)

KÖNYVELÉSI csoportvezetőt keresünk, azonnali belépéssel. „Iparvállalat „D" kategória" jeligére a Hunyadi úti Hirdetőbe. (13)

PALACKOZÓ üzemünkhöz, férfi és női segédmunkásokat — két műszakos üzemelésre — felveszünk. Batthyány u. 2. (14)

VILLANYSZERELŐ és kőműves szakmunkást felvételre keres a pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (7)

PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz tömbházfelügyelőségünkhöz takarító segédmunkásokat, 8 órás munkakörbe. Lakást nem biztosítunk. Felvételnél pécsiek előnyben. Felvétel minden nap a vállalat munkaügyi csoportjánál reggel 8—12 óráig. (5)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Villamosgépek tanszéke pályázatot hirdet tanársegédi állásra. A pályázat feltétele a Műszer és Szabályozástechnikai szakon szerzett villamosmérnöki oklevél, vagy e szakterületen szerzett gyakorlat. Bővebb tájékoztatást a tanszék ad. (Pécs, Boszorkány u. 2.) (4)

ANYAGBESZERZŐT felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (2)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvesz érettségizett nőt, programozói és adatelőkészítő munkakörbe, esetleg betanulásra is. Jelentkezés a Kolorikus Tanszéken (Pécs, Boszorkány u. 2.). Telefon: 13-277/21 mellék. (3)

TEHENÉSZT keres a diósviszlói Tsz. Lakás biztosítva. Jelentkezés személyesen a Tsz főállattenyésztőjénél. (251551)

ÁGOSTON téri általános iskola fűtőt alkalmaz. (251558)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat iroda takarítót alkalmaz. Jelentkezés szolgáltatási üzemegységvezetőnél. Pécs, Légszeszgyár u. 11. sz. (198361)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz udvarost, napi 8 órai elfoglaltsággal. Jelentkezés Raktárbázis, Megyeri út 59. Munkaügy. (198360)

FÉRFI asztalos szakmunkásokat, női segédmunkásokat és 1 fő takarítónőt felveszünk. Jelentkezés Pécsi Faipari Szövetkezet Bolyi üzeme, Boly, Ady E. u. 5—7. (198359)

IPARI vállalat azonnali belépéssel anyagkönyvelésben jártas munkavállalót felvételre keres. Jelentkezést „Azonnali" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kell leadni. (198358)

NŐI DOLGOZÓT telefonkezelőnek azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés AMFORA UVÉRT, Megyeri út 59. Raktárbázis. (251521)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt felvesz. (251441)

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a
VÁLLALATOK, TSZ-EK,
ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK
FIGYELMÉT,
HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Nemzetközi bridzsverseny Pécsett

Most tizedik alkalommal rendezik meg Pécsett a X. Mecsek Kupa nemzetközi bridzsversenyt, január 4—7. között. A jubileumi versenyen osztrák, cseh, lengyel, román és jugoszláv versenyzők, valamint a magyar élgárda tagjai vesznek részt Budapestről és vidéki városokból.

A verseny ünnepélyes megnyitóját szerdán délután öt órakor tartották Pécsett a KPVDSZ művelődési házban. Itt tartják meg a csapatversenyt is, 4-én 17.30 órától éjfélig és 5-én délután kettőtől éjjel tizenegyig. A párosverseny színhelye a Pannonia bárban lesz, január 6-án és 7-én.

Az eredményhirdetést és a díjkiosztást ugyancsak a Pannonia bárban rendezik meg január 6-án, 17 órakor. A KPVDSZ bridzsszakosztálya minden érdeklődőt szívesen lát.

Röviden

JÓL SIKERÜLT KÖZGYŰLÉS. Kölkeden jól sikerült a sportkör beszámoló közgyűlése. Több mint 120 sportköri tag hallgatta Ovári Lajos beszámolóját. A járási bajnokságra törő labdarúgó csapat mellett jól működő lövész-szakosztállyal, női kézilabda csapattal rendelkeznek. Nemrégiben alakult a női labdarúgó csapat. A sportkör vezetése mintaszerű, ezt bizonyította a jól előkészített és megszervezett közgyűlése is.

✽

A PECSI JÁRÁS LEGJOBB SPORTOLÓI. Az MTS Pécsi járási Tanácsa Agitációs és Propaganda Bizottsága a járási szövetségek javaslatai alapján értékelte az 1972. év legjobb sportolói teljesítményét és az eredményesen dolgozó sportvezetők munkáját. A pécsi járás legjobb sportvezetője 1972-ben Arató József, (Bükkösd). A pécsi járás legjobb férfi sportolója Czakó Ernő, (Bükkösd), a járás legjobb női sportolója címet az ugyancsak bükkösdi Dömse Angéla nyerte el.

✽

A SZIGETVÁRI MEDOSZ Vasas SE két szakosztályt működtet. A lövész szakosztály a járás egyik legeredményesebben dolgozó szakosztálya. A városi lőtér hiánya nagyon megnehezíti a vezetők és a sportolók helyzetét. A sportkör vezetői az elmúlt évben eredményesen tevékenykedtek a tömegsport versenyek előkészítése és megszervezése érdekében is.

VELOUR BŐRKABÁTOK

tisztítását,

festését

rövid határidőre

vállaljuk,

... i Minőségi Ruházati ...kezet.

Sallai utca 1. szám.

DN SPORT

A kosárlabda NB I. tavaszi idénye

Január 14-én lesz a rajt — A PVSK férfi és női csapatai Budapesten, a Szigetvári ÁFÉSZ női csapata otthonában kezd

A kosárlabda NB I. tavaszi idénye január 14-én kezdődik. Ekkor játsszák a bajnokság első fordulójának mérkőzéseit. A férfi csapatok már március 25-én be is fejezik az idényt, a nőknél a tavaszi utolsó forduló mérkőzéseit április 8-án játsszák.

A kosárlabda NB I. tavaszi idénye. Férfi csapatok.

I. forduló (január 14): MAFC—Soproni MAFC, BSE—Egri Finommechanika, Vasas Izzó—Ganz-MAVAG, Videoton—Csőszerelők, Bajai Bácska Posztó—Oroszlányi Bányász, Csepel—Kecskeméti SC, Bp. Honvéd—Pécsi VSK.

II. forduló (január 21): Eger—Pécs, Kecskemét—Bp. Honvéd, Oroszlány—Csepel, Csőszerelő—Baja, Ganz-MAVAG—Videoton, Sopron—V. Izzó, BSE—MAFC.

III. forduló (január 28): MAFC—Eger, V. Izzó—BSE, Videoton—Sopron, Baja—Ganz-MAVAG, Csepel—Csőszerelő, Bp. Honvéd—Oroszlány, Pécs—Kecskemét.

IV. forduló (február 4): Eger—Kecskemét, Oroszlány—Pécs, Csőszerelő—Bp. Honvéd, Ganz-MAVAG—Csepel, Sopron—Baja, BSE—Videoton, MAFC—V. Izzó.

V. forduló (február 11): V. Izzó—Eger, Videoton—MAFC, Baja—BSE, Csepel—Sopron, Bp. Honvéd—Ganz-MAVAG, Pécs—Csőszerelő, Kecskemét—Oroszlány.

VI. forduló (február 18): Eger—Oroszlány, Csőszerelő—Kecskemét, Ganz-MAVAG—Pécs, Sopron—Bp. Honvéd, BSE—Csepel, MAFC—Baja, V. Izzó—Videoton.

VII. forduló (február 22): Eger—Sopron, BSE—Ganz-MAVAG, MAFC—Csőszerelő, V. Izzó—Oroszlány, Videoton—Kecskemét, Baja—Pécs, Csepel—Bp. Honvéd.

VIII. forduló (február 25): Videoton—Eger, Baja—V. Izzó, Csepel—MAFC, Bp. Honvéd—BSE, Pécs—Sopron, Kecskemét—Ganz-MAVAG, Oroszlány—Csőszerelő.

IX. forduló (március 4): Eger—Csőszerelő, Ganz-MAVAG—Oroszlány, Sopron—Kecskemét, BSE—Pécs, MAFC—Bp. Honvéd, V. Izzó—Csepel, Videoton—Baja.

X. forduló (március 8): Bp. Honvéd—Eger, Pécs—Csepel, Kecskemét—Baja, Oroszlány—Videoton, Csőszerelő—V. Izzó, Ganz-MAVAG—MAFC, Sopron—BSE.

XI. forduló (március 11): Baja—Eger, Csepel—Videoton, Bp. Honvéd—V. Izzó, Pécs—MAFC, Kecskemét—BSE, Oroszlány—Sopron, Csőszerelő—Ganz-MAVAG.

XII. forduló (március 18): Eger—Ganz-MAVAG, Sopron—Csőszerelő, BSE—Oroszlány, MAFC—Kecskemét, V. Izzó—Pécs, Videoton—Bp. Honvéd, Baja—Csepel.

XIII. forduló (március 25): Csepel—Eger, Bp. Honvéd—Baja, Pécs—Videoton, Kecskemét—V. Izzó, Oroszlány—MAFC, Csőszerelő—BSE, Ganz-MAVAG—Sopron.

✽

Női csapatok. I. forduló (január 4): BSE—Diósgyőri VTK, FŐKERT HSC—TFSE, Szigetvári ÁFÉSZ—MTK, Videoton—BEAC, VM Egyetértés—Székesf. Építők, Csepel—Kecskeméti SC, Bp. Spartacus—Pécsi VSK.

II. forduló (január 21): Diósgyőr—Pécs, Kecskemét—Bp. Spartacus, Székesfehérvár—Csepel, BEAC—VM Egyetértés, MTK—Videoton, TFSE—Szigetvár, BSE—FŐKERT HSC.

III. forduló (január 28): FŐKERT HSC—Diósgyőr, Szigetvár—BSE, Videoton—TFSE, VM Egyetértés—MTK, Csepel—BEAC, Bp. Spartacus—Székesfehérvár, Pécs—Kecskemét.

IV. forduló (február 4): Diósgyőr—Kecskemét, Székesfehérvár—Pécs, BEAC—Bp. Spartacus, MTK—Csepel, TFSE—VM Egyetértés, BSE—Videoton, FŐKERT HSC—Szigetvár.

V. forduló (február 10): Szigetvár—Diósgyőr, Videoton—FŐKERT HSC, VM Egyetértés—BSE, Csepel—TFSE, Bp. Spartacus—MTK, Pécs—BEAC, Kecskemét—Székesfehérvár.

VI. forduló (február 18): Diósgyőr—Székesfehérvár, BEAC—Kecskemét, MTK—Pécs, TFSE—Bp. Spartacus, BSE—Csepel, FŐKERT HSC—VM Egyetértés, Szigetvár—Videoton.

VII. forduló (február 25): Videoton—Diósgyőr, VM Egyetértés—Szigetvár, Csepel—FŐKERT HSC, Bp. Sparctacus—BSE, Pécs—TFSE, Kecskemét—MTK, Székesfehérvár—BEAC.

VIII. forduló (március 4): Diósgyőr—BEAC, MTK—Székesfehérvár, TFSE—Kecskemét, BSE—Pécs, FŐKERT HSC—Bp. Spartacus, Szigetvár—Csepel, Videoton—VM Egyetértés.

IX. forduló (március 11): VM Egyetértés—Diósgyőr, Csepel—Videoton, Bp. Spartacus—Szigetvár, Pécs—FŐKERT HSC, Kecskemét—BSE, Székesfehérvár—TFSE, BEAC—MTK.

X. forduló (március 18): Diósgyőr—MTK, TFSE—BEAC, BSE—Székesfehérvár, FŐKERT HSC—Kecskemét, Szigetvár—Pécs, Videoton—Bp. Spartacus, VM Egyetértés—Csepel.

XI. forduló (március 25): Csepel—Diósgyőr, Bp. Spartacus—VM Egyetértés, Pécs—Videoton, Kecskemét—Szigetvár, Székesfehérvár—FŐKERT HSC, BEAC—BSE, MTK—TFSE.

XII. forduló (április 1): Diósgyőr—TFSE, BSE—MTK, FŐKERT HSC—BEAC, Szigetvár—Székesfehérvár, Videoton—Kecskemét, VM Egyetértés—Pécs, Csepel—Bp. Spartacus.

XIII. forduló (április 8): Bp. Spartacus—Diósgyőr, Pécs—Csepel, Kecskemét—VM Egyetértés, Székesfehérvár—Videoton, BEAC—Szigetvár, MTK—FŐKERT HSC, TFSE—BSE.

A jövő ígéretei

Három fiatal, tehetséges sportoló. A jövő ígéretei. Gazdag Ferenc, a Kinizsi Húsos birkózója, Tomszer Ferenc, a Pécsi Sportiskola cselgáncsozója és Gyurasics Erika, a Pécsi Sportiskola kajakozója. Nevük ott található Baranya elmúlt évi legjobb sportolói ranglistáján.

Gyurasics Erika

Mindössze 14 éves. Alacsony vékony kislány, szinte alig látszik ki a hatalmas jambósapkából. Avatatlan szemlélő talán spenótkúrát javasolna neki. eredményei azonban tiszteletet parancsolnak. Korcsoportjában első lett az országos seregszemlén és hetven induló közül harmadik lett a serdülő magyar bajnokságon. Kedvesen mentegeti magát – rossz volt a pályabeosztás – mondja. Nem kell mentegetőznie, nagy sikerek ezek, mert hiszen alig két éve, hogy versenyszerűen lapátol. A Felsővámház utcai iskola nyolcadikosa, edzője Csaba András, képességei, magatartása alapján nagy jövőt jósol neki.

Beszélgetésünk utolsó perceiben már nyugtalanul izeg-mozog. Sietnie kell – a többiek már a Tettyén futnak...

Gazdag Ferenc

1966-ban egy barátja elcsalta birkózóedzésre. A barát azóta elmaradt, Feriből pedig aranyjelvényes ifi birkózó lett. Két éve aratta első sikerét, fejlődése azóta is töretlen. 1972-ben hat országos versenyt nyert legértékesebb a Bokodi Mihály emlékversenyen elért győzelme. Ahol az egész magyar 52 kg-os ifi élmezőnyt megelőzte. Jövőre már a felnőttek és juniorok között kell helytállnia, edzője szerint minden adottsága megvan a „betöréshez". Többször hívták már a fővárosba versenyezni. Kérdem, elmegy-e? Szinte kiszakad belőle a válasz:

– Nem megyek. Szakmám van, a munkámat szeretem. Vágyam, hogy Pécsett fellendüljön a birkózó élet. Ezt akarom szolgálni.

Edzője, Sándor Mihály joggal büszke tanítványára.

Tomszer Ferenc

Kövér, beteges gyerek volt, szülei orvostól orvosig cipelték de hiába. Három évvel ezelőtt gondoltak egyet és elvitték cselgáncsozni. A fiúnak azóta semmi baja nincs, tizenkét kilót fogyott és korosztályának egyik legnagyobb tehetsége lett. Szinte minden versenyt megnyert az idén, amit meg lehetett. Egyetlen serdülő korú tagja volt az idei IBV-re készülő válogatott keretnek, nehézsúlyú létére a tatai edzőtáborban elnyerte a legtechnikásabb versenyző címet. Nagy feladat előtt áll a Széchenyi Gimnázium másodikosa, be szeretne kerülni az utánpótlás EB-re utazó magyar csapatba.

Edzői, Benkő Ferenc és Benkő Jenő azért bánkódnak, hamarosan megválik Pécstől. Szülei már Pesten laknak és ő is oda költözik.

Belénessy Csaba

„Ez a Deák csak gólt tud rúgni"

Az egykori gólgyáros a góllövés titkáról

Közvetlenül a második világháború befejezése után történt, hogy valóságos versenyfutás keletkezett egy hosszúranőtt szentlőrinci fiúért az NB I-es labdarúgó klubok vezetői között. Deák Ferencnek hívták ezt a nyakigláb 22 éves labdarúgót, aki rövid idő alatt „belőtte" csapatát a SZAC-ot az élvonalba. S miután nevelőapja, a pestszentlőrinci hentesmester Danninger Ferenc lelkes Ferencváros szurkoló volt: a zöld-fehéreknél kötött ki Deák Feri.

S ott is ontotta a gólokat. Már 1946-ban válogatott lett s három év alatt hússzor húzta magára a címeres mezt. A húsz mérkőzésen nem kevesebb, mint 29 gólt szerzett s ezt a csúcsát azóta sem döntötték meg, ilyen átlagot senki sem ért el a válogatott csapatban.

Ma 50 éves, de az öregfiúk mérkőzés ma sem képzelhető el nélküle. Annak idején a Ferencvárostól az Ú. Dózsához került, s most mint rendőr alezredest sokszor láthatjuk a mérkőzéseken:

– Minden jelentős találkozón ott vagyok s bizony többnyire bosszankodnom kell – mondja. – Nem tudom megérteni, mi értelme van a sok oldaladogatásnak, a felesleges cselezgetésnek. Úgy tűnik, hogy a mai csatárok nem tudják azt az örökérvényű mondást: jó helyzetnél nincs jobb helyzet. Mintha félnének a kaputól, a kapuralövés felelősségétől.

Aztán arról beszél, hogy a technikai képzéssel is komoly bajok vannak.

– Én annak idején nem tartoztam a nagytechnikájú játékosok közé. Azt mondták rólam – s nem is sértődtem meg miatta – „Ez a Deák csak gólt tud rúgni". Biztos, hogy nem csináltam látványos trükköket a labdával, az mégsem pattant el tőlem úgy, mint ahogy ma láthatom még a válogatott játékosoknál is. Lehet, hogy könnyebb volt a helyzetem a középcsatár poszton, mint mostani utódaimnak, hiszen olyan kiváló játékosoktól kaphattam a labdát, mint Szusza Feri, Mészáros Dodó, Puskás Öcsi, Bozsik Cucu, Hidegkúti Nándi, hogy csak a legjobbakat említsem és ne felejtsék el a maiak, hogy a mi időnkben a középcsatárnak a „stopperrel" kellett megküzdeni. Ma, amikor szerte a világon egyre inkább előtérbe kerül az erőfutball, a harcos, kemény játék, a mi csatáraink ahogy mondani szokták: „kisasszony-futballt" játszanak. Egy erősebb összecsapás után már a földön vannak s várják a játékvezető sípszavát.

– Azt beszélik, hogy annak idején valósággal érezte a kaput s ha álmából felkeltették, akkor is tudta, milyen irányba kell lőni a labdát.

– Lehet, hogy így van, de ez a lövőkészség a rendkívül sok gyakorlásnak volt az eredménye. Nem tudom, hogy az egyesületekben divatban van-e még a rúgófolyosó. Nagyszerű gyakorlási lehetőséget nyújtott ez a fészer számunkra. Nem volt kellemes gyakorlás, de meghozta gyümölcsét... Hogy milyen tanácsot tudnék adni a mai csatároknak?.. Nem egyet hármat mondok: 1. Ne féljenek a közelharctól. 2. A labdát nem dédelgetni, hanem rúgni kell. 3. Jó helyzetnél nincs jobb helyzet.

– S még valamit. Rendkívül bosszant, ha az újságokban a kritikában azt olvasom, hogy X. Y. lelkesedéséért érdemel dicséretet. Hát ott tartunk, hogy egy sportolót már azért is meg kell dicsérni, mert lelkesen játszik. A lelkesedés szerintem legalább úgy hozzátartozik a futballhoz, mint a labda. Vagy nincs igazam?...

De mennyire igaza van kedves „lőrinci bombázó". Bár így gondolkodnának a mai élvonal legjobbjai is...

A VILÁG SPORTJA

● **Düsseldorf:** Barátságos labdarúgó-mérkőzésen a Fortuna Düsseldorf együttese 2:1 (1:0) arányban győzött a Torpedo Moszkva ellen.

● **Róma:** Az olasz sportújságírók szavazatai alapján Novella Calligaris úszónő lett az Appenin-félsziget legjobb sportolója 1972-ben. A második helyre Pietro Mennea atléta, a harmadikra Gustavo Thöni síző került. A 245 szakember leadta voksát arra is, kit tart a világ legjobbjának 1972-ben. A „dobogósok" sorrendje: 1. Mark Spitz, 2. Eddy Merckx, 3. Lasse Viren.

● **London:** A 23 éven aluli labdarúgó válogatottak Európa-bajnokságán a Highbury stadionban 12 ezer néző előtt Anglia 3:1 (2:1)-re legyőzte Hollandiát. Góllövők: Mortimer (28 és 50. perc), Whymark (4. perc), illetve Vanderkerkhof (29. perc).

● **Moszkva:** Egymással ellentmondó hírügynökségi jelentések után kedden este nemcsak az dőlt el a Minesota állambeli Bloomingtonban, hogy ki nyerte a másodizben kiírt Jégkorong Világkupát, hanem az is, hogy tulajdonképpen kik a részvevői ennek a rangos eseménynek. Véglegessé vált, hogy a szovjet színeket Moszkva válogatottja képviselte, míg a csehszlovák jégkorongozókat a Dukla Jihlava együttese. Az Egyesült Államok legjobb csapatával vett részt a tornán, még a kanadaiak elsősorban fiatalokból álló válogatottat szerepeltettek. Az utolsó mérkőzésen Moszkva válogatottja az Egyesült Államok csapatával mérte össze tudását, s a szovjet legénység a torna talán legegyoldalúbb találkozóján valósággal lelépte az amerikaiakat, s ezzel veretlenül lett a világkupa védője. Moszkva válogatottja—Egyesült Államok 13:3 (5:0, 3:1, 5:2). A Jégkorong Világkupa végeredménye: 1. Moszkva válogatott 3 gy. 2. Duka Jihlava 2 gy. 3. Kanada 1 gy. 4. Egyesült Államok 0 gy.

● **Bern:** Bernben befejeződött a nemzetközi hatos junior jégkorong torna, a végső győzelmet — csak jobb gólkülönbséggel — Finnország szerezte meg Svájc előtt. Mindkét csapat 4—4 győzelmet és egy-egy döntetlent ért el a fiatalok tornáján. Az utolsó fordulóban Finnország 6:4-re győzött Lengyelország ellen, míg Svájc az NSZK-t verte 4:2-re. A junior torna végeredménye: 1. Finnország 9 p (51:15). 2. Svájc 9 p (28:15). 3. Lengyelország 6 p.

● **Sydney:** Sydneyben a nemzetközi teniszverseny második fordulójában Baranyi Szabolcs győzött, s bejutott a harmadik fordulóba. A második forduló érdekesebb eredményei: Case (ausztrál)—Metreveli (szovjet) 6:1, 6:3, 3:6, 2:6, 6:1. Masters (ausztrál)—Kary (osztrák) 7:6, 6:2, 7:6. Baranyi (magyar)—Gebert (NSZK) 4:6, 7:5, 2:6, 6:3, 6:3. Rosewall (ausztrál)—Kakulija (szovjet) 7:6, 6:3, 6:4.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7 óra) Törzs-bérlet.

MOZI

Park: A fekete farmer. (fél 4, fél 6, fél 8).
Petőfi: Egy boland Párizsban. (4, 6, 8)
Kossuth: Egy bolond Párizsban. (10, 12, fél 6, fél 8). Az atamán halála. (fél 3).
Fekete Gyémánt: A hegytetőn zöld fényvesek. (6). **Jószerencsét:** Oleszja. (5, 7). **Rákóczi:** Hókirálynő. (5, 7). **Május 1.:** Harmincét nevem volt. (fél 6.) **Boly:** Dorellik jönl (7). **Harkány:** Mackenna aranya. (7). **Mohács:** Búcsúzz a tegnaptol. (fél 6, fél 8). **Sásd:** Csoda olasz módra. (7). **Sellye:** Charly. (7). **Siklós:** A fekete város. (5). **Szigetvár:** Wusa. (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. XI. rész. 8.39: Megénekelt mesterségek. II. rész. (ism.) 9.03: Új horizont felé... (ism.) 9.23: Saint-Saens. III. szimfónia. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Emberke kalandjai. Rádiójáték. 10.23: Kamarazene. 11.29: Mindenki könyvtára. Vörösmarty Mihály: Zalán futása. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: „Majd a művelődésügyi osztály..." Riport. 14.00: Zenekari muzsika. 14.53: Kóruspódium. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Szántód partjainál. Versek. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Egy komisz kölök naplója. Rádiójáték. 16.49: Schubert: Német táncok. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: No, no Nanette! Vincent Youmans zenés játékát bemutatja Rátonyi Róbert. 18.04: A műhelyben beszélik... 18.19: Gulyás László: Este a fonóban. 18.30: Petőfi Sándor élete és művészete. VIII. rész. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Egy rádiós naplójából. 20.35: Gaál Gabriella és Bojtor Imre népdalokat énekel. 20.56: Hírek. 20.59: A tudományos közélet fóruma. 21.39: Bemutatjuk új felvételünket. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Tánczene Varsóból. 22.50: Meditáció a falu jövőjéről az iparosodott társadalmakban. 1. rész. 23.00: Operaegyüttesek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Könnyűzene. Hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Nóták. 9.30: A napló folytatása. (ism.) 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: A láthatatlan állampolgár. Jegyzet. 12.00: Könnyűzenei Híradó. (ism.) 12.30: Szecsődy Irén és Radnai György énekel. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Tatjana Nyikolajeva Sasztakovics preludiumokat és fúgákat zongorázik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig... Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.09: Húszas stúdió. Test-teszt. 19.00: Rádióhangversenyekről. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Új könyvek. 19.38: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar Sztravinszkij-hangversenye. Kb.: 20.25—20.45: Esti Krónika. II. 21.30: Petőfi tüze. Könyvismertetés. Kb.: 21.40: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik. 22.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.20: Petőfi és a zene. III. rész. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Borza Margit és Sztáray Márton énekel. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.09: Az Hirt és az Anita Kerr énekegyüttes felvételeiből. 18.40: Prokofjev: Klasszikus szimfónia. 18.55: „Arany kalásszal ékes rónaság..." Petőfi Sándor versei. 19.15: Mozart műveiből. 20.30: Hírek. 20.33: Operarészletek. 21.18: A dzsessz kedvelőinek. 21.38: Két szimfónia. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A hanglemezbolt újdonságai.
18.00: Alkotó pedagógusok.
18.10: Marica grófnő. — Részletek Kálmán Imre operettjéből.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: A Bergendi együttes lemezei.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor. A sibeniki szűk utcákon. — Zenés riportműsor. IV. rész. Hírek. — Lapszemle. — Útközben. — Zene mindenki kedvére.
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

10.00—11.00: Szünidei matiné. Kisfilmek.
17.48: Műsorismertetés.
17.50: Hírek.
17.55: Kvartett. Magyar rövidfilm.
18.25: Barkacsoljunk!
18.43: Teka.
19.15: Reklámműsor.
19.20: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Amerre a vadlsznók járnak. V. rész.
21.05: Zenei figyelő. A tv zenei újdonsága.
21.50: Feljelentők. Dokumentumfilm.
22.20: Tv-híradó. — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.05: Kulturális műsor albán nyelven. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A tizenharmadik kulcs. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tévétanácsadó. 19.00: Napjaink kultúrája. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Üldözés. Román sorozatfilm. 21.20: Radmila Bakocevic énekel. 21.50: Tv-híradó. II. kiadás. 22.10: Körtársaságaink stúdiójainak műsorából.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 3. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 5., péntek

Elsőrendű feltétel

Közgondolkodásunkban, szóhasználatunkban látványos karriert futott be ez a gazdasági szakkifejezés: szabályozó. Bíráljuk és dicsérjük, egyetértünk vele és tökéletesítését javasoljuk valahányszor gazdasági eredményeink és hibáink, fejlődésünk és fejlődési akadályaink napirendre kerülnek. A szabályozók dicséretének és bírálatának már-már közmegegyezéses vállalati modora is kialakult: illik egyetérteni hatásaikkal általában, és módosításukat javasolni a helyi feladatok esetében.

Ez a kövesedő séma, a szabályozásnak ez a mind szélesebb körben érzékelhető értelmezése indokolja, hogy átgondoljuk: végeredményben mi a gazdasági szabályozás? Vajon indokolt a feltevés, amely az avatatlan közvéleményben, de olykor még szakkörökben is előbukkan, s amely a gazdálkodást gépies automatizmusnak fogja fel? Indokolt a hiedelem, amely szerint csupán pontos vezérlésre, jó szabályozásra van szükség ahhoz, hogy a gazdaság gépezete minden részletében eredményesen működjék?

Ha így lenne, akkor természetesen semmilyen terep nem jutna például a beruházások jó vagy rossz előkészítéséből, a készletgazdálkodás eredményeiből vagy gyengéiből, a vállalati korszerűsítés sikereiből vagy kudarcaiból származó következményeknek. Ha így lenne, akkor a gazdálkodásból teljességgel hiányoznék a személyes, tudati tényezők hatása, ez pedig a gazdaságirányítási rendszer lényegét kérdőjelezné meg. Ténylegesen a gazdaságpolitika — és megvalósításának eszközrendszere, az irányítás — nem lép fel ilyen mindenttudó orákulumként, ellenkezőleg; éppen lényegi vonásai közé tartozik, hogy tág teret nyújt a kockázatra és következményeire alapozott helyi döntésekhez.

E gondolatsorból viszont az következik, hogy a gazdálkodás nem gépies szabályok, merev törvények megvalósítási terepe, hanem etikai mozgástér is, amelyben az előnyt és a hátrányt, a jót vagy a rosszat nemcsak a forint tükrében, az árbevétel, a nyereség segítségével, hanem iratlan etikai szabályok alapján is mérlegelni kell. Talán nem árt mindjárt az elsőszámú, legfontosabb etikai szabállyal kezdenünk; azzal, amelyet a szocializmus építésének szakaszában, egyetlen pillanatra sem helyeztünk hatályon kívül, s amely a gazdálkodás felelősei, a vállalatok-szövetkezetek vezetői számára a közérdek képviseletét, a szocializmus teljessségéért érzett, a részérdekeken felülemelkedő felelősséget írja elő.

Ha tárgyilagosan vizsgáljuk ezt az általánosan érvényes felelősséget, hozzátehetjük: korántsem egyszerű ezt a mindennapok gazdasági valóságában következetesen képviselni. A gyakorlat, a gazdálkodás nem kevés érdek-ütközése rendkívül sűrűn állítja etikailag is bonyolult döntések elé a vállalatok vezetőit. Elvont ráolvasás lenne ugyanis azt állítani, hogy könnyűszerrel áthidalható konfliktus a csoportérdek, illetve a népgazdasági, az országos követelmények olykor millió forintokban kifejezhető szembenállása.

A szocializmus etikai, tehát lelkiismereti, belülről fakadó követelményei előírják, hogy a vállalati vezető — néha még az átmeneti népszerűtlenséget is vállalva —, messzibb lásson a pillanatnyi érdeknél, képes legyen jól értelmezni az összefüggést, hogy a népgazdaság terhének növelése, végül a csoport, a vállalat számára is hátrányos, más szóval: a helyi érdek nem szigetelődhet el az egésztől, az összességtől. Ha például a vállalat — árbevételét és részesedését növelve — indokolatlanul emeli termékeinek árát, akkor ez gyűrűző hatásaival végtére a „saját" dolgozóját is sújtja: ha a vállalatnál önérdekből nem korszerűsítik a gyártmányszerkezetet és elavult termékeket állítanak elő, az esetleg mérsékli a népgazdaság devizabevételeit, kevesebb jut tehát az adott gyárnak is újabb, korszerűbb gépek vásárlására, és a kör itt lezárul: a kapcsolat ilyen módon is nyilvánvaló.

Az következnék ebből, hogy a vállalati döntések kidolgozásakor etikai előírásokkal, megfontolásokkal kell pótolni a nyereségességet; a közérdek általános igényével helyettesíteni a helyi érdeket? Olykor — jelentsük ki nyíltan, — ezt is jelentheti, általában azonban nem egyszerűen ezt. A két követelmény bonyolult egyeztetéséről, más szóval: a rövidlejáratú és a távlati érdekek összekapcsolásáról van szó.

A Központi Bizottság novemberi határozata is magas etikai mércét állít minden gazdasági vezető elé. Igaz, kimondja azt is, hogy célszerűbb elemezni, felülvizsgálni a szabályozás hatásait, de egyszersmind rámutat: nem várható minden eredmény ettől — az előrehaladás elsőrendű feltétele, a felelős, jól végzett, hatékony munka!

T. A.

Nagyközséggé nyilvánították Beremendet

Erb János felvétele

Tegnap délelőtt fél 10-kor ünnepi tanácsülésen nagyközséggé nyilvánították Beremendet. A tanácsülésen részt vett és az elnökségben helyet foglalt *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese, *dr. Vida Sándor*, a siklósi Járási Pártbizottság első titkára, *dr. Szabó József*, a Baranya megyei Népi Ellenőrző Bizottság elnöke, országgyűlési képviselő és *dr. Török Zsigmond*, a Járási Tanácsi Hivatal elnöke.

Bíró János, AFÉSZ elnök, tanácstag megnyitója után, *dr. Varjú Lajos*, a beremendi Tanács vb. titkára ismertette a község eddigi fejlesztését és bővebben szólt az immár nagyközség közeli és távolabbi terveiről. Többek között elmondta, hogy május elsejére elkészül a 40 főre bővített bölcsőde, a nyáron megkezdik az iskola teljes felújítását, a napközi korszerűsítését és sokat kívánnak tenni a közművek fejlesztésére, a kommunális ellátottság érdekében. Olyan szándékuk van, hogy idén minden peremterületi út portalanított legyen, rendbehozzák a parkokat, járdákat és a későbbiekben a vállalatok, szövetkezetek és a lakosság segítségével központi parkot is létesítsenek gyermekjátszótérrel. Ebben az évben 31 kétszintes szövetkezeti lakást is építenek, korszerűsítik az orvosi rendelőt és annak felszerelését.

Ezt követően Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese vette át a szót. Elmondotta, hogy a tanács tagjai azzal, hogy nagyközségi tanács tagjaivá váltak nemcsak több jogot kaptak, hanem nagyobb felelősség is hárul rájuk. Fontos, hogy nemcsak az „iparosodott" Beremenddel törődjenek, hanem azonos jogokat élvezzenek a csatolt községek is. Beremend nagyközséggé válása maga után kell, hogy vonja az urbanizálódást is, közös munkával fokozatosan át kell változtatni a falu jellegét. Ezt megköveteli a már felépült, modern cementgyár, az új lakótelep, az egyre gyarapodó új lakások és nem utolsó sorban az is, hogy megváltozott a falu lakosainak összetétele, természetesen ezzel párhuzamosan az igénye is. Gondoskodni kell a környék kulturális lehetőségeinek kihasználásáról is.

Elmondotta még többek között, hogy olyan határozat született a Megyei Tanácson, hogy — mint ahogy Harkány a bolgár hősök emlékhelye — Beremend a második világháború felszabadító harcaiban hősi halált halt jugoszláv katonák emlékhelye legyen. Ezt nem csak az indokolja, hogy Beremend határszéli község, hanem az is, hogy itt esett el a legtöbb jugoszláv hős.

Felszólalásának befejeztével Takács Gyula átnyújtotta dr. Varjú Lajosnak a Baranya megyei Tanács határozatát tartalmazó oklevelet, amelyen ez áll: „A Baranya Megyei Tanács 19/1972. TH számú határozatával Beremend Község Közös Tanácsot, január 1 elsejével Nagyközségi Közös Tanáccsá nyilvánította, egyben felruházta mindazokkal a jogokkal, amelyek megilletik a nagyközségi tanácsokat."

Ezt követően *dr. Vida Sándor*, a Járási Pártbizottság első titkára, majd *dr. Török Zsigmond* a Járási Hivatal elnöke szólalt fel.

Az ünnepi tanácsülés a beremendi úttörők műsorával ért véget. Képünkön: Takács Gyula átnyújtja az oklevelet dr. Varjú Lajosnak.

A tartalomból

Reakciós készülődés Chilében (2. old.)

Nyughatatlan öregember (3. old.)

Emberek, gépek készenlétben (5. old.)

Akik a hírekbe szerepelnek (5. old.)

Rádió- és tv-műsor (6. old.)

Le Duc Tho Moszkvában

Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a Vietnami Demokratikus Köztársaság Párizsban tárgyaló delegációjának különleges tanácsadója csütörtökön Moszkvába érkezett.

Le Duc Tho Moszkvából Párizsba utazik, hogy január 8-án találkozzon Henry Kissingerrel, az Egyesült Államok elnökének nemzetbiztonsági főtanácsadójával.

A VDK-nak a 20. szélességi körtől északra fekvő területei elleni barbár amerikai bombatámadások leállása óta csütörtökön 10.30 órakor 3 nap alatt már a harmadik alkalommal ültek össze a demokratikus Vietnam és az Egyesült Államok szakértői. A tárgyalás színhelye a Párizs környéki Gif-Sur-Yvette.

A vietnami—amerikai szakértői szintű bizalmas megbeszélések — az AFP szerint — Le Duc Tho és Kissinger január 8-ra kitűzött újabb találkozója előjátékának tekinthetők.

Ülést tartott a Minisztertanács

Rendelet a levegő tisztaságának védelméről

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztése alapján a Minisztertanács rendeletet hozott a levegő tisztaságának védelméről. A rendelet meghatározza azokat a feladatokat, amelyeket a levegő tisztaságának megőrzése érdekében a vállalatoknak, valamint a felügyeletüket ellátó szerveknek teljesíteniök és ellenőrizniök kell.

A kohó- és gépipari miniszter előterjesztése alapján a kormány elfogadta a Lenin Kohászati Művek nemesacélhengermű beruházási programjának módosítására vonatkozó javaslatot. A kormány utasította az illetékes minisztereket, hogy a beruházás megvalósításához a szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A kormány megtárgyalta és elfogadta a Magyar Nemzeti Bank és a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének jelentését a vállalatok közötti kapcsolatban vállalt kötelezettségek teljesítéséről. A Minisztertanács felhívta a minisztereket, hogy az irányításuk alá tartozó gazdálkodó szerveknél fokozatosan szorgalmazzák az egymással kapcsolatban álló vállalatok és szövetkezetek közötti szerződéses együttműködést és tartós kapcsolatokat.

A jogszabályalkotásban vegyék figyelembe a bel- és külföldi szerződési rendszerek közötti kapcsolatokból fakadó feladatokat, a gazdasági bírság szélesítését a szerződéses fegyelem javítása érdekében.

A kormány a Fővárosi Tanács elnökének, a közlekedés- és postaügyi miniszternek és a Pest megyei Tanács elnökének előterjesztése alapján megtárgyalta Budapest és környéke közlekedés fejlesztési tervét. A terv tartalmazza a tömegközlekedés, a közúti és a kötöttpályás személy- és teherszállítás, valamint a közlekedési javító- és szervizhálózat, az üzemanyagtöltő állomások fejlesztésének feladatait. A jövőben nagyobb gondot kell fordítani a forgalomszervezés és a forgalomirányítás fejlesztésére. A Minisztertanács az előterjesztést jóváhagyólag tudomásul vette. Utasította az illetékes szerveket, hogy terveik kialakítása során a főváros közlekedésfejlesztési célkitűzéseit vegyék figyelembe.

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke jelentést terjesztett a kormány elé az iskolaegészségügy helyzetéről folytatott vizsgálat tapasztalatairól. Az utóbbi években javult az iskolai tanulók egészségügyi ellátottsága, kialakultak és fejlődtek a gyermekek gyógyítását szolgáló járó- és fekvőbeteg ellátó intézmények, nőtt a gyermekorvosok száma. A növekvő szükségletekhez, a már ma is kielégíthető igényekhez viszonyítva több vonatkozásban azonban elmaradás mutatkozik. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette. Úgy rendelkezett, az illetékes miniszterek gondoskodjanak arról, hogy az iskolaegészségügyi helyzet további javítására vonatkozó rövid és hosszabb távú tennivalókat a soron levő oktatáspolitikai feladatokkal együtt dolgozzák ki és hajtsák végre.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

A januári enyhe időt kihasználják a Siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet szőlészetében. A villanyi hegyoldalban metszik a borszőlőt.

24 óra a nagyvilágban

Bosszú

Sajátos bosszút álltak egy angol kikötő verekedős ifjai nyugatnémet tengerészeken. Az ügy előzménye az volt, hogy a nyugat-angliai Teighmouth kikötői csapszékében parázs verekedés robbant ki egy nyugatnémet teherhajó matrózai és hosszúhajú helyi fiatalok között. A tengeri medvék kerekedtek felül. A diadalittas legénység csütörtökön szirénák bömbölésére virradt: a 600 tonnás Kaiserburg fedélzetén tüzek füstölögtek, a betört ablakokon becsaptak a hullámok, baltával vert réseken át szivárgott be a víz, és a hajó — amelynek köteleit az éjszaka elvágták — veszélyesen sodródott a közelében horgonyzó bárkák felé.

A 30 kilométernyire fekvő Brixhamból idejében megérkezett a parti őrség naszádja, és sikerült vontatókötélre vennie, majd ismét kikötnie a Kaiserburgot. Kiderült: a vandál pusztítást a forró vérű Devonshire-i legények okozták. Azzal a szándékkal, hogy elsüllyesztik a nyugatnémet hajót, s így torolják meg a kocsmai szégyent. Miután elintézték a becsületbeli ügyet, partra úsztak. Nem viszik el szárazon.

✦ *ÚJ-DELHI: Az indiai kormány szerdán Gopal Gurunath Bevur altábornagyot nevezte ki a hadsereg új vezérkari főnökévé. Elődje Maneksav hajlott korára való tekintettel vonult nyugállományba.*

✦ WASHINGTON: Laird amerikai hadügyminiszter szerdán Maurice Weisner tengernagyot nevezte ki az amerikai csendes-óceáni flotta új parancsnokává. Elődje Barnard Clarely tengernagy új megbízatásáról még nem döntöttek.

✦ *STOCKHOLM: Aggasztó mértékben fokozódik a bűnözés Svédországban is. A kormány úgy véli, hogy most már nem nézheti tovább tétlenül a helyzetet és Palme miniszterelnök, valamint Geijer igazságügyminiszter közös sajtóértekezleten jelentette be, hogy különbizottságot alakítanak a bűnözés legfőbb formáinak tanulmányozására és az ellenintézkedések kidolgozására. Svédországban különösen a bankok, postán és üzletek ellen elkövetett fegyveres rablótámadásokat akarják visszaszorítani.*

✦ TORONTO: Hitchcocki rémfilmbeli jelenetek játszódtak le a kanadai Torontóban. Egy aggódó anya kedden bejelentette a rendőrségnek, hogy 14 éves fiát megtámadta egy nagy fülesbagoly. A madár éles karmaival átlyukasztotta a fiú kabátját és pullóverét és sebeket ütött a hátán. Egy másik nő rémülten számolt be arról, hogy őt meg egy hídon támadta meg a nagy madár, s csak akkor szállt el, amikor egy arra haladó autós élesen rádudált. A fülesbaglyok váratlan agresszivitásának valószínűleg az az oka, hogy most költenek, eddig azonban nem támadtak meg embereket.

◆

GÁZÁLARCBAN

Velence: Velence város hatóságai elrendelték, hogy az ipari kikötő ötvenezer dokkmunkását el kell látni gázálarcokkal, mert olyan súlyos méreteket öltött a levegő szennyeződése. Az intézkedés 205 céget érint, amelyek közül némelyik már eddig is kénytelen volt gázálarcot adni munkásainak a fojtogató ipari gázok miatt.

◆

✦ NEW YORK: Nixon elnök egy munkásellenes törvény alkalmazásával hatvan napos lehiggadási időszakot rendelt el a Trans-Hudson Railroad vasúttársaság vasutasainak, akik új munkaszerződésük aláírásának közel egy éve tartó halogatása miatt sztrájkba akartak lépni. A vasutasok szakszervezete tiltakozott a kormány beavatkozása ellen.

✦ *SUSA: Dárius király kőszobrára bukkantak francia és perzsa régészek a délnyugat-iráni Susa környékén. Mint az archeológusok szerdán közölték, a kőszobron egyiptomi hieroglifák vannak. Ez arra enged következtetni, hogy egyiptomiak is részt vettek Perzepolisz, a régi perzsa birodalom 2500 éves fővárosa palotáinak építésében.*

✦ HONGKONG: Giuseppe Medici olasz külügyminiszter útban Peking felé csütörtökön Hongkongba érkezett. Az olasz diplomácia vezetője szombaton indul tovább Kínába hatnapos hivatalos látogatásra.

✦ *LENINGRÁD: Páratlanul enyhe idővel köszöntött be az új év Leningrád környékén. Hónak eddig nyomát sem látni, s amire még nem volt példa, az évnek ebben a szakaszában a Leningrád melletti erdőben gombák dugták ki fejüket a földből. Természetesen a folyók sem fagytak még be és a fákon duzzadnak a rügyek.*

✦ PRÁGA: Jaroslav Hasek halálának 50. évfordulójáról emlékeznek meg ezekben a napokban Csehszlovákiában. (1883. április 30-án született és 1923. január 3-án halt meg). A Svejk világhírű szerzőjének sírját a Lipnice Nad Sazavou-i temetőben szerdán megkoszorúzták a Cseh Irószövetség és az Újságíró Szövetség képviselői.

◆

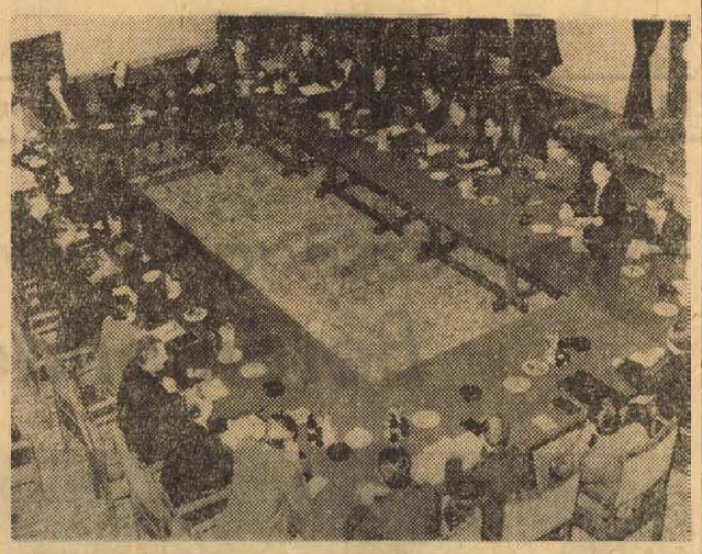
TŰZPÁRBAJ

Fortaleza: Egy bátor szobalány lélekjelenléte mentette meg egy földbirtokos életét Ceara brazil szövetségi államban, ahol az egymással vetélkedő földbirtokosok és helyi politikusok között ma is virágzik az orgyilkosokkal való kölcsönös leszámolás rendszere. A három bérgyilkos még be sem ért a házba, amikor az éber szobalány előrántott egy pisztolyt és a gyanús alakokra tüzelt, akik szintén leadtak vaktában néhány lövést, majd rémülten elmenekültek.

◆

✦ *VARSÓ: Tizenegy tagú csempészbanda ügyében ítélkezett a Varsói Vajdasági Bíróság. A banda tagjai ezüstöt, platinát, tört aranyat és valutát csempésztek külföldre, ahonnan a többi között személygépkocsikat (összesen 11 darabot) ékszert és konfekciós cikkeket hoztak be. A bíróság Z. Sipniewski és R. Gorczykowski vádlottakat 9–9 évi, a többieket 3–5 évi börtönre, a csempészésből származó értékek elkobzására és 3 millió zloty pénzbüntetésre ítélte.*

✦ MÜNCHEN: Az irodalmi Nobel-díjjal kitüntetett Heinrich Böll nyugatnémet író más neves írótársaival együtt nyílt levéllel fordult Willy Brandt nyugatnémet szövetségi kancellárhoz. E levelet csütörtökön hozták nyilvánosságra Münchenben. Aláírói felszólítják a kancellárt, tegyen meg minden tőle telhetőt, nehogy az NSZK a vietnami konfliktusban az amerikaiak hallgatólagos bűntársává váljék.



MAGYAR—VDK GAZDASÁGI TÁRGYALÁSOK. A Parlament delegációs termében megkezdődött a magyar—vietnami gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 3. ülésszaka. A találkozón a magyar delegációt Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, a vietnami delegációt Le Thanh Nghi, a VDK Minisztertanácsának elnökhelyettese vezeti. Képünk a tanácskozásról készült.

RENDCSINÁLÁS

Sao Paulo: Drákói intézkedésekkel akarja rendre és jómodorra szoktatni Sao Paulo lakosait a hatalmas brazil város polgármestere, súlyos pénzbüntetés terhe mellett elrendelte, hogy tilos az utcákon és az autóbuszokon köpködni, közutakon tilos lovagolni és háziállatokat hajtani. A 108 új rendelet közül az egyik előírja, hogy minden közintézményben külön férfi, illetve női WC-ket kell rendszeresíteni.

◆

✦ NYUGAT-BERLIN: A most nyilvánosságra hozott adatok szerint a Nyugat-Berlinnel összeköttetést fenntartó három nyugati repülőtársaság 1972-ben 660 ezerrel kevesebb utast szállított, mint egy évvel korábban.

✦ *TRIPOLI: Dom Mintoff máltai miniszterelnök csütörtökön teljesen váratlanul Tripoliba utazott. A kormányfőt csupán magántitkára kísérte el útjára.*

✦ MÜNCHEN: Az irodalmi Nobel-díjjal kitüntetett Heinrich Böll nyugatnémet író más neves írótársaival együtt nyílt levéllel fordult Willy Brandt nyugatnémet szövetségi kancellárhoz. E levelet csütörtökön hozták nyilvánosságra Münchenben. Aláírói felszólítják a kancellárt, tegyen meg minden tőle telhetőt, nehogy az NSZK a vietnami konfliktusban az amerikaiak hallgatólagos bűntársává váljék.

✦ SZÓFIA: Nicosiai hírek szerint a Makariosz elnök ellenzékeként közismert nemzeti párt, amely az Enozisz — a Görögországhoz való csatlakozás — haladéktalan végrehajtása mellett tör lándzsát, bejelentette: nem vesz részt a február 18-ra kitűzött elnökválasztásokon, ha Makariosz nem mond le érseki tisztéről.

✦ *KAMPALA: Idi Amin ugandai államfő szerdán Kampalában közölte Klaus Willerdinnel, az NDK külügyminiszterhelyettesével, hogy Uganda a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvétele után rövid időn belül nagykövetséget szándékszik felállítani Berlinben.*

✦ HELSINKI: Legfrissebb statisztikai adatok szerint Finnország lakossága 1973. január elején elérte a 4 634 000 főt, ami 20 ezerrel több a tavalyinál. Az adatok szerint a finn népesség 57 százaléka városokban él.

✦ *SARREGUEMINES: Tizenegy halálos áldozata van a kelet-franciaországi Sarreguemines városban pusztító influenza-járványnak. Az egészségügyi hatóságok adatai szerint a városban és környékén eddig legalább 533-an kapták meg az „angol náthának" nevezett betegséget.*

◆

SZERELEM ÓI

Aylesbury: Különös módszerhez folyamodott a 28 éves angol Donald Nelson, hogy visszanyerje elhidegült szerelmese vonzalmát. Sorozatosan riadóztatta a tűzoltókat, a mentőket és a rendőrséget, akik éktelen szirénázással érkeztek a szeretett lány háza elé, hogy aztán bosszúsan távozzanak. A fiatalember a bíróság előtt azzal védekezett, hogy a sorozatos vaklármákkal és az ebből fakadó izgalmakkal remélte felszítani maga iránt hűtlen szerelme érzelmeit.

◆

✦ *VARSÓ: A LEMP KB titkársága és a lengyel kormány elnöksége levélben mondott köszönetet az ország dolgozóinak, a párt alapszervezeteknek, a munkásönigazgatási konferenciáknak, szakszervezeteknek és a népi tanácsoknak azért, hogy a munkásosztály és a parasztság 1972-ben eredményesen teljesítette és túlszárnyalta az úgynevezett 20 milliárdos szocialista versenymozgalomban vállalt felajánlásait.*

✦ NEW YORK: Szerdán este New Yorkba érkezett Kim Csong Pil dél-koreai miniszterelnök, hogy részt vegyen Truman volt amerikai elnök gyászszertartásán. A dél-koreai kormányfőt várhatóan fogadja majd Nixon elnök.

✦ *PÁRIZS: Jacques-Vimont-t, Franciaország eddigi prágai nagykövetét az ország moszkvai diplomáciai képviseletének élére nevezték ki a nyugdíjba vonulása miatt távozó Roger Seydoux De Clausonne nagykövet helyébe.*

LEÁLLT A FORGALOM A SZTRÁJK MIATT SIDNEY KIKÖTŐJÉBEN. Bérkövetelésük alátámasztására beszüntették a munkát Sidney kikötő munkásai. A sztrájk miatt a hajók nem tudtak a kikötőbe befutni, hanem a nyílt vizen voltak kénytelenek horgonyt vetni. Képünkön: A Monterey nevű hajó utasait rendőrségi segédlet mellett mentőcsónakokon szállítják partra a nyílt vizen horgonyzó hajóról.

Letartóztattak ötvennégy egyiptomi diákot

Bíróság elé állítják a lázongókat

Mivel a politikai próbálkozások után a rendőrségi beavatkozások sem tudtak véget vetni a kairói és az alexandriai egyetemeken folytatódó zavargásoknak, az egyiptomi felsőoktatási miniszter szerdán az összes egyetemeken és felsőoktatási intézményekben felfüggesztette az oktatást a félévi tanítási szünet végéig.

A felsőoktatási miniszter döntéséhez az a szerdai fejlemény adta meg a végső lökést, hogy a kairói egyetem ülősztrájkot folytató hallgatói elhagyták az egyetem épületét és utcai tüntetést kezdeményeztek, amelynek során összecsaptak a tüntetés szétoszlatására kivezényelt rendőri és katonai erőkkel.

A legfrissebb jelentés szerint összesen 54 személyt vettek őrizetbe, ezek közül 13 nem egyetemi hallgató. Az alexandriai letartóztatottak ellen ugyancsak Kairóban folytatják le az ügyészi vizsgálatot és a bírósági eljárást.

A hivatalos közlések szerint egyetemen kívüli, gyanús politikai csoportosulásokhoz tartozó elemek is szerepet játszottak a kairói és alexandriai diákmegmozdulásokban. Ezek a belső front aláásására, sztrájkok, tüntetések szervezésére uszították a diákokat. A lefoglalt röplapok kétségeket próbáltak kelteni az ország biztonságával szemben, továbbá illegális szervezetek alakítására szólítottak fel. A főügyész közlése szerint egyes értelmiségiek, munkások, írók is kapcsolatba léptek a diákokkal azzal a céllal, hogy befolyásuk alá vonják őket. A főügyész egyébként bejelentette, hogy a letartóztatottak közül szabadon bocsátja azokat, akik ellen nem találnak terhelő bizonyítékokat, míg a többieket bíróság elé állítják.

A felsőoktatási miniszter bejelentése egyébként hangsúlyozza, hogy csupán a diákok elenyésző kisebbsége vett részt a rendbontásban.

Meglepetést keltett viszont, hogy az oktatás felfüggesztése a konzervatív szellemű Al Azhar Egyetemre és annak assziuti tagozatára is kiterjedt. Információk szerint a kairói egyetem zavargásaiban hangadó szerepet játszottak a muzulmán testvériség vallási fanatizmusukról ismert reakciós beállítottságú tagjai.

Reakciós készülődés Chilében

Sztrájkszervezés a választások előtti hetekre

A chilei reakció ismét fokozza aknamunkáját, amely az ország politikai helyzetének kiélezésére, a népi egység kormánya munkájának megnehezítésére irányul.

Az ország különböző részeiből érkező jelentések szerint a jobboldali ellenzék irányítása alatt álló kereskedői egyesülések a kiskereskedelem megbénítását tervezik februárra. A törvénytelen sztrájkot a márciusi parlamenti választások előtti hetekre akarják időzíteni. Ez alkalommal a reakció azt tervezi, hogy „kollektív szabadságolás" keretében a kereskedelmi dolgozók otthonmarasztalásával valósítja meg a sztrájkot.

A rádióból és a tévéből származó értesülések szerint a kereskedői egyesülések képviselői nagyobb körutakat tesznek az országban, s ezek során igyekeznek rábeszélni az üzlettulajdonosokat, hogy alkalmazottaiknak nagyobb jutalmakat ígérjenek, ha beleegyeznek a februári „szabadságba". Rafael Cumsilde, a kereskedők reakciós vezére a kormányszerveket „a kiskereskedők elnyomásával" vádolta, s az ár- és ellátás ellenőrzésére alakult bizottságokra próbálta hárítani a felelősséget a fekete piac tevékenységéért.

Orlando Millas gazdaságügyi miniszter az egyik tartományi kormányzótól olyan jelentést kapott, amely szerint egyidejűleg húsz nagykereskedő kérvényezte „szabadságolás miatt" üzletei februári zárvatartását. A miniszter utasítást adott, hogy a zárvatartást semmiesetre se engedélyezzék azokra az órákra, amikor az üzleteknek a lakosság ellátását kell biztosítaniuk.

Kommentár

Málta és a mediterráneum

Amióta Dom Mintoff került a máltai kormány élére, konfliktus-gócponttá vált a sziget. Emlékezetes még talán sok olvasó számára az a hosszú, szívós és kemény küzdelem, amely Valetta és London között folyt. Nyolc hónapi torzsalkodás után, a múlt év márciusában egyezség jött létre: a máltai kikötők és támaszpontok használatáért Nagy-Britannia a korábbi 5 millió helyett 14 millió fontot fizet évenként. Ez kevesebb volt Mintoff eredeti követelésénél, de jóval több a korábbi összegnél.

Ismeretes az is, hogy a kérdés megoldásában Rómának és Tripolinak is szerepe volt. Itália számára is fontos Málta, ezért az olasz kormány minden erővel rábeszélte Londont, ne zárkózzék el Mintoff követelései elől. Líbia viszont komoly kölcsönt nyújtott Máltának azért, hogy meg ne hátráljon s kitartson Angliával szemben.

Most, az új esztendőben viszont Mintoff újabb követeléssel állt elő: a font 1972. évi értékcsökkenésére hivatkozva — ami egyébként igaz — azt kívánja Angliától, hogy emelje fel tíz százalékkal a valettai kikötőkért és támaszpontokért fizetett összeget. A font lebegtetése miatt ugyanis hétszázezer fonttal kevesebb jutott Valettának, mint amennyit kialkudtak.

S most megismétlődik a 71—72-es kötélhúzás: ismét közbelépett Róma is, Tripoli is. Az Andreotti kormány megint csak arra akarja rábeszélni Londont, hogy fizessen, sőt, maga is hozzájárulást ajánl fel. Kadhafi pedig csütörtökön ismét fogadta az odarepült Mintoff miniszterelnököt, s nyilván újra arra akarja — anyagi áldozatok árán is — rábeszélni, hogy ismét tartson ki Londonnal szemben.

A Heath-kormány ugyanúgy reagált, mint legutóbb: hallani sem akar a bérleti díj felemeléséről. Most még kevésbé, mint legutóbb, hiszen ezúttal attól tart, ha megint enged, akkor esetleg évről évre ismétlődő precedenst teremt.

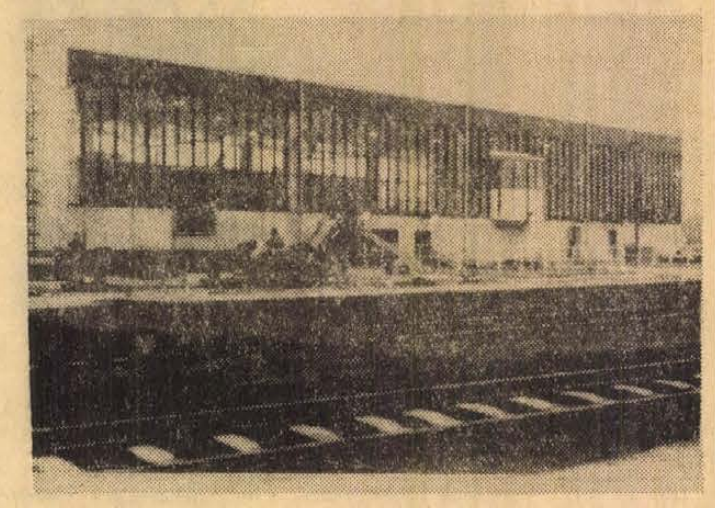
Viszont Málta nemcsak London s nem is csak Róma problémája, hanem a NATO egész katonai szervezetéé, tehát az USA-é is. S Washington, amely hatalmas flottát tart a Földközi-tengeren, amelynek hadibázisai át meg átszövik a mediterrán medencét, nyilván nem óhajt lemondani közvetett (Anglián keresztüli) jelenlétéről Málta szigetén sem holmi pénzkérdés miatt.

Márcsak ezért is valószínű, hogy Málta újabb siker elé néz, követelését, ha talán megkésve és nem is teljes egészében, valószínűleg ismét teljesítik.

Jól halad a beruházás a Mohácsi Farostlemezgyárban

73 ezer tonna kemény farostlemezt gyártanak

Az eredetinél nagyobb gyár épül a régi mellé – az óriási beruházás (521 millió forint értékű) hajrájában elképzelhető milyen felfordulás van a gyár hatalmas területén. Az új lapképző épületben igaz helyén a 6500 tonnás prés és a farostlemez formázó, a gépek körül azonban a szerelők egész serege dolgozik. A hegesztő-berendezések szikraesőjében még csak elképzelni is nehéz a technológiai vonalat, mely a szomszédos épületben olyan egyértelműen bemutatja, hogyan készül ez az értékes termék. A mohácsi gyár nagyrészét ottjártunkkor osztrák, svéd, finn szerelők, aztán a magyar kivitelező vállalatok munkásai (VEGYÉPSZER, CSÖSZER, VAV, VIV, GÉPSZER Könnyűipari Szerelő Vállalat, Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat) tartották megszállva – a MOFA 1972-ben mégis – ismét – felülmúlta önmagát a termelésben.



340 milliós termelés

A laminálóüzem december 13-án teljesítette éves termelési tervét. A múlt évben végrehajtott gépjavítások, fűtőlapcserék lehetővé teszik, hogy 1973-ban 20 százalékkal növeljék a termelést a felületkezelt farostlemezből. Tavaly 1 millió 350 ezer négyzetméter ilyen termék került ki a gyárból – az igényeket mennyiségben és választékban is sikerült kielégíteni.

Az alapfarostlemez termelés a beruházás miatti kényszerleállások (elektromos kábelok, vízvezetékek, gőzvezetékek építése) ellenére is 48 ezer tonna körül lesz – talán egy kicsivel több is – már esztendők óta ez a mennyiség a MOFA termelő kapacitásának legfelsőbb határa.

Lakkozott lemezből 1,7 millió négyzetmétert gyártottak – ez a mennyiség kevesebb, mint tervezték. A gyár vezetői most elemzik: túl nagy követelményeket állítottak az üzemrész elé, vagy a gyakori lakk-anyag hiánya miatt nem sikerült elképzeléseiket megvalósítani.

A mohácsi gyár 1972-ben 340 millió forint termelési értéket produkált, nyeresége 68 millió forint körül várható. Mohácson – a Farostban – 1968 óta háromszor csökkentették az árakat, miközben a termelési költségek növekedtek. Így nyereség eredményük nem követi a termelési sikereket. Az észszerűsítések, újítások, munkaszervezés, belső tartalékok egész tárházát kell feltárniuk, hogy a beruházás közepette feladataikat, áremelés nélkül gazdaságosan megoldják, s közben a munkások bérét is emelni lehessen. Ez egy munkásra havi átlagban, 150–160 forintot jelentett.

A beruházás

A hajrához érkezett. A faaprító épülete elkészült, az öt gépsorból kettő már a helyén áll, sőt az üresjárati próbák is megtörténtek. Az úsztató csatorna, melyen az alapanyag majd a gyártó vonalra érkezik kész a rostosító épületig. Elkészült a 2000 köbméteres olajtároló – az év végén megkezdődött a feltöltése, január közepén pedig már az óránként 25 tonna gőz fejlesztésére alkalmas olajkazánt is begyújtják.

Elkészült az évi 500 ezer ürméter fa fogadására alkalmas vágány-hálózat is. A gyár vezetői márciusban kívánják az üresjárat próbákat megkezdeni, 1973. június 30-án pedig az új, 60 ezer tonna kemény farostlemez gyártó kapacitású üzemrészt, a beruházás eredetileg is tervezett időpontjában, beindítják.

A jövő

Az 1973. évi program elkészült. Az idén már 73 ezer tonna kemény farostlemezt termelnek, 500 ezer négyzetméterrel növelik a lakkozott és 300 ezer négyzetméterrel a laminált lemez termelését. Az idei esztendő terveit egyetlen szám határozza meg: túl kell haladni a félmilliárdot. A tervek szerint 530 millió forint értékű termék hagyja el a mohácsi gyárat.

A nagy számok, jó eredmények mögött azonban sokkal több is van: szinte teljesen megszüntetik a gyárban a nehéz fizikai munkát. A rakodást kirakó darukkal, a szállítást az említett úsztató-csatornákkal, dömperekkel, targoncákkal oldják meg. Ezekben a hetekben valóságos oktatási intézmény működik a MOFA-ban. Az elektromos- és diesel-targonca vezetői tanfolyamra 33-an, a dömper- és különleges járművek kezelését oktató tanfolyamra 24-en járnak. Ők azonban csak a felét teszik ki a beruházás megkövetelte új szakember csapatnak. Két osztályban most képezik ki az új farostlemezgyártóipari szakmunkásokat is...

L. J.

„Frontáttörés" 1972-ben

Bőséges kínálatot ígér idén is az AGROTRÖSZT

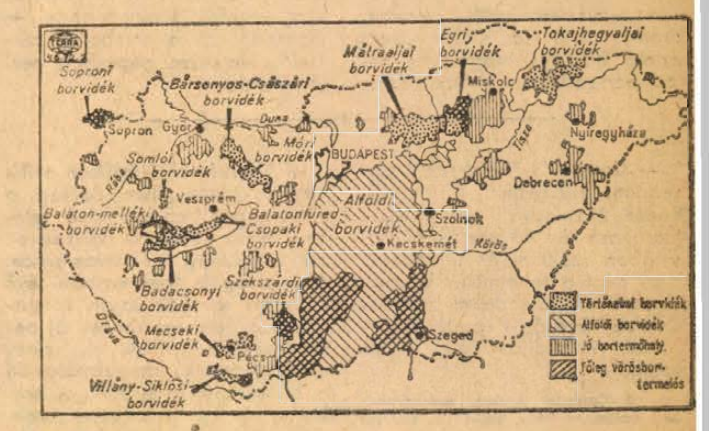
Az elmúlt évben a mezőgazdasági nagyüzemek bevételei általában kedvezően alakultak; az Agrotröszt-nél ezért is arra számítanak, hogy 1973-ban a termelők a tavalyinál több kémiai anyagot, műtrágyát és növényvédőszert vásárolnak. — Mint az MTI munkatársának elmondották: már az 1972-es év is rekordot hozott, amennyiben nyolc százalékkal több talajerő pótló anyagot adtak el, mint az előző évben. A forgalomba hozott műtrágya mennyisége meghaladta a négymillió tonnát. „Frontáttörés" volt az elmúlt esztendő a növényvédőszereknél is. Ezekből — az egy évvel korábbihoz képest — több mint 30 százalékkal többet vásároltak a termelők, az új évben — a várhatóan fokozódó érdeklődésnek megfelelően — nagyobb műtrágya-készletek várják a megrendelőket: az Agrotröszt telepein az elmúlt évinél 8—10 százalékkal több műtrágyát kínálnak idén eladásra. Annyi máris bizonyos, hogy nitrogén-műtrágyából teljes ellátásra lehet számítani. Növényvédő szerekből bőséges lesz a kínálat. A téli raktárkészletek 40 százalékkal nagyobbak az elmúlt évinél; máris 800 millió forint értékű növényvédőszerből válogathatják ki a termelők a számukra legmegfelelőbbeket. 1973-ban várhatóan 30 százalékkal fokozódik a növényvédőszer értékesítés 1972-höz képest.

Termékeink a nagyvilágban

Elkészült a Hungexpónál a külföldön tavaly megrendezett hivatalos magyar kiállítások előzetes gyorsmérlege. Az összesítésből kitűnik, hogy tavaly 42 hivatalos vásáron és kiállításon a magyar bemutatók 30 ezer négyzetméternyi területén mintegy 160 vagon terméket, árut vonultattak fel vállalataink. Csaknem kétszer annyi kiállításon vettek részt, mint 1967-ben. A KGST országok tíz nemzetközi vásárán összesen 18 ezer négyzetméternyi területen mutatták be a magyar termékeket. A tengerentúli fejlődő országok tíz városában, nemzetközi vásáron és önálló kiállításon összesen 8 ezer négyzetméternyi területen mutatta be exportkínálatát a nagyar ipar. A nyugat-európai és más tőkés országokban összesen 22 nemzetközi vásáron és kiállításon jelentek meg hivatalos részvevőként a magyar kiállítók. A magyar bemutatók iránt mindenütt nagy érdeklődés nyilvánult meg.

Borvidékeink

A tokaji borvidéken is hordókban a termés. Most a számvetés időszaka következik, amely nemcsak az évi eredményt, hanem az elmúlt évtizedekben megtett utat is elemzés alá veszi. Érthető ez, hiszen a magyar mezőgazdaság egyik legrégibb és legfontosabb ágazata a szőlő- és bortermelés. A kialakult borvidékek sokszínűvé, ízekben gazdaggá, változatossá tették a magyar borok választékát.



Szombaton és hétfőn költözködés

Megkezdik a pécsi IBUSZ-iroda átalakítását

A Pécsi Tervező Vállalatnál készült tervek alapján a közeli napokban megkezdi a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat az IBUSZ pécsi irodájának átalakítását. A terv szerint a földszinti és az emeleti helyiségeket belső lépcsővel kötik össze a növekvő ügyfélforgalom zavartalanabb lebonyolításának biztosítása érdekében, s az útlevél-ügyintézés megkönnyítése végett. A helyiségeket teljesen felújítják és az új belső modern berendezést is kap. Az átalakítás előreláthatóan augusztusra készül el.

A munkák megindításának előfeltétele: az átalakítandó helyiségek szabaddá tétele. A Széchenyi tér 8. számú épület első emeletén a korábban művészklub céljára szánt helyiségeket kapta meg az IBUSZ az átalakítás időtartamára. A költözést szombaton és hétfőn bonyolítják le, így az IBUSZ-ban ezen a két napon mindennemű ügyfélfogadás szünetel, tehát nem árusítanak menetjegyeket, nem intéznek útlevél- és valutaügyeket stb. Kedd reggeltől az IBUSZ valamennyi szolgáltatását új helyén intézi.

A szőlő- és bortermelés hagyományait szocialista mezőgazdaságunk örökölte, és a korszerű agrártudomány eredményeit felhasználva továbbfejlesztik azt.

A felszabadulás előtt (1931–40-es évek átlagában) 3 millió hektoliter bort termeltünk, az 1966–70-es években 4,5 millió hektolitert, lényegében ugyanakkora – 220 ezer hektár területen. Hazánk a világ bortermelésének 1,5%-át adja, a bortermelő országok sorában 14. helyet foglalja el. Az egy főre jutó hazai borfogyasztás csaknem 38 liter.

A szőlő- és bortermelés növekedése évi 1 millió hektoliter bor kivitelét teszi lehetővé.

A szőlőtermelés 1966–70 között hektáronként 35,6 mázsára emelkedett, a felszabadulás előtti 24,2 mázsával szemben. Eredményeink azonban a francia és olasz terméseredmények (80–90 mázsa/hektár) mellett elmaradnak. Magyarországon is sok az olyan nagyüzem, ahol az országos átlagot jóval meghaladó szőlőmennyiséget szüretelnek (1970-ben 58,6 mázsa/hektár, az országos átlag 41,4 mázsa/hektár).

Az állami gazdaságok az ország szőlő területének 9, a termelőszövetkezetek 52, az egyéni termelők 39 százalékával rendelkeznek. Az állami gazdaságok eredményeit nagy mértékben befolyásolja az alkalmazott modern agrotechnika, a nagy hozamú fajták telepítése és a gépesítés.

A hazánkban megrendezett I. Borvilágversenyen 34 ország 1378 borfajtája vett részt. Magyarország itt 66 borfajtával szerepelt igen jó eredménnyel. A Borvilágverseny jó alkalom volt a nemzetközi összehasonlításra, és az új bortermelő módszerek megismerésére is.

Talán egyedülálló az egész világon...

Nyughatatlan öregember

Egész életében vándorolt – két évtized híján egy évszázadot. Igaz a gyerekéveket nem szabadna számítani, de a sokféle súlyos betegség akkoriban az élet és halál között tartotta vándorúton a kocsolai szabómester gyerekét. Két dolog hajtotta: a tanulás és az alkotás vágya. S ha most szigorúan matematikai eszközökkel kellene az eredményt megállapítani, az egyenlőségjel jobb oldalán csak apró végeredményt találnánk. Az asszonyok különlegesen értenek a summázáshoz — Szabó János felesége is azt mondja most beszélgetésünk közben: minek ez — nekünk egész életünkben semmi sem sikerült. De azért csak kirakja a szekrényből a népi motívumokkal díszített szőtteseket, s a műszaki rajzokat. Talán még a világon sehol sem állítottak elő hasonlót: egyetlen behúzással (felvetéssel) 145 féle különböző mintázatú és szélességű csíkot lehet a szövőszéken előállítani, sőt csak kedv és türelem kérdése, hogy akár végtelen számú mintázat kerüljön a szőttesre. A népművészek csak egyetlen mintát képesek ismételni, keskenyebb és szélesebb csíkokban. Ez azonban csak a kezdet: most egy újabb megoldáson dolgozik, mely nemcsak szélességirányú, hanem hosszirányú csíkozással és sarokmegoldással díszítené a szőtteseket.

A találmány azonban a nagy felfedezésekhez hasonlóan göröngyös úton halad a siker felé. Fehérhegy felett, lapos, garázsszerű épületben (betört ablakok az ajtón, a kezét görcsbehúzó hideg a helyiségben) áll a szövőszék, a 145 féle lyukkártyával. A földes pince, mert hiszen az, néhány métert lefele kellett ásni, hogy a három és fél méter magas szövőszéket fel lehessen állítani, aligha hasonlít egy alkotó műhelyhez. A szövőszéken látszik, hogy hónapok óta csak a pókok dolgoznak rajta.

Pénz kellene, hogy kicsit rendbe lehessen hozni a pincét, néhány kiegészítő felszerelés kellene a szövőszékhez, s valami segítség. — Szabó János kénytelen naphosszat a holland utcaseprőknek kabátot varrni (bedolgozó a komlói Carbonnál) — olyan kevés az a kis nyugdíj.

Meszesen — a lánya lakásában — él a két öreg naphosszat dolgozva. Néhány karikatúrát látok a falon: a szövőipari tanfolyamok (a győri, Káptalan-dombon 1926-ban kezdődött iskola az ős a mai textilipari szakközépiskolának) hallgatói ajándékozták az első oktatónak — közülük többen később a magyar textilipar vezető munkatársai lettek. Egy selyemszövet képről Jacquard tekint az első maga szerkesztette szövőgép mellől ránk, az ablakon — mely előtt ül — golyó ütötte lyuk — már akkor sem volt egyszerű újat alkotni.

Szabó János aprólékos részletességgel meséli életét: pontosan emlékezik, hogy a híres késmárki szövőiskolába Budapestről Rutkán át érkezett, s nagyon jól jött az „überciger", melyet szülei ráerőltettek, mert ott 8 hónapig tart a tél. Még a napra is emlékezik: péntek volt és 13-a, s mostan 54 esztendeje. A kitűnő tanárokról, az érettségi nélküli (feltétel volt, Szabó János csak választékos fogalmazásának köszönhette hogy felvették) kocsolai sváb gyerek kitűnő előmeneteléről, (otthon becsület szavát adta, hogy nála jobb tanuló nem lesz senki.) Állta is — sajnos a harmadik osztályt már nem fejezhette be, Késmárkot Csehszlovákiához csatolták, őt pedig kiutasították. Ezután Tevelen betársult egy kis szövőüzembe, majd az acheni főiskolán végzett egy szemesztert, (kártolt gyapjúfonás) aztán Győrbe került a lenszövőgyárba.

A délelőtt lassan elmúlik — eljött a pillanat, amikor félre kell tenni a tapintatot: bal szemét fekete bőr takarja, képtelenség tovább az apró részletekre figyelni, amikor a legjelentősebbről még semmit sem tudok.

— Az olasz fronton — tizenhatban — repeszgránát robbant mellettem, a szilánkok engem találtak.

A milliméter papírra festett sok ezer apró pont, a Jacquard kép műszaki rajza elképesztő teljesítménynek tűnik, hiszen valamennyit már így alkotta...

— Éppen nagyon jó állásom volt Győrben — félévi munkámat két nap alatt is képes voltam elvégezni, hiszen éppen ez volt a baj, soha nem szívelhettem a tétlenséget — amikor hallom, hogy az ország legjobb gyára, a pesti Hungária Selyemszövő Gyár rajzoló osztályvezetőt keres. Beadtam én is a kérvényemet — három nap múlva hívnak, hogy kipróbálnak. Az igazgató kérdi: hol működtem, mint rajzoló osztályvezető? Mondom: sehol. Újabb kérdés: hát mint rajzoló? Sehol — válaszoltam.

Közben láttam a szememre is néz — aztán újból kérdezett: van fogalma, hogyan készül a nyakkendőszövet? Azt még soha nem láttam — mondtam meg az igazat. Erre felugrott, hogy ne csináljak bolondot belőle, én meg azt mondom, hogy maguknak van rám szüksége, nem nekem magukra, próbáljanak ki. Na megpróbáltak. — (Vedd csak elő azokat a nyakkendőszöveteket — szólt a feleségének) a legbonyolultabb mintát adták oda, ennek csináljam meg a műszaki rajzát. Mikorra? Azonnal.

Több órás munka volt, mutatom: jó lesz? Honnan tudjam — ki kell szőni. Egyszer csak hívnak ám: mutatják a nyakkendőselymet és a kinevezést. Két és fél esztendeig itt dolgoztam. Aztán a pénz, vagy más: nem tudom őszött, hajtott egyik munkahelyről a másikra. Egyszer Győrbe beállít egy vevő, mutatja a mintát, hogy pár ezer kerti abrosz kellene, rögtön láttam, hogy nálunk nem lehet megcsinálni. Már maga is antiszemita Szabó úr — förmedt rám, s ment panaszra az igazgatóhoz. Az elvállalta, engem be sem hívtak. Nekem adták ki a munkát, akkor megmagyaráztam az igazgatónak miért nem lehet — csak nézte a plafont — én meg vettem a kalapomat, s új munkahely után néztem.

Nyughatatlan ember. Egy tucat munkahelyről mesél — Magyarországon abban az időben talán nem is volt több a szakmában — ahol megfordult, az utolsóról is megbántódva jött el: 72 esztendős korában nyugdíjazták — Szabó János egy kissé korainak tartotta.

Talán igaza is volt, ma is óriási életerő hajtja, s annyi sok megvalósításra váró terve van... Életrajzából olvastam egy részletet: szeretné ha neve mellett Baranya állna, amikor majd a népiszőtteseket már az ő elgondolása szerint készítik. A siker biztos, csak egy kis pénz és segítség kellene hozzá...

Lombosi Jenő

HÍREK

1973. JANUÁR
5
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SIMON
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.32, nyugszik 16.07 órakor. — A Hold kél 7.59, nyugszik 17.02 órakor.

Miniszterhelyettesi megbeszélés Pécsett

Dr. Heiczman János, a kohó és gépipari miniszter helyettese és a szaktárca több vezető munkatársa tegnap Baranyába látogatott. Pécsett a Megyei Pártbizottság székházában, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára — aki a megbeszélés elnöki tisztét töltötte be — köszöntötte a vendégeket.

A miniszterhelyettesi megbeszélés célja: a KGM tárcát érintő Baranya megyei és pécsi ipari vállalatok helyzete és az ágazat fejlesztésének lehetőségeinek felmérése volt.

A tanácskozáson részt vett *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság, *Mészáros András*, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője, *dr. Földvári János*, a Baranya megyei és *dr. Németh Lajos*, a Pécs Városi Tanács elnökhelyettese.

Dr. Heiczman János miniszterhelyettes délután — a baranyai vezetők társaságában — megtekintette a sombereki termelőszövetkezet gépesített sertéstelepét.

*

— Csorba Győző a rádió társadalmi zsürijében. A Magyar Rádió új magyar zeneműveket jutalmazó és népszerűsítő műsorában szakmai és társadalmi zsüri dönt a zeneművek további sorsáról. A társadalmi zsürinek Csorba Győző, Pécsett élő — József Attila-díjas költő — is tagja.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— A pellérdi „Új Barázda" Termelőszövetkezet fűtőolajat árusít kedd, csütörtök és szombati napokon, délután 3 órától 6 óráig, a központi major szárító üzeménél. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig:
Erősen felhős, párás, a hajnali és a reggeli órákban helyenként ködös idő, elszórtan havazással, havas esővel. Ónos esővel. Mérsékelt, időnként élénk északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, minusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken plusz 4, minusz 1 fok között.
Távolabbi kilátások kedd reggelig: felszakadozó felhőzet, az éjszakai lehülés erősödik. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 1, minusz 5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 5 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható. A Duna vízállása Budapesten 107 cm.

— Február első felében nyílik meg az István-pince. Pécsett, a belvárosban február első felében nyílik meg a közkedvelt borkóstolóhely, az István-pince. A jelenleg is folyamatban lévő felújítási munkák során korszerűsítik a helyiség fűtését, új berendezést helyeznek el, színes diákkal teszik hangulatosabbá a borkóstoló helyiségét, a sarkokba és az ablakokba örökzöld növényeket telepítenek.

— Az új év első 12 000 pulykája. Pellérden a keltetőüzemben kikeltek az év első pulykái — számszerint 12 ezer darab.

— Áramtalanítás a MASPED-nek. A budapesti MASPED Szállítási Vállalat Csehszlovákiából malomgépeket szállít Jugoszláviába. Mivel a gépegységek magassága 5 méter fölött van, a villanyvezetékeket áramtalanítani kell; ezért január 7-ig az Áramszolgáltató Vállalat — a szállítmány útvonalába eső helységekben — körzetekben — az éjszakai áthaladáskor — szüneteltet áramszolgáltatást.

— Olajkályha-vásár, ajándékkal. Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— Koszorúzás. A MÁV Pécsi Igazgatósága „Steinmetz Miklós" szocialista brigádja koszorút helyezett el a minap névadója pécsi szülőházán elhelyezett emléktáblán. A hős parlamenter 28 éve — 1944 december végén — vesztette életét a fasiszták elleni küzdelemben. A Steinmetz Miklós nevét viselő brigád minden esztendőben méltón emlékezik meg a mártírhalált halt pécsi kapitányról.

LEGNAGYOBB LOTTÓNYEREMÉNY

Egy 64 éves katalán kávéház tulajdonos nyerte meg a világ eddigi legnagyobb lottónyereményét, 1 milliárd 200 millió pezetát a spanyolországi Vich városában a karácsonyi lottójátékon. A pénznek azonban nem ő lesz az egyedüli gazdája, mivel annak idején a kávéház több vendégével közösen vásárolta a nyertes szelvényt, s most a nyereményen is megosztozik velük.

— Iskolafogászati rendelő. Ez év első felében megoldódik a sásdi járás általános iskolai tanulóinak rendszeres fogászati ellenőrzése és kezelése. Felsőmindszenten — a tanács kezelésében lévő — orvosi rendelőt és lakást ilyen célra alakítják át, s itt végzik a jövőben az iskolafogászati orvosi rendelést.

— Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg. Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

Ujmecsekalján már csak ritkán találni a hulladéktartályok mellett „kiszolgált" karácsonyfákat. A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat tehergépkocsikkal szállította el a táv- és központi fűtéses lakóházaktól a fenyőfákat.

*

— Nyolcan Cserkútról. Ma kezdődik Dunaújvárosban a Gépipari Technológiai Intézet hegesztőszakmunkás tanfolyama. A húsznapos továbbképzőn a MEZŐGÉP három gyáregységéből nyolcan vesznek részt.

— Új játékbolt a Kossuth Lajos utcában. Pécsett, a Kossuth Lajos utcában, az Éva eszpresszó melletti gyógyszertárat átalakítják. Ide költöztetik a jelenlegi Kossuth Lajos utcai játékboltot, amelynek helyén rádiót és televíziót, valamint elektrotechnikai cikkeket fognak árusítani.

— A pécsi január 7-i országos élőállatvásár elmarad.

— A Győri Magyar Vagon- és Gépgyár egy nemrégiben lezajlott nemzetközi versenytárgyaláson, kedvező ajánlatai alapján 500 különleges, úgynevezett „pőre" vagon gyártására kapott megbízást az Iráni Állami Vasutaktól. Ez a győri nagyüzem legújabb és egyben legjelentősebb — mintegy hatmilliárd dollár értékű — tőkés exportja.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. jan. 6-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11 169).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Tel.: 13 833/37 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2.) (Tel.: 15 833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11 752): Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzet.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11 587): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. Középső bejárati ajtó. (Tel.: 13 833/56. mell.): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12 669): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. u. RI két rendelőjében (Tel.: 15 833) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai gyermekkörzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) jan. hó 6-án 14—19 óráig (Tel.: 13 833/56. mell.) Jan. hó 6-án, szombaton este 19 órától, 1973. január hó 8-án reggel 7 óráig Tel.: 12 812.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombat:	15—17 óráig
Vasárnap:	7—10 óráig
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelő (Tel.: 11 169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Tel.: 12 812).

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, (dr. Veress E. u. 2.) (Tel.: 15 833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombat:	15—17 óráig
Vasárnap:	9—10 óráig
	16—17 óráig

Ügyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat jan. 6-án este 19 órától jan. 8-án reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik a hívást a 09-nek (POSTA) kell bejelenteni.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

VELOUR BŐRKABÁTOK
tisztítását, festését
rövid határidőre
vállaljuk,
Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet.
Sallai utca 1. szám.

100 éve jelent meg a Munkás-Heti-Krónika

Van egy napilapunk, amely az esztendő első lapszámát így jelölhette meg: „101. évfolyam, 1. szám". A Népszava vallja magát joggal és büszkén az éppen száz éve született harcos politikai hetilap, a Munkás-Heti-Krónika munkája folytatójának. Egy évszázada éppen, hogy Farkas Károly vasmunkás (az I. Internacionálé tagja és magyarországi főmegbízottja, az első magyar munkásszervezetek vezetője) és Ihrlinger Antal nyomdász (az Általános Munkás Egylet egyik vezetője, később a Magyarországi Munkáspárt egyik szervezője és első elnöke), mindketten a császári és királyi hatóságok előtt megbélyegzett emberek, az 1872-es „hűtlenségi per" vádlottai, megalakították a „Társadalmi és Gazdászati Néplapot". Az első szám 1873. január 5-én indult útnak, Madarász János nyomdász szerepelt felelős szerkesztőként — ő még nem állt akkor Ferenc József bírái előtt.

Néhány évvel előbb még, az Internacionálé főtanácsának bázeli ülésén a magyar munkásmozgalom nehéz helyzetéről szólva Marx Károly mondotta el a magyar belügyminiszter, báró Wenckheim Béla és a pozsonyi munkások történetét: „szivarjával a szájában, lihegve és füstölve, a nagy férfiú fenyegető felkiáltással fogadta őket: önök — munkások, önék szorgalmasan dolgoznak, a többi nem tartozik önökre. Semmilyen egyesület nem kell maguknak; és ha beleavatkoznak a politikába, mi maguk ellen megfelelő rendszabályokat tutunk alkalmazni... Marx, aki megjegyezte, hogy a főtanács a legmegbízhatóbb hírekkel rendelkezik Magyarországról (Farkas Károlytól származott az Internacionálé minden információja), idézte a munkások válaszát is, „kötelesek és természetesen fognak is foglalkozni a politikával".

Politikával foglalkozott elsősorban a száz esztendővel ezelőtti lap, a Munkás-Heti-Krónika. Első számától kezdve azért küzdött, hogy munkáspárt alakuljon, mert „a munkásosztályra nézve életkérdés magát szervezni és egyesülni". A munkássajtó az 1868-ban alakult Általános Munkásegyletet pártnak tekintette; így hát száz évvel ezelőtt „a Magyarországi Munkáspárt újjászervezéséről" hívták 1873 tavaszán, a lap útján a főváros munkásait. (A Munkás-Heti-Krónika tudósítása szerint csaknem nyolcszáz munkás gyűlt össze a Beleznay-kert — a mai Rákóczi út 7—9 — helyiségében, s hozott határozatot a párt megalakulásáról; a határozat harmadik pontja szerint a párt „birtokába szállott át" a Munkás-Heti-Krónika és német nyelvű testvérlapja.)

Hat esztendeig élt eredeti nevén, hetenként harcolva az uralkodó osztályokkal — 1879-ben szűnt meg és 1880-tól vette át munkáját és egyúttal évfolyamszámozását is a Népszava.

Éppen száz éve, hogy megjelent a Munkás-Heti-Krónika első száma; s a lap még első évfolyamában közreadott — szerző megjelölése nélkül — egy „A munkásmozgalom történetéhez" című folytatásos cikket. Az első mondat így szól a cikkben: „Az eddigi társadalmak története, osztályharcok története". A százesztendős munkáslap tehát első tennivalói egyikének tartotta, hogy ha kivonatosan is, de megismertesse a magyar dolgozókkal a Kommunista Kiáltványt. S ez a lap adott hírt 1878-ban az első magyarországi szocialista kongresszus összehívásáról, meghirdetve, hogy „a kongresszusnak legfőbb feladata egy programot megállapítani, mely a magyarországi szocialisták elveit, céljait, és követeléseit tisztán és röviden kimondja" — másszóval egész élete során szervezője, harcosa volt a most száz éve megszületett munkáslap a kizsákmányolás ellen, a felszabadulásért vívott küzdelemnek.

Gárdos Miklós

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

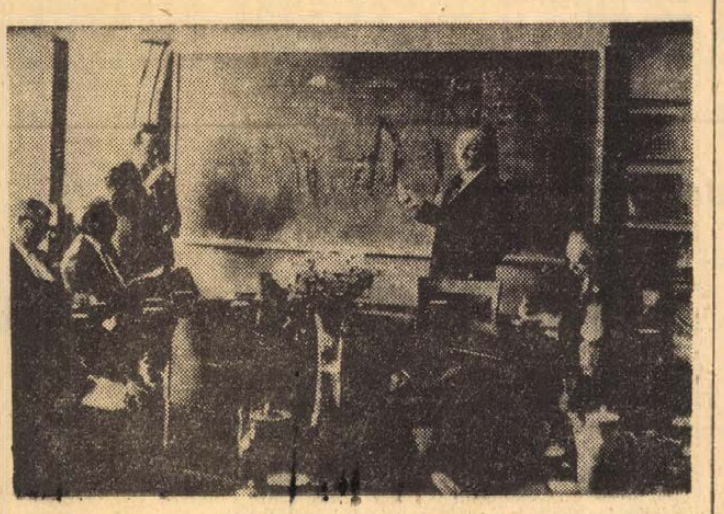
Reggel egy cinke röppent be a szálloda nyitott ablakán és félelem nélkül csipegette az eléje tálalt kenyérmorzsát. Délelőtt a város mérnöki pontossággal megépített útvonalain szibériai fenyők alul csupasz törzsén megszámozott etetőkhöz csalogattuk le a mókusokat, akik szívesen vették kezünkből a reggelihez adott kalács maradékát. Nem egy forgalmas útvonalon figyelmeztető tábla hívta fel a gépkocsivezetőket; vigyázva hajtsanak, mert itt vonulnak át a mókusok az utca másik oldalára. Az Aranyvölgy szállodából a Tenger utcáján jutottunk el a Tudósok házához, ahol az ebédet jóízű, húsos krumplilevessel kezdtük, amelyet — régi népi szokás szerint — meleget tartó kocsögben tálaltak fel. Este a szállodában nézelődve meglepetten fedeztünk fel a sok zöld dísznövény között, a Wurlitzer társaságában néhány cserép muskátlit.

Akagyemgorodok, azaz Tudomány-város. Novoszibirszktől 25 kilométerre a tajgában, az őserdőben.

— Ezt a helyet M. A. Lavrentyev akadémikus és néhány társa választotta ki a Tudományos Akadémia Szibériai Részlege Központjául, alig több mint tizenöt esztendővel ezelőtt — mondotta el dr. Joszif J. Geiczy, azaz Géczi József, a részleg tudományos titkára, a kutatásszervezési osztály helyettes vezetője. — A választás mellett szólt, hogy Novoszibirszk már akkor komoly ipari város volt, működött már az Ob energiáját felhasználó nagyteljesítményű erőmű, ugyanakkor ideálisan nyugodt, csendes, szép hely ez a tudományos munkához. Faházakban éltek annak idején az első úttörő-tudósok.

A fiatal, kárpátukrajnai származású tudós —, aki a félvezetők fizikájával foglalkozik — a tudományos titkári teendői mellett társadalmi kötelezettségeket is vállal. Kitűnően beszél magyarul. Tájékoztatójából megtudtuk, hogy Akagyemgorodokban huszonnégy, de Tomszkban, Irkutszkban, Ulán-Udeban, Jakutszkban és Krasznojarszkban még huszonhárom intézetük működik, összesen harmincezer tudományos munkatárssal. A Tudomány-városban húsz akadémikus, negyvennégy akadémiai levelezőtag, kétszáznyolcvan tudományok doktora, kétezerötszáz kandidátus, hatezer tudományos munkatárs és hétezer mérnök, illetve technikus dolgozik a legjobb körülmények között. Világraszóló felfedezésekről és azok gyakorlati bevezetéséről is beszámolhatott.

— A kutatás komplex módon folyik — mondotta. — De nemcsak a kutatás a feladatunk, hanem az oktatás, a káderképzés is. Az állami egyetemnek négyezer hallgatója van, akik szinte kezdettől bekapcsolódnak valamely intézet munkájába. De, ha javasolhatom és van idejük, látogassanak el a specializált matematika-fizikai iskolánkba, ahol egyetemi módszerekkel oktatják a Szovjetunió különböző tájairól idekerült legtehetségesebb gyerekeket. Úttörő-tudósokról beszélgettünk, ismerkedjenek meg úttörőszámbamenő tudósokkal, nagy reményekre jogosító gyerekekkel, gyerek-zsenikkel.



Tudós úttörők

Apró szemű, száraz, szúrós hóesésben jutottunk el a maga nemében egyedülálló iskola komplexumához. A. F. Bogacsov igazgató szívesen állt rendelkezésünkre. Ismerkedésül magyarországi élményeiről beszélt, de azt is megemlítette, hogy az iskola többezer külföldi látogatója között eddig egyetlen magyar szakembert nem üdvözölhetett...

Megismerkedtünk a jól felszerelt, bentlakásos iskolával, a sajátos oktatási módszerekkel. Jelenleg 511 olyan gyerek képzése folyik a nyolcadik, a kilencedik és a tizedik osztályokban, akik a legtehetségesebbeknek bizonyultak a különféle vetélkedőkön és akik az utolsó felvételi vizsgán is megfeleltek. Az alapképzésen túl bővebb és specializált tananyaggal is megkell birkózniuk a tanulóknak. A kilencedik és a tizedik osztályosok az Akagyemgorodok valamelyik intézetében is rendszeresen dolgoznak már. Szívesen látogatják az iskolát az akadémikusok is, előadásaik igen népszerűek a tanulók körében.

Jevgenyij Falkin kilencedik osztályos, 15 éves tanulóval németül beszélgettünk. Az elfogódott hangú, nyulánk, barnahajú, álmodozó szemű Jevgenyij Csitából került ide. Szülei geológusok. Barátja és osztálytársa, az élénkbeszédű, szőke, kékszemű Szergej Maszics több, mint hatezer kilométerről, Vlagyivosztok környékéről utazott ide. Mindketten büszkén viselik a város jelvényét, amelyet az egyetem rektorától kaptak.

— Ennek a jelvénynek tekintélye van a városban mindenütt, de tisztelik sok más helyen is, ahol ismerik — mondotta Szergej. — Ezt csak azok kaphatják meg, akik nemcsak a tanulásban, hanem mindenben, a társadalmi életben, a munkában és a magatartásban is a legjobbak.

Azt figyeltem, hogyan viselkednek ezek a tehetségek, ezek a kis zsenik. Tudják-e, hogy többek, mint évtársaik, meglátszik-e ez az arcukon, mozdulataikon, beszédmodorukon, egész viselkedésükön?

Amikor kijöttünk az épület kapuján, Jevgenyij és Szergej is ott hógolyózott társai között. Ugyanolyan jókedvűen, belefeledkezve a játékba, ahogyan a tizenötéves gyerekek bárhol a világon.

Oravecz János

(Folytatása következik)

Világos célt a rajtnál

Még nagyon sokszor tévesztjük el a számot — három eset közül legalább kétszer az 1972-es évszámot írjuk le. Pedig az utolsó ünnepi poharak már rég üresek, s valljuk meg őszintén valamennyien megfogadtuk, hogy örökre..., esztendőre..., de legalább egy hétre gondolni sem fogunk a pezsgőre, a borra. S ezért nemcsak biológiai életünkkel összefüggő emlékeit kell okolnunk. Nagyon is nyakunkon vannak mindennapi gondjaink, az említett fogadalmon kívül még rengeteg, sokkal komolyabbak, életünkkel, boldogulásunkkal jobban összefüggő feladatokat kell vállalnunk, s már most a rajtnál reálisan felmérni erőinkből mire is vagyunk képesek.

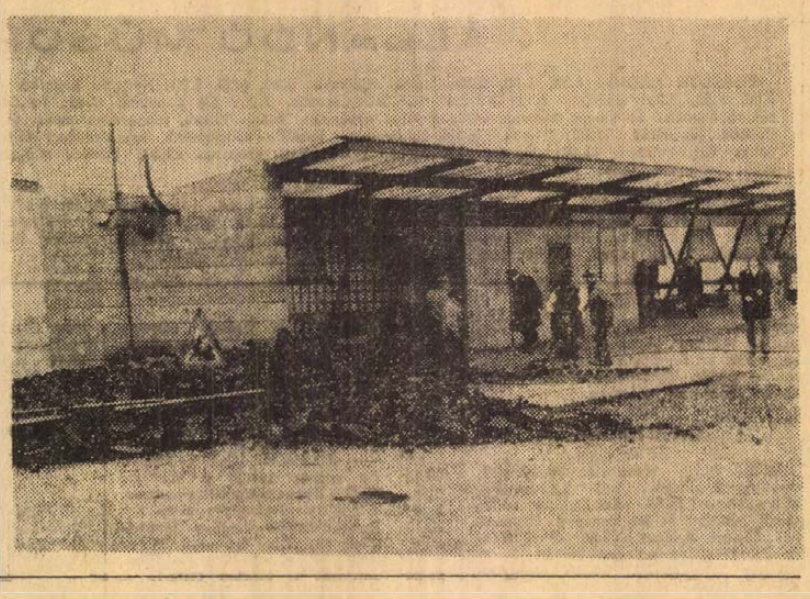
December közepén a Mecseki Szénbányák szocialista brigádvezetőinek tanácskozásán Juhász István, egykori híres brigádvezető, ma az üzem KISZ bizottságának titkára elsők között eszmélt, s adott hangot az 1973-as év célkitűzéseinek. Ez a jelentéktelennek tűnő ó-évi epizód rémlett most fel: idei munkaverseny vállalások, hogyan kapcsolódjanak a feladatokhoz, s melyek legyenek a távoli vagy közeli célok, melyek a létesítésben segítsenek. Juhász István egy dátumot idézett fel: 1973. július 1-én 10 esztendős lesz a pécsi és komlói trösztök egyesítéséből létrehozott Mecseki Szénbányák. Az esztendő első munkaverseny felhívása szebb célhoz talán nem is kötődhetne: legyen az évforduló, s az egész esztendő sikeres; közel 16 ezer dolgozó érdeke ezt kívánja. Nem minden vállalat, gyár s üzem ünnepli az idén megalakulásának valamelyik kerek évfordulóját, de talán nincs egyetlen intézmény sem, mely területén, a dolgozókat közvetlenül érdeklő és érintő ügyben ne tudna valamely magasztos célt kitűzni.

Vagy vegyünk kisebb egységet — nem kevésbé fontosat, — a szocialista brigádokra gondolok — hiszen Baranyában közel 4500 brigádban több mint 57 ezer szocialista brigádtag dolgozik — a foglalkoztatottak jelentős százaléka. A szocialista brigádmozgalom és Baranya munkásai közé egyenlőségjelet tenni tehát egyáltalán nem nagy tévedés, a szocialista brigádok vállalásait, s Baranya munkásainak 1973. évi vállalásait azonosági jel alatt tárgyalni még kevésbé hiba...

A szocialista brigádmozgalom csúcsáról még csak elképzeléseink sincsenek — ma azonban még számos gonddal kell megküzdeni. Itt van például a hármas jelszó és a vállalás. A munkával nincs baj, hiszen az emberek ezért kapják a fizetésüket. Talán ezért is kellene a a vállalások között mind nagyobb és nagyobb hangsúlyt kapnia a plusz vállalásoknak, hiszen ilyenek nélkül csak teknős tempóban tudunk előrelépni. A Mecseki Szénbányák most kiadott, 1975-ig érvényes munkaverseny szabályzatában már találni néhány ilyen követésre alkalmas példát. A termelés mennyiségi és minőségi növelése mellett az anyag- és energia takarékosság, újítások bevezetése, baleseti források megszüntetése, a fluktuáció csökkentése is szerepel.

S mielőtt „az egyedüli helyes út" meghatározásának nagyon bizonytalan útjára tévednék abba is hagyom ezt a gondolatmenetet, s a példákat is. Az élet, s a munkaközösségek gondjainak, célkitűzéseinek sok kötetnyi irodalmában bizonyára minden brigádnak van életközelben, a gyárkapun belül feladata és lelkesítő célja is, melyet most az 1973-as rajtnál reméljük sikerül megfogalmazniuk is...

L. L.



Az uránvárosi busz végállomáson javítják az útburkolatot a Pécsi Köztisztasági Vállalat emberei. A javítási munkálatok miatt a 40-es busz a másik oldalról indul, ahol a 10-es, 20-as megálló van.

Fotó: Kóródi Gábor

Emberek, gépek készenlétben

A MAV Pécsi Igazgatósága felkészült a zord télre

A téli időjárás minden esztendőben próbára teszi a közlekedési dolgozókat. Ebben az időszakban különösen nagyok a követelmények a vasút iránt, hiszen valamennyien elvárjuk, hogy bármilyen zord időben a postai küldemények elérjenek rendeltetési helyükre és ne akadozzon a vasúti forgalom.

A MÁV Pécsi Igazgatósága már hónapokkal ezelőtt megkezdte felkészülését a téli forgalomra.

Komolyabb fagy, illetve havazás esetén az igazgatóság területén levő vasútállomások váltóinak védelmét megszervezték. Valamennyi állomáson ott vannak a raktárakban a téli váltókezelés elengedhetetlen eszközei — van elegendő speciális vegyszer, ipari só és fagyálló olaj.

A pécsi igazgatóságnak igen sok a hófúvástól veszélyeztetett vasútvonala, mint például a pécs—bátaszéki, szigetvár—kaposvári, középrigóc—harkányfürdői és a kaposvár—siófoki vasútvonal. Minden olyan helyen, ahol a hófúvás veszélye fennáll, hófogó sövényeket helyeztek el.

Az esetleges hóakadályok elhárítására az igazgatóság megfelelő gépi erővel is rendelkezik: egy hólégsugaras hóolvasztó, két hómaró, 20 hókotró és hóeke, valamint 28 — a téli hóeltakarítási munkák kiszolgálásához nélkülözhetetlen — gép áll készenlétben. A hókotró és marógépek kezelő személyzetét megfelelő oktatásban részesítették. A hóeltakarítási munkagépeket és azok kezelőit az úgynevezett bázisállomásokra csoportosították. A bázisállomások: Pécs, Dombóvár, Kaposvár, Nagykanizsa valamint Bátaszék, Barcs és Dunaújváros.

A szolgálatot teljesítő vasutasokról sem feledkezett meg az igazgatóság. Megfelelő melegedő helyiségeket, kényelmes szálláshelyeket, téli ruházatot, védőételt- italt biztosítottak a dolgozóiknak.

Győriek Budapesten

Pest és Buda egyesítésének 100. évfordulója alkalmából sorakerülő ünnepségekből Győr is kiveszi részét. A főváros XX. kerületével kötött testvéri barátság jegyében február 3-án a pesterzsébeti múzeumban Tóvári Tóth István Munkácsy-díjas és Cziráki Lajos festőművész, valamint Egyed Emma éremművész együttes kiállítása nyílik meg. Február 10-én a Győri Kisfaludy Színház művészei a Hazai Fésűsfonó művelődési házában és a Vasas Művelődési Központban vendégszerepelnek. Április utolsó napján a Táncsics Mihály Művelődési Házban nyílik meg a Győr-Sopron megyei gyermekrajz-kiállítás.

„Valaki kuporog a szekrényben...!"

Tolvajt fogtak a Bizományi Áruházban

A „Kék fény" műsorába illő krimi részesei voltak szerdán este a pécsi Bizományi Áruház dolgozói. Tolvajt fogtak. Az esetet így mesélte el Rádi Istvánné eladó, a „koronatanú".

— Zárás után — negyed hat körül — a szokásos ellenőrzést végeztem. Az előírást nagyon szigorúan betartjuk: bekukkantunk minden sarokba, a bútorok közé, szekrények mélyére. A matracoknál kezdtem, majd egy hálószoba garnitúrához tartozó hatalmas szekrény ajtaját nyitottam ki. Már éppen be akartam csukni, amikor — biztonság kedvéért — kitártam az ajtó másik szárnyát is. Csak arra emlékszem, hogy rémülten sikitottam: sötét alak kuporgott a szekrény alján. Váratlanul ért a dolog, szinte elakadt a szavam. Mire a kollégák oda szaladtak és kitessékelték a hivatlan vendéget, sirógörcsöt kaptam az ijedtségtől. Egy komlói fiatalember bújt el azzal a céllal, hogy éjszaka összecsomagol értékes holmikat és reggel — nyitás után — amikor beáramlik a tömeg, távozik.

Az üzlet dolgozóit, s a törzsvásárlókat érthetően foglalkoztatja ez az eset. Szerencsére, az értékes bundák, fényképezőgépek, ruhanemük közül nem hiányzik semmi. A fiatalkorú komlói ipari tanuló F. Péter ellen betöréses lopás kísérlete miatt büntető eljárás indult és a rendőrség őrizetbe vette.

Akik a hírekben szerepelnek:

Dr. Kárpáti Júlia

HÍR: Dr. Kárpáti Juliát, a Pécs városi Pályaválasztási Tanácsadó volt vezetőjét január 1-től a Pécs város Tanácsa munkaügyi osztályának vezetőjévé nevezték ki.

Csak egy szobával költözött arrébb, mégis micsoda különbség: a néhány méter távolság az osztályvezetőséget jelentette. Lassan elkészül a hivatali ajtóra függesztett névtábla is: dr. Kárpáti Julia, osztályvezető.

A nagy hivatali helyiség hasonló méretű íróasztalán munkaügyi közlönyök, kimutatások halmaza — az osztályvezető ismerkedik új munkakörével.

— Jónéhány nap kell ahhoz, hogy az eddigi eredményeket áttekintsem — mondja dr. Kárpáti Julia. — A vezetésemre bízott hat fős gárda munkája sokrétű, foglalkozunk a város általános munkaerőgazdálkodásának kérdéseivel, munkaerőmérleg készítéssel, az egyes rétegek — nők, fiatalok, csökkent munkaképességűek — munkaügyi helyzetével, a tanácsi vállalatok bérgazdálkodásával, a város hosszú- és középtávú terveinek megfelelő munkaügyi koncepciók kialakításával.

— Az első beadványok?

— Pécs munkaerő helyzete nem rosszabb, de nem is jobb az országos átlagnál. Sajnos, egy kissé egyoldalú a munkaerő összetétele — kevés az úgynevezett női szakmák száma. Ez a város ipari szerkezetéből adódik. Az adatok azt igazolják, hogy csökkenőben van a fluktuáció, a számuk az elmúlt esztendőben elérte az 1600 főt. Tapasztalataim szerint a betanított- és segédmunkásokból van a legnagyobb hiány. A csökkent munkaképességűek munkábaállítása csaknem teljes egészében megoldott.

Nem véletlen, hogy az új osztályvezető rövid idő alatt behatóan ismereteket szerzett a munkaügyi kérdésekben, hiszen négy éves múltja van „ebben a szakmában". De ugorjunk vissza néhány esztendőt: dr. Kárpáti Julia egy évtizedig a Hőerőműben dolgozott laboránsként, majd bérelszámoló lett. Közben tanult, 1969-ben szerezte meg a jogi doktorátust. Ugyanebben az évben került a Pécs városi Tanácshoz, a munkaügyi osztály ifjúsági előadója lett, később a pályaválasztási tanácsadó vezetőjévé nevezték ki. Ez utóbbi keltette fel érdeklődését a munkaerő, a „pályák" iránt.

— Tudomásom szerint az elkövetkező években a munkaerő utánpótlásnak stagnálására, sőt csökkenésére lehet számítani...

— Ma már valóban nincs számottevő munkaerő tartalékunk. Csak az iskolákból kikerülő fiatalokra támaszkodhatunk. Ez a helyzet új taktikát kíván a munkaerőgazdálkodással foglalkozó szakemberektől. Elmúlt a munkaerő úgynevezett extenzív hasznosításának korszaka, az intenzív gazdálkodásra kell törekedni.

— Ezen elvek ismeretében mit tart a legfontosabb feladatoknak?

— Fokozni kell a pályaválasztási tanácsadás hatékonyságát. A cél: az eddiginél többen tanuljanak szakmát a legrátermettebb fiatalok. A jövőben még nagyobb segítséget szándékozunk adni a vállalati dolgozók át- és továbbképzéséhez. Feladataink között szerepel a vállalatok munkaügyi helyzetének alaposabb felmérése, megismerése.

— Várható-e változás a munkaerő közvetítés mechanizmusában?

— Február 1-től a kötelező munkaerőközvetítést a tanács csak a csökkent munkaképességűekre tartja fenn. Ennek oka: a város munkaerőhelyzete olyan, hogy adminisztratív közvetítést nem igényel. A jövőben a vállalatok maguk végzik ezt a munkát.

Fiatal nő a város munkaerőgazdálkodása élén. Tenni akar. Kívánjuk, hogy sikerüljön!

Mécs László

Anyakönyvi hírek

PÉCS:

SZÜLETTEK:

Pébrik Tamás, Bélint Vilmos, Marosics Zsolt, Petrovics Győző, Kisgyörgy Attila, Schneider Attila, Krémer Gábor, Nagy István, Vörösvári Mihály, Salamon László, Pető Roland, Katona Imre, Takács László, Orsós Júlianna, Baumann Erika, Nagy Balázs, Tóth Balázs, Szeckler Tamás, Varga Zsuzsanna, Lefler Gabriella, Gaál Gabriella, Mihály Mária, Hauszmann Judit, Lacza Béla, Henzel András, Várnai Zsolt, Barka László, Böhm György, Berta József, Bodrogi Andrea, Dobsa Bernadett, Dobsa Mónika, Máder Miklós, Soós Gabriella, Weiling Júlia, Mezsgai Mónika, Lanczner Mónika, Bors Erzsébet, Tarr Ildikó, Major László, Kiss Orsolya, Jakab Anna, Kis-Hegedűs Mária, Gulyás József, Szebényi Mónika, Nagy Ágoston, Csik Ágnes, Kamarás Iván, Bana Ágnes, Orsós József, Sas Marcell, Balázsás Mónika, Lukács Sándor, Krecz Zoltán, Keppler József, Pintér Ilona, Gaál István, Kollár Ferenc, Gungl Livia, Dombi Judit, Besenyei Zoltán, Márton János, Lakatos Gábor, Kardos Judit, Balog-Farkas András, Selymes Zsolt, Krausz Beatrix, Göttlinger Tímea, Hajdú István, Benkő Róbert, Jani Péter, Lovász Anita, Abafty Eszter, Szabó Éva, Horváth Lajos, Ónodi Andrea, Polics Katalin, Csicsók István, Lukács Ildikó, Kismihály Szilvia, Palotai Zsolt, Sipos Gabriella, Czakó Barbara, Nagy Tünde, Bogdán Andrea, Tamás Krisztina, Győrfi Melinda, Tóth József, Szomor János, Tóth Gábor, Csendőr Nóra, Tóth Csaba, Horváth Tamás, Bedő Tímea, Csirke Éva, Haissinger Kriszti, Krisztián Zoltán, Felföldi Zoltán, Orosdy Orsolya, Derjanecz Ágnes, Deák György, Keller Anita, Kozma Natália, Rosenthál Gábor, Schmidt András, Tursics Orsolya, Bagó Andrea, Molnár Gábor, Hárfás Tünde, Laklia Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Dr. Ravasz Béla és Nyirati Katalin, Vadász Lajos és Kiss Márta, Pálmai Tamás és Kovács Edit, Lengyel Mihály és Takács Éva, Vadász László és Leiszter Zsuzsanna, Abrudbányay Iván és Jámbor Mária, Gamási Jenő és Varga Ibolya, Kövesdi József és Sipos Márta, Gulyás János és Kaszás Júlianna, Kárl Vilmos és Zombori Gabriella, Mertlik László és Somogyvári Mária, Pott György és Szijártó Mária, Károly Gábor és Szászi Mária, Murzsán József és Szalmási Sarolta, Fodor József és Mányó Márta, Ambrus Attila és Kovács Valéria, Nagy Csaba és Kiss Magdolna, Huba László és Czigler Zsuzsanna, Takács László és Gyugyi Éva, Böhm Zoltán és Csokonyai Zsuzsanna, Antal István és Kiss Ilona, Gyurós József és Kovács Irén, Géringer János és Böröcz Ilona, Olwig Wolf Dieter és Kis Iréne, Vincze Zoltán és Vörös Éva, Pócsik István és Fenyvesi Ilona, Calvetti Carolo és Kincses Adrienne, Dévai László és Papp Györgyi, Berényi István és Gorami Anikó, Studinger Ferenc és Székely Zsuzsanna, Szabó Miklós és Simon Mária, Oláh István és Gyenis Ilona, Persson Ola Nils és Lutsch Erzsébet, Kórik József és Szegedi Irén, Kerekes Sándor és Major Ilona, Asztalos Sándor és Wiezner Edit, Juhász István és Füredi Judit, Lukácsi Zoltán és Kóródi Ágnes, Lencsés Béla és Wetró Margit, Varga Ferenc és Varga Anna, Kovács Károly és Berndt Martina, Ásványi József és Bócz Erzsébet.

MEGHALTAK:

Budai Istvánné sz.: Csordás Erzsébet, Morauszki Éva, Halmai Imréné sz.: Koch Gizella, Jónás László, Pap Jánosné sz.: Konfár Margit, Horváth Jánosné sz.: Orovica Katalin, Napkori József, Bognár János, Paksi Istvánné sz.: Borza Mária, Bonyár Jánosné sz.: Bak Mária, Poregi Józsefné sz.: Zseni Katalin, Bereczky Emil, Sákics Istvánné sz.: Lázics Szmilya, Tóth Ferencné sz.: Kellár Mária, Heibich János, Bogdán Imre, Marzreiter Lajos, Petrovits József, Kovács Ferencné sz.: Gácsi Teréz, Szabadkai Kálmán, Ordas László, Mainic Károlyné sz.: Deli Rozália, Strochrigel Gyuláné sz.: Roll Mária, Torma Józsefné sz.: Aracs Katalin, Babai Vincéné sz.: Kovács Irma, Ocsenás Mátyás, Szilas Mihályné sz.: Egyed Margit, Hámos Imre, dr. Pálmai Mihályné sz.: Blumenschein Katalin, Krausz Alfrédné sz.: Steiner Olga, Horváth Kálmán, Szabó István, Gyenis Józsefné sz.: Norreczki Júlianna, Fogarasi Alajosné sz.: Kovács Karolin, Varga István, Zentai Pálné sz.: Masnec Franciska, Szép Vilma, Paragi Kálmán, Márkus Sándor, Szabó János, Bonyár Antal, Kary Károly, Bálint János, Hajba Sándor, dr. Rivészy János, Wahl József, Páncsics Istvánné sz.: Vigh Piroska, Reuter Annamária, Szauer Jakabné sz.: Dreher Teréz, Révkomáromi Lászlóné sz.: Bory Etel, Jutasi Antalné sz.: Nagy Irma, Bayer Ferenc, Kovács Tivadarné sz.: Fekete Mária, Kis-Kaszás István, Pólon Jánosné sz.: Pifnyug Etel, Berghoffer Józsefné sz.: Radó Mária, Tartsin Károlyné sz.: Rács Mária, Rózsa Vendelné sz.: Tormás Anna, Kőszegi Lajos, Hart Jánosné sz.: Rigl Mária, Ádám János, Iván Sándorné sz.: Kozma Júlianna, Hillebrand Jenő, Hosszú Istvánné sz.: Barát Mária, Báthory Jenő, Barka Józsefné sz.: Bence Mária, Horváth Andrásné sz.: Vlasics Júlianna, Mecseki Józsefné sz.: Dallos Anna, Preiller Edéné sz.: Szonner Júlianna, Oreg-Péter Mihályné sz.: Tökölí Katalin, Hasenauer Rezső, Feil Gyuláné sz.: Herczeg Katalin, dr. Tarde Károlyné sz.: Jakab Piroska, Szécsi Imréné sz.: Paizs Mária, Gojak Márk, Herner Anna, Kiefer András, Hegedűs János, Rauschenberger István, März Lajosné sz.: Augsberger Mária, Lázár Gézáné sz.: Bolla Mária, Tóth Ferenc, Csompó József, Wagner Gáspár.

KOMLÓ:

SZÜLETTEK:

Képi Attila, Marton Gábor, Ignéczi Tibor, Niebl Tímea, Papp Judit, Szigetvári Iván, Balázs Szilvia, Balogh Tamás, Szomor Tibor, Kalányos Teréz, Remények Szilvia, Orsós Júlianna, Nándity Mónika, Kovács Noémi, Szabó Tamás, Podpácz Anita, Németh Ildikó, Jónás Lívia, Díbuz Andrea, Tóth Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Berger József és Buttás Zsuzsanna, Kollár Árpád és Takács Ágnes, Tóth Béla és Fekete Zsuzsanna, Vámosi Árpád és Kugelmann Ilona, Holi Pál és Markó Ildikó, Pehner István és Szalmás Ildikó, Kotlácsik István és Nagy Irén, Hercseg József és Jágri Mária, Horváth Béla és Weiger Mária, Horváth László és Óhegyi Erika, Sajti Ferenc és Batanovics Ilona, Tatai Tivadar és Kiss Irén.

MEGHALTAK:

Glavatsch Jakabné sz.: Fekete Júlianna, Ritzl Józsefné sz.: Rippl Matild, Makó Ferenc, Kőműves Józsefné sz.: Kiss Ilona.

MOHÁCS:

SZÜLETTEK:

Harmatos Károly, Török Zsuzsanna, Korsós Brigitta, Kelemen Róbert, Ritzl Erzsébet, Hegedüs Csaba, Fekete Attila, Fisli Tünde, Bella Zoltán, Bachesz Csaba, Balogh Zsolt, Milich Szilvia, Reblánszky Zsolt, Spang Norbert, Schäffer Katalin, Klász Norbert, Kiss Zoltán, Kohé Antal, Szakszi Ágnes, Dóczi Zsuzsanna, Makai Tünde, Rittlinger Zsolt, Schäffer Krisztina, Bayer Attila, Schmidt Szilvia, Kolompár János, Novák Ferenc, Kresz Edina, Mózer Andrea, Kovácsics Judit, Szemző István, Molnár Imre, Pleskovics Tímea, Schäb Attila, Emmert Zsolt, Lázár Zsuzsanna, Waller Ildikó, Bálint Zsolt, Pfeiffer Oszkár, Vadász Veronika, Mohos Judit, Rozenberger Rita, Kundár Márta, Balogh Henriett, Arnold Ilona.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kolompár János és Orsós Mária, Balogh György és Orsós Erzsébet, Lódri László és Góger Ilona, Szikra Tamás és Szemző Klára, Kókics János és Krizmanics Judit.

MEGHALTAK:

Bartolovics György, Szidonya Józsefné sz.: Gyurosovics Ágnes, Pecsét József, Hermann Mártonné sz.: Witzl Teréz, Vezér Györgyné sz.: Gradwohl Erzsébet, Lehoczki Márta, Frányó József, Balogh Sándorné sz.: Frei Katalin, Szívós Antalné sz.: Sebők Mária, Alabert Mártonné sz.: Szerletics Anna, Major Mihályné sz.: Balatinác Mária, Sárközi János, Schwing János, Nemes Mihály, Prevoz Pál, Bendák Józsefné sz.: Keresztes Rozália, Preisinger Jánosné sz.: Kéméndi Teréz, Schnadenberger Mihály, Vidák Magdolna, Tompics Mátyás Scheich József, Cselinácz András.

→ Férfi csizmanadrágok, begombolható-bélés, olcsó férfi öltönyök, bársony öltönyök, kabátok, meleg téli posztónadrágok, OLCSÓ ÁRON a Kossuth L. u. 59. sz. alatt lévő Konfekció boltban. (x)

— Barna színű szuka agárkutyám elveszett. A nyomravezetőt jutalomban részesítem. Cím: Vinczellér Pál, Harkány, Vörösmarty u. 62. (x)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. január 8-tól január 14-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58. Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, Időjárás. 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárás jelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15.. Magnóval a világ körül. XIII. rész. 8.54: Színes népi muzsika. 9.06. Egy jenki Artur király udvarában XIV. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Mahler: Vándorlegény-dalok. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.30: Játsszunk matematikát! Riport. 11.45: Kodály: Négy olasz madrigál. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20 Népi zene 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Edes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Csajkovszkij: V. szimfónia. 15.10: Iskolarádió. 15.30: A soroksári Művelődési Ház fúvoszenekara játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiószínház. Járék a nádasban. 16.51: Kóruspódium. 17.25: Külpolitikai figyelő. 17.20: Liszt – Grabócz feld.: XIII. magyar rapszódia. 17.30: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 17.50: Van új a nap alatt. Tudományos híradó. 18.05: Húszas stúdió. Polpressza. 19.30: BUEK — 1973! (ism.). 22.20: Sporthíradó. 22.30: Dietrich Fischer-Dieskau dalestje. 23.47: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A varázsfuvola. Részletek Mozart operájából. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: A növényvilág bűnözői. Dr. Borhidi Attila írása. 12.00: Delszláv dalok és táncok. 12.15: Kamarazene. 13.03: A kecskeméti Katona József Színházban. Ambrus Tibor riportja. 13.20: Bach: D-dúr szvit. 14.00: Kettőtől-hatig . . . Kívánságműsor. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek (ism.) 18.23: Közkívánatra! 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.25: Pesti házak titkai „Madárka" — Dokumentumműsor. Kb 21.55: A hét zeneműve. Mahler: Vándorlegény-dalok. Kb. 22.25: Nótacsokor. 23.15: Táncdalainkból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak, I. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház. Négyszög. 19.02: Verdi: A trubadur. Négyfelvonásos opera. Közben: 20.20: Láttuk, hallottuk a színházban és a moziban (ism.) 20.43 Az operaközvetítés folytatása. 21.47: A dzsessz kedvelőinek. 22.02: Barokk muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és televízió. 19.00: Szervusztok, fiatalok. 20.30: Arckép: Rasa Plaovio (színész) 21.00: Alekszej Arbuzov: Azok a szép születésnapok — tv-dráma. 22.20: A kultúra akcióban.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül. XIV. rész. 8.39: Egy jenki Artur király udvarában, XV. rész. 8.59: Harsan a kürtszó! 9.34: Kürthy Éva és Madaras Gábor népdalokat énekel. 10.05 Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.40: A puritánok. Részletek Bellini operájából. 11.20: Aleksis Kivi finn író halálának 100. évfordulóján. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.49: A Gyermekrádió műsora. 14.46: Éneklő Ifjúság Debrecenben. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.14: Az élő népdal. Várgesztes. 16.24: Te napközis vagy? Riport. 16.44: Haydn: A-dúr szimfónia. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Kónya Sándor énekel. 17.45: A gondolkodás útvesztői. Riport. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó-család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Nótaest. — 20.20: Esti beszélgetés. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Peter Alexander énekel, Teddy Windholz zenekara játszik. — 22.45: Az UNESCO közgyűlésének nevelési vitája. 23.00: Orff: Carmina Burana — kantáta. 0.10: Szovjet keringők.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05. Fúvószene táncritmusban. — 8.20: Mezők, falvak éneke. 8.40: Beszélgessünk zenéről. — 9.03: Walter Gieseking Mozart-felvételeiből. — 10.00—11.53: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. — 12.00: Szimfonikus zene. Közben: 12.43: Törvénykönyv, 13.03: A szimfonikus zene folytatása. 14.00: Kettőtől-hatig . . . 18.10: Ismeretlen ősünk. Tízmillió év távlatából. 18.35: Új magyar zene a Rádióban. 19.24: Gondolatok filmekről. 19.39: Bende Zsolt operettdalokat énekel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek. 20.28: Katona Klári és Bergendy-együttes felvételeiből. 21.02: Rádiószínház. Amerikai cigaretta. Hangjáték. 22.00: Troilusz és Kresszida Részletek Walton operájából. 23.15: Népi zene.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak, 1. lecke. — 18.30: Mahler: Vándorlegény-dalok. 18.49: Magnósok figyelem! 19.34: Pierre Fournier gordonkázik. 20.29: James McGracken énekel. 21.05: A dzsessz kedvelőinek. 21.22: Külföldi tudósoké a szó. 21.37: Magyar előadóművészek felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: Iskola-tv. 8.05: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.) 9.00: Rajz (ált. isk. 4. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 13.05: „Többet ésszel, mint erővel" (ism.) 13.10: Élővilág (ism.) 14.00: Rajz. 14.55: Fizika. (ism.). 17.18: Hírek. 17.25: Kuckó. 17.45: Harmónia a művészetben, I. Zene. 18.30: Tisza II. Dokumentumfilm. 19.05: Reklámműsor. 19.11: Esti mese (színes). 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Az utolsó öt perc. Magyarul beszélő francia film. 21.25: Honyen képzeli . . .-ban? Játék a jövővel, Kállai István műsora. 21.55: Tv-híradó 2. kiadás. KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR: 20.09: Kisfilm. 20.25: Észtország — Szovjet rövidfilm (színes). 20.55: Tv-híradó 1. kiadás (ism.). — 21.25: Széplányok sisakban. Tv-játék (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű adás. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Stop. 21.15: A Forsyte-saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül. XV. rész. 8.39: Verdi: Simone Boccanegra — az opera finálója. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XVI. rész. 9.20: Könnyűzene öt országból. 10.05: „Nyitnikék". 10.40: A második műszakra szavaztak. Dán János írása. 10.50: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó-család. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.49: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: Éneklő világ. 14.30: Nőkről — nőknek a pályaválasztásról. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Viharban, fényben — kórusszvit. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági Figyelő. — 16.25: Népi zene. 16.45: Ribáry Antal: Öt Shakespeare szonett. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mahler: Vándorlegény-dalok. 17.40: Nem fér a borítékba. Kondor Katalin riportja. 17.55: Petőfi Sándor élete és művészete. X. rész. 18.21: Lemezmúzeum. 18.50: Popper—Daróczi Bárdos feld.: Rapszódia. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Az elmúlt év legjobb tánczenei felvételei. 20.15: Bemutatjuk Ránki Dezső nagydíjas Chopin-lemezét. 21.16: Mezőgazdaságunk nagy öregei. 21.46: Akkord énekegyüttes felvételeiből. Kb. — 22.15: Sporthírek. 22.20: Az MRT énekkara olasz kórusműveket énekel. 22.40: A korszerűség három feltétele. 23.00: Operettrészletek. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szerelmi kettősök operettekből. 8.30: Népi zene. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Thomas operáiból. 12.40: Házunk tája. Falurádió. 13.03: A Morva Tanítók énekkara énekel. 13.25: Egy pálya vonzásában. 14.00: Kettőtől-hatig . . . — 18.20: Szóljatek szép szavak — Petőfi Sándorról. — 19.49: Jó estét, gyerekek! 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: A népdalelőadás mesterei. Maria Tanase. 20.54: Egy asztal mellett . . . 21.25: Gluck: A részedett kádi. Egyfelvonásos vígopera. — 22.19: Verbunkosok, népdalok 23.15: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak, 2. lecke. 18.25: Szimfonikus könnyűzene. 19.05: Századunk zenéjéből. 20.15: Miért fontos? Elmondja: Tábori András. 20.28: Rita Gorr és Nicolas Herlea énekel. 21.10: A dzsessz kedvelőinek. 21.58: Hangfelvételek felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.00: „Többet ésszel, mint erővel" . . 8.05: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). 9.30: Delta. Tudományos Híradó (ism.). 9.55: Ajánlat. Magyarul beszélő NDK tv-film (ism.). 11.20: Egy nagyváros slágerei: Prága (ism.). 13.10: Földrajz (ism.). 17.43: Hírek 17.45: Sakk-matt . . 18.00: A Bergendy-együttes műsora. 18.30: Stúdió-beszélgetés az ifjúsági törvény végrehajtásáról. 19.10: Reklámműsor 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó 20.00: Nálunk még mindig kapható. Szezon utáni kiárusítás. 21.25 Schumann: a-moll zongoraverseny. Az NDK tv-műsorából. 21.55: Szülők, nevelők egymásközt. 22.35: Tv-híradó 2. kiadás — KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR: 20.00: Az ember keresi a múltját: Irán. NSZK dokumentumfilm-sorozat. 2 Műkincsek, a történelem tanúi. — 20.30: Rabindranath Tagore festményei. Indiai rövidfilm (színes) 20.50: Neveletlenek. Zenés belga rövidfilm 21.00 Tv-híradó 1. kiadás (ism.). — — 21.30: dr. Kubikos. Dokumentumfilm. 21.55: Tennessee Williams: Huszonhét fuvar gyapot. Színmű egy felvonásban.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű adás 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Szórakoztató zene 20.30: Az első tanítók — szovjet játékfilm. — 22.01: Előtérben a színház.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Bizet: Carmen, négyfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Az operaközvetítés folytatása. 11.34: Ismeretlen ősünk. Tízmillió év távlatából. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.59: Illés Árpád festőművésszel beszélget Albert Zsuzsa 15.10: Zengjen dalunk. 15.40: Bach: A-moll hegedűverseny. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Filmklub. — 16.25: Klaus: Koncert-zene fúvószenekarra. 16.34: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában XIII. rész. — 17.05: A hatóságokról — családi alapon. 17.30: Holnap közvetítjük . . . 17.50: Petőfi Sándor élete és művészete. XI. rész. 18.11: Karel Vlach zenekara játszik. 18.48: Zenéről — tíz percben. 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: Magnósok, figyelem! (ism.). 20.20: A nagy újítás. A Szovjetunió gazdaságának 50 esztendeiből 20.30: Szabó Lőrinc és a zene. 21.03: A változó harmadik világ. — 21.33: Népi muzsika. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Zenekritikusok hanglemezekről. 23.00: Orhoni kőfeliratok. — 23.30: Könnyűzene Lehár György szerzeményeiből. 0.10: A fehér nő. Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 9.03: Tömegdalok a Berlini Rádió műsorából. 9.14: Dalok Fényes Szabolcs operettjeiből. — 9.40: A belpolitikai rovat műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. — 12.00: Könnyűzenei Híradó. (ism.). — 12.30: Szjatoszlav Richter (zongora) és David Ojsztrah (hegedű) lemezeiből. 13.03: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Sz. Richter és D. Ojsztrah lemezeiből c. műsor folytatása. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig . . . 18.10: Puccini: Pillangókisasszony. Szerelmi kettős. 18.25: Latin-amerikai históriák. 18.45: Csak tréfa. Madách Imre vígjátéka. Közben: 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism). 20.28: A színházi közvetítés folytatása. 21.24: A politikai irodalom új könyveiről. 21.34: A Magyar Vonósnégyes hanglemezei — IV. rész. — 22.29: Népdalcsokor. 23.15: Az MRT szimfonikus zenekara játszik.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak, 2. lecke. 18.30: Az MRT énekkara operakórusokat énekel. 19.00: 2000 felé . . . 19.35: Kiss Gyula zongoraestje. Kb. 20.28: Leakedvesebb verseim. Elmondja: Váradi Hédi (ism.). Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 21.44: Világhírű előadóművészek Beethoven felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 3. oszt.) 14.55: Magyar nyelvtan (ism.). 17.43: Hírek. 17.50: Tízen Túliak Társasága. 18.40: Köszönöm jól vagyok. Riportfilm. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Amerre a vaddisznók járnak. VI. rész. 21.00: A fiatal Verdi. Nabucco. 22.00: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű adás. 17.45: A 13. kulcs. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Panoráma. 20.30: A zord folyó — szovjet drámasorozat. 21.20: Viva la Musica. 22.10: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Farkas Gyula: Csárdás rapszódia. 8.31: Pompadur. Leo Fall operettjének rádióváltozata. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Edes anyanyelvünk. 10.30: Paganini H-moll hegedűverseny. 11.00: Kutatóhajók az óceánon. Pataki Béla Pál előadása. 11.10: Morella Freni és Placido Domingo énekel. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.40: Heine és a magyarok. Kunszery Gyula írása. 14.00: Csicseri bolt. 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 15.10: Kóruspódium. 15.17: Zenekari muzsika. 15.54: Petőfi-kalendárium. 16.05: Falusi délután. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezek közt válogatva. 18.00: Arany a tajgán. Karl Grünberg elbeszélése. 19.35: Az MRT szimfonikus zenekarának Mozart-hangversenye. Közben: Kb. 20.30: Fazekas Mihály versei. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: Láttuk, hallottuk a színházban és a moziban. Kb. 21.40: Népdalok. 22.20: Lotte Lehmann énekel. 22.50: Meditáció a falu jövőjéről az iparosodott társadalomban, II. 23.00: Zenés játékokból. 0.10: Az Innsbrucki Vogelweide kórus felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Veszprém Város Vegyeskara énekel. 8.30: Bach: Kávékantáta. 9.30: Ezeregy délelőtt. Gyermekrádió. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.40: Medveünnep. Juvan Sesztalov költeménye. 12.00: A népdal a városba is elkísér. 12.40: Két Händel szonáta. 13.03: Mosonyi Mihály: Gyászhangok Széchenyi halálára. 13.15: A rivalda túlsó oldaláról: A Traviata. 14.00: Kettőtől-hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Napirenden a neveléstudomány. 18.35: Új magyar zene a Rádióban. 19.28: Gulyás László feldolgozásaiból. 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Turbinék végnapjai. Mihail Bulgakov színműve rádióra. 21.47: Mahler: Vándorlegény-dalok. 22.21: Nóták. 23.15: Kamarazene.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 3. lecke. 18.25: Zenekari muzsika. 19.30: Dzsesszklub. 20.33: Nabucco. Részletek Verdi operájából. 21.20: Új lemezeinkből. 22.01: A Mini-együttes felvételeiből. 22.20: Zenei panoráma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.) 8.25: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. I—II. oszt.). 13.10: Orosz nyelv (ism.). 14.05: Földrajz (ism.). 14.55: Magyar irodalom (ism.). 15.50: Élővilág (ism.). 17.23: Hírek. 17.30: Foci amerikai módra. Riportfilm az amerikai labdarúgásról. 18.05: Tíz perc meteorológia . . . 18.15: Tájak, városok, emberek. A Pamir csúcsai alatt. 18.55: Szó-mi-szó . . . Zenei szótár. 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Közkedvelt dallamok. Olasz zenés film. 20.50: Orkény István: Az ember melegségre vágyik. Tv-film (színes) 22.10: Tv-híradó 2. kiadás. KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR: 20.00: A szökevény XII.: Az igazságszolgáltatás 20.50: Tv-híradó 1. kiadás (ism.) 21.20: Aranykotta Az NDK Televízió műsoráról.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Elesszemű. 18.30: A 21 század. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: A kék lovacska — szórakoztató adás. 21.40: A sebészet évszázada 22.05: Világklasszikusok. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 9.18: Kedvelt régi melódiák. 10.05: Vénasszonyok nyara. Hangjáték. 11.08: Magyar előadóművészek felvételeiből. 12.20 Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . 12.45: Melódiakoktél. 14.06: Mindenki bibliája. Jegyzet. 14.16: Sebestyén András dalaiból. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak flatalokna k! 16.00: 168 óra . 17.30: Petőfi Sándor élete és művészete XII. (befejező) rész. 17.48: Wilhelm Furtwängler vezényel. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A szórakozó Budapest 100 évének emlékei. 21.00: A Promenade zenekar hangversenye. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Operarészletek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótaest (ism.). 9.03 Válaszolunk hallgatóinknak. 9.21: Schubert-művek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: „Jelképek erdején át . " 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Rosanna Carteri és Michel Dens énekel. 14.00: Naptaforgó. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Haydn: D-dúr szimfónia. „A dél". 15.27: Falvakban, mezőkön. 16.05: A hét műsorából. 17.24: Magyar fúvószene. 17.44: Az ősművész barlangműtermében. 18.10: Kalandozás. 19.10: Fazekas Mihály versei. 19.15: Új könyvek (ism.) 19.18: Népdalok. 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: A Bartók vonósnégyes hangversenye. Közben: 21.05: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 21.20: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.00: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Ys királya. Részletek Lalo operájából. 13.00: George Malcolm Couperin műveket csembalózik. 13.32: A dzsessz kedvelőinek 13.48: Szimfonikus zene. 15.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Kb. 16.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 16.35: Világszínház. A spanyol dráma. 17.06: Ötórai tea. 18.10: Sándor Kálmán két novellája rádióra. 18.36: Leonard Bernstein operafelvételeiből. 19.36: Az Eterna hanglemezgyár új lemezeiből. 20.00: Händel: Jephta — oratórium Közben: 20.59: Versek (ism.). 21.08: A hangversenyközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Törvény és gyakorlat (ism.). 10.10: Amerre a vaddisznók járnak. VI. rész (ism.). 11.10: Aranykotta. Az NDK Televízió műsorából (ism.). 15.53: Antenna. 16.35: A Bjelorusz Szovjet Szocialista Köztársaság. Dokumentumfilm. 17.35: Reklámműsor. 17.40: Hírek. 17.45: Képes Krónika. A Képzőművészeti Osztály magazinja. 18.15: Az öreg bánya titka. Ifjúsági tv-filmsorozat. II. rész 18.45: Szanzonról — szanzonra. 19.00: „Vérengzés a Váci úton". Dokumentumfilm 19.15: Cicavízió (színes). 20.00: Montparnasse 19. Magyarul beszélő francia film. 22.00: Tv-híradó 2. kiadás. 22.10: A párizsi kaszinó. Zenés francia film (színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

12.55: Wengen: Síelés. 14.45: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Bosna—Radnicski. 18.15: Láthatatlan madarak — Gyermekszínház előadása. 19.15: Színház a házban. 20.30: Miso Kovac szórakoztatja önöket. 21.22: 12 szék — szovjet film.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 9.00: A rubinköves gyűrű. Mesejáték. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Az MRT gyermekkórusa Bárdos Lajos műveket énekel 10.15: A tavaszhoz. Fazekas Mihály versei (ism.). 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Aranyhangok. Zinka Milanov. Közben: 13.40: Pillantás a nagyvilágba. 14.00: Az Aranyhangok c. műsor folytatása. 15.08: Gondolatok a zenés színházról. 15.50: Cziffra György Liszt felvételeiből. 16.05: A vasárnap sportja 16.35: Tánczene. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.55: Mátyás Ferenc versei. 18.10: Beethoven: III. „Eroica" szimfónia. 19.15: Kedves lemezeim. A mikrofon előtt Jevgenyij Jevtusenko. 20.01: Első Péter. Epizódok Tolsztoj regényéből. 21.01: Slágerturmix. 22.15: Félóra szanzon. 22.45: Zenekari muzsika. 0.10: Hölgyválasz Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

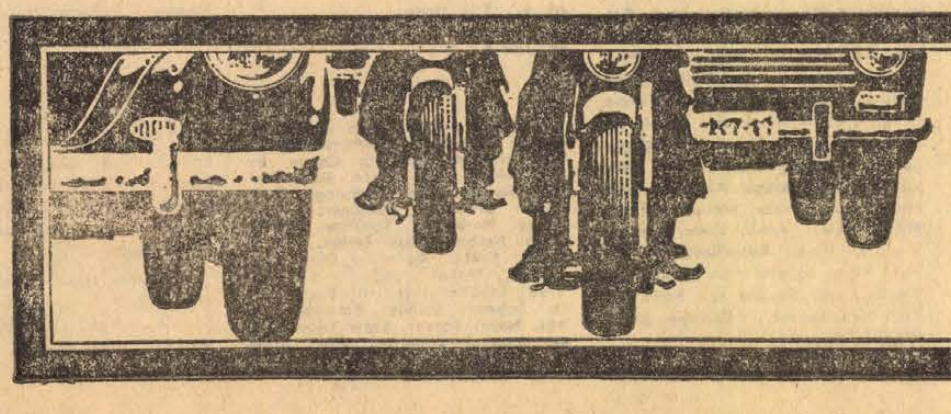
8.10: Miska bácsi lemezesládája. 8.40: Zenei anyanyelvünk. 8.50: Mit hallunk a jövő héten? 9.20 Az elektronikus Pegazus — II. rész. 9.30: Népi zene. 9.50: Magyar Múzsa. 10.30: Művészlemezek. 11.29: Tudósaink arcképcsarnoka. 11.44: Az 1971. évi Marlboroi Fesztivál műsorából. 13.04: Történetek Mátyás királyról (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: A XX. századi fanfárok. 15.49: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.05: A Gutenberg-kórus női kara és a Váci Vox Humana énekkar hangversenye. Közben: 16.50: Sikerült-e? Riport. Kb. 17.10: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 17.50: Könnyűzene — hangszerszólók. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Ez is, az is . . . 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15 Cimarosa: A titkos házasság Kétfelvonásos opera. Közben: 21.42: Tadeusz Rozewicz „Megmenekülés" c. verseskötetét ismerteti Török Ádám. 21.56: Az operaközvetítés folytatása. 23.10: Nótacsokor, csárdáscsokor, verbunkos muzsika.

URH RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.09: Beethoven műveiből. 9.10: Zenekari muzsika. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A mosoly országa. Operettrészletek. 11.01: Svejk. Epizódok Hasek regényéből. 12.10: Wolf-Ferrari operáiból. 12.55: Nincs többé tél! Riport. 13.10: Bemutatjuk Ránki Dezső nagydíjas Chopin-lemezét. 14.08: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 14.31: A Kölni Kamarazenekar hangversenye. 16.05: Hallgatóink fiavelmébe! 16.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.25: Ettore Bastianini Verdi operáiból énekel. 17.00: Miből lesz a sláger? (ism.). 18.05: Banda Ede aandonkaestje. Közben: 18.40: Invokáció Csokonai Vitéz Mihályhoz (ism.). 18.55: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Csak flatalokna k! (ism.). 21.00: Századunk mesterműveiből. 22.27: Palestrina-művek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.10: Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 9.25: Német nyelvtanfolyam. 9.50: A Tenkes kapitánya. 3. rész. Buga Jakab (ism.). 10.15: Szombathelyi és tiszakécskei gyermekbábosok műsora. 10.55: MAFC—Soproni MAFC bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés. 13.23: Pedagógusok fóruma 14.05: Nótaszó. 14.30: NIM—Tatran Praha. BEK női röplabda-mérkőzés. 16.30: Művészet és Ifjúság. Vietnami kisfilm. 16.45: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilmsorozat. 2. rész. 17.10: Műsorainkat ajánljuk! 17.35: Reklámműsor. 17.40: Delta. Tudományos híradó. 18.05: Sporthírek 18.10: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat. 2. Mesebolygó (színes). 18.40: Esti mese. 19.00: A „Hét" . . . 20.00: Hírek. 20.05: Moliere: A mizantrop. Színmű két részben. 22.05: Hírek — sporthírek.



AUTÓTULAJDONOSOK, MOTORKERÉKPÁROSOK!

A kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás

1973. évi, január hóban esedékes díja
január 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.
A díj befizetéséhez minden autós és motoros ügyfelének
névre szóló postautalványt küld az

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó fiam, testvérünk, sógorunk, nagybácsink és rokonunk,

BAYER FERENC

1972. december 31-én 47 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy régi munkatársuk,

BAYER FERENC

47 éves korában hirtelen elhunyt. Szövetkezetünk saját halottjának tekinti. Temetése január 8-án du. 12.30-kor lesz a központi temetőben.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és rokonunk,

KARACSONYI JÁNOSNÉ

született Pogány Etelka életének 68. évében, szenvedés után elhunyt. Temetése január hó 8-án, hétfőn fél 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy férjem, BESZÉDES ISTVÁN 57 éves korában elhunyt. Temetése január 9-én, kedden 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Tudatom a rokonokkal és ismerősökkel, hogy férjem,

DELI FERENC

MÁV nyugdíjas 86 éves korában elhunyt. Temetése január 9-én, kedden fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló felesége.

Fájdalommal tudatjuk, hogy KERESZTES IMRE „Kappanos", nyugdíjas, 40 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése január 9-én, kedden 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. ZENTAI PÁLNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a ház lakóinak és a Porcelángyár szigetelő mérő részleg dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, HÁMOS IMRE elhunytakor fájdalmunkban velünk voltak, részvétüket nyilvánították és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazon kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

PETROVITS JÓZSEFET

december 28-án utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk a Budai I. pártszervezet részéről Kurucz elvtársnak a szép búcsúztató szavaiért, valamint a MÉK Vállalatot képviselő munkatársaknak. A gyászoló család.

Mindazoknak, akik szeretett férjem temetésén való megjelenésükkel fájdalmamat enyhítették, köszönetet mondok. Özv. Szekeres Jánosné.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ID. HENCZ JÁNOS

temetésén részt vettek, részvételükkel, virágokkal és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló gyermekei.

Felveszünk

azonnali belépéssel fiatal szakmunkásokat

bútorüzemünkhöz szerelési és gépkezelési munkák elvégzésére.

Nőtlenek részére kulturált szálláselhelyezés biztosítva.

Bérezés kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet: Zsiborás József személyzeti vezetőnél

CARBON KÖNNYŰIPARI V. Komló, Kossuth Lajos u. 21. szám alatt.

10 százalékos engedményt adunk január hónapban

MINDEN FIÚ, LEÁNYKA FELSŐKONFEKCIÓ (1—12-ES MÉRETIG) ÉS BÉBIKELENGYE VÁSÁRLÁSKOR

•

NAGY VÁLASZTÉK! SZOLID ÁRAK!

állás

Kisgyermek mellé egész napra nénit keresünk gépesített háztartásunkba. „Nagymama" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

8 órai bejárással háztartási munkát vállalok, gyermekszerető. „1300" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Jókai Mór utcában lévő 2 szoba (egybenyíló) összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném hasonló külön bejáratú, esetleg 3 szobás lakásra. A környéken lévők előnyben. Érdeklődni lehet 14-395 telefonon.

Málomban 2 külön bejáratú szoba, kamra bútor nélkül kiadó. Málom, Akácos sor 3.

Nagyobbra cserélem Rókus utcai új, tanácsi összkomfortos 1. emeleti kétszobás lakásomat. „Beköltözés előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunaújvárosi másfélszobás nagykonyhás távfűtéses tanácsi lakásomat pécsi kettő és fél—három szobás lakásra cserélném. „Térítek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Dunaújvárosi háromszobás szövetkezeti lakásomat elcserélném hasonló pécsire. „Központifűtés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba, fürdőszoba használattal igényes házaspár részére kiadó. „Belváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba, konyha, éléskamrás albérleti lakás kiadó. November 7. út 18.

Külön bejáratú bútorozott szoba fülkével házaspárnak azonnal kiadó. Hajnal u. 16.

Külön bejáratú üres albérleti szoba fürdőszoba használattal kiadó. Kertváros. Málomi út 4.

Albérletbe kiadó szép szoba. „I. kerület." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy szoba komfortos másodállásos, házfelügyelőjét cserélnék 1½ vagy 1 szobásra. „Garázs van" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba, konyha használattal január 15-től kiadó. Pécs, Kiss Ernő u. 56.

Albérletbe üres szoba, konyha kiadó. Pécs, III. k. Patacs, Patak u. 52.

Bútorozott szoba kiadó. Cím: Pécs, Kertváros u 54.

Bútorozott albérleti szoba kiadó. Szigeti út 89.

Elcserélném Petőfi utcai 1 szobás, összkomfortos lakásomat 2,5 esetleg kétszobásra. „Fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, konyha gyermektelen házaspár részére februártól 1-ei kiadó. Pécs, I Pósa Lajos u. 35.

adás-vétel

Faragott stil széket, karszéket, vagy ülőgarnitúrát vennék. „Használt" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök eladók. Kívánságra házhoz szállítva. Zárai, Várady Antal u. 22.

Eladó kitűnő Carmen tv régitípusú kismérető könyvszekrény. Tanácsház köz 2. félemelet jobbra.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

Minivizor tv jugoszlávra és a második műsorra is alkalmas eladó. Cím: Molvay, Petőfi 48/b. III. emelet.

Eladó 1 db 150 kg-os hízó Újhegyen. Arasz utca végén Jenovaiéknál.

1 db hordozható kandalló eladó. Pécs, Tolbuhin út 44.

1 db 140 kg fiatal hízó és 1 balkaros cipész gép eladó. Pécs, III. ker. Bolgár köz 14. sz.

Eladó kismérető varia cipőszekrény. „500" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Új, három hullámhosszas rádióval egybeépített japán kazettás magnetofon eladó. Telefon: 16-416. Wéber, Kolozsvár u. 8.

Eladó P. B. gáztűzhely palackkal, NDK konyhabútor mosogató asztalos újszerű állapotban, gyermekágy, vállalos tárgyú kép. Alsóbalokány u. 30/1.

Elköltözés miatt áron alul olajfestmény sürgősen eladó. Pécs, Teréz u. 8.

Eladó 600 tojásos keltetőgép. Kiss Sándor, Sósvertike.

Veszek: régiséget, dísztárgyat, fa és bronz szobrot, pipát, kardot, falit és díszórát, petróleum lámpát stb. REGISEGBOLT Doktor S. u. 39. Telefon: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

20 q csöves kukorica eladó. Gyárváros, Ságvári Endre 15.

gépjármű

35 000 km-rel Polski Fiat 1300-as eladó. Ajánlatokat „Kék" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nyereményes Zsigulimat átadnám. Ajánlatokat „1973.—24 743" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Opel szélvédő üveg, hátsó híd, hengerfej bontásból eladó. Pécs, Bajcsy Zs. 42. Tóth.

Szemperit szegesgumi 670×15 eladó. Számla megvan. Szigeti út 132.

601-es Trabant műszaki vizsgázott eladó. „38" jeligére Sallai hirdetőbe.

Nagyméretű aknás garázs szigeti részen eladó. Érdeklődni: Szántó K. J. u. 6/b. I. em. 3. du. óráig.

750-es, CX-es, fehér, garázsírozott Zastawa igényesnek eladó. Érdeklődni 18 után, Dr. Kosztolányi, tel.: 19-753.

Karambolos Zastawa felújított motorral alkatrészenként is eladó. Jász út 12. egész nap.

Karambolos Fiat 850-es eladó. Komlósd, Fő u. 84.

Zsiguli 6000 km-rel eladó. Pécs, Szigeti út 57.

ingatlan

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Endresz György 9. IX. 4.

Kétszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Simon Lajos, Szentlőrinc, Árpád utca 3.

Pécs belvárosban háromszobás különálló családi ház lakáscserével beköltözhetően, vagy lakottan, minden elfogadható áron eladó. „Zrínyi utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Azonnal beköltözhetően Harkányhoz közel nyaralónak is. Diósviszló Szőlőhegy 52. családi ház 606 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Szakály, Bem u. 546/a. Varga Ferenc.

Kétszobás ház 206 négyszögöl kerttel, szőlővel sürgősen olcsón eladó. Érdeklődni: Szakály, Bem u. 546/a. Varga Ferenc.

Keszüben családi ház gyümölcsössel eladó. Keszü, Petőfi S. 49.

Eltartási szerződést kötnék kisebb házért, vagy lakásért. „Megbecsülés" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Pécshez közel kétszobás ház 1200 négyszögöl területtel eladó. Cím: József Attila u. 31. II. 22.

Bokor utcánál 2050 négyszögöl kertészetnek igen alkalmas terület, megosztva is eladó. Villany, folyó és vezetéki víz van. Cím: Ady Endre u. 33.

Két és félszobás legkorszerűbb öröklakás beköltözhetően eladó. „Gyermekklinikánál" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi beköltözhető ház nagy műhely lehetőséggel eladó. „Szoba-konyha" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosban két és félszobás öröklakás eladó. Alkotmány u. 7. Zákányi, 18 óra után.

Életjáradékra házat vennék. 40 ezer kp. + megegyezett részlet" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Házat, vagy házrészt vennék 40 ezer kp. + 1000 Ft havi részletre. „1973" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Ez évben kivitelezésre kerülő kétszobás lakrészemet átadnám kp. „Panoráma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Családi ház, két szoba konyha előszoba mellékhelyiségekkel 174 négyszögöl telek eladó. Patacs Fő u. 81.

vegyes

A DÉLDUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat közhírré teszi, hogy Mohács Temető utcai lakótelepen épített középfeszültségű vezetéket, transzformátor állomást, kisfeszültségű légvezetéket és kábelhálózatot 1973. január 8-ával feszültség alá helyezi. A létesítmények mindennemű fogalása életveszélyes és TILOS! Az ebből eredő károkért a Vállalat semminemű felelősséget nem vállal.

Francia és olasz nyelvoktatást vállalok. Kezdőknek, haladóknak jeligére. A Bem u. hirdetőbe.

Matematika tanárt, vagy egyetemi hallgatót keresek elsős lányomnak korrepetálására a Rókus utca környékén. „Őszinte segítség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Cirokseprű kötést vállalok. Baksa, Zrínyi u. 19. Rákos István.

Magunkhoz vennénk négyszobás házunkba, némi anyagiakkal rendelkező, jóleikü nénit, aki igaz szeretetre és meleg otthonra vágyik. „Családtag" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FIGYELEM!

ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET 1. sz. telepe, Marcali, targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a VÁLLALATOK, TSZ-EK, ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK FIGYELMÉT, HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Dolgozókat felvesznek

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. EXPORT munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

UZEMI SEGÉDMUNKAS férfi dolgozókat vesz fel a Nádor Szálloda. (39)

EGY KÉZILÁNYT felvesz az Istenkúti Turistaház. (40)

A MÁTYÁS KIR. úti Általános Iskola női takarító-hivatalsegédet azonnal felvesz. (4646)

GYAKORLATTAL rendelkező gépírni tudó adminisztrátort, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés Pécs, Felsővámház u. 48. Tempó KSZ. Építő és Tatarozó részlegénél. (19)

FELVESZÜNK gépírni jól tudó érettségizett adminisztrátort. Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága Szervezési Osztálya (Pécs, Kossuth L. u. 15.). (20)

TEHENÉSZT keres a diósviszlói Tsz. Lakás biztosítva. Jelentkezés személyesen a tsz főállattenyésztőjénél. (251551)

TAKARÍTÓNŐT keresünk felvételre. Pécsi Kertészeti Vállalat Faiskolai telepére. Jelentkezés a munkaügyön Siklósi út 104. szám alatt a Temető főbejáratával szemben. (21)

B. m. TANÁCS Kórháza felvételre keres fűtő segédmunkásokat és takarítónőket. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. személyzeti vezetőnél. (22)

RAKTÁRI anyagkönyvelőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár Pécs, Somogyi Béla u. 6. (23)

FŰTŐ munkakör betöltésére férfi munkaerőt keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat Zsolnay u. 61. (24)

KOZPONTI fűtéshez vízvezetékszereléshez értő általános karbantartó lakatost felveszünk. Olajfűtésű kazánhoz szakképzett fűtőt felveszünk. Pincegazdaság. István tér 12. Műszaki Osztály. (25)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LANYOKAT, SZOVO, FONO, CERNAZO, CSEVELO betanulónak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár Munkaügyi Osztályán. (5070)

VILLANYSZERELŐ és kőműves szakmunkást felvételre keres a pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (7)

PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz tömbházfelügyelőségünkhöz takarító segédmunkásokat, 8 órás munkakörbe. Lakást nem biztosítunk. Felvételnél pécsiek előnyben. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál — reggel 8-tól 12 óráig. (3)

GÉPPELVARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Betanulási időre 700,— Ft bért fizetünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. 1 fő férfit betanított munkára felveszünk, azonnali belépéssel. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor, Kesztyűgyár 1. sz. Üzeme. (251640)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt felvesz. (251441)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz udvarost, napi 8 órai elfoglaltsággal. Jelentkezés Raktárbázis, Megyeri út 59. Munkaügy. (198360)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat iroda takarítót alkalmaz. Jelentkezés szolgáltatási üzemegységvezetőnél. Pécs, Lászeszgyár u. 11. sz. (198361)

IPARI vállalat azonnali belépéssel anyagkönyvelésben jártas munkavállalót felvételre keres. Jelentkezést „Azonnali" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kell leadni. (198358)

FÉRFI asztalos szakmunkásokat, női segédmunkásokat és 1 fő takarítónőt felveszünk. Jelentkezés Pécsi Faipari Szövetkezet bolyi üzeme, Bolyi, Ady E. u. 5—7. (198359)

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ több éves gyakorlattal rendelkező, igényes,

fiatal mezőgazdasági mérnököt keres felvételre,

zártrendszerű növénytermesztési főágazatvezetői beosztásba.
Igény esetén letelepedését biztosítjuk.
Pécsről történő kiutazást üzemi járművel biztosítjuk.
Az írásbeli pályázatot „Ezüstkalász" Mg. Tsz Baksa címre kérjük.

— **SZABÁS-VARRÁS TANFOLYAM** indul január 11-én, csütörtökön 17 órakor kezdők részére, január 12-én, pénteken 17 órakor haladók részére a Janus P. u. 11. sz. alagsori helyiségében. Tanít Cser. Ferencné. A háromhónapos kurzusra beiratkozás a helyszínen, kezdés előtt egy órával.

— **December 18-án eltűnt drótszőrű foxterrier szukám,** vörösfejű, fehér alapon fekete foltos testtel. Értesítést Pécs, Székely Bertalan út 69-be kérek. Ugyanitt egy fekete pufi kant jogos tulajdonosa átvehet este 6 után. (x)

Ajándékot adunk minden kedves vásárlónknak!

Január 12-ig

MINDEN NŐI FELSŐKONFEKCIÓ VÁSÁRLÓNAK AJÁNDÉKOT ADUNK. (SÁLAT, KENDŐT, ERNYŐT, HARISNYÁT, HARISNYANADRAGOT, ERSZÉNYT STB.)

•

NAGY VÁLASZTÉK! SZOLID ÁRAK!

Beruházók, kivitelezők, építők!

Kérjük, hogy az itt felsorolt, specifikált, olajtüzelésű, vizes és gőzös, illetve vizes/földgázas kivitelű

öntöttvas tagos kazánokra

— az 1973. I. félévére szóló megrendeléseiket január 15-ig, a II. félévre szóló megrendeléseiket január 31-ig szíveskedjenek beküldeni hozzánk:

Komfort I. típusú, vizes, 20 000— 60 000 kcal/ó. telj
Komfort II. típusú, vizes, 60 000—180 000 kcal/ó. telj.
Komfort III. típusú, vizes, 200 000—400 000 kcal/ó. telj.
Komfort II. típusú, gőzös, 140 000—180 000 kcal/ó. telj.
Komfort III. típusú, gőzös, 200 000—400 000 kcal/ó. telj.
Komfort II. típusú, vizes/földgázas, 140 000—180 000 kcal/ó. telj.

Részletes felvilágosítást ad értékesítési osztályunk kazáncsoportja.

SZERELVÉNYVERTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
Budapest,
VI., Bajcsy-Zsilinszky út 31. szám
Telefon: 120-772.

DN SPORT

A kézilabda DNK-mérkőzések rajtja előtt

Január 13-án kezdenek a csapatok

A megye legjobb kézilabdázói a PVSK-csarnokban

A kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések rajtja mindinkább közeledik. Január 13-án — jövő szombaton délután — felsorakoznak a csapatok a PVSK-csarnok játékterén, felhangzik a játékvezetői sípszó és megkezdik mérkőzéssorozataikat a kézilabdázók.

Az ötvenes évek eleje óta évről-évre januárban és februárban a kézilabdázók népesítik be a PVSK csarnokát szombat-vasárnap. A kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések nagy népszerűségnek örvendenek, nemcsak a játékosok, de a szurkolók körében is. Ez érthető, hisz a megye legjobb csapatai lépnek pályára és egy-egy műsor keretében érdekes, izgalmas mérkőzéseket nézhetnek végig a sportkedvelők. A sportág vezetői nem titkolják, régen kinőtték már a kézilabdázók a PVSK csarnokát. A kisméretű teremben valójában igazi játék kialakítására nincs mód de télen a holtidényben, a tavaszi rajt előtt, a felkészülés időszakában mégis jó szolgálatot tesznek a csapatok vezetőinek, az edzőknek a kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések.

Szerkesztőségünk tiszteletdíjáért évről-évre heves csatákat vívnak a megye legjobb férfi és női csapatai. Legtöbb alkalommal a Bányász férfi és női csapata nyerte a kupát, de a kupagyőztesek között találjuk a Komlói Bányász, a PEAC férfi csapatát is. Az 1973. évi kézilabda DNK-mérkőzések esélyesei a női csapatoknál most is a Bányász lányok, a férfiaknál az Ércbányász SC az első számú esélyes. Az NB I-be került újmecsekaljai csapat kitűnő játékerőt képvisel, de a Bányász férfi csapatával most is számolni kell. Jó játékosokkal vonulnak fel a komlóiak és a siklósiak. A Tanárképző Főiskola és a Kesztyűgyár kézilabdázói is készülődnek. Talán még soha nem volt ilyen nyílt és érdekes a kézilabda DNK férfi I. osztálya.

Izgalmas küzdelmek várhatók az alacsonyabb osztályú csapatoknál is. Férfi II. osztály: Kesztyűgyár, Ércbányász II., Bóly I., Bóly II., Bányász C., Bányász D., PEAC, Siklós II.

Női II. osztályú csapatok: Sportiskola I., Sportiskola II., Sellye, Bányász ifi, PEAC, Helyiipar, Spartacus, Meteor II.

Férfi III. osztályú csapatok: Ércbányász, Istvánakna, Mecseknádasd, Szentlőrinc, Siklós, Bányász SI., Műszaki Főiskola, Tanárképző.

Középiskolás fiú csapatok: Nagy Lajos, 508. ITSK, Gépipari, Széchenyi, Építőipari, Sportiskola I., 506. ITSK, Sportiskola II.

A helyezéssel elégedettek, a játékkal nem

Az NB III-ban őszi második a Helyiipar

A labdarúgó NB III. őszi rajtja előtt a délnyugati csoport bajnokesélyesei között emlegették a Helyiipar labdarúgóit. A szakvezetés húsz pont elérését és az első helyek valamelyikének megszerzését tűzte ki célul a csapatnak az őszi fordulóban. Nos, második a Helyiipar, az előírt pontszámot túl is teljesítették eggyel — a vezetőség megsem elégedett. Az elvesztett tizenegy pontból mindössze kettőt hagytak idegenben, a többit a kovácstelepi pályáról „rabolták el" az ellenfelek. Azaz, hogy nem is kellett mindig rabolni, több esetben szinte ajándékba kapták. Elég volt pillanatnyi kiengedés, egy-két játékos taktikai fegyelmezetlensége és a várt győzelmekből döntetlenek, vereségek születtek.

A jó képességű, rutinos játékosokból álló csapatnál a legnagyobb gondot a játékosok „összetartása" jelentette. Több, túlságosan elfoglalt ember tagja a csapatnak, más-más munkahelyeken dolgoznak, ezért nem volt megfelelő az edzések látogatottsága. A pályán többször előfordultak taktikai és egyéb fegyelmezetlenségek. Ezeknek „köszönhetők" a sárga lapok és a védelem egy-két megingása is, holott ez a csapatrész nyújtotta a legjobb teljesítményt az egész fordulóban. A csatársor és általában az egész csapat játékát gyorsabbá, eredményesebbé kellene tenni, — ez a tavaszi legfőbb célkitűzése a fegyelmezetlenségek felszámolásán túl Márffy Mihály edzőnek.

Az ősszel tizenhat játékos jutott szóhoz. A legjobb átlagteljesítményt a kapus Jankovics nyújtotta, aki több mérkőzésen a csapat legjobb embere volt. A mezőnyjátékosok közül kitűnt Bogdán, Kovács dr., új szerepkörben — középhátvédként — jól helytállt Vincze, játéka alapján dicséret illeti meg Rideg dr-t. A csapat átlag életkora 28—29 év körül mozog, ami elég magas. Ezért is sajnálatos, hogy a tehetséges hátvéd Koller bejelentette, hogy megnősült és ezért visszavonul az aktív játéktól.

Márffy Mihály edző, aki az őszi forduló végén vette át a csapat irányítását, továbbra is élvezi a vezetőség bizalmát. A tavaszi feladatokról a következőket mondotta:

— *Egy-két fiatal „bevetésével" szeretném felgyorsítani a csapat játékát. Ott akarunk lenni az élcsoportban, ehhez még legalább húsz pont kell, de szeretnénk, ha több is lenne. Nagyon számítok az idősebb játékosok segítségére a pályán és azon kívül.*

A sportkör vezetője, *Toller László* mit vár a tavaszi idénytől:

— *Alapvető cél olyan kollektíva kialakítása a Helyiiparnál, ahol a játékosok becsülik, segítik egymást, megfelelő öntevékenységgel rendelkeznek, és akikre mindig számíthatunk. Természetesen minden mérkőzésen pontot, vagy pontokat akarunk szerezni* — mondotta Toller László.

B. Cs.

Változatos versenyprogram vár az asztaliteniszezőkre

Január 13-án indul az idény

Az egyéni versenyek után márciusban rajtol a csapatbajnokság

Korán kezdődik az asztaliteniszezők versenyidénye. Január 13-án a városi ifjúsági és serdülő egyéni bajnokság lesz az évadnyitó. Ezt követi másnap a megyei ifjúsági egyéni és serdülő bajnokság. Egy hét múlva, január 20-án és 21-én a felnőttek állnak asztalhoz. Január 20-án a városi felnőtt férfi és női bajnokságot bonyolítják le, 21-én a megyei felnőtt bajnokságért versenyeznek a sportág hívei.

A hazai versenyek után január 27-én és 28-án a legjobb pécsi asztaliteniszezők Kaposváron Nyugat-Magyarország bajnokságán küzdenek. Az ifjúságiak Nyugat-Magyarország bajnokságát Sopronban rendezik.

— A legrangosabb két verseny ezután következik — tájékoztatott bennünket Weich László, a Megyei Szövetség vezetője. — Február 3-án és 4-én Miskolcon az országos vidékbajnokság szólítja asztalhoz a legjobbakat, február 9., 10. és 11-én Budapesten az országos bajnokságért harcolnak az asztaliteniszezők.

Az egyéni versenyek után március elején kezdődnek meg a csapatbajnokságok mérkőzései. Az NB I-ben az Ércbányász férfi, az NB II-ben a BTC női és a PEAC férfi csapata mellett, mint újonc rajtol a Baranyai Építők férfi együttese. Az NB III. mérkőzései is ekkor kezdődnek, itt a Komlói Bányász, a Vasas II. Bányász és a BTC férfi csapata indul. A megyebajnokságot nyert Mohács, az osztályozó mérkőzésen 9:7 arányban alulmaradt Tolna csapatával szemben, a mohácsiak nem jutottak fel az NB III-ba.

Az elmúlt évi versenyeken a sokszoros válogatott Beleznai Miskolcra költözésével egycsapásra megszűnt az Ércbányász asztaliteniszezői vidéki hegemóniája. Az országos vidékbajnokság és a vidéki tizek bajnokságán csak helyezéseket sikerült szerezniük a legjobb pécsi asztaliteniszezőknek.

— A középmezőny ezzel szemben előbbre lépett — mondotta Weich László. — Ezt bizonyítja a BTC lányok 2. helye az NB II-ben és az a tény, hogy az NB III. első három helyén pécsi csapat végzett: a bajnok Baranyai Építők mögött a BTC volt a 2. és a Vasas II. Bányász a 3.

Milyen reményeik vannak az idei versenyeken asztaliteniszezőinknek?

— Arató Csaba ismét versenyez és ez lényegesen érdekesebbé, színvonalasabbá teszi a városi, megyei versenyeket. Ugyanakkor a nagy országos versenyekre is egy jól felkészült, rutinos játékost tudunk küldeni.

— A csapatbajnokságok során véleményem szerint az Ércbányász férfi csapata ismét biztosíthatja helyét az NB I-ben, a BTC lányok, amennyiben erősítéseik sikerülnek, beleszólhatnak az NB II-ben a bajnokságért folyó harcba. Jó szereplést várhatunk a PEAC férfi csapatától, az Építők célkitűzése: biztosítani a bentmaradást a magasabb osztályban. Arató Csaba mellett szükség lesz a többiek: Szabó, Fejős, Bárány, Andi, Horváth, Árvai jó játékára.

A VÉMENDI LABDARÚGÓK SIKERE. A Véméndi SK közgyűlésén sok szó esett a labdarúgó csapat szerepléséről. A véméndiek egy pont előnnyel végeztek az őszi idényben első helyen a megyebajnokságban, és felcsillant a remény az NB III-ba jutásra. A sportköri elnökség beszámolójából kiderült, hogy a labdarúgók mellett az elmúlt év versenyein jól szerepeltek az asztaliteniszezők, sakkozók és a női kézilabdázók is.

A KOSÁRLABDA NB II. VÉGEREDMÉNYE

Férfi csapatok:

1.	Pécsi VSK	26	26	—	2449:1800	52
2.	BKV Előre	26	20	6	1956:1590	46
3.	Székesf. Ép.	26	20	6	1924:1630	46
4.	Sopron	26	17	9	1953:1760	43
5.	KSI	26	15	11	1921:1838	41
6.	Fűzfő	26	15	11	1723:1719	41
7.	Cs. Autó	26	13	13	1733:1787	39
8.	Esztergom	26	13	13	1963:1958	39
9.	Bakony V.	26	11	15	1847:1970	37
10.	Kőb. Sör	26	9	17	1751:1883	35
11.	Pét	26	9	17	1814:1959	35
12.	Szbt.hely	26	7	19	1668:2020	33
13.	ZTE*	26	4	22	1704:2040	29
14.	PEAC	26	3	23	1567:2024	28

Női csapatok:

1.	Csepel	24	23	1	1682:1091	47
2.	Szekszárd	24	21	3	1463:1189	45
3.	Kertészeti E.	24	18	6	1455:1256	42
4.	V. Izzó	24	17	7	1614:1159	41
5.	N.kanizsa	24	14	10	1527:1307	38
6.	BKV E.	24	14	10	1452:1315	38
7.	MAFC	24	12	12	1457:1437	36
8.	Szolg. Sp.	24	8	16	1281:1433	32
9.	ZTE	24	8	16	1390:1473	32
10.	Z. Volán	24	7	17	1356:1455	31
11.	Komló	24	7	17	1262:1416	31
12.	Sopron	24	6	18	1132:1546	30
13.	Komárom	24	—	24	879:1873	24
14.	Baja	t ö r ö l v e				

* = egy-egy büntetőpont levonva.

Jegyzet: Az első vonal feletti csapat bajnok, a második vonal alattiak kiestek.

AZ 1972. ÉVI ORSZÁGOS JUNIORBAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

Női csapatok:

1.	BSE	26	24	2	1668: 991	50
2.	MTK	26	24	2	1669: 921	50
3.	TFSE	26	20	6	1203:1217	46
4.	KSI	26	17	9	1458:1091	43
5.	BEAC	26	16	10	1161:1112	42
6.	Videoton	26	16	10	1231:1217	42
7.	Kecskemét	26	15	11	1252:1108	41
8.	Szigetvár	26	11	15	1038:1142	37
9.	Bp. Spart.	26	11	15	1210:1164	37
10.	VM. Egyet.	26	10	16	1117:1256	36
11.	Székesf. Ép.	26	8	18	961:1297	34
12.	Pécsi VSK	26	7	19	974:1338	33
13.	Szolnok	26	3	23	796:1328	29
14.	FOKERT HSC	26	1	25	671:1347	27

Nemzetközi bridzsverseny kezdődött Pécsett

Tegnap délután 5 órakor Pécsett a KPVDSZ József utcai kultúrotthonában megnyitották a X., jubileumi Mecsek Kupa bridzsversenyt. A versenyen az eddigi legnagyobb mezőny indul; az osztrák, lengyel, szlovák és jugoszláv versenyzőkön kívül a teljes magyar élgárda is. Így többek között: Kaufmann Istvánné, dr. Faragó András, a magyar válogatott kapitánya, Balogh László, a Budapesti Bridzs Egyesület alelnöke, kecskeméti, bajai, kiskunhalasi, keszthelyi, tatabányai, miskolci versenyzők és természetesen a teljes pécsi mezőny.

Bary Istvánné főtornavezető szavai után dr. Konkoly Thege Miklós nyitotta meg a nemzetközi küzdelmet. Az első két napon a csapatversenyt bonyolítják le, ennek a győztese nyeri el a Mecsek Kupa vándordíjat. Szombaton és vasárnap délelőtt a Pannonia bárban rendezik meg a párosversenyeket, ugyanitt lesz vasárnap délután 4 órakor a fogadással egybekötött eredményhirdetés és díjkiosztás. A képen: dr. Konkoly Thege Miklós megnyitja a versenyt.

Fotó: Erb János

DUNANTULI NAPLO

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, 7601 Hunyadi u. 11. Tel.: 15-030, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, 7621 Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Nincs előadás!

MOZI

Park: A fekete farmer. (fél 4, fél 6, fél 8).
Petőfi: Egy bolond Párizsban. (4, 6, 8).
Kossuth: Egy bolond Párizsban. (10, 12, fél 6, fél 8). Az atamán halála. (fél 3).
Fekete Gyémánt: A hegytetőn zöld fényvesek. (6). **Jószerencsét:** Oleszja. (5, 7). **Rákóczi:** Hókirálynő. (5, 7). **Ságvári Ko.:** A préri. (5). **Kodály Ko.:** Minden dalom a tiéd. (6). **Május 1.:** Harminckét nevem volt. (fél 6). **Bolyi:** Forrófej. (7). **Harkány:** Mackenna aranya. (7). **Mohács:** Búcsúzz a tegnaptól. (fél 6, fél 8). **Sásd:** Csoda olasz módra. (7). **Sellye:** Charly. (7). **Siklós:** A fekete város. (7). **Szigetvár:** Wusa. (fél 6, 8).

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül XII. rész. 8.38: Keringők. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XIII. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. (ism.) 10.10: Emberke kalandjai. VI. rész. 10.30: Elisabeth Eethberg és Josef Schmidt énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Kérdőjelek a tudományban. 11.10: Zenekari muzsika. 12.00: Déli Krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Martonvásáron? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 13.45: Volt-e kőbánya Kőbányán? Riport. 14.00: Csicseri bolt. Mesejáték. 14.25: Csakazértis feltaláló leszek! 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Jussi Björling és Robert Merrill énekel. 15.53: Petőfi-kalendárium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A barátság hullámhosszán. Debrecen—Lublin testvérváros. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Boross Lajos népi zenekara játszik. Pécsi Kiss Ágnes énekel. 17.52: A Rádiószínház bemutatója: Petőfi Sándor. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Brahms: IV. szimfónia. 20.19: Színek után. Versek. 20.27: Hírek. 20.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. Komjáthy György műsora. 21.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.50: Szokolay Sándor: Duhajkodó — szvit. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: A Deller Consort Wilbye-műveket énekel. 22.40: A Dunánál. 23.00: Massenet: Werther — Albert áriája. 23.15: Nótók. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Mezők, falvak éneke. 8.30: Lantos István zongorázik. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb.: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Mai szovjet líra. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Gounod operáiból. 13.27: Egy pálya vonzásában. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől — hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: Peter, Paul és Mary felvételeiből. 15.45: A Mantovani zenekar játszik. 15.55: A Jacques fivérek énekelnek. 16.07: Marótí Magdolna énekel. 16.19: A Fraces együttes műsorából. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés 16.36: Komlóssy Erzsébet énekel. 16.44: Artur Rubinstein zongorázik. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. (ism.) 18.20: A gondolkodás útvesztői. 18.35: Új magyar zene a Rádióban, a közönség és a kritikusok 1972. évi díjáért. 19.27: A Román Rádió és Televízió népi zenekara játszik. 19.44: A nagy újítás . . . 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Mindenki könyvtára. Vörösmarty Mihály: Zalán futása. (ism.) 20.58: A Magyar vonósnégyes hangjemezei. III. rész. 22.04: János vitéz. Részletek Kacsóh Pongrác—Heltai Jenő daljátékából. 23.00: Hírek. Időjárás 23.15: Haydn-művek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 19.20: Diáktükör. 19.40: A dzsessz kedvelőinek. 20.03: Új lemezeinkből. 20.30: Hírek. 20.33: Operarészletek. 21.31: A Saarvidéki Rádió szórakoztató-zenekara játszik. 22.00: Bach: 201. kantáta. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam.
18.00: Téli este Zalától . . . — zenés összeállítás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Strauss keringők.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Panoráma. Kulturális magazin. Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

10.00—12.05: Szünidei matiné. Kisfilmek.
17.38: Műsorismertetés.
17.40: Hírek.
17.45: Barkácsoljunk!
18.05: Fiatalok választúton. Dokumentumfilm az általános iskolát végzettek pályaválasztásának társadalmi hátteréről.
18.30: 15 perc könnyűzene. Csehszlovák rövidfilm.
18.45: Mással nem pótolható. Riportfilm.
19.15: Reklámműsor.
19.20: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Olvasta-e? Mégis tálentom Kyszlich. Tévéfilm.
21.05: Új év — két üzemben. Kapcsolásos közvetítés.
22.05: Tv-híradó. — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Az ember keresi a múltját. 1. Irán. Perszepolisz az akhaimenidák fővárosa.
20.35: Tv-híradó. — 1. kiadás. (ism.)
21.05—22.05: Egy korty levegő. Csehszlovák film.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-híradó.
17.00: Tévészemle albán nyelven.
17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek.
17.40: Messzelátó. 18.15: Hírek.
18.30: XXI. század. Tudományos sorozatadás 19.00: A Balkán folklórfesztiválja. Fellépnek Magyarország képviselői. 19.30: Rajzfilm. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Négy keréken. Vidám vetélkedő. 21.40: Sebészek. Sorozatműsor. 22.05: Világhírű kalandorszikusok. 22.30: Tv-híradó. 2. kiadás. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 4. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 6., szombat

A kommunista pedagógusok hivatása

Ebben az iskolai tanévben különösen szép és jelentős feladatok várnak a kommunista pedagógusokra. Hiszen most kezdődik meg a párt oktatáspolitikai határozatának gyakorlati megvalósítása. Azé a határozaté, mely hosszú évekre megszabja teendőinket ezen a területen.

E határozat végrehajtása kötelessége a művelődésügyi szakapparátus dolgozóinak, az állami főhatóságoknak, valamennyi pedagógusnak. Mi az a plusz, ami itt a kommunisták, az iskolák párttag pedagógusaira hárul? Sokszor és sok helyen megfogalmazódott már június óta, hogy a határozat megvalósíthatatlan a pedagógusok egyetértése, tudatos tevékenysége nélkül. S hogy e nélkülözhetetlen, alapvető feltétel meglegyen, azért a legtöbbet az iskolai pártszervezetek és azok tagjai tehetik.

„Arra kell törekedni, hogy minden kommunista pedagógus értője, propagandistája és példamutató részese legyen a megvalósítás nehéz és bonyolult feladatainak" — állapította meg az országos közoktatáspolitikai aktívaértekezlet. Szükséges tehát, hogy minden párttag pedagógus jól ismerje a határozatot és a legfontosabb dokumentumokat, de ne csak tényszerűen. Elsősorban nekik kell érteniük, világosan látniuk a határozatban megfogalmazottak társadalompolitikai összefüggéseit, miértjeit, a célkitűzések, feladat-megjelölések ideológiai, politikai kiindulópontjait. Tisztán kell látniuk a határozat fő kérdéseit: miért kell erőfeszítéseinket elsősorban az általános iskola és a szakmunkásképzés fejlesztésére fordítanunk, mi a politikai jelentősége az iskolák színvonala kiegyenlítésének stb. A határozatban megjelölt feladatok egy részének ideológiai-politikai összefüggései nyilvánvalóak — így a munkás-paraszt tanulók segítéséről vagy a világnézeti nevelésről mondottakban —, másoknál ez kevésbé szembetűnő — mint például a műveltség értelmezése esetében, — s mindez még összetettebbé teszi a megértést, még szükségesebbé a gondos felkészülést.

De nemcsak a pozitív új terjesztőivé és erjesztőivé kell válniuk a kommunista tanároknak, hanem egyúttal szembe kell szállniuk minden visszahúzó, maradi elképzeléssel és gyakorlattal. Szemléletformáló munkájuk során értessék meg tehát, hogy a határozat egységes egész, hogy feladataiból csak egyféleképpen válogathatunk: mi az, amit nekem, nekünk meg kell tennünk egy adott poszton ahhoz, hogy maradéktalanul megvalósuljon. Meg kell érteniük és másokkal is megértetniük, hogy nem kampánymunka előtt állunk, hogy öt vagy tíz év múlva sem mondhatjuk el: befejeztük iskoláink, tananyagaink korszerűsítését, a nevelők továbbképzését stb. A változásnak, a változtatásnak kell természetessé válnia, de oly módon, hogy csak a beérett, megfelelően előkészített változásoknak tegyük ki az iskolát.

Ebből az is következik, hogy a párttagok legyenek kezdeményezői azoknak a munkálatoknak, amelyekhez iskolájuk azonnal hozzáláthat, szabják meg a tennivalókat az adott iskola helyzetének, körülményeinek és a határozat megállapításainak alapos ismeretében.

A párt mostani határozata az iskola tevékenységén belül elsősorban az oktatásról és a szakképzésről szól. Ez érthető, hiszen a kérdés „másik oldaláról", az ifjúság neveléséről már korábban született érvényes határozat. Az oktatási határozat és a megjelent dokumentumok mégis több lényeges megállapítást tesznek a világnézeti, a közösségi, és az erkölcsi nevelés kérdéseiről, a munkára nevelésről, a személyiség fejlődéséről. A tanintézeti pártszervezetek elsőrendű politikai kötelessége, hogy ne csak az állami oktatás helyzetéről és fejlesztésének feladatairól szóló határozat megvalósításán, hanem az ifjúságpolitikai határozat valóra váltásán is fáradozzanak. Ezért kívánunk újból emlékeztetni az ifjúságpolitikai határozatra, hiszen e két határozat együtt fogja át a pedagógusok és a tanuló ifjúság mindennapi életének területét.

A tanintézeti pártszervezetek erejének egyik próbaköve lesz az, amit a határozat így fogalmaz meg: fejlesszük a tantestületek szocialista demokratizmusát. Sokrétű, összetett munka ez is. Hiszen nemcsak azt jelenti, hogy a pártszervezet bizonyos időszakonként beszámoltatja az iskola állami vezetőjét. A pártszervezet adjon politikai segítséget is — az ellenőrzésen, beszámoltatáson kívül — az iskolavezetésnek. Kezdeményezően vegye ki részét a tanintézet társadalmi kapcsolatainak építésében a tanácsi és más állami, társadalmi szervezetekkel, patronáló üzemekkel, intézményekkel, s törekedjen e kapcsolatok tudatos politikai, pedagógiai felhasználására.

Az iskolai élet demokratizmusa feladatokat ad az ifjúsági és gyermekszervezetekkel, valamint a szülőkkel kapcsolatban is. Fordítsanak megkülönböztetett gondot a pártszervezetek a gyermek- és ifjúsági mozgalom politikai irányítására. Ifjúságpolitikai határozatunk egyik alapkövetelménye, hogy erősítsük a KISZ kommunista jellegét. Az iskolákban ki segítse elsősorban e feladat megoldását, ha nem a párttag oktatók, az iskolai pártszervezet?

Az egyik legfontosabb teendő az iskolák közötti színvonalkülönbségek csökkentése és a munka minőségének javítása. A pártszervezetek fordítsanak gondot arra, hogy az iskolák belső tartalékaikat, lehetőségeiket a legcélszerűbben használják fel. Az oktató-nevelő munka helyi fejlesztéséből, korszerűsítéséből kezdeményezően vegyék ki részüket a kommunisták. Fordítsanak gondot a nevelőtestületek eszmei-politikai egységének megteremtésére, illetve erősítésére, legyenek a szakmai-ideológiai továbbképzés elsődleges szorgalmazói.

Az elmondottak csupán érzékeltetni kívánják a pártszervezetek munkájának fontosságát. Az előttük álló feladatok elvégzéséhez senki nem adhat valamiféle receptet, már csak azért sem, mert ez gúzsbakötné az alkotó kezdeményezést, sablonba merevítené az élet sokszínűségét. Még egy ilyen fontos kérdésről azonban szólnunk kell. Szükséges, hogy — ahol csak megoldható — növeljék az önálló pedagógus pártszervezetek számát, s körültekintő pártépítő munkával erősítsék a meglévő pedagógus-pártszervezeteket.

Igényelték, várták a kommunista pedagógusok a KB határozatát, tudva azt is, hogy az oktatási intézmények pártszervezeteire rendkívül nagy felelősség és munka vár a határozat megvalósításában. Hogy terveinkből valóság legyen, ahhoz a mindennapok szívós, következetes, csöppet sem látványos munkája szükséges.

Aláírták a magyar—vietnami együttműködési bizottság ülésszakának jegyzőkönyvét

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese és Le Thanh Nghi, a VDK minisztertanácsának elnökhelyettese péntek este a Parlament Gobelin-termében aláírta a magyar—vietnami gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság III. ülésszakának jegyzőkönyvét.

Az aláírásnál jelen volt Hoang Cuong, a VDK budapesti nagykövete és Nguyen Hung Khanh, a Dél-vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A jegyzőkönyv aláírása után Fehér Lajos és Le Thanh Nghi beszédet mondott.

Népünk és kormányunk minden támogatást megad a harcoló Vietnamnak

Fehér Lajos beszéde

– A magyar nép, pártunk és kormányunk eddig is minden tőle telhető támogatást megadott a vietnami nép igazságos harcához. Ahhoz a gigászi küzdelemhez, amelyet önök katonai, diplomáciai, politikai téren folytatnak az amerikai agresszor ellen a győzelemért, népük szabadságáért, felemelkedéséért. – hangsúlyozta Fehér Lajos. – Elhatározott szándékunk, hogy lehetőségeinknek megfelelően ezután is minden támogatást megadunk önöknek.

– Néhány héttel ezelőtt a VDK kormányának nyilatkozata alapján abban reménykedtünk, hogy a vietnami nép kitartó, hősies harca, s a nemzetközi szolidaritás eredményeként végre elhallgatnak a fegyverek Vietnam véráztatta földjén, s befejeződik korunk legigazságtalanabb háborúja. Az amerikai imperializmust a szigorú tények ereje a tárgyalóasztalhoz kényszerítette. Most azonban presztizsük és saigoni bábjaik védelmében az időhúzás taktikáját alkalmazzák.

– A minden eddiginél kegyetlenebb folyamatos támadásokkal mérhetetlen kárt és szenvedést zúdítottak és zúdítanak Vietnam sokat szenvedett népére, de az erő újabb kalózkodó fitogtatásával sem tudják megváltoztatni azt a tényt, hogy tulajdonképpen vereséget szenvedtek. A világ béke- és igazságszerető népei mélységesen elítélik a háború rendkívül súlyos eszkalációját, s a jogos felháborodásban mi is osztozunk.

– Kormányunk december 22-i nyilatkozatában ismételten kiállt a VDK mellett. Lehetőségeink felhasználásával mi is mindent megteszünk azért, hogy az indokínai félszigeten mielőbb elhallgassanak a fegyverek. Ez egyelőre csak reménység. Ha az amerikaiak továbbra is fenntartják lehetetlen követeléseiket, és barbár módon tovább folytatják a háborút, ezért az emberiség ítélőszéke előtt nekik kell viselniök a teljes felelősséget. Az USA-nak békeszólamok helyett tettekkel kell bizonyítania, hogy komolyan és jóindulattal tárgyal a háború beszüntetése, a vietnami béke helyreállítása érdekében.

Fehér Lajos ezután arról szólt, hogy a magyar nép különböző önkéntes akciókkal, a VDK-nak és a DNFF-nek nyújtott támogatás legkülönbözőbb formáival is kifejezésre juttatja a vietnami nép iránti együttérzését. Ezek közé tartozik „Egy iskola, egy kórház Vietnamnak", „Budapest Hanoiért" a „Takarót a vietnami gyerekeknek" akció. A Kommunista Ifjúsági Szövetség kezdeményezésére társadalmi gyűjtésből ezerszemélyes szakmunkásképző intézetet létesítünk a Vietnami Demokratikus Köztársaságban. Hangsúlyozta a továbbiakban: lehetőségeinkhez mérten igyekszünk mindazt a támogatást nyújtani, amelyre a VDK-nak mostani helyzetében a legnagyobb szüksége van.

Meggyőződésünk, hogy a közösen kidolgozott hosszabbtávú gazdasági együttműködési programoknak a jövőben tovább nő a jelentőségük. A programoknak egy része már most, a háború viszonyai között közvetlenül szolgálja a lakosság élelmezésének javítását. Méginkább megnő a szerepük a mindnyájunk által hőn óhajtott fegyvernyugvás után, a gazdasági újjáépítésben, a szocialista gazdaságot építő munkában.

(Folytatás a 2. oldalon.)

KÁDÁR JÁNOS ÜDVÖZLŐ TÁVIRATA A 60 ÉVES EDWARD GIEREKHEZ

Edward Giereket, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát 60. születésnapja alkalmából Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára táviratban köszöntötte.

A tartalomból

Eredményes évet zártak a tsz-ek

Pécs ismét ipari vásárt rendez

Egymilliárdos beruházás a húsiparban

BÉKETANÁCSI KÜLDÖTTSÉG UTAZOTT HELSINKIBE

Pénteken elutazott az a béketanácsi küldöttség, amely a nemzetközi békemozgalom s a vietnami nép iránti szolidaritás jegyében a Béke-Világtanács január 6—7-re összehívott rendkívüli elnökségi ülésén vesz részt Helsinkiben. A tanácskozáson a magyar békemozgalmat dr. Bartha Tibor református püspök, a Béke-Világtanács elnökségének tagja és Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács főtitkára, a Béke-Világtanács tagja képviseli.

Kilencvenhétmillió forint felújításra

Mit tervez a PIK 1973-ra?

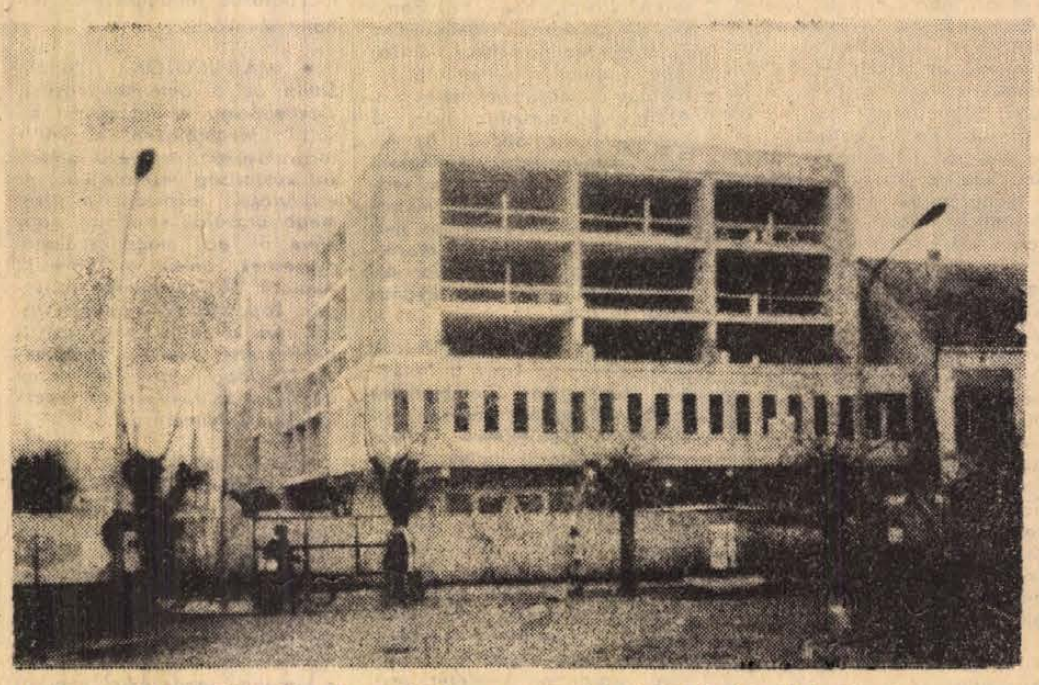
Átmeneti lakások Újmecsekalján

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat a tervek szerint 136 millió forinttal gazdálkodhat az idén. Ez az összeg 8 millió forinttal több az elmúlt évinél. A PIK ebben az évben egyebek között célul tűzte ki — a tanácsi vb-határozatnak megfelelően — a kezelésére bízott épületek felszereltségének további fokozását, a korszerű tüzelőberendezések nagyobb számú üzemelhelyezésével a város levegőszennyeződésének csökkentését.

1973-ban a PIK a kezelésében levő 23 ezer tanácsi bérlemény és lakás karbantartására és felújítására 97 millió forintot fordít, 10 millió forinttal többet, mint a múlt évben. Az idén 250 pécsi lakás teljes belső- és külső felújítására kerül sor. A felújítási munkák zömét a belvárosban tervezik. Az elképzelések szerint ebben az évben 28 ezer javítási munkát végeznek el, 30 millió forint értékben. A tavalyihoz képest az idén megkétszerezódik a tervszerű karbantartási munkák száma: kétezer új- és felújított lakás TMK munkáját végzi el a PIK. Mintegy 600 meszesi és belvárosi lakásban a hagyományos fűtőberendezéseket és vízmelegítőket PB-gáz és olajtüzelésűre cserélik ki. Ujmecsekalján tovább folyik a központi gázbojlerek átalakítása forróvíz üzeműre. Az idén 20 darab újtípusú melegvíztermelő központot alakítanak ki ebben a városrészben. A közeli hónapokban kezdődnek meg az „Elefántos" tömb rekonstrukciós munkái. A lakossági szolgáltatás fejlesztése érdekében bővítik a vállalat szolgáltató részlegének kapacitását is.

Ebben az évben néhány nagyjelentőségű vállalati fejlesztést is tervezett a PIK. Az eszközállomány korszerűsítésére 16 millió forintot fordítanak. Ujmecsekalján 30 átmeneti lakás épül. Modern otthont kap a IV-es házkezelőség. Az építőipari géppark felújítására 3 millió forintot irányoztak elő. A szemétgyűjtő-konténerek és kukák tisztítására — a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalattal közösen — egy speciális gépkocsit helyeznek üzembe a közeljövőben.

Hajdu László, a PIK főmérnökének tájékoztatása szerint a házfelügyelői szolgáltatás színvonalának javulására lehet számítani. Az illetékesek fokozzák a házfelügyelők ellenőrzését, nagyobb számban kerül sor a PIK kezelésében levő lakások rendeltetésszerű használatának ellenőrzésére. A vállalat ingatlanközvetítő részlege szolgáltatását az idén kiterjeszti a vidéki települések állami ingatlanjaira is.



Mohács egyik legszebb épülete lesz a Vörösmarty u. sarkán épülő áruházzal és Patyolat-szalonnal kombinált 132 lakásos épület, amelyet még az idén átadnak az Építőszövetkezet dolgozói. Jelenleg a téliesített munkahelyen a belső szerelési munkálatok folynak.

(Fotó: Winternitz)

24 óra a nagyvilágban

EDWARD GIEREKET LENIN-RENDDEL TÜNTETTÉK KI

A Szovjetunió Legfelsőbb anácsának elnöksége péntem Lenin-renddel tüntette ki 0. születésnapja alkalmából dward Giereket, a Lengyel gyesült Munkáspárt Központi izottságának első titkárát, anak a kiemelkedő szerepnek az lismeréseképpen, amelyet beilt a Szovjetunió és Lengyelország népei testvéri barátságáak és együttműködésének fejsztésében, a béke és a szoalizmus ügyének erősítésében.

Az SZKP Központi Bizottsága, Szovjetunió Legfelsőbb Tanáaának elnöksége és a Szovjetnió Minisztertanácsa táviratan üdvözölte Edward Giereket születésnapja alkalmából.

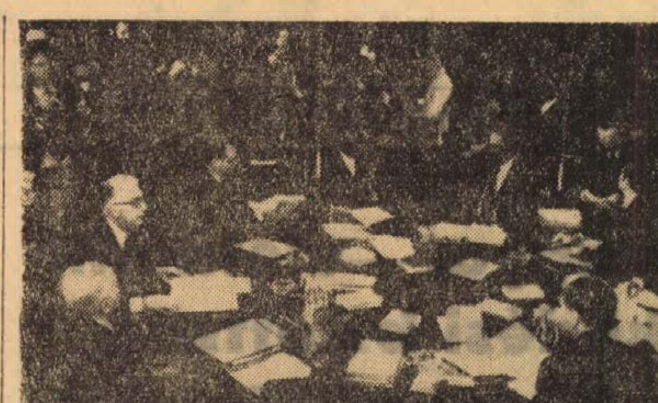
◆

✦ *BRASILIA: Sárgaláz-járány pusztít Brazilia Goiás államában, ahol a betegségnek ddig két halálos áldozata van. gyanakkor a körzetből érkező ás jelentések 38 halálos álozatról számolnak be.*

✦ LUSAKA: A Rhodesiában evékenykedő Zambabwe afrikai iszabadítási hadsereg elnevesű gerillaszervezet — amely fehértelepesek uralta afrikai rszág felszabadítását tűzte ki élul maga elé — decembe olsó hetében akciói során a mith rezsim hadseregének het-enöt katonáját ölte meg, és öbbeket megsebesített —, köölte Lusakában kiadott pénteki yilatkozatában a Zambabwe frikai nemzeti unió.

✦ *NEW YORK: Az elmúlt évben 11 900 amerikai életét oltták ki különböző eredetű űzesetek. A tűz áldozatainak áma egy év alatt kétszeresé nőtt. Az anyagi kár csaknem hárommilliárd dollár.*

✦ QUITO: Csütörtökön este megmozdult a föld Ecuador artmenti síkságán. A földrenést érezték a háromszázezres Guayaquil városban is, ahol ők lakos rémülten futott az tcára, de halálos áldozatokról em érkezett jelentés.



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

A Hatok utolsó ülése Brüsszelben, a Közös Piac székházában, pénteken. Szombaton már a kilenc tagúra kibővített Európai Gazdasági Közösség képviselői ülnek ugyanitt össze.

✦ *LONDON: Sztrájkrekord volt tavaly Nagy-Britanniában. Mint a londoni foglalkoztatásügyi minisztérium csütörtökön közzétett sztrájk-statisztikájából kitűnik 1972-ben Nagy-Britanniában az év első 11 hónapjában csaknem 24 millió munkanapon sztrájkoltak a dolgozók. Az összesen 2345 sztrájkban januártól novemberig 1,6 millió munkás és tisztviselő vett részt. Eltekintve az 1926-os nagy sztrájktól a tavalyi volt a legnagyobb sztrájkhullám a brit munkásmozgalom történetében. A sztrájknapok száma 1972-ben az előző évhez képest meg kétszereződött.*

●

KISSINGER VASÁRNAP, LE DUC THO SZOMBATON ÉRKEZIK PÁRIZSBA

Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó vasárnap este érkezik Párizsba — közölték pénteken a francia fővárosban.

Tárgyalópartnerének, Le Duc Thonak megérkezését szombatra jelezték. A két politikus bizalmas megbeszéléseinek újabb fordulója hétfőn kezdődik Párizsban.

✦ VALLETTA: Dom Mintoff máltai miniszterelnök csütörtökön rövid látogatást tett a szomszédos Líbiában, ahol fogadta őt Kadhafi elnök. Kadhafi a Líbiai Arab Köztársaság támogatásáról biztosította Máltát, s közölte Mintoffal, hogy országa továbbra is mellette áll a britekkel folytatott pénzügyi vitájában. Kadhafi ezredes felszólította a földközi-tengeri térség többi országát is, hogy legyenek szolidárisak Máltával.

✦ *BERLIN: Otto Winzer, az NDK külügyminisztere csütörtökön fogadta Fhadel Taga iraki külügyi államtitkárt, aki hivatalos látogatáson tartózkodik az NDK-ban. A baráti légkörű eszmecserén áttekintették a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit és a két ország kapcsolatainak további elmélyítését.*

✦ HEIDELBERG: „Reforger 4" elnevezéssel január 9. és március 5. között NATO-hadgyakorlatot tartanak az NSZK déli és délnyugati részén. A hadgyakorlaton mintegy 40 ezer amerikai és kanadai katona, valamint a Bundeswehr egységei vesznek részt.

✦ *PEKING: Eduardo Bradley, Argentina első pekingi nagykövete pénteken elfoglalta állomáshelyét.*

✦ *KAIRÓ: A bangkoki izraeli nagykövetség ellen végrehajtott gerilla-akció négy résztvevője csütörtökön Kairóból Damaszkuszba repült, — jelentette az Al Gumhurija. Csütörtökön kairói palesztin körökben — az APF szerint — megerősítették: a „Fekete Szeptember" négy tagja parancsmegszegés miatt forradalmi bíróság elé áll. A parancs ugyanis, amelyet szervezetüktől kaptak, úgy szólt, hogy a túszokkal együtt fel kell robbantaniuk Izrael bangkoki nagykövetségét — hacsak a harminchat Izraelben őrzött palesztin gerilla szabadon bocsátására vonatkozó követelést a Tel Aviv-i hatóságok nem teljesítik.*

✦ SZÓFIA: Csütörtökön este a szófiai Universiade sportcsarnokban a bolgár főváros pártaktívájával találkozott Todor Zsivkov, a BKP Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke. A találkozóról a pénteki lapok hírül adják, hogy Todor Zsivkov nagy beszédet mondott. Foglalkozott a decemberi központi bizottsági ülés határozatainak végrehajtásával kapcsolatos legfontosabb feladatokkal, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseivel.

✦ *MILOCSER: A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége tizedik kongresszusának előkészítő bizottsága Joszip Broz Tito, a JKSZ elnöke vezetésével a montenegrói Milocserben megtartotta második ülését. Az ülésen megvitatták a tizedik pártkongresszus programját előkészítő munkacsoport ajánlásait, amelyeket majd a JKSZ elnöksége is megtárgyal, hogy azután a párttagság elé bocsássák széleskörű megvitatásra. A JKSZ X. kongresszusát 1974. tavaszán tartják.*

◆

WILSON TÉVÉBESZÉDE

Mint már jelentettük, Harold Wilson, az angol munkáspárt vezére lemondta egyesült államokbeli útját, így tiltakozva az ellen, hogy az amerikaiak folytatják a bombázásokat Vietnamban. Az Egyesült Államokban Wilson több előadást tartott volna a houstoni és a denveri egyetemen.

Az ellenzéki politikus beszédet mondott az angol televízióban és ezúttal újból elítélte, hogy az amerikai légierő barbár módon bombázza a vietnami városokat és falvakat.

Beszédének jelentős részét Wilson Anglia közös piaci csatlakozásának szentelte. Ismét megerősítette, ha a munkáspárt hatalomra jut, akkor Anglia közös piaci tagságának kérdését népszavazásra bocsátja és követelni fogja a csatlakozási feltételek felülvizsgálatát.

◆

✦ LONDON: A Shell olajtársaság shellhaveni olajfinomítójának ezer munkása sztrájkba lépett csütörtökön, mert egy munkaügyi vita kapcsán az igazgatóság felfüggesztett néhány munkást.

✦ *WASHINGTON: Gerard Smith, aki az amerikai fegyverzetellenőrzési és leszerelési hivatal igazgatójaként a SALT-tárgyalásokon résztvevő amerikai küldöttség vezetője volt, és csütörtökön leköszönt mindkét megbízatásáról, elvállalta, hogy élére áll egy magánkezdeményezésnek, amely az Egyesült Államok, Nyugat-Európa és Japán kapcsolatainak megjavítását tűzi ki célul. Smith azt is bejelentette, hogy a jövő héten Tokióba utazik, az ottani üzleti és politikai körök érdeklődésének felmérésére.*

✦ WASHINGTON: **Alexander Haig tábornok, Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó helyettese kivált a fehér ház személyi állományából és a hadsereg vezérkari főnökhelyetteseként új tisztséget fog betölteni — közölték csütörtökön Washingtonban. A tábornok jelentős szerepet töltött be a vietnami rendezéssel kapcsolatos párizsi és saigoni tárgyalásokon. Nixon elnök személyes megbízottaként 9 alkalommal járt Vietnamban.**

Nagyra becsüljük a magyar nép szolidaritását

Le Thanh Nghi beszéde

(Folytatás az 1. oldalról.)

Le Thanh Nghi rámutatott, hogy a VDK gazdasági küldöttségének magyarországi tárgyalásai eredményesen fejeződtek be. Aláírták az 1973. évi segélyszerződéseket, a gazdasági és tudományos együttműködést, az áruforgalmat szabályozó okmányokat. Ezek a megállapodások konkrét megnyilvánulásai a népeinket szorosan összefűző barátságnak.

— Országaink földrajzilag távolesnek egymástól, a harc körülményei is különbözőek, de a két népet szorosan összekapcsolja az elvtársiasság és a testvériség — mondotta. — E mély barátságot fejezte ki a magyar párt- és kormányküldöttség tavalyi VDK-beli látogatása, ez fejeződött ki azon az eszmecserén is, amelyet néhány nappal ezelőtt Kádár János és Fock Jenő elvtársakkal módomban volt folytatni. Őszinte köszönetet mondok a magyar pártvezetésnek azokért a tettekben is megnyilvánuló nemes érzésekért, amelyekkel a magyar nép a vietnami nép forradalmának ügye iránt viseltetik. Nagyra becsüljük a testvéri magyar nép széles rétegeinek sokoldalú és az együttérzésről tanúskodó szolidaritási mozgalmát.

A VDK miniszterelnök-helyettese ezután a vietnami nép harcairól, az amerikai imperializmus pusztításairól szólt. Mint mondotta, az amerikaiak barbár támadása soha nem ingathatja meg a vietnami népet. A Nixon-adminisztráció szószegően követelődzik, hogy a múlt év októberében mindkét fél által közösen kidolgozott és elfogadott egyezménytervezet sok pontját megváltoztassa. E kétszínű és agresszív magatartás felháborodást és tiltakozást vált ki a világ népeiben, az Egyesült Államok közvéleményében is. Amíg az amerikai imperializmus nem mond le Vietnam meghódításáról, addig a vietnamiak milliói a testvéri laoszi és kambodzsai néppel szoros egységben fokozzák katonai, diplomáciai és politikai téren vívott harcukat a teljes győzelemig.

*

Az aláírás után Fehér Lajos, a Parlament Vadász-termében vacsorát adott a vietnami küldöttség tiszteletére.

NYERS REZSŐ FOGADTA LE THANH NGHI-T

Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára pénteken hivatalában fogadta Le Thanh Nghi-t, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagját, a VDK Minisztertanácsának elnökhelyettesét.

A baráti eszmecserén részt vett Hoang Cuong, a VDK budapesti nagykövete is.

Nixon „új" csapata

Washingtoni tudósítás

A minap a Fehér Ház sokorosított anyagot bocsátott sajtó rendelkezésére, amely ázlatosan összefoglalta Nixon első négy évének eredményeit. tudósítók némileg meghökenten lapozgatták. Hiszen választási reklámanyagnak már ései, viszont a múlt idejű megfogalmazások aligha elégítik azokat, akik valahára megismerkednének — ha már a választás előtt nem lehetett — a második elnöki időszakra vezatkozó nixoni — programokkal. anuárban már a szokásos, a ongresszushoz intézett elnöki zenetek esedékesek: miért teát ez a stencilezett önreklám? tanakodott sok hírlapíró. Ha sak azért nem, hogy az elnök belpolitikai Kissingere", Ehrchman kapjon egy kis szereplehetőséget, elsőoldalas címeet a vasárnapi lapokban. Bár hrlichman maga is elismerte, ogy a nixoni belpolitika a külolitikánál jóval kevesebb „látányosságot" termett. Az sem itatható, hogy Ehrlichman — minden igyekezete ellenére — em sorolható egy kategóriába szellemes és professzori tuású Kissingerrel. A politikai etykák fővárosában azonban ppen azt suttogják, hogy — elesen a szellemi kategória lőnye miatt — sokan a Fehér Házban szívesen látnák már, a Kissingernek módja lenne ozzáfogni — az emlékirataihoz állítólag, Ehrlichman is közéük tartozik ...

Tudnivaló, hogy Nixon legszűkebb környezetében Kissinger az egyetlen ember, aki új övevény, Ehrlichman, Haldeman (a fehérházi apparátus rányítója) Ziegler szóvivő, Klein ájékoztatási főnök és mások ott vannak Nixon mellett már évtizede, vagy már régebben. A közismerten bizalmatlan Nixon ezzel a hű csapatával kormányoz, háttérbe szorítva nemcsak a kongresszust, hanem magát a kormányt is. Csak Kissinger jutott be egészen a hálószobába (szószerint: olyannyira titkolták a pekingi út előkészületeit, hogy az elnök és tanácsadója éjszaka ott tárgyalt, nem az irodában, ahová néhány más tanácsadónak is van bejárása ...) S a másik washingtoni értesülés, hogy nemcsak Ehrlichmanék sokallották meg a Kissingerre vetődő reflektorfényt, hanem — ezt suttogják, Stewart Alsop aztán meg is írta — az elnöknek is kezd terhére lenni.

Ahol több „szürke eminenciás" van, bárha munkamegosztásban dolgoznak is, nem meglepő az udvari intrika. Különben a New York Times kitűnő publicistája, Tom Wicker már többször is „császári ügyvezetésnek" minősítette a Nixonét: amiért kivonja kormányát a kongresszusi ellenőrzés alól (szemben a kongresszusi bizottságok elé citálható miniszterekkel, a Fehér Házban irányító tanácsadók meg sem idézhetők a capitóliumi kihallgatásokra). S amíg Kissinger Párizsban tárgyalt, az elnök legszűkebb köre a Camp David-i hegyi nyaralóban valóban olimposzi stílusban keverte a személyi kártyákat, állította össze Nixon új csapatát. S hogy a végén csattant az ostor, azt bizonyítja: ha az átszervezések elején úgy tűnt is, hogy Kissinger pozíciója rendületlen sőt hatalma még növekedett is, ma ezt már kevésbé lehetne állítani.

Az átszervezés sokban hasonlított az első Nixon-kormány összeállítására; viszonylag jelentéktelen, politikailag „alsónak" és semmiképpen sem „király-ásznak" számító figurákat raktak ki Ehrlichmanék. Inkább csak „arra ügyeltek", hogy — a republikánus taktikának megfelelően — minden politikai csoport felé gesztust tegyenek. Az új miniszterek az eddiginél is kevésbé próbálják majd zavarni a Fehér Házban ülő hatalmasságok köreit. Nem véletlen hát, hogy sietve kitörölték a tablóról egy élénkebb színt jelentő egyéniséget, Peterson volt kereskedelmi minisztert.

S mivel Peterson mellett az ugyancsak Kissinger-körbe tartozónak mondott Helms, CIA-főnök is távozik, az udvari manőverek kezdenek körvonalazódni. Kivált, hogy a Camp David-i olimposzon belefolyt a csapatösszeállítás titkos munkájába Connally, a nemrég leköszönt pénzügyminiszter is. Márpedig közismert, hogy ő Kissinger ellenlábasa. Az viszont megint egy washingtoni közhír, hogy Nixon nagyon kedveli a szálas, gazdag, magabiztos texasi politikust: az már viszont csak némelyek tenyérjóslata, hogy az elnök Connallynak készíti elő a republikánus trónt 1976-ra.

Az ilyen udvari manőverek jellegzetessége, hogy a figurákat hosszútávú kombinációk szerint mozgatják, s persze gyakoriak az ellenlépések is. Mert sok jel mutatja ugyan, hogy Nixon nem alelnökének, Agnewnek szánja átadni a váltóbotot (már a nyáron sem túl lelkesen tartotta meg alelnökjelöltnek), a hivatalos trónörökös manővereit sem lehet mellékesnek tekinteni. S ha netán Connally visszatérése kiszorítja is a Kissinger-dudást a külpolitikai csárdából, kezdetét veszi a harc a szürke eminenciásénál is fontosabb posztért — magáért a trónért.

Avar János

Kommentár

Az egyiptomi diáktüntetések háttere

Zavargások, tüntetések Kairó és Alexandria egyetemein. Félszáznyi diák letartóztatása: olaj a tűzre. A lázongás átterjed a többi főiskolára is: rohamrendőrök szórják szét a felvonulókat. Sok diák ülősztrájkot tart az egyetemeken.

Végül a kormány a kedélyek lecsillapítására a hagyományos módszert alkalmazza: elrendeli az öt egyetem — a kairói, a heliopoliszi, az alexandriai, az asszuiuti és az ezeréves Al Azhat —, valamint a kéttucatnyi főiskola bezárását.

Vajon mi rejlik a diákok megmozdulása mögött? Miért ismétlődtek meg a villongások, kereken egy évvel a tavalyiak után? A múlt év januárjában a diákok csalódottságukban, elkeseredésükben, türelmetlenségükben tüntettek: elmúlt az 1971-es év, amelyet Szadat elnök sok beszédében „döntőnek" nyilvánított, anélkül, hogy megoldódott volna a közel-keleti válság, anélkül, hogy sikerült volna eltávolítani az egyiptomi területeket megszálló izraeli csapatokat. A diákok katonai akciót sürgettek, pipogyasággal vádolták a kormányt. A tavalyi zavargások azzal végződtek, hogy Szadat megbocsátott a letartóztatott diákoknak; mindenkit szabadon engedtek és megígérték, hogy az országot felkészítik a felszabadító küzdelemre.

Eltelt az 1972-es esztendő is, és lényegében semmi sem változott a Közel-Keleten — a válság most is megoldatlan. Megmaradtak azok az okok, amelyek miatt a diákság — és nemcsak a diákság — megalázottnak érzi magát, türelmetlen, nyugtalan. Az egész közvéleményt nemzeti érzéseiben mélyen sérti az, hogy több, mint öt éve izraeliek állnak a Szuezi-csatorna partján, kétóránnyira Kairótól, hogy megszállva tartják a Sínai félszigetet. Izrael az ENSZ, a Biztonsági Tanács minden határozata ellenére nem hajlandó kivonulni a megszállt arab területekről, azok egyrészének bekebelezését akarja. Létrejött a „sem béke, sem háború" állapota, amelyben Egyiptom nem képes katonai erővel feszabadítani megszállt területeit, de nem tudja megvalósítani a békés fejlődés programját sem, mert a hadihelyzet fenntartása felemészti erejének javarészét. A katonai megoldásra Kairó nincs felkészülve — a politikai megoldás pedig halasztódik és ugyanakkor nem elég intenzívek azok az intézkedések, amelyek az ország modernizálását, belső helyzetének megszilárdítását, erejének fokozását célozzák. Ezért a türelmetlenség, nyugtalanság. A diákok bizonyos mértékben az általános érzelmeket tükrözik tehát.

De a hazai hibák miatti elégedetlenség is fűti az amúgyis forrófejű fiatalokat. A tüntetők jelszavai nemcsak katonai akciót követelnek a Sinai félszigeten, hanem erélyes intézkedéseket is a lakásuzsora, a drágulás, az ellátási nehézségek felszámolására — az egész országban.

A gazdasági és társadalmi problémák megoldása éppoly sürgető feladat, mint a háborús konfliktus rendezése. Az ország demográfiai robbanások sorozatával fejlődik, de nincs elég munkaalkalom, a diplomások nehezen tudnak elhelyezkedni, a megélhetési költségek emelkednek. 1972-ben egymillió újszülött növelte azok gondját, akik a nyomort és az elmaradottságot akarják leküzdeni. A diákság száma is gyorsan nő: 1952-ben, a forradalom évében 30 ezer, most pedig 143 ezer diák iratkozott be az egyetemekre. A parlamentben közölt adatok szerint fokozódik az infláció: tavaly az év első tíz hónapjában a hús 26, a zöldség és gyümölcs 40 százalékkal drágult, a megélhetési költségek általános mutatója mintegy 12 százalékkal emelkedett.

A gazdasági problémák tehát tovább élezik a belső feszültséget Egyiptomban, fokozzák az 1967-es háború következményeinek súlyosságát. Az elégedetlenséget igyekszik megnyergelni a reakció. Mindez fenyegeti a Szadat elnök hirdette nemzeti egységpolitikát, amelyet legutóbb a kopt—iszlám vallási ellentétek is kiéleztek. A belső front minden repedését viszont örömmel fogadja Izrael, amely amúgyis az arabok megosztottságából meríti fő erejét. Hiszen az egyiptomi pozíciók gyengülése mindig is hátráltatta az egész közel-keleti válság békés rendezését.

Rudnyánszky István

A súlyos elemi károk ellenére egyenletes fejlődés

Eredményes évet zártak a mezőgazdasági termelőszövetkezetek

Az 1972. évi élelmiszergazdasági tervek lényegében teljesültek, az alapvető célkitűzések nagyrészt megvalósultak. Az egy év alatt mintegy 5 százalékkal növekedett lakossági élelmiszerfogyasztást a mezőgazdaság 95 százalékban hazai termelésből elégítette ki, pedig az 70 százalékkal meghaladta a felszabadulás előttit. Az élelmiszerárakban lényeges változás nem következett be, hiszen a legfontosabb termékeknek 31 százaléka rögzített fix áron, 29 százaléka maximált, 27 százaléka hatóságilag behatárolt áron és csupán 13 százalék került szabad árformában a kiskereskedelmi forgalomba. Emellett a mezőgazdasági termékek exportja szocialista relációban 19 százalékkal, tőkésben 28 százalékkal haladta meg az 1972. évit úgy, hogy közben az import nem növekedett.

Baranya megyében szélsőséges, ellentmondásos időjárással kellett megküzdeniök a mezőgazdasági üzemeknek. A száraz tavasz után rendkívüli csapadékos nyár — júliusban 2—300 milliméter eső esett — és ősz következett, az év végét pedig teljesen száraz időjárás jellemezte, kevés napfénnyel. Az évi csapadék mennyisége helyenként elérte az 1000 millimétert, ami jelentősen növelte a dombos vidékek eróziós gondjait, de nehezítette a mélyebb fekvésű területek betakarítási munkáit is. Emellett árvíztől szenvedtek a Dráva menti gazdaságok és az Állami Biztosító 16 százalékkal magasabb kárt fizetett a jégtől sújtott területeken, mint 1971-ben. Lényegében az üzemek egy jelentős részét súlyos elemi kár érte.

Ennek ellenére — előzetes felmérések alapján — a gazdaságok többsége eredményesen zárta az 1972-es esztendőt és az előző magas szintű termelési évhez viszonyítva 1—2 százalékkal tudta növelni a bruttó termelési értéket. Igaz — elsősorban a kedvezőtlen időjárás hatására — a költségek jobban növekedtek a termelési értéknél, ezért a szövetkezeti bruttó jövedelem várhatóan néhány százalékkal — és ezen belül elsősorban a felhalmozás aránya — az előző évi alatt marad.

A növénytermesztés eredményei

A növénytermesztés eredményein belül a búza hozama hektáronként 2,2 mázsával maradt el a kiemelkedő 1971. évitől, bár így is 2,8 mázsával jobb volt, mint az országos átlag és ez megyék között a harmadik helyezést jelentette. Betakarításának zöme az esős periódusba esett, ami rontotta a minőségét, növelte költségeit, de sok tapasztalatot is adott a szakembereknek. Átértékelendő volt a fajtakérdés, bebizonyosodott a rövidebb ideig tartó aratás szükségessége, ehhez modernebb, nagyobb kombájnpark beállítása, a szárítókapacitás növelése, a malom- és sütőiparnak a helyzethez szükséges felkészülése. Mindemellett a liszt- és sütőipari termékekkel való ellátás biztosított, megfelelő tartalékok is állnak rendelkezésre.

A kapásokból a terméseredmények az 1971. évinél magasabbak. Kukoricából mintegy 3—4 mázsával hektáronként, burgonyából 10, cukorrépából 100 mázsával növekedtek az átlagok. Örvendetesen javult ezeknek a növényeknek a komplex gépesítése. Így a kukoricának 83 százalékát, a burgonyának 50 százalékát, a cukorrépának 65 százalékát már különböző típusú gépsorok takarították be, nagyban könnyítve ezzel a paraszti munkát. A tanulságokat itt is le kell vonniuk a gazdaságoknak. A még nagyobb arányú komplex gépesítés, a kooperációkban rejlő lehetőségek kihasználása, egyes termelési rendszerekbe való bekapcsolódás biztonságosabbá tehetik a termelést. A szárító- és üzemanyagtározó kapacitás növelése megfelelő szervezettség mellett megoldást jelenthet az őszre áttolódott csúcs munkaidőszak szervezésében. Olyan figyelmeztetést is adott az őszi betakarítás késése, hogy még a nagyobbfokú gépesítés mellett sem lehet figyelmen kívül hagyni — kedvezőtlen időjárás esetén — a tagság korábban is rendelkezésre álló munkaerejét.

Javult a szálastakarmány-termelés helyzete, bár még mindig sok az az 1,15 hektár szántóterület, amely szükséges volt az egy számosállat takarmány-szükségletének megtermeléséhez. A betakarítás gondjai mellett növekedett a szárítási kapacitás, hideg- és forrólevegős rendszereken száradt a pillangós takarmányok több mint 50 százaléka.

A zöldségtermesztés helyzete valamit javult 1972-ben, azonban nem oldódott meg.

A nagyobbrészt zökkenőmentes ellátás csak úgy volt lehetséges, hogy más megyékből kellett az árunak csaknem 50 százalékát a baranyai piacokra behozni, növelve ezzel a szállítási, — raktározási — és egyéb költségeket és végső fokon az árakat.

Növelték a problémákat az elemi csapások is, azonban sem területben, sem átlagokban, de szakasodásban sem érték el az üzemek azt a szintet, amely a biztonságos zöldségellátás végleges rendezését jelentette volna. A komplex gépesítés, a partneri kapcsolat szélesítése, a termelési szintek növelése, a hosszabbtávú szerződésekkel lekötött zöldségtermelő üzemek kialakítása jelentheti a végleges megoldást.

Stabilizálódott a szarvasmarha-állomány

Állattenyésztésben a legnagyobb eredményként azt könyvelhetjük el, hogy megyénkben stabilizálódott a szarvasmarhaezen belül a tehénállomány. Sertéstenyésztésben pedig tartani tudták az 1971. évi, az eddigi legmagasabb létszámot és mintegy 275 000 hízósertés felvásárlására kerülhetett sor.

A szarvasmarha-tenyésztésben a tenyésztői kedv javulásáról tanúskodnak a Mesterséges Termékenyítő Állomás adatai is, 1972. év első tíz hónapjában 1648 tehénnel és 1165 üszővel termékenyítettek többet, mint 1971-ben. Háztáji-, kiegészítő- és egyéb gazdaságok 3210 vemhes üszőre kötöttek szerződést, 100-zal többre, mint tavaly. A kisüzemek üszőborjú feleslegének levezetésére intervenciós felvásárlás keretében 1180 borjút vásároltak fel. Igen pozitív értékelhető a hízómarha intenzív hizlalásában bekövetkezett változás is. 34 tsz alkalmazta a kötetlen tartású hizlalási módot, és ezeken a helyeken 1400—1700 gramm napi súlygyarapodást értek el.

A húsellátás javulását eredményezte a tavalyinál mintegy 30—35 százalékkal magasabb sertés felvásárlás és ennek egyik biztosítéka volt a 17 már átadott szakosított sertéstelep, amelyekből mintegy 60 000 hízósertést bocsátottak ki a termelőszövetkezetek. 1000 tonnával növekedett a baromfi felvásárlás volumene is.

Félmilliárd forintos beruházás

A termelőszövetkezetek 1972. évi beruházása megközelíti a fél milliárd forintot és ennek 65—70 százaléka építésberuházás, amelynek háromnegyed része a szakosított szarvasmarha- és sertéstelep költsége. Jelentősen növekedett a gépberuházás, mintegy 135 milliós értékben. Befejezéshez közeledik az a hatalmas — egymilliárd forintot meghaladó — építkezés, amelyen belül Baranyában létesül az ország szakosított szarvasmarha- és sertéstelepének 10 százaléka. Ezek 13 000 új tehénférőhelyet és 123 000 hízósertés kibocsátását jelentenék. Gondot, problémát okoz a telepek feltöltése elsősorban tehénállománnyal, mert a benépesítés jelenleg csak 60 százalékos.

Nem megoldott a telepek szakember ellátása, sem irányító mérnök, sem szakmunkás vonatkozásában. Egy-egy szakosított telep betelepítve 60—100 milliós értéket képvisel, és ezekben gyárszerű termelés folyik, nem élettelen anyaggal, hanem élő szervezettel, növelve ezzel a hozzáértés szükségességét. A régi, hagyományos, szétszórt istállókból az állatállományt a nagy költséggel megépített telepeken koncentrálva, csak akkor válik a termelés jövedelmezővé, ha az új helyen nagyobb a termelékenység és ez kisebb ráfordítással párosulva minél rövidebb idő alatt megtéríti az építkezés költségét. Ehhez pedig magasabb képzettségű szakemberekre van szükség az irányításban, és képzett szakmunkás gárdára a gyakorlati munka elvégzéséhez.

Összefoglalva: a mezőgazdasági üzemek fejlődése 1972-ben megyei szinten továbbra is egyenletes volt — annak ellenére, hogy súlyos elemi károk érték a gazdaságok egy részét, és elsősorban emiatt néhány tsz-ben veszteséggel és alaphiánnyal lehet számolni.

A halmozott termelési érték — nagyobb ráfordítás mellett — meghaladta a jónak számító 1971-es évet. A mezőgazdaság megalapozottan készült fel arra, hogy 1973-ra tervezett 1—2 százalékos bruttó termelési értéknövekedést realizálja.

Dr. Baracs József,
a Megyei Tanács VB. Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Osztály vezetője.

1973. július 6—15.

Pécs ismét ipari vásárt rendez

Eddig: 110 jelentkező — Bazársor a Köztársaság téren — Szeged is?!

Ebben az esztendőben ismét megrendezi ipari vásárát Pécs 1973-ban tehát Budapest után nálunk lesz a legnagyobb ipari seregszemle... Ezt most így kellene nyugtáznunk, ha nem tolakodna rögtön elő egy zavaró körülmény. Úgy hírlik, Szeged is akar idén ipari vásárt. Hogyhogy? Amikor két évvel ezelőtt a Gazdasági Bizottság határozatot hozott, hogy vidéki vásárokat csak kétévenként lehet rendezni, s el kellett dönteni, ki kezdje, hogyan váltogassák egymást a pécsi és a szegedi vásárok, Pécs visszalépett Szeged javára. Tavaly tehát a Tisza-parti város kezdte és rendezett vásárt, mégpedig azzal az indokkal, hogy ez esetben 1976-ban is övék a rendezés joga, márpedig ez az esztendő számukra centenáriumi, a korabeli sajtó szerint ugyanis 1876-ban tartottak először ipari vásárt és kiállítást Szegeden. Most hát 72-ben és 73-ban is? Döntés még nincs a szegediek kérelméről Budapesten döntenek.

Itt lesz a magyar bútoripar

De foglalkozzunk a mi dolgainkkal. A Pécsi Idegenforgalmi Hivatal idén tehát ismét megrendezi a Pécsi Ipari Vásárt. Ez lesz a negyedik. Pécs rangos nyári eseményének ismét a Köztársaság téri iskolák és a szabad tér lesz a helye, időpontja pedig: július 6—15-ig. Az előkészületekről Asztalos Ferenc, a Pécsi Városi Idegenforgalmi Hivatal igazgatója tájékoztatta lapunkat.

Még az ősszel közel félezer magyar vállalatnak és szövetkezetnek küldték el a felhívást. Az érdeklődés minden eddiginél nagyobb: 110 kiállító jelentkezett, s ez a későbbiekben csak több lehet. Érdemes átfutni a jelentkezők névjegyzékét. Bár a vásár elsősorban Pécs és Baranya iparának teljes keresztmetszetét szeretné bemutatni, számos budapesti és vidéki kiállítót fogad. Vannak közöttük visszatérők, melyek már a korábbi vásárokon is állandó kiállítóknak számítottak, mások a tavalyi országos közelekedési kiállítás résztvevőiként kaptak kedvet s jelentkeztek, s végül vannak egészen új jelentkezők, akik ezúttal mutatkoznak be termékeikkel.

Finnek, lengyelek, NDK-sok?

A jelentkezők listáját tanulmányozva az embernek az az érzése, mintha az ez évi vásárt a bútoripar termékeinek előretörése jegyében rendeznék. Itt lesz Magyarország szinte összes jelentősebb bútorgyára! A magyarázat egyszerű: nagyjából befejeződött a magyar bútoripar rekonstrukciója, a bútorgyárak most — lakberendezési áruházak és bemutatótermek hiányában — bemutatási lehetőséget, piacokat keresnek. A régi kiállítók közül ismét itt lesznek a nagy mosószergyártók, az Egyesült Vegyiművek és a Budapesti Vegyiművek; a Hazai Fésűsfonó, a Fővárosi Kézműipari Vállalat, a Hajdúsági Iparművek, a Lehel Hűtőgépgyár, az Üvegipari Művek, a Mechanikai Mérőműszerek Gyára és sokan mások. Az új jelentkezők: a Magyar Gördülőcsapágy Művek, a Kismotor és Gépgyár, a GANZ Műszer Művek, a Mechanikai Laboratórium, a Mátravidéki Fémművek, a Tisza Cipőgyár, több tervezővállalat és kisipari szövetkezet.

Köztudott, a Pécsi Ipari Vásár egyben a magyar—jugoszláv határmenti árucsere egyik legfontosabb fóruma és találkozóhelye. Ami a jugoszláv kiállítók részvételét illeti, még nem sokat tudunk mondani. A két ország január 1-től áttért a dollár elszámolásra, meg kell várni, hogy minden részletkérdés tisztázódjék. Az Idegenforgalmi Hivatal tárgyalásokat folytatott a Horvátországi Kereskedelmi Kamarával és a határmenti árucserében érdekelt külkereskedelmi vállalatokkal, a RUMEX-szel és a Slavonija Commerce-szel. Ezek szervezik majd a jugoszláv cégek részvételét, s irányítják ide a kereskedőket. Ezenkívül meghívták a szegedi ipari vásárokon szereplő Újvidék és Szabadka környéki vállalatokat. A jugoszlávokon kívül idén először más külföldi kiállítókra is számítanak. Meghívták a finnországi testvérváros, Lahti vállalatait, továbbá tárgyaltak az NDK és Lengyelország kereskedelmi kamarájával. Lahti részvételét egyébként Pécs kiállítással viszonozza, ahol felvonulna a város tradicionális iparai (bőr, cipő, kesztyű, porcelán, háziipar), s ahol idegenforgalmi nevezetességeit is népszerűsítené.

Ami az ez évi vásárt illeti, a rendezők méginkább szorgalmazzák, hogy a kiállítók árusítsanak is. A Köztársaság téren külön bazársort rendeznek be, ahol felvonulnak a kisiparosok is. Gondoskodtak kiegészítő rendezvényekről, a vásárhoz kapcsolódóan kulturális eseményekre, divatbemutatóra, konferenciára stb. kerül sor.

Eltűnnek a zagytavak

Idén nyáron tehát ismét benépesednek a Köztársaság téri iskolák tantermei. De mi van a pécsi ipari vásárok állandó helyével, amelyet már korábban kijelölt a Városi Tanács? Mint ismeretes, az állandó hely Pécs déli részén, a zagytavak helyén lesz. Nos, a tereprendezés már megkezdődött, s a fásítással, amelyre tanulmányterv készül, az év végére végeznek, s ugyancsak végeznek a parkosítással is. Hogy mikor települ át ide a vásár, azt még megjósolni sem lehet, de nem is baj, lényeg az, hogy valami megkezdődött. Megérjük majd egyszer, hogy erre is lesz némi pénz és kapacitás, létrejöhet a vásár magja. Utána már könnyebb lesz...

Miklósvári Zoltán

Az emberi tényezőkkel is számolni kell

Magányos újítók...

Hazánkban évente átlagosan százezer újítást és találmányt jelentenek be, mint önálló szellemi terméket, s ebből, mintegy negyvenezret fogadnak el, és hasznosítanak a gyakorlatban is. Becslések szerint azonban a benyújtott újítási és találmányi javaslatok nem haladják meg a felét az egyébként megszületett és alkalmazott újszerű ötleteknek, megoldásoknak. Sok esetben az újítónak eszébe sem jut, hogy benyújtsa javaslatát. Mi az oka annak, hogy ennyi újítás és találmány elkallódik? A műszaki gazdasági tényezőkön kívül mi játszik közre? Elsődlegesen az emberi tényezők! Ezekről a meglehetősen kényes kérdésekről beszélgettünk *Pataki Lászlóval*, a Könnyűipari Minisztérium szabadalmi ügyvivőjével.

A hazánkban kialakult újítási rendszerben az alkotó nem tudja követni benyújtott javaslatának útját. Nem, vagy igen ritkán találkozik azokkal, akik elfogadják, vagy éppen elutasítják a javaslatát. Meghatározó tényező az egyszemélyi elbíráló érdeklődési köre is, hiszen nem minden téma áll szakmailag közel hozzá. Természetesen egy alaptétel minden vonatkozásban igaz: olyan javaslatokra van szükség, melyek a társadalmi igények kielégítését szolgálják. Mert, ha történetesen valaki a jégszekrénnyel kapcsolatos találmányt jelent be, biztos, hogy nem fogadják el, mivel ez már túlhaladott a mai hűtőszekrényes világban. De az is gondot okoz, ha egy újítás, vagy találmány megelőzi a korát: szinte biztos, hogy nem valósul meg, mivel az igények még nem vetik fel az alkalmazás szükségességét.

— A műszaki-gazdasági tényezőkön kívül hogyan látja az anyagi érdekeltség kérdését?

— Ha valahol, akkor ezen a területen ugyancsak jelentkeznek érdekkülönbségek —, hogy csak az éveken át alkalmazott anyagi elismerési rendszerre utaljak — az egyén, a vállalat között, de még társadalmi szinten is. Szinte napi téma, hogy az újító egy levél alapján szerez tudomást arról, hogy nem kell az újítása. Nem az a baj, hogy elutasítják, hanem az, hogy az újító ilyenkor magára marad kételyeivel, problémáival: ilyenkor lenne szükség arra, hogy műszakiak megmagyarázzák a hibát, elmondják, hol kellene tökéletesíteni a megoldást. Ha ez nem történik meg, rendszerint az a következménye, hogy az újító elkedvetlenedik. Ezek után már nehéz rábeszélni arra, hogy továbbra is foglalkozzék műszaki problémákkal.

— Hogyan ítéli meg a megvalósulási folyamatot?

— Az utóbbi időben egyre többet foglalkoznak az újítási rendszer felépítésének visszásságaival. Azt nyugodtan állíthatjuk, hogy a magyar újítók világszínvonalon állnak. Ezt azonban már nem mondhatjuk el a javaslatok benyújtása és megvalósítása közötti időről. Itt jelentkezik a mi egyik legnagyobb problémánk. Nálunk hosszadalmas és nehézkes a megvalósítás, s ennek fő gátja a kialakult rendszer.

— Sokszor nem megfelelő felkészültségű emberekre bízzák egy javaslat kivitelezését. Nem tagadom, számtalanszor a kivitelezés időszakában derül ki, hogy van mit javítani a benyújtott újításon: ekkor jelentkeznek a gyermekbetegségek. Ilyenkor aztán a problémákat felnagyítják, elkezdődik a kritizálás időszaka ahelyett, hogy az újítót bevonnák a hibák megoldásába. Hogyan lehet ezen segíteni? Az anyagi érdekeltség megváltoztatásával. Mert nem mindegy, hogy akik kiviteleznek egy javaslatot, szívügyüknek tekintik-e azt, vagy sem. Legalább annyire fontos a szervezettség, a megfelelő informáltság is. Olyan feltételeket kell kialakítani, hogy megfelelő felkészültségű szakemberek végezzék a megvalósítást. Igaz, hogy számos vállalatnál van újítóműhely az újítások gyakorlati kivitelezésére, de olyan szakembereknek kell adni a témákat, akik a legjobb ismerői annak.

— Szervezeti vonatkozásban hol szorít a cipő, hol kellene változtatni?

— Nálunk az újítási tevékenység passzív. Mit értek ez alatt? Azt, hogy az újítókat várják az újítási irodák és az előadók. Holott ennek a fordítottja lenne az egészséges. Az irodának az legyen a feladata, az újítási előadó azt tartsa szem előtt, hogy számára elsődleges a mozgalom kiszolgálása. S ehhez nélkülözhetetlen, hogy már a műhelyekben, az üzemrészekben hívja fel a figyelmet egy-egy gondra, műszaki problémára. Érezze az újító, a munkás, hogy milyen nagy fontossággal bír a műszaki fejlesztés. Hiszen a mozgalom ezt a célt is szolgálja. Érezze azt, hogy számítanak a javaslatára. Csak így képzelhető el a jelenlegi passzív rendszer aktívvá tétele — mondotta végül Pataki László.

Salamon Gyula

Megkezdődött a jégvágás a Balatonon

Teljesen beállt már a Balaton, helyenként 15 cm vastag jégpáncél borítja a tavat. Ezt az időt igyekeznek kihasználni a Balaton-menti kereskedelmi és vendéglátó szervek, a SZOT üdülők, valamint a Siófoki Halászati Vállalat: feltöltik a hetekkel ezelőtt gondosan előkészített jégvermeket, pénteken elsőnek a Siófoki Balatoni Halászati Vállalat kezdte meg a jégvágást. A halászbrigádok tagjai most csákányokkal felszerelve vonultak ki a tóra. A 15 cm vastagságú jéggel Keszthelyen, Tihanyban, Fonyódon, Siófokon és Balatonszemesen hat vermet töltenek meg.

A Balaton mindkét partján becslések szerint több mint ezer vagon jeget tárolnak a nyári időszakra.

HÍREK

1973. JANUÁR
6
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BOLDIZSÁR
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.32, nyugszik 16.08 órakor. — A Hold kél 8.28, nyugszik 18.11 órakor.

Segélyhívó rendszer az M—7-es úton

Rövidesen megkezdődnek az első hazai országúti segélyhívó rendszer szerelési munkái. Az Elektroimpex és a Philips cég megállapodásának eredményeként még ez év végén működésbe lépnek az M7-es autópálya mentén a segélyhívó telefonok. Az első ütemben Budapest és Kápolnásnyék között kiépülő rendszer készülékeit egymástól 2 kilométer távolságra az út mindkét oldalán helyezik majd el. Minden készüléken két hívógomb lesz, egyikkel a baleseteket, másikkal az esetleges műszaki hibát lehet a Martonvásárban létesülő központnak jelezni.

A martonvásári központban hatalmas táblán fényjelzés adja tudtul, hogy a pálya melyik szakaszán történt baleset, vagy akadt el valaki műszaki hiba miatt. A központból riasztják majd Budapesten vagy Székesfehérváron a mentőket és a műszaki segélyszolgálat kocsijait, hogy mielőbb segítségben részesítsék a rászorulókat.

*

Időjárás-jelentés

Várható időjárás szombat estig: időnként felszakadozó felhőzet, párás, többfelé ködös idő, néhány helyen ködszitálással, ónos ködszitálással, zuzmarával, gyenge, időnként kissé megélénkülő északi, északkeleti szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1, plusz 4 fok között.

◆

— **A veréb is madár** című nagysikerű magyar filmet ma este 18 órakor a Steinmetz Művelődési Házban (Megye u. 20.) láthatják az érdeklődők.

— **Műsorváltozás a Park moziban!** A nagy érdeklődésre való tekintettel hétfőtől szerdáig fél 3 órakor a Park mozi A- atamán halála c. kétrészes, másfélszeres helyáru filmet vetíti. Az egy bolond Párizsban c. film előadásainak kezdete 6 és 8 óra. (x)

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

Autós-motoros fórum

Folytatódik az 1972-ben már több alkalommal sikeresen megrendezett autós-motoros fórum sorozat. Az év első rendezvényére 1973. január 9-én 17.30 órakor Pécsett a Várady Antal u. 11. sz. alatti Fegyveres Erők Klubjában kerül sor. Ez alkalommal Koncz István főmérnök tart előadást a közúti közlekedés biztonságával kapcsolatos berendezésekről. Az előadást követően közlekedési témájú rövid filmet mutatnak be. A rendezőség felhívja az autósok és motorosok figyelmét, hogy a fórumsorozat 1973. májusában ér véget, műsorral egybekötött KRESZ-vetélkedővel. A vetélkedőn való részvételre az autós-motoros fórumon átvehető jelentkezési lap kitöltésével már most lehet jelentkezni. A fórum nyilvános!

Lotto

A SportFogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Budapest, IV. Ujpesti Munkásotthonban megtartott lottósorsoláson az 1. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

3, 15, 17, 29, 74

◆

— **Nyugalomba vonult a Pécsi Bőrgyár igazgatója.** Tegnap — bensőséges hangulatú ünnepség keretében — a Pécsi Bőrgyár dolgozói nevében Bajomi László főmérnök búcsúztatta el Bérczi Pál elvtársat, a Bőrgyár nyugalombavonuló — volt igazgatóját.

— **Parkosítják Ujmecsekalja központját.** Ujmecsekalján, a lakótelep központjában, parkosítják a Mecsek Áruház előtti beépítetlen teret. A gépkocsiparkolóhelynek kialakított terület szabadon maradó részeibe fákat, díszcserjétek ültetnek, és fűmagot vetnek — ez év tavaszán.

— **Osztrák fotósok kiállítása Pécsett.** A Mecseki Fotóklub rendezésében Graz és Steiermark legjobb fotósai mutatják be felvételeiket — a 12-én 18 óra 30 perckor megnyíló — klubkiállításukon. A kiállítást — amelynek megnyitójára Erich Kees klubelnök vezetésével osztrák vendégek is érkeznek — dr. Szász János, a Mecseki fotóklub titkára nyitja meg. Ezután a kiállított képekről klubvita lesz dr. Lajos László vezetésével.

◆

Botrány a NÁDOR portáján

ÖKÖLLEL VERTE KI A BEJÁRATI ÜVEGAJTÓT

Kellemetlen incidens zavarta meg csütörtökön délután a Nádor Szálló portáján várakozó vendégeket. A kávéházból feldúlt állapotban rohant ki egy ittas középkorú nő, s amint a bejárati ajtóhoz ért, ököllel kiverte az üveget. A szolgálatot teljesítő portások szerint kétszer-háromszor is rácsapott, mire a vastag üvegtábla „engedett" és apró darabokra törve széthullott. A portás utána ment, visszahívta a hisztérikusan örjöngő asszonyt, aki ezúttal rugdosta a még meredeken kiálló „maradékot", csak úgy repkedtek a szilánkok a levegőben. A vendégek rémülten menekültek. Végül is a helyszínre érkező rendőr fékezte meg az indulatos nőt, aki — elmondása szerint — összeveszett férjével, mérgében tört-zúzott. A lehetetlen viselkedés — anyagi és egyéb — következményeit természetesen vállalnia kell.

A KISZ FELHÍVÁSA

Adjatok vért Vietnamnak!

Ifjú nemzedékünk sorsa elválaszthatatlanul összefonódott a vietnami nép és ifjúság harcával. A magyar fiatalok számára Vietnam a szabadság és függetlenség iránti vágy, az áldozatvállalás és hősiesség szimbóluma.

Az Amerikai Egyesült Államok agressziója, a VDK nagyvárosainak fékevesztett bombázása minden korábbinál súlyosabb pusztítást okozott és mérhetetlen szenvedést zúdított a hős vietnami népre. A magyar ifjúság a „Vádoljuk az imperializmust"-akciók keretében eddig is mindent megtett s a jövőben is megtesz azért, hogy Vietnam népe, ifjúsága győzelemmel fejezze be igazságos harcát.

Magyar fiatalok!

Ifjúkommunisták!

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség felhív benneteket, vegyetek részt a Magyar Vöröskereszt és az Országos Béketanács önkéntes véradási akciójában! Járuljatok hozzá a sebesültek, a vietnami anyák és gyermekek, a romok alól kimentettek felgyógyulásához, életének megmentéséhez!

Adjatok vért Vietnamnak!

●

— **Védett népi építészeti emlékek Baranyában.** Védetté nyilvánítják Baranya népi építészeti emlékeit. A védelemre javasolt épületek többsége lakóház, köztük a Dráva mellékének érdekes lakástípusa: a talpasház. Az építészeti emlékek közt szerepel a mecseknádasdi — volt cselédház, a godisai kovácsműhely, a magyarürögi gabonásház, a botykapeterdi csárda, a szellői harangtorony, a himesházi kálvária, a magyarmecskei kápolna és a fotósok kedvelt témája, a látványos villánykövesdi pincesor.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén január 6-án 13 órától 8-án reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Tasi László, lakása: Szilágyi Dezső u. 3. Telefon: 21-843.**

Felvásárlók „iskolapadban"

Egyhetes tanfolyam Harkányban

Tolna, Somogy, Veszprém és Baranya megye szövetkezeti felvásárlás-vezetői vesznek részt azon az egyhetes tanfolyamon, amely január 8-án — hétfőn — kezdődik Harkányban. A Baranyai MESZÖV rendezésében sorra kerülő továbbképzésen az AFÉSZ-ek felvásárlóit érintő „kulcskérdéseket" vitatják meg. Előadás hangzik el az AFÉSZ-ek keretében működő mezőgazdasági szakcsoportok tevékenységéről, a MAVAD és a szövetkezetek kapcsolatáról, a csiga, röpgalamb, szarvasagancs, lőtt vad felvásárlásáról, *Kocsis Sándor*, az Orsz. Méhészeti Szövetkezeti Vállalat igazgatója a méz 1973. évi értékesítési lehetőségeiről, *dr. Szollár György*, a HERBARIA igazgatója pedig a gyógynövények termeltetéséről, valamint a vállalat üzletpolitikájáról tart tájékoztatót.

A gazdag programban többek között a burgonya, zöldség és gyümölcs termeltetéséről, forgalmazásáról, a MÉK és az AFÉSZ-ek együttműködéséről, a háztáji baromfitartás és korszerű szőlőtelepítés időszerű kérdéseiről szóló előadások is szerepelnek. Január 10-én a somogyi és veszprémi vendégek, január 11-én pedig a Tolna megyei felvásárlók tartanak külön konzultációt a sajátos megyei problémákról. A tanfolyam befejezése után, szombaton a környék nevezetességeivel ismerkednek a vendégek.

◆

— **Dicsértessék a nép neve.** Petőfi-emlékműsorának bemutatójára készül a Pécsi Amatőr Színpad. A „Szóljatok szép szavak" című pályázaton dicsérő oklevelet kapott a forgatókönyve annak a — Petőfi Sándor születésének 150. évfordulójára készített — műsornak, amelyet az Amatőr Színpad január 11-én 18 órakor mutat be Meszesen, a József Attila Művelődési Házban.

FILM

Egy bolond Párizsban

De kérdem én, bolond ember-e az, aki a szép, gondozott füvet fűnek nevezi és nem pázsitnak, mint a párizsiak. S uram bocsá, még végig is sétál a park fűvén, mert otthon, a falujában minden nap így tesz. A kérdésre azt hiszem, felesleges a válasz. Goubi, a Nagy Goubi nem bolond, legalábbis nem a szó hagyományos értelmében. Ha az lenne, nem csinálhattak volna még vígjátékot sem a figurájáról, hiszen egy kelekótya embert a faluja kicsúfolhat, de a fogyatékoson másfél órát nevetni, már több a soknál.

Ki hát akkor Goubi, kibe egy cseppel több szeretet szorult, mint a falujabeliekbe, akinek a lova a legjobb barátja, s aki rögtön meg is kéri azt lányt, aki tetszik neki. Egyszóval, akibe pontosan olyan tulajdonságok szorultak, amelyeket mi, a rohanó, külsőségekre hajlamos életünk során lassan levetkőzünk, elfelejtünk. Azt mondhatnám, hogy Goubi egy kicsit a mi jobbik énünk. Persze, nem amolyan két lábon járó példázat, aki intelmeket zúdít a nézőre — szerencsére erre ügyeltek a színes francia film alkotói, *Serge Korber, Michael Audiard* és *Jean Vermorel*. Goubi csetlő-botló figura, aki nemcsak önmagát, hanem a zajos, rohanó nagyvárost és lakóit is nevetségessé teszi. Goubit *Jean Lefebre* játssza, akit eddig inkább epizódszerepekben láthattunk a francia filmekben. Nemcsak arcvonásaiban, hanem eszköztelenül megnyerő játékával is hasonlít a felejthetetlen Bourvilre.

Némi romantika persze kísért a filmben. La Fleur az utcalány, aki felhagy „mesterségével" a földszagú Goubi miatt, s a vidékre vonulás a zajos Párizsból — megszokott eszközei a könnyedebb filmeknek, de az alkotók nem is gyilkos szatírának, hanem szellemesen mulattató üde vígjátéknak szánták a filmet — s ez sikerült is nekik.

Ezt nem utolsó sorban a színészeknek is köszönhetjük. Például *Bernard Blier*-nek, aki egy árvákat istápoló „húscsászár"-ból teremt remek, egyszerre félelmetes és mulatságos figurát. Egy villanásra feltűnik a filmben a nálunk is ismert, izgató szépségű *Bernadette Lafont*. *La Fleur*, a *Virág* szerepét Dany Carell alakítja — kedvesen.

M. L.

◆

— **Műanyagpadló-vásár!** Ára: 28 Ft/kg. Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Olajkályha-vásár, ajándékkal.** Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

— **A pellérdi „Új Barázda" Termelőszövetkezet** fűtőolajat árusít kedd, csütörtök és szombati napokon, délután 3 órától 6 óráig, a központi major szárító üzeménél. (x)

— **Az „OLYMPIA" bár műsorában** ismét két nagy produkció: „GABY" és „ERNESTO" és a „DUO SYLVIO". (x)

— **Férfi csizmanadrágok, begombolható lyéés,** olcsó férfi öltönyök, bársony öltönyök, kabátok, meleg téli posztónadrágok OLCSÓ ÁRON a Kossuth L. u. 59. sz. alatt lévő Konfekció boltban. (x)

— **Áramszünet lesz** január 8-án 8—16 óráig a Hegedüs u., Testvériség u., Turini u., Kölcsey u. és a Tolbuhin útnak a Budai vám és az iskola közötti szakaszán. (x)

A PÉCSI, JANUÁR 7-I ORSZÁGOS ÁLLATVÁSÁR ELMARAD. AZ AUTÓS KIRAKODÓ VÁSART MEGTARTJÁK.

A MÉK árai

A csemegeszőlő 23, az alma (húsvéti rozmaring) 7,20, a körte 10,40, a burgonya 2,70—3,50, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a kelkáposzta 3,40, a karalábé 3,80, a torma 16, a lila hagyma 5,80, a dióbél 90 forint kilogrammonként. A tojás darabja (I—1-es) 1,90, (I—2-es) 1,50, a tojójé 2 forint.

Legyen asztalán mindig
AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOK TERMÉKEIBŐL
AGROKER KFT
KIVALÓ VÁLLALAT

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ
több éves gyakorlattal rendelkező, igényes,
fiatal mezőgazdasági mérnököt
keres felvételre,
zártrendszerű növénytermesztési főágazatvezetői beosztásba.
Igény esetén letelepedését biztosítjuk.
Pécsről történő kiutazást üzemi járművel biztosítjuk.
Az írásbeli pályázatot „Ezüstkalász" Mg. Tsz Baksa címre kérjük.

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

Szibéria és a jövő, ez a két fogalom kezdettől fogva együttjár. A nagy orosz tudós, Mihail Lomonoszov ezt jósolta: „Oroszország nagysága Szibériából fog kinőni". Számüzetése idején a féktelenül hömpölygő szibériai folyók láttán fogalmazódott meg Leninben az ország villamosításának gondolata. Nansen, a neves norvég utazó, aki a század elején a Jenyiszej folyóhoz látogatott, a „jövő országát" látta Szibériában. Pablo Neruda, az ismert chilei költő így foglalta össze szibériai élményeit: „Arany anya, a jövő gyönyörű tavasza..."

Bárki, aki Szibériába látogat, azt tapasztalja, hogy nem is elsősorban a mának, hanem a holnapnak, holnaputánnak dolgoznak az emberek. E hatalmas világrész gazdag tájait, népes városait járva, mindenütt a jövő fogalmazódik meg a széles utakban, az egészséges, tágas lakásokban, a hatalmas repülőterekben, a végtelen vasutakban, az erőteljesen fejlődő iparban és mezőgazdaságban. Nem véletlen, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXIV. kongresszusa kiemelten foglalkozott Szibéria fejlesztésével. A kincsek kiaknázása mellett az építkezés mindig ütemesebben gyorsütemű. A munkák alapelve: délről haladnak északra, nyugatról keletre, a fejlettebb körzetektől a még meghódításra váró vidékek felé. A cél az energia- és fűtőanyag igényes iparágak — alumíniumgyártás, vas-, titán- és magnéziumkohászat, a vegyipar — fejlesztése. A nagy célok eléréséhez, a tervek megvalósításához sok munkaerőre van szükség. Bár a korszerű műszaki eljárások és termelési módszerek céltudatos alkalmazásával csökkentik a munkaerőhiányt és a fizetések is jóval nagyobbak Szibériában, mint az ország más részein, mégis, az SZKP XXIV. kongresszusa úgy határozott: több jelentős szociális és gazdasági intézkedést kell mevalósítani, hogy a Szibériában dolgozók végleg megtelepedjenek és további százezrek szívesen költözzenek erre az igazán ígéretes területre.

A gazdag földrész egyik legerőteljesebben fejlődő vidéke az irkutszki terület. L. K. Zmanovszkih, a területi tervbizottság elnöke három órán keresztül tájékoztatott bennünket, elképzeléseikről. És ez a viszonylag hosszú tájékoztató egyáltalán nem volt unalmas, sőt minden túlzás nélkül izgalmasnak mondható. A most ötven esztendős Zmanovszkih úgy beszélt a 768 ezer négyzetkilométernyi területtel rendelkező „szűkebb" hazájáról, mint aki nemcsak adatait, tényeit, hanem arculatát is jól ismeri. A nyolcszor akkora területen, mint hazánk csak 2 millió 350 ezer ember él. Már pedig a térség teljes meghódításához, természeti kincseinek kiaknázásához, a lehetőségek még jobb kihasználásához több emberre van szükség. Legnagyobb problémájuk emellett a távolságok leküzdése. Az építőanyagnak, a technikának, az ember ellátásához szükséges cikkeknek a nagy építkezések területére-szállítása sok nehézséggel jár.

— Mint Szibériában mindenütt — mondotta a területi tervbizottság elnöke — nálunk is a komplexitás jegyében folyik a munka. Folyóink és hatalmas szénkészleteink révén nagy energetikai lehetőségekkel rendelkezünk, s miután vasércben és az acél gyártásához szükséges ötvözők-anyagokban is gazdagok vagyunk, energetikai és ércbázisaink révén vas- és acélkombinátokat építünk, gondoskodunk a színesfém-kohászat megteremtéséről is, amelyekre azután a gépipart lehet telepíteni. Nagy kincsünk a szibériai erdő, amelynek hasznosításáról különböző feldolgozó üzemek építésével gondoskodunk. Bratszkban már működik olyan faipari kombinát, ahol szinte a fűrészpor sem megy veszendőbe. Hasonló celluloze-üzem épül Uszty-Iljimben, a nagy vízierőművel párhuzamosan a KGST országok, így az Önök országával is közösen. Kedves emlékem Párdi Imre elvtárssal, a magyar Tervhivatal elnökével való találkozásom. Amikor ugyanis az építkezést megtekintették, ide Irkutszkba is ellátogattak.

Az alacsony, energikus, őszhajú Zmanovszkih nemcsak a nehézipar, hanem a könnyűipar, a mezőgazdaság helyzetéről is tájékoztatott bennünket. Mint mondotta, céljuk az, hogy a könnyűipar minden szükségessel ellássa saját területüket. Két és fél millió hektár területük van mezőgazdasági művelés alatt, ahol elsősorban gabonát, burgonyát és káposztát termesztenek. Húsból, tejből szintén önellátók, feleslegük is van, amellyel a szomszédos területeket segítik.

Zmanovszkih elvtársról kiderült, hogy nemcsak a számok, a tények, az adatok, a tervek barátja és ismerője, hanem a természet, különösen a Bajkál szerelmese is. És bár Szibériában a nagyarányú ipari fejlesztés ellenére sincs még probléma a bioszférával, a tervbizottság elnöke olyan féltő gonddal beszélt a Bajkál, az erdők, a növények, az állatvilág védelméről, mintha munkásörénél fogva elsőrendű feladata lenne.

— A gyárakat és az üzemeket az emberek érdekében építjük — mondotta. — Éppen ezért már most kell gondoskodnunk arról, hogy ezek még mellékhatásukban se legyenek kárára az embernek...

Oravecz János

(Folytatása következik)

A bratszki vízierőmű gépterme

Bevezették a bértömeg-szabályozast 16 vállalatnál

A Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat a 16 között

Mint ismeretes, a kormány a közelmúltban határozatot hozott arról, hogy tárcánként néhány vállalatnál kísérletképpen vezessék be a bértömegszabályozás rendszerét.

A Munkaügyi Minisztérium az érdekelt tárcákkal együtt kijelölte azt a 14 állami vállalatot és 2 szövetkezetet, ahol 1973. január 1-től kísérletképpen két évig a bérszínvonal-szabályozás helyett a bértömegszabályozást alkalmazzák, ennek szabályait is kidolgozták, s ezeket a minisztériumok útján az érdekelt vállalatokkal ismertették.

1973. január 1-től a bértömegszabályozást alkalmazzák a Borsodi Vegyi Kombinátban, a Chinoin-gyárban, a Csepel Művekben, az Egyesült Izzóban, az Ikaruszban, a Pamuttextil Művekben, a Mosonmagyaróvári Kötöttárugyárban, a Magyar Posztógyárban, az Észak-magyarországi, a Győr megyei, a Pest megyei Állami Építőipari vállalatoknál, a Kavicsbánya Vállalatnál, a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalatnál, az Aszfaltútépítő Vállalatnál, a Híradástechnikai Ktsz-ben és a Budapesti Jármű Ktsz-ben.

A vállalatok kiválasztásakor azt vették alapul, hogy a jövedelmezőség, a termelés szerkezete szempontjából az átlag körül mozogjanak, hogy ily módon általánosítható tapasztalatokat gyűjthessenek illetékes szervek a bértömegszabályozás hatékonyságáról, előnyeiről és hátrányairól. Mindenekelőtt azokra a vállalatokra esett a választás, ahol jelentősebb munkaerőhiány akadályozza a gyorsabb ütemű továbbfejlődést, a szabályozási forma ugyanis alkalmas arra, hogy az egy főre jutó termelés fokozására jobban ösztönözzön.

*

Hazánkban nagyrészt a bérszínvonal-szabályozást alkalmazzák, jóllehet a népgazdaság egyes sajátos területein — az állami gazdaságokban és erdőgazdaságokban, a MÁV-nál, a BKV-nál és néhány élelmiszeripari vállalatnál — a bértömegszabályozás van érvényben. Sokan javasolták a bértömegszabályozás kiterjesztését vagy általános bevezetését, mivel ez a módszer erőteljesebben ösztönző a racionális létszám-gazdálkodásra. Figyelembe kell azonban azt is venni, hogy kedvezőtlen mellékhatásai is vannak, ezért van szükség a most kezdődött kétéves kísérletre.

A bérszínvonal-szabályozás rendszerében az úgynevezett bázis-bérszínvonalhoz képest a vállalatok a bért a nyereségből képzett részesedési alapból emelhetik. E módszer tehát a nagyobb nyereség elérésére ösztönöz, s arra is alkalmas, hogy megfelelő szinten tartsa a kifizetett átlagbéreket s így biztosítsa a vásárlóerő és az árualap közötti megfelelő egyensúlyt. Mivel e módszer nem ösztönöz eléggé a létszámmal való takarékosságra, egyéb szabályozóeszköz — az úgynevezett bérfejlesztési mutató alkalmazása — az adózáskor előnyösebb helyzetet teremt a munkaerővel jobban gazdálkodó vállalatoknak.

A jó munkaerőgazdálkodásra ennél is hatékonyabban ösztönöz a bértömeggazdálkodás. Azokon a helyeken, ahol a bértömegszabályozást alkalmazzák, a bérezésnél nem az előző évi bérszínvonalat, hanem a bértömeget veszik alapul, s ezt az összeget nem a nyereség, hanem a termelés növekedésének arányában emelhetik. Az anyag értéke nélkül számított termelés minden 1 százalékos növekedésével fél-fél százalékkal emelkedik a kifizethető bér összege. Mivel létszámcsökkentés esetén bértömegek szabadulnak fel, s ezt a vállalatok felhasználhatják béremelésre, — a módszer igen erőteljesen ösztönöz az élőmunka hatékonyságának fokozására, korszerűbb szervezésre, lehetővé teszi, hogy az a dolgozó, aki az eddiginél több munkát vállal, többet is keressen.

A szabályozás megalkotói azonban elejét kívánják venni az aránytalanságoknak, a bérszínvonalak közötti nagyobb feszültségeknek, ezért a bértömegszabályozás rendszerét egyéb szabállyal kombinálták. Ha az adott vállalatoknál a bérszínvonal egyik évről a másikra 5 százaléknál nagyobb mértékben nő, úgy az 5 százalék fölötti emelkedés után progresszív bérfejlesztési befizetésre köteles. Fizetni kell a vállalatnak abban az esetben is, ha nagyobb mértékben emeli a bért, mint amit az alapul vett bértömeg és a termelés növekedése lehetővé tesz, mégpedig jogosan kifizethető béren felüli összeg másfélszeresét.

A Munkaügyi Minisztérium és más szervek már az első negyedév után megkezdik a tapasztalatok tanulmányozását és később ezeket a tapasztalatokat is felhasználják majd a bérszabályozás rendszerének tökéletesítéséhez.

Gyorssegély a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak

KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

Harmati Sándor, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnöke jelképesen átadja Hoang Cuongnak, a VDK magyarországi nagykövetének azt az 5 millió forintos segélyt, amelyet hazánk most a vietnami népnek ad.

Pénteken a Hazafias Népfront Országos Tanácsa klubtermében sajtókonferenciát rendezett a Magyar Szolidaritási Bizottság, amelyen a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak felajánlott gyorssegélyről tájékoztatták az újságírókat. A Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára dr. Molnár Béla üdvözölte a megjelenteket, majd Harmati Sándor, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnöke mondott beszédet.

— Mindannyian tanúsíthatjuk, hogy az amerikai agresszorok legújabb bűntényosorozatát, a 12 napon át tartó felújított terrorbombázást a VDK városai és falvai ellen, a magyar nép körében mélységes megdöbbenés, elemi erejű felháborodás követte. A VDK sűrűnlakott területeire leszórt szőnyegszerű bombazáporok természetesen súlyos következményekkel jártak az ott élő emberekre, öregekre, asszonyokra, ártatlan gyermekekre — hangsúlyozta beszédében Harmati Sándor, a Magyar Szolidaritási Bizottság elnöke.

— A Magyarországra érkező hírek hatására felkeresték szolidaritási bizottságunkat a Hazafias Népfront képviselői és azonnali gyorssegély folyósítását javasolták a bombázás sújtotta lakosság gondjainak enyhítésére. A bizottság — egyetértésben a keretében működő összes többi szervezetekkel és mozgalmakkal — a javaslatot elfogadta, és ennek értelmében úgy döntött, ötmillió forint gyorssegélyt ajánl fel a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak.

Most amikor a csapások okozta sebek gyógyításához a magyar nép gyors segítséget nyújt a VDK hősi népének, alá húzzuk, hogy erőnkhöz képest továbbra is támogatjuk őket a vietnami, az indokínai béke teljes helyreállításáig. Majd, amikor a béke beköszönt a testvéri nép hazájába, mi is ott leszünk azok között, akik segítik felépíteni a felperzselt városokat és falvakat.

Befejezésül a Magyar Szolidaritási Bizottság elnöke jelképesen egy gyógyszerekkel telt csomagot nyújtott át Hoang Cuong nagykövetnek, és arra kérte, hogy tolmácsolja népének, pártjának és kormányának, hogy a magyar szolidaritási mozgalom segítségére mindig és minden körülmények között számítsanak a jövőben is. Ezután Hoang Cuong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete mondott köszönetet az Országos Béketanács és a Magyar Vöröskereszt véradómozgalmáért, és a sajtókonferencián bejelentett ötmillió forint értékű gyógyszer, kötszer és élelmiszer-szállítmányért.

Köszönet az önkéntes munkáért

Berregi Mihály kölkedi önkéntes rendőr a körzeti megbízott segítségével elfogta Altai Frigyes tokodaltárói lakost, aki határsértést követett el. Papp Tibor szentegáti önkéntes rendőr az aszódi nevelőintézetből szökött és körözött fiatalembert elfogta. Tarr Imre szentlászlói lakos ittasan vezette gépjárművét, karambolozott. Kövesdi Sándor önkéntes rendőrnek köszönhető, hogy az ittas embert „kivonta a forgalomból". Milasin István sellyei önkéntes rendőr jelzése alapján tetten érték Nagyváradi János sellyei lakost, aki sorozatos lopásokat követett el a termelőszövetkezet sérelmére. A sort még hosszan lehetne folytatni.

Megyénk önkéntes rendőrei az elmúlt esztendőben is eredményesen tevékenykedtek a közrend, a közbiztonság érdekében. Elmondható, hogy az ifjúságvédelem, a közlekedés és a közrendvédelem területén dolgozó önkéntes rendőrök napi munkájuk után önként, társadalmi munkában vigyázták az állampolgárok nyugalmát, biztonságát, óvták a társadalmi tulajdont. Megbecsülést és elismerést érdemel az önkéntes „állomány", akik közt megtalálható a segédmunkás, a vállalati igazgató, a körzeti orvos, a pedagógus, az ügyvéd is.

Az elmúlt év munkáját értékelték és meghatározták az 1973-as év teendőit is a megyeszerte nemrég lezajlott önkéntes tanácskozásokon. Örömmel adtak hangot annak, hogy a pártszervek, tanácsok, üzemek, vállalatok, termelőszövetkezetek vezetői is részt vettek megbeszéléseiken, elismeréssel szóltak munkájukról. Örvendetes: mind több gazdasági vezető is felismeri az önkéntes rendőrök hasznos tevékenységét. Áldozatos munkájukat sok helyütt azzal is segítik, hogy köpennyel, gumicsizmával szerelik fel őket, igénylik munkájukat és számítanak rájuk. Az elismerést bizonyítja az is, hogy közülük ezeken a tanácskozásokon számosan vehették át a Közbiztonsági Érem arany, ezüst és bronz fokozata kitüntetést, illetve a 10, 15 évi jó munkáért járó kitüntető jelvényt.

Eddigi eredményes munkájukat köszöni a lakosság és a jövőben is igényli.

(–y)

Húszezer lányt várnak a szakmunkásképző intézetek

Tovább korszerűsítik a szakmunkásképzést

A szakmunkásképzés és továbbképzés eredményes esztendőt zárt 1972-ben: teljesítette összes előírt feladatát.

A szakmunkásképzés feltételeinek idei alakulásáról Pápai Béla, a munkaügyi minisztérium főosztályvezetője a következő tájékoztatást adta:

— Legfontosabb feladatunk, hogy a lehetőségekhez képest elégséges számban biztosítsuk a szakmunkás utánpótlást a termelés és a szolgáltatás számára. Az 1973–74-es tanévre 65 000 fiatal felvételét tervezzük olyképpen, hogy mintegy 20 000 legyen a lányok száma. Ezt figyelembe véve az 1973–74-es tanévben a három évfolyamon együttesen várhatóan mintegy 185 000-en tanulnak majd. Feltehetően továbbra is súlyos gondjaink lesznek egyes szakmák benépesítésével. Mint ismeretes, a Gazdasági Bizottság 1972-ben 43 szakmára vonatkozóan hozott a beiskolázást elősegítő, ösztönző intézkedéseket a társadalmi ösztöndíj mértékének növeléséről; húsz szakmában az ösztöndíjat havi 200 forinttal emelte fel, s intézkedett arról, hogy a megjelölt szakmák harmadéves tanulói tanulmányaik utolsó esztendejében teljesítménybérezéssel foglalkoztathatók.

Az intézkedések már a jelen tanévben is gyümölcsözőek voltak, jóllehet még mindig nem elég a jelentkező. Reméljük, hogy az idén az eddiginél is több tanuló kap kedvet egyebek között az öntő, a vasbetonszerelő, az esztergályos, a hegesztő, a fonó és a többi, ma még az érdeklődés hátterébe szorult szakmákhoz.

— Ebben az esztendőben tovább folytatjuk a képzés 1970-ben megkezdett korszerűsítését. A szakmák 73 százalékában már új tantervek és tankönyvek alapján történik a képzés (ez az összes tanulók 68 százalékát érinti), 1973-ban mintegy 70 új tankönyvet jelentetünk meg, s még az idén valamennyi szakma számára rendelkezésre állnak az új tantervek. A negyedik ötéves tervidőszakban több mint 1,4 milliárd forintot fordítunk beruházásokra, ebből 34 iskola, 30 iskolai tanműhely, 34 kollégium létrehozását tervezzük, és a korábbi időszakban keletkezett elmaradás felszámolására 37 tornatermet is létesítünk.

— A munkaerőhelyzet, a hatékonyabb termelési igények, a mind korszerűbbé váló technikai, technológiai feltételek nemcsak a leendő szakmunkások korszerű képzését teszik szükségessé, hanem mindinkább azt is, hogy a már dolgozó szakmunkások számára is biztosítsuk tudásuk megújítását, korszerűsítését, az új ismeretek megszerzését. 1972 végén egy sor vállalatnál 14 szakmában megkezdődtek a továbbképző tanfolyamok, amelyek befejezése 1973 júniusára várható.

Ebben az esztendőben további vállalatoknál indítunk ilyen tanfolyamokat, s újabb szakmákban is megkezdjük a továbbképzést. Az a tervünk, hogy a negyedik ötéves tervidőszak végére már valamennyi szakmában rendelkezésre álljanak azok a dokumentumok – tematika, tananyag – amelyek alapján biztosítható a szakmunkások szervezett továbbképzése.

— Ez év elején megjelentetjük a középfokú végzettségű szakemberek továbbképzését szabályozó rendelet is és megkezdjük szervezett továbbképzésük tervszerű előkészítését. Az ilyen munkakörben dolgozók újrendszerű továbbképzése 1974-ben veszi majd kezdetét.

Egymilliárdos beruházás a húsiparban

1973 is rekordév lesz?

Dr. Benke Antal, az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt vezérigazgatója pénteken sajtótájékoztatón ismertette az ipar eredményeit és terveit. Elmondotta, hogy 1972 rekordot hozott: 5,5 millió sertést vásároltak fel, 900 000-rel többet, mint az előző évben. Az üzemekben ötmillió sertést vágtak le, s így az 1971 évinél 5–6 százalékkal több hús és húskészítmény jutott az üzletekbe.

1973-ban az elmúlt évinél 10 százalékkal több sertés felvásárlására számít az ipar. A lakossági ellátás kedvezően alakul majd, a tervek szerint ismét 5–6 százalékkal több húsáru jut a fogyasztóknak.

A vezérigazgató elmondotta, hogy az évek óta húzódó vitát — azt tudniillik, hogy a kereskedelem nem rendel, vagy az ipar nem szállít? — idén igyekeznek a fogyasztók hasznára eldönteni. Szoros együttműködést alakítottak ki a belkereskedelem illetékes szerveivel és azon igyekeznek, hogy szerződéseken alapuló kereskedelmi viszony alakuljon ki a gyártók és az értékesítők között. Az ipar együttműködést ajánl a kereskedelemnek a húsüzlethálózat bővítésére és korszerűsítésére és emellett megkezdik a saját kezelésű szakbolt-hálózat kialakítását. A húsiparban az idén egymilliárd forintos beruházást valósítanak meg. Folytatják a Miskolci Húskombinát és a Szegedi Szalámigyár beruházást és hozzákezdenek a gyulai vágóhíd és a szekszárdi húsipari üzem rekonstrukciójához, illetve építéséhez. — Az anyagi erők tetemes részét fordítják a meglévő üzemek korszerűsítésére, ezekkel a munkákkal egyenletesebbé teszik majd a hússzállításokat is.

Új fejezet Rudabánya történetében

Rudabánya történetében új fejezet kezdődik 1973-ban. Sokévi kutató és szervező munka után valóra válnak a műszakiak tervei és az észak-magyarországi bányában a vasérc mellett megkezdik a rézszínpor és a dolomit nagyüzemi termelését. Az Alsótelekes község határában lévő dolomitbányájukban felépül az új őrlő és osztályozómű, amelynek segítségével a jelenlegi termelést tízszeresére növelik és évente háromszázezer tonna különböző szemnagyságú ásványi anyagot állítanak elő. A jelentős mennyiségű réztartalmú érc és más hasznos ásványi anyag kitermelésére, feldolgozására a Velencei-hegység pátkai ásványbányájában kihasználatlanul álló rézflotáló művet az idén Rudabányára telepítik át. A flotálóműben előreláthatólag a negyedik negyedévben kezdik meg a termelést és különböző berendezéseivel évente huszonötezer tonna rudabányai nyers rézércet dolgoznak majd fel.

Ötven hektár erdő, tisztások

Kirándulóközpont Égervölgyben

Pécs egyik legkedveltebb kirándulóhelye a nyugati városrész szomszédságában lévő Égervölgy, Magyarürög felől bármilyen járművel, de gyalogosan is könnyen, viszonylag rövid idő alatt elérhető ez a tisztalevegőjű, festőien szép környék – amit még vonzóbbá tesz a völgyet átszelő patak, s a tisztavízű forrás. Az erdős rész, a meredek, cserjés hegyoldal, a magas plató – mintegy 50 hektárnyi terület – ezidáig a Pécsi Új Élet MGTSZ tulajdona volt. A terepviszonyok miatt a föld mezőgazdasági művelése nem volt gazdaságos és a jövőben sincs remény arra, hogy hasznot hozzon a szövetkezetnek. Ezért ajánlották fel eladásra, parkerdő céljára a Városi Tanácsnak.

Égervölgy további sorsa eldőlt. A tsz előzetes megállapodást kötött a minap a Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályával, amelynek alapján rövidesen megkötik az adásvételi szerződést. A tanács kiránduló központtá kívánja fejleszteni Égervölgy környékét, – és első lépésként – már ebben az évben százezer forintot költ tereprendezésre, tisztogatásra. Kitisztítják és bővítik a patak medrét, feltárják a forrást, hogy bővizűbb legyen, asztalokat, padokat, szalonnasütőket helyeznek el a szabadban. Azért, hogy a hegyoldal és a plató könnyebben megközelíthető legyen, a rozoga fatákolmány helyett átkelőhidat építenek az Éger patak fölé. A munkálatok a tavasz folyamán kezdődnek.

„Slusszkulcsos" tolvajok

„Feketén" guruló autók

Jelentős értékek őrzet enül — A gépjárműlopások megelőzéséért

Ebben az évben mintegy 300 ezer személygépkocsi közlekedik az országutakon, közülük többezer baranyai „illetőségű". Egyegy gépjármű jelentős értékű döntő többsége sok-sok lemondás, takarékoskodás árán került tulajdonosához. Megőrzésük, védelmük természetesen a tulajdonos gondja-baja, ha kár keletkezik bennük a gazdájuké elsősorban a bosszúság, az ő zsebét terheli a költség. A személygépkocsikat azonban mégsem lehet csak „személyi tulajdonnak" tekinteni, részét képezik a nemzeti vagyonnak is. Ha pedig így van, akkor kétszeresen is gondoskodni kell megfelelő őrzésükről, óvásukról.

Késő este és kora hajnalban

Ami a védelmüket, őrzésüket illeti, — korántsincs minden rendben. Az elmúlt esztendőben országos szinten és megyénkben is nőtt a gépjárműlopások száma: 1972-ben több mint 100 személyautó, motorkerékpár, segédmotor ellopását statisztikázta Baranyában a rendőrség. Az ellopott gépjárműveknek több mint 60 százaléka Pécsett „keit lábra", az úgynevezett „csillaggarázsból". Különösen a tavaszi és a nyári hónapokban érkeznek a rendőrségre a bejelentések: „reggel csak hült helyét találtam az autómnak, kérem segítsenek megkeresni". A statisztikai adatokból az is megtudható, hogy a legtöbb gépjárművet este 9 és éjfél után 3 óra között „kötik el" a slusszkulcsos tolvajok. „Csak kocsikázni akartunk egyet" vallják a tettesek, akik előbb-utóbb rendőrkézre kerülnek. Rövidebb, hosszabb útra veszik igénybe ezeket a személyautókat, motorkerékpárokat, segédmotorokat. „Egy kis kocsikázás után aztán otthagyják a gépjárművet az úton, ott ahol éppen kifogyott a benzin, vagy valami más ok miatt nem tudták tovább vezetni. De ez még a szerencsésebbik eset, mert nem egyszer árokba lökve, összetörve találnak rá az ellopott autóra.

De nemcsak „kocsikázással" okoznak kárt a gépjárművekben. Baranyában az elmúlt évben az utcákon, tereken parkoló személyautók közül mintegy félszázat törtek fel és vittek el a bennük talált értékeket. „Olyan jóformájú magnót láttam az ülésen, hogy nem tudtam a kísértésnek ellenállni" — mondta az egyik fiatalember az elfogást követő kihallgatáson. Tény, hogy a személyautókban fényképezőgépeket, magnetofonokat, ruhaneműeket és egyéb értékes tárgyakat is hagynak. Csak be kell pillantani az ablakon és máris láthatók a holmik... Az alkalom, a lehetőség pedig sok bűncselekmény forrása. „Én most loptam életemben először..., amikor eljöttem hazulról eszem ágában sem volt bűncselekményt elkövetni..., de amikor megláttam a kocsiban azt a filmfelvevőt..." — hangzik egy tolvaj vallomása. „Az autó ablaka kissé le volt húzva, könnyen hozzáférhettem" — tette hozzá. Együtt volt az alkalom és a lehetőség is, — rávitte a lopásra.

A tolvajok és autófosztogatók többsége már lopási szándékkal indul esti — éjszakai körútjára. Természetes, hogy a világért sem hagyja ki a lehetőséget, a „magát kínáló" és az autóban őrizetlenül lévő értékes tárgyakat elviszik. A tettesek vallomásai gondolkozásra kell, hogy késztesse a gépjárműtulajdonosokat: jól zárni a a kocsikat és az értékeket nem kell feltétlen az ülésre, vagy a hátsó ablak kirakatába tenni.

Még az akumulátort is kilopták

A „motorosok" jól tudják, hogy sok veszély fenyegeti gépjárműveiket. Sokan mérgelődtek már ellopott dísztárcsák, letört visszapillantó-tükrök miatt. De megtörtént az is, hogy a tulajdonos reggel megdöbbenve tapasztalta: parkoló autójából éjszaka ellopták az akkumulátort! Volt akinek autójáról leszerelték a kerekeket! A kisebb kárértékű autórongálások, leszerelések az elmúlt évben megyénkben meghaladták a száz esetet!

A statisztikai adatok szerint ezeket a bűncselekményeket, illetve a tulajdon elleni szabálysértéseket csaknem minden esetben a 18—25 év közötti fiatalemberek követik el. Tapasztalat az is, hogy kettesével, hármasával indulnak portyára és keresik a megfelelő alkalmat. Alkalom pedig nem is kevés kínálkozik. A pécsi utcákon és tereken is százával állnak a parkoló, éjszakára is őrizetlenül hagyott gépjárművek.

„Nincs garázsom, kénytelen vagyok éjszakára is az utcán hagyni a kocsit" — mondja legtöbb károsult. Tény, hogy a garazsirozatlan gépjárművek szenvedik a legtöbb kárt, ezek közül lopnak el legtöbbet, ezeket törik fel, vagy szerelik le róluk az alkatrészeket. Igaz, hogy a gépjárművek számának növekedésétől messze elmarad a garázsépítés száma. Ennek több oka is van. Kevés a garázsépítésre alkalmas telek, — ha pedig van telek, akkor az építkezés költsége lassan már megközelíti egy személyautó árát...

Biztos az, hogy ezután sem kerül minden autó fölé tető, — továbbra is a „csillaggarázs" lesz sok gépjármű nappali, éjszakai szálláshelye. Megoldást kell keresni: miként lehet a sok-tízezer forint értékű gépjárműveket megőrizni illetéktelen kezektől, miként lehetne a szóban lévő bűncselekményeket megelőzni, csökkenteni?

A rendőrség — mint mondják illetékes helyen — fokozza a járőrözést, de azt is hozzáteszik, hogy ez egymagában — bár sokat segít a megelőzésben — nem oldja meg a problémát. Felmerült: minél több gépjárművet szereljenek fel riasztóberendezéssel. Ez is hatható lehet a tolvajok ellen. A kisebb motorok elhelyezésére megfelelő helyiséget kell találni, — ez is csökkentené a tolvajok lehetőségeit.

Parkoló helyett — megőrzőhelyeket!

Pécsett az elmúlt évben az említett bűncselekmények többségét az Újmecsekalján parkírozó gépjárművek kárára követték el. Most már felépült a Steinmetz téri lakótelep, épül a kertvárosi is. Félő, hogy a gépjárművek „körüli" bűncselekmények kiterjednek ezekre a városrészekre is, amelyekben aránylag kis helyen sok gépjármű parkol majd a szabad ég alatt. Megfontolásra méltó lenne: megőrző parkírozókat létesíteni, vagy a meglévő parkírozók közül néhányat megőrzővé „előléptetni". Újmecsekalján például alkalmasnak látszik az áruházzal szemben kialakított parkírozó erre a célra, ahol éjszakára és esetleg nappalra is megfelelően őrizzék a gépjárműveket, természetesen bizonyos összegért. Akinek nincs garázsa itt tudhatná biztonságos helyen gépjárművét. A város más részein is lehetne ehhez megfelelő területet találni.

Megyénkben az összes lopásos cselekményeknek közel egyharmada a gépjárművek „környékéről" adódik, — ellopják, feltörik, leszerelik. A bűncselekmények megelőzése érdekében érdemes a megoldáson, esetleg újabb javaslatokon, ötleteken gondolkodni.

Garay Ferenc

A Szombathelyi Lakástextil Vállalat központi telepén elkészült és megkezdte a termelést az új nyújtott fonoda. A hatvanmillió forint költséggel létrehozott új üzemrészben bútorszövet, szőnyeg és műszőrme gyártáshoz szükséges alapanyagot, ún. nyújtott fonalat állítanak elő, évente mintegy 1200 tonna mennyiségben. A most befejezett beruházás első lépcsője a vállalat rekonstrukciós programjának.

PÓDIUM

TŰZOLTÓ UTCA 25. – ez a címe annak az új magyar filmnek, amelyet Szabó István rendez, s amelyben kedvenc színésze, Sólyom Kati mellett a Pécsi Nemzeti Színház két másik művésznője, Pásztor Erzsi és Péter Gizi is szerepel.

*

GRAZ. A Magyarok Világszövetségének rendezésében február közepén ismét magyar bál lesz Grazban, ahová – immár hagyományosan – meghívják Dörömböző Géza zenekarát is.

*

TV-SOROZAT. Rényi Tamás Minden út Hozzád vezet címmel fejezi be ismert tv-sorozatát. Ennek az alkotásnak a pécsi szereplői: Tordai Teri, Páter Gizi, Holl István és Kézdi György.

*

HOGY KÉPZELI? – címmel új tv-játék készül, amelyben Kézdi György is játszik.

A zene a gyermek életében (2.)

Az óvodáskortól az ifjúkorig

A 3–6 éves, az óvodáskorú gyermek nagyon szeret énekelni, és nem zárkózik el az éneklés elől akkor sem, ha az éneklendő dal felülmúlja képességeit. Válogatás nélkül énekel tehát, és azt sem veszi észre, hogy hol vét a pontos és tiszta éneklés ellen. A nehéz részeket nagyvonalúan leegyszerűsíti, vagy kihagyja, a lefelé menő dallamot – kedve szerint – felfelé vezeti, vagy fordítva, és a számára érdekes részeket végtelen ismétléssel kihangsúlyozza.

A hibátlan éneklésre való szoktatás komoly gondot jelent ekkor. A gyermeket úgy semmiképp sem szabad megbírálni, úgy rámutatni hibás éneklésére, hogy alábbhagyjon éneklő kedve. Gyakran előfordul, hogy goromba kritika következtében az óvodáskorú gyermek végleg abbahagyja az éneklést. Türelmes munkára van ahhoz is szükség, hogy a számára megfelelő dalnak ne csak a dallamát, hanem a szövegét is hibátlanul énekelje. Egy dal hallandzsa-szöveggel való éneklésének oka általában az, hogy nem érti meg a gyermek a megtanított dal szövegét. Egy 5–6 évestől már elvárhatjuk, hogy a szöveg és a dallam helyességére egyaránt ügyeljen.

A dallamhallással párhuzamosan már kisgyermek korban el lehet kezdeni a harmonikus hallás kiművelését, olyan zenei tevékenységben, amelyben fontos szerep jut nemcsak a dallamnak, hanem a harmóniáknak is. Igen hasznos tehát már az óvodáskorú gyermekeket a hangszerkíséretes énekléshez is szoktatni. Ha kísérettel szólal meg egy dal, úgy ráirányíthatjuk a figyelmét a harmónikára. A tudatos zenehallgatásra nevelésnek ez az első lépcsőfoka.

A hallás korai fejlődése, a zenehallgatási kedv felkeltése, az éneklés alapelemeinek elsajátítása az iskoláskor előtt nagy jelentőségűek a zenei képességek további kibontakoztatása szempontjából.

Az iskoláskor első három évét a kiemelkedő zenei tehetség felbukkanása korának is nevezhetjük. A zenei tehetség korai megnyilatkozásának a lehetősége azonban nemcsak a gyermek adottságaitól függ, hanem életkörülményeitől is. A természetes zenei adottságok nem önmaguktól fejlődnek ki, hanem csak kedvező környezetben és speciális zenei tevékenység folytán.

Sok gyermeknél a tehetség csak igen tervszerű pedagógiai munka eredményeként bontakozik ki.

Minden gyermekben szunnyad a zene megismerésének és befogadásának valamilyen képessége. Van, akit az éneklés hoz közel a zenéhez, van, akit valamilyen hangszeren való játék, van, akit a zene puszta hallgatása. A szülőkre, a zenepedagógusokra hárul az egyénenkénti és a legeredményesebb út felkutatása és meghatározása, a gyermek képességeinek és érdeklődésének figyelembe vételével. Aligha kerül közelebbi kapcsolatba a zenével az a tanuló, aki pl. nem szeret zongorázni, és csak a szülői kényszer hatására jár órákra, vagy pl. az a gyermek, akinek nincs jó hallása és hangja, de folyton énekeltetik az osztály előtt.

A zenével való mélyebb kapcsolat kialakulása a serdülő korban kezdődik el. A serdülő érdeklődése az emberek felé fordul, kezd felfigyelni azok tulajdonságaira, lelki megnyilatkozásaira, és kezdi megfigyelni saját magát, belső szubjektív világát. Ezzel egyidőben esztétikai élményei is mélyebbé válnak. A zenének ebben a korban igen jelentős a szerepe, mert legközvetlenebbül fér hozzá az ember érzelmeihez. A serdülő korú már a zene belső tartalma felé fordul, a zene differenciált mondanivalóját képes megragadni.

A serdülő korral függ össze az énekhang megváltozása, átalakulása: a mutálás. A lányoknál szinte észrevétlenül, a fiúknál annál feltűnőbben megy végbe.

Kilenc éves korra tehető a mutálás kezdete. Ettől kezdve a gyermeki hang fokozatosan elfakul, és csak a mutáció befejezése után (14–15 éves korban) nyeri vissza színét.

Hetven év alatt a mutálás kezdete három évvel került előbbre. Ez az akcelerációval, a fejlődés meggyorsulásával magyarázható. A mutáció tapintatot kíván. A serdülők, énekhangjuk bizonytalansága miatt, gyakran elvesztik éneklési kedvüket. A mutáló fiúk motyogva beszélnek, vagy hadarnak. Ez természetes reakciója a hangadószervben lezajló változásnak.

A mai gyermeket rengeteg zenei hatás éri. A mai szülők és zenepedagógusok felelőssége abban van, hogy kihasználják és megmutassák az embernek a zenéhez való érzelmi kapcsolódás lehetőségeit, a zene tartalmát beépítsék a személyiségformálás folyamatába, hogy az a megismerés forrásává váljék és a cselekvésre ösztönzőleg hasson.

Várnai Ferenc

Komolytalan rovat

HORGÁSZTÖRTÉNETEK

Mottó: „Késhet a tavasz, ha már itt a tél." Babits.

HOGYAN LETT MINDENKI SPORTTÁRS?

Három ügyvéd horgászik. Cihelődnek, bevetésre készek. Az egyik kijelenti:

— Én csak harcsát akarok fogni!

Ahol horgásznak, halastó. Van benne néhány ezer ponty, meg egy harcsa. A másik ügyvéd rögtön rá is förmed a harcsásra!

— Te harcsát?!... Igazad van!... Tele van a tó ponttyal. Ha pontyra horgászol, 10 perc alatt kiderül mekkora fácán vagy. Ha az egyszem harcsára mégy, ez estig sem derülhet ki. Még tisztelnek is, hogy megkíséred a lehetetlent. Ha meg ponty megy rá a horogra, nyugodtan kijelentheted:

— A fene egye meg ezt az átkozott pontyot! Épp most hozta ide a sors! És szépen beteszed a hálóba, mert mit tehetnél mást?...

A három ügyvéd tehát ül a parton. Az egyik oldalt, messzebb a tó vége felé, a másik kettő a gáton egymás mellett.

Közülük az egyik fog három halat. Nem nagyot, de halat. Nem szól egy szót sem, csendesen berakja a haltartó szákjába.

Aki nem fog, a harcsavadász, felugrik és odaszól a távolabb ülőhöz, aki egyedül horgászik.

— Nem birom ki! Ezt a nagyképű, hencegő ügyvédet nem birom elviselni!

A hencegőnek, nagyszájúnak becézett ügyvéd, a három hal tulajdonosa odakiált:

— Egy árva szót sem szóltam!

— De hangosan tetted a szákba a halakat! Még körbe is néztél nagyhangon! — mondta a harmadik, a távolülő, akiről azt vélte volna az ember, hogy oda se néz, nem is lát el addig.

Egy ideig csend van. Majd a harcsavadász is fog egy halat. Az arcán elégedett öröm és odaszól a harmadiknak, a távolülőnek, akivel eddig sorsközösségben voltak. Közelebb húzza székét a három halat fogotthoz és megszólal:

— Ideülök a sporttársam mellé. Nem szeretem a tehetetlenséget — biccent a harmadik felé mély megvetéssel.

Most a harmadik is fog egy halat. A harcsavadász odaszól neki:

— Mit fogtál, sporttársam?

Így lett mindenki sporttárs.

HOGYAN HORGÁSZIK A KÖNYVTÁROS?

Ül a vízparton, barátja társaságában, összes létező horgász tudása és cucca birtokában. Van a horgon giliszta, málé, kukorica és kenyérbél.

Az idő szép, de nem történik semmi...

Az idő még szebb és még mindig nem történik semmi.

Így megy ez fél napig. Dobogás nincs, csend van, eszményi idő, néha egy-egy elvetemült hal kidugja fejét a vízből, nekidörgölőzködik az úszóknak és odébb megy.

Még mindig nem történik semmi...

A parton dübörögve, mint egy mammutcsorda, jön egy új horgász. Hangos üdvözlés, közben tőlünk kb. 5 méterre kipakol, dobog, fel-alá rohangál, benyúl a zsákjába, bevet egy marék kukoricát, a könyvtáros horgától úgy 5—6 méterre. Aztán nekikészülődik. Marha nagy nyeleket húz elő, káromkodik, erőlködik. Baromi nagy úszókat szerel fel és bedobja a horgot, amint mondtam, vagy 5 méterre.

Az idő gyönyörű, de már közel sem zajtalan.

Az újonnan jött egyik úszója gyanúsan megindul, az ipse nekifohászkodik, a két méterre lévő nyélért csörömpölve rohan, suhint egy nagyot, a nyél nem enged. Nagy birkózásba kezd, majd mint a kutya a rongyot kivontatja a 3 kilós halat.

Kiemelő hálóról szó sincs. Két marokkal vontatja ki, aztán rátérdel, belegyömöszöli a zsákba és vár.

Nem sokáig.

A másik úszója is megindul. Ordít egy nagyot, hajszál pontosan megismétlődik az előző jelenet. A halat ismét kivontatja a gyepre, rákönyökül, majd belenyomja a zsákba és egy nagyot szusszant.

A könyvtáros elhűlve nézi ezt a minden horgászkönyvet felrúgó, szabálytalan halfogást és undorral nézi két kecses, jól felszerelt, minden előírásszerinti úszóját, amint a széltől sem zavartatva pihennek 3 méterre a nagy csobogástól.

Ismét az előbbi jelenet, némi változtatással. Dübörgő horgászunk még nagyobb csete-paté mellett kiemeli a harmadik halat, csakhogy ez már 4 kilós.

A könyvtáros feláll. Szabályszerűen, előírásosan felcsavarja horgász szerelékét. Mindent a helyére tesz és elindul.

Hová?

Máshová!

Egyetlen megjegyzése van, amit a mellette kocogó kibic barátjának tesz:

— Láttad milyen kocahorgász? Dobog, dübörög, hajókötelet használ. Dilettáns! Ezt nem irígyen mondta, hanem mély meggyőződéssel.

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és testvérem,

SZABO JANOS

a posta dolgozója január 3-án elhunyt. Temetése január 8-án, hétfőn 2 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy LENDVAI ISTVAN Zsolnay V. u. 16. sz. alatti lakos, 84 éves korában elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló Gerencsér család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyám és anyósom,

OZV DAROCZI GYORGYNE

Tompa M. u. 4. sz. alatti lakos 81 éves korában január 4-én elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leánya és veje.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon,

KOVÁCS JÁNOS

Kiss Ernő u. 31. sz. alatti lakos, az Aknamélyítő Vállalat nyugdíjasa, volt kőműves, hosszú szenvedés után 61 éves korában elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, nagymama,

SUTÓ JÁNOSNÉ

szül. Bódis Erzsébet, január 3-án életének 68. évében elhunyt. Temetése január 10-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendüléssel és mély fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. SCHUSTER MIHÁLYNÉ

szül. Fleinig Sarolta pécsi, Kiss Ernő u. 22. sz. lakos 1972. december 30-án 87 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése január 9-én, kedden délután fél kettő órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló rokonság: dr. Fodróczi, dr. Kisfaludyné, Selényi.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és sógornőnk,

OZV. KECSKÉS ISTVÁNNÉ

dohánygyári nyugdíjas 78 éves korában elhunyt. Temetése január 10-én délután 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SOLYOM ISTVANNÉ

volt királyegyházai lakos életének 80. évében csendesen elhunyt. Temetése január 10-én, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy

SÁNTHA GYULA

január 4-én hirtelen elhunyt. Temetése január 11-én délután fél 3 órakor lesz a pécsi köztemető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló felesége, leánya, dr. Dorsicsné és a rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ADAM JANOS

temetésén megjelentek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Fatömegcikk Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, a II-es Belklinika diétás konyha dolgozóinak a küldött koszorúkért és megjelenésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ID. FERENCSEVICS FERENCET

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel, koszorúk küldésével bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsbányatelepi Nyugdíjas Szakszervezet vezetőségének, Horváth elvtársnak a szép búcsúztató beszédért, a VOLÁN Vállalatnak, szakszervezeti bizottságának, a Siklósi út 6. sz. alatti dolgozóknak, a Hőerőmű TMK 2. sz. szocialista brigádjának, a szomszédoknak, ismerősöknek, széleskörű rokonságnak. Ferencsevics és Horváth család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem,

SZABÓ ISTVÁN

temetésén megjelentek, mély fájdalmunkban osztoztak. Kedves rokonoknak, lakótársaknak, közvetlen jószomszédoknak, jóbarátoknak. Gyászoló felesége és családja.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik testvérünk és nagybátyánk, JANDÓ JÁNOS temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk,

OZV. GYENIS JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével gyászunkban velünk éreztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, mindazoknak, akik özv. SOROSICS JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Felveszünk

azonnali belépéssel fiatal szakmunkásokat

bútorüzemünkhöz szerelési és gépkezelési munkák elvégzésére.

Nőtlenek részére kulturált szálláselhelyezés biztosítva.

Bérezés kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet: Zsiborás József személyzeti vezetőnél

CARBON KÖNNYŰIPARI V. Komló, Kossuth Lajos u. 21. szám alatt.

Ajándékot adunk minden kedves vásárlónknak!

Január 12-ig

MINDEN NOI FELSOKONFEKCIO VASARLONAK AJANDEKOT ADUNK. (SALAT, KENDOT, ERNYOT, HARISNYAT, HARISNYANADRAGOT, ERSZENYT STB.)

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

NAGY VALASZTEK! SZOLID ARAK!

állás

Tanár középiskolai diákok korrepetálását matematikából vállalja. „Pécs 973" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ipari üzemek, vállalatok, ÁFÉSZ-ek, kisipari szövetkezetek, valamint mezőgazdasági termelőszövetkezetek figyelem! Biztonságtechnikai munkakört másodállásban két univerzális szakember szakvizsgával elvállalna. „Munkavédelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi kertes házamban kisgyermek gondozását szeretettel vállalom. Telefon: 21-628.

lakás

Beköltözhető háromszobás, személyzetis öröklakás eladó. Semmelweis u. 2. Január 6—9-ig, du. 1—5 óráig.

Pécs egyik legszebb, csendes helyén, magaslati út alatt két szoba, összkomfortos lakás társasházban beköltözhetően eladó, garázs van, OTP hitel átvehető. Leveleket „Március" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Elcserélném I. e. 2 szobás, távfűtéses, modern, összkomfortomat 1½ szobás komfortos lakásra. „Szép lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Petőfi utcai 1 szobás, összkomfortos lakásomat 2,5 esetleg kétszobásra. „Fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két és fél szobás legkorszerűbb öröklakás beköltözhetően eladó. „Gyermekklinikánál" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Endresz György 9. IX. 4.

Elcserélném szigetvári 2 szobás komfortos modern főbérleti lakásomat pécsi egy, vagy másfélszobás komfortos lakásért. „Házfelügyelői is lehet" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba konyhás, vagy kétszobás tanácsi vagy PIK lakást sürgősen átvennék. Pécsett vagy környékén, jó buszközlekedéssel. „Megegyezés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném siklósi 2 szobás, konyhás főbérleti lakásomat pécsi egy vagy másfélszobás komfortosért. Címeket „Március" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba-konyhás, kamrás lakásomat, ráfizetéssel elcserélném. „Belváros" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári, másfélszoba, étkezőfülkés szövetkezeti lakásomat hasonló pécsiért. „621" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi kétszoba összkomfortos új lakásomat 2½ vagy 3 szobás lakásra. Lázok, Feitig Imre út 4. sz. 3. ajtó.

Beköltözhető lakást átvennék egy, vagy másfél szobásat, 80 ezer Ft kp. és magas törlesztést vállalok. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Garzon lakást bérelne diplomás nő. „Luxus árat fizetek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Székesfehérvári két szoba, összkomfortos, szövetkezeti, távfűtésű lakásomat cserélném pécsiért. „Augusztus költözés" jeligére ajánlatokat a székesfehérvári hirdetőbe.

Idős nyugdíjas férfi belvárosban üres albérletet keres, előre fizetek. „Nem igényes" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

gépjármű

Zsiguli 6000 km-rel eladó. Pécs, Szigeti út 57.

750-es, CX-es, fehér, garazsírozott Zastawa igényesnek eladó. Érdeklődni 18 után, Dr. Kosztolányi, tel.: 19-753.

Új Zsiguli vagy Zaporozsec gépkocsit azonnal átvennék. „Gépkocsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IM-es fehér Skoda 11 000 km-rel eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap Újmecsekalja, Dr. Veress E. u. 9. II. lépcső 12. a.

850-es FIAT gépkocsimat igényesnek eladom. Tarr Imre u. 4/a. I. 4. szombat és vasárnap egész nap.

Eladó Skoda Octávia jó állapotban CF-es. Mohács, Arany János u. 5.

Tolótetős Wartburg de Lux eladó. Érdeklődni Hunyadi út. 56.

adás-vétel

Eladó 1 db 150 kg hízó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 82. sz.

40 mázsa fenyerszéna eladó. Husztót, Aranyossy.

— **A Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő Társulás** értesíti tagjait és az érdeklődőket, hogy 1973 január hóban a Téli kertészeti előadásokat a következők szerint tartják: Január 8-án Kisüzemi szőlőtelepítés, dr. Diófási Lajos. Január 15-én Korszerű szőlőtámasz-rendszerek, dr. Diófási Lajos. Január 22-én Hogyan trágyázzuk a szőlőt, dr. Diófási Lajos. Január 29. Csemege- és borszőlők metszése, dr Diófási Lajos. Előadásokat Pécsett, Nagy Lajos Gimnázium I. em. 80. sz. tantermében, minden alkalommal 17 órai kezdettel tartjuk.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Dérynė u. 11 Telefon: 21-474.

Veszek: régiséget, dísztárgyat, fa és bronz szobrot, pipát, kardot, fali és díszórát, petróleum lámpát stb. REGISEGBOLT Doktor S. u. 29. Telefon 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Bunda külföldi 48—50-es, függöny külföldi 250×250 cm, 2 db, 80-tól 100 kg-ig hízó eladó. Minden nap du. 3—5 óráig. Rigó út 7.

Bútorvétel és eladás. Szabadság út 50. szám. Telefon: 18-224.

Kétszemélyes rekamiék, fotelok, heverők, villanysütő, előszobafal, süllyesztős Singer varrógép, zománcos üst, gyermekágy, zománcozott gyerekkád, csillár, 3 m-es függönykarnisok, rövid zongora eladó. Rókus u. 3/b. 9.

FIGYELEM!

Olasz alapanyagú fehér csempe minden mennyiségben megrendelhető

PÉCSUJHEGYI SZUPERETT ARUHAZ 17-es autóbusszal.

Kétszemélyes rekamié, két fotel, kisasztal, lengyel heverő, mély gyermekkocsi, sötét szobagarnitúra eladó. Telefon: 11-403.

HEVERŐK, REKAMIÉK, KONYHÁK,

egyéb szép bútorok vétele, eladása.

Mártírok útja 16. szám. Telefon: 20-571.

Szűcsipar felszámolásából, 2 használt perzsakabát, női szőrme sapkák, különféle szőrmék eladók. Telefon: 19-524.

TÁRSAS ÉS MAGÁNÉPÍTKEZŐK!

Fehér és színes fürdőszoba berendezés, színes, mintás csempe, metlachi, 80—120 l villanybojler, F2. olajbojler, gázbojlerek komplett felszereléssel. Riello olasz turbo de Lux NSZK olajégők, radiátorok, kazánok teljes felszereléssel. 80—200 l. komplett tartályok, szivattyúk, csövek. Megszűnik beszerzési gondja, ha megrendelését nálunk adja le. Hiánytalanul szállítunk. Vidéki szállítást is vállalunk

PÉCSÚJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZ. 17-es autóbusszal.

Külföldi PVC autóterítő eladó. Pécs, Bokor u. 38. szám.

25—30 q csöves kukorica eladó. Érdeklődni: Pécs, Móricz Zs. tér 14. 4. em. Nagy.

50-es perzsabunda eladó. Kossuth 8. I. em. Kochné.

PIKO HO villamos mozdonyokat, kocsikat veszek. Részletes leírást, árat kérek. „PIKO" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Budapest vagy Pacsirta rádiót vennék. Telefon: 20-423

Eladó rétiszéna és igásló szerszám. I. ker. Káposztásvölgy 3.

Drótszőrű foxterrier kiskutyák eladók. Székely B. u. 69. 18 órától.

ingatlan

Belvárosi beköltözhető ház nagy műhely lehetőséggel eladó. „Szoba-konyha" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécs belvárosban háromszobás különálló családi ház lakáscserével beköltözhetően, vagy lakottan, minden elfogadható áron eladó. „Zrínyi utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házat, vagy házrészt vennék 40 ezer kp. + 1000 Ft havi részletre. „1973" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Életjáradékra házat vennék, 40 ezer kp. „+ megegyezett részlet" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen az állomáshoz közel, Vízház u. 10. alatt 180 négyszögöl telek eladó. Horváth.

Társasüdülő épül Alsóörsön. Balatonra kilátással. Néhány fűthető melegvizes lakrész még leköthető. Építési engedély van. Tavaszi kezdés. 29 sz. Ügyvédi munkaközösség Budapest I., Fő u. 11. du. 5—6 óra között.

Eladó Kökényben, 1 szoba, konyha spájzos ház, 360 négyszögöl részben szőlővel. Érdeklődni: Kertváros, Víg u. 27/1. Délután 4-től. Vasárnap egész nap.

Balatonlelle központjában társasnyaraló átadó. Szezonra beköltözhető, 1 szoba összkomfort. 7624 Pécs, Asztalos János u. 21.

Két szoba, konyha spájzos ház, nagy szuterinnal beköltözhetően eladó. Aradi vértanúk u. 11.

Központi fekvésű, két szoba, konyha, verandás ház 760 négyszögöl telken sürgősen eladó. Katoly, Szabadság u. 97.

Bokor utcánál 2050 négyszögöl kertészkedésre igen alkalmas terület eladó. Megosztva is. Villany, vezetékes folyóvíz van. Cím: Ady E. u. 33.

Kovácstelep alatt 2800 □-öl szántó eladó. Megosztva is. Érdeklődni Tarr Imre u. 6/b. Vöröshegyiné.

Eladó Pécs I. belterületen 635 négyszögöl terület ebből 400 négyszögöl fiatal szőlő, két lakással, pince, garázs, gazdasági épülettel „Szőlő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szép házhely, szőlő, gyümölcsös eladó közelben. Bővebbet Pécs, Rácváros 38. szám.

Családi ház és házhely eladó Tanárképző Főiskolánál, Bagoly d. 10. (Középcsoronika) Szép.

Eladó a regenyei hegyen 300 négyszögöl szőlő, 300 négyszögöl üres föld, présház és benne lévő felszereléssel. Érdeklődni: Ocsárd, Kossuth u. 104. Schmidt Imre.

Kétszobás családi ház eladó. Kertváros Egres u. 45. Ugyanott egy szoba-konyhás házrész is eladó.

Elcserélnék egy szoba komfortos beköltözhető házrészt kétszobásra. Péter u. 38/2.

Orfűi összkomfortos víkendházat pécsi családi házért vagy szövetkezeti lakásért cserélek. Than, Alkotmány 27.

Uránvároshoz közel 740 négyszögöl hétvégi telek olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Madách I. u. 3. A. IV. 13. (17—19 óráig).

Elcserélném I. e. kétszobás távfűtéses, hideg-melegvizes összkomfortomat kétszobás komfortos családi házra. „Ráfizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonlellei társas lakrészem átadnám. Garázs eladó Uránban. Pécs Ybl M. u. 4. I. em. 10. du. 6 óra után.

Kővágószőlősi elágazásnál buszmegállónál 1000 négyszögöl szántó és 250 négyszögöl szőlő eladó. Víz, villany van. Balázsinék.

Elcserélném kétszobás nagy erkélyes, első emeleti, távfűtéses lakásomat pécsi kisebb családi házért. „Sima csere" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Telket vennék Dunaszekcsőn, 200 négyszögölig. Ajánlatokat várok Járfás Ferenc, Kaposvár, Füredi út Tl. lt. „C" ép. II./9.

234 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: 11-647.

vegyes

Cirokseprű kötést vállalok. Baksa, Zrínyi u. 19. Rákos István.

Eltartási szerződést kötnék kisebb házért, vagy lakásért. „Megbecsülés" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

HASZNÁLT BÚTOR ÜZLETEMET ÁTHELYEZTEM

Bajcsy-Zs. út 35-ből Sallai u. 15. sz. alá.

Szabó Károly. Telefon: 20-508.

Néhány sor kézírásból, legőszintébb jellemábrázolást küldöm egyéniségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg. Somoskéry Pál Budapest, Rákosliget, Postafiók 14.

MOHÁCSON Jókai utca 13. alatt (Piactérnél)

FAESZTERGÁLYOS MŰHELYT NYITOTTAM.

Szakmába vágó munkát vállalok

RANG JÁNOS faesztergályos.

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a VÁLLALATOK, TSZ-EK, ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK FIGYELMÉT, HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Dolgozókat felvesznek

FÉRFI segédmunkásokat felveszünk. MÉH telep Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett). (4651)

VILLANYSZERELŐ és kőműves szakmunkást felvételre keres a pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (7)

VILLANYSZERELŐT TMK munkához alkalmazunk. Akkumulátor töltéshez értők előnyben. Jelentkezni: Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Kossuth Lajos u. 21. (Bejárat a Zetkin Klára utca felől.) (27)

A BARANYA megyei Tanács VB. Szigetvári Járási Hivatala pályázatot hirdet igazgatási főelőadói állás betöltésére. Pályázhatnak állam- és jogtudományi egyetemi végzettségű személyek. Munkabér a 108/1967/13/ Mü. M. sz. utasítás alapján megegyezés szerint. Jelentkezés: Járási Hivatal elnökénél: Szigetvár, személyesen, vagy írásban. (36)

DÉLUTÁNI elfoglaltságra napi 6 órás munkaidőre adminisztrátort, és jó számolókészségű nyugdíjast szintén részmunkaidejű foglalkoztatásra felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4969)

NYUGDIJAS GÉPKOCSIVEZETŐT „D" vizsgával keres a Baranya megyei KÖJÁL csökkentett munkaidejű elfoglaltsággal NYSA mikrobuszra. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula utca 4. Gazdasági hivatalban. (4653)

EGY KÉZILÁNYT felvesz az Istenkúti Turistaház. (40)

ÜZEMI SEGÉDMUNKÁS férfi dolgozókat vesz fel a Nádor Szálloda. (39)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. EXPORT munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

FŰTŐ munkakör betöltésére férfi munkaerőt keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Zsolnay u. 61. (24)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE — ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: Pamuttextilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás, Budapest, XI., Hauszmann A. u. 20. 1502. BUDAPEST 112. Pf. 11. (4718)

GÉPPELVARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Betanulási időre 700,— Ft bért fizetünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. 1 fő férfit betanított munkára felveszünk, azonnali belépéssel. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor, Kesztyűgyár 1. sz. Üzeme. (251640)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat iroda takarítót alkalmaz. Jelentkezés szolgáltatási üzemegységvezetőnél. Pécs, Légszeszgyár u. 11. sz. (198361)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz udvarost, napi 8 órai elfoglaltsággal. Jelentkezés Raktárbázis, Megyeri út 59. Munkaügy. (198360)

FÉRFI asztalos szakmunkásokat, női segédmunkásokat és 1 fő takarítónőt felveszünk. Jelentkezés Pécsi Faipari Szövetkezet bólyi üzeme, Bóly, Ady E. u. 5—7. (198359)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt felvesz. (251441)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat forgácsolási munkát bérmunkában vállal. Jelentkezés: Horváth Imrénél, Pécs, Felszabadulás u. 107. (198367)

REVIZOROKAT felveszünk megyén belüli külszolgálatos munkakörbe. Érettségi, mérlegképes és 5 év gyakorlat szükséges. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Pécs, Kossuth tér 8. fsz. 3. sz. Ellenőrzési Iroda. (198366)

TAKARÍTÓNŐT, Portást alkalmazunk. Jogász kollégium, Rákóczi út 52. (198365)

10 százalékos engedményt adunk január hónapban

MINDEN FIÚ, LEÁNYKA FELSŐKONFEKCIÓ (1—12-ES MÉRETIG) ÉS BÉBIKELENGYE VÁSÁRLÁSKOR

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

NAGY VALASZTEK! SZOLID ARAK!

FIGYELEM!

ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET 1. sz. telepe, Marcali, targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

Röviden

TEKE. **Pécsett 13 tekecsapat szerepel a különböző bajnokságokban. Kevés a szakember, mindössze négy szakoktatót tartanak nyilván, de ebből csak egy működik aktívan. A versenybírák tekintetében már jobb a helyzet. A tíz versenybíró közül öt országos, egy I. osztályú és négy II. osztályú minősítéssel rendelkezik. A pécsi versenybírák gyakran szerepelnek Tolna megyében is.**

EVEZÉS. Szabó Károly tíz éve tevékenykedik eredményesen a Mohácsi TE evezős-szakosztályánál. Tanítványai az országos nagy versenyeken is helytállnak. Lelkes, fáradhatatlan sportvezető. A kitűnő eredményeket elérő Mohácsi TE evezős-szakosztálya irányításával az 1973. évben újabb sikerekre tör.

ASZTALITENISZ. Népszerű sport a pécsi járásban az asztalitenisz. Öt körzetben két fordulóban küzdöttek egymással a járás csapatai. A férfiaknál 12, a nőknél 5 csapat mérkőzött. A járási bajnokságot nagy küzdelem után a férfiaknál Hosszúhetény csapata nyerte Szentlőrinc előtt, a nőknél ugyancsak a hosszúhetényiek diadalmaskodtak. A hosszúhetényi asztaliteniszezők az elmúlt évben igen eredményesen versenyeztek, de a szentlőrinci, nagypalli, újpetrei, pellérdi, gerdei, pogányi és berkesdi asztaliteniszezők eredményeire is felfigyeltek a járás vezetői.

VÍVÁS. Az Egyetemi Tornacsarnokban vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel a PEAC rendez országos II. osztályú párbajtőr minősítő versenyt. Ezzel megkezdődik vívóink 1973. évi versenysorozata. A jövő szombaton ugyancsak a PEAC rendez versenyt az Egyetemi Tornacsarnokban. Ez alkalommal női III. osztályú tőrvívó versenyt bonyolítanak le.

● *LIPCSE: Az SC Leipzig férfi kézilabda csapata BEK visszavágón 15:12 (9:5) arányban győzött a Stadion Copenhagen ellen, s miután a dán fővárosban 11:11 volt az eredmény, továbbjutott.*

● VARSÓ: A Lengyel Labdarúgó Szövetség elnöksége bejelentette, hogy Kazimierz Gorski szövetségi kapitány lemondott és a Lodzi LKS csapatához szerződött edzőnek. A közvélemény szerint Gorski a jövőben a válogatott mellett edzőként működik. A varsói sajtó sajnálkozását fejezi ki, hogy a „müncheni sikerek kovácsa" megvált tisztségétől. Gorski egyébként már az elmúlt év végén úgy nyilatkozott, hogy a müncheni olimpiai aranyéremnél nagyobb sikert a válogatott labdarúgókkal már nem tudna elérni, ezért „új beosztást" keres.

DN SPORT

Harkányban alapoznak a Komlói Bányász labdarúgói

Egészséges versengés indult — Solymosi távozott

Csordás István, a csapat legidősebb, de egyben egyik legszorgalmasabb játékosa.

Bár a tél kellős közepén vagyunk, Harkány mégsem csendes. Sportmezbe, melegítőbe öltözött csoportok vették birtokukba az üdülőtelep intézményeit, létesítményeit. Nemcsak a Komlói Bányász, de a Békéscsabai Előre, a Paksi Kinizsi és a Bp. Volán csapatai is itt készülnek. A komlóiak a Mecseki Szénbányák reprezentatív üdülőjében kaptak elhelyezést.

Lantos Mihály edző vezetésével 21 fős keret alapozik január 3-tól. Az első foglalkozás orvosi vizsgálattal kezdődött. Dr. Várbíró István sportorvos alapos méréseket végzett, s a legfontosabb megállapítása: mindenki egészséges. Néhányan súlyfölösleggel rendelkeznek, de ez rendszerint együttjár az ünnepekkel, a pihenéssel.

– A vizsgálati eredmények azt mutatják, hogy a kondícióval egyetlen játékosnál sincs baj, mindenki bírja a legnagyobb megterhelést is — mondotta a sportorvos. – Ez nagyon lényeges, mert a mostani alapozás időszakában a tavalyinál is erősebb lesz a munka.

Az első napok foglalkozása kisebb izomlázzal járt, jóllehet a szakvezetők a fokozatosság elve alapján állították össze a programot. Tornatermi és szabadtéri gyakorlatok váltják egymást és természetesen nem maradhat el a kiadós fürdőzés sem. Ideális környezet, nagyszerű adottságok, kitűnő ellátás biztosítja a zavartalan felkészülést.

A tornatermi foglalkozásokat Siklóson, az újtelepi iskolában tartják. Ez közel van Harkányhoz. Különben az iskola tornaterme nem nagy, de felszerelése maximálisan kielégíti az igényeket.

A nyújtó, lazító, átmozgató, erőfejlesztő gyakorlatok közben egy-egy rövid labdajáték teszi hangulatosabbá az edzéseket.

– Igazán elégedett vagyok a fiúk szorgalmával – jegyezte meg Sági Sándor testnevelő tanár, aki a gimnasztikai foglalkozásokat vezeti. — Már öt éve segítek az alapozás idején, de ilyen lelkes munkát eddig nem igen tapasztaltam.

– Az őszi gyengébb szereplés megtanított bennünket – folytatta tovább a gondolatot Makray Balázs csapatkapitány – sokkal jobb erőben kell lennünk, hiszen ez a tényező sokszor átsegített bennünket egy-egy nehéz akadályon. Nálunk nincsenek kiemelkedő tudású játékosok, ezért tavasszal is csak a jó erőnlétre és a lelki egyensúlyra támaszkodhatunk.

A 21 fős keretben néhány olyan labdarúgó is helyet kapott, aki eddig jobbára tartalékoknál készült. A teljes névsor: Buus, Erdősi, Kótai, Tallósi, Kovács, Makray, Csordás, Tihanyi, Horváth, Orsós, Tresch, Mácz, Göcsei, Bordács, Juhász, Bencsik, Pál, Keller, Karasz, Róth és Molnár.

A régiek közül csak Solymosi Gyula hiányzik. Hivatalosan közölte, hogy a jövőben nem kíván a Komlói Bányász színeiben szerepelni. Az egyesület

Lantos Mihály nagy ambícióval irányítja az alapozást.

vezetői a bejelentést tudomásul vették... A játékosok körében egy ideig beszédtéma volt a hirtelen távozás, de gyorsan napirendre tértek felette.

A jelenlegi futóedzés negyven perces. Harkány–Siklós és Siklós–Harkány közötti nyolc kilométeres távolságot folyamatos futással teszik meg. Lantos Mihály is dicsérte a társaságot, mint kiemelte: Ha továbbra is így dolgoznak a fiúk, nem lesz semmi baj.

Csordás István is a legszorgalmasabbak közé tartozik. A legidősebb a csapatban, de az ősszel – képletesen szólva – nem ő volt a legöregebb labdarúgó: – Sajnos nem más kárán tanultam, hanem a magam hibáiból. Nagyon szeretem a futballt. Az edzések nem jelentenek túlterhelést, jóllehet a 34. évemben vagyok. Amíg az ember jó kedvvel végzi az edzéseket, könnyűnek, szépnek tűnik a munka. Magam is szeretnék a kezdő csapat tagja lenni. Ennek érdekében már a felkészülés idején is mindent elkövetek.

Így vélekedik erről a 10 évvel fiatalabb Tihanyi Béla is, aki a jelek szerint komoly riválisa lehet Csordásnak és bármelyik középpályásnak.

Vizhányó Imre

Öt olimpiai győztes a hivatásos ökölvívók világranglistáján

A hivatásos ökölvívók világranglistáján öt korábbi olimpiai bajnok található. Az 1964-ben Tokióban nehézsúlyban győztes Joe Frazier a legjobb a profik között is. A további olimpiai győztesek a kihívók mezőnyében foglalnak helyet. Így Frazier mögött Muhammad Ali (Clay), az 1960. évi római félnehézsúlyú győztes nehézsúlyban az első kihívó George Foreman, a tokiói olimpiai győztes a második kihívó helyen áll, az 1952-ben Helsinkiben aranyérmet nyert Floyd Patterson pedig ötödik.

Az angol Chris Finnegan, aki 1968-ban Mexikóban megnyerte a középsúlyt, a hivatásosok között félnehézsúlyban csak a kihívók hatodik helyén áll.

A 11 világbajnoki címen 8 ország osztozik, s itt Mexikó a listavezető, mert három súlycsoportban is adja a bajnokot. Két bajnoka van az Egyesült Államoknak, egy-egy pedig Thai-földnek, Panamának, Spanyolországnak, Olaszországnak, Japánnak és Argentínának.

Legrégebben a félnehézsúlyú Bob Foster őrzi címét: 1968. május 24-én lett világbajnok. A kubai születésű, de spanyol állampolgárságot felvett Jose Legra viszont 1972. december 16-án jutott a világbajnoki címhez.

A hivatásos ökölvívó világ jelenlegi legjobbjai:

Légsúly: világbajnok: V. Borkorsor (Thaiföld) Harmatsúly: világbajnok: E. Pinder (Panama) Pehelysúly: világbajnok: J. Legra (Spanyolország) Kisköonnyűsúly: világbajnok: R. Arredondo (Mexikó) Könnyűsúly: világbajnok: R. Gonzalez (Mexikó) Kisváltósúly: világbajnok: B. Arcari (Olaszország) Váltósúly: világbajnok: M. Napoles (Mexikó) Nagyváltósúly: világbajnok: K. Wajima (Japán) Középsúly: világbajnok: C. Monzon (Argentína) Félnehézsúly: világbajnok: B. Foster (Egyesült Államok) Nehézsúly: világbajnok: J. Frazier (Egyesült Államok)

● *ZABRZE: Többhetes tengerentúli vendégszereplésre utazott a Gornik Zabrze. A 17 játékos között van Kostka (aki a visszavonulás gondolatával foglalkozik), a sokáig sérüléssel bajlódott Anczok és Lubanski is. A Gornik Zabrze Mexikóban, Guatemalában, Costaricában és Kolumbiában játszik.*

SAKK

A versenygyakorlatban egyik leggyakrabban alkalmazott megnyitás a Vezércsel. Erre a megnyitásra az jellemző, hogy világos sötét vezérszárnyi gyengeségeit igyekszik kihasználni, míg sötét királyszárnyi támadásában bízik. Az alábbi játszmában jól láthatók ezek a törekvések.

Vezércsel

Koszorús–Dr. Érdy

1. c4 e6 2. Hc3 d5 3. ed: ed: 4. d4 Hf6 5. Fg5 c6 6. Vc2 (Sötétnek a c8F játékbahozatala jelenti a fő problémát. Világos előző lépésével megakadályozza a futó későbbi f5-re fejlesztését. Azonnali g6-ra 7. Hd5: cd: 8. Ff6: következne.) 6. – Fe7 7. e3 Hbd7 8. Fd3 h6 9. Fh4 0-0 10. Hf3 Be8 11. 0-0 (Tipikus vezércsel középjáték. A továbbiakban világos vezérszárnyi gyalogrohammal gyengeségeket hoz létre a sötét gyalogszerkezetében, sötét pedig a centrum lezárásával királyszárnyi támadásra játszik.) 11. – He4 12. Fe7: Ve7: 13. b4! (Meggyorsítja a szokásos Bfb1, b4, a4-gyel bevezetett minoritástámadást, hiszen 13. – Vb4:-re 14. He4: de: 15. Fe4: után, világos nemcsak a centrumot szerezte meg, hanem a b7-es pont gyengesége miatt sötét állása reménytelen) 13. – Hg5? (Sötét eredményes királyszárnyi támadásához a királyszárnyi gyalogokra is szükség van. A létrejött hadállásban a sötét tisztek nem találják helyüket. 13. – Hdf6 kellett, későbbi Hc3: majd He4:-gyel kapcsolatban) 14. Hg5: Vg5: 15. b5 Hf6 16. bc: 16. – bc: (természetesen nem megy 16. – Fh3 17. f4 miatt) 17. He2 (Világos elérte célját. A c6 gyalog gyengesége miatt sötét állása pozícióbelileg veszve van. Tisztjei között nincs meg az összhang. Nem látni, hogy királyszárnyi támadása belátható időn belül kibontakozhat.) 17. – Fd7 18. Bab1 Hg4 19. Hf4 (Fenyegetett 19. – Be3:) 19. – h5 20. Bb7 Hf6 21. Bfb1 h4 22. h3 22. – Bec8 (Sötét lemond a reménytelennek látszó támadási kísérletekről és taktikai lehetőségeket keres. Fenyeget most 23. – c5 majd d4, az f4H bázisának megingatásával) 23. Vc5 a5 24. Ba7 Ba7: 25. Va7: c5 26. Fa6! (26. dc:-re 26. – d4 következne;) 26. – Ff5 (Egyébként azonnali gyalogvesztés fenyeget) 27. Fc8: Fb1: 28. Vb8: Fg6 29. dc: Kh7 30. c6 Fe4 31. c7 és sötét feladta. (1:0)

Koszorús Pál

Labdarúgó-játékvezetők kerestetnek

Egyértelműen mutogassák a „sárga lapokat"!

Régi tapasztalat, hogy a sport társadalmi munkásainál a téli időszakban sem szűnik a munka.

A labdarúgóknál most egy szűkebb családot, a játékvezetőket kerestük fel. *Rolléder Károly* főtitkár elmondotta, hogy január második felében játékvezetői tanfolyamot indítanak, mert nagyon nagy szükség van mielőbb nálunk is a dolgos kézre. Kik vehetnek részt a tanfolyamon?

— Minden 18. életévét betöltött, labdarúgást kedvelő „állampolgár", aki tehetséget érez magában, hogy a zöld gyepen igazságot szolgáltasson. És még az sem előírás, hogy az illető aktív pályafutást igazoljon. — Persze könnyebb beleélni magát a játékba annak, aki azt csinálta is, de példa van arra, hogy komolyabb „előgyakorlatok" nélkül is bekerült játékvezető a nemzetközi keretbe. A tanfolyam egyébként természetesen díjtalan és azt szeretnénk, ha már a tavaszi rajtnál sípot, de legalábbis zászlót nyomhatnánk egy-két játékvezető „újoncunk" kezébe!

A játékvezetők a labdarúgókkal egyidőben töltötték pihenőjüket. Már ők is nekivetkőznének, ha lenne tornaterem. Február elején kerül sor a hagyományos évzáró-évnyitó közös vacsorára, majd az Oktatási Bizottság tematikája szerint indul játékvezetők és ellenőrök részére az a négyhetes elméleti továbbképzés, ami elsősorban az egységes felfogás kialakítását szeretné elősegíteni.

— Különösen a sárga lapokkal kapcsolatban van erre nagy szükség. Ez kétségtelenül jó fegyelmezési eszköz, de csak akkor, ha mindenki azonos elvek mellett büntet vele. Ezt hangsúlyozták legutóbb a délnyugati NB III-as bizottság évadzáró értekezletének résztvevői is.

Érdeklődtünk, hogy van-e valami változás az országos keret tagjainál? Nincs, ez volt a válasz. Hámori (NB I.), Sabácz és Vecsera (NB I. B), valamint Polcz (NB II.) a kapott tájékoztatások szerint megelégedésre látták el feladataikat.

● LOS ANGELES: Mark Spitz, a müncheni olimpiai játékok [illegible] csillaga májusban megnősül. A 23 éves Spitz a 20 éves Susan Weinert választotta élettársul, akivel korábban az egyetemen ismerkedett meg.

*

● *KINGSTON: George Foreman nagy önbizalommal készül [illegible] Joe Frazier elleni [illegible] 22-én sorrakerülő mérkőzésre. — Mit szólnának ahhoz, ha kiütném a világbajnokot? — mondotta mielőtt az újságírók bármit is kérdezhettek volna.*

*

● SAO PAULO: Júliusban [illegible] kosárlabda [illegible] rendeznek az Egyesült Államok, Mexikó, Olaszország, Jugoszlávia és Brazília válogatottjának részvételével.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet:
8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320.
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

színház mozi műsor rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Sybill. (este 7 óra) Strauss-bérlet.

MOZI

Park: A fekete farmer. (fél 4, fél 6, fél 8).
Petőfi: Egy bolond Párizsban. (4, 6, 8).
Kossuth: A fekete farmer. (10, 12). Az atamán halála. (fél 3). Egy bolond Párizsban. (fél 6, fél 8).
Fekete Gyémánt: Jó estét nyár, jó estét szerelem. (4). **Jószerencsét:** Charly. (5, 7). **Rákóczi:** A hegytetőn zöld fenyvesek. (5, 7). **Május 1.:** Mackenna aranya. (fél 6). **Harkány:** Pygmalion, XII. (7). **Mohács:** Búcsúzz a tegnaptól. (fél 6, fél 8). **Sellye:** Olesz]a (7). **Siklós:** A fekete város. (7). **Szigetvár:** Wusa. (8).

RADIO

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Bélyeggyűjtőknek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Máthé Jolán, Domahidy László és Urbán Katalin népdalokat énekel, Béres János furulyázik. (ism.) 9.20: Miért fontos? Elmondja Tóbori András. 9.30: Indulók. 9.37: Emberke kalandjai. VII. (befejező) rész. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Yehudi Menuhin vezényel. 10.41: Rádiószínház. Áttörés. Anna Rogyionova színművének rádióváltozata. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 13.50: Hogy is játszottunk — mindennel? Dezséry László írása. 14.00: Kóruspódium. Az Élelmezési Dolgozók Szakszervezetének férfikara énekel. 14.11: A Tomsits-kvartett játszik. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Új lemezeinkből. 18.23: László Margit operettdalokat énekel. 18.35: Petőfi Sándor élete és művészete. IX. rész. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Az MRT népi zenekara játszik. 20.00: Közvetítés a Madách Színház Kamaraszínházából. A bolond lány. Vígjáték. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Ravel és Debussy műveiből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RADIO

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A Rádió Lemezalbuma. Közben: 9.00—9.03: Hírek. 9.35: Monteverdi: Két szép szem. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Hovanscsina. Részletek Muszorgszkij operájából. 12.50: „Jelképek erdején át..." (ism.) 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Gazdaságról mindenkinek. 13.30: Cziffra György zongorázik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. Gyermekrádió. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Kodály Concerto. 15.27: Az alkatrészellátás, a gépgyártás és a szolgáltatás — mérlegen. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A kopernikuszi forradalom előkészítője. Előadás. 16.20: A hét műsorából. 16.30: Az élő népdal. 16.30: Egy rádiós naplójából. (ism.) 17.30: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. Közben: 18.00—18.10: Hírek. Időjárás. 19.00: Kapcsoljuk a Szegedi Nemzeti Színházat. Verdi: Falstaff. Háromfelvonásos vígopera. Közben: Kb.: 19.40: Jó estét, gyerekek! Kb.: 19.48—20.00: Hírek. Időjárás. Kb.: 20.45: Új könyvek. Kb.: 20.48—21.05: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. Kb.: 21.50: Nóták. 22.20: Ritmus és melódia. Közben.: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIO

12.00: Déli Krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Zenekari muzsika. 14.00: Operarészletek. 15.00: A Kelet zenéjéből — Törökország. 15.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: Kb.: 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.50: Ótárai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Görög mitológiai tárgyú operákból. 19.00: Az alattvaló. Heinrich Mann regénye rádióra. (ism.) 19.59: Mozart-művek. 21.41: A dzsessz kedvelőinek. 22.11: Romantikus zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Téli üdülők. — Zenés riport a Mecseki SZOT szállóban.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Bing Crosby és Xavier Cugat együttese felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. Kellemes szombat estét. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. A hét krónikája. Roy Black énekel. Neue Zeitung előzetes. Szombatesti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00: Szünidei matiné.
10.00: Műsorismertetés.
10.01: Téka. (ism.)
10.30: Amerre a vaddisznók járnak. V. rész. (ism.) (ism.)
11.35—11.50: 15 perc könnyűzene.
14.28: Műsorismertetés.
14.30: Diplomások. Dokumentumfilm.
15.00: Három nyomozó naplója. 12. (befejező) rész. Különleges eset.
15.30: Síugró négysáncverseny.
16.55: Reklámműsor.
17.00: Hírek.
17.05: Az Észt Szovjet Szocialista Köztársaság. A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából készült dokumentumfilm.
18.05: Az öreg bánya titka. I. rész, melyben megnyílik a föld és Kisvacak eltűnik.
18.35: Századok emléke. Szovjet képzőművészeti film.
18.55: „A régi jó világ." Dokumentumfilm.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Banán és bukta. Polgár András két komédiája.
20.55: A műfordító műhelyében. Mészöly Dezső műsora.
21.25: Az Adderly-kvintett az Erkel Színházban.
21.50: Tv-híradó. — 2. kiadás.
22.00—23.55: Tisztes úriház. Francia film.

JUGOSZLAV TV.

15.30: Falu parasztok nélkül. 16.30: Bischofshofen: síugrások. 18.15: Eladó szülők — gyermekadás. 19.15: Színház a házban — humoros adás. 19.45: Rajzfilmek. 20.30: Szórakoztató zenei adás. 21.30: Egy játékfilm. 23.20: Kranjsko Gora: síelés.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1,— Ft

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 5. szám | Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja | 1973. január 7., vasárnap

Közéleti emberek

Fontos ember – mondjuk egyesekről, szerepe van a közéletben, hallat magáról a fórumokon, javasol, küzd, vitázik... Nyüzsgő – mondják mások ugyanerről az emberről és megvetően legyintenek...

Az egyik elismerés, a másik ellenvélemény – de egy kicsit mindkettő passzivitást takar. Az igazság viszont másutt keresendő. Javul a közéletiség, mondta nemrég egy tanácsi vezető. Jó volt hallani, ahogy számadatokkal, tényekkel bizonyított. A tények: főleg falun, tanácstagi beszámolókon, jelölő gyűléseken, falugyűlésen élénkebb a közéleti tevékenység. Valamikor, évekkel ezelőtt csak néhányan, immel-ámmal szólaltak fel valamilyen ügyben, s már a felszólalásuknak is volt egy „úgysem intézik el" íze.

Az elmúlt tanácsciklusban a választottak azonban nem maradtak tétlen. A javaslatokat komolyan fontolóra vették – hacsak nem bizonyult irreálisnak – és az anyagi erőkhöz mérten meg is valósították azokat. Hol egy útjavítás, hol közvilágításbővítés keltette fel a lakosság figyelmét, hogy történik valami, hol pedig időszakonként tájékoztatták őket, hogy javaslatukat elfogadták, megvalósítása viszont hosszabb időt igényel, esetleg több pénzt, amivel jelenleg még nem rendelkeznek.

Es az emberek felfigyeltek. Megvalósult ez is, az is – érdemes volt felszólalni, vitatkozni előbb egymásközt, később a plénum előtt. Kiszélesedett és elmélyült a közéleti munka. Egy tanácstagi beszámolón olyan aktivitás volt, hogy a beszélgetést vezető tanácstag kénytelen volt parlamentáris formákat bevezetni – nem nagyon sikerült. Elhangzott egy javaslat, mindjárt elhangzott az ellenvélemény is, mások közbeszóltak. Forrt, pezsgett a fórum, végül már a javaslat is módosított, ésszerűsített formában került a tanácstag füzetébe, majd a tanácsülés fórumára.

Mit mondanak a tények? Baranyában többezer közérdekű javaslat hangzott el az elmúlt tanácsciklus beszámolóin, a jelölő gyűléseken. Ha összehasonlítanánk a sok év előtti helyzettel, azt kellene mondanunk, hogy a közéletiség fejlődésében ugrásszerű változások történtek. Már nemcsak néhányan és egyáltalán nem immel-ámmal szólalnak fel, s az elhangzott felszólalásnak inkább szenvedélyesen érvelő, mint „úgysem intézik el" hangulata érzik.

Javul a közéletiség. Az emberek magukénak érzik a fórumot, szabadon nyilvánítják véleményüket. Sokszor úgy megmondják, hogy tanácstag legyen a talpán, aki megválaszol. És ennek a javuló közéletiségnek a legszebb vonása, hogy a közérdekű javaslatok valóban azok. Hallani szenvedélyes felszólalásokat, amelyek önzetlenül, más terület gondjait ecsetelik, a magukét háttérbe szorítva – felismerve a fontossági sorrendet...

Kiszélesedett és elmélyült az együttműködés a lakosság és az állami szervek között. Mindenki tudja: a tanácstag valóban a lakosság, választói érdekeit képviseli a magasabb plénumon, a gondok, amelyekről beszámol a vezetőknek, igazak, megoldhatók. Ennek a jó együttműködésnek a következménye, hogy egyre kevesebb az irreális követelés...

Szűnőben a passzivitás. Még akadnak jelei, de már egyre többen érzik magukat fontosnak. Mert tulajdonképpen mindenki közéleti ember – a maga fórumán...

– kp –

Egy kézben a kendertermesztés és feldolgozás

A Hirdi Kenderfonóhoz csatoltak három rostkikészítő üzemet

Január elsejével egyesült a Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat, valamint a Rostkikészítő Vállalat. Ezzel egy kézbe került hazánkban a kendertermesztés és feldolgozás.

A kendertermesztésben jelentkező problémák az iparban is éreztették hatásukat. A mezőgazdasági üzemekben csökkent e fontos ipari növény termesztése, mert nem volt gazdaságos. Az idényszerűen üzemelő rostkikészítő telepeket a vállalat nem tudta a kívánt mértékben korszerűsíteni, a járulékok évről évre felemésztették a nyereséget.

Másik gondként jelentkezett és szinte állandóan napirenden volt az alapanyag rossz minősége. Ennek okozója egyrészt a tavalyi kedvezőtlen időjárás volt, másrészt pedig a nagyfokú kézi betakarítás miatt késtek az aratással és a termés nagy része csak harmad, vagy annál rosszabb minősítést kapott. A rossz alapanyagból pedig a szövődék és fonodák csak igen nehezen tudtak előállítani megfelelő minőségű terméket.

Ezek voltak tehát az előzmények. 1973-tól a két vállalat egyesítésével a Kenderipari Vállalat több mint 8000 embert foglalkoztat. Ez a változás Baranyát is érinti, a Hirdi Kenderfonó is a szegedi központhoz tartozó gyáregység.

A hirdi gyár a rossz alapanyag ellenére igen jó — fennállása óta páratlan eredményt ért el az 1972-es évben. A gyár fonodája 2754 tonna fonalat állított elő, mely 124 tonnával több az előirányzott mennyiségnél. A szövőde pedig 18 000 négyzetméterrel szőtt több ponyvát mint a tervezett: 1 568 000 négyzetméter ponyva hagyta el a gyárat. Ezek a kiemelkedő eredmények azonban nem jelentik azt, hogy az idei esztendő könnyebb lesz a tavalyinál, hiszen a KSZV és a Rostkikészítő Vállalat házassága révén a hirdi üzemhez csatolták a dunaföldvári, a tolnanémedi, valamint a szekszárdi rostkikészítőket. Így a gyár létszáma megduplázódott, mely meghaladja az 1600 főt. Hird a Kenderipari Vállalat második legnagyobb üzeme lett.

Az intézkedéssel a magtermeltetéstől a késztermékig teljes vertikum jött létre. A hirdieknek ezekben a napokban az adja a legnagyobb feladatot, hogy megismerjék új üzemeiket és biztosítsák továbbra is a zavartalan termelést. A három új gyáregység irányítása a régi, kislétszámú apparátussal nehezen képzelhető el, ezeket a feladatokat szinte képtelen ellátni. Ezért jó felkészültségű szakemberekre is szüksége van a Hirdi Kenderfonónak. Jelenleg az jelenti a legnagyobb gondot, hogy megszerezzék azokat a műszakiakat, akik majd az új üzemek irányítását szervezik.

A hirdi gyárhoz kapcsolt feldolgozók egyáltalán nem tartoznak az elavult üzemek közé. Gépparkjuk megfelel a termelés szabta követelményeknek. Gondot jelent viszont az, hogy a rostkikészítőkben nagy a porveszély: a jövő feladata lesz, hogy megfelelő elszívással, porlekötéssel javítsák a munkakörülményeket.

A három gyáregység idén várhatóan 15 000 tonna kendert áztat, illetve készít elő a fonodák és a szövödék részére. A dunaföldvári üzem a legnagyobb kapacitású, mely egymaga 8000 tonna kendert dolgoz fel az év folyamán. Ebben az üzemben állítják elő a bútoriparnak ma már oly nélkülözhetetlen pozdorjalapokat is: ebből a termékből 9000 köbmétert sajtolnak idén.

A vállalat segíti a kendertermesztés és betakarítás gépesítését. A munka könnyítése érdekében eddig 50 kenderaratógép érkezett Dániából és az idén további 150 gép szállítására várnak a termelőgazdaságok. A gépek üzembe lépésével kiküszöbölhető a fizikai munka, hiszen a lombtalanítás repülőgépes permetezéssel elvégezhető, ugyanakkor az aratógépek a kendert kévébe is kötözik.

Örvendetes, hogy a kender felvásárlási árának emelésével nőtt a termelői kedv: a felvásárló telepek a korábbi 210 forint helyett 285 forintért veszik át a kender mázsáját. A három gyáregységet a dunántúli termelők látják el alapanyaggal: az üzemekbe 4100 holdról szállítják majd be a kendert. Országos szinten várhatóan 20 000 holdon termesztenek idén kendert, mely 5000 holddal haladja meg a tavalyi vetésterületet.

Végül még egy intézkedés, mely a rostkikészítőkben dolgozók szempontjából kedvező. Mivel a két vállalat gazdasági és bérkörülményei igen eltértek egymástól, az új vállalat két évre —, amíg az összevonás előnyei kibontakoznak — bérfejlesztési kedvezményt élvez.

S. Gy.

A tartalomból

Az Országos Anyag- és Árhivatal közleménye

Interjú az OTP vezérigazgatójával | ***Boldog emberek***

A gazdaságtalan termelésről és az ipari kapacitás hasznosításának gondjairól

04—05—07 | **Hadüzenet az igénytelenségnek**

Elutazott hazánkból a VDK gazdasági küldöttsége

Szombaton elutazott hazánkból a Vietnami Demokratikus Köztársaság gazdasági küldöttsége, amely a Magyar–Vietnami Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság III. ülésszakán vett részt. A delegációt Le Thanh Nghi, a VDK Minisztertanácsának elnökhelyettese vezette.

Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszterhelyettes, dr. Jávor Ervin, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Hoang Cuong, a VDK budapesti nagykövete, dr. Herbert Plaschke, az NDK budapesti nagykövete, Nguyen Hung Khanh, a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, jelen volt a Budapesten tanuló vietnami ösztöndíjasok egy csoportja is.

*

A Magyar–Vietnami Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság január 2. és 5. között tartotta III. ülésszakát Budapesten. A két delegációt Fehér Lajos és Le Thanh Nghi miniszterelnök-helyettes vezette.

Az ülésszak záróokmánya magában foglalja Magyarország és a VDK 1973. évi hitel- és segélyszerződését, a gazdasági és a műszaki-tudományos együttműködés további elmélyítésének konkrét feladatait.

A tárgyalásokon a VDK küldöttsége elismeréssel szólt arról a politikai, diplomáciai es gazdasági támogatásról, amelyet a magyar nép a vietnami népnek nyújt felszabadító harcához, az ország gazdasági gondjainak enyhítéséhez.

Az 1973-ra szóló megállapodás értelmében Magyarország további hiteleket, segélyeket ad a VDK-nak, magyar szakemberek a helyszínen közreműködnek a bauxitkutatásban, a vízkutatásban, öntözőrendszerek létesítésében. Korszerű magyar műszerek, URH-berendezések fokozzák a völgyzáró-gátak biztonságát. Berendezéseket szállítunk állattenyésztő telepek létrehozásához, a hibridkukoricatermelés kialakításához, az állatgyógyászat korszerűsítéséhez. Magyarországon vendégül látunk vietnami dolgozókat, szakembereket, akik itt fontos szakmákat tanulhatnak meg, illetve továbbfejleszthetik ismereteiket.

A vietnami küldöttség vezetője megbeszéléseket folytatott a magyar párt és állam vezetőivel, Kádár Jánossal, az MSZMP Központi Bizottságának első titkárával és Fock Jenővel, a Minisztertanács elnökével. Eszmecserét folytatott Nyers Rezsővel, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjával, a Központi Bizottság titkárával. A delegáció tagjai tárgyaltak a gazdasági élet több vezető személyiségével s megállapodtak abban, hogy a minisztériumok közreműködésével kiépítik, elmélyítik Magyarország és a VDK vállalatai közötti közvetlen kapcsolatokat. A küldöttség ellátogatott több magyar üzembe, köztük Ajkára és Halimbára, ahol a timföldgyártás, illetve a bauxittermelés helyzetéről tájékozódtak.

97 baranyai tsz-ben

Befejeződött a leltározás, készülnek a zárszámadásra

Befejezéshez közeledik az év végi leltározási munka, a közös gazdaságokban. A leltározás nehezebbik része a készletek felvétele december 31-ig mindenütt megtörtént, s ezt az utóbbi időben jól bevált gyakorlat, a folyamatos leltározás tette lehetővé. Az új gyakorlat szerint a termelőszövetkezetek már a nyár végén megkezdik a leltározást, s ilyenkor év végén már csak az irodákban folytatódik a munka, a leltári ívek, az adatok összegezése, majd megkezdődik a zárszámadás elkészítése.

A fennálló rendelet értelmében február 20-ig minden termelőszövetkezetnek el kell készíteni a zárszámadást nyolc példányban, amelyből 3 a szövetkezetnél marad, egy-egy példányt kapnak a járási hivatalok, a Bevételi Hivatal, a Nemzeti Bank és a Megyei Tanács. Baranya megyében az 1972-es gazdasági évről 97 mezőgazdasági termelőszövetkezet és hét egyéb szövetkezet készít zárszámadást, ez utóbbiak: a pécsi és a sásdi építő TOVÁL, a MECSEKTEJ, a vajszlói Sertéstenyésztési TOVÁL, a BARANYATERMÉK, a Mecsek Kisállattenyésztő Szövetkezet és a Mohácsi Halászati Szövetkezet.

Bár a határidő — a február 20. — nem túl szoros, mégis éveken át csak nehezen tudták betartani a tsz-ek a késve megjelenő zárszámadási utasítások, a gyakori konstrukció változtatások, a nyomtatványok késedelmes megküldése miatt. Hosszú idő óta ez az első év, amikor viszonylag simának ígérkezik a zárszámadás készítés, nem kell majd utolsó percben kapkodni, nem kell a könyvelőknek annyit túlórázni. Ez főként annak köszönhető, hogy a tavalyihoz képest nem változtak meg a zárszámadási feltételek, hacsak annyiban nem, hogy az egész egyszerűsödött valamelyest. Jó a nyomtatványellátás is, a baranyai területi szövetségek, amire még nem volt példa, már a múlt év december 20-án minden tsz-be megküldték a zárszámadáshoz szükséges nyomtatványokat.

A zárszámadások előkészítését is a szokottnál korábban kezdték meg a területi szövetségek. A Mohácsi Tsz Szövetség már a múlt év végén a két ünnep között megkezdte a tsz főkönyvelők továbbképzését az úgynevezett kiskörzeti értekezleteken. A pécsi tsz szövetség székházában a minap tartották meg az első főkönyvelői értekezletet a pécsi járásbeliek részére, jövő hét elején Sásdon és Szigetváron tartanak hasonlót. A Megyei Bevételi Hivatal december 10-én a megye valamennyi termelőszövetkezeti főkönyvelőjét meghívja egy Pécsett tartandó zárszámadás előkészítő értekezletre.

Ami a lebonyolítást illeti, a zárszámadási szezon jónak indul, a kérdés most már csak az, hogy a február 25-ig — az a végső határidő — megtartandó zárszámadási közgyűléseken milyen gazdasági eredményekről számolnak majd be.

Nehéz évet hagytak maguk mögött a közös gazdaságok, pénzügyi tartalékaik erősen megcsappantak, a sok építkezés, telepátadás, végelszámolás, aminek java 1972-re esett. Váratlan bevételkiesést okoztak az ár- és belvizkárok, a csapadékos nyár és ősz, ami a gabona és kukorica termést csökkentette. Hogy mindez hány tsz-t tett hitelképtelenné, hány helyen gátolta meg a gazdálkodás folytatását az a zárszámadásokból derül majd ki végleg.

(Rné)

KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Az ország nyugati határvidékén leesett az első hó. Sopront és környékét összefüggő hótakaró borítja. Fertőrákoson már szánkóznak a gyerekek

24 óra a nagyvilágban

Pekingben tárgyal az olasz külügyminiszter

Giuseppe Medici olasz külügyminiszter szombaton Pekingbe érkezett. Az olasz diplomácia vezetője Csi Peng-fej kínai külügyminiszter meghívására hatnapos hivatalos látogatást tesz Kínában, s ennek során találkozni fog kínai vezetőkkel.

Medici már szombat délután megkezdte tárgyalásait kínai kollegájával Csi Peng-fej-jel. Mint a Reuter hírügynökség pekingi jól értesült körökre hivatkozva írja a tárgyalásokon nemzetközi problémák is szóba kerülnek, fő témájuk azonban a két ország közötti kapcsolatok kérdése, köztük a kereskedelmi és a kulturális csere. Az említett körök úgy tudják, hogy légi közlekedési egyezményt is kötnek. A hivatalos tárgyalások befejezése után Medici több mint 20 tagú — szakértőkből és újságírókból álló — kíséretével együtt Hangcsouba és Sanghajba utazik.

✦ *LONDON: Graham Greene angol író, aki évtizedekkel ezelőtt riporterként hosszabb időt töltött a Távol-Keleten, így Vietnamban is, levelet intézett a londoni Times-hoz. Ebben élesen elítéli a Hanoi elleni barbár amerikai légitámadásokat, kegyetlennek és erkölcstelennek minősíti az Egyesült Államok vietnami intervencióját, azt, hogy az amerikai repülőgépek tömegesen szórják le napalm és repeszbombáikat Észak- és Dél-Vietnamra.*

✦ NEW YORK: A panamai kormány Waldheim ENSZ-főtitkárhoz intézett táviratában meghívta a Biztonsági Tanács tagjait, hogy a következő ülésszakát március 15-től 21-ig Panamában tartsa. Az ENSZ-ben arra számítanak, hogy a Biztonsági Tanács elfogadja a meghívást. Az ülésszakon kizárólag latin-amerikai problémákról lesz szó.

◆

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Egyesült Államok repülőterein újabb biztonsági intézkedéseket foganatosítottak, hogy megakadályozzák az egyre gyakoribb repülőgéprablásokat. Képünk az atlantai nemzetközi repülőtér új fémjelző alagútját mutatja. Az utasoknak ezen kell áthaladniok és ha valamelyiküknél fegyver, vagy valamilyen más fémtárgy van, azt a műszerek jelzik.

◆

✦ KAIRÓ: Az Al Akhbar értesülése szerint Szadat egyiptomi, Kadhafi líbiai és Asszad szíriai elnök csúcstalálkozójára az Arab Köztársaságok Szövetsége Elnöki Tanácsának ülésére a jövő héten Tripoliban kerül sor. Az egyiptomi lap egyetlen napirendi témát jelölt meg, az Izrael elleni harc úgynevezett pánarabizálását.

✦ *CHICAGO: Ötös ikreknek adott életet pénteken egy 26 éves fiatalasszony Northbrookból (Illinois állam). Bár a három kislány és két fiú csaknem egy hónappal korábban jött a világra, mind az öten és az anyjuk egészségesek.*

✦ TEL AVIV: Zalman Sazar Izrael köztársasági elnöke, aki részt vett Harry Truman temetésén és később Washingtonban Nixon elnökkel találkozott, a jeruzsálemi rádió számára adott nyilatkozatában kijelentette: megbeszélése Nixonnal „baráti és a legnagyobb mértékig bíztató volt". Mint mondotta az amerikai elnök ígéretet tett Izrael folyamatos megsegítésére.

✦ RIO DE JANEIRO: Brazíliában a nyár kezdete óta beköszöntött az első hőhullám. Pénteken Rio De Janeiróban 39 fokot mértek s a meteorológia hasonló forróságot ígért vasárnapra is.

✦ *RIO DE JANEIRO: A brazil rendőrség pénteken közölte, hogy néhány nappal ezelőtt felszámolták a betiltott Brazil Kommunista Párt maoista irányzatú szárnyát. A frakció számos tagját letartóztatták, fegyvereket, lőszert és „felforgató irodalmat" koboztak el.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai kormányhoz közelálló körök szerint Nixon elnök Alexis Johnson külügyminisztériumi államtitkárt nevezi ki a SALT tárgyalásokon résztvevő amerikai küldöttség vezetőjévé. Johnson helyét — hírek szerint — William Porter, a Párizsban tárgyaló amerikai küldöttségvezető fogja betölteni.

✦ *LOS ANGELES: Egy Los Angeles-i bíróság összesen 500 dollár kártérítés megfizetésére ítélte Sirhan B. Sirhant, Robert Kennedy szenátor gyilkosát. Az összeg annak a fiatalembernek jár, aki az 1968. június 5-én elkövetett merénylet egyik sebesültje volt.*

✦ BÉCS: A Szocialista Internacionáléhoz tartozó európai szociáldemokrata pártok vezető képviselői január 13-án és 14-én Párizsban ülést tartanak. A párizsi találkozóra öt kormányfőt várnak: Kreisky osztrák kancellárt, valamint Joergensen dán, Palme svéd, Golda Meir izraeli, és Sorsa finn miniszterelnököt.

✦ *KAIRÓ: Az Akhbar El Jom legfrissebb számában Ihszan Abdel Kuddusz főszerkesztő éles formában elutasította a Szuezi-csatorna megnyitásával járó részleges rendezést. Szerinte ez önmagában nem oldja meg sem a megszállt arab területek visszaszerzését, sem a palesztinai arab nép jogainak érvényesítését.*

✦ BERN: A legújabb hivatalos adatok szerint Svájcban 1972-ben 5,8 százalékkal emelkedett a nyersanyagok, félkész gyártmányok és fogyasztási cikkek nagykereskedelmi áraira vonatkozó mutatószám. Az 1963 évi szintet 100-nak vevő mutatószám 1972. december 31-én 121,7 volt.

✦ *WELLINGTON: Egymás után két erős földrengés rázta meg szombaton Új-Zélandot. — A Richter-skála szerint 6,25, illetve 5,9 fokos erősségű földmozgások többfelé földcsuszamlásokat idéztek elő, de emberéletben nem esett kár.*

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Egy B—52-es amerikai lelőtt vadászgép roncsait vizsgálják a hanoiak.

✦ WASHINGTON: A washingtoni katerdálisban pénteken gyász-szertartáson emlékeztek Harry Trumanra, az Egyesült Államok december végén elhunyt volt elnökére. A szertartáson részt vett az ENSZ főtitkára, három állam- illetve kormányfő, az Egyesült Államok alelnöke, valamint tizenkét miniszter és 23 nagykövet.

✦ *WASHINGTON: A munkanélküliség továbbra is az Amerikai Egyesült Államok egyik legnagyobb problémája marad. Az elmúlt 1972-es évben a munkaképes lakosság átlagosan 5,6 százaléka volt munkanélkül — jelentette a munkaügyi minisztérium statisztikai hivatala.*

✦ MOSZKVA: Moszkvában január 4-én és 5-én tartott tanácskozás keretében megalakították az NDK—Szovjet Tudományos Műszergyártási Állandó Tanácsot.

◆

ÉLETÉVEL FIZETETT AZ UTAS

München:

Nem fizetett a taxi utasa — lelőtte a sofőr. Pénteken reggel Münchenben egy utas észrevette, hogy nincs nála elegendő pénz a taxiszámla kiegyenlítéséhez, s közölte is ezt a sofőrrel. A sofőr egy másik taxi vezetőjét kérte meg, hogy vigyázzon az utasára, amíg megérkezik a rendőrség, és segít elintézni a problémát. A segítségül hívott taxisofőr — a nyomaték kedvéért — pisztolyt fogott az utasra, aki azonban menekülni próbált. Szorongatott helyzetében a sofőr néhány figyelmeztető lövést adott le a levegőbe, majd miután a pénztelen utas nekitámadt, elhatározta, hogy a lábába lő. A lövés azonban célt tévesztett, és a támadó mellét érte, az utas meghalt.

A rendőrség rövid kihallgatás után megállapította, hogy a sofőr önvédelemből használta fegyverét és szabadon engedte a gépkocsivezetőt.

✦ BERLIN: Uganda és a Német Demokratikus Köztársaság elhatározták, hogy január 5-i hatállyal diplomáciai kapcsolatra lépnek.

✦ *PÁRIZS: Szombaton hivatalba lépett az új Európai Közösségek Bizottsága. A Közös Piac „kormányának" szerepét betöltő testület elnöke a francia Francois-Xavier Ortoli lett.*

✦ BASEL: A tíz legfontosabb tőkés ország központi bankjainak kormányzói a hét végén a nemzetközi fizetések bankjának baseli központjában megtartják idei első tanácskozásukat. A zárt ajtók mögött lezajló értekezlet középpontjában ismét a nemzetközi kamatpolitika áll majd.

✦ *SAN FRANCISCO: Bank Of America moszkvai képviselet létesítéséről folytat tárgyalásokat a Szovjetunióval. A Chase Manhattan Bank 1972 decemberében nyitott képviseletet Moszkvában.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv sajtó részletesen megemlékezett Kodály Zoltán születésének 90. évfordulójáról. A Borba Mihovil Logar zeneszerző Kodály fényképével illusztrált kéthasábos méltató írását közölte „Kodály muzsikája a világon" címmel. A Politika vímű belgrádi napilap Alekszander Obranovics zeneszerző „A XX. század nagy dallamai" című budapesti levelet közli.

✦ *BALTIMORE: Kigyulladt egy lakóház a maryland-állambeli Baltimore városában es négy alvó kisgyerek — a legfiatalabb 18 hónapos, a legidősebb 8 éves — a lángokban lelte halálát.*

✦ SZÓFIA: Hriszto Botev, a „bolgár Petőfi" születésének 125. évfordulóját ünnepli szombaton Bulgária népe. Kaloferben, a forradalmár költő szülővárosában Botevnek szentelt képzőművészeti kiállítás nyílt, több helyen tudományos ülésszakot tartanak emlékére, s külön összeállításokban, szerkesztőségi és vezércikkekben méltatják irodalomtörténeti és politikai jelentőségét a szombati lapok.

✦ *GENF: Sophia Loren világhírű olasz filmszínésznő szombat reggel egészséges, több mint 3 kiló súlyú fiúgyermeknek adott életet. A most 38 esztendős filmsztár 1968-ban szülte első kisfiát, és a **Ponti—Loren** házaspár most **lány gyermeket** szeretett volna, **akinek a Penelope** nevet szánták.*

✦ BERLIN: Hatályba lépett a Német Demokratikus Köztársaság tagsága az ENSZ európai gazdasági bizottságában (ECE), mivel Waldheim ENSZ-főtitkár pénteken nyugtázta Otto Winzernek azt a táviratát, amelyben a külügyminiszter közölte: a Német Demokratikus Köztársaság tudomásul vette az ENSZ gazdasági és szociális tanácsának azt a határozatát, hogy 1972. december 13-val felvették az ENSZ európai gazdasági bizottságába.

✦ *MOSZKVA: Vlagyimir Iljics Lenin életéről szóló fényképfelvételek és filmkockák gyűjtemé[illegible]ét adta ki az SZKP Központi [illegible]ottsága mellett működő [illegible]arxizmus-[illegible]inizmus Intézet.*

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Ítéletidő sújtja Dél-Olaszországot. Trap[illegible] egy szicíliai város[illegible]nak utcáit elöntötte az ár. Ezek és [illegible] hontalanná [illegible] 24 halottja is van az Olaszország[illegible] csapásnak.

Hétfőn folytatódnak Párizsban a vietnami—amerikai tárgyalások

Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja PB tagja, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója megérkezett szombaton, Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó pedig vasárnap érkezik a francia fővárosba.

A két politikus január 8-án, hétfőn újítja fel bizalmas megbeszéléseit, amelyeket 1972. december 13-án napoltak el bizonytalan időre.

A legközelebbi Le Duc Tho—Kissinger találkozó előkészítését szolgálják az e héten kedden felújított szakértői szintű vietnami—amerikai tárgyalások. A két fél szakértői kedd óta naponként üléseztek, péntek estig összesen mintegy 26 órát tárgyaltak, s még szombaton délelőtt is folytatták megbeszéléseiket. Eszmecseréjük érdemi részéről egyik fél sem közölt részleteket.

Washingtonban is folynak az előkészületek a legközelebbi Le Duc Tho—Kissinger találkozóra. Nixon elnök a hét folyamán több alkalommal tanácskozott nemzetbiztonsági főtanácsadójával, s a Fehér Ház szóvivőjének közlése szerint Camp David-i rezidenciáján, ahol a hét végét tölti, fogadta Kissingert.

Egyébként Kissinger pénteken Washingtonban megbeszélést tartott Thieu saigoni elnök két megbízottjával.

✦

Ottawa: A kanadai parlament pénteken egyhangúlag elfogadott határozatában erélyelyen elítélte a VDK ellen intézett legutóbbi tömeges amerikai légitámadásokat. A dokumentum szövegét Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter terjesztette a parlament elé. A határozat szövegét eljuttatják a Vietnamról folyó tárgyalások résztvevőinek.

HETI VILÁGHIRADÓ

KEDD: Szíria és Libanon ellen izraeli légitámadások

SZERDA: Diáktüntetések Kairóban, bezárták az egyetemeket.
Nemzetközi sajtóértekezlet Hanoiban a VDK elleni amerikai bombázásokról

CSÜTÖRTÖK: Újra ülést tartott a párizsi Vietnam-értekezlet, miután Washington felfüggesztette a bombázásokat.
Mintoff máltai miniszterelnök Líbiában tanácskozott Kadhafi-val

PÉNTEK: Az arab államszövetség elnöki tanácsának tagjai, Szadat egyiptomi, Asszad szíriai, Kadhafi líbiai elnök Kairóban tanácskozott a szíriai fronthelyzetről.
Párizsba utazóban Le Duc Tho, Moszkvában a szovjet vezetőkkel tárgyalt.

SZOMBAT: Ortoli, a Közös Piac új elnöke a nyugalomba vonuló Mansholt-tól átvette hivatalát.

Az új év első hete szélcsendet jelzett a külpolitikában. A diplomaták mindenütt a világon 1973 nagy nemzetközi akcióira készülnek elő. Előrelátható azonban, hogy a diplomáciai szélcsend nem sokáig tart, hiszen a nemzetközi naptár már a legközelebbi napokra az egyik legbonyolultabb és legkényesebb kérdésben, a vietnami háború ügyében fontos eseményeket jelez. Hétfőn, Párizsban újra elkezdődik Le Duc Tho-nak, a VDK tárgyalásvezetőjének és Kissingernek, Nixon nemzetbiztonsági főtanácsadójának bizalmas tanácskozása. Európában pedig megindultak az előkészületek a helsinki előkészítő tárgyalás második fordulójára. Az Európai Biztonsági értekezlet előkészítő nagyköveti megbeszélései január 15-én kezdődnek.

Számottevő események tulajdonképpen csak a Közel-Keleten történtek ezen a héten. Ezek közül is az arab világ belső helyzetét befolyásoló körülmények irányították ide a nemzetközi közvélemény figyelmét.

Az egyiptomi diák-megmozdulások olyannyira kiéleződtek, hogy a kormány szükségesnek látta az ország főiskoláinak bezárását. Kezdetben ez a megmozdulás mindenekelőtt a diákok türelmetlenségét tükrözte, a közel-keleti válság immár több mint félévtizedes elhúzódása miatt. Mikor azonban a rendőri intézkedésekre került sor, az ellenállás még erősödött, tiltakozásként a rendőri lépésekre. Bár az összefüggések és a részletek még nem láthatók egészen tisztán, az kétségtelenül megállapítható, hogy a fanatikus vallási szervezetek, mindenekelőtt, a Muzulmán Testvériség tagjai kifejezetten rendszerellenes jelszavaikkal fontos szerepet játszottak az amúgyis nyugtalan diákság befolyásolásában. A hét végére ugyan nyugalmasabb lett a helyzet, — nyilvánvalóan a rendőri intézkedések, valamint az egyetemek bezárása következtében is —, de maga a mozgalom újra felhívta a figyelmet a tényre: az idegesség nő Egyiptomban, a reakció nem mond le arról, hogy újra és újra megnyergelje és a maga céljai érdekében használja ki a közel-keleti válság rendezetlenségét, és a gazdasági nehézségeket is.

Szadat, Asszad és Kadhafi elnökök pénteki tanácskozásán valószínűleg szóba került az egyiptomi belső helyzet is, bár a váratlanul összehívott elnöki tanácsi ülést hivatalosan az izraeli—szíriai fronton, Izrael légitámadásai miatt kialakult feszült helyzettel indokolták. A megbeszélésen hihetőleg fontos Kadhafinak, Líbia mesés olajkincsei miatt az arab világban növekvő befolyásra törő elnökének az állásfoglalása. Kadhafi, aki eddig inkább a fanatikus vallási szervezetek és a türelmetlenek szószólója volt, váratlanul és feltűnéskeltően védelmébe vette a diákokkal szemben az egyiptomi vezetést és az Izrael ellen alkalmazandó taktika kérdésében az eddiginél józanabb nézeteket fejtett ki.

Ugyanez a Kadhafi azonban szívesen avatkozik az arab világtól messze eső területek ügyeibe is. Mintoff máltai miniszterelnök, mint már a múltban is megtörtént, most is Kadhafihoz utazott, amikor a máltai támaszpontok bérleti díja ügyében újra vitába keveredett a brit kormánnyal. Ismeretes: Mintoff a font árfolyam csökkenése miatt a kialkudott bérleti díj 10 százalékos növelését követelte, amit London visszautasított. A máltaiak viszont „kemény" álláspontjuk igazolására nem vették át az év első napján a brit kormány által Máltának átutalt 3,5 millió fontot, az 1973-as esztendő első negyedévének bérleti díját. Kadhafitól Mintoff láthatóan anyagi támogatást is szívesen venne, hogy a szigetországnak legyen kitartása a britekkel folytatott pénzügyi háborúban. A máltai válság kiújulása természetesen nyugtalanságot keltett a NATO-körökben is, s amint az Atlanti Szervezet vezető köreiből közölték: tanulmányozzák a máltai probléma megoldási módozatait...

A héten még szélesebben bontakozott ki a világméretű tiltakozás az amerikaiak terrorbombázásai miatt. Ennek az akciónak az volt a sajátossága, hogy egyáltalán nem korlátozódott a tömegmozgalmakra, de még csak olyan semleges állam kormányzatára sem, mint Svédország, hanem az Egyesült Államok legjobb és mindig lojális szövetségesei is félreérthetetlenül kifejezték Washington iránti elégedetlenségüket. Emellett az USA-n belül is növekedett a nyugtalanság, amelynek talán legbeszédesebb jele az, hogy az amerikai képviselőház hagyományosan lojális elnöke Carl Albert ilyen „szélsőséges" kijelentésre ragadtatta el magát: „Ha az elnök nem cselekszik, akkor mi vesszük kezünkbe a béke megteremtését".

Az elmúlt esztendőben a párt és a kormány központi szervei több olyan gazdaságpolitikai intézkedést határoztak el, amelyek bizonyos mértékben újszerűek, és amelyekről a korábbi években még viszonylag kevés szó esett. Ezek közé tartozik a gazdaságtalan termelés csökkentésére és ezzel összefüggésben az ipari kapacitások kihasználásának javítására vonatkozó határozat is.

A gazdaságtalan termelésről és az ipari kapacitás hasznosításának gondjairól

Irta: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára

Még csak a kezdetnél tartunk

Köztudott, hogy társadalompolitikai céljaink elérésének egyik fontos előfeltétele a népgazdaság hatékonyságának és ezzel kapcsolatban a termelés gazdaságosságának folyamatos javítása. A gazdaságirányítás új rendje, a reform szigorúbb mércéje felszínre hozta a gazdaságtalan termelés megnyilvánulásait és szabályozóival a hatékonyság javítására ösztönözte a vállalatokat, erősítve azokat a törekvéseket, amelyek az új korszerűbb termékek és technológiák megvalósítására irányulnak. Ennek ellenére azonban még csak a kezdetnél tartunk, amit az is bizonyít, hogy a nemzetközi műszaki haladás folyamatához viszonyítva az elavult technika és a gazdaságtalan termékek súlya gazdasági szerkezetünkben túlzottnak ítélhető.

A helyzet reális megítélése érdekében ugyanakkor le kell szögeznünk, hogy a gazdaságosság kérdése viszonylagos – ennélfogva valamilyen mércéhez mért – összehasonlítást igénylő fogalom. Két termék közül nyilván az a gazdaságosabb, amelyet viszonylag kisebb ráfordítással állítanak elő. Két üzem közül pedig az, amelyik kisebb ráfordítással nagyobb eredményt ér el. E látszólag egyszerűnek tűnő megfogalmazás mögött azonban nagyon sok vitatott kérdés húzódik meg, amelyeknek a tisztázása a közgazdászok, elméleti kutatók feladata. A gazdasági élet azonban nem várhat az elméleti kutatások eredményeire annál kevésbé, mert az idő sürget, másrészt a mindennapos gyakorlat már olyan tartalommal tudja ezt a fogalmat megtölteni, amely az objektív állásfoglalást és a döntést lehetővé teszi.

A gazdaságosság javulását legjobban a vállalati jövedelmek emelkedése jelzi, és ebben a vonatkozásban az utóbbi években biztató eredményeket értünk el. A vállalatok és szövetkezetek gazdálkodásának eredményessége az országos helyzethez hasonlóan a reform bevezetésétől kezdve megyénkben is folyamatosan emelkedett. Pl.: 1971-ben a nyereség 13,5 százalékkal volt több az előző évinél és veszteségesen működő vállalat nem volt.

A vállalati nyereség növekedése azonban nagy és növekvő mértékű állami támogatást is tartalmaz. Pl.: megyénkben az elmúlt évben ez az összeg közel egymilliárd forintot tett ki. Népgazdasági szinten a támogatások egyharmada a fogyasztói árarányok fenntartásával függ össze, fokozatos csökkentésük részben az áraknak a távlati tervek során történő rendezése, másrészt a fogyasztási javak gyártásának gazdaságossága révén hajtható végre. Az állami támogatás másik harmada a mezőgazdasági (élelmiszeripari) árakkal függ össze. Csökkentésük, illetve megszüntetésük az élelmiszergazdaságban a hozamok növelését, a ráfordítások mérséklését teszik szükségessé. Természetesen ez is hosszabb időt igénylő folyamat. Végül a támogatások egyharmada pedig a jelenlegi ipari termelői árrendszerhez kapcsolódik, amelynek rendezése feltételezi az egész termelői árrendszerünk további fejlesztését. Ez nyilvánvalóan együttjár a gazdasági szabályozás szigorításával, a dotációk, veszteségtérítések, export szubvenciók, továbbá a különféle mentesítések csökkentésével.

Árhatások

A hatékonyabb termelői árrendszer kialakítása során áraink fokozatosan közelíteni szükséges a világpiaci árakhoz, részben azzal az igénnyel, hogy árain alkalmassá váljanak a gazdasági viszonyok reális tükrözésére és segítségükkel a gazdaságtalan termelés ténye felszínre kerüljön. Ez a folyamat ugyanakkor feltételezi a szocialista gazdasági verseny érvényesítését, az indokolatlan monopolhelyzetek felszámolását és a külső és belső árhatások megfelelő alkalmazását is.

A félreértések elkerülése végett azonban le kell szögezni, hogy a fogyasztói árrendszer – miután az életszínvonal-politikánknak is eszköze – nem követheti minden vonatkozásban a termelői árakat. Nyilvánvalóan a későbbiekben is előfordulhatnak olyan esetek, amikor társadalompolitikai okokból az egyes termékek fogyasztói árai – tudatosan – eltérnek a termelői áraktól.

Az elmúlt évben az idevonatkozó párt- és kormányhatározatok megjelenése után mindenütt megkezdődött az elemző munka annak megállapítása érdekében, hogy a jelenlegi ismérveink szerint mi tekinthető gazdaságosnak, illetve gazdaságtalannak. Baranya megyében e tevékenység keretében a szakemberek bevonásával reprezentatív jelleggel mintegy 40 vállalat helyzetét mértük fel. Az eredmény részben igazolta az előzetes feltételezéseket, részben meglepő új ismereteket is hozott.

A vizsgált vállalatok közül – az érvényben lévő gazdasági szabályzók szerint – 16-nál nincs gazdaságtalanul gyártott termék, 24-nél azonban kisebb-nagyobb hányadban különböző indokok alapján folyik ilyen tevékenység. Pl.: a szénbányánál veszteséges a brikett-termelés, amelynek fenntartását jelenleg még a népgazdasági érdekek indokolják. A MEZŐGÉP gyártmányainak hét százaléka jelenleg alacsony jövedelmezőségű. Meglepőnek tűnik – és fenntartással fogadható –, hogy a Bőrgyár termékeinek mintegy húsz százaléka gazdaságtalannak, illetve alacsony jövedelmezőségűnek minősül (pl.: bélésbőrök). Az élelmiszeriparban előállított termékek nagy részét gazdaságtalannak minősíthetnénk, azonban ezek a lakosság ellátásában játszanak fontos szerepet, és a veszteség zömmel az árrendszerből adódik. A téglaipar dotáció nélkül korábban teljesen gazdaságtalan volt. A tanácsi iparban és a szövetkezeteknél főleg a szolgáltatások veszteségesek. Az építőiparban alacsony jövedelmezőségű a szak- és szerelőipari tevékenység, valamint az aszfaltút és a betonút-építés.

A közlekedési ágazaton belül (a 12-es VOLÁN) veszteséges a darabáruszállítás, amely a kötelező tarifából adódik. De a vállalati eredmények a személyszállításban sem elegendők a bővített újratermelés folyamatához, erre többmilliós dotációt kapnak. A XIV. Autójavító Vállalatnál az autómentés veszteséges, de alacsony jövedelmezőségű a gépkocsi-karbantartás és szerviz is.

A gazdaságtalan termelés okai

A gazdaságtalan termelés okai igen sokrétűek. Adódnak az árszabályozási rendszerből, az elavult termelési berendezésekből, a gépesítettség hiányából, a termelőeszközök modernizálására szükséges fejlesztési források hiányából, rossz piackutatásból, szervezetlenségből és nem kismértékben a helytelen szemléletmódból. A gazdaságtalan termelés csökkentéséről, illetve megszüntetéséről kapott vállalati vélemények nagyon vegyesek. Sokan az önköltség csökkentését, a nagyobb szervezettséget tartják járható útnak. A legtöbben azonban az egyedüli lehetőséget a termékek árainak emelésében és nagyobb állami preferenciában látják.

A gazdaságtalan termelés visszaszorítása, illetve fokozatos felszámolása érdekében indított kezdeményezések során a legnagyobb súlyúak azok a központi, a népgazdaság egészét érintő intézkedések, amelyek végső soron egy kedvezőbb, adottságainknak jobban megfelelő ipari struktúra megteremtését irányozzák elő. Ez a törekvés jut kifejezésre a IV. ötéves terv fejlesztési koncepcióiban is. Így például: a járműgyártás és számítógép-gyártás kiemelt fejlesztése, a textilruházati ipar és élelmiszeripar rekonstrukciója, a gépipar egyes ágazatainak átszervezése.

Ugyanakkor szükséges, hogy vállalatok is készítsenek terveket a korszerűtlen termékek csökkentésére, a gazdaságosság fokozására, a termelőberendezések modernizálására. A helyzet elemzése során meg kell vizsgálni az egyes termékcsoportok, üzemrészek eredményességét, ennek függvényében kell rangsorolni termékeket, megállapítani ezek jövedelmezőségi sorrendjét. Ezt követően lehet áttekinteni, hogy miként lehet javítani a termelés gazdaságosságát. Az elemzés során fel kell tárni a számításba vehető módszereket; a legkevésbé jövedelmező termékek gyártási technológiáját, az ahhoz felhasznált anyagokat, szerszámokat és ezek ésszerű változtatásával kell növelni a termelékenységet. Indokolt megvizsgálni a gyártási sorozatnagyság növelésének lehetőségeit, miután a tömegszerűség növelésével párhuzamosan az úgynevezett állandó költségek nem növekednek és a termelés volumenének emelése egyben a termék önköltségének csökkentését eredményezheti. Természetesen a mennyiség növelésénél a vállalatnak mind a termelési-műszaki, mind pedig a gazdasági feltételeket biztosítani kell. Mérlegelni, hogy van-e hozzá kapacitás, nyersanyag, munkaerő, el lehet-e adni a többlettermelést stb.

Nem csak vállalati elhatározás

Ismert, hogy a jövedelmezőséget növelni lehet a termelés összetételének viszonylagos és abszolút javításával. Viszonylagos javításról akkor beszélünk, ha a vállalat növelni tudja az általagosnál jövedelmezőbb termékek termelését, abszolút javulásról akkor, ha a vállalat csökkenteni képes, vagy teljesen le tudja állítani az átlagosnál rosszabb jövedelmezőségű (veszteséges) termékek gyártását. Ez utóbbi természetesen nem egyszerűen a vállalat elhatározásán múlik, hiszen a népgazdaságban gyakorlatilag minden anyagnak van felhasználója, illetve minden terméket megvásárol valaki. Ezért, ha a vállalat valamely rossz jövedelmezőségű termék termelésének leállítását tervezi, előzetesen egyeztetnie kell ezt a lépését a nyersanyag szállítójával, ha tőle emiatt a jövőben kevesebb nyersanyagot fog átvenni. Konzultálnia kell a késztermék vevőjével is, hogy a termelés beszüntetése ne okozzon zavart az ellátásban.

A tapasztalatok azt mutatják, hogy a vállalatok általában ismerik az egyes termékek gazdaságosságának javításának, illetve a gazdaságosabb termékek termelési arányának növelésének lehetőségeit, és ezek kihasználásával sok helyütt eredményeket is érnek el. Nem kielégítő mértékű azonban a csak gazdaságtalanul előállítható termékek termelésének korlátozása, illetve megszüntetése, mivel ez a termelési szerkezet korszerűsítésének a nehezebb és bonyolultabb módja. Valamely termelési folyamat leállítása az adott üzemben gépeket, embereket tehet feleslegessé. A leállított gép költséget jelent, amortizációt kell utána fizetni, hozadéka viszont nincs, a munkaerő foglalkoztatása pedig erkölcsi-politikai kérdés is, azon túl, hogy a munka nélküli kifizetett bér csak rontaná a vállalat gazdaságosságát.

Tennivalók saját erőből

Mindezek azonban nem áthidalhatatlan nehézségek. A veszteséges termelés leállítása révén felszabaduló munkaerő foglalkoztatása gazdaságosabb munkahelyen rendszerint még egy vállalaton belül sem okoz különösebb problémát – annál is inkább, mert több iparágban éppen a munkaerőhiány az akadálya a meglévő kapacitások jobb kihasználásának.

Az előzőek nyomán úgy tűnik, mintha a termelési szerkezet gazdaságosabbá tétele csak az elhatározáson múlna. Bár igaz az, hogy az elhatározásnak a vállalatoknál kell megérlelődnie, és a legtöbb teendő is a vállalatokra hárul, azonban az esetek jórészénél az irányító szervek közreműködése nem nélkülözhető. (Ha például azt kell elbírálni, hogy a behozatal nem előnyösebb-e, mint a vállalatnál gazdaságtalanul előállítható termék.) Erre a kérdésre a vállalat, amelynek nincs mindig teljes áttekintése a belső vagy a külföldi piacról, nem képes megnyugtató választ adni. Itt figyelemmel kell lenni a szocialista országokkal megkötött államközi megállapodásokra is, amelyek esetleges módosítása a termelési szerkezet változása miatt – még a kölcsönös előnyök esetén is csak az illetékes kormányszervek állásfoglalása, engedélye alapján lehetséges.

Látjuk, hogy jelentős számban adódnak olyan feladatok, amelyek a vállalati hatáskört meghaladják. Például: azt nehezen lehet vállalati szinten elvárni, hogy a saját teljes tevékenységnek megváltoztatására tegyen javaslatot (vagy esetleg saját maga megszüntetését kezdeményezze) ezért az irányító szervekre vár az a feladat, hogy a vállalatokat ebből a szempontból is értékelje, és a jelentős dotációt, támogatást élvező vállalatok termelési profiljának, piaci orientációjának, szervezetének, stb. módosítását kezdeményezzék. Lényegében a minisztériumokra hárul az a feladat, hogy a gazdaságtalan termelés visszafejlesztésének fő irányát, ütemét megjelöljék, a termékeknek a hazai piacon való pótlását megszervezzék. Ennek során azonban biztosítani kell, hogy a lakosság ellátásához és államközi szerződésekben vállalt kötelezettségek teljesítéséhez nélkülözhetetlen, de ma még csak gazdaságtalanul előállítható termékeket a vállalatok továbbra is gyártsák. Ilyen esetekben főként az üzem- és munkaszervezés javításával és a belső tartalékok fokozottabb feltárásával kell javítani a gazdaságosságot.

A berendezések kihasználása

A termelés gazdaságosságával szorosan összefüggő, ezt alapjában befolyásoló tényező az ipari kapacitások hasznosításának helyzete. A már említett felmérés szerint az ipar termelő tevékenységét megyénkben 18 milliárd Ft értékű eszközállomány szolgálja, amelynek 85,4 százalékát az állóeszközök képezik. Az anyagi-műszaki összetétel szempontjából az országos átlaghoz képest viszonylag alacsonyszintű a technikai felszereltség. Ugyanis a gépek és berendezések aránya az állóeszközökből 1971-ben: az ipar egészében 34,5 százalék, ezen belül a nehéziparban 32,2, a könnyűiparban 53,2, élelmiszeriparban 41,5, szövetkezeteknél 43 százalék. A gépek elhasználódása is elég nagyfokú. (Nettó értékük a bruttó értékhez viszonyítva átlagosan 59,3 százalék.)

Nem kielégítő a termelő berendezések kihasználását jelző műszakszámok alakulása. Ugyanis az ipari üzemekben az utóbbi években a műszakszámok csökkenése általánossá vált. Háromműszakos termelés egészében jelenleg csak a Farostlemezgyárban, a Hőerőműben, a Dohánygyárban található. Háromműszakos munkarend van érvényben ugyan a minisztériumi iparban, de ezek csak egyes részlegekre vonatkoznak, ugyanúgy, mint a tanácsi iparban, ahol kétműszakos a termelés, a szövetkezetek pedig egy műszakban dolgoznak. Az utóbbi időben a műszakszámok csökkenésének következményeként egyre jelentékenyebbé vált a kapacitás-kihasználatlanság. Országosan 1970-ben az állami iparban az átlagos műszakszám értéke 1,44 volt, de így alakul a megyei helyzet is.

A műszakszámok növelésének gondolatával – a létszámhiányra, szociális okokra hivatkozva – jelenleg nem is foglalkoznak vállalataink. Néhány helyen a népgazdasági határozatot is úgy értelmezik, mint egy felmentési lehetőséget a második és harmadik műszak megszervezése alól. A hiba elsősorban abban van, hogy a dolgozókat anyagilag nem teszik kellően érdekeltté.

A vállalati bérpolitikában még nem nyert megfelelő elismerést, hogy a délután és éjjel végzett munka nagyobb hátrányt és terhet jelent a dolgozók számára, mint az első műszak.

A gépi munkahelyek száma vállalatonként igen eltérő. Pl.: a Kesztyűgyárban a termelő 2233 munkahely közül 564 a gépi munkahely. Az ipari szövetkezetekben a kb. 3500 foglalkoztatott 136 gépi munkahellyel rendelkezik.

A gépek kihasználtsági foka meglehetősen hullámzó. Pl.: a Bőrgyárban az első műszak 100 százalék, a második műszak 65, a harmadik műszak 35; – a Dohánygyárban az első műszak 78, a második műszak 79, a harmadik műszak 76 százalék kihasználtságot mutat. A tanácsi vállalatoknál még rosszabb a helyzet. De majdnem minden területen vannak 20–30 százalékos kihasználtságú gépek is.

A gépek elhasználódására az értékleírás aránya során már volt szó, de meg kell jegyezni, hogy sok nullára leírt gép is üzemel. Az utóbbi évek beszerzései javították ugyan a nagyfokú elhasználtságot, azonban a berendezések cserélődése, a régiek selejtezésének üteme nagyon vontatott. Ugyanakkor pedig ismert, hogy a gépek erkölcsi kopása a gyorsan fejlődő technika hatására igen erőteljes. A berendezések újakkal való cseréjét nehezíti az alacsony (átlagos 5 százalékos) amortizáció és helyenként a legszükségesebb igények kielégítéséhez sem elegendő pótlási alap.

Az okokat keresve, a vállalatok zöme a munkaerőhiányt, a termékek iránti igényváltozást, anyaghiányt, a beruházások csökkentését, bérszínvonal-szabályozást, amortizáció szükösségét, szolgáltatások gazdaságtalanságát sorolja fel.

Ezek a tényezők valóban léteznek, de vállalatonként eltérő mértékben. A munkaerőhiány a bányászatban és egyes szakmákban nagy gondot okoz és a dolgozó létszám bővülésére a jövőben sem lehet számítani. Azonban a meglévő létszám hasznosítása nagyobb szervezettséggel – különösen az inproduktív munkák csökkentésével – műszaki fejlesztéssel javítható volna. A termékváltozás iránti igényt pedig jobb piackutatással és rugalmasabb termelés-irányítással lehet követni.

Sürgető tények

Mind a termékek iránti kereslet, mind a gazdaságosság növelése igényli a termelő kapacitások jobb kihasználását és a gépek, berendezések korszerűsítését. Ezt célozzák azok a központi intézkedések és határozatok, amelyekről az eddigiekben szó volt.

Ami ennek a fontos feladatcsoportnak a végrehajtása érdekében a múlt évben történt, még csak kezdő lépésként értékelhető. A pártszervezetek éppúgy, mint a gazdasági vezetés inkább általában és kevesebb konkrétsággal vizsgálták a gazdaságtalan termelés megszüntetésének tennivalóit és a kapacitások kihasználásának helyzetét, holott a helyi tapasztalatok az mutatják, hogy van bőven tennivalónk.

A teljesség igénye nélkül ezek közül a következőket tartom szükségesnek megemlíteni:

Cél: a gazdaságtalan termelés csökkentése

— Indokolt, hogy a vállalatok mielőbb foglalkozzanak a költségnemek és a fedezeti források alapján a termékenkénti jövedelmezőség vizsgálatával. Az elkészült vizsgálatok nyomán 1973-tól minden évben az éves tervekben rögzítsék a gazdaságtalan termelés csökkentésére teendő intézkedéseket.

— A pártszervezetek politikai eszközökkel érjék el, hogy a dolgozók és a vezetők tevékenységének középpontjába kerüljön az állóeszközökkel való jobb gazdálkodás, a korszerű gépek nagyobb mértékű alkalmazása, az anyagmozgatás gépesítése, az önköltségcsökkentés és a jobb kereskedelmi tevékenység.

— Gondot kell fordítani arra, hogy ahol a dolgozók átcsoportosítása válik szükségessé, körültekintő legyen az intézkedés és előzze ezt meg a politikai felvilágosítás. Az új munkahelyeken lehetőleg ne érje a dolgozókat anyagi hátrány és kapjanak maximális segítséget az átképzésben.

— Határozottan fel kell lépni az olyan szemléletmód ellen, amely a hatékonyság növelését csak a termelői árak emelésében, a munkabérek mérséklésében és a minél nagyobb állami kedvezmények megszerzésében látja.

— Az 1973. évi tervezés időszakában indokolt napirendre tűzni a termelőkapacitások kihasználásának helyzetét és a vállalati sajátosságoknak megfelelően meghatározni a munkarendet, a gépi kapacitások kihasználásának optimumát.

— A vállalati beruházási tervek tárgyalásánál fel kell lépni az olyan fejlesztések ellen, amelyek üzemelését egy műszakra tervezik. Nem engedhető meg, hogy a gazdaságtalan termékek termelésére —, amelyek korszerűbbekkel helyettesíthetők — új munkahelyek létesüljenek.

— Kezdeményezni kell az elavult gépek, berendezések selejtezését. Nem szabad megengedni az ezzel összefüggő pénzügyi manipulációkat.

— Erősíteni és segíteni szükséges azokat a törekvéseket, amelyek a szervezettebb munkaerőgazdálkodásra és a belső szakmunkásképzésre irányulnak.

— Azoknál a vállalatoknál, ahol a termékek iránt hosszabb távon valóságos szükséglet jelentkezik, szorgalmazni kell a három, de legalább a kétműszakos termelést. Törekedni kell a második és harmadik műszak kiszélesítését célzó anyagi ösztönzés kidolgozására és javaslatoknak a kollektív szerződésekben való rögzítésére.

A Központi Bizottság legutóbbi (1972. XI. 14–15-i) határozatai több olyan gazdaságpolitikai jellegű kérdést érintenek, amelyek az előzőkben tárgyalt témákkal összefüggésben vannak. (Egyes gazdasági szabályzók változtatása, az ipar termelésének zömét adó kb. 40 vállalat helyzetének felülvizsgálata – ezen belül a 10 legnagyobb kiemelt támogatása – a reálisabb árrendszer irányában teendő lépések stb.)

Az egyes feladatok megvalósításának időigénye ugyan eltérő jellegű, azonban abban mindenképpen közös nevezőre kell jutnunk, hogy az 1973-as év népgazdasági és vállalati terveiben az idevonatkozó teendőket, azok társadalmi- és politikai súlyát figyelembe véve teljes egészében szerepeltessük.

Nagy jelentősége van a központi intézkedéseknek, de a teendők nagyobb része a vállalatokra hárul. A vállalatok közvetlenül érdekeltek a termelőkapacitások jobb hasznosításában és ezzel összefüggésben a gazdaságosság és jövedelmezőség javításában. Ezzel saját közösségük és a népgazdaság érdekét egyaránt szolgálják.

Az Országos Anyag- és Árhivatal közleménye

a tej- és tejtermékek, az égetett szeszes italok és a dohányáruk fogyasztói árának emeléséről

A Minisztertanács által az 1973. évi népgazdasági terv keretében elhatározott és már bejelentett tej- és tejtermékek, égetett szeszes ital és cigaretta fogyasztói áremelések végrehajtásaként az új fogyasztói árak 1973. január 8-án lépnek életbe.

A TEJ- ÉS TEJTERMÉKEK fogyasztói árszintje az 1973. évi tervezett összetétel alapján átlagosan 28 százalékkal nő. A kannatej ára literenként 3,– forintról 4,50 forintra, a palackos és polipackos tejé literes csomagolásban 3,60 forintról 5,– forintra, fél literes csomagolásban 1,80 forintról 2,60 forintra nő. A vaj fogyasztói ára 20 százalékkal, 10 dekás csomagé 5,– forintról 6,– forintra emelkedik. A sajtfélék ára átlagosan 13 százalékkal nő, így az Ementháli ára 47,– forintról 54,– forintra, a Hóvirág sajté 28,– forintról 32,– forintra emelkedik. Az egyéb tejtermékek közül a 2 dl-es poharas tejfelé 4,20 forintról 5,– forintra, a félzsíros tehéntúró ára kg-ként 14,– forintról 16,80 forintra emelkedik.

A tej- és tejtermékek árának emelése növeli az azok felhasználásával készülő élelmiszerek előállítási költségét. A költségemelkedés azonban csak az érintett termékek egy részénél érvényesíthető a fogyasztói árakban. A sütőipari termékek körében nem változik a kiflifélék, a kenyér jellegű péksütemények és a tej hozzáadásával készült kenyérfélék ára. Emelkedik viszont 3–11 százalékos mértékben a viszonylag nagyobb mennyiségű tej, túró és sajt felhasználásával készülő sütőipari termékek (például: finom fonottkalács, briós, túrósrétes, sajtosperec) fogyasztói ára. Intézkedés történt annak érdekében, hogy a vendéglátásban az árak csak a tej- és tejtermékek nyersanyag-drágulásának megfelelően emelkedjenek. Az előfizetéses menük ára a kereskedelmi vendéglátásban a tej- és a tejtermékek áremelése kapcsán nem változik. A tej- és tejtermékek áremelkedése címén nem emelhetők az édesipari, konzerv- és hűtőipari termékek fogyasztói árai.

AZ ÉGETETT SZESZES ITALOK (pálinka és brandy-félék, rumok, likőrök) fogyasztói árszintje átlagosan 15 százalékkal emelkedik. Az áremelés a borra és a sörre nem terjed ki.

A DOHÁNYÁRUK ára átlagosan 25 százalékkal emelkedik. A Munkás és Kossuth 20 százalékkal, a Fecske, a Románc és a nem füstszűrős Symphonia 25 százalékkal, az egyéb cigarettafélék ára mintegy 30 százalékkal emelkedik. Ez utóbbiakhoz hasonló mértékben emelkednek a szivar, valamint a cigaretta- és a pipadohányárak. Elvezeti értékük és keresettségük által indokolt mértékben növekednek az importcigaretták árai.

A nagyobb mennyiségben vásárolt cigaretták dobozonkénti fogyasztói árai a következőképpen emelkednek: a 25 darabos csomagolású Munkás 3,– forintról 3,60 forintra, a Kossuth 3,50 forintról 4,20 forintra, a nem füstszűrős Symphonia 4,50 forintról 5,60 forintra, a 20-as csomagolású Fecske 4,40 forintról 5,50 forintra, a Lottó 4,– forintról 5,20 forintra.

A hatósági árváltozásokat részletesen az árszabályozás és termékforgalmazás című hivatalos lap 1973. január 8-i száma tartalmazza.

A Szabadság úti óriás platán után újabb tíz juharfa sorsa pecsételődött meg tegnapelőtt a Jurisics Miklós utcában

Foto: Velkovics

Dr. Sághy Vilmos és Buda István nyilatkozata az áruellátásról és egyes szociálpolitikai intézkedésekről

Az MTI munkatársa megkérdezte dr. Sághy Vilmost, a belkereskedelmi miniszter első helyettesét, hogyan készült fel a kereskedelem az ez évben várható nagyobb forgalomra, az igények kielégítésére. Buda István munkaügyi miniszterhelyettestől pedig a legjelentősebb szociálpolitikai intézkedésekről kért tájékoztatást.

– Milyen ellátás várható 1973-ban?

– Az idei növekvő forgalomra már a múlt év második felében felkészültünk. Az ellátás javításának feltételei a tavalyinál is jobbak. Az iparral folytatott tárgyalások arra utalnak, hogy egyetlen árucsoportból sem lesz jelentősebb hiány. A forgalommal arányosan, sőt több területen annál nagyobb mértékben nő a fogyasztási cikkek importja. Gondoskodtunk arról is, hogy megfelelő mennyiségű olcsóbb árucikkek is kerüljenek forgalomba. Más illetékesekkel közösen intézkedtünk, hogy a gyermekruházati cikkek ára stabilizálódjon, s minőségük is megfelelő legyen. A bér- és szociálpolitikai intézkedéseket figyelembe véve nem számolunk azzal, hogy csökken az árváltozással érintett cikkek forgalma. Így e termékekből is lesz elegendő.

– Számításaink szerint az áremelés nem idéz elő alapvető változást a fogyasztás szerkezetében. Az élelmiszerforgalom továbbra is a korszerű, egészséges táplálkozás irányába fejlődik. Lehetséges, hogy egyikmásik cikk iránt átmenetileg megnő a kereslet, ezért erre is felkészültünk. Például a húskészítmények forgalmának 11 százalékos növekedésével számolunk, ami 900 vagonnal több, elsősorban olcsó, a fogyasztók által keresett húskészítményt jelent. Tojásból is többet hozunk forgalomba, mint tavaly.

– Hogyan alakulnak a vendéglátós árai?

– A bor és a sör kivételével a szeszes italok ára a vendéglátóiparban is emelkedik. A vendéglátó üzletek – üzemi, vállalati dolgozók, nyugdíjasok, diákok részére – már korábban úgynevezett előfizetéses menüt rendszeresítettek. Ennek ára lényegesen alacsonyabb, mint a normál menüé. Ezeknél az előfizetéses menüknél a tej és tejtermékárak emelkedését nem érvényesíthetik, azt a vendéglátóipari vállalatok nyereségének terhére kell elszámolni.

Az egészségügyi, oktatási és gyermekintézményekben az étkeztetéshez felhasználható nyersanyagok forintnormáit a kormány 1973. január 1-től átlagosan 20 százalékkal emelte. Ez azt jelenti, hogy az említett helyeken étkezők ellátása – változatlan áron számítva – ugyanilyen mértékben javul. A kormány nemcsak a normaemelést tette lehetővé, hanem költségvetési támogatással is ellensúlyozta a tej- és tejtermékárak emelkedését. Ezekben az intézményekben tehát a tej- és tejtermékárak emelkedése miatt nem emelkedhet a fogyasztói ár. Ezen intézkedéseknek a költségvetési kihatása körülbelül évi félmilliárd forint.

– Az éttermekben a tej- és tejtermékek részaránya általában nem haladja meg az összes felhasznált nyersanyag 2 százalékát. A tej- és tejtermékek áremelése tehát az ételek árait csak kis mértékben befolyásolja. A tej- és tejtermékfelhasználás a cukrászdákban a legjelentősebb, felhasznált nyersanyagaik értékének átlagosan 14 százaléka. Itt a sütemények többségénél számítani lehet kisebb árnövekedésre. A felszámítható haszonkulcsokat csökkentettük, hogy a termékek ára a nyersanyag-áremelésnél nagyobb mértékben általában ne növekedjék. Egy másodosztályú cukrászdában például 10–30 fillér körüli áremelés következhet be egy-egy süteménynél a tejtermék felhasználásától függően. A fagylalt ára azonban nem változik.

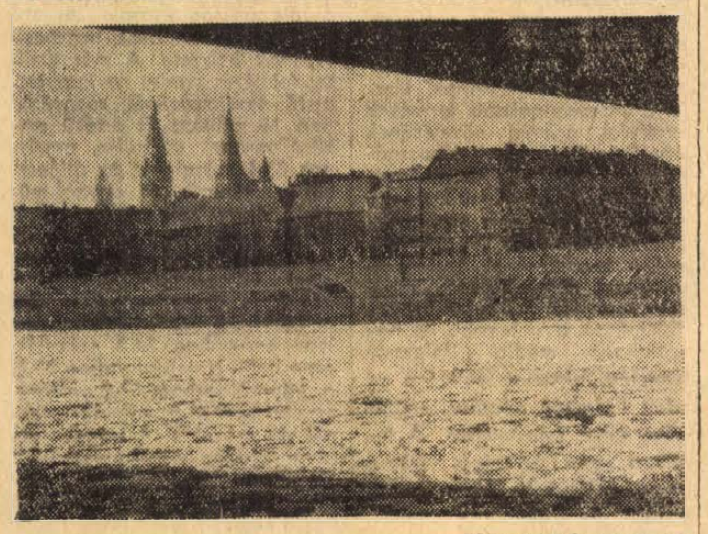
– Hogyan készült fel a kereskedelem az árváltoztatások lebonyolítására, a vásárlók tájékoztatására?

– Tanácsok kereskedelmi osztályai útján gondoskodtunk arról, hogy a vállalatok, szövetkezetek vezetői, a bolti dolgozók időben megismerjék az árintézkedéseket. Kellő számban adtunk ki árjegyzéket, amely egyidejűleg a leltározások lebonyolítását is segíti. A cikkek egy részének csomagolásán az árakat át tudják írni, más termékeknél ez azonban nem lehetséges. Ezért mintegy 150 000 plakátot is eljuttattunk a boltokba, amelyeken a leafontosabb cikkek új árait feltüntettük. A tanácsi kereskedelmi osztályok dolgozói és a kereskedelmi vállalatok az áruellátás zavartalansága érdekében ellenőrzik az átárazás technikai lebonyolítását.

– Mikortól folyósítják a felemelt juttatásokat?

– A tej- és tejtermékek áremelkedését a kormány a lakosság jelentős rétegénél szociálpolitikai intézkedésekkel ellensúlyozza. A nyugellátások és egyéb ellátások, a családi pótlék, a gyermekgondozási segély emeléséről a kormány már decemberben intézkedett. A művelődésügyi, illetve a munkaügyi miniszter az egyetemi és főiskolai ösztöndíjak, valamint a szakmunkástanulók ösztöndíjának felemeléséről rendelkezett ismeretes, hogy az említett intézkedések a juttatásokat havi 50 forinttal emelik. Már januártól a felemelt összegeket kell folyósítani. Ahol az ünnepek miatt a családi pótlékot január helyett már decemberben kifizették, s az emelést nem alkalmazták, a többletet utólag pótolni kell. A nyugdíjasok januári járandóságukkal együtt ugyancsak megkapják az emelést. A nyugdíjak 50 forintos emelése egyébként nem érinti az automatikus évi 2 százalékos növekedést, vagyis az idén januártól 2 százalékkal magasabbak lesznek a nyugdíjak, mint tavaly, s ehhez jön további 50 forint. Az emeléseket automatikusan hajtják végre, azt külön igényelni nem kell. Az 50 forintos emelés a családi pótlék és a gyermekgondozási segély esetén gyermekenként jár. Aki például két gyermeke után eddig 300 forint családi pótlékot kapott, annak a járandósága mostantól 400 forint. A gyermekgondozási segély a munkaviszonyban állóknál egy gyermek esetén 600-ról 650, két gyermek esetén 1200-ról 1300 forintra emelkedik. A termelőszövetkezeti dolgozók egy gyermek után 500 forint helyett 550, két gyermek után 1000 forint helyett 1100 forintot kapnak.

– Az említett szociálpolitikai intézkedés csaknem négymillió embert érint, s mintegy 2,3 milliárd forinttal növeli a lakosság bevételeit. Mint ismeretes, a tej- és tejtermékek árának emelése 1,4 milliárd forint többletbevételt jelent az államnak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Zajlik a Tisza, hatalmas jégtáblák vonulnak le a folyón

Az OTP vezérigazgatója Pécsett

Van pénzünk a lakásépítések finanszírozására

A tanácsok bankja — Elektronikus géppark

Szirmai Jenő, az Országos Takarékpénztár vezérigazgatója munkatársai kíséretében tegnap Baranyába látogatott. Pécsett a Megyei Pártbizottság székházában Baranya és Pécs város párt és állami vezetőivel a tanácsi költségvetések és fejlesztések 1972. évi eredményeiről és az 1973-as év terveiről, valamint a lakosságot érintő pénzügyi szolgáltatásokról tartott megbeszélést. A tanácskozás résztvevőit dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntötte. A megbeszélésen részt vett Czégény József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, Mészáros András, a Pécs Városi Pártbizottság osztályvezetője, dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács, dr. Németh Lajos, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese és Balatonyi Dezső, az OTP megyei igazgatója.

A tanácskozás után Szirmai Jenő elvtárs válaszolt munkatársunk kérdéseire.

– Pécsett telepszerű lakásépítkezés folyik már az OTP közreműködésével, illetve előkészületben van. Ez a forma a következő években még nagyobb jelentőséghez jut: van előkészített terület, építési kapacitás – sajnos, pénzünk nincs. Milyen segítséget tud nyújtani az OTP a városnak? Milyen lehetőségeket lát az együttműködés fejlesztésére?

– A tárgyaláson a legtöbb kérdés a lakásépítés körül foiyt: az állami célcsoportos lakás- a magánépítkezés és az OTP saját beruházású társasházépítés. A IV. ötéves terv celkitűzéseit Baranya megye teljesíti. Ezen belül a különböző építési formák között lesz bizonyos eltérés, mégpedig a célcsoportos lakásépítés valamivel a terv alatt, a magánépítkezésen belül a családi ház építés magasabb lesz és az OTP sajátberuházású társasház is valamivel az eredeti terv felett fog alakulni. Szó esett arról is, hogy az OTP sajátberuházású társasházai hol épüljenek meg. Olyan megállapodás történt, hogy elsősorban Pécsett. Itt a párt és tanácsszervek nagyon sokat tettek annak érdekében, hogy megfelelő terület álljon rendelkezésre a lakásépítéshez, és építőkapacitás is biztosítva van. Úgy látjuk, Komlón is az eredeti tervhez képest növekedni fog a lakásépítkezés. Mohácson elejétől kezdve tervszerűen folyik a lakásépítkezés és a IV. ötéves terv ideje alatt 450–500 OTP sajátberuházású társasház fog épülni.

– Elegendő anyagi eszköz áll-e rendelkezésre lakásépítkezéshez?

– A takarékpénztár által felépített lakásokra rendelkezésünkre áll a pénz, és a magánlakások építését is finanszírozni tudjuk.

– Az OTP hitelskálája az autójavítástól a háztáji fejlesztéséig rendkívül kiszélesedett. Melyek azok a területek, amire véleménye szerint ki kellene terjeszteni a listát?

– Személyi hitelek területén igen nagy az igény. Sajnos, nem tudunk minden igényt kielégíteni. De termelési hiteleknél, minden jogos igényt teljesítünk. Az áruhitelakció keretében is ez a helyzet. Itt említem meg, hogy betétvonzata is van a hitelezési lehetőségnek, ezért a lakosság érdeke, hogy minél több betétet helyezzen el, hiszen a hitel forrása a betét. Szeretném felhívni a tigyelmet az ifjúsági betétre. Egyrészt takarékosságra neveljük a fiatalt, és öt év után megfelelő összeg áll rendelkezésére, sőt kaphat hozzá hosszúlejáratú hitelt is. Ez saját erőnek számít a magánlakás építkezés keretein belül.

– Milyen hiteltéleségek bizonyultak a legnépszerűbbeknek?

– A legnépszerűbb hitelféleség a személyi hitel és az áruhitel.

– Ismeretes, hogy gépkocsiutalványokat ma is több ezer forintos nyereséggel lehet eladni. Nem lenne-e célszerű bevezetni a gépkocsielőtakarékosságot? Sőt nyugdíjkiegészítő takarékosságra is hangzanak már el javaslatok.

– Ami a kérdés első részét illeti, nagyon sokan vannak, akik gépkocsira takarékoskodnak. Több mint 110 ezer jelenleg a gépkocsibefizetések száma. De több mint 53 milliárd forint jórésze is ezt szolgálja. Külön csak gépkocsira való előtakarékosságot megszervezni nem célszerű. Ami a kérdés másik részét illeti azt tudom mondani, hogy a mi gondolatunkkal is találkozik. Dolgozunk azon, hogyan lehet ilyen jellegű betétkonstrukciót bevezetni.

– Van-e lehetőség, hogy közművesítésre is hitelt adjon az OTP?

– Igen. Jelenleg is adunk. Ennek két formája van. Egyik a lakosság részére nyújtott ilyen jellegű hitel víz- és csatornatársuláson keresztül. A másik, amikor a tanácsoknak nyújtunk hitelt közműterület előkészítésével összefüggően. De korlátozott nagyságban.

– Tavaly óta a tanácsi pénzeket is az OTP kezeli. Milyen változásokat jelentett ez a tanácsi pénzek felhasználásában?

– 1972-ben a lakossági bankfeladatok mellett megkaptuk a tanácsok banki feladatait is. Kezeljük a tanácsok pénzét, hitelt adunk számukra, informáljuk őket. Célunk, hogy a „tanácsok bankjává" váljunk. Jelentős milliárdokat tesz ki a fejlesztési és a költségvetési eszköz is, amit a takarékpénztár kezel. A tanácsok nagyon gondosan gazdálkodnak fejlesztési alapjukkal. A költségvetési alapjukkal is. Elsősorban az alapdolgok szükségesek: az út, víz, csatorna, energiaellátás és utána a többi. Nekünk jelzési kötelezettségeink vannak. A tanácsi önkormányzatot a takarékpénztár nem sértheti pénzügyi tevékenységén keresztül, de kötelessége, hogy jelezzen a tanácsnak, felhívja a figyelmet és ha ez nem használ, akkor természetesen a jelzéseket vigye tovább az illetékes szervekhez.

– A kölcsönfelvételek sok adminisztrációval járnak. Tervezi-e az OTP az adminisztráció egyszerűsítését?

– Remélem, hogy ebben az évben be tudjuk szerezni az elektronikus gépparkot, melynek segítségével csökkenteni tudjuk azt a leterhelést, ami jelenleg apparátusunkat sújtja. Az adminisztrációt a jelenlegi kézi munka helyett a gép fogja átvenni. Ügyrendjeinkben, utasításainkban egyszerűsítést hajtunk végre. Lehetőség szerint csökkenteni kívánjuk az adminisztrációs munkát. De nem szabad elfelejtenünk, hogy bank vagyunk, ahol bizonylati fegyelemnek kell lenni és semmi sem mehet a bank biztonságának rovására...

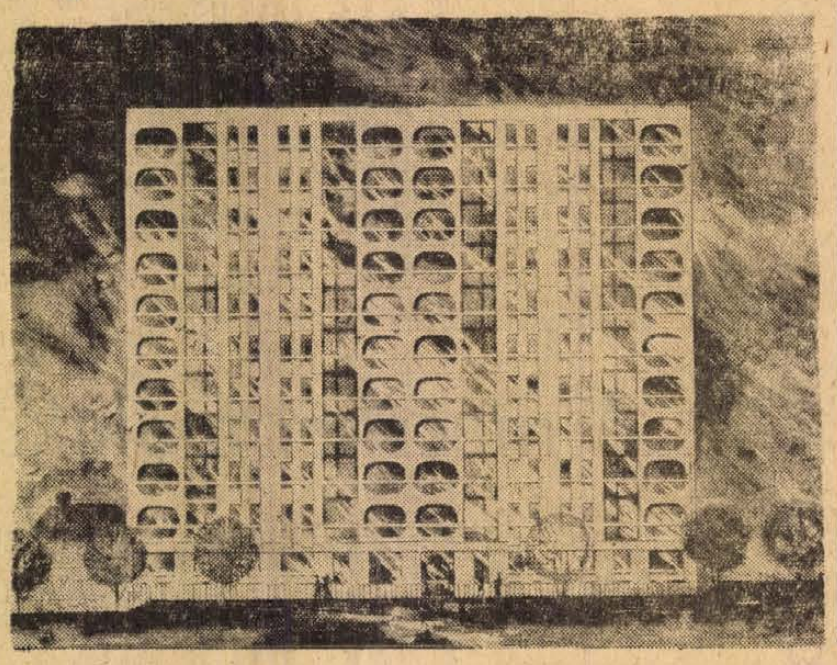
Nagy István

Hadüzenet az igénytelenségnek

Tízezer panellakás

Tv-házak Kertváros központjában

Nívódíj és jubileum



„D 10" tizemeletes épület a Kertvárosban. Tervező: Tillai Ernő

Öt épületet jutalmazott nívódíjjal a tavaly elkészült sok ház közül az Építési és Városfejlesztési Minisztérium, ebből kettő lakóépület volt, s közülük az egyik pécsi — és panel! Az a tény, hogy egy házgyári módszerekkel előállított épület vívta ki az év egyik legszebb lakóháza címet, már önmagában is figyelemre méltó. De figyelemre méltóak a hír egyéb vonatkozásai is. A nívódíjat a Pécsi Tervező Vállalat — Tillai Ernő Ybl-díjas építész, szinte valamennyi pécsi panelház tervezője —, és a kivitelező — a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, mely hazánkban elsőként kezdte meg a nagypaneles építési kísérleteket —, együtt kapta. De van ennek a nívódíjnak egy sokatmondó jubileumi vonatkozása is: tizenöt évvel ezelőtt, 1958. februárjában kezdte meg működését az első pécsi panelüzem.

A nívódíj és a jubileum így együtt nagyszerű alkalom a számbavételre: hol is áll a pécsi lakásépítés, s merre tart? — A tervezőé, Tillai Ernőé a szó.

SZÜRKESÉG?

— Mit jelent a szakma szempontjából ez a nívódíj?

— Nehéz kérdés, hisz a mai építészeti gyakorlat, s különösen a lakásépítés alapvető célkitűzése éppen hogy nem az egyediség, a magas színvonalú minőség, hanem a mennyiség, a tömeg. Ez a nívódíj szerintem már a létével is ennek az igénytelenségnek üzen hadat. Hosszabb távon semmiképpen sem nyugodhatunk bele a szürkeségbe, egyszóval: a lakásépítés területén is túl kell lépnünk a rosszul értelmezett célszerűség korlátait, s újat, szebbet kell adnunk.

— A városi lakások zöme panelból, házgyári elemekből épül. Ez a tény már önmagában is korlátozza a lehetőségeket.

— Az azonos szerkezetű és felületű panelek, az egyforma ablakok, a hosszú, tagolatlan házak, a szürke, gyorsan piszkolódó felületek hihetetlenül sivár és unalmas városképet eredményeznek. Pontosabban: ez a lakásépítési technológia ezzel a veszéllyel fenyeget mindenütt, ahol a legkevesebb erőfeszítéssel, a legkisebb gonddal akarják megoldani a feladatokat.

— S ez, nyilván, nemcsak az építészekre vonatkozik.

— Pontosan erről van szó. Az építész csak egy csavar a gépezetben.

— Az első pécsi panelház — a kísérleti épületeket nem számítva —, Tillai-féle ház volt, s Ön tervezte a legutóbbiakat, a most épülő kertvárosi panelházakat is. A két végpont között 15 év van...

— Ezernyi gánccsal és ezernyi buktatóval...

— A végeredmény azonban méltó Pécs építészeti hagyományaihoz; Újmecsekalját valamennyien szidjuk, ha egymás között vagyunk, de ha vendégünk jön, elsőnek ezt mutatjuk...

— Való igaz: az alatt a másfél évtized alatt kialakult a panelépítkezés sajátos pécsi arculata. Ennek nemcsak tervezésszemléleti okai vannak, de része van benne a pécsi panelgyárnak is, mely jelentős kapacitása ellenére egy kicsit még mindig kézműipari jellegű. Ez módot ad bizonyos határok között a mozgásra, variálásra.

MÉRTÉKTARTÁS

— 1958-ban hat panellakás épült Pécsett, 1968-ban pedig pontosan ezer. Az ezredik pécsi panellakást 1965. október 25-én adták át, s akkor Ön rendkívül optimista volt. Készen álltak az ország első tízemeletes panelházának tervei...

— Ez valóban jelentős lépés volt — hisz nem álltak rendelkezésünkre sem tervezői, sem kivitelezői tapasztalatok. A sikert akkor is az építők akarása biztosította, amit a most elnyert nívódíj vonatkozásában is a legfontosabbnak tartok. Ha valamihez nem úgy nyúlunk hozzá, hogy ezt ezért, meg ezért nem lehet megcsinálni — akkor már nyert ügyünk van... Az első tízemeletesig sem volt egyébként sima és egyenes az út. A prototípus után az úgynevezett D-jelű épületek következtek. Ezek a lakások falnagyságú üvegloggiával készültek és számos apró újítással. A fürdőszobában például a fürdőkád oldalán helyeztük el a fűtőtesteket, a villanykapcsolókat az ajtótokokba tettük, hogy ne kelljen a panelben annyit vésni, egyszóval: megpróbáltunk valami szebbet, célszerűbbet. Ekkor került fel a falakra a gazdagon színezett X-motívum is. Szerintem ezek a bolgárkerti épületek ma is a legszebbek, mert ami ezután következett, az egy jóideig csak mindig szürkébb lett. Gazdasági meggondolásokból el kellett tüntetnünk például az üveggloggiát, de a többi változtatás is a szürkeség irányába hatott. Mindezt azért mondom el most, mert ilyen ünnepélyes pillanatban talán jobban hihető, hogy nem öncélú elégedetlenségről van szó. Közel másfél évtizedes panelos gyakorlat után gyakran mondják a legkülönbözőbb végzettségű és funkciójú emberek, hogy nem tudtam eléggé változatos épületeket tervezni, de hát én ismételgettem Újmecsekalján az unalomig ugyanazokat a házakat?

— A legkényesebb kérdésnél vagyunk tehát: összebékíthető-e az igényesség és az olcsóság?

— Olyan olcsón, mint mondjuk 15—20 évvel ezelőtt építettünk, soha többé nem fogunk építeni. Mások a felhasznált anyagok, mások a lakások kényelmi berendezései, s mások a tartóssági mutatók is. Az áremelkedés tehát bizonyos határok között érthető és indokolt. Azt belátom, hogy mértéktartónak kell lennünk, s differenciálnunk kell, nem díszíthetünk fel minden épületet úgy, mint egy karácsonyfát. Belátom azt is, hogy az az igazán jó terv, mely a legkisebb összegért a legtöbbet nyújtja, de azt nem látom be, miért kell lépten-nyomon becsapnunk magunkat. Elmondok egy példát. Megbízást kaptam egy üdülő tervezésére. Elkészítettem, tetszett is a terv, mégis visszaadták, hogy a 24 milliós végösszeget nyomjam le 18 millióra. Könnyű elképzelni, milyen lelkesítő az ilyen feladat. Megcsináltam, fel is épült a létesítmény — s az ára 24 millió felett volt, csak hogy ez az épület már nem ugyanaz volt, amiért eredetileg sokallták a 24 milliót — rosszabb!

TÖBBLET-PRODUKCIÓ

— Térjünk vissza a nívódíjhoz, azaz a Szalai utcai házakhoz. Ön szerint mi ezeknek az épületeknek a legfőbb érdemük?

— Abból indultam ki, hogy itt lesz a holnapi városközpont. Az ilyen jellegű lakóházak nem lehetnek uniformizáltak. Az első feladat a hatalmas falfelületek megtörése volt — ezt szolgálják a kelet-nyugati irányú beszögelések. A második a homlokzatok színesítése — ezt a függőlegesen csíkozott színes pirogránit burkolattal értük el. Új falfestékkel dolgoztunk, bátrabban alkalmaztuk a színes üveget. Nem arról van szó, hogy tökéletes épületek ezek, de azt kétségtelenül bebizonyították, hogy van lehetőség mind a tervezés, mind pedig a kivitelezés terén a többlet-produkcióra, s azt is bebizonyította ezeknek a házaknak a sikere, hogy ezt az igényességet igenis igényli a társadalom, észreveszi és becsüli.

— Egyetlen kérdést befejezésül: hogyan tovább?

— A kertvárosi lakótelepen elkészültek az első, úgynevezett tv-ház alapozásával. Ez is tízemeletes épület lesz, két szekciós kivitelben, tehát két harminc lakásos toronyház összekapcsolásáról van szó. A tv-házak a kertvárosi lakótelep központjában kapnak helyet. Az épületek érintkeznek egymással, a falfelületeket azonban megtörik a beszögellések. A kis szobák csupa-üveg fallal készülnek, míg a nagyszobák loggiahomlokzata olyan lesz, mint egy tv képernyője. Nemcsak formai, de technológiai érdekessége is van ennek a háznak: a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat itt alkalmazta először a földszinten az alagútzsalut. Mi, akik csináljuk, sokat várunk ettől a háztól, mindenekelőtt azt, hogy még kézzelfoghatóbban bizonyítsa: bármilyen korlátozottak is a lehetőségeink, sokkal, de sokkal tágabbak annál, mint ahogy azt a legtöbbször hisszük, és mint ahogyan élünk vele.

Békés Sándor

Bárdosi Németh János:

Eszén és akaratán

Mégis csak az ember legkülönb,
eszével, gondolatával
vizeket csapol le,
villámot fog drótok beleibe,
megöli a magányt,
tud küzdeni,
a Hold szikláira száll,
s egy-egy különös pillanatban
lelkébe ülteti
a szépség pávamadár tojásait,
hogy ezerév múlva is lássák
itt járt,
de nem is ez a legfőbb:
szeretetből tud szőni
szárnyat magának,
mely testvér tájakig röpköd
földtől a csillagokig,
csak eszén és akaratán
múlik az egész!

Művészlemez-siker Franciaországban

Zenekultúránk követei

A magyar szórakoztató zene meghódította Kelet-Európát — Licensz Japánnak — Világsztárok indiai lemezeken

Megy a magyar turista a párizsi utcán és a kirakatban meglátja a hatvan forintos magyar Hungaroton hanglemezt — nyolc és fél dollárért. Aztán elkönyveli magában, hogy ez is jó üzlet nekünk. Pedig téved: a magyar népgazdaság néhány tízmillió dollárnál többet nem szerez évente hanglemezekből. Az igazi haszon erkölcsi: a lemezre préselt magyar zenekultúra egyre jobban terjed külföldön, s nemcsak élő és klasszikussá lett zeneszerzőinket népszerűsíti, hanem előadóművészetünket is.

*

Már a számok is sokat mondanak: a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat 1971-ben 15, 1972-ben pedig 30 millió dolláros exportot bonyolított le. Ennél azonban több is van az eredménylistán, mégpedig elsősorban az egyre szaporodó lemezdíjak és nagydíjak, aztán az elismerő kritikák a világlapokban. Például Ránki György lemezeit a Le Monde méltatta. Párizsban árusított lemezei a művész hangversenykörútját eredményezték, majd újabb négy lemezének kiadását, a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat felvétele alapján. Így ismerték meg sorra Nyugaton és egyáltalán külföldön Kocsis Albertet, Kovács Dénest, a Tátrai vonósnégyest, a Bartók vonósnégyest, Ferencsik Jánost, Sziklay Erikát, Lehel Györgyöt és a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarát, — sőt, őket amerikai turnéra is meghívták — aztán Mai Magyar Zene címmel megjelent Párizsban egy album. Benne három zeneszerzőnk: Maros Rudolf, Bozzay Attila és Petrovics Emil művei. Az eredmény: ma jobban ismerik őket Párizsban, mint nem egy magyar városban. A lemez tehát a magyar kultúra küldötte, hirdetője — fontos kultúrpolitikai eszközünk.

A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat kétféle lemezt ad ki: művészlemezt és szórakoztató zeneit. A művészlemezek sikere nagy, s az egyben a magyar komolyzenei kultúra külföldi sikere is. Eredményeit fentebb elmondtuk, most beszélni kell a terjesztés módszeréről. Ez háromféle: az Egyesült Államokban például egy kis magáncég hozza forgalomba a magyar lemezeket. De távoli országokba, például Japánba nem érdemes szállítani, mert annak költsége nagyobb a lemez áránál. Ezért oda licenszet adunk el, vagyis magnószalagot, s a japán cég aztán japán feliratú lemezt gyárt belőle, igaz, rajta a magyar előadóművész, például Kovács Dénes képe. A legjobb módszer azonban Franciaországban alakult ki. Ott egy nagy cég, a „Disc'az" vállalat veszi meg a lemezeinket, saját reklámgépezetével csomagoltatja, hirdeti, egyáltalán mögötte áll. Ez a legjobb út, s mióta — két-három éve — együttműködik a magyar és a francia cég, azóta megháromszorozódott a magyar hanglemezek franciaországi forgalma és évente két-három nagydíjat is nyernek ott a lemezeink.

A nagydíj? — Nem verseny, nem is valami reklám, hanem zenekritikusok és lemezgyártók deklarációja arról, hogy melyik művet, illetve lemezt tartják a legjobbnak. Elfogultnak lenni nem szabad, s nem is lehet, mert a közönséget úgysem lehet becsapni, s a szavazásnál több, egymással versenyben álló, esetleg ellenérdekű cég is jelen van, szavaz. A nemzetközi hanglemezgyártásban ugyanis van egy kialakult szokás. A legtöbb díjat elnyert lemezeket gyártó cégek klubba tömörülnek, azok döntenek a további díjakról. Van tehát neves gyártól származó márkás lemez, és egyszerűen „csak" lemez. Franciaországban a mi alkotásaink már az előbbiek, vagyis a „negymenők" sorában vannak. Különben a díjak kihatnak a kereskedelemre is. A mi rendszeres párizsi díjazásunk jelentése: Franciaországban már bent vagyunk a kereskedelmi életben, a piacon. A nyugat-németországi két jelentős díj: kezdünk betörni. Az egy szem és kisebb amerikai díjé: van reményünk a részvételre.

Még két érdekesség a magyar művészlemezek kiadásáról: Nyugat-Németországban a 37 darabból álló Bartók sorozatot részletre is árusítják, — egyenként 24 márkáért. Továbbá a gyár Pécsre is figyel, mert mintegy fél éve készült el egy lemez Breitner Tamással, aki Weiner-műveket dirigált, s most tárgyalnak Marczis Demeterrel.

*

De milyen a magyar szórakoztatózenei lemez külföldi sikere? — Ha egy évvel ezelőtt tettük volna fel a kérdést, akkor nyilvánvaló lett volna a válasz: — Semmilyen. Szórakoztató zenét, éneket ugyanis általában csak a hallgató előtt ismert nyelven lehet terjeszteni. Ez alól egy kivétel van: az angol. Nem azért, mert ez a nemzetközileg leginkább beszélt nyelv, hanem azért, mert a pop- és a beatzene valahogyan sajátos anyanyelvének sajátította ki az angolt. De például sem francia, sem cseh énekeseket nem lehet eladni. Magyarországon pedig eddig még nem termett olyan képességű művész a szórakoztatózenében, akiért a *lemezgyártó vállalatnak* érdemes volna angol, vagy német felvételt készítenie.

Most, a tavalyi eredmény áttekintése után mégis frontáttörésről lehet számot adni. Az Omega együttes, Élő Omega című legújabb nagylemezéből ugyanis az NDK megvett 50 ezret, sőt, újabb 30 ezret rendeltek, továbbá Csehszlovákia 10, Lengyelország pedig 6 ezret. Koós János lemezéből 10 ezret, Koncz Zsuzsáéból pedig 15 ezret vett meg a Szovjetunió. A kelet-európai piacot tehát meghódítja a magyar szórakoztató zene, s a vállalat erre most már mégjobban felkészül majd.

Amellett, hogy örőm a magyar zenekultúra külföldi sikere, jogos igényünk, hogy a külföldi muzsikát hozzánk is megfelelő mértékben elhozzák a hanglemezeken. Ezt a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat végzi, sajnos, valutahiány miatt sokféle gond közepette. Nem tudja ugyanis kielégíteni a magyarországi fiataloknak azt az igényét, hogy a külföldön legjobbnak ítélt szórakoztatózenei műveket egy hónap múlva Magyarországon is lehessen kapni. Körülbelül fél év az az idő, amikor már elfogadható áron adják odakint ezeket a lemezeket, s mi is be tudjuk hozni. Ellensúlyozásképpen kislemezen, nyugati licensz alapján néhány híres énekest, vagy zenekart már megjelentettek nálunk. India nyugati licenszt vásárolt meg a szocialista országokba való eladás jogával. Ezért sok indiai lemezt hoztunk be, a nyugati piaci árnak felénél is olcsóbban. Ezeken rajta vannak a világsztárok.

*

S a behozott művészlemezek? — Ritkák és drágák. Egy Decca kiadású teljes Faust opera sorozat ára 1500 forint. De az NDK-ból származó lemezek segítenek a gondon, továbbá a Szovjetunióból sokat kapunk a világsztár Gilelsz és Rihter műveiből. A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat tehát — ahol nemcsak gyártanak, hanem a külföldről behozott lemezeket forgalomba is hozzák — inkább a magyar kultúra terjesztését tudják jól ellátni, mintsem az idegen művek behozatalát. Szerencsére a rádió és a magnetofon valamiképpen megoldja ezt a gondot, mert onnét sokszor felvehető egy-egy friss sikerszám.

F. D.

Lovász Pál:

Unoka

Talány volt első mosolya,
sírt, gügyögött és máris
előttem fut – csírázó kis kamasz.
Ő jobban villant vészre, visszaránt,
és többet tud, kioktat: mi örőm.

S van pillanat: a földi hajlaton túl
– tán látja is szemem –
játékkockákból gúlát rak nekem.

Tanács öregeknek

Ne higgyünk a tükörnek,
szánalomnak!
Másról beszéljünk!
Ne figyeljünk oda!

S ha helyet adnak: azt fogadjuk el –
ifjú – öreg egymást cseréli fel.

Káldi János:

Küldjétek ide

Küldjétek ide
azt az ágbog-kuszaságú,
„nagy-tollú" pasast,
aki oly fellengzősen
irkál-firkál,
mintha
ő szülte volna
az Atlanti Óceánt.

Küldjétek ide
– két évre csupán –
azokat az úttalan sarkvidékre,
a csönd hegyei közé,
ahol borzongás
bénítja a fákat,
s ahol
– ha lemegy a Nap –
ötszörösen is este van.

Makay Ida:

Erre kellett

(Dózsa emlékének)

Látod: erre kellett a halálod is.
Tüzes trónod most vers, szobor, zene.
Kinod megmeredt már a metszeten.
Így kövül meg a harc, a lobogás.
Minden iszonyat márvánnyá fehérül.
Minden izzásból ez marad: a fény.
Artikulátlan jajunkból zene.

Visz az autóbusz a városból az Ormánságba.

Megfogadtam pedig, hogy nem megyek oda többet. Oda, ahol annyi minden megváltozott, mióta elszakadtam gyermekkorom halhatatlan világától. Szerettem volna úgy konzerválni ártatlan illúzióimat, az elbűvölő tájat, a szívemben őrzött embereket és gyermekkori múltat, ahogyan akkor láttam, édes álomkép gyanánt, miko utoljára intettem búcsút nekik, jónéhány évtizeddel ezelőtt.

Persze nem így lett.

Mert egyszercsak hírül hozták, hogy haldoklik a Zseni János.

Édesapja a fiatal Zseni Jánosnak, az én örökhű játszópajtásomnak. Annak, aki harminc esztendővel ezelőtt ottfeledkezett a Donnál és nem emeli fel soha többé a mázsás üllőt bolondszilaj legénykedésből.

Mennem kellett hát s mentem is.

Visz az autóbusz. Elrohan mellettem a táj: de más lett azóta! Talán csak a szöges ércbuzogány régi az öreg torony tetején. S milyen közel jött a a falu! Hatvan évvel ezelőtt még tizenkét kilométert kellett gyalogolni, de legalább hatot, ha valamelyik vasúti állomásról ide akartam jutni, ahol kishazám volt akkor s az öreg patikáros az apám: az Olvasókör elnöke és a Dalárda karnagya is egyben. Itt, ebben a száz házat számláló, háromszáz-lelkes falucskában, Magyarmecskén, az Ormánság északkeleti szögletében.

Ha a tegnapi Ormánságban kijeltette valaki a Zseni nevet, azonnal tudta mindenki, hogy csak a mecskei Zseni Jánosról lehet szó. Az ezermesterről, akinek haldokló-ágyánál, íme, itt álldogálok, később pedig oda is ülök a régi fonott-ülőkés kisszékre.

A torony tonnáival nehezedik rám annak a hetven percnek a súlya, ami előttem áll s ami nemcsak megrendít, hanem meg is békéltet majd.

Aprókat kérdezgetek s ő fekve válaszolgat. De feltűnő lelkesen, értelmesen. Mindössze az a csodálatos, hogy az idő, meg a távolság measzűnik a mesében s mintha kábítószer hatna benne, Zseni bátyám elméjében az évek, az élet és a halál ködbuborékai játékosan pattognak, ütköznek, kalandoznak. Halottak támadnak fel, élők felejtődnek. Nem fáj semmi és csak az édes-régi pogány Ormánság hangja zsong az ágy felől.

Talán utoljára.

Aki itt volt gyermek, aki együtt élt ezzel a néppel, velük, szinte bennük, annak úgysem kell kronológia, szómagyarázat, tolmács. A lelkemmel hallgatom, a szívemmel látom és könnyezni kezdem a mesemondó multat:

— Emlékszik, Arerkám?

Amikor még Lilikémnek, Picikémnek híttuk?

A pislákoló szem felcsillan. S megjelenik a régi kis ház, amiben akkor éltek, a doktoréktul úgy félkörösztbe, a túlsó soron. Ott is a hátsó szobában, amibe a közös konyhán keresztül jártak, a kemence előtt. Az ajtó mellett a kicsi fapadon nagy cserépedény a víznek, meg a csöcsös fekete korsó. A szobácska minduntalan műhellyé változott, benne az ezermesterség fortélyos eszközeivel, száz szerszámmal, satupaddal, kézi hajtású köszörűvel. Mi minden nem készült itten!

Elsőbben is a bognármesterség darabjai. Hiszen akkor a falvakban a kovácson és vargán kívül nem lehetett iparost találni. Kereket, küllőt, agyat és talpat ezek a leleményes és nagy kézügyességű magyarok szerkesztettek. A bekecset prémmel a Zseni bélelte, sapkát ő szabott, varrt. Acélat ugyan a kovács üllőzött, de a követ, a kovakövet a szlavóniai rékákban a Zseni válogatta s a nyírfataplót is, aminek nyers anyagából csakis ő főzött, kalapált és szárított megfelelő matériát az ősi gyújtó szerszámhoz. Acél, kova, tapló bezzeg nagy becsben állt még az első világháború idején is, én láttam még az ősi tűzütést, a csiholást, a kőhöz szorított tapló-lapocskán. És soha nem vágták palackujjukba a vasat!

Bölcsőt Zseni faragott, koporsót ő gyalult. Sokszor még az egy öltöző fehér ruhát is ő tolta a halott feje alá, hogy legyen vele száraz, ha átmegy a Jordánon. Zsenink egész kocsit készített kőrisfából, keze alól kerültek ki kender kikészítő eszközei, a szövőszék részei, a vadászok felszerelése: tarisznyától a fegyverjavításig és töltényekig. Sajtoló készség az almamust préseléshez, fürdőkád fából (most is ott a kamrában az ovális fakád), ülőke és járóka a kicsinyeknek, létra, pipaszár, furfangos zárak, minden. Még órát reperálni is hozzá jöttek.

Szoba-műhelye a falusi polgárok állandó pipás társalgója lett. Ide járt Szörző Nagy János, a pásztorból lett kisparaszt, az Apó. Az én nevelő, védő, fogadott aranyos Apóm, akinek istállójában volt a nagyvilág legédesebb fekvőhelye, az emeletes ágy lószagú menedéke – idejárt a túltó sorról a disznóólól Sumoni József – az Isfányék Jóska bácsija, a vadász, aki mindig Ferenc Jóskát hibáztatta, mért nem nyomi szaporábban azt a bankót, hogy hadd jutna a szegénynek is belőle.

Kis Jóska bácsi, akinek pálinkafőző kunyhójában olyan jóízűeket szopogattunk az álmosító durdákból.

Ács-Csőre, aki az első háborúban katonai állatorvosok mellett szolgált s ott ragadt rá a jószágorvosló tudomány. Feltűnő manuális készségel kúrálta a jószágot s még orvosi táskája is volt.

Csanádi bácsi, a postakocsis, aki állítólag a Sobri Jóska betyár-bandájában tevékenykedett valamikor.

Boriszа Péter, Biró Péter, a komoly bölcsesség képviselői, Bakó Jóska, a harmadik szomszéd, Pörös Miska, meg a hosszi Czuni, a falu Hári Jánosa.

Aztán eljött időnként Lukács János is, a vő, akinél jobban senki nem értett a jó-eladáshoz, a zömök, csupabajusz Czakó, a jóhangú fiatal Bakó, meg a Kiskovács, Csiszár, Varga, meg a többi. Csak éppen a Kan János nem, mert az nem lopta ám az időt! Ő ébredt legelébb s ő nyugodott le utolsónak a faluban. Épített is olyan ólat-górét az iskola mellett, hogy bámulat. No, nem akarom egyik templomhoz se hasonlítani.

Szóval itt lábatlankodtunk mi is a kis Zsenivel, mióta járni megtanultunk. Világos-szöszke, apró csigagöndör hajam itt világított az asztal alatt, ahová mindig lenyúlt egy-egy simogató tenyér. Kevés gyermeket dédelgettek úgy ebben az ormánsági fészekben, mint engem. Az egykések! El sem hiszem már, hogy minden kis mecskei hajlék otthonom volt, hogy nekem főzték meg a lelőtt bagolyt, ami rémként riogatott minden este. Én kaptam kenyérsütéskor az első tejfölös lángost, este a kötött gombócát, kurcinát, szárított meg főtt hasábot, a főttsütt perecet s a takarékosan töltött mákos kalácsot búzahordatkor. (Sokkal többet nem is tudtak: anyám tanítgatta választékosabb konyhára az ázsiai menyecskéket.)

Selyemszalagot kötöttek hajamba, pirosat. Szoknyácskába bújtattak, hogy kislány legyek s ha időnként elért a szégyen, olyan angyali szeretettel mosogatták meg, ruhácskám úgy szárogatták, mintha tulajdon édes-egy magzatjuk lettem volna.

Túláradó, könnyeztető szeretetük még ma is melegít, mikor nekem, magamnak is öt unokám van. Ó, ezek nem a Kodolányi kegyetlen és keserű ormánsági parasztjai! Gyermekért így rajongani csak a mecskei magyarok tudtak. És mégsem lehetett több gyermek az egynél.

Régen az előhasi tehén szarvát kifúrták az ormánsági férfiak, higanyt eresztettek bele és somfaszeggel betötték, hogy minden évben elljen a tehén. De a gyermek? Abból elég az egy. S ha több akart lenni, ott termettek a vénasszonyok, és nem volt irgalom.

Mert matriarhátus uralkodott az Ormánság tájain. Erről is vallott Zseni bácsi, mikor egy percre kiment az asszony. Suttogva mondta el a Juli meg a Mári esetét, a magtalan özvegység szomorúságába szárad nővérekét, akik a két családra való nagyházban magukra maradtak s egész nap csak szószmötöltek, bánkódtak s a pénzt számolták, dugdosták mindig más, még biztosabb helyre. Mikor aztán a Halál elindult értük, megegyeztek: amelyik megmarad, a másik pénzét is a feje alá rejti. Így fonnyadt el keserű zsugoriságban ez a szegény kettő, akinek először volt aranycipője a faluban.

Elmondta János, mint a titkot, a rádi szüle mesterségét is, akinek nagy készlete volt a népi gyógyítás receptjeiből: füstölő, gőzölő, fürdető meg köpéses módszerekből. A sömörre pipanyálat, vagy a favödör zöld mohájót, „hernyáját" adta, kígyócsípésre pedig kettérepesztett vörösbékát. Kémény kormát a kimaródott sebekre, amikor még ucsifának hívták a fenyőt és süjnek a gennyes daganatot.

– Arerkám el kell mönni, mondta a szelíd emlékek szüneteiben az öreg ember, míg mellette ültem s tovább beszélt hozzám, úgy, mint gyermekkoromban. Én meg kérdezgettem, megvan-e még a tűzoltó kürtje – mert híres hornista volt –, tudna-e kostökzacskót csinálni még s a dalárdai emlékeket, amikor a tenort fújta fülére tapasztott tenyérrel, hogy a nagy erőltetésben állkapcsa ki ne ugorjon a helyéből. A templomban is előénekesként harsogta a zsoltárt, hosszan elnyújtva a verssorok végén, ahogyan kellett.

S most egyszerre csak felül és vékony kampósbotja segítségével kidönti derekát az ágyból. Ekkor látni, hogy szikkadt lábszárain lila színek bújkálnak a fényesre feszült bőr bronzpikkelyei alatt. Kilencven év! – döbbenek el s ahogy így nézem meggörbedt vézna kis alakját a tarka ingben és keskeny gatyában, felrémlik előttem a hatvan év előtti Zseni János, az egykori háromholdas kispógár. Törzsökös ormánsági, alacsony termetű, mokány törökös fajta. Olyan csizmás cövekember, Magyar Miska. A fél falu embere ilyen szabású: turkotatár, jakut vagy besenyő ősökre fajzottak és szinte hiszem, hogy az Ormánság ősi népe a hét vezér bevonulása idején már rég itt halászott-vadászott a Drávasíkon.

Zseni egy az utolsók közül. S ő is indulóban.

Izmaiban – hol vannak már? – a százféle barkácsolás fáradtsága nem okoz már jóízű bizsergéseket, nem feszegeti az akarat mindig valami másra. Az ágy megfogta s most már nem is ereszti el. Látni rajta a lassú elkopást: a feje megkissebbedett, de – milyen különös! – azon a bőr mégsem múmia, a pergament éles kis ráncait hiába keresnénk rajta. A hajzat azonban meggyérült nagyon s a bajusz, hej, a bajusz! Amelyik orcájának hatalmas ékessége volt s úgy állt kétfelé, mint a kenderből font ostor sudara, molyos lett és hervadt, mint az őszi szomorúfűz ága. Most már az is megerőltetésnek számítana, hogy kétfelé törölje száraz és keskeny ajkai fölött. Ezen az arcon nincsen zordság, de keserűség sem. Az élénk pillogású szemben nincs csüggedés, nyugtalanság, vagy éppen félelem. Még könny sem. Csak béke. A lassú búcsúzkodás napjai jönnek, a végképp elandalító csöndességé.

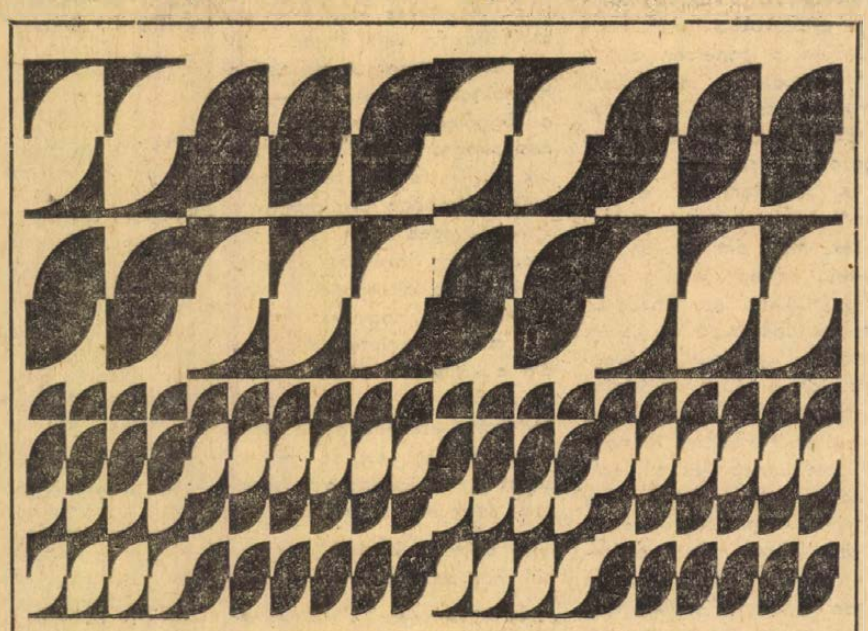
– Lejár, Arerkám, lejár...

Az utolsó behívóra karácsony előtt bocsájtotta el az Élet Zseni Jánost, de csak a temetőig, ott a Puskaporos partján. A gyökér itt korhad bele a réai rögbe. Utána Mecskén csak annyi őslakó marad, amennyit két kezünkön megszámolhatunk. Ezekben is csak annyi vitalitás, hogy, mielőtt rájuk rogyna a régi ház, beszlvárogjanak a városba, ahol nincsen már döngölt agyagpadló, fehérre meszelt gerenda s a falon zsoltár-idézetek. Az unokák nem éreznek honvágyat sem a hosszi-sor, sem a játszóház, sem a Pusztakert után.

Az Ormánság elvágta maga alatt a fát. Elmasíroztak a mohikánok s az utolsók közt Zseni is, az ezermester.

Baranyai Aurél.

A mecskei mohikánok



Lantos Ferenc: A forma és variáció sorozatból

„Tiszteljétek a közkatonákat!"

Hétköznapok

Szolgálatba lép: 5 óra 10 perckor

Néhány héten át egy-egy írást azoknak szeretnék szentelni, akik egyszerűen csak dolgoznak, pontosan, szépen, petárdák durrogása és dicsfény nélkül. Akiknek íróasztalán nem csengenek vajszínű telefonok. Akik nem feszítenek a legújabb kocsik elegáns ülésein. Akik őszinte csodálkozással, sőt, gyanakodva fogadják az újságírót: mit akarhat éppen őtőlük?

Mit is? Bizonyítékot arra, hogy az élet és a társadalom alapja – a becsületes munka. Ez a munka fáradságos is, nehéz is.

S bizony, hajlamosak vagyunk rá, hogy ne vegyük észre.

Háromnegyed négykor kel. A felesége megfőzi a kávát, lábosban, törökösen, de hagyja leülepedni a zaccot. Gyalog indul a garázsba, az utcák ilyenkor télen még sötétek, az állomás felől azonban már jól hallani a mozdonyok hangját, s néha sorompó is van. Átveszi és aláírja a menetlevelet, átveszi a perselyt, ott is aláír. Hátramegy az udvaron, vagy ott van a kocsija, vagy nem, attól függ, odaadták-e valakinek egy lerobbant busz helyett. Beindítja a motort, megdörzsöli az ujjait. Visszafelé is sokszor sorompó van. Sietni kell: a Kossuth téren jelentkezni a forgalmistánál, fogni a kannát, átmenni a lépcsőházon, a folyosón végig, el a csapig, beengedni a vizet, betölteni az elcsöpögött hűtővizet, kannát vissza.

5.10-kor indul az első járat a Tetytyére. A boltosasszonyok ezzel a járattal mennek, egyik nap az egyik, másik nap a másik. Négy-öt kőműves, álmosan. Fél hatkor visszaindulás, 40–50 utas is van, köztük az őttusázó gyerekek, akik edzésre mennek, hogy aztán fél 8-kor visszarohanjanak és irány az iskola... 6.10-kor indul a következő menet a Kossuth térről, addig van egy kis idő, elő az eldugott söprűt, rongyot, ablakot törölni, utánatakarítani a takarítóasszonyoknak (az irodák takarításához még csak akad ember, de kinek van kedve éjjel, hidegben, fagyban autóbuszokat takarítani?). Négyszer oda és négyszer vissza — elérkezik a reggeli műszak vége, újból be a forgalmistához, igazolja a menetlevelet, rávezeti, hogy „szolgálatból távozott 8 óra 15 perckor".

Hazamegy, keres valamit, tejet, szalonnát, töpörtyűt, eszik egy kicsit, aztán elmegy olajért vagy aprófát vág, utána lefekszik. Egy órát alszik, vagy másfelet. Tizenkettőkor talpraáll, megborotválkozik, megmelegíti a tegnap esti főtt ételt, megebédel. Visszasiet a Kossuth térre, újra a forgalmi iroda, újra a menetlevél, a „szolgálatra jelentkezett", meg még néha egy kis „fújás". Nem ivott-e alkoholt. Bár tudják, hogy nem. Nyugalmasabbak a koradélutáni járatok, 2 után benéz a felesége, aki a Tejüzemtől 40-essel jön idáig, kiad valami „utasítást", bevásárolni valót, effélét.

Az iskolából kezdenek hazafelé utazni a gyerekek, némelyiknek lóg az órra, rosszul felelt, a másik biztosítja Anti bácsit, hogy ha megnő, csakis autóbuszsofőr lesz. Négykor beáll a csúcsforgalom, feszegetik a busz oldalát, az a deltás ifjú is felnyomakodik, aki egyetlen megállót utazik csak. Egy öreg viszont nem szállt fel, elindult gyalog, harminc métert ment, amikor a busz megállt mellette. A tömeg addigra elhelyezkedett, kiderült, hogy akad még hely. Az az öreg még ma is meg van hátva, pedig mi van abban? Egy kis jóérzés az egész. 18.40-kor leigazolják a menetlevelet, lehozza a buszt a Siklósi úti garázsba, ménetlevél be, a persely leszereléséhez szolgáló kulcs ki, teli persely be, sorbaállás a tankolásért, aláírni, hogy 45 litert tankolt, hátramegy, rááll a napi vizsgálóra, a szerelő megnézi a biztonsági berendezéseket, féket, kormányművet, int, hogy mehet, vagy talál valami hibát, s akkor a sofőrnek még meg kell írni a műszaki könyvet.

Háromnegyed nyolckor vagy nyolckor ér haza.

*

A pécsi buszsofőrök fizikai és pszichikai megterheléséről készített vizsgálat több vonatkozásban javulást mutatott ki. De az adatok tanúsága szerint a pécsi buszvezetők még így is 15 százalékkal többet dolgoznak, mint a „szakmai átlag".

Anti bácsi, aki úgy vélte, jobb ha nem írom ki szép sokac nevét, tizennyolc éve vezet autóbuszt, kitüntetései nincsenek, valamivel az átlagfizetés fölött keres és „kivételezett" abból a szempontból, hogy mindig ugyanazon a járaton jár. Most két évé a tettyein, mint látják, ósztott műszakban, ami a csúcsforgalomban történő járatsűrítést szolgálja.

Gyermektelenek, egy éve vettek televíziót. Azóta kevesebbet tudnak eljárni hazulról. Anti bácsinak hobbyja

Fölszállott a páva — Egyiptomban

Találkozás a közönséggel

Mindig izgalmas találkozni egy másfajta közönséggel. A színházi este társasjáték: akciók és reakciók labdajátéka a nézőtér és a színpad között. Ha nem a megszokott közönségünknek játszunk, nem tudhatjuk, mik a szokásai. Talán a játékszabályokat sem ugyanúgy ismeri! És nincsenek iránt unk előítéletei, amelyekkel beskatulyázhat, de könnyebben meg is érthet bennünket. Ilyenkor újra megméretik az előadás, amelynek azonnal kontaktust kell teremtenie az idegen közönséggel: megméretik a darab, amelyről lefoszlanak a csak itthon érthető utalások; és ahogy a kölcsönhatásoknál lenni szokott, megméretik a közönség is.

A VALOGATAS

A Pécsi Balett repertoárján ma mintegy harminc balett szerepel, mégsem könnyű eldönteni, hogy egy-egy vendégszereplésen mit játsszunk. Kiindulópontunk most az volt, hogy a magyar művészetet képviseljük Egyiptomban, és ennek a zenében és a táncban tükröződnie kell. Fontos volt az is, hogy gondolatilag és hangulatilag széles skálán játsszon a három darab: hogy minél teljesebb képet adjon rólunk. Így alakult ki az összeállítás: Kodály Zoltán: Nyári este; Kodály Zoltán: Fölszállott a páva és Weiner Leó: Magyar babák.

A választás sok kérdést vetett fel. Hogyan reagál majd az egyiptomi közönség a Nyári este csendes, befelé forduló lírájára? Mit jelenthet a Fölszállott a páva azoknak, akik nem ismerik a magyar történelmet? Megmarad-e a Magyar babák humora, ha a nézőnek fogalma sincs a magyar népi bábukról, amelyek megelevenednek a színpadon? Őszintén szólva ezekre a kérdésekre nem lehetett előre felelni.

KESIK A KÖZÖNSÉG

Kairóban a Gamal Abdel Nasszer Hall színpadán léptünk fel. Mióta tavaly leégett az Opera épülete, itt tartják a város legfontosabb színházi előadásait. A terem egyébként a Kairói Egyetem aulája, 1400 személyes nézőtérrel.

Első előadásunk a „protokoll" estéje volt. Neves személyiségekkel tele nézőtér, mindenki ott volt, akinek Kairóban illik megnézni a magyar balettegyüttest. Előzőleg elmondták nekünk, hogy a nézőtér egy részére nem adnak ki jegyeket: a karzaton soha nem szoktak ülni. Ezen az estén a karzaton is ültek.

Akkor még azt hittük, a fontos személyiségek miatt kellett több mint fél órát várunk az előadás kezdésével, a meghirdetett kezdési idő után. De másnap is így történt, harmadnap is, és aztán Alexandriában is. Lassan gyülekeztek. Nem volt könnyű megértenünk, hogy más szokásaik vannak. Hogy sokkal lazábbak, sokkal hétköznapibban viselkednek a színházban, mint mi. Teljesen hiányzik belőlük a mi közönségünk fegyelmezett szertartásossága. Jönnek-mennek, dohányoznak, teát isznak a nézőtéren vagy Coca Colát. Kairóban különösen. Alexandriában, ahol méregdrága helyárakkal játszottunk egy intim hangulatú színházban, estélyiruhás közönségnek, zsúfolt házak előtt, ez a „közvetlenség" csökkent.

Viszont mind az öt estén egyforma volt, egyforma és nagyon világosan érzékelhető, a közönségnek az előadáshoz való viszonya.

A Nyári este kezdőképét minden este taps fogadta. Aztán nagyon hamar, nagyon biztosan létrejött a nézőtér és a színpad kapcsolata. Odalent még jöttek az emberek, még mozgolódott a nézőtér, mégis csend volt: a figyelem feszültsége teremtette meg. Az est a Fölszállott a páva előadása közben forrósodott fel. A „Páva"-t, a legelvontabb, legnehezebb balettót szerették meg legjobban. Innentől már nem érzékelhettük azt, amire előre figyelmeztettek bennünket: hogy az egyiptomi közönség nem szeret tapsolni! A Magyar babák sikere az előző után természetesen csak fokozódott. És hát a nevetés a világ minden nyelvén nevetés: láthattuk, hogy a közönség pontosan ért minden tréfát, minden fordulatot! A táncosok felpezsdültek a nézőtér vidám együttjátszásától: talán még nem is volt a „Babák"-nak olyan jó előadása, mint Egyiptomban.

„A KOREOGRAFUST KERESEM..."

És valami, amire nem számítottunk. Nem volt olyan előadás, sem Kairóban, sem Alexandriában, hogy a szünetben néhányan be ne jöttek volna a színpadra: — „A koreográfust keresem." — „Ön újságíró?" Nem, nem újságíró, ő X. Y., a közönség közül, és szeretne beszélni azzal, aki kitalálta ezeket a balettokat. Odavitték Eck fordítva, új gondolatokat kifejezni a balett hagyományos eszközeivel?

Volt köztük egy fiatalember, aki azt mondta, hogy a „Páva" barna bőrruháiban ő a rómaiakra való utalást érez, így van-e? — Nem, nincs így. A Fölszállott a páva valószínűleg nem akar a rómaiakra utalni. De egy másik, és talán fontosabb szempontból a naiv kérdezőnek nagyon igaza volt! Ez a néző a saját országa történelmének, Egyiptom történetének egy részletével hozta összefüggésbe a látottakat. Azaz magára vonatkoztatta a művet, úgy értelmezte, ahogy a szabadság fogalomköre az ő számára jelentkezik. Személyes kapcsolatot keresett a darabbal. És feljött a színpadra, megkereste a koreográfust, mert *beszélni akart* a gondolatokról, amiket a darab keltett benne.

Kutas Mária

Szép Ernő újra színpadon – Brazil mű hazai ősbemutatója

Színházi levél Kaposvárról

„Ízlésforradalomnak" nevezi egyik országos napilapunk színházi beszámolója a kaposvári Csiky Gergely Színház művészi törekvéseit. Kevesebb a zenés darab és jóval több a tudatos orientáció szándékával színre vitt próza a súlyában — állítólag — operett igényű publikum előtt.

Kissé hangzatos és túlzó a megállapítás. Kaposvárott ugyanis a legnagyobb „operettlázak" idején is a valóban izgalmas, mai vagy a klasszikus drámák jó előadásaira érzékenyen reagált a város, a közönség nem is jelentéktelen része. És a kitűnő darab silány előadása ugyanúgy megbukott, mint a csapnivaló operettprodukció —, mert ilyen is előfordult. A kaposvári közönség, amióta ismerem, igényes volt, ma is az. S idővel nemcsak ezek az igényei változtak, finomodtak, de sorai közt egy bizonyos átrétegeződési folyamat is megindult. Szűkült valamelyest az operettrajongók tábora, másrészt az utóbbi 15 évben mégiscsak felnőtt egy olyan réteg, amelyiket már nem kell különösebben „forradalmasítani" a bávli ellen. Amelyik már képes differenciálni; amelyik éber kritikai érzékkel figyel a nézőtéren. S ezt az érzékét nem andalítja el egy zsongó operettmelódia, hanem felismeri az őszinte elhihető erejű művészi alakítást csakúgy, mint ellenkezőjét, a hamisan csendülő dikciót, a fölös, oda nem illő gesztust, jelzést, díszletet stb. Persze nem mindenki ilyen igényű és felkészültségű a kaposvári nézőtéren sem. Van, mit tenni még itt is, a művészet befogadására való nevelésben.

Izlésformálásról, tehát evolúciós folyamatról van szó inkább. Azzal a különbséggel, hogy a színház fennállása óta először hatnak ezek a tendenciák ennyire világosan, jól követhető koncepcióval: műsorszerkezetben, művekben, stílusban egyaránt. Immár a második éve, illetve évada. És ennek a koncepciónak a része az is, hogy a mostani idényben is mindössze két hagyományos operettet adnak.

Mindkét évad, a tavalyi és az idei műsorterve is a *modern* és *humanista* színház alapgondolatát tükrözi. Ezt hangsúlyozták a nyitó darabok is: tavaly a megrázó szépségű Sirály, az idén pedig az Éjjeli menedékhely elmélyült, ünnepien ihletett előadása. Ez utóbbit az évad első felében két érdekes, fölfedezésnek se jelentéktelen bemutató követte, róluk szeretnék beszámolni e színházi levélben.

Szép Ernő nem tartozott a fiatalon, szinte egy időben induló első Nyugat-nemzedék legjelentősebb írói közé. Rátalálva azonban egyéni hangjára és megteremtve a maga egyéni stílusát, mégis sajátos helyet vívott ki magának az évszázad első felének magyar irodalmában. Rendkívül termékeny: lírai költőnek, elbeszélőnek, színpadi szerzőnek egyaránt. Indulásakor Babits „a gyermekkor tiszta hangú mélabús költőjét" köszönti benne és az elismerő szeretet hangján ír róla Ady is. Irodalomtörténetünk szerint Szép Ernő lírája a fáradt, megfásult, elvágyakozó városi ember hangját jelenti költészetünkben, amelyet a magányosság és a gyermeki csodálkozás érzései motiválnak. Társadalom-kritikája kissé érzelgős „megbocsátó szeretetben" oldódik fel. S ha egyénisége, életműve fő jellemzői ezek a vonások, akkor Patika című színműve alighanem eltér, valamelyest kiválik a nagy egészből. Kritikai hangja itt fölerősödik, iróniája maróan keserű; jellegzetes vidéki figurált és az atmoszférát, amelyben élnek, egyedül Móricz Zsigmond teremtette meg az Uri muriban ilyen művészi erővel.

A Patika kis sárfészek-városkában játszódik. Az első felvonás színhelye a kaszinó. A kártyázó, cigányozó kisvárosi „intelligencia" figurái külön és együttesen is a fiatal Ascher Tamás vizsgarendezői remeklése. Él a mű lehetőségeivel, egyetlen hibája: túlságosan tiszteli Szép Ernőt. A Patika ugyanis nem hibátlan mű. Ha a darab az I. felvonás légkörében, az indítás lendületével — és jól exponált konfliktusával — tovább, kritikai realista irodalmunk példás, kimagasló alkotása lehetne. De nem így van. És ezért nem tudok osztozni legrangosabb kritikai fórumaink *(Élet és Irodalom, Film, Színház, Muzsika)* ujjongó és *egyértelmű* lelkesedésében, amellyel Szép Ernő újrafelfedezését fogadták. Ugyanis az első felvonásbeli kitűnő társadalmi freskó felvázolása után a cselekmény egy cérnavékony szerelmi szálon kecmereg tovább, amelynek nem hogy felvonást nem érő, de valójában mindössze *jelenetnyi* az anyaga. Annyit bír el. A harmadik felvonásban visszatér az író erőteljesebb kritikai hangja. Am a befejezés találóan rezignált fintora már nem érhet fel az első rész képeinek emlékezetes móriczi hangulatához. A II. és a III. felvonás összekapcsolásával, a szükséges húzások elvégzésével több is, jobb is lehetett volna — jó fél évszázad távolából — a Patika felújítása.

A *másik* érdekes fölfedezés: Ariano Suassuna brazil drámaíró *A kutya testamentuma* című zenés játéka, amit az év utolsó napjaiban mutattak be *Zsámbéki Gábor* rendezésében. Ez a darab olyannyira saját fölfedezés, hogy fordítója is kaposvári: *Litvai Nelli*, a Csiky Gergely Színház dramaturgja. A darab egy kicsit bohóctréfa, egy kicsit misztériumjáték, de emlékeztet a középkori tándrámákra is, ahol a gazdag emberrel később a sátán „színeiben" találkozunk. Hangvételében a vaskos népi komédiákhoz áll közel. Rendezője mindennek a jól összehangolt stílusegységét sikerrel teremtette meg, számomra különösképpen ezért emlékezetes ez az előadás.

A darab Északkelet-Brazíliában, a hatalmas ország talán legelmaradottabb vidékén játszódik. Különös pikantériája, hogy szerzője —, aki föltehetően katolikus író — az egyház világiasságát, az alsó és felső papság pénzimádatát, korrupcióját akarja ostorozni és csak nagyon kevés jel utal arra, hogy ezek a gondolatok nem ateista-antiklerikális világnézeti talajon fogantattak. A földesúri és az egyházi hatalommal szemben a kiszolgáltatott nép jobbára csak furfanggal, paraszti leleménnyel boldogul. João Grilo, a darab központi figurája — népi hős. Csellel ráveszi a falu papját, hogy gazdája kimúlt kutyáját részesítsék egyházi temetésben, mivel úgy tudja, hogy az végrendeletében tekintélyes összeget hagyott a paróchia számára. Az úgy a püspöki hivatalig gyűrűzik, majd egy fordulattal a misztériumszerűen a másvilági ítélkezéssel folytatódik. Mindez a vaskos nyelvezetű népi szatíra hangján, jó ritmusban pereg előttünk. Kár, hogy a mű helyszíne és a mi európai szemléletünk, ízlésünk közötti távlatokat a dramaturgia nem törekedett lekerekíteni, áthidalni. Helyenként nem ártott volna ez. Például a kutya nyiltszíni eltemetését (katolikus szertartás szerint) funkciótlanul triviálisnak éreztem. A „pofon a közízlésnek" szándéka, ha jó úgy vezeti lehet kíméletlen, durva, meghökkentő —, de a kegyeleti jog és a jóízlés határain belül. Egyedül ez zavart ebben az egyébként friss, harsány, élvezetes népi „farce" hangvételű előadás némely pontján.

Wallinger Endre

---

ja nincs, keveset olvas, inkább rádiót hallgat, vagy a házkörüli dolgokat javítgatja. Megszüntet az esőcsatorna csöpögését valami „újítással", kipucolja az olajkályhát valami saját „találmánnyal". „Mert minden olyan lehetetlenül van megoldva." A buszok fűtése is. Azelőtt járt olyan buszon, hogy a kipufogócsövet a kocsin belül vezették, és így a fűtés egész tűrhető volt. Most különleges fűtőberendezés van, de ritkán jó. Anti bácsi öreg Ikarus 620-asában télen meg lehet fagyni, nyáron el lehet olvadni. Függönyt szerelt maga mögé, az is véd valamicskét. A sofőröknek nincs melegvizük a kézmosáshoz. Neki meggyőződése, hogy a hidegvizes kézmosástól kapta a nyavalyáját.

Mert eddig háromszor maradt el az „Anti bácsi féle járat", kétszer a csuklóját szaggató reuma, egyszer a ráöntött forróvíz miatt.

Azt mondja, a légkormányos busz nem veszi igénybe a csuklót. Más vélemény szerint a „levegősegítés"-olyan rezgést okoz, ami igenis igénybe veszi.

Öt éve van a nyugdíjig.

A nyugdíjkorhatár csökkentését ugyanis csak a fővárosi tömegközlekedésben vezették be.

*

Mindennap tizenegyszer járja végig a Kossuth tér—Tettye útvonalat. Tizenegyszer oda, tizenegyszer vissza...

A Székely Bertalan utat beborították ezzel a durva burkolattal, ez jó. De éppen a Barbakánnál!... ahol ez az apró kocka már ködben is, mint a zsíros kenyér... Följebb, félúton, a kanyarban, keskenyebb is az út, ott az a ház, kerítéssel, eperfákkal, semmi kilátás, most az új burkolat miatt legalább könnyebb a járdára fölkapaszkodni... Emitt állt az a kompresszorféle, mikor a motoros majdnem alám jött... Lám, megint itt ez az ember, aki úgy megsértődött, mikor a bérletét kértem, azt mondta, hiszen ismer! de köszönni sosem jutott eszébe... Még jó, hogy legtöbben nem ilyenek. Azt mondják, hogyhogy nem idegesít, ha a gyerekek beszélnek itt a vezetőfülke mögött..., ők biztosan telitődnek otthon a gyerekzajjal. A gyerekek kedvesek, ketten még újévi lapot is küldtek, vajon honnét tudták meg a lakásomat? És mindig kérdeznek, miért nem használjuk az egyes sebességet, hogyan váltok és hogy lehet az ember buszsofőr... Megint itt parkol valaki, a kanyarban, már reggel is itt állt, hogyan képzelik egyesek... Tessék, a másik meg beáll a buszmegállóba...

Jó nyugodt vonal ez. Van, akit épp ez idegesít, van, aki nem bírja elképzelni, hogy a legéslegnagyobb sebessége 60 kilométer legyen, az is ritkán, országúton. Engem az országút, végtelen, csillogó, egyhangú csíkja jobban fárasztana.

*

— Anti bácsi, nem unalmas magának ez a munka?

— Mindig történik valami. Óda kell figyelni.

— És ez a sok ide-oda ugráló, szaladgáló ember a Bem utcában, a Széchenyi téren... Azzal a nagy dög busszal köztük, nem ideges?

— Á, mintha gyalog mennék. Csak nem félméter, hanem két és félméter széles vagyok. Megszoktam.

— Figyel valamire az úton? Nemcsak az útra?

— Néha... Reggel, ha elhaladok a házak előtt, ahol ismerős utasok laknak, néha odanézek, ég-e már a villany, felkeltek-e.

— Mit csinál a Tettyén, a végállomásnál? Van pár perce mindig.

— Mit csinálok? Semmit. Nyáron ki kell szállnom, járni egyet, mert csurog rólam a víz. Tudja, ezeket a buszokat sokkal jobban meg lehetne csinálni, hogy ne jöjjön be annyira a meleg, nyáron a kintinél tíz fokkal több van bent... Különben nézelődök, magamban számolok, vagy gondolkodom, mikor mi foglalkoztat.

— Ott van a Tettye vendéglő is. Hányszor volt bent?

— Egyszer se.

— Jó, szolgálatban nem. De máskor?

— Nem járok ilyen helyekre. Van nekem otthon mindenféle italom, amit szeretek. Otthon iszom egy-egy pohár sört.

— Mi a kedves étele?

— Azt sose találja ki, azt manapság nem lehet kapni...

— Kukoricalisztből készül?

— Abból. Kukoricagánica. Megfőzik a lisztet kásának, aztán tejjel, aludttejjel eszik... De manapság még a savanyúkáposzta se az igazi'...

— Melyik a legrosszabb idő a buszsofőrnek?

— A nyár meg a tél.

— S mi a legfontosabb egy jó buszsofőr számára?

— Hogy az utas nemcsak nyűg, hanem kuncsaft is, ahogy régebben mondták ezt a dolgot... Nem lehet veszekedni, éreztetni, hogy mi vagyunk a „főnök"... Akkor az ember sajátmaga se lesz olyan ideges. Nem téglát szállít az ember...

*

Pécsett 249, az országban körülbelül tízezer autóbuszsofőr dolgozik.

Hallama Erzsébet

Januári esték:

Roda Scott Tom Sawyer kalandjai Szóljatok szép szavak

Színház, mozi, kiállítás, előadói est — mindezek közül bőven válogathat a pécsi olvasó. A válogatás azonban mégsem mindig könnyű, mert túl sok művelődési intézményekre kell figyelni ahhoz, hogy minden előadást, rendezvényt figyelembe vegyünk. Ezt a válogatást szeretnénk megkönnyíteni és ezért minden hónap első vasárnapján röviden összefoglaljuk a pécsi szórakozási, művelődési lehetőségeket és kiemeljük közülük a legfontosabbakat.

VIG ÖZVEGY

Januárban egyszerre három bemutatót is tart a Pécsi Nemzeti Színház. Az első 12-én, pénteken lesz, amikor Lehár Ferenc 68 éve született és azóta folyvást világsikert arató operettjét, a Víg özvegyet mutatják be. Danilo: Mester István, Clavari Hanna: Cseh Mária, illetve Blaha Márta.

A következő bemutató január 26-án lesz, Nógrádi Róbert rendezésében Mihurának, a spanyol Molnár Ferencnek — a másfél évtizeddel ezelőtt Magyarországon is nagy sikert aratott Isten hozta, Mr. Marshal című film forgatókönyv írójának — Három cilinder című darabját adják elő. (Magyarországi ősbemutató). Végül január 28-án, vasárnap a gyerekek számára mutatják be a másik világsikert, a Tom Sawyer kalandjai-t. Az előadás érdekességei: a dramaturgiai munkát Király Dezső végezte el, a versbetéteket Arató Károly írta, a zenét pedig Hevesi András szerezte. A darab rendezője Karinthy Márton, aki ösztöndíjas rendezőjelöltként dolgozik a színháznál.

MENEKÜLÉS

A hónap filmműsorából kiemelkedik a Menekülés és Az atamán halála című szovjet film. Ezenkívül előreláthatólag nagy tömegeket vonz majd Az egy bolond Párizsban című francia alkotás, amely már ezekben a napokban a pécsi mozik műsorán van, — továbbá a Nászéjszaka a börtönben című színes olasz filmvígjáték, amelyben két világsztár: Monica Vitti és Ugo Tagnazzi alakítja a két főszerepet.

4500 ÉV

Nem új, de változatlanul figyelemreméltó a Janus Pannonius Múzeum állandó régészeti kiállítása Pécsett, a Széchenyi tér 12. számú épületben. Címe: Baranya megye története az őskortól az Árpád-korig. Ez ugyanis az ország egyik legújabb és legmodernebb régészeti tárlata, és tulajdonképpen egész Dél-dunántúl őstörténetéről ad összefoglaló képet. Hangulatos, rajzos bevezető segítségével enged bepillantást a régészet műhelytitkaiba. Az idő, amit átfog — 4500 év.

VEZÉNYEL VASZY VIKTOR

Kiemelkedik a januári műsorok közül az Országos Filharmónia január 22-i hangversenye, Vaszy Viktor vezényel. Műsoruk: Ravel Lúdanyó meséi, Kadosa: Concertino zongorára és zenekarra, valamint Debussy: A tenger című alkotása. Az ORI műsorai közül a január 15-i Roda Scott hangverseny emelkedik ki, amelyre már nem lehet jegyet kapni.

A kiállítások közül érdekes Marosi Istvánné és Czakó László tárlata a Pécsi Kisgalériában.

JANCSÓ ADRIENNE

A művelődési házak programjaiból pedig Jancsó Adrienne január 15-i Petőfi-estje, majd dr. Rajczi Péter Petőfi-előadása. Gyurkó Don Quijote című darabjának január 11-i előadása, a Doktor Sándor Művelődési Házban, továbbá Sólyom Katalin részvetével Prokofjev: Péter és a farkas c. darabjának január 15-i előadása és Németh Csaba olimpikon január 18-i olimpiai beszámolója a meszesi József Attila Művelődési Házban.

TERÜLETI DÖNTŐ

Ugyancsak január 25—26—27-én tartják meg Pécsett a „Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról" című irodalmi színpadi pályázat területi döntőjét, öt megye, Baranya, Somogy, Tolna, Zala és Fejér megye legjobb irodalmi színpadainak részvételével. A bemutatókat a Doktor Sándor Művelődési Központban rendezik meg.

Úton Baranyában...

Megfagyott világ

A köd ráül az asztalra, a gépkocsi legkisebb sebességváltozásánál megcsúsznak a kerekek, a kanyarokban úgy tűnik, kilyukadtak és hirtelen leengedtek a gumik. Kanyar pedig sok van Pécs és Dombóvár között.

Árpádtetőnél a buszmegállóban apró gyerek bújik anyjához. Jobboldalt a töltés mellett egyetlen ház — az erdészet. Meredek köves út vezet a domboldalra, formás fenyők között kanyarog — bármelyik díszlehetett volna karácsonykor a Széchenyi térnek. Nyolc-tíz épületből áll az erdei puszta. Kisméretű foci-, fedett tekepálya árulkodik: nemcsak dolgoznak, élnek is itt emberek...

Kovács József, az erdészet műszaki vezetője harmincötödik esztendeje dolgozik Árpádtetőn — Patacstól a Béta-bányai országútig mélységében pedig Husztótig hatezer hektáros terület a birodalma.

— Száznál több állandó, nyolcvan időszaki munkás, valóságos kis üzemet alkotnak — mondja. — Hatvan-hetven ember itt is él.

Motoros kézifűrésszel tüzelőt aprít egy bundás férfi, a gyerekek botladozva csuszkálnak a megfagyott göröngyökön.

Akárcsak a tíz esztendős Fazekas Jóska a két évtizede halott malom előtt a Mánfa utáni kanyarban.

— Árpád?

— Bement Komlóra az akkumulátorért, szilveszterre bedöglött a tévénk, villanyunk.. Anyám az árpádtetői erdészetbe jár dolgozni, ő csak későn jön haza, én meg csak itt szuszódom...

Fehéroszlopos ház: ruhák, paprikafüzérek függenek a gangon. Az országútról vonz a ház romantikája, az idevezető keskeny földút egy helyen lebukik — messziről látszik, hogy patak keresztezi... Odébb emberek égetik az útmenti rőzsét. A nyolcszáz esztendős kápolna csaknem elbújik a ködben, pedig az évszázados kopasz fák most nem takarják el, románkori szépségét. Ajtaja zárva, felkapaszkodom a fejnagyságú, folyóban csiszolódott köveken a nyitott ablakhoz: — elkeserítő a látvány. Por és enyészet az egyszerűen faragott padokon. Néhány szakadt ülőpárna — egykoron fázós öreg néniknek imádkozhattak itt — az egyik padra összehúzódva arról árulkodik, hogy időnként csavargók éjjeli menedéke.

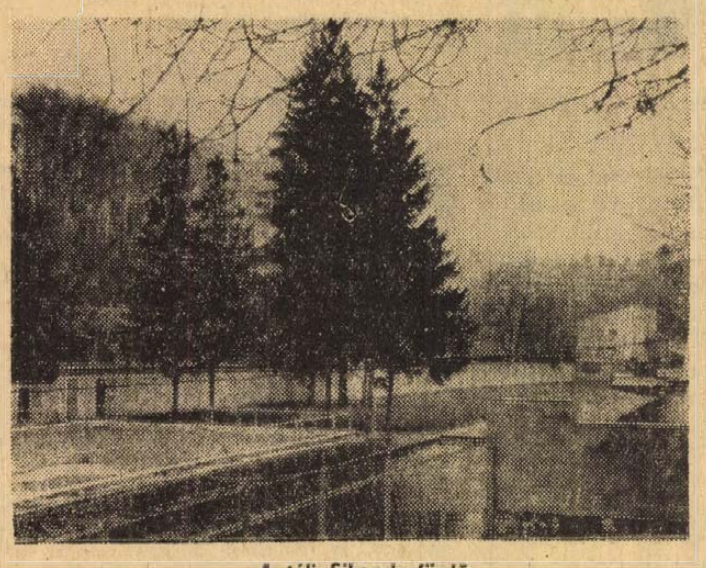
Sikondán alig látni embert. A vadásztanya nyitva, meleget, ételt, italt kínál a vándornak, de a betegeken kívül alig-alig jár erre valaki. Az egyik tó jégtükör, a másik száraz sás megfagyott iszap... A szanatórium közelében lehet egyedül életet találni — dr. Fehér Béla igazgató főorvos szerint most lehet igazán!

— Nemrégiben végre eldőlt, hogy az intézet kihez tartozik, s mi a munkája. Pontos nevünk most Bányászati Utókezelő és Éjjeli Szanatórium. A Nehézipari Minisztérium a felettes szervünk és a Mecseki Szénvalamint Ércbányászati Vállalat munkásait kezeljük.

Sikonda után vége szakad a felújított útnak, következik a hullámvasút. Az autóstoppos lány Oroszló előtt az mondja: „...egyszer egy férfi így meg úgy mondta, hogy szeret, s mindenre képes értem. Éppen akkor értünk ide. Mondom neki: na, rohanjunk itt teljes sebességgel, aztán ott lent a templom falánál majd megoldódik minden..."

Úgy látom a férfi nem szerette igazán a lányt, de az út ostobaságok nélkül is veszélyes egészen Kaposvárig. Temesi Ferenc, a Közúti Igazgatóság vezetője csak kevés jót mond ezzel kapcsolatban.

— Ez az út az egykori római út nyomvonalát követi. Sajnos, a közeljövőben a hullámvasutat megszüntetni nem tudjuk, ez tízmillió forint lenne kilométerenként. Viszont várhatóan még ebben az évben megkezdődik az út kiszélesítése és új aszfaltszőnyeggel való ellátása egészen Kaposvárig. Ez is 50 millió forintba kerül, s csak 1974-ben, vagy az azt követő esztendőben fejeződik be.



A téli Sikonda-fürdő

Sásdon a főutcán városi a forgalom, s mindig van néhány szembetűnő változás. Édel János, a községi tanács titkára sorolja az új sásdi létesítményeket: itt a főutcán négyszintes, 16 lakásos épület, földszintjén üzletházzal — a tanács és az ÁFÉSZ közös beruházása. Szép a ház, de a fűtéssel annál több a baj. Most újabb két, 20 lakásos épület készül, aztán a temető mögött 56 állami lakás. A Tolna megyei Építőkkel már kész a szerződés, az utcát is elneveztük: Fáy András utca lesz... Az elmúlt esztendőben elkészült a benzinkút — Sásdon 300 körül van a magángépkocsik száma. A vásártéren kész az új szennyvíztisztító, 15—20 évig nem lesz erre gond itt a községben...

Margit-majorban azonban van gond. Száz öreg közül 80 beteg, aztán meg kell oldani az újabb építkezéseket, szeretnék, ha minden szobában csak két ember lehetne. Jambdlich Jánosné — gondnok kicsit neheztel ránk, decemberben meghívott bennünket a szociális otthon fennállásának 15. évfordulóján rendezett kiállításra: az egykori úri kastély, majd a hőgyészi gyapjútermelő vállalat miként fejlődött öregek és betegek kényelmes otthonává. Fényképek és a gondozottak kézimunkái, jól gondozott park, fáradt öregek, sudár évszázados fák emlékével robogunk Vásárosdombó felé...

Vásárosdombó átalakult, szinte kínálja magát a téma — mégis a Rákóczi út 32 előtt hirtelen fékeznem kell: fóliával letakart cséplőgép áll a kis ház mellett. Az udvar közepén fafűrészelőt sejtek a nylon alatt. Schön János — a hetvenet rég elhagyta már — nem érti, mit akarok a géppel.

— Nem eladó. Nem használom, de el sem adom. Ez megmaradt, nem vették be a lajstromba, mert csak 700-as. Vagy 15 éve már nem csépeltem vele... Gépész vagyok persze, kovács, kocsigyártó, meg gépész.

— Talán pénzt lehetne csinálni belőle!

— Nem, hadd maradjon.

Kaposszekcsőn hirtelenében összeszámolom: 50 sátortetős ház épült — új utca...

A Kapos hídnál a megyehatár. Néhány rom árulkodik Dombó Pál egykori váráról, most gólyavárnak hívják. A XIV. században az Anjouk ajándékozták a Dombó családnak a birtokot — a vár is akkor épült. Pál volt a család leghíresebb tagja — részt vett a Tripartitum szerkesztésében is... A török pusztított itt el mindent.

Dombóváron a hőgyészi út mentén üdülőtelep épül — néhány éve 54 fokos vizet találtak itt. Tábla hirdeti, hogy itt épül Dombóvár üdülő-telepe.. Beruházó: Dombóvár város társadalma. Ma még csak két medence és néhány ház kész, de 210 telket már eladtak, s az 50—100—200 és 500 forintos téglajegyek nagy hányada is gazdára talált már. Tavasszal kell megnézni — mondják a tanácson — addigra másként mutat minden...

Lombosi Jenő

...s nincs napfelkeltéjük sohasem

Határtalan szeretet

— Van annyi lelkiereje, hogy megnézi ezeket a gyerekeket? — kérdi tőlem dr. Major László, a bólyi egészségügyi gyermekotthon igazgató főorvosa. — Csak azért kérdezem, mert még kollégáim között is van, aki nem bírja.

A gyermekotthon a volt hercegi kastélyban kapott helyet, 1956-ban hatvan ággyal kezdte működését, most százhetvenöt gyermeket gondoznak.

— Hozzánk azok a gyerekek kerülnek, 2-től 18 éves korig, akik gyógypedagógiai iskolákban sem taníthatók, testileg és szellemileg súlyosan fogyatékosok.

— Sohasem lesz belőlük normális ember?

Többségéből nem. Illetve egy bizonyos százalékuk a nagyon türelmes és gondos nevelés után elérheti a gyógypedagógiai szintet. Ők aztán átkerülnek a gyógypedagógiai intézetbe... Nos, akkor induljunk, nézzük meg a termeket...

A főnővér szobájában fehér köpenyt öltünk.

— Először abba a terembe megyünk, ahol a kevésbé beteg gyerekek vannak — mondja a főorvos.

*

Az asztaloknál kockákkal, építőjátékokkal foglalatoskodó fiúk ülnek. Mint egy nagy játszóterem. Csak a „játékosok" mozdulatai szögletesek, remeg a kezük, némelyiknek a lába is... Az arcuk pedig...

Nemrég egy képeslapban fotóösszeállítást láttam: egymás mellé tettek különböző emberekről készült normálfotókat és ugyanazoknak a torzító tükörből készült fényképeit. Akkor mosolyogtam a bamba ábrázatokon. Most, amikor a szerencsétlen gyerekek arcában „élőben" látom viszont a képeslap torz-fotóit, a látvány szíven üt. Pillantásuk zavart, szemük homályos, többségük kancsal. A főorvost megismerik, köréje gyűlnek és egymást lökdösve igyekeznek átölelni... Némelyik beszélni sem tud, gurgulázó hang jön csak a torkán, erőlködik, mondani szeretne valamit...

— Ez a fiú itt — mutat a főorvos egy magas fiúra, aki az egyik asztalnál kirakós-játékkal játszik — a harmadik általános iskoláig kitűnő tanuló volt, akkor agyvelőgyulladást kapott...

Az ápolónők, akik nap mint nap köztük élnek — mint mondják — már megszokták ezt a „képet". Tudják mikor kell például egyiktől a játékot elvenni, mert a következő pillanatban meg akarja enni... Egy 13—14 év körüli fiú kacsázó léptekkel a vaságyhoz megy, mindkét kezével belekapaszkodik az ágyba, egész teste ütemesen rázkódni kezd...

— Most produkálni akarja magát súgja az ápolónő. A produkció pedig: a fiú hadartan beszélni kezd, fejét felém fordítja. Nagyon kell figyelnem, hogy értsem szavait: „Időjárásjelentés, holnap esik, fúj, aztán süt a nap, pontos idő hiiiiii hiiiiii, hiiiiii, tíz óra húsz perc, tíz óra harminc perc. Bumm" — Jól van, jól van, nagyszerű volt — veregeti meg a vállát a főorvos, a gyerek pedig eltorzult mosollyal mond köszönetet az elismerésért, az eddig rángatódzó test megnyugszik és visszacsoszog az asztalnál játszó társaihoz.

Csendesen ül egy fiú az ágyon — varr, illetve hímez egy terítőt. Rám néz, aztán a terítőre és bólint, mintegy mondani akarja, hogy ezt ő készíti. Valóban szép, színes fonalakból hímzett terítő, a vonalak és ábrák mértani pontosságúak. Az ápolónő több terítőt mutat, subaszőnyeget is. Valamennyit ez a fiú készítette. Ehhez van érzéke, semmi máshoz, beszélni nem tud, nevét sem ismeri... Csak varr, reggeltől estig, hétről hétre, évről évre...

*

Ebben a teremben tehát a kevésbé beteg gyerekek vannak...

Kinyitják a következő ajtót. Vagy tizenöt fiút látok egymás vállát fogva táncolni egy asztal körül. Jóformán még be sem lépünk az ajtón, az egyik gyerek kiválik a láncból és nekünk rohan. Fut utána az ápolónő, csitítgatja és vezeti vissza.

— Ha bárki belép ide, ez a fiú azonnal nekiszalad — magyarázza a főorvos.

Az arcok, szemek ugyanolyan torzítótükör-szerűek, mint az előbbi teremben. Földbegyökerezett lábakkal, percekig szótlanul nézem azt a „vitustáncot" és képet keresek, mihez hasonlítsam. Nem találok hasonlatot. — Ez van. A táncolók közt egy magas fiú színes papírt csavart karjára, azt rázza, a többiek artikulálatlan hangon nevetve nézik a „papírtáncot", közben maguk is ropják a „körcsárdást". Szűnni nem akaró forgatag. A láncot egy ápolónő vezeti körbe-körbe... Látszólag együtt mulat a csoporttal, de vigyázó pillantásai őrködnek az ápoltak felett. Felváltva napi hét órát töltenek ebben a környezetben...

— Nem fárasztó? — kérdem, de ebben a pillanatban már érzem is, hogy rossz a kérdés. Mert ez a munka már túl van azon, hogy „fárasztó" jelzővel illessük, ezt a munkát csak végezni lehet a szerencsétlen sorsú emberek iránt érzett mérhetetlen szeretetből. Fáradtság nélkül...

*

A legsúlyosabb állapotban lévőket egymásbanyíló két teremben ápolják. Amikor végigpillantok az oldalán, tetején rácsokkal ellátott ágyakban ülő vagy fekvő betegeken, akkor értem meg valóban a főorvos szavait: „Van annyi lelkiereje, hogy megnézi ezeket a gyerekeket?" Van köztük agyát rázó dühöngő... — mozdulatlanul és öntudatlanul évek óta csak fekvő beteg... Etetik az egyiket: amikor a kanál a szája széléhez ér, automatikusan nyitja a száját... rág... aztán ismét érintés a kanállal...: Ennyit tud, semmi mást, aztán fekszik és alszik... A fal mellett karosszékben maga alá húzott lábakkal némán gubbaszt egy fiú, — feje tetején fehér zsebkendő, a széle a szeméig ér. Csak így nyugodt — zsebkendővel a fején. Megmozdul, a kendő lecsúszik fejéről, abban a pillanatban ököllel ütni kezdi az arcát. Ápolónő ugrik, kapja fel a kendőt és helyezi ismét a fejére. A fiú megnyugszik...

Az egyik ágyban a takaró alatt csak „csont és bőr", karja, lábai fele a normálisnak. Mozdulatlan, csak lélegzik...

*

Mi okozza ezeket a betegségeket?

Mielőtt a főorvos az okokat mondaná, hangsúlyozza: tény, hogy növekszik beteglétszámuk. Most — mintegy 15 millió forintos költséggel — bővítik a gyermekotthont, rövidesen a jelenlegi 140 ágy „mellé" a szép, korszerű épületben újabb 80 ágy kerül. Az ilyen jellegű szociális gyermekotthoni hálózat, a gondos kezelés és ápolás az egészségügynek ebben a vonatkozásában is nagy fejlődése. A létszámnövekedés okát elsősorban abban látja, hogy a testileg és szellemileg fogyatékos germekeket most már ide hozzák a szülők.

— Régen az egészségügyi gyermekotthoni hálózat kiépítetlensége miatt a beteg gyermekeket a szülők otthon kezelték, — nem egy történetet hallottunk, hogy eldugták „a világ szeme" elől ólban, fészerben, mondhatni titokban „nevelték". Most felvétetik hozzánk, illetve az ország más területein is működő egészségügyi gyermekotthonokba.

— A szülés alatti károsodás (agyvérzés például), — a terhesség első három hónapjában az anyát ért vírusos megbetegedések, — a csecsemő- és kisgyermekkorban kapott betegség (agyvelőgyulladás) — öröklődő rendellenességek — mind-mind okozhatják az abnormális utódok születését. Sok közöttük a koraszülött. A koraszülésnek egyik oka lehet például a terhességmegszakítás... Ha lehet, ez utóbbi ok mellé nagy felkiáltójelet tennék — mondja a főorvos... — A megelőzést és ne az abortuszt válasszák a nők!

— Látogatják-e a szülők gyermekeiket?

— A szülői szeretet határtalan. Jönnek és babusgatják még a legsúlyosabb beteget is, akinek fogalma sincs arról, hogy anyai, vagy apai kéz simogatja őket. Az itt lévő gyermekek döntő többségét rendszeresen látogatják a szülők. De vannak ápoltjaink, akiket teljesen elhagytak, sohasem néznek feléjük...

Száznegyven tragikus sorsú gyermek él itt, többségüknek soha sincs napfelkelte, sohasem zöldellnek a mezők, és sohasem ragyognak a csillagok...

Garay Ferenc

Kínai hétköznapok

A kulturális forradalom amely még 1966-ban kerítette hatalmába az országot, hogy aztán három évvel később fokozatosan lecsendesedjék, hatalmas változásokat hozott az élet számos területén. Ezek a változások sok egyén személyes sorsát is érintették. Némelyektől a forradalom azt kívánta hogy hagyják el posztjukat es olyan állást foglaljanak el, amely az adott pillanatban fontosabb volt a forradalom számára. Mások iránt bizalmatlanságát juttatta kifejezésre, s ezért sokan elhagyták állásukat, hogy más munkakörben megedződjenek és bizonyítsanak. A jelek szerint most tömegesen térnek vissza korábbi állásukba mindkét kategória tagjai.

Az értelmiség átnevelését továbbra is hangsúlyozzák, de megfigyelhető, hogy az átnevelés ideje és az ezzel kapcsolatosan fizikai munkakörben eltöltött idő rövidebb, mint korábban. Továbbra is hangsúlyozzák, hogy nem elég pusztán szakembernek lenni, hanem „vörösnek" is kell lenni, ami azt jelenti, hogy az illető politikailag mebízható és Mao Ce-tung vonalát követi. Továbbra is hangsúlyozzák az osztályharcot, ami magában foglalja az ellenfelek iránti bizalmatlanságot, akiket le kell leplezni, át kell nevelni, vagy el kell távolítani. Mindezek ellenére nem állíthatjuk, hogy ennek a politikának a hangsúlyában nem következett be bizonyos eltolódás, hiszen a Kuanming Zsipao például azt írja, hogy a szakembereknek megfelelő állást, hatáskört és felelősséget, továbbá politikai elismerést kell biztosítani – amennyiben eredményeket mutatnak fel.

„Vörös szakemberek"

A korábbi posztokra való visszatérés az utóbbi időben meglehetősen gyakori téma, amellyel különböző formákban találkozhatunk a pekingi sajtóban. Számtalan kollektív és egyéni példáról értesülünk, így pl. arról is, hogy az egyik leg fontosabb pekingi szerszámgép-

gyár szakembereinek 84 százalékát helyezte vissza korábbi állásukba. Közülük néhányan vezető posztokra kerültek, amihez az szükséges, hogy valaki „vörös szakember" legyen, mert egyedül a szakértelme alapján nem lehet vezető pozícióba kerülni.

A kulturális forradalom előtt a vezető nem hagyta el irodáját, most pedig gyakran láthatjuk őt az üzemcsarnokokban, amint a gyár műszaki fejlesztési csoportjának vezetői minőségében beszélget a munkatársukkal és összegyűjti véleményeiket.

A sajtó olyan eseteket is közöl, amelyekből kitűnik, hogy egyeseknél az átnevelés egyféle bizonytalansági érzést, sőt talán félénkséget eredményezett. Beszámoltak egy nagy gyár volt szakszervezeti elnökének példájáról, akit – miután visszatért az átnevelésből – a kísérleti termelés igazgatójává nevezték ki, de hamarosan kitűnt, hogy túlságosan is átnevelték. Nem volt ínyére, hogy a kísérleti termelés problémáival foglalkozzék, tudva, hogy a kulturális forradalom az alábbi elvet követi: „a politikát az első, a szakmát a második helyre". Ezért jóval többet foglalkozott a politikával, hogy elkerülje azt a vádat, miszerint a szakmát részesítené előnyben. Eközben a kísérleti termelés megfeneklett. A pártszervezet – írja a Zsenmin Zsipao – segítséget nyújtott neki abban hogy helyesen értelmezze a politika és a szakma viszonyát, s így az illető vezető ma mar eredményesen birkózik meg a kísérleti termelés problémáival.

Hogyan kell foglalkozni az értelmiséggel?

Figyelemre méltó az a cikk is, amelyet a korábbi posztokra történő visszatéréssel kapcsolatban közölt a Vörös Zászló elméleti pártfolyóirat. Síkraszáll a párt értelmiségi politikájának következetes végrehajtásáért és nem annyira a szakemberek szakmai képességeinek helyes kihasználására, inkább a beléjük vetett bizalom szükségességére helyezi a súlyt. A cikk beszámol arról, hogy a pekingi műszaki egyetemen „néhány elvtársnak" az volt a véleménye, hogy „a legtöbb értelmiségiben nem lehet bízni, noha képességeiket fel lehet használni." Úgy tűnik, hogy ez a „néhány elvtárs" befolyását tekintve nem is volt elhanyagolható, ha ilyen ellenvéleményt kellett velük szemben hangoztatni.

A korábbi pozíciókba való visszatérésre irányuló kampány egyértelműen feltárja a jelenlegi kínai helyzet két szükségletét. Az első, hogy a „nagyobb", gyorsabb és gazdaságosabb eredmények elérése céljából az embereket azokban az állásokban kell foglalkoztatni, amelyeknek betöltésére alkalmasak. A másik, hogy az emberek, főként pedig a szakemberek és az értelmiség iránt több bizalommal kell lenni, s

hogy „egy hiba" miatt nem szabad figyelmen kívül hagyni az emberben meglévő „többi értéket".

(POLITIKA)

Jóléti válság a kibbucban

Sex-ellenes tüntetés Jeruzsálemben. Az idealisták mind öregek...

Amerika számára a konfliktus természetesen fordított előjelű: az eget ostromló idealisták, a polgári konvenció lenézői és a legkövetkezetesebb kollektív életforma hívei mind öregek. A teljesítményekre törekvő és az ideológiától kevéssé megfertőzött pragmatikusok pedig fiatalok.

IZRAELBEN AZ IDEALISTÁK ÖREGEK

Egy kibbuctag, aki régi szocialista és amióta csak él, antiklerikális, meséli a következő epizódot: húszéves lánya férjhez akar menni és szülei rémületére hagyományos esküvőt akar rabbival és fehér ruhában. Az anya megkérdezte, hogy ragaszkodik-e ehhez, végtére is ő öt évig élt együtt a férjével, mielőtt házasságot kötöttek. Mire a lány így felelt: ugyan, ezek a ti elavult nézeteitek!

VIDÉKI NEMESSÉG

Éppen abban az időpontban, amikor a fiatalok másutt kommunákban és lakásközösségekben keresik az alternatívát a polgári kiscsaládra, itt is kétségek és viták támadtak. Vajon a kibbuc-tagok, minden egyéni jövedelmét is – pl. az ajándékokat vagy a Nyugat-Németországból származó jóvátételi járadékokat – be kell adni a közös pénztárba, vagy pedig egy részét egyéni célra, európai utazásra lehet felhasználni? Vajon a gyerekek éjszakára a gyermekotthonban maradjanak, vagy pedig az egészen kicsinyek otthon is aludhatnak a szüleiknél? Vajon a közösség határozza meg, mire fordítsa mindenki a kibbuctól kapott nyereségrészesedését – ennyit ruhára, ennyit könyvekre, anynyit pedig lakásra – vagy mindenki maga dönthet? És ami a legfontosabb: a kibbuctagok mindenféle munkát maguk kötelesek végezni, vagy pedig bővülő új iparágaikban bérmunkásokat is alkalmazhatnak. Minél inkább felváltja az úttörő időszak gyilkosan kemény létfeltételeit a nehéz munkával megszerzett, szerény jólét, annál jelentősebbé válik az a kérdés, hogy a személyi fogyasztói kívánságok és a nagyobb egyéni döntési lehetőség vágya miként érvényesülhet az ilyesféle közösségekben. „Amikor elkezdtük – emlékszik vissza Givat Haim egyik társalapítója, – még saját ingünk sem volt. Pénteken minden mosásba került, másnap pedig sorshúzás szerint osztottuk el a tagok között. A magántulajdon legutolsó csökevényétől is feltétlenül meg akartunk szabadulni". Ma pedig gyermekei nagy szeretettel és némi tulajdonosi büszkeséggel rendezik be új lakásukat. A kibbuc manapság a „spártai lovagrend és a vidéki nemesség" keveréke.

MEZŐGAZDASÁGI IPAR

Arra a kérdésre, vajon a kibbuc fennmarad-e, a szakértők mégis igennel felelnek, bár az izraeli kibbucok évente tagságuknak mintegy 10 százalékát elveszítik. Kívülről kevés a gyarapodás, a tagok gyerekei révén azonban a kibbuctagságnak a lakosság összlétszámához képest 4 százalékos aránya lényegében állandó marad. Ez a 4 százalék a mezőgazdaságban foglalkoztatottak 30 százalékát, a politikusok és a katonatisztek jelentős hányadát szolgáltatja és a hatnapos háborúban elesettek nagy részét is – mégpedig 25 százalékát. Mezőgazdasági termelékenységük magasabb, mint bármelyik európai országé és egyre több kibbuc kapcsolódik be az iparba – többnyire sikerrel. „Az élet minősége és a munka termelékenysége – állapítja meg egy szociológus, aki behatóan tanulmányozta a kibbuc-problémát – általában véve a kibbucban még mindig magasabb, mint bárhol másutt Izraelben." Az általa megkérdezett fiatal kibbuctagok 90 százaléka azonban azt is kijelentette, hogy nem ideológiai okokból van a kibbucban, hanem mert „itt otthon érzi magát", vagy mert „itt jól lehet élni".

E 90 százalékhoz tartozik Rachel kertésznő is, akinek férje egy Dan nevű fiatal technikus. Az örökös kollektív étkezés a közös étkezdében, a mindenről és mindenkiről folytatott, végnélküli viták – mondja Rachel – jó néhányszor már az ember idegeire mennek. De azután felsorolja mindazt, amit a kibbuc nyújt: takaros 2,5 szobás lakást egy sorházban, lakbér és megváltási összeg nélkül, elsőrendű ellátást és oktatási lehetőséget (legalábbis középiskolait, de többnyire főiskolait is), a három fia számára, a munkahely teljes biztonságát. Ha Rachel és Dan megöregszik, akkor sem a magányosságtól, sem a hírhedt „nyugdíjas sokktól" nem kell tartania. A kibbuc öregek függetlenül élnek, mégis gyermekeikkel és szomszédaikkal szoros kapcsolatban. Addig és olyan sokat vagy keveset dolgoznak, ameddig, illetve amennyit akarnak és tudnak.

ÚJ UTAK

A kibbuc igazi jövőjét hívei természetesen az úgynevezett mezőgazdasági iparban látják: ez a mezőgazdasági és az ipari termelés kombinációja, amely magas képzettségű munkaerőkre épül. Givat Haimban a fiatal kibbuc tudósok már új termelési eljárások kifejlesztésén dolgoznak. A kibbucban született vezetőjük, aki eddig magas rangú tiszt és nagy fizetésű ENSZ-szakértő volt az Egyesült Államokban, tevékenységéért szintén csak a szokásos kibbucrészesedést kapja. Ascher Golan olyasfajta ember, aki mindenütt vezérigazgató lehetne. Vajon idealizmusból tért vissza a kibbucba? Golan erre nemmel felel. „Ugyan melyik cég a világon nyújthatna nekem azt, ami itt megvan; teljes függetlenséget, olyan munkatársakat, akik ifjúkori barátaim, s még parkolási gondjaim sincsenek, és egész nap jó levegőn lehetek?"

ARBEITER ZEITUNG

A VILÁG KÖRÜL – 69 ÓRA ALATT

Phileas Fogg, Verne Gyula Nyolcvan nap alatt a Föld körül című regényenek hőse számos követőre talált. Utazók tucatjai próbálták megdönteni Fogg rekordját. A közelmúltban pontosan Verne hősének útjára indult Jean Mazaret francia újságíró. A 39 360 km-es utat repülőgépeken tette meg. Miután 14-szer szállt át és 12 pilóta vitte gépein, Jean Mazaret 69 óra 1 perc múlva tért vissza kiindulási helyére.

(Znanije—Szila)

A JÓLÉT SAJÁTOS BIZONYÍTÉKA

Jorge Bonaparte da Silva Puriso, az egyik brazíliai állam parlamenti képviselője, örömteli hírről számolt be választóinak: körzetében az utóbbi évek folyamán jelentősen emelkedett a lakosság életszínvonala és ő, Puriso úgy tekinti, hogy ebben neki is jelentős érdeme van.

„Gondolják csak meg! — kiáltotta lelkesen a képviselő. — Régebben a választás előtti gyűléseken rothadt paradicsomot és záptojást dobáltak rám. Most viszont drága zöldségfélék, gyümölcsök, sőt tejfel nyomait fedeztem fel az öltönyömön!"

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: KASZON JÓZSEF

AUTÓVAL VONTATOTT JURTA

Két francia szakember turistáknak szánt, autóval vontatható érdekes, felfújható, a mongol jurtához hasonló lakókocsit tervezett. Az autóval vontatott jurta alapterülete 2,40 négyzetméter és 24,80 négyzetméterre teregethető ki.

A konstrukció központi része a konyhából és a tisztálkodási célokat szolgáló helyiségekből áll; szállításánál ez a központi rész hat oldalfalból összetevődő tokká göngyölíthető, s kibontva a tok felső része lesz a lakóház padlózata. A falakat kompresszorral fújják fel és a központi részt befedő kupolához csatlakoztatják. A felfújható „jurta" igen kényelmes és jól szigeteli a belső helyiséget minden külső hatástól. A házacskát fél óra alatt fel lehet állítani.

A mellékelt rajzon a konstrukció legfontosabb elemeit láthatjuk: a konyhát, a víztartályt, a hűtőszekrényt, a folyékony gázzal teli ballonokat, a mosdóhelyiséget, a zuhanyozókészüléket.

(Tehnyika Mologyozsi)

KOZMETIKA JÓHUMORÚ HÖLGYEK SZÁMÁRA

Egy brüsszeli kozmetikai intézet az autójavítók stílusában fogalmazta meg árlistáját, amelyben ilyeneket olvashatunk: „Karosszéria-mosás", „Kisebb karosszéria-meghibásodások kiigazítása", „Motorházfényezés", „Generáljavítás". Az üzlet virágzik. Amint a kozmetikai szalon tulajdonosa elmondotta: „Ügyfeleink szíves-örömest belementek ebbe a kis tréfába".

(Die Tat)

Az állatvilág megfigyelése és védelme

Requiem a tigris felett

Hossza elérheti a 3 méter 10 centit, súlya a 320 kilót, megél mindenféle éghajlat alatt. Mandzsúria és Szibéria jégborította sztyeppéin, vagy Nepal 4000 méter magas hegységeiben. De ugyanígy megtaláljuk nyomát a Gangesz deltájában és Ceylon szigetén is. A tigrisnek – a zoológusok véleménye szerint – minden adottsága megvan ahhoz, hogy az egyik legellenállóbb állatfajtának tartsuk a Földön. És íme, a tigris kihalófélben van. Ma már az egész világon mindössze alig 5000 példány él, holott 50 évvel ezelőtt csak Indiában 40 000 tigrist tartottak nyilván.

Mi lehet az oka ennek a gyors pusztulásnak?

„Mindenekelőtt – válaszol Guy Mountford, a Természetvédelmi Világszervezet tanácsosa – az állatok környezetének fokozatos lerombolása. Nem szabad elfeledkeznünk arról, hogy minden egyes tigrisnek 65–80 négyzetkilométer vadászterületre van szüksége. Egy másik tényező pedig, hogy a meggondolatlan vadászatok során teljes egészében kiirtották a tigris megszokott zsákmányát a szarvast, az antilopot, a vadbivalyt stb. És végül valamennyi tényező legsúlyosabbika: az ember vadászpuskája" Mountford megemlíti például, hogy 1912-ben V. György angol király és kísérete 11 nap alatt 39 indiai tigrist lőtt le. Az egyik indiai maharadzsa azzal dicsekedett, hogy 1150 tigrist pusztított el.

A tigris e hagyományos ellenségeihez az utóbbi időben csatlakoztak a különféle rovarirtók, amelyeket nagy mennyiségben használnak. Előfordul, hogy ezzel a rovarirtóval beszórjuk a háziállatokat és a kiéhezett tigrisek olykor-olykor rátanyalodnak az elhullott állatok tetemére is. Az egyik indiai államban 18 nap alatt 32 tigris esett áldozatul a különféle rovarirtóknak.

Az utóbbi időben egyre inkább megdől az a hagyományos nézet, hogy a tigris emberevő állat. A Szovjetszkaja Rosszija cikkében a tigrisről, mint hasznos és gyakorlatilag békés természetű állatról beszélnek, és ennek bizonyítására felhozzák, hogy az Amur és az Usszuri partján élő tigrisek az elmúlt 50 év alatt egyetlen egyszer sem támadtak emberre, ha csak ezek nem provokálták őket.

Egyébként az Amur és az Usszuri környékén élő tigriseket törvény védi. Tilos a vadászatuk és csupán a különböző állatkertek részére fognak be egy-két példányt.

Öt évvel ezelőtt Indira Gandhi is betiltotta a tigrisvadászatot. Ugyancsak törvény tiltja Indiában a tigrisbőrök és trófeák kivitelét.

A soron következő feladat az, hogy népszámlálást végeznek a tigrisek körében, és megvalósítsák a tigrislakta területek olyan állatokkal benépesítését, amelyekkel a kipusztulásban lévő nagyvad – amelynek napi 7 kiló húsra van szüksége – táplálkozik.

Az ökológusok véleménye szerint öt éven belül kiderül, vajon a Természetvédelmi Világszervezet intézkedései hathatósak-e, valóban van-e remény e pompás állat továbbélésére.

(PANORAMA)

HÍREK

1973. JANUÁR
7
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ATTILA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.32, nyugszik 16.09 órakor. — A Hold kél 8.52, nyugszik 19.22 órakor.

Adjunk vért Vietnamnak!

A Magyar Vöröskereszt és az Országos Béketanács felhívása

Az Amerikai Egyesült Államok agressziós tevékenysége a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen egyre nagyobb méreteket ölt. A közelmúltban történt — minden eddigit felülmúló — bombázások következtében a vietnamiak ezrei vesztették életüket, sebesültek meg, váltak hajléktalanná. Az esztelen bombatámadások —, amelyeknek célpontjai Hanoi, Haiphong és a VDK más városai voltak, iskolákat, kórházakat, lakóépületeket változtattak romhalmazzá. Hazánk eddig is minden módon segítette a vietnami népet az agresszorral szembeni igazságos harcában, ezután pedig többet tesz — a tőlünk földrajzilag távoli — és hozzánk mégis közel álló testvéri nép megsegítéséért.

A Magyar Vöröskereszt és az Országos Béketanács felhívással fordul hazánk lakosságához, a régi és az új véradókhoz: adjanak vért vietnami testvéreinknek! Ezzel is járuljanak hozzá a sebesültek, a romok alól kimentett csecsemők, anyák és öregek felgyógyulásához, életének megmentéséhez. Adjunk vért Vietnamnak!

A Vöröskereszt Baranya megyei Szervezete kéri mindazokat az intézményeket, vállalatokat, személyeket, akik véradásra jelentkeznek, jelentkezésüket akár írásban, akár telefonon a Vöröskereszt Baranya megyei Szervezetének Titkárságára juttassák el. Cím: Pécs, Rákóczi út 41. Telefon: 12-894.

*

— **Baranyaiak a rádióban, televízióban.** Január 8-án, hétfőn déli 12 órakor délszláv dalokat mutat be a Petőfi rádió. A műsorban a mohácsi tamburazenekar, — ifj. Kovács Antal vezetésével játszik, valamint közreműködik az átai énektrió és a drávasztárai menyecskekórus. A televízió kedden este 21 óra 25 perckor sugározza a Hogyan képzeli...-ban? című műsort, melyben Kézdy György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze is szerepel. Csütörtökön a Kossuth adón 17.50-kor Petőfi Sándor élete és művészete című sorozatban Mádi Szabó Gábort hallhatjuk. Ugyancsak ő szerepel vasárnap, 14-én 20 óra 01 perckor Linka Györggyel együtt az Első Péter című Tolsztoj regényt idéző műsorban.

— **Ipartelepítés a Bodrogközben.** A sátoraljaújhelyi Hegyalja Ruházati Szövetkezet 1967 óta három új üzemet létesített a Bodrogközben: Nagyrozvágyon, Zemplénagárdon és Tiszakarádon, ezekben az üzemekben jelenleg mintegy háromszázan dolgoznak.

— **Műanyagpadló-vásár!** Ára: 22 Ft/kg. Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Az „OLYMPIA" bár műsorában** ismét két nagy produkció: „GABY" és „ERNESTO" és a „DUO SYLVIO". (x)

— **Férfi csizmanadrágok, begombolható bélés,** olcsó férfi öltönyök, bársony öltönyök, kabátok, meleg téli posztónadrágok OLCSÓ ÁRON a Kossuth L. u. 59. sz. alatt lévő Konfekció boltban. (x)

— **Holnaptól: tatarozzák a Zsolnay Múzeumot.** Ma, vasárnap fogadja utoljára látogatóit Pécsett, a Káptalan utca 2. sz. alatti Zsolnay Múzeum. Az épületet —, amely holnaptól bezárja kapuit — több, mint fél évre az építők veszik birtokukba: belső renoválást végeznek. A megfiatalított múzeumot és az újjárendezett kiállítást csak ősszel látogathatják újra a pécsiek és a városba látogató turisták.

— **A Szekszárdi Fotóklub meghívására** ma délelőtt dr. Szász János előadást tart a Kiváló Együttes címmel kitüntetett Mecseki Fotóklub másfél évtizedes történetéről a Babits Mihály Művelődési Központban. Egyidejűleg bemutatásra kerülnek az utóbbi évek klubpályázatain díjat nyert, illetve klubalbumba sorolt képek.

— **Dr. Kiss Viktor belgyógyász ismét rendel.** (x)

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős, párás, főként éjszaka és reggel többfelé ködös idő. Helyenként ónos ködszitálás, zuzmaraképződés. Gyenge, napközben kissé élénkebb északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 1—mínusz 6 fok között, a derültebb helyeken mínusz 10 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet: a tartósan ködös helyeken kevéssel mínusz 1 fok alatt, máshol mínusz 1—plusz 3 fok között.

A Duna vízállása Budapesten 102 cm.

— **Pécs megyei város Tanácsa VB kereskedelmi osztálya értesíti a lakosságot, hogy a január 7-i országos kirakodó és használt autóvásár meg lesz tartva. Az állategészségügyi hatóság rendelkezése folytán a vásárra állatokat felhajtani tilos.**

Pécsi Újságíró Stúdió

Tudósítás, interjú, — Baróti Géza, a Magyar Nemzet főmunkatársa tart hétfőn délután 5 órakor előadást az I. évfolyam hallgatóinak a TIT Bartók Klubjában.

A Sajtóklub — II. évfolyam — foglalkozásán, hétfőn délután 5 órakor a Dunántúli Napló tanácstermében Bolgár István, a MUOSZ osztályvezetője elemzi a baranyai üzemi- és tsz-lapok információs munkáját.

KÖZPONTI ÜGYFELSZOLGÁLAT

Az Autófenntartó Ipari Tröszt bővítette szolgáltatásait: Budapesten a tröszt Váci úti székházában központi ügyfélszolgálatot hozott létre. Az ügyfélszolgálat panaszfórum minden olyan esetben, amikor a gépkocsitulajdonos az ország valamelyik AFIT vállalatánál nincs megelégedve az autójavítás minőségével, a számlázással, vagy a vele foglalkozó magatartását nem tartotta megfelelőnek, illetve panaszát helyben a szerviz vagy a vállalat vezetője nem intézte el. A központi ügyfélszolgálatot felszerelték a műszaki jellegű panaszok kivizsgálásához szükséges műszerekkel, s pénzügyi keretet bocsátottak rendelkezésére. A személyzet hozzáértő műszaki és pénzügyi szakemberekből áll. Így a jogos panaszokat azonnal orvosolni tudják.

◆

— **Játék és politika.** Változatos programmal kezdi az új esztendőt a pécsi Szabó István Úttörőház. Az Ajándék helyett című műsorsorozatban elsőként a 940. számú Zrínyi Ilona Úttörőcsapat pajtásait köszöntik. Az őrsvezető-helyettesek találkozója után a hónap végén kerül sor a III. kerületi úttörőcsapatok vetélkedőjére, amit Játék és politika 10 percben — címmel rendeznek.

— **Megkezdődtek a munkásőrök ünnepi egységgyűlései.** A hét végén országszerte megkezdődtek a munkásőrök ünnepélyes egységgyűlései. A tanácskozásokon a parancsnokok beszámolnak az elmúlt év kiképzési és szolgálati eredményeiről, a végzett munkáról és megjelölik a további feladatokat. Szombaton délelőtt tartotta ünnepi egységgyűlését Angyalföldön a „Fémmunkás" művelődési házban a XIII. kerületi Kiliáni György munkásőrzászlóalj. Délután az Óbudai Hajógyár kultúrtermében a III. kerületi munkásőrök rendeztek ünnepi egységgyűlést, amelyen vietnami vendégek is részt vettek.

Január 8-án, hétfőn du. 5 órakor fotókiállítás nyílik a Pécsi Kisgalériában, Marosy Istvánné és Czakó László felvételeit láthatják az érdeklődők. Váradi Géza, a Városi Tanács népművelési csoport vezetője nyitja meg a kiállítást.

— **Újabb 100 „hétvégi" kiskert.** A Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya hat hektár — szétszórtan fekvő, nagyüzemi mezőgazdasági termelésre alkalmatlan — föld kivonását engedélyezte a tsz-eknek a termelésből. A 6-os főközlekedési úttól északra, Vasas környékén, parcellázhatják és értékesíthetik az érintett területet a vasasi Jószerencsét MGTSZ, valamint a bogádi Virágzó Termelőszövetkezet. A Pécshez közel fekvő földeken 100, úgynevezett hétvégi kiskert alakítható ki.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az első játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 65 fogadó ért el, nyereményük egyenként 64 791 forint. Hármas találata 5860 fogadónak volt, nyereményük egyenként 359 forint. A kéttalálatos szelvények száma 169 045 darab, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **A MÁV vezérigazgatósága közli,** hogy a közalkalmazottak, a Szocialista házáért érdemrend tulajdonosai, a nemzetgondozottak és családtagjaik féláru utazási kedvezményre jogosító — 1972. évre szóló — igazolványai március 31-ig érvényesek. A MÁV felhívja az ilyen igazolványok tulajdonosainak figyelmét, hogy az arcképes igazolványok érvényesítését február 1. és március 31. között kérjék az illetékes vasútigazgatóságtól. Az igazolványokat 23 forint befizetése mellett a MÁV 1973. évre bélyeg beragasztásával érvényesíti.

— **Galambkiállítás.** Szombaton Bonyhádon galambkiállítás nyílt, amelyen Bonyhád és környéke, továbbá Dombóvár, Pécs, Mohács és Kaposvár galambtenyésztői mintegy 400 dísz- és húsgalambot, valamint pávát és dísztyúkot mutatnak be.

Uj növényvédőszer

A MÉM Növényvédelmi Főosztálya ideiglenesen engedélyezte a Banvel M gabonagyomirtószer gyártását és felhasználását. A növényvédőszert forgalomba hozza az AGROTRÖSZT. A szer folyékony gyomirtó-permetezőszer keverék. Felhasználható nagyüzemekben gabona gyomirtására, elsősorban kamilla, Veronica, pipacs, vadrepce, libatopfélék, szulákfélék ellen, 3,5 l/ha adagolásban. A kezelés időpontja őszi gabonánál a kultúrnövény bokrosodásakor (kb. 10 cm magasságnál), tavaszi gabonában 4—5 leveles állapotban.

A szer gyenge méreg. Munkaegészségügyi várakozási ideje 0 nap, élelmezésegészségügyi várakozási idő 60 nap. A szer méhekre és halakra veszélyes.

Munkavédelmi óvórendszabályok: Egyéni védőfelszerelés előkészítőknek; munkaruha, védőkalap, sav elleni védőszemüveg és védőkesztyű; felhasználóknak munkaruha és védőkalap. Óvatos munkával kerülni kell a szer elfolyását, a tömény szer, a permetle és a permet belégzését, szembe, s bőrre jutását. A munka végeztével ruhaváltás és alapos tisztálkodás, illetve zuhanyozás szükséges. Mérgezéskor, vagy annak gyanújakor a munkát haladéktalanul félbe kell szakítani, majd a helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani.

A szer fel nem használt maradékát csomagolóburkolatát, folyóba, állóvízekbe, vízfolyásokba, vagy tározókba juttatni tilos, és a vizek partjától számított 200 méteren belül kizárólag egészségügyi hatóság engedélyével használhatók fel. Eredeti csomagolásban, szabályos növényvédőszer raktárban, száraz, hűvös helyen 1 évig tárolható, nem tűzveszélyes.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapám, testvérem és rokonunk,

SZARVAS KÁROLY

a Tanárképző Főiskola nyugdíjasa hosszú szenvedés után 76 éves korában, január 5-én elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy apám, nagyapánk, apósom,

ID. SANTHA GYULA

január 4-én váratlanul elhunyt. Temetése január 11-én délután fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló fia, menye, unokái Tamás és Péter.

04-05-07

AUTÓ AZ ÁROKBAN. Nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett személygépkocsijával szombaton délelőtt Velény és Szabadszentkirály között Marton Imre 23 éves dunaújvárosi lakos. A sáros úttesten megcsúszott a jármű, áttért a menetirány szerinti bal oldalra és az árokba borult. Az autó utasai közül Marton Imréné — 41 éves — vállkulcs-csonttörést szenvedett. A sérült utast a Megyei Kórház sebészeti osztályára szállították a mentők.

◆

FELROBBANT A „KUKTA". Súlyos háztartási baleset történt szombaton a déli órákban Pécsett, a Jószerencsét utca 7. sz. alatt. Feltehetően ebédet akart főzni, vagy melegíteni Hutai József 33 éves lakatos, — eközben a nyomás alatt lévő „Kukta" főzőedény felrobbant, a forró gőz kicsapott. Hutai József arcán és kezén első-másodfokú égési sérülésekkel került a Honvéd Kórház égési osztályára. Állapota nem életveszélyes.

◆

Lakásépítési szövetkezet alakul Mohácson

A MESZOV lakásszövetkezeti titkársága és Mohács Város Tanácsa építési és közlekedési osztálya között történt megállapodás alapján Mohácson a Bizony Károly utcában 24 lakásos (lakásonként két és félszoba, összkomfort) Lakásépítő Szövetkezet szervezésére kerül sor a közeljövőben. Jelentkezéseket Mohács Város Tanácsa építési és közlekedési osztályához lehet benyújtani. A lakások irányára 300 ezer forint. Egy-egy lakrész kétszintes kivitelben készül. Földszinten étkező helyiség (konyha) külön főzőfülke, nappali szoba és a mellékhelyiségek vannak. Az emeleti részen két szoba, fürdőszoba, WC foglal helyet.

Az érdeklődők részére még január hónapban egy ayűlés keretében a MESZOV lakásszövetkezeti titkársága részletes tájékoztatást ad. Ezt követően kerül sor a szövetkezet megalakulására és az építkezések tavaszi kezdésére.

L. J.

◆

— **Új tehenészeti telep.** A szarvasmarha-tenyésztési program baranyai megvalósításának egyik fontos állomása: véglegesen átadták rendeltetésének Babarcon a Béke Termelőszövetkezetben az új szakosított tehenészeti telepet. A 432 férőhelyes üzem közel 20 millió forintba került.

— **Milos Minics,** a Jugoszláv Szocialista Szövetségi végrehajtó tanácsának alelnöke, szövetségi külügyi államtitkár táviratban mondott köszönetet Péter János külügyminiszternek, a kinevezés alkalmából küldött jókívánságokért.

Boldog emberek

Hej, de örültem én annak a cafat papírnak! Hatvanötször elolvastam, mutogattam, a párnám alá tettem éjjelre; elhatároztam, hogy felpofozom a főbérlőt és utána iszom egy egész korsó sört...

*

Nem volt kedvem sehová becsöngetni, csak mentem, fölfelé a lépcsőházban. Kedvemet szegte az is, hogy az első emeleten találkoztam valakivel, aki lakáscsere ügyében járt... Így értem a negyedik emeletre.

A ház előtt töksötét volt. Egyetlen reflektor világított, na meg a festékszagú házak kapualjai, s itt-ott az ablakok. Az út még hepehupás, sáros, rissz-rossz valami, épp, hogy a teherautók odaállhassanak. Papírszemét, dobozok, egy asztal, hullámpapírosok. Ez volt a kép este, Kertvárosban, a Júlia utcában.

Találomra csöngetek be Gajár Vincéékhez.

A férjem most beteg... Tehergépkocsivezető a Volánnál. Én? A Sütőipari Vállalatnál dolgozom.

— Mit csinál?

— Kenyeret, kalácsot:..

Négy gyerekük van. A két fiú moziban, a lányok körülöttünk lebzselnek. Gizi szőke, apja lánya. Kékszemű, tekintetét le nem veszi rólam. Közben jönnek a csöndes, precíz válaszok. Vidéken éltek, négy éve laknak Pécsett. Albérlet a Diós dűlőben, Hidegéknél. Havi ötszáz.

— Jó emberek voltak, csak hát pici volt a hely.

Albérlet Málomban. A háztulajdonos Szabolcson lakott. A házát két család bérelte. Vizes volt, mindenesetre havi hétszáz forintba került. Na meg a villany. A bútorunk tönkrement, hasznavehetetlen.

— Majd csinálunk belőle nyúlólat — mondja.

Újabb albérlet, Akácfa utca 8. Havi nyolcszáz.

— Legalább hatvanezer forintot kifizettünk a semmibe.

A szegény embert csakugyan az ág is húzza.

— Ezért a lakásért mennyit kellett fizetni?

— Tizenhatezer valamennyit.

— Volt?

— Kölcsön kellett kérni... Bútort is vettünk, azt is részletre. Beköltözött hozzánk családtagnak az OTP.

— Mikor költöztek?

— December huszonkettedikén.

Néhány gyors kérdés: kereset? Kettejüknek ötezer körül. Hűtőgép? Nincs. Mosógép? Nincs. Rádió? Ez a Szokol. Televízió? Van, de örökké rossz. Mi van a lakásban? Üres, nézze meg. Őrülnek? Hát persze. A vekker miért van három órára húzva? Mert akkor kelek...

*

Alagsor. Benyitok a gondnoki helyiségbe, ahol állnak néhányan. Mindig állnak mostanában néhányan. Az asztalon fatáblákon kulcsok.

— Igényeltünk garázst is... nem tudom...

— Beköltöztek? Utána megkapják.

Egy meglepődött tekintet.

— És jut?

Jut hát, indul is már, de visszafordul.

— És mégegy... Az egyik kulcsunk eltörött...

— Holnap szóljanak a Tibornak, megcsinálja.

Köszön, indul. Az ajtóból visszaszól:

— És mégegy...

Őze László a kertvárosi lakásszövetkezet műszaki gondnoka. Részvéttel nézek rá, derűs, bírja a strapát. Én úgy fogalmaztam, hogy a gondnoki iroda mostanában egy dilidáz.

— Hát, jönnek mindenfélével, az biztos. Én most nagyon népszerű ember vagyok.

Indulunk költözködést nézni.

*

Kocsi a lépcsőház előtt, félhomály. Igen? Az újságtól? Nagyon szívesen, a másodikra legyen szíves akkor... Az se baj, ha visz valamit...

És már csoszogok is egy korállpiros garnitúrával a fejem tetején. Takács Istvánék, mindketten a Hőszolgáltatónál dolgoznak. Honnan is költöznek?

— A szükséglakásból, Uránvárosból. Roland már nem fért el.

Roland három éves, a szükséglakás meg kétszer három méteres volt. Ott laktak hárman.

— Albérlet?

— Volt. Négy is.

— Mennyi volt a lakbér?

— Az Őszirózsa utcában nyolcszáz forintot fizettünk, de nekünk kellett fűteni...

Iszonyatos kopácsolás kezdődik valahol, valaki a fejébe vette, hogy szöget ver a panelba. Megszokjuk. Közben folyik a rámolás, a barátok, férj hozzák fel a holmikat.

— Kereset?

— Én ezerhétszázat, férjem kétezerkettőt hoz haza havonta.

— Mennyit kellett fizetniük?

— Huszonegyezer-háromszáznegyvenötöt. De még mennyit kell? Ezerszáz lesz a lakásrezsi, hatszáz a személyi kölcsön, nem is tudom mennyi a bútorrészlet, tévé, újságok, aztán eddig összvonalas bérletünk sem volt, most már az is lesz mindkettőnknek...

Kop, kop, kop. Szívósan, rendületlenül döng a ház.

— De vasárnap már gázon főzök — mondja, és szeretettel néz a gáztűzhelyre — eddig rezsóztunk.

Megjön közben a ház „tura" is, bekukkant egy pilianatra a konyhába. Tőle kérdem:

— Mi mindenük van?

— Televízió, hűtőgép, mosógép, új bútor, meg jó kedély... Tudja mi nincs? Pénzünk...

*

A fatáblákon tömérdek kulcs. A lakásokban túláradóan boldog emberek. De még vannak üres lakások, érintetlen kulcsok is.

— Tudom, hogy kiutalt lakás — mondja a gondnok — csak azt nem tudom, hogy kié? Nem jelentkezik. De hirdetéseket, azokat már olvastam: „Kertvárosi szövetkezeti lakás eladó... Elcserélném kertvárosi lakásomat..."

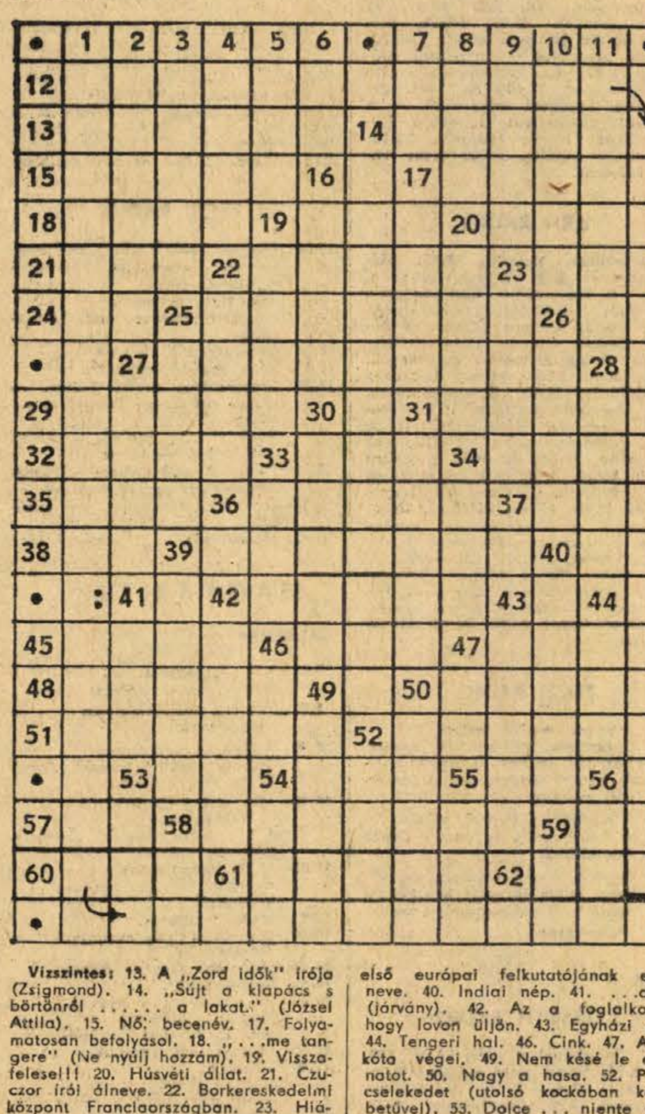
Biztosan lesz olyan is, aki kétszázezer forintért váltja meg a boldogságot...

Kampis Péter

Keresztrejtvény

Kodály Zoltán

90 éve, 1882. december 16-án született a kiváló zeneszerző és zenepedagógus. „A zene mindenkié" című művéből egyik nagyon találó megállapítását idézzük rejtvényünk vízsz. 12., függ. 14., 1. és vízsz. 58. számú soraiban.



Vízszintes: 13. A „Zord idők" írója (Zsigmond). 14. „Sújt a klapács s börtönről ...... a lakat." (József Attila). 15. Nő: becenév. 17. Folyamatosan befolyásol. 18. „...me tangere" (Ne nyúlj hozzám). 19. Visszafeleset!! 20. Húsvéti állat. 21. Czuczor írói álneve. 22. Borkereskedelmi központ Franciaországban. 23. Hiányos pihék! 24. Időszerű időhatározó. 25. Olasz (velencei) barokk festő (1696—1770). 26. Tétlen akt! 27. A földtannak a földkéreg felépítésével és mozgásaival foglalkozó ága. 29. Bizet „Gyöngyhalászok" c. operájának egyetlen női főszereplője. 31. Mérges, dühös — zsargonban. 32. Való — az újkorban. 33. Sporteszköz. 34. Ennél a községnél végződik a vízisportban szerepet betöltő Soroksári Duna-ág. 35. Melódiarészlet! 36. Nemzetközi nagymesterünk a sakkban 37. Német névelő. 38. Lóerő rövidítése. 39. Kézicsomózású keleti szőnyeg-fajta. 40. Az Aranyember névbetűi. 42. Helyhatározó. 45. Bekövetkezik majd. 46. Gyümölccsel ízesített főváros nevének egyik része. 47. Állítólag ő az, akit könnyű táncba vinni. 48. Hősköltemény. 50. Nagyon olcsó. 51. Citrom — Rómában. 52. 4700 km hosszú folyó Dél-Amerikában. 53. Kicsinyítő a fordítottja. 54. A balcomb közepe! 55. ááááá. 56. Rosszemlékű két betű. 57. Edmond Dantes börtöne volt. 59. .. Paloma. 60. Jaj — latinul. 61. Kaszás — csillag a magyar elnevezése. 62. Ilyen föld is van.

Függőleges: 2. Vakbuzgó, türelmetlen ember. 3. Rousseau regényes neveléstani műve. 4. Számára — táji változatban. 5. Menetben van! 6. Kettősbetű. 7. Kettő belőle Rómában százat ért! 8. Állati nátha. 9. Tihanyban van! 10. A mamusz népi elnevezése. 11. Mátyás király is viselte olykor. 16. Szaporázza lépteit. 17. Spanyolországi tartomány és székhely. 19. Bizáncban 532-ben lezajlott népi felkelés vezetője. 20. A csúsztató sólya idegen elnevezése. 22. Karcsúval együtt gömbölyded. 23. Az iskolamester teszi. 25. Fejetlenséget okoz. 26. Csökken a szintje. 27. Francia mesterséges hold a sztratoszférában uralkodó szelek irányának megállapítására. 28. Ezt teszi Munkácsy egyik képén az inas. 30. Ormánsági női népviselet. 31. Boldog — latinul. 33. ... constrictor (óriáskígyó). 34. Közlekedési terület, röv. 39. Tibet első európai felkutatójának egyik neve. 40. Indiai nép. 41. ...démia (járvány). 42. Az a foglalkozása, hogy lovon üljön. 43. Egyházi ének 44. Tengeri hal. 46. Cink. 47. A piskóta végei. 49. Nem késé le a vonatot. 50. Nagy a hasa. 52. Pajkos cselekedet (utolsó kockában kettősbetűvel). 53. Dolce ... niente (édes semmittevés). 54. A hajók sebességét mérő orsó. 55. „... a pásztorok királya" (ford.). 56. Brenda ... (táncdalénekes). 58. A második „bé" a zenében (utolsó kockában kettősbetűvel). 59. Közismert francia filmsztár névbetűi.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a bevezetőben említett sorok megfejtése legkésőbb január 16-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a következő címre: Dunántúli Napló Szerkesztősége 7601. Pécs. Pf. 134. LEVELEZŐLAPON. A feladó neve és irányítószámmal ellátott lakcíme felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A december 24-i számban közölt keresztrejtvényben 51 bd „A" betű szerepelt.

Könyvjutalmat kapnak: özv. Bíró Béláné, 7621. Pécs. János u. 13. Gyürke Lajos, 7741. Nagykozár. Hillebrend Károly, 7625. Pécs. Hunyadi út 64/b Kaprényi József, 7621. Pécs. Déryné u. 43. Vereczkei Ferenc, 7100. Szekszárd. Széchenyi u. 60.

A könyveket postán küldjük el.

Közlemények

— Január 15, az általános jövedelemadó bevallás beadásának határideje. A városi tanács pénzügyi osztálya közli, hogy az általános jövedelemadóról szóló rendelet szerint az iparosok, kereskedők, szellemi és egyéb foglalkozásúak az 1972. évi adóköteles jövedelmükről és az 1972. évben foglalkoztatott alkalmazottakról 1973. január 15-ig adóbevallást kötelesek adni. Bevallást köteles adni az az adózó is, aki az adómentesség, vagy az átalányozás feltételeinek már nem felel meg, vagy az adóhatóság bevallásadásra felszólította. Nem kell bevallást adni azoknak, akik koruk, illetve 100 százalékos munkaképesség csökkenésük vagy egyéb okok miatt adómentesek, ha a mentesség egyéb feltételei továbbra is fennállnak, s végül azoknak sem, akik az 1972. évben adójukat adóátalány útján fizették és 1972. évi adóköteles jövedelmük növekedése a 20 százalékot nem haladta meg és az átalányozás feltételei egyébként változatlanul fennállnak. A kisiparosok a KIOSZ-nál, a Kiskereskedők pedig a KISOSZ-nál adják be 2 példányban a bevallásukat. A szellemi és egyéb ált. jövedelemadóköteles tevékenységet folytatók, a bevallásokat a múlt évi gyakorlatnak megfelelően a kerületi hivatalok pénzügyi osztályánál adják be.

— GYURKÓ LÁSZLÓ: DON QUIJOTE... a Pécsi Amatőr Színpad előadásában január 11-én, csütörtökön 19 órakor a Doktor Sándor Műv. Központ nagytermében. Rendezte: dr. Sződy Szilárd. Jegyek elővétele a Műv. Központ irodáján. (x)

— SZABÁS-VARRÁS TANFOLYAM indul január 11-én, csütörtökön 17 órakor kezdők részére, január 12-én, pénteken 17 órakor haladók részére a Janus P. u. 11. sz. alagsori helyiségében. Tanít Cser Ferencné. A háromhónapos kurzusra beiratkozás a helyszínen, 16 órától.

— Olajkályha-vásár, ajándékkal. Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17 óráig, szombaton 8—12 óráig. (x)

Felveszünk

azonnali belépéssel fiatal szakmunkásokat

bútorüzemünkhöz szerelési és gépkezelési munkák elvégzésére.

Nőtlenek részére kulturált szálláselhelyezés biztosítva.

Bérezés kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet: Zsiborás József személyzeti vezetőnél

CARBON KÖNNYŰIPARI V. Komló, Kossuth Lajos u. 21. szám alatt.

Műsorváltozás a Park moziban!

Hétfőtől szerdáig fél 3 órakor:

Az atamán halála I., II.

6 és 8 órakor:

Egy bolond Párizsban

Dolgozókat felvesznek

PÉCSI BÁNYAÜZEM felvételt hirdet kettő fiatal Közgazdasági Egyetemet vagy Főiskolát végzett dolgozó felvételére. 1—2 idegen nyelv ismerete szükséges. A betöltendő munkakörök: Piackutató és kalkulátor. „Közgazdász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198370)

PÉCSI VÁLLALAT jogügyi előadót keres január 15-i belépéssel. Jelentkezéseket végzettség, eddigi működés és kor megjelölésével „Jogász 1973" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe. (198369)

GÉPPELVARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Betanulási időre 700,— Ft bért fizetünk. Vidékiek is jelentkezhetnek. 1 fő férfit betanított munkára felveszünk, azonnali belépéssel. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor, Kesztyűgyár 1. sz. Üzeme. (251640)

KONYHALÁNYT felvesz a Baranya megyei Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet, Pécs, Kulich Gyula u. 22. (251673)

TAKARÍTÓNŐT keresünk napi négy órás munkaidőre Magyar Írók Könyvesboltja. Pécs, Kossuth Lajos u. 5. (251628)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat forgácsolási munkát bérmunkában vállal. Jelentkezés: Horváth Imrénél, Pécs, Felszabadulás útja 107. (198367)

REVIZOROKAT felveszünk megyén belüli külszolgálatos munkakörbe. Érettségi, mérlegképes és 5 év gyakorlat szükséges. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth tér 8., földszint 3. sz. Ellenőrzési Iroda. (198366)

TAKARÍTÓNŐT, portást alkalmazunk. Jogász kollégium, Rákóczi út 52. (198265)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Központi Javítóműhelyébe villanyszerelőket üzemi karbantartókat felveszünk. Jelentkezés a Vállalat központjában. Pécs, Mártírok útja 12. (48)

FORGÁCSOLÓ szakmunkásokat, raktári munkást felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági Osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (49)

AZ ÁGOSTON téri iskola fűtőt alkalmaz. (4984)

FŰTŐ munkakör betöltésére férfi munkaerőt keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Zsolnay u. 61. (24)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola vizsgázott és segédfűtőket azonnali belépéssel alkalmaz. Pécs, Ifjúság útja 6. Kazánház. (37)

JÓL KÉPZETT, I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT munkák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

ÜZEMI SEGÉDMUNKÁS férfi dolgozókat vesz fel a Nádor Szálloda. (39)

NYUGDÍJAS GÉPKOCSIVEZETŐT „D" vizsgával keres a Baranya megyei KÖJÁL csökkentett munkaidejű elfoglaltsággal NYSA mikrobuszra. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula utca 4. Gazdasági hivatalban. (4653)

DÉLUTÁNI elfoglaltságra napi 6 órás munkaidőre adminisztrátort, és jó számolókészségű nyugdíjast szintén részmunkaidejű foglalkoztatásra felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4969)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett). (4651)

VILLANYSZERELŐT TMK munkához alkalmazunk. Akkumulátor töltéshez értők előnyben. Jelentkezni: Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Kossuth Lajos u. 21. (Bejárat a Zetkin Klára utca felől.) (27)

A BARANYA megyei Tanács VB. Szigetvári Járási Hivatala pályázatot hirdet igazgatási főelőadói állás betöltésére. Pályázhatnak állam- és jogtudományi egyetemi végzettségű személyek. Munkabér a 108/1957/13/Mü. M. sz. utasítás alapján megegyezés szerint. Jelentkezés: Járási Hivatal elnökénél: Szigetvár, személyesen, vagy írásban. (36)

A Mecsek és Drávamenti Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége

erdőmérnöki és revizori munkakör betöltésére

pályázatot hirdet

KÖVETELMÉNY:

erdőmérnöki, vagy technikusi, a revizornál közgazdasági egyetem, számviteli főiskolai vagy mérlegképes végzettség

A pályázók részletes önéletrajzot tartalmazó kérelmüket a Szövetség címére (7601. Pécs, Déryné u. 3.) 1973. január 15-ig küldjék

állás

Ipari üzemek, vállalatok, ÁFÉSZ-ek, kisipari szövetkezetek, valamint mezőgazdasági termelőszövetkezetek figyelem! Biztonságtechnikai munkakört másodállásban két univerzális szakember szakvizsgával elvállalna. „Munkavédelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A Művészeti Szakközépiskola Pécs, Szent István tér 8.

FÉRFI, VAGY NŐI AKT MODELLT

alkalmaz félállásban, szerződéssel

Az érdeklődők az iskola gondnokságán jelentkezzenek a délelőtti órákban

lakás

Két és fél szobás legkorszerűbb öröklakás beköltözhetően eladó. „Gyermekklinikánál" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba konyhás, vagy kétszobás tanácsi vagy PIK lakást sürgősen átvennék. Pécsett vagy környékén, jó buszközlekedéssel. — „Megegyezés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári, másfélszobás, étkezőfülkés szövetkezeti lakásomat hasonló pécsiért. „621" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagy szobakonyhás, éléskamrás, lebontásra kerülő PIK-lakásomat kisebb kertes házért. „Város peremén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos albérleti lakást keresek. Dr. Bognár József főiskolai adjunktus. Pécs, Szigeti út 5. I. 2. Ajánlatokat levélben.

Magaslati úton épülő háromszobás öröklakás átadó. Tölgyes, Petőfi u. 48. sz.

Gázfűtéses, belvárosi, földszinti, kétszobás öröklakás beköltözhetően, készpénzért eladó, vagy garzonért cserélhető. — „Üdülő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba dolgozó házaspárnak kiadó. Mező I. u. 57. sz.

Bútorozott szoba két személy részére kiadó. Szőlő utca 61. Magaslati út sarok.

Különbejáratú, üres, albérletet keresek, központi vagy gázfűtéssel. — „Egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ingatlan

Kertes, szuterénos családi ház eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Pécs, Nagy-Daindol 86. sz. alatt, a 22-es busz végállomásánál, két szoba, konyha, pince, présház, 240 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen.

Beköltözhető, két szoba, konyha, pince + szobakonyhás ház, 200 négyszögöl gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 30.

Harkányi üdülőtelepen telek ÉPÍTŐANYAGGAL eladó „Tavasz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

Uránvárosi garázs és mohácsi telek sürgősen eladó. Kőrösi Cs. S. u. 7/b. I. 3.

Háromszoba összkomfortos, központi fűtéses CSALÁDI HÁZ garázzsal, melléképületekkel beköltözhetően eladó

Pécs, Kertváros, Lőtér u. 6.

Eladó a regenyei hegyen 300 négyszögöl szőlő, 300 négyszögöl üres föld, présház és benne levő felszereléssel. Érdeklődni: Ócsárd, Kossuth u. 104. Schmidt Imre.

Balatonmárián ikervillatelkek eladók Rákóczi út 134. alatt. Érdeklődés: dr. Horányi Ferenc balatonmáriai ügyvédnél.

Eladó 800 négyszögöl szőlő (fele szántó) szobakonyhás, lakható épülettel, Nagypostavölgy 97. szám alatt. Érdeklődni: Pécs (Kertváros), Bogár u. 13. számban.

Orfűn, félig beépített telek, minden elfogadható áron eladó. Pécs III., Hettyű u. 9.

adás-vétel

Veszek: régiséget dísztárgyat, fa és bronz szobrot pipát, kardot, fali és dísz. órát, petróleum lámpát stb. RÉGISÉGBOLT Doktor S. u. 29. Telefon 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Héthónapos vemhes üsző eladó Nagyárpád, Havasi u. 6.

Egy jugoszláv „Rózsa" hálószobabútor eladó. — Madách I. 3/a., fszt. 2.

Eladnám vagy bérbeadnám „Bösendorfer" zongorámat, ugyanott nagy ebédlő asztal székekkel eladó. Pécs, Hajnóczi u. 38 I./1. Négy óra után.

Hálószobabútor (Mecsek) újszerű állapotban eladó. Pécs, Siklósi út 40. Koncz.

vegyes

Redőnyök, ajtók, ablakok készítését, javítását vállalok rövid határidőre. Doktor Sándor u. 34.

gépjármű

600-as FIAT és Zastava alkatrészek eladók. Pécs, II., Szabadság út 16.

Eladó 13 hónapos Zsiguli, 15 500 km-rel. Ajánlatokat: „Garázsírozott" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

házasság

Társaság hiányában keresem intelligens fiú ismeretségét házasság céljából, 20—24 éves korig. „Hóvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék meleg otthonra vágyó, szerény, jó érzésű, házias, független nővel 48-ig. Pontos címmel ellátott levelekre válaszolok. Fényképes levelek előnyben. „Mélyérzésű szakmunkás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

59 éves, egyedülálló özvegyember vagyok. Házasság céljából megismerkednék hozzámilló özvegy vagy elvált asszonnyal. „Nehéz egyedül lenni" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

36 éves, elvált asszony keres hű élettársat. Lakásom van. „Csak Téged várlak" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

22/168, magas, barna szakmunkás fiatalember megismerkedne hozzáillő, házias lánnyal házasság céljából. „Liliom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

26 éves, 175 cm magas, technikus nő hozzáillő férfi ismeretségét keresi házasság céljából „Rokonszenves" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

30/167, kiegyensúlyozottan, jó körülmények között élő, nőtlen mérnök vagyok. Hasonló adottságokkal rendelkező, csinos hölgy:k fényképes levelét kérem. „Komoly szándék" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

49 éves, fizikai dolgozó, korban hozzáillő élettársat keres. „Józan életű" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

165 cm magas, érettségizett leány vagyok irodalmat, utazást kedvelő, maximum 33 éves férfi kézzel írott levelét várom házasság céljából. — „Házasság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Falusi életet kedvelő nőt keresek házasság céljából 55—62 éve:g. Saját házzal rendelkező nyugdíjas özvegy vagy 700 forint fizetéssel, nemdohányzó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DUNANTULI NAPLO

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Közgazdasági egyetemet, illetve számviteli főiskolát végzett, vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel rendelkező

kettő személyt revizori, illetve szervezői munkakörbe felveszünk

MEZŐGÉP VÁLLALAT, Cserkút

(Megközelíthető: az újmecsekaljai autóbuszmegállóból a 26-os autóbusszal)

Telefon: 10-822

FIGYELEM!

ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET 1. sz. telepe, Marcali, targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232, 118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

Január 8-án

CENTRUM HÉTFŐ, 20% ENGEDMÉNY

Minden szövet télikabát (férfi, női és gyermek)

PÉCS

CENTRUM ÁRUHÁZ

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

Pécsi és baranyai fiatalok ezrei ismerkednek az Országos Filharmónia színvonalas hangversenyei jóvoltából a zeneirodalom legszebb alkotásaival, találkoznak világjáró művészekkel, és válnak szinte észrevétlenül — tudatos zeneélvezőkké, rendszeres hangversenylátogatókká. Egy ilyen Liszt-teremben rendezett ifjúsági hangverseny első részének közvetítését hallhatják a zenekedvelők hétfőn 17 óra 30 perckor. A felcsendülő műveket Agócsy László ismerteti, a tőle megszokott alapos felkészültséggel, a fiatalok körében oly kedvelt könnyed, játékos modorban. A Pécsi Filharmonikus Zenekart Hirsch Bence vezényli. Utána Pusztai József írását olvassák fel Tarr Imréről, a munkásmozgalom Pécsett született régi harcosáról, a „Pécsi utcák — híres emberek" című sorozatban.

A Baranya és Somogy határán fekvő kis község, Kercseliget gazdag népzenei hagyományokkal dicsekedhet. Sikeresen működő citeraegyüttes és német nyelvű énekkar működik a faluban. A jó hangú Bakos Pálné, a köcsögdudázó S. Juhász Jánosné, a citerázó Bán Imre és Sárai Márton, valamint a citerazenekar előadásáról készült felvétel ugyancsak a hétfői rádióműsorban szerepel. Kedden a „Szót kérünk" sorozatban Bátaszékről jelentkezik Nógrádi Erzsébet. Szerdán a „Hét közben" című zenés magazinban az üzemi lapokat ismertetik, orvosi témájú előadás hangzik el, válaszolunk hallgatóink leveleire és muzsika csendül fel mindenki kedvére. Csütörtökön a pécsi üzemi munkásokról készít portrékat Somogyvári Valéria és Dám László, majd az ismert pécsi nótaszerző, Fülöp Kálmán dalaiból énekel Nagy Józsa, Berczeli Tibor és Wágner József.

Január 12-én, pénteken van 20 esztendeje annak, hogy a Magyar Rádió Pécsi Stúdiója megkezdte önálló műsoradását. Az ebből az alkalomból összeállított műsorban a rádióhallgatók, az egykori munkatársak emlékeznek, s megszólal néhány régi, emlékezetes felvétel is.

Szombaton Lehár-est lesz a rádióban. A Pécsi Nemzeti Színházban rendszeresen csendülnek fel a legszebb Lehár-operettek és olyanok is élnek a városban, akik emlékeket őriznek Lehár Ferencről. Így többek között Takács Margit, oly sok rangos Lehár-operettszerep megelevenítője mondja el vallomását és természetesen énekel is, majd egy régi, emlékezetes „Mosoly országa" előadásának emlékét idézi Péter Gizi és Galambos György. Fényes Márta, az e héten bemutatásra kerülő „Víg özvegy" rendezője Lehár műveinek színpadra állításáról beszél, valamint részletek hangzanak el a „Víg özvegy" és a színház egy régebbi „Luxemburg grófja" előadásából.

Vasárnap kezdődik a Pécsi Stúdió „Húsz év műsoraiból" című sorozata. Első alkalommal az 1964-ben készült „A hűtlen hűség művészete" című irodalmi összeállítást tűzték műsorra, mely Csorba Győző műfordítói munkásságát mutatja be.

A Zrínyi Kiadó 1973-as újdonságai

Változatos témájú írásművekkel lép az olvasók elé az idén is a Zrínyi Katonai Kiadó. Folytatják a *„Haditechnika fiataloknak"* sorozatot, amelynek füzetei a különböző harci eszközökről adnak áttekintést, képekkel illusztrált szakszerű magyarázatot. Az „Atomfegyverek" és „A helikopter" után hamarosan elhagyja a nyomdát a sorozat harmadik „tagja" Lőrincz István összeállítása, a „Száguldó erődök", amely a harckocsikról szól. A következő három füzet: Nagy István „Az íjtól a puskáig", dr. Kováts Zoltán „Páncélosok és páncéltörők", valamint Szentesi György „A hangrobbanástól a hőhatárig" — akárcsak az eddigi kiadványok — értékes segítséget nyújtanak a pedagógusoknak a honvédelmi ismeretek oktatásához. Az iskolák kérésére a kiadó ez évben is rendez ankétokat a népszerű ismeretterjesztő kiadványokról.

Pirityi Sándor „Omladozó bástyák a világtengereken" című katonapolitikai könyvében riportszerű formában fr az egykori hatalmas birodalmak széteséséről. Bokor László a „Dobozba zárt háború"-ban egyebek közt részletesen tárgyalja a német és amerikai filmek szerepének jelentőségét a háborús propagandában. „Partizánháború Európában" címmel adják ki Heinz Kühnrich könyvét. A szerző országonként mutatja be az európai népek második világháború alatti partizánharcait, amelyekben mintegy 4,5–5 millió antifasiszta vett részt.

Több mű jelenik meg a Zrínyi Kiadó gondozásában az ezévi ünnepi könyvhét alkalmából is. Ezek közé tartozik az Aranysörényű fellegek című. A katonaéletről szóló antológia, továbbá Zaharov marsall több mint 600 oldalas memoárja „Délkelet-Európa felszabadítása". Szintén a könyvhéten lát napvilágot a Zendülés a Caine hadihajón című nagy sikerű könyv szerzőjének, Herman Wouknak újabb kötete, a Hajsza.

Megindult a munka

Kijelölték a komlói ifjúsági lakásépítő szövetkezet épülő házainak helyét

Mint jelentettük december 11-én alakult meg Komlón az Ifjúsági Lakásépítő Szövetkezet harmincöt taggal. Azóta már újabb tagok kérték a felvételüket. Az ünnepek előtt az érintett szervek képviselői részvételével megtörtént a közigazgatási bejárás, ahol tisztázódott, hogy a rendelkezésre álló három hely közül milyen feltételekkel — költségkihatással — lehet építkezni.

Az év elején újabb közgyűlésen a MESZÖV lakásszövetkezeti titkársága és a SZÖVTERV képviselői — a közigazgatási szemle alapján — ismertették az egyes építési területek előnyeit és hátrányait. Ez alapján a szövetkezet közgyűlése úgy döntött, hogy a Vörösmarty és Hunyadi János utca közötti területen épüljenek fel az új szövetkezeti lakások.

Ezt követően a SZÖVTERV nyomban megkezdte a tervezési munkákat és február végén sor kerülhet a sásdi ktsz-el a kivitelezési szerződés megkötésére is.

Lukács József

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

VASARNAP

Nemzeti Színház: Sybill. (du. 3 órakor és este 7 órakor).

HETFO

Nincs előadás!

MOZI

VASARNAP

Park: Leon és az Atlanti Fal. (10). A fekete farmer. (fél 4, fél 6, fél 8). **Petőfi:** Csizmás kandúr. (10). Balázs Béla filmklub. (2). Egy bolond Párizsban. (fél 5, fél 7, fél 9). **Kossuth:** A fekete farmer. (10, 12). Az atamán halála. (fél 3). Egy bolond Párizsban. (fél 6, fél 8). **Fekete Gyémánt:** Jó estét nyár, jó estét szerelem. (4). **Jószerencsét:** A kétéltű ember. (10). Kaleidoszkóp. (3). Charly. (5, 7). **Rákóczi:** Kaleidoszkóp. (10). A kétéltű ember. (3). A hegytetőn zöld fenyvesek. (5, 7). **Kodály Ko.:** Minden dalom a tied. (6). **Május 1.:** Meztelen diplomata. (10). Mackenna aranya. (fél 4, fél 6). **Bolyi:** A nagy Red. (2). Forrófej. (4, 6). **Harkány:** A varázsló. (10). Pygmalion. XII. (5, 7). **Mohács:** Különös házasság. (10). A fekete város. (fél 4, 7). **Sásd:** Halál a kanyarban. (5, 7). **Sellye:** Oleszja. (4, 6). **Siklós:** Vidám emberek és állatok. (10). Marie szeszélyei (5, 7). **Szigetvár:** Kockázatos akció. (10). Wusa. (fél 6, 8).

HETFO

Park: Az atamán halála. (fél 3). Egy bolond Párizsban. (6, 8). **Petőfi:** A fekete farmer. (4, 6, 8). **Kossuth:** Az atamán halála. (10). Sztrogof Mihály. (2, negyed 5). A korona gyöngye. (fél 7). Ballada a katonáról. (háromnegyed 9). **Fekete Gyémánt:** Eper és vér (6). **Jószerencsét:** Wusa. (5, 7). **Rákóczi:** A medve és a baba. (5, 7). **Május 1.:** Charly. (fél 6). **Ságvári Ko.:** Magányos vadász a szív. (5). **Bolyi:** Őrs a hegyeken. (7). **Harkány:** Halál Velencében. (7). **Mohács:** Fekete város. (fél 6). **Sásd:** Halál a kanyarban. (7). **Sellye:** Murphy háborúja. (7). **Siklós:** Santa Vittoria titka. (7). **Szigetvár:** A hegytetőn zöld fenyvesek. (6, 8).

RADIO

VASARNAP

KOSSUTH RADIO

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.28: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárás. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek: Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.00: Hírek. 10.03: A zsámbéki török kút. Rádiójáték. 10.53: A Camerata Hungarica együttes műsorából. 11.00: Óvodások dalkincse. 11.10: Reklám. 11.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfónikus zenekarának Bach-matinéja. Közben: Kb.: 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb.: 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.15—12.20: Kutyakaparó. Petőfi Sándor verse. — Kb. 13.00: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. Kb.: 13.10: Musical-slágerek. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Művészlemezek. 14.44: Liral önarckép. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Nótakedvelőknek. 15.50: Hanoi levél. 16.00: Petőfi-kalendárium. 16.05: Színházi Magazin. 16.38: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Csajkovszkij-művek. 17.42: A Rádiószínház bemutatója. Petőfi Sándor. III. rész 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.15: Gershwin: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.00—20.10: Takáts Gyula a mikrofon előtt. 21.46: Liszt—Farkas Gyula feld.: XIV. magyar rapszódia. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.15: Felóra sanzon. 22.45: Boldog látomások. 23.00: Beethoven-zongoraszonáták. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Bige József furulyázik. Rácz Gyula cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemeresládája. 8.30: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.45: Zenei anyanyelvünk. 8.55: Dunántúli rapszódia. 10.40: Szívesen hallgattuk. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.02: A macska háza. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Könyvek és századok. 15.25: Prokofjev: Klasszikus szimfónia. 15.40: A könyv éve volt. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A vasárnap sportja. 16.35: Giuseppe Valdengo énekel. 17.00: Mikrofon előtt az Irodalmi szerkesztő. 17.10: Rip van Winkle. Részletek Planquette operettjéből. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Wolf Péter szerzeményeiből. 18.40: Verbunkosok, népdalok. 19.06: A másik ember — a társadalomban. III. rész. 19.51: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Kedvelt táncdalok — népszerű előadók. 21.20: Az időszerűség művészete. Jegyzet. 21.30: Az 1971. évi Maribori Fesztivál műsorából. — A Fesztivál szimfónikus zenekara játszik. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Könnyűzene éjfélig. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RADIO

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Zenekari muzsika. 9.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.) 10.35: Renata Scotto és Nicolai Gedda énekel. 11.14: Rádiószínház. A konzervmester vasárnapja. Rádiódráma. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Schubert-művek. 13.30: Zenekari muzsika. 15.11: Manilosz szerelme. Rádiójáték. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Az MRT énekkara énekel. 16.35: A dzsessz kedvelőinek. 17.00: Macbeth. Részletek Verdi operájából. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Erdélyi Csaba brácsaestje. Közben: 18.50—19.05: Versek. 19.35: Operettmuzsika. 20.01: Saját termés. Szilágyi György kabaréestje. 21.30: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora (ism.) 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor Sportfotók 1972-ből. (A december 26-i műsor ismétlése.) — A héten történt. — Vasárnap esti muzsika

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás

19.30: Német nyelvű műsor. — Vidám falusi történet nyelvjárásban. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás

HETFO

KOSSUTH RADIO

8.15: Magnóval a világ körül. XIII. rész. 8.34: Színes népi muzsika. 9.06: Egy jenki Artur király udvarában. XIV. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Mahler: Vándorlegénydalok. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.30: Játsszunk matematikát! Riport. 11.45: Kodály: Négy olasz madrigál. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Iskolarádió. 15.50: A soroksári Művelődési Ház fúvószenekara játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiószínház: Iárék a nádasban. 16.51: Kóruspódium. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Liszt—Grabócz feld.: XIII. magyar rapszódia. 17.30: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 17.50: Van új a nap alatt. Tudományos híradó. 18.05: Húszas stúdió. Polpresszo. 19.30: BUÉK — 1973! (ism.) 22.20: Sporthíradó. 22.30: Dietrich Fisher-Dieskau dalestje. 23.47: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A varázsfuvola. Részletek Mozart operájából. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: A növényvilág bűnözői. Dr. Borhidi Attila írása. 12.00: Délszláv dalok és táncok. 12.15: Kamarazene. 13.03: A kecskeméti Katona József Színház. Ambrus Tibor riportja. 13.20: Bach: D-dúr szvit. 14.00: Kettőtől—hatig . . . Kívánságműsor. 18.05: Külpolitikai figyelő. (ism.) 18.20: Új könyvek. (ism.) 18.23: Közkívánatra! 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb.: 21.25: Pesti házak titkai. „Madárka" — Dokumentumműsor. Kb.: 21.55: A hét zeneműve. Mahler: Vándorlegénydalok. 23.15: Táncdalainkból.

URH RADIO

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. I. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház. Négyszög. 19.02: Verdi: A trubadur. Négyfelvonásos opera. Közben: 20.20: Láttuk, hallottuk a színházban és a moziban. (ism.) 20.43: Az operaközvetítés folytatása. 21.47: A dzsessz kedvelőinek. 22.02: Barokk muzsika.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hangverseny fiataloknak. Közvetítés a Liszt-teremből. — Pécsi utcák, híres emberek. — A kercseligeti citeraegyüttes műsorából

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Régi kedvelt melódiák

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám dalok. — Tervek, törekvések 1973. Riportműsor. — Barác István énekel. — Ablak a világba. — Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Kórusdalok. — Olvastuk, elmondjuk. — Fúvósok

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

VASARNAP

9.00—9.50: Iskolatévé. Német nyelvtanfolyam.

9.25: Francia nyelvtanfolyam haladóknak.

9.50: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilm-sorozat. (ism.) 2. Az embervadászat.

10.20: Játsszunk bábszínházat. II. Kutyacirkusz. A Baranya megyei gyermekbábosok műsora.

11.00—11.30: Slágerstúdió. Az NDK Televízió műsora felvételről.

15.03: Műsorismertetés.

15.05: Egy fiatal tiszt naplója. Szovjet film.

16.25: Disznótor Kisbárapátiban.

16.45: Reklámműsor.

16.50: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilm-sorozat. I. A zöld Szahara.

17.15: Műsorainkat ajánljuk.

17.40: Telesport. „Az év ifjúsági sportolója" vándordíj átadása.

18.10: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat. 1. Második dimenzió.

18.40: Esti mese.

19.00: A HÉT . . .

20.00: Hírek.

20.05: Egy amerikai Párizsban. Amerikai film.

21.55: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLAV TV.

VASARNAP

8.30: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.40: Folklór-szemle. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyermekkorom hőse. 11.40: Civil kutya élményei — filmsorozat gyermekeknek. 12.10: A 30 betű művelete. 12.40: Tartsd a vizet, amíg a mesterek elmennek. 13.10: A tudás vagyon. 14.10: Színház a házban. 18.10: Dokumentumfilm. — 18.25: Peyton kisváros. — 20.30: Teherautósok — humoros sorozat első adása. 21.15: A jugoszláv jazz ma. 21.30: Sportszemle. 22.20: Tv-nap. (Zágráb — sielés — riport.)

HETFO

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a televízió. 19.00: Szervusztok, fiatalok. — 20.30: Arckép: Rasa Plaovio színész. 21.00: Alekszej Arbuzov: Azok a szép születésnapok — tv-dráma. 22.20: A kultúra akcióban.

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

Amerre jártunk a Szovjetunióban, Moszkvában és Novoszibirszkben, Irkutszkban és Bratszkban, Akagyemgorodokban és Selehovban, mindenütt két szám — 1922—1972 — látható az utcai transzparenseken, a gyárak, üzemek, erőművek, hivatalházak, középületek homlokán, a nagy építkezések acél- és betonvázain, a Bajkál melletti halászfalvak kikötőépületein. Ötven esztendővel ezelőtt alakult meg a Szovjetunió, a szabad és független népek önkéntes szövetsége.

— A munka társadalma munkával ünnepli meg a félévszázados jubileumot — mondotta az egyik novoszibirszki építkezésen dolgozó fiatal kőműves, A. K. Akimov. — Az ünnep tiszteletére a kommunista munkabrigádok újabb vállalásokat tettek szerte a Szovjetunióban, melynek értelmében még jobban, eredményesebben végzik munkájukat. Itt, nálunk, Szibériában különösen sok a dolog. Ezt a gazdag földet ember nélkül, csak technikával meghódítani nem lehet. Szerencsére egyre többen jönnek a nagy Szovjetunió távoli vidékeiről is, elsősorban fiatalok — a Komszomol felhívása alapján —, de mások, idősebbek is, hogy kivegyék részüket a nagy munkából. Ahhoz pedig, hogy letelepedjenek, lakóházakat, áruházakat, kultúrházakat, iskolákat, bölcsődéket, éttermeket is kell építeni az ősrégi, vagy teljesen új városokban. A lakóházakba bútor is kell, a szekrényekbe ruha, cipő, a konyhákban főzni is kell, a polcokra könyv is szükséges. Van tehát bőven tennivalója itt mindenkinek. Nézze csak! — mutatott a nagybetűs feliratra: „Komszomol-építkezés" — olvasta. — Ez azt jelenti, hogy éjjel, nappal és nagy hidegekben is dolgozunk. Pufajkában, egyujjas kesztyűben és jó forró orosz teával. Úgy sietünk a munkával, ahogy onnan a házgyár az elemeket és ahogyan erre ígéretet tettünk ...

✦

Ezt az ünnepi készülődést, lázas és szüntelen munkatempót tapasztaltuk mindenütt, de mégis talán ott, ahol elnyerték a Kommunista munka üzeme címet.

— A kitüntetés kötelez — mondotta a bratszki vízierőmű egyik fiatal technikusa, miközben öregesen simította végig divatos szakállát. — Maradéktalanul eleget akarunk tenni ígéretünknek, mely szerint biztosítjuk a zavartalan üzemet, maximálisan kihasználjuk a ránkbízott gépóriások kapacitását és minden módon törekszünk az általunk termelt villamosenergia önköltségének csökkentésére. Pedig nálunk már most egy kilowatt energia 0,052 kopejkába kerül.

✦

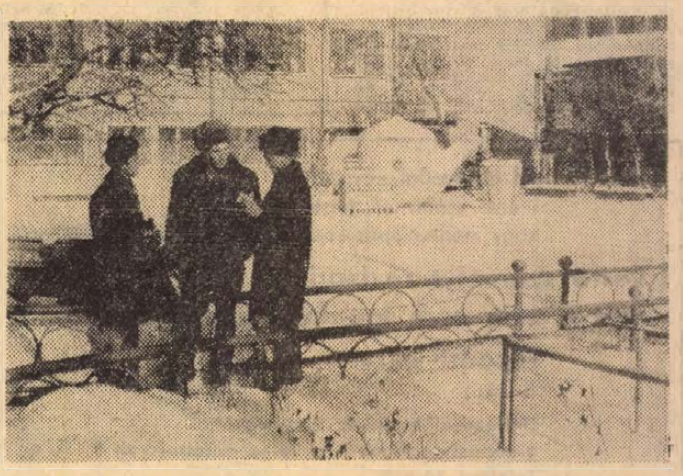
Anatolij Antonovics Zencsenkóval, a Vörös Zászlóval kitüntetett híres Irkutszki Teagyár 33 éves főmérnökével, természetesen teázás közben beszélgettünk.

— Az közismert — mondotta —, hogy nálunk, a Szovjetunióban nagyon közkedvelt ital a tea, amelynek a fogyasztása állandóan emelkedik. Nálunk a munkaverseny célja az, hogy minél jobb minőségű terméket szolgáltassunk a lakosságnak, ami elsősorban a technológiai előírások lelkiismeretes és szigorú betartásán alapszik. De erre törekszik a gyár műszaki fejlesztése is. Fokozatosan csökkentjük a préselt tea, és emeljük a jobb minőségű leveles tea gyártását.

✦

Erős ívfények között születik az alumínium, vagy ahogy Selehovban, az Alumínium Művekben nevezik, a jövő fémje. Az erős elektromágneses tér miatt karóra nélkül látogattuk végig a főmérnök kíséretében a hatalmas gyárat. Tehergépkocsik, vontatók és targoncák húztak el mellettünk, az a kevés ember, akit láttunk, mind védőöltözetben; arcuk előtt fém- és hővédő burával, védőkesztyűben és kötényben, orruk, szájuk előtt porszűrővel végzi a munkáját.

— A munkaverseny nálunk is a kommunista munkabrigádokon alapszik — mondotta a főmérnök. — Itt, például, az elektronizáló üzemrészben harminc ilyen kollektíva van, de versenyeznek egymással a különböző üzemrészek, üzemek és maguk az alumíniumgyárak is. Mi például a bratszki, a krasznojarszki és a novokuznyecki gyárral vetélkedünk. Egyik fő feladatunk — éppen a nagy elektromosenergia igény miatt — a gazdaságosság fokozása. A versenyben tavaly mi álltunk az első helyen, most a bratszkiak megelőztek minket.



Beszélgetés a Teagyár fiatal főmérnökével, A. A. Zencsenkóval, a gyár udvarán.

Az egyik legjobb brigád vezetője, V. K. Trofimcsuk, öltözetét tekintve, semmiben sem különbözik társaitól.

— Itt, Szibériában, magasabbak a fizetések, több a fizetett szabadság, hamarabb jutunk lakáshoz, több kedvezményt élvezünk, mint a Szovjetunió más részein dolgozó munkatársaink — mondotta. — Mi ezért úgy vélekedünk, hogy lehetőségeinkhez mérten többet is kell tennünk. A szovjet gazdaság fejlesztését, erősítését személyes ügyünknek tartjuk. Személyes ügyünk annál is inkább, mert családi ünnepre készülünk. A nagy család, a Szovjetunió népeinek nagy ünnepére, az ötvenéves évfordulóra, melyet, természetesen szűkebb körben, saját kis családunkban is megünneplünk . . .

Oravecz János

(Folytatjuk)

AZ IBUSZ AJÁNLATAI 1973. ÉVRE

UTAZZUNK!

Az IBUSZ pécsi, komlói, harkányi Utazási Irodáinak dolgozói köszöntjük a Kedves Olvasót, aki érdeklődik az 1973-as programjaink iránt és segítségünkkel kíván közel 30 országba eljutni, több száz útiprogramból kiválasztva azt, amely érdeklődésének és anyagi körülményeinek legjobban megfelel. Az IBUSZ Európa egyik legrégibb utazásokat szervező és lebonyolító vállalata. Európában megtalálható képviselete minden számottevő fővárosban és nagyvárosban. Képviseleteinek közreműködésével több ezer társirodával áll szerződéses viszonyban. Ez teszi az IBUSZ számára lehetővé, hogy minden igényt, – legyen az turisztikai vagy szakmai – egyaránt igyekszik közel 2000 fős hazai és külképviseleti szakember gárdáján keresztül kielégíteni. Pécsett és Baranyában három utazási irodánk és két határkirendeltségünk dolgozói segítik minden olvasónk programjának szervezését, legyen az belföldi vagy külföldi jellegű.

Kérjük szíveskedjék elolvasni ajánlatainkat és ha közülük valamelyik megnyeri szíves tetszését, bővebb felvilágosításért keresse fel irodáinkat:

IBUSZ Utazási Iroda Pécs, Széchenyi tér 8.
IBUSZ Utazási Iroda Komló, Béke Szálló
IBUSZ Utazási Iroda Harkány, Napsugár Szálló.

Ausztria

Bécs kultúrprogrammal. Utazás autóbusszal. Teljes panziós ellátás: 1. nap vacsorától, 7. nap ebédig. Elhelyezés: 2–3 ágyas, fürdőszobás vagy zuhanyozós szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 4700,– Ft. Költőpénz: öS 440,– = 592,– Ft.

Üdülés Steiermarkban (nyugdíjasok részére). Utazás autóbusszal. Félpanziós ellátás: 1. nap vacsorától, 5. nap reggelig. Elhelyezés: 2–4 ágyas. fürdő nélküli szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 1650,– Ft. Költőpénz öS 440,– = 592,– Ft.

Üdülés Steiermarkban. Utazás autóbusszal. Teljes ellátás: Elhelyezés: 2–4 ágyas, fürdő nélküli szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 3950,– Ft, nyugdíjasoknak kb.: 3400,– Ft. Költőpénz: öS 570,– = 766,– Ft.

Üdülés Salzburgban (nyugdíjasok részére). Utazás autóbusszal. Félpanziós ellátás. Elhelyezés: 2–3 ágyas, fürdő nélküli szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 2500,– Ft. Költőpénz: öS 530,– = 713,– Ft.

Osztrák körút. Utazás autóbusszal. Félpanziós ellátás. *Részvételi díj:* kb.: 5250,– Ft. Költőpénz: öS 760,– = 1022,– Ft.

Bulgária

Üdülés Kamcsián: Teljes ellátás. Elhelyezés: A Longoza szállóban 2 ágyas, zuhanyozós szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 2850,– Ft. Költőpénz 30,– Leva = 546,–Ft.

Üdülés az Aranyhomokon. Teljes ellátás. *Részvételi díj:* kb.: 3700,– Ft. Költőpénz: 40 Leva = 728,– Ft.

Üdülés a Naposparton. Teljes ellátás. 2–7 nap, illetve 2–14 nap: Üdülés, pihenés a Naposparton. Elhelyezés: A Jupiter szállóban, kb. 5 percre a tengertől 2 ágyas, zuhanyozós szobákban.

Részvételi díj: 1202/1–5 kb. 3600,– Ft 1203/1–3 kb. 4800,– Ft. Költőpénz: 1202/1–5 40 – Leva = 728,– Ft, 1203/1–3 70,– Leva = 1273,– Ft.

Mezőgazdasági jellegű utazás Bulgáriába. (Szófia–Lovech–Tirnovo–Sumen–Aranyhomok–Várna–Napospart–Sliven–Plovdiv–Borovec–Szófia). Utazás: repülőgéppel és autóbusszal. *Részvételi díj:* kb: 4300,– Ft. Költőpénz: 30,– Leva = 546,– Ft.

Egyéni utazóknak! Albena üdülőtelep: Hotel Warszava, 7 nap teljes ellátással. Június 4-től 18-ig és szeptember 17-től október 1-ig 1140,– Ft. Június 18-tól július 2-ig és augusztus 27-től szeptember 17-ig 1410,– Ft. Július 2-től augusztus 27-ig 1510,– Ft.

Hotel Kaliakra (közvetlen tengerparton). Fürdőszobás szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 4-től 18-ig és szeptember 17-től október 1-ig 1590,– Ft. Június 18-tól július 2-ig és augusztus 27-től szeptember 17-ig 1980,– Ft. Július 2-től augusztus 27-ig 2100,– Ft. Terminusok: hétfőtől hétfőig.

Napospart üdülőtelep: Hotel Jupiter, 7 nap teljes ellátással. Június 6-tól 20-ig és szeptember 12-től október 3-ig 1150,– Ft. Június 20-tól július 4-ig és augusztus 29-től szeptember 12-ig 1440,– Ft. Július 4-től augusztus 29-ig 1510,– Ft. Terminusok: szerdától szerdáig. Faházak (komfortos, a tengertől kb. 200 m-re). Zuhanyos szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 2-től 16-ig és szeptember 15-től 29-ig 1030,– Ft. Június 16-tól 30-ig és augusztus 25-től szeptember 15-ig 1320,– Ft. Június 30-tól augusztus 25-ig 1420,– Ft. Terminusok: szombattól szombatig.

Aranyhomok üdülőtelep: Hotel Perla, 7 nap teljes ellátással. Június 3-tól 17-ig és szeptember 16-tól 30-ig 1080,– Ft. Június 17-től július 1-ig és augusztus 26-tól szeptember 16-ig 1440,– Ft. Július 1-től augusztus 26-ig 1570,– Ft. Terminusok: vasárnaptól vasárnapig. Faházak (komfort nélküli, a tengertől kb. 300 m-re). 7 nap teljes ellátással. Június 3-tól 17-ig és szeptember 16-tól 30-ig 880,– Ft. Június 17-től július 1-ig és augusztus 26-tól szeptember 16-ig 1180,– Ft. Július 1–augusztus 26-ig 1280,– Ft. Terminusok: vasárnaptól vasárnapig.

Várna és Burgasz: Elhelyezés magánszálláson. 2 ágyas, hideg-meleg folyóvizes szobák. Június 2-től szeptember 29-ig. 7 nap ellátás nélkül 420,– Ft. 5 nap ellátás nélkül 310,– Ft.

Csehszlovákia

Prága: Teljes ellátás. Elhelyezés: 2–3 ágyas, hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 1700,– Ft. Költőpénz: 250,– Kcs = 368,– Ft.

Üdülés a Magas-Tátrában. Teljes ellátás. Elhelyezés: A BELLEVUE Szállóban, 2 ágyas zuhanyozós szobákban. A szállónak fedett úszómedencéje van. *Részvételi díj:* kb.: 3950,– Ft. Költőpénz: 600,– Kcs = 882,– Ft. Időpontok: június 14–23., július 3–12., július 17–26., július 31-től augusztus 9-ig, augusztus 14–23., augusztus 28-tól szeptember 6., szeptember 11–20.

Brnoi vásár: Teljes ellátás. Utazás vonattal. Elhelyezés: Diákszállóban, 2–3 ágyas szobákban.

Részvételi díj: kb.: 2100,– Ft. Költőpénz: 400,– Kcs = 588,– Ft. Időpontok: Szeptember 10–16., szeptember 11–17., szeptember 12–18., szeptember 13–19., szeptember 14–20.

Karácsony és Szilveszter a Magas-Tátrában: Teljes ellátás. Utazás vonattal. Elhelyezés: 2–3 ágyas, hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobákban. Részvételi díj: kb.: 3650,– Ft. Költőpénz: 600,– Kcs = 882,– Ft.

Téli és tavaszi üdülés a Magas-Tátrában: Teljes ellátás, Elhelyezés: 2–3 ágyas, hideg-meleg folyóvízzel ellátott szállodai szobákban.

Részvételi díj: kb.: 1800–1950 Ft. Költőpénz: 400,– Kcs = 588,– Ft. Időpontok: február 26-tól március 3., március 3–8., március 8–13., március 13–18., március 18–23., március 23–28., 2114/7 március 28-tól április 2., április 2–7., április 7–12., április 12–17., április 17–21., április 21–25., április 25–30., április 30-tól május 5.

Egyéni utazóknak: Alacsony Tátra: Hotel Kosodrevina. Hideg-meleg folyóvizes szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 16-tól szeptember 15-ig 1790,– Ft. Terminusok: szombattól szombatig.

Hotel Donovaly: Hideg-meleg folyóvizes szobák. 7 nap teljes ellátással. Február 4-től április 1-ig. 1460,– Ft. Június 17-től szeptember 16-ig. 1680,– Ft. Terminusok: vasárnaptól vasárnapig.

Faházak Tále: Hideg-meleg folyóvizes szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 16-tól szeptember 15-ig, 1390,– Ft. Terminusok: szombattól szombatig.

Hotel Hrabovo: Hideg-meleg folyóvizes szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 16-tól szeptember 15-ig, 1680,– Ft. Terminusok: szombattól szombatig.

Kis Fátra: Hotel Boboty. Zuhanyos szobák. 7 nap teljes ellátással, február 4-től április 1-ig 1500,– Ft, június 16-tól szeptember 15-ig 1820,– Ft. Terminusok szombattól szombatig.

Faházak Pod Sokolim: Hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobák. 7 nap teljes ellátással. Június 16-tól szeptember 15-ig 1320,– Ft. Terminusok: szombattól, szombatig.

Magas-Tátra: Hotel Panoráma. Zuhanyos szobák. 7 nap teljes ellátással. Január 6-tól június 16-ig 1820,– Ft. Június 16-tól október 27-ig 1910,– Ft. Terminusok szombattól szombatig.

Hotel Sport: Hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobák. 7 nap teljes ellátással. Május 5-től június 16-ig 1590,– Ft. Június 16-tól október 29-ig 1870,– Ft. Terminusok szombattól szombatig.

Jugoszlávia

Nagy jugoszláv körút 12 napos. Részvételi díj: kb. 5800.– Ft. Költőpénz: 444,– Dinár = 1007,– Ft. Időpontok: április 7–18., április 9–20., április 11–22., október 1–12., október 3–14., október 5–16.

Különvonat Opatijába 5 napos. Részvételi díj: kb.: 1690,– Ft. Költőpénz: 230,– Dinár = 424,– Ft. Időpontok: április 26–30., május 22–26., május 26–30.

Nyugdíjasok üdültetése Opatijában. Utazás autóbusszal. Félpanziós ellátás. Részvételi díj: 1570,– Ft. Március, április, május és október, november hónapokban.

Üdülés Porecsben: Utazás autóbusszal. Teljes ellátás. Részvételi díj: 1690,– Ft. Időpont: áprilistól–októberig.

Egyéni utazóknak! Porecs: Hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobák. 7 nap teljes ellátással május 5-től június 2-ig és szeptember 29-től október 27-ig:
– egyágyas szobában 1060,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 960,– Ft
június 2-től 30-ig és szeptember 1-től 29-ig:
– egyágyas szobában 1280,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 1140,– Ft
június 30-tól szeptember 1-ig:
– egyágyas szobában 1640,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 1510,– Ft
Terminusok: szombattól szombatig.

Rovinj: Hotel Centar: Hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobák. 7 nap teljes ellátással május 5-től június 2-ig és szeptember 29-től október 27-ig 1030,– Ft, június 2-től 30-ig és szeptember 1-től 29-ig 1190,– Ft, június 30-tól szeptember 1-ig 1530,– Ft. Terminusok szombattól szombatig.

Rabac: Hotel Primorka: Hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobák, 2–2 szobához külön zuhany és WC. 7 nap teljes ellátással május 5-től június 2-ig és szeptember 29-től október 27-ig 750,– Ft, június 2-től 30-ig és szeptember 1-től 29-ig 950,– Ft, június 30-tól szeptember 1-ig 1290,– Ft. Terminusok: szombattól szombatig.

Lovran: Hotel Primorka: Hideg-meleg folyóvizes szobák. 7 nap teljes ellátással május 5-től június 9-ig és szeptember 29-től október 27-ig 990,– Ft, június 9-től július 7-ig és szeptember 1-től 29-ig 1090,– Ft, július 7-től szeptember 1-ig 1290,– Ft.

Opatija: Hotel Residenz: 7 nap teljes ellátással május 5-től június 9-ig és szeptember 29-től október 27-ig:
– egyágyas szobában 1380,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 1250,– Ft
– kétágyas szobában fürdővel személyenként 1460,– Ft
június 9-től július 7-ig és szeptember 1-től 29-ig:
– egyágyas szobában 1450,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 1320,– Ft
– kétágyas szobában fürdővel személyenként 1550,– Ft.
július 7-től szeptember 1-ig
– egyágyas szobában 1950,– Ft
– kétágyas szobában személyenként 1790,– Ft

Dubrovnik: Hotel Bellevue privát szállásai. Étkezés a Hotel Bellevue-ban. 7 nap teljes panzióval május 3-tól június 7-ig és szeptember 27-től október 25-ig 1310,– Ft, június 7-től július 5-ig és augusztus 30-tól szeptember 27-ig 1430,– Ft, július 5-től augusztus 30-ig 1580,– Ft. Terminusok: csütörtöktől csütörtökig.

Lengyelország

Üdülés Sopotban — repülővel. Teljes ellátás. *Részvételi díj:* kb. 3350,– Ft. Költőpénz: 800,– Zl. = 744,– Ft. Időpontok: július 17–25., július 24–augusztus 1., július 31–augusztus 8., augusztus 7–15.

Üdülés Zakopanéban: Teljes ellátás. Április, július, augusztus hónapokban 2800,– Ft.

Olcsó üdülés Zakopanéban: Teljes ellátás. Elhelyezés: Jasien panzióban, Zakopane központjában. Étterem a helyszínen. *Részvételi díj:* kb. 1800,– F. Költőpénz: 700,– Zl. = 651,– Ft, 50,– Kcs = 74,– Ft. Július, augusztus és szeptember hónapokban.

NDK

Berlin–Potsdam: Utazással együtt 5 nap – repülővel. Időpontok: Júliustól szeptemberig. Részvételi díj: kb. 2500,– Ft. Költőpénz: 100,– M = 443,– Ft.

Üdülés Thüringiában: Utazással együtt 8 nap. Az utak indulnak: júniustól augusztusig. *Részvételi díj:* kb. 3600,– Ft. Költőpénz: 150,– M = 665,– Ft.

Mezőgazdasági Standard utak: Utazással együtt 9 nap repülővel. Teljes ellátás. NDK-ban busszal, tsz-látogatások és városnéző programok. Utak indulnak: májusban, júniusban, szeptemberben és októberben. *Részvételi díj:* kb. 4400,– Ft-tól 4650,– Ft-ig. Költőpénz: 170,– M = 753,– Ft.

Románia

Erdélyi körút: Utazás autóbusszal 9 nap. Elhelyezés: 2–3 ágyas, fürdőszoba nélküli, hideg-meleg folyóvízzel ellátott szobákban. *Részvételi díj:* kb. 2900,– Ft (elő- és utószezon), 3300,– Ft (főszezon). Költőpénz: 400,– Lei = 684,– Ft.

Gyilkos-tó: Teljes ellátás 1. nap ebédtől 7. nap ebédig. Utazás autóbusszal – áprilistól – októberig. *Részvételi díj:* elő- és utószezonban kb. 2300,– Ft. 8105/1–5, 38–40, főszezonban kb. 2500,– Ft 8105/6–37. Költőpénz: 310 Lei = 530–, Ft.

1–2 hetes mamaiai üdülések: Teljes ellátás 1. nap szállástól, utolsó nap vacsoráig. *Részvételi díj:* kb. 3050,– Ft, kb. 4650,– Ft. Költőpénz: 350,– Lei = 599,– Ft. Június–július–augusztus.

Szovjetunió

Kijev–Moszkva: Utazással együtt 8 nap. Részvételi díj: időponttól függően: kb. 2630,– Ft-tól 3160,– Ft-ig. Költőpénz: 50,– Rubel = 709,– Ft.

Leningrád–Moszkva: Utazással együtt 7 nap. Utazás menetrend szerinti repülőgéppel. Teljes ellátás. Részvételi díj: (időponttól függően) kb. 3580,– Ft-tól 3940,– Ft-ig. Költőpénz: 40,– Rbl = 568,– Ft.

Leningrád: Utazással együtt 6 nap, illetve 5 nap. Utazás menetrend szerinti repülőgéppel. *Részvételi díj:* (időponttól függően) kb. 3200–3300,– Ft-ig. Költőpénz: 40,– Rbl = 568,– Ft.

Moszkva–Jereván–Tbiliszi–Baku–Kijev. Üdülés Jaltában. Moszkva–Ashabad–Szamarkand–Buhara–Taskent–Alma Ata–Moszkva.

Görögország

9 nap. Részvételi díj: kb. 12 500,— Ft. Költőpénz: $ 21,— = 658,— Ft.

Törökország

Teljes panzió. Részvételi díj: kb. 13 200,– Ft. Költőpénz: $ 32,– = 1003,– Ft.

Spanyolország

Bécstől–Bécsig autóbusszal 14 nap. Útvonal: öt országon át saját valutakeret terhére májustól–októberig.

Velencétől–Velencéig 14 nap: fentiek szerint. *Barcelonától–Barcelonáig.* Fentiek szerint.

Olaszország

Velencétől–Nápolyig 10 nap vonattal. Velence, Firenze, Róma, Nápoly, Capri, Pompei.

Velencétől–Velencéig: 10 nap autóbusszal. Velence, Firenze, Róma, Nápoly, Capri, Pompei, Assisi, Ravenna, Velence. Saját valutakeret terhére, májusban.

Egyiptom

Üdülés Alexandriában. Teljes panziós ellátás 2. nap reggelitől 11. nap vacsoráig. Részvételi díj: kb.: 9000,– Ft. Költőpénz: £ Eg 12,– = 862,– Ft

Körutazás Egyiptomban: Részvételi díj: kb. 13 200,– Ft. Költőpénz: £ Eg 14,– =1006,– Ft.

Franciaország

Egy hét Párizsban 9200,– Ft.

Anglia

Anglia–Skócia: Teljes panzió 1. nap vacsorától, 12. nap reggeliig. *Részvételi díj:* kb.: 13 200,– Ft. Költőpénz: £ 12,– = 980,– Ft.

Körutazások

Ausztria–Olaszország–Jugoszlávia: Utazás autóbusszal. Félpanziós ellátás 1. nap vacsorától 7. nap reggeliig. *Részvételi díj:* 1–15 csoportoknál kb. 4400,– Ft, 16–45 csoportoknál kb. 4700,– Ft.

Európai körutazás: Utazás autóbusszal. Teljes ellátás 1 nap ebédtől, 17. nap ebédig. *Részvételi díj:* kb. 15 800,– Ft. Költőpénz: öS 60,– = 81,– Ft, DM 15,–, = 146,– Ft, Bfrs 200,– = 140,– Ft, Ffrs. 70,– = 429,– Ft, Lit. 3000,– = 162,– Ft. 30,– Dinár = 55,– Ft.

Fekete-, Földközi-tengeri hajóút; Utazással együtt 16 napos (repülőgéppel és hajóval). Teljes ellátás (vacsorától reggeliig). Indulási időpontok: június és szeptember. *Részvételi díj:* kb. 21 500–, Ft. Költőpénz: 20,— Rbl = 284,— Ft, 4,— Leva = 73,— Ft, 33,— $ = 1035,— Ft.

Leningrád – Tallinn – Helsinki – Turku – Tampere – Lahti – Leningrád. Utazással együtt 12 napos (repülőgéppel, hajóval, vonattal, autóbusszal). Teljes ellátás (vacsorától, reggeliig). *Részvételi díj:* kb. 9000,– Ft. Költőpénz: 30,– Rbl = 426,– Ft, 67,– FM = 512,– Ft.

VILÁGVÁROSOK, VÁSÁROK, KIÁLLÍTÁSOK

AUTÓSOKNAK

Szervezett egyéni utazás csoportos programokkal

① *Olaszországi körutazás:* (Félpanzió) 14 napos. Elhelyezés: 2–3 ágyas, hideg-meleg folyóvizes szobákban. *Részvételi díj:* kb.: 7100,– Ft. Költőpénz: Lit. 18 900,– = 1018,– Ft. Üzemanyagköltség személyenként: Lit. 10 500 = 720,– Ft. Időpontok: 81197/15 június 9–22., 81197/16 szeptember 8–21.

② *Spanyolországi körutazás.* (Félpanzió) 22 napos. *Részvételi díj:* kb.: 13 200,– Ft. Költőpénz: öS 80,– = 108,– Ft, Swfr 10,– = 82,– Ft, Ffr 28,– = 172,– Ft. Pst 1050,– = 510,– Ft, Lit 2000,— = 108,— Ft. Üzemanyagköltség gépkocsi tulajdonosoknak: 116,– $ = 4626,– Ft. gépkocsi utasának: 29,– $ = 1157,– Ft. Időpont: 87797/1 június 2–23.

③ *Körutazás Görögországban:* (Félpanzió) 18 nap. *Részvételi díj:* 10 800,– Ft.

Kedves Olvasó!

Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta javaslatainkat. Ha kedvére való utat talált, bővebb felvilágosításért keressen fel bennünket. Ha más elképzelése van, segítjük annak valóraváltásában.

Üzemek, vállalatok, hivatalok, termelőszövetkezetek, Állami Gazdaságok, iskolák és szocialista brigádok minden utazási ügyében készségesen adunk felvilágosítást, megszervezzük bel- és külföldi útjaikat, gondoskodunk gazdag programú szabad szombatokról, hétvégekről.

Beszerezzük ügyfeleink útlevelét, a szükséges vízumokat, biztosítjuk bel- és külföldi vasúti, repülőjegyeit, valutáját, bel- és külföldi szállásait, étkezéseit és programjait.

Az IBUSZ a társadalom szolgálatában áll. – Kérjük, vegye igénybe szolgáltatásainkat.

Utasaink figyelmébe ajánljuk!

1. **A program- és árváltoztatás jogát az IBUSZ fenntartja.**
2. **A szocialista országokba utazók (Jugoszláviába utazókra nem vonatkozik) irodáinkban plusz zsebpénzt válthatnak ki.**
3. **Menetrend szerinti repülővel történő utazás esetén szolgáltatásaink a Ferihegyi repülőtéren kezdődnek és végződnek.**
4. **A programban szereplő napok száma utazással együtt értendő.**

IBUSZ RT

Heti jegyzetünk

Baranya legjobbjai

Elmúlt már egy évtizede, hogy szerkesztőségünk kezdeményezésére első ízben — az országban is először! — Baranya legjobb sportolói átvették tiszteletdíjaikat. Az eltelt évek alatt a legjobb sportoló címért országosan is és a legtöbb megyében is megrendezik a közvéleménykutatást. Hagyomány már, hogy karácsonykor az ország legjobb sportolói vehetik át a rangot jelentő címhez járó tiszteletdíjakat, és változatlanul hagyomány, hogy új év első napján — idén kivételesen az ó- év utolsó napján — Baranya legjobb sportolóinak portréi jelennek meg sportrovatunk hasábjain.

Baranya legjobb sportolója címet elnyerni, egyik évben sem volt könnyű. Hiszen olimpiai érmeseket, világbajnokságot nyert válogatott csapat tagját, országos bajnokokat, válogatott sportolók sorát találhatjuk az eddigi névsorban. Állíthatjuk, hogy az évente rendezett közvéleménykutatás alapján odaítélt címek viselői reprezentálják az egész megye sportéletét. Így az évről évre feltűnő nevek és sportágak révén bizonyos következtetésekre is módunk nyílik. Évekkel ezelőtt például a kerékpárosok, úszók, ökölvívók jelentős mennyiségű szavazatot szedtek össze, több ízben is közülük került ki a megye legjobb sportolója. Az idén sem úszó, sem ökölvívó nem kapott szavazatot. A kerékpárosokat is csupán Hirth István képviseli a „szavazatot kapottak" között. A sportágak vezetőinek is érdemes ezen elgondolkodni... (Az úszókat menti az uszodahiány). Viszont a labdajátékok erősen tartják magukat. Hiszen Verbócziné ráduplázott a tavalyi elsőségre, mögötte Lakiné lett a második, a férfiaknál pedig az atléta Patty István mögött a labdarúgó Rapp Imre és a kosaras Pálvölgyi István szerezték meg a második és harmadik helyet. Az atléták — szinte természetes — mindenütt ott vannak: férfi felnőtt és ifjúsági első hely, a nőknél harmadik hely, férfi és női ifjúsági korcsoportban egyaránt második hely. Örvendetes, hogy a mohácsi evezőslányok is feliratkoztak a legjobbak közé. Remélhetőleg még hosszú ideig versenyben is maradnak „Baranya legjobb sportolója" címéért, ami egyúttal a mohácsi evezőssport fellendülését is jelentené. Nagyon jó dolog, hogy a technikai sportok művelőire is gondoltak. Soha jobbkor! Hiszen mindjárt az első „Baranya legjobbja" Európa-bajnoksággal iratkozott fel a listára Vönöczky Endre személyében. Nagyon reméljük, hogy az év végére ebben a kategóriában ismét jelentős nemzetközi eredményekkel lehet csak az első helyre pályázni!

Kezdetben csak a felnőttek közül kerülhettek ki a legjobbak. Azután az ifjúságiak, majd a serdülők számára is meghirdettük a versenyt. Ezuttal a legjobb nevelőmunkát végző edzők nevét is olvashattuk, megismerhettük. Méltán kerültek ők is az ünnepi reflektorfénybe. Hiszen a kép így teljes. Velük együtt. Mintahogy nélkülük, az ő munkájuk nélkül nem születhetnének meg a legjobb cím eléréséhez szükséges eredmények sem. A következőkben még tovább bővül majd a névsor.

A csapatsportok egyre inkább megkövetelik, hogy a „legjobb csapat" címéért is lehessen versenyezni. Vannak csapatsportok, ahol szinte lehetetlen egy embert kiemelni. Végeredményben a mohácsi evezősnégyes is inkább a legjobb csapat címet érdemelte volna. A kiírás kényszere, hogy négyen együtt lettek Baranya legjobb ifjúsági női sportolói. De valamennyi csapatsport nyeresége lesz, ha ilymódon nemcsak a kiemelkedő egyéni teljesítmény, hanem az együttes csapatmunka, a „szürke" emberek szorgalma, odaadása, az egész kollektíva közös teljesítménye kerül a közvélemény „ítélőszéke" elé.

— K —

Mi újság a szövetségekben?

Reform előtt a kosárlabda-játékszabályok

Miért erőltetik a hétközi fordulókat? — A VM Elelmiszer röplabdázók sikere — Indul a röplabda téli kupa

A MEGYEI KOSÁRLABDA ÉS RÖPLABDA SZÖVETSÉGBEN JÁRTUNK

A SZÖVETSÉGEK VEZETŐI A TÉLI HOLTIDENYBEN SEM TÉTLENKEDNEK

A kosárlabdasport pillanatnyi problémáiról *Szittya Imre* elnökségi tag, a Játékvezetői Bizottság vezetője tájékoztatott. Nagy érdeklődéssel várják azt a továbbképző sorozatot, amelyen a szabálymódosításokról lesz szó. A jelek szerint megszigorítják a játékszabályokat és ezzel mozgalmasabbá teszik a mérkőzéseket.

– Annyit máris tudunk, hogy ezentúl nem 12, hanem csak 10 játékos neve kerülhet a jegyzőkönyvekbe. Kevesebben ülnek tehát a cserepadon, aminek nemcsak gazdasági kihatása van, hanem nevelési feladatokkal és egyéb gondokkal jár. Jobban kell majd vigyázni a pályán a „faultokra", mert az egyéb szigorítások mellett kevesebb cserét hajthatnak végre az edzők!

Ami kellemetlenül érintette a szakvezetőket, az az NB I-es bajnokság soha még nem tapasztalt korai rajtja. Január közepétől júniusig tart majd a nagyüzem a különböző csoportokban, amely a sportolók mellett a játékvezetőket is nehéz feladatok elé állítja. Nem beszélve arról, hogy kevés az idő az újonnan igazoltak „bedolgozására". Érzésünk szerint elsősorban a PVSK női csapatának edzőjét kerülgetik a gondok. Két igen tehetséges játékost szereztek (Makra Magdát Debrecenből és Szabó Imrénét Diósgyőrből), de kérdés, vajon néhány nap alatt miként szokták meg az „újoncok" a pécsi levegőt?

Az NB I-es férfi bajnokság sorsolásánál derült ki, hogy szakítottak a korábbi „hagyományokkal" és nem szombat-vasárnapra sűrítették a dupla fordulókat, hanem csütörtökön rendezik a hétközi mérkőzéseket. De miért ez a nagy sietség?

– Szerintünk az EB szereplést nemigen befolyásolja a bajnokság, viszont megterhelést ró mindenkire annak sűrítése. Úgy látszik, „gazdag ország" vagyunk ezen a téren, mert zokszó nélkül kell tudomásul venni, hogy egész sereg ember két napra is kiesik a hétközi munkából. És az sem közömbös a sportágnak, ha történetesen üres nézőterek mellett játsszuk a mérkőzéseket.

Annak viszont nyilván örülnek majd a szurkolók, hogy a szabályok idén már lehetővé teszik az NB I-ben, hogy a junior mérkőzéseket a nagyok előtt, vagy utánuk rendezzék. Így kettős fordulók esetében két NB I-es mérkőzés szerepel a programon. Persze, ha ez a vendégcsapatok vezetőinek is találkozik a megértésével!

A röplabda szövetség vezetői decemberben sem panaszkodhattak az izgalmak hiányára. Ezt a PEAC női csapata okozta, amely lendületes hajrával csaknem az utolsó pillanatig felcsillantotta a reményt szurkolói előtt. *Balázs Lajos*, a szövetség elnöke is ott izgult a mérkőzéseken, az utolsón például ő fújta a sípot is.

– A PEAC példája tanulságos lehet mindenkinek. Évközben is úgy kell dolgozni, úgy kell lelkesedni, mint ahogy tőlük a végén láttuk. Akkor egy csapatnak sem kellene félni a kieséstől.

Azért némi öröm is akadt az idén, ami bizonyos fokú minőségi előrelépést jelent. A VM Elelmiszer csapata, amelynek korábban hajszálon múlott csak a bentmaradása, magabiztosan szerezte meg az ötödik helyet a női NB II-ben és az MNK-ban is bejutott az elődöntőkig. Deutsch Péter eredményes munkáját dicséri mindez, mintahogyan Csete Jenő társadalmi erőnek is sokan rázták a kezét a klubvezetők közül. A VM Elelmiszer férfi csapata ugyancsak megnyerte a megyei bajnokságot, majd veretlenül küzdötte fel magát az osztályozók nehéz akadályain keresztül az NB II-be.

– Egyre eredményesebben dolgozik a Meteor szakosztálya. Pelő Imréék szeretik a röplabdát és biztosan jól szerepelnek majd 1973-ban is. Női csapatuk lényegesen megerősödött egy NB I-es játékossal, a Kuposvárról átigazolt Hajdúné Kovács Zsuzsával – mondta Balázs Lajos.

Hamarosan kiosztják a szövetségben a bajnoki érmeket. A megyei felnőtt bajnokságban a VM Elelmiszer férfi és a Tanárképző női, a középiskolás bajnokságban a Janus leány és a Gépipari fiú csapata győzött, de nagy elismeréssel beszélnek Szűcs Emilné munkájáról is, hiszen az úttörőknél a Tiborc utcai iskola fiú és leány vonalon kimagaslóan szerepelt.

Megtudtuk végül Balázs Lajostól, hogy január 28-án indul a téli teremkupa sorozat. Vasárnaponként délelőtt és délután az egyetemi tornacsarnokban rendezik a mérkőzéseket. Jelenleg legalább 9 I. osztályú és 12 II. osztályú csapat indulásával számolnak. Búcsúzóul elmondotta, hogy a röplabda szövetség az „év játékosa" büszke címet Lencsés Bélának (VM Elelmiszer) és Füzes Zsuzsának (PEAC) ítélte oda.

T. Z.

TÉLI VERSENYEK A PÉCSI JÁRÁSBAN. A járási általános iskolás sporttanács változatos programot állított össze a járás úttörő sportolói részére. Január közepén Hosszúhetényben szánkóversenyt terveznek. Megrendezik a járási általános iskolák tornaversenyét. A legutóbb megtartott sakk és asztaliteniisz versenyek azt bizonyították, tehetséges, fiatal sportolókban nincs hiány a pécsi járásban.

Ludmilla és Gorskov

Az aranyérmes páros

Az itt közölt képen látható műkorcsolyázókat nem kell bemutatnunk olvasóinknak. Ennek a nagyszerű sportágnak a rajongói valamennyien jól ismerik a többszörös világbajnok szovjet jégtáncospár, Ludmilla Pahomova és Alekszandr Gorskov nevét. Mindig türelmetlenül várjuk megjelenésüket a jégen, művészetük páratlan gyönyörűséget szerez a nézőknek. Amikor aztán feltűnnek, lélegzetvisszafojtva figyelünk, mert Pahomova és Gorskov hemcsak csiszolt stílusukkal örvendeztetnek meg bennünket, hanem mindig valami újjal is megajándékoznak. Így volt ez akkor is, amikor páros ütemű pasadobléjüket láttuk, vagy amikor a polkához hasonló tánc zenéjét hallottuk.

Pahomova és Gorskov most új programot állít össze. Mind ismeretes, az idén a kötelező gyakorlat táncául a keringőt választották. A világ legjobb táncospárja Hacsaturjánnak az Álarcosbál című filmből ismert zenéjére táncol majd. Ludmilla és Alekszandr szabadon választott gyakorlatát mindig érdekessé teszi az élénk ritmusú zene, amelyre a táncművészet legváltozatosabb elemeit alkalmazzák. Pahomovánál és Gorskovnál a fiatalság, a tehetség szerencsésen párosul a művészi ízléssel; ezt edzőjük, Jelena Csajkovszkaja fejlesztette ki bennük. Alkotó együttműködésük már hat éve tart. Az aranyérmes táncospár most új versenyekre készül.

Európa-bajnokság, világbajnokság. Újabb erőpróbákat jelentenek, de ahogy ismerjük a kitűnő szovjet páros képességeit, nem kell különös jósnak lennünk, amikor azt mondjuk, újabb sikerek, újabb aranyérmek várnak rájuk.

Baranya legjobb atlétái 1972-ben

Homoki Vince és Köves Mária az élen

A pontértéktáblázat segítségével ismét összeállítottuk megyénk legjobb tíz férfi és női atlétáinak rangsorát. Most is le kell szögeznünk, hogy a pontértéktáblázat nem abszolút értékmérő, de nagyon tanulságos összehasonlítási alapot nyújt az előző évek teljesítményéhez. A férfiaknál nagy őrségváltás volt az élen. A múlt évi első három helyezett „eltűnt a színről" (Lovász, Horváth G., Salpa). A színvonal erősen visszaesett, ezt mutatja az alacsony pontszám. Tavaly az első hat helyezett 1200 pont feletti eredményt ért el és tizen voltak az 1000 pontnál jobb eredményt elérők. Jellemző, hogy Homoki kivételével – aki az idén első ízben szerepel, megérdemelten a ranglista élén – a 2–5. versenyzők lényegesen gyengébb pontszámmal előrébb kerültek. Százmétertől 10 000-ig minden síkfutószámot megtalálunk, de az ügyességiek egyetlen képviselője az új magasugró csúcstartó Lantos. A ranglista hűen tükrözi atlétikánk egyoldalúságát, az ügyességi számok elmaradottságát. A tíz eredmény összpontszámo nagyot esett a tavalyi csúcshoz de öt évre visszamenőleg is. Így alakult a pontszám 1967 óta: 11 165, 11 516, 11 568, 11 483, *13 013* és 1972-ben 10 877.

A női ranglista a férfiakkal szemben ellentétes – pozitív – képet mutat. Első ízben öten értek el 1000 pontnál jobb eredményt (tavaly ketten) és nehéz volt a „tizek" közé bekerülni. Neducsin Mira például 12.0 mp-es 100 méterrel csak a 12-ik a ranglistán 944 ponttal. Köves Mária sok évi „dobogós" helyezés után jó eredménnyel harcolta ki az első helyet. Feltűnő, hogy a tíz hely közül ötöt magasugrók töltenek be, ha tovább rangsorolnánk a versenyzőket, akkor a 11., 13., 14. helyen is magasugrónőket találnánk. A tíz legjobb összpontszáma az utolsó három évben így alakult: 9652, 9730, 9862.

A versenyzők neve után – zárójelben – a tavalyi helyezési számot és pontszámot közöljük.

BARANYA MEGYE FERFI ATLETAINAK 1972. ÉVI RANGLISTAJA

1. **1288 pont Homoki Vince (5. 1247) KBSK, 10 000 m 29:12.8 mp.**
2. **1195 pont Honti Róbert (4. 1252) PVSK, 1500 m 3:46.6 mp.**
3. **1178 pont Lépold Endre (6. 1236) Mohácsi TE, 100 m 10.4 mp.**
4. **1096 pont Varga Nándor (7. 1180) KBSK, 1500 m 3:50.5 mp.**
5. **1084 pont Kispál László (9. 1119) KBSK, 5000 m 14:21.2 mp.**
6. **1055 pont Patty István (— —) PEAC, 400 m 47.6 mp.**
7. **1027 pont Lantos Zoltán (— —) Pécsi Dózsa, magasugrás, 198 cm.**
8. **988 pont Kiss Endre dr. (10. 1050) PVSK, 800 m, 1:51.6 mp.**
9. **986 pont Németh Gyula (— —) Tanárképző, 100 m 10.8 mp.**
10. **980 pont Dudás István (8. 1166) KBSK, 5000 m, 14:40.4 mp.**

BARANYA MEGYE NOI ATLETAINAK 1972. EVI RANGLISTAJA

1. **1047 pont Köves Mária (7. 957) Tanárképző, magasugrás, 170 cm.**
2. **1015 pont Barta Júlia (3. 996) KBSK, gerelyhajítás, 50.02 m.**
3. **1007 pont Takács Ágnes (4. 982) Tanárképző, magasugrás, 166 cm.**
4. **1000 pont Mohácsi Éva (7. 957) Tanárképző, 400 m, 57.0 mp.**
   1000 pont Jakob Éva (5. 967) PVSK, 400 m, 57.0 mp.
6. **965 pont Kovács Ágnes (— —) Pécsi Dózsa, magasugrás, 162 cm.**
   965 pont Kossa Szilvia (6. 965) PVSK, magasugrás, 162 cm.
   965 pont Rickert Judit (— —) PVSK, magasugrás, 162 cm.
9. **951 pont Kustor Zsuzsa (2. 1000) PVSK, 800 m, 2:16.6 mp.**
10. **947 pont Kócsó Mária (10. 917) Pécsi Dózsa, 400 m, 58.6 mp.**

Minél magasabbra jutni

ÚJSÁGHÍR: 1972-ben végzett munkájáért a megye legjobb nevelő edzője címet kapta Farkas Györgyné, a Pécsi Sportiskola torna szakosztályának vezető edzője.

A cím odaítélése nem váltott ki vitát. Amikor elkészült a megye legjobb sportolóinak névsora és sor került a legjobb nevelő edzők kiválasztására a résztvevők valamennyien egyetértettek azzal, hogy Farkas Györgyné rászolgált a megtisztelő címre.

A megye sportját ismerők különösebb indoklást sem igényelnek, hisz az elért eredmények igazolják a döntést. A pécsi tornasport ismét feljövőben van, az utóbbi években mintha megmozdult volna valami. A Sportiskola lányai ismét ott vannak a legjobbak között az utánpótlás mezonyében. 1972-ben az ország 18 sportiskolájának versenyében a harmadik helyen végeztek. A létesítmény-helyzetet figyelembe véve ez a helyezés kiemelkedő eredménynek számít. A siker kovácsai a Sportiskola lelkes edzői, élen Farkas Györgyné vezető edzővel.

*

Gyerektornászként kezdte, 25 éve áll kapcsolatban a sportággal. Várkői Ferenc és Horváth Leona voltak a mesterei. Mint első osztályú tornász az 1950-es évek elején Dévai Edittel együtt tagja volt a magyar utánpótlás keretnek. Felvették a Testnevelési Főiskolára, aztán családi körülmények miatt mégsem szerezhetett ott diplomát. Munkájával nem tudta megfelelően összeegyeztetni az aktív sportolást, így a versenyzőből hamarosan edző lett. Előbb Pécsbányatelepen edzősködött, majd 1957 és 1963 között Komlón. 1968-tól a Sportiskola torna szakosztályának vezető edzője.

Mondják, hogy a sors időnként helyrehozza mulasztásait. Farkas Györgyné esetében is ez történt. Annak idején a körülmények miatt nem végezhette el a Testnevelési Főiskolát, tízegynéhány évvel később mégis teljesülhetett régi álma, a Pécsi Tanárképző Főiskolán tanári képesítést szerzett.

*

A jó edző egyik ismérve, hogy mindennél jobban szereti sportágát. Farkas Györgyné számára is minden más tevékenység hivatása alárendeltje. Csodálatos a lelkesedése, amikor a szakosztályról és tornászairól beszél. Az, hogy öt év alatt 80 főre emelkedett a szakosztály tagjainak száma, Csete Ildikó, Kása Ildikó, Kálmándy Mária és Kósa Anikó aranyjelvényes lett, Beke II. osztályban országos ifjúsági bajnokságot nyert és valamennyi osztályban csapato indíthattak talán mindennél többet jelent számára. Amennyire örül a szép sikereknek, legalább annyira elszomorodik azon, hogy korlátozottak a lehetőségek. Hiányzik a korszerű terem és a megfelelő felszerelés. Mennyire más lenne a munka, ha mindezek biztosítottak lennének.

Igazán csak egyszer nyaralt a 25 év alatt. A szabad szombat és a vasárnap is ritkaság számára. De az elképzeléseket csak áldozatvállalással lehet megvalósítani. Lemondás nélkül nem lehet megismerni a sport szépségeit, nem lehet a csúcsra feljutni. Egy beszélgetés alkalmával azt mondta, szeretné ha tanítványai minél magasabbra jutnának. És az csak olyan munkával érhető el, amilyent Farkas Györgyné végez.

Lázár Lajos

KOSÁRLABDA MEGYEBAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

Férfi csapatok:

1. PVSK II.	20	19	1	1921-1108	38
2. PEAC II.	20	16	4	1439- 988	36
3. PVSK III.	20	16	4	1462-1260	36
4. PEAC IV.	20	12	8	1324-1130	32
5. Postás II. *	20	13	7	1347-1108	32
6. Ércbányász II.	20	8	12	1105-1640	28
7. Tanárképző	20	7	13	1265-1396	27
8. Nagy Lajos *	20	7	13	829-1055	26
9. Sportisk. I. *	20	6	14	1190-1272	25
10. Ércbány. III.	20	4	16	1052-1390	24
11. Meteor	20	2	18	878-1515	21

Ifjúsági fiú csapatok:

1. Sportisk. II.	24	23	1	1951- 909	47
2. Széchenyi I.	24	21	3	1745- 977	45
3. Komarov	24	18	6	1631-1179	42
4. PEAC III.	24	18	6	1643- 937	42
5. Sportisk. III.	24	15	9	1684-1224	39
6. VGT *	24	11	13	1275-1290	34
7. 500. ITSK	24	10	14	1005-1281	34
8. Széchenyi II. *	24	10	14	1066-1396	33
9. Komlói B. II.	24	8	16	929-1380	32
10. 506. ITSK *	24	8	16	1044-1397	31
11. Mohács **	24	7	17	938-1060	29
12. Sportisk. IV. *	24	5	19	1035-1541	28
13. Sportisk. V.	24	2	22	732-1896	26
14. Siklós	visszalépett				

* = 1 büntetőpont levonva
** = 2 büntetőpont levonva.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 6. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 9., kedd

A tartalomból

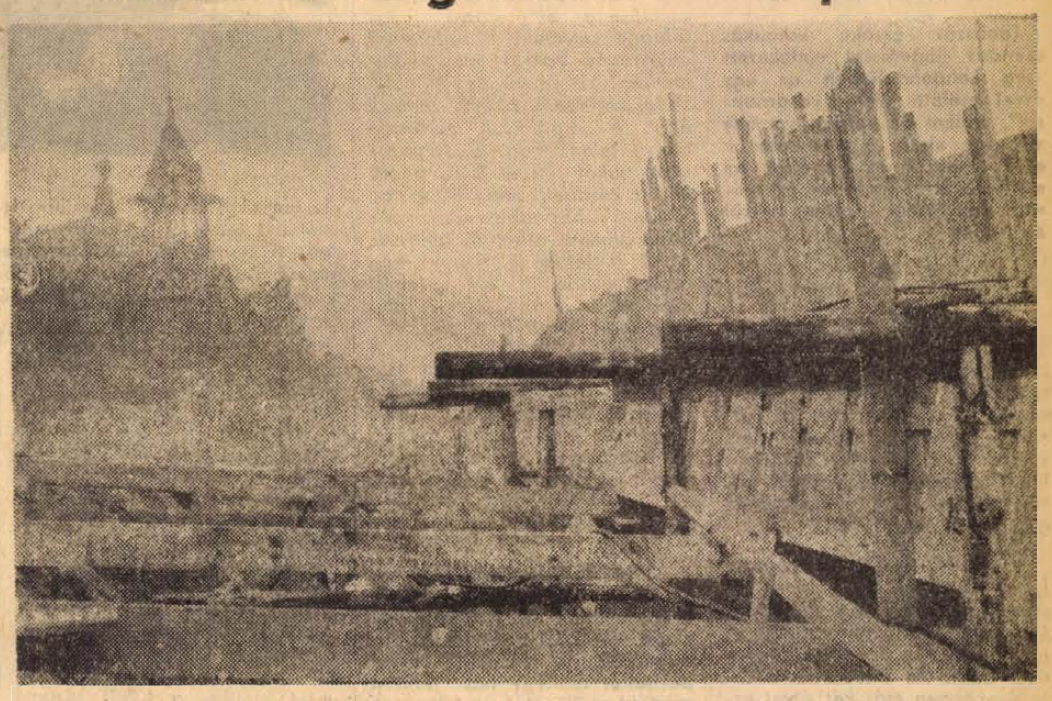
Egy villa Párizsban

Vasbeton és alumínium csodák a műutak mentén

Nemcsak az autóbusz | A képernyő előtt | Derék emberek

Forog az idegen | Utak és gépjárművek — megyei rangsorban

Télen is dolgoznak az útépítők



A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat munkásai a Jurisics Miklós utca új nyomvonalán a közművek — gázvezeték, elektromoskábel, postai vonal, csapadékvíz elvezető — elhelyezésére szolgáló árok betonozási munkálatait végzik.

Huszonhárom nagyberuházás fejeződik be az idén

Több villamos energia, timföld és cement

Új tudományos és kulturális létesítmények

Mint ismeretes, az idei terv is a beruházási összegek koncentrált, hatékony felhasználását írja elő, s mindenekelőtt a folyamatban levő beruházások gyors befejezését szorgalmazza. Összesen öt egyedi nagyberuházás indul, ugyanakkor 23 ilyen beruházás munkálatai fejeződnek be, így a kivitelezés alatt levő egyedi nagyberuházások száma az év végére a jelenlegi 76-ról 58-ra csökken.

Az idén készül el a villamosenergiaipar egyik legnagyobb létesítménye, a Gyöngyösi Gagarin Hőerőmű, amelynek építésére, felszerelésére az évek folyamán több mint 8 milliárd forintot költöttek. Az erőmű jelenleg már 600 megawatt villamosenergiát szolgáltat, július 31-ig pedig üzembehelyezik az utolsó 200 megawattos gépegységet, s utána az erőmű már végleges teljesítményét nyújtva 800 megawatt villamosenergiát termel.

Másik nagy létesítményünk a Barátság II. olajvezeték lényegében már elkészült, az első 100 000 tonna olajat próbaképpen már sikerrel át is bocsátották rajta. Még a hírközlő berendezések felszerelése van hátra, utána megkezdődik a 60 napos folyamatos próba, majd a vezetéket végleg átadják rendeltetésének. Teljesítőképessége igen jelentős, évenként akár 10 millió tonna kőolaj szállítására is alkalmas.

Építésének fontos szakaszába jutott a 2-es számú ajkai timföldgyár is, ahol a berendezések felét már tavaly üzembehelyezték s évi 120 000 tonna timföld gyártására máris alkalmas. Az idén a gépek másik fele is működésbe lép s bár a teljes, 240 000 tonnás teljesítményt csak jövőre éri el, már az idén 170 000 tonna timföldet szolgáltat.

Az építőanyagipar két új üzemmel bővül. A Beremendi Cementgyárban már tavaly üzembe helyezték az új kemencesorokat, így 1973-ra már csak a kisebb befejező munkák maradtak s az idén eléri teljes teljesítőképességét, az egymillió tonnás termelést. A bátaszéki cserépgyár csak az idén kezdi meg a termelőmunkát s teljes kibontakozása után a jövő évtől minden esztendőben 51 millió cserepet és 47 millió téglát állít elő.

A gépipar egyetlen, de nagy jelentőségű befejeződő egyedi nagyberuházása a Magyar Vagon- és Gépgyár új acélöntödéje. Pillanatnyilag minden erőt a termelőberendezések szerelésére fordítanak, hogy mielőbb üzembehelyezhessék az öntödét. Az új üzemtől már az idén legalább 4000 tonna, jövőre pedig 18 000 tonna jó minőségű acélöntvényt várnak, s ha minden a terveknek megfelelően történik, akkor lényegesen enyhül az évek óta tartó öntvényhiány.

A legtöbb beruházás a könnyűiparban fejeződik be. A Mohácsi Farostlemezgyár a második félév elejétől várhatóan teljes kapacitással dolgozik, a Nyíregyházi Hullámpapírgyárban már decemberben megkezdődött az üzemszerű termelés és csak a befejező munkák vannak hátra. Hasonló a helyzet a Budafoki Kartonpapírgyárban, valamint a Győri Pamutszövő- és Műbőrgyárban is, az utóbbinál a konyhát, az étermet és az erőtelepet kell tető alá hozni. E négy üzem évente 60 000 tonna farostlemezt, 30 000 tonna kartonpapírt, 70 000 tonna hullámpapírt és 15,3 millió négyzetméter műbőrt ad az országnak.

Megkezdődött a próbaüzem a vegyipar új létesítményében, a Magyar Viscosa-gyár Pan üzemben, a második negyedévtől kezdve pedig már üzemszerűen készül a poliakrilnitril szál. E fontos szintetikus szálból az üzem évente 4600 tonnát állít elő.

A sportlétesítmények átadásával és az úthálózat építésével az idén fejezik be a Nyíregyházi Tanárképző Főiskola beruházásait, s véget ér a Szegedi Biológiai Kutató Intézet építése is, ahol még a laboratóriumnak egy részét kell átadni. Az év végére minden feltételt megteremtenek a biofizikai, biokémiai, genetikai és növényélettani kutatásokhoz.

Az idén készülnek el a korábbi kormányhatározatokkal befejezésre már jóváhagyott, de áthúzódó további nyolc beruházással is. Vagyis befejeződik a Dunamenti Hőerőmű I., a Székesfehérvári Szélesszalaghengermű I., a Tiszai Vegyi Kombinát Polietiléngyár, a Péti Nitrogénművek rekonstrukciója, a Halimba III. bauxitbánya-nyitás, a Tiszai Vegyiművek kénsavgyára, a Lábatlani Vékonypapír és a Borsodi Sör- és Malátagyár beruházása.

Megérkezett a Szovjetunióból az első idei vasércszállítmány

Szombaton késő délután a dunaújvárosi kikötőbe megérkeztek az első idei szovjet vasérc-szállítmányok. A Komárom nevű MAHART motorvontató négy uszályban és két önjáró uszály hozott összesen 2000 tonna vasércet.

A dunaújvárosi kikötőben az első vasérces uszályt még az éjszaka, a másodikat vasárnap kirakták.

Le Duc Tho és Kissinger tanácskozása Párizsban

Le Duc Tho, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója és Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója hétfőn Párizsban négy és fél óra hosszat tanácskozott. A bizalmas megbeszélés témájáról a tárgyaló felek nem nyilatkoztak. Azt sem közölték, hogy mikor tartják legközelebbi megbeszélésüket.

A VDK és az Egyesült Államok Párizsban tárgyaló küldöttségének technikai szakértői hétfőn szintén folytatták a tanácskozást a tervezett tűzszünet részletkérdéseiről.

Le Duc Tho és Kissinger hétfői megbeszéléséről szólva a párizsi rádió kommentátora megjegyezte, hogy a tárgyalófelek ez alkalommal szemmelláthatóan hűvös hangulatban váltak el egymástól. A Monde hétfőn délután rámutat: Washington félreérthetetlenül azzal fenyegetőzik, hogy újra megkezdi majd a VDK nagyvárosainak bombázását. Ez a tény, valamint az alapvető kérdésben továbbra is fennálló nézeteltérés borúlátásra ad okot.

Néhány órával a Le Duc Tho—Kissinger tárgyalások párizsi újrakezdése előtt az amerikai légierő ismét bombázta a demokratikus Vietnamnak a 20. szélességi foktól delre fekvő területeit.

Mint egy saigoni amerikai katonai szóvivő bejelentette, 170 B—52-es repülőgép és vadászbombázó a hét végén több mint 1000 tonna bombát szórt le a VDK felett, ugyanakkor további 250 bombázó Dél-Vietnamnak a szabadságharcosok által ellenőrzött területei ellen intézett támadást.

Dél-Vietnamban változatlan hevességgel folynak a szárazföldi harcok a népi erők és a saigoni rendszer csapatai között. A DIFK erői vasárnap reggel rakétatámadást intéztek a Da Nang-i nagy amerikai légitámaszpont ellen. A lövedékek felgyújtottak két üzemanyagtartályt és megrongáltak egy helikoptert. A felszabadító harcosok Saigontól mintegy 110 kilométerrel délre, a Mekong folyó deltájában Vi Kong tartományi székhely elleni akciójuk során harcképtelenné tették a saigoniak mintegy negyven katonáját.

*

„A kegyetlenség sohasem tör meg bennünket. Minél jobban bővíti háborúját az Egyesült Államok, annál nagyobbak lesznek kudarcai" — jelentette ki Truong Chinh, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a nemzetgyűlés állandó bizottságának elnöke. Hanoiban Truong Chinh a képviselők egy csoportjának élén látogatást tett a főváros több olyan negyedében, amelyet a legjobban sújtottak az amerikai légitámadások. A nemzetgyűlési vezetők meglátogatták a Hanoi Erőművet, amelyet ugyancsak bombáztak a légikalózok, de amely a legnagyobb támadások idején is folytatta az elektromos energia szolgáltatást a fővárosban. Az An Luong lakónegyedben, ahol a B—52-esek támadásai egy kilométer hosszúságú útvonalon romboltak le az épületeket, rögtönzött gyűlést tartottak. Ezen Truong Chinh mondott beszédet. „Az Egyesült Államok háborús bűneiért súlyos árat kellett fizetnie — sok gépe elvesztésével, sok pilótája halálával — hangoztatta a többi között.

Hanoi:

Az amerikaiak dél-vietnami háborús bűneivel foglalkozó bizottság Hanoiban nyilvánosságra hozott közleményében megdöbbentő adatokat közöl az Egyesült Államok és a déli rendszer által 1972-ben elkövetett bűncselekményekről.

Az amerikaiak és a Thieu-rendszer az év folyamán kegyetlen emberirtást hajtott végre, Vietnam mindkét részében. B—52-esek sűrűn lakott területeket bombáztak, folytatódott a kegyetlen vegyi háború.

Dél-Vietnam legészakibb tartományában, Quang Tri tartományban jelenleg nem találni egyetlen olyan helyet sem, amely érintetlen maradt volna az amerikai bombáktól, lövedékektől. A tartomány fővárosára, Quang Trira öt hónap alatt annyi bomba hullott, mintha annakidején hét atombombát dobtak volna le Hirosimára.

Binh Dinh tartományban július 27-től augusztus 25-ig, tehát 34 nap alatt 45 községet tettek a földdel egyenlővé. Több mint 10 000 lakóház leégett, 576 ember meghalt, több mint 1000-en megsebesültek.

Május 30-a és október eleje között Chau Thanh, Giong Tro.n és Mo Cay körzeteket több mint húszezer lövedék érte.

A saigoni rendszer emberek százezreit kényszeríti koncentrációs táborokba, az úgynevezett stratégiai falvakba, s ott is folytatja az emberirtást. Jelenleg több mint 400 000 ember — főként öregek, asszonyok és gyerekek — szenved táborokban.

Nem végleges adatok szerint 1972 áprilisa óta csaknem 300 000 embert tartóztattak le és kínoztak meg. Egyedül a hírhedt Condor, Phu Guoc és Chi Hoa börtöneiben több mint ezer embert öltek meg vagy sebesítettek meg tavaly.

A bizottság élesen elítéli a Nixon adminisztrációnak és a Thieu klikknek a dél-vietnami nép ellen végrehajtott fenti bűneit és követeli, hogy Nixon azonnal írja alá azt a békeszerződést, amelyben október 20-án egyezett meg a VDK-val.

Tegnap megyeszerte kiosztották a félévi „bizonyítványokat". A Pécs-meszesi Általános Iskolában is több mint 700 gyerek kapta meg a félévi eredményeket tartalmazó jegyeket, illetve idén első ízben az elsősök és ötödikesek az őszi miniszteri rendelet alapján, értesítő lapjukat. A képen az orosz tagozatos nyolcadikosok egymás ellenőrzőit vizsgálják, vajon ki [illegible]tt az osztályon belüli — egyébként meg nem hirdetett — versenyen.

Esh János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Ceausescu elutazott Pakisztánba

Bukarest. Nicolae Ceausescu, a Román Államtanács elnöke vasárnap hivatalos látogatásra Pakisztánba utazott, ahol január 12-ig tartózkodik majd Bhutto elnök vendégeként. Pakisztánból úton visszafelé a román államfő egynapos látogatást tesz Iránban. Ceausescut útjára elkísérte Macovescu külügyminiszter is.

*

KATOLIKUS TÜNTETÉS

Többszáz északír katolikus csendes tüntetéssel emlékezett meg Londonderryben az egy évvel ezelőtti „véres vasárnapról", amikor 13 polgári személy vesztette életét a brit katonák gyilkos sortüzének golyóitól. Az emléktüntetés, majd az azt követő nagygyűlés incidens nélkül ért véget.

◆

✦ BUENOS AIRES: Az argentínai Crespo városban a napokban nagyszabású parasztttüntetés zajlott le. Többezer résztvevője követelte, hogy a kormány tegyen határozott intézkedéseket a külföldi monopóliumok kezében lévő földbirtok, mezőgazdasági felszerelések és gépek államosításáért.

✦ *RÓMA: Olaszországban január 2-től új adórendszer lépett életbe: a Közös Piac többi tagországához hasonlóan itt is bevezették az értéknövekedési adót. Az intézkedésre tulajdonképpen már két évvel ezelőtt kellett volna sort keríteni. A belső nehézségek azonban pontosan háromszor kényszerítették arra Rómát, hogy halasztást kérjen a közös piaci szervektől. A kormánynak 1973. január 1-ével mindenképpen életbe kellett léptetnie a korábban már meghozott törvényt az értéknövekedési adóról.*

✦ GUYAQUIL: Ecuador kormánya felszólította a területén működő külföldi olajtársaságokat, hogy adják vissza az államnak az ország keleti részének olajvidékén bérelt 3,5 millió hektár kiterjedésű földterületet :a kőolaj és földgáz lelőhelyekre vonatkozó új törvény alapján.

✦ *BRÜSSZEL: Az Európai Gazdasági Közösség új, 13 tagú bizottsága —, amely a szervezet „kormánya" — szombaton este megtartotta első ülését, amelyen a tagok elosztották egymás között a „tárcákat". A három kulcsposzton Nagy-Britannia, az NSZK és Hollandia osztozott.*

✦ SANTIAGO: A chilei kormány — fölkészülve a reakció újabb támadására — rendeleti úton tiltotta meg az alapanyagfeldolgozó és létfontosságú cikkeket gyártó üzemek bezárását. A tilalom azonnali hatállyal érvénybe lépett; érvényét nem korlátozták.

◆

HITLER AUTÓI

Csaknem negyedmillió dollárért cserélt gazdát Hitler két egykori Mercedes gépkocsija, amelyeket ünnepélyes alkalmakkor vett igénybe. Az egyik egytonnás páncélozott járművet egy vidámpark tulajdonosa, a másikat egy alabamai vállalkozó vette meg, utóbbi kijelentette, hogy a Mercedest városának ajándékozza, amennyiben az hajlandó a kocsi számára múzeumot építeni.

◆

✦ NYUGAT-BERLIN: Az NDK utazási irodája és a nyugatberlini DER Utazási Iroda között létrejött egyezmény értelmében az idén sok új utazási lehetőség áll azoknak a nyugat-berlini lakosoknak a rendelkezésére, akik turistáskodás céljából óhajtják felkeresni az NDK-t.

✦ *MOSZKVA: Antanas Snieckust, a Litván Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárát 70. születésnapja alkalmából, a kommunista párt és a szovjet állam javára végzett kiemelkedő szolgálataiért a legmagasabb szovjet kitüntetéssel tüntették ki: megkapta a Szocialista Munka Hőse címet s egyidejűleg átnyújtották neki a Lenin-rendet, valamint a „Sarló és Kalapács" aranyérmet.*

✦ *TORINÓ: A FIAT Művek vezetősége elhatározta, hogy február elsejétől „rugalmas" munkaidőt valósít meg valamennyi üzemében. Az új intézkedés körülbelül 25 000 személyt érint. A „rugalmas" munkaidő annyit jelent, hogy a dolgozók munkájukat reggel 8 és 9 óra között kezdhetik meg és a nap folyamán hosszabb, vagy rövidebb pihenőt vehetnek igénybe, azzal a feltétellel, hogy napi összmunkaidejük eléri az ötnapos hétre vonatkozó megállapodásban rögzített 8 órát.*

✦ SYDNEY: Öt ausztrál diplomata vasárnap Sydneyből Pekingbe utazott, hogy ott részt vegyen az első ausztrál misszió felállításában. A nagykövetet még nem nevezték ki.

◆

HALÁSZATI HÁBORÚ

Egy izlandi parti őrhajó elvágta két brit halászhajó vontatóhálójának köteleit Izland partjaitól mintegy húsz tengeri mérföldre. Előzőleg az izlandiak eredmény nélkül szólították fel a külföldi – főleg angol és nyugatnémet halászokat, hogy tartsák tiszteletben a felségvizek Reykjavik által egyoldalúan bejelentett 50 mérföldes határvonalát.

◆

✦ *MOSZKVA: A kozmikus térség kutatási programjának megfelelően hétfőn moszkvai idő szerint 9 óra 55 perckor (magyar idő szerint 7 óra 55 perckor) a Szovjetunióban felbocsátották a Luna–21 automatikus űrállomást. Az űrállomás útjának alapvető célja: a Hold és a Hold körüli térség tudományos kutatásának folytatása. Az űrállomás földkörüli pályáról rajtolt a Hold felé és a kiszámítotthoz közeli pályára lépett.*

✦ MANAGUA: A nicaraguai kormány szóvivője vasárnap közölte, hogy több mint 10 ezer halálos áldozatot követelt az a földrengés, amely december 23-án, csaknem teljes egészében elpusztította Managuát, Nicaragua fővárosát. A hivatalos bejelentések szerint eddig mintegy 10–12 ezer halottat ástak ki a romok alól. A halálos áldozatok pontos számát mindezidáig nem sikerült megállapítani.

✦ *PÁRIZS: A Párizs melletti Provins-ban vasárnap összeült a kormánypárt, az UDR országos tanácsa, s ezzel a gaulleisták is megkezdték az előkészületeket a két hónap múlva esedékes nemzetgyűlési választásokra. Pierre Messmer miniszterelnök programbeszéde főként a baloldal programjának bírálatára korlátozódott.*

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az amerikai New Orleans-ban legalább tíz embert öltek meg egy szálloda tetejéről az orvlövészek. Tettük indítéka egyelőre ismeretlen. A három orgyilkos közül eggyel már végeztek a rendőrség golyói, de a másik kettő továbbra is rémületben tartotta a hotel környékét. Képünkön: a különös vérengzés sebesült áldozatai.

*

✦ BUDAPEST: Hétfőn reggel magyar küldöttség utazott Moszkvába, a KGST állandó bizottságok vezetőinek értekezletére. E tanácskozáson részt vesz dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, a KGST rádiótechnikai és elektrotechnikai ipari állandó bizottságának elnöke, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, a színesfémkohászati állandó bizottság elnöke és dr. Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, a KGST vízügyi vezetők értekezletének soros elnöke.

✦ *TOKIO: Hasimoto Tomszaburo, a hatalmon levő Japán Liberális Demokrata Párt főtitkára a párt vidéki vezetőinek értekezletén kijelentette: ha nem sikerül megállítani a szocialisták és a kommunisták választási sikersorozatát, fennáll annak veszélye, hogy „szocialista és kommunista diktatúra" jön létre Japánban.*

◆

TANÍTÓSZTRÁJK

Philadelphiában hétfőn ebben a tanévben immár másodszor kezdtek sztrájkot az állami iskolák tanítói. A 18 ezer tagot számláló Tanítók Szövetsége azért hirdette meg a sztrájkot, mert a philadelphiai városi hatóságok elzárkóztak a szakszervezet bérköveteléseinek teljesítése elől, s nem voltak hajlandók csökkenteni az egy oktatóra jutó átlagóraszámot sem.

◆

✦ PÁRIZS: Vasárnap este befejezte munkáját a Francia Szocialista Párt országos értekezlete. A tanácskozás résztvevői egyhangú határozatukban támogatásukról biztosították a párt központi szerveinek a baloldali pártok közös programjáért indított kampányát.

✦ *TOKIO: Kurt Waldheim, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára február 13–17 között a kormány vendégeként hivatalos látogatást tesz Japánban – jelentette be hétfőn a japán külügyminisztérium.*

ÉLETMENTŐ NAGYAPA

Hat és nyolc éves unokáját mentette meg a vízbefulladástól a bajorországi Traunstein közelében egy 55 éves férfi, a nagyapa és két unokája alatt korcsolyázás közben beszakadt a Waginger-tó jege. A két fiút a férfi mindaddig a víz fölé tartotta, amíg egy közelben tartózkodó asszony partra nem segítette őket. Közben azonban ereje elfogyott és ő maga a jeges vízben lelte halálát.

◆

✦ HELSINKI: Finnország a Német Demokratikus Köztársaság után az NSZK-val is felvette a diplomáciai kapcsolatot. Az erről szóló megállapodást vasárnap Helsinkiben írták alá és azonalli hatállyal életbe is lépett. Egyidejűleg a helsinki nyugatnémet, illetve a bonni finn kereskedelmi kirendeltség nagykövetségi rangot kapott.

✦ *BUENOS AIRES: Most van 55 éve annak, hogy megalakult az Argentin Kommunista Párt. A latin-amerikai kontiriens nagy forradalmi tapasztalatokkal rendelkező pártja két hónappal az oroszországi Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után jött létre.*

✦ DAMASZKUSZ: A szíriai Homsban új mezőgazdasági gépgyártóüzem kezdte meg működését. Ez két éven belül fedezni tudja az ország eke- és egyéb talajmegmunkáló gép szükségletét és még export célokra is termel majd.

✦ *LONDON: Nagy-Britannia közöspiaci tagságának első hetében jelentősen emelkedett a hús, a hal, a gyümölcs- és főzelékfélék ára. Ezenkívül 48 különféle élvezeti cikk áránál is emelkedés mutatkozik. A cipők, a ruházati és a háztartási cikkek ára is emelkedett.*

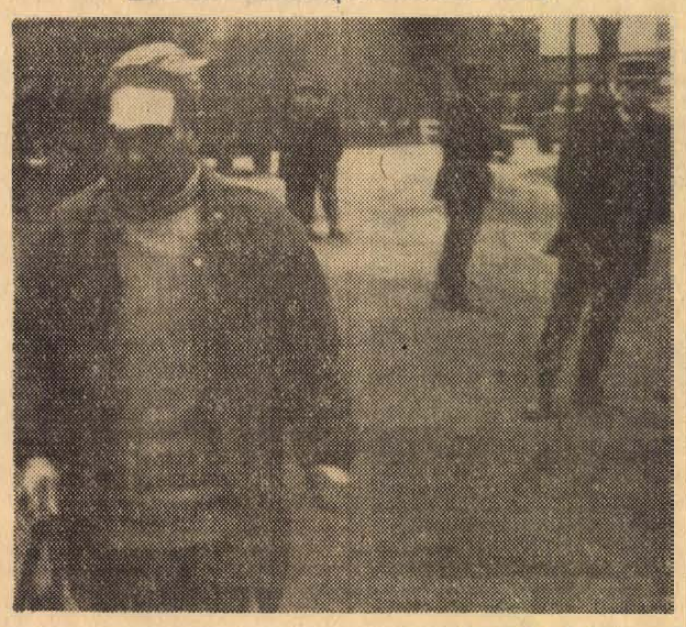
◆

100 ÉVES ZUKOR ADOLF

A hollywoodi filmesek vasárnap ünnepelték a filmtörténet legidősebb élő pionírjának, Zukor Adolfnak a 100. születésnapját. Zukor alapította meg 1917-ben a Paramount filmstúdiót, s legnagyobb sikereit Rudolf Valentino A sejk című filmjével, illetve a Tízparancsolattal aratta. A matuzsálemi korú producerről elmondják, hogy 16 éves korában, a nadrágjába varrott 25 dollárnyi vagyonával érkezett szülőföldjéről, Magyarországról az Egyesült Államokba. A Paramountot öt évvel ezelőtt, 1967-ben adta el a Gulf And Western Industries cégnek, de továbbra is a filmtársaság tiszteletbeli elnöke maradt. Ebben a minőségben érte meg, hogy a Paramount minden idők legnagyobb kasszasikerét mutatta fel maffiáról szóló Godfather-rel illetve a Love story-val.

◆

✦ LONDON: A téli influenzajárvány ezer ember halálát okozta Nagy-Britanniában — közölte az Egészségügyi Minisztérium. Hivatalos helyen arra számítanak, hogy néhány körzetben a helyzet tovább súlyosodik; Londont, a fővárost, most érte el a járvány második hulláma.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Egy párizsi diákszálláson véres verekedés tört ki különböző politikai nézeteket valló kambodzsai diákok között. Képünkön: a diákszálló sebesült gondnoka elhagyja a rendőrök által körülzárt épületet.

Szadat egyiptomi elnök Tripoliba érkezett

Anwar Szadat, egyiptomi elnök hétfőn kora délután hivatalos látogatásra Tripoliba érkezett, ahol Kadhafi líbiai elnökkel áttekintik a közelkeleti helyzet legújabb fejleményeit.

Kairóban nagy érdeklődés előzi meg Szadat egyiptomi és Kadhafi líbiai elnök tripoli találkozóját, amelynek elsődleges célja — mint hivatalosan fogalmazzák — „az Izrael elleni hosszú harc előkészítése". A két államfő ennek megfelelően behatóan tanulmányozza a szíriai fronton kialakult feszült helyzetet, továbbá annak a lehetőségét, miként lehetne fokozni, pozitív irányba terelni a palesztin ellenállási mozgalom szerepét.

Feltehetően a tripoli találkozóval függ össze az is, hogy — mint az Al Ahram jelenti — februárra halasztották az Egyiptomot, Líbiát és Szíriát magában foglaló Arab Államszövetség elnöki tanácsának január első felére jelzett soronkövetkező ülésszakát.

A tripoli találkozó előzményeihez tartozik Kadhafi elnök újévi kijelentése, amely szerint elengedhetetlenné vált az összes arab erőfeszítések egyesítése. Kadhafi hangoztatta, hogy a palesztinai ellenállási szervezeteket egyetlen szervezetben kell összevonni, továbbá egységes vezetés alá kell helyezni az arab országokban élő palesztinaiakat, kiterjesztve a harci előkészületeket az Izraelben élő félmillió palesztinaira is.

A Palesztin Nemzeti Tanács kairói ülésszaka vasárnap és hétfőn az ellenállási szervezetek egyesítését és a mozgalom politikai programtervezetét vitatta meg a palesztin felszabadítási szervezet végrehajtó bizottságának jelentése alapján. A végrehajtó bizottság előterjesztésében javaslatot tett az egyesített politikai és katonai vezetés felállítására.

Kairóban úgy tudják, hogy Szadat elnök rövid líbiai látogatása után egy el nem kötelezett ország fővárosába utazik.

*

Több héten át tartó feszültség után a javulás jelei mutatkoznak Egyiptom és Szudán viszonyában. A napokban tért vissza Khartoumból az Arab Szocialista Unió küldöttsége, amely Akhernek, az első titkár helyettesének vezetésével részt vett a szudáni függetlenségi ünnepségeken. Nimeri elnök két alkalommal is fogadta Akhert, majd személyes üzenetet intézett Szadat elnökhöz.

SZÍRIA–IZRAELI INCIDENS

Hétfőn a kora délutáni órákban is folytatódott a fegyveres összetűzés Izrael és Szíria között a megszállt Golan-fennsíknál húzódó tűzszüneti vonal mentén. Az izraeli légierő hat órán belül négy ízben küldte vadászbombázóit Szíria légterébe. A bombázások fő célpontjai a Golan-fennsík északi részénél fekvő szíriai katonai állások illetve gerillatáborok voltak, az egyik bevetésben azonban a török határ közelében, El-Ladhiqiye (Latakia) város mellett a Földközi-tenger partvidékén levő katonai tábort is bombáztak.

Vályi Péter vezetésével

Magyar küldöttség utazott Varsóba

Hétfőn magyar küldöttség utazott Varsóba, a magyar—lengyel gazdasági együttműködési állandó bizottság 12. ülésszakára. A delegációt Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, az együttműködési bizottság magyar tagozatának elnöke vezeti, a küldöttségben helyet foglal Szurdi István belkereskedelmi miniszter is.

A delegáció búcsúztatására a Nyugati pályaudvaron megjelent dr. Korom Mihály igazságügyminiszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, valamint Jan Jakubowski nagykövetségi első titkár, Lengyelország budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Az együttműködési bizottság áttekinti az előző ülésszak óta végzett munkát, s megszabja a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés további irányait. Várhatóan elsősorban a gépipari, a nehézipari és a vegyipari együttműködés témái kerülnek előtérbe, a két ország a következő időkben mindenekelőtt e területeken kívánja bővíteni a kooperációt, a szakosítást.

Megvizsgálják azt is, hogy a két ország tervhivatala hogyan halad előre az 1976—80-ra szóló tervek koordinációs munkáival, megvizsgálják a múlt évi árucsere eredményeit és külkereskedelmi kapcsolataink 1973. évi kilátásait.

Kommentár

Egy villa Párizsban

A világ ismét a francia fővárosra figyel: a hírügynökségek gyorshírben jelentették, hogy a Francia Kommunista Párt egy párizsi villájában megkezdődtek Le Duc Tho-nak, a VDK-delegáció különleges tanácsadójának és Henry Kissingernek, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójának újabb tárgyalásai.

Jósolni természetesen lehetetlen. Az azonban tény, hogy az a derűlátás, amely a két magasrangú személyiség első tanácskozásai idején jellemezte a közhangulatot és a megfigyelők kommentárjait, már a múlté. A washingtoni politika véres vargabetűi óvatosságra késztetik a nemzetközi közvéleményt, amely a közelmúltban is túlságosan sok keserű csalódást élt át.

Az emberek ilyen sorsdöntő kérdésekben nem felejtenek. Jól emlékeznek az örömre, amelyet akkor éreztek, amikor Kissinger hivatalosan bejelentette, hogy a béke „kartávolságnyira van" — és jól emlékeznek a felháborodásra, amikor kiderült, hogy a Fehér Ház ismét visszakozott.

A világ egyértelműen békés karácsonyt várt és ehelyett az ünnepen is bombák hullottak, gyerekek haltak meg Hanoiban, Haiphongban és más vietnami városokban. A világ egyértelműen boldog, valóban békés új évet akart, milliók remélték azt, hogy 1972-ben végre befejeződik a modern történelem legszörnyűbb agressziója.

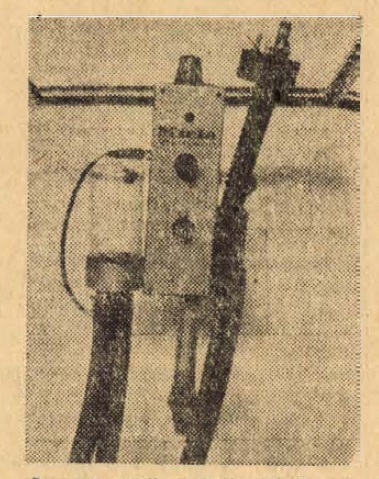
Nem így történt, így nem csoda, ha az immár kiszámíthatatlan amerikai politika ismeretében óvatosak a megfigyelők. Magatartásukat indokolja a tárgyalások néhány közvetlen előzménye is. Például az, hogy Kissinger – nyilván elnöki utasításra – megérkezésekor nem győzte hangsúlyozni a bombatámadásokat: Hanoi és Haiphong ellen csak felfüggesztették és nem megszüntették. Ha ez a zsaroló hang nemcsak a sajtónak szólt, hanem folytatódik a párizsi villa tárgyalóasztalánál is, az nem sok jót ígér.

Nem lehet tudni, mi történik ennél az asztalnál. Lehet, hogy végre amerikai részről is tiszteletben tartják a tények kérlelhetetlen logikáját, de lehet, hogy még most sem. A világnak és Vietnamnak mindkét lehetőségre fel kell készülnie.

Vasbeton és alumínium csodák a műutak mentén

Küzdelem a több tejért

Gyors ütemben fejlesztik, korszerűsítik Baranya mezőgazdaságát



Az automatikus fejésszabályozó a villamos pulzátor mellé építve.

Hogy milyen gyorsan fejlődik, gazdagodik Baranya mezőgazdasága, az a manapság épülő szakosított állattenyésztési telepek számán is lemérhető. Gombamódra nőnek ki a puszta szántóföldből, takott helyektől egy-két kilométer távolságra, a jó megközelíthetőség miatt általában a műutak mentén ezek a vasbeton, műanyag és alumínium csodák. Mert a felettük magasodó csillogó hidroglóbuszokkal, a hengeres takarmánysilókkal, terményszárító és keverő üzemek tarka sokszínűségével a változatos építészeti megoldások fantáziagazdagságával esztétikailag is szépek. Új színfoltot hoztak be a baranyai tájba, sőt lassan kezdik megváltoztatni a táj régi arculatát. Általuk ipari jelleget kap a vidék s ma már legalábbis nekünk baranyaiaknak nemcsak egy szépen hangzó könyvcím ez — Komló Lászlónak, a hatvanas évek közepén megjelent nagysikerű munkájára gondolok — hanem reális valóság, hisz ime elindultunk és nem is kis léptekkel az „ipari mezőgazdaság felé."

Pillantás a falak mögé

Az utóbbi két-három évben végignézhettük, hogy körvonalazódnak ki a szántóföldek barna síkjából ezek az új alakzatok, a fekete-fehér útrendszerek, a vasváz szerkezetek, hogy a merklin szerűen összerakható előregyártott elemekből, hogy nőnek fel a falak, s miként borul rájuk a hullámalumínium tetőszerkezet.

Állanak már a telepek, s ahol még nem, ott az utolsó simításokat végzik rajtuk. A sertéstelepek zömmel üzemelnek is. A szarvasmarha-telepeken, melyek kb. egy év eltolódással követik a többit, most kezdődik meg a nagy betelepítés. A nyáron elvégzett külső munkák után a tél a belső szerelési munkák lázában telik el. Most kerülnek — ahol ez még nem történt meg — végleges beépítésre a technológiai berendezések.

Vessünk hát egy pillantást a falak mögé is, mi folyik odabenn. Mert az épület maga, legyen az pavilonos, tagoltan tömbös, vagy tömbös rendszerű, bármilyen szép és korszerű is csak keret. A benne folyó munka termelékenységét alapvetően az dönti el, milyen technológiai rendszerek kerülnek ott beépítésre, könnyítik-e ezek az ott dolgozó emberek munkáját, biztosítják-e a jobb hatékonyságot.

Az egyik legnehezebb fizikai munkát, a tehenek fejését gépesítették elsőként Baranyában. Az állami gazdaságok tehenészeteiben 100 százalékban géppel fejnek, a 87 tehéntartó termelőszövetkezet közül is 82-ben már áttértek a gépi fejésre. Egy egészen friss adat: a tsz-ek 15 875 darabos tehénállományából pillanatnyilag már csak 1900 darabot fejnek kézzel. A 36 szakosított tehenészeti telepen azonban a gépi fejés aránya 100 százalékos. Fejőgép nélkül a modern telep el sem képzelhető.

Ma már nem az a kérdés hogy legyen-e fejőgép, hanem az, hogy milyen legyen. A hangsúly tehát a minőségen van. A riasztóan rossz kezdeti tapasztalatok arra késztetik a szövetkezeteket, hogy a legjobb típusokat vásárolják meg, vállalva inkább az azzal együtt járó magasabb költségeket. Egy száz férőhelyes istállóra vetítve a költségeket, egy Volga fejőgép mindössze 56 ezer forintba kerül, egy svéd ALFA LAVAL 400 ezer forintba, a teljesen automatizált osztrák MIELE árát pedig még további 20 százalékkal megnöveli az automata. A tsz-ek mégis a költségesebb megoldást választják, hogy csak egy példát említsünk: a mágocsi Béke Tsz 600-as tehenészeti telepére 2,3 millió forintért vásárolta meg az osztrák MIELE AUTOMATIC fejőberendezését, de ugyanezt a típust kívánja beszerezni a nagyhajmási, a pellérdi és a siklósi tsz is. Miért éri meg?

Biztosítható a csiramentes tej?

A megéri-e, kérdésnek hármas összetevője van: 1. a fejési munka termelékenysége, és ezzel szoros összefüggésben a munkaerő kérdés, 2. a tőgygyulladás megelőzése, tehát a tehénállomány védelme, 3. a biológiailag tiszta tej előállítása. A sorrend tetszőleges, mindhárom egyformán fontos. A vezetékes fejőgéptípusok, mint az ELFA IMPULZA, az ALFA LAVAL, vagy most a MIELE elterjedését és mind nagyobb térhódítását az a bejelentés határozta meg, hogy a hazai tejipar már a közeljövőben át akar térni a biológiai tejátvételre. A korábbi sajtáros típusokkal — mint a DA-3M, illetve a Volga fejőgép — nem lévén zárt rendszerek, szabványos csiraszámú — tej nem állítható elő. A biológiailag tiszta tej megengedett 10 ezres csiraszámával szemben ma még erre nézve a tejipar egyelőre minden konzekvencia nélkül végez vizsgálatokat — 200 ezer körül mozog az átlag csiraszám. Noha, ma már a vezetékes típusok dominálnak kevés még a hűtőkád, alig néhány tsz használ ilyent. Pedig forgalomban vannak az NDK hűtőkádak, igaz nem olcsók, egy 4—5000 liter űrtartalmú kád ára 300—400 ezer forint, mégis megéri, mivel a kád plusz 4 fokon tartja a tej hőmérsékletét s ezzel már gyakorlatilag csiramentes tejet adhat át a tsz az iparnak.

Annak azonban, hogy ma Európa legmodernebb fejőgéptípusai versenyeznek Baranyában nem ez az egyetlen oka. Nemcsak az új telepeken győznek a modern típusok, de a korábban épült telepeken is megindult a régi sajtáros fejőgépek lecserélése. Lökést adott ennek a szinte forradalmi átalakulásnak az a felismerése is, hogy a régi típusokkal a már-már tragikussá váló tőgy-megbetegedések nem küszöbölhetők ki, elég itt csak a kifogástalan fejőgép-gumik krónikus hiányára, s az ebből eredő gazdasági károkra utalni. Ezek a problémák már a tehénállomány számának szinten tartását is veszélyeztetik. A régi típusok nem tudták biztosítani az állandó 380 higanymilliméteres nyomást, ennek csökkenése azt jelenti, hogy a gép nem tudja tökéletesen kifejni a tejet, s a tehén fokozatosan elapaszt.

A jövő kétségtelen az automata fejőgépeké, a közbeiktatott automata — ezt ma már külön is árusítják, s nemcsak MIELE de ALFA LAVAL sőt ELFA fejőgépeknél is beiktathatók — önműködően kikapcsolja a gépet, ha az már kifejte a tehenet. Ekkor kigyullad egy lámpa és a fejést végző dolgozó leszedi a kelyheket az állat tőgyéről.

Az automata fejőgépek másik óriási előnye a nagyfokú termelékenység. Míg a sajtáros fejőgépekkel egy ember óránként 8—10 tehenet — ha nagyon ügyes volt legfeljebb 12—14-et fejt ki, a tej vezetékes rendszerekkel pedig 19—22 tehén kifejése az átlag órateljesítmény, addig az automatizált megoldásokkal egy ember óránként 60—80, tehát átlagosan 70 tehén kifejését képes a korábbinál lényegesen kisebb figyelem összpontosításával elvégezni. Az automata fejőgépnél egyszerre nyolc fejőgéppel dolgozik egy ember, s nem csinál egyebet, mint a fejőkelyheket felrakja, s leszedi. Így egy szózas istállóba a korábbi négy fővel szemben egy fő szakmunkás elegendő. További nagy előny, hogy végre bevezethető a tehenészetekben is a váltott műszak, hisz az állat szempontjából most már teljesen mindegy, hogy az automatát ki hozza működésbe. A nemrég még oly bonyolult, állat fiziológiai ismereteket szinte egyetemi szinten igénylő fejési szakmunka, ma egyszerű technikai műveletté vált, hisz az ember és az állat közötti közvetlen kontaktust kizárja az automatika.

Sombereki Béke Öre Tsz 216 férőhelyes pavilonos istállója.

Az állam is segít

Pillanatnyilag tehát a tej vezetékes rendszerek győzelmét jelezhetjük. A 36 telep közül ma már csak 15-ben található régi sajtáros típusú fejőgép, de ezek fokozatos lecserélése is folyamatban van. Lökést ad a tendenciának az 1025-ös kormányhatározat, mely kiterjeszti az állami támogatást a technológiai korszerűsítésre is. A holnap fejőgépei az automatikus berendezések, noha ezek ma még igen kis számban vannak, gyors elterjedésüknek nincs komolyabb akadálya, ha a MIELE cég automatikus fejésszabályozó készüléke — melynek hazai forgalmazása megkezdődik — sikeresen iktatható küönféle típusú vezetékes fejőgépek rendszerébe. Megyénkben a babarci—szajki Béke Tsz állít be új szakosított tehenészeti telepén kísérletet az ELFA impulza rendszer és a MIELE automata párosítására. E kombináció sikere újabb lökést adhat Baranyában az automatikus gépi fejés elterjedésének.

Egyetlen probléma fenyegeti az automata rendszert, a villányi áramfeszültség ingadozása, mely egyre égetőbb gond a termelőszövetkezetekben. A telepek belépésével, a gépi technika térhódításával a mezőgazdasági üzemek nagy villamos energia fogyasztókká léptek elő. Egy olyan közepes nagyságú üzem, mint a sombereki Béke Öre Tsz például egymaga 1000 darab villanymotort működtet, csak a szakosított telepén 250-et. Egy áramszünet fantasztikus károkat okozhat egy ilyen üzemben, tehát először is el kell érni, hogy minden nagyüzemnek saját generátora legyen ilyen eshetőségre. A tehenészetben már a feszültségcsökkenés is nagy bajt okozhat, mert csökkent vákuummal a gép nem fejji ki jól a tejet, s ha ez gyakran ismétlődik a tehén apasztani kezd, termelése leesik. Ezért fontos, hogy a fejőgép ne a hálózat végére, hanem az elejére kerüljön, vagy ha ez nem megoldható, akkor álljon a tehenészet rendelkezésére egy feszültségszabályozó stabilizátor. Apróságnak tűnő kérdések ezek, de fontos feltételei a Baranyában most folyó korszerűsítés sikerének.

— Rné —

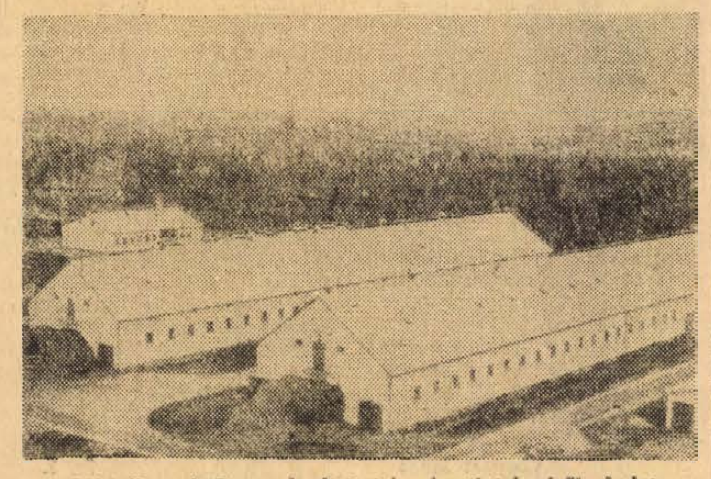
Intézkedések a méhészkedés fejlesztésére

Új exportcikk: a méhszurok

Hazánkban ma mintegy 40 ezren foglalkoznak jövedelemkiegészítő méhészkedéssel. Összesen 650 000 méhcsaládot gondoznak, termékeik átvételéről, értékesítéséről január 1-től már mint szövetkezeti közös vállalat gondoskodik az Országos Méhészeti Szövetkezeti Vállalat. Az alapítók — 103 AFÉSZ és négy méhészeti szövetkezet — adják ezután a felvásárolt áru 70 százalékát. A múlt évben 700 vagon mézet vásároltak fel, jóval kevesebbet az előző évinél. 1972 ugyanis szokatlanul gyenge esztendő volt. Az egy méhcsaládra jutó átlag az 1971. évi 17 kilogramm mézzel szemben tavaly mindössze 11 kilogrammot ért el, — ám ezzel is az első helyen állunk Európában.

A méhészkedés föllendítésére az OMSZV az idén nemcsak a leszerződött méz minden tizedik kilogrammja után, hanem méhcsaládonként is további négy kilogramm cukrot bocsát kedvezményes áron a méhészek rendelkezésére. Július 1-től emelik a méz felvásárlási árát, s tervszerűen javítják a méhlegelőket, amelyeket a közelmúltban szakszerűen feltérképeztek. Az erdészeti tudományos intézettel szerződést kötnek a méhlegelő-javítási program kidolgozására, megfelelő fafajták és cserjék nemesítésére, telepítésére.

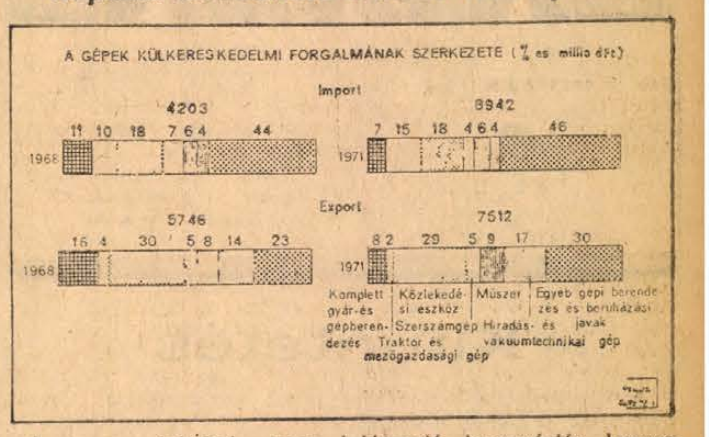
Köztudott, hogy a méz fontos exportcikkünk. Az összes méhészeti termék exportja körülbelül évi 3,5 millió dollár bevételt jelent. Újabban évi 300 kilogrammnyi méhpempőt is szállítunk külföldre, új exportcikk a propilin — a méhszurok —, amiből egy dán cég 1—2 hetenként szeretne rendszeres szállítmányokat kapni gyógyszervegyészeti célokra.



Bólyi Kossuth Tsz szakosított tehenészeti telepéről részlet

Nemcsak az autóbusz

Gépeink térhódítása a nemzetközi piacon



A magyar gépkivitel a tervezettnél gyorsabban, 18 százalékkal nőtt 1972-ben. A gépexport túlnyomó többsége, 86 százaléka ezúttal is a szocialista országokba jutott el. A szocialista országokkal kötött hosszúlejáratú államközi megállapodások szilárd felvevő piacot teremtenek a magyar áruknak. Az ország rubel bevételeinek valamivel több, mint a fele a gép és finommechanikai termékek értékesítéséből származik. Felbecsülhetetlen előnyök forrása, hogy a vállalatok több évre előre ismerik a baráti országokba irányuló szállítási feladatokat s ezzel csökken a műszakilag legigényesebb termékek fejlesztési, értékesítési kockázata.

NEMZETKÖZI SZAKOSITÁS

A KGST tagországai már több, mint 4500 gépipari termék nemzetközi gyártás-szakosításában állapodak meg. Hazánk úgyis, mint vevő, úgyis mint gyártó, szállító érdekelt e megállapodások végrehajtásában. A közúti járműgyártás — az autóbuszok, a hátsóhidak, a Zsiguli személygépkocsi alkatrészek stb. — exportja például több, mint 150 százalékkal növekszik a IV. ötéves tervidőszakban. Számítógépeket, telefonközpontokat, színes tv-képcsőszerelősort, mezőgazdasági berendezést, motorvonatot, liftet stb. szállítunk a Szovjetunionak, a baráti országoknak a nemzetközi szakosítás jegyében.

A gépek, a berendezések, a műszerek stb. fejlesztése és gyártása nehezebb, összetettebb, mint a könnyű-, vegyi-, vagy az élelmiszeripari termékeké. Értékesítésük pedig az egyszerű adás-vételen túl feltételezi az üzembehelyezést, a kezelő-javító személyzet kiképzését, a szerviz-, és a vevőszolgálat kiépítését, a folyamatos pótalkatrész utánpótlást és így tovább.

Az úgynevezett hiánygazdálkodás hazánkban csakúgy mint a többi KGST országban tűnőfélben van, s így a nemzetközi gyártásszakosítás élénkülő piaci verseny, fejlődő áru- és pénzviszonyok közepette bontakozik ki. Vagyis a több évre szóló államközi keretmegállapítások kialakításánál, majd a vállalatok közötti tényleges üzletkötéseknél kölcsönösen mérlegelik az előnyöket. Így a KGST-tagság, vagy akár a szakosítási megállapodás még nem állandó belépő a nemzetközi munkamegosztásba. A partnerek bizalmát újból és újból szükséges megnyerni, s a szállítások során kiérdemelni.

HASZNOS KOOPERÁCIÓ

A szocialista nemzetközi munkamegosztás, az integráció tehát egyáltalán nem szűkíti, sőt inkább bővíti a KGST-országok kapcsolatait más külső piacokon. Az Ikarus autóbusz például nemcsak a Szovjetunióban és a szocialista országokban ismert és használt jármű, hanem az arab világban, Ausztriában, Svédországban is. Újabban az NSZK nagyvárosi közlekedésében ugyancsak kísérleteznek Ikarus-típusokkal. Az igazán jóminőségű, korszerű termék az éles tőkés konkurrencia-harcban is helytáll. Az Ikarusnak az iráni és az indiai Mercedesekkel, az egyiptomi Nasszer-Művek, a volt francia és angol gyarmatok összeszerelő üzemeinek termékeivel kell állni a versenyt. A fejlett tőkés piacokra viszont a konkurrencia részbeni kiiktatásával Volvó, Saurer-Steyr stb. kooperációval jutnak el a magyar autóbuszok. (Pl. a Volvó alvázra és motorokkal épül a magyar karosszéria.) Hasonló kooperációs kapcsolatok révén jutnak el többnyire más gép- és finommechanikai termékeink is a fejlett tőkés országokba.

Ha ennek okait vizsgáljuk, tulajdonképpen arra is keressük a választ, hogy miért alacsony a dollár-elszámolású országokba irányuló gép- és finommechanikai export aránya? (Amíg a teljes magyar export 30, addig a gépkivitelnek csupán 14 százaléka kerül ezekbe az országokba.) Az okok között nyilvánvaló, hogy termékeink műszaki és gazdasági színvonala, minősége, kivitelezése még nem mindig elégíti ki a legmagasabb igényeket. De másról is szó van. Ha a magyar termék annyit, sőt többet „tud", mint a nagymúltú konkurrenciáé, attól még továbbra is lemaradhat a versenyben. Mert a világpiaci versenypályákon nem stopperrel mérik az időt, döntő tényező a bizalom. A bevezetett és ismert márkákat csak hosszú és áldozatos harc árán lehet legyőzni. Arról nem szólva, hogy a fejlett tőkés országok a védővámokon túl termékeink kivitelét mennyiségileg is — szinte a legutóbbi időkig — korlátozták.

Nem véletlenül értékesítik például az Egyesült Izzósok Tungsram fényforrását Nyugat-Európában, a Ganz-MAVAG pedig motorvonatokat Dél-Amerikában. E magyar termékek nagymúltúak, bevezetettek az említett piacokon. Így értékesítési hálózatunk, szerviz- és vevőszolgálatunk is kiépült, a követelményeknek megfelelően fejlődik. De sajnos, nem e néhány jóhírű, bevezetett termék alapján ismerik hazánkat a fejlett tőkésországokban. Jellemző például, hogy a turistákat változatlanul valamiféle operettvilág: a Hortobágy, a cigányzene, a paraszt-romantika vonzzák. Bár sokat tettünk azért, hogy másként, reálisan ismerje meg országunkat a világ, dehát az előítéletek, a maradi nézetek, a hamis tudat felszámolása még idehaza, saját sorainkban sem egyszerű feladat...

Elégedetlenségre azért nincs okunk. Volt időszak, amikor a Nyugaton értékesített új gépipari cikkek listáján első helyen a vastalicska szerepelt s elenyésző volt a műszakilag igazán igényes termékek aránya. Napjainkban a háztartási gépek, villany- és gáztűzhelyek, hűtőszekrények, televíziós készülékek ugyanúgy szerepelnek tőkés kivitelünk cikklistáján, ahogy az orvosi, az elektromos, az elektronikus műszerek, a telefonközpontok, a konténerek, a kikötői és úszódaruk, szerszámgépek, erőművi berendezések stb. És hosszan részletezhetnénk az egyes cikkcsoportokat a studiómagnetofonoktól a Röntgen készülékekig, a müncheni eredményjelző berendezéstől a Volkswagennek készült csapágyakig.

AZONOS RANGSOR

A gazdaságirányítás korszerűsítése, a vállalati önállóság növelése kedvezően hatott az ország külgazdasági kapcsolatainak fejlesztésére, így a gépipari export növelésére is. A kooperációs kapcsolatok létesítésének, a fejlett gyártási eljárások megvásárlásának nagyrésze erre az időszakra jut. Vállalataink jól kihasználták a tőkés piac konjunkturális lehetőségeit s volt olyan év, hogy 30 százalékkal növelték a gépexportot az előző esztendőhöz képest. Úgy, hogy közben a szocialista országokkal szembeni szállítási kötelezettségeiket is teljesítették.

K. J.

HÍREK

1973. JANUÁR
9
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MARCELL nevű kedves olvasóinkat.

*

A Nap kél 7.31, nyugszik 16.12 órakor. — A Hold kél 9.32, nyugszik 21.44 órakor.

Kitüntetés

A belügyminiszter *Békés Sándornak*, a Dunántúli Napló rovatvezetőjének a tűzrendészet érdekében kifejtett eredményes munkája elismeréséül a *Tűzrendészeti Érem arany* fokozatát adományozta.

A kitüntetést tegnap délután a szerkesztőségben *Kosteleczky Sándor* tűzoltó ezredes adta át, aki méltatta a Dunántúli Napló és a Megyei Tűzrendészeti Parancsnokság együttműködését, s azt a tájékoztató munkát, melyet lapunk, illetve Békés Sándor tett az állampolgárok felvilágosítása, tájékoztatása terén a tűzvédelem jelentőségéről, továbbá a tűzoltók élet- és munkakörülményeiről.

Az érematadó ünnepségen részt vett *Dukics Károly* tűzoltó alezredes, *Báling József*, főszerkesztő helyettes és *Ragoncsa János* olvasószerkesztő, a Dunántúli Napló pártszervezetének titkára.

A kitüntetés átadása után *Mitzki Ervin* főszerkesztő, majd *Békés Sándor* mondott köszönetet a miniszteri kitüntetésért.

*

— **Genfbe utazott dr. Tigyi József akadémikus.** Az Egészségügyi Világszervezet Igazgatótanácsának nemrég megválasztott tagja: dr. Tigyi József akadémikus Genfbe utazott, hogy részt vegyen a Világszervezet Igazgatótanácsának — január végéig tartó — tanácskozásán.

— **Rekordteljesítmény cukorrépa-szállításban.** Hetven százalékkal több cukorrépát szállított idén a MÁV, mint tavaly. A MÁV Pécsi Igazgatósága zavartalanul bonyolította le a cukorrépa szállítását a kaposvári, sárvári, ácsi és ercsi cukorgyárakba. A január 2-án befejeződött cukorrépa-szállítási idény során 316 ezer 733 tonna cukorrépát továbbított a Pécsi Igazgatóság — ez a tavalyi 185 ezer 473 tonnával szemben 70 százalékos növekedést jelent. Ebből a mennyiségből — a MÁV Pécsi Igazgatóságához tartozó Kaposvárra 202 ezer 28 tonnányi cukorrépát szállítottak vasúton.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg.** Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Az Országos Filharmónia közli,** hogy a „B" Komarabérlet II. hangversenyét január 10-én tartja a Liszt-teremben, közreműködik: Pallagi János, Banda Ede és Wehner Tibor.

— **Pécsi előadó Budapesten.** A fővárosi Pataky István Művelődési Központ meghívására ma délután dr. Szász János, a Mecseki Fotóklub szakosztályvezetője tart bemutatóval kísért előadást a modern fotó-laboratóriumi technikáról.

— **Országos középiskolai diapályázat.** Már folynak az előkészületi, szervezési munkák az országos középiskolai diapályázat rendezőszervénél, a MüM 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézetnél. A pályázatra egy tanuló maximum 15 darab 5x5 milliméteres diát küldhet be, nevezési lapot természetesen mellékelnie kell. A beküldési határidő február 15. Zsűrizés után a bemutatásra érdemesnek ítélt diák bemutatója március 15 és 21 között lesz. A MüM 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézetében.

Szentlőrinci Nagyközségi Közös Tanács VB értesíti a lakosságot, hogy 1973. év január 10-én tartandó vásárra mindennemű állat felhajtása tilos, az autó- és kirakodóvásár meg lesz tartva.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: erősen felhős, párás, többfelé ködös idő, ködszitálással, ónos szitálással, gyenge hószállingózással. Gyenge, kissé megélénkülő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 0 fok közelében.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: a párás, ködös idő az időszak végére megszűnik, a nyugati, északi szél megélénkül. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 6—mínusz 1 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek mínusz 1—plusz 3 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 milliméter) az ország területének 10 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapesten 114 centiméter.

Miért alakítják át a Zsolnay Múzeumot?

Ma megkezdik a Zsolnay Múzeum átalakítását. Az épület padozata ugyanis elavulttá vált, s ki kell cserélni. A Megyei Tanács 600 ezer forintot adott az átalakítás céljaira, felújítási hitelkeretéből. Ebből 400 négyzetméter úgynevezett táblás parkettát építenek be, valamint 150 négyzetméter mozaikot, pontos nevén kelheimi lapot. De a régi burkolatból a műemléki értékű és megmenthető darabokat visszaépítik az újba. Az átalakítás időtartama még bizonytalan, leghamarabb tavasszal, legkésőbb az ősz elején fejezik be. De akkor a múzeum anyagát is átrendezik, sőt egyes darabjait kicserélik, s újakat állítanak ki.

◆

— **Petőfi-est.** Jancsó Adrienne mond Petőfi-verseket január 15-én, hétfőn este hét órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. Az előadói esten Barth István fuvolaművész működik közre, akit Varga Márta kísér zongorán. Jegyeket a Magyar Írók könyvesboltjában lehet kapni.

— **A pécsi Amatőr Színpad** január 15-re hirdetett Gyurkó: Don Quijote című drámájának előadása betegség miatt január 17-én, szerdán 19 órai kezdettel lesz megtartva a Doktor Sándor Művelődési Központban.

— **Új fűrészüzem épül Hosszúhetényben.** Az Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság új fűrészelő üzemet létesít Hosszúhetényben. A 15 millió forintos beruházással épülő létesítmény a közeljövőben elkészül és megkezdi a kitermelt fa feldolgozását.

ÚJ BELGYÓGYÁSZATI PAVILON. A szombathelyi Markusovszky Kórház új 151 ágyas belgyógyászati pavilonnal bővült. A négyszintes, korszerűen felszerelt és berendezett, építészetileg is reprezentatív, új kórházi egységben megkezdődött a gyógyító munka. Képen: Kárpáti Zoltánné kardiogrammot készít.

*

— **Lezárták Budapesten az alagutat.** Hétfőn délelőtt 10 órától a felújítási munkák elvégzésének idejére lezárták az alagutat. A lezárás idején a közúti forgalmat a várhegy déli megkerülésével bonyolítják le.

— **Növelik a szentlőrinci bölcsőde befogadóképességét.** — Szentlőrincen az Erzsébet utcai óvodát nyolcvanezer forintos költséggel átalakítják. Az ez év első felében elkészülő átalakítás következtében az eddig 20 férőhelyes óvoda befogadóképessége harmincra emelkedik.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1843 gépkocsit adott ki a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 1002-t Skoda 100 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	44 296
Trabant Combi	6 114
Trabant Limousine Hykomat	987
Wartburg Limousine	18 415
Wartburg de Luxe	14 755
Wartburg de Luxe tolótetős	813
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	32 126
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 291
Moszkvics Combi	724
Polski FIAT 1300	8 486
Polski FIAT 1500	4 414
Zaporozsec	13 129
Zsiguli (Budapest)	26 604
Zsiguli (Debrecen)	11 100
Zastava	2 905

◆

— **Új óvoda Kacsótán és Tarcsapusztán.** Fejlesztési alapból 150—150 ezer forintos költséggel 25—25 férőhelyes óvoda kialakítását kezdték meg Kacsótán és Tarcsapusztán. A községek óvodáskorú gyermekkel rendelkező lakosai helyzetét nagy mértékben javító létesítmények ez év márciusában készülnek el.

— **Az autós-motoros fórum** 1973. január 9-én 17.30 órakor Pécsett a Váradi Antal u. 11. szám alatt, a Fegyveres Erők Klubjában a közúti közlekedés biztonságával kapcsolatos műszaki berendezésekről ismertetést tart. Előadó: Koncz István főmérnök. A fórum nyilvános, minden érdeklődőt szívesen lát a vezetőség.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Új esztendő — új örömök

A szilveszteri fáradalmak után bizonyára sajnálatosan kevesen töltötték újév napjának estéjét is a televízió előtt. Pedig nagy élményről maradtak le. 1-én késő este lehetett látni a *Vendégeink voltak...* című műsort, amelyben az elmúlt év kitűnő művész-vendégei működtek közre egy-egy számmal.

A számok éppen olyan jók voltak, mint amikor először láttuk őket. A nagy élményt az összekötő szöveg nyújtotta, amely többnyire a vendégek szereplése körüli apró „kulisszatitkokat", a felvétel körülményeit, egy-egy izgalmas mozzanatát világította meg. Ez a szöveg nyilvánvalóan szórakoztatni és kedveskedni akart, ahogy azonban az egyébként tényleg igen kedves Tóth Judit elmondta — remekül kacagtató paródia lett belőle. A részben megtanult, részben felolvasott szöveg előadásában annyi volt a bájolgás, a negédeskedés, a szenvelgés, olyan kedvesen hamis volt az egész, hogy a szilveszteri műsor szerkesztői megirigyelhették volna. Ezt a felvételt feltétlenül el kellene tenni 1973 szilveszterére.

*

A hétvégi főműsorok változatos képet mutatnak. Jól sikerült a szombati *Banán és bukta*, Polgár András két komédiája kitűnő szereplőkkel, jó sztorikkal és remek iróniával szórakoztatott. Tetszett *A műfordító műhelyében* című Mészöly Dezső műsor. Váradi Hédi könnyed és kellemes, okos és szellemes riporter volt, maga Mészöly Dezső elég vázlatosan beszélt, szinte csak összekötő szöveget mondott a bemutatott versekhez és drámarészletekhez. A részleteket ezúttal jó felkészültséggel, magas színvonalon mutatták be a színművészek, nem úgy, mint a decemberi Petőfi-ünnepségen, amikor időnként szaladgált a hátunkon a hideg, milyen felkészületlenül mer elmenni egyik-másik színművész egy országos jelentőségű ünnepségre. Külön öröm volt számomra Latinovits Zoltán teljes értékű, kidolgozott, szép Antigoné-részlete, bizonyítva, hogy a túlartikulálás modorossága nélkül — ezeket legutóbb az Ady-műsorban kifogásoltuk — Latinovitsnak a legjobb szövegmondók közt a helye.

*

Frissen és tartalmasan jelentkezett vasárnap az év első *A hét* c. műsora. A jó riportok közül a végére került témát emelném ki, amely a levegőszennyeződéssel foglalkozott. Jól sikerült a londoni riport, annál is inkább, mert a híres szmogot nem találták ugyan a televízió munkatársai, megtalálták viszont Jovánovics Miklósnak, a Népszabadság kitűnő tévékritikusának alteregóját, egy londoni rendőr képében. A hasonlóság annyira tökéletes, hogy még most is él bennem a gyanú: a riport nem is Londonban készült, hanem Budapesten, s az angol rendőr szerepében Jovánovics Miklósnak nyomtak sisakot a fejébe...

*

Két új sorozat, illetve folytatásos film indult a hét végén a gyermekeknek (és a felnőtteknek). *Az öreg bánya titka.* két nagyszerű gyerekszereplőtől eltekintve, gyengébbnek tűnik, mint ahogy az író tévéújságbeli beharangozása alapján várhattuk. A szöveg sok helyen erőltetett, mesterkélt, a rendezés is kidolgozatlan. Reméljük, később majd javul.

Sikeresen kezdődött viszont az új Mézga-sorozat, a *Mézga Aladár különös kalandjai.* A keret talán nem olyan szellemes, mint elődjéé, a gondolatai, képi és nyelvi ötletek azonban most is szikrázóak. Mindenképpen örvendetes, hogy az új esztendőben a jelek szerint mennyiségben is több gondot fordít a televízió az elsősorban gyermekeknek szánt műsorokra...

Sz. E.

50 éves a Szovjetunió

Szibériai találkozások

Kilencezer méter magasságban, óránként több mint nyolcszáz kilométeres sebességgel száguldunk Szibériából hazafelé. Bár a repülőút hosszúra nyúlik — több helyen is le kell szállnunk, mert rossz időjárás miatt Domedegyevo nem fogad, — mégis maradandó változást jelent azáltal, hogy a felhők fölé emelkedve, az élénken élő színek világába viszi az utast. A szibériai télre jellemző egyhangú szürkeség után — palaszürke az ég, a felhő, a hó, az épületek betontömege, a beton villanyoszlopok sora és vezetékrendszere, az úttest, a folyók, a tavak, a víztárolók egyre hízó jégtakarója, a tajga havas erdőrengetege — szinte jólesik a szemnek a színpadi hatású, sokszor émelyítően édeskés, de természetes, a felhők feletti napfénytől gyújtott színtobzódás. Az olomszürke talpazaton gyöngyházfényben ragyog és feszül a horizont — benne a Nap —, a felette húzódó mélyvörös végtelenség fokozatosan fakul és hűl ki a rózsaszínen, a narancssárgán, az élénk-sárgán, a lehelet-világos kéken keresztül a kékítő kékjéig, hogy ezután lilába, majd opálszürkébe haldokoljon és belepusztuljon a fekete sötétségbe...

Szása bácsi jut eszembe, Alexandr Belkin, aki novoszibirszki otthonában szibirjákká — szibériaivá — avatott és fogadott. Ő lát ennyi színt egy-egy tájban, festményben, emberben, zenében, vagy akár egy kiváló konstrukciójú gépben. Szása bácsi kopasz és építészmérnök, alacsony és pont ötven esztendős, nagytenyerű és húsz esztendeje építi Novoszibirszket, nagyszívű és éppen huszonöt esztendeje kommunista.

Azon a kis családi ünnepségen minden pohárköszöntő a nehéz, küzdelmes múlt emlékét idézte, de ott sorakoztak a ígéretes jövő elé siető jókívánságok is.

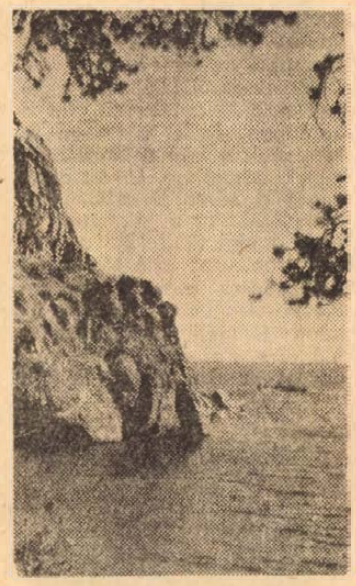
— Láttad-e kedves fiam, az „Orosz csoda" című filmet? — fordult hozzám csendesen Szása bácsi, miközben a többiek nem figyeltek ránk. — Ha láttad, akkor tudod, hogy milyen nehéz körülmények között épültek fel a harmincas években a Szovjetunió első nagy, óriási létesítményei. A térdig érő sárban sokszor egyetlen szállítási eszközünk a tacsanka, ez a kézdetlegés lófogat volt. Korlát nélküli pallók vezettek át szédítő magasságok fölött és sokszor ezer, meg ezer ember — mint élő vibrátorok — ugráltak, táncoltak bocskoros, elnyűtt csizmás lábakkal a friss földön, hogy keményre tömörítsék... A szovjet nép akkor a legnagyobb áldozatokat hozta jövője érdekében. A munka, a feladat ma sem kevesebb, az életünk azonban könnyebb, jobb. És ha láttál építkezéseket, meggyőződhettél arról, hogy milyen óriási technikával rendelkezünk, hogy a munka nehezét és zömét ma már gépek végzik. Viszonylag sok helyen jártál, de vajon láttál-e, kedves fiam, tacsankát? — nézett a szemembe. — Láttál-e tacsankát?

Tagadólag ráztam a fejem, mert valóban sehol nem láttam lófogatú szekeret, még a Bajkál környéki falvakban sem, de mindenütt hatalmas tehergépkocsikat, különböző földmunkát végző gépeket, darukat, szállítószalagokat.

Azon az éjszakán sokat beszélgettünk Szása bácsival. Beszélt a munkájáról, amelyet rajongásig szeret. Szavaiból megismerhettem közvetlen munkatársait és ha nagyon csendesre fogta hangját, akkor már tudtam, hogy családjáról, feleségéről, főiskolás lányáról, Natasáról és Jurijról, munkás fiáról lesz szó.

— Ez az esztendő sok munkát hozott — mondotta. — De valahogy úgy alakult, hogy az ünnepek száma is több lett. Ez az esztendő számomra emlékezetes marad, hiszen egyidős vagyok a szovjet állam megalakulásával. Elhatároztuk, hogy a nagy család, a sok nemzetiségű Szovjetunió születésének napját és az én ötvenedik születésnapomat egy napon, családi ünnepként üljük meg...

Kilencezer méter magasságban, óránként több mint nyolcszáz kilométeres sebességgel száguldunk hazafelé. Óriási távolságokat hagyunk magunk mögött, fantasztikus gazdagság fölött repülünk, nagy szívű, őszinte, vendégszerető, a természet és az éghajlat viszontagságaival dacoló barátainkra gondolunk. Olyan emberekre, akiknek a szovjet haza sorsa, erősödése, gazdagodása személyes ügyük, akiknek a Szovjetunió megalakulásának félévszázados jubileuma családi ünnepük.



Jellegzetes szibériai táj.

Oravecz János

Vége a szünetnek

A jegy-fétis ellen

Tegnap délelőtt megkapták a gyerekek a félévi bizonyítványt, ezúttal az ellenőrzőkönyvben, s azóta a szülők már átestek az ilyenkor szokásos izgalmakon, amelyek helyenként dühroham, máskor büszkeség formájában jelentkeznek. Csakúgy a gyerekek is átestek az ugyancsak szokásos intelmeken, amelyeknek szélsőséges formái pedig valahol a tábla csokoládék és a fülcsengető pofonok között találhatók meg. Pedig kár az érzelmi túltengésért, mert most már a hivatalos oktatásügyi szerveink is kinyilvánították azt a régi igazságot, hogy a jegy nem minden. Mégpedig a tegnap először kiadott új formájú értékeléssel nyilvánították ki. Azzal, hogy a félévi osztályzatok nem a bizonyítványban, hanem az ellenőrzőkönyvben találhatók, s az első és ötödik osztályosok egyáltalán nem, más osztály tanulói pedig az új tárgyakból nem kaptak semmiféle osztályzatot.

Ezzel iskolarendszerünk végre eredményes lépést tett a már-már fétissé növekvő jegykultusz és osztályzatközpontúság ellen. Az iskolák most már elindultak egy olyan megoldás irányába, ahol az osztályzat a helyén van, vagyis nem több, mint láncszem a gyerek értékelésének összefüggő rendszerében. Hiszen az értékelés egy folyamat és annak csak egy része, egy mozzanata az osztályzat. Az állami oktatásról szóló párthatározat alapján most az a minisztérium szándéka, hogy a számszerű osztályzás ne jelentsen a gyerek, a szülő, az egész társadalom szemében egy olyan célt, amire törekedni kell, hanem csak egy eszköznek tekintsék azt a nevelés folyamatában. Egy olyan eszköznek, ami akkor válik be, ha jól segíti a gyerek személyiségének fejlődését. Vagyis a tudás a lényeges, nem az osztályzat, a „jegy". Mert, ha a jegy a fontosabb, s nem a tudás, akkor az mindig különböző torzulásokat okoz. Ehhez hozzátartoznak olyan pszichológiai célok, hogy a gyerek gátlás nélkül tudjon tanulni, ne kösse őt meg az, hogy esetleg megszólják a rossz osztályzatért, hanem nyugodtan próbáljon a tudásért harcolni.

Igaz, mindjárt ennek az új módszernek kezdetén már bizonyos vadhajtások keletkeztek. Sok gyerek úgy képzelte el, hogy most nem kell tanulni. De volt egy nagyon fontos törekvés is, bár ez még nem általános. Arról van szó, hogy ha egyes tárgyakról, illetőleg egyes gyerekek nem kapnak számszerű értesítést, ez nem jelentheti azt, hogy a szülő semmilyen tájékoztatást ne kapjon. Egyik-másik iskolában jó megoldásokat alkalmaznak erre a célra. Pécsváradon például megpróbálják a szülőket igen rövid, tömör jellemzéssel tájékoztatni gyerekük előrehaladásáról, arról, hogy a megismert képességeit felül-, alulmúlja-e, hogy miben és hogyan tudna többet nyújtani. Megkísérelnek egy igen rövid szöveges értékeléssel, elemzéssel az osztályzatok helyébe belépni. Kísérleti formában ez jónak tűnik, sőt, bizonyára ez a jövő útja. Hiszen az angolszász országokban már igen jól alkalmazzák. Ott rövid minősítések vannak, amelyek sűrítve bemutatják a gyerek helyzetét, fejlődési irányát. Mert ez a lényeges. Hiszen egy közepes jegy egyformán érdemelhet dicséretet és szidalmat, attól függően, hogy milyen képességű gyerek éri el. Ezért nagy eredmény a tegnapi félév, sőt, a Pécsváradon megpróbált kísérlet nyomán feltétlenül tovább kell haladni. Csak ezekben a napokban szülők és gyerekek egyaránt értsék meg, hogy az osztályzat, a jegy nem fétis.

Földessy Dénes

Társadalmi ellenőreink az áruellátás javításáért, a fogyasztók érdekvédelméért

Húszéves a hálózat

Két évtizede alakultak meg az első üzemi csoportok s azóta a társadalmi ellenőrök a fogyasztói érdekvédelem terén nagy utat tettek meg. A húsz éve fennálló szervezet bebizonyította életképességét s ezt az évről évre megtartott értékelések is bizonyítják. Ezekben a napokban szerte az országban az üzemi szakszervezeti bizottságok irányítása alatt dolgozó csoportok értékelik az előző évben végzett munkát, meghatározzák az 1973-as év feladatait.

Baranyában több mint hatszáz társadalmi munkás segíti a hivatásos ellenőrök napi munkáját. S ez a szó igaz értelmében társadalmi tevékenységet takar. Két évtized munkáját az elért eredményeket e cikk keretén belül elemezni ugyancsak nehéz feladat lenne, hiszen talán nem is készült pontos statisztika arról, hogy hány tízezer ellenőrzést végeztek a fogyasztók érdekében ezek az emberek. Így csak arra szorítkozhatunk, hogy Baranya társadalmi ellenőr hálózata két legnagyobb szervezetének múlt évi munkájáról szóljunk.

Vasárnap délelőtt találkoztak a Mecseki Ércbányászati Vállalat társadalmi ellenőrei, hogy számot vessenek a múlt évvel, javaslatokat tegyenek az ellátás javítására, a hiányosságok felszámolására. A félnapos értekezleten elmondott gondok közül csupán néhányat emelünk ki: ezek elsődlegesen Újmecsekaljai, illetve a III. kerület lakosságát érintik. Az újmecsekaljai piacon nem érvényesül az állami és szövetkezeti kereskedelem árszabályozó szerepe. Ez a piac azzal dicsekedhet sajnos, hogy az ország legdrágább piacává vált. A társadalmi ellenőrök kifogásolták, hogy az utóbbi időben nem kapható gyermekcipő 34—37-es méretben. Felmerült az a javaslat, hogy a vendéglátóipari egységekben valamennyi vendég asztalán jegyezzék azt, hogy mit fogyasztott, így elkerülhetők az esetleges reklamációk a számla összeállításakor. Az egyik felszólaló ismételten hangot adott annak az óhajának, hogy oldják meg végre Újmecsekaljan az ezer apró cikk árusítását: ne kelljen autóbuszra ülni a városrész lakóinak és beutazni a központba azért, hogy a háztartás által igényelt szöget, vagy éppen csavart beszerezzék.

A javaslat a következő volt: szüntessék meg a Casinó melletti ajándékboltot, s ott a jövőben az említett és a háztarsokban fontos cikkeket árusítsák.

A tanácskozáson ismét felmerült az az igény, hogy szakosítsák a társadalmi ellenőrök munkáját, ezzel az intézkedéssel a szakma beavatottjaivá válhatnának az ellenőrök. Kívánatosnak tartják, hogy a jövőben továbbképzésen vegyenek részt: sajátítsák el azokat a legfontosabb szakmai ismereteket, amelyek az ellenőrzés színvonalában javulást eredményezhetnek. A hozzászólók közül többen kifogásolták, hogy az ellenőrzéseket követően sok esetben nem kapnak választ, vagy a vétséggel nem áll szinkronban a kirótt büntetés.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat társadalmi ellenőrei az elmúlt évben mintegy 1360 ellenőrzést végeztek a kerület, a város és a megye területén. A vállalatnál 74 társadalmi ellenőr dolgozik, s közülük kiemelkedő munkát végeztek az 1972-es évben a II-es számú bányaüzem, valamint az ÉDÜ csoportjai, Szántó László és Zákonyi Sándor vezetésével.

A Mecseki Szénbányák társadalmi elenőrei három területen végzik munkájukat. A hetvenhat fős csoport a legnagyobb, mely az első kerület fogyasztói érdekvédelmét látja el. A második csoport Komlón, míg a harmadik csoport Szászváron működik. Tegnap a koraesti órákban a Puskin Művelődési Házban találkoztak a pécsi társadalmi ellenőrök. Az elmúlt évben közel négyszáz ellenőrzést végeztek a város, valamint a megye területén. Munkájuk nagy részét a kereskedelmi és vendéglátóipari vállalatok ellenőreivel oldották meg.

Egy másik figyelemreméltó kérdés: a tavalyi választások alkalmával az ellenőrök fele kicserélődött. Ezért is fontos az az észrevétel, mely a tanácskozáson elhangzott. Minden társadalmi ellenőrnek álljon rendelkezésére az a kézikönyv, mely szakmai segítséget ad az ellenőrzésekhez! A megbeszélésen több hozzászóló sürgette a peremkerületi boltok áruellátásának javítását. Kifogásolják például a szalonna és a töltelékáru ellátást, szegényes a mirelit választék, a csomagolt zsír minősége enyhén szólva erősen kifogásolható.

Salamon Gyula

A második éve működő Pécsi Kisgaléria — immár harmincadik — jubileumi kiállításaként, tegnap este 17 órakor — az SZMT Központi Könyvtára Hírlapolvasójában — Várady Géza, a Városi Tanács népművelési csoportvezetője nyitotta meg Marosi Istvánné és Czakó László fotóriporter — a Mecseki Fotóklub tagjai — fotókiállítását. A kiállítás megtekinthető a Hírlapolvasó-terem nyitvatartási idejében. A képen Czakó László „Öröm" című felvétele látható.

A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat pécsi keltető üzeméből tegnap elindult az első idei naposcsibe szállítmány. A 4420 bolyhos kis csibe a homokszentgyörgyi ÁFÉSZ-hez „utazott". A terv szerint ebben az évben kétmillió 600 ezer Hampshyre-csibét, 120 ezer hibridet, 200—200 ezer kacsát, illetve libát keltetnek. Az üzemből idén 104 ezer szülő Mecsek pulyka, 600 ezer „végtermék" napospulyka kerül ki. A szülő pulykákból 20 ezer darab kerül csehszlovák és NDK exportra, ezen kívül Hollandiába exportálnak még 75 ezer darab pulykatojást is. A képen: két apró újszülött gondozójuk kezében az első kelésből.

Erb János felvétele

Befejezéshez közeledik a mikrocenzus

Az országban befejezéséhez közeledik a kis népszámlálás, a mikrocenzus. Az összeírók a munka legjavával végeztek. A háztartások nagy részében felvették az adatokat, most már főleg ezek ellenőrzése, egyeztetése van hátra. Az adatok felülvizsgálatával rövidesen végeznek, s a kérdőíveket január 25-ig juttatják el a Központi Statisztikai Hivatalba. Az adatokat gépek dolgozzák majd fel.

MEGKÉRDEZTÜK:

Mikor tekinthető jogosnak a fűtési panasz?

Itt az ideje, hogy — még a tél vége előtt — tisztázzuk ezt a sokakat érintő kérdést. Ugyanis egyre-másra érkeznek a panaszok — mind a Hőszolgáltató Vállalathoz, mind pedig szerkesztőségünkbe. Nem egy jogosnak érzett bejelentésről — annak megvizsgálása után — kiderült azonban, hogy indokolatlan, a Hőszolgáltató Vállalat ugyanis teljesíti a fűtési díjért járó szolgáltatási kötelezettségét. Az a baj azonban, hogy sok panaszos nem is tudja voltaképpen, hogy a havonta fizetendő fűtési díjért mit kérhet számon a Hőszolgáltató Vállalattól. Éppen ezért megkérdeztük Marton István üzemvezetőtől, mikor tekinthető jogosnak a fűtési panasz?

– A 2/1966 (III. 31.)-es számú NIM, valamint a Pécs Város Tanácsa 5/1964-es számú idevonatkozó rendeletei szabályozzák a Hőszolgáltató Vállalat szolgáltatási kötelezettségét. Ennek értelmében vállalatunknak a hozzánk tartozó távfűtéses lakásokban fűtési időnyben, naponta reggel nyolctól este nyolc óráig az egész lakásra vonatkozólag átlag 20 Celsius fokos hőmérsékletet kell biztosítania. Ez azt jelenti, hogy a lakószobákban, hallban, dolgozószobában – a helyiség közepén, 1 méter magasságban a hőmérőnek 20 Celsius fokot kell mutatnia. Az előszoba, a WC hőmérsékletének 16, a konyhának 18, a fürdőszobának 24 Celsius fok hőmérsékletűnek kell lennie. Ebből adódik a lakás átlagos 20 Celsius-fokos hőmérséklete. A hozzánk tartozó – naponta 24 órás – használati melegvíz-szolgáltatásra az előírások 40 Celsius-fok hőmérsékletet állapítottak meg. A fűtési idényben a hőszolgáltatásért – légköbméterenként – 10 forint 80 fillért kell fizetni.

A Vállalat az eddig lépcsőházakban elhelyezett panaszládákat megszüntette. Mindazok, akiknek a lakásban a hőszolgáltatásra panaszuk van, vagyis hőmérőjük az ismertetettől eltérő értéket mutat, hol tehetnek panaszt?

– Vállalatunkat akár levélben, akár telefonon is megkereshetik. A hibabejelentésnek tartalmaznia kell a pontos címet (utca, házszám, emelet, ajtó), a bérlő, bejelentő nevet, a bejelentés okát (a hiba megnevezése), a bejelentés időpontját és azt, hogy mikor tartózkodik otthon. Telefonszámunk: 14-111.

A legtöbb panaszt az utóbbi időben a Szalai András úti lakóktól, hallottuk, és általában tízemeletes épületek lakóitól, akik az épületben különböző szinteken más-más hőmérsékletet észlelnek. A más-más szinteken lévő lakásokban melegebb, illetve hidegebb van, mégis ugyanannyit kell fizetniök... Mi okozza ezt a szintkülönbséget?

– Mindenek előtt: az ismertetett adatoknak megfelelő hőmérséklet a „hidegebbnek" mondott lakásokban is megvan. Ez a legfontosabb. A tízemeletes épületek úgynevezett egycsöves fűtési rendszerrel vannak ellátva. Ez sajnos – a gyakorlati tapasztalatok alapján – a felsőbb szinteken magasabb hőmérsékletet eredményez. Ezzel a problémával – tervezési szinten – már jó ideje foglalkoznak a szakemberek. Nagyobb kapacitású szivattyúk alkalmazásával, a fűtővíz áramlási sebességének növelésével kísérleteznek. Ennek a kísérletnek az eredményeképpen talán idővel sikerül elérnünk az épületeken belüli hőmérleg kiegyenlítődését. Ebben a fűtési idényben – sajnos – már semmit sem tehetünk, de foglalkozunk a problémával, és elképzelhető, hogy ezen a téren a közeljövőben megoldás születik.

– b –

Derék emberek

– Gondolhatja, milyen szép munka ez, ha egy pécsi embernek sem áll a kezére! A szerelők között mégcsak akad városi, de mi földmunkások egytől egyik vidékiek vagyunk. A vízmű naponta autóbusszal hoz ide bennünket Dunaszekcsőről, Drávasztáráról és Palkonyáról...

*

Több mint 400 kilométer hosszú vízvezeték-hálózat gazdája a Pécsi Víz- és Csatornaművek. A „gazda" kötelessége a vezetékhálózat esetleges hibáinak gyors kijavítása, a folyamatos vízszolgáltatás biztosítása. A vízmű nyolc szerelőjének és húsz kubikosának dolga a hibaelhárítás. Csőtörés, tolózár-hiba, rossz közkút akad bőven télen-nyáron, éjjel és nappal... Ez a munka állandó készenlétet követel és egy hat fős brigád, legyen az szilveszter, vagy húsvét, ott van bevatkozásra készen.

– A hiba-bejelentéseknek se szeri, se száma. A készenléti kocsink pedig robog a helyszínre. Ez a dolgunk. Csak a vaklármát nem szeretjük — mondja Gogolák Lajos, a karbantartó részleg üzemvezetője. — A napokban is idetelefonáltak az egyik iskolából: „rohanjunk, mert nincs vízük". Orákig kerestük a hibát eredmény nélkül. Kiderült, a saját szerelőjük bent dolgozott az épületben, ő zárta le a vízórát. Az ilyen bejelentések elvonják az időt más fontos munkáktól.

Gondot okoznak az úgymond, segítőkész emberek is. Ha folyik a víz, elzárják a ház külső főelzáró csapját, és ha ez rossz, hozzányúlnak a vízmű utcai főcsapjához. Ez persze a szakszerűtlen kezelés miatt legtöbbször elromlik. Jöhetnek a szerelők.

Olyan bejelentő is akad, hogy mire kiérnek a szerelők, maga megcsinálja a hibát. Néhány ember, ha nem tud aludni, vagy netán magányos éjszaka, riasztja a vízműveket. Mint ilyenkor szokás, a szerelő a helyszínen felteszi a kérdést: mikor észlelte először, hogy folyik a víz az aknába, vagy csak melegvíz folyik a csapból? — mert egy hölgy éjnek idején ezt zokogta a telefonba. A válasz meghökkentő: képzelje három hete...

Természetesen a lakosság nagy segítségére van a vízműveknek. Éppen most, vasárnap jelentette valaki, hogy a Móricz Zsigmond tér és a Jókai utca sarkán valószínű eltörött a vezeték.

*

A légkalapács már felaprította az aszfaltot, de tovább használt venni nem lehet. A csákány meg szikrázik a kőzuzalékon. Hermann József asztalnyi tócsában dolgozik.

– Már harminc centi mélyen is feljött a víz — mondja. — Mindjárt hozzák a pumpát. Ez a háromszázas vezeték pedig másfél méterre van lenn a földben.

Nyáron még kellemes is lehet ez a munka. Elpancsol az ember. De ilyenkor télen! A sűrű közművesítés miatt — hiába van ásógépe a vízműnek — csak lapáttal és ásóval lehet dolgozni.

– Négy éve csinálom. Ki lehet bírni. A pénz sem rossz — megvan a havi 2800. Csak az a baj, hogy olyanok vagyunk, mint a mezei nyulak: ha pihenünk, vagy várjuk a szerelőt, nincs hova behúzódni. Itt a Jókai utcában is csak huzatos kapualjakba bújhatunk be.

A Petőfi és a Doktor Sándor utca sarkán a vasárnap kettétört fővezeték helyreállításának utolsó „simításait" végzik a munkások.

– Most ki lehet bírni, mert ez az időjárás nekünk nyárnak számít. A cudar idők csak akkor járnak ránk, ha a tömörítővas ráfagy a kezünkre — magyarázza Balázs József szerelő. — Duna-vízben pedig görcsöt kap az ember keze, lába.

– ?

– Ha a vezetékbe Duna-víz folyik, az kegyetlen hideg, a tortyogói tíz-tizenöt fokos — valósággal melenget.

Varga V. István kubikos, dunaszekcsői. Négy éve itt dolgozik, az idén megy nyugdíjba:

– Meg lehet szokni a hideget, az esőt is. A hófúvást, azt nem szeretem. Pedig akkor is kell lapátolni!

– Mikor volt táppénzen?

– Én utoljára a fronton voltam beteg, belémlőttek...

*

Háry József termelési osztályvezetővel a vállalat központjában találkoztunk:

– Úgy hittük majd télen elvégezhetjük a nagy munkákat. Tévedtünk. Ősszel nem volt elég eső. Lassan kiapadnak a kutak. A Duna is alacsony, mégis onnan vagyunk kénytelenek fedezni a vízszükségletet. Most persze fokozottabban kell tisztítani a vizet, ezért is ér bennünket annyi elmarasztalás: büdös a pécsi víz. A szárazság miatt a vezetékekben a szokásosnál kevesebb víz kering, így a nyomásváltozás miatt megszaporodtak a csőtörések, repedések. Egy kis csapadék kéne, nem lenne semmi baj!

*

Az elmúlt esztendőben Pécs vízvezeték-hálózata 2402 esetben hibásodott meg. Naponta átlag hatszor kellett kivonulni a vízmű szerelőinek.

Mécs László

Orosz nyelvkönyv 1819-ből Pécsett

A Pécsi Egyetemi Könyvtárban egy az országban valószínűleg egyedüli, a bibliográfusok által számon sem tartott kis könyvecske bukkant elő. És nem is akármilyen! Egy cirillbetűs orosz nyelvkönyv: *Bukvar rosszkovo jazüka.* Budán jelent meg 1819-ben, az Egyetemi Nyomda kiadásában.

Létezéséről a lelkiismeretes bibliográfus, Petrik Géza sem tesz említést *Magyarország bibliográfiája 1712–1860* című művében. Ugyanazon a címen, azonos terjedelemmel és formával 3 kiadást is említ 1797-es, 1799-es és 1846-os évszámmal, de a Pécsett őrzött könyv nem került kezébe. Könyvészeti adatai szerint nyilvánvalóan egy nem regisztrált közbülső kiadása a Petrik idézte három könyvnek (nyolcadrét, 56 lap), összevetni azonban nem lehet, mert sem a régebbi, sem pedig a rákövetkező kiadásból egyetlen példány sem maradt ránk. Petrik adatai szerint mind a hármat a Nemzeti Múzeumban őrzik, de az évtizedek során valamennyi elkallódott. Éppen ezért a mi Egyetemi Könyvtárunkban őrzött példány különösen becses.

БУКВАРЬ
ЯЗЫКА РУСКАГѠ
ОЪ
ПРОЧІИМЪ РУКОВОДІЕМЪ
НАЧИНАЮЩИХЪ ОУЧИТИСѦ.
ВЪ БУДИНѢ
Печатано при Кралевскомъ Оуниверситетѣ Пиѳмены Славено-Сербскія Типограф: 1 8 1 9.

A könyvecskét vizsgálva több történelmi és filológiai kérdés merül fel. A könyv orosz nyelvkönyvnek készült, a névtelen szerző elsősorban olyan egyházi személyek részére szerkesztette, akik már egy szláv nyelvet, illetőleg az egyházi szlávot ismerik és a hittant orosz nyelven akarták tanítani. A könyvben egyetlen magyar vagy a hazai szlávok beszélte magyarázat sincsen. A cirill írás arra utalna, hogy a magyarországi pravoszláv szerbek számára készült, hiszen a katolikus horvátok és szlovákok hosszú évszázadok óta a latin írást használták. Azt is tudjuk, hogy a szerbek között a XVIII. században és még a XIX. század elején is nagyon népszerű volt az orosz nyelv és az Oroszországból kapott könyveket szívesebben forgatták, mint az Ausztriában kiadott szerb nyelvű könyveket, amelyekben, valószínűleg okkal, az osztrák politika szellemi eszközét szimatolták. E felfogás mellett szólna még az a tény is, hogy a könyv az Egyetemi Nyomda szláv-szerb betűivel készült.

A könyv tartalma és a szövegből kiütköző néhány nem-orosz szó azonban arra utal, hogy a könyv katolikus, pontosabban görög katolikus hittankönyv, orosz nyelven írott katekizmus, amelyet „Világi tudnivalók" címen néhány nagyon találó és mulatságos illemszabály egészít ki. Az utóbbiban a szerző az orosz szövegből jónéhány olyan helyi szót is belekever, amelyek alapján biztonsággal megállapítható, hogy a Magyarországon élő kárpátaljai ukránok, vagy ahogy akkor nevezték őket rutének, ruszinok, magyar-oroszok számára szerkesztették.

Tudni kell ugyanis, hogy a magyarországi ukránok évszázadokon keresztül a görög-keleti vallást követték, egyházuk fejének a moszkvai metropolitát vallották. 1646-ban papságuk nagyobb része azonban a római pápa egyházi vezetését ismerte el, s miután Mária Terézia megalapította Ungvárt a görög-katolikus püspökséget és papnevelő intézetet, alig maradt valaki a régi hiten. A papnevelő intézetben az oktatás latin és egyházi szláv nyelven folyt, de a nép sem az egyiket, sem a másikat nem értette. A népi nyelv még nem volt annyira pallérozott, hogy a szószék és a hitoktatás nyelve lehetett volna. Az orosz nyelv viszont a XVIII. század végén már hajlékony, kiművelt rendszert alkotott, jelentős egyházi és világi irodalommal. Ha a vallási hovatartozás és az országhatár el is választotta a kárpátaljai ukránokat Moszkvától, az orosz cár egyre erősödő birodalma, a gyorsan fejlődő orosz irodalom és tudomány bűvkörébe vonta a távoli testvéreket. A kárpátukrán papság – az értelmiségi réteg szinte kivétel nélkül belőlük állt össze – az archaikus egyházi szlávon kívül megtanulta és propagálta az orosz nyelvet, sokan közülük, ha írtak, keverve használták mind a kettőt, meg-megtűzdelve népi, magyarból, lengyelből, szlovákból kölcsönzött szavakkal. Ilyen kevert nyelvű ez a budai orosz nyelvkönyv is.

Hogyan került a könyvecske Pécsre, ki lehetett az, aki forgatta, aki segítségével ízlelgette az orosz nyelv szépségeit.

Erre határozott választ nem lehet adni. Legfeljebb csak sejtjük. Az orosz nyelvkönyv több más azonos méretű magyar, német, latin, francia, szlovák nyelvű kisebb kiadvánnyal és két kéziratos füzettel van egybekötve. Egyetlen olyan bejegyzés sincs, amelyből a tulajdonosára lehetne következtetni. Felmerült a gondolat, hogy esetleg Koller Józsefnek, a neves egyházi tudósnak könyvtárából való. E felvetést alátámasztja az a tény, hogy a kötetben egyetlen füzet sincs, amely Koller halála után (1832) jelent volna meg. Másrészt Kollerról tudjuk, hogy „jártas volt a latin, keleti, magyar, német, olasz, francia illyr és szláv nyelvekben". Hogy szláv nyelveket is ismerhetett, életrajza is valószínűsíti. Huszton született, tehát olyan területen, ahol kárpátukránok éltek.

De akárhogy is volt, bárki is volt a gazdája, az a tény, hogy a budai egyetemen már 1797-ben egy magyarországi kis nép számára orosz nyelvkönyvet nyomtattak, amely a legnagyobb szláv testvérnép kultúrájával kötötte össze, s hogy ez a könyv egy fél évszázad alatt négy kiadást is megért, azt bizonyítja, hogy népünk legműveltebb emberei nem voltak elvakultak, nem élt bennük a nemzetiségi gyűlölet, az erőszakos asszimilálás indulata.

Selymes Ferenc

Részletek
az Egyetemi Könyvtárban őrzött orosz nyelvkönyvből

VILÁGI TUDNIVALÓK:

Ne forgasd szemedet jobbra és balra. Szájadat ne tartsd nyitva, de ajkadat ne is szorítsd össze.

Kezedet ne tartsd hátul összekulcsolva, sem a zsebedben, és ha megszólalsz, nyelveddel beszélj és ne kezeddel.

Nem illik hosszúra hagyni körmeidet, sem becsületes emberek előtt azokat nyírni.

Ha ülsz, egyszerűen tartsd a lábadat, egyiket a másikra ne rakd, se hosszan ne nyújtsd ki.

Tartsd vissza a köhögést és a tüsszentést. Ne trombitálj hangosan, ha az orrodat törlöd. Legyen kéznél zsebkendő, s miután orrodat megtörölted, ne vizsgáld a zsebkendődet.

Ne ülj elsőnek az asztalhoz, és ne nyúlj elsőnek a tálba.

A csontot ne rágd és ne szopogasd.

A csontokat, a szálkát és gyümölcs héját ne rakd a tányérra, sem az abroszra, sem az asztal alá ne hajítsd.

Ne vájd a fogadat és ne öblögesd szájadat az asztalnál.

Ne egyél tovább, ha mások félbehagyják.

Ha előkelő személy jön hozzád látogatóba, menj eléje, invitáld be, ültesd a főhelyre. Ugyanígy, ha eltávozik, kísérd a kapuig és ne menj vissza, míg csak lóra vagy kocsira nem száll.

Ha valakivel beszélsz, ne nézz a szemébe, hanem a kezére, különösen, ha másnemű vagy magasrangú személlyel beszélsz.

Mások előtt ne ásíts. Ha mégsem tudod visszatartani, ásítás közben ne beszélj, kezedet rakd a szád elé, vagy fordulj félre.

Ha nálad előkelőbb személlyel sétálsz, engedd át neki a jobb oldalt. Ha hárman mennek, a legelőkelőbbnek a középen a helye.

Ha magasrangú emberrel jársz, nem illik vele egy sorban menni, fél lépéssel maradj mögötte, és ha az a személy leül, te maradj állva, míg csak fel nem szólít, hogy ülj le.

Ne tartózkodj sokáig azoknál, akiket meglátogatsz, főképp a betegeknél, vagy azoknál, akiknek sok a dolguk.

Gyakorlott
gyors- és gépírót
felvesz
... KESZTYŰGYÁR.
Jelentkezés:
PÉCS,
SOR... UTCA 36. SZÁM.
Anyagosztály.

Utak és gépjárművek – megyei rangsorban

A gépjárművek száma megtízszereződött — A makadám, a kordély, a fiáker alkonya

A közlekedés 1971-es statisztikai évkönyve, amely a napokban került kiadásra — sok érdekes adatot közöl az ágazat fejlődéséről. Megtudhatjuk például, hogy 1950-ben még az országos közutak 81,3 százaléka volt makadám, most már csak 32,5 százalék. A bitumen burkolatú utak aránya ezalatt 14-ről 58,4 százalékra növekedett.

Az országos közutak 3,9 százaléka még mindig kiépítetlen (föld) út. Bács-Kiskun megyében a legtöbb a makadám (éppen 1000 kilométer) és a kiépítetlen út (183 kilométer), valószínűleg a nagy tanyavilág miatt. A kiépítetlen (föld) utakat tekintve, a rangsorban Pest megye következik (156 kilométer), makadámban pedig Borsod, Somogy, Baranya a sorrend. A 100 négyzetkilométerre jutó aszfalt- és bitumenutak hosszában Vas megye áll az élen (30,9 kilométer), majd Veszprém, Fejér, Heves következik, a sereghajtó Békés (12,8 kilométer), Hajdu-Bihar (12,2 kilométer) és végül ismét Bács-Kiskun (9,5 kilométer).

Persze, nemcsak a közutak burkolata változott meg, s növekedtek az építési-fejlesztési kiadások, hanem a forgalom követelményei is megsokszorozódtak. A szekérfuvarozás szinte teljesen elsorvadt: járműállománya 5 ezer darabról 515-re, tehát egytizedére csökkent, 1960 és 1971 között. Ugyanezen időszakban az 1356 kordélyból csupán egy maradt meg, talán éppen múzeumi darabnak. A lófogatos magánfuvarosok száma viszont gyarapodott. Míg 1960-ban összesen 2700 iparengedélyt tartottak nyilván, most 6059-et. Miközben a falusi építkezési és áruszállítási igények rohamosan növekedtek, a személyszállító magánfuvarosok (fiákeresek) száma éppen a felére, 51-re csökkent.

A városi gyerekek a lovakat megcsodálják, a gépkocsik közül viszont ma már csak a ritka márkákra figyelnek fel. Hazánk is az automobilizmus korszakába lépett. A gépjárművek száma 1954-hez képest megtízszereződött, évzáráskor az ország leltárában 1 139 572 darab volt. Ebből a legtöbb motorkerékpár, csaknem 670 ezer. A teherszállító gépjárművek száma 157 410-et tett ki, a pótkocsiké több mint 100 ezret.

Tízezer lakosra tavaly 738 közúti gépjármű jutott, 1955-ben 62 darab. E járműszámot tekintve, az első helyen Baranya, a másodikon Bács-Kiskun, a harmadikon Tolna megye áll. A rangsorban negyedik Budapest, ötödik Csongrád megye. A sereghajtó Szabolcs-Szatmár. Az utolsó előttiek Borsod, illetve Hajdu-Bihar, egyaránt 580—580 közúti gépjárművel, tízezer lakosra. (Ne feledjük, hogy a motorkerékpár is gépjármű.) Az ország összes tehergépkocsijának egyharmadrésze van Budapesten, és kétharmada vidéken. Budapesten 10 ezer lakosra 496 személygépkocsi jutott, vidéken még a fele sem: 233.

A személy-, a tehergépkocsik, az autóbuszok 40—42 százaléka három évnél nem öregebb, 15—20 százaléka már túl van az első x-en, s 1,5—2 százaléka a második x-en is.

A taxik száma (túrataxikkal együtt) az év végén 2355-re rúgott, 1937-ben 870-nel több volt ennél. A vidéki taxik száma az 1937. évinek csupán a fele, a fővárosban szerényebb (217) a lemaradás.

Fél deci konyak = 2,5 deka alkohol?

Az ősnépek vallásos szertartásain csakúgy mint napjaink ünnepein a szeszesital szinte elengedhetetlen kellék. A költők verseket írtak és írnak a tüzes borról, – a diák az irodalom tanulása közben külön fogalommal ismerkedik meg — a bordalokkal. Amíg az éremnek ezen az oldalán csupa szépet, jót, költőit találunk, a másik oldalon meghökkentő kép mered ránk. A világ valamelyik nagyvárosának esti életét nézve, dülöngélő részegekkel, lezüllött emberekkel találkozunk. Pedig ma már az emberek többsége tudatában van az alkohol káros, szervezetromboló hatásának.

Az ismertebb italok közül érdemes megemlíteni azt, hogy melyik ital milyen mennyiségű alkoholt tartalmaz:

5 deci 3 százalékos sör
= 15 gramm alkoholt,
2 deci 10 százalékos bor
= 20 gramm alkoholt,
0.5 deci 50 százalékos likőr, konyak, pálinka
= 25 gramm alkoholt tartalmaz.

Most pedig nézzük meg: miből áll az alkohol, hogy keletkezik?

Cukortartalmú gyümölcsökből, szőlőből, élesztőgombák erjesztő hatására. A köznapi nyelven alkoholnak nevezett kellemes szagú, égető ízű, könynyen párolgó, gyúlékony folyadék: szabatosan: etilalkohol. Az elfogyasztott alkohol a gyomorbélhuzalon keresztül jut a vérbe, és a szövetekbe.

Érdekes, hogy az éhgyomorra fogyasztott alkohol egy óra alatt teljes egészében felszívódik. Például egy 70 kilogramm súlyú ember 24 óra alatt 168 gramm alkoholt képes elbontani. Miért van, hogy két ember ugyanannyit iszik, és az egyik már az első pohár italnál lerészegedik, míg a másik józannak látszik? — A válasz erre az lenne — biztos hozzászokott az alkoholhoz, ezért nem árt meg neki! — Pedig az igazság az, hogy a rendszeresen nagyobb mennyiségű alkoholt fogyasztó ember szervezete 25 százalékkal gyorsabban bontja az alkoholt, márpedig a lebontott alkoholnak nincs részegítő hatása, — ellentétben az alkoholhoz nem szokott ember szervezete lényegesen lassabban bontja az alkoholt, aminek következménye az, hogy gyorsabban eljut a részegség állapotához, mely napjainkban nem új keletű, nem is speciális, hanem egyetemes emberi probléma.

Hacsak a számadatokat veszszük figyelembe, Magyarországon 1970-ben az egy főre jutó átlagos alkoholfogyasztás 100 liter körül mozog — amely sajnálatosan „rangos hely" a világstatisztikában. A számadatok mellett nem lehet azt sem figyelmen kívül hagyni, hogy nagyon sok ember ennek a felét sem fogyasztja el, — de megissza helyette más, és kétségbe vonható, hogy bárkinek az egészségére válik.

Az 1971-es évi országos adatok szerint az alkohol okozta ártalmak révén, a hivatalos nyilvántartás alapján, az alkohol-elvonó szakrendelésen 35 ezer, az ideggondozókban 2000, a kórházi osztályokon pedig 8000 ember „gyógykezeltek", — ami összesen körülbelül 45 ezerre tehető. De a becslések szerint körülbelül 100 ezer ez a létszám, tekintettel arra, hogy van aki nem jár kezelésre, illetve elmarad a kezelésről stb.

Forog az idegen

Az eredmény: 3,8 milliárd forint

Gazdasági egység, a népgazdaság fontos része, terve van, amelyet teljesíteni kell, mérik hatékonyságát, korszerűsítik szervezetét, mint minden más vállalatét, s devizát hoz az országnak. Gazdasági egység az IBUSZ RT., s idén a tavalyinál 20–22 százalékkal többet tesz a közös kasszába, forgalma meghaladja a 3,8 milliárd forintot.

Vállalat, amely idén csaknem négymilliárd forintot mutat fel mérlegén, munkát, szervezést, szolgáltatást, amely ennyit ér. Hogyan jön a forint, a dollár, a rubel, a márka? Közös munkával. Egyre többen érdeklődnek hazánk iránt, – a szocialista és a kapitalista világ turistái szívesen látogatnak országunkba. Sokan érkeznek Ausztriából, az NSZK-ból, de egyre több svájci, francia, olasz, USA, spanyol, svéd állampolgár előtt nyílik fel a határállomás sorompója. Forog az idegen, így szoktuk ezt mondani, azért mert országunkban van látnivaló bőven, s kényelmet, kulturált körülményt is tudunk teremteni. És mit ér nekünk a sok hazánkba érkező turista? Azt, hogy az IBUSZ konvertibilis devizabevétele idén 11 százalékkal haladja meg az elmúlt évit.

Sokan érkeznek a baráti országokból is, idén legtöbben Lengyelországból jöttek hozzánk, de a romániai érdeklődés is fokozódott. Szállodáink, éttermeink árai emelkedtek, s ez valamelyest csökkentette a szocialista országokból induló turistaforgalmat: de minél több megfelelő magánszállással és diákotthoni szobával igyekeznek kulturált körülményeket teremteni a vendégeknek.

Népszerűsíteni kell a magyar tájat, a magyaros vendéglátást, jövőre az IBUSZ-programokat milliós példányszámú prospektusokon népszerűsítik külföldön. Különösen a sajátosságok vonzzák az idegent, szívesebben megnyitja bukszáját, ha ilyen eseményekre hívják: mezőkövesdi matyó lakodalmas, kalocsai folklór, hortobágyi lovasbemutató.

De nemcsak az idegen forog nálunk, mi is forgunk külföldön: az IBUSZ szervezésében idén több mint 110 ezer magyar látogatott idegen országokba. Inkább az olcsóbb utak iránt érdeklődtek a hazai turisták, legtöbben Csehszlovákiát, Bulgáriát, Lengyelországot választották úticélul. Változatlanul az érdeklődés homlokterében áll a Szovjetunió, igazolásul elegendő egyetlen adat: 1972-ben 29 különvonatot indítottak és csak a szovjet-államba 19 ezer magyar utazott.

A nyugati országokba irányuló hazai turistaforgalom idén valamelyest csökkent, legnagyobb kereslet a spanyol és az olasz utak iránt volt.

Sok magyar hamarabb ismeri meg távoli tájak szépségeit, mint a hazai értékeket. A belföldi turizmus problémái idén sem oldódtak meg: továbbra is gondot okoz a drága és kevés közlekedési eszköz, valamint a szállodaárak emelkedése. Mégis néhány utazási formát megkedveltek az emberek, az olcsóbb elő- és utószezoni üdülések sokakat vonzottak. A „Randevú Budapesttel" akcióban a vidékiek ismerkedhetnek a centenáriumát ünneplő fővárossal, s az üdülést a kedvezményes, olcsóbb szállodai elhelyezés teheti vonzóbbá. A TIT-tel közösen meghirdetett „Ismerd meg hazádat" mozgalom keretében 1972. november végéig 3497 túrát indítottak, amelyen 164 400 fő vett részt – jövőre továbbfejlesztik az IBUSZ–TIT országjárást.

A következő évben 1973-ban 123 útvonal között lehet választani, huszonnyolc országba juthatnak el a magyar turisták. Árában ugyan meghökkentő néhány útiprogram, például egy 17 napos kubai út 22 500 forintba kerül, egy japán végcélú kirándulás pedig 33 ezer forintba, de vékonypénzű turistákra is gondoltak, így egy ötnapos opátijai társasutazás 1690 forintba, hétnapos zakopánei üdülés 1800 forintba kerül.

1973-ban néhány évi szünet után ismét indítanak társasutazást Indiába, megismétlik a görögországi utakat. Érdekesnek ígérkezik az a program is, amelyben hét európai országot – köztük Luxemburgot, Franciaországot, Olaszországot – ismerhetnek meg a turisták. Idén nagy sikere volt a Szovjet Közép-Ázsiába szervezett körutazásoknak, ezért jövőre a korábbi hat helyett kilenc csoportot indítanak.

Leírtuk már, hogy az egyéni utazási forma nagyobb teret hódít a csoportossal szemben, e felismeréstől sarkallva jövőre 19 országba – köztük Csehszlovákiába, Görögországba, Spanyolországba – hatvan útvonalon ajánlanak programot, az egyéni utazóknak szervezik a szállást, az étkezést. De kedvébe akarnak járni a csoportosan utazóknak is: 1973. január 1-től a szocialista országokba indított társasutakat kollektív útlevél helyett egyénivel bonyolítják le – kivéve a Szovjetunióba, Jugoszláviába és a Jugoszlávián át szocialista országokba induló társasutakat. E változtatás az utasok kényelmét, a mozgás könnyebbségét eredményezi.

Az IBUSZ RT. gazdasági vállalat, eredményei a népgazdaságot gazdagítják, jövőre az idei 3,8 milliárd forintos forgalom növelésére törekednek az utazási szakemberek.

Halálozás

Szomorúan tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ID. CHRENÓCZY-NAGY TIBOR

nyug. erdőmérnök, január 7-én 77 éves korában elhunyt. Temetése január 12-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Tóth és dr. Böhm család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon,

MESZARICS BERTALAN

életének 72. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön délután fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, édesapám, apósom, testvérem, sógorunk és rokonunk,

DR. RIVÉSZY JÁNOS

1972. december 29-én rövid szenvedés után elhunyt. Január 12-én délután 2 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatom, hogy forrón szeretett férjem, SZABÓ LAJOS, a vasasi tanács volt dolgozója életének 83. évében, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 12-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk,

ÖZV. SCHIFFLER AGOSTONNÉ

életének 77. évében hosszú szenvedés után január 6-án elhunyt. Temetése január 12-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel értesítünk minden rokont és ismerőst, hogy szeretett édesanyám, nagymamám, anyósom és rokonunk,

ÖZV. SÁRDI LAJOSNÉ

65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 13-án, szombaton fél 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

MATIEVICS ILONA

77 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtökön, január 11-én fél egykor lesz a központi temető kisravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesapa, após, nagyapa, déd- és ükapa,

TÓTH ISTVÁN

málomi lakos 85. életévében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 12-én délután 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Tóth és dr. Böhm család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon,

MESZARICS BERTALAN

életének 72. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 11-én, csütörtökön délután fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. FOGARASSY ALAJOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Alajos és Valéria gyászoló gyermekei.

Ezúton mondunk köszönetet rokonainknak, ismerősöknek, külön köszönet az 506-os számú Szakmunkásképző Intézet dolgozóinak, akik felejthetetlen drága halottunk, TÓTH FERENCNÉ szül. Kollár Mária temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték. Részvétükkel, koszorúval, virágokkal bánatunkat enyhítették.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk, ÖZV. HAUK JÁNOSNÉ temetésén való részvétükkel és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen feleségem, SZAUER JAKABNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett nagyanyánk,

ÖZV. ROMANCZ JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátainknak. Külön köszönet Matusz virágüzletnek a szép koszorúkért. A gyászoló Schan és Romancz család.

– **Nyúltenyésztési rekord.** A Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet rekorderedménnyel zárta az elmúlt évet. 1972-ben csaknem 220 ezer házinyulat neveltek fel, és értékesítettek — ötvenezerrel többet, mint tavaly. A nyulakat élő, vagy feldolgozott állapotban exportálták — zömmel Olaszországba. Romániába viszont tenyésznyulakat szállított a szövetkezet. Ezeket a tenyészállatokat Arad környéki falvakba helyezték ki továbbszaporítás végett.

FIGYELEM!

ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NÉGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TÍZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:

- **KECSKEMÉT**
- **CEGLÉD**
- **KISKUNHALAS vagy**
- **BAJA**

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Költségtérítési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HETEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

állás

Kisgyermek gondozását Budai vámi lakásomon egész napra is vállalom. „Lehet pici baba is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Vegyésztechnikus 10 éves művezetői gyakorlattal állást változtatna. Ajánlatokat „Vegyész" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gépírást vállalok (lakásomon). Cím: Dékány Andrásné, III. Építők u. 18/b. IV. e.

Háztartásba naponta elmennék „Tiszta" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Egyetemista fiatalember délutáni — esti munkát keres. „Minden ajánlat érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépjármű ügyintéző gyakorlattal állást változtatna. „Vizsgázott" jeligére Sallai hirdetőbe.

lakás

Újmecsekaljai kettőszobás távfűtéses, házfelügyelői lakás távfűtéses főbérletiért elcserélhető. Radnóti Miklós u. 5/a. Telefon: 19-868.

Külön bejáratú kis szoba, konyha albérletbe kiadó. Kertész u. 1. sz.

Kertvárosi kettő szoba bútorozottan, konyha, fürdőszoba használattal, félév előrefizetéssel kiadó. Érdeklődni tizenhét óra után. 19-868-on.

Modern környezetben, minél teljesebb komfortú kiadó lakást, vagy szobát keresek „Értelmiségi férfi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szoba-konyhás, vagy kétszobás tanácsi, vagy PIK lakást átvennék, készpénzzel fizetek. „Gyorsan" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gázfűtéses belvárosi földszinti kétszobás öröklakás beköltözhetően készpénzért eladó, vagy garzonért cserélhető. „Üdülő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egyszemélyes albérleti szobát keresek férfi részére „Február" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Óbuda központjában levő egy szoba garzon lakásért régibérű 2 szoba + személyzetis, vagy háromszobás lakást cserélnék ráfizetéssel. „Márciusi csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üdvari szoba bútorozva egy személynek kiadó. Hétvezér u. 36. I. ker. Rigóder.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, távfűtéses, erkélyes, második emeleti, összkomfortos lakásomat kettő kisebbre. „Gyors csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladnám, vagy elcserélném másfélszobás, szövetkezeti lakásom szoba-konyhásra. Cím: I. ker. Dobó I. u. 84. sz. IV. em. 18. ajtó.

Idén induló pécsi társasházépítésnél 2 és fél szobás összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Hársia u. 29.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, PIK lakásom kétszobás, kertes főberletért, vagy családi házért. „Udvarral" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

1½ lakásomat elcserélném lakható présház, kis szőlővel III. ker. részen. „Újmecsekalja" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Főiskolás lány mellé távfűtéses lakásba albérlő szobatársnőt keres egyedülálló özvegy asszony. Érdeklődni: Madách I. u. 3/B II. 9.

Üres szoba albérletbe kiadó. Pécs, Újhegy, Bor út 70. sz.

Kolozsvár u. 9. III. em. kétszobás lakást elcserélném földszintire itt a közelben. Takács János.

Külön bejáratú, távfűtéses, bútorozott albérleti szoba két diáklánynak kiadó. Pécs, Rókus út 3/b. X. e. 37. Érdeklődni 5 óra után.

Munkahely távolabb esése miatt elcserélném beköltözhető erkélyes, kertvárosi, két szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló vagy 2½ szobás közelebbre. Tel.: 20-026.

gépjármű

Garázs kiadó Uránvárosban. Érdeklődni: III. k. Endrész Gy. u. 17. III./4. Nagy. Telefon: 18-213 este 18 óra után.

Trabant takaró-ponyva eladó. Telefon: 11-377. 95. mellék.

404-es Peugeot szélvédő eladó. „Original" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék új 850-es Fiatot. Kp. Értesítés: Komló, P. fiók 83.

Motorkerékpárt veszek. Ajánlatokat „Rendszám nélküli" jeligére Sallai u. hirdetőbe kérem.

Gépjárműmotorok főtengelyköszörülése, csapágyazása, hengerfúrása, főtengelygörgősés ovalidugattyúkészítés garanciával. Budapest XIV., Újvidék tér 15.

Nagyméretű magas garázst bérelnék autójavító műhely részére. Belváros, vagy Rákóczi út, Szigeti út. Telefon: 21-831.

Skoda 1000 MB garazsirozott külön terepjáró abroncsokkal garanciális akuval eladó. Nagyszékelyi, Pécs, Kolozsvár 15. Telefon: 20-638.

Zsiguli átadó, kiskerekű Wartburg CN eladó. Telefon: 12-022. Érdeklődni 8—16 óráig.

adás-vétel

Világgyőztes nyugatnémet, és többszörös magyar győztes dobermann kutyák kölyköt eladók. Pécs, Antónia u. 14. Szögyi Ottó.

150 kg-os hízó eladó. Érdeklődni, lehet, 19 óra után 21-947-es telefonon.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

Vennék jókarban levő kerti garnitúrát és egy tv szekrényt, vagy állványt. Soós Pécs, Aradi Vértanúk u. 40. fszt. 1.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szolont jótállással Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4.

Antik, styl, modern bútorok, márkás festmények diplomata vitrines íróasztal, kedvezményes áron eladók. 17—18 között. Rákóczi út 39/b. III. 7.

Veszek festményt, porcelánt, faliórát, Variatípusbútort, heverőt. Szabó, Sallai u. 15. Telefon: 20-508.

Gáztűzhely palackkal nyomáscsökkentővel eladó. „Négyezerötszáz" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Német műanyag verseny sífléc eladó. „Tél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

AZONNAL PÉNZHEZ JUTI

Felesleges könyveit magas áron megvásároljuk január 11-én a szigetvári könyvesboltban.

Disznóöléshez teljes felszerelés eladó. Érd.: Pavlik, Pécs, Doktor S. 54. du. 3 óra után.

1 db bikaborjú eladó. Hering József, Romonya.

TÁRSAS ÉS MAGÁNÉPÍTKEZŐK!

Fehér és színes fürdőszoba berendezés, színes, mintás csempe. metlachi, 80—120 l villanybojler, F2. olajbojler, gázbojlerek komplett felszereléssel. Riello olasz turbo de Lux NSZK olajégők, radiátorok, kazánok teljes felszereléssel. 80—200 l. komplett tartályok, szivattyúk, csövek. Megszűnik beszerzési gondja, ha megrendelését nálunk adja le. Hiánytalanul szállítunk. Vidéki szállítást is vállalunk.

PÉCSUJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZ.
17-es autóbusszal.

FŰTŐOLAJ-TÁROLÁSRA alkalmas új 200 literes hullámos vashordó érkezett a

MÉH

TELEPEKRE

PÉCS, GOMBA UTCA 5.
DOKTOR SÁNDOR U. 14.
KOMLÓ, MOHÁCS,
SIKLÓS, SZIGETVÁR

HEVERŐK, REKAMIÉK, KONYHÁK,

egyéb szép bútorok vétele, eladása.
Mártírok útja 16. szám.
Telefon: 20-571.

ingatlan

Központi fekvésű két szoba,konyha verandás ház 760 négyszögöl telken sürgősen eladó. Kátoly, Szabadság u. 97.

Harkányfürdőn házat-telket vennék életjáradékra. Ajánlatokat: 153 334 számra a kaposvári hirdetőbe.

Szkókóban 270 négyszögöl gyümölcsös szőlőtelepítésre kiváló, eladó. Érdeklődni Alkotmány u. 28. I. em. 4. vasárnap egész nap, hétköznap 18—20 óra között.

Szabolcsfaluban templom mögött, lakható öreg épület olcsón, sürgősen eladó. Érdeklődni Mártírok útja 26. II. e. 2. a. du. félhattól.

Eladó 250—400 négyszögöl szőlő Bálicstetőn. Érdeklődni: Petőfi u. 44. Bódiséknál.

Kétszobás, kertes ház eladó. Pécsudvard, Széchenyi út 88.

Tv-szekrény, dohányzóasztal, szekreter, hármasszekrény, rekamiévázak, íróasztal könyvszekrény, szép kivitelben nagyon olcsón eladók. 9—16 között. Alsóbalokány u. 41.

12 db süldő 3 hónapos eladó, Kozármisleny, Újtelep. Kinizsi út. 22.

Indiai asztali kötőgép, Diamant 10-es drótlábú kötőgéptől a „7000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétéves csíkos boxer szuka eladó. Telefon: 19-362.

Törzskönyvezett sárga boxerkölykök és TT. villanyvasút eladó. Érdeklődés: Jókai u. H/2. VIII. 1.

Veszek: régiséget, dísztárgyat, fa és bronz szobrot pipát, kardot, fali és dísz-órát, petróleum lámpát stb. RÉGISÉGBOLT Doktor S. u. 29. Telefon 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Bárszekrény barokk garnitúra, filmfelvevő eladó. Dischka Győző 8. emelet.

Házat vennék Siklóson, vagy Harkányban. Félkész is lehet. „Szép ház" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba konyhás, új leválasztott házrész 300 □-öl telekkel eladó, vagy elcserélhető pécsi lakásért. Érd.: Görcsöny, Rákóczi u. 22. du. 3 óráig. Zsebéné.

Két kisebb szoba, konyha, nyaralónyha házrész beköltözhetően eladó Pécs, Mészkemence u. 2. Galla Ferenc.

Eladó két szoba, konyha, kis kerttel azonnal beköltözhető. Érdeklődni: villányi méterárú boltban, Kratafilláné.

Szőlő Siklóson betonút mellett zárt kertben présházzal, vagy anélkül parcellánként is eladó. Nagyszékelyi, Pécs, Kolozsvár 15. Telefon: 20-638.

Harkányban egyszobás lakrészt vásárolnék. Ajánlatot kérek a Sallai utcai hirdetőbe. „Azonnal fizetek" jeligére.

Vennék Pécstől 10 km távolságban 70 ezer Ft-ig kétszobás családi házat. „Családi ház" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Vennék beköltözhető különálló házrészt, házhelyet ahol beköltözhető helyiség van, esetleg bérelnék lakható épületet sürgősen. „120 000 kp." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Fellérdi hegyben 400 □-öl szőlő, présházzal, pincével eladó. Érdeklődni a 17-968. sz. telefonon 18 óra után.

Pécs, Nagy-Daindol 86. sz. alatt, a 22-es busz végállomásánál, két szoba, konyha, pince, présház, 240 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen.

vegyes

Háztartásomba megbízható és tiszta segítséget keresek napi 5 órára. „Kertváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Írógép, számológép, megvásárolható, kibérelhető, javítások, Kovácsnál. Jókai u. 5. Telefon: 12-327. Bútorüzletnél.

Faredőnyök, ajtók, ablakok készítését, javítását vállalom rövid határidőre. Doktor Sándor u. 34.

Komló környékén tövestől fákat kivágattatnék. „Tűzfa" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Menyasszonyi és koszorúslányruha olcsó kölcsönzése. János utca 11.

Mosógép és minden háztartási gép javító műhelyemet Rákóczi út 48-ból, Bajcsy Zs. u. 26. szám alá helyeztem át. Telefon: 20-756, 10-837. Kovács László.

MINDENFÉLE SZŐNYEG, BÚTOR, KÁRPIT ÉS GÉPKOCSIKÁRPIT tisztítását helyszínen és vidéken is vállalom.
Kresznó, Pécs, Nagy Lajos u. 13.

Angol nyelvoktatás, korrepetálás, érettségire felkészítés, külföldön tanult diplomásnál. Tel.: 19-073.

Kiadó: göngyöleg tárolásra alkalmas 50 m²-es magas helyiség. Pécs, III., Fő u. 30. (Patacs).

Telep nélkül működő, beépített ADAPTER a TV II. programhoz

II. PROGRAM!

AMREIN műszerésztől.
Szigeti út 63/1. szám.
Vagy a 18-859 telefonon.
Szobaantennát reklám áron

A Mecsek és Dráva menti Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége

erdőmérnöki és revizori munkakör betöltésére *pályázatot hirdet*

KÖVETELMÉNY:

erdőmérnöki, vagy technikusi, a revizornál közgazdasági egyetem, számviteli főiskolai vagy mérlegképes végzettség

A pályázók részletes önéletrajzot tartalmazó kérelmüket a Szövetség címére

(7601. Pécs, Déryné u. 3.)
1973. január 15-ig küldjék

Dolgozókat felvesznek

KONFEKCIÓ üzemünkbe szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz K. u. 2. (54)

TRIÁL VÁLLALAT keres felvételre 1 férfi szakképzett munkaerőt, 2 női segédmunkást, 1 fiatalkorú 6 órás munkaerőt. Jelentkezni Pécs, Rákóczi út 68. (4979)

MOSÓNŐT felveszünk. Cím: Tímár u. 5. sz. III. sz. Szociális Otthon. (251734)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanítunk. Betanítási időre biztosított bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz K. u. 2. (53)

PÉCSI NAGYUZEM felvételt hirdet kettő fiatal közgazdasági egyetemet vagy főiskolát végzett dolgozó felvételére. 1—2 idegen nyelv ismeret szükséges. A betöltendő munkakörök: piackutató és kalkulátor. „Közgazdász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (198370)

PÉCSI VÁLLALAT jogügyi előadót keres január 15-i belépéssel. Jelentkezéseket végzettség, eddigi működés és kor megjelölésével „Jogász 1973" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe. (198369)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat forgácsolási munkát bérmunkában vállal. Jelentkezés: Horváth Imrénél, Pécs, Felszabadulás u. 107. (198367)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe érettségizett női munkavállalót felveszünk. Jelentkezés: Építőipari Szállítási Vállalat Pécsi Szállítási Üzemegysége, Pécs, Megyeri út 30. Munkaügyi osztályvezetőnél. (198375)

ÜZEMELTETÉSI csoportvezetői és beruházási előadói munkakörben dolgozókat felveszünk azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. TUZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. sz. Munkaügy. (198374)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓKAT azonnali és február 1-i belépésre alkalmazunk. Közgazdasági végzettségűek előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat Pécs, Bolgár Nénhadsereg útja 33., II. em. 8. Munkaügyi osztály. (198377)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola vizsgázott és segédfűtőket azonnali belépéssel alkalmaz. Pécs, Ifjúság útja 6. Kazánház. (37)

HEGESZTŐI vizsgával rendelkező lakatost és villanyszerelőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. sz. (43)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. MÉH Telep. Pécs, Gomba u. 4. Hőerőműnél. (4656)

A BARANYA—TOLNA megyei Tanácsipari Vállalat Központi Javítóműhelyébe villanyszerelőket üzemi karbantartónak felveszünk. Jelentkezés a Vállalat központjában. Pécs, Mártírok útja 12. (48)

A SZOT-UDULÓ azonnali belépésre alkalmaz fűtő munkaerőt. Jelentkezni az üdülő vezetőjénél. (55)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT SZÖVŐ, FONÓ, GÉPNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (50700)

A VEGYIPARI Szakközépiskola Kaposvár azonnali belépéssel 1 fő konyhalányt alkalmaz. Jelentkezés a Gazdasági Hivatalban, Székesfehérvár u. 4. sz. (646)

ELSZÁMOLTATÓT vállalatunk központjába felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Doktor Sándor u. 14., MÉH Vállalat elszámoltatási csoport vezetőjénél. (56)

FIATAL MODELLGÉZÉT könyű munkára felveszünk. FÉNYSZÖV, Yb' M u. 9. (51)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. EXPORT munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (5655)

DUNANTULI NAPLO

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

DR SPORT

Az év ifjúsági sportolói:

Császár Mónika és Hargitay András

Két müncheni olimpiai bronzérmes Császár Mónika tornász és Hargitay András úszó nyerte a televízió serlegét és emlékplakettjét, amelyet évről évre a legjobb eredményt elért ifjúsági sportolónak adományoznak.

Vasárnap délután — ezúttal 12. alkalommal — a televízió nyilvánossága előtt adták át a díjakat a győzteseknek, helyezetteknek, valamint edzőiknek. A fiúknál Hargitay András — a kitűnő olimpiai szereplésén kívül még 16 országos rekorddal is dicsekedhet — megőrizte tavalyi elsőségét.

A lányoknál új győztest avattak.

1972 legjobb női ifjúsági versenyzője: Császár Mónika (Bp. Postás), 2. Csik Márta (Savaria) és Kuchár Györgyi (Statisztika) asztalitenisz páros, 3. Medveczky Krisztina (Bp. Postás) tornász és Rudolf Erika (MAFC) magasugró.

A fiúk versenyében: 1. Hargitay András (KSI), 2. Sax Gyula (Vasútépítők) sakkozó, 3. Plank Gábor (Bp. Honvéd) öttusázó és Farkas József (Szondy SE) birkózó.

TOTÓ

1. Atalanta—Fiorentina	x	1:1
2. Bologna—Milan	1	3:2
3. Inter.—Juventus	2	0:2
4. Napoli—Sampdoria	x	0:0
5. Ternana—Lanerossi	1	2:0
6. Torinó—Cagliari	x	0:0
7. Verona—Lazio	x	1:1
8. Arezzo—Mantova	1	2:1
9. Brescia—Bari		törölve
10. Catania—Varese	x	1:1
11. Lecco—Como	1	2:1
12. Reggiana—Ascoli	1	3:0
13. Taranto—AS Reggina	x	2:2
14. Cesena—Perugia	1	2:0
15. Catanzaro—Brindisi	1	1:0

13 találatos szelvény 9 darab, nyereményük egyenként 88 312 forint, ebből 13 plusz 1 találatos 7 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 163 114 forint, 12 találatos szelvény 224 darab, nyereményük egyenként 2366 forint, 11 találatos 2686 darab, nyereményük egyenként 197 forint, 10 találatosok száma 17 904 darab, nyereményük 44 forint.

Befejeződött Orosházán a VIII. téli úttörőolimpia

A baranyaiak a középmezőnyben végeztek

Ünnepélyesen fejeződött be a hét végén Orosházán a VIII. téli úttörő olimpia terembajnoksága. A Himnusz hangjaira bevonták az olimpiai zászlót és kialudt az olimpiai láng. A nagy versenyek hangulatát idéző úttörő olimpia 1973-as évi rendezvényeinek első szakasza lezárult.

A baranyai versenyzők várakozáson alul szerepeltek, mindössze helyezésekre tellett erejükből. A legnagyobb sikert a „versenyen kívül induló" Gyárvárosi Úttörő Zenekar érte el. Az ország határain kívül ismert együttes az orosházi téli olimpián több alkalommal színre lépett.

Rendkívül erős mezőny gyűlt össze. Az indulók között országos serdülő bajnokokat is találhattunk. A baranyaiak közül a legjobb helyezést a kisdobos sakk egyéniben Burschl Ágnes (Kertvárosi Általános Iskola) érte el, a negyedik helyen végzett. A birkózók mezőnyében a Meszesi Általános Iskola tanulója Gyenei Tivadar balszerencsésen versenyzett. Mindössze egy veresége volt csak, és ha az utolsó mérkőzésén tussal győz, akkor ezüstérmes. Ez elmaradt, sajnos „csak" pontozással győzte le ellenfelét és így meg kellett elégednie az ötödik hellyel.

Asztaliteniszben Baranya 27 csapat közül a 10. helyen végzett. Egyéniben 81-en álltak asztalhoz, a nagyszámú mezőnyben Csizmadia Imre (Mohács, Park utcai Általános Iskola) tizennegyedik lett.

Sakkban a kisdobos korosztály szerepelt jobban, Burschl Ágnes negyedik helye mellett Faddi Zsuzsa (Mohács, Park utcai Általános Iskola) is szerzett helyezést, a 12. helyen végzett. A fiúknál Forgács Béla (Vasas II. Általános Iskola) 9., Molnár János (Sikós) 16. Csapatban fiúknál Pécs 18., Baranya 19., lányoknál Pécs 16., Baranya 17.

A téli olimpia terembajnoksága után a szabadtéri sportágak kerülnek előtérbe. Január 25. és 29. között Zirc-Eplényben rendezik meg a sí és szánkó versenyszámokat, ahol szintén rajthoz állnak a baranyai úttörő sportolók.

Nemcsak a megnyitó, de a záró ünnepség is színpompás eseménysorozatból állt Orosházán a VIII. Téli Úttörő Olimpia döntőjén. Képünkön: a négy izgalmas versenynap után bevonják az Úttörő Olimpia zászlaját.

SPORTLÖVÉSZET:

Vidékbajnokság Miskolcon

Miskolcon 51 vidéki klub, nem kevesebb mint 358 sportlövője versenyzett az országos vidéki légpuska bajnokságon. Három fegyvernemben találkoztak, négy korcsoport képviselői. Rajthoz álltak a Pécsi Dózsa és a Pécsi Ércbányász sportlövői is. A pécsiek jól megállták helyüket. Légpisztoly ifjúsági lány egyéni 3. Kazi (Pécsi Dózsa) 305 kör. Csapatban: 1. Pécsi Dózsa (Kazi, Szalay, Szabó) 857 kör. Junior légpisztoly csapatversenyben 2. Pécsi Dózsa 991 kör, ifjúsági fiúk, légpuska egyéniben: 3. Molnár Pécsi Dózsa. Csapatban 2. Pécsi Dózsa 1005 kör. Serdülő lányok légpuska egyéniben: 1. Tóth Ércbányász, 325 kör. Fiúk, légpuska egyéniben: 3. Cseh (Ércbányász) 327 kör. Csapatban: 3. Ércbányász 933 kör. Légpuska ifjúsági lányok: 3. Kiss (Pécs) 347 kör, légpuska férfi csapatversenyben: 3. Pécsi Dózsa 1379.

SAKK

A Pécs város II. osztályú egyéni bajnokságának három elődöntő csoportjában befejeződtek a versenyek.

I. Dallos csoport: 1. Rózsa László (P. Bányász) 9.5 pont, 2. Bakó Sándor (P. Bányász) 8.5 pont, 3. Milassin János (Bányász) 8. pont, 4. Kiss Ambrus (Bányász) 8 pont, 5. Tóth Imre (Volán) 7 pont, 6. Bernáth Mihály (Bányász) 5.5 pont.

II. Börzöli Jenő csoport: 1. Sándor László (Volán) 11.5 pont, Laky Péter (Vörös Meteor) 10.5 pont, 3. Máté Sándor (Bogádi Tsz) 10 pont, 4. Illés László (Ércb.) 9.5 pont, 5. Pretzl Gábor (Vörös Meteor) 9 pont, 6. Gayár Zoltán (Ércbányász) 7.5 pont.

III. Sánta Gyula csoport: 1. Nyáry Gyula (Spartacus) 10.5 pont, 2. Knezovics Viktor (Ércbányász) 9 pont, 3. Decsi Tamás (Ércbányász) 9 pont, 4. Bálint Bánk (Ek.) 8 pont, 5. Simon Erzsébet (Ércbányász) 7 pont, 6. Molnár Endre (Tervező) 5 pont.

Mindhárom csoportból az 1—2. helyezett került a II. osztályú egyéni bajnokság döntőjébe. Még két elődöntős csoportban folyik a verseny.

*

Pécs város I. osztályú egyéni bajnokságának nevezési időpontja *január 10-én, szerdán 17.30 órakor* a TST Megye u. 21. szám I. emeleti tanácstermében. Nevezhetnek I. osztályú, csillagos I. osztályú és mesterjelölti érvényes minősítéssel rendelkező versenyzők. Ugyanekkor történik meg a sorsolás is.

*

A Megyei Sakkszövetség sakk-versenyvezetői tanfolyamot szervez, melyre nevezhetnek 18. életévet betöltött, valamelyik sportegyesületbe leigazolt és minősítéssel rendelkező sakkversenyzők. Nevezési határidő: 1973. január 18., csütörtök 17.30 óráig a Sakkszövetség Megye u. 21. szám alatti helyiségében.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

Férfi vágtázók

Az eredmények felsorolását ezúttal is a férfi vágtázókkal kezdjük. A nevek nem sokat változtak az utolsó két évben, csupán a sorrendben történt egy-két helycsere. A rövidebb számokban (100, 200 m) most is Lépold vezet, Patty előtt; 400 méteren Patty kiugró teljesítménnyel áll az élen és Lépold felzárkózott a 2. helyre. Lépold 200 méteres eredménye országos ifjúsági csúcsot is jelent.

Amennyire örvendetes, hogy Lépold és Patty személyében kiváló vágtázókkal rendelkezünk, akiknek további fejlődése minden bizonnyal bekövetkezik — annyira elgondolkoztató, hogy az élvonalat nagyon vékony réteg képviseli; 100 méteren a beugró Németh és a gátfutó Engel eredménye mégcsak jónak mondható, de a másik két versenyszámban nagy úr választja el az 1—2., illetve az 1—3. helyezetteket a többiektől. Kiss dr. már nem tartozik a legfiatalabbak közé, lassan visszavonulásával kell számolni, Engel katona, 1973-ban sem lehet rá számítani. Ezzel be is fejeztük az élvonal felsorolását.

A fiatalok között most is akadnak tehetségesek, de a múlt tapasztalatai arra intenek, hogy nevek közlésétől eltekintsünk. Még annyit, hogy a 200 m nagyon elhanyagolt versenyszám, a megye válogatott viadalokon kívül alig rendeztek e távon versenyt — pedig mind a 100-as, mind a 400-as futóknak nélkülözhetetlen kiegészítő száma. Nézzük az eredményeket: (Zárójelben a versenyző előző évi eredménye.)

100 m:

10.4 Lépold Endre, Mohácsi TE (10.3)
10.7 Patty István, PEAC (10.9)
10.8 Németh Gyula, Tanárképző (10.9)
10.9 Engel Zoltán, P. Dózsa (10.8)
11.1 Solymosi Attila, PEAC (11.1)

200 m:

21.5 Lépold Endre, Mohácsi TE (21.7)
22.2 Patty István, PEAC (22.0)
23.2 Solymosi Attila, PEAC (23.1)
23.3 Kiss Endre dr., PVSK (—)
23.3 Németh Gyula, Tanárképző (22.5)

400 m:

47.6 Patty István, PEAC (48.5)
49.9 Lépold Endre, Mohácsi TE (51.9)
50.0 Kiss Endre dr., PVSK (49.5)
50.7 Engel Zoltán, P. Dózsa (49.8)
52.5 Krisztics Miklós, P. Dózsa (52.7)

Ragyogó eredmények Bükkösdön

Az elmúlt év végén ünnepelte fennállásának 20 éves jubileumát a Bükkösdi Sportegyesület. Az egyesület 1952-ben alakult. A kezdetben csak labdarúgó szakosztállyal rendelkező sportkör az elmúlt két évtizedben a pécsi járás legjobbjai közé nőtt fel. Az elért eredmények igazolására a legszebb bizonyíték, hogy 1972-ben a pécsi járás legjobb sportvezetője és legjobb sportolói is Bükkösdről kerültek ki. A szavazatok alapján Arató József egyesületi elnök, Czakó Ernő és Dömse Angéla sportolók végeztek az első helyen.

A labdarúgó csapat 1972 nyarán a járási bajnokságban csoportelsőként végzett. Az 1972—1973-as bajnoki évben jogot nyertek a megyei II. osztályban való indulásra. A csapat a magasabb osztályban a bentmaradást tűzte ki célul. Az őszi fordulóban Ambruszt János és Marosi Jenő nyújtotta a legjobb teljesítményt, de rajtuk kívül feltétlenül dicséretet érdemel Horváth József és Barka László is.

A férfi kézilabda csapat a járási bajnokságban a második helyen végzett. Az 1972-es évben 17 játékos jutott szóhoz, a szakosztály legjobbja Németh László volt. Az újjászervezett női kézilabda csapat is megállta helyét a járási bajnokságban.

A röplabda csapat a megyei II. osztályban szerepel. A csapat tagjai valamennyien Cserdiben élő fiatalok. (A bükkösdi sportegyesület öt község területén működik.) A röplabdások gondja, hogy nem rendelkeznek megfelelő pályával.

Az asztalitenisz szakosztály a legfiatalabb, egy éve alakult. A járási bajnokságokon és versenyeken máris jó eredményeket értek el. A szakosztály alapítója és legeredményesebb versenyzője Lukács György.

Bükkösdön a tömegsportra is kellő figyelmet fordítanak. Az elmúlt évi tömegsport rendezvényeken 377 fő vett részt.

RÖVIDEN

SPORTSZERŰSÉGI VERSENY. A Megyei Labdarúgó Szövetség elnöksége értékelte a labdarúgók sportszerűségi versenyét. Az NB III-ban Fornád csapata bizonyult az őszi idényben a legsportszerűbbnek. A megyebajnokság I. osztályában Szederkény, a megyei II. osztály keleti csoportjában Szalánta, a nyugati csoportban Kétújfalu labdarúgói voltak a legsportszerűbbek. Az NB-s ifjúsági csapatoknál a Pécsi Bányász, a megyei ifjúsági bajnokságban az István-akna, Sellye, Szederkény és a Kesztyűgyár labdarúgói érdemelnek elismerést sportszerű magatartásukért.

*

SAKK. A sakkvilágbajnoki zónaversenyre jutásért hármas viadal kezdődött Szavon, Kuzmin és Mahin között. Az első játszma, a Szavon—Kuzmin mérkőzés döntetlenül végződött. — Döntetlenül végződött a Szmiszlov—Barcza játszma a hastingsi nemzetközi verseny 10. fordulójában. A tornán a dán Larsen vezet fél pont előnnyel 7, Uhlman 6.5, (1) és Harston 6 (2) előtt, Barcza 3.5 (2) ponttal tizenkettedik.

*

KÉZILABDA. Női torna kezdődött a Játékcsarnokban nyolc csapat részvételével. A vasárnapi első fordulóban: Bp. Spartacus—Csepel 23:15, FTC—Bakony Vegyész 21:14, Vasas—Tatabánya 20:14, Hiradástechnika—Goldberger 10:7.

*

JÉGKORONG. Stockholmban az Ahearne Kupát a Szpartak Moszkva nyerte: az utolsó mérkőzésen 10:5 (2:2, 3:2, 5:1) arányban győzött a kanadai Totems együttese ellen. New Yorkban Moszkva válogatottja a Portland Buccaros elleni 11:4 arányú győzelmével fejezte be tornáját.

*

TENISZ. Bécs fedettpályás bajnokságában a női egyesben Gráczol Ágnes, a férfi egyesben Benyik János végzett az első helyen.

*

VÍVÁS. A pécsi vívók évadnyitó versenyét vasárnap a PEAC rendezte. Az Egyetemi Tornacsamokban zajlott le a főiskolás klub országos II. osztályú minősítő párbajtőrversenye. Csak a Dózsa és a rendező PEAC vívók álltak rajthoz, azok sem nagy létszámban. Mindössze 12 indulója volt a versenynek. A vidékiek a dunaújvárosi vívók távolmaradtak. Az első helyet a PEAC új szerzeménye a Salgótarjánból Pécsre került Gasparin szerezte meg veretlenül. 2. Radnai (PEAC) öt győzelem, 3. Horváth (PEAC) öt győzelem, 4. Remsey (Pécsi Dózsa) öt győzelem, 5. Uzsaly (Pécsi Dózsa) három győzelem, 6. Páva (Pécsi Dózsa) kettő győzelem, 7. Bokrétás (PEAC) egy győzelem, 8. Varga (Dózsa) győzelem nélkül.

*

MŰKORCSOLYA. A műkorcsolyázók idei első nemzetközi versenyén, a Millenárison a versenyzők programját az eddigi kettő helyett három — kötelező, rövid műsor, szabadon választott — szempontból pontozták. Az egyes számokban a nőknél Homolya, a férfiaknál Vajda győzött, Jégtáncban a Regőczy—Sallai kettős, párosban Thirbach (NDK) végzett az első helyen.

A VILÁG SPORTJA

● **Varsó.** Varsóban az idén is rendeznek nemzetközi férti kosárlabda tornát a lengyel főváros felszabadításának tiszteletére. A viadalon 6 európai főváros nyolc együttese vesz részt — két csoportban. Az első mérkőzésekre január 12-én, pénteken kerül sor. Budapest válogatottja Szófia együttesével játszik a második csoportban.

● **Bécs.** A nemzetközi fedettpályás teniszverseny férfi párosának döntője: Pokorny, Korpás (osztrák, nyugatnémet)—Gulyás, Benyik 6:4, 6:4.

● **Madrid.** A vasárnap esto lejátszott spanyol labdarúgó bajnoki mérkőzés eredménye: Coruna—Atletico Madrid 1:1. A bajnokság élén a Barcelona áll 25 ponttal, az Atletico Madrid (23 p.) és az Espanol (22 p.) előtt.

● **Pontevedra.** A Pontevedra—FC Sevilla 2. ligás spanyol labdarúgó bajnoki mérkőzésen Pedro Berruezo 27 éves sevillai játékos a második félidőben hirtelen összeesett, s anélkül, hogy magához tért volna, meghalt. Az orvosok szívszélhüdést állapítottak meg.

● **Athén.** A görög labdarúgó bajnokság 15. fordulója után az élcsoport: 1. Paok 42 pont, 2. Olympiakos 40 pont, 3. Panathinaikos 39 pont.

● **Fonberg.** A 11. nemzetközi kézilabda tornát a Steaua Bukarest csapata nyerte, amely a döntőben a BEK-t védő Partizán Bjelovárt győzte le. A rendes játékidő 9:9-es eredménnyel végződött a két csapat között, a hosszabbításban a román együttes 14:10-re nyert. A mezőny legjobb játékosa a 33 éves Gheorghe Gruia volt, aki öt gólt dobott.

● **Lagos.** Színpompás nyitóünnepséggel megkezdődtek a 2. afrikai játékok küzdelmei. A felvonulásban 36 ország vett részt, a sportvetélkedésben azonban csak 35 indul, mivel Líbia mindössze szimbolikusan képviseltette magát a nyitányon.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7 órakor) Erkel-bérlet.

MOZI

Park: Az atamán halála (f3), Egy bolond Párizsban (6, 8).

Petőfi: A fekete farmer (4, 6, 8).

Kossuth: Az atamán halála (10), Sztrogof Mihály (2, n5), A korona gyöngye (f7, hn9).

Jószerencsét: Wusa (5, 7). **Fekete Gyémánt:** Eper és vér (6). **Rákóczi:** A medve és a baba (5, 7). **Május 1.:** Charly (f6). **Kodály Ko.:** Ördögcsapat (6). **Bóly:** Örs a hegyekben (7). **Harkány:** Halál Velencében (7). **Mohács:** Fekete város (f6). **Sellye:** Murphy háborúja (7). **Siklós:** Santa Vittoria titka (7). **Szigetvár:** A hegytetőn zöld fenyvesek (6), Ballada a katonáról (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. 8.39: Egy jenki Artúr király udvarában. 8.59: Harsan a kürtszó! 9.34: Népi muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.40: A puritánok. 11.20: Utolsó szava ez volt! Elek! 12.00: Déli krónika. 12.20: Kinyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.49: A gyermekrádió műsora. 14.46: Éneklő ifjúság 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.14: Az élő népdal. 16.24: Te napközis vagy? 16.44: Haydn: A-dúr szimfónia. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Kónya Sándor énekel. 17.45: Hol járt, mit csinált? 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Nótaest. 20.20: Esti beszélgetés. 20.52: Hírek. 20.55: Házimuzsika. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A koegzisztencia újabb foka. 22.30: Peter Alexander énekel. 22.45: Az UNESCO közgyűlésének nevelési vitája. 23.00: Orff: Carmina Burana — kantáta. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Szovjet filmkeringők.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.20: Mezők, falvak éneke. 8.40: Beszélgessünk zenéről! 9.00: Hírek. 9.03: Mozart felvételek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30: Babaszerviz. 11.00: Hírek, időjárás. 11.33: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Szimfonikus zene. Közben 12.43: Törvénykönyv. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Az ősember eseménynaptára. 18.35: Új magyar zene a Rádióban. 19.24: Gondolatok filmekről 19.39: Bende Zsolt operettdalokat énekel. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Katona Klári és a Bergendy-együttes felvételeiből. 21.02: Rádiószínház. Amerikai cigaretta. 22.00: Troilusz és Kresszida. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Népi zene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Mahler: Vándorlegénydalok. 18.49: Magnósok figyelem! 19.34: Pierre Fournier gordonkázik. 20.26: Hírek. 20.29: James McCracken énekel. 21.05: A dzsessz kedvelőinek. 21.22: Külföldi tudósoké a szó. 21.37: Magyar előadóművészek felvételeiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor Lemezalbum.
18.00: Szót kérünk: Itt Bátaszék!
18.15: Huszka Jenő operettjeiből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Lokomotív GT lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor Hírek, események, tudósítások. Tudósítóink jelentik. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.00—10.15: Iskolatévé. Többet ésszel mint erővel. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.) Rajz (ált. isk. 4. oszt.) Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
13.05—15.15: Iskolatévé (ism.)
17.18: Műsorismertetés
17.20: Hírek
17.25: Kuckó
17.45: Harmónia a művészetben. I. rész: A zene.
18.30: Tisza II.
19.05: Reklámműsor
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Az utolsó öt perc. Olasz film
21.25: Hogyan képzeli . . . -ban?
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: A pápuák földjén
20.25: Esztország
20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.25: Szépiányok sisakban Tévéfilm (ism.).

JUGOSZLÁV TV.

16.40: Magyar nyelvű adás. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Stop. 21.15: A Forsyte-Saga 22.25: Komolyzene.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 7. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 10., szerda

Fogjuk rövidre a szót!

A manapság eléggé gyakori tanácskozásoknak, értekezleteknek kétséget kizáróan megvan a maguk célja és haszna. Életünk demokratizmusának jó kifejezői ezek a megbeszélések. A kisebb vagy nagyobb közösségek ilyen alkalmakkor újabb és újabb információhoz jutnak, elmondhatják észrevételeiket; kritikai megjegyzéseik és javaslataik beleszólást és egyben segítséget jelentenek, hogy kevesebb legyen a gond, jobb a munka, a munkahelyi légkör. Nem közhely, ha ismételten arra hivatkozunk, ami tulajdonképpen hosszú idők tapasztalata: a kollektív bölcsesség adta tanácsokat még a legjobb, a legelismertebb vezetés sem nélkülözheti.

Egy-egy értekezlet hasznosságát elsősorban a témája fémjelzi. Ha a téma időszerű, a mondanivaló nem elvont, a vita polémikus, s a szükséges következtetés, tanulság nem kizárólag egy kisebb csoport érdekeit szolgálja, hanem magasabb célokhoz is kötődik —, akkor ezek az együttes tanácskozások meg is hozzák az eredményt.

A téma időszerűsége és konkrétsága azonban a dolognak csak az egyik oldala. Legalább ennyire fontos, hogy lehetőleg minél több ember kapjon módot véleményének elmondására. Mit érnek azok a tanácskozások, amelyek bár három, négy órát, olykor többet is igénybe vesznek, az órák számánál alig valamivel többen kapnak szót? Miért? Mert akik — a jelentkezés sorrendjének megfelelően — lehetőséget kapnak a felszólalásra, túlságosan hosszú ideig beszélnek. A szószaporítás közben elsikkad a lényeg, elkalandoznak a témától, a hallgatóság türelmetlenné válik; az egyik rajzolgat, a másik a szomszédjával sustorog, a harmadik mármár szunyókál. Jó néhányan meg arra gondolnak: az ördögbe is, rám már biztosan nem kerül sor, hosszúra nyúlt ez az értekezlet, pedig egy fontos dolgot el akartam mondani...

A felszólalások tartalmasságát sohasem az adja, hogy valaki hosszadalmasan beszél. Amiről beszél és ahogyan vélekedik — ez a lényeg! Öt, tíz perc alatt sok okos dolgot el lehet mondani. És sokkal érthetőbben, érdekfeszítőbben. A frappáns, átgondolt, lényegre törő beszéd nemcsak lebilincseli a hallgatóságot, hanem újabb és újabb gondolatok serkentője lehet, hevítheti az egészséges vitát. S nem utolsósorban — jól gazdálkodva a drága idővel — nem foszt meg másokat véleményük elmondásának lehetőségétől.

Félreértés ne essék: senki sem vitatja a hosszadalmasan beszélők jó szándékát. A „sok beszédnek" ezernyi oka lehet. Például a kifejezőkészség hiánya éppúgy, mint mondjuk az öntetszelgés, vagy az, hogy a felszólaló úgy érzi, egy szuszra „mindent" el kell mondania. A sokféle okon sokféleképpen segíthetünk. Azon viszont, hogy a kisebb-nagyobb kollektívák tanácskozásain minél többen szót kaphassanak, csak egyféleképpen.

Fogjuk rövidre a szót! Eleinte talán nehéz lesz. De csupán szokás kérdése az egész...

Csala László

Több mint tízmilliárd forint 1973-ban egészségügyi és szociális célokra

370 millió a szervátültetési programra — 84 új ágy a mohácsi kórházban

Folytatódik a pécsi szívsebészeti decentrum kialakítása

Az 1973. évi állami költségvetés központi és tanácsi egészségügyi és szociális feladatokra tízmilliárd 277 millió forintot irányoz elő. Ez az összeg 893 millióval (9,5 százalékkal) haladja meg az 1972. évi kiadásokat. Ebből az egészségügyi hálózat bővítésére, a korszerűbb gyógyászati eljárások alkalmazásának szélesítésére — például a szervátültetési program megkezdésére — összesen 370 millió, az átlagbérek 3 százalékos emelésére pedig 146 millió jut.

Az említetteken kívül az intézeti ellátás feltételeinek, a betegellátási és gondozási körülményeknek a javítását, stb. 377 millió forint szolgálja. Ebben benne van az élelmezési norma emelésére szánt és a tejtermékek árváltoztatásával kapcsolatos összeg is. Az elmúlt évinél nagyobb előirányzat révén lehetőség nyílik a gyógyintézeti ágyak számának 850-nel való növelésére.

Az idei fejlesztések közül a jelentősebbek a következők: Mohácson 84 ágyat létesítenek, Szikszón a helyi kórházat 100 ággyal bővítik, Szegeden 150 ágyas pavilon épül. Az oroszlányi szülőotthont kórházzá alakítják át. A régi salgótarjáni kórház rekonstrukciójával 120-szal növekszik az ottani ágyak száma, a fővárosi kórházakban pedig 124-gyel.

Az orvostudományi egyetemek klinikáin levő, valamint a miskolci Szentpéteri kapui kórházban működő művese-állomásokon 1973-ban 7800 művese kezelésre biztosít fedezetet a költségvetés. Az idén a szívsebészeti műtétek száma meghaladja a kétezret. A szívműtétre jelentkezők nagy száma miatt és a várakozási idő rövidítése érdekében új műtőt állítanak be az Országos Kardiológiai Intézetben. A Pécsi Orvostudományi Egyetemen folytatódik az új szívsebészeti decentrum kialakítása. Ugyancsak folytatódik a gyógyító-megelőző ellátáshoz tartozó országos intézetek hálózatának kiépítése. 1973-ban a tervek szerint megszervezik az Országos Laboratóriumi és az Országos Urológiai Intézetet.

A csecsemőotthoni ágyak száma negyvennel, az egészségügyi gyermekotthonoké 80-nal növekszik. A védőnői körzetek száma 64-gyel emelkedik az idén. Az állandó területi bölcsődékben 2100-zal több gyermek elhelyezésére nyílik lehetőség. Újabb koraszülött osztályok, részlegek kialakítása mellett a csecsemőotthonokban megszervezik a koraszülöttek utógondozását.

Újabb negyven gépkocsi üzembeállításával tovább gyarapszik az országos mentőszolgálat. 100 régi gépkocsi kicserélésére is lehetőség nyílik.

Az egészségügyi tárca 1973. évi beruházási kerete egymilliárd 378 millió forint, ami 10 százalékkal magasabb a tavalyi beruházási előirányzatnál ebből 886 milliót fordítanak tanácsi beruházásokra. Az ez évi felújítási terv megvalósítására csaknem 800 millió forintot irányoz elő a költségvetés.

A tartalomból

A nevelőtestületi értekezletek tapasztalatai

A pécsi iskolai könyvtárak

Sikosak az utak, rosszak a látási viszonyok

Megnyílt Moszkvában a KGST-értekezlet

Moszkvában kedden megnyílt a KGST bizottságai, állandó albizottságai és más szervei képviselőinek tanácskozása, amelyen résztvesznek a tagállamok nemzetközi gazdasági szervei vezetői is. A tanácskozást Frantisek Hamouz, a KGST Végrehajtó Bizottsága elnöke, a Csehszlovák Szövetségi Kormány elnökhelyettese vezeti.

Az értekezlet célja: kicserélni azokat a tapasztalatokat, amelyeket a szocialista gazdasági integráció komplex programjának megvalósítása, az együttműködés további elmélyítése és tökéletesítése, a szocialista gazdasági integráció fejlesztése terén szereztek a KGST szerveiben.

Erről a kérdésről Nyikolaj Faggyejev, a KGST titkára tartott beszámolót.

Hűvös légkörben folytatódott a Le Duc Tho—Kissinger tanácskozás

Újabb terrorbombázások a VDK ellen

A Párizs melletti Saint-Nom-la Breteche-ben folytatódtak a VDK és az Egyesült Államok képviselőinek bizalmas megbeszélései a vietnami békemegállapodásról. Ezúttal Kissinger volt a házigazda. A keddi találkozó megnyitásáról írva a hírügynökségek rámutatnak, hogy a két küldöttség ezúttal is mellőzte a kézfogást és a szokásos udvariassági formákat. Le Duc Tho és kísérete tíz óra előtt néhány perccel érkezett gépkocsin az amerikai tulajdonban lévő villa elé, ahol nyitott ajtó várta őket, de Kissinger nem jelent meg a lépcsőn.

Félórával a tanácskozás megkezdése után Gif-sur-Yvette-ben összeültek a két küldöttség technikai szakértői is, hogy folytassák az egyezmény szövegének kidolgozását.

Le Duc Tho, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója és Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója kedden 6 órán át tárgyalt Saint-Nom-la Breteche-ben. Nyugati hírügynökségek külső jelekből arra következtetnek, hogy a tanácskozás kedden is hűvös légkörben zajlott le.

A VDK küldöttségének szóvivője közölte, hogy a tárgyaló felek szerdán délután 3 órakor ülnek ismét össze Gif-sur-Yvette-ben, Párizs elővárosában. A megállapodás értelmében a bizalmas megbeszélés témájáról a tárgyaló felek kedden sem nyilatkoztak.

Saigon, Hongkong.

Az amerikai légierő kedden folytatta a Vietnami Demokratikus Köztársaság bombázását. B—52-es légierődök 13 hullámban és vadászbombázók 128 bevetésben támadták az ország déli részét.

A VDK légvédelme kedd este lelőtt egy újabb B—52-es óriásbombázót — jelentette a VNA hírügynökség. A B—52-es légierődök az utóbbi 6 hónap legheves sebb támadását hajtották végre: 1000 tonna bombát szórtak le az elmúlt 24 órában.

Hanoi.

A VDK külügyminisztériuma kedden nyilatkozatban tiltakozott amiatt, hogy az amerikai légierő január 7-én ismét bombázta az ország számos sűrűn lakott területét. A B—52-es hadászati bombázók támadták Ha Tinh és Quang Binh tartomány, valamint Vinh Linh kerület sűrűn lakott vidékeit, miközben felderítőgépek berepültek Hanoi és Haiphong fölé is. A külügyminisztérium nyilatkozata rámutat, hogy az Egyesült Államok nem elégszik meg e harci cselekményekkel, hanem nyíltan fenyegetőzik az egész Észak-Vietnamra kiterjedő tömeges bombázások felújításával, hogy a vietnami népet saját feltételei elfogadására kényszerítse.

Izrael agressziv politikája veszélyes méreteket ölthet

Szíriai jegyzék

A szíriai kormány kedden jegyzéket adott át az arab országok, a szocialista országok és a nyugat-európai államok Damaszkuszban akkreditált nagyköveteinek. Ebben a Szíria területének több pontja ellen hétfőn végrehajtott izraeli támadásokkal kapcsolatban aláhúzta, hogy izraeli repülőgépek válogatás nélkül bombáztak szíriai gazdasági objektumokat, s egyebek között kikötői raktárakat is támadtak.

E támadások Izrael agressziv politikájának újabb eszkalációját jelzik. E politika veszélyes méreteket ölthet és totális háborúkat vonhat maga után az egész térségben.

A jegyzék ezután rámutat, hogy Szíria vissza fog verni minden ellenséges támadást, s hogy a szíriai népnek és vezetőinek az az elhatározott szándéka, hogy minden eszközzel, bármilyen áldozatok árán meghiúsítják az izraeli manővereket.

Centenáriumi kiállítás a Budapesti Történeti Múzeumban

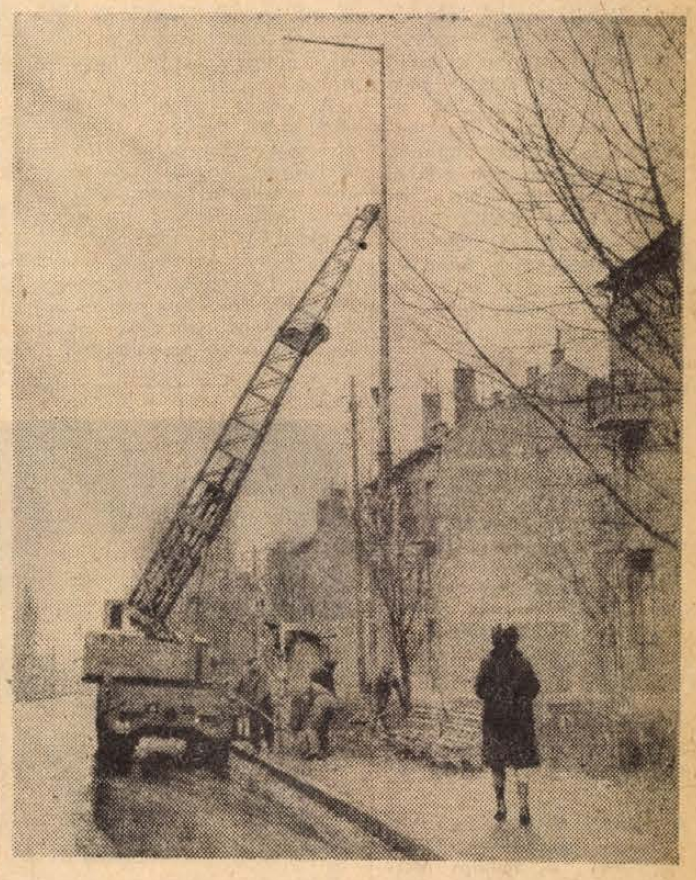
Kedden — százéves évfordulóján annak, hogy a három városrész: Pest, Buda és Óbuda hatóságai külön-külön kimondták az egyesülést — centenáriumi kiállítás nyílt a Budapesti Történeti Múzeumban. A bemutató anyaga, amelyet november közepéig tekinthet meg a nagyközönség, háromdimenziós képes történelemkönyvként tárja az érdeklődők elé az elmúlt száz év társadalmi, politikai, gazdasági, kulturális történetét, mintegy 2000 négyzetméter nagyságú területen.

A kiállítás alapvető mondanivalója: Budapest a magyar munkásmozgalom bölcsője volt, a munkásosztály Budapesten született, harcainak fő színtere is a főváros volt; s hogy fővárosunk története szerves része az ország történetének.

A bemutató számos érdekességgel szolgál. Itt látható az első magyar munkásmozgalmi zászló, valamint a csepeli munkásezred (1919) eredeti zászlaja, s most először bocsátják közszemlére Korvin Ottó eredeti búcsúlevelét. Látható az az ötpengős is, amely 1944. március 19-én felfogta a Bajcsy-Zsilinszky Endrére leadott SS-lövést. Szemléltető módon követhetjük nyomon a budapesti energiaellátás, a nagyüzemek, a közlekedés és a városkép alakulását, s megtekinthetjük az első Bánki-féle motort, amely a maga idejében műszaki csoda volt.

A centenáriumi kiállítás megnyitóján *dr. Horváth Miklós*, a Budapesti Történeti Múzeum igazgatója üdvözölte a vendégeket, majd *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke mondott ünnepi beszédet.

Az ünnepélyes megnyitón megjelent *Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Nagy Miklós*, a Központi Bizottság tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *dr. Orbán László*, a művelődésügyi miniszter első helyettese, *Garamvölgyi József*, művelődésügyi miniszterhelyettes, *Demeter Sándor*, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese, társadalmi, politikai, kulturális életünk számos kiválósága. Ott volt *A. M. Szorokin*, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa.



Korszerűsítik Pécs egyik legforgalmasabb útvonala, a Tolbuhin út közvilágítását. Megszüntetik a régi rendszerű kábelen függő lámparendszert és az újonnan felállított magas, karcsú oszlopokra szerelik a nagyteljesítményű armatúrákat.

24 óra a nagyvilágban

SZADAT–KADHAFI TALÁLKOZÓ

Szadat egyiptomi államfő, aki hétfőn érkezett a líbiai fővárosba, kedden megkezdte tárgyalásait Moammar Kadhafi líbiai elnökkel. A megbeszélések Kadhafi tripoli lakásán folynak, mivel az elnök könnyebb betegsége miatt nem tudja elhagyni otthonát.

Tájékozott források úgy tudják, hogy a két államfő az elmúlt éjjel több ízben is kapott jelentéseket a Golan-fennsík közelében lévő tűzszüneti vonal mentén hétfőn lezajlott izraeli–szíriai összecsapásról.

◆

✦ *BERLIN: Az NDK külügyminisztériumának küldöttsége dr. Ingo Oser minisztériumi osztályvezetővel az élén kedden Rómában tárgyalásokat kezdett az olasz külügyminisztérium képviselőivel a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásáról.*

✦ MOSZKVA: Az SZKP Központi Bizottsága a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöksége és Miniszertanácsa kedden üdvözletet intézett Gustáv Husákhoz, Csehszlovákia kiemelkedő állami és pártvezetőjéhez, a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom neves személyiségéhez abból az alkalomból, hogy betöltötte 60-ik életévét.

◆

KEKKONEN MARAD

A finn külügyminisztérium kedden közölte: Urho Kekkonen, a Finn Köztársaság elnöke az ország hét politikai pártja képviselőinek felhívására hozzájárult, hogy újabb négy évvel meghosszabbítsák 1974-ben lejáró elnöki megbízatását.

◆

✦ *PARIZS: Kedden a kora hajnali órákban bomba robbant Párizsban egy zsidó kivándorlási ügynökség irodája előtt. A terrorakció a rendőrségi jelentések szerint jelentős anyagi károkat okozott, személyi sérülés nem történt. Mint ismeretes, Golda Meir izraeli miniszterelnök szombaton érkezik a francia fővárosba, hogy részt vegyen a szocialista internacionálé tanácskozásán s a francia rendőrség a robbanás és az izraeli kormányfő érkezése között összefüggést lát.*

Otto Winzer, az NDK külügyminisztere Moszkvába utazott. A képen: Gromiko szovjet külügyminiszterrel a tárgyalások előtt.

✦ *MOSZKVA: Dubnában kedden megnyílt az Egyesült Atomkutató Intézet tudóstanácsának soronlévő 33. ülésszaka. Az intézet tagállamaiból kiemelkedő tudósok, akadémiai elnökségi tagok, tudományos bizottsági tagok, egyetemi, intézeti vezetők, atomfizikai tanszékvezetők és laboratóriumi vezetők érkeztek az ülésszakra. A tudóstanács megvitatja az Egyesült Atomkutató Intézet múltévi tudományos tevékenységének eredményeiről készült beszámolókat és az elkövetkezendő évek kutatási terveit.*

✦ VARSÓ: Indira Gandhi miniszterelnök-asszony meghívására kedden néhány napos hivatalos indiai látogatásra Delhibe utazott Piotr Jaroszewicz, a lengyel minisztertanács elnöke és felesége. A kormányfő kíséretében van több miniszter, miniszter-helyettes és szakértő.

✦ *RAWALPINDI: Rawalpindiben az elnöki palotában január 9-én aláírták a Román Szocialista Köztársaság és a Pakisztáni Iszlám Köztársaság közös nyilatkozatát. Románia részéről Nicolae Ceausescu, az Államtanács elnöke, pakisztáni részről Zulfikar Ali Bhutto köztársasági elnök írta alá a nyilatkozatot.*

✦ PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök kedden fogadta Giuseppe Medici olasz külügyminisztert és az általa vezetett küldöttség tagjait. Az egy és háromnegyed órás megbeszélésen főleg európai kérdésekről volt szó. Egy olasz szóvivő szerint Csou En-laj „kedvezően nyilatkozott a nyugat-európai integráció lehetőségeiről".

✦ SAN JOSÉ: Costa Rica kormánya január 9-én úgy határozott, hogy nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít a Német Demokratikus Köztársasággal. A közép-amerikai ország röviddel ezelőtt lépett diplomáciai kapcsolatra a Szovjetunióval, Lengyelországgal és Jugoszláviával.

VÁLYI PÉTER VARSÓBAN

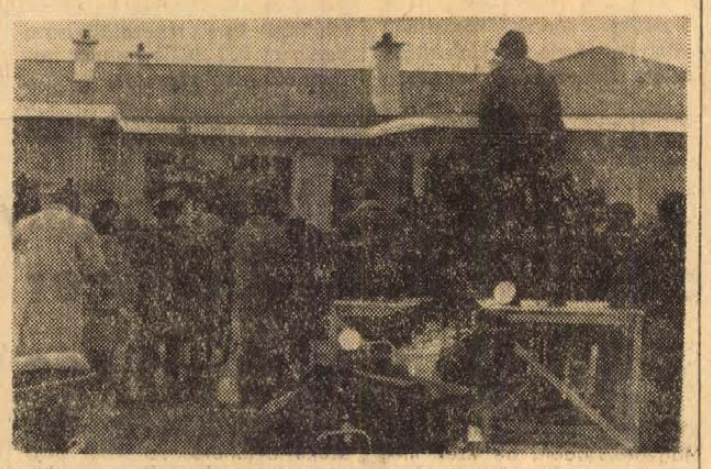
Vályi Péter miniszterelnök-helyettes vezetésével kedden magyar küldöttség érkezett Varsóba a magyar–lengyel gazdasági együttműködési állandó bizottság 12. ülésszakára. A küldöttség tagja Szurdi István belkereskedelmi miniszter is.

A delegáció fogadására a pályaudvaron megjelent Kazimierz Olszewski miniszterelnök-helyettes, jelen volt továbbá Németi József varsói magyar nagykövet.

Az állandó bizottság mostani ülésszakán áttekintik az elmúlt évi eredményeket és megszabják a további teendőket, elsősorban a gép-, nehéz- és vegyipar vonatkozásában.

◆

✦ *PÁRIZS: A „Fekete Szeptember" elnevezésű palesztin szervezet franciaországi szekciója levelet intézett az AFP francia hírügynökség szerkesztőségéhez. Ebben magára vállalta a felelősséget a zsidó kivándorlási ügynökség párizsi irodája ellen kedden reggel elkövetett bombamerényletért, s azt a Golda Meir izraeli miniszterelnök küszöbönálló párizsi látogatása előtti „figyelmeztetésnek" minősítette.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Ujságírók és fotóriporterek veszik körül azt a párizsi villát, amelyben Le Duc Tho és Kissinger folytatta bizalmas tanácskozásait.

EGÉSZSÉGESRE TUSSZENTETTE MAGÁT

Jean Haymes 22 éves coventry-i lány, aki majdnem teljesen süketen született, egészségesre tüsszentette magát. Az eset a múlt hét végén történt abban az autógyárban, ahol dolgozik. Jean allergiás a műanyaghab szagára és tapintására. Egy allergiás tüsszentőroham közben az egyik pillanatról a másikra normálissá vált hallása. Az orvosok azt hiszik, hogy a tüsszentőroham valósággal „kirobbantotta" az ismeretlen akadályt a belső hallójáratokból. A boldog Jean örömét az sem rontja el, hogy a számára szokatlan utcai lárma alatt egyelőre csak vattával a fülében tud aludni.

◆

✦ LIMA: A perui legfelsőbb bíróság hétfőn úgy döntött, hogy Boliviától kérni fogja Klaus Altmann háborús bűnös kiadatását, az egykori Gestapo-parancsnoknak a perui devizagazdálkodást sértő vétségei miatt.

✦ *RIO DE JANEIRO: Rio de Janeiróból érkező jelentések szerint hőhullám pusztít Brazíliában. A 39 fokos kánikulában eddig heten lelték halálukat, másfélszázan kerültek kórházba.*

✦ BONN: Az Egyesült Államok és Nyugat-Németország között létesített katonai légihídon kedden hajnalban megérkeztek az első csapategységek, amelyek az amerikai hadsereget képviselik majd a Reforger–4 fedőnevű NATO hadgyakorlaton. Az amerikai katonák teljes létszáma egyébként 10 ezer lesz, s rajtuk kívül 30 000 kanadai és nyugatnémet katona vesz részt a Baden Württemberg, Rajna vidék, Pfalz és Bajorország térségében kedden kezdődő hadgyakorlaton.

HÓVIHAR VILLÁMLÁSSAL

Szokatlan természeti jelenséget észleltek hétfőről keddre virradó éjszaka Moszkva északi része – Osztankinó – lakosai. Villámlás világította meg az éjszakai eget, amelyet olyan sűrű viharos hóhullás követett, hogy szinte eltűntek benne a házak és az 530 méteres televíziós torony körvonalai.

A város központjában is tombolt a hóvihar. Az egyik színházból a nézők csak valamivel éjfél előtt tudtak kijönni, mert a portásoknak előzőleg el kellett lapátolni a bejáratot eltorlaszoló hótömeget.

A tavaszi vihar és a hóvihar ritka társulását a szinoptikusok véleménye szerint két légáramlat – a sarkvidéki hideg és az Atlanti-óceánról érkezett meleg — párharca idézte elő. A küzdelemből a sarkvidéki hideg került ki győztesen, ami annyit jelent, hogy Moszkvába végre beköszöntött a tél.

Kádár János üdvözlő távirata a 60 éves Gustáv Husákhoz

Gustáv Husákot, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkárát 60. születésnapja alkalmából Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára táviratban köszöntötte.

Husák kitüntetése

Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára szerdán tölti be hatvanadik életévét. Ebből az alkalomból a CSKP KB elnökségének és a Csehszlovák Kormány elnökségének javaslatára Ludvik Svoboda köztársasági elnök Gustáv Husákot Csehszlovákia Kommunista Pártja egységének megszilárditásában, a szocialista társadalom építésében és sokoldalú fejlesztésében szerzett rendkívüli érdemeiért a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Hőse címmel, a pártban és a szocialista haza építésében kifejtett sokéves munkájáért pedig a Klement Gottwald Renddel tüntette ki.

A Fehér Ház és a Pentagon „két nyelven" beszél

Köves Tibor, az MTI tudósítója jelenti:

Thomas Moorer admirális, a vezérkari főnökök egyesített bizottságának elnöke kedden a képviselőház hadügyi bizottságának zárt ülésén adott tájékoztatást a Hanoi—Haiphong térség ellen december 18—30. között végrehajtott amerikai terrorbombázás „eredményeiről". A külvilágtól légmentesen elzárt Nixon elnök továbbra is teljes hallgatásba burkolózik. A Fehér Ház — a párizsi tárgyalások „kényes szakaszára" hivatkozva megtagad minden felvilágositást a terrorbombázás fizikai, politikai és diplomáciai következtményeiről, illetve az elnök tárgyalási célkitűzéseiről.

Melvin Laird távozó hadügyminiszter a képviselőház hadügyi bizottsága elé hétfőn beterjesztett és már ismertetett zárójelentésében szintén nem volt hajlandó nyilvános magyarázatot adni a karácsonyi terrorbombázásra adott elnöki parancs hátteréről. Ugyanakkor általános meglepetést keltett Lairdnek az az állítása, hogy a háborúban való amerikai részvétel befejezése „egyedül" az amerikai foglyok szabadonbocsátásáról, illetve a hadműveletek során eltűnt amerikaiakról való „elszámolástól" függ. Szöges ellentétben azzal, amit dr. Kissinger december 16-i sajtóértekezletén mondott a párizsi tárgyalások holtpontra jutásának okairól, Laird kijelentette: „Ha a tárgyalások kudarcot vallanak, a vietnamizálás lehetővé teszi a háborúban való amerikai részvétel teljes megszüntetését, mindig függően attól, hogy biztonságosan hazabocsátják az amerikai foglyokat, illetve számot adnak a hadműveletek során Indokinában eltűnt személyekről". A távozó hadügyminiszter igenlően válaszolt arra a kérdésre, hogy ezek szerint a párizsi tárgyalásokon a megegyezés legfőbb akadálya a fogolykérdés, illetve, hogy a megegyezés „egyedül" ezen múlik.

Köztudott, hogy az október 20-i 9 pontos megállapodás, amelyet Nixon elnök személyesen hagyott jóvá, teljes mértékben rendezte az ún. „fogolykérdést". Emlékezetes, hogy a terrorbombázás felújítása előtt tartott sajtóértekezleten Kissinger ezt a kérdést csak futólag említette és legfőbb akadályként azt elemezte ki, hogy a VDK még burkolt formában sem volt hajlandó elfogadni a „két Vietnam" elméletet, illetve törvényesnek elismeri a Thieu-rezsim egész Dél-Vietnamra kiterjedő „szuverenitását".

Laird merően ellentétes magyarázatát amerikai megfigyelők most úgy értelmezik, hogy a Nixon kormányzat előkészíti a közvéleményt a párizsi tárgyalások kudarcára, ugyanakkor megcsillantva azt a lehetőséget, hogy az USA átfogó békerendezés hiányában is befejezheti a háborúban való részvételét „cserében a hadifoglyokért".

Kommentár

Találkozó Tripoliban

Líbia fővárosában megkezdődtek a tanácskozások Szadat egyiptomi és Kadhafi líbiai elnök között. Az influenzában gyengélkedő líbiai államfő lakásán megtartott bizalmas párbeszéd aligha szenved témahiányban. A legutóbbi napokban a közel-keleti konfliktus szinte a vietnami problémával azonos terjedelemben és súllyal szerepel a világsajtó hasábjain. Ennek a figyelemnek csak az egyik, és nem is a legfontosabb oka a két arab elnök között most Tripoliban megkezdődött találkozó.

A közel-keleti helyzet mindenekelőtt azért került ismét rendkívül éles nemzetközi reflektorfénybe, mert az esztendők óta tartó hidegháborút a szíriai—izraeli frontvonalon valóságos harci cselekmények, fegyveres összecsapások váltották fel. Izrael és Szíria között mind a földön, mind a levegőben ütközetekre került sor és ez sokmindent új megvilágításba helyezett még a néhány nappal ezelőtti helyzethez képest is.

Bármi volt is például a Szadat—Kadhafi találkozó eredeti napirendje, az előzetes tématerv az új harci fejlemények fényében kétségtelenül módosult. A hírügynökségek arról számolnak be, hogy Kadhafi betegszobája ezekben az órákban főhadiszállásra emlékeztet, ahol a két elnök rendszeresen megkapja a harcokról érkezett legfrissebb jelentéseket. Ezt megkönnyíti, hogy Szadat hadügyminisztere, Ahmed Iszmail a legközvetlenebb összeköttetésben áll a damaszkuszi főparancsnoksággal és ugyanakkor a Tripoliban tanácskozó államfőkkel is.

Könnyen lehet, hogy a harcok kiújulása segít elsimítani a Tripoliban szőnyegre kerülő, kétségtelenül meglévő nézeteltéréseket. A líbiai—egyiptomi viszonyt az utóbbi napokban bonyolította Kadhafi Burgiba tunéziai elnöknek tett —, és éles visszautasításra talált — egyesülési ajánlata, valamint az egyiptomi diákzavargások elhúzódása.

A Szíria ellen indított legújabb izraeli támadás egyetlen pozitív hatása talán az lehet, hogy a Tripoliban tárgyaló elnökök még nagyobb fontosságot tulajdonítanak egy alaposan átgondolt, közös álláspont kialakításának.

✦ *PEKING: Kuang Zsen-Nung, a kínai polgári repülésügyi igazgatóság vezetője és Felice Santini tábornok, az olasz légügyi kormánydelegáció vezetője Pekingben aláírta a Kínai Népköztársaság és az Olasz Köztársaság légiforgalmi megállapodását.*

Anna hercegnő lovagja

Mark Phillips angol lovassági hadnagy hétfőn ezredével Nyugat-Németországba repült (vagy hajózott): mindez nem csak katonai, hanem udvari titok is Angliában. A Buckingham palota nem volt hajlandó sem megerősíteni, sem cáfolni a Sun című bulvárlapnak azt az első oldalon közölt szenzációját, hogy a 25 éves fiatal katona eljegyezni készül Anna királyi hercegnőt, Erzsébet királynő egyetlen leánygyermekét.

Londonban nyílt titok volt, hogy Phillipset és Annát aligha csak a lovasszenvedély kapcsolja egymáshoz. Phillips tagja volt a müncheni olimpián aranyérmet nyert angol lovascsapatnak, amelyből Anna csak orrhosszal maradt ki... A románc a pletyka szerint valóban a lovaspályán kezdődött. Novemberben az állatkínzó sport ellen küzdő angol szervezet hatalmas botrányt csapott, amikor kiderült, hogy a 21 éves Anna lovas rókavadászaton segített agyonhajszolni rókakomát az angol réteken, s ezzel belekóstolt a hagyományos vörösfrakkos szenvedélybe. A rókavadászatra Mark Phillips hadnagy tanította.

A botrány ellenére, egy héttel később rókavadászat következett, Anna és Phillips részvételével. Aztán a hercegnő a hadnagy szüleinél, Phillips pedig a királyi család sandringhami otthonában töltött egy hétvégét, illetve a karácsonyi ünnepeket. Phillips apja dúsgazdag földbirtokos és a Wall's élelmiszergyár egyik főrészvényese.

A londoni „Sun" a fiatal tiszt közeli barátjára hivatkozva most azzal a sztorival jelentkezett, hogy a királyi protokoll szerint az udvarnak kell majd bejelentenie a hírt, addig pedig a két ifjú szerelmes kénytelen kiállni a szerelem próbáját, a távollétet. Phillips legközelebb áprilisban utazik haza Angliába, ahogyan mondják: kizárólag sportcélokból.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az amerikai légierő tévedésből a legnagyobb dél-vietnami USA-támaszpontot bombázta. Képünkön: lángtenger a bázis üzemanyagtartályai körül.

A párthatározat nyomában

A nevelőtestületi értekezletek tapasztalatai

Egyetértés az alapvető célkitűzésekben

Mentesíteni kell a pedagógusokat az egyéb társadalmi feladatoktól

Mit kívánnak, mit ajánlottak fel a nevelők

Elkészült a november 21-i országos nevelőtestületi értekezletek baranyai összesítője. Ebből kiderült: a pedagógusok többsége általában megértette a közoktatáspolitikai határozat lényegét és jelentőségét, s az utóbbi évek legtevékenyebb nevelőtestületi értekezletei voltak ezen a napon. Több érdekes javaslatot, módszert találhatunk az összesítőben.

A tapasztalatokat csokorbakötve mindjárt elöljáróban meg lehet állapítani, hogy a november 21-i nevelőtestületi értekezleteket általában jól előkészítették. Sőt, a vita jobb megalapozása céljából több helyen előzetes tájékoztató kérdéseket állítottak össze. Ezek közül kiemelkedik az igen jó pécsi Építők úti, valamint a siklósi 2. számú általános iskolai összeállítás. Az értekezletekről általában két vonatkozásban érdemes számot adni: a pedagógusokat foglalkoztató legfőbb kérdéseket és ott született kézzelfogható határozatok vonatkozásában.

A nevelőtestületeket mindenekelőtt a túlterhelés gondjai foglalkoztatták. Elsősorban a tanulók oldaláról közelítették meg a kérdést és keresték a könnyítés lehetőségeit. De ebben helyenként megtalálhatók a nem kívánatos torzulás jelenségei is: *a csak a könnyítésre*, s nem egyben a helyes belső arányokra is való törekvés. A pedagógusok terhelését is szóvá tették. A szigetvári gimnáziumban sokallották a kísérletek számát és az ezzel járó többletmunkát, a siklósi 2. számú általános iskolában pedig egyénenként felmérik a pedagógusok elfoglaltságát és egységesebb terhelést alakítanak ki.

Sajnos, itt-ott a nevelőtestületekben nem világos a fizikai dolgozó szülők gyermekeinek segítéséről szóló elképzelés. Ez elsősorban azt jelenti, hogy sokan leszűkítik a feladatot a *tanulásban* jóképességű diákok segítésére — a továbbtanuláshoz. Ugyanakkor nem tekinti ezzel egyenrangú feladatnak, hogy minden gyerekkel sikeresen elvégeztessék az általános iskola mind a nyolc osztályát, a fizikai dolgozó szülők gyerekeivel is.

Sok vitát váltottak ki az osztályozás-értékelés korszerű elvei és gyakorlata. E vonatkozásban — az összesítésből úgy tűnik — tovább kell folytatni a pedagógusközvélemény formálását, hogy a rendelkezés alapelveit még jobban megismerjék és megértsék. Sokan nyilvánítottak véleményt az eredményes oktató-nevelő munka tárgyi feltételeiről is, hangsúlyozva, hogy a helyi támogatás mellett alapvető fontosságú a központi támogatás. De többen kifogásolták, hogy az „egy üzem — egy iskola" társadalmi segítő akcióban az üzem „szegény rokonnak" kezeli le az iskolát. Változatlanul érvényes és időszerű tárgyként szerepelt a nevelőtestületi értekezleteken a pedagógusok anyagi megbecsülése is. Többen javasolták, hogy azok a nevelők, akik iskolaszintű megbízatásokat teljesítenek — például pályaválasztási felelős, gyermekvédelmi megbízott, vöröskeresztes tanárelnök — kapjanak az osztályfőnökéhez hasonló pótlékot. Általában mindenütt állást foglaltak az iskolai demokratizmus további erősítése mellett.

A legtöbb iskolában már az éves munkaterv összeállításakor figyelembe vették a Központi Bizottság határozatát, de most, a tanácskozások hatására általában kiegészítették azt. Ennek során a következő érdekesebb határozatok születtek: a szakmai munkaközösségek dolgozzák ki az egyes tantárgyak tananyagcsökkentésére vonatkozó javaslataikat (Mohácsi Kisfaludy Gimnázium), előkészítő tanfolyamok szervezése kiemelt kérdés (Pécsi Építők úti, valamint kölkedi és szederkényi általános iskola). Összetettebbé kell alakítani az iskolaérettségi vizsgálatokat (Siklós), a közoktatáspolitikai határozatokat a tanulókkal osztályfőnöki órán, a szülőkkel SZMK értekezleteken kell ismertetni (Mohácsi Kisfaludy Gimnázium), tervszerűbben foglalkozni a pályakezdő pedagógusokkal (Pécs, Janus Pannonius Gimnázium).

Figyelemre méltó, hogy több nevelőtestületi értekezleten a jelenlévő állami vagy gazdasági vezetők pontos összeget ajánlottak fel. Így a sellyei ktsz elnöke 10 ezer forintot az óvoda felszerelésére, a görcsönyi téglagyár igazgatója 20 ezer forintot iskolai szertárfejlesztésre, a görcsönyi tanács 10 ezer forintot iskolai felszerelésekre és a nagypeterdi tanács 30 ezer forintot szemléltető eszközökre, s 20 ezer forintot egyéb tantermi felszerelésre. Végül még egy fontos javaslat: a szigetvári járás több községében ajánlották a helyi tanácsi vezetők, hogy — a nevelők fő feladata a nevelés legyen! — s a jövőben mentesítik a pedagógusokat az olyan társadalmi feladatoktól, amelyekre más alkalmas, nem pedagógus is van a faluban.

Lehár-premier

VÍG ÖZVEGY

Jelenet az első felvonásból

Nézd, ez a kicsi pavilon, lesz szerelmetes búvóhelyünk... — nagyon régi, soha meg nem únt dal. Pénteken újra megszólal a Pécsi Nemzeti Színházban, ismerősen, kellemes emlékeket idézve. Újra Lehár-bemutatóra készül tehát a színház. A Sybillt vasárnap játszották utoljára, s igen nagy sikerrel, harmincezer nézője volt Pécsett, nem számítva a szekszárdi közönséget. Kell tehát a kellemes, jól rendezett, és színvonalasan előadott operett a közönségnek. Ezért az előadás résztvevői nagy gonddal készülnek. A kosztümök egy részét Pesten varrják, *Cseh Mária*, a címszerep egyik alakítója példaképét Elisabeth Swartzkopfot hallgatja lemezen, hosszas betegség után ismét operettben szerepel *Mendelényi Vilmos*, — egyáltalán tökéletes volt a főpróba hangulat, tegnap délelőtt a színházban. *Fényes Márta*, az előadás rendezője mondta:

— Az idén huszonöt éve, hogy meghalt Lehár Ferenc. Úgy hisszük, ebből az alkalomból semmiképpen sem emlékezhetnénk méltóbb módon a világhírű, s a magyar zenének oly sok barátot szerzett alkotóra, mint a Víg özvegy bemutatásával. Ez volt ugyanis az az operett, ami az addigi teljesen leegyszerűsített formák után újra egy olyan hangot, megújhodást hozott, ami újra évtizedekre megszabta a mércét. A világ legtöbbet játszott operettje, de általában operaegyüttesek adják elő operaházakban. Zenei igénye, Lehár csodálatos hangszerelése ad magyarázatot arra, hogy a Víg özvegy miért operaházi műsordarab.

Károly Róbert karmester: — A Pécsi Nemzeti Színházhoz méltó, hogy ilyen igényű operettel foglalkozik, hiszen operatársulata is van, s ezt a művet külföldön olyan énekesek adják elő, mint Elisabeth Swartzkopf, aki Hannát és Nikolai Gedda, aki Rossillont énekli.

Mester István: — Még kamaszkoromban találkoztam először ezzel a darabbal, a moziban. Akkor, abban a filmben Chevalier játszotta Danilót és még most is emlékszem benne a Champs Elysée teljes hosszában történő felvonulásra. Aztán Kecskeméten első éves színész koromban játszottam benne Cascadát. Sok pesti főpróbát is láttam, amelyekre Seregi László hívott meg, de ott másként játszották, inkább egy Lehár-estet akartak adni a közönségnek, nem a darabot magát, hanem kissé esztrád módon vitték színpadra. Mi most mást akarunk, ezt majd meglátja a közönség a színpadon.

Hevesi András karmester: — Nagyon örülök, hogy részt vehetek a Víg özvegy előadásában. Ha hirtelen összeszámolom, akkor ez a hatodik operett, amit vezénylek, s egy vágyam is teljesül vele. Hadd adjak tovább egy Breitner Tamás zeneigazgatótól származó egészen pontos megfogalmazást: kétféle zeneszerző van, az egyik akinek mindig eszébe jut valami, a másik, akinek sohasem. S Lehár Ferencnek a Víg özvegyben mindig jut eszébe valami.

Az előadás további szereplői: *Blaha Márta* (Glavári Hanna), *Galambos György*, *Gyulai Edit*, *Kozma Pál*, *Fülöp Mihály*, *Vágner József*, *C. Tóth Pál*, *Szirmay Ottilia*, *Kutas Béla*, *Kálny Zsuzsa*, *Monori Ferenc*, *Arany Kató*. A díszleteket és a jelmezeket *Pintye Gusztáv* tervezte. A koreográfia *Eck Imre* munkája. Szólót táncolnak: *Domján Mária*, *Rónai Márta*, *Solymos Pál* és *Váradi M. István*.

Földessy Dénes

Nincs iskola könyvtár nélkül!

A pécsi iskolai könyvtárak

A közművelődési és szakszervezeti könyvtárak mellett van városunknak még egy olyan könyvtári hálózata, amely meglehetősen nagy számú olvasó igényeit hivatott kielégíteni: a városi iskolai könyvtáraké. Iskolai könyvtár minden alsó- és középfokú oktatási intézményünkben működik, azaz jelenleg 50 iskolában, illetve 9 kollégiumban.

Iskolai könyvtárakról már a XVI. század óta beszélhetünk Magyarországon, de ezek még csak a nevelők igényeit elégítették ki. Ifjúsági iskolai könyvtárak felállításával intenzíven csak a múlt század utolsó éveitől foglalkoztak nálunk, s egészen az I. világháborúig igen szépen fejlődtek is ezek a könyvtárak. Ám ezt követően is még csak kevés iskolában töltöttek csak be komolyabb nevelési szerepet. A felszabadulás után 1953-tól kezdődött jelentősebb fejlődés ezen a téren.

Pécsett a régi középiskolákban évtizedek során egészen értékes gyűjtemények alakultak ki. Ma már nincs iskola könyvtár nélkül, s ha egy új oktatási intézmény létesül, azonnal megindul a könyvek gyűjtése is. A város iskolai könyvtárai összesen kb. 90—95 ezer kötet könyvvel rendelkeznek. A legtöbb iskolában a könyvállomány megoszlik a nevelői és ifjúsági könyvtárak között, de a középiskolák nagyobb részében már egységes könyvtárról beszélhetünk.

Az iskolai könyvtárak feladata kettős. A nevelői könyvtárak kezdetben azzal a céllal létesültek, hogy a nevelők általános művelődési és szakkönyvigényeit is kielégítsék. Amióta azonban kiépült a közművelődési könyvtári hálózat, ez a cél leszűkült. Csupán szakjellegű kézikönyvtárakra van szükség az iskolákban, amelyek az iskolai oktató-nevelő munkát és a nevelők önképzését közvetlenül segítik.

Az iskolák ifjúsági könyvtárainak feladata a tanulók könyvvel való ellátása. A középiskolákban ma már — a sok más könyvtár használata következtében — ez egyre inkább leszűkül a tanuláshoz, a tankönyv anyagának bővítéséhez, elmélyítéséhez szükséges könyvek biztosítására. Az általános iskolákban azonban még mindig fontos feladata a tanulóknak olvasmányokkal való ellátása. Természetesen az iskolai ifjúsági könyvtárak szerepét nem lehet leegyszerűsíteni, hiszen ezek — főleg az általános iskolákban — az olvasásra való nevelésben is fontos szerepet töltenek be. Szerepük nem választható el az iskola egész szervezetétől, funkciójától. A jó iskolai könyvtár valamennyi nevelő segítségével hozzászoktatja a tanulókat a rendszeres olvasáshoz.

Állandóan emlegetjük a korszerűséget az iskolákban. Éppen ennek megvalósításában kell az iskolai könyvtárnak fontos szerepet betöltenie, hiszen az iskolában nem sajátítható el minden ismeret, tehát a gyerekeknek meg kell tanulniuk, hogy nézhetnek valaminek utána. Ezért is nőtt meg az iskolai könyvtárak szerepe, ezért az a törekvés, hogy az iskolákban egyetlen, a nevelők és tanulók számára egyaránt használható könyvtár legyen, amely helyben-olvasásra is lehetőséget ad.

Sajnos, nem mondhatjuk azt, hogy a pécsi iskolai könyvtárak minden szempontból megfelelőek. Közismert, hogy oktatási intézményeink sok helyiség- és anyagi gonddal küzdenek. Jelenleg még sok iskolában szinte megoldhatatlan feladatot jelent az önálló könyvtárhelyiség biztosítása, a szükséges könyvek kellő példányszámban való beszerzése. Nagy áldozatot kíván a pedagógusoktól a könyvtárak kezelése, az olvasásra való buzdítás. Sok könyv van könyvtárainkban, de az elmúlt évtizedek gyakran hibás szemlélete következtében a beszerzett, illetve kapott anyag nagy része olyan, ami nem használható az iskolai munkában. Tehát mérhetetlenül sok megoldandó probléma áll még az iskolai könyvtárak és fenntartóik előtt.

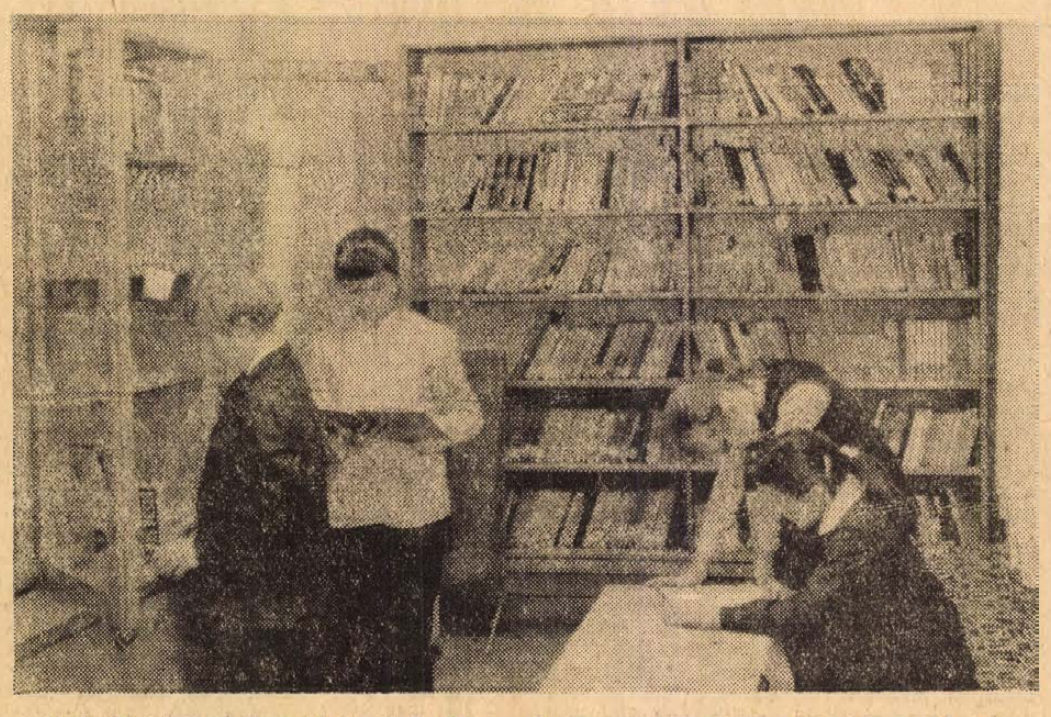
A nehézségeknek ellenére a pedagógus munkája nyomán — igen jelentős szerepet képesek betölteni, különösen az ifjúság olvasóvá nevelése terén. Bebizonyosodott, hogy a tanulók érdeklődését fel lehet kelteni komoly könyvek iránt is. Van olyan iskola, ahol a szaktanárok szinte naponta adnak olyan feladatot a gyerekeknek, amelynek megoldásához az iskolai könyvtár használata szükséges. És a gyerekek nagyon szívesen vállalnak ilyen feladatot! Különösen az általános iskolások szeretik az olyan könyvtárt, ahol lexikonokban is böngészhetnek. És mennyivel érdekesebb az az adat, amit maguk keresnek ki, mint amit a tanár egyszerűen közöl.

Ma már nem engedhetjük meg, hogy olyan gyerekek kerüljenek ki az iskolapadokból, akik azt sem tudják milyen egy könyvtár, hogyan lehet ott tájékozódni. Ennek a problémának a megoldásában is az iskolai könyvtár az első lépcsőfok.

Hogy máris milyen nagy szerepük van a — még eléggé korszerűtlen — iskolai könyvtáraknak, arra bizonyítékul két statisztikai adatot idézek: az elmúlt tanévben Pécs 15 ezer általános és 6 és fél ezer középiskolai tanulója közül több, mint 10 ezer tanuló 62 és fél ezer kötetet kölcsönzött az iskolai könyvtárakból. Ebben azonban nem szerepel a tanítási órákra bevitt és ott használt könyvek száma.

Az iskolai könyvtárakkal kapcsolatos távlati célok nagyok: önálló könyvtárhelyiség, illetve olvasóterem, külön könyvtáros tanár minden nagyobb iskolában és állandóan fejlesztett, jó könyvállomány, nagy példányszámú könyvekkel, hozzáférhető folyóiratokkal. Ezek megvalósítása teszi majd lehetővé, hogy az iskolai könyvtárak valóban segítséget adjanak a munkában, megtanítsák a gyerekeket a könyvtár használatára, hozzászoktassák őket a könyvhöz.

Gelencsér Gézáné



A Bártfa utcai általános iskola mind a háromszáz tanulója olvasója az 1500 kötetes iskolai mini-könyvtárnak.

Fotó: Erb János

A városi művelődési autó januári programja

Januárban is több alkalommal fölkeresi a peremterületi művelődési intézményeket Pécs város művelődési autója. A pécsi Páva-kör két alkalommal ad műsort: január 16-án a Vasas I-i művelődési teremben, január 31-én pedig a postavölgyi klubban. A Bóbita Bábegyüttest három különböző intézménybe viszi el a művelődési autó. Január 23-án délután a magyarürögi, január 26-án a málomi művelődési terembe. Mindkét helyen a gyermekek részére adnak műsort. Január 29-én Nagyárpádon a művelődési teremben show-műsorral vendégszerepel a Bóbita Bábegyüttes.

Az előadások sorát január 8-án a Vasas II-i művelődési teremben egy népdalest nyitotta meg. *Népdalaink gyöngyszemeiből* címmel Duga Ilona és Fábián János műsora hangzott el.

— **A kiskakas gyémánt félkrajcárja.** A Bóbita Bábegyüttes bábopera bemutatására készül. A kiskakas gyémánt félkrajcárja című meséhez a — televízióból is ismert — Vass Lajos írta a zenét. A fontosabb szerepeket a Pécsi Nemzeti Színház művészei énekelték hangszalagra — a színház zenekarának kíséretével.

HÍREK

1973. JANUÁR
10
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MELÁNIA *nevű kedves olvasóinkat*

*

A Nap kél 7,30, nyugszik 16.13 órakor. — A Hold kél 9.51, nyugszik 22.57 órakor.

A Moszkvai Rádió pályázatának győztesei

Több mint másfélezer magyar rádióhallgató vett részt a Moszkvai Rádió Magyar Osztályának és a Komszomol Központi Bizottságának, a Szovjetunió 50. évfordulója alkalmából rendezett kérdés-feleletes pályázatán.

A pályázat díjait kedden Moszkvában, a Barátság Házában ünnepélyes keretek között sorsolták ki a 390 helyes választ beküldő pályázó között. Az első díjat a zsűri sorsolás nélkül Kocsis Zsolt gyöngyösi középiskolásnak ítélte oda. Kocsis Zsolt szovjetunióbeli utazást nyert. Ugyancsak jutalomutazást kap a második és a harmadik díj szerencsekerék segítségével kiválasztott nyertese — Uray Zsolt, illetve Dombi Sándor, mindketten miskolciak.

A három első díjon kívül tízenc ajándéktárgyat sorsoltak ki és odaítélték a Szovjet—Magyar Baráti Társaság kollektív tagjai által felajánlott díjakat is.

A nyertesek teljes névsorát és lakcímét a Moszkvai Rádió magyar adása közli esti adásaiban, ezenkívül a szerkesztőség a pályázat győzteseit természetesen levélben is értesíti. A nyeremények átadására Budapesten kerül sor.

◆

— **Kertvárosi lakástulajdonosok figyelmébe!** A kertvárosi lakásszövetkezeti iroda kéri, hogy azok, akik Kertvárosban kaptak szövetkezeti lakást, mától, szerdától péntekig délután 5 és 7 óra között vegyék át a lakáskulcsokat a lakásszövetkezet Júlia u. 11. sz. alatti irodájában Csondor István lakásszövetkezeti elnöknél.

— **Elmarad a kamara koncert.** Pallagi János hegedűművész megbetegedése miatt elmarad a „B" kamarabérlet mára hirdetett II. hangversenye. A koncertet későbbi időpontban tartják meg.

— Terlisztet mintaboltból. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Pécs legfiatalabb üzemének önkéntes véradói.** A Kertvárosban nemrég létesült műszergyár, a Mechanikai Laboratórium 24 dolgozója, a vezetőség példaadására, ösztönzésére önkéntes véradásra jelentkezett. Pécs legfiatalabb üzemének jó példát mutató, szervezett önkéntes véradására tegnap került sor a Dischka Győző utcai véradó állomáson.

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége** január 10-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.

— **Magyar könyvkiállítás nyílt meg hétfőn este Párizsban** a francia könyvkiadók szövetségének székházában. A kiállítás, amelyet a Kultúrkapcsolatok Intézete, valamint a könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülése rendezett, átfogó képet ad a magyar könyvkiadásnak az elmúlt 25 évben végbement fejlődéséről.

— **Fotókiállítás Meszesen.** Beidek András és Bayer Károly, a Mecseki Fotóklub tagjai a közelmúltban mutatták be képeiket nagy sikerrel a Pécsi Kisgalériában. A 26 képből álló kiállítási anyag Meszesre került a József Attila Művelődési Ház kiállító-helyiségébe. Megtekinthető január 9-től 24-éig naponta a művelődési ház nyitvatartási idejében.

— **Bocz Gyula Petőfi-szobra Himesházán.** A Képző- és Iparművészeti Lektorátus engedélyezte Himesháza község főterén Petőfi Sándor életnagyságú mellszobrának elhelyezését. A szobor elkészítésével Bocz Gyula, pécsi szobrászművészt bízták meg.

— **Vendégszereplésre készül a véméndi német nemzetiségi kultúrcsoport.** A véméndi öntevékeny német nemzetiségi kultúrcsoport vendégszereplésre készül. Január 14—15—16-án Palotabozsok, Székelyszabar és Himesháza községekben lépnek fel.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: borult, párás, ködös idő, sokfelé ködszitálással, ónosszitálással, zúzmarával. Szerdán kelet felől felszakadó felhőzet, a keleti országrészben egy-két helyen futóhózápor, a Dunántúlon helyenként még köd. Szerdán többfelé megélénkülő északi szél. Legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: a borult, ködös helyeken 0 fok körül, kevésbé felhős országrészben öt fok közelében.

Új alvázvédőszer: Therotex

BEMUTATÓT TARTOTT TEGNAP PÉCSETT A TVK

Kísérleti bemutatót tartottak tegnap délelőtt az AFIT XIV-es Autójavító Vállalat pécsi Munkácsy Mihály utcai szervizében. A bemutatót a vállalat karbantartó állomásainak műszaki vezetői részére rendezte a Tiszai Vegyikombinát. A TVK ugyanis NSZK-licensz alapján megkezdte a Therotex Extra nevű gépkocsi alvázvédőszer gyártását. Az alvázvédő szerre a gyár négy év garanciát ad. A tegnapi bemutatón három kocsit fújtak le a száradás után is rugalmas, elasztikus szerrel. A XIV-es Autójavító Vállalat szakemberei figyelemmel kísérik a kísérleti kocsikat, az alvázvédő szer „viselkedését", s a tapasztalatok alapján döntenek a bevezetéséről. A közeljövőben egyébként a nagyközönség részére is tartanak majd bemutatót.

◆

— **Pécsi festő képei Cambridge-ben.** A harmadik brit nemzetközi grafikai biennálé, amelynek rendezőszerve a Bratford City Art Gallery and Museums, három magyar képzőművész képeit is bemutatta. Pécsről Erdős János szerepel két képével a biennálén, amelynek a világ minden részéből összesen 514 résztvevője van. A kiállítás anyaga jelenleg egy cambridge-i galériában van, de vándorkiállítás formájában Nagy-Britannia hat nagyvárosában is megtekinthető lesz.

— **Bővül a mecseki múzeumfalu.** Orfűn — az elmúlt évek során — megkezdődött egy skanzen kialakítása. A közelmúltban Baranyában védetté nyilvánított népi építészeti emlékeknek számító épületek közül néhányat — a tervek szerint — megvásárol a Megyei Tanács, és áttelepíttetí a mecseki múzeumfaluba.

— **SZABÁS-VARRÁS TANFOLYAM** Indul január 11-én, csütörtökön 17 órakor kezdők részére, január 12-én, pénteken 17 órakor haladók részére a Ianus P. u. 11. sz. alagsori helyiségében. Tanít Cser Ferencné. A háromhónapos kurzusra beiratkozás a helyszínen, 16 órától.

— **Lövészklub alakult Máriakéméndenden.** Máriakéménd községben MHSZ-lövészklub alakult a helybeli fiatalok részvételével. A klubnak, amely Zalka Máté nevét vette fel, jelenleg 48 tagja van. A fiatal lövészek január elseje óta vesznek részt a klubfoglalkozásokon, kiképzéseken.

◆

04-05-07

— **Üzemi baleset.** Tegnap Kővágószőllősön a MEV I-es üzemében mozgó tartálykocsiról leesett Pancsovics Dusan 46 éves zóki lakos, segédmunkás. A balesetet szenvedett embert a mentők nyaksérülés gyanújával a II-es számú Sebészeti Klinikára szállították.

*

— **Kigyulladt az aszfaltozógép.** Tegnap kora hajnalban a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat Verseny utcai telepén — műszaki hiba okozta — tűz keletkezett a vállalat egyik 4,5 tonnás aszfalt- és bitumenkeverő gépén. Égtek az első kerekek, a motorház és a kifolyt bitumen. A tűzoltóság — a riasztásra — két kocsival vonult a helyszínre, és oltotta el a tüzet, amelynek következtében 10 ezer forint értékűre becsült kár keletkezett.

Magyar és külföldi vendégművészek:

Új hangversenysorozat indul Pécsett

Mesterbérlet címen új hangversenysorozattal örvendezteti meg a pécsi zenekedvelőket az Országos Filharmónia. A régebbi orgona—zongora bérletek egy teljesebb vállalkozása az új, öt hangversenyből álló összeállítás. A hazai előadóművészek között hallhatjuk Lantos István, Zempléni Kornél, Szabó Endre és Antal István mellett a pécsi Vass Ágnest és Bánky Józsefet. A külföldi előadók közül Pécs vendége lesz a lipcsei Tamás-templom orgonistája: Hannes Kästner, valamint Pozsonyból Jaroslav Meier orgonaművész, valamint Ruha István, a Kolozsvárott élő hegedűművész is.

Az első hangverseny — mely február 7-én lesz — szólistája Lantos István. Az amerikai hangversenykörútról nemrégiben visszatért kiváló zongora-orgonaművész ezúttal Liszt és Bach műveket tolmácsol. Maradandó zenei élménynek ígérkezik február 21-én Szabó Andrea és Zempléni Kornél kétzongorás estje. Mozart *D-dúr* és Brahms *f-moll szonátáját*, valamint Debussy *En blanc et noir* című műveit adják elő.

A következő két hangversenyen Pécsett eddig még nem hallott művészek lépnek fel. Március 21-én, a világhírű orgonaművész Hannes Kästner játékában gyönyörködhetünk. A Lipcsei Zeneművészeti Főiskola tanára és a Tamás-templom orgonistája hat művet, közöttük Bach *a-moll preludium és fuga* (BWV 543), Prokofjev *D-dúr szonáta* és Biber *c-moll szonáta* című műveit adja elő. A pozsonyi orgonaművész, Jaroslav Meier, április 18-án szerepel Pécsett.

Az új sorozat záróhangversenyén május 16-án, Antal István és Ruha István szonátaestje hangzik el. Műsorukon Tartini *Ördögtrilla* szonátája, Brahms *d-moll szonátája* és Beethoven *c-moll szonátája* (op. 30 No 2.) szerepel.

A hangversenyek helye: a Liszt-terem.

R. E.

— **Új nagykapacitású gépeket szerzett be** az Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság. A fakitermelés meggyorsítása, könnyebbé tétele érdekében nagyteljesítményű GAMBIO-típusú svéd kérgező gépet vásárolt az Erdő és Faifeldolgozó Gazdaság. A — már meglévő — géppark egyik erőssége lesz az a TIMBERJACK elnevezésű terepjáró traktor is, amelyet 2,5 millió forintért vásároltak, és a közeljövőben várják a megérkezését.

— Orvosi hír: Dr. Than Nándor szülész-főorvos magánrendelését Pécs, Munkácsy M. u. 27. sz. alá helyezte át. (x)

— **Apadnak a tortyogói kutak.** A pécsi víz minőségromlása összefügg a rendkívül csapadékszegény időjárással. A Pécsi Víz- és Csatornaművek — fő víznyerő területén lévő — tortyogói kútjainak vízszintje rohamosan csökken, és a tettyei vízmű is érzi már a csapadékhiányt. Az ivóvíz minőségének romlása, a víz időnkénti kellemetlen illata, a Duna alacsony vízállása miatt szükségessé tette az erős fertőtlenítést, ugyanis a Mohács—Pécs-vezetéken érkező Duna-víz — enélkül — alkalmatlan lenne a fogyasztásra. A városban korlátozást még nem kellett elrendelni, de a Pécsi Víz- és Csatornaművek kéri a lakosságot, hogy ezekben a napokban fokozottabban takarékoskodjanak a vízzel.

— **Új vasúti hidak** a MÁV Pécsi Igazgatósága területén. A Dombóvár—Bátaszék vasútvonal elavult, ezért a nagyobb haladási sebesség, nagyobb teherbíróképesség, a tengelynyomás növelhetősége érdekében — a pálya rekonstrukciója során — szükségessé vált a pályaszakaszba eső, számszerint 4, híd átépítése, felújítása is. A 760 ezer forintos költséggel átépített hidak elkészültek. A tervezési munkát a MÁV Tervezőintézet, a kivitelezést pedig a MÁV Hídépítési Főnöksége végezte el. A műszaki átadásra 11-én, csütörtökön kerül sor.

— **Varroda létesül Majson.** Majsról és a környező helységekből eddig hetven nő jelentkezett munkára a szekszárdi Szabó Szövetkezet Majs községben létesítendő varrodájába. A varrodát a volt vegyes- és italbolt helyén kívánják létrehozni.

●

A MÉK árai

Az alma (húsvéti rozsmaring) 7,20, a körte 10,40, a burgonya 2,70—3,50, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a hordós-káposzta 6, a kelkáposzta 3,40, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4, a dióbél 90 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojásé 2 forint.

KIÁLLÍTÁS

Czakó László és Marosi Istvánné fotókiállításáról

Pécs még ma is központja a vidéki fotóéletnek. Vezető szerepe azonban mintha halványult volna az elmúlt időszakban. Felzárkóztak fiatal városok fiatal fotósokkal. A vizuális látás szélesebb körben felkeltette az érdeklődést a fotó iránt is. Egyre több igényes fotást tartunk számon országszerte.

Czakó László és Marosi Istvánné fotói megbízható, jó munkák. Képileg gondolkoznak, a fotós szemével látják a világot, s a fotó eszközeit ismerik és biztonsággal alkalmazzák. Mégsem átütő erejűek fotóik, a mesterség alapos ismerete ellenére sem, mert — egy-egy „örök" téma variációjaként — kevés egyéni színnel, ismétlésnek hatnak. A sokoldalú fotás helyett a sok fotót látott alkalmazkodó, igazodni vágyó, önmagát kereső ember állt elénk.

Czakó világa zártabb, Marosiné szélesebbívű érdeklődést mutat. Czakó drámaibb, energikusabbnak hat, de valójában legjobb képei is elmaradnak az élő képek szuggesztivitásától. Nem is lehet ez másképp, mert a bevált, hatásos eszközök, képi fordulatok ismétlése természetszerűen csökkenti a kép értékét. Az *Euridyke* pszichológiai motiválása azonban az egyéni meglátás és láttatás tekintetében jóval meggyőzőbb, mint a biztonságos rutinmunkák. A *Városatya* humoros zártsága is egyénibb, mint a *Százkarú Siva* bravúros technikai teljesítménye. A konvenció veszélye a portréknál és az aktfotóknál kísért leginkább.

Marosiné anyagából a *Tejeskocsi* és a *Vihar után* című fotói a legkarakteresebbek. A *Csúszkálók* érzelmi háttere, az *Ablakok* képi szerkezete nem elég határozott és tisztázott. A *Schneeberg* hagyományosan is szépen komponált, jó fotásmunka.

A fotó formanyelve — a valóságábrázolás képei helyett — gazdagabb, új képi-tartalmi mondanivalót és formai elemeket igényel. A pécsi fotósok csak úgy léphetnek előre, ha újból a kezdeményező, — nemegyszer a vállalkozás nehéz, de örömteli munkáját vállalják. Ha a felfedező munka megújulásra serkenti az alkotókat és ha minden fáradtságot legyőzve nem kell az elért eredményekből, a hajdani dicsőségből élniök, akkor frissebb, egyénibb kiállításokat köszönthetünk.

B. Pilaszanovich Irén

◆

— **PETŐFI-VERSEKET MOND JANCSÓ ADRIENNE** január 15-én, hétfőn 19 órakor a Doktor Sándor Műv. Központban rendezendő estjén. Jegyelővétel a Magyar Írók Könyvesboltjában. (x)

— **Esernyőjavító műhelyemet január közepétől hosszabb ideig zárva tartom.** Kérem a javításra átadott esőernyők elvitelét. Esernyőjavító-műhely. Tanácsházköz. (x)

— **Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg.** Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Tánciskola kezdődik január 17-én** este fél 7 órakor a Vasutas kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **Az orfűi vízmű 20 kV-os távvezeték leágazását** 1973. január 11-én 10 órától feszültség alá helyezzük. Baranya megyei Víz- és Csatornaművek.

— **Felhívás a MEOE-tagokhoz!** Fegyelmező és őrző-védő kutyaképzés céljára területet biztosított az I. ker. Tanács. A területen társadalmi munka szükséges, hogy tavasszal beindulhasson a kiképzés. A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete pécsi szervezete kéri tagjait, hogy f. hó 14-én (vasárnap) reggel fél 9 órakor, földmunkához szükséges szerszámmal gyülekezzenek a Víztoronynál.

Rövid határidővel közület és lakosság felé vállalunk:

A) BERFŰRÉSZELÉST GATTERRAL, KÍVÁNSÁG SZERINTI MÉRETRE VÁGÁSSAL
(puhafa deszka, palló, gerenda különböző mérettel kapható)
B) ÉPÜLET ÉS EGYÉB BÁDOGOS MUNKÁT
C) ÜVEGES MUNKÁT
D) ÉPÜLETLAKATOS MUNKÁT

ÚJ BARÁZDA MG TSZ 4. SZ. SZOLGÁLTATÓ TELEPE MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 2. — TELEFON: 262.

FIGYELEM!
OBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú
tekercselő kapacitást sürgősen keres
Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

Az autóbuszok, a vonatok, hajók és repülőgépek évente több száz utast szállítanak. Ki is gondol utazás közben arra, miből gyártották az autóbusz ablakát, ajtaját, a vasúti kocsi berendezéseinek nagy részét, a hajó kajütjét, a repülőgép testét?

A távvezetékeken a villamos energia száguld, dinamót hajt, fényt áraszt. Miből készül a drót?... A konyhában a házasszony kuktába teszi az ételt, mert gyorsan megfő. A kávéfőzők millióiból illatos fekete csöpög csészénkbe. Milyen fémből állítják elő az edényeket, kávéfőzőket?

Az ezüst fényű, könnyű fajsúlyú alumínium életünk, munkánk, utazási eszközeink egyre fontosabb anyaga. A rakétagyártásnál éppen úgy jelen kell lennie, mint az építkezéseknél. A „fehér ezüst" óriási karriert futott be, szerte a világon.

Magyarország abban a szerencsés helyzetben van, hogy nagyon sok az alumíniumja. Illetve bauxitja, amiből a timföldet, majd az alumíniumot előállítják. A legújabb felmérések szerint hazánkban található a világ bauxitkészletének 14 százaléka. Európában pedig az évi, megközelítően 2 millió tonnás termelésünkkel az első helyen állunk. Magyarország bauxit „nagyhatalom".

Gánt–Ajka–Iszkaszentgyörgy–Halimba. Naponta a bányászok ezrei hozzák fel a kincset érő, vörös agyagot, a bauxitot. Épülnek a timföldgyárak, kohók, alumíniumművek. A Szovjetunió olcsó energiával sietett a segítségünkre, szovjet üzemekben elektrolizálják timföldünk nagy részét, mert az alumínium előállítása rendkívül áramigényes művelet. Egy kilogramm alumínium előállításához annyi elektromos áram kell, mint egy háztartási vasaló egész napos üzemeltetéséhez. A Szovjetunió a tömbalumíniumot visszaszállítja hazánknak, gyáraink ebből állítják elő a szükséges termékeket. Megoldottuk nagy nemzeti vagyonunk hasznosítását, a bauxitot bekapcsolhattuk a szocialista építés vérkeringésébe.

1938. március 6-án, Magyarországon meghalt egy ember, mert felfedezte a bauxitot. Meghalt, mert nem akarta, hogy a magyar bauxit a hitleri Németország háborús előkészületeit szolgálja. Meghalt, mert a Horthy kormányzat, a hazai tőkések, nagyiparosok, bankárok lepaktáltak a fasiszta hatalommal és kiszolgáltatták őt a Gestapó kényekedvének.

Ma már elképzelhetetlen életút az övé. Egy ember, aki milliárdos kincset tárt fel hazájának, szinte koldul, hogy betevő falatja legyen, lyukas cipőben járja az utakat, utcákat s közben a bauxit felhasználásáért, kiaknázásáért kilircsel, míg végül életével fizet. Ajánlottak neki pénzt, vagyont, márkát és dollárt, de nem fogadta el. Nem árulta „ki" hazáját.

Egyszerű, székely favágó családjában született s a geológia nagy mestere, világhírű tudós lett. A kutató élő megszemélyesítője volt, állandóan úzte, hajtotta a vágy a hegyek közé, fáradságot nem kímélve, vízmosások és bokros szakadékok, járhatatlan erdőségekben járt és kutatott, míg rátalált a „vörös agyagra". Bolondnak nézték, kigúnyolták, megtagadták tőle a segítséget.

1938. március 7-én az újságok nagy szalagcímekben adták tudtul az olvasóknak: a magyar bauxit felfedezője meghalt, öngyilkos lett.

De vajon öngyilkosság történt-e Budapesten a Kaszinó utcai lakásban? Vagy gyilkosság áldozata lett a felfedező?... Egy kriminél izgalmasabb nyomozás során derül fény a 30 éves titokra.

Szűts Dénes: „Öngyilkosság? a Kaszinó utcában" című írása kalandregény, alakjai élő és meghalt személyek. A regényes formában feldolgozott történet dokumentumokon alapszik, bár egy-két szereplő nevét a szerző megváltoztatta, mivel hozzátartozóik, leszármazottaik ma is köztünk élnek.

A bauxit és vele együtt a felfedezőjének drámáját lapunk holnapi számától folyamatosan közöljük.

MOST ÉRKEZETT ÚJDONSÁG A PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZBA
Import férfi kapucnis sportkabátok több színben, normál és extra méretben
1150 FORINTTÓL 1430 FORINTIG

Érvénybe lépett az új gépjárműadó

Változott a személygépkocsik vámkezelésének rendje

A pénzügyminiszter 1973. január 1-i hatállyal rendeletet adott ki a gépjárműadó módosításáról. Az adótételek lényegesen differenciáltabbak az eddigieknél, jobban igazodnak a gépjárművek minőségét kifejező hengerűrtartalomhoz és lóerő-teljesítményhez. A motorkerékpárokat három, a személygépkocsikat kilenc kategóriába sorolják, hengerűrtartalom szerint.

A motorkerékpárok után évenként 126–250 köbcentiméterig 300 forint, 251–500 köbcentiméterig 360 forint, 500 köbcentiméter felett 520 forint adót kell fizetni. A 125 köbcentiméter és az ennél kisebb lökettérfogatú motorkerékpárok, a segédmotoros kerékpárok, illetve bármely motorkerékpár által vontatott egytengelyes utánfutók, pótkocsik adómentesek.

A SZEMÉLYGÉPKOCSIK UTÁN FIZETENDŐ ÉVI ADÓ:

500	780
501– 800	1080
801–1000	1440
1100–1300	1800
1301–1500	2160
1501–2000	3000
2001–3000	3600
3001–4000	4800
4000 köbcenti felett	6000

Annak a személygépkocsinak, amelyben a vezetővel együtt ötnél több ülőhely van, az évi adója nem lehet kevesebb 3600 forintnál. Az olyan személygépkocsik után azonban, amelyek motorjának hengerűrtartalma 2000 és 3000 köbcentiméter között van, és a forgalmi engedélybe bejegyzett motorteljesítménye nem éri el a 100 lóerőt, a hengerűrtartalom szerintinél alacsonyabb, évi 2160 forint adót kell fizetni.

Az új rendelet módosítja az adókötelezettség keletkezésének, illetőleg megszűnésének szabályait is. A jövőben a gépjárműtulajdonos csak abban az esetben mentesül adófizetési kötelezettsége alól, ha gépjárművét megszakítás nélkül fél évnél hosszabb időre helyezi használaton kívül. A használt gépjárművek vállalati és szövetkezeti szervek útján történő értékesítését segíti az a rendelkezés, amely szerint az adókötelezettség szünetel arra az időre, amíg a használt gépjármű értékesítés céljából az említett szerveknél van és a közúti forgalomban nem vesz részt.

Az adókötelezettség annak a hónapnak első napján kezdődik, amelyben a forgalmi engedélyt kiadták, illetve a gépjármű vagy tulajdonosának adómentessége megszűnt. Az adókötelezettség annak a hónapnak utolsó napjával szűnik meg, amelyben a gépjárművet használaton kívül helyezik és ezt az illetékes hatóságnál a forgalmi engedély és egyéb hatósági jelzés (rendszámtábla) visszaszolgáltatása mellett bejelentik.

A gépjárművek adóját az illetékes tanács adócsoportja állapítja meg a forgalmi engedély alapján. Új adóbevallást a gépjármű eladása esetén kell tenni. Ilyenkor az új tulajdonos 30 napon belül köteles a változást bejelenteni. Ugyancsak 30 napon belül kell bejelenteni a gépjármű tulajdonosának lakásváltozását is. A gépjármű-tulajdonosoknak tehát — ha nem tartoznak az említett két esethez — most semmiféle bejelentést nem kell tenniük. A tulajdonukban levő gépjármű-adólap ezután is érvényes.

A gépjárműadó változatlanul félévenként, január 1-én és július 1-én, egyenlő részletekben esedékes, de március 15-ig illetve szeptember 15-ig pótlékmentesen fizethető. Kérelemre a lakhely szerint illetékes tanácsi pénzügyi szervek havi részletfizetést engedélyeznek.

ÚJ VÁMRENDELKEZÉSEK

1973. január 12-től, a pénzügyminiszter és a külkereskedelmi miniszter együttes rendelete szerint megváltozik a magánszemélyek által külföldről behozott vagy a részükre ajándékba küldött személygépkocsik vámkezelésének rendje.

A vámkezelés meggyorsítása és egyszerűsítése érdekében a vámkezelést kérőknek a lakóhely szerinti megyeszékhelyen működő vám- és pénzügyőri szakasz, illetőleg Pest megyében a Buda környéki vám- és pénzügyőri szakasz (Budapest VIII., Mező Imre út 6.) vámkezeli a személygépkocsikat. A fővárosiak személygépkocsijait továbbra is a Budapest V., Alkotmány utca 12. szám alatt működő 7. sz. vámhivatal vámkezeli.

A vámkiszabás is egyszerűsödik. A személygépkocsik után egységesen 60 százalék a vám, függetlenül attól, hogy új-e vagy használt a gépkocsi. A vámkiszabás alapjául szolgáló érték megállapításakor a tényleges műszaki állapotot nem veszik figyelembe.

A magánszemélyek által külföldről behozott vagy ajándékba kapott személygépkocsiknak a vámkezeléstől számított öt éven belül történő eladása, cseréje vagy elajándékozása esetén az átruházó 10 százalékos illetéket köteles fizetni.

A belföldi rendszámtáblával ellátott, de nem magánszemély tulajdonát képező gépjárművek megváltozott adótételeit a pénzügyminiszteri rendelet részletesen ismerteti.

Óvatosan, lassan, körültekintően!

Síkosak az utak, rosszak a látási viszonyok

Több mint egy órát késett a szegedi autóbusz — Több járat el sem indult

Folyamatosan szórják az utakat

A tükörfényesre fagyott úton a vigyázatlanság következtében karambol történt tegnap délután negyed háromkor Karász belterületén. A patakot átívelő hídnál ütközött össze az FG 97-27-es rendszámú kis teherautó a GC 38-29-es autóbusszal, amely Szekszárdra tartott. Személyi sérülés nem történt, viszont megsérült mind a két kocsi, valamint a Fürdő utca sarkán álló ház, amelynek a karambol következtében az autóbusz nekiütközött. A baleset következtében több mint két órán át állt a forgalom.

Fotó: Erb János

Síkosak az utak, késnek az autóbuszok, több koccanásos baleset, árokba-fordulás történt tegnap. Egyszóval: a ködös, ónosesős időjárás próbára teszi a gépjárművezetőket. Veszélyes a közlekedés, vigyázni kell.

A misinatetői Meteorológiai Állomás tegnap déli tájékoztatása szerint Pécsett egész nap míniusz 1 Celsius fokot mértek, s szinte megszakítás nélkül ónos szitálás volt. Egyébként tegnap az egész ország területén ónoseső esett, párás volt az idő, meglehetősen rosszak voltak a látási viszonyok. A Kékestetőn mínusz 6 fokot, máshol 0—mínusz 1 fokot mértek. A legtöbb csapadék Nagykanizsán hullott: 0,2 milliméter. Másutt — így Baranyában is — éppen csak mérhető volt a csapadék, de ez is síkosságot okozott. Mára hasonló időjárás várható.

A KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának hóügyelete délelőtt 10 30-kor közölte: 10 ZIL teherautó dolgozik az utakon — ezek salakot, homokot szórnak — és 5 sószóró. Tegnap reggel az egész megyében általános volt a síkosság. Különösen Mekényes és Mágocs között, valamint Berkesd környékén, és a Pécsvárad—Pereked közti szakaszon lehetett nehezen közlekedni. A hóügyeleten elmondták, hogy elsősorban a főközlekedési utakat szórják, szórják, s csak ezután az alsóbbrendű utakat, így ez utóbbiakon nehezebben lehetett közlekedni.

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a városi utak, utcák gondozója. Tegnap éjjel négy sószóró dolgozott, s már harmadik napja napi 50—60 köbmétert szórnak az utakra. Területükön, a közel 400 kilométernyi úthálózaton elsősorban a 6-ot út városi átkelőszakaszát — a vasasi elágazástól a pellérdi útig — másodsorban a bányászjáratok útvonalait, majd a kórházakhoz, élelmiszeripari üzemekhez vezető utakat szórják, s csak ezek után következhet a többi. Állandó ügyeletet tartanak, a gépek folyamatosan dolgoznak, mégis a legtöbb helyen 2—3 óra elteltével újból kezdhetik a szórást, mert az örökösen szitáló ónoseső újra ráfagy az utakra. Így pedig előfordul, hogy az egyszer már járható út újból veszélyessé válik.

A Volán pécsi autóbusz-pályaudvarán elmondották, hogy különösen a reggeli órákban érkeztek jelentős késéssel az autóbuszok. Sőt, egyes községekből el sem indulhatott az autóbusz, így ezekbe a falvakba Pécsről sem indult járat. Romonyáról, Ellendről, Nagykozárról, Berkesdről, Újpetréről, Kiskassáról, Egerágról nem jött reggel autóbusz Pécsre. Hétnyolc járat pedig Pécsről nem indult. Abaligetről, Orfűről még déli 12 órakor sem indult el a busz, mert az egyszer már felsózott út újból megfagyott. Szinte valamennyi járat késett 35—40 percet. A szegedi busz több mint egy órát késett, a budapesti csak 10 percet. Két kisebb baleset is történt: egy kocsi árokba csúszott, egy pedig összekoccant egy teherautóval. A Volánnál elmondották, hogy amíg ilyen az időjárás, várhatóan késni fognak a kocsik. Inkább lassabban, de biztosabban közlekednek.

A helyi autóbuszközlekedésben is történtek kisebb fennakadások. Reggel egy autóbusz a Hőerőműnél csúszott az útmenti oszlopnak, két kocsi András-aknánál csúszott az árokba, egy az Ezerévesnél. Személyi sérülés nem történt. A helyi járatok is késtek reggel, de még délelőtt is lassabban jártak a buszok a szokásosnál.

A MÁV-nál nem okozott problémát az ónoseső és a síkosság. A mentőket tegnap délutánig nem hívták személyi sérüléssel járó koccanáshoz, árokba-forduláshoz.

Felhívjuk a gépjárművezetők figyelmét, óvatosan, körültekintően közlekedjenek! Különösen veszélyes a mostani időjárás. A felsózott utakra állandóan hullik az ónoseső, a köd is rátelepszik az aszfaltra, egyik óráról a másikra megfagynak az azelőtt még veszélytelen szakaszok. S a gyalogosoknak sem árt az óvatosság: a járdák is síkosak!

(Pánics)

Jubileum 1973-ban

HATVAN ÉVES A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK KÖZPONTI FÚVÓSZENEKARA

Alapításának hatvan éves jubileumát ünnepli ebben az évben a Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekara. A mostani együttes tíz évvel ezelőtt két zenekar, a pécsszabolcsi és a pécsbányatelepi fúvószenekarok egyesítéséből jött létre. A jubileum alkalmat ad a számvetésre, a sikerek felderítésére. Ezek közül az egyik legjelentősebb a siklósi fúvószenekari fesztiválokon való részvételük. A pécsi bányászzenekar az első fesztivál – 1963 óta – minden alkalommal bizonyított zenei felkészültségével. Ezt jelzi a négy második díj, valamint a két minősítés: 1969-ben „Aranylant" 1971-ben pedig az „Aranylant diplomával" kitüntető címet nyerték el. Az elmúlt esztendő pedig második alkalommal hozta meg szereplésük jutalmát: az ezüst vándorserleget. A zenekar karnagya *Garrieri Ferenc*, aki tizenhárom éve vezeti az együttest. A jubileumi év terveiről szólva elmondotta, hogy 1973 nyarán ünnepi hangversenyen mutatkoznak be Pécsett – melyen más megyék fúvószenekarai is részt vesznek. Az ünnepen Bartók: Román táncok, Kodály Zoltán: Galántai táncok és Musszorgszkij: Egy kiállítás képei című alkotásait mutatják be, s a Bartók és a Kodály művel az idei siklósi várfesztiválon is fellépnek.

A Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekara 1972-ben másodszor is elnyerte a „Kiváló együttes" címet.

— Zománcképek a Megye utcai Nevelőotthon falán. A közelmúltban felújított Megye utcai Állami Nevelőotthon lépcsőházát és társalgóját a Pécsi Műhely alkotócsoport tagjainak: Ficzek Ferencnek, Kismányoky Károlynak, Pincehelyi Zoltánnak és Szijjártó Kálmánnak a zománcmunkái díszítik. A képeket a fiatal művészek ajándékként adták a Nevelőotthonnak, és maguk is szerelték fel őket a falakra.

— Uni-Cola gyártását kezdte meg a Tolna megyei Szesz- és Üditőitalipari Vállalat. Korszerűsítették a közelmúltban a vállalat szekszárdi üzemét, s az új gépekkel felszerelt üzemben választékbővítés céljából Uni-Cola néven nagy szénsavtartalmú üditőital gyártását kezdték meg. A Baranya megyei Élelmiszer-ellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet rendszeres gyártáskézi és késztermék-ellenőrzést végez az üzemben a termék minőségvédelme érdekében.

Szombatig befejeződik az összeírás Pécsett

Február 20-ig elkészül számítógépen a választói névjegyzék

Túljutott félidején Pécsett a népességnyilvántartást előkészítő összeírás, amely pedagógusok, tanácsi dolgozók és főiskolások közreműködésével folyik. Kedd estig Pécs másfélszázezernyi lakosságának mintegy 70 százalékának személyi adatai kerültek az adatfelvételi lapokra, amiből bizvást lehet arra következtetni, hogy az előírt határidőre – január 13-ra – be is fejeződik az összeírás. A lakosság mindenütt előzékenyen fogadja az összeíró-biztosokat és bocsátja rendelkezésükre a szükséges okmányokat. Egyetlen hátráltató tényező, hogy vissza kell térni több helyre, ahol valamelyik családtag nem tartózkodott otthon az összeírás időpontjában és személyi okmányait sem hagyta otthon az összeírók munkájának megkönnyítéséül, jóllehet erre lapunk december 31-i számában megjelent cikkünkben külön is felhívtuk a figyelmet. Akiket szombatig sem sikerül összeírni, azok a távollévők jegyzékére kerülnek, s a következő héten ismét felkeresik őket. A tartósan távollévők fontosabb adatait ezúttal még a lakónyilvántartó-könyvből veszik ki, hogy a választói névjegyzék összeállítását ezzel is meggyorsítsák; később ezeket az adatokat természetesen ellenőrzik és pontosítják.

Több választókerületben már befejeződött az összeírás, ezek adatfelvételi lapjainak felülvizsgálata már folyik. A feldolgozás menetrendje szerint a felülvizsgálatot január 18-ig be kell fejezni, mert ez a „gépre táplálás" kezdőnapja. A DÉDÁSZ – amely a várossal kötött együttműködés keretében a gépi feldolgozást végzi, majd később a nyilvántartás naprakészségét biztosítja – már felkészült a Robotron 21 számítógéppel az adatfelvételi lapok fogadására. Előreláthatólag mintegy 110 ezer pécsi választópolgár adatainak feldolgozása be is fejeződik február 20-ig, így a közszemlére kerülő 1973-as pécsi választói névjegyzéket már a számítógép szolgáltatja. A Pécs egész lakosságának nyilvántartását szolgáló adatok feldolgozása március végére készül el.

— Kísérlet a zsemle térfogatának növelésére. A Pécsi Sütőipari Vállalat által gyártott zsemlék térfogata átlagosan 160—170 ml. Az új szabványtervezet növeli a minimális térfogatot. A vállalat az adott gépsoron változtatni nem tudott, ezért az NSZK-beli Goldschmidt cég lisztjavító és öregedésgátló szerével végzett kísérletet. A kísérleti eredmények azt mutatják, hogy a szer adagolásával megfelelő térfogatnövekedés (átlagosan 200—220 ml) érhető el. Az adalékanyag gyakorlati alkalmazásáról a gazdaságossági elemzés után döntenek.

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a VÁLLALATOK, TSZ-EK, ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK FIGYELMÉT, HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Ülésezett az árvízvédelmi területi bizottság

Felkészülnek a jeges árvíz elhárítására

Az Országos Vízügyi Hivatal utasítására tegnap de. a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságon összeült az árvízvédelmi és belvízvédelmi területi bizottság. Kiss György igazgató, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetője elmondta, hogy az időjárási előrejelzések szerint fel kell készülni egy esetleges jeges árvíz elhárítására. Tájékoztatója során hangsúlyozta, hogy 1972. évi drávai árvédekezés sikere jelentős mértékben köszönhető a területi bizottság jól szervezett, összehangolt és higgadt munkájának.

A tájékoztató részletesen foglalkozott a Duna árvízvédelmi rendszerével, amelynek kiépítésére, illetve a fejlesztésére az utóbbi négy esztendőben mintegy 56–60 millió forintot fordítottak a Baranya megyei szakaszon. A munkálatok során fő feladatot a töltések magasítása és szélesítése jelentette, ezzel egyidőben kitisztították a hullámtereket, a hatékonyabb védekezéshez elengedhetetlenül szükséges egyirányú közlekedés biztosítása érdekében köves bekötőutak épültek. Megerősítették és korszerűsítették a távközlő hálózatot és sor került a jugoszláv partnerrel való közvetlen telefonkapcsolat kiépítésére is. Mohács északi részén megtörtént a partfal megerősítése.

A drávai árvízvédelmi rendszer korántsincs ilyen mértékben kiépítve, számos helyen kiegészítésre és pótlásra szorul. Ennek korszerűsítése a jövő feladatai közé tartozik.

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság tervei között szerepel még ebben a hónapban – természetesen, ha az időjárási viszonyok lehetővé teszik – egy nagyszabású jégvédelmi gyakorlat és bemutató megrendezése is Mohács és Kölked között.

Dologh Ildikó

Kapcsolat az Antarktisszal Újmecsekaljáról

Látogatás a Ságvári Művelődési Ház rádiósklubjában

Tízezer kapcsolat egy év alatt

HA 3 KMK állomás YL operátora munkában. Mellette Bátai Ferenc az állomás vezetője.

HÍR: A Ságvári Endre Művelődési Ház MHSZ rádiós klubja, eredményes munkája elismeréseként, egy japán gyártmányú, világszínvonalon álló FT—250 típ. rövidhullámú adóberendezést kapott a Magyar Honvédelmi Szövetségtől. Az új adóberendezés segítségével a 10, 20, 40 és 80 m-es amatősávban nagytávolságú rádió-összeköttetésekre lesz lehetőség.

A késő ősz egy ködös, barátságtalan szombat délelőttjén találkoztam a klub vezetőjével a Tiborc utcai iskolában. Nagy László elvtárs tanár, a Tiborc utcai Általános Iskolában és a beszélgetésünk színhelye sem lehetett volna stílszerűbb, ugyanis az iskolában működő ifjúsági rádióállomás a HA3YMF adószobájában találkoztunk. A beszélgetés egy aktuális témával kezdődött, a közelmúltban földkörüli pályára bocsátották az Oscar—6 elnevezésű rádióamatőr célokat szolgáló távközlési műholdat.

TERVEZNEK-E ÖSSZEKÖTTETÉSEKET A MŰHOLD SEGÍTSÉGÉVEL?

— Jelenleg még nem rendelkezünk azokkal a technikai berendezésekkel pl.: a billenthető Helix antennával és egyéb eszközökkel amire szükség lenne, de figyelemmel kísérjük és érdeklődünk a rádiózásnak e korszerű perspektívája iránt — mondta Nagy elvtárs. — Majd a klubra és az ott folyó munkára terelődött a szó.

— Klubunk 1968-ban alakult és a kezdetben csupán úttörőkből álló szakkör volt, később iparitanulók, középiskolások és a MÉV dolgozóiból is sokan bekapcsolódtak a munkába. Jelenleg négy szakosztály munkáját fogja át a rádiós klub, van egy URH technikával foglalkozó csoport, amely a Gépipari Technikum tanulóiból áll, egy rövidhullámú szakosztály, amely két kollektív és három ifjúsági rádióállomással rendelkezik, egy konstruktőr csoport és egy rádió iránymérő szakosztály — közismert néven a „rókavadászok".

A klub tagjai érdeklődésük szerint vesznek részt a különböző szakosztályok munkájában, a közös hobby, a rádiótechnika szeretete biztosítja a zavartalan együttműködést a 11 éves úttörő és a nagypapa korban levő klubtagok között is. A mellettünk dolgozó operátor munkáját figyelve, önkéntelenül jön a második kérdés.

Az összeköttetés megteremtéséhez, egy adó és egy vevőberendezésre, továbbá egy sugárzó antennára van szükség, ami egyúttal vevő antennaként is működik. A berendezést kezelő operátor vevőkészülékével „belehallgat" az éterbe és az amatősávon belül szabad frekvenciát keres amelyen pillanatnyilag nem dolgozik adóállomás. Utána átkapcsol az adóberendezésre és távíró üzemmódban (morze) az éterbe repíti általános hívójelét, ami az egész világon egységes és azonos CQ, CQ, CQ, majd a DE betűk következnek, ami tól—től-t jelent és utána a hívó állomás jelzése következik. Például: CQ — DE — HA3YMF ez a jelzés szavakra fordítva: általános hívás a HA3YMF rádióállomástól, ezután a rádiós vételre kapcsol. Az éterben „vadászó" rádióamatőr vevőkészülékén felfogja a hívójelet, beméri a hívó állomás frekvenciáját, adóberendezését, behangolja a hívó frekvenciára és válaszol. Visszasugározza a saját állomás jelzését, majd a hívó állomás jelzését is. Utána megtörténik a kölcsönös bemutatkozás, üdvözlik egymást és kölcsönösen tájékozódnak a vétel minőségéről. Kívánságra utánhangolnak vagy növelik a teljesítményt.

MILYEN TÉMÁKRÓL ÉS MILYEN NYELVEN BESZÉLGETNEK A RÁDIÓSOK?

Az érdeklődésnek megfelelően elsősorban a rádiós témák kerülnek megbeszélésre. Pl.: Milyen adóberendezéssel dolgozik? Milyen antennával? Milyen teljesítménnyel? Ezután rendszerint személyes jellegű dolgok következnek, majd a helyi időjárás, hőmérséklet, előfordul egy sakk vagy römiparti is az éteren keresztül, de ezen kívül nagy barátságok, szerelmek, sőt házasságok is köttetnek, az éterben történt ismeretségek révén. Most is előkészületben van egy rádiós házasság. Az egyik fél éppen mellettünk dolgozik — a fiatalember fején fülhallgató és nagyon figyel, valószínűleg nem is hallja, hogy róla van szó. —

Rádiókapcsolat révén klubunk és a drezdai rádiósklub között igen jó baráti kapcsolat alakult ki. Itt járt egy 14 tagú küldöttség, később pedig az itteniek utaztunk Drezdába vendégségbe. Tavaly járt itt a szovjet rádióamatőr szövetség főtitkára és baráti meghívást adott át a Szovjetunióba. A rádióamatőrök beszélgetései az egyezményes rövidítések és a kód segítségével hangzanak el, de megfelelő nyelvtudás esetén angol, francia, német nyelven is engedélyezve van. Az éterben nincsenek nyelvi problémák. Itt megszakad a beszélgetés.

„Sanyi" — rádióamatőrök vezetéknevüket nem használják — operátor, összeköttetést teremtett egy csehszlovák amatőrrel (SAMORIN) helységből és „Béla" néven mutatkozik be az illető... A klubtitkár kezében már a mikrofon, hátha tud magyarul a cseh amatőr. Közben Siófokról „Mari" kellemes karácsonyi ünnepeket kíván valakinek a távolba... Ismét felhangzik a hívójel: hotel, alfa, hármas, ipszilon, mátyás, ferenc hívja az ellenállomást —, de hiába, mert egy nagyteljesítményű állomás „ment vissza" a cseh amatőrnek.

EDDIG HÁNY ORSZÁGGAL JÖTT LÉTRE RÁDIÓKAPCSOLAT? MELYIK VOLT A LEGNAGYOBB „ÉRTÉKŰ" ÖSSZEKÖTTETÉS?

1972-ben több mint tízezer összeköttetést hoztunk létre. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy napi tizenhat órán keresztül dolgoznak a klub rádióállomásai és keresik a kapcsolatot a világ amatőrjeivel. Nyolcvan ország, közöttük olyan távoli országok rádiósaival mint pl.: Új-Zéland, Dél-Amerika, Japán rádióamatőrjeivel is sikerült már összeköttetést teremteni. Valamennyi nagytávolságú összeköttetés sikert jelent a klub számára, az eddigi legnagyobb sikernek könyveltük el az Antarktiszon dolgozó szovjet Mirnij kutatóállomással létrejött rádióösszekötettésünket.

A RÁDIÓÖSSZEKÖTTETÉSEK NYUGTÁZÁSA ÉS DOKUMENTÁLÁSA HOGYAN TÖRTÉNIK?

— Igazoló vagy szakmai kifejezéssel QSL lapok megküldésével igazoljuk az összeköttetéseket. A QSL lapokat a klub ügyintézője felküldi a országos QSL irodának és innen postán küldik a világ minden részére. Ez azt jelenti, hogy 1972-ben tízezer QSL lapot küldtünk és tízezer lapot kaptunk összeköttetéseink igazolásaként.

Velkovics Vilmos

Rádió-összeköttetés az egész világgal

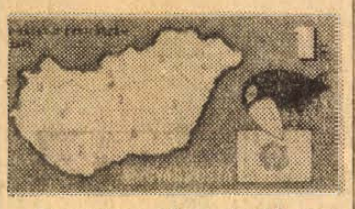
BÉLYEG

Új bélyegek

Január 1-én ünnepeltük Petőfi Sándor születésének 150. évfordulóját. Erről az alkalomról december 30-án a posta 3 címletből álló 6 forint névértékű sorozattal emlékezett meg.

Az 1 Ft-os bélyeg színe lilásvöröses, az értékjelzés a bal felső sarokban helyezkedik el. A bélyeg azt a jelenetet ábrázolja, amikor Petőfi a Nemzeti dalt a Pilvax kávéházban elszavalja. A bélyeget Gál Ferenc tervezte és Füle Mihály metszette. A 2 Ft-os bélyeg színe kékeslila, az értékjelzés a jobb alsó sarokban helyezkedik el. A bélyeg Petőfi portréját ábrázolja, aláírásával. A bélyeget Nagy Zoltán tervezte és metszette. A 3 Ft-os bélyeg színe kékeszöld, az értékjelzés a jobb alsó sarokban helyezkedik el. A bélyeg Petőfit csatajelenet közben ábrázolja. A bélyeget Gál Ferenc tervezte és metszette.

A sorozat 550 000 fogazott és 6000 vágott példányban réznyomással készült.



December 30-án került forgalomba az „Évfordulók-események 1972" elnevezésű bélyegsorozat keretében a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulójáról megemlékező 1 forint névértékű bélyeg is, melyet Vertel József tervezett. Január 2-án pedig az „Évfordulók-események 1973" elnevezésű bélyegsorozat első értéke, a postai irányítószám bevezetéséről megemlékező 1 Ft-os címletű bélyeg jelent meg, melyet Bokros Ferenc tervezett.

AUTÓ

Motorháború?

Annak ellenére, hogy a gyárak még szép jövőt hirdetnek a dugattyús motoroknak, a nagy konstruktőr laboratóriumokban fáradhatatlanul folyik az újfajta motorok szerkesztése. A légkörben már érezhető a motorháború szele. Mindenekelőtt a szabadalmi háborúé.

Ford kapta meg például a Stirling motorok gyártásának világszabadalmát. (Egy Stirling nevű amerikai lelkipásztor találmánya, amely még 1816-ban született, s az elvet most újra kiásták.) Viszont a holland Philips-művek volt az, amelyik már hosszabb ideje foglalkozott vele és tökéletesítette az elvet. E motor működése nem szennyezi a levegőt. Egy égőt petróleumszármazék táplál, egy gáz, amelynek egymást követő felmelegedése és lehűlése mozgatja a dugattyukat. A melegítő és hűtőmegoldás és a szabályozó a Philips-műve. Külső égésű motornak is nevezik, mert a hengerekben nem játszódik le robbanás. Elméletileg tehát a fűtést bármilyen üzemanyag szolgáltathatja.

A Philips Művek már az 1971. brüsszeli Autószalonon bemutatták ilyen motort. A Stirling teljesen csendes működésű motor és semmiféle vibrációt nem kelt — összehasonlítva például egy Diesellel. Nem szennyez és 20 százalékkal kevesebbet fogyaszt mint a hasonló teljesítményű hagyományos motor. Fordék viszont azt remélik, hogy három éven belül már bemutathatják a kísérleti példányt. Ha a próbák eleget tesznek a várakozásnak, úgy 1982 táján már sorozatban fogják gyártani.

A Ford gyár egyébként egy belső égésű motort is tanulmányoz, amelybe a benzin és a levegő egymást követően áramlik be, ami rendkívül gazdaságossá teszi működését. A gyár ezenkívül megszerezte a németektől a rotatív működésű Wankel-motor licencét. Egy 1800 köbcentist terveznek, amely igen könnyű és csendes járású. Tulajdonképpen egyetlen főalkatrésze van: egy rotor, amely egyúttal az egyedüli mozgórész. A Ford fő versenytársa a General Motor is megszerezte ezt a licencet (50 millió dollárért), és 1975-re tervezi kibocsátani a rotatív Compact Vega típust. Az amerikai készülődéseket a japán Mazda gyár sikerei teszik még feszültebbé. A Mazda már 1971-ben 20 ezer rotatív motort adott el. A General Motor most erősítgeti, hogy az ő Wankel konstrukciója százszor jobb lesz mint a Mazdáé.

Európában már gyorsan növekszik a „Wankel klub". Legújabban a Rolls Royce is épített egy Diesel tüzelésű Wankelt. Az NSU RO—80 típusa is sikeres próbát tett, s hírek szerint a Mercedes próbapadjain már jó tapasztalatokat szereztek egy négy rotoros Wankel típussal. Hasonló értesülések szivárogtak ki a Citroen gyárból is. Ezért mondják az autóipar szakértői, hogy a motorháború már a levegőben lóg.

HORGÁSZAT

A pécsi horgászegyesületek téli tevékenysége

Az első tavaszi napsugártól késő őszig horgászokkal népesülnek be a vizek partjai. Mit csinálnak a horgászok a téli kényszerpihenő alatt? Városunk három horgász egyesületében érdeklődtünk.

A Pécsi Horgász Egyesületben Felvégi Ferenc elnök adott tájékoztatást.

Elmondta, hogy az egyesület 18 éve működik, mint Pécs első önálló társadalmi horgász egyesülete. Az 50—60 taggal indult egyesületnek jelenleg 644 felnőtt és 183 ifjúsági, összesen 827 tagja van. Anyagi bázisukat a tagság évi tagdíjai biztosítják. Ebből a szempontból előnyös a nagy taglétszám, de a tagok olyan mérvű összefogása, amely maradéktalanul szolgálhatná a jó közösségi szellem kialakítását, már nehézségeket jelent. E gondok elhárítása érdekében azon munkálkodnak, hogy tagjaikból, lehetőségek szerint, szakmai csoportokat hozzanak létre. Próbaként megalakították a „Vasutas Szakszervezeti Üzemi Csoport"-jukat, mely a Várady Antal utcai klubban kapott helyiséget és választott összekötők útján tartanak kapcsolatot az egyesülettel. Ha ez beválik, úgy további szakcsoportokat alakítanak. Addig is a téli holtidény hónapjait használják fel arra, hogy a tagság látogassa a heti egyesületi összejöveteleket. Ezek vonzóbbá tétele érdekében közbeiktatnak néhány filmvetítéssel, horgásztárgyú előadásokkal kitöltött klubestet.

A tagság horgászati igényeinek jobb kielégítésére, bérlemény útján, saját kezelésben lévő vízterületeink is vannak. Az egyik a város közelében fekvő Üszögi tó, a másik a Bárányai kisvizek néven ismert terület. E vizek halasításáról és a halak védelméről az egyesület gondoskodik. Tagjaik horgászatát segíti két tanyájuk, melyek közül az egyik a Pécsi tó partján van, míg a másik tanyájuk Mohácson, a Cselepatak torkolatánál lévő bérelt tanya. Tagjaik összetartásának érdekében halfogó versenyeket rendeznek és minden alkalommal részt vesznek az intéző bizottság ilyen rendezvényein. Ifjúsági horgászaik részére nyári ifjúsági táborokat rendeznek és minden évben az egyesület költségén küldenek el néhány ifit a MOHOSZ országos ifjúsági táboraiba.

Az Ércbányászati Dolgozók Horgász Egyesületében Akl Ferenc egyesületi titkár beszélt az egyesületben folyó életről.

Jelenlegi létszámuk 153 felnőtt és 44 fiatal. Elnökük Bencze György, a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára. Tagságuk összefogásának megkönnyítésére a vállalat minden üzemének van az egyesület vezetősége felé egy-egy összekötője. A különböző szakosztályokban dolgozó tagjaikkal a kapcsolatot csakis így tudják állandóan fenntartani.

A vállalat anyagilag támogatja az egyesületet. Évenként tízezer forintot kapnak. Ezenkívül a munkásszálló C-épületének II. emeletén korszerű berendezéssel ellátott klubhelyiséget bocsát rendelkezésükre, — díjtalanul. A vállalat ezen túlmenően a Pécsi tónál két faházat és csónakokat bocsát rendelkezésükre. Balatonfüreden is két szoba van elsődlegesen a horgászok számára. A mohács-szigeti vállalati üdülőtelepet is igénybe vehetik. Heti összejöveteleiket csütörtökön 16 órától 21 óráig tartják. A téli hónapokban filmeket vetítenek, előadásokat tartanak. Legközelebbi filmvetítéses előadásukat január 16-án, 17 órai kezdettel rendezik. Mivel erre a napra a MOHOSZ-tól a pécsi cél- és távdobó világbajnokságról filmet kértek, az előadás tárgyául e versenyszámok és a halfogó világversenyek általános ismertetését jelölték meg és a válogatott versenyzők valamelyikének leküldését kérték a MOHOSZ-tól. E film mellett kértek a csuka horgászatáról szóló filmet is. Az előadást és filmvetítést a munkásszálló nagytermében rendezik.

A közösségi szellem fejlesztése érdekében évente egy kishal-fogó és egy hagyományos halfogó versenyt rendeznek és részt vesznek az IB és a MOHOSZ különböző versenyein is. Az ifjúságiak részére cél- és távdobó versenyeket rendeznek és az ifiket az IB és MOHOSZ ilyen versenyeire is elküldik. Saját rendezésű versenyeiken az eredményes tagokat díjakkal jutalmazzák. A tagok szakmai ismeretének bővítése céljából szellemi vetélkedőket is rendeznek. Az idén elsőízben hálókötő tanfolyamot tartanak.

A Pécsi Bányász Horgász Egyesületnél Hollander József elnök és Banó József titkár adott ismertetést az egyesület életéről. A Puskin Művelődési Házban kaptak megfelelő helyiséget, melyet a 250 főből álló tagság a pénteken 18 órától 21 óráig tartó heti összejöveteleken szívesen keres fel. A vállalat évi 15 ezer forinttal támogatja egyesületüket. A pécsi tavi üdülőben két szoba és hat csónak áll rendelkezésükre. A Vasasi-duzzasztó és a Dombai-tó képezi saját kezelésben lévő vízterületüket. Évente rendszeresen megrendezik egyesületi halfogó versenyüket. Összejöveteleik látogatottsága nagyban függ tagjaik váltott műszaki elfoglaltságától. A téli hónapokban három alkalommal rendeznek filmvetítésekkel összekötött előadásokat.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. HARTMANN GYÖRGYNE

január 5-én életének 73. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 11-én délután fél 4 órakor a központi komlói temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és türelmes jóságáért szerették,

ÖZV. VILLANYI LÁSZLÓNÉ
szül. MORICZ TERÉZ

hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése 1973. január 12-én 15 órakor a központi temetőben. Gyászolják: leánya, Béla Pálné, veje, unokái és rokonai.

Ezúton tudatjuk, hogy

FÉTH JÁNOSNÉ

nagyárpádi lakos 73 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 13-án, szombaton 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk kedves ismerőseinkkel, hogy kedves feleségem, anyukánk, aranyos kislányom,

MÉHES LÁSZLÓNÉ

szül. Péter Katalin óvónő 35 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 12-én fél 4 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. Méhes család.

A Tanárképző Főiskola tudatja, hogy megbecsült nyugdíjas dolgozója,

SZARVAS KÁROLY

hosszú szenvedés után elhunyt. Emlékét kegyelettel őrizzük.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. JUTASI ANTALNÉ

elhunyta és temetése alkalmával részvétük bármely módon való nyilvánításával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik özv. KOVÁCS TIVADARNÉ temetésén részt vettek. Fájdalmunkat koszorúk virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a ház lakóinak a küldött koszorúért. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

DR. VITÁRI JENŐNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a katonai, igazságügyi szervek dolgozóinak és a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár Kaposvári Gyára dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, a volt osztálytársaknak, munkatársaknak és jóbarátoknak, akik a szeretett férj, édesapa, após, testvér és rokon,

KARY KÁROLY

temetésén részt vettek, virággal, vagy vigasztaló soraikkal részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

állás

Szakképzett műtősnő elhelyezkedne. „Ügyelet nélkül" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Üdülő gondnokságot vállalok gyakorlattal rendelkező nyugdíjas. „Májustól" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Automatikus berendezések szerelésében, karbantartásában jártas, 15 éves gyakorlattal műszerész technikus állást változtatna. „Kiemelt szakmunkás 3 900" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

14 éves gyakorlattal gépkocsihoz értő szervizmunkásnak jó fizetéssel elhelyezkednék (Tsz-nél is). „Falu" jeligére Sallai u hirdetőbe.

Közgazdasági technikumi érettségivel, 15 éves számviteli munkakörű gyakorlattal állást változtatnék. „Február" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Fonyódi háromszobás, melegvizes lelliesitett nyaralót elcserélnék budapesti szoba-hallos összkomfortosért. Telefon: 17-637.

Elcserélném nyugati városrészen két szoba összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti, tanácsi, főbérleti lakásom szoba-konyhás, esetleg szobás főbérletire. „Árajánlat" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 1½ szobás, komfortos, tanácsi lakásomat, régi bérű kétszobás, utcai PIK lakásért vagy házrészért. „Második emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két hölgy részére albérlet kiadó sürgősen. Szigeti út 186.

Belvárosi összkomfortos, fürdőszobás, külön bejáratú szobába fiatal, értelmiségi lány mellé lakótársat keresünk. III. ker., Kacsóh Pongrác út 14. II. emelet 6. Börkliniks mellett.

Fiatalember luxus albérletet keres január 15-től. „Belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyerekes házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres azonnalra. „Felsővámház u. környék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyelemista fiú külön bejáratú, egyszemélyes albérletet keres „Február 10-től" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy üres udvari kis szobe kiadó. Pécs, Tolbuhin út 121.

Külön bejáratú, bútorozott kis szoba fűtéssel egy dolgozó személy részére kiadó, Kertváros, Gárdonyi G. 43.

Elcserélném uránvárosi 3 szobás I. em. komfortos főbérleti lakásomat egy vagy kettő darab kisebbre. „Megegyezés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném Zsolnay út 11. sz. nagy szoba-konyhás, éléskamrás bontásra lévő PIK lakásom. Szoba-konyhásra ahol állat tartási lehetőség van, de nem falun. Költözködés a tavasszal. Érdeklődni: 4—6-ig Nyári.

Egy rendes dolgozó férfi mellé szobatársat keresek külön bejáratú szobába. Érdeklődni József u. 24. 4 után, vagy 21-447 telefonon.

Központifűtéses bútorozott szoba 2 diáklánynak vagy dolgozó nőknek albérletbe kiadó. Pécs, Kertváros Gyöngyös u. 5. II. em. 8.

Albérleti külön bejáratú udvari szoba fiatal gyermektelen házaspárnak kiadó. Pécs, III. ker. Ürhajós u. 6. sz. Ugyanott kéthetes fekete pulikutyák eladók

Elcserélném kétszobás komfortos főbérleti lakásom vidéki kétszobás kertes házért Pécshez 15—20 km-ig. Érdeklődni Pécs, III. 7633. Hajnóczy út 9/a. fszt. 1.

Uránvárosi másfélszobás olajkályhás lakásom elcserélném távfűtésesre. „Kertváros is lehet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba fülkével 2 személy részére 15-re kiadó. Hajnal u. 16.

Külön bejáratú bútorozott szoba egyetemistáknak sürgősen kiadó. (Egyetemhez 5 perc.) Erzsébet u. 12.

adás-vétel

Fajtiszta, fekete, német juhász szuka és kölyket eladók. Pécs, III. ker. Pálma u. 26.

Új „Veritas" egytűágyas cikkcakkgép eladó. Érdeklődni délután 3-tól. Hajnóczi u. 15. I. em. 2.

Bútorvétel és eladás
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

Gáztűzhely palackkal nyomáscsökkentővel eladó. „Négyezerötszáz" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Intézmények, vállalatok figyelem! Gyönyörű, tízéves főnixpálma, 250 cmes levelekkel, új vilupalozott tölgyfahordóban eladó. Cím: Videcz Ferenc tanár, Hidas, Általános Iskola.

A Garéi „BÉKE" Mezőgazdasági Tsz

eladásra kínál

40 000 db I. o.,
40 000 db II. osztályú
TÉGLÁT.

Befizetés csak kedden és csütörtökön reggel 7-től 12-ig a pénztárba.

150 kg-os hízó eladó. Érdeklődni lehet 19 óra után 21-947-es telefonon.

Új kötőgép eladó, 4/100, speciál „Diamant" lakattal acél kéttűágyas. Alabert György, Mohács Mező u. 23.

1 db Record gyorsmérleg eladó. Érdeklődni: Madách I. út 9/c. IV. em. 14. a.

CSAK NÁLUNK!

„Rielló" olasz turbo, de Lux minette olajégők. Kazánok, radiátorok, fehér és színes fürdőszoba berendezések kéddal, teljes felszerelés, zuhanytálak, 80—120 l. vill. bojler, F—2 olajbojler, gázbojlerek, 80—200 l. hidroforok, komplett és tartályok, szivattyúk. Adja le megrendelését, mi hiánytalanul szállítjuk. Vidéki szállítást is vállaljuk.

PÉCSUJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZ.
17-es autóbusszal.

Kettő 8thónapos bika és üszök eladók. Görcsöny, Dózsa út 28.

5 éves, nagy tejhozamú tehén borjúval eladó. Romonya, Rákóczi u. 13. sz.

25 anyás nyúlállomány, ólakkal, felszereléssel eladó. Pellérd, Vasút u. 21.

Állványon lévő 60—80 literes, teljesen felszerelt akváriumot vennék. Siklós 251-es telefon.

Eladom gáztűzhelyem. „Palackkal együtt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Építők, figyelem!

Olasz alapanyagú, fehér, 12.40, színes csempe minden mennyiségben kapható. Negyedéves ellátást is vállalunk, szállítással.

PÉCSUJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZBAN.
17-es autóbusszal.

vegyes

Idősebb nénit esetleg házaspárt eltartanék saját lakásomban. Falusi özvegyember vagyok, 1 és fél éves fiam van. Gyönyörű lakásom van. „Nagymamát keresünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

HASZNALT BÚTOR UZLETEMET ÁTHELYEZTEM

Bajcsy-Zs. út 35-ből Sallai u. 15. sz. alá.

Szabó Károly
Telefon: 20-508.

Négyéves kislányt délelőtti felügyeletre odaadnánk Móricz Zs. tér 3. Házfelügyelő.

Hősugárzó fűtésre, kávéfőző, borotva, NDK vasaló, varrógép javítás. Kovácsnál Jókai u. 5.

Gyors- és gépírás tanítását vállalom. — Anna utca 2. szám.

Kertészet bővítéséhez társat keresek. Ajánlatot „Húszezer Ft" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kényelmes rekamiet, foteágyat, heverőt, szeziont. Jótállással Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4.

Telep nélkül működő, beépített

ADAPTER TL PROGRAM

ANTENNAVAL a TV II. programhoz AMREIN műszerésztől.
Szigeti út 63/1.

18-859

Szobaantennák reklámáron!

Közületek, figyelem!

mindent 1 helyen

TITÁN

BESZEREZHET!

- IDOMACELOK, HUZALOK, SZEGEK
- KERITÉSFONATOK ÉS KAPUK
- VIZ-, GÖZ-, GÁZVEZETÉKCSÖVEK ÉS SZERELÉSI ANYAGOK
- VASALÁS, ZÁRAK, LAKATOK ÉS CSAVARÁRUK
- DEXION—SALGÓ-ELEMEK
- HAGYOMÁNYOS, OLAJ- ÉS GÁZTÜZELÉSŰ BERENDEZÉSEK
- MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPEK ÉS SZERÁRUK
- VILLANYSZERELÉSI ÉS HIRADÁSTECHNIKAI CIKKEK
- MOTORKERÉKPÁROK ÉS EGYÉB VAS-MŰSZAKI CIKKEK

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

1. SZÁMÚ KÖZÜLETI BOLTJÁBAN

PÉCS, LENIN TÉR 6. (RÉT UTCA SAROK)

Számi vagy perzsa kiscicát keresek. 15-961.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga javítás. Házhoz megyünk. 16-083, 16-519.

gépjármű

„Renault 16 TL" eladó. Érdeklődni: Dr. Lissák Kálmán, Pécs, Rákóczi út 80. Elettani Intézet. Telefon: 12-488.

Dr. Münnich Ferenc utcai garázs eladó. „Árajánlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zsiguli, Wartburg gumi eladó. Érdeklődni: Madarász V. 2/1. du. 18 óra után.

72-ben műszakizott Opel-Rekord eladó. Mohács, Kinizsi u. 8. Modrovich

Opel Kapiten 1958, most vizsgázott, olcsón eladó. Nyár u. 4.

Ötszázas Trabant sebességváltót vennék. Tényi József, Perczel u. 14.

ingatlan

Kettő szobás családi lakóházat vennék. „Kertvárosban vagy Kovácstelepen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető ház eladó kerttel, szőlővel Szilvás. Érdeklődni: Kelemen, Görcsöny.

Elcserélném két szoba összkomfortos, garázsos családi házamat kétszobás, távfűtésesre. Cím: Kertváros, Lőtér u. 15. Érdeklődni: du. 15—20 óráig.

Szőlő eladó présházzal. Érdeklődni: Üttörő u. 9. Telefon: 19-400. Irányár: 20 000 Ft. Garázs kiadó ugyanitt.

Eladó a Szabadság u. 19-ben kétszobás, fürdőszobás házrész beköltözhetően.

Elcserélném kétszobás, összkomfortos lakásomat és 580 négyszögöl szőlőmet lakható épülettel, teljes felszereléssel, három vagy kétszobás, kertes családi házra. „Tavaszi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 200 négyszögöl gyümölcsös a 6-os út mellett cserkúti csárdánál. Dudás János, III. ker. Dr. Münnich F. u. 10/c.

Eladó 800 négyszögöl fiatal lugas szőlő 2 részben is, készintes épülettel szoba, konyha, éléskamra, pince, présház. Dudás János, III. ker. Dr. Münnich F. u. 10/c.

Balatonlellén egyszobás lakrész társasüdülőben illeték mentesen eladó. „Szezoni átadás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Készpénzért vennék kis kertes, két szoba, összkomfortos, nem régi családi házat Pécsett a szigeti városrészben. Tiszai László. 1032 Budapest, Váradi u. 34.

Pécs, Jókai u. 7. sz. alatt házrész eladó. Két szoba beköltözhető. Érdeklődni: szombat, vasárnap helyszínen.

Alkalmi félkész nyaraló félkészen vagy készre építve eladó. Érdeklődni: Pécs, Szondi Gy. u. 3. (Budai várnál).

Kétszobás kertes családi ház beköltözhetően eladó. I. ker. Szabó István u. 49. Érdeklődni 2—5-ig.

MOSONÓT felveszünk. Cím: Tímár u. 5. III. sz. Szociális Otthon. (251734)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat forgácsolási munkát bérmunkában vállal. Jelentkezés: Horváth Imrénél, Pécs, Felszabadulás út 107. (198367)

II. BELKLINIKA takarítónőt felvesz. (4993)

TRIAL VÁLLALAT keres felvételre 1 férfi szakképzett munkaerőt, 2 női segédmunkást, 1 fiatalkorú 6 órás munkaerőt. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 65. (4979)

BUDAPESTI és vidéki LEÁNYOKNAK különféle munkalehetőséget — szövő, fonó és egyéb gépi betanított munkát — kínál a FŐVÁROSI TEXTILGYÁR. SZAKKÉPZÉS — ÁTKÉPZÉS! Érdeklődő levelekre postafordultával részletes választ küldünk. VÁRJUK LEVELÉT! Pamuttextilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás. Budapest XI., Hauszmann A. u. 20. sz. LEVÉLCÍM: Budapest 112., Pf. 11. (4316)

KONFEKCIÓ üzemünkbe szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Lotz K. u. 2. (54)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanítunk. Betanítási időre biztosított bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Lotz K. u. 2. sz. (53)

HEGESZTŐI vizsgával rendelkező lakatost és villanyszerelőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár Pécs, Somogyi B. u. 6. sz. (43)

VEGYIPARI Szakközépiskola Kollégiuma azonnali belépéssel 1 fő konyhalányt alkalmaz. Jelentkezés a Gazdasági Hivatalban, Székesfehérvár u. 4. sz. (646)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT" munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

Dolgozókat felvesznek

VIZSGÁZOTT zetorvezetőt felveszünk komlói telephelyre. Bérezés megállapodás szerint. Munkásszállás biztosítva. A jelentkezést „Zetor" jeligére kérjük a Magyar Hirdető Komlói Kirendeltségnek beküldeni. (415714 v)

KOMLÓ KÖZPONTI konfekció üzemünkhöz azonnali belépéssel bőripari és ruházati cikkek gyártásában részt venni tudó, szakmai gyakorlattal és tapasztalattal rendelkező bőripari technikumot végzett személyt technológusi munkakörbe felveszünk. Nőtlenek, hajadonok előnyben. Albérleti lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti vezetőjénél. Carbon Könnyűipari Vállalat. Komló, Kossuth L. u. 21. Telefon: 82-092. (415713 v)

NŐI MUNKAERŐT szegő-, tűző-, béleli munkára felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. (198387)

ÜZEMELTETÉSI csoportvezetői és beruházási előadói munkakörbe dolgozókat felveszünk azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. sz. Munkaügy. (198374)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe érettségizett női munkavállalót felveszünk. Jelentkezés: Építőipari Szállítási Vállalat Pécsi Szállítási Üzemegysége, Pécs, Megyeri út 50. Munkaügyi osztályvezetőnél. (198375)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat szakképzett henteseket és női konyhai segédmunkásokat keres — azonnali felvételre. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs, Perczel u. 8. sz. (198379)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres traktoros szakmunkásokat. Bérezés teljesítmény alapján. Jelentkezés személyesen Torma József agronómusnál. (198382)

ELSZÁMOLTATÓT vállalatunk központjába felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. MÉH Vállalat elszámoltatási csoport vezetőjénél. (56)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓKAT azonnali és február 1-i belépésre alkalmazunk. Közgazdasági végzettségűek előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. sz. II. em. 8. Munkaügyi osztály. (198377)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres felsőfokú végzettségű szakembert kerületi növénytermelői munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés írásban, részletes önéletrajzzal a gazdasági főagronómusnál. (198381)

ÉRETTSÉGIVEL adminisztrátornőt és telepi munkásokat felvesz az ÁFOR Pécs-Mecsekalja. (251768)

PÉCSI NAGYÜZEM felvételt hirdet kettő fiatal közgazdasági egyetemet vagy főiskolát végzett dolgozó felvételére. 1—2 idegen nyelv ismerete szükséges. A betöltendő munkakör: Piackutató és kalkulátor. „Közgazdász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (198370)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MÉH Telep. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél.) (4656)

Gyakorlott gyors- és gépírót felvesz

A KESZTYŰGYÁR.

Jelentkezés:

PÉCS,

SÖRHÁZ UTCA 36. SZAM.

Anyagosztály.

Közgazdasági egyetemet,
illetve számviteli főiskolát végzett,
vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel rendelkező

kettő személyt revizori, illetve szervezői munkakörbe felveszünk

MEZŐGÉP VÁLLALAT,
Cserkút

Megközelíthető: az újmecsekaljai autóbuszmegállóból a 26-os autóbusszal)
Telefon: 10-822

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ACS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NÉGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TIZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ACS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.

Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA.
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

DP SPORT

Évadzárás a mohácsi evezősöknél

Jól sikerült Mohácson az evezősök év végi szakosztály értekezlete. Több mint 40 sportoló hallgatta Fuderer Ferenc szakosztályvezető beszámolóját. 1972-ben 15 versenyen indultak, 30 első, 16 második és 9 harmadik helyezést szereztek. Kiemelkedő teljesítményt nyújtott a női ifjúsági kormányos négyes és a férfi ifjúsági kormányos nélküli négyes. A mohácsi evezősök 13 aranyjelvényes ifjúsági sportolóval dicsekedhetnek.

A beszámolóból kiderült, hogy az elmúlt évben többet foglalkoztak az élsportolókkal és kissé elhanyagolták a tömegesítést. A beszámolót élénk vita követte. Sok szó esett a szakosztályvezetőség megerősítéséről, a kollektív vezetés megvalósításáról, a felszerelések javításáról, pótlásáról. Elhatározták, hogy megalakítják az evezős baráti kört. Az utánpótlás biztosítása érdekében segítséget és támogatást nyújtanak az evezős sportiskolai tagozat intenzívebb, hathatósabb és eredményesebb működéséhez.

A szakosztály gyűlés végén az edzések rendjét, programját beszélték meg. A mohácsi evezősök nem sokáig tétlenkedtek, közel 50 sportoló kezdte meg az év végén felkészülését az 1973-as év versenyeire.

Röviden

LABDARÚGÁS. Nemcsak Pécsett, de Mohácson és Bólyban is kevés a labdarúgó játékvezető. A mohácsi járási labdarúgó szövetség játékvezető bizottsága Mohácson és Bólyban január hónapban játékvezetői tanfolyamot indít. A tanfolyamra január 15-ig lehet jelentkezni, Mohácson az MTS Járási Tanácsánál (Járási Tanács 18-as szoba) szóban, vagy írásban.

BIRKÓZÁS. A Pécsi Bányász birkózó szakosztálya toborzót hirdet. Várják az 1955-ben, és a később születettek jelentkezését. Jelentkezni lehet: Pécsújhegyen a Bányász sportházban és edzésnapokon hétfőn, szerdán és pénteken 17 és 19 óra között.

KÉZILABDA. A hagyományokhoz hiven ebben az évben is megrendezik a Komlói Dunántúli Napló Kupa kézilabda mérkőzéseket a bányászvárosban. A találkozókat január 28-a és március 11-e között a keleti általános iskola tornatermében játsszák, a tervek szerint hét fordulóban. A torna lebonyolítását az MTS Komlói Városi Tanácsa kézilabda szakszövetsége vállalta. A férfi I. és II. osztályú csapatok mellett a női I. és II. osztályú csapatok is megmérkőznek egymással.

A kézilabda DNK előtt

Az Ercbányász kézilabdásai megkezdték a felkészülést

Hang János lett a vezető edző — Gera és Borbély Misko cról Újmecsekaliára került

Január 8-án megkezdte a felkészülést a Pécsi Ercbányász NB I-be jutott férfi kézilabda csapata. Az évadnyitó szakosztály értekezleten Vargha Ernő szakosztályvezető ismertette a feladatokat és bejelentett néhány személyi változást.

Hang János az első csapat eddigi edzője a jövőben vezető edző lesz. Feladata nemcsak az első csapat, hanem az egész szakosztály szakmai irányítása. Összeállítja a szakosztály éves tervét, melynek részfeladatait a mellette működő edzők végzik. Hang János a szakmai irányítás mellett konkrét edzői feladatokat is ellát majd az első csapatnál.

Az első csapat edzője Nagy Gyula lesz, aki az elmúlt évben az Ercbányász második csapatának edzéseit vezette. A tartalékcsapattal dr. Nagy Ferenc, az István-aknai Bányász volt edzője foglalkozik.

A legmagasabb osztályba jutott csapat jelentősen megerősödött. Az Ercbányászhoz került a Miskolci Bányász volt játékosa Gera József, aki az NB I. B leggólképesebb játékosai közé tartozott. Ugyancsak Miskolcról került az Ercbányászhoz Borbély Attila. Koleszár György a Szondy SE játékosa februárban visszatér volt egyesületéhez.

Február 15-ig Pécsett alapoznak, majd két hétig Harkányban folytatják a felkészülést. Februárban az edzések száma eléri a heti kilencet.

A Komlói Bányász labdarúgó csapata Harkányban készül fel a tavaszi idényre. A szabadtéri és tornatermi edzések szünetében sem tétlenkednek a játékosok. Képünkön: Csordás, Bencsik, Horváth és Tallósi készülnek félévi gimnáziumi, illetve tanárképző főiskolai vizsgáikra a Bányász szállóban.

Szám Frigyes a Pécsi Bányásznál

Cél: az NB II. élcsoportjában végezni

Új edzővel kezdte az 1973-as évet a Pécsi Bányász labdarúgó csapata. Szám Frigyes a Komlói Bányász tartalékaitól került Pécs egyik legpatinásabb sportegyesületének labdarúgó szakosztályához. Az új edző — mármint a Pécsi Bányásznál — tizenöt évvel ezelőtt akasztotta szögre a focicipőt Komlón a kék-fehéreknél. Az eltelt másfél évtized alatt hét évig irányította az NB I-es csapatának tartalékait. Három évig volt az István-aknai Bányász, két évig az akkor NB III-as Dombóvári Spartacus edzője. Két évig pedig a komlói ifjúságiakat irányította. E tizenöt év nevelő munkája jó ajánlónak bizonyult, mert most, hogy a pécsi együttesnek égető szüksége lett egy tapasztalt, ám a játékosállományt is jól ismerő szakemberre, egyöntetűen rá esett a választás. Mikor megkérdeztük tőle, hogy milyen érzésekkel jött a Bányászhoz a következőket mondta:

— Tizenöt éven keresztül, általában a nevelés volt a célom. Szerettem ezt a munkát. De, ugyan ki nem kíváncsi arra, hogy vajon egy konkrétabb, mondjuk magasabb osztályban, tétremenő küzdelemben meg tudja-e valósítani elképzeléseit? Nekem most adódott rá alkalom. Ismerem a csapat összetételét, tisztában vagyok a játékosok képességeivel, világos előttem a csapattal szemben támasztott követelmény. Szeretnék helytállni a gárdával. A bajnokság befejezésére a tabella 1—6. helye közül valamelyiket szeretnénk megszerezni.

— Kikre számíthat a tavaszi idényben?

— Húszas kerettel kezdjük az alapozást. A keret tagjai a következők: Bogyai és Bank kapusok, Kelemen, Nagy, Györkő, Keller, Kosár, Ficzkó, Palkovics, Mérei, Gertsmár, Maklári, Zsolt, Bartal, Peres, Csordás és Fiochs mezőnyjátékosok. E tizenhetes keretet egészíti ki még Csaba Ferenc és Tóth Imre a tartalékból, valamint Staub József a Sportiskolából.

— Mikor és hol kezdődött az alapozás. Milyen ütemterv szerint állította össze a felkészülést?

— Január 8-án, hétfőn találkoztunk az első edzésen. Az első héten öt edzés lesz, vagyis hétfőtől péntekig minden nap. A második héten és a harmadikon napi két edzés szerepel a tervben: délelőtt teremben, délután a szabadban. A negyedik hét végétől már szombaton vagy vasárnap edzőmérkőzéseket terveztem. A csapat előreláthatóan mindvégig Ujhegyen marad.

Sikeres évet zártak a Steinmetz SE ökölvívói

Három I. osztályú minősítés — Ötödik hely az MNK-ban

A Steinmetz SE ökölvívó szakosztálya fennállása óta a legsikeresebb évet zárta 1972-ben. A harmadik éve NB I. B-ben szereplő csapat 1972-ben 71 ponttal többet szerzett, mint 1971-ben. Csapatban megnyerték az I. osztályú vidékbajnokságot és a II. osztályú országos bajnokságot. Az országos utánpótlás bajnokságon a bronzérem jutott a Steinmetz SE versenyzőinek.

A legértékesebb helyezés a Magyar Népköztársasági Kupában szerzett ötödik hely. Az MNK-ban elindultak a legjobb magyar klubcsapatok és az ellenük vívott küzdelemben érték el a dicséretes eredményt. Számos NB I-es egyesületet megelőzve bizonyították, hogy a legjobbak között van a helyük. Az MNK-ban a magára talált Kovács II. súlycsoportjában aranyérmet szerzett, Nemes, Erdősi és Szakál bronzérmes lett.

A Magyar Népköztársasági Kupa mellett az év folyamán még négy kupa versenyen léptek szorítóba a piros-fehér öklözők. Megnyerték Szegeden a Dózsa Kupát, Orosházán a Gyopáros Kupát, Pécsett a Steinmetz Kupát. A Felszabadulási Kupán második helyen végzett a csapat.

1971-ben nem volt I. osztályú felnőtt és aranyjelvényes ifjúsági versenyzőjük. Egy évvel később Kovács II. István, Erdősi Tibor és Horváth György I. osztályú minősítést szerzett, Orsós János aranyjelvényes lett.

Az utánpótlás korú versenyzők közül Orsós János volt a legeredményesebb. Megnyerte a Dunántúl bajnokságot, az országos ifjúsági bajnokságon második, a vidékbajnokságon harmadik lett. Eredményei alapján tagja lett a magyar ifjúsági válogatott keretnek. Az országos serdülő bajnokságon három Steinmetz SE versenyző jogosult az indulásra. A legjobb eredményt Lovas érte el, ezüstérmet szerzett. 1972-ben 17 kezdő versenyző tette le a technikai minimum vizsgát.

— Elégedettek vagyunk az elmúlt évi eredményekkel — mondotta Simon Mihály, a szakosztály vezetője — a jövőt illetően szeretnénk a szintet tartani és versenyzőket biztosítani a magyar serdülő, ifjúsági és felnőtt válogatott számára. Természetesen, hogy eredményeinket megtarthassuk nagy gondot kell fordítani az utánpótlásra. Igyekszünk minél több fiatalt megnyerni a sportág számára. Edzőink munkájukkal, igyekezetükkel, szorgalmukkal nagyban hozzájárultak a sikerhez. Kiss Zoltán a felnőtt csapat edzője a megye legjobb nevelő edzője címet is elnyerte. Dunavölgyi János az utánpótlás edzője sportközpontunktól kapott jutalmat. 1972-ben a nemzetközi porondra is kiléptünk, a legszebb eredményünk a Steinmetz Kupán elért győzelem volt. A vidék ökölvívó sportjának fellendítése érdekében ez évben is megrendezzük a Steinmetz Kupát, amelyen ismert magyar csapatok mellett más nemzetbeli ökölvívók is ott lesznek.

L L

Májusban „kis súlyemelő vb" Budapesten

Új, nagy eseménnyel bővül az idén a nemzetközi súlyemelő program. A magyar szövetség is beáll a nagy versenyek rendezői közé. Erről Ajánn Tamás, a szövetség főtitkára tájékoztatta az MTI-t.

— Régen foglalkozunk már egy komoly budapesti nemzetközi erőpróba megrendezésével és most végre célba értünk: május 11-én, 12-én és 13-án a világ súlyemelő sportjának krémje randevúzik fővárosunkban. Tizenöt ország legkiválóbb bajnokainak küldünk névszerinti meghívót, a legjobb szovjet lengyel, bolgár emelők mellett Japán, Irán és az Egyesült Államok kiválóságait is láthatja majd a magyar közönség.

Az idén márciustól októberig szinte szünet nélkül lesz nemzetközi súlyemelő esemény, mégpedig sorrenben:

Március 16—18, Taskent: Druzsba Kupa. Március 29—április 1., Drezda: egyéni verseny. Április 7—8, Párizs: Jean Dame Kupa. Április 13—15, Csehszlovákia: Duna Kupa, Május 11—13, Budapest: kis világbajnokság. Június 10—18, Madrid: Európa-bajnokság. Szeptember 15—23, Havanna: világbajnokság. Október 27, 28, Ankara: a török szövetség versenye.

Előbbre léptek a cselgáncsozók

Eredményes évet zártak a pécsi cselgáncsozók. A felnőtt versenyzők a Dózsa, az utánpótlás a Sportiskola szakosztályában kapott megfelelő lehetőséget a fejlődésre. Nem kevesebb, mint négy magyar bajnokságot nyertek. Az utánpótlás legkiemelkedőbb versenyzője a Leőwey Klára Gimnázium tanulója, Tomszer Miklós volt, aki helyet biztosított magának Baranya legjobb serdülő sportolóinak ranglistáján is. A II. osztályú magyar csapatbajnokságon bronzérmet szerzett a Dózsa, s a Magyarországon működő 42 cselgáncs szakosztály közül a pécsiek az előkelő 6. helyezést érték el, a Cselgáncs Szövetség által összeállított ranglistán. Húsz versenyző szerzett minősítést, két sportoló I. osztályú minősítéssel dicsekedhet. Benkő Ferenc és Benkő Jenő edzők az 1973. évben újabb feladatok megoldását tűzték célul. Elsősorban a csapatbajnokságon szeretnének jól szerepelni, még több minősítést kívánnak szerezni és eredményesen akarnak szerepelni a felnőtt, a junior, az ifjúsági és a serdülő egyéni bajnokságokon.

DUNANTULI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Munkatársak (este 7 óra) Jacoby-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: „B" komarabérlet II. hangversenye betegség miatt elmarad, későbbi időpontban lesz megtartva.

MOZI

Park: Az atamán halála (f3), Egy bolond Párizsban (6, 8).
Petőfi: A fekete farmer (4, 6), Balázs B. Filmklub (8).
Kossuth: Az atamán halála (10), Sztrogof Mihály (2, n5), A korona gyöngye (f7, hn9).
Rákóczi: A skarlátruhás nő (5, 7).
Kodály Ko.: Ordögcsapat (6), **Mohács:** Fekete város (4), Ballada a katonáról (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. XV. rész. 8.39: Verdi: Simone Boccanegra — az opera finálója. 9.00: Egy jenki Artúr király udvarában. XVI. rész. 9.20: Könnyűzene öt országból. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: A második műszakra szavaztak. Bán János írása. 10.50: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: A Hajdú-Bihar megyei Vendéglátó Vállalat népi zenekara játszik, Lente Lajos énekel. 13.49: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: Enekló világ. 14.30: Nőkről nőknek. Házassági évfordulók. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Viharban, fényben — kórusszvit. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. — Világgazdasági figyelő. 16.25: Boross Lajos népi zenekara játszik, Ármos Amália énekel. 16.46: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mahler: Vándorlegénydalok. 17.40: Nem fér a borítékba. Kondor Katalin riportja. 17.55: Petőfi Sándor élete és művészete. X. rész. 18.21: Lemezmúzeum. Leo Slezak Schubert-dalokat énekel. 18.50: Popper—Daróczi Bárdos Tamás feld.: Rapszódia. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Az elmúlt év legjobb tánczenei felvételei — a közönség szavazatai alapján. 20.15: Bemutatjuk Ránki Dezső nagydíjas Chopin-lemezét. 21.13: Hírek. 21.16: Mezőgazdaságunk nagy öregei. Baksay Tóth Bertalan egyetemi tanár. 21.46: Az Akkord énekegyüttes felvételeiből. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Az MRT énekkara olasz kórusműveket énekel. 22.40: A korszerűség három feltétele. 23.00: Részletek Offenbach: A gerolsteini nagyherceg és Périchole című operettjéből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Szerelmi kettősök operettekből. 8.30: Kóté Tibor népi zenekara játszik, Endrédi Mimi énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Az I Musici di Roma kamarazenekara játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben kb. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket! 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.35: Néhány perc tudomány. 12.00: Thomas operáiból. 12.40: Házunk táján. Falurádió. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: A morva tanítók énekkara énekel. 13.25: Iskolarádió. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja: 14.00: Malek Miklós és S. Nagy István táncdalaiból. — 14.15: Orvosi tanácsok. — 14.20: Weber: Oberon — Óceánária. — 14.35: Ifjúsági dalok. — 14.43: Jindrich Bauer fúvószenekara játszik. — 15.00: Hajdú Sándor táncdalaiból. — 15.15: Minikönyv-gyűjtők ötperce. — 15.20: Csajkovszkij-hegedűművek. — 15.33: A kenyér. Elbeszélés. — 15.40: Kedvelt régi melódiák. 16.06: Mozart: Esz-dúr szimfónia. — 17.00: Ötórai tea. — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról. 19.49: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: A népdalelőadás mesterei. Maria Tanase. 20.54: Egy asztal mellett — folytatjuk a beszélgetést a Debreceni Járműjavítóban. II. 21.24: Gluck: A részedett kádi. Egyfelvonásos vígopera. 22.19: Verbunkosok, néodalok. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Szimfonikus könnyűzene. 19.05: Századunk zenéjéből. 20.15: Miért fontos? (ism.) 20.25: Hírek. 20.28: Rita Gorr és Nicolae Herlea énekel. 21.10: A dzsessz kedvelőinek. 21.28: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Hét közben. — Üzemi lapok szemléje. — Orvosi előadás. — Válaszolunk hallgatóinknak. — Muzsika mindenki kedvére.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Golden Gate együttes és a Mayas együttes lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Hogy van ez önöknél? Riportműsor. — Népdalcsokor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor
Az ifjúsága hullámhosszán. — Hírek. — Fiatalok a mikrofon előtt. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.00—8.05: Többet ésszel, mint erővel! Földrajz
8.05—8.30: Földrajz (ált. isk. 8. o.)
9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.)
9.55: Ajánlat. NDK tévéfilm (ism.)
11.20—12.05: Egy nagyváros slágerei. Prága (ism.)
13.05—13.10: Többet ésszel, mint erővel!
17.38: Műsorismertetés
17.40: Hírek
17.45: Sakk-matt
18.00: „Hétköznapi balladák." A Bergendi-együttes műsora
18.30: Törvény és gyakorlat. Stúdióbeszélgetés az ifjúsági törvény végrehajtásáról
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Nálunk még mindig kaphatók! Szezon utáni kiárusítás.
21.25: Schumann: a-moll zongoraverseny
22.35: Tv-híradó 2. kiadás

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Az ember keresi a múltját. II. Műkincsek, a történelem tanúi.
20.30: Rabindranath Tagore festményei. Indiai rövidfilm
20.50: Neveletlenek. Zenés belga rövidfilm
21.00: Tv-híradó 1. kiadás (ism.)
21.30: Dr. Kubikos. Dokumentumfilm
21.55—22.30: Tennessee Williams: Huszonhét fuvar gyapot. Színmű egy felvonásban.

JUGOSZLÁV TV.

16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Szórakoztató zene. 20.30: Az első tanítók — szovjet játékfilm. 22.01: Előtérben a színház.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 8. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 11., csütörtök

Rang és felelősség

Nem szenátorok intézik manapság egy város, vagy nagyobb település ügyeit, nem a szenátus dönt fejlesztési, beruházási, szanálási – egyszóval élet-halál kérdések felett. Nincsenek díszes, sujtásos gúnyák, nincs ezüstveretes láncon függő főbírói plakett, a társadalom változása magával hozta a formák megváltozását is.

Egy település dinamikus fejlődése lehet spontán és lehet szabályozott. Mindenképpen urbánus gondokat hoz magával. És ha spontán az a fejlődés, az az életképességet bizonyítja, ha pedig az elképzeléseknek megfelelően szabályozott, akkor az életképességet feltételezi – az eredmény ugyanaz lesz. Urbánus gondok, érdekképviselet?

A fejlődő település lakossága, akármilyen körülmények között is élt egy-két évtizede, megváltozik. Ugyanúgy, ahogy a környezete. Igényei megnövekednek, jogosan követelik életmódjuk, életfeltételeik magasabb szinten való kialakítását. Ez a követelés – a közvélemény hangján – a lakosság érdekeit képviselő, választott tanácstaghoz jut, aki a tanács ülésén hangot is ad ennek.

Baranyában nemrég adták át a hatodik nagyközséggé nyilvánító okiratot. Nagyközségnek lenni – jogokat és kötelmeket jelent. Jogokat, amelyek közül érdemes megemlíteni a községi vezetés nagyobb fokú önállóságát. A tanácstörvény biztosítja, hogy a községi tanácsok a rendelkezésükre álló költségvetéssel, s a helyi anyagi erőforrásokkal maguk gazdálkodjanak. Így van ez a nagyközségek esetében is. De ez a jogi helyzet már önkormányzati jogokat jelent, tehát sokkal nagyobb felelősséget, körültekintést, átfogóbb elképzeléseket feltételező állami vezetést, mint korábban.

Hat nagyközség – megyénk regionális fejlesztésének állomásai. Volt és jelenlegi járási székhelyek, vagy erősen iparosodó települések – mint Beremend – mondhatják magukról, hogy nagyközségi rangra emelkedtek. Fölösleges a tapasztalatokról beszélni. A tapasztalatok jók: említhetnénk Sellye oktatási centrummá növekedését, Sásd egyre városiasodó arculatát, Siklós és környéke idegenforgalmi nevezetességeit, a község nyugati részének már kifejezetten városi képét, Pécsvárad és Szentlőrinc gazdasági vonzáskörzetét, és a BCM-et, amely Beremendet emelte erre a rangra.

Ezekben a nagyközségekben megnőtt a döntési felelősség. Szabadabban gazdálkodhatnak – jobban meg kell fontolni, mire és hová költik a rendelkezésükre álló pénzt? Integráns részei Baranya fejlődésének, vonzáskörzeteik nagyok, döntéseikben a távlati fejlesztési elképzeléseknek – ha csak körvonalaikban is – ki kell rajzolódni. Sok jó példa van az állami és a gazdasági együttműködésre.

Ezeket a lehetőségeket a nagyközségekben fokozottabban ki lehet használni. És ki is kell használni.

Nyilvánvalóan egymásrahatásról van itt szó. A gazdasági egység jó működése és a lakosság – a helyi munkaerő – kommunális ellátottsága egyaránt érdeke az államinak, a gazdasági vezetésnek és a lakosságnak. Ennek a felismerése már nagyon sok jó intézkedést hozott Baranyában – óvodákat építettek együttes erőfeszítésekkel, lakásokat adtak a település ipartelepein dolgozóknak, a lakosság számának növekedése pedig korszerű, új boltokat, különböző kereskedelmi gócokat eredményezett.

Sokszor elégedetlenkedtek az emberek – a fejlődés üteme nem mindig gyors, nem ajánlatos a takarón túl nyújtózkodni. Az elégedetlenkedés – ha nem is mindig jogos, – mégis jó dolog, mert azt jelenti, hogy az emberek élénken figyelik, hogy mi történik körülöttük, s azonnal reagálnak mindenre. Közük van hozzá. Hiszen úgy is érzik, hogy környezetüket maguk alakítják, mindaz, amit elértek, vagy el akarnak érni, az övék lesz, értük való.

Ez viszont már urbánus tudat. Hallottam már olyan elkeseredett véleményt, hogy a tudat szintjének emelkedése nálunk nem bizonyul túlságosan gyorsnak – jóllehet, ez így igaz, aggodalomra azonban nincs okunk. A tudat változásait nehéz rögzíteni napról napra, nem is lehet. De néhány esztendő távlatából már ugrásszerű változásokat tapasztalhatunk. Eltűnnek valamikori „falusi" jelenségek, helyükbe nemcsak a közutakon, tereken, boltokban rendeződik a városias külső, hanem az emberek gondolkodásában is. Valamikor a humoristák egyik céltáblája volt a kávézgató parasztnénike, ma már természetes jelenség. A falun élők egyre jobban vonzódnak az iparhoz, az ipar egyre jobban hódítja meg a távoli településeket.

Nagyközségnek lenni – rang. Az okos, gazdaságos vezetés figyelembe veszi a rendelkezésére álló anyagi és társadalmi erőket. Figyelembe veszi az emberek kívánalmait, a megye adta lehetőségeket. Ezt a rangot az is jelzi, hogy a megyei vezetés a nagyközségek kívánalmait fokozott figyelemmel bírálja el, megnövekedett feladataik mind jobb megoldásához pedig módszertani és erkölcsi támogatást nyújt.

A rang adta jogokkal élni kell, a kötelmeket betartani. És van egy nagyszerű mozzanata mindennek: a látszólag bonyolult összefüggéseket egyszerű dolog kibogozni. Ipartelepítés, lakásépítkezés, új boltok, városi arculat, jövő-alakítás, kommunális és szociális ellátottság javítása – minden az emberekért történik.

Kampis Péter

Az állami és a szövetkezeti építőipar idei programja

48700 új otthon

Ülést tartott az Építők Szakszervezetének Központi Vezetősége

Az Építők Dózsa György úti székházában szerdán az építésügyi ágazat múlt évi munkáját értékelte és az idei feladatokról tárgyalt az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének Központi Vezetősége. A tanácskozáson részt vett Gál László, a SZOT titkára is.

Négy minisztérium, az EVM, a KPM, a MÉM és a Könnyűipari Minisztérium előzetes anyagban ismertette az ülés résztvevőivel az építő-, fa- és építőanyagipar munkájának eredményeit és a terveket, s az írásos anyagot *Bondor József* építésügyi- és városfejlesztési miniszter szóbeli tájékoztatóval is kiegészítette. Többek között elmondotta, hogy az állami építőipar termelése tavaly 2,3 százalékkal haladta meg az előző évit, a népgazdaságnak fontos egyedi nagyberuházások építői azonban 8 százalékkal teljesítették túl múlt évi előirányzatukat. Az állami lakásépítő vállalatoknak is lényegében sikerült pótolniuk az év közben keletkezett elmaradást, s így tavaly 33 600 új otthont adtak át.

Az idén a népgazdasági terv szerint az országos építőipar 3,7 s ezen belül az állami építőipar mintegy 6 százalékkal bővíti termelését. Az állami és szövetkezeti építőipari szervezetek 48 700 új otthont, — ebből 35 ezer lakást az EVM-vállalatok — adnak át az idén. Az építőanyagipar nagyobb ütemben növeli termelését, mint az építőipar, s elsősorban a cementipar ér el nagy fejlődést, 14—15 százalékkal több cementet termel, mint tavaly.

Bondor József hangsúlyozta, hogy az idén az építő- és építőanyagiparban egyaránt a munka hatékonyságának növelése a legfontosabb feladat. El kell érni, hogy az építőiparban a termelés növekedésének 75 százalékát a termelékenyebb munkával alapozzák meg.

Gyöngyösi István főtitkár a szakszervezet múlt évi munkájának tapasztalatairól és idei feladatairól számolt be a központi vezetőségi ülésen. Hangsúlyozta, hogy a szakszervezet testületeinek különösen erőteljesen kell segíteni a gazdasági vezetőket a hatékonyabb munkát célzó intézkedések megvalósításában. Nagyon fontos feladat a megkezdett beruházások gyors befejezésének támogatása is. Ezért járult hozzá a szakszervezet elnöksége ahhoz, hogy a népgazdaságnak fontos nagyberuházások építkezésein az éves munkaidő-alapot mintegy 10 százalékkal növeljék.

Az MSZMP Központi Bizottságának a bérrendezésről szóló határozata az építő-, fa- és építőanyagiparban mintegy 280 ezer munkást és 8 ezer művezetőt érint. Gyöngyösi István hangsúlyozta, hogy a vállalati bérarányok és a bérstruktúra javítása érdekében a központilag kapott anyagi erőforrásokat a vállalati bérfejlesztéssel együtt használják fel és messzemenően érvényesítsék a magasabb képzettség, a teljesítmény, a fizikai és a többműszakos munka szerinti differenciálást. A szakszervezet elnöksége az érdekelt minisztériumokkal együtt rövidesen részletes végrehajtási irányelveket ad ki.

A tanácskozáson végezetül a Központi Vezetőség és a négy érdekelt minisztérium — EVM, KPM, KIM és MÉM — együttes állásfoglalást adott ki az építő-, fa- és építőanyagipar 1973. évi feladatainak megvalósításáról.

Szabályozzák a Dunát

A Duna meder szabályozásán az Országos Vízügyi Hivatal irányításával az idén is jelentős munkálatokat végeznek a Vízügyi Igazgatóságok, elsősorban a Felső-Dunán és a Dunaföldvár–déli országhatár közötti szakaszon.

A Dunaföldvár és a déli országhatár közötti mintegy 120 kilométer hosszú Duna-szakaszon a folyamszabályozás elsőrendű célja a jeges árvízveszély megelőzése a jégtorlódást, torlaszt okozó, a túl éles kanyarok és zátonyos mederszakaszok megszüntetésével. Így az idén meggyorsítják a paks–zádori kanyar rendezését.

Mohácson, a Duna városi partszakaszán elkészült a csaknem fél kilométer hosszú új árvédelmi támfal, amely mintegy 7 millió forintba került. Ez a terület a folyó magas vízállása esetén, de különösen árveszély idején rendkívül sok gondot, bajt okozott már. A mindössze egy-másfél méter mély alapon álló régi betonfal alatt ugyanis átszivárgott a víz a Duna medréből.

Az új résfal alapja öt méter mély, tehát elvágták a szivárgó víz útját. Az új árvédelmi falat a régitől beljebb helyezték. Ez azért előnyös, mert esetleges árveszély idején a vízügyi osztagok sokkal kedvezőbb körülmények között dolgozhatnak, mint eddig.

Korszerű óvodák, iskolák, diákotthonok 1973-ban

Az 1973-as esztendő számos vonatkozásban minden korábbinál kedvezőbb feltételeket teremt hazánk kétmilliós diákseregének, pedagógus-táborának. Az ifjúság valamennyi rétege, korosztálya közvetlenül érdekelt a fejlesztési tervben. A legkisebbek, az óvodások 1973-ban 10–11 ezerrel lesznek többen, mint 1972-ben. A megnövekedett létszám további elhelyezési gondokat jelent, a megoldás útjaként a helyek jobb kihasználását és újabb óvodák építését tervezik. Máris bizonyos, hogy összel 16 ezerrel több kisfiú és kislány lehet óvodás. Egy esztendő alatt tehát a létszámgyarapodás ellenére 1–2 százalékkal tovább javul a kicsinyek elhelyezésének aránya. 1973. szeptemberében már minden száz, háromhat esztendős apróság közül 60 óvodás lehet. A helyzet további javítása társadalmi összefogást sürget, amire eddig is számos jó példa akadt.

A következő tanévben az általános iskolai tanulólétszám eléri a mélypontot. Várhatóan 1 036 000-en tanulnak majd a „mindenki iskolájában".

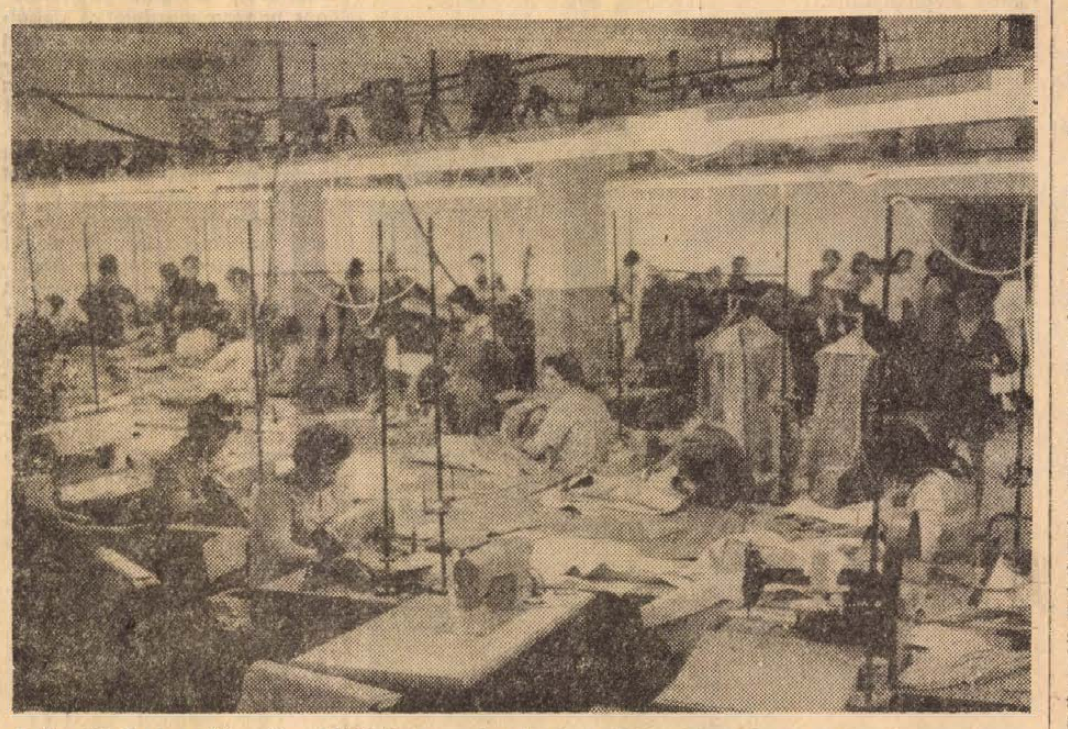
A tanácsok 1973-ban 508 általános iskolai osztályteremfejlesztéssel számolnak. Az eddigi tapasztalatok szerint az általános iskolás napközi otthonhálózat évről évre nagyobb ütemben fejlődik a tervezettnél. Az idén a napközis ellátás a tervezettnél magasabb arányú: országosan 24 százalékos lesz. Meggyorsul az általános iskolai diákotthon-hálózat fejlesztése is: az idén a tanácsok 11 új diákotthon szervezését teszik lehetővé. Tovább javul a gyermekvédelmi, gyógypedagógiai hálózat helyzete. Óbudán a Szőlő utcában 100 személyes új épülettel bővül a nevelőintézet, Aszódon folytatódik a 2-es számú nevelőintézet rekonstrukciós bővítése, tovább halad a 320 személyes miskolci gyermekotthon, valamint a mozgássérültek 440 személyes nevelőképző- és nevelőintézetének építése. Várhatóan 1973-ban Nyíregyházán megkezdik a 120 személyes gyermekvédelmi intézet, Hajdúnánáson a 160 személyes, Kisterenyén a 260 személyes, és Budapesten a Nesztelyi úton a 200 személyes gyermekotthon, továbbá a hajdúböszörményi 100 személyes gyógypedagógiai otthon építését.

A középiskolások munkafeltételeit javítja majd újabb 58 középiskolai osztályterem és 65 műhelyterem építésének befejezése mellett 1920 középiskolás kollégiumi hely megvalósulása is. Ismét kevesebb lesz tehát a faluról, kisebb településekről naponta bejáró középiskolás diák.

Gazdagabb és korszerűbb lesz a felsőoktatási intézményhálózat is. A nyíregyházi tanárképző főiskolások számára jelent előbbre lépést, hogy befejezik a helyi testnevelési és sportlétesítmények építését. A Budapesti Műszaki Egyetem Vízgazdálkodási Főiskolai Kara kollégiumot kap, a Miskolci Egyetem Vegyipari Automatizálási Főiskolai Kara pedig műhelycsarnokkal és tornatermekkel gazdagodik. Felépül a Debreceni Orvostudományi Egyetem elméleti tömbje, korszerűbb lesz és bővül is a Kertészeti Egyetem. Folytatják a Budapesti Semmelweis Orvostudományi Egyetem elméleti tömbjének építését és a Győri Közlekedési és Távközlési Műszaki Főiskola beruházásait. Változatlanul nagy erővel munkálkodnak a Szegedi József Attila Tudományegyetem menzájának és biológiai épületének megvalósításán. Az új tervek között szerepel a Veszprémi Vegyipari Egyetem új tanulmányi épülete és a Budapesti Műszaki Egyetem építész-laboratóriuma.

MSZBT-küldöttség utazott a szovjet fővárosba

Szerdán Veres Józsefnek, az MSZMP KB tagjának, az MSZBT alelnökének vezetésével Moszkvába utazott a Magyar—Szovjet Baráti Társaság háromtagú küldöttsége, hogy aláírja a Szovjet—Magyar Baráti Társasággal két évre megkötendő együttműködési egyezményt. A küldöttséget a Keleti pályaudvaron Nagy Mária, az MSZBT főtitkára búcsúztatta. Jelen volt F. B. Bogdanov, a budapesti szovjet nagykövetség tanácsosa.



A Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat nemrég átadott ruhaipari üzemének egyik munkatermében megkezdődött a termelés, s rövidesen benépesül a másik csarnok is. Az asszonyok-leányok a korábbi túlzsúfolt, barakkszerű épület után örömmel foglalták el a tágas, világos, új munkahelyet. Az üzem termelési kapacitását az e.ső rendelések egész évre lekötötték, s a kedvezőbb munkakörülmények bizonyára hozzájárulnak a termelés további bővítéséhez és a termékek minőségének javításához.

A tartalomból

Felhívás a világ minden kormányához! (2. old.)

Szovjet—francia csúcstalálkozó (2. old.)

Tizenhat védett terület (5. old.)

A kisiparosok figyelmébe! (5. old.)

Jó hír az állattartóknak (5. old.)

24 óra a nagyvilágban

Ukrajnai háborús bűnösöket ítéltek el

Moszkva. Példás ítéletet hozott az ukrajnai Voliny terület bírósága három hazaáruló háborús bűnös perében. Mint az ukrán Ratau hírügynökség jelentette, a területi bíróság ötnapos nyílt tárgyaláson vizsgálta meg P. Sz. Kovalcsuk, I. Z. Csajka és A. M. Kuharuk ügyét.

A vádlottak a nagy honvédő háború idején önként a megszállók rendőrségének szolgálatába léptek, majd az ukrán burzsoá nacionalisták bandáihoz csatlakoztak, s közben szovjet állampolgárok elleni tömeges letartóztatásokban és tömegmészárlásokban vettek részt. A csoport tagjai háromszáz szovjet funkcionárius és háromezer zsidó nemzetiségű szovjet állampolgár kegyetlen legyilkolásában vettek részt, kiszolgáltatták a fasisztáknak a fogságukba esett szovjet katonákat, üldözték a szovjet hatalommal rokonszenvező, a partizánokat támogató személyeket.

A bíróság Kovalcsukat és Csajkát golyó általi halálra ítélte, Kuharuk büntetése 15 évi szabadságvesztés.

✦ *BUDAPEST: A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága táviratban üdvözölte Dánia Kommunista Pártjának január 12–14-én ülésező XXIV. kongresszusát.*

◆

Mint jelentettük Genfben megszületett a Loren—Ponti világhírű olasz művészházaspár második fia. A fénykép Sophia Lorent és a kis Edoardot mutatja a genfi szanatóriumban.

◆

✦ ROMA: A trieszti kikötőben a karácsonyi és az újévi ünnepnapok miatt olyan torlódás keletkezett, hogy a kikötőbe január 20-ig nem engednek be vasúton érkezett szállítmányokat. A külföldről érkező árukat már a határállomásokon más kikötők felé irányítják.

✦ *NEW YORK: Február 3. és 17. között Japánon kívül Indiába, Pakisztánba, a Bengáli Népi Köztársaságba és Thaiföldre is ellátogat Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára.*

✦ HARPSUND: Olof Palme svéd kormányfő vidéki birtokán sajtóértekezletet tartott. Kijelentette: egyáltalán nem bánta meg a karácsony előtt az Egyesült Államok vietnami légibombázásáról elmondott éleshangú bírálatát. Mint mondotta, életében nem kapott még annyi levelet, mint azóta — csak Amerikából naponta több, mint százat —, és döntő többségük helyesli, hogy a fasiszták második világháborús bűneihez hasonlította a VDK sűrűn lakott területeinek kegyetlen bombázását. „Ha ma kellene nyilatkoznom, szószerint ugyanúgy fogalmaznék, mint decemberben" — hangoztatta Palme.

✦ *DÜSSELDORF: Regina Fischer-Pustan, az amerikai sakkvilágbajnok Bobby Fischer édesanyja, aki nyugatnémet békeharcos társai meghívására jelenleg az NSZK-ban tartózkodik, kedden táviratot intézett Nixon elnökhöz, és ebben mélységesen elítélte a hivatalos Amerika Vietnamban folytatott politikáját. Fischer asszony távirata szerint az elnök „vérfürdővel és hallatlan brutalitással tette emlékezetessé 60. születésnapját", s ezzel a cselekedetével „biztosította helyét a történelemben".*

✦ TOKIÓ: Japánban tett ötnapos látogatását befejezve Szvaran Szingh indiai külügyminiszter szerdán elutazott Tokióból. Látogatása során a külügyminiszter megbeszéléseket folytatott Tanaka Kakuei japán miniszterelnökkel, Ohira Maszajosi külügyminiszterrel. Szvaran Szingh látogatásáról közös nyilatkozatot adtak ki.

✦ *BONN: Bonnban valószínűnek tartják, hogy Günter Gaust, a Spiegel című hetilap főszerkesztőjét nevezik ki az NSZK első állandó NDK-beli képviselőjévé.*

✦ VIGO: Látványosan mondta fel állását a Montserrat nevű spanyol hajó legénységének tizenöt tagja, amiért elöljáróik nem engedték meg, hogy bajúszt, illetve szakállt viseljenek. A fedélzetről peckesen levonuló tengerészeket a földön a feleségek és menyasszonyok sorfala fogadta, s a hölgyek ezt kiabálták: „nekünk szakállas és bajúszos férjek kellenek!"

✦ *SZÓFIA: A Bolgár Népköztársaság lakosságának száma 1973. január 1-én 8 603 000 volt.*

✦ VARSÓ: Edward Gierek, a LEMP KB első titkára fogadta a rövid varsói látogatáson tartózkodó Jorge Del Pradot, a Perui Kommunista Párt főtitkárát.

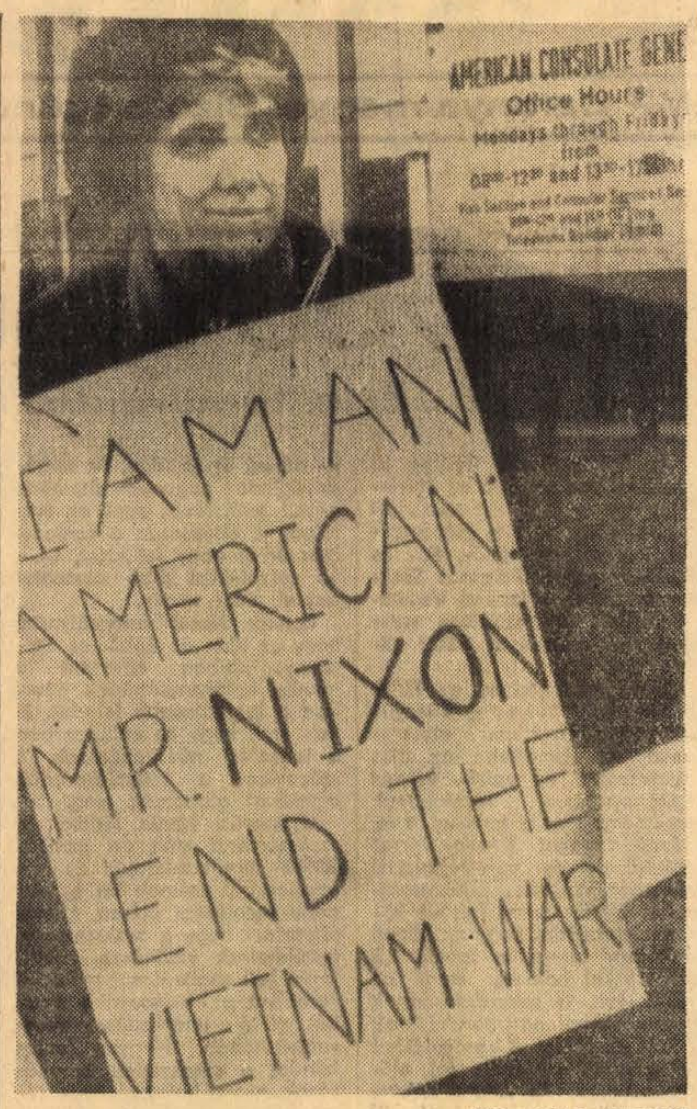
✦ *RIO DE JANEIRO: Brazíliában betiltották Picasso erotikus metszeteinek árusítását, „erkölcs- és közszeméremellenesnek" nyilvánítva őket.*

✦ KAIRÓ: Olasz parlamenti delegáció érkezett kedden este Kairóba hatnapos látogatásra. A küldöttségben valamennyi olasz politikai párt képviseltetni magát.

◆

SZAVATARTÓ AUTÓS

Muskegon. „Inkább megölöm magam, de nem viszem más parkolóhelyre a kocsimat" — szólt a rendőrökkel folytatott vita során Bruce Lund muskegoni lakos, majd szavait tett is követte. Kedden este két rendőr kopogott Lund családi házának ajtaján és a zárt ajtón keresztül felszólította, hogy vigye néhány méterrel távolabb gépkocsiját, mert az elzárja egy másik garázshoz vezető utat. Lund erre nem volt hajlandó, így a vita veszekedéssé fajult. Végül a vérmes autótulajdonos fegyvert ragadott, a lövés eldörrent, és a rendőrök a házba behatolva már csak a halál beállát tudták megállapítani.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Világszerte folytatódnak a tiltakozások az amerikaiak indokínai bombázásai ellen. Képünkön: az NSZK-beli Düsseldorfban, az amerikai konzulátus előtt Regina Fischer, a sakkvilágbajnok édesanyja követeli, hogy Nixon vessen véget a háborúnak.

✦ NEW YORK: Négyszázezer dollár értékű, mintegy 400 darab csiszolatlan gyémántot rabolt el kedden este három személy egy New York-i ékszerüzletből. A rablók behatoltak a már bezárt üzletbe, a tulajdonost megverték és telefonzsinórral megkötözték, majd sikerült elmenekülniök az értékes zsákmánnyal.

✦ *VARSÓ: Lengyelország eddig összesen 29 750 000 transzferabilis rubel összegű hitelt vett fel a Nemzetközi Beruházási Banktól különböző ipari létesítmények építésének és korszerűsítésének részleges finanszírozására.*

✦ BAMAKO: A ghanai fővárosban kedden megnyílt az afrikai egységszervezet felszabadítási bizottságának 21. ülésszaka. A 17 tagországot és 15 felszabadítási szervezetet képviselő küldöttek az ülés kezdetén egyperces néma felállással adóztak Kwame Nkrumah néhai ghanai elnök emlékének.

✦ *MADRID: Spanyolországban több mint ötmillióan betegedtek meg „angol influenzában" az utóbbi két hét folyamán. Ez az ország lakosságának mintegy 15 százaléka.*

✦ PEKING: Mobutu, zairei elnök és felesége szerdán a kínai kormány meghívására hivatalos látogatásra Pekingbe érkezett.

✦ *MENDOZA: A kedvezőtlen légköri viszonyok miatt visszatérésre kényszerült az az osztrák expedíció, amely a 6959 méter magas argentínai Aconcagua csúcs megmászására indult. Az expedíció már elérte az 5700 méteres magasságot, amikor egy erős vihar megakadályozta az út folytatását.*

◆

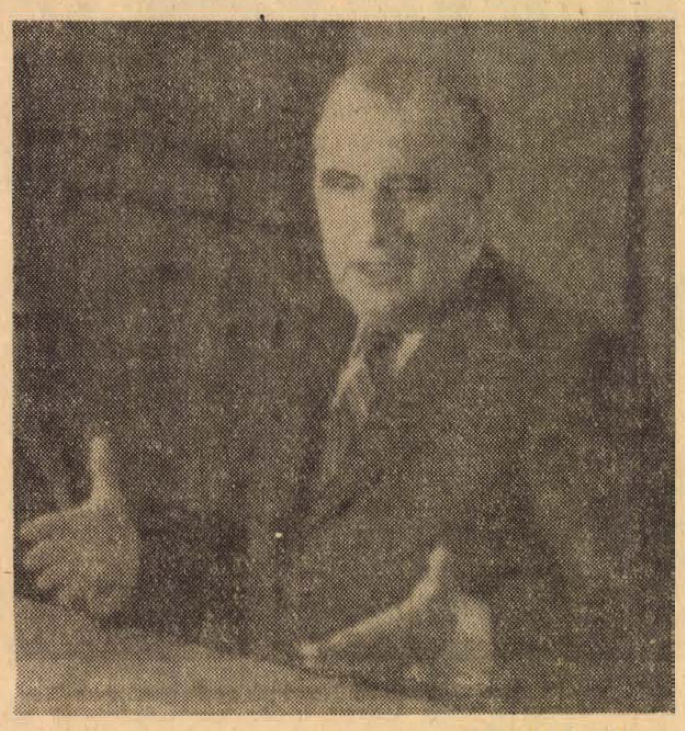
NÁSZÚTRÓL BÖRTÖNBE

München. Mézesheteit élte Gottfried Kondziella müncheni lakos, ifjú asszonykája kedvéért tehát bőkezűen szórta a pénzt, és a márkakötegek átkötésére szolgáló papírszalagot hanyag mozdulattal dobálta el. Ez lett a veszte, mert kedden rendőrök kopogtak szállodai szobájának ajtaján és a hitvesi ágyból a vizsgálóbíró elé vezették. Kiderült, hogy a nagyvonalú férj december 16-i házassága után néhány nappal üzletzárás után behatolt az egyik müncheni áruházba, és 30 ezer márkányi zsákmánnyal állt odébb. Nyomára a papírszalagok vezettek; valamennyin ott díszelgett a kirabolt áruház pénztárának pecsétje.

◆

✦ OTTAWA: Kedden első parlamenti győzelmét aratta Pierre Elliot Trudeau kanadai miniszterelnök új, kisebbségi kormánya. A képviselők 154 szavazattal 104 ellenében elvetették azt az ellenzéki konzervatív javaslatot, hogy napolják el a trónbeszéd vitáját.

✦ *VARSÓ: A hó és a fagy hiánya nagy gondot okoz a Keleti Beszkidekben élő medvéknek – jelenti a Kurier Polski. – Az idei szokatlanul enyhe és hómentes télben a mackók nem tudnak aludni, s téli álom helyett inkább kóborolnak. A rzeszowi vadásztársaság tagjai több mint 20 medvét etetnek a hegyekben.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Georges Pompidou francia köztársasági elnök, aki megkezdte szovjetunióbeli látogatását, elutazása előtt sajtóértekezletet tartott.

A Béke-világtanács elnökségének üzenete a világ minden kormányához

Az USA írja alá az október 20-i megállapodást!

Hazaérkezett a Béke-világtanács Helsinkiben tartott rendkívüli elnökségi üléséről a magyar békemozgalom küldöttsége, dr. Bartha Tibor református püspök, a Béke-világtanács elnökségének tagja és Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács főtitkára, a Béke-világtanács tagja. A megérkezésük után tartott sajtókonferencián elmondották:

— A békemozgalom történetének talán legnagyobb jelentőségű tanácskozása zajlott le január 6-án és 7-én Helsinkiben: a rendkívüli ülés összehívását a vietnami helyzet tragikus változása tette szükségessé. Október végén még az egész békeszerető világ reménykedett, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Amerikai Egyesült Államok között a háború befejezéséről, a vietnami béke helyreállításáról kötött megállapodás aláírása véget vet a barbár agressziónak, a történelem legszennyesebb népirtó háborújának. S aztán leírhatatlan megdöbbenéssel kellett tudomásul vennünk: az Amerikai Egyesült Államok vezetői nemcsak, hogy nem írták alá az egyezményt, de minden korábbit felülmúló bombatámadásokkal igyekeztek megtörni Vietnam hős népét.

— A magyar társadalom, közvéleményük kezdettől fogva meg volt győződve arról, hogy Vietnamban nem ideológiai háború folyik, hanem egy nép harcol függetlenségéért, küzd szabadságáért.

— A Béke-világtanács rendkívüli elnökségi ülése — érezve a felelősség súlyát — szükségesnek tartotta, hogy ebben a tragikus helyzetben hangot adjon állásfoglalásának. Az elfogadott deklaráció joggal állapítja meg: a nemzeti, presztizs érdekekre hivatkozó brutális, kíméletlen bombatámadás megrázta az emberiséget. A világ közvéleménye talán még soha sem reagált ilyen élesen, mint december utolsó napjaiban, a VDK-ból érkező hírek hallatán. „A vietnami nép egyre növekvő eltökéltsége és a világméretű szolidaritás arra kényszerítette Nixont — hangzik a deklaráció —, hogy felfüggessze a 12 napos, eddig példa nélkül álló terror-bombázásokat, amelyek Hanoit, Haiphongot és a VDK más, sűrűn lakott területeit sújtotta. Tizenkét nap szenvedés után győzött a humanitás és ez új hitet adott a békéért küzdő népeknek. Elégedettségre azonban nincs ok. A 20. szélességi foktól délre és Dél-Vietnam területén a bombázások fokozódnak, új fegyverek és amerikai katonai szakértők ezrei áramlanak Saigonba. A Béke-világtanács azokhoz fordul, akiknek tiltakozása arra kényszerítette az Egyesült Államok kormányát, hogy beszüntesse a 20. szélességi foktól északra fekvő területek bombázását: cselekedjenek most is hasonló módon, s minden erejük latbavetésével küzdjenek az október 20-i megállapodás aláírásáért. A Béke-világtanács követeli a bombázások és az észak-vietnami kikötők blokádjának teljes megszüntetését, a dél-vietnami börtönökben fogva tartott minden politikai fogoly szabadon bocsátását, Amerika vietnamizálási politikájának befejezését. Az USA politikája nemcsak a vietnami népnek okoz mérhetetlen szenvedést, veszélyezteti az utóbbi években a nemzetközi kapcsolatok terén elért eredményeket, a népek biztonságát és függetlenségét."

— A Béke-világtanács üzenettel fordult a világ minden kormányához, kérve az államférfiakat, hogy használják fel minden befolyásukat a háború folytatásának megakadályozására, tegyék meg a legmegfelelőbbnek tartott lépést, amellyel sürgetik az Egyesült Államokat a vietnami háború befejezésére, a béke helyreállítására.

— A rendkívüli elnökségi ülésen számos beszámoló hangzott el azokról a szolidaritási akciókról, amelyekkel a világ békeszerető népei tiltakoznak az embertelen bombázások ellen. A Vietnamból érkezett delegációk megdöbbentő képet festettek a bombázások okozta károkról, s azt is elmondották, hogy a saigoni rezsim tömegesen börtönözi be az embereket. Egyes források szerint Dél-Vietnamban 300 ezer ember szenved börtönökben, s életüket most komoly veszély fenyegeti.

— Az ülés résztvevői akcióprogramot fogadtak el az október 20-i megállapodás gyorsítására. Az Egyesült Államokban küzdő — s kormányuk hivatalos politikájával bátran szembeforduló — békeharcosok javaslatára a BVT 1973. januárját vietnami akció-hónappá nyilvánította. A Béke Világtanács a Vietnami Demokratikus Köztársaságba delegációt küld, amely Romes Csandra főtitkár vezetésével megismerkedik a bombázások okozta károkkal. A küldöttség tapasztalatairól azon a rendkívüli vietnami konferencián számol majd be, amelyet január 26–28 között tartanak Rómában a világ békeszerető népei. Gyűlések, felvonulások, tiltakozó megmozdulások lesznek világszerte, s ilyenekről kaptunk hírt az USA-ból is. Információnk szerint az amerikai békeharcosok január 20-án, Nixon hivatalba iktatásának napján készülnek nagyobb akciókra. A szolidaritási megmozdulásokból mi magyarok, ahogyan eddig is a jövőben is kivesszük részünket.

Kommentár

Szovjet–francia csúcstalálkozó

Minszkben, a Bjelorusz Köztársaság fővárosában csütörtökön kerül sor a szovjet–francia csúcstalálkozóra. Amióta De Gaulle tábornok utóda, Pompidou elnök áll a francia állam élén, ez a harmadik ilyen megbeszélés a két ország vezetői között. Először Pompidou járt a Szovjetunióban 1970 októberében, majd csaknem pontosan egy esztendővel később Brezsnyev, az SZKP főtitkára látogatott Párizsba. Ekkor írták alá a két ország kapcsolatainak elveit meghatározó okmányt, amely új szakasz a két ország viszonyában. Azóta bebizonyosodott, hogy a két ország kapcsolatainak elveit meghatározó okmányt, amely új szakasz a két ország – társadalmi és politikai rendszerük eltérő volta ellenére is – bizonyos közös érdekeket felismerve hatásos együttműködésre képes a nemzetközi kapcsolatok területén.

Nem véletlen, hogy Brezsnyev a Szovjetunió ötvenedik évfordulóján elmondott beszámolójában Franciaországot említi elsőként a realista politikát folytató tőkés államok sorában. A realizmus elemei mindenekelőtt Franciaországra jellemzőek – mondotta –, amelynek vezetői De Gaulle tábornok, majd Pompidou elnök már néhány évvel ezelőtt határozottan hozzákezdtek a kölcsönösen előnyös együttműködéshez a Szovjetunióval és más szocialista államokkal.

A két ország nemzetközi együttműködését nagymértékben könnyíti az a tény, hogy olyan kérdésekben, mint az amerikaiak vietnami agressziója és a közel-keleti válság megoldásának módozatai – Franciaország a Szovjetunióhoz hasonló nézeteket vall.

Ami nincs a KRESZ-ben...

Állásfoglalás a párhuzamos közlekedésről

Nem mindig a szabályosan közlekedőnek van „igaza"

A gyalogosok, gyermekek magatartásával számolni kell!

Beszélgetés dr. Temesi Imre bíróval

— A Legfelsőbb Bíróság jónéhány konkrét üggyel kapcsolatban hozott már olyan elvi állásfoglalást, amelyek természetesen nincsenek a KRESZ-ben, viszont a bírói gyakorlat alkalmazza, s ezek alapul vételével történik a közúti közlekedés területén elkövetett egyes bűnügyek elbírálása — mondja dr. Temesi Imre, a Megyei Bíróság bírája. — Nem árt tehát megismerni a közlekedéssel kapcsolatos elvi állásfoglalásokat, s hasznositani ezeket a gyakorlatban. Röviden: más kárán tanul az okos ember.

– Például?

– Például a Legfelsőbb Bíróság 458. sz. Büntető Kollégiumi állásfoglalása. Eszerint a balra nagy ívben ⟨KRESZ 53. § (5) bekezdés⟩ kanyarodó jármű vezetője sem mentesül a felelősség alól, ha az őt balra szabálytalanul előző jármű vezetője által előidézett balesetet a kellő figyelmet ⟨KRESZ 34. § (2) bekezdés⟩ tanúsító magatartással elháríthatta volna. Magyarán: az is lehet hibás, aki a balra kanyarodásra vonatkozó közvetlen szabályokat megtartja.

– Ez pontosan mit jelent?

– Jelenlegi útviszonyainknál egyrészt még gyakori, hogy az egyirányú közlekedésre szolgáló fél úttest túl keskeny, s emiatt az irányjelzés után nincs lehetőség a felezővonalhoz húzódni, hiszen a korábban szabályosan, az úttest jobb szélén haladó jármű bal oldalával lényegében a felezővonal közvetlen közeléig ér. Másrészt az olyan úttesteken, amelyeken a jobbszélen való korábbi haladástól eltérni és a felezővonalhoz húzódni jól láthatóan lehet ugyan a balra kanyarodási szándék esetén, mégis a tényleges balra kanyarodás előtt egy ideig rendszerint a felezővonal mellett kell haladni, vagy a szembejövő forgalom miatt meg kell állni. Gyakorlatilag tehát nem kizárt, hogy a mögöttes forgalomból az irányjelzést, illetve a középre húzódást követően – ha szabálytalanul is, de – valamely jármű a balra előzést megkezdje a tényleges balra kanyarodás foganatosítása előtt. Az ilyen, már kanyarodni szándékozó járműveket történő előzésekkor az is közrejátszhat, hogy nem lehet valamilyen okból kellő távolságból észlelni a balra kanyarodó jármű irányjelzőjét.

– Ilyenkor aztán megtörténik a baleset.

– Sajnos a legtöbb esetben, igen. Ezért a tényleges balra kanyarodás előtt még egyszer meg kell győződni arról, hogy nem kezdett-e valamely jármű balra előzésbe, s ha igen, a balra kanyarodó köteles továbbhaladását megszüntetni, az ekként szabálytalanul előzésbe kezdett jármű vezetője által előidézett veszélyhelyzet elhárítására minden tőle telhetőt megtenni, ha a veszélyt kellő időben észlelhette, s az elhárítás reális lehetősége fennállott.

– Summázva: nem „szabad" balesetet okozni csak azért, mert a KRESZ szerint nekem van igazam, bár elkerülhettem volna.

– Igy van. S ezért felelősségre is vonjuk az illetőket. Egyébként ez a veszélyhelyzet fennáll még a nagy szélességű, négy forgalmi sávot magában foglaló úttesten, vagyis a párhuzamos közlekedésre alkalmas úttesten is. A jelenlegi közlekedési szabályok szerint ugyanis a párhuzamos közlekedés nemcsak az osztottpályás úttesten, vagy olyan úttesten lehetséges, sőt kötelező!, ahol a felezővonal záróvonallal jelölve, hanem mindazon úttesten, ahol a menetirány szerinti jobb oldalon több forgalmi sáv áll rendelkezésre.

– Igen, csakhogy a jelenlegi közlekedési szabályok a járművezetőre bízzák annak megítélését, hogy az adott útvonalon a párhuzamos közlekedésre vonatkozó rendelkezések az irányadók, vagy sem. Ez pedig nem túl szerencsés közlekedésbiztonsági szempontból!

– Valóban nem, de ha már így van, ezt a megítélést elő lehet és elő kell segíteni. Szerintem minden esetben kellene is, – az útburkolati jelek felfestésével. Amíg azonban ez nem valósul meg, legalább a járművezetők egyöntetű megítélését kell segíteni, egységes állásfoglalással. Sajnos éppen a párhuzamos közlekedéssel kapcsolatban – gondolok itt a pécsi Fürst Sándor utca, Zsolnay utcára – eltérő álláspontok láttak napvilágot, s így az egységes szemlélet helyett még nagyobb a bizonytalanság.

– A Dunántúli Naplóban is közöltünk a bíróságok állásfoglalásaival, a Legfelsőbb Bíróság elvi állásfoglalásával ellentétes véleményt, aztán ígéret hangzott el az álláspontok egyeztetésére, de ez nem történt meg.

– A Legfelsőbb Bíróság pedig ismételten leszögezte – legutóbb a BH. 6968. szám alatt közzétett döntésében –, hogy a párhuzamos közlekedésre vonatkozó szabályok szerint kell közlekedni az olyan útvonalon, amelyen az úttest menetirány szerinti jobb oldalán több, tehát legalább két forgalmi sáv áll rendelkezésre, amelyeken egymás mellett folyamatosan haladhatnak a járművek. Az ilyen úttesten akkor is érvényesek a párhuzamos közlekedésre vonatkozó szabályok, ha a forgalmi sáv az úttesten nincs megjelölve, s záróvonal sincs felfestve. Ennek ellenére – s ez is nagyon lényeges – ez esetben a KRESZ 48. § (2) bekezdése értelmében az úttest képzeletbeli felezővonalát átlépni tilos.

– Mégis, van-e támpont?

– Ilyen, párhuzamos közlekedésre alkalmas úttestnek minősítette a Legfelsőbb Bíróság egy konkrét ügyben a 12 méter szélességű úttestet, amelyen helyi járatú autóbuszmegálló is volt.

– A bíróságok tehát eszerint ítélkeznek?

– Az ilyen úttesten történt baleset esetén a bíróságok a párhuzamos közlekedésre vonatkozó szabályok szerint ítélik meg a felelősség kérdését, s nem az előzésre vonatkozó szabályok szerint.

– Igen lényeges és vitatott kérdés a gyalogost megillető elsőbbségi jog, s ezen belül is az, hogy a járművek milyen sebességgel kötelesek a kijelölt gyalogátkelőhelyet, s az úttestnek a közhasználatú járművek megállóhelyénél lévő járdaszigetet és az ahhoz közelebb eső járda közti részét megközelíteni.

– Erre kilométer per órában meghatározott sebességi értéket nem lehet adni. A Legfelsőbb Bíróság BH. 4262. szám alatt közölt döntése azonban leszögezte: azt, hogy a sebességet milyen mértékben kell csökkenteni, esetleg megállni ezeknél a helyeknél, mindig a gépjárművezetőnek kell felmérnie az adott helyekhez közeledve. Mindenesetre a felmérésnek olyan eredménnyel kell járnia, hogy a sebesség csökkentése viszonylag rövid féktávolságot tegyen lehetővé, s így veszély nélkül megadhassa a gyalogos számára előírt elsőbbségi jogot. Ezt az elsőbbséget a jogszabály biztosítja a gyalogos részére, ezért nem szükséges az elsőbbségi jog megadásához, hogy a gyalogos kifejezésre juttassa áthaladási szándékát. Elegendő, ha az említett helynél a gyalogjárón tartózkodik, s a járművezetőnek máris akként kell a kérdéses helyhez közelednie, hogy a gyalogos lelépése esetén biztosíthassa az elsőbbséget.

– Új lakótelep épül a Kertvárosban, s egyre nő az oda-vezető utak forgalma. Ugyanakkor sem a Megyeri út alsó szakaszán, sem a Keszüi úton nincs gyalogjáró. Eszerint fokozottabban számolni kell az úttest szélén egy méteres sávban a gyalogosforgalommal, gyermekekkel.

– Ilyen esetekkel kapcsolatban a Legfelsőbb Bíróság ismételten utalt arra, hogy a gépjárművezető az átlagos mértéket meghaladó körültekintésre köteles, ha a menetirányban felügyelet nélkül hagyott gyermek tűnik fel. A vezető nem hivatkozhat arra, hogy a baleset oka a gyermek váratlan magatartása volt. A gyermek ugyanis hajlamos a közvetlen veszélyt előidéző váratlan magatartásra, s ezzel eleve számolni kell. Ha tehát a vezető idejében észre vette, vagy észre vehette volna a gyermeket, a váratlan magatartás nem kifogás. A közlekedés biztonságos voltának tartalmi meghatározásából ilyen esetben annak helyébe, hogy „a gyalogosok is megtartják a rájuk vonatkozó közlekedési szabályokat" az lép, hogy a gyermekek esetében számolni kell a gyermek közvetlen veszélyt előidéző magatartásával.

– Lassan egy éve már, hogy a módosított Büntető Törvénykönyv újonnan szabályozta a közúti közlekedés körében elkövetett bűncselekményeket. A módosított rendelkezések lehetővé tették a balesetek differenciáltabb elbírálását, ha büntető eljárásra van szükség.

– Igen, de nem szabad elfelednünk, hogy a balesetek elleni harcban, a közúti fegyelem megszilárdításában a büntetőjog csak az egyik és nem is az elsődleges eszköz. Tagadhatatlan viszont, ha nemcsak a büntető jogkövetkezmények alkalmazásával kívánunk nevelni és a szabályszegéstől visszatartani, hanem, ha a járművezetők mind szélesebb körben megismerhetik azokat a konkrét ügyek kapcsán hozott elvi állásfoglalásokat, amelyek közül néhányról az előzőekben szó volt és a tanulságot leszűrve, a gyakorlatban is alkalmazzák a balesetek elbírálása során szerzett tapasztalatokat, biztosabban elkerülhetnek néhány balesetet.

Pánics György

Egyik végletből a másikba

Bürokratikus autóbusz

Áll a Baranya megyei KÖJÁL udvarán egy autó. Bocsánat — autóbusz. Nehéz kiigazodni a gépjárművek között, bár megkönnyítik a fekete rendszámmal közlekedő kocsik feliratai. Üzemellátás, olvasható egy fehér Volgán. Hibaelhárítás, látni egy türkizkék Polskin.

Ezen az autóbuszon semmiféle felirat nincs.

November 23-án kelt, s a KPM Autófelügyeletétől érkezett levélből idézek: *„A fenti . . . autóbusz nemének megváltoztatását nem engedélyezem."* Az indoklás pedig így hangzik: *„Igy határoztam, mert a gépjárművek eredeti nemüknek és jellegüknek megfelelően történő üzemeltetés népgazdasági és közlekedéspolitikai érdek. Tájékoztatom, hogy az autóbusz forgalombantartási engedélyének módosításával lehetőség van arra, hogy a kiszerelt ülések helyén esetenként árut szállítsanak. Amennyiben az autóbusz szállítási feladatainak nem felel meg, értékesítsék azt és igényüket jegyeztessék elő tehergépkocsira".*

Eddig az idézet

Dehát miről is van szó?

Valamikor hobby volt a levegő szennyezettségének a vizsgálata. Az ügy fontosságát az elmúlt évek során felismerték, a kormány határozatot hozott, amelyben erre a munkára kötelezte a kijelölt KÖJÁL-okat. Somogy, Tolna és Baranya megyét, ipartelepeivel, városaival együtt a Baranya megyei KÖJÁL kapta. A levegőszennyezettséget mérő „stábnak" mindenüvé el kell mennie, összeállítania a műszereket és elvégeznie a harminc perces mérést — plusz negyven és míniusz húsz fokos időben egyaránt. Mérni kell a városokban: hogy kevesebbet kelljen tatarozni a házakat, hogy kénes ártalom ne támadja meg a felbecsülhetetlen értékű műemlékeket, ezredpontosságra bemérni a gépkocsikat, autóbuszokat, amivel rengeteg üzemanyagot takaríthatnak meg. Tömérdek sok millió forintot jelent ez a népgazdaságnak.

Kérdezhetné valaki, hogy miért ne kaphatnának ezek az emberek egy műszeres mérőkocsit, pláne, ha kötelezik is őket erre a munkára? Hiszen embertelen dolog tétlenül topogni harminc percig a jégen, naponta többször . . . No meg, ha mérőkocsijuk lenne, többet is tudnának mérni.

Ez a meggondolás vezette a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottságát, amikor kétszázezer forintot adott az egészségügyi oszálynak, mozgó laboratórium vásárlására.

Időnként járatják

Megnézték milyen gépkocsikat vásárolhatnak KGST-viszonylatból. A legmegfelelőbbnek a Latvija típus látszott 123 ezer forintért. Igaz, némi átalakításra szorult: néhány ülést ki kellett szerelni, műszerállványokat beépíteni. Magam láttam e vizsgálatokat vezető főorvost és adjutánsait amint vasfűrésszel a kezükben készítették el a műszerállványokat a Dexion-Salgó alkatrészeiből. „Megcsináljuk magunk" mondta egyszer, amikor erről fagattam, „mert csak méregdrágán készítenék el nekünk, s a maradék pénzen inkább veszünk egy új műszert . . ." Elgondolkodtató szempont.

A mozgó laborkocsi el is készült. De nem vizsgázhatott — GB-s rendszámot kapott. A Baranya megyei Tanács egészségügyi osztálya kérte a KPM Autófelügyeletét, hogy futhasson a közutakon ez a kocsi fekete rendszámmal — a válasz és indoka már ismert. A kocsi áll az udvarban, időnként járatják egy kicsit, nézegetik s nemsokára garázsa is lesz — ott fog állni. Értéke 123 ezer forint — a benne levő beépített műszereké másfélmillió devizaforint.

„. . . lehetőség van arra, hogy a kiszerelt ülések helyén esetenként árut szállítsanak". Esetenként? Árut? Ez a megoldás valószínűleg megfelel a zöldségeseknek, akik esetenként a piacra szállítják a karfiolt. Ez a kocsi műszereket szállítana, amely valamikor ugyan szintén áru volt, drága, világpiaci áru, sokba került a népgazdaságnak.

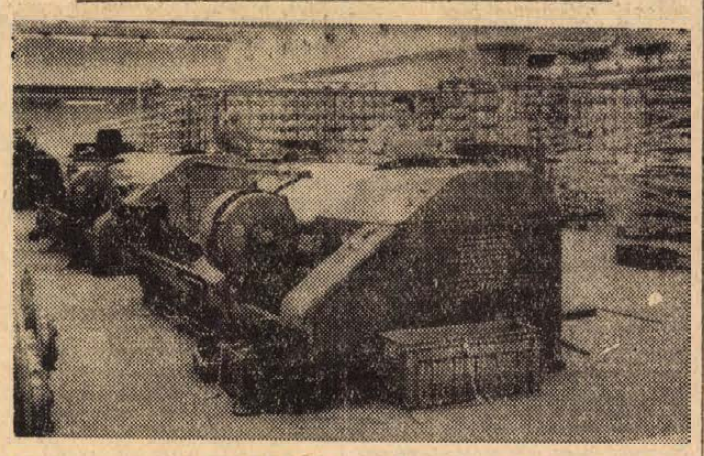
Az ÉMI vásárolt egy Csepel teherautót, amelyre gyárilag építtetett rá mérőfülkét. A kocsi csaknem egymillió forintba került — alvázrugózása azonban nem bizonyult a legjobbnak. Néhány műszer üvegrésze összetört. A Latvija gépkocsi műszaki paraméterei jók, megfelelnek, nem is drága. Akadt néhány ember, aki saját munkával megfelelően át is alakította. De hiába — népgazdasági érdek, hogy . . . Vajon mi? „Kapható ám néhány ezer dollárért műszerkocsi" tájékoztatott e vizsgálatok vezetője „kitűnő ajánlataink vannak. A Peugeot, Volkswagen cég is jelentkezett, Mercédesék is itt voltak az Ipari Vásáron . . ." Egy Latvija típusú kocsi GB-s rendszámtáblája — népgazdasági és közlekedéspolitikai érdek.

Üzemelhárítás

Kormányrendelet kötelezi a KÖJÁL-t a levegő szennyeződés mérésére. Ennek szót kell fogadni. Kormányrendelet írja elő a gépkocsik rendeltetésüknek megfelelő használatát. Ennek is szót kell fogadni. Kivétel — nincs. Nincs? Érdemes lenne kivételt tenni. Sokszor előfordult. Ha másért nem, hát e néhány konok és megátalkodott ember kedvéért, akik isten tudja, hány millió forintot takarítottak meg népgazdaságunknak devizában és belföldi fizetőeszközként egyaránt.

A kocsi ott áll az udvaron, és nincs az oldalára pingálva semmi. Pedig a szövegekben nagy a repertoár: ilyen-olyan szolgálat, ellenőrzés, helyszínelés, munkásszállítás stb. Ennek a kocsinak csak egyetlen szót kellene az oldalára festeni, amelyet merev szabályok alkottak, s ez az egy szó ÜZEMELHÁRÍTÁS . . .

Kampis Péter



A közelmúltban adták át Tolnán a Pamuttextilművek új gyárát, mely mintegy százmillió forintba került. Az új létesítményben csaknem ezer ember dolgozik. Képünkön: új félautomata gépek az előkészítő műhelyben.

Kapcsolat a külvilággal

Egy jó szó is elég...

Az első látogatás félszeg percei már elmúltak. De még ma is felrémlik az asszonyokban milyen izgatottan készültek az öregekhez. Attól tartottak, ha vigasztalnak, régi sebeket szakítanak fel: így aztán inkább a szemek beszéltek néma szótlansággal . . .

Munkásasszonyok, bányászfeleségek, családanyák. Nehéz fizikai munkához szokott emberek, mégis sok melegség nyilvánul meg abban amit tesznek. Egy éve, hogy a Beton- és Vasbetonipari Művek komlói Gyáregységének négy brigádja egy-egy szociális otthon öregjeit patronálja.

Sámoly József művezető: A véletlen hozta létre a kapcsolatot. Először *Brunnerné* ment ki Keresztes-pusztára a Megyei Tanács pszichológusával. Lelkesen mesélte, hogy milyen kedvesen fogadták. A Hámán Kató brigád vette fel elsőként a kapcsolatot ezzel az otthonnal. Szinte versengés alakult ki az üzemben, hogy melyik brigád vegyen részt ebben a munkában. Ma négy kollektíva tagjai járnak ki Gödre-pusztára, Margit-majorba, Szederkénybe meg Keresztes-pusztára. Öt évre szóló szerződést kötöttek.

Két-három havonta találkoznak az otthonok lakóival az asszonyok. A tanácstól kapott mikrobusz műszak után indul az üzemből. Sosem mennek üres kézzel. Hol hungarocellt, máskor a Carbontól kapott bőrt, vagy éppen szőrmehulladékot visznek magukkal. Az öregek ezekből az anyagokból idejüket lekötve kulcstartókat, falvédőket vagy babákat készítenek. Addig is, amíg ezzel foglalatoskodnak nem esik annyi szó betegségről, keserű emlékekről.

— Mélyen megrendítő egy ilyen találkozó, nincs olyan ember, aki el ne érzékenyülne. Mégis ma már az asszonyok szinte otthon érzik magukat az öregek között, mert kapcsolatok alakultak ki közös élményeik vannak. A szederkényiek az őszszel szüreti bálra hívtak bennünket. Együtt jártuk a csárdást az öregekkel, közülük jelölték ki a csőszöket is, hogy vigyázzanak a felaggatott szőlőfürtökre. Keresztes-pusztán és Gödrén műsorral kedveskedtek a brigádoknak. Betanulták a Hófehérke című darabot, a Margit-majoriak pedig szavalatokkal szórakoztatták az asszonyokat. Ezzel kívánták megköszönni azt, amit a brigádok tettek.

— Sokan panaszkodnak arról, hogy betegesek, keserűen említik, hogy gyerekeik feléjük sem néznek. De érdeklődnek az asszonyok keresete után, a brigádmunka iránt meg arról is, hogy milyen az üzem eredménye. Most már el tudják képzelni, hogy hol, milyen körülmények között dolgozunk. A keresztes-pusztaiak a nyár folyamán jártak az üzemben. Megmutattuk a műhelyeket, utána pedig vendégül láttuk a tizenöt fős csoportot. A gödreiek karácsony előtt jöttek el hozzánk. A költségek egy részét a brigádok a saját péztárukból fedezték.

Szabó Pálné csoportja vállalta elsőként a patronáló szerepet.

— Van nekünk egy fiatal „öregünk": még nincs negyven éves. Amikor kinn jártunk nagyon elszomorított bennünket a szótlansága, az elkeseredettsége. Az otthon vezetősége csináltatott neki egy vágóasztalt. Mi meg amikor kimegyünk viszünk hungarocellt. Maketteket, figurákat készít belőle. Azóta hogy ezzel foglalkozik megnyugodott. Érzi, hogy van értelme annak amit csinál. Elkészítette a székesegyház makettjét: igazán szépen sikerült. Mi csak úgy hívjuk őt: Sanyika.

— Egyik alkalommal kézimunka alapanyagot vittünk magunkkal. A legközelebbi találkozáskor büszkén mutatták az időközben elkészült kézimunkákat. Tudja egy jó szó is elég, pedig az a legkevesebb, meg annál többet nemigen tudunk nyújtani ezeknek a megtört embereknek. A brigádok fényképeket készítettek róluk. Szinte valamennyi szobában kirakták a falra. Mikuláskor, meg karácsony előtt minden brigád kis ajándékcsomaggal lepte meg az öregeket.

— Idén azt tervezzük, hogy közös kirándulást szervezünk, meghívjuk őket az építők napjára. Legyen egy kicsit nekik is ünnep az építők napja. Úgy tervezzük, hogy legközelebb húshagyókor látogatjuk meg őket.

A félszáz asszony és leány látogatásaik alkalmával vidámságot, melegséget visz a kis szobákba feledtetve az öregkor ezernyi baját, a gondokat. A család, a gyerekek mellett helyet szorítanak szívükben ezeknek a kedves öregeknek.

Salamon Gyula

HÍREK

1973. JANUÁR
11
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ÁGOTA
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 7.30, nyugszik 16.14 órakor. — A Hold kél 10.12, nyugszik —— órakor.

Petőfi '73

A félbeszakadt vallomás

Mégis ősszel!

Pécsi filmszemle: október 8—13.

Tegnap délelőtt a Baranya megyei Tanács székházában a pécsi magyar játékfilmszemléről tárgyaltak. A tárgyalást *Takács Gyula* elvtárs, a Megyei Tanács elnökhelyettese vezette és munkatársain kívül részt vett azon *Keleti Márton* filmrendező, a Magyar Tv- és Játékfilmművészek Szövetsége elnökségének tagja, *Tóth Attila*, a szövetség titkára, és *Bogács András* a Művelődésügyi Minisztérium filmfőigazgatóságának munkatársa.

A tárgyaláson részletkérdéseket vitattak meg, de ezen kívül megállapodtak egy lényeges pontban, a *filmszemle időpontjában.* Ez elég nehéz volt, mivel nemzetközi és magyar rendezvényeket, nyomdai lehetőségeket, a szállodák befogadóképességét kellett figyelembe venni. Oberhausenben április 9—14-én, Cannes-ban május 10—25-én, Pesaróban pedig április elején lesz filmfesztivál. Ezekre a Pécsre várt külföldi szakemberek mind elmennek, de ott lesz sok magyar filmművész is. Aztán Pécsett szeptember 25—30-án rendezik meg a nemzetközi felnőtt bábfesztivált. Végül is a tegnapi tárgyaláson az október 8—13. közötti hetet találták a legalkalmasabbnak, s ezt javasolták az illetékes szerveknek a VII. Magyar Játékfilmszemle időpontjául. Ennek ellenére a jövőben kétévente megrendezendő szemléket lehetőleg a tavaszi hónapok egyikén akarják megtartani. Ezeken majd mintegy negyven filmalkotásból, tehát két év terméséből választják ki a legjobbakat a szemlére. Még egy újdonság: a szemlén részt vevő ősbemutatók egyúttal versenyfilmek is lesznek.

— Mától: Pécsi városkrónika, 1972. Knoll István rendező dokumentumfilmjét Pécs 1972. évi fontosabb eseményeiről, rendezvényeiről mától vetítik a Petőfi filmszínházban. Itt egy hétig látható, majd a Kossuth, a Park és a peremvidéki mozik tűzik műsorukra egy-egy hétig — kísérőműsorként — a Pécsi városkrónika, 1972 című dokumentumfilmet.

— Osztrák kamara fotókiállítás. Január 12-én, holnap, pénteken este fél 7-kor nyílik meg a Doktor Sándor Művelődési Központban Graz és Steiermark városok legjobb fotósainak kamarakiállítása. A kiállítás február 2-ig tekinthető meg.

— Fizetik a békekölcsön-nyereményeket. A takarékpénztárak és a postahivatalok, kedden megkezdték a II., III. és IV. békekölcsön nyereményeinek kifizetését. Az első két napon, egyedül az Országos Takarékpénztár Baranya megyei központjában 258 000 forintot fizettek ki a szerencsés nyerteseknek.

— A munkásmozgalom újabb dokumentumai. A Pécsi Szikra Nyomdában most készül a „Válogatott dokumentumok a baranyai-pécsi munkásmozgalom történetéhez" című kiadvány harmadik kötete. Előreláthatólag február első felében jelenik meg.

— Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg. Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— Eltemették Bayer Ferencet. Nagy részvét mellett kísérték el utolsó útjára Bayer Ferencet, a Pécsi Kesztyű és Bőrdíszmű Szövetkezet fiatalon elhunyt, egykori párttitkárát. A sírnál Magyar Béláné, a szövetkezet jelenlegi párttitkárnője mondott búcsúbeszédet.

— Politikai vetélkedő úttörőknek. „Játék és politika tíz percben" címmel január 28-án politikai vetélkedőt rendez az úttörők részére a pécsi Szabó István úttörőház. A vetélkedőt a Kommunista Kiáltvány 125. évfordulója alkalmából rendezik meg.

— Szalagavató bál a Leőwey Gimnáziumban. Február 10-én tartják meg a szalagavató bált a pécsi Leőwey Klára Gimnáziumban. Március 3-án pedig sor kerül az iskola német tagozata által rendezendő svábbál megtartására is.

— Két háromszöggel felér, egyben szögmérő is az állítható cell. háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIERT-nél. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: borult, párás, többfelé, főként az éjszakai és a reggeli órákban ködös idő, helyenként ködszitálással, ónos szitálással, hódarával, hószállingózással. Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt északi, északkeleti szél. A hőmérséklet egyaránt éjszaka és nappal 0 fok körül lesz. A Duna vízállása Budapesten 108 centiméter.

— Áramszünet Újmecsekalján. Tegnap, szerdán este 19 óra után áramszünet volt Újmecsekalján. Nemcsak egyes lakóépületek sötétedtek el, szünetelt az utcai közvilágítás is. Az áramszünet oka az volt, hogy a Pécs II-es állomásról kiinduló 10 Kilovoltos vonalak egyik kioldott, és ez — ezen a hálózati szakaszon — rövid ideig áramszolgáltatási zavart okozott.

— Bukarestbe utazik a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója. Nógrádi Róbert, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója és rendezője a közeljövőben Bukarestbe utazik — egy hétre, majd előreláthatólag májusban 30 napot tölt Hollandiában, s az ottani színházak munkájával ismerkedik.

— A Ságvári Művelődési Ház vendégei. Tegnap, szerdán délután a MÉV Ságvári Endre Művelődési Háza vendégül látta az SZMT iskolán résztvevő szakszervezeti aktívák — közel negyven fős — csoportját. A vendégek a Művelődési Ház tevékenységét tanulmányozták, és megtekintették a Ságvári klubkomplexumát, amelybe az Ifjúsági Klub, a Nyugdíjasok Klubja és a Sportklub tartozik.

— „Dicsértessék a nép neve." Ma, csütörtökön este 18 órai kezdettel Meszesen, a József Attila Művelődési Házban a Pécsi Amatőr Színpad bemutatja Szőry—Horváth: Dicsértessék a nép neve című Petőfi emlékműsorát. A műsor forgatókönyve a „Szóljatok szép szavak" című pályázaton dicsérő oklevelet kapott. Az előadást rendezte: dr. Szőry Szilárd.

— Április 4-re elkészül a Pécsi közlekedési park. A szaporodó gyermekbalesetek megelőzése érdekében — a KISZ Városi Bizottsága védnökségével — közlekedési park létesül Újmecsekalján, a Páfrány utca és a vasútvonal között. A tervek szerint a közlekedési park még ez év tavaszán elkészül, és felszabadulásunk ünnepére adják át rendeltetésének.

— Nyári napközis tábor épül Pécsbányatelepen. Pécs város Tanácsa 300 fős nyári napközis tábor létrehozását tervezi Pécsbányatelepen, a Gesztenyésben. A tervek szerint a gyermekek nyári foglalkoztatása a táborban már ez évben megkezdődik. Az új létesítmény kialakításában a KISZ Városi Bizottsága is tevékeny szerepet vállalt: társadalmi munkával segíti az építkezést.

A HÉT FILMJEI

PETŐFI '73

Hogyan él a forradalmár Petőfi a mai fiatalok szívében és emlékezetében? Erre ad választ új filmjében —, melyet a költő születésének százötvenedik évfordulóján készített el — Kardos Ferenc rendező. A szereplők: hatszáz budapesti és pápai diák. Ők gyültek össze a pápai Petőfi Gimnáziumban, hogy mai körülmények között újítsák fel a költő életének utolsó szakaszát. A színes magyar filmben az Illés együttes, Tolcsvayék és a Trió játsszik, operatőr: Kende János.

A FELBESZAKADT VALLOMÁS

Hatalmas földrengés rázta meg 1969. október 22-én Banja Luka városát. A filmben ez a szörnyű nap elevenedik meg. A börtön igazgatója időlegesen szabadon engedi a foglyokat, hogy a mentésben segítsenek a város életbenmaradott lakóinak. Tudnak-e igaz emberként helytállni? — ezt mondja el a jugoszláv film, melynek rendezője Branimir Tori-Jankovic.

Béke és barátsági esték

Ez év első – de már hagyományos – baranyai körútját tegnap este kezdte meg a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége. Nagynyárádon a község művelődési házában – 19 órai kezdettel tartották a béke és barátsági estet, ahol a szövetség munkatársa, *Clotz Miklós* mondott tájékoztatót az időszerű politikai, gazdasági és kulturális kérdésekről. Ezt követően a mecseknádasdi szövetkezeti kultúrcsoport adott színvonalas műsort. Felléptek az 1972-ben lezajlott „Nyújtsd barátí jobbodat" című tehetségkutató verseny helyi győztesei is.

A barátsági estet ma Lánycsókon, holnap, január 12-én pénteken Majson, szombaton Babarcon rendezik, ahol szintén a mecseknádasdi együttes szerepel.

A kultúrkörút következő állomása Palotabozsok lesz január 14-én, 19 órai kezdettel, kedd este Székelyszabaron találkoznak a község lakóival. A körút befejező állomása Hímesháza, ahol 16-án tartják a béke és barátsági összejövetelt. E három községben a véméndi kultúrcsoport, valamint a tehetségkutató verseny községi győztesei adnak műsort.

◆

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Most jelent meg: A területi statisztikai zsebkönyv, a Beruházási árindexek 1968—1971 és az Országos lakásépítés és megszűnése 1971 című kiadványok a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

— Névadó. Stier József — a Mecseki Szénbányák pártbizottságának egy esztendeje elhunyt titkárának nevét veszi fel a Zobák-bányai Bognár Sándor vezette nagylétszámú szocialista brigád. Az ünnepélyes eseményre meghívták az elhunyt özvegyét is.

— Emlékezés Petőfi Sándorra. A Steinmetz Miklós Művelődési Házban, a Művelődési Ház Irodalmi Színpadának közreműködésével Várady Géza, a Városi Tanács népművelési csoportvezetője tart ünnepi előadást Petőfi születésének 150. évfordulója alkalmából. Az ünnepi megemlékezés 13-án, szombaton 18 órakor kezdődik a Steinmetz Miklós Művelődési Házban.

— Szaporodnak a veteményeskertek. Zártkerti Bizottság alakult Mecseknádasdon a község lakosainak —, akik között sok az ipari dolgozó — zártkert iránti kérelme elbírálására. Veteményeskertek létesítésére egyre többen kapnak kedvet a községben, ezért a bizottságnak sok a dolga a termelőszövetkezet és a tanács — többnyire szétszórt és kihasználatlan — területeinek átadásával kapcsolatban.

— Mecseknádasdi nyulak Itáliában. Mecseknádasdon az elmúlt évben — főleg nyugdíjasok közreműködésével — nyolcvan tagot számláló kisállattenyésztő szövetkezet alakult. A tagság elsősorban nyúltenyésztéssel foglalkozik, és főleg olaszországi megrendeléseknek tesz eleget. Jelenleg a nyúltenyésztés fejlettsége már lehetővé teszi a rendszeres szállítást, amit egy — Mecseknádasdon hetenként, rendszeresen megjelenő — olasz nyúlkamion tesz lehetővé.

— Az „OLYMPIA" bár műsorában ismét két nagy produkció: „GABY" és „ERNESTO" és a „DUO SYLVIO". (x)

KÖNYV

Petőfi az ifjúságé

Fekete Sándor: Így élt a szabadságharc költője Móra K., Bp., 1972.

Az irodalomban is érvényes az a közhely, hogy az egyszerű, a természetes a legnehezebb. Petőfiről szólni „önmagában" hálás és szép feladat — ám ifjúsági regényt írni? Méltán hívta fel a figyelmet a minap egyik vezető kritikusunk, (vezető irodalmi lapban) hogy ez (ti. az ifjúsági irodalom bírálata, megbecsülése) mennyire elhanyagolt terület. Már-már „lenézett" szakma és munka az „elit" irodalmi körökben. Ezt a hosszas bevezetőt pedig azért kell előrebocsátani Fekete Sándorról szólván, hogy az érdemet méltassuk. Ezzel együtt három könyve is megjelent egyszerre Petőfiről. A másik kettő szakemberekhez szóló tanulmány — de értékében, hatékonyságában ezt, az ifjúságnak írottat legalább olyan, ha nem nagyobb értékűnek kell elfogadnunk. Fekete Sándorban ugyanis adva vannak azok az erények: a komoly tudományos felkészültség és az alázat, amellyel az ügyet: Petőfit és az ifjúság nevelését egyszerre tudja szolgálni.

Két hibát követhet el az ifjúságnak az író: azt, ha túl magas színvonalú a mű, s így a gyerekek nem értik meg, vagy ha gügyög, szájbarág, didaktikuskodik, így elvész, unalomba fullad az esztétikai érték. Fekete Sándort éppen az alázat óvja meg ezektől a hibáktól. Szakmai felkészültségével nem a gyerekek előtt akar villogni, brillírozni, ugyanakkor a tárgy alapos ismeretében „megengedheti magának", hogy világos, egyszerű és izgalmas legyen.

Választott témája, Petőfi csak látszólag könnyű. Könyvtárnyi irodalma van, „mindenki ismeri". Ez csábíthatná arra a szerzőt, hogy „titkokat", az irodalomtörténet felfedezéseit, műhelytitkait is beledolgozza a könyvbe. Nem teszi. A másik megoldás a regényesítés, dramatizálás, pletykálás lehetne, ám Fekete mértéktartó. Nem mond többet, mint amennyit egy 10—11 éves gyerek első olvasásra is megérthet. Petőfiben nem a hőszt ragadja meg, ugyanakkor a tényanyag, az életmű ügyes feldolgozásával friss élményt ad még a szakmabeli felnőttnek is. Feketének nem tananyag Petőfi, de eleven élet, hatóerő. A gyerekek előtt egy vonzó, küzdelmes életutat bejáró férfi arcéle rajzolódik ki, akiért lehet lelkesedni, de aki nem távolodott el annyira az ő érzelmi – tudati világától, hogy minden feenntartás nélkül istenítenie kellene. Fekete az emberre helyezi a hangsúlyt, aki nagy költő, bátor és megvesztegethetetlen forradalmár, de akinek gyarlóságai is vannak.

Fekete nem hallgatja el Petőfi konfliktusait, amelyek éppen jelleme keménységéből, forradalmár következetességéből adódnak. A forradalmár az olvasó előtt alakul: származása, neveltetése, hányódása, iszonyú megpróbáltatásai, helyés feladatkeresései, sorsának vállalása során. Ha vállaljuk ma Petőfit, ezt kell vállalnunk benne. Az igazság szeretetét, a meg nem alkúvást semmi rontó hatalom előtt, még önös érdekeink feláldozása árán is. Élete és halála századokon átvilágító példa erre.

Ezt írta meg Fekete Sándor, mint ahogy nem is írhatott mást,

Horpácsi Sándor

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN

Ki lehetett Balátai Jenő gyilkosa? És egyáltalán megölték-e? — töprengett Szász Dániel újságíró és lassú mozdulattal végigsimította a homlokát. Szemét lehunyva elmerülten gondolkozott.

... 1938. március 6-án a budapesti esti lapok és másnap az összes sajtóorgánum, sőt az ügyészség hivatalos közleménye is öngyilkosságról írt és beszélt. Igaz, hozzátették: „rejtélyes körülmények közötti öngyilkosság" ...

De mégis! A legközvetlenebb élő hozzátartozót, Balátai Jenő anyósát háromszor is megkérdezte: „mi történt Ön szerint 30 évvel ezelőtt?" ...

*

Szász Dániel becsukta mappáját és kissé kényelmetlen, de az elmúlt napok során megszokott karosszékében előre dőlve megfogta a terasz pirosra festett vaskorlátját. A jugoszláviai Brac szigete felé nézett. Szász Dániel feleségével és felesége nagyanyjával együtt a jugoszláv tengerparton nyaraltak.

Kivételesen szép augusztus — állapította meg és az Adria mélykék hullámaira tekintett. A fehér fodrok felcsaptak a sziklákon. Szász Dánielnek eszébe jutott felesége nagyanyjának 10 nappal ezelőtti érkezésükkor tett elragadtatott, de kissé színpadias megjegyzése: „Hallatlanul merész színkombináció".

Ez nyilván a tarka napozókosaraknak, a dús fűnek, a nyaralóhely különös ízű, mozaikberakásos épületeinek — az egész látványnak szólt. Ehrenburgi Bayer Olga, a Dédi, felesége egyetlen hozománya, levette szemüvegét és az erős fényben a tájat, aztán amiből összeállt — a házakat, a teraszokat, a tenger kicsi szigeteit, a fákat, növényeket — kémlelve, kissé affektált orrhangon jegyezte meg — olyanok, mint Pinturicchio freskóin Sienában. És mögöttük a félelmetes, szinte a házak udvarából magasra törő hegyek!

A Kaszinó utcai ügy!? Ezt mondta Szász Dániel újságíró magának, figyelmeztetésül. Nem szabad a témától elkanyarodnia. Nem lehet majd a tájban gyönyörködnie, bámulnia a mélykék tengert, a tiszta égboltot, a halászokat, a csónakokat, vagy a sziklákat, mert minden más csak akkor létezhet, ha nem győzi többé a kétely, ki ölte meg, illetve hogyan halt meg apósa, Balátai Jenő. Dolgozni jött, nem nyaralni. Csendre, nyugalomra vágyott, hogy elmélyülhessen az iratokba. Felesége, Éva, elutazásuk előtt, az összecsomagolt iratköteg láttán, őszinte felháborodással kapott a fejéhez: — Dániel, elment az eszed? Aktákat, fényképeket, magnót, ennyi kacatot akarsz a tengerpartra cipelni? Ilyet drágám egy őrült tesz, aki azt hiszi, hogy a kéthetes nyaralás alatt írja meg mindazt, amire évekig képtelen volt.

Írás? — Szász az emlék felbukkanását gúnyos fintorral kísérte. Hol van ő még az írástól? Előbb rendszereznie kell az iratokat, újra hallgatni a magnófelvételeket és megkísérelni a valóság kitalálását. Mielőtt vonatra ültek volna Magyarországon abban reménykedett, hogy majd hazájától távol, Jugoszláviában egy 6x5 méteres szobában ahol sétál, egy szállodai tetőteraszon a magával hozott dokumentáció segítségével kiderítheti, mi is történt 25—30 évvel azelőtt, hazájában, Horthy Magyarországán, közelebbről Budapesten a Kaszinó utcában.

Sok mindent ismert már és úgy érezte, hogy az idegen környezet békéjében az elmúlt napok során máris közelebb került a titok nyitjához. Am az utolsó napok története még hiányzott. Pontosan tudnia kell mi történt 1938. március 6-án Budapesten a Kaszinó utcai lakásban. A riport könyvet enélkül nem tudja megírni, mert éppen a legfontosabb rész, az események utolsó felvonása tisztázatlan. Gyilkosság vagy öngyilkosság történt?

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Szerdán elutazott Koppenhágába Óvári Miklós, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, hogy pártunk képviseletében részt vegyen Dánia Kommunista Pártja XXIV. kongresszusán. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Katona István, a Központi Bizottság tagja, a KB osztályvezetője.

*

Ülést tartott tegnap délelőtt a KISZ Baranya megyei végrehajtó bizottsága és a KISZ Baranya megyei Bizottsága. A végrehajtó bizottság megtárgyalta a KISZ MB, VB, a megyei Úttörőelnökség és a megyei rétegtanácsok 1973. évi első félévi ülésterét és munkaprogramját, valamint a Baranya Ifjúsága 1973. évi laptervét. A vb-ülést követő megyebizottsági ülésen megvitatták a KISZ Baranya megyei Bizottságának és végrehajtó bizottságának, valamint a megyei rétegtanácsok első féléves ülésterét. Ezt követően a testület megtárgyalta a KISZ megyei Bizottságának 1973. évi munkaprogramját.

Bővül a kötelezően árusítandó termékek listája

A Belkereskedelmi Minisztérium a megfelelő ellátás érdekében évekkel ezelőtt meghatározta azoknak a keresettebb olcsó cikkeknek — élelmiszereknek, ruházati termékeknek, mindennapos közfogyasztású cikkeknek — a körét, amelyeket az érintett vállalatok, szövetkezetek, üzletek kötelesek folyamatosan beszerezni és árusítani. A kijelölt olcsó termékek jegyzékét évente az igényeknek megfelelően bővítik: 1973-ra a minisztérium központilag felvette az árulistára az olcsó műbőrfelsőrészből készített női félcipőket, szandálokat, a szárazelemet és a Liga-margarint. Ezekkel együtt most már különböző cikkcsoportokban 110 olyan termék van, amelyeket minden körülmények között tartaniok kell az üzleteknek.

A minisztérium hivatalos lapjában ismételten felhívta a vállalatok, a szövetkezetek figyelmét, hogy a központi cikklistát szükség szerint, az igényeknek megfelelően saját maguk is egészítsék ki, s gondoskodjanak az olcsóbb cikkek folyamatos árusításáról. Az olcsó áruk kínálatát 1973-ban az eddigieknél is szigorúbban ellenőrzik. A vállalatok és a szövetkezetek évi munkájának elbírálásánál figyelembe veszik, hogy milyen kínálatot biztosítottak az olcsó cikkekből.

Természetvédelmi felügyelőség Pécsett

Tizenhat védett terület

A Remeterét, a Mandulás, a Máré völgye és még egy sor festői szépségű kirándulóhely, baranyai erdőrész több új létesítménnyel gazdagodott az elmúlt időszakban; hét esőbeálló faházat, több mint száz padot, ötven asztalt helyeztek ki, 15 forrást hoztak rendbe, 15 kilométer hosszú turistasétányt, számos autóparkolót alakítottak ki az illetékesek. Az ismert kirándulóhelyeken az autós és a gyalogos turisták kényelmét szolgáló létesítmények építésére tavaly Baranyában 2,5 millió forintot fordítottak.

A népszerű kirándulóhelyek egy részét az Országos Természetvédelmi Hivatal védetté is nyilvánította, így egyebek között a Herman Ottó-tó környékét, Komló határában a Mélyvölgyet és a Melegmányi völgyet, az Abaligeti barlangot és patakot.

Az Országos Természetvédelmi Hivatal Baranyában 16 természetvédelmi területet tart nyilván. Ezideig e védett területek felügyeletét az OTVH részéről Budapestről látták el. Ez évtől az OTVH az országot öt természetvédelmi körzetre osztotta, melynek élére felügyelőket nevezett ki. Rakonczay Zoltán, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke Dél-Dunántúl természetvédelmi felügyelőjévé Reuter Camilló erdőmérnököt, a Pécsi Erdőrendezőség helyettes igazgatóját nevezte ki január 1-től.

— A Természetvédelmi Hivatalnak ezen intézkedése azért született — mondta Reuter Camilló —, hogy a hivatal szakembere közelebb kerüljön helyileg is a reá bízott tájegységhez, behatóbban ismerhesse meg egy-egy természetvédelmi körzet — az én esetemben Baranya, Tolna, Somogy és Zala — gondjait, az itt jelentkező teendőket. Ez az intézkedés persze nem érinti a megyei, illetve a városi tanácsokon működő természetvédelmi felügyeletek hatáskörét, sőt, minden remény megvan arra, hogy a jövőben még élőbb legyen a kapcsolat a természetvédelmi hivatal és a helyi természetvédelemmel, környezetvédelemmel foglalkozó hatóságokkal és szervekkel.

Nem véletlen, hogy az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke éppen Reuter Camillót jelölte ki Dél-Dunántúl természetvédelmi felügyelőjévé. Családjában ugyanis már hagyomány a természet szeretete, a természet védelme. Édesapja, dr. Reuter Camilló az ismert pécsi orvosprofesszor, régebben évtizedekig a Mecsek Egyesület vezető tisztségét töltötte be, ismert turistának számított. Fia, az egyetem elvégzése után mint a kárászi erdőgondnokság vezetője, majd mint erdészeti szakfelügyelő, később pedig erdőrendező „alakította" a baranyai erdőket. Az ő vezetésével épültek a Mecsek első úgynevezett erdei feltáró útjai. Számos erdészeti, természetvédelmi szak-cikk szerzője.

— Milyen feladatok várnak a természetvédelmi felügyelőre?

— Az első teendőim közé tartozik a dél-dunántúli természetvédelmi területek számbavétele. Felmérem e területek állapotát, feldolgozom rövid történetüket. Arra is kell gondolnom, hogy a jövőben milyen sors vár e védett területekre. Az vezérel, hogy a szóbanforgó tájegységek a céluknak megfelelő rangot kapjanak, ennek érdekében alakítsák ki ezeket.

— Hallhatnánk egy példát?

— Ha egy forrást, mondjuk, természetvédelmi területté nyilvánítunk, akkor annak vízgyűjtőjét is védetté kell tenni. Különösen itt a Mecseken tanácsos védeni a karszt-forrásokat a szennyeződésektől. Számos ilyen intézkedést kell foganatosítani véleményem szerint a jövőben.

Jellegzetes autós erdei pihenő a magyaregregyi út mentén

— Közismertté kell tenni a természetvédelmi területeket, hiszen csak akkor érték a táj, ha az ember „élvezheti". Egy-egy terület hasznosítására azonban sokszor ellentétes elképzelések is akadnak . . .

— Úgy gondolom, hogy a jövőben a helyi és az országos természetvédelmi koncepciókat jobban lehet egyeztetni, több lehetőség kínálkozik — hiszen pécsi vagyok — a közvetlen eszmecserére a helyi illetékesekkel.

— Várható-e, hogy új területet nyilvánít a megyében az OTVH védettnek?

— Ilyen a Mecsek keleti része, amely feltétlenül felkarolást igényel a természetvédelmi hivatal részéről is.

Mécs László

A kisiparosok figyelmébe!

Az előírt feltételek mellett idén is mentesek az érintett kisiparosok a betegbiztosítási járulékok fizetése alól

A kötelező betegségi biztosítás bevezetésekor sokezer arra rászoruló kisiparosnak tették lehetővé, hogy a járulék fizetése alól felmentésüket kérjék. A legutóbbi időben azonban vita támadt azon, hogy újra kell-e kérni a már megkapott mentességet, vagy érvényes-e 1973-ra is. A KIOSZ országos központja a SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatóságával tárgyalt a kérdésről, és ennek eredményeként az az álláspont alakult ki, hogy a betegségi biztosítási járulék fizetése alóli mentesség a kérelem megújítása és újabb igazolások beszerzése nélkül mindaddig érvényben van, amíg az előírt feltételek adottak. Így sokezer kisiparost megkímélnek a kérvényírástól, az okiratok beszerzésétől, az utánjárástól. A döntés egyuttal azt a kötelezettséget rója a mentességben részesülő kisiparosokra, hogy amikor a mentesség feltételei megszűnnek, akkor azt írásban be kell jelenteniök. (A törzsszámot is feltüntetve, a területileg illetékes társadalombiztosítási igazgatóságnak.) A bejelentés elmulasztása súlyos következményekkel jár.

A KIOSZ legutóbbi felmérése szerint még sok mentesítésre igényjogosult kisiparos nem kérte a járulékfizetés alóli mentesítését.

Egyébként a KIOSZ ismételten felhívta a figyelmet: a betegségi biztosítási járulékfizetés alól való mentesítés nem terjed ki a nyugdíjjárulékra, a kötelező nyugdíjjárulék-fizetés alóli mentesítésnek ugyanis egészen mások a feltételei.

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a VALLALATOK, TSZ-EK, ALLAMI GAZDASAGOK ÉS INTÉZMÉNYEK FIGYELMÉT, HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Jó hír az állattartóknak

Új tápot gyárt a Baranya megyei Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat

A Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat pécsi központjának vezetői tegnap bejelentették, hogy 1973-as keverékgyártási szezonjukat új, korszerű receptúrák alapján a választékbővítés jegyében kezdték meg. Tápskálájuk az előző évhez képest 10—12 újfajta táppal gazdagodott. Az etetési kísérletekkel kipróbált új tápokat, azok hatékonyságát az Országos Takarmányellenőrzési Felügyelőség megvizsgálta, gyártásukat és forgalombahozatalukat engedélyezte.

Az 1973-as új receptúrákban a tápok beltartalmi értékét növelték azáltal, hogy az egyes komponensek arányát megváltoztatták. Így az idén a korábbinál lényegesen több fajta tápnál használják a lizin és methionin mesterséges aminósav kiegészítést. E drága alapanyagok bedolgozása a korszerű keveréktakarmányokba ma már alapvető követelmény, mert főként a fiatal állatok fejlődését e fehérje származékok döntően befolyásolják.

Hasonlóan fontos követelmény ma már a tápok energia szintjének növelése is. Ennek érdekében a vállalat az idén megkezdi — a külföldön már régen használatos módszer — a takarmányzsír bedolgozását egyelőre a baromfi-, tyúkfélék, a kacsa- és a sertéstápokba. Az új receptúrákban nem egy, hanem 3—4 tápsor áll majd a mezőgazdasági üzemek rendelkezésére, azért, hogy az adottságaiknak — a tenyésztett állatfajtáiknak — leginkább megfelelő tápsort választhassák.

Dicséretes a vállalat gyors reagálása a fuzáriummal fertőzött kukorica etetési problémákra is. Sok volt a panasz, hogy az állatok kisebb étvággyal fogyasztják a kukoricát, sőt azt a tápot is, amibe belekeverik. Ennek ellensúlyozására megkezdték egy takarmányízesítő anyag, az Akras bedolgozását a tápba. Ez az anyag különösen fiatal állatoknál növeli az étvágyat és elősegíti a jobb takarmányfelvevő képességet.

További jó hír az a bejelentés is, hogy a vállalat 1973-ban granulált tápokból minden üzem teljes igényét ki tudja elégíteni, ott ahol az etetési technológia — padlóetetés stb. — ezt megköveteli. Továbbra állathigiéniai okokból — a zsákos szállítások által terjeszthető fertőzések elkerülése végett — csökkentik a tápok zsákos kiszállítását, a vállalat hat keverő üzeméből négyben áttérnek az ömlesztett áruszállításra.

Gondolnak a kisüzemi és háztáji állattartókra is. Részükre dúsított takarmánylisztek és konyhai hulladékok felhasználásával, teljes értékű és a nagyüzemi tápoknál lényegesen olcsóbb takarmányokat gyártanak.

Ezek az intézkedések jól igazodnak a nagyüzemi állattenyésztés fejlődéséhez s az elmúlt évekhez képest feltétlen előrelépést jelentenek a korszerű takarmányozás megteremtésében.

Rné

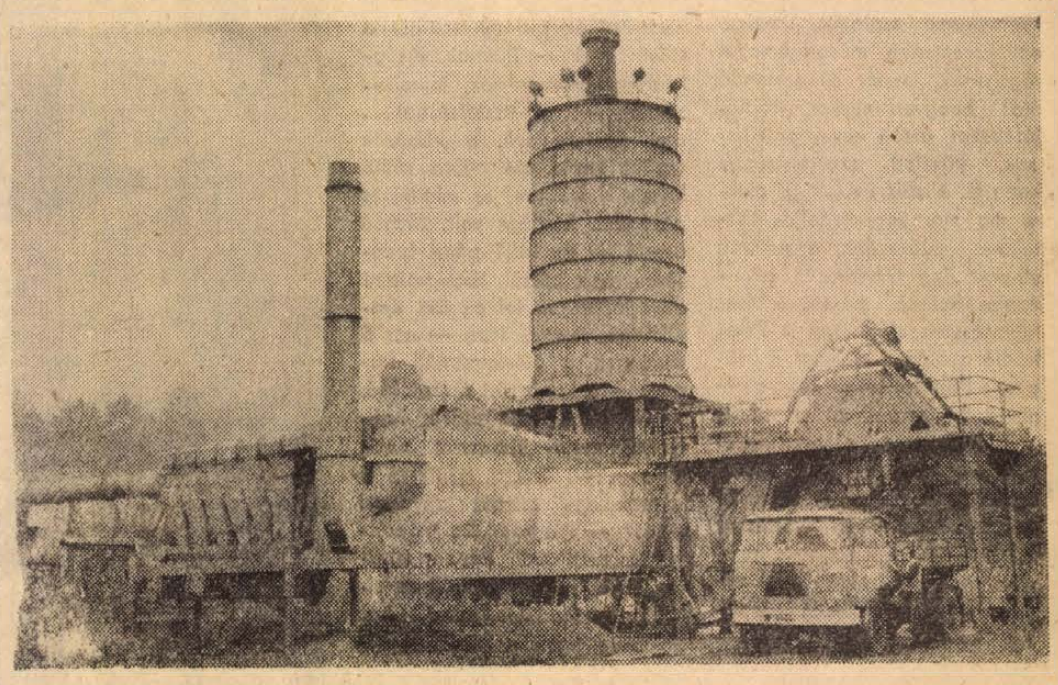
Nehéz évet zárt a Közúti Építő Vállalat

1972 első felében szinte kilátástalan helyzetben volt a Pécsi Közúti Építő Vállalat: május végéig a kapacitásuk hatvan százalékát kötötték le. Ez idő alatt két — összesen huszonöt fős — kubikos brigád lépett ki a vállalattól. A beruházási fékek erőteljesen éreztették hatásukat. Nem volt munka, a vállalat futott a megbízások után.

Tavalyi termelési tervükben száztizenhárommillió forint értékű munkát kívántak elvégezni, ez azonban nem sikerült. Éves szinten kapacitásuk nyolcvan százalékban volt kihasználva: ennek eredményeként alig százmilliós termeléssel számolhatott a vállalat. Miből áll hát ez a termelési érték? Legnagyobb munkájuk a kisnyárádi bekötőút építése volt. Marócsán, a kaposszekcsői szőlőhegyen, a Szekszárd melletti Medina szőlőhegyen építettek utat. Ezeknek a hossza mintegy húsz kilométert tesz ki.

A vállalat munkáját a megbízások hiánya igen megnehezítette. Ehhez hozzájárult az időjárás is, a nagy esőzések miatt több munkahelyen szinte előről kellett kezdeni a munkálatokat: például a támfalat elmosta az eső. Ezek a problémák legalább másfél hónapos késést jelentettek a vállalatnak.

Az 1973-as évben arra számítanak, hogy tervszerűbben dolgozhatnak majd. Erre az ad reményt, hogy az eddigi igénybejelentések alapján a kapacitás lekötött. A tervek szerint az ófalusi bekötőút, a görcsönydobokai bekötőút lesz az egyik legnagyobb munkájuk. Tolnában húszmillió forintért építenek aszfaltszőnyeget a 6-os úton és a dunaszentgyörgy—faddi úton. A baranyai aszfaltprogram még nem alakult ki. Annyi biztos, hogy tizenkétmillió forint értékű aszfaltszőnyeget készítenek a másodrendű utakon. A MEZŐBER-rel kötött kapacitás-lekötési szerződés alapján az idén több mint huszonötmillió forint értékben 18 mezőgazdasági bekötőutat épít a vállalat.



A pécsi Kénes úti keverőtelepről sásdi utcaburkolásra szállítják az aszfaltot.

Fotó: Erb János

„Adjatok vért Vietnamnak!"

Kezdjük a fiatalokkal. A Mecseki Szénbányák Kossuth-bányai KISZ-szervezete együttesen elhatározta, hogy részt vesz az „Adjatok vért Vietnamnak" mozgalomban, és ezzel egyértelműen, és minden eddiginél komolyabban állást foglal a függetlenségéért harcoló vietnami nép mellett. A Kossuth-bányai fiatalok és az ottani bányászok február másodikán adnak vért a Vöröskereszt véradóállomásán.

Ugyancsak a — minden eddiginél nagyobb megpróbáltatásokat átélő — vietnami nép iránti szolidaritásukat, együttérzésüket kívánják kifejezni a Bólyi Állami Gazdaság „Népszava" szocialista brigádjának tagjai. A 18 fős szocialista brigád tagjától 12-én, pénteken vesznek vért a Vöröskereszt mohácsi véradóállomásán. A brigád egyben felhívást intézett az Állami Gazdaság szocialista brigádjaihoz, és kérte, csatlakozzanak a kezdeményezéshez.

Önkéntes véradásra jelentkezett a Honvédség egerági alakulata is.

A Vöröskereszt Baranya megyei Szervezetének Titkárságán megtudtuk, hogy magánszemélyek is jelentkeztek önkéntes véradásra. Eddig huszan jegyeztették elő magukat. Tőlük a napokban vesznek vért.

Húszéves a Pécsi Rádió

A rádió-stúdió vezetőjének szobájából fehérkesztyűs, libériás inas lépett ki merev tartással, átsétált az alsó kerten, majd néhány lépcső után hátravonult a lugas mentén álló színes-ernyős asztalokhoz és a tálcáról lerakta a hűsítőket. Az idős hölgy — aki időnként lornyont emelt szeméhez — bólintott, aztán folytatta a társalgást. Az imént említett helyiségben a szakácsnő hagymát vágott az asztalon, a szobalány meg átvette a „komissiót" a Póli-csemegés kifutójától — egy sűrű feketehajú, Anti névre hallgató fiútól — aztán elrakosgatta a stúdió zenei-archivumának polcaira a palackborokat, déligyümölcsöt füstölt hering-kötegeket, egyebeket.

Bemondók a prózai stúdióban: Szécsei Zoltánné és Felső Pál

A Zetkin Klára utca 1. szám alatti — hat-nyolc szobás villa tulajdonosa az erdőbirtokos és bányarészvényes Krausz méltóságos, már a jóég tudja, hova vetődött az évtizedek forgatagában, a részvények értéküket vesztették, a szobalány és a libériás inas megöregedett, az Anti-gyerek családapává cseperedett, de maradt továbbra is a Csemegében, a hajdani konyhában pedig nem hagymát, hanem kéziratot „vág" ollóval a stúdió vezetője, dr. Borsos József az éléskamra pezsgőspolcain pedig a zenei szerkesztő. dr. Nádor Tamás őrizget vagy hatezer zenei tekercset, 1500 mikrolemezt és jó 300 kilométernyi szalagot, amelyre emlékezetesebb műsorszámokat rögzítenek, immár 20 esztendő óta: hangversenyeket, rádiójátékokat, aztán neves politikusok, közéleti személyiségek hangját, köztük azokét is, akikre ma már kegyeletteljes tisztelettel emlékezünk, a nemrég elhunyt *Egri Gyulára* is, aki — éppen holnap, pénteken lesz húsz esztendeje, hogy a Pécsi Rádió avatásán — mint a Megyei Pártbizottság titkára — mondotta ezeket a szavakat: *„... Országunk, s ezen belül megyénk rohamos fejlődésének újabb bizonyitéka ez a rádióállomás amellyel — többek köz[illegible] — teljesül Baranya nemzet[illegible] [illegible]ának régi vágya [illegible] [illegible]hetik nyelvüket, [illegible]ák népi hagyományaikat . ."*

*

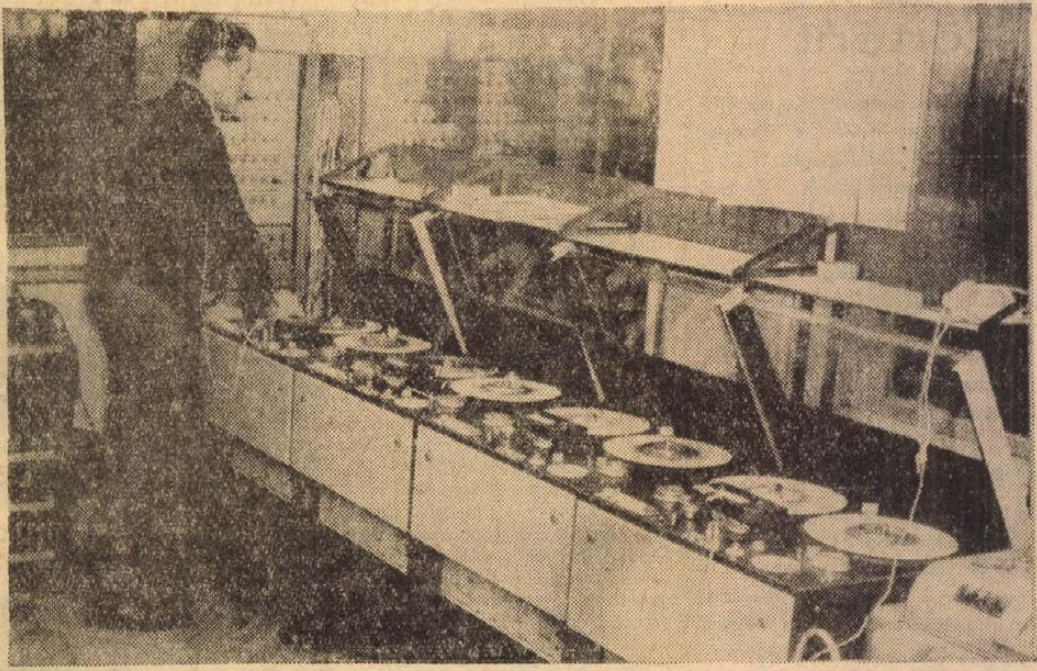
A rádió húsz esztendős kis történetéből többé-kevésbé tizennyolcat ismerek. Volt itt egy régi csengő a kapu alatt, aminek berregésére az alagsori lakásból felcsoszogott a gondnok, *Somogyi bácsi,* — a neves francia komikusra, Louis de Funes-re emlékeztető — sovány, gumiarcú kis öreg, aki ahogy kitárta a kaput, úgy tárult mosolyra a szája. Most meg, kéremszépen, a csengetésre egy zöld bádog-doboz kérdi a falról, hova mi célból, majd kattan valami és nyílik a kapu, vagy ha nem, hát meg kell rázni a gomb-kilincset. A technika e meglepő fordulata után aztán egy egészen fura világ fogadja itt az embert, merő ellentéteként, az épület fehér függönyös, szolid polgári nyugalmat árasztó utcai homlokzatának.

Az alagsorban lévő montírozó szobákból nyávogás hallatszik, a felpörgetett magnószalagok idézik ezt a borzasztó nyivákolást. Mert senki ne higgye, hogy a riportalany szövege csak úgy „egy az egyben" kerül ki a nagyérdemű hallgatóság elé, meg kell azt szűrni — no nem a tartalmától, hanem a makogástól, nyögdécseléstől, szavak izzadság-szagú ismétlésétől és ezt a játékot senki ne irigyelje a riporterektől.

A fönti helyiségek egyikében *Laki Rudi* tűnődik az írógépe mellett, a másik szobában a legfőbb „pénztárnok", s egyben gazdasági főnök a *Marika,* a tiszteletdíjakat adminisztrálja a külsősöknek — íróknak, újságíróknak, színészeknek, muzsikusoknak —, a tiszteletdíjat... ami szerinte sok, a külsősök szerint kevés, de mióta rádió létezik a világon, ez mindig is nézőpont kérdése volt. *Krassó László* — az MRT pécsi tudósítója most készül, hogy valami anyagot adjon fel az Esti Krónikának, *Kovács Imre* — ma ő szerkeszti a dél-dunántúli híradót — a kaposvári újságírónő, *Rezes Zsuzsa* tudósítását hallgatja, majd visszaszól neki: „Klassz volt Zsuzsa, péntekre is várunk egy csicsás anyagot! Szia!" — *Nógrádi Erzsi* riportról érkezett meg éppen, leadja, lázas, náthás, délutánra sikerült berekednie, szalad is haza, mert hang nélkül a rádióriporter nem sokkal ér többet egy vak harmonikásnál.

A zenei stúdióban föl-alá sétál egy fiatalember, könyvből olvas valamit, az üvegfal miatt nem hallani, hogy mit, de aztán a technikusok bekapcsolják a mikrofont és hallani, hogy miféle börtönbüntetéseket osztogat ki azok számára, akik pornográf és egyéb disznóságok miatt ezt, meg azt elkövetik. A technikusok nevetnek, ez meg mi az isten? Ennek semmi köze a műsorhoz, felvétel előtt *Felső Pali* bemondó „leckét" tanul, jogásznak készül szegény. Aztán a főnöki szoba szomszédságában: itt tevékenykedik a nemzetközi társaság. Már mint a szerb-horvát, illetve a német nyelvű műsorok hattagú kollektívája. Nem mondom, hogy nem értik egymás szavát, elvégre annyira zsúfolt a helyiség, hogy csak féloldalvást lehet közlekedni az íróasztalok között. De amikor egyik telefonon szerbül, a másikon németül kiabálnak és még ezeken a nyelveken tárgyalnak is stúdióba látogató nemzetiségiekkel, s én mindezt magyarul hallgatom... akkor mielőtt fejgörcsöt kapnék, inkább átballagok a technikai szobába.

Én ugyan egy villanykapcsolót képtelen vagyok felszerelni, mégis megcsodálom a technikai helyiséget, amely műszerfalaival, modernvonalú magnóival, hangszórókkal, hangszigetelt falfelületével, valami fantasztikus-filmbéli űrállomásra emlékeztet. Persze, csak engem emlékeztet. Mert nem értek hozzá. *Lenk Gyula* bátyám például — aki a magyar rádiózás „nagy öregje" — ezt hallanó, megmosolyogna. Kár, hogy nem tudtam vele összejönni a napokban — nem is tudom, nyugdíjas létére hol mászkál? — szóval neki itt kisujjában van minden. Ezt elhihetik nekem, mert azzal még semmit nem mondok, hogy a Pécsi Rádió alapító tagja, hanem Lenk Gyula mint kezdő technikus már ott dolgozott a magyar rádiózás „őskorában" az akkoriban a Rákóczi úton (Budapesten) induló Magyar Telefon Hírmondó stúdiójában, a Magyar Rádió elődjénél.



A magnók sora végén a vezető-technikus: Laufer László

Így aztán a mester tanítványa és — joggal mondható —, méltó utódja, *Laufer László* magyarázza el, hogy a közelmúltban kicserélték az elöregedett beépített magnókat és most kilenc darab STM—200/b. típusú — magyar gyártmányú — magnetofonnal bonyolítják le a napi két és fél órás műsor felvételét, adását. És egy ilyen masina: 140 ezer forint... És még érkezik ebből néhány Pécsre. De az is lehet, hogy Pécsről Pécsre szállítják, tekintettel arra, hogy ilyen magnókat gyárt a Pécsi Műszergyár is.

Dr. Borsos József stúdióvezetővel beszélgetek egy jó félórát, — adás előtt kevés ideje van —, de ha lenne is, nehéz néhány mondatba sűríteni a Magyar Rádió és Televízió Pécsi Stúdiójának tevékenységét, célját, nehézségeit, eredményeit. Meg aztán: „szakmai rokonságban élünk".

— Hogy mi a feladatunk? Ami nektek, a Naplónál, csak más eszközökkel. Figyelemmel kisérni és elősegiteni a párt és kormány politikáját, mindig is olyan optikán keresztül, hogy az az emberek javára váljék. Szép és nagyon tisztes hivatás ez.

Itt történik az a bizonyos „montírozás", amelyet nem [illegible] a riporterektől —, Somogy[illegible] [illegible]sem.

A magyar műsornál dolgozik kilenc újságíró, pontosabban rádióriporter, a vezetővel együtt, hatan a nemzetiségi adásnál, aztán két technikus, két-két férfi, illetve női bemondó, aztán a gazdasági ügyintézést is ketten végzik... stb. A legnagyobb vidéki stúdió a pécsi (nem alapterületre, ajaj!), hanem elsősorban a műsoridőt illetően, ami másfél óra magyar, fél-fél óra szerb-horvát, illetve német nyelvű adásból áll. A hatókör jóval túlmegy a megye határán. Pontosan nem lehet megállapitani, de a többszázezres hallgatóságból mintegy 60—80 ezer németajkú, s körülbelül 20—25 ezer ember hallgatja naponta a délszláv adást is. Hogy melyik műsornak van legnagyobb tömege? Az biztos, hogy a dél-dunántúli híradónak. De ki tudná megmondani, hányan kedvelik a különböző blokkműsorokat, aztán a zenei adásokat, riportműsorokat, zenével, humorral tarkított színes félórákat?

Följegyezgettem magamnak egy névsort, amely közel sem teljes, de valamiképpen érzékelteti: kik dolgoztak itt a pécsi stúdióban, akár mint vezetők, riporterek, vagy művészek, akiknek munkássága mégiscsak fémjelzi ezt a két évtizedet. A Pécsi Rádió első vezetője — *Pálinkás György,* jelenleg a Dunántúli Napló rovatvezetője, aztán *Právicz Lajos,* a TIT Baranya megyei Szervezetének titkára, a továbbiakban *Ipper Pál,* most az MRT főmunkatársa, *Kászon József,* a D. N. külpolitikai szerkesztője, de itt dolgozott *Bereczki Gyula,* ma a Kossuth rádió Krónikájának szerkesztője, *Balogh Mari,* a televízió riportere, *Horváth Gyula,* aki szintén „esti krónikás", aztán a József Attila-díjas *Örsi Ferenc,* ma a Pajtás főmunkatársa, *Nagy István,* a D. N. munkatársa, aztán a színészek, rendezők, neves karmesterek: *Avar István, Tomanek Nándor, Galambos György, Széplaky Endre, Medgyessi Mária, Tánczos Tibor, Láng József, Pécsi Ildikó, Latabár Kálmán, Fülöp Zsigmond, Margittay Ági, Gordon Zsuzsa, Marczis Demeter, Turján György, Csajági János, Sándor János... és még akiket akaratlanul kihagytam.*

Telefonon hívtam *Ipper Pált:*

— Hát tudod, szép emlékeket őrzök most is Pécsről — ami nekem legalábbis a legkedvesebb vidéki városom — pedig ötvenhétben kerültem le, nagyon is nehéz időszakban. Az ellenforradalom utáni első május elsejét egyedül közvetitettem végig, ha rágondolok, most is beleizzadok, nagyon fárasztó volt.

Kapcsolják *Bereczki Gyulát:*

— Az órás műsoroktól kezdve legapróbb napi hírig lefele már mindent csináltam, de akkor valóban törtem a fejem, mitévő legyek, amikor esti adás előtt Laki Rudi kihivott az udvarra, azt mondja, hozott nekem egy lovat. Tényleg hozott, nagytestű muraközi lovat. Valaki odavezette a kapuhoz, mondják találták a kettes büfé környékén, a rádión keresztül keressük meg a gazdáját. Mi mást tehettünk volna, szépen elmentem egy v[illegible]r vizért, addig meg Rudi meglegeltette a „vendéget" a kertben...

Balogh Marit a tévénél hívom:

— Írd meg, hogy szomorú vagyok.

— Miért?

— Nem hivtak meg az évfordulóra...

— Rendben van, megírom.

Horváth Gyulát nem tudtam elfogni telefonon, de nem is baj, mert rádiós kollégáim napokkal ezelőtt megnyilatkoztatták, és egy kis nyelvbotlása be is került a pécsi stúdió „bakimúzeumába". Erről pedig külön érdemes néhány szót ejteni. Nem írok neveket, időt sem, csupán a riportalanyok nyelvbotlásaiból egy kis „csokrétát", tekintettel a jubileumra. Tehát: egy felsőruházati bolt vezetője, aki szidja a konfekció ipart: „... nem tudják a felnőtteket sem ellátni. Így hát inkább a *gyerekeket sem gyártják,* ne hogy hiánycikkeket okozzanak.."

Az egyik étterem vezetője, aki megmagyarázza, miért fontos a ruhatár: „Véleményem szerint a kulturált ételkiszolgálásnál feltétlenül színvonalat jelent, ha nem az étteremben álló fogasokra akasztják a *vendégeket...*"

A pécsi stúdió — ezúttal meg nem nevezett munkatársa — nehogy a Krassó Laci félreértse: „A nappali enyhülés után fagy várható. A tanács és a rendőrség felhívja a háztulajdonosokat és házmestereket, hogy este és reggel homokkal és hamuval szórják le a *gyalogjárókat...*"

És végül Horváth Gyula, aki a jubileum alkalmából — visszaemlékezve a kezdeti évekre — ekképpen ecsetelte a riporterek fölöttébb sanyarú sorsát: „... bizony csak mi tudjuk igazán, milyen kínkeserves, izzadtságos melóval születik meg egy-egy *riporter* (!), noha ehhez a hallgatónak tulajdonképpen semmi köze..."

Milyen igaza van ennek a Gyulának!

Rab Ferenc

Fotó: Kóródi Gábor

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagyapa és após,

SCHMIDT ISTVÁN

MÁV nyugdíjas hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 13-án 12 órakor a pécsi központi temető Szt. Mihály kápolnájából lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és testvérünk,

BONDI FERENC

nyug. rendőr alhadnagy

életének 76. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 15-én délután 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. SKODA JÁNOSNÉ

szül. Bolla Erzsébet 76 éves korában elhunyt. Temetése január 12-én, pénteken délután 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk ismerőseinkkel és rokonainkkal, hogy

GUTH ISTVÁN

a szeretett férj, apa, testvér, nagyapa és dédnagyapa 74 éves korában január 9-én reggel 7 órakor csendesen elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben január 15-én, hétfőn délután fél 1 órakor lesz. A gyászoló család.

Megrendüléssel és mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férj, a legdrágább édesapa és nagyapa, szeretett fiú, testvér, sógor és rokon,

MAGASSY OTTÓ

a Vízügyi Repülőszolgálat dolgozója 43 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése január 15-én, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KADIA ANTAL

szőkei lakos tragikus körülmények közt, 49 éves korában elhunyt. Temetése a szőkei temetőben január 12-én délután 2 órakor lesz. Gyászoló felesége és fia.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. HARTMANN GYÖRGYNÉ

január 5-én életének 73. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése, az első közleménytől eltérően, január 12-én délután fél 4 órakor a komlói temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ID. HANCS FERENCNÉ

83 éves korában január 7-én elhunyt. Temetése január 15-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem,

VEINTRAUT NÁNDOR

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a rendőrségnek, tanácsnak, ismerőseinek, a ház lakóinak, a segítőkészségükért. Özv. Veintraut Nándorné.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem, BESZÉDES ISTVÁN temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamon enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik férjem és édesapánk, KISS ISTVÁN temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Gyászoló Kiss család.

Ezúton mondunk köszönetet kedves rokonainknak, ismerőseinknek, akik szeretett halottunk, id. STAUB FERENC temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Közületek, vállalatok, figyelem!

Kettő darab
ASCOTA
könyvelő-automatagép
170/25 és 170/35-ös
eladó.

Érdeklődni lehet
Gépi Adatfeldolgozó
Központ

PÉCS,
RÁKÓCZI ÚT 36. SZÁM.

Hulladék léc és deszka tüzelőnek

20,— FORINTOS
MÁZSÁNKÉNTI ÁRON
ELADÓ.

TITÁN,
Lenin tér 6. szám.

Érdeklődni
az asztalosnál.

Ugyanitt eladó cserép bontásból, darabonként
1,— forintért,
válogatva
1,50 forintért.

állás

Jogász hét éves gyakorlattal szakvizsgával állást változtatna. „Csak Pécs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Női fodrász szakmunkás munkahelyet keres. Cím: Horváth Gyöngyi, Áta.

Gépíró adminisztrátor elhelyezkedne. „Azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Könyvelési és gépkönyvelési munkát vállalok. „1500" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

lakás

Kettő szoba hallos, távfűtéses, luxus öröklakás új városközpontban eladó. „350 + OTP" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfort nélküli lakásért „Adunk egyszobásat; + ráfizetést" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi I. em. garzon lakásomat egy 1½ vagy 2 szobásra. „Megegyezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás nagy erkélyes, első emeleti távfűtéses lakásomat pécsi kisebb családi házért. „Sima csere" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kertvárosban házaspár külön bejáratú szoba konyhát keres albérletbe. „Gyermekáldás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fűtött szoba egy személynek 15-re kiadó. Hajnal u. 16.

Gyerekes házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres azonnalra. „Felsővámház u. környék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyetemista fiú külön bejáratú, egyszemélyes albérletet keres „Február 10-től" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó házaspárnak. Fürst S. u. 45.

Külön bejáratú távfűtéses albérleti szoba fürdőszoba használattal két diákfiú (egyetemista) részére kiadó. „Nem dohányzók" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy és félszobás szövetkezeti lakást két és félszobásra cserélnék. „Garázzsal rendelkezők előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi belvárosi egy szoba konyha spejzos lakásomat külterületiért, ahol garázslehetőség van. Érdeklődni a helyszínen. Pécs, Felsőbalokány u. 1/3. Letenyei.

Külön bejáratú bútorozott albérleti szoba egy nőnek kiadó. Zsolt u. 14. Telefon: 21-047.

50 éves dolgozó özvegyasszony albérletet keres belvárosban. Cím: Tkácsenka Antalné Pécs, Márton u. 12.

Villány Felszabadulás u. 8. sz. alatti kétszobás lakás eladó. Érdeklődni fenti címen.

adás-vétel

Tésztagépet veszek. „Cérna" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

150 kg hízott sertés eladó. Pécs, Puskin tér 13.

HEVERŐK,
REKAMIÉK,
KONYHÁK,
egyéb szép bútorok vétele, eladása.
Mártírok útja 16. szám.
Telefon: 20-571

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11
Telefon: 21-474.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök eladók. Bálics út 40.

Árusító pavilon eladó. Újmecsekaljai piac Fischer Miklósné bazáros.

8/95-ös acéltüagyas sikkasztógép eladó. Rákóczi u. 49/1. Molnárné, fsz. bal 2.

Veszek: régiséget, dísztárgyat, fa és bronz szobrot, pipát, kardot, fali és díszórát, petróleum lámpát stb REGISÉGBOLT Doktor S. u. 29. Telefon: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Eladók hízók. Orgona út 14. Kertváros.

Eladó két főzőlapos gáztűzhely palackkal és olajkályha. Priskinné Telefon: 15-819.

Modern bútorokat veszek és eladok.
Szabó,
Sallai utca 15. sz.
Telefon: 20-508.

Vadonatúj Exakta Vx 500-as fényképezőgép Penta prizmával, Fresnel lencsés távolságállítóval és Tessar lencsés objektívvel, bolti árnál 1000 Ft-tal olcsóbban eladó. Hamvas Ferenc Pécs, I. Apafíy u. 61.

Hízó eladó 100—110 kg-ig. Pécs. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 71.

Eladó Singer süllyesztős és Pfaff varrógép. József Attila út 29.

Bélyeget postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek. 7678. Abaliget. Vikendtelep. 8.

Egy 6 éves, kilenchónapos vemhes tehén eladó. Kővágótöttös, Petőfi u. 21.

Mély gyermekkocsi és járóka eladó. 39-es dandár út 5/a. I./3.

gépjármű

„Renault 16 TL" eladó. Érdeklődni: Dr. Lissák Kálmán, Pécs, Rákóczi út 80. Élettani Intézet. Telefon: 12-488.

Jó állapotban lévő CP-s Wartburg új gumikkal építkezés miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 3—6 között, Feketű Lajos, Pécs, III. Építők u. 11/b. I. em. 5.

CF-es rendszámú Skoda Octávia személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Boly, Plactéri fodrászüzletben.

Fiat Coupé eladó, vagy elcserélem Zsiguli, Wartburg gépkocsiért. Érdeklődni: Szászvár, Petőfi 57, vagy Komló 81-221 telefonon 7—16-ig.

1000-es nagykerekű fél éve műszaki vizsgázott Wartburg eladó. Dugonics 12.

ingatlan

Legalább háromszobás házat vagy öröklakást vennék, I. ker. négy szoba összkomfortos cserelakást adok. „Zöldövezet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Kacsótán Kossuth u. 16. (Tejüzem mellett) levő ház, szoba, konyha, előszoba, éléskamra, mellékhelyiség nagy kerttel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

286 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, szétszedhető faházzal, pince, teljes felszereléssel a cserkúti csárda felett eladó. Érdeklődni: Szigeti u. 8/B. II. em. 4.

Örfűn víkendház eladó. Érdeklődni: 13-633 telefon 109 mellék.

Kettő szobás családi lakóházat vennék. „Kertvárosban vagy Kovácstelepen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető ház 600 □-öl telekkel sürgősen eladó. Kispostavölgy 40. Érdeklődni a helyszínen 41. sz. alatt.

Vennék 150 négyszögöl telket. „Kis lakható épülettel". jeligére a Bem u. hirdetőbe.

vegyes

Nyugdíjas nőt beteg mellé felveszek. Érdeklődni: Kossuth u. 55, Varroda.

Általános iskolai tanulók számtan korrepetálását vállalom. Telefon: 19-970.

Keresek napi 3 órai elfoglaltságért férfi beteg ápolását, vagyis más elfoglaltság is lehetséges üres lakásért. „Okleveles ápoló" jeligére Sallai u. hirdetőbe

Mamázást vállalok. „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

NAGY- ÉS KISUZEMI KERTÉSZETEK, FIGYELEM!
Ismét gyártunk nagy- és kisméretű melegágyi ablakkeretet fából, a magyar szabvány előírásai szerint, továbbá kertészeti szaporító ládát. Kérjen ár- és szállítási ajánlatot.
FAIPARI SZÖVETKEZET, EGERVÁR címen.

Ötvenhároméves özvegy ember vagyok. Eltartanék lakásért idősebb nőt, aki megértéssel teljes háztartást vezetné. „Részletes megbeszélés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Dr. Berze János u. 11/b. I. em. 1. ajtó III. ker. Rendőrséggel szemben.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-055, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft.
Indexszám: 25 054

Most érdemes televíziót vásárolni,
mert

AZ OLIMPIA SUPER
A REKORD
A MINIVIZOR
és
A FORTUNA KÉSZÜLÉKEKHEZ
(amíg a készlet tart)

500 forintos vásárlási utalványt ajándékozunk

10 százalékos előleg,
helyszínen
OTP ügyintézés,
díjtalan
házhoz szállítás.

Rövid határidővel közület és lakosság felé vállalunk:
A) BERFŰRÉSZELÉST GATTERRAL, KÍVÁNSÁG SZERINTI MÉRETRE VÁGÁSSAL (puhafa deszka, palló, gerenda különböző mérettel kapható)
B) ÉPÜLET ÉS EGYÉB BÁDOGOS MUNKÁT
C) ÜVEGES MUNKÁT
D) ÉPÜLETLAKATOS MUNKÁT
ÚJ BARÁZDA MG TSZ 4. SZ. SZOLGÁLTATÓ TELEPE MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 2. — TELEFON: 262.

Dolgozókat felvesznek

UZEMELTETÉSI csoportvezetői és beruházási előadói munkakörbe dolgozókat felveszünk azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. sz. Munkaügy. (198374)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe érettségizett női munkavállalót felveszünk. Jelentkezés: Építőipari Szállítási Vállalat Pécsi Szállítási Üzemegysége, Pécs, Megyeri út 50. Munkaügyi osztályvezetőnél. (198375)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres traktoros szakmunkásokat. Bérezés teljesítmény alapján. Jelentkezés személyesen Torma József agronómusnál. (198382)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres felsőfokú végzettségű szakembert kerületi növénytermelői munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés írásban, részletes önéletrajzzal a gazdasági főagronómusnál. (198381)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat szakképzett henteseket és női konyhai segédmunkásokat keres — azonnali felvételre. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs, Perczel u. 8. sz. (198379)

DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat forgácsolási munkát bérmunkában vállal. Jelentkezés: Horváth Imrénél, Pécs, Felszabadulás út 107. (198367)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas, gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk „Sellye" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

NŐI MUNKAERŐT szegő-, tűző-, bélelői munkára felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. (198387)

AZ ÁFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz 1 fő gyakorlott autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Északi kapu. (198390)

JOGTUDOMÁNYI Egyetem 1 vizsgázott kazánfűtőt azonnal alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, 48-as tér 1. Gazdasági igazgatóság. (198389)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT" munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

SEGÉDMUNKÁST felveszünk azonnali belépéssel TITÁN, Megyeri út 59. Gondnok. (65)

KONFEKCIÓ üzemünkbe szakmunkásokat és betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Lotz K. u. 2. (54)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanítunk. Betanítási időre biztosított bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Lotz K. u. 2. sz. (53)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MEH Telep. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél.) (4656)

VIZSGÁZOTT zetorvezetőt felveszünk komlói telephelyre. Bérezés megállapodás szerint. Munkásszállás biztosítva. A jelentkezést „Zetor" jeligére kérjük a Magyar Hirdető Komlói Kirendeltségnek beküldeni. (415714 v)

KOMLÓ KÖZPONTI konfekció üzemünkhöz azonnali belépéssel bőripari és ruházati cikkek gyártásában részt venni tudó, szakmai gyakorlattal és tapasztalattal rendelkező bőripari technikumot végzett személyt technológusi munkakörbe felveszünk. Nőtlenek, hajadonok előnyben. Albérleti lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti vezetőjénél. Carbon Könnyűipari Vállalat. Komló, Kossuth L. u. 21. Telefon: 82-092. (415713 v)

SZAKÁCS, kézilány és takarító munkakörbe dolgozókat alkalmazunk. Jelentkezés Pécs, József u. 19. Munkaügy. (64)

Közlemények

— SZABÁS-VARRÁS TANFOLYAM indul január 11-én, csütörtökön 17 órakor kezdők részére, január 12-én, pénteken 17 órakor haladók részére a Ianus P. u. 11. sz. alagsori helyiségében Tanít Cser Ferencné. A háromhónapos kurzusra beiratkozás a helyszínen, 16 órától.

— Kérem azt a fiatalembert, aki 1973. január 9-én 13.30 és 14 óra között a Jászai Mari és Erreth Lajos utca sarkán őz barna boxer szuka kölyök kutyát felvett és elvitt adja le Jászai Mari út 17. sz. alatt. (x)

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NEGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TIZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

Gyakorlott gyors- és gépírót felvesz
A KESZTYŰGYÁR.
Jelentkezés:
PÉCS,
SORHÁZ UTCA 36. SZÁM.
Anyagosztály.

ÉRTESÍTEM A VÁLLALATOK ÉS KÖZÜLETEK GÉPJÁRMŰ ELŐADÓIT ÉS ISMERŐSEIMET, HOGY A

B. M. AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ SZÖVETKEZETTŐL KILÉPTEM.

Köszönöm, hogy tevékenységem alatt a szövetkezetet támogatták, kérem, hogy a továbbiakban gépkocsivétel és -eladás ügyében továbbra is keressék fel a szövetkezetet, ahol készségesen állnak a rendelkezésükre.

Kaponyi József

FIGYELEM!
ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú
tekercselő kapacitást sürgősen keres
Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

DN SPORT

Vasárnap 21 mérkőzéssel indul a kézilabda DNK

A Megyei Kézilabda Szövetség vezetői elkészítették a vasárnap induló kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések első fordulójának kiírását. A szövetség vezetőit váratlanul érte a Vörös Meteor SK bejelentése, a kézilabda DNK mérkőzéseken a Meteor nem indítja csapatát. Nem vesz részt a mérkőzéseken a Porcelángyár női csapata sem, így az eredetileg tervezett 8 csapat helyett 6 együttes részvételével játsszák mérkőzéseiket az I. osztályú női csapatok. A Bányász I., II. csapatai mellett a Sportiskola, a BTC, a Tanárképző Főiskola és a Kesztyűgyár csapatai alkotja a mezőnyt a női I. osztályban.

A mérkőzések kiírásánál a szövetség vezetőinek figyelembe kellett venni a PVSK NB I-ben szereplő férfi és női kosárlabda csapatainak hazai programját. A kosárlabdázóknál ugyanis szokatlanul korán kezdődik az idén a bajnokság. A NB I-es csapatok a hét végén, vasárnap már pályára lépnek. A Vasutas kosárlabdázók azonban az első fordulóban Budapesten is szerepelnek, így a kézilabdázók vehetik birtokukba vasárnap a PVSK-csarnokot.

A létszámcsökkenés miatt kevesebb mérkőzést játszanak, ezért nem január 13-án, szombaton, hanem január 14-én, vasárnap kezdenek. Reggel fél 8-kor a Széchenyi Gimnázium, 506-os ITSK fiú mérkőzéssel indul a torna s az első nap nem kevesebb, mint 21 mérkőzést játszanak, köztük több I. osztályú találkozót. Vasárnap délelőtt a műsor legérdekesebb összecsapásának az Ércbányász–Siklós férfi találkozó ígérkezik, melyet fél 10-kor játszanak, ezt követi a Kesztyűgyár–BTC női, és a Komlói Bányász I.–Komlói Bányász II. férfi I. osztályú mérkőzés.

Délután 3 órakor újabb I. osztályú mérkőzés lesz, ekkor a Bányász I. és Bányász II. férfi csapatai kerülnek szembe egymással. Háromnegyed 4-kor a Tanárképző Főiskola–Sportiskola női, majd negyed 5-kor a Kesztyűgyár–Tanárképző Főiskola férfi I. osztályú mérkőzések következnek. A Bányász I.–Bányász II. női I. osztályú mérkőzést hétközben játsszák a csapatok.

Telefoninterjú dr Czibulka Mihállyal

Tatán alapoznak a Dózsa labdarúgói

Rapp ismét a válogatott keretben

A Dózsa labdarúgói az elmúlt évhez hasonlóan az idén is Tatán kezdték meg az alapozó edzéseket. A lila-fehérek január 2-án a kora délutáni órákban társasgépkocsival indultak Pécsről. Az esti órákban érkeztek meg Tatára és szerdán már edzettek.

Szerdán reggel sikerült távbeszélőn kapcsolatot teremtenünk a csapat vezetőjével, – dr. Czibulka Mihály edzővel.

– Hogyan érzik magukat Tatán?

– Jól vagyunk. A fiúk mind egészségesek és nagy ambícióval, kedvvel végzik a nem kis megterhelésű alapozó edzéseket. Tüske egy napra hazalátogatott Pécsre, szerdán vizsgázott a Jogi Egyetemen.

– Az edzések milyen ütemben folynak?

– Délelőtt 9 órától fél 11-ig a teremben dolgozunk. Délután 3 és 5 óra között a labdarúgópálya áll rendelkezésünkre. Nagyszerűek a lehetőségek. A pálya talaja kitűnő, az új játékcsarnok nagyterme pedig nagyon elkelne Pécsett is. A 30×60 méter méretű teremben öröm dolgozni. Medicinlabdák, tornakötelek, bordásfalak, ugrószekrények segítségével alaposan megdolgoztatom a fiúkat. De dicséretükre legyen mondva, zokszó nélkül végzik az erőfejlesztő gyakorlatokat. A pályán előkerülnek a labdák is, de kétkapuzás még nem volt. Majd Pécsett.

– Kikkel dolgoznak együtt az edzőtáborban?

– Az első héten a Videoton és a Csepel labdarúgói voltak játékosaink mellett a tábor lakói. A második héten megérkezett a Ferencváros, a Vasas és az MTK is. Illovszky Rudolf szövetségi kapitány Sárosi László szövetségi edző kíséretében kétszer is meglátogatta az edzőtábort. Közölte, hogy január 17-én kezdi meg felkészülését a válogatott keret és elmondta a szövetségi kapitány, hogy Rapp Imrét is meghívja a válogatott keret edzéseire.

Mit csinálnak szabadidejükben a játékosok?

– Hát kérem, őrülnek ha lefeküdhetnek. De azért sokan nézik este a tv-t, belátogatnak a játékterembe, biliárdoznak, asztaliteniszeznek. Reggel 7 órakor van ébresztő és este 10-kor a takarodó.

– Mikor jönnek haza?

– Szombaton, január 13-án, ebéd után indulunk Tatáról társasgépkocsival Pécsre. Előreláthatóan fél 7–7 óra körül érkezünk. Mégcsak annyit: az elmúlt napokban Berki József a szakosztály elnöke, és Szekeres Ambrus a szakosztály vezetője látogatta meg a csapatot. Üdvözöljük az otthoniakat. A pécsi viszontlátásra.

Hegyi István

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

Férfi közép- és hosszútávfutók

Amit a vágtázókról elmondtunk az a közép és hosszútávfutókra is érvényes: a ranglistavezetők személye – az ötezerméter kivételével – megegyezik az előző évivel, az eredmények azonban gyengébbek, mint 1971-ben. Kivételt képez Homoki remek 10 000-res eredménye, mely új megyei csúcs. Az öt versenyszámból tehát négyben – 800-on, 1500-on, 5000 méteren és 3000 m akadályfutásban – a listavezető szerényebb eredménnyel áll az élen, de általában a helyezettek is elmaradtak 1971. évi teljesítményüktől.

800 méteren Kiss dr. még 1973-ban is megtarthatja vezetőhelyét, de a figyelem már a fiatal Péley felé irányul (18 éves), akiben nagy lehetőségek rejlenek, ha komolyan veszi az atlétikát. 1500 méteren Honti az elmúlt évben csupa taktikai versenyt futott; ennél jobb eredményre lehetett volna képes – megyei első helyét talán a komlói Kispál veszélyeztetheti az idén, aki katonai szolgálata miatt tavaly csak későn kezdett alapozni és elmaradt 1971. évi teljesítményétől. Varga Nándor nagyon rapszódikusan szerepelt, minden távon. Újabb négy percen belüli 1500-as futó válhat a Péleyvel egyidős Szigetiből, aki több mint 20 másodperces javulással jutott el a 4:11-ig.

5000 méteren nagy helycserék voltak 1972-ben: két év után ismét Honti került az élre, a 19 éves Kispál pedig meglepően jó eredménnyel szerezte meg a második helyet a ranglistán, Homokiék előtt. Kispál a magyar felnőtt válogatott keret tagja és, ha felkészülése zavartalan lesz úgy hamarosan a bűvös, 14 perces határon belül futhat. Homokinak nem a legszerencsésebb éve volt az 1972-es, de 10 000 méteren elért eredménye sok mindenért kárpótolta. Ha ebben az évben jobban koncentrál a 10 km-re, mint a maratonifutásra, úgy ő is áttörhet egy határt és talán 29 perc alá kerül.

3000 méteres akadályfutásban is Homoki volt a legjobb, bár e távon alig indult. Bozsér is javult és hasznos tagja volt a megyei válogatottnak.

A versenyzők neve után zárójelben közölt előző évi eredmények sokat elárulnak a fejlődés irányáról.

800 m:

1:51.6 Kiss Endre dr. PVSK (1:50.1)
1:54.1 Honti Róbert PVSK (1:51.2)
1:55.6 Varga Nándor KBSK (1:54.3)
1:56.1 Péley Iván PVSK (1:39.8)
1:56.2 Kispál László KBSK (1:55.8)
1:56.3 Benkovics L. dr. PVSK (1:53.7)

1500 m:

3:56.6 Honti Róbert PVSK (3:44.5)
3:50.5 Varga Nándor KBSK (3:47.2)
3:54.2 Kispál László KBSK (3:50.4)
3:58.5 Dudás István KBSK (3:57.1)
4:10.9 Garbacz József KBSK (4:20.8)
4:11.2 Szigeti László PVSK (4:33.3)

5000 m:

14:11.4 Honti Róbert PVSK (14:19.4)
14:21.2 Kispál László KBSK (15:24.8)
14:24.0 Homoki Vince KBSK (14:08.2)
14:40.4 Dudás István KBSK (14:08.2)
15:20.2 Varga Nándor KBSK (14:43.0)

10 000 m:

29:12.8 Homoki Vince KBSK (29:23.8)
30:56.4 Dudás István KBSK (30:16.2)
34:36.2 Garbacz József KBSK (36:58.0)
34:48.2 Velez Lázár KBSK (36:12.2)

3000 m akadályfutás:

9:18.4 Homoki Vince KBSK (9:10.6)
9:30.6 Bozsér József PVSK (9:40.2)
10:18.0 Garbacz József KBSK (10:23.8)

Január 13-án, szombaton

Újra a bajnoki pontokért

Közös rendezésben játssza hazai mérkőzéseit a PVSK férfi és női kosárlabdacsapata Budapesten kezdenek a vasutasok

Presszer Gabriella, a PVSK női kosárlabda csapatának egyik leglelkesebb játékosa. A hét végén induló bajnokság mérkőzésein is számítanak a csapat vezetői jó játékára.

Rabb József ismét tagja a válogatott keretnek. Pálvölgyi Istvánnal együtt a PVSK két játékosa készül a válogatott kerettel az EB selejtező mérkőzéseire.

December 17-én még bajnoki mérkőzést játszottak, rövid pihenő után ismét edzésre álltak, mert szombaton, január 13-án újra bajnoki pontokért csatáznak az NB I-ben a PVSK női kosárlabdázói. A bajnokság szokatlanul korán kezdődik.

Az elmúlt évben a vasutas lányok a 10. helyen végeztek. 1971-ben nyolcadikak voltak. Az idén szeretnék visszaszerezni helyüket a középmezőnyben. Nem lesz könnyű.

— Sajnos kevés a játékosunk — mondotta *Móróné*, — aki a beteg *Mánfai Zoltán* edző helyett ideiglenesen irányítja a felkészülést. *— Két új játékost kaptunk Szabónét, Diósgyőrből, Makra Debrecenből került hozzánk, de Gábris megvált tőlünk, a Budapesti FŐKERT-hez kérte átigazolását.*

Számbavesszük a játékosokat: *Verbőczinét, Molnárné, Presszer, Móróné*, a két új játékos: *Szabóné* és *Makra*, a junior csapatból felkerült két fiatal: *Csankó* és *Kabács*. Remélik, hogy a tavaszi idényben *Szerdahelyiné*, ősszel pedig *Russainé* is ismét bekapcsolódik a szakosztály munkájába. *Kuti Tivadar*, a PVSK elnöke nem ilyen borúlátó.

— Sikerült megállapodnunk a Pécsi Sportiskola vezetőivel, az NB III-ban bajnokságot nyert sportiskolás lányok is a szakosztály rendelkezésére állnak. Közülük három utolsó éves már az első csapatunk játékoskeretének is tagja lesz.

A vasutas lányok sorsolása kedvező. Szombaton Budapesten, a Bp. Spartacussal játszanak, majd Diósgyőrben lépnek pályára, ezután Kecskemét látogat Pécsre, a negyedik mérkőzésükön Székesfehérváron, az Építőkkel veszik fel a harcot.

— Az első négy mérkőzés közül akár hármat meg is nyerhetünk — vélekedett Móróné. *– És ha tavasszal még sikerül két-három mérkőzésen is győzni, jó helyezést érhetünk el.*

A PVSK fiúk egy év megszakítással a 18. évüket kezdik az NB I-ben. Az NB II-ben eltöltött egy év nem volt eredménytelen, veretlenül bajnokságot nyertek, s visszakerültek az NB I-be. Három új fiú került a csapathoz: *Illés a* Videotontól, *Szabó* Bátaszékről, *Csepregi a* Bp. Vörös Meteor Közért-től kérte átigazolását a PVSK-hoz.

Erdősi Lajos edző a bajnokság befejezése után kevés pihenőt adott a játékosainak. December második felében kezdték meg az edzéseket és december 27-e óta napi két edzést is tartanak.

— Az elmúlt évben az NB II-ben sikeresen szerepelt csapat játékosaira számítok elsősorban — mondotta az edző. *— Az NB I-ben igen szoros a mezőny a fővárosi és a vidéki csapatok között a nagy különbség megszűnt. Egyik mérkőzés sincs előre lefutva, 7—10. hely megszerzése nem elérhetetlen számunkra.*

A PVSK fiúk is idegenben kezdenek. Szombaton Budapesten a Bp. Honvéd lesz a pécsiek ellenfele. A második fordulóban Egerben szerepelnek, majd Kecskemét lesz a PVSK vendége Pécsett. Ezt követően a vasutasok Oroszlányba utaznak. A csapat esélyeiről, reményeiről Erdősi Lajos így beszélt:

— A Honvéd ellen Budapesten tisztes helytállásra számítok. Egerben megszerezhetjük első győzelmünket, Kecskemétet is meg lehet Pécsett verni. Oroszlányban a hazaiak jobbak.

A PVSK férfi és női csapatai pécsi hazai mérkőzéseit közös rendezésben játsszák a Vasutas-csarnokban. A lányok minden alkalommal háromnegyed 10-kor kezdenek, a fiúk utána 11 órakor játszanak. A műsort reggel 8 órakor a junior lányok mérkőzése vezeti be, és a junior fiúk találkozója zárja a kora délutáni órákban. Ez azt jelenti, hogy a nézőknek nem kell 4—5 órát ülni a Vasutas-csarnokban. A főmérkőzések egymást követik.

A kosárlabda sport népszerűsítése érdekében a vasutasok megkeresik a középiskolákat, szurkolókat toboroznak a diákok közül. A szakosztály tervei között szerepel az őszi idény megindulása előtt a Pannonia Kupa megrendezése, nemzetközi jelleggel, jugoszláv, lengyel és magyar élcsapatok részvételével.

– hl –

SAKK

Volán 12. SC egyéni sakkbajnoka: Dallos István. 14 versenyző vett részt a Volán 12. SC Szakosztálya által rendezett 1972. évi egyéni bajnokságon, melyet Dallos István (Volán) nyert meg 10 ponttal. 2. Sándor László (Volán) 10 pont, 3. Koncz Pál (Dinamó) 9 pont, 4. Kiss László (Dinamó) 8.5 pont, 5. Surányi László (Volán) 8.5 pont.

E HETI totótippjeink

	Népsport	H. Hírek	M. Nemzet	D. Napló
1. Bari—Arezzo	1 x	1	1	1
2. Brindisi—Ascoli	1	1	1 x	x 1
3. Como—Foggia	x 2 1	1 x	2 x 1	x
4. Genova—Catania	1 x	1 x	1	x
5. Mantova—Cesena	2 x	1	2	1
6. Novara—Taranto	1 x	1	1 x	1
7. Perugia—Catanzaro	x 2 1	1 x	2	1 x
8. Reggina—Monza	1	1	1 x	1
9. AS Reggina—Lecco	1	1	1	x
10. Varese—Brescia	1	1 2	1	1 x 2
11. Padova—Pro Vercelli	1 x	1	1 x 2	1
12. Piacenza—Venezia	x 1	1	2 x	1
13. Legnano—Savona	1 x	1	1	x
14. Prato—Massese	1 x	1	1 x	1

---

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Testvérek (este 7 órakor) József Attila-bérlet.

HANGVERSENY

Mohács: Pallai János, Banda Ede és Wehner Tibor hangversenye (este 7 órakor).

MOZI

Park: Ben Wade és a farmer (4, 6, 8).
Petőfi: Petőfi '73. (4, 6, 8).
Kossuth: Petőfi '73. (10, 12, f3, f5). Félbeszakadt vallatás (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Büntény a Via Veneton (6). **Jószerencsét:** Bohócok (5, 7). **Rákóczi:** Valter Szarajevót védi (5, 7). **Május 1.:** Belfegor a pokolból (f6). **Harkány:** A rend gyilkosai (7). **Mohács:** A vőlegény nyolckor érkezik (f6, f8). **Sásd:** Kes (7). **Sellye:** Felszabadítás III. (7). **Siklós:** Koma kalandjai (5, 7). **Szigetvár:** Anna ezer napja (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt. A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: A Rádió Operaszínpada, Bizet: Carmen. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 11.34: Az ősember eseménynaptára. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: Életem, emlékeim. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Bach: a-moll hegedűverseny. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Filmklub. 16.25: Klaus: Koncertzene fúvószenekarra. 16.34: Népdalayújtóúton Bartók Béla nyomában. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Családi album. 17.30: Holnap közvetítjük . . . 17.50: Petőfi Sándor élete és művészete. 18.11: Híres zenekarok albuma. 18.48: Miért igen, minek nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Magyarosok figyelem! 20.20: A nagy újítás. 20.30: Szabó Lőrinc és a zene. 21.00: Hírek. 21.03: A változó harmadik világ. 21.33: Népi zene. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A koegzisztencia újabb foka. 22.30: Zenekritikusok — hanglemezekről 23.00: Az orkuni feliratok. 23.30: Könnyűzene Behár György szerzeményeiből 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A fehér nő. Opera.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Nótacsokor 9.00: Hírek. 9.03: Tömegdalok a Berlini Rádió műsorából. 9.14: Dalok Fényes Szabolcs operettjeiből. 9.40: „Vér szerinti kihelyezés . . ." 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek, időjárás. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Szvjatoszlav Richter és Dávid Ojsztrah lemezeiből. Közben 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig . . . Közben: 14.30, 15.30: Hírek 15.33: Csak fiataloknak! 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Puccini: Pillangókisasszony. 18.25: Latin-amerikai históriák. 18.45: Közvetítés a Veszprémi Petőfi Színházból. Csak tréfa. Közben: 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 21.24: Eszmékről és eszményekről. 21.34: A Magyar vonósnégyes hanglemezei. IV. rész. 22.29: Népdalcsokor. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Az MRT énekkara operakórusokat énekel. 19.00: 2000 felé. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb. 20.25: Hírek. kb. 20.28: Legkedvesebb verseim. kb. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 21.44: Világhírű előadóművészek Beethoven-felvételeiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Kommentár.
17.35: Könnyűzene.
18.00: Egy brigád életéből — riport.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Fülöp Kálmán nótái.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Szlavóniai dalok és táncok. — Hírek. — Lapszemle. — Útközben. — Szívesen hallgattuk. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben: Új év, új tervek. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.55—10.10: Iskolatévé. Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.), Miért nyúl a nyúl?
17.43: Műsorismertetés
17.45: Hírek
17.50: Tízen Túliak Társasága
18.40: Köszönöm, jól vagyok . . .
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Amerre a vaddisznók járnak. Jugoszláv filmsorozat VI. rész
21.00: A fiatal Verdi. Nebucco
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű adás. 17.45: A 13. kulcs. 18.30: Tv-Tanácsadó. 19.00: Panoráma. 20.30: A zord folyó — szovjet drámasorozat. 21.20: Viva la musica. 22.10: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 9. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 12., péntek

Pályaválasztás — reálisan

A szülőknek, a pálya- vagy iskolaválasztás előtt álló fiataloknak, a pedagógusoknak, osztályfőnököknek, iskolai pályaválasztási felelősöknek, szülői munkaközösségek tagjainak komoly gondot jelent, hogy az általános iskola nyolcadik osztályos tanulóinak hogyan, miként segítsenek a jelentkezési lapok kitöltésében.

Nem is a jelentkezési lap kitöltése a gond, hiszen az egyszerű aktus. A legfontosabb az, hogy mennyire készültünk fel rá: átgondoltan, alapos ismeretek birtokában történik-e a jelentkezési lap kitöltése vagy sem.

Mit célszerű figyelembe venni a választás, a döntés előtt a szülőknek, a pedagógusoknak és a fiataloknak? A legnagyobb nehézséget az okozza, hogy jelentős mértékben eltérhetnek az érdekek, a törekvések a szülők, a pedagógusok és a fiatalok között.

Gyakori jelenség, hogy a szülők a lehetőséget hiányosan ismerik és ötletszerű tanács alapján kényszerítik gyermekeiket valamiféle szakma vagy iskola típus választására, a szülő kizárólagos döntése érvényesül, s kívánságának megfelelően töltik ki a jelentkezési lapot. Az sem ritka jelenség, hogy a szülők korábbi álmaikat, egykori terveiket akarják gyermekeikkel megvalósíttatni, vagy saját foglalkozásukat kényszerítik a gyermekre anélkül, hogy az adottságát, a képességét, az érdeklődését figyelembe vennék. Nem ritkán hatást gyakorol a választás tényére a divatos szakmák iránti vonzalom, s a szakmák jelenlegi presztízse.

A fiatalokat a „merre", a „hová" kérdése legtöbbször kialakulatlan érzések, vágyak közepette éri. Vagy nem kellő komolysággal foglalkoztatja őket a pályaválasztás, vagy keveset tudnak azokról a szakmákról, pályákról, amiket választani szeretnének. Vannak persze határozott elképzeléssel és nagy akaraterővel rendelkező fiatalok, akik korábban döntöttek és tudják mit akarnak, de vannak olyanok is, akik túl sok iránt érdeklődnek, gyorsan változtatják szándékukat és bizonytalanná válnak, amikor pályát kell választaniuk. A szülők és pedagógusok, osztályfőnökök közös tevékenységével a fiatalok időben történő felkészítésével lehet csak eredményes pálya- vagy iskolaválasztást biztosítani.

Célszerű, ha a szülők már most érdeklődnek az iskolában az osztályfőnöktől, szaktanároktól, a pályaválasztási felelősöktől, hogy nyolcadik osztályos fiaik, leányaik elképzeléseit, törekvéseit milyen mértékben indokolja a gyermek adottsága, képessége, tanulmányi eredménye.

Célszerű, ha a szülők, a pedagógusok már a hetedik osztályban kezdenek tájékozódni a gyermek konkrét érdeklődési köréről, kialakuló képességeiről, készségeiről. Segíteni kell a fiatalokat abban, hogy a pályaválasztási lehetőségek megismerése mellett felismerjék önmaguk képességét, hogy legyen idő az irreális elképzelések megváltoztatására, az újabb ismeretek, tapasztalatok megszerzésére, s maguk is részt tudjanak venni saját jövőjük, életútjuk megalapozásában, megválasztásában, magában a döntésben.

A pedagógus, a szülők közös erőfeszítése, tudatos előrelátása a választási döntésben sok fiatalt megóvhat a kerülő utaktól, „év-vesztésektől", a keserűségtől, az elégedetlenségtől.

Sok esetben előfordulhat, hogy gondos előkészítés ellenére sem tudnak megnyugtatóan iskolát, illetve pályát — szakmát választani. Ilyen esetekben nyújthatnak segítséget az országban már minden megyében és a fővárosban működő tanácsadó intézetek, ahol szakképzett pszichológusok, pedagógusok, anyagi térítés nélkül, adnak tanácsot azoknak a fiataloknak, és szüleiknek, akik ezt az iskola ajánlására kérik.

A szülők és a fiatalok a továbbtanulási iskola típusok megválasztásánál nem veszik kellőképpen figyelembe, hogy bizonyos mértékig az is pályaválasztás, ha szakközépiskolába, vagy gimnáziumba jelentkeznek továbbtanulás céljából. Mindkét iskolatípusban elég nagyszámú a lemorzsolódás, egyéb okok mellett a helytelen választás miatt. De az elégedetlenek és tanácstalanok száma az iskola négy évének elvégzése után is meglehetősen nagy, s kezdődik elölről a töprengés.

A tudatos, az előrelátóbb pályaválasztás érdeke a szülőnek, a fiatalnak, a pedagógusnak és a társadalomnak egyaránt.

Nagy László
MDM. Országos Pályaválasztási Tanácsadó Intézet igazgatója

Megkezdődtek a Brezsnyev—Pompidou tárgyalások

Georges Pompidou francia köztársasági elnök csütörtökön a koradélutáni órákban Minszkbe, szovjet Belorusszia fővárosába érkezett.

Jóllehet a francia vendég nemhivatalos látogatásra érkezett, a repülőtéren üdvözlésére díszszázad sorakozott fel. A különrepülőgépből kilépő Pompidout, Schumannt és a francia államfő kíséretének többi tagját az alig egy órával korábban Minszkbe érkezett *Leonyid Brezsnyev* üdvözölte. A szovjet pártvezető mellett ott volt *Andrej Gromiko* külügyminiszter, *Pjotr Abraszimov*, a Szovjetunió párizsi nagykövete és több más szovjet külügyi szakértő. Jelen voltak a repülőtéren a Belorusz SZSZK vezetői is. Francia részről *Roger Seydoux* moszkvai nagykövet várta Pompidout.

Az elnök érkezéséről adott helyszíni közvetítésben mind a moszkvai, mind pedig a párizsi televízió riportere hangoztatta, hogy Pompidou minszki fogadtatása „kitűnő hangulatban" zajlott le. A rendkívül rövidre szabott repülőtéri ceremónia után Leonyid Brezsnyev és vendége, valamint a kíséretükben levő személyiségek azonnal gépkocsiba szálltak.

A harmadik Brezsnyev—Pompidou találkozó színhelye a Minszktől 25 kilométerre északnyugatra fekvő Zaszlavl járási székhely melletti kormányrezidencia. A két államférfi, valamint a külügyminiszterek és a nagykövetek a koradélutáni órákban megkezdték a hivatalos tárgyalásokat.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Georges Pompidou, a Francia Köztársaság elnöke a Szovjetunióba érkezett. Képünkön: Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára Pompidou elnökkel a Minszk közelében lévő repülőtéren.

A tartalomból

Mit viszünk a világpiacra? (3. old.)

Az ötéves reform (3. old.)

„Évzáró" a múzeumban (5. old.)

Nincs influenzajárvány Baranyában (5. old.)

Befejeződtek a magyar—lengyel gazdasági tárgyalások (5. old.)

Ismét lámpák vezénylik majd a forgalmat — Költözik a gyalogátkelőhely

Új forgalmi rend előkészületei a Szabadság úti keresztezésnél

Még 1972 utolsó napjaiban kihunytak a Szabadság út, a József Attila utca és a Szalai András út keresztezésében a közlekedési jelzőlámpák, s azóta a forgalom irányítás nélkül (és eddig különösebb bajtól mentesen!) bonyolódik ezen a fontos csomóponton. Most már javában folynak azok a munkák, amelyeket ez a „lámpaoltás" megelőzött: a jelzőlámpák egy részét áthelyezik, újakat szerelnek fel, a Szabadság úton a keresztezés északi oldalán új gyalogátkelőhely készül, a régi, mintegy 15 m-rel feljebb lévőt pedig megszüntetik. Miért végzik ezeket a munkákat, s főleg mi indokolja az utóbbit? Ez a gyalogátkelőhely már a városközpont később kialakítandó forgalmi rendjének előfutára volt, s éppen most, az itt folyó építkezések befejeztével kezdhette volna meg eredetileg tervezett funkcióját. Kérdésünkre a Városi Tanács építési és közlekedési osztályán elmondták, hogy a KRESZ új előírásainak megfelelően módosítani kell a keresztezés eddigi forgalmi rendjét. Amíg a jelzőlámpák működtek, a József Attila utcából és a Szalai András útról a sárga jelzéssel együtt működő zöld kiegészítő lámpa engedélyezte a Szabadság útra történő nagy ívű kanyarodást. Ez most megszűnik. A József Attila utca és a Szalai András út hosszirányú forgalma zöld jelzésének időtartamát valamelyest meghosszabbítják, s megosztják. Az első szakaszban a József Attila utcában várakozó járművek indulhatnak a Szalai András út felé, vagy kanyarodhatnak nagy ívben balra, illetve kis ívben jobbra. A második szakaszban a Szalai András úton várakozó járművek közlekedhetnek ugyanígy. A Szabadság út forgalma változatlan marad. A keresztezésben tehát ugyanolyan forgalmi rendet léptetnek életbe, mint amilyen a 6-os úton, a Nagy Lajos utcánál és a Felszabadulás úti keresztezésben van. A gyalogátkelőhely áthelyezésével kapcsolatban elmondták, hogy a csomópont végleges kiépítésének időpontja még bizonytalan, az építkezések befejezése pedig egyelőre nem jelent változást a Szalai András út jelenlegi struktúrájában. Egyrészt ez indokolja, hogy a gyalogátkelőhely közelebb kerüljön a forgalmi csomóponthoz, de ezt kívánja a Szabadság út forgalma is, hiszen teljesen célszerűtlen a járműveknek a keresztezéstől távol várakozni a szabad jelzésre.

Az új lámpahelyek kialakításával, a lámpák áthelyezésével és az új gyalogátkelőhellyel hamarosan elkészülnek. A jelzőlámpák bekötése és üzembehelyezése már a VILATI feladata, ezen múlik tehát, mikor lesz ismét teljesen biztonságos a közlekedés ebben a jelentős forgalmú keresztezésben.

Javul a vízellátás

Új víznyerési lehetőségek

Kutak a „P" területen — Vízkivételi mű Orfűn

Az elhatározás megszületett: a Tüzér utca és a Bajcsy Zsilinszky utca között ebben az évben megépítik azt az 500-as gerincvezetéket, amely javít a város vízellátásán. Az új kertvárosi lakótelep egyrészét látja majd el ivóvízzel, de a belváros sokszor panaszolt — és joggal panaszolt — vízellátásán segít sokat. Melyik területen várható a javulás? Elég pontosan körvonalazott: a Barbakántól lefelé eső városrészen, amelyet a Landler Jenő, a Déryné, Zrínyi utca és az Irányi Dániel tér határol.

A Pécsi Víz és Csatornaművek ez évi beruházásai mind a lakosság jobb vízellátását szolgálják. A Pellérd környéki víznyerő területen — az úgynevezett „P" területen — nyolc új kutat fúrnak. Idén ezeket üzembehelyezik. Több vizet jelent? Feltétlenül, és a többlet fogadására fel is készültek: a meglevő víztározók kapacitása elegendő. Az új kutakból nyert víz a Szigeti úti átemelőtelepre kerül, ahonnan a városi vízhálózatba nyomják.

Több — bár csak viszonylag több — vizet jelent a városnak a Duna-vezeték kitisztítása is. Ez a munka az elképzeléseknek megfelelően sikerült, a vezeték visszanyerte eredeti kapacitását. Az elmúlt években innen nyert vízmennyiség — éppen a csőkeresztmetszet beszűkülése miatt — kevesebb volt, mint amennyi most, a többlet tehát innen ered. A fogadásra itt is felkészültek, a víztározó befogadóképessége megfelelő.

Tovább kutatják a városban elkallódó karsztvizek „befogási" lehetőségeit. Ahol sikerül vezetékbe kényszeríteni ezeket, azon a helyen sokat javíthat a vízellátáson. Folytatják a déli főgyűjtőcsatorna építését — a kivitelező a Déldunántúli Vízügyi és Középítő Vállalat. Üzemkész állapotban van a kertvárosi lakótelepet kiszolgáló két víztározó. A vezeték betakarása után az első tározó még ebben az esztendőben üzembe is lép.

*

A Baranya megyei Víz- és Csatornamű Vállalat erre az esztendőre eddig négy nagyobb szabású munkára szerződött. Somberekben folytatják a regionális vízmű építését. Ez három község: Somberek, Palotabozsok és Véménd ivóvízellátását biztosítja majd. A munkát tavaly kezdték, költsége mintegy 12 millió forint. Nagydobszán törpe vízművet építenek — a vezeték fektetése kezdődik az idén, az előkészületeket itt is tavaly végezték el. Bővítik a harkányi üdülőtelep vízhálózatát. Az újonnan épült házakba is nemsokára bevezethetik a vizet, amelyet a harkányi kutakból nyernek.

Ebben az évben elkészül az orfűi vízkivételi mű — Komló város lakossága napi háromezer köbméterrel több vizet kap. A munkát az első félévben befejezik, s ha a szivattyúk megérkeznek, az új vízmű a harmadik negyedévben vizet adhat Komlónak.

13 MILLIÓ FORINT A FIZIKAI DOLGOZÓK GYERMEKEINEK TOVÁBBTANULÁSÁT SEGÍTŐ KÖZÉPISKOLAI ÖSZTÖNDÍJAKRA — 15 MILLIÓ AZ IFJÚSÁGI TURIZMUSRA

Ülést tartott az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács

Lázár György munkaügyi miniszternek, az OIOT társelnökének vezetésével csütörtökön ülést tartott az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács.

A többi közt értékelték az ifjúsági törvény végrehajtásának tapasztalatait, az ezzel kapcsolatos munkálatokat. A törvény végrehajtását szolgáló távolabbi feladatok elemzése után a Tanács elhatározta, hogy a népgazdaság távlati terveihez az ifjúság pályakezdésének, családalapításának megkönnyítését, a szabadidő hasznosabb eltöltése feltételeinek javítását célzó javaslatokat dolgoz ki.

Az ülés napirendjén szerepelt az ifjúság állampolgári nevelése is. A Tanács állást foglalt amellett, hogy az iskola nyújtson a társadalmi-közösségi életre jobban felkészítő állampolgári, közgazdasági és jogi ismereteket, segítse az elmélet gyakorlati alkalmazását.

A Tanács végezetül a központi ifjúságpolitikai alap idei felhasználásáról döntött. 1973-ban 15 millió forinttal támogatják az ifjúsági turizmus fejlesztését, tízmillió forintot költenek a fiatalok kulturális kedvezményeire, s 13 millió forintot fordítanak a fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulását segítő új középiskolai ösztöndíjakra. Hozzájárulnak továbbá — a tanácsok és a társadalmi szervezetek mellett — az ifjúság helyi kezdeményezéseihez, a klubmozgalom fejlesztését szolgáló akciókhoz.

24 óra a nagyvilágban

Határás Le Duc Tho – Kissinger megbeszélés

Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja PB tagja, a VDK párizsi tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója és Henry Kissinger, Nixon amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója csütörtökön több mint határás bizalmas megbeszélést tartott Párizs peremvárosában, Saint-Nom-la-Bretecheben. Ez volt a két magasrangú diplomata leghosszabb eszmecseréje azóta, hogy a VDK — a demokratikus Vietnam 20-ik szélességi körtől északra fekvő területei amerikai bombázásának leállítása nyomán – hozzájárult a vietnami–amerikai bizalmas megbeszélések felújításához.

Le Duc Tho és Kissinger csütörtöki találkozóján teljes létszámban részt vettek a két fél szakértői is, akik eddig külön tanácskoztak.

Le Duc Tho és Kissinger megbeszéléseinek felújítása, vagyis január 8-a óta – csütörtök délutánig bezárólag – összesen 21 és fél órát tárgyalt.

A két ország küldöttei – nyugati tudósítások szerint – csütörtöki eszmecseréjük befejeztével 16.05 órakor mosolyogva távoztak a tárgyalás színhelyéről. Először a Le Duc Tho vezette vietnami delegátusok, majd néhány perccel később Kissinger vezetésével az amerikai küldöttek léptek ki a Saint-Nom-la-Breteche-i villa kapuján. Mindkét küldöttségvezető mosolyogva integetett az épület előtt várakozó újságíróknak, de korábbi megállapodásának megfelelően ezúttal sem nyilatkozott egyik fél sem.

*

A Kissinger–Le Duc Tho találkozó kezdete után nem sokkal Párizsban a Kleber-sugárúton megkezdődött a vietnami négyes értekezlet 173. ülése.

Nguyen Minh Vy, a VDK küldöttségének helyettes vezetője megérkezésekor hangoztatta, hogy a vietnami rendezésről folyó tárgyalások döntő szakaszba jutottak s a továbblépés lehetőségének kulcsát az amerikaiak tartják kezükben. Az amerikaiak jóindulatával a békét gyorsan helyreállíthatjuk – mondotta – ha azonban ismét erőszakkal akarnak értelmetlen feltételeket kikényszeríteni, a háború folytatódni fog.

A DIFK küldöttség nevében Dinh Ba Thi delegációvezető-helyettes adott nyilatkozatot. Rámutatott, hogy a saigoni hadvezetés az utóbbi napok során megkísérelt előnyösebb pozíciókat szerezni magának, hogy így biztosítsa Vietnam tartós kettéosztottságát.

Heyward Isham amerikai küldött megérkezésekor bejelentette, hogy hamarosan átveszi a delegáció ideiglenes vezetőjének tisztét, minthogy William Porter, a küldöttség vezetője a közeljövőben megválik megbízatásától és új funkciója betöltésére Washingtonba utazik. Mind Isham, mind pedig Nguyen Xuan Phong, a saigoni tárgyalófél küldöttségének helyettes vezetője azt hangoztatta, hogy a tárgyalások végső, döntő szakaszhoz érkeztek.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Párizsi pillanatkép (balról jobbra) Xuan Thuy, a VDK-delegáció vezetője és Le Duc Tho, a küldöttség különleges tanácsadója, Kissinger tárgyalópartnere a megbeszélések színhelyéül szolgáló villa kertjében.

SZADAT JUGOSZLÁVIÁBAN

Anvar Szadat egyiptomi elnök csütörtökön a déli órákban külön-repülőgépen a jugoszláviai Pulába érkezett. A repülőtéren Tito elnök fogadta, akivel Szadat 24 órás látogatása során Brioni szigetén megbeszéléseket folytat.

◆

✦ BAGDAD: Szerdán iraki területen szállt le az iráni légierő egyik helikoptere. Bagdadban csütörtökön bejelentették, hogy a legénység politikai menedékjogot kért, amit a hatóságok meg is adtak nekik. Irán és Irak között évek óta feszült a viszony és sok a határsértés.

✦ *STOCKHOLM: Svédország csütörtökön felszólította az Egyesült Államokat, hogy ne újítsa fel kegyetlen bombatámadásait Észak-Vietnam ellen. Svédország egyike azoknak az államoknak, amelyek a legélesebben bírálják az Egyesült Államok indokínai politikáját, már eddig is tetemes segítséget, így elsősorban gyógyszereket és kórházi berendezéseket nyújtott a Demokratikus Vietnamnak. E hét végén a VDK kormányának meghívására svéd ténymegállapító küldöttség utazik Hanoiba.*

✦ NEWPORT PAGNELL: Kormányozhatatlanná vált és lezuhant csütörtökön az angliai Newport Pagnell közelében az amerikai légierő egy F—111-es típusú sugárhajtású csata-repülőgépe. A gép két pilótája ejtőernyővel időben ki tudott ugrani. A baleset ügyében a vizsgálat folyik.

✦ *PEKING: Mobutu zairei elnök csütörtökön a pekingi Országos Népi Gyűlés nagytermében tiszteletére rendezett banketten — Csou En-laj kormányfő pohárköszöntőjére válaszolva — bejelentette, hogy országa „több területen" együttműködési egyezményeket köt Kínával. Csou En-laj pohárköszöntőjében méltatta Zaire függetlenségi harcát, majd a legutóbbi években Mobutu vezetésével elért sikereit.*

✦ STOCKHOLM: Az 1973/74. évi költségvetés előterjesztése alkalmából csütörtökön Stockholmban bejelentették: Svédország nagykövetséget állít fel az NDK-ban és a Bengáli Népi Köztársaságban. Bejelentették emellett, hogy nagyköveti rangra emelik Svédország szaudarábiai diplomáciai képviseletét.

✦ *MOSZKVA: Zalka Mátéról, a Szovjetunióban is jól ismert és népszerű magyar íróról, a spanyol polgárháború és a szovjet hatalomért vívott harc legendás hőséről könyvtárat neveztek el Moszkvában. A Zalka Mátéról elnevezett moszkvai könyvtár a főváros egyik új lakónegyedében fekszik, 150 ezres könyvállománnyal rendelkezik és 25 ezer olvasója van.*

✦ BUENOS AIRES: Argentína északi vidékén, Santa Fe tartományban legalább ötven ember halálát okozta egy rendkívüli erővel pusztító forgószél. A Buenos Airesből érkező jelentések szerint San Justo városban tetemes anyagi károk keletkeztek, s az összedőlt épületek romjai között feltételezhetően újabb halálos áldozatok vannak.

✦ *LONDON: Londonban bejelentették, hogy Douglas Home külügyminiszter vezeti azt az angol küldöttséget, amely Brüsszelben részt vesz a Közös Piac miniszteri tanácsának január 15-én megnyíló ülésén. Anglia, Írország és Dánia január 1-én történt hivatalos közös piaci belépése óta ez lesz az első miniszteri szintű tanácskozás.*

✦ TOKIÓ: Pekingben csütörtökön megnyitották az első japán követséget — jelentette be a japán külügyminisztérium. A nagykövetet előreláthatóan márciusban vagy áprilisban nevezik ki, addig Japánt Hajasi Juicsi ügyvivő képviseli. A tokiói kínai diplomáciai képviselet valószínűleg e hónap végén nyílik meg.

JAROSZEWICZ ÚJ DELHIBEN

Piotr Jaroszewicz lengyel miniszterelnök csütörtökön, hivatalos indiai látogatásának második napján Új Delhiben találkozott Indira Gandhi indiai kormányfővel. A megbeszélésen megvitatták a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének kérdéseit, valamint a kölcsönös érdeklődésre számottartó nemzetközi problémákat.

A lengyel kormányfőt még a nap folyamán fogadta Venkata Giri indiai köztársasági elnök.

◆

✦ *GENF: Az Egyházak Világtanácsa csütörtökön Genfben közölte, hogy a következő napokban repülőgépen összesen 14 tonna gyógyszert küld Hanoiba.*

✦ PÁRIZS: Haladó szellemű francia fiatalok csütörtökön a demokratikus Vietnam elleni szolidaritásból kitűzték a VDK nemzeti lobogóját a párizsi Madelaine templom tetejére.

✦ *KALIFORNIA: Már 57 halottja van a Kaliforniában mind hevesebben terjedő influenza járványnak. Az Egyesült Államok 17 szövetségi államában egyre nagyobb a megbetegedések száma. Az „England 42" nevű vírust egyébként először tavaly szeptemberben észlelték Amerikában.*

✦ NICOSIA: Szerdán éjjel pokolgép robbant a ciprusi főváros központi hírlapelosztójának épülete előtt. A robbanás betörte az épület homlokzati ablakait, de emberéletben nem tett kárt. A merénylet ügyében a nicosiai hatóságok megindították a nyomozást.

✦ *HONGKONG: A hivatalos látogatáson Pekingben tartózkodó Mobutu zairei elnök szerdán tárgyalásokat folytatott Csou En-laj miniszterelnökkel. A pekingi rádió szerint a baráti légkörű tanácskozásokon részt vett Csi Peng-fej kínai és Karl Bond Nguza zairei külügyminiszter.*

✦ PRÁGA: A szerdán Prágába érkezett vietnami kormányküldöttség, amelyet Le Thanh Nghi, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese vezet, csütörtökön megkezdte tárgyalásait a Jan Gregor miniszterelnök-helyettes vezette csehszlovák delegációval.

◆

SZÍRIAI TILTAKOZÁS

Szíria az ENSZ főtitkárához intézett levélben tiltakozott az országa ellen elkövetett, szűnni nem akaró izraeli agressziós cselekmények miatt.

A tiltakozó okmány részletesen felsorolja a provokálatlan agressziók legutóbbi megnyilvánulásait, és rámutat, hogy az izraeli akciók különösen erősödtek múlt év szeptembere óta, amikor az Egyesült Államok a Biztonsági Tanácsban megvétózta az izraeli agressziókat elítélő határozatot.

A levél végül hangsúlyozza, hogy legutóbb január 8-án ismét polgári áldozatai voltak Szíriában az izraeli légitámadásnak. Az agresszor nyíltan terjeszkedő politikájával tovább élezi a közel-keleti feszültséget.

◆

✦ TOKIÓ: Hordozható művesét állított elő egy japán orvoscsoport. A készüléket gépkocsin lehet szállítani, s akkora, mint egy kisméretű mosógép. A hagyományos, 10—30 ezer dolláros áru készülékeknél jóval olcsóbb újtípusú művesét májusban hozzák kereskedelmi forgalomba.

✦ *TOULOSE: Az angol—francia együttműködéssel épült szuperszónikus személyszállító óriásrepülőgép második prototípusa, a „Concorde—02" a toulousi repülőtérről első alkalommal emelkedett a levegőbe. A repülőgép 14 ezer méter magasságban a hang sebességének 1,25-szorosával 90 perces repülést hajtott végre.*

Általános sztrájk Olaszországban

Olaszországban pénteken megáll minden munka: az ország mintegy 20 millió dolgozója általános sztrájkot tart a kormány gazdasági politikája elleni tiltakozásképpen.

Az egész országra, minden ágazatra és intézményre kiterjedő félnapos munkabeszüntetést, mint ismeretes, a három nagy szakszervezetet egyesítő csúcsszövetség vezetése határozta el, még az elmúlt év decemberében, mivel sorozatosan kudarccal végződtek a kormánnyal folytatott megbeszélések a gazdaságpolitika általános iránya, a foglalkoztatottság, a társadalmi reformok, a déli országrészek fejlesztése kérdésében.

A pénteki általános politikai sztrájk négyórás lesz egész Olaszországban, kivéve egyes városokat – mint Rómát is –, ahol egész napos a munkabeszüntetés. A közszolgáltatást végző intézmények munkája és a vasúti közlekedés csak rövid időre szünetel, hogy ne sértse a lakosságot, ne fordítsa a közvéleményt a dolgozók ellen.

Brezsnyev az NSZK-ba látogat?

Az SZKP főtitkára újságírók kérdéseire válaszolt

A Pompidou elnök különrepülőgépének érkezését megelőző percekben Leonyid Brezsnyev, az SZKP főtitkára a minszki repülőtéren válaszolt az újságírók néhány kérdésére. Többek között kijelentette, hogy szovjet részről a küszöbönálló konzultációt mindenek előtt a kétoldalú kapcsolatok kérdéseinek és az időszerű európai problémáknak a megvitatására kívánják felhasználni.

Brezsnyev tudtul adta, hogy a Szovjetunió kész a kölcsönös európai csapatcsökkentési tárgyalások megkezdésére. A szovjet elképzelések szerint a tárgyalások már január végén—február elején megkezdődhetnek, de ezeken csak ügyrendi kérdéseket vitatnának meg. Az érdemi problémák megvizsgálására csak az európai biztonsági konferencia megkezdése után nyílik lehetőség.

Több kérdést tettek fel az SZKP vezetőjének a szovjet „személyi diplomácia" idei menetrendjére vonatkozólag. Ezekre válaszolva Brezsnyev kijelentette: nincs kizárva, hogy a közeljövőben látogatást tesz a Német Szövetségi Köztársaságban.

Ami a tavalyi Nixon-látogatás viszonzásaként esedékes egyesült államokbeli látogatását illeti, Leonyid Brezsnyev nem adott határozott választ arra a kérdésre, hogy sor kerülhet-e az idén amerikai útjára. Érzékeltette, hogy a Szovjetunió nem hajlandó egymástól elkülönítve kezelni a szovjet—amerikai viszony és a vietnami amerikai agresszió kérdéseit, s így a viszontlátogatás időpontja is nagymértékben a vietnami helyzettől függ. A Szovjetunió álláspontja a vietnami konfliktus kiéleződése óta, változatlan. Ugyanakkor az SZKP főtitkára kifejezte reményét, hogy a párizsi béketárgyalások végül is eredményesek lesznek.

A moszkvai televízió esti híradóműsora a rögtönzött sajtóértekezletről szóló beszámolójában kiemelte Leonyid Brezsnyev szavait arról, hogy a csütörtökön kezdődött szovjet—francia csúcstalálkozó „logikus következménye és folytatása" a két ország között kialakult jóviszonynak, amely a szovjet—francia együttműködés 1971 októberében elfogadott elvére épül. Brezsnyev kifejezte meggyőződését, hogy az újabb konzultációk is hozzájárulnak majd a szovjet—francia együttműködés fejlődéséhez a béke és a népek közötti barátság általános érdekeinek megfelelően.

Szadat—Kadhafi találkozó

Fontos határozatok a teljes egyesítés előkészítésére

Szadat egyiptomi és Kadhafi líbiai elnök, az unióra lépő két ország egyesített politikai vezetőségének tagjai Tripoliban folytatott tárgyalásaikon fontos határozatokat hoztak a teljes egyesítés előkészítésére. Egyebek között megállapodtak abban, hogy egységes keretbe foglalják a két köztársaság fejlesztési terveit, külkereskedelmét és költségvetését.

A tripoli találkozón egyébként áttekintették a múlt év szeptemberében alakított egyesítési bizottságok eddigi tevékenységét.

Kairói megfigyelők rámutatnak, hogy az idő múlásával lépésről lépésre növekszik a kettős unió realitása. A múlt év augusztusa, tehát az egyesítés bejelentése óta tovább erősödtek azok a nemzetközi, arabközi belpolitikai és gazdasági tényezők, amelyek Egyiptomot a Líbiával való egyesülésre ösztönözték. A Közel-Kelet politikai és katonai helyzete arra enged következtetni, hogy Egyiptom továbbra is igényli a líbiai támogatást. Haladó arab körökben bizonyos aggodalommal tekintenek a kettős unió elé, attól tartva, hogy a Kadhafi nevével fémjelzett líbiai politika hátrányosan befolyásolhatja az egyiptomi politika alakulását.

Kadhafi és a többi líbiai vezető állást foglalt az államszövetség további fejlesztése és erősítése mellett.

Kommentár

Dr. Ziegler cáfol

Párizsban továbbra is teljes a titoktartás: Le Duc Tho és Kissinger tanácskozásairól semmi nem szivárog ki. A hallgatás amerikai részről nem korlátozódik a párizsi megbeszélések tényanyagára. A legutóbbi hírek szerint a washingtoni külügyminisztérium, a State Department és a hadügyminisztérium, a Pentagon valamennyi munkatársa szigorú utasítást kapott arra, hogy semmilyen formában ne kommentálja a bizalmas tanácskozásokat.

Így aztán Washingtonban ezúttal hiába kérdeznek bármit, ami Vietnammal kapcsolatos. Azazhogy mégis akadt egy, mindössze egyetlen Indokínával kapcsolatos kérdés, amelyre elhangzott valamilyen válasz. Nem is akármilyen és nem is akárhonnan ...

Miután a nyugat-európai és különösen a nyugatnémet lapok már régebben megbízható forrásokra hivatkozva tudni véltek Nixon közelgő nyugat-európai látogatásáról, a Washingtonban akkreditált tudósítók ilyen értelmű kérdést tettek fel Ronald Zieglernek, a Fehér Ház hivatalos szóvivőjének.

A felelet kifejezetten indulatosnak bizonyult. Mr. Ziegler közölte, hogy eredetileg sem terveztek semmiféle látogatást, ezért – folytatta – a híresztelések az a része sem lehet igaz, hogy ez az út a vietnami bombázásokkal kapcsolatos nézeteltérések miatt hiúsult volna meg.

Természetesen nem áll módunkban ellenőrizni a szóvivő állításának sem első, sem második részét. Az azonban bizonyos, hogy nyomatékos, sőt ingerült cáfolat hangzott el és ez az újabb párizsi tárgyalások, valamint Vietnam nagyrészének változatlan bombázása idején valami fontos tényről árulkodik. A legutóbbi napokban sorra érkeztek a Fehér Ház címére a legkülönbözőbb formájú tiltakozások a bombázások miatt az Egyesült Államok NATO-szövetségeseitől is.

Nem egy ilyen protestálás – például a dán, valamint a belga külügyminisztériumé – olyan éles volt, hogy nem maradhatott következmények nélkül a Washingtonhoz fűződő viszonyra. Indokínai agressziója az USA számára már régen morális, politikai és katonai krízist jelent.

A Ziegler-cáfolat nem kevesebbet jelent, mint azt, hogy ez a válság még atlanti értelemben is kiterjedt a diplomáciai szférákra.

Kilátások 1973-ra (1.)

Mit viszünk a világpiacra?

A gyengébb évek után tavaly kedvezően alakult az ország külkereskedelmi mérlege. Az eredményekben nyilván benne vannak a baranyai vállalatok és szövetkezetek nagyobb export teljesítményei is. Szokásos év eleji körképünkben arra keresünk választ, mennyivel viszünk többet az idén a világpiacra? Elsőként a bőr és a kesztyű világpiacát és export kilátásait tekintjük át. A megye bőrkivitele egyenletesen fejlődik, a tőkés kereslet változatlanul nagy, az árak emelkednek. Az átmeneti visszaesés után tavaly megélénkült a kesztyű világpiaca, az idei esztendő kilátásai már sokkal jobbak, áremelésekre is sor kerülhet. A kesztyűipar igyekezete most az, hogy a kesztyű mellett a bőrdíszmű és a konfekció kivitelét is fokozza.

Felszökkentek a bőrárak

A milliárdos Pécsi Bőrgyár — történetében először tavaly termelt évi egymilliárd forintnyi értéket a gyár — évről évre fokozza kivitelét. Tavaly az export elérte a 4 millió dollárt, az idei előirányzat 4,4 millió dollár — körülbelül 250 millió forint. Ez majdnem egymilió négyzetméternyi bőr, s azért csak majdnem, mert a belföldi igények megnövekedése miatt korlátozták a bélésbőrök (ezek marhabőrök) kivitelét. Exportjuk zöme a hazai alapanyagú sertésbőr — pontosabban a keresett sertés ruházati velúr.

A készbőrök világpiacát elsősorban a brazilok és a japánok uralják, de gyengébb minőséget adnak, ezzel szemben a másik két jelentős exportőr, Jugoszlávia és Magyarország, kiváló minőségű árut kínál. A Pécsi Bőrgyár kivitelének felét az NSZK-ba és Svédországba, negyedét Franciaországba és Ausztriába szállítja. Érdemes megemlíteni itt bizonyos szerkezeti változásokat: Anglia kiesett, ugyanakkor üstökösként robbantak be a svéd piacra. Ugyanilyen látványos felfutást várnak a spanyol piacon. Spanyolországban most jelentek meg, s az idei forgalom 5—6 százaléka már ide irányul. Ami az árakat illeti, a BIVIMPEX közreműködésével féléves kötéseik vannak, de a második negyedévre az ár megjelölése nélkül szólnak a megállapodások. A bőr ára ugyanis állandóan emelkedik, nem szabad elsietni, hónapok múlva a jelenleginél 5—10 százalékkal magasabb árakat is elérhetnek.

A Pécsi Bőrgyár új terméke a mosható ingvelúr, amelynek az ára igen magas, négyzetméterenként 8 dollár. Az első félévben közel negyvenezer négyzetméternyit szállítanak az NSZK-ba és Svédországba. Növekszik a gyár közvetett exportja is, ami örvendetes, hiszen ha lehet, inkább tovább feldolgozva vigyük ki bőreinket. Az idén a tavalyi 170 ezerrel szemben 265 ezer négyzetméter bőrt adnak át a Május 1. Ruhagyárnak, a Pécsi Kesztyűgyárnak és egy hajdúböszörményi ruházati szövetkezetnek.

Megélénkült a kesztyű világpiaca

1971-ben pangott a kesztyű világpiaca. A tavalyi év már a hullámvölgyből való kikerülés jegyében telt el, az idei esztendő kilátásai pedig már határozottan jobbak. A Pécsi Kesztyűgyár tavaly 622 ezer pár kesztyűt szállított a szocialista országokba, elsősorban a Szovjetunióba, a tőkés exportja pedig közel 1,3 millió pár volt, kétszázezerrel több mint 1971-ben. A piacok közül, a maga 350 ezer páras rendelésével, rekordot ért el Kanada, többet vásárolt mint bármikor. A Kesztyűgyár tavalyi export bevételei ennek megfelelően: 3 millió dollár és 1,7 millió rubel.

A tervek szerint az idei évben a tavalyi évhez képest 300 ezer párral több kesztyűt értékesítenek a TANNIMPEX-en keresztül a tőkés piacokon, miközben a szocialista export és a belföldi értékesítés változatlan szinten marad. A Pécsi Kesztyűgyár ezzel a tőkés relációban visszaáll a régi értékesítési szintre, s még az árakat is emelheti — igaz, ezt a bőrárak emelkedése miatt is meg kell tennie. A gyár az idén egészében többet termel, mint tavaly. Ezeket a többleteket a szélesedő bedolgozói hálózat, a kisebb-nagyobb fejlesztések, a kapacitások jobb kihasználása biztosítja. Új fazont is piacra hoznak, 1973-ban már 50 ezer pár síkesztyűt szállítanak külföldre.

A pécsiek a múlt évben megfordultak Japánban és az USA-ban, nos, megkérdeztük, mi van ezekkel az új piacokkal? Japánban az idén 50 ezer páras forgalommal számolnak, ami nem kevés, hiszen annak idején az első évben a kanadai piacon is csak 16 ezer párral kezdtek. Nem lehet csak úgy berobbanni, a piac meghódításához 2—3 évi szívós munka szükséges. Az USA-ban egyes cégek jelezték, felveszik kollekciójukba a pécsi mintakesztyűket, így 1973-ban kisebb forgalomra számítanak. Minden attól függ, az USA mikor hajlandó eltörölni a szocialista országokkal szemben alkalmazott diszkriminációs vámokat. Gulyás József igazgató szerint az amerikai üzletemberek már erre az esztendőre jósolják a diszkrimináció megszüntetését.

Az osztrák síválogatott részére készített kesztyűk egy mintapéldánya
Fotó: Erb János

A Pécsi Kesztyűgyár új profilja a bőrkonfekció. A múlt évben a mintaműhelyből kikerült bőrruhák idehaza mind egy szálig elkeltek. Az idén létrehozzák bőrkonfekció részlegüket, a tavasztól Pécsbányán a volt bányaépületekben két műszakban 100—150 varrónőt állítanak munkába. A bőrkonfekció iránt már külföldi cégek is érdeklődtek. A TANNIMPEX vállalta, mindent, amit 1977-ig szállít a pécsi gyár, értékesíti. Az idén húszmillió forint értékű bőrkonfekciót varrnak, kétharmadát exportálják. A későbbiekben megháromszorozzák a termelést.

Pécsi síkesztyűben az osztrák csapat

A Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet elmúlt gazdasági évét számtalan piaci és termelési gond jellemezte, úgy hogy az év utolsó negyedévében nagy erőfeszítéseket kellett tenniük, hogy az exportszállításoknak eleget tegyenek. Félmillió pár kesztyűt szállítottak külföldre, ebből 100 ezer párral a Szovjetunió és Lengyelország részesedett, a többi Nyugat-Európába ment. Zöme bérmunka.

Az idei esztendőre változatlanul félmillió pár kesztyűt kötöttek le a TANNIMPEX-nél. A változatlan mennyiség nem jelenti azt, hogy a szövetkezet nyeresége nem lesz nagyobb. A párszám növekedése ugyanis már nem minden, a piac a mennyiségen belül egyre igényesebb kidolgozású kesztyűket kér. Az elmúlt évben például 70 ezer pár — rendkívül munkaigényes — síkesztyűt szállítottak külföldre, hogy mást ne mondjunk: a szövetkezet kesztyűiben versenyeztek a sapporói téli olimpián az osztrák csapat tagjai. A szövetkezet műhelyeiből az idén a tavalyinál több — összesen 125 ezer — női divat táska, és új termékként 25 ezer öv kerül ki. Ezek is jó exportcikkek, ráadásul szalagosítani lehet a termelésüket, hiszen például a Szovjetunió egy-egy táskafazonból 10—20 ezres tételeket kér. A szövetkezet nagyon szeretné ezt a profilját fejleszteni, gépekre még volna is pénz, épület hiányában azonban le kell mondaniuk a fejlesztésről. Ha valamelyik város vagy község épületet tudna felajánlani a szövetkezetnek, akár száz nőnek is munkát biztosítanának.

Miklósvári Zoltán

CHICCO
olasz
bébiápolási
cikkek
érkeztek

GARDENIA
illatszerboltba.
Kossuth Lajos utca 10. szám.

Garázs-
bérletet
keresünk

KERESKEDELMI VÁLLALAT
RÉSZÉRE
A MEGYERI ÚT,
SZIGETI ÚT és
BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT
által behatárolt terület bármely
pontján.
Lehet olyan helyiség is,
amelyben 2 darab
0.6 tonnás
NYSA gépkocsi
jól elhelyezhető.
Ajánlatokat:
AMFORA UVÉRT
7631. Pécs,
Megyeri út 39. szám
kérünk.
Telefon: 12-311.

Szervizállomások exportra

Százegyvenféle szervizberendezést és komplett szervizállomásokat szállít 1973-ban a szocialista és tőkés országokba a MOGÜRT Külkereskedelmi Vállalat.

Ma már csaknem húsz állami vállalat és szövetkezet autóápolási, diagnosztikai és egyéb berendezései ismertek és keresettek Európa és a Közel-Kelet számos országában. Legnagyobb vásárlónk a Szovjetunió, tavaly a teljes évi export mintegy 40 százalékát ide szállítottuk.

A vállalat újdonság számba menő cikke, a komplett szervizállomás. A teljes diagnosztikai sarokkal, univerzális szerszámokkal és autóápolási berendezésekkel felszerelt könnyűszerkezetes csarnokot a KGM Gépexport Vállalat alvállalkozói szállítják a helyszínre, szerelik fel úgy, hogy a megrendelőnek már csak az üzembehelyezett szerviz kulcsait kell átvennie. A komplett szervizekből vásárolt már az NDK és Csehszlovákia is, és igen nagy a szovjet és a jugoszláv érdeklődés.

A SZÖVOSZ és a SZÖVÉRT vezetőinek előadása a harkányi AFÉSZ-továbbképzőn

Harkányban, az Építők üdülőjében hétfőn megnyílt az ÁFÉSZ szakemberek, felvásárlási vezetők egy hetes továbbképzője. Négy megye, Tolna, Somogy, Veszprém és Baranya ötven felvásárlási szakembere vesz részt az előadásokon és vitákon, amelyek témái főként aköré az alapkérdés köre csoportosulnak, hogy lehet az eddiginél hatékonyabbá tenni a kistermelők és a különféle szakcsoportok körében végzett termékfelvásárlást és forgalmazást, s milyen befolyást gyakorolhatnak az ÁFÉSZ-ek e körben a termelés alakulására.

A Baranya megyei MESZÖV, mely már másodízben vállalta a házigazda szerepét — két évvel ezelőtt is Harkányban rendezték meg a továbbképzőt — ezúttal is rangos előadógárdáról gondoskodott. Tegnap — csütörtökön — délelőtt *dr. Pintér György*, a SZÖVÉRT vezérigazgatója tartotta meg az egy hetes rendezvény talán legfontosabb előadását a burgonya-, zöldség- és gyümölcstermelte-tés, és forgalmazás megjavítását célzó feladatokról.

Ezen az előadáson, majd az azt követő vitában, a zöldség-nagykereskedelem — a szövetkezetek megyei zöldség-gyümölcsforgalmazó közös vállalatainak — képviselői is részt vettek.

Pénteken, új témával folytatódik a program, ezúttal a kisállattartás és az állati termékforgalmazás kerül napirendre. A meghívott előadó *dr. Grünfelder Lőrinc*, a Bólyi Állami Gazdaság baromfi ágazatának vezetője, aki a „Hibridbaromfi a háztájiban" címmel tart vitaindító előadást. Ezt követően *Bódi István*, a SZÖVOSZ főosztályvezetője konzultációt tart, melyen a tanfolyam során felmerült valamennyi vitás kérdésre választ kaphatnak a résztvevők. A tanfolyam szombaton Harkány és környéke nevezetességeinek megtekintésével ér véget.

Az ötéves reform

Öt esztendeje módosult a tervezés-gazdaságirányítás rendszere. Emlékszünk rá, soká „új" mechanizmusként emlegettük, majd a jelző észrevétlenül elmaradt; az újból folyamat, a változásból hétköznapi gyakorlat lett.

S ha most, öt év múltán, mégis olyannyira foglalkoztatja társadalmunkat, közéletünket mindaz, amit a gazdaságirányítás továbbfejlesztésének nevezünk; ha tehát az irányítási rendszer mindmáig a változás, alakulás, megújulás gazdasági halmazállapotában van, az nem is annyira az elmúlt fél évtized történelmileg értelmezett rövidségéből, mint az irányítási mechanizmus jellegéből, lényegéből következik.

SZUNTELEN MEGÚJULÁS

Ezzel pedig már az öt esztendő hatásait, változásait összegező gondolatsor közepéhez érkeztünk. Ha ugyanis a tervezés-irányítás mai rendszerének legnagyobb előnyét próbálnánk tömören megfogalmazni, alighanem ezt az összegezést kellene választanunk: a népgazdaság és benne a vállalatok, szövetkezetek hozzászoktak a folyamatos, dinamikus változáshoz, a rugalmas átalakuláshoz, a szüntelen megújuláshoz. Ha netán akadna, aki — ezt az előnyt megkérdőjelezve — szívesebben venné a gazdasági „nyugalmat", a mozgás, alakváltozás kiiktatását gazdálkodásunkból, az legfeljebb korunk valóságával perelhet, amelyben országok, és különösképp az iparilag gyorsan fejlődő kis országok gazdaságát a körülmények kényszerítik szüntelen igazodásra, lépéstartásra, átalakulásra.

Úgy tűnhet, hogy az előny, amelyre az imént utaltunk elvi lényegében tér el a gazdaságirányítás tartalmától, lényegétől, hiszen első látásra is nyilvánvaló: a tudati, gondolkodásbeli megújulást, mondhatni: a szubjektív elemet mutattunk fel legfontosabb tényezőként, noha a gazdaság javakkal, dolgokkal, mennyiségekkel és azokat mérlegelő mértékekkel dolgozik. Mégis, csak megerősíthetjük az állítást: legnagyobb értékünk, amit az utóbbi fél évtizedben mindjobban sikerült „felhalmoznunk": a gondolkodásmód, amely az ország, a vállalat, a szövetkezet gazdálkodását korántsem minősíti szélvédett, kényszerű hatásoktól mentes, végrehajtó tevékenységnek. Ellenkezőleg: napjaink gazdasága megtanult és tanul nemzetközi összefüggésekben mérlegelni, változatok között dönteni, az új és a régi, a születő és az elhaló szakadatlan mozgásában szemlélni a világot csakúgy, mint a saját tevékenységét.

Ennek tükrében nyer történelmi értelmet az MSZMP X. kongresszusának megállapítja, hogy az elmúlt évek össztársadalmi jelentőségű feladata volt a gazdaságirányítás reformja. A párt átfogó vizsgálatok alapján, a szakemberek széles körének közreműködésével dolgozta ki, a gazdasági feladatok iránti közérdeklődést jelentősen fejlesztve és erre támaszkodva vezette be a reformot. Ennek eredményeként tovább fejlődött hazánkban a szocialista tervgazdálkodás, erősödött a központi tervezés hatása, növekedett a szocialista piac, az áru- és pénzviszonyok szerepe".

A TÉNYEK TÜKRÉBEN

Lássuk most már mindezt az érveknél is sokatmondóbb tények tükrében, elvégre a gazdaság mozgása mérhető, fejlődése számokkal ábrázolható.

A nemzeti jövedelem — a növekedésnek ez az összefoglaló jelzőszáma — a következőket mutatja: a növekedési ütem (évi átlagban, százalékban) 1961—1967 között 5,3 volt, majd gyorsult, és 1968—1971 között 6,2-re emelkedett. Talán nem árt — a felgyorsulás jelentőségét bemutatandó — hozzátennünk: a 15 éves távlati terv életszínvonal előrejelzésének kidolgozásakor széleskörű vita bontakozott ki a szakértők között, s végülis abban állapodtak meg, hogy az évenkénti 6 százalékos nemzeti jövedelem gyarapodás az az alsó határ, amellyel az életszínvonal emelésének előirányzatai megvalósíthatók!

Ha már a növekedés ütemeről szóltunk, nem árt vázolnunk e fejlődés tervszerűségét, hiszen — úgy tűnhet — a közvetett szabályozás, a korábbi direkt tervutasítások megszűnése valamelyes „rendetlenséget", szabályozatlanságot visz a gazdaságba. Nos, a szocializmus építésének negyedszázadában hat középtávú — három és ötéves — tevet hagytak jóvá, s a szakértői vizsgálódások nyomán kitűnt: a legtervszerűbben a harmadik ötéves terv valósult meg, amely pedig már nem tartalmazott kötelező tervutasításokat, amely tehát a módosult gazdaságirányítás mozgásterében öltött végső alakot.

A gazdálkodást — bármilyen is a tervezés-irányítás rendje, — mindenekelőtt természetesen az minősítheti a társadalom, a közvélemény értékrendjében: hogyan változnak az életkörülmények, tehát jobban élünk-e, és mennyivel jobban? Adjuk át a szót itt is a tényeknek.

A reáljövedelem növekedése

(évi átlag, százalékban)

	1961—1967	1968—1971
Munkások, alkalmazottak	3,7	5,8
Parasztság	4,3	7,1

Két irányzat bukkan elő a számokból: egyrészt az általános gyorsulás, másrészt az, hogy a parasztság jövedelemnövekedése évi átlagban 1,3 százalékkal meghaladta a munkásokét, alkalmazottakét. Ez utóbbihoz csak annyit: a többlet együttjár a mezőgazdasági termelés rendkívül gyors emelkedésével, mégis indokolt az ütem azonossága, kiegyenlítettsége; ezt célozzák a Központi Bizottság novemberi állásfoglalásának ismert jövedelempolitikai döntései.

A módosított gazdaságirányítás öt esztendeje — jólismert ez —, korántsem volt mentes az immár divatossá vált kifejezéssel „feszültségnek" nevezett gondoktól. Három ponton tűntek elő elsősorban ezek a feszültségek: a költségvetés, a nemzetközi fizetési mérleg és a beruházások terén. A tárgyilagos helyzetkép követeli, hogy megjegyzéssel egészítsük ki ezt a feszültség-térképet. Egyrészt: mindhárom gond erőteljesen jelen volt gazdaságunkban korábbban is, nincs szó tehát arról, mintha a feszültségek és a gazdaságirányítás között okozati kapcsolat lenne. A másik megjegyzés: amint a közelmúltban az országgyűlésen elhangzott költségvetési miniszteri expozéból kitűnt, az idén — egész sor intézkedés hatására — mérséklődtek ezek a gondok. Bár a költségvetés még deficites, a hiány csökkenő irányzatú; fizetési mérlegünk nagymértékben javult; a beruházási szabályozás nyomán pedig mérséklődött az építési nyomás, koncentráltabb a kivitelezés, hatékonyabb az új építmények üzembehelyezése.

A SZOCIALISTA ÉPÍTÉS HATÉKONY ESZKÖZE

Összefoglalóban és a lényeget kifejezően aligha jellemezhetnénk jobban az elmúlt öt évet, mint a Központi Bizottság novemberi állásfoglalásának sorai: *„Az 1968. január 1-én életbe léptetett gazdaságirányítási rendszer alkalmas és hatékony eszközként szolgálja a szocialista tervgazdálkodást, a szocialista építés céljait".*

Tábori András

Új bútorgyár Szegeden

Szeged belvárosában folyamatosan felszámolják a fejlődés lehetőségétől megfosztott bútorgyárat, a Tisza Bútoripari Vállalat gyáregységét, s helyette újat építenek a város nyugati iparövezetében. Az új helyen mintegy 50 millió forintos vállalati beruházásból 4000 négyzetméteres üzemcsarnokot s más üzemi épületeket létesítenek. Ezekbe telepítik a meglévő berendezéseket, illetve új modern gépeket is beszereznek. A korszerű feltételek mellett viszonylag csekély, — körülbelül 70 fős — létszámemelés mellett megduplázzák, vagyis körülbelül 60 millió forint értékűre emelik az évi termelést. Továbbra is elsősorban korszerű irodabútorokat gyártanak.

HÍREK

1973. JANUÁR
12
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ERNŐ nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.29, nyugszik 16.16 órakor. — A Hold kél 10.36, nyugszik 0.10 órakor.

Megkérdeztük.

Miért „illatos" az ivóvíz?

Az elmúlt hetekben, napokban többször is előfordult, hogy a város — korábban kifogástalan ivóvízzel ellátott — körzeteiben, például Ujmecsekalján is, kellemetlen íze és szaga volt a víznek. Többen attól tartottak, hogy ez állandósul, gyakori jelenség lesz. Elterjedt az a — valóságnak egyébként nem megfelelő — hír is, hogy már az egész város vízvezetéki hálózatában Duna-víz kering. Ezért fölkerestük a Pécsi Víz- és Csatornaművek főmérnökét, Szilágyi Elemért, hogy tőle kérjünk választ a — sokakat érintő — kérdésre: mi okozza Pécsett az ivóvíz kellemetlen ízét, szagát?

— A rádió és a sajtó részére — e tekintetben — január 9-én és 10-én tájékoztatást adott a Pécsi Vízmű. Ebben a tájékoztatásban a lakosság előtt félreérthető magyarázat szerepel. Ujmecsekalja területén ugyanis változatlanul a mélyfúrású kutak szolgáltatnak vizet. Ezeknek a kutaknak a víztermelése naponta változik, de ez a víztermelésváltozás nem azt jelenti, hogy ebből a kutak vízszintjének apadására lehet következtetni. Az újmecsekaljai vízminőség változását kifejezetten eseti klórozások — ezek az egészséges víz védelme érdekében szükségesek — valamint a hálózati beavatkozások befolyásolhatják egészen rövid időre. A város Megyeri úttól keletre eső részein a Duna-vízminőség észlelhető. Ennek a víznek a minősége a téli időszak beállával természetesen romlott. Itt a vízminőségi panaszok összefüggenek a kisebb vízhozammal, az alacsony vízhőmérséklettel. Ez a folyó öntisztulását is akadályozza, és csökkenti a tisztítás hatékonyságát. Az eddigi minőség romlására tehát nem kell számítani. A pécs—mohácsi vezeték kitisztításával és a mélyfúrású kutak múltévi felújításával a város vízkészlete mindkét irányban fejlődött az előző évekhez képest.

— b —

— **Buszváró Jágónakon.** Jágónakon a napokban átadták rendeltetésének a lakosság kérésére épült buszvárót.

— **Péter és a farkas.** A meszesi József Attila Művelődési Ház Ifjúsági hangverseny-sorozatot indít. A sorozat első foglalkozásaként Prokofjev: Péter és a farkas című műve hangzik el a Mecsek Fúvósötös előadásában január 15-én délután 15 órakor. Az előadáson mesélőként Sólyom Katalin, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője is közreműködik.

◆

04-05-07

Gépkocsi elé lépett. Szerdán este a Tolbuhin út 124-es számú ház előtt az úttesten akart keresztülmenni Brückner János 67 éves pécsbányatelepi lakos és eközben egy arra haladó személygépkocsi alá került. A személygépkocsit Papp Nándor 29 éves magyarszéki lakos vezette. A baleset következtében Brückner János nyolc napon túl gyógyuló súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett. A gépkocsiban keletkezett anyagi kár értéke 2500 forint.

*

Kigyulladt egy olajkályha Üszögpusztán. Tegnap délután a Pécsi Állami Gazdaság üszögpusztai irodahelyiségében kigyulladt az olajkályha. Égett egy rádió, és az irodabútorok is tüzet fogtak. A Pécsi Állami Gazdaságot 6000 forint értékűre becsült kár érte. A keletkezési okot vizsgálják.

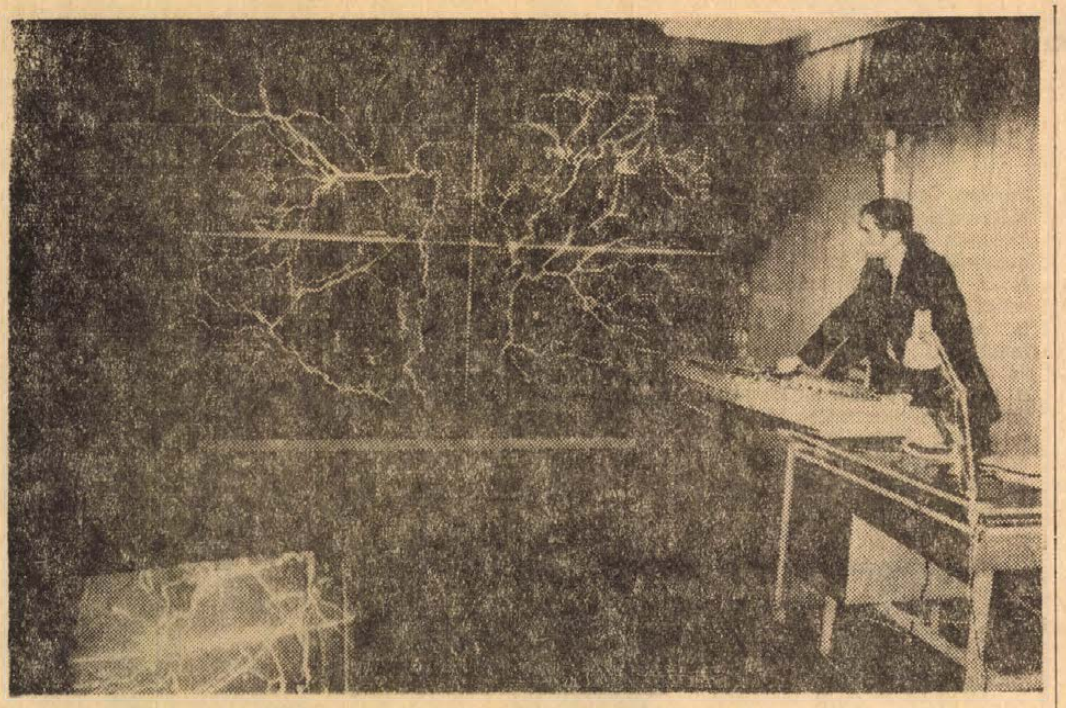
Felújítják a Totózót

Elavult a villanyhálózat, néhányszor már tüzet is okozott az Alkotmány utcai totó-lottó kirendeltségen. Ez indokolta, hogy felújítsák. A munka kivitelezője a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat lesz — nemsokára fel is vonulnak, hogy megkezdjék a belső felújítást. Az OTP Baranya megyei Igazgatósága — hogy a kellemest a hasznossal egybekösse — tárgyalt a Hőszolgáltató Vállalattal, hogy rákapcsolhatják-e az épületet a távfűtés hálózatára? A tárgyalások eredményesek voltak, és mivel a műszaki feltételek adottak: a távfűtés vezetéke a totózó udvarán húzódik, a bekötésnek nincs akadálya.

Hatszáznál is többen dolgoznak éjszakánként az Alkotmány utcai totózó helyiségeiben. A felújítás idején természetesen más helyre költöznek — az OTP Baranya megyei Igazgatósága — ha ideiglenesen is — kényelmes helyiséget biztosított zavartalan munkájukhoz.

◆

— **Korszerűsítik a keresztespusztai szociális otthon fűtését.** A MEZŐBER Baranya megyei kirendeltségének két szocialista brigádja társadalmi munkában elvállalta a keresztespusztai szociális otthon fűtési rendszerének korszerűsítését. A földbe süllyesztett 10 köbméteres olajtároló és a hozzá tartozó vezeték tervezését már megkezdték.



Az Országos Vízügyi Hivatal budapesti központjában új eszközökkel felszerelt árvíz- és belvízvédelmi központ kezdte meg működését, amely árvíz esetén megkönnyíti a védelmi munkákat irányító törzs munkáját. A védekezés irányításához a szükséges információkat az országos vízhálózat tábláján ábrázolják, s ipari tv-láncon hét helyre folyamatosan továbbíthatják.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. jan. 13-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11 169).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Tel.: 13 833/37 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2.) (Tel.: 15 833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11 752): Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzet.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11 587): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. Középső bejárati ajtó. (Tel.: 13 833/56. mell.): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12 669): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. u. RI két rendelőjében (Tel.: 15 833) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai gyermekkörzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) január 13-án 14—19 óráig (Tel.: 13 833/56. mell.) jan. hó 13-án, szombaton este 19 órától 1973. január hó 15-én reggel 7 óráig Tel.: 12 812.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombat:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**7—10 óráig**
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelő (Tel.: 11 169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Tel.: 12 812).

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, (dr. Veress E. u. 2.) (Tel.: 15 833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombat:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**9—10 óráig**
	16—17 óráig

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat jan. 13-án este 19 órától január 15-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik a hívást a 09-nek (POSTA) kell bejelenteni.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

— **Megyei tanácsülés.** Január 15-én, hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel tartja idei első ülését a pécsi járási hivatal dísztermében Baranya megye Tanácsa. Az ülés napirendjén a megye 1973. évi költségvetése és fejlesztési terve szerepel.

— **Nyugdíjasok találkozója.** Bensőséges ünnepség keretében nyújtották át tegnap, csütörtökön nyolcvan nyugdíjas dolgozónak a törzsgárda jelvényt és az ezzel járó pénzjutalmat a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságon. A találkozó, amelyet az Igazgatóság gazdasági vezetősége, szakszervezeti bizottsága, párt és KISZ-szervezete rendezett, filmvetítéssel és a nyugdíjasok megvendégelésével ért véget.

— **Gyártják az üvegszövetet.** A Mohácsi Selyemgyárban megkezdték az üvegszövet gyártását. Az érdekes ipari terméket Csehszlovákiába exportálják, ahol a metróvonalak alagútszigetelésére használják fel.

◆

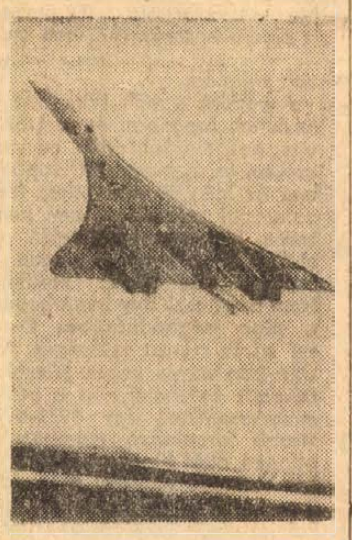
A rendőrség felhívása

A közlekedésrendészet felhívja a járművel közlekedők figyelmét, hogy minden más értelmű közlés ellenére — mint ahogy a KRESZ-táblák is jelzik — a Leonardo da Vinci utcában tilos a közlekedés. A Széchenyi tér felől „minden jármű behajtása mindkét irányból tilos" tábla van elhelyezve, a Káptalan utca felől viszont az átmenő forgalmat tiltották meg.

— **Ma nyílik meg az ostrák fotókiállítás.** A Mecseki Fotóklub és a Doktor Sándor Művelődési Ház rendezésében ma, pénteken este 18 óra 30 perckor dr. Szász János fotóművész nyitja meg Graz és Steiermark legjobb fotósai kamarakiállítását. A kiállítás megnyitása után dr. Lajos László vezetésével klubvita lesz a kiállított képekről.

— **Az első nyilvános telefon a kertvárosi lakótelepen.** A Postaigazgatóság fölszerelte, és üzembe helyezte első nyilvános telefonállomását az épülő kertvárosi lakótelepen. Hamarosan sor kerül — elsősorban egészségügyi intézményekben, közületekben, boltokban — néhány további készülék bekötésére.

◆



Egy és háromnegyed órás sikeres próbautat tett a francia—angol kooperációval kifejlesztett szuperszónikus utasszállító repülőgép a Concorde—02, új, javított francia változata. Az új változatnak most csendesebb és füstmentesebb, de ennek ellenére erősebb motorja van. A megrendeléshiánnyal küzdő közös vállalkozás ezt a változatot mutatja be az Egyesült Államokban és szeretne piacot szerezni számára. Képünk az új motorral felszerelt Concorde—02-t mutatja felszállás közben.

TOLLSEPRŰ

Hírverés — némi hibával

Nemrég hagyta el a sajtót a Magyar Értelmező Kéziszótár. Amíg a tíz évvel ezelőtt megjelent, hétkötetes Értelmező Szótár elsősorban a tudományos igényeket igyekezett kielégíteni, addig az egykötetes, mintegy 850 ábrával ellátott Kéziszótár már a nagyközönség számára készült. A füljegyzet szerint az új kéziszótár az előbbinél 12 000 címszóval többet tartalmaz, és mintegy 70 000 szócikkével „a tömörítésnek valóságos mestermüve." Jelentésértelmezések, állandósult szókapcsolatok, szólások és szóláshasonlatok közlésén kívül eligazít bennünket a címszók szófaja, használatuk szabályai, stilisztikai jellemzői tekintetében is. Tanácsot ad a szavak helyesírására, helyes kiejtésére, megjelöli a nyelvileg helytelen szavakat, a pongyola és a magyartalan kifejezéseket.

De nem folytatjuk a Kéziszótár hasznosságának méltatását. Aki világos, szabatos és igényes fogalmazásra törekszik, aki a szép és helyes élőbeszéd híve, az minden bizonnyal megvásárolja ezt az egyébként eléggé drága (260,— Ft) szótárt, amelynek vételére egy érdekes hírverési szöveg is felhívja a figyelmünket.

Több pécsi autóbuszban a busz falára ragasztva a következő szöveg olvasható:

MI AZ????
MIT JELENT?
hogy írják???

Anyanyelvünk kérdéseiben tájékoztat

Magyar Értelmező Kéziszótár

Akadémiai Kiadó Budapest

Hogy a közölt szövegben a *„hogy írják?"* kisbetűvel kezdődik, talán hírverési fogás, de hogy az *írják* szót rövid i-vel és nem hosszúval írták, bizony erős helyesírási hiba. Mint ahogy szépséghiba az is, hogy a *tájékoztat* szó után nem tették ki az „a" határozott névelőt, amelyet bizony a mondat értelme megkövetel.

S mindezek a hibák az Akadémiai Kiadó cégjegyzésével!

T. L.

◆

— **Gyógypavilon Abaligeten.** Abaliget községben 25 férőhelyes gyógypavilon épül 5 milliá forintos költséggel. A munkák első szakasza — mintegy 2 millió forint értékben — befejeződött. Az épület befejezésének határideje: 1973 december.

— **Új mosókocsikat vásárolt a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat** 1,1 millió forintért. A két új, Skoda gyártmányú mosókocsival (egy kocsi kiselejtezése után) hétre emelkedett a vállalat mosókocsi-parkja, ami máris felkészülten várja Pécs tavaszi nagytakarítását.

— **Olajtüzelés a hirdi kenderfonóban.** A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat Hirdi Gyárában az eddigi — ma már elavultnak számító — fűtési rendszerről olajtüzelésre térnek át. Ennek érdekében — a rekonstrukció során — nyolcmillió forintos beruházással új kazánházat építenek.

— **Tánciskola kezdődik január 17-én** este fél 7 órakor a Vasutas kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

◆

Időjárás-jelentés

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, főként az ország keleti felében szórványosan kisebb havazás, házapor. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg még erős északi, északkeleti szél. Az éjszakai lehülés erősödik, a nappali felmelegedés alig változik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2—mínusz 6 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet péntek: kevéssel fagypont felett.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: az erős északi szél fokozatosan mérséklődik, az éjszakai lehülés fokozódik. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 1—mínusz 6, később mínusz 6—mínusz 11 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte plusz 2—mínusz 3, később 0—mínusz 5 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméteres) csapadék valószínűsége 10 százalék.

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

2.

... Amióta egy különös éjszakán a dunántúli kisvárosban — ahol kezdő újságíró volt — a járdáról felszedett egy csatangoló nőt, aki nyomban a szeretője, majd kicsivel később a felesége lett, fantomként nehezedett rá apósa élete. Kezdetben csak felesége emlékeiből és a hátrahagyott iratokból rajzolta maga elé a régen meghalt férfi képét. Később felébredt a gyanúja, hogy apósa nem önkezével vetett véget életének, s ettől kezdve szenvedélyévé vált a titokzatos história kutatása. Három és fél évet szentelt az események kutatására. Szabadidejét múzeumokban, levéltárakban, iratokkal teli dohos pincékben töltötte. Többszáz emberrel beszélt és némelyek elbeszélését magnó szalagra vette. Ki akarta deríteni az igazságot.

Dr. Pávai Vajna Ferenc az öreg geológus, a földtani tudományok kandidátusa, a szakma morc remetéje, amikor Szász először lépett be hozzá, köszönés helyett az ajtóra mutatott, de amikor megmondta Pávainak, hogy ő Balátai Jenő lányának a férje, az öreg tudós átölelte, megcsókolta. Aztán megdöbbentő dolgokat mondott Balátai ügyéről. Ám ez is csak érdekes, izgalmas töredékévé vált a nagy, megfejthetetlen egésznek.

Szász nem kímélte magát, térkép alapján bejárta a Bakony régi útjait, apósa nagy bauxit felfedezéseit, s közben írt, és jegyzetelt. Balátai Jenő halálának körülményeiről készített vizsgálati anyagot, a rendőri kihallgatások jegyzőkönyveit, a boncolás eredményét tartalmazó írást azonban nem tudta megtalálni. Ezek az iratok az akkori belügyminiszter parancsára, még a II. világháború előtt hamuvá váltak.

Szász Dániel cigarettát vett elő, rágyújtott. Az összefoglalás módszerét kereste.

Az épületet, ahol az öngyilkosság vagy a gyilkosság történt, a háború alatt lebombázták, az ostrom alatt rommá lőtték és a felszabadulás után egy újat építettek fel helyette. A régi ház lakói elköltöztek, meghaltak, eltűntek. Hol van az a férfi vagy nő, aki például azon az éjjelen kihajolt a szomszédos ház ablakán, tegyük föl, mert melege volt és kitekintve látott valakit a házba surranni?!... Ilyen emberek minden bűténynél jelentkeznek, információkat adnak, segítenek a nyomozóknak az addig rejtett szálak megragadásában... Ám Budapesten 1938. március 6-án egyetlen szemtanú sem akadt. Illetve a cselédlány, akiről az újságok is írtak, és aki az őt kihallgató rendőrfelügyelőnek így vallott: ..."Moziba akartam menni, a Magdát kicsapják című filmhez. Útközben vettem észre, hogy a pénzemet otthon hagytam. Az előszobában már furcsa, émelyítő szagot éreztem. A fürdőszobába nyitottam, a professzor úr a kádban ült, feje félrebillenve, a csapokból szivárgott a gáz..."

Posta Rozáliát, a cselédlányt nem egészen egy év múlva a Széll Kálmán téren egy autó „véletlenül" halálra gázolta.

Szász Dániel idegesen járkált a lila kőkockákon. Vajon 30 év után fel lehet deríteni egy bűntettet?... Össze lehet rakni egy hatalmas korsót cserepekből? Igen, ha minden darab előkerül.

Szász Dániel újságíró elővette e jó előre előkészített papírokat és a magnetofont készen arra, hogy bekapcsolja. Már nyúlt is feléje, de mozdulata eltört, gondolatai újból és újból a régi eseményekre irányultak. Otthon eszébe sem jutott, hogy felesége nagyanyja, a Dédi, egy volt bárónő, a pesti társaság egykori szépasszonya, hiszen a szegény öregasszony ismeretségük kezdetén, az ötvenes években még Kutassy professzorék cselédszobájában nylonkendőket festegetett. De lám, elég volt a tengerpartra jönni és a forradalmi évek eseményei, amelyek megfosztották rangjától és részvény-plakettjeitől, eltűntek. Elég volt meglátni hajdani hódításait és gáláns kalandjai színhelyét, a valamikori Fiumét és Abbáziát, újra bárónővé, nagyvilági dámává vedlett vissza.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap délelőtt a KPVDSZ Baranya megyei Bizottsága Pécsett a Petőfi Sándor Kultúrházban. Az ülésen, amelyen a KPVDSZ-hez tartozó vállalatok és szövetkezetek szakszervezeti bizottságainak titkárai vettek részt, Jávor Antalné, a megyei bizottság titkára a szakszervezeti bizottságok 1973. évi feladatairól tartott előadást. Az előadó szólt azokról a feladatokról, tennivalókról is, amelyeket az MSZMP KB novemberi határozatainak szem előtt tartásával kell végrehajtani a kereskedelem és a vendéglátóipar munkájának javítása érdekében.

Nincs influenzajárvány Baranyában

Az országos egészségügyi szervek tájékoztatót adtak ki az influenzahelyzetről. Hazánk területén az elmúlt hetekben többnyire szórványosan előforduló megbetegedésekről érkezett jelentés és néhány kisebb közösségben előfordult eseteket jelentettek. Az elvégzett laboratóriumi vizsgálatok szerint a megbetegedéseket okozó influenza vírustörzs megfelel az angliai járvány során kimutatott A/2 influenza vírustörzs szerkezetének. A megbetegedések általában könnyű lefolyásúak, szövődménymentesek.

Tegnap a Baranya megyei KÖJÁL Igazgatóságától kértünk tájékoztatót az influenzajárvánnyal kapcsolatban.

Közlésük szerint megyénk területén jelenleg még nincs influenzajárvány.

A közegészségügyi szervek, 1972 december elejétől figyelemmel kísérik a megye táppénzes helyzetének, valamint az iskolák tanuló ifjúsága hiányzásainak alakulását. Influenzás megbetegedést sem Pécs városból, sem a megye területéről nem jelentettek.

A meghűléses megbetegedések száma a szeszélyes időjárás következtében emelkedett ugyan, de ezek a megbetegedések nem influenzás fertőzések.

Baranyában és Pécsett az influenza elleni védőoltásokat befejezték a közegészségügyi szervek. Összesen 15 000 főt részesítettek védőoltásban.

Az Egészségügyi Minisztérium tájékoztatása szerint a szomszédos Jugoszláviában már van influenzás megbetegedés ezért a lakosság egyéni védekezése az egészséges életmód biztosítása a legfontosabb megelőzés a járvánnyal szemben.

— mi —

„Évzáró" a múzeumban

Több ezer új tárgy — Rangos kiállítások
Múzeumi népművelés
Tudományos publikációk, 1972-ben

Szerzeményekben és rendezvényekben egyaránt sokszínű, gazdag évet összegeztek a napokban a pécsi Janus Pannonius Múzeumban. Utóbbiak közül két nagyszabású rendezvénysorozat emelkedett ki: az országos fényű Janus-ünnepségek keretében megnyílt *Janus Pannonius és kora* című időszaki és a *Pécsi Reneszánsz Kőtár* című állandó kiállítás; illetve a múzeumi hónap idején a dél-dunántúli népművészeti hét múzeumi rendezvényei, kiállításai. Nagy figyelmet keltett az egyéb kiállítások és képzőművészeti események sorában a *III. Országos Kerámia Biennálé*, majd ősszel a *Természet — látás — alkotás* című módszertani kiállítás, amelyről annak idején lapunk is részletesen beszámolt. Összesen 23 kiállítást nyitottak meg Pécsett és a megyében és négy különböző témájú tárlatanyagot vándoroltattak a művelődési házakkal közös rendezésben.

A múzeum munkatársainak, kutatóinak tudományos munkásságát reprezentálja a múlt évben elkészült több, mint 20 tanulmány: a természettudomány, a régészet, a néprajz, a képző- és iparművészet, valamint a helytörténet témakörében. Egy részük még az elmúlt évben megjelent, illetve publikálásra vár a múzeum *Évkönyvében*.

Közművelődésben erősödtek a múzeum tömegkapcsolatai, különösen az iskolákkal, a régészeti kiállításon megtartott történelemórák alkalmával. — Nagy kár, hogy jármű hiányában a külvárosi és a Pécs-környéki iskolák rendszeres múzeumi óráit nem sikerült biztosítani. Eredményesen zárult a *Múzeum és népművelés* című konferencia, valamint a múzeumi népművelők *Múzeum és közönség* címmel megrendezett II. országos tanácskozása.

Több ezer lepkével, növénnyel, rovarral gyarapodott a Természettudományi Osztály gyűjteménye. A néprajzi gyűjtés mintegy 300 tárgyat és 2000 új fotót eredményezett. A tárgyi anyag között két teljes szobabelsőt sikerült megszerezniök, ezenkívül számos eredeti Kapoli- és Hoffer-faragás, valamint csángó népviseleti darabok kerültek leltárba az elmúlt évben. Különösen gazdagnak bizonyult ez az év a képző- és iparművészeti szerzeményezésben. — Mintegy 2300 jelentős új alkotást mondhat magáénak a múzeum. Köztük pl. a 400 kerámiából álló Gádor István-életmű anyagát; Martyn Ferenc 40 Janus Pannonius rajzát s a Lázár Béla-hagyaték 60 jeles alkotását (Rippl-Rónai, Fényes Adolf, Rudnay, Márffy s mások műveit.)

Ötvenedik születésnapját ünnepli Debrecenben az 1. számú sebészeti klinika. Több mint százezer műtétet végeztek el, 180 ezer beteget kezeltek itt félévszázad alatt. Képünkön: televíziós röntgenképernyős készülékkel ellenőrzik az epeutakat műtét közben.

— **Önkéntes véradók.** Gödre községben a helyi Vöröskereszt január 5-én véradónapot szervezett, — a vöröskeresztes aktívák eddig több mint 90 főt szerveztek be önkéntes véradónak.

Közös iroda az elektronikus ipar fejlesztésének koordinálására
Együttműködés a Fiat-126 P gyártásában
Szorosabb kapcsolat több iparágban

Befejeződtek a magyar–lengyel gazdasági tárgyalások

Varsóban csütörtökön aláírták a magyar–lengyel gazdasági együttműködési állandó bizottság 12. ülésszakának jegyzőkönyvét. Lengyel részről a jegyzőkönyvet *Kazimierz Olszewski* a Minisztertanács elnökhelyettese, magyar részről *Vályi Péter* a Minisztertanács elnökhelyettese írta alá.

Az aláírásnál jelen volt *Németi József* hazánk lengyelországi nagykövete.

Az állandó bizottság tárgyalásain értékelték a két ülésszak közötti együttműködés eredményeit, valamint meghatározták további fejlesztésének irányait.

Az állandó bizottság megállapította, hogy a magyar–lengyel gazdasági és tudományos-műszaki együttműködés eredményesen és a két ország számára előnyösen fejlődött. A hosszúlejáratú egyezmény, valamint az éves kereskedelmi jegyzőkönyvek előirányzataihoz viszonyítva jelentősen növekedett az áruforgalom. A kétoldalú árucsere évi volumene jelenleg 295 millió rubel.

A bizottság fő figyelmét a fontosabb területek ipari együttműködésére – különösen a két ország közötti gyártásmegosztásra – összpontosította.

Megállapodtak, hogy a gépiparban egyezményt írnak alá az elektrotechnikai ipar gyártásfejlesztésének koordinálását szolgáló „Interkomponent" elnevezésű közös iroda varsói székhellyel történő létrehozásáról.

A kétoldalú gazdasági együttműködésben fontos helyet foglal el az autóipar. Országaink e téren évek óta együttműködnek. A mostani ülésszakon megtárgyalták az együttműködés 1976–1980-ra szóló kiterjesztésének, valamint új termékekre – többek között a „Fiat 126–P" kis személygépkocsira, amelynek gyártása a közeljövőben indul Lengyelországban – történő kibővítésének lehetőségeit. Előreláthatólag rövidesen megfelelő megállapodást írnak alá, amelynek alapján a magyar fél – gépkocsik lengyelországi importja ellenében – e gépkocsi egyeztetett részegységeit és elemeit fogja szállítani.

A bizottság döntése eredményeként előreláthatólag szorosabb kapcsolatot és együttműködést hoznak létre az építőiparban, a mezőgazdaságban és a faiparban. Figyelmet érdemel az együttműködés beindítása a nagyüzemi sertéshízlalás és szarvasmarhatenyésztési berendezések gyártásában.

A mostani ülésszakon a két ország vegyipari és külkereskedelmi minisztériuma 1980-ig szóló megállapodást írt alá a szintetikus szálak gyártásszakosításáról és kölcsönös szállításairól. E szerződéssel meghosszabbították és kibővítették az e tárgyban jelenleg érvényes egyezményt.

Megegyeztek abban, hogy még az idén polimerkémiai együttműködési szerződést kötnek.

Az állandó bizottság megbízta szerveit, hogy a két ország központi tervező szervei elnökei határozatának megfelelően kezdjék meg az 1976–1980-as népgazdaságfejlesztési tervek koordinálását.

Az ülésszak tanácskozásai konkrétak voltak, s őszinte és szívélyes légkörben zajlottak le.

Vályi Péter miniszterelnökhelyettest, a magyar küldöttség vezetőjét csütörtökön fogadta *Jan Szydlak*, a LEMP PB tagja, a KB titkára. E találkozón lengyel részről jelen volt *K. Olszewski* miniszterelnök-helyettes, *K. Secomski*, az Állami Tervbizottság első elnökhelyettese, magyar részről pedig *Drecin József*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és *Németi József*, hazánk varsói nagykövete.

Vályi Pétert, Drecin Józsefet és Németi Józsefet csütörtökön fogadta *Mieczyslaw Jagielski*, a LEMP PB tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese.

A magyar küldöttség lengyelországi tartózkodása idején meglátogatta a lodzi „Kalina" köt-szövőgyárat, valamint a „Rudzka" selyemipari gyárat.

A Vályi Péter miniszterelnökhelyettes vezette magyar küldöttség csütörtökön este hazautazott Varsóból.

„Hegesztett" nyárson sült

A házban tegnap kezdtek dolgozni a gázszerelők. Gáztűtést vezetnek be az egyik lakásba. Tüneményes gyorsasággal dolgoznak. Az ablakból látom őket, és hallom a dörgő zörejeket. — Tegnap délután fél órán át néztem, hogy fittyet hányva minden cirkuszi erőművészre, hogyan hajlítanak meg percek alatt vitézkötésre öt méter hosszú vascsövet. Okos kitaláló, ügyes szerszámok...

Hanem másnap mi történik? Reggel kezdenek, hajlítanak, vésnek, dörömbölnek, — megy a munka, de itt a dél és kinézek az ablakon. Nyársot sütnek az udvarban a kiszáradt fenyőfa tönkjén. Acélhuzalon a kolbász és hurka darabok, pukkan a kék láng és nézem az órát, — három perc; kész a nyárson sült. A külföldi hireket most kezdték el a déli krónikában, de már ülnek a lépcsőházban és esznek. A kellemes illat becsapódik az előszobába...

Ilyent még nem láttam, de biztosan nagyon jó. Ennél gyorsabb, olcsóbb, ízletesebb üzemi konyhát aligha lehet feltalálni Egészségükre. Nesze neked szakácstudomány!

K. I.

A székesfehérvári Bútoripari Vállalat a nemrég elkészült új gyárában megkezdte az „Otthon 73" kiállításon nagy közönségsikert aratott Skála bútorcsalád sorozatgyártását. A félautomatikus olasz és belga gépsorokon 1973-ban 240 millió forint értékű korszerű, variálható bútor készül.

Rövid határidővel közület és lakosság felé vállalunk:

A) BÉRFŰRÉSZELÉST GATTERRAL, KIVÁNSÁG SZERINTI MÉRETRE VÁGÁSSAL
(puhafa deszka, palló, gerenda különböző mérettel kapható)
B) ÉPÜLET ÉS EGYÉB BÁDOGOS MUNKÁT
C) ÜVEGES MUNKÁT
D) ÉPÜLETLAKATOS MUNKÁT

ÚJ BARÁZDA MG TSZ 4. SZ. SZOLGÁLTATÓ TELEPE
MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 2. — TELEFON: 262.

ANYAKÖNYV

PÉCS:

SZÜLETTEK:

Budán Gabriella, Balatonyi Orsolya, Kis Sándor, Kovács Bernadett, Harmann Ágnes, Kürtös Orsolya, Reiger Zoltán, Fisztner Éva, Orsós György, Orsós Júlianna, Bognár Róbert, Barka Lajos, Szilika Zsolt, Prozlik Gábor, Varga-Tóth Zoltán, Soltl Imre, Detrich Csaba, Dubia Réka, Goják Péter, Wölfl Emese, Gálöncsér Zsolt, Szigetvári Gábor, Papp Gyula, Kolonics Gabriella, Egerszegi Krisztina, Drávavölgyi Károly, Schweitzer Adrienn, Csányi József, Szadai Zsolt, Fekete Gábor, Pallagi István, Blatt Péter, Baranyai Tibor, Horváth Emese, Faitig István, Vörös Dorottya, Tényi Géza, Horváth Krisztina, Szabó Levente, Egri Katalin, Nagy Edina, Horváth Kinga, Rostás István, Deli Zsolt, Nagy Nándor, Jáhn Krisztina, Andrics Tamás, Köves Mónika, Leffler Ferenc, Gothár Mónika, Parragi Antal, Kőszegi Anikó, Pirisa Zoltán, Hös Sándor, Bogdán Erzsébet, Szabó Roland, Cser Miklós, Bodán Mária, Csőme Gábor, Papp Andrea, Garai András, Bogdán János, Aszalos László, Szabó Szilárd, Mátis Brigitta, Nagy Gabriella, Forgó Etelka, Szatmári Sándor, Parragi Gabriella, Vezér Gábor, Mihály József, Beráti Csaba, Bagó Tünde, Reiter Gábor, Katreiner Andrea, Hóbor Mónika, Bogorin Mariann, Kató Zsuzsanna, Takács Sándor, Láng Viktória, Mézner Gábor, Röder Csaba, Lendvai Tibor, Kádár Géza, Nagy József.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Farkas Lajos és Patkó Mária, Maráz Sándor és Horváth Mária, Sándor Károly és Kovács Zsuzsa, Jakabovics Emil és Farkas Mária, Varga Árpád és Lábadi Rózsa, Patacsi Antal és Marton Éva, Kajdi István és Hegedüs Ildikó, Légrádi László és Farkas Ilona.

MEGHALTAK:

Klas Vince, Romancz Jánosné sz.: Kész Anna, dr. Ruszka András, dr. Vitári Jenőné sz.: Szlipcsevics Franciska, Jandó János, Kovács Ferenc, Géczi Lajos, Hauk Jánosné sz.: Schiller Terézia, Freiszberger Máté, Sólom Istvánné sz.: Kovács Katalin, Gerencsér Jenőné sz.: Fleisz Anna, Horváth Józsefné sz.: Schmidt Anna, dr. Winternitz Ferenc, Bősz Jánosné sz.: Ruff Margit, Szabó Ágnes, Sütő Jánosné sz.: Bodis Erzsébet, Deli Ferenc, Beszédes István, Schuszter Mihályné sz.: Flánik Sarolta, Sztázics György, Bosnyák István, Tóth Gyula, Horváth Györgyné sz.: Cservék Mária, Tóth Mónika, Karácsony Jánosné sz.: Pogány Etel, Kránicz Istvánné sz.: Láng Ilona, Brenka Miklósné sz.: Maczkó Katalin, Daróczi Györgyné sz.: Bubernyák Zsuzsanna, Bári Endre, Szabó János, Szarvas Károly, Villányi Lászlóné sz.: Móricz Teréz, Matiovics Teréz, Szabó Lajos, Kadia Antal, Ruzsinszky József, Méhes Lászlóné, sz.: Péter Katalin, Szabó Gábor, Hartmann Györgyné sz.: Vudi Borbála, Tóth István, Hálmánn Mártonné sz.: Weltin Anna, Schmidt István, Féth Jánosné sz.: Gebhardt Ágnes, Witzl Mihályné sz.: Cseh Mária, Háncs Ferencné sz.: Gilicze Mária, Skoda Jánosné sz.: Bolla Erzsébet, Lőrincz András, Dittrich Dánielné sz.: Katreiner Rozália, Bíró Imre, Városgi Menyhért, Böndi Ferenc, Papp Lajosné sz.: Pukk Margit, Szentirmai Aladár.

MOHÁCS:

SZÜLETTEK:

Szugitt Róbert, Buzz Tibor, Müller Mónika, Ball Klára, Göbel Andrea, Schäffer Mónika, Hirmann Péter, Balog Mónika, Pásti Mónika, Mezei Anikó, Lutz Marianna, Kepner Kinga, Korzán Csaba, Szabó János, Reith Gabriella, Antalovics Tibor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Drexler János és Fultz Mária, Dénich Lajos és Ivánácz Mária, Újhelyi László és Nuszbaum Klára, Strasser József és Galabics Mária.

MEGHALTAK:

Szajcsán Istvánné sz.: Bárácz Katalin, Gádoros Mihályné sz.: Görczöl Erzsébet, Alföldi János, Gömzsik Sándor, Városi Ernő, Elmayer Antalné sz.: Berghoffer Mária, Streit György, Falvai József, Takács Ilona, Bubreg Ágnes.

KOMLÓ:

SZÜLETTEK:

Pintér Zita, Podpácz Zoltán, Drescher János, Komáromi Szilárd, Miklós Csaba, Winkler István, Nagy Imre, Rostás Anita, Orsós György, Benák Anett, Bogár Emese, Donovál Attila, Orsós László, Leipold Róbert, Kispál Mónika, Hermesz Mónika, Benke Zsolt, Habling Andrea, Garamvölgyi Erika, Horváth Sándor, Orsós Gyula.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kiss Ferenc és Rózsa Margit, Győrfi Ferenc és Schell Ilona, Reinhardt János és Gasteiger Szeréna.

MEGHALTAK:

Bosnyák Józsefné sz.: Varga Katalin, Erdélyi Sándor, Ludvig Antalné sz.: Visnyovszki Eugénia.

SZIGETVÁR:

SZÜLETTEK:

Papp Ildikó, Gondos Ottó, Ágoston János, Kovács Tibor, Bosnyák Attila, Máthé Zsombor, Lang Zsolt, Cseresznyés Andrea, Koroknai László, Basa Imre, Balogh József, Nyers Miklós, Kiss Edit, Sárközi Szilvia, Krajczár Szilvia, Molnár Gábor, Botykai Csaba, Orbán Sándor, Zentai Tamás, Várdai Szabina, Horváth Róbert, Talpas Attila, Csamári Gábor, Horváth László, Kőszegi István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szijártó Tiborc és Németh Mária, Nyers Zoltán és Gettó Judit, Bokor Géza és Ulmer Éva, Szakács Ferenc és Bőszénfai Mária, Tóth Gyula és Szabó Magdolna, Zombori László és Szabó Mária, Kéri József és Galambos Márta.

MEGHALTAK:

Gaál János, Kovács János, Nagy István, Mátyás István, Koncz József.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. január 15-től január 21-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 6.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00. Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) — 8.50: Mezők, falvak éneke. — 9.06: Egy jenki Artur király udvarában. — XVII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Beethoven — Hegedűverseny. 10.05: Iskolarádió. — 10.30: Händel: Acis és Galathea — pásztorjáték. 12.20: Ki nyer ma? — Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Palcsó Sándor énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.) — 14.10: Szirmay Márta és Kovács Péter énekel. 14.20: Két szvit. A Bostoni szimfonikus zenekar játszik. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Fúvószene. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Magyar szerzők műveiből. 16.18: A fehér ló. — Részletek Benatzky—Stolz operettjéből. 16.44: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.22: A Rádiószínház bemutatója: Az ember tragédiája. — Madách Imre drámai költeményének rádióváltozata. 21.23: Pataki Kálmán operettdalokat énekel. 21.39: A hét rádióhallgatója: Portré muzsikával. 22.20: Nóták. 22.45: A XX. század gondolatai. A kultuszok keletkezése. 23.00: Barokk kamarazene. — 0.10: Ránki György: Filmmelódiák — részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mendelssohn műveiből. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Dani Rudolf népi zenekara játszik. 12.20: Puccini operáiból. — 13.03: Játsszunk matematikát! Varga Tamással beszélget Tomkai Judit — (ism.) 13.20: Francia kórusmuzsika. 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Ádám Jenő néprdalfeldolgozásaiból. 18.35: Ismeretlen ősünk. A munka előtörténete. 19.00: Közkívánatra! Szerkesztő: Zeley László. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.) 20.28: Új népzenei felvételeinkből. — 20.58: Zenés színpadok népszerű előadói. — Géczy Dorottya szaxonestje a 6-os stúdióban. 21.34: A históriák forrásánál: A fogott bírák ítélete. Krizsán László kandidátus írása. 21.54: Új operalemezeinkből. 22.24: Altató. Gábor Andor versei. 22.30: A hét zeneműve: Beethoven — Hegedűverseny (ism.) 23.15: Táncdalainkból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 3. lecke (ism.) 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Oberon: Részletek Weber operájából. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat: — A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.35: Láttuk, hallottuk a színházban, moziban. (ism.) Kb. 21.45: A dzsessz kedvelőinek. — 22.08: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.45: Bábjáték gyermekeknek. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Stúdió 71. — 19.00: Fiataloknak. 20.30: Arcképek: Dr. Jovan Petrovic. 21.00: Drago Ivanisevic: Lenin Afrikában — tv-dráma. 22.15: A kultúra akcióban (Zágráb: a zágrábi filharmónia hangversenye.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Reményi—Farkas Gyula feldolgozása: Repülj fecském. — 8.26: A Rádió Operaszínpada: Rossini — A sevillai borbély. Háromfelvonásos vígopera. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. 11.21: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. A-tól Z-ig. 14.00 Három polka, — egy szerző. 14.09: Csali korsó. Mesejáték. 14.49: Éneklő Ifjúság Győrött. 15.10: Bellini: Norma — Norma kavantinája az I. felvonásból. 15.24: Rádióiskola. — 16.05: Világgazdasági figyelő. 16.15: Hófehérke és a hét törpe. Két részlet Churchill filmzenéjéből. 16.24: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. XIV. rész. 16.49: Bemutatjuk új felvételünket. 17.05: Részletek Lehár Ferenc operettjeiből. 17.25: A fonogrammtól a sztereo-lemezig. 17.45: Fuss az életedért. Egyed László riportja. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.24: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: Kb. 20.04: Meztelen lélekkel játszunk . . . Kb. 20.25: A hangversenyközvetítés folytatása. — 21.00: Töltsön egy órát kedvencelvel. — Komjáthy György műsora. — 22.30: Kamarazene. 23.15: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Világhy Erzsébet és Mozsár Imre énekel. — 0.10: Éji zene: Grieg-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Könnyűzene Bulgáriából. — 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Gyémántok jégpáncélban. Előadás. 12.00: Zenekari muzsika. 14.00: Randevú — kettőtől-hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja. 18.10: Képzeletbeli beszélgetés az emberről. 18.35: Új magyar zene a Rádióban a közönség és a kritikusok 1972. évi díjáért. 19.24: A XX. században éltem. I. rész. (ism.) 19.54: Jó estét, gyerekek. — 20.28: Gencsy Sári és Dóry József nótákat énekel, Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 21.00: Műsorkiállítás. — Magyar Parnasszus. Emlékezés Bálint Györgyre. (ism.) — 22.01: A kórusirodalom mesterei. 22.27: Könnyűzene Lendvay Kamillő szerzeményeiből. — 23.15: Alkésztisz. — Részletek Gluck operájából.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 4. lecke. 18.30: Helmuth Zacharias zenekara játszik. 19.00: Rádiószínház: A tusz. Vészi Endre hangjátéka. 19.45: Holnap követítjük . . . 20.15: A dzsessz kedvelőinek. 20.36: Hangverseny Hanns Eisler halálának 10. évfordulóján a Zeneakadémia kistermében. 21.37: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Számtan-mértan. 9.00: Környezetismeret. 9.55: Történelem. 11.05: Történelem. 11.55: Számtan-mértan (ism.) 13.10: Számtan-mértan (ism.) 14.00: Környezetismeret. 14.55: Történelem (ism.) 15.50: Történelem (ism.) 16.40: Számtan-mértan 17.18: Hírek. 17.25: Televér. — Amíg a csikóból versenyló lesz . . . NDK kisfilm. — 17.45: Zsebtévé. 18.20: Harmónia a művészetben. II. rész. 18.50: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó? 19.05: Reklámműsor. — 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Figyelem! Próba. A Stúdió 11 műsora. 20.30: A láz eléri El Paót. — Magyarul beszélő mexikói film (16 éven felülieknek) 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2) MŰSOR:

20.00: Verdi: Nabucco. — Opera négy felvonásban.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.45: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Dallal mondjam meg neked — népi muzsika. — 20.30: Nyitott képernyő. 21.15: A Forsyte-Saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül. XVI. rész. 8.40: Indulók operákból. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XVIII. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: Zenekari muzsika. 11.34: A Szabó-család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Balogh Albert népi zenekara játszik, Pere János énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Az Ifjúsági rádió új zenei felvételeiből. Serly Tibor: 13. zongoradarab. 14.30: Vera Soukopová és Jevgenyij Rajkov énekel. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora (ism.). 15.48: Gésák. Részletek Jones-Monkton operettjéből. 16.05. Petőfi-kalendárium. 16.10: Bach—Weiner: C-dúr toccata, adagio és fuga. 16.29: Ankét a könyvkiadásról. I. rész. 17.20: Mozart: A-dúr hegedű-zongora szonáta. 17.38: „Fülbemászó" gépsorok. Riport. 17.53: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 18.38: Madách világa. I. rész. 19.25: Népzenei Magazin. 20.05: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.53: Helen Shapiro és Chubby Checker énekel. 21.18: Munkások között zenéről. 22.20: Részletek Huszka Jenő operettjeiből. 23.00: Századunk zenéjéből. 0.10: Spirituálék.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Bizet: Szimfónia. 8.35: Népi zenekarok műsorából. 9.03: Mi van a varázsdobozban? A Gyermekrádió műsora. 9.33: Operahármasok. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Lengyel előadók Chopin-felvételeiből. 13.03: Egy pálya vonzásában . . . 13.15: A rivalda túlsó oldaláról: a Bohémélet. 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról. Irodalmi színpadok és amatőr színjátszók országos versenye. 19.55: Jó estét, gyerekek. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.) 20.33: Beethoven: Hegedűverseny. 21.18: Nani Bragvadzs és Nyikolaj Szlicsenko felvételeiből. 21.40: Régi magyar mesterségek. A csizmadiák. 22.00: Féláro Kotlári Olgával. 22.30: Magyar parasztdalok zongorára. 23.15: Nóták.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 4. lecke (ism.). 18.25: A dzsessz kedvelőinek. 18.36: Wagner: Trisztán és Izolda. Háromfelvonásos zenedráma. Közben: 20.00: Külföldi tudósoké a szó. 20.15: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). 9.55: Családi szilveszter. Magyarul beszélő szovjet tévéfilm (ism.). 11.05: Televér. NDK kisfilm (ism.). 16.58: TFSE—GEAS Sesto Giovanni. Bajnokcsapatok Európa Kupája női kosárlabdamérkőzés. 18.25: Hírek 18.30. Kezdő szakmunkások. I. rész. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Csak nálunk kapható, Szilveszter 1972. A szilveszteri műsor ismétlése. 23.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR:

20.00: Este nyolckor. Intervíziós átvétel az NDK TV műsorából 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.20: A szerelem hétköznapjai. Kamondy László két karcolata. 1. Szempontok a házassághoz, 2. A mama udvarlója.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Reggeltől takarodóig. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Szórakoztató zene. 20.30: Bohócok — olasz játékfilm. 22.02: A film világa. Lehetséges, hogy sor kerül a grindelwaldi síversenyek és a Görögország—Spanyolország labdarúgómérkőzés közvetítésére.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül XVII. rész. 8.40: Burka Sándor kiarinéton és tárogatón játszik. 9.00: Ismeretlen ősünk. A munka előtörténete (ism.) 9.25: Zenekari muzsika. 10.05: Iskolarádió. 10.23: A zenekari muzsika folytatása. 11.03: Mindenki könyvtára. Barokk operamuzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a mezőgazdaságról. 14.20: Beethoven: II. szimfónia. 15.10: Népdalok, néptáncok. 15.51: Kóruspódium. A Kafka Margit Gimnázium leánykara énekel. 16.05: Ankét a könyvkiadásról. II. r. 16.35: Az élő népdal. 16.45: Sárdy János felvételeiből. 17.05: Körmikrofon. 17.33: Muszorgszkij: Borisz Godunov. Négyfelvonásos opera. Közben: 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Az operaközvetítés folytatása. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Virágénekek. 22.45. Mai svéd költők versei. 23.00: Zenés játékokból. 0.10: Gesualdo-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Két zongoraszonáta. 9.03: Offenbach operettekből. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti . . . 10.00. A zene hullámhosszán. 11.50: Csak a falusi pedagógusok: Tóth Benedek írása. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: Telemann: Asztali zene — szvit. 13.03: Pécsi Stúdiónk jelentkezik. 13.20: Maria Stader énekel. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. 18.10: Húszas stúdió. 19.10: Sárosi Katalin énekel, az MRT esztrádzenekara játszik. 19.24: A XX. században éltem. II. rész. A bécsi évek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Új könyvek (ism.) 20.28: Mindenki könyvtára (ism.) 20.58: Nótacsokor. 21.50: A politikai irodalom új könyveiről. 22.00: Rádiókórusversenyekről. Somfai László műsora. 22.30: Gérard Souzay énekel. Henryk Szeryng hegedül. 23.15: Gluck: Don Juan — balettpantomim.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak 5. lecke. 18.30: Juliette Greco énekel. 18.45: Helmut Walcha orgonál. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 20.38: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Kállai Ferenc (ism.). Kb. 20.55: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.35: A dzsessz kedvelőinek. 22.00: Ó-gépek Óbudán. Lengyel Anna riportja. 22.10: Sámson és Delila. Részletek Saint-Saens operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.55: Iskola tv számtan-mértan. 10.55: Többet ésszel, mint erővel . . . Ötletek, feladatok az úttörők szaktárgyi vetélkedőjéhez. 11.05: Kémia. 11.55: Földrajz. 14.55: Számtan-mértan (ism.). 15.40: Többet ésszel, mint erővel . . . (ism.). 15.50: Kémia (ism.). 16.40: Földrajz (ism.). 17.43: Hírek. 17.50: Nysával a Karakorumban. Lengyel útiraizfilm-sorozat. 18.10: Holloháza Riportfilm. 18.35: Reklámműsor. 18.40: Téka. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Amerre a vaddisznók járnak. Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. VII. rész. 21.00: Leo Fall: Pompadour. Közv. a Fővárosi Operettszínházból, 16 éven felülieknek. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: A tizenharmadik kulcs. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Mozaik. 20.30: A zord folyó — drámasorozat. 21.20: Az első hangverseny: G. Torma zongoraművész. 22.10: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül. XVIII. rész. 8.40: Keringők. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XIX. rész. 9.20: Anneliese Rothenberger és Rudolf Schock énekel. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Monteverdi kórusműveiből. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Változó világkép. Előadás. 11.10: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma Monoron? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Szovjet népek zenéjéből. 13.45: Minőség boritékban. Riport. 14.00: Ezeregy mesterség. Pályaválasztási tanácsadó. 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora (ism.). 15.10: Magyar előadók Bartók felvételeiből. 15.53: Petőfi-kalendárium. 16.05: A művelődéspolitikai rovat műsora. 17.20: Haydn: B-dúr szimfónia. 17.45: Mikrofórum. Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.05: Népi zene. 18.38: Madách világa. Németh G. Béla előadása. II. rész. 19.40: Kaleidoszkóp a Szovjetunióról. 22.20: Népdalcsokor. 23.00: Meditáció . . . a parasztkérdésről Európában és Európán kívül. I. rész. 23.10: Szimfónikus zene. 0.10: Friscoban elszabadult az őrdög. Részletek Masanetz operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Könyörgés. Kirgiz népköltészet. 12.00: Liszt-művek. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti . . . (ism.). 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.45: Beat-kedvelőknek 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falvakban, mezőkön. 19.10: Ifjú Zenebarátok Híradója. 19.40: Munka — munkaidő — foglalkoztatottság. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.38: Thomas: Mignon. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.33: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.53: Az operaközvetítés folytatása. 23.26: Zenés játékokból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 5. lecke (ism.) 18.28: Montserrat Caballé Verdi operáiból énekel. 19.05: A Peter Loland és a Tony Mottola együttes felvételeiből. 19.15: A XX. század műveiből. 20.33: Hanglemezek — felsőfokon. Beethoven — Missa Solemnis. 21.59: A dzsessz kedvelőinek. 22.26: Zenei panoráma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.55: Iskola tv. „Többet ésszel, mint erővel . . ." Ötletek, feladatok az úttörők szaktárgyi vetélkedőjéhez. 8.05: Matematika. 8.35: Angol nyelv. 9.05: Földrajz. 9.55: Magyar irodalom. 11.55: Német nyelv. 13.00: „Többet ésszel, mint erővel . . ." (ism.). 13.10: Matematika (ism.). 14.05: Földrajz (ism.). 14.55: Magyar irodalom (ism.). 17.08: Hírek. 17.15: Belépés csak tévénézőknek! 17.45: Ifjúsági Telemagazin 18.35: Reklámműsor. 18.40: Hatáskör és felelősség. Vitaműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kórkép a világról. Összeállítás. Bálint György írásaiból. 20.30: Dalida a párizsi Olympia Színpadán. 21.35: Jogi esetek. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Az ember keresi a múltját: Irán. NSZK filmsorozat. III. (bef.) rész. Az iszfaháni iszlám építészet. 20.30: A Lofot-szigetek madárhegyei. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.20: A szökevény. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. XIII. Igazságszolgáltatás. (II. rész.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Távcső. Norvégiai levelek. 18.30: A 21. század — népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Három—kettő —egy — kvízadás. 21.40: A sebészet évszázada. 22.05: Világklasszikusok. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok, 8.38: A Rádió Dalszínháza: Kakukktojka. Zenés játék (ism.). 10.05: A Apostol. Emlékműsor José Marti kubai költőről születésének 120. évfordulója alkalmából. 11.00: Az I Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Otthona a határ. Baktai Ferenc írása. 14.18: Kóruspódium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiatalokna! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Magyar muzsika tegnap és ma. 17.55: Madách világa. Németh G. Béla előadása III. rész. 18.15: Beethoven: Hegedűverseny. 19.30: Válasszon sanzont! A Francia Rádió műsorát Bernard Gilet vezeti. 20.01: Rádiószínház. Üzenet a túlélőknek. Hangjáték. 21.06: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 21.21: Victoria de Los Angeles és Jan Peerce énekel. 22.20: A beat kedvelőinek: Az Uriah Heep műsorából (ism.). 23.05: Schubert-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.30: Szimfonikus hangverseny. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt . . . 12.00: Az élő népdal. Miske. 1. (ism). 12.10: Mendelssohn kórusok. 12.20: „Jelképek erdején át . . ." (ism.). 12.30: Hans Knappertsbusch Wagner felvételeiből. 13.03: Akik és ahol a hazai nyérctenyésztés alapjait megvetették. Riport. 13.20: Bach-művek. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.50: Éneklő Ifjúság Miskolcon. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05 Csajkovszkij: — Diótörő — szvit. 15.27: Falvakban, mezőkön . . . 16.05: Népzenei Magazin. 16.45: Hanglemezgyűjtőknek. 17.44: Emlékezzünk régiekről. Riport. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kíváncsiak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.12: Andor Éva és Jámbor László énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek (ism.). 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezeiből. V. rész. 21.21: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.45: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 22.00: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Zenekari muzsika. 14.00: Don Carlos. Részletek Verdi operájából. 15.02: A Kelet zenéje. Kína. 15.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót, Délutáni hangverseny. 16.50: Öt órai tea. 18.10: Egy show és semmi más . . . Képtelen látványosságok a 6-os stúdióból (ism.). 19.41: A Zürichi Kamarazenekar hangversenyt az 1972. évi Asconai Fesztiválon. 20.09: A dzsessz kedvelőinek. 21.10: Szinuhe. Rádiójáték. I. rész (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Téka (ism.). 10.00: Amerre a vaddisznók járnak. Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. VII. rész (ism.). 14.53: Csalók és csalik. Magyarul beszélő francia film. 16.40: Természetbarát. Filmösszeállítás. 16.55: A Kirgiz Szovjet Szocialista Köztársaság. A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából készült dokumentumfilm. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Hírek. 18.05: Geraldo Vandré énekel. 18.30: Az öreg bánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat III. rész. 19.00: Csepel szikrái. Munkások Budapestje — III. rész. 19.15: Cicavízió . . . 19.30: Tv-híradó. 20.00: Minden lében két kanál. Magyarul beszélő angol filmsorozat. 20.50: Andres Valdés műsora. Jugoszláv rövidfilm. 21.00: Madách Imre. Az ember tragédiája. Tévéfilm (ism.). 23.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.45: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon, 16.30: Kosárlabda: Lokomotiva—Crvna Zvezda. 18.15: A bőség helye. 19.15: Színház a házban. 20.30: Show-műsor. 21.20: A véres hold. — Amerikai játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens két napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hang — Kép. MRT Magazin. 10.03: Versek. 10.13: Szép fővárosunk: Budapest. 11.20: Az 1971. évi Marlboroi Fesztivál műsorából. 12.10: Edes anyanyelvünk. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. 12.49: Nem azért mondom . . . Jegyzet. 12.59: Mikrofon közelben. 13.33: Rádiólexikon. 14.03: Szvjatoszlav Richter Schumann-műveket zongorázik. 15.08: Kettesben . . . Horváth Ede és Szilágyi János. 16.05: A vasárnap sportja. 16.35: A Non-stop és az Expressz-együttes műsorából. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.48: Lírai önarckép. 18.03: Szituációk — megoldások. II. rész, 19.15: Közvetítés a Nemzeti Színházból. Mózes, Madách Imre drámai költeménye 2 részben, (ism.). 21.35: Kerekes Tóth Erzsébet és Marczis Demeter népdalokat énekel. 22.15: Félóra sanzon. 22.45: Proletárnak, rossz napokra. Versek. 23.00: Ferencsik János vezényel. 0.10: Verbunkos muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

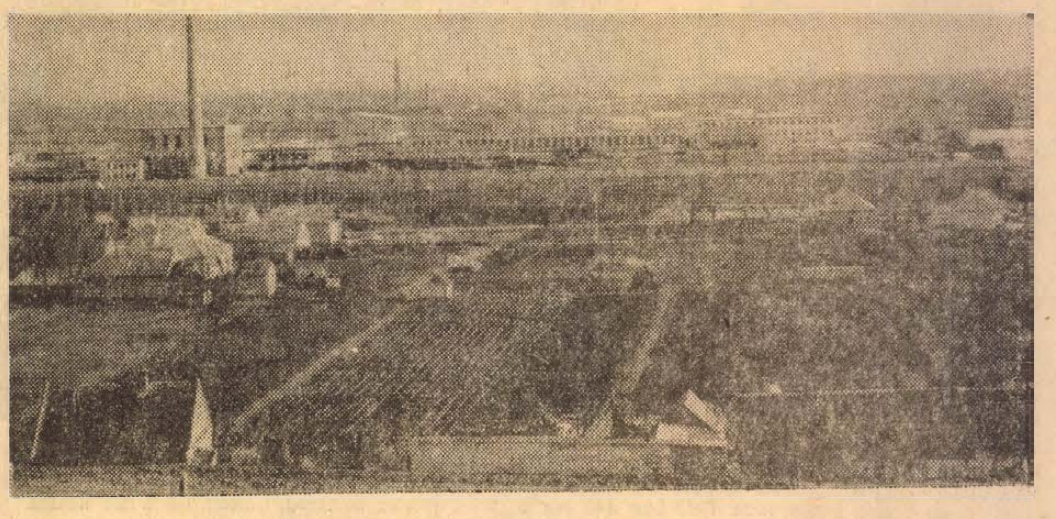
7.30: Orgonaművek. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi lemezesládája. 9.00: Az MRT gyermekkara énekel. 9.13: Ameilta Galli-Curci és Giuseppe de Luca énekel. 9.40: Zenei anyanyelvünk (ism.). 9.50: Lehel György Brahms-műveket vezényel. 10.30: Csokonai-ügyben Debrecenben. 10.40: Szívesen hallgattuk. Vasámapi koktél (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta . . . 12.59: A kékséges kék tündér. Mesejáték (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.30: Szabó Ferenc—Komjáti Aladár: Lenin meghalt — kantáta. 15.38: Részletek Mozart: Szöktetés a szerájból című operájából. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az Ifjú Zenebarátok Klubjainak Központi kórusa és a Vándorkórus hangversenye. Közben: kb. 16.45: Kiadóink terveiből. Riport. 17.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 18.10: Az ember és környezete. 19.00: Népdalok. 19.44: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.15: Bande Ede gordonkázik, zongorán kíséri: Szabóky Márta. 20.35: Részletek zenés játékokból. 21.23: Tudósaink arcképcsarnoka. 21.38: A Hilversumi Rádió zenekarának stúdióhangversenye. 23.10: Könnyűzene éjfélig.

URH RÁDIÓ

8.09: Balettzene. 9.43: Hilde Güden operadalokat énekel. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.) 10.35: A korszerűség három feltétele (ism.). 10.58: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. 11.14: Színuhe. Rádiójáték. II. rész (ism.) 12.10: Mario Del Monaco énekel. 12.50: Művészlemezek. 14.01: Zenei panoráma. 14.36: Bach-művek. 16.07: Egyszerű történet (ism.). 16.45: Beethoven: Hegedűverseny. 17.40: A dzsessz kedvelőinek. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Torma Gabriella zongoraestje. Közben: 18.50: Számadásféle. Versek (ism.). 19.05: A hangversenyközvetítés folytatása. — 19.50: Romeo és Julia. Részletek Gounod operájából. 20.43: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora (ism.). 22.13: Hanglemezvilágsiker: Dietrich Fischer-Dieskau énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Német nyelvtanfolyam. 9.20: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.45: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. IV. rész. A tőzsér (ism.). 10.15: Játsszunk bábszínházat. Gyermekbábosok országos fesztiválja IV. rész. 10.55: BSE—MAFC bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés. 14.58: Pedagógusok fóruma. 15.35: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilm-sorozat. III. rész. 16.00: Emlékezés Kondor Bélára. 16.15: Reklámműsor. 16.20: Delta. Tudományos híradó. 16.45: Műsoraikat ajánljuk. 17.10: Szülőföldem Püspökladány. Dokumentumfilm. 18.05: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat III. rész. 18.35: Sporthírek. 18.40: Esti mese. 19.00: A HET . . . 20.00: Hírek. 20.05: Benny Goodmann Story. Magyarul beszélő amerikai film. 22.00: Gábor Andor arcai. 22.35: Hírek. — Sporthírek.



A Mohácsi Farostlemezgyár távlati képe

Jármai Béla felv.

Halálozás

Megtört szívvel tudatom, hogy felejthetetlen drága jóságos feleségem,

BROSZTL JÓZSEFNÉ

szül. Vincze Szerén női szabó életének 70. évében, nagyon hosszadalmas betegsége után, melyet türelemmel viselt, január 9-én váratlanul elhunyt. Drága halottunkat január 15-én délután fél 4 órakor helyezzük örök nyugalomba a központi temetőben. Gyászoljak: férje, öccse Vincze József és családja, és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

CSAPLÁR JÓZSEF

81 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 12-én, ma 2 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon,

AUGUSZT JÓZSEF

volt ibafai lakos 69 éves korában elhunyt. Temetése január 16-án, kedden fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, nagymamánk, dédikénk,

PINTÉR JÁNOSNÉ

Ágota u. 7. sz. alatti lakos életének 87. évében elhunyt. Temetése január 16-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

RIBA LAJOSNÉ

szül. Klatkó Mária január 9-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 16-án délután fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett édesanyám,

OZV. DITTRICH DÁNIELNÉ

szül. Kátreiner Rozália hárságyi lakos 83 éves korában elhunyt. Temetése január 15-én, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. OBERT JÁNOSNÉ

szül. Steinerbruner Margit, Nyugat-Németország Wanne-Eickel városában 71 éves korában váratlanul elhunyt. Gyászolják: Károly, Terus, János (Ocsi), Ottó, Ottmár nevű gyermekei, veje, menyei, unokái, dédunokái.

Szomorú szívvel tudatom, hogy szeretett testvérem,

OZV. BALÁZS MIKLÓSNÉ
HABLER ETELKA

elhunyt. Temetése pénteken 2 órakor lesz Szentlőrincen. Özv. Gebauer Tivadarné.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet kedves rokonainknak, jóbarátoknak, ismerőseinknek, akik felejthetetlen halottunkat,

BAYER FERENCET

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal, bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet vezetőségének, pártszervezetének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DR. MENDLY JÓZSEF

elhunytakor fájdalmunkban velünk voltak, részvétüket nyilvánították és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, KARACSONYI JÁNOSNÉ szül. POGÁNY ETELKA elhunyta alkalmából virágok, koszorúk küldésével, a temetésen való megjelenésükkel mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönjük a Városi Egészségügyi Osztály és Közegészségügyi és Járványügyi Felügyelőség, valamint a Fodrászipari Vállalat és annak közmetikai részlege dolgozóinak a kinyilvánított őszinte együttérzést. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DR. WINTERNITZ FERENC

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik drága férjem,

DR. RUSZKA ANDRÁS

elhunytával mély gyászomban osztoztak, temetésén megjelentek. Külön köszönöm a kedves jóbarátoknak és intézményeknek a sok szép koszorút és rengeteg virágot. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

SÓLYOM ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **MONDD EL, AMIT TEGNAP MONDTÁL, MONDD MÉG SZÁSZSZOR EL NEKEM . . .** — Jancsó Adrienne Petőfi-estje január 15-én, hétfőn 19 órakor a Doktor Sándor Műv. Központban. Jegyelővétel az Írók Könyvesboltjában. (x)

— **Műanyagpadló-vásárt Ára: 22 Ft/kg. Pécsi ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.** (x)

— **20—40 százalékos árengedménnyel** szőnyegek, gyermek pulóverek, kardigánok, női és lányka blúzok, gyermek száras cipők (27—30-ig) a SLAGERBOLTBAN, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 36. (x)

FIGYELEM!

OBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

állás

Gépész technikus állást változtatna 4 éves gyakorlattal. Falusi előnyben. Lakás szükséges. „Technikus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Háromszobás, távfűtéses, első emeleti lakásomat elcserélném egy kettő szobás és egy garzon lakásért. „Összeköltözők" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szövetkezeti lakást vennék, második emeletig. Tanácsi garzont adok. „Jó volna garázs is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres, nagy parkettás szoba kiadó a belvárosban előre fizetéssel. Erreth L. u. 5. Horváth Tibor.

Uránvárosi 1½ szobás földszinti lakást cserélek 1½ szobásért. „Szigeti rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár üres albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. Ajánlatokat Major Antal Mecsekfalu 5. számra kérem.

Kettő és félszobás, összkomfortos, második emeleti lakásomat sürgősen elcserélném, kettő kisebb lakásra. Az egyik lehet teafülkés vagy garzon. „Fürdőszoba szükséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném három szoba, személyzetis nagyméretű belvárosi lakásomat két kisebb összkomfortra. Telefon: 19-014. Este.

Szövetkezeti lakást egy és fél vagy kétszobásat sürgősen átvennék. „Beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba-konyhás lakás gazdasági épületekkel elcserélhető pécsire. Érdeklődni: Aranyosgadány, Kossuth Lajos út 35. Szabó István.

Elcserélném budapesti, kettő szoba összkomfortos öröklakásomat pécsi lakásra. „Kertes előnyben" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi, két szoba komfortos lakásomat elcserélném 7. emeletesi hasonló, házmesteriért. „Sürgős csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A Köztársaság tér környékén üres, vagy bútorozott albérletet keresek. „Dolgozó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Beköltözhető két és félszobás belvárosi öröklakás központi fűtéssel, telefonos eladó. „Kp. 360 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

adás-vétel

Egy 6 éves, kilenchónapos vemhes tehén eladó Kővágóttöttös, Petőfi u. 21.

Eladó bádogteknő, gyermek zománcozott teknő, kis Singer varrógép, új elektró 24-es tv, 20 literes zsírosbödön. Érdeklődni: Dr. Hal József u. 1. Tamáséknál.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

Eladó egy antik hálószobabútor, 7 db, egy kétszemélyes rekamié, két fotel, egy szobaajtó (tükörablakkal) egy öntöttvaskályha jó állapotban. Három tonetszék. Egy ródli. Megtekinthető hétköznapokon 10—17 óráig. Pécs, Sipos Árpád Mártírok útja 42. VII. 1. ajtó.

Töltőgép eladó. Pécsbagota, Fő út 16.

Keveset használt Varia bútorból két ajtós szekrényt vennék. „1 vagy 2 db" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

90—110 kg-os fiatal hízók eladók. Érdeklődni délután 3 óra után. Kertváros, Bogár 22. szám alatt.

Eladó modern franciaágy 2 betéttel két nagyméretű fotel. Cím: Pécs, Jókai u. 3. II. e. 2. ajtó.

Törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók. Zárainé, Várady A. u. 22.

Butángázpalack kifogástalan tűzhellyel nyomáscsökkentővel eladó. „Butángáz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nyolc darab kihenchetes malac eladó. Pélmonostor u. 19.

Egy holland gyártmányú baba mélykocsi eladó. Pécs, I. Erzsébet u. 13.

Építők, figyelem!

Olasz alapanyagú, fehér, 12.40, színes csempe minden mennyiségben kapható. Negyedéves ellátást is vállalunk, szállítással.

PÉCSÜJHEGYI SZUPERETT ÁRUHÁZBAN.
17-es autóbusszal.

Gáztűzhely palackkal nyomáscsökkentővel valamint 75 kiló tüskésdrót, 50 méter új kötél eladó. Kilián Gy. 1/A. III. 4.

Román kombinált mosógép eladó. Bártfa u. 14. 46, 48, 50-es busz.

Propán-bután gázkályha, palackkal 4300-ért sürgősen eladó. Sötét hárrmasszekrény, négyszemélyes rekamié olcsón eladó. Boldizsár út. 4. 9—16 óráig.

3 db választási bikaborjú eladó Lothárd. Kossuth L. u. 17. sz.

10 hetes bikaborjú eladó. Szabadszentkirály 82. sz. Új Béla.

Mackó Cellerland NSZK győztes 1972 Bundesliger fia Tom VD ulmer Felswand, német juhász fiai 7 hetes eladók. Bayer, Pécsvárad, Kálvin u. 6.

Tacskó kölykök eladók. Pécs, I. November 7. u. 49. (Felsőbánom).

gépjármű

Uránban garázs eladó. Pécs, Ybl Miklós u. 4. I. em. 10.

Skoda Octávia Super sürgősen eladó. (CE) Érdeklődni 5 után, 20-841-es telefonon.

Készpénzért garanciás Trabantot veszek. Értesítést ármegjelöléssel „Combi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fiat Sport Cupé kitűnő állapotban eladó. Telefon: 18-249. Csak délután.

vegyes

Igényjogosultnak üzletemet felszereléssel együtt átadnám. „Cipész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorok, televíziók vétele, eladása.
Jókai utca 1. szám.
Bútorház felett.
Telefon: 21-071.

Számtan tanárt keresek VII-es gyermekemnek korrepetálni. „Kertvárosi, v. belvárosi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

MOSÓGÉP ÉS MINDEN HÁZTARTÁSI GÉP JAVÍTÓ MŰHELYEMET RÁKÓCZI ÚT 48-BÓL BAJCSY-ZS. ÚT 26. SZÁM ALÁ HELYEZTEM ÁT.
Telefon: 20-756, 10-837.
Kovács László.

Biztos jövedelmet biztosító üzlethez csak anyagival társat keresek. „Ötvenezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

TÉLI GÉPJAVÍTÁSHOZ 20 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNNYEL ALÁBBI ÚJ GÉPALKATRÉSZEKET ÉRTÉKESÍTUNK:
ZZ—30-es, D—4K, RS, ZK—25, CK—kombájn, DT—54/75, Csepel—ZIL—tgk. Orkán—1,5, D—385 műtrágyaszóró, KS—69-es silókombájn, Mäläder, FFK-fűkasza, ZK—kultivátor, FE—330, P—535-ös ekék, UTV-vetőgép, S—0,50-es permetező, NUJN-markoló, PPV-bálázó, csapágyak, ékszíjak és szimmergyűrűk. Érdeklődni lehet: Bikalon a központi raktárunkban. Bikali Állami G., Bikal.

Középiskolás mellé matematika, kémia szakos tanárt keresek. Endresz György u. környékit sürgősen. „Eva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VELÚRBŐR ALJAK és KABÁTOK ÚJRAFESTÉSE.
Váci Mihály utca 2. (Steinmetz térnél).

Írógép, számológép megvásárolható, kibérelhető. Javítások. Kovácsnál, Jókai u. 5. Telefon: 12-327. Bútorüzletnél.

NAGY- ÉS KISUZEMI KERTÉSZETEK, FIGYELEM!
Ismét gyártunk nagy- és kisméretű melegágyi ablakkeretet fából, a magyar szabvány előírásai szerint, továbbá kertészeti szaporító ládát. Kérjen ár- és szállítási ajánlatot.
FAIPARI SZÖVETKEZET, EGERVÁR címen.

Nyugdíjas, vagy egyébként ellátott nő részére „némi házimunka végzéséért belvárosban bútorozott szobái biztosítok. Ajánlatot „Magányos nőhöz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe, kérek.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szeziont. Jótállással Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4.

ingatlan

750 négyszögöl konyhakertnek alkalmas terület a III. ker.-ben 20 000 Ft-ért részletre is eladó. „Víz van" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Vennék családi házat lakottan, vagy részben lakottan. „Csere" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó három szoba komfortos, kertes családi ház. Főbérleti cserelakás szükséges. Érdeklődni lehet: Pécs, Dobó I. u. 26. sz. alatt.

Pécsi-tónál 67 négyszögöl telek eladó. Ajánlatokat „Szép helyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, különálló házrész beköltözhetően eladó. Fizetési könnyítéssel. Miklós u. 14.

Két családnak is megfelelő új családi ház eladó. Szövetkezeti lakást beszámítunk. Magyarürögi út 112. Kereszt megálló.

Házhelyek eladók a Pedagógiai Főiskolánál. Telefon: 11-914.

Két szoba konyha, előszoba, 380 négyszögöl gyümölcsös áron alúl és kedvezményes fizetéssel azonnal beköltözhetően eladó. Közép-Dandoi 43.

Szőlő és gyümölcsös bérbeadó vagy eladó. Egy kis szoba albérletbe kiadó. Ürögi út 87.

Nagykozár, Kossuth u. 77. számú ház két szoba, két konyha és 600 négyszögöl telek azonnal eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Kétszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Simon Lajos, Szentlőrinc, Árpád utca 3.

Kétszobás, központi fűtéses, kertes családi ház eladó. Pécs, III. ker. Pellérdi út 33.

Bári víkendtelepen 256 négyszögöl szőlő félig kész kétszintes víkendházzal eladó. „Dunai panoráma." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó kétszobás házrész beköltözhetőséggel. Szabadság u. 19. sz. földszint.

Két szoba komfortos kis családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Boldizsár út 4.

Vennék szoba-konyhás házrészt. Tanácsi, PIK, vagy bármilyet beköltözhetően, készpénzért. „DANI" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 149 négyszögöl telek építőanyaggal, felvonuló épülettel, építési engedéllyel sürgősen eladó. Szabó Endre Sásd, Kaposvári út 18.

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a VÁLLALATOK, TSZ-EK, ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK FIGYELMÉT, HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat Baranya és Tolna megyei telepein

MÉH

Dolgozókat felvesznek

AZ AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz 1 fő gyakorlott autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Északi kapu. (196390)

JOGTUDOMÁNYI Egyetem 1 vizsgázott kazánfűtőt azonnal alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, 48-as tér 1. Gazdasági igazgatóság. (198389)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres traktoros szakmunkásokat. Bérezés teljesítmény alapján. Jelentkezés személyesen Torma József agronómusnál. (198382)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas, gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk „Selye" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

NŐI MUNKAERŐT szegő-, tűző-, bélelői munkára felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. (196387)

A BOGÁDMINDSZENTI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel keres felsőfokú végzettségű szakembert kerületi növénytermelői munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés írásban, részletes önéletrajzzal a gazdasági főagronómusnál. (198381)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres talajmechanikai segédmunkásokat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Rákóczi út 1. sz. alatt. (198396)

FÉRFI PORTÁST, éjjeliőrt és takarítónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198392)

GÉPÍRNI tudó telefonközpont kezelőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. sz. Munkaügyön. (198400)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. C. A. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű telep. (251859)

ÁLTALÁNOS adminisztratív munkakör betöltésére női dolgozót felveszünk. „Gyors- és gépírni tudók előnyben" jeligére a Sallai úti hirdetőbe. (251843)

A PÉCSI KESZTYŰ és Bőrdíszműipari Szövetkezet, Pécs, Ágota u. 1. sz. fiatalkorú (15—16) éves lányokat felvesz. (4664)

A BARANYA MEGYEI Tanács Gyógyszertári Központja azonnali belépésre gyors- és gépírónőt keres (kezdő is lehet). Jelentkezés: Pécs, Lánc u. 22—24. sz. alatt. (73)

BAJCSY ZS. úti tárolótelepünkre női segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (72)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT. SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5070)

VIZSGÁZOTT zetorvezetőt felveszünk komlói telephelyre. Bérezés megállapodás szerint. Munkásszállás biztosítva. A jelentkezést „Zetor" jeligére kérjük a Magyar Hirdető Komlói Kirendeltségének beküldeni. (415714 v)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket vesznek fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT" munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

SZAKÁCS, kézilány és takarító munkakörbe dolgozókat alkalmazunk. Jelentkezés Pécs, József u. 19. Munkaügy. (64)

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ACS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NÉGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TIZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ACS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ,
ÉPÜLETBADOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HETEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

Tanácsi vállalat felvesz gépészmérnököt vagy technikust

nagy gyakorlattal műszaki (technológia) osztályvezetői beosztásba.

Erősáramú ismeretekkel, valamint árképzésben jártasak előnyben.

Ajánlatokat eddigi működés és anyagi igény megjelölésével „Nyereségprémium" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe leadni.

FŰTŐOLAJ-TÁROLÁSRA alkalmas

új 200 literes hullámos vashordó

érkezett a

MÉH

TELEPEKRE

PÉCS, GOMBA UTCA 5.
DOKTOR SÁNDOR U. 14.
KOMLÓ, MOHÁCS,
SIKLÓS, SZIGETVÁR

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

DN SPORT

Röviden

KOSARLABDA. A PVSK és a Szigetvári AFÉSZ női kosárlabdázói Kecskeméten részt vettek a Bánfi Kupa mérkőzésein. A torna első helyet a FÖKERT HSC szerezte meg, a Kecskemét, a PVSK és a Szigetvár előtt.

SAKK. A pécsi járásban sokan kedvelik a sakk sportot. A járási bajnokságban hat csapat mérkőzött. Hosszúhetény szerezte meg az elsőséget 17 ponttal, három ponttal lemaradva Szentlőrinc lett a második. A további sorrend: 3. Hidas II., 4. Bogád II., 5. Pellérd III., 6. Berkesd II. Bogád, Pellérd és Berkesd legjobb sakkozói a megyei II. osztályban szerepeltek.

KÖZGYŰLÉS SZABADSZENTKIRÁLYON. Jól sikerült a sportkör beszámoló közgyűlése Szabadszentkirályon. A sportegyesület elnöke, a Testnevelés és Sport Érdemes Dolgozója, Ungvári László számolt be a szakosztályok munkájáról, a sportolók eredményeiről. A felszólalók sürgették a sportpálya és az öltöző megépítését, melyre a tanácsnak 50 ezer forint áll rendelkezésére. A termelőszövetkezet a sportpálya és az öltöző építéséhez gépi erőt biztosít és így remény van arra, hogy az új sportlétesítmény minél előbb felépül Szabadszentkirályon.

LABDARÚGÁS. A Komlói Bányász Sportiskolájának labdarúgói is megkezdik a felkészülést a tavaszi szezonra. A KBSK utánpótlása első edzését január 15-én, hétfőn délután 1 órakor tartja a Kökönyösi sporttelepen.

A kézilabda DNK előtt

Új szabályok a kézilabdában

A müncheni olimpiai játékokat megelőzően Nürnbergben tartotta meg kongresszusát az IHF (Nemzetközi Kézilabda Szövetség).

E kongresszus a tagországok javaslatai alapján több szabálymódosítást hajtott végre, melyek a játék felgyorsulását, a kemény- és duva játék elhatárolását és a sportszerűség biztosítását célozzák.

A vasárnap kezdődő „Dunántúli Napló" Teremkézilabda Kupát már az új szabályok szerint bonyolítjuk le.

A fontosabb új szabályok a következők:

① Mindkét kapu közepével szemben, az alapvonalakkal párhuzamosan, a gólvonal hátsó szélétől 4 m távolságban egy 15 cm hosszú vonalat kell húzni. Büntetődobásnál a vonalat a kapus nem lépheti át.

② A szabálytalan cserét szigorúan büntetni kell.

③ A kapus nem szerepelhet mint mezőnyjátékos, azonban a mezőnyjátékos helyettesítheti a kapust (ha a kapust bármilyen okból le kívánják cserélni — előzetes bejelentés mellett — bármely mezőnyjátékossal megtehetik.).

④ Ha a kiállított játékos, vagy játékra nem jogosult játékos a játékvezető engedélye nélkül játéktérre lép, szabaddobással, illetve büntetődobással kell büntetni és a játékost végleg ki kell zárni a játékból.

⑤ A játékosok kötelesek a hátukon legalább 20 cm, mellükön legalább 10 cm és nadrágjukon — a mezen levő számmal ellentétes oldalon — legalább 7 cm nagyságú számokat viselni.

⑥ A labdának szándékosan a játéktéren kívülre játszásáért szabaddobást kell ítélni, kivétel a kapus, ha azért teszi, hogy ne legyen sarokdobás.

⑦ A kapus védés közben nem veszélyeztetheti az ellenfelet. Abban az esetben is büntetni kell, ha nem szándékosan teszi.

⑧ A kapus nem lépheti át a középvonalat. Ha ezt megteszi, szabaddobással kell büntetni.

⑨ A kapus csak saját felelősségére dobhat büntetőt. Ha a kapus által végrehajtott büntető a kapusról, vagy kapufáról ismét a mezőnybe kerül, nem foghatja meg. Ha megfogja, szabaddobást kell ítélni, és ha ezzel gólhelyzetet akadályozott meg, büntető dobást kell ítélni.

⑩ Tetszés szerinti dobásmóddal lehet végrehajtani a bedobást.

⑪ Szabaddobásnál szigorúan meg kell követelni a védőcsapattól, hogy a dobójátékostól 3 m-re tartózkodjanak. Ha első esetben nem teszik meg a védők, a csapatot figyelmeztetni kell, második esetben 2 perces, harmadik esetben 5 perces, további esetben végleges kiállítást kell alkalmazni.

⑫ Játékvezetői labdát kell alkalmazni:

a) egyidejű szabálytalanság esetén;

b) ha a labda „játéktér" felett valamilyen tárgyat ér;

c) ha szabálytalanság nélkül szakadt meg a játék és egyik csapat birtokában sem volt a labda.

⑬ Ha a játékos a dobás végrehajtásakor a megfelelő helyen áll, a dobás szabályos végrehajtása biztosítva van és leüti a labdát, a dobást végrehajtottnak kell tekinteni, tehát közvetlenül utána már nem veheti birtokba a labdát a dobást végző játékos.

⑭ Ha a játékos figyelmeztetés, illetve 2 perces kiállítás után ugyanazt, vagy hasonló szabálytalanságot követ el, fokozni kell a büntetését.

⑮ A végleg kizárt játékos helyettesíthető, tehát a csapatból továbbra is 7 játékos tartózkodhat a játéktéren, de egy cserejátékossal kevesebb lesz.

Radnai László

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

Gátfutás — ugrószámok

Gátfutásban meglepetésnek számít az elsősorban távolugró, *Németh Gyula* jó eredményével kivívott első helye. Egyébként a ma közölt hat versenyszám kimagasló egyénisége Németh, három első helyével, s nem utolsósorban a két ugrószámban felállított új megyei csúcseredményével. De, általában is elmondhatjuk, hogy a férfi számok közül az ugrószámok előrelépést tanúsítanak — különösen a magasugrásban volt általános a fejlődés, hisz *Lantos* 38 éves csúcsot döntött meg és kívüle még négyen értek el 190 cm feletti eredményt az előző évi kettővel szemben. Lantos mellett *Periskics* volt a legmegbízhatóbb, s 190 körüli eredményt mindketten gyakran teljesítettek — a fontos versenyeken is. Rúdugrásban első ízben fordult elő, hogy ketten értek el 4 métert. *Kulisch dr.* csak egyszer indult versenyen (A nagykanizsai kórházban dolgozik), orvossá avatása napján a megye válogatott színeit képviselte. Az ifjabbik *Kulisch* a versenyidény utolsó heteiben nagyot javult és nagy bizakodással tekint a következő idény elé. *Dittrichnek* nem volt rúdja — az idén ő is 4 m fölé kerülhet. Távolugrásban Németh után is jó eredményekkel következnek a ranglista helyezettjei és furcsa módon a megye válogatott hat viadalán rendre ő m alatt volt a második versenyzőnk eredménye. *Kajos* csak „hazai" pályán tudta eredményét igazolni; a fiatal *Varga* pedig más alkalmakkor meg sem közelítette Nagykanizsán elért, erősen hátszeles eredményét. Hármasugrásban Németh kiváló teljesítménye után, nagy az űr, a fiatalok eredményei még igen szerények. A gátfutásról még annyit, hogy *Szabó Ambrus* fejlődőképes fiatal versenyző; *Dittrich* is kielégített 110 gáton. *Engel*, ha leszerel és rendszeresen dolgozik feltétlen előrébb léphet. Az „ötezres" *Honti* beugrása 400 gáton meglepően jól sikerült.

110 gát

15.5 Németh Gyula Tanárképző (—)
16.1 Engel Zoltán P. Dózsa (15.8)
16.3 Dittrich Tamás Bóly (16.7)
18.0 Szabó Ambrus Tanárképző (—)

400 gát

55.8 Engel Zoltán P. Dózsa (55.2)
57.8 Honti Róbert PVSK (—)
58.3 Szabó Ambrus Tanárképző (—)
60.3 Boda Géza P. Dózsa (63.2)

Magasugrás

198 Lantos Zoltán P. Dózsa (185)
192 Tarr Imre Tanárképző (186)
190 Dévai László Tanárképző (192)
190 Periskics Miklós PVSK (190)
190 Szőke József PVSK (184)

Távolugrás

748 Németh Gyula Tanárképző (739)
661 Kajos László Tanárképző (642)
655 Varga Elemér Sportiskola (594)
650 Dittrich Tamás Bóly (618)
639 Szabó Ambrus Tanárképző (—)

Rúdugrás

400 Kulisch János dr. PEAC (410)
400 Kulisch Béla P. Dózsa (330)
370 Dittrich Tamás Bóly (390)
350 Molnár János P. Dózsa (340)
350 Szécsei János PVSK (—)

Hármasugrás

14.57 Németh Gyula Tanárk. (14.08)
13.08 Takács Béla P. Dózsa (13.00)
12.94 Periskics Miklós PVSK (—)
12.61 Kruppa Ferenc Bóly (—)
12.48 Torma Béla P. Dózsa (12.60)

A kosárlabda NB I. rajtja előtt

Az MTK ellen játssza első mérkőzését a Szigetvári ÁFÉSZ

Bizonyára még elevenen él a szigetvári kosárlabda szurkolókban az elmúlt év utolsó fordulója. Az emlékezetes Kecskemét elleni mérkőzéssel zárták a szigetvári lányok a bajnokságot és négy hét elteltével ismét pályára lépnek a bajnoki pontokért. 1973-ban meglepően korán kezdődik a bajnokság.

A Szigetvári ÁFÉSZ női csapata 1972-ben bravúros hajrával biztosította a bentmaradást. A gyengébb szereplés okai között első helyen álltak a rendezetlen körülmények. A játékosok többségének nem volt biztosítva a munkaidő kedvezmény, így nem tudták azt az edzésadagot elvégezni, amire egy élvonalbeli játékosnak szüksége van. A játékosok anyagi helyzetének színvonala is elmaradt a többi NB I-es csapathoz viszonyítva. Az egyén szempontjából talán érthető, hogy nehezen áll ellent egy olyan egyesület hívásának, ahol 7—800 forinttal több lehetne a havi keresete. Nos, nem egy hasonló ajánlattal keresték fel a bajnokság befejeztével a szigetvári játékosokat. Szerencsére a szakvezetésnek sikerült, ha az utolsó pillanatban is, a társadalmi szervek összefogását biztosítani és a vitás kérdéseket megoldani. A távozni szándékozók közül Parragi és Sabján már visszavonta átigazolási kérelmét, Jerszi és Hegedüs átigazolása is tisztázódik a napokban.

Az új bajnoki évet nyugodtabb körülmények között kezdheti a Szigetvári ÁFÉSZ. Erre nagy szükségük is van, hisz a sorsolás nem a legkedvezőbb. Az első fordulóban az MTK-t fogadják hazai pályán, a következő héten a Testnevelési Főiskola vendégei lesznek, majd a harmadik fordulóban a BSE látogat Szigetvárra. Az első három fordulóban az éllovasok ellen csak bravúrral lehet sikeresen szerepelni.

Az első fordulóban az MTK ellen a csapat összeállítása Jerszi és Hegedüs játékától függ. Ha meggondolják magukat és maradnak Szigetváron, akkor számít játékukra Egyed Mihály szaktanácsadó és Verbóczi Endre edző. Valószínűleg a Szigetvár játékosa lesz Kasper a Komlói Bányászból. Rajta kívül az erősítést a junior csapat három játékosa — Németh, Ács, Darázsi — jelenti. A fiatalok az előkészületi mérkőzéseken biztató formát árultak el.

KÉSZÜLNEK AZ OSZTRÁKOK

Az osztrák labdarúgó-válogatott régen tapasztalt tervszerűséggel készül a tavaszi nemzetközi feladatokra. Az APA híradása szerint Stastny szövetségi kapitány február elején kijelöli a 16 vagy 17 főből álló válogatott keretét, amely február 14-től 28-ig kéthetes edzőtáborozáson vesz részt Jugoszláviában.

A jugoszláviai táborozáson nem lesznek ott az idegenben játszó válogatott jelöltek, a „legionáriusok", akik ebben az időben klubjaikban bajnoki mérkőzéseken szerepelnek. Valószínűleg azonban március 20-ra Stastny már megkapja őket a Frankfurt Offenbach elleni edzőmérkőzésre.

A jelentésből az is kitűnik, hogy a nagy előkészület elsősorban az április 29-i budapesti Magyarország—Ausztria VB selejtező visszavágóra szól. Ezt célozza a március 28-i, bécsi Ausztria—Hollandia barátságos válogatott találkozó is. Ezen már tiptop formában szeretnének lenni az osztrák válogatottak, és ezt a „szintet" remélik tartani április végéig.

A jövő ígéretei

Kálmándy Mária és Csete Ildikó a Pécsi Sportiskola tornászlányai. Tehetségesek, szorgalmasak — a jövő ígéretei. Mindketten ott szerepelnek Baranya 1972. évi legjobb sportolóinak rangsorán. Sikereikben oroszlánrésze van edzőjüknek Farkas Györgynének és két segítőtársának Erdősiné Tolnai Mártának és Rákosi Lászlónak. Kocsó Mária atléta, az elmúlt évi versenyeken jó eredményekkel hívta magára a figyelmet. Az ő nevét is ott találjuk Baranya legjobb sportolóinak ranglistáján.

KÁLMÁNDY MÁRIA

Tizenhat éves, a Leőwey Gimnázium második osztályos tanulója. Öt éve annak, hogy általános iskolai testnevelés tanárnője elindította a sikerek felé vezető úton. 1969-ben az úttörő olimpián tűnt fel, ma már egyik legbiztosabb tagja a Sportiskola I. osztályú tornacsapatának, aranyjelvényes ifjúsági sportoló. Legkedvesebb szere a felemáskorlát, de összetettben is kiemelkedő teljesítményre képes. Tehetsége nagy akarással és szorgalommal párosul, szerénysége pedig — ha furcsán hangzik is — egyenesen túlzott. Edzője szerint szinte el sem hiszi a kislány, amire képes. Idén pedig a tökéletes felkészültségen kívül egészséges önbizalomra is szükség lesz: meg kell védenie elő osztályú minősítését és helyt kell állnia a tornász mesterfokú bajnokságon is.

CSETE ILDIKÓ

1968-ban a kisdobos olimpián még két sportágban atlétikában és tornában nyert bajnokságot. A Karikás Frigyes úti Ált. Iskola tanulóját a szíve azonban inkább a tornához húzta. Eredményei egyre inkább igazolják: jól választott. 1972 eddigi legsikeresebb éve volt. Serdülő országos bajnokságot nyert ugrásban, aranyjelvényes tornász lett és tagja az I. osztályú tornászcsapatnak. Terveiről kérdezem. Sorolja: meg kell védeni az I. osztályú

szintet, tagja maradni a csapatnak, gimnázium — testnevelő tanár szeretne lenni. Egyszer csak megáll, ránknéz, hallgat egy pillanatig, aztán kimodja:

— Válogatott tornász szeretnék lenni!

Eddig mindent megtett a sikerért. Ha ezután is így dolgozik, vágya valóra válhat. Szívből kívánjuk, hogy sikerüljön.

KOCSÓ MÁRIA

A Dózsa atlétája. A Komarov Gimnázium tanulója, 17 éves. Évfolyamában országos bajnokságot nyert 400 méteres síkfutásban. Az elmúlt évben 60 másodpercről 58,6-ra javította legjobb eredményét és a rövidebb távokon, 100 és 200 méteren is sokat gyorsult, az országos bajnokságon mindkét vágtaszámban helyezést ért el 400-as bajnoksága mellett. A megyei válogatott csapatban 100-tól 400-ig és a két váltóban egyaránt szerepelt — hasznos tagja volt a csapatnak. Magyar ifjúsági válogatott kerettag. Ebben az évben még ifjúsági korú, s jelentős javulást várnak tőle az egyesületében ugyanúgy, mint a Komarov Gimnáziumban, ahol középiskolai versenyeken képviseli iskolája színeit.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (este 7 órakor). Bemutató.

MOZI

Park: Ben Wade és a farmer (4, 6, 8).
Petőfi: Petőfi '73. (4, 6, 8).
Kossuth: Petőfi '73. (10, 12, f3, f5), Félbeszakadt vallatás (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Büntény a Via Veneton (6). **Jószerencsét:** Bohócok (5, 7). **Rákóczi:** Valter Szarajevót védi (5, 7). **Ságvári Ko.:** Velem nem, aszszonyom! (5). **Kodály Ko.:** Darling Lili I—II. (6). **Május 1.:** Belfegor a pokolból (f6). **Bóly:** Különös párbaj (7) **Harkány:** A rend gyilkosai (7). **Mohács:** A vőlegény nyolckor érkezik (f6, f8). **Sásd:** Kes (7). **Sellye:** Felszabadítás III. (7). **Siklós:** Koma kalandjai (7). **Szigetvár:** Anna ezer napja (5, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Farkas Gyula: Csárdás-rapszódia. 8.31: A Rádió Dalszínháza. Pompadour. 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Paganini: h-moll hegedűverseny. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Orvosok a mikrofon előtt. 11.10: Mirella Freni és Placido Domingo énekel. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma — Hatvanban? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.40: Heine és a magyarok. 14.00: Csacsari bolt. 14.25: „Nyitnikék". 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium. 15.17: Zenekari muzsika. 15.54: Petőfi-Kalendárium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezek közt válogatva. 18.00: Az ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Arany a tajgán. 18.44: Béde, a fiatalok szemével. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthírek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb. 20.30: „Boldog, ki fákat ültet, olt..." kb. 20.47: Hírek. kb. 21.20: Láttuk, hallottuk kb. 21.40: Népdalok. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Lotte Lehmann énekel. 22.48: Technikai szünet. 22.50: Meditáció. 23.00: Zenés játékokból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Az Innsbrucki Vogelweide kórus felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Veszprém város vegyeskara énekel. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Bach: Kávékantáta. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Hírek, időjárás. 11.40: Medveünnep 12.00: A népdal a városba is elkísér. 12.40: Két Händel-szonáta. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Mosonyi Mihály: Gyászhangok. 13.15: A rivalda utolsó oldalán. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. 17.00: Ötóral tea. Közben 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Játszszunk matematikát! 18.35: Új magyar zene a rádióban. 19.28: Gulyás László feldolgozásaiból. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Folytassa, szinművész! A nem budapesti színészek szilveszteri műsorának ismétlése. 21.48: Mahler: Vándorlegénydalok. 22.05: Zöld út az ITT-nek. 22.19: Technikai szünet. 22.21: Nóták. 22.58: Technikai szünet. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Kamarazene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Zenekari muzsika. 19.30: Dzsesszklub (ism.). 20.30: Hírek. 20.33: Nabucco. 21.20: Új lemezeinkből. 22.01: A Mini együttes felvételeiből. 22.20: Zenei panoráma. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. 20 éves a Rádió Pécsi Stúdiója. A tartalomból: Köszöntőt mond Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára; a Stúdió 20 évéről beszélnek régi munkatársak — Pálinkás György, Lenk Gyula és Bereczky Gyula; — rádióhallgatók mondanak véleményt és régi zenei felvételeinkből hangzik el összeállítás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Szórakoztató zene.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Jubileumi köszöntő. Elmondja: Ognyenovics Milán, az MDDSZ főtitkára. — Válogatás hanglemeztárunkban. — Munkás arcképek. — Zenés műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. „20 éves a Pécsi Stúdió", a mikrofonnál: dr. Wild Frigyes. — A pécsi német színház története II. — Bemutatjuk a babarci német pávakört. — Fúvószene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—12.20: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.), Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.), Földrajz (ált. isk. 6. oszt.), Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.), Élővilág (ált. isk. 6. oszt.), Német nyelv (középisk. I—II. oszt.)
13.10—16.15: Iskolatévé (ism.)
17.25: Hírek
17.30: Foci amerikai módra
18.05: Tíz perc meteorológia
18.15: Tájak, városok, emberek
18.55: Szó-mi-szó
19.15: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Közkedvelt daliamok. Olasz zenés film
20.50: Urkény István: Az ember melegségre vágyik. Tévéfilm. (14 éven felülieknek!)

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: A szökevény. Amerikai tévéfilmsorozat. 12. Igazságszolgáltatás (I. rész)
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.20—22.10: Aranykotta.

JUGOSZLÁV TV.

16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Élesszeműek. 18.30: A XXI. század. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Kajzfilm. 20.30: A kék lovácska — szórakoztató adás. 21.40: A sebészet évszázada. 22.05: Világklasszikusok. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 10. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 13., szombat

A magnószalagok történelmet rögzítenek

A jubileumi ünnepség résztvevőit dr. Borsos József, a Magyar Rádió pécsi stúdiójának vezetője köszönti

Húszéves a Pécsi Rádió

A Pécsi Rádió szignálja – mely azóta már változott – húsz évvel ezelőtt csendült fel először. A stúdió alapításának két évtizedes évfordulóját tegnap ünnepelték Pécsett, az MRT pécsi stúdiója épületében.

Az ünnepségen részt vett *Bocz József*, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának, *Wieder Béla*, Pécs város Tanácsának elnöke. Tolna megyét *Somi Benjamin*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Szabópál Antal*, a Megyei Tanács elnöke képviselte, Somogy megye részéről ott volt *Honti István*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője. Eljött az ünnepségre *Ognyenovics Milán*, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára, *dr. Wild Frigyes*, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének főtitkára, *Bolgár István* a MUOSZ titkára, *Kulcsár Ferenc* az MRT Elnöksége képviselője, a Rádió Politikai Adások Főszerkesztőségének vezetője. Ott voltak a pécsi stúdióból indult régi és a jelenlegi munkatársak, valamint a helyi sajtó képviselői, akiket *dr. Borsos József*, stúdió-vezető köszöntött.

Ezt követően *Kulcsár Ferenc* mondott méltató beszédet, s átadta *Tömpe Istvánnak*, az MRT elnökének személyes üdvözletét. Felszólalásában kiemelte Kulcsár elvtárs, ma már a vidéki stúdiók – így a pécsi is – szerves részei a magyar rádiózásnak, habár helyileg, de a maga teljességében tükrözik a valóságot. Különösen a pécsi stúdió tölt jelentős szerepet három nyelvű programjával.

Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntőjében – többek között – a következőket mondotta:

– Aligha volt véletlen, hogy 1953. január 12-én éppen ebben az időpontban, délután két órakor *Egri Gyula* elvtárs, a Megyei Pártbizottság akkori első titkára mondott beszédet a Rádió pécsi stúdiójának avatásán.

– Az sem mondható a véletlenek összejátszásának, hogy akkor – mint most is – a 20 évvel ezelőtti ünnepségen a megyei párt-, állami és társadalmi szervek vezetői képviseltették magukat. A párt, a szocialista építés bonyolult, nehéz körülményei között már akkor is megértette – mai szóhasználattal – a tömegkommunikációs eszközök szerepét, fontosságát. S akkor a megyei lap mellett egy új híreszköz jött létre, a rádió. Ez tovább fokozta a lehetőséget, hogy a párt szót váltson és szót értsen az emberekkel. Akkor azt várták a stúdió munkatársaitól, hogy segítse a szocialista építőmunkát, informálja, tájékoztassa és szórakoztassa a lakosságot.

– Nemrég kezembe került a Dunántúli Napló 1953. egyik februári száma, amelyben elismerő riport jelent meg az akkor egyhónapos rádió egy napi műsoráról. Tanúsíthatom – emelte ki Bocz elvtárs –, hogy azóta is eleven, színes és sokoldalú műsort szerkesztenek, körültekintően valósítják meg a 20 évvel ezelőtt itt megfogalmazott követelményeket.

– Húsz esztendő sok idő, ha az évek múlását nézzük – folytatta Bocz József.

– Rövid ez a két évtized a szocializmus történetében. Nagyon gyorsan elmúlt, s most itt vagyunk a húsz éves rádió jubileumi ünnepségén. Meggyőződéssel mondhatom – emelte ki –, hogy a rádió mindig hű krónikása volt a megye életének, s a többszáz kilométeres magnószalagok történelmet rögzítenek: egy megye szocialista fejlődését, lakói életének nagy változását. A szalagokon megjelenni a húsz év sikereit, kudarcait, buktatóit, ám összességében mégis felemelő évtizedek tanúi.

A jubileum alkalmából tisztelettel köszöntöm a stúdió régi, volt vezetőit; újságírókat, akik még itt vannak, akik még itt dolgoznak és azokat is, akiket az élet és tehetségük máshová szólított. Köszöntöm a technikusokat, adminisztrátorokat; mindenkit, aki dolgozott és ma is dolgozik ebben a kis kollektívában.

Bocz József beszédét a következő gondolatokkal fejezte be:

— A jubiláns maradjon ilyen fiatal, s őrizze meg a jó hagyományokat. Szolgálja továbbra is a szocializmus, az emberi haladás és humánum ügyét, legyen hűséges társ a mindennapok nehéz munkájában. A Megyei Pártbizottság, a megye közvéleménye mindenkor ott áll mellette és segíti hivatása teljesítésében.

Tolna megye képviseletében *Somi Benjámin*, a Megyei Pártbizottság titkára kívánt további sikereket és gyümölcsöző együttműködést. *Ognyenovics Milán* — jelképesen — szerb-horvát nyelven, majd magyarul méltatta azt a munkát, melyet a nemzetiségi anyanyelvi kultúra ápolásában a szerb-horvát szekció kifejtett. *Dr. Wild Frigyes* pedig a stúdió németnyelvű adásának jelentős ideológiai munkáját emelte ki, s kívánta, hogy a műsor legyen továbbra is a tudás, az örömszerzés, a béke gondolatának tartós forrása. *Bolgár István*, a MUOSZ nevében köszöntötte a jubiláló stúdiót, *Bereczki Gyula* pedig — mint Pécsről induló, s ma a Rádió krónikájának szerkesztője szólott, s mondott köszöntőt a volt munkatársak nevében és kívánt a fiataloknak további eredményeket.

A jubileum alkalmából az MRT elnöksége tíz pécsi munkatársat eredményes és több éves munkájuk elismeréseként jutalomban részesített. Számos távirat is érkezett. Az évforduló alkalmából a stúdió minden munkatársának sok sikert és jó egészséget kívánt *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke.

Nagy István

Vályi Péter hazaérkezett

Péntek reggel hazaérkezett Varsóból a magyar küldöttség, amely a magyar—lengyel gazdasági együttműködési állandó bizottság 12. ülésszakán vett részt. A delegációt Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese vezette, a delegációban részt vett Szurdi István belkereskedelmi miniszter is.

A küldöttség fogadására a Nyugati pályaudvaron megjelent dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, valamint Tadeusz Hanuszek Lengyelország budapesti nagykövete is.

A tartalomból

Szovjet—francia közlemény

Ilyen lesz Pécs közlekedési rendje

Nagyobb elismerést! | *Hogy érzi magát 6600 nő?*

Diplomaosztás a Műszaki Főiskolán | A tárgyalóteremből

Jobb hitelezési lehetőségek a mezőgazdaságban

Dr. Páles Gyula, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettesének sajtótájékoztatója

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Tegnap, pénteken délelőtt Budapesten, a Magyar Sajtó Háza Rózsa Ferenc termében, dr. Páles Gyula, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese élelmiszergazdaságunk hitelpolitikájáról tájékoztatta az agrárújságírókat, és válaszolt a feltett kérdésekre.

Bevezetésként hangsúlyozta, hogy a bank hitelpolitikai irányelvei lényegében 1973-ban sem változnak meg, hisz ezek az alapelvek az egyensúly megteremtését szolgálják. Nem kis részt ennek a törekvésnek köszönhető, hogy a népgazdaság 1972 fizetési mérlege lényegesen jobb a tervezettnél. Külföld felé fizetőképesek vagyunk, s egy sor más országnál jobb feltételekkel — alacsonyabb kamattal stb. — kaphat az ország hiteleket. Mindebben nagyon pozitív szerepe van a mezőgazdaságnak, melynek fejlődési ütemét nem lelassítani, hanem továbbra is növelni kell. Ennek a népgazdasági ágazatnak az átütő eredményei érvelnek leginkább az 1968-ban meghirdetett gazdasági reform hasznossága mellett. Még akkor is, ha az elmúlt év pénzügyi szempontból nem mondható éppen problémamentesnek az ágazatban.

E problémákat a nagy beruházások okozták, az, hogy nem készültek el időben, hogy sok technológiai módosítást kellett eszközölni, illetve e beruházások lényegesen többe kerültek az eredetileg tervezett összegnél. Az elmúlt év második felében, illetve 1973 első félévében 14 milliárd forint értékű beruházás — főként hústermelő-kapacitás — lép be a termelésbe a mezőgazdaság termelő szektorában, tehát tsz-ekben és állami gazdaságokban. Az elmúlt évben ez 25 tsz-nél okozott fizetésképtelenséget, mivel az egy év jövedelme nem bírta el e nagy beruházásokat. Ezért a bank tavaly több, mint 100 millió forint fejlesztési hitelt prolongált. S hogy ez ma még mindenütt nincs lerendezve, annak az egyes bankfiókok bürokratikus vezetése, illetve az egyes termelőszövetkezeti vezetők tájékozatlansága, hozzánemértése az oka. Mindez nem csorbítja azt az alapelvet, hogy a kockázat az üzemé. S hogy 1973-ban is számít a bank ilyen prolongáció adására, ebben az a cél vezérli, hogy a nagy beruházások mielőbb befejeződjenek és üzemeljenek.

Az 1973-as hitelezési lehetőségek lényegesen nagyobbak lesznek, mint az előző évek voltak, mivel 1972-ben a 2,5 milliárdos hitel kontigensből, 2 milliárd forintot a folyamatban lévő nagy beruházások vittek el, illetve azok a beruházási többletköltségek, amelyeket a tsz-ek nem bírtak el. Ezt a 2 milliárd forintot kb. 300 tsz kapta meg az országban és a további 2 ezer tsz géphitelnél egyebet nem is kapott. Az idei hitel összege is 2,5 milliárd forint, de ebből csak fél milliárdot kötnek le az átmenő beruházások. A megmaradt 2 milliárd forint hitelt új beruházások finanszírozására lehet fordítani. Ez tehát szabad hitelkeret, amit a bank az egyes megyék igényei alapján ad majd le.

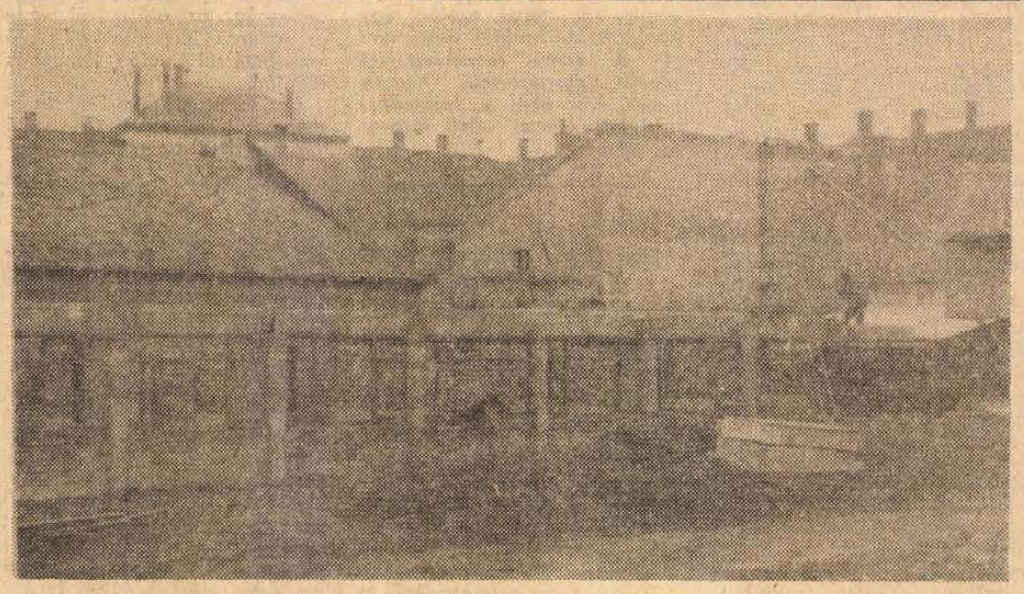
A hitelpolitikai alapelvek tehát nem változnak a mezőgazdaságban, de módszerbeli és tartalmi változások lesznek. A szarvasmarha-tenyésztés fejlesztéséről hozott kormányhatározat sikeres végrehajtása nem feltétlen az új nagy beruházások elindításán múlik. A 60 ezer forintos tehénférőhely túl drága, ki kell használni az olcsóbb lehetőségeket. Ezért a hiteleket a jövőben nem néhány tsz-ben koncenrálják majd, hanem a cél az, hogy minél több tsz kapjon hitelt. Azokban a tőkeszegény tsz-ekben, ahol igen jók a szarvasmarha-tartás feltételei — a Nemzeti Bank engedményt ad a 30 százalékos saját erő letételénél, sőt megnyújtja a hitel lejáratot is, 6 év helyett ezeknek 10—15 éves lejárattal is ad a bank hitelt.

Az élelmiszerfeldolgozás finanszírozása kapcsán a Nemzeti Bank elnökhelyettese nyomatékkal hangsúlyozta, hogy elsősorban a mezőgazdasági termékfeldolgozásra létrejött termelői társulások beruházásait részesítik előnyben a hitelezésnél. A nagyipar területi elhelyezésénél sajnos nem érvényesül az a fontos alapelv, hogy az élelmiszerfeldolgozó üzemet a nyersanyagbázisra kell ráépíteni — lásd szegedi tejüzem a jugoszláv határon. A nyersanyagbázisra épülő termelői közös vállalkozások előkészítése azonban igen lassú, — lásd pécsi és Zala megyei baromfifeldolgozó társulás — s nem támogatható az a szemlélet, hogy ilyen vállalkozást csak valamilyen trösztttel együttműködve lehet Magyarországon létrehozni. A többcsatornás értékesítés csak ábránd marad, ha ilyen 1968 előtti állapotokat akarunk konzerválni. A feldolgozóipar fejlesztése egyik legégetőbb gondja az egész élelmiszergazdaságnak, ezért minden ésszerű beruházást finanszírozni kíván a bank e területen, de a hangsúly az ésszerűségen van.

A gépesítés hitelezésénél továbbra is előnyt élveznek a kiemelt ágazatok, a cukorrépatermesztés, a zöldségtermesztés és a kukorica termesztés bajai zárt rendszere, amely szocialista országokból beszerezhető géprendszerekre épül.

Végül a forgóalap hitelezésről szólott, rámutatva, hogy 1972-ben a tsz-ekben 700 millió, az állami gazdaságokkal együtt pedig egymilliárd forint forgóalaphitelt folyósított a Nemzeti Bank az üzemek készletnövelésének biztosítására. S továbbiakban még fokozni kívánják ezt a hitelezési formát azért, hogy az üzemek év vége előtt ne adják el takarmányukat, s a takarmány ne járja körbe az országot, hanem maradjon az üzemben, ahol felhasználják. Ezeket a hiteleket 1–5 éven belül kell az üzemeknek visszafizetniök. Ez év elején csakúgy, mint a beruházási hitelekről, a forgóalaphitel igényéről is éves prognózist készítenek, ezzel kívánják elősegíteni, hogy a termelőszövetkezetek céltudatos készletgazdálkodást tudjanak folytatni.

Rónaszéki Ferencné



Mohácson a Városi Tanács Költségvetési Üzeme építi az új piacot, amelynek átadására előreláthatólag április végén, május elején kerül sor. Az új piacon, amelynek alapterülete 4100 négyzetméter, két pavilonsor, összesen 13 elárusító hellyel, laborépület, egészségügyi létesítmények, betonasztalok az őstermelőknek, s több más járulékos épület kap helyet. Az építési költség 2,7 millió forint, amelyhez mintegy 800 ezer forinttal a termelőszövetkezetek és a jövendő standtulajdonosok is hozzájárultak.

(Fotó: Winternitz)

24 óra a nagyvilágban

Magyar—lengyel választékcsere-megállapodás

Varsó.

Varsóban befejeződött a magyar—lengyel belkereskedelmi munkacsoport ülése. Záróaktusaként Szurdi István és Edward Sznajder belkereskedelmi miniszterek aláírták az 1973. évre szóló belkereskedelmi választékcsere és tudományos-műszaki együttműködési megállapodást. A tárgyalások eredményeként a tavalyihoz képest 57 százalékkal növekszik a két ország között a fogyasztási cikkek cseréje, s a jegyzőkönyv szerint meghaladja majd a 41 millió devizazloty értéket.

*

✦ *MOSZKVA: Borisz Petrovszkij akadémikus, a Szovjetunió egészségügyminisztere a himlő elleni küzdelemről adott interjút a Trud tudósítójának. A miniszter közölte, hogy 1967-től a Szovjetunió az Egészségügyi Világszervezeten keresztül 125 millió adag himlőellenes oltóanyagot juttatott el 24 országba, több országnak pedig közvetlenül nyújt segítséget a himlőjárvány elleni harcban.*

◆

MENEKÜLŐ FŐMINISZTER

Kieta:

Helikopterrel kellett kimenteni Michael Somare-t az Ausztráliához tartozó Papua — Új Guinea főminiszterét, amikor országjárása során mintegy nyolcvan íjjal és szekercével felfegyverkezett, harci díszekkel kipingált pápua harcos vette körül. Amiatt tiltakoztak, hogy karácsony estéjén két társukat rejtélyes körülmények között meggyilkolták, és az ügyben azóta sem történt semmi. Az incidens után Somare kijelentette, kénytelen elhalasztani körútjának további részét.

◆

✦ MADRID: Egy madridi bíróság hosszú időtartamú, 17 évig terjedő börtönbüntetésekkel sújtott 25 spanyol munkást, akik tavaly márciusban az észak-spanyolországi El Ferrol kikötőjében a dolgozók bérkövetelő sztrájkját szervezték. Az ügyész illegális szervezkedés és titkos propaganda kifejtése címén kérte a súlyos büntetést. El Ferrolban a szóbanlévő sztrájkmozgalom idején több összecsapás történt a fegyveres rendőrök és a tüntetők között, s két munkás életét rendőrgolyó oltotta ki.

✦ *TEHERÁN: Nicolae Ceausescu román államfő útban hazafelé Pakisztánból pénteken egynapos iráni látogatásra, Teheránba érkezett. A repülőtéren Mohammed Reza Pahlavi sah fogadta Ceausescut.*

✦ ÚJ DELHI: Piotr Jaroszewicz legyel kormányfő pénteken Új Delhiben, hivatalos látogatásának harmadik napján ismét megbeszélést folytatott Indira Gandhi indiai miniszterelnökkel.

◆

A JÓTÉKONY KOMPUTER

Washington:

A Delaware állambeli South Bethany város vezetőinek az új évre szóló költségvetés áttekintésekor nem kis meglepetésben volt részük. Kiderült ugyanis, hogy a városka 11 356 863 dollárt kapott az 1973. évre. Az örömujjongás helyett a honatyák alapos ellenőrzést tartottak, s hamarosan rájöttek, hogy a várost megillető összeg csupán 324 dollár. A tetemes különbséget az okozta, hogy a városfejlesztési költségeket elosztó komputer ezúttal „figyelmetlen" volt, s a kisváros számára a Washingtonnak járó összeget „ajándékozta".

Garázst keres bérbe

KÖZÜLET, A TÖPÁLYAUDVAR KÖRNYÉKÉN.

Jelentkezés: 11-436-os telefonon, gondnoknál.

✦ LONDON: A 90 napos bérbefagyasztási időszak lejártával Angliában újabb „hideghullám" hűti le az áremelkedésekkel amúgy sem lépést tartó béreket: ez derült ki a Heath-kormány és a szakszervezetek csütörtöki tanácskozásán. Anthony Barber pénzügyminiszter bejelentette, hogy a kormány szerdán Fehér Könyvben és egyidejűleg törvénytervezetben rögzíti az újabb bérbefagyasztási korszak irányvonalát. A közvetlen válság elkerülése végett a kormány szerdától már nem tiltja a bértárgyalásokat azzal a feltétellel, hogy az új kollektív szerződések a bérplafon alatt maradnak.

✦ NEW YORK: **Ezerhétszáz dollárért kelt el csütörtökön New Yorkban az a II. világháború idején nyomott szovjet bankjegy, amelyen Merriman Smith, a UPI hírügynökség egykori tudósítója gyűjtött autogrammokat. A tudósító, aki jelen volt a jaltai és a potsdami értekezleten is Truman, Eisenhower, Churchill, Sztálin és mások aláírását kapta meg a bankjegyre.**

✦ *REYJKJAVIK: Az izlandi parti őrség közlése szerint egy izlandi őrhajó pénteken elvágta a Ross Renown nevű brit halászhajó hálóit. A hajó áthaladt Izland felségvizeinek 50 mérföldre kiterjesztett határán.*

◆

MÉREG A RAJNÁBÓL

Duisburg:

Duisburgtól tizenöt kilométerrel északra búvárok három, rendkívül mérgező és gyúlékony vegyszerrel teli tartályt hoztak felszínre a Rajnából. A kannákat néhány nappal korábban egy teherhajó vesztette el, miután összeütközött egy vontatóval. A rendőrség egyelőre nem tudja, vajon maradt-e még a méregből a folyóban.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Általános sztrájk bénította meg az olasz fővárost 24 órára. Itália más részeiben a munkabeszüntetés 4 órán át tartott. Képünkön: sztrájkoló tüntetők a római Fórum környékén.

*

✦ PEKING: Öttagú ausztrál diplomatacsoport érkezett csütörtökön Pekingbe, hogy előkészítse Ausztrália nagykövetségének megnyitását a kínai fővárosban. A misszió vezetője ügyvivői minőségben egyelőre Ross Cottril lesz, aki Stephen Fitzgerald nagykövet megérkezéséig látja el ezt a tisztséget.

✦ *PRESBURY: Sokat igérő hirdetést tett ki az angliai Presbury egyik üzletének kirakatába Roy Sheldon, aki sovány pénztárcáját szerette volna egy kis különmunkával felhizlalni: „Egy férfi munkát keres. Hívjon bármikor. Bármit elvégzek". És hívták. Az első két tucat telefon szövege szinte kísértetiesen azonos volt; a kisváros középkorú, elvirágzó hölgyei akarták igénybe venni Sheldon szolgálatait, mivel jónéhány év házasság után nem voltak megelégedve férjük hasonló tevékenységével. Sheldonné asszony előbb megdöbbenéssel, majd egyre inkább belefásulva jegyezte az egymás után érkező félreérthetetlen „megrendeléseket".*

✦ LONDON: **„Heath úr, miért nem mehetek férjhez?" — feliratú táblával kezében őrizte csütörtökön a brit kormányfő Downing Street 10. alatti rezidenciáját a 18 éves, Ulsterből érkezett Phyllis Kane. Mint elmondotta, tavaly októberben már minden készen állt Belfastban arra, hogy vőlegénye, az ugyancsak 18 esztendős Michael Gorman oltárhoz vezesse. A vendégek összegyűltek, s az esküvői torta azóta is érintetlenül áll otthon. A brit hatóságok azonban nem bocsátották haza az Észak-Irországra vonatkozó biztonsági törvények értelmében internált fiut. Kane kisasszony most tiltakozásul éhségsztrájkba kezdett a miniszterelnök háza előtt abban a reményben, hogy hamarosan jóllakhat — esküvői vacsoráján.**

✦ *CARACAS: Aristides Calvani, venezuelai külügyminiszter „fantasztikus koholmánynak" minősítette azt a lapok által felröppentett hírt, amely szerint Venezuela három, a Holland Antillákhoz tartozó sziget annektálására készül. Egy antillai lap értesülése szerint az ország parlamentjében titkos dokumentumot készítettek arról, hogy Venezuela ki akarja terjeszteni fennhatóságát az Aruba, Curacao és a Bonaire szigetekre. Calvani külügyminiszter ezt cáfolta nyilatkozatában.*

◆

ÉKSZERRABLÁS

Róma:

Athénból Rómába vándorolt, majd a rendőrség kezére került 250 000 dollár értékű ékszer, amely két héttel ezelőtt egy görögországi betörés során tünt el. A római rendőrség két olaszt letartóztatott, miután tetten érte őket a zsákmánnyal kapcsolatos üzleti tárgyalás közben.

Szovjet—francia közlemény

Moszkva:

Az alábbiakban közöljük a szovjet—francia közlemény teljes szövegét.

L. I. Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége tagjának meghívására Georges Pompidou francia köztársasági elnök 1973. január 11—12-én a Szovjetunióban nemhivatalos látogatást tett, amelyet teljes egészében munkamegbeszéléseknek szenteltek.

A Zaszlavlban, Minszk közelében Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou között megtartott találkozón részt vettek: szovjet részről A. A. Gromiko külügyminiszter, P. A. Abraszimov, a Szovjetunió párizsi nagykövete, A. G. Kovaljov külügyminiszter-helyettes; francia részről Maurice Schumann külügyminiszter, Michel Jobert a köztársasági elnöki hivatal főtitkára és Roger Seydoux moszkvai nagykövet.

A megbeszélések a Szovjetunió és Franciaország népei közötti baráti kapcsolatok és megbecsülés különleges jellegének megfelelő bizalom és kölcsönös megértés légkörében folytak. Ismét kifejezésre juttatták a két államnak azt az elhatározását, hogy folytatják azt az irányvonalat, amelyet 1966-ban kezdtek, és Georges Pompidounak 1970-ben a Szovjetunióban, illetve Leonyid Brezsnyevnek 1971-ben Franciaországban tett látogatásai alkalmával erősítettek meg. Ezek a látogatások új szakaszt nyitottak meg a két ország együttműködésében és magasabb szintre emelték a szovjet—francia kapcsolatokat.

Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou megvitatta az alapvető nemzetközi problémákat, eszmecserét folytatott a szovjet—francia kapcsolatok fejlődéséről és e kapcsolatok különböző területeken való elmélyítésének lehetőségeiről. A tárgyaló felek megállapították, hogy az egyetértés és az együttműködés politikája a szovjet—francia kapcsolatokban állandó politika marad és egyre nagyobb súlyt kap a nemzetközi életben is.

Mindketten kifejezésre juttatták megelégedésüket a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kormánya között az alapvető kapcsolatokra vonatkozólag megkötött szerződés aláírásával kapcsolatban. Ez a dokumentum éppúgy, mint a Szovjetunióval és a Lengyel Népköztársasággal a Német Szövetségi Köztársasággal megkötött korábbi szerződései, az 1971. szeptember 3-án kelt négyhatalmi megállapodás, az 1972. november 9-i négyhatalmi nyilatkozat — az érdekelt felek akarata és realizmusa alapján — lehetővé tették, hogy eljussanak egy olyan kölcsönösen előnyös megállapodáskomplexumhoz, amely új, kedvező távlatokat nyit meg Európában. Ez egyúttal igazolja azt a politikát, amelyet a Szovjetunió és Franciaország is folytat, s amelynek célja az európai feszültség fő forrásainak kiküszöbölése, az európai biztonság megszilárdítása a jelenlegi határok sérthetetlensége alapján, a belügyekbe való be nem avatkozás, az egyenjogúság, a függetlenség, az erőszakról vagy az erőszak használatával való fenyegetésről való lemondás alapján.

A Szovjetunió és Franciaország továbbra is tevékenyen elő fogja segíteni az enyhülési politika folytatását és további kibontakozását Európában és világszerte.

A tárgyaló felek újból hangsúlyozták, milyen nagy jelentőséget tulajdonít a Szovjetunió és Franciaország az európai biztonsági és együttműködési értekezletnek. Kijelentik: minden tőlük telhetőt megtesznek, hogy a helsinki sokoldalú előkészítő konzultáció általános megegyezésre vezessen és maga az értekezlet a legközelebbi hónapokban összeüljön.

A Szovjetunió és Franciaország továbbra is mindent megtesz, hogy hatékonyan előmozdítsa a biztonsági értekezlet lebonyolítását.

Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou kifejezte mély nyugtalanságát amiatt, hogy Indokínában tovább folyik a háború és a külföldi intervenció, elhúzódik a konfliktus politikai rendezése. Kifejezésre juttatták reményüket, hogy a jelenleg folyó tárgyalások haladéktalanul elvezetnek a rendezéshez. Meggyőződésük szerint Indokína népei számára biztosítani kell a lehetőséget, hogy önálláan, külföldi beavatkozás nélkül határozzák meg sorsukat, az 1954. és 1962. évi genfi egyezményekben foglalt elveknek megfelelően.

A Szovjetunió és Franciaország mélységes aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a közelkeleti helyzet továbbra is veszélyes. Újból kijelentik, hogy a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozatát valóra kell váltani. Állást foglalnak amellett, hogy e határozatnak megfelelően Gunnar Jarring, az ENSZ-főtitkár különleges képviselője, akit a Biztonsági Tanács megbízott a rendezés előmozdításával, folytassa misszióját egy olyan igazságos és tartós béke létrehozása céljából, amely előírja, hogy vonják ki az izraeli csapatokat minden megszállt területről, valamennyi érdekelt ország ismerje el a szóban levő térség minden államának szuverenitását, politikai függetlenségét és területi sérthetetlenségét, előírja továbbá e térség minden népe, köztük a palesztinai arab nép jogainak és érdekeinek tiszteletben tartását.

A találkozó résztvevőinek véleménye szerint a leszereléssel kapcsolatos különféle intézkedések végcélja: a nemzetközileg hatékonyan ellenőrzött általános és teljes leszerelés elérése érdekében mindenekelőtt a nukleáris leszerelés kérdéseit kell megvizsgálni. A Szovjetunió és Franciaország kívánatosnak tartja, hogy a közvetlenül érdekelt hatalmak ezzel kapcsolatban egyeztessék össze álláspontjukat. Mindkét ország síkraszállt már a leszerelési világkonferencia összehívása mellett. A felek kifejezik azt a reményüket, hogy a közeljövőben meg lehet teremteni e konferencia sikerének feltételeit.

A Szovjetunió és Franciaország — kifejezve hűségét az ENSZ alapokmány céljai és elvei iránt — hangsúlyozza, hogy a világszervezetnek fontos jelentőséget tulajdonít a béke fenntartásában és a nemzetközi biztonság szavatolásában.

Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou kijelentette: különleges jelentőséget tulajdonít a kétoldalú szovjet—francia kapcsolatok elmélyítésének. A két államférfi megelégedéssel állapította meg, hogy a két ország közötti politikai konzultációk a szovjet—francia együttműködés állandó elemévé váltak, ezt tanúsítja a jelenlegi magaszintű megbeszélés is. Az ilyen konzultációk hasznosak és van lehetőség további fejlesztésükre és kibővítésükre.

Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou, abban a meggyőződésben, hogy a szovjet—francia konzultációk az európai és az egyetemleges béke szempontjából megfelelnek a Szovjetunió és Franciaország együttműködése érdekeinek, kijelentette: határozottan ösztönözni fogja a konzultációk további fejlesztését és előmozdítja azt, hogy ezek a tanácskozások felöleljék az alapvető politikai problémákat. A Szovjetunió és Franciaország többek között az európai helyzet alakulása vonatkozásában is rendszeresen véleményt cserél.

A tárgyaló felek megállapították, hogy az 1969-ben kötött kereskedelmi és gazdasági együttműködési megállapodás óta haladás történt az ipari és a gazdasági együttműködés területén; leszögezték, hogy a Szovjetunió és Franciaország 1970—74-es időszakban a kölcsönös áruforgalom volumenének megkétszerezésére törekszik.

Kidolgozzák és a közeljövőben alá is írják a szovjet—francia gazdasági, műszaki és ipari együttműködés kibővítésének tízéves programját.

A tárgyaló felek rendkívül pozitívan értékelték a szovjet—francia tudományos és műszaki együttműködést, a többi között a világűrben, valamint az atomenergia békés hasznosítása és a nagyenergiájú részecskék fizikája területén kifejtett közös munkát. Brezsnyev és Pompidou ezzel összefüggésben megállapította, hogy számos ágazatban igen nagyok a közös lépések lehetőségei. A többi között elhatározták: tanulmányozni fogják a szovjet—francia kozmikus együttműködés fejlesztésének lehetőségeit és folytatják a korábbi együttműködést más területeken.

Leonyid Brezsnyev és Georges Pompidou kijelentette, hogy nagy jelentőséget tulajdonít a kulturális csere fejlesztésének. A szovjet és a francia nép egymás iránti nagy érdeklődése tudatában a két államférfi úgy vélte, hogy a kulturális együttműködés bővíthető, a kölcsönös csere fejlesztéséhez kedvező alapot szolgáltató szovjet—francia együttműködési elveknek megfelelően. Kijelentették: erőfeszítéseket tesznek ebben az irányban azzal a céllal, hogy előmozdítsák a két ország népe között baráti érzések és kölcsönös tisztelet erősödését.

*

A felek kifejezésre juttatták, hogy elégedettek a találkozó eredményeivel, amelyek a magasszintű konzultációk hatékonyságát igazolják, s a szovjet—francia kapcsolatokra jellemző barátságos légkörben jöttek létre. Ezért célszerűnek tartják az ilyen jellegű érintkezések folytatását és fejlesztését. Ezzel összefüggésben Georges Pompidou köszönetét fejezte ki Leonyid Brezsnyevnek a szívélyes vendéglátásért, amelyben a Szovjetunióban részesítették, és azért a meleg légkörért, amelyben a megbeszélések folytak. Pompidou a véleménycsere folytatására meghívta Franciaországba Leonyid Brezsnyevet. A meghívást köszönettel elfogadták. A látogatás időpontjáról később döntenek.

A Fehér Ház dilemmája

Ellentétek, vagy alternatívák? — ez a kérdés foglalkoztatja a washingtoni diplomáciai köröket, miután Laird távozó hadügyminiszter, illetve Richardson kijelölt hadügyminiszter 48 órán belül eltérő módon jellemezte az USA vietnami célkitűzéseit.

Hétfőn, mint ismeretes, Laird hadügyminiszter 4 éves hivatali tevékenységéről beterjesztett zárójelentésében a fegyveres erők képviselőházi bizottsága előtt úgy fogalmazott, hogy a „vietnamizálás befejeződött", és ez még a párizsi tárgyalások kudarca esetén is „lehetővé teszi a háborúban való amerikai részvétel teljes megszüntetését, attól függően, hogy az amerikai hadifoglyokat biztonságosan szabadonengedik, illetve számot adnak az indokínai hadműveletek során eltűntekről". Laird szerint a dél-vietnami rezsim most már „gyakorlatilag teljes mértékben képes önmaga megvédésére", s az amerikai fegyveres erők teljes kivonása egyedül a hadifoglyokérdés rendezésétől függ.

Az elnöki kinevezések szenátusi megerősítésére váró Elliott Richardson kijelölt hadügyminiszter ezzel szemben szerdán a fegyveres erők szenátusi bizottsága előtt cáfolta, hogy az USA „egyedüli célja" a hadifoglyok visszanyerése lenne. Hangsúlyozta: „világos, hogy más céljaink is vannak. Ha arra kényszerülnénk, hogy csupán egy sikeres vietnamizálási programra támaszkodjunk (nem pedig egy átfogó rendezésre), akkor csupán átadnánk a háború folytatásának katonai felelősségét... Laosz és Kambodzsa továbbra is fenyegetés alatt állna, folytatódna az öldöklés és a harc. Következésképpen mi tűzszünetet akarunk, amely kiterjed Laoszra és Kambodzsára is, és lefekteti a béke és stabilitás alapjait az egész térségben".

Richardson tehát az amerikai feltételeknek megfelelő „átfogó rendezés" célkitűzését állította előtérbe, vagyis az amerikai kliens-rendszerek fennmaradását garantáló „tartós béke" formuláját, amelyre Nixon elnök is ismételten hivatkozott.

Amilyen nyomatékosan hangoztatta Laird hétfőn, hogy a „vietnamizálás sikere" máris lehetővé teszi az amerikai katonai kivonulást, éppen olyan nyomatékosan jelentette ki Richardson szerdán, hogy az USA továbbra is „átfogó megoldást" óhajt.

Diplomáciai megfigyelők szerint Laird és Richardson egymásnak ellentmondó formulája a kormányzaton belüli eltérő helyzetmegítélést tükrözi.

Nem zárják ki azonban azt a lehetőséget sem, hogy alternatívákról van szó, s Laird „vészkijáratot" nyitott, amelyen át — a maximális amerikai célkitűzéseket tartalmazó „átfogó rendezés" formulájának végső kudarca esetén — az Egyesült Államok „tisztesen" távozhat Vietnamból, miután deklarálta a „vietnamizálás sikerét".

Hogy érzi magát 6600 nő?

Felmérték tíz pécsi vállalatnál a nők helyzetét — Az összlétszám 57 %-a nő
Alacsony a szakmunkások száma — Nőtt a részvételük a politikai, társadalmi életben

A címben feltett kérdés megválaszolására felmérték 10 pécsi ipari vállalatnál — Pannonia Sörgyár, Börgyár, Kesztyűgyár (központi üzem), Kesztyűgyár I-es üzem, Porcelángyár, a B. m. Húsipari és Állatforgalmi Vállalat, Dohánygyár, Tejipari Vállalat, Háziipari Szövetkezet, Hőerőmű — a nők helyzetét. A felmérés eredményeit és tapasztalatait a Pécs megyei város Tanácsa VB. munkaügyi osztályának nemrég elkészült összesítése foglalja össze. A vizsgált 10 vállalatnál összesen 11 500-an dolgoznak, — ebből 6600 nő, tehát a dolgozók 57 százaléka.

Kevés közülük a vezető

Meglepően kevesen vannak vezető beosztásban, — mindössze 54-en, a létszám 1 százaléka. Nem mutat sokkal kedvezőbb képet a szakmunkások száma sem, — mindössze 3,7 százalékuk dolgozik ebben a beosztásban. Nyolcvan százalékuk betanított és segédmunkás. A női szakmunkástanulók száma a 10 vállalatnál összesen 102 fő. A számok alapján megállapítható, hogy a nők 99 százaléka beosztottként dolgozik és 1 százalékuk van vezető beosztásban, (csoportvezetőtől felfelé). Ez az arány az előző évekhez képest semmit sem változott.

Az átlagkereset az elmúlt évben a következőképpen alakult.

Munkás	minimum		maximum	
	férfi	nő	férfi	nő
	1900	1527	3220	2480 Ft
Szakmunkás	2400	1700	4450	2950

A számok alapján megállapítható, hogy a foglalkozási csoportokban a legalacsonyabb és a legmagasabb átlagkeresetek között jelentős eltérés van a férfiak javára. Ha azonban figyelembe vesszük, hogy a férfiak és a nők nem azonos munkát végeznek, eltérőek képzettségük, akkor már érthetőbbnek tűnik alacsonyabb keresetük. Az alkalmazottként foglalkoztatott műszaki és adminisztratív dolgozók kereseténél is lényeges különbség van a férfiak javára. Itt is ugyanaz a helyzet, mint a fizikai dolgozók esetében: a férfiak a magasabb szakmai igényű munkát látják el, míg a nők alacsonyabb beosztásban dolgoznak, — így tehát az átlagkeresetek hasonlítása nem ad tárgyilagos képet. Ha az 1972. I.—III. negyedévi átlagkereseteket az előző év azonos időszakához viszonyítjuk, megállapítható: majdnem minden foglalkozási csoportban nőtt a kereset. A nők átlagkeresete valamivel nagyobb mértékben, mint a férfiaké. Ez a tény az általános és tudatos törődés eredménye.

A fluktuáció alakulása

Pécsett valamennyi népgazdasági ágban a kilépők száma csökkent 1972-ben 1971-hez képest. A kilépők mintegy 40 százaléka nő. A vizsgált 10 vállalatnál 1972-ben csak 940 nő lépett ki, szemben az 1971. évi 1445 kilépővel.

A kilépett nők száma a foglalkoztatott nők számához a következőképpen aránylik: 10 százalék alatt: Háziipari Szövetkezet, Porcelángyár. 10—20 százalék között: Állatforgalmi V., Börgyár, Kesztyűgyár, Hőerőmű. 20 százalék körül: Dohánygyár, Sörgyár. 44 százalék: Tejipari Vállalat.

Megállapítható tehát, hogy viszonylag nagy a nők fluktuációja a Dohánygyárban, a Sörgyárban, a Tejipari Vállalatnál. Ez utóbbit minden bizonnyal elősegíti, illetve befolyásolja a három műszakos termelés, a vizes, nedves munkahely is. „Úgy véljük, hogy erre a jelenségre a munkáltatóknak a jövőben még több figyelmet kell fordítani" — állapítja meg az összefoglaló.

A nők kilépésének legfőbb okaként mind a 10 vizsgált vállalatnál a könnyebb, tisztább munkahelyek, illetve a kedvezőbb munkakörülmények igényét rögzíti a vizsgálat. Az említett okokon kívül hozzájárul még a nők kilépéséhez a magasabb kereset reménye, számosan családi okból változtattak munkahelyet, mint például a kisgyermek elhelyezési gondjai.

A jelenleg folyó 1972/73-as oktatási évben a vizsgált 10 vállalat dolgozói közül összesen 405 fő, ebből 193 nő vesz részt állami oktatásban. A felnőtt szakmunkásképzésben résztvevő 148 fő közül 112 a nő. Tény, hogy a vizsgált vállalatoknál több gondot fordítanak az elmúlt évekhez képest a nők szakmai képzésére, — és ezzel a lehetőséggel élnek is a nők. A szakmai képzettség fontosságát vezetők és beosztottak kölcsönösen felismerték. A szakmai képzettség megszerzése nem csupán formális dolog, hanem a bérben is érezteti hatását. Például a Kesztyűgyárban a nők részére a szakmunkásvizsga és bizonyítvány megszerzése után béremelést hajtottak és hajtanak végre.

Kiveszik részüket a nők a társadalmi és politikai életből is. Különösen jónak mondható aktivitásuk a Dohánygyárban, a Börgyárban. A Dohánygyárban a kommunisták több mint fele, a szakszervezeti tagok 67 százaléka, a KISZ-tagok 66 százaléka nő, a szocialista brigádtagok kétharmada is nő. Ezek az arányok egyben a nők politikai és társadalmi életben részvételüket is jelentik, mert a felsorolt szervezetekben különböző funkciókat töltenek be.

Szociális ellátottságuk

A vizsgálat megállapítása szerint a vállalatoknál a szociális ellátottság az előírt normáknak megfelelően alakul (mosdók, zuhanyozók stb.) és folyamatosan javul. Több vállalatnál bővítésre került sor, például a Dohánygyárban 35 000 forintot fordítottak a múlt évben a fürdő és öltöző kialakítására, a Börgyárban 400 férőhelyes fürdőt és öltözőt létesítettek, a Kesztyűgyár I-es üzemében fekete-fehér öltözőrendszert alakítottak ki.

Javult az üzemorvosi ellátottság. Az egészségügyi ártalomnak kitett munkahelyen dolgozókat figyelemmel kísérik. A Pécsi Dohánygyár korszerűsítette orvosi rendelőjét, orvosi műszereket vásárolt. A Tejipari Vállalatnál viszont megoldatlan az üzemorvosi ellátás.

A 10 vállalatnál megvizsgálták a szülő nők, valamint a gyermekgondozási segélyt igénybevevők számát is. Nőtt a gyermekgondozási segélyt igénybevevők száma. A gyermekgondozási segély lejárta után a munkahelyre visszatérő anyákat vagy eredeti munkakörükbe, vagy ahhoz hasonlóba helyezik, de a 3 év alatt kialakult növekvő bérezéssel. A nők iránti gondoskodást példázza az is, hogy a többműszakos munkahelyről elment dolgozókat igyekeznek a vállalatok a gyermekgondozási segély lejárta után egyműszakos munkahelyre helyezni, hogy gyermeknevelési feladatuknak könnyebben eleget tehessenek. Több vállalat elé is követésre méltó példaként lehet állítani, például a Kesztyűgyár vezetősége által kezdeményezett és évente megszervezésre kerülő úgynevezett „kismama találkozókat". Ezeken a találkozókon tájékoztatást kapnak a gyár életéről, gazdasági helyzetéről, esetenként gyermeknevelési és gyermekegészségügyi előadásokat is tartanak.

Gond a gyermekelhelyezés

A dolgozó nők jelentős gondja — szinte minden vállalatnál — a gyermekek bölcsődei és óvodai elhelyezése. A bölcsődei és óvodai férőhelyek száma meghatározott, de a vállalatok által fenntartott gyermekintézmények kihasználtsága 150—180 százalékos! A gond enyhítéséért például a Dohánygyár tervében szerepel a 30—30 fős férőhelyeket 100—100 férőhelyre bővíteni. A Kesztyűgyár is foglalkozik az óvoda bővítésével.

A vállalatok úgyszólván kivétel nélkül anyagi támogatásban részesítik a többgyermekes, egyedülálló anyákat. Messzemenően figyelembe veszik őket az üdültetésnél, a segélyezésnél és a különböző juttatásoknál.

A dolgozó nők egészségét különösen veszélyeztető úgynevezett „tilos" munkahelyeket jegyzékbe foglalták és a szakszervezeti bizottságok ellenőrzik ennek betartását. Ezeken a munkahelyeken nőket nem foglalkoztatnak.

Összefoglalóként állapítja meg a vizsgálat: 1971-hez képest pozitíven változott a nők gazdasági, szociális helyzete. A vállalatok a kollektív szerződésekben is rögzítették a nők helyzetének további javítására az intézkedéseket.

Garay Ferenc

DARUS GÉPKOCSIRA,
DARUS VIZSGÁVAL
RENDELKEZŐ
GÉPKOCSIVEZETŐT
AZONNAL FELVESZÜNK.

Jelentkezés:

a gépkocsi-előadónál.
MEZŐGÉP, Cserkút

A szocialista haza, a dolgozó nép szolgálatában!

Egy éve, hogy ünnepélyes egységgyűléseken emlékeztünk meg a Munkásőrség fennállása 15 éves évfordulójáról. Most — egy újabb kiképzési év befejezése után — ismét ünnepélyes egységgyűlésekre jönnek össze megyénk munkásőrei, a párt- és társadalmi szervek vezetői, meghívott vendégeink.

Mindig jelentős politikai eseménynek számít a hazaszeretetükről, internacionalizmusukról többszörösen hitet tett munkásőrök éves számvetése. Ünnepélyes évzárók, illetve évnyitók értékelik a munkásőr egységek elmúlt évi munkájának eredményességét, s egyben meghatározzák a következő kiképzési év feladatait.

A pártszervek egyetértésével felmentik tényleges munkásőri szolgálatuk teljesítése alól azokat, akik több éven keresztül látták el a nem éppen legkönnyebb, de tiszteletreméltó és fontos pártmegbízatásukat, s most — koruk, egészségi állapotuk, vagy más megbízatásuk következtében — leszerelnek, illetve tartalékállományba kerülnek. A helyükbe lépő új munkásőröket pedig a testület tagjaivá fogadják. A szocialista versenymozgalom legjobbjainak átadják a kitüntetéseket, vándorzászlókat, okleveleket, kiváló jelvényeket.

Tizenöt évi szolgálata után 44, tízévi szolgálata után 94 elvtárs veszi át az egységgyűléseken a valóban megérdemelt Szolgálati Érdemérem kitüntetést, 115-en pedig a Munkásőr Emlékérmet.

Ünnepi gyűlések ezek azért is, mert a munkásőrség sorainak megújulásaként az előképzésben résztvett új munkásőrök esküt tesznek a csapatzászló előtt. A közel kétszáz új munkásőr ez alkalomból esküjével is megerősíti, hogy a napi munkája mellett, ellenszolgáltatás nélkül teljesíti munkásőri kötelességét: a munkáshatalom, a szocialista haza önkéntes fegyveres védelmét.

Az elmúlt kiképzési évre valamennyi munkásőr elvtárs azzal a tudattal tekinthet vissza, hogy eleget tett vállalt kötelességének, legjobb tudása szerint teljesítette feladatait. Így értékelik munkánkat a párt arra illetékes szervei és az országos parancsnokság is.

Az 1972-es kiképzési év során tartott továbbképzések, bemutató foglalkozások, törzsvezetési gyakorlatok, lövészetek és harcgyakorlatok: példás helytállás a megáradt Dráva folyó gátjain; felkészülés a jövőben a testületre háruló nagyobb feladatok teljesítésére — mindez egy-egy jelentős állomása volt az elmúlt évi munkának. Feladataink nem voltak mindig látványosak, ezért a közvélemény előtt talán kevésbé ismertek. Menet közben azonban szinte naponta éreztük a párt- és társadalmi szervek, a munkáskollektívák és vezetők elismerését, megbecsülését a kötelességét teljesítő munkásőrök iránt. Több elvtársunk munkahelyi kitüntetése, a társadalmi életben való helytállásának különböző formában való elismerése az elmúlt évben sem maradt el. Az elismerés mindenkinek, a munkásőrnek is jólesik, további helytállásra ösztönöz.

Testületünk egész élete és tevékenysége elválaszthatatlanul összeforr a párt, a munkásosztály, a dolgozó nép érdekével, célkitűzéseivel. Azok a kommunisták és pártonkívüliek, akik vállalják a munkásőri szolgálatot ezt jól tudják és ezt az éves munka során cselekedeteikben, tetteikben kifejezésre is juttatják.

Tény, hogy esetenként a munkásőri szolgálat ellátása hátrányos helyzetet is teremt egy-egy munkásőr számára a munkahelyén. (Különösen ha nem elég körültekintően jár el az igénybevevő parancsnok, vagy a munkahelyi vezető.) Ezért a jövőben még előrelátóbbnak kell lenni a foglalkozások tervezésében, szervezésében és jobban össze kell azokat hangolni a munkahelyi vezetéssel. De ugyanakkor továbbra is megértést, figyelmet kérünk minden arra illetékestől — a testületre, annak tagjaira bízott éves feladatok végrehajtásának segítésében. Ez nem kizárólag munkásőri érdek, hanem szocializmust építő társadalmunknak olyan igénye, amivel mindenkinek számolnia kell.

A munkásőri feladatok minél eredményesebb teljesítésében az elmúlt évben is komoly hajtóerőt jelentett a testületen belüli nemes vetélkedés, a szocialista versenymozgalom. Az egységek, alegységek közötti versengés tovább szilárdította a fegyelmet, fokozta a helytállást és ösztönözte a munkásőröket a nehézségek leküzdésében is. A helytállásnak és kezdeményezéseknek nagyon szép példáit sorolhatnánk fel.

Az 1972-es kiképzési évben elért kimagasló eredményeik alapján a Területi Parancsnokság Legjobb Önálló Egysége — kitüntető címet, — a vele járó serleget és oklevelet a „Landler Jenő"-ről elnevezett PÉCS városi-járási egység nyerte el. A második helyezést elért „Csizmazia Gyula"-ról elnevezett KOMLÓ városi egység a megyei parancsnokság Elismerő Oklevelét kapja. Kiváló munkájuk és helytállásuk elismeréséül ötvenhárman KIVÁLÓ PARANCSNOK, százharmincöten KIVÁLÓ MUNKÁSŐR jelvényt kapnak.

1973. évi feladataink ismertek, felkészültünk azok minél eredményesebb végrehajtására. A Munkásőrség rendeltetésének megfelelően továbbra is részt vesz — a párt közvetlen irányításával, a Népköztársaság hivatásos fegyveres erőinek és testületeinek elismert fegyvertársaként — az ország belső rendjének és biztonságának védelmében.

Azzal is tisztában vagyunk, hogy feladatainkat ez évben is csak a párt- és társadalmi szervekkel, állami és gazdasági vezetéssel, a társfegyveres testületekkel szoros együttműködésben tudjuk jól végrehajtani, hivatásunkat „a dolgozó nép szolgálatában" ellátni.

Vaikai József
a Munkásőrség megyei parancsnoka

Forgalmi terv készült a PTV-nél (1.)

Ilyen lesz Pécs belváros közlekedési rendje

Több ízben foglalkoztunk lapunkban is Pécs közlekedésével, forgalmi helyzetével. A gondok közismertek. Különösen a belváros közlekedési rendje hovatovább tarthatatlan. A Városi Tanács ezért megbízta a Pécsi Tervező Vállalatot, hogy készítse el a belváros forgalmi rendezési tervét. A terv készítését sürgette, hogy egyre súlyosabb a helyzet és a belváros alatt húzódó pincerendszer is rendkívül veszélyes a forgalomra. Ezért a forgalmi vizsgálattal együtt a tervezők a belvárosi pincék feltárását és vizsgálatát is elvégezték. A közelmúltban elkészült a terv első szakasza, amely a forgalmi rendezés első fázisát képezi: az 1973 első felében életbe léptetendő forgalmi rendre tesz javaslatot.

Miért is van szükség változásokra?

Pécsett a napi csúcsidőszakokban állandóan, egyéb időszakokban időnként, de egyre sűrűbbek a forgalomtorlódások, a dugók. Különösen a Rákóczi úton, a Doktor Sándor utcán, a Bem utcán és a Jókai téren gyakoriak. Alacsony az utazási sebesség is: az úthálózat fontosabb szakaszain, és a történelmi városmag szűk utcáinak jelentős hányadán gyakran csak 20—30 kilométeres sebesség érhető el, s helyenként ilyen sebességgel haladó járműoszlopok alakulnak ki. Az alacsony utazási sebesség és a meglehetősen körülményesen megközelíthető úticélok miatt rövid távon is indokolatlanul nagyok az utazási idők. Romlott a közúti forgalom biztonsága is. Egyik oka — többek között, — hogy az úthálózat fejlődése messze elmarad a járműállomány számszerű növekedése mögött, emiatt állandósulnak a baleseti vesszélygócok, illetve újabb gócok alakulnak ki. Jelentős tényező a parkolóhelyek hiánya is. Különösen az egyébként is túlterhelt belváros tömegvonzó intézményei környékén okoz súlyos problémát.

Zsúfoltak a tömegközlekedési eszközök, főként a csúcsidőszakokban. Elégtelen és nem megfelelő műszaki állapotú a Volán járműparkja, a viszonylatvezetés és a menetrend nincs tökéletes összhangban az utazási igényekkel.

A kedvezőtlen forgalmi helyzetet az előbbiek mellett más tényezők is segítik. A város nagy része a Mecsek-oldalra települt, fontos közintézmények és lakóterületek helyezkednek el a Mecsek magasabb pontjain is, s az ezek megközelítését szolgáló utak csak az optimálisnál nagyobb emelkedővel vezethetők. Meglehetősen szerencsétlen Pécs útszerkezete is. A hosszan elnyúló város geometriai középpontjában helyezkedik el a kiskiterjedésű, koncentrált városközpont, amelyet — helyzeténél fogva — a forgalom minden irányból igénybe vesz, vagy érint. Ezáltal a városközpontban indokolatlanul nagy forgalom összpontosul.

Kedvezőtlen a város úthálózati rendszere is. Kelet—nyugati irányban, a 6-os számú főút az egyetlen és megfelelő kapacitású útvonal, észak—déli irányban pedig a Hunyadi út az egyetlen, viszonylag jól kiépített út.

Pécs középkori eredetű úthálózatrendszere előnytelen. Az utcák szélessége, vonalvezetése, lejtése, burkolata nem megfelelő, a csapadékvíz elvezetése is több helyütt megoldatlan. — Ugyancsak kedvezőtlenül befolyásolja a forgalmi helyzetet, hogy a tömeg- és forgalomvonzó létesítmények igen kis területre korlátozódnak. Szabályozatlan az áruterítés is. A belváros fontosabb útvonalainak egyébként is szűk keresztmetszetét naponta többször is teljesen leszűkítik a várakozó, rakodó tehergépkocsik. Különösen a Bem utcában és a Jókai utcában okoznak komoly dugókat. S az okok között említhetjük a pécsi „hagyományt": a közlekedés szabályainak szisztematikus semmibevevését. A gyalogosok akkor is az úttesten közlekednek, ha a járdán még van hely. A várakozást, megállást tiltó korlátozó jelzőtáblákat a gépjárművezetők bizonyos hányada figyelembe sem veszi. Több ízben előfordult, hogy olyan útvonalon, ahol mindkét oldalon tilos a várakozás, ugyanazon keresztmetszetben egymással szemben várakozott két nagyméretű tehergépkocsi.

Összegezve: a városközpontot a forgalom kénytelen túlzottan igénybe venni, mert a belvárost több irányból is csak a Széchenyi téren, a Bem utcán lehet elhagyni. A belvárosban igen sok utcában indokolatlanul engedélyezett a kétirányú forgalom, egyes csomópontokon túlzottan sokirányú a csomóponti mozgás, s nem mindenütt következetes az egyirányú utcák rendszere. Több nagyforgalmú csomópontban nincs semmiféle forgalomirányító jelzőberendezés, s a kézi irányítást is csak esetenként alkalmazzák. A belváros teljes úthálózatára jellemző a burkolati jelek hiánya, következésképp sok csomópontban fokozott a baleseti veszély a gépjárművezetők bizonytalankodása miatt. A belváros egészére elmondható, hogy közlekedésbiztonsági szempontból nem kielégítő a közvilágítás. S végül az előbbi okok mellett nagy veszélyt jelentenek a biztonságos közlekedésre a pincék.

A tervező — Szentes László, a PTV közlekedésmérnöke — a következő szempontok alapján készítette el a belváros forgalmi tervét. A szűk, keskeny utcák miatt átgondolt egyirányúsításra van szükség ezért több utca forgalmi iránya megváltozik majd. A csomópontok irányításával a lehetőség szerint korlátozni kell a mostani „szabados" közlekedést. Minél több parkolóhelyet kell kialakítani, s elő kell segíteni a szegélymenti parkolást. A lehetőségekhez mérten korlátozni kell a belvárosban a tömegközlekedést.

A jelenlegi forgalmi rend előnyben részesíti a Széchenyi tér felé irányuló forgalmat, s így a belvárosból kifelé tartó járművek helyzete különösen nehéz. Ezt mindenképp meg kell fordítani, hisz a belvárosból kifelé irányuló forgalom nagyjából egyidőben zajlik.

Hogyan közlekedünk majd a belvárosban, miképp változik meg egyes utcák, csomópontok forgalmi rendje? Erre a kérdésre holnapi számunkban, a terv ismertetésével adunk választ.

Pánics György

HÍREK

1973. JANUÁR
13
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
VERONIKA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.29, nyugszik 16.17 órakor. — A Hold kél 11.05, nyugszik 1.29 órakor.

Uj kiadvány:

A hét zeneműve

A Magyar Rádió Zenei Főosztálya és a Zeneműkiadó Vállalat közös gondozásában megjelent *A hét zeneműve* című sorozat első kiadványa. A zeneirodalom remekeit ismertető közkedvelt rádióműsorok előadásait 1973 januárjától ezután minden negyedévben előre, egy-egy kötetben könyv formájában jelenteti meg a Zeneműkiadó.

A közös vállalkozás célja, hogy mindazok, akik a rádióban nem tudják meghallgatni az előadást, vagy csak különböző időpontokban hallhatják a műveket ismertető előadást és a zeneműveket, itt a kézikönyvben hozzáférhessenek, vagy újból átolvashassák a művek ismertetését.

Segítséget kíván nyújtani a sorozat azoknak is, akik az ismertetett zeneműveket az előadásoktól függetlenül, akár a rádióban, akár lemezen, akár hangversenyen kívánják meghallgatni.

Az első kötet tartalma Prokofjev, Mahler, Beethoven, Ravel, Mozart, Puccini, Grieg, Schumann, Palestrina, Franck, Hindemith, Bach és Bartók egy-egy remekművének ismertetése.

A hét zeneműve című köteteket a Zeneműkiadó Vállalatnál lehet megrendelni. Budapest, V., Vörösmarty tér 1.

*

— **Új gépek.** Az Ajkai Üveggyárban számos új kisgép segíti az üvegfeldolgozás termelékenyebb módszereinek alkalmazását. A huta osztályozóban magas fordulatszámú gyémántfűrészt állítottak munkába a kemény üveg vágására. Az új gép jól alkalmazható rúdvázák, palackok és egyéb üvegtárgyak méretre vágásához. Előnye, hogy a gyémántfűrésszel vágott üveg azonnal csomagolható és nincs szükség a hagyományos pattintási, szájperem-csiszolási műveletekre.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Változóan felhős, többfelé párás, a hajnali és reggeli órákban néhány helyen ködös idő, valószínűleg csapadék nélkül. Mérsékelt, pénteken időnként élénk északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 3—mínusz 8 fok között, északkeleten mínusz tíz fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 fok körül.

Korszerű gumiabroncs gyártását kezdték meg

Az elmúlt évi kísérleti gyártás után idén megkezdték az Országos Gumiipari Vállalatnál a Semperit gumiabroncs sorozatgyártását. A neves osztrák cégtől megvásárolták a korszerű abroncs előállításának technológiáját, így már a Semperit receptúrája szerint állítják össze a gumi alapanyagát, és az osztrák eljárás szabja meg a betétek minőségét is. Ebben az esztendőben összesen 50 000 darabot állítanak elő a Semperit gumiabroncsból, három méretben, teherautókhoz és autóbuszokhoz. Az új típus jóval hosszabb élettartamú lesz, mint magyar gyártmányú elődei. A jövőben az Országos Gumiipari Vállalat fokozatosan áttér az osztrák technológia alkalmazására, 1975-ben már termékeinek döntő többségét ezzel az eljárással állítják elő.

◆

— **Menettérti jegyek jutalomként.** A vasúti kocsikban elkövetett rongálások csökkentésébe a MÁV Pécsi Igazgatósága bevonja az utazóközönséget is. A kisebb értékű rongálást felfedő utas jutalomként az ország területére érvényes — egyszeri utazásra jogosító — gyorsvonati retúrjegyet kap. Az ötezer forintot meghaladó kár esetében ha a rongáló személye ismert, az utas három menettérti jegyet kap ajándékba a vasúttól.

— Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén január 13-án 13 órától 15-én reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Papp Elemér, lakása: Radnóti Miklós út 7/b II. em. 9. Telefon: 16-433.

— **Érkeznek a diák.** Mint arról már hírt adtunk, a MÜM 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézete országos középiskolai diapályázatot hirdetett. A pályázatra egy tanuló maximum 15 darab 5x5 centiméteres diát küldhet be. Az eddiginél nagyobb érdeklődés abból is kitűnik, hogy — jóllehet a beküldési határidő február 15 — máris megérkeztek az első pályázók küldeményei.

Az egri Agria Bútorgyár 60 millió forintos költséggel új üzemet létesített. Az 5400 négyzetméter területű új csarnokba áttelepítik a gyár összes berendezését. Az új üzemben lehetőség nyílik a termelékenység növelésére. A IV. ötéves terv végén a jelenlegi termelés háromszorosát, összesen 150 millió forint értékű bútort állítanak majd elő. Képünkön: stílbútorokat készítenek az új üzemben.

Lottó

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott második heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

1, 5, 12, 35, 89

◆

— **Segítség Vietnamnak.** A Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-szervezete tizennégyezer forintot gyűjtött a vietnamiak megsegítésére. A gyűjtéshez azok a fiatal tanárok is hozzájárultak, akik még tagjai az ifjúsági szervezetnek. Az összeget a vietnami szolidaritási számlára fizetik be.

— **Telefonkábel hálózat.** A mohácsi út és Pécsszabolcs körzetében még ebben az évben 11 millió forintos költséggel telefonkábel hálózatot épít a Postaigazgatóság. Ezt követően ebben a városrészben is megkezdik a telefonok beszerelését.

— A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy január 15-én, hétfőn üzemkezdettől a Fehérhegyről Újmecsekalja irányába haladó 10-es autóbuszjáratok útvonala megváltozik. A járatok az alábbi útvonalon közlekednek: Rákóczi út—Rét utca—József A. u. — továbbiakban az eredeti útvonalon. Megállóhely a Zsolnay-szobor 20-as megállója. Újmecsekaljáról Fehérhegy irányába haladó autóbuszok útvonala változatlan.

Fegyveres banditákat tettek ártalmatlanná

A Belügyminisztérium közli, hogy január 8-án, Balassagyarmaton két fegyveres bandita, Pintye András 19 éves foglalkozásnélküli és öccse, Pintye László 18 éves ipari tanuló, helybeli lakosok lopott géppisztollyal és pisztollyal felfegyverkezve behatoltak a középiskolás leánykollégiumba és fenyegetéssel, erőszakkal túszként fogvatartottak 14 diáklányt.

A hatóságoktól feltételeik teljesítését követelték, többek között, hogy adjanak számukra különböző fegyvereket és jelentős pénzösszeget, továbbá biztosítsanak autóbuszt és repülőgépet külföldre jutásukhoz. Azzal fenyegetőztek, hogy követeléseik megtagadása esetén, a túszként fogvatartott lányokat kivégzik.

A Belügyminisztérium szervei a bűncselekmény helyszínét és környékét azonnal lezárták és megfelelő intézkedéseket tettek a leányok életének megmentése, biztonsága érdekében.

1973. január 12-én a rendőri intézkedések során a banditatámadás szervezőjét, a fegyveres Pintye András megsemmisítették, társát Pintye Lászlót letartóztatták.

A túszként fogvatartott lányokat sértetlenül kiszabadították. Az ügy körülményeinek vizsgálata folyamatban van.

Újabb benzintöltő állomás és gyorsszerviz

Nagykanizsán, a 2. városrészt összekötő ifjúsági park peremén, a 7-es számú nemzetközi út mellett újabb benzintöltő állomást épít az ÁFOR. Mellette gyorsszervizt helyeznek üzembe, ahol a gépkocsi tulajdonosok kívánságára elvégzik a kisebb javításokat, a járművek műszeres vizsgálatát. Az új töltőállomás és szervizüzem a nyári nagy idegenforgalom kezdetére megnyílik.

◆

— **Az Elektrosalvonija szakemberei a DÉDÁSZ-nál.** Tegnap négy fős szakmai küldöttség érkezett Eszékről a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalathoz. A kétnapos tapasztalatcserén a szakemberek eszmecserét folytatnak a vállalati tervezés, az üzemvitel és a hálózatfejlesztés időszerű kérdéseiről, a társadalmi, tudományos munka feladatairól.

— **Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról!** Ebben az évben Petőfi Sándor költészetéből rendezi meg megyénk és városunk is az irodalmi színpadok, szinjátszók seregszemléjét. Január 25-én, 26-án és 27-én Baranya, Veszprém, Tolna, Somogy és Zala megye részvételével területi döntőkre kerül sor.

— **Megkezdődtek a helikoni előkészületek.** Pécs és a megye középfokú oktatási intézményeiben megkezdődtek az előkészületek az ez évi keszthelyi Helikonra. A pályázók munkáit, énekkarok, irodalmi színpadok, egyéni előadók, szavalók teljesítményét házi bírálattal javítják, és kiválasztják a Helikonra alkalmas produkciókat.

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya 2,70—3,50, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 26, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80 forint kilogrammonként. A tojás (f—1-es) 1,90, (f—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

FILM

Petőfi '73

Színes magyar film

Várható, hogy Kardos Ferenc Petőfit és 1848-at idéző, szokatlan hangvételű filmje kivívja az előítéletek harcbalendülését. Ha másért nem, hát azért, mert a vödörből locsolt piros festék a kivégzettek vérévé változik a következő képsorokban, s a „véresen" komolyan vett drámának és a játéknak ez a vegyítése idegen az olcsó romantikán nevelődöttek előtt. De a film „tiszteletlensége" mélyebben fekvő rétegeket is megsebez: a magyar nemzeti hagyományok megítélését, a megcsontosodott nemzeti eszményeket, a hagyománytisztelet illemkódexét. Egyszóval, hogy Petőfiről így „nem volna szabad" szólni, ilyen kötetlenül, közvetlenül, „slamposan". Meg 48-ról sem.

Mintha bizony 1848 valami vallásos dogma lenne, szent történet, sérthetetlen legenda, nem pedig a legvéresebb valóságnak egy szelete, amelyben felgyorsultak az események, amelyben élesebbek lettek az ellentétek, amelyben súlyosabbak a tévedések és nyomasztóbb a döntés felelőssége. A valóság sose dogma, és ha azt mind jobban, mind mélyebben meg akarjuk ismerni, annak csak egyféleképpen van értelme: nem hűvös fejjel, áhítattal, hanem önmagunkat is „beleadva", jelenünk által meghatározottan, jelenünkre vetítve minden kérdést és feleletet. Ezt teszik azok a budapesti és pápai diákok, akik a film szereplőit alkotják. Lehetőséget kaptak ahhoz, hogy egy történelmi játék keretében végigéljék a forradalmat, átértékeljék, értelmezzék azt, s ezzel együtt és még ezen túl is: valami igazán jót, nagyot, jelentőset alkossanak. Önmaguk értékelik is saját teljesítményüket, s – bár az „anket" mint megoldás a filmben nem tetszik – itt próbálják megfogalmazni az összefüggést a játék és a valóság között, a 48-as forradalom továbbélését a mai fiatalok szívében, gondolkodásában, a forradalom szépségén kívül annak nehézségeire, ellentmondásaira is utalva. Nem ártott volna, ha éppen itt nyújt kicsit több fogódzót a film, ha már vállalta a magyarázást...

De a sodró lendület, játékosság, kedvesség, szépség, őszinte hevület mind valóságos, szinte tapintható ebben a „mai kiadású" 48-as forradalomban. Az egész tarka játék segít bebizonyítani, hogy Petőfi mégiscsak elevenen él a magyar ifjúság szívében, s nem jutott – miként a fanyalgók állítják – az elavultak sorsára. Verseivel összefort, a történelemből is kimetszhetetlen alakja olyan közeli, ismerős, mint kevesen.

h. e.

Lángmentes védőruhák

A Komáromi Kőolajipari Vállalat dolgozóit fokozatosan ellátják lángmentes védőruhákkal, a munkások testi épségét legjobban védő és legcélszerűbb ruhákat sokrétű vizsgálatsorozattal választották ki. Részt vettek a kutatásokban orvosok, ruházati szakemberek és a SZOT Munkavédelmi Tudományos Intézetének munkatársai is. Együttes munkával és a külföldi tapasztalatok figyelembevételével alakították ki olyan ruhaanyagot, amely robbanás, tűz esetén meghatározott ideig védi a dolgozót a lángoktól, a sugárzó hőtől és csökkenti a sérülés mértékét.

A Komáromi Kőolajfeldolgozó Vállalat munkahelyeinek többségén már az új lángmentes ruhákban dolgoznak. Eddig mintegy hétszáz munkás kapta meg a baleseti veszélyt csökkentő védőruhát.

A BAKSAI „EZUSTKALÁSZ" MG. TSZ

több éves gyakorlattal rendelkező, igényes,

fiatal mezőgazdasági mérnököt

KERES FELVÉTELRE,

zártrendszerű növénytermesztési

FŐAGAZATVEZETŐI BEOSZTÁSBA.

Igény esetén letelepedését biztosítjuk.

Pécsről történő kiutazást üzemi járművel biztosítjuk.

Az írásbeli pályázatot „Ezüstkalász" MG Tsz Baksa címre kérjük

Szűts Dénes: Öngyilkosság a Kaszinó-utcában 2

3.

Szász meglehetősen vegyes érzésekkel figyelte mint ébred fel negyedszázados álmából, mint regenerálja érzékszerveit, mozgását, hanghordozását. Szász Dániel felesége Balátai Éva pedig akaratlanul is segítette ezt az átváltozást.

– Minden kifogástalan itt, ugye Dédi? – kérdezgette nagyanyjától kedveskedve. – A nap, a szél, a víz, a fűszerezett húsok, a saláták, a gyümölcsök, az italok – és Dédi boldogan rábólintott. A kaliforniai nyarak jutottak eszébe, ahol kisebb birtoka volt, az olasz katedrálisok, az isztambuli fehér házsorok, ahol valamikor annyit járt. És eltűntek az „oroszok bejövetele" utáni „szörnyű" évek, a cselédlakás, a beszegésre váró nylonabroszok... Azzal a kézzel kellett ezt végezni, amelyre valamikor Krupp, Thyssen, Chorin Ferenc lehelt érzelmes kézcsókot... vegyigyárát lebombázták, részvényei elértéktelenedtek, leánya férjét Balátai Jenőt hiába finanszírozta... A jugoszláviai nyaralóhelyen eltöltött napok elfújták azonban Dédi rossz emlékeit.

Szász Dániel a terasz másik oldalára sétált és az üdülő előtti autóparkolóra nézett. Alfréd Flessburger kölni gyógyszerész, akivel a Dédi 30 év után itt összetalálkozott, éppen a slusszkulcsot húzta ki piros színű sport Mercedeséből és leállítva a motort, megindult a szálló felé. Szász a kerekarcú, zárt mosolyú férfit figyelte és közben arra gondolt milyen érdekes szeszélye a sorsnak, hogy Dédi és ő most összefutottak.

Dánielnek nyaralásuk első napjai is eszébe jutottak, akkor találkoztak először a piros Mercedes gazdájával. A hegyek felé sétáltak ketten Évával, szembe velük az úton kocsi jött, majd gyorsan elporzott és Szász a pillanat tört része alatt látta felvillanni a kocsiban ülő 60 év körüli szikár, keményvonású, mosolytalan arcú férfit. Kalapja, szemüvege, kezén a kesztyűje, a gazdag úrvezetőt mutatta. Éva megtorpant és az autó vágta léghuzatban férje karjába kapaszkodott, miközben hátrafordulva az autó rendszámát figyelte.

– Csodálatos kocsi, mondta Éva és Dániel ügyet sem vetett erre a megjegyzésre, folytatta magyarázatát a római utakról, légiókról, aztán a csnagorácokról, akik a második világháború partizánharcaiban a legkitűnőbb céllövők voltak.

– Azt hiszem, azon az úton verték vissza először a németeket – mutatott a hegy peremére, a kanyargó szerpentinre.

– A németeket? – kérdezte dacos kis gúnnyal a felesége – a németek mégis Mercedesszel vannak itt, – s Szász erre nem tudott mit válaszolni.

Alfréd Flessburger – Szász hangosan kimondta a nevet és a másodszori találkozásuk jutott az eszébe. A szálló bárjában kellemes, halk zene szólt, Évával táncoltak. Ő nem akart inni és szeretett volna korán lefeküdni, hogy tiszta és világos aggyal tudjon másnap az anyaggal foglalkozni, de a társaságnak túl jó kedve volt, nem hagyhatta ott őket. Amikor a zenekar nagyon gyors számra váltott, Évával visszatértek asztalukhoz.

– Dédi, csak nem vagy roszszul? – Éva ijedten kapta fel nagyanyja asztalon nyugvó kezét és pulzusát tapogatta.

– Nem, semmi már elmúlt – nyögte sápadtan a bárónő, de szemét nem tudta levenni egy távoli pontról... Szász követte tekintetét... Az egyik fekete bőrhuzatú fotelben a Mercedes tulajdonosa ült. A férfi felemelte poharát és diszkréten meghajolt az idős hölgy felé.

– Dédi, te ismered őt? – kérdezte Éva.

– Valami rémlik nekem drágám, bár az emlékeimből oly sok arc merülhet fől, hogy már nyugodtan összekeverhetem őket.

Éjfél felé a zenekar öreg szerszámokat vett elő, tamburáztak. Meleg volt, sokat ittak és a társaság a zenészekhez csatlakozva énekelni kezdett. Francia, angol, olasz, szerb szavak keveregtek a levegőben. Összefogóztak, egymás vállára téve kezüket, körbe táncolták az asztalokat. Dánielt is befogták. A lánc rövidesen összesodorta őket Alfréd Flessburgerrel... Fújtatva, lihegve ült le asztalukhoz mélyen bákolva csókolt kezet a hölgyeknek.

(Folytatása következik)

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, szomszédnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk

MESZARICS BERTALAN

nyugdíjas bányász temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük Pécs-Bányaüzem gazdasági és társadalmi vezetőségének, az előkészítő körlet és a mérnökség dolgozóinak részvételét a temetésen, és a küldött szép koszorúkat. A gyászoló család.

Öt vietnami hallgató kapott oklevelet

Diplomaosztás a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán

Bensőséges ünnepséget tartottak tegnap délután Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Öt, most végzett vietnami hallgatónak ünnepélyesen adta át a diplomát Juhász Jenő főigazgató. A diplomaosztási ünnepségen részt vett Thoan Ho Van, a Vietnami Demokratikus Köztársaság magyarországi nagykövetségének első titkára, valamint Mai Bui Van, a nagykövetség osztályvezetője.

Az oklevéllel együtt a hivatalos francia fordítást is megkapták a hallgatók, s a főiskola jutalomképp olyan szakkönyveket adományozott a vietnami diákoknak, amelyeket otthon, a munkában majd hasznosítani tudnak. Juhász Jenő főigazgató ünnepi beszédében hangsúlyozta, hogy hazatérvén, Vietnamban más, sokkal nehezebb körülmények várják a most végzett ifjú mérnököket. Felhívta a diákok figyelmét, hogy a jövőben is bármikor bizalommal forduljanak a pécsi főiskolához, írjanak sorsukról, munkájukról, kérjék a segítséget, ha szükség van rá. Végezetül kérte a friss diplomásokat, hogy szüntelenül képezzék magukat, tanuljanak, mert csak úgy tehetnek eleget mérnöki hivatásuknak.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán végzett öt vietnami diák közül egy szilikát vegyipari gépész, négy pedig épület-villamosítás szakos üzemmérnök lett. A pécsi főiskola országosan is újszerű kezdeményezésére azonban nem azonnal térnek vissza hazájukba, előbb egyéves szakmai gyakorlaton vesznek részt a pécsi vállalatoknál, üzemeknél. Az ifjú mérnökök augusztus végéig a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál, a Megyeszernél, a DÉDÁSZ-nál és a Mecseki Szénbányáknál ismerkednek jövendő munkájukkal. Fél évig fizikai munkát végeztek, augusztusig pedig megismerkednek a vezetés gyakorlatával, valamint tervezési és üzemgazdaságossági kérdéseket tanulmányoznak.

Előtérben a politikai nevelés

Szocialista brigádvezetők tanácskozása a MEZŐGÉP-nél

A MEZŐGÉP Vállalat központi és vidéki gyáregységeinek szocialista brigádvezetői és főmérnökei tegnap Cserkúton megbeszélték a szocialista brigádok 1972. évi eredményeit és 1973. évi feladatait. A vállalat 1972. évi várható 240 millió forint termelési értékének eléréséhez, amely 15 százalékkal haladja meg az 1971. esztendei tényt, nagy mértékben hozzájárultak a szocialista brigádok munkaeredményei. A 62 szocialista brigád 733 tagjának mondott köszönetet a vállalat vezetősége nevében Ángyán István főmérnök, aki többek között hangsúlyozta, hogy a szocialista brigádok számtalanszor bizonyságát adták a helytállásnak a vállalat eredményeinek növelésében.

Az éves munkát részletesen elemző beszámoló, majd a vita az 1973. éves feladatokról, elsősorban azt állapította meg, hogy a szocialista brigádok állandósult gazdasági tevékenysége mellett jobban előtérbe kell állítani a politikai nevelő szerepet, a munkakollektívák egységének erősítését. A hozzászólók többsége igényelte, hogy a szocialista brigádok számára az eddiginél részletesebben határozzák meg a termeléssel kapcsolatos feladatokat és ugyanakkor legyen egységesebb, rendszeresebb az eredmények értékelése, amely adjon módot vállalati szinten a rendszeres tájékozódásra. A szocialista brigádmozgalom eredményeinek fejlesztése érdekében a jövőben fokozottan részt vesznek az újítómozgalom fejlesztésében, a szakmozgalmak kiterjesztésében, a gyártmánykorszerűsítésben, az önköltségcsökkentésben.

A tanácskozáson részt vett és felszólalt Czégény József, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője. Méltatta azt a fejlődést, amelyet a szocialista brigádok a MEZŐGÉP Vállalatnál elértek. Ez igen nagy jelentőségű, mert a vállalatnak állandóan növekednek feladatai a szocialista mezőgazdaság fejlődésének, munkájának segítésében. Hangsúlyozta, hogy a további fejlődés útja a szocialista brigádok hármas jelszavának még nagyobb tartalommal való megtöltése, de főleg a tanulásnak, a szocialista módon való élésnek kell fokozottan előtérbe kerülni, természetesen fejlesztve a termelési eredményeket.

Fontos követelmény a minőség és a teljesítmények javítása

Műszaki konferencia a Mecseki Szénbányáknál

Február 24-én kommunista szombat

A Mecseki Szénbányák vállalati székházának tanácstermében pénteken tartották az év első műszaki konferenciáját a vállalat, valamint az üzemek politikai, gazdasági és társadalmi vezetőinek részvételével.

Pozsgay Károly, műszaki igazgatóhelyettes beszámolójában elemezte az elmúlt év munkáját, eredményeit, hiányosságait. Szólt többek között arról is, hogy a műszaki fejlesztés terén nem fejlődtek olyan mértékben, mint ahogyan az élet megkövetelte volna. Valamikor, 1957-től kezdődően, a mecseki szénmedence területén működő komlói és pécsi szénbányászati trösztök országos viszonylatban élenjártak a vágathajtás, különösen a TH-biztosítás, az egyedi acéltámok és süvegek elterjesztésében. Ma ilyen élenjárósággal nem lehet büszkélkedni. A geológiai adottságok ugyan nem engedik meg, hogy ma, vagy a közeljövőben számolni lehessen például a komplex gépesítés tömeges elterjedésével, mégis sokat lehet és kell tenni, hogy a teljesítmények növekedjenek, az önköltség csökkenjen. Ugyancsak kiemelt feladat a minőség javítása, a piaci igényeknek megfelelő szén termelése, a műszak- és anyaggazdálkodás javítása.

A fogyasztói igények figyelembevételével 1973-ban 3 540 000 tonna szén termelését tervezik a Mecsekben. Az év első dekádjának termelésével nem lehet dicsekedni. Január 1-től 10-ig 13 000 tonna adósságot „szerzett" a vállalat, vagyis egy napi termelésnek megfelelő lemaradás keletkezett. A második dekád biztatóbban indult: január 11-én először, a vállalat teljesítette napi tervét.

Pozsgay Károly a továbbiakban üzemenként részletezte a legfontosabb tennivalókat s kérte, a január második felében zajló üzemi műszaki, majd termelési tanácskozásokon a dolgozók széles körével ismertessék, majd valósítsák meg.

Fábián Béla, a Mecseki Szénbányák Szakszervezeti Bizottságának munkatársa a szocialista munkaversenyben rejlő lehetőségek kihasználására hívta fel a figyelmet. Nagyszerű példát mutattak erre a brigádok a múlt év utolsó negyedében.

Klepah Ottmár, a vállalat KISZ Bizottságának titkára elmondotta, milyen szép hagyománya van a Mecseki Szénbányáknál az évente ismétlődő kommunista szombatnak. Míg a korábbi években áprilisban, idén február 24-én tervezik a KISZ szervezésében a kommunista szombatot, amelyre minden üzemet, fiatal és idősebb dolgozókat egyaránt mozgósítanak.

Hné

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Milyen lesz a belváros közlekedési rendje?

Módosulnak az autóbuszvonalak, több utcát egyirányúsítanak.

Martyn Ferenc a Petőfi-sorozatról

Beszélik, hogy..

Miért lett öngyilkos a fiatal, szép színésznő?

Baranyaiak a Donnál

Harminc éve pusztult el az orosz hómezőkön a IV. pécsi hadtest.

Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban pénteken este megnyitották Erich Kees jelenlétében Graz és Steiermark legjobb fotósainak kamarakiállítását.

Fotó: Kóródi Gábor

Nagyobb megbecsülést!

Az üzemegészségügy helyzete Baranyában

Több baranyai üzemben van egészségügyi szolgálat. A megyében az üzemorvosi órák száma naponta 418. A szénbányászatban 10, a MEV-nél 64, a pécsi üzemekben 145, a megye üzemeiben 82, a mezőgazdaságban 10, a MÁV-nál pedig 16 az üzemorvosi órák száma naponta. Az üzemegészségügyben 67 orvos és 102 nővér teljesít szolgálatot.

Az üzemorvosi szolgálat előnyei közismertek. Sajnos, az új egészségügyi törvényt üzemegészségügyi vonatkozású végrehajtási utasítás nem követte, ennek hiánya az üzemegészségügyi munkában számos problémát okoz. A Szakszervezetek Megyei Tanácsa mellett működő akcióbizottság tegnap megtartott ülésén az egészségügy e fontos területének aktuális kérdéseit tűzte napirendre. Az ülésen részt vett *Rameis Ferencné*, az SZMT titkára, *dr. Füzi István*, az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezetének országos titkára.

A bizottság tagjainak *dr. Puskás Ödön* megyei üzemi főorvos számolt be a megye üzemegészségügyéről. Egyebek között elmondotta, hogy Baranyában az üzemegészségügy helyzete rosszabb az országos átlagnál. Az üzemorvosi órák 11.5 százaléka — orvos hiányában — betöltetlen. A szakember hiány oka: nem vonzó ez pálya — az orvosok nem kapják meg a kellő szakmai és anyagi megbecsülést. 1968-tól ismerték el önálló orvosi szakmának az üzemorvoslást — sok évvel később mint a sportorvosi szakmát. Az üzemorvosi szakképesítés megszerzéséhez túlzottnak mondhatók a feltételek. A gyengébb kereseti lehetőségek miatt a pályázati felhívásokra nincs jelentkező. Az üzemi nővérek bérezése sem kielégítő.

Az alapszintű orvosi ellátást biztosító üzemorvosi rendelők az elmúlt években korszerűsödtek. Így többek között felújították a Mohácsi Temaforg Vállalat, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat, az AKÖV, a Baranya megyei Vízmű Vállalat és a komlói Carbon Vállalat rendelőjét. Az új üzemek, mint a Beremendi Cementművek, a Szigetvári Konzervgyár, a Május 1. Ruhagyár komlói üzeme, a Bólyi Állami Gazdaság modern, jólfelszerelt üzemorvosi rendelővel rendelkeznek. E téren akad még tennivaló, mert nem könnyű meggyőzni a vállalatok vezetőit, hogy vállalják az üzemegészségügyi beruházásokat.

Az üzemegészségügyi szolgálat sokrétű — gyógyító, higienikus és munkaegészségügyi — feladatokat lát el. Ez a munka egész embert kíván, ezért az a törekvés: ahol lehet, főfoglalkozású üzemorvosi állásokat alakítsanak ki. Az orvoshiány miatt azonban ezen állások kialakítása nem a kívánt ütemben történik. Az üzemorvosok munkaegészségügyi tevékenységét dicséri, hogy a bányabalesteteken kívül az üzemekben komolyabb, vagy nagyobb számú baleset nem fordult elő az elmúlt esztendőben.

Azokban az üzemekben ahol túlnyomórészt nőket foglalkoztatnak, megkezdődött az üzemi nőgyógyászati szakrendelés, mely nagy lépés a női dolgozók egészségvédelmében. A szén- és ércbánya vállalatnál többféle szakorvosi ellátás is biztosított: belgyógyász, sebész, fogszakorvos, röntgen és laboratóriumi szakorvos áll a dolgozók rendelkezésére.

A megyei üzemi főorvos megállapította, hogy a megyében a bányászok üzemorvosi hálózata a legjobb. Az iparban a gyárak dinamikus fejlődésével nem tud lépést tartani az üzemegészségügyi szolgáltatás.

A jövő legfontosabb feladatai: a főfoglalkozású üzemorvosi állások kialakítása, a szakmai továbbképzés rendszeres biztosítása, az anyagi kérdések méltányosabb elbírálása. A bizottság megállapította, hogy országos rendelkezést igényel az üzemorvosi működési szabályzat kiadása, a szakvizsga feltételeinek revízió alá vétele, valamint az üzemegészségügyi pótlék biztosítása.

Az ülésen *dr. Dános László*, a Mecseki Szénbányák üzemi főorvosa a bányászok üzemorvosi ellátásáról, *dr. Fehér Béla*, a Sikondai Éjjeli Szanatórium főorvosa a száz ágyas szanatórium gyógyászati tevékenységéről, *dr. Hámori Károly*, a MÁV Területi Egészségügyi Központ főorvosa a vasútegészségügy aktuális kérdéseit ismertette a résztvevőkkel.

Az akcióbizottsági ülés *Rameis Ferencné* zárszavával ért véget.

Mécs László

A TÁRGYALÓTEREMBŐL

Hasba szúrta fiát a disznóölő-késsel

HAROMÉVI BÖRTÖNRE ÍTÉLTÉK

Bűncselekménnyel végződött egy családi perpatvar a múlt év novemberében Révfalun. Maturicz János 65 éves tsz-tag összeveszett fiával, a vele közös háztartásban élő Maturicz Mihállyal. A fiatalember ellenezte, hogy apja eladja a malacokat. Emiatt kölcsönösen szidalmazták, becsületsértő kifejezésekkel illették egymást.

A szóváltástól felindultan ment a kocsmába Maturicz János, ahol két fröccsöt fogyasztott. A szeszesital nem csillapította, inkább fokozta az idős ember dühét. Hazatérve magához vette az éléskamrából a disznóölőkést, majd a konyhában váratlanul hasbaszúrta fiát. A nagyerével behatoló 16 centis penge megnyitotta a hasüreget, majdnem elérve a gerincet. Alig egy centire volt a kés a hasi verőértől, ha megsérti, a fiatalember azonnal elvérzett volna. Életét így is csak gyors orvosi beavatkozással sikerült megmenteni, már egy liter vér volt a hasüregben, mire a sérült kórházba került.

Az ügyet a Pécsi Megyei Bíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki Maturicz Jánost emberölés büntettének kísérletében és háromévi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte. A büntetés kiszabásánál súlyosbítóként értékelték, hogy a cselekményt saját fia ellen követte el. Ugyanakkor enyhítőként vették figyelembe idős korát, valamint hogy a vádlott beszámítási képessége enyhe fokban korlátozott.

FIGYELEMI
ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú
tekercselő kapacitást sürgősen keres
Telefon: 232-118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

PÓDIUM

Glavari Hanna, Holnap, vasárnap este 7 órakor lép be Lehár Ferenc: Víg özvegy című

operettjének címszerepébe Cseh Mária, a Pécsi Nemzeti Színházban. (Képünkön.)

*

Benyovszki. A magyar és a szlovák televízió közös munkájaképpen tizenhárom részes tv-film készül Benyovszki Móric életéről, s ebben az egyik főszerepet Bujtor István alakítja.

*

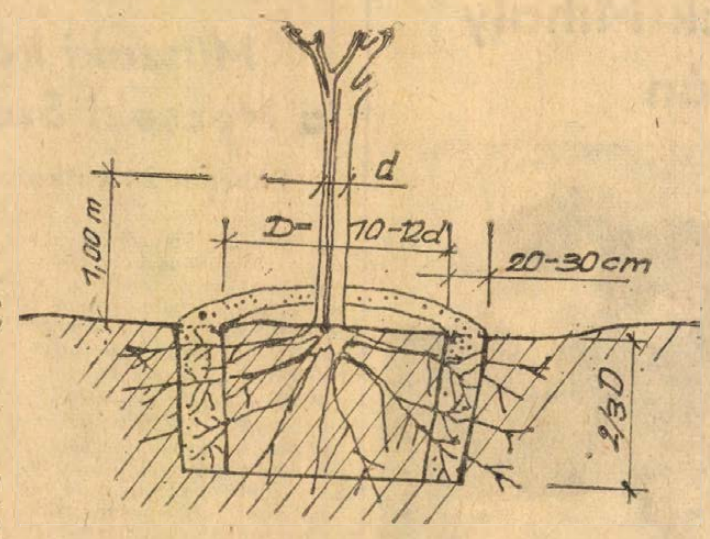
Békéscsaba. Németh Aliz, a Pécsi Nemzeti Színház operaénekesnője január 21-én Békéscsabán ad hangversenyt.

Nyugdíjasházak Magyarországon

A budafoki kísérleti lakótelepen építették fel hazánkban az első nyugdíjasházat, amely egyszobás, fürdőszobás, főző lehetőséggel ellátott garzonlakásokból áll, megfelelő szolgáltatásokkal (ebéd, takarítás, mosás, stb.). Ha az idős lakók magányt kívánnak, visszavonulhatnak kényelmesen berendezett lakásukba, ha társaságot óhajtanak, a nyugdíjasház több ízléses, kulturáltan berendezett társas helyiségében beszélgethetnek, kézimunkázhatnak, rádiózhatnak, tévézhetnek, sakkozhatnak, kártyázhatnak. A huszonhat lakásos kísérleti épületet Spiró Éva, a Lakóépülettervező Vállalat építésze tervezte. A Fővárosi Tanács olyan határozatot hozott, hogy a jövőben minden budapesti lakótelepen egy-egy nyugdíjasházat kell felépíteni. Újhelyi Jenő, a Lakóterv építésze tervezi a Kelenföldi Lakótelepen épülő nyugdíjasházat. Ebben már 50 garzonlakást biztosítanak a nyugdíjasok számára. A tervek szerint egy-egy nyugdíjasház épül Zuglóban, és Újpalotán is, sőt az ötéves tervidőszak alatt Tatabánya nyugdíjas bányászai számára is felépül egy nyugdíjasház.

Téli munkák a kertben

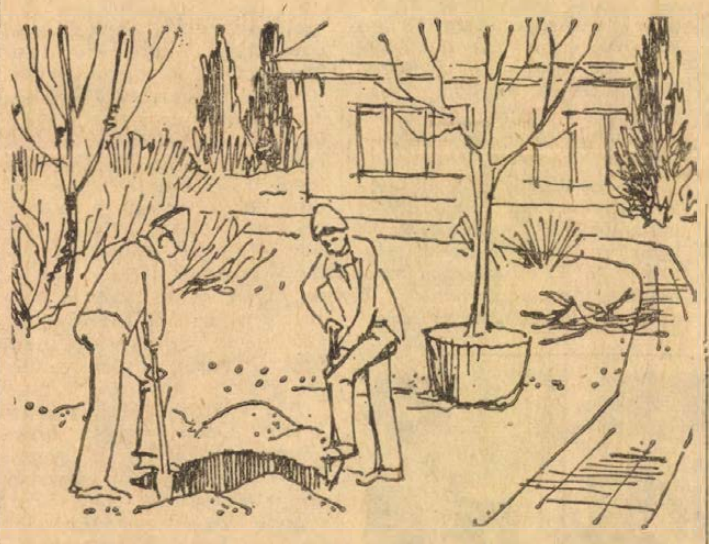
Idős fák, cserjék átültetése



Különböző befolyásoló tényezők hatására a kert gazdája néha arra kényszerül, hogy gondosan ápolt kertjének felnőve őrzött fáiból, cserjéiből örökzöld állományából a megváltozott körülmények folytán (főleg építkezés, a kert átrendezése, vagy az állomány besűrűsödése esetén) egy-egy példányt átültessen. A két-három éves, esetleg ötéves fák áttelepítése különösebb gondot nem okoz, az átültetéssel járó megrázkódtatást jól elviselik, azonban a korosabb, öt év feletti fák átültetése nagyobb körültekintést igényel. A szakmai tanácsok betartása esetén a vállalkozó próbálkozását siker koronázza.

Átültetni csak egészséges, sérülésmentes, küllemileg kifogástalan fát érdemes. Az átültetésre legalkalmasabb időszak a téli nyugalmi állapot. Ebben az időszakban az élettevékenység minimális és a fa számára durva, erőszakos beavatkozást jobban átvészeli. A fa számára az életet az aktív felszívó hajszálgyökerek jelentik. A hajszálgyökérzetnek a talajjal szoros kapcsolatban kell lennie, ugyanis a finomabb gyökérvégződések a gyökérszőrökkel veszik fel a talajszemcsékhez tapadva a tápoldatot. Ezért az idősebb fákat földlabdával kell átültetni.

A gyökerek (természetesen fajtától függően) nagyobb részében oldalirányba terjed és csak kisebb hányada hatol lefelé. *5–6 éves fák* gyökerei 3–6 m átmérőjű körben helyezkednek el. A gyökérzet zöme 40–80 cm-es körzeten belül található. A földlabdás átültetés esetén a gyökérzet 20–25 százalékát veszíti el a fa. *8–15 éves fák* gyökérzetének zöme a fa törzsétől távolabb 60–120 cm-es körzetben található. Kiemelés esetén a gyökérveszteség már 25—40% lehet. A felfelé hatoló gyökerek mélységi kiterjedése 80–100 cm. *15 év feletti fák* felszívó gyökérzónája igen távol van a törzstől, így csak nagyméretű földlabdákkal (2–2,5 m átmérőjű földlabdával) ültethető át. Az átültetéshez speciális kiemelő szerkezet szükséges. Ilyen korú fa átültetése költséges vállalkozás és csak szakvállalat bevonásával érdemes hozzákezdeni.



Az átültetést előkészítő kezeléssel és előkészítő kezelés nélkül is végezhetjük. *Előkészítő kezelés* alatt azt kell érteni, hogy a fát az átültetést megelőzően 1—2 esetleg 3 évvel körülárkoljuk a kiemelésre kerülő földlabda határvonalán, a gyökérzetet elvágjuk és az árokba tápdús földet teszünk. Az előkészítés éveiben gondosan öntözzük. Ez alatt az idő alatt az elvágott gyökérvégeken hajszálgyökerek fejlődnek és a fa az átültetést könnyebben kiheveri.

Az esetek nagy részében az előkészítésre nincsen idő. Ebben az esetben az előkészítés nélküli átültetés jöhet számításba, amikor nagyobb földlabdával kell az átültetést eszközölni. Kisméretű földlabda esetén a gyökérzet erős megkurtítása miatt a fa könnyen elpusztulhat, túlzott nagy földlabda pedig körülményesebben mozgatható.

Földlabda nagysága a fa 1 m magasan mért törzsátmérőjének 10–12-szerese legyen, tehát pl. 6 cm törzsátmérő esetén 60–72 cm között lehet a földlabda szélessége. *Földlabda magassága és formája:* a magassága a szélességének legalább 2/3-a legyen. Legkedvezőbb földlabda forma a körkeresztmetszet lefelé keskenyedően (kónuszosan). Az ilyen alakú földlabda összetartása, mozgatása a legkedvezőbb, de merev körbezsaluzással szögletes forma is alkalmazható. *Előkészítő kezelés nélküli átültetést végezhetünk* fagylabdásan vagy földlabda összetartó szerkezettel.

A fagylabdás megoldás a legegyszerűbb. A körülásott földlabdát fagyhatásnak tesszük ki. Hátránya, hogy időjáráshoz kötött. A fagyhatástól a földlabdán belüli gyökérzet nem károsul. A körülárkolt földlabda –8 –10 C fok hidegben 4–6 nap alatt fagy át annyira, hogy jól mozgatható. Különösen köves, törmelékes, laza homokos talajból ezzel a módszerrel lehet a fákat a legeredményesebben kiemelni. Ha a földlabdát ilyenkor vízzel locsoljuk, az összetartó erőt fokozhatjuk. A fákat a fagyasztás után kijelölt új helyükre be kell ültetni, hogy gyökérzetük károsodást ne szenvedjen.

A fát új helyén fagymentes jóminőségű, tápdús földdel vegyük körül, úgyszintén a földlabda alá is ezt kell tenni. Természetesen a sérült, roncsolt gyökereket sima metszfelülettel kell visszavágni.

Kalla Gábor

(Folytatása következik.)

Körkép

GAZDAGODIK NAGYKANIZSA KÉPZŐMŰVÉSZETI KULTÚRÁJA

„Ma Nagykanizsa köztereit tizenhét szobor díszíti, hét nagyméretű díszfal, hat dombormű és kilenc figura nélküli emlékmű található a városban" – olvashattuk a *Zalai Hírlap*-ban a város képzőművészeti kultúrájával foglalkozó írásban. Az említett alkotások többsége az elmúlt három-négy évben került a városba. 1967-ben hozták létre és azóta is állandóan gyarapodik a városi képtár, melyben jelenleg háromszázhatvanegy képzőművészeti alkotás található, a képtár anyagát különböző kiállításokon több mint tizenháromezren tekintették meg. Az utóbbi években a hivatásos művészek működése mellett megélénkült a különböző stúdiók, szakkörök tevékenysége is, a Képcsarnok Vállalat Egry József termében rendezett bemutatókat követően több mint félmillió forint értékű képzőművészeti alkotást vásároltak meg – mindezek a lakosság érdeklődése növekedésének bizonyítékai. A városi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén elhatározta, hogy egy város-esztétikai társadalmi albizottságot hoz létre, mely még az előkészítés időszakában figyelemmel kíséri a városrendezési, építési terveket, a közterületek díszítését, véleményével, javaslataival segíti a város képzőművészeti kultúrájának fejlődését.

AZ „ÉV MAGNÓJA" KÉSZÜL KECSKEMÉTEN

A Kecskeméten megjelenő *Petőfi Népe* beszámol arról, hogy 1972-ben ötszáz darabot gyártottak az eddig legkisebb méretű hazai, hordozható, kazettás MK–25-ös magnetofonból, mely az elmúlt év slágere volt és a vevők már szét is kapkodták a BRG budapesti mintaboltjában. Az újdonság kiállta a minőségellenőrzés próbáit és 1973-ban ötvenöt ezret gyárt belőle a kecskeméti magnetofongyár. Ez a készülék méretét és súlyát tekintve mindössze kétharmada az MK–23-asnak. Automatikus szabályozó „ügyel" a jóminőségű felvételre, saját hangszórója, minden egyéb csatlakozó nélkül mikrofonként is működik. A készülékben jelentősen megnőtt a műanyagalkatrészek száma, ez gyorsítja a gyártást és egyben lehetővé teszi az ár csökkentését, mely kétezer forint alatt van, s így több mint ezer forinttal olcsóbb a magyar magnetofonoknál. Tetszetős külsőben hozzák forgalomba, dobozai kék, fehér, piros, barna, szürke és zöld színűek. Az év termeléséből harmincezret az NDK kereskedelme máris lekötött.

SZABADSTRAND ÉPÜL BALATONMÁRIÁN

Elkészült a Balatoni Intéző Bizottság javaslata: hogyan használják fel az idegenforgalmi alapból a Balaton környék fejlesztésére ez évben fordítható 4,2 millió forintot. A tervek szerint a rendelkezésre álló összegből többek között Balatonmárián és Kenesén szabadstrandot építenek, Földváron, Fonyódon és Bogláron kerti sakkokat állítanak fel, Szemesen az Anjou-korabeli műemléktemplom környékének rendezését támogatják.

ÚJ KÖNTÖSBEN A KÖZNEVELÉS

Januárban megjelent 1. számától kezdve új köntösben, a korábbinál nagyobb formátumban, hetente jelenik meg az ofszet eljárással nyomtatott *Köznevelés*, melynek megnövekedett feladatait, jelentőségét *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter a lapnak adott interjújában fogalmazta meg. Az olvasmányos, vonzó külsejű lap első számában többek között *Simon István* költő: *Ahol Petőfi járt* című írását közli, bemutatja egy budapesti egész napos iskola foglalkozásait, folytatja a vitát az osztályzásról, új könyveket ajánl, munkajogi tanácsokat ismertet.

M. G.

Komolytalan rovat

Az írónak se könnyű!

A nagy írót, a vájt fülűek íróját, a Sóvári Művelődési Otthon vezetője meghívta. Megírta, hogy a műveiről szeretnének vitatkozni vele.

A megyei kulturális fősámán kapott egyik nap a Minisztériumból egy utasítást, hogy az írót majd kísérjék le Sóvárra.

A fősámán szentségelt:

— Ki volt az az őrült, aki felheccelte?! Épp ő kell oda?!

Bepattant egy autóba, összeszedte az írót és elindultak. Az ismerkedés után azt mondja az író:

— Mondja elvtárs, miér éppen engem kérnek Sóvárra?

Azt én is szeretném tudni — gondolta, de ehelyett azt válaszolta:

— Sóvár már a török időkben is lakott, iparosodó városka. Nagy kultusza van itt a könyveknek. Szeretik a jó, nehéz irodalmat.

Még beszélgettek valamit a tájról, aztán mégis csak visszakerekedett a szó az irodalomra és megkérdi az író:

— Az elvtárs olvasta a könyveimet?

Nem olvasta! De ezt nem lehetett bevallani. Ezért rögtön meg is sértődött és azt mondta:

— Hogy gondolja az elvtárs, hogy épp az Ön könyvét ne olvastam volna?

— A „Patyolat" című regényemet olvasta?

— Egyik kedvenc könyvem!

— Mondja, melyik jelenet tetszett magának igazán? Amikor a munkások megostromolták a főkaput, vagy az üveggyári jelenet?

A fősámán — bár ingoványos talajon csúszkált — itt se jött zavarba:

— Az üveggyári jelenet! Aki soha nem látott üveggyárat, az is el tudja képzelni. Az a hatalmas feszültség, ami ebből a jelenetből árad!

Az író arca felderült, de a fősámán, hogy elkerüljön az ingoványról, villámgyorsan a nagy író haragosát kezdte szidni.

Így értek el Sóvárra. Ott megálltak a határőrségnél, ahol is az író kikászálódott és bement igazoltatni a határsáv engedélyét.

— Mit akar kérem? — kérdezték tőle.

— Én vagyok az író! — mondta kissé következetlenül.

— Nem baj! — szólt a hatósági közeg — nincs rajta mit szégyellni!

Az írót ebben a pillanatban, kétségkívül rosszkor, elöntötte a közvéleménykutatás vágya, felháborodással vegyesen:

— Itt irodalmi előadás lesz! Nem hallott róla!?

— Doboltak valamit, de mi közöm nekem ehhez?

— Szörnyű emberek! Ha én tudtam volna, hogy mi vár rám!? — mondta mikor kijött.

Hát mi fog még rád várni? — gondolta magában a fősámán — meg rám is! — sóhajtotta lemondóan. Ismerte a közeget és rossz előjelek gyötörték.

Beértek a Művelődési Otthonba. Négytagú küldöttség várta őket. A fősámán meglepődött.

— Hogy-hogy? — morfondírozott magában. — Itt mégis vannak?

Bementek a terembe, ahol vagy százötven ember szorongott.

— Hogy kerültek ezek ide? — hökkent meg. — Csoda, vagy szélhámosság?

Az író felkészült a nagy vitára, leült, elővette jegyzetfüzetét.

— Szeretettel üdvözlöm kiváló írónkat — kezdte a helyi sámán — végre eljött közénk, hogy műveiről vitatkozzunk! — Kinek van valami kérdése?

Süket csend! A tökéletes egyhangúság a fősámánt nyugalommal töltötte el. Sejtelmeit igazolva látta. „Büntanya ez kérem!" — mondta magában!

Megindult az egybegyűltek termékeny noszogatása.

— Na kedves közönségünk. De emberek! Hisz mindannyian olvastuk nagy írónk műveit!

Az írót is furdalta ez a kérdés.

— Van itt olyan, aki olvasott tőlem valamit? — szólította fel, némileg indignálódva a hallgatóságot. Erre a válasz csak egy lehetett volna, mint Mikszáth Kálmán korában a követ választáskor.

— Igen!!!

Senki nem ordított. Százötven ember lapított.

Most már az író is megadta magát sorsának.

— Hát akkor legjobb, ha felolvasunk valamit! Megkérem rá az elvtársat, hogy olvassa fel az üveggyári jelenetet!

A fősámán erre az orvtámadásra összeroskadt, de rögtön észretért és az író által kezébe nyomott könyvet visszanyomta az író kezébe.

— Én régen olvastam már és egy másik kiadást!

Az író csúnyán nézett és megkereste az üveggyári jelenetet. A fősámán most jött csak rá, hogy a könyvnek egyetlen kiadása volt.

Az olvasás után megkérdezték a közönséget, hogy szól-e valamit?

Szinte természetes volt, hogy senki sem fog hozzászólni, de egyszercsak felpattant az egyik helybéli. Előremeresztette az ujját és felordított!

— Vádolom az író elvtársat! Vádolom germanizmussal, grécizmussal, latinizmussal! — Erre a támadásra az író kibékült a fősámánnal és megkérdezte halkan.

— Ez őrült?

— Az előjelek szerint! — tárta szét kezét a fősámán.

Az író erre nem tehetett mást, mint hogy önkritikát gyakorolt. Megígérte, hogy a jövőben mindezeket a bűnöket úgy elkerüli, mint a leprát.

Szerencséje is volt, mert különben a helyi őrült megverte volna.

Az író azóta sem járt Sóváron.

Szőllősy Kálmán

Mi teszi időszerűvé az „öregségi problémákat"?

Az utóbbi években sajtóban, rádióban, televízióban egyre gyakrabban esik szó az idősebb korosztályok különböző anyagi, erkölcsi és társadalmi problémáiról. Ugyanakkor a tudományos világ ebben az évben Kijevben, Dubrovnikban és Strasbourgban nemzetközi szociálgerontológiai kongresszusokon foglalkozott ezekkel a mindenütt gondokat okozó társadalompolitikai kérdésekkel. A statisztikai számok dinamikus változása tette nagyon időszerűvé az „öregkérdést". Míg a század elején például Magyarország lakosságának alig 6 százaléka lépte túl az 55—60 éves nyugdíjkorhatárt, ez az arányszám már 1950-ig 12 százalékra emelkedett, s az azóta elmúlt húsz esztendő alatt további ötven százalékkal növekedve ma már megközelíti a 17–18 százalékot. Hazánkban 1995-ben – becslések szerint – kereken két és félmillió nyugdíjkorú él majd. Az erőteljes emelkedés főleg a várható átlagos életkor állandó emelkedésének tulajdonítható. Az 1949-ben meghalt férfiak átlagéletkora 47 év volt, a nőké pedig 52 év, 1971-ben az elhunytak átlag életkora 63, illetve 68 évre emelkedett.

Államunk 1950-ben még csupán évi 927 millió forintot fordított nyugdíjakra. Ez a szám 1960-ban már 4 milliárd 427 millióra, 1971-ben pedig 14 milliárd 732 millió forintra emelkedett, amihez az elmúlt évben – lakbérhozzájárulás címén – további 141 millió forintot lehetett hozzászámítani. E nagy állami teher ellenére a nyugdíjasoknak 57,4 százaléka részesül havi ezer forintnál kisebb nyugdíjban, míg havi kétezer forintnál magasabb nyugdíjat az összes nyugdíjasoknak csupán 4,8 százaléka élvez. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek nyugdíjasai, akiknek többsége háztáji földet is kezelhet, kisebb járadékban részesül. Közülük 77,3 százaléknak van 600 forintnál kisebb járadéka, 17,2 százalékuk nyugdíja van 700 és 1000 forint között és csupán 5,5 százalék kap havi 1000 forintnál magasabb nyugdíjat.

Komoly problémát okoz a magányos öregek helyzete. Ezek gondozása részben társadalmi feladat. Ezért rendeztek be az ország számos helységében napközi otthonokat öregek számára és hivatásos gondozónők mellett társadalmi aktivisták is felkeresik lakásukon a gondozásra szoruló magányos öregeket.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyós, testvér és kedves rokon,

OZV. UJHELYI ISTVÁNNÉ

rövid szenvedés után 80 éves korában elhunyt. Temetése január 16-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, após, nagyapa, testvér és dédapa,

ZSIBORÁS GYÖRGY

porcelángyári nyugdíjas, 78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 16-án, kedden fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagymama, anyós, testvér és rokon,

NÉMETH LAJOSNÉ

szül. Gál Julianna 65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 16-án, kedden 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérünk, keresztapánk, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk,

RUZSINSZKY JÓZSEF „DÖDI"

január 6-án rövid szenvedés után hirtelen elhunyt. Szeretett halottunkat január 16-án, kedden fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és becsülték, hogy

JÁNOSI LÁSZLÓNÉ
TÓTH ERZSÉBET

47 éves korában, csendesen elhunyt, temetése január 16-án, kedden 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Részvétlátogatások mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, nagyanya, testvér, anyós és rokon,

DR. ACZÉL LÁSZLÓNÉ
szül. BRUNNER MÁRTA

életének 58. évében türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. A hamvasztás előtti gyászszertartás január 17-én fél 3 órakor a központi temető Szt. Mihály kápolnájában lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk a széleskörű rokonságnak és mindazoknak, akik

TÓTH ISTVÁN

drága halottunk temetésén megjelentek, mély gyászunkban osztoztak. A gyászoló Tóth és dr. Böhm család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk, id. SKODA JÁNOSNÉ temetésén megjelentek, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik KADIA ANTAL temetésén részt vettek. Fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Új Március MTSZ (Görcsöny) vezetőségének, tagságának. Gyászoló felesége és fia.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

OZV. SZIVOS ANTALNÉ

temetésén megjelentek, virágok küldésével gyászunkban velünk éreztek. Radnóti család, Mohács.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik a szeretett feleség és édesanya,

ID. HARTMANN GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk küldésével vagy bármi más módon mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SUTÓ JÁNOSNÉ

temetésén, virággal, koszorúval, részvétükkel enyhítették fájdalmunkat. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki kedves rokonainknak, barátainknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

OZV. KECSKÉS ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák Építési Üzeme és a Keszty ű és Bőrdíszműipari Szövetkezetnél dolgozó munkatársainknak. A gyászoló család.

állás

Gépész technikus állást változtatna 4 éves gyakorlattal. Falusi előnyben. Lakás szükséges. „Technikus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Üres, nagy parkettás szoba kiadó a belvárosban előre fizetéssel. Erreth L. u. 5. Horváth Tibor.

Uránvárosi 1½ szobás földszinti lakást cserélek 1½ szobásért. „Szigeti rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szövetkezeti lakást vennék, második emeletig. Tanácsi garzont adok. „Jó volna garázs is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás, távfűtéses, első emeleti lakásomat elcserélném egy kettő szobás és egy garzon lakásért. „Összeköltözök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár üres albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. Ajánlatokat Major Antal Mecsekfalu 5. számra kérem.

Két hölgy részére albérlet kiadó sürgősen. Szigeti út 186.

Magaslati úton külön udvar részzel alacsony bérű szoba, konyha mosódúlókes PIK lakásomat elcserélném 1½ vagy 2 szobás távfűtéses lakásért. „Legfelső emeletira" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba hallos, távfűtéses, luxus öröklakás új városközpontban eladó. „350 + OTP" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba egyetemistának sürgősen kiadó. (Egyetemhez 5 perc.) Erzsébet u. 12.

Másfélszobás jól jövedelmező házfelügyelői lakást cseréinék hasonló fűbérletire. „III. kerület" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, kiadó, központi fűtéssel, nőknek, vagy gyermektelen házaspárnak. Pécs, Kürt u. 17.

Mohácson vagy környékén szoba-konyhás albérletet keresek, vagy életjáradékot fizetek hasonlóért „Megbízható" jeligére a mohácsi Magyar Hirdetőbe.

Most átadásra kerülő Szigeti részen levő másfélszobás, földszintes, összkomfortos, távfűtéses, PIK lakásomat elcserélném, környékbeli kettő vagy kettő és félszobás földszintesre. „Sürgős, hétfőn délig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Eladó egy antik hálószobabútor, 7 db egy kétszemélyes rekamié, két fotel, egy szobaajtó (tükörablakkal) egy öntöttvaskályha, jó állapotban. Három tonetszék. Egy rádli. Megtekinthető hétköznapokon 10—17 óráig. Pécs, Sipos Árpád Mártirok útja 42. VII. 1. ajtó.

Hatéves tehén kilenchetes bikaborjúval külön is eladó, és 160 kg hízó. Érdeklődni Pellérd, Petőfi u. 39.

Igényesnek párizsi menyasszonyi ruha eladó. Cím: Bajcsy Zs. u. 5. II. em. 6.

Első osztályú rétiszéna, nyulaknak megfelelő sarjú eladó. Mecsekalja-Cserkút állomáson 6. B. lakás.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 21-474.

1 db tízhetes vöröstarka bikaborjú eladó. Kővágótöttös, Petőfi u. 26. sz. Balázséknál.

Olajkályha, piros, szekszárdi H 68-as eladó. Telefon: 19-970.

Írhabunda, női igényesnek eladó. Munkácsy u. 7. II. 6.

Automata kapcsolóóra, éjszakai fűtésű villanyboylerhez, új állapotban, garanciával eladó. Pécs, József u. 15. Havasné.

Tőkebefektetésre alkalmas, nagyértékű bélyeggyűjtemény eladó. „Diszkréció 100" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pianínó eladó. Érdeklődni: I. Ságvári u. 24. 18—19 óráig.

Eladó szelon 900 Ft-tól, használt rekamié fotelokkal, vagy külön is. Vadász utca 27.

Magyarmecskén 1 db választási bikaborjú eladó. 33. sz. Pirosék.

Építéshez 20X25X6 m keményfa gerendák eladók. Diósi u. 54.

Kettő öthónapos bika és üszők eladók. Görcsöny, Dózsa út 28.

gépjármű

Fiat Sport Cupé kitűnő állapotban eladó. Telefon: 18-249. Csak délután.

Garázst vennék, Mecsek Áruház körül. Ugyanott drapp Skoda üléshuzat eladó. „Telefon: 18-324" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CF-es rendszámú Skoda Octávia személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Boly, Piactéri fodrászüzletben.

Garázsbérletet keresünk

KERESKEDELMI VÁLLALAT RÉSZÉRE A MEGYERI ÚT, SZIGETI ÚT és BAJCSY-ZS. ÚT által behatárolt terület bármely pontján. Lehet olyan helyiség is, amelyben 2 darab 0,6 to. NYSA gépkocsi jól elhelyezhető.

Ajánlatokat:
AMFORA UVÉRT
7631 PÉCS, MEGYERI ÚT 59.
kérünk.
Telefon: 12-311.

Jó állapotban lévő CP-s Wartburg új gumikkal építkezés miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: 3—6 között, Feketű Lajos, Pécs, III. Építők u. 11/b. I. em. 5.

Fiat Coupé eladó, vagy elcserélném Zsiguli, Wartburg gépkocsiért. Érdeklődni: Szászvár, Petőfi 57. vagy Komló 81-221 telefonon 7—16-ig.

IC rendszámú Sport Coupé 30 000 km-rel eladó. Megtekinthető: Pécs, Auróra u. 2.

5 db új 6,5X13 gumiabroncs eladó. Ára: 500 Ft. „Autó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs kiadó, II. ker. Mandula u. 29.

850-es Fiat gépkocsimat igényesnek eladom. Tarr Imre u. 4/a I. 6. szombat és vasárnap egész nap.

Karambolos nagykerekű Wartburg eladó. Gyárváros, Dózsa György utca 37. Szombaton csak 3 óráig, vasárnap egész nap.

Moszkvics 412-es új állapotban eladó. „Mustár 412" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

vegyes

Nyugdíjas nőt beteg mellé felveszek. Érdeklődni: Kossuth u. 55. Varroda.

Bútorvétel és eladás.
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

Kisgyermek gondozását nevelését lelkiismeretes pótmama vállalja. „Foglalkozás óvódai szinten" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gyors- és gépírás tanítását vállalom. — Anna utca 2. szám.

Belvárosban két helyiségből álló kb 30 m² alapterületű házsor, iroda v. raktár céljára kiadó. Érdeklődni reggel 7—½8-ig és 17 óra után Pécs, Teréz u. 5.

VELURBŐR ALJAK és KABÁTOK ÚJRAFESTÉSE.
Váci Mihály utca 2. (Steinmetz térnél).

Idős néni gondozását lakásomon teljes ellátással vállalom. „Pécs 2" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

NAGY- ÉS KISUZEMI KERTÉSZETEK, FIGYELEM!
Ismét gyártunk nagy- és kisméretű melegágyi ablakkeretet fából, a magyar szabvány előírásai szerint, továbbá kertészeti szaporító ládát. Kérjen ár- és szállítási ajánlatot.
FAIPARI SZÖVETKEZET, EGERVÁR címen.

Tanácsi vállalat felvesz gépészmérnököt vagy technikust

nagy gyakorlattal műszaki (technológia) osztályvezetői beosztásba.

Erősáramú ismeretekkel, valamint árképzésben jártasak előnyben.

Ajánlatokat eddigi működés és anyagi igény megjelölésével „Nyereségprémium" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe leadni.

— **Az „OLYMPIA" bár műsorában** ismét két nagy produkció: „GABY" és „ERNESTO" és a „DUO SYLVIO". (x)

— **Tánciskola kezdődik január 17-én** este fél 7 órakor a Vasutas kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **Műanyagpadló-vásár! Ára: 28** Ft/kg. Pécsi AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Vendéglátósok POT szilveszter** estje a Szőlőskert kisvendéglőben. Január 31-én reggel 4-ig. MUSORRAL. Asztalfoglaló az üzletvezetőnél. (x)

— **A Centrum Áruház vasműszaki** közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— **Az OTP Baranya megyei Igazgatósága** értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Alkotmány u. 75. sz. alatti TOTÓ—LOTTÓ Körzeti Iroda épületének tatarozása miatt az itt levő TOTÓ—LOTTÓ kirendeltségben folyó hó 15-től a kiszolgálás szünetel. TOTÓ—LOTTÓ-szelvény vásárlás, kollektív totó befizetés és nyeremény kifizetés miatt a legközelebbi totózókat szíveskedjék felkeresni, 100. sz. Színház tér. 104. sz. Újmecsekalja.

— **Bábszínház, a Cini Samu kalandjai** c. mesejáték műsoron van a Bóbita Bábszínházban január 14-én és a következő vasárnapokon. Jegyek a helyszínen. Műsorkezdés: 10 órakor.

— **Kérem azt a gépkocsivezetőt,** aki 1972. szeptember 3-án, vasárnap reggel fél 9-kor Pécs felől Harkány felé közlekedve a Csontosi csárdánál történt tehergépkocsi és motorkerékpár balesetnél jelentkezett, hogy látta az esetet, adja meg címét Szalay Gyula pécsi (Barátság u. 2. sz.) lakosnak, írásban. (x)

Munkaviszonyban levő — vagy nyugdíjas lakatost épület és szerkezeti munkában nagy gyakorlattal — hegeszteni is kell — keresek. „Este dolgozunk" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Általános iskolai tanulók számtan korrepetálását vállalom. Telefon: 19-970.

Társasüdülő épül Alsóörsön, Balatonra kilátással. Néhány fűthető melegvizes lakrész még leköthető. Építési engedély van. Tavaszi kezdés. 29 sz. Ügyvédi munkaközösség Budapest I., Fő u. 11. du. 5—6 óra között.

Hősugárzó fűtésre, kávéfőző, borotva, NDK vasaló, varrógép javítás. Kovácsnál. Jókai u. 5.

Egész évben lakható, 7 fekhellyel kettő szoba, hallos fűthető nyaraló vállalat vagy tsz-nek kiadó. „Fürdő utca" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

ingatlan

Házhelyek eladók a Pedagógiai Főiskolánál. Telefon: 11-914.

Családi ház gazdasági épületekkel 600 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Pellérd, Dózsa u. 20. Pölöte.

Három szoba komfortos kertes garázsos leválasztott házrész eladó. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó háromszobás kertes családi ház, melléképületekkel. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi u. 30.

Szigetvár, Hobol Asztalos János út 26. számú ház eladó 45 ezer forintért. Tulajdonos Kőszegi Lajos.

240 négyszögöl házhely eladó. Palahegy utca 21. sz. mellett. Érdeklődni: Pécs, Balassa B. u. 10.

Pécshez közel jó buszjárattal szoba-konyhás kis családi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Ungvár út 32. Baglyas János.

Házhely olcsón eladó 214 négyszögöl Pellérden, Pécs mellett, közlekedés jó. Érdeklődni: Pellérd, Vasút út 25. sz. I. ajtó.

Magyarürög közelében 450 négyszögöl szőlő teljes felszereléssel, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Madách T. u. 3/B. II. 9. 16 óra után.

Legalább háromszobás házat vagy öröklakást vennék, I. ker. négy szoba összkomfortos cserelakást adok „Zöldövezet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes nagy családi ház beköltözhetően eladó. Két családnak is megosztható. Pécs, I. k. Gyula u. 5. sz.

Vennék 150 négyszögöl telket. „Kis lakható épülettel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Családi ház eladó. Kertváros, Bogár u. 42. Érdeklődni 3 óra után.

Diósviszlói hegyen, faluhoz közel 700 és 595 négyszögöl szőlő, lakható épülettel felszereléssel eladó. Érdeklődni: Tésenyi Gyula Diósviszló.

Fenyvesen új kétszintes nyaraló berendezéssel eladó, kisebb vállalatnak is megfelel. Ajánlatot „Vízpart" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 149 négyszögöl telek építőanyaggal, felvonuló épülettel, építési engedéllyel sürgősen eladó. Szabó Endre Sásd, Kaposvári út 18.

Kedvező alkalom!

Ülő- és fekvőgarnitúrák vására

PÉCSVÁRADON, A VOLT ZENGŐ ÉTTEREMBEN, CSAK JANUÁR 31-IG.

Bácsbokod garnitúra 4 480,— Ft
Baracska garnitúra 5 120,— Ft
Merilla—Agárd garnitúra 7 000—8 900,— Ft-ig
Sólyom garnitúra 8 438,— helyett 5 907,— Ft
Agyneműtartós Gabi heverő 1 360—1 470,— Ft-ig

HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS PÉCSRE IS!

Megnyílt a 0203-as GELKA erősáramú szervize

ENDRESZ GYÖRGY ÚT 26. SZÁM ALATT.

Háztartási gépek,
PG. AUTOMATA OLAJÉGŐK
automata mosógépek
GARANCIÁLIS
és készpénzes bejelentése a
13-339-ES TELEFONON.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres talajmechanikai segédmunkásokat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Rákóczi út 1. sz. alatt. (198396)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége asztalos szakmunkást keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodáján. Pécs, Sallai u. 35. (251751)

AZ AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz 1 fő gyakorlott autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Északi kapu. (196390)

BARANYA MEGYEI Á. G. Szakszolgálati Állomás Laboratóriuma könnyű fizikai munkára női segédmunkások részére felvételt hirdet. Jelentkezés a 15-872-es telefonon, vagy személyesen Danic-pusztán a laboratóriumban. (251855)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas, gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk „Sellye" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

GYAKORLOTT gépírót és egy fő általános TMK szerelőt keres a FERROGLÓBUS pécsi telepe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz végállomásánál az Urán II. rakodó melletti telepen. Telefon: 13-571. (198398)

FÉRFI PORTÁST, éjjeliőrt és takarítónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198392)

GÉPÍRNI tudó telefonközpont kezelőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. sz. Munkaügyön. (198400)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. C. Á. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű telep. (251859)

ÁLTALÁNOS adminisztratív munkakör betöltésére női dolgozót felveszünk. „Gyors- és gépírni tudók előnyben" jeligére a Sallai úti hirdetőbe. (251843)

NŐI PORTÁST azonnal felveszünk. Jogász Kollégium, Rákóczi út 52. (198391)

PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY! PÁLYÁZATOT HIRDETUNK Komlón üzemelő 445-ös számú Élelmiszer és Zöldség-Gyümölcs boltunk vezetői és vezetőhelyettesi munkakörének betöltésére. Pályázhatnak kereskedői szakképesítéssel és tiszta erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező dolgozók. A bolt várható havi forgalma 80—100 000 forint. Telephelye: Komló, Zrínyi u. A pályázatokat írásban a Somogy megyei MÉK Központ Személyzeti vezetője címére kell küldeni. Kaposvár, Noszlopy Gáspár u. 12. (198397)

FIATAL közlekedési vagy építőmérnököt forgalomtechnikai munkakörbe felvesz a KPM Pécsi Közúti Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 5. (85)

BAJCSY ZS. úti tárolótelepünkre női segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügy. (72)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT" munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

A PÉCSI VASIPARI Szövetkezet felvesz esztergályos és lakatos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat. Pécs, Zsolnay V. út 15. Munkaügy. (86)

GÉPÍRNOKOT gyakorlattal fél napra veszünk. 1. sz. Ügyvédi Munkaközösség. Pécs, Bem u. 22. (5606)

A PÉCSI KESZTYŰ és Bőrdíszműipari Szövetkezet, Pécs, Agota u. 1. sz. fiatalkorú (15—16) éves lányokat felvesz. (4664)

Csak megbízható kezekbe adja új gépkocsiját!

SZÖVETKEZETÜNK SOK ÉVES TAPASZTALATTAL RENDELKEZŐ SZAKEMBERGÁRDÁJA KÉSZSÉGGEL ÁLL RENDELKEZÉSÉREI

✦

ZSIGULI, TRABANT, WARTBURG, SKODA ÉS MOSZKVICS SZEMÉLYGÉPKOCSIK

GARANCIÁLIS VEVŐSZOLGÁLATA.

KÖTELEZŐ DÍJTALAN ÁTVIZSGÁLÁSOK RÖVID HATÁRIDŐVEL, ELŐJEGYZÉS ALAPJÁN, KÉT MŰSZAKBAN!

AZ ÁTVIZSGÁLÁSOK A HELYSZÍNEN MEGVÁRHATÓK.

GARANCIÁLIS JAVÍTÁSOK SORON KÍVÜL,

ELŐZETES BEJELENTÉS NÉLKÜL, KÉT MŰSZAKBAN!

MŰSZERES MOTOR ÉS FUTÓMŰ VIZSGÁLATOK, GYÁRI TANFOLYAMOKON KIKÉPZETT SZAKEMBEREK.

Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet

PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM. — TELEFON: 13-865.

Ajándékot adunk minden kedves vásárlónknak!

Január 12—23-ig

MINDEN FÉRFI FELSŐKONFEKCIÓ VÁSÁRLÓNAK AJÁNDÉKOT ADUNK.
(Férfi inget, sálat, zoknit stb.)

●

NAGY VÁLASZTÉK!
SZOLID ÁRAK!

Termelők, figyelem!

Felemelt áron vásárol

BARANYAMÉK PÉCS

A BARANYAMÉK BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 6. SZ. ALATTI TELEPE:
MSZ I. o. DIÓBELET
Telefon: 14-492.

◆

Nagyobb mennyiség felvásárlásával felvilágosítást ad a termékforgalmazási osztály
Telefon: 13-474.

DN SPORT

A 22. kézilabda DNK előtt

Rajt vasárnap reggel

A vasárnap reggel 7.30-kor kezdődő Széchenyi—506-os ITSK fiú mérkőzéssel megkezdődik a 22. kézilabda Dunántúli Napló Kupa. A 22 év alatt csupán a kupa neve változott, a cél azonos maradt: a megye kézilabda csapatainak elősegíteni a bajnokságra való felkészülését, játéklehetőséget biztosítani a téli hónapokban és nem utolsó sorban a szurkolóknak az eseménytelen időszakban érdekes sporteseményt nyújtani.

Az induláskor — akkor még Teremkupa volt a jelenlegi DNK neve — a megsárgult jegyzőkönyvek szerint 14 férfi és 9 női csapat volt ott a rajtnál. A naptár 1951. decemberét mutatta. Az akkori első teremkupa mérkőzés volt a kispályás kézilabda bemutatkozása a megyében. Addig csak nagypályás csapatok voltak Baranyában, lehetett három vagy négy. Ezek a csapatok alakultak át 1951 decemberében kispályás csapatokká, a benevezett létszámot a labdarúgókból, atlétákból és kosarasokból szervezett alkalmi csapatok növelték. A Teremkupa népszerűsége egyik napról a másikra óriásit nőtt. 1952 tavaszán már kiírták a szabadtéri bajnokságot is. A teremben lejátszott első bajnokság volt tehát a későbbi baranyai kézilabda sikerek alapja.

Az archivumban őrzött 1951-es újságok a férfiak mezőnyében a Pécsi Honvéd, a nőknél a Pécsi Petőfi győzelméről számoltak be. E két győztes nevével ma már nem találkozhatunk, helyüket más csapatok foglalták el.

A sikeres rajt után egyre-másra alakultak Pécsett a kispályás csapatok, az 50-es évek végén és a 60-as évek elején vidéken is elkezdődött egy nagy szerű folyamat. A pécsi csapatok mellett a kupában részt vett Mecseknádasd, Márok, Nagyharsány. Később újabb csapatok jelentek meg, az azóta már NB II-es Siklós, a megyebajnokságot nyert Bóly vagy a Szentlőrinc.

A kupáért minden évben óriási harc folyt. Az I. osztály küzdelmei mellett ki kellett írni a II. és III. osztályú csapatok bajnokságát is. A három osztály mellett az idei évben is lesz ifjúsági csoport. A férfiak mezőnyében a Pécsi Dózsa, Pécsi Bányász és a Komlói Bányász érte el a legtöbb sikert. A 22 év alatt akadt meglepetés is, egy ízben a megyebajnokságban szereplő PEAC nyerte el a kupát, megelőzve az NB-s együtteseket. A nőknél a Pécsi Bányász jeleskedett, 13 alkalommal végeztek az első helyen. Az utóbbi évek Bányász „uralmát" két évvel ezelőtt sikerült a Vösös Meteoros lányoknak megszakítani. A Pécsi Vörös Meteor sajnos 1973-ban nem ismételheti meg két évvel ezelőtti bravúrját, a csapat nem nevezett a DNK-ra. De nemcsak a Vörös Meteor, hanem másik volt NB II-es csapatunk a Pécsi Porcelángyár is távol marad a küzdelmektől. E két csapat távolmaradása joggal keltett meglepetést a szekemberek és szurkolók körében. A körülmények egyelőre még tisztázatlanok, bizonyára hamarosan választ kapunk majd a távolmaradás okáról.

A kézilabda DNK ma már szervesen illeszkedik kézilabda csapataink felkeszülési tervébe. Igaz, egy régi problámát, a teremkérdést eddig nem sikerült megoldani, talán egy-két év múlva már a körülmények is rendezettebbek lesznek.

Lázár Lajos

Röplabda:

Teremkupa Pécsett

Téli Kupa Budapesten

A PEAC női és férfi röplabdázói is részt vesznek a vasárnap Budapesten induló röplabda Téli Kupa mérkőzéseken, a találkozókat a Testnevelési Főiskola tornatermében játsszák. A női csapatoknál 13, a férfiaknál hét résztvevője lesz a tornának. A PEAC-lányok vasárnapi első mérkőzésüket a MAFC-cal vívják. A PEAC-fiúk első ellenfele Kecskemét lesz.

A pécsi röplabdázóknak is lesz játéklehetőségük a tavaszi bajnokság megindulása előtt. A megyei szövetség vezetői ebben az évben is megrendezik a pécsi teremkupa mérkőzéseket. A torna a tervek szerint január 28-án indul és hat vasárnap játszanak mérkőzéseket az egyetemi tornacsarnokban a röplabdázók.

A hét vége sportműsora

Január 13., szombat

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: Bp. Honvéd—PVSK, férfi csapatok, Budapest, 11. Bp. Spartacus—PVSK, női csapatok, Budapest, 18.

Vívás. A PEAC országos III. osztályú női törvívó minősítő versenye. Egyetemi tornacsarnok, 15.00.

Cselgáncs. Az országos ifjúsági és junior vidékbajnokság versenye a Pécsi Dózsa cselgáncsozói részvételével. Győr, 8.00 és 15.00.

Asztalitenisz. A városi egyéni, ifjúsági és serdülő fiú és lány bajnokság versenye. Leőwey Klára Gimnázium tornaterme 14.00.

Január 14., vasárnap

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: Szigetvári AFÉSZ—MTK, női csapatok, Szigetvár, 10.00.

Röplabda. Téli kupa mérkőzések: Kecskemét—PEAC, férfi csapatok, Budapest, 11.20. MAFC—PEAC, női csapatok, Budapest, 13.45.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok. Széchenyi—506-os ITSK, fiú csapatok, 7.30, Siklós—Mecseknádasd, férfi III. osztályú mérkőzés, 8.02, Bányász ifi—Helyiipar, női II. osztályú mérkőzés, 8.34, Siklós—Ércbányász, férfi II. osztályú mérkőzés, 8.56, Ércbányász—Siklós, férfi I. osztályú mérkőzés 9.28, Kesztyűgyár—BTC, női I. osztályú mérkőzés, 10.10, Komló I.—Komló II. férfi I. osztályú mérkőzés, 10.42, Bóly I.—Bóly II. férfi II. osztályú mérkőzés, 11.24, Sportiskola I.—Sportiskola II. fiú csapatok, 11.56, 506-os ITSK—Építőipari fiú csapatok, 12.28, Műszaki Főiskola—Tanárképző Főiskola II. férfi III. osztályú mérkőzés, 13.00, Nagy Lajos—Gépipari, fiú csapatok, 13.32, Sellye—PEAC, női II. osztályú mérkőzés 14.04, PEAC—Szentlőrinc, férfi II. osztályú mérkőzés, 14.26, Bányász I.—Bányász II. férfi I. osztályú mérkőzés, 14.58, Tanárképző—Bányász Sportiskola, női I. osztályú mérkőzés, 15.40, Kesztyűgyár—Tanárképző, férfi I. osztályú mérkőzés, 16.12, Bányász C—Bányász D, férfi II. osztályú mérkőzés, 16.54, Bányász Sportiskola—István-aknai Bányász, férfi III. osztályú mérkőzés, 17.26, Sportiskola I.—Sportiskola II., női II. osztályú mérkőzés, 17.58, Ércbányász—Kesztyűgyár, férfi III. osztályú mérkőzés, 18.20.

Szombaton edzőmérkőzés Komlón

A Komlói Bányász labdarúgói a harkányi alapozást megszakítva szombaton délelőtt Komlóra látogatnak, hogy edzőmérkőzésen találkozzanak az NB I. B-s Szombathelyi Haladás csapatával. Az idei első kétkapus játék időpontja délelőtt 10 óra. A mérkőzés után a komlóiak visszautaznak Harkányba és csak kedden este térnek haza. A további időszakban a bányavárosban folytatják a felkészülést.

Röviden

LABDARÚGÁS. Kontha Károly a Bp. Vasas egykori labdarúgója, aki legutóbb a Pécsi Bányász edzéseit irányította, a tavaszi idénytől kezdve a lengyel Stal Mielec edzője lesz.

SAKK. Zalaegerszegen befejeződött a Csuti Antal Nemzetközi Ifjúsági Sakk Emlékverseny. A versenyen osztrák, jugoszláv ifjúsági sakkozók mellett meghívott magyar versenyzők indultak. Karsa, a Pécsi Ércbányász fiatal játékosa rajthoz állt s az erős mezőnyben a 10. helyen végzett.

LABDARÚGÁS. Hatszáznál több mérkőzésen működtek a szigetvári járás labdarúgó játékvezetői az elmúlt évben. A 25 tagú testületből 16 tag vezetett rendszeresen mérkőzéseket. Tíz játékvezető magasabb osztályú mérkőzéseken szerepelt, három az NB III., hét a megyei mérkőzéseken bíráskodott. Az évadzáró összejövetelüket a szigetvári játékvezetők január 13-án, szombaton tartják, ahol az elmúlt évi munka értékelésén túl megemlékeznek Szegő József 20, Kozma Lajos, Papp József, Kutor János és Bögödei József tíz, Véber Szilárd, Barta József és Szigetvári Attila ötéves játékvezetői jubileumáról. A szigetvári játékvezetők január 22-én továbbképzést rendeznek, s ugyanezen a napon indul az új játékvezetői tanfolyam, melyre várják a jelentkezőket. Jelentkezni lehet az MTS Szigetvári Járási Tanácsánál.

CSELGÁNCS. Tomszer Miklós, a Pécsi Sportiskola még serdülő korú versenyzője, az utánpótlás válogatott keret tagja, a Budapesti Honvédot választotta új egyesületéül.

JÉGPÁLYA ÚJMECSEKALJÁN. Ismét megnyílt a jégpálya Újmecsekalján a 39-es dandár úti általános iskola udvarán. A jégpálya naponta délután 4-től 7-ig áll az érdeklődők rendelkezésére.

Mező Ferenc, aki a szellemi olimpia aranyérmét szerezte meg

Az olimpiák során emlékezzünk meg arról a kiválóságunkról, aki megszerezte Magyarországnak — egyelőre és nyilván hosszú időre — egyetlen szellemi olimpiai győzelmét, azaz a művészeti versenyek irodalmi csoportja „Epika művek" versenyszámában az elsőséget, az aranyérmet.

„Azért érzem magam boldog embernek — szokta mondani Mező Ferenc, — mert az a hobbym, — ami a foglalkozásom".

Latin—magyar—görög szakos középiskolai tanár volt (később középiskolai igazgató, majd a minisztérium testnevelési ügyosztályának vezetője). Hobbyja, kedvenc stúdiuma, szenvedélyes érdeklődésének tárgya pedig az olimpiai játékok, elsősorban az ókori játékok története.

Már vidéki diák korában, majd egyetemi évei alatt belemerült Euszebiosz és Pindarosz, a magyar szerzők közül pedig főleg Mezey Sándor (Pausonias Olympiája az ásatások világában, 1907) és Pecz Vilmos (Ókori lexikon, 1902) műveinek tanulmányozásába.

Mező Ferenc 1885-ben született a Zala megyei Pölöskefő kisközségben. Nagykanizsán végezte középiskoláit, ott kóstolt bele maga is a versenysportba, tornázott, atlétizált, birkózott, teniszezett — s persze ütötte, hajigálta, majd rúgta a kis és nagy labdát is. Tizenegy éves volt, amikor sor került az első újkori olimpia megrendezésére és ennek hírei, eseményei nyomán a Magyarországot is elöntő olimpiai hangulat szinte végleg az olimpiai eszme rabjává tette. Már fiatal tanár korában páratlan ókori kulturális tájékozottságával tűnt fel, s széleskörű és lelkiismeretes kutatómunkája eredményeként megírta a görög olimpiák történetét. A Magyar Olimpiai Bizottság elküldte az 1928-as amszterdami olimpiai rendezőbizottságnak Mező nagy munkáját („Az ókori olimpia"). Mikor pedig megjött az örömhír, hogy övé az aranyérem, azt szinte magától értetődőnek érezte itthon mindenki.

Az amszterdami siker szinte csak elindította hatalmas sportirodalmi munkásságát. Idők folyamán 44 nagyszabású munkája jelent meg a sport, a testnevelés tárgyköréből, s legjobb műveit tíz nyelvre fordították le és 14 külföldi országban jelentették meg. Cikkeinek, kisebb közleményeinek száma megközelíti az ezret. 1948-ban a Nemzetközi Olimpiai Bizottság is tagjai közé választotta és két könyvét már a NOB megbízásából készítette el.

Mindezen felül nagyszerű előadó is volt. Derűs, mindig érdekes, sokszor izgalmas előadásai véges-végig lekötötték hallgatóit és Mező nem sajnálta a fáradtságot: az egész országot bejárta, hogy olimpiai előadásaival is szolgálja a sport népszerűsítésének, elterjesztésének és az olimpiák megismerésének ügyét. Szinte félelmetes ismeretanyagát, széleskörű tudásának teljét meg tudta őrizni utolsó napjáig, amikor 76 éves korában, 1961. november 21-én váratlan agyvérzés érte, amely véget vetett tartalmas életének.

Asztalitenisz:

Az utánpótlás seregszemléje

A sportág utánpótlása vizsgázik a hét végén. Szombaton a városi ifjúsági és serdülő egyéni bajnokság versenyét rendezik meg a Leőwey Klára Gimnázium tornatermében. Vasárnap a megyei ifjúsági és serdülő egyéni bajnokságot rendezik meg a Leőwey Klára Gimnázium tornatermében. Az ifjúsági fiúknál az Ércbányász versenyzője Vadas látszik a legjobbnak, a serdülő fiúknál Szita (PEAC) és Csizmadia (Mohács) pályázik legnagyobb eséllyel a bajnoki címre. Az ifjúsági lányoknál a BTC fiatal tehetséges játékosa Hildebrand győzelmét várják a szakemberek.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Mark Spitz, az 1972-es müncheni olimpia hétszeres aranyérmes bajnoka megtartotta eljegyzését Susan Weiner-rel, a Los Angeles-i egyetem hallgatójával. Az esküvőt májusra tervezik. Képünkön: Spitz és menyasszonya.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (este 7 órakor) Somlay-bérlet.

MOZI

Park: Ben Wade és a farmer (4, 6, 8).

Petőfi: Petőfi '73. (4, 6, 8).

Kossuth: Félbeszakadt vallatás (10, 12, f7, f9). Petőfi '73. (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Felszabadítás III. (4, 6). **Jószerencsét:** A rend gyilkosai (5, 7) **Rákóczi:** Az ördög fogadója (5, 7). **Május 1.:** Waterloo (fé). **Harkány:** Valter Szarajevót védi (7). **Mohács:** A vőlegény nyolckor érkezik (fé, f8). **Sellye:** Noszty fiú esete Tóth Marival (7). **Siklós:** Bohócok (7). **Szigetvár:** Anna ezer napja (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05. Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 9.18: Kedvelt régi melódiák 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Rádiószínház. Vénasszonyok nyara. 11.08: Magyar előadóművészek felvételeiből. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.06: Mindenki bibliája. 14.16: Sebestyén András dalaiból. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00: Hírek, időjárás. 17.30: Petőfi Sándor élete és művészete. 17.48: Wilhelm Furtwängler vezényel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján... 21.00: A Promenade zenekar hangversenye a Hilversumi Rádióban. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Operarészletek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Nótaest (ism.). 9.00: Hírek. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.21: Schubert-művek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek, időjárás. 11.50: „Jelképek erdején át..." 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Rosanna Carteri és Michel Dens énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Haydn: D-dúr szimfónia. 15.27: Eredmények — feladatok. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A HÉT műsoráról. 17.24: Magyar fúvószene. 17.44: Az ősművész barlangműtermében. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kalandozás. 19.10: Egy aerlice keservei. 19.15: Új könyvek. 19.25: Jancsó Adrienne és Tekeres Sándor népdalokat énekel. 19.51: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: A Bartók vonósnégyes hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. Közben 21.05: Láttuk, hallottuk. 22.00: Ritmus és melódia . . . Közben 23.00: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli Krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Ys királya. 13.00: George Malcolm Couperin-műveket csembalózik. 13.32: A dzsessz kedvelőinek. 13.48: Szimfonikus zene. 15.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.35: Világszínház. A spanyol dráma. 17.06: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Sándor Kálmán két novellája. 18.36: Leonard Bernstein operafelvételeiből. 19.36: Az Eterna hanglemezgyár új lemezeiből. 20.00: Händel: Jephta — oratórium. Közben 20.59: A szökevény szerelme. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Lehár-est. — Zenés összeállítás. Nádor Tamás összekötőszövegét Takács Margit mondja el. Fényes Márta rendezővel, Péter Gizivel és Galambos Györgyyel beszélget Kovács Imre. Közreműködik: Bárdos Anna, Blaha Márta, Kozma Pál, Mester István, Szabó Samu (hangfelvételről), Wágner József, valamint a Pécsi Nemzeti Színház ének- és zenekara.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Híres énekegyüttesek.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Úton Baranyában. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. — Zene.

19.30: Német nyelvű műsor. A hét krónikája. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Törvény és gyakorlat
10.10: Amerre a vaddisznók járnak (ism.)
11.10: Aranykotta. Az NDK Televízió műsorából (ism.)
15.53: Műsorismertetés
15.55: Antenna
16.35: A Belorusz Szovjet Szocialista Köztársaság. A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából készült dokumentumfilm
17.35: Reklámműsor
17.40: Hírek
17.45: Képes krónika
18.15: Az öreg bánya titka. Ifjúsági tévéfilm-sorozat
18.45: Sanzonról sanzonra
19.00: „Vérengzés a Váci úton"
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Montparnasse 19. Francia film (1957)
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás
22.10—23.00: Párizsi kaszinó.

JUGOSZLAV TV.

12.55: Wenge: sielés. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Bosna—Radnicki. 18.15: Láthatatlan madarak — gyermekszínház előadása felvételről. 19.15: Színház a házban. 20.30: Miso Kovac szórakoztatja Önöket. 21.22: 12 szék — szovjet film.

Legyen asztalán mindig

AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOK TERMÉKEIBŐL

AGRÁR KFT. KIVALÓ VÁLLALAT

DUNANTULI NAPLO

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná: és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

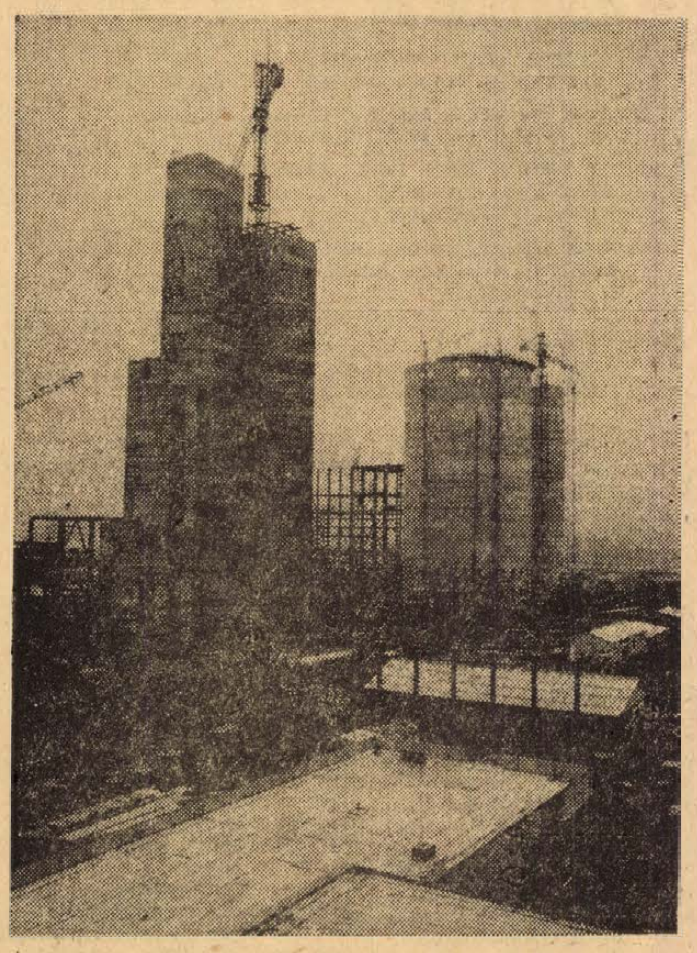
Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 11. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 14., vasárnap



A Péti Nitrogén Művek tőszomszédságában 9 milliárd forintos költséggel új, hatalmas ipartelep épül. Ahol műtrágyát állítanak majd elő. Az építkezés jó ütemben halad, már elkészültek a közutak és a vasút építésével, valamint több üzemcsarnok szerelésével. Egyes helyeken pedig már a vegyipari gépi berendezések összeállításán dolgoznak.

Véget ért a Le Duc Tho—Kissinger tárgyalás

Nem adtak ki nyilatkozatot

Hét és félórás tanácskozás után szombaton a párizsi Saint-Nom-la Breteche-ben 17.05 órakor végetért Le Duc Tho és Henry Kissinger bizalmas megbeszélése. A VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadója és az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója a héten összesen 35 órát tanácskozott. A megbeszélés állásáról a tárgyaló felek a megállapodás értelmében szombaton sem nyilatkoztak.

VDK-sajtókonferencia a bombázásokról

Pénteken este sajtókonferenciát rendezett Hanoiban az amerikai háborús bűnöket kivizsgáló bizottság. Ezen Nguyen Hoai Phong a Nghe An tartományi bizottság elnökhelyettese beszámolt arról, hogy az év első napjai óta különösen fokozódnak a barbár amerikai bombatámadások a VDK déli területei ellen.

Elmondta, hogy 1972. áprilisától az év végéig a tartomány területét 52 alkalommal támadták a B–52-esek, ezzel szemben január 1. és 10. között a tartomány területét a B–52-esek 90 szőnyegbombázása sújtotta. 422 faluból 350-et bombáztak, s közülük 32-t a föld színével tettek egyenlővé. Az év eleje óta a tartomány területére 453 repülőtámadás alkalmából több mint 17 ezer bombát dobtak le. Ismét sokszáz ember, főleg asszony és gyerek esett a barbár támadások áldozatául. Április óta egyébként csupán az elmúlt év végéig 1014 embert öltek meg és 1452-t sebesítettek meg az amerikai bombák a tartomány területén. A legpusztítóbb támadások Nam Dan járás Nam Thai és Nghia Loc községeit érte.

Nghe An tartomány területén eddig 545 amerikai repülőgépet lőttek le és a parti vizeken húsz hajót gyújtottak fel.

Saigon—Hanoi:

Az amerikai léglerő szombaton is bombázta a demokratikus Vietnam déli részét.

Nixon—Kissinger konzultáció

Megfigyelők az előrehaladás jelének tekintik

A floridai üdülőjébe visszavonult Nixon elnök sajtótitkára Ronald Ziegler helyi idő szerint szombaton hajnalban telefonon ébresztette a fehér házi tudósítókat azzal a bejelentéssel, hogy dr. Kissinger nemzetbiztonsági főtanácsadó még a szombati nap folyamán Párizsból egyenesen Floridába repül, hogy „konzultáljon" Nixon elnökkel. Kissinger közép-európai idő szerint vasárnap hajnalban tesz jelentést az elnöknek a VDK-küldöttség különleges tanácsadójával, Le Duc Tho-val folytatott tárgyalásairól. Nixon elnök vasárnap a floridai Key Biscayne-ben levő üdülőjében folytatja tanácskozásait Kissingerrel.

Ziegler nem volt hajlandó válaszolni arra a kérdésre, vajon Kissinger „konzultáció céljából" történő hazatérése azt jelenti-e, hogy a párizsi tárgyalásokon sikerült kimozdulni a holtpontról. Az elnök sajtótitkára csupán annyit mondott, hogy a floridai konzultációra Kissinger és Le Duc Tho hatnapos „komoly tárgyalásai" után kerül sor. A párizsi tárgyalásokat minősítő „komoly" jelzőből amerikai megfigyelők arra következtetnek, hogy Párizsban „előrehaladás" történt.

13,5 milliárd forint a közlekedés fejlesztésére

62000 személygépkocsi a lakosság számára — Új mélytengeri hajóval gazdagodunk — 4,3 milliárd forint az utak korszerűsítésére, fenntartására

A vasúti közlekedés 69 villamos- és Diesel-mozdonnyal, 100 személy- és több mint 2500 teherkocsival gazdagodik az idén. A lakosság személygépkocsi állománya 62 000 autóval bővül, 600 új távolsági autóbuszt és 9300 új tehergépkocsit állítanak forgalomba. Újabb 13 000 tonnás mélytengeri hajó, valamint három TU 154-es repülőgép segíti a közlekedés devizaszerző és kímélő tevékenységét. A városi közlekedést 7 csuklós villamossal és ugyanannyi fogaskerekű szerelvénnyel, 157 autóbusszal és 19 földalatti villamos szerelvénnyel javítják.

A közlekedési tárca beruházásai – a fejlesztési koncentráció elveinek megfelelően – az idén is arra irányulnak, hogy a személy- és a teherszállítási feladatokhoz megfelelő kapacitás álljon rendelkezésre. Ezért részesítették előnyben a járműbeszerzéseket, amelyek nyomán várhatóan kielégítik a tavalyinál valamivel nagyobb szállítási igényeket. A korlátozott lehetőségek miatt azonban még számolni kell azzal, hogy a közlekedés szolgáltatásainak színvonala nem emelkedik a kívánt mértékben.

A KPM közlekedéspolitikai főosztályán most elkészült tervtájékoztató szerint a közlekedési és hírközlési ágazat a népgazdaság idei beruházásaiból 13,5 milliárd forinttal – 11,9 százalékkal – részesedik. Ezen kívül szakágazati költségvetésből 4,3 milliárd forintot fordítanak az utak korszerűsítésére és fenntartására.

A közlekedési munkamegosztásban folytatódik a helyesebb arányok kialakítása, az alacsony kihasználtságú vasútvonalak forgalmának átterelése a közutakra. A vasúti közlekedés járműfejlesztése révén az év végére a korszerű vontatás részaránya megközelíti a 83 százalékot, növekszik a személykocsipark befogadóképessége, a vagonállomány raksúly-kapacitása. A korábbi elképzelésnél szerényebb mértékben, 212 kilométer hosszúságban újítanak fel vágányokat, hét kilométer hosszú új vágányt építenek és 46 kilométer vasútvonalat villamosítanak. A pályaudvarok, vasúti csomópontok és állomások bővítése, rekonstrukciója mérsékeltebb ütemben folytatódik.

A közúti személyszállításban az utazás minőségének – az utasok kiszolgálásának, tájékoztatásának – javulása várható, s valamelyest enyhül a távolsági autóbuszközlekedés zsúfoltsága. Újabb településeket kapcsolnak be a forgalomba, s az autóbusz-állomány növelése lehetővé teszi, hogy tovább javítsák a munkások és a tanulók szállítását.

A közúti közlekedéshez kapcsolódó ágazatok fejlesztése nyomán 2,8 millió óra nagyjavító- és 1,7 millió óra szervizkapacitás-bővülés várható az év végéig. A tehergépjárművek selejtezéséről szóló rendelkezés csökkenti a nagyjavítási igényeket, ezért az autójavító ipar fokozottabban koncentrálja kapacitását a karbantartásra, elsősorban a lakosság igényeinek kielégítésére. A városi közlekedésben a korlátozott autóbuszbeszerzési lehetőségek miatt nem várható mindenütt a zsúfoltság számottevő csökkenése, de az érdekelt vállalatok különféle szervezési intézkedésekkel igyekeznek javítani a tömegközlekedés színvonalát.

A tartalomból:

Hadüzenet az igénytelenségnek (3. old.)

Ember tervez, számítógép végez (3. old.)

Ünnepélyes munkásőr egységgyűlések (4. old.)

Milyen legyen a belváros közlekedési rendje? (4. old.)

Baranyaiak a Donnál (8. old.)

Kábelesítés — a közvilágítás korszerűsítése

Rohamosan növekszik a villamosenergia-igény

Dél-Dunántúl 460 ezer fogyasztója az elmúlt esztendőben annyi villamosenergiát használt fel, ami egy száz wattos égő 183 500 éves folyamatos világításához lenne elegendő. Ez az energia közel 17 000 kilométeres szabadvezetékes hálózaton, illetve kábelen jutott el a fogyasztókhoz. A rohamosan növekvő igényeket a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat egyre nehezebben elégíti ki az utóbbi években. Az új lakó- és ipartelepek a mezőgazdaságban gombamódra szaporodó sertés és szarvasmarha szakosított telepek valamint szárítók belépése feltételezi a megfelelő villamosenergia ellátást. Ez csak tervszerű hálózatfejlesztéssel, új elosztóközpontok belépésével képzelhető el.

A korábbi években a villamosenergia szolgáltatásban nem volt probléma, ma viszont oda jutottak, hogy az elosztóhálózat túlterhelt. Mi okozta ezeket a súlyos gondokat? A negyedik ötéves terv folyamán évente harmincmillió forinttal fordíthatnak kevesebbet hálózatbővítésre mint az előző időszakban. Ezt pedig a kisfogyasztók, a háztartások is megérzik, ugyanis a korábban tervezett beruházások megvalósítása csúszik. Tavaly százhetven millió forintot költöttek a hálózat bővítésére és idén sem számíthatunk lényegesebb változásokra, hiszen erre az esztendőre tervezett beruházási összeg csupán hárommillió forinttal haladja meg a tavalyit. Ebből az összegből csak a legsúlyosabb gondok orvoslására nyílik lehetőség: ez csupán a szinttartáshoz elegendő.

A hálózat túlterheltségét a lakosság is megérezte, az időnként előfordult kisebb-nagyobb áramszünetek miatt. De ez csak az egyik tényező, hiszen a viharszerű szél is többször okozott feszültségkimaradást azokon a területeken, ahol a tetőkön „fut" a vezeték. Ezen csak úgy lehet segíteni, ha a tetővezetékeket leszerelik illetve kábeleken juttatják el a villamosenergiát a fogyasztóhoz. A kábelesítési programot idén tovább folytatják Pécsett, a Semmelweis, a Vilmos, a Nyíl, a Mikszáth, a Mecsek, a Jurisics, a Bacsányi valamint a Kürt utcákban és környékükön: ezzel mintegy tizenöt kilométeres körzetben kizárják az áramkimaradások időjárás okozta kellemetlenségeit. A kábelesítésnek egyébként egy másik előnye is van: kisebb a feszültségveszteség mint a szabadvezetékes hálózat esetében.

A közvilágítás további korszerűsítése érdekében, a Pécs városi Tanács megrendelésére az első negyedév végén üzembehelyezik a Fürst Sándor utca és a 48-as tér közötti útszakasz új közvilágítását. A Tolbuhin úti rekonstrukció is befejeződik március végére: itt új kandelábereket állítanak fel, de modernizálják a Dobó István utca közvilágítását is. Tavaly év végén helyezték üzembe a tv-torony díszkivilágítását. Ezzel nem fejeződött be a DÉDÁSZ munkája ezen a területen, hiszen az év folyamán megépítik a torony környékének közvilágítását is. A hatos főközlekedési út Danic puszta és Budai vám közti szakasza is korszerű közvilágítást kap az év végéig. A korábbi években megkezdett díszkivilágítási program idén is folytatódik: az év derekán megkezdődnek a kísérletek a Barbakán valamint a Székesegyház díszkivilágításának megoldására.

A szigetvári elosztóközponthoz tartozó barcsi ipartelep valamint Szentlőrinc és környékén igen súlyos helyzet alakult ki. A szigetvári trafóállomás annyira leterhelt, hogy veszélyezteti a körzet üzemeinek működését. Az elosztóközpont bővítését már nem lehet tovább elodázni. Idén megkezdődik az új 120/20 kilóvoltos trafóállomás építése, melynek költségeihez az állami szervek valamint vállalatok is hozzájárultak. Addig is, amíg az új állomás elkészül, a régi elosztó két transzformátora mellé átmenetileg még egy trafót állítanak be, hogy valamennyire csökkentsék a körzet energiaproblémáit. Az új állomás építése megköveteli a hálózat bővítését is: az első félévben készül el annak a 120 kilóvoltos távvezetéknek a terve, amely Pécsről szállítja majd az energiát Szigetvárra.

Pécs belváros energia-ellátásának javítása érdekében a József utcában nagy teljesítményű elosztóállomás épül és még az idén üzembelép. A Tüzér utcai trafóállomás körzete is annyira leterhelt, hogy bővítése nem halasztható tovább. A tanulmányterv szerint a jelenlegi 35/20/10 kilóvoltos állomást 120/20 kilóvoltosra bővítik. Ezzel Újmecsekalja és a szigeti városrész energiaellátása javul majd.

Salamon Gyula

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Saeb Salam, a Libanoni Köztársaság miniszterelnöke és családja magánlátogatásra Magyarországra érkezett. Fogadtatására a repülőtéren megjelent Szurdi István belkereskedelmi miniszter, Földvári László közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes és Szigeti Károly külügyminisztériumi csoportfőnök. A képen: Szurdi István (baloldalon) és Saeb Salam (jobboldalon) a repülőtéren.

24 óra a nagyvilágban

Megnyílt a szocialista internacionálé kétnapos konferenciája

A párizsi Luxembourg-palota ...onferencia-termében szombaton délután megnyílt a szocialista internacionálé kétnapos ...onferenciája, amelyen 18 szociáldemokrata párt küldöttei tanácskoznak két napig. A küldöttek, akik között öt kormányfő is van, a következő napirendi pontokat vitatják meg:

Az általános nemzetközi helyzet (előadója: James Callaghan, az Angol Munkáspárt alelnöke), európai problémák (előadója: Bruno Kreisky, az Osztrák Szocialista Párt elnöke) és a vietnami háború (előadója: Joop den Uyl, a Holland Munkáspárt parlamenti csoportjának vezetője.

A kétnapos konferenciát zárt ...jtók mögött tartják, a vitáról és az esetleges határozatokról vasárnap délután Bruno Pittermann, a szocialista internacionálé osztrák elnöke tájékoztatja a sajtót.

Jóllehet a szocialista internacionálé konferenciáját rendkívüli biztonsági intézkedések előzték meg Párizsban és a rendőrség már szombaton délelőtt lezárta a Luxembourg-palotához tartozó hasonnevű kertet is a látogatók elől, kora délután mégis többszázan vonultak fel tüntető menetben a Boulevard St. Germainen. A tüntetők palesztinai lobogók alatt meneteltek és elégették a konferencián részvevő Golda Meir izraeli miniszterelnök szalmafiguráját.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Dánia és a Német Demokratikus Köztársaság között megállapodás született a diplomáciai kapcsolatok felvételére. Az erről szóló megállapodást Koppenhágában írták alá dr. Kurt Nier, az NDK (képünkön balról) és Troels Oldenburg, Dánia külügyminisztériuma részéről.

✦ *SZKOPJE: Popova Sapkán ...s Lazaropoljén szombaton reg...el minusz 13 fok hideget mér...ek. Ez volt az idén a leghide...ebb nap Macedóniában. Mosztári jelentés szerint viszont Hercegovinában, a mosztári katlanban, a gyönyörű napsütéses, több mint tiz fokos melegben ügyet fakasztottak a gyümölcsfák, a mandulafák pedig virágba borultak.*

✦ PEKING: Mao Ce-tung, a ...ínai Kommunista Párt Központi ...izottságának elnöke szombat délután fogadta a hivatalos pekingi látogatáson tartózkodó Mobutu tábornokot, a Zaire Köztársaság (Kinshasa Kongó) elnökét. Amint az Új Kina hírügynökség jelentette, a találkozó baráti, őszinte légkörben zajlott le. Jelen volt Csou En-laj miniszterelnök, Csi Peng-fej külügyminiszter és más kínai személyiségek.

✦ *PERTH: Hátborzongató, de ...zerencsés kimenetelű kalandban volt része egy 14 éves ...usztráliai fiúnak, aki városának, Perthnek egyik utcáján a ...iváncsiskodók első sorából nézte végig egy cirkuszi előadás ...iverését. A bemutatón szereplő egyik tigris hirtelen ráugrott ...t fiúra és szájába kapta fejét. ...zzel azonban úgy látszik el is ...árolgott a fenevad harci kedve, mert békésen tűrte, hogy az ...polók nagy üggyel-bajjal kiszabadítsák fogai közül az áldozatot. A fiú végül is a fején ...lhelyezett 27 öltéssel megúszta ...z esetet.*

✦ DACCA: Abdusz Szabad ...zad, a Bengáli Népi Köztársaság külügyminisztere kijelentette, hogy kormánya kész felvenni a diplomáciai kapcsolatokat a Vietnami Demokratikus Köztársasággal és jelenleg is...olgatja hasonló kapcsolat kiépítését a KNDK-val és a DIFK-...el. Ami a Pakisztánnal fennálló problémákat illeti, Bangla Desh hajlandó Pakisztánba en...edni azt a 10 000 embert, aki ...tt óhajt letelepedni, a Pakisztánban rekedt 10 000 bengáli ...epatriálására viszont még nem ...aptak hivatalos javaslatot ...Bhuttótól.

✦ *SZÓFIA: Szombaton Szófiába érkezett a VDK gazdasági kormányküldöttsége, amelyet Le Thanh Nghi, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes vezet.*

✦ KOPPENHÁGA: Törött lábakkal és összezúzott csuklóval került ki országúti balesetéből Egon Jensen dán belügyminiszter. Kocsija pénteken mintegy háromszáz más járművel (!) együtt egy súlyos összeütközéssorozat részese volt. A rendőrség szerint a fővárosba vezető úton a tömegkarambolt a rendkívüli ködös időjárás és a csúszós úttest okozta. A miniszter gépkocsija — akárcsak két másik autó — tüzet fogott. Jensen állapota nem ad aggodalomra okot.

✦ *TOKIÓ: A japán kormány ...és a Vöröskereszt 8 millió jen értékű orvosi felszerelést és gyógyszert küld a VDK-nak — jelentették be pénteken To...ban. A szállítmány Pakisztán ...és Kínán keresztül szombat ...indul légi úton Hanoiba.*

A KÍNAI ENSZ-KÜLDÖTTSÉG ELLENZI A LESZERELÉSI VILÁGÉRTEKEZLET ELŐKÉSZÍTÉSÉT

A Kínai Népköztársaság ENSZ-küldöttsége tovább folytatja manővereit, amelyek azt célozzák, hogy megakadályozza a fegyverkezési verseny korlátozásával összefüggő kérdések megoldását. Az ENSZ székhelyén így értékelik a kínai állandó ENSZ-képviseletnek a világszervezet főtitkárához intézett levelét, amelyben tiltakozik az ENSZ-közgyűlés elnökének döntése ellen. Ennek értelmében ugyanis a Kínai Népköztársaságnak fenntartották a helyet a leszerelési világértekezlet különleges előkészítő bizottságában.

Mint ismeretes, a közgyűlés 27. ülésszaka határozatot hozott a leszerelési világértekezlet konkrét előkészítéséről és erre a célra 35 állam képviselőiből álló különleges bizottságot alakított. Amikor nyilvánvalóvá vált, hogy az értekezlet összehívását az ENSZ tagállamok túlnyomó többsége támogatja, a kínai delegáció formálisan megszavazta az erről szóló javaslatot. Peking képviselője azonban már akkor értésre adta, hogy a Kínai NK továbbra is ellenzi e fontos nemzetközi fórum összehívását.

◆

✦ BUKARESTI: Nicolae Ceausescu, a Román Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke befejezte egynapos nem hivatalos iráni látogatását és szombaton délután visszaérkezett Bukarestbe.

✦ *ANKARA: Törökország sok vidékén emberemlékezet óta nem volt olyan nagy szárazság, mint most. A folyók csaknem teljesen kiapadtak, emiatt az elektromos áramtermelés is korlátozott. Ankarában, Izmirben és a többi nagyvárosban a vízszolgáltatás naponta mindössze egy-két óra hosszat tart.*

✦ RÓMA: Medici olasz külügyminiszter szombaton reggel hazaérkezett a Kínai Népköztársaságban tett hatnapos látogatásáról. Személyében először járt Kínában olasz külügyminiszter a látogatást nagy figyelemmel kísérték hivatalos körökben.

✦ RABAT: A kenitrai börtönben szombaton hajnalban kivégző osztag hajtotta végre a halálos ítéletet a marokkói légierő 11 tisztjén, akik a múlt év augusztusában sikertelen merényletet követtek el II. Hasszán király ellen. A halálos ítéletet novemberben hozta egy katonai bíróság és a tisztek kegyelmi kérvényét az uralkodó elutasította. A kivégzettek között volt Mohamed Amokran, a légierő volt parancsnok-helyettese és Kuera őrnagy, a kenitrai légitámaszpont volt parancsnoka. Mint ismeretes, erről a támaszpontról szálltak fel a külföldről hazatérő király repülőgépét megtámadó vadászgépek.

✦ *SANTIAGO: A népi egység kormánya rendeletet adott ki arról, hogy a Chilében megtermelt összes búzát az államnak kell eladni. A rendelettel kapcsolatban Rolando Calderon földművelésügyi miniszter sajtóértekezletet tartott, s az intézkedés szükségességét a kedvezőtlen időjárással és a Chilét sújtó rossz terméssel indokolta.*

✦ NEW YORK: Az izraeli—szíriai tűzszüneti vonalat ellenőrző ENSZ-megfigyelők pénteken a világszervezet székhelyén nyilvánosságra hozott jelentésükben beszámoltak arról, hogy a hétfőn Szíria ellen elkövetett izraeli légitámadások négy szíriai faluban mintegy 125 polgári személy életét követelték áldozatul. A sebesültek száma közel százra tehető. A jelentés hangsúlyozza, hogy Izrael támadt Szíriára. Mint ismeretes, Tel-Aviv azt állította, hogy a bombázások katonai célpontok ellen irányultak.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Hatezer nyugat-berlini tüntetett szombaton az Egyesült Államok nép-irtó indokínai háborúja ellen. A tüntetők a vietnami konfliktus békés rendezését követelték.*

✦ HANOI: Szombaton Hanoiba érkezett a Béke Világtanács küldöttsége, Romes Csandrának, a BVT főtitkárának vezetésével. A küldöttség tagjai között van Rozsgyesztvenszkij szovjet költő. A VDK fővárosában látogatást tesz a Japán—Vietnami Baráti Társaság küldöttsége is, amely ugyancsak szombaton érkezett Hanoiba.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Egyesült Államokban vendégszereplő kínai artisták egy csoportját a Fehér Házban tett látogatásuk alkalmával fogadta Nixon elnök és felesége. A csoport több tagja Nixon pekingi látogatása idején fellépésével szórakoztatta az amerikai vendégeket.

LAPZÁRTA

A VDK TÁRGYALÓ-KÜLDÖTTSÉGÉNEK NYILATKOZATA

A VDK Párizsban tárgyaló küldöttsége a vietnami konfliktus rendezéséről folytatott egyhetes bizalmas megbeszélések befejeztével szombaton este kiadott nyilatkozatában közölte: „Előrehaladás történt azokon a bizalmas megbeszéléseken, amelyeket ezen a héten Párizsban Le Duc Tho és Xuan Thuy tartott Henry Kissingerrel. A két fél technikai szakértői hétfőn tíz óra 0 perckor folytatják tanácskozásukat Gif-sur-Yvette-ben."

◆

✦ *TEL-AVIV: Mose Dajan hadügyminiszter az Izraeli televízióban pénteken Szíriát próbálta felelőssé tenni a két ország közötti tűzszüneti vonal mentén állandósuló fegyveres összetűzésekért. A miniszter elismerte, hogy Izrael úgynevezett „megtorló" politikája az eszkaláció veszélyét rejti magában, mindazonáltal azt hangoztatta, hogy Izraelnek még az eddigieknél is „nagyobb akciót" kell végrehajtania a szíriai határ mentén „a gerillák tevékenységének" felszámolására.*

✦ KOPPENHÁGA: Koppenhágában folytatja munkáját a Dán Kommunista Párt XXIV. kongresszusa. Willy Fuglsang, a Központi Bizottság Végrehajtó Bizottságának tagja az elért eredmények továbbfejlesztésében jelölte meg a párt feladatát. Mint mondotta, ebben igen fontos szerepet játszik a munkás- és demokratikus mozgalom akcióegységének megerősítése. Ennek alapját a Dánia közös piaci belépése ellen vívott együttes harcban rakták le.

✦ *NEW YORK: Az Egyesült Államokban uralkodó szokatlanul hideg időjárás nyomán több városban tüzelőanyag-hiány lépett fel. Texasban számos iskolát bezártak és több gyár csak rövidített munkaidővel működik.*

✦ HANOI: Pénteken este Hanoiban kitüntették a VDK védelmében különösen kitűnt katonákat és egységeket. A kitüntetéseket Truong Shinh, a Vietnami Dolgozók Pártja PB tagja, a Nemzetgyűlés állandó bizottságának elnöke nyújtotta át. Vo Nguyen Giap tábornok, a VDK hadügyminisztere a harcosokat üdvözlő beszédében méltatta a hadsereg által elért kiemelkedő sikereket, különösen a B—52-es repülőerődök lelövését.

✦ *NEW YORK: Los Angelesben folytatódik a második tárgyalás D. Ellsberg és E. Russo amerikai tudósok ügyében, akiket az Egyesült Államok vietnami háborúját leleplező titkos Pentagon-dokumentumok nyilvánosságra hozásáért állítottak bíróság elé. Az első tárgyalás kudarcot vallott, amikor a bíró felosztatta az esküdtszéket — attól tartva, hogy az esküdtek nem lesznek a vád engedelmes eszközei.*

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: Le Duc Tho és Kissinger újabb találkozója
Légiharc izraeli és szíriai repülőgépek között

KEDD: Szadat elnök tárgyalásai Tripoliban Kadhafi ezredessel
Medici olasz külügyminiszter befejezte pekingi tárgyalásait
Pompidou sajtóértekezlete

SZERDA: Mobutu, Zaire elnöke Pekingbe érkezett
Hírek Nixon februári nyugat-európai körútjának elhalasztásáról

CSÜTÖRTÖK: Brezsnyev és Pompidou találkozója Minszkben
Piotr Jaroszewicz tárgyalásai Új Delhiben

PENTEK: Tito marsall fogadta Szadat egyiptomi elnököt
Amerikai szóvivő fenyegetőzése kisebb atombombák vietnami bevetésének lehetőségéről

SZOMBAT: A szocialista internacionálé ülése Párizsban
Le Duc Tho és Kissinger hatodik találkozása

A tárgyalások hete

Párizs elővárosaiban egész héten szinte végtelennek tűnő tárgyalás folyt a vietnami és amerikai képviselők között. Volt nap, amikor hat órát is eltöltött a tárgyalóasztal mellett Le Duc Tho és Kissinger. A hét végén Washingtonból nyugtalanító hírek érkeztek, amelyek következtetni engedtek arra, hogy a vietnami fél hajthatatlanságát az amerikai kormány újabb fenyegetésekkel próbálja megtörni. A legjellemzőbb a washingtoni „lélektani hadviselési" módszere az volt, hogy előbb a Pentagon szóvivője kijelentette: nincs kizárva Vietnamban kisebb atombombák bevetése, később a Fehér Ház szóvivője cáfolt: nem, nincs szó atombombák alkalmazásáról ...

Egyes hírmagyarázók a „lélektani hadviselés" körébe utalják azt is, hogy az amerikai fővárosban kiszivárogtatták: Nixon elnök nem indul februárban nyugat-európai körútra. (Persze, ezzel kapcsolatban is elhangzott a Fehér Házban egy cáfolatféle: nem, az elnök semmiféle nyugat-európai körútra sem készült, nincs hát mit elhalasztani ...) Nyilvánvaló, mondják az amerikai főváros politikai körein, hogy akár tervezett Nixon nyugat-európai utat, akár nem, az utazás elhalasztásának hírét éppen most felröppentve szintén a párizsi tárgyalásokra akartak bizonyos washingtoni körök befolyást gyakorolni. Logikus a gondolatsor: nem várható megegyezés Párizsban, a háború folytatódik, az elnök tudja, hogy emiatt Nyugat-Európában kedvezőtlen fogadtatásban lenne része, tehát nem utazik ...

Kissinger korábbi félhivatalos megjegyzéseiből, az amerikai sajtó eddigi célzásaiból, (amelyeket eddig senki sem cáfolt Washingtonban) egyébként mindenki azt szűrte ki, hogy Nixon valóban ellátogat 1973 tavaszán Nyugat-Európába. Ami természetes is, hiszen az USA és kontinensünk nyugati felének kapcsolatai szintén módosulhatnak: még ha nem is olyan cseppfolyós a helyzet, mint például Ázsiában, ahol a kínai—amerikai viszony változása valóságos láncreakciót váltott ki. Az Egyesült Államok és a Közös Piac, a kibővült Közös Piac problémái éppúgy megérnének egy tárgyalássorozatot, mint különkülön az amerikai—nyugatnémet viszony, vagy Washington és London szövetségi kapcsolata. A nyugat-európai vezetők várják az alkalmat, hogy Nixonnal leüljenek megbeszélni a valutaválság megoldási módjait és a katonai kiadások csökkentésének lehetőségeit.

A nyugat-európai országokat az európai biztonsági konferencia kimenetele éppúgy érdekli, mint a NATO-ban emlegetett terv sorsa: mi lesz a kelet és nyugat között elképzelt kölcsönös és kiegyensúlyozott haderőcsökkentéssel? A NATO-ban úgy gondolták, hogy január végén valamelyik svájci városban már leülhetnének a két európai katonai szövetség képviselői a tárgyalóasztal mellé. Leonyid Brezsnyev a héten a francia köztársasági elnök látogatása előtt rögtönzött sajtóértekezleten kijelentette, hogy egy bizonyos eszmecsere már létrejöhet, de nem a tartalmi, érdemi kérdések megvitatására, hanem egy haderőcsökkentési konferencia ügyrendjének megállapítására.

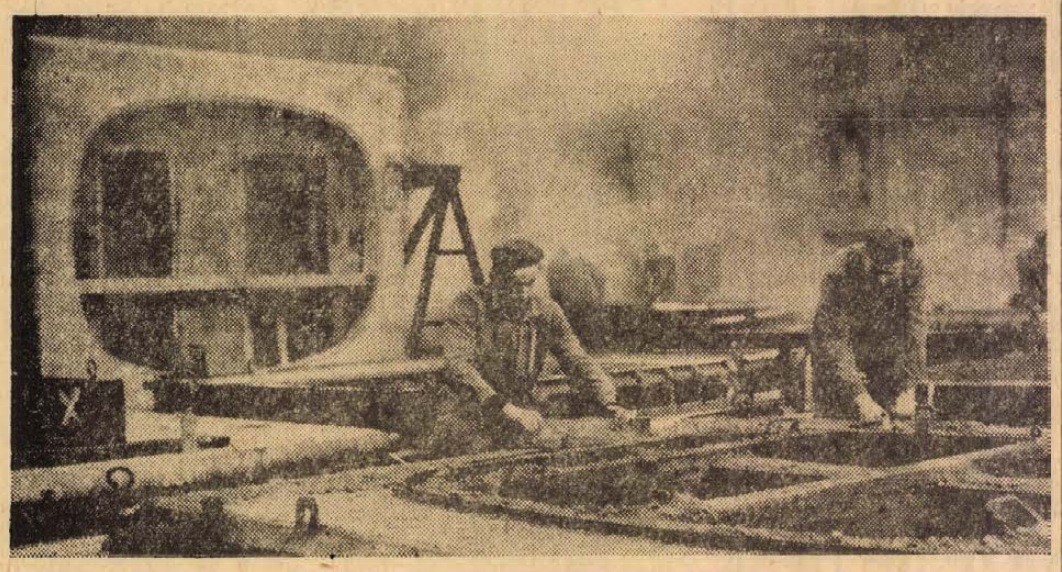
Brezsnyev és Pompidou minszki tárgyalásai egyébként a személyes diplomácia ismert és hasznos módszerének idei első eseménye. Az 1973-as esztendő diplomáciai nyitányának volt tekinthető a szovjet—francia csúcstalálkozó. Szó volt ezen az európai helyzetről, az összeurópai konferenciáról, de más fontos nemzetközi kérdésekről is: az indokínai eseményekkel kapcsolatban mély nyugtalanságuknak adtak hangot. Itt érdemes megemlíteni, hogy Leonyid Brezsnyev újból hangoztatta, hogy a szovjet—amerikai kapcsolatok további fejlődése nagymértékben függ attól, miként alakul a helyzet Vietnamban. 1973-ban lenne esedékes a tavalyi Nixon-látogatás viszonzása, a szovjet pártvezető most még nem erősítette meg, elmegy-e Washingtonba az idén.

Pompidou minszki útját a francia polgári sajtó igyekezett úgy feltüntetni, hogy az „ellensúlyozza" Georges Marchaisnak, a Francia Kommunista Párt főtitkárának minapi moszkvai eszmecseréjét Leonyid Brezsnyevvel. Természetes, hogy két hónappal a franciaországi választások előtt a gaulleista párt eszmei vezére, a francia elnök szeretne külpolitikai sikerekre hivatkozni. Ugyanakkor vitathatatlan, hogy el kell választani a békés egymás mellett élésen alapuló nemzetközi együttműködést és a francia kommunisták, a francia munkásosztály, a francia baloldal választási küzdelmének támogatását.

Pompidou egyébként is inkább baloldali ellenzékének a szocialista párti részét támadta a leghevesebben: az elnök a hét elején tartott sajtókonferenciáján szót emelt az ellen, hogy a szocialista internacionálé Párizsban ülésezik, s ez alkalommal Mitterrand oldalán szociáldemokrata kormányfők is helyet foglalnak, Palme svéd miniszterelnöktől Bruno Kreisky osztrák kancellárig. Golda Meir, Izrael miniszterelnöke, mint a munkáspárt képviselője szintén elment a francia fővárosba, nem annyira a baloldal tekintélyének gyarapítása céljából, mint inkább azért, hogy a párizsi közvéleményt is, a szocialista internacionálé vezetőit is Izrael ügye melletti kiállásra mozgósítsa. Jól tudjuk, hogy a francia kormány — legalábbis hivatalos álláspontja szerint — inkább az arab országok, mint Izrael pártján áll, így aztán Golda Meir párizsi jelenléte a gaulleisták ellenérzéseivel találkozott.

Hogy még mindig Párizsban maradjunk: máris hozzálátnak a személyes diplomácia soronkövetkező eseményének előkészítéséhez, a francia—nyugatnémet csúcstalálkozóhoz. Brandt és Pompidou ünnepelni is tartozik majd, hiszen tíz esztendeje kötötte meg Adenauer és De Gaulle a francia—nyugatnémet szerződést, amely szoros szövetségesi viszonyt írt elő a két ország számára. De éppen a tizedik évfordulón áll elő új helyzet: Párizs és Bonn tárgyalásaira rácáfolhat kevéssel később Bonn és London esetleges megegyezése, amellyel szemben aztán Párizs is talán éppen Londonban keres új szövetségest. A kibővülő közös piacon ilyen „háromszög-diplomácia" alakulhat ki, szemben a korábbi helyzettel: a „hatok" közös piacán a francia—nyugatnémet páros gyakran követelte magának az utolsó, a döntő szót.

Hadüzenet az igénytelenségnek



Készülnek az új csarnokban a „tévéház" elemei

Erb János felvétele

Azonos, de nem egyforma házak

Nívódíj és jubileum — Új szerkezeti és formai megoldásokon dolgoznak a tizenöt éves pécsi panelgyárban

Tizenöt éves a pécsi panelgyár — s ez már-már azt jelenti, hogy aggastyán. 1958 februárjában Pécsett épült meg az ország első panelüzeme, itt szerelték össze az első nagypaneles lakóépületeket, a legutóbbi években épült óriásházgyárak árnyékában azonban elhalványultak ezek az érdemek. A jubileum előestéjén azonban kénytelen volt a szakma ismét Pécs felé tekinteni: a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat egyik panelháza nyerte el ugyanis az ÉVM múlt évi nívódíját. Minden magyar házgyár többet termel, mint a pécsi — szebbet azonban egyelőre egyik sem produkált. A nívódíj és a jubileum alkalmából a múlt tapasztalatairól és a jövő lehetőségeiről beszélgettünk Rikker Mihállyal, a BÉV műszaki igazgató-helyettesével.

— *Az első, szobafal nagyságú elemekből összeszerelt épület földszintes volt — s ma is áll. Az első kísérleti többszintes épületet 1960-ban építettük — egyancsak szobafal nagyságú elemekből, 4.2x4.2 méteres födémekkel. Ennek az épületnek a terveit az Általános Épülettervező Vállalat készítette — a folytatás azonban már minden vonatkozásban pécsi volt. A Pécsi Tervező Vállalat munkatársai — Tillai Ernő és Pálfi Miklósné —, készítették a prototípus terveit, mely már ötszintes épület volt: öt, illetve három férőhelyes lakásokkal. Azóta tucatnyi terv készült. A változtatások elsődlegesen szerkezeti jellegűek voltak — folyamatosan korszerűsítenünk kellett például a csomóponti megoldásokat —, de sokat változtak az épületeink külső megjelenésükben is. A most nívódíjat nyert Szalai utcai házak mellett mi szívesen dicsekszünk a Szigeti út igényes épületeivel is.*

— *A pécsi panelgyár működése tizenöt év alatt szinte állandóan korszerűsödött, változott. Mit tart Ön a legjelentősebb fejlesztési eredménynek?*

— 1962-ben, tehát négy évvel a rajt után, az általunk épített lakásmennyiség 16 százaléka készült panelból. Tavaly már 100 százalék. A panelgyár kapacitása rövidesen eléri az évi 1600 lakásegységet — s ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy a város lakásépítési igényeit maradéktalanul ki tudjuk elégíteni. Jelenleg három különböző csarnokban, sőt a szabadtéren is folyik a termelés. A két régebbi csarnokban az úgynevezett sztend rendszerű, kritál fűtésű teknőkben történik a gyártás, a legújabb — tavaly elkészült —, csarnokban azonban már görgősoron mozgó fémtálcás technológiával dolgozunk. Ez a technológia lehetővé teszi a minőség további javítását, tökéletes felületek kialakítását. Egy évtizeddel ezelőtt a paneltörés volt a legnagyobb gondunk. Ma alig van ilyen. Nagy gond volt a festés, színezés is. Először minden épületet körül kellett állványoznunk, aztán jött a műkővakolat, most pedig a panelgyári, helyszíni színezés. A házgyári épületek túlnyomó többsége a világon mindenütt az úgynevezett mosott homlokzattal készül. Ez szürke, riasztó. A színes pirogránit burkolást először mi alkalmaztuk — s úgy tűnik sikerrel...

— *Ez így igaz. Nem lenne teljes azonban a kép, ha nem tennénk hozzá: olyan tervezői elképzelések is voltak, melyek az Önök ellenállásán buktak meg.*

— Nem vagyunk az egyhangúság hívei, ami csúnya, az nekünk sem tetszik. De miután gyárszerű lakásépítésről van szó, minden épület nem lehet más. A mi lakásaink olyanok, mint a konfekciós öltöny, legfeljebb a magasabb igényeknek megfelelően kisebb-nagyobb utánigazításokról lehet szó. Egy-egy típus azonos lakásokat jelent — legalábbis ami a szerkezeti megoldásokat illeti, mert a külső megjelenést valóban lehet variálni. A lényeg azonban az, hogy nekünk zömmel ugyanazokból a panelokból kell építkeznünk — s ez ellen a jövőben sem tehetünk sokat.

— *A Szalai utcai tíkrek ruhája tehát tulajdonképpen ilyen utána-igazított ruha...*

— Igen, ünneplős ruha, hisz városközpontról van szó

— *És mibe került ez az utána-igazítás?*

— Lakásonként úgy tízezer forint.

— *Ez sok vagy kevés?*

— Erre a kérdésre talán a beruházó tudna válaszolni. Az én véleményem az, hogy exponált helyeken nem szabad görcsösen ragaszkodni a költségnormákhoz, hisz ezek az épületek negyven-ötven év múlva is állnak, s akkor már egészen mások lesznek a normák.

— *Mi a kivitelezők véleménye a most épülő kertvárosi lakótelepről?*

— Az ezzel kapcsolatos tervező munka, illetve a panelgyári fejlesztés három szakaszban valósult meg. Először elkészült egy tervsorozat 6 méteres, nagy fesztávú lakás-családokra. Ezek többnyire függőfolyosós és belső folyosós, sorolt elrendezésű épületek voltak. A tervek az időközben felmerült gyártási és szerelési nehézségek miatt nem valósulhattak meg. A második elképzelés már reálisabb volt: 2.4 és 3.6 méter fesztávú, haránt traktusos, sorolt rendszerű épületekről lett volna szó — a magas beruházási költségek miatt azonban ettől a tervtől is el kellet állni. Most már sürgetett az idő. Az eddig épített és variált típusok átdolgozására került tehát sor.

— *A modern lakás egyre több ember számára jelent belső variálhatóságot. Megoldható-e ez a pécsi panelgyárra alapozva?*

— Technikailag igen, készültek is ezzel kapcsolatban tervek, egyelőre azonban rendkívül drágák lennének ezek a lakások, hisz a variálhatóság alapja a beépített bútor.

— *A kertvárosi tv-ház alapjait alagútzsalus technológiával építették. Mit jelent ez szakmai szempontból?*

— A hagyományos zsalus technikával készülő lábazatok már-már elviselhetetlenül munkaigényesek. A PEVA alagútzsalus rendszer meggyorsítja ezt a munkát, embereket szabadít fel, s lehetővé teszi, hogy a földszint egyúttal fogadószint, azaz építészeti lábazat legyen, mely egyúttal lakások kialakítására is alkalmas.

— *Ez tehát az idei év újdonsága. És mit ígérnek az elkövetkezendő évek?*

— Jövőre rendszeressé tesszük a nyílászáró szerkezetek panelgyári helyszíni szerelését. A falakat a jövő év közepétől mázolt, üvegezett ajtókkal, ablakokkal kívánjuk a szerelés helyére szállítani. Folytatódik a csomópontok korszerűsítése is. Keressük azokat az új módszereket és anyagokat, melyekkel korszerűbb, időtállóbb padlóburkolatot tudunk biztosítani. S ami a legnagyobb jelentőségű fejlesztés lesz talán: a panelgyárban készre szereljük a fürdőszobákat, s komplettírozva emeljük be végleges helyükre.

Békés Sándor

Garázst keres bérbe

KÖZÜLET, A FÖPÁLYAUDVAR KÖRNYÉKÉN.

Jelentkezés: 11-436-os telefonon, gondnoknál.

Hányas lába van a villanyszerelőnek? — Félmillió fogyasztó áramszámlája

Ember tervez, számítógép végez

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi számító központjában az NDK-ból rendelt számítógépről, a Robotron 21-ről mindenki felsőfokban beszél, Ez a gép tud. Két év alatt alaposan felkészültek a számítógép fogadására, rengeteg témát előkészítettek és „üresen" is gyakorlatoztak. Közben a vállalat létrehozott egy központi adminisztrációt és ezt „ráültették" az elektronikára. A számítóközpontba fut be minden adat és minden innen megy ki. Tekintsünk be ebbe a világba.

Az emberről a munkahelyén mindenféle nyilvántartást vezetnek. Erre jók a különféle osztályok. De minek annyi dosszié? A DÉDÁSZ számítóközpontjában a központi adminisztráció segítségével létrehoztak egy személyi nyilvántartási rendszert. Ha valaki belép a vállalathoz, adatlapot töltenek ki róla, erre a lapra az égvilágon minden felkerül, még az is, hogy az embernek hányas a lába és mikor tett biztonsági vizsgát. A számítógép, ahogyan peregnek a hónapok és érkeznek a bizonylatok, rendszeresen jelzi: a raktárnak hány munkaruhát és cipőt kell beszereznie, mert lejárt a kihordási idő; hány villanyszerelőnek kell ismét biztonsági vizsgát tennie, és így tovább. Adatbank ez, ahonnan mindenre választ kérhetünk. A számítógép dobja ki havonta a bércédulákat is. A pénztárosnak semmi gondja, a gép még azt is kiszámítja, milyen címletekben — apróban és százasokban — hozzák ki a bankból a pénzt, hogy a béreket ki lehessen fizetni.

A gép mondja, rendelj!

A DÉDÁSZ óriási vállalat, négy megyében hárommilliárdos eszközállománnyal dolgozik. Az eszközök állandóan kopnak, ki kell cserélni őket, fejleszteni is kell. Egy ilyen óriási terület anyag- és eszközgazdálkodását — ránézésre is — borzasztó nehéz összehangolni. Maradjunk csak egy egyszerű oszlop-példánál. A termelőnél akkor tudok alacsonyabb árat elérni, ha nagy tételben rendelek, s akkor a legkisebb a költségem, ha az oszlopokat nem kell ide-oda szállítgatnom és raktároznom, hanem egyenesen a helyszínre irányíthatom és azonnal beépítem. Kézi nyilvántartással ezt lehetetlen megoldani.

A számítógép az adatok birtokában az utolsó szögig kiszámolja, miből mennyit rendeljen a vállalat, és hogy ebből mennyit kell mondjuk Szigetvárra vagy Siófokra szállítani. Ésszerűbb így? Sokkal. És olcsóbb. Ez pedig nem mindegy, mert az elektromos áramnak fix ára van, minden költségnövekedést az árnak kell elnyelnie. Számoljunk egy kicsit. A DÉDÁSZ hárommilliárd forintos eszközállománnyal dolgozik. Ha a költségekből egy kis renddel csupán egy százaléknyit fognak meg — „És még akkor sem sokat csináltunk" — mondják a DÉDÁSZ-nál — több milliós megtakarítás az eredmény.

Vagy itt vannak a fogyasztók áramszámlái. Félmillió fogyasztójuk van a négy megyében. Óriási szám. Ez is gépen van már. Itt nem is a jelen — 1973—74 — a felkészülés évei, amikor mindennel tisztába szeretnének jönni — hanem a jövő érdekes. Amikor majd áttérnek az előleg rendszerű számlázásra. Lényege röviden: a fogyasztó — tapasztalati átlagok alapján — negyedévenként vagy két havonként átalányt fizet. Évente egyszer olvassák csak le a villanyórákat és akkor rendezik a pluszokat és a mínuszokat.

Nem győzték volna

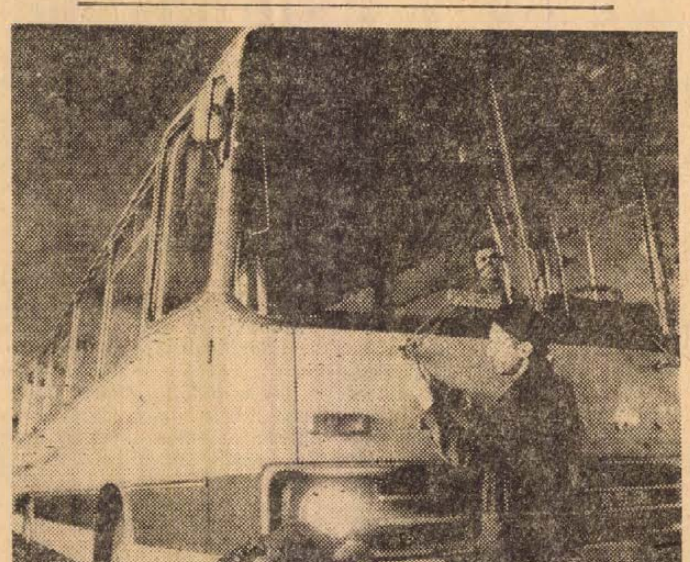
Túlságosan leegyszerűsítve csevegtünk itt a számítógép munkájáról, de körülbelül ez van. Ezek után viszont néhány tévesztmét kell eloszlatnunk. Ahány számítógép, annyi féle — a magyar számítógép program árnyoldalát kicsiben Pécs is magában hordozza. Három számítógépünk van és mind a három más típus. Miért baj ez? Az alkatrészellátási gondokon kívül legfőképpen azért, mert a különböző típusú számítógépek egymással nem kapcsolhatók össze, egymással nem helyettesíthetők. A Robotron, ez a típus éppen beillik a KGST országok által létrehozott egységes számítástechnikai rendszerbe. A DÉDÁSZ számítóközpontja 50 millió forintba került. Ebből maga a gép 25 millió forint, ha ugyanilyet dollárért kellett volna beszerezniük, majdnem a duplájába került volna, s az a gép sem tudna többet.

A számítóközpontban kilencvenen dolgoznak, jelenleg két műszakban, a későbbiekben éjjel-nappal. Létszámot takarítottak meg? Nem — hanem inkább egycsapásra megállították a létszámnövekedést, amely ahhoz kellett volna, hogy a gazdálkodás szülte óriási adathalmazzal megbirkózhasson a vállalat. Nem, azaz hogy nemcsak adminisztráció létszám megtakarításról van szó, hanem az adminisztrációs munka hatékonyságának növeléséről. Itt persze aggályok szoktak felmerülni: csak ügyviteli tömegmunkákra használják a számítógépeket, holott jobb sorsra érdemesek, sokkal bonyolultabb feladatok megoldására képesek. Nos, láthattuk, egy olyan ügyviteli tömegmunkánál mint az anyag- és eszközgazdálkodás gépre vitele, milyen intézkedések forrásai lehetnek a számítógép által gyorsan hozzáférhető adatok, s hogy ezáltal milyen megtakarítások érhetők el. Vagyis: a számítógép ára gyorsan megtérül!

Varázsszer vagy fenyegetés?

Miért bizonygatjuk ezt? Mert Nyugaton egyre szaporodik a szkeptikusok kórusa, akik így válaszolnak a „Varázsszer vagy fenyegetés a számítógép?" maguk feltette kérdésre: a számítógép szónak egyes vezetők mítikus és presztizs jelentőséget tulajdonítanak, a számítógép alkalmazása, talán nem is mindig gazdaságos. Ne feledjük azonban el, hogy náluk a számítógépek előtt is meglehetősen magas szervezettségű volt a munka. Nekünk viszont épp elég ballasztunk van, amitől meg kell szabadulnunk, s a számítógépekkel gyorsan és jó eredményeket érhetünk el, a gazdasági és műszaki területeken egyaránt. Varázsszer? Az hát! A DÉDÁSZ-nál már tucatnyi újabb témán dolgoznak.

Miklósvári Zoltán



Az IKARUS Székesfehérvári Gyáregységében megkezdték az úgynevezett „200" panorámaablakos autóbuszok gyártását. 1973-ban mintegy 2100 darab gördül le a gyártószalagról.

Új 150 személyes repülőgépek

Három TU—154-est vásárolt a MALÉV

„Örömömre szolgál, hogy a Magyar Légiforgalmi Vállalat olyan korszerű sugárhajtású repülőgépeket kap, amely nemzetközi versenyképességét is növeli" — mondotta Ivan Harcsenko az „Aviaexport" szovjet külkereskedelmi egyesülés elnöke abból az alkalomból, hogy a MALÉV az eddigi legnagyobb összegű szerződés keretében három TU—154-es típusú utasszállító gépet vásárolt a Szovjetuniótól.

Harcsenko elismeréssel méltatta a MALÉV repülőszemélyzetének és földi személyzetének szakmai felkészültségét és kifejezte reményét, hogy a vállalat pilótái és szerelői sikerrel megbirkóznak az új, igényesebb feladattal.

Hazánk Harcsenko szerint a harmadik külföldi ország, amely rövid időn belül megvásárolta az újtípusú szovjet középhatósugarú utasszállító gépet. Eddig nyolc ilyen gépet vásárolt az egyiptomi légiforgalmi társaság, hármat a bolgár légitársaság. Tárgyalások vannak folyamatban Irakkal, Indiával és más országokkal is a TU—154-esek eladásáról.

Lénárt György a MALÉV vezérigazgatója, aki a húszmillió rubel értékű üzletkötés aláírására érkezett a szovjet fővárosba, a sajtó képviselőinek elmondta, hogy mire az újonnan vásárolt szovjet utasszállító gépek szeptemberben leszállításra kerülnek, a Szovjetunióban már befejezik a gép kezelőszemélyzetének kiképzését. Az új gépek ezután próbautakat tesznek, majd 1974 nyarától forgalomba állítják őket először a Budapest—Moszkva járaton, majd a nyugati vonalakon is.

A MALÉV vezérigazgatója a 150 férőhelyes szovjet utasszállító gép jellemzésére elmondotta, hogy annak képességei a szakemberek szerint a Boeing—727-tel és a Trident-tel azonos értékűek, ami rendkívül lényeges szempont a MALÉV versenyképességének fokozása szempontjából, különösen a nyugat-európai légijáratokon. Minthogy a MALÉV egyelőre kevés tapasztalattal rendelkezik sugárhajtású gépek kezelésében, a TU—154-esek folyamatos karbantartását, közép- és nagyjavítási munkálatait a Szovjetunió vállalta. A karbantartási költségek a pótalkatrész-szállítás és a pilótakiképzés költségeivel együtt a vételárban foglaltatnak.

Négyszáz forintot vihetnek magukkal a külföldre utazók

A pénzügyminiszter rendelete értelmében az utazási forgalomban a devizahatóság engedélye nélkül ezentúl személyenként az eddigi 200 forint helyett legfeljebb 400 forintot szabad az ország területére behozni, vagy külföldre kivinni. *A határszéli forgalomban a kivihető vagy behozható összeg esetenként 50 forintig terjedhet, de a behozott vagy kivitt belföldi pénz együttes értéke a határszéli forgalomban személyenként egy hónap alatt nem haladhatja túl a 200 forintot.* A rendelet 1973. január 1-én lépett hatályba.

Szocialista szerződés térítésmentes véradásra

Életmentő hirdiek! Nem is olyan régen a hirdi kenderfonó tíz munkásnője és munkása ritka emberségről tett tanúbizonyságot. Egy gyomorműtét előtt álló embernek éjszaka soronkívül adtak vért. Most ismét ők azok, akik a térítésmentes véradás baranyai történetében egyedülálló kezdeményezést tették: szocialista szerződést kötöttek a Vöröskereszt Pécsi Járási Szervezetével és a Megyei Vértranszfúziós Állomással térítésmentes véradásra.

A betegellátás színvonalának növelése, a véradás folyamatossága és a minőségi vérigények fokozottabb kielégítése érdekében a Kenderfonó és Szövőipari Vállalat Pécsi Fonó- és Szövőgyára és annak szakszervezeti bizottsága, vöröskeresztes üzemi szervezete vállalta, hogy évenként térítésmentes véradónapot szervez, életmentés esetén a vértranszfúziós állomás hívása alapján biztosítja a rendkívüli véradást. A szocialista brigádoknál megválasztja a véradás szervezésére és mozgósítására a véradó felelősöket. Kétévenként véradó ünnepséget tartanak. Az üzem vezetője november 7-én pénzjutalmat ad a kiváló véradóknak, a szakszervezeti bizottság pedig évente a három legjobb véradót jutalom üdültetésben részesíti. A kiváló véradók és szervezők kétévenként jutalomkiránduláson vesznek részt. A többszörös véradókat az üzemi lapban népszerűsítik.

A Vöröskereszt Pécsi járási Szervezete és a Megyei Vértranszfúziós Állomás a szerződés értelmében az üzem igényeinek megfelelően egészségügyi felvilágosító előadásokat szervez. A Vöröskereszt a kiváló véradó szervezőket kitünteti és megajándékozza, valamint a rendelkezésére álló eszközökkel támogatja az üzemegészségügy tervezett fejlesztéseit. A vértranszfúziós állomás a többszörös véradókat a véradó ünnepségeken tárgyjutalomban részesíti, valamint a véradók szervezésében kitűnt aktivistákat megjutalmazza.

A térítésmentes véradás első szocialista szerződését tegnap délelőtt a gyár részéről Juhász László igazgató és dr. Zsák Nándorné, üzemi vöröskeresztes titkár, a Vöröskereszt Pécsi Járási Szervezete és a Megyei Vértranszfúziós Állomás részéről pedig dr. Bajtai Gábor, a véradóállomás vezető főorvosa, dr. Gergely László, járási főorvos és Horváth József, járási vöröskeresztes titkár írta alá.

Bízunk benne, hogy a hirdiek példáját követik más pécsi, baranyai gyárak, üzemek is.

Tsz-ek is kölcsönözhetnek szakfilmet a Megyei Filmtárból

25 milliós értékű színes és fekete-fehér hangosfilmkészlet

Postán, utánvéttel is megrendelhetők a kópiák

A tél a szakmai továbbképzések hagyományos évszaka a mezőgazdaságban. Ilyenkor szünetel a mezei munka, de lecsökkennek a teendők a folyamatos ágazatokban is. Nincsenek kampányok, kevesebb feladatot ad a termelés, jut idő az önképzésre, a szakmai ismeretek bővítésére s ezt az időt a mezőgazdasági üzemek igyekeznek is kihasználni. A szervezett – tanácsok vagy tsz-szövetségek által rendezett – tanfolyamokon kívül évről évre több házi tanfolyam indul telente az üzemekben. Ma már alig akad olyan tsz, ahol a hosszú téli estéket ne hasznosítanák a szak- és betanított munkások, traktorosok, állatgondozók, növénytermesztési vagy kertészeti dolgozók, brigádvezetők szakmai továbbképzésével. Ezeket többnyire az üzem egy-egy ágazatának diplomás szakembere vezeti.

Az ő munkájuk megkönnyítésére hozták létre Pécsett, a Széchenyi tér 9. szám alatt működő Film- és Szemléltetőeszköz Tárat – röviden a Megyei Filmtárat –, amely igen gazdag anyaggal várja az érdeklődőket. A filmtár készlete 250, átlag 15–20 perc terjedelmű színes és fekete-fehér hangosfilmből áll. Ez közel 50 ezer méter film, amelynek vetítési ideje ha folyamatosan kerülnének lejátszásra 3,5 napot tenne ki. A filmanyag értéke megközelíti a 25 millió forintot. E filmek a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és a fagazdaság legkülönbözőbb ágazatainak egy-egy technológiai folyamatát mutatják be.

Tavaly szeptemberben a filmtár 75 régebben készült, s időközben elavult filmet kiselejtezett. A meglévő anyag tehát mind friss és aktuális. Fokozottan vonatkozik ez a filmtár új beszerzéseire, arra a 36 filmre, amelyet az 1972-es filmkatalógus is tartalmaz. Csak néhány cím a katalógusból: Takarmányozás gépesítése az iparszerű sertéstartásban, Iparszerű bárányhizlalás, Háztáji üzemág (a szalántai tsz-ben), Korszerű gyepgazdálkodás, Automatikák az állattartásban, A kukoricatermesztés komplex géprendszerei, Szarvasmarha hizlalás és utódellenőrzés, Számítástechnika a mezőgazdaságban stb. Izgalmas témákkal foglalkoznak az úgynevezett híradó filmek is, amelyek több érdekes újdonságból adnak rövid összeállítást. Megismerhető ezekből a bajai komplex kukoricabetakarító rendszer, az új hibridsertés az AHIB, az ország legkorszerűbb húsipari vállalata a pápai húsüzem, a lucerna silózása, az intenzív szarvasmarha-hizlalás, a műszáltömlős esőztető berendezések, a túlnyomásos műanyagsátor felhasználása a műtrágyatárolásnál stb.

A sokszáz filmcím közül csak néhányat ragadtunk ki a tematikai változatosság érzékeltetésére. A MÉM 1972-es filmkatalógusát egyébként minden tsz, állami gazdaság és a MÉM-tárcához tartozó valamennyi élelmiszergazdasági üzem megkapta Baranyában is. Sajnálattal kell azonban megállapítani, hogy a pécsi filmtár forgalma a szezon ellenére igen kicsi. Rendszeres filmkölcsönzőknek csak a községi művelődési házak és a megyében működő mezőgazdasági szakiskolák számítanak, illetve a TIT agrárszakemberei, akik szívesen tarkítják előadásaikat ezzel a legkorszerűbb szemléltető eszközzel, egy-egy hangosfilm levetítésével. A filmtár vezetői elmondották, hogy a mezőgazdasági üzemek nem látogatják a filmtárat, két rendszeres kölcsönzőjük van mindössze, a Görösgali és a Bólyi Állami Gazdaság. Tavaly például egész évben mindössze két tsz-szakember fordult meg a pécsi filmtárban egy-egy szakfilm kikölcsönzéséért. Pedig a kölcsönzési díj igen alacsony, mindössze 10 forint kópiánként. A filmet öt nap múlva kell csak visszahozni, és megrendelést postán is elfogadnak, ez esetben utánvéttel kiküldik a kért szakfilmet.

Az üzemek a katalógusok ellenére amelyből csak címeket és néhány film rövid leírását tudják meg, nem is ismerik az értékes filmanyagot, ami itt porosodik a dobozokban. A MÉM e hó végén Budapesten újra megrendezi az 1972-ben készült mezőgazdasági szakfilmek három napos országos szemléjét, nem valószínű azonban, hogy erre sokan felutaznak majd. Ezért februárban a megyei mezőgazdasági könyvhónap keretében a Megyei Tanács és a filmtár közösen első ízben kívánja megrendezni a pécsi szakfilm szemlét, amelyre minden érdeklődőt elvárnak. A nagy anyagi áldozattal létesített filmtár csak akkor tölti be szerepét, ha mindazok akik kedvéért a film készült – egy húszperces színes film előállítása 100 ezer forintjába kerül az államnak – meg is tekintik azokat.

– Rné –

Nyúlátvétel

Értesítjük tagjainkat, hogy

AZ ÖSSZES ÁTVEVŐ HELYEINKEN NYÚLÁTVÉTEL

1973. jan. 15-én lesz,

a feltüntetett időben.

„Karasica Gyöngye" MTSZ. Szederkény.

— **Kiállítás.** A napokban zsűrizte a Képző- és Iparművészeti Lektorátus Altorjai István festményeit, és 33 képet választott ki. Ezt a válogatást a Képcsarnok Vállalat Kossuth Lajos utcai üzlethelyiségében tekintheti meg a festészet iránt érdeklődő közönség — február 15-étől. Altorjai István kiállítását Bereczky Lóránd művészettörténész nyitja meg.

KEDDEN DÉLUTÁN 4-TŐL 6-IG

A telefonnál

Az újság legtermészetesebb törekvése, eredményességének forrása a sokoldalú eszmecsere olvasóival. Sokan keresik fel naponta szerkesztőségünket, még többen fordulnak hozzánk levélben, újságíróink pedig tudatosan igyekszenek eljutni minél több helyre, minél több emberhez.

A mindennapok rohanása, kötelezettségeink sokasága közepette azonban igen nehéz megtalálni azt az újságírót, akivel éppen beszélni, figyelmét valamilyen jelenségre felhívni, vagy éppen vitába szállni szeretnének.

Szerkesztőségünk úgy véli elősegítené a rendszeres találkozást, a beszélgetést olvasóinkkal, ha a hét meghatározott napján, meghatározott órákban egy-egy szerkesztő, illetve újságíró „ügyeletet" tartana, akit bármilyen közérdekű problémával fel lehet keresni.

Ezért minden kedden délután 4 órától 6 óráig várjuk a telefonhívásokat a 10-057-es számon. A javaslatokra, észrevételekre, kérésekre részben azonnal válaszolunk, illetve lapunkban visszatérünk rájuk a következő napokban.

Várjuk tehát a hívásokat kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonon.

A telefonnál
MITZKI ERVIN
főszerkesztő.

Csatlakozás az „Adjunk vért Vietnamnak" mozgalomhoz

Ünnepélyes munkásőr egységgyűlések

Az ünnepélyes munkásőr egységgyűlések tegnap – szombaton – megkezdődtek Baranyában. Három egység: a Siklósi „id. Kréth Imre" zászlóalj – a pártbizottság épületében ünnepelt. Részt vett a gyűlésen *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, *Bors László*, a járási pártbizottság titkára. A szigetvári „Tömpe József" század a város filmszínházában tartotta egységgyűlését, ahol megjelent *Rameisl Ferencné*, a megyei pártvégrehajtóbizottság tagja, az SZMT titkára, *Dittrich József*, a járási, *László Emil*, a szigetvári városi pártbizottság titkára, *Komlón* a „Csizmazia Gyula" század gyűlésén részt vett *Tóka Jenő*, a Megyei Párt-végrehajtóbizottság tagja, a Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatója és Komló város, párt, állami, társadalmi szerveinek vezetői, képviselői.

Az egységgyűléseken értékelték az elmúlt évi munka főbb tapasztalatait és meghatározták a következő év feladatait. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága képviselői felolvasták a Végrehajtó Bizottság levelét.

Az 1972-es évet záró ünnepségen értékelték a testületen belül folyó szocialista munkaversenyt és az élenjáró alegységek vándorzászlót, oklevelet, a versenyben legjobb munkásőrök közül többen „Kiváló parancsnok", illetve „Kiváló munkásőr" jelvényt kaptak a megyei-, illetve az egységparancsnokságtól.

A párt nevében felmentették a munkásőri szolgálat alól azokat az elvtársakat, akik más megbízatásuk, koruk, vagy egészségi állapotuk következtében leszerelnek, tartalékállományba vonulnak. Az ünnepségen a csapatzászló előtt tettek esküt az előképzést eredményesen befejező új munkásőrök.

Megható mozzanata volt az egységgyűléseknek, amikor a jelenlevő munkásőrök bejelentették, csatlakoznak a miskolci egység felhívásához és részt vállalnak az „Adjunk vért Vietnamnak!" országos mozgalomhoz.

Ifjúsági koncertek Meszesen

Új ifjúsági hangversenysorozat indul a meszesi József Attila Művelődési Házban. A sorozatot az I. kerülethez tartozó általános iskolás korúaknak rendezik meg. Azzal a céllal, hogy népszerű formában, neves előadók közreműködésével serkentsék, alakítsák a gyerekek zenei ízlését.

Az első előadás holnap, január 15-én délután 3 órakor hangzik el a József Attila Művelődési Ház nagytermében. *Péter és a farkas* címmel. Közreműködik a Mecsek Fúvósötös, mesélő: *Sólyom Katalin*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze.

A további program: február 26-án *Muzsikáló gyerekek* címmel zenés fejtörővel egybekötött növendékhangversenyt tart itt a Pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola. Műsorvezető: *Dobos László*. A sorozat záróadása április 30-án hangzik el *Meddig zene a zene?* címmel. A műsorban közreműködik *Kincsi László* (oboa), és *Gerő László* (zongora).

Forgalmi terv készül a PTV-nél (2.)

Milyen legyen a belváros közlekedési rendje?

Javaslat az utcák egyirányúsítására, az autóbuszvonalak módosítására

Interjú Szentes László közlekedésmérnökkel

Tegnapi számunkban ismertettük, elemeztük azokat az okokat, tényezőket, amelyek súlyossá, már-már katasztrofálissá teszik Pécs belvárosának közlekedését. A Városi Tanács megbízásából a Pécsi Tervező Vállalatnál elkészült a belváros forgalmi tervjavaslata, amely egy hosszútávú forgalmi rendezés első fázisa.

Mit tartalmaz a tervjavaslat, mi a közlekedéstervező véleménye? Erről kérdeztük a tervezőt, *Szentes László* közlekedésmérnököt.

— Úgy valósul-e meg a tervjavaslat, amilyennek én képzelem, arról a közeljövőben a Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága dönt az anyag megvitatása után — mondja Szentes László. — Mindenesetre szükség lesz néhány változás bevezetésére, ha a belvárosban egyáltalán közlekedni akarunk. Mindenekelőtt átgondolt egyirányúsításra van szükség, szabályozni kell a tehergépkocsiforgalmat, az áruterítést, a gyalogátkelőhelyek nyomkijelölését, növelni kell a parkolóhelyek számát, meg kell szüntetni a Kórház téri benzinkutat, korszerűsíteni kell a közvilágítást, hogy csak néhányat említsek a legégetőbb tennivalókból.

— Milyen konkrét változtatásokat tartalmaz a tervjavaslat?

— A bevezetésre javasolt forgalmi rend lényege: mindazokban az utcákban, amelyekben nem biztosítható a zavartalan kétirányú forgalom, egyirányú közlekedést kellene alkalmazni. A Széchenyi teret és a Bem utcát a lehetőségekhez képest tehermentesíteni kell, ezért az autóbuszközlekedés és a teherforgalom korlátozására van szükség.

— A javasolt módosítások a jelenlegi forgalmi renden: szükség lenne a Bem utca Széchenyi tér és Kossuth tér közötti szakaszának egyirányúsítására észak felé. Az autóbuszok azonban mindkét irányban közlekedhetnének. A Jókai utcát ugyancsak egyirányúsítani kellene, mégpedig a Jókai tér és a Dischka Győző utca közötti szakaszon déli irányban. A Jókai közt és a Sallai utcát szintén célszerű lenne egyirányúvá tenni a Váradi Antal utca felé. A Teréz utca a Zrínyi utca folytatásaként a Bem utca felé lenne egyirányú, a Székesfehérvár utca a Janus Pannonius utca felé, a Széchenyi köz a Széchenyi tér felé. A Geisler Eta utca Megyei Tanács mögötti szakaszát le kellene zárni az átmenő forgalom elől. Természetesen ezeken kívül is jónéhány belvárosi utca egyirányúsítására van szükség. Korlátozni és szabályozni kellene a várakozást szinte az egész belvárosban, ugyanakkor, ahol lehetőség van rá, meg kellene engedni a félkerékkel a járdán való parkolást.

— Hogyan módosulna a tömegközlekedés?

— A belváros tömegközlekedésében túlterhelt a 30-as járat, vonalvezetése sem megfelelő, a városközpontban igen nagy kerülőt tesz. A Széchenyi téren az utascserélődés 80—90 százalékos, tehát nem indokolt a Főpályaudvar—Széchenyi tér és a Széchenyi tér—Kürt utca egy viszonylattal való összekötése. Épp ezért célszerűnek látszik a 30-as járatot kettébontani. Lenne egy 30/A járat, amely a Főpályaudvarról a Széchenyi tér érintése nélkül a Kórház téren és az Alkotmány utcán át közlekedne, és lenne egy 30-as jelzésű, amely a mostani útvonalon közlekedne. Az úgynevezett bányászjáratok, a 45-ös, a 46-os, a 48-as, a 49-es és az 50-es jelenleg a Bem utca—Széchenyi tér útvonalon haladnak. A tervjavaslat ezt úgy módosítaná, hogy ezek a járatok a Széchenyi tér érintése nélkül, mindkét irányban a Főpályaudvar—Szabadság út—Rákóczi út—Nagy Lajos utca—Irányi Dániel tér—Katalin utca —Ady Endre út útvonalon közlekednének. Ez az elképzelés megvalósítható, ha szanálnák a Katalin utca és a Felsővámház utca sarkán álló elavult lakóépületeket és itt kiépítenének egy csomópontot. A mecseki járatok változatlanul a Hunyadi utat vennék igénybe, így keresztülhaladnának ugyan a Széchenyi téren, de erre jobb megoldást nem találtam. A 10-es útvonala is módosulna a tervjavaslat szerint: a Szabadság út—József Attila utca helyett — amíg a Szabadság út és a József Attila utca sarkán álló épületet nem bontják le — ideiglenesen a Rét utca—József Attila utca útvonalon haladna.

— Ezek a változások megszabnák az egyes csomópontok forgalmi rendjét is.

— Igen, a jelentősebb forgalmú kereszteződésekben — főként a 6-os út átkelési szakaszán — a gyorsabb forgalomáramlás érdekében a tervjavaslat egyes csomóponti mozgások megtiltását tartalmazza. A Garay utca—Rákóczi út csatlakozásánál célszerű lenne megtiltani mindkét nagyíves balra fordulást, a Várady Antal utca—Rákóczi út csatlakozásánál a Rákóczi útra való balra fordulást, a Jókai utca—Rákóczi út kereszteződésében a Jókai utca déli szakaszából a Zsolnay-szobor felé való nagyívű kanyarodást, a Hal térről való balra fordulást a Rákóczi útra, a Rákóczi útról pedig a balra fordulást a Bercsényi utcába. A Széchenyi tér környékén is szükség lenne változásokra. Meg kellene tiltani a Munkácsy Mihály utcából a balra kanyarodást a Jókai tér felé, a Janus Pannonius utcából pedig balra nagyívben a Hunyadi útra. Természetesen a változások mellett szükség lenne egyes csomópontokban — legalábbis csúcsforgalomban — a kézi irányításra, s ugyanerre lesz szükség a Kórház téren is, amíg el nem készül az elektromos forgalomirányító berendezés.

*

A belváros forgalmi rendjének módosításával kapcsolatban a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának vezetője a következő tájékoztatást adta:

— Hangsúlyozni kell, hogy a felsorolt módosítások a Pécsi Tervező Vállalat e témával kapcsolatos véleményét tartalmazzák. A Tervező Vállalat által készített javaslat az illetékes szervekkel történő egyeztetések során még módosulhat és így képezheti alapját a Végrehajtó Bizottság elé terjesztendő javaslatnak. Az új forgalmi rend meghatározásában és bevezetésének időpontjában tehát a Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága fog dönteni. Kérjük a Dunántúli Napló olvasóit, hogy a közölt javaslatokkal kapcsolatos véleményüket küldjék meg a szerkesztőségnek, vagy közvetlenül a közlekedési és építési osztálynak, hogy azokat a forgalmi rend módosítását kezdeményező javaslatunkban hasznosíthassuk.

Pánics György

Martyn Ferenc sorozata

Rajzok az örökifjú Petőfiről

Martyn Ferencnek 1961-ben jelentek meg első Petőfi-rajzai, mégpedig Az apostol angol, majd magyar kiadása illusztrációjaként. Most a költő születésének 150. évfordulójára új sorozatot kértek tőle, amely 25 rajzból áll majd és mappa formájában jelenik meg. A rajzok nagyrésze már napvilágot látott irodalmi folyóiratokban, mindenekelőtt a Jelenkorban, valamint itt, a Dunántúli Naplóban is. A most közölt két rajz azonban épp ezekben a napokban készült el, és ezúttal először jelenik meg.

Beszélgetésünk kezdetén Martyn Ferenc egy díszes, régi könyvet vesz elő. A századforduló tájón kiadott Petőfi-kötet. Több festőművész, grafikus illusztrációi díszítik, köztük a kor legkiválóbb művészeinek rajzai. Teátrálisnak tűnő, naiv jelenetek, kedélyeskedő életképek ezek a mai szemnek. Meg sem közelítik Petőfi friss, ma is szívenütő orron-fricskázó hangját.

— *Hát ez az* — mondja a mai festőművész töprengve — *minden Petőfi-ábrázolás megöregedett. Szánalmassá vált a költőhöz képest. Mostanában sokan beszéltek róla, tudósok, írók, államférfiak, s nálam jobban elmondták, mi volt Petőfi jelentősége, mi műveinek lényege. Számomra az szűrődött le ezekből a megnyilatkozásokból, hogy Petőfi — minden magyar ember számára örök útitárs. Örökké fiatal marad, örökké üdítő és megmozgató. Nem tud rajta úrrá lenni a múló idő. Erre az is bizonyíték, hogy azt a sokféle legendát, magyarázatot, amit az évtizedek folyamán rákentek, mind túlélte. A vizuális embernek persze mégis az az elsődleges szempont, hogy a Petőfi-ábrázolások mennyire megöregedtek. Termékeny területe így ez a munkálkodásnak.*

S nem is lenne Martyn Ferenc, ha nem tenné hozzá:

— *Csak azt nem értem, miért nekem, az öregnek kell ezt csinálni? Miért nem foglalkoznak Petőfivel a fiatalok?*

Az apostol, a Salgó, a János vitéz, a Bolond Istók, A négyökrös szekér mellett végül néhány vidám versnek is megszületett a képi megfelelője. Az Anyám tyúkja és a Befordultam a konyhára után A tintás üveg, Csokonai, Arany Lacinak ...

— Hogyan is készül egy ilyen rajz?

— *Amikor elolvasok egy költeményt, azonnal képeket látok. Én a vers értelmét képekben látom. Ezt a képet, ami megjelenik előttem, kissé ellenőrizni kell históriailag is. Például vegyük az Arany Lacinak című verset. Arany János fia 1844-ben született. Petőfi 1847-ben fordult meg Aranyéknál. Így tehát a vers egy hároméves gyereknek készült. Adva van tehát egy karosszékben ülő fiatalember az ölében egy kisgyerekkel. Igen, de amikor én a verset olvasom, együtt látom a másik jelenetet is, a mesét, az embert a vederrel, az ürgelyukat, a mezőt. A többidejűséget egyetlen lapon kell érzékeltetnem, úgy, hogy a vizuális törvényeknek megfeleljen. Így aztán, míg egy rajz elkészül, sok lap születik és jut a pusztulás sorsára.*

A rajzok összefoglaló címe: Petőfi olvasása közben. Képi gondolatok Petőfiről és Petőfihez, nem pedig illusztrációk. A Csokonai című vershez készült lapon a kövér kálomista pap a főfigura s fent a lépcső tetején egy árnyalak: ott lohol fölfelé Csokonai Vitéz Mihály, hogy hozza a csapot ... A tintásüveg Megyerije cilinderes, gombospálcás kárvallottként ügyeleg a másik lapon, s ketten, két suhancféle, figyelik, nyilván a tintafoltos sárga kabát látványán derülve.

— *Most, amikor a derűs, bolondos, tréfálkozó Petőfit olvasgattam, jöttem rá, milyen hallatlanul széles ez a terület is. Szinte hihetetlen, hogyan fért ebbe a rövid életbe ennyi munka.*

Itt van a szobában maga Petőfi is, egy lapról rámtekint szúrós, fekete pillantása. Arcát a megfakult, összetöredezett, parányi daguerrotypia alapján rajzolta meg Martyn Ferenc. Az a Petőfi (ismerik!), aki nem délceg magyar vitéznek látszik, kicsattanó ábrázattal, hanem törékeny, sovány nyakú, hosszú fejű, dühös képű fiatalembernek. Az arcán valami ádáz kifejezés, engesztelhetetlenség. De Martyn Ferenc éppen azt idézi ettől a haragos ifjútól:

Egy hattyú száll fölöttem magasan,
Az zengi ezt az édes éneket
— Oh lassan szállj és hosszan énekelj,
Haldokló hattyúm, szép emlékezet!

A magyar, de talán a világirodalomnak is a legszebb sorai közül valók ezek.

— *Tavasszal bejártuk Petőfi útját. Dömsödön, Szalkszentmártonban így beszélnek róla: itt lakott a Sándor a negyedik házban. Elképzeltem, ahogy kilépett a kapun és megállt az utcán egymaga, és olyan volt, mint egy antenna. Magába szívta és közvetítette a világot, az örök létezést. Akárhol nyitom ki a verseit, mindenütt ezt találom. Szinte sajnálja az ember, hogy végesek a lehetőségei, s nem merülhet el jobban ebben a gazdagságban.*

Hallama Erzsébet

A kritika — a kritikus felől

Az „Irodalom- és művészetkritikánk néhány kérdése" című állásfoglalás igényeinek valóra váltása kritikusokon múlik. Érdemes tehát a kritikusi szubjektum oldaláról is megközelíteni a kérdéseket.

A mai magyar kritika szerveződését a hatékonyabb marxista befolyásért nem lehet kampányakciókkal „letudni". Az állásfoglalás közzététele kristályosodási pontot jelenthet a kritikai gyakorlatban —, de azután kell következnie a kristályosodási folyamatnak. Egyelőre viszont megítélésem szerint — kritikai „berkekben" az állásfoglalásról több a belső vita, semmint a nézetek alkotó szembesítése.

A kritika mint műfaj kettős kötöttségű. Egyrészt híd a jövő felé, az értékesre, a maradandóra irányítja a figyelmet, ám ugyanakkor nem szakadhat el a napi kívánalmaktól sem: az időben hosszú életűnek tűnő alkotást *most* közvetíteni az olvasók, a befogadók mind nagyobb tömegei számára.

Ennek a kritikai demokratizmusnak, a mindenkihez szólás igényének kifejezése, amikor az állásfoglalás így fogalmaz: „Mozgékony, friss formák, műfajok alkalmazásával jóval több alkotásra kell reflektálni ..."

Igenám, de van-e ennél nehezebb feladat? Aligha. Elméleti megalapozottság, s ugyanakkor élvezetes, élményszerű közlési forma manapság hiánycikk a kritikai gyakorlatból. Nem véletlen, hogy „teoretikus elmék" olyan nehezen vállalkoznak „napi kritikák" írására.

A kinyilatkoztató, szakmai magasabbrendűségtől duzzadó kritika — különösen ha szélesebb nyilvánosságnak szóló orgánumban jelenik meg — éppúgy célt téveszt, mint az álkedélyes, amely humorizálgatva éppúgy oktat, mint az előbbi.

Jó, hogy az állásfoglalás a következőket is megfogalmazza: „elő kell mozdítani, hogy a jelentős írók és alkotóművészek rendszeres kritikai tevékenységet folytassanak. Hogy miért? Többrendbeli" okok miatt is.

Noha klasszikusaink példázzák, hogy a szépírás mellett elméletileg megalapozott kritikai, tanulmányíró, esszéista, sőt esztétikusi tevékenységet is lehet folytatni nemcsak magas színvonalon, hanem esetenként klasszikus érvénnyel, mindmáig él az irodalmi közvéleményben a többműfajú, poligráfus íróval szembeni fenntartás, különösen akkor, ha az egyik műfaja a kritika.

Az írók elméleti megnyilatkozásai hozzásegíthetnek, hogy vitatható nézeteiket polémiákban, s nem elhallgatással tegyék a helyükre. Ez hozzájárulhat az író fejlődéséhez, és az irodalmi-művészeti élet lappangó problémáinak tisztázásához is.

Nagyon érzékeny területet, régi problémakört, a fővárosi és vidéki művészeti élet sajátosan magyar kérdését érinti az a félmondat, amely szerint a folyóiratoknak „jobban ki kell terjeszteniük figyelmüket a nem fővárosi eredmények, produkciók kritikai számontartására".

A vidéken élő, alkotó művészek — az ismert okok miatt — érzékenyebben reagálnak mindennemű értékelésre (és a nem értékelésre is!), ezért a velük foglalkozó kritikus még nagyobb feszültségű indulatok között dolgozik, különösen, ha maga is ott él. Az természetes, hogy egy új, vidéken született produkcióra először a helyi kritikának kell felfigyelnie. Bábáskodnia kell, ha úgy tetszik, ugyanakkor fokozottabban ügyelve arra is, nehogy túlértékeléssel provinciálissá váljék. Ám művészeti életünkben kialakult szokások, értékhierarchia miatt egy méltó helyi érték időbeni helyi kritikai felfedezése nem jelent olyan országos elismertetést, mintha valamelyik fővárosi fórum méltatta volna. Tehát, ha a nem fővárosi művészek *el is várják* a helyi kritika éberségét, *igénylik* a szélesebb nyilvánosságot hozó — s az ő feltételezésük szerint objektívebb — „országos" kritikai tudomásulvételt.

Megjegyzem, az utóbbi években a kritika országosan megfigyelhető hitelvesztése miatt helyenként mondhatni „allergiás" viszony alakult ki a vidéken élő művészek s az ugyanott dolgozó kritikusok között. A művészek elvárták a fokozottabb helyi figyelmet, ám a közhangulat kritikaellenessége miatt eleve kételkedtek is ugyanezen kritika szavahihetőségében, illetékességében és széles hatásában. A kritikus ezzel szemben gyakorta a visszavonulást választotta — a hallgatást.

A megoldást könnyebb kimondani, mint a gyakorlatban megvalósítani. A frontok ugyanis nem „helyi" és „országos" művészet, illetve kritika között húzódnak, hanem értékes és értéktelen művészet, elméletileg megalapozott marxista kritika és behódoló, „vattázott" vagy a látószöge miatt provinciális kritika között.

Marafkó László

Tizenöt ezer fiatalt várnak az egyetemek

Georgikon a XX. században

A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem kollégiuma

Sokan a Balaton fővárosaként emlegetik Keszthelyt. — Hévíz közelségét is beleértve — üdülési és pihenési adottságait az ország, de főként a „magyar tenger" legjobbjai közé sorolják. És mindez jórészt igaz is. Nyáron a felüdülni, fürödni szándékozó idegenek kavalkádjában valóban „világvárosi" méreteket érez az ember. Télen azonban lényegesen más a hangulat. Az igazi szellemi atmoszférát az egyetem, az egyetemisták adják. Itt működik ugyanis az ország egyik legnagyobb agrárfelsőoktatási intézménye. A levelező hallgatókkal együtt évente mintegy 3 ezren ismerkednek itt a mezőgazdasági termelés legkülönbözőbb szakterületeivel.

Az 1972/73-as tanév kezdetén ünnepelte az intézmény fennállásának 175. évfordulóját. A GEORGIKON-t, Európa első mezőgazdasági felsőoktatási intézményét, Festetics György, a város és a környék nagyura, a kor haladó gondolkodású mecénása alapította 1797-ben. Hatalmas földbirtokos lévén, neki magának volt elsősorban érdeke, hogy uradalmainak vezetését jól felkészült szakemberekre bízza. Iskolájába azonban külső tanulók, tehát más földbirtokok jövendő szakemberei is beiratkozhattak.

Az oktatás színvonala — már kezdetben — igen jelentékeny volt. Mindezt elsősorban az biztosította, hogy a kor jelentős mezőgazdászai — Tessedik Sámuel, Nagyváthy János, Pethe Ferenc és még jónéhányan mások — megfordultak a tanári karban. A GEORGIKON 51 évig állt fenn, segítette a magyar társadalom fejlődését, hiszen az itt folyó oktatással és kutatással, valamint az elméletet a gyakorlattal összekapcsoló gazdálkodás propagálásával kiemelkedően előre mutató volt.

Georgikoni hagyományokon és alapokon fejlődött ki a későbbi évtizedekben a Mezőgazdasági Tanintézet, a század elején a Mezőgazdasági Akadémia, majd az 1950-es években az Agrártudományi Főiskola, és végül az utóbbi két-három esztendőben a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem.

Az intézmény 4 karán jelenleg hat szakterületen folyik a jövő mezőgazdászainak felkészítése.

A központ Keszthelyen van. Szervezeti keretei között működik a Keszthelyi Mezőgazdaságtudományi Kar. Ezen általános agrármérnököket és agrárkémikus mérnököket — a Veszprémi Vegyipari Egyetemmel közösen — képeznek ötéves tanulmányi idő alatt. Itt oktatják három éves időtartamban a növényvédelmi üzemmérnököket is.

A keszthelyi egyetem szervezeti kötelékébe tartozik 1970-től a Mosonmagyaróvári Mezőgazdaságtudományi Kar, ahol ugyancsak általános agrármérnököket képeznek. Csakhogy amíg Keszthelyen a növénytermesztésre lehet szakosodni, addig Mosonmagyaróvárnak az állattenyésztés — ezen belül a tenyésztésbiológia, tejfeldolgozás és takarmánytárolás — a fő erőssége.

A keszthelyi intézmény a központja a Körmendi Mezőgazdasági Gépészeti Főiskolai Karnak is. Itt hároméves tanulmányi idő alatt elsősorban a gépesítés, a gépüzemelés és karbantartás ismereteit sajátítják el a fiatalok.

A legifjabb társintézmény a Nagykanizsai Mezőgazdasági Növénytermesztő Főiskolai Kar. Elsősorban a gyepgazdálkodás és vetőmagtermesztés irányába fejleszti profilját.

Az egyetemen folyó elméleti képzést rendszeres gyakorlati oktatás egészíti ki minden társintézményben. Csak a keszthelyi karnak 2630 hektáros tangazdasága van. Ezenkívül a gyakorlati ismeretek jobb elsajátítása érdekében igénybe veszik jónéhány termelőszövetkezet és állami gazdaság jól felszerelt üzemegységeit is.

Nemcsak a gyakorlati munka fortélyait sajátíthatják azonban el a Keszthelyi Agrártudományi Egyetemen a jövő szakemberei. Tág terük van az elméleti, a kutatómunkába való bekapcsolódásra. Az egyetem 3 kiemelt országos kutatási főtémának is gazdája, így a talajtermékenység, a burgonyanemesítés és a szocialista nagyüzemek vezetése című témák kutatását irányítják a keszthelyi oktatók.

Eltekintve a kedvező természeti adottságok — a Balaton, Hévíz közelsége — által felkínált szórakozási, pihenési lehetőségektől — a diákélet egyéként is igen mozgalmas Keszthelyen. Hatékonyan működik a KISZ alapszervezet, a népitánc- és népizenei, a tudományos szakkörök, a kórusok, gazdag lehetőségeik vannak a zene iránt érdeklődőknek, a sportot a művészetekkel és irodalommal foglalkozóknak.

Mindent összegezve, a 17 éves intézmény különösen az utóbbi években igen sokat fejlődött, a legkorszerűbb szakosított oktatás jellemzi.

Kovács József

MARAFKÓ LÁSZLÓ:

Kisgyerek sír

itt
valahol
földünkre
tekeredik
a sírás
sír
sír
sírok
kitakart sebek
apák
temetetlenek
sírás
cérnahang
befurakodik a fülekbe
befurakodik az agyvelőbe
világ hajszálrepedése
kisgyerek sír
sír
sír
a kisgyerek
sír
sírok
kisgyerek

Petőfi

Testét nem vérzi ki a föld
de lelke itt bujdokol
párkányt keresve
érintése arcodon
letörölheted a vért

Micsoda ragyogás

Micsoda tisztaság!
átdereng szobám falán a hó
husomon a csontjaim
imbolygásaimon a szó

Kampis Péter:

NAPSZAKOK

I.

Itt élek négy falad közt, Város. Háztetőid, utcáid, kétezer éves öregemberszagod, szőlőleveles lankáid falai között.

Lábam már sok éve tiporja örökké sebzett, hepehupás útjaidat, fölötted a mindég változó égbolt, melyről szülőtteid patriarkális büszkeséggel állítják, hogy kéksége mediterrán kékség, haragosszürkéje mediterrán vihart ígér.

Az égbolt reggel áttetsző, úgy borul rád, mint fátyol, nem mutatja meg igazi arcodat. Halvány az arcod reggel, Város, utcáid kanyarulatai még homályba tűnnek, csak a messzeség sejdít valami derengést, megoldást, ígéretet, derűt...

Magános, nagy séták ideje. Még csönd van, házaid hunyt szemei mögött félrefittyedt fejjel alusznak a mediterrán emberek. Ez a nagy séták, üresen koppanó léptek, fehérlő tejesüveghalmok, siető didergő újságkihordók, nagy középületeid cirádáin hülyéskedő galambok, s a mindezek fölötti csendes tűnődés ideje.

Itt élek, s négy falad közt tűnődöm Város. Lám, még úr a csönd, szőlőleveles, szüretillatú lankáidon indulok fölfelé, csábít a magasság, s a fárasztó kapaszkodók után jó egy padra bágyadni, s nézni, hogyan billenti le hajnali muszlin fátyladat a végtelenből felbukkanó Nap, hogyan nyílnak meg házaid, hogyan válsz lüktető eleven hússá.

Szeretek itt élni Város. Innen föntről a piros hajnalban még feketék tornyaid, kupoláid. Tűnődésem, gondolataim feketén kúsznak föléd, mint a novemberi madarak. Miért szeretlek öregemberszagú, szegény-kis Város? Miért pihenteti szemem háztetőid összevisszasága? Miért szeretek végignézni multadat idéző, kétezer év nagyszerűségét takaró belvárosodon? Miért nem szeretem a telepet, hamis-perspektívájú, egyformán unalmas házait?

Ki tudja mindezt?! Sokan próbáltak magyarázni: ki tanáros alapossággal, hogy hány lakosod van, milyen régi vagy, mivel foglalkoznak az emberek falaid között, ki tervezte középületeidet és miért? Sokan szőlő ízét énekelték meg, mások tudományos igénnyel, komolyan elemeztek — de nagyon kevesen vették észre szappantisztaságú hajnalaidat, utcáid konok magányát, öregemberszagodat.

Szeretlek, Város. A hajnal csöndjében várakozóan nézek derűs ígéreteid elé, készülődöm megvívni veled napi küzdelmemet.

Idegen vagyok, s magamra maradok négy falad közt Város. De megvívok veled, mint már sok éve nap mint nap, kedvvel, s hajnalonként azon tűnődve: ütsz-e ma övön alul?

II.

...tudod kérlekalássan megmondtam neki hatszáznegyvenért veszem látogasson magyaros éttermünkbe estenként Pereira de Losangelino hárfázik nagy téli vásár húsz harminc negyven százalék azt mondom neked fiam most vegyünk neked pizsamát azt a csíkosat itt a soha vissza nem térő alkalom, vegyen elektromos fényképezőgépet na öregem potom hétezer ugorjunk be á van szerencsém tiszteletem hogy s mint jössz este naná csak előbb befonom a szemöldökömet téli nagyvásár negyven harminc húsz százalék Ali Babát igyon a Kongó a legjobb nahát öregem így mellérúgni nem fotballista az ilyen boratválkozzon Figaró pengével csak nálunk kapható a világhírű Wilkinson az a legjobb da idemo kupovati da idemo kupovati tegyük csak ide a kocsiba nézd mennyi galamb borzasztó, hogy már megint nem lehet kapni hallottad hogy alászolgája főorvos úr tudod ez tette el láb alól sütkérezünk sütkérezünk hatászáznegyvenért nem is olyan olcsó látogasson magyaros éttermünkbe da idemo kupovati esténként Pereira de Losangelino hárfázik zongorán kísér Freymann Magda.

És rendülés nélkül állunk naphosszat a köpködőn, mint az öreg, magános, kopasznyakú keselyük, egy kis dögevésre várva, körülöttük hullámzik a tér, gyűrűzik az utca: szippantja és okádja a sűrű, savanyúszagú tömeget, a piacozók, vásározók, elegánsok, centrumosok, férfiak, nők, öregek, fiatalok, józanok és részegek csődületét.

Kapsz a piacon nylon-zacskót és gyűszűt, az utcán töltőtollat, az áruházban külföldi cuccot, a vásárban lovat szekerestül, meleg kolbászt és szolgálatkész úrilányoktól nemibetegséget.

Kapsz valódi metamorfózist, ha van türelmed kitapintani. Délutánra átlényegül a káposztaillatú emberiség és finom orrliktágítással a kulturális piacra gyülekezik. Parfüm száll a levegőben, komoly szemek meredtek képekre, komoly fülek konyulnak a melódiák és a színpad felé — áhítatos csend, élvezkedik a csokornyakkendős puccparádés, strucctollas, lornyanos városi őslakosság...

Kapsz is mindent. Még nyugalmat is. A déli verőfényben is várnak az üres utcák, amelyek alkalmat kínálnak a szép gondolatoknak, a nosztalgikus hangolatoknak; ők határozzák meg Város a te igazi arcodat...

III.

Esteledik. Piacod kopár, halványuló kőasztalai között néhány buszra váró cigány unottan rugdossa arrébb a szemetet.

Megpihenni térsz Város? Nem. Még tartogatsz meglepetéseket az utcáidon bóklászó idegennek. Nyugalmad látszólagos. Házaid hunyt szemei mögött nyugtalan arcok, fürkésző tekintetek surrannak végig rajtad...

Szegény kis Város, te... Küzdelmes napod múlóban. Magad is pihenni vágysz, innen fentről látom, ahogy a Jakab-hegy mögé hanyatló Nap pirosszürke fényében lustán elnyújtózol odalenn...

Aztán besötétül minden, s parányi leszel, Város. A sötétben gonosz tűzű szemek fürkésznek az ujjnyi réseken, a főkorzón jólrendezett, drága kirakatok és rosszulsikerült neonreklámok riasztják a lusta sétálókat.

Borozóid népesek most, Város. Feltolt kalapok, bütykös, reszketeg kezek, pohárból kilöttyent rubincseppek, maguk elé meredő, báva tekintetek, felemelt hangok, felgyülemlő nagy-nagy mediterrán keserűség erjesztő medencéi.

Itt oldódnak meg a világ nagy kérdései, hogy a keserűség arcbavésett vonalai simává enyhüljenek, a báva tekintetek derűt és boldogságot sugározzanak... A bütykös, reszketeg kéz, amely egy deciliter boldogságot tart, fiatalos lendülettel bólint — casus bibendi.

De borozóid is kiürülnek, Város. Elcsöndesedik minden, megpihenhetsz. Hunyd be lelkekbe fürkésző, gonosztűzű sokezer szemed, ernyeszd el magad.

Ma megint te győztél. Örökkévalóbb vagy, de ellenfeleid összeszorított ajakkal, ökölbezárt kézzel alusznak — hagyd most őket... holnapi győzelmeikről álmodnak.

Fényeid pislákoló árnyékaiban a hegyen magam is álmodom. Rólad álmodom, Város, az éjszakában is látom háztetőidet, utcáidat, érzem kétezer éves öregember-szagodat, szőlőleveles lankáidhoz símulok...

Itt a hegyek és erdők éjszakájában gyűjtöm erőmet a holnaphoz. Holnap... Holnap biztosan én győzök, Város. Magasán szárnyalok föléd, kicsi leszel és alázatos — és ebben a kékszínű boldogságban is szeretni foglak téged... Téged, négy faladat. Pillantásom lágyan siklik majd végig apró, piros tetőiden, tornyaidon, zöld kupoláidon — és rajtatok apró mediterrán emberek...

BEBESI KÁROLY:

Cédulák

Antiprométeusz

Ő volt a nagy,
aki a tüzet ellopta — igen.
De még nagyobb volt,
aki a vízre gondolt.

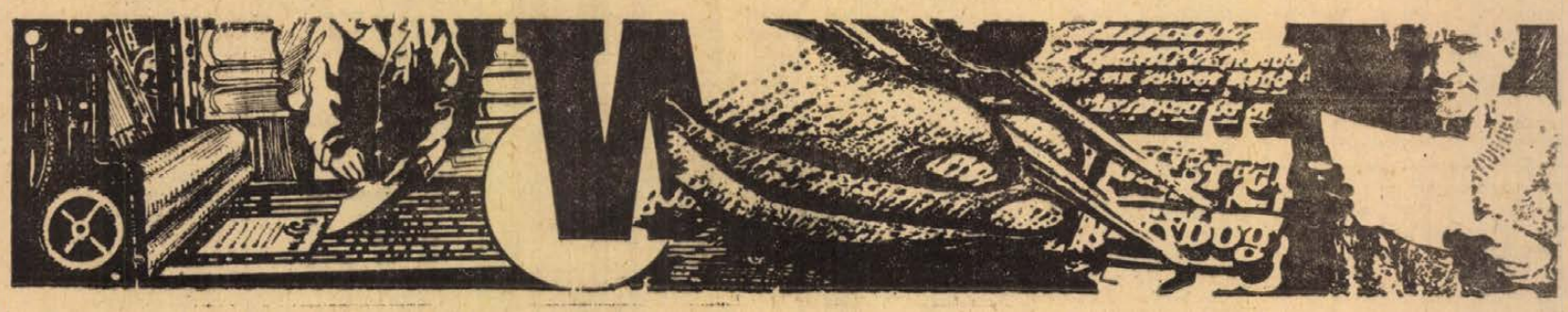
Égni, égni, elégni!
És oltani szüntelen.

Minél világosabb, annál borzalmasabb

Al-megvilágosodás az arcokon
Al-áhítat a szemöldökív alatt
Al-kéjre boldogságra fagy
valódi iszonyat

Bagatell

Okosabbnak lenni bárkinél
nem túl bölcs dolog.
A bölcs az okosoknál
mindig ostobább.
Ősi imamalmok
mormolják az imát.
A perc emlékműve előtt
hajatlan aggastyán térdepel.



Vig István rajza

HALLAMA ERZSÉBET:

Az öregember főműve

A megíratlan öregembernek, akihez többszörös félreértés révén kerültem, könnyezett a szeme. Mikor azt mondta: igen, hogyne, tetszik tudni, az úgy volt... elcsuklott a hangja és könyörgni kezdett. Az első félórában lenyűgözött a könnyeivel, aztán megszoktam. A hangja megcsuklása olyan volt, mint egy jelzőcsengő, ilyenkor nem kellett mást tenni, mint témát váltani. A sírás nem bontakozott ki, könnyek megálltak félúton.

Az öregember is ilyen volt, alig áttekinthető. Zavaros, elmotyogott történeteinek se eleje, se vége nem volt, század elő összekeveredett bennük második világháborúval, a nevek és számok mint tétova hangyák bizonytalankodtak az öregember motyogós hangjának végeláthatatlan pókhálójában. Aztán meglepő éles igazság, friss intellemi erőről tanúskodó megjegyzés következett, alykor egy nyikkanó nevetés. Fel-felvillant valami az öregemberben, aztán kihunyt. Elhagyatottsága megindító volt, de könnyei félóra múlván elvesztették hitelüket. Egyszerű életigazságai megfogták az embert, de ez a vonzalom elröppent, mihelyt az öregember belekezdett párosrímű, zömmel ősi tizenkettesekben fogalmazott versei egyikébe. Az öregember ugyanis költő volt, azaz fűzfapoéta, író volt, azaz az Örök Igéretek, a folyton regényeket tervező jövendő írók közül egy. Éppen olyan volt, mint minden társa. Szavai szárnyaltak, izzottak és lobogtak, de ha papírra vetette őket, a szavak szikkadt, holt magvakként hullottak a földre. Az öregember ugyanis magnak szánta minden szavát, amelyet népe lelkébe vet el, s amelytől egycsapásra megváltozik a világ. A versek azonban legfeljebb úgy juttatták az ember eszébe a magot, hogy azt őrölni szokás, és a darálás egyhangú, unalmas tevékenység...

Az öregember nagyon kedves volt, még egy féldecire is meghívott a sarki kocsmába, s nagyon bánatos volt, hogy nem mentem. Újabb, irodalmi terveit tárgyaló fejtegetésekbe fogott. Meglehetősen unatkoztam, amit tekinthetünk foglalkozási ártalomnak is. Biztos vagyok azonban abban, hogy minden, valaha is szerkesztésben dolgozott ember számára vörös posztó a rövid, tintás sorokkal telerótt, kockásfüzetből tépett lapok tömege. Biztos vagyok abban is, hogy nemcsak én kapcsolok ki az első ilyesfajta sornál: „eljött végre a nap, életem nagy napja", hogy a „szívembe költözött a bú"-féle fordulatokról ne is beszéljünk.

Ezért a ritmikus sorokkal meg-megszakított beszámoló alatt is az öregember avítt kucsmáján és a sarokban álló, ósdi asztalon legeltettem a szemem. Az öregember elgörbült, megfagyott, soha-ki-nem-egyenesedő ujjai reszketegen fésülgették a kockás irkalapokat. Aztán a görbevégű ujjak megkocogtatták a karomat, nagyobb nyomaték és odaadóbb figyelem végett.

— Sajnos, sose sikerült megírnom, amit szerettem volna — mondta éppen az öregember — de most aztán már nem hagyom annyiban, a nagy életrajzi regényem címe az lesz: A Sors útjain...

Bólogattam, s tovább követtem a fagyott ujjak sétáját, ezek aztán tényleg végigjárhatták a sors útjait, gondoltam, a hajdani lapátfülű inasgyerektől kezdve a tizenkilencen és a külföldi éveken át egészen idáig, az ötvenes évek félreértéseiig és az apró föld megvásárlásáig és a nagy csődig, a család és anyagi bázis elvesztéséig, a gyerek disszidálásáig, ha ezt tudná egyszer úgy igazából megírni ez az öregember... de ő az emberi jóságot és gonoszságot szedi rímekbe, a szíve búját és a „majdhaegyszertiismegtudjátok" — vigaszt...

— Ha megírtam életem nagy művét, Az élet fája című önéletrajzi regényemet ... — mondta éppen az öregember, amikor odafigyeltem.

— A Sors útjain — igazítottam ki kissé szórakozottan.

— Az élet fája — mondta meglepő önérzettel az öregember. — Sose adnék ilyen szokványos címet — tette hozzá gőgösen.

Ekkor támadt fel igazi érdeklődésem az öregember iránt. Költő, gondoltam, igazán az! Szemérmetlen, feledékeny, nagyvonalú. Tevékenységének értelme maga a „költősködés", nem pedig az eredmény. Mások baigán készre izzadják a verset, szerkezeteket teremtenek, gondolatokat gyömöszölnek a formák présébe, apró, reménykedő járatokat vájnak a világ testébe, mint a vakond. Az öregember, e valódi költő — ez nem. Ennek a költőség maga, az írás, az élet ame fura kiegészítője, borsa, ez a narkózis, ez a szenvedély a fontos. Élete nagy művének még a címét se tudja, de azt pontosan tudja, hogy nem az a fontos...

Ez a furcsa, sírós és gőgös öregember, mint kiderült, éjjeliőr. Ahogy vándorolnak az építők, úgy vándorol ő is velük. Végigvándorolta az országot. Van egy kis bódéja, abban őrködik. Egyszer lopni akartak a telepről, az öregember nem hagyta, erre jól megverték. Eltört a karja, annyira. Egyébként nagyon jó munkahely, nemcsak azért, mert rendes emberekkel dolgozik együtt, például amikor gyertya helyett petróleumlámpát kért, megadták. Hanem azért is, mert egyedül van és van ideje gondolkodni.

— Írok — mondja révülettel az öregember, s gyakori sírástól ázott szeme most ragyog — csak írok, írok néha egész éjszaka. Ég az asztalon a gyertya, vagyis most már néha a lámpa, de íráshoz jobb szeretem a gyertyát, és én csak veszem elő a papírt meg a ceruzát és gyerünk...!

És én hallom az éjszaka neszeit, a bagolyhuhogást, a víz távoli csobbanásait, a gyertya halk sercegését az asztalon, a ceruza szusszanásait, ahogy a gyönyörű üres papírra vetí magát, odakintről a sötét éjszaka mély sóhajait, egy-egy apró zajt, ahogy pattog a deszka vagy éjjeli útján akadályhoz ér egy bogár. Mérhetetlen az éjszaka, mérhetetlen az az üres papír, az egész világ ráfér...

Nem írtam meg akkor az öregembert, azért sem, mert nem tudtam kigazodni élete valódi és vélt állomásai, meséinek kanyargós pókhálófonadéka közt. De lehetséges, hogy azért sem, mert érdeklődésnél, sajnálatnál, mindennél több volt bennem az irigység az öregember iránt...

Azóta újra és újra eszembe jutott a megíratlan öregember az ő gyertyavilágos, boldog éjszakáival. Aztán leültem, hogy írjak róla, s ha már elkezdtem, be is fejeztem, egyszerűen abból a vakond-kötelességérzetből, ami annyira hiányzik az öregemberből. Azt akartam csak elmondani róla, hogy ilyen — s ezzel pedig csak azt akartam mondani, hogy az emberi selejteket kivéve minden emberben van valami a költőből. Kiben több, kiben kevesebb, kiben rejtetten, kiben a kinevettetés mértékéig.

A Filharmónia pécsi szólistái

Gyermán István

Az ország hangversenyéletét zömmel az Országos Filharmónia szólistáinak státuszában lévő hangszeres művészek látják el. Eddig kizárólag a fővárosban élő művészek kapták meg e státuszokat és az általuk biztosított rendszeres szereplési lehetőséget. Első ízben fordult elő, hogy január 1-től két pécsi művész személyében a Filharmónia vidékieket bevont szólistái körébe. Ez egyrészt e művészek megbecsülését mutatja, ezen kívül a pécsi hangversenyélet megbecsülését is és a környék zenei élete fellendítésének szándékát. Mindkét pécsi szólista a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zeneiskolai tanárképző intézetének művésztanára, tanári munkájukat változatlanul maradéktalanul ellátják. Szereplési lehetőségük eddig jórészt Pécsre és közvetlen környékére korlátozódott, most központilag évente tíz szereplést biztosítanak számukra, amelybe a budapesti szólóest éppúgy beleszámít, mint a sellyei közreműködés.

BÁNKY JÓZSEF 1954-ben szerezte zongoraművész-tanári oklevelét, Wehner Tibor növendékeként. Tizenöt éve él Pécsett, félszáznál jóval több alkalommal lépett azóta a pécsi közönség elé. Bár „fiatal" művész korában Frankl Péter, Gabos Gábor, Vásáry Tamás mellé sorolták, a vidéki állásvállalás a számára is azt jelentette, hogy „fent" csaknem elfelejtkeztek róla, csak alkalmanként jutott egy-egy pesti szerepléshez vagy rádiófelvételhez. Más városokba pedig legfeljebb magánkezdeményezés nyomán jutott el. Pécsett elsősorban a nagy romantikus művek — Chopin, Schumann, Liszt, Brahms — előadásával, továbbá Debussy és Ravel zongoraműveinek megszólaltatásával hívta fel magára a figyelmet. Tágítva a stíluskört, egyfelől Beethoven, másrészt Kodály és Bartók műveinek hű és stílushű előadója. Zeneszerzői munkássága is jelentékeny: számos egyéni hangú, virtuóz jellegű zongoraművel gazdagította az irodalmat, kár, hogy ezek még nem terjedtek el megfelelően.

GYERMÁN ISTVÁNT Zathureczky Ede fedezte fel és vitte a Zeneművészeti Főiskolára növendékének. 1963-ban végzett, Pécsett hatodik éve él. Szólista szereplési lehetőséghez eddig szinte kizárólag egyéni szervezés eredményeként jutott, így is évente több alkalommal kellett felfigyelnünk tehetségére, kiforrott hegedűs tudására. Az elmúlt évadban bérleti zenekari hangversenyen játszotta Bartók I. Hegedűversenyét, és a kiváló előadás nyilván sokat számított e szólista státusz elnyerésében. Tanári és szólista munkája mellett harmadik fő területe a zenekari játék. A Pécsi Filharmonikus Zenekar koncertmestere, — felesége Vass Ágnes, e zenekar másik koncertmestere. Főiskolai tanárság, filharmóniai szólistaság, zenekar, család — rengeteg szál fűzi Gyermán Istvánt immár Pécshez, mégis, amíg lakásproblémájának rendezésében nem kap hathatós segítséget, nem érezheti magát igazán pécsinek. Amikor e sorok készülnek, éppen Mozart A-dúr hegedűversenyének komlói és szigetvári előadására készül, ugyanolyan lelkesedéssel és alapossággal, ahogy Bartók Szólószonátájának finnországi bemutatóját készítette elő.

Szesztay Zsolt

Bánky József

Páva-körben voltam az este

Tisztán, ahogy a forrás...

Egy kis baranyai faluban új népdal született. Nem változat, nem feldolgozás, nem lekottázott dalocska, hanem *népdal*. A szó eredeti értelmében.

A táncdal, a műdal-nóta, a tiltakozó dal, a pol-beat, vagy a népdalszerű „folk-beat" ma sem ritka. Szerzőjét azonban ismerjük. A zene- és szövegíró nevét kiemelve hozzák a műsorok. Dalukat lejegyzik, kiadják, lemezre veszik terjesztik. De szájhagyományra utalva — íratlanul — népdalt alkotni 1973-ban?

Tizen — túl a hatvanon

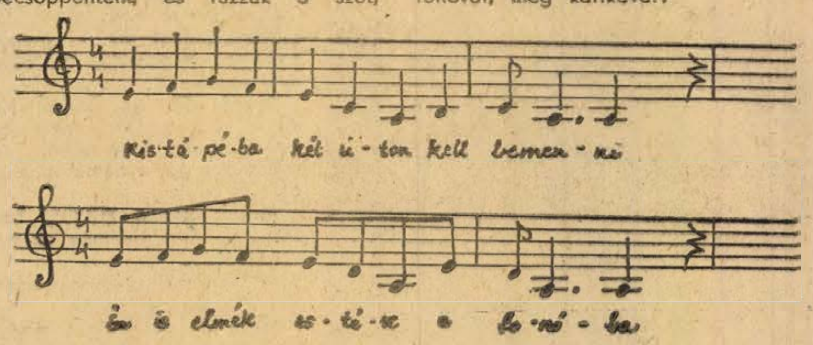
Belvárdgyulára indultam a Páva-körhöz, amely a nyáron alakult meg. Húsz-harminc tagú éneklő csoportra számítottam, amilyen — örömünkre — jó néhány működik ma már Baranyában is. Itt ért az első meglepetés.

Özv. Szabó Sándorné — Julis néni — fehér falú kis házában gyűlik össze minden hétfőn este tíz fejkendős „bévárdi" asszony — mindannyian túl a hatvanon — énekelni, dalolgatni. Valahogy nem áll rá a kezem, hogy tíz „öregasszony"... Szemük fiatalosvidám, akár a szívükből csendülő népi dallamok. Körbeülik a tisztaszoba nagyasztalát. Kérges tenyerük egymásra simulva pihen a ropogós kartonkötényen, álluk alatt a kendőt megoldják, mert a csikótűzhelyban ugyancsak vidáman pattog a tűz, szerteárad a meleg.

Nézem őket, visszamosolyognak. Becsöppentem, és fűzzük a szót, aki idevalósi — segített válogatni: melyik az igazi népdal. Nehéz volt ám, én voltam a „karmester". Be is intettem, így ni!...

Két mutató ujját előre lendíti, mutatja. Jólzű kacagás nyugtázza a helyzetet és a mozdulat humorát, s a figyelem máris Kovács Lajosra terelődik, aki a Hőerőmű nyugdíjasa. Itt él a faluban. Őt kérték fel a karvezetői feladatra. Vállalta.

Fészkel bennem a kíváncsiság: hogyan is volt azzal a fosztással, meg fonóval, meg karikával?



A Szeged vidéki alapdallam és a belvárdgyulai dallamvariáns

mintha ki tudja mióta ismernénk egymást. Valaki éppen a színházról beszél: „A bolond lányt" említi: — rádióban hallották a minap. Igen, hallották, a többiek is. Öregasszonynak rádió a szórakozása, sokszor a társa is... Özv. Szabó Sándorné is magában él, meg sokan mások is. Szegény Domján Edit, micsoda színész volt, de nagy kár értel.... — sóhajtják elcsöndesedve, azután szóba kerül a „Víg özvegy": jó lenne látni — most lesz Pécsett a premier.

Így mondják: *premier*, a világ legtermészetesebb szóhasználatával, csakúgy, mint a rádió- vagy tv-műsorok más egyéb szakkifejezéseit.

Emlékidéző — népdalidéző

Ez a Páva-kör meg úgy lett, hogy a felhívás hatására özv. Király Sándorné tavaly fölkereste a Kovács Andornét:

— Kérdem, olvastad-e? Hát mink miért ne tudnánk régi népdalokat? Amiket lánykorunkban együtt énekeltünk. Így aztán elkezdtük próbálgatni, először csak egy páron, azután lettünk tizen is itt, a Julis szobájában. Sorra eszébe jutott egyiknek is, másiknak is, amit valaha karikába', mezőn, fosztáskor, meg a fonóban énekeltünk. Hej, sok minden eszünkbe jutott! Össze is gyűlt vagy 50—60. Szóltunk a Fischer Esztikének, aki Olaszban pedagógus. Elhozta a magnóját, és fölvette a szalagra mindet. A Fábián János népdalénekes meg — Hétköznap „kisestére" mentünk. Öten-hatan lányok — etetés után, vacsora előtt — végig az úton, „bandában" énekelgettünk. Odajöttek a fiúk is. Harangszóra aztán ki-ki hazaindult... Ünnepen, ha abbahagyta a zene a kocsmában, a lányok karikába álltak táncolni. Vagy ünnep délután az „utcára" indultunk — a patak melletti részt hívtuk így — és körben letáncoltuk a gyepet.

Kovács Lajos bátyám nézegeti már a kis noteszét. Oda vannak beírva a dalok címei. Mert hát végtére azért jöttem: hallani a dalukat. S miközben nekifohászkodnak, a háziasszony térül-fordul és egy nagy tál disznótorost, mellé jóféle itteni rizlinget helyez elém. Tessék, fogyasszam. Biztatnak mind a tizenegyen rámkacsintva —: „zenével drágább lesz..." —: jóétvágyat!

Új változat: új érték

A kis szoba megtelik friss, üde népdalokkal. Feszes ritmusú katonadalok, alighanem még az első világháborúból, meg a „bévárdi bíró" viselt dolgairól. Nagy kujon lehetett a falu tisztségviselője, kettőt is eldalolnak róla, meg a lányokról, menyecskékről, kiskapuról, szoknyáról, miegyébről. Míg azután valahogy szóba kerül az est meglepetése. Nem annak szánják, de nekem mégis az.

— Hát, szóval hallgatjuk is a rádióban, daloljuk is a népdalokat, azután egyszercsak kialakul valami új is...

— Hogyhogy új?

— Hát a Lidi, a Király Lídia énekelt egy újat is. A fonásról. Mert lánykorunkban itt minden háznál fontak-szőttek. Aki nem értett hozzá, nem volt becsülete... És erre mindannyian szívesen emlékezünk. Így született ez a népdal is. Az első két strófát ő maga szerkesztette össze, a harmadikat együtt, mert az nem ment neki...

Eléneklik. Beléfeledkezve hallgatom. Erőteljes, igazi népi hangvételű: tiszta, szép, együtthangzó az énekük. Olyan stílus ez, amit így, eredetiben csak a született népi énekes tud, amit a legműveltebb hangú művész is csak utánozni képes. Hallgatom Lidi néni dalát a fonásról, fiatal emlékeikről, játékos örömeikről meg a szövésről. A dallamanyag ismerős, a *„Kistápéba két úton kell bemenni"* kezdetű ismert népdalra emlékeztet, ám a sorvégek dallamfordulata valami érdekes, sajátos jelleget kölcsönöz a dalnak. Szövege pedig teljesen más tartalmú, tehát nem „variáns". Lidi néni a kottát nem ismeri, a szöveget sem írta le, úgy tanulták meg együtt. De hát mégis, hogy született ez a dal, hogyan csinálta?

— Magamban összeszedtem és a dallamot rágondoltam. Azt is csak úgy magamban...

— De hol, mikor?

— Otthon, este, az ágyban, mikor már csönd volt. Csak utoljára, az a szövőszék, az nem akart menni. Azt együtt csináltuk az asszonyokkal...

Népdal született

Itthon, Pécsett megkérdeztem a szakembert, *Várnai Ferencet*. Ezt válaszolta:

— Mindenképpen: népdal. Igaz, úgy tanítjuk a népdal szerzője ismeretlen, azaz maga a nép. De nem arról van szó, hogy keletkezése idején egy-egy nótafa nem volt, nem lehetett ismert személy. Itt sajátos esetről van szó. Improvizálni már hallottam dalköszlőtől, de az más. Itt népdal született, méghozzá érdekes, a dallamok végén „felugró" kvinttel. Vagyis: a népdal ma is megújulhat; a nép egy ismert, szinte elkoptatott dallamot, — tehát a hagyományos anyagot — ma is képes variálni. És nekem ez az új jobban tetszik az alapdallamnál, a „Kistápénál..." is

●

A népdal a nép érzelmeit, örömét, bánatát fejezi ki ösztönösen. Egy zártabb közösségben éneklik, úgy indul el, tisztán, ahogy a forrás...

Wallinger Endre

Beszélik, hogy...
...azért lett öngyilkos

A szabálytalanul szép színésznő öngyilkossága voltaképpen közügy lett. Legalábbis abban az értelemben, hogy városon és falun egyaránt beszédtéma volt. És bár hálála óta már hetek teltek el, a szomorú eset olykor-olykor még mindig szóbakerül. Sokan nem tudnak napirendre térni afölött, hogy miért tette, hiszen sikeres, országosan ismert ember volt, kifejezetten jó anyagi körülmények között élt, ahogyan mondani szokás, megvolt mindene. Mások tudni vélik, hogy bár a népszerűség reflektorfényében élt, a színház, a rádió és a televízió révén milliók személyes ismerősévé vált, magánéletében mégis egyedül volt. És a magányt nem tudta elviselni, végül is ezért lett öngyilkos.

A nekrológokból is valami ilyesmit lehetett kiolvasni. Volt, amelyikből önvádat is, hogy egyikünknek sem jutott eszébe karácsonykor föltárcsázni, elbeszélgetni vele, talán visszatartottuk volna a jóvátehetetlen cselekedettől. Talán, hátha. Ezt már utólag nem lehet megállapítani, tekintve, hogy nem történt meg, elmaradt a telefonálás.

Ellenben erről az esetről más vonatkozásban eszembe jut a telefon. Magyarország évek óta listavezető az öngyilkosság világstatisztikájában. A lakosság számához viszonyítva nálunk választják legtöbben az önkéntes halált. Évente több, mint háromezren halnak meg így. És ehhez még hozzá kel számítani húsz-huszonkétezer öngyilkossági kísérletet. Ez az igazi közügy, amelyről azonban alig beszélünk és főleg keveset a lehetséges megelőzésért.

Az orvosok, s főként a pszichiáterek a megmondhatói, hogy az öngyilkosságok és kísérletek jórészében több ok játszik közre, de ezek között az egyik majdnem mindig megtalálható. Ez a magányosság, az egyedüllét, az emberi kapcsolatok elvesztése. Ha ez így van, akkor nyilvánvaló, hogy az öngyilkosságok megelőzéséért a közvetlen környezetben élők tehetnek a legtöbbet. A család, az iskola — mert különben aggasztó a 15—19 évesek öngyilkossági arányszáma — a munkahely, a baráti kör, ha van, egyszóval a szűkebb közösség. Hogy miképpen, arról lehetne vitatkozni. Illetőleg legalább vitatkozni kellene, de jobbára még azt sem tesszük. Legfeljebb utólag, amikor már késő, és akkor már csak az marad, hogy megtárgyaljuk a szerencsétlen miért tette azt, amit tett. Pedig — és ez szintén orvosok, pszichiáterek véleménye — az öngyilkosjelöltek az esetek többségében valamilyen formában rendszerint elárulják ismerőseiknek, barátaiknak, hogy mire készülnek, ha nem is nevén nevezve a dolgot.

Eszerint nem figyelünk eléggé egymásra, többet kellene törődnünk mások sorsával? Feltehetőleg ez a helyzet, de hogy mekkora ez a közöny, és milyen tényezőknek tulajdonítható, az olyan oknyomozást igényelne, amely sokszorosan túlhaladja egy ilyen jegyzet keretét. Annyi azonban bizonyos, hogy bár az öngyilkosság jelenségét tekintve egyéni tragédia, aggasztó gyakorisága miatt mégis társadalmi jelenség, amelynek visszaszorításáért intézményesen is küzdeni kell.

A lehetséges és szükséges módszerek közül maradjunk ezúttal csak a telefonnál. Gergely Mihály, a „Röpirat az öngyilkosságról" című felkavaró tanulmánykötet szerzője a sajnálatosan alacsony példányszámban kiadott művében egyebek között idéz az Egészségügyi Minisztérium egyik tervezetéből, amelyben ez áll: „Egyelőre kísérletként a fővárosban, esetleg az ideggondozó intézetek központjában helyes volna megszervezni a 24 órás állandó psychiatriai szakügyeletet, melyet két psychiater szakorvos látna el a rendelkezésükre álló gépkocsival, elsősorban orvosi hívásra helyszínre is kiszállnának és ezzel a psychiatriai betegek sürgősségi ellátása lényegesen javulna. Az öngyilkossági preventio érdekében — melynek hazánkban sajnos igen nagy a jelentősége — a psychiaterek mellé beosztva klinikai psychológust is be lehetne vonni az öngyilkosjelöltek „forró drót" telefonszolgálatába, amint ezt több országban megteszik. Ezt a szolgáltatást természetesen megfelelő mentálhygienes szemléletű, széleskörű felvilágosító munkának kell megelőznie."

Az idézet-tervezet több, mint három éve készült. Azóta legalább hetvenezren követtek el öngyilkossági kísérletet, s legalább tízezren bele is haltak. Nem tudom, hogy közülük hányat sikerült volna egy-egy telefonbeszélgetéssel, vagy annak nyomán személyes kiszállással megmenteni az életnek. Ezt csak találgatni lehet, mert tudomásom szerint ma sincs nálunk ilyen lelki segélyszolgálat, amely pedig sok európai nagyvárosban, egyebek közt Prágában és Varsóban is eredményesen működik. Lehetséges, hogy ezt a különleges szolgáltatást csakugyan széleskörű felvilágosító munkának kell megelőznie, ez azonban meglehetősen titokban folyhat, mert én például észre sem vettem.

A múltkor beszélgettem valakivel, aki aggodalmas megjegyzésemre legyintett, mondván, hogy az öngyilkossági világstatisztikában az első három helyen Magyarország, Ausztria és Csehszlovákia áll. Átkos hagyomány, amely száz éve benne van a levegőben. Nehéz ellene bármit is tenni.

Bizonyára nehéz, hallatlanul nehéz, de magyarázgatással, legyintgetéssel semmire sem jutunk. Kevésbé aggasztó társadalmi jelenségek ellen fel tudjuk venni és fel is vesszük a harcot. Éppen az öngyilkossággal szemben volnánk tehetetlenek?

Nem hiszem, hogy nincs más választásunk, mint a beletörődés.

A. J.

Kétszáznyolc kilométer halál

Baranyaiak a Donnál

Búcsú

Lajtos Árpád vezérkari százados, a 2. magyar hadsereg hadműveleti osztályának munkatársa 1943. január 11-én, hétfőn, egy FK típusú repülőgéppel végigrepülte a frontvonalat, rendellenességet azonban nem észlelt, s így a legrövidebb úton távozott az időnként hatalmas fehér pamacsokat böffenő ellenséges légvédelmi ütegek fölül. A német felderítő repülőgépek hasonló eredménnyel tértek vissza, így este 22 órakor szokásos napi helyzetmegítélésében Kovács vezérőrnagy, vezérkari főnök azt a benyomását diktálta gépbe, hogy az elkövetkezendő napon nem kell jelentősebb támadástól tartani. Az éjszaka valóban csendes is volt. A Don mögött eldördült ugyan időnként egy-egy aknavető, ennek azonban senki sem tulajdonított jelentőséget, hisz az aknavetők mindig szóltak. A hadseregtörzs szálláshelyén mégsem volt teljes a nyugalom, a németek ugyanis napok óta titkolóztak, nem adtak megfelelő tájékoztatást sem az általános helyzetről, sem pedig a jobb szomszéd helyzetéről. Az óvatosak a hajnaltól féltek, a hajnal azonban szép volt és eseménytelen.

1.

A 2. magyar hadsereg, mely három hadtestből, egy páncélos hadosztályból és egy vegyes repülőcsoportból állt, 1942. júliusában érte el a Don vonalát. A hadsereg 208 kilométeres frontszakaszától északra a 2. német hadsereg, délre pedig a 8. olasz hadsereg védőállásai húzódtak. A magyar csapatok összlétszáma meghaladta a 203 ezer főt, s közülük — becslések szerint —, mintegy tízezren voltak pécsiek, baranyaiak, illetve a szomszédos Tolna és Somogy megyékből valók. A baranyai származású katonák zöme a IV. hadtest kötelékébe tartozó 12. könnyű hadosztály ezredeinél szolgált. Ez a hadosztály, ha lehet, még tragikusabb sorsot élt meg, mint a többi, hisz gyakorlatilag már a tél beállta előtt, 1942. nyarán felmorzsolódott.

A Hadtörténeti Intézetben őriznek egy korabeli jelentést, mely a 12. könnyű hadosztály megalakulásának, kivonulásának, hadbavezetésének és pusztulásának eseményeit foglalja össze. Most, a doni katasztrófa 30. évfordulóján, lapozzunk bele először ebbe a dokumentumba!

„A végleges mozgósítási intézkedés a hadosztály-parancsnokság és a hadosztály csapatainak első mozgósítási napjául 1942. április 29-ét, a vonatalakulatok első mozgósítási napjául 1942. május 8-át rendelte el. A mozgósítás végrehajtására irányelvként tűzte ki, hogy annak ... napon belül mindenütt be kell fejeződnie.

...A hadosztály szállásszabályozó törzse 1942. június 1-én indult Szekszárdról vasúti szállítással. A hadosztály élszállítmánya, benne a hadosztályparancsnoksággal, 6-án indult, s 1942. június 11-én érkezett Recsicara..."

Recsicaról Kurszkig gyalogmenetben jutottak el, a napi norma 25—30 kilométer volt, különösebb események azonban akkor még nem történtek. Az orosz nyár kegyes volt. Kurszktól Osztrogorszkig napi 30—35 kilométeres menetekkel haladtak, ez az út azonban már nem volt diadalmenet. Az úttalan utakon lerongyolódtak az alakulatok. A hadtáp lemaradt, ember és ló egyaránt éhezett. A menetelő alakulatokra hol itt, hol ott csaptak le a partizánok, mindez azonban csak a kezdet...

2.

Osztermayer Miklós akkor 29 éves volt. 1942. áprilisában kapta meg a behívót, s mint póttartalékos honvéd a 48. gyalogezred 1. zászlóaljához került. Három év alatt harmadszor mozgósították, elképzelhető hát, milyen lelkesen fogadta az újabb behívót.

— A feleségem nem dolgozott — a harmadik gyereket vártuk —, ezt azonban hiába mondogatta az ember...

A 48. gyalogezred túlnyomórészt pécsi katonái a nyár közepén már a Don közelében jártak. Alig két-három hetes kiképzés után indultak; volt olyan katona, aki még nem lőtt éles lőszerrel, s a többség még soha életében nem látott harckocsit.

— Kurszk után rettenetes szakasz következett, valóságos sivatagon mentünk át, nem volt se víz, se út. Hajnalban indultunk, mert a nagy meleg miatt napközben állni kellett. Az éjszakákat sátorban töltöttük, vagy egyszerűen a szabad ég alatt. Volt olyan hetünk, hogy 100 ló hullott el. Sok idős ember volt közöttünk, őket a végén már-már vinni kellett...

— Korotojakot egy délután értük el, s este már a tűzvonalban voltunk. Itt még erősen tartották állásaikat a szovjetek. A folyó nyugati partját ekkor már végig megszállták a németek, mindössze néhány ilyen beszögellés volt. Amikor bevetettek bennünket, tulajdonképpen azt se tudtuk, miről van szó. Rohantunk, s kezdetben elég jól ment a dolog. Benyomultunk a faluba, s ha nem jönnek minduntalan az alacsonyan támadó repülők, nem is lettek volna komolyabb veszteségeink. De aztán megjött a hajnal. Oldalról és hátulról is lőttek, a szó legszorosabb értelmében tűz volt körülöttünk. Be voltunk kerítve gyakorlatilag, a szovjetek mindkét irányból mélyen az oldalunkban voltak, s amellett rengeteg nehézfegyverük, aknavetőjük volt, s jöttek a harckocsik is. Egy sebtiben ásott gödörben feküdtünk néhányan, s az volt az érzésünk, hogy még a föld is ég. Nem tudom megmondani, mi történt, de egyszer csak rohannom kellett. Kibújtam a hátizsákból, s futni kezdtem visszafelé...

— Négy vagy öt napig tartott a csata, végül aztán csend lett, s megkezdték a zászlóaljak maradványainak összeszedését. A mi zászlóaljunkból egy szakasznyi ember maradt, annak a fele is idegroncs...

3.

Augusztus 20-án, Szent István napján, a 12. könnyű hadosztály részei megkezdték a menetet Petrovszkaja, Kolomejcevo, Ribacsino körzetébe, ahol mint hadseregtartalékot újjászervezték. Innen vonultunk a scsucsjei hídfőhöz. A Donnak ez a pontja a frontvonal egyik gyújtópontja volt, itt ugyanis a magyar és német hadvezetés minden erőfeszítése ellenére szovjet kézben maradt a nyugati part. Még egy ilyen pontja volt a frontnak: Uriv. A 12. hadosztály, amely a szekszárdi és pécsi gyalogezredet, valamint egy tüzérezredet foglalt magába, tehát a 208 kilométeres magyar frontszakasz második legveszélyesebb helyén rendezkedett be védelemre, hogy aztán négy hónapon át úgy fogyjon, morzsolódjon, mint a fagyrágta kövek.

Korotojaknál a legénység 30 százalékát vesztette el a hadosztály, itt Scsucsejnél szeptember közepétől januárig — tehát a négy „eseménytelen" hónap alatt —, további 20 százalékot tett ki a véres veszteség, s több mint tíz százalékot a betegség miatt kiesettek aránya. Osztermayer Miklós erre így emlékezik:

— A tisztek 90 százaléka tartalékos volt: tanító, ügyved, kishivatalnok. A századok élen is többnyire tartalékos tisztek álltak, minden komolyabb vezetési tapasztalat nélkül. Éppen ezért legtöbbjük szeszélyes volt; hol a kegyetlenségig szigorú, követelődző, hol meg elnéző, a legénység kegyeit kereső. A szovjetek egyébként pontosan tudtak rólunk mindent. Tudták, mikor és hol akarunk felderítésre menni, s már várták a járőrt. De nemcsak ilyesmiről tudtak minden fontos adatot. Ha egy tiszt valami különösen kegyetlen dolgot művelt, másnap már hallottuk a nevét a Donon-túli hangszórókból. Nem értettük, hogy lehetséges ez, de szép lassan szinte valamennyiünkön úrrá lett a tudat: olyanok vagyunk, mint porszem az úton... Nem gyűlöltünk mi senkit, legkevésbé az egyszerű, szenvedő orosz embereket. Mindenki a hazamenésről, a felváltásról beszélt, s arra gondolt: csak addig húzzuk ki, amíg megérkezik a váltás.

4.

A 48. ezred katonái úgy tudták, hogy november 1-én indul útnak a váltás. S valóban! November 2-án, Nagyárpádon búcsúra sorakozott fel a pécsi 8/III-as zászlóalj. Az egyik szakasz élén Lengyeltóti János mozsgói tanító állt. Háborús naplóját lapozgatom.

1942. november 2: Berakodás, indulás. Az útvonal: Dombóvár, Székesfehérvár, Komárom, Érsekújvár, Galánta, Trencsén, Zsolna, Oderberg.

November 4: Oderbergben vagyunk! Nagy ipari központ, forgalmas állomással. Egymást érik a sebesültszállító vonatok. Katonáink cigarettával kínálják szegényeket, ők még nem tudják: itt a cigaretta jegyre megy — s egy nap 3 cigaretta... A nálunk lévő pengőért márkát kapunk.

November 5: Lengyelország. A táj hasonlít a magyar Alföldhöz. Az idő azonban rossz — megkezdődött az őszi esőzés. Szürke, sivár nap.

Kiosztották az éles lőszert.

November 7: Borzasztóan hideg a fülke. Tél generális hadat üzent. Már orosz földön vagyunk — vonatroncsok, gránáttölcsérek, lezuhant repülők. Egész éjszaka állunk — valakik felrobbantották a vasutat...

Többet nem utazunk éjszaka. Végre elindulunk, kihúz vonatunk az állomásról. A vasút mellett meglátjuk az első magyar katonasírt. Sisak, nyírfakereszt. Nyugodjál békében, testvér!

Nincs hátra, csak előre van...

November 12: Megérkeztünk Kurszkba. Ez az első nagy orosz város, amit látunk. Messze a házak fölé magasodik a székesegyház, s a másik négy templom. Az állomáson dereknyi vastag vasak — drótként meghajolva. Állunk az állomáson, a mozdony azonban elhagy bennünket éjszakára. Rettenetesen hideg van. Reklamálunk a német állomásparancsnokságnál, a válasz: másra kell... Várunk, didergünk, s közben látjuk, hogy nemcsak a tisztek, de a német legénység is fűtött személykocsikban utazik...

December 4: Itt vagyunk! Bejárjuk az állomásokat. Találkozunk vitéz B. F. őrnaggyal, ő már régi frontkatona. Meglepően őszinte. Az orosz — ellentétben a mi propagandánkkal —, jó katona, kitartó, nagyszerűen bírja a nélkülözéseket. Kitűnő lövő, nagy benne a vállalkozási kedv. Szinte valamennyien jó térképismerők, s aki középiskolát végzett, mind beszél németül is...

December 15: Védőkörletünk a Swoboda és Peskovatkával szemben lévő Don-parton húzódik. Hosszúsága kb. 4 kilométer. Századaink a 48/I. zászlóaljtól folyamatosan veszik át az állásokat...

48/I.! Álljunk meg a napló lapozgatásával, hisz a riporteri szerencse egy különös találkozást hozott ennyi év után létre. Osztermayer Miklós és társai annak az alakulatnak adták át állásaikat, melynek egyik alegységét Lengyeltóti János karpaszományos őrmester vezette. Személyesen aligha találkoztak, a helynevek, a bunkerek nevei azonban ennyi év után is élővé teszik az ismeretséget. Meszes-hegy, Huszár-domb, Halálvölgy, Barabás-támpont, Lászlófigyelő... A magyar baka azonnal elkeresztelte az ismeretlen pusztaság jellegzetes részleteit, s ezek a nevek alakulatról alakulatra szálltak.

48/I. zászlóalj tehát megkezdte a kivonulást a Don menti állásokból. Az öröm leírhatatlan volt, ez a kivonulás azonban nem jelentett egyben hazajövetelt. Néhány kilométerre a front mögött újra megálltak, a remény azonban, hogy hazajönnek, tovább tartott.

5.

Felvirradt január 12-ének hajnala, kisütött a nap — és semmi sem történt. Megkezdődött az őrségek leváltása, a reggeliosztás, amikor 9 óra 45 perckor megdördült az ég. Ágyúk, aknavetők, katyusák százai dörögtek Uriv térségében, tehát abban a körzetben, ahol a IV. hadtest csapatai álltak. A front órák alatt felszakadt, s miután a páncélosok tömegével támogatott támadás másnap, sőt harmadnap is tartott, január 14-ére gyakorlatilag tűzben állt, s megingott az egész magyar Don-szakasz. No, de beszéljen ismét egy szemtanú! Selymes Ferenc tanár, egykori tartalékos tiszt, alegységparancsnok, így emlékezik a rettenet napjaira:

— A szovjet tüzérség pergőtüze, az aknavetők ugatása, a bombák fülsiketítő robaja széttépte az emberek idegeit. A reflexek különbözőképpen működtek; volt ideig-óráig tartó állóharc, rendezett hátravonulás, sikeres és balsikeres ellentámadás, szuronyroham, kézitusa, fejetlen menekülés — minden, amit a vak életösztön parancsolt. Ahol a parancsnok együtt maradt az embereivel, ott a kisebb-nagyobb közösségek ereje hatott, ahol elesett, vagy cserbenhagyta csapatát, az alakulat elemeire bomlott.

— A szovjet csapatok a háborúk vastörvényei szerint, mint a hazájukra törő ellenséggel járt el velünk szemben. Ez érthető. De amit a „szövetségesek" műveltek, mindenkit megdöbbentett, kiábrándított, mindenkiből gyűlöletet váltott ki. Torzsalkodások régebben is előfordultak, ami azonban a visszavonulásnál játszódott le, több volt ennél. Szemléletesen igazolta, hogy a magyar hadseregnek a német vezetés az ütköző közeg szerepét szánta, amelynek, akár fegyvertelenül, élő testével is, fékeznie kell a szovjet csapatok támadását.

— Az állapotokra és az előzményekre jellemzően világít rá a hadseregparancsnok, a németbarát Jány Gusztáv levelének egy mondata. A német szárított főzelékre fogott, lesoványodott embereknek a téli hónapokra füstölt szalonnát kér, de íme, hogyan: „...Miután ezt a németek nem tűrnék, szeretetadományként kellene a hadosztályokhoz kiküldeni..."

— A hadtudomány törvényei szerint történt végül is minden, ami történt. Sem az erkölcsi igazság, sem a technikai fölény nem volt a miénk — egyetlen út lett volna tehát a tisztességes menekülésre, s ez a tömeges hadifogság. Az ember beleszédül, ha végig gondolja, mire jutottak volna egy ilyen — parancsnoki szintű — elhatározással..! Ha az egységek tömegesen megadják magukat, a Vörös Hadsereg oldalán rövidesen harcba léphettek volna a fasiszták ellen, részt vehettek volna hazánk felszabadításában, s akkor...

No, de hagyjuk ezt, késő.

6.

Inkább nézzük a magyar történelem legfeketébb napjának kissé részletesebb krónikáját.

Január 12: az urivi hídfőtől megindul a magyar hadsereg ellen a szovjet támadás.

Január 13: a német hadvezetés nem engedi bevetni a hadseregtartalékként szereplő Crammer-hadtestet, mely talán még meg tudná változtatni a helyzetet.

Január 14: a szovjet támadás a scsucsjei hídfőben felszakítja a 12. hadosztály védelmét.

Január 16: a 10 k. hadosztály felmorzsolódik, a VII. magyar hadtesthez csatlakozó 8. olasz hadsereg védelmét a szovjet csapatok áttörik és a magyar hadosztály hátába kerülnek.

Január 17: ismét szovjet kézen Korotojak — szétverik a 13. hadosztályt.

Január 18: a Crammer-hadtest nem hajtja végre a beígért felmentő támadást — visszavonulásukat az 1. magyar páncélos hadosztály maradványai fedezik...

Január 23: az Oszkol-völgy déli részének védelmére bevetett magyar erők felett a parancsnokságot a németek veszik át.

Január 24: a magyar hadsereg roncsai kiválnak az arcvonalból...

Adatok, melyek sohasem lesznek teljesen pontosak.

1943. március 3-án a magyar hadsereg létszáma a beérkezett jelentések szerint 2913 tiszt és 61 116 fő legénység. Hiányzik tehát 139 219 fő...

Már harminc éve. Vagy inkább azt kellene mondanunk: csak 30 éve történt...

Lapozgatom a dokumentumokat, egykori harcparancsokat, jelentéseket, s újra meg újra egy protokoll-ügyben intézkedő irat másolatán áll meg a szemem.

„A Magyar királyi honvéd-vezérkar főnöke. Sürgős. Vitéz Jány Gusztáv m. királyi titkos tanácsos, vezérezredes fogadásának rendje.

...Kivonulnak: *a)* egy díszszázad zászlóval... *b)* a hadirokkantak, a frontharcosok, leventék és cserkészek. Az *a)* és *b)* pont alattiak a pályaudvaron kívül helyezkednek el... A 2. hds. pk-ot a VKF Úr Őnagyméltósága üdvözli és együttesen a nagycsarnokba lépnek, ahol a Miniszterelnök úr beszéddel üdvözli... A Keleti Pályaudvar érkezési oldala előtti téren Őnagyméltósága fogadja a díszszázad parancsnokának jelentését és a Himnusz hangjai mellett lelépi arcvonalát. Utána fogadja a hadirokkantak, frontharcosok, leventék és cserkészek kivonult díszelgő alakulatainak üdvözlését... A fogadás befejeztével Őnagyméltósága beszáll gépkocsijába és lakására hajtat. Rádióközvetítés, hangszóró a helyszínen."

BÉKÉS SÁNDOR

Jány Gusztáv német tisztek társaságában

VITA — VITA — VITA — VITA — VITA

A boldogulásról

Igéretünkhöz hiven folytatjuk a vitát, — most utolsó alkalommal adunk helyet véleményeknek, hozzászólásoknak, — a következő „Fiatalok" oldalon pedig summázzuk az elhangzottakat, a sok-sok hozzászólásból megpróbálunk egységes álláspontra jutni a „boldogulás ügyében..." Idézünk a levelekből.

Akarat, munkaszeretet...

Valóban valamennyiünkben él e ritkán megfogalmazott és még ritkábban kimondott kérdés: hogyan boldoguljak, hogyan irányítsam életemet? Mielőtt elmondanám, én hogyan látom ezt a problémát, talán átalakítanám ezt a mondatot oly formán: ki milyennek látja maga és környezete boldogulásának, azaz erkölcsi, anyagi, tudati fölemelkedésének, gyarapodásának lehetőségét? Ilyen szemlélettel elindulva már nem is látszik olyan bevehetetlen erősségnek a boldogság fellegvára, hiszen a sikerek fölötti közös öröm, egymás önzetlen támogatása sok el nem ért célért is kárpótol.

De mindez csak a kezdet, mivel vívható ki tehát végül is az a bizonyos fölemelkedés? Mindenekelőtt szükséges a kívánt eredmény pontos ismerete, meghatározása, Nem arra gondolok, hogy tudja pontosan milyen állást kíván elvárni, milyen fizetési osztály sáncaira akarja föltűzni a győzelmi lobogót, nem, nem ilyesmire! Inkább annak a hivatásnak (kis túlzással elhivatottságnak) az ismerete szükséges, melyre veleszületett képességei, hajlamai predesztinálják, a célnak pedig ezek minél nagyobb méretű kiteljesítése kívánkozik. Az ilyenfajta szándék eleve megakadályozza, hogy az élet puszta pénzszerzés mániájába torkolljon; meg, hogy ne legyen elég a tekintélyes pocak, autó, lakás, összkomfort, hiszen még ezek elérése után is vannak további céljai, mert még mindig nem bontakoztatta ki teljes belső valóját, tehetségét.

És mi kell ahhoz, hogy ezt elérje az ember? Mindenekelőtt akarat! Nagy munkaszeretet, a félmegoldások félerúgása...

Z. L. Pécs

Semmit sem fogadunk el...

Engedjék meg, hogy én is hozzászóljak a korábban írt, vitára késztető riporthoz, mivel már sokkal előbb vártam egy ilyen cikket önöktől.

Amikor Soós Árpád királyegyházi lakos cikkét olvastam a vita során, egy mondata nagyon megragadta a figyelmemet: „Megtehettem volna én is, hogy apámtól vagy valamelyik vezető beosztásban lévő rokonomtól kérek segítséget," — de ő ebből presztízs kérdést csinál és még ajánlatokat sem fogad el.

Én is árva gyermekként kerültem össze a feleségemmel, bányász családból származom. Édesanyámék tizenhárman voltak testvérek, édesapám menhelyi gyerek volt.

Lehet, hogy maradinak tartanak feltogásomért, de olyan feleséget választottam, aki hasonló sorsú volt! Amikor házasságot kötöttünk, annyi vagyont tudtunk magunkénak, ami rajtunk volt és két karikagyűrűt. Én abból csináltam presztízs kérdést, hogy nem fogadtam el semmit az anyagi javakból...

Tizenöt évet dolgoztam a bányában, de nem törekedtem arra, hogy vagyont gyűjtsek. Lakást kaptam a vállalattól és azt szépen berendeztem. Két gyermekünk van, jó tanulók. Azon fáradozom, hogy becsületes és hasznos emberré neveljem a társadalom számára és ha el tudom érni, boldogabb leszek, mint a „saját kocsival és 70 000 forinttal rendelkező" egyének.

A G. Erzsébet fehérhegyi lakos befejező soraival búcsúzom: Mi kell a boldoguláshoz? „Kevés pénz, sok szeretet és egy családi otthon!"

M. A.

Szerencsére kevesen vannak...

Az egészséges szellemű ember boldogulása a boldogságától függ. Ha családi élete harmonikus, az élet feladatait könnyebben megoldja.

A „mi" fiatalemberünk még nem házas, egy új világ vár rá, ahol a világ legnehezebb dolga becsületesen helytállni. Kérdés, mi fontosabb? Amenynyiben a pénz többet ér neki, mélységesen sajnálom! Valószínűleg meglesz mindene. Bőven van pénze, személygépkocsi tulajdonos. Ajándékba kapja a házat berendezve. Gazdag! Fusizik, de miért? Nem hinném, hogy szüksége van rá. Inkább fordítaná művelődésre: színház, film, könyv, zene, valamilyen kellemes hobby stb. Zsarolta az apját! „Csak kocsiért nősülök". Lelkiismeretlenség, talán aljasság. Spekuláció a telekkel. Csak azt bizonyítja, hogy még nála is vannak gazdagabbak. Külföld, jó terv. Kölcsönadott, tehát nem irigy, de nem ejtették fejre se...

FIA-
TA-
LOK

Ne irigyeljük. Ezt az embert megfosztották a körülmények az önmaga által kivívott örömöktől. Szerencsére az ilyen fiatalemberek vannak kevesebben. Nehéz ítélni felettük...

Bárány János

Szívem szerint — egyetértek...

Elolvastam a boldogulásról szóló cikket. Szívem szerint egyet értek a riportalannyal. Magyarázatképpen annyit közlök, hogy nős vagyok, pillanatnyilag egy gyermekem van, de hamarosan a második is meglesz. Napi 10 órát dolgozom, távol a családomtól, vagyis hetente egyszer utazom haza. Kérdezem önöket, ez az élet, vagy az, amit az önök riportalanya lefestett? A feleségem akkor volt utoljára moziban, mielőtt a gyerek megszületett. Én színházban még legény korombban voltam. Nem tudom mi kivetni való van abban, hogy valaki élni akar?

Horváth Ernő, lógónak.

A csók és a szerelem is...

Szabad idő és stress

Az egészséges átlagember életének általános napi ritmusa a következő: nyolc óra munka, nyolc óra szabad idő (aktív pihenés) és nyolc óra alvás (passzív pihenés). Természetesen ettől az átlagtól jelentős egyéni — és időszakos — eltérések is léteznek, mégis ez a napi ritmus jellemző általában a mai civilizált emberre. Azonban a pihenésre számított napi nyolc órából számos elkerülhetetlen tevékenység elég sok időt elvesz: közlekedés (mondjuk egy órát, de távolról munkába járóknál többet), táplálkozás, öltözködés, bevásárlás, házimunka, gyermeknevelés stb. (Itt jelentős egyéni eltérések vannak, általában a nők időfelhasználása magasabb — számítsunk átlagosan 2—4 órát), közösségi élet, hiszen az ember társadalmi lény, emberek között él és a velük való kapcsolat is igényel bizonyos időmennyiséget. (A lakóhely különböző problémái, a rokonsággal való kapcsolat, különböző társadalmi, illetve politikai szervezetekhez való tartozás és társadalmi munka stb., 1—3 óra). Tehát összesen mintegy 4—8 órával csökken a pihenésre, szórakozásra, különböző egyéni igények kielégítésére szánt idő, vagyis gyakran nem is marad igazi szabad idő tetszés szerinti felhasználásra.

RÖVIDEBB MUNKAIDŐ — TÖBB SZABAD IDŐ

Napjainkban szerencsére fokozatosan csökken a munkaidő — a munka termelékenységének emelkedése, a technika gyors fejlődése, a jobb szervezés, bizonyos szociális intézkedések következtében — és így az emberek mégis több szabad időhöz jutnak. Ez a szabad idő — illetve ennek okos, célszerű felhasználása — feltétlenül szükséges a testi és lelki regenerálódáshoz, a mindennapi stress-helyzetektől kimerült, megviselt szervezet felfrissüléséhez, vagyis a munkaerő újratermeléséhez.

Az ember és környezetekhez egy dinamikus egyensúly áll fenn: az ember hat környezetére (a többi emberre is) és a környezet (a többi ember is) hat az emberre. Különleges hormonális és idegrendszeri szabályozó mechanizmus biztosítja az egyensúly fenntartását — még igen erős behatások (stresssorok) esetén is. Ezt a mechanizmust — mellyel az ember a környezeti (és a belső, szervezeti) változásokkal szemben igyekszik az egyensúlyi állapotot fenntartani — alkalmazkodó képességnek nevezik. A szervezet valamennyi alkalmazkodási (adaptációs) reakciójának viszont a stress a foglalata. A stress tehát az élő szervezetre gyakorolt, nem-fajlagos hatások összességét fejezi ki, tulajdonképpen a stress az élettel járó elhasználódási folyamatok egysége.

Selye János azt írja: *„Aki megérezte már, hogy mindaz amit tesz — s azt is amit mások tesznek vele —, bizonyos fokig kimeríti és igénybe veszi, az körvonalaiban már látja, hogy mit nevezünk stressnek. A fáradság, ingerlékenység, a betegség érzete voltaképpen mind a stress egy-egy megjelenési formája".*

Stress angol szó, magyar jelentései a következők: erő, nyomás, kényszer, igénybevétel, feszítés, feszültség, nehézség, megpróbáltatás. Ezek a szavak sokat elárulnak a stress lényegéből — nem véletlenül választotta Selye János az általa felfedezett biológiai állapot jellemzésére ezt a kifejezést.

AKI ELKÉSIK, VESZEKSZIK, VIZSGAZIK...

Lássuk néhány példán, hogy mikor beszélhetünk stressről. Stress állapotban van a munkahelyről elkéső dolgozó, akit összeszid a főnöke, a vizsgázó diák, a golyózáporban lapuló katona, a veszekedő házaspár, a beteg ember, a gyermekéért aggódó anya, mindenki, aki közlekedik, aki fázik, vagy akinek melege van, aki éhezik, vagy aki jóllakott, — de az is, aki valaminek örül, stress hatás a randevú, a csók, a szerelem a sport, a testi erőkifejtés és minden eredmény is. Tehát a stress nemcsak káros, beteges, kimerítő állapot, hanem minden olyan helyzet, amely kizökkent, felkavar, befolyásolja életünket — olyannyira, hogy az egyéniség is a „stress hevében" fejlődik ki.

A mindennapi munka mellett a hihetetlenül gyors technikai fejlődés (pl. közlekedés, hírközlés), a civilizáció különböző eredményei és ártalmai (városok zsúfoltsága, forgalma, levegőszennyeződés, zajártalom, túl bő táplálkozás és túlzott italfogyasztás, a városi ember mozgáshiánya stb.) — általában korunk információáradata, ingergazdagsága és gyorsabb tempója, mind stress-sorként szerepelnek, a mai ember fokozottabb igénybevételét jelenti, gyorsítják a szervezet kopását és elhasználódását, sőt számos betegség (úgynevezett alkalmazkodási betegségek — mint a hipertonia, gyomorfekély, ideges szívpanaszok, neurosis stb. — kialakulásához vezetnek.

MIT LEHET TENNI?

Az emberi munkaerő újratermelésének legfőbb tényezői: az alvás, a táplálkozás és a szabad idő. Ezek közül elsősorban a szabad idő helyes, egészséges felhasználása, hivatott a szervezet egyensúlyát fenntartani, vagy helyreállítani, a stresshatások intenzitását csökkenteni és a szervezet elhasználódását lassítani.

A stress az emberi tevékenység nagy kiegyenlítője.

❶ Ha túl nagy mennyiségű stress van valamely testrészben (az idegrendszerben is!) — át kell váltani más tevékenységre.

❷ Ha a szervezet egészében túl sok a stress — akkor teljes pihenésre van szükség.

❸ Ha stress éri a neurotikus embert — akkor a szervezet kizökken a hibás testi és lelki reakció vágányából (gyógyító stress.)

Tehát a stress tudatos alkalmazása vagy kerülése, illetve az átváltás más tevékenységre, a kóros testi és lelki reakció megszüntetése révén a szabad idő célszerű felhasználásának biológiai alapját képezi.

A továbbiakban majd egy történelmi áttekintés után a szabad idő helyes és egészséges felhasználásának módjáról lesz szó.

Befejezésül álljanak itt Selye János megszívlelendő szavai: *„Az egészség és boldogság titka nagyrészt abban áll, hogy sikerrel kell idomulni e planéta örökké változó életfeltételeihez; aki az alkalmazkodás mesterségét nem sajátítja el kellően, betegséggel és boldogtalansággal rója le a büntetéspénzt!"*

Dr. Ludwig Károly

Írni és hallgatni...

Illés-klub

Sokan szeretik az „Illések" zenéjét, — azt azonban kevesen tudják, hogy a fővárosban működő Illés klub vidéki fiatalokat is felvesz tagjai közé.

A klubfoglalkozásokat minden szerdán a Fővárosi Művelődési Házban tartják, — annak azonban kevés a valószínűsége, hogy ezeken — időhiány és utazási problémák miatt — vidéki fiatalok is részt vegyenek. Az Illésékkel azonban távolról is lehet tartani a kapcsolatot: levelező klubot is indítottak. A levelező klub tagjai évente három alkalommal megkapják a „Fonográfot" a klub házi újságját, és levelező tagsági igazolványuk felmutatásával természetesen a klub rendezvényeit is látogathatják.

A tagsági díj egy évre 40 forint, amelyet a Fővárosi Művelődési Ház címére (1119 Budapest XI., Fehérvári út 47.) kell befizetni, a név, cím és születési év feltüntetésével. Aki nemcsak hallgatni akarja az Illéseket, hanem levelezni is szeretne, február 15-ig jelentkezhet klubtagnak.

KETTEN

... rajza

VITA — VITA — VITA — VITA — VITA

Ti mondtátok...

Középiskolás „aranyköpések" Gálhidy Éva gyűjtéséből

— A bronzkorszak tűzzel-vassal váltotta fel a rézkorszakot.

— A család akkor alakult ki amikor az ősember már szerszámmal rendelkezett.

— II. Rákóczi Ferencet németek nevelték és német nőt is vett feleségül, de mindkettő csak félig sikerült...

— A vezérkar kebelében lábrakapott a fejetlenség.

— Ady Endre szerelmi bástyája 1912-ben ledőlt...

— 1848-ban megtartották a március 15-ét és Petőfit vállon vitték a sajtóba...

— Mikes Kelemen Rodostóban olyan szegény volt, hogy még széke sem volt...

— Budapesten a Bakáts téren van az elöljárósági épület, ahol az emberek sürgős dolgaikat végzik. A téren fák és bokrok is vannak...

Bemutatjuk „kollégáinkat"

LEÖWEY HÍRADÓ

A leöweysták „újságja" mind formájában, mind pedig tartalmában az egyik legszínvonalasabb középiskolai sajtóterméknek számít. A nyolc oldal terjedelemben megjelenő híradó legutóbbi számában beszámolót olvashatunk az országos, megyei és a kollégiumi diákparlamentről. Fülöp Éva A „fehér képek" alkotója című riportjában Erdős János festőművész műtermébe kalauzolja el az olvasót. Bódy Ágnes franciaországi élményeiről számol be.

A tanulók teljes terjedelemben ismerhetik meg a Leöwey Klára Gimnázium Braun Éva KISZ-szervezete és a MÉV III. számú bányaüzemének Lékai János KISZ-szervezete között megkötött együttműködési szerződés szövegét. Egy másik dokumentum az országos diáknapok művészeti versenyeinek feltételeit tartalmazza.

A diákok legfontosabb munkájával, a tanulással foglalkozik az Én tanulok, te tanulsz, mi tanulunk... című írás, mely egyebek között megállapítja: „A megnövekedett tananyagot csak úgy tudjuk kellőképpen elsajátítani, ha ésszerűen tanulunk, okosan osztjuk be időnket."

A híradó munkatársa Hernádi Gyula Falanszter című drámájáról beszélget Sík Ferenc rendezővel és Győry Emil színművésszel, a Pécsi Nemzeti Színház tagjaival. Egy másik kulturális jellegű írás Veress Dániel, Erdélyben élő magyar írót mutatja be az olvasóknak.

Az ötletesen szerkesztett híradó eseménynaptárt, sporthíreket, verseket is közöl.

HÍREK

1973. JANUÁR
14
VASÁRNAP

Szeretette köszöntjük névnapjuk alkalmából
BÓDOG
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.26, nyugszik 16.18 órakor. — A Hold kél 11.43, nyugszik 2.47 órakor.

Januárban, februárban

Pártnapok Baranyában

a X. pártkongresszus határozatainak végrehajtásáról

Szigetvár, Konzervgyár, január 17-én, *dr. Dabrónaki Gyula*, az MSZMP KB tagja, a KNEB elnöke;

Pécs, Postaigazgatóság, 17-én, *dr. Palotás Magda*, Postavezérigazgató helyettes;

Pécs, Baranya megyei Építőipari Vállalat, 18-án, 16 óra, *Nagy Sándor*, az MSZMP MB VB tagja, a MESZÖV elnöke;

Pécs, Mecseki Szénbányák, pécsújhegyi üzeme, 18-án, 14.15 óra, *Rameisl Ferencné*, az MSZMP MB VB tagja, az SZMT titkára;

Dunaszekcső, 18-án, 18 óra *dr. Csendes Lajos*, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese;

Komló, Mecseki Szénbányák, Kossuth-bányaüzeme, 19-én, 15 óra, *Csendes László*, a Pécsi Bőrgyár igazgatója;

Pécs, Bőrgyár, 19-én, 13.30 óra, *Szűcs Pál*, egyetemi adjunktus;

Siklós, Járási Pártbizottság, 22-én, *Nádasdi József*, az MSZMP KB alosztályvezetője;

Pécs, Építőipari Szállítási Vállalat, 22-én, 14 óra, *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára;

Mohács, Városi Tanács, 22-én, 15 óra, *dr. Hazafi József*, Baranya megye Tanácsának VB-titkára;

Bükkösd, 22-én 18.30 óra, *Sebők Béla*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője;

Komló, Városi Pártbizottság, 24-én, *Fördős László*, az MSZMP KB munkatársa;

Mohács, Farostlemezgyár, 24-én, 14.30 óra, *Rapi János*, Pécs városi Tervező Vállalat közgazdásza;

Mohács, Tanintézetek, 25-én, 15 óra, *Gyimesi Gáspár*, a Megyei Pártbizottság munkatársa;

Pécs, Baranya megyei Építőipari Vállalat panel-üzeme, 25-én, 14 óra, *Sajgó Jenő*, a Megyei Pártbizottság munkatársa;

Szigetvár, Cipőgyár, 25-én, 14.15 óra, *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője;

Szederkény, 26-án, 19 óra *Rózsahegyi István*, a Megyei Pártbizottság munkatársa;

Szigetvár, Mezőgép Vállalat, 29-én, 15.30 óra, *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője;

Pécsvárad, 29-én, 18 óra, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára;

Pécs, Tüdőszanatórium, 31-én, 15 óra, *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa;

Szászvár, február 2-án, 18 óra, *Tóka Jenő*, az MSZMP MB VB tagja, az Ércbánya Vállalat igazgatója;

Sásd község, 2-án, 18 óra, *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára;

Pécs, Gázművek, 7-én, *dr. Gosztonyi János*, az MSZMP KB tagja, művelődésügyi miniszterhelyettes;

Komló, Egészségügyi Intézmények, 7-én, 15 óra, *dr. Kóbor József*, megyei főorvos;

Pécs, Gyógyszertár Vállalat, 7-én, 16 óra, *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 2. játékhéten öt találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 73 fogadó ért el, nyereményük egyenként 60-513 Ft. Három találata 5695 fogadónak volt, nyereményük egyenként 388 Ft. A két találatos szelvények száma 161 997 db, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilletéket levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **GYURKÓ LÁSZLÓ: DON QUIJOTE**-drámáját január 17-én, szerdán 19 órakor mutatja be ismét a Doktor S. Műv. Központ Amatőr Színpada dr. Sződy Szilárd rendezésében. Jegyelővétel a Műv. Központ irodájában. (x)

— **GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!** Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben, és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

— **A TÉLI IFJÚSÁGI MOZIBÉRLET-akció** jutalomsorsolására január 15-én fél 3 órakor a Kossuth moziban a Koma kalandjai c. film előadása előtt kerül sor. Jutalomtárgyak: zsebrádió, karóra, futball, sakk-készlet stb. A film látogatói is nyerhetnek. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KARADI GYÖRGY

ny. bányász 72 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 17-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

MAGASSY OTTÓ

elvtársat

a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság saját halottjának tekinti, temetése január 15-én délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik FÉTI JÁNOS temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

FELKÉSZÜLT AZ INFLUENZÁRA A CHINOIN

Hazánk legnagyobb gyógyszergyára, a Chinoin, amely számos értékes antibiotikum és lázcsillapító gyártásával foglalkozik, felkészült az influenzás megbetegedések gyógyszerezésére. Életmentő, nagyhatású szereikből, így a Tetránból, akár megkétszereződő igényeket is képes kielégíteni. Beszerezte a két fontos antibiotikum alapanyagtöbbletét is, így a szövődményes megbetegedések gyógyításában kiváló hatású Oxacillin és Metticillin a szokásosnál két-háromszor nagyobb mennyiségben is gyártható. A közismert lázcsillapító, az Amidazophen, valamint a népszerű kondíciójavító Polyvitaplex gyártása szinte egyik napról a másikra bővíthető, felfuttatható. Egyetlen probléma lehet a csomagolás, így a Chinoin már előre jelzi, hogy előfordulhat a különböző tabletták ideiglenes szükség-csomagolása, amely azonban azok hatékonyságát természetesen semmivel sem csökkenti.

◆

— **Terlisztet mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **Az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága és a kebelében működő Gépjárműkárrendezési Csoport a Szalai András u. 1. sz. irodaházba költözött. Január 15-től kezdődően a gépjárművek károsainak ügyintézése már az új irodahelyiségben történik. Idő- és költségkímélés érdekében felkérjük kedves ügyfeleinket, hogy gépjármű kárrendezési ügyben a 13-525 közvetlen telefonszámon érdeklődjenek. Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága.**

— **A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy január 15-én, hétfőn üzemkezdettől a Fehérhegyről Újmecsekalja irányába haladó 10-es autóbuszjáratok útvonala megváltozik. A járatok az alábbi útvonalon közlekednek: Rákóczi út—Rét utca —József A. u. — továbbiakban az eredeti útvonalon. Megállóhely a Zsolnay-szobor 20-as megállója. Újmecsekaljáról Fehérhegy irányába haladó autóbuszok útvonala változatlan.**

Nyomdában az új telefonkönyv

A telefonközpont avatása kapcsán hírül adtuk, hogy elkészítik és kiadják az első olyan telefonkönyvet, ami nemcsak a Baranya megyei előfizetők névsorát tartalmazza (ilyen is legutóbb 1968-ban jelent meg), hanem magába foglalja a pécsi Postaigazgatósághoz tartozó négy megye – Baranya, Somogy, Tolna és Zala – valamennyi telefonelőfizetőjét. Az új telefonkönyv mintegy 40 000 adatot tartalmaz – az 1973. január 1-i állapotnak megfelelően. A könyv már nyomdában van, s 55 000 példányban jelenik március első felében.

◆

— **Régi pénzek árverése.** A MÁV pécsi Művelődési Háza Éremgyűjtő Klubja január 14-én ritka lehetőséget biztosít a gyűjtemények gyarapítására. Reggel 9 órakor kezdi meg komplett gyűjtemények, egyes pénzek és régi használati tárgyak, kerámiák, kis szobrok csere-közvetítését. Valamennyit közszemlére teszik, reggel 8 órától lehet a klubteremben megtekinteni. A kikiáltási árak jegyzéke helyben vásárolható meg.

— **A TIT Közlekedési Szabadegyetem** mai előadását — 10 órakor a Bartók Klubban — dr. Nagykálózi Zoltán megyei Főügyészség közlekedési csoportvezető ügyésze tartja „Külföldön elkövetett balesetek, jogi kérdések" címmel.

— **Két háromszöggel felér,** egyben szögmérő is az állítható cell. háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIÉRT-nél. (x)

— **Műanyagpadló-vásár! Ára: 22 Ft/kg Pécsi ÁFÉSZ bórboltja. Rákóczi út 16** (x)

— **A Mc Alor zenekar minden vasárnap 5—10-ig a KISZÖV-ben (Megye u. 20.) játszik.** (x)

◆

AZ ANTICIKLONNAK KÖSZÖNHETŐK A SZÉP NAPOK

Pécsett pénteken és főleg szombaton szokatlanul enyhe, szinte tavaszias volt az időjárás. A meleget egy — fokozatosan — északkelet felé távolodó magasnyomású képződménynek köszönhettük. Tegnap, szombaton délután — a misinai Hidrometeorológiai Állomás közlése szerint — az anticiklon magja Lengyelország fölött volt, és lassú, fokozatos mozgása következtében olyan különbségek voltak a hőmérsékletben, hogy amikor például Pécsett 3 Celsius fok meleget mértek, Győrben és Pápán mínusz 3, Sopronban mínusz 1 Celsius fok volt a hőmérséklet. Ugyanakkor, amikor Győrben csak 200 méternyire lehetett látni a ködtől, az ország keleti részein: Békéscsabán 20, Nyíregyházán 30—40 kilométer volt a láthatóság határa.

◆

— **Az OTP Baranya megyei Igazgatósága** értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy a Pécs, Alkotmány u. 75. sz. alatti TOTÓ—LOTTÓ Körzeti Iroda épületének tatarozása miatt az itt levő TOTÓ—LOTTÓ kirendeltségben folyó hó 15-től a kiszolgálás szünetel. TOTÓ—LOTTÓ-szelvény vásárlás, kollektív totó befizetés és nyeremény kifizetés miatt a legközelebbi totózókat szíveskedjék felkeresni. 100. sz. Színház tér. 104. sz. Újmecsekalja.

— **Holnap, 15-én, hétfőn este** 19 órai kezdettel hallhatja a pécsi közönség Jancsó Adrienne „Mondd el, amit tegnap mondtál, mondd még százszor el nekem" című előadóestjét a Doktor Sándor Művelődési Házban. A Petőfi-versekből összeállított előadóesten közreműködik Barth István fuvoláművész, zongorán kísér Varga Márta.

◆

Uj növényvédőszer

A MÉM Növényvédelmi Főosztálya ideiglenesen engedélyezte az IPAM talajfertőtlenítőszer ideiglenes gyártását és felhasználását. A szer felhasználható: csak nagyüzemekben, szántó földek, melegházak, melegágyak talajának, komposzt, virágcserépföld fertőtlenítésére az alábbi adagolásban: Talajlakó rovarkártevők ellen 200–240 cm^3/m^2; talajgombák (Fusariumok, Verticilliumok stb.) ellen: 200–240 cm^3/m^2; gyomnövények ellen 200 cm^3/m^2; szabadonélő fonalférgek ellen: 200–240 cm^3/m^2; ciszataképző fonalférgek ellen: 300–400 cm^3/m^2. Humuszban gazdag területen, talajokon az adagolást 25–50%-kal növelni kell.

A szer kijuttatásának módja: Rögmentesen elmunkált talajra m^2-enként a fenti szermennyiséget 1–2 liter permetben kell kijuttatni és 25–30 cm mélyen bedolgozni. A hatás fokozása érdekében ajánlatos, a kezelt területet letakarni, vagy öntözéssel beiszapolni. A hatás kifejtéséhez nedvesség szükséges. Hígítás nélkül a szer injektorral juttatható a talajba 20×20 cm-kénti szúrással 200 cm^3-es menyiségben. A közvetlen injektálás 5 C fok alatti hőmérsékletnél nem alkalmazható.

Komposzt fertőtlenítéskor a földet 25 cm magasságra kell felhalmozni, m^2-ként 2 liter permetlével bepermetezni, 2-szer átforgatni, majd letakarni.

A kezelt talajt az alábbi idő leteltével alaposan szellőztetni kell. 15 C fok feletti talajhőmérsékletnél 4–7 nap, 10–15 C fok között 8–10 nap, 5–10 C fok között 11–18 nap, 5 C fok alatt 21 nap.

A kezelt talajba vetni vagy palántázni általában a szellőztetés után 3 héttel lehet. Az időpontot célszerű saláta, vagy zsázsa próbacsíráztatással ellenőrizni.

A készítmény a fák, bokrok gyökerét károsítja, gőzei a növények levelét megperzselik, és a festett felületeket megtámadják. Kezeléskor ezért a szomszédos kultúráktól legalább 2 méter távolságot be kell tartani, üvegházban a kezelendő teret ki kell űríteni. Gyenge méreg, vízparti sávoktól csak minimum 200 méterre használható, méhekre és halakra veszélyes.

Munkaegészségügyi óvórendszabályok: egyéni védőfelszerelés előkészítőknek és felhasználóknak: munkaruha, védőkalap, védőkesztyű, gumicsizma, sav eleni védőszemüveg, kolloidbetétes légzésvédő. Alkoholt a szer felhasználása előtt, alatt és utána szigorúan tilos fogyasztani. Mérgezéskor, vagy annak gyanújakor a munkát félbe kell szakítani, és elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító V.

felhívja a
VÁLLALATOK, TSZ-EK,
ÁLLAMI GAZDASÁGOK ÉS INTÉZMÉNYEK
FIGYELMÉT,
HOGY

825x20-as, 900x20-as, 1000x20-as, 1200x20-as, 1400x20-as, 1400x24-es méretű, használt

TEHERAUTÓ GUMIKAT

megegyezés szerinti árban, korlátlan mennyiségben átvesz a vállalat pécsi telepe.

PÉCS, GOMBA U. 4. SZ.

MÉH

Újságíró—olvasó találkozó

Újságíró—olvasó találkozó lesz január 19-én, este fél 7 órakor Sásdon a Kultúrotthonban. Részt vesz Lombosi Jenő, Lázár Lajos újságíró, Szőllősy Kálmán író, Katona László terjesztési előadó.

Január 20-án, délután 5 órakor Hetvehelyen, a Községi Tanács tanácstermében. Részt vesz: Wallinger Endre újságíró, Katona László terjesztési előadó.

Pécsi Újságíró Stúdió

Pálfy József, a Magyarország főszerkesztője tart előadást hétfőn délután 5 órakor a Pécsi Újságíró Stúdión Ami a kommentárokból kimaradt címmel. Az első és második évfolyam hallgatói mellett vendégeket is szívesen látunk.

— **A Színházbarátok Köre** január 16-ára középiskolások, főiskolások, egyetemisták számára tervezett foglalkozása elmarad. Megtartják viszont a nem diákok számára rendezendő 19-i foglalkozást, mégpedig este fél 7-kor, a színház balett-termében. Ez alkalommal Tóth Sándor balettigazgató Egyszer volt című produkciójának próbáit tekintik meg.

— **Hangversenyek vidéken.** A Filharmónia holnap, január 15-én, hétfőn este Komlón, kedden este Szigetváron rendezi meg a bérleti hangversenysorozat első zenekari estjét.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Időnként kissé megnövekvő felhőzet csapadék nélkül. Mérsékelt, a keleti megyékben helyenként még élénk északi szél. A hajnali és reggeli órákban többfelé ködképződés, zúzmarával.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 3— mínusz 8 fok között, északkeleten mínusz 10 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap, általában kevéssel fagypont felett, a tartósan ködös helyeken mínusz 3 fok körül.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A húsz esztendős Pécsi Stúdió munkájában folytatódnak a hétköznapok: ezentúl is érdekes, gyorsan és jól tájékoztató, szórakoztató műsorok készítése és sugárzása a cél. Hétfőn újból műsorra kerül a *Rádiómagazin* jól sikerült téli száma. Kedden a *Lemezalbumban* régi, ismert művészek: Tolnay Klára, Mezei Mária, Kiss Manyi, Sárdy János, Bilicsi Tivadar ritkán hallható muzeális nótafelvételei csendülnek fel. Utána riportműsor következik: Építők 1973 címmel. Az építőkre változatlanul nagy feladatok várnak az új esztendőben is. E feladatokról és azok megvalósításáról folytat beszélgetést a mikrofon előtt Laky Rudolf. Könnyű dallamok – pécsi előadók tolmácsolásában: ezzel a címmel hangzik el 20 perces összeállítás, melyben a Pécsi Nemzeti Színház kedvelt művészei énekelnek. Szerdán a Hét közben című zenés magazin változatos és időszerű riportokkal, jegyzetekkel és kedvelt melódiákkal jelentkezik. Csütörtökön *Muzsikával taluról talura* címmel három baranyai községből hangzik el riport, mely beszámol a magyarszéki tanács, a bogádmindszenti állami gazdaság és a sásdi művelődési központ elmúlt évi eredményeiről és 1973-as terveiről. Ugyanezen a napon hangzik el dr. Csiky Ottó írása: *A bíró szemével*. Pénteken a megyében megjelenő mezőgazdasági lapok ismertetése szerepel a Pécsi Stúdió műsorán, majd népdalok csendülnek fel Baranyából, Tolnából. Szombaton jelentkezik egyórás műsorral az *„Egy kicsit nekem – egy kicsit neked"* című, a fiatalok körében rendkívül kedvelt és népszerű beatműsor, éspedig ezúttal 25. alkalommal. A műsorban felidézi a szerkesztő, Dám László a hu-szonöt adás legérdekesebb vendégeinek, közreműködőinek hangját. Vasárnap a *„Húsz év műsoraiból"* című sorozatban a Pécsi Stúdió 1967-ben készített riportösszeállítását sugározza: *Tél a gemenci erdőben* címmel.

◆

— **1973. január 15-én 9 órakor Rácváros 3. szám alatt, új felvásárló telepünkön nyúlfelvásárlást tartunk. Pécsi Bányász Nyúltenyésztő Társulás.**

— **NYÚLÁTVÉTEL! Január 15-én 11.30 órakor nyúlfelvásárlást tartunk a Bajcsy-Zs. úti villanyrendőrnél, a műszaki bolt udvarában. „Mecsek" Kisállattenyésztők Szakszövetkezete.** (x)

A tanúk restelkedtek...

„Örömtanya" a Petőfi utcában

A hír gyorsan elterjedt a férfiak között: Pécsett, a Petőfi utca 43. szám alatt, Sándor Gyuláné lakásán mindig találni csinos, fiatal nőket, akikkel — készpénzért — eltölthető a „pásztoróra". Kezdetben, 1971 tavaszán még diszkréten bonyolították le az üzleteket, később azonban már egyre nőtt a törzsvendégek száma, akik magukkal vitték alkalmi ismerőseiket, vagy az idős asszony lakásán találtak partnert.

A házigazda, Sándor Gyuláné 68 éves nyugdíjas nemcsak lehetővé tette a találkát, de rá is beszélte a nőket a könnyű pénzkeresetre. Természetesen maga is részesült a fizetségből, pénzt kapott a lakás „használatáért". Rendszeres látogatója volt az örömtanyának Telszinger Ferencné 29 éves presszósnő, valamint Bencze Magdolna 35 éves foglalkozásnélküli, pécsi lakosok. Bencze Magdolna felmondta állását, kizárólag üzletszerű kéjelgésből tartotta fenn magát. Rajtuk kívül még öt személy ellen emeltek vádat ilyen cselekményért.

A Pécsi Járásbíróság több tárgyalást is tartott az ügyben, de ítélet csak január 12-én született. Néhány esetben kénytelenek voltak elnapolni a tárgyalást a vádlottak, illetve a tanúk távolmaradása miatt. Néhány férfi „restelkedett" s csak többszöri felszólítás után jelent meg vallomástételre. A bíróság bűnösnek mondotta ki Sándor Gyulánét üzletszerű kéjelgésre rábírásban és 1 évi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte. A büntetés végrehajtását — tekintettel a vádlott idős korára — három évre feltételesen felfüggesztette. Telszinger Ferencné és Bencze Magdolna büntetése egyaránt hat-hat hónapi szabadságvesztés, amit fogházban kell végrehajtani. — Hasonló mértékű büntetést szabtak ki a többi vádlottal szemben is, de az ítélet végrehajtását — figyelemmel az enyhítő körülményekre — meghatározott időtartamra felfüggesztették.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-265, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-265, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Molles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Keresztrejtvény

Szó szerint értette

(Góbé-humor)

Están bá' tanúként hallgatják ki a bíró figyelmezteti, hogy vallomására esküt kell tennie s ezért csak azt mondja el, amit látott és nem amit hallomásból tud. Majd megkérdezi:

— Mikor született?

Están bá' válaszát a vízsz. 15. függ. 30., vízsz. 71. és függ. 58. sz. sorokban találja az olvasó.

•	1	2	3	4	5	6	7	•	8	9	10	11	12	13	14
15															
16								17							
18			19						20				21		
22				23						24				25	
26					27						28				
29						30						31			
32							33						34		
35			36							37					
•		38			39				40						
•	41			42				43				44			45
46							47				48			49	
50						51							52		
53			54						55						
56				57						58					
59					60						61				
•		62				63						64			
65			66				67						68		
69								70							
71															

VÍZSZINTES: 16. Gyümölcsből készült ital 17. Hamiskártyás. 18. Klór. 19. Saljapin, a híres orosz énekes személyneve. 20. Szennyező anyag. 21. Nevelő. 22. Izt ad az ételnek. 23. Ezer meg ezer egymás mellé tett nap (2 szó). 24. Fokokról állapítható meg. 26. Erkel-díjas zongoraművész és zeneszerző (György). 27. Szélesebbé tesz. 28. Főzési kellék. 29. Túlbecézett női név. 30. Karthago alapítója volt. 31. Dogé! 32. Alaposan meg....., (ráfizettél a dologra). 33. Padlót sikál. 34. .. face, elölről szemben. 35. aaaaa. 36. Láncfonallal kapcsolatos szöveselőkészítő művelet. 37. Az ő leánya Indira Gandhi. 38. Kávé! 39. A munka egysége. 40. Kossuth-díjas szobrászművész (Márk). 41. Eszaki férfinév (.. Johansson, súlyemelő világrekorder). 42. A legrégibb magyar kohászati üzem városa. 43. Páhol. 44. Ürügy. 46. Nyómákapocs. 47. Francia jobboldali terrorszervezet volt. 48. Egymást követő betűk. 50. Ez volt Ocskay László is. 51. Villamos címíró gép. 52. Páral 53. Cégforma. 54. A Korán egy-egy fejezete. 55. Foltonos körmozgásban halad. 56. A 45. függ. sor 1., 8. és 9. betűje. 57. Két szó: Eblak és bizony, a régi magyarok nyelvén. 58. Volt köztársasági elnökünk. 59. Állati férőhely. 60. Lejegyzett. 61. Fekete arany! 62. Ligeti ülőhely. 63. Kiegyenlít, kifizet (tartozást). 64. Mélyebbre. 65. Nem természetes. 66. Toti ... Monte. 67. Valaminek az ismerete. 68. Olasz és belga autók nemzetközi jelzése. 69. Semmi köze a valósághoz (2 szó). 70. Itt halt meg a kuruc szabadságharc vezére.

FÜGGŐLEGES: 1. „Katzenjammer". 2. Bizonyos fajta időmérők. 3. Ami Rómában és az aromában azonos! 4. A maffia egyik fale, 5. Hajdu-Bihar megyei község. 6. S. Beckett-színmű hiába várt alakja. 7. Arannyal vagy ezüsttel átszőtt nehéz selyemszövet. 8. Kettős mássalhangzó. 9. Sok van az organában. 10. Ellátja a baját! 11. Perzsa szőnyegek egyik fajtája, de Háfiz szülővárosa is. 12. Kétes! 13. Névutó. 14. Fegyverhez nem nyúló szombatos szekta tagja. 17. Aquincumi lelet. 19. Lásd a 20. vízsz.-t. 20. Fertőző betegség kórokozója. 21. Mélyített zenei hang (ford.). 23. Cselekvő, tevékeny. 24. A disznó igéje. 25. Az ókori Hispánia őslakói. 27. Rajna mellékfolyója Svájcban. 28. Több-árbocos tengeri sportvitorláshajó. 31. Eledel darabka! 33. Párosával szórod. 34. A Garam szlovák neve. 36. Tőzeges föld. 37. Kiválasztó szervek. 38. A „Cantata profana" szerzője. 39. Egy bizonyos fémmel bevonó. 40. Seben képződik. 41. Lakodalmi népi tánc. 42. A belső belseje! 43. Szapora léptekkel megy arra a helyre. 44. ..... Lanza. 45. Hozzávetőleg, úgy ahogy. 47. Angol motorkerékpár-márka. 48. A német nagyobbik fele. 49. Merengésbe ejtő zene jelzője. 51. Csak a végén hull! 52. .... berek, nádak, erek. 54. Kleptomániás. 55. Toscanini személyneve. 57. Vízi jármű. 60. „A Musa .... negyven napja" (Werfel). 61. Lesz majd ....! — mondjuk a rakoncátlan kisayerekeknek. 62. Lefújja a bíró. 63. Osztrák község a csehszlovák határon. 64. Vészjel. 66. Éjfélig tart. 67. Baráti ország pénze. rövidítva. 69. Az antimon vegyjele.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 15., függ. 30., vízsz. 71. és függ. 58. számú sorok megfejtése legkésőbb január hó 23-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség címére: Dunántúli Napló. 7601. Pécs, Pf. 134. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A december 31-i számban közölt rejtvény megfejtése: „...tudom én, mint ősmeri neved a csikós, a gulyás, a juhász, emléked minden nap felújul, ha búsul, ha dalol, ha furulyáz".

Könyvjutalmat kapnak: dr. Gazda Dezső, 7622. Pécs, Szalai A. u. 10/B., Halmos Nóra, 7100. Szekszárd, Ybl M. B/1., Pongrácz Sándor, 7623. Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/B., dr. Radnai László, 7622. Pécs, Móricz Zs. tér 14. I. 8., dr. Wolf Ferenc, 7621. Pécs, Felsőmalom u. 8.

A könyveket postán küldjük el.

színház mozi műsor rádió televízió

SZINHÁZ

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Víg özvegy (du. 3 órakor és este 7 órakor).

HÉTFŐ:

Szünnap!

HANGVERSENY

HÉTFŐ:

Komló: Zenekari est I. bérleti hangverseny (fél 8 órakor).

MOZI

VASÁRNAP:

Park: Zöld rakéták (10), Ben Wade és a farmer (4, 6, 8).

Petőfi: Szent Péter hadművelet (10), Petőfi '73 (4, 6, 8).

Kossuth: Ben Wade és a farmer (10, 12), Petőfi '73 (f3, f5), Félbeszakadt vallatás (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Felszabadítás III. (4, 6). **Jószerencsét:** Utánam, gazfickók! (10), A nagy korallzátony (3), A rend gyilkosai (5, 7). **Rákóczi:** A nagy korallzátony (10), Utánam, gazfickók! (3), Az ördög fogadója (5, 7). **Kodály K. O.:** Darling Lili I—II. (6). **Május 1.:** Jégkirálynő (10), Waterloo (f4, f6). **Bóly:** Hogyan fogtam el az őrnagyomat? (2), Különös párbaj (4, 6). **Harkány:** Modern Monte Cristo (10), Valter Szarajevót vedi (5, 7). **Mohács:** A préri (10), A vőlegény nyolckor érkezik (f4, f6, f9). **Sásd:** Egy kínai viszontagságai Kínában (5, 7). **Sellye:** A Noszty fiú esete Tóth Marival (4, 6). **Siklós:** Vadölő (10), Bohócok (5, 7). **Szigetvár:** A szomorú lord (10), Anna ezer napja (5, 8).

HÉTFŐ:

Park: Petőfi '73 (4, 6, 8).

Petőfi: Furcsa pár (4, n7, f9).

Kossuth: Napsugaras szemek (10, 12, f7), Koma kalandjai (f3, f7), Ragyogj, ragyogj csillagom (f9).

Fekete Gyémánt: Harc Rómáért I—II. (4). **Jószerencsét:** Anna ezer napja (5, 8). **Rákóczi:** Belfegor a pokolból (5, 7). **Ságvári K. O.:** A kétéltű ember (5). **Május 1.:** Valter Szarajevót védi (f6). **Bóly:** Harkály (7). **Harkány:** Lefelé az úton (7). **Mohács:** Személyiségcsere (f6, f8). **Sásd:** Egy kínai viszontagságai Kínában (7). **Sellye:** A rend gyilkosai (7). **Siklós:** Félbeszakadt vallatás (7). **Szigetvár:** Fiatalok (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. — 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Híres helységek. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 9.00: A rubintos gyűrű. 9.41: Óvodások dalkincse. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Hírek. 10.03: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.15: A tavaszhoz. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tisztelet az embereknek. 13.10: Aranyhangok. Közben: 13.40: Német utakon. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Páholyból. 15.50: Cziffra György Liszt-felvételeiből. 16.05: A vasárnap sportja. 16.35: Decemberben hallották először ... — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Sporthírek. Totó. — 17.10 Faluról falunak — muzsikával. 17.55: Lírai önarckép. 18.10: Beethoven: III. szimfónia. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Öt perc sport. 19.15: Kedves lemezeim 20.01: Első Péter. Rádiójáték. 21.01: Slágerturmix. — 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. 22.15: Félóra szanzon. 22.45: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10:—0.25: Hölgyválasz.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.10: Miska bácsi lemezesládája. 8.40: Zenei anyanyelvünk (ism.) 8.50: Mit hallunk? — 9.20: Az elektronikus Pegazus. II. rész. 9.30: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 9.50: Magyar múzsa. — 10.30: Művészlemezek. 11.29: Tudósaink arcképcsarnoka. 11.44: Az 1971. évi marlboroi fesztivál műsorából. — 13.04: Történetek Mátyás királyról. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: XX. századi fanfárok. 15.49: Mikrofon előtt. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben: kb. 16.50: Sikerült-e? kb. 17.50: Könnyűzene — hangszerszólók. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Ez is, az is ... 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Cimarosa: A titkos házasság. Kétfelvonásos vígopera. Közben: 21.42: Versek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Nótacsokor, csárdáscsokor, verbunkos-muzsika. — 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Beethoven műveiből. 9.10: Zenekari muzsika. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: A mosoly országa. 11.01: Műsorkiállítás Svejk. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Wolf-Ferrari operáiból. 12.55: Nincs többé tél! 13.10: Bemutatjuk Ránki Dezső nagydíjos Chopin-lemezét. 14.08: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 14.31: A Kölni Kamarazenekar hangversenye. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.25: Verdi operáiból. 17.00: Húszas stúdió. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.40: Invokáció Csokonai Vitéz Mihályhoz. — 19.30: Csak fiataloknak! 21.00: Századunk mesterműveiből. 22.27: Palestrina-művek. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Húsz év műsoraiból: A hűtlen hűség művészete. (1964) — A héten történt. — Vasárnapi kívánságok. — Sport.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás.

19.30: Német nyelvű műsor. Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.50: Mezők, falvak éneke. 9.06: Egy jenki Artur király udvarában. XVII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Beethoven — Hegedűverseny. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Händel: Acis és Galathea — pásztorjáték. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Palcsó Sándor énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Szirmay Márta és Kovács Péter énekel. 14.30: Két szvit. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Fúvószene. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Magyar szerzők műveiből. — 16.18: A fehér ló. Részletek Benatzky—Stolz operettjéből. — 16.44: Van új a Nap alatt. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.22: A Rádiószínház bemutatója: Az Ember tragédiája. Madách Imre költeményének rádióváltozata. 21.23: Pataki Kálmán operettdalokat énekel. 21.39: A XX. század gondolatai. 23.00: Barokk kamarazene. 0.10: Ránki György: Filmmelódiák — részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mendelssonh műveiből. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Dani Rudolf népi zenekara játszik. 12.20: Puccini operáiból. 13.03: Játsszunk matematikát! Varga Tamással beszélget Tomkal Judit (ism.). 13.20: Francia kórusmuzsika. 14.00: Kettőtől-hatig ... A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 18.35: Ismeretlen ősünk. A munka előtörténete. 19.00: Kézkívánatra! Szerkesztő: Zeley László. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Új népzenei felvételeinkből. 20.58: Zenés színpadok népszerű előadói. Géczy Dorottya szanzonestje a 6-os stúdióban. 21.34: A históriák forrásánál: a fogott bírák ítélete, Krizsán László kandidátus írása. 21.54: Új operalemezeinkből. 22.24: Altató. Gábor Andor versei. 22.30: A hét zeneműve: Beethoven — Hegedűverseny (ism.). 23.15: Táncdalainkból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 3. lecke (ism.). 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Oberon. Részletek Weber operájából. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. — 20.35: Láttuk, hallottuk a színházban, moziban (ism.). kb. 21.45: A dzsessz kedvelőinek. — 22.08: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Rádiómagazin (ismétlés).

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: A tegnap slágerei.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Szerb dalok és táncok. — Hétköznapi falu: Sárok. Riport. — Szerb dalok és táncok. (Folytatás.) — Ablak a világba. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. A pécsi német színház története. III. rész. — Jódlidalok. — Lapszemle. — Népdalok, néptáncok.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP:

9.10—9.50: Iskolatévé

9.50: A Tenkes Kapitánya. 3. Nagy Jakab (ism.)

10.15: Játsszunk bábszínházat!

10.55: MAFC—Soproni MAFC bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból

13.23: Műsorismertetés

13.25: Pedagógusok fóruma

14.05: Nótaszó

14.30: NIM—Tatran Praha. Bajnokcsapatok Európa Kupája röplabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból

16.30: Művészet és ifjúság

16.45: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilm-sorozat II. A tuaregek tábora

17.10: Műsorainkat ajánljuk

17.35: Reklámműsor.

17.40: Delta. Tudományos híradó

18.05: Sporthírek

18.10: Mézga Aladár különös kalandjai. 2. Meseboltyág

18.50: Esti mese

19.00: HÉT

20.00: Hírek

20.05: Moliere: A mizantróp. Színmű két részben. A Madách Kamaraszínház előadása, felvételről

22.05: Hírek — Sporthírek

JUGOSZLAV TV.

VASÁRNAP

9.00: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.50: Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Éles szeműek — gyermekadás. 11.24: Civilkutya élménye. 11.55: A 30 betű művelete. 12.25: Egy jogász naplójából. 12.55: A tudás — vagyon. 13.55: Színház a házban (A Jesenica és az Olimpija közötti jégkorong-találkozó, valamint a síverseny közvetítésének az ideje még nincs meghatározva.) — 18.00: Zágráb: Elizabetar — filmsorozat. — 18.10: Dokumentumfilm. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Teherautósok. 21.15: A jugoszláv dzsessz ma. 21.30: Sportszemle. 22.20: Hét tv-nap.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Bábjáték gyermekeknek. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Fiataloknak. 20.30: Arcképek: Dr. Jovan Petrovic. 21.00: Drago Ivanisevic: Lenin Afrikában — tv-dráma. 22.15: A kultúra akcióban (Zágráb: a zágrábi filharmonia hangversenye.).

Import szövetek leszállított áron

MERUKER Pécs

583 Ft helyett 280 Ft

520 Ft helyett 260 Ft

DIVATOS SZÍNEKBEN, MODERN MINTÁKKAL.

Áruházainkban és szaküzleteinkben Pécsett és vidéken kapható!

NAGY VÁLASZTÉK! OLCSÓ ÁRAK!

SZÜTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN?

4.

Kiderült, Dédi ismeri Flessburgert.

— Bajor származású vagyok — mondta Dédi Szásznak — életem felét Németországban töltöttem. Holnap felelevenítheti emlékeinket — mondta a bárónő és a kölni gyógyszerésznő felé nézett. Flessburger pezsgőért szalasztotta a pincért „találkozásunkra inni kell hölgyeim!" Aztán a környék látványosságairól, az olajfákról, a teraszosan művelt földekről, a népek szokásairól beszélgettek. — A magyar konyha kitűnő — mondta Flessburger.

— Úgy találja? Nézett a szemébe Szász. — Járt talán Magyarországon?

— Igen, a háború előtt export-import ügyleteket bonyolítottam. Apropos... Meg van még a jó öreg Astória?

A pezsgőzést vidám csevegés követte. Szász agyában, karjában a szesz jótékonyan szétáradt, jó volt feloldódni a kellemes társaságban, a szórakozó emberek között.

— Ez egy nagyon gazdag pasas — mondta neki Éva, már a szobájukban, s Szász arra gondolt, Évánál újabban az élmények, érzések önmagukban értéktelenek, ha valamiféle érdekkel nem kerülhetnek kapcsolatba.

— Hiába, ezeknek mindig jól megy — az asszony mélyet sóhajtott.

Szász nem akart erről beszélni. Éva elaludt. Dániel könyvet vett elő, olvasott, de az sem hozott álmot a szemére. Levegő után fúlyott, ezért hát csendesen felkelt és lábujjhegyen kisettenkedett a szobából. A portás a pulton bóbiskolt, Szász hangtalanul elment mellette és kisétált a kapun. Gyönyörű csillagos éjszaka volt, a pálmák között enyhe szél sustorgott. A tenger felől friss levegőt hozott a misztrál. Szász a partnak tartott, a napozókosarakat kerülve érte el a vizet. Visszafordulva a magas, sötét hegyek felé nézett, aztán a parti lámpácskák irányába. A szálló harmadik emeletén az egyik erkély mögül világosság szűrődött ki. A Dédi szobája!... Nem tud aludni?... Mindig kitűnő alvónak tartotta magát. Szász közelebb sétált és felkukkantott az üvegezett erkély ajtóra. Az összehúzott függönyök mögött két mozgó alakot látott a szobában. Csak nem lett rosszul a 72 éves matróna?... A pincér van bent nála vagy az éjszakai személyzet valamelyik tagja? Szász várt öt-hat percet, de az alak csak nem távozott.

Meg kell néznie ki az! Szász megkerülte a földszinti verandát, belépett a kapun és felsietett a harmadik emeletre. A folyosó csendes és kihalt volt. Nesztelen léptekkel ment az exbárónő szobájáig. Fülét az ajtóra tette. A szobából német nyelvű beszédet hallott, de a szavak sajnos érthetetlen hangcsomókká áltak össze. Nem akarta, hogy rajtakapják, és a közeli mosdóba osont. Az ajtót kicsit nyitvatartva figyelte, ki távozik a Dédi szobájából.

Negyed óra múlva nyílott az ajtó és meglepetésére Dédi újkeletű és egyben régi ismerőse, Alfréd Flessburger tűnt fel. Némán bólintott a bárónő felé, aztán sietős léptekkel távozott.

Alfréd Flessburger, akit legnagyobb meglepetésre Jugoszláviába érkezésük másnapján felesége nagyanyja, mint régi, kedves ismerősét mutatott be, egyre nyugtalanabb érzéseket kavart Szász Dánielben. Az újságíró úgy vélte, — különösen az éjszakai találkozásuk óta — valami titok lappang a Dédi és a nyugatnémet gyógyszerész között. Sok képtelennek tűnő lehetőség is felbukkant gondolataiban. De aztán annyira belemélyedt a Kaszinó utcai ügy változataiba, hogy még azt sem vette észre, hogy felesége mily sokat tartózkodik Flessburger társaságában.

Szász Dániel a teraszon lévő asztalon elrendezte az iratokat és a magnókészüléket és elhatározta, most már csak az anyagra koncentrál. Kényelembe helyezte magát, és dolgozni kezdett. A magnó tekercseket időrendi sorrendbe rakta, elővette a legöregebb felvételt és bekapcsolta a készüléket.

— Kedves Dákay professzor úr! Kérem foglaljon helyet. Nagyon régi eseményről és egy feledésbe ment személyről szeretnék érdeklődni. Tudtommal Selmecbányán Ön együtt végzett Balátai Jenővel. Itt van a fényképe. Felismeri?... Középmagas... Igen... Barna hajú, barna szemű, székely fiú volt... Érdekes a szeme állása. Az orrnyergétől nem felfelé, hanem csapottan lefelé hajló szemív... A száj ugyancsak lefelé hajlik és ettől van a feszült érdeklődésre, állandó koncentráltságot tükröző kifejezése... A homlok túlságosan nagy, széles... Ez Balátai Jenő, az erdélyi favágó gyermeke. Vajon a külső benyomások rávezetnek a belső kép felismerésére? Emlékszik Ön erre a diákra?

— Ezer ember közül is rögtön felismerném, emlékeimből soha nem tudom kitörölni. Az egyik szünidőről visszajövet, dolgozatot hozott magával. Az öreg Szádetzkynek mutatta meg. Én a laboratóriumban az öreg kőzetmintáit preparáltam.

— Mi ez? — dugta az öreg professzor Balátai elé hegyes kecskeszakállát.

— Gyergyóremete határát, szülőföldemet kutattam — kezdte Balátai. — A községgel párhuzamosan antiklinálisok megfúrását szeretném javasolni és a Kereszthegy környékének ércre történő feltárását. Az érc jelenléte kétségtelen — mondta Jenő büszkén és kihúzta magát.

— Aranyat, ezüstöt sejtek ott professzor úr!

— Eh, már maga is? — kiabálta Szádeczky. — Nem az arany tesz naggyá egy országot, hanem az ipar. Az iparhoz pedig tömeg fém kell — és ott hagyta mérgesen növendékét.

— A professzornak azért kedvére lehetett, hogy növendéke nem szerelmi kalanddal, hanem arany lelőhellyel érkezik vissza nyári szabadságáról.

(Folytatása következik)

Építtetők és közületek, figyelem!

„Ajtóvásár"

A SZIGETVÁRI VASBOLTUNKBAN,

ÉS A KISDOBSZAI TÜZELŐ ÉS ÉPÍTŐANYAG TELEPÜNKÖN.

Előnyös vásárlási lehetőség!
Szabvány méretű faajtó (tokkal) 295,– Ft/db
Szabvány méretű faajtólapok vasalással (tok nélkül) 100,– Ft/db

AFÉSZ, Szigetvár

Termelők, figyelem!

Felemelt áron vásárol

★BARANYAMÉK★ PÉCS

A BARANYAMÉK BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 6. SZ. ALATTI TELEPE:

MSZ I. o. DIÓBELET

Telefon: 14-492.

◆

Nagyobb mennyiség felvásárlásával felvilágosítást ad a termékforgalmazási osztály

Telefon: 13-474.

állás

Balatoni üdülő vezetését, gondnokságát vállalom, több éves gyakorlattal. Telefon: 11-876.

lakás

Komló-kökönyösi, háromszobás lakásom elcserélném két kisebbre. „Február" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi vasútállomás közelében lévő egy szoba, fürdőszoba, főzőfülkés lakásomat elcserélném kisebb szőlőért, ahol lakható épület van. „Falu" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Modern, kisméretű konyhabútor és kombináltbútor eladó. Pécs, Geisler E. u. 9. II. em. Szélig. (Egész nap.)

Szép bútorok vétele eladása.
Sallai u. 15.

Festményt vennék, lehetőleg márkásat és régebbit. Válaszokat Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe „Privát 113 895" jeligére.

2,5—3 m³-es olajtartályt azonnali megvételre keresünk.
Telefon: 10-864
8—17 óráig.

Igényesnek párizsi menyasszonyi ruha eladó. Cím: Bajcsy Zs. u. 5. II. em. 6.

HEVERÖK, REKAMIÉK, KONYHÁK,
egyéb szép bútorok vétele, eladása.
Mártírok útja 16. sz.
Telefon: 20-571.

Használatlan magyar bélyegek és blokkok örökségből eladók. Megkeresést „90 év anyaga" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorok, televíziók vétele, eladása.
Jókai utca 1. szám.
Bútorház felett.
Telefon: 21-071.

Hatéves tehén kilenchetes bikaborjúval külön is eladó, és 160 kg hízó. Érdeklődni Pellérd, Petőfi u. 39.

Nyugatnémet mély gyermekkocsi kifogástalan állapotban igényesnek eladó. Légszeszgyár u. 8, udvar 3. ajtó.

Veszek: régiséget, dísztárgyat, fa és bronz szobrot, pipát, kardot, fali és díszórát, petróleum lámpát stb RÉGISÉGBOLT Doktor S. u. 29. Telefon: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Eladnám vagy bérbeadnám „Bösendorfer" zongorámat, ugyanott egy ebédlőasztal székekkel eladó. Pécs, Rákóczi u. 38. I./1. 4 óra után.

10/100-as Diamant speciál lakatos 2 szálvezetős kötőgép eladó. Tel.: 16-080.

2 db fekete sertés 55—60 kg-os eladó. Kisbalokány dűlő 202.

Televíziók, rádiók, mosógépek, porszívók, heverők, rekamiék, konyhák, hálók olcsón vásárolhatók Molnárnál. Felsővámház 2.

gépjármű

412-es mustárszínű Moszkvics eladó.
Engels u. 46.

R 25/3 oldalkocsis BMV 250 cm³ eladó, tizenkétezerért. Szabó Imre, Dunaszekcső.

Moszkvics 412-es új állapotban eladó. „Mustár 412" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosban kiadó garázst keresek. Tel.: 19-897 (este 6—8 között).

Kiadó garázst keresek. Telefon: 19-871.

Még egy garázshely társasépítéshez eladó. Szigeti u. 138.

Renault 16-os TL eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Rákóczi út 80. Dr. Lissák Kálmán. Telefon: 12-488.

Nyereményes S-100-as Skoda eladó, Nagynyárad, Kemény Zs. 12.

vegyes

Irat, vagy készárutárolásra 28 és 25 m²-es, száraz, világos helyiségek — irodának is alkalmasak — kiadók. „Február 1." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jól jövedelmező üzletemet átadom. „Kiskereskedő" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Idősebb nénit esetleg házaspárt eltartanék, saját lakásomban. Falusi özvegy ember vagyok, 1 és féléves fiam van. Gyönyörű lakásom van. „Nagymamát keresünk" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Gyors- és gépírás tanítását vállalom. — Anna utca 2. szám.

3 éves fiam mellé nyugdíjas pedagógust, délutáni 2 órára keresek. III. ker. „Páfrány út környék." jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Értesítés!

A B. m. Fodrászipari Szövetkezet
Pécs, Perczel u. 28. sz. alatti

női fodrász részlege tatarozás miatt zárva tart,

a kiszolgálást a részleg dolgozói

RÁKÓCZI ÚT 38. SZ. ALATTI (Zsolnay szobórral szemben) férfi részlegben végzik,

ahol várják kedves vendégeiket.

MOSÓGÉP ÉS MINDEN HÁZTARTÁSIGÉP-JAVÍTÓ MŰHELYEMET RÁKÓCZI ÚT 46-BÓL BAJCSY-ZS. ÚT 26. SZÁM ALÁ HELYEZTEM ÁT.

Telefon: 20-756, 19-837.

Kovács László.

Rövid határidővel közület és lakosság felé vállalunk:

A) BÉRFŰRÉSZELÉST GATTERRAL, KÍVÁNSÁG SZERINTI MÉRETRE VÁGÁSSAL
(puhafa deszka, palló, gerenda különböző mérettel kapható)

B) ÉPÜLET ÉS EGYÉB BÁDOGOS MUNKÁT

C) ÜVEGES MUNKÁT

D) ÉPÜLETLAKATOS MUNKÁT

ÚJ BARÁZDA MG TSZ 4. SZ. SZOLGÁLTATÓ TELEPE
MOHÁCS, ÉSZAKI ÚT 2. — TELEFON: 262.

HASZNÁLTBÚTOR-ÜZLETEMET ÁTHELYEZTEM

Bajcsy-Zs. út 33-ból Sallai u. 15. sz. alá.

Szabó Károly.
Telefon: 20-506.

ingatlan

Háromszobás komfortos kertes, garázsos leválasztott házrész eladó. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás kertes családi ház beköltözhetően eladó. I. ker. Szabó István u. 49. Érdeklődni 3—5-ig.

Kisharsányban három szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, nagy kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Kisharsány, Petőfi u. 34. Sáfrány.

Orfű tó nyugati oldalán, befejezés előtt álló hétvégi ház eladó. „Utazás" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Kisiparos részére ház és nagy autójavító műhely eladó. „Nagy forgalom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Harkányfürdőn házat-telket vennék életjáradékra. Ajánlatokat: 153 334 számra a kaposvári hirdetőbe.

Két szoba, konyha, kamra, pince családi ház Pécsváradon eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Mecsekkörnyék 38. Savanya.

házasság

Független, középkorú asszony, összkomfortos lakással keresi, némi készpénzzel rendelkező komoly, intelligens férfi ismeretségét házasság céljából. „Mária" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

67 éves, egyedülálló, káros szenvedélyektől mentes, fizikai dolgozó, ki Szentendrén saját házzal és szőlő- gyümölcsössel rendelkezik; keresi — házasság céljából — hozzáillő nő ismeretségét. „Egy gyermek nem akadály 61 732" jeligére szentendrei hirdetőbe.

20/160 igényes dolgozó leány, társaság hiányában, megismerkedne korban hozzáillő, komoly, jó megjelenésű fiatalemberrel, házasság céljából. „Szimpátia" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

31 éves falun élő MÁV forgalmi dolgozó, házasság céljából, megismerkedne egyedül élő, elvált, özvegy vagy árva lánnyal. Fényképes leveleket a Sallai úti hirdetőbe kérem. Házam van, egyedül élők előnyben. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Férjhez mennék értelmiségi férfihoz, negyventől ötvenig. Reprezentatívnak mondott, elvált nő vagyok. Lakással és önálló keresettel rendelkezem. Csak fényképes és kézzel írott levelekre válaszolok. „Minden csak egy múló pillanat" jeligére a válaszokat a Sallai úti hirdetőbe kérem.

1200 nyugdíjjal, tisztviselő nő, lakással értelmiségi ember ismeretségét keresi. Házasság céljából 65-től. „Dalold el" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

58 éves férfi, vidéki házzal megismerkedne, korban hozzáilló nővel v. elvált asszonnyal házasság céljából. „Egyedül vagyok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

38 éves, molett asszony, társaság hiányában megismerkedne magas, intelligens férfivel, házasság céljából. „Kölcsönös szimpátia" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Szakmunkás megismerkedne egyedül élő, független, dolgozó nővel, házasság céljából 41—45-ig. Pontos címre válaszolok. „Gyöngyvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

175/49, és 170/40 éves, lakással rendelkező szakmunkások, rendezett anyagiakkal, megismerkednének házasság céljából hozzáillő asszonnyal vagy lánnyal. „Téli találkozás" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Két barát 25/174 és 33/171 társaság hiányában, megismerkedne házasság céljából, két szolid lánnyal. Fényképes levelek előnyben. „Várunk benneteket" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

36/172 barna, elvált, dolgozó férfi, 6 éves kislánnyal, élettársat keres. „Zenekedvelők" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

30/176 kiegyensúlyozott, jó körülmények közt élő, nőtlen, mérnök vagyok. Hasonló adottságokkal rendelkező csinos hölgyek fényképes levelét kérem. „Komoly szándék" jeligére a pécsi Bem utcai hirdetőbe.

58 éves jó megjelenésű, özvegyasszony korban hozzáillő, egyedül álló, igényes férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Összkomfort" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

28/155 filigrán, természetet és utazást kedvelő szaktechnikus lány, ezúton keresi korban hozzáillő (30—35), értelmiségi férfi ismeretségét, házasság céljából. „Amíg nem késő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

27/175 diplomás leány, társaság hiányában, megismerkedne 26—35 év közötti, komoly, jó megjelenésű, értelmiségi férfivel, házasság céljából. „Mindenkinek van egy álma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

21/160 magas, barna, nőtlen, gyárimunkás, társaság hiányában megismerkedne, szolid, rendes lánnyal, házasság céljából 16—19 éves korig. Lakásom van. Csak fényképes levelekre és pontos címre válaszolok. „Kölcsönös megértés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egyedülálló szellemi dolgozó, szépen berendezett lakással, középkorú nő megismerkedne, házasság céljából, 50 évtől nem fiatalabb, igényes férfivel. „Kölcsönös vonzalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Csak megbízható kezekbe adja új gépkocsiját!

SZÖVETKEZETÜNK SOK ÉVES TAPASZTALATTAL RENDELKEZŐ SZAKEMBERGÁRDÁJA KÉSZSÉGGEL ÁLL RENDELKEZÉSÉRE!

✦

ZSIGULI, TRABANT, WARTBURG, SKODA ÉS MOSZKVICS SZEMÉLYGÉPKOCSIK

GARANCIÁLIS VEVŐSZOLGÁLATA.

KÖTELEZŐ DÍJTALAN ÁTVIZSGÁLÁSOK RÖVID HATÁRIDŐVEL, ELŐJEGYZÉS ALAPJÁN, KÉT MŰSZAKBAN!

• AZ ÁTVIZSGÁLÁSOK A HELYSZÍNEN MEGVÁRHATÓK.

GARANCIÁLIS JAVÍTÁSOK SORON KÍVÜL, ELŐZETES BEJELENTÉS NÉLKÜL, KÉT MŰSZAKBAN!

MŰSZERES MOTOR ÉS FUTÓMŰ VIZSGÁLATOK, GYÁRI TANFOLYAMOKON KIKÉPZETT SZAKEMBEREK.

Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet

PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM. — TELEFON: 13-865.

FIGYELEM!

OBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET 1. sz. telepe, Marcali, targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő-kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232, 118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

Közületek, termelőszövetkezetek figyelmébe!

ARO – M – 461. TIPUSÚ (8 személyes, Raf)
0 KM-ES „LEÉRTÉKELT" SZGK.

69 000,– Ft
71 000,– Ft összegben kapható.

MERKUR Szgk. Ért. Váll. 3. sz. telepén
7630 Pécs, Fürst Sándor u. 6.

Telefon: 19-730

Nyitva: Hétfőtől–péntekig 8–15 h-ig,
szombaton 8–12 h-ig

NAGYÜZEMI GAZDASÁGOK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK, FIGYELEM!

Kukorica-szárítási gondjait megoldja

a nagyobb teljesítményre átalakított, olajtüzelésű 2 to/óra (12% víztelvonás mellett)

„FARMER" szárító

A HÖGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG központi szárítótelep beindulása miatt feleslegessé vált 7 db „FARMER" szárítót, üzemképes állapotban megvételre felajánl.

▼

Ár megegyezés szerint!

Ügyintéző: Molnár főmérnök, ÁG. Högyész.

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

JANUÁR 15-ÉN 20% ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Minden női műbőr- és bőrcsizma 180—796,— Ft-ig

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Amíg a készlet tart!

A Mecsek Áruház divatáru osztályain egyes számokból több cikk kerül

50 százalékos
végleges leértékelésre,

amelyekből az alábbiakat ajánljuk kedves vásárlóink figyelmébe:

Női pulóver	397,— Ft	helyett	198,50 Ft
Női pulóver	330,— Ft	helyett	165,— Ft
Női garbó ing	277,— Ft	helyett	138,50 Ft
Női garbó ing	430,— Ft	helyett	215,— Ft
Leányka pulóver	160,— Ft	helyett	80,— Ft
Leányka pulóver	99,— Ft	helyett	44,50 Ft
Bakfis kardigán	395,— Ft	helyett	197,50 Ft
Gyermek kötött grt.	190,— Ft	helyett	95,— Ft
Női fűző	150,— Ft	helyett	75,— Ft
Női pizsama	175,— Ft	helyett	87,50 Ft
Női hálóing	150,— Ft	helyett	75,— Ft
Női kombiné	101,— Ft	helyett	50,50 Ft
Leányka pizsama	89,— Ft	helyett	44,50 Ft
Női szőrme sapka	161,— Ft	helyett	80,50 Ft
Férfi kardigán	800,— Ft	helyett	400,— Ft
Férfi kötött mellény	690,— Ft	helyett	345,— Ft
Férfi kötött mellény	580,— Ft	helyett	290,— Ft
Férfi szint. pulóver	405,— Ft	helyett	202,50 Ft
Férfi szint. pulóver	295,— Ft	helyett	147,50 Ft
Férfi nylon ing	166,— Ft	helyett	88,— Ft
Férfi műszál ing	69,— Ft	helyett	34,50 Ft
Kamasz pulóver	187,— Ft	helyett	83,50 Ft
Fiú szint. pulóver	150,— Ft	helyett	75,— Ft
Fiú szint. pulóver	99,— Ft	helyett	49,50 Ft
Fiú velúr ing	106,— Ft	helyett	53,— Ft
Férfi szint. pulóver	210,— Ft	helyett	105,— Ft
Férfi ing	79,50 Ft	helyett	39,80 Ft
Férfi pamut póló ing	52,— Ft	helyett	26,— Ft
Férfi panofix kucsma	263,— Ft	helyett	131,50 Ft

Közületek, figyelem!

mindent 1 helyen BESZEREZHET!

TITÁN

- IDOMACÉLOK, HUZALOK, SZEGEK
- KERÍTÉSFONATOK ÉS KAPUK
- VÍZ-, GÁZ-, GÁZVEZETÉKCSÖVEK ÉS SZERELÉSI ANYAGOK
- VASALÁS, ZÁRAK, LAKATOK ÉS CSAVARÁRUK
- DEXION—SALGÓ-ELEMEK
- HAGYOMÁNYOS, OLAJ- ÉS GÁZTÜZELÉSŰ BERENDEZÉSEK
- MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPEK ÉS SZERÁRUK
- VILLANYSZERELÉSI ÉS HÍRADÁSTECHNIKAI CIKKEK
- MOTORKERÉKPÁROK ÉS EGYÉB VAS-MŰSZAKI CIKKEK

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

1. SZÁMÚ KÖZÜLETI BOLTJÁBAN

PÉCS, LENIN TÉR 6. (RÉT UTCA SAROK)

Dolgozókat felvesznek

DARUS GÉPKOCSIRA, DARUS VIZSGÁVAL RENDELKEZŐ GÉPKOCSIVEZETŐT AZONNAL FELVESZÜNK.

Jelentkezés:

a gépkocsi-előadónál.

MEZŐGÉP, Cserkút

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége asztalos szakmunkást keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodáján. Pécs, Sallai u. 35. (251751)

PÉCSI NAGYÜZEM felvételt hirdet kettő fiatal közgazdasági egyetemet vagy főiskolát végzett dolgozó felvételére. 1—2 idegen nyelv ismerete szükséges. A betöltendő munkakörök: piackutató és kalkulátor. „Közgazdász" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. (198370)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas, gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk „Sellye" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

FÉRFI PORTÁST, éjjeliőrt és takarítónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198392)

GYAKORLOTT gépírót és egy fő általános TMK szerelőt keres a FERROGLÓBUS pécsi telepe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz végállomásánál az Urán II. rakodó melletti telepen. Telefon: 13-571. (198398)

GÉPÍRNI tudó telefonközpont kezelőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. sz. Munkaügyön. (198400)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme gépelvarráshoz női munkaerőt felvesz. Jelentkezés: Hőerőmű, barakksor. (251876)

FORGÁCSOLÓ szakmunkásokat és gyakorlott ívhegesztőket felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági Osztálya, Pécs, Szalai A. utca 8. (88)

FIATAL közlekedési vagy építőmérnököt forgalomtechnikai munkakörbe felvesz a KPM Pécsi Közúti Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 3. (85)

A PÉCSI VASIPARI Szövetkezet felvesz esztergályos és lakatos szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat. Pécs, Zsolnay V. út 15. Munkaügy. (86)

JÓL KÉPZETT I. osztályú hegesztőket veszünk fel. Bér megegyezés szerint. „EXPORT" munkák jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (38)

A MEGYEI BÍRÓSÁG takarító-hivatalsegédet felvesz. Jelentkezés: Széchenyi tér 14. I. 31. (4676)

GYAKORLOTT gyors- és gépírókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (89)

A PÉCSVÁRADI Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet húsipari-termék-gyártó tagozatára 1973. február 1-től oktatót alkalmaz. Feltétel: Élelmiszeripari főiskolai végzettség. Jelentkezés az intézet igazgatójánál, személyesen. (67)

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ

több éves gyakorlattal rendelkező, igényes,

fiatal mezőgazdasági mérnököt

KERES FELVÉTELRE,

zártrendszerű növénytermesztési

FŐAGAZATVEZETŐI BEOSZTÁSBA.

Igény esetén letelepedését biztosítjuk.

Pécsről történő kiutazást üzemi járművel biztosítjuk.

Az írásbeli pályázatot „Ezüstkalász" Mg Tsz Baksa címre kérjük.

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ACS-ALLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NEGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL

TIZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA

KŐMŰVES, ACS-ALLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,

20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM

18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,

ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:

- **KECSKEMÉT**
- **CEGLÉD**
- **KISKUNHALAS vagy**
- **BAJA**

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.

Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA, 6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

Megnyílt a 0203-as GELKA erősáramú szervize

ENDRESZ GYÖRGY ÚT 26. SZÁM ALATT.

Háztartási gépek,

PG. AUTOMATA OLAJÉGŐK

automata mosógépek

GARANCIÁLIS

és készpénzes bejelentése a

13-339-ES TELEFONON.

Most érdemes televíziót vásárolni,

mert

AZ OLIMPIA SUPER
A REKORD
A MINIVIZOR
és
A FORTUNA KÉSZÜLÉKEKHEZ
(amíg a készlet tart)

500 forintos vásárlási utalványt ajándékozunk

10 százalékos előleg, helyszínen OTP ügyintézés, díjtalan házhoz szállítás.

Heti jegyzetünk

Elképzelhető-e vidéken bajnokcsapat?

Ezzel a címmel folyik már hetek óta vita a Népsport hasábjain. Tucatnyi vélemény látott napvilágot, megannyi elképzelést vetettek papírra, okokat és magyarázatokat keresve, a lehetőségeket latolgatva.

Amióta Magyarországon labdarúgás és bajnoki rendszer van, kétszer avattak vidéki bajnokot. 1943—44-ben a Nagyváradi AC 13 pontos előnnyel nyerte a Ferencváros előtt a bajnokságot, 1963-ban pedig az egyfélidős bajnokságban a Győri ETO szerezte meg a bajnoki címet. Ha figyelembe vesszük azt, hogy 1901 óta van szervezett bajnokság, és 1935 óta áll fenn a Nemzeti Bajnokság rendszere, bizony soványka eredmény ez a vidék szempontjából.

A Nagyvárad a negyvenes évek elejének egyik klasszis csapata volt. Maga a város, — egy kissé a visszacsatolt Erdély kirakataként — nem sajnálta a pénzt sem a neves proficsapat finanszírozására. Végeredményben a válogatottak sorát felvonultató NAC bajnoksága mindenképpen megérdemelt és reális volt.

A Győri ETO 1963-ban szerencsés körülmények között nyerte az egyfordulós bajnokságot. Mindenképpen szép teljesítmény volt, még akkor is, ha utólag már csak spekulatív alapon lehet latolgatni, mi lett volna a bajnokság végeredménye, ha nem csak egy fél szezon alatt bonyolódik le. Vannak, akik állítják, hogy a Győr akkor is bajnokként fejezte volna be az évet, vannak, akik az ellenkezőjét vélik. Tény azonban, hogy 1963 óta a vidéki csapatok nem szólhattak bele a bajnokság sorsának eldöntésébe.

Miért?

A labdarúgást semmiképpen sem lehet az ország általános helyzetétől elvonatkoztatni. Budapest az ország legnagyobb városa, és fővárosa is, ahol az összes központi szerv és intézmény, valamint a legnagyobb iparvállalatok székelnek. De ha úgy tetszik, mondhatjuk úgy is, hogy Budapesten kívül nincs is igazi nagyvárosunk. Nincs magyar Milánó és Torinó, nincs magyar Kijev és Barcelona, vagy Rotterdam, de mégcsak magyar Lipcse, vagy Zágráb sincs!

Ez a történelmileg kialakult helyzet olyan hatalmas anyagi bázist jelent a budapesti sportegyesületek számára, amellyel a vidékiek alig-alig tudnak versenyezni. A nagy budapesti egyesületek mögött nem egyszerűen egy nagyváros, hanem egy egész ország áll. Nézzük sorba: Ú. Dózsa: Belügyminisztérium, Bp. Honvéd: H. M., FTC, Vasas, MTK: országos szakszervezeti központok. A Csepel az ország legnagyobb ipari vállalatát tudhatja maga mögött. Marad az Egyetértés, amely mögött nem áll országos hatáskörű, vagy jelentőségű szerv — nem is jobb az átlagos vidéki csapatoknál.

Csak közbevetve: a NAC idejében a fővárosi csapatok mögött még nem állt „országos mecénás" — tehát objektíve is egyenlő feltételekkel rajtolhatott a fővárosi csapatokkal.

Szükséges szólni ezekről a körülményekről, mivel a vitában elhangzott olyan vélemény is, hogy az anyagiak nem meghatározó jelentőségűek.

Nos erről bővebbet talán a vidéki szakosztályok vezetői mondhatnának... És nem csupán a sportköri költségvetésekről van szó, hanem sokkal inkább a bázisról, a háttérről! Azaz: milyen állásokat tudnak biztosítani, mennyi az éves lakáskeretük, mekkora a befolyásuk az országos sportszerveknél stb. Az, hogy a jobb játékosanyaggal azután jobban szerepelnek a bajnokságban, ami eleve több nemzetközi — és válogatott — szereplést von maga után, és a játékosok sportból származó legális jövedelmét is tetemesen növeli, érthetővé teszi, miért Budapest a játékosáramlás fő iránya.

Az csupán szépen hangzó elmélet, amit úton-útfélen kifejtenek, hogy tudniillik a csapatépítés alapja a saját nevelés. Jól nézzük meg: szinte egy teljes válogatottra való játékos hiányozna a fővárosi nagycsapatokból, ha komolyan gondolnák a „saját nevelés" elvét és nem elsősorban vidékiek igazolásával erősítenének. (Csak néhány név: Bene, Dunai II., Váradi Béla, Gass, Szabó, Pusztai, Kozma, Kocsis, Szücs, Maurer, Kű stb.)

Persze az igaz, hogy a vidéki tehetségek sora jóformán végtelen. Maradt is még elég tehetséges játékos vidéken —, de ezek nem egy csapatban játszanak... És ma olyan vidéki csapat, amely tudásban a fővárosi vezető nagycsapatokhoz mérhető lenne, nincs.

Sokan hivatkoznak — manapság ez is divatos — a zalaegerszegi példára. Lelkesedésből valóban jelesre vizsgázott a ZTE csapata is, közönsége is. De — ne haragudjanak meg a ZTE szurkolók — a zalai csapat egyelőre a bentmaradásért küzd...

Divatos dolog arra is hivatkozni, hogy vidéken alacsonyabb színvonalú szakmai munka folyik, mint Pesten. Nos, ebben éppúgy nem hiszek, mint abban, hogy játékvezetők szisztematikusan „nyomják Krahácsot". Ezek túlságosan olcsó magyarázatok a vidéki labdarúgás helyzetének a megértéséhez.

A magyar labdarúgás történelmileg Budapest-centrikusan nőtt fel. A vidéki labdarúgás pedig születésétől provinciális, a helyi rivalizálás malmában őrlődik. Ezt a provincializmust egy-egy városon belüli összefogás csak időlegesen tudta feloldani — ami mindenütt nyomonkövethető sikereket is eredményezett. (Példáért nem is kell a szomszédba menni!)

Ma tulajdonképpen egyik vidéki nagyvárosban sincs igazi nagycsapat, amelyik maradéktalanul maga mögött tudhatná az egész várost. Csak vidéki városokban működő csapatok vannak, valamennyiük mögött ott áll a féltékeny helyi riválisok hada, objektíve gyengítve az úgynevezett „reprezentatív" csapat anyagi, társadalmi bázisát. Ennek igazolására úgy tűnik szintén felesleges példákat felsorakoztatni...

A kérdés azonban változatlanul az: Elképzelhető-e vidéken bajnokcsapat?

A kérdésre illik pontos feleletet adni. Elképzelhető. Nem ma, és nem holnap, de belátható időn belül, ha sikerül a vidék labdarúgásának kilábalnia az immár hetven éves „gyermekbetegségéből".

Szó sincs arról, hogy valamiféle Budapest—vidék párviadal megvívására lenne szükség. Egyszerűen arról van szó, hogy a vidéknek végre ki kellene lépnie a provinciális rivalizálás világából. Rá kellene ébrednie arra, hogy csak az erők összefogásával teremthetők meg a vidéki „nagy" csapatok. Rá kell döbbenni végre, hogy az „alvégfelvég" szemlélet csak az állandó középszerűséget termeli újjá, a tényleges minőségi változást csak ennek a szemléletnek — és gyakorlatnak — a felszámolásával, az anyagi, társadalmi erők koncentrálásával lehet elérni.

Az ilyen erőegyesítésnek gyakorlati példáit is láthattuk már Nyíregyháza és Kecskemét esetében.

Ez a folyamat persze nem egyszerű. Sokfelé ágazó érdekek és személyes ambíciók nehezítik az útját, de hathatós megoldásként csak ez az út látszik elvezetni a vidéki nagycsapatok megszületéséhez. Ha azután a nagycsapatok már létrejöttek, lehet reálisan gondolni arra, kikerülhet-e közülük a következő évek bajnokcsapata?

Egy dolog mindenképpen biztos: ha vidéken is, legalábbis a vidéki nagyvárosokban a szó valódi értelmében nagycsapatok, széles társadalmi és erős anyagi bázissal rendelkező labdarúgó-szakosztályok működnek majd, az egész magyar labdarúgás hasznát látja...

— K —

Kosárlabda

BP. HONVÉD–PVSK 76:68 (38:37)

Szombaton a Bp. Honvéd csarnokában a Bp. Honvéd–Pécsi VSK mérkőzéssel megkezdődött az 1973. évi kosárlabdabajnokság.

A sokszoros országos bajnok, [illegible] Bp. Honvéd csak nagy küzdelem után győzött az újonc Pécsi VSK ellen 76:68 (38:37) arányban.

DN SPORT

Villáminterjú a szövetségi kapitánnyal

Illovszky Rudolf, szövetségi kapitány — Sárosi László, a magyar ifjúsági és utánpótlás válogatott edzője kíséretében — pénteken meglátogatta a Harkányban alapozó Komlói Bányász labdarúgóit. Tapasztalatairól kérdeztük.

— Nem ellenőrzésre, hanem baráti, szakmai beszélgetésre jöttünk, ugyanúgy, mint a többi NB I-es csapatokhoz. Ha igénylik, máskor is eljövünk.

A szintén látogatásra érkező Garamvölgyi János, a Mecseki Szénbányák igazgatója és dr. Bánki Nándor, a vállalat pártbizottságának első titkára élt is az ajánlattal: egy újabb tapasztalatcserére hívták meg a válogatott szakvezetőit.

— Mit tapasztalt a harkányi foglalkozáson?

— Lantos Mihály edző nagyon igényes program szerint dolgozik. Nagy bátorság kell ahhoz, hogy valamelyik edző ilyen jellegű futómunkához merjen nyúlni. Teljes erővel végzett futások után, a pihenő időszakot is munkával eltölteni, igen nagy megterhelést jelent. Korszerűnek ítélem ezt a felkészülést, melynek eredménye bizonyára a versenyidőszakban is érvényre jut, amikor a csapatnak hétről hétre bizonyítania kell. Megnyugtató, hogy a Mecseki Szénbányák és az egyesület vezetői teljes bizalmat kölcsönöznek Lantos Mihálynak. Ez a bizalom erőt kell adjon a munkához!

— Látta már a Pécsi Dózsa labdarúgóit is?

— Igen, voltunk Tatán is. Megnéztünk egy 80 perces, kiadós foglalkozást. Dr. Czibulka Mihály edző vezetésével a dózsások is fegyelmezetten dolgoznak. Beszélgettem Czibulka kollégámmal. A bajnokságból még 15 forduló van hátra, a bentmaradásra tehát adott a lehetőség. Ki gondolta volna tavaly, hogy a Diósgyőr és főként az MTK biztosítja pozícióját?

Vizhányó Imre

Mai sportműsor

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: Szigetvári AFESZ—MTK, női csapatok, Szigetvár, 10.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok. Széchenyi—506-os ITSK, fiú csapatok, 7.30, Siklós—Mecseknádasd, férfi III. osztályú mérkőzés, 8.02, Bányász Ifi—Helyiipar, női II. osztályú mérkőzés, 8.34, Siklós—Ércbányász, férfi II. osztályú mérkőzés, 8.56, Ércbányász—Siklós, férfi I. osztályú mérkőzés 9.28, Kesztyűgyár—BTC, női I. osztályú mérkőzés, 10.10, Komló I.—Komló II. férfi I. osztályú mérkőzés, 10.42, Bóly I.—Bóly II. férfi II. osztályú mérkőzés, 11.24, Sportiskola I.—Sportiskola II. fiú csapatok, 11.56, 506-os ITSK—Építőipari fiú csapatok, 12.28, Műszaki Főiskola—Tanárképző Főiskola II. férfi III. osztályú mérkőzés, 13.00, Nagy Lajos—Gépipari, fiú csapatok, 13.32, Sellye—PEAC, női II. osztályú mérkőzés 14.04, PEAC—Szentlőrinc, férfi II. osztályú mérkőzés, 14.26, Bányász I.—Bányász II. férfi I. osztályú mérkőzés, 14.58, Tanárképző—Bányász Sportiskola, női I. osztályú mérkőzés, 15.40, Kesztyűgyár—Tanárképző, férfi I. osztályú mérkőzés, 16.12, Bányász C—Bányász D, férfi II. osztályú mérkőzés, 16.54, Bányász Sportiskola—István-aknai Bányász, férfi III. osztályú mérkőzés, 17.26, Sportiskola I.—Sportiskola II., női II. osztályú mérkőzés, 17.58, Ércbányász—Kesztyűgyár, férfi III. osztályú mérkőzés, 18.20.

Asztalitenisz. A megyei egyéni ifjúsági és serdülő fiú és lány bajnokság versenye. Leőwey Klára Gimnázium tornaterme, 8.30.

Technikai gyakorlatok az Ércbányász edzésén

Arató László felvétele

Alapoznak a PVSK és az Ércbányász labdarúgói

Több fiatal mindkét csapatban — A Vasút már napi két edzésnél tart — Strassz és Farkas II. sérült

Szerdán hiába kerestük a PVSK labdarúgóit a Vasutas-csarnokban, a Verseny utcai pályán sem találtunk rájuk. Kiderült az NB II. tavaszi rajtjára készülődő játékosok egy napra lerándultak Harkányba.

– Jót tett a kikapcsolódás az alapozó edzések idején – mondta Horváth László edző –, aki másnap délelőtt a PVSK-csarnokban a vasutas labdarúgók edzését vezette. – Ez az idén a 11. edzésünk. Nincs okunk panaszra, lelkes, fegyelmezett az együttes. Öröm velük dolgozni.

A játékosok mintha meghallották volna az elismerő szavakat, egy pillanatra sem lankadtak. Húsz játékossal kezdték meg az alapozást. Az ősszel jól szerepelt játékosok mellett több fiatalt is felfedeztünk.

– Szarka, Hugó, Rózsahegyi, Hirczy tavaly még a tartalékcsapatban játszott. De most együtt készülnek a nagyokkal – magyarázta az edző.

A tartalékcsapat szakvezetője Szabó László is részt vesz az alapozás irányításában. A bemelegítő futás és gimnasztika után két csoportra oszlott a társaság. Az egyik teremben Horváth László erőfejlesztő gyakorlatokat végeztetett, különböző segédeszközök segítségével. Bordásfal, ugrószekrény, tornapad, gerenda, medicin-labda, gyakorlatok szerepeltek Horváth László napi edzéstervében. A másik teremben Szabó László a technikai gyakorlatokat gyúrta.

– Két óráig tart a délelőtti tornatermi edzés. Nem könnyű, de a fiúk tudják, hogy miért csinálják, ezért jó kedvvel, derűsen végzik a gyakorlatokat. A kezdeti fáradság már eltűnt. – Hallottuk Horváth László edzőtől.

Délután sem pihennek a PVSK labdarúgói. A Vasutas-pályán a szabadban dolgoznak. Horváth László alaposan megfuttatja a játékosokat.

– Az állóképesség fejlesztése, fokozása a cél. Ezért sokat futnak a fiúk.

– És a labdák?

– Csak az edzés végén levezetésül játszunk 10–15 percet.

– Hogy jobb legyen a kedvük – fűzte hozzá Hirczy Ferenc szakosztályvezető.

Január 20-a után már csak napi egy edzés lesz és a keretet 14–15 játékosra szűkítik le.

– hi –

●

Amikor dr. Dunai János megérkezett az öltözőbe, már valamennyi Ércbányász játékos „harcra kész" volt.

– A mai adag 5500 méter – mondta az edző – és hogy ne legyen unalmas a futás, vigyük magunkkal a gumiköteleket is.

A 17 játékos Csörével az élen, gumikötelekkel és labdákkal megindult a pálya felé. A 20-as keretből hárman hiányoztak. Tüske vizsgái miatt kapott felmentést, Strassz sérülése az első edzésen kiújult, valószínűleg műteni kell. A harmadik hiányzó Farkas II. volt, aki jelenleg Hévizen van gyógykezelésen.

Dunai dr. sípszavára megkezdődött a körözés a pályán. A sort a csapatkapitány Borovácz és a fiatal Bíró vezette, őket követte Lubastyik és Csöre. Az utóbbi, amikor megtudta, hogy fotó is készül a csapatról, megkérdezte:

– Megfelelő a frizurám a képhez?

Ami azt illeti, Csöre frizurája valóban profi játékosokra emlékeztet, kérdés, a játéka is „profi" lesz-e tavasszal. Aztán a mester kiadta a vezényszót:

– Irány a domboldal!

Amíg a játékosok cikk-cakkoztak az edzőpálya melletti domboldal bokrai között, Dunai János kiegészítette az edzés elején adott tájékoztatóját.

– Ezen a héten kezdtük a felkészülést, tulajdonképpen az előalapozásnál tartunk. Fokozatosan növeljük a megterhelést, hiszen hétfőtől kezdve napi két edzés szerepel a programban. Délelőtt tornatermi, délután szabadtéri. Két újonc van a keretben: Fábián és Juhász. Rékási az ősszel játszott már az első csapatban, de alapozáson most vesz részt először a nagyokkal. Február elejére terveztük az első edzőmérkőzést.

Visszaérkeznek a játékosok a domboldalról, ismét előkerül a gumikötél. Egri II. pár nélkül marad, az edző áll be mellé társnak. A munkatempóval nincs probléma, valamennyien kielégítően végzik a gyakorlatokat. A legnehezebb gyakorlatnál Fekete Lajos nekünk is felajánlotta a gumikötelet. Pillanatnyi habozás után úgy döntöttünk a fotóriporter kollégával, hogy meghagyjuk azt Feketének. Megkönnyebbülnek a játékosok, amikor a labdákkal felmehetnek a gyepre. Negyedórás játék következik, majd a befejező rész, az óriáskör. Útirány: Szamuely út–Szigeti út–Szántó Kovács út – végül a pálya. Hát, nem éppen irigylésre méltó levezetés.

L. L.

◊ **Lejátszotta első előkészületi mérkőzését a Komlói Bányász.** A kék-fehérek az NB I. B-s Szombathelyi Haladást látták vendégül a kökönyösi pályán, a találkozó 1:1 arányú döntetlen eredménnyel ért véget.

*

◊ **A Népsport mai száma** egyoldalas anyagban értékeli a Pécsi Dózsa NB I-es labdarúgó csapatának őszi teljesítményét.

A VILÁG SPORTJA

● *FRANKFURT. A Nyugatnémet Labdarúgó Szövetség bírósága jóváhagyta az elsőfokú ítéletet s Reinhardt Libuda örökre eltiltása érvényben maradt, ezenkívül a volt válogatott játékost 2300 márka megfizetésére kötelezte. A francia Racing Strassbourgban játszó 29 éves Libuda 1971. április 17-én, még mint a Schalke 04 kapitánya az Arminia Bielefeld ellen 1:0-ra elveszített mérkőzésen „játékát az Arminia győzelemhez igazította..."*

● COLLEGE PARK. A fedettpályás atlétikai verseny jobb eredményei: 880 yard: 1. Winzenreid (amerikai) 1:54 perc. Magas: 1. R. Brown (amerikai) 216 cm. Rúd: 1. S. M. Smith (amerikai) 540 cm. B. Williamson (amerikai), valamint a két svéd, K. Isaksson és H. Lagerqvist 503 cm-es eredményt ért el.

● *KINGSTON. A 42 000 nézőt befogadó stadionban már minden jegy elkelt az európai idő szerint január 23-án hajnali 4 órakor kezdődő Joe Frazier–George Foreman nehézsúlyú ökölvívó világbajnoki mérkőzésre. A nagy érdeklődéssel várt összecsapást 50 országba közvetíti a televízió. Frazier és Foreman küzdelmének így a becslések szerint 100 millió nézője lesz.*

HAZAÉRKEZETT A DÓZSA TATÁRÓL

A lila-fehérek Tatán az edzőtáborban kezdték meg felkészülésüket a tavaszi idény mérkőzéseire. Január 3-án, szerdán délelőtt volt az első edzésük, azóta naponként kétszer tartott foglalkozást dr. Czibulka Mihály edző. A játékosok most egy nap pihenőt kaptak, hétfőn folytatják a munkát, délelőtt 9 órakor a Tüzér utcai pályán szabadban edzenek, délután a Tanárképző Főiskola tornatermében lesz az edzés. A Dózsa labdarúgói szombaton 12 órakor társasgépkocsival indultak haza és 4 órakor már Pécsett voltak.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 12. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 16., kedd

A világméretű követelés és a tárgyalások eredménye

Megszüntették a bomba- és tüzérségi támadásokat és az aknák lerakását a Vietnami Demokratikus Köztársaság területén

Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője hétfőn bejelentette: Nixon elnök elrendelte a VDK elleni összes bombatámadások, tüzérségi támadások, valamint újabb aknák lerakásának azonnali beszüntetését a béketárgyalásokon elért haladásra való tekintettel.

A szóvivő hozzátette, hogy a VDK kikötőiben levő aknák továbbra is „aktívak" maradnak, és „hatástalanításuk az Észak-Vietnammal folytatandó tárgyalások tárgyát képezheti".

A Fehér Ház szóvivője közölte azt is, hogy a VDK elleni összes támadó hadműveletek beszüntetésére vonatkozó elnöki döntés közép-európai idő szerint 16 órától lépett érvénybe.

Ziegler bejelentette továbbá: Henry Kissinger, az elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója „a közeljövőben" visszatér Párizsba, hogy folytassa bizalmas jellegű megbeszéléseit Le Duc Tho-val, a VDK küldöttségének különleges tanácsadójával.

Nixon Kissingerrel tárgyal a párizsi eredményekről

A tartalomból

Evente húszezer sertés
(3. old.)

1973 — szerte az országban
(3. old.)

Ülést tartott Baranya megye Tanácsa
(5. old.)

Utcáról utcára
(6. old.)

Francia lapvélemények

Közelednek a döntés napjai

A döntés napjai közelednek a vietnami kérdésben — hangsúlyozzák a francia fővárosban s a kommentátorok rámutatnak arra, hogy a döntés most Nixon elnök kezében van, tőle függ az, vajon végre megadja-e a „zöld fényt" a békének.

A szombat esti optimizmust, amelyet az keltett, hogy a múlt heti bizalmas tárgyalásokon a jelek szerint jelentős előrehaladás történt, hétfőn óvatosabb hangulat váltotta fel Párizsban. Az a hír ugyanis, hogy Nixon elnök ismét Saigonba küldte Haig tábornokot, sokakban azt a benyomást kelti, hogy esetleg megismétlődhet az októberi színjáték és Nixon — Thieu „ellenállására" hivatkozva — ismét elhalasztja a békét helyreállító megállapodás aláírását.

A Figaro szerint Kissinger minden bizonnyal újabb megállapodás-tervezetet vitt magával Nixon elnökhöz.

Az Humanite hangsúlyozza: immár joggal remélhető, hogy közeledik a megállapodás aláírása, amely véget vetne az amerikai agressziónak Vietnamban. Bár az elért haladás mértéke még nem ismeretes, az máris megállapítható, hogy miért történt haladás. Nixon legutóbbi póker-játszmája kudarcot vallott s az amerikai stratégiai légierő katonai kudarca döntő tényező volt a tárgyalások előrehaladásában.

Nem szabad azonban elfelejteni, — folytatja az Humanité —, hogy az amerikai vezetők már kétízben is felrúgták a megállapodásokat, épp ezért fokozott éberségre van szükség, s a nemzetközi közvéleménynek kettőzött erőfeszítésekkel kell kényszeríteni Nixont a békeszerződés gyors megkötésére.

Békekövetelés és segítség világszerte

HANOI.

A Béke Világtanács küldöttsége, amely a VDK békebizottságának meghívására szombaton érkezett Hanoiba, vasárnap közzétett nyilatkozatában felszólította a világ összes kormányait, a vallási vezetőket és az összes békeszerető erőket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket és követeljék az Egyesült Államoktól a Vietnam elleni bombatámadások azonnali beszüntetését és a békemegállapodás aláírását a VDK-val.

HAGA.

„Segítsetek Vietnamnak!" jelszóval nagyszabású gyűjtési akciót szervezett Hollandiában a holland—vietnami egészségügyi bizottság. A bizottság eddig 4,5 millió holland forint értékben küldött gyógyszereket, orvosi berendezéseket, élelmiszert ruhaneműt a VDK-ba és a dél-vietnami hazafiaknak.

ÚJ-DELHI.

A népek békéjéért és szolidaritásáért küzdő indiai országos szervezet nyilatkozatban szögezte le: az indiai nép azt követeli, az Egyesült Államok kormányától, hogy haladéktalanul vessen véget a józan észnek ellentmondó vietnami kalandjának és vonja ki összes csapatait Indokínából.

AMSZTERDAM.

Hétfő reggel kilenc órakor a holland rendőrség képviselői eltávolították az amerikai konzulátust megszállva tartó 30 fős háborúellenes tüntetőt. Az amerikaiak vietnami agresszióját elítélő csoport 7 órakor foglalta el az épületet, s az ablakokba, valamint az erkélyre „Nixon hóborús bűnös!", „Azonnal aláírni a békét!" feliratú jelmondatokat függesztett.

WASHINGTON.

A háború ellenzői az amerikai kongresszusban igyekeznek nyomást gyakorolni a kormányra, hogy vessen véget indokínai agressziójának. Több szenátor felszólította a kongresszus tagjait, hogy a háború elhúzódása miatti tiltakozás jeléül ne hagyják jóvá a Fehér Ház által előterjesztett jelölteket a kormány vezető posztjaira.

Húszezer fiatal tüntetett vasárnap Bonnban az amerikaiak vietnami háborúja ellen. A hatóságok, a kormányhivatalok és az amerikai nagykövetség védelmére ezer rendőrt mozgósítottak.

A BARANYATERV 1973. évi munkái

Új lakások Sásdon és Szigetváron

Felsőszentmártonban bőrfestő üzem, Siklóson 100 személyes diákotthon épül

Az országos adatok szerint a megyei tervező vállalatok kapacitása csak egynegyedében van lekötve. Baranyában jobb a helyzet — bár a BARANYATERV is két és félszer több munkát lenne képes elvégezni, mint amennyit 1973. évre szerződésileg már lekötöttek, illetve megrendeltek.

Az idei tervezési igények — az új beruházási helyzetből adódóan — összetételükben megváltoztak: csökkent az építészeti tervezési igény, a gépészeti, villamossági és mélyépítési tervek az elmúlt évekhez hasonló mennyiségben keresettek. A BARANYATERV 1973-ban már nem foglalkozik beruházások bonyolításával, ezt a feladatot átvette a Baranya megyei Beruházási Vállalat, a tervező intézmény ezzel a tevékenységgel foglalkozó munkatársaival együtt. Ezzel párhuzamosan a beruházó vállalat is „letisztította profilját" — tervező részlege a jövőben a BARANYATERV-hez tartozik.

A BARANYATERV a mostani megrendelések szerint az idén 100 különböző munkát végez, mintegy hét és fél millió forint értékben — a tervezési munkák díjazását figyelembevéve ez mintegy négyszázmillió forint értékű beruházást, rekonstrukciót, fejlesztést jelent. Fontossági sorrend nélkül néhány, a jelentősebb tervekből, melyek 1973-ban kerülnek asztalra a BARANYATERV-nél: Sásdon hatvan OTP-lakás, Orfűn az üdülőtelep szennyvizének elvezetése és kezelése, Felsőszentmártonban a Pécsi Bőrgyár bőrfestő üzemet létesít — ennek terveit szintén az idén készítik el.

A BARANYATERV a generáltervezője a szigetvári vártól északra épülő új városrésznek: az első ütemben 260, később 1200 lakás épül itt, a részletes rendezési tervet (közlekedést és közműveket is beleértve) készítése az idén kezdődik el.

Harkányban négy, egyenként 162 szobás társasüdülő épül a csónakázó tó mellett: már most a tervek készítésekor felvetődik a harkányi szennyvíz elvezetésének gondja, melynek megoldása szintén a BARANYATERV mérnökeire vár. Siklóson 100 férőhelyes diákotthon, Mohácson a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat új mozaiklap üzemének terveit, valamint utcák, szenny- és csapadékvíz elvezetés terveit készítik. Az 1973-as év feladata a 6 kilométer hosszúságú bosta—szilvási bekötő út terveinek elkészítése, valamint a siklósi, mohácsi és pécsi megyei kórházak felújítási, korszerűsítési tervdokumentációjának munkái.

A fogyasztók érdekvédelméről tárgyalt a SZOT elnöksége

— Társadalmunkban a fogyasztók érdekeinek védelme alapvetően állami feladat, de csak akkor lehet igazán eredményes, ha széles körű társadalmi ellenőrzéssel párosul — hangoztatta hétfői ülésén a SZOT elnöksége. A szakszervezetek kötelességüknek tartják, hogy közreműködjenek az ár- és fogyasztáspolitikai elvek és intézkedések kidolgozásában, az árak, az áruellátás és a minőség társadalmi ellenőrzésében. E feladatokkal kapcsolatban az elnökség megszabta a különböző szintű szakszervezeti szervek teendőit.

Az elnökség megállapította, hogy erősíteni és fejleszteni kell a szakszervezeti kereskedelmi társadalmi ellenőrzés szervezetét és irányítását, ennek elősegítésére jóváhagyta a társadalmi ellenőrzés működési szabályzatát. Kereskedelemi társadalmi ellenőrök bármely vállalatnál, üzemben, hivatalban szervezhetők, ahol azt az irányító szakszervezeti szerv indokoltnak tartja. Társadalmi ellenőr lehet minden arra alkalmas, feddhetetlen előéletű szervezett dolgozó, akit szakszervezeti taggyűlésen nyílt szavazással megválasztanak. (A nyugdíjasok megbízás alapján lehetnek szakszervezeti ellenőrök.) Az ellenőrzéseket munkaidő után, társadalmi munkában végzik. Körzetük boltjaiban, vendéglátóhelyein, áruházaiban, piacain vizsgálhatják a raktárakat, betekinthetnek az áruforgalmi iratokba, a boltvezetőktől magyarázatot kérhetnek az észlelt hiányosságokról. Ha szabálytalanságot tapasztalnak, arról jegyzőkönyvet kell felvenniük, amelyet illetékes szervekhez eljuttatnak. Állandó kapcsolatot kell tartaniuk a vásárlóközönséggel, hogy a közönség véleményét figyelembe vehessék ellenőrző munkájukban.

Már termel a lábatlani papírgyár

Ebben az évben 31 000 tonna vékonypapírt ad a népgazdaságnak az új lábatlani gyár. 1972-ben 545 000 forint volt az üzem árbevétele, az idén már csaknem egymilliárd forint értékű termék hagyja el a Dunaparti gyárat.

A lábatlani gyár termékeivel mindenekelőtt a belföldi ellátást javítják. Eljutnak szállítmányai az ország minden részébe. Miután egyes papírféleségekből már bőséges, megfelelő az ellátás, megkezdték az exportot is. Elsőként Romániába, Lengyelországba és Csehszlovákiába szállítottak szalvétát és csomagoló papírokat.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter hétfőn hivatalában fogadta Ivan Nedev bolgár külkeresedelmi minisztert (baloldalt)

24 óra a nagyvilágban

Pompidou:

A francia—szoviet együttműködés a feszültség enyhítését képezi

Moszkva.

Georges Pompidou francia köztársasági elnök üzenetet küldött Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának. Az elnök a hétfőn közzétett üzenetben hangsúlyozta: „egyre inkább meggyőződtem arról, hogy a francia—szovjet együttműködés a nemzetközi feszültség enyhítésére irányuló politika alapelemét képezi".

Minisztereink jelenlétében és négyszemközt folytatott tárgyalásaink során — állapította meg a francia elnök — az eddigiekhez hasonlóan, most is elmélyült véleménycserét folytathattunk, többek között az európai kérdésekről. „Ezek a megbeszélések, amelyek az 1967-ben és 1970-ben a Szovjetunióban és 1971-ben Párizsban lezajlott találkozóink logikus folytatását jelentették, nemcsak azt tették lehetővé, hogy jobban megértsük egymás álláspontját és megvizsgáljuk a minden nép érdekeit érintő világproblémákat, hanem lehetővé tették mindenekelőtt álláspontjainknak olyan kölcsönös közelítését is, amely véleményem szerint rendkívül hasznos országaink és minden más nemzet —, köztük az európai nemzetek szempontjából."

ISMÉT MAKARIOSZT

„Makariosz érsek elnökjelöltségének támogatása lesz a küszöbön álló február 18-i választásokon a ciprusi nép válasza az ellenzék mesterkedéseire" — hangzik a ciprusi dolgozó nép haladó pártja (AKEL) központi bizottságának nyilatkozata, amelyet a párt Haravghi című lapjában tettek közzé.

A nyilatkozat rámutat, hogy Makariosz érsek újraválasztása a demokratikus rend és a törvényesség megőrzését jelentené az országban, lehetővé tenné a görög és török közösség kapcsolatainak normalizálásáról folyó tárgyalások sikeres befejezését.

◆

✦ SANTIAGO: Federico Klein, Chile bonni nagykövete vasárnap cáfolta azokat a híreszteléseket, amelyek szerint megszüntetik a Nyugat-Németországnak szóló chilei rézszállítást, ha az amerikai Kennecott réztársaság Hamburgban indított peres eljárásában Chilét elmarasztalják. Mint ismeretes, egy hamburgi bíróság a Kennecott monopólium megkeresésére ideiglenesen zároltatott egy 1,7 millió font értékű chilei rézszállítmányt.

✦ *MOSZKVA: A nyugat-szibériai Szurgutban épült hőerőmű első, 2000 kilowatt teljesítményű egysége megkezdte az áramtermelést. Ez a hőerőmű a Szovjetunió első olyan létesítménye, amely a kőolaj kitermelésnél felszabaduló földgázzal működik. Az erőmű óránkint mintegy 40 000 köbméter földgázt fogyaszt. Két további egysége még idén megkezdi az áramtermelést.*

✦ BÉCS: Az NSZK déli részén, ötven kilométernyire az osztrák határtól széj- és körömfájást észleltek. Az osztrák hatóságok ezért elrendelték, hogy az NSZK-ból és Svájcból érkező személy- és teherkocsik utasai kötelesek a határátlépés előtt védőszőnyegen áthaladni.

✦ *PÁRIZS: Pompidou francia elnök hétfőn kora reggel Francia Szomáli-part fővárosába, Djiboutiba repült. Kétnapos látogatása után továbbutazik Addisz Abebába, ahol Hailé Szelasszié császár meghívásának tesz eleget.*

✦ *DACCA: 150 fogoly megszökött a Daccától 200 kilométerre levő Chuadanga város börtönéből. A városban kijárási tilalmat rendeltek el.*

✦ NICOSIA: Huszonhárom év óta első ízben hullott hó a Ciprus északi vidékén lévő Kyrenia hegységben. A rég nem látott természeti esemény váratlan megérkezésével több helyen hóakadályok keletkeztek az utakon. Az idei első havazásról érkezett hír az izraeli fővárosból is. A hóesést óránként több mint 100 kilométer erősségű szélvihar kísérte.

✦ PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök, Csiao Kuan-hua külügyminiszter-helyettes és Vu Leng-hszi a Zsenmin Zsipao egyik szerkesztője vasárnap fogadta a kínai látogatáson tartózkodó Mohamed Hasszanein Heikalt, a kairói Al Ahram főszerkesztőjét.

CSŐBE KERÜLTEK

Mi mindent nem szállítanak csövön: ércet, cementet, kent, gyapotot, tejet, teát, sört. Az NDK-ban megkezdték egy Rostocktól Berlinig vezető csővezeték építését, amelyben a Balti-tengerből kifogott hal áramlik, illetve úszik majd kizárólag. A halak öt óra alatt teszik meg ezt az utat a csőben.

✦ ZÜRICH: A jegesedéstől csúszós svájci utakon több tömeges autóbaleset történt hétfőn. A zürich—berni gyorsforgalmi úton 50 kocsi futott egymásba. Négyen vesztették életüket és mintegy 207-en sérültek meg. A forgalom néhány órán át szünetelt.

✦ *NEW YORK: Elérkezett az idő, hogy az Egyesült Államok rendezze kapcsolatait Kubával — hangsúlyozza a New York Times vasárnapi különkiadásának adott nyilatkozatában Edward Kennedy demokrata-párti szenátor.*

JAROSZEWICZ INDIÁBAN

Pjotr Jaroszewicz, a lengyel minisztertanács elnöke, aki hivatalos látogatáson Indiában tartózkodik, országjáró körútján vasárnap Bangalore-ba, India egyik legnagyobb modern ipari központjába érkezett.

A lengyel kormányfő és a kíséretében lévő gazdasági szakértők a város korszerű ipari objektumait és tudományos intézményeit tanulmányozzák azzal a céllal, hogy feltárják a kétoldalú gazdasági együttműködés elmélyítésének lehetőségeit az elektronikus, a repülőgép- és a rádiótechnikai iparban és a gépgyártásban.

◆

✦ BRÜSSZEL: Edmond Leburton, a Belga Szocialista Párt (PSB) társelnöke hétfőn Brüsszelben megerősítette: a vezetése alatt álló párt, valamint a keresztény szocialista párt (PSC) és a szabadság és haladás pártja (PLP) között egy hónap óta folyó tárgyalások eredményeként elvi megállapodásra jutottak az új koalíciós kormány megalakításának kérdésében. Hozzátette, „feladatát ezzel befejezettnek tekinti".

✦ *SANTIAGO: A jobboldali nemzeti párt fegyveres fasiszta rohamosztagosai a chilei Puente Alto helységben támadást intéztek a szocialista párt helyi irodája ellen. A Santiagótól 30 kilométerre levő városkában szélsőjobboldali támadás érte a népi egységhez tartozó többi párt képviseletét is.*

◆

2196 HALOTT, 1577 SEBESÜLT HANOIBAN

Hanoi tanácselnöke, Tran Dui Hung vasárnap sajtóértekezleten számolt be azokról a károkról, amelyeket az amerikai terrorbombázások okoztak a december 18-tól 29-ig tartott időszakban a városban és környékén. Mint közölte, a B–52-es légierődök és az F–11-es vadászbombázók összesen 130 alkalommal szórták le halálthozó terhüket Hanoira. A támadásoknak 2196 halálos és 1577 sebesült áldozata van. A város központjában, 200 ezer négyzetméternyi sűrűn beépített területből 70 ezer négyzetméter teljesen, 72 ezer négyzetméter pedig részlegesen megsemmisült. A külvárosokban 100 ezer lakóház dőlt romba.

◆

✦ CHICAGO: A rendőrség több munkatársának is 13 órájába került, amíg összeszámolta azt a 73 000 dollárt, amelyet egy 80 éves korában lakásán elhunyt orvosnál találtak aprópénzben. A rendőrséget most az a kérdés foglalkoztatja, miért gyűjtötte jelentős vagyonát 5, 10 és 25 centes érmékben és 1 dollárosokban az egyedül élő idős orvos.

Jeruzsálem és Közel-Kelet problémájáról tárgyalt VI. Pál pápa és Golda Meir

Vatikánváros:

Golda Meir izraeli miniszterelnök, aki Párizsban részt vett a Szocialista Internacionálé ülésén, a francia fővárosból hazatérőben rövid látogatást tett Rómában. Az izraeli kormányfőt hétfőn délelőtt fogadta Leone olasz köztársasági elnök.

Ezt követően Golda Meirt a Vatikánban fogadta VI. Pál pápa. Ez volt az első alkalom, hogy izraeli kormányfő járt a Vatikánban.

A Vatikán az 1967-es arab–izraeli háború óta erősen szorgalmazza, hogy Jeruzsálem városa, amely központja mind a katolikus, mind a zsidó, mind a mohamedán vallási kultusznak, kapjon önálló, nemzetközileg ellenőrzött jogállást. Az izraeli kormány azonban mindig elutasította ezt a javaslatot.

VI. Pál hétfőn újra nyomatékosan hangoztatta, hogy a Vatikán a város nemzetközileg ellenőrzött önálló jogállásának híve. Az eszmecsere nem szorítkozott Jeruzsálem kérdésére, hanem kitért a közel-keleti konfliktus más vonatkozásaira is. A pápa felvetette a palesztínai nép jogainak kérdését is: a Vatikán szerint csak akkor valósulhat meg az igazságos és tartós béke ebben a „kényes" térségben, ha a rendezéskor figyelembe veszik a palesztínai nép létezését, jogos törekvéseit — ahogyan VI. Pál fogalmazta — „nem ellentétben, hanem összhangban a térség többi lakójának jogaival".

A megfigyelők többsége szerint Golda Meir a megbeszélésen felvetette az Izrael és a Vatikán között létesítendő diplomáciai kapcsolatok kérdését.

✦ *BONN: A nyugatnémet statisztikai hivatal jelentése szerint 1972 december közepére — 1971 decemberéhez képest 6,5 százalékos volt a megélhetési költségek emelkedése. Korábbi adatok fényében ez 1962-höz képest 42 százalékos drágulásnak felel meg.*

✦ OSLO: A Német Demokratikus Köztársaság és Norvégia hétfőn Oslóban megbeszéléseket kezdett a diplomáciai kapcsolatok felvételéről.

✦ MOSZKVA: A moszkvai barátság házában hétfőn aláírták a Magyar–Szovjet Baráti Társaság és a Szovjet–Magyar Baráti Társaság 1973. évi közös rendezvényeiről szóló jegyzőkönyvet. A jegyzőkönyv értelmében a két társaság különféle rendezvényekkel ünnepli meg a magyar–szovjet barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés közelgő negyedszázados évfordulóját és az idei év más nevezetes dátumait.

Ötezer éves várost tártak fel Iránban

Hat éve tartó ásatási munkálatok után olasz és iráni régészcsoport vastag homok, kősó és agyagréteg alól felszínre hozott egy kb. ötezer évvel ezelőtt épült perzsa várost, Irán délkeleti felében. A történelmi és etnográfiai szempontból rendkívül jelentős lelet feltárása Maurizio Tosi nevéhez fűződik, aki a teheráni Bustan múzeummal együttműködve pontosan meghatározta, hol található a város, amelyről angol utazók már a múlt század végén írtak a Times hasábjain. A pakisztáni határ közelében fekvő várost „felperzselt város" néven ismeri a nép. A várost ugyanis rozsdaszínű homokréteg borítja és innen származik az a legenda, miszerint a pusztulását tűzvész okozta. Ahogyan az ásatásokat vezető olasz tudós egy teheráni sajtókonferencián elmondotta, a város szinte csodával határos módon került felszínre.

Az ásatások során a kanyargós utak mentén épült házakból edények kerültek elő, továbbá nagyon sok textilmaradvány, festékanyagok, amelyek arra utalnak, hogy az ősi városban fejlett ipari tevékenységet folytattak.

A Szovjetunióból kivándorolt zsidók panaszai

A Szocialisztyicseszkaja Indusztrija című moszkvai lap vasárnapi számában beszámolt arról, hogy az Izraelbe kivándorolt szovjet zsidóktól többszáz panaszos levél érkezett a szovjet kormányhoz, a rokonokhoz és a volt szomszédokhoz. A hajótörőttek segélykiáltásaihoz hasonló levelekben könyörögnek: „Segítsetek rajtunk!" „Segítsetek visszatérni hazánkba!"

Ezek az emberek — állapítja meg a Szocialisztyicseszkaja Indusztrija — most szemrehányást tesznek maguknak saját hiszékenységükért. Bár amikor kivándoroltak a Szovjetunióból, tudták, hogy elvesztik a szocializmusban folyó élet összes előnyét, meg azt is tudták, hogy a tőkések, a rablók és kizsákmányolók világába kerülnek.

A közelmúltban egy bécsi sajtóklubban, sajtóértekezletet tartott egy zsidó csoport, amely azzal a szándékkal hagyta el Izraelt, hogy visszatér a Szovjetunióba: szám szerint 92 személy. Ezek az emberek a sajtókonferencián nyíltan beszámoltak az izraeli valóságról. Egyikük Vlagyimir Gamarnasz olyan leleplező adatokat ismertetett, hogy a sajtóértekezlet után bosszúálló cionista suhancok törrel több sebet ejtettek rajta.

Megkezdődött az európai biztonsági konferencia második ülésszaka

Elvi egyetértés a konferencia szükségességéről

Helsinki.

Két óra hosszat tartott hétfőn az európai biztonsági és együttműködési konferenciát előkészítő helsinki konzultatív tanácskozás ez évi első munkaülése.

Az ülésen, amelyet dr. Richard Tötterman, a finn külügyminisztérium főtitkára, a konzultációk elnöke nyitott meg, részt vettek az eddig képviselt 32 európai állam, továbbá az Egyesült Államok és Kanada delegációi. A diplomaták megállapodtak abban, hogy kedden délelőtt folytatják tanácskozásaikat.

A hírügynökségek az előkészítő tanácskozás hétfői ülésével kapcsolatban aláhúzzák: a küldöttek között elvi egyetértés van atekintetben, hogy az európai biztonsági konferencia szükséges és időszerű, hogy a napirendi kérdésekkel kapcsolatban máris közeledés mutatkozik az álláspontok között, s hogy az előkészítés megbeszélések ügyrendjének, valamint megszervezésének kérdéseivel kapcsolatos vita eredményes lezárása pozitív tényező.

Kommentár

Az enyhülés ellenfelei ne tudjanak nemet mondani

Megkezdődött az európai biztonsági konferenciát előkészítő tanácskozás második fordulója. Pontatlan ez a kifejezés: nem új forduló kezdődött, decemberben nem zárult le, nem jutott nyugvópontra semmi, csupán karácsony–újévi szünetet tartottak a konzultáció résztvevői. Szabatosabb tehát így fogalmazni: hétfőn, január 15-én folytatódtak a tanácskozások Helsinkiben, annak eldöntésére, hogy hol, mikor és milyen napirenddel üljön össze az európai biztonsági konferencia?

A konzultáció folytatásának előjelei nem kedvezőtlenek. Hiszen, miként a Pravda ezt vezércikkében is hangsúlyozza, „a Szovjetunió és más szocialista országok erőfeszítéseinek eredményeként reális feltételek teremtődtek a szilárd biztonsági rendszer közeli jövőben való létrehozására".

Jól ismertek ezek a feltételek. A sok közül elég most csak kettőre rámutatni. Két olyan eseményre, amely a helsinki konzultáció szünetében történt. Mindkettő Európa sorsára, Európa biztonságára van befolyással. Az egyik: a két német állam közti kapcsolatokat szabályozó alapszerződés aláírása az NDK és az NSZK képviselői között, december 21-én, Berlinben. A másik: a múlt hét végén lezajlott konzultáció Minszkben Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és Georges Pompidou, a Francia Köztársaság elnöke között.

A szovjet sajtó egyébként részletesen foglalkozik Helsinki eddigi menetével. A kommentátorok leszögezik: eddig az a legnagyobb eredmény, hogy a helsinki konzultáción minden részvevő felszólalt már és valamennyi hozzászóló egyetértett abban, hogy az európai biztonsági konferencia összehívására szükség van. Egyetlen hang sem vonta kétségbe e tanácskozás fontosságát, szükségességét.

Lehet, hogy ez a jó kezdet eredménynek még szerény, de nem lebecsülendő. Igaz, óvatosságra van még elég ok: a konferencia ellenfelei taktikát változtattak. Már nem nyíltan ellenzik a biztonsági konferenciát, inkább zsarolni próbálják a szocialista országokat beleegyezésük fejében.

Mindezek figyelembe vételével világos a cél: mindazoknak, akiknek szívügyük Európa békéje és biztonsága, olyan „kívéd-hetetlenül" konstruktív és gyakorlati javaslatokat kell tenniök Helsinkiben, amelyre az enyhülés ellenfelei egyre nehezebben tudnak nemet mondani.

A Szocialista Internacionálé állásfoglalása:

Sajnálatos a vietnami bombázás

Elősegítik a biztonsági értekezlet ügyét

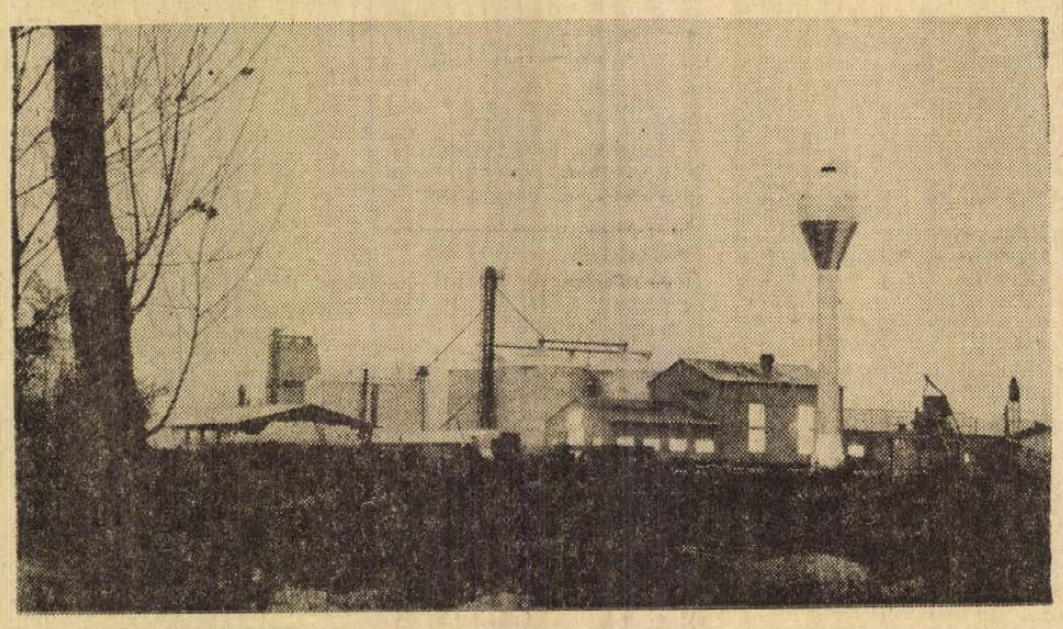
A Szocialista Internacionálé vezetői vasárnap délután fejezték be kétnapos tanácskozásukat Párizsban. Francois Mitterrand, a Francia Szocialista Párt első titkára, a Szocialista Internacionálé alelnöke a tanácskozás után tartott sajtóértekezleten közölte, hogy a tanácskozás résztvevői a nemzetközi helyzettel foglalkoztak. Elsősorban az európai biztonság és együttműködés kérdéséről, valamint a vietnami kérdésről tárgyaltak, majd Golda Meir izraeli miniszterelnök a közelkeleti helyzettel kapcsolatban fejtette ki álláspontját. Ezt az utóbbi témát azonban, amely nem szerepelt a napirenden, nem vitatták meg. Mitterrand rámutatott arra, hogy nagyon részletesen megvitatták a vietnami kérdést. E vita során a tanácskozás résztvevői általában egyetértettek abban, hogy sajnálatosnak tartják a tavaly decemberi amerikai bombázásokat s remélik, hogy most már rövidesen megtörténik a vietnami probléma békés rendezése, s nem kerül sor újabb amerikai bombatámadásokra a VDK polgári lakossága ellen. A szocialista pártok vezetői elítélnék e bombázások újrakezdését — hangsúlyozta Mitterrand.

Az európai biztonsági és együttműködési értekezlet kérdésével kapcsolatban Mitterrand — az MTI tudósítójának kérdésére válaszolva — kijelentette: a tanácskozás minden résztvevője pozitív módon elő kívánja mozdítani az európai biztonsági és együttműködési értekezlet ügyét.

Évente húszezer sertés

Átadták a megye legnagyobb sertéskombinátját Csokoládépusztán

Épült 1972-ben 105 millióért — Egy évvel előbb ad húst a tervezettnél



Amióta Csokoládépusztát így hívják, azóta mindig a hatos út mellett volt, egy pár fa és bokor takarásában, közvetlenül az útszéli árkon túl. De észre sem vettük. Pedig már a felszabadulás óta sertéstelep üzemel itt. Kezdetben a SERNEVAL-é volt, állami hízlalda. Nevét is akkor kapta, méghozzá arról, hogy azokban a felszabadulás utáni időkben csaknem kizárólag cigányok dolgoztak itt. Távolról sem adózunk kellő tisztelettel az emléküknek, ha csak annyit jegyzünk meg, hogy rendkívül mostoha körülmények között termelték a háború után kiéhezett ország részére a sertéshúst. Új gazdája, a Zengőaljai Állami Gazdaság is csak enyhíteni tudta a mostoha munkakörülményeket, ma is áll és üzemel még a régi telep, de a mellé épült óriás szomszédja jelzi, hogy napjai meg vannak számlálva.

A technika egyik csodája

Ma minden Pest felől érkező vagy oda tartó kocsi önkéntelenül is lefékez egy kicsit, ha a névtelenségből kilépő puszta csillogó alumínium tornyai felbukkannak. Csokoládépuszta a technika egyik csodája, hiszen másfél évvel ezelőtt még búzaföld volt a helyén, ma pedig itt áll a szemünk előtt az Európahírű agárdi sertéskombinát pontos — sőt javított — mása.

Egy kis üzem nagy műve ez a telep s egyben Baranya állami gazdaságainak — beleértve a bolyi óriás gazdaságot is — fennállásuk óta eddigi legnagyobb beruházása. A tíz állami gazdaság átlagos szántóterülete egyenként 6900 hold. Zengőalja a maga 4300 holdjával jóval az átlag alatt, a legkisebbek között van. Éveken át alig hallatott magáról, mintha minden erejét Csokoládépusztára tartogatta volna. Szüksége is volt erre, hogy esélye legyen az országos pályázaton, ahol azért ment a verseny, melyik üzem teszi le a legnagyobb saját erőt, illetve ki garantálja a legideálisabb térülési feltételeket.

Zengőalja nyert a zárt konstrukciós pályázaton és 1971 áprilisában Csokoládépusztán megjelentek az első földgépek s elindult egy 95 milliós forintos beruházás. Az építkezés gyorsaságát jelzi, hogy rá egy évre, 1972. május 30-án megszülettek az első kismalacok a kombinátban, s még javában dolgoztak az építők, amikor 1972 novemberében végterméket, hízott sertést adott a kombinát. A részleges betelepítéssel érték el, hogy az eredetileg kitűzött határidő előtt egy évvel árut tudtak kibocsátani, 800 mázsa sonkasertést még a műszaki átadás előtt.

Enélkül a gyorsaság nélkül Zengőalja alighanem bele is bukhatna a vállalkozásba, hiszen a sertésprogram végén már csak a 30 százalékos állami támogatást tudták „elcsípni", a többi hitelből ment. Az építkezést december 31-re befejezték s a napokban megtörtént az átadás is. Kiderült, hogy az eredeti 95 millió helyett — az időközben történt építőanyag áremelés miatt — 105 millióba került a telep. A kapott hitelt a gazdaságnak 1980-ig vissza kell fizetnie. Ennek egyetlen biztosítéka pedig a gyors és hatékony térülés, vagyis a jó és gazdaságos termelés.

Ma még csak próbaüzemelés

Ami a gazdaságos termelést illeti, erre nézve saját tapasztalata még alig van a gazdaságnak, ami most folyik, az még csak afféle próbaüzemeltetésnek tekinthető. A folyamatos költségelemzést pedig a toronyetetés gátolja. Az öt darab egyenként 150 vagonos Batlertoronyba a telep egész évi abraktszükséglete befér, a hizlaldákban padlóetetés van s a granulátumból minden állat annyit eszik, amennyit tud. Azután az állatok testsúlyát is csak a hizlalás végén, szállításkor mérik meg. Az eddigi tapasztalatok szerint az agárdi típus C—3-as javított változata a szárazgranulátum etetéssel nem tudta hozni az agárdi paramétereket, az abrakfelhasználás még magas, 4—5 kilogramm között ingadozik, ezen bizony lesz még mit faragniok, s bizonnyal meg is teszik. Kezdeti eredményekből azonban hiba lenne messzemenő következtetéseket levonni a típus hibáit vagy előnyeit illetően, legalább egy év teljes üzemeltetést szükséges alapul venni a megyében épített különféle teleptípusok paramétereinek összehasonlításánál. Tény, hogy Csokoládépusztán sokat módosítottak menetközben az agárdi technológián, először is nem nedves, hanem mint már említettük, szárazdarás etetést folytatnak, ezért építettek egy külön granuláló üzemet is. Azután a hizlalás Agárd által megadott három fázisát kettőre csökkentették le, az előhizlalási fázist kihagyták s így a malacok közvetlenül a véghizlaldába kerülnek. Tették azt abból a meggondolásból, hogy az állatokat minél kevesebb törésnek s az ezzel járó stressz-hatásnak tegyék ki.

A sertésgondozás — fehér köpenyes munka

A hatalmas, teljes üzemben évi húszezer hízott sertést kibocsátó telep, melynek évi árbevételét 54 millió forintra, s ebből a tiszta nyereséget 10 millióra tervezik. Mindössze 60 dolgozója van, beleértve a szakvezetőket, állatorvost és az adminisztrációt is. Az automatizálás magas foka a hizlaldákban érzékelhető a legjobban, ahol egy dolgozó 4800 sertést gondoz nyolcórás váltott műszakban. Ez a gondozás abból áll, hogy a különböző — etető, itató, szellőző, hőszabályozó automaták gombjait nyomkodja. Fehérköpenyes munka ez, a dolgozókat autóbuszon hozzák ide, a fürdés, átöltözés után ugyanígy szállítják haza a környező községekbe. A fiaztatóban háromműszakos, a hizlaldai részlegben kétműszakos a termelés. Itt a délelőttösök reggel 5-től déli 1-ig, a délutánosok 1-től este kilencig dolgoznak. Többségükben már szakmunkások, a közeli pécsváradi szakiskolában végeztek s ez nagy előny, főként a tenyésztelepen, a fiaztatókban, ahol az automaták kezelésénél lényegesen bonyolultabb feladatokat kell megoldaniok az embereknek.

A négy hold területen felépült kombinát impozáns takarmánytornyaival, SKJOLD típusú dán keverőüzemével, lucerna és szemestermény szárító és granuláló üzemével, a nyolc fiaztató és négy-négy hizlaldai tömbjével, vágóhídjával, szociális létesítményeivel nemcsak impozáns látvány, de Baranya egyik legjelentősebb mezőgazdasági beruházása is. Tolna és Baranya állami gazdaságainak félmilliárd forintos sertésprogramjából Csokoládépuszta egymagában 105 millióval részesül. A gazdaságot és az építőket — a pécsváradi Építő TÖVÁL-t és a kaposvári MEZŐGÉP Vállalatot — dicséri a gyorsaság, amivel a telep épült és a szép kivitel.

— Bné —

Megszűnik a kokszgyártás Pécsett

Hetven évi szolgálat után örökre kialszik a tűz a Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat kokszgyártó kemencéiben. Az intézkedésre azért került sor, mert a kokszgyártás rendkívül gazdaságtalanná vált. A meglévő készleteket még elégetik, s előreláthatóan február végén végleg megszűnik a gyártás. A kemencéket lebontják, a felszabaduló létszámot más területre irányítják. A kokszgyártó munkások ezentúl Pécs elhasználódott gázvezetékeinek kicserélésénél segédkeznek majd.

NSZEP PÁRTMUNKÁS-KÜLDÖTTSÉG ÉRKEZETT BUDAPESTRE

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hétfőn Budapestre érkezett a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának pártmunkás-küldöttsége Hermann Apelnak, az NSZEP KB osztályvezető-helyettesének vezetésével. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren dr. Kornidesz Mihály, a KB osztályvezető-helyettese fogadta. Jelen volt Siegfried Baloo, az NDK budapesti nagykövetségének tanácsosa.

MÁRCIUS 1—31-IG
AZ ÁLLAMOSÍTÁS NEGYEDSZÁZADOS JUBILEUMA JEGYÉBEN

Nyolcadszor rendezik meg a műszaki és közgazdasági propagandahónapot

Baranya és Pécs nyolcadízben ad otthont a műszaki és közgazdasági propaganda hónap rendezvényeinek. Az egy hónapon át tartó előadások, ankétok, valamint a megrendezendő kiállítások központi gondolata az államosítás negyedszázados évfordulója, valamint a munka- és üzemszervezés.

Az operatív bizottság tegnapi ülésén már körvonalazódtak a négy hétig tartó rendezvénysorozat eseményei. A tervek szerint a központi megnyitót március elsején tartják, a Közgazdasági Egyetem aulájában, ahol *Vályi Péter*, a kormány elnökhelyettese emlékezik az államosítás 25. évfordulójára. Március másodikától pedig szerte a megyében több mint száz előadás, szakmai találkozó zajlik le, amelyre közel ötvenezer látogatót várnak. Természetesen az említett programokkal nem merülnek ki a műszaki és közgazdasági propaganda hónap eseményei, hiszen több mint tizenöt kiállítás nyílik. Ezek közül csak néhányat említünk. A Videoton gyár Pécsre hozza legújabb termékeit, a Pécsi Bőrgyár kiállítást rendez a Tudomány és Technika Házában a ma már világszerte ismert árucikkeiből. Újszerű kezdeményezés az OTP által tervezett kiállítás, mely a takarékpénztár szolgáltatásairól, és ehhez kapcsolódóan a modern lakás belső tervezésével, valamint berendezésével is foglalkozik majd.

Az operatív bizottság ülésén megjelent Sajgó Jenő, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, az MTESZ, a Pécsi Városi Tanács, a Tudományos Ismeretterjesztő Társaság, a Közgazdasági Társaság és többek között a KISZ képviselője is.

Váradi Géza, a Pécsi Városi Tanács Népművelési Csoportvezetője, az opertív megbeszélés elnöke szólt arról, hogy már eddig is több mint huszonöt pécsi vállalat, üzem jelentkezett azzal az igénnyel, hogy a nagyszabású rendezvényen önállóan vagy a központi programokban részt kíván venni.

TELEFONKÖRKÉP

1973 — szerte az országban...

JÓ SÖRT GYÁRTANAK BÓCSON — NÉGYEZER LAKÁS NYÍREGYHÁZAN CSATORNÁZZÁK A MÁTRAI KEMPINGEKET — BAJAN ÚJ KIKÖTŐ ÉPÜL KISKUNFÉLEGYHÁZAN FÖLDGÁZZAL FŰTENEK

– Ivott már Borsodi Világost?

Monos Márta válaszol, Miskolcról:

– Igen, és nagyon ízlett. Egy hónapja termel az Országos Söripari Vállalat bócsi telepe, naponta hatszázötven hektót palackoznak, ami százegynegyvenezer üveg sört jelent. Hogy mi újság van? A nyáron születik meg a nyolcadik városunk, Mezőkövesd. Százhat lakás, egészségügyi kombinát, százötven férőhelyes általános iskolás kollégium épül itt. Javul az ivóvízellátás is, bővítik a szennyvíztelepet, a jelenlegi háromszáznyolcvan köbméteres derítő hatszáz köbméteres lesz. Miskolcon, az Avas oldalában, nagyon szép helyen lakásépítési programba fogtak. Tovább épül Diósgyőr városközpontja. Bővül a szállodai férőhely Tapolcán — befejezéshez közeledik a Júnó szálló építése. Érdekesség? Bontják az István malom épületét. Nem messze van a szerkesztőségtől, régi épület, tavaly le is égett. Itt robbantanak a szomszédunkban...

●

A telefonnál Mentusz Károly.

– Egerben ötszáz állami lakást építenek az északi lakótelepen az idén. Építenek egy tizenhat tantermes általános iskolát is, száz férőhelyes óvodát és hatvan férőhelyes bölcsődét. Már épül a kereskedelmi kombinát is, ABC áruház és különböző szolgáltató vállalatok kapnak otthont. Átadják az Északi vízművet az idén, ez sokat javít az ivóvízellátáson, naponta ötezer köbméterrel több vizet jelent. Gyöngyösön százötven állami lakás épül, csatornázzák Mátrafüreden és Sástón a kempinget és környékét. A mátrai üdülőhelyek jobb vízellátása érdekében új nyomóvezetéket építenek. Hatvanban száz férőhelyes szakmunkástanuló otthon és ugyanilyen nagy középiskolai leánykollégium épül. Százhúsz állami lakás építését is tervezik. Idén kezdődik meg a városi strand építése. Befejeződik a korszerű kenyérgyár építkezése is, nemcsak Hatvan város, hanem a környező települések kenyérgondjain is enyhítenek. Kiskörén a megfelelő ütemben folyik a munka, és a Tisza — új medrében. Visontán már termel, az országos hálózatba ad villamos áramot a nyolcmilliárdos Gagarin Hőerőmű.

Szekszárd, Gottvald Károly.

– A mezőgazdaság Tolnában az idén a gépesítésre koncentrál, nemigen építkezik. Az ipar? A nyáron fejezik be a Bátaszéki Vázkerámia- és Cserépgyár építkezését, ez a nagyjelentőségű beruházás az év végére már valószínűleg teljes kapacitással termel. Szekszárdon üttőház építésébe fognak, az idén elkészülnek a tervei. Pakson egy korszerű rendelőintézetet adtak át, ebben az évben tehát ott is javul az egészségügyi ellátás. Csaknem tízmillió forintért építenek gyermek- és ifjúságvédő intézetet. Jelenleg ez az intézmény Gyönkön van, ha Szekszárdon felépül az új, odaköltözik, Gyönkön pedig középiskolai diákotthont alakítanak ki a helyén.

●

Szabolcs „fővárosából" jelentkezik Kopka János.

– Gazdag évet zárt és hasonló tervekkel indul az idén is az ország északkeleti megyéje, Szabolcs-Szatmár. Folytatódik az iparosítás: idén kezdi meg termelését a MOM mátészalkai üzeme, most lép be teljes kapacitással a Nyíregyházi Papírgyár és a tejüzem. Mátészalkán húsfeldolgozó, Kisvárdán baromfifeldolgozó építéséhez kezdtek. Megkezdik a nyírbátori és fehérgyarmati félezer vagonos hűtőtárolók beruházásait. Az idén rekordmennyiségű lakást adnak át: négyezerszázharminc család költözhet új otthonba. Megkezdik az új megyei könyvtár építését is. Folytatják a két nagy iparcikk áruház beruházási munkálatait. Új sportcsarnokot és kollégiumot avatnak a Nyíregyházi Tanárképző Főiskolán. Az idei fejlődés része az is, hogy nemsokára avatják a megye második városát, Nyírbátort. Ezután a hotszázezer szabolcsi lakos közül már száztízezer városi lakos lesz.

●

Mi újság Kecskeméten? Halász Ferenc mondja el:

– Újjáformálódik a városközpont. Január tizenhatodikán adták át az új szalagházban az első nyolcvan lakást. Kétszáznyolcvannyolc lakás épül ebben az egyetlen házban. A többit nyáron és ősszel adják át. A szalagház közelében épül az új Megyei Művelődési Központ. Kiskunfélegyházán nagy ünnep volt az év utolsó napjaiban: odajutott a földgáz. Az első lakótömböt már földgázzal fűtik, folyamatosan állnak át az ipari üzemek is a földgáztüzelésre. Itt épül az idén a városközpontban az ország egyik legkorszerűbb rendelőintézete. Bővül az üzlethálózat, különös gondot fordítottak a peremkerületekre, ahol az idén ABC áruház épül, valamint napköziotthonos óvoda. Baján készül az új kikötő partfala, s a FOKA jelenlegi hajóépítő üzemével szemben mintegy húszmillió forintos beruházással új kikötőt és javítóműhelyt építenek. A Bajai Lakberendező és Építőipari Szövetkezet új bútorgyártó telepen megindult az export. Az üzemet svéd gépekkel szerelték fel, árukat itt készült termékekkel fizetik meg.

●

Fejlődik a Viharsarok is. Kollár Ilona:

– Az idén tanácsi fejlesztésekre háromszázötvenmillió forintot fordítanak. Háromszáz lakást, egy gyógyszertárat, három új orvosi körzetet építenek, illetve alakítanak ki. Megvalósul száznegyven új bölcsődei, négyszáz óvodai és kétszáz középiskolai kollégiumi férőhely. Háromezerötszáz köbméterrel gyarapodik a víztermelő- és kétezerháromszáz köbméterrel a szennyvíz elvezető kapacitás. Az egyedi, nagy beruházások közül tovább folytatódik az Orosházi Üveggyár építése. A tervek szerint még ebben az évben megkezdődik a Gyulai Húsipari Vállalat rekonstrukciója, folytatják Gyulán a művelődési otthon építését is.

Kampis Péter

MAGYAR PÁRTMUNKÁS-KÜLDÖTTSÉG UTAZOTT JUGOSZLÁVIÁBA

A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökségének meghívására Nagy Tibornak, az MSZMP KB osztályvezető-helyettesének vezetésével hétfőn reggel Jugoszláviába utazott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának pártmunkás-küldöttsége. A küldöttséget a Keleti pályaudvaron Baranyai Tibor, a KB osztályvezető-helyettese búcsúztatta. Jelen volt Marko Zigmund, a budapesti jugoszláv nagykövetség tanácsosa.

HÍREK

1973. JANUÁR
16
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GUSZTÁV
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.28, nyugszik 16.21 órakor. — A Hold kél 13.30, nyugszik 5.14 órakor.

Újságíró—olvasó találkozó

Vasárnapi számunktól eltérően Sásdon az újságíró—olvasó találkozó a közbejött Déryné Színház előadása miatt január 22-én este fél 7 órakor lesz megtartva.

◆

— **A Vöröskereszt Pécs városi vezetősége** tegnap tartotta küldöttértekezletét a Városi Tanács dísztermében. Az eseményen megjelent dr. Lévai Károly, a Magyar Vöröskereszt Országos Központjának főtitkárhelyettese. Dr. Breila István, a városi szervezet elnöke megnyitója után dr. Jakab Ferencné titkár számolt be a pécsi alapszervezetek és aktívák áldozatkész munkájáról. A küldöttértekezlet a kibontakozóban lévő — a vietnami nép megsegítésére irányuló — önkéntes véradó-mozgalom eddigi eredményeit is értékelte.

— **Elkészült a bükkösdi óvoda.** Bükkösdön — 64 ezer forintos költséggel — bővítették a községi óvodát. A munkát a Szentlőrinci Nagyközségi Tanács Költségvetési Üzeme a napokban fejezte be.

— **A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségszervezőit,** hogy január 18-án, csütörtökön közönségszervezői értekezletet tart 17 órakor a Kamaraszínházban. (x)

◆

MEGALAKULT A MEOE PÉCSI SZERVEZET KIKÉPZÉSI SZAKCSOPORTJA

A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete pécsi szervezetének klubhelyiségében megalakult a kiképzési szakcsoport. A helyi szervezet a múlt évben tavasszal és ősszel rendezett engedelmességi és K. I.-re előkészítő iskolát. A két vizsgán a legeredményesebben szerepelt őrző-védő kutyák tulajdonosai alakították meg a kiképzési szakcsoportot és tárgyalták meg az elkövetkezendő évek feladatait. Célul tűzték ki, hogy társadalmi munkával kialakítanak egy kiképző pályát. A tavasszal újra meghirdetik az „E"-vizsgára előkészítő tanfolyamot, továbbá kialakítanak egy magasabb fokon dolgozó bemutató- és verseny csapatot. Feladatnak tekintik az utánpótlás nevelését, melyet úgy kívánnak megvalósítani, hogy úttörőket vonnak be a kutyakiképző sportba. 1973-ban megrendezik a városi bajnokságot és meghívnak versenyre más városok csapatait.

BARANYAIAK A RÁDIÓBAN ÉS A TÉVÉBEN

Érdekes műsorral jelentkezik a rádió Petőfi adója pénteken: a Falusi esték sorozatban 18.20 órai kezdettel ezúttal a Zselicséget mutatják be a hallgatóknak.

Mádi Szabó Gábor, a Pécsi Nemzeti Színház művésze három alkalommal szerepel a héten a rádió és a tv műsoraiban. Szerda este 21 óra 20 perckor kezdődik a tv második programjában A szerelem hétköznapjai című, két Kamondy karcolatot feldolgozó műsor, melyben Mádi Szabó Gábor is szerepel. Ugyancsak őt láthatjuk *Kézdy Györggyel* együtt szombaton 21 órakor Az ember tragédiájának színes tévéfilmjében. Szombaton a Kossuth rádióban 10 óra 05 perckor pedig az Apostol című műsorban működik közre.

Pénteken 21.35 órakor jelentkezik a televízió Jogi esetek című műsora, melyben *dr. Csiky Ottó*, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke is válaszol a felmerült kérdésekre.

◆

— **A Déryné Színház vendégjátéka Komlón.** Szombaton Komlón — a Zrínyi Művelődési Házban — vendégszerepel a Déryné Színház társulata. William Noble Tizenévesek című darabját —, amely a mai Amerikában játszódik — 20-án 19 órai kezdettel tekintheti meg a komlói közönség.

— **GÉGKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!** Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

— **Most jelent meg:** Társadalmi szolgáltatások 1960—1971 és a Beruházási-Építőipari adatok, 1972 című kiadványok, a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 717 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 296-ot Wartburg de Luxe típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	44 298
Trabant Combi	6 124
Trabant Limousine Hykomat	987
Wartburg Limousine	18 602
Wartburg de Luxe	15 051
Wartburg de Luxe tolótetős	813
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	32 306
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	727
Polski FIAT 1300	8 486
Polski FIAT 1500	4 434
Zaporozsec	13 135
Zsiguli (Budapest)	20 004
Zsiguli (Debrecen)	11 115
Zastava	2 905

Befejeződött a választók összeírása

Befejeződött a választók összeírása: január 2. és 12. között — a tavasszal esedékes tanácsi választások előkészítéseként — több mint 35 ezer összeíróbiztos járta az országot, s az előzetes becslések szerint több mint hétmillió állampolgárhz juttatta el a kérdőíveket. Az összeíróbiztosok feladatukat lelkiismeretesen teljesítették.

Minden magyar választópolgárt állandó lakóhelyén írtak össze, előfordulhat azonban, hogy valaki kimaradt a munkából. Az összeírásból kimaradt — választójoggal rendelkező — állampolgárok az állandó lakóhelyük szerinti tanács végrehajtó bizottságának titkárától kérhetik az összeírólap utólagos kitöltését.

◆

— **Az első jelentkezők.** Idén is megrendezik Mohácson, a helyi és környékbeli magyar és nemzetiségi lakosság színpompás népünnepélyét, a busójárást. Jóllehet a rendezvény időpontja, március 4-e még messze van, Bulgáriából egy csoport máris eljuttatta részvételi igényét a rendezőszervekhez.

— **Tárgyjutalom-sorsolás.** Az ifjúsági mozibérletek tárgyjutalom-sorsolása tegnap, hétfőn délután megtörtént. A nyertesek közül többen nem voltak jelen a jutalmak kiosztásánál, ezért őket a Moziüzemi Vállalat írásban értesíti.

— **Képzőművészeti tanfolyam.** Pécs Város Tanácsa és a Doktor Sándor Művelődési Ház szervezésében 16—30 évesek részére képzőművészeti tanfolyam indul január 26-án a Tudomány és Technika Házában. A tanfolyam, amelynek vezetésével Lantos Ferenc festőművészt bízták meg, képzőművészeti ismeretekkel ruházza fel a résztvevőket, és feladatának tekinti a látáskultúrájuk kialakítását, fejlesztését.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS

A Dunántúli Napló szerkesztősége január 17-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Szigetváron a Városi Tanács I. emeleti titkársági szobájában. A tanácsadás díjtalan.

Ma délután 4-től 6-ig

A telefonnál

Ma délután 4-től 6-ig Mitzki Ervin főszerkesztő válaszol olvasóink kérdéseire, javaslataira, észrevételeire a 10-057-es telefonszámon.

— **Darupálya a BVM hirdi gyárában.** A MEZŐGÉP Vállalat pécsváradi üzemegysége a napokban adta át üzemeltetésre a Beton- és Vasbetonipari Művek hirdi telepén épült új darupályát, mely a tavaly nyáron befejeződött beruházás szerves része.

— **Új bölcsőde és óvoda épül Siklóson.** A Nagyközségi Tanács már megkötötte a kivitelezési szerződést a Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalatával. A vállalat tájékoztatása szerint, amennyiben az idő megfelelő lesz, úgy — a felvonulási épületek elhelyezése után — az óvoda és bölcsőde építése ez év tavaszán kezdődik meg.

— **Bővítik a harkányi szennyvíztelepet.** A harkányi szennyvíztelep bővítésére, fejlesztésére a közeljövőben sor kerülhet. A szennyvíztelep átalakítására, fejlesztésére vonatkozó építkezési költségvetési tervek ugyanis a közelmúltban elkészültek, és a határidők, anyagi erőforrások egyeztetése után megkezdődhet a munka.

— **Vendéglátósok PÓT szilveszter estje** a Szőlőskert kisvendéglőben. Január 31-én reggel 4-ig. MŰSORRAL. Asztalfoglaló az üzletvezetőnél. (x)

MINDENNEMŰ
könyvkötészeti
és
sokszorosítási munkákat
ÍZLÉSES KIVITELBEN,
RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLAL
A
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
sokszorosító üzeme
Pécs, Irányi Dániel tér 9. szám.

Holnap este:

Pécsi művészek kamara-hangversenye

Holnap, szerda este a Filharmónia „C" kamarabérletének második hangversenyeként, a Liszt-teremben kerül sor *Bánky József* és a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának hangversenyére. Bánky József első ízben lép közönség elé, mióta január elsején az Országos Filharmónia szólistája lett. Négy zongoraművet hallhatunk előadásában: Bach: c-moll francia szvitjét, Beethoventől Nyolc változatot egy Süssmayr-témára, Bartók Szonátáját és C. Franck Preludium, korál és fuga c. művét. A kiváló pécsi kamarakórus ismét egy nagyszabású Monteverdi-művet tűzött műsorára: Magnificat a sei voci. Szünet után két szép romantikus kórusművet adnak elő: Brahms Lieder und Romanzen op. 93/a, továbbá C. Franck: 150. zsoltár. A kamarakórust *Tillai Aurél* vezényli.

◆

— **Új KISZ-szervezet.** A Megyei Kiegészítő Parancsnokságon megalakult a Kommunista Ifjúsági Szövetség helyi szervezete. Az alapszervezet létrehozását az tette lehetővé, hogy a Parancsnokság állománya évről évre fiatalodik.

— **A téli pónapokban is kellemes pihenési lehetőséget nyújt** a Siótour a Balaton déli partján, Fonyód-Bélatelepen 18 kétágyas, jól fűthető, fürdőszobával ellátott motel szoba várja a téli Balaton kedvelőit. A Siótour ezeket a motel szobákat május 15-ig húsz százalékos kedvezménnyel, személyenkint 40 forintért adja ki. A kiránduló diákcsoportoknak személyenkint 30 forint a szálláshely egy éjszakára. Az ellátás sem gond: az itt pihenők a fonyódi Fanoráma és Delta étteremben étkezhetnek.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **A Mechanikai Mérőműszerek Gyárának szekszárdi üzemében** az idén — háromszázezer kerékgumi tömlőfeszmérőt készítenek a Zsiguli gépkocsikhoz. Az első szállítmányt — csaknem nyolcezer feszmérőt — hétfőn indították el Szekszárdról a Szovjetunióba.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig:
Erősen felhős idő, kedden elsősorban délen és nyugaton havazással, majd ónos esővel, havaseső.
Megélénkülő keleti, délkeleti, kedden helyenként megerősödő és délnyugatira forduló szél.
Az éjszakai lehűlés gyengül, a legalacsonyabb hőmérsékletek hajnalban általában mínusz 2—mínusz 7 fok között, északkeleten még mínusz 10 fok körül lesz.
A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden a déli, délnyugati megyékben plusz 5, máshol 0 fok körül várható.
Távolabbi kilátások péntek reggelig:
Túlnyomóan felhős, párás idő, főleg az ország nyugati részén havazás, később havaseső. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 6, mínusz 1 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte mínusz 2, később plusz 3 fok körül. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Szezon után — új szezon

A múlt héten megint két pártra szakadt a tévénézők örvendetesen izmosodó nemzeti egysége. Az egyik párt szerint a *Nálunk még mindig kapható* című „szezon utáni kiárusításon" jobb árut lehetett kapni, mint a szilveszteri nagy vásáron, a másik szerint viszont csakugyan a maradék ócskaságot sózták ránk — az előfizetési díj leszállítása nélkül.

Az igazság — mint legtöbbször — alighanem most is a két szélsőség között van. Ha nem haragszunk mértéktelenül a szilveszteri műsorra, be kell látnunk, hogy ez a szerdai adás *egészében* feltétlenül gyengébb volt. Voltak viszont egyes számok, amelyek nem maradtak el a gyengébb szilveszteri számoktól, legfeljebb terjengősebbé tették volna az akkori összeállítást. A Kessler-nővérek például most éppen olyan jól szerepeltek, mint szilveszterkor, de ha a mostanit is akkor látjuk, az már sok lett volna. Hasonló a helyzet Antal Imre paródiájával a tévé zenei klubjáról. Ez is elment volna szilveszterkor is, csakhogy akkor két zenei paródia már nem fért volna meg egymás közelében. Talán az egy Bodrogi-műsor keltett olyan gyanút, hogy kicsit rövidebbre fogva könnyen kiszoríthatott volna valami gyengébbet. A többiben vagy valami ízlésbicsaklás (Önkiszolgáló Ki mit tud?), vagy a túlméretezettség (Tanuljunk könnyen, drágán vásárolni!) vagy mindkettő (Az ember tragédiája-paródia) indokolja a „kimaradást".

*

Az újdonságok sorában kedden jelentkezett először Kállai István műsora, a *Hogyan képzeli 2073-ban?* Akik emlékeznek Kállai korábbi műsoraira — legalább az előző Ön például hogyan futatná? sikerére —, bizalommal várhatjuk ezt a sorozatot. A pipás játékvezető — és az ismét közreműködésre felhívott nézők fantáziája — megint remek szórakozást ígér.

Az első adás sikerrel megmozgatta a fantáziát, szellemesen vezette be a népszerű futurológia, a működelő jövőkutatás izgalmas játékát, s kilátásba helyezte, hogy a legjobb ötletekre a könyvkiadás is számít. Izgalommal várhatjuk a folytatást!

*

„Vérengzés a Váci úton" címen a munkások Budapestjére emlékező sorozat második adását láthattuk szombaton. A vállalkozás nagyon jó: a mai budapestiek emlékezéseiből és dokumentumokból idézi fel a főváros történetének jelentős munkásmozgalmi eseményeit, s így erőltetés nélkül állítja egymás mellé a múltat és a jelent.

A szombati adás az 1912. május 23-i „véres csütörtök" eseményeit idézte fel, jól válogatott dokumentumokkal és a résztvevőkkel folytatott beszélgetésekkel. A nyáron készített élő felvételek a televízió gondos előkészületeit bizonyítják, ugyanakkor kissé zavaró is most nézni ezt a nyári hőséget: a rövidujjú ingeket, a szalmakalapot és a csokoládébarnára sült riportert.

A műsor értékét ez persze nem befolyásolja. A sorozat figyelmet érdemel.

Sz. E.

◆

— **A Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola igazgatósága a Nevelők Háza közreműködésével 1973.** február 1-től felvételi előkészítő tanfolyamot rendez azon fizikai dolgozók gyermekei részére, akik a Szakközépiskolába kérik felvételüket. A tanfolyamon azok a vidéki tanulók is részt vehetnek, akik Pécsre beutazhatnak. A tanfolyam tantárgyai: matematika, fizika, szabadkézi rajz. Jelentkezés írásban, vagy személyesen, az iskola titkári hivatalában; Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. Postai irányítószám: 7621. Telefon: 10-957. A tanfolyamon való részvétel díjtalan.

— **Tánciskola kezdődik január 17-én** este fél 7 órakor a Vasutas kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **Az AUTÓKER tájékoztatója: A PRAGA V3S** tehergépkocsi és az **A—10** pótkocsi típusok szerkezeti, elektromos és Diesel alkatrészeinek **árusítása 1972. december 31-én a VII. sz. Kereskedelmi Egységnél** (XXI., Szabadkikötő u. 5.) **megszűnt. Az értékesítés 1973. január 20-án kezdődik meg a VIII. sz. Kereskedelmi Egységnél** (Miskolc, Zsolcai kapu 7.). Az áruk postai vagy MÁV darabáru feladását írásbeli megrendelés és telex igénybejelentés alapján vállaljuk. Telex: 062319. (x)

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

SZŰTS DÉNES

5.

— Oh, oh persze. Az öreg jól tudta, nálunk csak értéktelen, kibányászásra alkalmatlan arany található. Boldog volt viszont, hogy talált egy „megszállottat"... Valamikor tudniillik ő is kutatott. Azt hiszem, Erdélyben talált is gyenge minőségű bauxitot. Nos, ezt a tanulmányt átadta ő Balátainak. Emlékszem sokszor láttam őket a park öreg fái között karonfogva sétálni...

— Kedves professzor úr, tudja ön hogyan halt meg Balátai?

— Igen. Az újságokban olvastam, hogy öngyilkos lett. A háború előtt én külföldre emigráltam, mert söknöm kellett a fasizmus elől... 1946-ban jöttem haza. Persze ismerem azért a harmincas évek eseményeit. Tudom, hogy Balátait, a tehetséges kutatót, anyagilag teljesen tönkretették...

Szász kikapcsolta a készüléket. Ez tehát a legrégibb emléke, s Dákay az egyik régi szemtanú. Van-e itt valami tisztázni való? Talán csak az, miért kezdett kutatni Balátai?... Meg akart gazdagodni? Dicsőséget akart szerezni?...

Szász fellapozta a Bányászati és Kohászati Lapok 1938-as évfolyamának 104. számát: „Balátai Jenő a kutató élő megtestesítője volt, állandóan úzte, hajtotta a vágy a hegyek közé. A bauxit előfordulásokat nemcsak a véletlen, hanem az irodalom és a térképek tüzetes tanulmányozása alapján ismerte fel. Fáradságot nem kímélve, vízmosások és hegyoldalak, sűrű bokros részek között tört utat magának, és olyan területeken kutatott, ahol bányamérnökök és geológusok már jártak, mégis övé lett a bauxit felfedezésének dicsősége..."

Szász bekapcsolta a magnót, a készülékből ismét a saját hangja szólalt meg: — Professzor úr a negyvenes évek végén lett a Magyar Állami Földtani Intézet igazgatója?

— Igen. 1948-ban neveztek ki.

— Egy év múlva találkozott Balátai Jenő lányával?

— Tél volt. A Körúton sétáltam, hazafelé igyekeztem. Undorító idő volt, havas eső esett. Az unokáimnak akartam karácsonyi ajándékot venni és az egyik kirakathoz léptem. A nő, aki ott állt mellettem, alig lehetett több tizennyolc évesnél, és mint később kiderült, csak tizenöt éves volt... Teljesen rossz, kopott, szürke felöltőt viselt, lábán széttaposott, barna sportos cipő... Kendő, kalap sem volt rajta. A hó rövid, barna hajára esett. Kérem, ön az előbb Balátai Jenő fiatalkori képét mutatta nekem... A lánya megdöbbentően hasonlított hozzá. A szeme, arcának vonalai... Hangsúlyozom, teljesen véletlen eset volt... — Mit néz a kisasszony annyira elmerülten? — kérdeztem, s azt válaszolta: — Hagyjon békén öregúr!...

Egy ideig ilyen stílusban társalogtunk. Megkérdeztem, hogy hívják?... Egy „miért érdekli" után kibökte: Balátai Éva.

Szerkesztő úr megért, izgatott lettem. Azt mondta, egy bölcsődébe jár takarítani, mosogatni, mert ott enni is adnak neki... A nagyanyja nyolcterítőket varr, de filléreket keres és egy koszos albérletben laknak... Balátai Jenő lánya ne takarítson 1948-ban! Ez fogalmazódott meg bennem.

— Tudod te, mi volt az apád — kérdeztem hangosan. — Ennek az országnak ki volt a te apád? Gyere! — Magammal vittem, egy közeli vendéglőbe. Gyorsan és sokat evett. Felvettem az intézetbe. Elvégezte a technikumot, geológus lett. Később vidékre került, egy kutató fúró vállalathoz.

— Köszönöm a válaszait. Ha legközelebb...

(Folytatása következik)

Ülést tartott Baranya megye Tanácsa

Elfogadták az idei költségvetést és fejlesztési alapot

Beszámoló a tanács és a végrehajtó bizottság munkájáról
A Tanácsi Koordinációs Bizottság állásfoglalása: javítani kell a megye és Pécs város kapcsolatát

Baranya megye Tanácsának tegnapi ülésén *Horváth Lajos* tanácselnök terjesztette elő a végrehajtó bizottságnak a hivatalbalépése óta végzett munkájáról szóló beszámolót, s egyben átfogóan értékelte a megyében folyó tanácsi munkát.

— A ciklus befejezéséhez közeledvén megállapíthatjuk, hogy a tanácsi tevékenység legmozgalmasabb, leggazdagabb szakasza zárul le — mondta. — Az új tanácstörvény szellemében hatékonyabb lett a tanácsi munka, helyi tanácsaink bátran, felelősséggel indultak a korszerűsítés felé, s tényekedésükkel mindenkor jól képviselték a lakosság érdekeit. A Megyei Tanács meghatározó szerepe teljes egészében érvényesült, ugyanakkor a helyi tanácsok népképviseleti-önkormányzati jellege tovább erősödött.

Részletesen elemezte ezután a végrehajtó bizottság átgondolt, felelősségteljes munkáját, majd a tanácsi bizottságok munkájáról, a megyei tanácstagok területi csoportjainak működéséről beszélt. Elmondta, hogy a szakigazgatási szervek munkája általában javult, az ügyfelek és az apparátus kapcsolata kielégítő, ami azonban nem jelenti azt, hogy itt már nincs is tennivaló. Ellátási kérdésekről szólva megállapította: a zöldségellátás javítására tett intézkedések pár év múlva éreztetik hatásukat, de ezt a témát egyébként is napirenden kell tartani; a személyi szolgáltatások fejlődése jónak mondható, a kommunális szolgáltatásokban — víz-, gázellátás, csatornázás — azonban sok még a tennivaló. Méltatta az egészségügyi ellátás újabb eredményeit, ismertette a megyében folyó, vagy ezután induló egészségügyi beruházásokat, majd kitért az öregek szociális ellátására: szociális otthonaink többsége sürgősen korszerűsítésre szorul, a területi szociális gondozást pedig minél szélesebb körben ki kell terjeszteni. Kitért a közművelődés egyik megoldásra váró gondjára: nagyon sok a körzeti iskolákba bejáró tanuló, az ő érdekükben tovább kell bővíteni az általános iskolai diákotthonok hálózatát.

Beszámolója végén a megyei tanácstagok munkáját méltatta Horváth Lajos tanácselnök, s köszönetet mondott közérdekű tevékenységükért.

A beszámolóhoz kapcsolódott a Tanácsi Koordinációs Bizottság a Baranya megyei Tanács munkájára vonatkozó állásfoglalása. Ez megállapítja, hogy a tanács és szervei összességében jó, a megye sajátos helyzetét (aprófalvas településhálózat) figyelembevéve látják el a központi célkitűzésekből adódó és a helyi jellegű feladatokat. A megyei vezetés színvonalas, biztosítja a párt és az állami határozatok végrehajtását és jó irányban fejlődik. Nagy önállóságot biztosít a szakigazgatási szerveknek és intézményeknek. Elismeréssel szól az állásfoglalás a Megyei Tanács sokirányú kapcsolatairól, amelyeket jónak értékel, s hozzáfűzi: „Megfelelő a kapcsolat — Pécs város kivételével — a helyi tanácsokkal." A megállapításra többször is visszatér a dokumentum és javasolja: a testületek is foglalkozzanak Pécs várossal, a Megyei Tanács tűzze napirendjére a város helyzetét, a megyei és a városi tanácsszervek kapcsolatát. Indokoltnak tartja egyebek között annak vizsgálatát, hogy milyen lehetőségek vannak a jelenleg párhuzamosan működő megyei és városi hatáskörű intézmények összevonására. Foglalkozik az állásfoglalás fejlesztési kérdésekkel is és ajánlja a tanácsi beruházások lemaradása okainak vizsgálatát építőipari kapacitás-mérleg elkészítését. A megyei és járási vezetők figyelmébe ajánlja a Tanácsi Koordinációs Bizottság a községekben folyó gyenge színvonalú hatósági munka okainak felderítését és a szükséges intézkedések megtételét. Személyzeti kérdésekről szólva rámutat az állásfoglalás arra, hogy bátrabban kell alkalmazni a községekben, nagyközségekben a szakemberek másodállásban, mellékfoglalkozásban, tiszteletdíjért stb. való foglalkoztatását, s egyetért azzal, hogy a megyei vezetés az esedékes választások előtt újabb tanácsösszevonásokat, egyes községek város alá rendelését kezdeményezze. A Tanácsi Koordinációs Bizottság állásfoglalásának végrehajtására intézkedési terv készült, amelyet szintén a tanácsülés elé terjesztettek. A végrehajtó bizottság munkájáról szóló beszámoló vitájában felszólaltak: Dormán Máténé, Gáspár József, dr. Kisvári András (Pécs), Kasza Ferenc (Felsőmindszent), Sztergár János (Bóly) megyei tanácstagok. A tanácsülés a beszámolót tudomásulvette.

Második napirendi pontként került a megyei tanácsülés elé a Megyei Tanács 1973. évi költségvetése és fejlesztési alapja, melynek előterjesztője, Orosz Ferenc pénzügyi osztályvezető megállapította, hogy az idei előirányzatok lényegesen jobbak, mint az előző években voltak. Elmondta, hogy a pedagógusok, egészségügyi dolgozók és közalkalmazottak bérfejlesztési és jutalmazási kereteit idén a járási hivataloknál tervezték, hogy az illetékes szakszervezettel egyetértésben helyesebb legyen az elosztás. Elmondta azt is, hogy a termelőszövetkezetek községi hozzájárulásai nem havonkénti arányos elosztásban jelentkeznek, ezért a községek költségvetési működését év közben a Megyei Tanács fedezi. Az idei költségvetés ebben olyan módosítást hoz, hogy a hozzájárulás felét az érdekelt község, másik felét — az évközi támogatás fedezetéül — a megyéhez fizetik be. Ismertette a lakossági befizetések alakulását ötéves távlatban, majd a tanácsi vállalatok tevékenységéről tájékoztatta a tanácsülést. Elmondta, hogy árbevételük 1968 óta 1,3 milliárd forinttal emelkedett, aminek 54 százaléka mögött termelékenység-növekedés, 46 százaléka mögött pedig létszám-emelkedés van. Tetemesen emelkedett a vállalatok nyeresége, s ebben örvendetesen növekedett az ipari vállalatok részaránya. Jelentős műszaki fejlesztési intézkedéseket vezettek be a tanácsi vállalatok, kétszeresére emelkedett a használt állóeszközök értéke, s jelentékenyen gyarapodott a vállalati vagyon. A Megyei Tanács költségvetéséről szólva elmondta még Orosz Ferenc, hogy az összeállításnál elsődleges szempont volt a takarékos gazdálkodásra való törekvés.

A Megyei Tanács idén 352 millió forintos költségvetéssel gazdálkodik. A megye összesített költségvetési előirányzata az előző évihez képest 13,2 százalékkal növekedett. Javul az egészségügyi ellátás: 96 új gyógyintézeti ágy létesül, 18-cal emelkedik a szakorvosi órák száma, 3 új orvosi, 2 új védőnői körzetet hoznak létre. A művelődésügyi ágazatban: 370 új óvodai férőhely létesül, az általános iskolai diákotthoni és a középiskolai diákotthoni férőhelyek száma 100—100-zal szaporodik, további 30 zeneiskolai tanuló oktatására nyílik lehetőség, s 7 új művelődési otthon létesül a megyében. A megye 352 milliós költségvetéséből legnagyobb összeggel — 146 millió forinttal — a szociális és egészségügyi ágazat részesedik.

A Megyei Tanács idei fejlesztési alapja 77 millió forint. Ebből lakásberuházásra 1,7 millió forintot fordítanak, a szigetvári kórház fejlesztésére pedig 9,6 millió forintot fordítanak. 16 millió forintból egyéb tanácsi beruházásokat — KÖJÁL-székház, a megyei, a siklósi és harkányi kórház bővítése, stb. — finanszíroznak. 14,8 millió forintot kulturális létesítmények — iskolák, diákotthonok óvodák — beruházására fordítanak. 12,5 millióból a vízellátás javítását célzó beruházások valósulnak meg, a tanácsi vállalatok támogatására 8 millió forintot fordítanak, s 3 millió forinttal támogatja a megye a villányi mezőgazdasági szakiskola fejlesztését.

A költségvetést, a fejlesztési alapot elfogadásra ajánlotta a tanácsnak dr. Huszti Sándor, a számvizsgáló bizottság elnöke, majd a vitában Czégény József (Sellye), Kovács Árpád (Komló), dr. Patla Károly és Wieder Béla (Pécs), dr. Horváth Lajos (Diósviszló), Scheidt Istvánné (Mohács), valamint dr. Bertha Pál és Takács Jánosné (Szigetvár) megyei tanácstagok szólaltak fel. A tanács az 1973. évi költségvetést és a fejlesztési alapot jóváhagyta.

Ezután a tanács jog- és igazgatáspolitikai bizottsága számolt be munkájáról, majd a tanácsülés jóváhagyta a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság, valamint a Megyei Tanács és végrehajtóbizottsága 1973. évi munkatervét. Napirend után interpellációk hangzottak el.

H. I.

Megkérdeztük:

Miért akadozik a fűtőolaj házhozszállítása?

Szombaton és hétfőn nem szállítottak háztartási olajat a VOLÁN 12-es számú Vállalat — erre a feladatra rendszeresített — gépkocsijai. A megrendelések teljesítetlenek maradtak. Sok család fűtőolaj nélkül töltötte a hétvégét — hideg lakásban, nehézkes, pillanatnyi „megoldásokkal" küszködve. Az eddig folyamatos, rendszeres szolgáltatás igénybevevői szeretnék megőrizni jó véleményüket, a szolgáltatókkal szembeni bizalmukat, és mivel nem számítottak erre a váratlan fennakadásra az olajellátásban — érthető, hogy többen is szerkesztőségünk segítségét kérték: tisztázzuk, miért akadozik a fűtőolaj házhozszállítása?

EGRES JÓZSEF, a VOLÁN 12-es számú Vállalat fődiszpécsere: — Nem kaptunk az ÁFOR Pécsi Kirendeltségétől olajat, ezért nem szállítottunk.

Mivel korábban úgy tudtuk, és erről olvasóinkat is úgy tájékoztattuk, hogy idén nem lesz probléma a háztartási olajellátással, hiszen rendszeresített célvonatok szállítják a fűtőolajat, némi csodálkozással fordulunk kérdésünkkel KOVÁRI EDE-hez, az ÁFOR Pécsi Kirendeltsége vezetőjéhez — mi okozta ezt a kimaradást?

— Fűtőolaj van. A kutaknál — mint eddig, ezután is biztosítani tudjuk a zavartalan kiszolgálást. Szombaton sajnos elromlott a töltőgépünk, amellyel az olajat a kannákba mérjük, és a jugoszláviai Kopacról érkező irányvonat szállítmányát is a vártnál később tudtuk átvenni. Tegnap, hétfőn a szombati szállítmányt szétteritettük, keddtől ismét zavartalan lesz az ellátás. Az igényeket a jugoszláviai, vagy a százhalombattai olajszállítmányokból biztosítjuk . . .

A válasz ellentmondásos ugyan — hiszen a kutaknál szombaton és hétfőn is volt olaj, a kannákat — ezek szerint — ott is meg lehetett volna tölteni . . . A fontos az, hogy a megrendelők ezután is időben megkapják a fűtőolajat, és ne kelljen hiába várniok a házhozszállításra. Reméljük, a fogyasztóknak ezügyben a fűtési idény végéig nem lesz okuk panaszra.

— b —

— Bonyhádiakkal bővült a Gépipari Tudományos Egyesület pécsi szervezetének tagsága. A GTE elnöksége pénteken este ülést tartott Pécsett, — értékelték az 1972-ben végzett munkát, majd határozat született arról, hogy Barcs és Mohács után Bonyhádon is alcsoportot hoznak létre.

Vendégünk volt:

Rhoda Scott

Tegnap már kétszáz forintot ígértek egy jegyért, csakhogy bejussanak a hangversenyére. Ő pedig megérkezett, délután négy órakor a Nádor elé, levetette bundáját és ott állt előttünk a törékeny lány, New Jersey-ből, jellegtelen szürke pulóverben, kék farmerben. De pulóverén ott állt a felirat, a szülőföldhöz való ragaszkodás jele: New Jersey is for overs!

— Üdvözlöm a pécsieket — mondja. — Tavaly már jártam Budapesten, de az idén Pécsett tartom első magyarországi hangversenyemet.

— Sokféle stílusban játszik. Melyiket vallja ezek közül magáénak?

— Nem szeretek kottából játszani, ezért igazi klasszikus zenész sohasem lehetek. Azonkívül a zongoránál jobban szeretem az orgonát. Apám lelkész volt egy templomban és hathét éves koromban kezdtem el orgonajátékot tanulni. Az orgonán többet ki tudok fejezni, mint a zongorán: szélesebb érzésvilágot.

Két kérdés, amivel sok mindent meg lehet tudni egy ember egyéniségéről:

— Mit szeret csinálni szabadidejében?

— Olvasok. Általában orvosi könyveket, betegségekről, ápolókról szóló műveket, ez a világ áll közel hozzám. Egyébként amióta rendszeresen hangversenyezek, azóta nincs más állásom. Eredetileg tanár voltam.

— Miben hisz legjobban?

— A becsületességben. Abban, hogy önmagammal szemben mindig becsületes legyek és kerüljem a meghasonlást.

Jól érzi magát nálunk, ebédet a Pécsre érkező pestiek hagyományos helyén, a kömlődi halászcsárdában evett, francia férjével, és kíséröivel együtt, és nagyon megjegyezte, hogy milyen a „hungarian fish" íze, meg az angolul kimondhatatlan rétesé. Párizsban él, a nyáron ismét eljön magyarországi turnéra és hangversenye előtt jó szívvel adott fényképet és autogramot néhány pécsi srácnak. Természetesen, kedvesen.

Földessy Dénes

Pihenés, utókezelés...

Újból népes a sikondai éjjeli szanatórium

A sikondai völgyben a fák közé búvó öreg épületet eddig úgy ismertük: éjjeli szanatórium. Műszak után ide tértek vissza a fáradt emberek, hogy orvosi felügyelettel és segédletttel itt nyerjék vissza egészségüket és erejüket, kikapcsolódjanak, szórakozzanak a kényelmes klubszobákban, pihenjenek a csendes, jó levegőjű helyen...

Elsősorban talán a bányászok megváltozott életmódja miatt lett egyre kevesebb lakója a sikondai éjjeli szanatóriumnak. Többet tartózkodnak a szabadban, telket vásároltak népszerű pihenőhelyeken, darabka földet a komlói domboldalon, üdülnek, kirándulnak — maguk keresik a kikapcsolódás, pihenés módját...

Felvetődött a kérdés: szüksége van-e ilyen jellegű intézményre a bányászoknak? Némi vita, töprengés, útkeresés után végül megszületett a döntés: megváltoztatott, kibővített profillal továbbra is igényt tartanak a sikondai szanatóriumra. A változást már az új név is jelzi, — „Bányászati Utókezelő és Éjjeli Szanatórium". Az intézmény felszereltsége, a rendelkezésükre álló diagnosztikus és gyógyászati eszközök, műszerek lehetővé teszik a mozgásszervi és baleseti utókezelést. Jól felszerelt laboratórium, röntgen, fürdők szolgálják a gyógyulást, a tornateremben, műhelyben pedig megfelelő célmozgást végezhetnek a betegek a sérült testrész mielőbbi regenerálódása érdekében. Az ilyen körülmények között végzett utókezeléssel lerövidül a gyógyulási idő, lényegesen nagyobb a remény arra, hogy a sérült ember folytatni tudja majd eredeti tevékenységét. Az utókezelésre beutalt bányászok a szükséges balneológiai kezelést is megkapják, — ami nagyon fontos, mert a föld alatt dolgozó emberek jó része különböző szív- és tüdőmegbetegedésben szenved.

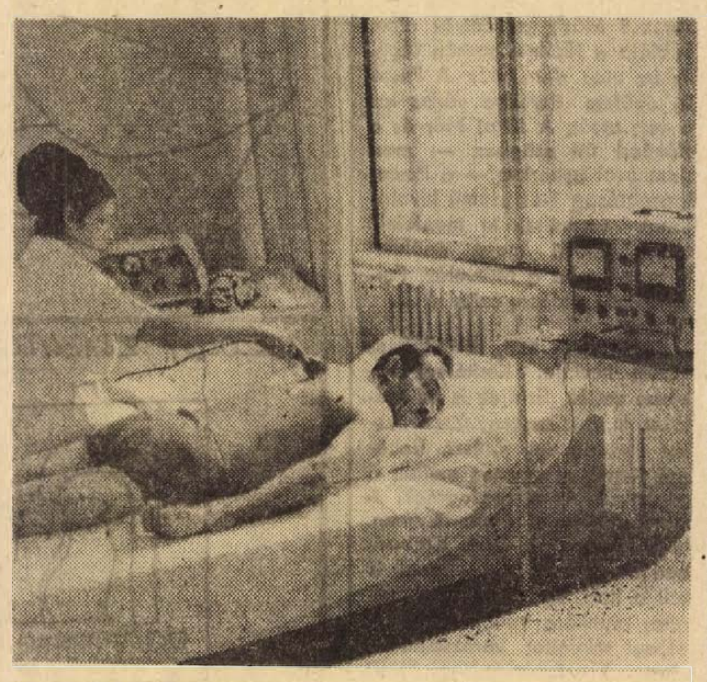
— Még egy lényeges dolog: a pszichikai hatás. A környezet, a szanatóriumi jelleg megfelelő pszichés körülményeket biztosít, de az intézet egész személyzetének törekednie kell arra, hogy jól érezze magát itt a beteg — mondja dr. Fehér Béla, a sikondai szanatórium igazgató főorvosa.

Természetesen az intézmény megváltozott jellegének megfelelően kellett biztosítani a szanatóriumban az orvosi gárdát. Jelenleg belgyógyász, reumatológus, sebész szakorvos, két segédorvos és félállásban egy röntgen szakorvos dolgozik a szanatóriumban, — ahol új kezelési módokat is bevezettek...

A változás nem jelenti azt, hogy a sikondai szanatórium teljes egészében az utókezelésre „állt át": a rendelkezésükre álló száz ágyból harmincat tartanak fel éjjeli szanatórium céljára. Ez sem merev határ, az igényeknek megfelelően változhat, — a tapasztalatok szerint elsősorban az utókezeltek javára.

A szanatórium a Nehézipari Minisztériumhoz tartozik, de megyei egészségügyi szervekkel is nagyon jó, többoldalú kapcsolatot teremtettek, — közvetve segítenek a megye egészségügyének is. Voltak itt nagyértékű izotóp műszerek, tulajdonképpen „raktáron". Ezeket a műszereket most átadták a POTE-nek, ahol betegek vizsgálatára tudják használni ezeket a műszereket. A szanatórium pedig helyiséget nyer így, — amelyet szintén a gyógyítás szolgálatába tudnak állítani. Bizonyára szükség is lesz rá: az eddig eltelt idő igazolta az intézmény szükségességét — januárban már pótágyakat kellett beállítani...

D. K. J.



Elektrotherápiás kezelés a sikondai szanatóriumban
Erb János felvétele

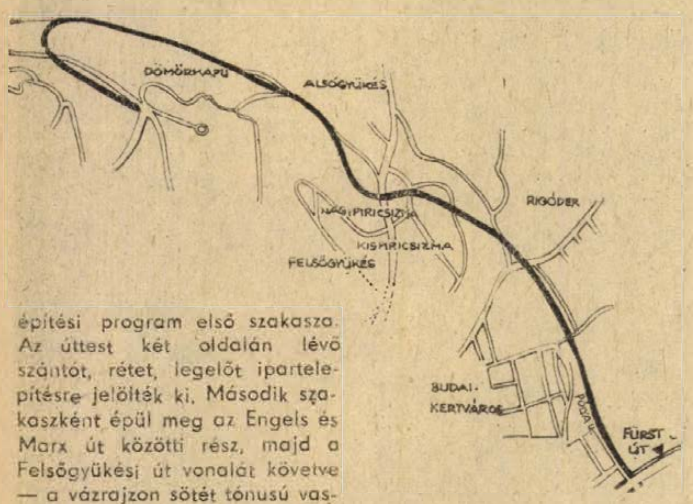
„Méreg-falat" rókáknak és borzoknak

A szőrmés kártevők irtásához szükséges „gyilkos" csemegék, úgynevezett méreg-falatok készítését kezdik meg a napokban Baranya hivatásos vadászai. Megfelelő óvintézkedések után, a mérgezésre kijelölt helyeken közprédára teszik a vadásztársaságok a sztrichinnel beszórt nyers húst. Az egész megyére kiterjedő mérgezési akció célja elsősorban a rókák, valamint a borzok és más szőrmés kártevők pusztítása.

Január közepe és vége a legalkalmasabb az „irtóhadjáratra". Megkezdődött a rókanász, a párt kereső állatok kimozdulnak törzshelyeikről nagyobb a mozgás, valószínűbb, hogy ilyenkor rátalálnak a csalétekre. Szentlőrinc, Magyarmecske és más községek határában meglehetősen elszaporodtak a rókák, sok kárt okozva a vadászoknak és baromfitenyésztőknek egyaránt. Az említett helyeken a szokásosnál erősebb támadást intéznek a ragadozók ellen. A vadászok naponta ellenőrzik az eredményt és azonnal megsemmisítik a mérgezésben elhullott állatok tetemeit.

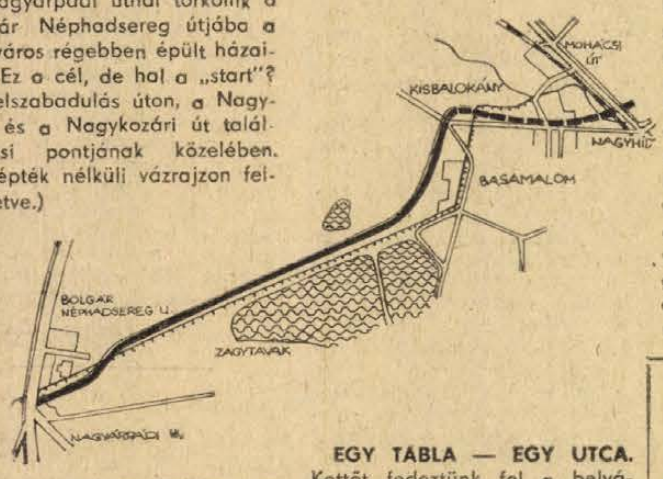
Utcáról utcára

PÓLYA UTCA. A mohácsi (Felszabadulás) úttal egy magasságban fekszik. A 6-os úton — a Budai vám irányába haladva — a Zsolnay Vilmos utcából nyílik. A nemrég még lépésnyi utca, napjainkban 1000 méter hosszú, 2x7 méter széles osztott pályás — középen zöld sávval — műúttá lépett elő. Keresztül szeli a Diósi utat, s az Engels útba torkollik. A szakemberek „mecseki feltáró útnak" nevezik. A minap átadott főközlekedési út egy nagyszabású építési program első szakasza. Az úttest két oldalán lévő szántót, rétet, legelőt ipartelepítésre jelölték ki. Második szakaszként épül meg az Engels és Marx út közötti rész, majd a Felsőgyükési út vonalát követve — a vázrajzon sötét tónusú vastag vonal — készítik el a Dömörkapuig vezető részt. Itt kötik be az ottani autóbusz-állomás fordulójába. Ezzel tehermentesítik a szűk, nagy emelkedésű Hunyadi utat. A Pólya utcából induló úttal korszerű közlekedési lehetőség nyílik a Mecsekre.



DÉLI IPARI ÚT. Ilyen utcatáblát senki ne keressen. A részletes műszaki leíráson, illetve átnézeti térképen szerepel. Napos időben azonban — ha száraz az altalaj — végig lehet menni az út-tükrén. A nyomvonalon, mintegy 38 000 köbméter föld megmozgatásával elvégezték a földmunkákat. De hol? Mettől, meddig?

A Kisbalokány dűlőt átszelő Basamalom út és a Nagyhidi út kereszteződése szomszédságában látható az új út nyomvonala. Délnyugati irányba haladva a Pécsi víz mellett — a zagyülepítőtől nem messze — át is szeli a „fekete" vizet és a Nagyárpádi útnál torkollik a Bolgár Néphadsereg útjába a Kertváros régebben épült házainál. Ez a cél, de hol a „start"? A Felszabadulás úton, a Nagyhidi és a Nagykozári út találkozási pontjának közelében. (A lépték nélküli vázrajzon feltüntetve.)

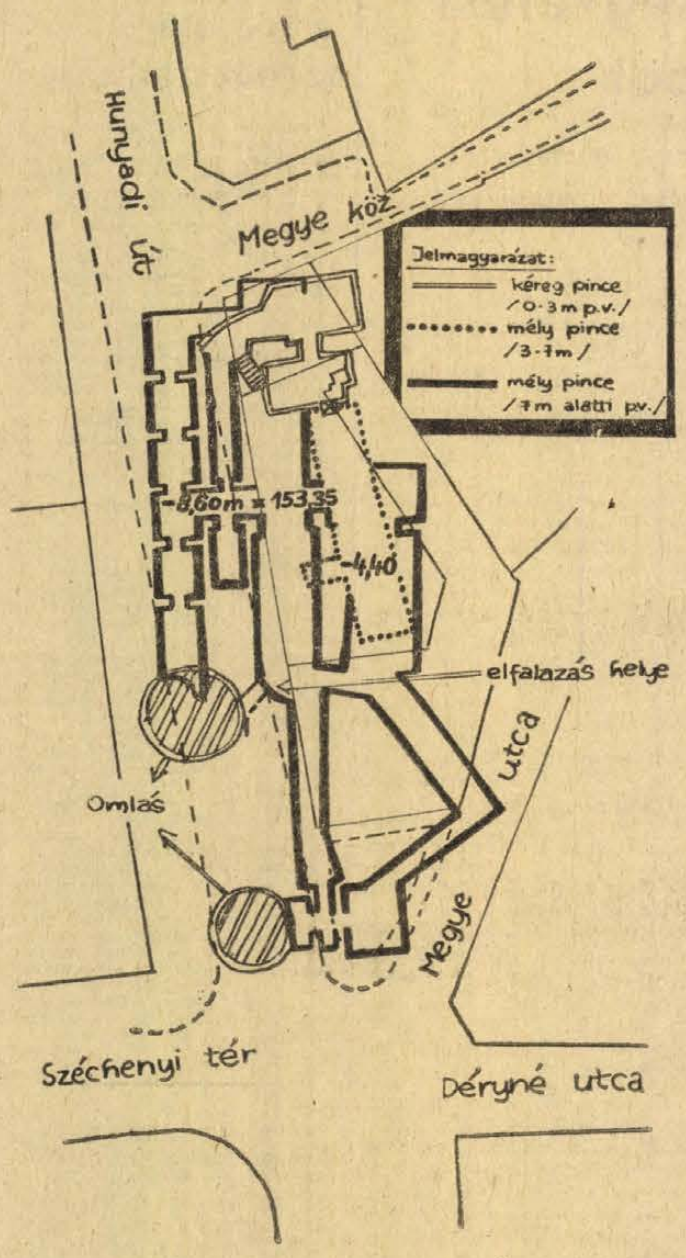


Így értünk el a Mohácsi úttól a Siklósi útig. Bejártunk 3650 méter hosszú távolságot, láttunk épülő és kész hidakat, szennyvízgyűjtő-csatornacsöveket. Megtudtuk ez év december 31-re elkészül a Déli-ipari út. Az átadás után itt szállítják a paneleket a kertvárosi építkezésekhez. Tehermentesítik a Rákóczi utat.

RÁKÓCZI ÚT. Itt két szemben lévő épület sivársága, az emeleti részek üveg nélküli ablakai tűnnek szemébe a járókelőnek. Az utca 55., illetve a 66-os számú házai ezek. A páros oldali épület előtt tábla irányít a Jelmezkölcsönző Kossuth utcai helyiségébe. Az 55-ben a földszinten — a Bercsényi utca sarkán — könyvesbolt. A ház udvara néma. A tartófalak repedezettek. Az emeleti lakások közfalait szétverték. Így van ez a 66-ban is, azzal a különbséggel, hogy az udvarban kisiparos dolgozik. A lakók — gyakorlatilag — mindkét házból elmentek. A város különböző részein kaptak lakást, valamennyien. Miért költöztek ki e két házból? Tömör a válasz: életveszélyessé váltak az épületek, majd lebontják, helyükre intézményt építenek.

SZALAI ANDRÁS UTCA. A Jókai Mór utca és a Bajcsy-Zsilinszky út közötti részen — a TÜZÉP-telep itt végződő vonalán — a lakóházak, üzemek már csak emlékek. Csákánnyal elbontották, a romokat bulldózerrel halomba tolták, majd gépkocsikkal szeméttelepre vitték. Egy tűzfal még ott áll. Rajta tábla, felirata: B. m. Autó és Motorjavító Szövetkezet motorkerékpárjavító üzeme. A műhelyeket is összecsomagolják és viszik a Diósi úti központi telepre. Kell a terület. Itt épül fel az MHSZ, az SZMT székház, az Ifjúsági Ház és több lakóépület. Az építők ez év első negyedében felvonulnak.

„PIZSAMA HÁZAK" a Szalai András utcában. Mögöttük kétszintes téglaépület. Falai állnak, födém is van már. Asszonyok hordják a téglát, a kőművesek a belső térben a válaszfalakat húzzák. Óvoda épül ott, 100 gyermek részére. Tervek szerint szeptemberben birtokba vehetik az ovisok, ideköltözhetnek a Rákóczi útról a „bizonytalan állagú" jelenlegi épületükből.



EGY TÁBLA — EGY UTCA. Kettőt fedeztünk fel a belvárosban. A Matyasovszky-ház és a Szabadság utca első épülete közötti részen tábla utal a múltra: *Majláth utca...* Hol van már az a girbe-görbe házsor...? Másik az *Eötvös utca.* Táblája a főposta sarkán függ. Ez az utca sincs már. A Posta új épülete derékba vágta ezt a volt utcát. A Jókai Mór és a Rákóczi úti szögben — most deszkával bekerítve — a Postaigazgatóság 1-es számú hivatalának szemeltek ki megfelelő telket, ahova majd épületet húznak — ha a Műemléki Felügyelőség áldását adja rá...

SZÉCHENYI TÉR, IBUSZ Pécs városi irodája. Kerítéssel félkörbe vették. Szidják is az építőket, mert a keskeny útszakaszból elvettek egy járószt. Nehezen férnek el egymás mellett a gépkocsik és a gyalogosok. A munkások nem érdemlik meg, hogy piszkálják őket. Szabadban dolgoznak, az anyagnak is kell a hely. Egyébként is dicséretes munkára vállalkoztak. Érdekes színfoltot varázsolnak a térre. Az iroda-épület falait kívülről Zsolnay-pirogránittal burkolják. A tér műemlékjellege megmarad, de a sarki épület fala szépnek és esztétikusnak ígérkezik.

A 2 millió forint értékű munkát — külső, belső — ez év augusztusára fejezik be.

HUNYADI ÚT. Beszakadt az úttest, még a múlt év végén. Megbénult a közúti közlekedés, a forgalmat elterelték. Jöttek az aknamélyítők. A felszínen gépek kezdtek dolgozni. Az úttest alatt szakemberek kutattak. Pincerendszert találtak, majd tovább mértek, vázlatot készítettek. Megállapították, hogy az omlás előtt a pinceboltozat megrongálódott, megrepedt, meghajlott. Az úttest életveszélyessé vált. Az omlás nem ott történt, ahol ma dolgoznak, hanem a vázrajzon feltüntetett pincevégeknél, (körrel jelölve). Említve a pincevégeket, közre adjuk — nem is tudom hányadik — öreg üregeink térképét. A Széchenyi tér és a Megye köz közötti területen — a Megye utcai részen és a Hunyadi út több tízméteres szakaszán — több szintes „üreg-város van az úttest és a házak alatt. Méretük különböző. Az úttest felületétől számítva, 30 cm-től, 8,60 méter mélységet mértek. (A vázlaton vastag vonalakkal jelölve).

A szakemberek a helyreállítási munkákra javaslatot tettek. Az aknamélyítők ezekben a napokban feltárást végeznek. Az avitt tégla és kőtörmelékek felszínre kerülnek. Az utcai aknától mérve kb. 20—30 métert haladtak a Széchenyi tér irányába. A feltárással egyidőben biztosítást is végeznek a két omlásos terület előtti boltozatnál. Ha minden rendben és biztonságos lesz, az utcát megnyitják. Aztán a föld alatt dolgoznak aknamélyítők. Az omlásos pinceágakat kitöltik, injektálják — az első beépített erősítő falig. Befejezési határidőt nem tudtunk meg.

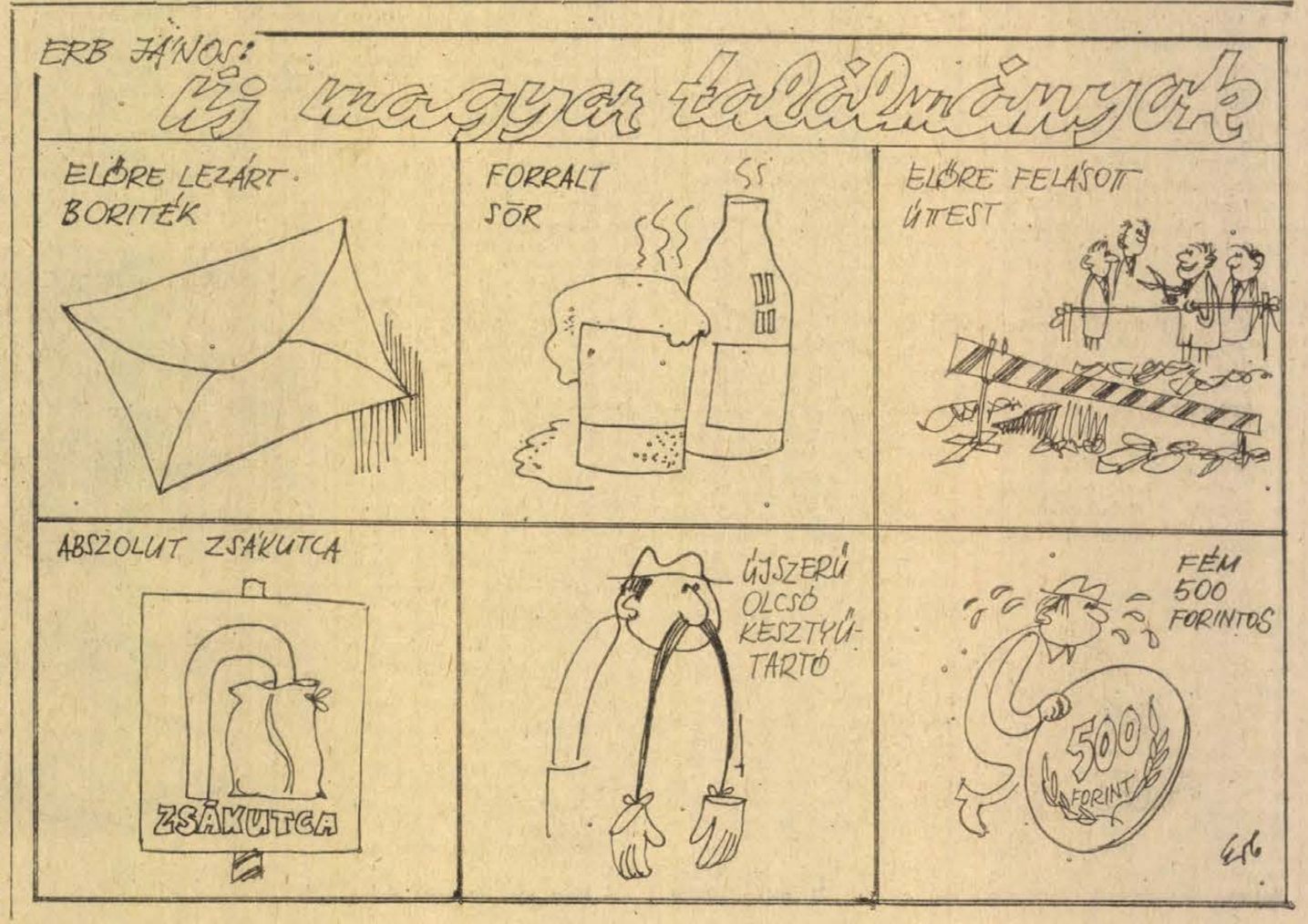
Igaz a mondás, minden rosszban van valami jó. A Hunyadi út elejétől a korlátozó deszkákat elvitték, de kitettek két jelzőtáblát: Zsák utca és Várakozóhely. Most autóbuszok, kis és nagy kocsik békésen álldogálnak egymás mögött a Gabonafelvásárló Vállalat székházától a Széchenyi térig.

Nagy István

ÚJ URH-ADÓ PÉCSETT

A Posta Rádió- és Televízió műszaki Igazgatóság tájékoztatja a pécsi és Pécs környéki rádióhallgatókat, hogy a pécsi tévé-adóállomás folyó hó 15-én műsorkezdettől üzembehelyezett egy 10 kW-os URH-adót, amely a 67,97 MHZ frekvencián az URH műsort sugározza egyelőre csak monóban. A sztereofónikus sugárzásra később történik intézkedés. Az adóberendezés üzembehelyezésével egyidőben a 67,19 MHZ frekvencián eddig is sugárzott Kossuth-műsor a továbbiakban teljes műsoridővel kerül kisugárzásra.

Értesítjük tisztelt vásárlóinkat, hogy a
PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 19. SZÁM ALATTI
Óra- és Ékszerbolt
január 23-tól tatarozás miatt bezár
Helyette a Pécs, Bem u. 8. szám alatti Óra- és Ékszerbolt hétköznap: 8-tól 19 óráig, szombaton: 8-tól 15 óráig áll a vásárlók rendelkezésére.
ÓRA ÉS ÉKSZER KERESKEDELMI VÁLLALAT
GAZDAG VÁLASZTÉK!
FIGYELMES KISZOLGÁLÁS!



Halálozás

Porig sújtva a fájdalomtól tudatjuk, hogy szeretett feleségem, imádott édesanyám, drága mamikánk, dédikém, kedves testvér és rokon,

ERDÉLYI JÁNOSNÉ

Draskóczi Anna életének 65. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Január 18-án 2 órakor kísérjük utolsó útjára a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Szeretett anyánk,

ÖZV. HORVÁTH JÓZSEFNÉ

volt rácvárosi lakos 80 éves korában elhunyt. Temetése január 17-én 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, anyós, nagyanyánk,

LUKÁCS MÁRIA

a Porcelángyár nyugdíjasa, életének 59. évében elhunyt. Temetése 18-án, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, nagymama és testvérünk,

SZABÓ LÁSZLÓNÉ

szül. Bucsik Teréz életének 49. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 17-én délután 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagyapa, dédapa, testvér, após és rokon, a PIK nyugdíjas dolgozója,

IDŐS BALÁZS MIHÁLY

hosszú szenvedés után 67. életévében január 11-én elhunyt. Temetése január 17-én délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, nagyapánk és kedves rokonunk,

RÉTI ISTVÁN

ny. főmozdonyvezető

életének 82. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése január 18-án fél 3-kor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk a barátokkal és ismerősökkel, hogy

LESKÓ MIHÁLY

rövid szenvedés után 49 éves korában elhunyt. Temetése január 17-én fél négy órakor lesz a központi temetőben. Boross család.

Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett férjem, apa, após, nagyapa, testvér, unokatestvér, nagybácsi és kedves rokon,

POÓR JÓZSEF

sok szenvedés után meghalt. Temetése január 17-én, szerdán 13 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy kedves gyermekünk, MOHÁCSI ISTVÁNNÉ Sandula Katalin 35 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 17-én, szerdán 3 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Nagyon fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a szerető férj, gyermek, testvér, nagybácsi és kedves rokon,

MARTIN LAJOS

volt kovácstelepi lakos január 11-én hosszas betegség után váratlanul elhunyt. Temetése január 18-án fél 1 órakor lesz a központi temető nagy ravatalozójából. Mélyen lesújtott felesége, Márton, Tantó, Czéh, dr. Német család és a széleskörű rokonság.

[illegible] szívvel tudatjuk, drága jó férjem, szeretett édesapám, apósom, nagyapánk és rokonunk,

BERTUSZ JÓZSEF

63 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 18-án, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa,

PAVLOVICS ISTVÁN

volt pogányi lakos életének 76. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 18-án, csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

NÉMETH MÁRIA

80 éves korában, hosszas szenvedés után január 14-én elhunyt. Temetése január 18-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom és nagymamám,

VARGA JÓZSEFNÉ

málomi lakos, 64 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk, dédnagyapánk,

RESZLI MIHÁLY

volt magyarlukafai lakos 81 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 17-én fél egy órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, BONDI FERENC temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Nádor Szálloda dolgozóinak az anyagi támogatásért és a küldött koszorúért, valamint a szomszédoknak, ismerősönek a megjelenésért. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett édesanyám, özv. DITTRICH DÁNIELNÉ temetésén részt vettek. Gyászoló fia.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, valamint külön köszönetemet fejezem ki a MÁV számviteli főnökség dolgozóinak, akik felejthetetlen édesanyám,

ÖZV. SCHIFFLER ÁGOSTONNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk az ismerősöknek és rokonainknak, akik

GUTH ISTVÁN

nyugdíjas bányászt utolsó útjára elkísérték, (január 15-én). Külön hálára kötelezett bennünket a Városi Pártbizottság, a Gyárvárosi Pártalapszervezet, a babarci Béke Termelőszövetkezet, a babarci úttörő zenekar és a meszesi nyugdíjasok szakszervezete, akik részvétükkel, koszorúikkal fájdalmunkat és mérhetetlen bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapám,

DR. RIVÉSZY JÁNOS

temetésén részt vettek, s bármily módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Beruházási Vállalat dolgozóinak, segítőkészségükért. A gyászoló család.

AZ „ARANYPILLE" ÁGYNEMŰSZAKÜZLET AJÁNLATA A

Fehér Hetek alkalmából:

3.5 széles zefír dunna-garnitúra

reklámáron!

245,— forinttól 267,— forintig

4 széles zefír garnitúra 265,— forintért

Pasztellszínű, dupla-lepedők 101—112 forintig

ÁGYNEMŰANYAGOK! DAMASZT GARNITÚRÁK!

DARUS GÉPKOCSIRA, DARUS VIZSGÁVAL RENDELKEZŐ GÉPKOCSIVEZETŐT AZONNAL FELVESZÜNK.

Jelentkezés:

a gépkocsi-előadónál.

MEZŐGÉP, Cserkút

FEHÉR HETEK

a MERU KER -nél.

Óriási ágyneműválaszték!

állás

Gépírást vállalok. „Pontos" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Műszerész, jó kézügyességgel otthon végezhető másodállást keres. „Bármi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középiskolás kémia és fizika korrepetitornőt keres. „Minél előbb" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Pécsújhegyen Bor u. 42. sz. családi ház szőlővel elcserélhető 2 szoba összkomfort, távfűtéses lakásért, szövetkezeti vagy tanácsi lehet. Megegyezéssel. Érdeklődni du. 18.00 után hétköznap.

Intelligens házaspár külön bejáratú szoba-konyhát keres. „Egy gyermek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném nagyszoba konyhás, spejzos lebontásra kerülő PIK lakásomat kisebb kertes házért. „Postavölgy előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kiadó különálló albérleti szoba egyedülálló nőnek. Pécsszabolcs, Hun u. 16. (Rózsadomb)

Távfűtéses szoba, fürdőszoba használattal, kiadó. Előrefizetéssel. Pécs, Építők útja 12/a. III. 9. Németh. Érdeklődni 17 óra után.

Üres albérleti szoba kiadó. Nagyárpád. Fő tér 6.

Eltartanánk idősebb személyt, esetleg házaspárt lakásért. Ingatlanért. „Házunk van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi külön bejáratú bútorozott szoba, fürdőszoba használattal igényes férfinek kiadó. „Teljes komfort" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Dunaújvárosi másfélszobás, földszinti, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi kétszobásra. „Tavasz 73." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

VÁLLALATNAK VAGY TSZ-NEK, FŐÚTVONALON LEVŐ ÜZLET ÁTADÓ.

„Kirakat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek összkomfortos v. komfort nélküli szoba-konyhás lakást. „40 ezer kp." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi három szoba, komfortos lakásomat garázzsal, kaposvári három vagy két és félszobás, belvárosi lakásra. „Péter" jeligére a pécsi Sallai úti hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, 2 szoba, összkomfortos öröklakásomat pécsi lakásra. „Kertes előnyben" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú albérletet keresek. „Üres szoba" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba két diák részére kiadó, ugyanott mély gyermekkocsi eladó. Pécs, Rózsa Ferenc u. 28.

Lakás kiadó 2—3 személy részére 1—2 év előfizetéssel. Pécs, Magyar Lajos u. 3/a. fdsz. 3.

Házaspár egy gyermekkel albérletet keres. Uránváros előnyben. Cím: Hajnóczi u. 21/a. I. e. 4. ajtó.

adás-vétel

12 hetes bikaborjú eladó. Cím: Szabadszentkirály 1. sz. Zerényi Lajos.

Kékes tv, Weimar rádió és filmfelvevő olcsón eladó. 17 óra után. Kodály u. 14. IV. 14.

Tv-szekrény, íróasztal, könyvszekrény, szekreter, hármasszekrény, dohányzóasztal, rekamié, váza, antik ágy olcsón eladó. Alsóbalokány u. 41.

Citera eladó. Fürst S. 47. Nyári.

Választási malac 15 db eladó. Szentdénes, Kossuth u 15. Mátyás Gyula.

2,5—3 m³-es olajtartályt azonnali megvételre keresünk. Telefon: 10-864 (8—17 óráig).

Eladó propán-bután gáztűzhely palackkal, szállítókocsival, hármasszekrény, heverő, fotelok, székek, dohányzóasztal, kisméretű vitrines szekrény, magyar bélyeg-blokkok 20 Ft-os átlagárban (kisebb tétel is) Feketegyémánt tér 30. I. 31.

Nyolchetes bikaborjú eladó. Királyegyháza. 25.

Építők figyelem! Olasz alapanyagú fehér 2,40, színes csempe, minden mennyiségben kapható. Negyedéves ellátást is vállalunk. Szállítással. Pécsújhegyi Szuperett Áruházban. 17-es autóbusszal.

Sóért nem, DE BÚTORÉRT ÉRDEMES NAGY TÁVOLSÁGRA IS UTAZNI, A KOP-KA ÁFÉSZ TAMÁSI LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZA.

Karina lakószobák
Napfény lakószobák
Csobánc lakószobák
Tulipán heverők
emeletes ágyak

óriási választékából vásárolhat.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u 11 Telefon: 21-474

„Kielló" — Turbó De Lux, NSZK olajégő — radiátorok, kazánok, színes fürdőszoba garnitúrák káddal, ülőkád, zuhanytálak, színes és mintás csempe, fehér csempe 2,40, 80—120 l. villanybojler, F2 olajbojler, 80—200 l hydrofor, kompl. 2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 l állóhydrofor, tartály, metlahik PB gáztűzhely, camping gázpalack. Adja le megrendelését, hiánytalanul házhozszállítunk. Vidéki szállítást is vállaljuk. Pécsújhegyi Szuperett Áruház 17-es autóbusszal.

Bélyeggyűjtemény eladó. „Magyar postatiszta" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

5 db új 6,15X13-as gumiabroncs eladó. Ára 500 Ft. „Autó" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó önjáró szalagfűrészgép, új állapotban levő P-10-es Pannonia motorkerékpár. Baksa, Hunyadi u. 31. sz. Mánfai János.

Hízó fehér 100 kg körüli eladó január 20-ig foglalni is lehet. Dallos, Kozármisleny, Petőfi u. 26. sz.

Harisnya-szemfelszedőgép eladó, komplett tűvel. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 13.

Jó állapotban lévő gyermekkocsi (mély és sport) eladó. Pécs, III. Egres u. 9.

7 darab 9 hetes malac eladók. Bíró Pál, Pécs, Ürögi fasor, tanya.

NAGY ÉS KISÜZEMI KERTÉSZETEK, FIGYELEM!

Ismét gyártunk nagy- és kisméretű melegágyi ablakkeretet fából, a magyar szabvány előírásai szerint, továbbá kertészeti szaporító ládát. Kérjen ár- és szállítási ajánlatot.

FAIPARI SZÖVETKEZET, EGERVÁR címen.

Szalon, fehér előszobafal, négyszárnyú terasz ablak, vasajtó és egy Köhler-féle kazán eladó. Papp István, Megyeri út 44.

Három hónapos süldők eladók. Patacs, Fő 68.

Két hízó eladó. Farkas Józsefné, Pipacs u. 14.

Bécsi zongora, barna polituros olcsón eladó. Telefon: 13-194. du. 3—6 között.

gépjármű

Trabant, Wartburg hengerfúrás, főtengelygörgőzés, ovál-dugattyúkészítés. Garanciával. Budapest. XIV. Újvidék tér. 15.

2800 km-t futott Simson Star eladó Máriagyűd. Dózsa u. 18.

Oldalkocsit vennék, lehet hajó nélkül is. (Pannonia) 17 után. Koller u. 2. fszt.

Árammal ellátott garázst bérelnék kb 5X6-ost. „Jókai u. környéke előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázst bérelnék a téli hónapokra. „Belváros 16" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

TÉLI GÉPJAVÍTÁSHOZ 20 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNNYEL ALÁBBI ÚJ GÉPALKATRÉSZEKET ÉRTÉKESÍTÜNK: ZZ—50-es, D—4K, RS, ZK—25, CK—kombájn, DT—54/75, Csepel—ZIL—tgk. Orkán—1,5, D—385 műtrágyaszóró, KS—69-es silókombájn, Máláder, FFK-fűkasza, ZK—kultivátor, FE—330, P—535-ös ekék, UTV-vetőgép, S—0, 50-es permetező, NUJN-markoló, PPV-bálázó, csapágyak, ékszíjak és szimmergyűrűk. Érdeklődni lehet: Bikalon a központi raktárunkban. Bikali Állami G., Bikal.

ingatlan

1 kh. szántóföld szabadkézből eladó. Kozármisleny, Újtelep, Toldi u. 10.

[illegible] gyümölcsfákkal. „Pellérdi elágazás környékén" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Birján, Rákóczi 30. sz. 2 padlós szoba, gazdasági épülettel áron alul eladó.

Vennék 1½ vagy 2 szobás lakást. 100 000 kp. + részlet. „Hárman" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Három és félszobás családi ház, garázzsal és gazdálkodásra alkalmas telekkel eladó. Vasas II. Szövetkezet u. 87. szám.

Szoba-konyhás lakás eladó hozzáépítési lehetőséggel. Vasas II. C. u. 7. sz. alatt. Érdeklődni lehet Vasas II. Parcsin u. 53. sz. alatt.

Családi ház szép kerttel beköltözhetően eladó. Hajnal u. 13. Csonka.

Máriagyűdön faluhoz közel eladó 1000 négyszögöl fiatal jól termő szőlő és 1100 négyszögöl szőlő telepítésre is alkalmas szántó (mindkettő megosztva is pincével és présházzal) Érdeklődni Máriagyűd Dózsa u. 18. vagy levélben „Olaszrizling" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy vagy kettőszobás harkányi lakást vennék társasüdülőben. „Azonnal fizetek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonlellén társasüdülőben egyszobás lakrész illetékmentesen eladó, vagy harkányi hasonlóra cserélhető. „Új gépkocsit beszámítok" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Keresek megvételre különálló kertet, vagy kis telket Pécs, Pécs környékén könnyen megközelíthető helyen. Ajánlatot „Kistelek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Májusig beköltözhető, szövetkezeti lakást átvennék. Tel.: 13-376. Este, Soványné.

Beköltözhető ház 700 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. Nagykozár, Petőfi u. 8. Érdeklődni Kossuth út 77.

Bely, Arany J. út 7. ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

[illegible] 69 négyszögöl telek eladó. Ajánlatokat „Szép helyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagykozár, Kossuth u. 77. számú ház két szoba, két konyha, és 600 négyszögöl telek azonnal eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Nagyváll, Petőfi út 11. sz. ház eladó. Érd. 18-444.

Családi ház eladó, szoba, konyha, spejz azonnal beköltözhető, Antónia u. 20.

Eladó, vagy kisebbre elcserélném háromszobás, új házamat Pécsen uránváros mellett. Jácint u. 9.

Kisharsányban két szoba, konyha, mellékhelyiségekkel nagykertes családi ház olcsón eladó. Érdeklődni Kisharsány, Petőfi u. 34. Sáfrány.

Kisiparos részére ház és nagy autójavító műhely eladó. „Nagy forgalom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

vegyes

Belvárosban két helyiségből álló kb 30 m² alapterületű házrész, iroda vagy raktár céljára kiadó. Érdeklődni reggel 7—½8-ig és 17 óra után Pécs, Teréz u. 5.

Angol nyelvoktatás, korrepetálás, érettségire felkészítés külföldön tanult diplomásnál. Tel.: 19-073.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga javítás. Házhoz megyek. 16-083, 16-519.

8-án este a Tavasz cukrászdában felejtettem fekete, zippzáros aktatáskámat. Kérem a becsületes megtalálót adja le jutalom ellenében Vöröskereszt u. 7. Varjú.

Jól jövedelmező üzletemet átadom. „Kiskereskedő" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme géppelvarráshoz női munkaerőt felvesz. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor. (251876)

AUTÓALKATRÉSZ ismerettel raktárost felvesz Szöv. Szállítási Vállalat, Pécs, Jászai Mari u. 2—4. (104)

FŐISKOLAI végzettséggel, vagy felsőfokú számviteli képesítéssel rendelkező, költségvetési gazdálkodásban jártas, belső ellenőrt keres felvételre az Egyesített Egészségügyi Intézet, Pécs, Dr. Veress E. u. 2. sz. Jelentkezés a gondnoksági igazgatónál. (90)

TAKARÍTÁSI és ebédkiosztási munkára keresünk egy női munkaerőt. A Pécsi Kertészeti Vállalat Keszüi úti főiskola telepére. Autóközlekedés. Jelentkezés a munkaügyön. Pécs, Siklósi út 104. alatt a temető főbejáratával szemben. (91)

MAGYAR PAMUTIPAR, Budapest, IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat, SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5070)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE, ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dolgozók részére szállást biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: Pamuttextilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás, Bp. XI. Hauszmann A. u. 20. 1502. Budapest 112. Pf. 11. (4718)

FÉRFI és női üzemi dolgozókat, valamint takarítónőt felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (5635)

RAKODÓKAT felveszünk. TÜZÉP Vállalat, Pécs, Megyeri út 101. (198410)

A PÉCSI Fémipari Vállalat több éves gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt, a munkaügyön. (198408)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint villanyszerelő és lakatos szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (198409)

GÉPÍRNI TUDÓ munkaerőt meghatározott időre — nyugdíjas is lehet — felveszünk. Jelentkezés: Építésügyi Minőségellenőrző Állomás, Pécs, Boszorkány u. 2. Telefon: 13-076. (251899)

STATISZTIKUST keresünk technikumi végzettséggel, gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: AMFORA ÜVÉRT, Megyeri u. 59. Raktárbázis. (251877)

AZ OMF Pécsi Építésvezetősége ács szakmunkást keres felvételre. Jelentkezés az Építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (251898)

ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk. „Sellye" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

A pécsi ÁFÉSZ Móricz Zsigmond téri darálója EGY HÓNAPOS SZÜNETELTETÉS UTÁN ISMÉT MEGKEZDTE A DARÁLT TAKARMÁNY ÉRTÉKESÍTÉSÉT.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Ajándékot adunk minden kedves vásárlónknak!

Január 13—23-ig

MINDEN FÉRFI FELSŐKONFEKCIÓ VÁSÁRLÓNAK AJÁNDÉKOT ADUNK.
(Férfi inget, sálat, zoknit stb.)

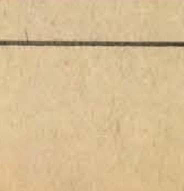
NAGY VÁLASZTÉK!
SZOLID ÁRAK!

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

amíg a készlet tart!

A Mecsek Áruház méteráru osztályán 30—40 százalékos árengedménnyel

import és belföldi szövetek kaphatók



TOTÓ

1. Bari—Arezzo	1:0	1
2. Brindisi—Ascoli	0:1	2
3. Como—Foggia	2:1	1
4. Genoa—Catania	1:1	x
5. Mantova—Cesena	1:1	x
6. Novara—Taranto	3:0	1
7. Perugia—Catanzaro	1:1	x
8. Reggiana—Monza	0:0	x
9. AS Reggina—Lecco	1:0	1
10. Varese—Brescia	1:0	1
11. Padova—Pro Vercelli	3:0	1
12. Piacenza—Venezia	1:1	x
13. Legnano—Savona	0:0	x
+1		
14. Prato—Massese	1:1	x

13 találatos szelvény 9 darab, a nyeremény egyenként 84 729 forint. Ebből 13 plusz 1 találatos 6 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 131 504 forint. 12 találatos 507 darab, nyereményük 1003 forint. 11 találatos 7026 darab, nyereményük 72 forint. 10 találatos 46 136 darab, nyereményük 20 forint.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

KOSÁRLABDA

Bp. Spartacus—PVSK 70:69 (35:30)

NB I. női mérkőzés, Budapest. Vezette: Horváth, és dr. Nádai. A vasutas lányok igen jól tartották magukat és nem sok hiányzott a meglepetésből. A találkozó végig szoros küzdelmet hozott és az új játékosokkal megerősödött Spartacus csak az utolsó pillanatokban tudta magának biztosítani a győzelmet. Legjobb dobók: Kiss L. 30, Vertetits 15, illetve Verbőczíné 29, Molnárné 22.

MTK—Szigetvári ÁFÉSZ 66:49 (33:22), NB I. női mérkőzés, Szigetvár. V.: Velkei és Weidinger. A szigetváriak vereségük ellenére sem keltettek családást. A válogatott játékosokkal felvonuló sokszoros bajnokcsapat ellen nem volt esélyük. Legjobb dobók: Köpfné 15, Borbély 14, illetve Jerszi 10, Görgényi 8.

ÚJABB KUPAMÉRKŐZÉS

Újabb kupamérkőzést játszanak a héten a magyar asztaliteniszezők. A Statisztika női együttese az Európa-kupában a Vointa Arad csapatát látja vendégül, s a tét: a döntőbe jutás.

A találkozóra szerdán 18 órakor kerül sor a Sportcsarnok edzőtermében.

DN SPORT

Kézilabda DNK

Az első forduló meglepetése a Bányász II. győzelme

Zsúfolt nézőtér előtt játszottak az I. osztályú csapatok

Vasárnap de. a dr. Buzánszky—Korpusz játékvezetői kettős sípjelére megkezdődött a 22. kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzés-sorozata. A hagyományoknak megfelelően most is elsőként két ifjúsági csapat lépett pályára. Az első mérkőzés játékvezetői kettősének érdekessége, hogy dr. Buzánszky a legrégibb pécsi játékvezetők közé tartozik, míg Korpusz az egyik legfiatalabb.

A délelőtti I. osztályú mérkőzésekre megtelt a PVSK sportcsarnoka. Októberben volt utoljára kézilabda mérkőzés, így érthető az érdeklődés. A „nagyok" közül elsőként az NB I-be jutott Ércbányász lépett pályára, ellenfele az NB II-ben sikeres évet zárt Siklós volt. Az újmecsekaljaiaknál még nem játszottak az újonnan igazoltak, de így is biztosan győztek. A legjobb teljesítményt Harmat Tamás nyújtotta, tíz góllal terhelte meg a siklósiak hálóját. Az elmúlt évi eredmények alapján meglepetés a BTC-s lányok győzelme a Kesztyűgyár ellen. Az átigazolások során alaposan megerősödtek a bőrgyáriak, a látottak szerint rászolgáltak a két pontra. Nézzünk néhány nevet az átigazoltak közül. Galamb, Gyurák és Horváth a Meteorból került a BTC-be. A Kesztyűgyár is erősített, hozzájuk került Kresz Zsuzsa a Bányászból, Ingula a Meteorból és Veres az István-aknából.

Délután ismét zsúfolt nézőtér előtt játszottak az I. osztályú csapatok. A Bányász I.—Bányász II. összecsapás meglepetést hozott, a tartalékok legyőzték a „nagyokat". A Bányász I-ben ott volt Sudár Ferenc, a volt magyar válogatott játékos, aki a kézilabda DNK beneve-

Megkezdődtek a kézilabda DNK mérkőzései. Az Ércbányász SC kézilabdázói az új játékosok nélkül is biztosan nyertek Siklós ellen.

zett 46 csapatának játékosai közül a legrégibb szereplője a teremkupának.

— 1954-ben játszottam először teremkupa mérkőzést a PVSK tornacsarnokban. A baranyai kézilabdások számára szinte elképzelhetetlen, hogy ne a DNK-val kezdjük az évet. Valahogy nekünk ez a téli mérkőzéssorozat családi ünnepnek számít, hisz egy nap alatt a megye valamennyi kézilabdása találkozhat egymással. Csak sajnos a régi probléma, a teremkérdés húsz év alatt se oldódott meg.

A nap utolsó I. osztályú mérkőzését a megyebajnokság élőlovasai, a Kesztyűgyár és a Tanárképző vívta egymással. A mérkőzés elején Jedlicska János, a Kesztyűgyár edzője nem volt túlságosan bizakodó.

— Még nagyon a felkészülés elején vagyunk — mondta — tartok a Tanárképzőtől.

Az első félidőben úgy is nézett ki, hogy a főiskolások győznek, de szünet után jól hajrázott a Kesztyűgyár és sikerült a mérkőzés eredményét a maguk javára fordítaniuk.

Lázár Lajos

Az első forduló eredményei. Férfi I. osztály: Ércbányász—Siklós 19:16 (8:7), Komló I.—Komló II. 19:18 (8:6), Bányász II.—Bányász I. 19:17 (11:6), Kesztyűgyár—Tanárképző 14:13 (5:8).

Női I. osztály: BTC—Kesztyűgyár 11:10 (9:5), Tanárképző—Bányász Sportiskola 12:9 (7:3). A Bányász I.—Bányász II. mérkőzést január 19-én játsszák le.

Férfi II. osztály: Ércbányász—Siklós 10:7, Bóly A—Bóly B 16:11, Szentlőrinc—PEAC 15:14, Bányász C—Bányász D 15:11.

Női II. osztály: Bányász ifi—Helyiipar 8:3, PEAC—Sellye 13:4, Sportiskola I.—Sportiskola II. 13:3.

Férfi III. osztály: Siklós—Mecseknádasd 10:9, Tanárképző Főiskola—Műszaki Főiskola 14:12, Ércbányász—Kesztyűgyár 11:18.

Ifjúsági fiúk: 506-os ITSK—Széchenyi Gimnázium 16:13, Sportiskola I.—Sportiskola II. 16:8, Építőipari—508-as ITSK 24-12, Nagy Lajos Gimnázium—Gépipari Technikum 19:19.

ASZTALITENISZ

Népes mezőnyök Tehetséges fiatalok Két jól sikerült bajnokság

Régen indultak ilyen népes mezőnyök a városi és megyei serdülő, ifjúsági fiú és lány egyéni asztalitenisz bajnokságon. Szombaton délután a Leöwey Klára Gimnázium tornatermében már két órakor megkezdődött a verseny, a döntők azonban a késő esti órákba elhúzódtak. A serdülő fiúknál 49, az ifjúsági fiúknál pedig 53 indulója volt a városi bajnokságnak. A megyebajnokságon a pécsi versenyzők mellett komlói, mohácsi asztaliteniszezők is rajthoz álltak. A bajnokság legeredményesebb versenyzőjének, a BTC kilenc éves játékosa, Mausz bizonyult. A majsi kislány nemcsak a serdülő, de az ifjúsági számokban is a legjobbak közé került. Szita, a PEAC serdülő fiú versenyzője is bebizonyította tehetségét. A bajnokság végeredménye:

Városi serdülő fiúk: (49 induló): 1. Szita (PEAC), 2. Nagy (Ércbányász). *Serdülő lányok* (11 induló): 1. Mausz (BTC), 2. Orosz (BTC). *Ifjúsági lányok* (12 induló): 1. Mausz (BTC), 2. Orosz (BTC). *Ifjúsági fiúk* (53 induló): 1. Vadas (Ércbányász), 2. Lex (Ércbányász). *Fiú páros* (24 induló): 1. Lex—Angyal (Ércbányász), 2. Welch—Fischer (Postás). *Leány páros* (6 induló): 1. Mausz—Andi (BTC), 2. Almos—Orosz (BTC).

Megyei serdülő fiúk (34 induló): 1. Szita (PEAC), 2. Nagy (Ércbányász). *Serdülő lány* (12 induló): 1. Mausz (BTC), 2. Antal (Komló). *Ifjúsági fiúk* (47 induló): 1. Rajnai (Komló), 2. Vadas (Ércbányász). *Ifjúsági lányok* (17 induló): 1. Fóris (Komló), 2. Hildebrand (BTC). *Fiú páros* (24 induló): 1. Lex—Angyal (Ércbányász), 2. Vadas (Ércb.)—Rajnai (Komló). *Lány páros* (8 induló): 1. Hilbebrand (BTC)—Fóris (Komló), 2. Antal—Váczi (Komló).

Pécsi sportlövő sikere

Szombathelyen a művelődési- és sportház volt a színhelye az országos légfegyveres bajnokság versenyeinek. A versenyen nem várt pécsi siker született. A serdülő lányok légpuska országos bajnokságát Tóth Gyöngyi, a Pécsi Ércbányász versenyzője nyerte 330/89-es teljesítményével. Az Ércbányász versenyzők több helyezést is szereztek. A fiúk légpuska egyéni versenyében Cseh 335 körrel 3. helyen végzett. A csapatban a Pécsi Ércbányász 950 körös teljesítményével ezüstérmet nyert. A nők légpuska egyéni versenyében Kiss 353 körrel az 5. helyet biztosította magának.

Vívás

Szőllősi Katalin nyerte a PEAC országos III. osztályú versenyét

Szombaton délután az Egyetemi Sportcsarnokban négy szekszárdi, tizenhat pécsi sportiskolás és öt PEAC versenyző lépett pástra. Selejtező és középdöntő után alakult ki kilences döntő mezőnye. A döntő érdekesen alakult. Az élmezőnyben magas színvonalú csörtéket vívtak a sportiskolás és PEAC lányok. Az első hely sorsa négyes holtverseny után dőlt el.

A döntő végső sorrendje: 1. Szőllősy Katalin (P. Sportiskola), 2. Kiss-Kovács Sarolta (PEAC), 3. Szilj Katalin (PSI), 4. Rafaisz Mária (PEAC), 5. Szirákiné (Szekszárd), 6. Kiss Andrea (PSI), 7. Pál Klára (PEAC), 8. Orbán Magdolna (PEAC), 9. Papp Irén (PSI).

A döntő első két helyezettje másodosztályú minősítést, a többiek harmadosztályú minősítést szereztek, vagy védtek meg.

Cselgáncs

A siklósi Molnár országos vidéki junior bajnokságot nyert

Tizennyolc sportkör 204 versenyzője találkozott Győrben az országos vidéki ifjúsági és junior egyéni bajnokság versenyén. Rajthoz álltak a Pécsi Dózsa, a Pécsi Sportiskola és Siklós cselgáncszói is, és egy első, két harmadik és három második helyet szereztek. A legnagyobb sikert a siklósi Molnár Ferenc aratta. A juniorok 69 kg-os súlycsoportjában országos vidékbajnokságot nyert. A 93 kg-osok súlycsoportjában klubtársa, Gömbor 3. volt. A nehézsúlyban Szabó (Pécsi Dózsa) 2. helyen végzett. Az ifjúságiaknál a 65 kg-osok súlycsoportjában Blaskovits a Pécsi Sportiskola versenyzője 2. helyen végzett. A 85 kg-osoknál Koncz (Sportiskola) ugyancsak 2. helyen végzett, a nehézsúlyban Benyvszki (Sportiskola) bronzérmet nyert. A helyezéshez jutott versenyzők mellett az ifjúságiak közül Kiss (Sportiskola), a juniorok közül Tóth (Dózsa) harcolta még ki az országos bajnokságon való részvétel jogát.

● *Barcelona: Nemzetközi labdarúgó-mérkőzésen 30 ezer néző előtt a spanyol Barcelona 1:0 arányban legyőzte a nyugatnémet Eintracht Frankfurtot. Az egyetlen gólt a 29. percben Filoxia lőtte.*

Edzőmérkőzés Komlón

A Komlói Bányász labdarugói hétfőn délelőtt már a második edzőmérkőzésüket játszották. A salakpályán rendezett találkozón az NB I. B-s Volán SC volt az ellenfél. Az összecsapás szünet nélkül egy óra hosszáig tartott, a komlóiak 3:1-es győzelmével. Az összeállítás ez volt: Erdősi — Kótai, Kovács, Makray, Csordás — Tresch, Tallósi, Horváth — Bordács, Juhász, Bencsik. Góllövők: Horváth, Tresch, Letenyei (öngól), illetve Bernáth. Bencsik 11-est hibázott. A Bányász labdarugói szerdán 10 órakor ismét pályára lépnek, a Szombathely vagy a tartalék együttes lesz az ellenfél.

Röviden

ATLETIKA. Lagosban az afrikai játékokon a 400 m-es gátfutást az olimpiai bajnok ugandai Akii Bua (48.49) nyerte. 1500 m-en a kenyai Keino második lett, az alig ismert tanzániai Bay (3:37.18) mögött.

SAKK. Befejeződött a hastingsi nemzetközi verseny, az utolsó fordulóban Larsen legyőzte Hartstont és ezzel elnyerte a 350 fontos első díjat. Barcza Radulov ellen nyert és a 10. helyen végzett.

ASZTALITENISZ. Klampár (Bp. Postás) 3:0 arányban legyőzte Jónyert (Bp. Spartacus) a Spartacus Kozma Béla asztalitenisz versenyén. Párosban: Jónyer, Klampár—Beleznay, Gergely 2:1

RÖPLABDA. Kitűnően sikerült az első magyar hazai Európa Kupa szereplés az új esztendőben. A NIM női röplabdázói az 1972—73. évi Európa Kupa negyeddöntőjében, 72 perc leforgása alatt játszmaveszteség nélkül, legyőzték vasárnap a Sportcsarnokban az ötszörös csehszlovák bajnok Tatran Prága gárdáját. Az eredmény: NIM—Tatran Prága 3:0.

SAKK

Rajt az összevont városi és megyei I. osztályú egyéni bajnokságban

Új rendszerben bonyolítja le a Megyei Sakkszövetség a megye és a város legmagasabb jellegű egyéni sakkbajnokságait. A vidéki és a városi I. osztályú és magasabb minősítésű éljátékosai részére összevont egyéni bajnokságot szervez, hogy így lehetőséget nyújtson a magasabb minősítések megszerzésére, valamint az országos vidéki elődöntőbe való jutásra.

14 résztvevővel kedden, január 16-án indul az első forduló, párosítása: Kiss (Volán)—Veres (Komló), Palcsó (Ércb.)—Ozdi (Siklós), Mufics (P. Bányász)—Lénárt (Ércb.) Krisztián (Ércb.)—Molnár (Komló), Windicsmann (P. Bányász)—Hámori (Volán), Grünwald (Komló)—Vertényi (P. Bányász), Schmidt (Komló)—Hartmann (P. Ércb.)

Versenynapok minden kedden és csütörtökön du. 17—19 óráig, a Pécsi Bányász Komját Aladár u. 5. szám alatti versenytermében. A 14 résztvevő közül az 1—6. helyezett jut tovább a májusban kezdődő országos vidéki döntőbe.

A fenti versennyel párhuzamosan, azonos időben és helyen, rendezi meg a Sakkszövetség a megyei vidéki egyéni bajnokságot, melyen kizáróan a járások és megyei városok bajnokai és helyezettjei vesznek részt. (Komló, Mohács, Siklós, pécsi járás). Ebből a csoportból az 1. helyezett kerül be az országos vidéki döntőbe.

A mohácsi járás sakk csapatbajnoksága január 21-én kezdődik. A nevezéseket január 17-ig kell eljuttatni Dallos Endre (7754 Bóly) versenyvezetőnek.

Ellopták a Magyar Kupát

Budapesten a IX. ker. Testnevelési és Sporttanács Üllői úti kirakatából ellopták a Magyar Népköztársasági Kupát, amelyet utoljára tavaly a Ferencváros nyert el. A IX. ker. TS már évek óta két hatalmas kirakatot bérel az Üllői út és Ferenc körút sarkán, az egykori laktanya árkádosított részében, s itt állítják ki a kerület sportköreinek a díjait. Így került ide a Magyar Népköztársasági Kupa is, amelyet a héten egyik éj szaka ismeretlen tettesek kiemeltek.

A hatalmas üvegkirakatot téglával verték be, így jutottak hozzá a kupához. A rablást az éjszakai URH-járőr vette észre.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (du. 3 óra) Csiky-bérlet.

HANGVERSENY

Szigetvár: Zenekari est I. bérleti hangverseny (este fél 8).

MOZI

Park: Petőfi '73 (4, 6, 8).
Petőfi: Furcsa pár (4, n7, f9).
Kossuth: Furcsa pár (10, 12), Koma kalandjai (f3, f5), Napsugaras szemek (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Harc rámáért I—II. (4), **Jószerencsét:** Anna ezer napja (5, 8), **Rákóczi:** Belfagor a pokolban (5, 7), **Kodály K. O.:** A betyárkapitány (6), **Május 1.:** Valter Szarajevót védi (f6), **Boly:** Harkály (7), **Harkány:** Lefelé az úton (7), **Mohács:** Személyiségcsere (f6, f8), **Sellye:** A rend gyilkosai (7), **Siklós:** A félbeszakadt vallomás (7), **Szigetvár:** Fiatalok (6), Ragyogj, ragyogj, csillagom (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Reményi—Farkas Gyula feld.: Repülj fecském. 8.25: A Rádió Operaszínpada. Rossini: A sevillai borbély. Háromfelvonásos opera. 11.21: Harsan a kürtszó! Gyermekrádió. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.33: Melódiakoktél. 13.43: **Törvénykönyv.** Társadalmi igény és jog. 14.00: Három polka — egy szerző. 14.09: Csali korsó. Rádiójáték gyermekeknek. 14.49: Éneklő ifjúság — Győrött. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Bellini: Norma — Norma kavatinája. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Világgazdasági figyelő. Hitelek — közös alapból. 16.15: Hófehérke és a hét törpe. Filmzene-részletek. 16.24: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. XIV. rész. 16.49: Bemutatjuk új felvételünket. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Részletek Lehár Ferenc operettjeiből. 17.25: A fonogramtól a sztereo-lemezig. 17.45: Fuss az életedért! Egyed László riportja. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.24: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben, kb. 20.04—20.25: Meztelen lélekkel játszunk. Írta és elmondja: Latinovits Zoltán. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarazene. 23.15: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Világhy Erzsébet és Mozsár Imre énekel. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Könnyűzene Bulgáriából. 9.00: Hírek. 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Baba-szerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Gyémántok jégpáncélban. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 13.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. — 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. — 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben: 15.30—15.33: Hírek. — 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés — 16.36: Csúcsforgalom. — Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: „. . . . nincs semmi csodálatosabb". Képzeletbeli kerekasztal-beszélgetés az emberről. 18.35: Új magyar zene a Rádióban. 19.24: A XX. században éltem. I. rész: A párizsi évek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Gencsy Sári és Dóry József nótákat énekel, Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 21.00: Műsorkiállítás. Emlékezés Bálint Györgyre. 22.01: A kórusirodalom mesterei. 22.27: Könnyűzene Lendvay Kamilló szerzeményeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Alkésztisz. Részletek Gluck operájából.

URH RADIO

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Helmuth Zacharias zenekara játszik. 19.00: Rádiószínház. A tűsz. Vészi Endre hangjátéka. 19.45: Holnap közvetítjük . . . 20.15: A dzsessz kedvelőinek. 20.33: Hírek. 20.36: Hangverseny Hanns Eisler halálának 10. évfordulóján. 21.37: Szimfonikus zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Lemezalbum.
18.00: Építők 1973.
18.10: Könnyű dallamok — pécsi előadók tolmácsolásában
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: A Corvina együttes felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, események. — Tudósítóink jelentik. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.30: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.)
9.00—9.15: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.)
9.55—10.25: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.35: Történelem (ált. isk. 6. oszt.)
11.55—12.20: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.)
13.10—13.35: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt. — Ism.)
14.00—14.15: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.25: Történelem (ált. isk. 5. oszt. — Ism.)
15.50—16.20: Történelem (ált. isk. 6. oszt. — Ism.)
16.40—17.05: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt. — ism.)
17.20: Hírek.
17.25: Televér. Amíg a csikóból versenyló lesz . . . NDK kisfilm.
17.45: Zseb-tévé.
18.20: Harmónia a művészetben. II. rész (színes).
18.50: Napilapok, hetilapok . . . Miről ír a világsajtó?
19.05: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Figyelem! Próba! A Stúdió 11 műsora.
20.30: A láz eléri El Paót. Francia—mexikói film.
22.10: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00—22.10: Verdi: Nabucco. Opera 4 felvonásban.

JUGOSZLAV TV.

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Nyitott képernyő. 21.15: A Forsyte-saga. 22.25: Komolyzene.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 13. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 17., szerda

A tartalomból: Holdra szállt a Luna 21.

Láthatatlan Látóhatár | Nyugalomba vonul a telekkönyv

Ülésezett az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága

Három év alatt 7000 belépő | A szerkesztőség postájából

A szocialista országok külügyminisztereinek tanácskozása

Moszkva:

Január 15—16-án Moszkvában értekezletet tartottak a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Román Szocialista Köztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége külügyminiszterei.

Az egység és barátság légkörében megtartott tanácskozáson megvitatták az európai biztonsággal és mindazokkal a lépésekkel összefüggő kérdéseket, amelyekről az érdekelt államok véleménycserét folytatnak.

A bombázások megszüntetése után a békét kell megteremteni Indokínában

Világszerte pozitív visszhangot keltett a hír, hogy az Egyesült Államok hétfőn felfüggesztette a VDK területének bombázását, további aknák telepítését észak-vietnami kikötőkbe. A bejelentés nyomán mindenütt reményeket fűznek a vietnami konfliktus mielőbbi és végleges rendezéséhez.

STOCKHOLM.

Krister Wickman svéd külügyminiszter szerint az amerikai bombatámadások leállítása azt mutatja, hogy „a párizsi béketárgyalásokon haladást értek el". Svédország — mint ismeretes — egyike azoknak az államoknak, amelyek a múltban a legélesebben bírálták Nixon indokínai politikáját.

OSLO.

Dagfinn Varvik norvég külügyminiszter reményét fejezte ki, hogy a VDK és az Egyesült Államok felújított párizsi béketárgyalásain tető alá hozzák a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodást.

KOPPENHÁGA.

Knud B. Andersen dán külügyminiszter szintén elégedetten fogadta a Demokratikus Vietnam elleni összes amerikai katonai támadó hadműveletek felfüggesztését, s reményét fejezte ki, hogy e bejelentést „hamarosan még jobb hírek" fogják követni.

HELSINKI.

A Finn Vöröskereszt kész 24 órával a vietnami tűzszüneti megállapodás létrejötte után anyagi segítséget nyújtani Indokínának — közölték hétfőn Helsinkiben. E célból már készenlétben áll egy repülőgép és a szükséges szakképzett személyzet. A Finn Vöröskereszt főtitkára jelezte, hogy a segélynyújtás kiterjed majd az összes indokínai országokra, s mihelyt aláírják a fegyvernyugvási megállapodást, a szervezet nagyszabású gyűjtési kampányt fog indítani.

WASHINGTON.

Amerikai békeharcos szervezetek vezetői bejelentették, hogy a VDK bombázásának, ágyúzásának és elaknásításának felfüggesztése ellenére változatlanul azt tervezik, hogy tüntetéseket szerveznek Nixon újra-beiktatásának napján. Magyarázatképpen hozzáfűzték, Nixon hétfői döntésével nem teljesítette a háborúellenes mozgalmaknak azt a követelését, hogy írja alá az októberben közzétett kilencpontos békemegállapodást, s az amerikai csapatokat teljesen vonja ki Délkelet-Ázsiából. „Alapos a gyanúnk — hangoztatták —, hogy Nixon döntése csak újabb mesterkedés, amellyel tétlenségre akarja késztetni a népet."

John Stennis amerikai demokratapárti szenátor a szenátus hadügyi bizottságának elnöke szerint kevés kilátás van arra, hogy Nixon szombati újrabeiktatásáig sikerül tető alá hozni a végleges indokínai békerendezést.

SAIGON.

Saigonban — mint várható volt — aggodalommal vegyes érzelmekkel fogadták a VDK elleni amerikai támadó hadműveletek felfüggesztésének hírét. Jólértesült források azt hangoztatják, hogy a döntés „csak

(Folytatás a 2. oldalon)

Beköszöntött a tél

Zebra a hó alatt — Közlekedjünk óvatosabban

Nem okozott különösebb zavarokat a hirtelen jött havazás

A Balkán félszigettől Skandináviáig kialakult enyhe légtömegeket szállító áramlási rendszer — a magasabb légrétegekben — csapadék kialakulásának a feltételeit biztosította, és hazánkban — így városunk, megyénk területén is — tegnap reggel — megindulhatott a havazás. A misinai Hidrometeorológiai Állomás közlése szerint — az országban — leghidegebb Kékestetőn volt, ahol mínusz 9 Celsius fokot mértek. Érdekes, hogy a hólepel vastagsága nem érte el az 1 centimétert. A legmelegebb: 3 Celsius fokos hőmérséklet Debrecenben volt. Debrecen és Nyíregyháza kivételével az egész országban havazott. A legtöbb csapadék: 6 milliméter Siófokon hullott. A Misinán — tegnap délután 3—4 centiméter volt a hóréteg vastagsága, a hőmérséklet mínusz 4 Celsius fok. A városban is megmaradt itt-ott — foltokban — az 1 centiméternyi vastagságú hó.

— Tegnap délutáni — körtelefonunk során örömmel állapíthattuk meg, hogy a hirtelen jött havazás nem érte váratlanul, fölkészületlenül az időjárásváltozás okozta közlekedési nehézségek elhárításával foglalkozó szerveket. A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat öt homokszóró automatája megkezdte a munkát, és elsősorban a peremkörzeti meredek utak síkosságát szüntette meg. A tegnap délutáni tájékoztatás szerint a pécsi utak, utcák itt-ott síkosak, de járhatóak voltak. Éjszakára 4 ekés kocsit helyeztek készenlétbe. A KPM Hószolgálatára sem érkezett jelentés hóakadályról tegnap délután 15 óráig. A járműveknek a — hódara okozta síkosság miatt — valamivel lassabban kellett haladniok — különösen a mohács—pécsváradi útszakaszon. A Hószolgálat 17 salakszóróberendezéssel ellátott gépkocsija, 9 sószórója, 10 hóekéje állt készenlétben.

A VOLÁN 12-es számú Vállalat távolsági autóbuszai — kisebb késésekkel ugyan — menetrendszerűen közlekedtek, járatkimaradás nem volt. Az utak síkosságából eredő baleset sem történt.

A MÁV Pécsi Igazgatóságához tartozó vasútvonalakon a szerelvények szintén menetrendszerűen közlekedtek, a havazás nem okozott vonatkésést és súlyosabb baleset sem volt.

A Pécsi Víz- és Csatornaművek — az utóbbi napokban megkezdett — István téri és Ungvár utcai — javítási munkálatai — a hóesés ellenére is — zavartalanul folytatódtak, a szerelők tegnap elhárították az említett utcákban a csőtörés, tolózármeghibásodás okozta műszaki hibákat.

A GÁZMŰVEK hibabejelentőjétől megtudtuk, hogy a hálózatban — a hideggel, és a havazással összefüggő — műszaki hiba nem volt.

A havazás egyelőre áramszolgáltatási zavart sem okozott Pécsett és Baranyában.

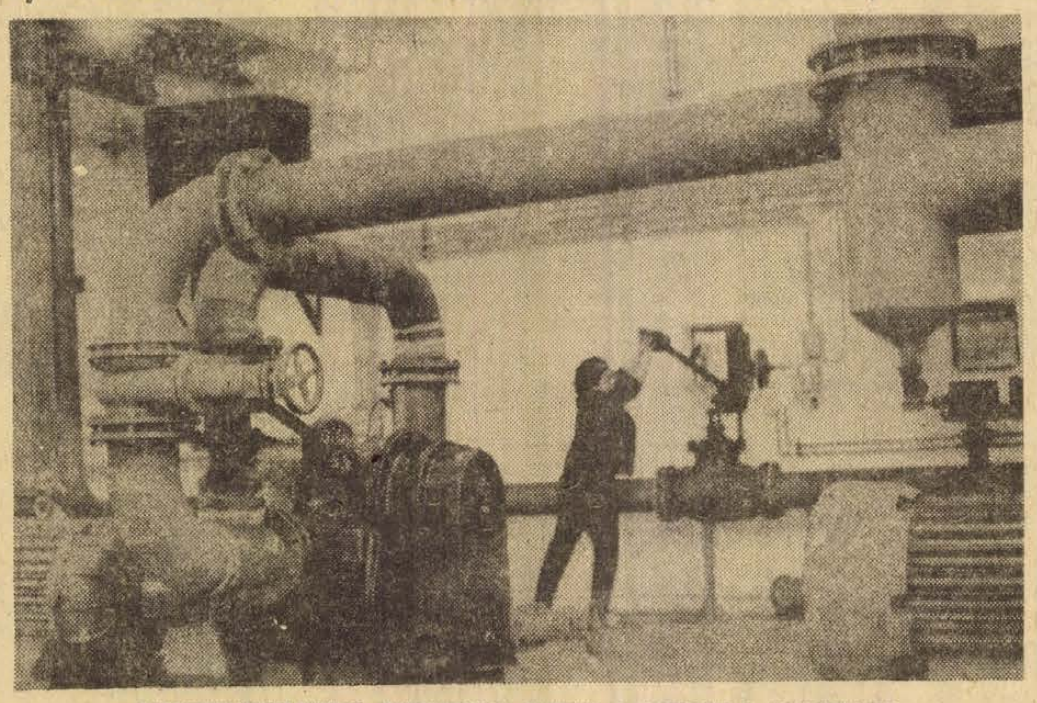
A város egyes részein feltűnt, hogy — mivel a gyalogátkelőhelyeknél a zebra láthatatlanná vált átmenetileg — néhány gépjárművezető nem lassított le kellőképpen, és ezért a gyalogosoknak — az egyébként is síkos úton — sietve kellett átmenniök. A gyalogátkelőhely akkor is gyalogátkelőhely, ha belepi a hó — éppen ezért a Rendőrfőkapitányság Közlekedésrendészete a járművezetők fokozottabb figyelmét kéri, és óvatosságra int — különösen a bátortalanul közlekedő gyalogosokkal, idős emberekkel szemben — mindenkit, aki volán mögött ül. Fokozottabb figyelemre van szükség az iskolák közelében és a nagyobb gyalogosforgalmú utcákon is.

Az utak síkosságából eredő balesetek szerencsére még nem túl sok munkát adtak a mentőknek. Tegnap délután a harkányi úton egy személygépkocsi megcsúszott, és négy személy könnyebben megsérült. A Pélmonostor utcából is lábtöréses sérültet kellett beszállítani, és gyors elsősegélyben részesíteni. Cserdiben és Szigetvárott szintén történtek kisebb balesetek, amelyeket a csúszós utakon szükséges nagyobb elővigyázatossággal el lehetett volna kerülni.

Örülünk annak, hogy a Mecsek lankáit megfehérítő hó ilyen szelíd volt, és a megkérdezett szervek jegyzőkönyveinek lapjait is általában fehéren hagyta.

— bk —

GÁZLECSAPOLÓ ISTVÁN-AKNÁN



NAGYTELJESÍTMÉNYŰ SZIVATTYÚK EMELIK A METÁNT A NAPSZINTRE

Fotó: Erb János

Az elmúlt negyedévben több mint 600 ezer köbméter 77 százalékos metánt csapoltak le István-akna mélyszinti telepeiből. A Mecseki Szénbányák harmadik gázlecsapoló üzeme — Kossuth-bánya és Zobák-akna után —, október elején kezdte meg működését azzal a céllal, hogy tehermentesítse a mélyszintek széntelepeit. Jelenleg 27 fúrólyukon keresztül szívatják a jó minőségű feketeszén telepekből a metánt. Gázlecsapoló berendezés nélkül csak úgy lehetne a munkahelyeken a megfelelő légtisztaságot garantálni, ha a jelenlegi levegőmennyiség mellé további 1000 köbméter levegőt nyomnának óránként a vágatokba. Ez óriási többlet-költségeket jelentene, s ugyanakkor újabb veszélyeket idézne elő, a megnövekedett légsebesség ugyanis öngyulladást okozhat.

A gázlecsapoló biztonságtechnikai funkciója mellett gazdasági hasznot is hajt: elkészültek a szükséges berendezések, s előreláthatóan a jövő héttől már gázzal fűtik a szociális épületek egy részét.

Rianás a Balatonon

A jégmező alatt szunnyadó Balaton egy hónapig alig „hallatta a hangját". A néhány napos enyhülés, az éjszakai és nappali hőmérséklet-különbségek azonban végülis „szólásra bírták" a meglazult, repedező jégmezőt, amelynek hangjelenségeit a környékbeli lakosok, a halászok, a nád- és jégvágók durrogásnak nevezik.

A Balatonon az utóbbi napokban több 15—20 kilométeres hosszúságú rianás keletkezett. A repedések a partok vonalát hosszan követik, de a mélyebb területek jégmezőit is pókhálószerűen szabdalják át a rianások. Egyes partmenti szakaszokon megkezdődött a jég torlódása is. Körben — a tó mentén — naponta ellenőrzik a jég mozgását és figyelemmel kísérik a partfalak állapotát.

24 óra a nagyvilágban

Leszállt a Holdra a Luna 21.

Moszkva:

A Luna—21 szovjet űrállomás kedden simán leszállt a Hold felszínére és eljuttatta oda a Lunohod—2 jelzésű holdkocsit. A jármű segítségével folytatják az égitest felületének kutatását, amelyet a Lunohod—1 kezdett meg. Az új holdjármű súlya 840 kilogramm.

Magyar idő szerint kedden hajnali 4.14 órakor a holdjármű egy kis felvonóhídon legördült a Hold felszínére. Amikor megindult az égitest felszínén, a földi ellenőrző központban megvizsgálták a jármű futóművét és irányító-berendezését. A televízió képernyőjén megjelent a leszálló fokozat és a Hold környező felületének egy része.

Az űrkutatásra vonatkozó szovjet—francia együttműködési egyezményeknek megfelelően a Lunohod—2-n elhelyeztek egy szögletreflektort, amelyet francia mérnökök készítettek. A műszer segítségével folytatják a Hold lézersugarakkal történő lokációjára vonatkozó kísérleteket.

A Lunohod—2 január 18-ig a leszállás helyén marad. Ezalatt az idő alatt a járművön elhelyezett kémiai energiaforrásokat napfényelemek segítségével újra feltöltik. Ezt követően a holdkocsi folytatja kitűzött programjának megvalósítását.

A szovjet fővárosban a Luna—21 sikeres leszállásának híre nagy érdeklődést keltett. Általános vélemény szerint a most kezdődött kísérlet a szovjet Hold-program legbonyolultabb expedíciói közé tartozik. A Lunohod—1 annak idején tizenegy holdnappalon keresztül, vagyis több mint tíz hónapig megbízhatóan működött a Hold felszínén és több mint húszezer fényképet és számtalan mérési adatot juttatott a Földre.

LEMONDOTT A VAJDASÁGI BELÜGYMINISZTER

Kedden Újvidéken bejelentették, hogy Nagy Ferenc, Jugoszlávia Vajdaság tartományi kormányának elnöke megvonta a bizalmat Milan Knezsevics tartományi belügyminisztertől, aki ezt követően benyújtotta lemondását. A lemondást véglegesen a tartományi képviselőháznak kell jóváhagynia, amely erről soronkövetkező ülésén dönt.

Mint hivatalosan közölték, a döntést megelőzően a kommunisták szövetségének tartományi bizottsága egy külön bizottságot bízott meg azzal, hogy kivizsgálja Milan Knezsevics tevékenységét.

A kivizsgálásról készített jelentés alapján a tartományi pártbizottság megállapította, hogy a most lemondott belügyminiszter visszaélt hivatali hatalmával.

◆

✦ POZSONY: A szlovák igazságügy-minisztérium épületében kedden délelőtt bomba robbant. A merényletet minden valószínűség szerint egy elmebeteg követte el, aki a robbanás következtében életét vesztette. Az igazságügy-minisztérium tisztviselői közül öten sérülést szenvedtek. Egyikük később belehalt sérüléseibe. A vizsgálat folyik.

✦ *MOSZKVA: Mint a keddi Pravda közölte, a mauzóleumot három napra lezárták a nagyközönség elől, mert restaurációs munkákat végeznek az épületen. A Kreml kommendánsának a Pravda által közzétett rendelkezése értelmében a mauzóleumot április 16-án nyitják meg ismét, tehát a május elsejei ünnepségeken a szovjet vezetők már újra a mauzóleum mellvédjéről üdvözlik a felvonulókat.*

◆

NATO HADGYAKORLAT

Három nyugatnémet tartományban — Baden-Württembergben, Rajna-Pfalz-ban és Bajorországban — néhány napja az NSZK történetének egyik legnagyobb NATO-hadgyakorlata folyik. A Reforger—IV. fedőnevű hadgyakorlaton való részvételre az Egyesült Államokból légihídon 10 000 katonát szállítottak át Nyugat-Németországba. A hadgyakorlatokon összesen 40 000 amerikai, kanadai és nyugatnémet katona vesz részt és 2700 páncélos, valamint 8000 katonai gépkocsi árasztotta el a három tartományt. A páncélosok súlyos károkat okoznak, és emiatt a nyugatnémet parasztság erélyesen tiltakozik.

Willy Brandt nyugatnémet kancellár fogadta Rainer Barzelt, hogy a jövőbeni hatékonyabb politikai munka kialakításáról tárgyaljon az ellenzék vezérével.

✦ UFA: Koszigin szovjet miniszterelnök kedden Ufába érkezett. Ezt megelőzően az orenburgi területen tanulmányozta az itt létesítendő földgáztermelő és feldolgozó komplexum kialakításának munkálatait.

✦ *LISSZABON: Caetano, portugál miniszterelnök hétfőn kijelentette: Portugália sohasem válik meg afrikai területeitől, nem szándékozik tárgyalni „afrikai gerilla-csoportok" vezetőivel, amint azt az Egyesült Nemzetek Szervezete is szorgalmazta.*

✦ PRÁGA: Geológusok hatalmas szénlelőhelyet fedeztek fel a közép-csehországi Melnik és Mlada Boleslav között. Készletüket a kladnoi szénmedence készletének mennyiségéhez hasonló nagyságúra becsülik. Az új szénlelőhely azért is különösen jelentős, mert a kladnoi szénmedence készlete geológusok szerint az évszázad végére kimerül.

✦ *MOSZKVA: A. K. Damodaran, India ügyvivője kormánya nevében Moszkvában aláírta a baktérium (biológiai) fegyverek és mérgező anyagok kifejlesztésének, gyártásának és felhalmozásának tilalmáról, és azok megsemmisítéséről szóló egyezményt.*

✦ NICOSIA: Ciprusban, a szigetország függetlenné válása óta először alkalmazott a rendőrség könnygázt tüntető diákok ellen. Középiskolás diákok a Görögországgal való egyesülést követelve megkíséreltek behatolni a képviselőházba, miután előzőleg betörték az épület ablakait.

PERÓN – BETILTVA

Buenos Airesben megerősítették azt a hírt, amely szerint az argentin rádió- és televízióállomásoknak tilos közölniük Perón exdiktátor választással kapcsolatos megnyilatkozásait.

A kormány intézkedése válasz Perón egyik interjújára, amelyben a „jenki imperializmus szolgálatában álló megszálló csapatnak" nevezte a kormányt. A nyilatkozat a Mayoria című lapban jelent meg a közelmúltban.

◆

✦ KAIRÓ: Az egyiptomi lapok szalagcímes cikkekben, elégedetten számolnak be arról, hogy VI. Pál pápa hétfőn egy tapodtat sem tágított a szentszék Jeruzsálemre vonatkozó álláspontján, amikor tanácskozott Golda Meirrel. A lapok kiemelik, hogy a Vatikán álláspontja nem változott, az Al Ahram „elvhű embernek" nevezi a pápát.

✦ *BERLIN: Szerdán Párizsban tárgyalások indulnak a diplomáciai kapcsolatok felvételéről az NDK és Franciaország képviselői között. Franciaország az első a második világháborúban győztes három nyugati szövetséges hatalom közül, amely tárgyalásokat kezd az NDK-val diplomáciai kapcsolatok felvételéről.*

✦ PEKING: Csou En-laj, miniszterelnök és a Kínai Népihadsereg két vezérkari főnökhelyettese baráti beszélgetést folytatott Tikka Khan, pakisztáni vezérkari főnökkel, aki katonai küldöttség élén tartózkodik Pekingben.

✦ *BELFAST: Az Ir Köztársasági Hadsereg (IRA) felszólította egykori vezérkari főnökét, hogy azonnal hagyja abba a börtönben kezdett éhségsztrájkot. Az Ir Köztársaság területén letartóztatott és azóta elítélt Sean Macstiofain, a szervezet ideiglenes szárnyának első számú embere volt. Börtönében már csaknem két hónapja folytatja éhségsztrájkját.*

◆

A CHILEI REAKCIÓ PROVOKÁCIÓJA

A chilei reakciós erők szakadatlanul folytatják a népi egység baloldali koalíciója elleni provokációkat, azzal a nyilvánvaló céllal, hogy felboritsák a március 4-én sorrakerülő parlamenti választások normális előkészítését. Fasiszta elemek ismét erőszakhoz folyamodtak: egy rohamosztaguk megtámadta a Santiago tartományban képviselőjelöltként választási beszédet tartó Gladis Marin, kommunista ifjúsági vezető hallgatóságát. A támadás következtében több ifjúkommunista megsérült.

Húszperces tanácskozás Helsinkiben

Az európai biztonsági értekezlet előkészítő tanácskozásán részt vevő 34 ország képviselői kedden mindössze húsz perces munkaülést tartottak a Dipoli konferenciateremben. A nagykövetek szerdán délelőtt folytatják konzultációjukat a biztonsági értekezlet helyéről, idejéről és napirendjéről.

Szovjet vezetők köszönő távirata

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak, az MSZMP KB első titkárának, Losonczi Pálnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének és Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége megalakulásának 50. évfordulója alkalmából küldött üdvözletekért és jókívánságokért. Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere ugyancsak táviratban fejezte ki köszönetét Péter Jánosnak, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének az évforduló alkalmából küldött jókívánságokért.

A békét kell megteremteni Indokínában

(Folytatás az 1. oldalról)

ideiglenes jellegű és a tárgyalások még nem fejeződtek be". Hivatalosan eddig nem fűztek kommentárt a Fehér Ház hétfői bejelentéséhez.

TOKIÓ.

A japán kormány hivatalos szóvivője kedden „teljes szívvel" üdvözölte Nixon amerikai elnök döntését, hogy felfüggeszti a Vietnami Demokratikus Köztársaság bombázását. A vietnami amerikai agresszió kérdésében „semleges" álláspontot képviselő Tanaka-kormány szóvivője reményét fejezte ki, hogy az Egyesült Államok és a Vietnami Demokratikus Köztársaság között folyó tárgyalások eredményeként mielőbb helyreáll a béke Vietnamban, s a fegyverszüneti megállapodás aláírására rövidesen sor kerül.

FRANKFURT.

A Német Szociáldemokrata Párt kezdeményezésére hétfőn este Frankfurtban rendezett tiltakozó tömeggyűlésen Rudi Arndt frankfurti polgármester, az ismert szociáldemokrata politikus is felszólalt. Beszédében követelte, hogy az NSZK szakítson meg minden kapcsolatot a saigoni rezsimmel és vegye fel a diplomáciai kapcsolatokat a Vietnami Demokratikus Köztársasággal. Felszólította a kormányt arra is, tegyen lépéseket, hogy valamennyi európai állam közös nyilatkozatban foglaljon állást az indokínai népgyilkosság ellen.

BONN.

A Nyugatnémet Szociáldemokrata Párt (SPD) szóvivője a vietnami béke útján tett „jelentős lépésnek", „jó hírnek" minősítette a Fehér Ház bejelentését. Reményét fejezte ki, hogy a világnak ebben a térségében hamarosan helyreáll a béke.

Megkönnyebbüléssel, megújult reménnyel, de ugyanakkor kissé kiábrándult bizalmatlansággal fogadta a nyugatnémet közvélemény a VDK ellen irányuló amerikai harci cselekmények beszüntetéséről szóló döntést. Mindenkiben ott lappang a kérdés: valóban a vietnami háború befejezését jelzi-e a VDK elleni támadó akciók leállítása, nem rendeli-e el Nixon elnök egy későbbi időpontban a bombázások felújítását?

Kedden közreadott nyilatkozatában a Szocialista Német Munkás Ifjúság elnevezésű ifjúkommunista szervezet is ennek a kétkedésnek ad hangot.

A Szakszervezeti Világszövetség és Szocialista Internacionálé közös akciója

Prága.

A Szakszervezeti Világszövetség prágai székházában nemzetközi sajtóértekezleten jelentették be, hogy a vietnami nép harcának támogatására indítandó közös szolidaritási akciók megszervezése céljából az SZVSZ és a Szocialista Internacionálé képviselői Párizsban találkozót tartottak.

A rendkívül baráti légkörű találkozón az SZVSZ képviselői átnyújtották a világszövetségnek a Szocialista Internacionáléhoz címzett levelét, amely nagyszabású nemzetközi akciók kibontakoztatását szorgalmazza az indokínai béke helyreállítása érdekében.

Bruno Pittermann, a Szocialista Internacionálé elnöke utalt arra, hogy a Szocialista Internacionálé nagy jelentőséget tulajdonít a vietnami, kambodzsai és laoszi béke megteremtésének, és közölte, hogy a levelet továbbítja az internacionálé irodájának.

Az SZVSZ prágai sajtóértekezleten rámutattak: új kapcsolat alakult ki az SZVSZ és a Szocialista Internacionálé között. A prágai találkozón megmutatkozott, hogy a nehézségek, az eltérő politikai irányvonal ellenére érvényesíthetők a közös érdekek a világ dolgozóinak és népeinek javára.

A VDK folytatja tevékenységét a háború befejezéséért

Hanoi.

A VNA, a Demokratikus Vietnam hírügynöksége kedden közleményben ismertette Nixon elnöknek a VDK elleni összes katonai támadó hadműveletek felfüggesztésére vonatkozó döntését.

„A VDK bombázásának és kikötői elaknásításának leállítása a vietnami nép jogos követelése — hangsúlyozza a közlemény —, amelyet a világ béke- és igazságszerető közvéleménye helyeselt és támogatott.

Az amerikai imperializmus teljesen, vagy részben már több alkalommal beszüntette a VDK bombázását, s később még intenzívebben felújította azt. Amíg az Egyesült Államok Dél-Vietnamban, Laoszban és Kambodzsában tovább fokozza agresszióját, addig a vietnami nép növeli éberségét, készen áll a harcra, kitartóan folytatja a küzdelmet mindhárom fronton, a katonai, politikai és diplomáciai fronton, s követeli, hogy az Egyesült Államok vessen véget támadó háborújának és haladéktalanul írja alá a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodást" — hangsúlyozza befejezésül a VNA által sugárzott közlemény.

Dél-Vietnam, Laosz és Kambodzsa bombázása

A saigoni amerikai hadvezetés kedden a kora délutáni órákban összesített adatokat közölt a VDK és Dél-Vietnam legutóbbi bombázásáról. A parancsnokság szóvivőjének tájékoztatójából kitűnik, hogy hétfőn közép-európai idő szerint 0,00 órától 15.00 óráig — vagyis a VDK elleni amerikai támadó hadműveletek felfüggesztéséig — B—52-es óriásgépek négy bevetésben, amerikai vadászbombázók pedig 87 hullámban támadták a Demokratikus Vietnam déli részét.

Amerikai hadászati és harcászati repülőgépek az elmúlt 24 órában változatlan erővel bombázták Dél-Vietnam felszabadított körzeteit és légitámadásokat intéztek Laosz és Kambodzsa területe ellen is.

Az amerikai katonai szóvivő tájékoztatója szerint B—52-es nyolchajtóműves repülőerődök hétfő reggeltől kedd reggelig 19 bevetésben mintegy 2500 tonna bombát szórtak le Dél-Vietnam különböző pontjaira. A harcászati repülőgépek bombatámadásainak számát 199-ben jelölte meg.

A politikai foglyokat közönséges bűnözők közé helyezték

Hanoi.

A Thieu-rezsim Saigonban számos politikai foglyot elhurcoltatott és meggyilkolásukat tervezi — közölte kedden a VNA hírügynökség a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány hírügynökségére hivatkozva.

Mintegy 1000 hazafit Can Tho-tartomány börtöneiből egyelőre egy közönséges bűnözők számára fenntartott büntető intézményben helyeztek el, hogy azután ismeretlen helyre hurcolják, vagy titokban meggyilkolják őket. Már tavaly decemberben Vinh Long és Tra Vinh tartományokból 600 bebörtönzött szabadságharcost Can Tho tartomány börtöneibe hurcoltak.

A saigoni kormány arra törekszik, hogy a közönséges bűnözőket a politikai foglyok közé tegye. Ez a mesterkedés egy esetleges fegyverszünet pillanatában lehetővé teszi, hogy a rendszer ellenségeit börtönben tartsák.

Rendcsinálás a nyugat-berlini FDP-ben

Nyugat-Berlin:

Walter Scheel, az NSZK külügyminisztere, mint az FDP elnöke, még ebben a hónapban Nyugat-Berlinbe látogat, hogy személyesen próbáljon rendet teremteni a nyugat-berlini FDP-ben.

A párt városi elnöksége már hetekkel ezelőtt fegyelmi eljárást indított a városi képviselő-testületi frakció 7 tagja ellen, mert ezek az elnökség határozatával ellentétben nem William Bormot, hanem Hans-Guenter Hoppét jelölték a Nyugat-Berlin egyetlen FDP-párti Bundestag képviselőjévé.

Most a párt jobbszárnyának 16 vezető személyisége nyílt támadást intézett a városi elnökség ellen, írásbeli beadványában azzal vádolván meg az elnökség tagjait, hogy azok „már nem liberálisok többé, hanem antikapitalisták, akik a termelőeszközök kisajátítása mellett szállnak sikra", továbbá hogy a pártelnökség „a kommunista csoportokkal való akcióegységet a liberális politika egyik lehetőségének tartja". A 16 főnyi jobboldali csoport a nyugat-berlini FDP elnökség azonnali lemondását követelte.

Kissinger egyelőre nem megy Párizsba

Key Biscayne.

A Fehér Ház kedden bejelentette, hogy Henry Kissinger, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója ezen a héten nem tér vissza Párizsba a vietnami béketárgyalások folytatására és lehetséges, hogy a jövő héten sem utazik a francia fővárosba.

Múzeumi tervek 1973-ban

Érdekes rendezvények, tudományos publikációk

Érdekes rendezvények és tudományos publikációk várhatók a Janus Pannonius Múzeum 1973. évi programjában. Az intézmény elmúlt évben kifejtett tudományos tevékenysége jelentős részben az 1972-es Évkönyvben jelenik meg. Nyomdai kiadása ez évben várható. A publikációs tervek szerint 1973-ban is folytatódik, illetve elkészül több fontos tanulmány. A természettudományi osztály munkatársai a Mecsek illetve Baranya sajátos növényi és rovarvilágáról adnak közre tudományos ismertetést. (Pl. a mikroszkópikus gombaflóra és a nagylepke-fauna témaköreiben.) Dr. Uherkovich Ákos tudományos dolgozatában bemutatja a két éve megvásárolt Nattán-féle lepkegyűjteményt. Dr. Bándi Gábor *A Dunántúl története a bronzkorban* című kandidátusi értekezésének megvédésére készül. A múzeum három belső és három külső munkatársa az idén rendezi sajtó alá a megyei monográfia első régészeti kötetét *Baranya megye története az őskortól az Árpád-korig* címmel. Ezenkívül mintegy húsz különböző történeti, néprajzi, képzőművészeti tanulmány, katalógus, kismonográfia készül a tervek szerint.

A közművelődési feladatok közt folytatják a múzeumi-iskolai oktatás módszereinek vizsgálatát. Rendszerezik és feldolgozzák a *Természet — látás — alkotás* című kiállítás vizsgálati adatait. A kiállítás további II. és III. fejezeteivel újabb felméréseket készítenek. A kiállítást egyébként Debrecen, Szeged, Miskolc és Veszprém városában mutatják be.

Igéretes a múzeum rendezvénytervezete is: a mohácsi múzeum félévszázados jubileumára márciusban Mohácson rendezi meg vándorgyűlését a Magyar Néprajzi Társaság. Az esemény a busójáráshoz kapcsolódik, programjában népviseleti és maszk kiállítással. Siklóson februárra tervezik a *Modern kerámia* című állandó kiállítás újrarendezését és a Gádor István kerámikusművész életművét reprezentáló ugyancsak állandó kiállítás megnyitását. Tavasszal időszakos ipartörténeti kiállítás szemlélteti a 125 éves Pannónia Sörgyár történetét. Megnyílik ez évben az újjárendezett Zsolnay-kerámia kiállítás; bemutatják a Természet — látás — alkotás — című módszertani kiállítás *A szerkezet* és *A szín* című II. és III. részét, továbbá a *Környezetünk rovarvilága* I. (Lepkék) és a *Pinczehelyi Sándor* művei című grafikai időszakos kiállítást. — Komlón helytörténeti állandó kiállítás nyílik, mely a város történetét 1945-től napjainkig szemlélteti.

A büntetés pedagógiai kérdései

Figyelemre méltó jogtudományi munka

Nemrég sikeresen védte meg A büntetés tana című, az „állam- és jogtudományok doktora" tudományos fokozatáért írott munkáját dr. Földvári József professzor, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának dékánhelyettese. Egyöntetű vélemények szerint mind a magyar, mind a szocialista szakirodalomban ez az első munka, ami a büntetéssel kapcsolatos kérdéseket nemcsak a büntetőjogi, hanem a szociológiai, kriminológiai, pedagógiai kérdésekkel is szintézisbe foglalja. Hiszen például a büntetésnek megvannak a maga pedagógiai vonatkozásai is: az egész büntetésvégrehajtásunk lényegében pedagógiai elveken kell hogy felépüljön. Ez a munka hiányzott eddig és dr. Földvári József egyik célkitűzése ennek pótlása volt: egy szintézis a büntetésre vonatkozó ismeretek között. A másik: a bírói gyakorlat segítése. A könyvnek legtekintélyesebb fejezete ugyanis a büntetéskiszabást tárgyalja.

Figyelemre méltó megállapítás: bűnözési helyzetünket a visszaesők arányának nagymértékű növekedése jellemzi. Az elítéltek nagy része már volt börtönben. Felmerül tehát a kérdés: vajon jó-e büntetésvégrehajtási rendszerünk, ha nem sikerül őket átnevelni? Ezzel összefüggő kérdés: egyáltalán helyes-e az a gyakorlat, hogy a bíróság meghatározott időre ítéli el a bűnelkövetőket? Nem lenne-e helyesebb attól függővé tenni a szabadulásukat, hogy mikor történik meg az átnevelésük? Tehát felmerül a határozatlan időre történő elítélés gondolata, amely nem új. Már az 1928. évi X. törvény bevezette ezt a magyar büntetőjogba, de a háború után eltörölték. Erről komoly vita van a szakfolyóiratokban. Egyesek síkraszállnak a határozatlan időre történő elítélés mellett, mondván, hogy a bíróság nincs abban a helyzetben, hogy előre meg tudná mondani, vajon az elítéltnek mennyi időre van szüksége az átnevelődéshez. Szerintük meghatározatlan időre kell őket a börtönbe zárni, s az ott tanúsított magatartásuk alapján szabadulnának ki, egyénenként más-más időben.

Földvári professzor ezzel nem ért egyet. Részben azért, mert csak a bíróság lehet illetékes annak eldöntésére, hogy kit mennyi időre fosszon meg a szabadságától, ezt a feladatot nem szabad a büntetésvégrehajtási intézményekre — például a börtönre — bízni. A másik ellenérv: a színlelés veszélye. Nem lehet ugyanis megállapítani, hogy az elítélt miért viselkedik jól: azért-e, mert megváltozott, vagy azért, mert szabadulni akar, s a változást csak színleli.

Másik érdekes kérdés: Magyarországon a szabadságvesztésre ítélteknek több mint felét egy évnél rövidebb időre ítélik el, s vajon lehet-e változást elérni az elítéltekben ilyen rövid idő alatt? Válasza: ez illuzórikus. Következésképpen másfajta büntetéssel kellene ezeket pótolni, de erre nincs lehetőség. A pénzbüntetés nem jó, s a mai formájában a javító-nevelő munkára való ítélés sem. Földvári professzor végső következtetése tehát: elismeri a rövid időtartamú szabadságvesztésbüntetések nem mindig célszerű és hasznos voltát, de pillanatnyilag nem tudjuk ezeket nélkülözni. Egyébként van ugyan bennük visszatartó erő — vélekedik a szerző —, de a büntetésnek gyorsan kell követnie az elkövetést.

F. D.

Jancsó Adrienne Petőfije

Ha egy kitűnő előadóművész klasszikust szaval, engem mindig az érdekel, kit lát meg benne a művész a maga szemével, mit fedez föl a költő művészetéből a számomra (vagy mit fedez föl újra).

Jancsó Adrienne hétfőn este tartotta Petőfi-műsorát a Doktor Sándor Művelődési Központban. Vajon milyen annak az előadónak a Petőfije, aki József Attila Medvetáncának jónéhány évvel ezelőtti előadásával mondhatni, előadói stílust teremtett?

Műsorának felépítése többnyire a versek időrendjét követte, s csaknem minden „iskolai témakör" szerepelt az esten. Mégis hangsúlyos szerepet a költő hazafias, magyarságtudatot sugalló költeményei játszottak.

Petőfi verseiben az élet áramlik. Bármennyire közhely is megállapítás, ez maradandóságának titka, de ez taszítja is nem egy mai, „vájtfülű" olvasóját (ahogy a tv ismert riportsorozatában láthattuk). A mai költészetben szokatlan szókimondás az előadóművésztől is olyan azonosulást kíván, ami manapság ritka a pódiumon. A költő teljes életét csak az előadó teljes szenvedélye tudja átadni. Annak a költőnek a verseit, aki mert élni, csak a fontolgatásoktól mentes felfogás tárhatja fel. Tehát kevesebb intellektus, értelmező versmondás, több gondolati és érzelmi tűz. Jancsó Adrienne ebben remekelt. Fura elismerés, ha azt mondom, de így igaz: Jancsó Adrienne azt csinál a hangjával, amit akar: finomra hajlítja és dörgőre keményíti egyazon versen belül, s ha kell, egyetlen hanghordozással akár kettős érzelmi telítettséget is képes kifejezni.

Mi volt immár az újrafelfedezés? Az egyik az, hogy Petőfi egyetlen versében is képes a teljességet érzékeltetni, függetlenül versének témájától. A másik az est egészével kapcsolatos. Úgy is fogalmazhatnék, — s ez nem mond ellent az előbbinek —, hogy Petőfiből bármit kiemelni vagy hangsúlyozni, azt jelenti, hogy rögtön mindez a hiányzóra emlékeztet, a teljes Petőfire hívja fel a figyelmet. Egy kis kitérő jobban megvilágítja a mondandót.

A klasszikusok, köztük a költő is — többek között — azért klasszikusok, mert kimeríthetetlenül gazdagok, sokrétűek, amelyből időnként ezt vagy azt a részt, témakört, eszmét emelik ki, hangsúlyozzák, hivatkoznak rá. Bár mi a teljes Petőfit valljuk és vállaljuk az utóbbi évtizedek Petőfi-értékelésének vívmánya, a nép-, nemzeti és világforradalmár Petőfi kissé „rátelepedett" a köztudatra, elsősorban a fiatalok Petőfi-képére. S jó, ha a másik Petőfire is felhívják a figyelmet, amint ezt Jancsó Adrienne estje tette. De Petőfi — versei által — állandóan figyelmeztet is. Az est nekem rögtön azt a Petőfit hívta elő az emlékezetemből, aki nemcsak építi a nemzettudatot, de figyelmeztet és ostoroz, ha történelmi mulasztást érzékel.

Az esten Varga Márta (zongora) és Barth István (fuvola) működött közre. A közreműködés szerény kifejezés. Barth István bravúros teljesítménye méltó párja volt az előadói produkciónak.

Marafkó László

A napokban Pécsett dolgozott a Magyar Televízió egyik forgató csoportja. Fürtös György pécsi kerámiaművészről készítenek riportfilmet A Tv galériája számára. A fiatal művészt műcsarnokbeli kiállítása alkalmából, január 25-én 21.45-kor mutatja be A Tv galériája. Képünkön a tévések a művész Zsolnay-gyárbeli munkahelyén.

Nagy vállalat munkaügyi előadót keres

Pályázati feltételek:
KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMI OKLEVÉL ÉS MUNKAÜGYI KÉPESÍTŐ VIZSGA.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés írásban: „Kereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kulturális jegyzet

Láthatatlan Látóhatár?

Látóhatár címmel új folyóirat — válogatás a magyar kulturális sajtóból — jelenik meg, hallottuk december közepetájt a tévében, rádióban, sajtóban. A cím régi, a forma és a tartalom új, sőt a folyóirat jellege is — örvendetesen — megváltozott. A Látóhatár kiadása fontos lépés egy nálunk még járatlan úton. Ez első hazai újraközlő folyóiratunk, amely maholnap nélkülözhetetlen funkciót tölt be tájékozódásunk, a szinte áttekinthetetlen tömegű kiadványok cikkei, tanulmányai és irodalmi anyaga között.

Világjelenségről van szó mindenütt, nálunk is megnőtt a szellemi élet termése. Magyarországon több száz kulturális és ötszáznál is több egyéb folyóirat, hetilap, időszaki kiadvány jelenik meg. Jó is, de veszélyeket is rejt ez. Egyre kevésbé tudjuk figyelemmel kísérni érdeklődési körünk folyóirattermését. Az ember előbb-utóbb elvész a hatalmas információáradatban. Az új Látóhatár egy bizonyos területen, a kulturális területen siet a segítségünkre. Azzal, hogy válogató, tallózó és újraközlő munkájával felhívja a figyelmünket a folyóiratok különösen fontos, értékes, maradandó írásaira. A Látóhatár tehát tehát tallózó, visszatekintő folyóirat. Az elmúlt hónapok legjobb irodalmi alkotásait, és a kulturális élet, a társadalomtudományok, a közművelődés területéről a legjelentősebb tanulmányokat, cikkeket közli. Mindazoknak, akik figyelemmel akarják kísérni a magyar szellemi életet.

Igen ám, ez mind szép, ha az ember kezébe is vehetí az új folyóirat első számát (A szerkesztőség tiszteletpéldányából tudom: van értelme. Több mint 200 oldalon bőséges irodalmi válogatás kínálja magát az *Új Írás*, a *Kortárs*, a *Tiszatáj*, a *Jelenkor* utóbbi számaiból és számos érdekes tanulmány, vitacikk egyebek közt Dobozy Imre, Béládi Miklós, Breuer János, Almási Miklós, Mesterházi Lajos tollából. Mind fontos. És aki naponta rendszeresen több órát olvashat, az is nehéz elképzelni, hogy valamennyit követni tudja megjelenésekor.) Felcsigázott érdeklődéssel próbálkoztam megszerezni magamnak ezt a számot, de eredménytelenül. A posta és néhány elárusítóhely kapott állítólag 1—2 példányt, a többség nem is hallott róla. Mi a megoldás? A pécsi postai hírlaposztály szerint meg kell rendelni, meg lehet rendelni, és akkor majd szorgalmasan küldik — áprilistól...

Nem részletezem. Nyolctíz budapesti telefonnal végre sikerült megtudnom: megrendelhető januártól is a Posta Központi Hírlapirodájánál, az egyéni előfizető osztályon. (1900 Bp., V., József nádor tér 1., telefon: 180-850.) A Látóhatár megjelenik januártól minden hónap 20. után, kb. 240 oldalon. Előfizetési díja 100 forint egy évre, az egyes számok ára 10 forint. A decemberi szám egyébként mutatványszám volt.

Mindehhez csupán annyit, hogy ha egyszer indul egy ilyen értékes, fontos, praktikus folyóirat, azt nem elég meghirdetni. Meg kell adni a szükséges tájékoztatást is róla, hisz nincs mindenkinek ideje, lehetősége nyolc-tíz budapesti telefonbeszélgetésre.

W. E.

VÍG ÖZVEGY

Mester István és a balettkar

Előbb néhány szót általában az operettről: vitatkozunk róla, de — van. Tömegeket vonz, a legutóbbi Sybillt Pécsett 33 000 néző látta, több mint bármelyik magasszínvonalú, országos viszonylatban is kiemelkedő pécsi prózai előadást. Ezek a tények kötelezik: a közönség színházi érdeklődését megfelelő színvonalú produkciókkal, többek között megfelelő színvonalú operettel kell kielégíteni, hiszen ebben a műfajban is van lehetőség ízlésnevelésre. Ezért hiba legyinteni az operettelőadásokra, s nem figyelni rájuk.

Fényes Márta, az előadás rendezője jó érzékkel rendelkezik az operett korszerűsítésének egyik lehetősége, a show iránt. Nem egyszer, például a Diákszerelemben, kifejezetten egyéni rendezőnek bizonyult, aki képes portalanítani a poros alkotásokat és a muzsikának a mai ember számára elfogadható keretet, látványt adni. Víg özvegy rendezését azonban inkább a hagyománytisztelet jellemzi. Erre utal a harmadik felvonás Lehár-blokkja és egyáltalán a nagy muzsikus halálának negyedszázados évfordulójára való emlékezés, — a darabválasztás. S ha elfogadjuk rendezői stílusnak a hagyományosságot, akkor jó előadást alkotott. A hagyományosság ugyanis veszélytelen és talán megnyugtatóbb is. A mostani pécsi bemutató visszafogottsága — a kissé hangsúlyozatlan első felvonás után — sikert eredményezett. Ehhez nagy mértékben hozzájárult a Pécsi Balett *Eck Imre* koreografálta több, nagyon dekoratív betétje, ismét igazolva a jó együttműködést a balett és az operettegyüttes között. A hagyományosságot szolgálta a maszkmester, *Léka László* és a díszlet- és jelmeztervező, *Pintye Gusztáv*, aki ezt nagyon ízlésesen oldotta meg.

A színészgárda sok egyéni akcióval, főleg gag-el emelte a produkció színvonalát. A legsikeresebb alakítás *Mester Istváné*, aki — bár nem a szokásos snájdig Danilót játszotta — ezúttal valószínűleg pályája legjobb színészi teljesítményét nyújtotta. Danilója egységesen megfogalmazott, mégis sokszínű figura, s Mester István olyan charme-ot ad hozzá, amilyenre kevés bonvivánt képes. Ez az, ami nem lehet rutin, csak eredeti, de ki is művelt tehetség. Ha hozzávesszük szép, pontos, erőteljes énekprodukcióját, akkor nyilvánvaló, hogy magához húzta az egész darabot, s annak gyújtópontjává lett.

Blaha Mártát azért illeti dicséret, mert bár alkatilag inkább szubrett — ebben a szerepkörben aratott hosszú éveken át sikert a Déryné Színházban — mégis helytállt primadonna szerepkörben is. Muzikális, szép, lágy hangú. *Cseh Mária* szép hangszínnel, kifogástalan hangkultúrával, az egész színházat betöltő hangjával robbanékony, egyben sajátos, egyéni bájú Glavari Hannát alakított, színészi eszközeiben is árnyaltan. *Gyulai Edit* ragyogó jelenség, Valencienneja erőteljes figura. *Péter Gizi* komikus betétszámával nagy sikert aratott, népszerűségének is megfelelően. A számos jó színészi alakításból kiemelkedik *Galambos György* megszokottan magas színvonalú játéka és *Mendelényi Vilmos* újszerűen megfogalmazott, könyökvédős, esetlen, remek clown-ja. *Kozma Pál* életének második főszerepében állt helyt. Sok színt vitt a játékba *Fülöp Mihály* és *Kutas Béla*, jó volt *Wagner József*, valamint kis szerepében *Arany Kató*, *Szirmay Ottilia*, *Kálny Zsuzsa*, *Monori Ferenc* és *C. Tóth Pál*, továbbá a négy szólótáncos: *Rónai Márta*, *Solymos Pál*, *Váradi M., István* és a népszerű *Domján Mária*.

A két karmester: *Károly Róbert* és *Hevesi András*, nem akart túlnőni az énekeseken, korrektül szolgálta őket. Ének- és zenekar egyaránt szépen szólt a kezük nyomán, s elsősorban nekik köszönhető, hogy a hatvannyolc éve bemutatott Víg özvegy mostani pécsi előadásának is a legnagyobb sikerét — Lehár Ferenc aratta.

Földessy Dénes

HÍREK

1973. JANUÁR

17

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANTAL

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.27, nyugszik 16.22 órakor. — A Hold kél 14.43, nyugszik 6.12 órakor.

Pécsett is megalakul

az IBUSZ ország-világjárók baráti köre

A legtöbb külföldre utazó felkészületlenül vág neki a nagyvilágnak, s emiatt sokszor talán éppen azt nem látja meg, amit igazán érdemes volna, a néhány nap emlékei pedig jellegtelen részletek halmazává szürkülnek. Az utazás maradandó élménnyé alakításában kíván a modern népvándorlás baranyai résztvevőinek segítségére lenni az IBUSZ azzal, hogy Pécsett is megalakítja az ország—világjárók baráti körét a Városi Tanács, a Mecseki Fotóklub és a Doktor Sándor Művelődési Ház segítségével. A baráti körben időszakonként előadást tartanak egy-egy országról, vagy idegenforgalmi érdekességű országrészről, s ugyanakkor fotókamarakiállítást is rendeznek. Az idei programban Grúzia, Szicília, Spanyolország, Jugoszlávia, Finnország és Afrika szerepel. A társasutazások előtt külön vetítettképes előadásokon tájékoztatják a résztvevőket, a meglátogatandó országról, műemlékeiről, múzeumairól, fontosabb népszokásairól, stb. Tervezik, hogy az utazást követően újabb baráti találkozóra jönnek össze az útitársak az élmények felelevenítésére, s egy esetleges újabb, közös út megbeszélésére. A baráti kör évenként fotópályázatot is tervez a tagok munkáiból, s a legjobb képeket kiállításon is bemutatják.

Az ország—világjárók baráti köre pénteken este 7 órakor a Doktor Sándor Művelődési Házban tartja alakuló ülését, s ez alkalommal kerül sor az első előadásra, amelyet dr. Varga Gyula tart Grúziáról. Előtte — fél 7-kor — nyílik meg a Mecseki Fotóklub kiállítása Steiermarkról és Grácról.

*

— Baráti találkozó a Bóbitával. A Puskin Művelődési Ház irodalomszakköre 18-án, csütörtökön este 6 órakor baráti találkozó keretében ismerkedik a Bóbita Bábegyüttessel és az együttes munkájával. A műsorral egybekötött baráti találkozót a művelődési ház könyvtártermében tartják meg, és érdeklődőket is szívesen látnak.

— Ma: Don Quijote a Doktor Sándor Művelődési Központban. A Pécsi Műsorban közölt időponttól eltérően, a Pécsi Amatőr Színpad ma, szerdán este 19 órakor tartja előadását a Doktor Sándor Művelődési Központban. A Don Quijotét mutatják be.

— Kérem azt a személyt, aki december 16-án elvesztett arany karkötőmet megtalálta, adja le a II. ker. Tanács igazgatási osztályán. (x)

— A Pécsi Amatőrszínpad ma este 19 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban Gyurkó László: Don Quijote c. drámáját adja elő.

— Az olimpiáról — Meszesen. Vetítettképes előadáson elevenednek meg a müncheni olimpia eseményei és magyar sikerei holnap — csütörtökön — este 18 órakor a meszesi József Attila Művelődési Házban. Élménybeszámolót Németh Csaba, a KISZ Baranya megyei Bizottságának sportfelelőse tartja. Ezt követően, három ifjúsági klub csapatainak részvételével, olimpiai vetélkedőt rendeznek.

— Kigyulladt egy személygépkocsi. Tegnap, kedden reggel, Pécsett a Basamalom úti parkolóhelyen kigyulladt egy Zaporozsec típusú személygépkocsi. Az elektromos vezetékekben történt meghibásodás miatt kigyulladt a vezetékek szigetelése és a kocsi éghető részei — többek között egy nyári takaró és egy télikabát. A tűzeset következtében 1500 forint értékűre becsült kárt szenvedett Koncz István pécsi lakos.

FIGYELEM!

ÓBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET

1. sz. telepe, Marcali,

targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő-kapacitást

sürgősen keres

Telefon: 232, 118

Telex: 032-242

Ügyintéző: Nemecz Zoltán

— Megcsúszott a síkon úton. Tegnap délután a harkányi úton — a temetőnél Kovács László 51 éves kovácshidai lakos Moszkvics személygépkocsijával Harkány felé haladt 30—35 kilométeres óránkénti sebességgel. A temetőnél — részben az út síkossága, részben vezetési tapasztalatlansága miatt — a gépkocsi megcsúszott, áttért a menetirány szerinti baloldalra és az MHSZ szabályosan közlekedő tehergépkocsijába szaladt. A baleset következtében a személygépkocsi vezetője, Kovács László, felesége: Kovács Lászlóné, utasa Németh István Pécs, Tábor-köz 2. szám alatti lakos, valamint Miklós Lászlóné drávaszerdahelyi lakos könnyebb sérülésekkel kerültek a 2-es számú Sebészeti Klinikára.

„Illuminált" kéziratok

Igen ízléses, díszes borítójú könyv címe a következő: Illuminierte Handschriften aus Ungarn. Mivel csak kirakatban láttam, és egy középkori miniatúrát ábrázoló illusztráció volt kivehető a felirat alatt, gondolkodóba ejtett a szöveg. Nyilvánvalóan magyarországi kéziratokról lehetett szó benne, de az „illuminiert" jelző megzavart egy kissé.

Ha ironikusan megjegyzik valakiről: nem nagy lumen, akkor a szellemi képességeire céloznak. A lumen eredeti latin jelentése egyébként: fény, világosság. Illuminare pedig = megvilágítani, megvilágosítani. De az illuminált-nak van egy másik, humoros értelme is: kapatos, becsípett.

Nyilvánvaló, hogy a szóbanforgó könyvcímhez egyik sem illik. Viszont (és ezt már az Idegen szavak szótára is feltünteti) illuminálni annyi is, mint „főleg középkori könyveket festett kezdőbetűkkel, kis képekkel művészien díszíteni".

Igen szép, tetszetős kiadások láttak napvilágot az utóbbi években, és ezek megbecsülést ébresztenek a magyar középkori miniatúrafestészet mesterei iránt. Arra kell törekedni, hogy az ilyen és ehhez hasonló jó kezdeményezéseknek minél szélesebb olvasótábora legyen. A könyvének nem szabad 1972-re korlátozódnia!

Bán Valér

— GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM! Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

— Tánciskola kezdődik január 17-én este fél 7 órakor a Vasutas kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— Az AUTÓKER tájékoztatója: A **PRAGA V3S** tehergépkocsi és az A—18 pótkocsi típusok szerkezeti, elektromos és Diesel alkatrészeinek árusítása 1972. december 31-én a VII. sz. Kereskedelmi Egységnél (XXI., Szabadkikötő u. 5.) **megszűnt. Az értékesítés 1973. január 20-án kezdődik meg a VIII. sz. Kereskedelmi Egységnél** (Miskolc, József Attila utca 72.). Az áruk postai vagy MÁV darabárus feladását írásbeli megrendelés és telex igénybejelentés alapján vállaljuk. Telex: 062319. (x)

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya — gül — 3,70, — rózsa — 3,40, — sárga — 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 26, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80, a füzéres cseresznyepaprika 18 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

EXPRESS VETÉLKEDŐ

„Ki tud többet Lengyelországról?" címmel műsoros vetélkedőt rendez februárban az Express Ifjúsági és Diákutazási iroda Baranya megyei kirendeltsége a Városi Tanács művelődésügyi osztályával és a Doktor Sándor Művelődési Házzal közösen. A vetélkedőn egyrészt annak a 240 pécsi diáknak a részvételére számítanak, akik a közelmúltban öt napos Krakkó—Zakopane útvonalon társasutazáson voltak a Express-szel, másrészt azokéra, akik helyesen fejtik meg a Pécsi Műsor februári számában megjelenő lengyel témájú keresztrejtvényt. A vetélkedő győztese 1400 forint értékű lengyelországi Express úton vehet részt. A többi helyezett az ORBIS lengyel idegenforgalmi tájékoztató központtól, amely szintén társrendezője a vetélkedőnek — értékes tárgyjutalmat kap. E tárgynyeremények — a Pécsi Műsor említett rejtvénye megfejtőinek díjaival együtt — mától kezdve a vetélkedő napjáig, február 12-ig megtekinthetők a Express Rákóczi út 39/b. alatti üzletének Lengyelország út ismertető kirakatában.

◆

— A Pécsi Horgász Egyesület 1973. január 18-án, csütörtökön 18 órai kezdettel rendezi meg filmvetítéssel összekötött klubestjét a KPVDSZ Művelődési Ház (József u. 15.) nagytermében. Vetítésre kerülnek: a Pécsett megrendezett: cél- és távdobó világbajnokságról, valamint a csukahorgászatáról készült filmek. A klubestén a többi egyesület horgászait is szívesen látják.

— A haszon huszonhat és fél millió forint. A Mecseki Szénbányák üzemeiben az elmúlt év folyamán 303 újítási javaslatot nyújtottak be, amelyekből 182-t fogadtak el megvalósításra. A bevezetett újítások gazdasági haszna mintegy 26,5 millió forintot tesz ki.

— Férfi télikabát 2600 Ft helyett 1300 Ft, 1000 Ft helyett 590 Ft, férfi felöltő 580 Ft, férfi midi kabát 450 Ft, sport zakó, nadrág, fiú és férfi öltönyök 30—50 százalékos engedménnyel kaphatók az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

TERMÁLVIZET TALÁLTAK DOMBÓVÁR HATÁRÁBAN

Dombóvár határában 50—54 fokos termálvizet találtak. Széles társadalmi összefogással melegvizű fürdőt és hétvégi üdülőtelepet alakítanak ki a környéken. A Városi Tanács téglajegyeket bocsátott ki. Az üzemekben dolgozó szocialista brigádok és a város lakosságának tekintélyes része kétkezi munkáját is felajánlotta a terv mielőbbi megvalósításához.

◆

— A MEZŐGÉP Tröszt vezérigazgatója Pécsett. A 42 000 embert foglalkoztató MEZŐGÉP Tröszt vezérigazgatója Pesti László tegnap látogatást tett a MEZŐGÉP cserkúti központjában, ahol a vállalat vezetőivel folytatott megbeszélést időszerű kérdésekről. A találkozón résztvett Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezetője is.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Tűz a Fegyveres Erők Klubjának épületében. Tegnap, kedden délelőtt kigyulladt a Fegyveres Erők Klubjának épületében egy hordó bitumen, amelyet az építkezéshez használtak. A tűz — bár csak jelentéktelen kárt okozott — veszélyeztette az épületben felhalmozott — az átalakítási munkákhoz szükséges — faanyagot és nádpallót. A Tűzoltóság a tüzet habsugárral oltotta el.

— Orvosi hír: dr. Than Nándor szülész-főorvos magánrendelését Pécs, Munkácsy M. u. 27. sz. alá helyezte át. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Erősen felhős idő, többfelé havazás, néhány helyen havaseső, ónoseső. Megélénkülő, helyenként megerősödő keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában minusz 1—minusz 5, északkeleten minusz 6—minusz 9, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 0—minusz 3 fok között.

A Duna vízállása Budapesten 92 centiméter.

Termelők, figyelem!

Felemelt áron vásárol

BARANYAMÉK PÉCS

A BARANYAMÉK BAJCSY-ZSILINSZKY ÚT 6. SZ. ALATTI TELEPE:

MSZ I. o. DIÓBELET

Telefon: 14-492.

◆

Nagyobb mennyiség felvásárlásával felvilágosítást ad a termékforgalmazási osztály

Telefon: 13-474.

HANGVERSENY

Rhoda Scott játéka

A műsor igazi meglepetését az első részben hallott kitűnő Benkó-dixieland együttes magasigényű klasszikus dzsesszjátéka nyújtotta. Rhoda Scott különleges szépségű nő, különleges tehetséggel, a ritka zenei élmény *ígéretével.* Könnyed, kecses lénye tele üde vitalitással. Mozdulatai, mahagóni fényű mosolya, apró kis fintorai valami jól megőrzött kislányos bájjal ott vibrálnak a nagyszerűen építkező improvizatív játékforma száguldó futamaiban; a pedálsoron vad staccatokat „steppelő" formás lábfején és nem utolsósorban a technikavívmányú különleges hangszínekben és dinamikai ellentétekben. Kezeit nem látni, szemben ül a nézőtérrel. Muzsikát varázsol a játékasztal „paraván" mögött olykor — magafeledten? — beledúdorászó áhítattal. Ám ehhez a spontán jövő „vox humana" szólamhoz már gondosan odakészítik szájközelbe a mikrofont, és egy-két zenei „bűvésztrükkje" sem hatástalan a sok-sokféle hatáselem összességében. Ujjaival hosszan végigsimít a billentyűsoron, bal hüvelykujjával végigkísérve mozdulatát a játékasztal peremén. Csak az utóbbit, ezt a levegőből „kihúzott" glissandot látjuk... De volt nagyon őszinte pillanata is. Amikor bevezetésül elmerengő, halk, lassú-ünnepélyes templomi orgonazene szárnyalt a magasba, valami néger egyházzenei zsoltár-előjáték. Talán kislánykorára emlékezett, apja imaházára, ahonnan elindult, ahol orgonálni kezdett, alig hathétévesen. A klasszikus zenével később 17 évesen ismerkedett...

Játéka megejtő, rögtönzései dallamosak. Ismerős témákon, csillogó és behízelgő technikai bravúrokra épülnek. Engem a rögtönző csodagyerekre emlékeztet, akit minden szép téma megragad, de csak a téma, és csak ameddig eljátszhat vele.

A csodagyerekből csoda-felnőtt lett. Fiatalon világjáró. Pedig talán nagy művész is lehetett volna. Az orgona Turnere, Armstrongja, Fitzgeraldja.

(w. e.)

*

KOMLÓN adott hétfő este Mozart-hangversenyt a Pécsi Filharmónikus Zenekar. A Zrínyi Művelődési Ház moziterméneк színpada kicsi, akkusztikája alig kielégítő, jogos a komlói zenebarátok igénye, hogy mielőbb felépüljön az új kultúrpalota a hangversenyteremmel. Addig is: a meglévő terem jobb fűtésével el lehetne érni, hogy a közönség ne dideregjen télikabátban, az előadók keze ne gémberedjék el a hidegben, ami igen megnehezíti a tiszta intonálást.

A pécsi zenekar fellépését nem tekintette mellékes feladatnak: felkészülten és odaadóan játszották Mozart gyönyörű muzsikáját. Dőry Dénes, az Állami Operaház karmestere nagy kedvvel, kitűnő stílusérzékkel vezényelt, még egy próba azonban jót tett volna karmester, szólista és zenekar együttműködésének.

Gyermán István, a Filharmónia új pécsi szólistája adta elő Mozart A-dúr Hegedűversenyét, ihletetten, szép hangon, érzékenyen formálva és frazeálva; ezúttal is bizonyítva, hogy felettébb alkalmas a megtisztelő megbízatásra. A Don Juan-nyitánynak mozgalmassága, játékossága jobban érvényesült, a lassú bevezetés drámaiságának súlya kevésbé. Az Esz-dúr szimfónia (K. 543) előadásán érezni lehetett, hogy a közelmúltban többször is játszotta a zenekar: gondosan kimunkált, részleteiben is szépen megoldott volt az előadás, eltekintve a kisebb zökkenőktől.

Sok ehhez hasonló színvonalú hangversenyre lenne szükség, hogy a zenekari muzsika és annak koncertszerű hallgatása Komlón is meghonosodjék. A hangversenyt kedd este Szigetvárott megismételték.

Sz. Zs.

●

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségszervezőit, hogy január 18-án, csütörtökön közönségszervezői értekezletet tart 17 órakor a Kamaraszínházban. (x)

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁGA A KASZINÓ-UTCÁBAN?

6.

Szász kicsit előrefuttatta a szalagot, lassított, s a magnó egy idős asszony hangját adta vissza... — Ebben a házban lakott... a mérnök úr, én egészen kislány voltam... Apánk a fronton volt, az első világháborúban. Féltünk az erdőben, a hegyek között... Még örült is az anyám, azt mondta, jó ha van egy férfi a háznál... Ötven koronát adott, de aztán később semmit. Csak folyton ígérgetett... Hej, Bokorné lelkem, egy bokor pénzt adok magának, ha megtalálom, amit keresek... ez volt a szavajárása. Néha napokra eltűnt, máskor meg éjjeleken át égette a drága petróleumot. Gyanús is lett anyámnak. — Te, Erzsike — mondta egyszer, — ez a férfi katonaköpenyben érkezett, nagy hátizsákkal. Nem jó járatban van! Hátha katonaszökevény... Szólni kellene az elöljáróságon... De nem szólt. Sajnálta, mert olyan keshedt volt, alig evett...

— Meddig tartózkodhatott maguknál a mérnök?

— Ahogyan vissza tudok emlékezni, hat-nyolc hónapig élt a nyakunkon. Nem hittünk neki... De hát a fát megvágta, még a kerekeskútról vizet is húzott. Bolondos ember volt. Mindig azt énekelte: Piros csizmám nyomát hóval lepi be a tél, hóval lepi be a tél... Dicsekedett, hogy ő is a hegyek közül jött, Erdélyországból.

— Tudja, hogy a mérnök mit talált maguknál?

— Igen, most már tudom. De akkor azt hittük, a mérnök nem egészen „kerek"... Szóval egy kicsit dilis. Sokszor elmeséltem már, mert később az urak faggattak... Három napja beteg volt, lázas, de nem feküdt le. Reggel korán felkelt, a vályúnál a hideg vízben megmosdott és hátizsákjával, kalapácsával indult az erdőbe. Este jött haza... Anyám szidta is, hogy hallja az úr, ha már annyi esze nincs, hogy ágyban maradjon, legalább ezt a teát igya meg... Rázta a hideg, foga vacogott... Rossz volt ránézni. Nagy szakálla a mellére lógott, szeme égett... Féltem tőle... Harmadnap este, amikor megjött, teljesen őrültnek látszott..., a hátizsákból kiborított egy csomó lila színű anyagot, követ... Bokorné — kiáltotta — tudja, hogy ez mit ér?... Többet, mint az arany.

Anyám nekem meg sopánkodott a konyhában: elvette szegénynek az eszét az úristen. De a mérnök úr nem fért a bőrébe. Ölelgetett, csókolgatott bennünket, sírva ordítozott: Nyolc éve keresem, nyolc éve!...

A tüskék összekarmolták az arcát, kezét... vérzett. Nevetett, aztán meg kirohant a szabadba, egy fának dőlt és hányt... Azonnal útnak akart indulni a köveivel, de éjjel már annyira belázasodott, hogy félrebeszélt. Öt napig ápoltuk... —, Az ördög nyűgét vettük magunkra — sóhajtozott anyám —, de azért éppen úgy takargatta, meg cserélte alatta az ágyneműt, mintha apánk lett volna. Egészen csontra soványodott... Felkelt, tántorgott. Alig tudott menni, de vitte a zsákját.

— Visszatért magukhoz?

Ajaj, de még mennyire! Újabb köveket szedett, azt állította, a kénes szakadék tele van. És tudja, hogyan találta meg? Leesett a szakadékba. Ott verte össze magát... Magyarázta, hogy ez kibújt a földből, de a föld alatt temérdek van.

Mi történt később?

A kommün alatt, bocsánat, már én csak így mondom, sokan jöttek... Mérték, méricskélték, vitatkoztak. Egy egész csapat bőrkabátos ember... Azt mondták, gazdag lesz a környék, mink is ezt kapunk, meg azt... Nem adtak semmit. Elmaradoztak. A mérnök úr se jött. Sok-sok év múlva ellepték aztán megint a környéket, bennünket meg kitelepítettek...

Szász megszakította a hangot. Volt még ugyan felvétel a szalagon az idős asszony elbeszéléséből, de nem akarta a felesleges részeket hallani. Annyit már tudott Balátairól, nem csak a pénzzel törődött, nem csak a gazdagodás vágya hajtotta. Ezt bizonyította Abzinger Gyulának, Balátai Jenő barátjának levele is, aki az Iparügyi Minisztériumban dolgozott.

(Folytatása következik)

Petőfi olvasása közben

Megnyílt Martyn Ferenc rajzsorozatának kiállítása

Tegnap délután 5 órakor a rossz idő ellenére zsúfolásig telt meg a Janus Pannonius Múzeum Rákóczi út 15. szám alatti terme. *Martyn Ferenc* Petőfi-rajzai sorakoztak a falakon, szám szerint 23, csaknem a teljes anyaga annak a mappának, amelyet a Petőfi-jubileumra készülnek kiadni. A rajzok e falakról egyenesen a Művészeti Alap Kiadóvállalatához kerülnek.

A kiállítás megnyitásán ott volt *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára, *Papp Imre*, a Városi Tanács elnökhelyettese, és sokan mások, kulturális vezetők, a művészeti, irodalmi élet képviselői. *Hárs Éva*, a kiállítást is rendező múzeum igazgatója köszöntötte a vendégeket, majd *Szederkényi Ervin*, a Jelenkor főszerkesztője mondott megnyitó beszédet. Hangsúlyozta, hogy Martyn Ferenc e rajzokban nem kívánta Petőfi életművét követni, még csak valamiféle értékrendre sem törekedett. Sokkal inkább Petőfi igazi arcának felfedezésére, éppen azért sorozatának talán legizgalmasabb lapjai azok, amelyek magát a költőt is ábrázolják.

– Martyn Ferenc a közelre és távolba egyaránt tekintő, a valóság apró mozzanataira s az emberiség jövőjére egyaránt figyelő Petőfit ragadja meg. Nem csupán élet és művészet, tett és gondolat egységét, hanem a mindennapi élet és a távolabbi jövő harmóniáját, azt, amiben napjainkban – s éppen az évforduló fényében legélesebben – Petőfi egyetemességét, klasszicitását érezzük.

A Martyn-rajzok technikáját, művészi értékét is érintve Szederkényi Ervin végül utalt arra, hogy Martyn Ferenc a Janus Pannonius évforduló után most ismét egy jubileumra készített rajzsorozatot.

– Némely sznobok és némely ezotérikus művészek fintoroghatnak és gyanakodhatnak: Martyn Ferenc külső hívásra, ha úgy tetszik: „társadalmi megrendelésre" dolgozott. Mi büszkék vagyunk rá, hogy Martyn Ferenc belső törvényei és a társadalmi igény között nincs válaszfal. Mi büszkék vagyunk erre a sorozatra, amely a legjobb pécsi írók megnyilatkozásaival összhangban, képzőművészeti életünk méltó hódolata Petőfi születésének 150. évfordulóján.

A kiállítás február 4-ig tekinthető meg.

10-057

Huszonöt olvasónk hívott fel tegnap délután 4 és 6 óra között ezen a telefonszámon, hogy lapunkról, a közélet számos kérdéséről elmondja véleményét, kérdéseket intézzen hozzám, javaslatokat tegyen, intézkedések meghozatalához kérjen segítséget. Többen elmondották, helyeslik, örömmel köszöntik kezdeményezésünket, hogy szerkesztőségünk munkatársai a jövőben hetenként egy alkalommal telefonügyeletet tartanak és elbeszélgetnek olvasóinkkal.

Számítottunk erre az érdeklődésre. Örülünk, hogy olvasóink éltek a lehetőséggel, bizalommal fordultak hozzánk. Ez a bizalom természetesen bennünket arra kötelez, hogy a kérdésekre választ adjunk, a javaslatoknak helyt biztosítsunk a lapban, a javasolt és kért intézkedéseket elősegítsük. Úgy gondolom, nem marad egyetlen telefonhívás sem megválaszolatlanul. Többen tettek ígéretet arra, hogy véleményüket közérdekű kérdésekről írásban is eljuttatják hozzánk.

Telefonhívóink szóvátették a gázolaj-ellátás jelenlegi problémáit, kifejtették véleményüket többek között a belváros közlekedésének tervezett átszervezésével kapcsolatban, sokan szóltak a levegőszennyeződés problémáiról, a város zöldövezeteinek szűküléséről. Mindezek a vélemények segítséget jelentenek számunkra és egyben feladatokat is.

Köszönjük olvasóink érdeklődését. Kérjük, kísérjék figyelemmel lapunkban javaslataik, észrevételeik, kéréseik sorsát. Forduljanak a legközelebbi alkalommal is bizalommal hozzánk. Hívják fel a 10-057-es telefonunkat.

Mitzki Ervin

Hatékonyabb segítség a kedvezőtlen adottságú gazdaságoknak

Ülést tartott az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága

A kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetek helyzetéről, a megkülönböztetett támogatás tapasztalatairól, segítésük továbbfejlesztéséről tanácskozott kedden a Parlamentben az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága A dr. Belák Sándor elnökletével tartott ülésen —, amelyen részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke is — a képviselők alapos felmérés útján tájékozódtak, s meghallgatták Kazareczki Kálmánnak, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter helyettesének a témáról szóló szóbeli kiegészítőjét.

Az utóbbi esztendőkben — szögezte le a miniszterhelyettes — a termelőszövetkezetek gazdálkodásának fejlődése meggyorsult, a különösebb gondok nélkül tevékenykedő tsz-ek mellett a gazdaságok egyrésze azonban csak folyamatos pénzügyi támogatással képes többé kevésbé megfelelő jövedelmet elérni, s akad olyan is, amelyik időnként szorul támogatásra. Az eredményekben mutatkozó különbség alapvető eredője: a természeti-gazdasági adottságok területi eltérése, a ráfordítások eltérő hatékonysága. A mezőgazdasági termelés színvonalának emelkedése azt is eredményezte, hogy ma már nem lenne szükség a termelés minden területen, minden áron fenntartására, fejlesztésére. A mezőgazdasági termelés nem sínylené meg, ha megszüntetnék a gyengébb minőségű talajok művelését, sőt a jobb adottságú területeken nagyobb eredménnyel hasznosulnának a termelőeszközök, javulna a mezőgazdasági termelés népgazdasági szintű hatékonysága. Nem szabad figyelmen kívül hagyni azonban azt, hogy az ilyen vidékeken élő lakosság foglalkoztatását „eltartását" valamilyen formában továbbra is biztosítani kell. Sajnos azonban e területeken a kézenfekvő megoldásnak, az iparfejlesztésnek a lehetőségei sem kedvezőek. A MEM úgy ítéli meg, hogy belátható időn belül nem lesz megoldható az itt élő lakosság telepített ipari üzemekben való foglalkoztatása. Ezért a megélhetéshez szükséges jövedelmet — legalább is a közeljövőben — alapvetően a mezőgazdasági üzemeknek kell biztosítaniuk.

A IV. ötéves terv szabályozórendszerében az átlagos feltételekre épülő ár- és jövedelemszabályozási rendszer érvényesül, s nem szűntek meg a gazdaságok eltérő adottságai sem. Ezért a támogatás rendszerének olyan továbbfejlesztésére volt szükség, — összhangban a közgazdasági szabályozórendszer egyéb elemeivel —, amely fokozza a támogatás eredményességét, nagyobb mértékben érvényesíti a hatékonysági követelményeket és összhangban van a népgazdaság teherbíró képességével is. A legésszerűbb megoldásnak mutatkozott a megkülönböztetett támogatás fenntartása, — a IV. ötéves terv szabályozórendszerének megfelelően módosítva — és az ehhez kapcsolódó adópolitika — mint indirekt, de jelentős támogatás — alkalmazása.

Kazareczki Kálmán előterjesztését vita követte, majd dr. Belák Sándor így summázta az elhangzottakat: a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetek támogatása nemcsak gazdasági, hanem rendkívül fontos társadalompolitikai kérdés. Ezeket a gazdaságokat továbbra is segíteni kell, hiszen terményeikre még hosszú ideig szüksége lesz a népgazdaságnak, s munkát, kenyeret kell adni az ott élő embereknek.

A vitában felszólalt Bojtor Miklós, Kovács Sándor, Kovács István, Gajdos János, Varga Sándor, Lukács János, Böhm József, Nagy Csaba, Mateovics József, Ihászi József, Farkas Pál, Tűz Ferenc, Nieszner Ferenc, Pál István és Kelemen Sándor országgyűlési képviselő.

A fiatalok megtalálják számításukat

Három év alatt 7000 belépő

Három év alatt 7179 harminc éven aluli lépett be megyénk termelőszövetkezeteibe. Ez a tény beszédesen érzékelteti azoknak a változásoknak a hatását, melyek a falvakban az elmúlt években lejátszódtak, a fiatalítás azonban továbbra is elsőrendű problémájuk a mezőgazdasági üzemeknek. A Mecsek és Dráva menti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségéhez tartozó tsz-ekben például még mindig csak 10,5 százalék a 30 éven aluliak aránya – s ez a szám is önmagáért beszél.

A szövetség elnöksége tegnapi ülésén számbavette az ifjúságpolitikai határozatban megszabott feladatok eddigi végrehajtásának tapasztalatait, s az eredmények nyugtázása mellett leszögezte: további erőfeszítéseket kell tenni a mezőgazdasági munka, illetve a falusi élet vonzóbbá tétele érdekében. A fiatalok ma már ipari igényekkel lépnek fel a termelőszövetkezetekkel szemben is. Ez mindenekelőtt kulturált munkahelyet, ésszerű üzemszervezést és elfogadható szociális viszonyokat feltételez. Felmérések bizonyítják, hogy a fiatalok többsége a szociális és kulturális helyzet javulását tartja a legfontosabbnak a kötődés szempontjából, második helyre helyezve a kereseti lehetőségeket.

A pécsi tsz-szövetség területén Egyházaskozáron, Baksán, Szentlőrincen, Gödrén és Kaposszekcsőn magasabb a megyei átlagnál a fiatalok aránya – tehát ott, ahol gyors ütemben hódítanak az új technológiák. A szövetség elnöksége a korszerű állattenyésztési telepek üzemeltetési tapasztalatairól szólva egyébként leszögezte: szorgalmazni kell a kétműszakos munkarendet.

Az elnökség arra is felhívta a termelőszövetkezeti vezetőségek figyelmét, hogy még következetesebben érvényesítsék azt az elvet, mely szerint azonos munkáért azonos bér jár.

És végül egy bejelentés: március elején a Megyei Tanács és a Megyei KISZ-bizottság szervezésében megrendezik a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok megyei aktívaértekezletét. A napirenden az ifjúsági törvény, s annak végrehajtási utasítása szerepel majd.

Holland uborka, borsó és karfiol

Lesz elegendő vetőmag

Szokatlanul korán, már az év első napjaiban megkezdték a tavaszi felkészülést a fogyasztási szövetkezetek vetőmagboltjai. A sietség oka: tavaly nem sikerült minden igényt kielégíteni, helyenként szegényes volt a választék. A kiskertek, hétvégi telkek száma azóta jelentősen nőtt, egyre fokozódik a konyhakerti vetőmagvak iránti igény. A szövetkezetek megbízásából a MESZÖV AFÉSZ Titkársága tárgyalt a HERMESZ, valamint az Országos Vetőmagtermeltető és Ellátó Vállalat képviselőivel a folyamatos ellátás érdekében. Tájékoztatásuk szerint lesz elegendő konyhakerti vetőmag az elkövetkező hónapokban. A pécsi, komlói, mohácsi, siklósi, sásdi, szigetvári szaküzletbe már meg is érkeztek az újdonságok, mindenütt teli a raktár.

A rendelésnél figyelembe vették a helyi szokásokat, a speciális kívánságokat. Így például a siklósi szaküzlet tetemes mennyiségű vetőborsót szerzett be, számítván arra, hogy Siklós, Terehegy környékén sok gazda fő bevételi forrása a korai borsó. Sárgarépa, spenót, karfiol, káposzta, saláta, dinnye, paprika, paradicsom termesztéséhez időben beszerezhető a vetőmag. Újdonság a holland uborkamag, s a hajtatásra is alkalmas kiváló étkezési paradicsom vetőmag.

Nyugalomba vonul a telekkönyv

Új ingatlan-nyilvántartási rendszer

(Munkatársunk telefonjelentése)

Lassan nyugalomba vonul a jó öreg telekkönyv, és vele együtt az állami földnyilvántartás. A múlt század közepe óta vezették ezt a kettős nyilvántartást, — most már túlhaladta a kor és egyre több bonyodalmat okozott. Ahhoz hogy el tudjunk igazodni, az ingatlanügyek szövevényében, a külön-külön vezetett állami földnyilvántartás és a telekkönyv helyett egy új, korszerű, egységes nyilvántartási rendszert kell kialakítani. Az ezzel kapcsolatos törvényerejű rendeletről, illetve az új nyilvántartás bevezetésének részleteiről tájékoztatta az újságírókat tegnap délelőtt Budapesten a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumban Halász Péter, a MÉM Országos Földügyi és Térképészeti Hivatalának vezetője.

A új nyilvántartás célja kettős: a szocialista társadalmi és személyi tulajdon védelme érdekében az ingatlanok és a hozzájuk fűződő jogok, valamint jogilag jelentős tények nyilvántartása (pl. tulajdonjog, haszonélvezeti jog, építési tilalom, elidegenítési tilalom stb.) valamint népgazdasági tervezéshez, a termeléshez és a mezőgazdasági jövedelemszabályozáshoz szükséges adatok szolgáltatása.

Óriási és bonyolult munka vár a földhivatalok dolgozóira: az ingatlan-nyilvántartás kiterjed az ország egész földterületére és az épületekre, tekintet nélkül arra, hogy mire használják, kinek a tulajdonában, használatában vannak. Ezen túlmenően az ingatlan-nyilvántartás tartalmaz minden olyan ingatlant, amelyre önállóan — a föld tulajdonjogától függetlenül — is lehet tulajdonjogot szerezni. Ilyen pl. az öröklakás, szövetkezeti lakás stb. Ez annyit jelent, hogy az országban hétmillió ingatlant (földrészleg, épület, öröklakás, szövetkezeti lakás) adatait kell felmérni, az adatokat a helyszínen ellenőrizni. Nehezíti a munkát az, hogy az ország nagy részén csak múlt században készített térképek állnak rendelkezésre, ezeket a valóságos állapotnak megfelelően ki kell igazítani, vagy új térképet készíteni.

Az új nyilvántartást szerkesztési eljárással hozzák létre, a jelenlegi két nyilvántartásból. Ezt a földhivatal dolgozói a helyszínen ellenőrzik, vagyis a munka során a településeket felkeresik az országban. Jó tudni, hogy a szerkesztési eljárás során lehetőség nyílik a vitás ügyek tisztázására, azoknak a tulajdonjogi változásoknak a rendezésére, amelyeket a tulajdonosok évekig nem rendeztek. A tulajdonosok egyébként sokat segíthetnek a munkában, ha az ingatlanokkal kapcsolatos változásokat pontosan és időben bejelentik.

Az új egységek ingatlan nyilvántartási rendszer szerkesztése 1973-ban kezdődik és előreláthatólag 1980-ban készülnek el vele.

D. K. L

Rövid határidővel közület és lakosság felé vállalunk:

A) BÉRFŰRÉSZELÉST GATTERRAL, KÍVÁNSÁG SZERINTI MÉRETRE VÁGÁSSAL
(puhafa deszka, palló, gerenda különböző mérettel kapható)
B) ÉPÜLET ÉS EGYÉB BÁDOGOS MUNKÁT
C) ÜVEGES MUNKÁT
D) ÉPÜLETLAKATOS MUNKÁT

ÚJ BARÁZDA MG TSZ 4. SZ. SZOLGÁLTATÓ TELEPE
MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 2. — TELEFON: 262.

Tartalmassá tenni a falusi estét

Ifjúsági klub Görösgalon

Görösgal. Mélyfekete este. A lucskos-sáros út melletti házak némák, a csendet csak a gépkocsink zúgása bontja meg. Az autó először a régi kastély felé kanyarodik. A magányos épületben csodálkozva néznek egymásra a takarítónők: ifjúsági klub itt, a pusztán? Végül mégis csak kitalálják, hogy az út mellett, a harmadik házban szoktak összegyűlni a fiatalok.

A hosszú, L-alakú épületből világosság és zene szűrődik ki. A szobányi helyiségben hat-nyolc fiatal, lányok, fiúk. Hirtelen felcsattanó nevetés jelzi a társasjáték végét. Az idegen jöttére mindenki felugrik.

— Mindig így örülnek a vendégnek?
— Ilyenkor télen különösen. Nem sok a látogató errefelé.

*

A klubot az állami gazdaságtól kapták, 1971 májusában. A kultúrházban, ahol azelőtt a KISZ-gyűléseket tartották, még fűteni sem lehetett. Valami programot csinálni? Ilyen körülmények között egyszerűen képtelenség volt. Az épület változásával ők is bizonyítani akartak. **A klubnak ma huszonhat tagja van.**

Az elmúlt évben negyvenegy előadást szerveztek: hallottak Angela Davisról, éppúgy, mint a tárlatlátogatás íratlan törvényeiről, de Helsinki, Moszkva élete, a bolgár és svájci tájak is feltárultak előttük az útibeszámolók nyomán.

A kiváló politikai oktatásért a KISZ járási bizottsága rádióval ajándékozta meg őket. A falu állami gazdaságától lemezjátszót, magnót kaptak. Ők sem voltak hálátlanok:

— Ősszel 1200 óra társadalmi munkát végeztünk — mondta Sértő Gyuláné, a klub vezetője.

Kukoricát törtek, uborkát szedtek, csinosították a község díszét, a hatalmas gesztenyefákkal koszorúzott kastélyparkot. Hétfő kivételével minden nap nyitva a klub. Szerdán és pénteken előadások, vetélkedők, a kötött programok rendezvényei váltják egymást. A hétvégeken magnóra táncolnak. Bevezették a szeszmentes szórakozást, és mind ez ideig **senki nem szegte meg a szabályt.** De az sem közömbös tény, hogy ide azok is szívesen bejönnek, akik a városban, Szigetváron, Pécsett dolgoznak, tanulnak. A két Mérei testvér, Erzsébet és Rózsa és Szabó Dezső példája is ezt igazolja.

Nyáron a klub megtelik a másutt tanuló fiatalokkal is.

A tervek: közös kirándulás Budapestre, vetélkedőcserék a szomszédos községek fiataljaival; a IV. ötéves terv célkitűzéseinek ismertetése... és:

— Bizony nagyon elkelne egy televízió, no meg szeretnénk ezt a szobát összenyitni a másik, ma még üres helyiséggel. Itt egy helyen nem lehet mindeki kedvére alkalmas programot összeállítani — mondta a tagság nevében Vörös Éva és Varga Dezső.

*

Az állami gazdaság eddig is sok támogatást adott a fiataloknak. Nemes, szép törekvés lenne, ha ez a pártfogó kéz továbbra is segítené otthonosabbá, melegebbé tenni a ma még eléggé kopár klubhelyiséget. Hiszen mindenkinek érdeke az, hogy a fiatalok itt, a faluban keressék és találják meg a munka és a szabadidő hasznos eltöltésének lehetőségét.

Riechel Éva

a SZERKESZTŐSÉG postájából

Tájékozatlan ügyfelek

Soha olyan forgalma nem volt még a Szalai András utcai SZTK-nak, mint január 1 óta. Reggeltől estig a nap minden szakában az „új ügyfelek” seregei váltják egymást az intézet telefonközpontjának ablaka előtt, hogy türelmes, vagy éppen méltatlankodó hangon feltegyék az intézetre egyáltalán nem tartozó kérdéseket: pl.; hol keressék az Állami Biztosítót, az MTI, a Pécsi Tervező Vállalat, az Erdőrendezőség, továbbá a Vetőmagfelügyelőség és végül a B. m. Sütőipari Vállalat irodáit?

Nem kevesebb, mint hat vállalat kerésteti, „körözteti” magát az ügyfelekkel, akiknek immár két hete egyetlen támpontjuk csupán az utcanév, mentsváruk pedig az intézet egyelőre még nem csüggedő telefonközpontosai. Ugyanis az említett vállalatok január első napjaiban költöztek át a Szalai András utca 1. sz. alatti új épületbe, amelynek portái azonban nem az utcára, hanem az udvarra nyílnak. Így aztán előfordulhat, hogy a bizonytalankodó ügyfelek mindaddig „más ajtaján” kopogtatnak be, amíg a hat vállalat „közös erőfeszítéssel” el nem helyezi az utca felőli tájékoztató tábláját.

Több mint felelőtlenség...

A Barbakán délnyugati sarkában a fű között elrejtve egy kb. 40 centiméter átmérőjű pincelyuk van védőrács nélkül. Arra lettem figyelmes, hogy középső gyermekem mélyen belehajolt, az autóját keresve amit beleejtett. A vér is meghűlt bennem, hogy a pince fenekét nem láttam és a bedobott kavics is csak mintegy 10–12 méteres esés után koppant. Figyelmeztettem a parkőrt, aki téglákkal fedte le a nyílást és szólt az illetékeseknek. Mindez több mint egy hónappal ezelőtt történt. Decemberben ismét a Barbakánban sétáltunk és megdöbbenve tapasztaltam, hogy védőrácsot még mindig nem helyezték el. Nyilvánvaló, hogy parkosításkor többen is észlelték a veszélyforrást, mégis közömbösen elsiklottak felette. Tisztában vagyok azzal, hogy a gyermekek felügyelete a szülőkre tartozik, de a veszélyről nem tudva, egy óvatlan pillanatban beleeshet egy kis gyermek és a szülőnek még csak fogalma se lehet, hol keresse. Remélem, hogy a Barbakán „tavaszi” nyitására az illetékesek hathatósan intézkednek.

A többi gyermekes szülő nevében

egy 3 gyermekes apa

A buszkalauznők mintaképe

Néhány nappal ezelőtt az 1521/520 számú pécsi távolsági autóbuszon Kaposvárról Keszthelyre utaztam. Kaposvári felszállásom után a busz kalauza, Pappné, becenevén – Katika – előzékenyen napilapokat és folyóiratokat kínált olvasásra. Jólesett a figyelmessége és érdeklődtem, hogy a vállalatuknál mikor vezették be ezt a hasznos és kellemes újítást.

Érdeklődésemre elmondta, hogy ez nem vállalati kezdeményezés, ezt saját Zsebére (?) ő maga határozta el, hogy így is segítsen az utasoknak megfelelően eltölteni hosszú utazási idejüket.

Álmélkodva hallgattam fejtegetéseit és elgondolkodtam, hogy ilyen kedves és figyelmes kalauznőink is vannak. Csak dicséret illeti ezért az előzékenységéért, figyelmességéért. Helyes lenne, ha a vállalata is elgondolkodna a kezdeményezésén, és netán bevezetné, hasznosítaná is. De még helyesebb lenne, ha az ország összes VOLÁN vállalatai – főleg a 100 kilométeren felüli járatoknál – hivatalosan is bevezetnék a pécsi Pappné, a mi kedves Katikánk kezdeményezését.

Köszönet a figyelmességéért!

Zelkó Endre
Zalaegerszeg,
Batthyány u. 15.

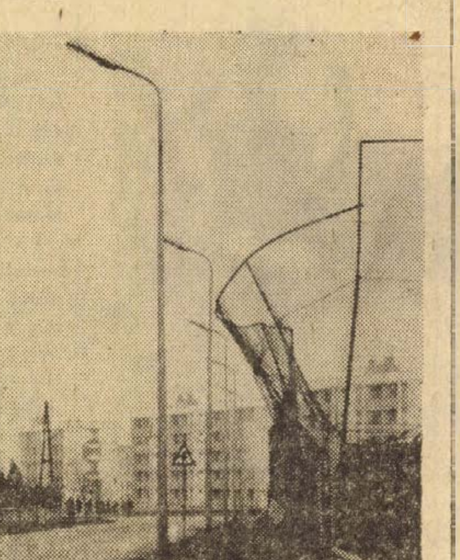
„Összkomfort” — víz nélkül...

Ismeretes előttem, és mások előtt is, Pécs város vízszegénysége, mégis a Dunántúli Napló segítségét kérem, mert remélem, hogy az illetékesek, ha a lakók bejelentéseit nem is, de a sajtótörvényt tiszteletben tartják és nyolc napon belül válaszolnak levelemre.

A vízhiányunk nem mai keletű. Körülbelül két éve – mert addig a pincébe jártunk vízért, ha jó volt a lift, ha nem – beépítettek egy nyomásfokozót. Az első időben áldottuk a tervezőjét. Na, de a karbantartást már nem szervezték meg és így csak igen rövid ideig üzemelt. A két párhuzamosan beépített szivattyú közül csak az egyik üzemel és így a víznyomás szakaszos. Ez már hónapok óta így van. Telefon bejelentéseinkre ígéreteket kapunk, de sajnos vizet nem. Nemcsak este, de napközben is alig-alig van víz, s nemhogy fürödni, de még inni, sőt, főzni sem tudunk. Arra már nem is gondolhatunk, hogy a víznyomással vezérelt bojlert üzembe tudjuk helyezni a fürdőszobában, hogy esetleg néhanapján megfürödjünk. Lehet, hogy ez már nagy luxus egy összkomfortos lakásban?

Molnár György
Pécs, III.,
39-es dandár u. 5/a. 7. em.

Már sokszor szóvá tettük



A kép a Dózsa sporttelep Alkony utca felőli kerítéséről készült, az autóbusz készült, az autóbuszmegálló tőszomszédságában. Persze 3 dimenzióban, vagyis a valóságban sokkalta ijesztőbb a látvány. Olyannyira, hogy a járókelők már régóta nagy ívben elkerülik, okkal félve a balesettől. Igaz, jónéhányszor „kijavították” már a mintegy 4 méter magas drótsövényt, de a mellékelt ábra szerint nem sok eredménnyel, mert az első északról érkező szél újra „félárbocra” dönti. De mi lesz, ha a szél egyszer „teljes munkát végez” és akkor, amikor a gyalogos is megfeledkezik az óvatosságról.

Köszönet

A pécsi Tüzér utcai II. sz. Szociális Otthon gondozottai ezúton szeretnénk köszönetet mondani a Porcelángyár dolgozóinak a karácsonyi csomagokért, melyekkel nagy örömet szereztek nekünk.

Id. Világos István

Szerkesztői üzenetek

V. A.-né Mágocs: Levele alapján csak akkor kaphat gyermekgondozási segélyt, ha a hiányzó 14 napra táppénzt kapott, tehát szülés előtt 18 hónapon belül megvan az egy éves munkaviszonya.

*

Kovács J. Szentlőrinc: Panaszával forduljon a Társadalombiztosítási Igazgatósághoz (Pécs, Szalai András u. 3.).

*

S. Jánosné Mohács: A takarékszövetkezettől feltétlenül kérje az idő előtti összeg befizetése után visszajáró kamatot.

*

T. Ferenc Pécs: Ha az illető főbérlő nem lakik hosszú idő óta a lakásában, a levelében foglaltak szerint írásban mondjon fel. El nem fogadás esetén, forduljon bírósághoz.

*

Özv. Laskai Lászlóné Pécs: Levelét addig nem tudjuk közölni, míg pontos lakáscímét nem írja meg szerkesztőségünknek.

Az illetékesek válaszolnak

„ZSÁKBA MACSKA”

A bél csomagolását végző vállalat — az Állatforgalmi és Húsipari Szolgáltató Vállalat — illetékes munkatársa megkereste és elnézést kért a panaszos levélírótól a valóban jogos reklamálásért. Intézkedtünk, hogy részére a bél ellenértékét elküldjék.

Az említett szolgáltató vállalatunk folyamatosan végzi a belek csomagolását és erre a szezonra kb. egymillió kis kiszerelésű csomagot készített el, melyben ilyen sajnálatos tévedések előfordulhatnak a legnagyobb ellenőrzés mellett is.

Szabó Berény,
az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt vezérigazgató helyettese.

„A MEGÉRTÉS REMÉNYÉBEN”

A 22.40-kor Pécsújhegyre induló helyi járatunkat naponta 50—55-en veszik igénybe rendszeresen, hazautazásra. A vonalon végzett tájékozódásunk alapján megállapítható, hogy a levélírót és társait a csatlakozás hiánya csak minden harmadik héten —, ha délutános műszakban dolgoznak —, érinti hátrányosan. Az utolsó járat indulási idejét különböző szervektől, vállalatoktól érkezett kérések miatt és egyéb csatlakozások biztosítása érdekében a korábbi években egyszer már módosítottuk. A hazautazók többségénél ez a korábbi módosítás is elég hátrányos volt, jelenleg mintegy 25—30 fő kb. 20—25 percet kénytelen várakozni egyes megállóhelyeken vagy az indulóállomáson a járat indulásáig. További 20, 25 perces tétlen várakozás számukra rendkívül kedvezőtlen.

A fentiek alapján a járat indulási idejét nem kívánatos módosítani.

Laki Pál,
a Volán 12. sz. Vállalat igazgatóhelyettese.

„ILLETÉKÜGYBEN ILLETÉKES KERESTETIK”...

A 11/1966. (VI. 29.) PM. sz. rendelet 171—172. §-ai alapján hatóságom hatáskörébe tartozik a fel nem használt, megfelelő állapotú illetékbélyegek értékének visszatérítése. A levélírót értesítettem, hogy a visszatérítés ügyében keressen fel.

Dr. Király Gyula,
a Pécs m. Városi Illetékhivatal vezetője.

Jogi tanácsadó

Nagy I. olvasónk azt szeretné tudni, hogy a lakásügyi rendelkezések adnak-e módot a lakbér csökkentésére, illetve elengedésére, s ha igen, mikor?

A lakások elosztásáról és a lakásbérletekről szóló 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet ezzel kapcsolatban a következőket írja elő: A bérlő a lakbér elengedését, illetőleg mérséklését követelheti arra az időre, amig

a) a bérbeadó a KARBANTARTÁSI, FELÚJÍTÁSI, PÓTLÁSI, cserekötelezettségét *felszólítás ellenére sem teljesíti*, s emiatt a lakás vagy annak egy része *harminc napot meghaladó ideig* rendeltetésszerűen **nem** használható;

b) *a bérbeadó a bérlőt a lakás rendeltetésszerű használatában* más módon *akadályozza* vagy *jelentősebb mértékben korlátozza.* A bérlő a lakbérről szóló külön jogszabályban megállapított mértékű bérmérsékletet kérhet, ha a lakás műszaki állapota különösen kedvezőtlen (például: a lakás aládúcolt, nedves, egészségre ártalmas stb.).

Abban az esetben, ha a bérbeadó a lakbér elengedésére, illetőleg mérséklésére irányuló igényt *nyolc napon belül* nem ismeri el, a bérlő további nyolc napon belül a *bírósághoz* fordulhat. Ha ezt a határidőt elmulasztja, jogát a kereset indításáig eltelt időre nem érvényesítheti. A bíróság jogerős határozatáig a korábbi lakbért kell fizetni.

A rendelet módot ad arra is, hogy a felek írásban megállapodjanak, hogy a bérlő a bérbeadót terhelő kötelezettségeket a *lakbér elengedése vagy mérséklése* ellenében *egészben* vagy *részben magára vállalja.*

Horváth László kérdése: A termelőszövetkezeti tagnak, rokkantsága esetén is jár-e háztáji föld és annak területébe be kell-e számítani a háznál lévő kertet is?

A háztáji földre való jogosultsággal kapcsolatban a 6/1967. (X. 24.) MÉM. sz. rendelet a 180 § (2) bekezdésében a következőket rendeli: Ha a termelőszövetkezeti tag az öregségi nyugdíjra jogosító korhatárt elérte, megrokkant vagy *tartósan* munkaképtelenné vált, a kijelölt háztáji földet a korábban végzett munkája alapján megállapított keretben használhatja.

Ugyanezen rendelet a 181 §-ában a háztáji föld területével kapcsolatban úgy rendelkezik, hogy a területbe be kell számítani a személyi tulajdonban álló földet (a *ház körül lévő kertet*, a be nem épített házhelyet), valamint minden olyan földet is, amelyet nem művelnek, bár az mezőgazdasági művelésre alkalmas. Nem számítható be a teleknek épülettel elfoglalt része, valamint a tényleges használattól függetlenül 300 n.-öl (1078 m²) nagyságú, továbbá a művelés alól kivett terület.

A kijelölt háztáji föld mértékének megállapítása szempontjából az új telepítésű szőlő és gyümölcsös területét a termőre fordulásig szántóként kell figyelembe venni.

Fel kell hívnunk olvasóink figyelmét a fenti rendelet 183 §-ának azon rendelkezésére, amely kimondja, hogy ha a termelőszövetkezeti tag a személyi tulajdonában lévő hátáji földet *elidegeníti*, pótlására nem kaphat kijelölt háztáji földet a termelőszövetkezettől. Nem tekinthető elidegenítésnek és a tag részére háztáji föld kijelölését nem zárja ki, ha a személyi tulajdonú háztáji földet pénzkártalanítás mellett kisajátították, vagy azt a termelőszövetkezet üzemi célból megvásárolta, vagy ha a termelőszövetkezeti tag építési telkének tulajdonjogát családtagja részére építkezés céljára átengedte.

Leveleink nyomában

Problémáink nem újkeletűek, mert akár két évvel ezelőtt is elpanaszolhattuk volna. A MEZŐGÉP Vállalat szigetvári gyáregysége lakatosainak nevében szeretném felhívni a figyelmet munkakörülményeinkre, amelyek különösen a tél beálltával váltak kriminálisabbá. Szerelő lakatosok lévén munkánk egy részét a műhelyben, más részét a szabad ég alatt végezzük, ami természetes, tehát ezért nem is zúgolódunk. A baj inkább az, hogy a kinti szerelések elvégzése után hideg műhelyben, és ami még ennél is rosszabb, gázban, füstben folytatjuk a munkát. De a múlt év végén előfordult az is, hogy két héten át fagyoskodtunk az öltözőben, mert elromlott az egyik kazánunk. Ezek után megkérdezhetnék tőlünk, hogy a szakszervezetünk mit szól mindehhez. Nos, annyit, hogy velünk együtt mérgelődnek a bizalmiak, hiszen ők is ezekben a műhelyekben dolgoznak. Pedig néhány ventillátorral meg lehetne oldani a problémánkat. A tél javarésze még csak ezután következik, s éppen ezért szeretnénk még „időben” felhívni vezetőink figyelmét panaszunk orvoslására.

A SZIGETVÁRI GÉPJAVÍTÓ DOLGOZÓI

Mi lesz, ha a hőmérő mínusz 10—15 fokot jelez?

Kintjártunkkor a hőmérő plusz három fokot jelzett, tehát mi is még „időben” kontrollálhattuk a levélből idézetteket, amlyekkel Illés Ferenc, a gyáregység párttitkára is egyetértett.

— Az öltöző problémája már megoldódott, mondotta. — Igaz, hogy a számításaink szerint már jóval korábban át kellett volna adnunk, — hiszen augusztusban kezdtük a bővítést, — de erre sajnos csak december közepén kerülhetett sor. Mégsem foghatom rá a TMK-sainkra, hogy rosszul dolgoztak, mert a szabadszombatjaikat, de még a vasárnapjaikat is ráadták. Ugyanis az öltözőhelyiség kibővítésével egyidőben az egész fűtési rendszert is módosítanunk kellett. Ez a vártnál több időt igényelt, de véleményem szerint megérte, mert a réginél sokkalta tágasabb és főleg korszerűbb öltöző és fürdő helyiséget kaptak az emberek.

Erről egyébként magunk is meggyőződtünk, így hát ez a probléma már a múlté. De kevésbé az, amit a telep néhány műhelyében láttunk, tapasztaltunk. Bár ami a tapasztalatainkat illeti, ezek a már említett plusz három fok jóvoltából kissé hiányosak, mert sem a műhelyben, sem a szabad ég alatt nem találkoztunk fagyoskodó emberekkel. Következésképpen füstös, gázos műhelyekkel sem, mert a tárva-nyitva hagyott ajtók, ablakok „kihúzták”, vagy legalább is jócskán megszűrték a villanyhegesztők gázait, füstjét. Nyilván más képet kaptunk volna, ha odakint mínusz 10—15 fokot mutat a hőmérő, de azért némi ízelítőt így is kaptunk, amikor néhány percre magunkra zártuk az ajtókat, ablakokat és a ventillátorokra bíztuk a „szellőztetést”. Mert itt kell megjegyeznünk, hogy vannak ventillátorok, csak éppen nem felelnek meg a követelményeknek. Ugyanis a gázzal, füsttel együtt pillanatok alatt kiszippantják a meleget is, ami sokkalta lassúbban „termelődik” újra, mint a már említett hegesztő készülék percek alatt összegyülemlő, ködszerűen kavargó gázai.

És amiről a levélben szintén csak említést tettek, időnként bajok vannak magával a fűtéssel is. Különösen amióta a széntüzelésről áttértek a gázolajra, ami kétségtelenül korszerűbb a régebbinél, de éppen ebből adódnak a problémák is. Korábban ugyanis nem okozott különösebb gondot a meghibásodott kazánok gyors kijavítása és üzembe helyezése, mert ez úgyszólván csak rutinmunkát jelentett a szerelőknek. Nem így az automatizált kazánoknál, amelyek puszta felügyelete már gyakorlott fűtőt, javítása pedig speciális szakembert igényel. Nos, egyelőre híján vannak mindkettőnek, azaz jelenleg még csak ismerkednek az automatikával. De tegyük mindjárt hozzá, hogy biztatóan, amire jó példa a legutóbb meghibásodott két gázolajkazán kissé hosszadalmas, de sikeres kijavítása.

Visszatérve a még ennél is nagyobb gondra —, a műhelyek szellőztetésének megoldatlanságára, — halljuk mi a véleménye erről Lukács Antalnak, a MEZŐGÉP Vállalat igazgatójának?

— Három-négy évvel ezelőtt még nem volt ilyen problémánk. Annakidején ugyanis főként kombájnok és traktorok javításával foglalkoztunk, ami távolról sem igényelt ilyen mennyiségű hegesztő munkát, s ezért a műhelyeket is ennek megfelelően építettük.

De mint mondotta, időközben módosult az egységek gyártási profilja, — s köztük is legszembetűnőbben a szigetváriaké, — ahol olyan jellegű és főként nagytömegű lakatosipari munkákra tértek át, amelyek a régebbinél összehasonlíthatatlanul nagyobb hegesztőkapacitást igényelnek. Egyetlen példával illusztrálva, ez azt jelenti, hogy a négy év előtti 13 millió forint értékű, lakatosipari berendezések gyártása, tavaly már 46 millió forintra emelkedett, s mindezt nem követte nyomon a műhelyek megfelelő bővítése, korszerűsítése. Hagy miért nem?

— Mindenek előtt azért, mert a szerződő partnereink minden esetben csak rövid távra, rendszerint csak egy évre kötötték le megrendeléseiket, — mondotta, — s az emiatti bizonytalanságunk okozta azt, hogy egyszerűen nem mertünk hozzáfogni a műhelyek nagy, költséggel járó korszerűsítéséhez. Ki voltunk téve annak, hogy időközben más olyan gyártmányokra kötnek szerződést, amelyek ismét minimálisra csökkentik a hegesztési igényeket, s ezáltal kidobott pénzt jelentett volna számunkra a beruházás...

A megfontolás logikus, de bármennyire is az, ettől a probléma továbbra is probléma marad. A kérdés; meddig?

— Két évvel ezelőtt ugyanilyen nagy gondunk volt a külső, vagyis a műhelyenkívüli anyagmozgatás gépesítése, amelyet azóta több millió forintos beruházással megoldottunk, — mondotta. — Következő lépésként ugyanezt akarjuk megvalósítani a műhelyekben is, ami körülbelül két évet vesz igénybe. Ez utóbbival szorosan összefügg a munkafolyamatok rendszerezése is, ami lényegesen eltér az eddigiektől. Ez jelenleg úgy történik, hogy a berendezést viszik a hegesztésre váró anyaghoz, vagyis a lakatosműhelybe, ami sajnos elég gyakran azt eredményezi, hogy egyszerre 8—10 hegesztőkészülék működik az amúgy is zsúfolt helyiségekben. Ezen úgy akarunk változtatni, hogy az anyagot szállítjuk majd a hegesztőberendezésekhez, amelyek jól elszeparált, külön helyiséget kapnak, ahol a korszerű szellőztetést is biztosítjuk.

De mint mondotta, erre optimális számítások szerint is, csak két év múlva kerülhet sor. És mi lesz addig?

— A gyáregység vezetőivel egyetértésben megtaláljuk azt a lehetőséget, hogy anyagi erőnkhöz mérten segítsünk, javítsunk a dolgozók munkakörülményein. Elsősorban azzal, hogy tiszta levegőjű melegedő helyiséget biztosítunk számukra, de emellett gondoskodunk arról is, hogy a munkavédelmi szabályzat téli hónapokra szóló előírásait is szigorúan betartsák a gyáregység vezetői.

P. Gy.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa és dédapa,

KALAUZ MÁRTON

rövid szenvedés után 84 éves korában elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. KOKAY JÓZSEFNÉ

hosszú szenvedés után 80 éves korában elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó testvérünk,

NETT HERMIN

78 éves korában elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló testvérei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, MÓRICZ JÓZSEF 80 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója január 19-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédapánk,

KLESCH JAKAB

93 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér,

SASHALMI JÁNOS

68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 18-án, csütörtökön du. 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

[illegible] megrendüléssel tudatjuk, hogy kedves férj, apa, após, nagyapa,

DOMBAI ANTAL

71 éves korában január 14-én hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése 19-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

TÓTH GYULA ács, a BÉV dolgozója tragikus körülmények között elhunyt. Temetése január 19-én 3 órakor lesz a központi temetőben. ÉM Szálló Gondnoksága.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

SCHMIDT ISTVÁNT,

a szeretett Pista bácsit utolsó útjára elkísérték, részvétüket koszorúk, virágok küldésével, valamint a temetésen való megjelenésükkel irántunk kifejezték. A gyászoló család.

Ezúton fejezem ki köszönetemet, akik felejthetetlen férjem SZABÓ LAJOS elhunyta alkalmából együttérzésüket bármily módon kinyilvánították. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik kedves halottunk, MÉHES LÁSZLÓNÉ temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével és részvétnyilvánítással a fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Méhes család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SANTHA GYULA

temetésén megjelentek, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik

KOVÁCS JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

DARUS GÉPKOCSIRA,
DARUS VIZSGÁVAL
RENDELKEZŐ
GÉPKOCSIVEZETŐT
AZONNAL FELVESZÜNK.

Jelentkezés:

a gépkocsi-előadónál.
MEZŐGÉP, Cserkút

FEHÉR HETEK

a MERU-MÉKER -nél.

Óriási ágyneműválaszték!

---

amig a készlet tart!

A Mecsek Áruház női divat osztályán

melltartók

50 százalékos engedménnyel egyes számokból

172,— Ft helyett 86,— Ft
144,— Ft helyett 72,— Ft
185,— Ft helyett 92,50 Ft
160,— Ft helyett 80,— Ft
180,— Ft helyett 90,— Ft
217,— Ft helyett 109,— Ft

MECSEK ÁRUHÁZ

Debreceni garzont pécsire cserélnék. Telefon: 16-478.

Különálló szoba-konyha albérletet keres fiatal házaspár egy kis gyermekkel. Ár és cím megjelöléssel kérem a Sallai u. hirdetőbe „Belváros” jeligére.

Garzont, vagy szoba konyhát átvennék kp.-ért. „Sürgősen” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, fürdőfülkés lakásom, 1½ szoba összkomfortra. „Megegyezéssel a III. kerületben” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyaralásra vállalatnak lakás kiadó, a Balatontól 300 m-re Balatonfenyves. Fő u. 112. sz. Kovács Jenő.

Uránvárosi központi fűtéses két szoba összkomfortos PIK lakást cserélnék Kodály u. környéki hasonlóra vagy háromszobásra. „Tavasz” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba előrefizetéssel kiadó. Pécs, I. Szabó István u. 34. sz.

1½—2 szoba összkomfortos lakást átvennék, 20 000 Ft kp. + OTP. Esetleg életjáradékra is. „Február elseje” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

VW 1300-as eladó, Polski, Zsiguli cserével is. Érdeklődni: 13-380 telefonon.

Skoda Oktávia CE-s felújított állapotban eladó, 32 000 Lánycsók, Erdély u. 69.

Megegyezéses áron felajánlunk 1 db UAZ-450/B. típusú üzemképes nyitott terepjáró kistehergépkocsit. Bikali Állami Gazdaság Bikal.

Nagykerekű Wartburg 15 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni 5—8-ig Kertváros, Ág u. 5. alatt, Templom mellett.

Meszesi iskolánál szerelőaknás garázs eladó. Érdeklődni: III. Mártírok u. 26.

Most vizsgázott 601-es Trabant eladó. Érdeklődni 11-122 telefon, 187-es mellék.

adás-vétel

12 hetes bikaborjú eladó. Cím: Szabadszentkirály 1. sz. Zerényi Lajos.

Modern vonalú, barna kombinált szekrény és 2 személyes, kihúzhatós rekamié eladó. Pécs, Perczel u. 35. sz. Standovár.

Bútorok, televíziók vétele, eladása.
Jókai utca 1. szám.
Bútorház felett.
Telefon: 21-071.

4 db bikaborjú eladó. Gerde 26.

Tisztított tollpehely olcsón eladó. Kozma Péter, Szigetvár, Felszabadulás tér 20. C. L/4.

Zománcozott gáztűzhely palackkal eladó. György u. 12.

Egy új állapotban lévő, modern gyermekkocsi eladó. Cím: Szőnyi Péter, Pécs, Alsóbalokány u. 51. emelet.

240 kg-os hízó eladó. Szabadszentkirály 44. sz.

Sürgősen vennék közepméretű Kalor kályhát, jó állapotban. „Kályha” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorvétel és eladás.
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

Szép, termő citromfa eladó. Hosszúhetény, Vakosa, Hetesiék.

Nagyméretű, modern íróasztal, hétvégi ház, grill sütő (1 csirkés) és szovjet motoros varrógép eladó. Érdeklődni: Ybl Miklós u. 3/a. fsz. 1. Tel.: 21-755.

NAGY- ÉS KISÜZEMI KERTÉSZETEK, FIGYELEM!
Ismét gyártunk nagy- és kisméretű melegágyi ablakkeretet fából, a magyar szabvány előírásai szerint, továbbá kertészeti szaporító ládát.
Kérjen ár- és szállítási ajánlatot.
FAIPARI SZÖVETKEZET, EGERVÁR címen.

3 lángos fehér tele gáztűzhely palackkal sürgősen eladó. „Gázpalack” jeligére ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe.

Antik íróasztal, sublót, székek stb. és egy parkettkefélógép eladó. Pécs, Zetkin Klára u. 3. II. 20.

Zsuzsi kötőgép eladó. Hegyalja 96.

Bélyeget, postatiszta magyar bélyeget 1960-tól veszek. 7678. ABALIGET. Vikendtelep. 8.

7 db választási malac eladó. Kővágótöttös, Petőfi u. 24.

Hegesztőtrafó eladó. Pécs, Buzsáki Imre u. 25. (Budai vám.) du. 3. után.

3—4 hónapos süldők eladók és egy keveset használt szecskavágó oldalhajtású. Siklósi út 71.

Ötéves, piros pej herélt ló eladó. Mecsekjánosi, Fő u. 80. szám. Buszjárat 1 perc.

Sztár tv eladó. Endresz Gy. u. 1. VII. em. 4.

Televíziók, rádiók, mosógépek, porszívók, heverők, rekamiék, konyhák, hálók olcsón vásárolhatók. Molnárnál. Felsővámház 2.

Sóért nem,
DE BÚTORÉRT ÉRDEMES NAGY TÁVOLSÁGRA IS UTAZNI, A KOP-KA AFÉSZ TAMÁSI LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZA.
Karina lakószobák
Napfény lakószobák
Csobánc lakószobák
Tulipán heverők
emeletes ágyak
óriási választékából vásárolhat.

ingatlan

Családi ház, 3 szoba konyha mellékhelyiségekkel 40 000 Ft-ért eladó. Cím: Peked 59.

Kis családi ház eladó, II. ker. Tinódi u. 1.

Kisharsányban két szoba, konyha, mellékhelyiségekkel nagykertes családi ház olcsón eladó. Érdeklődni Kisharsány, Petőfi u. 34. Sáfrány.

Kis családi ház bővítési engedéllyel beköltözhetően eladó. Pécsújhegy, Fátyol u. 16/1.

Kozármislenyi Újtelepen 200 négyszögöl házhely építési engedéllyel és kevés anyaggal eladó. „Zsolt” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécs—Kertváros. Egres út 45. családi ház eladó. „Családi okok miatt.”

Családi ház eladó. Engels út 42.

Családi ház eladó. Tanárképző Főiskolánál. Csoronika (Bagoly d.) 10. Szép.

Belvárosban üzletnek alkalmas helyiségért életjáradékot fizetek. „Tavasszal” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Beköltözhető két szoba összkomfortos szövetkezeti lakás eladó. Endresz Gy. u. 17. X. 1. Tel.: 19-031.

150 négyszögöl házhely eladó. Újhegy, Bor. u. 69.

Pellérdi szőlőhegyen 2—300 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Tóth Ferenc György. Pellérd Damjanich u. 18.

Eladó új négyszobás kertes családi ház. „Fehérhegy, 480” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonbogláron egyszobás üdülőrész eladó. „Muskátli” jeligére a pécsi Sallai úti hirdetőbe.

Négyszázezret érő házamat egyszázhúszért adom cserével beköltözhető. „Sarokház” jeligére Sallai hirdetőbe.

Házhely 143 négyszögöl Harkányban eladó. „Nem vikendtelek” jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Szövetkezeti lakást vennék Kertvárosban. „70 ezer + OTP” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Főútvonal mellett levő üzlethelyiség eladó. — „Főútvonal” jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően üzlethelyiségnek is alkalmas ház, szoba-konyha, és két helyiség raktárnak a Szigeti úton eladó. Érdeklődni: Szigeti út 2/b. IV. em. 4. Minden nap du. 3-tól 7-ig.

Házhely Hirden, építési engedéllyel, tervrajzzal olcsón, sürgősen eladó. „Katona” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék egy vagy másfélszobás tanácsi vagy szövetkezeti lakást. „70 000” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba összkomfortos öröklakás azonnali beköltözéssel eladó. Tolbuhin út 17. II. em. 9.

Magyarhertelenden hétvégi telek eladó. „Árajánlatot várok” jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Ellenden háromszobás ház gazdasági épületekkel, 1 hold területtel + 300 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni levélben: Máriakéménd, Rákóczi 42.

vegyes

Pianínó bérbeadó, jó állapotban. Móré Fülöp u. 1/a. II. em. 9. Gelencsér.

Gépesített asztalos műhelyemet kiadnám vállalatnak, vagy KTSZ-nek. „Kisiparos” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

III. éves ipari tanuló matematikából korrepetálót keres. „Szükséges” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Áthelyezett műhelyembe, mindennemű szíjjazatok kaphatók és készülnek szakszerűen. Továbbra is minden javítást vállalok. Marosszéki, Jászai M. u. 11.

állás

Állandó pécsi lakással, előírt képesítéssel és kellő gyakorlattal rendelkező biztonságtechnikai szakember állást változtatna. „Biztonságtechnika — környezetvédelem” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Adminisztrációs munkát, másodállásban vállalok. „16 óra után” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két kisgyermekhez a feleségem mellé segítséget keresek. Dudás, Ajtósy Dürer 4/a. 18. után.

Gépírónő elhelyezkedne. „Gépíró + titkárnő” jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőlőforgatást vállalok. Farkas, Kossuth 69.

Háztartási alkalmazottat felveszek. Szabó József u. 8. Telefon: 16-103.

Orvosházaspár lakására féléves kisgyermeke mellé gyermekszerető asszonyt keres. Ajánlatokat „Mentőállomásnál” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Különálló, üres szoba azonnal kiadó. Gáspár, Hóvirág u. 28. Kovácstelep.

Üres szoba ha szükséges konyha is, albérletbe kiadó. Pécs, I. k. Bor u. 70.

Két jogászlány fürdőszoba konyha használattal külön bejáratú albérletet keres. „Fűtést megoldjuk” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos, kertvárosi, szövetkezeti lakásomat hasonlóra. „Zsolt” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal értelmiségi nő, hasonló szobatársnőt keres. Pécs, 39-es dandár u. 5/c. II. 4.

Belvárosi nagyméretű háromszobás, gázfűtéses, összkomfortos, kertes lakást cserélek két darab másfélszobásért „Mielőbb” jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Sallai utcában lévő 1 szoba komfortos lakásom elcserélném 1½ vagy 2 szobásra a belvárosban. „Ráfizetek” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Főbérleti lakást átvennék. Megegyezünk „Éva” jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Megyeri úti, földszinti, nagyerkélyes, kétszobás szövetkezeti lakásom a környékbeli II-es lakásszövetkezetbe tartozó kisebb (erkély nélküli) déli fekvésű, emeleti, kétszobásra. „50 ezer különbözettel” jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

5000 kh.-as mezőgazdasági termelőszövetkezet lehetőleg tsz-gyakorlattal rendelkező mérlegképes könyvelői végzettségű főkönyvelőt keres. Jelentkezés írásban a Baranyahidvégi „Közös Út” Mg Tsz elnökénél. (4680)

BUDAPESTI ÉS vidéki LEÁNYOKNAK különféle munkalehetőséget — szövő, fonó és egyéb gépi betanított munkát — kínál FŐVÁROSI TEXTILGYÁR. SZAKKÉPZÉS — ÁTKÉPZÉS! Érdeklődő levelekre postafordultával részletes választ küldünk. VÁRJUK LEVELÉT! Pamuttextilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás, Budapest, XI. Hauszmann A. u. 20. LEVÉLCÍM: Budapest 112. Pf. 11. (4316)

FÉRFI ÉS NŐI üzemi dolgozókat, valamint takarítónőt felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (5636)

AUTÓALKATRÉSZ ismerettel raktárost felvesz Szöv. Szállítási Vállalat, Pécs, Jászai Mari u. 2—4. (104)

FŐISKOLAI végzettséggel, vagy felsőfokú számviteli képesítéssel rendelkező, költségvetési gazdálkodásban jártas, belső ellenőrt keres felvételre az Egyesített Egészségügyi Intézet, Pécs, Dr. Veress E. u. 2. sz. Jelentkezés: a gazdasági igazgatónál. (90)

EGYMŰSZAKOS éttermi takarítónőt azonnal felveszünk. Szabadság u. 25. (—)

FELVESZÜNK vállalatunk budapesti telephelyére női betanított munkásokat. Korszerű munkásszállást — minimális térítés ellenében — (2—4 ágyas szobák), 44 órás munkabeosztást, jó kereseti lehetőséget, útiköltség-hozzájárulást biztosítunk. Felveszünk továbbá magasnyomású vizsgázott kazánfűtőt és férfi betanított munkást. Albérleti hozzájárulást térítünk. JELENTKEZÉS: Kalapgyár, Munkaügyi osztály. Budapest, XIV., Gizella út 42—44. (106)

GÉPKOCSIVEZETŐKET és asztalost keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi u. 51. (198412)

RAKODÓKAT felveszünk. TÜZÉP Vállalat, Pécs, Megyeri út 101. (198410)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat több éves gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt, a munkaügyön. (198408)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT, valamint villanyszerelő és lakatos szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (198409)

A BICSÉRDI Tsz azonnali belépéssel felvesz autó-motorszerelőt, mg. gépszerelőt, autó-villamossági szerelőt, vízvezetékszerelőt. Jelentkezés a Tsz műhelyvezetőjénél. (198413)

D-VIZSGÁVAL rendelkező autóbuszvezetőt vidéki munkahelyre felveszünk. Jelentkezés: Megyeri út 4. Műszaki Erdészet. (251988)

A SIKLÓSI KESZTYŰGYÁR alkalmaz varrógépműszerészt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (198418)

STATISZTIKUST keresünk technikumi végzettséggel, gépírni tudók előnyben. Jelentkezés: AMFORA ÜVÉRT, Megyeri u. 59. Raktárbázis. (251877)

AZ OMF Pécsi Építésvezetősége ács szakmunkást keres felvételre. Jelentkezés az Építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (251898)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas, gépírni tudó női munkaerő jelentkezését várjuk. „Sellye” jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (198385)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme géppelvarráshoz női munkaerőt felvesz. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor. (251876)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel adminisztrátort pénzügyi osztályunkra felveszünk. Jelentkezés: TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Munkaügy. (107)

Közületek, figyelem!

mindent 1 helyen

TITÁN

BESZEREZHET!

- IDOMACÉLOK, HUZALOK, SZEGEK
- KERÍTÉSFONATOK ÉS KAPUK
- VÍZ-, GŐZ-, GÁZVEZETÉKCSÖVEK ÉS SZERELÉSI ANYAGOK
- VASALÁS, ZÁRAK, LAKATOK ÉS CSAVARÁRUK
- DEXION—SALGÓ-ELEMEK
- HAGYOMÁNYOS, OLAJ- ÉS GÁZTÜZELÉSŰ BERENDEZÉSEK
- MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPEK ÉS SZERÁRUK
- VILLANYSZERELÉSI ÉS HÍRADÁSTECHNIKAI CIKKEK
- MOTORKERÉKPÁROK ÉS EGYÉB VAS-MŰSZAKI CIKKEK

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

1. SZÁMÚ KÖZÜLETI BOLTJÁBAN
PÉCS, LENIN TÉR 6. (RÉT UTCA SAROK)

ÉRTESÍTÉS!

A PÉCSI ÁFÉSZ

„Szőlőskert” étterme

AZ ÚTÉPÍTÉS, ILLETVE ÚTLEZÁRÁS ELLENÉRE

folyamatosan üzemel

Megközelíthető:

A Sörgyár felől, az Alkotmány utca, Rókusdomb, Damjanich utca (Pártiskola) útvonalán.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket.

PÉCSI ÁFÉSZ VEZETŐSÉGE.

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

BIZTATÓ KEZDET

A PVSK férfi kosárlabdázói jól felkészülten, egészséges optimizmussal várták az NB. I. mérkőzéseket. Az idénynyitón a Bp. Honvéd otthonában nem volt sok keresnivalójuk, de a vezetők és a játékosok titokban reménykedtek, megszorítják a Honvédot. A vasutasok terve sikerült, alaposan ráijesztettek nagy nevű ellenfelükre. Az első félidőben a fővárosi csapat csak egy pont előnnyel fordult. Szünet után még szorosabb volt a küzdelem, nem egyszer a PVSK vezetett. A mérkőzés sorsát az döntötte el a Honvéd javára, hogy a pécsiek nem tudták tartani volt klubtársukat, a Honvéd erősségét, a sokszoros válogatott Gyurasics-t. A mérkőzés és egyben az NB. I. első kosara pécsi játékos, Pálvölgyi nevéhez fűződött. A PVSK fiúk bemutatkozása a vereség ellenére is, sikerült.

A PVSK lányok sem tudtak nyerni az NB. I. első fordulójában. A Bp. Spartacus otthonában nem is számítottak győzelemre. A fővárosi csapat ellen a pécsiek két új szerzeménye Szabóné és Makra is bemutatkozott. Mind ketten biztatóan játszottak. Szabóné ugyan a második félidő második percében kipontozódott, erre a sorsra jutott egy perccel a befejezés előtt Verbőcziné is. A végső hajrában a ponterős játékosok nagyon hiányoztak.

JÓL VIZSGÁZOTT AZ UTÁNPÓTLÁS

Az asztalitenisz sport vezetői megelégedéssel könyvelték a városi és megyei serdülő és ifjúsági bajnokságban látottakat. Pozitívum volt bőven. Nagyon régen indultak ilyen népes mezőnyök Pécsett és, ami különösen örvendetes nemcsak gyarapodott a fiú és lány versenyzők száma, de igen sok tehetséges játékos is bemutatkozott. A városi serdülő és ifjúsági bajnokság női páros győztese a Mausz, Andi kettős, életkora összesen nem éri el a húszat. Színvonalas, jó játékot hoztak a döntők a megyebajnokságban is. Az ifjúsági lányoknál a két vetélytárs, Hildebrand és Fóris küzdelméből ezúttal a komlói kislány került ki győztesként. A szombaton városbajnokságot nyert Vadas, a fiú egyes döntőben már 17:14-re vezetett a döntő játszmában a komlói Rajnai ellen, de a bajnokságot mégis a komlói fiú nyerte. A serdülő fiú egyesben a városi és a megyei bajnokság döntőiében Szita és Nagy találkozott. Szita hamar kiismerte ellenfelét. Szombaton még meg kellett küzdenie a győzelemért, de vasárnap ügyes taktikával, biztosan nyert. Jól vizsgázott az asztalitenisz sport utánpótlása. A hét végén, most a felnőttek következnek.

RENDEZTÉK A SOROKAT SZIGETVÁRON

Szigetváron rendeződtek a sorok. Parragi, Szabián után Jerszi is Szigetváron maradt. Egyedül Hegedűs távozott, aki a Vasas Izzóba kérte a sportkör hozzájárulásával kiadatását. Vasárnap az MTK elleni idénynyitó mérkőzésen a sérült Jusits is hiányzott Hegedűs mellett a csapatból. Az MTK ellen a szigetváriak csak tisztes helytállásra számítottak és ebben nem csalódtak. A vezetők most azon fáradoznak, hogy a lányok az NB. I-ben szereplő játékosoknak járó munkaidő kedvezményt megkaphassák. Ezzel szeretnék az edzések zavartalan látogatását biztosítani. A szigetvári üzemek, vállalatok megértésére és támogatására számítanak, mert végeredményben nem közömbös, hogy az NB. I-ben, vagy az NB. II-ben játszanak a szigetvári kosárlabdázók. Az utánpótlás jó. Az elmúlt években eredményesen szerepelt játékosok mellett Németh, Darázsi, Ács neveivel is hamarosan megismerkedhetnek majd a sportkedvelők. A szigetváriak reménykednek, a nehézségeket sikerül megoldaniuk és a csapat a jövőben is helyt tud állni az NB. I-ben.

DN SPORT

Délelőtt a szabadban, délután a teremben

Labdarúgóink készülődése a bajnoki rajtra

Biztató tárgyalások a jugoszláv sportvezetőkkel

A Pécsi Dózsa labdarúgói hétfőn délelőtt már a megszokott környezetben, a Tüzér utcai pályán tartottak edzést. Délután dr. Czibulka Mihály edző a Tanárképző Főiskola tornatermében foglalkozott a játékosokkal. A következő napokban is ez lesz az edzés rendje: délelőtt a szabadban, a Tüzér utcai pályán, délutánonként a teremben, a Tanárképző Főiskolán dolgoznak a lila-fehérek. Az első edzőmérkőzést január 20-án egymás közt vívják. Január 27-én Kaposváron a Vasassal játszanak, február 4-re a PVSK-val terveznek edzőmérkőzést. A Dózsa és a Komlói Bányász vezetői a hét elején Jugoszláviában jártak, nemzetközi labdarúgó-torna előkészítése ügyében folytattak biztató tárgyalásokat.

Az időjárás ugyan nem kedvez, a Komlói Bányász labdarúgói mégis teljes lendülettel végzik a felkészülési munkákat. Kedden befejeződött a szorosan vett alapozás, szerdától hazai környezetben folytatják az edzéseket.

Ma délelőtt 10 órakor rendezik a harmadik kétkapus játékot. Ezúttal újból a Szombathelyi Haladás VSE lesz az ellenfél. Egy héten belül másodszor találkozik a két együttes, az első összecsapás 1:1-es döntetlent hozott.

Az eddigi edzőmérkőzéseken szinte valamenynyi első keretbeli játékos szóhoz jutott. Lantos Mihály edző több változatot alkalmazott már eddig is, mindenkinek bizonyítási lehetőséget adva.

A Mohácsi SZTE NB III-ban szereplő csapata január 10-én kezdte meg felkészülését. A 18-as kerettel Gyévai István heti öt edzésen foglalkozik, az időjárástól függően nagyrészt szabadban és részben tornateremben. Két régebbi idősebb játékos, Oláh és Schveier mellett tehetséges fiatalokból áll a keret. Völgyesi bejelentette, hogy végleg abbahagyja a játékot. Több edzőmérkőzést terveznek, hogy a március közepén induló bajnokság mérkőzéseire megfelelően fel tudjanak készülni.

Szerdán Tatán megkezdi előkészületeit a magyar labdarúgó válogatott keret is. Az őszi kerethez csatlakozott Bene és Tóth András, Illovszky kerete: kapusok: Géczi, Rapp, hátvédek: Fábián, Páncsics, Kovács J., Bálint, Szűcs és Juhász Péter, középpályások: Juhász István, Kocsis, Tóth András, csatárok: Bene, Váradi B., Dunai II. és Zámbó. Szerdán, január 17-én az A-válogatott Tatán a Videotonnal tart edzőmérkőzést.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

Férfi dobószámok

A dobószámok régebben és a közelmúltban is megyénk atlétikájának erősségei közé tartoztak. Elég ha a kalapácsvető Lovászra, a Lukács, Gál, Wéber gerelyhajító trióra utalunk, s diszkoszvetésben is ötven méter fölött dobált Lovász. Ma még megtaláljuk nevüket a ranglistán, de az idő eljárt felettük, az utódokat pedig nem látjuk. Mind a négy dobószámra vonatkozik: a ranglistavezetők legjobb eredményeiket jelentéktelen versenyeken érték el, s a megye válogatott viadalokon, vagy más rangosabb versenyeken azokat nem tudták igazolni. Kivételt képez Mandel, aki kalapácsvetésben éppen válogatott viadalon érte el legjobbját.

A közeljövőt illetően úgy látjuk, hogy a sokoldalú Dittrich a gerelyhajítás mellett a másik két dobószámban is fejlődésre képes, ha fokozza edzésmunkáját. Kívüle, súlylökésben csak Katics számít; diszkoszvetésben egyedül, a szinte teljesen kezdő Jakab László fejlődésére lehet számítani. Gerelyhajításban az ígéretes utánpótlás éveken át csak csalódást okoz, s az NB I-es viadalokon az idén is számítani kell Lukács, vagy Wéber „beugrására”.

Zárójelben közöljük a versenyzők 1971. évi legjobb eredményeit.

SÚLYLÖKÉS

14.99 Katics Kálmán Tanárképző (15.08)
14.03 Dittrich Tamás Bóly (14.06)
13.18 Márton József PVSK (—)
13.15 Németh Lajos P. Dózsa (12.91)
12.44 Predács Iván Mohácsi TE (13.32)

DISZKOSZVETÉS

43.90 Németh Lajos P. Dózsa (48.30)
43.50 Márton József PVSK (—)
43.16 Dittrich Tamás Bóly (44.96)
39.34 Jakab László PVSK (—)
39.24 Lovász Lázár P. Dózsa (49.34)

GERELYHAJÍTÁS

65.94 Dittrich Tamás Boly (67.08)
63.98 Gál József PVSK (66.94)
60.46 Wéber Ádám PVSK (64.50)
59.98 Lukács János PVSK (59.56)
56.56 Hirmann Péter Bóly (57.90)

KALAPÁCSVETÉS

51.48 Katics Kálmán Tanárképző (48.94)
50.18 Mandel András PEAC (51.08)
50.16 Lovász Lázár P. Dózsa (69.14)
48.92 Dobszai Sándor P. Dózsa (48.84)
44.98 Hervai Mihály KBSK (—)

Eredményesen szerepelt a városi és megyei serdülő asztalitenisz bajnokságon Szita László, a PEAC versenyzője. A városi bajnokság után a megyebajnokságon is aranyérmet szerzett a fiú egyesben.

A Baranya megyei Úttörő Szövetség Elnöksége és a Megyei Síszövetség értesíti az úttörőcsapatokat és a testnevelő tanárokat, hogy a VIII. Téli Úttörőolimpia megyei szánkó- és sí-döntőjét január 18 és 19 helyett a kedvezőtlen időjárás miatt későbbi időpontban rendezik meg. Az új időpontról értesítik a résztvevőket.

Kézilabda DNK

A java még hátravan

A kézilabda DNK első fordulójában a „nagy csapatok” még nem kerültek szembe egymással. Így is több jó mérkőzést láthattak a nézők. De igaza van dr. Buzánszky Bélának, a szövetség elnökének: a java még hátra van. Ez csak a kezdet — bemelegítés volt.

A két bányász csapat mérkőzését két szekszárdi játékvezető vezette. Játékvezetői szempontból is hasznos a DNK, januárban és februárban vezetési lehetőséget biztosít, ezért kérték a szekszárdiak, hogy NB-s kerettagjaik bekapcsolódhassanak a DNK-ba.

Az első forduló tudósításához két negatív észrevétel is kapcsolódik. Az egyik: nincs megfelelő bemelegítési lehetőségük a játékosoknak. A másik: ezúttal is hiányzott az eredményjelző tábla. A DNK rendezésével megbízott Baranya megyei Kézilabda Szövetség elmúlt évi hibájába esett, ismét megfeledkezett a közönség megfelelő tájékoztatásáról.

Miért nem nevezett a Vörös Meteor és a Porcelángyár a kézilabda DNK-ra?

Nagy meglepetést keltett a szakemberek és szurkolók körében a Pécsi Vörös Meteor és a Porcelángyár NB II-es női kézilabda csapatainak távolmaradása a Dunántúli Napló Kupa ez évi küzdelmeiről. Mindkét együttes a város minőségi sportját képviselte éveken át, a Vörös Meteor nem egyszer kopogtatott az NB I. B kapujában is. A kézilabda Dunántúli Napló Kupában is hagyománya volt mindkét csapatnak, két évvel ezelőtt a Vörös Meteornak sikerült megszakítania a Pécsi Bányász több mint tíz éves győzelmi sorozatát. Amikor nyilvánosságra került, hogy a két csapat távol marad a DNK-tól, különböző hírek terjedtek el létezésükről. Sokan kész tényként könyvelték el, hogy a Meteor és a Porcelán is megszünteti szakosztályát. Ez a hír nemcsak azért volt kellemetlen, mert eredményes múlttal rendelkező csapatokról van szó, hanem azért is, mert mindkét egyesület bázisa nagy létszámban foglalkoztat női dolgozókat. De hallgassuk meg sorban az érdekelteket.

DIAMANT GYULA,
a Vörös Meteor titkára:

— Szüneteltetjük a szakosztályunkat, az elhatározás oka több évre nyúlik vissza. A Sportiskola beindulásakor megszüntettük serdülő csapatunkat. Később, amikor a Sportiskolától utánpótlást kaphattunk volna mégsem sikerült erősítenünk, mert a fiatal játékosokat elvitte a Bányász. A bizonytalan játékoslétszám mellett a pályakérdés is gondot okozott. A PVSK-pályáról az Ércbányász pályára költöztünk, de ott csak egy évig volt biztosítva az öltöző. 1972-ben már a fürdőtől 70 méterre felállított hétvégi házban öltöztek a játékosok. A bajnokság végén a játékosok bejelentették, hogy ha nem rendeződnek a körülmények, nem játszanak tovább a Meteorban. Az elnökségünk mindent elkövetett, hogy megmaradjon a csapat, decemberben biztosítottuk a pályát és a termet is, a játékosoknak azonban csak egy része volt hajlandó maradni. A távozni szándékozók kérelméhez hozzájárultunk, így nem maradt annyi játékosunk, hogy ütőképes csapattal indulhassunk a bajnokságban. Elnökségünk úgy döntött, hogy meghatározatlan időre szüneteltetjük szakosztályunkat.

PETŐ IMRE,
a Meteor elnökségi tagja:

— Szerettük volna, ha együtt marad a csapat. A játékosoknak és az edzőnek igaza volt akkor, amikor kifogásolták a körülményeket. A jövőben a problémákat megoldhattuk volna, de úgy látszik a játékosok már nem bíztak az ígéretben.

REDEY ISTVÁN,
a Meteor edzője:

— A több éves otthontalanság bizonytalanná tette a játékosokat az egyesülettel szemben. A Meteor volt játékosai szeretnek és akarnak is kézilabdázni, de normális körülmények között.

RADNAI LÁSZLÓ,
az MTS munkatársa:

— A Meteor elnöksége nem tett meg mindent annak érdekében, hogy az alapvető dolgokat biztosítsák a csapatnak. A bázis raktárterületén építhettek volna pályát már évekkel ezelőtt. Az edzéslehetőséget se biztosították a játékosok számára. A többség fél ötig dolgozott, ősszel akkor már nem lehet edzést tartani szabadban. Az edző látta el az intézői, szakosztályvezetői és szertárosi feladatot is. Sajnos az egyesület elnökségébe nem egy olyan személy került, aki nem ért a sporthoz és nem is érdekli. Különben a szabályok értelmében szakosztályt szüneteltetni nem lehet, vagy működik vagy megszűnt. A Vörös Meteornál tehát megszűnt a kézilabda szakosztály.

A tény sajnos tény. A Porcelángyár kiesése után 1973-ban a Vörös Meteor se lesz ott az NB II-ben. A nyilatkozatokban akad ellentmondás, de a szálak nagy része a Vörös Meteor elnökségéhez vezet, a hibák jelentős részét ott követték el. Szerencsére a Porcelángyárnál nem súlyos ennyire a helyzet. Az NB II-ből kiesett csapat nem oszlott szét, a jövőben is találkozhatunk velük a pályán, ezúttal a megyebajnokságban. Egyelőre rendezik soraikat, ezért nem neveztek a Dunántúli Napló Kupára. Reméljük ez sikerrel jár, és a jövőben se maradnak sportolási lehetőség nélkül a Porcelángyár női dolgozói.

Lázár Lajos

Komló központi konfekcióüzemünkhöz

azonnali belépéssel bőripari és ruházati cikkek gyártásában részt venni tudó, szakmai gyakorlattal és tapasztalattal rendelkező, bőripari technikumot végzett személyt

tecnológusi munkakörbe felveszünk

Nőtlenek, hajadonok előnyben. Albérleti lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti vezetőjénél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT
Komló, Kossuth Lajos u. 21. — Telefon: 82-092.

DUNANTULI NAPLO
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél,
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi műsor rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Balett-est (este 7 óra) Csortos-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: „C” kamarabérlet, II. hangverseny, Bánky József zongoraestje (este fél 8 óra).

MOZI

Park: Petőfi '73 (4, 6, 8).
Petőfi: Furcsa pár (4, n7, f9).
Kossuth: Koma kalandjai (10, 12, f3, f5); Napsugaras szemek (f7, f9).
Rákóczi: Harc Rómáért I—II. (5).
Kodály K. O.: A betyárkapitány (6).
Mohács: Személyiségcsere (f6); Ragyogj, ragyogj csillagom (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Magnóval a világ körül. XVI. rész. 8.40: Indulók operákból. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XVIII. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék”. Kisiskolások műsora. 10.40: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család. (Ism.) 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Balogh Albert népi zenekara játszik, Pere János énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Az Ifjúsági Rádió új zenei felvételeiből. 14.30: Vera Soukupová és Jevgenyij Rajkov énekel. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! Gyermekrádió (ism.). 15.48: Gésák. Részletek Jones-Monkton operettjéből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.10: Bach—Weiner: C-dúr toccata, adagio és fúga. 16.29: Ankét a könyvkiadásról. I. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Schubert: g-moll szonatina. 17.36: „Fülbemászó” gépsorok. Riport a textilipar rekonstrukciójáról. 17.51: Hallgassuk együtt! Haydn műveiből. 18.38: Madách világa. Németh G. Béla előadása. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Népzenei Magazin. 20.05: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.50: Hírek. 20.53: Zenéről — munkások között. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Részletek Huszka Jenő operettjeiből. 23.00: Századunk zenéjéből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Spirituálék.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Bizet: Szimfónia. 8.35: Népi zenekarok műsorából. 9.00: Hírek. 9.03: Mi van a varázsdobozban? Gyermekrádió. 9.33: Operahármasok. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Lengyel előadók Chopin-felvételeiből. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Iskolarádió. 13.15: A rivalda túlsó oldaláról — A Bohémélet. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Fáy András szerzeményeiből. — 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. — 14.35: Kodály: Pünkösdölő. — 14.45: Édes anyanyelvünk. — 14.55: Hangszerek parádéja — 15.05: Bizet: Gyöngyhalászok. — 15.15: Fotóamatőrök ötperce. — 15.20: Geiger György trombitál. — 15.30: Hírek. — 15.33: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. — 15.55: Tamássy Zdenkó és Brand István dalaiból. — 16.05: Orvosi tanácsok (ism.). 16.10: Régi magyar dalok és táncok. — 16.30: Hírek. — 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: Hangverseny a stúdióban: Fejér Sándor hegedül. — 16.51: Reklám. — 16.54: Ötórai tea. — Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról. 19.55: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Beethoven: Hegedűverseny. 21.18: Nani Vregvadze és Nikolaj Szlicsenko felvételeiből. 21.40: Régi magyar mesterségek. A csizmadiák. 22.00: Fél óra Kotlári Olgával. 22.30: Magyar parasztdalok zongorára. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió (ism.). 18.36: Wagner: Trisztán és Izolda. Közben: 20.00—20.15: Külföldi tudósoké a szó. 21.35—21.38: Hírek. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hét közben. — Aktuális összeállítás és muzsika mindenki kedvére.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: Deák Tamás táncdalai.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zárszámadásra készülnek. — Riportműsor. — P. Gojkovic énekel. — Népi kincsek nyomában. — Népdalok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — A fiatalok és a kultúra. Riport. — Vizsgaidőszak. — Riport. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés.
9.31: Delta. Tudományos híradó — (ism.).
9.55: Családi szilveszter. — Szovjet tévéfilm (ism.).
11.05—11.25: Telivér. — NDK kisfilm. (Ism.)
16.58: Műsorismertetés.
17.00: TFSE—GEAS. Sesto San Giovanni női kosárlabda BEK-mérkőzés.
18.25: Hírek.
18.30: Kezdő szakmunkások gondjairól. I. rész.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Csak nálunk kapható! — A „Szilveszter 1972” c. műsor ismétlése.
23.25: Tv-híradó 2. kiadás.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Este nyolckor. Az NDK televízió műsorából.
20.30: Tv-híradó 1. kiadás.
21.20—21.55: A szerelem hétköznapjai.

JUGOSZLAV TV.

16.50: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Civil kutya élményei 18.30: Reggeltől takarodóig. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Szórakoztató zene. 20.30: Bohócok — olasz játékfilm. 22.02: A film világa.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 14. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 18., csütörtök

Kállai Gyula látogatása Baranyában

Kállai Gyula és kíséretében lévő megyei és Pécs városi vezetők megtekintik az tévé-adóállomás berendezéseit

Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke tegnap — szerdán — Baranyába érkezett. A vendéget Pécsett a Megyei Pártbizottság épületében *dr. Nagy József*, *Bocz József*, *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárai, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *Ambrus Jenő*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, valamint *dr. Ádám Antal*, a HNF Baranya megyei Bizottságának elnöke és *Sztergár János*, a Népfront megyei titkára fogadta. Ezt követően *Kállai Gyula* aktivaértekezleten politikai és társadalmi életünk időszerű kérdéseiről tájékoztatta Baranya megye és Pécs város párt, állami és társadalmi tömegszervezeteinek képviselőit.

Kállai Gyula délután — Baranya megye vezetőinek kíséretében — látogatást tett az új televízió-adóállomáson. Később *Simon Béla* Munkácsy-díjas festőművésszel találkozott, Kolozsvár utcai műtermében, ahol a művész bemutatta olajfestményeit és grafikáit. A látogatás következő állomása a Janus Pannonius Múzeum Rákóczi út 15. szám alatti terme volt, ott Kállai elvtárs megtekintette *Martyn Ferenc* Petőfi illusztrációiból rendezett kiállítást, ahol az alkotóművész és *Sarkadiné Hárs Éva* múzeumigazgató kalauzolta a vendégeket.

Este Kállai Gyula a Nemzeti Színházban megnézte a Pécsi Balett műsorát.

A tartalomból

A megye első zárszámadása

Csökkent a közlekedési balesetek száma

Javul-e a fűtőolaj-ellátás?

Fock Jenő fogadta a libanoni miniszterelnököt

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke szerdán fogadta a magánlátogatáson Magyarországon tartózkodó Saeb Salamot, a Libanoni Köztársaság miniszterelnökét. A találkozón résztvett Szurdi István belkereskedelmi miniszter, Nagy S. Lajos, a Külügyminisztérium főosztályvezetője, illetve Adnan Kassar, a libanoni kereskedelmi kamara elnöke.

Pécs közművelődése 1973-ban

Először adják át a pedagógusjelöltek Kazinczy-díját

Pécs közművelődését és ennek irányítását – ahogyan az ország többi nagy városában is – a feladatok rendkívül sokirányú, differenciált rendszere jellemzi. A város közművelődése a lakosság iskolánkívüli művelődését jelenti. Ideértve a lakóterületi – tehát a belvárosi és peremterületi, illetve az üzemekben, intézményekben folyó és itt szervezett – népművelő tevékenységet csakúgy, mint a kisebb-nagyobb rendezvények kisugárzó hatását is. Mindennek az összefogása a tartalmi célok, arányok meghatározása a Városi Tanács Művelődésügyi Osztályán a népművelési csoport feladatköre. Sokirányú tervező, irányító és ellenőrző munkájukból a tennivalók három fontos területéről szeretnénk tájékoztatni. Eszerint a város 1973. évi közművelődési tennivalói között, a közművelődés tartalmában különös hangsúlyt kap a tudatformáló-ideológiai nevelő munka; a munkásság és a termelés kultúrája, valamint a várható rendezvények sikeres megvalósítása.

Az első helyen említett feladatkör lényegét illetően a közművelődés szinte valamennyi területére vonatkozik. Kiemelt hangsúlyt kap a világnézeti nevelés bizonyos rendezvényeken, például az ifjúság szocialista szellemű gondolkodásának formálása, a forradalmi ifjúsági napok, az úttörő kulturális szemle, a helikoni ünnepségek és más rendezvénysorozatok előkészítésében, megszervezésében. Továbbá a szabadságharc- és a Petőfi-jubileum tavaszi ünnepségeiben: a nemzetiségi kultúráról hozott vb-határozatok megvalósításában; a Szovjetunió félévszázados jubileumi ünnepségeiben csakúgy, mint a szervezett továbbképzésekben vagy a művelődési autó peremterületi ismeretterjesztő programjában.

A termelési-gazdasági teljesítmények növelését elősegítő feladatokban, az üzemi kulturális tevékenység támogatásában fontos szerephez jut az állami irányítás, ellenőrzés. Kapcsolatot kell tartaniok az üzemi kulturális munka szervezőivel. Az SZMT-vel együttesen folyamatosan vizsgálniok kell a szakszervezeti művelődési intézmények munkáját. A felnőttoktatást februártól a tananyaghoz kapcsolódó előadássorozattal támogatják. Megkezdik ez évben az üzemi klubok szociológiai vizsgálatát. Zenei ismeretterjesztő sorozatot és képzőművészeti kiállításokat (meszesi kisgaléria) rendeznek a legnépesebb munkáskerületben, a József Attila Művelődési Házban. Két alkalommal kulturális tájékoztató kiadványt juttatnak el az üzemi szocialista brigádok kulturális vállalásainak segítésére. És egy jelentős évforduló rendezvényei is ide kapcsolódnak: az államosított magyar ipar 25 éves jubileuma jegyében rendezik meg az idei műszaki és közgazdasági propaganda hónapot.

Az 1973. évi rendezvényekről korábban több ízben is szóltunk. Márciustól októberig havonta 2–3 nagyobb, köztük nem egy országos kihatású pécsi rendezvény várható. Ezek egy részének fő szervezője, többségének társrendezője a Városi Tanács. Igen mozgalmasnak ígérkezik az idei tavasz. A műszaki és közgazdasági propaganda hónap (március) és a Petőfi-jubileum tavaszi ünnepségeit áprilisban a pedagógus énekkarok országos pécsi találkozója és – a Tanárképző Főiskola rendezésében – *A magyar nyelv hete* című sorozat követi. Ez utóbbinak érdekessége az, hogy programjában most, *1973-ban rendezik meg először a pedagógusjelöltek Kazinczy-versenyét, a szép magyar beszéd Kazinczy-díjának kiadását.* Számunkra különösképp jelentős, hogy az alapítványtevő – pécsi születésű – *Péchy Blanka* határozott kívánságára Pécs kapta meg elsőnek a rendezés jogát.

W. E.

Húskombinát, sör- és csokoládégyár

Meggyorsítják az élelmiszeripari beruházásokat

Az idén a tavalyinál 5 százalékkal többet fordítanak élelmiszeripari beruházásokra és igyekeznek meggyorsítani a már folyamatban lévő építkezéseket. Tavaly ugyanis — amint ezt az MEM illetékesei elmondották — a beruházásoknál általában nem sikerült teljesíteni az előirányzatot. Főként a kivitelezési nehézségek vetették vissza az építkezéseket, de a munkálatok többfelé a többletköltségek miatt is lassultak.

Idén az élelmiszeripari nagyberuházásoknál gyorsítani akarják a kivitelezést. Már megkezdődött a próbaüzem a borsodi sör- és maláta-gyárban, amelyet több éves munkával 1,1 milliárd forintos beruházással építettek fel. Az üzemben évente 1,2 millió hektoliter sört állítanak majd elő, és emellett 18 ezer tonnányi malátát is gyártanak. Az üzemszerű munkát a második negyedévben kezdik meg.

1973-ban további nagyberuházások nem fejeződnek be, az építkezésekre azonban mindenhol jelentős összegeket fordítanak és egyes helyeken részmunkákkal készülnek el. 1976-ban ér véget a szegedi szalámigyár bővítése. Az idén megkezdik a munkát a gyár új hentesüzemében, s az év végére tervezik a vágóüzem próbáit is. Két évvel ezelőtt láttak hozzá a miskolci húskombinát beruházási munkáihoz, amelyekre idén 320 millió forintot költenek. Jövőre fejeződik be a budafoki sütőélesztőgyár rekonstrukciója; a munkálatokra 1973-ban 100 millió forintot irányoztak elő. A gyárban a rekonstrukció idején zavartalanul működnek a régi berendezések. A szerencsi csokoládégyár termelését az 1975-ben befejeződő rekonstrukcióval évi 6 ezer tonnával növelik. Itt korszerűsítik a régi üzemeket, de melléjük új, modern cukorka- és csokoládégyártó részlegeket emelnek. Ezek egy része már 1974 elején bekapcsolódik a termelésbe.

Magyar—bolgár árucsere-forgalmi megállapodás

Tordai Jenő és Ivan Ivanov külkereskedelmi miniszterhelyettesek szerdán a Külkereskedelmi Minisztériumban aláírták Magyarország és Bulgária 1973. évi árucsere-forgalmi jegyzőkönyvét.

A megállapodás értelmében Magyarország szerszámgépeket, közúti és vasúti járműveket, energetikai berendezéseket, műszereket, különféle nagyberendezéseket, hengereltárukat, alumínium-termékeket, vegyianyagokat, gyógyszereket és fogyasztási cikkeket szállít. Bulgáriából vagonokat, szerszámgépeket, téglagyári berendezéseket, anyagmozgató gépeket, hengereltárukat, vegyianyagokat, gyógyszereket, mezőgazdasági termékeket és fogyasztási cikkeket vásárolunk.

Jól vizsgáztak a hóeltakarítók

Valamennyi út járható volt tegnap a megyében

A téliesidőjárás nem okozott fennakadást a közlekedésben

Tegnap hajnalig 5 centiméter hó esett Pécsett – tájékoztatott a misinatetői meteorológiai állomás. A Misinán 13, Drávaszabolcson 10, Villányban 7, Sellyén 15, Szigetváron 17, Tekeresen 8, Sásdon 8 centiméter volt a hóvastagság tegnap reggel. A Misinatetőn kedd este 10 órakor 12 méter/másodperc erősségű, tegnap délben 2 méter/másodperc erősségű szél fújt. Keddről szerdára virradó éjjel mínusz 4 Celsius fokot, tegnap délben pedig mínusz 2 fokot mértek a Misinatetőn. Délután a városban már olvadt.

A Volántól kapott tájékoztatás szerint a havazás sem a helyi, sem a távolsági közlekedésben nem okozott különösebb fennakadást. Természetesen lassabban jártak az autóbuszok, így jelentős késések nem voltak. Tegnap reggel valamennyi városi járat közlekedett, a nagydaindoli kivételével, amely még délután sem járt a szűk, csúszós út miatt. A bálicsi csuk a bódéig ment s András aknai felé sem jutott a végállomásig a busz. A Piac téri Volán pályaudvar vezetője elmondotta, hogy a távolsági járatok kivétel nélkül megérkeztek és elindultak. Csupán tizenöt-harminc percet késtek. A minimális késés annak köszönhető, hogy a friss hóban könnyebben közlekedtek a buszok, mint a csúszós, jeges úton.

A MAV-nál semmiféle problémát nem okozott a téliesre fordult időjárás. A vonatok nem késtek, a váltak sem fagytak be.

Valamennyi út járható Baranyában – válaszolta kérdésünkre tegnap délután 2 órakor a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának hóügyelete. Keddről szerdára virradó éjjel 14 rajonos kocsi és 9 sószóró dolgozott a megye úthálózatán. Először a bányákhoz vezető utakat tisztították meg. Éjfél után 20 hóeke is bekapcsolódott a munkába, szélesítették az utakat, majd a sós homokot szórták. A hómarókat és a nehéz hóekéket nem kellett bevetni. Délután már a megolvadt, kásás havat tolták le az utakról.

A városi utak gazdája a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Kedden este 4 sószórógép és 4 hóekés teherautó indult hóeltakarításra. Egész éjszaka dolgoztak, s reggelre a Misinatetőre vezető út kivételével valamennyi fontosabb útvonalról eltakarították a havat majd sós homokkal szórták. Tegnap délben 3 homokszóró és 3 hóeke szélesítette az utakat a városban. Pécsett és a megyében tegnap tehát valamennyi út járható volt.

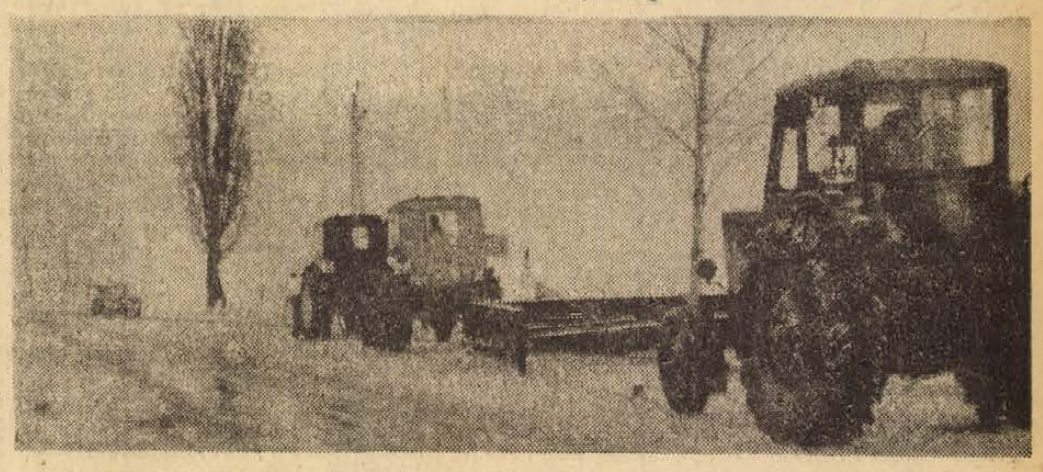
*

Erről győződhettünk meg magunk is tegnap délelőtti „hóőrjáratunkon." A Széchenyi téren délelőtt teherautókkal szállították el a havat az autóbusz-megállók és a gyalogátkelőhelyek környékéről. 10 órakor a pécs–komlói úton már a szélesítést végezték a hóekék. Ha nem is gyorsan, de a hegynek felfelé is könnyen lehetett autózni, csupán az Árpádtetőre ereszkedett köd késztette még lassabb hajtásra a járművezetőket. Komlóról Hosszúheténybe – ha lassan és óvatosan is – viszonylag könnyen el lehetett jutni. A hirdi elágazástól Pécsig pedig a 6-os úton már 60-nal lehetett autózni.

Az abaligeti úton tegnap délelőtt dolgoztak a Zetorral vontatott hóekék. Járható volt ez a múltkori jegesedéskor járhatatlan út is. Egyszóval: a havazás nem érte váratlanul a Köztisztasági Vállalatot és a Közúti Igazgatóságot. Valamennyi úton dolgoztak, valamennyi út járható volt.

Igaz, hogy az „égiek" is besegítettek kicsit. Délután Pécsett már olvadt . . .

(Pánics)



Traktorvontatású hóekékkel tisztítják a mohácsi utat

24 óra a nagyvilágban

Párizsban folytatódtak a szakértői tárgyalások

A dél-vietnami felszabadító erők támadják a katonai támaszpontokat

Párizs:

A Párizs melletti Grif-Sur-Yvette-ben szerdán tovább folytatódtak a tárgyalások a VDK és az Egyesült Államok szakértői között. A keddi, több mint hét órás ülés után párizsi megfigyelők rámutattak: a szakértői tárgyalások időtartama és üteme egyrészt e tárgyalások alapos és komoly jellegét bizonyítja, másrészt arra is utal, hogy még számos részletkérdés szorul szabatos tisztázásra.

A francia fővárosban némi csalódást keltett az a washingtoni bejelentés, hogy Kissinger e héten már nem tér vissza Párizsba. Néhány kommentátor ebből arra következtet, hogy Washingtonban talán újabb nehézségek merültek fel, a megfigyelők többsége azonban valószínűnek tartja, hogy Le Duc Tho és Kissinger között már alapvető elvi megegyezés jött létre, s ennek alapján most már szakértői szinten is befejezhetik a még függőben lévő részletkérdések megoldását. E feltételezések szerint Kissinger — valószínűleg a jövő héten — már csak azért tér majd vissza Párizsba, hogy Le Duc Tho-val együtt parafálja a megállapodást.

A francia békemozgalom és több mint 50 társadalmi szervezet közös felhívásban hangsúlyozza, hogy a közvélemény éberségének még nem szabad csökkennie. Ennek jegyében pénteken, január 19-én országos szolidaritási napot rendeznek, melynek középpontjában a VDK megsegítésére irányuló széleskörű gyűjtési akció áll majd.

A kétnapos hivatalos látogatáson Dzsibutiban tartózkodó Georges Pompidou francia köztársasági elnök szerda délelőtt újságíróknak azt mondotta, üdvözli a VDK elleni amerikai bombatámadások leállítását, s Franciaország kormánya és népe már türelmetlenül várta Nixon erre vonatkozó döntését. Ugyanakkor óva intett a vietnami háború közeli befejezésével kapcsolatos túlzott derűlátástól.

*

Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára örömmel üdvözölte az amerikai támadó hadműveletek beszüntetését Észak-Vietnam egész területe ellen, s reményét fejezte ki, hogy most már „minden további késedelem nélkül" aláírják a tűzszüneti megállapodást.

*

Saigon:

A dél-vietnami népi felszabadító erők szerdán reggel — két nap alatt már a második alkalommal — újabb rakétatámadást intéztek a déli országrész legnagyobb légitámaszpontja, Da Nang ellen. Egy saigoni katonai szóvivő szerint a támaszpont közvetlen környékén tizenöt 122 milliméteres rakéta csapódott be. Több személy meghalt, illetve megsebesült.

A szóvivő tájékoztatójából az is kitűnt, hogy a dél-vietnami forradalmi erők kedd reggeltől szerda reggelig összesen 57 gyalogsági és tüzérségi támadást intéztek ellenséges állások ellen. Egyik sikeres akciójukat Saigon fővárostól mindössze 30 kilométerre keletre hajtották végre: a levegőbe röpítettek egy stratégiai fontosságú hidat.

Alexander Haig tábornok, Nixon elnök személyes megbízottja csütörtökig marad Saigonban — közölte szerdán a Thieu-rezsim hírügynöksége. A külügyminisztériumhoz közelálló körökre hivatkozva hozzáfűzte, hogy a tábornok az Egyesült Államokba visszautazva rövid időre megszakítja útját Vientiane-ben Laoszi és Phnom Penh kambodzsai fővárosban.

A saigoni rezsim felbolydult méhkasra emlékeztet. A testület a hét eleje óta immár a harmadik egymást követő napon ült össze.

MEGHALT IVAN PETROVSZKIJ

Moszkvában életének 72. évében váratlanul elhunyt Ivan Petrovszkij akadémikus, a nagy szovjet matematikus tudós, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének tagja, a moszkvai egyetem rektora, a Szocialista Munka Hőse.

A nekrológot Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornij és más szovjet vezetők, tudósok írták alá.

Ivan Petrovszkij nagy elméleti és gyakorlati tevékenysége jelentékeny hatást gyakorolt az egész matematikai tudomány fejlődésére. Nagyszabású tudományos és pedagógiai tevékenysége mellett aktívan kivette részét az ország társadalmi, politikai életéből.

◆

✦ GENOVA: Kedden röviddel éjfél előtt a genovai központi posta futószalagján levél robbant. A nyomában keletkezett tűzet hamarosan eloltották. A helyszínre érkezett rendőrök azonban gyakorlatilag semmit sem tudtak megállapítani, még a levél címzettjét sem, mivel az a robbanás okozta tűzben elégett.

✦ *PEKING: A japán külkereskedelmi- és postaügyi miniszter magasszintű kormánydelegáció élén szerdán Pekingbe érkezett.*

✦ ÚJ DELHI: Mintegy kétszázmillió embert sújt Indiában a rendkívül rossz termés, amely a monszun hiányának, a nagy szárazságnak tudható be. A június 30-án befejeződő költségvetési év végére a kormány igyekszik a jelenlegi gabonahiányt pótvetésekkel és behozatallal csökkenteni, de még így is négymillió tonnával lesz kevesebb a termés az előző évinél.

✦ *BÉCS: Szerdán közölték, hogy az influenza első hulláma két áldozatot követelt, mindketten idősek. Ennek ellenére az egészségügyi hatóságok már a hullám lassú távozásáról számoltak be, mert a megbetegedések száma jelentősen csökkent.*

✦ MADRID: Spanyolországban 1972-ben 8969 millió peseta értékű külföldi tőkeberuházás történt, 6 százalékkal több, mint 1971-ben. A legjelentősebb beruházó Svájc, az Egyesült Államok, a Német Szövetségi Köztársaság, Franciaország, Nagy-Britannia, Belgium és Liechtenstein volt.

✦ *NEW YORK: Bejelentették Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára jövő hónapra tervezett ázsiai körútjának programját. A főtitkár február 3-án érkezik Új Delhibe, az indiai kormány meghívására, majd Pakisztánba, a Bengáli Népi Köztársaságba és Thaiföldre utazik. Körútjának utolsó állomáshelyére, Tokióba február 13-án érkezik.*

Megkezdte működését a Holdon a Lunohod 2.

Moszkva:

Dmitrij Dmitrijev, a TASZSZ különtudósítója szerint a kozmikus távirányítási központból:

A Luna—21 automatikus űrállomás segítségével a Holdra juttatott Lunohod—2 megkezdte működését földünk kísérőjének felszínén.

A Lunohod—2 egy Hold-tenger partvidéki zónájában helyezkedik el, s így a tudósok nagy jelentőségű érdekes kiegészítő adatok birtokába juthatnak a megelőző kutatásokhoz képest.

A Lunohod konstruktőre újságíróknak elmondotta, hogy az önjáró berendezést sikeresen jutatták el a Lemonnier kráter körzetébe.

A programot most már a Lunohod—2 irányító személyzete folytatja, s a földi „vezető" előtt fenséges Hold-panoráma tárul fel.

A horizont egyes vonalát időnként Hold-hegyek csúcsai szakítják meg, ezek a Taurus őshegység részei. A tudósok becslése szerint alig 6 kilométerre vannak a Lunohod—2-től.

A közvetlen közelben néhány apró kráter található és szabálytalan darabokra tört kövek hevernek s a kamerától a látóhatár széléig szelíd holdlanko vezet.

A Lunohod—2 vezetője óvatosan elmozdítja maga előtt a kormányt, s a több százezer kilométerre levő berendezés műszerei működni kezdenek. Kedden moszkvai idő szerint 0 óra 14 perckor az önjáró megfigyelőállomás elindult első útjára.

A Lunohod-tól néhány méterre egy 15 méter átmérőjű kráter található. Régebben, amikor az első Lunohod még „járni tanult" egy ilyen természeti akadály komoly problémát jelentett volna, de most menet közben küzdötték le.

A Lunohod—2 szovjet holdjáró és az Apollo—17 amerikai űrhajó által gyűjtött adatok jól kiegészíthetik egymást — írja a Pravda az új szovjet automatikus holdexpedíció perspektíváiról. A Luna—21 szovjet űrállomás ugyanis közel, mindössze 180 kilométernyire ért Holdat az Apollo—17 űrhajósainak leszállási helyétől.

A Biztonsági Tanács Panamában tart ülést

New York:

A Biztonsági Tanács elvi döntést hozott arról, hogy március 11—15. között Panamavárosban kihelyezett ülést tart. A döntéssel szemben a tanács egyetlen tagja sem szavazott, csupán George Bush, az Egyesült Államok állandó ENSZ-képviselője fejezte ki komoly fenntartásait, úgymond az előzetes napirend ismeretének hiányában. A kihelyezett ülés részletes munkaprogramjának kidolgozására a tanács egy bizottságot jelölt ki.

A Biztonsági Tanácsot a panamai kormány hívta meg a közép-amerikai országba, hogy a világszervezet tekintélyes testülete Latin-Amerika földjén foglalkozzék a kontinens békéjének és biztonságának kérdéseivel, s ennek keretében a Panama-csatorna problémájával.

Jakov Malik, a Szovjetunió állandó ENSZ-képviselője a márciusi kihelyezett ülésről szóló döntéssel kapcsolatban kijelentette, hogy a Biztonsági Tanács a világ különféle „veszélygócaiban" tartott ülései a „lehető legjobb megoldási módokat" jelentik a problémák felszámolására. A tanács tavalyi afrikai kihelyezett ülésszaka egyértelműen bebizonyította az ilyen rendkívüli értekezletek hasznosságát és szükségszerűségét. Hasonló hangnemben nyilatkozott India, Jugoszlávia és a BT több afrikai tagországának képviselője is.

Az USA-ban korlátozzák a tömegtájékoztatási eszközök véleménynyilvánítását

Washington:

Mint a Businnes Week című hetilap szerdai száma írja, az Egyesült Államokban fokozódik a tömegtájékoztatási eszközökre, különösképpen a sajtóra és a televízióra gyakorolt nyomás.

Clay Whitehead, a szövetségi távközlési bizottság igazgatója bejelentette, hogy a Fehér Házban új törvénytervezeten dolgoznak, amelynek értelmében a televíziós társaságok tulajdonosait minden közlésükért felelősségre vonhatják.

Ha elfogadják ezt a törvénytervezetet — állapítja meg a Business Week —, a televíziós állomásoknak időről időre kormányengedélyt kell kapniuk a tevékenységükhöz. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy megakadályozhatnak mindennemű bírálatot a Fehér Házról és politikájáról.

Osztrák javaslat a helsinki tanácskozáson

Kép: a szovjet, török, csehszlovák, svájci és a svéd delegáció az ülésen.

HELSINKI:

Helsinkiben a sokoldalú előkészítő tanácskozáson részvevő 34 ország képviselői szerda délelőtt csaknem kétórás plenáris ülést tartottak a Dipoli palotában. A munkaülésen részvevők a biztonsági konferencia napirendjével összefüggő kérdéseket vitattak meg. Felszólalt Ausztria, Svájc, Svédország, Spanyolország, a Vatikán, Törökország, valamint Románia képviselője.

Ausztria indítványozta, hogy hozzanak létre egy albizottságot, amely tanulmányozná egyfajta „állandó mechanizmus" létrehozásának lehetőségét a konferencia befejezése utáni időszakra. A továbbiakban az osztrák küldött javasolta azt is, hogy a majdani biztonsági értekezlet napirendjére vegyék fel a közel-keleti témát.

Svájc helsinki nagykövete támogatta az osztrák javaslatot, s ugyancsak támogató értelemben foglalt állást Törökország küldötte is.

A svéd delegátus egyes NATO-országok álláspontját támogatva megkísérelte összekapcsolni az európai biztonság politikai és katonai kérdéseit.

✦ VARSÓ: A lengyel főváros január 17-én ünnepelte felszabadulásának 28. évfordulóját. Az évforduló alkalmából a felszabadító szovjet és lengyel hősök emlékműveinél, valamint a lengyel ismeretlen katona sírjánál koszorúzási ünnepségekre került sor. A Varsó fejlesztésében kiemelkedő érdemeket szerzett dolgozók magas állami kitüntetéseket kaptak.

✦ *MOSZKVA: Változtatható szárnyfelületű repülőgépekkel szerelték fel a szovjet katonai légierőket. Az új géptípus egyik gyakorlórepüléséről a moszkvai Pravda szerdán riportban számolt be. A riportból kitűnik, hogy ezek a repülőgépek a légi hadviselés legkorszerűbb követelményeit is kielégítik.*

✦ BRÜSSZEL: A szocialista, a keresztényszocialista és a liberális pártok közötti maratoni tárgyalások után szerdán reggel lezárult a belga kormányválság. Az iskolakérdésben folyt kemény alkudozás után szerda reggelre az utolsó akadályok is elhárultak egy közös kormányprogram útjából, amelyet a hét végén a pártkongresszusoknak még meg kell erősíteniök.

Lenin-renddel tüntették ki a Moszkvai Marxizmus—Leninizmus Intézetet

MOSZKVA:

Mihail Szuszlov, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán átnyújtotta a Lenin-rendet a Moszkvai Marxizmus–Leninizmus Intézetnek. Az intézetet a tudományos munkában, Marx, Engels, Lenin nagy örökségének kiadásában és propagálásában szerzett érdemeiért tüntették ki Lenin-renddel.

A Marxizmus–Leninizmus Intézetben csaknem 8000 Marx- és Engels-dokumentumot és több mint 32 000 Lenin-dokumentumot őriznek. Az intézet kétszer adta ki Marx és Engels műveit és ötször Lenin műveit. E kiadások összpéldányszáma körülbelül félmilliárd, a világ népeinek 118 nyelvén.

Az ebből az alkalomból elhangzott beszédében Mihail Szuszlov rámutatott: a marxista–leninista elmélet szakadatlanul gazdagodik az SZKP és más testvérpártok új történelmi tapasztalataival, a természetre és a társadalomra vonatkozó tudományos eredményekkel, alkotó módon szakadatlanul fejlődik és tökéletesedik.

Izrael kudarcai Európában és Afrikában

Kairói megítélés szerint Golda Meir izraeli miniszterelnök a kudarcok sorozatát szenvedte el nyugat-európai körútján, noha éppen az volt a célja, hogy ellensúlyozza az arab diplomácia látványos sikereit. Leone olasz köztársasági elnök és Andreotti miniszterelnök a nyugat-európai államok véleményének adott hangot, amikor a Golda Meirrel folytatott megbeszéléseken Izraelt tették felelőssé a Szuezi-csatorna lezárásáért. A csatorna zárva tartása mérhetetlen károkat okoz Nyugat-Európának, ezért Olaszország és szövetségesei erősen érdekeltek a csatorna újra megnyitásában, a Jarring-misszió felújításában és a palesztinai kérdés igazságos rendezésében.

Ez a legújabb fejlemény. Ezt megelőzően az utóbbi időben egymás után hat afrikai ország: Guinea, Uganda, Csádföld, a Kongói Népi Köztársaság, Niger és Mali szakította meg diplomáciai kapcsolatait Izraellel. Ez kétségkívül meggyengítette Izrael pozícióit Fekete-Afrikában és fokozta nemzetközi elszigeteltségét.

Az említett afrikai államok lépésének több oka van. Alighanem az a legfontosabb közöttük: az afrikai országok maguk is tapasztalhatták, hogy amikor a közvetítést megkísérlő négy afrikai államfő — a világsajtó a „négy bölcsnek" nevezte őket — a békés megoldás útjait akarta egyengetni, kiderült, hogy Izrael inkább arab területek meghódítására törekszik.

Az Afrikai Egységszervezet maga is egész sor határozatban foglalt állást a közel-keleti politikai rendezés, az izraeli megszállás megszüntetése mellett. Izrael tehát nemcsak az ENSZ, a Biztonsági Tanács határozatait vetette el, hanem az afrikai földrész nagy regionális testülete, az Egységszervezet határozatait is.

A szolidaritás tényezői közt lehet megemlíteni a mohamedánokét, az iszlám vallás hatását is. Az iszlám nagyon elterjedt Fekete-Afrikának a Szaharától délre elterülő országaiban és a mohamedán szent helyeken esett sérelem ugyancsak Izrael ellen hangolta az említett országok közvéleményét. Különösen rossz néven veszik Afrikában azokat a módszereket, amelyeket az izraeliek a palesztinai menekültekkel, a megszállt területek palesztinai lakosságával és általában a palesztinai nemzeti felszabadító mozgalommal szemben alkalmaznak.

Izrael az 1967-es háború után mozgósította diplomatáit és persze pénzét, befolyását is, hogy minél jobban behatoljon Fekete-Afrikába, minél erősebb pozíciókat szerezzen az arabok hátában. Ezen a téren is érzékeny csapás érte Izraelt, különösen amikor Líbia több afrikai országnak olyan támogatást ajánlott fel, amely lehetővé tette számukra, hogy lemondjanak az izraeli kölcsönökről és szakértőkről.

Az afrikai kontinens országainak többsége kapcsolatban áll Izraellel. E 27 állam közt olyanok is vannak, amelyeket különösen szoros gazdasági kapcsolatok fűznek ehhez az országhoz: ilyen például Etiópia, Elefántcsontpart, Zaire. Éppen ezekre a szoros kapcsolatokra hivatkozva igyekszik az izraeli diplomácia elbagatellizálni a hat afrikai ország lépését.

De még az afrikai „baráti államok" sem merték nyíltan vállalni a barátságot Izraellel, amikor az ENSZ-ben számonkérték tőle az agressziót, a békés rendezés konok elutasítását. Izraelt eddig példátlan arányban — 86 szavazatnyi többséggel bélyegezték meg a közgyűlésben. Nem akadt egyetlen afrikai ország sem, amely nyíltan kiállt volna mellette. A hat ellenszavazat közül egy Izraelé volt, a többi öt pedig latin-amerikai banánköztársaságoké...

Fekete-Afrika egyre nagyobb mértékben fordul szembe az izraeli agresszióval és támogatja az arab országok igazságos ügyét. Ezt a tendenciát mélyíti el az említett hat afrikai ország döntése, amely feltehetően újabb követőkre talál majd a Fekete Földrészen.

R. I.

Interpellációk a tanácsülésen

Miért „kering" az idegen? — Parkrongálók Újmecsekaljén
Még mindig téma a sorompó

Amikor a határozat megszavazásával végetér az utolsó napirendi pont megtárgyalása, s elhangzik a szokásos kérdés:

— Megkérdem a tisztelt tanácstag elvtársakat, kíván-e valaki interpellációs jogával élni? — szemlátomást megélénkül a tanácsülés. Mozgolódik mindenki. Keresik, hol emelkedik fel az első kéz. Figyelik a leggyakrabban interpellálókat, vajon van-e most is mondanivalójuk. De most más kezdi a sort.

— Tisztelt tanácsülés! Megkérdezem . . . — és mondja törvényadta jogánál fogva azt, amire választói, vagy a maga nevében választ vár a tanács valamelyik illetékes vezetőjétől, vagy szakigazgatási szervétől. Pécs megyei Város Tanácsának legutóbbi ülésén is elhangzottak interpellációk közügyekben. Ezekről lesz szó az alábbiakban.

Az utastájékoztatásra szükség van

Jozipovics István, a 44. választókerület tanácstagja egy évi előtti felszólalására hivatkozott. 1971. szeptember 22-én a Városi Pártbizottság és a Városi Tanács együttes ülésén tárgyalt a város közlekedésének helyzetéről, s akkor tette szóvá, hogy Pécsett nem kielégítő az utastájékoztatás. Az ideérkező idegen nagy üggyel-bajjal juthat el a város nevezetesebb helyeire, mert az irányítótáblák általában nem töltik be tájékoztató szerepüket. Olyan táblák elhelyezését javasolta, amelyek „behozzák" az idegent a városba és „elvezetik" oda, ahol érdemes megfordulnia.

— Most azt kérdezem, történt-e valami intézkedés, mert a helyzet azóta sem változott — mondta interpellációjában, s hozzátette azt is, hogy amikor pinceleszakadás miatt a helyreállítás idejére lezárnak egy-egy útszakaszt és kiteszik a „terelőút" táblát, arról már nem tájékoztatják az idegent, hogy a kérdéses útszakasz megkerülésével hogyan juthat el úticéljához.

Válaszadásra a tanács építési és közlekedési osztálya kötelezett, így mi is annak vezetőjét, *Tóth Zoltánt* kérdeztük: milyen intézkedést tettek?

— Jozipovics elvtárs tavalyi javaslatával foglalkozott a tanács városfejlesztési bizottsága, s az észrevétellel egyetértett. Így kapott megbízást a Pécsi Tervező Vállalat új tájékoztató táblák tervezésére és felállítási helyük megválasztására. A tervek február 15-re készülnek el, utána gondoskodunk az új táblák gyors legyártásáról. Ezek esztétikus formában adnak majd tájékoztatást a fontosabb közintézmények, idegenforgalmi helyek megközelítésére, mert a Pécsre érkező idegent valóban be kell vezetni a városba és elvinni az érdekesebb helyekre. A terelőút-táblák? A mostani lehetetlen helyzetben mi is hibásak vagyunk. Ilyesmire a jövőben jobban kell ügyelnünk. A megoldás valamilyen sematikus, térképvázlatot idéző tábla lehet.

A tanácstag interpellációjának másik részében választókerületének gondjáról szólt: az Ady Endre úton, a Márton utcában a csapadékvíz több helyen is felgyülemlik és ez a járókelőket is, a közlekedést is zavarja. A válaszadó ismét Tóth Zoltán:

— Ez sem újkeletű probléma, megoldására azonban nem vállalkozhatunk. A városnak ezen a részén nincs rendes csapadékvíz-elvezetés és a jelenlegi struktúrában már nem is lesz, ezért nem tehetünk mást, mint hogy az ott lakók türelmét kérjük a kényelmetlenség miatt. A városrész rekonstrukcióra kerül a következő tervidőszaktól kezdődően, s mivel a tervek szerint a jelenlegi utcarendszer sem marad meg, ezért még előközművesítés formájában sem lehet a csapadékvizek elvezetését megoldani.

Hegyalja utcai panasz

Lőcsei Ferenc, a 46. választókerület tanácstagja a Hegyalja utcaiak nevében interpellált, s bejelentését némileg kiegészítve kérésünkre így ismételte meg:

— Az 1971-es választásnál került hozzám a Hegyalja utca, s amiről interpelláltam, azt már akkor „átvettem". Úttest-leszakadásról van szó, aminek helyreállításáról eddig nem gondoskodtak. Tavaly személyes bejelentést tettem az építési osztályon, ahol szeptember, októberre ígérték a munka elvégzését. Azóta sem történt semmi. Az emberek „megszokták" az életveszélyes helyzetet, a közlekedés folyik . . . Meddig kell várni?

Dalos József, az építési és közlekedési osztály út-főmérnöke ad tájékoztatást az interpellációval kapcsolatban:

— Ott is pinceleszakadásról van szó, amit még támfalcsúszás is tetézett. A helyreállításra kész tervünk van, a várható kiviteli költség 2 millió forintot tesz ki, a munkát a Bányászati Aknamélyítő Vállalat végzi. Való igaz, hogy szeptemberre ígértük a helyreállítást, de közbejött a Janus Pannonius utca, utána a Hunyadi út . . . Ha nem lesz a belvárosban új leszakadás (sajnos, ma már semmit sem mondhatunk biztosra), akkor amint az idő és a városközpontban jelenleg folyó munkák engedik, az aknamélyítők áttelepülnek a Hegyalja utcába.

Solymosi Béla, a 88. választókerület tanácstagja olyan ügyben interpellált, ami tanácsi fórumokon is gyakran szóbakerül, lapunk levelezési rovatában is rendszeresen visszatérő téma: az újmecsekaljai parkok rongálásáról szólt, s hatékony intézkedéseket sürgetett. Mit lehet itt tenni?

Kérdésünkre dr. Balassa László, a III. kerületi tanácshivatal megbízott vezetője ezt mondta:

— Hatósági védelemről — sajnos — aligha beszélhetünk. Nyugdíjas parkőreink nem alkalmasak arra, hogy hatóságként járjanak el. A kisebb gyerekeket még csak meg tudják fegyelmezni, a kamaszok azonban rájuk sem hederítenek. Ha valahonnan sorozatos parkrongálásról érkezik bejelentés, a kerületi rendőrőrs segítségét kérjük. Ilyenkor fokozódik a rendőri ellenőrzés, be is jön néhány feljelentés, a szabálysértési eljárásokat lefolytatjuk... aztán minden elcsendesedik. Mit lehet tenni? Talán társadalmi háttér kellene. Talán az iskoláknak kellene foglalkozni ezzel, s a gyerekeket a lakóhely szeretetére, megbecsülésére nevelni. Pár éve volt egy kezdeményezés, hogy az újmecsekaljai iskolák a környékükön lévő parkok felett védnökséget vállaljanak. Ez egy darabig szépen ment is, aztán jött néhány szülő, aki nem értve a dolog lényegét tiltakozott az ellen, hogy a gyermekét „szemétgyűjtésre" használják fel. Ez elvette a pedagógusok kedvét is a dologtól, s a kezdeményezés szépen elaludt. Nehéz dolog a parkok megóvása ilyen körülmények között, de az tény, hogy ez nemcsak hatósági ügy, hanem társadalmi is.

Sorompóügy

Dr. Parragh Károly, a 63. választókerület tanácstagja is olyan ügyben emelt szót, amiről lapunkban is többször írtunk: nem lehetne-e rugalmasabb forgalomirányítást alkalmazni a Bajcsy-Zsilinszky úti sorompónál, ahol egyre nehezebb lesz a helyzet.

Hornyák Istvánt, a pécsi Iőpályaudvar állomásfőnökét kérdeztük meg: lát-e lehetőséget a helyzet javítására. Íme a válasz:

— Az eddigieken túl többet már nem tehetünk. Számíthatunk azonban a több sorompózárra ahogy a BCM termelésnövekedésével együtt emelkedik a cementszállító szerelvények száma. Az sem javít a helyzeten, hogy az új vágányon a kissugarú kettős ív miatt a szerelvények 10 km-es sebességgel haladnak át a kereszteződésen. Emiatt növekszik a sorompózárak ideje, ez pedig mindaddig fennáll, amíg a vágányok a felüljáró pilléreinek elkészítése után végleges helyükre nem kerülnek. Ez viszont a kivitelezőtől függ. Az átjárónál elhelyezett villogó jelzőlámpák hatásaként rövidebb biztonsági rátartással engedhetjük le a sorompót. Véleményem szerint azonban a sorompó körüli esetenkénti torlódáson sokat enyhíthetne, ha az autóbuszmegállókat távolabb vinnék mindkét oldalon, mint ahogy szó volt már erről.

*

A tanácsülésen a válaszadás után még egy kérdés hangzik el:

— Megkérdezem a tisztelt tanácstag elvtársakat, kielégíti-e őket a válasz? — Ez lehet most a mi kérdésünk is.

Hársfai István

A Slágerbolt ajánlata:

Női és leányka cipők
60—75 SZÁZALÉK ENGEDMÉNNYEL, EGYSÉGESEN
49,— forintért.

Bajcsy-Zsilinszky út 36. szám

Idegenforgalmi rekord

Elkészült a Központi Statisztikai Hivatal gyorsmérlege a tavalyi idegenforgalomról — az eredmények rekordot jeleznek. A számadatok szerint 6 millió 400 ezer látogató kereste fel hazánkat, 320 ezerrel több mint egy évvel korábban. A vendégek többsége a szocialista országokból érkezett, de az 1971. évinél 100 ezerrel több tőkés állambeli turista is megfordult hazánkban, összesen mintegy 1 milliónan. Határátkelőhelyeink élénkülő forgalmához a magyarok is hozzájárultak: 1 millió 400 ezer turista utazott tavaly külföldre, 350 ezerrel több, mint 1971-ben.

A forgalom további növekedése érdekében idén még több lehetőséget kínál az IBUSZ is az érdeklődőknek. Újdonság például a négy országot bemutató balkáni utazás, a Koppenhága—London—Hamburg—München európai körút vagy üdülés a Kis-Fátrában. A nyugdíjasok jelentős kedvezménnyel kereshetik fel az iroda szervezésében Ausztriát, Franciaországot, Spanyol- vagy Görögországot, az autós turistáknak pedig tízféle útvonalat is szerveznek.

Februárban megkezdik a Konzum Áruház alapozását

Tízmillió forint a pécsi pincerendszer tömedékelésére

Az aknamélyítők idei tervei

Az idei évtől kezdődően csak Baranyában dolgoznak a Bányászati Aknamélyítő Vállalat munkásai. Az elmúlt évben megtermelt 162 millió forint kétharmadát a bányászati jellegű munkák adták a körzet üzemeinek. Ebből az összegből hatvanmillióval részesedett a Mecseki Szénbányák, ötvenmillióval a MÉV, a fennmaradó összegen pedig az abaligeti alagút, a Pécs belvárosi pincerendszer, valamint a mélyépítési munkák osztoztak. Az idei évben 140 millió forintos termelést irányoztak elő, mivel a mélyépítési üzem kapacitását ez évtől a felére csökkentették. A korábban más megyékben végzett beruházásokat befejezték, az ott dolgozó munkások külmegyeiek voltak, a baranyai munkahelyek pedig már távolinak tűntek számukra, Ez a létszámcsökkenés az oka a mélyépítőüzem kapacitás-csökkenésének. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy a megyében csökkenne az aknamélyítők által végzett munkák értéke.

A 850 munkást foglalkoztató körzet idén ötvenhat munkahelyen végez vágatfeltárási és egyéb bányászati jellegű feladatokat. A Mecseki Szénbányák üzemei közül a komlóiak kérik a legtöbbet az aknamélyítőktől. Ötszáz méter vágatot hajtanak ki, mely 22 000 köbméter meddő kitermelését jelenti Kossuth- és Béta-bányán újabb munkahelyeket tárnak fel, de hasonló jellegű feladatok várnak rájuk Zobákon is. A pécsi üzem csapatai folytatják Vasasbányán a tavaly megkezdett régi szállítóakna szerelvényeinek kiszerelését, később pedig átfalazzák az aknát. István-aknán folytatják a mélytelepek előkészítését, mintegy 13 000 köbméter meddőt küldenek majd a felszínre a feltárt vágatokból. A Mecseki Ércbányászati Vállalat üzemeiben huszonhat-millió forint értékben végeznek feltárási munkákat. Az ércbánya területén működő üzemük egyébként Orfűn is dolgozik: Komló vízellátási gondjain enyhít majd az általuk építendő szivattyúkamra. Az aknamélyítőknek 1973-ban is ad feladatokat az abaligeti alagút: az első negyedévben megépítik az alagút második kapuzatát, illetve ezen a területen támfalat is készítenek. A korábban tervezett második alagút építési munkáinak megkezdéséről idén még nincs szó: arra számítanak, hogy jövőre ismét felvonulhatnak az alagút-építéshez.

A körzet tevékenységében egyre nagyobb helyet követel magának a pécsi pincerendszer tömedékelése. Az elmúlt év folyamán elkészült a pincehálózat térképe, melynek alapján a város vezetői és az aknamélyítők már ismerik a veszélyes szakaszokat. Amíg a korábbi években csupán tűzoltómunkának foghattuk fel – a beszakadások miatt – ezt a tevékenységet, addig a jövőben ez a munka tervszerűbbé válik. Idén a pincerendszer állagának javítására tízmillió forint áll rendelkezésre, ez pedig a korábbi pénzeszközök duplája. Jelenleg a Hunyadi és a Rózsa Ferenc utcákban valamint a Széchenyi téren dolgoznak. Ez a tevékenység egyáltalán nem könnyű, hiszen az üregek biztosítása legalább olyan követelményeket támaszt, mint a bányában alkalmazott biztosítási mód. Sok esetben – így jelenleg a Hunyadi úton – a beszakadás mellett húzódik a gáz-, valamint a szennyvízvezeték: ezért különösen ügyelni kell a biztonságos munkavégzésre.

A felsoroltakkal nem merül ki az aknamélyítők idei feladata, hiszen úgy tervezik, hogy az év folyamán megépítik a Keszty ügyár melletti támfalat, ezzel az évek óta tartó eróziót megszüntetik. A Műemléki Felügyelőség megrendelése alapján a Barbakántól északra húzódó várfalat is megerősítik. A város belterületén épülő középmagas házak a homokos talaj miatt mély alapokat kívánnak. A talajkiemelést, az alapokat jelentő vasbeton oszlopokat az aknamélyítők készítik ezeknél az épületeknél. Ilyen alapozást kíván meg a Konzum Áruház is. Az aknamélyítőkre bízták az alapok megépítését: ezt a munkát februárban kezdik meg. **S. Gy.**

Gázprogram — két év után

Teljesültek az ígéretek

A gáz korszerű energia forrás, a légnemű fűtőanyag gyors karriert futott be hazánkban is. Az ötvenes években a többi közép-európai országhoz képest még elmaradott volt gáziparunk. A hatvanas években az alföldi földgáz-mezők termelésbe állítása bizonyította a fejlődést. A negyedik ötéves terv pedig kiemelt programként írta elő a gázellátás jelentős fokozását, a légnemű fűtőanyag széleskörű alkalmazását.

Miért korszerű energiaforrás a gáz? A válasz többrétű: világjelenség a drágán kitermelhető szén hegemóniájának visszaszorulása, mindenütt egyre több kőolaj- és földgáz-mezőt tárnak fel. A nagyobb fűtőértékű gáz könnyebben szállítható, az elosztó vezetékeken közvetlenül a fogyasztókhoz jut, felhasználása kevésbé szennyező és sok üzemben – pl. a vegyiparban – a technológia megvalósíthatatlan a gáz alkalmazása nélkül.

1975-ben 6 milliárd köbméter

A kormány e meggondolások alapján is meghatározta hazánk „gázprogramját". A tervek nagy feladatokat róttak a végrehajtókra: az 1970-es 3,3 milliárd köbméterrel szemben 1975-ben 6 milliárd köbméter földgázt értékesítsenek, a negyedik ötéves terv végére 165 ezer tonna propán-bután gáz helyett 207 ezer tonnát hozzanak forgalomba, vezetékes gázzal 1975 végéig 705 ezer otthont lássanak el. A számok jelzik a feladat nagyságát.

A tervidőszak majd' két esztendejének elteltével vajon hol tartunk a gázprogrammal? Megállapíthatjuk, hogy beváltották a fogyasztóknak tett ígéreteket. Idén a program időarányos előírásánál többet, négymilliárd köbméter földgázt értékesítenek, évről évre több pb-gázpalackot vásárolhatott a lakosság, 1972-ben tízezer tonnával túlteljesítik a tervet, a fogyasztók száma az elképzelt egymillió 360 ezer helyett az év végére egymillió 380 ezer lesz. Egyre több a gázzal fűtött lakás is, az előírt 194 ezerrel szemben az idei télen 215 ezer otthonban melegít már a gáz.

A gázprogram megvalósulását a fogyasztók örömmel élvezik, de addig, amíg a gáz eljut a lakásba, a gyárba, sok a teendő, az eredmények többféle munka sikerét összegezik. Elsődleges feladat volt a gerincvezetékek, a nagynyomású országos hálózat kiépítése, e területen sincs lemaradás. Lefektették az észak-magyarországi gázhálózatot, most épül a közép-dunántúli vezeték, a szovjet gáz-importot segítő, a Barátság II. kőolajfolyama mellett haladó gázvezeték 1974 végére készül el.

Földgáz — földgáz

A városi gázgyári programot teljesítették – a városi gázgyártás Szombathelyen, Sopronban és Baján túlnyomórészt a lakosság, Győrött és Pécsett felerészben az ipar ellátását szolgálja – de ez drága, állami támogatást igénylő szolgáltatás, ezért a földgáz felhasználását kell szorgalmazni. Ez megtörtént Debrecenben, Miskolcon, idén befejeződik Székesfehérváron, az ötéves tervben Szegeden is. Budapesten 1985-ig hajtják végre az átállást, a főváros 1800 kilométeres vezeték hálózata miatt érthetően, hosszabb idő kell a változtatáshoz.

A forgalomba kerülő pb-gáz kilenctizedét a lakosság használnosítja, évről évre nőnek az igények, idén már nyolc százalékkal több palackos gázt értékesítenek, mint amennyit a program előirányzott. Az ország különböző részein töltőállomások létesülnek. 1971-ben Devecserben napi nyolc tonnc, Győrben napi harminc tonna, ez év nyarán Pincehelyen napi hetven tonna teljesítményű új palackozó-telepet helyeztek üzembe. Megkezdték Algyőn a napi 140 tonna gáz palackozására alkalmas töltőüzem építését. Mindezek ellenére még sokat kell javítani a tárolási feltételeken, az értékesítésen, hiszen az is része a gázprogramnak, hogy a vásárlók rendszeresen hozzájuthassanak a gázpalackhoz, illetve nyugodt, korszerű körülmények között szolgálják ki őket.

A gázellátás bővítését nem tudjuk önellátó módon megvalósítani. Évente 0,2 milliárd köbméter román földgázt importálunk, 1975-ben egymilliárd köbméter földgáz már a Szovjetunióból érkezik majd. Propán-bután gázból szintén behozatalra szorulunk, legnagyobb partnerünk itt is a Szovjetunió.

A gázprogramot eddig egyetlen rész területen nem teljesítették: az idei lakásépítési elmaradás miatt nem tudták a tervben előírt 583 ezer otthont vezetékes gázzal ellátni. Tízezerrel kevesebb a teljesítés, s a hiány teljes egészében Budapesten lelhető, vidéken ugyanis hétezerrel több lakást kötöttek be a hálózatba, mint tervezték.

Mi várható?

Mi várható a gázfrontón a következő években? Megnyugtató, hogy a beruházási egyensúlyra törekvés időszakában sem csökkent a gázprogramra fordítható összeg. Az építőanyagárak emelkedése, a szerelési költségek növekedése azonban e beruházásokat is lassítja. A jövő feladatai sem kicsik, folytatni kell a gerincvezetékek építését, a városi hálózatok korszerűsítését, a lakások bekötését. Biztató, hogy a munka üteme megfelelő, s várható, hogy 1975-ben is azt jelenthetjük: teljesültek az ígéretek. **F. P.**

Azonnal pénzhez jut!

Felesleges, jó állapotban levő könyveit magas áron megvásároljuk január 25, 26-án a komlói könyvesboltban.

A könyvek átvétele:
25-én 8—17 óráig,
26-án 9—12 óráig.

A mohácsi „Duna" Áruház import szövet ajánlata leszállított áron

BARANYA MEGYEI RUHAIPARI MEREV KER PÉCS

583,— Ft helyett 280,— Ft

520,— Ft helyett 260,— Ft

DIVATOS SZÍNEKBEN, MODERN MINTÁKKAL KAPHATÓ!

Amíg a készlet tart!

Nagy választék! Olcsó árak!

HÍREK

1973. JANUÁR
18
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából PIROSKA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.26, nyugszik 16.24 órakor. — A Hold kél 16.03, nyugszik 6.59 órakor.

Hét kislány az intézetből

Babarcszőllősön különleges téli szünet volt az idei. A hatvanházas kis községben még karácsony előtt beszélgettek az asszonyok arról, hogy valamit „ki kellene találni"... Azt találták ki, hogy hoznak pár gyereket a nevelőotthonból: töltsék velük és családjukkal a karácsonyt, az újévet, a szünet két hetét. Az elhatározást gyorsan követte a tett. A hét bükkösdi kislányért a tsz mikrobusza ment el, ugyancsak a tsz jóvoltából várhatták őket gondosan összeválogatott édességcsomagokkal. Két közös ünnepségen vettek részt az állami gondozottak, szilveszterkor szinte az egész falu együtt ünnepelt. Hét családnál laktak a kislányok, de „majd szétszedték őket" a többiek is. A téli szünidő utolsó napján a falu autótulajdonosai szállították haza a gyerekeket, azzal az ígérettel, hogy legközelebb a nyári szünetben találkoznak.

Bár az egész dolog azért történt, hogy „hadd ismerjék meg azok a szegény gyerekek is a család örömét", végül olyasvalami lett belőle, ami nem marad nyom nélkül az egész nagyobb, községnyi közösség életében sem.

◆

— Véradás. Gödre község lakói közül csaknem százan adtak önkéntesen vért a minap. A sikeres véradónapon 27 liter életmentő vér gyűlt össze.

— Egyesülés. A magyarszéki és a magyarhertelendi termelőszövetkezetek vezetőségei határozatban mondták ki egyesülési szándékukat a legutóbbi vezetőségi ülésen. Az előkészítő, szervezési munkákat mindkét közös gazdaság megkezdte.

— Havonta jön az orvos. A jövőben nem kell Felsőmindszentre utazgatni a gyümölcsényi és kisbesztercei betegeknek. A tanács mindkét kislélekszámú községben rendelőt alakít ki, ahol havonként egy alkalommal, helyben végzi a körzeti orvos a betegellátást.

— „Selejt" őzek, szarvasok. A baranyai vadásztársaságok megkezdték az őz- és szarvassuták minősítését. Távcsővel szemrevételezik, majd kiválasztják és kilövik a törzsállományba nem kívánatos egyedeket. A küllemi hibák — torz agancs, nem megfelelő szőrzet stb. — alapján kiselejtezett őz- és szarvas-sutákat a MAVAD vásárolja meg a vadásztársaságoktól.

Omlás Pécs-Bányaüzemben

Halálos kimenetelű bányaszerencsétlenség történt tegnap István-aknán. A IV. szinti 3-as telepi fejtésben 12 óra 57 perckor a leomló kőzet maga alá temette Farsang János vájárt és Bende Lajos csillést. Farsang Jánost rövid idő alatt sikerült az omlás alól kiszabadítani, sajnos Bende Lajost a bányamentők csak közel két és fél órás megfeszített munka után tudták a kőzet alól kiszabadítani, s az orvosi segítség már késő volt.

◆

— Petőfi tűze. A komlói Zrínyi Művelődési Házban a Városi KISZ Bizottság és a TIT rendezésében január 19-én, pénteken délután 4 órakor a fenti címmel Petőfi hazaszeretetéről és forradalmiságáról tart előadást dr. Tóth István főiskolai docens. Közreműködnek: Sólyom Kati és Szegváry Menyhért színművészek.

— Politikai könyvhónap. Az MSZMP Mecseki Ércbánya Vállalati Bizottsága, a Kossuth Könyvkiadó Baranya megyei Kirendeltsége 1973. január 19-én, pénteken 4 órakor tartja a politikai könyvhónap megyei megnyitóját a MÉV tanácstermében. A megnyitó után a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatói adnak ünnepi műsort.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Pécsett és Baranya egész területén befejeződött a választók adatainak összeírása. Fontos, hogy mindazok, akik valamilyen ok miatt kimaradtak az összeírásból, mielőbb jelentkezzenek a helyi — városi, községi — tanácsoknál, valamint a lakóhely szerint illetékes kerületi hivatalnál.

— Kynczl Ferenc, a Pécsi Nemzeti Színház nyugdíjas zenésze és kottatárosa tegnap, január 17-én váratlanul elhunyt. A színház népszerű és közmegbecsülésnek örvendő muzsikusa 55 éves volt.

— Olcsó zománcozott edények nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: általában borult idő, szórványosan előforduló havazással, hódarával, délnyugat felől újabb havazás. Többfelé élénk keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 3—mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—mínusz 4 fok között.

Menekülés

Nászéjszaka a börtönben

A HÉT FILMJEI

MENEKÜLÉS

1920. Oroszországban vége felé közeledik a polgárháború — a fehérek már csak a Krim-félszigeten tartják magukat. A válságos idők Bulgakov művei alapján elevenednek meg a kétrészes, színes szovjet filmben. A rendezők Alekszandr Alov és Vlagyimir Naumov, a főszerepekben Ludmilla Szaveljeva, Alekszej Batalov, Mihail Uljanov és Jevgenyij Jevsztyignyejev látható.

NASZEJSZAKA A BÖRTÖNBEN

A film sikerét a kiváló színészek, Monica Vitti és Ugo Tognazzi játéka, valamint a történet: a per koronatanújából lett feleség és a börtönviselt férj házassága biztosítja. A színes olasz filmvígjátékot Franco Giraldi rendezte.

IN VIVO

Selye János, a magyar származású világhírű tudós egy napja játszódik le a filmben. Az alkotók, Vas Judit rendező és Bodrossy Félix operatőr teljes képet rajzoltak a Montreálban élő tudósról, az életünk és a stressz, Az álomtól a felfedezésig és az In vivo című, világszerte nagy sikert aratott könyvek alkotójáról.

A LATNOK ASSZONY

Futótűzként terjed a hír Kubában: az ország nyugati részén él egy parasztasszony, aki csodákat művel: valamennyi hozzáforduló beteget meggyógyít. A reménykedők tömegestől keresik fel a csodatévőt. Miként végződik a névtelen parasztasszonyból szinte szentté vált asszony sorsa? Ezt mondja el a színes kubai film, melyet Manuel Octavio Gómez rendezett. A „látnok" asszony megszemélyesítője: Idalia Anreus.

KÖNYV

Magyar Értelmező Kéziszótár

A nyelvművelés közművelődésünk egyik fontos részévé vált. Felbecsülhetetlen értékűek *Lőrincze Lajos, Grétsy László, O. Nagy Gábor* előadásai, cikkei, könyvei. Mellettük még számos nyelvművelőre, kiadványra hívhatnánk fel a figyelmet, mindenekelőtt azonban egy, a közelmúltban megjelent hatalmas munkát, a *Magyar Értelmező Kéziszótárt* szeretnénk olvasóink figyelmébe ajánlani, mint a nyelvművelés nélkülözhetetlen eszközét.

A szótár kiadására nagy szükség volt. Elődje, a hétkötetes A Magyar Nyelv Értelmező Szótára nem a nagyközönség számára készült, jobbára szakmai berkekben használják. A megjelenése óta eltelt tíz esztendő alatt viszont számos új fogalom született, és került be a köznapi nyelvbe. Ezeknek a pontos értelmezését hiába keresnénk ott. A Kéziszótár így tizenkétezerrel több címszót tartalmaz — összesen hetvenezret — s a célnak megfelelően tömörít, gyakorlati szempontokat követ.

A szótár tartalmi részét természetesen a szómagyarázatok képezik. Mit tudhatunk meg az egyes címszavakról? Először is a tárgyalt szavak szófaját, majd tartalmi jelentéseiket. A szótár készítői különösen nagy gonddal végezték ezt a munkát, hiszen a szavak jelentéstartalmának meghatározása a pontos és helyes szóhasználat érdekében döntő fontosságú. Köztudott, hogy mennyi hiba adódik a tartalmi jelentések félreértéséből vagy összecseréléséből. A továbbiakban megtudjuk, hogy a tárgyalt szavaknak milyen állandósult kapcsolataik léteztek, illetve léteznek még ma is. Megjelölik a nyelvileg helytelen és pongyola szavakat. Eligazít a szótár a szavak helyesírásában és kiejtésében, rövid áttekintést ad a szó történetéről, etimológiájáról. Egészében véve a magyar irodalmi nyelv és a mai beszélt nyelv szókészletét öleli fel.

Szótárt, lexikont ötletszerűen olvas az ember, s legtöbbször csak akkor veszi kézbe, ha szüksége van rá. Mindenkit mással terület érdekel, ezért csak néhány érdekességről kívánunk itt szólni. A tudomány gyors fejlődése egy sereg új fogalommal gazdagította nyelvünket. Így most már bekerültek a címszavak közé olyanok is, melyekről a tíz évvel ezelőtt megjelent Értelmező Szótár még összefüggésben sem tett említést (pl. *holdkomp, űrkabin, űrrandevú, rákkeltő, füstköd* stb.) A politikai élet mozgalmasságát és az újságírói nyelv találékonyságát jelzik az olyan mostanában állandósult fogalmak, mint az *atomcsend, atomsarompó, munkaebéd, békemenet* stb. Ma már kevesebb mozaikszó képződik, mint tizenöt-húsz évvel ezelőtt, a tévé viszont a hatvanas években vált nálunk általánosan ismert fogalommá. Izgalmas, kihalóban lévő népnyelvi szavaink magyarázatának olvasgatása. Vajon hányan tudják például a *békarokka*, a *surgyé* vagy a *gérbic* jelentését? A pontos fogalmi meghatározás főképpen újkeletű szavaink helyes használata érdekében szükséges, de legalább ennyire fontos a köznyelvből lassan kikopó, stilisztikailag jól felhasználható szavak esetében is.

Kovács Sándor

04—05—07

Szénné füstölt sertések. Tegnap, szerdán délelőtt Mohácsszigeten, Alsókanda 82. szám alatt kigyulladt egy 25 méter hosszú, 4 méter széles lakóház és gazdasági épület tetőszerkezete. Elégett két darab, egyenként 200 kilogrammos sertés feldolgozott terméke, egy kukoricadaráló, 15 mázsa réti széna, egy kerékpár égheto részei, 3 mázsa liszt, 240 kilogramm tép, jelentős mennyiségű építőanyagként tárolt faanyag. A szabálytalan húsfüstölésből kelekezett tűz 45 ezer forint értékűre becsült kárt okozott Szegedi András alsókandai lakosnak. A Mohácsi Tűzoltóság riasztott egysége komppal kelt át a Dunán, az oltást két sugárral végezte.

◆

— Honvédelmi nap Siklóson. A KISZ-titkári tanfolyamon résztvevő fiataloknak az MHSZ siklósi járási vezetősége 17-én nagysikerű harci túrát rendezett. A hét akadállyal tarkított, havas útvonalon a lányok és fiúk szép eredményeket értek el. A túrát a sellyei KISZ-titkárok csapata nyerte.

— Esküvők, családi estek stb. rendezését vállalja. Vasutas Klub, Pécs, Üzletvezető: Karádi. (x)

— OLAJKÁLYHAVÁSÁR! Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/c. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM! Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi AFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

— Két háromszöggel felér, egyben szögmérő is az állítható cell. háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIERT-nél. (x)

— Kérem azt a személyt, aki december 16-án elvesztett arany karkötőmet megtalálta, adja le a II. ker. Tanács igazgatási osztályán. (x)

— Női ruhák, kosztümök, kabátok, divat szoknyák 50 százalékos engedménnyel, bakfis nadrágkosztüm 383 Ft, női kötött ruha 520 Ft helyett 253 Ft, bakfis anorák kapucnis 597 Ft, frottír köpeny 187 Ft, női harisnyanadrág 49,70 Ft, import nylon kombiné 65 Ft-tól kapható az Olcsó Áruk boltjában. Pécs, Sallai u. 6. (x)

DARUS GÉPKOCSIRA, DARUS VIZSGÁVAL RENDELKEZŐ GÉPKOCSIVEZETŐT AZONNAL FELVESZÜNK.

Jelentkezés:

a gépkocsi-előadónál.

MEZŐGÉP, Cserkút

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

7.

Szász másnap reggel tovább folytatta az iratok tanulmányozását.

Az egyik mappában Abzinger Gyulának, a Magyar Királyi Iparügyi Minisztérium tanácsosának azt a levelét kereste elő, amit Pávai Vajnának írt.

„... Kedves Pávám! Jenő nálam járt és hozott egy levelet a Postaműszaki Kísérleti Állomás laboratóriumából, amely szerint a magyar bauxit nagyszerű összetételű, kevés SiO_2-t tartalmaz... én már most hajlandó vagyok azon, hogy Balátait évek óta egy hülye álmodozónak tartják, amiért be akarja bizonyítani, hogy nálunk igenis van bauxit...

De most már végre megvan a szakvélemény, és ez óriási dolog. Jenő szerint Magyarországon több millió tonna bauxit van... Ez pedig az ország számára beláthatatlan nyereség... A veszteség viszont, hogy Balátai Jenőnek egy vasa sincs, ezt úgy értsd, ahogyan írom... Es mit mond az a monarchiából származó öreg és poros bányatörvény, ami még mindig érvényben van?... Akié a föld, azé a kutatás joga. És akié a föld, azé a benne rejlő kincs is. Övé a Plútó tüzéig — ezt próbáltam ennek a tökfejűnek elmagyarázni. A MÁK vagy a Salgó vezérei hogyan tettek?... Ahol szenet gyanítottak, megjelentek és lefoglalták a területet. Megvették, vagy ha állami birtok volt, bérbe vették és azt zártkutatmánynak minősítették. A zártkutatmányok után óriási pénzt kell fizetni, viszont volt egy olyan rendelkezés is, amelynek értelmében a zártkutatmányt nem lehet elárverezni. Nos, Balátai Jenőnek a zártkutatmányi díjat be kellene a bakonyi részre fizetnie, hogy joga legyen a kiaknázáshoz is. Mivel a szerencsétlennek egy vasa sincs — KINEK VAN? — régi barátságunkra kérlek, kísérelj meg egy állami szubvencióval segíteni. Neked, mint kincstári főgeológusnak talán sikerül. A bauxit a jövő fémje, én is ezt mondom. Kedves feleségednek. Elvirának kézcsókkal: Abzinger Gyula".

Abzinger szubvencióról való álmodozása csak álmodozás maradt, ezt Szász az öreg remetétől megtudta. Az állam egy fityinget sem volt hajlandó adni, sőt...

Hogy a megszállott felfedező mégis honnan szerzett tőkét? Ezt Szász már korábban kideríttette és rekonstruálta.

... Balátai Jenő 1921 tavaszán a híres bankár előszobájában várakozott, majd kopott zakóját feszesebbre húzva belépett Kassay Simon szobájába. Hatalmas, ébenfa íróasztalra rakta le a vörös-lila színű anyagmintákat és melléje a Postakísérleti Állomás laboratóriumának vezetője, Marschalkó Béla főmérnök szakvéleményét.

„A felfedezés jelentősége egyenesen beláthatatlan" — magyarázta. „A bauxit ugyanis az egyetlen érc, amelyből az alumínium előállítható, az alumínium pedig a modern technikának egyik legfontosabb és mind fontosabbá váló nyersanyaga". Balátai egyre hevesebben beszélt, teljes sebességgel rohant álmait megvalósítani: Kohók-bányák-ipar-pénz, hitel-tőke-kiaknázás.

Kassay Simon nem szakította félbe, csak nézett mereven a tapétával borított fal egyik sarokban levő, feltűnő ragasztására. Aztán nehézkesen felhúzta magát a karosszékéből, kétszer-háromszor mind az öt ujjával koppintott sötétzöld mappáján, majd az ablakhoz sétált. Szép idő volt. A nap az ablak vasrácsain keresztül besütött a szivarszagú irodába. Kassay hirtelen megfordult, Balátai nem is várt ennyi rugalmasságot, mozgékonyságot az idős embertől.

— Nincs pénzem! Erre nincs. Sajnálom. — Alaposan, szemtelenül lassan végigmérte Balátait cipőjétől a feje búbjáig. — Az érdekes értekezésért viszont ezer koronát felvehet a pénztáramból.

Ez kínosabb, megalázóbb és sértőbb volt egy pofonnál. Balátai Jenő felugrott a fotelből, mereven, görcsösen állt a bankár előtt, nem tudta, milyen mozdulatra határozza el magát, aztán mintha rohamra indult volna, kivágta az ajtót. Köszönés nélkül távozott.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap a KISZ Pécs városi Bizottsága és végrehajtó bizottsága. A testület megtárgyalta a KISZ Pécs városi Bizottságának és végrehajtó bizottságának 1973. évi első féléves ülésterét, a Városi KISZ-bizottság 1973. évi akcióprogramját és értékelték a tavalyi év munkáját. Az ülésen előterjesztés hangzott el az idei KISZ vezetőségválasztások intézkedési tervéről, valamint a téli titkári tanfolyamok tematikájáról.

*

1972-es kiképzési év tapasztalatairól és az 1973. évi feladatokról tanácskoztak szerdán a Munkásőrség Baranya megyei Parancsnokságán tartott értekezleten. A tanácskozáson részt vett Papp Árpád, a Munkásőrség országos parancsnoka, a Központi Bizottság tagja, Földes Andrásné, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője.

PÁRTNAP SZIGETVÁRON

Kibővített pártnapot rendeztek tegnap — szerdán — délután a Szigetvári Konzervgyárban. A X. pártkongresszus határozatainak végrehajtásáról a Központi Bizottság 1972. november 14—15. ülésének állásfoglalásáról, *dr. Dabrónaki Gyula*, az MSZMP KB tagja, a KNEB elnöke tartott tájékoztatót. Dabrónaki elvtárs a pártnap előtt találkozott az MSZMP szigetvári városi bizottsága képviselőjével, a Konzervgyár vezetőivel, majd több üzemrészt megtekintett.

*

Dr. Palotás Magda, Postavezérigazgató-helyettes betegsége miatt elmaradt a pártnap, melyet tegnap — szerdán — délutánra terveztek a Pécsi Postaigazgatóságon. A pártnapot későbbi időpontban tartják.

A megye első zárszámadása — egy tsz-társulás sikere

Ujabb 42 tsz kérte felvételét — Évi 130 milliós forgalom
Tíz országba exportál a BARANYATERMÉK

Az idei zárszámadási szezon nyitányának is tekinthetjük a tegnap Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban megtartott küldött-közgyűlést, ahol egy ma már sikeres és igen népszerű szövetkezeti társulás, a BARANYATERMÉK adott számot 1972. évi gazdálkodásáról. Több mint 100 baranyai és külmegyei szövetkezet képviselője töltötte meg zsúfolásig a nagytermet, ebből 61 régi tag és 42 az új belépő. Az utóbbiak különös érdeklődéssel hallgatták *Baksai Antal*, soros elnök referátumát — a BARANYATERMÉK elnökét évente választják meg, az 1973. évi soros elnök a tegnapi szavazás alapján *Hársfalvai Imre*, az egyházaskozári tsz elnöke lett —, aki igen szép eredményekről adhatott számot.

A tsz kereskedelmi társulás 1972. évi forgalma a tervezett 100 millió forinttal szemben 130,6 millió forint volt, a jutalék összege pedig megközelítette az ötmillió forintot. A forgalom 65,7 százaléka exportforgalom. A BARANYATERMÉK tavaly már 10 országba exportálta a tagszövetkezetek és a nem tagok termelvényeit, a Szovjetunión, Lengyelországon és Jugoszlávián kívül Ausztriába, Svájcba, az NSZK-ba és Franciaországba, Olaszországba, Angliába, sőt Ceylonba is.

A néhány elszánt alapító tag kivételével 1968-ban a társulás megalakulásakor kevesen gondolták, hogy az új mechanizmus adta lehetőséggel élve, az akkor még igen kicsiny társulás valóban kaput tud nyitni a többcsatornás értékesítés gyakorlati megvalósítása felé. A keretek is szűkek voltak. Csak a nagy állami vállalatok által mellőzött cikkeket, az úgynevezett felesleges termékeket forgalmazhatta, s az első évben csaknem kizárólag lucernalisztet értékesítésével foglalkozott. Az éves forgalomfelfutás azonban igen figyelemre méltó. 1969-ben 28 millió forint, 1970-ben 88 millió forint, 71-ben 96 millió, s tavaly már több mint 130 millió volt a forgalom, s a BARANYATERMÉK minden évben nyereséggel zárt és új meg új belépőkkel erősödött.

Hogy miért vonzó ez a társulás, azt a felszólaló tsz-vezetők fejtették ki őszintén a tegnapi közgyűlésen. Roskó Zsigmond, a siklósi tsz elnöke elmondotta, hogy 7 vagon hajdinamagot hagyott „nyakukon" a termeltető nagyvállalat, amit a társulás eladott. Továbbá 100 vagon vetőborsójukat mázsánként 450 forintért adta el, magasabb áron, mint amit belföldön egyébként elérhettek volna. Több felszólaló, így Sziveri Kálmán, a mágocsi tsz, Papp János, a mohácsszigeti tsz elnöke, a BARANYATERMÉK által alkalmazott korrekt jutalékrendszer előnyét dombornyította ki, a nagykereskedelmi vállalatok bizonytalan és előre kiszámíthatatlan árrésrendszerével szemben. Általános volt az a vélemény is, hogy a bizományos rendszerben dolgozó társulás nemcsak jól ad el tagjainak és megbízóinak, de a tsz-ek beszerzéseinél is alacsonyabb árakat kínál. Ezt azért teheti meg, mert kikapcsolva a nagykereskedelmet, közvetlenül a gyáraktól, a termelőktől vásárol vetőmagot, gépet, műtrágyát stb. Cikklistájuk ma már igen széles. Tavaly csak vetőmagból 2219 tonnás forgalmat bonyolítottak, takarmányfélékből 3897 tonnát, élelmiszertermékekből 4430 tonnát. Baromfifélékből 755 tonnát, házinyúlból pedig 571 tonnát exportáltak igen előnyös feltételekkel.

Ezévi forgalmazási tervük 200 millió forint. Ebben már az eddiginél is szélesebb kereskedelmi skála is benn szerepel. Az országban 17 hasonló társulás működik, s mind közül legjobban a debreceni, amelynek elnöke Bíró József, kabai tsz-elnök, részt vett és felszólalt a tegnapi zárszámadáson. Elmondotta, hogy Hajdú megyében az AGROKER 140 ezer tonnás műtrágya-forgalma mellett társulásuk 60 ezer tonna műtrágyát forgalmaz, gépforgalmuk tavaly 60 millió értékű volt. Továbbá, hogy 30 tsz részvételével létrehozták a KTA alapot, 28 millió forintos betéttel, mint a szövetkezetek önbiztosítását. Egyébként a közelmúltban Budapesten létrejött a 17 társulás együttműködési irodája TSZKER néven — elnöke *Bíró József* lett, amely koordinálni kívánja az 1600 termelőszövetkezetet magába foglaló és országosan ötmilliárd (tavalyi adat) forgalmat bonyolító tsz kereskedelmi társulások munkáját.

Itt, Dél-Dunántúlon a BARANYATERMÉK élen jár a többcsatornás értékesítés helyes alapelvének gyakorlati megvalósításában. Vonzása Tolnára, Somogyra is kisugárzik. Eredményeinek legmeggyőzőbb igazolása mégis az a tény, hogy a tegnapi naptól minden baranyai szövetkezet tagja a társulásnak.

(Rné)

— **A lakosság kérésére.** A legutóbbi választások jelölőgyűlésein elhangzott bejelentések egyikének eleget téve Turony községi Közös Tanács a községben — mintegy 350 000 forintos költséggel — könyvtárat építtett. Az új épület műszaki átadása megtörtént.

Elkészült az 1972. évi statisztika

Csökkent a közlekedési balesetek száma Baranyában

MEG MINDIG ELSŐ HELYEN A GYORSHAJTÁS
SOK BALESETET OKOZTAK A GYALOGOSOK ÉS AZ ITTAS VEZETŐK

Elkészült az elmúlt esztendő Baranya megyei közlekedési baleseti statisztikája. A számok bizonyítják: nem törvényszerű, hogy a járművek szaporodásával párhuzamosan szaporodjanak a balesetek is. 1972-ben ugyanis 7,3 százalékkal, azaz 96-tal kevesebb baleset történt a megye területén, mint 1971-ben.

S most nézzük a statisztikát! Baranyában az 1971. évi 57-tel szemben 1972-ben 52 halálos kimenetelű baleset történt. A súlyos sérültek száma a tavalyelőtti 371-ről 354-re csökkent, a könnyű sérülteké pedig 478-ról 406-ra. A sérüléssel nem járó közúti közlekedési balesetek száma 1971-ben 402, tavaly 400 volt. Az összehasonlításul szolgáló 1971. évhez képest — amikor összesen 1308 baleset történt a megyében — tavaly „csak" 1212. A balesetekből eredő anyagi kár összege viszont nőtt: 1971-ben 5 238 760 forint, 1972-ben 5 506 750 forint.

A baleseti okok között ismét a gyorshajtás áll az élen. Tavaly 264 esetben volt baleseti ok. Az okok között szilárdan „tartja" második helyét az áthaladási elsőbbség meg nem adása: tavaly 157 baleset oka volt. A szabálytalan előzésből 101, a követési távolság be nem tartásából 90, a szabálytalan kanyarodásból 87, a figyelmetlen, gondatlan vezetésből 162 baleset következett be 1972-ben. Ugyancsak magas a gyalogosok s különösen az idős emberek hibájából történt balesetek száma. 1971-ben 194, tavaly 162 balesetet okoztak. S egy elszomorító adat: még mindig magas az ittasan balesetet okozók száma: 1971-ben 193-an, 1972-ben 182-ten okoztak az ital hatása alatt közúti balesetet.

Érdemes azt is megvizsgálni, milyen járművekkel okozták a legtöbb balesetet. Pécs város és járás területén 310 esetben személygépkocsival, 122 esetben tehergépkocsival, 33 esetben autóbusszal, 11 esetben traktorral, 100 esetben motorkerékpárral, 12 esetben állati erővel vont járművel, 24 esetben kerékpárral, s végül 119 esetben a gyalogos volt a hibás. Komlón a következőképp alakul a statisztika: személygépkocsi: 11, tehergépkocsi: 1, autóbusz: 3, traktor: 1, motorkerékpár 11, gyalogos: 9. Mohácson és a mohácsi járásban: személygépkocsi: 45, tehergépkocsi: 13, autóbusz: 2, vontató: 8, motorkerékpár: 35, fogat: 3, kerékpár: 9, egyéb: 6, gyalogos: 15.

Anélkül, hogy Siklós, Sásd és Szigetvár hasonló adatait felsorolnánk, megállapíthatjuk, hogy a legtöbb balesetet személygépkocsival okozták tavaly Baranyában: összesen 464-et. Tehergépkocsival 173-at, autóbusszal 44-et, vontatóval 28-at, motorkerékpárral 214-et, fogattal 26-ot, kerékpárral 55-öt, s 167 esetben a gyalogos volt a hibás. A legtöbb halálos baleset Pécsett és a pécsi járásban történt: 27. Ezt követi 9-cel Mohács, 8-cal Siklós. A sorrend a súlyos és a könnyű sérülésekkel járó balesetek esetében ugyanez. A legtöbb baleset — Pécset követően — a mohácsi és a siklósi járásban fordult elő. Valószínű oka az idegenforgalommal együtt megnövekedett járműforgalom.

Az elmúlt évi baranyai közlekedési baleseti statisztikát elemezve megállapíthatjuk: annak ellenére, hogy több mint 3 ezerrel nőtt a megyében a gépjárművek száma, csökkentek a balesetek. S ez nagyon örvendetes tény. Minden kételkedőt meggyőzhet arról, hogy a járművek szaporodásával párhuzamosan *nem törvényszerű* a balesetek növekedése. Nem megnyugtató viszont, sőt, nagyon nyugtalanító, hogy a baleseti okok között *ismét első helyen szerepel a gyorshajtás*, az elsőbbségi jog meg nem adása, a szabálytalan előzés, a figyelmetlen, gondatlan vezetés és a gyalogosok szabálytalan közlekedése.

Összességében 96-tal kevesebb baleset történt tavaly, mint tavalyelőtt. S öttel *kevesebb ember halt meg az utakon*. Az 1212 baleset azonban *még mindig sok*. S ami a legszomorúbb: hozzávetőlegesen *minden hatodik* balesetet ittasan követték el...

(Pánics)

Megkérdeztük:

Javul-e a tűtőolaj-ellátás?

A lakosság köréből szerkesztőségünkhöz érkezett bejelentések alapján — lapunk január 16-i számában — *Miért akadozik a tűtőolaj házhozszállítása?* címmel már foglalkoztunk ezzel a pécsiek és baranyaiak tekintélyes részét érintő kérdéssel. Az AFOR Pécsi Kirendeltségétől megnyugtató választ kaptunk: van fűtőolaj; a házhozszállítást a kannatöltőgép meghibásodása és egy — Jugoszláviából várt — irányvonat késése hátráltatta. Ennek ellenére kedd délutáni szerkesztőségi telefonügyelete során — a telefonhívók szóvátették a fűtőolaj-ellátás problémáit, és mivel újabb hiány mutatkozott, kérték, hogy a Dunántúli Napló tisztázza: mi várható fűtőolajellátás terén a tél végéig? Telefonon fölhívtuk *dr. Karádi Istvánt*, az AFOR budapesti Központjának áruforgalmi előadóját és tőle kértünk magyarázatot, és egyben választ a kérdésre: — mi okozza a problémákat az olajellátásban, és mi várható etekintetben tél végéig?

— Szerencsére a tél nagy részén már túl vagyunk pécsi és baranyai viszonylatban eddig elég jó volt az olajellátás. — Irányvonatokat rendszeresítettünk erre a célra és növeltük tárolási kapacitásunkat is. A fűtőolajfelhasználás idén — negyedévre vonatkoztatott országos átlagban 20—22 százalékkal megnőtt. Ez óriási felfutásnak számít. Jelenleg az országban másfél millió olajkályha van. Sok mezőgazdasági nagyüzem is belépett a fogyasztók sorába. Ezért — anyagi lehetőségeinknek megfelelően — növeltük tárolási kapacitásunkat. A fogyasztás nemvárt, nagymérvű megnövekedése azonban azt eredményezte, hogy jelenleg — sajnos — nincs tartalékunk. A szükségleteket részben hazai olajtermelésből, részben a szomszédos olajtermelő szocialista országokból származó importszállítmányokból fedezzük. Magától értetődik, hogy az egyes szállítmányokat az illető ország határához közel eső területekre irányítjuk. Így például a pécsi és baranyai fűtőolajigényeket jugoszláviai importból származó olajjal elégítjük ki. Előfordulhat olyan eset, mint a napokban is, hogy a várt irányvonat — határunkon túli — szállítási problémák miatt, nem érkezik meg a kellő időben. Ilyen esetben igyekszünk máshonnan — lehetőleg azonnal — pótolni a hiányt. Szerdán délelőtt késve ugyan — megérkezett Pécsre a jugoszláviai irányvonat, de megérkezett a százhalombattai szállítmány is, amit központilag irányítottunk Baranyába az esetleges további — késésből eredő — hiány pótlására.

— Számíthatunk-e hasonló esetekre a tél végéig?

— Átmeneti zavarok adódhatnak, olyankor, ha a szállítás nem a jelzett időben történik. Ilyen esetekben, mint most a legutóbb is, más területekről biztosítjuk az olajat. Az olajkályhafűtésre áttért lakosság sajnos nem rendezkedett be kellőképpen az olaj tüzelésre. Akik az olajkályha mellé megfelelő tárolóedényt is vásároltak, és gondoskodtak a tűzrendészeti előírásoknak megfelelő tárolóhely kialakításáról, rendelkeznek — legalább annyi tartalékkal, hogy egy váratlan szállítási zavar esetén is fűteni tudnak. Ugyanez vonatkozik a — főleg mezőgazdasági — nagyüzemekre is. Ha tárolási kapacitásukat időben — és megfelelő mértékben növelték volna — tartalékaik révén — elkerülhetnék a szállítási zavarokból eredő nehézségeket, és az általuk elvont olajmennyiség a lakosságnak maradna. Persze — hangsúlyozom — 18—20 literes kannákkal nem lehet „átvészelni" zavartalanul a telet. A tűzrendészeti szabályok szerint ugyanis — a családi házakban az előírásoknak megfelelően erre a célra kialakított helyiségekben 600 liter olaj tárolható. De emeletes házak pincéiben is tartalékolható 200 liter olaj — természetesen a helyiségnek és a tárolóedénynek tűzrendészeti szempontból szabványosnak kell lennie.

— b —

FAO-ösztöndíjas Baranyában

Tegnap délelőtt négynapos látogatásra Baranyába érkezett Faez Masri, szíriai mezőgazdasági mérnök, aki féléves FAO ösztöndíjjal a Gödöllői Agrártudományi Egyetemen folytat tanulmányokat. A szíriai szakembert baranyai tanulmányútjára elkísérte dr. Petrasovits Imre, a Gödöllői Agrártudományi Egyetem tanára, a FAO magyarországi konzulense. A vendégeket megérkezésük után Brachna Lajos, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság helyettes vezetője látta vendégül, délután pedig dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese fogadta hivatalában.

A vendégek a Megyei Tanácson tett látogatásukon. A képen (balról jobbra) Faez Masri, dr. Petrasovits Imre és dr. Földvári János.

Vendégünk volt:

Dr. Petrasovits Imre, a FAO magyarországi konzulense

Az elmúlt év nyarán érkezett haza dr. Petrasovics Imre egyetemi tanár. Két évig az ENSZ Élelmezés és Mezőgazdasági Szervezetének, a FAO-nak központjában, Rómában teljesített szolgálatot, majd pedig a Közel-Keleten többnyire Szíriában a FAO egy nemzetközi munkacsoportjának öntözési szakértőjeként dolgozott. Jelenleg az egyetemi tanári teendői mellett a FAO magyarországi konzulense. Két témával foglalkozik a FAO keretén belül: a fejlődő országok öntözését, vízgazdálkodását tanulmányozza, valamint a környezetvédelem aktuális kérdéseit kutatja.

Véleménye szerint a FAO, mint intézmény, ahol nemzetközi munkacsoportok dolgoznak, módot nyújt a széleskörű véleménycserére, a különböző társadalmi rendszerű és gazdasági fejlettségű országok közötti együttműködésre. Tőle érdeklődtünk a FAO tevékenységéről, hazánk szerepéről e nemzetközi szervezetben.

— Tíz évvel ezelőtt 76 állam volt tagja a FAO-nak. Magyarország nem volt köztük. Jelenleg hány tagállam kapcsolódott a FAO munkájába?

— A legutóbbi FAO közgyűlésen 112 tagállam volt jelen, köztük hazánk is — mondta dr. Petrasovics Imre. — Magyarország 1967-ben lépett a tagállamok sorába.

— A FAO jelentős szerepet tölt be a fejlődő országok mezőgazdaságának, élelmiszergazdaságának fejlesztésében, s csak a fejlődő országokéban?

A FAO-nak egyetemes funkciója van a világ mezőgazdasága, élelmiszergazdasága fejlesztésében. E funkciók egyebek között: a nemzetközi információ és szakember csere, bizonyos anyagi juttatás a fejlődő országoknak. A FAO egyre inkább ellát fejlesztési és tudományos koordinációs feladatokat is. Így többek között néhány regionális tudományos intézetet támogat és tart fenn. El kell mondani, hogy természetesen a közvetettebb segítséget a fejlődő és a közepesen fejlett országoknak nyújtja.

— Hazánk milyen irányú tevékenységet folytat a szervezetben? Milyen lehetőségeink vannak, hogy e szervezet munkáját, tevékenységét hathatósan támogassuk?

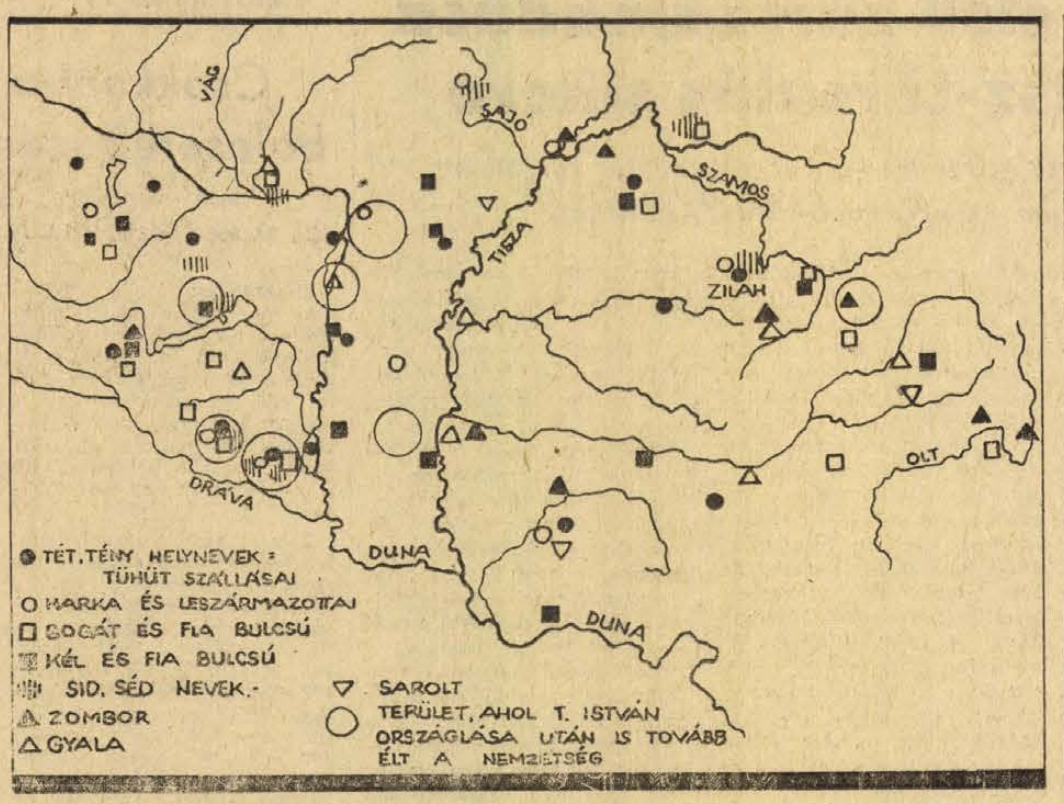
— Tevékenységünk igen összetett. A FAO munkájában elsősorban a különböző kormányzati szervek — elsősorban a FAO Magyar Nemzeti Bizottsága szerepe a legjelentősebb. E bizottság dönt egyebek között a FAO-programok megvalósításában, a részünkre nyújtandó FAO segélyek elfogadásában... A magyar szakértők a különböző országokban megvalósítandó FAO-programok végrehajtásában igencsak kiveszik részüket. Néhány területen nemzetközileg is elismerésre méltó helyre sorolják a magyar szakértőket. Ilyenek egyebek között az állatorvosok, vízügyi szakemberek.

— Vannak-e hazánkban olyan beruházások, amelyekben a FAO érdekelt? Melyek ezek?

— Több ilyen jellegű beruházásról beszélhetünk, közülük a legjelentősebb a Tisza II. vízlépcső, illetve az ehhez kapcsolódó öntözési modellüzemek. A Tisza II. környékén hat modellüzem van, amely FAO támogatással épült. Az anyagi juttatásokon kívül a FAO segítség a külföldi szakértők tanácsadásában is megnyilvánul. Tudomásom szerint hazánk segítséget kap a halgazdálkodás fejlesztéséhez is.

(Mécs)

Séd



Az olyan nagy vizek, mint a Duna, Tisza, Maros, Olt, Temes stb. nevét a Kárpát-medencében megszálló, átmenetileg pihenőt, vagy hazát kereső, egymást váltó népek évszázadokon át elődeiktől örökölték s e folyók nevének eredete többnyire a távolmúlt ködébe vész.

Nem így áll a helyzet a kisebb folyóvizek, erek esetében, mely ...nak nevét többnyire honfoglalóink adták s ebben a névadásban bizonyos törvényszerűségek figyelhetők meg.

Nézzük először a Séd (Sid, Zsid, Sit) folyónevet.

Számos kisebb folyóvizünk neve. Így pl. a veszprémi vár alatt kanyargó vadregényes völgy vize: Séd. Ez alsóbb folyásán Papkeszi, Sári, Ladány, Kiskeszi határát is átszeli.

Ugyancsak Séd nevű patak folyik az immár várossá érett Tapolca határában, Gyulakeszi közelében. Vele párhuzamosan folyik a Viszlő és Almád patak.

Általában számos Séd nevű patakot találunk a Balaton-felvidéken ott, ahol történészeink szerint egykor Kál s a tragikus augsburgi történelmi eseményekből jól ismert fia Bulcsú, vagy Verbulcs, illetőleg a tőle leszármazó Verbulcs, vagy Lád nemzetség települt egykor.

A Bakony nyugati és északi lejtőjén is ismerünk pár Sed folyócska nevet, sőt a mai Bakony-Koppány falu XI. századi határleírásában, 1086-ban említik már Tühüt sédjét (Tuhut Sedu), mely Tühüt révjéhez folyott le.

Annál meglepőbb, hogy a XIII. században Baranyában is létező Koppány falu szomszédságában, Tühütüm fia Harka téli szállásának (Harkány) mai határában is ismer a nép Zsid nevű földrajzi helyet.

Amellett magán Tühütüm egykori téli szálláshelyén, Nagyharsánytól délre is volt egy Sid nevő patakmeder, melynek vize, akárcsak a balatonfelvidéki Séd, szintén Tapolcán folyt keresztül.

Tovább vizsgálódva: a Jakabhegy déli lejtőjén s még délebbre, tehát ott, hol korábbi írásaimban Tühütüm és nemzetsége nyári szállásait sorra bemutattam, ugyancsak számos „Sid" és „Séd" nevű erecskét és forrásfőt találunk. Így: Cserkúttól délre a Süte-tumpa dűlőnév annyit jelent, mint a Séd szigete, Cserkút és Szőllős között ma is ismert a Sit, vagy Zsid patak, odébb Szőllős és Töttös között a Fenyősid nevű víz, míg Pázdány határában a Sid (felette Sid-oldal), Szentkirály határában a Sitfő, mely mai nyelven vízforrás. Ennek vize is egy Tapolca nevű helyen át folyt le. Nyugatabbra, Bogád határában is van: Sitfő.

Az érdekes itt az a párhuzam, hogy a Balatontól északra is azon a földön találunk számos Sid folyócska nevet, ahol Tühüt (Tühütüm) és nemzetsége, valamint Bulcsú népe szállásolt s itt Baranyában is ott tűnnek fel ezek a víznevek, ahol Tühüt és Bulcsú leszármazói szállásaikat berendezték.

Ott ugyan *Kál fia* Bulcsúról tettünk említést, ki 950 körül élt, s kiről a kortárs görög császár: Bíborbanszületett Konstantin is megemlékezik emlékirataiban, s ki végül is 955-ben nyugati kalandozása során ért szomorú véget, míg itt arról a Bulcsúról van szó, ki a honfoglalás korában élt s kinek atyja: Bogát 920 körül Berengár király szövetségében Itáliában vívott sikeres csatát. Ugyanerről a *Bogátról* (Bugát) *és fiáról Bulcsúról* (Bulsuu) Anonymus is megemlékezik.

Baranyában a Bulcsú és Bogát puszta nevével foglalt szálláshely szorosan kapcsolódik ahhoz a földhöz, melyet Tühüt és nemzetsége szállt meg. Ugyanis a Keszi törzsi településtől (Keszü) nyugatra Tarcsa, Csucsa, Zombor, Erdő, Boknya (Bakonya), Tühüt+s (Töttös), Gyala (Gyalán), Boja, Luka, Szentkirály nevű Tühüt nemzetségbeli szállásföldektől körülvéve találunk rá a XIII. században Bulchew (azaz Bulcsó, v. Bulcseu) és Bagat(a) nevű földre, mely ma Bicsérd és Bagota, s melyeket mindenek szerint az Anonymusnál is említett Bulcsú, filius Bugat-tól (= Bulcsú, Bagat fia) kell származtatnunk.

Minden okunk megvan arra, hogy ezt a honfoglalás idején is szereplő Bogátot a X. század közepén élő Kál fia Bulcsú ősének. (nagyatyjának?) is véljük.

Erre annál is inkább gondolhatunk, mivel az erdélyi bethleni Bethlen család által őrzött ősi hagyomány szerint a nemzetség ősatyja, ki a Tühütüm nemzetségből származott Sarolta unokája, szintén Bulcsú.

A Bethlen család pedig oklevelesen is bizonyíthatóan, attól a Becse-Gergely nemzetségtől származik le, mely, akárcsak a Tühütümtől leszármazó Tétény nemzetség, szájában almát (országalma?) tartó kígyót hordoz címerképében. S a Bethlen család címerképe is azonos.

Ennek felel meg azután az a kép, hogy a Duna—Tisza közi, középkori Harka falutól délre Kígyós és Almás helynevek szerepelnek s tovább délre az egyaránt kígyó totemképet feltüntető Becse-Gergely és Dorozsma nemzetség az ősi birtokos.

Bogát fia Bulcsú és Kál fia Bulcsú azonos nemzetségtől való származására utal az is, hogy a középkori Erdélyben a Tühütümtől leszármazó Zsombor nemzetségi és a Keszi törzsi település két oldalán elterülő téli-nyári szállásoktól északra, a Bethlen család szállásaitól nyugatra Bogáta és Kálna tőszomszédosak.

Az ugyancsak erdélyi Torda megyében pedig Szentkirály, Koppány, Bulcsú és a honfoglaláskori megszállásra utaló, tipikus téli-nyári szállással rendelkező Bogát tőszomszédosak, míg Kál, ha kissé keletebbre is, de szintén feltűnik.

Dunántúlon, a ma is Zala megyének megmaradt területén Tüttös, Kál, Boknya (Pakonya) és Bogát (Bagota) egymás közelében szállásolt s a Kál mellett fekvő Aracsa nemzetségi birtokon a XIII. században Bulcsú, Bogát és Szőgyén nevű nemesek élnek.

Hasonló a kép Vas megyében, ahol Bogát, Kál és Bulcsú a települési sorrend, végül Sopron megyében Harkától délkeletre Kál és két Ládony egymással tőszomszédos.

Tovább menve vizsgálódásainkban a Maros és Tisza szögletében fekvő Zombor és Gyala Tühütüm fia Harka fiaira utaló, X. század eleji helynevek.

Míg a Zombor mellett közvetlenül feltűnő Ladány, a Tisza mellett feltűnő Bulcsú a X. század közepére, még délebbre a Becse s tőszomszédjában az Aracsa helynév a XI. századra utaló Tühüt nemzetségi helynevek.

Somogy megyében Gyalán és Bulcsú helynevek, kissé távolabbra két Bogát szerepe pontosan kianalizálható az előzmények alapján.

A Duna menti Téténytől délkeletre a fejedelmi birtokot képező Csepel sziget déli végén található Gyala helynév, miután a kissé északkabbra található Becse településnév a Becse-Gergely nemzetség ősi, öröklött birtoka, nyilvánvalóan ismét Tühüt nemzetségre utal.

Mindezek a megfigyelések arra mutatnak, hogy Tühüt szerepe hallatlan fontosságú volt a honfoglalásban s hogy késői leszármazottjai nem ok nélkül töltöttek be szinte szakadatlanul főméltóságokat.

De még nem merítettük ki a Séd helynevek útmutatását. A Sédtöve (ma Süttő!) helynév figyelmeztet arra, hogy Komárom megyére is felfigyeljünk s nem ok nélkül tesszük ezt. A Zsitva toroktól északra három Keszi helynév tűnik fel egymás mellett s azoktól nyugatra Gyala (Ogyalla!) és Bagota, keletre pedig Bulcsú és Szödény bizonyítja a korábban mondottak igazát.

Ugyancsak a Séd helynév kalauzol el bennünket Gömörbe is, ahol Uruhvány határában tűnik fel a Sajóba ömlő Séd pataka s ettől délre Keszi, északra pedig Harka bizonyítja a Keszi törzs és nemzetség itteni megszállását.

Végül már csak Beregbe átogassunk el, ahol újból a Sid helynév az útmutatónk. Sid (Zsid)-től nyugatra Bethlen, keletre Bulcsú, pár kilométerrel odébb Bagota, majd északabbra Kígyós, délebbre Gulács tűnik fel.

Szinte a Balaton partján érezzük magunkat, de ugyanakkor Komárom és Baranya megyében is.

A Tühütümtől leszármazó nemzetség szálláshelyeinek vizsgálatában tehát ismét előbbre léptünk.

A nemzetség szállásföldjeire most már jellemzőnek ismerjük el:

1. a Keszi törzsi települést,

2. a nemzetségre jellemző személynevek településnevekben való feltűnését: Tét, Tétény, Harka, Gyala, Z(s)ombor, Boja, Boknya, (Bakonya, Bonyha), Bogat (Bagata, Bogata), Bulcsu, Kál, Erdő, Becse, Bethlen, Luka stb.

3. a nemzetség közös totemképe és címere alapján a Kígyós, Almás hely és folyóneveket;

4. a nemzetségben használt nyelv jellegzetessége révén: a Sid, Séd folyóneveket s az ebből képzett helység- és földrajzi-neveket. Sid, Zsid, Sitfő, Sittő, Sidal, Sid oldal, Sitva torok stb.

Nehogy azt higgyük egyébként, hogy a Sid, Séd folyónevek túl gyakoriak az országban. Zala megye 30 000 földrajzi nevet tartalmazó helynévgyűjteményében pl. egyetlen egyszer sem fordul elő. Hasonló a helyzet más hatalmas névgyűjteményekben is (Heves megye, Pétervásári járás, Rétköz több ezer helyneve stb.)

Ezzel szemben bizonyos, körülírt településterületeken sűrűn előfordul.

Mindig azt hittem, hogy a „sid", mint közszavunk kihalt s a szó már csak földrajzi helyneveinkben él tovább.

Múlt nyáron azután Arányoson (ma Aranyosgadány) egy barnabőrű, kilenc éves fiucskával járva a határt, ismételten feltettem neki a kérdést: „Hogy hívják ezt a patakot, mely a falut átszeli?"

„Nincs ennek neve!" — mondta meggyőződéssel. De, amikor tovább faggattam, kiderült, hogy egymás között így mondják a gyerekek: „lemegyek játszani a sídre!"

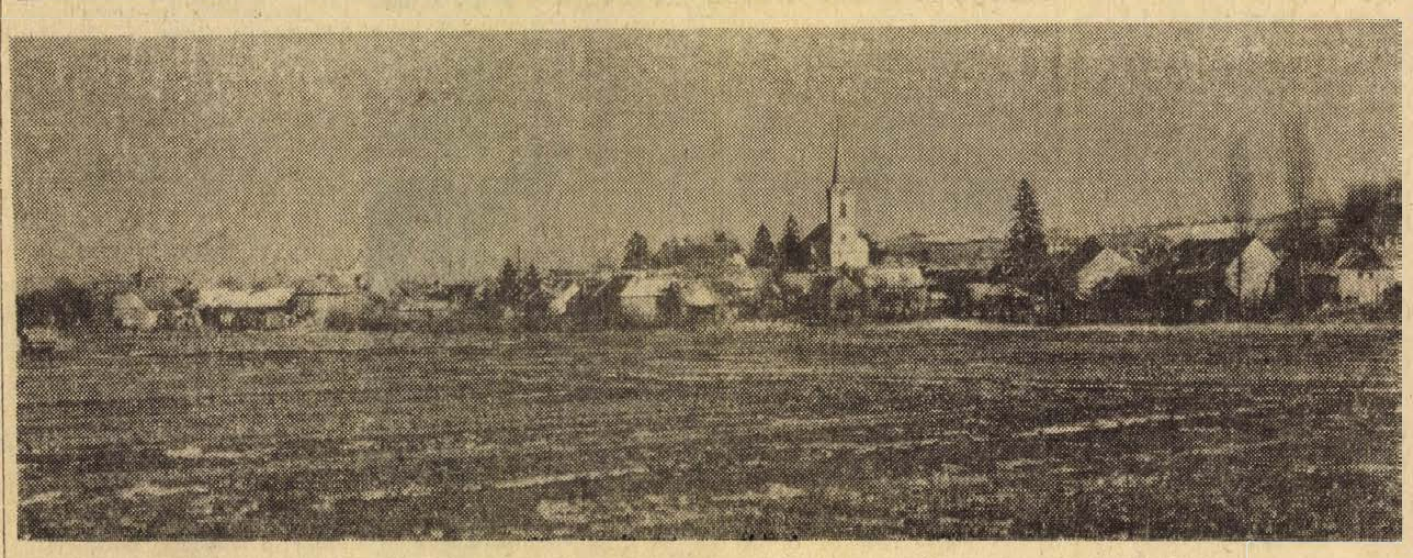
Azaz az ő nyelvükön ez az erecske nem patak, nem árok, nem is gát, hanem sid, vagy séd.

Így lesz azután érthető az is, hogy az a regényes völgyecske, ahol a víz ered: Süt-völgy!

Azóta rájöttem, hogy a „sid" közszó él Töttös és Szőllős régi népe ajkán is, mert a ma élők emlékei szerint nagyanyáik így szóltak még a lányokhoz: „Menjetek le mosni a Fehérek sidjára!"

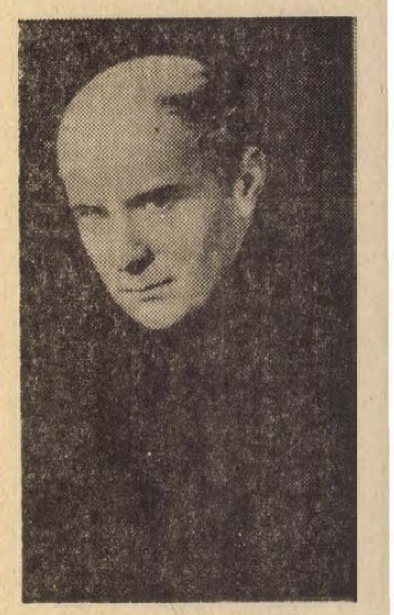
Azaz az a névtelen vízerecske, mely Töttös és Kistöttös között, az ún. Kígyósban fakad, nem patak, hanem „sid", mert erre vonatkozott a mondás: Fehérek sidja. (Tulajdonképpen: Fehérék sidje.)

Dr. Zsolt Zsigmond



SZASZVÁR Szokolai felv.

Százötven éves a magyar Himnusz



Irodalmi hagyományainkat tekintve gazdag év volt 1823. Január elsején született Petőfi Sándor, majd 1823. január 22-én a magyar nép Himnusza. Nemcsak Petőfit, hanem Himnuszunkat is ismerik szerte a világon, sőt az európai népek azt valljak róla, hogy a miénk a legszebb.

Valahányszor felcsendül dallama, magam előtt látom költőjét is, Kölcsey Ferencet, akinek színtelen arcán ezernyi virrasztott éjnek tikkadtsága ül; egyetlen szeméből pedig nemzetének minden bánata tükröződik.

1790-ben született Szódemeteren. Szüleinek birtoka Álmosdon volt, ahol még ma is látható az a kemence, amely megpecsételte a költő sorsát. Ebbe a felfűtött kemencébe mászott be a dada a kis Ferenccel, hogy az akkori kezdetleges gyógymód szerint megmentse a hímlős gyerek életét. Az édesanya a kemence előtt térdelve imádkozott, hogy a kockázat szerencsével járjon. A kemencében lévők nyugtalanító csöndje türelmetlenné tette az aggódó anyát, aki hirtelen mozdulattal kirántotta az ajtót. Egy borzalmas gyermeksikoly jelezte a bekövetkezett tragédiát. A hideg levegő hirtelen beáramlása magával ragadta a még tüzes szikrákat, amelyek egyike kiégette a gyermek bal szemét. (Nem a jobb szemére volt vak, mint azt a róla fennmaradt képek mutatják.)

Gyönge, vézna, sápadt fiú volt, és szigorú, érzékeny férfi lett belőle. Érzékenységét mások előtt titkolta, s önmagával szemben volt a legszigorúbb.

A debreceni kollégiumban tanult, majd Pestre ment joggyakorlatra. Az ügyvédi pályához nem érzett hivatást, ezért visszavonult szatmárcsekei birtokára. Napokig ki sem mozdult házából. A jó könyvek biztosították számára a társaságot. Egyre közelebb került a megindúló tudományos és irodalmi élethez.

Levelezés útján szoros kapcsolatot tartott íróbarátaival. Szemere és Kazinczy révén lelkes híve lett a nyelvújításnak. Öt nyelven írt és beszélt, de a magyar nyelv mindvégig szívügye volt.

Írt, levelezett, bírált, érdeklődéssel figyelte a politikai eseményeket, s e távoli vidéken sokkal többet meglátott egy szemmel, mint mások Bécsben vagy Pozsonyban kettővel.

Látja a magyar nemesség ellentétes irányú törekvéseit, s azt is, hogy jelentékeny része egyéni érdekét fölébe helyezve az országénak csak akkor hajlandó megmozdulni, ha saját jólétét látja veszélyeztetettnek.

A nemességben tehát nem bízhat, és nem is lát maga körül olyan társadalmi erőt, amely kivívhatná a magyar nemzet függetlenségét.

Ilyen gyötrődés, lelki vívódás közepette ragadja meg tollát 1823. január 22-én, s írja meg fohászát.

Isten, áldd meg a magyart
Jó kedvvel, bőséggel,
Nyújts feléje védő kart,
Ha küzd ellenséggel!

Nem vallásos vers a Himnusz. Nem is keserű átok, hanem fájdalmas önbírálat. Az alcím: „A magyar nép zivataros századaiból" csupán a cenzúrát kívánja megtéveszteni.

A költemény a kor hangulatát fejezi ki. A múltba tekintve szól a jelen magyarjaihoz. Azért idézi a dicső múltat, Bendegúz, Árpád, Mátyás korára, utalva, hogy nevüktől megdobbanjon a kor magyarjainak szíve.

A mohácsi csatát tekinti a magyar nemzet sorsfordulójának, hisz utána egyre inkább szolgaságba süllyedtünk. Hosszasan utal a tragikus múltra, feltárva a nemesség mulasztásait, vétkeit:

Hajh, de bűneink miatt
Gyúlt harag kebledben,
S elsújtád villámidat
Dörgő fellegedben:

Keserűen állapítja meg, hogy mennyi bajt hozott a belső egyenetlenség és árulás:

Hányszor támadt tenfiad
Szép hazám, kebledre,
S lettél magzatod miatt
Magzatod hamvvedre!

A történelmi képsor ezzel a megállapítással zárul:

S ah, szabadság nem virul
A holtnak véréből,
Kínzó rabság könnye hull
Árvánk hő szeméből!

Az ország még nem vívta ki szabadságát, függetlenségét — ez fáj olyan nagyon a költőnek, s bízik abban, hogy egyszer majd bekövetkezik.

A himnuszi követelményeket elégíti ki, amikor az utolsó versszakban újra Istenhez fordul fohászkodva a víg esztendő eljövetelének reményével:

Balsors akit régen tép,
Hozz rá víg esztendőt,
Megbünhődte már e nép
A multat, s jövendőt!

A költeményből elhatározást érlelő érzések és hazafiui tettvágy fakad.

Kölcseyt 1829-ben megválasztják Szatmár megye aljegyzőjének, később főjegyzőjének, így közvetlenül szolgálja a közügyeket. Az 1832—36-os országgyűlésen vármegyéje országgyűlési követe. Felszólal a magyar nyelv ügyéért, a jobbágyfelszabadításért, a polgári átalakulásért és a magyar nép függetlenségéért.

„Szenvedélyből és bölcsességből ötvözött szónoki remekeit lenyügözve hallgatták a karok és rendek" — írja róla Kossuth. A haladás harcosát azonban veszélyesnek tartják, s az ellene uszított nemesurakkal visszahívatják az országgyűlésről.

De az ellenzék vezetője ismét hallat magáról. A bebörtönzött országgyűlési ifjak és Kossuth érdekében forgatja tovább tollát, majd elvállalja a perbefogott Wesselényi védelmét.

Író, költő, politikus, ügyvéd egyszemélyben. A magyar nép tántoríthatatlan harcosa. Mégis amikor 1838. augusztus 23-án 48 éves korában „bélgyulladásba esvén" meghalt, temetését az urak és a rokonság által félrevezetett nép tette gyalázatossá. Megdobálta koporsóját. A pap elnémult, a gyászének elhallgatott. Helyette a koporsóra pergő kövek dobpergése következett. A Himnusz költőjét gyorsan és lapulva kellett eltemetni.

Kesztyüs Jenőné

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, testvérem, sógorunk és rokonunk,

PLESNIK ERNŐ

45 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 20-án, szombaton fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Minden külön értesítés helyett. Gyászolja: felesége és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették, becsülték és ismerték, hogy

ÖZV. FEHÉR JÁNOSNÉ

Szilvási Mária 66 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 22-én, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

FISLI VIKTORNÉ

66 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 22-én, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, após, nagyapa,

MÜHL BÁLINT

nyugdíjas bányász, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése január 19-én, pénteken fél 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

...net

Hálás köszönetet mondunk a széskörű rokonságnak és mindazoknak, akik

KONCZ JÓZSEF

a halottunk temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével mély gyászunkban osztoztak. Külön köszönet a keverőüzem és KISZ-szervezetnek. Bánatos felesége, gyermekei, édesanyja és testvérei.

Köszönetünket fejezzük ki mindazok, akik szeretett gyermekünk, OHÁCSI ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

TÓTH KÁROLYNÉ Radits Ilona

és

JÁNOSI LÁSZLÓNÉ Tóth Erzsébet

temetésén együttérzésükkel, részvétükkel és virágok küldésével mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

ÖZV. SÁRDI LAJOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett férjem és édesapánk, ÁGUST JÓZSEF temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk az ÁFÉSZ Faipari dolgozóinak. A gyászoló család.

állás

Adminisztrációs munkát másodállásban vállalok „16 óra után" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

Gépésztechnikus állást változtatna 2 éves gyakorlattal. „Gépész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

2½ éves kisleány mellé segítséget keresek délután „½4 és 8 között" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugdíjas gépkocsivezetőt keresek tanításra. Tóth, Pécs, Bajcsy Zs. u. 42.

FINOMMECHANIKAI GÉPÉSZMÉRNÖK 9 ÉV SZAKMAI GYAKORLATTAL ÁLLÁST VÁLLALNA „Kievben végzett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Több éves gyakorlattal, közgazdasági technikumi érettségivel, valamint középfokú statisztikusi szakvizsgával állást változtatnék. „Új év" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Gépírást, másolást vállalok. „Gyors" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Közgazdasági érettségivel, szállításvezetői gk. előadói szakvizsgával, 16 éves gk. vezetői gyakorlattal, és 10 éves forg. telepvezetői gyakorlattal (nagy pécsi vállalatnál) állást vállalnék. Esetleg személygépkocsira is. „Megbízható" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

lakás

Debreceni garzont pécsire cserélnék. Telefon: 16-478.

Elcserélném két szoba összkomfortos, kertvárosi, szövetkezeti lakásomat hasonlóra. „Zsolt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérletbe keresünk 1—1½ szobás összkomfortos lakást v. szobát konyhával + fürdőszoba használattal. „Gyerek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba előrefizetéssel kiadó. Pécs, I. Szabó István út 34.

Elcserélném Dunaújváros központjában levő két szoba, összkomfortos lakásomat pécsire. „Hasonló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két diáklány részére bútorozott, központi fűtéses szoba február elsejével kiadó. Pécs, Kertváros, Júlia u. 7. I. em. 6. Érdeklődni minden nap du. 18 órától 20 óráig.

Szobámat másfélszobás összkomfortosra cserélem. „Ármegjelölés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sallai u. 16. emeleti szoba-komfortot cserélek belvárosi két szoba, fürdőszoba konyháért ráfizetéssel. Megtekinthető: 18—21-én 10-től 18 óráig. Hirschné.

Kettő szoba félkomfortos, belvárosi lakásom elcserélném kettő kisebbre. „Összeköltözők" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsújhegyen Bor u. 42. sz. családi ház szőlővel elcserélhető 2 szoba összkomfort, távfűtéses lakásért, szövetkezeti vagy tanácsi lehet. Megegyezéssel. Érdeklődni du. 18.00 után hétköznap.

Másfélszobás komfortos erkélyes PIK lakást cserélnék udvari lakásért külterületen is. „Uránváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy rendes dolgozó férfi mellé szobatársat keresek február 1-re. Érdeklődni József u. 24. 4 után, v. 21-447 telefonon.

Elcserélném kertvárosi új tanácsi kettő szoba összkomfortos lakásomat PIK lakásért, hol kis kert is van. „Állattartás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

gépjármű

Megegyezéses áron felajánlunk 1 db UAZ-450/B. típusú üzemképes nyitott terepjáró kistehergépkocsit. Bikali Állami Gazdaság Bikal.

Garázs kiadó. Pécs, I. Bocskay u. 30. Öregmeszes

Új Wartburgra vagy 750-es Zastavára cserélném harkányi telkemet. „Építkezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IE rendszámú, R-4-es eladó. Telefon: 13-585. 17 órától.

601-es Trabant eladó. Pécs, Munkácsy M. u. 8. Balla.

601-es Trabant, műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: Sörgyári személyportán. Alkotmány u. 82. du. 2-től.

Zsiguli eladó. „22500" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 1972. márciusában vizsgázott Varszawa kilencezer. Pécs, Antal u. 3. Barkáék.

Moszkvics 403-as eladó. Kisasszonyfa, 86

adás-vétel

Egy új állapotban lévő, modern gyermekkocsi eladó. Cím: Szőnyi Péter, Pécs, Alsóbalokány u. 51. emelet.

Egy hosszú menyasszonyi ruha és NDK tapéta eladó. Rét u. 31. fdsz. 1.

Eladó egy gömbölyű asztal, négy szék, egy Singer varrógép. Megtekinthető 15 óra után, Kisgyűd u. 18.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 21-474.

Egy kétlángos, propán-bután gáztűzhely palackkal együtt eladó. Domján Ottó Pécs, Füzes dűlő 7. sz.

Jó állapotban levő gyermek sportkocsi, gyerekágy, matraccal eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Kolozsvár u. 13. Hajduék.

Nyolc levelű nagyméretű, legyező pálma sürgősen eladó. Telefon délelőtt: 19-573. Este: 21-472.

Egy tehén bikaborjúval eladó. Baksa, Kossuth u. 4.

Garázsnak és hétvégi háznak alkalmas 360X270 cm alapméretű, bárhol felállítható faház eladó, egy Favorit tv jugoszláv és második műsor vételére is alkalmas. Érdeklődni: Kodály Z. u. 10. 4. emelet 13. 17 óra után.

Jó szülőktől származó magyar vizsla 5 hónapos kan eladó, vadászatra idomítva van. Magyarürögi út 19. Érdeklődni: este 6 után.

Törzskönyvezett puli kutyák eladók. Pécsudvard, Felszabadulás út 9. sz.

100-as elektromos fűtésű baromfikeltető eladó. Szabó Ferenc, Hedrehely, Szabadság u. 3.

Csöveskukoricát veszek. Harminc mázsáig. Árajánlattal. Szabó Géza, Kővágótöttös, Petőfi u. 24. sz. 7675.

Lemez forrázóteknő, csőrémfa eladó. Pélmonostor u. 26. délután.

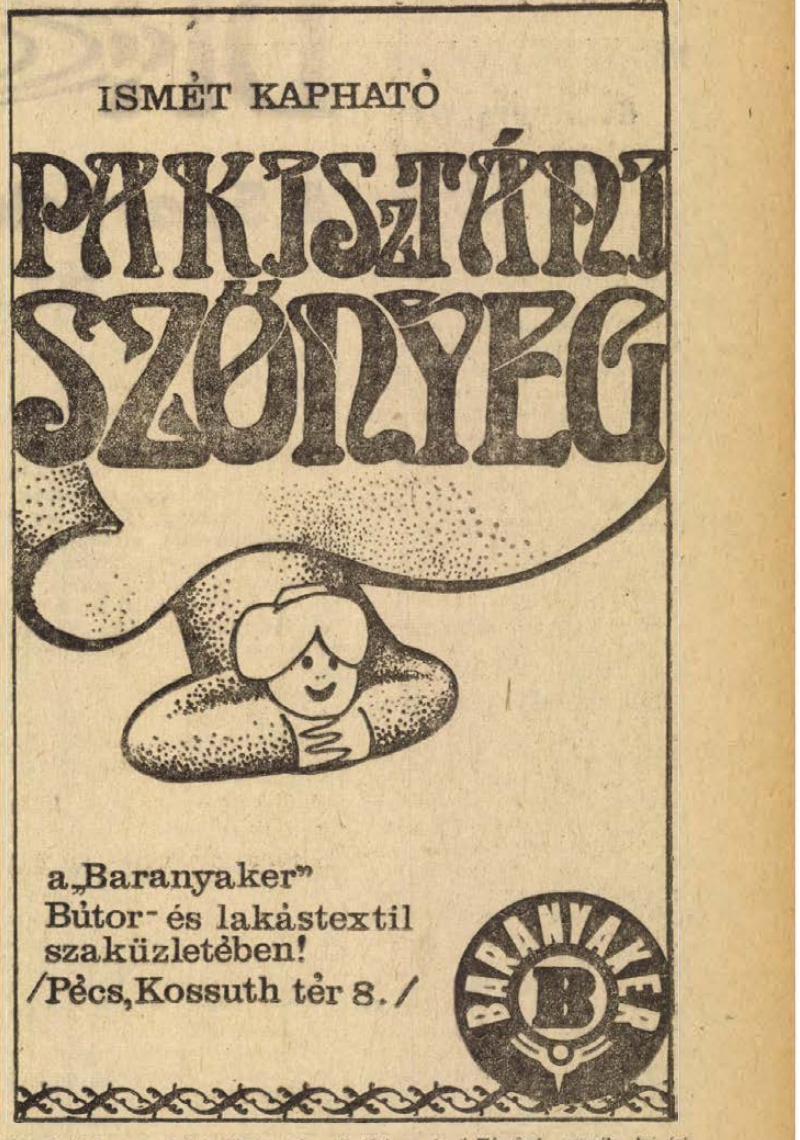
Eladó mekalor olajkályha, villanyvarrógép, Saratov hűtőszekrény, 16 órától. Pécs, Kacsóh P. u. 16. II. 8.

220 V-os hegesztőtrafó eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap, hétköznap du. Pécs, Kertváros Táncsics 48.

Olasz babakocsi igényesnek eladó. II. ker. Csalogány u. 7.

Salgótarjáni Super-Kalor kályha, rödli olcsón eladó. Losonc u. 2.

130 kg hízó eladó. Érdeklődni lehet Pécs, Margit u. 13. Hősöktere Kőszegi.



ingatlan

Ellenden háromszobás ház gazdasági épületekkel, 1 hold területtel + 300 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni levélben; Máriakéménd Rákóczi 42.

Pogányi házamat eladom lelépésre. Jókai u. 5. Két szoba, konyhából áll.

Háromszobás szövetkezeti lakás eladó 250 ezer plusz OTP. „Szigeti városrész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Máriakéménd, Szabadság tér 9. alatt két szoba kertes családi ház elfogadható áron sürgősen eladó.

Kökényben, Kossuth utca 18. ház eladó két szoba, konyha, mellékhelyiséggel. Sűrű buszjárat. Érdeklődni a helyszínen.

Belvárosi kétszintes ház részben beköltözhetően eladó. „150" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Bodai családi házamat elcserélném uránvárosi lakásra. „Hamar" jeligére Sallai hirdetőbe.

1000 négyszögöl gyümölcsös kisebb épülettel eladó. Komló, Hunyadi 23.

Lebontásra belvárosban épület eladó. Érdeklődni hétfő, szerda, péntek kivételével minden nap 17—19-ig. Munkácsy u. 34. I. e. 1. ajtó.

Kettő szoba, fürdőszoba, garázsos házrész eladó. Vasas II. Bethlen G. 34. Jazbinsek.

Kétszobás, távfűtéses, tanácsi, nagyerkélyes, első emeleti lakásom elcserélném falusi házért. „Közel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó beköltözhető ház gazdasági épületekkel, 100 négyszögöl telekkel. Hárságy, Fő u. 15. sz.

Kis családi ház bővítési engedéllyel beköltözhetően eladó. Pécsújhegy, Fátyol u. 16/1.

Kettő szoba komfortos szövetkezeti lakás eladó a második emeleten. „Endresz út" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belterületen gazdálkodásra alkalmas ház eladó, 400 négyszögöl gyümölcsös és szőlő kerttel, 1500 négyszögöl szántóföldddel. Beremend, Táncsics M. u. 11.

Pécshez közel Bicsérden, Ady Endre u. 6. új kétszobás családi ház eladó. Érdeklődni helyszínen

Házrészt vennék kp.-ért. „Ibolya" jeligére. Hunyadi úti hirdetőbe.

vegyes

Áthelyezett műhelyemben mindennemű szíjjazatok kaphatók és készülnek szakszerűen. Továbbra is minden javítást vállalok. Marosszéki, Jászai M. u. 11.

Elveszett nagy, fehérszőrű, kuvasz kutyám, megtalálóját jutalomban részesítem. Muth Endre, Pécs, András bányavölgy 9.

5.20—590—600x13 590—670x15 méretű gumiabroncsok körfutózása. Lánycsók, Dózsa utca 3. Takács gumijavító.

Középiskolások matematika korrepetálását vállalom. „Gábor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

FIGYELEM!

OBUDAI GÉPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő-kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232, 118
Telex: 032-242
Ügyintéző: Nemecz Zoltán

Építtetők és közületek, figyelem!

„Ajtóvásár"

A SZIGETVÁRI VASBOLTUNKBAN
ÉS A KISDOBSZAI TÜZELŐ ÉS ÉPÍTŐANYAG TELEPÜNKÖN.

Előnyös vásárlási lehetőség!
Szabvány méretű faajtó (tokkal) 295,— Ft/db
Szabvány méretű faajtólapok vasalással (tok nélkül) 100,— Ft/db

ÁFÉSZ, Szigetvár

Dolgozókat felvesznek

A MÁTYÁS KIRÁLY úti Általános Iskola pályázatot hirdet közgazdasági érettségihez kötött gazdasági előadói állásra a Belvárosi Iskolával váltott munkaidő-megosztással. (4691)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (120)

A KPM Közúti Igazgatóság érettségizett, gépírni tudó adminisztrátort felvesz. Jelentkezés: Köztársaság tér 5. II. 201. szoba. (116)

EGYMŰSZAKOS éttermi takarítónőt azonnal felveszünk. Szabadság u. 25. (109)

KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMI végzettséggel adminisztrátort pénzügyi osztályunkra felveszünk. Jelentkezés: TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Munkaügy. (107)

5000 kh.-as mezőgazdasági termelőszövetkezet lehetőleg tsz-gyakorlattal rendelkező mérlegképes könyvelői végzettségű főkönyvelőt keres. Jelentkezés írásban a Baranyahidvégi „Közös Út" Mg Tsz elnökénél. (4680)

GÖNGYÖLEGTELEPÜNKRE női segédmunkásokat felveszünk. Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (119)

TAKARÍTÓI és ebédkiosztási munkára keresünk egy női munkaerőt. A Pécsi Kertészeti Vállalat Keszüi úti faiskola telepére. Autóközlekedés. Jelentkezés a munkaügyön. Pécs, Siklósi út 104. alatt a temető főbejáratával szemben. (91)

PÁLYÁZATOT hirdetünk üzem- és munkaszervezői munkakör betöltésére, a szervezési munkák vállalati szintű irányítására. Egyetemi szintű, szakirányú képzettség, több éves szervezői gyakorlat szükséges. Indokolt esetben lakást biztosítunk. A pályázatokat DÉDÁSZ Vállalat 7601. Pécs, Rákóczi út 73/b. címre kérjük. (121)

PEZSGŐGYÁRUNKHOZ szakképzett villanyszerelőt felveszünk. Jelentkezés a vezetőnél. István tér 12. (118)

FELVESZÜNK vállalatunk budapesti telephelyére női betanított munkásokat. Korszerű munkásszállást — minimális térítés ellenében — (2—4 ágyas szobák), 44 órás munkabeosztást, jó kereseti lehetőséget, útiköltség-hozzájárulást biztosítunk. Felveszünk továbbá magasnyomású vizsgázott kazánfűtőt és férfi betanított munkást. Albérleti hozzájárulást térítünk. Jelentkezés: Kalapgyár munkaügyi osztálya, Budapest, XIV., Gizella út 42—44. (106)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Vasutas Klub, Pécs. Jelentkezés a gondnoknál de. 9—12-ig. (252018)

RAKODÓKAT felveszünk. TÜZÉP Vállalat, Pécs, Megyeri út 101. (198410)

A BICSÉRDI Tsz azonnali belépéssel felvesz autó-motorszerelőt, mg. gépszerelőt, autó-villamossági szerelőt, vízvezetékszerelőt. Jelentkezés a Tsz műhelyvezetőjénél. (198413)

D-VIZSGÁVAL rendelkező autóbuszvezetőt vidéki munkahelyre felveszünk. Jelentkezés: Megyeri út 4. Műszaki Erdészet. (251988)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz varrógépműszerészt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (198418)

AZ OMF Pécsi Építésvezetősége ács szakmunkást keres felvételre. Jelentkezés az Építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (251898)

VEGYÉSZMÉRNÖKÖT azonnali belépéssel felveszünk. Fizetési igény és gyakorlati idő megjelölésével „Sürgős 69" jeligére a Sallai úti hirdetőbe. (198420)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, éjjeliőr portást felvesz a Tejipari Szállítási Szolgáltató és Készletező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13/a. (198421)

SZAKKÉPZETT, érettségizett, normaügyi vonalon gyakorlattal bíró dolgozót keresünk. „Kezdő is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (117)

Nagy vállalat munkaügyi előadót keres

Pályázati feltételek:
KÖZGADASÁGI TECHNIKUMI OKLEVÉL
ÉS MUNKAÜGYI KÉPESÍTŐ VIZSGA.

Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezés írásban: „Kereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NÉGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TÍZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

ÉRTESÍTÉS!

A PÉCSI ÁFÉSZ

„Szőlőskert" étterme

AZ ÚTÉPÍTÉS, ILLETVE ÚTLEZÁRÁS ELLENÉRE

folyamatosan üzemel

Megközelíthető:

A Sörgyár felől, az Alkotmány utca, Rókusdomb
Damjanich utca (Pártiskola) útvonalán.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket.

PÉCSI ÁFÉSZ VEZETŐSÉGE.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

...li úttörőolimpia

Mégis lesz szánkó és síverseny

A kedvező hóviszonyok lehetővé teszik a VIII. téli úttörőolimpia megyei szánkó- és sídöntőinek megrendezését. Az Úttörő Szövetség megyei elnöksége és a Si Szövetség értesíti az úttörő csapatokat és a testnevelő-tanárokat, hogy a versenyeket egynapos késéssel megrendezik. Pénteken, január 19-én délelőtt 10 órai kezdettel a Dömör-kapunál a szánkóversenyek, szombaton délelőtt 10 órakor ugyancsak a Dömör-kapunál a síversenyeket rendezik. Nevezéseket fél órával a kezdés előtt a helyszínen fogadják el.

ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉS

Komlói Bányász I.—
Komlói Bányász II. 5:1 (1:1)

Komló, vezette: Lantos. **Komlói Bányász:** Erdősi – Kótai, Kovács, Makray, Csordás – Tresch, Tailósi, Horváth – Bordács, Juhász, Bencsik.

A 12 centiméteres hótól letakarított salakpályán jó küzdelmet vívtak a csapatok. Góllövők: Horváth (3), Bordács, Bencsik, illetve Róth.

Szombaton délelőtt 10 órakor a Szombathelyi Haladás lesz az edzőpartner, a jövő héten pedig a Szekszárdi Dózsa játszik két alkalommal a bányavárosban.

DPG SPORT

A Sportiskola igazi bázisa lesz az utánpótlásnak

A Pécsi Sportiskola 12 szakosztályának 1215 sportolója 6 fő- és 54 mellékfoglalkozású edző irányítása mellett 1972. évben igen számottevő eredményeket ért el. Ennek **mérlege a következő: az adott korcsoportban 12 országos egyéni és 2 csapatbajnokság, év végére elért teljesítmények alapján 4 I. osztályú, 14 ifjúsági arany-, 72 ezüst- és 84 bronzjelvényes minősített sportoló.** Ide tartozik még szorosan az a 32 „olimpiai pont" is, ami a legfontosabbnak jelölt sportágak fejlesztése terén a pécsi sportiskolásokat Baranyában az egyesületek vetélkedésében az igen előkelő 3., vagy 4. helyre rangsorolja.

Mivel a Pécsi Sportiskola munkája a pécsi és baranyai sportélet utánpótlásának nevelésében már eddig is értékelhető komoly eredményeket hozott és működése a későbbiekben is komoly érdeklődésre tarthat számot, a Sportiskola igazgatójától, Fenyves Alajostól az 1973-as tervek és elképzelésekről kértünk felvilágosításokat.

Milyen számszerű fejlesztéssel számol a Sportiskola a folyó évben?

— A szakosztályok számának növelésére nem kerül sor, ehhez a szükséges feltételekkel még 1973-ban sem rendelkezünk. A 12 sportágban foglalkoztatottak számát azonban 1450—1500-ra kívánjuk emelni és ehhez megfelelő átcsoportosítással 11 fő- és 51 mellékfoglalkozású edzőre lesz szükségünk. **A Sportiskola szakosztályai iránt a pécsi általános iskolások körében igen nagy az érdeklődés. Több a jelentkező a zömében már most is telített évfolyamok felé, mint amennyi felvétel a kilépettek pótlására lehetséges. Mindenesetre a „kiválasztódás" kérdése így megoldódott és az idei fejlesztésekkel természetesen az eredmények és minősítések terén is előrébb kívánunk lépni.**

Hogyan ítéli meg a rendelkezésre álló anyagi-tárgyi feltételek helyzetét?

— A személyi és működési kiadások fedezetét biztosító költségvetésünk idei 300—350 ezer forintos emelését várjuk, amivel elérhetjük az éves 2,3 milliós anyagi bázist. Erre szükség is van, mert minél több sportolónkat kívánjuk egészen a magyar bajnokságok porondjára eljuttatni, annál több versenyeztetésre, tapasztalatszerzésre van szükség. Sportruházattal való ellátásunk kifogástalan, sporteszközökkel és felszerelésekkel közepes szinten rendelkezünk. A tárgyi feltételek az új iskolaévben a tervezett testnevelés tagozatos gimnáziumnál épülő nagyméretű munkacsarnokkal lényegesen javulnak majd.

Számítanak-e 1973-ban szervezeti- és személyi változtatásokkal?

— Mivel a feltételek Pécsett nem minden tekintetben felelnek meg az igényeknek, a szakosztályok számát emelni nem tudjuk. Ötéves fejlesztési tervünk a birkózó szakosztály szervezésével számol, de erre idén még nem kerülhet sor. Lényeges személyi változásokra sem gondolunk, de egy-két szakvezetőnknél szemléleti változtatásra igen. Szakmai munkánkat eddig is szervezettnek ítéltük, de ahhoz, hogy a Pécsi Sportiskola valóban azt a szerepet töltse be a pécsi sportélet minőségi fejlesztése, elsősorban az utánpótlás nevelése érdekében, amit várnak tőlünk és amit mi is akarunk, ahhoz nekünk, vezetőknek is jobban ügyelnünk kell a szakmai munkára. A korszerű edzéselméletek elsajátítására, elfogadására és annak következetes végrehajtására gondolok elsősorban, amit kivétel nélkül minden edzőnktől elvárunk a jövőben is.

A Pécsi Sportiskola egyébként 1972. évben érte el fennállásának 15. évfordulóját. A vezetők azt tervezik, hogy a téli teremkézilabda kupamérkőzések után, február végén a vasutas sportcsarnokban a jubileumnak is megfelelő, bemutatókkal színezett rendezvényt tartanak, ahol majd a meghívott régi sportiskolások is megláthatják azt a fejlődést, amit az elmúlt 15 év lelkes munkája fémjelez.

T. Z.

Kézilabda DNK

Vissza az NB I-be

Mindenki maradt, sok az új játékos a Pécsi Bányásznál

Egymás ellen lépett pályára vasárnap délután a kézilabda DNK nyitányán a Pécsi Bányász férfi garnitúrája. A tíz éves első osztályú szereplés után kiesett együttes bemutatkozását nagy kíváncsiság előzte meg hisz ekkor foszlottak szét azok a találgatások és rémhírek, amelyek az újhegyiekről keringtek. S, hogy ez mennyire így volt, elég csak egy törzs-szurkoló véleményét idéznünk: „Ha ez a garnitúra állt volna rendelkezésére Pálfai Andrásnak, most két NB I-es csapatnak tapsolhatnánk Pécsett!" A lelátón tett megjegyzés tökéletesen fedi a valóságot, mert a régi, tapasztalt játékosok mellett, olyan sportolók mutatkoztak be e vasárnap délutáni teremmérkőzésen, akiktől jogal várhatja a szakvezetés és a sportág népes szurkolótábora az újhegyi „föltámadást".

A Komlói Bányásztól Pécsre került Juhász András és Csatár Sándor, a Siklósi Kesztyűgyártól átkerült Galgóczi Gábor, az István-aknai Bányászból igazolt Fáy Ervin és a Sportiskolától igazolt Schönhauer János fiatal kapus bemutatkozása valóban jól sikerült. Bemutatkozásra vár még az újak közül Magosi József a Várpalotai Bányászból, akinek átigazolása jelenleg még a veszprémi szövetség fiókjában van.

Két év után ismét Pálfai András irányította mindkét csapatot, akinek immár teljesértékű visszatérése a kispadra legalább olyan biztosíték a gárda hagyományaihoz hű szerepléséhez, mint az a tény, hogy minden ellenkező híreszteléssel ellenére a csapatból senki sem távozott, és senki sem állt le. Így a Pécsi Bányász törzsgárdája, kiegészülve az új tehetséges sportolókkal mélián tűzhette maga elé célként: vissza az NB I-be!

Hogy ez nemcsak szóbeszéd, arról meggyőző bizonyítékot nyerhetett a PVSK-csarnok közönsége, mert Lehoczky György védései — akinek különben oroszlánrésze volt a II. csapat győzelmében — Sudár szellemessége, Árvaytól eddig még nem látott okos játéka, a fiatalok lendülete mind azt bizonyította, hogy a csapat átesett a krízisen, és komolyan készül az 1973-as bajnokság feladataira.

— Tisztában vagyunk azzal, hogy helyzetünk nem irigylésre méltó, hisz a B-ből ismét fölkerülni nagyobb fegyvertény, mint bentmaradni az NB I-ben. Épp ezért a tíz év alatt megszokott formában készülünk most a bajnokságra, és határozott célunk a visszakerülés. Annál is inkább, mert szeretnénk ha az újhegyi kézilabda stadion ismét, nemcsak a pécsi, de az ország egyik kézilabdás fellegvára maradion! — mondotta a csapat felkészüléséről és terveiről az edző.

80 perces edzőmérkőzést játszott a labdarúgó-válogatott

A tatai edzőtábor vendége volt szerdán délelőtt a labdarúgó válogatott. Illovszky Rudolf szövetségi kapitány röviden ismertette a meghívottakkal az 1973. évi programot, aztán az edzőpályán a Videoton elleni mérkőzéssel megkezdődött az idei felkészülés.

MAGYAR VÁLOGATOTT–
VIDEOTON 2:1 (1:1)

Vezette: Illovszky. Góllövők: Bene, Kocsis, ill. Csukovits.

A válogatott a 2x40 perces edzőmérkőzés első félidejében a következő összeállításban játszott: Géczi – Páncsics, Novák, Bálint, Juhász P. – Juhász I., Tóth A. – Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó.

A 4. percben Bene rúgott gólt (1:0). A 39. percben egyenlített a Videoton: a székesfehérváriak legjobbja, Karsai Csukovitshoz játszott, ő közelről a hálóba talált (1:1).

A második 40 percben a következő csapat szerepelt: Rapp – Fábián, Kovács, Bálint, Páncsics – Kocsis, Szűcs – Fazekas, Bene, Dunai II., Váradi B.

Két perc sem telt el és Kocsis góllal mutatkozott be (2:1), de aztán lelassult a játék, visszaesett a válogatott.

A váratlanul hidegre fordult időjárás, valamint a csúszós, kemény pálya nagy feladat elé állította a válogatottakat. Közülük kevesen tudtak megbirkózni a rossz talajjal, így elsősorban Páncsicsnak, Kovácsnak, Benének és Kocsisnak sikerült.

Röviden

LABDARÚGÁS. Az MLSZ elnöksége a napokban tárgyalta a Steinmetz SE beadványát, és az NB III-ban szereplő pécsi csapat két mérkőzésre szóló eltiltását felfüggesztette. Az NB III. Délnyugati Bizottsága korábban már határozatot hozott, hogy a tavaszi első és második fordulóban nem játszhat az együttes, mert tartalékcsapata három alkalommal nem állt ki bajnoki mérkőzésre. A Steinmetz SE bejelentette, hogy tavasszal minden mérkőzésen részt vesz a tartalékgárda. Az MLSZ a felfüggesztett büntetést életbe lépteti, ha az NB III-as csapat tartalékegyüttese valamelyik mérkőzésen nem áll ki.

*

JÁTÉKVEZETŐI TANFOLYAM. Az MTS Pécsi járási Tanácsa február 1-én labdarúgó és kézilabda játékvezetői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet január 31-ig, az MTS járási Tanácsánál, Pécs, Kulich Gy. u. 5. Telefon: 15-222, 35 mellék. Pf. 45.

Juventus—Ujpesti Dózsa az Európa Kupában!

A nagy sláger: Ajax—Bayern

Az NSZK Labdarúgó Szövetségének frankfurti új székházában — amely egyben az 1974. évi VB szervező bizottságának otthona — szerdán pontosan 12 órakor megkezdték a három nagy európai labdarúgó torna negyeddöntőjének sorsolását!

A ceremónián részt vett az UEFA teljes vezérkara. Barcs Sándor ügyvezető elnökkel és Hans Bangerter főtitkárral az élén. A sorsolást Jürgen Grabowski, a frankfurtiak válogatott labdarúgója hajtotta végre, ő húzta ki a csapatok neveit az urnából.

Először az UEFA Kupa sorsolását végezték el, s véletlen úgy hozta, hogy két nyugatnémet csapat szembekerült egymással. A Kupagyőztesek Európa Kupájában a legérdekesebbnek a Spartak Moszkva—Milan találkozó ígérkezik, míg természetesen a legnagyobb figyelem a Bajnokok Európa Kupájának a sorsolását előzte meg.

Az Ujpesti Dózsának a torinói Juventus az ellenfele, az első mérkőzésre az olaszok otthonában kerül sor. Az EK és egyben a sorsolás legnagyobb slágere, hogy a védő Ajax Amszterdam összekerült a kupában nagy esélyes Bayern München csapatával.

A mérkőzéseket március 7-én és 21-én kell lejátszani, az elődöntők az első találkozón a pályaválasztók. A párosítások:

UEFA Kupa:

FC Kaiserslautern—Borussia Mönchengladbach, OFK Belgrád—Twente Enschede, Tottenham Hotspur—Vitoria Setubal, FC Liverpool—Dinamo Dresden.

Kupagyőztesek Európa Kupája:

Leeds United—Rapid Bukarest, Hibernian Edinburg—Hajduk Split, Schalke 04—Sparta Prága, Szpartak Moszkva—Milan.

Európa Kupa:

Ajax Amsterdam—Bayern München, Juventus—U. Dózsa, Dinamo Kijev—Real Madrid, Spartak Trnava—Derby County.

E HETI totótippjeink

	K. Sport	H. Hírek	Népsport	D. Napló
1. Cagliari—Bologna	1 x	1 x	1 x	x
2. Fiorentina—Internazion.	x 1	x 1	x 2 1	1 x
3. Juventus—Róma	1 x	1	1 x	1
4. Lanerossi—Atalanta	x 1 2	1	1 x	x 2
5. Lazio—Napoli	1 x	1	1 x	1 x
6. Milan—Verona	1	1	x 1	1
7. Palermo—Ternana	x 1	1	1	x
8. Sampdoria—Torino	2 1	1 x	x 1	2
9. Arezzo—Reggiana	1 x	1 x	x 1	1
10. Ascoli—Como	1 x	x	1	x
11. Catania—Brindisi	1 x	1	1	1
12. Foggia—Varese	1 x	1 2	1 x	1 x
13. Lecco—Genoa	2	1 x	x 2	2
14. Taranto—Perugia	x 1	1	x 1 2	x 1

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (este 7 óra) Jacobi-bérlet.

MOZI

Park: Nászéjszaka a börtönben (4, 6, 8).
Petőfi: Nászéjszaka a börtönben (f5); Menekülés I—II. (f7).
Kossuth: Nászéjszaka a börtönben (10, 12); Menekülés I—II. (f3); In vivo (6); A látnok asszony (f8).
Fekete Gyémánt: Lefelé az úton (6). **Jószerencsét:** A jövő emlékei (5, 7). **Rákóczi:** A pap felesége (5, 7). **Május 1:** A betyárkapitány kincse (f6). **Bolyai:** Emberi torpedó (7). **Harkány:** Kezed melegével (7). **Mohács:** Emberrablás magyar módra (f6, f8). **Sásd:** Saccó és Vanzetti (7). **Sellye:** Fuss, hogy utolérjenek (7). **Siklós:** Egy remete Rómában (5, 7). **Szigetvár:** A 22-es csapdája (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a világ kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. XVII. rész. 8.40: Burka Sándor klarinéton és tárogatón játszik. 9.00: Az ősember eseménynaptára. II. rész. 9.25: Zenekari muzsika. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05—10.23: Iskolarádió. 11.03: Mindenki könyvtára. Déry Tibor: Felelet. 11.33: Barokk operamuzsika. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Beethoven: II. szimfónia. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Ankét a könyvkiadásról. II. rész. 16.35: Az élő népdal. 16.45: Sárdy János felvételeiből. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Körmikrofon. 17.33: Muszorgszkij: Borisz Godunov. Négyfelvonásos opera. Közben: 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25—19.36: Kritikusok fóruma. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika 22.30: Virágénekek. 22.45: Három svéd költő. 23.00: Zenés játékokból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Gesualdo-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Két zongoraszonáta. 9.00: Hírek. 9.03: Offenbach-operettekből. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti . . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: Csak a falusi pedagógusok? Tóth Benedek írása. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: Telemann: Asztali zene — szvit. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik 13.20: Maria Stader énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Ulmann Ottó táncdalaiból. 14.15: Tudományos könyvespolc. 14.20: Operarészlet. 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. 14.35: Cigánydalok. 14.50: Trónkövetelők. Dosztányi Imre írása. 15.00: Jack Grunsky énekel. 15.30: Hírek. 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 16.18: Ifjúsági Krónika. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Mozart: D-dúr szimfónia. 16.55: Kürtszó az éjben. Versek. 17.00: Kedvelt régi melódiák. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Húszas stúdió. 19.10: Sárosi Katalin énekel. 19.24: A XX. században éltem. II. rész. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Mindenki könyvtára (ism.). 20.58: Nótacsokor. 21.50: Történelem — címszavakban. 22.00: Rádióhangversenyekről. 22.30: Gérard Souzay énekel, Henryk Szeryng hegedül. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Gluck: Don Juan — balettpantomim. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Juliette Greco orgonál. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben, kb. 20.35: Hírek. Kb. 20.38—20.55: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Kállai Ferenc (ism.). Kb. 21.35: A dzsessz kedvelőinek. 22.00: O-gépek Óbudán. Riport. 22.10: Sámson és Delila. Részletek Saint-Saens operájából. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Muzsikával faluról falura.
18.00: A bíró gyakorlatából. Polgári perintézés — egyszerűbben, gyorsabban. — Dr. Csiky Ottó írása.
18.10: Népszerű melódiák.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: Házy Erzsébet és Udvardy Tibor operettrészleteket énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Beszélgetés az anyanyelvről. — Dr. Mokuter Iván műsora. — Gyermekdalok. — Hírek, lapszemle. — Bunyevác dalok és táncok.
19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben. — Egy nap a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.55—10.20: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.)
10.35—11.05: Többet ésszel, mint erővel!
11.05—11.30: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
11.55—12.25: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.)
14.55—15.20: Számtan-mértan (ism.)
15.40—15.50: Többet ésszel, mint erővel! (ism.)
15.50—16.15: Kémia (ism.)
16.40—17.10: Földrajz (ism.)
17.43: Műsorismertetés
17.45: Hírek
17.50: Nysával a Karakorumban. — Lengyel útirajzfilm-sorozat.
18.10: Holloháza . . .
18.35: Reklámműsor
18.40: Téka
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Amerre a vaddisznók járnak. Jugoszláv filmsorozat. VIII.
21.00: Leo Fall: Pompadour. Részletek a Fővárosi Operettszínház előadásából.
22.45: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika.
17.45: A tizenharmadik kulcs. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Mozaik. 20.30: A zord folyó — drámasorozat 21.20: Az első hangverseny: G. Torma zongoraművész. 22.10: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

A Mecsek Áruház
lakástextil — méteráru osztálya
pakisztáni szőnyeg különlegességet, továbbá
30—40 százalékos
engedménnyel méterárut
AJÁNL KEDVES VÁSÁRLÓI FIGYELMÉBE.
MECSEK ÁRUHÁZ

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 15. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 19., péntek

Ülést tartott a Minisztertanács

Bérintézkedések az állami iparban és az állami építőiparban

A magánlakás-építkezési hitelek feltételeinek módosítása

Jóváhagyták a vízgazdálkodás távlati fejlesztési koncepcióját

Rendelet a város- és községfejlesztési tervek jóváhagyása hatásköréről

Szabályozzák az alsó- és középfokú oktatási intézmények irányítási rendszerét

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a Magyar—Vietnami Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság Budapesten, január 2. és 5. között megtartott III. ülésszakáról. — Megtárgyalták Magyarország és a VDK 1973. évi hitel- és segélyszerződését, a kölcsönös áruszállítások rendjét, a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés további feladatait. A létrejött megállapodás értelmében Magyarország 1973-ban továbbra is hozzájárul a VDK védelmi képességének növeléséhez, hiteleket, segélyeket ad a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak, folytatják az együttműködést a VDK természeti kincseinek feltárásában. Magyar szakemberek közreműködnek a bauxitkutatásban, a vízkutatásban, az öntözőberendezések létesítésében. Berendezéseket szállítunk állattenyésztőtelepek létrehozásához, a hibridkukorica-termelés kialakításához, az állatgyógyászat korszerűsítéséhez. A Minisztertanács a jelentést tudomásul vette, s megbízta a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Bizottságának elnökét, hogy az ülésszak határozataiból adódó feladatok végrehajtására intézkedési tervet dolgozzon ki.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese tájékoztatta a kormányt a Magyar—Lengyel Gazdasági Együttműködési Állandó Bizottság január 9—11. között Varsóban megtartott XII. ülésszakáról. A tanácskozáson áttekintették a gépipar, a nehézipar, valamint az árucsere területén kialakított együttműködés helyzetét és további feladatait. A két ország képviselői 1980-ig szóló megállapodást írtak alá a szintetikus szálak gyártásszakosításáról és kölcsönös szállításáról. A gazdasági együttműködés további fejlesztése érdekében megkezdik az 1976—1980-as népgazdaságfejlesztési tervek koordinálását, különös tekintettel a munkamegosztás bővítésének lehetőségére. A kormány a tájékoztatást jóváhagyólag tudomásul vette, és úgy rendelkezett, hogy a megállapodásban foglaltak végrehajtására az illetékesek tegyék meg a szükséges intézkedéseket.

A külügyminiszter beszámolt a kormánynak az európai szocialista országok külügyminisztereinek Moszkvában, január 15-én és 16-án, az európai biztonsági és együttműködési konferencia előkészítésével és más időszerű nemzetközi kérdésekkel kapcsolatban folytatott tanácskozásáról. A kormány a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

A közlekedés- és postaügyi miniszter, valamint az igazságügyminiszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és elfogadta a hajózásról szóló törvényerejű rendelet tervezetét, s úgy határozott, hogy azt az Elnöki Tanács elé terjeszti.

Az MSZMP Központi Bizottsága novemberi határozatának megfelelően a munkaügyi miniszter — a Szakszervezetek Országos Tanácsával egyetértésben — előterjesztést tett az állami ipar és a kivitelező állami építőipar munkásainak, valamint a termelést közvetlenül irányító dolgozóinak béremeléséről. A kormány határozata alapján 1973. március 1-től átlagosan 8, illetve 6 százalékos béremelésben kell részesíteni az állami iparban és a kivitelező állami építőiparban foglalkoztatott valamennyi olyan dolgozót, akit munkás-állománycsoportban tartanak nyilván, beleértve a részmunkaidőben foglalkoztatottakat is, valamint a termelést közvetlenül irányító dolgozókat. A béremelésre szánt összeg 80 százalékát a vállalatok között úgy kell elosztani, hogy az fedezetet nyújtson a szakmunkások és a termelést közvetlenül irányítók bérének az iparban legkevesebb 8, az építőiparban legalább 6,5 százalékos, a betanított és segédmunkások bérének az iparban minimálisan 4, az építőiparban legalább 3 százalékos emelésére. A fennmaradó 20 százalékot differenciáltan kell elosztani a vállalatok között. A kormány utasította az illetékes felügyeleti szervek vezetőit a határozat végrehajtásának megszervezésére és ellenőrzésére. Felkérte a SZOT főtitkárát, hogy a szakszervezetek a munkához nyújtsanak hatékony segítséget.

(Folytatás a 3. oldalon)

A tartalomból

Súlyos harcok Dél-Vietnamban
(2. old.)

Brandt kormánynyilatkozata
(2. old.)

Gondolatok a jutalmazásról
(3. old.)

Amiről beszélünk
(3. old.)

A századparancsnok
(5. old.)

Hol van már az idei hó...
(5. old.)

Rádió- és tv-műsor
(6. old.)

A magyar kormány állásfoglalása

az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentését szolgáló tárgyalások előkészítő konzultációjáról

A magyar kormány 1973. január 18-án jegyzéket juttatott el az Amerikai Egyesült Államok, Belgium, Dánia, Görögország, Hollandia, Kanada, Nagy-Britannia, Norvégia, a Német Szövetségi Köztársaság, Olaszország és Törökország kormányához. A jegyzék az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentéséről tervezett előkészítő megbeszélésekkel kapcsolatos álláspontot tartalmazza és egyidejűleg válasz az említett országok 1972. novemberi jegyzékére, amelyben az európai államok egy meghatározott csoportjának előzetes konzultációját javasolták.

A magyar kormány jegyzéke rámutat, hogy az európai feszültség további enyhülését, az általános béke megerősítését szolgálná, ha megállapodás jönne létre a fegyveres erők és fegyverzet csökkentéséről Európában. Ennek a magyar kormány nagy fontosságot tulajdonít és hangsúlyozza: az európai nemzeti és külföldi fegyveres erők és fegyverzet csökkentésének kérdését úgy kell megoldani, hogy ez ne okozzon kárt egyik fél biztonságának sem.

A magyar kormány — következetes álláspontjának megfelelően — kész 1973. január 31-én megkezdeni az előkészítő konzultációkat az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentését szolgáló tárgyalásokról. Úgy véli, hogy e kérdés vizsgálata nem lehet az Európában létező katonai-politikai szövetségek előjoga. Ezért a magyar kormány véleménye szerint a konzultációkon való részvételre az egyenjogúság alapján jogot kell kapnia valamennyi európai államnak, amely ez iránt érdekeltséget tanusít, továbbá az Amerikai Egyesült Államoknak és Kanadának.

Az államok részvétele az előkészítő konzultáción nem dönti el előre azt a kérdést, hogy mely országok lesznek részesei a fegyveres erők és fegyverzet csökkentésére vonatkozó megállapodásnak, szögezi le a jegyzék. Az előkészítő konzultáció résztvevői megvizsgálhatnák az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentésével kapcsolatos tárgyalások szervezeti és ügyrendi kérdéseit. Meghatározhatnák a tárgyalások résztvevőinek körét, valamint időpontját és helyét. Kidolgozhatnák a tárgyalások napirendjére és munkarendjére vonatkozó javaslatokat. A fent megnevezett országok jegyzékeiben az úgynevezett „különleges németországi helyzetre" tett utalásokkal kapcsolatban a magyar kormány jegyzéke leszögezi, hogy korunk kétségbevonhatatlan ténye a két szuverén, független német államnak, a Német Demokratikus Köztársaságnak és a Német Szövetségi Köztársaságnak mint a nemzetközi jog egyenjogú alanyainak a léte.

A SZOVJETUNIÓ JANUÁR 31-ÉN KÉSZ MEGKEZDENI A TÁRGYALÁSOKAT

A szovjet kormány 1973. január 18-án jegyzékben válaszolt az Amerikai Egyesült Államok, Belgium, Dánia, Görögország, Hollandia, Kanada, Luxemburg, Nagy-Britannia, Norvégia, a Német Szövetségi Köztársaság, Olaszország és Törökország kormányának jegyzékére az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentését szolgáló tárgyalások előkészítő konzultációjára vonatkozólag.

A szovjet kormány — mint a TASZSZ jelenti — a jegyzékben közli, hogy kész 1973. január 31-én megkezdeni az előkészítő konzultációkat az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentését szolgáló tárgyalásokról.

Miniszteri kitüntetés életmentésért

Dr. Szekér Gyula kitüntette és megjutalmazta a Kossuth-bányai tűz elfojtásában részt vett bányamentők legjobbjait

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

A nehézipari miniszter tegnap délután fogadta és kitüntette a Kossuth-bányai bányatűz elfojtásában résztvett bányamentők legjobbjait. Mint ismeretes, 1972. szeptember 28-án a komlói Kossuth-bánya VIII. szintjén egy gumi szállítószalag motorja tüzet okozott. A tűz huszonthat ember életét veszélyeztette közvetlenül, s közülük hetet — a mentőakció azonnali megindulása ellenére sem lehetett időben kimenteni. A tragédia teljessé válását Kovacsik József aknász személyes lélekjelenléte és önfeláldozó bátorsága, valamint a bevetett bányamentő osztagok tagjainak hősiessége akadályozta meg.

A Mecseki Szénbányák párt és gazdasági vezetői már a tragédiát követő napokban köszönetet mondtak a mentőszolgálat tagjainak, most pedig dr. Szekér Gyula, a Nehézipari Minisztérium vezetése nevében fejezte ki elismerését. A kitüntetési ünnepség alkalmából rendezett miniszteri fogadáson megjelent Menyhárth László miniszterhelyettes és Kreffly Gábor, az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elnökhelyettese is. A Mecseki Szénbányák képviseletében jelen volt Garamvölgyi János igazgató, dr. Bánki Nándor, a vállalat pártbizottságának első titkára és Markwart Károly, a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára.

Az ünnepeltek — Kovacsik József aknász, Richter Sándor aknász, valamint Péntek László és Peti János vájárok —, valamennyien Kossuth-bánya dolgozói, s több mint egy évtizede tagjai a bányamentőszolgálatnak.

Dr. Szekér Gyula rövid beszédben méltatta önfeláldozó helytállásukat.

— Az emberszeretet, a munkásokért érzett felelősség rendszerünk lényegéből fakad — mondotta egyebek mellett. — A bányamunkások biztonságát szigorú törvényes előírások is védik, bizonyos esetekben azonban mindez kevés lehet. Szükség van az egymásért érzett felelősségre, a bátorságra, önfeláldozásra — s mindezt a bányamentő-szolgálat testesíti meg. Hazánkban mintegy háromezer bányász áll örökös készenlétben, hogy segítsen, ha kell. A Mecseki Szénbányák üzemeiben ötszáz kiképzett, s bevetésre kész bányamentő dolgozik — s ez a mostani kitüntetés közvetve nekik is szól...

Bátorságáért, felelős vezetőhöz méltó gyors helyzetfelismeréséért és önfeláldozó kötelességteljesítéséért Kovacsik József aknász a „Kiváló Bányász" miniszteri kitüntetést kapta. Richter Sándor, aki tizenkét éve, Péntek László és Peti János pedig, akik tizennégy éve bányamentők, miniszteri dicséretben részesültek. A kitüntetés, illetve a miniszteri dicséret mellé valamennyien pénzjutalmat kaptak.

A kitüntetési ünnepség alkalmával adott fogadáson dr. Szekér Gyula néhány szóban tájékoztatta a sajtó jelenlévő képviselőit annak a vizsgálatnak az eredményéről, melyet a tűz keletkezési okaival kapcsolatban indítottak. Egyértelműen megállapították, hogy a tüzet a szállítószalag motorjának tengelykapcsolója okozta. A tűz tanulságai alapján egyébként az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elrendelte, hogy a gumi szállítószalagok mentén megfelelő számú tűzoltókészüléket kell elhelyezni; vizsgálják a tengelykapcsolókat, s rövidesen sor kerül az Általános Bányászati Biztonsági Szabályzat bizonyos fejezeteinek korszerűsítésére is.

Békés Sándor

Kállai Gyula baranyai látogatása

Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke baranyai látogatása alkalmából tegnap *dr. Nagy Józsefnek*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkárának és *Horváth Lajosnak*, Baranya megye Tanácsa elnökének társaságában megtekintette a siklósi vár új kötárát. Útjának következő állomása a Beremendi Cementgyár volt, ahol *Szikszai Tibor* igazgató tájékoztatta a vendégeket az új ipari óriásról, amely 2,5 milliárd forint költséggel épült, ahol eddig a próbaüzemelés során több mint 160 000 tonna cementet termeltek.

Kállai Gyula ezután felkereste a villányi szabadtéri szoborparkot, amely az évente ismétlődő képzőművészeti alkotótábor résztvevőinek munkáival szépen gyarapodik. A látogatókhoz itt csatlakozott *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese.

A Politikai Bizottság tagját és a társaságában lévő megyei vezetőket a mohácsi Uj Barázda Termelőszövetkezet klubjában *Borsos János*, Mohács város Pártbizottságának titkára köszöntötte, majd *Józsa István* elnök adott tájékoztatót a közös gazdaságról. A beszélgetésen részt vett *Pálkuti Keresztély*, Mohács város Tanácsának elnöke, *Halasi Lajosné* országgyűlési képviselő és *Omacht János* nyugdíjas pártmunkás.

Kállai Gyula kétnapos baranyai programja a mohácsi filmszínházban bemutatott — Baranyát ábrázoló filmek — és az új városi-járási könyvtár megtekintésével ért véget.

M. L.

Dr. Szekér Gyula átadja a kitüntetést Kovacsik József aknásznak. A kép előterében Menyhárth László nehézipari miniszterhelyettes és a NIM pártbizottságának titkára.
(Kóródi Gábor felv.)

24 óra a nagyvilágban

Jól működik a holdkocsi

Harmadszor sikerült a Földről kapcsolatot teremteni a Lunahod–2-vel. Ez a harmadik kapcsolatfelvétel volt a legtartalmasabb. Az önjáró készülék két órán keresztül működött a leszállás körzetében.

A Lunahod egyik televíziós kamerájával is bekapcsolták, hogy maximálisan közeli felvételeket nyerjenek a szállítóegységről és a landolás helyéről.

A Lunahod–2-vel január 17-én teremtett harmadik kapcsolatfelvételkor sikerült néhány olyan televíziós fotófelvételt készíteni, amelyen láthatóak a Luna–21 leszálló egységének legapróbb részletei is. Az első benyomásokból ítélve a hajtóművek „szuper" zökkenőmentes leszállást biztosítottak.

KEKKONEN TOVÁBBI NÉGY ÉVIG ELNÖK MARAD

Szerdán a késő esti órákban Helsinkiben a finn parlament 170:28 arányban további négy évre meghosszabbította Urho Kekkonen, köztársasági elnök megbízatását.

A jelenleg 72 éves Kekkonen mandátuma 1974-ben járt volna le, s a döntés értelmében 1978. március 1-ig tölti be az államfői tisztet.

◆

✦ BELGRÁD: Földrengés rázta meg csütörtökön délelőtt a jugoszláv Rijekát. A 150 000 lakosú adriai kikötőváros lakosai az utcákra rohantak, de jelentősebb károk az első jelentések szerint nem keletkeztek. A földrengésjelző állomás szerint a földlökés a 15 fokos Mercalli skálán a 5 fokos erősséget érte el.

MÉRGEZETT BOR

Szódiumnitráttal mérgezett bor után kutat az olasz rendőrség a kisvendéglőkben, élelmiszer-áruházakban és a kiskereskedőknél. A többezer liter veszélyes itóka vakságot, magas vérnyomást és vérszegénységet okozhat. A bűnös 18 szőlősgazda, akik szakszerűtlenül kezelték a bort: a vegyszert a gyors fermentálódás meggátlására szórták a hordókba.

✦ BERLIN: Michael O'Riordan, Irország Kommunista Pártjának főtitkára, aki látogatóban az NDK-ban tartózkodik, rádiónyilatkozatban hangsúlyozta: az angol kormánynak az az elhatározása, hogy népszavazást rendez Észak-Írországban, Írország nemzeti függetlensége és területi egysége megteremtésének megakadályozását célozza.

ÚJABB TANÁCSKOZÁS HELSINKIBEN

Helsinkiben csütörtökön folytatódott az európai biztonsági és együttműködési konferencia előkészítő tanácskozása. A részvevő országok képviselői a délelőtt folyamán csaknem másfél órás ülést tartottak. Az ülés közép-európai idő szerint 11 órakor ért véget.

◆

✦ BEIRUT: Izraeli harci repülőgépek csütörtökön több ízben behatoltak Libanon légiterébe. Beiruti megfigyelők szerint az izraeli akció egy Libanon ellen irányuló újabb agresszió előkészítése lehet.

✦ *COLOMBO: A Sri Lanka (Ceylon) Köztársaság északi vidékein feldühödött elefántcsordák tartják rettegésben a lakosságot. A Colomboból érkezett szerdai jelentések szerint vagy negyven ormányos benyomult egy farmra, szétzúzott minden elébe kerülőt és halálra tiport egy fiatalembert, aki megpróbált szembeszállni az őrjöngő vadakkal.*

◆

OLASZ–NDK DIPLOMÁCIAI KAPCSOLAT

Berlin:

A Német Demokratikus Köztársaság és az Olasz Köztársaság kormánya elhatározta, hogy 1973. január 18-i hatállyal diplomáciai kapcsolatot létesítenek a két ország között. A döntésről Berlinben közös közleményt adtak ki.

Georges Pompidou, a Francia Köztársaság elnöke afrikai körútja során Etiópiába érkezett, ahol Hailé Szelasszié császár fogadta.

✦ *BOMBAY: Piotr Jaroszewicz, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke és kísérete befejezte 8 napos hivatalos indiai látogatását.*

KIKAPÓS-E A POLGÁRMESTERNŐ?

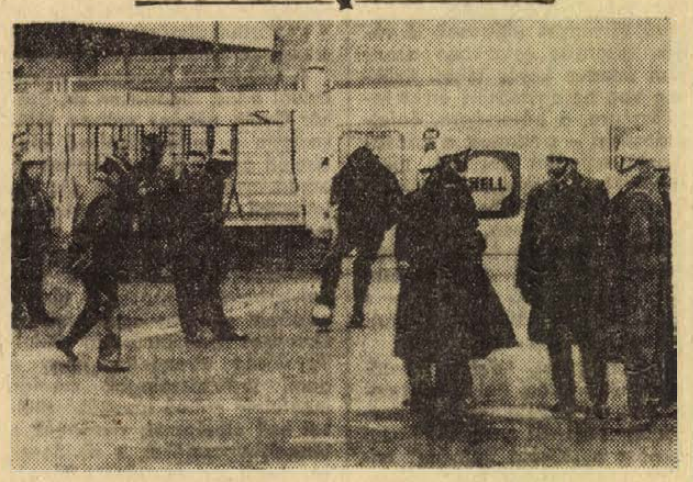
Hétfő óta izgalomban tartotta Torontó egyik elővárosának, North Yorknak a közvéleményét Lastman polgármester feleségének titokzatos eltűnése, majd megkerülése. Az első hírek még az asszony elrablásáról szóltak, de kedden amikor taxival hazaérkezett, többen a szépséges Marilyn kikapósságát kezdték emlegetni. A nyilvánosság előtt kitörni készülő családi perpatvarnak a torontói rendőrfőnök nyilatkozata vette elejét, s kiderült, hogy Marilyn Lastmant ténylegesen elrabolták, váltságdíjként megtisztották csaknem százezer dollárt érő gyűrűitől. A bűntény elkövetőinek felkutatására a torontói rendőrség megindította a nyomozást.

KÍNA A LESZERELÉSI BIZOTTSÁGBAN?

Washington:

Az Egyesült Államok szívesen látná a Kínai Népköztársaság képviselőinek részvételét a 25 tagú genfi leszerelési bizottság következő, február 20-án kezdődő értekezletén – közölte az amerikai külügyminisztérium szóvivője. Hivatalos meghívást nem intéztek Pekinghez, mert Washington „rugalmas" magatartással szeretné elérni a KNK részvételét.

A szóvivő elmondta azt is, hogy a leszerelési bizottság következő értekezletének napirendjén a nukleáris kísérletek teljes betiltásának kérdései, valamint a kémiai és a hagyományos fegyverek használatának korlátozásával kapcsolatos problémák szerepelnek.



Négy napja sztrájkolnak egy brüsszeli olajfinomító munkásai. A rendkívüli „szabad időben" futballoznak.

Izrael hajlandó tárgyalni a Szuezi-csatorna megnyitásáról

A Tel Aviv-i kormány Rogers amerikai külügyminiszter szerdán elhangzott nyilatkozatára reagálva csütörtökön bejelentette, hogy hajlandó tárgyalásokat kezdeni Egyiptommal a Szuezi-csatorna újramegnyitásáról a közel-keleti rendezés részmegoldásaként.

Az izraeli külügyminisztérium szóvivője közölte, hogy kormánya a hónap elején tájékoztatta Washingtont tárgyalási készségéről. Egyiptomtól – hangoztatta a szóvivő – mindezideig nem kaptak választ a javaslatra.

A Pannonia Sörgyár

megvételre kínál

60 q különböző fajtájú

kovaföldet

Érdeklődni:

Karancz György ügyintézőnél.

Telefon: 14-945.

Brandt kormánynyilatkozata bel- és külpolitikai kérdésekről

Bonn:

Bochkor Jenő, az MTI tudósítója jelenti:

Belpolitikai, elsősorban társadalompolitikai kérdéseket állított csütörtökön elhangzott kormány-nyilatkozatának középpontjába Willy Brandt nyugatnémet kancellár.

A szövetségi gyűlés reggel tíz órakor kezdte meg idei első ülését, amelyen a kormányfő másfélórás nyilatkozatban ismertette a koalició bel- és külpolitikai céljait az elkövetkező négy esztendőben.

Brandt kifejtette, hogy az NSZK gazdasági helyzete az áremelkedések ellenére is igen kedvező és reményét fejezte ki, hogy ez az irányzat folytatódik.

Biztatónak ítélte meg a kancellár az NSZK nemzetközi helyzetét is, méltatta az európai béke megszilárdítására tett erőfeszítéseket és büszkén állapította meg, hogy ezekből az erőfeszítésekből kivette részét a Német Szövetségi Köztársaság is.

Végre első ízben maga a kancellár is véleményt nyilvánított a vietnami konfliktusról. Hangot adott reményének, hogy most már befejeződik ez a szörnyű konfliktus. Az NSZK — jelentette be — a fegyverek elhallgatása után kész segítséget adni mind a VDK-nak, mind Dél-Vietnamnak „a megkínzott és elpusztított ország felépítéséhez".

Érthetőnek nevezte, hogy a nyugatnémet közvélemény „türelmetlenül" sürgette állásfoglalását, hiszen „szerették volna látni a vietnami háború befejeződését." „Én mint szövetségi kancellár azonban nem tartottam helyesnek — magyarázkodott —, hogy csatlakozzam a hangos tiltakozásokhoz" amelyekből szerinte „hamis hangok is kicsendültek". Állásfoglalása ezért nem a múltra, hanem a jövőre vonatkozik — mondotta.

Elnökbeiktatás példátlan méretű biztonsági intézkedésekkel

Washington:

Nixon szombaton teszi le az esküt elnöki tevékenységének második négy éves periódusa előtt. Nixon novemberben történt újraválasztása óta az ünnepélyes szertartáson mond először nyilvános beszédet.

Az Egyesült Államok elnökének beiktatására példátlan méretű biztonsági intézkedéseket rendeltek el Washingtonban. Az eskütételt követő felvonulás útvonalán legalább 10 000 rendőr és titkosügynök tartózkodik majd és a közeli támaszpontokon készenlétbe helyezik a légierő harci gépeit. A titkosszolgálat lemondta a haditengerészet 24 tagú díszegységének részvételét az ünnepségen. Az indoklás szerint ily módon szeretnék elkerülni az esetleges tüntetéseket.

Nixon második beiktatására olyan időpontban kerül sor, amikor az elnököt élesen bírálják, mert a kongresszus megkérdezése nélkül elrendelte Hanoi és Haiphong bombázását. Don Edwards demokratapárti képviselő szerdán sajtóértekezleten jelentette be, hogy a kongresszusi képviselőknek csak nem fele távol marad a beiktatási ceremóniától, mert ily módon is tiltakozni kíván az elnök vietnami politikája és belpolitikai intézkedései ellen.

Párizsban folytatódtak a szakértői tárgyalások

Súlyos harcok, bombázások Dél-Vietnamban

Párizs.

A terveknek megfelelően csütörtökön délelőtt, a Párizs környéki Saint-Nom-La-Bretecheben újabb észak-vietnami—amerikai technikai ülés kezdődött, amelyen azonban csak szerkesztők vesznek részt. A két fél szakértői csoportjának vezetői — Nguyen Co Thach, a VDK külügyminiszter-helyettese és William Sullivan amerikai külügyi államtitkár — nincs jelen e találkozón, amelyen párizsi megfigyelők szerint a már formába öntött jegyzőkönyveket egyeztetik.

Saigon.

A dél-vietnami hadszíntérről érkezett tudósításokból kitűnik, hogy az elmúlt 48 órában a legheves ebb ütközetek a Központi Fennsíkon lévő Kontum tartományi székhelytől északra és északnyugatra folytak.

Heves összecsapások voltak a déli országrész északi frontján lévő Quang Tri város környékén is. Itt — egy saigoni katonai szóvivő tájékoztatása szerint — a forradalmi erők 110 aknája csapódott be a kormánykatonaság állásaiba.

Amerikai katonai forrásból megerősítették, hogy pilóta nélküli amerikai repülőgépek — a VDK elleni támadó hadműveletek leállítása óta is — folytatják felderítő tevékenységüket a Demokratikus Vietnam fölött. E kémrepülőgépek Dél-Vietnamból vagy Laoszból indulnak el bevetéseikre, s több mint 24 000 méter magasságból készítenek fényképfelvételeket.

Amerikai harcászati és hadászati repülőgépek az elmúlt 24 órában két hónap óta legheve sebb támadásaikat intézték Dél-Vietnam felszabadított körzetei ellen. B—52-es repülőerődök 30 bevetésben, egyéb harci gépek pedig háromszázharmincöt bevetésben támadták Dél-Vietnam különböző pontjait, elsősorban Saigon főváros, Quang Tri tartományi székhely, Hué egykori császárváros és Kontum tartományi székhely környékét.

A katonai szóvivő beismerte, hogy Phantom típusú amerikai vadászbombázók szerdán Da Nang-tól mintegy 50 kilométerrel délre tévedésből bombázták saigoni szövetségeseik állásait. Több katona meghalt, illetve megsebesült. Hat nap alatt ez volt a második „tévedés", amelyet amerikai harci repülőgépek Da Nang közelében elkövettek. Az elmúlt hat hónapban elkövetett hasonló jellegű tévedéseik során — saigoni források szerint — több mint 220 saigoni és amerikai katonát öltek meg, illetve sebesítettek meg.

Vientiane.

Alexander Haig tábornok, Nixon amerikai elnök személyes megbízottja —, aki csütörtökön a kora reggeli órákban Saigonból Phnom Penhbe utazott és ott Lon Nol kambodzsai államfővel tárgyalt — Vientianebe, Laosz fővárosába érkezett. Hírügynökségi jelentések szerint találkozott Souvanna Phoumaval, az amerikabarát laoszi királyi kormány vezetőjével és tájékoztatta őt a Vietnamról Párizsban folyó béketárgyalások fejleményeiről. Vientianei tárgyalásainak befejeztével Haig Bangkokba, Thaiföld fővárosába repül.

Január 23-tól

Le Duc Tho—Kissinger tanácskozás

Párizs.

A VDK kormányának Párizsban tárgyaló küldöttsége csütörtökön kiadott rövid közleményében megerősítette a floridai „Fehér Ház" bejelentését arról, hogy január 23-án Párizsban folytatódnak a bizalmas jellegű megbeszélések Le Duc Tho, Xuan Thuy és Henry Kissinger között.

AUTÓTULAJDONOSOK, MOTORKERÉKPÁROSOK!

A kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás

1973. évi, január hóban esedékes díja január 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.
A díj befizetéséhez minden autós és motoros ügyfelének nevére szóló postautalványt küld az

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról)

A Minisztertanács megtárgyalta és elfogadta a pénzügyminiszter, az építésügyi és városfejlesztési miniszter, valamint a Magyar Nemzeti Bank elnöke előterjesztését az egyes lakásépítési formák pénzügyi és hitelfeltételeinek módosításáról. Ennek alapján a munkások a lakásépítéshez nagyobb állami támogatásban részesülnek. Az állami vállalatok munkásai, ha legalább 20 százalék vállalati kölcsöntámogatásban részesülnek, a szociálpolitikai kedvezményeken felül további állami támogatást is kapnak. Lakótelep jellegű, többszintes lakóház építésénél, például egy kétszobás lakáshoz az eddigi segítségen kívül 60 ezer forintos állami támogatás jár. A három vagy ennél többgyermekes munkáscsaládok kedvezményben részesülhetnek az előtörlesztésben és a kölcsöntartozás törlesztésében. A havi törlesztés az első három évben a fiatal házasok számára is mérsékelhető. A lakásépítő szövetkezeti és a tanácsi elosztású OTP-lakásokhál a jelenlegihez képest csökken a készpénz-előtörlesztés. A többszintes lakóházak építésénél előnyösen változnak a törlesztési idők és a kamatfeltételek is.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztése alapján a Kormány rendeletet hozott a városok és községek általános és részletes rendezési terveinek jóváhagyásával és elfogadásával kapcsolatos hatáskörök módosításáról. Az intézkedést a tanácsi testületi szervek hatáskörének bővítése tette szükségessé. A helyi tanácsok az általános, a tanácsok végrehajtó bizottságai a jelentősebb, az építésügyi hatósági feladatot ellátó szakigazgatási szervek pedig a kisebb jelentőségű részletes rendezési terveket fogadják el, illetve hagyják jóvá. A főváros és környéke általános rendezési tervének jóváhagyása továbbra is a Minisztertanács hatáskörében marad.

A munkaügyi miniszter előterjesztése alapján a Minisztertanács határozatot hozott a szakmunkásképzés irányításának rendjéről. Az intézkedések a szakközépiskolák és a szakmunkásképző iskolák irányításában és ellenőrzésében jelentkező ágazati és tanácsi hatáskörök rendezését szolgálják, valamint részletesen meghatározzák a szakmai képzésben érdekelt miniszterek és főhatóságok feladatait. A határozat értelmében a művelődésügyi miniszternek az oktatás és a nevelés egészére kiterjedő ágazati felelőssége mellett a munkaügyi miniszter látja el valamennyi szakmunkásképző iskolában a felnőtt szakmunkásképzés keretében, továbbá szakmunkásképzési céllal működő ipari, mezőgazdasági és erdészeti szakközépiskolákban folyó szakmai képzéssel összefüggő ágazati feladatokat. A képzés irányításával és ellenőrzésével kapcsolatos főhatósági felügyeleti hatásköröket a jövőben az ipari és építőipari szakmákat oktató iskolák tekintetében a munkaügyi miniszter, az élelmiszer- és a fagazdaság szakmáiban a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, a kereskedelmi és vendéglátóipari szakmában pedig a belkereskedelmi miniszter gyakorolja. A szakmunkásképző intézmények létesítése és fenntartása a jövőben a fővárosi és a megyei tanácsok hatáskörébe tartozik.

A Minisztertanács megvitatta és elfogadta a művelődésügyi miniszter előterjesztését az alsó- és középfokú oktatási intézmények irányítási rendszerének szabályozásáról. E szabályozás értelmében a szakközépiskolák és a kollégiumok létesítésének, fenntartásának és közvetlen irányításának jogát a főhatóságok 1974. szeptember 1-ig átadják a fővárosi és megyei tanácsoknak. Megfelelő jogszabályozási intézkedésekkel biztosítják, hogy különösen a szakmai irányításban, az iskolai hálózat fejlesztésében, a népgazdasági igények és a beiskolázás összhangjában a szakszerűség, illetve a központi elvek érvényesüljenek.

Az Országos Vízügyi Hivatal elnökének előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és jóváhagyta a vízgazdálkodás távlati fejlesztési koncepcióját. Az 1985–90-ig, fő vonásaiban pedig az ezredfordulóig kidolgozott tervek főbb célkitűzései közé tartozik a lakosság ivóvízellátásának és a lakótelepek csatornázásának fejlesztése, a víz tisztaságának védelme, az árvízvédelmi biztonság fokozása, a mezőgazdaság belterjes fejlesztéséhez szükséges vízszolgáltatási és vízrendezési főművek kiépítése. A koncepció olyan országos jelentőségű vízpótlórendszerek létrehozását is tartalmazza, amelyek már a távlati igények kielégítését szolgálják. A Kormány úgy határozott, hogy a vízügyi ágazat gazdasági szabályozórendszerét tovább kell fejleszteni, a két- és többoldalú műszaki-gazdasági együttműködés keretében pedig hasznosítani kell a nemzetközi vízügyi együttműködésben rejlő lehetőségeket.

A Minisztertanács tudomásul vette a nehézipari miniszter és az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elnökének a Mecseki Szénbányák Komlói Kossuth Bányaüzemében 1972. szeptember 28-án keletkezett bányatűzről szóló jelentését. A vizsgálat megállapította, hogy a tüzet a szállítószalagot meghajtó tengelykapcsolón keletkezett műszaki hiba okozta. Olyan biztonsági előírásokba, szabályzatokba ütköző vétkes magatartás nem fordult elő, amely a tűzesettel közvetlen okozati összefüggésben lenne. A bányabiztonság fokozása érdekében a nehézipari miniszter, az Országos Bányaműszaki Felügyelőség elnöke és a szakszervezet megtette a szükséges intézkedéseket.

A Kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

A március 1-én életbe lépő bérpolitikai intézkedések

Az 1973. március 1-i hatállyal életbelépő bérpolitikai intézkedések — a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának november 14—15-i határozatában foglaltaknak megfelelően — elsősorban a munkások túlnyomó többségét foglalkoztató állami ipar és kivitelező állami építőipar munkásainak életkörülményeit hivatottak javítani.

Az intézkedések több mint 1 millió 300 ezer dolgozóra terjednek ki, s 1973-ban tíz hónap alatt mintegy 2,3 milliárd forinttal növelik a munkások jövedelmét.

A munkások bérét az iparban átlagosan 8, az építőiparban átlagosan 6 százalékkal kell emelni, úgy, hogy ezen belül a szakmunkások bére az iparban átlagosan 10, az építőiparban 8, a segédmunkások bére pedig átlagosan 5, illetve 4 százalékkal emelkedjék általában. A vállalatok a béremelést saját forrásaikból növelhetik. A határozat előírja, hogy törekedni kell a központi bérpolitikai keret és a saját forrású bérfejlesztés felhasználásának időbeni összehangolására. Az 1973. évi saját forrású bérfejlesztést az egyes állománycsoportok között a munkás-alkalmazotti bérek arányában kell elosztani. Ettől a vállalat csak minimális mértékben térhet el.

A kormány határozata előírja, hogy a béremelési kereteket a felügyeleti szervek — a foglalkoztatott nők, a második-harmadik-negyedik műszakban dolgozók és a nehéz fizikai munkát végzők vállalati bértömegének arányát figyelembe véve — differenciáltan osszák el a vállalatok között. A vállalatoknak hasonló differencálási elveket kell követniök, úgy azonban, hogy — a központi béremelési keretből — minden szakmunkást és művezetőt az iparban legalább 8, az építőiparban legalább 6,5 százalékos, minden segéd- és betanított munkást az iparban legalább 4, az építőiparban legalább 3 százalékos béremelésben kell részesíteni. Ezt — személyenként eltérő mértékben — tovább növeli majd a differenciálásra biztosított keret felhasználása.

A béremelés az említett területeken kiterjed mindazokra, akiket 1973. március 1. napján a munkás-állománycsoportban tartanak nyilván és a 7/1971. (IV. 1.) MÜM sz. rendelettel szabályozott bérrendszerekbe vannak besorolva, továbbá a fizikai munkát végző rész-munkaidőben foglalkoztatottakra, a termelésirányító munkakörökbe sorolt művezetőkre, főművezetőkre és más elnevezésű, közvetlen termelésirányítást végző dolgozókra. Az intézkedés végrehajtása szempontjából szakmunkásnak azok tekintendők, akiket a vállalat a rendszeres szeptember havi statisztiko előírásai alapján szakmunkásként tartozik jelenteni.

Minden személyi béren alapuló bérformánál a személyi alapbéreket, darabbérezésnél — az előírt minimális emelés értelemszerű alkalmazásával — a munkadarab alapbérét s a darabbérben dolgozók személyi alapbérét kell emelni.

Az 1973 március havi béreket már a felemelt alapbérekkel kell elszámolni.

A Kormány határozata a minisztériumi és a tanácsi felügyelet alá tartozó ipari és kivitelező építőipari vállalatokra vonatkozik. Kiterjed azonban a kormány által meghatározott néhány más ágazathoz tartozó, nagyüzemi, ipari és építőipari tevékenységet folytató vállalatra is.

A béremelés üzemen belüli felosztásáról a gazdasági vezetők az illetékes szakszervezeti szervekkel egyetértésben gondoskodjanak.

Az intézkedés fedezetének nagyobbik részét az állami költségvetés biztosítja, kisebbik hányada azonban a bérnövekedés nyereségcsökkentő hatásán keresztül a vállalatokat terheli.

A Kormány felhívja a figyelmet arra, hogy a bérpolitikai intézkedés nyereségmérséklő hatását az üzem- és munkaszervezés javításával, a kapacitások jobb kihasználásával, a termelékenység növelésével, összességében: a vállalati eszközök jobb hasznosításával kell ellensúlyozni.

Terv az ezredfordulóig

A gazdasági szerkezet átalakulása az ipari és a mezőgazdasági termelés növekedése, az urbanizálódás, a szociális ellátás és az életszínvonal emelkedése a vízgazdálkodás gyorsabb ütemű fejlődését követeli hazánkban. Az általános előrehaladás fontos feltétele, hogy a vízgazdálkodás fejlődése megelőzze s így megalapozza a termelőerők általános növekedését. Ezért gondosan meg kell tervezni, össze kell hangolni a rendelkezésre álló vízkészleteket és az igények kielégítését. Ezt célozza az ország sajátos természetföldrajzi helyzetét kellően mérlegelő és a gazdaságpolitikai irányelvekkel összhangban álló távlati vízgazdálkodás-fejlesztési koncepció, amelyet most hagyott jóvá a kormány.

A vízgazdálkodás-fejlesztési koncepció a hosszú távú tervezésben eddig kialakított fejlesztési változatokkal összhangban, de nagyobb távlatra, 1985–1990-ig, sőt fontosabb vonásaiban az ezredfordulóig vázolja fel a fejlődés tendenciáit. A kormány határozata szerint e koncepciót figyelembe kell venni a népgazdaság hosszú- és középtávú tervének kialakításánál és a szabályozórendszer továbbfejlesztésénél egyaránt. A koncepció szerint elsőrendű feladat a lakosság közműves vízellátásának és a lakótelepek csatornázásának az eddiginél gyorsabb ütemű fejlesztése. El kell érni, hogy a települések vízgazdálkodási színvonala elérje a hazánkhoz hasonló fejlettségű európai országok színvonalát.

A kormányhatározat rámutat arra is, hogy nagy gondot kell fordítani a nemzetközi vízgazdálkodási együttműködésre. A KGST-n belül tovább kell erősíteni a két- és többoldalú vízgazdálkodási kapcsolatokat. Az együttműködést műszaki-gazdasági kooperációk létrehozásával, regionális vízgazdálkodási programok kidolgozásával is szélesíteni kell.

Gondolatok a jutalmazásról

Ünnepélyes a hangulat: feszültség a levegőben, egy név hangzik el, az ünneplő ruhába öltözött férfi a drapériával bevont asztalhoz lép, kezet ráz, borítékot vesz át... A teremben huszan örülnek, meg is tapsolják, negyvenen közömbösen nézik az eseményt, tízen fojtott hangon, maliciózus megjegyzéseket tesznek. Átadták a jutalmakat — téma egy ideig a vállalat, intézmény kollektívájának.

Megvallom, nem irigylem azokat a vezetőket, akiknek feladatuk eldönteni, hogy ki és miért kapjon jutalmat? A kérdés imigyen való feltevése már magában rejti a dolgok mindkét oldalát. A vezetőknek el kell dönteni, hogy ki kapjon, a dolgozók pedig taglalják, hogy vajon miért kapta?

A példatár gazdag. Abból az optimális esetből lehet kiindulni, amely egy viszonylag kis vállalatnál történt, egyszerű eset: X. Y. munkás, afféle vállalati „ezermester", minden lehető alkalomkor méltó jutalmat kapott és ezzel nemcsak a vállalat vezetői értettek egyet, hanem a dolgozótársai is. Egymás között példaképpen emlegették az illetőt, aki mindig egyformán jó munkát végzett, s azon felül is — erejétől és lehetőségeitől függően — szolgálta a vállalat érdekeit. Méltónak bizonyult évről évre a jutalomra, és nem irigyelte tőle sem az anyagi, sem az erkölcsi dicsőséget senki.

Az igazat megvallva, ez a jelenség nem túl gyakori. Néhány gondolat erejéig elidőzhetünk egy másik formánál. Összeül a vállalati vezetőség, dönt. A sok féligszívott cigarettavég, a maró füst, kávégőz hangulatában elhangzik egy javaslat: adjunk Z.-nek, mert sokat volt táppénzen, a szakszervezeti segélykeret kimerült és három gyereke van... Z. ugyan nem tartozik a jó munkások közé, dehát... Z. tehát ünneplőbe öltözve megkapja a borítékot — azok fognak sugdolózni, akik jól dolgoztak, vagy legalábbis jobban, mint Z., és nekik a jutalomból nem jutott. Akad hát hely, ahol a jutalmazás egyben a szociális segély szerepét is eljátssza. Jó ez? Nem jó.

„Tavaly kapott!" — kiált fel egy másik helyen egy név hallatán a vállalatvezető. A többiek lázasan kezdenek kutatni: ki nem kapott tavaly jutalmat? Az idén ugyanis azok közül kell választani. Néhányan bólogatnak, egyikük pedig megkísérli védelmezni a szóban forgó nevet. Kiváló szakember. Pontos. Képezi társait is. Igazi példakép, soha nincs vele gond, inkább segít, mintsem rajta kellene örökké segíteni. Mindenképpen jutalmat érdemel. Látnia kell, hogy észreveszik: a tavalyi jutalom óta ugyanúgy végzi munkáját, ha lehet, még jobban. A verdikt: nem lehet, hiszen tavaly kapott... Inkább adjunk W.-nek, az ugyan időnként be sem jár dolgozni, de még nem kapott jutalmat, hátha ettől megembereli magát...

Jó ez? Nem jó. A viszonyítási alap, a kiindulási pont itt sem helyes. Ott sem helyes, ahol úgy terjed — persze, halkan, diszkréten — az emberek között a dolog, hogy „nálunk pofára megy..." Bizony, ilyen is van. Egyik ismerősöm mesélte, hogy intézményüknél minden esztendőben kapott az adminisztrátor pénzjutalmat, nem is keveset — senki nem tudta, hogy miért? Fiatal sem volt, szép sem. Csak később, az igazgató nyugdíjbamenetele után jöttek rá, hogy az igazgató félt. Adminisztrátora valami távoli rokonságban volt egy felelős beosztású emberrel. Egyesek nyüzsgése, fontoskodása megtéveszthet a vezetőket, akik teljesen jóhiszeműen jutalmazzák a fontoskodót, nyüzsgőt — s csak később jönnek rá, hogy kevés az aranyfedezet. A fő kritikus ebben az esetben is a vállalat kollektívája, az emberek sokasága, akik közvetlenebb kapcsolatuk lévén az illetővel, hamarabb rájönnek a turpisságokra.

„Nálunk, öregem mindenki elégedett" — mondta egy gazdasági vezető — „van egy jutalomkeretünk, mindenki kap belőle, az igazgatótól a takarítónőig... Én, öregem, nem fogok kihagyni senkit. Valamennyit mindenki kap. Legszívesebben egyformán osztanám el a pénzeket..."

Nem hiszek ebben az elégedettségben. Nem hiszem, hogy szó nélkül hagyják az emberek: ha más nincs, azon tünődnek, hogy a gazdasági vezető, meg az igazgató mennyit kapott? És az ilyen helyen azon is tünődnek, hogy miért kapott például olyan, aki az év legtöbb hónapjában táppénzen volt, alig dolgozott... És, természetesen azt sem hiszem el, hogy legszívesebben egyformán osztanák el a pénzeket.

A jutalom: eszköz. Erkölcsi, politikai eszköz. Nagy fegyver lehet a vezetők kezében — ha jól bánnak vele. Sajnos, a sok helyütt kialakult gyakorlat éppen azt bizonyítja, hogy vagy nem ismerik elég jól ezt a fegyvert, minden élét, hegyét, vagy pedig ismerik, és ezért nem merik alkalmazni. Alapszabályként elfogadták ugyan, de nem egyértelműen használják a kiindulási pontot. Jutalmat első sorban a jól végzett munkáért, még pontosabban a plusz-ért kell és lehet adni. Éppen elég feladatot ró a gazdasági és politikai vezetésre egy vállalatnál, intézménynél, hogy azt megállapítsák, hogy melyik munka a jó, a hatékony? Nem lehet viszonyítási alap, hogy mikor kapott utoljára valaki jutalmat? Egy idő után előre ki tudják számítani a dolgozók, hogy „mikor kerülnek sorra", végezzenek bármilyen rossz munkát is.

Nem lehet viszonyítási alap az sem, hogy valakinek a szociális helyzete rosszabb. Küzdjünk a szavak becsületéért: maradjon nálunk a bér az bér, a segély az segély, s a jutalom az jutalom. Kaphassa meg, aki kiérdemli, egymás után ötször! Akkor tölti be a jutalom azt a funkcióját, hogy buzdítsa a többieket, jogos elégedettséggel töltse el tulajdonosát.

Akkor valamelyest másképp alakul az ünnepség is. Bensőségesebb lesz, elhangzik egy név — mindenki tapsol, nem lesznek közönyösek, s kevesebb lesz a szóbeszéd...

Kampis Péter

Amiről beszélünk

Mi a bértömeg-szabályozás?

Néhány évvel ezelőtt a vállalati bérszabályozás kritikájától visszhangzott az ország. Támadták az átlagbér-szabályozást, amely nem ösztönöz a létszámmegtakarításra, amelyet lépten-nyomon kijátszanak. Egy mérnök — egy takarítónő... akkoriban valahogy így hirdettek munkásfelvételt a vállalatok. Ahhoz ugyanis, hogy szakembereket állítsanak be, vagy szakembereiket jobban megfizethessék, kis keresetű munkásokat és alkalmazottakat kellett felvenniük, s így nem szaladtak el a bérszínvonallal, tudták tartani az átlagot. Ezt nevezték „létszám-higításnak".

A kritikák hatására módosítások láttak napvilágot. A szabályzók most már a korábbinál jobban ösztönöznek az eleven munka hatékony felhasználására, közelítették egymáshoz az átlagbéremelés és a létszámnövelés terheit, a személyi jövedelmek alakulásában nagyobb szerepet kapott a gazdálkodás eredményessége. De még így sincs minden rendben.

Most egyre többet hallani a vállalati bérszabályozás másik formájáról. Az MSZMP Központi Bizottsága novemberi határozatának egyik bekezdése így hangzik: *1973-tól kezdve meg kell szüntetni a vállalati nyereség és a bérek alakulásának szoros kapcsolatát a szénbányászatban és a villamosenergia-iparban, központilag szabályozva a bérfejlesztést. Kísérletképpen néhány ipari és építőipari vállalatnál be kell vezetni az átlagbérszabályozás helyett a létszámmegtakarításra jobban ösztönző bértömeg-szabályozás rendszerét.*

Mit értünk bértömeg-szabályozáson?

Először lássuk a bérszínvonal-szabályozást, hiszen továbbra is ez érvényesül a vállalatok többségénél. Ennél a szabályozásnál egy átlagot — az egy főre jutó évi bért — állapítanak meg a vállalatra. Ez a bázisbérszínvonal, az átlagbérnövekedés számításának alapja. Korábban a bázist több évre rögzítették, 1971-től azonban a viszonyítás alapja mindig az előző évi, tehát mozgó bérszínvonalat alkalmaznak. Ha a vállalatok emelik a béreket, akkor az emelés teljes összegét elszámolhatják költségeik terhére, de az adott átlagbéremelés után — a részesedési alapjukból — egyszeri bérfejlesztési befizetést kell teljesíteniük. Ez adó, amely az állami költségvetésbe folyik be.

Minek alapján adóznak a vállalatok? Ennek kiszámítása a bérfejlesztési mutató segítségével történik. A mutató: az egy főre jutó bér és nyereség; felírva: $\frac{\text{bér} + \text{nyereség}}{\text{létszám}}$. Mármost, amint említettük, a bérfejlesztés teljes egészében elszámolható a költségek terhére, azonban az átlagbéremelés után — az emelés évében — a részesedési alapból bérfejlesztési adót kell fizetni. A bérfejlesztési adó kedvezményes, ha az átlagbér a bérfejlesztési mutató változásával összhangban emelkedik. Viszont erőteljesen progresszív (növekvő) az adó, ha az átlagbér a bérfejlesztési mutató változásával összefüggő kedvezményt meghaladóan emelkedik. Mindezt táblázat tartalmazza. Például az ipari vállalatok a bérfejlesztési mutató minden egy százalékos növekedése után 0,3 százalékkal növelhetik az átlagbért — kedvezményes befizetési kötelezettség mellett. Ugyanez az építőanyagipari vállalatoknál 0,4 százalék, és így tovább, aszerint, hogy milyen tevékenységet végző vállalatról van szó.

A bértömeg-szabályozás ezzel szemben egy összegben adja meg a termeléshez felhasználható béreket, ezen belül aztán annyi létszámmal oldják meg a feladatukat a vállalatok, amennyivel tudják. Ez a módszer viszonylag homogén (egynemű) termékösszetételű ágazatokban kellő biztonsággal ösztönzi az eleven munka ráfordítás csökkentését és hatékony felhasználását, így egyes területeken alkalmas a vállalati és a népgazdasági érdekek összehangolására. A bértömeg szabályozást meghatározhatják abszolút összegben vagy relatív módon. Abszolút bértömeg-szabályozást alkalmaznak például a vasútnál, ami azt jelenti, hogy az előző évi bértömeget és a központilag engedélyezett bérpreferenciát (kedvezményt) adómentesen számolhatják el a bérköltség terhére — anélkül, hogy ezt rá kellene terhelni a részesedési alapra. Ezt meghaladó béremelés esetén a többlet bérköltség összegével azonos befizetést kell a részesedési alap terhére teljesíteni.

Relatív bértömeg-szabályozást alkalmaznak például az élelmiszeriparban. Itt a termelési mutató alakulásától függ a bérfelhasználás. Táblázat tartalmazza, hogy a különböző vállalatoknál a termelés 1–1 százalékos növekedése vagy csökkenése esetén hány tized százalékkal nő vagy csökken a bázisköltség. Ha a bértömeg ettől eltér, adózni kell a részesedési alapból.

HÍREK

1973. JANUÁR
19
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SÁRA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.25, nyugszik 16.25 órakor. — A Hold kél 17.24, nyugszik 7.34 órakor.

Kitüntetés

A belügyminiszter a tűzrendészet terén kifejtett eredményes munkásságuk elismeréseként több baranyai személyt tüntetett ki.

A Tűzrendészeti Érem arany fokozatát kapta *Kurucsai József*, a Mecsekvidéki Pincegazdaság igazgatója, ugyanebben a kitüntetésben részesült *dr. Szabó Tibor*, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője. A Tűzrendészeti Érem ezüst fokozatát kapta *Göndöcs Jenő*, a MÁV Pécsi Igazgatóságának tűzrendészeti előadója.

A kitüntetéseket a belügyminiszter megbízásából *Kosteleczky Sándor* tűzoltó ezredes, a Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság vezetője adta át.

*

ALÁÍRTÁK A MAGYAR—SZOVJET KULTURÁLIS JEGYZŐKÖNYVET

A szovjet művelődésügyi minisztérium kollégiumi termében csütörtökön délben ünnepélyesen aláírták a magyar—szovjet kulturális együttműködési kormányközi bizottság január 16 és 18 között megtartott 9. ülésének jegyzőkönyvét. Az okmányt Iliku Pál magyar és Jekatyerina Furceva szovjet művelődésügyi miniszter írta alá. Jelen volt Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete is.

◆

— A tízmilliomodik tonna acél. A Dunai Vasmű Acélművében csütörtökön délelőtt 10 órakor Magács György üzemvezető műszakának dolgozói lecsapolták a Duna menti ipari óriás fennállása óta termelt tízmilliomodik tonna acélt. A Dunai Vasmű Acélművének — az indulás évében — 1945-ben — két kemencéje volt, s ezek évi termelése is csak mindössze 25 ezer tonna.

— Férfi télikabát 2600 Ft helyett 1300 Ft, 1000 Ft helyett 590 Ft, férfi felöltő 580 Ft, férfi midi kabát 450 Ft, sport zakó, nadrág, fiú és férfi öltönyök 30—50 százalékos engedménnyel kaphatók az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— Elveszett egy kétéves, sárga boxer kan. Szultán névre hallgat. Kérem a becsületes megtalálót értesítsen az alábbi címen: Pásztor Gyula, Pécs, Ill., Középmakár 10. (x)

— Komló és Vidéke AFÉSZ értesíti tagságát, hogy a vásárlási könyvek cseréjét megkezdte. Kérjük a vásárlási könyveket január 31-ig cseréljék ki. A csere bármely szövetkezeti egységben eszközölhető. (x)

— Import tiszta gyapjú férfi szövet 380 Ft helyett 260 Ft, olasz műirha kabátanyag 470 Ft, férfi és fiú ingek 70 százalékos engedménnyel, lepedő 69 Ft, kapható az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— Olcsó zománcozott edények nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c. (x)

— A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal SOUVENIR boltja a Káptalan utcából elköltözött. Új címe: Pécs, Szabadság u. 2. (Képtár.) — Nyitvatartási idő: reggel 9—12-ig és délután 15—18 óráig. (x)

— Áramszünet lesz január 21-én 7—14 óráig a Munkácsy M. u. 25 és 8—16 számig, valamint a Bercsényi utca mindkét oldalán. (x)

— Petőfi-emlékülés a Bartók Klubban. Január 26-án a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Petőfi-emlékülést rendez a Bartók Klubban. Az emlékülésen dr. Tóth Dezső, az MSZMP Központi Bizottsága Tudományos, Közoktatási és Kulturális Osztályának helyettes vezetője, dr. Péczely László főiskolai tanár és dr. Bécsy Tamás főiskolai docens tartanak előadást.

— Sinku Pál tájékoztatója. Az MSZMP KB november 14—15-i határozatairól és ennek megyei vonatkozásairól tartott tájékoztatót tegnap a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége Pécsi Csoportja klubjában Sinku Pál, a Megyei Pártbizottság munkatársa.

— Előadás. A Pécs városi Könyvtár ifjúsági könyvtára szombaton délután öt órai kezdettel tartja zeneirodalmi sorozatának következő előadását „A külföld modern zenéje" címmel. Előadó: Ivasivka Mátyás, zenetanár.

— „Hasselblad"-fényképezőgép-típusok. A Steinmetz Miklós Művelődési Ház fotóklubjában 19-én 18 órakor fényképezőgép-bemutató lesz. A „Hasselblad" fényképezőgép-típusokat bemutatja és működésüket ismerteti Tunyoghy Péter.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Erősen felhős idő, többfelé eső, ónos eső, inkább csak északon kisebb havazás. Mérsékelt, időnként megélénkülő keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken mínusz 1, plusz 4 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: Felhős idő, több ízben eső, havaseső, havazás, a hőmérséklet átmeneti emelkedés után újra csökken. A legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte mínusz 3, plusz 1, később mínusz 4—mínusz 8 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte mínusz 1—plusz 4, később 0, mínusz 3 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapestnél 89 cm.

Újságíró—olvasó találkozó

Újságíró—olvasó találkozó lesz január 20-án, szombaton délután 5 órakor Hetvehelyen a Községi Tanács tanácstermében. Részt vesz: Wallinger Endre újságíró, Katona László terjesztési előadó.

◆

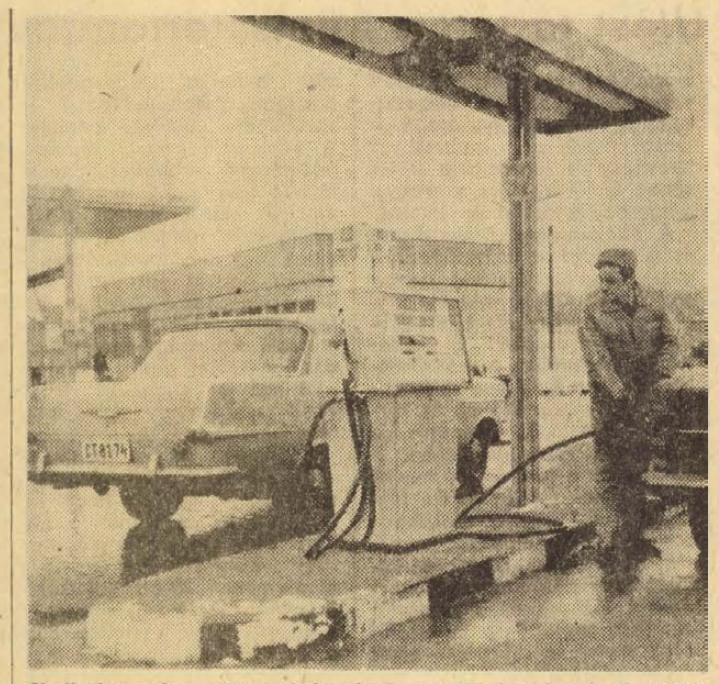
— Vért adnak Vietnamnak. Az MSZMP bükkösdi csúcsvezetősége, a községi közös tanáccsal, a helyi gazdasági és társadalmi szervekkel együttműködve csatlakozik az Országos Vöröskereszt és a Béketanács felhívásához, részt vesz az „Adjunk vért Vietnamnak" mozgalomban. Elsőként január 21-én ünnepséget rendeznek, ahol megjutalmazzák az eddigi legjobb véradókat. Ezt követően dokumentumfilmet láthatnak a község lakói Vietnamról. Január végén véradónapot rendeznek, kimondottan a vietnamiak megsegítésére.

— Az irányítószám is szükséges. A bíróságokhoz beadványnyal forduló felek, valamint a panasznapokon megjelenők — gyakran kérik különböző személyek — tanúk, szakértők stb. — megidézését. Fontos, hogy saját érdekükben jelentsék be a lakcímhez tartozó irányítószámot is, mert enélkül a cím nem tekinthető teljesnek. Ez esetben a bíróság hiánypótlást rendelhet el, ami az ügyek gyors befejezését, az eljárás lefolytatását késlelteti.

◆

GYILKOLT A TALÁLT AKNA

A Borsod megyei Szakáldon két 23 éves traktoros, H. Juhász József és Hazadi József a második világháborúból visszamaradt aknát talált, s a Hejő menti mezőgazdasági termelőszövetkezet javítóműhelyében megpróbálta szétszerelni. Az aknát satuba fogták és fűrészelték, de közben felrobbant és a két fiatalember a helyszínen szörnyethalt.



Shell-plusz néven 92-es oktánszámú, a szuperbenzinnek megfelelő üzemanyagot árusít új kútjából a pécsi Shell töltőállomás. A szuperbenzint igénylőknek ezentúl nem kell felesen tankolniuk a Shell szuperből, illetve normálból.

Fotó: Erb János

*

— Fiatal öntő szakmunkások vetélkedője. A KISZ Baranya megyei Bizottsága fiatal öntő szakmunkások vetélkedőjét rendezi meg január 19-én és 20-án. Az írásbeli feladatok megoldására 19-én, a gyakorlati versenyre 20-án kerül sor.

— Új védőnői lakás Nagynyárádon. Befejeződött Nagynyárádon a körzeti védőnő részére kijelölt lakás átalakítása. A helyi erőből történt átalakítással újjávarázsolt lakásba a védőnő a napokban beköltözhet.

— A Kutyaszorítóban — Meszesen. A KPVDSZ színjátszó csoportja — január 27-én 17 órakor — Meszesen, a József Attila Művelődési Házban is bemutatja Tóth Miklós: Kutyaszorítóban című — korábban már nagy sikert aratott — előadását, amelynek rendezője Rudolf Gyula.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. január 20-án szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. II. em. 13. Tel.: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsi M. u. 19. Tel.: 13-833/56 mell. 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. u. RI két rendelőjében (tel.: 15-833) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai gyermekkörzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) jan. 20-án du. 14 órától 19 óráig (tel.: 13-833/56 mell.), január 20-án, szombaton este 19 órától jan. 22-én reggel 7 óráig (tel.: 12-812).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**7—10 óráig**
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelő (tel.: 11-169).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet. (Munkácsy M. u. 19.) (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**9—10 óráig**
	16—17 óráig

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat jan. 20-án este 19 órától jan. 22-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek (POSTA) kell bejelenteni.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

◆

— OLAJKÁLYHAVÁSÁR! Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/c. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

HANG-VERSENY

BÁNKY JÓZSEF, városunk jeles zongoraművésze, az Országos Filharmónia szólistájaként elsőízben lépett szerda este a pécsi közönség — és a vakító tv-lámpák — elé. (Rövidfilm készül Pécs zenei életéről.) Jelen hangversenyével is bizonyította, hogy a megtiszteltetés nem csupán két évtized lankadatlan szorgalmú és eredményekben gazdag művészi pályafutását honarálta, hanem egy újítani és megujhodni képes művész életútjának újabb csúcspontját is köszönti.

Bánky József zongorázását hallgatni olyan érzés, mintha egy szép képeskönyvet lapoznának végig előttünk. Főként az előadásmód és a formálás plasztikussága, világossága jellemzi ezt a zongorázást. Nincsenek elnagyolt vagy odanemvaló részletek, minden a helyén van, minden átgondolt, kimunkált. Virtuózitása sem öncélú: mindenkor a műveket szolgálja. Olyannyira, hogy az előadó személye kifejezetten háttérbe szorul, a hallgató figyelmét az előadott remekművek ragadják meg. Objektívnek ítélhetnénk ezt az előadásmódot, ha nem éreznénk ki mögüle a felelős, komoly műhelymunka szubjektivitását.

*Bach: c-moll francia szvit*jében a Sarabande és az Air fogott meg leginkább. Érezni kellett, hogy Bánky József e zenében a motorikus mag mellett milyen fontosnak tartja az egyéni mondanivaló tolmácsolását. *Beethoven Süssmayr-variációi*ban helyenként már a romantika kifejezési eszköztárát alakítgatja. Az előadás fő érdeme az összefogottság és a klasszikusan tiszta zenei építkezés volt — a ragyogó technikai kivitelezés mellett. *Bartók Szonátája* — egyértelművé vált az előadás nyomán —: egyike századunk legjelentékenyebb zongoraműveinek. A népi dallamvilággal átszőtt zárótétel kiváltképpen magával ragadó volt. C. Frank *h-moll preludium, korál és fuga* c. művében áhitat, színgazdagság, harmóniai lelemény és grandiózus ünnepélyesség találkozott, műben és előadásban egyaránt. A különösen szépen és átélten játszott ráadásszám (Chopin *e-moll prelüd*) méltón tetőzte be Bánky József hangversenyét.

TILLAI ÁUREL vezényelte a *Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának* műsorszámait. *Monteverdi Magnificat*-ja újabb felfedezés a részükről. Gyönyörű mű, bár a mai hallgató számára kissé hosszadalmasnak tűnik. A *Brahms-dalok és románcok* (op. 93/a) a liedertafelstílus legigényesebb darabjai közé tartoznak, a *Holdfényes él* c. darab költői kifejezésben is hallatlanul gazdag. C. Franck *150. zsoltára* a romantikus kórusirodalom összefoglaló jellegű remekműve: emberi hang és orgona — *Hollay Keresztély* működött közre — együttesen hirdetik a zenei kifejezés, az érzelmi és gondolati gazdagság csodálatos szépségét.

A kamarakórus és karmesterének kvalitásai közismertek: nemcsak pécsi, de országos viszonylatban is a legelső vonalba tartoznak. Ezért az általunk észlelt hibák említésének célja további fejlődésük segítése. Még több gondot kellene fordítaniuk a zenei karakterizálás megválasztására, különben a bármennyire is átélt előadás egysíkúvá válik zeneileg. (Ez a probléma nemcsak a hosszasabb Monteverdi-műben, de a Franck-zsoltárban is jelentkezett.) Nagy kár továbbá, hogy a szinte minden szempontból példamutatóan magas színvonalú kórusénekést beárnyékolja az első szoprán szólam konzekvens felfelé disztonálása. Nagy elismerést érdemel kórus és vezetője az új művek bemutatásáért, új területek meghódításáért; bérleti hangversenyen, értő közönség előtt azonban feleslegesnek tűnik az ismeretterjesztő jellegű konferálás.

Szesztay Zsolt

◆

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM! Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

8.

... Az érsek már sokkal kedvesebb volt. Hosszú, nagyon hosszú terem végében ült. Ritkás, ősz haja fényespuhán simult a fülei mögé. A reliefek, freskók és a magas mennyezet templomivá varázsolták a dolgozószobát.

— Hívságos földi dolgokat hajszol, fiam — mondta az érsek halkan, egy erdei patak csergedezésének ütemével. — Minden e földön csupa hitszegés, csáb, árulás. A mammon polipkarjai fogják körül. A változás boldogtalanság, a megállapodás öröm.

Gazdag értelmű mondatokat fogalmazott. Azzal fejezte be: — Magyarország népei boldog jövő előtt állnak. Szegény és gazdag foglalná minden nap imájába az anyaszentegyházt.

A főpapnak arcába szökött a vére:

— Bizonytalan üzletbe nem vághatunk, fiam. Nem látni a befektetés eredményét. Az egyház nem kockáztathat. Remélem, megértett? Egy áldást, fiam, a távozásakor? ... In aeternum ...

Balátai maga sem tudta miért hangosan felnevetett, majd zavartan elfordult, nem mert az érsekre nézni. Aztán minden ok nélkül sírva fakadt. „Ostobaság, gyerekség" — mondta kínzó dühvel és a legszívesebben felpofozta volna magát.

Az érseki füvészkerten úgy rohant keresztül, mintha kergették volna. A hatalmas, vasracsos kerítésnél még egyszer megállt, visszanézett. A visszautasító pillanatok rémes összhatássá álltak össze benne, egész viselkedése szenvedélyes haraggal töltötte el. A kisváros poros utcáin tántorogva haladt, mintha részeg lett volna. Belépett az első kocsmába, gyorsan és mohón ivott. A munkanap akkor ért véget, a kocsma lassan megtelt borostás arcú, rossz ruhájú férfiakkal, savós szemű, fáradt arcú nőkkel.

— Micsoda korban élünk. Pocsék, rohadt korban — pufók, fonnyadt arcú férfi lépett Balátai mellé, aki összerázkódva hirtelen zsebkendőjét szorította az orra elé, ne érezze ezt a hagymás, pálinkás pinceszagot, ami a férfiból áradt. Eltaszította magát a pulttól, és kilépett a szabadba. Ide jut, ha feladja a harcot. Menthetetlenül ide jut ...

Három hét múlva ragyogó ötlet jutott eszébe. Felkeresi Chorin Ferencet, Magyarország leggazdagabb emberét, a Salgótarjáni Kőszénbánya RT vezérigazgatóját.

A titkár nem akarta beengedni, a tárgyalás célját tudakolta.

— Közölje Chorin úrral — húzta ki magát Balátai —, olyan kincset tartok a kezemben, amitől még ő is elszédül.

A titkár a párnázott ajtóba fúrta magát. Néhány perc múlva visszatért.

— Chorin méltóságos úr várja.

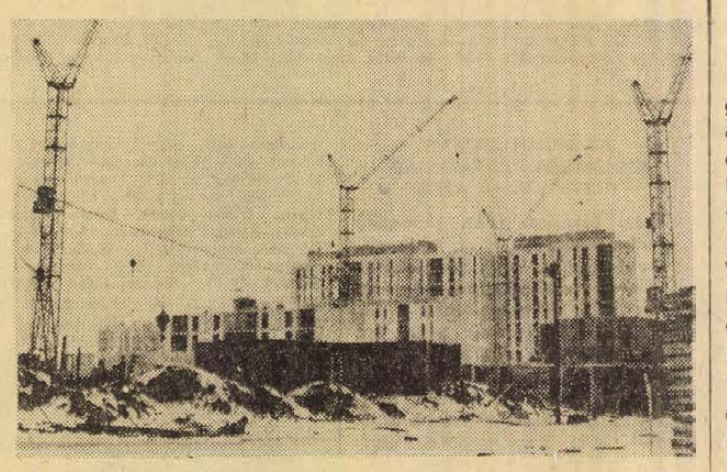
Balátai már nem érzett semmi gátlást, túl sok nagy emberrel, államtitkárokkal, üzleti hiénákkal, mocskos pénzektől lezüllött vigécekkel találkozott ahhoz, hogy nemes céljától eltöltve ne tudott volna e közéleti fertő fölé emelkedni. Légy erős, légy ember! — erre a keményítésre azért volt szüksége, hogy nyugodtan, tüzetesen mondja el Chorin Ferencnek, miért jött hozzá, mit hozott. Chorin udvariasan fogadta, s Balátai előadása közben komoly képpel hümmögött.

(Folytatása következik)

Új városrész születik Pécsett

Ezernél több lakás épül idén a Kertvárosban

Egy esztendeje emelték be az első panelokat



Részletek a „korabeli" tudósításból:

„Két óriási daru gémjei tegnap délutánig beemelték az első ház első lakásának elemeit az első szinten, s a munkások a szerelést végezték.

– 1972. január 19-én reggel 130 ember állt munkába – adja a tájékoztatást Jakab József építésvezető.

– *Az első épületek hány szintesek lesznek?*

– Öt.

– *Átadási határidő?*

– Április 28."

E néhány mondat egy esztendeje jelent meg a Dunántúli Napló „Új városrész születik Pécsett" című tudósításában. A január 19-én megkezdett épületbe – az ismert okok következtében – december végén költöztek be a lakók.

A Kertvárosban egy év alatt 670 lakást építettek.

Schatzl József építésvezető egyike Uránváros hajdani építőinek, most pedig a Kertváros egyik építője. Arról beszélünk, annakidején mennyire jutottak egy esztendő alatt?

– 1955-ben kezdtük Uránvárosban a munkát, az első Csüházat pedig 1956 októberében adtam át. Az első év „terméseː" 6 Csü, 9 Csf és 3 K jelű épület, 492 lakással. Csakhogy ebből 420 egy- és másfélszobás volt, fürdőszoba nélkül!

– *Kertvárosban mit csinál?*

– A járulékos létesítményeket. Könnyűszerkezetes óvodát és bölcsődét, az univáz-szerkezetes iskolát, ABC-áruházat, üzleteket...

– *Milyen a könnyűszerkezettel dolgozni?*

– Érdekes, izgalmas feladat. Valamennyiünknek, akik ezzel dolgozunk, újdonság még, ismerkedünk vele. Az biztos, hogy könnyebb, gyorsabb más építési módoknál.

És mi van a Kertvárosban az évfordulón?

Először is: a méretek már városiasak, az utcákon, a házak között pedig el lehet sétálgatni, bár a csípős januári szél nem csinál ehhez valami nagy kedvet. Aztán a kép is városias. Két ház között nyitott fedéllel áll a szeméttartó konténer, s az átsüvítő szél hordja-viszi a szemetet. Az erkélyeken fölösleges bútorok, szánkók, itt-ott száradó ruhák. Valamelyik lakásban nyitva az erkélyajtó – az ideiglenes hőközpont bizonyára kitűnően üzemel.

A városrész jelenlegi nyugati szélén (később ezen túl OTP-házak épülnek) éppen az évforduló előtti napon volt az első tízemeletes tömb átadása, ebbe a 160 lakásba hamarosan költözhetnek már a bérlők. A földszinten üzlethelyiségek lesznek, az épület körül most folyik a durva tereprendezés. Készülnek az első tévé-házak alagútzsalus fogadószintjei, a közelben alapozás földmunkáit végzik, távolabb a cölöpalapozó dolgozik.

Egy esztendeje egy építésvezetőség dolgozott itt 130 emberrel, most már öt építésvezetőségnek – mintegy 700 embernek – ad munkát a Kertváros.

A 3/3-as építésvezetőségé a lakásépítés zöme. Vezetője, Jakab József így foglalja össze röviden az első esztendőt:

– Nehéz esztendő volt, sok minden belejátszott a lakások késedelmes átadásába, de én mégis azt hiszem, hogy a lakásépítésben amit lehetett, mindent megtett a kivitelezés.

– *A továbbiakban?*

– 1100 lakás alapjai már elkészültek.

– *Ez mit jelent?*

– Azt, hogy már 1974-re is előre dolgoztunk.

Pécs idei tervében ezernél több kertvárosi lakás építése szerepel. Ezenkívül épít még itt 150 lakást az OTP.

Az évfordulón egyébként már 200-nál több család lakik a Kertvárosban, a jövő héten pedig megkezdik a beköltözést a tanácsi bérlakásokba is.

Hársfai István

Tegnap történt

Dr. Csendes Lajos, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese tegnap délután Dunaszekcsőn nyilvános pártnapot tartott a X. kongresszus határozatainak végrehajtásáról a Központi Bizottság 1972. november 14—15-i ülésének állásfoglalásáról.

*

Ülést tartott tegnap délelőtt a HVDSZ Baranya megyei Bizottsága. Fő napirendi pontként a szocialista brigádmozgalom 1973. évi feladatait tárgyalták meg. Értékelték a szocialista munkaverseny tavalyi eredményeit. Megállapították, hogy a brigádok jó munkája hatékonyan elősegítette a termelési, gazdálkodási tervek teljesítését és a vállalati nyereség növelését. Az ülés határozatként elfogadta a javaslatot: ebben az évben maradéktalanul érvényt kell szerezni annak a rendelkezésnek, hogy a munkahelyi vezetők félévenként beszámoljanak a brigádértekezleteken vállalatuk gazdasági helyzetéről, az eredményekről, csakúgy, mint az esetleges gondokról, nehézségekről.

A KISZ Központi Bizottság felhivása

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség, a Magyar Rádió és a Televízió Ifjúsági Osztálya a X. Világifjúsági Találkozó alkalmából vetélkedőt hirdet. A vetélkedő célja: száz VIT küldött kiválasztása. A pályázók a X. VIT programjának megfelelő helyzetekben adnak számot szocialista hazánk eredményeinek, ifjúságunk életének, a KISZ tevékenységének, a haladó ifjúsági világmozgalomnak az ismeretéről, politikai felkészültségükről. Bizonyítaniuk kell, hogy megfelelően tudják képviselni a találkozón a magyar fiatalokat, számot kell adniok játékkészségükről, kezdeményező kapcsolatteremtő képességükről. Az országos vetélkedő legjobbjai — az alapszervezeti, járási, kerületi, városi, majd megyei versenyek után — a Rádió és Televízió nyilvánossága elé kerülnek. A 10x10 a X. VIT-re" című vetélkedőre minden 14—26 év közötti magyar fiatal jelentkezhet a KISZ helyi alapszervezeteinél — 1973. február 15-ig. Bővebb tájékoztatást a KISZ járási, kerületi, városi és megyei bizottságai adnak.

1973 az erőgyűjtés esztendeje

A Dráva újabb szakaszát szabályozzák

A Dráva szabályozása Drávaszabolcs és Drávacsehi között lényegében befejeződött. Már csak kisebb munkákra van szükség. A Dráva szabályozása új szakaszhoz érkezett. A Dráva magyar–jugoszláv közös érdekű szabályozási munkáinak állásáról az ez évi folyamszabályozási feladatokról tájékoztatta lapunk munkatársát tegnap a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság székházában Tóth László, a Vízügyi Igazgatóság vízkárelhárítási osztályának vezetője.

Mint ismeretes 1958-ban indult meg a magyar és jugoszláv vízügyi szervek közös Dráva szabályozási munkája. A megegyezés értelmében a folyó jobb partján a szabályozási munkákat a jugoszláv, a bal parti szabályozási teendőket pedig a magyar vízügyi szervek végzik.

A folyamszabályozás Mohács térségében indult meg és Barcs irányába húzódik. 1958 óta a Dráva említett szakaszának szabályozása közel 87 millió forint beruházást igényelt. E munkák során az építők több mint 110 ezer köbméter termést, 30 ezer köbméter rőzsét használtak fel. A Dráva több mellékágát zárták le és így a jelzett térségben a folyót a főmederbe terelték – kialakították a végleges partvonalat. Sor került a folyó partjának és medrének rendszeres tisztítására is. A régebben épült partbiztosító műveket felújították, valamint újakat építettek.

Jelenleg a szabályozással Drávacsehi környékén tartanak. Az idén, az ún. folyófenntartás során – melyre 7 millió forint áll az igazgatóság rendelkezésére – Felsőszentmárton, Vízvár és Zákány térségében dolgoznak majd az építők.

Ez az esztendő az erőgyűjtés ideje. Az idén az igazgatóság felkészül a Dráva egy újabb 10 kilométeres szakaszának szabályozási munkájára, mely a folyó Drávacsehi és Vejti közötti szakaszát érinti. A kiviteli tervek most készülnek. Az előzetes számítások szerint e szakasz folyamszabályozási munkái 25 millió forintba kerülnek. Az építés 1974-ben kezdődik és előreláthatólag 3 esztendeig tart.

M. L.

Hol van már az idei hó...

A tv-torony alatti felvonóállomástól indul a sí-, illetve a ródlipálya

A SZÁZADPARANCSNOK

– Azt mondta, hogy a munkásőr – tulajdonképpen – „pluszt" ad munkabirásából, szabadidejéből, amikor vállalta ezt a társadalmi kötelezettséget?

– Így van. Pedig hát mindenki tudja, hogy ez önkéntes szervezet. De az is igaz, hogy ezt nem lehet csak „ma" csinálni és „holnap" már nem, mert esetleg – mittudom én – meggondolta magát. Erre szerencsére, nem is tudok példát mondani. A mi századunkban van több egészen fiatal munkásőr, de körülbelül tizenketten túl vannak a hatvanon, sőt, – igaz, hogy most szerel le rövidesen a hidasi Pártai Mihály bácsi, de 75 éves fejjel!

Ficzkó Sándor századparancsnokkal beszélgetek a Pécsi Hőerőmű második emeletének szobájában: ő az üzem főmérnöke.

– Tapasztalatból mondhatom, hogy szerintem a munkásőrök zöme két okból lépett a szervezetbe. Az egyik, amit már említettem, hogy valóban úgy érzik: többet kell vállalniuk a pártért, társadalmi rendünkért. A másik pedig: miután kinőttünk az ifjúsági szervezetből, aztán a hadseregből is, valahogy hiányérzete támad az embernek. Szüksége van egy szigorúbb, fegyelmezettebb légkörre, egy szorosabb kollektívára vagy talán egy olyan elfoglaltságra, ahol talán a legjobb barátokra lel. Nagyon kérem, ne vegye ezt „fellengős" gondolatoknak, mert higgye el, így igaz ez, ahogy mondtam.

Ficzkó Sándor zömök, 43 esztendős férfi és most én is minden udvariasság nélkül mondom, hogy harmincötnek sem vélném. Pedig két nagylánya van, Ildikó II. éves bölcsész hallgató Szegeden, Zsuzsa pedig harmadikos gimnazista.

– Már ez a főmérnöki beosztás is időt-emésztő tevékenységgel jár. Hogyan jut ideje munkásőri foglalkozásokra, sőt, mint századparancsnok?

– Most már lassan két esztendeje, hogy egy naplóban bejegyzem az órákat, mennyit töltünk el munkaidőből és mennyit saját szabadidőnkből a munkásőrségben. Ugyanis az a célunk, hogy az arány egy, illetve kétharmados legyen. Ez most már sikerült. Egyébként mondjuk éves viszonylatban egy – három hónapnyi idő az – persze munkanapokra számítva, amit munkásőrségben töltünk. Az egy hónap általában a munkásőrre vonatkozik, de a parancsnoki beosztások már két-három hónapnyi elfoglaltságot igényelnek. Nos, hát ennek egyharmada esik kimondottan munkaidőre. De hangsúlyozom, ez nem jelenthet termelési kiesést senkinél sem. Olyan munkahelyi szervezési intézkedéseket hoztak a vállalatok, üzemek, hogy szolgálatra, vagy többnapos foglalkozásra, gyakorlatra, kiképzésre behívott munkásőrt mindig, minden esetben helyettesíteni lehet. És most teljesen mindegy, hogy akár lakatosról, vagy éppen – mondjuk az én esetemben – főmérnökről van szó. Köztudott, hogy nélkülözhetetlen ember nincs.

– Nem hiszem, hogy a munkásőrök kikérése azért simán zajlik le... – jegyzem meg a főmérnöknek.

– De bizony. Az utóbbi években semmiféle gátló körülményt nem tapasztaltunk. Ha korábban volt is, az sem azért, mert bármelyik igazgató is nem értene egyet a munkásőrség létével, csupán helyettesi gondokkal küszködtek, de jó szervezéssel megoldódott. Nekünk egész évre szóló pontos tervünk van. Minden munkásőr pontosan nemcsak napokra, hanem órára kivetítve tudja, mikor kerül szolgálatba, mikor kell részt vennie foglalkozásokon. A mi századunk tagjai mintegy huszonöt-harminc üzemből, vállalattól jönnek foglalkozásra. Az időpontról már jóelőre értesítem levélben az igazgatókat és a párttitkárokat, így aztán ezt időben figyelembe vehetik a munkabeosztásnál. A munkásőr aztán a saját szabadidejét is ennek megfelelően osztja be, Ehhez szigorúan ragaszkodunk: távolmaradást kizárólag csak betegség, vagy valami sajnálatos családi esemény indokolhatja.

– Egy kicsit riasztónak tartom a szigorú fegyelmet...

– Nálunk egyetlen munkásőr sem panaszkodik erről. Mert nagyon meleg baráti légkörben élünk, egyébként családi esteket szerveznek egységeink, sőt, mi tavaly századgyűlésre meghívtuk a feleségeket is, amikor egész évi munkánkat értékeltük, elemezgettük, utána pedig fehér asztalnál folyt a társalgás, zenével, tánccal. Ami pedig a többnapos és valóban fárasztó gyakorlatokat illeti: lehet, hogy furcsán hangzik, de fizikailag és erkölcsileg is feltrissülünk.

B. F.

A fehér fák között fekete esernyővel sétál egy férfi. Nincsenek illúziói: ha egyszer esik, ernyő kell, meg kalap. Az erdőben is.

Ilyen esernyős ez a tél. A városban hamar „rendet teremtett" az olvadás, a koszos, lucskos utcákból a Mecsekre kell menekülni, ha igazi havat akar látni az ember.

A Pálosok előtt a megmaradt havon kínlódnak a srácok. Ki ródlin, ki az iskolatáskáján. „Te idióta, még kormányozni sem tudsz?" — kiabálja egy szőke csöppség a bokrok alól kászálódó társának.

Nem baj, majd megtanul, ha eljön az ideje...

Az Üdülőszálló felett eltévedt őzike áll meg az úton. Fáradt lehet szegény, az autó zajára sem menekül.

Esni kezd az eső. Fenn a Misinán már vigasztalanul zuhog. A megöregedett, összeroskadt hó lehangoló látvány. A hógyilkos eső, az építkezés idegesítő zaja sehogysem fér meg a téli erdőben. Valamikor a kilátó alatt párás kis vendéglő és forralt bor várta a sízőket, kirándulókat. A bódé — milyen finom hideg sört adtak itt a nyáron! — bedeszkázva, behavazva. A parkolóhelyen forgolódó autókból bojtos sapkák és sílécek bukkannak elő.

Az északi lejtőn tehérebb a világ. A nyomok a lesiklópályához vezetnek. A sízők, ródlizók túlharsogják a toronyból idehallatszó monoton kopácsolást. Kinyitják a síházat, megindítják a felvonót. „Fájkos ez a sné" — állapítja meg az edző, mire a beavatottak bólogatnak. Valószínű, a hó és az eső összefüggéseiről lehetett szó...

Vége a délelőtti tanításnak, benépesül a hegyoldal. Persze a téli szünetben nem tudott esni... Később némi konfliktus támad a sízők és a szánkózó gyerekek között. A lesiklópályát a ródli csak tönkreteszi — érvelnek a sízők. Biztos, de a srácoknak is kell tréningezni valahol, ma ugyanis szánkóolimpia lesz. A ródlipályán meg akkora sziklák állnak, hogy csak lánctalpassal lenne biztonságos.

— Gyerünk, fel a léceket, futás a Kisrétig, aztán vissza — diktálja az iramot a testnevelő tanár.

— De ilyen hóban orra bukunk — tiltakozik egyikük, s hogy állítását igazolja, a rajt után máris a havat harapdálja.

— Te meg talán lekvárral kented be a ródlidat, vagy smirgliből van, hogy nem csúszik? Nyomás, mi lesz holnap a versenyen!

Azt csak a jóisten tudja. Egy biztos: kitartóan zuhog az eső...

Nyomok a hóban. Nyuszka lehetett, mi más merne szabadon csatangolni. Csak a nyúlra van vadászati tilalom.

A Dömörkapunál egy csapat pirosmelegítős fiú fut. Valamilyen edzőtáborban lehetnek. „Még jó, hogy elolvadt, így könnyebb futni" — hallatszik a sorból.

Jó... De azért a mecseki tél úgy szép, ha igazi. Nem ilyen esernyős...

Pánics György

ANYAKÖNYV

PÉCS:

SZÜLETTEK:

Zsitkovszky Tímea, Forgó Esztella, Báki Tímea, Jenovai Andrea, Mischi Bernadett, Selmeczi Szilvia, Kozma Csaba, Gáspár Krisztina, Jung Róbert, Benkő Mónika, Kéméndi Krisztina, Hroncsok Veronika, Gálos Ágnes, Borobás Norbert, Löbb János, Öri Tibor, Széplaki Eszter, Borics Krisztina, Szalai Sándor, Heisler Szilvia, Halász Anikó, Ádám Szabolcs, Bergauer Erika, Bozsánovics Tamás, Fehér László, Ginter Andrea, Baracsi Mónika, Radnai Zoltán, Szörényi Beáta, Várszegi Andrea, Duthweiler János, Táborosi Zsolt, Marosi Zoltán, Farkas Andrea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Varga Tibor és Grabarics Edit, Illés János és Dénes Erzsébet, Varga Béla és Steiner Rozália, Kis-Kovács József és Vétek Mária, Csermák János és Nagy Mária.

MEGHALTAK:

Staub Ferenc, Kiss István, Kecskés Istvánné sz. Uglár Margit, Kovács János, Messzarics Bertalan, Schiffler Ágostonné sz. Schneider Katalin, Sárdi Lajosné sz. Bayer Katalin, Güth István, Zsiborás György, Horváth Józsefné sz. Szabó Anna, Leskó Mihály, Harmatta András, Szekeres József, Varga Lajos, Fehér Jánosné sz. Szilvási Mária, Zapff Ede, Németh Mária, Dombai Antal, Erdélyi Jánosné sz. Draskóczi Anna, Varga Józsefné sz. Hetesi Mária, Brückner János, Kis-Tóth Géza, Pavlovics István, dr. Aczél Lászlóné sz. Brunner Márta, Karádi György, Rosta István, Ujhelyi Istvánné sz. Gál Júlianna, Auguszt József, Brósztl Józsefné sz. Vincze Szerén, Szabó József, Gácsi Júlianna, Sas Jánosné sz. Csapó Rozália, Király Lajos, dr. Varga István, Chrenáczy-Nagy Tibor, Gerencsér Jenőné, sz. Fleisz Anna, Sólom Istvánné sz. Kovács Katalin, Freiszberger Máté.

KOMLÓ:

SZÜLETTEK:

Martini Blanka Ildikó, Baricz Zoltán, Henger Gábor, Endrei Katalin, Medgyesi Bálint, Szabó Andrea, Kővári Csaba, Benke Szilvia, Jovánovics László, Fülöp Róbert, Takács Anikó, Orsós Sándor, Rabitovszky Bernadett, Tóth Éva, Orsós Sándor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Both Attila Ignác és Tóth Zsuzsanna.

MEGHALTAK:

Balogh Lajosné sz. Bak Anna, Mühl Bálint, Molnár Albertné sz. Bulai Anna. Fisli Viktorné sz. Kozma Mária.

MOHÁCS:

SZÜLETTEK:

Bogdán Éva, Kulutácz Gábor, Molnár László, Solt Zsuzsanna, Matus Norbert, Ferenc Antal, Kovács Andrea, Klárics Annamária, Borza Jolán, Kise Zsolt, Kosztler Ágnes, Ecker Roland, Wigand Ildikó, Kozári András, Gyuricza András, Hóbel Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kurta Sándor és Szetei Ilona, Glovák László és Radócz Júlianna, Jaksits János és Kaufmann Borbála.

MEGHALTAK:

Varga Mihály, Bakó Károly, Nagy Jusztina, Horváth Béláné sz. Pánics Éva, Bakó Józsefné sz. Szabó Éva, Haidu Sándorné sz. Pap Terézia, Krehsz Gáborné sz. Müller Erzsébet, Sallai Péterné sz. Kovács Erzsébet.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

RIBA LAJOSNÉ

temetésén megjelentek, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1975. január 22-től január 28-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30. Hírek, időjárásjelentés: 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58. Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Hangnával a világ körül. XIX. rész. 8.33: Népdalcsokor. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! — 14.05: Edes anyanyelvünk. (ism.) — 14.10: Arma Pál dalaiból. 14.20: Friedrich Schorr Wagner: A Nürnbergi mesterdalnokok című operájából énekel. — 14.40: Balla István két írása. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Indulók. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zenekari muzsika. 16.43: Bemutatjuk új felvételünket. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. — Portré, muzsikával. 17.40: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. — 17.55: Sajtókonferencia az Anyag- és Árhivatalban. 19.30: Látogatás Kölcsey Ferenc szülőföldjén, a Himnusz megírásának 150. évfordulóján. 19.47: A Rádió Dalszínházának bemutatója: A fruska. Operett két részben. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Új lemezeinkből — 23.12: Nótacsokor. 0.10: A granadai éji szállás. Opera.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Schöck Ottó táncdalaiból. — 8.25: Molnár Miklós énekel. 8.34: Hegedűművek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Szafari-parkok Európában. — 12.00: Bolnár népdalok és néptáncok. 12.20: Mefistofele. Részletek Boito operájából. 13.03: Kisfiúk és nagyfiúk. — 13.20: Szimfónikus zene. 14.00: Kettőtől hatig — a Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő. (ism.) — 18.35: Az ősember eseménynaptára. II. rész. 19.00: Közkívánatra! 19.49: Angyal Hollywoodban, stb. A la carte . . . Táncdalénekesek ABC-ben 20.00: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.20: Esti Krónika II. kiadás. kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. — kb. 21.40: Új könyvek. (ism.) — kb. 21.43: A rádiószínház bemutatója: Játék a viharban. Rádiódráma. kb. 22.39: Verbunkos muzsika. 23.15: A hét zeneműve — Ravel: Daphnis és Chloe II. szvit. 23.45: Schumann kórusművek.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 6. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház: Profán trió. Mini mono-komédia. — 19.13: Szabó Ferenc: Lírai szvit. — 19.30: James King énekel. — 20.10: Láttuk, hallottuk. (ism.) — 20.33: Beethoven műveiből. 21.48: A dzsessz kedvelőinek. 22.07: Századunk zenéjéből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.45: Bábjáték gyermekeknek. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a televízió. 19.00: Tegeződve . . . — 20.30: Arcképek: Vojo Dimitrijevic, festő. — 21.00: Azok a szép születésnapok. — Tv-dráma. 22.20: A kultúra akcióban.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Az MRT énekkarának felvételeiből. — 10.05: Iskolarádió. 10.30: Kenessey Jenő: Az arany meg az asszony. Egyfelvonásos opera. 11.41: Starker János gordonkázik. Sebők György zongorázik. 12.20: Ki nyer ma? — 12.35: Melódiakoktél. 14.06: Hidas Frigyes—Raics István: Az utak énekelnek — kantáta. 14.13: Fegyka Bogdán. A. Kotovcsikova elbeszélése rádióra alkalmazva. (ism.) 14.49: Éneklő Ifjúság Budapesten. 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kerületről — kerületre . . . Rákospalota. 16.25: Csajkovszkij: II. szimfónia. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Schirmer: Szólistaparádé. — 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Népdalest. 20.12: Kilátó. 21.15: Új magyar zene a Rádióban. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Verbunkosok, nóták. — 23.15: Zenekari muzsika. 0.10: Pal Joey. Részletek Rodgers filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene, táncritmusban. — 8.13: Hallgassuk együtt! 9.03: Félbenmaradt ezermester. 9.46: Pethő Zsolt szerzeményeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Zenekari muzsika. 12.40: Egy pálya vonzásában. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Haydn-művek. — 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja. 18.10: Az ősember eseménynaptára. III. rész. — 18.35: Ravel: Daphnis és Chloe II. szvit. 18.51: Együttesek Verdi operáiból. — 19.24: A XX. században éltem. III. rész. (ism.) 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek. (ism.) — 20.28: Énekegyüttesek műsoraiból. — 21.10: Dutka Ákos emlékezete. — 22.00: Közvetítés a Budapest Szálló borozójából: Bábai Gyula népi zenekara játszik. 22.20: Mesterek — mestermüvek. 22.35: Két triószonáta. 23.15: Miljutyin operettjeiből.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 6. lecke. (ism.) 18.30: Magnósok, figyelem! 19.15: Külföldi tudóské a szó. — 19.30: Monteverdi: Vespro della beata Vergine. 21.13: A dzsessz kedvelőinek. 21.30: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.25: Galina Visnyevszkaja és Leonard Warren énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv. Elővilág. (ált. isk. 8. oszt.) 9.00: Olvasás. (ált. isk. 4. oszt.) 9.55: Fizika. (Ált. isk. 6. oszt.) 13.10: Iskola-tv. Elővilág. (ism.) — 14.00: Olvasás. (ism.) 14.55: Fizika. (ism.) 17.28: Hírek. 17.35: Telizsák. Négy testvér egymást kergeti. 18.10: Harmónia a művészetben. III. rész: A tánc. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Németh László: Győzelem. Színmű két részben. A veszprémi Petőfi Színház előadása, felvételről. 22.10: — Tv-híradó. — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2) MŰSOR:

MEG EGYSZER! Ismétlés decemberi műsorokból. 20.00: Bevezető. 20.05: Róka, rege, róka. Verses, zenés műsor, gyerekeknek. 20.20: Valentyin Katajev: Kések. kb. 20.40: Tv-híradó. — 1. kiadás. (ism.) kb. 21.10: Goffredo Parise: A főnök. Tv-játék. kb. 22.20: Ajtó. Részletek a „XX. század balettje" című műsorból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. — 19.15: Népi muzsika. 20.30: Fényszóró. — 21.15: A Forsyte-Saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Magnóval a világ körül. — XX. (befejező) rész. 8.40: Mezők, falvak éneke. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XXI. rész. 9.20: Stefania Woytowicz és Cesare Valetti énekel. — 10.05: „Nyitnikék" 10.40: Zenekari muzsika. 11.30. A Szabó család. (ism.) 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.49: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: „Zúgni kezd a térkép tengere . . ." Zenés barangolás szovjet földön. I. rész. 14.30: Nőkről — nőknek . . . 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Kóruspódium. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági Fegyelő. 16.15: Kemény Egon—Dalos László: Tavasz a télben. 16.42: Kadosa Pál saját művét zongorázza. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. XV. rész. — 17.45: Ajánlat 1975-re. Domány András műsora a vállalati tervezésről. 18.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 18.28: Bartók: Hét darab a Mikrokozmoszból két zongorára. 18.38: Madách világa. IV. rész. 19.25: Hires zenekarok albuma. 20.01: Ravel: Daphnis és Chloe II. szvit. 20.18: Kérdőjelek: Főfoglalkozása? 20.48: Buday Ilona énekel. Benkő Dániel gitározik. — 21.07: Ormánság. 22.20: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 22.53: Zenekari muzsika. 0.10: Virágénekek.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 6. lecke. (ism.) 18.30: Magnósok, figyelem! 19.15: Külföldi tudóské a szó. — 19.30: Monteverdi: Vespro della beata Vergine. 21.13: A dzsessz kedvelőinek. 21.30: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.25: Galina Visnyevszkaja és Leonard Warren énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv. Elővilág. (ált. isk. 8. oszt.) 9.00: Olvasás. (ált. isk. 4. oszt.) 9.55: Fizika. (Ált. isk. 6. oszt.) 13.10: Iskola-tv. Elővilág. (ism.) — 14.00: Olvasás. (ism.) 14.55: Fizika. (ism.) 17.28: Hírek. 17.35: Telizsák. Négy testvér egymást kergeti. 18.10: Harmónia a művészetben. III. rész: A tánc. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Németh László: Győzelem. Színmű két részben. A veszprémi Petőfi Színház előadása, felvételről. 22.10: — Tv-híradó. — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2) MŰSOR:

MEG EGYSZER! Ismétlés decemberi műsorokból. 20.00: Bevezető. 20.05: Róka, rege, róka. Verses, zenés műsor, gyerekeknek. 20.20: Valentyin Katajev: Kések. kb. 20.40: Tv-híradó. — 1. kiadás. (ism.) kb. 21.10: Goffredo Parise: A főnök. Tv-játék. kb. 22.20: Ajtó. Részletek a „XX. század balettje" című műsorból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. — 19.15: Népi muzsika. 20.30: Fényszóró. — 21.15: A Forsyte-Saga. 22.25: Komolyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Romantikus zene. 9.03: Kívánsciak klubja (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Csajkovszkij műveiből. 12.40: Házunk tája. 13.03: Márta. Részletek Flotow operájából. 13.40: Az egészség védelmében (ism.) 14.00: Klubrádió. Nyilvános adás a Budapest Körszállóból. 17.00: Otórai tea. 18.06: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Puccini: Tosca. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.24: A színháztörténész mondja. Dr. Székely György irása 21.39: Az operakőzvetítés folytatása. 22.54: Friml: Rose Marie — Indián szerelmi dal. 23.15: Népi muzsika.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 7. lecke. 18.25: Bemutatja a szerző: a mikrofon előtt Jereb Ervin. 18.52: A nyugdíjkorhatár: 48 év. Riport. 19.02: Vivaldi: „A harmónia és találékonyság". 19.58: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 20.33: Világszínház (ism.). 21.08: A dzsessz kedvelőinek. 21.26: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Csalók és csalik. Magyarul beszélő francia film (ism.) 17.18: Hírek.

AZ UKRÁN SZOVJET SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG TELEVÍZIÓJÁNAK ESTJE

17.25: Bevezető. 17.30: Háromféle muzsika. Folklórfilm. 18.30: 2w. 2 = X. Dokumentumfilm. 18.15: Kievi kóstoló. A Magyar Televízió dokumentumfilmje az ukrán fővárosból. 18.35: Virágzó Ukrajna. Rövidfilm. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Utazás a jégen. Rövidfilm az ukrán jégtáncosok világkörüli útjáról. 20.50. A golosszejevi erdő. Magyarul beszélő ukrán tv-film. 22.00: Bela Rudenko. Portréfilm az ukrán operaénekesről. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

17.00: MTK—Slavia Praha. Kupagyőztesek Európa Kupája. Női kosárlabda-mérkőzés közv. a budapesti Sportcsarnokból. 20.00: Az ókori Egyiptom művészete. Magyar rövidfilm. I—II—III. rész. 20.35: A fenyő jegyében. Román kisfilm. 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.20: Csajkovszkij: VI. szimfónia. Szovjet film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Szórakoztató zene. 20.30: Még kér a nép. Magyar film. 22.02: Kortársak.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Falstaff. Részletek Verdi operájából. 9.00: Az ősember eseménynaptára (ism.). 9.25: Kórusok és népi zenekarok műsorából 10.04: Iskolarádió. 10.20: A Helsinki Filharmonikus zenekar hangversenye. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A Válaszolunk hallgatóinknak! különkiadása. 14.20: Ferencsik János vezényel 14.52: Kóruspódium. 15.10: A magyar kultúra követei Rómában. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: Színes népi muzsika. 16.49: Alföldi utazás. Madách Imre versei. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol 17.35: A Budapesti Koncert fúvószenekar polkákat játszik. 17.43: Szolgáltatók és kiszolgáltatottak?! Riport. 18.08: Holnap közvetítjük . . . A Rádiózenekar hangversenye az ifjúságnak a Zeneakadémiáról. 18.28: Madách világa. V. rész. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.36: Magnósok figyelem! (ism.) 20.21: A Promenadezenekar hangversenye. 21.03: Három boltoskisasszony (ism.). 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Muszorgszkij: Egy kiállítás képei. 23.00: Tánczene. 23.30: Népdalok. 0.10: Román kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kedvelt régi melódiák. 9.03: Eduard Hill énekel. 9.11: Reggeli muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Kirakatok kihívása. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: A rivalda túlsó oldaláról: A Pillangókisasszony. 13.03: Szolnoki Stúdiónk jelentkezik 13.20: A Berlini Rádió énekkara énekel. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig . . . 18.10: Rádió az énekórán. 18.35: Nemzetiségeink zenéjéről. 18.50: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus című folyóiratban? 19.00: Schumann-dalok Heine-versekre. 19.27: Új könyvek (ism.). 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.25: A kedvezmények ellenére. Kb. 21.45: Nóták. 22.17: Magyarországon először. Két zenekari darab. 22.30: Az élet fája. 22.50: Könnyűzene — hangszerszólók. 23.15: Részletek Csajkovszkij Undine és Dvorzsák Armiede című operájából.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 7. lecke (ism.). 18.30: Peri: Euridike. Kétfelvonásos opera. 20.20: Ankét a könyvkiadásról I. rész (ism.). 20.50: Zenei panoráma. 21.25: A dzsessz kedvelőinek. 21.48: Új lemezeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv: Történelem (ált. isk. 8. oszt.) 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.) 9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.) 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.). 13.10: Iskola-tv: Történelem (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Magyar nyelvtan (ism.). 15.50: Kémia (ism.). 17.23: Hírek. 17.30: Hivatása tiszteletvelles. Magyar dokumentumfilm. 17.50: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 18.20: Reklámműsor. 18.25: Parabola. 18.45: Reklámműsor. 18.50: Állatkertek a nagyvilágban. I. rész. Frankfurt 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Amerre a vaddisznók járnak . . . Magyarul beszélő jugoszláv filmsorozat. VIII. rész. 21.00: Vietnam — háború a békéért . . . 21.45: A Tv Galériája. Közvetítés Fürtös György keramikusművész kiállításáról, a Műcsarnok kamaratermében 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Két detektív. — Adássorozat gyermekeknek. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Találkozások. 20.30: A zord folyó — drámasorozat. 21.20: Visszatérés a dzsesszhez. 22.10: Időszerű politikai tárca.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Daloló Graz. 8.59: Egy jenki Artur király udvarában. XXII. rész. 9.19: Sárosi Katalin és Szécsi Pál énekel. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Donizetti-áriák. 11.00: Az Alpok hírvivője az Inn-folyón. 11.10: Tartini és Mozart műveiből. 12.20: Ki nyer ma Dunaújvárosban? 12.35: Tánczenei koktél 13.20: Az MRT népi zenekara játszik. 13.45: A gazdaságpolitikai rovat műsora. 14.00: Tudod-e? 14.25: „Nyitnikék" (ism.). 15.10: Az indiai „új költészet". Modern hindi nyelvű költők versei. 15.26: Az élő népdal. 15.36: Arthur Rubinstein Brahms-műveket zongorázik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. Toldi feltámadása. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonográftól a sztereo-lemezig. 17.40: Mikrofórum. 18.04: Vavrinecz Béla feldolg.: Mezőségi képek. 18.13: Rádiószínház: Vera szerelmei. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben, kb. 20.15: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.28: Népdalok, néptáncok. 22.20: Új operalemezeinkből. 22.50: Meditáció a parasztkérdésről. — II. rész. 23.00: Musicalekből. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Franck: a-moll korálfantázia. 8.20: Verbunkosok, nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Figaró házassága. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Huszas stúdió. 19.10: Bikfalvy Júlia énekel. Kecskés András lanton játszik. 19.24: A XX. században éltem. IV. rész (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Műsoron kívül: Zenés emlékezet az Olimpiára (ism.). 21.35: Három és fél milliárd űrhajós kincse. 21.50: Schubert-kamaraművek. 22.20: Népi muzsika. 23.15: Vezényel a szerző.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 8. lecke. 18.25: Vivaldi: „A harmónia és találékonyság." II. rész. 19.33: Ankét a könyvkiadásról. II. rész (ism.). 20.03: Lulu és Adamo énekel. 20.33: Szvjatoszlav Richter Bach: Der wohltemperierte Klavier I. kötetéből preludium és fugákat zongorázik. 21.30: A dzsessz kedvelőinek. 21.45: Kalmár Magda és Kováts Kolos énekel. 22.12: Ravel: Daphnis és Chloe. II. szvit. 22.29: Zenei panoráma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola tv. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.25: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 13.10: Iskola tv. Orosz nyelv (ism.). 14.05: Magyar irodalom (ism.). 17.28: Hírek. 17.35: Utcák, terek, emléktáblák. Szovjet dokumentumfilm. 18.00: Tíz perc meteorológia. 18.10: A hídmester. Riportfilm. 18.30: Fabula. Mi leszek? 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A fekete Mercedes utasa. Tv-játék. 21.35: Zenés tv-színház: Csodadoktor. Kolégiumi komédia. 22.20: Látóhatár. Egy folyóirat születése (ism.). 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Művészet és kritika. Vitaműsor. 20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.10: Az iskolai dolgozat. Magyarul beszélő NSZK tv-film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Éles szeműek. 18.30: A XXI. század — népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Három—kettő—egy — kvíz. 21.40: A sebészet évszázada. 22.05: Világklasszikusok. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Népdalok (ism.). 9.27: Ettel Suseman énekel. 10.05: Nóták. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 11.35: Operettdalok. 12.20: Zenei anyanyelvünk: Utban a dallam felé. 4. rész. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.50: „Nékem is volt édenről álmom . . ." Madách Imre versei. 14.00: Verdi: Rigoletto. 14.15: Nem öreg az öreg. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . 17.30: Madách világa. VII. rész. 17.50: Mi a titka? 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján. III. rész. 21.00: Féléra sanzon. 21.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Rimszkij-Korszakov operáiból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lendvay Kamillo: Három farsangi maszk. 8.13: Liszt-zongoraművek. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: Szabad szombat. 12.00: Zenekari muzsika. 12.50: „Jelképek erdején át . . ." 13.03: Kitágult törzsasztal (ism.). 13.33: Bartók-kórusok. 14.00: Naprafogó. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Rossini operáiból. 15.27: Falvakban, mezőkön. 16.05: A Magyar Vonósnégyes hanglemezei. VI. rész. 17.01: Új magyar zene a Rádióban (ism.). 17.45: Grönland tegnap és ma. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás — sok muzsikával. 19.15: Az élő népdal (ism.). 19.25: Új könyvek (ism.). 19.28: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 20.45: Öt perc sport. Kb. 20.50: Ady Endre versei (ism.). Kb. 20.55: A hangversenyközvetítés folytatása Kb. 21.30: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.45: Népdalok. 22.20: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Bruno Walter operafelvételeiből. 13.05: A dzsessz kedvelőinek. 13.20: Haydn és Mozart műveiből. 14.00: Zenekari muzsika. 14.57: Magyar zeneszerzők. 15.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.50: Otórai tea. 18.10: Szinuhe. Mike Waltari finn író regénye rádióra alkalmazva. III. rész (ism.). 18.54: Beszélgessünk zenéről. 19.14: Bach-művek. 21.09: Műsorkiállítás. A tékozló ország. I. rész (ism.). 22.00: Richard Strauss operáiból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.53: Amerre a vaddisznók járnak... VIII. rész (ism.). 11.55: Radar (ism.). 12.25: Alpesi Világ Kupa lesiklóverseny. Közvetítés Kitzbühelből. 14.53: Lendület. Magyarul beszélő NDK tv-film. 16.10: Reklámműsor. 16.15: Azerbajdzsán Szovjet Szocialista Köztársaság. A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából készült dokumentumfilm. 17.15: Látogatás a Központi Fizikai Kutatóintézetben. 18.00: Hírek. 18.05: Az öreg bánya. Ifjúsági tv-filmsorozat. IV. rész. Eredményes nyomozás után, eredményes megfigyelés. 18.35: „Tisztában vagyok küldetésemmel!" José Marti műveiből. 19.00: Sorsúz a gyárban. Munkások Budapestje. 4. 19.15: Cicavízió. 20.00: A cirkusz csillagai. Francia film. Clarence. 20.55: Jean-Marc, vagy a házasélet. Magyarul beszélő francia film. I. rész. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

12.55: (Esetleg!) Sielés. 14.45: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon. 16.20: Kosárlabda: Partizan—Beograd. 18.15: Okasan és Nikoleta. — Közvetítés a Bosko Buha Gyermekszínházból. 19.15: Színház a házban. 20.30: Arc arc mellett — show műsor. 21.22: Almafabot Rozy számára. — Angol játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Miniszínház: Rátonyi Róbert, Az ifjúsági Rádió műsora. 9.02: Szivárvány. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Edes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.04: Tiszta szívvel. 13.14: Lemezmúzeum. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: Irószobám. 16.05: A vasárnap sportja. 16.38: Tudósaink fóruma. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.50: Lírai önarckép. 18.05: Bach: IV. brandenburgi verseny. 18.25: A Swingle Singers új arca. 19.15: Közvetítés a Nemzeti Színházból: Csák végnapjai. Madách Imre drámája. 21.15: Az Állami Népi Együttes műsoráról. 22.15: Beszélgetés Kurtág György Nyolc zongoradarabjáról. 23.04: Zenés játékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Robert Köhler Bach-műveket orgonál. 8.00: Mit hallunk? 8.30: Zenei anyanyelvünk (ism.). 8.40: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik. 8.53: Szívesen hallgattuk! (ism.). 9.30: A „Nyitnikék" postája. 10.00: Bevezetés a Petőfi Rádió februári ciklusához. 10.44: Pesti házak titkai. II. 11.14: Széll György vezényel. Közben: 11.41: Sámson. 12.01: A Széll György vezényel című műsor folytatása. 12.52: Citromka és a három Sluga manó (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: A népdaleloadás mesterei. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben: kb. 16.50: A teremtés után (ism.). Kb. 17.05: A hangversenyközvetítés folytatása kb. 17.50: Peter Nero zongorázik. 18.10: Élő szó. 18.38: Lortzing: Cár és ács. Háromfelvonásos opera. Közben: 19.42: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Az operaközvetítés folytatása. 21.25: Fodor István adjunktussal beszélget Filippinyi Éva. 21.40: Szólistaparádé. 23.10: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

8.09: A hugenották. 9.00: Szimfonikus zene. 10.00: Új Zenei Ujság (ism.). 10.35: Új lemezeinkből. 11.10: Szinuhe. Mika Waltari finn író regénye rádióra alkalmazva IV. rész (ism.). 12.10: Művészlemezek. 13.20: A dzsessz kedvelőinek. 13.43: Az Eterna-hanglemezgyár Beethoven-összkiadásából. 14.25: Ajánlat 1975-re (ism.). 14.40: Mozart-művek. 16.07: Bánk bán. 17.01: Requiem az öregért (ism.) 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben 18.35: Legkedvesebb verseim (ism.). 18.50: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.35: Csak fiataloknak (ism.). 21.05: Két Liszt-kórusmű. 21.22: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.20: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 9.35: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam. — 10.00: A Tenkes kapitánya V. rész: A fürdőmester (ism.) 10.25: Alpesi Világ Kupa műlesiklóverseny. Közvetítés Kitzbühelből. 11.40: Játszunk bábszínházat! 12.10: Jaina templomok Indiában. Indiai rövidfilm. 12.25: Alpesi Világ Kupa műlesiklóverseny. Közvetítés. 14.58: Pedagógusok fóruma. 15.35: Egy éj Velencében. A Román Televízió műsorából. 15.55: Reklámműsor. 16.00: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilmsorozat. IV. rész. A nomád berberek. 16.55: Reklámműsor. 16.30: Műsorainkat ajánljuk! 16.55: Delta. 17.25: Petőfi Sándor szavalóverseny. A KISZ Központi Bizottsága, a Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Televízió által meghirdetett versmondó vetélkedő I. előadó. 18.15: Mézga Aladár különös kalandjai. IV. rész: Rapidia. 18.45: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek. 20.05: Rene Costy műsora. NSZK zenés film. 20.30: Jean-Marc, vagy a házasélet. Magyarul beszélő francia film II. rész. 22.25: Hírek. — Sporthírek.

FIGYELEM!

OBUDAI GEPIPARI SZOVETKEZET

1 sz. telepe, Marcali,

targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő-kapacitást

sürgősen keres

Telefon 232, 118

Telex: 032-242

Ugyintéző: Nemecz Zoltán

FEHÉR HETEK

a MERKUR -nél.

Óriási ágyneműválaszték!

Fólia

HAJTATÓHÁZAK

PONYVÁK

ZACSKÓK

ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

PÉCS-NAGYPOSTAVÖLGYI MŰANYAGÜZEMBEN

Telefon: 15-993.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

GAUSZ ANTAL

nyugdíjas bányász, Vasas II. lakos elhunyt. Temetése Vasas II. január 22-én, hétfőn du. fél 3 órakor lesz. A gyászoló Gausz család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam, vőnk, testvérünk és rokonunk,

BENDE LAJOS

csillés, 31 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése január 20-án, szombaton fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

BRUCKNER JÁNOS

volt pécsbányatelepi lakos január 13-án 67. életévében tragikus körülmények között elhunyt. Temetése január 23-án, kedden fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

GERGELY ANDRÁS nyugdíjas, Kócsag u. 13. sz. alatti lakos temetése január 22-én, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férj, szeretett apa, após, nagyapa és kedves rokon,

KYNCL FERENC,

a Pécsi Nemzeti Színház zenésze 55 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése január 23-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom, nagyapánk, dédapánk,

ID. SZABÓ ISTVÁN

volt Xavér utcai lakos, 74 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 23-án, kedden 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk és nagyapánk,

WEISZHARDT PÁL

85 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 22-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, édesapánk, fiam, vőnk,

KOVÁCS JÓZSEF

„Kokó" vízszerelő, 45 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 22-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PAVLOVICS ISTVÁN

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a Délidunántúli Vízügyi Igazgatóság társadalmi szerveinek, az Igazgatóság vezetőinek, dolgozóinak, a Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetőségének, dolgozóinak, az MHSZ pécsi repülőklub oktatóinak, tagjainak és mindazoknak, akik

MAGASSY OTTÓ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

CSAPLÁR JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az ÉDU dolgozóinak, a kővágószőlősi tanácsnak és a széleskörű rokonságnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk, KARADI GYÖRGY temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

RUZSINSZKY JÓZSEF (Dódi)

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a volt munkatársaknak, a Magasépítő és a Gázgyár sportkörnek a küldött szép koszorúért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk saját és sógorom családja nevében a temetésen megjelent kedves rokonságnak és részemről megjelent kedves kollégáknak, kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága, jóságos feleségem, BROSZTL JÓZSEFNÉ szül. Vincze Szerén női szabó temetésén részt vettek, koszorúk, csokrok küldésével mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a temetésen sógorom részéről megjelent kedves kollégáknak, a járási tanács pü. dolgozóinak, valamint köszönetet mondunk a pécsi helyi KIOSZ vezetőségének a küldött szép koszorúért. Köszönetet mondunk a Temetkezési Vállalat mind az adminisztratív, mind a temetkezési részleg kedves dolgozóinak példás összmunkájukért. Továbbá köszönetet mondunk a szépen s nagy ízléssel elkészített koszorúkért Mészárosné asszony és Matusz koszorúkészítő mesternek. Köszönetet mondunk a FÉNYSZÖV kiküldött munkatársának a körültekintő, gondos felvételekért. A gyászoló család.

állás

Gépkocsivezető több éves gyakorlattal munkahelyet változtatna. „Személy és teher" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Cím: Menyhei Istvánné, Munkácsy Mihály u. 8. sz. Hátul az udvarban.

Kisgyermekek nappali felügyeletét vállalom. Polják M. 14. Scheinné.

Heti 1—2 alkalomra, délután 2 órától felügyelőt keresek, 6 éves kislány mellé. „Andrea" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását budai vámi lakásomon vállalom. „Lehet pici baba is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Dr. Berze Nagy János 11/b I. em. 1/a. III. k. Rendőrséggel szemben.

lakás

Fiatal házaspár egy gyermekkel albérletet keres „Szoba konyha" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyaralásra vállalatunk lakás kiadó, a Balatontól 300 m-re Balatonfenyves, Fő u. 112. sz. Kovács Jenő.

Fiatal értelmiségi lány albérleti szobát esetleg különálló komfortos lakrészt február 1-től albérletbe kivenne. „Mecsek oldal vagy Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár külön bejáratú üres albérletet keres „február" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2½ szobás komfortos lakásomat elcserélném hasonlóra vagy kisebb összkomfortosra. „Lehet kertvárosi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba fürdőszobs dolgozó férfi részére kiadó. Fogaras u. 14.

Üres, belvárosi szoba kiadó azonnal, előre fizetéssel. Erreth Lajos u. 5. Horváthéknál.

Központi fűtéses albérlet két lánynak kiadó. Kertváros, 6-os ép. Gyöngyös u. 5. II. em. 8.

Elcserélném uránvárosi, II. em., erkélyes, komfortos lakásom hasonló, fszt. vagy házfelügyelőire. Párány u. 23. II. em. 8.

Újmecseknál másfélszobás, földszintes, déli fekvésű lakásom elcserélném nem egymásbanyíló kétszobásra. Érdeklődni: 18 óra után 19-453 telefonon.

Albérletbe keresünk 1—1½ szobás összkomfortos lakást v. szobát konyhával + fürdőszoba használattal. „Gyerek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném budapesti szoba-konyhás FIK. lakásom pécsi hasonlóra ráfizetéssel nagyobbra. „Újpest" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás, távfűtéses, Szigeti úti lakást két kisebbre elcserélném. „Kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Budapesten a XII. ker.-ben lévő szoba, konyha, előszobából álló tanácsi főbérletemet, pécsi két szoba komfortra. „Gyors költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Elcserélném nagykanizsai kettőszobás, modern gázfűtéses belvárosi utcai lakásom hasonló pécsire „Május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyszobás távfűtéses szöv. lakást átvennék „Sietünk" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos garázsos családi házamat kétszobás távfűtéses lakásra. Cím: Kertváros Lőtér u. 15. Érdeklődni du. 18—20-ig

Külön bejáratú távfűtéses albérleti szoba diákfiú (egyetemista stb.) részére fürdőszoba használattal kiadó. „Nem dohányzó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 férfi részére bútorozott szoba kiadó. Erzsébet u. 12. sz.

Üres albérleti szoba előrefizetéssel kiadó. Pécs, I. Szabó István út 34.

gépjármű

Garázs kiadó. Pécs, I. Bocskay u. 30. Öregmeszes

Nyeremény Zsiguli eladó. Lothárd, Rákóczi u. 16. Krisztics Jánosné.

Új, fehér Zsigulit vennék. Lehet Z is. Pogány, Rákóczi u. 18.

Trabantot átvennék. „Újszerű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Polski Fiat 1500-ás, garanciális vállalatnak is eladó. „Minél előbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Úszerű Zastavát, használt 1000-es Wartburgot vennék. „Zastava" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kodály Zoltán úton vagy közvetlen környékén garázst bérelne a Pécsi Akadémiai Székház, Pécs, Jurisics M. u. 38. Telefon: 14-684.

Úszerű állapotban fehér Trabant készpénzért eladó. Konkrét ajánlatokat a mohácsi Magyar Hirdetőbe „Mallorca 58" jeligére.

adás-vétel

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabó, Sallai utca 15.

Bútorok, tele-iziók vétele, eladása. Jókai utca 1. szám. Bútorház felett. Telefon: 21-071.

8/80-as cikkötőgép eladó. Komló, Petőfi u. 11. sz. Hollós

KAGYLÓFOTEL, spedárugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 21-474.

Eladó 5 db 7, 8 és 9 hónapos, kijáró vemhes üsző. Loch János, Szilvás 45. szám.

Kétszer CAC, többször kitűnő apától származó 6 hetes dobermann kölykök sporttársi áron eladók. Pécsvárad, Zengő Étterem, Molnár.

2 db 5.60x13 szögesguml, új eladó. Gebauer u. 1. fszt. 2. 5—7-ig.

Előnyeveli New Hampshire és fehér hús csibe kapható Bak Jánosné, Ócsárd 104. szám.

Központi fűtéshez olasz gyártmányú kazán radiátorokkal eladó. Gubacsko, Tettye d. 3.

Szalagfűrész, forrasztó akkumulátor töltővel egybeépítve eladó. Hird. Rákóczi u. 31.

Vennék bőrvarrógépet. — Nagy, Szabadság u. 29. Telefon: 19-025.

Oszcilloszkóp, csővoltmérő, rádiós műszerek eladók. Topolino motort vennék. Petőfi u. 58., alagsor.

Egy új állapotban lévő, modern gyermekkocsi eladó. Cím: Szőnyi Péter. Pécs, Alsóbalokány u. 51. emelet.

4 hónapos, vemhes üsző sürgősen eladó. Velény 10. hsz.

Modern szekrénysor, villanytűzhely eladó. Megtekinthető: 16 óra után. Szeptember 6. tér 1. II. 3.

Héthetes bikaborjú eladó. Berkesd, Deák Ferenc u. 8. sz.

Kombináltszekrény eladó. Érdeklődni: Ybl M. u. 12/A. II. 3. Szűcs Sándor.

Nagyméretű zománcozott fürdőkád eladó. Telefon: 19-420.

Kettő db Farmer F—62 típusú MLH típusú léghevítővel egybeépített szárítóberendezés üzemképes állapotban, megegyezéses áron eladó. Bikali Állami Gazdaság, Bikal.

Nagyméretű térfikabátok, kalapok, ingek, pulóverek, cipők, jó állapotban eladók. Szalai András u. 20. II. 6. Szombat, vasárnap 9—16 óra között, hétköznap négy-hat között.

„Rielle" — Turbó De Lux, NSZK olajégő — radiátorok, kazánok, színes fürdőszoba garnitúrák káddal, ülőkád, zuhanytálak, színes és mintás csempe, fehér csempe 2.40, 80—120 l. villanybojler, F—2 olajbojler, 80—200 l. hydrofor, kompl. 3—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 l. állóhydrofor, tartály, methlaik PG gáztűzhely, kemping gázpalack. Adja le megrendelését, hiánytalanul házhoz szállítunk. — Vidéki szállítást is vállalunk Pécsújhegyi Szuperett Áruház, 17 autóbusszal.

Harkánybae eladó Rózsa utca 3. számú ház. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Nefelejcs utca 18.

Pécs, Nagy-Daindol 86. sz. alatt, a 22-es busz végállomásánál, két szoba, konyha, pince, présház, 240 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: szombaton és vasárnap a helyszínen.

Donátusnál 200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet: Átléta u. 3. számban.

Magaslati úton épülő háromszobás öröklakás átadó Juhász, Kultich Gy. u. 34. Telefon: 10-543.

Szentlászló, Kossuth u. 43. számú, nagy, új családi ház, 700 négyszögöl kerttel, melléképülettel beköltözhetően eladó.

Elcserélném központi fűtéses, kétszobás, uránvárosi lakásomat családi házzal „III. ker." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Szabadság u. 13-ban kettő szobás, fürdőszobás házrész, azonnal beköltözhető.

Eladó alsó-bélatelepi 125 négyszögöl saroktelek főútvonal mellett, vízhez közel. Érdeklődni: Czene, Zsolnay u. 13.

Családi ház, szép kerttel, beköltözhetően eladó. Hajnal utca 13. Csonka.

Kétszoba, komfortos ház, 200 négyszögöl telken eladó. Szászvár, Aradi vértanúk u. 19.

Kettő szoba, fürdőszoba, garázsos házrész eladó. Vasas II. Bethlen G. 34. Jazbinsek.

Eladó 300 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal. „Pellérdi elágazás környéken" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Déli fekvésű szőlő parcella eladó Alsó-Makár 15-ben. Érdeklődni: minden nap fél 5-től, szombat, vasárnap egész nap a helyszínen.

BALATONLELLE, Dózsa Gy. u. 60. szám alatt, VIZPARTHOZ KÖZEL, 387 NÉGYSZÖGÖL UDULÓTELEK, esetleg megosztva is ELADÓ. Érdeklődni: PÉCSI FÉMIPARI V. Pécs. Felsőmalom u. 13. alatt.

Villánybae 1000 négyszögöl szőlő, 1200 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Villány, Petőfi u. 39.

ingatlan

800 négyszögöl szántó és szőlő eladó. Érdeklődni: Keszü 104. Lőrincz Lajos.

veges

5.20—590—600x13 590—670x 15 méretű gumiabroncsok körfutózása. Lánycsók, Dózsa utca 3. Takács gumijavító

SIKLÓSON, Széchenyi u. 1. sz. (Kultúrháznál) ÜVEGES ÉS KÉPKERETEZŐ MŰHELYT NYITOTTAM. Fazekas Károly.

Több évi országjáró türára társat keresek. Bővebbet: „1981" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ISMÉT KAPHATÓ

PAKISZTÁNI SZŐNYEG

a „Baranyaker" Bútor- és lakástextil szaküzletében! /Pécs, Kossuth tér 8./

BARANYAKER

Nagy vállalat munkaügyi előadót keres

Pályázati feltételek:
KÖZGADASÁGI TECHNIKUMI OKLEVÉL ÉS MUNKAUGYI KÉPESITŐ VIZSGA.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés írásban: „Kereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT anyagkönyvelőt felveszünk. „Önálló munkakör" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (252045)

VOLAN 12-es Vállalat asztalos, fényező, karosszérialakatos és autóvillamossági műszerész szakmunkásokat, vizsgázott kazánfűtőket és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (127)

A KPM Közúti Igazgatóság érettségizett, gépírni tudó adminisztrátort felvesz. Jelentkezés: Köztársaság tér 5. II. 201. szoba. (116)

GÖNGYÖLEGTELEPUNKRE női segédmunkásokat felveszünk. Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (119)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel adminisztrátort pénzügyi osztályunkra felveszünk. Jelentkezés: TITÁN Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Munkaügy. (107)

PÁLYÁZATOT hirdetünk üzem- és munkaszervezői munkakör betöltésére, a szervezési munkák vállalati szintű irányítására. Egyetemi szintű, szakirányú képzettség, több éves szervezői gyakorlat szükséges. Indokolt esetben lakást biztosítunk. A pályázatokat DÉDÁSZ Vállalat 7601. Pécs, Rákóczi út 73/b. címre kérjük. (121)

PEZSGŐGYÁRUNKHOZ szakképzett vízvezeték-szerelőt felveszünk. Jelentkezés a vezetőnél. István tér 12. (118)

FELVESZÜNK vállalatunk budapesti telephelyére női betanított munkásokat. Korszerű munkásszállást — minimális térítés ellenében — (2—4 ágyas szobák), 44 órás munkabeosztást, jó kereseti lehetőséget, útiköltség-hozzájárulást biztosítunk. Felveszünk továbbá magasnyomású vizsgázott kazánfűtőt és férfi betanított munkást. Albérleti hozzájárulást térítünk. JELENTKEZÉS: Kalapgyár munkaügyi osztálya, Budapest, XIV., Gizella út 42—44. (106)

VIZSGÁZOTT autódaru-kezelőt felvesz a FERROGLOBUS pécsi telepe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz-végállomásnál, az Urán II. rakodó melletti telepen. Telefon: 13-571. (198424)

GÉPÍRNI TUDÓ közg. technikumi érettségivel rendelkező dolgozót gazdasági előadói munkakörbe felveszünk. „Pécsi intézmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (252072)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, éjjeliőr portást felvesz a Tejipari Szállítási Szolgáltató és Készletező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13/a. (198421)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz varrógépműszerészt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (198418)

LAKÁSKARBANTARTÁSI munkára asztalos szakmunkást keresünk, aki ügyintézésben is jártas. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (198431)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz árukísérőket és udvarost. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Munkaügy. (198430)

MŰSZAKI gépismerettel rendelkező gépésztechnikust becsüsi munkakörbe felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal, Bajcsy Zs. u. 35. sz. alatt. (129)

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ACS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NÉGYÉVES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TÍZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ACS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

NAGYÜZEMI GAZDASÁGOK,
TERMELŐSZÖVETKEZETEK, FIGYELEM!

Kukoricaszárítási gondjait megoldja

a nagyobb teljesítményre átalakított, olajtüzelésű 2 to/óra (12% vízelvonás mellett)

„FARMER" szárító

A HŐGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG központi szárítótelep beindulása miatt feleslegessé vált 7 db „FARMER" szárítót, üzemképes állapotban megvételre felajánl.

Ár megegyezés szerint!

Ügyintéző: Molnár főmérnök, AG. Hőgyész.

DR SPORT

Tanulságos esztendő

Nem sikerült a bentmaradás

A kiesés az NB I-ből nem szegte kedvét a PEAC női röplabdázóinak

Nagy volt az öröm a PEAC női röplabdázói körében, amikor 1971. év végén a csapat bajnokságot nyert az NB II-ben. A lányok fogadkoztak, az NB I-ben sem vallanak szégyent.

A felkészülés nem a legjobban sikerült. A megfelelő edzéslehetőség ellenére alig akadt jó része, aki a felkészülési időszakban rendszeresen részt vett volna a heti öt edzésen.

A tavaszi idény mérlege kedvezőtlenül alakult. Tizenöt mérkőzés: három győzelem, tizenkét vereség. Az őszi rajtot a Székesfehérvári Volán SC-vel holtversenyben a 13–14. helyen várták a PEAC lányok.

Mindinkább kiderült, a csapat tervét, a bentmaradást csak igen nagy erőfeszítések árán tudják megvalósítani. A három kieső helyre a bajnokság félidejében a PEAC mellett négy csapat: Miskolc, Nyíregyháza, Székesfehérvár, Almásfüzitő „pályázott" egyenlő esélyel. *Dr. Czakó Gyula* edző nem győzte hangsúlyozni: le kell küzdeni a félelmet és a közönyt a nagy csapatok ellen. A gyengébbek ellen pedig játszani kell és csak másodsorban győzni, mert végsősoron ez biztosítja a győzelmet.

Az olimpiai játékok miatt a sűrített tavaszi idény után a nyári szünet rendkívül hosszú volt. A közel öt és félhónapos kiesés nem tett jót a csapatnak. A tervezett kupamérkőzések, – amelyek valami játéklehetőséget biztosíthattak volna – elmaradtak. Ráadásul, az amúgy is szűkös játékoskeret létszáma *Kéri Katalin* és *Hegyi Ágnes*, az együttes két erősségének kiválásával, tovább csökkent.

A BVSC elleni őszi, első mérkőzésen elszenvedett vereség újabb letörést eredményezett. A lányok úgy érezték, minden bizakodás hiábavaló, megcsappant létszámmal, meggyengült csapattal nem képesek megszerezni a bentmaradás kiharcolásához szükséges pontokat. Ezt az érzést csak növelte a Vasas Izzó káprázatos játéka Pécsett, és az Almásfüzitő „feltámadása".

A bentmaradás, mint utóbb kiderült, a Székesfehérvári Volán SC elleni vereségen bukott el. A lányok régi betegségükbe estek, önbizalom nélkül hamar feladták a mérkőzést. A Vörös Meteor Egyetértés ellen nyerhettek volna, de ezúttal hiányzott a mérkőzés végéig tartó küzdeniakarás. A nagy lehetőség a Szeged elleni mérkőzésen kínálkozott. Érezte ezt a csapat, ezért olyan iramot diktált, olyan játékot produkált, hogy a Szeged csak az idény legjobb játékával tudott felülkerekedni. Ezzel a vereséggel a bentmaradást illetően minden reményüket elvesztették a PEAC női röplabdázói.

Kucsanda Ibolya nagyon sokat fejlődött az NB I-ben. Ha jókedve van, csodálatos nyüzsgést tud produkálni a pályán. Sokszor azonban ok nélkül elveszti önbizalmát, pedig minden képessége megvan, hogy igazán jó játékos legyen.

A remény ugyan egyszer még felcsillant. Nyíregyháza, a Testnevelési Főiskola és a BSE ellen sorozatban nyertek, de a BSE-t „megmentették" a pesti csapatok és a Székesfehérvári Volán SC is váratlan győzelmeket „szerzett".

Tanulságos évük volt az NB I-ben a PEAC női röplabdázóinak. A legmagasabb osztályban már nem elég a játékosok lelkesedése. Erősítés nélkül, két játékos elvesztése után a csapat akarása kevésnek bizonyult.

A PEAC lányok nem vesztették kedvüket. A csapat továbbra is változatlan összetételben együttmaradt. Az NB I-ben igen sokat fejlődtek, szorgalmas munkával, erős koncentrálással tovább léphetnek. Az NB II-ben szereplő csapatok zöme nem éri el a PEAC lányok felkészültségét, tudását. *Mészáros, Füzes, Rózsa, Kucsanda, Schönberger, Becker, Rendek* pl. képzett játékosok. De a fiatalokra *(Nagy, Varga, Csokonai, Major, Dicenti)* is lehet számítani. Az NB I-ben nem egy alkalommal szépen, jól játszottak a PEAC lányok. Az NB II-ben a siker azonban csak akkor lesz teljes, ha a leggyengébbnek vélt csapatok ellen is maximálisan készülnek fel és játszanak.

Tájékozódási futó

Bármely idegen tájat úgy el tud képzelni térkép alapján, hogy a helyszínen már aligha érné különösebb meglepetés. Teheti, hiszen úgy olvas a térképről, mint más ember az írott szöveget. Tekintete befutja a papírra nyomtatott tájat, ujja megpihen a dombtetőkön, látja, hol van természeti akadály és a meredek hegyoldal hol szelídül síksággá.

*

Aki mindezt tudja: Gőbölös István, a PVSK I. osztályú tájékozódási futója. Mindössze huszonöt éves, de kapcsolata a sportággal már tizenöt éve tart.

– *Kisgyermek korom óta bennem van a természet szeretete. Volt egy korombeli fiúkból álló barátí kör, akikkel együtt jártunk kirándulni és együtt is léptünk be a Vörös Meteor természetjáró szakosztályába. Az ott megismert jó társaság nagy hatással volt rám és egyre gyakrabban indultam turisztikai versenyeken.*

Ilyen versenyeket már 1896-ban rendeztek Magyarországon a munkás testedző körök és ezekből fejlődött ki a tájékozódási futás. A kijelölt terepen tájékozódási feladatokat kell végrehajtani a versenyzőknek, a helyezéseket a gyorsaság és a pontosság dönti el. A ma versenyzője már tájolóval keresi a térképen megjelölt ellenőrző pontokat és az atlétikus jelleg is nagyobb hangsúlyt kapott a korábbinál.

A sportág hazai térhódításához kapcsolódnak Gőbölös István első sikerei is. Országos ifjúsági bajnokságot nyert és

tizenévesen is helytállt a felnőttek között. Ekkor még inkább csak a tehetségéből „élt". A tudatosabb edzésmunkával egyetemi évei alatt ismerkedett meg, mikor a MAFC versenyzője volt. Kapcsolatba került a hazai élmezőnnyel, fanatizmusuk őt is megejtette. Az egyéni sikerei mellett a sportág fejlődéséért is dolgozik. 1972-ben építészmérnöki diplomával a zsebében hazatért Pécsre. A MÁV igazgatóságon kapott állást és a PVSK versenyzője lett. Névjegyét mindjárt egy nagyszerű eredménnyel tette le. A Pilisben rendezett Hungária Kupa versenyen a B-kategóriában 120 hazai és külföldi versenyzőt megelőzve lett első.

Idén válogatott szeretne lenni. Ezért is fut hetente 60–70 kilométert, edz teremben és súlykolja a technikai elemeket. Júliusig csak egyetlen hétvégét engedélyez magának, a többin versenyez. Oktatói vizsgára készül, a versenybírói képesítést már régen megszerezte. Szabadidejét a sport tölti ki: szervezi a pécsi tájékozódási futók közös felkészülését, segít Szászváron szakosztályt alakítani és versenytérképet rajzol a Mecsekről.

– *Még legalább tíz évig szeretnék versenyezni, de már egyre többet gondolva az edzői munkára. Csak akkor hagyom abba a versenyzést, ha két ember tudok magam helyett állítani.*

*

Tervezőkészsége, módszeressége, a műszaki ember tulajdonsága, fanatizmusa sportoló jellemvonás, nyugalma pedig a természetjáró emberek megvásárolhatatlan kincse. Ideális ötvözet.

Belénessy Csaba

DUNANTULI NAPLO
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-752, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8–20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-752, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszthető a Magyar Posta hivatalaiban és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

SZOMBATON ÉS VASÁRNAP

Megyei ökölvívó-bajnokság a PVSK-csarnokban

Hetvenöt nevezés érkezett a megyei egyéni ökölvívó bajnokság versenyére. Szombaton délután 17 órakor és vasárnap délelőtt 9 órakor a PVSK kiscsarnokában bonyolítják le három korcsoportban — serdülő, ifjúsági és felnőtt — a viadalt. A PVSK és a Steinmetz SE minden számításbejövő emberét szorítóba küldi, de a Komlói Bányász is nevezett tíz versenyzőt és a Szigetvári Kinizsi is jelezte két ökölvívója indulását.

Az ökölvívó sport kedvelői érdekes párharcokat nézhetnek végig. A PVSK-tól Sárdi, Tóth, Magyar, Horváth, Gerebicz, Schváb, a Steinmetz SE versenyzői közül Kovács II., Vekszli, Erdős, Nemes, Jerzsabek, Bocsányi, Surányi, Szakál lép szorítóba. A komlóiaknál az országos ifjúsági bajnok Turi mellett Savanyutól várnak a szakemberek jó szereplést.

Röviden

UNIVERSIADE: Közzétették a nyári Universiade teljes programját. A megnyitó ünnepség augusztus 15-én lesz a moszkvai Lenin-stadionban, és a legnagyobb érdeklődésre számottartó sportág, az atlétika versenyszámait augusztus 16. és 21. között rendezik, délelőtt 10 és délután 17.30 órai kezdettel.

*

RÖPLABDA: A röplabdázók január 20-án, szombaton 17.30 perces kezdettel a KISZOV (Megye u. 20.) nagytermében rendezik meg éremosztó összejövetelüket. Megjutalmazzák a jól dolgozó aktívákat is.

*

ÚJ MINŐSÍTÉSI SZINTEK. A sportminősítési szabályzatot 1951 óta immár hatodik alkalommal változtatták meg. Az új szintek nagyobb követelmények elé állítják a sportolókat.

*

ASZTALITENISZ. Bólyban rendezték meg a mohácsi járás ez évi asztalitenisz bajnokságait. Nyolc sportkör 50 versenyzője indult. Győztesek: fiú egyéni: Bischoff (Szajk), fiú páros: Nagy—Návai (Bólyi Szakközépiskola). Női egyéni: Kraft (Bóly). Női páros: Kraft—Vigh (Bóly). Vegyespáros: Balázs—Vigh (Bóly). Férfi egyéni: Bischoff (Szajk). Férfi páros: Bischoff—Speidl (Bóly).

Megnyílt a fedett, sátortetős korcsolyapálya a budapesti Millenárison

A Dunántúli Napló ajánlata:

Sielőknek

A természetjárás egész éven át űzhető sport. A téli időszakban előtérbe kerülnek a sítúrák, melyeken nem a versenyszerű sielésen, hanem a túrázáson van a hangsúly.

A Mecseken leesett az első hó. A lehetőséget használjuk ki. A következő sítúrát javasoljuk: a Mecsek északi lejtői alkalmasak a sítúrákra. A Misinatetői autóbusz végállomástól induljunk észak-északkelet irányba, enyhe lejtővel a 15-ös úton a Tubes oldalában.

A sielni jól tudók kihasználhatják a keleti irányban húzódó lejtő vágásait, ahol remek lesiklásokkal lehet változatossá tenni a túrát. A műútra kiérve, északkeleti irányban hamarosan elérjük a kelet felé húzódó erdővágást. A hullámos terepen jó alkalom kínálkozik a lesiklásra. A túra célja a Fehér-kúti turistaház, ahol megmelegedhetünk, étkezhetünk és egy kis pihenés után a piros csíkjelzésű úton, kényelmes sízéssel, a Kisréten keresztül a dömörkapui turistaházig, majd onnan a Gyuri úton a Tettyére érünk.

A túra nem igényel különösebb sítudást, útvonala elsősorban a sítúrázással most barátkozó, kezdő sielőknek alkalmas.

Jó túrázást hét végén, a szabad szombaton!

Március 11-én

Rajt az NB III-ban

A Megyei Labdarúgó Szövetség vezetői elkészítették az NB III. tavaszi mérkőzéseinek sorsolását. Az idény március 11-én kezdődik és az évadzáró, utolsó mérkőzéseket június 24-én játsszák a csapatok. A tavaszi első forduló mérkőzései: Máza-Szászvári Bányász—Kaposvári Vasas, Mezőfalva—Fornád, Mohács—PEAC, Porcelángyár—Nagyatád, Vasas II. Bányász—BTC, Volán SC—Nagymányok, Szekszárd—Helyiipar, Lábod—Steinmetz SE, Paks szabad az első fordulóban.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Testvérek (este 7 óra).

MOZI

Park: Nászéjszaka a börtönben (5, 6, 8).

Petőfi: Nászéjszaka a börtönben (25); Menekülés I—II. (17).

Kossuth: Nászéjszaka a börtönben (10, 12); Menekülés I—II. (3); In vivo (6): A látnok asszony (18).

Fekete Gyémánt: Lefelé az úton (6), **Jószerencsét: A jövő emlékei** (5, 7), **Rákóczi: A pap felesége** (3, 7), **Ságvári K. O.: Stan és Pan, meg a hölgyek** (5), **Május 1: A betyárkapitány kincse** (16), **Kodály K. O.: Osceola** (6), **Boly: Utazás Jakabbal** (7), **Harkány: Kezed melegével** (7), **Mohács: Emberrablás magyar módra** (16, 18), **Sásd: Saccó és Vanzetti** (7), **Sellye: Fuss, hogy utolérjenek** (7), **Siklós: Egy remete Rómában** (7), **Szigetvár: Parondparádé** (6), **A 22-es csapdája** (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. XVIII. rész. 8.40: Keringők. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XIX. rész. 9.20: Anneliese Rothenberger és Rudolf Scock énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Monteverdi kórusműveiből. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Változó világtérkép. 11.10: Zenekari muzsika. 12.00: Déli Krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Monaco? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Szovjet népek zenéjéből. 13.45: Minőség borítékban. Riport. 14.00: Ezeregy mesterség. Pályaválasztási tanácsadó. 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Petőfi-kalendárium. 15.16: Magyar előadók Bartók felvételeiből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Így élt Petőfi! Dokumentumműsor. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Haydn: B-dúr (A királynő) szimfónia. 17.45: Mikrofórum. Mi és a nemzeti múlt. 18.05: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. Moldován Stefánia és Radnai György énekel. 18.38: Madách világa. II. rész. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Kaleidoszkóp az „Orosz tél"-ről. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Népdalcsokor. 23.00: Meditáció. A parasztkérdés Európában és Európán kívül. I. rész. 23.10: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Friscóban elszabadult az ördög. Részletek Masanetz operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nóták. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Könyörgés. Kirgiz népköltészet. 12.00: Liszt-művek. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. — 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. — 14.45: A beat kedvelőinek. — 15.30: Hírek. — 15.33: Rivaldafényben. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: A Venetói szólisták játszanak. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi estek — Zselicség. 19.10: Ifjú zenebarátok híradója. 19.40: Munka—munkaidő — foglalkoztatottság. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Thomas: Mignon. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.33—21.53: Láttuk, hallottuk! — a színházban és a moziban. 23.11: Hírek. Időjárás. 23.26: Zenés játékokból. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Montserrat Caballé Verdi operáiból énekel. 19.05: Peter Loland és a Tony Mottola együttes felvételeiből. 19.35: A XX. század műveiből. 20.30: Hírek. 20.33: Hangfelvételek — felsőfokon. 21.59: A dzsessz kedvelőinek. 22.26: Zenei panoráma. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.38: Magyar nyelvű műsor. — Kommentár.
17.38: Ritmus és dallam.
18.00: Mezőgazdasági lapszemle.
18.05: Népdalok Baranyából, Tolnából.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: Ambrus Kyri és Poór Péter lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Nóták és anekdoták. — Hogy van ez önöknél? Riport. — Tamburazene. — Hírek. — Kommentár.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin: Béke- és barátsági estek Baranyában. — Összeállítás. — Bemutatjuk a véméndi német kultúrcsoportot. — Riport. — A pécsi német színház története. IV., befejező rész. — Dallamról dallamra.
20.55: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

7.55—8.05: Többet ésszel, mint erővel!
8.05—8.35: Matematika (ált. isk. 8. oszt.)
8.35—8.50: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
9.55—10.20: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.55—12.20: Német nyelv (középisk. I—II. oszt.)
13.00—13.10: Többet ésszel, mint erővel! (ism.)
13.10—13.40: Matematika (ism.)
14.55—15.20: Magyar irodalom (ism.)
17.08: Műsorismertetés
17.10: Hírek.
17.15: Belépés csak tévénézőknek!
17.45: Ifjúsági telemagazin
18.35: Reklámműsor
18.40: Hatáskör és felelősség. Vitaműsor.
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Körkép a világról. Szemelvények Bálint György írásaiból.
20.30: Dalida a párizsi Olympia színpadán (színes)
21.35: Jogi esetek
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Az ember keresi a múltját. III. Az iszfaháni iszlám építészet.
20.30: A Lofot-szigetek madárhegyai. NSZK ismeretterjesztő film — (színes)
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás.
21.20—22.10: A szökevény. 13. Igazságszolgáltatás (befejező rész)

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika.
17.40: Távcső — norvégiai levelek.
18.30: A 21. század. — Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika.
19.30: Rajzfilm. 20.30: Kvízadás...
21.40: A sebészet évszázada. 22.05: Világklasszikusok. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ara: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 16. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 20., szombat

Az MSZMP Baranya megyei Végrehajtó Bizottságának levele

az 1972. évet záró ünnepélyes munkásőr egységgyűléshez

Kedves Elvtársak!

A Megyei Párt-végrehajtóbizottság nevében szeretettel köszöntjük megyénk munkásőreit, az egységek parancsnokait, tizenhatodik kiképzési évük eredményes befejezése alkalmával.

Most — amikor az egységgyűléssel befejeztek egy kiképzési évet, számbavették munkájuk eredményeit, tanulságait, meghatározták a következő év fő tennivalóit — joggal állapithatják meg, hogy becsülettel eleget tettek az egységükre háruló követelményeknek.

A kiképzésben, a szolgálat ellátásában, az állományépitésben, a megnövekedett feladatok ellátására való felkészülésben egyaránt elérték az adott évre kitűzött célokat.

A megyei végrehajtó bizottság ezért elismeréssel, nagy megbecsüléssel nyugtázza a munkában, a munkásőri feladatok végrehajtásában tanúsitott helytállásukat.

Külön köszönet illeti a pusztító drávai árvíz megfékezésében példásan helytálló munkásőr elvtársakat. Áldozatkész munkájukról ma is elismeréssel beszélnek megyénk dolgozói, a Dráva menti községek lakosai.

A bázishelyek pártszervezetei, a dolgozók kollektivái, a gazdasági-állami vezetők nagy része elismeri azt a munkát, amit a munkásőrök végeznek kiképzési és szolgálati feladataik ellátása során.

Amikor joggal büszkék sokszor fáradtságos munkával elért eredményeikre, egy pillanatra se feledjék, hogy a jövőben is csak a pártszervezetekkel és a dolgozó kollektivákkal, a vezetőkkel való jó kapcsolatok, együttmüködés révén lesznek képesek teljesiteni a munkásőri hivatásból adódó feladataikat.

Egységgyűlésükön köszönnek el azoktól az elvtársaktól, barátoktól, akik koruk, egészségi állapotuk, vagy más pártmegbizatás miatt leszerelnek, vagy tartalékállományba kerülnek. Helyükbe pedig most lépnek a testületbe az új munkásőrök.

Elismerésünket és köszönetünket fejezzük ki a testülettől búcsúzó elvtársaknak, akik több éven keresztül becsülettel teljesitették munkásőri pártmegbizatásukat.

Kérjük, hogy a párttól kapott további megbizatásukat is teljes szivvel végezzék. Adják át tapasztalataikat a fiataloknak. A most esküt tett elvtársaktól pedig azt kérjük, hogy önként vállalt, fontos kötelezettségeiket esküjük szellemében teljesitsék.

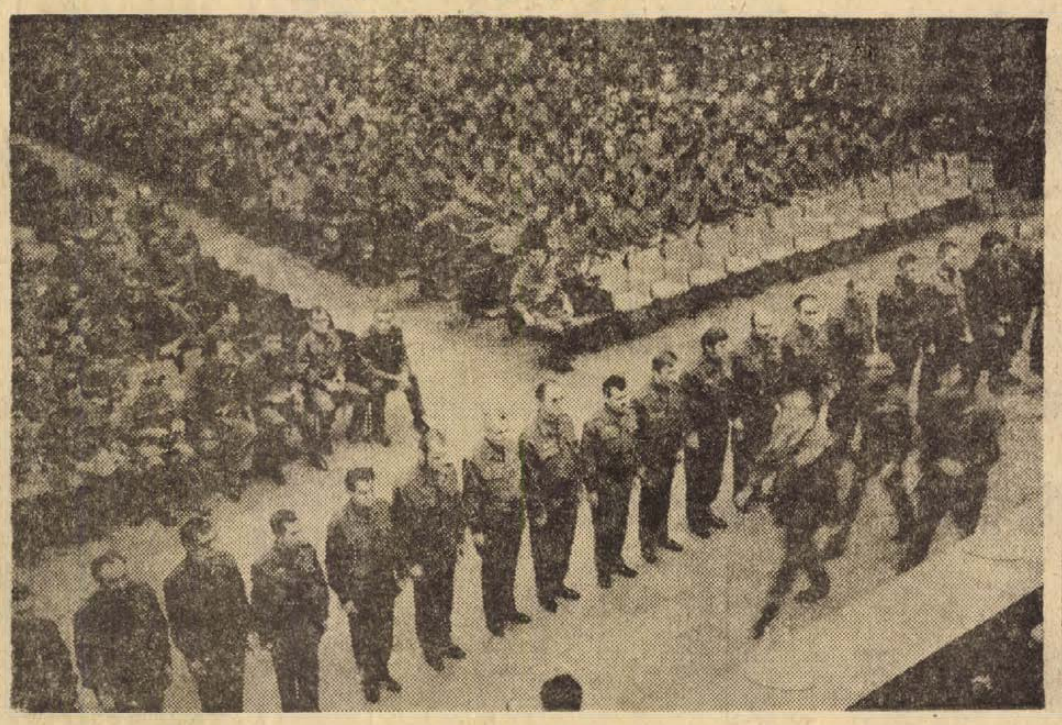
Külön gratulálunk a 15, illetve 10 évi szolgálatuk után Szolgálati Érdeméremmel, valamint a Munkásőr Emlékéremmel kitüntetett elvtársaknak, a Kiváló Parancsnokoknak, Kiváló Munkásőröknek. Legyenek ezután is segitői és kezdeményezői a feladatok élenjáró teljesitésének.

Köszöntjük a versenyben első helyezést elért Pécs városi-járási zászlóalj munkásőreit, parancsnokait, a megye „Legjobb Önálló Egysége" kitüntető cim és a velejáró serleg elnyerése alkalmából. A jól végzett munka, az elért eredmények adjanak további ösztönzést a következő év nemes, sokszor fáradtságos, újabb feladatainak eredményes teljesitéséhez.

További munkájukhoz személy szerint mindannyiuknak sok sikert, erőt, egészséget kivan

A MEGYEI PÁRTBIZOTTSÁG VEGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA

Munkásőrök ünnepélyes egységgyűlése



Jelentéstétellel, majd a Himnusz hangjaival kezdődött tegnap a Munkásőrség pécsi városi-járási „Landler Jenő" zászlóaljának ünnepélyes évzáró-évnyitó egységgyűlése a Pécsi Orvostudományi Egyetem aulájában. Elnöki megnyitójában *Drenkovics István* köszöntötte az elnökségben helyet foglaló *dr. Jerszi Istvánt*, a Megyei Pártbizottság titkárát, *Szentirányi Józsefet*, *Lukács János*t, a Pécs városi Pártbizottság titkárait, *Wieder Bélát*, Pécs város Tanácsának elnökét, *Szabó Erikét*, a Munkásőrség Országos Parancsnokságának képviselőjét, *Lipcsik Istvánt*, a Pécsi Járási Pártbizottság titkárát, *Valkai Józsefet*, a Munkásőrség megyei parancsnokát, *Bogár Józsefet*, az SZMT vezető titkárát, *Petőházi Szilvesztert*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát, *dr. Hazafi Józsefet*, a Baranya megyei Tanács VB titkárát, az üzemek, intézmények képviselőit, a társ fegyveres testületek küldötteit.

Ünnepi beszédet *Sári Ferenc*, a pécsi városi-járási zászlóalj parancsnoka mondott.

Ezt követően került sor a kitüntetések átadására. Az 1972-es évben elért kimagasló eredményük alapján: a Baranya megyei Parancsnokság Legjobb önálló egysége kitüntető címet, a vele járó serleget és oklevelet a Landler Jenő nevét viselő Pécs városi-járási zászlóalj kapta. Tizennégy munkásőrnek — közöttük *Sári Ferenc* zászlóalj-parancsnoknak és *Kugyelka András* zászlóaljparancsnok-helyettesnek — a Kiváló Parancsnok kitüntető címet és jelvényt adományozták. Kiváló Munkásőr címmel tüntettek ki harmincegy főt, 15, illetve 10 éves szolgálatukért számos munkásőrt emlékéremmel, emléklappal jutalmaztak.

Szentirányi József, a Pécs városi Pártbizottság titkára a városi és járási pártbizottságok nevében köszöntötte az egységgyűlést.

Dr. Jerszi István, a Baranya megyei Pártbizottság titkára ismertette a Végrehajtó Bizottság levelét.

*

Az egységgyűlés résztvevői csatlakoztak a Miskolc városi Parancsnokság felhívásához, „Adjunk vért Vietnamnak" mozgalomhoz.

Szentirányi József, a Pécs városi Pártbizottság titkára a párt nevében fogadta az új munkásőrök eskütételét és köszönetet mondott a tartalékállományba vonulóknak.

Az ünnepélyes egységgyűlés az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

A tartalomból

Biztató eredmények megyénk mezőgazdaságában (3. old.)

Hetvehely hétköznapjai (3. old.)

Állami támogatás a munkások lakásépitkezéseihez (5 old.)

67 ezer új személygépkocsi (5. old.)

Megnyitották a politikai könyvnapokat (5. old.)

Több mint egymilliárd forint az anya-, csecsemő- és gyermekvédelmi feladatok ellátására

Az egészségügyi tárca idei költségvetése az anya-, csecsemő- és gyermekvédelmi feladatok ellátására több mint egymilliárd forintot irányoz elő. Tovább bővül a bölcsődei hálózat: az anyák helyzetét jelentősen könnyitő gyermekintézményekben a múlt esztendőben — nem végleges adatok szerint — 42 ezer apróságról gondoskodtak. Az idén újabb 2400-zal növelik a helyek számát. Az új bölcsődék többsége a lakótelepeken épül.

A költségvetési előirányzat lehetővé teszi, hogy javitsák az új- és koraszülöttek ellátásának feltételeit. Azokat a koraszülötteket, akik már nem szorulnak kórházi gondozásra, de fejlődésüket otthoni körülményeik bármilyen ok miatt veszélyeztetik, a csecsemőotthonok utógondozó részlegeiben helyezik el. A csecsemőotthoni helyek száma előreláthatólag 440-nel növekszik, s az a cél, hogy valamennyi megyében legyen önálló csecsemőotthon.

A nők egészségvédelme érdekében jelentősen fejlesztik a nővédelmi tanácsadó szolgálatot. Megkezdik a klinikákon az oktató- és továbbképző feladatokat is ellátó, magasszintű nővédelmi tanácsadók szervezését. Feladatuk a fiatalok, a házasulandók, az ifjú házasok egészségügyi felvilágositása és nevelése.

Előkészitik a terhes-, csecsemő-, gyermek- és iskolaegészségügyi gondozás eddigi nyilvántartási rendszerének korszerűsitését. Az ezzel kapcsolatos új eljárást kisérletképpen már több helyen bevezették. A tapasztalatok birtokában országszerte erre térnek majd át. A kartonon a terhes anya egészségügyi helyzetét a szülésig, a gyermekét pedig a születéstől 14 éves korig kisérik figyelemmel.

Egy-, három-, öt- és tizenhárom éves korban úgynevezett státuszlapot állitanak ki a gyermekekről. Az ezen található feljegyzések meghatározók lehetnek az iskolaérettség, a pályaválasztás és bizonyos orvosi beavatkozás esetén. Költözés esetén a kartont megküldik az új lakóhely szerinti illetékes egészségügyi szerveknek. A szülők gyermekegészségügyi könyvecskét kapnak, amit a gyermek esetleges kórházba szállitásakor bemutatnak a kezelőorvosnak, s az adatok is elősegithetik a hatékonyabb gyógyitó munkát.

Az anya- és gyermekvédelem színvonalasabbá tételét a központi forrásokon túlmenően helyi erőkkel is segitik a megyékben.

Baranyában kiemelt feladatként kezelik az anya-, csecsemő- és gyermekvédelem körülményeinek javitását. Az elmúlt években már megszervezték a központi terhes-gondozást, megerősitették az anya- és csecsemővédelmi szervezetet, társadalmi aktivahálózatot alakitottak ki. Az idén két új gyermekorvosi körzet kezdi meg a működését: egyik Pécsett, a Kertvárosban. Ezzel a gyermekorvosi körzetek száma a megyeszékhelyen 24-re emelkedik. Boly községben nyolcvanszemélyes pavilonnal bővitik az egészségügyi gyermekotthont és korszerűsitik az intézet kiszolgáló részlegeit. A családtervezési tanácsadás keretében humángenetikai laboratóriumot létesitenek. Ennek célja, hogy az öröklési ártalmakat már előzetesen kiszűrjék.

A helsinki tanácskozás hétfőn folytatódik

Az európai biztonsági és együttmüködési konferencia előkészitő tanácskozásainak idei 5. munkaülése Helsinkiben pénteken háromnegyed órás megbeszélés után véget ért. A felszólalók rövid beszédeikben az európai biztonsági értekezlet összehivásának konkrét kérdéseivel foglalkoztak. Belgium, Olaszország és Dánia más EGK és NATO-országokkal folytatott konzultációk után részletes javaslatokat dolgoztak ki a későbbi konferencia munkájára és feladataira vonatkozólag.

Franciaország Spanyolországgal, Svájccal és Ciprussal együtt azt vetette fel, hogy a napirendi javaslatokat csoportositsák témák szerint.

Az előkészitő tanácskozás következő ülését hétfőre hivták össze.

Nyolc-tízezer halott

60 000 ROMBADÖLT HÁZ

New York: Az ENSZ latin-amerikai gazdasági bizottságának (ECLA) rendkivüli ülésén jelentés hangzott el a nicaraguai földrengés okozta károkról. A beszámoló szerint a természeti csapás következtében nyolc-tízezer ember pusztult el, az anyagi kár 772 millió dollárra tehető. Nicaragua fővárosa, Managua 80 százalékban romba dőlt, 70 000 lakóháza közül 60 000 teljesen megsemmisült. A helyreállitáshoz csaknem egymilliárd dollár szükséges. A bizottság ülésein határozatokat hoztak a nemzetközi együttmüködésről a Nicaraguának nyújtandó segitség terén.

Parafálták az új hosszú lejáratú magyar—svájci megállapodást

Bern.

Dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és dr. Raymond Probst, a svájci gazdasági minisztérium tárgyaló nagykövete Bernben január 19-én a Magyarország és Svájc közötti gazdasági kapcsolatokról szóló új, hosszú lejáratú megállapodást parafálta. A megállapodás többek között előirányozza a kölcsönös áruszállitások növelését, a két ország vállalatai közötti gazdasági, ipari és müszaki kooperációk kibővitését, továbbá a szabad devizában történő fizetést. A megállapodás aláirására később kerül sor.

NDK-beli pártmunkásküldöttség Baranyában

Hermann Apelnak, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága Népművelési osztályának helyettes vezetője vezetésével NDK-beli pártmunkásküldöttség érkezett tegnap Baranyába. A delegáció tagjai: *Irmgard Egerer*, az Erfurt megyei Pártbizottság népművelési osztályának alosztályvezetője, *Rudi Oelschlägel* és *Günter Jahn*, az NSZEP KB népművelési osztályának munkatársa, *Horst Tober*, a Schwerin megyei Pártbizottság népművelési osztályának vezetője. Kiséretükben volt *dr. Kardos József*, az MSZMP KB képviselője.

A vendégeket Pécsváradon *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa, *Gyenis Pál*, a Pécsi Járási Pártbizottság első titkára, *Baranyai Antalné*, a községi pártbizottság titkára, valamint az ottani állami szervek képviselői fogadták. A küldöttség felkereste a község általános iskoláját, ahol az igazgató adott tájékoztatót az intézményben folyó munkáról, majd bemutatta az iskolát.

Az NDK-beli küldöttséget Pécsett, délután a Megyei Pártbizottság épületében *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta és tájékoztatta Baranya megye és Pécs város általános helyzetéről, valamint a közoktatásról és tanárképzésről. A tapasztalatcsere-jellegű beszélgetésen részt vett *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, *Gyenis Pál*, a Pécsi Járási Pártbizottság első titkára, *Csorba Tivadar* és *Krasznai Antal*, a Megyei Pártbizottság munkatársai, *Bernics Ferenc*, a Baranya megyei Tanács, és *Gábriel József*, a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályának vezetői.

Tanácskozások, megbeszélések Vietnam békéjéről

Nguyen Co Thach, a VDK külügyminiszter-helyettese és William Sullivan amerikai külügyi államtitkár vezetésével pénteken délelőtt a Párizs környéki Gif-Sur-Yvette-ben ültek össze a Demokratikus Vietnam és az Egyesült Államok szakértői.

Az AP amerikai hírügynökség feltételezi, hogy a szakértők — akik a vietnami—amerikai tárgyalások felújítása óta, a vasárnapokat kivéve, naponként átlagban mintegy hét órán át konzultálnak — főképpen a vietnami tűzszüneti megállapodás katonai vonatkozásainak kidolgozásával foglalkoznak. A politikai kérdésekről ugyanis — a hírügynökség szerint — Le Duc Tho és Kissinger fog dönteni, aki jövő kedden kezdi meg négyszemközti megbeszéléseinek újabb fordulóját.

*

Nixon amerikai elnök Key Biscayne-i rezidenciájáról visszatért Washingtonba és pénteken megbeszélést folytatott nemzetbiztonsági főtanácsadójával, Henry Kissingerrel, aki január 23-án Párizsa utazik.

*

Alexander Haig tábornok, Nixon személyes megbízottja, — aki két napos saigoni tárgyalásai, majd Phnom Penh-i és vientianei villámlátogatása után csütörtökön este érkezett Thaiföld fővárosába — pénteken Bangkokban csaknem kétórás megbeszélést tartott Thanom Kittikacsorn thaiföldi miniszterelnökkel és a kormány más vezetőivel a vietnami béketárgyalások legújabb fejleményeiről.

A megbeszélés után a thaiföldi külügyminiszter-helyettes arról tájékoztatta az újságírókat, hogy Kittikacsorn kormányfő közölte Haig tábornokkal, hogy országa „elégedett" a vietnami béketárgyalások alakulásával.

Egyébként Haig tábornok pénteken visszatért Saigonba, tajálkozott Thieu elnökkel és hazautazott Washingtonba.

*

Tran Van Lam, a saigoni rezsim külügyminisztere péntek reggeli rögtönzött sajtóértekezletén azt mondotta, hogy a vietnami háború rendezése „igen közel" van, de kormánya néhány pontban még „felvilágosításokat" fog kérni.

„Időpontot nem közölhetek önökkel — hangoztatta —, mert felvilágosításokat kértünk a másik féltől és ezekre választ várunk. Nekünk nincs nagyobb ellenvetésünk a tűzszünet elfogadása ellen, de egyes feltételek nem világosak és tisztázni kell azokat".

Arra a kérdésre, hogy a saigoni rezsim által kért felvilágosítások katonai vagy politikai jellegűek-e, azt válaszolta: „A tárgyalások veszélyeztetésétől tartva nem fedhetek fel több részletet".

A külügyminiszter határozottan cáfolta, hogy az Egyesült Államok és a saigoni kormány pénteken Nixon amerikai elnök újra-beiktatásának előestéjén egyoldalúan meghirdeti a tűzszünetet, s hangoztatta, hogy ezt sohasem tervezték. Ugyanakkor sejteni engedte, hogy a fegyvernyugvás a február 3-án kezdődő hold-újév előtt hatályba léphet.

Harcok, bombázások Dél-Vietnamban

Az amerikai légierő az elmúlt 24 órában tömeges bombatámadásokat hajtott végre Dél-Vietnam felszabadított körzetei ellen.

A saigoni amerikai hadvezetés szóvivője pénteken arról tájékoztatta a sajtót, hogy amerikai vadászbombázók az elmúlt napokban 323 bevetésben támadták Dél-Vietnam különböző pontjait. A B–52-es repülőerődök bevetéseinek számát nem jelölte meg, csak annyit közölt, hogy e nyolchajtóműves óriásgépek többezer tonna bombát szórtak le Vietnam déli részére, elsősorban Quang Tri, Pleiku és Saigon környékére.

Saigoni katonai körök péntek reggeli tájékoztatása szerint a leghevesebb ütközetek Dél-Vietnam északi frontján, továbbá a Központi Fennsíkon, Saigon főváros és a Mekong folyó deltájának vidékén folynak.

Az elmúlt 24 órában a dél-vietnami népi felszabadító erők több száz rakétája és aknája csapódott be a Quang Tri, Hué és Saigon körüli ellenséges állásokba. A fegyvermentes övezettől délre közelharc folyt a forradalmi erők és a Thieu rezsim tengerészgyalogosai és ejtőernyősei között.

Szélesedik a nemzetközi segítségnyújtás

New York:

Az Indokínának nyújtandó orvosi segélyekkel foglalkozó bizottság felhívása nyomán nagyszabású gyűjtési kampány indult meg az Egyesült Államokban a VDK lebombázott polgári létesítményeinek helyreállítására. Egy New Yorkban megrendezett sajtókonferencián több mint 200 neves amerikai színész, színműíró, író — azzal a felhívással fordult az amerikai művészekhez, hogy ajánlják fel egy napi jövedelmüket a lerombolt hanoi Bach Mai kórház újjáépítésére.

A sajtókonferencián bejelentették, hogy a Broadway-ról 4 színház művészei ajánlották fel január 20-i fellépti díjukat a hanoi kórház újjáépítésére. További 15 New York-i színház művészei pedig gyűjtési akciót folytatnak. Öt New York-i képcsarnok és 20 festő a január 20-án eladandó képeik vételárát szintén a bombázások sújtotta Vietnam újjáépítésére kívánja átadni.

Hanoi:

A francia békemozgalom újabb jelentős gyógyászati segélyszállítmányt 40 hordozható elektromos defibrillátort és 100 légzőkészüléket küld Hanoiba.

Vatikánváros:

Vatikánvárosban összeült a Caritas Internationalis, a katolikus segélynyújtási világszervezet bizottsága, hogy előkészítse a háború sújtotta indokínai országok újjáépítéséhez nyújtandó fokozott segítséget. A szervezet egyebek között azt tervezi, hogy Haiphongban gyermekkórházat épít. A Caritas Internationalis 1972-ben — még nem teljes adatok szerint — mintegy 1,5 millió dollár értékű segítséget nyújtott a négy indokínai országnak.

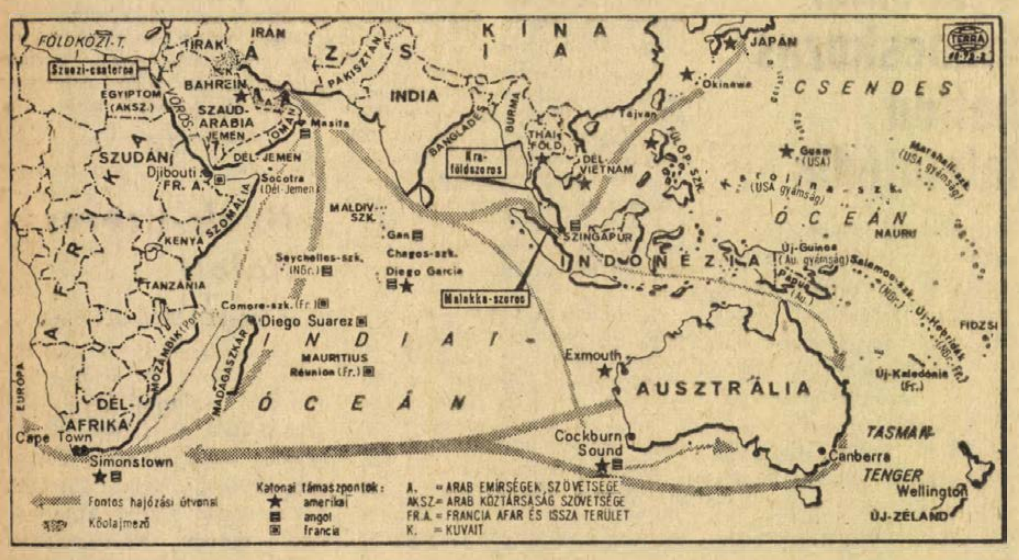
Japán és ausztrál diplomáciai tervek

Tokio, Canberra:

A japán külügyminisztérium szóvivője Tokióban kijelentette: „A kormány arra az álláspontra helyezkedik, hogy megvárja, mi következik a vietnami békemegállapodásból. Ha csak egyetlen egységes kormány lesz, akkor nincs probléma. Ha két különálló kormány lesz, akkor Japán mindkettővel diplomáciai kapcsolatokat kíván fenntartani".

Ausztrália diplomáciai misszióit szándékozik létesíteni a VDK-ban — közölték pénteken jólértesült canberrai forrásból.

Új hajózócsatorna épül a Kra-földszorosban



Az utóbbi időben egyre többet foglalkoznak a thaiföldi kormánynak a 70 km széles Kra-földszorosban építendő új hajózó csatorna tervével. Az új — nyugat-európai és japán tőkével létesítendő — csatorna tervét a 36 km széles Malakka-szoros nemzetközi jellegének indonéz és malaysiai részről való megkérdőjelezése helyezte ismét előtérbe. Az új csatorna megépítése után az Indiai-óceán és a Dél-Kínai-tenger közötti vízi-út kb. 1700 km-rel lesz rövidebb. Japán mellett több távolkeleti és európai ország érdekelt a csatorna létrehozásában, mivel nyersanyag- és készáruszállításaikat erre kívánják lebonyolítani. (A Malakka-szoroson jelenleg 11 percenként, 1978-ban pedig 5 percenként halad át egy hajó).

Az Indiai-óceán térsége gazdasági és politikai téren egyre inkább felértékelődik. A hajózás és a víziutak fontossága jelentősen megnövekedett. Az Európa felé irányuló nagy befogadóképességű hajóforgalmat Madagaszkár hajójavító dokkok építésével kívánja segíteni és gazdaságilag kihasználni. Az Indiai-óceán térsége iránt újabban — a nagyhatalmakon kívül — a kisebb országok (pl. Hollandia) is érdeklődnek. A Közös Piacba belépett brit kormány EGK-flotta állomásoztatását kívánja a térségben, a gazdasági közösség érdekeinek biztosítására.

24 óra a nagyvilágban

LENIN-RENDDEL TÜNTETTÉK KI KIRILLINT

Vlagyimir Kirillin akadémikust, a Szovjetunió miniszter-tanácsának elnökhelyettesét, a szovjet államnak tett nagy szolgálataiért 60. születésnapja alkalmából Lenin-renddel tüntették ki.

Kirillin kiváló államférfi, közéleti személyiség, nagynevű energetikai szakértő. A hőfizika terén végzett kutatásaiért már kitüntették régebben Lenin-díjjal és állami díjakkal. Az e téren végzett régebbi munkái ma klasszikus tudományos alkotások.

◆

✦ VARSÓ: A lengyel legfelsőbb bíróság helybenhagyta Zygmunt Garbacki és Marian Wojtasik varsói lakosok halálos ítéletét. Garbacki és társa 1971. augusztus 20-án előre megfontolt szándékkal bestiális kegyetlenséggel meggyilkolta Jan Gerhard neves lengyel írót, a „Fórum" című varsói hetilap főszerkesztőjét, parlamenti képviselőt. A halálos ítéletet végrehajtották.

✦ *MOSZKVA: Az első szovjet légibusz, az IL–86, háromszázötven utas szállítására képes. A közeljövőben már ezzel a légibusszal egészítik ki a szovjet polgári légiflottát.*

✦ BEIRUT: Három szaud-arábiai diplomatát tartóztattak le a beiruti repülőtéren. A diplomaták — mint a pénteki libanoni lapok írják — összesen 23 kilogramm kábítószert próbáltak Libanonba csempészni.

HA A MINISZTERELNÖK KERÜL DUGÓBA...

London szívéből egy 16 négyzetkilométeres, rendszerint zsúfolt körzetből áprilistól kitiltják a nagy tehergépkocsikat.

Az ügy előzménye Heath miniszterelnök egy kellemetlen „kalandja". A kormányfő néhány hónappal ezelőtt gyalog volt kénytelen átsétálni a parlamentből a Downing street 10-be, máskülönben saját fogadásáról késett volna el. Kocsija ugyanis a zsúfoltság miatt szinte mocconni sem tudott az utcákon. Ráadásul esett az eső. Ekkor telefonált a Tokióban konferenciázó nagy-londoni polgármesternek, s dühösen intézkedést követelt.

Sir Desmond Plummer, a nagy londoni tanács vezetője a 12 méternél hosszabb tehergépkocsikat tiltotta ki a Cityből és a Westminster, a londoni parlament körzetéből, miután megbizonyosodott, hogy a sofőrök legnagyobb része nyugodtan kikerülhetné a belvárosi forgalmat. Ha az intézkedés következtében kiderül, hogy kevesebb forgalmi dugó keletkezik, akkor a tilalmi övezetet kiterjesztik.

✦ *ÚJ-DELHI: Szeparatista tüntetők vasútállomásokat gyújtottak fel csütörtökön az indiai Andhra Pradesh államban — közölték hivatalosan pénteken. A rendőrség beavatkozott. Egy rendbontót agyonlőttek.*

✦ RÓMA: Abból az alkalomból, hogy Olaszország és a Német Demokratikus Köztársaság között diplomáciai kapcsolatok létesültek, Enrico Berlinguer, az OKP főtitkára táviratot küldött Erich Honeckernek, a NSZEP első titkárának. A távirat kifejezésre juttatja az olasz kommunisták örömét és megelégedését az eseménnyel kapcsolatban, amely tovább erősíti az NDK nemzetközi helyzetét.

✦ *VARSÓ: A szejm elnöksége január 25-ére összehívta a lengyel nemzetgyűlés ülését. A napirenden az ország mezőgazdasága és élelmiszeripara fejlesztésének időszerű kérdései szerepelnek.*

A brazil fővárosban csütörtökön egy 12 éves lány egészséges leányikreket szült. Carlos Alberto De Souza, a 24 éves apa úgy nyilatkozott, feleségül szándékozik venni a leányt.

✦ FAIRFILD: Az amerikai Kalifornia állam fairfieldi esküdtbírósága hétnapos tárgyalás után bűnösnek nyilvánította Juan Corona, 38 éves mexikói származású munkástoborzót, huszonöt mezőgazdasági munkás meggyilkolásában. Az amerikai bűnözés történetében eddig legnagyobb arányú tömeggyilkosság 1971 májusában pattant ki, amikor a kaliforniai Yubában egy ültetvényen kertművelés közben rábukkantak az első összeszurkált holttestre. Juan Coronára, aki beismerte szörnyű tetteit, életfogytiglani fegyházbüntetés vár, mivel Kalifornia államban a halálbüntetést eltörölték.

✦ *LONDON: A brit külügyminisztérium szóvivője közölte, január 23-án az angol fővárosban tárgyalások kezdődnek az NDK és Nagy-Britannia képviselői között a diplomáciai kapcsolatok felvételéről.*

✦ BELGRÁD: A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökségének végrehajtó irodája úgy határozott, javasolja az elnökségnek, hogy a párt IV. országos konferenciáját április második felében hívják össze Belgrádban és azon értekeljék a legutóbbi konferencia óta eltelt időszakot, valamint a jelenlegi politikai és gazdasági helyzetet. A tervezett pártértekezlet a jövő tavasszal esedékes X. pártkongresszus előkészületeinek sorába tartozik. A végrehajtó iroda javasolja továbbá, hogy február 1-re hívják össze a párt és államelnökség együttes ülését és azon vitassák meg az ideiglenesen külföldön dolgozó munkások élet- és munkakörülményeit.

✦ SANTIAGO: Csütörtökön a santiagói Caupolican színházban nagygyűlést tartottak a santiagói ifjú kommunisták a márciusban sorra kerülő törvényhozási választásokkal kapcsolatban. Gladys Marin, a chilei kommunista ifjúsági szövetség főtitkára rámutatott, hogy a márciusi választások nemcsak új parlamenti pozíciók megszerzésére irányulnak, hanem egyidejűleg a haladást és a szabadságot képviselő erők és a múltat visszasíró jobboldal közötti összecsapást is jelentik. A nagygyűlést követően a chilei főváros kommunista fiataljai fegyelmezett utcai tüntetést szerveztek, jelmondatokon és plakátokon fejezték ki a kommunista szenátor- és képviselőjelöltek iránti támogatásukat.

Ítélet a prágai géprablási perben

Géprablásra szövetkezett fiatalok csoportja felett hirdetett ítéletet pénteken a prágai fővárosi bíróság büntető tanácsa. A csoport tagjai, jobbára büntetett előéletű munkakerülők, arra készültek, hogy múlt év decemberében hatalmukba kerítik és a Német Szövetségi Köztársaságban leszállásra kényszerítik a Prága—Karlovy Vary közötti menetrendszerű légijárat gépét. Tervük végrehajtásában a biztonsági szervek ébersége, valamint az érvényben levő szigorú óvintézkedések akadályozták meg őket. Az akció kezdeményezőjét és fő szervezőjét, a 24 éves Petr Havelkát már a beszállás előtt az utasok ellenőrzése közben leleplezték a fémjelző műszer segítségével. Kiderült, hogy kabátja belső zsebében és övében két élesre töltött parabellum-pisztolyt rejtegetett. Havelka rövid ellenállás után megadta magát.

Három másik társa feljutott ugyan a gépre, de a „főnök" távollétében, fegyvertelenül nem mertek akcióba kezdeni és Karlovy Vary-ban kereket oldottak. Másnap Prágában ők is kézre kerültek.

A bíróság Petr Havelkát, mint elsőrendű vádlottat kilenc évi szabadságvesztésre ítélte. Három bűntársára hét év hat hónapi, hat évi, illetve négy évi börtönbüntetést szabott ki. A fővádlott fivérét, Ales Havelkát, aki visszalépett a vállalkozástól, 18 hónapi elzárásra ítélték.

◆

✦ *KAIRÓ: Az egyiptomi fővárosban eddig nem reagáltak hivatalosan Rogers amerikai külügyminiszter szerdán elhangzott beszédére, amely a két évvel ezelőtt kudarcot vallott részleges szuezi rendelkezés tervének felmelegítését célozza. A félhivatalos Al Ahram azonban „visszautasított megoldás" című cikkében rámutat, hogy ez az amerikai javaslat nem tartalmaz semmi újat ahhoz képest, amelyet annak idején mindkét fél elfogadhatatlannak tartott. Az Al Akhbar emellett hangsúlyozza azt is, hogy Amerikának semmiféle jogcíme nem lehet a közel-keleti rendezésről való tárgyalásra mindaddig, amíg Izrael iránt részrehajló politikát folytat.*

✦ *VARSÓ: Kopernikusz születésének 500. évfordulójára szélesvásznú, színes, lengyel–NDK koprodukciós játékfilm készült a nagy lengyel csillagász életéről és munkásságáról. A forgatómunka több mint 3 évig tartott.*

◆

Tömeggyilkosság Washingtonban

Csütörtök este hét színesbőrűt gyilkoltak meg ismeretlen tettesek Washingtonban. A szörnyű bűntényt abban a négyemeletes házban követték el, amelyet egy amerikai néger kosárlabdázósztár, bizonyos Kareem Abdul Jabbar vásárolt egy mohamedán szektának. A szekta neve „Hanafi madhab moslems", s körülbelül ezer tagja van. A „Hanafi madhab moslems"-nek semmi köze nincs a Fekete Muzulmánok elnevezésű ismert néger mozgalomhoz, amelynek többek közt tagja Muhamad Ali (Cassius Clay) nehézsúlyú profi ökölvívó világbajnok.

A hét áldozat között öt gyerek (köztük egy kéthetes csecsemő) és két felnőtt van. A gyerekek közül hármat a fürdőkádba fojtották, a másik kettőt és a két felnőttet agyonlőtték. A házban két sebesült nőt is találtak. Sebesülésük igen súlyos, ezért még nem hallgathatták ki őket. Szemtanúk állítása szerint a bűntényt nyolc fiatal néger követte el. A gyilkosság indítéka nem ismeretes.

Az országos átlagok felett

Biztató eredmények megyénk mezőgazdaságában

Baranyába látogatott dr. Soós Gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese

Pénteken délelőtt Pécsett, a Megyei Pártbizottságon *dr. Soós Gábor*, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese – aki egy napos hivatalos látogatásra érkezett Baranyába – megbeszélést folytatott a megye párt- és állami vezetőivel Baranya élelmiszer és tagazdaságának elmúlt évi eredményeiről és az 1973-as feladatokról. A tanácskozáson részt vett *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *K. Nagy Sándor*, az MSZMP KB gazdaságpolitikai alosztályvezetője, s jelen voltak a tsz szövetségek képviselői.

A megye vezetői tájékoztatták a miniszterhelyettest az ágazat elmúlt évi főbb eredményeiről s problémáiról s egy sor fontos kérdés megoldásában közös álláspontot alakítottak ki. Néhány konkrét, a megye közvéleményét is élénken foglalkoztató és népgazdasági szempontból is fontos kérdés – mint a pécsi kenyérgyár, a vágóhídi rekonstrukció vagy a pécsi baromfifeldolgozó ügye – megvitatása előtt dr. Soós Gábor értékelte az ágazat elmúlt évi eredményeit.

Rámutatott, hogy Baranya a megyét ért elemi károk dacára az elmúlt évben is minden termékből országos átlag felett produkált. A 33,8 mázsás hektáronkénti kenyérgabonatermes betakarításával – ami jobb az országos szintnél – a megye jelentős mértékben hozzájárult az ország kenyérellátásához. Jó takarmányhelyzet alakult ki a megyében. A hektáronkénti 43 mázsás kukoricatermés 3,2 mázsával magasabb az országos átlagnál. A szálas- és tömegtakarmány-kérdés azonban – amely országos gond is – itt sem oldódott meg. A munkaigényes növények termesztésében a megye cukorrépatermesztési eredményeit hangsúlyozta. Zöldségtermesztésben, ahol 7 ezer hektár területfejlesztésre van e térségben mód, még nagy a lemaradás, a 4280 hektárról mielőbb előbbre kell lépni. A természeti adottságok ezt feltétlen indokolttá teszik, s míg másutt az országban már nem a terület, hanem a hozamnövelés a cél, itt elsősorban a zöldségtermő területeket kell még mindig fejleszteni. Burgonyatermesztésben – csakúgy, mint országosan – a megyében is stagnálás tapasztalható. E kérdés megoldására a cukorrépa programhoz hasonló megoldást dolgoz ki a MÉM, mely a következő ötéves terv elején indul, jó ha az üzemek előre szakosodnak, felkészülnek. Az ugyancsak stagnáló szőlő-gyümölcs ágazat fejlesztésére tett javaslatot a MÉM még ez év elején a kormány elé terjeszti.

A megye állattenyésztési eredményei jók, hangsúlyozta a miniszterhelyettes. Baranyában a szarvasmarha-létszám nem csökkent, sőt az összállomány 4 százalékkal, ezen belül a tehénállomány 5,5 százalékkal nőtt. A megye kezdeményezte üszőnevelő telep akciók – tenyészbankok – országos elterjesztését szeretné a minisztérium megvalósítani. A sertésállomány és a végtermék szempontjából a megye már az ötödik ötéves tervének programját teljesítette. E téren a minőségben kell még előbbre lépni, az üzemek jó ha tudják, hogy 1973 második félévében – egyelőre árkonzekvencia nélkül – áttér a húsipar az objektív sertésátvételre, s 1974. január 1-től már belép ennek árkonzekvenciája is.

Az 1973. évi megyei elképzelések – hangsúlyozta a miniszterhelyettes a tegnapi egyeztető tárgyalás után – összhangban vannak a népgazdasági elképzelésekkel és az üzemi érdekekkel egyaránt. A tsz-ek gazdálkodásáról szólva, mint jellegzetességet említette meg, hogy az üzemek termelési érték termelésben megközelítik az országos szintet, de személyes jövedelem terén az alatt maradtak, ami összefüggésbe hozható a nagy beruházási programmal.

Az alaphiányos és veszteséges tsz-ek, amennyiben ez a hiány náluk nem túl nagy és egy év alatt kigazdálkodható, nem feltétlenül szükséges, hogy szanálásra kerüljenek, hangsúlyozta a miniszterhelyettes. Módjuk van 1 éves üzemviteli állami támogatás felvételére alacsonyabb, 5 százalékos kamattal. Fontos, hogy minden tsz lakozás nélkül, tiszta zárszámadási mérleget készítsen, mert ha nagy a baj, akkor már nehezebb a tsz-t a szanálástól megmenteni.

A pécsi baromfifeldolgozó létesítésével kapcsolatban feltett kérdésre a miniszterhelyettes konkrét választ adott. A minisztérium illetékes főosztálya március 15-ig felülvizsgálja a most készülő beruházási programot, azt követően kezdődhet a részletes műszaki kivitelezési terv készítése, s 1974-ben meg lehet indítani az építkezést, mely 1975 végére, 1976 elejére fejeződne be s lépne üzembe. A program jóváhagyásával egyidejűleg döntik el, hogy a MÉM által felajánlott 90 milliós fix összegű támogatás elegendő-e a 700 vagonos évi kapacitású feldolgozáshoz. (Zala megye ugyanis csak 500 vagonosat épít s ugyancsak 90 milliós támogatást kap.)

A pécsi kenyérgyár problémája — ami lényegesen érinti a város lakosságát, hiszen a jelenlegi sütőkapacitás egy 70 ezer lakosú városra épült ki annakidején — az, hogy még az átdolgozott tervek után is 15 millió forint alaphiány jelentkezik a beruházásnál ami a gyár technológiai felszerelését gátolja. A megoldást, a közeljövőben sorra kerülő kivitelezési tárgyaláson határozzák meg, melyen a MÉM is képviseltetni magát. A Mohács térségében társulásos alapon építendő sertésvágóhíd megépítése nem indokolt, a pécsi húzüzem rekonstrukciója, a bajai vágóhíd és a most épülő szekszárdi járványügyi vágóhíd tehermentesíti Baranyát, meg kell azonban vizsgálni az üzemi vágókapacitás növelésének egyéb lehetőségét. A megye jégellátási gondjain — az évi 3 ezer tonnás igénnyel szemben 1500 tonna jeget tudnak gyártani Komlón s ez csak a lakossági igényeket fedezi — a MÉM segítséget ajánlott fel az élelmiszerexportáló vállalatok jégigényének megoldásában. Konkrét választ kapott a megye a Mohácsi Farostlemezgyár munkaerőgondjainak enyhítésére is, a gyárat a 8 százalékos béremelési kategóriába sorolták, ez kedvezően érinti a dolgozók jövedelmének alakulását. További feladatot igényel azonban a gyári munkaszervezés a műszakbeosztás megváltoztatása.

A délelőtti megbeszélést követően dr. Soós Gábor, a megye vezetőinek kíséretében ellátogatott a Húsipari Vállalathoz, ahol *Szabó Lászlónak*, a vállalat igazgatójának kalauzolásával megtekintette a vágóhíd rekonstrukciós munkálatait, s az új szociális létesítményeket, majd a délutáni órákban visszautazott Budapestre.

— Rné —

„NEGE" Baranyában

Társulás — repülőgéppel

Heves megyében már két esztendeje működik repülőgépes növényvédő társulás, — az országban először ott szövetkezett két állami gazdaság és öt termelőszövetkezet a vegyszeres gyomirtás, műtrágyázás repülőgéppel való végzésére, gazdasági együttműködés alapján. Baranyában is indult hasonló kezdeményezés, — ennek részleteiről, az együttműködés feltételeiről tárgyaltak tegnap délután Pécsett a Duna-Karasica menti Termelőszövetkezetek Szövetségéhez tartozó, érintett közös gazdaságok és a szövetség vezetői, képviselői.

A Heves megyei tapasztalatok alapos elemzése után ismertették és megvitatták az alakítandó „Növényvédelmi Egyszerű Gazdasági Együttműködés" (NEGE) szerződését. Az értekezleten tizennégy termelőszövetkezet jelezte részvételi szándékát, — így 1973. február elsejétől — egyelőre egy, később két repülőgéppel — megkezdi munkáját a repülőgépes növényvédő társulás.

Javult a külkereskedelmi mérleg — az idén 7—7,5 százalékkal tovább nő az árucsere-forgalom

Dr. Bíró József sajtójájékoztatója

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter pénteken a Parlament Gobelin termében tájékoztatta az újságírókat a külkereskedelmi forgalom 1972. évi alakulásáról, s általában a külkereskedelem időszerű kérdéseiről.

A sajtótájékoztatót *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke nyitotta meg.

Dr. Bíró József elmondta, hogy az 1971-ben és 1972-ben tett intézkedések a külkereskedelemben is kedvezően éreztetik hatásukat. A belső piacon kialakult helyesebb arányok nyomán gyorsult az export növekedési üteme, a behozatal pedig csökkent. A szocialista országokba 24, a tőkés országokba 18 százalékkal nőtt az export, a behozatal pedig 2, illetve 4,5 százalékkal mérséklődött. Ez azt is jelenti, hogy a szocialista országokkal 1970—71-ben kialakult külkereskedelmi passzívum 1972-ben megszűnt, s a tervezettnél hamarabb sikerült aktív egyenleget elérni. A szocialista országokban az átlagot meghaladó mértékben növeltük a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, a gépek és egyéb üzemi berendezések értékesítését.

Kivitelünk bővítését nagymértékben segítette és segíti továbbra is a KGST országok integrációs programja, az egyre bővülő gazdasági együttműködés. A timföld- és alumínium-, a közúti jármű-, a cellulóz-, kén-, szóda-gyártási, a számítástechnikai, a gyümölcs-zöldség szállítási, az olefin-kémiai, az autóipari és egyéb együttműködési megállapodások az említett cikkek 5—20 százalékának értékesítési, illetve beszerzési lehetőségeit hosszú távra biztosítják. Figyelemre méltó előrehaladást értek el a KGST országok a finanszírozási, elszámolási módozatok körüli problémák megoldásában, s ezzel a kölcsönös érdekeknek megfelelő rugalmas együttműködés fejlesztését szolgálják.

A dollárelszámolású országokban kisebb mértékben, de így is jelentősen nőtt az export. Főként mezőgazdasági és élelmiszeripari termékekből és fogyasztási iparcikkekből szállítottunk nagyobb értéket, mint 1971-ben.

Behozatalunk a szocialista országokból kisebb, a dollárelszámolású országokból nagyobb mértékben csökkent, e mérséklődés azonban csupán az átlagra utal. A Szovjetunióból például 1,7 százalékkal több árut vásároltunk, mint 1971-ben, forgalmunk egyébként az egész tervidőszak alatt folyamatosan és tervszerűen növekszik a Szovjetunióval, tovább bővül együttműködésünk a termelésben és a kereskedelemben egyaránt. A magyar—szovjet áruforgalomban mind az export, mind az import túlhaladta az évi 1,1 milliárd rubelt.

A miniszter rámutatott, hogy az 1973. évi népgazdasági terv ismét kiemelt feladatként irányozza elő külgazdasági kapcsolataink továbbfejlesztését, az 1972-ben elért kedvező eredmények megszilárdítását. Természetesen figyelembe kell venni, hogy egyes konjunkturális tényezők 1973-ban a tavalyinál kisebb mértékben, esetleg egyáltalán nem éreztetik hatásukat. Ezért az idei terv az áruforgalom további növelése mellett a külkereskedelmi egyenleget a tavalyihoz hasonló szinten írja elő. A terv szerint 1973-ban az áruforgalom mintegy 7—7,5 százalékkal növekszik. Mivel importunk tavaly stagnált, behozatalunk az idén az összforgalom átlagánál nagyobb mértékben, a kivitel pedig annál mérsékeltebb ütemben fejlődik. E tervelőirányzat reális, sőt esetleg túl is teljesíthető. Külgazdasági kapcsolataink további dinamikus fejlődésének megalapozására számos intézkedést tettek, illetve terveznek.

Lakót várnak a pedagóguslakások...

Hetvehely hétköznapjai

A hegyek felől egy légakna bombölése áradt a falura oly erővel, hogy a hetvehelyi kertek alatt elvonuló pesti vonat futása is nesztelennek tűnt. Mondták is, ha tisztán hallani a petőci aknát, akkor ide eső vagy hó érkezik, időváltozás várható. Meg is jött, de nem a hó, hanem a sűrű, hideg eső – kevéske hópelyhekkel vegyítve – s ez fölöttébb nagy családást okozott az iskolaudvarra kitóduló gyerekeknek. Az utca eléggé mozdulatlan, föntaz italbolt – napközben – zárva, a mellette lévő élelmiszerüzlet elé viszont most tolat egy zárt teherkocsi, hátul nyitják az ajtaját, megjött az áru, illatu után ítélve azt hiszem kenyér. Egyetlen épületben van a harmadik „kereskedelmi egység" a húsbolt is –, szintén zárva. A hetvehelyiek – Botos János párttitkár szerint – nincsenek elkényeztetve hússal. Hetente kapnak egy fél disznót – ami ugyan friss, de kevés 620 léleknek. Mennyinek? Alighanem Kán, Okorvölgy, Szentkatalin és Karácodfa tagközségek lakói is ebből az ellátásból részesülnek, nem hiszem, hogy e kicsinyke települések külön hentesüzlettel rendelkeznek. Mindezt csak azért jegyzem meg, mert manapság annyit hallani a megjavult húsellátásról...

●

„Egyszemélyes" falujáról minőségben érkeztem, tehát „bekösönök" a tanácsházára is, nemcsak mert így illő, hanem mert tájékozódni a község hétköznapjairól különben aligha lehetne. Az elnöki szobában hárman ülnek: a tanácselnök Takács Imre, aztán Botos János párttitkár és a körzeti megbízott, Ádám János rendőrtörzsőrmester. Valami megbeszélést tartottak, mindhármuknak foglalkozása merőben eltér a másikétól, de ilyen kis községben, tulajdonképpen minden ügy „közös ügy", egymásnak adnak, illetve egymástól várnak tanácsot, ötletet azok, akik – bármilyen szinten és munkakörben – érdekeltek a falu sorsának alakulásában.

Most például töprengenek, honnét kerítsenek „néhány ezret..." járdaépítésre. Mert a jelenlegi már töredezett, szétmállott, a padkáról fölkúszik a sár, a lyukakat, üregeket feltölti, ha valaki tűsarkúban botladozik itt, csoda, hogy lábtörés nélkül megússza. Pokolian megy az idő! Tíz-tizenöt-valahány esztendővel ezelőtt az újságok mindig megírták – csak néhány sorban is – hogy ez, vagy az a község betonjárdát épített. Nagy szó volt. Ezek a járdák szépen tönkrementek, kezdhetjük elölről.

– Óvoda is kellene – mondja az elnök. – Kiszemeltünk egy helyiséget, átalakítjuk, a megyétől kaptunk ígéretet anyagi hozzájárulásra, talán sikerül, gondolom, a téesz meg apróbútorokat adna, mert egyébként gyártanak is gyermekbútort. Még nem beszéltünk ugyan velük, de talán segítenek.

●

Pedagóguslakás. Van, kettő is, egy ikerházban, négy-öt esztendeje épült, szép helyen áll a falu szívében, mindegyik kétszobás, van hozzá kert is. De most épül már egy harmadik pedagóguslakás is, parkettázás, festés-mázolás van hátra.

– ...Csakhogy a lakások üresek – mondják csüggedten.

– Hogy-hogy üresek?

– Az ikerház egyik lakásából Sásdra költözött a tanítónő a nyár végén, a másik meg most ürült meg, mert Varga Ferencék – pedagógusházaspár – Szigetvárott telepednek le, azt hiszem házat vesznek.

– Hány pedagógus van Hetvehelyen?

– Tizenegy, az igazgatóval együtt. De egyik sem lakik itt a tizenegy közül, kivéve Lamnek Annát, fiatal kislány, képesítésnélküli nevelő, ő idevalósi, szüleivel él együtt.

– És a többiek közül senki sem hajlandó Hetvehelyre költözni?

– Aligha.

Pedig... a község népe igazán jó szívvel venné, ha a helyben, közöttük élő pedagógusokra számítani lehetne a közéletben is, vagy éppen a népművelő munkában. Foglalkozni kellene – iskolán kívül – a hátrányos helyzetű tanulókkal – ezalatt itt elsősorban a kis cigánygyerekeket értik. Előkészítő tanfolyamot szeretne a tanács indítani a nyáron, mert bizony... az első osztályba kerülő cigánylurkók jóformán egy szót sem értenek magyarul, de némelyik még azt sem tudja, miért és hogyan kell naponta kissé alaposabban mosakodni, rávezetni őket a köszönésre, felnőttek iránti tiszteletre, és egyáltalán: megértetni velük, tulajdonképpen miért kell iskolába járniuk. Aztán itt a művelődési ház, van színjátszó csoport, vannak és – még lehetne alakítani – szakköröket, pedagógusok irányításával. Igaz, a színjátszókkal Varga tanár úr foglalkozott, de ha végleg itthagyja a községet, a csoport gazda nélkül marad. És az sem megoldás, hogy időtlen-időkig – bármilyen szívesen is csinálja – a tanácselnök vezesse a fotó és honismereti szakkört. És hol van még a honvédelmi nevelés, vagy a nyári úttörő-foglalkozás? A tanácsnak egyáltalán nincs szándékában leterhelni a pedagógusokat, hiszen még az ilyen melléktevékenységek ellenszolgáltatásaként tiszteletdíjat is biztosítanak. Csupán az ifjúsággal való törődés, de általában a népművelői feladatok okozta nem is kis felelősségen kíván osztozni a pedagógusokkal.

●

Megkeresem Gábor István iskolaigazgatót. Várnom kell rá, körülbelül tíz percet, mert órája van, helyettesíti egyik – táppénzen lévő – pedagógusnőt.

– Megértem a község vezetőinek aggodalmát, bár én nem látom ennyire vészesnek a dolgot, elvégre csak szeptember, illetve most az év eleje óta üres a két pedagóguslakás. Ez csak átmeneti állapot, meghirdetünk egy pályázatot szaklapunkban, remélem eredménnyel. De ez is nehéz ügy. Ha fiatal pedagóguspárt kapunk és tegyük fel még kisgyermekük is van, akkor már az óvoda hiánya miatt sem biztos, hogy letelepednek. Az idősebb pedagógus-generáció pedig nehezen mozdul el megszokott munkahelyétől, környezetétől.

Gábor István a szomszédos – ide 10 kilométerre lévő – Helesfán lakik, saját családiházában. Onnét jár át vonattal naponta feleségével, aki szintén itt tanít Hetvehelyen. Az iskolaigazgató reggel fél ötkor kel, hogy a hajnali vonattal – miután későbbi már nem megfelelő – beérjen az iskolába. Negyed hétkor már ül az asztalánál és este hat–fél hét körül ér haza. Szándékában volt egyszer, hogy helesfai házát eladja. De falun manapság már ritkán vásárolnak házat, akinek pénze van, az már beljebb, a város hatókörében, vagy egyenesen benn a városban ver fészket. Ezer négyszögöl telken fekszik a gyönyörű, háromszobás ház, magas fenyőkkel, szép gyümölcsfákkal övezve. Az egész megér vagy négyszázezret, ha nem többet. Ő kétszázezerért eladta volna, de senkinek sem kellett. És ha igen? Ugyanilyen elrendezésű és nagyságú házat ennyi pénzért építhetne-e Hetvehelyen? Soha.

Hogy Gábor Istvánnak is mennyire igaza van, ahhoz kétség nem férhet. És éppen ebből a meggondolásból ő sem ágitálhatja beosztottjait arra, hogy Pécsről, vagy a járási székhelyről kiköltözzenek.

A község vezetőinek, az iskolaigazgatónak gondjai tehát – egyelőre nem szűnnek meg. Csak reménykedni lehet, hogy a három pedagóguslakás végül is gazdára lel – következésképpen – egy sor elképzelés, tervezgetés láncalotszerűen valósul meg. Majd meglátjuk.

Rab Ferenc

EMLÉKTÚRA PÉCSRŐL — PETŐFI NYOMÁBAN

A KISZ pécsi Járási Bizottsága szervezésében a járás KISZ-szervezeteinek 46 fiatalja részvételével ma reggel Petőfi-emléktúra indul Pécsről. A fiatalok autóbusszal végigjárnak olyan községeket és városokat, amelyekben élt, vagy hosszabb-rövidebb ideig tartózkodott Petőfi Sándor. A kétnapos túra mai útvonala: Pécs—Dunavecse—Szalkszentmárton—Kiskőrös—Kiskunfélegyháza. A túra állomásain megtekintik a Petőfi-múzeumokat, relikviákat, s megkoszorúzzák a költő emléktábláit. Vasárnap a budapesti Petőfi Irodalmi Múzeum és a Hadtörténeti Múzeum megtekintése szerepel a programban. Az emléktúra során útközben az autóbuszon szavalóversenyt rendeznek.

FIGYELEM!
OBUDAI GEPIPARI SZÖVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú
tekercselő-kapacitást
sürgősen keres
Telefon: 232, 118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

HÍREK

1973. JANUÁR
20
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FÁB. és SEB. nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.24, nyugszik 16.27 órakor. — A Hold kél 18.44, nyugszik 8.03 órakor.

„Sötét az utca, sötét a város..."

„Pereg a film a moziban, aztán az egyik pillanatról a másikra elsötétül a vetítővászon — rövidzárlat, kicsapta a biztosítékot. A közönség egy ideig sötétben ül, aztán lassan hazamegy, mert az előadás nem folytatódhat. Pedig csak egy biztosíték kicseréléséről lenne szó . . ." „Nemrég a Déryné Színház tartott nálunk előadást, akkor is rövidzárlat keletkezett, kétségessé vált az előadás folytatása. Kellemetlen dolog . . . Szerencsére a színház villanyszerelője segített a bajon . . ." „Nagy vihar alkalmával megtörténik, az áram kicsapja a biztosítékot és egész utcasor marad villany nélkül mindaddig, amíg a DÉDÁSZ szerelője meg nem érkezik . . ." „Ha valaki a házának elejét tatarozni akarja, előbb áramtalanítani kell a vezetéket, csak azután foghat munkához. Az áramtalanítást a DÉDÁSZ végezheti csak. Amíg kijönnek, időbe telik . . ."

Még sorolhatnám azokat a panaszokat, amelyeket Dunaszekcsőn — 3000 lakosú község — hallottam a villanyvilágításról. Mint mondják, régebben nem ez volt a helyzet. A DÉDÁSZ-nak egy villanyszerelője a községben lakott, — ha bármi zavar támadt a villany körül, szóltak neki és már ment is, ha kellett, felmászott a villanyoszlopra és percek alatt kicserélte a biztosítékot. Máris kigyúltak a villanyok. Így volt korábban.

A körzetesítés után megváltozott a helyzet. Most Mohácsra, a körzeti központba kell telefonálni —, onnan jön ki autóval a szerelő és háritja el az áramzavart. Kétségtelen, hogy kijönnek, csak időbe telik. Órákba, néha tíz, húsz órába is . . . Addig pedig nincs világítás az utcákban, — nincs mozielőadás, nem működnek a háztartási gépek, porszívók, mosógépek, sötét a televízió képernyője is. Pedig csak az oszlopra kéne felmászni . . . De oda csak a DÉDÁSZ szerelője mehet!

A DÉDÁSZ régi szerelője most is a községben lakik — igaz, már a téeszben dolgozik —, tehát nincs joga az oszlopon lévő biztosítékot megjavítani. Meg kell várni, míg Mohácsról kijönnek . . . Addig „sötét az utca, sötét a város . . ."

— Mi a körzetesítéssel egyetértünk — mondja a községi tanács elnöke. — Ha szólunk, jönnek is, csak számos alkalommal sok-sok órába telik. A villany nélkül maradt utcák lakói pedig „proseccióban" jönnek a tanácsra, vagy keresnek fel a lakásomon este — intézkedjek . . . Mire az intézkedésnek foganatja lesz — időbe telik. Az volna a javaslatunk, hogy a DÉDÁSZ adja meg a jogot a községben lakó villanyszerelőnek — nem is egy van — az oszlopon keletkezett hiba kijavítására. „Másodállásként" — vagy némi tiszteletdíj fejében helyben és gyorsan megoldódna a probléma! Természetesen, hogy csak a „kisebb", úgynevezett biztosíték-cserés munkák elvégzéséről lenne szó. Ez a megoldás sok bosszúságtól mentesítené a lakókat.

Van ennek valami akadálya?

(—y)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Túlnyomóan borult idő, megismétlődő kisebb esővel, havasesővel, ónosesővel, a hegyeken gyenge havazással. Mérsékelt változó irányú szél. Főként éjszaka és reggel az utak sikosak lesznek. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2—mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton mínusz 1, plusz 3 fok között.

Újabb zenekari hangverseny

Vaszy Viktor, a Szegedi Nemzeti Színház főzeneigazgatója vezényli az új naptári év első pécsi zenekari hangversenyén a *Pécsi Filharmonikus Zenekart*. A századforduló két nagy francia impresszionista mestere, *Ravel* és *Debussy* zenekari műveiből hallhatunk egy-egy kiemelkedő alkotást: a *Lúdanyó meséi*-t és *A tenger*-t, *Kadosa Pál* zongorára és zenekarra írt *Concertino*-ja szerepel még a műsoron, e művet néhány évvel ezelőtt a szerző előadásában ismerte meg a pécsi közönség. A zongoraszólamot ezúttal *Borsay Pál*, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának művésztanára fogja játszani. Három alkalommal hangzik el a műsor: hétfő este a Pécsi Nemzeti Színházban az „A" bérlet keretében, vasárnap délelőtt, illetve kedd délután a Liszt-teremben az Egyetemi-illetve a Középiskolás-bérletben.

s—z—s

◆

— **Harminc lakás Szentlőrincen.** Szentlőrincen, a volt gépállomás területén nemrég adtak át hat 2 és 3 szoba-összkomfortos lakást. A nagyközségi tanács költségvetési üzeme újabb harminc lakás építését kezdte meg.

— **A hónap zeneműve.** Liszt—Darvas: Krisztus oratórium (kispartitúra) Régi mesterek vegyeskarai XVIII. (Szekeres—Lukin) Szabó Csaba: Dózsa buzdító beszéde (egynemű kar) Szabó Ferenc: Egynemű karok.

— **Áramszünet lesz** január 22-én 7—16 óráig a Székely B. u. 22—32-ig és a Surányi útnak a Mikszáth és Székely B. u. közötti szakaszán. (x)

◆

JELENTKEZÉS A SZÍNHÁZ- ÉS FILMMŰVÉSZETI FŐISKOLÁRA

A Színház- és Filmművészeti Főiskola az 1973—74-es tanévre felvételt hirdet színész szakra. A felvételre érettségizett vagy az 1972—73-as tanévben érettségiző 18—22 éves fiatalok jelentkezhetnek. Jelentkezni írásban kell s mellékelni kell a jelentkezési lapot, az iskolai végzettséget igazoló bizonyítványt, az életrajzot, s 30 forint vizsgadíj befizetését igazoló postai csekkszelvényt. A művelődésügyi miniszter utasítása értelmében a művészeti főiskolai végzettségűek egyidejűleg másik egyetemre vagy főiskolára is jelentkezhetnek. A jelentkezés határideje 1973. március 31. Cím: Színház- és Filmművészeti Főiskola rektori hivatala, Budapest, VIII., Vas utca 2/c.

BENKE VALÉRIA HELSINKIBEN

Helsinkibe érkezett az MSZMP Központi Bizottságának küldöttsége, Benke Valériának, az MSZMP KB Politikai Bizottsága tagjának vezetésével. A küldöttség a Finn Szociáldemokrata Párt meghívására tesz látogatást Finnországban, s tanulmányozni fogja a párt tevékenységét.

◆

— **Rádiófelvétel a Pécsi Nemzeti Színházban.** A Magyar Rádió hangfelvételt készített a Pécsi Nemzeti Színház tegnapi, péntek esti előadásáról. A felvételen Illyés Gyula Testvérek című Dózsa-drámáját rögzítették — a színlapokról ismert szereposztásban. Az előadást a Rádió a közeljövőben műsorai közé iktatja.

— **Házhelyek, jó munkáért.** Házhelyet ajándékozott négy kiválóan dolgozó KISZ-fiatalnak a kozármislenyi községi közös tanács. A KISZ-tagok házépítését elősegítő kezdeményezés követendő példa a többi baranyai községi tanács részére. A községben egyébként január közepéig 29 család — közöttük több fiatal házaspár — költözött be újonnan épült otthonába.

— **A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1973. január 22-én 10.00 órától gázvezeték építése miatt a 30-as vonal Alkotmány utcai (Kórház tér—Petőfi u.) szakasza lezárásra kerül. A 30-as vonal áterelése: Kórház tér—Petőfi utca, majd eredeti útvonalán folytatja közlekedését, a Doktor Sándor úton át. Megállóhelyek: Kürt utca felé: Kórház tér, Petőfi utca. Főpályaudvar felé: Doktor Sándor u. (Petőfi u.—István tér 4. sz. ház előtt.)**

— **Tolvajt fogtak a vonatban.** Január 1-től a MÁV megjutalmazza azokat, akik a vonatban rongálást észlelnek és bejelentésükkel segítik kézrekeríteni, tettenérni a rongálót. Kisebb kárt okozó esetben egy, nagyobb kár esetén három szabadjegyet adnak, amellyel a megjutalmazott gyorsvonaton utazhat bármelyik belföldi állomásra. A napokban átadták az első jutalmat egy nagykanizsai utasnak, aki észrevette, hogy a balatoni vonat mosdójában éppen tükröt szerel le egy fiatalember. A tolvajt — Horváth József, nagykanizsai lakost — tetten érték, és tettéért a törvény előtt felelősségre vonják.

A Beton- és Vasbetonipari Művek dunaújvárosi gyárához csatolták a BVM pécsi gyárát

Ez év január elsejétől a Beton és Vasbetonipari Művek Pécsi Gyárát a vállalat vezérigazgatójának utasítására a művek dunaújvárosi gyárához csatolták. Ezzel az intézkedéssel a pécsi, a komlói, valamint a hirdi telep is a dunaújvárosi központhoz tartozik. A pécsi gyár működése, mint önelszámoló egység a továbbiakban megszűnik.

Az átszervezéssel egyidőben a pécsi gyár vezetői, a BVM Dunaújvárosi Gyára pécsi gyárrészlege vezető beosztásaira kaptak megbízást.

Tegnap a pécsi gyárrészlegben tett látogatást Márkus Miklós, a BVM vezérigazgatóhelyettese, valamint a művek dunaújvárosi gyárának igazgatója, Ágoston Oszkár. Tárgyalásokat folytattak a pécsi, komlói, valamint a hirdi részlegek előtt álló feladatokról.

Az átszervezés a munkásállományú, valamint a közvetlen termelést irányító műszakiakat nem érinti, a gyárrészleg munkája az első negyedévre biztosított. Az átszervezéssel kapcsolatos konkrét intézkedési terv, mely egyben meghatározza a jövő feladatait is, az első negyedév végére készül el.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az Érden megtartott 3. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

2, 5, 24, 48, 61

◆

— **Hólapátoló diákok.** Hóeltakarítási munkára jelentkeztek a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola tanulói a Köztisztasági Vállalatnál. A pénzt, amit a hólapátolással keresnek, az iskolai KISZ-klub létesítésére ajánlották fel. A széchenyisták a keddi hóesés utáni eltakarítási munkába már be is kapcsolódtak.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén január 20-án 13 órától 22-én reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Tasi László, lakása: Szilágyi D. u. 3. Telefon: 21-843.**

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal SOUVENIR boltja a Káptalan utcából elköltözött. Új címe: Pécs, Szabadság u. 2. (Képtár.) — Nyitvatartási idő: reggel 9—12-ig és délután 15—18 óráig.** (x)

— **Komló és Vidéke ÁFÉSZ értesíti tagságát,** hogy a vásárlási könyvek cseréjét megkezdte. Kérjük a vásárlási könyveket január 31-ig cseréljék ki. A csere bármely szövetkezeti egységben eszközölhető. (x)

— **Ankét a Testvérekről.** A Tudományos Ismeretterjesztő Vállalat Bartók klubjában ankét lesz Illyés Gyula: Testvérek című drámájáról 30-án, kedden. A vitaindító előadást dr. Bécsy Tamás, a Tanárképző Főiskola docense tartja.

— **Ifjúsági tábor — szentlőrinci faházakból.** Hatmilliós üzletről tárgyalt a szentlőrinci AFÉSZ vezetőivel az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda igazgatója a hét elején. Az utazási iroda 100—150 újtípusú, a szövetkezet ipari üzemében készült faházat kíván vásárolni. A Balaton partján, Kilián-telepen alakítanak ki 600 férőhelyes ifjúsági tábort a praktikus szentlőrinci faházakból.

— **Esküvők, családi estek stb. rendezését vállalja.** Vasutas Klub, Pécs. Üzletvezető: Karádi. (x)

— **A Művészeti Szakközépiskola** 1973. február 3-án 19 órai kezdettel rendezi szalagavató iskolabálját a Leöwey Klára Gimnázium dísztermében. Jegyek elővétele az iskolában (Szt. István tér 8.) a délutáni órákban. (x)

— **Olcsó zománcozott edények nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/c.** (x)

— **Női ruhák, kosztümök, kabátok, divat szoknyák** 50 százalékos engedménnyel, bakfis nadrágkosztüm 383 Ft, női kötött ruha 520 Ft helyett 253 Ft, bakfis anorák kapucnis 597 Ft, frottír köpeny 187 Ft, női harisnyanadrág 49,70 Ft, import nylon kombiné 65 Ft-tól kapható az Olcsó Áruk boltjában. Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **OLAJKÁLYHAVÁSÁR!** Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/c. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!** Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

— **Áramszünet lesz** január 21-én 7—14 óráig a Munkácsy M. u. 25 és 8—16 számig, valamint a Bercsényi utca mindkét oldalán. (x)

— **Január 20 és 27-én, február 3-án** — báli rendezvény miatt — MŰSORSZÜNET AZ „OLYMPIA" eszpresszóban. (x)

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900—2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYARA, Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya — gül — 3,70, — rózsa — 3,40, — sárga — 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a hordóskáposzta 6, a keltáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 26, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80, a füzéres cseresznyepaprika 18 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

FILM

Nászéjszaka a börtönben

Monica Vitti és Ugo Tognazzi neve Magyarországon is százezereket vonz a filmszínházakba. Nem véletlenül. Mindkettőjük nagyszerű karakterszínész, sajátos, egyéni humorral átszőtt emlékezetes alakításokkal. Talán elsősorban ez titka népszerűségüknek mind a közönség, mind a producerek, rendezők körében. Igaz, a szép francia színésznőt nemcsak a *„Vörös sivatag"* vagy *„Az éj-szaka"* című magas művészi igényű „új hullámos" filmekben láthattuk. Szerepelt nem egy igazán jóízű, egészséges humorú vígjátékban és több kommersz bohózatban és krimiben is. Mostani partnere, Ugo Tognazzi is volt már számos kifejezetten szórakoztató igényű filmnek a főhőse, mégis elsősorban a *„Becsületbeli ügy"* szicíliai parasztfigurájára és a nemrégen látott *„Jöjjön el egy kávéra hozzánk"* című olasz filmszatírában nyújtott kiváló alakítására emlékezünk szívesen. S ilyen, viszonylag friss emlékek birtokában az ember hajlamos bizonyos „elvárásokra", ami természetes, de nem célszerű, mert olyan csalódások érhetik, amelyekért a legkevésbé sem okolhatóak a korábbi művészi értékeik alapján nagyrabecsült filmszínészek.

Tanulságképp mindenekelőtt ezt éreztem a „Nászéjszaka a börtönben" című *„színes olasz filmvigjáték"*-nak jelölt és meghirdetett film után. Témájában ez sem kevésbé borsos-pikáns történet a legutóbb látott „Jöjjön el egy kávéra hozzánk" szinte boccaccioi hangvételű, kitűnő társadalmi szatíránál. Sajnos itt hiába keresnénk az ábrázolásnak bármilyen igényét is. Történetével, rendezői szándékával nem lép túl az üres semmitmondáson, ezt viszont nagyon hosszan, olykor az unalomig vontatottan, a ritmus teljes lelassításával követik el az alkotók.

A hivatásos selyemfiút egyik „ügyfele" meggyilkolásával vádolják. A koronatanú, a szép fiatal óvónő — kirúgott apáca — vallomása alapján 20 évre ítélik. De mint kiderül, a nő tévedett az időpontban. A vádlottat a perújrafelvétel tisztázza ugyan a gyilkosság vádja alól, korábbi viselt dolgaiért azonban négy évet sóznak a nyakába. A koronatanút ellentmondásos lelki alkata és az önvád hozzáköti a börtönlakó stricihez, Börtönesküvő, elmaradó, majd a börtönőr „ius primae noctis"-ával „megszervezett" nászéjszaka . . . S mi következhet ezek után? Folytatódik minden ott, ahol abbamaradt. Csak ezúttal a volt apáca is beáll a sorba, a prostituált ügyfelek standján . . . Az elnyújtott, megvágatlan részletek, majd a több ízben is a befejezettség érzését keltő újabb és újabb fordulatok miatt — helyenként nagyon ízléstelen és fölösleges jelenetsorokkal — kissé eltompulnak az ember reflexei. Olyannyira, hogy a film régóta áhított végét jelentő valóságos krimi-fordulat már teljesen hidegen hagy, érdektelenné válik. Ez a film színesnek ugyan színes, vígjátéknak azonban nem eléggé víg és nem eléggé játék.

A két főszereplő művészi kvalitását dicséri, hogy ezt a két erőltetett, felszínes és motiválatlan papundekli-figurát is megpróbálták életre kelteni. Helyenként sikerrel. Mégis, egészében Monika Vitti szépsége és Ugo Tognazzi fanyar-blazírt humora jelentett csupán, olykor néhány élvezetes pillanatot.

(w. e.)

◆

— **Két háromszöggel felér,** egyben szögmérő is az állítható cell. háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIÉRT-nél. (x)

— **Import tiszta gyapjú férfi szövet 380 Ft helyett 260 Ft,** olasz műirha kabátanyag 470 Ft, férfi és fiú ingek 70 százalékos engedménnyel, lepedő 69 Ft, kapható az Olcsó Áruk boltjában. Pécs, Sallai u. 6. (x)

A pécsi ÁFÉSZ Móricz Zsigmond téri darálója

EGY HÓNAPOS SZÜNETELTETÉS UTÁN ISMÉT MEGKEZDTE A DARÁLT TAKARMÁNY ÉRTÉKESÍTÉSÉT.

9.

— Bauxit? . . . Érdekes, nagyon érdekes, de mit kezdjek vele?

— Ki kell aknázni! Millió és millió tonna fekszik a föld alatt. És nem kell, mint a szénért, mélyre menni. Tizenöt-húsz méter alatt már dönti az anyagot, Timföldgyárat kell létesíteni. A timföld elektrolizisének sok áram kell, ezt csak részben oldhatjuk mi meg, de vegyünk áramot a szomszédos népektől. Ha adunk timföldet, adnak érte áramot . . . Az alumínium meg ide visszakerül, a kincs itt marad . . . Százezer magyar munkásnak biztosítanánk kenyeret.

— Nézze Balátai úr! — Chorin fáradtan pillantott a menynyezetre. — Nekem annyi bánym van. Szén, villamosmű, gyárak . . . Minek nekem még egy gond? . . . A konjunktúrának vége . . . Nagy bessz várható . . . Ha valaki, hát én megérzem, mint a macska az esőt . . . Én is szegény emberből küzdöttem fel magam, eddig . . . Eddig! — Felemelte hangját — szeretem azt az embert, aki mer, de most nem látom a befektetés eredményét. Az üzletet. De tudja mit? . . . Készítsen nekem azért erről egy expozét. Alaposan át kell gondolnom . . .

— Vezérigazgató úr! Én barátaimtól, ismerőseimtől felvettem annyi pénzt, hogy a zártkutatmányi díj első részletét ki tudjam fizetni. Rengeteg adósságom van. Ha én nem bíznék ügyemben, azt hiszi, vállaltam volna ekkora kockázatot? Nagy, óriási üzlet ez!

— Expozét, barátom! — ráncolta homlokát Chorin. — Expozét, és aztán még tárgyalhatunk. Viszontlátásra.

Balátai nagyokat nyelve köszönt el az ipari hatalmasságtól. Úgy érezte, valami halvány remény mégis felcsillant . . . Nem hagyta magát, bejelentkezett még Eszterházy hercegnél, de az nem fogadta. Az iparügyi miniszter majdnem a lakájával dobatta ki.

Balátai hazament otthonába, és megírta az expozét. Levelek százait, beadványokat küldött szét. Válasz azonban sehonnan sem érkezett . . .

Szász gondosan elolvasta írásának ezt a már befejezett részét. A régi feljegyzések, a dr. Dénes Györgynél, Balátai ügyvédjénél lerakott iratok azt bizonyítják, hogy így zajlott le találkozása a három legjelentősebb emberrel. A bauxitért senki sem volt hajlandó egy fityinget sem adni. Balátai kétségbeesését jól adta vissza Abzingernek egy másik levele, amit szintén Pávai Vajnától szerzett meg . . .

„. . . A Duna partján sétáltunk. Egy lehorgonyzott, füstölgő kéményű uszályba raktak ládákat. A munkások vékony deszkapallón egyensúlyoztak. A hajó kormányfülkéje előtt állt a pallér, egy nagy darab, húsos ember. Én még arra is gondoltam, csak Bajorországban lehet látni ilyen hentes formájú, piramis alakú férfiakat . . . Jenő is órá szegezte szemét. — Mi lenne, ha én is inkább ide szegődnék? — kérdezte keserű mosollyal. Aztán hirtelen, lázongva: — . . . Mondd, Gyula, hát lehetséges, hogy egy kincset, amelynek kiaknázása annyi lehetőséget, annyi profitot rejt magában, mindenütt visszadobjanak? Azt még megértem, mert finom formában tudomásomra hozták, nem lényeges, hogy a magyar munkásnak elég kenyere, munkája, becsületes megélhetése legyen. De a profit? Hát a profit sem izgatja őket? Az angolok az olajért véres háborúkat vívtak. A franciák a tuniszi foszfátért, az amerikaiak a perui ónért kormányokat buktatnak meg, embereket mészárolnak le . . . Hadseregek állnak készenlétben ágyúkkal, gépfegyverekkel a nyersanyag védelmében . . . A magyar bauxit meg itt hever a lábunk alatt és nem mozdul érte senki?! . . .

Nagyon megsajnáltam, és hidd el, kipréseltem agyamból az összes ötletet, hogyan segítsek rajta, de egyszerűen nem jutott eszembe semmi. Dühömben már azt mondtam, bár a szovjeteknél lennék, mert ők vízierőműveket építenek, és valami ötéves terviklusuk is van, iparosodni akarnak (te jó isten, azonnal égesd el a levelemet)... Szóval a legképtelenebb dolgok is elém kerültek . . . Hiába.

(Folytatása következik)

„A ma könyvei a holnap tettei"

Ünnepélyesen megnyitották a politikai könyvnapok rendezvénysorozatát

Tizenegyedik alkalommal rendezik meg hazánkban a politikai könyvnapokat, amely a pártszervezetek és a Kossuth Kiadó évről évre visszatérő közös rendezvénye. A politikai könyvnapok célja közismert: széles rétegekkel megismertetni és eljuttatni hozzájuk a politikai irodalmat. Az idei politikai könyvnapok ezen a héten kezdődtek és március 30-ig tartanak megyénkben.

Az ünnepélyes megnyitóra tegnap délután került sor Pécsett, a Mecseki Ércbányászati Vállalat tanácstermében. *Németh János*, a Kossuth Kiadó Baranya megyei Kirendeltségének vezetője köszöntötte az ünnepség résztvevőit, köztük *Sinku Pált*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársát. Elmondotta, hogy az idei rendezvénysorozat két kiemelkedő eseményhez is kapcsolódik: Petőfi Sándor születésének 150. évfordulójához és a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulójához. A politikai könyvek sikerét mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az elmúlt évben Baranyában több mint kétmillió forintért vásároltak politikai könyveket.

A politikai könyvnapok megyei rendezvénysorozatát *Mitzki Ervin*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának tagja, a Dunántúli Napló főszerkesztője nyitotta meg. Megnyitó beszédében szólt arról, hogy a könyvek iránti érdeklődés megnőtt az utóbbi időben. Könyvsikerek bizonyítják, hogy – többek között a televízió kultúrpolitikája, művelődést elősegítő tevékenysége nyomán – új olvasói tábor született. Az elmúlt esztendőben megnőtt a politikai könyvek iránti érdeklődés. A Kossuth Könyvkiadó ezt figyelembe véve jelentette meg könyveit, rekorderedményeket ért el az utolsó negyedévben, könyvtermelése messze felülmúlta a korábbiakat. A kiadó egymás után jelentette meg a párt vezetői – Kádár János, Aczél György, Biszku Béla, Fock Jenő és Komócsin Zoltán elvtársak – előadásaiból, cikkeiből, beszédeiből összeállított köteteket.

Mitzki Ervin ismertette a közelmúlt politikai könyvsikereit, s szólt a közeljövő várható kiadványairól. A politikai könyvek népszerűsége és elterjedése, olvasói és vásárlói táborának állandó növekedése elválaszthatatlan a politikai irodalom terjesztőinek jó munkájától. Most, amikor ismételten a politikai könyvekre kívánjuk ráirányítani a figyelmet, nem mellőzhetjük munkájuk fontosságának hangsúlyozását, segítségük igénylését. Megyénkben közel kétezres táboruk népszerűsíti a politikai könyveket, tudatosan vállalva a marxista világnézet terjesztését. Munkájuk elismerését és megbecsülését bizonyítja a kiadó által alapított terjesztői jelvények adományozása, a megyei párt végrehajtó bizottság és a kiadó közös vándorzászlajának alapítása, melyet legutóbb a Mecseki Szénbánya Vállalatnál tevékenykedő terjesztők nyertek el.

Tizenegy évvel ezelőtt az első politikai könyvnapok megszervezésével az volt a cél, hogy évente egyszer a figyelem középpontjába kerüljön a politikai irodalom, a marxizmus–leninizmus tanításainak népszerűsítése, a társadalomtudományok iránti érdeklődés felkeltése. Az idei rendezvények fényében bátran állíthatjuk, hogy az elképzelések helyesek voltak, a politikai könyvnapok politikai és kulturális életünk jelentős állomásaivá és a politikai aktivisták ünnepévé léptek elő.

A megnyitó után a résztvevők megtekintették a Kossuth Kiadó kiadványaiból rendezett kamarakiállítást.

67 ezer új személygépkocsi

Merkur-sajtótájékoztató az idei tervekről

A személygépkocsi értékesítés múlt évi eredményeiről és az idei tervekről tartott pénteken délután sajtótájékoztatót *Csüri István*, a Merkur Személygépkocsi Értékesítő Vállalat vezérigazgatója. Többek között elmondotta, hogy tavaly 38 000 újabb megrendelést kapott a vállalat, tehát továbbra is magas a gépkocsi-igénylők száma, de az előző évhez viszonyított növekedés üteme most mérséklődött először. Némileg módosult a kereslet összetétele is, mert most már a Zsiguli áll az érdeklődés középpontjában. Skoda személygépkocsit is többen keresnek, mint korábban, míg a Moszkvicsból kevesebb a megrendelő.

A keresleti összetétel változásainak megfelelően szerzik be idén a személygépkocsikat. A Merkur ebben az évben 67 000 külföldi személygépkocsit vásárol, ebből mintegy ötezret a közületek, a többit pedig a lakosság részére. Az idén is a Szovjetunió a legjelentősebb szállító, az import személygépkocsik 57 százalékát, 38 000 gépkocsit küldenek a szovjet autógyárak. A közkedvelt Zsiguliból az idén 30 000-et szállítanak, s ebből 1500 lesz az újfajta és nagyobb teljesítményű VAZ 2102, azaz új nevén a Lada Combi. Előreláthatóan a második félévben érkeznek meg ebből a típusból az első szállítmányok. Sokan kedvelik a Zaporozsec márkát, amelyből 4500, a hagyományos, jól bevált Moszkvicsból pedig ezer gépkocsi érkezik az idén.

A Skoda gyárral eddig 6500 kocsi szállítására kötött szerződést a Merkur, de további tárgyalásokat folytat az import növeléséről, újabb kétezerrel.

Az NDK 15 300 gépkocsit, ebből 9300 Trabantot és 6000 Wartburgot szállít az idén Magyarországra. A korábbinál jóval többet, összesen 500 személykocsit küldenek a csökkent mozgásképességűek részére készített Trabant Hycomat típusból. Lengyelországból, a Polski Fiat 1500 típusból ebben az évben 5000 személygépkocsit szerez be a vállalat. A Polski Fiat 1300-as típus különböző módosítások miatt megdrágult, s ezért helyette Romániától vásárolnak Dacia 1300-as típusú gépkocsikat. A Renault 12-es licenc alapján készül Romániában a Dacia típusú személygépkocsi, amelyből az idén kétezret vásárolnak. Tárgyalásokat folytatnak Jugoszláviával a kedvelt Zastawa 750-es típusú gépkocsik behozataláról, s előreláthatóan 600—800 ilyen gépkocsi beszerzésére kerülhet sor.

Az állami vállalatok, az intézmények és a szövetkezetek megrendeléseit a vállalat Moszkvics 412, Polski Fiat 1500, Volga Gaz—24, valamint a terepjáróként is alkalmazható ARO M—461 típusú gépkocsikból teljesíti.

A Merkurnál jelenleg a lakosság 105 500 személygépkocsi igénylését, megrendelését tartják nyilván. A lakossági megrendelésekből mintegy 27 000 igénylő vár Zsigulira, csaknem 20 000-en Skodára, s az előző években feladott megrendelés alapján 28 000-en Trabantot, 26—27 ezren pedig Wartburgot várnak. Az előrejelzések szerint a negyedik ötéves tervben beszerzett személygépkocsik száma megközelíti majd a 340 000-et, jóval több lesz tehát az új kocsi, mint amennyire a tervidőszak elején számítottak.

Állami támogatás a munkások lakásépítkezéseihez

Sajtótájékoztató a Pénzügyminisztériumban

A Minisztertanács – a Központi Bizottság állásfoglalásának végrehajtásaként – határozatot hozott az egyes lakásépítési formák pénzügyi és hitelfeltételeinek módosítására. A rövidesen megjelenő rendeletről, a változások lényegéről *Madarasi Attila* pénzügyminiszter-helyettes és *Szirmai Jenő*, az OTP vezérigazgatója tájékoztatta a sajtó képviselőit pénteken a Pénzügyminisztériumban.

Az új rendelkezés a bérből és fizetésből élők, ezen belül a munkások lakáshoz jutását könnyíti meg, céltudatos, határozott előrelépés a lakásgondok enyhítésére. A módosított hitel- és pénzügyi feltételek alapja, hogy mérséklődik az előtörlesztés, a készpénzfizetés összege, s meghatározott területeken és feltételek között mindenképpen biztosított az építkezésekhez szükséges kölcsön. A változtatás már ebben a tervidőszakban is számos olyan munkáscsaládnak nyújt lehetőséget lakásépítkezéshez, saját otthon megteremtéséhez, amely különben csak hosszú évek múlva gondolhatott volna rá. A módosított hitelfeltételek, a kedvezmények a munkások számára is lehetővé teszik, hogy részt vegyenek a magánlakásépítési akcióban, s lényegében – a tanácsi, a szövetkezeti lakásakcióhoz hasonló feltételekkel – mintegy 20–25 ezer forint készpénzfizetéssel juthatnak lakáshoz.

Az új pénzügyi feltételek a legnagyobb kedvezményt a vállalati munkáslakás-építkezésekhez, mint új építési konstrukciókhoz, biztosítják.

Ennek lényege, hogy az állami vállalatok – közéjük tartoznak az állami gazdaságok – munkásai lakásépítkezésükhöz, vásárlásukhoz a szociálpolitikai kedvezményeken felül állami támogatást és további kedvezményeket kapnak akkor, ha vállalatuk a lakásépítkezés költségeihez az eladási ár legalább 20 százalékával hozzájárul. Ebben az esetben a vissza nem térítendő állami támogatás mértéke egy-három szobás lakásnál 40–80 ezer forint.

A munkásoknak a szociálpolitikai kedvezménnyel és az állami támogatás összegével csökkentett építési költség 10 százalékát kell előtörlesztésként kifizetniük. A fennmaradó összegre az Országos Takarékpénztár 35 éves lejáratra kedvezményes, 1 százalékos kamatra építési kölcsönt folyósít. További könnyítés, hogy a három vagy ennél több gyermekes családok 10 százalékos előtörlesztése a tanács, a vállalat javaslatára az állami költségvetés terhére részben vagy teljesen elengedhető, vagy vissza nem térítendő támogatásként fizetheti ki munkása helyett. Enyhíti a terheket az is, hogy az OTP az építési kölcsön havi részletét egyedi elbírálás alapján az első három évben mérsékelheti.

A munkáltató támogatással történő munkáslakás-építkezés kedvezménye, az állami támogatás a fővárosban, a városokban és a kiemelt – főleg ipari és munkáslakta – településeken érvényes, s elsősorban a telepszerű, többszintes lakóházépítésekhez adják. Szigorú előírás, hogy amennyiben az állami támogatással épített vagy vásárolt lakást eladják, úgy a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni. A kedvezményre jogosultságot, azt, hogy a dolgozó munkásnak minősül, a vállalat vezetőjének kell igazolnia.

Kedvezően változtak a lakásépítés munkáltatói támogatásának egyéb feltételei is. A vállalatok a munkásokon kívül az egyéb bérből és fizetésből élő dolgozóik lakásépítéseit is támogathatják. Ilyen esetben a telepszerű, többszintes lakóházépítkezésekhez az OTP az eddigi 50 százalékkal szemben a költségek 75 százalékára, egységesen évi 2 százalékos kamatra ad hitelt. A fennmaradó 25 százalék a dolgozó és a vállalat között oszlik meg; az előtörlesztés továbbra sem lehet kevesebb az építési költség 15 százalékánál. Egyedi, többszintes lakóházépítkezéseknél a kölcsön legfeljebb 60 százalék — az eddigi 25 százalékkal szemben —, a kamat pedig 3 százalék.

Az új rendelkezés lehetőséget ad arra is, hogy a munkáltatók lakásépítési alapjukból lakásonként legfőljebb 40 000 forint erejéig előleget adjanak kijelölt dolgozóiknak a lakásépítkezés előkészítésével kapcsolatos költségekre.

Kedvezőbbek a feltételek a szövetkezeti lakásépítkezéseknél, valamint az OTP beruházásában épülő, a tanácsok által értékesített lakásoknál is. A bérből és fizetésből élőknek, a szövetkezeti tagoknak, a nyugdíjasoknak a szövetkezeti lakás árának 25 százalékát kell előtörlesztésként megfizetniük, a 75 százalékra pedig az OTP-nek kell kölcsönt nyújtania. A kölcsön törlesztési ideje a szövetkezeti lakásoknál 25 év, az OTP beruházásában épülő lakásoknál 30 év, a kamat évi 2 százalék. Az egyéb telepszerű, többszintes lakóház-építkezésekhez, valamint az egyedi többszintes házépítkezésekhez az OTP a költségek 70 százalékára folyósít hitelt, a 30 százalék — előtörlesztésként — az építtetőt terheli.

Az öröklakás-építés, valamint a tanácsi értékesítésű lakások pénzügyi feltételei nem változnak, a családi ház építkezésekhez is változatlanul a költségek 25 százalékára adnak hitelt.

A pénzügyi és hitelfeltételek módosítása során néhány egyéb — valamennyi többszintes lakásépítési formát érintő — rendelkezés is született. Ilyen például, hogy a többszintes lakóházépítkezésnél, — vásárlásnál a kölcsön nem haladhatja meg a mindenkori hitelpolitikai irányelvekben meghatározott összeget. A sajtótájékoztatón elmondották, hogy a múlt évben maximálisan 150 000 forint kölcsönt adtak az ilyen építkezésekhez, az idén legfeljebb 250 000 forint hitel nyújtható. Az OTP hitelezési tevékenységét egyébként a kormány hitelpolitikai elvei szabják meg, ezek határozzák meg az évente felhasználható kölcsön összegét. Erre az évre a tavalyinál mintegy 30 százalékkal több, 6,7 milliárd forint jut építési hitelekre.

A változásokhoz tartozik az is, hogy

családalapító fiatalok — a munkásokéhoz hasonló feltételekkel — kérhetik az OTP-kölcsön első háromévi mérsékelését.

A január 1-e után megkötött kölcsön-szerződéseknél a szerződések aláírása óta született gyermekekre is érvényes a szociálpolitikai kedvezmény. Rendelkezést hoztak arra is, hogy a gyermekek után járó szociálpolitikai kedvezmény megelőlegezésének időpontját nem a szerződés aláírásának napjától, hanem a lakás használatbavételi engedélyének kiadásától kell számítani. A szociálpolitikai kedvezmény nyújtásához az eltartottakra vonatkozó jövedelemhatár a jelenlegi 500 forintról 600 forintra emelkedett.

Különösen kegyetlen módon

Agyonverte magatehetetlen édesapját

Tízévi fegyházra ítélték

Hosszú ideje italozó életmódot folytatott Hoppár József 56 éves segédmunkás, Pécs, Harangöntő utca 2. szám alatti lakos. A férfi 1971-ben törvényesen elvált feleségétől, de ezt követően több ízben is visszaállította az életközösséget. Két asszonnyal, élettársával és volt feleségével is kapcsolatot tartott, s emiatt gyakran volt veszekedés. Tavaly májusban úgy megverte feleségét, hogy annak karja törött. Más alkalommal ittasan botrányt okozott, kitörte a lakás ablakait, seprűnyéllel, lapáttal, kapával kergette és ütlegelte feleségét, megbotránkoztatva az utca lakóit.

Nem kímélte Hoppár József idős, ágybanfekvő, súlyosan beteg édesapját sem, akit 1972 januárjában vett magához vidékről. Terhére volt a 84 esztendős hozzátartozó, akit több esetben súlyosan bántalmazott. Emiatt Hoppár István menekülni igyekezett, megtörtént, hogy idegenek hozták vissza az utcáról. 1972 júniusában ismét el akarta hagyni fiát, aki észrevette szándékát, berángatta az udvarra és agyba-főbe verte.

Hoppár József számolt azzal, hogy édesapja belehal sérüléseibe, ezért azonnal üzent élettársáért, a munkaidő letelte előtt hazahivatta. Ugyanakkor felkereste egy ismerősét, megkérte, távollétében gondozza az idős férfit. Gyanús sietséggel taxit fogadott és élettársával együtt még az este elutazott Pécsről. Az ismerősök másnap délután holtan találták Hoppár Istvánt. Az orvosszakértői vélemény szerint az idős ember halála az egész testre kiterjedő ütlegelés, rugdosás, fojtogatás során keletkezett sérülések összhatásaként következett be. Harminc csoportba foglalta a szakértő a szinte megszámlálhatatlan külső sérülést, ezen túl a sértett bordája tört, máj-, vese-, szívburok bevérzést stb. szenvedett.

Az ügyet pénteken tárgyalta a Pécsi Megyei Bíróság. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat különösen kegyetlen módon elkövetett emberölésben, garázdaságban és súlyos testi sértésben. Ez utóbbi cselekményt felesége sérelmére követte el. A bíróság 10 évi fegyházra ítélte Hoppár Józsefet és a bűncselekmény jellegére, italozó, garázda életvitelére figyelemmel kizárta a feltételes szabadságra bocsátásból. Enyhítőként értékelték az ítélethozatalnál, hogy a vádlott beszámítási képessége korlátozott a súlyos agyi károsodása miatt. Az ítélet nem jogerős.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTÉRIUM TÁJÉKOZTATÓJA AZ INFLUENZA-HELYZETRŐL

Az elmúlt napokban Baranya, Bács-Kiskun, Békés, Borsod, Csongrád, Győr-Sopron, Komárom, Szabolcs, Szolnok, Tolna, Vas, Veszprém és Zala megyéből érkezett jelentés, többnyire szórványosan előforduló influenza-megbetegedésekről, egyes településeken a megbetegedések halmozódását észlelték. Budapesten és Pest megye területén a megbetegedések száma jelentősen megnövekedett és az influenza járványos méreteket öltött. Az eddigi tapasztalatok szerint a megbetegedések lefolyása általában enyhébb, mint az elmúlt években volt. A megbetegedettek mintegy 0,6 százalékát utalták kórházba. A betegek orvosi és gyógyszerellátása mindenütt biztosított. A következő időszakban az influenzás megbetegedések számának további emelkedésére kell számítani.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Zöld út a egyéni turizmus előtt

IYHE-igazolvánnyal 72 országban juthatnak olcsó szálláshoz a magyar fiatalok

A holtak hallgatása

„Tökéletesen testreszabott szerep: vitéz Jány Gusztáv m. kir. titkos tanácsos, vezérezredes — Tomanek Nándor"

Döntött a minisztérium

Meglesz a második magasház Pécsett?

Törpe atomerőművek a Láng Gépgyárból?

A következő években megszületik az első, hazánkban gyártott mobil, szállítható kis erőmű

Harmincezerért egy Volgát!

Egy év alatt ezer autót adtak el a Merkur pécsi telepén

Fürtös György kerámiái a Műcsarnokban

Megalakult az Ország-Világjárók Baráti Köre

Tegnap, pénteken este 18 óra 30 perces kezdettel tartotta meg első összejövetelét a Doktor Sándor Művelődési Központban az Ország-Világjárók Baráti Köre. A kört a Városi Tanács Művelődésügyi Osztálya támogatásával az utazni, világot látni akaró fiatalok tájékoztatása érdekében szervezte meg az IBUSZ Baranya megyei Irodája és a Doktor Sándor Művelődési Központ. A tagok évi 20 forint tagsági díj befizetése mellett rendszeres baráti összejöveteleken, előadásokon, kiállításokon, színes diavetítéssel kísért élménybeszámolókon vesznek részt. Tegnap a Grazi Fotóklub kiállításán *dr. Lajos László* tartott tárlatvezetést, majd az alapítótagok *dr. Varga Gyula* Grúzia című vetítettképes élménybeszámolóját hallgatták meg. A későbbiekben Szicíliáról, Spanyolországról, Jugoszláviáról, Finnországról és Afrikáról lesznek vetítettképes élménybeszámolók.

MERUKER

Import szövetek leszállított áron

583,— forint helyett 280,— forint

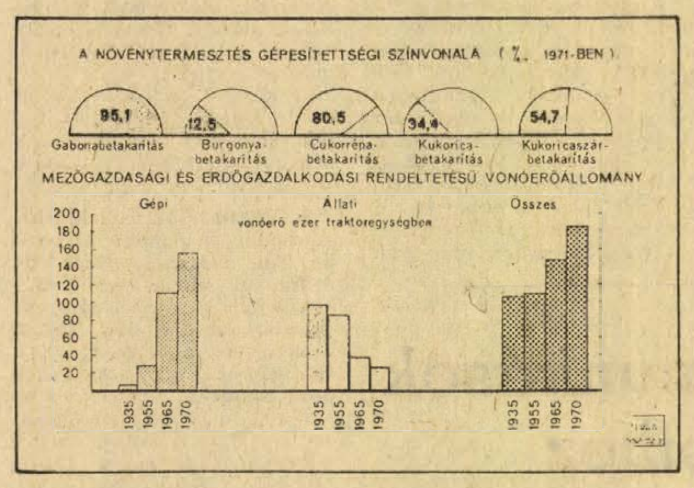
520,— forint helyett 260,— forint

DIVATOS SZINEKBEN, MODERN MINTAKKAL, A MERUKER ÁRUHÁZAIBAN ÉS SZAKÜZLETEIBEN, PÉCSETT ÉS VIDÉKEN KAPHATÓ!

NAGY VÁLASZTÉK! OLCSÓ ÁRAK!

A magyar mezőgazdaság „csendes forradalma"

Ha nagyon röviden, egyszersmind túlságosan leegyszerűsítve kívánjuk megfogalmazni mindazt, ami napjainkban, sőt már a korábbi évszázadokban is az ember élelmének előteremtéséért történt, úgy talán ez a helyénvaló megállapítás: korrigálni a természetet! Ez vezette őseinket, amikor kézzel, körömmel egyenként dugdosták a legkülönfélébb magvakat a szoroalmat többnyire meghálóló földbe, s ez a szándék ösztönözte a modern mezőgazdaság találmányait is; a mérőműszert a talaj nedvességtartalmának meghatározására, a tojást válogató fotocellás gépet, a másodpercenként ötezer szem borsót rostáló berendezést, és így tovább.



Locatello vetőgép

A kezdetekhez visszanyúlva, az első gépek úgy szólván kideríthetetlenül régen jelentek meg a mezőkön. Így följegyezték, hogy a spanyol király a XVII. században adott privilégiumot egy Locatello nevű földbirtokosnak az első vetőgépre. Ránkmaradt egy hasonló magyarországi adalék is: szintén a XVII. században szerkesztett szántó-vető gépet egy debreceni föltaláló, bizonyos Nagy László.

A magyar mezőgazdaságban roppant lassan terjedt el a gép, voltaképpen csupán az utóbbi évtizedben, a termelőszövetkezetek általánossá válásával vonult be visszavonhatatlanul a növénytermesztésbe, majd — napjainkban — az állattenyésztésbe. Pedig már a múlt század gazdái, parasztjai — persze, aki megtehette, — éberen figyelték a világ technikai forradalmát. Ime, egy passzus az 1839-es évfolyamú Gazdasági Tudósításokból — így értesült a magyar olvasó először a gőzgép mezőgazdasági hasznosításáról: „Franciaországban egy gőzerőművezetésű, öt lóerejű gépet találtak fel gabonacséplésül, amely mindamellett egy helyről másikra igen könnyen átvihető."

Tudományos alapokon

Napjainkban általánosan elfogadott: jóllehet nem nélkülözhetjük a hazai gyártású mezőgépeket, iparunk aligha rendezkedett be arra, hogy önmaga teremtse elő a korszerű termeléshez távlatilag szükséges 750—800 géptípust. Ez ellenkezne az elemi gazdaságpolitikai és gazdaságossági elvekkel. Hozzávetőleg 70 ezer traktorunk van — a felszabadulás előtt egytizedével rendelkeztünk —, s a tekintélyes állomány zöme szovjet gyártmányú. A gabona betakarítása ma lényegében teljesen gépesítettnek mondható, s ebben a döntő segítséget számunkra a Szovjetunió nyújtotta, egyre növekvő teljesítőképességű kombájnokat szállítván a magyar mezőgazdaságnak.

Ipar és mezőgazdaság összefüggéseire akad sokféle elemzésünk, de hogy az ország meglehetősen speciális helyzetében milyen irányzat érvényesül, azt talán legjobban dr. Csizmadia Ernő vázolja egyik tanulmányában: „Hazánkban a mezőgazdaság helyzete és fejlődése nemcsak az életszínvonal révén, hanem az élelmiszer-export növelése útján, a műszaki fejlesztésben, az intenzív iparosításban is figyelemreméltó — az utóbbi évtizedben határozottan növekvő — szerepet játszik... Lényegét tekintve..., ez a folyamat a komplexen gépesített tömegtermelés, a gyárszerűség térhódítása a mezőgazdaságban. A folyamat lényege... azonos: az igaerőn és kézi munkán nyugvó hagyományos mezőgazdálkodást a korszerű géprendszerekkel, berendezésekkel folytatott, tudományos alapokra helyezett korszerű technológia váltja fel."

Ha egy hasonlattal kívánnánk élni: mezőgazdaságunk jelenleg a nagy, de még befejezetlen beruházás képét nyújtja. A tudomány és a technika vívmányainak alkalmazásával évente 20—22 milliárd forint értékű ipari terméket használnak föl a növénytermesztésben és az állattenyésztésben, s annak eredménye elsősorban, hogy az elmúlt évtizedben nagyobb utat jártunk be, mint a XX. század egész első felében.

A fejlődés mérföldköveit jelzi, hogy bizonyos termékek — így a búza, a tojás — előállítására felhasznált élőmunka már legalább egytizedére apadt, mégis komoly gondokat okozott a munkaerő csökkenése. Ezért volt úgyszólván kényszerűség az az elhatározás, hogy a csökkenő termőterületű zöldségfélék, s a cukorrépa termelésének növelésében is szerepet kapjon a gép. 1972-ben egymillió dollárt költöttünk import-gépek beszerzésére, a további százmillió forintot a magyar gyártmányú zöldségmasinák megvásárlására, illetve az állami támogatás céljaira. Úgy tervezik, hogy ez az összeg 1973-ban, az új esztendőben megkétszereződik, s így — bármennyire is sok a kezdeti zavar, s itt-ott megtorpanás is észlelhető — talán nincs messze az idő, hogy elmondhatjuk: a búzamezők után a zöldséges kertekben is átvette a hatalmat a gép. 1972-ben hét amerikai és négy magyar géprendszer dolgozott például a paradicsomföldeken, valamennyi 120—120 hektárra méretezve. A zöldbab gépesítése ilyen adattal jellemezhető: 15 magyar gépen kívül 44 holland, két svéd, s hat NSZK-jövevény dolgozott, mégpedig úgy, hogy a zöldbab esetében hamarosan megközelítjük a zöldborsóbeli színvonalat. Márpedig a zöldborsó gépesítése — a zöldségnövények közül — eddig a legtökéletesebben megoldott. Hozzátehetjük, hogy sajnos egyelőre ez az egyetlen zöldség, ahol már nagyobb a jövedelmezőség, ha nem kézzel, hanem géppel történik a termesztése.

Egy dolgozó: 1,2 millió

Napjaink jellemzője, hogy a technikai forradalom mindinkább tért hódít az állattenyésztésben is. Hőszabályozó regulátor, páratartalom-mérő, hőérzékelő segíti például a sertésgondozók munkáját — átalakulóban a régi tartási módok. Automatikák működnek, takarmány-receptúrák szolgálnak az etetéshez, mind több a villanyszerelő, a lakatos, a technikus, s egyre kevesebb a hagyományos gondozó ezeken a telepeken. A sokirányú törekvés eredménye, hogy egy-egy modern, úgynevezett zártrendszerű, vagy komplex technológiájúnak is mondott sertéstelepen, egymillió kétszázezer forintnyi termelési érték jut egyetlen dolgozóra! (Lényegében hasonló, de növénytermesztési adalék: a november végén az Agárdi Állami Gazdaságba látogató magasrangú szovjet küldöttségnek a gazdaság igazgatója elmondotta, hogy a kukorica-ágazatban minden egyes dolgozó egymillió forint termelési értéket produkált.)

A mezőgazdaságban immár kétszázezer szakmunkás dolgozik, s míg korábban főként a felsőoktatás tennivalói domináltak, a IV. ötéves tervben a szakmunkásképzés került előterbe. Ez a folyamat óhatatlanul föltétele annak, hogy a fogyó munkaerőt pótolja a technika és a hozzáértés. Az iparban oly lázasan lejátszódott műszaki forradalom a hagyományos eszközeit jóval tovább megőrző mezőgazdaságban lényegében tehát az elmúlt évtizedben bontakozott, illetve a következő esztendőkben bontakozik ki. A folyamat korszakait több-kevesebb határozottsággal elkülöníthetjük. Így beszélhetünk motorizálásról, amelynek csúcspontja a traktor, majd a hozzá csatolt speciális munkagépek megjelenése volt. Ez a kombináció az iparban használatos félautomata gépekkel egyenértékű. A további lépés a tökéletes műszerezettség: műszer jelzi a méhek rajzási idejét, figyeli, midőn a pulykák tolvaj vagy ragadozó közeledtére menekülnek — ime, csupán néhány apróság e műszaki forradalomhoz. Egy további kuriózum az a műszer, amely a mezőn figyelemmel kíséri a növények fejlődését, s amikor a termény kaszálásra érett, egy traktor automatikus bekapcsolásával elvégezheti — ember nem kell hozzá — ezt a programot.

Csere és fejlesztés

De vajon nem túlzott optimizmus-e akár megemlíteni is efféle példákat? Hiszen bármennyire igaz is, hogy az úgynevezett gépi vonóerő részaránya a felszabadulás előtti hat százalékról nyolcvankét százalékra emelkedett a magyar mezőgazdaságban, az is közismert, hogy tengernyi gond — elsősorban pénzügyi természetű — nehezíti a gépek beszerzését, illetve működtetését. A IV. ötéves terv, így a most kezdődő esztendő egyik legfontosabb célja az elöregedett traktorok „megfiatalítása".

Keresztényi Nándor

Körkép

HUSZONEGY MEGYEI KIADVÁNY ZALÁBAN

A *Zalai Hírlap* arról tájékoztatja olvasóit, hogy a Kiadói Főigazgatóság engedélye alapján 1973-ban 21 megyei kiadvány láthat napvilágot, csaknem 40 ezer példányban. Többek között ez évben megjelenik a Magyar Olajipari Múzeum évkönyvének 1970—72-es kötete, egy Nagykanizsát bemutató képeslalbum és a városban májusban sorrakerülő helytörténeti tudományos konferencia anyaga. A KISZ megyei Bizottsága: *Zala és ifjúsága* címmel bocsát ki reprezentatív képes kiadványt. *Zalaegerszegi utcák, terek, műemlékek, emlékművek, természetvédelmi területek* címmel a Városi Tanács jelentet meg kötetet, melyet a könyvesboltokban is árusítanak majd. Kiadják Zalaegerszeg várostérképét, Vajda József: *Határjárás* című népdalgyűjteményét. A *Göcseji Helikon* című honismereti kiadványnak három kötete jelenik meg az idén. Fülöp István állította össze a *Zala megye nyomdáinak története* című kötetet, s a Megyei Könyvtár jelenteti meg a *Magyarországi cigányirodalom bibliográfiája* című kiadványt. A megyei „évkönyv" *Zalai Tükör* 1973 címmel az év végén jelenik majd meg gazdag szépirodalmi és tudományos anyaggal, széleskörben bemutatva a megyét az ott folyó alkotó munka dokumentumait.

MURAKÖZY JÁNOS ÖSZTÖNDÍJ KECSKEMÉTEN

Kecskemét városi Tanácsa a közelmúltban tette közzé a Murakőzy János ösztöndíj elnyerésének feltételét, melynek alapítását, még az elmúlt év őszén határozták el. Az ösztöndíjat olyan képzőművészeti, főiskolai hallgató kaphatja meg, aki vállalja, hogy még diákéve alatt bekapcsolódik a város kulturális életébe, diplomája megszerzése után ott folytat képzőművészeti tevékenységet. Ugyanakkor a tanács azt is elhatározta, hogy emlékszobában teszik közkinccsé a Murakőzy-hagyatékot. Erre a célra Katona József egykori szülőházát alakítják át, ahol majd nagyszámú érdeklődő gyönyörködhet a XIX. századi mester alkotásaiban.

PÁLYÁZAT A NÉPMŰVÉSZET IFJÚ MESTERE CÍM ELNYERÉSERE

A KISZ Központi Bizottsága, a Művelődésügyi Minisztériummal, a Népművelési Intézettel és a Népi Iparművészeti Tanáccsal egyetértésben pályázatot hirdetett a *Népművészet ifjú mestere* cím elnyerésére. A pályázat célja a fiatalok körében a népművészeti alkotótevékenység szélesítése, a nemzeti hagyományok ápolása, a nemzetiségek kultúrájának felkutatása. A legkiemelkedőbb alkotásokat a tervek szerint a berlini VIT-en is bemutatják. A pályázaton 30 éves korig lehet résztvenni: hangszeres népzene, népdal, néptánc, népmese, hímzés, szövés, fazekasság, kerámia, faragás, csomózott- és szövött szőnyeg, kékfestés, tojásfestés, kovácsoltvas, gyékény- és vesszőfonás ágakban. A pályázaton való részvétel feltételeiről részletes tájékoztatást a KISZ-bizottságok adnak. A Népművészet ifjú mestere címek kiosztására 1973. augusztus 20-án Budapesten kerül sor. Az alkotók meghívást kapnak a Tolna megyei országos ifjúsági népművészeti táborba is, melyet Fadd-Domboriban 1973 júniusában rendeznek meg.

KIÁLLÍTÁSI TERVEK

Az új kiállítások előkészületei közül említést kíván a fővárosi Petőfi Irodalmi Múzeum új *József Attila* kiállítása, amely várhatóan a költészet napján, április 11-én nyílik majd meg. A visegrádi Salamon-torony emeleti szintjén a vár és a város középkori történetét mutatják be. Néprajzi témájú kiállítások készülnek Hajduszoboszlón, Karcagon és a tatai Miklós malomban. A dunaföldvári török-toronyban a helyreállítás történetét és törökkori emlékeket mutatnak be. A kaposvári Rippl Rónai Múzeum új állandó helytörténeti kiállításának megnyitása a város centenáriumi ünnepségeinek programjához kapcsolódik. A soproni tűz-toronyhoz csatlakozó épületben rómaikori és műemléki bemutató készül.

M. E.

MAGYAR DIVATBEMUTATÓ A KANÁRI-SZIGETEKEN, KUWAITBAN ÉS IRAKBAN. A HUNGAROTEX a sajtó képviselői részére bemutatta azt a 70 modellből álló divatkollekciót, amelyeket hamarosan a Kanári-szigeteken, Kuwaitban és Irakban láthatnak az érdeklődők. A képen: Fehér anyagból készített, melegebb napokra ajánlott nappali ruhák.

Komolytalan rovat

Pécsi képek

KÖZLEKEDÉSI DUGÓ

Ezt sokáig irígyeltem. Láttam moziban, híradóban, hogy már egészen kis városok összehoztak közlekedési dugót, mi meg csak mászkáltunk a Kossuth Lajos utcában néhány autó között.

Egyszer megjelent az első villanyrendőr a Bem utca sarkán.

— Nagy város lettünk! — mondtam, de hiába lestem egy közlekedési dugót, az még nem ment.

Most már előre léptünk. Van közlekedési dugónk bőségesen. Sőt egy utcánk is van, ami már maga egy egész közlekedési dugó utca. Ez a Perczel utca.

Várom a további fejlődést. Még csak néhány lépés és az az egész város egy nagy közlekedési dugó lesz.

Aztán eljön majd az aranykor. Az autókat kitiltják a városból, a mentő, tűzoltó előre jelzi, hogy jön, az a néhány taxi meg úgyse jön.

Újra lehet sétálni a városban, békésen átmenni az utcasarkokon, a Kossuth Lajos utca újra a miénk lesz.

Sőt talán még csend is lesz!

HABKŐ-PÓR

Nem tetszenek ismerni mi ez, ugye?

Ez kőből őrölt por és én se tudok ennél többet. Olyan, mint a talkum por, magyarul féderveisz, de azért nem az. A háztartási boltokban lehet kapni.

Gondolom ebből a tudományból ennyi elég.

Nem is ejtenék róla szót, ha nem irígyelném, hogy felvitte az isten a dolgát. Én annakidején 2.70 forintért vettem.

Aztán jött egy nap, amikor már 5 forint volt.

Most újra találkoztam vele és hallatlanul rázza a rongyot, mert 8.95 forintba kerül már.

Amikor tiltakozni próbáltam, leszereltek azzal, hogy külföldi kőből készítik.

Megnyugodtam!

MADÁCH UTCAI TÖRTÉNET

Jelölj ki egy gyalogjáró utat. A nép vagy arra fog menni, vagy nem. Arra fog menni, ha az az út a legrövidebb, ha nem, lerövidíti.

Ha én parkot csinálnék, mindig kiszámítanám a legrövidebb utat, mert úgyis arra járnak majd.

A Madách utca, ahol lakom, egyirányú utcának indult. Tulajdonképpen zsákutcának készült, mert a végén vaskerítést emeltek és gyalogjáró sem volt.

Reménytelen vállalkozás! Be is ismerték, mert a gyalogjárót megcsinálták.

A kocsiút lezárva maradt. Most nagyokat huppanva jönnek át a teherautók, a kukáskocsik és ha a sár feltöltötte, akkor a személyautók is átódalognak.

Én szeretném, ha lezárnák végleg.

Csak időközben valamivel idősebb, tehát mintha bölcsebb lettem volna:

Nem hiszem, hogy sikerül.

ITT A VILÁGVÉGE!

Már a maszekolásban sem lehet megbízni.

Fel kellett szerelni egy vaspolcot. A falra kellett volna szögezni. Nem is olyan egyszerű ez! Panelházról lévén szó.

Először is keríteni kellett egy embert. Régen, mikor még költözködtünk, a beköltözés pillanatában már jöttek maguktól. A szekrényt még toltuk a helyére, de ott volt már a fregolis, a névjegy táblás, a postaládára kis színtelen lemezt faragók gyülekezete. Jöttek, pontosan, rendelés nélkül.

Akkor nem kellett, hogy jöjjenek, most kellene.

Na mindegy! Ajánlottak egy mestert és ő a jöttét előre jelezte. Két üzenet is volt, hogy mikor fog érkezni, órára, percre.

Megjelent a mester. Körülményesen jelent meg. Lemért mindent, bútort lökdösött, hosszan csóválta a fejét, majd elővette a vilanyfúrót és kifúrta az első lyukat.

Szép komoly lyuk volt.

Ezután népnevelni kezdett. Szemügyre vette a lyukat.

— Hát ez így nem megy! — mondta fejcsóválva.

— Mi nem megy? A lyuk? — kérdezte aggódva a háziasszony.

— A lyuk nagyobb, mint a vaspolcon lévő lyuk — így a mester.

— Nagyobb? De miért nagyobb? Maga fúrta, fúrjon kisebbet!

— A falban lévő lyuk jó, — védte meg diplomamunkáját a mester.

— Ki kell fúrni a vasat — mondta indignálódva.

— Hát fúrja! Eddig máshol mindenkinél sikerült és itt ne sikerülne? — replikázott a háziasszony.

— Nincs tipli — szólt a mester. Egy ház, ahol nincs tipli? — mondta vádlóan.

— Hát miért nem hozott?! Magának kell tudni, hogy mi kell! — sikoltotta a háziasszony.

— De a kis tipli nem jó és a nagy sem jó! — ismételte meg kétszer is szemrehányóan a mester.

Arra az ajánlatra, hogy hoznak, nem is válaszolt. Fél óráig magyarázta részletesen, hogy hogyan nem lehet megcsinálni. Ötféle eset volt, ahogy nem lehetett megcsinálni.

Egyszerre lázas tevékenységbe kezdett.

A szekrényt arrább lökdöste a televíziót is. Újra elővette a centimétert. Vad mérésbe fogott. Majd a végén kijelentette:

— Ez így se jó, meg úgy se jó!

Jött egy ember munkaidőben, a vállalat fúrógépével maszekolni, fúrt egy lyukat és elment anélkül, hogy pénzt kért volna.

Hát nincs itt a világvége?

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, dédnagyapa és kedves rokon, KURJAK JÓZSEF 74 éves korában elhunyt. Temetése január 23-án du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk,

DÉZMA JÓZSEF

Vasas II-i lakos 83 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 23-án fél 3 órakor a Vasas II-i temetőben lesz. A gyászoló család.

Dr. Neogrády Józsefné mély fájdalommal tudatja, hogy szeretett férje,

DR. NEOGRÁDY JÓZSEF

f. hó 17-én 68 éves korában elhunyt. Temetése hamvasztás után lesz. Minden külön értesítés helyett.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. VUKMAN VINCÉNÉ

rövid szenvedés után 75 éves korában elhunyt. Temetése 23-án 13 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya és testvérünk,

CSER DEZSŐNÉ

sz. Madár Julianna málomi lakos hosszú szenvedés után 49 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, vőm, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

BANKUTI JAKAB

a Pécsi Sütőipari Vállalat dolgozója 60 éves korában, január 16-án váratlanul elhunyt. Temetése január 23-án, kedden 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, nagybátyánk és kedves rokonunk,

KÖSZEGI JÓZSEF

málomi lakos 68 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése január 24-én, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk, hogy IVÁNYOSI ROZÁLIA 67 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 23-án, kedden fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, nagyapánk, dédikénk,

JANOSCH JÓZSEF

71 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése január 24-én, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

BERTUSZ JÓZSEF

temetésén megjelentek, külön köszönjük a MEGYESZER dolgozóinak, rokonoknak és Lámpásvölgy lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

CSER JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Erdőgazdaságnak, a Mecseki Szénbányák tervező osztályának és a széles körű rokonságnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, a Tanárképző Főiskola, a MÉV Anyag- és Áruforgalmi Főosztálya, a Kesztyűgyár 1-es Üzeme, a TITÁN Kereskedelmi Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

SZARVAS KÁROLY

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével és részvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Szarvas család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MARTIN LAJOS

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével és szeretetükkel mély fájdalmamban vigasztalni igyekeztek. Külön köszönet a kovácstelepi jó barátoknak, kedves ismerőseinknek és új szomszédainknak. Szomorú szívű özvegye és a gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. UJHELYI ISTVÁNNÉT

utolsó útjára elkísérték, részvétüket koszorúk, virágok küldésével, valamint a temetésen való megjelenésükkel, irántunk kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet minden kedves rokonoknak és ismerősöknek, jó barátoknak, szomszédoknak, volt régi lakótársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

POÓR JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönöm a Pécsi Dózsa Sportkörnek a szép koszorút. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

IDŐS BALÁZS MIHÁLYT

utolsó útjára elkísérték. Részvétükkel, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a PIK vezetőségének, dr. Gungl József elvtársnak a szép búcsúztató beszédjéért, valamint a PIK dolgozóinak, az ismerősöknek, a széleskörű rokonságnak. A gyászoló család.

Vállalatok, szövetkezetek részére

MINDEN TIPUSU SZEMÉLY-, KISTEHER- ÉS TEHERGÉPKOCSI

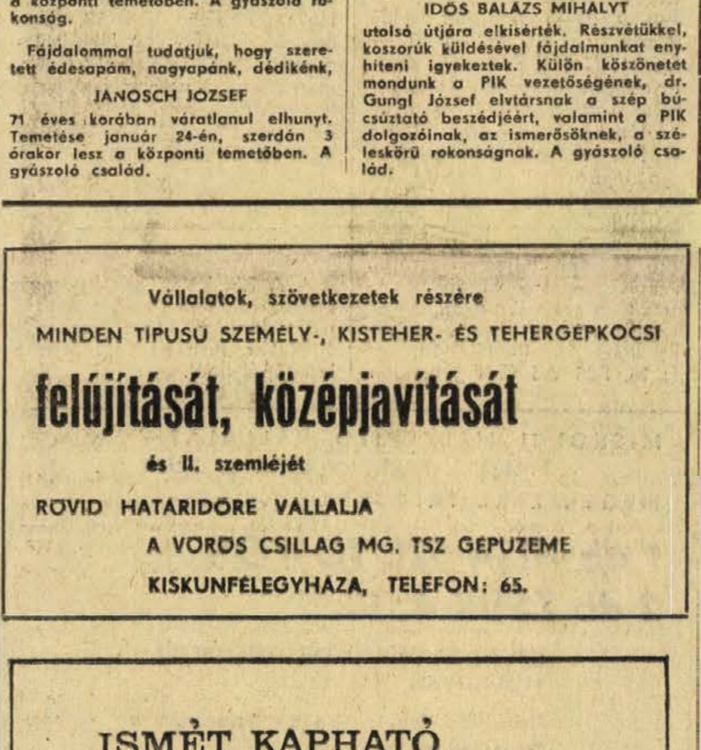
felújítását, középjavítását

és II. szemléjét

RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALJA

A VÖRÖS CSILLAG MG. TSZ GÉPÜZEME

KISKUNFÉLEGYHÁZA, TELEFON: 65.



állás

Tízéves gyakorlattal, szakvizsgával jogász állást változtatna. „Pécs és vidéke" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Heti 1—2 alkalomra, délután 2 órától felügyelőt keresek, 6 éves kislány mellé. „Andrea" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépésztechnikus állást változtatna 2 éves gyakorlattal. „Gépész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Háztartási alkalmazottat felveszek. Szabó József u. 8. Telefon: 16-102.

Szombatonként szellemi, fizikai munkát, gyermekfelügyeletet vállalok. „Megbízható" értelmiségi" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Keresünk olyan özvegyasszonyt aki 74 éves özvegy férfi háztartását vezetné. „Családtag" jeligére kérünk ajánlatokat a Bem u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném Budapesten a XIII. ker.-ben lévő szoba, konyha, előszobából álló tanácsi főbérletemet, pécsi két szoba komfortra. „Gyors költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Háromszobás, távfűtéses Szigeti úti lakást két kisebbre elcserélném. „Kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Újmecsekaljai másfélszobás, földszintes, déli fekvésű lakásom elcserélném nem egymásbanyíló kétszobásra. Érdeklődni: 18 óra után 19-453 telefonon.

Elcserélném pécsi, fdsz., utcai egy szoba garzon lakásomat, egy szobára, lehet magántulajdonban is. Esetleg nyaralóra. „Vadgalamb" jeligére a Sallai hirdetőbe.

ZALAEGERSZEGI
két és fél szobás
vagy
NAGYKANIZSAI
kétszobás,
összkomfortos
TANÁCSI LAKÁST
ELCSERÉLNÉK
pécsi kétszobás,
hasonlóra.
Leveleket:
„Március 155 252"
jeligére a 8901
zalaegerszegi
hirdetőbe kérem.

Lakásért idős személyt eltartana, vagy gondozna nyugdíjas tanárnő. „Szeretet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, komfortos, II. em. lakásomat egyszobás, vagy kis méretű egyszobás, étkezőfülkés, távfűtéses lakásra. „Esetleg garzonra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba-konyha kiadó gyermekes házaspár részére is. Megyeri út 55. alatt.

2 férfi részére bútorozott szoba kiadó. Erzsébet u. 12. sz.

Elcserélném kertvárosi nagyméretű 1½ szoba, összkomfortos I. emeleti tanácsi lakásomat 2 szoba komfortossal. „Főpályaudvar környéki családi ház előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

gépjármű

Trabantot átvennék. „Új" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyeremény Zsiguli eladó. Lothárd, Rákóczi u. 16. Krisztics Jánosné.

Új, fehér Zsigulit vennék. Lehet Z is. Pogány, Rákóczi u. 18.

Újszerű állapotban fehér Trabant készpénzért eladó. Konkrét ajánlatokat a mohácsi Magyar Hirdetőbe „Mallorca 58" jeligére.

Garázs azonnal kiadó Légszeszgyár utcai bejárattal. Pécs, Zsinkó u. 11. Telefon: 12-926.

Pianínót vennék. „Modern" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Új Wartburgot átvennék. „Wartburg" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

S 100-as Skoda személygépkocsi jó állapotban eladó. IG-s rendszámú. Megtekinthető Pécs, III. ker. Borostyán út 16. délután ½4-től 8 óráig.

S 100-as Skoda személygépkocsi jó állapotban eladó. Megtekinthető Endresz Gy. u. 3. Dr. Lajos délután 5-től.

Kettő téligumi, tárcsával Skodához eladó. Pécs, József Attila u. 3. I. 6.

Szerelőaknás garázs egész éven át kiadó. Kertváros Víg u. 23.

Garázs kiadó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 22.

Rendszám nélküli 125-ös motor és alkatrészek eladók. Kodály Z. u. 8. I. em. 3. ajtó délután.

Vennék egy évesnél nem régebbi Wartburgot, vagy lottón nyertet. Ajánlatokat: „Készpénz" jeligére 153341 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Újszerű 412-es Moszkvics gépkocsimat átadnám. „Kitűnő" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

IH fehér 850-es Fiat eladó. Megtekinthető szombat du. vasárnap egész nap. Pécs, Szántó Kovács János u. 8. I. e. 3. Vuity.

Garázs azonnal kiadó. Susogó környékén „Ilona" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

adás-vétel

Eladó kéttűágyas VERITAS kötőgép. Komló, Vörösmarty 17. Marinka.

Előnevelt New-hampshire és fehér hús csibe kapható Bak Jánosné Ócsárd 104. sz.

Eladó jugoszláv Rózsa szobabútor 1 asztal, 3 fotel, 2 rekamié és szekrénysor. Madách Imre út 3/A. földszint. 2.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét,
modern garnitúra
(5 db 3950 forinttól)
részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryne u. 11
Telefon: 21-474.

Pacsirta rádió lemezjátszóval, Lottón nyert 7500 forintos tv, részletre is eladó. Érdeklődni: Dr. Hal József u. 1. C/1. Tamás.

Eladó festőállvány, vakkeret, ecsetek festővászon. Koparné, Kulich Gyula 21.

Kétszer CAC, többször kitűnő apától származó 6 hetes dobermann kölykök sporttársi áron eladók. Pécsvárad, Zengő Étterem, Molnár.

Lucerna és lóher széna eladó. Vass Imre Piskó.

Adapter az új pécsi tv adóhoz kapható. Elem nélkül működik. Ára: 350 Ft. Egy éves garancia. Kincses, Tranzisztoros Szerviz, Budapest, XI. Bartók Béla 53.

Egy férfi kerékpár, pótkerék és alkatrészek, 1 szekrényágy, 2 kerti szék 1 kisasztal, 1 könyvállvány eladó. Kodály Z. u. 8. I. em. 3. ajtó, Délután.

Csónakot a Pécsi-tónál, hűtőszekrényt vennék. Végh, Építők útja 3/b.

Kettő db Farmer F—62 típusú MLH típusú léghevítővel egybeépített szárítóberendezés üzemképes állapotban, megegyezéses áron eladó. Bikali Állami Gazdaság, Bikal.

Bútorvétel és eladás.
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

Chabaud szegfűmag, óriásvirágú: tűzpiros, fehér, élénkrózsaszín, halványrózsaszín, bársonybordó, sárga, grammja: 8 Ft. Utánvéttel szállítja: Szalay János Kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert.

2 db 6 hónapos bikaborjú eladó. Királyegyháza, Petőfi út 168.

Eladó egy új kéttűágyas kötőgép „100-as" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Olajfestmény áron alul sürgősen eladó. Pécs, Teréz u. 8.

Egy modern hálószobabútor, 1 db nagyméretű kombináltszekrény, 2 sezlon, 2 szék, 1 gyerekfürdőkád, 1 gyerekágy matraccal eladó. Pécs, III. Egres u. 5. (Szigeti vámnál).

ingatlan

Eladó alsó-bélatelepi 125 négyszögöl saroktelek főútvonal mellett, vízhez közel. Érdeklődni: Czene, Zsolnay u. 12.

Magaslati úton épülő háromszobás öröklakás átadó Juhász, Kulich Gy. u. 34. Telefon: 10-543.

Donátusnál 200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet: Atléta u. 3. számban.

Harkányban eladó Rózsa utca 3. számú ház. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Nefelejcs utca 18.

Kétszoba, komfortos ház, 200 négyszögöl telken eladó. Szászvár, Aradi vértanúk u. 19.

Családi ház, szép kerttel, beköltözhetően eladó. Hajnal utca 13. Csonka.

Eladó beköltözhető ház, gazdasági épületekkel, 1000 négyszögöl telekkel. Hásságy, Fő u. 15. sz.

Soproni Lőverekben háromszobás házat pécsiért cserélek. Béke út 11. Lehőcz.

Eladó kétszobás, szuterinos családi ház beköltözhetően nagy kerttel. Megközelíthető 17-es busszal, végállomáshoz 4 percre. Pécsújhegy, Rezgő u. 5.

Beköltözhető öröklakás (Pálosoknál) eladó. „380 + OTP" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás, kertes családi ház melléképületekkel eladó. Kozármisleny — Újtelep, Kinizsi u. 30.

Eladó kétszintes új családi ház Patacson. „360 ezer" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

4 hold szántó Pécs város területén bérbe kiadó. Mártírok u. 9. csak a felső csengő.

Báránytetőn kőbányánál 450 négyszögöl telek gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődés napközben 11-122/121, este 18-337 telefonon, Dr. Nagy.

Eladó új családi ház gyümölcsössel 550 000 forint vagy budapesti ingatlanra cserélhető. Pécs, Tiborc u. 57.

Eladó beköltözhetően leválasztott fél házrész két utcai szoba, mellékhelyiségekkel, garázs lehetőséggel. Pécs, Sándor u. 20/1.

Pogány, Zrínyi utca 12. számú ház gazdasági épületekkel, 1500 négyszögöl kerttel eladó.

Kétszobás-hallos, összkomfortos, központi fűtéses villa telekkel, dömörkapui Turistaháznál, autó útnál eladó. Nagyobb cserelakást „Beszámítunk" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó három szoba összkomfortos, kertes családi ház + 2x1 szoba, konyha, lakható szuterin, műhelynek is alkalmas. „Udvar" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Házhely százhatvan négyszögöl Kispiricsizma dűlőben, Kispostavölgyben 800 négyszögöl kert sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Családi ház két szoba, konyha szőlővel eladó. Közép-Daindol 53.

800 négyszögöl szántóföld eladó, lehet 200 ölenkénti felosztással. Érdeklődni: Szigeti út 132. Terület a málomi szőlőben Kőhidi dűlő a már kiépült lakott utcasorban. Kertvárosi Újteleptől gyalog 10 perc, villany van.

Petőfi utcában 2 szobás családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Lengyel Gyula u. 6. Soltí.

Háromszobás családi ház szőlővel eladó „Kisszkó 27 lakatlan" a Bem u. hirdetőbe.

Balatonfüredi — fürdőbe lepi — több szobás nyaralómat vállalatnak, intézménynek bérbeadnám. „Sirály" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Bátaszék, Budai út 71. szám alatti lakóépület. Két családnak vagy közületnek is alkalmas. Érdeklődni lehet: Maros Lőrincné, Bátaszék, Budai út 71. szám alatt.

320 négyszögöl fiatal szőlő eladó vagy felesben kiadó a pellérdi elágazónál. Érdeklődni: Páfrány utca 31. 9. em. 2. 4 után.

Lebontásra belvárosban épület eladó. Érdeklődni hétfő, szerda, péntek kivételével minden nap 17—19-ig. Munkácsy u. 34. I. e. 1. ajtó.

Négyszázezret érő házamat egyszázhúszért adom cserével beköltözködhető. „Sarokház" jeligére Sallai hirdetőbe.

Keszthelyen két szoba összkomfortos azonnal beköltözhető öröklakás eladó. Érdeklődni: Pintér Keszthely, Honvéd u. 35. Telefon: 11-564.

Eladó Fonyódon két szoba hallos luxus villa. Érdeklődő leveleket: 153340 sz.-ra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Háromszobás, összkomfortos öröklakás és garázs eladó. Komló, Pécsi út 39. Dr. Tormási István.

MOHÁCSON Szőllőhegyi iskola felett 516 négyszögöl szőlő pincével vikendházzal elköltözés miatt eladó. Mátyus Ernőné, Pécs, Zsolnai u. 21.

Ház két szoba, konyhával, nagy gazdasági épületekkel és 800 négyszögöl művelhető területtel Sásd mellett Meződ községben eladó. Érdeklődni lehet: Nagy Máté Pellérd, Petőfi u. 37. alatt.

Társasüdülő épül Alsóörsön. Balatonra kilátással. Néhány fűthető melegvizes lakrész még leköthető. Építési engedély van. Tavaszi kezdés. 29. sz. Ügyvédi munkaközösség Budapest I., Fő u. 11. du. 5—6 óra között.

150 négyszögöl házhely építési lehetőséggel a „Tanárképző iskola" mellett eladó. „Kétszintes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Családi ház eladó. Engels u. 42.

BALATONLELLE,
Dózsa Gy. u. 60.
szám alatt,
VÍZPARTHOZ
KÖZEL, 387
NÉGYSZÖGÖL
ÜDÜLŐTELEK,
esetleg
megosztva is
ELADÓ.
Érdeklődni:
PÉCSI FÉMIPARI V.
Pécs.
Felsőmalom u. 13.
alatt.

Négyszobás családi ház mellékhelyiségekkel (szuterin, pince, présház, garázs) beköltözhetően eladó. Érdeklődni egész nap. Pécs, Patacs, Patak u. 33. Katona.

Családi ház eladó, Tanárképző Főiskolánál Csoronika (Bagoly d. 10. Szép)

Kaposvári 3 szoba hallos összkomfortos kertes házamat elcserélném pécsi hasonlóért. Forgalmas hely előnyben. „Nyári csere" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Pogány Petőfi út 14. Családi ház eladó.

Pécshez közel Bicsérden Ady Endre u. 6. új kétszobás családi ház eladó. Érdeklődni helyszínen.

Kertes szuterinos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Családi ház teljes berendezéssel 3 szoba bútorral újszerű állapotban azonnal beköltözhetően eladó. „Gyors költözés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

vegyes

5.20—590—600x13 590—670x15 méretű gumiabroncsok körfutózása. Lánycsók. Dózsa utca 3. Takács gumijavító.

Angol „társalgás kezdőknek 20 Ft/óra „1973 február 1-től" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Néhány sor kézírásból legőszintébb jellemábrázolást küldöm egyéniségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg. Somoskéry Pál, 1657 Budapest. Postafiók 14.

DUNÁNTÚLI
NAPLÓ
|Az MSZMP
Baranya megyei
Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762,
15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet
8-tól 20 óráig 10-055,
20 óra után 15-726.
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon: 15-000, 15-762,
15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot
nem őrzünk meg
és nem adunk vissza

SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs,
Munkácsy M. u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti:
a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivataloknál
és a kézbesítőknél
Előfizetési díj
egy hónapra 20 Ft.
Indexszám: 25 054

Kossuth Lajos utca 55.

Új üzlet — új ruhákkal

Fejedelmi menyegzők elegáns viselete a marabutoll díszítésű fehér kaftán, a sötét kapualj impozáns vitrinjének dísze. Arrébb nagyméretű üvegajtón juthatunk az esküvői ruhák birodalmába. Kossuth Lajos utca 55.: a Jelmezkölcsönző és Készítő Vállalat pécsi esküvői és alkalmi ruhakölcsönzője.

A 40 négyzetméter alapterületű reprezentatív üzlet falait kék filcborítású díszítőelemek fedik. Az ablakokon szilvakék jersey-függönyök. A két próbafülke falát óriás „varázstükrökkel" borították, a többi falat tapétázták. Az egész üzlet egy kastély boduárjára emlékeztet.

A Pannonia ÁFÉSZ dekorációs részlege alig egy hónap leforgása alatt alakította ki egy öreg garázsból e hangulatos üzlethelyiséget.

— A régi üzletünkben tartottunk színpadi, néptánc-, esküvői és alkalmi ruhákat, gyermek farsangi jelmezeket — tájékoztat dr. Frei Jánosné, üzletvezető. — Helyszűke miatt most csak esküvői és alkalmi ruháink vannak. Természetesen ez nem azt jelenti, hogy a színpadi, néptánc és farsangi ruhák kölcsönzése megszűnt Pécsett. A jövőben a kölcsönzés közvetett úton történik, csoportos megrendelés esetén. Írásos megrendelés alapján a kért ruhákat postával házhoz küldjük.

A ruhakölcsönzőnek nemcsak a helye új, hanem a kollekciója is: száz menyasszonyi ruha, negyven estélyi ruha, félszáz öltöny, szmoking, több mint száz köpeny és negyven kalap áll a lakosság rendelkezésére.

— Most mi a divat?

— A francia hímzett és horgolt jerseyből készült esküvői ruhákat kedvelik manapság a legjobban — mondja dr. Frei Jánosné. — Továbbra is a maxi hódít. Sokan keresik a menyasszonyi ruhában a nadrágkosztümöket. Ismét divat a romantikus vonalú koszorúslány ruha...

— Az estélyi ruhák?

— Itt is a maxi dívik. Anyaguk bársony, nylon-muszlin, népi mintázatú csillámdíszítéssel. A színházi és délutáni ruhák viszont többségükben minik.

— A férfiaknak mit ajánl?

— Eelegáns, karcsúsított, sárgalléros szmokingjaink vannak, sima és mintás-fekete öltönyeink. Aki nálunk szerzi be vőlegényi ruháját, biztos sikerre számíthat...

— A kölcsönzési árak?

— Ez a ruha minőségétől függ. A legdrágább a hosszú, palástos, marabutoll díszítésű menyasszonyi ruha, kölcsönzési ára: 7—900 forint. Az estélyi ruháké 250 forint körül van. Az úgynevezett délutáni ruhák használatáért 150 forintot kell fizetni. A szmokingok 250 forintért kölcsönözhetők.

Most kezdődik a farsang, a bálok ideje. Egy-egy alkalomra igen csak megéri, hogy estélyi ruhát vegyenek igénybe a lányok, asszonyok a kölcsönzőből. Hiszen egy-egy bálra „nem gazdaságos" új estélyi ruhát varratni.

A közeljövőben egy másik újdonsággal is kedveskedik a pécsieknek a Jelmezkölcsönző és Készítő Vállalat. A Doktor Sándor Művelődési Központban kiállítást rendeznek, amelyen alkalmi ruhákat, különböző jelmezeket mutatnak be. A kiállításon látható alkalmi ruhák a pécsi kölcsönző kollekcióját gyarapítják majd.

Ez lesz a Jelmezkölcsönző és Készítő Vállalat első pécsi kiállítása, mely minden bizonnyal nagy közönségsikerre számíthat.

(—)

Dolgozókat felvesznek

SZÜLÉSI SZABADSÁG IDEJÉRE — 6 HÓNAP — TELEFONKEZELŐT FELVESZÜNK, KÉTMŰSZAKOS BEOSZTÁSBA. JELENTKEZÉS HÉTFŐN, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

GÉPKOCSIALKATRÉSZEKET ismerő raktárost, valamint gépkocsielőadói teendőket ellátó személyt keresünk felvételre. „Kereskedelmi vállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (143)

ÉRETTSÉGIZETT női munkaerőt keres az ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ Pécsi Járási fiókja. Jelentkezés 9 órától. Kossuth L. u. 15. sz. alatt. (145)

KARBANTARTÓ munkára nyugdíjas asztalost keres a Nádor Szálló. (148)

SZEMÉLYGÉPKOCSI-vezetőt keres felvételre a Pécsi Keményítőgyár Siklósi út 47. Fizetés kollektív szerint. (5667)

KÖZPONTUNKHOZ takarítónőt szerződéssel felvesz: Pincegazdaság, István tér 12. Gondnoknál. (151)

TEMETŐŐRT lakás ellenében, aki térítésért alkalmilag a kertésznek is dolgozik, keresünk az izraelita temetőbe. Jelentkezés ugyanott 9—16 óráig. (5670)

MŰVELŐDÉSI intézmény új, nagyteljesítményű gázkazánjához gázkazánkezelői vizsgával rendelkező kazánfűtőt azonnal felvesz. „2200" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (5675)

GYAKORLOTT gépírónőt alkalmazunk. Ajánlatokat „Gépírónő" jeligére — fizetési igény és munkahely megjelölésével — a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk. (138)

GYAKORLOTT gyorsgépírót felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (120)

VEGYÉSZMÉRNÖKÖT azonnali belépéssel felveszünk. Fizetési igény és gyakorlati idő megjelölésével „Sürgős 69" jeligére a Sallai úti hirdetőbe. (198420)

VOLÁN 12-es Vállalat asztalos, fényező, karosszérialakatos és autóvillamossági műszerész szakmunkásokat, vizsgázott kazánfűtőket és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (127)

DARUSGÉPKOCSI-VEZETŐT felveszünk, azonnali belépésre. Bérezés és egyéb juttatások: kollektív szerint. Jelentkezni lehet az Aknamélyítő Körzet munkaügyi irodájában. Pécs, I., Alkotás u. 3. (4690)

6 éve végzett vegymérnöknő kutatómérnöki állást keres Budapesten vagy Pécsett. „Szerveskémia 11531" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe. (8129)

MAGYAR PAMUTIPAR, Budapest, IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT, SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5070)

SZAKKÉPZETT, érettségizett, normaügyi vonalon gyakorlattal bíró dolgozót keresünk. „Kezdő is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (117)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE, ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dogozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: Munkaerőgazdálkodás, Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502. Budapest 112. Pf. 11. (4718)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres vasesztergályos és bádogos-vízvezetékszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18. sz. alatt a munkaügyön. (198433)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz szakmunkásvizsgával rendelkező fűtőt (csak ilyenek jelentkezzenek). Jelentkezni lehet Légszeszgyár úti telepünkön Kalocsay Ferenc elvtársnál reggel 8—12 óráig. Csak pécsiek. Fizetés megegyezés szerint. (198432)

A Bm. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt ROBUR autóbuszra, drávasztárai telephellyel vagy környékén, valamint gyakorlott tarifőrt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Szállítási osztály. (198422)

VIZSGÁZOTT autódaru-kezelőt felvesz a FERROGLOBUS pécsi telepe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz-végállomásnál, az Urán II. rakodó melletti telepen. Telefon: 13-571. (198424)

NAGY GYAKORLATTAL gépíró-adminisztrátort felveszünk. ELGÉP. Pécs, Jókai u. 35. (252068)

GYAKORLOTT anyagkönyvelőt felveszünk. „Önálló munkakör" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (252045)

MŰSZAKI gépismerettel rendelkező gépésztechnikust becsüsi munkakörbe felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal, Bajcsy Zs. u. 35. sz. alatt. (129)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, éjjeliőr portást felvesz a Tejipari Szállítási Szolgáltató és Készletező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13/a. (198421)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz varrógépműszerészt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (198418)

A B. m. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat, Pécs, Mohács és szigetvári munkahelyeire felvesz kőműveseket, ácsokat, hőszigetelőket, bádogosokat, kubikosokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály, Mohács, Budapesti országút, Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. sz. (198423)

SZAKÁCSOT vagy szakácsnőt, aki húsbontáshoz is ért (lehet nyugdíjas is), főzőnőt, konyhai dolgozókat májustól októberig, szállás biztosításával, 60 személyes üdülőnkbe felveszünk. MÚOSZ Üdülő 8237. Tihany, Fürdőtelep 66. (154)

A VASASI TSZ növényvédő mérnököt vagy szaktechnikust alkalmaz. Fizetés a vonatkozó rendeletnek megfelelően, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a tsz irodájában a főmezőgazdásznál naponta 8—16 óráig. (156)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz árukísérőket és udvarost. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. Munkaügy. (198430)

DN SPORT

Február 17—18.

Nemzetközi Dunántúli Napló Kupa labdarúgó-mérkőzések

Jugoszláv csapatok Pécsett és Komlón

A hagyományokhoz hiven ebben az évben is megrendezik a labdarúgó Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseit. Az idei torna érdekessége, hogy a legjobb Baranya megyei labdarúgócsapatok, a Komlói Bányász és a Pécsi Dózsa együttesei mellett két jugoszláv csapat, a Borovo és Belisce csapatai alkotják a mezőnyt.

A mérkőzéseket a tervek szerint február 17-én, szombaton és február 18-án, vasárnap Komlón, illetve Pécsett játsszák. A Dózsa és a Komló mindkét jugoszláv csapattal találkozik és a Dunántúli Napló Kupát a négy együttes közül az a csapat nyeri, mely szombaton és vasárnap lejátszott két-két mérkőzésen a legtöbb pontot szerzi és a legjobb gólaránnyal rendelkezik. Egyenlő gólarány esetén a kupa a több gólt lőtt csapaté lesz.

A Pécsi Dózsa labdarúgói ma délután fél 3-kor a Tüzér utcai pályán játsszák idei első előkészületi mérkőzésüket, az első csapat a tartalék csapattal mérkőzik. A lila-fehérek a bajnoki rajt előtt a labdarúgó nemzetközi DNK mérkőzések mellett több előkészületi mérkőzést vívnak. Január 27-én a Kaposvári Vasas, 30-án a Barcsi SC, február 1-én a Szekszárd, 4-én a PVSK, 7-én a P. Helyiipar, 14-én a PVSK-tartalék lesz az ellenfél.

A Komlói Bányász már előbbre tart. A komlói labdarúgók szombaton, ma délelőtt 10 órakor a kökönyösi pályán idei negyedik edzőmérkőzésüket játsszák. Az ellenfél a Harkányban készülődő Szombathelyi Haladás csapata lesz.

Röviden

SAKK. Befejeződtek a városi II. osztályú egyéni bajnokság elődöntőinek másik két csoportjában is a versenyek. Eredmények. Németh Béla-csoport (14 résztvevő) 1. Asztalos Ferenc (Pécsi Ércb.) 10 pont, 2. Előd Szaniszló (Pécsi Ércb.) 9.5, 3. Feldmaier Lajos (Pécsi Tervezők) 8.5, 4. Nagy József (Pécsi Geodézia) 8, 5. dr. Pataki Vilmos (Pécsi Tervezők) 7.5, 6. Horváth Csaba (Pécsi Spartacus) 7, 7 Neményi Béla (Pécsi Ércb.) 6.5 pont. Regős György-csoport (14 résztvevő): 1. Molnár Lajos (Pécsi Spartacus) 10, 2. Jenőfi István (Pécsi Tervezők) 9.5, 3. Horváth Antal (Pécsi Spartacus) 9, 4. Dárdai László (Pécsi Tervezők) 9, 5. Török János (Pécsi Tervezők) 8.5, 6. Kardos Lajos (Pécsi Tervezők) 8, 7. Diós László (Pécsi Bányász) 7 pont.

VIVAS. Hétközben rendezte meg a PEAC az Egyetemi Tornacsarnokban a pécsi női törvivók hagyományos Adám Kupa női törversenyét. Az Adám Kupa ez évi védője Zsámboky Éva, a PEAC versenyzője volt, 2. Bogoli (Sportiskola), 3. Regéczy (Sportiskola), 4. Kiss-Kovács (PEAC), 5. Raffeisz (PEAC), 6. Pál (PEAC), 7. Szöllősi (Sportiskola), 8. Páczai (Sportiskola).

ASZTALITENISZ. Hat asztalon játszották a nepes mezőnyökkel megrendezett sásdi járási egyéni asztalitenisz bajnokság versenyeit. Győztesek, férfi felnőttek: Takács László (Magyarhertelend), nők: Adám Edit (Sásd), ifjúsági fiúk: Nagy Lajos (Sásd), ifjúsági lányok: Adám Edit (Sásd), serdülő fiúk: Földes János (Sásd), serdülő lányok: Juhász Ágota (Sásd). Férfi páros: Vicze, Pap (Tormás). Női páros: Adám, Juhász (Sásd). Ifjúsági fiú páros: Nagy, Wágner (Sásd), ifjúsági lány páros: Adám, Juhász (Sásd).

A VILÁG SPORTJA

● Pozsony. A február 27. március 3-a között Pozsonyban sorra kerülő 1973. évi műkorcsolyázó és jégtánc világbajnokságon — a szervező bizottság legfrissebb közlése szerint — húsz országból várnak versenyzőket, akiknek száma megközelíti majd a másfél százat. A küzdelmeket a téli stadionban bonyolítják le és a VB-ről mintegy 400 újságíró küldi tudósításait a világ minden tájára, ezen kívül 25 ország nézői számára lesz televíziós közvetítés. A résztvevők tájékoztatására Tesla gyártmányú elektronikus számítógéppel készítik az eredményeket.

● *Miami. A Floridában folyó nagyszabású nemzetközi teniszverseny nyolcaddöntőjében (a mérkőzéssorozat első díja 50 ezer dollár és az eredmények beszámítanak a profi világbajnokságba is) a következő érdekesebb eredmények születtek: S. Smith (amerikai)—Addison (ausztrál) 6:4, 6:4. C. Richey (amerikai)—Batrick (angol) 6:1, 6:2. Emerson (ausztrál)—Stone (ausztrál) 6:4, 7:5.*

● Zürich. Az UEFA újabb büntetéseket osztott ki a klubok és a játékosok között. A Frem Copenhagen 3000 svájci frankot fizet, mert 1972. november 8-án a holland Twente elleni visszavágón a köd miatt félbeszakadt mérkőzést a játékvezető felszólítására nem akarta folytatni. A Wrexham büntetése 2000 frank, mivel a Hajduk elleni kupamérkőzésen a közönsége sportszerűtlenül viselkedett. Az Olympiakos 1500 frankot köteles küldeni az UEFA pénztárába: szurkolói ugyanis a Cagliari és a Tottenham elleni találkozón is vétettek a sportszerűség szabályai ellen. Az FC Porto 1000 frankot fizet, mert vezetői a játékvezetővel viselkedtek tiszteletlenül. Az Aatvidaberg és a Vejle klubot különböző vétségek miatt 1000 frankra büntették. A Borussia Mönchengladbach pedig szigorú figyelmeztetésben részesült.

● *Manchester. Tom Docherty, a Manchester United menedzsere 200 000 fontért leszerződtette Lou Macarit, a Celtic 22 éves, válogatott játékosát. Ilyen összeget skót játékosért még nem fizettek, az eddigi rekord 180 000 fonttal Joe Harperhez fűződött, akiért az Everton fizetett ennyit az Aberdennek. Docherty rövid idő alatt 500 000 fontot költött játékosvásárlásra. A szerződés aláírása után Docherty 4500 fontos Mercédes gépkocsiján szállította Macarit, összeütköztek, de az új játékos csak könnyebb sérüléseket szenvedett, s nincs akadálya annak, hogy a West Ham United ellen bemutatkozzon az Unitedben.*

ASZTALITENISZ

VÁROSI ÉS MEGYEI FELNŐTT EGYÉNI BAJNOKSÁG

Az elmúlt hét végén a sportág utánpótlása vizsgázott, a városi és megyei serdülő és ifjúsági asztalitenisz egyéni bajnokság után a hét végén a felnőttek állnak asztalhoz. Ma, szombaton délután a Leőwey Klára Gimnázium tornatermében a városi, vasárnap délelőtt, ugyancsak a Leőwey Klára Gimnázium tornatermében a megyei felnőtt egyéni bajnokság versenyét rendezik. Érdekes színfoltja lesz a kétnapos versenynek a két legjobb pécsi asztaliteniszező, Arató és Balázs párharca. Arató egy éves kihagyás után a Bányász elmúlt év végén megrendezett versenyén sikeresen mutatkozott be, a városi és megyei bajnokságnak is ő az első számú esélyese a férfi egyesben. A pécsi asztaliteniszezők mellett vasárnap komlói, sásdi, mohácsi versenyzőket is várnak.

Pécsett először!

ESKÜVŐI
ÉS ESTÉLYI RUHA
KIÁLLÍTÁS.

Megtekinthető:
DOKTOR SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT,
FEBRUÁR 3-TÓL
FEBRUÁR 11-IG.

Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat rendezésében.

Kézilabda DNK

Több érdekesnek ígérkező mérkőzés a második fordulóban

Vasárnap ismét reggeltől estig a kézilabdásoké lesz a PVSK tornacsarnok. A rendezők a hagyományoknak megfelelően a második forduló beosztását is úgy készítették el, hogy délelőttre és délutánra is jusson I. osztályú mérkőzés.

A délelőtti program legérdekesebbnek ígérkező összecsapása Tanárképző Főiskola—Ércbányász I. osztályú férfi mérkőzés lesz. A nők mezőnyében a Tanárképző Főiskola—Kesztyűgyár találkozó hozhatja a legtöbb izgalmat. A kesztyűgyáriak jól kihasználták az átigazolási lehetőségeket, nem egy ismert játékos került a csapathoz. Vasárnap délelőtt a Kesztyűgyár megszoríthatja a magasabb osztályban játszó Tanárképzőt. A női II. osztály is tartogat egy rangadónak ígérkező mérkőzést. A megyei I. osztály két újonca a Helyiipar és a Sportiskola találkozik egymással. Összel a bajnokságban is nagy csatát vívtak, bizonyára most se marad el a küzdelem.

Délután három egymást követő I. osztályú mérkőzés lesz a második forduló csemegéje. A sort a Komló—Bányász A találkozó nyitja meg. Ezután a kupavédő Pécsi Bányász női csapata lép pályára, ellenfele a megyebajnokságban jól szerepelt és az átigazolások során jelentősen megerősödött Pécsi BTC lesz. A női mérkőzést követi a Siklós—Komló A összecsapás a férfi I. osztály pontjaiért. A délutáni II. osztályú mérkőzések közül az Ércbányász B—Bóly A férfi találkozón várható a legnagyobb küzdelem.

KÉZILABDA DNK

Tegnap délután játszották le az első fordulóból elhalasztott Bányász A—Bányász B I. osztályú női mérkőzést. Szoros első félidő után az A csapat győzött 13:9 (7:5) arányban. Legjobb góllövők: Pálvölgyiné 4, Lakiné, Józsiné, Tóth 3—3, illetve Kissné 5, Till Zs. 3.

A hét vége sportműsora

Január 20, szombat

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzés: Pécsi Dózsa I.—Pécsi Dózsa II., PVSK-pálya, 14.30. Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás, Komló, 10.00.

Ökölvívás. Megyei serdülő, ifjúsági és felnőtt egyéni bajnokság első napja, PVSK-csarnok, 17.00.

Asztalitenisz. Városi férfi és női felnőtt, egyéni bajnokság. Leőwey Klára Gimn. tornaterme, 14.00.

Január 21, vasárnap

Asztalitenisz. A megyei férfi és női felnőtt, egyéni bajnokság. Leőwey Klára Gimn. tornaterme. 8.30.

Ökölvívás. Megyei serdülő, ifjúsági és felnőtt egyéni bajnokság döntői, PVSK-csarnok, 9.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Építőipari—Sportiskola I., férfi ifjúsági csapatok, 7.30. Sportiskola II.—Széchenyi Gimn. férfi ifjúsági csapatok, 8.02, Helyiipar—Sportiskola I., női II. oszt. csapatok, 8.34, 506-os ITSK—Nagy Lajos Gimn., férfi ifjúsági csapatok, 8.56, PEAC—Helyiipar B., női II. oszt. csapatok, 9.18, Tanárképző—Ércbányász, férfi I. oszt. csapatok, 9.50, Tanárképző—Kesztyűgyár, női I. oszt. csapatok, 10.32, Bányász B.—Kesztyűgyár, férfi I. oszt. csapatok, 11.04, Tanárképző—Bányász Sportiskola, férfi II. oszt. csapatok, 11.46, Szentlőrinc—Bányász C., férfi II. oszt. csapatok, 12.18, Sportiskola II.—Selye, női II. oszt. csapatok, 12.50, Mecseknádasd—Ércbányász, férfi III. oszt. csapatok, 13.12, Kesztyűgyár—Műszaki Főiskola, férfi III. oszt. csapatok, 13.44, Bóly B.—PEAC, férfi II. oszt. csapatok, 15.16, Spartacus—Bányász ifi, női II. oszt. csapatok, 14.48, Ércbányász—Bóly A., férfi II. oszt. csapatok, 15.10, Bányász Sportiskola—Bányász B., női I. oszt. csapatok, 15.42, Komlói Bányász B.—Pécsi Bányász A., férfi I. oszt. csapatok, 16.14, Bányász A.—BTC, női I. oszt. csapatok, 16.56, Siklós—Komló A., férfi I. oszt. csapatok, 17.28, Bányász D.—Siklós, férfi II. oszt. csapatok, 18.10, István-akna—Siklós, férfi III. oszt. csapatok, 18.42, Gépipari—508-as ITSK, férfi ifj. csapatok, 19.14.

Elvesztek Holczreiter és Földi világcsúcsai

Rigert öt rekorddal vezet

Újjá kellett írni a súlyemelő csúcslistát. Anélkül, hogy túlszárnyalták volna, sok versenyző neve lekerült a világrekordok listájáról, közöttük van két magyar, Holczreiter Sándor és Földi Imre.

Holczreiter a 342.5 kilós lepkesúlyú világcsúcsát veszítette el, Földi pedig a légsúlyú összetettet (377.5 kg) és a pehelysúlyú nyomást (137.5 kg).

Nem világcsúcstartó a nyomás eltörlése után: Gnatov, Belenkov, Szanidze, Kucsev, Kolodkov és Kozin.

Vaszilij Alekszejev továbbra is százszázalékos uralkodó súlycsoportjában. Az ólomsúly valamennyi (3) rekordja tulajdonában van. Alekszejev előtt jár viszont David Rigert, aki az új csúcslistán is öt rekorddal képviselteti magát: hármat tart (vagyis mindent) középsúlyban és kettőt félnehézsúlyban.

A nyomás nélküli világcsúcslistán az eddigi 36 rekord helyett 27-et tartanak nyilván. Nyolc ország emelői osztoznak a csúcsokon — magyar súlyemelők nincsenek a listán. A szovjet sportolók óriási fölényben vannak: 16 világcsúcs gazdái, ezenkívül további kettőben megosztják a csúcsot más országbeli versenyzővel.

SAKK

Évek óta játszik a Magyar Levelezési Bajnokság döntőjében Krisztián Gábor, az Ercbányász SC játékosa. Sikerrel veszi fel a versenyt az ország élvonalbeli sakkozóival is, amit többek között az is bizonyít, hogy két évvel ezelőtt levelezési mesteri címet szerzett.

Benoni védelem
KRISZTIÁN—VARGHA

1. d4 Hf6 2. c4 c5 3. d5 e6 4. Hc3 ed: 5. cd: d6 6. e4. g6 7. Hf3 (A szöveglépés pozíciós jellegű. Élesebb folytatás a centrumáttörést előkészítő 7. f4) 7. — Fg7 8. Fe2 (Helytelen lenne itt 8. Fd3 folytatás, mert 8. — 0—0 9. 0—0 a6 10. a4 Fg4 11. h3 Ff3: 12. Vf3: Hbd7 után világosnak túlságosan sok időre van szüksége, hogy az áttörést megvalósítsa) 8. — 0—0 9. 0—0 Be8 10. Hd2 (Játszható itt 10. Vc2 is) 10. — Ha6 11. f3 (11. Fa6:-re a duplagyalogért elegendő kompenzációt nyújt a nyílt b vonal és a futópár.) 11. — Hc7 12. a4 b6 (12. — a6 természetesen hiba lenne 13. a5 miatt.) 13. Kh1 Hd7 14. Hc4 He5 15. He3 f5 (Sötét kénytelen aktívan játszani, mert különben a fenyegető f4 után teljesen leszorul. A szöveglépésre világos centrumállása szétesik ugyan, de az f5 gyalog gyengesége jó esélyeket ígér) 16. f4 Hf7 17. ef: gf: 18. Fd3 Vf6 (Eddig minden az elméletnek megfelelően történt. Világos 19. lépése új eszmét vet fel (19. Bf3 !) Korábban He2 — g3, Vc2 felállással világos az f5-ös gyalog gyengeségére játszott. Krisztián lépése a bástya g vonalra és a futó nagy diagonálisra történő játszását tűzi ki célul.) 19. — Kh8 20. Fd2 a6 21. Bg3! Fd7 (Sötét egyetlen ellenesélye a b5-ös áttörésben van) 22. He2!! (Fenyeget 23. Bg7:, 24. Fc3) 22. —Be3: (A vezér ellépésére az f5 gyalog veszik el és az állás gyorsan összeomlik.) 23. Fc3! Bd3: 24. Vd3: He5 25. fe: de: (Látszólag konszolidálódott sötét állása. Világos mégis imponáló egyszerűséggel fokozza előnyét) 26. d6! (A nyerőlépés. A sötét huszár az e vonalra kényszerül és így az e5-ös gyalog meggyengül.)26. — He6 27. Vd5! Bd8 28. Bg7:!! Hg7: 29. Fe5: Ve6 30. Ve6: Fe6: 31. Hf4 Ff7 (32. Hh5 is fenyeget) 32. Ba3 és sötét feladta, mert 33. Bg3 után a fenyegető tisztvesztés nem védhető. Pl. 32. —, Bg8 33. Bg3 h6 34. Bg7 Bg7: 35. d7 nyer. (1:0).

Koszorús Pál

* **A Pécsi VSK sífutóversenyt rendez** valamenyi korosztály számára január 21-én, vasárnap 10.30-kor. Rajt az 1-es úton a lesiklópályánál.

MISKOLCI MELYEPITŐ VÁLLALAT
MISKOLC, PARTIZÁN UTCA 2. SZÁM
MEGVÉTELRE FELAJÁNL

1 db NISA 521. TOWOS
2 db ZSUK A. 13.

TIPUSÚ GÉPJÁRMŰVEKET ÜZEMKÉPES ÁLLAPOTBAN.

Érdeklődni lehet: 15-675 telefonon.
Gépészeti osztály.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Testvérek (este 7 óra) Tímár-bérlet.

MOZI

Park: Nászéjszaka a börtönben (4, 6, 8). **Petőfi:** Nászéjszaka a börtönben (f5), Menekülés I—II. (f7). **Kossuth:** A látnok asszony (10, 12, f8), Menekülés I—II. (f3), In vivo (6). **Fekete Gyémánt:** A betyárkapitány kincse (4, 6), **Jószerencsét:** Egy remete Rómában (5, 7), **Rákóczi:** Királyi vadászat (5, 7), **Május 1:** Kezed melegével (f6), **Harkány:** A jövő emlékei (7), **Mohács:** Emberrablás magyar módra (f6, f8), **Sellye:** Halál a kanyarban (7), **Siklós:** Forró éjszakában (7), **Szigetvár:** A 22-es csapdója (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.49: Turistáknak. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.38: A Rádió Dalszínháza. Kakukkfióka. Zenés játék. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Az apostol. Emlékműsor José Marti kubai költőről. 11.00: Az I Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Otthona a határ. Baktai Ferenc írása. 14.18: Kóruspódium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra . . . Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Magyar muzsika tegnap és ma. 17.55: Madách világa. III. rész. 18.15: Beethoven: Hegedűverseny. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika 19.25: Öt perc sport. 19.30: Válasszon szanzont! 20.01: Rádiószínház. Üzenet túlélőknek. Hangjáték. 21.06: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 21.21: Victoria de Los Angeles és Jan Peerce énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Schubert-művek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nóták. 8.30: Szimfonikus hangverseny. Közben: 9.00—9.03: Hírek. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Az élő népdal. (Ism.) 12.10: Mendelssohn-kórusok. 12.20: „Jelképek erdején át . . ." (Ism.) 12.30: Hans Knappertsbusch Wagner-felvételeiből. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Akik és ahol a hazai nyérctenyésztés alapjait megvetették. 13.20: Bach-művek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. 14.50: Éneklő ifjúság — Miskolcon. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 15.27: Szőlőtermesztésünk jelene és jövője. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Népzenei Magazin (Ism.). 16.45: Hanglemezgyűjtőknek. 17.44: Emlékezzünk régiekről . . . 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kívánciak klubja. 19.12: Andor Éva és Jámbor László énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: A Magyar Vonósnégyes hanglemezeiből, V. rész. 21.21: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.45: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 22.00: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli Krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Zenekari muzsika. 14.00: Don Carlos. Részletek Verdi operájából. 15.02: A kelet zenéjéből. Kína. 15.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben, kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.50: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Egy show és más semmi . . . 19.41: A Zürichi Kamarazenekar hangversenye. 20.59: A dzsessz kedvelőinek. 21.10: Szinuhe. Rádiójáték I. rész. 22.00: Hanglemez-világsiker. Dietrich Fischer-Dieskau Schönberg-, Berg- és Webern-dalokat énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. Egy kicsit nekem, egy kicsit neked... 25. jubileumi adás.
18.30: Déldunántúli híradó.
18.45: Kedvelt operarészletek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére.
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Heino énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés.
9.31: Téka (ism.)
10.00: Amerre a vaddisznók járnak . . . VII. rész (ism.)
11.00—11.50: Ifjúsági telemagazin — (ism.)
14.53: Műsorismertetés.
14.55: Csalók és csalik. Francia film.
16.40: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja.
16.55: A Kirgiz Szovjet Szocialista Köztársaság. Dokumentumfilm.
17.55: Reklámműsor.
18.00: Hírek.
18.05: Geraldo Vandré . . .
18.30: Az öreg bánya titka. — III.: melyben eltűnik négy böröné és feltűnik az Idegen.
19.00: Csepel szikrái . . .
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Minden lében két kanál. Halál a családban.
20.50: Andres Valdés műsora. Jugoszláv rövidfilm.
21.00: Az ember tragédiája. Tévéfilm (színes).
23.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

14.45: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Lokomotív—Crvena Zvezda. 18.15: A bőség helye. 19.13: Színház a házban. 20.30: Show-műsor. 21.20: A véres hold — amerikai játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 17. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 21., vasárnap

Zárszámadás előtt

Csakúgy, mint más években, most is nagy várakozás előzi meg országszerte a termelőszövetkezeti zárszámadásokat. Belpolitikai életünk fontos eseménye ez, s Baranyában sem pusztán 52 ezer termelőszövetkezeti tag és foglalkoztatott magánügye. A lapokban így tél közepén megjelenő hosszabb-rövidebb híradásokra: hogy zárt egy esztendőt, mit produkált, vagy rontott el egy-egy szövetkezet kollektívája, odafigyel a városlakó, a munkás, az egész hazai közvélemény.

Ezek a híradások az idén a megszokotthoz képest talán kissé késnek Baranyában is. Egyetlen közös gazdaságban sem tűzték még ki a számadási közgyűlés napját. Ez is jelzi, hogy az 1972-es év, amit most tesznek nagyító alá, hogy a számok, adatok százezrein át felszínre hozzák minden apró részletét, nehéz volt, súlyos elemi károkkal, s más problémákkal terhes. Mert rekordévet könnyű gyorsan lezárni, a tavalyi azonban nem volt ilyen.

Aprólékos gonddal, nagy körültekintéssel készül most minden zárszámadás gyengébb tsz-ekben csakúgy, mint a jókban. Más a gondjuk persze. A gyengékben a fő cél, ma is elérni legalább a tervezett eredményt, kiosztani legalább a tervezett részesedést, ezt kéri számon legfőképp a tagság. Az erős tsz-ek gondjai gyarsabb fejlődésükből fakadnak megyénkben is, ahol a beruházások üteme ráadásul nagyobb volt az átlagosnál. Töretlen fejlődésük záloga, hogy kezdik meg a következő évet, mire fordítják most a fő figyelmet, gazdálkodásuk biztonságának megteremtésére megfelelő tartalékképzéssel – ahol mód van rá – mértéktartók-e, még ha mód van is a gyors, kiugró emelésre – a személyes jövedelmek növelésében megtalálják-e a helyes arányt a fejlesztési hányad, a termelés biztonságossá tétele és a részesedési növelés között. Az előző évek zárszámadási tapasztalatai ezt az aggodalmat, hisz Baranya termelésben jobb az országos szintnél, a személyes jövedelem növelés ütemében azonban elmarad attól évek óta már. Ez nem azt jelenti, hogy itt rosszabbul él a szövetkezeti tagság, sőt talán jobban is, mint az ország sok más vidékén, inkább azt, hogy csak az eredményesebb munka élvez nagyobb anyagi elismerést, továbbá, hogy a fejlesztésre az átlagosnál nagyobb figyelmet fordítanak a jövedelmek felosztásánál.

Mi várható hát az idei zárszámadásoktól? Pontos választ adni erre ma nem lehet. Lesznek veszteséges tsz-ek is bizonnyal – jobb években is adódik negatív eredmény –, s szanálni is kell majd ott, ahol nincs más mód a gazdálkodás folytatására. Mégsem ebből kell kiindulni, mert nem ez a meghatározó. Baranya szövetkezeti gazdaságai – s ezt tárca-szinten is így ítélik meg – a nehéz 1972-es évben is állták a sarat s „hozták" azt az eredményt, amit elvárhat tőlük a népgazdaság. Tovább szilárdult gazdálkodásuk, javultak anyagi, technikai bázisaik, nőtt a munka termelékenysége, javult az eszközhatékonyság, s a szervezettség. Az országos átlagszínvonal felett termeltek tavaly s ennek meg kell nyilvánulnia zárszámadási eredményeikben is.

– Rné –

A tartalomból: Hadüzenet az igénytelenségnek

Életelemük a munka | Zöld út az egyéni turizmus előtt

Vágyak a kerítés mögött | A holtak hallgatása

A termokonténertől a konténeres atomerőműig

Többet, jobbat, gazdaságosabban

A Porcelángyár üzemi kísérletei a pécsváradi földpát hasznosítására

Automatizálás a Hőerőműben

Ami tegnap még korszerűnek számított, az ma közepes színvonalú, holnapra pedig elavulttá válik. Modern termékeket csak a kor követelményeinek megfelelő technológiával állíthatunk elő. Félszemmel a társakat kell figyelni, tanulmányozni az adott iparág újszerű technikai megoldásait. Ez a mozgatórugója az állandó műszaki fejlesztésnek. Az üzemekben már kialakultak az idei elképzelések. A baranyai-pécsi vállalatok közül a Porcelángyár és a Pécsi Hőerőmű idei műszakfejlesztési terveiről adunk számot.

A Pécsi Porcelángyárban az év folyamán 13 fejlesztési témát kívánnak megoldani. Ez ugyan egyharmada a tavalyi műszakfejlesztési tervben foglaltaknak, de a mennyiségi csökkenés egyáltalán nem jelent visszalépést. Sőt! Igen komoly feladatokat ad a gyár műszaki szakembereinek. A legjelentősebb a pécsváradi földpát üzemi hasznosítása. Két hét múlva kezdődnek azok a kísérletek, amely a földpátos homok üzemszerű hasznosítását hivatott előkészíteni. A kísérleteket a Miskolci Egyetemmel közösen végzik.

A pécsváradi földpátos homok az eddigi vizsgálatok alapján is kedvező eredményeket adott: viszonylag magas az alkáli tartalma, melynek nagy része káliumoxid. A kísérletektől azt várják —, mint ahogy Grosch Béla, a gyár főmérnöke elmondta —, hogy a magas vasoxid tartalmat egyszerű mosással csökkenthetik. Ha az elképzelések realizálódnak, a jugoszláviai földpát behozatal nagyrészt csökkenthető, illetve a későbbiekben megszüntethető, mivel Pécsváradnál harmincmilliárd forint értékű földpátmező húzódik.

Az épületek díszítésénél egyre közkedveltebbek a különböző pirogránit burkolólapok. Ezeket a díszítőelemeket eddig öntött technológiával gyártották: minőségileg nem feleltek meg a követelményeknek, előállításuk gazdaságtalan volt. Ezért az öntött burkolólapok gyártását az elmúlt év végén megszüntették, és úgy tervezik, hogy 1973-tól a kidolgozott sajtolásos technológiával gyártják a falburkoló elemeket: kapacitásuk eléri az ötvenezer négyzetmétert.

Úgy tervezik, hogy az idén háromszorosára fejlesztik az eozingyártást. Bővítik az üzemrészt, a napokban kezdték meg két széntüzelésű égetőkemence bontását. Helyükön rendezik be az új részleget. Ezzel nem fejeződött be a gyárban a korszerűtlen kemencék leállítása, hiszen a kályhagyárban további négy kemencét bontanak le, az év folyamán. Ez az intézkedés a környék légszennyeződését is csökkenti.

◆

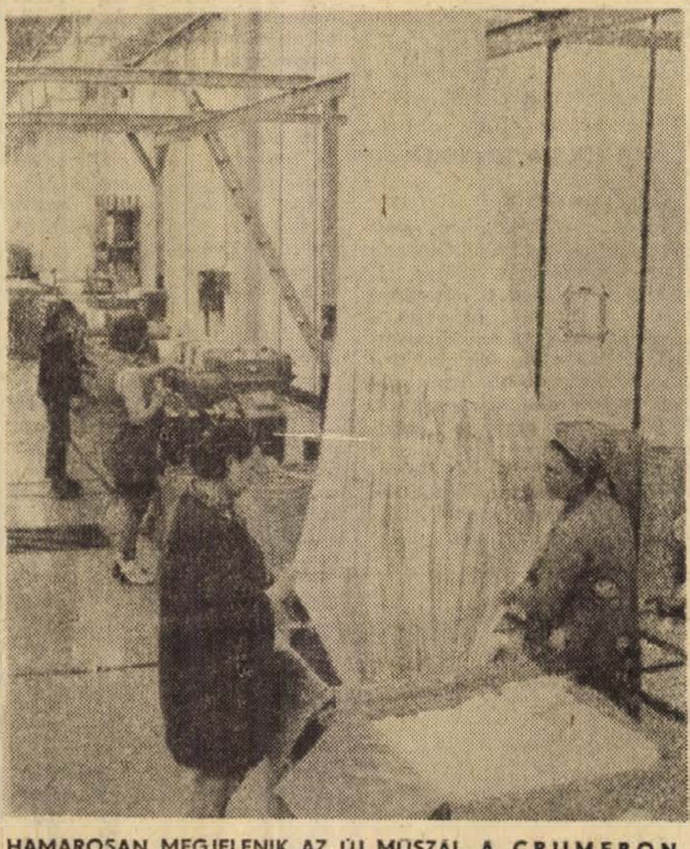
A Pécsi Hőerőmű műszaki vezetői műszakfejlesztési tervük kedvező elbírálását várják a Magyar Villamosművek Tröszttől. Így elképzeléseik egy része ma valóban csak terv.

A rohamosan növekvő villamosenergia igény arra készteti az üzem műszakiait, hogy javítsák az erőmű teljesítőképességét, növeljék a kazánok kapacitását a csúcsidőben. Az üzembiztonság, valamint a munkakörülmények javítása érdekében korszerűsítik az erőmű terheléstszabályozó automatika rendszerét, modernizálják a porszénadagolókat. A mechanikus szabályozás helyett bevezetik a tilisztoros vezérlést. Átalakítást hajtanak végre az elektrofiltereken az üzemzavarok csökkentése érdekében, ezzel növelik a pernyeleválasztók teljesítményét.

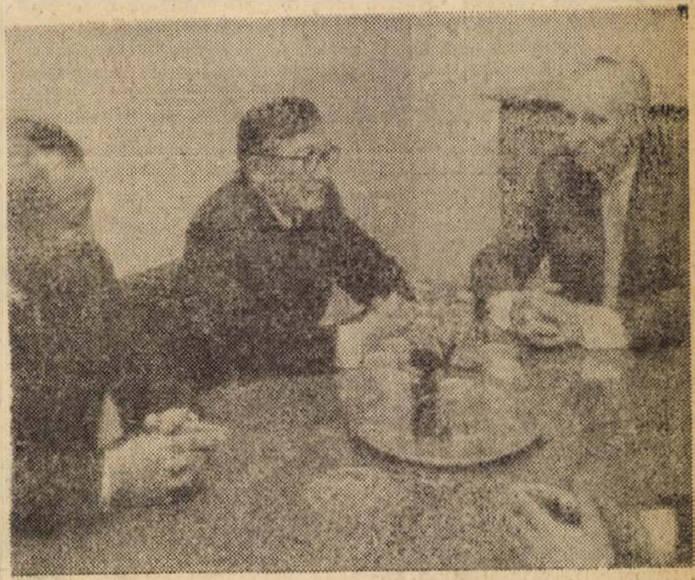
A kertvárosi lakótelepen épülő lakások megfelelő távfűtésének biztosítása érdekében megkezdődött az új fűtőközpont építése, melyet a Városi Tanács finanszíroz: a negyvenegymilliós beruházás alapozási munkálatai már megkezdődtek. Folytatják az elmúlt évben indított gőztorlasztási kísérleteket, mely a fűtőközpont üzemelését teszi majd gazdaságossá. Az új fűtőközpont 1974/75 telén lép majd üzembe.

Az erőművekben a technológiai jellemzőket, adatokat eddig kézzel dolgozták fel. Az MVM megbízást adott a Pécsi Hőerőműnek, hogy dolgozzon ki egy korszerű adatgyűjtő rendszert, mely lehetővé teszi a számítógépes feldolgozást. A munkához a VERTESZ is segítséget nyújt a megfelelő berendezés kialakításával.

S. Gy.



HAMAROSAN MEGJELENIK AZ ÚJ MŰSZÁL, A CRUMERON. A nyergesújfalui Viscoza hamarosan megkezdi legújabb termékének, a poliakrilnitrilből készült úgynevezett Crumeron szál gyártását. Az új gyár, amely az olasz SNIA-cég technológiájával és gépeivel épült márciusban, kezdi meg a próbatermelést. Az itt készülő Crumeron szál legjobban a gyapjúhoz hasonlítható és főleg a kötszövő, hurkoló és a lakástextilipar használja majd. Az ebből készülő felsőruházati cikkek könnyen moshatók, könnyen száradnak, jól festhetőek és a színtartóságuk kifogástalan. Az új gyár az üzemszerű termelése esetén 4600 tonna Crumeron szálat gyárt. Képünkön: A napokban kezdte meg munkáját az új gyár első üzemrésze, ahol az úgynevezett végtelenített szálat dolgozzák fel.



Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese hivatalában fogadta a Danin Gotov postaügyi miniszter vezetésével hazánkban tartózkodó mongol delegációt. A baráti beszélgetésen jelen volt dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, valamint P. Sagdarszuren, Mongólia budapesti nagykövete.

Beiktatási parádé Washingtonban

Nixon „békenyilatkozata"

Magyar idő szerint szombaton délután 5.30 órakor az amerikai törvényhozás épülete, a Capitólium előtt tette le Nixon elnök második hivatali esküjét. A családi biblia, amelyre az elnök esküdött, ugyanott volt felütve, ahol 1969-es első beiktatásakor — annál a fejezetnél — amely a *„kovácsolj ekevasat a kardokból"* és *„nemzet ne emeljen kardot más nemzetekre"* mondatokat tartalmazza.

Nixon elnök 20 perces beiktatási beszédében egyetlen egyszer sem ejtette ki Vietnam nevét. Közvetett utalásaival azonban csaknem kész tényként kezelte a háború közeli befejezését. Ebben az értelemben vázolta fel második mandátumának vezérgondolataként azt, amit bevezetőben így fogalmazott meg: Amikor 4 évvel ezelőtt ugyanitt találkoztunk, Amerika hangulata nyomott és letört volt egy látszólag végeláthatatlan külföldi háború és romboló hazai konfliktus sivár kilátásai miatt. Amikor most ismét találkozunk, a világban új békekorszak küszöbén állunk.

Hangoztatta, hogy ennek a korszaknak különböznie kell majd „a többi háború utáni időszaktól", majd így folytatta: „Hagyományos barátainkkal való kapcsolataink új életre keltésével, valamint pekingi és moszkvai missziónkkal lefektettük az alapokat arra, hogy a kapcsolatok új, tartósabb rendszere jöjjön létre a világ nemzetei között. 1972-ről sokáig olyan esztendőként fognak megemlékezni, mint amely a második világháború óta a legnagyobb haladást hozta a tartós világbéke irányában" — jelentette ki az elnök. Majd kiemelte, hogy „fel kell ismerni az USA békefenntartó szerepének szükségszerűségeit és korlátait egyaránt".

„Elmúlt az az idő — mondotta —, amikor Amerika minden nemzet konfliktusát a magáénak tekintette, minden nemzet jövőjéért felelősnek érezte magát, vagy vállalkozott arra, hogy más országok népeinek megmondja, miként intézzék ügyeiket."

A továbbiakban Nixon arról beszélt, hogy le kell bontani a világot mesterségesen megosztó ellenségeskedések falait, s „ezek helyére a megértés hídjait kell építeni, hogy a kormányzati rendszerek mély különbözőségei ellenére a világ népei barátokká válhassanak". „Építsük fel a béke olyan struktúráját, amelyben a gyöngék éppoly biztonságban érzik magukat, mint az erősek, olyan struktúrát, amelyben minden ország tiszteletben tartja a másiknak azt a jogát, hogy más rendszerben éljen" — mondotta.

A USA megalapításának közelgő 200. évfordulójára utalva Nixon hangoztatta, hogy „csak abban az esetben maradhat nemzetünk nagy nemzet, ha nagyságához méltóan cselekszik külföldi kötelezettségei teljesítését tekintve", majd kifejtette: „A béke struktúrájának felépítése külpolitikánkban megkövetelte, hogy hátat fordítsunk a régi, kudarcot vallott politikának. Ugyanígy, annak érdekében, hogy haladást érjünk el idehaza, szükséges a régi, kudarcot vallott politika elvetése. Külföldön és idehaza egyaránt eljött az ideje annak, hogy hátat fordítsunk a gyámkodó politikának, amely szerint „Washington mindent jobban tud".

Beszéde végén az elnök kiemelte azt az alapelvét, hogy „azon mérjük le, mit tehetünk másokért, hogy mások mit tesznek önmagukért", és kijelentette, hogy az USA „új politikája" értelmében be fogja tartani szerződéses kötelezettségeit, küzdeni fog az ellen, hogy egy-egy ország erőszak útján rákényszerítse akaratát más országokra és „a tárgyalásoknak ebben az új korszakában folytatni fogja erőfeszítéseit a nukleáris fegyverek korlátozásáért, valamint a nagyhatalmak közötti konfrontáció veszélyének csökkentéséért".

A beiktatási beszéd befejező részében Nixon elnök Vietnam névszerinti említése nélkül kijelentette: „most, hogy Amerika leghosszabb és legnehezebb háborúja véget ér, meg kell tanulnunk udvariasan és tisztességesen megvitatni nézeteltéréseinket..."

Ehhez kapcsolva szavait, felszólította az amerikaiakat, legyenek büszkék rá, hogy „mind a 4 háborúban, amelyben harcoltunk — beleértve azt is, amelyet most befejezünk — nem önző érdekért küzdöttünk", majd hangoztatta, hogy az USA „el fogja érni a tisztességes békét",

24 óra a nagyvilágban

Haderőcsökkentés

Washington.

Az Amerikai Külügyminisztérium szóvivője pénteken kifejezte azt a reményét, hogy január 31-én megkezdődhetnek az előkészítő megbeszélések az Európában állomásozó haderők és fegyverzetek csökkentéséről, jóllehet egyelőre még eltérések vannak a nézetek között a tanácskozás színhelyét és résztvevőinek körét illetően. Charles Bray szóvivő nem tért ki ezekre a vélemény-különbségekre, csupán annyit mondott, a NATO-országok brüsszeli főhadiszállásukon tanulmányozzák a szocialista országok válaszjegyzékeit és mihelyt kidolgozták a maguk közös álláspontját, ismét kapcsolatba lépnek velük.

★

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban felbocsátották a Kozmosz 544 jelzésű mesterséges holdat, amely a korábban meghirdetett programnak megfelelően folytatja a világűr kutatását. A műhold berendezései kifogástalanul működnek.*

✦ SAIGON: Alexander Haig tábornok, Nixon amerikai elnök személyes megbízottja szombaton megtartotta e heti harmadik megbeszélését Thieu saigoni elnökkel. Az eszmecsere mindössze 15 percig tartott. Rövidségéből a saigoni megfigyelők arra következtetnek, hogy a vietnami fegyvernyugvással kapcsolatban „nincs több bonyodalom". A tábornok szombaton Saigonból Washingtonba repült, hogy még ugyanaz nap jelentést tegyen Nixon elnöknek délkelet-ázsiai körútja eredményeiről.

✦ *BUKAREST: George Macovescu román külügyminiszter meghívására Maurice Schumann francia külügyminiszter január 29-én kétnapos hivatalos látogatásra Romániába utazik.*

✦ DELHI: Befejezte hatnapos hivatalos baráti látogatását Bombay kikötőjében az egy cirkálóból, egy torpedóromboló és egy tengeralattjáróból álló szovjet hadihajóraj. A hajóraj pénteken kifutott a Bombay-i kikötőből.

✦ *HELSINKI: Rudolf Kirschläger, osztrák külügyminiszter szombaton befejezte a finn fővárosban tett hivatalos látogatását és hazautazott. Helsinkiben tárgyalásokat folytatott Karjalainen külügyminiszterrel. Fogadta őt Kekkonen köztársasági elnök és Sorsa miniszterelnök is.*

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Bécsben nagyszabású tömegdemonstrációra került sor, amelyen a tüntetők felszólították az amerikaiakat vietnami agressziójuk beszüntetésére. A képen: A felvonulók a Mariahilferstrassen, az osztrák főváros egyik fő útvonalán.

★

✦ OSAKA: Hetvenkét személy megsebesült – közülük 29 súlyosan – szombaton Osakában egy vegyiüzemben történt robbanás során. A rendőrség jelentése szerint a robbanás egy festékgyártó részlegben következett be és hatalmas tűz ütött ki. A hatóságok nyomozást indítottak az okok felderítésére.

◆

NATO-HADGYAKORLAT

Lisszabon:

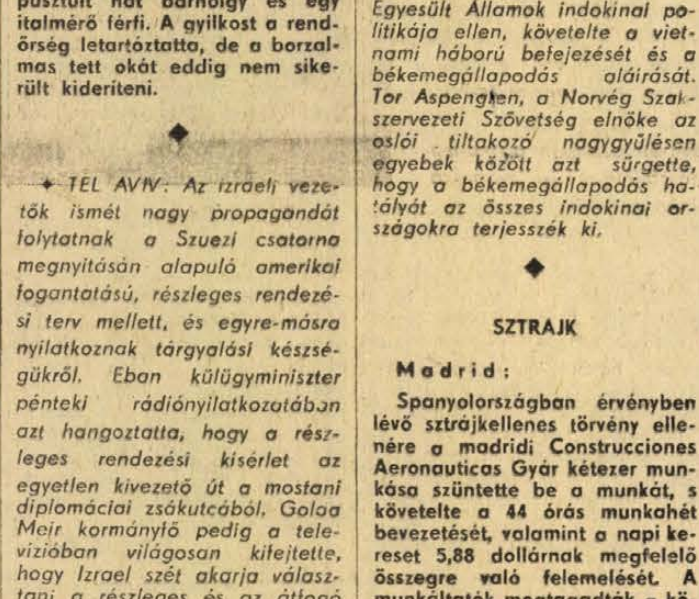
Hétfőn nagyszabású NATO tengeri hadgyakorlat kezdődik „Napos tengerek" fedőnéven az Atlanti-óceán Anglia délnyugati partvidékétől az Azori-szigetekig. A hadgyakorlat legfigyelemreméltóbb vonása az lesz, hogy a NATO integrált katonai szervezetéből még De Gaulle idején kivonult Franciaország jelentős erőkkel vesz részt rajta: egy repülőgép-anyahajó (a Clemenceau) és nyolc másik hadihajó fedélzetén több mint 2500 francia haditengerész lesz jelen, azaz a hadgyakorlaton résztvevő katonák több mint egynegyede.

◆

✦ PÁRIZS: Ötvenkét francia szervezet – pártok, szakszervezetek és egyéb tömörülések – képviselői pénteken táviratokkal árasztották el Nixon amerikai elnököt, az amerikai szenátus és képviselőház parlamenti csoportjainak elnökeit. Ezekben a vietnami háború befejezését, a béke helyreállítását, a vietnami nép és az összes indokínai népek ama jogának tiszteletben tartását követelték, hogy külső beavatkozás nélkül maguk dönthessenek politikai jövőjükről.

✦ *KOZA: Az Okinawa szigetén levő Kozában két fegyveres személy agyonlőtt egy amerikai tengerészgyalogost, egy másikat pedig súlyosan megsebesített. Az amerikaiak gépkocsin igyekeztek támaszpontjukra, amikor az úton két fegyveres megállította őket és golyókat eresztett beléjük.*

✦ PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök pénteken fogadta a kínai látogatáson tartózkodó Nakaszone Jaszuhiro japán külkereskedelmi és iparügyi minisztert. Az Új Kína által „barátinak, őszintének és teljesen kötetlennek" minősített eszmecserén jelen volt Csi Peng-fej kínai külügyminiszter, Li Csiang megbízott külkereskedelmi miniszter és Liao Cseng-csi, a Kínai–Japán Baráti Társaság elnöke.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Washingtonban pénteken este (magyar idő szerint szombaton hajnalban) a John F. Kennedy Center, Eisenhowerről elnevezett színházteremben tartották meg Nixon újbóli elnöki beiktatási ünnepségének gálaestjét. Képünkön: Nixon elnök, felesége és Eisenhower volt elnök özvegye kíséretében az elnöki páholyból üdvözli a megjelenteket.

★

ÖRÜLT A BÁRBAN

Szombatra virradóan a spanyolországi Sevilla egyik bárjában hét ember tűzhalálát okozta egy gyújtogató. A rendőrség beszámolója szerint a szórakozóhelyre benzines kannával a kezében beállított egy férfi és se szó, se beszéd, az olajkályhára öntötte a kanna tartalmát. Pillanatok alatt lángokban állt a bárhelyiség, s néhány perc múlva porig égett. A tűzben elpusztult hat bárhölgy és egy italmérő férfi. A gyilkost a rendőrség letartóztatta, de a borzalmas tett okát eddig nem sikerült kideríteni.

◆

✦ *TEL AVIV: Az izraeli vezetők ismét nagy propagandát folytatnak a Szuezi csatorna megnyitásán alapuló amerikai fogantatású, részleges rendezési terv mellett, és egyre-másra nyilatkoznak tárgyalási készségükről. Eban külügyminiszter pénteki rádiónyilatkozatában azt hangoztatta, hogy a részleges rendezési kísérlet az egyetlen kivezető út a mostani diplomáciai zsákutcából. Golda Meir kormányfő pedig a televízióban világosan kifejtette, hogy Izrael szét akarja választani a részleges és az átfogó rendezés folyamatát. Mint mondotta Izrael kész tárgyalni mindekettőről, de nem egyszerre.*

◆

OLAJFOLT A TENGEREN

Oakland:

Egyre terjedő, hatalmas olajfolt úszik a kaliforniai Oakland város körzetében a tenger felszínén. A hatóságok véleménye szerint a veszélyes helyzetet a közeli kőolajtároló tulajdonosainak felelőtlensége okozta, s a tenger-öblébe több mint 100 ezer gallon olaj szivárgott át. A gyors riadó után tett rendkívüli intézkedések ellenére sem sikerült elháritani az olajveszélyt, s az oaklandi kikötőt, valamint a környező vizeket lezárták a hajóforgalom elől.

✦ MOSZKVA: A Pravda és a többi moszkvai lap szombati száma közli az SZKP Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének és a Szovjetunió Miniszter-tanácsának köszönetét a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából kinyilvánított jókívánságokért.

✦ *OSLÓ: Oslóban, Norvégia fővárosában pénteken több ezer szervezett dolgozó tüntetett az Egyesült Államok indokínai politikája ellen, követelte a vietnami háború befejezését és a békemegállapodás aláírását. Tor Aspengren, a Norvég Szakszervezeti Szövetség elnöke az oslói tiltakozó nagygyűlésen egyebek között azt sürgette, hogy a békemegállapodás hatályát az összes indokínai országokra terjesszék ki.*

◆

SZTRAJK

Madrid:

Spanyolországban érvényben lévő sztrájkellenes törvény ellenére a madridi Construcciones Aeronauticas Gyár kétezer munkása szüntette be a munkát, s követelte a 44 órás munkahét bevezetését, valamint a napi kereset 5,88 dollárnak megfelelő összegre való felemelését. A munkáltatók megtagadták a követelés teljesítését és rendőri osztagok bevetésével eltávolították a műhelyekben sztrájkoló dolgozókat.

◆

✦ *WASHINGTON: A Békéért és Igazságért Küzdő Amerikai Szövetség egyik csoportja pénteken petíciót nyújtott be a washingtoni Fehér Házban. A petíció ötvenezer aláírója a vietnami béke haladéktalan helyreállítását követelte.*

✦ VARSÓ: Varsóban befejeződött a Lengyel–Vietnami Gazdasági és Tudományos-Műszaki Együttműködési Bizottság 3. ülésszaka. A tárgyalások eredményeként aláírták a VDK-nak nyújtott 1973. évi lengyel segélyről szóló megállapodást, valamint a két ország 1973. évi kereskedelmi szerződését.

★

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A csehszlovákiai Brnóban hatalmas reaktor indult útnak az NDK-beli Piestoritz Vegyiművekbe. Az óriási darabot különleges trailerek segítségével szállítják.

Jog, jóindulat, igazság, irgalom

A DIFK a nemzeti megbékélésért

„A nemzeti egység és egyetértés népünk **nemes hagyománya**" – mondotta a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának ezévi első ülésszakán előterjesztett politikai beszámolójában Huynh Tan Phat, a DIFK elnöke. A minisztertanács egyébként 1973. január 8-tól 10-ig azért ült össze, hogy megvonja az 1972-es év mérlegét és meghatározza a következő időszak feladatait.

A DIFK a nemzeti egyetértés szellemében továbbra is síkra száll a három összetevőből álló koalíciós kormány megalakításáért, határozottan követeli a nemzeti megbékélés és egyetértés három összetevőből álló országos tanácsának létrehozását.

A DIFK elnöke jelezte, hogy kormánya konkrét intézkedéseket fog kidolgozni az átfogó nemzeti egyetértés megvalósításának biztosítására.

A nemzeti egyetértés politikája azon az állásponton alapszik – mondotta –, hogy a jog, a jóindulat, az igazság és az irgalom elveire támaszkodva kell meggyőzni azokat is, akik eltévelyedtek, beismerik hibájukat, őszintén szakítani akarnak múltjukkal és vissza akarnak térni a helyes útra. Ezek is meg fogják találni helyüket a nemzet kebelében.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Nixon elrendelte a VDK területe elleni amerikai katonai akciók megszüntetését
Helsinkiben folytatta munkáját az európai biztonsági értekezlet nagykövetei szintű, előkészítő tanácskozása

KEDD: Moszkvában véget ért a szocialista országok külügyminisztereinek értekezlete
Haig tábornok, Kissinger helyettese Saigonban tárgyalt

SZERDA: Diplomáciai, jogi, nyelvi szakértők tanácskozása Párizs mellett a vietnami—amerikai fegyverszüneti megállapodás előkészítésére

CSÜTÖRTÖK: Olaszország és az NDK között létrejött a diplomáciai kapcsolat
Willy Brandt kormánynyilatkozata a Bundestagban

PÉNTEK: Nyilvánosságra hozták a szocialista országok állásfoglalását a haderőcsökkentési tárgyalásokról

SZOMBAT: Beiktatták Richard Nixont, aki újabb 4 évre az USA elnöke

Nixon és a történelem

Az amerikai elnök beiktatása, az elnöki megbízatás teljesítésének ünnepélyes kezdete tulajdonképpen csak formaság akkor, amikor az új elnök egyben a régi. Mégis, Richard M. Nixon nagy súlyt helyezett arra, hogy újabb négyesztendős megbízatásának kezdete szintén bevonuljon a történelembe, mint a vietnami háború történetének fordulója.

Érdekes elgondolkozni azon, hogy bármennyire is a társadalmi, gazdasági, katonai erők irányítják a történelem menetét, a személyiséget nem lehet teljesen kihagyni belőle. Egy-egy államférfi törekvése a hírnév megszerzésére, gondja arra, hogy miként is szerepel majd későbbi korok történelemkönyvének lapjain, nos, mindez közrejátszik a politika alakulásában.

Richard Nixon magatartásában is fel lehet fedezni azt az elemet, hogy elnökségének kétszer négy esztendeje alatt szeretne gondoskodni „halhatatlanságáról". Néhány idézet a jövő évtizedek amerikai történelemkönyveiből: Nixon volt az első elnök, aki elment Pekingbe és Moszkvába... Nixon volt az az elnök, aki befejezte a vietnami háborút... Nixon volt az az elnök, aki tartalmat adott az amerikai stratégiának, a „reális elrettentés" elvének... és így tovább.

Bármennyire is manipuláltnak vehetjük az 1972 novemberi amerikai elnökválasztást, bármennyire is formaságnak tekinthető az 1973 januári beiktatási ceremónia, tulajdonképpen a vietnami válságból való kibontakozás egy-egy eleme kötődik hozzájuk. Nixon pedig most egy olyan négyéves elnökséget kezd, amely további emlékezetes dátumokat rejteget. Még egy-két fontos nemzetközi megegyezést akar elérni, mielőtt eljön az Egyesült Államok „alapító atyái" függetlenségi nyilatkozatának 200. évfordulója. Az lesz csak az ünnep Amerikában! Nixon nevéhez fűződik majd – így remélik a Fehér Házban – a világraszóló ünnepségsorozat.

Említettük, hogy még egy-két fontos nemzetközi megegyezés rajzolódik ki a következő évek politikai-diplomáciai horizontján. Az egyik az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentését eredményezheti. Természetesen még igen-igen sokszor lesz szó erről a problémáról, amíg valamilyen megállapodásra jutnak Kelet és Nyugat, a Varsói Szerződés és a NATO államai, továbbá azok az országok, amelyek e katonai tömbökön kívül is érdekeltek a haderők és a fegyverzet csökkentésében.

A Varsói Szerződés országainak külügyminiszterei a hét elején Moszkvában találkoztak, hogy megvitassák az európai biztonság kérdéseit. Értekezletükön kidolgozták a szocialista országok álláspontját a helsinki nagykövetei szintű konferenciára és összeegyeztették véleményüket az előbbiekben érintett haderő- és fegyverzet-csökkentési problémakörben. Ezt követően juttattak el jegyzéket a NATO-országokhoz. A magyar állásfoglalást az a jegyzék ismertette, amelyet a kormány január 18-án juttatott el az USA, Belgium, Dánia, Görögország, Hollandia, Kanada, Nagy-Britannia, Norvégia, az NSZK, Olaszország és Törökország kormányaihoz.

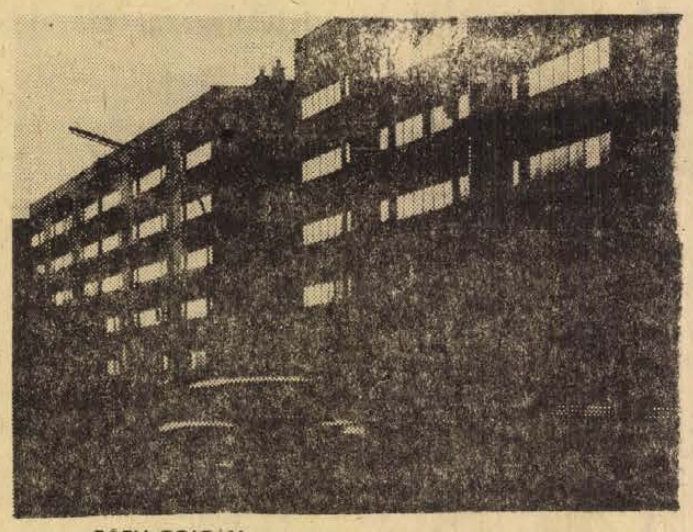
A jegyzék válasz ezeknek az országoknak 1972 novemberében Budapestre eljuttatott jegyzékére, amelyben bizonyos konzultációt javasoltak az ő megfogalmazásuk szerint „a kölcsönös és kiegyensúlyozott haderőcsökkentést" célzó tárgyalások megindulása előtt, 1973. január 31-ét és Genfet javasolták a konzultatív eszmecserére, a magyar kormány az időpontot elfogadta. A jegyzékben nincs utalás az első megbeszélések helyére. Úgy tűnik, hogy Genf nem lenne alkalmas hely az eszmecserére, hiszen az amúgy is sok nemzetközi tanácskozás színhelye, például a nagyfontosságú, szovjet–amerikai Salt-tárgyalásnak. Bécs sokkal alkalmasabb lenne...

A nyugati sajtóban négybetűs rövidítéssel jelölik „a kölcsönös és kiegyensúlyozott haderőcsökkentés" fogalmát: MBFR-nek mondják a kifejezés angol neve szerint. A „kiegyensúlyozott" jelző azt jelentené, hogy a nyugatiak elképzelésének megfelelően nem 1:1 arányban vonnák vissza az európai országok területén állomásozó külföldi csapatokat, hanem úgy, hogy – mondjuk – egy amerikai katonáért cserébe két szovjet katona térjen haza... Azon az alapon fogalmazzák meg így a javaslatukat, hogy a Varsói Szerződés egyesített fegyveres ereje fölényben van Európában a NATO erőivel szemben, az egyforma mennyiségű haderőcsökkentés a NATO minőségi hátrányát eredményezné. A magyar kormány jegyzékéből idézhetünk: „az európai nemzeti és külföldi fegyveres erők és fegyverzet csökkentésének kérdését úgy kell megoldani, hogy ez ne okozzon kárt egyik fél biztonságának sem".

Hadüzenet az igénytelenségnek

Pécs őrzi előnyét

1972: első ízben ezer összkomfortos lakás — A pécsi panelgyár egyedőre állja a gazdasági versenyt



TÓTH ZOLTÁN:

Tavaly ezer panel lakást szereltek össze Pécsett — s ez rekordmennyiséget jelent a város történetében. A III. ötéves tervben évente átlagosan 550—600 lakás épült, a IV. ötéves terv félidejében 800 volt az évi átlag, az 1972-es rekord azonban már az V. ötös felé mutat. 1975—80 között évi átlagban legalább 1000 lakást akarnak építtetni a város vezetői — s hogy ez a terv egyáltalán megszülethetett, az nagyrészt a panelgyár érdeme. A pécsi panelgyár 15. születésnapja alkalmából *Balaskó Istvánnal*, a Pécsi városi Tanács tervosztálya és *Tóth Zoltánnal*, a tanács építési és közlekedési osztálya vezetőjével erről a tizenöt éves útról beszélgettünk.

Kezdjük a legkényesebb kérdéssel:

— Pécs, jórészt saját erőből, 15 évvel ezelőtt az ország első panelgyárát építette meg. Megelőztük a kort —, de végül is jó-e ez nekünk, hisz ma Pécs az egyetlen komoly város az országban, mely nem kapott korszerű házgyárat . . .?

BALASKÓ ISTVÁN:

— Egyértelműen igennel válaszolok, még akkor is, ha mindjárt hozzá kell tennem: szerettünk volna, illetve szeretnénk házgyárat. Ha nincs a panel, nincs a mai Pécs. Azt a lakásépítési programot, amit mi az utóbbi tíz évben realizáltunk, hagyományos technológiával képtelenség lett volna teljesíteni. Kényszerhelyzetben voltunk, egyszerűen nem volt ember. Az építési lehetőségek pedig adottak voltak. Nem kevesebbről volt tehát szó, mint arról, hogy vagy megoldjuk a létszám- és kapacitáshiány okozta gondokat, vagy nem építünk annyi lakást, amennyit építhetnénk. A panelltechnológia gyors és eredményes meghonosítása többéves előnyhöz juttatott bennünket — s előnyünket még ma is tartjuk.

TÓTH ZOLTÁN:

— Az elmúlt 15 év alatt egyébként folyamatosan változott a pécsi paneltechnológia, s ez a változás folytatódik. A házgyári vita ország-, sőt Európa-szerte tart, vannak azonban a házgyári technológiának — tehát a nagysorozatú, gyárszerű termelésnek —, vitathatatlan gazdasági előnyei, s ezek egy részét lehet és érdemes adaptálnunk. Bizonyos szerkezeti megoldásokat máris átvettünk, s az országos szabványhoz való idomulás is egyre erőteljesebb. Ez lehetővé teszi például a nagy sorozatban előállított, tehát olcsóbb, nyílászárók alkalmazását, ami tovább javíthatja a hatékonyságot. A pécsi panelgyár egyébként a leggazdaságosabb hazai elemgyárak egyike.

— A megrendelő és a tervező között nyílván öröktől fogva folyik a vita, ezek a viták azonban mintha élesebbekké lettek volna amióta panel van . . .

TÓTH ZOLTÁN:

— Minden megvalósult épület kompromisszum eredménye, ezt kár lenne tagadni. Magyarázkodás helyett nézzük, mi mindent írnak elő számunkra a központi direktívák. Kötött például a szintek száma, az átlagterület, az átlagköltség, a technológia . . .

— Minél nagyobb elemekből készül egy épület, annál bonyolultabb dolog a variálás — ez nyilvánvaló. A panel tehát kiengedte a palackból a szürkeség rémét —, de nyilván adott is valamit cserébe . . .

BALASKÓ ISTVÁN:

— A legfontosabbat már említettem: embereket pótolt. De nagyon fontos az is, hogy javította a lakások felszereltségét. Tavaly például ezer lakást építettünk, s valamennyi összkomfortos. Az előregyártás lehetővé tette az előszerelést, a beépítést, s ráadásnyszerített bennünket számos dologra, például a korszerű fűtési módok általánossá tételére.

— A szürkeségénél álljunk meg egy szóra. Meggyőződésem, hogy Pécs esztétikai vonatkozásban is nagy előnyre tett szert. A mi gondjaink elenyészőek a házgyári építéssel együttjáró gondok mellett. A pécsi paneltechnológia sokkal rugalmasabb mint a házgyári, s állítom, hogy mindazt meg tudnánk csinálni, amit a világon eddig ezzel a technológiával produkáltak. A Szalai utcai házak sikere is ezt bizonyítja — mindez csak pénzkérdés.

— A Szalai utcai házak valóban szebbek az átlagnál, ez azonban lakásonként plusz tízezer forintot jelentett. Megérte?

BALASKÓ ISTVÁN:

— Meg. Minden épületünk nem lehet extra, kiemelt helyeken azonban kiemelkedő dolgokat kell produkálnunk. Ez elhatározás.

— A panel-technológia behatárolja a variációs lehetőségeket, az igazi szürkeség oka azonban nem az egyes épületek viszonylagos szürkesége, hanem az azonos épületek örökös ismétlődése.

BALASKÓ ISTVÁN:

— Ennek sok oka van. A D4-es típust például két évig építettük, mert egyszerűen nem volt más. Ma legalább három típust kapunk évente, s ez véleményem szerint már érezteti is hatását.

TÓTH ZOLTÁN:

— Az ismétlődés egy kicsit a tervező vállalatok érdeke is volt, hisz az adaptálás egyszerűbb. Most azonban kedvezőbb helyzetben vagyunk, nem szorít annyira a cipő, s mód van arra, hogy több variáció készüljön. A beruházások visszafogása tervezői kapacitásokat szabadított fel, s ez azt jelenti egyebek mellett, hogy értelmet nyernek a pályázatok.

— Pécsi panelből épült az ország első 11 szintes, nagyelemes, háza. Ez akkor szenzáció volt. Várhatunk-e valami hasonlót?

TÓTH ZOLTÁN:

— Technikailag nem lehetetlenség a panelből készült magasház. Vizsgáljuk, mit jelentene a 11 szintnél magasabb panelházak építése, s személy szerint biztos is vagyok benne, hogy előbb-utóbb lesznek ilyenek. A problémát statikai kérdések okozzák, s persze a viszonylagos drágaság.

BALASKÓ ISTVÁN:

— Iskolák, kollégiumok, szállodák építésére is mód nyílhat a jövőben — a technikai feltételek zöme adott.

— És ha végül is megvalósul a terv, Pécs mégis kap korszerű házgyárat?

TÓTH ZOLTÁN:

— Akkor a panelgyár mást gyárt, például, ipari vagy mezőgazdasági épületeket — az átállítás ugyanis viszonylag könnyen megoldható. A BÉV vezetői felkészültek erre is. Ez azonban most csak elméleti kérdés, a panelgyárnak lakásokat kell építenie — a lehető leggazdaságosabban dolgozva, s a lehető legjobb minőségben.

Békés Sándor

DOLGOZÓ FIATALOK VERSMONDÓ SEREGSZEMLÉJE

Szavalóversenyek Baranyában

Dolgozó fiatalok számára hirdet szavalóversenyt a KISZ Baranya megyei Bizottsága és a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó, — Petőfi Sándor születésének 150. évfordulója tiszteletére. Korhatár: harminc év. A résztvevő fiataloknak kötelezően egy Petőfi verset kell tolmácsolni, amellett, szabadon választva, egy mai magyar költő alkotását kell elmondani.

Nevezési határidő: 1973. február 20. A nevezéseket a név, lakcím és a választott vers címének feltüntetésével a városi vagy járási művelődési központokhoz kell beküldeni. A járási döntők március 15 és április 4 között lesznek — a legjobban szerepelt versmondók számára a megyei döntőt májusban rendezik meg.

Új takarékszövetkezeti szolgáltatások

Az idén ötven egységben gépesítik a könyvvitelt

A múlt esztendőben két és félszer több biztosítást kötöttek a takarékszövetkezetek, mint 1971-ben, 40 százalékkal több külföldi fizetőeszközt váltottak be, bekapcsolódtak az idegenforgalom szervezésébe. A SZÖVOSZ tájékoztatása szerint új szolgáltatásként a jövőben foglalkoznak átutalási betétszámlák és magánszemélyek csekkszámláinak vezetésével is. Az idén — megállapodások alapján — a takarékszövetkezetek fizethetik ki a termelőknek a megyei állatforgalmi és a húsipari vállalatoknál eladott állatok ellenértékét.

A takarékszövetkezetek közelebb kívánják vinni a szolgáltatásaikat tagjaik lakóhelyéhez: a múlt évben 28 új kirendeltséget, 29 betétgyűjtő pénztárat és 60 üzletházat létesítettek. Ezzel a takarékszövetkezeti hálózat egységeinek száma ezer fölé emelkedett. Az ügyintézés meggyorsítására eddig 40 takarékszövetkezetnél vezették be a gépesített könyvvitelt, s az idén újabb 50 szövetkezet tér át a gépi módszerekre.

A múlt évben a takarékszövetkezeti betétállomány 900 millió forintos növekedésével elérte az 5,5 milliárd forintot, míg a kölcsönállomány 2 milliárd forintra emelkedett. A betétállományok növekedése népgazdasági haszonnal is párosult. A takarékszövetkezetek jelenleg mintegy 3,3 milliárd forintot bocsátanak betétállományukból az állam rendelkezésére, és csaknem 200 millió forint szabad kölcsönalapot tartanak tartós betétként az OTP-nél.

Életelemük a munka

A fanatikus jelző ellen valamennyien tiltakoznak — ez a gyűjtőnév azonosítja a japán öngyilkos pilótákat, a terrorista arab gerilla szervezetek tagjait csakúgy, mint a tudomány, a művészet, a sport ezernyi fanatikusát. A szónak nemes értelmezését azonban a munka megszállottjai is magukra vehetik.

*

Buzási Géza

Kiss Béla

Dukics Károly

Dukics Károly tűzoltó alezredes. A Kiváló Szolgálati Érdemrend, három szolgálati érem, a Haza szolgálatáért érdemérem arany- és a Tűzrendészeti érem aranyfokozatának tulajdonosa.

Íróasztalán mindennek pontos helye van, csakúgy mint életében az eseményeknek. Negyvenhét esztendős — huszonhárom éve tűzoltó. A tűzoltóság a bányától kért akkoriban tisztiiskolára embereket. Nem sokáig gondolkozott, teljesítette feljebbvalói kérését.

— Később már megbeszélték az emberrel, hogy kedvet érez-e a feladathoz, melyhez éppen kiszemelték. Igaz, a hang sokszor kísértetiesen a régi maradt. Amikor Pécsre küldtek parancsnok-helyettesnek, behívott a főnök és azt mondta: Dukics elvtárs, a vezetés nagyon komoly tudomány — és most maga is kombinációba került. Századosként kezdtem, majd annak rendje és módja szerint léptem elő az évek során . . .

Jónéhányszor láttam, amint önkéntesek tűzoltóversenyeit irányította, többször tanúja voltam, amint a termelőszövetkezetekben, tanácsokon, üzemekben oktat, dicsér, büntet.

— Hát ha én megszállott, vagy fanatikus vagyok, akkor minden tűzoltótiszt és tűzoltó az. Ezt a munkát nem lehet csak „úgy" végezni. Ha az ember kimegy a tűzhöz, ahol egy ember, vagy milliós értékek vannak veszélyben, akkor nem azért megy, mert ez a parancs. Szombat? Vasárnap? — Nem számít. Az önkéntesek? Nem érnek rá, amikor nekem hivatalos munkaidőm van, s ha nekik fontos, nekem sem lehet közömbös, aki ezért fizetést is kap. Nincs a falvakban még egy olyan befolyásos tömegszervezet, ahol annyi fiatal aktív munkájára lehetne számítani, mint az önkéntes tűzoltóegyletek.

Nagynyárádon részt vettem egy tűzoltóegyleti közgyűlésen — Dukics Károly alezredes, aztán a mohácsi járás magasrangú parancsnoka csak a széksorokban ülhetett — az elnökségben az önkéntes parancsnok őrmester, a helyettese és a legjobb raj parancsnoka foglalt helyet.

— A demokratizmus a formális oldaláról is fontos — ha elveszik a forma, azt könnyen követheti a tartalom is. S ezek a demokratikus szervezetek szó nélkül hajtják végre a parancsokat, amikor baj van. Tizenöt esztendeje foglalkozom velük, — nem volt még rá példa, hogy egyetlen utasítás végrehajtásán vitatkoztak volna . . .

*

Buzási Géza szintén 47 esztendős, bányamérnök, s évenként egy alkalommal kétszáz meghívóra rajzolja a gótírásra emlékeztető betűivel a címeket — amikor a bányamentőbált rendezik. Az ünnepségen felsorakoznak régi és fiatal társai, időnként beosztottai és átveszik a jutalmakat, vagy az obsitot. Tavaly november közepén 28 ember kapta meg a búcsút jelképező bányászlámpát. Csavargatták, babrálták, mintha soha nem láttak volna ilyet. A könnyeket nem voltak képesek elrejteni . . .

A parancsnok ilyenkor visszaemlékezik tetteikre: ez bátor volt, ez meg vakmerő, ez ügyes, ez meg erős . . . Felrémlik az első mentés, amikor az ő utasításán és tettein múlott ott, a Béke-aknai vágaton, abban a csúnya omlásban két ember élete. A harmadikat már agyonnyomták a lezúduló kövek. Rajta keresztül kellett megközelíteni a hátul ordítozó bányászokat . . . A sereg mindig változik, a mentők váltják egymást, letöltik a hetet, a mentő műszakot, s visszamennek a munkába — a parancsnok marad.

— Összetartóbb, fegyelmezettebb, önfeláldozóbb és demokratikusabb társadalmi szervezetet aligha találna. Itt csak bányamentő és parancsnok van. A csapatban egyforma a bányamérnök és a vájár.

— Fanatikusak? Megszállottak? — megszállottakkal ezt nem lehetne megcsinálni. Mentés közben egyszerre kell józannak és bátornak, összetörhetetlennek és hajlékonynak lenni. Szaktudással és a bajtársi érzéssel lehet valaki bányamentő, de megszállottként? . . .

— Tíz esztendeje vagyok parancsnok, István-aknán 34 éve dolgozom. Apám is bányász volt. Takarító gyerekként kezdtem, majd a ranglétrát végigmásztam. Lóvezető, csillés, segédvájár, vájár, frontmester beosztásban dolgoztam. Egyesztendős előkészítő után kerültem a soproni bányamérnöki egyetemre — nem mondom: nehéz volt versenyben maradni. Az utóbbi években szerencsére kevesebb dolgunk van, kevesebbet is foglalkoznak velünk. Az oktatás azonban ugyanúgy történik, a fegyelem változatlan, az emberek segítőkészsége hasonlóan. Munkaidőben és munkaidőn kívül testileg és lelkileg felkészülten kell fogadni a telefonriasztást . . .

*

A honismereti anyag jelentős részét elvitte az 1956-os árvíz. Pedig akkor már Kiss Béla Mohács-szigeti tanyai tanító kötetekre tehető anyagot gyűjtött össze Dél-Baranya történetéről. A 47 esztendős tanár azonban Mohácson újból kezdte a munkát — a honismereti szakkör anyagával, egy maroknyi önkéntessel a helytörténeti emlékek felmérhetetlen értékű emlékeit mentette meg.

— Ami Mohácsról az újságban megjelenik, még ha az a szó van „csak" leírva, hogy Mohács — azt ebbe a könyvbe gyűjtöm össze. Itt van Mohács Képes krónikája . . .

A török kiűzése utáni város ezernyi fényképen . . . Talán már senki sincs az öreg mohácsiak közül, aki emlékszik a régi metszetekről, festményekről készített fényképmásolatokon látható épületekre. A Duna térképe — még a szabályozás előtti időkből . . . Levelek Tolnai Gábor professzortól „. . . gondolhatja mennyire szeretném a Radnótiról feltárt anyagot megismerni".

— Tőlem, egy mohácsi tanítótól kért anyagot Radnótiról készült könyvéhez. Benne is van — megemlítve, hogy az én gyűjtésemből szerezte az adatokat, Cservenkától Mohácsig végigkísértük Radnóti útját — beszéltünk olyanokkal, akik éppen a piacon álltak, amikor a rongyos menet bevonult Mohácsra. Az is kiderült, hogy a költő nem volt köztük, a csapat után jött társaival, ők temették a sorból kihullókat . . .

Mohácsi családi házában mázsányi feldolgozott és feldolgozatlan iratot őriz, a felkutatáshoz felhasznált pénzt és időt senki sem tudná kiszámítani.

— Egyszer sokezer kilométeres úton végigkísértem a török hadak útját Mohácsig. Olvastam a szultán naplóját — így sikerült az utat végigjárni. Legutóbb két esztendeig nyomoztam Kossuth egykori karnagyának születési adatai után. 1790-től átnéztem a szebényi egyházközség összes születési és házassági anyakönyvi kivonatát. Müller József, a Kossuth- a Pesti- a Jász-Kiskun induló szerzője itt született a környéken.

Kiss Béla megtanult horvátul is — német, sokac és magyar emlékek számára egyformán kedvesek. S ha egy öreg mohácsi megállítja valahol a városban, vagy a határban: Béla, tudok én is valamit, gyere vidd haza — egyforma öröme: lehet az egy régi céhlevél, megsárgult fénykép. A tanítás után jön a gyűjtés, éjszaka a feldolgozás . . .

Lombosi Jenő

Ünnepélyes munkásőr egységgyűlések

Tegnap délelőtt Mohácson, a Kossuth Filmszínházban tartotta ünnepélyes évadzáró-évadnyitó egységgyűlését a Rózsa Ferenc nevét viselő Járási Munkásőr Zászlóalj.

Az ünnepélyes zászlóalj gyűlésen részt vettek: *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Fövényesi Károly*, a Munkásőrség Országos Parancsnokságának képviselője, *Valkai József*, a Munkásőrség megyei parancsnoka, *Ambrus Lajos*, a Járási Pártbizottság első titkára, *Borsos János*, a Városi Pártbizottság titkára, *Halasi Lajosné* és *Szabó Mátyás* országgyűlési képviselők, valamint a város állami, társadalmi szerveinek és az üzemek, intézmények képviselői.

A zászlóalj éves munkáját *Lőrincz Sándor* zászlóalj-parancsnok értékelte, majd *Ambrus Lajos* köszöntötte a leszerelő és a most esküt tevő munkásőröket. Ezután *Bocz József* olvasta fel az MSZMP Baranya megyei Végrehajtó Bizottságának levelét. Ezután került sor a kiemelkedő munkát végzett munkásőrök jutalmazására. Harmincheten vettek át munkásőr kitüntetéseket és emlékérmeket. Végül 14 fiatal munkásőr tett esküt, s az Internacionálé hangjaival fejeződött be az ünnepélyes zászlóalj gyűlés.

*

A Sásdi Járási Munkásőr század — tegnap — Mágocson a filmszínházban tartotta ünnepélyes egységgyűlését. A járás párt, állami, társadalmi vezetőinek jelenlétében *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára ismertette a Végrehajtó Bizottság levelét és köszöntötte a munkásőröket.

Az NDK-beli pártmunkásküldöttség látogatásai

Hermann Apelnak, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága népművelési osztálya helyettes vezetőjének vezetésével megyénkben tartózkodó öttagú pártmunkásküldöttség tegnap délelőtt – *Szentirányi Józsefnek*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkárának és *Krasznai Antalnak*, a Megyei Pártbizottság munkatársának kíséretében a Pécsi Tanárképző Főiskolára látogatott. A vendégeket *dr. Kálmánchey Zoltán* főigazgató és a felsőoktatási intézmény több vezetője fogadta. A főiskolán folyó tanárképzésről dr. Kálmánchey Zoltán főigazgató adott tájékoztatót, majd bemutatta az intézményt.

Az NDK-beli küldöttség a Pécsi Doktor Sándor Művelődési Ház vendége volt. *Baló István* igazgató ismertette a művelődési ház munkáját, vázolta a látogatás alakulását. A vendégek nagy tetszéssel fogadták a Bóbita Bábegyüttes bemutatóját, elismeréssel nyilatkoztak az Ifjú Zenebarátok Klubjában látott zenei foglalkozásról.

A pártmunkás-küldöttség este részt vett a megyei svábbálon.

Az NSZEP KB küldöttségének háromnapos baranyai, illetve pécsi programja ma a harkányi fürdőkombinát megtekintésével fejeződik be.

Vitamin-turmix

Az influenza közeledtének hírére valósággal megrohamozták a vásárlók a HERBÁRIA pécsi gyógynövény szaküzletét. Legkapósabb cikk a csipkebogyó és csipkeszörp, amit magas C-vitamin tartalma miatt védőitalként használnak fel az ipari üzemek. Az igényekre figyelemmel speciális, gyógyító növényekből álló teakeveréket, úgynevezett vitamin-turmixot is készítettek, amely többek között bodzavirágot, fehérmályvát, borsmentát is tartalmaz. A teakeverék fokozza a szervezet ellenálló-képességét, csökkenti a közérzeti panaszokat.

Csütörtökön Pécsett járt Völgyi István az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda igazgatója és az ifjúsági turizmus helyzetéről, a diákutaztatás fellendítésnek lehetőségeiről tanácskozott a KISZ Baranya megyei Bizottsága vezetőivel. Itt tartózkodása során munkatársunk kérdéseire is válaszolt.

Hetvenkét országban érvényes igazolvány

Kedvezmények a fiatal utazóknak

Beszélgetés az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda igazgatójával

– Panaszolják a fiatalok: drága az utazás, külföldön nem élvezhetik azokat az előnyöket, amelyeket más országok állampolgárai természetesnek tartanak, igénybevesznek. Szó esett erről a problémáról a KISZ legutóbbi kongresszusán, az Országos Diákparlament sürgetően kért megoldást, s ön is nyilatkozott a televízióban, előrelépést ígérve. Történt-e intézkedés, számíthatunk-e lényeges változásra.

– A csoportos utaztatás mellett egyre nő az igény az egyéni turizmus iránt, s ezzel számolunk is. Örömmel közölhetem, hogy a legfontosabb problémák megoldódtak, 1973 – feltehetően — az ifjúsági turizmus fellendülésének éve lesz. Több évet igényelt a felkészülés, dolgozóink továbbképző tanfolyamokon vettek részt, új, tapasztalt szakembereket állítottunk munkába. Jelenleg már megfelelő szakmai és személyi feltételekkel rendelkezünk, így 1973. január elsejétől az egyénileg utazni szándékozók igényeit is kielégíthetjük. Kérésükre gondoskodunk menetjegyről, szállásról, idegenvezetőről, sőt programokat is összeállítunk.

– Ez az ügyintézés: szolgáltatás. Jár-e kedvezménnyel és ezen túl, milyen előnyökre, támogatásokra számíthatnak a fiatalok?

– Természetesen. Utazási irodánk tagja a Nemzetközi Diák Szövetségnek. Ez azt jelenti, hogy a diákok a kirendeltségeinknél vásárolt igazolvánnyal 25 százalékos utazási – Jugoszláviában 30 százalék – kedvezményben részesülhetnek a szocialista országokban. Ezen túlmenően múzeumok, képcsarnokok, kiállítások látogatásánál – országonként változó méretű – kedvezményt kaphatnak. Lengyelországban például, ahol nyáron minden diákszálló a fiataloké, az igazolvány olcsóbb szállásra is jogosít. Három évig érvényes, 30 forintért vásárolható a „REJ" igazolvány, amely már nem csak egyetemi és főiskolai hallgatók számára adható ki, mint az előbbi, hanem 10—21 éves korig mindenki kérheti. Foglalkozásra való tekintet nélkül igénybe vehetik Ausztria, Belgium, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svájc, Hollandia, Luxemburg, Franciaország és Jugoszlávia vasútvonalain, ahol a „REJ" igazolvány birtokosa 25 százalékos kedvezménnyel kap menetjegyet. Rendkívül nagy előrelépés: irodánk tagja a Nemzetközi Ifjúsági Házak Szövetségének is. A magyar fiatalok első ízben juthatnak az „IYHE" igazolványhoz, amely egy évi időtartamra jogosítja a 15–30 év közötti tulajdonosát arra, hogy a világ 72 országában kedvezménnyel jusson szálláshoz. Ezen túlmenően számos intézkedésre került sor. Most tárgyalunk többek között egy jugoszláv céggel arról, hogy egyéni utazók részére az Express-nek garantáljon 20 férőhelyes szállást Opatijában.

– Az elmúlt évben külföldre utazó fiatalok közül mindössze 4 százalék volt baranyai. Az Express 70 ezer vendéget fogadott tavaly, de Baranyába mindössze kétezren jutottak el. Véleménye szerint mi az oka, hogy a természeti kincsekben, látnivalókban nem szűkölködő „kincses Baranya" így háttérbe szorult?

– Azt, hogy a külföldi utazás mennyibe kerül, az itteni árak határozzák meg. A szocialista országokkal – és néhány tőkés állammal – az utazások 90 százalékát valutamentes cserében bonyolítjuk le. A magyar fiatal tehát azt az összeget fizeti lengyelországi útjára, amibe nekünk egy lengyel fiatal vendégüllátása kerül. Úgy gondolom, már az is eredmény: áraink 1973-ban sem emelkednek. Ahhoz, hogy a szintet tarthassuk, az utazási feltételek kedvezőek lehessenek a fiataloknak, olcsó étkezésre, szállásra, stb-re van szükség. Ez határozza meg a külföldi utak költségét. Visszatérve a baranyai problémához: Pécsett nagyon kevés az olcsó szállás. Egy évvel ezelőtt jelent meg a miniszteri rendelet amely szerint a diákszállásokat, kollégiumokat nyáron is a fiatalok rendelkezésére kell bocsátani. Három megye kivételével mindenütt sikerült megállapodást kötni. Kilátástalannak tűnik a helyzet Pécsett, ahol a Műszaki Főiskola kollégiumát nyaranként több évre a Mecsek-vidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat bírja, előnyösebb ajánlatai miatt ezt a vállalatot választotta a POTE, az orvostanhallgatók kollégiumának odaítélésénél, csupán a Tanárképző Főiskola régi kollégiumában kapott 70 fős – 8–10 szobás – szállást a pécsi kirendeltségünk. Érthető tehát, hogy drága szállásra olcsón, nem hozhatunk Baranyába vendégeket, s külföldieket se helyezhetünk el kellő számban. Márpedig – mint említettem – az olcsó szállás, menzai étkezés függvénye, hogy milyen árakkal dolgozunk. Ezekben a vitákban, küzdelmekben mindenképpen a fiatalok érdekeit képviseljük.

Autóbolt a Fürst Sándor utcában

Vágyak a kerítés mögött

A vágyak a kerítés mögött állnak: Warszawa, Volga, Opel, Fiat, Skoda formájában. Mindig sok az érdeklődő, de azért jópáran jönnek tömött táskával is.

A Merkur használtautó kereskedelmi telepe 1971 novemberében nyílt Pécsett, a Fürst Sándor utcában, s a közeli napokban már az ezredik vásárlót várják.

A vásárban elképesztően magasak az árak. Az eladó ugyanis a jövendő tulajdonossal akarja megfizettetni mindazokat a költségeket, amelyekbe eddig került az autó. Amortizációt, javítást, alkatrészt... Annakidején, az ünnepélyes megnyitón azt mondta a vállalat kereskedelmi igazgatója, hogy a telep — többek között — árszabályozó funkciót is hivatott betölteni. Vajon sikerült-e?

Tihanyvári László telepvezető szerint — s ezt a vállalat üzletszabályzata is rögzíti — az árat úgy állapítják meg, hogy reálisan tükrözze a kocsi évjáratát, esztétikai és műszaki állapotát. A régi évjáratú autóknál a típus elavulását, amortizációját is figyelembe veszik az ár megszabásánál. Ugyanakkor — természetesen — a kereslet-kínálat is tükröződik az árban. Talán ezért is nincs Trabant a Merkurnál: ki fogja azt reális áron eladni...?

Az egy esztendő alatt eladott közel ezer autó is bizonyítja: mind az eladók, mind a vevők bizalommal fordulnak a Merkurhoz, s nem is alaptalanul. Itt ugyanis minimális annak a lehetősége, hogy „zsákbamacskát" vegyen valaki. A telep tapasztalt szakemberei minden egyes kocsit kipróbálnak, gondosan átvizsgálnak. S ez a döntő: a tapasztalat és a jószándék. Ha valaki, teszem azt, a századik Volgát próbálja már ki, tudja, hol kell keresni a kocsi „betegségeit". S ezeket a betegségeket, hibákat feltüntetik az autó „kórlapján" is, így a vevő dokumentumot kap erről. A tervek szerint egyébként a jövőben értékesebb kocsit csak úgy vásárolnak meg, ha azt előzetesen műszeresen megvizsgálták, s a vizsgálat eredményét is csatolják a kocsihoz.

Többféle eladási formát alkalmaznak, de a jövő útja mindenképp a bizományi értékesítésé. Meghatározott havi összegért a tulajdonos az eladó kocsik sorába állíthatja az autóját, s nem neki kell foglalkoznia a jó vételi lehetőség reményében fitymáló vevővel.

A Merkur — természetesen — nemcsak a helyet, hanem az árat is adja: az eladó a bizományban ott hagyott kocsiért sem kérhet csillagászati összeget, hátha jön egy „veréb" felkiáltással. A telep szakemberei ilyenkor is átvizsgálják az autót és az árat az eladóval egyetértésben az előbb említett szabályzat szerint állapítják meg. Kereskedő szaknyelven úgy mondják, hogy „közelebb hozzák egymáshoz az eladót és a vevőt". Az eladó tehát azokra bízza a dolgot, akiknek az a szakmájuk. A kereskedőkre. S hogy jól végzik, arra bizonyíték: egy év alatt nem volt peres ügyük.

Pedig az autókereskedelem „kényes" szakma...

Kényes, mert megfordult itt már szinte valamennyi Magyarországon létező típus. Az 5—6 ezer forintos kiszolgált taxitól a 125 ezer forintos BMW-ig. Mint mindenütt, itt is van sláger: a Volga és a Warszawa. Ezt keresik, s ebből is adták el a legtöbbet. Különösen a nyáron, — amikor dömpingszerűen adták le a vállalatok a kocsikat — sokan keresték ezeket a típusokat. Nem is csoda, hiszen a jó állapotban lévő Warszawa 20—30 ezerért, s az ugyanilyen Volga 30—50 ezerért sokak számára ma már nálunk sem elérhetetlen. S ezeket a kocsikat minden különösebb ráfordítás nélkül műszaki vizsgára is lehet vinni.

A slágercikkért — ha kisebb a kínálat, mint a kereslet — meg kell küzdeni. Volt is itt veszekedés, sorbanállás emiatt. A közületi leadások időszakában reggel 8-kor, a telep nyitásakor, a kapu előtt töltött fél éjszaka után a kapunyitás volt a startpisztoly: rohantak az emberek az előre kiszemelt kocsikhoz. Ennél igazságosabb megoldás nem kínálkozott: aki először érinti az autót, azé. De ez már a múlté. Ma is adnak le használt Warszawát, Volgát, keresettek is ezek, de a futás megszűnt. Van elég. Azért érdeklődő is van bőven, ugyanis az állami vállalattól származó autókra bizonyos részletfizetési kedvezményt ad az OTP, s így még csábítóbbak.

A vállalat jellegéből adódóan időnként úgynevezett szállítássérült, de egyébként vadonatúj kocsikat is forgalomba hoznak, „leértékelt áron". Most is kapható ilyen leértékelt ARO terepjáró.

Régebben télen bakra állították az autót, szépen lezsírozták, s tavaszig elő sem vették. Hogy ma már mennyire gyökeresen megváltozott az autóról alkotott szemléletünk, mi sem mutatja jobban, mint az autópiac: a Merkurnál ugyanakkora a forgalom, mint nyáron. A gépkocsi nem luxuscikk, arra való, hogy munkába, kirándulni járjanak vele, egyszóval: használják. A telep pedig ebben igyekszik segíteni: legyen minél nagyobb választék, megfelelő áron...

Pánics György

Hétvégi kommentár

Munkásbéremelés

Az elmúlt héten a közvéleményben a legnagyobb érdeklődést kétségtelenül a Minisztertanács pénteken közzétett határozata váltotta ki, melynek értelmében március elsejétől az állami ipar és az állami kivitelező építőipar több mint 1,3 millió munkása és művezetője kap központi béremelést. A kormányintézkedés az MSZMP Központi Bizottságának novemberi állásfoglalása alapján született, s mintegy 2,3 milliárd forinttal növeli az érintettek jövedelmét.

Amikor a Központi Bizottság novemberi határozatát nyilvánosságra hozták, a munkások körében nagy figyelmet váltott ki az a megállapítás, mely arra mutatott rá, hogy az elmúlt években „...az alapvető dolgozó osztályok és rétegek közül általában a munkások, különösképpen az állami nagyüzemi munkások keresete viszonylag kisebb százalékban emelkedett." Ennek felismerése jegyében született az az állásfoglalás, hogy az ipari szakmunkások és termelésirányítók bérének legalább 8 százalékos, a segéd- és betanított munkások bérének legalább 4 százalékos emelését kell biztosítani. Az építőiparban a szakmunkások és a termelésirányítók minimális béremelését 6,5 százalékban, a segéd- és betanított munkásokét 3 százalékban jelölték meg.

Ez az, amit mindenkinek kötelezően meg kell kapnia, ebből senki ki nem maradhat, ez az előírt béremelésre fordítható. A 2,3 milliárd forint nyolcvan százaléka. A fennmaradó húsz százalék elosztásánál azok a vállalatok részesülnek előnyben, amelyek munkásai nehéz fizikai munkát végeznek, több műszakban dolgoznak, ahol a dolgozóknak több mint húsz százaléka nő. Tehát a határozat a béremelés személy szerinti elosztását úgy szabályozza, hogy minimális béremelést ír elő minden érintett munkásnak és termelésirányítónak, de magasabb keresetnövekedést azoknak, akik az átlagosnál nehezebb körülmények között dolgoznak. Ugyanakkor a kormány döntései hosszú évek óta a legjelentősebb munkásbéremelésekre adnak lehetőséget.

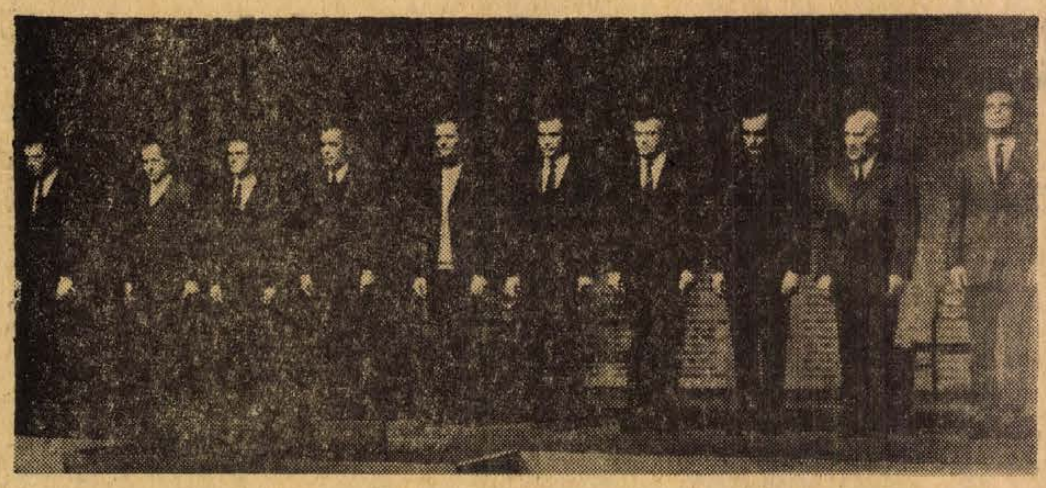
Mindezek figyelembevételével állapíthatjuk meg, hogy a jelenlegi intézkedés nem egyszerűen gazdaságpolitikai döntés, hanem politikai jelentőséggel bír. Célja elsősorban az, hogy pártunk X. kongresszusán elhatározott és a IV. ötéves tervben megjelölt életszínvonal-emelkedés a rendszerünk bázisát képező munkásosztálynál megvalósuljon. Így szolgálja a központi béremelés pártunk általános politikáját, mely megkülönböztetett figyelmet fordít a munkásosztály helyzetének állandó javítására, életszínvonalának rendszeres emelkedésére.

Az elmúlt héten kezdődtek megyénkben is a politikai pártnapok, melyeken a Központi Bizottság novemberi határozata végrehajtásáról kapnak részletes tájékoztatást a résztvevők. Az állásfoglalások, a határozat végrehajtásának üteme sokakat érdekel, ezzel magyarázható a pártnapok résztvevőinek nagy száma. Megnyugtató tájékoztatást kapnak arról, hogy a kormány, az országos szervek egymást követve hozzák azokat az intézkedéseket, melyek a határozat végrehajtása érdekében egységes tevékenységre mozgósítanak. Az elhatározott és szükséges árintézkedéseket a családi pótlék, a gyermekgondozási segély és a nyugdíjak emelése követte, megjelent a kormány határozata a központi béremelésekről.

Ahhoz, hogy a kívánt politikai és gazdasági célkitűzéseket elérjük, most arra van szükség, hogy a végrehajtás során az elkövetkezendő hetekben a helyi bérintézkedéseket gondosan dolgozzák ki, az feleljen meg a Központi Bizottság, a kormány elhatározásának, maradéktalanul segítse elő a munkások életszínvonalának emelkedését. A helyi döntéseket a gazdasági vezetők a dolgozók véleményeinek figyelembevételével, a szakszervezetekkel egyetértésben, a kívánatos differenciáltság érvényesítésével hozzák meg.

Mitzki Ervin

Pesti Színház, 1973. január 18.



A holtak hallgatása

A holtak száma százhetvenezernél is több, a Pesti Színház színfalain négyezer nevet olvashatunk, s ők tucatnyian – közöttük Darvas Iván, Somogyvári Rudolf, Tordi Géza, Bitskey Tibor, Benkő Gyula, Bilicsi Tivadar – életre keltik valamennyiüket – az áldozatokat, a gyilkosokat is.

Az Örkény–Nemeskürthy dráma – dokumentumdráma – Várkonyi Zoltán rendezésében cselekmény nélkül tárja elénk a harminc év előtti eseményeket. A színészek azonban a három évtizedes dokumentumok és dokumentum erejű emlékek elmondásával filmszerűen vetítik elénk a 2. magyar hadsereg pusztulását; negyvenfokos dermesztő hideget teremtenek a színpadon; s félünk az ágyúk földet perzselő össztüzében. Darvas Iván, a pécsi kadét, néhány percre forró nyarat, rajongó szerelmet, lányhűséget ébreszt, aztán ő és mindannyian életre keltik Horthyt, Hitlert, Bárdossyt, Telekyt, magyar és német tiszteket, magyar bakákat, édesanyákat. Egyetlen jelkép nélküli színpadon: magyarföld s a Don, az urivi hídfő s Hitler főhadiszállása. Illetve egy pillanatra az elsötétülő színpadon a nevekre vetítenek sokszáz keresztet, ennyi mindössze, ami az 1943-as januári tragikus napokat képileg is megfogalmazza. Úgy tűnik, a holtak szeleme, a magyar történelem egyik legtragikusabb szakaszának valamennyi szereplője jelen van. S így igaz. Még nincs a színpadon – talán harminc percet is várat magára, de érezzük jelenlétét, néha elhangzik a név is: Jány, Jány, Jány... Hangosan; becsmérlőleg, gyűlölettel, félelemmel, gunyorosan, szánalommal a színpadon... Tomanek, Tomanek... – suttogva: végtelen szeretettel a nézőtéren. – Tökéletesen testre szabott szerep: vitéz Jány Gusztáv m. királyi titkos tanácsos, vezérezredes – Tomanek Nándor.

Amikor színpadra lépett, felrémlett egy pécsi alakítása, talán az utolsó; Anna Karenina férjének bürokrata, kispolgár, megalkuvó, megalázott figurája az ő alakításában rokonszenvet ébresztett, s azóta is így él bennem...

Most féltem. A németbarát, kegyetlen, nagyratörő, szűklátókörű, virtuskodó s önfejű Jányt miként formázza? Színrelépésétől ő kerül a dráma középpontjába, bár mindig csak percekig van színpadon... A mély férfihang most egyforma, a parancsoláshoz szokott katona egyetlen, ellentmondást nem tűrő hangsúlyával tölti be a színházat, arca kifejezéstelen, egyáltalán nem gesztikulál, s csak alig mozdul. Mégis megeleveníti a horthysta hadseregparancsnok tökéletes portréját, s még azt is elhiteti velünk, hogy ő maga becsületesnek, esküjéhez, hazájához a végsőkig hű tisztnek hiszi magát.

– Kikből áll a II. magyar hadsereg? – kérdi önmagától — a katonák nincstelen parasztok, veszélyes értelmiségiek, nemzetiségiek, kommunistagyanúsak, zsidók... A parancsnokok a legjobbak? – Nem a legjobbak, csak a közepesek, vagy egy kicsit a közepesnél rosszabbak. Ilyen hadsereg élére azt jelölik ki, akit a legjobbnak hisznek otthon? – Nem. Azt jelölik, akit maguk között megvetnek, akit lenéznek. De most majd én megmutatom! Egy tapodtat sem hátrálunk... Kiköteni! Felkoncolni!

Titokban próbáljuk fotózni, megörökíteni a pillanatot, az életre keltett Jányt, a kitűnően játszó Tomaneket, Várkonyi Zoltán odajön – megkér, ne zavarjuk a koncentrációban, a fényképezőgép kattanása most puskalövésnyi dörej a színész idegeinek...

A főpróba előtt felhívtam telefonon, szerettem volna vele néhány percig beszélgetni: a Holtak hallgatásáról, Pécsről.

– Szerkesztő úr – mondta –, iszonyatos koncentrációmba került felkészülni a szerepre, most nem tudnék még beszélni róla... Pécsről? Azt ugye tudja, hogy én most is és mindig pécsinek vallom magam, talán túlzottan is sok bennem a lokálpatriotizmus...

A Vígszínházban kerestem először – telefonon. Nem mutatkozott be a hölgy, akivel beszéltem. Azt mondta, Tomanek feleségének a kolleganője.

– Pécsről keresem, az újságtól.

– Nagyon kedvesek, a Tomanek művész úr is mindig Pécset emlegeti. Írja meg, milyen ember. Tudja, ő olyan szerény...

Várkonyi Zoltánnak megígértem, hogy nem fényképezünk tovább, a színpadon már a háborúban való részvételünk, s nevetséges szerepünk példabeszéde hangzik.

A magyar követ amerikai nagykövetnek adta át hadüzenetünket. Így zajlott le:

– Önök ugye köztársaság?

– Nem, mi királyság vagyunk.

– Akkor önöknek királyuk van?

– Nem, nekünk ellentengernagyunk van.

– Akkor önöknek nagy flottájuk van?

– Nem, nekünk még tengerünk sincs.

– Akkor önöknek követeléseik vannak tőlünk?

– Nem önöktől, Romániától.

– Akkor önök hadban állnak Romániával?

– Nem, excellenciás uram, velük szövetségesek vagyunk.

Tomanek – valamennyi színész utcai ruhában játszik, illetve „él" a színpadon, Tomanek hajánál egy árnyalattal sötétebb öltönyt visel, valahogy katonai uniformis érzetét kelti bennem – jelentéseket olvas: Katonáim éheznek... Katonáim lerongyolódott ruhában járnak... Katonáim... A főparancsnoknak!... A Führernek!... Sürgős segítséget kérek... Követelem, hogy azonnal vessék be a Crammer-hadtestet!... Haja egy kissé szétzilálódik, most nem a szobormozdulatlan, indulat nélküli katona, az arcnélküli militarista. Megmozdul az arca, a tehetetlenség s önigazolás jelei kétségtelenül némi sajnálatot ébresztenek.

Nem úgy az 1947-es bírósági tárgyaláson:

– Elismerem, hogy 60 ezer magyar katona haláláért vagyok felelős (kiigazítják: százhetvenezer), tudomásom volt a kikötésekről, ismerem a... Tetteimért vállalom a felelősséget.

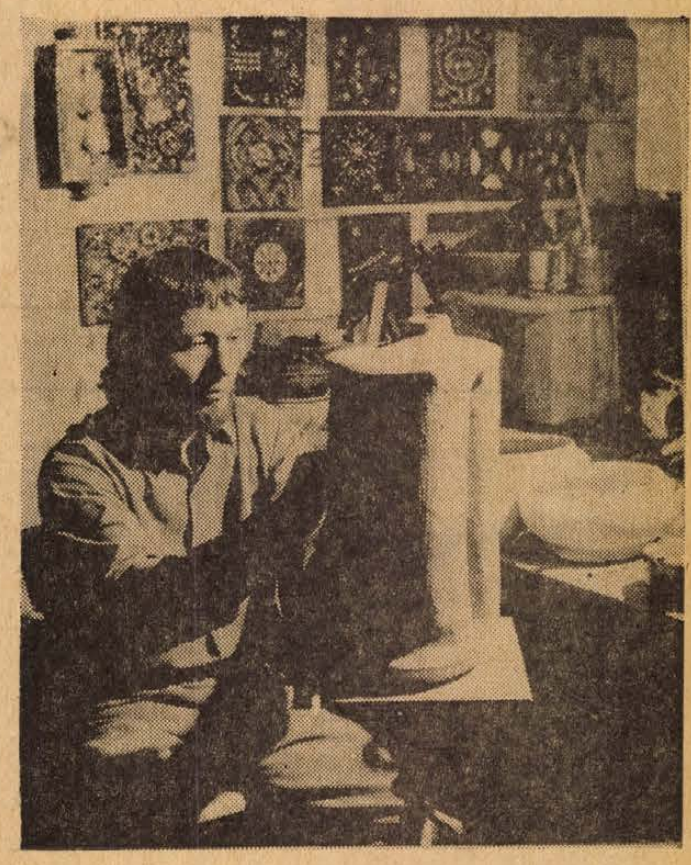
A dokumentumdráma mozaikszerűen tárja fel a második magyar hadsereg pusztulásának történetét, előzményeit — a romlás logikáját, mint azt az írók hangsúlyozzák. Várkonyi Zoltán az értelemre alapozta rendezői elképzeléseit, mégis döbbenetes erővel hatott érzelmeinkre. Vagy éppen ezért?

Tomanek Nándor kulcsszereplője a drámának. Amikor színre lép, képtelenség másra figyelni, minden rezdülésére kíváncsian ügyelünk: érteni akarjuk azt az embert, akit a kivégzőosztag valamennyi katonája halálosan megsebesített. – S Tomanek megformázza, életre kelti Jányt. Magyar színpadon ritkaság, hogy tucatnyi neves férfiszínész egyszerre szerepeljen. Játékukat egyetlen mondattal jellemezhetném: száz és száz szellemként jöttek a színpadra – száz és száz hús-vér-értelem emberrel töltötték meg a színházat...

Lombosi Jenő

Csütörtökön — A TV galériája

Fürtös György kerámiái a Műcsarnokban



A pótkocsis teherautó ezúttal kissé szokatlan terhet szállított: egy kétméteres ivókutat, egy kandallót, kerti agyagkakast, majmot... Fürtös György kerámiáit vitték a Zsolnay-gyárból Pestre, a Műcsarnokba, ahol jövő szombaton nyílik a kiállítása. (S még előbb, csütörtökön lesz a TV galériája.)

A pótkocsis teherautó azért is okozott annyi izgalmat, mert a kerámia törékeny holmi, az Autó, a Pipogya házaspár, a Belvárosi lány egyszer már összement is törött, amikor Faenzába szállították. Még egyszer meg kellett csinálni, ami egyedi kerámiánál meglehetősen bonyolult dolog.

Fürtös Györgynek 1971-ben Pécsett már volt önálló gyűjteményes kiállítása, s most ez, a Műcsarnok-beli csak mégjobban aláhúzza a fiatal művész megbecsülését. Fiatal és „vidéki", hiszen Pécsett született, itt tanult, s a főiskola óta itt él, itt dolgozik, méghozzá kenyérkereső munkája ma is a nagyhírű porcelángyárhoz kapcsolja.

Vajon hogyan viszonylik egymáshoz a gyári tervező, a kerámiaműhely vezetője és a művész?

– A gyár nagyon fontos az életemben. Ottani munkám a tervezés, a nyersgyártás és a festés ellenőrzése. A műhelyben hét ember készíti a 2–300 darabos szériákat a pirogránit tárgyakból, amelyek kertplasztikák, berendezési tárgyak, dísztárgyak lehetnek. Néha egy-egy reprezentatív épület belső teljes elkészítése. Szép munka a gyári, de sokszorosan kötött. A gyártási lehetőségek és a kereskedelmi igények is behatárolják. Ugyanakkor éppen ez ad arra alkalmat, hogy az anyag sokféle lehetőségét kipróbáljuk. A gyári feladatok megoldása, biztosra veszem, nagyon sokat használ egyéni munkáimnak.

A Szalai András utcai magasházak egyikének tizenegyedik emeletén kapott nemrégiben Fürtös György is műtermet. A műterem már műterem – tervez, rajzol ott, de még nem műhely. Ahhoz be kell szerelni a kisméretű villanykemencét, üzembe kell helyezni a korongot. A tervek ugyanakkor néha elérik a plasztika szintjét... Mint például az a radar, amely üres tejfölöspoharakból készült, vöröshagyma és elszáradt szegfűszálak „közreműködésével", s amelyet a tv-stáb is annyira megcsodált.

Igen, mindenből lehet műalkotás, még a tejfölöspoharak is elindíthatják a művész fantáziáját. Az egyik legkedvesebb Fürtös-kerámia, a Mozdony, pl. a centenáriumát ünneplő MÁV ihletésére született. Az, amit lépten-nyomon hallani lehetett, hogy a magyar vasút száz éves, valamelyes meghatottságot váltott ki a művészből, s a jó öreg vasút kapcsán gyermekkori képek, mesebeli gőzös, elképzelt mozdonyok jutottak az eszébe. Az emlékezés rózsás köntöst akasztott a furcsa kis mozdony nyakába...

Fürtösről az utóbbi években úgy beszélnek, mint aki humorral, szellemmel telített groteszk műveivel tűnik ki. Vajon ő hogy vélekedik erről?

– Nem bánt, de ellenkezésre késztet, mert némi skatulyázást érzek benne. Még nagyon sok mindent szeretnék csinálni...

Tervei nem egykönnyen megfogalmazhatók, csak általánosságban: hogy jó kerámiákat szeretne készíteni. A gyárban is, saját műtermében is és Siklóson is. Siklós sokat jelent az ő életében is, hiszen így szinte „helybe jön" a szakma, nyaranként mindig új és új lendületet adva a munkájához, amely korántsem elszigetelt, szűkkörű, hanem éppenhogy a művészeti ág legmaibb és legsűrűbb áramlataiban halad. Szakemberek szerint Fürtös György a magyar kerámia harmadik nemzedékének fővonalához tartozik. S ez nem kevés, hiszen a magyar kerámia egyre tiszteltebb és megbecsültebb a világban.

H. E.

Pécs zenei élete

Egész estét betöltő tv-közvetítés

„Rövidfilm készül Pécs zenei életéről" – olvasható a Dunántúli Napló pénteki számának hangversenykritikájában egy zárójeles mondatként. A hír nem egészen pontos; a Magyar Televízió ugyanis szeptemberben egy nagyszabású, filmbejátszásokkal színesített élő koncertet közvetít Pécsről, amikor is a két tévé-híradó közötti főműsoridőben Pécs zenei életével ismerkedhetnek majd országszerte a nézők. Fellner Andrea szerkesztő, Sándor Pál rendező és Szabados Tamás operatőr irányításával most három napig forgatott városunkban a televízió stábja. Munkájukról Sándor Pál így nyilatkozott:

– Tavaly év elején a televízió megbízásából elkezdtünk egy sorozatot. A sorozat célja a vidéki városok zenei életének a feltérképezése. E munkát Szegeden kezdtük el és most Pécsett folytatjuk. Hét hónapon keresztül a szeptemberi egyenes közvetítéshez filmbejátszásokat, dokumentumfilm-részleteket veszünk fel. Munkánk tartalmi részéhez tartozik, hogy Szeged, Pécs, illetve a vidéki városok zenei életének apropóján megpróbálunk egy kicsit arra a kérdésre választ adni, milyen messze esik a vidék Pesttől, illetve Pesttől a vidék. Megközelítésünk, a szegedi tapasztalatok alapján, egyre inkább szociográfikus jellegű, ami azt jelenti, hogy szeretnénk betekintést nyerni a város kulturális, illetve teljes, mindent érintő életébe. Szeretnénk megmutatni a felmerült problémákat, abban a hitben, hogy ha e problémákra rögtön nem is tudunk segítséget nyújtani, de talán a figyelemfelkeltés, az odafigyeltetés folytán bizonyos kérdések megoldásában segíteni tudunk Pécsnek és minden vidéki városnak, ahonnan majd televíziós adást közvetítünk.

– Hol készült most, az első alkalommal felvétel?

– Szerdán Bánky József koncertjén voltunk. A Muzsikában megjelent nyilatkozata alapján mentünk el hozzá. Felvettük koncertjének néhány részletét és egy interjút készítettünk vele. Azt hiszem, jól indult az egész, mert nagyon tetszett mindannyiunknak. Jó anyagot vettünk fel a zongoraestből és nagyon érdekes dolgokat mondott el nekünk Bánky József. Forgattunk a Pécsi Balett próbáján is, abban a meggyőződésben, hogy a városhoz hozzátartozik, hozzánőtt és elválaszthatatlan a Pécsi Balett, úgyhogy ezt is megörökítettük, és erről is hírt szeretnénk adni szeptemberben a tévé nagy nyilvánosságának.

Dr. Nádor Tamás

Eltűnt egy könyv...

Tizennyolc forintos jogszabály

Eltűnt egy könyv a pécsi Egyetemi Könyvtárból. A kikölcsönző elvesztette, megfizette a 96 forint büntetéspénzt, s a dolog annak rendje és módja szerint lezárult.

A könyv címe: Euklides elemei, 1865-ben adták ki, Brassai Sámuel fordította magyarra. E 625 oldalas könyv ritkaság, még akkor is az, ha a Központi Antikvárium tájékoztatása szerint viszonylag könnyen pótolható. Értéke? Mintegy 300 forint, mondták ugyanitt.

A szankciók azt mondják, hogy az elvesztett könyvek értékének ötszörösét kell megfizetni a kölcsönző könyvtáraknak. Itt valami nem stimmel.

1952-ből datálódik az a ma is érvényes jogszabály, amely a költségvetési előirányzat alapján gazdálkodó szervek alapleltárait érinti. Idézet a 8. §-ból: „Az üzemi és népkönyvtárak könyvállományának értékét az alapleltárba darabonként 4 forinttal, a szakkönyvtárak könyvállományának értékét pedig darabonként 18 forinttal kell felvenni."

Ezért hát, — tájékoztatásul közlöm — a pécsi Egyetemi Könyvtárban fellelhető, 1950 előtt kiadott könyvek darabonkénti értéke írt s mond: 18, azaz tizennyolc forint. (Az 1950 után kiadott művek mellett már ott áll a forgalmi érték is!)

Tizennyolc forintba kerül tehát Petőfi János vitézének, vagy a Helység kalapácsának első, 1845, illetve 1844-es kiadásai, vagy Vesalius 1508-ban kiadott Anatómiai Atlasza.

Igaz, hogy elvesztése, vagy eltulajdonítása — de facto, vissza nem hozása esetén az ötszörösét kell fizetni, tehát 96 forintot, de „értéke", amely az alapleltárban szerepel, az tizennyolc forint. Megéri.

Még mondja valaki, hogy rossz a forint.

— kampis —

FIATALOK

Bodor Lili:

Ringató

Csillog a viz és villog az ég:
fölszáll a mélyből az aranyhajú éj.
Alszik az álom, s éber az ész:
várva várt Holdfény, hova tünt meséd?
Csillan a viz és villan az ég:
kiszállt a mélyből az aranyhajú éj,
Éber lett az álom, s már alszik az ész...

Velem az éj, s az éj minden álma,
napjaim éjszakáiban Téged visszavárlak.

Holdosi József:

Raktárban

A raktárban, ahol dolgozom
Egymást falják a szagok...
Ismerem őket, mégis újak
Erőszakosak, belém marnak

A kéz — ime — élő hintát játszik
Levegőbe lendül, kacarászik
Karjai közt az élelmiszeres ládák
Virgonc gyerekként mocorognak

A lift még makrancoskodik velem
De tudja már, hogy megszelidítem
Az emeletről szállítom az árut,
A barna homály szorosan ölel át

A raktárban, ahol dolgozom
Egymást falják a szagok...
És itt fájdul belém az iskola
Kék füzete, vignettás könyvlapja

Pió Márta:

Találkozás

Most találkoztatok először így:
az éjszaka, a hideg,
a hó, a szél és te.
A hideg: szoknyád alá kapkod,
a hó: csak egyik sarkadra tapad,
s a másik koppanása úgy hallatszik,
mintha nyugodt, lassú léptekkel
jönne utánad valaki.
Nem marad le, akárhogy gyorsítasz.
Az éjszaka:
melegedő motor köhögése.
A szél: kopogós havat fúj az úton.
Mindúntalan visszanézel.
Már egyik sarkad sem koppan a betonon.
Magad sem tudod, hogy mitől féltél,
s nem hinnéd el, ha valaki azt mondaná:
— az egészből csak a hideg emléke marad —
mert te a hóra,
a tiszta, faágmintájú hóra emlékezel.

Füzes János:

Lyukas fazék

— Hiába, nem tudok jobbat, pedig nagyon szeretnék segíteni magán. Más munkára nem tudom rákényszeríteni, Munyi bácsi.

Még néhány pillanatig farkasszemet néztek egymással, azután az öreg megfordult, és az ajtó felé indult, majd onnan mondta:

— Az isten áldja meg az urat. Nem értettünk szót. Nem bizony.

Kint az ajtó előtt vállára vette ládáját, amelyben szerszámait hordta, és fáradt léptekkel elindult.

Munyi drótost az egész város ismerte, hiszen régóta az egyetlen edényfoltozó a környéken. Becsületesen öregedett meg, a szakmájában élt, és cigány létére sosem mondták róla, hogy lopott.

Pénze nem volt, de önérzete annál több. A város szélén a Bönt oldal mellett lakott családjával. Négy gyerek sivított még mindig kenyérért, így aztán reggel vállára akasztotta a ládáját és csak este tért haza.

Most úgy érezte, hogy minden bezárult mögötte. Az a nyűgös ötvennyolc év, amit húzott maga után, értelmetlenné vált. A kezében született munka, a bádog, a folt elérhetetlen távolságba kerültek. Az egész élete nem volt más, mint egy nagy lyukas fazék. Kicsorgott abból minden, csak a szenny, a piszok, a gyűlöletes élet maradt meg az alján. Hiába jött az új, a jobb, ő már azt nem tudta befogadni. Kivetette magából, mint valami idegen testet. Számtalan munkát kaphatott volna már, de makacsul ragaszkodott a régihez.

Dermesztő decemberi szél zúgott végig a fagyos Dunán. Keze rágémberedett a ládaszíjra, amint bandukolt hazafelé a Böntön. Gondolt egyet, és elkiabálta szokásos mondókáját:

— Drótoz-tatni... lábost, vasat... rossz fazekat...

Ez a furcsa sirató ének úgy zengett és zúgott, mint a lélekharang egy kietlen temetőben.

— Ide jöjjön be, jóember! — kiáltott rá egy hang.

Munyi azt hitte, hogy az ördög incselkedik vele. Gyanakvón nézett a házkapuban álló emberre.

— Én? — kérdezte bizonytalanul.

— Hát maga a drótos mester, vagy nem?

Belelehelt a markába és jól megdörzsölte, amikor a konyhába értek, ahova betessékelte az ember. Nagyon jó meleg volt odabent.

— Ez lenne az —, rakott elé az ember egy mosófazekat —, vizet melegítünk benne, aztán valahogy kilikadt, egye meg a fene. Eldobni még sajnálom.

Az öreg forgatta a kezében. Megnézte jobbról, balról, megkopogtatta, körmével megkarcolta, és olyan szeretettel simogatta, mint az édes gyermekét.

— Meg lesz csinálva — mondta végül, rövid töprengés után.

Azzal lekuporodott a konyha kövezetére, a tűzhely mellé. Egyik lábát maga alá húzta, és arra ült, a kalapját pedig a ládájára rakta.

A jó melegben szinte kiolvadt belőle a dohányszag, és úgy terjengett körülötte, mint valami felhő.

Soha nem látott még ennél gyönyörűbb fazekat.

— Te vagy a fazékkirály, ugye? — beszélt hozzá félhangosan. — Ne félj, úgy megreperállak, hogy jobb leszel, mint újkorodban.

— Ejnye, de megtitulálta ezt a ronda edényt, — nevetett az ember. — No csak csinálja, kint van egy kis dolgom.

— Már, hogy vána ronda? — méltatlankodott az öreg. Te vagy a világ legeslegszebb fazeka. Csak nem leiem rajtad a likat.

Agyonrepedezett ujjaival kutatta a nyílást a fazék alján, míg megtalálta. Eleinte nagyokat szortyogott, a meleg kieresztette az orrát, később azután hagyta, hadd csöpögjön bajszára, onnan pedig a kezefejére. Akkor letette a munkát és szétkente, beledörzsölte bőrébe.

— Igy lesz neked is jó, legalább nem repedsz föl.

A lyuk pedig ott tátongott a fazékon, alaposan kitágítva, mert csak úgy érdemes foltozni.

— Jössz te bádog! — nyúlt a ládájába. — Kiváglak, aztán rápasszintlak.

Mintha kenyeret szelt volna, oly óvatosan nyírta a plehet. Az pedig kanyarodott, ledobta magáról a felesleges ruhát, és ott feküdt a markában kereken, fényesen.

— Hogy a fene vigyen el, megvágtad a kezem! — szisszent föl az öreg, mert vékony rozsdabarna csík nyújtózkodott végig a bádogon. — Az anyád keservit, az én kezem vágod meg?

Majd egy mérges mozdulattal az előbbihez hasonló korongot nyírt.

— Te vagy a testvér. Ő kerül alul, te pedig belülről. Olyan folt lesz belőletek, amilyen még nem volt fazékon.

Azzal a két korongot átlyukasztotta, és szegecset ütött beléjük.

— Most pedig kaptok valami olyat, amit csak ritkán adok a magadfajtának — mondta jelentőségteljesen, és elővett egy dobozt amiből ragacsos kence került elő.

— Igy ni! Ez lesz a ti véretek. Összekeveredtek az enyémmel. Értitek ti ezt? Foltocskáim, utoljára ti kaptok belőle.

Lassú, egyenletes ütésekkel kezdte kalapálni a szegecset. Szép szabályosan terült a vas. Előbb kinyílt, mint a rózsa, majd egybeállt, mintha esteledne.

— Egyet ütök ide... Egyet meg ide... Ide is, oda is, egyet ide, egyet oda. Közben úgy csorgott a könnye, hogy végigpatakzott az arcán, és lapakodva osont az időmarta barázdákon.

Már régen elkészült, de még mindig nézte. Ott állt a folt az edény alján fényesen, szinte nevetve. Görcs markolt az öreg szívébe. Csavarintott rajta kettőt, de úgy, hogy azt hitte menten kiszakad.

Rámelegedett a ruha, viszketett az egész teste. A piszkos rongy egybekelt a bőrével.

— Na, már meg is van? Ez hamar ment —, nyitott be az ember. — Hadd lám!

Az öreg rámutatott a fazékra, majd felállt. Arra gondolt, huogy az a másik most mustrálgatja a foltot, és azon jár az esze, mennyibe is kerülhet. Mert neki a folt is csak pénz, és az egyik olyan, mint a másik, az a fő, hogy ne folyjon a fazék. Pedig gyönyörű munka, istenes dolog, valódi volt.

— Elég jól megcsinálta, papa! Aztán mennyibe kerül?

— Mennyibe? — hökkent meg az öreg.

Lehajolt és felvette a kalapját, majd megismételte:

— Mennyibe.

A kalap belsejéből egy zsíros, összehajtogatott papírt húzott elő.

— Ennyibe!

Az ember csodálkozva nézett az öregre.

— Maga bíz'isten bolond, hát ez a müködési engedély. Azt kérdeztem, mennyit fizetek?

Az öreg fölemelte a ládát, fejébe nyomta a kalapot, és csöndesen azt mondta:

— Úgy sem tudná azt megfizetni. Nagy annak az ára. Amit Munyi drótos megcsinált, az munka vót. Na, az isten áldja meg.

— Aztán, nehogy azt mondja valahol, hogy én nem akartam fizetni, hallja-e! — kiabálta utána az ember.

Az öreg meg újra fölment a Böntre. Nagy lábnyomai feketélledtek a friss havon. A fölkavart hó pedig rácsavarodott rongyos kabátjára.

Várnay Dea:

Melankólia

Az időt csak magamon mérhetem le,
mert visszhangtalan lett léptem.
Szürkén ácsorognak a házak,
elgyötört ágak mögül figyel a csend...
A megvénült fák lombjai közt
hattyúdalát énekli a szél.
Álmatlan hajnalok tejködén
dermedten néz rám az ébrenlét.

Darányi Marianna:

Emeletek

Amikor Petya belép az üvegajtón a lépcsőházba, úgy érzi, mintha hűvösebb volna. A paneltől mit várhat az ember? A lift persze rossz, de ez nem lepi meg. Lakótelepi ő is. Nekiindul, Öt emelet az tíz lépcsőforduló. Menet közben elöveszi a nővérétől lopott Lason-kendőt, de nem tépi le a védőpapírt. Majd odafönt.

„Cuni.

Kevés ruha lesz rajta, talán csak bikini. Ilyen dögmelegben! Milyen hülye voltam eddig! Karesz vette észre, hogy mi van. És tényleg! Cuni egyből ideadta a kezét a moziban. Nyirkos volt, mint az enyém."

Félemelet. Dr. Szilágyi Ervin fogorvos. Rendel: minden nap 4—6-ig.

„Szólni kellett volna tegnap, hogy jövök. A, minek? Nem linkségből mondta, hogy nyaralnak az öregei."

Petyát elönti a meleg. Pedig ez még csak az első emelet.

„Bikiniben nyit ajtót, abban az apró kék bikiniben. Rámnéz, piros lesz, pedig hetek óta rám vár. Valami göncöt akar fölvenni, de lefogom a kezét, és lábbal berugom magam mögött az ajtót."

Második emelet. Rotkó János vizsgázott fogtechnikus.

„Aztán bemegyünk. Majd inni kérek. Lesz annyi gódéja, hogy nem vizet ad. Alexa papa menő fej. Docens. Az ilyeneknek van bárszekrénye. És nem is üres. Jó lenne Cinzano! Egyszer ittam már olyat. Lezserül ráemelem majd, és lassan elkortyolom, mint Jason King a Különleges ügyosztályban. Ahogy leteszem a poharat az asztalra, hozzáérek a kezéhez. Ő rám néz. Zavarban van a kevés ruha miatt. Más a strand, és más ez. Egészen más. Aztán lassan fölcsúsztatom az ujjaimat a karján a válláig, ahhoz a klassz forgóhoz. Ő lesütné a szemét, de nem engedem. Fölemelem az állát, és..."

— Hé, nyissa ki a szemét! Belemászik a vödrömbe!

Petya tényleg majd beletenyerelt a lefelé tartó asszony narancssárga szemetesvödrébe a krumplihéjak és elbüdösödött szárú virágok közé.

— Bocsánat — motyogja.

„Le vagy ejtve!"

Harmadik emelet. Lakóbizottsági elnök. Félfogadás: kedden, csütörtökön 3—4-ig.

„Le van ejtve a lakóbizottsági elnök is. A fogorvos is. Mindenki le van. Csak Cuni nincs. Se a szeplős frinyója, se a szabályozatlan fogai, se a frankó szája, amivel nem tud még mit kezdeni. De majd én, majd én... Igen, fölemelem az állát, és nézek a szemébe. Csak ne bandzsítsak! Karesz mondja, hogy a két szeme közé kell nézni a csajnak pontosan. A filmeken így csinálják. Ő tudja, már statisztált is. Szóval, nézek a szeme közé, és akkor... akkor megcsókolom. Jaj, istenem, mi lesz ebből?"

A negyedik emeleten Petya elgyöngülve ül le a kőre. Tudja, hogy nem a lépcsőmászás ártott meg. Nem attól liheg. Egy kicsit meg is van ijedve. Kiállja-e a próbát?

Fölemeli a karját, hóna alá szagol. Stingis. Föltépi a mentolos kendő borítóját; a hűvös, nedves papírral végigtörli arcát, nyakát, még az inge alá is benyúl. Aztán gombóccá gyűri a zsebkendőt, a korláton kinyújtja, megcélozza a földszintet, elengedi. Nem esik egészen le, a második emeletnél a korlátnak ütődik, és ráhull az egyik lépcsőfokra.

Föláll, sóhajt, de mielőtt elindulna, talán időhúzásból, talán egy kis levegőért, talán mindkettő miatt, a lépcsőházi ablakon lenéz az útra. Nem az utcára kíváncsi, hanem a bokor melletti padra, ott át a játszótéren, ahol este Cunival csókolózott.

„Hát az túlzás, hogy csókolóztunk. Cuni tartotta a száját, az igaz, hogy nagyon tartotta, én meg rászorítottam az enyémet. Karesz ügyesebb lett volna, az tuti. Neki már viszonya is volt. Ő maga mesélte."

Lépések hangzanak lentről, fölfelé tartó, klaffogó, papucsos léptek. Petya ellép az ablaktól, lenéz a korlát mellett. Narancssárga vödör közeledik az emeletnél. Nekiiramodik hát kettesével.

„Cuni, Cuni, ugye megcsókolhatom a melled? Igen, igen, hát persze. Jézus Mária! Cuni, te édes, ugye engeded?"

Ötödik emelet. Dr. Alexa Bálint.

Petya kóválygva megnyomja a csengőt. Odabent bim-bam hangzik. „Hü, de klassz!" Vár egy kicsit, újra megnyomja. Semmi. Csak csend.

Lenéz. A vödör most fordul be a negyedikre, már az asszonyt is látja, ahogy komótosan baktat fölfelé. Vadul és hosszan nyomja újra a gombot, de ugyanaz a szelíd és rövid bim-bam szól csak.

Az asszony is fölér már, kíváncsian és gúnyosan néz rá.

— Kár volt így szaladni, fiatalember. Erzsike nincs itthon. Megjött a kis olasz barátja, modern olasz autóval.

— Köszönöm. Nem tesz semmit — mondja Petya fölényesen, ahogy a menők szokták, aztán könnyedén szaladni kezd lefelé. A torka olyan, mint egy kiszáradt spongya a Szaharában.

„Undok, vén spinkó! Mit ért az ilyen a szerelemhez!"

A második emeletnél fölveszi a galacsinná gyűrt Lason-kendőt, és ahogy lendületes hányavetiséggel fut lefelé, legszívesebben megenné, lenyelné, mint egy bűnjelet, de mentolosban még a cukorkát sem szereti, így hát a kukába ejti elegáns, Jason King-i mozdulattal.

Muzsikát áraszt a 200 esztendős iskola

Húszéves a zenetanárképzés

A ház, ahonnan tavasszal muzsikát árasztanak a nyitott ablakok, 200 esztendős.

Mátyás király u. 15. Öreg, emeletes épület. Mindig iskola volt, ma is az: immár lassan félévszázados hagyományként a pécsi közép-, illetve felsőfokú zeneoktatás otthona. Itt működik – a zenei szakközépiskolával közös fedél alatt – a *Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tanárképző intézete.*

A „zenede"—ma

A 68 tanárjelölt „alma matere" szokatlanul csendes, vizsgaidőszak van. A hangszeres egyéni órabeosztás változatlan, ám a szobányi „tantermek" zongorái végis némán tekintenek a benyitó látogatóra. Mindössze a kürt tanszakon folyik egy óra, a szolfézsteremben meg egy zongorista kislány gyakorol. Amott az elsőévesek csoportja épp most indul neki élete első főiskolai vizsgájának, a szolfézs-ének-metodika tárgyból, Szesztay Zsoltnál, a tanszak szigorú adjunktusánál. Kalauzom: *Antal György* igazgató, aki ez évben épp negyedszázada áll az intézet élén. Szavaiból feltárul a pécsi zenetanár-képzés húsz éve.

A korábban városi zeneiskola – a „zenede" – 1942-től 4 akadémiai osztállyal konzervatóriumként működik itt. Az államosítást követően, ahogyan országszerte, itt is megalakul a *zeneművészeti szakiskola*, ahol – a hangszeres oktatás mellett – már hároméves tanárképzés is folyik, de még középiskolai módon és keretek közt.

Főiskolai státuszát az intézet csak 1966-ban nyerte el. Ettől kezdve a szakiskolai tanárképzés már a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola kihelyezett tagozatán folyik tovább.

Néhány számadat: 1955–1967 között 250 szaktanár-képzős oklevelet adtak ki Pécsett; a főiskolai rendszer óta 130 zenetanár államvizsgázott. Többségük valóban pedagógusként, más részük zenekarokban vállalt állást. A pécsi színházi zenekarban, az Állami Operaháznál, az MRT és több más országos rangú szimfónikus zenekarban. Jónéhányan külföldre szerződtek, főleg a hilversumi rádió zenekarába, mások a „könnyű múzsa" kenyerét választották. Évente két-három hallgató nyer fölvételt és folytatja tanulmányait a Zeneakadémián a művésztanári, illetve művészi diplomáért.

„Bohémkedés?"

A közvélemény ma is hajlik rá, hogy felszínesen ítéljen a zenei főiskolásokról. Hiszen – mondják sokan – ők a szerencse lányai és fiai: tehetségük van, három évig kedvükre muzsikálnak, „bohémkednek", mint afféle művészpalánták.

A diplomáért itt is meg kell dolgozni. Minél izmosabb a tehetség, minél erősebb a hivatástudat, annál jobban. Hiszen az ambíció, a tehetség valóban hajtóerő, a követelmények viszont főiskolai követelmények. A tanterv szerinti egyéni (hangszeres) órák és a csoportos előadások, hozzá a napi 3–4 vagy több órai gyakorlás átlag heti 50 órás elfoglaltságot, azaz fokozott, alapos szellemi igénybevételt jelent. (Ebben nincsenek benne az elméleti felkészülés, a szakirodalom olvasás, zenehallgatás, műelemzés stb. studiumai.) Tananyagunk 3 éven át: heti kétszer 60 perces hangszeres oktatás; a különböző csoportos foglalkozások: kamarazene, karének, szolfézsgyakorlat, karvezetés meg az elméleti tárgyak, továbbá: marxizmus, pedagógia és heti 2 órában úszás. A hallgatók jelentkezhetnek valamennyi vonós és fúvós hangszerre. Új szak az idén: a hangképzés-ének-szolfézs. A felvételi lehetőségekről meglepő választ kaptam:

– Nincs különösebb túljelentkezés, sőt kevés a választék, egész Dél- és Nyugat-Dunántúlról együttvéve is. A többséget művészeti szakközépiskolánk adja – egyre magasabb színvonalon. De, mint ismert, nincs kollégiuma, ezért sok tehetséges fiatal más városokban leérettségizik és készül, ahogyan tud. Közülük a legjobbak is ritkán hoznak magukkal szakiskolai nívót. Ezt persze áthidalhatjuk. Ha igazán tehetséges, itt tanul még egy évet a szakközépiskolában és felkészül a főiskolára. De sajnos ma még a szülők költségére. Később a felépülő kollégium enyhítheti majd ezt a gondot...

Kodály szellemében

A zenetanár-jelöltek tanulmányi átlaga már régóta egy-két tizeddel a 4 felett áll. A tárgyi feltételek szűkek, mostohák, zsúfoltak; szociális ellátottságuk jó, ez megegyezik a főiskolai jogokkal és lehetőségekkel. 36 fiatalt a Műszaki Főiskola diákotthona fogadott be. Egyetlen gondjuk a gyakorlás. (Ezt végleg a majdan felépülő új egyetemi és főiskolai kollégium speciális alagsori helyiségei oldhatják meg.) Szabadidejükben a diákotthon klubjában találkoznak. Muzsikálnak a klubesteken, koncertekre járnak és élik a pécsi főiskolások színes, sokoldalú életét.

Valamikor, szociális okok miatt a tanulás mellett a zene mindennapos kenyérkereső munkát is jelentett sokaknak. Mi a helyzet ma?

Antal György határozottan leszögezi:

– A növendékek tíz százaléka társadalmi ösztöndíjat *is* kap a progresszív *ösztöndíj* és a *tanulmányi segély* mellett. Mindenkinek rendezett a szociális helyzete. A követelmények nagyok – a három év kevés. Nem árusíthatják ki a szabadidejüket, bár erre az igény ma is megvolna. Három évig tanulni – 40 évig dolgozni, pénzt keresni. Ez van. Mindent a maga idejében...

Evente átlag 25 friss diplomás zenetanárt bocsát ki a pécsi intézet. Az ország több, mint fél száz kis és nagyvárosi zeneiskolája, valamint általános iskolája várja és fogadja őket nagy örömmel. Felkészítésüket és a rájuk váró feladatokat ugyanaz a kodályi gondolat summázza: *„Legyen a zene mindenkié"!*

Wallinger Endre

Szabad az út!

Megépül Pécsett a második magasház!

Mintegy öt esztendeje szerepel napirenden Pécs második magasházának az ügye. Az elsőben – az újmecsekaljai 17 emeletesben – másfél esztendeje laknak már, a második viszont nagyon nehezen tudott kimozdulni a holtpontról. Az épületet a Szigeti út és a Megyeri út sarkára tervezték, magasságát eredetileg 23 szintben határozták meg. A vita hosszú ideig azon volt, hogy épüljön-e, vagy sem. A város illetékes szakemberei az elmúlt hetekben ismételten tárgyalásokat folytattak az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumban a magasház sorsáról. A tárgyalások eredményesek voltak: a napokban megérkezett Pécsre a minisztérium engedélye. A magasház építése tehát szabad utat kapott.

További – helyi szervek által meghozandó – döntésre vár azonban, hogy ki legyen a magasház kivitelezője, majd a kivitelező vállalattól függően az, hogy milyen technológiával épüljön fel az új toronyház. Az épületben elhelyezhető lakások száma a technológiától függ. Az eredeti elgondolások szerint a magasházban 240 – zömében garzon – lakás lenne.

A közeljövőben esedékes döntést követően gyors ütemben kell előkészíteni az építkezést, mivel az a cél, hogy ennek a tervidőszaknak a végéig megépüljön a magasház. Ehhez kapcsolódik ugyanis építészetileg egy étterem és egy nagyobb ABC-áruház, amelyek a Szigeti városrész ellátását szolgálják.

HÉTKÖZNAPOK

Rózsika, kedves

„Tiszteljétek a közkatonákat!"
Petőfi

Reggel fél hatkor éjszakai a sötétség, az utcai lámpák fénykörei szakadatlanul viaskodnak a téli köddel. Egyik reggel a lámpák győznek, másik reggel a köd. Ragadós, füstös ízű a köd, kaparja a torkot. Hideglelős árnyak bukdácsolnak a lúdbőrösre fagyott aszfalton.

Rózsika is leereszkedik a hegyoldalról, tipegve, nehogy nyakát törje a hártyás jégpikkelyeken. A buszok morogva fúrják magukat a ködbe, párás ablakaik világítanak. A keservesen ébredő városban biztató jelek ezek a világító ablakok. A bölcsődéé is.

Bent jólesik megmelegíteni a kezet a fűtőtest forró bordáin. De az ablakot már is ki kell nyitni, szellőztetés, aztán párologtatás, kvarclámpa, fertőtlenítő oldat a lavórokba... Hattól jönnek az első gyerekek. A kulcsokon jelek lógnak – labda, vödör, baba, virág, nap, kocka és a többi – a szekrényeken ugyanezek a jelek. A mamák, akik a vekker csörgésére fölszedték a gyerekeket, tisztába tették és fölöltöztették, most kezdik róluk lehúzni a sapkát, kesztyűt, kabátot, nadrágot, csizmát, pulóvert... utoljára a pelenkát, aztán a pucér gyereket odanyomják Rózsika kezébe. A gyerek sír, akkor a mama idegesen beszól az ajtón: Rózsika, kedves, Gáborka tegnap kihányta a vacsorát, majd figyeljen rá... és bezárja a szekrénykét, benyújtja a kulcsot, puszit dob Gáborkának, kisiet az ajtón és rohanni kezd a hajnali ködben dübörgő autóbusz felé.

„Rózsika kedves" pedig ottmarad, kezében egy meztelen, rúgkapáló kisgyerekkel. Kint zord és kíméletlen tél, olyan idő, ami veszélyes az ilyen védtelen, vékonybőrű, egészen kicsi emberekre...

Szimbólikus, költői pillanat, csakhogy a valóságban nem létezik. Nem, mert Rózsika még abban a minutában, amikor hozzáért a kis meztelenhez, húzni kezdte rá a gumibugyit vagy a kisgatyát, kinek mi jár. Trikót, frissen mosott, vasalt fehér ruhát. Isten őrizz, hogy egy kicsit is késlekedjék, tudják, milyen érzékeny egy ilyen kisgyerek? Meg az kell, hogy megfázzon. Gyere, angyalom, dugd a karodat, vár a mackód, ő jól aludt, és te? Gyere, itt a bili, megpróbálod? Okos kisfiú, jól van...

És kezdődik a hétköznap a bölcsődében. Ezúttal a hatos számúban, az Uránváros közepén. Rózsika hétköznapja.

*

Bezdán Rózsa nem a legeslegfiatalabb korosztály, mert csaknem egy évtizede gondozónő. Itt tanult, itt kezdett, mindig itt dolgozott, s olyan típus, hogy ha rajta múlik, innen megy nyugdíjba. Eddig nem ment férjhez. És mert „szabad", mindig készséges, ha cserélni, helyettesíteni kell. Örökké mosolyog, mosolya bocsánatkérő. Mondják, néha kicsit kapkodó. És azt is mondják: aranyból van a szíve.

Gyerekkorától ez volt az életcélja. A bölcsőde kitölti az életét. Ezen kívül egyvalami érdekli igazán: festeget, rajzol. A mesedoboz illusztrációs figurái közül a kiseger, a róka, a három kismalac, a török és a tehenek – az ő művei.

Kaptam egy szép fehér köpenyt, s a biztonság kedvéért egy szájkendőt is. Végigaszisztáltam a napot. Azaz...

Szóval nyolckor reggeliztetés, ez a csecsemőosztályon 1. a nagyobbaknál terítést, 2. a kicsiknél ölben-etetést jelent. Ekkor még csak két gondozó van szolgálatban, ők teszik tisztába a gyerekeket és fektetik le az álmosakat. Tízperces tematikus foglalkozás is van, előre megtervezve, füzetben rögzítve! Tízkor tízórai: gyümölcs, gyümölcslevek, néha reszelt sárgarépa, banán. Már négyen vannak, mikor a levegőztetés következik. A kicsiket bundazsákban kifektetik a teraszra, a nagyobbakra (gondoljuk meg, húsz-harminc gyerekre!) föl kell adni a bölcsődei kertésznadrágot, melegítőt, ha nagyobb a hideg, saját kabátot, sapkát, sálat. Persze, cipőt kell cserélni. Aztán ugyanez visszafelé... (Kabátok vissza a szekrénybe, kulcsok a helyükre, stb.) Ekkor „elintézik" a csecsemők kisebb-nagyobb dolgait, kinek így, kinek úgy, a szobatisztaság mértékétől függően... Utána megint terítenek, tálalnak, etetnek, letörölnek, odakapnak, kiigazítanak, kanalat a szájba segítenek, a végén lemosdatnak... (Ő, az étkezések előtti végigmosdatást el is felejtettem!) Ezután következik az altatás. Abban a másfél órában, ami ilyenkor szünet lenne, következhet a füzetek vezetése, a módszertanitól kezdve a napi névsorig (mindennap le kell írni sorba a neveket, a Rolandot, Valért, Norbertet, Anitát, Barbarát, Dalmát, Anettet, mert a mai gyerekeket így hívják, legalábbis Rózsikáék osztályán), megjegyzések a gyereknevekről, észrevételek. Aztán gombvarrás és a kis ruhák javítása, mert bár napi 8 órai munkával ketten mossák és vasalják a bölcsőde ruhatárát, varrogatni is állandóan muszáj. Negyed 3-tól már megint kezdődik a pelenkázás, uzsonnáztatás, aztán már jönnek is az első szülők... Néha kvarcolják a gyerekeket, máskor a családlátogatásokat kell – kötelezően – elvégezni.

Pedig most nincsenek sokan, sajnos, sok a beteg gyerek, pedig nem is volt olyan nehéz nap – igaz, ez az új kislány kétségbeejtő, kilenc hónapos, kiköpi a tejet, töltöttkáposztát eszik, mondta az anyja, a narancsot nem szereti, aztán tessék, az egyetlen, amit belé tudtak diktálni, a narancsturmix, egész álló nap bőg, csak ölben hallgat el – *pedig, pedig, pedig,* és nekem mégis zúg a fejem, mintha óriásgépek közt töltöttem volna a napot... Nézem Krisztit, a német lányt, akit egy birkózó hozott haza feleségnek, s akinek két saját kislánya is van, micsoda nyugalommal törli föl ötször is a kiflis kakaót, amit ez az új kisgyerek szétköpködött. Csak mosolyognak. Nem felejtenek ki egy gyereket se. Nem kiabálnak rá egyre sem.

Azt hiszem, sokan mondják, hogy ez könnyű munka. Hát tessék... tessék megpróbálni! Arról nem is beszélek, hogy némelyik gyerek – mint az ólom, olyan nehéz. Majd kicsattannak.

A *pedigeket* pedig lehetne folytatni is: az egészen apró gyerekek kevesebb, lásd gyermekgondozási segély. A szabadszombatos szülők sokszor otthontartják a kicsiket, ezért a gondozónők is kapnak már – szigorúan ledolgozott! – szabad szombatot. És az országos rendelkezés óta átlagban 3–400 forinttal emelkedett a gondozónők fizetése! Rózsika ma 1600-at keres, szemben a két évvel ezelőtti 1150-nel...

No, persze, ha azt mondjuk, hogy a hivatásszeretet, a gyerekekhez való ragaszkodást nem is lehet pénzzel megfizetni...

*

Mialatt az előcsarnok foteljába roskadva Rózsikával beszélgettem, egy gyanúsan vékony hangú kutya ugatott az ajtó mögött. Aztán átváltozott macskává, és a nyávogásból egy nóta kerekedett, amely a Cirmos cicáról szólott. Végül egy hang csinált rendet, Doxi nénié, az őszülő hajú görög asszonyé, aki húsz éve gyerekgondozó. A „kisóvoda" hároméveseinek műsora festette alá az „interjút".

Rózsika kedves, hány gyerekkel volt már dolga, ezerrel?

– Úgy valahogy...

Évek múltán is emlékszik rájuk? S ők magára?

– Én igen, mindre. Ők kevésbé. De volt egy kisfiú, Zsolti a neve, az engem Anyukának hívott, a mamáját meg Rózsikának... ő később is visszajött párszor.

Rózsika kedves, ha választhatna... Ha elölről kezdhetné, ha minden vágya teljesülhetne, mit dolgozna legszívesebben?

– Ezt... Ha szabadságon vagyok, az jó, de mégis alig várom, hogy visszajöjjek.

Mi hiányzik magának?

– Nekem? Semmi. Esetleg... szeretnék egy új lemezjátszót, a régi elromlott. Gondolom, be kell osztania a fizetését...

– A szüleimmel, húgommal lakom, hazaadok az ellátásomra, elég nekem a pénzem azért. Most majd veszek egy fekete bőrkabátot és aztán, talán, gyűjtök lemezjátszóra.

Ha hirtelen nagyon sok pénze lenne... mit venne?

– A... egy... zongorát... igen, egy zongorát. Lehet, hogy egyszer veszek egy zongorát.

Mit olvas legszívesebben? Mit szeret csinálni?

– Életregényeket, a Nyomorultakat. Szeretem a mozit, a tévét. Rajzolgatni. Sétálni, utazni...

Merre utazott eddig?

– Rokonoknál jártam kint Zomborban. Itthon többfelé, üdültem Mátrafüreden, szakszervezeti beutalóval egyszer a Sirály üdülőhajón... Minden vágyam, hogy hajóval egyszer körbeutazzam a Balatont. Talán az egész országot is egyszer... Annyi szép hely van itthon is.

Mit szokott káromkodni? A legnagyobbat mondja!

– A csuda vigye el...

És ha haragszik egy gyerekre. Ha szidni kell?

– Á, nem kell őket szidni. Félrevonni legfeljebb, rászólni. Még a sarokbaállítással is vigyázni kell, vannak érzékeny gyerekek, akiknek az is fáj.

Mondjon valamit, amit nem szeret. Nagyon nem. Egy ételt legalább!

– Olyan nemigen van. Tulajdonképpen... hát a grízestésztát azt nem szeretem. De megeszem azért... a gyerekeknek az a kedvencük! Az nagy öröm, ha az az ebéd.

*

Miért épp Rózsika mellé szegődtem? Talán azért, mert biztosan tudom, hogy mi van, ha senki se látja... Más talán leülne, elkomorodna, ásítana. Rózsika még szorgalmasabban dolgozik, legfeljebb lopva egy simogatást helyez el valamelyik gyerek fején.

De egyébként valóban: ott van a többi, szép vöröshajú és fáradt ősz, a mindig nevető és a szomorúszemű, a beteges és az élettől duzzadó, a talpraesett és a szelíd, lányok és asszonyok garmadája, akik a csap alá tartják a maszatos gyerekkezek százait és ezreit, mert ez a foglalkozásuk. S akik ezt átlagban ezer forintért végezték éveken át.

Rózsika, kedves, érzi-e, hogy nem becsülik a munkáját? Nem, inkább azt érzi, hogy a „szülők igazán helyesek", a felettesek kedvesek, a fizetés ugye valamivel magasabb lett, de mindez amúgyse számít, ha azt nézzük, hogy mennyire szükséges és fontos munka ez, és a gyerekek, és a gyerekek, és megint csak a gyerekek...

Hallama Erzsébet

LÁTTAM, HALLOTTAM – KOREÁBAN

LŐKÖS ZOLTÁN ÚTIBESZÁMOLÓJA

A 38-as szélességi foknál

"A tárgyaló felek támogatják a Koreai Munkapárt és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának konstruktív lépéseit, amelyek az ország békés, demokratikus újraegyesítését célozzák az imperialista erők beavatkozása nélkül" — (A Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének magyarországi látogatásáról kiadott közös közlemény.)

Két évtizede már, hogy a 38. szélességi fok fogalomként vonult be a nemzetközi politikai életbe, s egyben történelmi nevezetességűvé vált. Ha ezt halljuk, akkor azonnal Koreára gondolunk, erre az imperialista agresszió folytán oly szerencsétlenül kettészakított országra, amelynek északi és déli része között húzódik a 38. szélességi fok mentén a demarkációs vonal.

Nem határ, csak fegyverszüneti vonal, mert az 1950. októberében megkezdődött háborura 1953. július 27-én csak fegyverszüneti megállapodás és nem békekötés tett pontot. Am talán éppen ezért – s hadd tegyem mindjárt hozzá, hogy nem az észak-koreaiak hibájából – ugyancsak két évtizeden át minden határnál átléphetetlenebb volt ez a demarkációs vonal. Olyan elválasztó, hogy Észak- és Dél-Korea között még a madár sem járt.

Azaz csak a madár...

Phenjanba, Von Hong Szu világhírű botanikusprofesszorhoz szállt az a madár, amelynek történetét néhány évvel ezelőtt számos újság megírta. A professzornak egy napon gyűrűzött vándormadárra hívták föl a figyelmét. A gyűrűről japán jelzést olvastak le, de ott ez a fajta nem él. Végül is kiderült, hogy valóban csupán a gyűrű japán, a kis vándor Dél-Koreából röpült át: ott jelölte meg Von Bjung Ok biológiai kutató. Aki nem más, mint a phenjani professzor édes fia. Igy kapott hírt róla 17 év elteltével, miután azt sem tudta: él-e, vagy meghalt.

Érthető talán, hogy némi elfogódottság vett erőt rajtunk, a négytagú magyar újságíródelegáció tagjain, amikor a közelmúlt hetekben Panmindzsonnál beléptünk a 38. szélességi foknál húzódó fegyvermentes övezetbe.

A demarkációs vonal mintegy 250 kilométer hosszan húzódik Korea közepe táján, a Sárga-tengertől a Japán-tengerig, s Panmindzsonnál északra és délre két-két kilométeres mélységben terül el a fegyvermentes övezet, ahova csak kézifegyvert szabad bevinni.

Ma már történelminek mondható két épületnél álltunk meg. Az egyik csupán egy tárgyalóteremből áll: itt kezdődtek meg a Szovjetunió kezdeményezésére létrejött tárgyalások 1951. július 10-én az észak-koreaiak és az agresszorok között a háború beszüntetésére. Közben folytak a harcok, s az amerikaiak – az ENSZ zászlaját kalózlobogónak használva – dobták bombáikat békés településekre. Végül is 1953. július 23-án egyeztek meg a fegyverszünet aláírásában.

Egy másik, sokkal nagyobb, szebb épületben került sor 1953. július 27-én a fegyverszünet aláírására. Az amerikaiak ugyan nem akartak ilyen „reprezentatív" helyet, hiszen vereségüket – ha már elkerülhetetlen volt – csendesebb, szerényebb körülmények között szerették volna megpecsételni. Az észak-koreaiak viszont öt nap alatt felépítették ezt a házat,

Ahol a fegyverszünet 1953. július 27-én megszületett

amelyben jelenleg is minden ugyanúgy áll, mint azon a napon, amikor William K. Harrison altábornagy kénytelen volt aláírni a megegyezést. Amikor az okmányt végső hitelesítésre az ENSZ erők főparancsnokához, Mark W. Clark tábornokhoz terjesztették föl, keserűen jelentette ki: „Elértem azt az egyáltalán nem irigylésreméltó megkülönböztetést, hogy az Egyesült Államok hadseregéből én vagyok az első parancsnok a történelemben, aki fegyvernyugvást ír alá győzelem nélkül".

A panmindzsoni fegyvermentes övezetben beléptünk abba a barakkba is, amelyben a fegyverszüneti bizottság tartja tárgyalásait. Jellemző, hogy csupán a határincidensek ügyében eddig 332 alkalommal kényszerítették a népi Korea képviselői a tárgyalóasztalhoz az ENSZ álarcában tárgyaló USA képviselőket. Egy-egy alkalommal egyébként több incidensről is tárgyaltak.

A terem maga különben nagyon érdekesen jellemzi a viszonyokat. Közepén a tárgyalóasztal, amelyet hosszában egy pontban a demarkációs vonalra állítottak. Az asztalra helyezett két mikrofon zsinórja jelenti a határt, illetve a fegyverszüneti vonalat az északi és a déli országrész között. A koreaiak mikrofonjának áramellátását a KNDK-ból, a másikét Dél-Koreából biztosítják. Az amerikai tárgyalófél a délre, a koreai az északra eső ajtón lép a terembe.

Mellette a 4-es számú barakk a semleges katonai bizottságé. Az asztal itt is a demarkációs vonalon áll. Érdekesebb azonban az, hogy ennél az asztalnál az utóbbi időben más jellegű és biztatóbb tárgyalások kezdődtek el. Az 1971. augusztus 6-án Phenjanban elhangzott Kim Ir Szen beszédet követően itt találkoztak egymással 25 alkalommal az északi és a déli Vöröskereszt képviselői. A magasabb szintű megbeszéléseket készítették elő, amelyeken az egymástól elszakított két országrész kapcsolatainak módozatairól van szó. Munkájuk sikeres volt: magunk is láthattuk az egyik ennek nyomán létrejött magasszintű találkozót ott-tartózkodásuk alkalmával. A különböző jellegű és szintű megbeszelések tovább folynak, s ez kétségtelenül nagyon kedvező jelenség, noha kilátásairól még aligha mondhatnánk bizonyosat.

Most, amikor az elszakított két országrész békés egyesítésének terve konkrétan is napirendre került, jogosan támasztják a népi Korea képviselői azt a követelményt, hogy az egyesítés egyik elengedhetetlen feltétele az USA katonák kitakarodása Dél-Koreából. Jelenleg ugyanis az USA hadsereg az ENSZ zászlaja alatt csendőrtevékenységet fejt ki Dél-Koreában, s gátja minden haladószellemű, demokratikus kibontakozásnak. Jelenlétük az egyik legfőbb akadálya az újraegyesítésnek, arról nem is szólva, hogy jogtalan ott-tartózkodásuk fájdalmas sebek százait szakítja fel a koreaiakban.

Panmindzsoni kézfogások

A koreai viszonyok és előzmények ismeretében méltán ment különlegességszámba az a verőfényes kesö őszi nap, amikor – távol-keleti tartózkodásunk heteiben – másodszor léptünk be a panmindzsoni fegyvermentes övezetbe. Velünk együtt vendégváró, vadonatúj Mercedesek hosszú sora is. Ezen a napon ugyanis déli küldöttek érkeztek. Tárgyalódelegáció, tanácsadók, szakértők, újságírók.

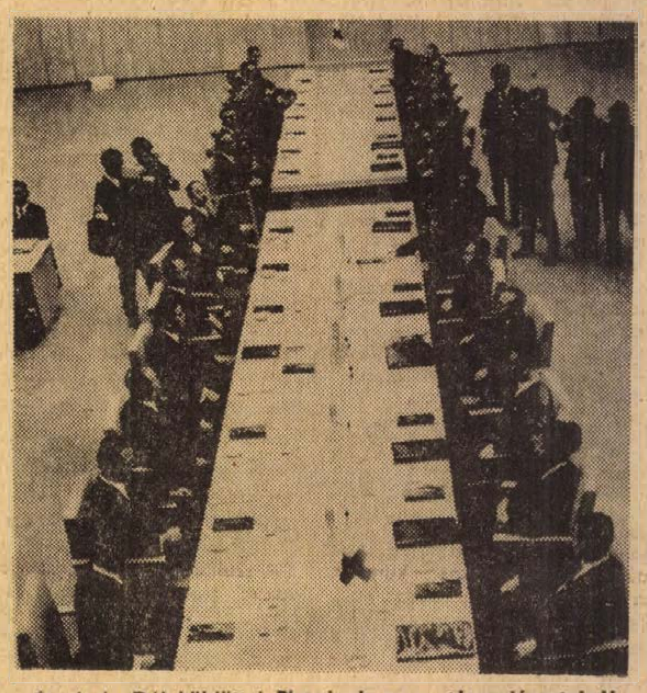
A fogadtatás baráti, szívélyes külsőségekben nem szűkölködött. Amikor a déli hivatalos delegáció is ideérkezett a túloldalról, a vendéglátók nemcsak mosolygós kézfogásokkal, hanem egyikük-másikuk barátságos hátveregetéssel, néhány érdeklödő szóval is köszöntötte öket.

A kérdéssel foglalkozó illetékes politikusok – így például U Mond Jong, a párt politikai kiadójának főszerkesztő-helyettese –, azt fejtették ki számunkra, hogy a koreai nép önmaga kívánja megoldani a haza egyesítését, követelve a Dél-Koreában állomásozó amerikai csapatok kivonását, be nem avatkozását. A második alapelv, a békés egyesítés önmagáért beszél, a harmadikat pedig úgy fogalmazták meg, hogy ideológián, eszméken, rendszereken felülemelkedve kell véghezvinni az ország egyesítését. Ez utóbbi állította számunkra a legtöbb kérdőjelet. Koreai elvtársainktól magyarázatul azt kaptuk, hogy ez arra irányul: biztosítsák Dél-Koreában is a véleményszabadságot: bárki kifejthesse nézetét a haza egyesítéséről, hatálytalanítsák a kommunistaellenes törvényeket, adjanak lehetőséget a társadalmi szervezetek szabad mozgására.

A Koreai Munkapárt központi lapja, a Nodong Szinmun mar egy hónappal a közös nyilatkozat aláírása után írt róla, hogy az egyezmény ellenére Dél-Koreában üldöznek hazafiakat, az antikommunizmust helyezik előtérbe, mesterséges falat állítanak Észak és Dél közé, akadályokat gördítenek a nemzet egysége elé. Felidézte, hogy számos dél-koreait, aki az egyesítés mellett állt ki, az „antikommunista törvény" alapján perbe fogtak, elítéltek, bebörtönöztek.

A közös nyilatkozat igen nagy eredmény volt ugyan, de – mint ezek a példák is mutatják – önmagában nem hozza el a megoldást. Jang Hjong Szob, a Koreai Munkapárt Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára elmondta, hogy a tárgyalások ellenére is még szűk a kapu Észak és Dél között, de ami van, az máris jelentős sikernek számít az előző évekhez képest. Korábban ugyanis a dél-koreai bábkormányok semmilyen tárgyalásokba nem akartak bocsátkozni. Most saját népük nyomására is rákényszerültek erre, de kényszerítő erőként hatott a KNDK gazdasági, politikai eredményeinek ismerete és a nemzetközi helyzet számos tényezője is. Igy például az, hogy Pak Cson Hi látja: az amerikaiak mikor érdekük azt kívánta, magárahagyták a tajvani rezsimet. Nem akarja tehát, hogy ő is, Csang Kai-sekhez hasonlóan „nemzetközi árva" legyen. Ezért szeretne magát biztosítani az északiak által már régóta kezdeményezett tárgyalások elfogadásával. A KNDK tovább akarja szélesíteni a kapukat és javasolja: legyenek megbeszélések a Legfőbb Népi Gyülés és a dél-koreai ún. parlament tagjai között, valamint vizsgálják meg Dél és Észak konföderációja létrehozásának módozatait. A délitek azonban egyelőre csak a Vöröskereszt tárgyalásokra, valamint a Dél és Észak közötti szabályozó, koordinációs megbeszelésekre szorítkoznak.

Sűrűsödnek a panmindzsoni kézfogások a két országrész között, s talán – ha még hosszú távlatban is – formálódik a közös jövő.



Észak és Dél küldöttei Phenjanban a tárgyalóasztalnál

Táltos szárnyakkal

A magyar népmesék táltosa jólismert Koreában is, csakhogy Csollima a neve. S még szobra is van. Fehér kövekből rakott, mintegy kétszer tíz méter magas pilonon áll Phenjan központjában, a jelenlegi főváros egyik legszebb pontján, a Thedong folyó partján, a város fölé magasodó Moranbon-hegy lankás oldalában.

Egy régi monda ugyanis azt tartja, hogy a Csollima egyetlen lépésével ezer li távolságot vágtázik be. (A li régi hosszmérték: kb. 440 méter.) A népi Korea ilyen léptekkel akar előrehaladni a szocialista építésben az élet minden területén.

Szerte az országban mindenfelé találkoztunk a Csollima névvel. Ennek jegyében indult 1956 decemberében új munkaverseny-mozgalom, amelybe azóta minden üzem, a legtöbb munkahely bekapcsolódott. E mozgalom jegyében épült föl 1970 decemberében, az V. pártkongresszus tiszteletére, Phenjan egyik legszebb és legnagyobb utcája rekordidő alatt. Az utca torkolatában 9 emeletes lakóház, végig pedig általában 4–6 szintes, erkélyes házak. Az utcát Csollimáról nevezték el. Jogosan, hiszen hat hónap alatt nőtt ki a földből, s tízezer család kapott új otthont, központifűtéses, összkomfortos lakásokban.

Az építkezések jelentették számunkra különben is az első legközvetlenebb és legjelentékenyebb benyomást. Közismert, hogy az 1950–53-as háborúban óriási pusztulást szenvedett ez az ország. Lakóházak, városrészek dőltek romokba, egyes városaiknak háromnegyed része is elpusztult. Ma pedig nemcsak Phenjanban, hanem másutt is, amerre jártunk, az új házsorok tömegét láthattuk. Tömegesen és gyorsan, s emellett igen megnyerően építkeznek. A paneles, előregyártott elemekből, típustervek alapján készült lakóházak is sokfélék, mondhatni sokkal kevésbé egyhangúak, mint helyenként nálunk. Külső falburkolatul pedig – kevés kivételtől eltekintve – mindenütt színes kerámiát alkalmaznak, ami nemcsak praktikus, nem kopik hamar és állandóan tiszta (egy-egy nagyobb eső után csak úgy csillog az egész város), hanem igen megkapó a pasztellszínek sokaságában sorakozó nagy házak látványa.

A lakásokat illetően számunkra érdekesség, hogy a városban is követik az ősi és nagyon ügyes hagyományt: a padlófűtést. A központi fűtés csövei ugyanúgy a padozat alatt húzódnak végig, mint ahogyan a falusi házakban ősidők óta a konyhából elvezető csöveken át áramlik a meleg a lakószobák padlója alatt. Ennek természetesen a régi szokásokban gyökerezik az oka, mivel a távolkeleti népeknél párnákon, a gyékénnyel bebarított padozaton üldögélnek, vetik meg a fekvőhelyet.

Az utcán szerzett impressziók általában felületesek, de nem is teljesen elhanyagolhatók. Igy voltunk vele a népi Korea városaiban is. Az semmi esetre sem felületes benyomás, hogy az ilyen gyorsan és szépen fölépült városok nagy élet- és munkakedv jelei.

A népi Korea most lépett hatéves terve harmadik évébe. Központi feladatként a Koreai Munkapárt által meghatározott technikai forradalom három célkitűzését jelölték meg. Eszerint csökkenteni kívánják a különbséget a nehéz és a könnyű munka, valamint az ipari és mezőgazdasági munka között, s egyre jobban mentesíteni a nőket a mindennapi házimunka nehéz terhei alól. E hármas feladatkör érdekében most bázisként legfőként a szerszámgépgyártás fejlesztésére összpontosítják az erőket.

Van tehát cél és tér is a Csollima szárnyalásához. Csak egyetlen helyen torpan meg ma még: a 38-as szélességi foknál. Am talán nem hiába remélik a népi Koreában, hogy a megkezdett tárgyalások eredményeképpen Dél-Korea népe is a Csollima hátára pattanhat. Még ha addig le is kell folynia egy kis víznek a Thedong-folyón.

Képek a barbárságról

A múzeum, nagyjából félúton fekszik Phenjan és Panmindzson között. Környéke dimbes-dombos, itt húzódik meg a község, amelyben jártunk, a neve: Szincshon.

Szincshon nevét valaha nemigen ismerték a koreai határokon túl, de ma ez a községnév annyi, mintha azt mondanánk: Oradur, Lidice, My Lay...

Két kép a múzeum termeinek falain.

Az egyiken: jobb és bal lábánál fogva egy-egy szekérhez kötözött ember látható. Egy a sok közül, akikkel úgy végeztek, hogy ellenkező irányban indították el az erős lovakkal húzatott szekeret, s a lovak húzták, húzták mindaddig, amíg szét nem szakították élő terhüket.

A kép nem középkori rajzolat!

A másodikon: benzinnel leöntött, elevenen megégetett emberek tömegének holttestei. Férfiak, nők, gyermekek voltak valamikor. A képen már csak alig elszenesedett csonkok.

A felvétel nem a hitleri fasiszták haláltáboraiban készült!

Pedig középkori és náci kegyetlenkedésekre emlékeztet itt mindaz, amit a képeken láthatunk, leírásokon olvashatunk. A 19 éves koreai kislány, akinek más társával együtt szögeket kalapáltak a koponyájába, az élve eltemetett emberek, az összekötözött kézzel folyóba dobott asszonyok, gyerekek, s az elevenen nyakig földbeásottak, kiknek kíntól eltorzult arcvonású fejeik sokasága mint valami szörnyű vetés meredezik elő a rögös földből.

A gyilkosok, a tettesek: egytől egyig az USA hadseregének katonái. Mert ez a múzeum erről beszél. Mintegy tanúsítva, hogy nem Vietnamban, nem My Laynál kezdődött.

Ez a múzeum mementó. Minden időkre a fasiszta, az imperialista barbárságra figyelmeztet.

Szincshont és környékét ötvenkét napon át tartották megszállva az 1950 októberében oda betolakodott amerikaiak. A jelenlegi múzeum a parancsnokság székháza volt. A megszálló egységek helyi parancsnoka ebben az időben itt fogalmazta meg azokat a rendeleteket, amelyeknek hatására gátlástalanul ölték meg a lakosság egynegyedét. Csupán a környéken 35 ezer ember, az egész megyében pedig — ahova Szincshon tartozik — 120 ezret. Olvastuk az egyik gépírt lapot, amerikai katona vallomását: „... the command to kill anything that moves..." vagyis: „a parancs az volt, hogy meg kell ölni mindent, ami mozog".

Borzadunk és belefáradunk a jegyzetelésbe. Válogatott kegyetlenséggel megkínzott emberekről hallottunk. Láttunk képeket is, az amerikai haditudósítók, katonák koreai kézre került eredeti felvételei alapján. S próbáltuk megjegyezni a számokat, hányan és hányan vesztették életüket a terror, a hazafiak elleni megtorlás miatt. S ehhez jönnek a százezrek, milliók, akiket bombázás, vegyi fegyver pusztított el.

Aztán letettük a golyóstollat. Mert már nem is a számok, az adatok igazán érdekesek, hanem ami mögöttük kibontakozik: az imperializmus arculata. A látogatás végén erre terelődött a szó kísérőnkkel és Pak In Csek múzeumigazgatóval. És szeretettel említették meg — mint másutt is gyakran előfordult látogatásunk során — a háború alatt nyújtott magyar segítséget. Főként az orvosokét, egészségügyiekét. A közeli nagyvárosban, Szarivonban, emlékmű is áll az egykori magyar kórház udvarán. Rajta magyar felirat: „A magyar egészségügyi csoport elment, de munkájának eredménye örökké ittmarad a koreai és magyar nép közötti nemzetközi barátság jegyében! 1957. június".

A termokonténertől a konténeres atomerőműig

Szovjet—magyar összefogással folyik a gyártás-előkészítés

A magyar ipar energetikai berendezései, kazánok és erőművi berendezések a nemzetközi műszaki-gazdasági élvonalba tartoznak. Már a múltban folytonos újítások jellemezték őket: a Szikla—Rozinek-féle szénportüzelésű kazánoknál, a Láng Gépgyár gőzturbinái az erőművi oldalon, majd pedig Heller és Forgó professzorok találmánya, a légkondenzációs hűtőtornyokra.

Értékes örökség

A hazai szakértők a berendezések tartósságát, működési hatásfokát, gazdaságosságát tekintették a legfontosabbnak s ez a műszaki-gazdasági koncepció már Kandó Kálmán alkotói tevékenységénél is jelentkezett. Sokan úgy tudják például, hogy Kandó Kálmán fő érdeme a „Kandó villamos mozdony". De, nemcsak a mozdony-konstrukció fűződik hozzá, hanem a műszaki újítás komplex, műszaki-gazdasági megközelítése is. Érdemes megjegyezni, hogy mint az Osztrák—Magyar Monarchia hadügyminisztériumának szakértője foglalkozott a hadi-széngazdálkodással, s abban az időben a vasút szénbiztosítása különösen fontos volt háborús szempontok miatt. A vasutakon egyenáramú villamos mozdonyok dolgoztak, de minthogy az egyenáramú feszültséget a hosszú távvezetékek felemésztik, nagy villamos teljesítményeket nem tudtak nagy távolságokra szállítani. Emiatt a villamosított vasútvonalak mentén viszonylag sűrűn kellett telepíteni a kizárólag vasúti energiaellátó villamos erőműveket. És Kandó azért alkotta meg fázisváltós villamos mozdonyát, hogy azt váltóárammal, „közönséges" ipari erőműből is táplálhassa energiával. Szikla—Rozinek feltaláló pár alapvető ideája a gyenge minőségű porszenek gazdaságos eltüzelésére irányult, Heller professzor alapgondolata a beruházási és víztakarékosság sokat kutatott egyik bevált megoldása volt. Kitűnt, hogy zárt ciklusban, körben keringetett vízzel dolgozó hűtőtornyaira különösen atomerőműveknél lesz nagy szükség, ahol a besugárzott hűtővizet a rendszerben megtartják s így az nem lehet veszélyes a környezetre, elfolyásokra stb. Elsőnek angol atomerőműnél szereltek fel Heller—Forgó-féle hűtőtornyokat, majd hazánkban Gyöngyösvisontán a Gagarin Hőerőműnél.

Dávidok és Góliátok

Az energiaellátás azonban nemcsak nagy hőszolgáltatókat, energiatermelő kolosszusokat követel. Látjuk a lakótelepi távfűtéseknél, beruházásoknál, hogy a hőigényt helyi hőforrások megnyitásával elégítik ki. A beruházásokkal és a beruházási idővel való takarékoskodáshoz pedig könnyen szállítható, telepíthető, összeszerelhető energiaforrásokra is szükség van. A legfőbb elvek megvalósítása — korszerűség, gazdaságosság, üzembiztosság — a kisebb egységeknél évszázados műszaki fejlesztési folyamat kiérlelt eredménye például a Magyar Hajó és Daru gyárban, ahol a konténerizáláshoz csatlakozva alkották meg az ún. Termokonténereket, gőz- és melegvízszolgáltató automatikus hőközpontokat. A modern konstrukciós elvek szerint készített TE—20 típusú szállító konténerbe szervesen beépített komplett automatikus hőközpont egyetlen szállítóládában a következőket tartalmazza:

— Nagyvízterű kazánberendezést, az összes biztonsági szerelvényekkel.

— Automatikus olaj, gáz vagy kombinált égőberendezést, lángőrrel.

— Műszerezést és automatikát központi vezérlőpultba szerelve.

— Tápvíz előkészítő berendezést és vegyszeradagolót.

— Teljes belső csővezetéket keringtető szivattyúval, tágulási tartállyal és az összes szükséges szerelvényekkel.

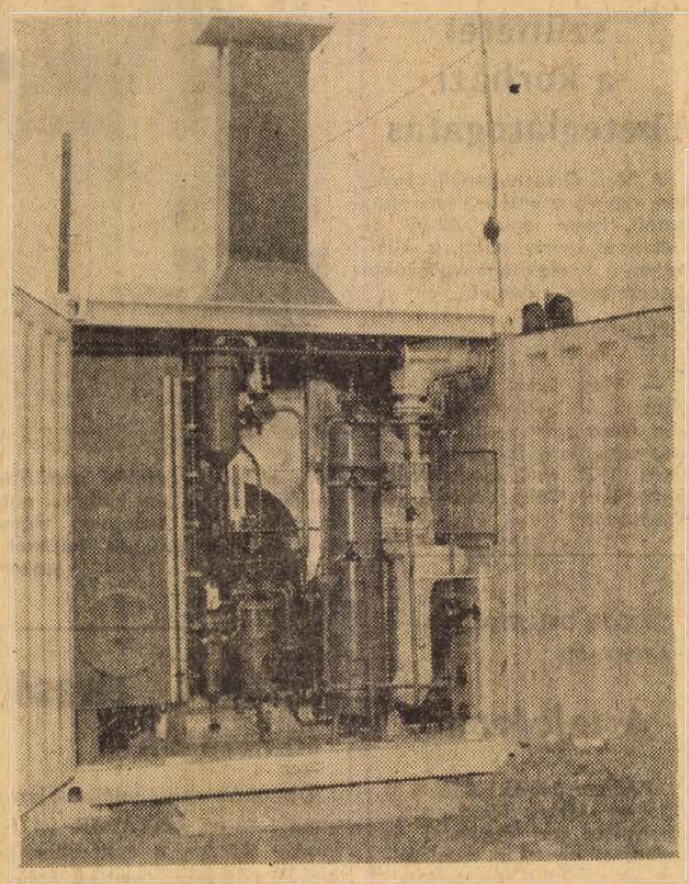
— Lemezkéményt a szükséges merevítésekkel.

Nagyobb építkezéseknél, ahol az építkezés nagyságrendje nem indokolja fűtőerőmű építését, egy ilyen termokonténer 100—200 lakás fűtéséhez elegendő. De, alkalmazható nagyobb, hőigényes intézményeknél, például kórházaknál is fűtésre és mindenesetre biztonsági tartaléknak. Beállítható nagykazán helyett ideiglenes üzemre, amikor például műszaki revízió vagy váratlan kazánüzem kieséseket javítások követnek. Általában, ez az ipari „zsebkazán" mozgékony, komplett, gyorsan üzembe helyezhető külön kazánház nélkül, alapozási igénye minimális, csupán be kell kötni a villanyt, gondoskodni kell az üzemanyag utánpótlásról és a fogyasztó csatlakoztatásáról. S, ha ez utóbbinál kiderül, hogy például a melegvíz csővezetékek útja igen bonyolult, a termokonténert könnyebb gyorsan áttelepíteni, semmint a csővezetékek rendszerét átépíteni, a földmunkákat szaporítani, és így tovább. A Termokonténer energetikai gépészetünk új eredménye, amely hatással volt a Láng Gépgyár tervezőire is, akik egy törpe atomerőmű tervezésével és gyártásának előkészítésével foglalkoznak. A következő években, szovjet—magyar együttműködéssel ugyanis megszületik az első, hazánkban gyártott, mobil, szállítható kis atomerőmű, a „SZEVER—2".

Erőmű — lánctalpakon

A szállítható atomerőmű gondolata már évtizedes, elsősorban ott alkalmazzák, ahol nagyobb erőművek telepítése költséges, de felesleges is, mert vagy ideiglenesen van csak szükség energiára, vagy pedig túl nagy távolságból kellene az energiát odaszállítani. Ez esetben természetesen már nemcsak melegvízfűtésről, vagy gőzszolgáltatásról kell gondoskodni, hanem villamos energia szolgáltatásról is. Nagy méretű „zsebelemre" van tehát szükség, például a szibériai mezőkön, vagy éppen a sarkokon, továbbá Kanadában ott, ahol nagy telek vannak. Készülnek is ilyen atom-telepek, a Szovjetunióban például megkísérelték harckocsi vagy nagy lánctalpas terepjárókra építeni őket, Nehéz azonban összeegyeztetni egy viszonylag nagy harckocsi vagy lánctalpas terepjáró s a j á t üzemi feltételeit egy atomerőmű sajátos üzemi feltételeivel. Sokkal praktikusabb, olcsóbb és célravezetőbb a kis atomerőművet konténerekbe „csomagolni" de úgy, hogy az „örökcsomagolás" legyen, s csak ki kell nyitni a „dobozokat", úgy mint a Termokonténereknél láttuk, s az erőmű máris dolgozhat. S, ha át kell helyezni, ismét „becsomagolják", felrakják a konténer szállító járművekre és az egész erőműtelep megkezdheti vándor útját.

A konténerizált atomerőmű, amelyet a Láng Gépgyárban terveznek két fő egységből áll majd. Az egyikben lesz a kis atomreaktor, a másikban pedig a gázturbinás villamos erőtelep, mintegy négyezer kilowatt teljesítménnyel. Ezzel az egységgel nincs sok gondjuk a tervezőknek, de az atomreaktor gyártása már nagy műszaki felkészülést követel meg. Igaz, az alapterveket az atomerőműgyártásban már sok tapasztalatot szerzett szovjet tervezők készítik és szállítják, a gyártás azonban a Láng Gépgyárban újszerű szerkezeti anyagokkal, eddig a gyárban nem alkalmazott pontossággal és bemérésekkel folyik majd. Az első számú gyártási feltétel a tisztaság, a pormentes gyártási körülmények megteremtése. Külön szerelő állomás — egy nagyobb betonteknőt — kell készíteni, speciális állványzattal. Olyan pontosan kell majd az atomreaktor alkatrészeit összeszerelni, hogy azt újra szétszedve s a helyszínre szállítva, semmiféle „utóigazítás" igénye ne merülhessen fel. A gyárban így elkészített berendezést szinte hermetikusan konzerválva kell becsomagolni és teljesen konzerválva, páramentesítő anyagokkal védve kell útjára bocsátani. Az atomkazán ellenőrzéséhez már nem elegendő a hagyományos gyári szakértelem, amelyet egyébként, a kis atomerőmű program végrehajtásában közreműködők továbbképzésével növelnek. A Központi Fizikai Kutató Intézet tudományos közreműködésére, műszereire is szükség lesz a munka eredményességének, minőségének, és megbízhatóságának szavatolásához.

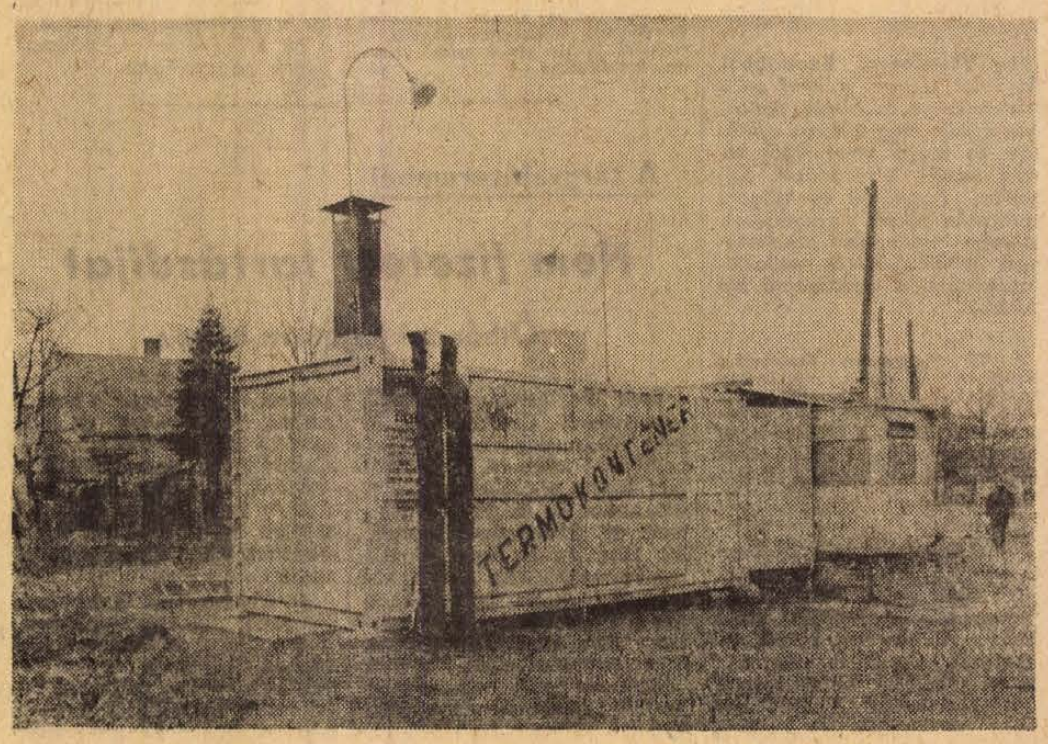


A kazán kemény felöli része.
A kazán egyébként pakura, illetve olajtüzelésű. Fotónkon a nyitott konténerajtók is láthatók

Magyar újítások

Felmerülhet, hogy ha az atomkazán egységének terveit döntő részben szovjet tervek alapján készítjük, mi ebben a magyar mérnöki tudás szerepe és alkotó tevékenysége? Igaz, nem terjedhet ki mérnökeink munkája, tapasztalatok nélkül önálló tervezési munkákra, de máris hozzájárultak a kis atomerőművi egység műszaki fejlesztéséhez. Javasolták például, hogy az atomreaktor tartályát az eredeti tervektől eltérően készítsék. Az előírások ugyanis a drága rozsdamentes acél alkalmazását írták elő, a magyar „ellenjavaslat" pedig ún. plattírozott, vagyis vékony rozsdamentes anyaggal bevont olcsóbb kivitelű, de minőségben ugyanolyan jó tartályok készítésére szól, amelyet mérlegelésre el is fogadtak. A turbina-generátor egységnél most „jól jön" a Heller—Forgó-féle találmány alkalmazása. Ezzel a szovjet—magyar konténerizált atomerőmű teljesen függetlenítheti magát a „vízcsapoktól", minthogy hűtővize zárt rendszerben kering, jóformán veszteségek nélkül. A Láng Gépgyár tehát, amely egyébként a Paksi Atomerőmű megalkotásában, szerkezeti egységeinek elkészítésében is a fő érdekeltség vállalója, első számú meghonosítója a magyar iparban az atomerőművi technikának, amelyben természetesen több más vállalat is kooperálni fog. A vállalkozás viszonylag nagy anyagi erőket igényel, sok pénzbe kerül, de nemcsak pénzben fog megtérülni, hanem korszerű technikában és gyártástechnológiai fejlődésben is, amint ezt a nemzetközi tapasztalatok igazolják.

Szluka Emil



A termokonténer néhány betonlábon, illetve tuskón elhelyezkedve, üzemkészen.

TUDOMÁNY TECHNIKA

Végre „hallható" a Kossuth-adó

Új URH-adót helyeztek üzembe a Misinán

Hétfő óta azok a pécsi és Pécs környéki rádióhallgatók, akiknek az URH vételre is alkalmas rádiójuk van, műsorkezdettől a műsor befejezéséig zavarmentesen és kifogástalan minőségben hallgathatják a Kossuth-műsort. Egy új URH adó üzembehelyezése pedig lehetővé tette, hogy a Kossuth-műsortól függetlenül a 67,97 MHz-en hallható a Magyar Rádió URH műsora.

Azt minden URH rádióhallgató észrevette, hogy ultrarövidhullámon más állomások nem zavarják a Kossuth programot és az URH minőség nagyságrenddel jobb, mint a középhullámon sugárzott rádióműsoroké.

Azt azonban csak a szakemberek tudják, hogy a jobb minőség oka nem csak az ultrarövidhullámok felhasználásában, hanem számos egyéb technikai változásban keresendő.

Az URH rádiózás minőségi előnyei a zenei műsoroknál jelentkeznek igazán. A rádióhallgató a zenei műsort épp olyan kifogástalan minőségben élvezheti, mint az, aki ott ül a hangversenyteremben.

Ultrarövidhullámon a műsorátvitelre a stúdióból az adóantennáig a „hi-fi" minőséget valósítják meg és ebbe a fogalomba egyaránt beletartozik a speciális zenekábelek felhasználása és az URH műsorszórásban alkalmazott frekvenciamodulációs rendszer.

Ez a modulációs eljárás eredményezi azt is, hogy URH-n nem jelentkeznek a klasszikus rádiózásban annyira bántó ipari, vagy más elektromos eredetű (porszívó, hajszárító által okozott) zavarok sem.

Az URH-n a rádióhallgató valami egészen újszerű zenei hatást is észrevesz, amit a zeneértő úgy határozna meg, hogy az eredetivel azonos a műsor dinamikája.

Mit értünk ez alatt?

A hangversenyteremben ülve fülünk képes arra, hogy a zenemű piano és fortisszimo részei közti több ezerszeres arányt, vagyis a zene dinamikáját, érzékelje. Ha ugyanezt a zeneművet középhullámú rádión át hallgatja, ez a dinamika lényegesen lecsökken, vagyis a technikai korlátok miatt meghamisítják a zenét. URH-n a technikai lehetőségek mások, a dinamika nem csorbul.

A mégoly jóminőségű rádiókészülékek a dinamikában jelentkező torzításon kívül a szenei élvezetet középhullámon mindenképpen csökkentik. A legmagasabb hangokat, noha a helyszínen azokat eljátssza a zenekar, hiszen a zeneművet úgy alkotta meg a szerző, a klasszikus rádiózás nem adhatja vissza, hiszen a középhullámú rádióadó — megint csak technikai korlátok miatt — azokat ki sem sugározza.

Az átviteli út „hi-fi" minősége és a frekvenciamodulációs technika azonban azt jelenti számunkra, hogy az URH-n hallhatjuk a legmagasabb halható hangokat is.

Most már csak egyetlen „hamisítást" kell elviselnünk. Mégpedig azt, hogy a hangversenyteremben ülő ember hallja, hogy a zenekar egyik vagy másik hangszere balról vagy jobbról szól, a rádióhallgató és jelenleg az URH rádióhallgató is a hangszer irányát nem érzékeli. A szakember erre azt mondja, hogy a rádiósugárzás nem sztereofónikus, vagyis mono. De reméljük, nem sokáig.

A Magyar Rádió az ultrarövidhullámú zenei műsorok nagyrészét sztereofónikusan készíti és a tervek szerint az URH-adók a térhatású rádióadást alkalmazni fogják.

A sztereofónikus URH adás hiánya azonban csak nagyon kevés, a térhatású vételre is alkalmas, rádiókészülék tulajdonost érint.

Sokkal nagyobb azoknak a rádióhallgatóknak a száma, akik az URH rádiózásban már ma jelentkező előnyökről mondanak le azáltal, hogy nem modernizálták rádiójukat, vagyis magyarul szólva még mindig a korszerűtlen — URH vételre alkalmatlan — rádiójuk van.

A korszerű rádiózás ma már URH vétel nélkül elképzelhetetlen, már a táskarádiók nagyrészét is ultrarövidhullámú vételre alkalmas módon gyártják. Éljünk tehát a lehetőségekkel.

S. G.

Épül a legnagyobb teleszkóp

A világ egyik legnagyobb obszervatóriumában, a Szovjet Tudományos Akadémia zelenecsuki asztrofizikai állomásán befejezték a 6 méter átmérőjű óriásteleszkóp alapjának szerelési munkálatait.

Az új csillagvizsgáló a Kaukázusi hegyvonulat egyik 2100 méter magas ormán épül. Helyét gondosan választották ki, a tudósok 6 éven át vizsgálták az itteni „látási viszonyokat". Miután megfelelőnek találták, a kiváló orosz geodéta, Pasztuhov nevét viselő csúcson elkezdődhettek a világ legnagyobb teleszkópjával felszerelt obszervatórium építési munkálatai.

Milyen vizsgálatokat tesz lehetővé ez az „óriásszemű" berendezés? Segítségével a tudósok sokkal mélyebbre hatolhatnak a világűrbe, távoli galaktikákat, kvazárokat vizsgálhatnak, tanulmányozhatják a csillagok, a csillagködök fizikáját, más bolygók légkörét, felületét. Az új teleszkóp érzékenységét a következő példával szemléltethetjük: ha a Szovjetunió távolkeleti körzetében valaki meggyújt egy gyufát, akkor a láng fellobbanását körülbelül 10 ezer kilométerre lévő kaukázusi teleszkóp rögzíteni tudja.

HÍREK

1973. JANUÁR
21
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ÁGNES nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.23, nyugszik 16.28 órakor. — A Hold kél 19.59, nyugszik 8.27 órakor.

Törzsgárdatagok megbecsülése

Aranygyűrű három évtizedes szolgálatért

A Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat, mely három megye területén biztosítja a gázszolgáltatást, tegnap meleghangulatú ünnepséget tartott a vállalat pécsi központjában. Több mint százharminc jubiláló törzsgárdatag vett részt a rendezvényen. A vállalat dolgozóinak kétharmada egyébként törzsgárdatag. A megjelentek előtt Wirth József, a vállalati szakszervezeti bizottság titkára mondott ünnepi köszöntőt, majd Fessel Tibor igazgató tizenhat dolgozónak nyújtotta át a harmincéves szolgálat elismeréseként az aranygyűrűt. A két és fél évtizede a DDGÁZ-nál szolgálatot teljesítők is komoly ajándéktárgyat kaptak, melyet a vállalat emblémájával láttak el. Az ünneplő törzsgárdatagoknak 150 000 forint pénzjutalmat osztottak ki, melyet a szolgálati évektől függően négyezer forinttól hétszáz forintig differenciáltak.

*

— **A Színházbarátok Klubja** január 23-án, kedden este 7 órakor a pécsi Doktor Sándor Művelődési Házban tartja következő foglalkozását. A foglalkozás keretében a Pécsi Amatőr Színpad előadásában megtekintik, Gyurkó László: Don Quijote című darabját, majd beszélgetnek az előadás szereplőivel és rendezőjével dr. Sződy Szilárddal.

▼

Lottó

A 3. heti lottónyeremények az illeték levonása után a következők: öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 69 fogadó ért el, nyereményük egyenként 65 824 forint. Három találata 5831 fogadónak volt, nyereményük egyenként 389 forint. A kéttalálatos szelvények száma 163 822 db, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek.

▼

— **Hitelesítik a krónikákat.** Baranya 324 helységében vezetnek krónikát 1972. január 1-től a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottságának határozata értelmében. A krónikák egy példánya — hitelesítés után — március 31-ig bekerül a Pécsi Levéltárba. Addig lezajlanak Baranyában a községi tanácsülések, ahol felolvassák a község életének e fontos dokumentumát, majd a vb-titkár aláírásával és a tanács pecsétjével hitelesítik.

▼

Időszerű növényvédelem

A melegágyak növényvédelmét talaj-fertőtlenítéssel kell kezdeni. A talaj-fertőtlenítést elvégezhetjük gőzöléssel, vagy Formalinos beöntözéssel és takarással, vagy Vapam kezeléssel. A Formalinos beöntözéskor a talajt ki kell szellőztetni, többször átforgatni, mindaddig, amíg a Formalin el nem párolog. A Formalinos kezelésnél a dolgozók légzésvédőt használjanak, mert a Formalin gőzei mérgezőek. A Vapam-szert csak nagyüzemben szabad felhasználni, bár méregjelzése gyenge méreg. A szer talajlakó gombák és rovarkártevők, valamint gyomnövények ellen egyaránt használható, 100—120 köbcentiméter/négyzetméter adagolásban. Humusz gazdag talajokon az adagolást 25—30 százalékkal emelni kell. E szert csak rögmentesen elmunkált talajra szabad kijuttatni. Utána a talajt a hőmérséklettől függően 4—20 napig szellőztetni kell. A talajba szellőztetés után 3 hét múlva lehet palántázni.

A palántadőlés ellen a takarófoldbe kevert Fundasol vagy HCH szerek adnak megfelelő védelmet. Négyzetméterenként 20—30 gramm szert adagoljunk.

A paradicsom és paprika vetése előtt, győződjünk meg arról, hogy a magvak virus ellen csávázva vannak-e. Amennyiben a csávázás még nem történt meg, úgy 2 százalékos NaOH-ban 10 percig kell csávázni a magot, majd tiszta vízzel leöblíteni, és ezután vetni. E módszerrel több virusbetegséget meg tudunk előzni.

▼

— **OLAJKÁLYHAVÁSÁR!** M... típusú olajkályhához ... ajándékotunk. ... Nyitva: szerda, csüt... 17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **Öntőszakmunkások versenye.** A KISZ megyebizottsága kétnapos versenyt szervezett fiatal öntőszakmunkások részére a „Ki minek mestere" verseny-mozgalom keretében. Első helyezett: Hajdu László, a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet dolgozója, második Kovács Imre, a MÉV öntőüzemének dolgozója, harmadik Bán Gábor, szintén a MÉV öntőüzemének dolgozója. Mindhárman részt vesznek az országos döntőn.

Pécsi Újságíró Stúdió

Gyakorlati foglalkozás lesz hétfőn délután 5-től 7 óráig a stúdió első évfolyamának hallgatói számára a tudósítás és interjú műfajokról. A szemináriumokat az alábbi helyeken tartjuk: a TIT Bartók Klubjában Miklósvári Zoltán, Lombosi Jenő és Hársfai István tanulócsoportja, a Dunántúli Napló Szerkesztősége tanácstermében Wallinger Endre és dr. Földessy Dénes csoportja. A szerkesztőség épületében a korábban kijelölt helyiségekben találkoznak D. Kónya József, Nagy István és Wesztl Márta tanulókörének hallgatói.

— **Pinceklub a Széchenyi Gimnáziumban.** Január elseje óta 200 széchenyista diák dolgozik az iskola pinceklubján, amelyet még ez év tavaszán szeretnének fölavatni. Eddig 1050 társadalmi munkaórát dolgoztak a diákok annak érdekében, hogy a klub —, ahol más iskolák, intézmények fiataljait is szívesen vendégül látják majd — mielőbb elkészüljön.

— **Vesszőseprű Baranyából.** Az Erdei Termék Vállalat pécsi kirendeltsége az elmúlt napokban kezdte meg a vörös gyűrűssom és fagyal vesszejéből készült seprűk felvásárlását. Szigetvár, Pécsvárad és Mágocs környékén főként nyugdíjasok, idősebb tsz-tagok, háziasszonyok jutnak jelentős mellékjövedelemhez, a vesszőseprű készítéssel.

A TIT Tudományos Fantasztikus Klubja 22-én 18 órakor tartja januári foglalkozását Janus Pannonius u. 11. sz. alatti helyiségében. Érdeklődőket is szívesen látnak. A foglalkozás témája: vita az idegen világok értelmes lényeivel való kapcsolat felvételi lehetőségéről.

— **Ravatalozó épül Siklóson és Harkányban.** A tervek már elkészültek — a Nagyközségi Tanács először Siklóson, majd később Harkányban építtet ravatalozót. Ennek felépítéséhez és az úthálózat kialakításához szükséges terület kisajátítását máris megkezdték. Az építkezési munkákra ez év tavaszán kerül sor.

JANUÁR 22-TŐL

Pécsett is szünetel a kórházi beteglátogatás

A Pécsi Orvostudományi Egyetem értesíti a betegek hozzátartozóit, hogy január 22-től az influenzajárvány miatt a klinikákon a beteglátogatás további intézkedésig szünetel.

▼

— **Most jelent meg:** A fogyasztói árak változása a lakosság főbb rétegeinél, 1972. III. negyedév és a Tudományos kutatás, 1971 című kiadványok a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

KEDDEN DÉLUTÁN 4-TŐL 6-IG

A telefonnál

Kedden délután 4-től 6-ig Báling József főszerkesztő-helyettes tart ügyeletet és válaszol olvasóink kérdéseire, javaslataira, észrevételeire a 10-057-es telefonszámon.

— **Kesztyűvarró tanfolyam Pécsváradon.** A Pécsi Kesztyűgyár új kirendeltséget szándékozik létrehozni Pécsváradon. Ennek érdekében — a helyi nagyközségi tanács támogatásával — kesztyűvarró tanfolyamot szerveztek, ahol a három hónapos képzés 30 résztvevővel már meg is kezdődött.

— **Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)**

— **Osztrák olajtüzelésű kazán** a Mohácsi Farostlemezgyárban. Befejeződéséhez közeledik a munka a Mohácsi Farostlemezgyár kazánházában, ahol osztrák szakemberek irányításával osztrák gyártmányú olajtüzelésű kazánt helyeznek üzembe. A január végére elkészülő berendezés próbaüzemeltetését — a tervek szerint — március 31-én kezdik meg.

▼

Védőoltás

Pécs megyei városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás II. részletét 1973. január hó 22—27. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1969. október 1.—1972. szeptember 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőben végzik.

Kérik a kedves szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal.

A bölcsődékben lévő gyermekek védőoltásaikat a bölcsődékben kapják meg.

▼

— **GÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!** Hazai és import gyártmányú, személy- és tehergépkocsi köpenyek és tömlők, eredeti méretekben és többféle minőségben érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri 5. számú Gumiáru Szaküzletébe. (x)

Már a belső szerelési munkákat végzik a Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat mohácsi gabonatárolójában. A 2000 vagonnyi szemesterményt befogadó silótornyokban az óránként 60 tonna teljesítményű serleges felvonók meghajtó-állomásait szerelik a szakemberek.

(Fotó: Winternitz)

*

Újságíró—olvasó találkozók

Újságíró—olvasó találkozó lesz január 22-én, hétfőn este fél 7 órakor Sásdon a kultúrotthonban. Részt vesz: Lombosi Jenő, Lázár Lajos újságíró, Szőllősy Kálmán író, Katona László terjesztési előadó.

Január 25-én este fél 7 órakor Magyarszéken a kultúrotthonban, január 26-án este fél 7 órakor Szentdénesen a Községi Tanács tanácstermében rendezik meg az újságíró—olvasó találkozókat.

▼

04-05-07

Összeütközött a sűrű ködben tegnap délben a pécs—harkányi úton, a Laufer-csárdánál egy Wartburg személygépkocsi és egy budapesti távolsági autóbusz. A Wartburg vezetőjét, Verczel Jakab 38 éves pogányi lakost könnyű sérüléssel a Megyei Kórházba, utasát, Verczel Jakabné 34 éves pogányi lakost agyrázkódással és orrcsont-töréssel az Idegklinikára szállították a mentők.

▼

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti a SZOT-üdülőkben tartózkodó gyermekek szüleit, hogy a gyermekek január 26-án Kőszegről de. 10.31 órakor, Mikosdról 14.43 órakor érkeznek haza. Kérjük, hogy a gyermekeket a Főpályaudvaron vegyék át. Értesítjük továbbá azoknak a gyermekeknek a szüleit, akik január 29-re Vajtára kaptak beutalójegyet, hogy a gyermekek második orvosi vizsgálata január 26-án délelőtt 9—11 óráig lesz az SZMT-székházban (Pécs, Színház tér 1.).

▼

— **Villány Kovácshidáért.** A MEZŐGÉP Vállalat villányi gyáregységének szerelői saját feladataikon kívül segítséget nyújtanak a kovácshidai termelőszövetkezetnek a tavaszi munkák megfelelő előkészítésében. Így a gyáregységben végzik el a tsz erőgépeinek és pótkocsijainak nagyjavítását.

KISZ-titkárok téli továbbképzése

Ezekben a hetekben tartották, illetve tartják a megye járási és városi KISZ-bizottságai a KISZ-vezetők hagyományos téli továbbképző tanfolyamait. A mostani tanfolyamok jellege eltér az eddigiektől: idén nem elsősorban módszertani, hanem tartalmi kérdésekkel foglalkoznak a KISZ-titkárok. A tanfolyamokon – többek között – szó esik az 1973-as esztendő központi feladatairól, a VIT-re való felkészülésről, a tanácsválasztásokról, az Ifjúsági Törvény végrehajtási utasításának gyakorlati problémáiról. A KISZ-titkárok találkoznak az illető járás, város és a megye KISZ-vezetőivel is.

A mohácsi járási KISZ-vezetők január 22-től 27-ig a dömörkapui turistaházban, a pécsiek január 22-től 24-ig, valamint február 5-től 8-ig a MÉV-központban, a siklósi járási KISZ-esek január 14-től 20-ig, illetve 23-tól 29-ig a siklósi Ifjúsági Házban, a szigetváriak január 15-től 20-ig Harkányban, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat KISZ Bizottsága január 15—20-ig Harkányban, a komlóiak január 8-tól 13-ig a dömörkapui turistaházban, a sásdiak január 8-tól 13-ig Siklóson, a pécsi járási KISZ-esek pedig január 2-től 7-ig tartották, illetve tartják a titkárok továbbképző tanfolyamát. A téli titkári tanfolyamokon közel 400 KISZ-vezető vett, illetve vesz részt.

▼

— **A szentegáti Vöröskereszt szervezet** 1973. január 20-án délelőtt a többszörös véradók részére bensőséges ünnepséget rendezett. Az ünnepségen jutalmakat adtak át.

▼

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: jobbára borult, párás, több helyen ködös idő, ködszitálással, ónos szitálással, esővel, havas esővel, helyenként havazással. Gyenge, napközben kissé megélénkülő délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1— plusz 4 fok között.

A Duna vízállása Budapestnél: 100 centiméter.

▼

Pécs megyei város Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelősége közli a város lakosságával, hogy a KÖJÁL új épületének elkészüléséig átmenetileg az alkalmassági vizsgálatokhoz szükséges széklet-szűrő vizsgálatok tartályát hétfő, kedd, csütörtök, pénteki napokon délelőtt 8-tól 10 óráig a Megyei Közegészségügyi-Járványügyi Állomás, Pécs, Kulich Gy. u. 4. szám alatt a megjelölt alagsori helyiségben adják ki.

Ugyanitt ugyanezen időben vehető át a vizsgálati eredmény is. Ugyancsak itt a megadott időben kapják meg a vizsgálatokhoz szükséges tartályokat a körzeti orvosok, körzeti gyermekorvosok, üzemorvosok és iskolaorvosok is.

— **Tollal töltött párna 329 Ft,** tollal töltött kispárna 94 Ft. Libapehely toll 238 Ft/kg. Libatoll 77 Ft/kg. Kacsatoll 118 Ft/kg. Kapható: Divatáru bolt, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

— **A Mc Alor zenekar minden vasárnap 5—10-ig a KISZÖV-ben (Megye u. 20.) játszik. (x)**

— **Olcsó zománcozott edények nagy választékban kaphatók 39-es dandár u. 2/a. (x)**

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A „Jelenkor" új számában lapozgat hétfőn Futaky Hajna. Szederkényi Ervin főszerkesztővel való beszélgetése közben a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek tolmácsolásában Tatay Sándor, Lóránd Imre írása, Bertha Bulcsunak Juhász Ferenccel készített interjú-részlete, valamint Juhász Ferenc verse hangzik el. Majd a Pécsről elszármazott fiatal házaspár: Muszty Bea és Dobay András saját szerzeményű dalait adja elő. Kedden a „Szót kérünk!" sorozatban Mágocs életéről, gondjairól, fejlődéséről hangzik el riportműsor. Baranyai előadók szerepelnek ezután a mikrofon előtt: Bojtár Imre oboázik, Gaál Anikó zongorázik, a Mecsek vegyeskar énekel. Szerdán a „Hét közben" című összeállításban időszerű riportok tájékoztatják a hallgatókat, valamint zene szórakoztatja őket. Csütörtökön jelentkezik „A zenei szerkesztő postája", melyben a város és a megye zenei életének kérdéseiről, koncertekről és tervekről lesz szó. Majd Nagymányokról hangzik el riport, mely a brikett-gyártással foglalkozik. A „Szabad szombat" című zenés hétvégi összeállítás ismét változatos témákat ígér, sok muzsikával. Az igényes könnyűzene kedvelői ezen az estén a Deep Purple együttes felvételeit is hallhatják. „Téli vasárnap este" a címe annak a 90 perces összeállításnak, mely január 28-án fél 6-kor kezdődik és amelyben a stúdió munkatársai új formában, friss információkkal szeretnék tájékoztatni és szórakoztatni a hallgatókat. Ennek érdekében a műsor nagy részét „élő"-adásban közvetítik, nem rögzítik előre hangszalagra. Így elérhető az, hogy többek között folyamatosan hírt adjanak a városban folyó sporteseményekről és azok eredményeiről, egy-egy vidéki telefonhívással beszámoljanak arról, miképp töltik vasárnap estéjüket a fiatalok, tervbevettek egy villám telefoninterjút Tomanek Nándorral, Károly-nap lévén zenés köszöntések hangzanak el és mikrofon elé hívják Arató Károly költőt, akinek legszebb névnapi ajándéka, hogy ezen a napon mutatja be a Kamaraszínház a Tom Sawyer kalandjai című színdarabot, melynek versszövegeit Arató Károly írta. A műsor készítői remélik, hogy ez az újtípusú műsor megnyeri tetszésüket!

BARANYAIAK A RÁDIÓBAN ÉS A TELEVÍZIÓBAN

Ezen a héten ismét hallhatjuk Mádi Szabó Gábort, a Pécsi Nemzeti Színház művészét, aki szinte állandó szereplője a rádió és tv műsorainak. Ezúttal hétfőn, a Kossuth-adón 14.40-kor kezdődő, Bella István két írása című műsorban működik közre.

Bretus Mária, Händel Edit, Eck Imre és a Pécsi Balett együttese nyújt bepillantást a táncművészet világába — a televízió keddi, január 23-i adásában, mely 18.10 órakor kezdődik.

Szerdán, a Kossuth rádióban 21 óra 07 perckor hallhatjuk dr. Nádor Tamás néprajzi összeállítását, Ormánság címmel — a műsorban a pécsi színészek közül Mádi Szabó Gábort hallhatjuk.

Fürtös György, a Pécsi Porcelángyár fiatal kerámikusának kiállítása e hét végén, január 27-én nyílik meg a Műcsarnok kamaratermében. A kiállítás megnyitása előtt, január 25-én este 21 óra 45 perckor A TV galériája mutatja be a pécsi művészt. A műsor rendezője B. Farkas Tamás.

Szegvári Menyhérttel, a Pécsi Nemzeti Színház új tagjával a televízió péntek esti komédiájában, A csodadoktor-ban találkozhatunk. — A 21 óra 35 perckor kezdődő műsorban a krónikás szerepét alakítja.

▼

— **Vért adtak az építőmunkások.** Önként, térítésmentesen 390 dolgozó adott vért január 18—19-én Pécsett, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál. Követve az idősebb, rendszeres véradók példáját, igen sok fiatal csatlakozott a véradómozgalomhoz. A építőipari dolgozók összesen 47 liter vért adtak az elmúlt héten a betegellátáshoz.

Halálozás

HARSÁNYI JÓZSEF Kaposvári Tanítóképző akadémiai tanár rövid szenvedés után meghalt. Temetése hétfőn fél tizenkettőkor lesz a kaposvári Keleti temetőben. Dr. Harsányi család és gyászoló hozzátartozói.

*

A tárgyalóteremből

Nem fizetett tartásdíjat

Öthónapi fogházra ítélték

Évek óta nem gondoskodik gyermekeiről Csankó Imre 53 éves szőlőmunkás, Botykapeterd, szőlőhegyi lakos. A férfi 1968-ban hagyta el családját. Különválásukkor az öt kiskorú gyermek az édesanyánál maradt. Ezt követően az apa állandó munkát nem vállalt, alkalmi keresetből tartotta fenn magát. Mivel a gyermekeket ellátó asszony nem kapta rendszeresen a gyermektartási díjat, hivatalos letiltatásra pedig nem volt lehetőség, az anya a bírósághoz fordult. 1970-ben havi 600 forint fizetésére kötelezték Csankó Imrét, aki a türelmi határidő leteltével se tett eleget a határozatban foglaltaknak. Jelenleg már 23 ezer forint a hátraléka. Csankóné segédmunkásként dolgozik, havi keresete 1600 forint. Az anya gyakran vállal túlmunkát, 16–18 órát van talpon naponta, hogy gyermekeit eltartsa.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat és 5 hónapi, fogházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Súlyosbítóként értékelték az ítélethozatalnál, hogy az apa ezzel a magatartásával nélkülözésnek tette ki gyermekeit.

Fonodai munkára felveszünk

FONO SZAKMUNKASNOKET
és
16 ÉVET BETÖLTÖTT NÖKET
BETANULONAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágositást levélben adunk.

Cim: PAMUTTEXTILMÜVEK FONOGYARA.
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Komlóról és Komló környékbeli községekből felveszünk:

iparitanuló-jelentkezéseket

KONFEKCIÓ, CIPÖGYÁRTÓ, ASZTALOS
szakmákban
Jelentkezőket nyilvántartjuk az általános iskola befejezéséig és közreműködünk
az ipari szakmunkásképző intézetnél
a tanulószerződések megkötésénél
Az előzetes jelentkezéseket Horváth Sándor munkaügyi osztályvezető veszi fel

CARBON KÖNNYÜIPARI VÁLLALAT,
Komló,
Kossuth Lajos u. 21.

Csibe és naposkacsa

ELÖJEGYEZHETÖ
a Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet Pécs, III. kerület, Megyeri út 3. sz. alatt és a Bajcsy-Zs. utcai nagy piacon levő elárusító pavilonnál

Előjegyezhető:
„Hampshire és húshibrid, naposés előnevelt csibe, valamint naposkacsa"

FELHÍVÁS technikusminősítő vizsgára!

Értesitjük a mezőgazdasági szakközépiskolát végzetteket, hogy

SZÖLÖTERMESZTÖ ÉS FELDOLGOZÓ
szakon 1973-tól kezdődően

TECHNIKUSMINÖSITÖ VIZSGÁT LEHET TENNI.

Dunántúlon a fenti szakmában a vizsgáztatást a

BALATONBOGLÁRI KERTÉSZETI SZAKKÖZÉPISKOLA SZERVEZI.

Ez évi vizsgára a jelentkezés határideje:
1973. JANUÁR 31.

KERTÉSZETI SZAKKÖZÉPISKOLA
8630. BALATONBOGLÁR, SZABADSÁG U. 41.

Dolgozókat felvesznek

TAKARITONÖT délelötti műszakban február 1-től felveszünk. Leánykollégium. Dr. Heim Pál u. 4. (251061)

GYAKORLOTT gyors- és gépirót felvesz a Kesztyügyár. Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. szám, Anyagosztály. (198437)

AZ ERDÖGAZDASÁG sasréti (almamelléki) erdészetéhez képesitett könyvelőt alkalmazunk azonnali hatállyal. Jelentkezés az Erdőgazdaság központjában. Pécs, Rét u. 8. Gazdasági igazgató helyettesénél. (198440)

Centis hét a Hal téren!
AHÁNY CENTI,
ANNYI FORINT!
Terliszter
és gyapjú
szövetmaradékok a
PÉCSI ÁFÉSZ
HAL TÉRI
RUHÁZATI BOLTJÁBAN!

ACS szakmunkást gyakorlattal felveszünk. Bizonyitvány bemutatása szükséges. Pincegazdaság, István tér 12. Műszaki osztályon. (165)

A PÉCSI NEMZETI Színház énekkara felvételt hirdet hangilag képzett nők és férfiak számára, minden szólamban. Jelentkezni lehet irásban a Pécsi Nemzeti Színház Titkárságán. (196383)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépitő Vállalat, Pécs, Mohács és szigetvári munkahelyre felvesz kőműveseket, ácsokat, hőszigetelőket, bádogosokat, kubikosokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi Osztály, Mohács, Budapesti országút, Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. sz. (198423)

A B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépitő Vállalat „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt, ROBUR autóbuszra, drávaszt árai telephellyel vagy környékén, valamint gyakorlott tarifaőrt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Szállitási osztály (198422)

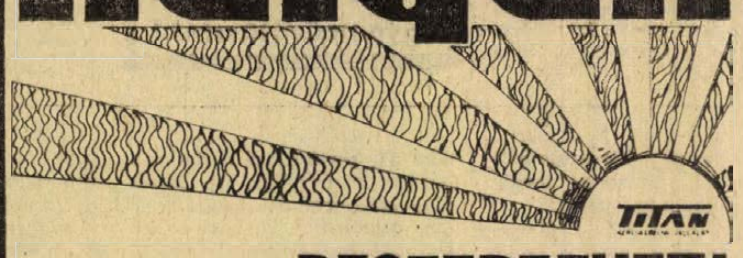
A SIKLÓSI Kesztyügyár alkalmaz varrógép műszerészt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszinen. (198418)

FORGALMI előadót tehergépjármü dijszabás ismerettel menetirányitói munkakörbe felvesz közlekedési vállalat. „Útvonal ismeret" jeligére. Leveleket a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (163)

MÚSZAKI előadót műszaki rajzolói gyakorlattal, autóipari javító árjegyzék ismerettel felvesz, közlekedési vállalat. „Érettségizett" jeligére, leveleket a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (164)

Közületek, figyelem!

mindent 1 helyen



BESZEREZHET!

- IDOMACELOK, HUZALOK, SZEGEK
- KERITESFONATOK ÉS KAPUK
- VIZ-, GÖZ-, GAZVEZETEKCSÖVEK ÉS SZERELESI ANYAGOK
- VASALAS, ZARAK, LAKATOK ÉS CSAVARÁRUK
- DEXION—SALGÓ-ELEMEK
- HAGYOMANYOS, OLAJ- ÉS GÁZTUZELESÜ BERENDEZESEK
- MEZÖGAZDASAGI KISGEPEK ÉS SZERÁRUK
- VILLANYSZERELESI ÉS HIRADASTECHNIKAI CIKKEK
- MOTORKEREKPAROK ÉS EGYÉB VAS-MUSZAKI CIKKEK

TITAN KERESKEDELMI VÁLLALAT

1. SZAMÚ KÖZULETI BOLTJÁBAN
PECS, LENIN TÉR 6. (RÉT UTCA SAROK)

Lábodi Allami Gazdaság

gatterüzeme Lábodon

minden fa-fajú

FÜRESZRÖNKÖT

vásárol

Telefon: Lábod 9.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet:
8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320.
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivataloknál és a kézbesitőknél
Előfizetési dij egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

állás

Háztartási alkalmazottat felveszek. Szabó József u. 3. Telefon: 16-102.

lakás

Külön bejáratú bútorozott szoba-konyha kiadó gyermekes házaspár részére is. Megyeri út 55. alatt.

Szoba, konyha kiadó. Kovácstelep, Pécs, Mályva utca 5.

Külön bejáratú, modern, komfortos, albérletet keresek ármegjelöléssel. „Fiatal tanárnő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos lakást cserélnék 2x1 szoba, konyhásért. Kossuth L. u. 23. I. em. 3.

Külön bejáratú, lehetőleg központi vagy gáz fütéses szobát keresek. „Nem baj ha üres" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal, egészségügyi dolgozó nő keres üres szoba, konyhát, fürdőszoba használattal. „700-nál nem drágább" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

gépjármű

IH fehér 850-es Fiat eladó. Megtekinthető szombat du, vasárnap egész nap. Pécs, Szántó Kovács János u. 8. I. e. 3. Vulty.

Nyereményes Vartburg de Luxe eladó. „Pillangó" jeligére a pécsi Bem utcai hirdetőbe.

IM Zsiguli eladó. Tősév Sándorné. Pécs, Széchenyi tér 8. sz. I. em. 4. ajtó.

Jó állapotban
BARKAS
eladó
Rácváros 2.

Nyereményes S—100-as Skoda eladó. Nagyárpád, Kemény Zs. 12.

S—100-as gépkocsi eladó. Megtekinthető vasárnap, hétfőn, kedden 17 órától. Cseralja u. 35.

adás-vétel

RÓZSÁK! Bokor, futó, babarózsák. A világ legszebb fajtagyüjteménye. Diszcserjék, szegélynövények, japán diszalmák, diszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tuyák, küszöfenyők. Gladiolus, amarillys, tubarózsa hagymák. Vidéki megrendeléseket postai szállitással, pontosan teljesitjük. Kérje dijmentes szines, nagy árjegyzékünket. Szalkai diszfaiskola. Budapest, VI., Népköztársaság 8.

2 db 6 hónapos bikaborjú eladó. Királyegyháza, Petőfi út 168.

Televiziók, rádiók, mosógépek, porszivók, heverők, rekamiék, konyhák, hálók, olcsón vásárolhatók. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Olcsón vásárolhat
SZÉP BÚTOROKAT
Sallai u. 15.
alatt

Csöveskukorica eladó, 25 q. Id Kraft János, Ellend, Petőfi utca 11.

Nagyméretü konyhakredenc eladó. Öz u. 11. sz.

Eladó egy jó állapotban levő Lehel 120-as hütőgép és egy mosógép. Érdeklődni hétköznap 17 órától, vasárnap egész nap. Páfrány u. 37/B. I. emelet 5.

Festményt vennék, lehetőleg márkásat és régebbit. Válaszokat: Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe. „Privát 113 895" jeligére.

Bútorok, televiziók
vétele, eladása.
Jókai utca 1. szám.
Bútorház felett.
Telefon: 21-071.

Hálószoba, komplett, 3 szekrényes elköltözés miatt sürgősen áron alul eladó. Kertváros, Lotér u. 21. Takácsné, du 2—5 közt.

Eladó törzskönyvezett anyától származott 4 hónapos kuvasz kölyök. — Máriagyüd, Dózsa 14. sz.

Egy tehén bikaborjúval eladó Baksa, Kossuth u. 4. szám.

4 hónapos vemhes üsző sürgősen eladó. Velény 10. hsz.

8 darab 3 hónapos süldő eladó. Pécs, Pellérdi út 38. szám.

ingatlan

...áz két szoba, konyhával, nagy gazdasági épületekkel és 800 négyszögöl müvelhető területtel Sásd mellett Meződ községben eladó. Érdeklődni lehet: Nagy Máté Pellérd, Petőfi u. 37. alatt.

Kaposvári 3 szoba hallos összkomfortos kertes házamat elcseréléném pécsi hasonlóért. Forgalmas hely előnyben. „Nyári csere" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Eladó Bátaszék, Budai út 71. szám alatti lakóépület. Két családnak vagy közületnek is alkalmas. Érdeklődni lehet: Maros Lőrincné, Bátaszék, Budai út 71. szám alatt.

Tsz-ek, vállalatok!
10 személyes
HARKÁNYI
NYARALÓ
egész évre kiadó,
vagy eladó
„4 szoba" jeligére
a Sallai u.
hirdetőbe

320 négyszögöl fiatal szőlő eladó vagy felesben kiadó a pellérdi elágazónál. Érdeklődni: Páfrány utca 31. 9. em. 2. 4 után.

Petőfi utcában 2 szobás családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Lengyel Gyula u. 6. Soltl.

Háromszobás, összkomfortos öröklakás és garázs eladó Komló, Pécsi út 39. Dr. Tormási István.

Másfélszobás, összkomfortos, belvárosi öröklakást vennék beköltözhetőt. — „Garázzsal együtt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, vizparti, három szintes társasházban egy szoba, összkomfortos, első emeleti lakrész eladó. Ajánlatokat: „Zengő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

BALATONLELLE,
Dózsa Gy. u. 60.
szám alatt,
VIZPARTHOZ
KÖZEL, 387
NÉGYSZÖGÖL
ÜDÜLÖTELEK,
esetleg
megosztva is
ELADÓ.
Érdeklődni:
PÉCSI FEMIPARI V.
Pécs,
Felsőmalom u. 13.
alatt.

Mohács—bári határban szőlő országút mellett eladó. Telefon: 20-434.

Vikendtelek eladó a Pécsi-tónál. Érdeklődni 18 órától. 14-393 telefonon.

Pécs, Nagy-Daindol 86. szám alatt a 22-es busz végállomásánál, két szoba, konyha, pince, présház, 240 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszinen.

Szentlászló, Kossuth u. 43 számú, nagy, új családi ház 700 négyszögöl kerttel, melléképülettel beköltözhetően eladó.

Bonyhádon, Perczel, Kert 4. sz. alatti társasház első emeletén, két és fél szobás lakás OTP kölcsönnel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Bonyhád, Jókai u. 9.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Endresz Gy. 9 IX. 4.

vegyes

VÁLLALATNAK
VAGY TSZ-NEK,
FÖUTVONALON LEVÖ
ÜZLET ÁTADÓ.
„Kirakat" jeligére
a Sallai utcai hirdetőbe.

házasság

26/165 magas fiatalember 17—25 éves leányok fényképes levelét várom. — Házosság céljából. „Boldogságra vágyom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jól kereső, két barát, 172/35 és 167/46, társaság hiányában házasság céljából megismerkedne, korban hozzáillő, özvegy vagy elvált asszonnyal, 1 gyermek nem akadály. — „Józerencsét" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kerecsek józanéletü, nyugdijas özvegyemberi lakással, élettársnak. „74-ig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

170/25 éves, barna (kisiparos) fiatalember, korban hozzáillő, intelligens lányok ismeretségét keresi házasság céljából. „Kaland kizárva" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

168/30 éves gépkezelő keresi hozzáillő leány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. „Vidéki is lehet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából, komoly, intelligens, házias lánnyal vagy elvált asszonnyal 25—30-ig. Lakás van. „Egy gyermek nem számit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

32 éves, 160 cm magas, értelmiségi leány házasság céljából megismerkedne jómegjelenésü, intelligens férfivel. „Scarlett" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

24 éves barátnők, magas, intelligens férfiak ismeretségét keresik házasság céljából. A fényképes levelekre kérjük „Pécs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

174/26, egzisztenciával rendelkező fiatalember társasság és idő hiányában keresi ezúton, csinos hölgy ismeretségét. „Capri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

22 és 34 éves, 183 cm magas, belső tartalomra és átlagon felüli müveltségre igényes MÁV dolgozók ezúton keresik korban hozzájuk illő, magas, komoly lányok, vagy elvált asszonyok ismeretségét házasság céljából. Válaszokat: „Fényképes levelek előnyben" jeligére kérjük a pécsi Bem utcai hirdetőbe.

30 éves férfi megismerkedne házasság céljából, szerény, szorgalmas nővel. „Egy gyermek nem akadály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

176/29, vidéki fiatalember megismerkedne feltkarcsú, egyszerü, házias lánnyal vagy elvált asszonnyal 23—28-ig. Vidéken levő saját házam van. „Orgona" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

31/168 cm, barna legényember, ezúton keresi azt a lányt vagy elvált asszonyt házasság céljából, aki lakással rendelkezik. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Csak pécsiek irjanak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

37 éves, főiskolai oktató értelmiségi nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Fényképes levelek előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23/180, szőke, érettségizett fiatalember megismerkedne házasság céljából komoly lánnyal 19-től 24-ig. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Hajnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Független, jó megjelenésü, csinos, középkorú és magas, saját hibáján kivül elvált asszony, lakással rendelkező, megismerkedne hozzáillő, jó megjelenésü, káros szenvedélytől mentes, magas, intelligens, független férfival 45 éves korig. „Igényes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egészséges, 73 éves férfi, 1700 nyugdijjal, keresem azt a megértő hozzámillő nőt, akivel öreg napjaimat megosztanám. „Élettárs" jeligére ajánlatokat kérem a Sallai u. hirdetőbe.

182 cm magas, 25 éves, szakmunkás, feleségül venne hozzáillő lányt 18—23-ig. Molett és vidéki előnyben. Fényképes levélre válaszolok. „Bizalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két barátnő, 20/175 és 21/158 cm magas, társaság hiányában ezúton keresik korban és magasságban hozzáillő, kimondottan intelligens férfiak ismeretségét házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolunk. — „Diszkréció" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

59 éves, 168 cm magas, fizikai dolgozó, korban hozzáillő élettársat keres. „Józan életü" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Olyan nőt keresek házastársnak 40—50-ig, aki vidéki otthonomba jönne. „Egyedülálló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

70 éves, özvegyember, 860 forint nyugdijjal és jó anyagiakkal, józan életü és még dolgozó nyugdijas élettársat keres, házasság céljából. „Falusi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

24/172, mezőgazdász házasság céljából megismerkedne komoly, vidéki lánnyal. „Egyedül nem jó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

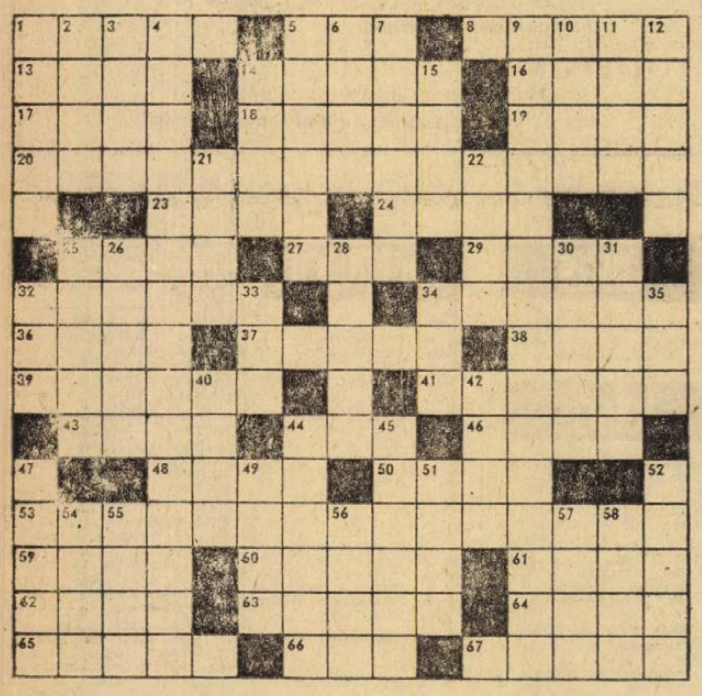
23 éves nő férfihez menne 24—28 éves korig, magas szakmunkás férfihez, aki megértő férj és kislányának szerető apukája lenne. „Szeretetre, boldogságra vágyunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23/168, fekete haju társnő társaság hiányában megismerkedne intelligens, lehetőleg diplomás férfival házasság céljából 32 éves korig. „Rossz egyedül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresztrejtvény

Mindent bele...!

Vagyis az egész ábrát meg kell fejtenie annak, aki „vérbeli" rejtvénykedvelő és pályázik a heti jutalomra is!



VIZSZINTES: 1. Hosszú nyelű, rövid pengéjű boncolókés. 5. Gázol, tapos — tájszólásban. 8. A japán császár címe. 13. Kazeint tartalmazó ennivaló. 14. Kiegészítő étel az étlapon. 16. A lófélék patájának alján kidomborodó „V" alakú szaruképződmény. 17. A mai oszét nép őse. 18. Hivatalos szervezet. 19. Tolna megyei község. 20. A dolgozók megfelelő helyhez juttatását elősegítő tevékenység. 23. Római 97. 24. Lexi a beceneve. 25. Hordó, vagy más faedény dongáján a fenék beerősítésére való párkány és mélyedés. 27. Segélyhívó jel. 29. Pick-wick .... (Dickens-mű). 32. Észak-amerikai indián törzs tagja, névelővel. 34. Új-Zéland őslakói. 36. Svájci származású vasöntőmester, aki 1844-ben Budán alapított üzemet. 37. Egykori neves labdarúgónk. 38. Az egyik pakisztáni helységből való. 39. A műtrágyagyártásnál használt hatszöges ásvány. 41. Tárgyalás előzi meg. 43. Precíziós munkát végző szakember. 44. Néha az ösztön is teszi. 46. „Az" ógörög templomépítészet első stílusa. 48. Ilyen doktori címet kiváló személyek kapnak. 50. Havasi ember. 53. Rippl-Rónai József elnevezése a képzőművészek körében. 59. Valamit megtenni készül. 60. A Germinál írójának keresztneve. 61. Etiópiai tó, lefolyása a Kék-Nílus. 62. Középkori velencei utazó (Marco). 63. Fájdalomcsillapító szer. 64. Vágyakozva óhajt. 65. Női becenév. 66. Házikó. 67. Kedvelt autómárka.

FÜGGŐLEGES: 1. Londoni bélyeg. 2. Dél-afrikai bantu néger. 3. Reza Pahlavi az államfője. 4. A XVI—XVII. században a spanyol gyarmatbirodalmat Amerikában megteremtő felfedezők. 5. A Tatabánya labdarúgója. 6. Alattomban lop. 7. Taplószerűen puhuló. 9. A felvilágosodás XVIII. századbeli harcosai, a francia polgári forradalom eszméinek előkészítői. 10. Ezzel kezd a sakkozó. 11. A római Victoria megfelelője az ógörög mitológiában. 12. Ha Adél, akkor balettművésznő, ha Júlia, operaénekesnő. 14. . . — . . alapon (mindenki maga fizeti a költségét). 15. Kelet-ázsiai pénz- és súlyegység. 21. Japán népi törzsének egyike. 22. Annak a beceneve, akinek október 15-én van a névnapja. 25. Petőfi „Cipruslombok Etelke sírjáról" c. versciklusa ihletőjének családneve. 26. Egy kedvelt zsebrádió-típus márkája. 28. Japán kikötőváros Hokkaido szigetén. 30. Hatalmában tartó. 31. A hódprém neve a szűcsöknél. 32. A koppenyi . . . testamentuma. 33. Idegen tagadószó. 34. Friss sültetű. 35. . . . látnak szemeim? (Csakugyan te vagy?). 40. Ó-egyiptomi istennő, kinek szentélye Szombathelyen is megtalálható. 42. Híres londoni képzőművészeti képtár. 44. Azt mondja, hogy 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. 45. Kétélű, rövid szúrófegyver — régiesen. 47. Zsiráfféle párosujjú patásállat. 49. Kossuth-díjas kiváló művész baritonénekesünk (Sándor). 51. M. R.! 52. Persona . . . . . (kedvelt személynév). 54. Olyan mint a karám. 55. Hiszékeny, becsapható ember. 56. Ősi kolostoráról híres bolgár hegység. 57. Durva, neveletlen, ostoba ember. 58. Ritka női név.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 20., 33., függ. 4. és 9. számú sorok megfejtése valamint a helyesen kitöltött ábrában szereplő „Ö" (Ö) betűk száma, legkésőbb január 30-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség alábbi címére: Dunántúli Napló 7601. Pécs. Pf. 134. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A január 7-i számban közölt rejtvény megfejtése: „A zene lelki táplálék és semmi mással nem pótolható. Aki nem él vele: lelki vérszegénységben él és hal".

Könyvjutalmat kapnak:

Dr. Andrási Lászlóné, 7623. Pécs, Petőfi u. 46. III. 1., Bősz Tivadar, 7300 Komló, Gagarin u. 1., Kecskés Károly, 7622. Pécs Jókai u. 35. I. 14., Melczer Éva, 7623. Pécs, Semmelweis u. 6., Sági Ferenc 9737. Bük, Eötvös u. 7. Vas m.

A könyveket postán küldjük el.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Vig özvegy (du. 3 óra és este 7 óra)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap!

HANGVERSENY

VASÁRNAP:

Liszt-terem: „Egyetemi bérlet" V. hangversenye (de. 10.30 óra)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: „A"-bérlet, V. hangverseny. Vezényel: Vaszy Viktor, közreműködik: Borsay Pál (este fél 8 óra)

MOZI

VASÁRNAP:

Park: Öregember és a gyerek (10), Nászéjszaka a börtönben (4, 6, 8)
Petőfi: A sárga tengeralattjáró (10), Nászéjszaka a börtönben (f5), Menekülés I.—II. (f7)
Kossuth: Menekülés I.—II. (10, f3), In vivo (6), A látnok asszony (f8)
Fekete Gyémánt: A betyárkapitány kincse (4, 6), **Jószerencsét:** A bosszúállók újabb kalandjai (10), A hét mesterlövész (3), Egy remete Rómában (5, 7), **Rákóczi:** A hét mesterlövész (10), A bosszúállók újabb kalandjai (3), Királyi vadászat (5, 7), **Kodály K. O.:** Osceola (6), **Május 1.:** Ne ingereljétek a mamát (10), Kezed melegével (f4, f6), **Bólyi:** Rákóczi hadnagya (2), Utazás Jakabbal (4, 6), **Harkány:** Üten az égből (10), A jövő emlékei (5, 7), **Mohács:** Vágta a völgyben (10), Emberrablás magyar módra (f4, f6, f8), **Sásd:** Fuss, hogy utolérjenek (5, 7), **Sellye:** Halál a kanyarban (4, 6), **Siklós:** Jöttem, láttam, löttem (10), Forró éjszakában (5, 7), **Szigetvár:** A Sólyom nyomában (10), Porondparádé (6), A 22-es csapdája (8).

HÉTFŐ

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8)
Petőfi: Nászéjszaka a börtönben (f5), Menekülés I.—II. (f7)
Kossuth: Menekülés I.—II. (10, f3), Nászéjszaka a börtönben (f7), Belorusz pályaudvar (f9)
Fekete Gyémánt: A 22-es csapdája (6), **Jószerencsét:** Forró éjszakában (5, 7), **Rákóczi:** Emberrablás magyar módra (5, 7), **Ságvári K. O.:** A büntény majdnem sikerült (5), **Május 1.:** A jövő emlékei (f6), **Bólyi:** A betyárkapitány kincse (7), **Harkány:** Szenvedély (7), **Mohács:** Ismét átugrom a pocsolyákat (f6, f8), **Sásd:** Fuss, hogy utolérjenek (7), **Sellye:** Porondparádé (7), **Siklós:** Bolondos újoncok (7), **Szigetvár:** Királyi vadászat (8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RADIO

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hang-kép-magazin... 10.00: Hírek. 10.03: Két vers. 10.13: Szép fővárosunk, Budapest . . . 11.15: Reklám. 11.20: A Marlboróí Fesztivál zenekar játszik. Közben: 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10—12.15: Edes anyanyelvünk. 12.49: Nem azért mondom . . Hámos György jegyzete. 12.59: Mikrofonközelben — Caterina Valente. 13.33: Rádiólexikon. 14.03: Szvjatoszlav Richter Schumann-műveket zongorázik. 14.39: Egy ugrás a front. Ónody György damaszkuszi útijegyzete, I. rész. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Kettesben . . . Sándor Károly és Szilágyi János. 16.05: A vasárnap sportja. 16.35: A Non-Stop és az Expressz együttes műsorából. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.48: Lírai önarckép. Csoóri Sándor versei. 18.03: A Milánói Scala közelről. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Öt perc sport. Totó. 19.15: Közvetítés a Nemzeti Színházból: Mózes. Madách Imre drámai költeménye 2 részben. 21.35: Kerekes Tóth Erzsébet és Marczis Demeter népdalokat énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek Totó. 22.15: Félóra sanzon. 22.45: Gábor Andor versei. 23.00: Ferencsik János vezényel. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Verbunkosmuzsika

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Miska bácsi lemezesládája. 9.00: Az MRT gyermekkara Farkas Ferenc kórusműveiből énekel. 9.13: Amelita Galli-Curci és Giuseppe De Luca énekel. 9.40: Zenei anyanyelvünk (ism.). 9.50: Brahms: A-dúr szerenád. 10.30: Csokonai-ügyben Debrecenben. Riport. 10.40: Szívesen hallgattuk! Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.59: A kékséges kék tündér. Népmese. 13.45: Időjárás és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.30: Szabó Ferenc—Komjáti Aladár: Lenin meghalt — kantáta. 15.38: Részletek Mozart Szöktetés a szerájból című operájából. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Az ifjú zenebarátok klubjának központi kórusa és a Vándor kórus hangversenye. Közben: Kb. 16.45—17.05: Kiadóink terveiből. Riport. 18.00: Hírek Időjárás. 18.05: Öt perc sport. Totó. 18.10: Az ember és környezete 19.00: Népdalok. 19.44: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. Totó. 20.15: Banda Ede gordonkázik. 20.35: Operettrészletek. 21.23: Tudósaink arcképcsarnoka. 21.38: A Hilversumi Rádió zenekarának stúdióhangversenye. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Könnyűzene éjfélig. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Balettzene. 9.43: Hilde Güden operettdalokat énekel. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: A korszerűség három feltétele. 10.58: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. 11.14: Színuhe. Rádiójáték. II. rész. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Mario Del Monaco énekel. 12.50: Művészlemezek. 14.01: Zenei panoráma. 14.36: Bach-művek. 16.00: Hírek Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.47: Egyszerű történet. 16.54: Beethoven: Hegedűverseny. 17.40: A dzsessz kedvelőinek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Torma Gabriella zongoraestje. Közben: 18.50: Számadásféle. Versek. 19.50: Rómeó és Júlia. Részletek Gounod operájából. 20.43: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 22.13: Hanglemez-világsiker. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Húsz év műsoraiból: Tél a gemenci erdőben (1967). — Heti jegyzetünk. — Vasárnapi kívánságok. — Sport.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás.
19.30: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. — Hallgatóink kérésére. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Magnóval a világ körül. XIX. rész. 8.35: Népdalcsokor. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Ravel: Daphnis és Chloe II. szvit. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. Horváth István énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Arma Pál dalaiból. 14.20: Friedrich Schorr Wagner: A Nürnbergi mesterdalnokok című operájából énekel. 14.40: Bella István két írása. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Indulók. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zenekari muzsika. 16.48: Bemutatjuk új felvételünket. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.40: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.55: Sajtókonferencia az Anyag- és Arhivatalban. 19.30: Látogatás Kölcsey Ferenc szülőföldjén, a Himnusz megírásának 150. évfordulóján. 19.47: A Rádió Dalszínházának bemutatója: A fruska. Sullivan Gilbert operettje két részben. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Új lemezeinkből. 23.13: Nótacsokor. 0.10: A granadai éji szállás. Két részlet Kreutzer operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Schöck Ottó táncdalaiból. 8.25: Molnár Miklós énekel. 8.34: Hegedűművek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Szafariparkok Európában. Dr. Anghi Csaba előadása. 12.00: Bolgár népdalok és néptáncok. 12.20: Mefistofele, Részletek Boito operájából. 13.03: Kisfiúk és nagyfiúk. Riport. 13.20: Szimfonikus zene. 14.00: Kettőtől — hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Közkívánatra. 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.20: Esti Krónika. II. kiadás, Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Új könyvek (ism.). Kb. 21.43: A Rádiószínház bemutatója: Játék a viharban. Rádiódráma. Kb. 22.39: Verbunkos muzsika. 23.15: A hét zeneműve — Ravel: Daphnis és Chloe — II. szvit. 23.42: Schumann kórusművek.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház: Profán trió. Mini mono-komédia. 19.13: Szabó Ferenc: Lírai szvit. 19.30: James King énekel. 20.10: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.). 20.33: Beethoven műveiből. 21.48: A dzsessz kedvelőinek. 22.07: Századunk zenéjéből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Lapozgatás a Jelenkorban.
17.50: Muszty Bea és Dobay András saját szerzeményű dalaikat éneklik.
18.00: Kommentár.
18.05: Katona Klári, Sergio Endrigo énekel, a Bergendi-együttes játszik.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Régi kedvelt melódiák.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. — Lépést tartani az élettel. Babity Alajos írása. — Szórakoztató zene. — Hírek, tudósítások.
19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés riportműsor az első pécsi svábbálról.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.05—9.30: Német nyelvtanfolyam
9.30—9.55: Francia nyelvtanfolyam
9.55: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat (ism.). 4. A tűzsér
10.25: Játsszunk bábszínházat!
10.55—12.30: BSE—MAFC bajnoki férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése a Városmajorból
14.38: Műsorismertetés
15.00: Pedagógusok fóruma
15.35: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilm-sorozat. 3. A szaharai szervezettség
16.00: Emlékezés Kondor Béláról
16.15: Reklámműsor
16.20: Delta. Tudományos híradó
16.45: Műsorainkat ajánljuk
17.10: Szülőföldem, Püspökladány. Bemutatja: Csák Gyula író
18.05: Mézga Aladár különös kalandja. Magyar rajzfilmsorozat. 3. Masinia
18.35: Sporthírek
18.40: Esti mese
19.00: A HÉT . . .
20.00: Hírek
20.05: Benny Goodmann. Amerikai játékfilm
22.00: Gábor Andor arcai. Összeállítás műveiből
22.30: Hírek — Sporthírek

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.50: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.40: Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyermekkorom hőse. Játékfilm (ism.). 11.40: Civil kutya élményei. 12.10: A 30 betű művelete. 12.40: Egy jogász naplójából. 13.10: A tudás — vagyon. 14.10: Színház a házban. 15.30: Kosárlabda: Zeljeznicar—Olimpija. 17.00: Jégkorong: Jesenice—Medvescak. 18.10: Dokumentumfilm. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Teherautósok. 21.15: A jugoszláv dzsessz ma. 21.30: Sportszemle. 22.20: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.45: Bábjáték gyermekeknek. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a televízió. 19.00: Tegeződve . . . 20.30: Arcképek: Voja Dimitrijevc, festő. 21.00: Azok a szép születésnapok. Tv-dráma. 22.20: A kultúra akcióban.

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

SZŰTS DÉNES

10.

Aztán kérlek, pár nap múlva kaptam egy címet. Az illetőnek volt egy aranybánya érdekeltsége Erdélyben, amelyhez egy elszegényedett gróf révén jutott, egészen alacsony összegért. Ő is évekig őrzött egy darab aranyat a szekrényében, kilincselt vele, de nem tudott vállakozót találni.

Nem keseredett el. Tudta, egyszer melléje szegődik a szerencse és akkor vége a nyomornak. Schaumburg—Lippe herceg hirtelen pénzzavarban őt kérte meg, adja el horvátországi uradalmait. A fezőr el is adta egy nagybanknak, és ezen öthat milliót keresett. Elmondtam a fezőrnek a bauxitügyet... Szerinte a bankoknál nincs most keresnivaló, de ajánl egy ügyes embert, dr. Tetétleni Ármin ügyvédet, aki neki is nagy segítségére volt. Talán ráharap a horogra..."

Szász Dániel kipipálta a levelet, azaz átlós irányban, bal felső sorkától a jobb alsó sarkáig vékony tollvonással áthúzta. Ami eddig történt, csak előcsatározás volt. A bauxit és vele együtt Balátai Jenő regénye innen kezdődik...

Az egyetlen kvalitás — gondolta Szász — az ő hivatásában, foglalkozásában, ha megfelelően tudja az alakot egymás közötti és világ többi részéhez fűződő viszonyát élően ábrázolni. Ám Balátai Jenő ügyénél nem elvonatkoztatható, költött vagy kitalált személyekről van szó, hanem élő, hús-vér figurákról, történelmi alakokról, meghalt és élő személyekről.

Balátai Jenő meghalt. Meghalt úgy, hogy Szász még nem ismerhette, hiszen gyerek volt, tízesztendős, 1938-ban. Nélkülöznie kell tehát a személyes benyomásait, azokat az oly fontos impressziókat, amelyeket kizárólag a megismerés személyes folyamatában nyerhetünk valakiről. Arra a kérdésre visszont, hogy Balátai Jenő öngyilkos lett-e, vagy meggyilkolták, a teljes és tökéletes bizonyító anyag híján csak úgy lehet választ adni, ha Balátai jellemét, emberi habitusát, a világgal és az emberekkel szembeni kapcsolatát és a legmélyebben ismeri. A végső következtetés utolsó aduját két dolog adhatja meg: egyik a szemtanú, aki ott volt azon a napon, abban a lakásban és bevall valamit, másik az áldozat gondolkodásának ismerete, annak felismerése, összetört-e annyira a ránehezedő nyomás alatt, hogy saját maga vessen véget életének, eljutott-e egy olyan végső következtetésre, hogy nincs lehetősége tovább élni, s feladja a harcot.

Szász enyhén csípős gúnnyal állapította meg, most ő annak a detektívfelügyelőnek a helyzetében van, akinek a közvetlen környezetében, legalábbis a saját testületében kell a gyilkost keresnie, és közben minden találatból neki is kijut egy-egy szúrás. A kötelesség magasztossága lenne a fő hajtóerő? Vagy inkább a fájó égető kíváncsiság?...

Az eddig feltárt anyag eléggé plasztikusan megmutatta Balátai Jenő jellemét, szándékát, emberi indítását, ha a levelek, az iratok, és a tanúk hűen vallották, az igazat mondták. Ajánlatos azonban saját megfigyeléseit is felsorakoztatni. Szász Dánielné, született Balátai Éva ugyan két ember tulajdonságait viseli magán, de némelyeket apjától örökölt.

Ha saját magát is kivallatná, kihallgatná, mit tudna Évával való megismerkedésükről elmondani?... „Fiatal, kezdő újságíró voltam, egy vidám városban. A színház mellett, a Marx Károly utca 31. szám alatti földszintes házban albérletben, de családias környezetben laktam egy idős asszonynál. Egyedül éltem, kielégítő körülmények között, jó ruhám, cipőim, megfelelő fizetésem volt. Független voltam, mert nem szerettem és nem gyűlöltem túlságosan senkit... Egyik este, 11 óratájban — a nyomda későn zárt, és át kellett nézni még a külpolitikai oldalt — gyalogosan sétáltam hazafelé. A Marx Károly utcába több kis utca vezetett, az első egy rosszul megvilágított, piros téglákkal kirakott utcácska volt. A színház épületét körülvevő hatalmas fák alatti padok üresen lapultak. December 28-a volt. Az új évet vártam... Közömbös dolgokról gondolkodtam, a munkától kicsit zsibbadt fejjel ballagtam hazafelé. A téglákkal kirakott utcácskának a sarkán nő bukkant fel előttem... Két lépést tett, elesett... Bocsánat — mondtam udvariasan és a hóna alá nyúlva felsegítettem. — Ezek a kiálló téglák...

— Egy fraszt a téglák — mondta arcomba bámulva. — Nem látja, hogy részeg vagyok?... Azon az éjszakán velem aludt, a lakásomon. Reggel tudtam csak közelebbről szemügyre venni, s kedvtelve nézegettem fiús, barna haját, furcsa vágású szemét, erős, de arányos szép alakját...

– Ne ijedj meg – mondta a fürdőszobából kilépve és egy törölközővel a haját szárítgatva –, nem maradok a nyakadon.

– Talán bemutatkozhatnánk? – jegyeztem meg nevetve.

– Balátai Éva geológus. – A kezét nyújtotta, és erősen, keményen megszorította az enyémet. Hirtelen magázni kezdett: – Nem érdekel senkinek a véleménye, a magáé sem, és nem azért közlöm, hogy rosszat ne gondoljon rólam, de egy vállalati bulin voltam, és megittam hét deci pálinkát.

Hat hónap múlva az esküvőnkön a vállalati osztályvezetőt szidta: – Ez a hülye mindig gúnyolt a lányságomért, ezért most majd az orra alá dugom az anyakönyvi papírt... de ne hidd, hogy nem lett volna jobb csak úgy, együtt élni... Szíves engedelmeddel Balátai Éva leszek ezután is..."

(Folytatása következik)

Dolgozókat felvesznek

SZÜLÉSI SZABADSÁG IDEJÉRE — 6 HÓNAP — TELEFONKEZELŐT FELVESZÜNK, KÉTMŰSZAKOS BEOSZTÁSBA. JELENTKEZÉS HÉTFŐTŐL, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

SZAKÁCSOT vagy szakácsnőt, aki húsbontáshoz is ért (lehet nyugdíjas is), főzőnőt, konyhai dolgozókat májustól októberig, szállás biztosításával, 60 személyes üdülőnkbe felveszünk. MUOSZ Üdülő 8237. Tihany, Fürdőtelep 66. (154)

A VASASI TSZ növényvédő mérnököt vagy szaktechnikust alkalmaz. Fizetés a vonatkozó rendeletnek megfelelően, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a tsz irodájában a főmezőgazdásznál naponta 8—16 óráig. (156)

BELSŐ TERVEZŐMÉRNÖKÖT és építészmérnököt alkalmazunk. Ajánlatokat — fizetés és munkahely megjelölésével — „Belső tervező" jeligére a Hunyadi úit hirdetőbe kérünk. (157)

TAKARÍTÓNŐT azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (5687)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanítunk. Betanítási időre biztosított bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari V., Lotz Károly u. 2. (150)

GÉPKOCSIALKATRÉSZEKET ismerő raktárost, valamint gépkocsi-előadói teendőket ellátó személyt keresünk felvételre. „Kereskedelmi vállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (143)

ESZTERGÁLYOS SZAKMUNKÁSOKAT, gyakorlott ívhegesztőket, anyagmozgatókat, valamint gépírni tudó fiatalkorút 6 órás munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán, Pécs. (144)

LAKATOSOKAT azonnal felvesz a B. m. Szikvíz és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. (162)

KARBANTARTÓ MUNKÁRA nyugdíjas asztalost keres a Nádor Szálló. (148)

ÁRUKISÉRŐKET felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (161)

FAIPARI technikusi képzettséggel, vagy 5 éves szakmai gyakorlattal, bútorgyártásban jártas MEOS-t (készáru átvevőt) felveszünk. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (147)

KÖZPONTUNKHOZ takarítónőt szerződéssel felvesz: Pincegazdaság, István tér 12. Gondnoknál. (151)

SZEMÉLYGÉPKOCSI vezetőt keres felvételre a Pécsi Keményítőgyár. Siklósi út 47. Fizetés kollektív szerint. (5667)

MŰSZAKI GÉPISMERETTEL rendelkező gépésztechnikust becsüsi munkakörbe felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal. Bajcsy-Zs. út 35. sz. alatt. (129)

GYAKORLOTT gyorsgépírót felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság. István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (120)

FELVESZÜNK vállalatunk budapesti telephelyére női betanított munkásokat. Korszerű munkásszállást — minimális térítés ellenében — (2—4 ágyas szobák) 44 órás munkabeosztást, jó kereseti lehetőséget, útiköltség hozzájárulást biztosítunk. Felveszünk továbbá magasnyomású vizsgázott kazánfűtőt és férfi betanított munkást. Albérleti hozzájárulást térítünk. Jelentkezés: Kalapgyár Munkaügyi osztály. Budapest, XIV., Gizella út 42—44. (106)

DARUSGÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk azonnali belépésre. Bérezés és egyéb juttatások, kollektív szerint. Jelentkezni lehet az Aknamélyítő Körzet munkaügyi irodájában. Pécs, I., Alkotás u. 3. (4690)

VÁROSI KÓRHÁZ 4 órás nyugdíjas gépírót felvesz. Jelentkezés a kórház gondnokánál, 7—15. (166)

KERESÜNK gépírásban jártas adminisztrátort helyettesítésre. Jelentkezést: „1600" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. (—)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres vasesztergályos és bádogos-vízvezetékszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Tüzér utca 18. sz. alatt a munkaügyön. (198433)

TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz árukísérőket és udvarost. Jelentkezést: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Munkaügy. (198430)

PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz szakmunkás vizsgával rendelkező fűtőt (csak ilyenek jelentkezzenek). Jelentkezni lehet: Légszeszgyár utcai telepünkön, Kalocsay Ferenc elvtársnál reggel 8—12 óráig. Csak pécsiek. Fizetés megegyezés szerint. (198432)

LAKÁSKARBANTARTÁSI munkára asztalos szakmunkást keresünk, aki ügyintézésben is jártas. Jelentkezés a Pécsi Körtisztasági és Útkarbantartó Vállalat Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (198431)

FÉRFI- ÉS NŐI szervizmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. sz. (198435)

KESZTYŰGYÁR

ezúton értesíti a VIII. osztályt végző fiatalokat, hogy ez év szeptemberében fiú és leány

TANULÓKAT ISKOLÁZ BE
KESZTYŰS SZAKMUNKÁSTANULÓNAK

A képzés emeltszinten folyik.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.

PÉCS, SÖRHÁZ UTCA 36. VI. EMELET.

A POSTA, RADIÓ ÉS TV MŰSZAKI IGAZGATÓSÁG

közületek vagy szövetkezetek részére

FELAJÁNLJA A PÉCS, MISINATETŐN FELESLEGESSÉ VÁLT, 70 MÉTER MAGAS, RÁCSOS VASSZERKEZETŰ ANTENNATORNYOT.

A torony a lebontás és a bontott anyag elszállítása fejében átvehető.
Írásbeli ajánlatokat a Televízió állomás Pécs, Pf. 69. címre kérünk.

Ingyenes egyéves művezetőképző tanfolyamra jelentkezhetnek

KŐMŰVES, VAGY ACS-ÁLLVÁNYOZÓ SZAKMUNKÁSOK LEGALÁBB NEGYVENES SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNNYAL.

TIZ HÓNAPOS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ TANFOLYAMRA
KŐMŰVES, ACS-ÁLLVÁNYOZÓ, SZOBAFESTŐ, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ, ÉPÜLETBÁDOGOS, VAGY GÁZVEZETÉKSZERELŐ,
20—45 ÉVES BETANÍTOTT MUNKÁSOK LEGALÁBB HÁROM ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL.

HAT HÓNAPOS GÉPKEZELŐKÉPZŐ VAGY KÖZPONTI KAZÁNFŰTŐ-KÉPZŐ TANFOLYAM
18—45 ÉVES FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOK, KUBIKOSOK,
ESETLEG ÉPÍTŐIPARI SZAKMUNKÁSOK IS JELENTKEZHETNEK.

A TANFOLYAM HELYE:
- KECSKEMÉT
- CEGLÉD
- KISKUNHALAS vagy
- BAJA

A tanfolyam ideje alatt jó kereseti lehetőséget, munkásszállást és ebédet biztosítunk. Különélési pótlékot és utazási hozzájárulást fizetünk.

MINDEN HÉTEN SZABAD SZOMBAT!

A tanfolyam befejezése után kötelező szakmai gyakorlat nincs.
Az érdeklődők levelezőlapon kérjenek részletes tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT ÜZEMI AKADÉMIÁJA,
6000 KECSKEMÉT, KLAPKA UTCA 34. SZÁM.

KÖZÜLETEK,
TERMELŐSZÖVETKEZETEK,
FIGYELMÉBE!

ARO — M — 461. típusú

(8 SZEMÉLYES, RAJ)
0 KILOMÉTERES, „LEERTEKELT" SZGK.
69 000,—
71 000,— forint összegben kapható.

MERKUR
SZGK. ÉRT. VÁLLALAT 3. SZ. TELEPEN,
7630. PÉCS, FÜRST SÁNDOR UTCA 6. SZÁM.
TELEFON: 19-730.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8—15 óráig, szombaton 8—12 óráig

Vegye igénybe sokoldalú szolgáltatásainkat

Autó- és karosszériajavítás,

RÖVID HATÁRIDŐRE, KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGBEN
KÁRAMBOLOS SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI JAVÍTÁS,
HŰTŐ-, KÁRPITOS-, GK., BOGNÁR MUNKÁK,
RAKTERÜLET KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS

AFIT

XIV. sz. Autójavító Vállalat
I. sz. Üzemegysége
7622. PÉCS
Bolgár Néphadsereg u. 33.
Északi kapu.

ÁLLATTARTÓK, FIGYELEM!

A tehéntartás, szarvasmarhahizlalás akkor válik igazán eredményessé, ha már szopósborjúkortól kezdve

keveréktakarmányokat etetnek

BORJÚ INDÍTÓ
BORJÚ NEVELŐ
NÖVENDÉK MARHA

GABONAIPAR PÉCS

és egyéb szarvasmarhatápok beszerezhetők a vállalat, valamint a földművesszövetkezetek árusító helyein.

CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI

JANUÁR 22-ÉN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Minden konfekcionált fiúing és minden férfi szinmintás nylon zokni

CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI

Heti jegyzetünk

A sportpropagandáról

Bizonyára sokan felfigyeltek a Bayern München múlt heti propagandafogására. Kihirdették, hogy mindenki, aki belépőjegyet vált a nem túl fontos és nem is túlságosan izgalmasnak ígérkező bajnoki mérkőzésükre, soron kívül kap majd jegyet az Ajax–Bayern BEK-döntőnek is beillő kupamérkőzésre. Persze erre azt is rámondhatjuk, hogy az árukapcsolás egyik speciális formájával állunk szemben, de úgy érzem, az ötlet mégis jó, talán még igazságos is. Hiszen aki az év egyik legnagyobb mérkőzését látni óhajtja, csupán arra kényszerül, hogy a kedvenc csapata egyik kisebb jelentőségű találkozóját is nézze végig... A kasszasiker persze bizonyára meglesz...

Egyébként a müncheniek nem a spanyolviaszt találták fel, hanem egyszerűen fejen találták a szöget, és az adott lehetőségüket ügyesen kihasználták, hogy több nézőt csalogassanak az olimpiai stadionba, ahol most ők a főbérlők. És ilyen ötletért nem is kell a szomszédba mennünk. A harmincas évek elejének pécsi újságjaiban többször is megjelent az a hirdetés, miszerint aki egy tribün ülőt vált a pénztárnál, hölgyével együtt foglalhat helyet a Tüzér utcai pálya lelátóján, bajnoki meccsen.

Mindebből sajnos az kell, hogy eszünkbe jusson: a mai sportpropagandánk bizony eléggé szegényes... Miért, miért nem, ahogyan kezdett csökkenni a sportrendezvények nézőinek a száma, úgy szürkült el a sportrendezvények reklámozása is. (Nem tévedésből írtam reklámot. Természetes dolog, hogy ha nézőket várunk valamilyen látványos eseményre, akkor azt reklámozni is kell!) Ma már jóformán arra szorítkozik a legtöbb sportkör, hogy az újságban megjelenő sportműsortól várja a közönség mozgósítását. Plakátokat szinte elvétve látni az utcán, de néhány egészen rangos esemény még egy egyébként sivár plakátot sem érdemel rendezőitől...

Az embernek az az érzése, hogy a sportpropagandával foglalkozók maguk is mellékes dolognak tekintik ezt a tevékenységet. (Az egész országban.) Inkább hajlanak arra, hogy a közönségben keressék a hibát, amiért el-elmaradozik az eseményekről, és kevés jel mutat arra, hogy igyekeznének a sportesemények iránti lankadó érdeklődést ismét felcsigázni. És nem csak a labdarúgásról van szó! Bár főképpen arról beszélünk legtöbbet, és a példák is ott a legszemléletesebbek. Csak a pécsi példáknál maradjunk. Amíg a Pécsi Dózsa NB I-es mérkőzésein jó telt házak voltak, volt külön Dózsa Híradó, műsorfüzet, plakátok. Amikor a közönség kezdett elmaradozni, elmaradt a Híradó, azután a műsorfüzet, a plakátok pedig félig kézzel pingált mucsai színvonalra süllyedtek. Pedig éppen akkor kellett volna rákapcsolnia a propagandának, amikor lanyhulni kezdett az érdeklődés!

Gyakran, talán túlságosan is gyakran hozzák fel példaképül szakíróink az angol labdarúgást. (Most ez divat.) Egyebek között azért is, mert ott megmaradt a közönség. Kevesebb szó esik arról, hogy milyen szakszerűen, és milyen magas színvonalon dolgoznak az egyes klubokban nemcsak a labdarúgók – hanem a reklám-szakemberek is. Tehát még a jó futballnak is kell a cégér! Hadd ne kellene azt mondani: hát még a nem jónak...

A sportpropaganda léte és hatékonysága egyre fontosabb helyet kér magának. A ma emberét nem lehet a húsz vagy harminc év előttihez mérni. Az emberek tömegei válnak napjainkban egyre gyorsuló ütemben mobilakká. Felszínes számítás: a mintegy háromszázezer magángépkocsi a hétvégeken legalább egymillió embert utaztat. Olyanokat, akik még tíz éve is otthonülők voltak, és jobb híján meccsre jártak. De a mai otthonülőknek is csak egy gombot kell megnyomniuk ahhoz, hogy a látvány élménye a szobájukba jöjjön a tévé segítségével. Ezeket az embereket kell ma a sporteseményekre [illegible]. És ennek a [illegible] fényében kell a sportpropaganda feladatait is meghatározni. – K –

DN SPORT

Edzés naponta kétszer

Győztek a fehérek

BÉRCZESI ÉS JÁNOSI SÉRÜLT

●

KOLLÁR KÉRÉSE

●

IVÁNYI AZ ELSŐ CSAPAT KERETÉNEK ÚJONCA

Bemelegítés közben a Dózsa játékosok: (balról jobbra) Rónai, Konrád, Daka, Köves és Iványi

Arató László felvétele

A délutáni programra valamennyi lila-fehér játékos szívesebben készült. A délelőtti kiadós erőnléti edzés után jól esett hallani az edzői bejelentést: – Kialakítunk két csapatot és az edzőpályán egymás ellen játszunk. Aztán Tüske máris az öltöző közepén termett és Kövessel – aki bajuszt növesztett a tatai edzőtáborban – megkezdte a választást.

Tüske kezdett és elsőnek a kis Kincsest választotta, Köves első embere Máté volt. Kialakult a két csapat hét-hét játékossal. Hogy teljes legyen a létszám, Köves kölcsönjátékost kért a tarcsiból és kapott is Bleicher személyében.

A keretből dr. Bérczesi és Jánosi sérülése, Polyák tanulmányai miatt hiányzott. Kocsis is felmentést kapott egy napra, a középpályás játékos jól kihasználta a téli szünetet, megnősült és a költözködésre engedélyezte dr. Czibulka a szabadnapot. Gyurina a tartalékokkal edzett, fegyelmezetlensége miatt került ki az első csapat keretéből. A keret újonca Iványi.

– Most alapoztam először Tatán – mondja a fiatal játékos. – A felkészülési időszakot igyekszem jól kihasználni és talán tavaszra teljesülhet régi vágyam, hogy az első csapatban szerepelhessek.

A bemelegítés közben Rónai megjegyezte:

– Tüske Csaba az egymás közti mérkőzéseken mindig vesztes csapatban volt, most sikerült a választás, győzhet a csapata.

Tüske nem volt ennyire bizakodó, de az igazság az, valóban Tüskéék csapata látszott erősebbnek. Rapp védett, a mezőnyben Kincses I., Kincses II., Hernádi, Tüske, Zombori, Tóth II. játszott. A másik csapat kapuját Kollár őrizte, mezőnyjátékosok Köves, Daka, Rónai, Tóth I., Iványi és Bleicher voltak. A játék kezdetére Czibulka Mihály adott jelt, mivel az első percekben nem volt különösebb dolga, elmondta a délelőtti programot.

– Erőnléti edzést tartottunk, melynek alapját 40x50 méteres erőteljes futás képezte. Ezután labdás, állóképességet fejlesztő gyakorlatokat végeztünk és természetesen nem maradt el a gimnasztika se. Egyébként hetente három edzést tartunk teremben, a többit szabadban. A szombat délutáni tartalékok elleni mérkőzés után egy hét múlva játsszuk a következő előkészületi mérkőzést a Kaposvári Vasas ellen.

A beszélgetést meg kellett szakítani, egy vitás kérdésben kellett döntenie a „játékvezetőnek". Hernádi akadályozta a védésben Kollárt, a gól érvénytelen. Néhány perccel később a fehérek mégis megszerezték a vezetést Zombori kapáslövésével, majd kétszer Hernádi volt eredményes. A szépítés csak ezután sikerült a liláknak Rónai révén. Aztán ismét három fehér gól következett, Kollár bánatára. Nem is tudta megállni szó nélkül.

– Remélem ez az eredmény nem kerül az újságba – mondta a tartalékkapus, majd megállapodtunk abban, hogy ezt még leírjuk, de a többiről egy szót se.

Az ígéret kötelezett bennünket, tovább nem jegyeztük az eredményt. Csupán egy mondat kívánkozik még ide, amit az egyik szurkolótól hallottunk:

– Ha ilyen lelkesek lesznek a bajnoki mérkőzéseken is, akkor tavasszal nem lesz probléma.

Lázár Lajos

●

Edzőmérkőzés

KOMLÓ–SZOMBATHELY 0:0

Komló, v.: Lantos, Palicskó. Komló: Buús (Erdősi) – Kótai (Tallósi), Kovács, Tallósi (Pál), Csordás (Tihanyi) – Tresch, Orsós, Horváth (Róth) – Keller, Juhász, Bencsik.

A sáros, mély talajú pályán mindkét csapat nagy erőben játszott. A Szombathely kitűnő edzőpartnernek bizonyult.

DÓZSA I.–DÓZSA II. 4:0 (2:0)

PVSK pálya, v.: Dr. Czibulka. Dózsa I.: Rapp – Hernádi, Konrád, Kincses II. (Tóth II.), Kincses I. – Kocsis, Tóth I. – Rónai, Köves (Tüske), Máté (Zombori), Daka.

Góllövők: Máté 2 (egyet 11-esből), Zombori 2.

Mi újság a szövetségekben?

A „sárga lapok"

Egységes eljárás szükséges!

A labdarúgó mérkőzéseken bevezetett „sárga lapok" az ősszel nemegyszer borzolták fel a szurkolók kedélyállapotát. Talán ez adta az ötletet a megyei szövetség vezetőinek, hogy kssé közelebbről megvizsgálják, elemezzék a fegyelmi helyzetet. Csorba István elnök igen fáradtságos munkával gyűjtötte ki az adatokat, amelyekkel tanulságos kimutatásokat szerkesztett. Még azt is feldolgozta, hogy milyen sűrűségben vétettek a labdarúgók a szabálykönyv egyes paragrafusai ellen. Ami a sárga lapokat illeti, érdekes a két véglet. Schneider játékvezető mintegy húsz mérkőzésen egyszer sem büntetett ilyen figyelmeztetéssel, míg az egyik fiatal játékvezetőnk fele ennyi találkozón tíznél többször nyúlt a zsebébe.

– A Játékvezetők Tanácsa a jövő héten értekezletet tart, amelyen ezt a témát is megvitatjuk – mondotta Gálosi Ferenc főtitkár. – Közös érdeke mindenkinek hogy a játékvezetők elsősorban felkészültségükkel, tekintélyükkel biztosítsák a rendet a pályán és azonos elvek mellett, de csak ha szükség van arra, fegyelmezzenek sárga lappal!

Csorba István vizsgálódásai azt is mutatják, hogy a fegyelmi bizottságok munkájában is szükséges az egységes szemlélet kialakítása. Mint tényt hallottuk, hogy azonos szabálysértés miatt az egyik fegyelmi bizottság két hetet sózott a delikvensre, a másik a kéthetes eltiltást felfüggesztéssel alkalmazta, míg a harmadiknál a renitens labdarúgó megúszta egy héttel, sőt még dorgálással is.

Mint érdekességét említették a szövetségben, hogy hamarosan összeül az elnökség főként az ez évi munkaterv megvitatására. Ebben szerepel a járások patronálási rendszerének javítása. Ahogy mondotta Gálosi Ferenc, előbb talajra szeretnék a kapcsolatokat ültetni, amint ez Mohácson és Siklóson hozott már eredményeket. Sor kerül majd szezon előtt a megyei I. és II. osztályú bajnokságokban szereplő csapatok vezetőinek értekezletére, ahol főleg a szabályok helyes alkalmazása lesz a beszédtéma.

Az NB III-as bajnokság résztvevőinek „liga-értekezletei" február 28-án tartják. De addig sem maradnak tájékoztatások nélkül a csapatok, mert a héten postázzák címükre a tavaszi sorsolást. Mi az érdekessége ennek?

Baranyában az NB III-as és a megyei I. osztályban 18-as sorsolást kellett készíteni a magasabb létszám miatt. Nem akarunk túl korán kezdeni – március 11-én lesz a rajt – és időben kívánjuk tisztázni a feljutó bajnokok kilétét is. Ezért egységesen mindkét osztályban április 4-re kötelező hétközi fordulót írtunk elő.

Az ifikkel való foglalkozás hatékonyságát célozta az Ifjúsági Bizottság átszervezése. Ismeretes, hogy a megyei ifi válogatott körüli szakmai munka irányítását Garami Józsefre bízták, aki az elmúlt években feltűnő sikereket ért el a sportiskolás labdarúgókkal.

T. Z.

Mai sportműsor

Vívás. Országos vidéki junior férfi tőr és kard egyéni bajnokság a pécsi vívók részvételével, Szeged, 9.

Röplabda. Téli Kupa mérkőzések, Budapest: PEAC–Vörös Meteor Egyetértés, női csapatok 14.50, PEAC–Szeged, női csapatok, 17.10.

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: Diósgyőr–PVSK, női csapatok, Diósgyőr, 9.30, Egri Finommechanika–PVSK, férfi csapatok, Eger, 10.15.

Asztalitenisz. A megyei férfi és női felnőtt egyéni bajnokság, Leöwey Klára Gimn. tornaterme, 8.30.

Ökölvívás. Megyei serdülő, ifjúsági és felnőtt egyéni bajnokság döntői, PVSK-csarnok, 9.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Építőipari –Sportiskola I., férfi ifjúsági csapatok, 7.30, Sportiskola II.–Széchenyi Gimn. férfi ifjúsági csapatok, 8.02, Helyiipar–Sportiskola I., női II. oszt. csapatok, 8.34, 506-os ITSK–Nagy Lajos Gimn., férfi ifjúsági csapatok, 8.56, PEAC–Helyiipar B., női II. oszt. csapatok, 9.18, Tanárképző–Ércbányász, férfi I. oszt. csapatok, 9.50, Tanárképző–Kesztyűgyár, női I. oszt. csapatok, 10.32, Bányász B.–Kesztyűgyár, férfi I. oszt. csapatok, 11.04, Tanárképző–Bányász Sportiskola, férfi II. oszt. csapatok, 11.46, Szentlőrinc–Bányász C., férfi II. oszt. csapatok, 12.18, Sportiskola II.–Sellye, női II. oszt. csapatok, 12.50, Mecseknádasd–Ércbányász, férfi III. o. csapatok, 13.12, Kesztyűgyár–Műszaki Főiskola, férfi III. o. csapatok, 13.44, Bóly B.–PEAC, férfi II. o. csapatok, 15.16, Spartacus–Bányász ifi, női II. o. csapatok, 14.48, Ércbányász–Bóly A., férfi II. o. csapatok, 15.10, Bányász Sportiskola–Bányász B., női I. oszt. csapatok, 15.42, Komlói Bányász B.–Pécsi Bányász A., férfi I. o. csapatok, 16.14, Bányász A.–BTC, női I. oszt. csapatok, 16.56, Siklós–Komló A., férfi I. oszt. csapatok, 17.28, Bányász D.–Siklós, férfi II. o. csapatok, 18.10, István-akna–Siklós, férfi III. o. csapatok, 18.42, Gépipari–506-os ITSK, férfi ifj. csapatok, 19.14.

A villámgyors Borzov

A müncheni olimpiai játékok egyik legnagyobb meglepetését Valerij Borzov szolgáltatta. Legyőzhetetlennek vélt amerikai sprintereket győzött le, imponáló fölénnyel.

Borzov a Kijevi Testnevelési Főiskola aspiránsa és edzője Valentyin Petrovszkijjal már évek óta dolgoznak együtt. Petrovszkij rögtön észrevette, született vágtázó tehetséggel van dolga. Tanácsára iratkozott be Borzov a Kijevi Testnevelési Főiskolára. Az első években kevés versenyen indult, és a nemzetközi porondra csak akkor lépett, amikor már eredményeire világszerte felfigyeltek.

1969. augusztus 20-án Kijevben, Borzov először futotta 10 mp alatt a 100 métert és röviddel ezután Athénben Európa-bajnokságot nyert. Egy év múlva Leningrádban, a Szovjetunió–Egyesült Államok atlétikai viadalon először találkozott a legjobb amerikai vágtázókkal és elsőként futott be a célba. Kaliforniában, az újabb találkozón megismételte a győzelmét.

Most már siker sikert követett. A Szovjetunió népeinek V. szpartakiádján nemcsak a 100 méteres síkfutásban szerezte meg az elsőséget, hanem a másik rövidtávon, 200 méteren is diadalmaskodott, ráadásul Európa-rekorddal. Végül az 1971-es Európa-bajnokságon is kettős győzelmet aratott.

Az olimpia előtt ötször futotta 10 mp alatt a 100 métert, és ötször diadalmaskodott a legjobb amerikai sprinterek ellen. Négy év óta nem talált legyőzőre.

A müncheni rajt előtt Borzovnak számolnia kellett vele, hogy azokkal az amerikai sprinterekkel, akik az olimpián ellenfelei lesznek, még egyszer sem találkozott. Taylor, Hart és Robinson ismeretlenek voltak számára, csak annyit tudott róluk, hogy az olimpia előtti versenyeken mindhárman 9,9 mp-es csúcseredményt értek el.

Ketten közülük – Hart és Robinson – nem jelentek meg a rajtnál. Ilyesmi se fordult még elő az olimpiák történetében!

– *Hogyan fogadta a két amerikai futó távolmaradását?* – kérdezték Borzovtól.

– Úgy emlékszem, némi szorongást éreztem. Arra gondoltam, hogy így Taylor még veszélyesebb ellenfél lesz, mivel most már minden felelősség az ő vállára nehezedik.

Ez a felfogás olyan sportemberre vall, aki a küzdelem legkritikusabb pillanatai előtt is józanul és előrelátóan tud gondolkodni. Talán éppen ez az adottság tette Borzovot a világ legjobb sprinterévé. Ki kell emelni még nagyfokú határozottságát is. Borzovot az olimpia egész ideje alatt magabiztonság, nyugalom és határozottság jellemezte. És nemcsak a futópályán, hanem a sajtókonferencián is.

Az egyik riporter, aki lapja nevét sem volt hajlandó elárulni, ezt a kérdést tette fel neki: „Nem zavarja-e, hogy a két legerősebb vágtázó távollétében nyerte meg 100 méteren az olimpiai bajnokságot?" A Borzov győzelmének realitását kétségbe vonó kérdés a sajtókonferencia csaknem valamennyi résztvevőjéből felháborodást váltott ki. Csak Borzov maradt nyugodt. Akik ezekben a percekben figyelték, elmondták, hogy egy arcvonása sem rezdült, amikor higgadtan így válaszolt a provokációs kérdésre:

– Az utóbbi két év folyamán a legjobb amerikai sprinterekkel hatszor találkoztam, de egyikük sem tudott győzni ellenem.

És két nap múlva még csattanósabb választ adott, amikor a zsúfolásig telt stadionban rajthoz szólították a 200 méteres síkfutás döntőjének résztvevőit.

Ezúttal három amerikai sprinter – Smith, Black és Burton – vette fel vele a küzdelmet. Borzov csak úgy számíthatott sikerre, ha a táv mindkét 100 méteres szakaszát 10 másodperc alatt futja meg, ez azonban még sohasem sikerült neki. Egyébként még egy ilyen eredmény sem garantálta a győzelmet. Smith ugyanis 19,8 mp-es világcsúcsot is futott már 200 méteren.

– Az ötös pályán rajtoltam, és a rajt ezúttal is sikerült – meséli Borzov. – Az első száz méteren jól futottam, a fordulóban azonban Black megelőzött. A müncheni olimpia elő- és középfutamai során először esett meg velem. A 200 méteres síkfutásnak van egy íratlan törvénye: az győz, aki először fordul be az egyenesbe. Mégis utolértem Blacket és el is hagytam. A másik két amerikait a rajt után nem is láttam.

Ennyit a villámgyors Borzovról.

Most újabb, még nehezebb feladatokat tűzött ki maga elé. A kétszeres olimpiai győzelem nagy siker. Szerinte azonban sokra is kötelez...

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 18. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 23., kedd

A művelődési otthonok pártirányítása

Valljuk meg őszintén: a művelődési otthonok és a területi pártszervezetek kapcsolata ma még meglehetősen bizonytalan, és az esetek többségében inkább a személyi kapcsolatok függvénye. A művelődési otthonok vezetői természetesen elismerik a párt és konkrétan a helyi pártszervezet politikai vezető szerepét, de gyakran nem tudják, hogy ez gyakorlatilag milyen feladatokat ró rájuk. A pártszervezetek két véglet között hányódva, hol mindent pusztán szakmai kérdésnek tekintenek, hol a részleteket is maguk akarják szabályozni.

Ebben a helyzetben a X. kongresszus óta némi javulás tapasztalható, mert a kongresszus határozata nyomán a pártszervezetek nagyobb figyelmet szentelnek a közművelődés általános kérdéseinek és helyileg fontos részleteinek. A felsőbb szintű pártbizottságok áttekintették a közművelődés és ezen belül a művelődési otthonok tevékenységét, eredményeit és gondjait, megszabták feladataikat. Határozataik azonban nem teremthettek automatikusan harmonikus viszonyt a művelődési intézmények és a helyi pártszervezetek között. Ezt a mindennapi munka során kell kialakítani.

A művelődési otthonok igazgatóinak tavaszi országos konferenciáján megfogalmazódott ez intézmények feladata napjaink közművelődési rendszerében. A konferencia állásfoglalása szerint a művelődési otthonoknak elsősorban az aktív művelődés otthonaivá kell válniuk, és csak részben feladatuk, hogy más intézmények művészeti-művelődési programjai számára biztosítsanak teret.

Ez a törekvés — nevezhetjük nyugodtan programnak is — azt jelenti, hogy a művelődési otthonok nem kívánnak sem a sajtóval, sem a könyvkiadással, sem a televízióval konkurrálni. A központi intézmények által ellátott művelődési feladatokat nem akarják átvállalni, vagy hagyományból továbbra is folytatni. Helyet kell azonban adniuk olyan programok számára (hangverseny, kiállítás, irodalmi est stb.), melyek az adott közösség számára a művelődési otthon helyiségeiben érhetők csak el.

Az aktív művelődés feltételezi a puszta befogadáson túl a személyes részvétel és közreműködés igényét is. Erre épülnek az amatőr művészeti csoportok, a szakkörök, a tanfolyam jellegű oktatási formák és a klubok legkülönbözőbb formái. Ez az aktív művelődés tehát egyúttal kollektív, kisebb-nagyobb csoportokban végzett tevékenységet is jelent.

Ezek a formák — a résztvevők számára — a művelődés „magasabb" szintjét jelentik a puszta befogadásnál, mert feltételezik az alkotó közreműködést, az intenzívebb érdeklődést. Másrészt szocialista jellegű nevelési kereteket is biztosítanak, hiszen a kollektív tevékenység szükséglete, az egymásra utaltság, a közügyek iránt fogékonyabb, közösséget hozhat létre.

Az ehhez szükséges feltételek megteremetése nem egyszerű. A művelődési otthonok korszerű szinten való fenntartása és főleg a kiscsoportos művelődési alkalmak bővítése ugyanis mind több anyagi eszközt is igényel. Az állam teherbíró képességét figyelembe véve viszont a művelődési célra fordítható összegek sajnos csak lassan növekedhetnek.

A pártszervezetek feladata most mindenekelőtt az, hogy a konferencián megfogalmazott célkitűzések eléréséhez nyújtsanak segítséget a művelődési otthonoknak. Természetesen politikai és ideológiai segítségről van szó, amely figyelembe veszi, hogy a művelődési otthonok fenntartója a helyi tanács, szakmai-módszertani irányítója pedig az illetékes művelődési központ — végsősoron a Népművelési Intézet. Azt is szem előtt kell tartani, hogy a művelődési otthonoknak ma már jelentős részben jól felkészült, szakképzett vezetői vannak, akik képesek önállóan megoldani feladataikat. Segítségre elsősorban a közvetlen szakmai kérdéseken túlmenő gondok megoldásában van szükségük, ezekhez várják a pártszervezetek útmutatásait.

Az üzemi és területi pártszervezeteknek azt szükséges megfogalmazniuk, hogy az adott területen milyen nevelési feladatoknak kell meghatározniuk a szakmai-közművelődési programokat. A pártszervezeteknek kell megjelölniök azokat a politikai, világnézeti és egyéb nevelési célokat, — például a gazdasági tervekből következő továbbképzési teendőket —, melyek a közművelődési programban „aprópénzre válthatók".

Ez az általánosabb feladatmeghatározás nyújt megfelelő támaszt a művelődési otthonok számára, és gyakorlatilag csak ennek alapján lehet egy-egy évad végén beszámoltatni a szakmai vezetőket, ennek alapján lehet értékelni a munkájukat. A nevelési feladatok megoldásának formái és eszközei a felkészült népművelők rendelkezésére állnak, ezek kialakítása olyan szakmai feladat, melyet terveik megfogalmazása során nekik kell megoldaniuk.

A pártszervezet feladata továbbá, hogy segítsen a népművelőknek a művelődéshez szükséges feltételek kialakításában. Segítsen abban, hogy az illetékes tanács kötelességének tekintse a művelődés egészének szervezését és összehangolását, s szerepének és súlyának megfelelő figyelmet fordítson a közművelődésre.

Segíthet a pártszervezet az anyagi feltételek biztosításában is. Ahol a tanácsok, a vállalatok és a szövetkezetek közösen biztosítják egy közösség művelődési feltételeit — szerződéses formában, közös fenntartással vagy más eszközökkel — ott az egy-egy területen önmagában nem kielégítő anyagi eszközök sokkal nagyobb hatékonysággal szolgálhatják a nevelést, a művelődést. Ezt a szükséges együttműködést elsősorban a pártszervezetek helyzetfelismerése és céltudatos munkája biztosíthatja.

Mindez azt jelenti, hogy a helyi pártszervezetek feladata a művelődés irányításában az elvi, politikai keretek és a gyakorlati feltételek biztosítása, illetve ezek alapján a művelődési otthonok tevékenységének rendszeres ellenőrzése, értékelése.

Rátki András,
az MSZMP KB munkatársa.

Pécsre látogatott a mongol postaügyi miniszter

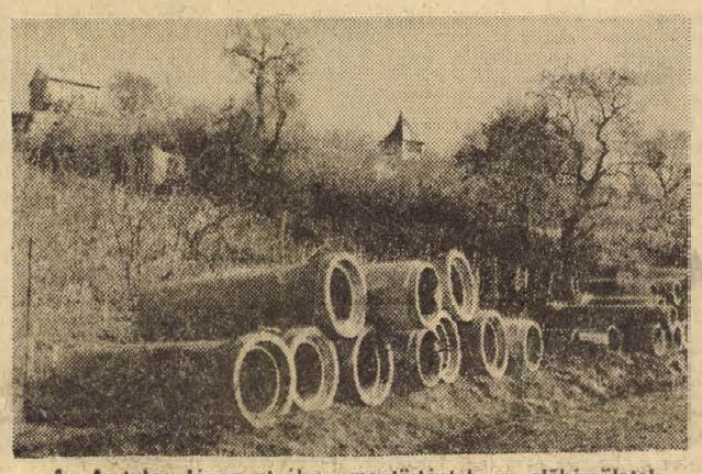
Tegnap Horn Dezső, a közlekedési és postaügyi miniszter helyettese, a Posta vezérigazgatója és P. Sagdarszuren, Mongólia magyarországi nagykövete kíséretében — különvonattal Pécsre látogatott Danin Gotov mongol postaügyi miniszter. A vendégeket délelőtt 11 órakor a főpályaudvaron dr. Szabó Tibor, a MÁV igazgatóság vezetője, a Pécsi Postaigazgatóságtól Szabó János párttitkár és Bagarus György, a Postaigazgatóság fejlesztési vezetője fogadta. A Postaigazgatóság új műszaki épületében Bagarus György adott tájékoztatót az igazgatóság szervezeti felépítéséről, munkájáról, az új Crossbar-rendszerű központról és annak működéséről. Vendégeink ezután a Misinára látogattak, és megszemlélték a tv-tornyot, valamint az adóberendezést. Délután rövid városnézés következett — Danin Gotov, Horn Dezső és Mongólia magyarországi nagykövete a vendéglátók társaságában megtekintették Újmecsekalját, a Székesegyházat és a Széchenyi téri dzsámit. A magasrangú vendégek különvonata 17 óra 20 perckor futott ki a főpályaudvarról.

Új út épül a vasút mellett és a Mecseken

61 millió forint Pécs útjainak építésére, korszerűsítésére

Pécs idei útfelújítási programjának összeállításánál az előző évekhez hasonlóan most is gondot okozott, hogy a KPM-utak beruházási és felújítási időpontjai nem rögzíthetők teljes biztonsággal, így a városi utak kapcsolódó felújítása is nehezen tervezhető. A másik gond, hogy pénzügyi okok következtében az útfelbontásokkal, útlezárásokkal járó közműfektetési és felújítási munkák sem tervezhetők, s ez szintén kihat az útfelújítások tervezésére. Így adódik aztán, hogy a város ugyan rendelkezik a forgalom általános növekedéséből adódó korszerűsítési követelmények hosszútávú — 15 éves — tervével, az útfelújítások és korszerűsítések rövidebb távú tervezése csak nehezen oldható meg.

1973-ban Pécsett 61 millió forintot fordítanak a város úthálózatának felújítására és karbantartására. Ebből felújítási munkákat 35 millió forint értékben végeznek. Legnagyobb összeggel — 12,2 millió forinttal — szerepel a tervben a közeli években esedékes Mecseknyugati lakásépítkezést megelőző úthálózat építése. Az Asztalos János, a Jurisics és a Buzási Ábel utcák felújításával együtt a lakótelepet kiszolgáló közművezetéket is kiépítik. Megkezdik idén a Verseny utca felújítását is 2 millió forintos költséggel. Ezt a munkát a felüljáró építése teszi szükségessé. A Verseny utca és a felüljáró kapcsolata révén a vasútvonaltól délre települt ipari üzemek és nagykereskedelmi raktárak forgalma némi kerülővel erre juthat be sorompómentesen a városba. A Nagyhidi útnak a déli ipari úttal kapcsolatos felújítására ebben az esztendőben 4 millió forintot fordítanak. 7 millió forintot irányoztak elő a mecseki utakra. Ebből korszerűsítik a tv-toronyhoz vezető utat és az autóparkolót. Tavaly műszeres behajlásméréseket végeztek a mecseki utakon a szükséges erősítőrétegek vastagságának meghatározására. A mérési adatok alapján idén végzik el az útmegerősítéseket és forgalombiztonsági okokból a lehetőségekhez mérten szélesítik is az utakat. Megkezdik a Lapist és a Remetetét összekötő út építését, ami az Abaliget és Orfű felé irányuló forgalmat rövidíti le. 2,7 millió forintos költséggel befejezik idén a Péter utca felújítását, 1,6 millió forintot pedig a Bolygó utca felújítására fordítanak. Ez a felújítás kapcsolódik a pécsi sportcsarnok építéséhez. Sor kerül idén a Hunyadi János út, Széchenyi tér és Aradi vértanúk útja közötti szakaszának teljes felújítására, s új burkolatot kap a Janus Pannonius utca is.



Az Asztalos János utcában megtörténtek az előkészületek a csatornázáshoz, illetve az úttest felújításához

A kerületek útkarbantartásra 15 millió forintot kapnak: 6-ot az I., 5-öt a II., 4-et pedig a III. kerület. — Egyes útfelújítási munkák elvégzéséhez lakóházak lebontására lesz szükség, s a Szigeti vámi csomópont kiépítését is csak az építési területen lévő házak lebontása után vállalja a Közúti Igazgatóság. A szanálásokra 4 millió forintot irányoztak elő. A fennmaradó összegből új útkarbantartó gépeket vásárol a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.

Dr. Csanádi György Varsóban

Dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter Földvári László miniszterhelyettes társaságában Varsóba utazott, az OSZZSD (A Szocialista Vasutak Együttműködési Szervezete) rendkívüli miniszteri konferenciájára.

A tartalomból

Politikai gyilkosság Portugál-Guineában
(2. old.)

Szövetségünk az ifjúságért
(3. old.)

A BCM munkásai
(3. old.)

Pécsi Grafikai Műhely
(5. old.)

Országúton
(6. old.)

Vályi Péter Moszkvába utazott

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn reggel Moszkvába utazott, ahol a KGST Végrehajtó Bizottságának 61. ülésén vesz részt.

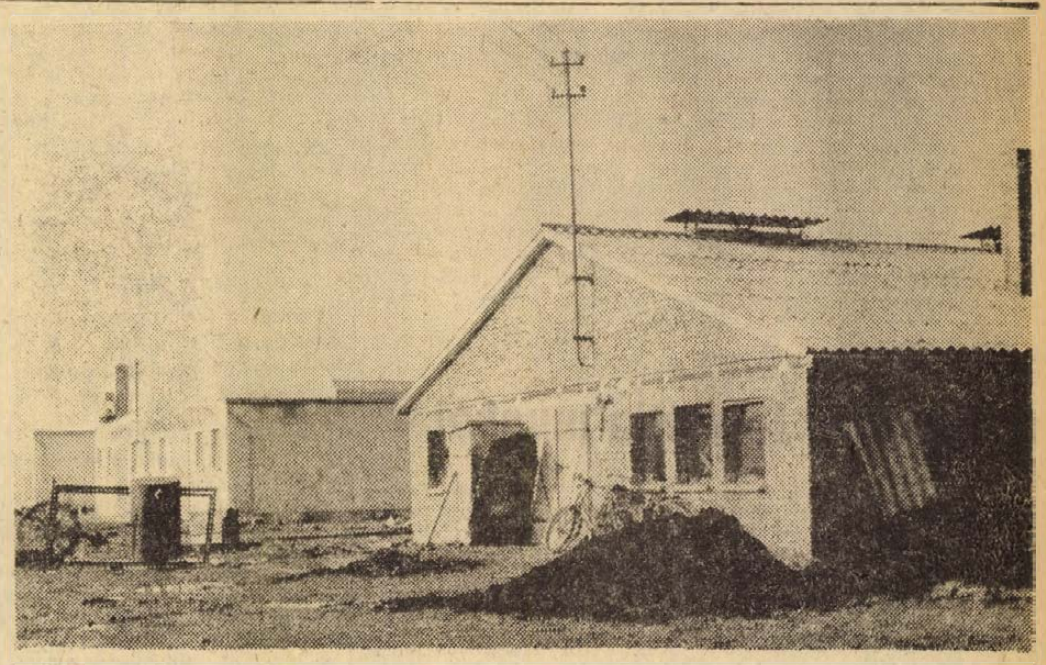
Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter és Alekszandr Mihajlovics Szorokin követtanácsos, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Eredményes év

A közeli napokban tartják az 1972. évet értékelő s az idei feladatokat meghatározó termelési tanácskozásukat a Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat dolgozói. Szép eredményekről számolhat be a vállalat vezetősége. A vállalat 1972. évi termelési értéke elérte az 1,7 milliárd forintot, s ennek 50 százalékát az ipari tevékenységből termelték meg. A vállalati eredménytervüket is teljesítették, sőt, 1,2 millióval túl is teljesítették.

Az állatfelvásárlásban tavaly ismét rekordot ért el a vállalat. Fennállásuk óta a legtöbb sertést vásárolták fel, 292 ezer darabot, 62 ezerrel többet, mint az 1971-es rekord esztendőben. A termelőszövetkezeti közös gazdaságokból 149 ezer, a háztájiból 119 ezer, az állami gazdaságokból 24 ezer vágósertést vettek meg. Növelték ipari tevékenységüket is, az 1971. évi 1670 vagonról 1818 vagonra, mindez kedvezően hatott a forgalmazásra is. Kedvezően alakult a vállalat exportja is. Vágómarhából 103 vagonnal exportáltak, élőmarhából 14 400 darabot, élő sertésből 54 ezer darabot adtak el a tőkés és szocialista piacokon.

Az idei év nehéznek ígérkezik a vállalatnál. A bauxitcement falak újbóli megvizsgálása és a szükséges óvintézkedések elvégzése után újabb egy év haladékot kaptak az üzemelésre.



A Beremendi Dózsa Termelőszövetkezetben befejezés előtt áll a több mint 300 férőhelyes szakosított szarvasmarha-telep. A telephez modern tejházat is építettek.

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Közelinek látszik a vietnami tűzszüneti megállapodás

A világ ismét Párizsra figyel

Párizsban e héten minden eldőlhet — erre következtetnek a megfigyelők a vietnami fegyvernyugvást előkészítő diplomácia rendkívüli mértékben felgyorsult eseményeiből. Kivált Washington és Saigon között folynak lázas ütemben a konzultációk: Bunker, az Egyesült Államoknak a dél-vietnami fővárosban akkreditált nagykövete a hét végén szinte állandó vendég lett az elnöki palotában, s eközben Nixon két ízben is fogadta Haig tábornokot, a nemzetbiztonsági főtanácsadó volt helyettesét, aki vasárnap este (közép-európai idő) tért vissza távol-keleti körútjáról. Párizsba érkezett Tran Van Lam, a saigoni rendszer külügyminisztere is, hogy — mint ő maga mondta — hozzájáruljon Kissinger és Le Duc Tho tárgyalásainak sikeréhez.

Vasárnap este Párizsban Binh asszony, a DIFK külügyminisztere és Xuan Thuy, a VDK tárgyaló küldöttségének vezetője is nyilatkozott. Nguyen Thi Binh a többi között kijelentette, „kormányomnak azt az utasítását hoztam magammal Párizsba, hogy tegyünk meg mindent a megállapodás aláírása, a háború befejezése, a vietnami béke helyreállítása érdekében". A továbbiakban hangoztatta, hogy az ideiglenes forradalmi kormány, mihelyt az egyezményt aláírták, kész tárgyalásokba bocsátkozni a saigoni kormánnyal és Dél-Vietnam egyéb politikai erőivel a kölcsönös tisztelet alapján. „Ha az amerikai kormány valóban véget kíván vetni a bombázásoknak, a délen elkövetett háborús kegyetlenkedéseknek, a foglyok elpusztításának, haladéktalanul alá kell írnia az októberben kidolgozott és utóbb nyilvánosságra hozott megállapodást". A DIFK külügyminisztere végül köszönetet mondott a szocialista államoknak, az el nem kötelezett országoknak, a béke valamennyi hívének, amiért elítélték az amerikaiak barbár cselekményeit".

VDK—DIFK találkozó

Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK külügyminisztere és párizsi tárgyaló küldöttségének vezetője hétfőn délelőtt a demokratikus Vietnam delegációjának párizsi rezidenciáján találkozott Le Duch Tho-val és Xuan Thuy miniszterrel, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének vezetőjével.

A találkozóról kiadott közlemény szerint „véleménycserét folytattak az általános helyzetről, s a tűzszüneti és békemegállapodás szövegének végleges formába öntésével kapcsolatos kérdésekről".

Kissinger Párizsba érkezett

Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó hétfőn délután az Andrews légitámaszpontról katonai különrepülőgéppel Párizsba utazott. Közvetlenül elutazás előtt újból 65 perces megbeszélést tartott Nixon elnökkel.

Párizsi útjáról a Fehér Ház köreiben közölték: Nixon elnök megadta az utolsó eligazításokat Kissingernek és a vietnami tűzszüneti megállapodás tető alá hozása érdekében a francia fővárosba küldte őt.

Kissinger ma kezdi meg újabb, várhatóan utolsó megbeszélés-sorozatát Le Duc Thoval, a Vietnami Dolgozók Pártja PB tagjával, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadójával.

Párizs:

A demokratikus Vietnam párizsi tárgyaló küldöttsége hétfőn este megerősítette, hogy Le Duch Tho, a VDK küldöttség különleges tanácsadója és Henry Kissinger amerikai nemzetbiztonsági főtanácsadó ma délelőtt 9.30 órakor találkozik a Kléber sugárúton lévő nemzetközi konferenciaközpontban.

MAGYAR EST OSZAKÁBAN

Tokió:

A Japán-szerte nagy tekintélynek örvendő Oszakai Nemzetközi Tudományos Klub ünnepi estet rendezett a japán–magyar kapcsolatok ápolása érdekében. A nagysikerű „magyar est" során a hazánk életét és eredményeit ismertető magyar rövidfilmeket mutattak be, majd a klub vezetősége a magyar konyha világszerte ismert ételeivel – gulyáslevessel, székelykáposztával és Gundel-palacsintával – vendégelte meg az est résztvevőit, köztük a japán tudományos és az üzleti élet képviselőit. Az est folyamán beszámoltak élményeikről a klub Magyarországon járt tagjai, akik kivétel nélkül dicsérettel és elismeréssel emlékeztek meg a hazánkban látottakról és tapasztaltakról.

◆

✦ BUDAPEST: Hétfőn Budapesten tartózkodott Vasile Gliga román külügyminiszterhelyettes, aki Külügyminisztériumban megbeszélést folytatott Puja Frigyessel, a külügyminiszter első helyettesével, az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítésével összefüggő kérdésekről. Vasile Gliga külügyminiszterhelyettest fogadta Péter János külügyminiszter is.

✦ *NEW YORK: Január 10. óta tart a béremelést és a munkafeltételek megjavítását követelő 12 ezer chicagói tanár sztrájkja. A szakszervezet és a helyi hatóságok közötti tárgyalások vasárnap megszakadtak, mert a hatóságok nem voltak hajlandók teljesíteni a pedagógusok követeléseit.*

✦ PÁRIZS: A vietnami–amerikai szakértői tárgyalás, amely hétfőn délelőtt 10.30 órakor kezdődött, este 21 órakor még nem fejeződött be.

◆

A CHILEI KP KIÁLTVÁNYA

Santiago: **A népi egység döntő választási győzelmének kivívására, a fasiszta bandák tevékenységének elfojtására, a polgárháború kirobbanásának megakadályozására szólítja fel Chile népét a Chilei Kommunista Párt kiáltványa, amelyet a központi bizottság a küszöbönálló márciusi választásokkal kapcsolatban tett közzé.**

A párt választás előtti kiáltványa kiemeli, hogy a termelés fokozása az országban mutatkozó nehézségek leküzdésének egyetlen biztató útja. A gazdasági feladatok végrehajtása a győzelem nyitja a szocializmus ügyéért vivott harcban.

◆

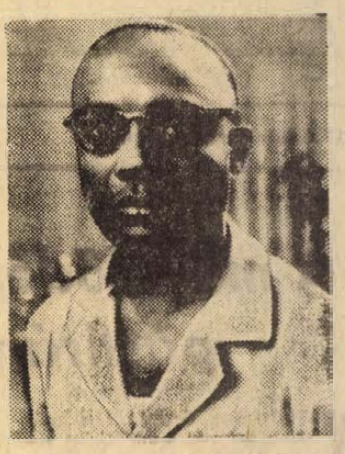
✦ *ROMA: Az Olasz Kommunista Párt meghívására hétfőn többnapos látogatásra Rómába érkezett a Német Szocialista Egységpárt hét tagú küldöttsége. A delegációt Werner Lamberz, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára vezeti.*

✦ SUKKUR: A Bengáli Népi Köztársaság diplomáciai elismerése mellett foglalt állást Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök egy Karachitól négyszáz kilométernyire fekvő tartományi főváros munkásgyülésén mondott beszédében. Hangoztatta: ez az egyetlen helyes módja a két ország egészséges és szívélyes kapcsolatai elősegítésének. Ugyanakkor arra hivatkozott, hogy ennek a lépésnek „igen erős belső ellenzéke van az országban".

✦ *SZÓFIA Petr Mladenov bolgár külügyminiszter hétfőn Otto Winzernek, az NDK külügyminiszterének meghívására hivatalos baráti látogatásra Berlinbe utazott.*

✦ BERLIN: Tömpe István, a Magyar Rádió és Televízió elnöke Heinz Adamecknek és Rudi Singernek, az NDK minisztertanácsa mellett működő állami televízió, illetve rádió bizottság elnökének meghívására Berlinbe érkezett, hogy megbeszélést folytasson az együttműködés további elmélyítéséről.

Meggyilkolták Amilcar Cabralt



Dakar.

Szombaton késő este Conakryban lévő szállása előtt meggyilkolták Amilcar Cabralt Portugál Guinea és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának főtitkárát. Mint Sekou Touré, a Guineai Köztársaság elnöke a Conakry-i rádióban közölte, a portugál gyarmattartók bérencei követték el az aljas gyilkosságot. A merénylet közvetlen részvevőit letartóztatták.

A világ haladó közvéleménye megrendüléssel értesült a hírről. A neves politikus halálával mindenek előtt az Afrikai Nemzeti Felszabadító mozgalmat érte érzékeny veszteség. Politikai mozgalmának alapjait 1956-ban rakta le, s hét évvel később a PAIGC megkezdte fegyveres harcát a portugál gyarmattartók ellen. A következetesen imperialista- és gyarmatosítás ellenes szervezet a szocialista országok erkölcsi és gyakorlati támogatását élvezte, s nemzetközi téren is mindig maga mögött tudta a szocialista közösség erejét. Cabral több alkalommal járt a Szovjetunióban és más szocialista országokban, így kétízben hazánkban is.

Sekou Touré, guineai elnök üzenetben tájékoztatta a merényletről az Afrikai Egységszervezet, valamint az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkárát. Mint írja: Cabralt „a portugál gyarmatosítók szolgálatában álló zsoldosok ölték meg".

A Conakry-i rádió közölte a Portugál-Guinea és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának ezzel kapcsolatban kiadott felhívását: „Amilcar Cabral neve mától kezdve zászló a Portugál-Guinea és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának harcosai számára, az esküdt ellenség ellen vívott harcban. Bajtársak, folytassátok a harcos előnyomulást. Egész Afrika, az egész haladó emberiség a mi oldalunkon áll!" — hangzik a felhívás.

Az MSZMP Központi Bizottságának részvéttávirata a PAIGC vezetőségének

Az MSZMP Központi Bizottsága táviratban együttérzéséről biztosította a Portugál-Guineát és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártja (PAIGC) vezetőségét Amilcar Cabral, a párt főtitkára meggyilkolásával a pártot ért súlyos veszteségért.

Kommentár

A „kertészt" megölték

Régi igazság, nincsen harc áldozatok nélkül és a küzdőknek számolniok kell azzal, hogy az ellenség nem tétlen. Mégis a gyász és a harag együttes hulláma zúdult végig Afrikán, majd a többi kontinensen, amikor megérkezett a tragikus hír: a fekete kontinens szabadságharcának egyik legnagyobb alakja, Amilcar Cabral politikai orgyilkosok merényletének áldozata lett.

A negyvenhét esztendős korában megölt Cabral a lisszaboni agronómiai főiskolát végezte el kitüntetéssel. De ahelyett, hogy visszatérve Portugál-Guineába, kiszolgálta volna a helyi kiskirályokat, megdöntésükre szervezkedett. Illegális mozgalmi neve sokáig „kertész" volt, részben mezőgazdasági diplomája miatt, részben azért, amit egy híres röpiratában írt: „A forradalmárnak olyannak kell lennie, mint a jó kertésznek – gondozni az új hajtásokat és irtani az ezekre tekeredő, fojtogató élősdieket."

A „kertész nemcsak hirdette, hanem élte is ezt az életet. Oroszlánrésze volt abban, hogy a mintegy egyharmad magyarországnyi Portugál-Guineában ma már szinte csak a főváros, Bissau többé-kevésbé biztonságos a gyarmatosítóknak.

De a „kertészt" a jelek szerint mégsem elsősorban ezért ölték meg a pide, a hírhedt portugál gestapo ügynökei. Voltak és vannak törzsi, nyelvi, világnézeti ellentétek az angolai, mocambiquei, bissai-guineai és zöldfoki-szigeteki ellenállási mozgalomban. Lisszabonban, Caetano miniszterelnök rezidenciáján nagy reményeket fűztek a felszabadító mozgalom belső bomlasztásához. Cabral hirdette a legkövetkezetesebben az antikolonialista erők összefogásának gondolatát.

Ezért kellett meghalnia a „kertésznek", de a jövő mégis az általa nevelt új hajtásoké.

MEGOLDÁS ÚTJÁN A BELGA KORMÁNYVÁLSÁG

A Belga Keresztényszocialista Párt, a Belga Szocialista Párt, valamint a Szabadság és Haladás pártja vasárnap hivatalosan jóváhagyta az Edmond Leburton kijelölt miniszterelnök által kidolgozott kormányprogram-tervezetet.

Ezzel lehetővé vált, hogy Leburton, aki a Belga Szocialista Párt elnöke, koalíciós kormányt alakítson, és megoldódjék a november 22. óta húzódó belga kormányválság.

A három párt kétharmados többséggel rendelkezik a belga parlamentben.

◆

✦ MOSZKVA: A moszkvai metró hálózatának hossza az 1990-es évekig a jelenlegi 156 kilométerről 320 kilométerre növekszik.

✦ *LISSZABON: Nyolc NATO-ország 46 hadihajója és mintegy 100 repülőgépe vesz részt az Ibériai-tengeren hétfőn kezdődő hadgyakorlaton. A Sunny Seas–73 fedőnevű hadgyakorlat a maga nemében a legnagyobb szabású lesz, amelyet valaha is ebben a térségben a NATO rendezett.*

✦ HAMBURG: Egy hamburgi bíróság hétfőn feloldotta a zárolás alól azt a 3500 tonna nyersrezet, amelyet a Codelco chilei külkereskedelmi vállalat szállított egy nyugatnémet finomítóba és amelyet január 5-én Kennecott amerikai cég bírósági úton lefoglaltatott. A Codelco és a nyugatnémet cég fellebbezést nyújtott be a döntés ellen és a hamburgi bíróság most a fellebbezésnek helyt adva kimondta, hogy a Kennecott chilei bányáinak államosítása után a nyersrez már nem tekinthető az amerikai konszern tulajdonának.

A szovjet kormány javaslata a helsinki tanácskozáson

Helsinki.

Helsinkiben az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítésével foglalkozó sokoldalú konzultációk hétfői plenáris ülésén V. F. Malcev nagykövet, a Szovjetunió képviselője javaslatot terjesztett elő az európai értekezlet napirendjére.

Kijelentette, hogy az indítványozott kiegészítéseket és javaslatokat figyelembe véve a szovjet kormány véleménye szerint a napirend a következő pontokat foglalhatná magában:

1. Az európai biztonság szavatolása és az európai államok közötti kapcsolatok elvei, beleértve a stabilitás és a bizalom megszilárdítását célzó egyes intézkedéseket.

2. Az egyenjogúságon alapuló kereskedelmi, gazdasági, tudományos-műszaki kapcsolatok kiszélesítése, beleértve a környezetvédelmi együttműködést.

3. A kulturális együttműködés, a szervezetek és emberek közötti kapcsolatok, a tájékoztatás kiszélesítése.

4. Az európai biztonság és együttműködés kérdéseivel foglalkozó konzultatív bizottság létrehozása.

„Reméljük — mondotta Malcev — most megnyílik a lehetősége annak, hogy gyorsan megállapodásra jussunk az európai értekezlet napirendjében, valamint az értekezlet előkészítésével kapcsolatos más ügyrendi-szervezeti kérdésekben, és így biztosítsuk az európai biztonsági és együttműködési értekezletnek a legközelebbi hónapokban való összehívását."

Ezután Adam Willmann lengyel nagykövet beszélt, felszólalásában támogatva a Malcev által tett indítványokat.

A hétfői plenáris ülésen röviden felszólalt Norvégia, Svájc, Ausztria, Málta, Svédország, Liechtenstein és Törökország képviselője is.

✦ *TOKIÓ: A Japán Szocialista Párt hétfőn felszólította a Tanaka-kormányt, hasson oda, hogy az Egyesült Államok teljesen ürítse ki Okinawa fővárosának repülőterét és adja vissza Japánnak a nahai repülőtér mellett elhaladó országutat is.*

✦ DELHI: Az indiai főváros hatóságai határozatot hoztak, amely szerint ingyenes orvosi ellátást biztosítanak azoknak a diákoknak, akiknél a család havi jövedelme 300 rupia alatt van. A legszegényebb diákok ezen kívül ingyen juthatnak tankönyvekhez és bizonyos tanszerekhez.

✦ KANO: A jordániai légitársaság Boeing 707-es utasszállító repülőgépének hétfői katasztrófájáról az esti órákig meglehetősen ellentmondásos hírek érkeztek. A legtöbb hírforrás úgy tudja, hogy a robbanás következtében legkevesebb 180, (de az is lehet, hogy 192) utas vesztette életét, s a túlélők között van a gép parancsnoka, és a személyzet néhány tagja. Valószínű, hogy a polgári repülés történetének legsúlyosabb katasztrófája történt hétfőn Nigériában.

✦ *BERLIN: A hétfőn közzétett hivatalos közlemény szerint 1973. január 22-től az NDK és Mauritánia diplomáciai kapcsolatot létesít.*

✦ ATHÉN: Tizenhét személy, közöttük öt nő állt hétfőn egy athéni katonai bíróság elé. Valamennyiüket azzal vádolják, hogy mint az 1947-ben betiltott görög kommunista párt tagjai, illetve, mint szimpatizánsok a fennálló rendszer megdöntésére szőttek összeesküvést. Egy héten belül ez a második olyan politikai per Athénban, amelyben a vádlottak száma meghaladja a tízet. A mostani perben valószínűleg a hét végén hirdetnek ítéletet.

A Lunohod folytatja munkáját

Január 20-án és 21-én rádiókapcsolatot létesítettek a Lunohod–2 automatikus önjáró berendezéssel, amely hetedik napja tartózkodik a Derültség-tengerén. Bekapcsolták a tudományos műszereket és elvégezték a Lunohod-nak a holdéjszakára való felkészítését.

Televíziós és távmérőrendszerrel kétszített panorámaképek alapján kiválasztották a berendezés „éjjeli szállásheIyét" és elvégezték az annak elfoglalásához szükséges manővert.

A Lunohod–2 fedélzeti rendszerei és tudományos berendezése szabályszerűen működik. A műszerkamrában a hőmérséklet és a légnyomás megfelelő határok között mozog. Az automatikus berendezés folytatja munkáját a Hold felszínén.

Brandt Párizsba érkezett

Párizs:

Willy Brandt nyugatnémet kancellár felesége és nyugatnémet államférfiak kíséretében Párizsba érkezett, hogy részt vegyen a Franciaország és az NSZK közötti szerződés aláírásának tizedik évfordulóján rendezendő jubileumi találkozón.

Röviddel a hivatalos megnyitó ceremónia után Pompidou elnök és Brandt kancellár megtartotta első négyszemközti eszmecseréjét. A francia kormány szóvivője szerint a két és fél órás tanácskozás során a két államférfi áttekintette a két oldalú kapcsolatokat, a Közös Piac további fejlődésének kérdéseit, valamint kapcsolatát a szocialista országokkal. Az európai témák között szóba került a biztonsági értekezlet és a haderő csökkentési tárgyalások kérdése is.

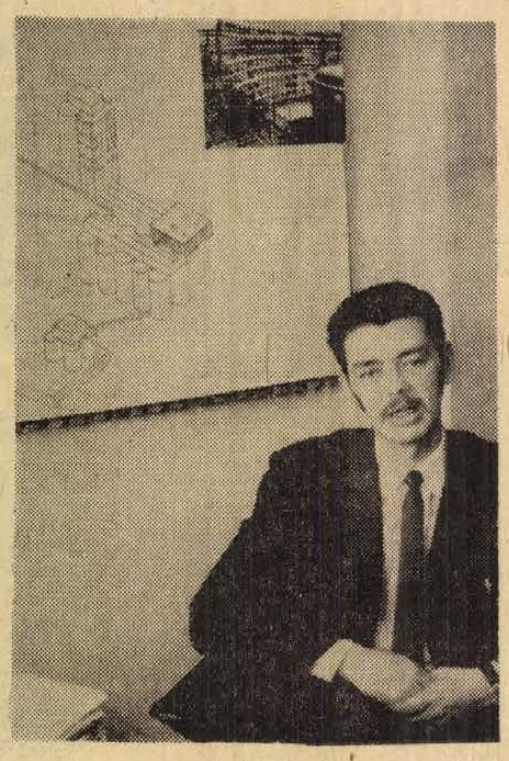
Pompidou és Brandt tárgyalásaival egyidejűleg a két külügyminiszter, Schumann és Schell is tanácskozott. Eszmecseréjük középpontjában szintén európai kérdések álltak, továbbá megvitatták a Közös Piac és az Egyesült Államok kapcsolatait, különös tekintettel az ősszel a nyugati országok közt sorra kerülő kereskedelmi tárgyalásokra. A biztonsági értekezlettel kapcsolatban a külügyminiszterek véleményt cseréltek a helsinki előkészítő értekezlet eddigi munkájáról, az összehívandó konferencia ügyrendjéről és az európai biztonság ügyéért felelős állandó nemzetközi testületről, amelynek létrehozását a Szovjetunió javasolta.

Délben Pompidou és Brandt munkaebédet tartott, amelyen jelen volt a francia és a nyugatnémet küldöttség 22 tagja is.

A munkaebéd után Brandt kancellár a diadalívhez hajtatott és megkoszorúzta az ismeretlen katona sírját. A délután folyamán Pompidou és Brandt újabb négyszemközti tárgyalást tartott.

A BCM munkásai

Mayer György



Mérnök. Gépész... Az üzemfenntartási osztály vezetője. Mégsem ellentmondás, hogy a BCM munkása jóllehet az ő esetében senki sem kérdőjelezné ezt meg.

– Az általános iskola elvégzése után szakmát tanultam – mondja –, apám „gyomros" volt, kellett a pénz. Harmadéves szakmunkástanulóként kezdtem az esti tagozaton a gimnáziumot... A szakmát nagyon szerettem – az Izzóban nap mint nap új és új feladatot kaptam... Az öreg mester az összes „fusi munkát" rámbízta, így aztán nem kellett nagy szériákat, lelket ölő egyforma munkát csinálni. A szakmát így alaposan megtanultam... Az Izzó után egy kutatóintézetben dolgoztam, ugyancsak a szakmában. Itt ösztöndíjat kaptam, a Műegyetem gépészmérnöki karát már nappali hallgatóként végeztem.

Közben apja meghalt, édesanyja és öccse kereső nélkül maradt: Mayer György délutánonként, szombaton és vasárnap vagonokat rakott ki, téli éjszakákon havat lapátolt. A Metró Fehér úti végállomásánál akkoriban egy zöldséggyümölcs exportáló vállalat pinceraktára volt. A vékonydongájú egyetemista társaival hetenként több alkalommal is bokáig érő vízben zsákolta a megrohadt hagymát...

– A negyedéves és féléves kötelező rajzok csaknem mindig hetvenkét órás görnyedés után, az utolsó pillanatokban születtek... A fiatalkodásra nem sok idő maradt, mégis szívesen gondolok vissza...

Értem, így értem a munkabírását. Még a BCM építése közben hallottam, hogy éjjel-nappal a gyárban van, szinte minden csavart, alkatrészt látni akart: mi a feladata?, hogyan kapcsolódik más berendezésekhez?

– Az egyetem elvégzése után egy kutatóintézetben dolgoztam, a család azonban Szendehelyen élt, Budapesten még csak remény sem volt arra, hogy lakást, feleségem katedrát kapjon. A Magyar Cementipari Vállalat kifizette az ösztöndíjat, melyet akkor még nem szolgáltam le, s jöttem Beremendre. Az új lakótelepen az első beköltözők voltunk – itt még csak az építkezés kezdeténél tartottunk...

Az ablak alatt egy dózer dübörög kitartóan, az utolsó földhányásokat simítja el a gyár betonkolosszusai között. A kiadónál hosszú cementszállító szerelvényt töltenek, a csomagolónál zsákolt cementet raknak egy pótkocsis teherautóra.

– ...az építés és gépszerelés közben kell megismerni mindent, hatékony üzemfenntartás alapos ismeretek nélkül elképzelhetetlen...

– Még el sem kezdődött a BCM-ben a cementgyártás s két elődöd máris megbukott – úgy tudom...

– Az Andrejkó Gyuszi a CEMÜ vezérigazgatói székéből került ide – azt hiszem senki sem gondolta komolyan, hogy itt marad. A Mogyorósinak sem ez a munka volt álmainak beteljesedése... Én eleve ide készültem – más dolog, hogy elképzeléseimnél gyorsabban, 32 évesen sikerült.

Sovány ember, talán idősebbnek is néz ki, mint valójában, mozdulatai gyorsak, a cigaretta állandóan kezeügyében...

– Te még nem vagy gyomros..?

– Időnként hülyéskedik velem.

– Mondj valamit a BCM-ről...

– Szép gyár...

– Többet.

– Az embereknek – nagyon sok helyről vetődtek össze – nincs még kellő tapasztalatuk a berendezéseket még nagyon nehéz így olyan állapotban tartani, hogy a termelés folyamatos legyen. Pedig csaknem 360 ember tartozik az üzemfenntartáshoz. Az NSZK-ban voltam egy cementgyárban, nem új létesítmény, korszerűsítettek egy öreg gyárat, most egymillió tonnát termel. Portástól az igazgatóig kilencvenöten dolgoznak ott. A titkárnő intézi a szállítást, levelezést, megrendeléseket, nyilvántartja a termelést, s hát természetesen csak rajta keresztül lehet az igazgatóhoz bejutni. Már a gyár tervezésénél, a munka és üzemszervezési tervek is elkészültek, s hát a berendezések tökéletesen üzemelnek, a szükséges pótalkatrészek készenlétben...

– Technikailag a BCM alkalmas lenne arra, hogy ek kora létszámmal üzemeljen?

– Nézd, én most nem merném mondani, hogy kilencven, vagy kétszáz ember majd nálunk valaha is képes lesz egymillió tonna cementet termelni, annyi azonban bizonyos, hogy akárcsak egy évtizede is háromszor-négyszer annyi ember kellett ekkora mennyiség gyártásához. Nálunk. A technológiai vonal szerelését megelőzően készítettünk egy hálódiagrammos tervet, a kritikus utat komputer számította ki. Sajnos nem sikerült alkalmazni, az anyaghiány, munkaerőhiány miatt s hát a módszer is még szokatlan nálunk. Most azonban készítünk egy – s természetesen meg is valósítjuk – TMK tervet, mely a gyár biztonságos és folyamatos üzemelését szolgálja....

Az idén már több mint hétszázezer tonna cementet kell a tervek szerint Beremenden gyártani, erről beszélgetünk legtöbbet, már-már elsikkad az otthon, pedig gyermeke van, öt és hét évesek, az asszony tanárnő, s ma már talán nem haragszik annyira a BCM-re, mint amikor Mayer György reggeltől késő éjszakáig a betonóriást járta...

Lombosi Jenő

A Pannonia Sörgyár

megvételre kínál

60 q különböző fajtájú

kovaföldet

Érdeklődni:

Krancz György

ügyintézőnél.

Telefon: 14-945.

Szövetségünk az ifjúságért

Az 1972-es év a KISZ VIII. kongresszusán hozott határozatok végrehajtásának első esztendeje volt. Mindenek előtt fontos feladatunknak tekintettük, hogy a KISZ minden tagja megismerje, megértse a kongresszus határozatait, hogy a „Jobb munkával, nagyobb tudással a szocialista Magyarországért" jelszó szellemében aktívan cselekedjünk a határozatok megvalósításán.

Visszatekintve a tavalyi évre megállapíthatjuk, Baranya megyében is sokat tettünk a határozatok megvalósítása érdekében: tovább erősödött megyénkben az ifjúsági szövetség ereje, az alapszervezetek munkája hatékonyabbá vált, javult a KISZ politikai jellege, ideológiai nevelőmunkánk hatásaként egyre több fiatal vallja magáénak tudatosan a szocializmus eszméit, napi munkájával, tetteivel, kiállásával tesz hitet pártunk politikája, a szocializmus eszméje mellett.

A megyei küldöttértekezlet és a kongresszus határozata alapján fontos feladatunknak tekintettük az ifjúsági rétegek közötti tevékenységünk hatékonyabb kiszélesítését, a megyei KISZ Bizottság mellett működő rétegtanácsok munkája sokat jelentett abban, hogy az ifjúsági rétegek legfőbb gondjait, problémáit jobban megismerjük és az ifjúsági rétegek között végzett munkánkat erősítsük.

Az 1972-es év értékelésekor számtalan olyan eredményről számolhatunk be, amelyek megmutatták, hogy a KISZ betölti az ifjúság nevelésében kapott hivatását. A megye ifjú kommunistái üzemekben, termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban, középiskolákban és egyetemeken egyaránt becsületes helytállással bizonyították társadalmi érettségüket. Elég, ha csak a sikeresen befejezett BCM feletti KISZ védnökségre, a kommunista és vietnami műszakokra, az építőtáborokra, a jól sikerült diákparlamentekre, az ifjúsági klubmozgalom eredményére utalok, vagy arra, hogy az ifjúsági szövetség politikai nevelőmunkája eredményeként 700 fiatal került KISZ ajánlással a Magyar Szocialista Munkáspártba. Úgy vélem, ha oldalakon keresztül is sorolnám ezt a sokszínű, változatos és felelősségteljes munkát, amely a Kommunista Ifjúsági Szövetség alapszervezeteiben kibontakozott, akkor sem tudnánk teljes képet adni a 30 000 ifjúkommunistát tömörítő több mint 1000 alapszervezet sokszínű tevékenységéről.

Eddigi munkánk alapján megfelelő tapasztalatokkal, politikai tervekkel és ambícióval rendelkezünk ahhoz, hogy 1973-ban a párt X. kongresszusán elhatározott ifjúságpolitika megvalósításán dolgozzunk. 1973-ban változatlanul kiemelt feladatunk a hatékonyabb eszmei-politikai nevelőmunka, rétegtevékenységünk további erősítése. A munkásifjúsággal való sokoldalú törődés mellett az MSZMP oktatáspolitikai határozatának végrehajtását segítve megkülönböztetett figyelmet kell fordítanunk a tanulóifjúság között végzett nevelőmunkánk erősítésére, a tanintézeti és úttörőmunka fejlesztésére, korszerűsítésére. Ennek érdekében tanintézeti KISZ-szervezeteinkben, úttörőcsapatainkban minden szinten következetesebbé, redszeresebbé kell tennünk a követelmények ellenőrzését, értékelését, hatékonyabb közösségi nevelőmunkával segíteni a tanulók közéleti aktivitásának erősítését.

1973-ban a KISZ számára is jelentős nemzetközi ifjúsági eseményre készülünk, a Berlinben megrendezésre kerülő X. Világifjúsági és Diáktalálkozóra. A VIT-mozgalom eszméi immár negyedszázada eredményesen mozgósítják a fiatalokat a nemzetközi imperializmus elleni harcra, a béke megvédésére, a népek közötti barátság ápolására. A VIT-akcióira nagy lelkesedéssel készül minden fiatal, hiszen mindenkinek van esélye, hogy eljusson a fiatalok nemzetközi találkozójára. VIT-munkaversenyeket, ifjúsági találkozókat, művészeti versenyeket, a tv, rádió nyilvánossága előtt lezajló országos döntővel bezáruló VIT-vetélkedőket, kiállításokat és más, az ifjúság széles tömegeit mozgósító akciókat szervezünk a VIT-re való felkészülés jegyében.

A KISZ számára is jelentős Petőfi Sándor születésének és az 1848/49-es forradalom és szabadságharc évfordulójának megünneplése. A forradalmi ifjúsági napok gazdag rendezvénysorozata, úgy érzem, az évfordulók méltó megünneplése lesz. Politikai nevelőmunkánkban fontosnak tartjuk a tanácstagi választások segítését, az ifjúság megfelelő felkészítését állampolgári kötelezettségének és jogainak gyakorlására. Szeretnénk munkánkkal elősegíteni, hogy a helyi tanácsok testületeibe minél több fiatal kerüljön be, ahol az ifjúság minden rétegének érdekét megfelelően képviseljék majd.

1973-ban választások lesznek a KISZ-ben is. Az alapszervezeti vezetőségek és a járási, városi vezetőtestületek választása a szervezeti élet, szervezeti rend további erősítésére, továbbfejlesztésére ad jó lehetőséget. A KISZ választások a tavaszi tanintézeti választásokkal kezdődnek és az ősszel megtartott járási, városi küldöttértekezletekkel fejeződnek be.

Az idei év gazdag politikai, kulturális, sport- és honvédelmi akciói mellett az ifjúsági szövetség továbbra is kiveszi részét a gazdasági építőmunkából. A szocialista ifjúsági brigádmozgalom, a „Kiváló" mozgalmak, a „Diákok a IV. ötéves tervért", a „Fiatal újítók a IV. ötéves tervért" akciók, társadalmi munkák, kommunista és vietnami műszakok stb. szervezését, irányítását fontos feladatunknak tartjuk a gazdasági tervek végrehajtása érdekében. Az 1973-as évben a hatékonyabb ifjúságpolitika megvalósításához jobb munkafeltételeket biztosít az ifjúsági törvény. Mi az ifjúsági szövetségben azt tartjuk fontosnak, hogy a végrehajtási utasításokat megismerve minden fiatal politikusan éljen jogaival, és teljesítse kötelességeit is.

1973 politikailag izgalmas, érdekes évet ígér. Pártunk 1972. november 14–15-i határozata elvégezte a X. kongresszus eddig eltelt időszakára a mérlegkészítést. E határozatból adódóan bőven vannak feladataink saját területünkön is. Ezek a feladatok kell, hogy az ifjúsági szövetség minden tagját nagyobb aktivitásra, felelősségteljesebb munkára, a közügyek iránti nagyobb elkötelezettségre ösztönözze. Ebben nagy segítséget ad számunkra a Magyar Szocialista Munkáspárt szervezeteinek, tagjainak segítő támogatása, az állami és társadalmi szervezetek aktív részvétele az ifjúság nevelésében.

Petőházi Szilveszter
KISZ megyei első titkár

Rekordok: ma és holnap

Beszédes számok

Magyarországon a búza a múlt században 1871, s 80 között évi átlagban 7,4 mázsás termést adott hektáronként. (Vigyázat, végig hektárokban számolunk!) Századunk harmincas éveiben a statisztika a következő termésátlagokat mutatta ki: 11,9 — 11,1 — 16,5 — 11,2 — 13,4 — 14,5 — 13,1 — 16,6 — 16,3 — 12,2 mázsa hektáronként. Napjaink termésátlagai pedig 1967: 25,2 q, 1968: 25,2, 1969: 27,1, 1970: 21,3 (árvíz), 1971: 30,7, 1972: 30,4 mázsa búza hektáronként.

Kukoricáról a következő képet rajzolhatjuk: 1871, s 80 között évi átlagban 9,2 mázsa száraz szem hektáronként. Az 1931—1941-es évek terméshozamai: 13,6 — 20,6 — 15,7 — 18,5 — 12,0 — 22,7 — 22,9 — 22,7 — 18,4 — 19,7 mázsa hektáronként. Viszont 1967-ben 28,5 q, 1968-ban 29,9, 1969-ben 37,9, 1970-ben 33,8, 1971-ben 35,4 mázsa hektáronként. Az idei terméseredményt hivatalosan még nem közölték, de már bizonyosak vagyunk benne, hogy valamicskével meghaladja a 40 mázsát.

Túl mindezeken, először értük el, hogy 1972-ben hazánk területén a takarmánygabona, kenyérgabona és kukorica összesített termése meghaladta a 10 millió tonnát. Tíz mázsa gabona minden lakosra! Nem kis dolog, a világon ilyen eredménnyel kevés mezőgazdaság dicsekedhet.

Büszkék vagyunk tehát és joggal. De a mezőgazdaságon belül és kívül egyaránt fölmerül a kérdés: mennyire szilárdak ezek a termésátlagok? Nem kell-e attól tartani, mint mondjuk a zöldségnél, hogy pazarlóan gazdag évekre szűk esztendők következnek?

A magyar mezőgazdaságban kialakultak és megszilárdultak a nagyüzemek; az érintettek megtanulták az új mesterségeket; a kutatók dolgoznak, vegyiparunk fejlődött és nagy mennyiségben gyártja a műtrágyát; gépparkunkkal ha nem is dicsekedhetünk, de annyi traktorunk és kombájnunk azért van, amennyi éppen szükséges. Vagyis azt a tekintélyes növekedést, amit a búza és kukorica terméshozama a múlt század vége óta mutat, nem fenyegeti veszély. Ingadozások persze voltak a múlt században és a harmincas években, lesznek a jövőben is, mert a mezőgazdaság az mezőgazdaság marad. „Nincs tető a műhely felett." Nagyobb visszaeséstől azonban nem kell tartanunk.

A gazdaság azonban dinamikus ágazat, nem ismeri az egyhelyben toporgást. A társadalom a mezőgazdaságtól is azt várja, hogy folyamatosan fokozza a terméshozamokat. A felső határ még messze van, jónéhány országot találunk, ahol mindkét növény hozamai a miénknél lényegesen magasabbak. Azaz van még teendő, s kérdőjelekkel is számolnunk kell.

A búzát vizsgálva, mindenek előtt a fajtáról kell beszélnünk. A derék szovjet Bezosztája tetézve váltotta be a hozzá fűzött reményeinket. Gondot okoz azonban, hogy ma a búzaföldek nagy többségén Bezosztáját termelünk. Így ugyanis az érési idők túlságosan egybeesnek, tíz nap alatt kellene learatnunk és az nem mindig sikerül. (Lásd az idei esztendőt.) Érdekünk tehát, hogy bővítsük a fajtaválasztékot; szovjet, magyar és más vidékről való beltenyész búzákkal. Ez a munka folyamatban van; talán haladhatna egy kicsit gyorsabban.

A másik nagy kérdés és egyben „rejtett tartalék", hogy ma az egyik gazdaságban 40 mázsa, a másikban 20 mázsa terem hektáronként. Egyenlőség sohasem lesz, de jóval feljebb kerülhetnének a gyengébb gazdaságok. Itt már agrotechnikai részletekbe kell bocsátkozni. A gazdag termés egyik magyarázata a nemesített vetőmag. Legjobb gazdaságaink II-es, legfeljebb III-as fokozatú magot vetnek. Másutt azonban tömegével vetnek V. sőt VI-os fokozatú magot is, ez pedig már nemesítettnek semmiképpen nem nevezhető. Aki bő termést akar, az belevet egy holdba 170–180 kiló magot is. Aki azonban takarékoskodik, az megelégszik 120–130 kilóval, ennyi magból viszont a legjobb esztendőben sem lesz rekordtermés. Műtrágyát ma már mindenütt használnak. De a műtrágya ravasz dolog. Az első, kicsi adagok még látványos sikereket hoznak, de csak valahol a 15–20 mázsás termések tartományában. A közepes adagokat viszont a föld tárolja, halmozza. Ezek igazi sikereket esztendők múltán hoznak, a rekordokhoz pedig kimondottan nagy műtrágya adagok szükségesek.

Nincs arról szó, hogy a gyengébb gazdaságok agronómusai ne tudnák; a jó terméshez magas fokozatú vetőmag, sok vetőmag és nagy adagú műtrágya kell. Csakhogy a főkönyvelő egyszerűen nem tud előteremteni annyi pénzt, amennyi ezekhez szükséges volna. A befektetés megtérülne, de nincs miből befektetni. Így konzerválódik a szegénység a pénztárban és a földeken; a kettő együtt pedig fékezi az országos terméshozamok növekedését.

A kukoricánál némileg eltérő a helyzet. A kukoricatermesztés egyik alapkérdése, hogy milyen tenyészidejű növényt vet a gazdaság? Minél hosszabb a tenyészidő, annál magasabb terméshozam várható. Ezért a legjobb gazdaságok hajlamosak arra, hogy kimondottan hosszú tenyészidejű kukoricát vessenek. Ezek már esetleg csak novemberben, jobb esetben október végén érnek be. Ez a „dobás" az idén bejött, mert hosszú és viszonylag kedvező volt az ősz. De mi lesz, ha esős lesz a szeptember és fagyos az október? Akkor bizony éppen a legjobbak érzik meg a legsúlyosabban a kockázatvállalás terhét. Illetve, ha ezt el akarják háritani, akkor a mostaninál sokkal, de sokkal több szárítóberendezést és a viszontagságnak ellenálló raktárteret kell létesíteniük.

A kukoricánál is fellelhetők az eltérő termésátlagok adta gondok és lehetőségek. Az úgynevezett „zárt rendszerben" termesztő gazdaságok ma már hektáronként az 50 mázsás hozam körül tartanak, miközben mások megrekedtek a harmincas évek termelési szintjén. Logikus tehát a követelmény, hogy a haladás érdekében a közepes, sőt a gyenge gazdaságok is termeljenek zárt rendszerben.

A búzánál és a kukoricánál eltérőek ugyan a kérdőjelek, de a végeredmény mindkét helyen ugyanaz; a pénz, a tőkeerő. Így jutunk el ahhoz a furcsa helyzethez, hogy a búza és a kukorica terméshozamainak további fokozása ma már nem annyira agronómiai, mint inkább érdekképviseleti kérdés. A termelőszövetkezeti szövetségek, az állami gazdasági összefogások sokat tesznek azért, hogy jobb ellátást, kedvezőbb hitelfeltételeket, kíméletesebb adópolitikát érjenek el — az agronómusoknak. Népgazdaságunk helyzete ismert, de fejlesztési terveinket teljesíteni akarjuk. Nyilvánvaló tehát, hogy nemcsak az érdekképviseletek, de az állam is keresi annak lehetőségeit, hogy a további fejlődés anyagi-műszaki feltételeit megteremtse.

F. B.

FIGYELEM!

OBUDAI GEPIPARI SZOVETKEZET
1. sz. telepe, Marcali,
targoncajavító üzeme részére egyenáramú

tekercselő-kapacitást sürgősen keres

Telefon: 232, 118
Telex: 032-242
Ugyintéző: Nemecz Zoltán

HÍREK

1973. JANUÁR
23
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZELMA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.22, nyugszik 16.31 órakor. — A Hold kél 22.22, nyugszik 9.06 órakor.

Enyhe volt a Vince

A borvidékeken „jeles napként" tartják számon január 22-ét, Vince napját. A néphit ha Vince napján enyhe, csapadékos az idő, ha megcsordul az eresz, akkor jó bortermésre lehet számítani. Így szól erről a mondóka: „Ha megcsordul Vince — tele lesz a pince."

Hétfőn szinte tavaszra emlékeztetően enyhe volt az idő Délkelet-Dunántúlon is, és a szőlők rügyeiben eddig még sem a csapadékszegény időjárás, sem a tél nem tett számottevő kárt.

Az Acsádi Ignác úti óvodások kihasználják a jó idő adta lehetőséget.

Fotó: Kóródi Gábor

Egyperces interjú

Az influenzáról

Lapunk vasárnapi számában hírül adtuk, hogy az influenzajárvány miatt, január 22-től Pécsett is szünetel a kórházi beteglátogatás. A megbetegedésekkel kapcsolatban dr. Szücs Endrétől, a Megyei KÖJÁL igazgató-főorvosától kértünk tájékoztatást.

— Európa több országát érintő influenzajárvány hazánkat, s január közepére Baranya megyét is elérte. Egyelőre csak szórványos megbetegedések fordultak elő Pécsett, Komlón, valamint a sásdi és siklósi járás községeiben. Az influenza enyhe lefolyású, 3—4 napos megbetegedést okoz. Jelenleg még nem beszélhetünk járványról, annak ellenére, hogy az elmúlt héten 821 esetet jelentettek be. A szövődménnyel kórházba utaltak száma igen kevés, s az iskolai hiányzások mértéke is alacsonyabb, mint a korábbi influenzajárványok idején.

— Megakadályozható-e a járvány kialakulása és elterjedése?

— Mindenesetre mérsékelhető. Ennek érdekében rendelték el a beteglátogatási tilalmat Pécs és a megye klinikáin, kórházaiban. A közegészségügyi-járványügyi szervek ezúton is felhívják a lakosság figyelmét, hogy az influenzára utaló panaszokkal — magas láz, izom, ízületi fájdalmak, elesettség — azonnal forduljon orvoshoz. Saját és embertársai érdekében ajánlatos kerülni a tömeges helyeket — mozi, színház, szórakozóhely stb. —, ahol a fertőzés gyorsan terjedhet.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Ma délután 4—6-ig Báling József főszerkesztő-helyettes tart ügyeletet és válaszol olvasóink kérdéseire, javaslataira, észrevételeire a 10-057-es telefonszámon.

— **Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról!** Január 25-én, 26-án és 27-én — ebben az évben — Petőfi Sándor költészetéből rendezi meg megyénk és városunk is az irodalmi színpadok, színjátszók seregszemléjét. A találkozón Baranya, Veszprém, Tolna, Somogy és Zala megyék részvételével területi döntőkre kerül sor.

— **Új művelődési ház Vásárosbécen.** A helyi tanács, termelőszövetkezet, KISZ-szervezet és a lakosság összefogásával művelődési házat építenek Vásárosbécen. A tervek szerint a munkát még ez évben megkezdik.

— **Rekonstrukció a komlói kőbányában.** A 40 millió forint értékű rekonstrukciós munka új szakasza kezdődött tegnap Komlón, a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalatnál. Az útépítés és a szállítószalag alagútjának elkészülte után hozzálátnak a majdani új gépek alapjának építéséhez. A korszerűsítés befejeztével a bányaüzemben — 1974-től — 800 ezer tonnára nő a termelés.

— **Dr. Gosztonyi János** művelődésügyi miniszterhelyettes vezetésével közoktatási delegáció utazott az NDK-ba, a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közoktatási vegyesbizottságának soronkövetkező ülésére.

— **Sokac-bál.** Hagyomány szerint január utolsó vasárnapján rendezik meg minden esztendőben a mohácsi délszlávok a sokac-bált. A farsangi táncmulatságra idén január 28-án, vasárnap kerül sor, s a műsorban fellép több, a belgrádi rádióból ismert népdalénekes.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1128 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 384-et Skoda 100 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	44 457
Trabant Combi	6 346
Trabant Limousine Hykomat	1 015
Wartburg Limousine	18 649
Wartburg de Luxe	15 209
Wartburg de Luxe tolótetős	813
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	32 690
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	727
Polski FIAT 1300	8 486
Polski FIAT 1500	4 434
Zaporozsec	13 185
Zsiguli (Budapest)	20 004
Zsiguli (Debrecen)	11 195
Zastava	2 905

Olyan Trabant, Wartburg és Skoda befizetés, amelyeket 1972 február közepe előtt rendeltek, módosítható Skoda 110 luxus típusra. Erre a típusra új befizetést nem fogadnak el.

— **Kamenával a világ körül.** A nagy érdeklődésre való tekintettel a Tudomány és Technika Háza Bartók Klubjában ma este 18 órai kezdettel megismétlik a Nagy-Britanniáról szóló idegennyelvű filmek vetítését. A rendezvényen az angol nyelv és Nagy-Britannia tájai iránt érdeklődők három színes filmet tekinthetnek meg.

— **Gyűjtőmunka nemzetiséglakta területeiten.** A Baranya megyei Tanács évente 40 ezer forinttal járul hozzá a Baranya nemzetiséglakta falvaiban folyó gyűjtőmunkához. A délszláv és német népművészeti értékek, néphagyományok megmentésére irányuló tevékenység máris megkezdődött.

— **„Az élő Petőfi."** Tegnap este Mohácson a Járási-Városi Könyvtárban Petőfi-emlékestet tartottak. Tüskés Tibor „Az élő Petőfi" címmel a költő életútjáról, baranyai és mohácsi kapcsolatairól beszélt a szépszámú hallgatóságnak.

— NŐI BŐR SZOKNYÁK, FÉRFI NAPA ZAKÓK, NŐI, FÉRFI BŐRKESZTYŰK ÉS SZIVACS DISZKOCKA ÉRKEZETT A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLTBA, PÉCS, KOSSUTH L. 35. (x)

— **Kékvércse és ezüstróka.** Új lakókkal gyarapodott a napokban a Mecseki Állatkert. A megállapodás szerinti állatcsere keretében egy ezüstróka, két héja és páva tojó, erdei fülesbaglyok, valamint egy igen ritka, évek óta hiányzó kékvércse érkezett Veszprémből. Kissé megkésve, a Mecseki Állatkert fennállása tizedik évfordulójára ajándékba küldtek egy kapucinus majmot a veszprémi kollégák.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Hét végi napló

Pénteken este főműsor időben hallhattunk szemelvényeket Bálint György írásaiból. A *Körkép a világról* jól válogatott a két háború közti marxista kritika és publicisztika egyik legnagyobb alakjának életművéből. A részben vagy teljességben bemutatkozott nyolc írás megdöbbentő szuggesztivitással idézte a harmincas évek második felének „kórképét" és nyomasztó légkörét. Bálint Györgyöt irodalomtudományunk is elég későn „fedezte fel", válogatott műveinek kötete A toronyőr visszapillant címen 1960-ban jelent meg. Éppen ezért szívesen vettük volna, ha a szemelvények bemutatása — és néhány, a kor hangulatát és Bálint György alakját idéző állókép — mellett az íróról is több szó esik bevezetőben vagy az egyes darabok között.

A Bálint-műsor után *Dalida* színvonalas párizsi show-ját láthattuk, majd a *Jogi esetek* következett. A műsort — állandó pécsi résztvevőjének, dr. Csiky Ottónak tiszteletére — „Fehér fény" néven emlegetik újabban a tükék, utalva egyszersmind a más színű fényre keresztelt műsorral való hasonlatosságára és különbözőségére.

A műsor most is érdekes volt, mint rendszerint. A középpontban a házassággal, gyermekkel, válással kapcsolatos problémák álltak, több érdekes jogi állásfoglalást ismerhettünk meg és megcsodálhattuk a jogászok, kiváltképpen dr. Csiky Ottó humoros-irónikus „ügykezelését" is. „A jámbor férj és a páruljárt házibarát" története rendkívüli mulatságos tálalásban hangzott el, s csak utólag gondolkodik el az ember, *jogos-e a televízióban valódi esetek* ilyesféle, emberi szempontból már-már becsületsértő hangú kommentálása? (Persze, biztosan jogos, hiszen a jogászok csak tudják!)

*

Szombaton este a *Minden lében két kanál* sorozat Shakespeare-i méretű tömeghalállal, de szerencsére a korábbinál is fokozottabb parodisztikus túlzásokkal „helyre-torzított" új darabján izgulhattunk, majd *Az ember tragédiája* 1969-ben bemutatott tv-film-változatát láthattuk Madách születésének 150. évfordulója alkalmából. A film három év alatt semmit sem vesztett sem erényeiből, sem hibáiból. Mensáros most is nagyszerű volt, Huszti Péter és Moór Mariann most is egyenetlen; a vállalkozás nagyszerű, a „kivitel" részben sikerült. A nyelvi „restaurálás" most éppen úgy fájt, mint annak idején.

*

Vasárnap délután értékes műsor volt az *Emlékezés Kondor Béláról*. Huszti Péter a festőművész és grafikus költeményeiből mondott el néhányat, a kamera pedig szünet nélkül a képzőművészeti alkotásokat mutatta. Sem az alkalom, sem a műsor jellege nem igényelte a kommentárt, a versek és a képek maguk helyett beszéltek.

Szívesen néztük a *Szülőföldem* sorozat új adását, melyben Csák Gyula író mutatta be Püspökladányt. Csák Gyula is, mint több más író a korábbi adásokban, jó riporternek bizonyult, s minden mesterkéltség és modorosság nélkül beszélgetett a város ismerőivel, saját gyermekkora tanúival. Vallomás és beszélgetések harmonikusan simultak egymáshoz és az író céljának megfelelően nemcsak egy várossal, hanem egy értékes emberi közösséggel is megismerkedhettünk.

A vasárnap esti *Benny Goodman*-film kitűnő dzsesszmuzsikát és egy elég bárgyú életrajzi „háttér-történetet" szolgáltatott. Jobb volt hallani, mint nézni.

Az egészében sikerült, érdekes vasárnapi program egy színvonalas *Gábor Andor*-műsorral ért véget. Jó volt ez a tévés hétvége...

Sz. E.

◆

ELHUNYT SZABOLCSI BENCE

Rövid szenvedés után, életének 74. évében elhunyt Szabolcsi Bence, kétszeres Kossuth-díjas zenetudós. Temetése pénteken lesz.

◆

— **Szakszervezeti delegáció utazott Bulgáriába.** Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a SZOT főtitkárának vezetésével hétfőn szakszervezeti küldöttség utazott baráti látogatásra Bulgáriába, a Bolgár Szakszervezetek Központi Tanácsának meghívására.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős, többfelé párás, főként a nyugati megyékben ködös idő. Szórványosan ködszitálás, kisebb eső, délen és keleten havaseső, gyenge havazás. Mérsékelt, időnként megélénkülő keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0—mínusz 3 fok között, a derültebb helyeken mínusz 5 fok közelében. Legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0—plusz 4 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: túlnyomóan felhős idő, főleg az ország déli részén megismétlődő esőkkel, havasesőkkel. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 1—mínusz 3 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 5 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapesten 100 centiméter.

A KÖJÁL tájékoztatója

Pécs megyei városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás II. részét 1973. január hó 22—27. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1969. október 1.—1972. szeptember 30. közötti időben született gyermekek.

A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőben végzik.

Kérik a kedves szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal.

A bölcsődékben lévő gyermekek védőoltásaikat a bölcsődékben kapják meg.

*

Pécs megyei város Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelősége közli a város lakosságával, hogy a KÖJÁL új épületének elkészüléséig átmenetileg az alkalmassági vizsgálatokhoz szükséges széklet-szűrő vizsgálatok tartályát hétfő, kedd, csütörtök, pénteki napokon délelőtt 8-tól 10 óráig a Megyei Közegészségügyi-Járványügyi Állomás Pécs, Kulich Gy. u. 4. szám alatt a megjelölt alagsori helyiségben adják ki.

Ugyanitt ugyanezen időben vehető át a vizsgálati eredmény is. Ugyancsak itt a megadott időben kapják meg a vizsgálatokhoz szükséges tartályokat a körzeti orvosok, körzeti gyermekorvosok, üzemorvosok és iskolaorvosok.

◆

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)**

— **SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK.** Kézi boroshordók 50 százalékos engedménnyel, kaphatók, kerek és ovál kivitelben, 39-es dandár út 2/C. — Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton: 8—12-ig. Kovács.

Tájékoztató a Szentlőrinci Élelmiszeripari Szakközépiskola tejipari szakágazatáról

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Szakoktatási Főosztálya, a mezőgazdasági nagyüzemek szakemberszükségletének differenciált biztosítása érdekében az 1970—71. tanévben Élelmiszeripari Szakközépiskola tejipari szakágazat indítását határozta el Szentlőrincen. Ezt az elhatározást alátámasztotta számos termelőüzem, tsz szövetség, a TOT titkárságának jelzése, amely szerint ilyen képzettségű középkáderekből hiány van.

Az Élelmiszeripari Szakközépiskola tejipari szakágazata 4 éves képzési idő után érettségi bizonyítvánnyal rendelkező és a tejkezelés feldolgozás minden ágában elméletileg és gyakorlatilag magas szinten képzett szakembereket bocsát ki. Alkalmasak lesznek a nagy tehenészeti telepek tejházainak szakszerű vezetésére, a higiénikus tejnyerés, kezelés, szállítás megoldására. Szükség szerint a termelt tej elsődleges vagy éppen iparszerű feldolgozására (tejföl, túró, sajt, vaj stb.) előállítására. A tanulók kiképzésük során egyéb élelmiszeripari ágazatokban alapképzettséget és laboránsi képesítést is szereznek. A szakma jellege alkalmas a női munkaerő foglalkoztatására.

Az iskola bentlakásos jellegű, a tanulók részére — térítés mellett — kollégiumi elhelyezést biztosít. A várható igény kielégítése, a végzett tanulóknak szakterületükön elhelyezkedése érdekében az iskola az üzemek (tsz-ek, állami gazdaságok, társulások, tejipari vállalatok) által ajánlott, vagy velük szerződött (ösztöndíjjal vagy anélkül) jelentkezőt a felvételnél előnyben részesíti. Egészségügyi alkalmasság szükséges.

04-05-07

Gerendatűz Üszögpusztán. Tegnap, hétfőn reggel Üszögpusztán — kéménybe épített gerenda — okozott tüzet a Pécsi Állami Gazdaság egyik épületében. A gerendától tüzet fogott a tetőszerkezet és egy négyzetméternyi területen kiégett. A helyi önkéntes és a pécsi tűzoltóság egységeinek gyors beavatkozása révén a 100 ezer forint értéket veszélyeztető tűz 400 forint értékű kárt okozott. Károsult: a Pécsi Állami Gazdaság. Keletkezési ok: építési hiba.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

11.

És itt, Splitben — vágta el Szász a képet, csak azért, hogy gyorsan Éva makacsságát bizonyítandó egy újabbal helyettesítse — ... egészen messze beúszott a tengerbe. Ő csónakon követte.

— Szálli be! Szállj már be, hiszen alig bírod!

Nem! Kiúszott a partig, s ott összeesett.

Szász riportot készített egyszer a bányában. A hatodik szinti vágaton találkozott Évával, aki mindennap lejárt és kézimunkázásokat végzett. Fején a kobakkal, maszatosan, lábán lötyögő gumicsizmával elég ijesztően hatott. Valami hiba miatt az áramszolgáltatás megszűnt, a több száz méter mély akna mellett levő pálcavasból készített lépcsőn kellett a bányászoknak felmenniük, minden pillanatban kockáztatva, hogy a vizes, csúszós vasakon egyensúlyukat vesztik és lezuhannak. Azon mászott fel Éva is. Amikor fellépett a fénybe, lábai remegtek, szája lila volt, arca halottsápadt, de mosolygó. Szász megdöbbenve bámulta. — Nemcsak szép nő, bátor, sőt vakmerő ember is.

Ugyanakkor Éva elájult az irigységtől, amikor a főmérnök feleségének szobájában meglátta a Párizsból hozott függönyt. Olcsó vendéglőkben ettek, és a második emeleti erkélyről nézték a színházi előadásokat. Lakásuk nem volt, egy szőlőhegyi domboldalon, présházban laktak, havi 900-ért, ahol télen nem olvadt el a cipőtalpon bevitt hó... Szász néha elvitte Évát kocsival vidékre. Az asszony szinte részegen élvezte az autózást és a sebességet, s noszogatta a sofőrt, „Hajtson, gyorsabban hajtson!"...

Két teljesen különböző anyagból gyúrták Évát, karakánságát, büszkeségét, állhatatosságát, naiv becsületességét apjáról örökölte. De mit hozott és kapott a másik ágról, az arisztokrata anyától és nagyanyától?

A bárónő szerény, kicsi manócskának tűnt, amikor Éva bemutatta Szász Dánielnek. A nagyanyám! Érdemdús grófi és bárói famíliák sarja. Négy férjet fogyasztott el, de ő sziklaszilárd maradt, és a lánynevét hordja. — Ez olyan jópofásan hangzott. Szász derült is rajta, Dédi pedig diszkréten mosolyogva tiltakozott:

— Ugyan, gyermekem, a férjed még azt hiszi, én egy nagyvilági dáma voltam.

Esküvőjük után három héttel Szász meglátogatta a Dédit Pesten. Savanyú, áporodott ételmaradékbűz csapta meg Kutassyék cselédszobájában. Megpöckölte a molyrágta legyezőket, megkopogtatta az összerogyni kész bútorokat, köszönt, eltávozott. Egy hónap sem telt el, a vidéki városkában lakást bérelt neki, teherautóval Pestre ment érte, s szegényes holmijainak azt a részét, amelyről úgy tűnt, kibír még egy utazást, felpakolta.

— Drága nagyanyó — mondta nagylelkűen —, ahol ketten esznek, ehet a harmadik is!

A bárónő azonban, mihelyt valamivel jobb körülmények közé került, felvette a „drei Schritt"-et, s a háta mögött így beszélt Szászról: — Szegény lányomnak, Alicenak is megvolt a keresztje Balátaival, de az unokámnak is...

Ám az előkelőség nemcsak külsőség volt nála, hanem magasztos erkölcsi színezet is: — A Carlton és a Ritz nem azért voltak jó helyek, mert jó konyhájuk volt és a rákot vörösborban készítették, hanem mert a szellem prófétái is ott étkeztek.

Évával irritálják egymást — Szász előtt ez világosnak tűnt — s egymásból a legféktelenebb anyagi vágyatavizmusokat váltják ki.

De ez ma már nem érdekes. Sokkal inkább az, hogy honnan ismeri Alfred Flessburgert?... Jó lenne megtudni!

Mióta Szász a bárban folyt pezsgőzés utáni éjszaka megtudta, hogy Flessburger felesége nagyanyjának szobájában járt, ez a felfedezés nem hagyta nyugodni. Figyelmét ezentúl meg kellett osztania közöttük és az iratok között. És hát természetesen közben szórakoztatnia kellett a feleségét, aki üdülni, nyaralni, kikapcsolódni jött, és Szásznak fürödnie, csónakáznia, udvariasan mosolyognia, társalognia is kellett, tűrni, hogy bemutassák vadidegen, unalmas nőknek, férfiaknak. Igyekezett viszont ezeket a találkozásokat is kihasználni, szemmel tartani a bárónőt és a kölni gyógyszerészt.

(Folytatása következik)

— **Elveszett szombaton** a Rózsa F. u. 11. számú ház elől egy 11 hónapos német-juhász hím kutya. Aki megtalálta, vagy tud róla, értesítse a fenti címen Gyeniséket. (x)

Tegnap történt

ÜNNEPÉLYES MUNKÁSÓR EGYSÉGGYŰLÉS

A Mecseki Szénbányák Steinmetz Miklós kapitány nevét viselő munkásőr zászlóalja vasárnap tartotta ünnepélyes egységgyűlését Pécsett, a meszesi Puskin Művelődési Házban. Az ünnepségen részt vett *Földes Andrásné*, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője és *Valkai József*, a munkásőrség megyei parancsnoka, valamint a Szénbánya Vállalat párt és gazdasági vezetőségének képviselői. Az ünnepségen az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Végrehajtó Bizottságának levelét *Földes Andrásné* ismertette.

*

Tegnap délután fél négykor a Baranya megyei Tanács Szigetvári Járási Hivatalában ülésezett a megyei tanácstagok szigetvári csoportja. Fő napirendi pontként — a résztvevők — ez évi munkaprogramjukat vitatták meg és határozatot hoztak annak végrehajtásáról.

*

A nagy lengyel csillagász Kopernikusz születésének 500. évfordulója alkalmából emlékünnepség volt tegnap este 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. Kopernikusz életéről és munkásságáról dr. Kis Miklós tanár tartott előadást.

*

Az MSZMP X. kongresszusa határozatainak végrehajtásáról, valamint a Központi Bizottság 1972. november 14—15-i ülésének állásfoglalásáról hétfőn délután Nádasdi József, az MSZMP KB alosztályvezetője tartott tájékoztatót Siklóson a járási pártbizottság épületében.

A TIT megyei vezetőinek tanácskozása

Hétfőn Sopronban megkezdődött a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat megyei vezetőinek tanácskozása. *Dr. Vonsik Gyula*, a TIT főtitkára tartott előadást.

A TIT társadalmi munkájának mélyítésével, az ismeretterjesztés szervezésének, módszereinek továbbfejlesztésével kapcsolatban elmondotta, hogy már az 1973-ra kidolgozott megyei terveknek tartalmazniok kell azokat a legfontosabb törekvéseket, amelyek az egyik legnagyobb társadalmi szervezetet, az eddiginél is hatékonyabban állítják a közművelődés szolgálatába. A TIT megyei szervezetei a jövőben többet tesznek elsősorban a fizikai dolgozók képzéséért, az alapfokú matematikai, fizikai ismeretek elsajátításáért, az általános iskolai végzettséget elérni szándékozók segítéséért. Változatos formák, célszerű módszerek alkalmazásával fokozza az ismeretterjesztést a TIT a nők és az ifjúság körében is. Ebben az évben, s ezt követően folyamatosan, jelentős előrelépést tervez a társulat — megyei szervezeteinek közreműködésével — az előadói gárda „fiatalításában".

Az ismeretterjesztő munkát kiterjesztik kisebb közös érdeklődésű csoportokra, s általában több, változatosabb, színvonalasabb ismeretterjesztési formát alkalmaznak. A felnőttek körében kifejtett tevékenység mellett az eddiginél nagyobb mértékben segítik az érettségi előtt álló fiatalokat a tanulmányi munkát segítő előadások megrendezésével.

Játékterem a Pannonia bárral szemben ismét megnyílt

Nyitva: 10 órától 22 óráig

Szakértői tanácskozások a magyar—bolgár gazdasági együttműködés fokozására

A NÉPGAZDASÁG különböző szintjein széleskörű szakértői megbeszélések zajlanak a magyar—bolgár gazdasági és műszaki tudományos együttműködési bizottság legközelebbi ülésszakának előkészítésére. Mindenekelőtt annak a dokumentumnak a kidolgozásával foglalkoznak amely a két ország főbb népgazdasági ágazatai számára egészen 1990-ig megszabja majd a gazdasági együttműködés és az áruforgalom fejlesztésének fő irányait.

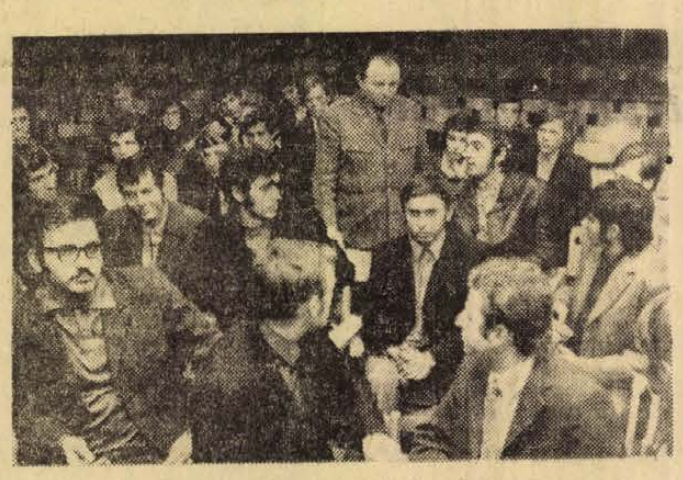
A nagyszabású munkában egész sor vállalat is részt vesz, hogy minél teljesebben kiaknázhassák az iparágak kooperációjában, a szakosításban rejlő előnyöket. Az álláspontok eddigi egyeztetése alapján különösen a kohászatban, a gépiparban, a vegyiparban, a könnyűiparban, a mezőgazdaságban és az élelmiszeriparban, valamint a közlekedésben alakítható ki előnyösen a kooperáció, fejleszthető a szakosítás. A hosszútávú együttműködés irányelveivel foglalkozó dokumentum megerősítése, jóváhagyása a kormányszintű együttműködési bizottság feladata lesz.

A BIZOTTSÁG ülésszakai egyébként is minden alkalommal újabb és újabb fontos szakaszt jelentettek a két ország gazdasági kapcsolatainak elmélyítésében. A legutóbbi ülésszakot 1971. novemberében tartották Szófiában, az ottani véleménycsere, a jegyzőkönyvben rögzített megállapodások alapján készül a hosszútávú együttműködés említett dokumentuma, s ugyancsak az ottani tárgyalások tették lehetővé a legközelebbi középtávú terv koordinálásának megfelelő előkészítését is. Elkészült ugyanis az 1976—80-as tervek koordinálásának terve és munkaprogramja, valamint a koordináció munkarendje. Ez lehetővé teszi, hogy 1975-ben zavartalanul lebonyolíthassák a két ország új ötéves tervének egyeztetését.

A LEGUTÓBBI ülésszak óta a két ország gazdasági kapcsolatai egész sor értékes, új elemmel gazdagodtak. Megállapodás jött létre élelmiszeripari gépek gyártásának szakosítására, a Szovjetunió közreműködésével háromoldalú mezőgazdasági gépgyártási szakosítást is aláírtak az érintett országok, továbbfejlesztették a magyar—bolgár könnyűipari termékcsere módszereit, s olyan megállapodás is létrejött, amely a két ország idegenforgalmának és közúti tranzitforgalmának további fellendülését segíti.

A kooperáció nemcsak a népgazdaság egészének hasznos, a vállalatoknak is érdekük, hogy e lehetőségeket jól kihasználják. Az egyik szakosítási megállapodás például lehetővé teszi, hogy magyar vállalatok 14 féle élelmiszeripari gépet szerezzenek be Bulgáriából, hazánk pedig 29 másfajta élelmiszeripari berendezést szállíthat Bulgáriának.

A KOOPERÁCIÓ és a szakosítás előnyeit figyelembe vették az 1973. évre néhány nappal ezelőtt Budapesten aláírt árucsereforgalmi jegyzőkönyvben is. E megállapodás lehetővé teszi, hogy az idén nagyobb legyen a két ország áruforgalma, mint amit a hosszúlejáratú államközi megállapodás 1973-ra eredetileg előírt. Ha a tervet realizálják, úgy az egész 1971—75-ös időszak árucseréje is túlhaladhatja majd az előirányzott szintet.



A sorozáson résztvevők előzetes érdeklődése a várható élményekről

Folytatja sikersorozatát a tv Fórum műsora

A televízió politikai műsorainak idei tervét úgy állították össze, hogy a nézők pontosan nyomon követhessék hazánk és a világ politikai eseményeit. Ebben az idén is fontos szerep hárul az elmúlt években népszerűvé vált tv-műsorra, a Fórumra. Februárban például a külpolitikai fórum témája a nemzetközi helyzet alakulása lesz. A tervek szerint az európai biztonsági értekezlet előtt sor kerül olyan nyilvános adásra is, amelyben külföldi újságírók informálják a magyar közvéleményt. Az emlékezetes „szovjet fórum" után most egy másik testvér országot akarnak bemutatni ezzel a közvetlen módszerrel. Természetesen tovább folytatódnak az egyszemélyes fórum-műsorok is, amelyek „főszereplője" politikai, társadalmi, gazdasági életünk egy-egy kiválósága lesz majd.

Az elkészült terv szerint műsorcsalád lesz a „Jó estét Magyarország"-ból. Február 13-án a főváros felszabadulásának évfordulóján jelentkezik a „Jó estét Budapest" című adás. A következő hónapokban kerül képernyőre a „Jó estét Pécs" című műsor is. A sorozat folytatásaként tervezik egy szocialista ország fővárosának megismertetését is.

Az államosítás 25. évfordulóján, március végén a televízió helyszíni közvetítést ad több budapesti és vidéki nagyüzemből. „Emberek az átlagok mögött" címmel a tv népgazdasági osztálya hat adásból álló sorozatot készít, amely a statisztikát szembesíti a valósággal: azt szemlélteti, hogyan érvényesülnek az elvont adatok, számok egy-egy üzem, brigád, illetve egyén életében. Az MSZMP Központi Bizottságának novemberi határozata alapján négy-ötrészes sorozatban informálják a nézőket a népgazdaság legfontosabb problémáiról, többek között az ár- és bérviszonyok alakulásáról.

Az idén tovább bővül a tv együttműködése a külfölddel. Például olyan koprodukciókat terveznek, amelyek közelebbről megismertetik a magyar nézőkkel a Szovjetunió mindennapi életét, a következő hónapokban több magyar tv-stáb utazik ki a Szovjetunióba, hogy filmet készítsen az ottani tájakról, új létesítményekről. Ezt az anyagot a novemberben sorra kerülő orosz nemzeti esthez használják majd fel. A Magyar Televízió munkatársai ott lesznek az izgalmasnak ígérkező chilei választásokon is. Továbbá filmet készítenek arról, mi a véleménye a franciáknak az európai népek együttműködéséről.

Egységes iskolairányítás

Mint ismeretes, a Minisztertanács legutóbbi ülésén megvitatta és elfogadta a művelődésügyi miniszter előterjesztését az alsó- és középfokú oktatási intézmények irányítási rendszerének szabályozásáról.

A döntés az oktatási intézmények irányításában az egység megteremtését célozza.

Az alsófokú oktatási és nevelési intézmények, továbbá a gimnáziumok hosszú ideje kialakult irányítási rendszere megfelelőnek bizonyult. A főhatósági irányítást ezekben az intézményekben a művelődésügyi miniszter gyakorolja. Hasonlóképpen egységes az intézmények tanácsi irányításának rendszere is.

A szakközépiskolák irányítása eddig sem főhatósági, sem tanácsi szinten nem volt egységes. A szakminisztériumok iskoláik irányítását közvetlenül maguk végzik, így a szakközépiskolák irányítása jelenleg 13 iskolafönntartó főhatóság és a tanácsok között oszlik meg.

A szakközépiskolák irányításának megjavítása szükségessé teszi a szétforgácsoltság megszüntetését. Az egységes irányítás megvalósításának alapfeltétele, hogy

valamennyi szakközépiskola fenntartása a megyei (fővárosi) tanácsoknál összpontosuljon.

Ezt a célt szolgálja az az intézkedés, amely a szakközépiskolák és a középiskolai kollégiumok létesítését és fenntartását a tanácsok kizárólagos hatáskörébe utalja.

A jövőben a művelődésügyi miniszter látja el valamennyi szakközépiskolát illetően az intézmény igazgatásának, nevelőmunkájának, valamint a közismereti és a szakmai előkészítő tantárgyak oktatásának irányítását és felügyeletét.

Ugyanakkor a szakmai képzés irányításában és felügyeletében a munkaügyi miniszter — mint a szakmunkásképzés szakmai, ágazati minisztere — továbbá a szakközépiskolai képzésben érdekelt miniszterek részt vesznek.

A tanácsi irányítás —, amelyet a megyei (fővárosi) tanácsok látnak el — annyiban változik, hogy egyrészt kiterjed a szakminisztériumoktól átvett szakközépiskolákra is, másrészt bővül a szakmai képzés felügyeletével.

Pécsi Grafikai Műhely

A sokszorosító grafika új otthona

A pécsi képzőművészek régi terve vált valósággá, amikor most a Nevelők Házának szenespincéjében megnyílt a Pécsi Grafikai Műhely. Egy rézkarcnyomó gép, egy litográfiákhoz való átnyomó prés és egy gyorssajtó, valamint a nyomatok készítéséhez szükséges kőlapok és vegyszerek — egyelőre ennyi a két boltíves helyiségből álló műhely berendezése.

Martyn Ferenc, Bizse János, Soltra Elemér és *Erdős János* munkáiból máris egy kis házi kiállítás várta tegnap este az ünnepélyes megnyitásra érkezőket, többek között *Bocz Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkárát, *Takács Gyulát*, a Megyei Tanács elnökhelyettesét, *Szentirányi Józsefet*, a Városi Pártbizottság titkárát, *Gábriel Józsefet*, a Városi Tanács osztályvezetőjét, más kulturális vezetőket és több pécsi művészt, valamint a Magyar Képzőművészek Szövetsége képviseletében érkezett *Csohány Kálmán* és *Feledy Gyula* Munkácsy díjas grafikusművészeket. Martyn Ferenc Munkácsy díjas festőművész mondott köszöntőt méltatta a műhely fontosságát és reményét fejezte ki, hogy a pécsi grafika fellendülése várható ettől az időtől kezdve. A vendégeknek ezután *B. Pilaszanovich Irén* művészettörténész mondott rövid tájékoztatót, a klasszikus rézmetszés, a belőle kialakult rézkarc s a fiatalabb testvér, a litográfia technikájáról, történetéről, fő művelőiről.

E bevezetés után a műhelyt birtokba vették a művészek, s a gyakorlatban is bemutatták a grafikai lapok készítését. A sokszorosított grafika két kiváló művelője, a két művész-vendég hasznos tanácsokat is tudott adni a technikai nehézségekkel, „trükkökkel" kapcsolatban. Mi *Feledy Gyulát* kérdeztük meg, Miskolc hírneves grafikusművészét, az ottani Grafikai Biennálék egyik főszereplőjét: milyen tapasztalatai vannak a kollektív műteremről?

— Elég, ha annyit mondok, hogy a ma már igazán jóhírű miskolci grafika főként annak köszönheti létét! Nálunk 1955-től van grafikai közös műhely, először rézkarc-, majd litográfia-nyomó géppel. Pár év múlva, 1961-től már megrendezhettük az országos grafikai biennálékat. Az idén lesz a nyolcadik. Remélem, ezen már ott lesznek a pécsi kollégák itt készülő művei is!

A műhely rézkarcnyomó gépét a Művészeti Alap vásárolta Pécsnek. A másik két gépet a MÁV éppen ezekben az időkben szerelte le, úgy került ide. A Városi és a Megyei Tanács anyagi segítséget adott a régi pince átalakításához. A műhely a Nevelők Házában működő, a Művészeti Alaphoz tartozó közös műterem részeként üzemel, nincs azonban még megoldva a fenntartás teljes gyakorlati gondja. Véleményünk szerint azonban nagyobb probléma ennél, hogy a Művészeti Alap idevonatkozó szabályai lehetetlenné teszik a Grafikai Műhely egyik hajdan hangoztatott célját: *hogy nemcsak művészi alkotómunkára, kísérletezésre ad lehetőséget, hanem művészi színvonalú, olcsó rajzokat tesz hozzáférhetővé a közönség számára.* Egyszóval az itt készülő rajzokat, képeket, plakátokat nem lehet eladni... Remélhetőleg ezen a téren találnak majd valami megoldást az illetékesek, nem feledve, hogy a művészetnek van egy ízlésneveléssel, gyönyörködtetéssel, minél szélesebb körök meghódításával kapcsolatos célja is.

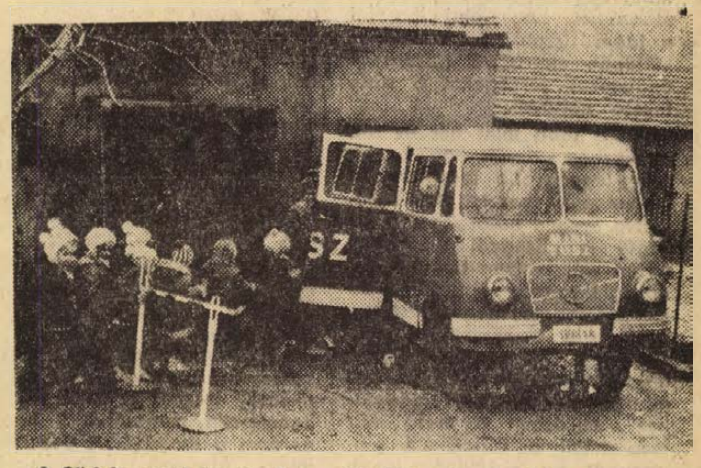
A sokszorosító grafika új pécsi otthonában ezzel tegnap megkezdődött a munka.

H. E.

OVIBUSZ a Sörház utcai óvodában

— Új autóbuszunk van! — ujjongták kórusban a Sörház utcai óvodások. — Igazi kormánya is van! Száguldunk majd vele — ami persze már túlzás, de a gyerekeknek megbocsátható. Az igazság: a XIV-es Autójavító Vállalat 1-es számú üzemegységének szocialista brigádjai játékautóbuszt ajándékoztak a Sörház utcai óvoda 106 kis lakójának.

A Pécsi Közlekedési Kiállításon levő kiselejtezett NISA típusú mikrobuszt a vállalat öt szocialista brigádja 200 óra társadalmi munkával hozta rendbe. A kis-busz új üléseket kapott. Piros színűre festették, rajta a felirás: OVIBUSZ. A rendszámtáblán rendhagyóan az óvoda címe van feltüntetve. Egy valami hiányzik az OVIBUSZ-ból, a motor. Sebaj! — a csöppségek képzeletben sokezer kilométert száguldanak majd be ezzel a járművel.



A Sörház utcai óvodások az ajándékba kapott „Mini-busszal"

A játékbusz ünnepélyes átadására tegnap délelőtt került sor. Az óvoda udvarán elhelyezett játékbusz szolgált hátteréül a gyermekek rövid műsorának, melyet a szocialista brigádok tiszteletére adtak.

A bevehetetlen város

Leningrádban 30 éve törték át a németek blokádját

Németország hadserege 1941. június 22-én hadüzenet nélkül a Szovjetunióra támadt. A nyár végére a fasiszták Leningrád alatt jártak és szeptember 8-án bezárult az ostromgyűrű a város körül, teljesen elvágták a hátországtól.

A Leningrádra támadó „Észak" hadseregcsoport parancsnokságát Hitler arra a von Leeb tábornagyra bízta, aki lovagkeresztet és előléptetést kapott a Maginot-vonal áttöréséért. Válogatott csapatokat — 725 ezer katonát és tisztet —, másfél ezer páncélost, több mint ezer repülőgépet és 13 ezer löveget küldtek a város ellen. A német parancsnokság egy pillanatig sem kételkedett Leningrád bevételében: a díszünnepélyre és a bálra előre szétküldték a meghívókat.

Majdnem három évig harcoltak a németek a város bevételéért. Kilencszáz napon át lőtték ágyúikból, 150 ezer tüzérségi lövedékkel árasztották el, 100 ezer bombát dobtak le rá. Minden harmadik ház súlyos károkat szenvedett, minden ötödiket porig romboltak. Még ilyen áron sem léphettek be abba a városba, amelynek utcáit történelme folyamán egyszer sem taposta hódító.

Hitler elhatározta, hogy eltörli a föld színéről I. Péter, a dekabrista forradalmárok, Lenin és a bolsevikok, a nagy orosz művészek és építészek városát. Véleménye szerint Leningrád — az orosz forradalom szimbóluma — eleste a szovjetek teljes katasztrófáját okozta volna. A Führer mindennel számolt, mindent figyelembe vett, de egyet nem láthatott előre; azt, hogy kik és milyen eszme nevében fogják védelmezni a várost.

A háború első óráiban, a mozgósítás elrendelése előtt, 100 ezer leningrádi ostromolta meg a kiegészítő parancsnokságokat, követelve, hogy a frontra küldjék őket. A munkásosztály fellegvárai, a leningrádi nagyüzemek önkéntes hadosztályokat és zászlóaljakat szerveztek.

A városba zárva több mint két és fél millió polgári lakos maradt, ebből 1,2 millió önellátásra képtelen: idős és beteg ember, és mintegy 400 ezer gyerek. Már nem volt idő az evakuálásukra.

Beköszöntött az éhezés. A fennmaradt dokumentumok szerint 1941. november kilencedikén Leningrád 7 napra való liszttel, 8 napra elegendő darakásával és 14 napi zsírral rendelkezett, utánpótlás pedig nem volt. Eljött a szokatlanul kemény tél — a hőmérő higanyszála mínusz 30 fok alá is süllyedt — tüzelő nem volt. A bombázás és a tüzérségi tűz napi 15—16 órán át tartott. A napi fejadag 12,5 dkg blokád-pótkenyér volt, amit egy bögre melegvízzel fogyasztottunk el. Én akkor 12 éves voltam, az események történelmi jelentőségét még nem fogtam fel, de amit láttam, kitörülhetetlenül az emlékezetembe vésődött. A békeidőkben oly vidám és zsúfolt Nyevszkij sugárúton, a város központjában laktunk. Apám a fronton, anyám otthon, betegen. Vízért jártam. Árnyak bolyongtak az utcán, hogy férfi, vagy nő, nem lehetett tudni. Az emberek kis szánkókon húzták temetni éhenhalt hozzátartozóikat — ha még volt erejük. A házak bedeszkázott ablakaikkal bámultak rájuk, a villamosokat és a leszakadt vezetékek szövevényét belepte a hó és a jég. Így köszöntöttük az Újévet 1942-ben. Egyedül az éhség 641 ezer leningrádi lakost ölt meg. Exkavátorok ásták a tömegsírokat, de még így is maradtak temetetlen holttestek az utcákon.

Hitler arra számított, hogy Leningrád felfalja önmagát. Elszámította magát; a fizikai leromlás nem hozta magával az erkölcsi bomlást. Az üzemek dolgoztak, fegyvert gyártottak, javították a páncélosokat. Külön, a kormány határozatára hagyták csak el a várost Mescsanyikov és Orbeli akadémikusok. A világhírű kohász, Bajkov akadémikus csak a hetedik parancs után távozott a hátországba.

A világ ötödik legnagyobb könyvtára, a Szaltikov-Scsedrin könyvtár egyetlen napra sem csukta be kapuit. Az egész város fagyoskodott, de a 16 millió kötet épen marádt. A maga módján a könyvtár is harcolt. Letétbe helyezett geológiai térképeket kerestek elő a partizánok számára, középkori gyufareceptek alapján tanultak meg ismét gyufát gyártani.

Harcolt az Ermitázs is. A legértékesebb képeket 52 vagonban szállították a hátországba, de mind a hárommillió tárgyat evakuálni lehetetlen volt. A munkatársak a városban maradtak, disszertációkat, tudományos műveket írtak és amikor a hidegtől és a nedvességtől penészedni kezdtek a képek, kihordták őket a szabadba szárítani —, pedig járni is alig tudtak.

Az ókori bölcsek aforizmája ellenére, itt az ágyútűzben sem hallgattak a múzsák. Ekkor írta meg Sosztakovics VII. — Leningrád — Szimfóniáját. A leningrádi rádió mutatta be a saját és a frontról bevezényelt katonai és flottazenekarral. Részlet a próbanaplóból: „... Ma haldoklik az elsőhegedűs, a dobos útközben idejövet vesztette életét, a vadászkürtös már soha többet nem muzsikál..." Mégis, az egész ország hallhatta a leningrádi koncertet.

Leningrád első győzelme 1943. január 18-án, a blokád áttörésével következett be. A Ladogató jegén keresztül vezető keskeny folyosó kiharcolásával a város szárazföldi összeköttetésbe került a hátországgal. Gépkocsikaravánok indultak élelemmel, tüzelővel és minden egyébbel a város életének megmentésére, a harcolók támogatására. A leningrádi lakosok a szörnyű napok után először lélegeztek fel. Egy év múlva végképp megszünt az ostrom.

A város védelmi vonala mentén ma emlékművek állnak. A legnagyobb közöttük a Piszkarjovi-temető. A márványlapok alatt félmillió harcos: férfi, nő, gyermek, katona és polgár nyugszik, akik védték és megvédték Lenin városát.

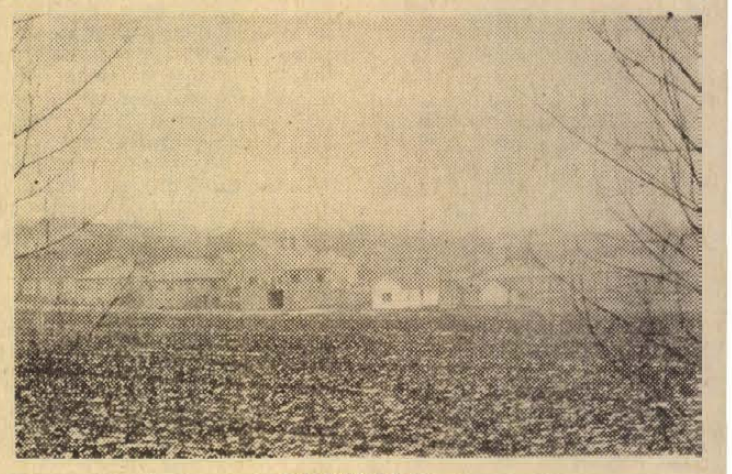
A háborús sebeket már régen begyógyították, a város gyönyörűbb, mint valaha. A világ minden tájáról ezrek érkeznek ide minden évben. Gyakran kérdezik, milyen károkat szenvedett a város? Anyagi javakban 38 milliárd rubelt, de a blokádot átélők szenvedését, nyomorúságát számokban kifejezni nem lehet. Nincs egyetlen leningrádi család, amely ne vesztett volna el közeli hozzátartozót.

Mi semmit sem felejtünk.

Ivetta Knyázeva

ORSZÁGÚTON

A kastélytól a csárdáig



BONYHÁD

Még ez a 25 lóerős kis kocsim is felszalad „direktbe" az enyhén emelkedő dombra, ahonnan Pécs felől jövet a 6-os úttól balra kitárul Bonyhád panorámája. A pillantás először a Zománcgyár két magas kéményére és a gabonatároló szürke, várszerű magas épületére irányul. A két legmagasabb „pont" körül terül el a 12 ezer lakosú nagyközség. Még néhányszáz méter és Bonyhád egyik községrészének újonnan épült házai alkotta utcasorok láthatók. Sok köztük a kétszintes családi ház is, — az alsó szinteken kialakított garázsokkal...

A 6-os útról balra a főútvonalat és a községet összekötő országút mentén a benzinkút mellett a vasipari szövetkezet még bevakolatlan külsejű, hosszúkás épülete, új telephelye.

Ami a község iparát illeti, — sokat fejlődött az utóbbi években. Két legnagyobb gyáruk a Zománcgyár — 1380 dolgozót foglalkoztat és a két éve új gyáregységgel bővült cipőgyár több mint 1700 embernek ad kenyeret. A Ruházati Ktsz, a Járási Építőipari Szövetkezet, a Vasipari Szövetkezet több mint másfélezer dolgozóval, a Cipőipari Szövetkezetben pedig háromszázan készítik — exportra is — a papucsokat. Alig több mint fél éve jártam legutóbb Bonyhádon, — jól emlékszem az autóbuszmegállónál lévő nagy tülekedésre, nem lehetett tudni, hol áll meg, vagy honnan indul egy-egy járat. Szitkozódás, lökdösés volt a „kép". Most nyoma sincs ennek. A múlt év augusztus 20-án új buszpályaudvart — 11 kocsiállással — adtak át a forgalomnak, — „simán" állnak be és indulnak a járatok.

A magyarok, székelyek, németek, felvidékiek lakta nagyközség elsősorban a helyi iparából él, — de megtalálják számításukat azok is, akik 1973. január 1-én a három tsz egyesülésével létrehozott Pannónia Termelőszövetkezetben dolgoznak.

Nagy park közepén kastély. Valaha a Perczel család lakta, — innen indult „útnak" Perczel Mór, a 48-as szabadságharc honvédtábornoka, aki szabadcsapatával többek között az ozorai győzelmet is kivívta. A családnál házitanítóskodott Vörösmarty Mihály... A Perczel Mór Közgazdasági Szakközépiskola és Vörösmarty Művelődési Ház őrzi az emléküket.

A nagyközség „Szekszárd irányában" is terjeszkedik, — többszáz családi ház épült. Úgy hírlik: városi rangra szeretne emelkedni, — fejlődését tekintve ez a „lépés" nem elérhetetlen. Január 1-től a szomszédos Majos község már „elvesztette nevét", Bonyhádhoz tartozik, annak peremkerületét képezi.

Kijövök a községből, a 6-os úton balra fordulok, irány Kakasd. Még így télen is szép ez a dimbes-dombos táj, puhán hull a hó, kissé késői takaróval borítja be a földet. Gyönyörködnék is benne, ha nem kellene ügyelnem az előttem haladó új Trabantra, — amely nagyon is hullámvonalúan kacsázik. Ketten ülnek elöl, — de ezt csak közelükbe érve látom tisztán, mert a vezető mellére egy nő hajol... Nem tudom, hogy a trabantos az új kocsiját vagy az „új nőjét járatja-e be", de mint veszem észre a kocsi a rakoncátlanabb... Óvatosan elhúzok mellettük ott, ahol már a Kakasdhoz tartozó hangzatos nevű Széptölgyes 15—20 kis háza fekszik az út bal oldalán.

Kakasd községet a 6-os út kettészeli, utazó szemével jellegtelen községnek tűnik, nem is szokás itt még kis pihenőt sem tartani. Személyautók, teherautók megállás nélkül húznak át a községen. De most térjünk el a szokásoktól. A községi tanács gazdasági főelőadója Baksics Ferencné 20 éve dolgozik a tanácson — szívesen tájékoztat. A 2000 lakosú települést többségében Bukovinából származó székelyek lakják, de vannak felvidéki telepesek és magyarok is.

A főútvonalról jól látni, hogy különösen az út bal oldalán szinte új községrész fejlődött.

— Nagy az építkezési kedv — mondja a főelőadó, aztán dokumentációs bizonyítékként diktálja az adatokat: 1970-ben 2 családi ház, 71-ben 21, — 72-ben 38 ház épült. Még csak januárt írunk, de máris újabb 13 családi házat alapoznak, építenek... Ehhez hadd említsem meg érdekességként, hogy korábban nem nagyon építettek itt új házat, legfeljebb csak kisebb bővítési munkákat végeztek. Aztán, ahogy nyugodtabb, biztonságosabb lett a közhangulat kezdtek „mozgolódni". De ezek az új házak - sok köztük a kétszintes is — összkomfortosak, vízvezetékkel ellátottak. Ha megépül a vízhálózat, csak be kell kötni a házakba...

Idős nénike nyitja ránk az ajtót, mindjárt a kályha mellé lép, kezét melengeti.

— Tanácsért jöttem...; — mondja szipogva. — Egy sírkő készítő rábeszélt, hogy csináltassam meg a sírkövemet. Mondtam neki, hogy nincs pénzem. Azt mondta, hogy 8 ezer forintért készít egyet, adjak ezer forint előleget, ha nincs pénzem kérjek kölcsön. Kértem, odaadtam akkor mindjárt, aztán a sírköves már el is ment, mert indult a busza. Utána gondolkodtam, hogy akkor még hétezer forint kellene, de honnan? Egyedül élek... Most mit tegyek? Vissza kellene kérni azt az ezer forintot...

Várakozóan néz, igazgatja berliner kendőjét.

— Mit gondolnak, lesz becsületje, hogy visszaadja?

— Papírt készítettek az előlegről?

— Igen, de most nem hoztam magammal, otthon van.

— Hát nénikém, ebben az ügyben most nem tudom mit tehet a tanács — mondja a főelőadó. — Magának kell vele beszélni. Keresse fel, aztán majd mondja meg mit intéztek...

— Jaj szerelmes istenem, hogy lehettem ilyen... — mondja a néni, aztán azzal megy el, hogy beszél a sírkövessel és majd visszajön elmondani, miben állapodtak meg. A változást nemcsak a házak számának gyors növekedése mutatja ebben a községben, hanem egyéb is. Február 1-től 50 gyermek részére megnyitják az óvodai napközit, ehhez jelentős állami támogatást is kaptak.

— Az ötven férőhely kielégíti az igényeket?

— Teljesen kielégíti — mondja a főelőadó. — Tervezünk egy új művelődési házat is.

Kakasdról Szekszárd felhé haladva az út jobboldalán a dombon sok-sok kis „nyaraló" épül, némelyik már teljesen kész, többségük azonban még vakolatlanul őrködik a szőlőtőkék között. Néhány kilométerrel arrébb a Szekszárdi Állami Gazdaság kordonművelésű szőlője látható jobb oldalon, — sok kakasdi is ide jár dolgozni.

A Sió csárdánál „jobbra húz" a kormány. A nádtetős iker-épület „betervezett megállóhelye" az erre utazóknak. Nemcsak a szép kilátás és a jó koszt vonzza a vendégeket, hanem a jó hangulatot teremtő öt tagú tamburazenekar is. Alig néhány méterre a Sió —, jegén most gyerekek korcsolyáznak csúszkálnak. Nemrég új kikötő készült, tavasztól már kis hajó viszi innen a kirándulókat Gemencig. A csárda mellett dömperek járnak be az erdős területre, földet hordanak. Úgy hírlik: kempinq épül itt, négy személyes kis faházakat állítanak majd fel és a nyártól kezdve már fogadják is a vendégeket.

A csárda presszójában kevergetem feketémet, — hozzám lép egy szekszárdi férfi ismerősöm a 19 éves húgával. Kérdi nem Pest felé megyek-e, mert akkor megkérne: a húgát vinném el haza, Paksra. Sajnos nem arra az utam, — indulok vissza Pécsre.

Egyre sűrűbben hullik a hó, bekapcsolom az ablaktörlőt. De mi történt ezzel a műszerrel? Eddig szép türelmesen dolgozott, most mintha mérges lenne, „ősz-sze-vissza" csapkod. Csak nem azért, mert jobban szeretné ha Paks felé utaznánk?...

Garay Ferenc

Tudnivalók a lakbérhozzájárulásról

Olvasóink előtt köztudott, hogy a lakbérhozzájárulás mértéke változik a keresettől és egyéb körülményektől függően. Ezzel kapcsolatban a 4/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet a 8. §-ában az alábbiakat írja elő:

A KERESŐ részére megállapított LAKBÉRHOZZÁJÁRULÁS ÖSSZEGÉT *minden év január hó 1.* napjától kezdődően

a) a naptári évenként számított évi kereset, illetőleg;

b) az időbéreseknél és a havidíjasoknál a december havi bosorolási bér és az egyéb kereset évi összegének figyelembevételével számított havi keresetnövekedés 25 százalékával csökkenteni kell.

E változásokra, csökkentésekre napjainkban került, vagy kerül sor. Előfordulhat, hogy a változás összege, a levonás időpontja stb. a KERESŐRE nézve sérelmes. Ilyen esetben a KERESŐNEK jogában áll az intézkedés ellen panasszal — fellebbezéssel — élni. A fentebb már hivatkozott rendelet 22. § (2) bekezdése értelmében az évi kereset és a havi keresetnövekedés megállapításával, a lakbérhozzájárulás fokozatos csökkentésével és szüneteltetésével kapcsolatos vita esetében a munkaügyi (tagsági) viták eldöntésére vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

A most ismertetettek szerint a munkaviszonyban álló KERESŐK esetében tehát a munkaügyi szabályok az irányadók.

Abban az esetben, ha a munkaviszonyban álló KERESŐnek sérelmes a változtatás, csökkentés stb., akkor az intézkedés — határozat — kézhezvételétől számított 15 napon belül lehet PANASZT — fellebbezést — a vállalati MUNKAÜGYI DÖNTŐBIZOTTSÁGHOZ beadni. Ha az első fokon eljáró Munkaügyi Döntőbizottság határozatát is sérelmesnek tartja a KERESŐ, akkor e határozat ellen a kézhezvételt követő 30 nap alatt van további jogorvoslati — fellebbezési — lehetőség a MUNKAÜGYI BÍRÓSÁGHOZ. Ez esetben a Polgári Perrendtartás szabályai szerinti keresetet kell készíteni és 3 példányban benyújtani a határozatban megjelölt helyen.

Hasonló az eljárás módja a tagsági viták esetében is. Ilyenkor is a kézhezvételtől számított 15 napon belül lehet az intézkedés — határozat — ellen panasszal — fellebbezéssel — élni. A fellebbezést a határozatban — intézkedésben — megjelölt módon és helyen lehet benyújtani.

Fegyveres testületek tagjai esetében a megállapított külön szabályok szerint kell eljárni.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a lakbérhozzájárulás *mindig a tárgyhónapban* kerül kifizetésre. Ezért a módosított összeget ez évben már a januári kifizetéseknél figyelembe kell venni. A lakbérhozzájárulást közlő határozat — intézkedés — tartalmazza a jogorvoslatot és azt is, hogy hol, milyen módon lehet a panaszt előterjeszteni, benyújtani.

Kik fedezték fel a szegedi olajmezőt?

„Vizet kerestek — olajat találtak" — „Olajmezőt fedeztek fel a vízkutatók!" ilyen és hasonló című cikkek tárták ország-világ elé annak idején a szenzációt, hogy olaj tört fel a tápéi Tiszatáj Tsz termálvízkútjából, elárasztva gazdasági épületeket, jószágokat a sűrű, fekete naftával.

Azóta több mint hét év telt el. Közben kiderült, hogy az ország legnagyobb szénhidrogén medencéjét fedezték fel Tápé, illetve Szeged határában, amely végül is „Szegedi olajmező" néven vált közismertté. A Gazdasági Bizottság több mint hatmilliárd forintos beruházást hagyott jóvá a kitermelést — s részben a feldolgozást szolgáló objektumokra. A hatalmas beruházás elérkezett a „félidejéhez", miközben a mező már megtermeli a végcélként előirányzott évi egymillió tonna olajat, s közelítenek a kétmilliárd köbméteres gáztermeléshez.

A szegedi környéki paprikatrmelő tsz-gazdák az olajmező bővülésének megfelelően új helyeket keresnek piros ültetvényeiknek, más részük meg beáll olajbányásznak, s nem idegenkedik már a „józerencsét" köszöntéstől. Nem járnak rosszabbul, hiszen a föld mélyének „fekete aranya" legalább olyan értékes, mint korábbi termékük, a „piros arany". Így aztán sokan hálával gondolnak a vízkutatókra, mondván: „Lám milyen szerencse, hogy nem a termálvíznél, hanem az olajat rejtő rétegnél „lőtték be" a kút béléscsövét. Másképp talán örökre rejtve marad a szegedi földek mélyének kincse.

S ha valaki ezt gyanútlanul így emlegeti — amint nemrégiben egy szegedi olajipari tanácskozáson is megtörtent — csodálkozhat, hogy az „olajos" szakemberek egyszeriben „paprikások" lesznek a méregtől. S hamarosan megtudhatja, hogy ez nem a szomszédos paprikaföldek hatásának, hanem a szakemberek, geológusok presztizsének, igazságérzetének tulajdonítható. Az igazság ugyanis az, hogy a szegedi szénhidrogén medence felfedezése nem a vízkutatók egyszeri tévedésének, hanem a hazai olajipari-, illetve tudományos kutatók több évtizedes céltudatos munkájának eredménye. Kevesen tudják, hogy Szeged környékén maga Eötvös Loránd kezdte meg a gravitációs méréseket az 1909—1911 közötti időben. Később, 1941—1942-ben az Állami Geofizikai Intézet folytatott itt méréseket. A felszabadulás után a MASZOLAJ szakembereinek mérései hívták fel a figyelmet újból erre a területre. Nem sokkal később, 1959-ben az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt szeizmikus üzemének kutatásai bővítették a terület mélyének kincsére utaló ismereteket.

Ezután kezdődött meg a részletező kutatás. Az első felderítő fúrást 1964. decemberében tűzték ki az Algyő 1. elnevezésű ponton, csak ezt követően, 1965. márciusában kezdték meg a vízkutatók néhány kilométerrel arrébb, a nevezetes „termálvízkút" fúrását. Amikor itt az emlékezetes olajkitörés bekövetkezett, a nagy szenzáció közepette szinte senki sem figyelt oda, hogy a terület tulajdonképpeni első olajkútjának fúrásában már 1500 méter körüli mélységnél tartottak.

Halálozás

Özv. SZTIPANOVICS KALMANNE temetése január 24-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Részbányai család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett jó férj, apa, após, nagyapa és rokon,

DR. VAJK ERNŐ

nyugalmazott árvaszéki ülnök január 21-én csendesen elhunyt. Temetése január 25-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesapánk, apósunk, nagyapapánk,

DR. VERTES ANDRAS

73 éves korában elhunyt. Temetése január 24-én, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

A Nádor Szálloda vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

DR. VERTES ANDRAS

jogtanácsos, szeretett Bandi bácsink, váratlanul elhunyt. Temetése január 24-én 12 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyánk, testvérem, nagymamánk, anyósunk és kedves rokonunk,

PEREDI JÓZSEFNÉ

január 19-én 63 éves korában elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Temetése január 26-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett feleségem, édesanyánk és nagyanyánk

RÓDER JÁNOSNÉ

79 éves korában elhunyt. Temetése január 24-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. CSÁKÁNY JENŐNÉ

Takács Julianna 70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédiként,

ÖZV. NEGELE ISTVÁNNÉ

szül. Hoffmann Róza 87 éves korában elhunyt. Temetése január 24-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, jó apósunk, drága nagyapánk, dédiként, sógorunk és rokonunk,

SCHWENINGER JÓZSEF

nyugdíjas cipészmester, türelemmel viselt hosszú betegség után január 19-én elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

DR. ACZÉL LÁSZLÓNÉ

szül. Brunner Márta

gyászszertartásán részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

VARGA JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, jóbarátoknak, a ház lakóinak, ismerőseknek, akik felejthetetlen férjem gyászszertartásán részt vettek és fájdalmunkat enyhítették. Dombai Antalné és a gyászoló család.

Ezúton fejezzük ki köszönetünket minden kedves rokonnak, ismerősnek, külön a ház lakóinak, hogy felejthetetlen drága halottunkat, ERDELYI JÁNOSNÉT utolsó útjára elkísérték, és mély fájdalmunkat bármily módon enyhiteni igyekeztek. Erdélyi János családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, NETT HERMIN temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló testvére.

állás

Felsőfokú technikumot végzett, szőlész-borász állást változtatna. „Zöldség kertészetbe is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hivatalsegédi állást vállalok „Komoly" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Gépjármű üzemmérnök 8 éves gyakorlattal március elsejével állást változtatna. Tsz-ek előnyben. Érdeklődni: Szegleti László, Pécs, Mészkemence u. 10.

Mindennemű munkát vállal hivatásos gk. vezető állandóra, sürgősen. „Univerzális" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Bejárónőt keresünk fél napra. Dr. Varga Magyar Lajos u. 3/b. fsz. 3. Telefon: 18-955. 18 óra után.

Elmennék tsz-be v. gazdaságba traktorosnak. Lakás szükséges. „Pécshez közel" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Pécs, Rókus u. 3. f. 2.

4—10 hónapos kisgyermek gondozását vállalom. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

lakás

Elcserélném, két szoba lakókonyhás, minden igényt kielégítő II. em. lakásomat, kizárólag szabadrendelkezésű házban lévő egy szobáért. „Kedvező ajánlat" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Dunaújvárosi 1+2 ½ szobás földszinti szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi kétszobásra. „Tavasz 73" jeligére a Dunaújvárosi hirdetőbe kérjük.

Bútorozott szoba azonnal kiadó. Kertváros, Orgona út 14.

Elcserélném komlói 2 szoba, konyha, kamrás előszoba, fürdőszobás lakásomat falusi lakásért. „Bárhol" jeligére a komlói hirdetőbe.

Orvos, külön bejáratú központi, vagy olajfűtéses albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Telefon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba 2—3 személynek fürdőszoba, konyha, éléskamra étkező, központi fűtés használattal febr. 1-re kiadó. Dimitrov u. 11. (Tettye utcánál).

Egyetemista, vagy főiskolás leány részére külön bejáratú, gázfűtéses bútorozott szoba kiadó, fürdőszoba használattal. Liszt Ferenc utca 14.

Elcserélném kettőszobás Hajnóczi utcai házfelügyelői lakásomat hasonló városi távfűtéssere II. emeletig. Ajánlatokat „Költségtérítés" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, konyha használattal, házaspárnak kiadó. Fekete Gy. tér 9. I. em. 1. ajtó.

Bútorozott udvari szoba egy személynek tüzelővel kiadó. I. ker. Hétvezér u. 36. Rigoder.

Külön bejáratú albérleti szoba kiadó dolgozó házaspárnak. Mező Imre u. 57. sz.

Két diák (fiú vagy lány) részére gázfűtéses albérlet azonnalra kiadó. Telefon: 18-704.

Külön bejáratú, üres szoba konyhát keres, középkorú házaspár 13 éves kislánnyal. Fél évet előre fizetek és hízót az albérletért adni tudok február 15-re. „Uránváros közelében" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Építőanyagok és nagyobb mennyiségű horgonyzott lemez nagy táblákban eladó. Rákóczi u. I. sz.

Ty-szekrény, szekreter, íróasztal hármasszekrény, rekamiéváz, könyvszekrény, dohányzóasztal, antik ágy nagyon olcsón eladók 9—16 között. Alsóbalokány u. 41.

Albérletet keresek nyugdíjas házaspárnak, aki dolgozó férfinek főzést, mosást is vállalna. „Meleg otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11
Telefon: 21-474

Nagyon szép törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók. Várady A. u. 22.

40—50 kg-os süldők eladók Kovács József Északmegyeri d. 2. sz. Vásártér.

Jó állapotban levő pepitás gyermekkocsi eladó. Megye u. 11. Kovács.

6 db 4 hónapos fekete süldő eladó. Kisdér, Petőfi út 11. szám.

Gázpalack nyomáscsökkentővel fehér 3 lángos gáztűzhellyel együtt eladó. Érdeklődni: Radnóty M. u. 11. III. e. 2. 12 óra után.

Eladó kéttűgyas VERITAS kötőgép. Komló, Vörösmarty 17. Marinka.

Eladók asztalos részére forgács kályha, dekorit lemezek sárga erezett és fehér, többféle idom gyalu. Újszerű középtermetű télikabát kék. Egy db 240 cm újszerű függönytartó, világosbarna. Nyúl u. 1. szám, István utcából nyílik.

Ty-szekrény, íróasztal hármasszekrény, könyvszekrény, dohányzóasztal, antik ágy nagyon olcsón eladók 9—16 között. Alsóbalokány u. 41.

Adapter az új pécsi tvadához kapható. Élem nélkül működik. Ára 350 Ft. Egy éves garancia. Kincses, Tranzisztoros Szerviz Budapest, XI. Bartók Béla 53.

Hálószoba, kompletti, 3 szekrényes elköltözés miatti sürgősen, áron alul eladó. Kertváros Lőtér u. 21. Takácsné, du 2—6 közt.

Egy jó állapotban lévő télikabát, középtermetű, erősebb testalkatú személy részére 300 Ft-ért eladó. Pécs, Márton u. 16.

Eladó egybe 10 db. 40 kg körüli süldő. Bakonya, Petőfi u. 34. Major.

Eladó Minikalor olajkályha és egy légpuska. Bittner Alajos 25.

Választási malacok eladók. Ürögi-fasor 64. Kovácstelep.

Jó állapotban lévő 44-es női, szürke teddyberunda és 52-es férfi átmenetikabát olcsón eladó. Pacsirta u. 24. (Szabó)

Alig használt kétlapos gáztűzhely, palackkal együtt eladó. „Várom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Bútorok, televíziók vétele, eladása. Jókai utca 1. szám. Bútorház felett. Telefon: 21-071.

3 db. bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8. szám alatt.

Pianínót vennék. „Modern" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Olcsón vásárolhat SZÉP BÚTOROKAT Sallai u. 15. alatt

1 db. 3 hónapos bika eladó. Pécsudvard, Széchenyi 61.

Egy új harianyaszemfelszedőgép eladó. „2000" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

gépjármű

Elcserélném nagyméretű Szántó Kovács utcai garázsomat hasonló Steinmetz tér környékire. Telefon 15-223, 17 óra után.

Garázs kiadó. Újvilág u. 42.

S 100-as Skoda személygépkocsi jó állapotban eladó. Megtekinthető Endresz Gy. u. 3. Dr. Lajos délután 5-től.

S 100-as Skoda személygépkocsi jó állapotban eladó. IG-s rendszámú. Megtekinthető Pécs, III. ker. Borostyán út 16. délután ½4-től 8 óráig.

Gépjárműmotorok főtengely köszörülése, csapágyazása, hengerfúrása, főtengelygörgözés ováldugattyúkészítés garanciával. Budapest XIV., Újvidék tér 15.

Eladó most műszaki vizsgázott 408-as Moszkvics, Mohács, Orgona u. 11.

Egy évnél fiatalabb Wartburgot vennék. „Készpénzért" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

601-es Trabantot vennék, készpénzért. „1-s" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs szigeti ÁBC-nél eladó. „Huszonkettőezer" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Warburgot átvennék „1974" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

ingatlan

Családi ház beköltözhetően eladó, külső városrészi csere is érdekel. Pécs, Tettye u. 23.

Családi ház eladó. Cun, Fő út 27. Kozma József

Egyszobás összkomfortos, öröklakás azonnali beköltözhetőséggel eladó. Tolbuhin 17. II 9.

Vennék kb. 200 négyszögöl telket vagy szőlőt 20 000 kp. + részlet „Pécshez közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Mohácsi 260 négyszögöles telek sürgősen eladó. Érdeklődési cím: Budapest, XII. Kiss János altb. u. 26. II. 5. Kalper. — Irányítószám: 1126. Telefon: 359-823

Déli fekvésű szőlő parcella eladó. Alsó-Makár 15-ben. Érdeklődni minden nap fél 5-től, szombat, vasárnap egész nap a helyszínen.

Eladó 2 szoba, komfortos öröklakás, Komló, Pécsi út 45. I. 7. Érdeklődni: délután.

Eladó Komló, Kossuth Lajos u. 46. számú ház. Érdeklődni: Döme Lajosnál, Petőfi u. 12. földszint jobbra.

Balatoniellén, vízparti, három szintes társasházban egy szoba, összkomfortos, első emeleti lakrész eladó. Ajánlatokat: „Zengő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

Kettő és félszobás modern, öröklakás igényesnek készpénzért, beköltözhetően eladó. Telefon: 21-136, délelőtt 12-ig.

Eladon vasasi szoba, konyha, éléskamrás, kertes házrészem „Közös megegyezés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vasas II., Fenyő u. 31. számú ház, 2 szobás eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Vennék kétszoba, távfűtéses öröklakást. „140 ezer + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kozármislenyben 1 kh. szántó eladó, vagy bérbeadó. Érdeklődni: Ujtelep, Kinizsi u. 7.

Kétszobás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat eladnám Szamuely Tibor u. 1. szám. B. lépcsőh. fszt. 1. a.

Havi részlet + kp. három szobás családi ház lakottan eladó. „Napsugár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető ház 600 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. Kispostavölgy 40. Érdeklődni 41. számon lehet.

Elcserélném Szigeti városrészen lévő, másfél szobás V. em. távfűtéses, szövetkezeti lakásom fszt., vagy I. em. egyszobás, összkomfortra. „Jókai u. és környéke előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 szoba, étkező konyhás, összkomfortos öröklakás, garázzsal, beköltözhetően. Telefon: 15-001.

Kórház téren levő üzlethelyiségemet és műhelyemet átadnám vagy elcserélném a Kórház téren. Garai u. 4. sz. Czink.

Boda, Petőfi u. 20. számú ház, gazdasági épületekkel, kerttel eladó. Érdeklődni: Boda, Rákóczi u. 48. sz. Ugyanott szántó, szőlő, présházzal és felszerelésssel eladó.

Kettő szoba, hallos öröklakás eladó. „Összkomfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ikerházhely eladó Kozármislenyben. Érdeklődni: Kossuth L. út 42-ben 16 óra után.

Szövetkezeti 1 vagy 1½ szobás lakást vennék 80 ezer kp. + magas törlesztés „Megbeszéljük" jeligére a Bem u hirdetőbe.

Két részből álló családi ház, fodrászüzlettel eladó. Nagymányok központjában. Kajtárék.

Kertes, szuterinos családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Máriagyűdön, faluhos kőzel eladó, 1000 négyszögöl fiatal, jól termő szőlő és 1100 négyszögöl szőlőtelepítésére alkalmas szántó (mindketto megosztva is). Pincével és présházzal. Érdeklődni: Máriagyűd Dózsa u. 18. vagy levélben „Olaszrizling" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

800 négyszögöl szántóföld eladó. Pécs Nagyárpád, Fő tér 38. sz.

Siklósi szőlőhegyen 800 négyszögöl szőlő présházzal, felszereléssel, kh. szántó eladó Buszmegálló 5 perc „Megosztva is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vegyes

Angol nyelvoktatás, korrepetálás, érettségire felkészítés külföldön tanult diplomással. Telefon: 19-073.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyünk. 16-083, 16-519.

Gépesített asztalosműhelyemet kiadnám vállalatnak vagy ktsz-nek „Kisiparos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

SIKLÓSON,
Széchenyi u. 1. sz.
(Kultúrháznál)
UVEGES ÉS KÉPKERETEZŐ MŰHELYT NYITOTTAM.
Fazekas Károly.

Általános iskolások korrepetálását német és francia nyelvből lakásomon vállalom. Cím: Újmecsekalja, Tarr Imre u. 6/c. IV. emelet 14. Érdeklődni: esti órákban.

SZEMFELSZEDES, MOSTOPPOLAS, TASKAJAVITAS, BŐR- ÉS ORKÁN-ZIPPZÁR CSERE, HOZOTT ANYAGBÓL SAPKAKÉSZITÉS GYORS ATFUTÁSI IDŐVEL.
TEMPO JÁTÉKJAVITÓ R. BAJCS-ZS. ÚT 5. SZ.

Kutyabarát, idős, egyedülálló személynek ajándékba adnám hosszúszőrű tacskó kutyámat. Sürgősen Cím: Kodály Z. u. 15/b. II. em. 9.

Szerb-horvát nyelvtanárt keresek. „Kezdő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

MOSÓGÉP ÉS MINDEN HÁZTARTÁSIGÉP-JAVÍTÓ MŰHELYEMET RÁKÓCZI ÚT 48-BÓL BAJCSY-ZS. ÚT 26. SZÁM ALÁ HELYEZTEM ÁT.
Telefon: 20-756, 10-837.
Kovács László.

Dolgozókat felvesznek

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola kollégiuma közgazdasági érettségivel rendelkező női munkaerőt keres gondnoki-raktárosi munkakörbe. Jelentkezés a kollégium igazgatójánál du. 2—4 óra között. (171)

FAIPARI technikusi képzettséggel, vagy 5 éves szakmai gyakorlattal, bútorgyártásban jártas MEOS-t (készáru átvevőt) felveszünk. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (147)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanitunk. Betanitási időre biztositott bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (150)

TAKARITÓNŐT azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (5687)

KERESUNK gépirásban jártas adminisztrátort helyettesitésre. Jelentkezést: „1600" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. (167)

KONYHALÁNYT — főzésben is jártast — felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. (5692)

RAKTÁROS-anyagbeszerzőt, dajkát, konyhalányokat felveszünk. Kisegitő Iskola, Pécs, Kulich Gy. u. 1. (4703)

MAGYAR PAMUTIPAR, Budapest, IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT, SZOVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5070)

VÁROSI KÓRHÁZ 4 órás nyugdíjas gépirót felvesz. Jelentkezés a kórház gondnokánál, 7—15. (166)

FELVESZÜNK vállalatunk budapesti telephelyére női betanitott munkásokat. Korszerű munkásszállást — minimális térítés ellenében — (2—4 ágyas szobák) 44 órás munkabeosztást, jó kereseti lehetőséget, útiköltség hozzájárulást biztositunk. Felveszünk továbbá magasnyomású vizsgázott kazánfűtőt és férfi betanitott munkást. Albérleti hozzájárulást térítünk. Jelentkezés: Kalapgyár Munkaügyi osztály. Budapest, XIV., Gizella út 42—44. (106)

GYAKORLOTT GÉPIRÓT felvesz a FERROGLOBUS pécsi telepe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 26-os autóbusz végállomásánál az Urán II. rakodó melletti telepen. Telefon: 13-571. (198446)

GÉPKOCSIVEZETŐKET és könyvelői vizsgával, gyakorlattal rendelkező könyvelőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállitási Uzem, Pécs, Diósi u. 51. sz. (198438)

TAKARMÁNYKEVERŐÜZEMI dolgozókat, szállitórakodó munkásokat, jó kereseti lehetőséggel, azonali belépéssel felvesz a sásdi Gabonafelvásárló Vállalat. Jelentkezés helyben. (252135)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági technikumi végzettségű kezdő munkaerőt keres, továbbá női segédmunkásokat éttermeibe. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Perczel u. 8. szám alatt. (198447)

KESZTYŰGYAR I. sz. Üzeme nappali műszakra takarítónőt felvesz. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor. (252130)

NŐI munkaerőt gyengeáramú termékek gyártásához felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Bm. Szerelőipari V. Munkaügyön. (198444)

PECSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz szakmunkás vizsgával rendelkező fűtőt (csak ilyenek jelentkezzenek). Jelentkezni lehet: Légszeszgyár utcai telepünkön, Kalocsay Ferenc elvtársnál reggel 8—12 óráig. Csak pécsiek. Fizetés megegyezés szerint. (198432)

LAKÁSKARBANTARTÁSI munkára asztalos szakmunkást keresünk, oki ügyintézésben is jártas. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalat Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (198431)

FÉRFI- ÉS NŐI szervizmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. sz. (198435)

GYAKORLOTT gyors- és gépirót felvesz a Kesztyűgyár. Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. szám. Anyagosztály. (198437)

A Bm. Tanácsi Magas- és Mélyépitő Vállalat „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt ROBUR autóbuszra, drávaszentkirályi telephellyel vagy környékén, valamint gyakorlott tarifőrt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Szállitási osztály. (198422)

A B. m. TANÁCSI Magas- és Mélyépitő Vállalat, Pécs, Mohács és szigetvári munkahelyeire felvesz kőműveseket, ácsokat, hőszigetelőket, bádogosokat, kubikosokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály, Mohács, Budapesti országút, Szigetvár, Radován tér, Szigetvár, Szekcsői Máté u. 2. sz. (198423)

MŰSZAKI GÉPISMERETTEL rendelkező gépésztechnikust becsüsi munkakörbe felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal. Bajcsy-Zs. út 35. sz. alatt. (129)

Komlóról és Komló környékbeli községekből felveszünk:

iparitanuló-jelentkezéseket

KONFEKCIÓ, CIPŐGYÁRTÓ, ASZTALOS szakmákban

Jelentkezőket nyilvántartjuk az általános iskola befejezéséig és közreműködünk az ipari szakmunkásképző intézetnél a tanulószerződések megkötésénél

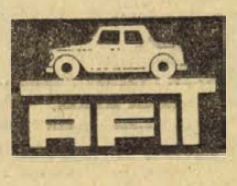
Az előzetes jelentkezéseket Horváth Sándor munkaügyi osztályvezető veszi fel

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló,
Kossuth Lajos u. 21.

Vegye igénybe sokoldalú szolgáltatásainkat

Autókarosszéria-javítás,

RÖVID HATARIDŐRE, KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGBEN
KARAMBOLOS SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI JAVITÁS,
HŰTŐ-, KÁRPITOS-, GK. BOGNÁR MUNKÁK,
RAKTERÜLET KÉSZITÉS, JAVITÁS



XIV. sz. Autójavító Vállalat
I. sz. Üzemegysége
7622. PÉCS
Bolgár Néphadsereg u. 33.
Északi kapu.

NE ÁLLJON SORBA!

TAVASZI VETŐMAG-SZÜKSÉGLETÉT MOST SZEREZZE BE!

Nagy választékból, kerti magot, virágmagot.
Mezőgazdasági magvakat:

Most vásároljon!

Csibe és naposkacsa

ELŐJEGYEZHETŐ

a Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet Pécs, III. kerület, Megyeri út 3. sz. alatt és a Bajcsy-Zs. utcai nagy piacon levő elárusító pavilonnál

Előjegyezhető:
„Hampshire és húshibrid, naposés előnevelt csibe, valamint naposkacsa"

FELHÍVÁS technikusminősítő vizsgára!

Értesitjük a mezőgazdasági szakközépiskolát végzetteket, hogy

SZŐLŐTERMESZTŐ ÉS -FELDOLGOZÓ

szakon 1973-tól kezdődően

TECHNIKUSMINŐSITŐ VIZSGÁT LEHET TENNI.

Dunántúlon a fenti szakmában a vizsgáztatást a

BALATONBOGLÁRI KERTÉSZETI SZAKKÖZÉPISKOLA SZERVEZI.

Ez évi vizsgára a jelentkezés határideje:
1973. JANUÁR 31.

KERTÉSZETI SZAKKÖZÉPISKOLA
8630. BALATONBOGLÁR, SZABADSÁG U. 41.

DN SPORT

KÉZILABDA DNK:

A Siklós legyőzte a Komlói Bányászt

Vasárnap ismét mozgalmas nap volt a PVSK tornacsarnokban, lejátszották a kézilabda DNK második fordulóját. Az első osztályú mérkőzéseken a legnagyobb meglepetést az NB II-es Siklós okozta, nagy küzdelemben legyőzte az NB I B-s Komlói Bányász A csapatát. A rangadónak beillő Bányász A—Komló B találkozót színvonalas mérkőzésen a pécsiek nyerték. A női I. osztály legizgalmasabbnak ígérkező összecsapásán a Bányász A fölényesen győzte le a megyebajnokságban szereplő BTC-t.

Eredmények: Férfi I. osztály: Ércbányász—Tanárképző Főiskola 21:8, Bányász B—Kesztyűgyár 19:12, Bányász A—Komló B 16:12, Siklós—Komló A 11:8.

Női I. osztály: Tanárképző—Kesztyűgyár 12:6, Bányász B—Bányász Sportiskola 12:8, Bányász A—BTC 22:3.

Férfi II. osztály: Tanárképző B—Bányász Sportiskola 16:9, Bányász B—Siklós 14:14, Szentlőrinc—Bányász C 10:10, PEAC—Bóly B 12:11, Ércbányász—Bóly A 8:5.

Női II. osztály: Sportiskola I—Helyiipar A 8:2, Helyiipar B—PEAC 4:3, Sportiskola II—Sellye 14:10, Spartacus—Bányász ifi 7:7.

Férfi III. osztály: Ércbányász—Mecseknádasd 17:10, Kesztyűgyár—Műszaki Főiskola 14:9, István-akna—Siklós 12:11.

Ifjúsági fiúk: Építőipari—Sportiskola I. 15:7, Széchenyi—Sportiskola II. 28:10, 506-os ITSK—Nagy Lajos 29:15, Gépipari—508-as ITSK 22:13.

A Tanárképző—Kesztyűgyár I. osztályú női mérkőzésen a főiskolások bizonyultak jobbnak.
Arató László felvételei

ASZTALITENISZ:

Meglepetések a városi és megyei bajnokságon

Szombaton a városi, vasárnap a megyei felnőtt asztalitenisz egyéni bajnokságot rendezték. A Leőwey Klára Gimnázium tornatermében mind két napon népes mezőnyök indultak. A városbajnokságért a férfi egyesben 47-en csatáztak, a megyebajnokságon még többen indultak. Ötvenhat részvevője volt a férfi egyesek versenyének. Nem egy meglepetes akadt. A szombaton városbajnokságot nyertek közül csak a Raffai, Hartainé női páros és a Raffai, Arató vegyespáros tudta megismételni vasárnap a megyebajnokságon győzelmét. Szombaton Arató nyerte a férfi egyest. A döntőben Szeifert győzte le, vasárnap Koronics lett a megyebajnok, Arató most is döntős volt, de nem bírt Koroniccsal. Balázs az Ércbányász éljátékosa a városbajnokságon nem jutott helyezéshez, a megyebajnokságon 3. hellyel kellett megelégednie. Jó játékkal, biztató teljesítménnyel mutatkozott be a BTC új szerzeménye Raffai. A verseny részletes eredményei:

Városi bajnokság. (47 induló) 1. Arató (Bm. Építők), 2. Szeifer (Ércb.), 3. Koronics (Vasas II. B.), dr. Horváth (Ércb.). *Női egyéni.* (8 induló) 1. Joós (PBTC), 2. Raffai (PBTC), 3. Hartainé (PBTC), Hildebrand (PBTC). *Férfi páros.* (20 induló) 1. Arató—Dr. Horváth (Építők—Ércb.), 2. Haizer—Balázs (Ércb.), 3. Szeifer—Szederkényi (Ércb.), Koronics—Kenyeres (Vasas II.—PEAC). *Női páros.* (4 induló) 1. Raffai—Hartainé, 2. Hildebrand—Joós, 3. Almos V.—Almos K., Arató—Jahn. *Vegyes páros. (9 induló)* 1. Raffai—Arató (PBTC—Építők) 2. Hartainé—Koronics (PBTC—Vasas II.) 3. Joós—Szederkényi (PBTC—Ércb.), Hildebrand—Szeifer (PBTC—Ércb.).

Megye bajnokság. Férfi egyéni (56 induló): 1. Koronics (Vasas II. B.), 2. Arató (Bm. Építők), 3. Balázs (Ércb.), dr. Horváth (Ércb.). *Női egyéni.* (43 induló): 1. Raffai (PBTC), 2. Hartainé (PBTC) 3. Joós (PBTC), Hildebrand (PBTC). *Férfi páros.* (23 pár): 1. Balázs—Haizer (Ércb.), 2. Arató—Dr. Horváth (Építők—Ércb.), 3. Szeifer—Szederkényi (Ércb.), Koronics—Kenyeres (Vasas II.—PEAC). *Női páros* (6 pár): 1. Raffai—Hartainé (PBTC), 2. Joós—Hildebrand (PBTC), 3. Almos V.—Hartungné (PBTC), Fóris—Riszter. *Vegyes páros.* (12 pár): 1. Raffai—Arató (PBTC—Építők), 2. Hartainé—Koronics (PBTC—Vasas II. B.), 3. Szeifert—Hildebrand (Ércb.—PBTC), Fóris—Balázs (Komló—Ércb.).

SAKK

A városi és megyei összevont egyéni bajnokság két fordulójának eredményei. I. forduló: Palcsó—Ozdi 1-0, Mufics—Lénárt 0-1, Krisztián—Molnár 1-0, Windicsmann—Hámori 1-0, Grünwald—Vertényi döntetlen, Schmidt—Hartmann 0-1, Kiss—Veres függő.

II. forduló: Veres—Hartmann döntetlen, Vertényi—Schmidt 1-0, Hámori—Grünwald 1-0, Molnár—Windicsmann 0-1, Lénárt—Krisztián 0-1, Ozdi—Mufics 1-0, Kiss—Palcsó 0-1.

Két forduló után az élcsoport sorrendje: 1—3. Palcsó, Krisztián és Windicsmann 2—2 pont. 4—5. Vertényi és Hartmann 1,5—1,5 pont.

LABDARÚGÁS. Több csapatunk játszott előkészületi mérkőzést. Ferencváros—Bp. Vegyimüvek 8:1, Vörös Meteor Egyetértés—MOM 7:1, Újpest—Újlaki SC 6:0, SZEOL—Keszthelyi Haladás 4:0.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon
15-000 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Sze kesztőségi ügyelet
8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320.
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivatalokná és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Röviden

ROPLABDA. Vasárnap Budapesten a Téli Kupa mérkőzések során mind két mérkőzésüket elvesztették a PEAC lányok. Szegedi Spartacus—PEAC 3:1, Vörös Meteor Egyetértés—PEAC 3:1. A Téli Kupa első fordulójában a PEAC férfi csapata Kecskemét ellen 2:2 arányú döntetlen eredményt ért el, a MAFC-tól a pécsiek 3:1 arányban vereséget szenvedtek.

ATLETIKA. Los Angelesben, fedett pályán Feuerbach súlylökésben 21,14, Smith rúdugrásban 546 cm-rel győzött. Újra rajthoz állt a távolugrásban Beamon és 783 cm-rel második lett Williams (793) mögött.

ASZTALITENISZ. Budapesten a főváros egyéni bajnokságán egymást érték a meglepetések. A férfi egyesben a két esélyes Jónyer és Klampár a döntőbe sem jutott. A bajnokságot Gergely nyerte. A női egyesben Magos győzött Kisházi ellen. A párosban a világbajnok Jónyer, Klampár kettős szerezte meg az első helyet. A női párosban a Kisházi—Papp, a vegyespárosban a Jónyer—Magos kettős nyert Budapest bajnokságot.

Kosárlabda

PVSK—Diósgyőr 76:61 (43:29)

NB I, női mérkőzés, Diósgyőr. A pécsi lányok ügyesen, magabiztosan és eredményesen játszottak Diósgyőrben. Különösen a volt diósgyőri Verbőcziné volt elemében, aki egymaga 31 pontot szerzett. Legjobb kosárdobók: Verbőcziné (31), Szabóné (14), illetve Vizkeletiné (27), Simkó (11).

Egri Finommechanika—Pécsi VSK 76:75 (44:45). NB I. férfi mérkőzés, Eger. V.: Cziffra, Ritter. Az újonc Eger első hazai mérkőzésén hallatlan lelkesedésével, akarásával győzte le a PVSK-t. A Vasutas fiúk a félidőben vezettek, de a hazaiak rohamai a mérkőzés utolsó pillanataiban az egri csapatnak biztosították a győzelmet. Legjobb dobók: Koreta (21), Zahár (13), Tusák (13), illetve Pálvölgyi (35), Rabb (11).

Testnevelési Főiskola—Szigetvári AFESZ 92:32 (38:11). NB I. női mérkőzés, Budapest. V.: Bánkuti és Petelei. A szigetvári lányok hamar megadták magukat a volt bajnok csapatnak. Legjobb dobók: Szabó (17), Cseh (16), Csabai (16), Varga (13), illetve Darányi (8).

KOSÁRLABDA ÁLLÁSA

Férfiak:

1. Csepel	2	2	—	177-135	4
2. Sopron	2	2	—	143- 28	4
3. Bp. Honvéd	2	2	—	144-133	4
4. MAFC	2	1	1	142:121	3
5. BSE	2	1	1	153-133	3
6. Baja	2	1	1	134-131	3
7. Videoton	2	1	1	133-156	3
8. Csőszerelő	2	1	1	132-134	3
9. Eger	2	1	1	130-173	3
10. Ganz-MÁVAG	1	1	—	89- 61	2
11. Pécsi VSK	2	—	2	143-152	2
12. Oroszlány	2	—	2	132-155	2
13. Kecskemét	2	—	2	134-162	2
14. V. Izzó	1	—	1	65- 71	1

Nők:

1. BSE	2	2	—	171- 78	4
2. TFSE	2	2	—	143- 69	4
3. VM. Egyetért.	2	2	—	158-101	4
4. MTK	2	2	—	135-107	4
5. Pécsi VSK	2	1	1	145-132	3
6. Csepel	2	1	1	93- 80	3
7. Bp. Spartacus	2	1	1	119-118	3
8. Videoton	2	1	1	135-136	3
9. Kecskemét	2	1	1	95-103	3
10. Székesf. Ép.	2	1	1	92-117	3
11. BEAC	2	—	2	120-158	2
12. FŐKERT HSC	2	—	2	78-136	2
13. Diósgyőr	2	—	2	93-162	2
14. Szigetvár	2	—	2	75-188	2

Téli versenyek

A PVSK megtartotta idei első sífutó versenyét a Kisrét környékén. Eredmények. Felnőttek (8 km): 1. Bali, 2. Varga, 3. Wirth (mind három PVSK).

Ifjúságiak: (4 km): 1. Bellei (PVSK), 2. Németh (PVSK), 3. Francsics (Gépipari).

Serdülők (2 km): 1. Sass (Fehérhegyi isk.), 2. Lerch (Gyakorló isk.), 3. Kiszely (Gyakorló isk.).

*

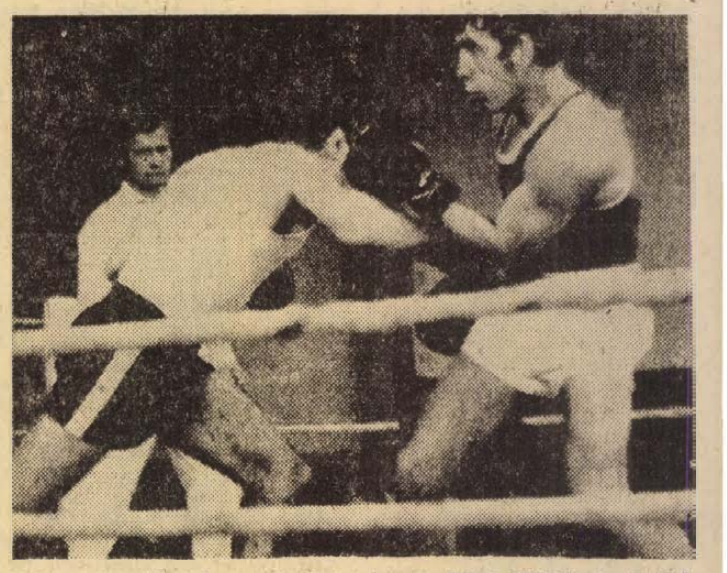
Megrendezték a VIII. Téli Ötpörő Olimpia megyei döntőjét. Eredmények. Sífutó biatlon: 1. Sass (Gyakorló isk.), 2. Hajdu (Gyakorló isk.), 3. Kovács (Fehérhegy).

Sífutás: 1. Hajdu (Gyakorló), 2. Szilágyi (Belvárosi), 3. Sass (Gyakorló).

Óriás műlesiklás: 1. Kálmándy Papp, 2. Veradorfol (Komló).

ÖKÖLVÍVÁS

Hetven induló a megyebajnokságon



Szinvonalas, küzdelmes mérkőzést hozott Sárdi (PVSK) és Erdősi (Steinmetz SE) összecsapása. A győzelmet és egyben a bajnoki címet Erdősi (jobbról) szerezte meg.

Négy egyesület — PVSK, Steinmetz SE, Komló, Szigetvár — 70 versenyzője lépett szorítóba a hét végén az 1973. évi megyei felnőtt, ifjúsági és serdülő bajnokságon. A szakvezetők elégedettek voltak a színvonallal, mindhárom korcsoportban több érdekes mérkőzés volt. A felnőtteknél kiemelkedett a Jerzsabek és Takács, Erdősi és Sárdi, valamint Lévai és Nemes összecsapása. Az ifjúságiaknál könnyűsúlyban Surányi és Szilágyi, kisváltósúlyban Orsós és Kalányos találkozója emelkedett jóval az átlag fölé. A serdülők mezőnyében a papírsúlyú Magyar és Sztanyák, a könnyűsúlyú Nadrai és Csimber, a váltósúlyú Nagy és Lassú mérkőzése ragadta nem egyszer tapsra a nézőket. A legtöbb helyezést a Steinmetz SE versenyzői érték el.

Eredmények Felnőttek: Légsúly: 1. Vekszli (Steinmetz). Harmatsúly: 1. Magyar (PVSK), 2. Csapó (Szigetvár). Pehelysúly: 1. Jerzsabek (Steinmetz), 2. Takács (Steinmetz). Könnyűsúly: 1. Erdősi (Steinmetz), 2. Sárdi (PVSK), 3. Mészáros (Steinmetz). Kisváltósúly: 1. Czentner (Steinmetz), 2. Katona (PVSK), 3. Dehili (PVSK). Váltósúly: 1. Lévai (PVSK), 2. Budai (PVSK), 3. Nemes (Steinmetz). Nagyváltó: 1. Kovács II., 2. Halász (mind kettő Steinmetz). Középsúly: 1. Zsiros (Steinmetz), 2. Varga (PVSK). Félnehézsúly: 1. Barát (PVSK). Nehézsúly: 1. Horváth (PVSK), 2. Péter (PVSK), 3. Kovács (Steinmetz).

Ifjúságiak. A súlycsoportok győztesei: Gelencsér A. (Komló), Szabó (Steinmetz), Savanyu (Komló), Szeifert (PVSK), Surányi (Steinmetz), Orsós (Steinmetz), Pandur (PVSK), Farkas (Komló), Lovas (Steinmetz), Flőlich (Steinmetz), Turi (Komló), Alvics (PVSK).

Serdülők: A súlycsoportok győztesei: Magyar (Szigetvár), Viszkut (PVSK), Szuhonyik (Steinmetz), Nadrai (Steinmetz), Kelemen (Steinmetz), Nagy (PVSK), Pandirics (Steinmetz), Schwáb (Szederkényi PVSK).

Összetett honvédelmi verseny Siklóson

A Siklósi járási Vörös Október ifjúgárda század részére a Petőfi évforduló alkalmából az MHSZ járási vezetősége és a KISZ járási Bizottsága összetett honvédelmi versenyt rendezett január 21-én a siklósi határőr-gyakorlótéren. A 8 kilométeres, nyolc akadállyal nehezített terepet kilenc lelkes csapat futotta végig. Az első helyezést és az ezzel járó értékes jutalmat a Siklósi Községgazdálkodási Vállalat ifjúgárda raja nyerte. A verseny után az ifjúgárdisták megkoszorúzták Siklóson a 48-as emlékművet.

TOTÓ

1.	Cagliari—Bologna	1	1:0
2.	Fiorentina—Inter	2	1:2
3.	Juventus—Roma	1	1:0
4.	Laner.—Atalanta	x	1:1
5.	Lazio—Napoli	1	3:0
6.	Milan—Verona	1	2:1
7.	Palermo—Ternana	x	1:1
8.	Sampdoria—Torino	1	2:1
9.	Arezzo—Reggiana	1	1:0
10.	Ascoli—Como	1	2:0
11.	Catania—Brindisi	x	0:0
12.	Foggia—Varese	1	1:0
13.	Lecco—Genoa	x	0:0
14.	Taranto—Perugia	1	2:1

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatója szerint a 3. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos 54 darab, nyereményük egyenként 15 652 forint. Ebből 13 plusz 1 találatos 25 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 28 174 forint. 12 találatos szelvény 1188 darab, 474 forinttal, 11 találatos 11 070 darab, ezekre 51 forintot fizetnek, és a 10 találatosok száma 61 608 darab, ezek nyereményösszege 17 forint.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Testvérek (este 7 órakor)

HANGVERSENY

Liszt-teremben: Középiskolai zenekari bérlet II. hangversenye (18 órakor).

MOZI

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8)

Petőfi: Nászéjszaka a börtönben (f5), Menekülés I., II. (f7).

Kossuth: Menekülés I., II. (10, f3), Nászéjszaka a börtönben (f7, f9).

Fekete Gyémánt: A 22-es csapdája (6). **Józsefencsét:** Forró éjszakában (5, 7), **Rákóczi:** Emberrablás magyar módra (5, 7), **Kodály K. O.:** Meztelen vagy (6), **Május 1:** A jövő emlékei (f6), **Bóly:** A betyárkapitány kincse (7), **Harkány:** Szenvedély (7), **Mohács:** Ismét átugrom a pocsolyákat (f6, f8), **Sellye:** Porondparádé (7), **Siklós:** Balondos újoncok (7), **Szigetvár:** Királyi vadászat (6), Belorusz pályaudvar (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Az egészség védelmében. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Az MRT énekkarának felvételeiből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A Rádió Operaszínpada. Az arany meg az asszony. 11.41: Starker János gordonkázik, Sebők György zongorázik. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.06: Hidas Frigyes —Raics István: Az utak énekelnek — kantáta. 14.13: Fegyka Bogdán (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság — Budapesten. 15.00. Hírek. Időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kerületről kerületre. 16.25: Csajkovszkij: II. szimfónia. 17.00: Hírek. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Schirmer: Szólistaparádé. 17.35: Belépés nemcsak diplomával! 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Népdalest. 20.12: Kilátó. 21.15: Új magyar zene a Rádióban. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.20: Egy ugrás a front. 22.30: Verbunkosok, nóták. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Pal Joey.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.13: Hallgassuk együtt! 9.00: Hírek. 9.03: Félbemaradt ezermester. 9.46: Pethő Zsolt szerzeményeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Babaszerviz . . . 11.00: Hírek. Időjárás. — 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Zenekari muzsika. 12.40: Iskolarádió. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Schubert-művek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Az ősember eseménynaptára. 18.35: Ravel: Daphnis és Chloe — II. szvit. 18.51: Együttesek Verdi operáiból. 19.24: A XX. században éltem — III. rész. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Énekegyüttesek műsorából. 21.10: „Feltidézlek a múlt aranyködéből." 22.00: Közvetítés a Budapest Szálló borozójából. 22.20: Mesterek — mesterművek. 22.35: Két triószonáta. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Miljutyin operettjeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magnósok figyelem! — 19.15: Külföldi tudósoké a szó. 19.30: Monteverdi: Vespro della beata Vergina. 21.10: Hírek. 21.13: A dzsessz kedvelőinek. 21.30: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeit. 22.26: Galina Visnyevszkaja és Leonard Warren énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Így is tetszik — úgy is tetszik. Zenés összeállítás
18.00: Szot kérünk! Itt Mágocs!
18.15: Baranyai előadók. Bojtár Imre oboázik, Gaál Anikó zongorázik, a Mecsek vegyeskar énekel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Hegedűs a háztetőn — musicalrészletek.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
Az ifjúság hullámhosszán — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor
Hírek, események, tudósítások három megyéből — Hallgatóink kérésére. Kívánságműsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—10.20: Iskolatévé. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.), Olvasás (ált. isk. 4. oszt.), Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
13.10—15.20: Iskolatévé (ism.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Telizsák
18.10: Harmónia a művészetben III. rész: A tánc
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Németh László: Győzelem Színmű két részben.
A Veszprémi Petőfi Színház előadása felvételről
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.
Kísérleti (2.) műsor
20.00—22.30: Még egyszer! Ismétlés a decemberi műsorokból
20.00: Bevezető
20.05: Róka, rege, róka
20.20: Valentyin Katajev: Kések
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.10: A főnök. Tévéjáték
22.20—22.30: Ajtó. Balett.

JUGOSZLÁV TV.

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 20.30: Fényszóró. 21.15: A Forsyte Saga. 22.25: Komolyzene.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 19. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja — 1973. január 24., szerda

A szolgáltatóipar — és napjaink követelménye

A fejlődéssel a gondok egy része is újratermelődhet, legfeljebb jellegük változik meg. Ezt a többi között a szolgáltatóipar helyzete is igazolja. Az életszínvonal emelkedésével, az életkörülmények, -viszonyok változásával rendkívül gyorsan gyarapodtak azok az igények, amelyeket kiszolgálni ez az ágazat hivatott. Csupán az utóbbi hat-hét esztendőben megszokottá vált hazánkban is a hűtőgép, a mosógép, százezerszám találtak vevőre a kisebb gépek: a turmixtól a villanyborotváig. (A rézmozsárhoz, a zsilettpengéhez nem kellett szervizhálózat.) Rendkívül jelentős a keresletnövekedés a gépkocsik szervizszolgáltatásában, hiszen 1960-ban még csupán 18 ezer magánautó futott az országban, napjainkban pedig már több, mint 300 ezer.

Az életszínvonal gyors és tartós emelkedése, az életvitel, a szokások, a hagyományos háztartásvezetés átalakulása már a hatvanas évek végére kiélezte a különféle szolgáltatások iránti kereslet és a rendelkezésre álló kínálat közötti feszültséget. Ezért az utóbbi években kormányhatározatok és rendeletek születtek a szolgáltatások fejlesztésének meggyorsítására. Így egy sor pénzügyi, fedezeti, elszámolási kedvezményt kaptak a szolgáltató vállalatok, hogy ez is serkentse gazdálkodásukat.

Elégségesek voltak-e ezek a kedvezmények a fejlesztés hirtelen meggyorsításához, elégségesek-e a fejlesztési alapok, ezen lehet vitatkozni.

1971 végéig ugyanis a szolgáltatóipar teljesítménye – szövetkezeti, tanácsi, minisztériumi együttvéve – csak kis mértékben növekedett. Szinte csak az autójavítás fejlődött gyorsabban a többinél. 1972-ben már valamelyest egyértelműbb a haladás. A szövetkezeti szektorban – amely egymagában nagyobb kapacitású, mint a tanácsi és a minisztériumi együttvéve, s így ennek fejlődése igazán sokat nyom a latban – tavaly, a tavalyelőttihez képest 15–20 százalékkal növekedett a teljesítmény. Igaz, a lakáskarbantartó kapacitás csak 6–7 százalékkal, noha ez a munka évtizedek óta a legkeresettebb szolgáltatás rangját vívta ki. Összegezésképpen tehát, a 60-as évek végén hozott intézkedések csak ahhoz voltak elegendők, hogy a helyzet ne rosszabbodjon.

A szolgáltató nagyiparhoz persze gépek kellenek, szervezettség, hatékonyság és ipari háttér, ahonnan folyamatosan érkezik az alkatrész. Valamennyi szolgáltatóágazatban szükséges megszervezni – ennek értelmében – azt a technikát, amelynek bevezetése a vegytisztító ágazatban már megkezdődött, a nagy termelékenységű, programozható berendezések beállításával. A lakáskarbantartást, takarítást rengeteg kisgép, célgép teheti gyorssá, egyszerűbbé és kisebb létszám-szükségletűvé. Megvalósítható az is, hogy a lakatos ne javítsa a zárat, hanem csak cserélje. Az elektromos háztartási gépek javítását is lehetséges a mai, általános gyakorlatnál termelékenyebbre szervezni. Az ipari szolgáltató szervizeket fel kell szerelni gyors, pontos diagnosztáló műszerekkel, hogy a hibakeresés, behatárolás percekig tartó rutinmunkává váljon . . .

Az anyagi erők szűkösek, egy ilyen „iparosítási" program természetszerűen két ötéves tervet is igényel. A szolgáltatóiparban is létezik azonban belső tartalék. A szervezettség javításával itt is lehet – kevés pénzből – gyorsan, megnyugtatóbb eredményeket elérni.

Centenáriumi ünnepség Kaposvárott

A város a viharos fejlődés korszakát éli

Losonczi Pál köszöntötte a 100 éves Kaposvárt
Átadták az első díszpolgári okleveleket

Lehet egy város századik születésnapját bensőséges keretek között ünnepelni? A tegnapi kaposvári centenáriumi ünnepi ülés azt igazolja, lehet. A városháza nagytermében inkább a családi kör meghittsége, mintsem a protokolláris feszélyezettség légkörében ünnepelték városuk centenáriumát a tanácstagok, az üzemek küldöttei. Az Elnöki Tanács elnöke sem csak a legfőbb állami és pártvezetés képviselőjeként, hanem egyszersmind Somogy szülötteként, a város barátjaként foglalt helyet az elnökség emelvényén, csakúgy, mint a testvérváros Kalinyin küldöttei.

Az ünnepi beszédek is a városért való együttdolgozás gondolatát hangsúlyozták. *Rostás Károly*, a Városi Tanács elnöke ünnepi beszédében a város történetét áttekintve megállapította, hogy mindig akkor indult virágzásnak a somogyi „főváros", amikor lakóit — és az egész megye lakosságát — közös nagy célok mozgósították. Ez a közös tenniakarás és a közös cselekvés teremtette meg az egykori mezővárosban azokat az anyagi és szellemi erőket, amelyek alapján kérhették — és megkapták — száz évvel ezelőtt a rendezett tanácsú, polgármester irányítása alatt álló város státusát. Ez az együttmunkálkodás jellemezte a Tanácsköztársaság forradalmi Kaposvárát, és jellemzi a mai Kaposvárt is. És a kaposvári emberek jó értelemben vett lokálpatriotizmusa lehet csak a legfőbb biztosítéka annak, hogy a következő száz esztendő az igazi nagy felvirágzás évszázada lesz.

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke így fogalmazta meg ezt a gondolatot ünnepi köszöntőjében: „Ha Kaposvár mai állapotát vizsgáljuk, ha tekintetünket figyelmesen végig hordozzuk a város mai, igazán eleven, igazán lüktető életén, s ha pillantásunkat előre vetjük a jövőbe, akkor nyugodt lelkiismerettel válaszolhatunk a kérdésre: Kaposvár népe messze túlszárnyalt az elődök legvérmesebb álmain is." Utalt az Elnöki Tanács elnöke arra, hogy Kaposvár fejlődése az 1957 utáni években és különösen az MSZMP Politikai Bizottságának 1965. évi, Somogy megye fejlesztéséről hozott határozata és a IX. pártkongresszus utáni időben bontakozott ki, amikor az erőteljes iparosodás vetette meg az alapját a sokoldalú fejlődésnek. Elmondta, hogy a párt és állami felső vezetés számontartja, méltányolja és elismeri Kaposvár — és Somogy — népének, választott képviselőinek, párt-, állami- és tömegszervezeti vezetőinek követésre méltó kezdeményezéseit, a társadalmi összefogásban elért nagyszerű eredményeit. Tolmácsolta a párt Központi Bizottsága, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Minisztertanács őszinte jókívánságait, majd így fejezte be beszédét:

„Azt kívánom ez alkalommal, a város történetének második századába lépve, hogy legalább annyi erővel, annyi kezdeményezéssel, akkora odaadással munkálkodjanak szeretett szülőföldünk székhelyének, mindnyájunk szeretett Kaposvárának felvirágzásán, mint tették ezt eddig. A tettek, a szocialista városi jelleg kiteljesedése teszi a várost, Kaposvárt virágossá!"

Az ünnepi ülésen elsőízben adták a díszpolgári okleveleket azoknak, akik maradandó alkotásaikkal, Kaposvárért végzett munkájukkal elismerést szereztek a városnak is. Elsőként *Bernáth Aurél* Kossuth- és Munkácsy-díjas író és festőművész, főiskolai tanár, majd *Boór István*, a munkásmozgalom régi harcosa, aki 1945-ben polgármestere volt a városnak, *Csere Lászlóné*, a Ruhagyár szocialista brigádvezetője, a Könnyűipar kiváló dolgozója és *Takáts Gyula* Baumgarten- és József Attila-díjas író vette át a díszpolgári oklevelet. Az első díszpolgárok nevében Bernáth Aurél köszönte meg a kitüntető címet.

Az ünnepi ülés műsorral zárult.

A tartalomból

Túlterhelés

Három cilinder | Tisztek lesznek

Négy év alatt háromezer liter vér

Magyar—bolgár együttműködési tárgyalások

Kedden bolgár küldöttség érkezett hazánkba a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 11. ülésszakára. A delegációt Zsivko Zsivkov, a Bolgár Minisztertanács elnökhelyettese, az együttműködési bizottság bolgár tagozatának elnöke vezeti.

Fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, a bizottság magyar tagozatának elnöke, Hont János, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, a bizottság magyar tagozatának elnökhelyettese, Bojti János hazánk szófiai és Sztoio Sztanoev Bulgária budapesti nagykövete. A fogadásnál jelent voltak a bolgár delegáció már korábban hazánkba érkezett tagjai, köztük Belcso Belcsev, az együttműködési bizottság bolgár tagozatának elnökhelyettese, Bojcso Csolakov nehézipari miniszterhelyettes, Ivan Ivanov külkereskedelmi miniszterhelyettes és Jordan Tenov gépipari miniszterhelyettes.

Kedd délután a Parlamentben megbeszélésre ült össze a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság két elnöke, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese és Zsivko Zsivkov, a Bolgár Minisztertanács elnökhelyettese, s ezzel megkezdődtek a kétoldalú tárgyalások.

Az együttműködési bizottság plenáris ülésére szerdán kerül sor.

„Nyugovóra tért" a Lunohod—2

Moszkva:

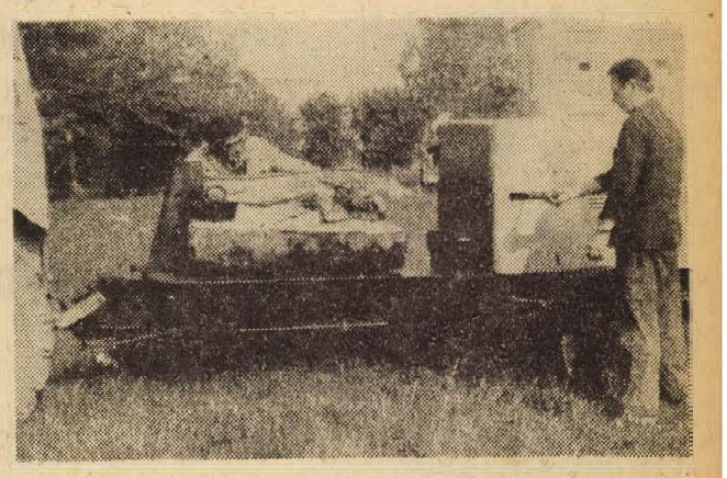
Miután tartózkodási helye árnyékba került, a Lunohod–2 szovjet holdjármű befejezte első munkanapját és nyugovóra tért. A holdkocsi várja, hogy a napsugár újra elérje tartózkodási helyét. A holdéjszaka körülbelül két hétig tart.

Új gépek készülnek a baranyai üzemekben

Az üzemek szerkesztő-tervező csoportjaitól elválaszthatatlan a kifejezés: gyártmányfejlesztés, új termékek. Baranya vállalatainak konstruktőrei az új év kezdetével új feladatokat is kaptak. A tavalyi prototípusok tesztelése már befejeződött, végrehajtják az utolsó kisebb-nagyobb módosításokat, megkezdik az új konstrukciók tervezését. Összeállításunkban az EBGV Sopiana Gyára, valamint a MEZŐGÉP idei terveiről szólunk.

A Sopiana tervezőcsoportja 1973-ban kilenc témával foglalkozik. Igaz, hogy a tervek nagy részét a budapesti központból készen kapják, de helyi kidolgozás is folyik a gyárban. Évente átlagosan két-három saját tervezésű élelmiszeripari gép hagyja el a pécsi gyár tervezőasztalait. Termékeik zöme konzervipari gép: melynek többségét a Szovjetunióba szállítják. A korábbi években kisebb teljesítményű töltőgépeket exportáltak a Szovjetunióba, (óránként 1500–4000 kilogramm borsó dobozolását végezték el ezek a berendezések) a fejlődés azonban megköveteli a nagyobb teljesítményű gép megkonstruálását is. Az idei évben készülnek el egy óránként hatezer kilogramm borsó töltésére alkalmas gép tervei. Sőt, szeretnék a prototípust is legyártani az idén. Második téma, a salátavonal fejlesztése: ez a korábban már gyártott vegyessaláta töltő berendezés továbbfejlesztését jelenti. A különböző üdítőitalok töltését végző gépsorokhoz rekeszmosó és szállítópályát terveznek.

Új gyártmányuk lesz az év folyamán megjelenő, borsóosztályozó állomás. Az óránként 4500 kilogramm borsó töltését és lefelöntést elvégző berendezésből 18-at gyártanak 1973-ban, melyet a Szovjetunióba szállítanak; a borsótöltő és lefelöntő gép a gyár tervezése. A hidrostatikus sterilezőhöz adagolót készítenek a gyárban. Az év folyamán tíz ilyen berendezés hagyja el a Szalai András utcai telepet. Szintén új konstrukció lesz a konzerv- vagy éppen festékesdobozokat kartonba rakó gép is, melyet a budapesti KEMIMAS-nak készít a gyár: idén a 0 szérián dolgoznak, jövőre pedig már sorozatban gyártják. A gyár éves termelési értékének tizenöt százalékát alkotják az új konstrukciójú gépek.



A tűzifaaprító gép

A MEZŐGÉP négy új termékkel jelenik meg a piacon az év folyamán. Ezek közül az egyik legjelentősebb a tűzifahasítógép, melynek üzemi próbái az elmúlt évben sikeresen zárultak a pilismaróti erdőkben. A fizikai munkát megkönnyítő gép gyártását a második negyedévben kezdik meg a mágocsi gyáregységben. A villanymotorral illetve traktorral is meghajtható berendezést a Soproni Erdészeti és Faipari Egyetemmel közösen fejlesztették ki. A szakemberek körében már az elmúlt évben is nagy sikert aratott a mezőgazdasági erőgépek (traktorok, kombájnok) műszeres vizsgálatát elvégző diagnosztikai kocsi. A kis teherautóra épített berendezés 85 paraméter bemérésére, hibamegállapítására képes. A műszerkocsit, a Mezőgazdasági Gépkísérleti Intézet tervei alapján gyártják majd. Eddig húsz diagnosztikai kocsit rendeltek meg a MEZŐGÉP-nél. Ezt a berendezést is Mágocson gyártják.

A MEZŐGÉP immár hagyományos profilja a tartály gyártás, amelyek a cserkúti gyár termelésének nagy részét alkotják. Az idei év változást ígér, hiszen a 20–50 köbméter űrtartalmú tartályok belső palástja műanyag bevonatot kap: előállításuk a második félévben kezdődik.

Két órán belül befejeződött a tanácskozás

T tok övezi Le Duc Tho és Kissinger megbeszélését

Kézfogás a tanácskozás után

Kedden délelőtt 9 óra 30 perckor megkezdődött Párizsban a VDK és az Egyesült Államok képviselői között folyó bizalmas tárgyalások újabb fordulója.

A bizalmas megbeszélésekre ezúttal nem Párizs környékén került sor, hanem a nemzetközi konferenciák központjának épületében, a Kléber sugárúton, ahol a Vietnam-konferencia tartja hivatalos üléseit. A találkozó színhelyét —, ami ugyancsak nem fordult még elő az eddigi bizalmas tárgyalások során — előre hivatalosan bejelentették.

A kora reggeli órákban sokan álldogáltak az egykori Majestic-szálló környékén, várva Le Duc Tho és Kisisnger érkezését.

Elsőként — néhány perccel fél tíz előtt Le Duc Tho és Xuan Thuy, a VDK-küldöttség vezetője, érkezett meg számos szakértő kíséretében, majd kisvártatva az épület elé gördült Kissinger kocsija is. Kissingert ugyancsak elkísérték a találkozóra az amerikai küldöttség szakértői, akik valamennyien hatalmas aktatáskákat és kisebb-nagyobb bőröndöket cipeltek magukkal.

A tárgyalások megkezdése előtt sem Le Duc Tho, sem Kissinger nem nyilatkozott, barátságosan üdvözölték a várakozó újságírókat, majd besiettek az épületbe.

A tárgyalás három óra és negyvenöt percig tartott. Az ülésről távozóban a két küldöttség tagjai mosolyogva kezeráztak és integettek a Kléber sugárúti konferencia épület előtt az esőben várakozó újságíróknak és fényképészeknek.

Egyelőre semmi hír arról, hogy vajon megszületett-e végre a régen várt tűzszüneti megállapodás, vagy további konzultációkra lesz szükség. Arról, hogy a delegációk mikor találkoznak ismét, bejelentés egyelőre nem hangzott el. Megfigyelők bizonyos következtetéseket próbálnak levonni abból, hogy a szakértők ülésezését felfüggesztették: úgy vélik, hogy ez a megállapodás létrejöttére utal.

Kissinger elutazott Párizsból

Kissinger kedden délután 15.25 órakor Párizsból hazarepült Washingtonba, hogy jelentést tegyen Nixon elnöknek a Le Duc Tho-val, a VDK Párizsban tárgyaló küldöttségének különleges tanácsadójával folytatott bizalmas megbeszélésről. Az Orly-i repülőtéren Kissinger nem nyilatkozott az újságíróknak.

Elutazása előtt a nemzetbiztonsági főtanácsadó együtt ebédelt Tran Van Lam-mal, a saigoni rezsim külügyminiszterével — közölte az amerikai küldöttség szóvivője. Az ebédről távozóban Kissinger nem válaszolt az újságíróknak arra a kérdésre, vajon már parafálták-e a vietnami megállapodást. „Pillanatnyilag nincs semmi mondanivalóm" — mondta Kissinger. Azt sem jelezte, hogy visszatér-e hamarosan Párizsba.

Le Duc Tho szerdán sajtóértekezletet tart

A VDK Párizsban tárgyaló küldöttsége kedden este bejelentette, hogy Le Duc Tho, a küldöttség különleges tanácsadója szerdán 16 órakor sajtóértekezletet tart Párizsban, a Kléber-sugárúti nemzeközi konferenciateremben.

Le Duc Tho és Henry Kissinger kedd délelőtti megbeszéléséről a küldöttség szóvivője nem nyilatkozott.

Súlyos harcok Dél-Vietnamban

Saigon:

Az AP amerikai hírügynökség szerint a saigoni haderőt súlyos veszteségek érték a Michelin-kaucsukültetvények körül több napja folyó harcokban. A jelentések hétfőn álltak össze egységes képpé. A felszabadító erők két saigoni zászlóaljat megsemmisítettek s útját állták a helyszín felé tartó felmentő alakulatoknak. Az AFP szerint a saigoniak most „kétségbeesett" erőfeszítéseket tesznek, hogy megállítsák a hazafiak előnyomulását a Saigontól 35 kilométerre lévő Cu Hi irányában. Az UPI egy újabb híréből viszont az tűnik ki, hogy a hazafiak egy ponton már 26 kilométerre közelítették meg a fővárost.

A csatlóshadsereg emberveszteségei igen nagyok, de a másik oldalon sem csekélyek, hiszen a saigoniak az amerikai légierő korlátlan támogatását élvezik.

A hanoi rádió kedden megerősítette, hogy az amerikaiak és saigoni csatlósaik minden erőt bevetnek a pillanatnyi erőviszonyok megváltoztatása, a felszabadított területek visszahódítása végett. A rádió a VDK központi lapját, a Nhan Dan-t idézve leszögezte ugyanakkor, hogy e kísérletek kudarcot vallottak.

Saigoni jelentés szerint Thieu dél-vietnami elnök elrendelte, hogy valamennyi kormányhivatal tisztviselői álljanak készenlétben és figyeljék a rádióban, illetve televízióban elhangzó bejelentéseket. Kedden reggel Thieu minisztertanácsot tartott. A tanács kozásról közleményt egyelőre nem adtak ki.

Részletek a Cabral-merényletről

Sekou Touré, guineai elnök hétfőn rádiónyilatkozatban tájékoztatta országa közvéleményét az Amilcar Cabral elleni gyilkos merénylet körülményeiről. Elmondotta, hogy a PAIGC főtitkárának életét kioltó támadók, miután végeztek a haladó szervezet vezetőjével, elrabolták Aristide Pereirát, a PAIGC második emberét és a párt több funkcionáriusát.

A merénylők a támadás végrehajtása után lopott bárkákba hurcolták foglyaikat és a tengeren át megkíséreltek Portugál Guineába jutni. Sekou Touré elnök szavaiból kiderült, hogy a guineai haditengerészet őrhajói tartóztatták fel a támadókat és kiszabadították a PAIGC elrabolt tagjait.

A guineai elnök a támadás részvevőiről elmondotta, hogy az akciót a portugál zsoldban álló „ötödik hadoszlop" tagjai szervezték, s az ügy kivizsgálására bizottság alakult.

Provokációk a két Korea határán

Phenjan:

A koreai távirati iroda jelentése szerint az Egyesült Államok és a dél-koreai hatóságok mind gyakrabban hajtanak végre katonai provokációkat a KNDK felségterülete ellen.

A jelentés decemberi-januári példákat említ. Ebben az időszakban az amerikaiak és a dél-koreai hatóságok kémtevékenységgel megbízott repülőgépeket küldtek a KNDK területe fölé, páncélosokat és nehéz fegyvereket szállítottak illegálisan a fegyvermentes övezetbe, tűz alá vették a KNDK határőreit. Ezenkívül „folyamatosan küldtek fegyveres kémeket a köztársaság északi felébe kém- és szabotázsmegbízásokkal".

Az amerikai imperialisták — folytatódik a jelentés — a dél-koreai hadsereg felfegyverzését gyorsított ütemben folytatva különféle fegyvereket szállítottak Szöulnak.

✦ MOSZKVA: Alekszej Koszigin kedden a Kremlben fogadta Ahmed Taibi Benhima marokkói külügyminisztert, aki hivatalos látogatáson tartózkodik Moszkvában. A baráti légkörben lefolyt találkozón a felek megvitatták a szovjet—marokkói kapcsolatok további fejlesztésének kérdéseit, valamint a kölcsönös érdeklődésre számottartó nemzetközi problémákat.

✦ REIMS: Hat hónapon át búcsút mond minden este családjának a francia Roger Drouet, — hogy a börtönben töltse éjszakáit. A közlekedési kihágásért elítélt férfi ugyanis különös kegyben részesült: a bíróság tekintettel volt 13 gyermekére, és hozzájárult, hogy hat havi börtönbüntetését félig töltse csak le — nappal dolgozhat, hogy eltarthassa népes családját.

24 óra a nagyvilágban

SZOVJET VEZETŐK TÁVIRATA KEKKONENHEZ

Leonyid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij és Alekszej Koszigin üdvözlő táviratot küldött Urho Kekkonen finn köztársasági elnöknek elnöki mandátumának meghosszabbítása alkalmából.

A szovjet vezetők kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy az 1948-ban megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés alapján a jövőben is sikeresen fejlődnek majd minden területen a két ország kapcsolatai, a Szovjetunió és Finnország népei javára, az európai biztonság és együttműködés megszilárdítása érdekében.

◆

✦ *LONDON: Az angol kormány ismét haditengerészeti flottájával fenyegeti Izlandot, ha továbbra is akadályozza az angol hajókat abban, hogy a szigetet körülvevő vizeken halásszanak. Mint Douglas Home angol külügyminiszter a parlamentben kijelentette: Anglia „elküldi hadihajóit, ha az szükségessé válik".*

✦ VARSÓ: Várkonyi Péter, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke Varsóba érkezett, hogy viszonozza Wlodzimierz Janiurek, a lengyel kormány sajtószóvivője magyarországi látogatását. A két ország tájékoztatási szerveinek együttműködéséről folytatnak eszmecserét.

✦ *TOKIÓ: Kábítószercsempészés vádjával letartóztatta a japán rendőrség B. Alexandert, az amerikai hadsereg szakaszvezetőjét, aki a tokiói repülőtér mellett működő amerikai katonai postahivatalban teljesített szolgálatot, és beosztásával visszaélve kereskedett narkotikumokkal.*

✦ TOKIÓ: A kínai külügyminisztérium küldöttsége kedden felkereste a japán kormány szóvivőjét. A húszperces találkozó után Nikaido kormányszóvivő közölte: a kínai delegáció vezetője tolmácsolta Csou En-laj miniszterelnöknek azt az óhaját, hogy március végéig kerüljön sor a nagykövetek cseréjére Tokió és Peking között.

◆

VULKÁNKITÖRÉS

Az izlandi gejzírek megszokott sistergését kedden hajnalban félelmetes robaj nyomta el, s a sziklák felett lebegő gőzfelhőket égberöppenő hatalmas kődarabok törték át. A szigetország déli partvidékén lévő Vestmannaeyjar szigeten háromnegyed négykor működésbe lépett a — szakértők becslése szerint — több mint nyolcezer éve szunnyadó Helgafell tűzhányó.

A sziget egyetlen városának legszélső házaitól mindössze 150 méterre hasadt fel a föld, s a kizúduló lávafolyam bénítóan félelmetes közelségben van és egyelőre a tengerbe ömlik. A lakosság példás fegyelmezettséggel veti magát alá a kiürítési rendelkezéseknek.

Huszonöt éves a magyar—román barátsági szerződés

Negyedszázada 1948. január 24-én kötötték meg a két ország kapcsolatában mérföldkőnek számító magyar—román barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződést. A negyedszázados évforduló alkalmat ad arra, hogy áttekintsük országaink kapcsolatait, a román—magyar együttműködés fejlődését.

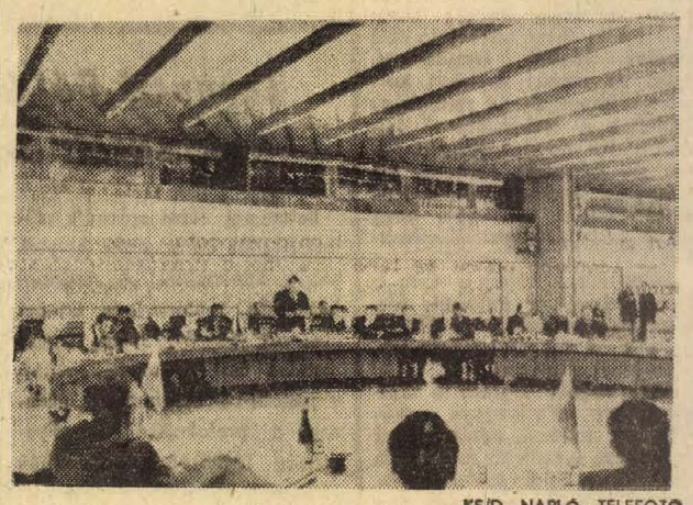
Az elmúlt időszak eredményei világosan bizonyítják a közös szocialista út, a közös társadalmi és politikai célok helyességét. Kapcsolatainkat a proletár internacionalizmus szellemében fejlesztettük tovább, véglegesen száműztük a feudalista-nagytőkés uralkodó osztály által olyannyira szított nacionalizmust, a kelet-európai népeket megosztani, egymással szembefordítani törekvő nézeteket.

Mindkét ország sikeresen halad a szocializmus felépítése felé, s ebben a munkában felhasználjuk a gazdaság, a külkereskedelem összehangolásában rejlő előnyöket is. A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa keretében jelenleg már a szocialista gazdasági integráció kifejlesztését részletesen tagláló Komplex Program megvalósításán munkálkodunk. Ennek keretében a kétoldalú kapcsolatokat szervesen beleilleszt-jük a szocialista országok közösségének együttesébe.

Ami a román—magyar gazdasági kapcsolatokat illeti, azok dinamikájáról egy számadat idézésével hű képet kaphatunk: 1971 és 1975 között — a hosszúlejáratú kereskedelmi egyezmény szerint — az árucsere több mint 90 százalékkal növekszik. Az ipari kooperáció olyan fontos területeket ölel fel, mint a gépipar, a számítástechnika, az automatizálás.

A Magyar Népköztársaság és a Román Szocialista Köztársaság közös külpolitikai törekvéseire világított rá a magyar párt- és kormányküldöttség 1972 februári romániai látogatása alkalmából kiadott közlemény, amely hangsúlyozta a szocialista országok egységének és összeforrottságának nagy jelentőségét és kifejezte mind a két fél határozott óhaját, hogy fokozza az együttműködést a Varsói Szerződés keretében, fejlessze a barátságot és az együttműködést a többi szocialista országgal.

A negyedszázados jubileumon kívánjuk, hogy tovább erősödjék az együttműködés román barátainkkal a proletár internacionalizmus szellemében, a szocialista országok megbonthatatlan közösségének keretében.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Moszkvában megnyílt a KGST Végrehajtó Bizottságának 61. ülésszaka

Eredményes esztendő Jugoszláviában

Belgrád:

Dzsemal Bijedics, jugoszláv miniszterelnök a belgrádi televíziónak adott nyilatkozatában ismertette a múlt év gazdasági eredményeit és a további feladatokat. A miniszterelnök hangoztatta: a kormány legutóbbi ülésén megállapították, hogy az elmúlt évben a gazdaság megszilárdítására irányuló intézkedések eredményeként 6 milliárd dinár megtakarítást sikerült elérni és az elmúlt évek során felhalmozódott hiányok nagy részét is megszüntették. A kormányfő azonban arra is felhívta a figyelmet, hogy Jugoszlávia egy nagyjelentőségű és bonyolult folyamatnak még csak a kezdeténél van és hogy a további előrehaladás újabb komoly erőfeszítéseket és következetes munkát igényel. Legfontosabb feladatokként Bijedics a munka termelékenységének növelését, a termelési költségek csökkentését, az export további bővítését és az áremelkedések megállítását jelölte meg.

◆

✦ *WASHINGTON: Hétfőn új abortusz-törvényt hoztak, amely megengedi, hogy valamennyi USA-ban élő nő — a terhesség első három hónapjában — megszakíttathassa terhességét. A törvény szerint a terhesség megszakításra három hónapon túl is mód nyílik, ha a terhesség az anyát veszélyezteti.*

◆

ELDOBHATÓ LÁZMÉRŐ

A Bio-Medical Sciences cég olyan lázmérőt készített, amelyet használat után el lehet dobni. A lázmérő 30 másodperc alatt kimutatja a beteg hőmérsékletét. A fokbeosztást pontok jelzik, ezeken a pontokon olyan vegyianyagot helyeznek el, amely tizedfokos pontossággal reagál a hőmérsékletre. Az újfajta hőmérőt húszas csomagolásban árusítják.

Elhunyt Johnson, az USA volt elnöke

San Antonio:

A Texas állambeli San Antonióban kedden, 65 éves korában szívroham következtében elhunyt Lyndon B. Johnson, az Egyesült Államok volt elnöke. A birtokán tartózkodó Johnsont a roham észlelésekor helikopteren azonnal kórházba szállították, de az orvosok csak a közben beállott halált konstatálhatták.

Politikai karrierje 1953-tól ívelt egyre feljebb. Ebben az évben választották meg az amerikai szenátus demokrata párti szekciójának vezérévé. 1960-ban lett az Egyesült Államok alelnöke, majd a Kennedy elnök meggyilkolását követő drámai órákban az elnöki repülőgépen tette le esküjét, s vált az USA 36. elnökévé. Johnson 1964-ben széleskörű választási hadjáratot indított és négy évre elnyerte az elnöki címet a hírhedt Goldwater szenátor, republikánus elnökjelölttel szemben.

Az Egyesült Államok választópolgárai azonban nem sokkal később meggyőződhettek arról, hogy az indokínai agresszió befejezésére vonatkozó ígéretek csak üresen csengő szavak voltak, ráadásul a háborút addig nem látott méretekben kiszélesítették. Az erre vonatkozó parancsot maga Johnson elnök adta ki.

1968-ban lejárt elnöki mandátuma, s attól kezdve texasi birtokán a politikai élettől visszavonultan élt.

Johnsont az amerikai törvényhozás épületében ravatalozzák fel szerdán délután, majd csütörtökön repülőgépen szállítják a koporsót Texasba és birtokán hétfőn temetik el.

Túlterhelés

Délután két óra, valahol egy magyar iskolában. Jönnek a gyerekek kifelé, kalimpáló táskaszíjjal, kissé megnyúlt arccal, fáradtan, nagyon fáradtan. Annyira, hogy abból már csak egy véletlenül eléjük rugott labda lendítheti ki őket. Mert attól nincs fáradtság, játszani mindig lehet.

Gyerekek, valahol egy magyar iskolában . . .

*

Túlterhelés? — Arról van szó, hogy a tudományok fejlődése révén az ismeretanyag növekszik, de az óraszám és a gyerekek életkora változatlan. Képletesen: ugyanakkora fazékba lassan már kétszeres mennyiségű vizet kell önteni. Nos, ez nem megy. Csökkentsük tehát a tananyagot? — Nem, a jó szó inkább: átrendezni. Ez pedig három úton lehetséges. A felesleges, vagy viszonylag felesleges anyagrészek csökkentésével, a nagyobb nélkülözhetetlen új ismeretek jól átgondolt beépítésével és a meglévők korszerűbb oktatásával.

A három közül most a csökkentés van napirenden. Azért is, mert valóban van mit csökkenteni. De azért is, mert most adott tantervek, adott tankönyvek vannak az iskolákban, s egy új tankönyv nem egy esetben évekig készül. Megfontoltan, gyerekek százezrei számára —, ha nem is old meg mindent. Így nem késői, sőt talán kissé még korai időpont is 1973 szeptembere, amikor már szervezett intézkedések is várhatók a túlterhelés megszüntetésére. De mit tehetünk addig is? Faragunk a meglévő tanterven és tankönyvből. Okosan, átgondoltan, következetesen.

*

Egy srác egy sarki futballcsapatból. Arcán csupán két szimmetrikus szeplő. Nem szereti a matematikát, és egy nyári indiánosdi közben berepedt a bal halántéka, amire egyfolytában büszke. Egyébként kapus. Azt mondja:

— Legalább otthon ne kéne tanulni. Tetszik tudni, a tanár néni mindig azt mondja, hogy mi a lényeg, meg mettől meddig olvassuk el itthon a leckét.

— Órán mindig odafigyelsz?

— Uhüm.

— Becsszó?

— Hát, amikor nagyon unalmas, akkor muszáj valami mást csinálni. Múltkor fogtam egy szép nagy legyet. Tessék elképzelni, télen. Be is raktuk az egyik lány táskájába . . .

— Hallottál a tananyag-csökkentésről?

— Áh, az úgyse lesz igaz . . .

Az iskolában azt mondják rá, ő a pedagógia csődje. Pedig felelt már jelesre is.

*

Dr. Sárközi Lászlóné tanítónő Pécsett, az Építők úti Általános Iskolában. Az a típusú nevelő, aki nem csak tanít, hanem meg is tanítja az anyagot. Nem hivatja magát tanárnőnek, mint helyenként divatba hozták ezt a megszólítást, hanem büszke arra, hogy ő tanítónő.

— Hogyan lehet a tanórán belül csökkenteni a túlterhelést, és átrendezni az anyagot?

— Nagy segítséget ad a feladatlap, amit nyelvtan, számtan és olvasás tanítására használhatunk fel. Központilag készült s lényegében a tananyag összefoglalása. De alkalom nyílik a segítségével arra is, hogy a tanulókat képességeik szerint külön-külön is foglalkoztassuk. Az alsó tagozatban ugyanis nem csonkíthatom meg a tananyagot, ott minden lényeges, semmi sem elhagyható. De a súlyponti kérdéseket már a tanórán meg lehet értetni, a gyerekeknek otthon már nem kell tanulni, legalábbis a napköziseknek csak a házifeladatot elkészíteni. Ez a pedagógustól nem kíván több időt, mint amennyit a lelkiismeretesebbje eddig is nyújtott. És még annyit: sokat segít a tv, a film, a rádió és a magnó.

— Mi a túlterhelés csökkentésének a lényege?

— Sem többet, sem kevesebbet nem kívánni, mint amennyit a gyerekek teljesítőképessége elbír.

*

Párbeszéd egy peremterületi általános iskolai igazgatóval:

— Amikor órát látogat, mit vizsgál meg?

— Az osztálynaplót.

— És az oktatás, az óravezetés módszerét?

— Az a szakfelügyelők dolga.

— De Pécsett és a megyében nyolcvan szakfelügyelő van, s hat és fél ezer gyerek. Nem jutnak el mindig mindenhová. Vajon nem kellene az igazgatónak is serkentenie a nevelőket a korszerű módszerek bevezetésére, a tanulói tevékenység biztosítására?

— Hát . . . lehetne . . .

*

Bárdi László, a Megyei Tanács VB oktatási csoportjának vezetője:

— A túlterhelés csökkentésére országos és megyei intézkedések születtek. Az országosak: kis füzeteket adtak ki a tananyagválogatás megkönnyítése céljából a szakközépiskolák számára. A gimnáziumokban és általános iskolákban pedig különböző témabizottságok dolgoznak, ugyanilyen céllal, s a tavaszra várható is valamilyen eredmény. Hasonló célú a félévi osztályozás megszüntetése néhány tárgyból. A megyeiek: a szakfelügyelők időkedvezményt kaptak, és egységesebben, s a szakmai munkaközösségek keretében próbálnak a túlterhelés csökkentése érdekében tevékenykedni. Sőt, egy-egy iskola egy-egy osztályában megkezdték a kísérleteket. A legtöbb azonban a pedagógus intelligenciájától függ, hiszen még kevés anyag esetében is esetleg maga a tanítási módszer lehet túlterhelő.

*

Túlterhelés? — Javarészt a pedagógusok önállóságától függ. Erről pedig sajnos kissé leszoktatták a nevelőket. A jól megfontolt központi intézkedéseken, a jó pedagógusképzésen és továbbképzésen túl — most ennek kialakítása talán az egyik legfontosabb feladat.

Földessy Dénes

Új kiállítások a múzeumokban

A Központi Múzeumi Igazgatóság kiállításrendező és propaganda osztályán 13 állandó és egy időszaki kiállítás előkészületein dolgoznak. Ugyancsak ebben az évben kerül sor öt, korábban megnyílt állandó kiállítás átrendezésére és felújítására is.

Az új bemutatók között szerepel a budapesti Petőfi Irodalmi Múzeum új József Attila-kiállítása, amely várhatóan a költészet napján, április 11-én nyílik meg.

Jelentőségével kiemelkedik a helytörténeti bemutatók sorából a kaposvári Rippl-Rónai Múzeum új, állandó kiállítása, amelynek megnyitása a város centenáriumi ünnepségeinek programjához kapcsolódik. A soproni tűztoronyhoz csatlakozó épületben római kori és műemléki bemutató készül.

A természettudományi kiállítások sorát gazdagítja az aggteleki barlangtörténeti bemutató. Teljesen új régészeti kiállítás készül a Magyar Nemzeti Múzeumban. Az 1848–49-es forradalom és szabadságharc 125. évfordulója alkalmából március 15-én, ugyancsak a Nemzeti Múzeumban nyílik emlékkiállítás.

Érdekes kiegészítést kap a nagytétényi kastélymúzeum: az enteriőrszerűen berendezett történeti bútorkiállítást korabeli viseleti darabokkal egészítik ki. Pécsett a Zsolnay kerámiakiállítás helyiségeit felújítják, s ezzel egyidőben a korábbi anyagot részben átrendezik.

Az év egyik legjelentősebb kiállításának ígérkezik a nagycenki közlekedéstörténeti bemutató, amely Széchenyi István munkásságának is méltó emléket állít.

Spanyol darab bemutatója:

Három cilinder

Labancz Borbála és Marsek Gabi a próbán
Fotó: Erb János

Bajban van Don Dionisio. — Nem elég, hogy a maga kispolgári nyomorúságától csak úgy tud megszabadulni, hogy a polgári társadalom játékszabályai szerint gazdagon nősül. Ráadásul utolsó legényéjszakáján olyasvalami történik vele, amit leírni egyenlő volna az előadás „lelövésével", csattanójának elárulásával. Tény, hogy szerepel benne — s éppen az utolsó legényéjszakáján játszik fontos szerepet — egy Paula nevű hölgy is, aki egy bohémvilág hősnője, de szeretne kitörni ennek a bohémvilágnak az ő számára már ocsmány légköréből. — Ennyit Mihurának, a „spanyol Molnár Ferencnek", az annakidején nagysikerű *Isten hozta Mr. Marschal* című film forgatókönyvírójának darabjából, valóban csak ízelítőnek.

A tegnapi főpróbán — *Nógrádi Róbert* rendezői irányítása alatt — szépen pergett a különös ízű történet, s a szereplők egyfolytában élvezték *Holl István* dohogását, akinek szinte minden tizpercben át kell öltöznie ebben a darabban. Csakúgy a figuráját, Bubyt vele kettős szereposztásban játszó *Bősze Györgynek* is. De mit mond a két főszereplő?

Timár Éva: — Én leszek Paula és azért szeretem nagyon a darabot, mert rendkívül izgalmasnak tartom azt a fajta humort, ami benne van. Közel áll hozzám ez a picit abszurd világ. Azonkívül azért is nagyon szeretem, mert bár nagyon könnyedén humoros formában, de nagyon komoly dolgokról beszél, a szerelemről, a magányról, az életről.

Győri Emil, Don Dionisio alakítója: — Kétségeim vannak, hogy ha azt a fajta humort, azt a gyilkos és sokszor abszurd humort, amit a hétköznapi életben élvezünk, felvisszük a színpadra, akkor ott mennyire él meg? A közönség ugyanis megszokta a harsány humort, s ez természetes is. Ebben a darabban viszont eléggé abszurd humorról van szó, s vajon az ehhez nem szokott közönség veszi-e majd a lapot? Vagyis azt hiszem, hogy ha valaha is igaz volt a mondás, hogy egy darab csak a közönséggel együtt élhet, akkor most nagyon igaz.

Az előadást *Nógrádi Róbert* rendezi, s a darabhoz *Vukán György* írt zenét. Mihura művét *dr. Czimer József*, a színház dramaturgja fordította le és alkalmazta magyar színpadra. A humoros légkört sokféleképpen biztosította a szereposztás, például második idei prózai szerepét alakítja benne a népszerű *Vári Éva*, a színház szubrettje, és szerepet kapott benne a groteszk humort érző *Faludy László* is, ugyancsak az operettgárdából. De egyáltalán, a szereposztás igen sokat ígérő, mert a főbb és a nem fő szerepekben a következők játszanak: *Holl István*, illetve *Bősze György*, *Paál László*, *Labancz Borbála*, *Szabó Tünde*, *Kézdy György*, *ifjú Kőmives Sándor*, *Kálny Zsuzsa*, *Kovács Dénes*, *Takács Gyula* és *Onozó Károly*.

F. D.

Dél-dunántúli lepketérkép

Baranya egy része még feltáratlan

Halálbüntetés járt az Antherea Yamamai kiviteléért

Lepkék . . . Az avatatlan csak annyit tud róluk, hogy vannak jellegtelen fehérek és szürkék és vannak csillogó színekben pompázók, és talán még azt is, hogy a kártevő fajokat permetezéssel pusztítják. Ám a lepkék gyűjtése — szakma is lehet.

Dr. Uherkovich Ákos, a Janus Pannonius Múzeum Természettudományi osztályának fiatal kutatója kilenc éve foglalkozik lepkekutatással. Már szegedi egyetemista korában, majd az egyetem befejezése után is, mint sellyei tanár járta az erdőket, mezőket. Ennek eredménye a 12 ezer darabos magángyűjteménye. Egy éve a múzeum munkatársa. Kutatásainak célja: feltérképezni a lepkék elterjedését Dél-Dunántúlon.

— Magyarországon számtalan lepkefaj él — mondja. — Közöttük olyanok is, amelyek néha óriási károkat okoznak, például, amikor a fák leveleit „lelegelik". Ezért nagyon fontos felkutatni, hogy az egyes területeken milyen körülmények között telepednek meg, miért éppen azon a vidéken találhatók, és az éghajlati viszonyok hogyan befolyásolják a szaporodásukat. Eddig csak az Erdészeti Kutatóintézetben és a növényvédőállomásokon végeztek hasonló jellegű munkát — Baranyában is —, de ők elsősorban a kártevő fajok felderítését tűzték ki célul. Én a Dél-Dunántúlon előforduló valamennyi lepkefaj felkutatását tervezem.

A múzeumban ezzel a területtel eddig még nem foglalkoztak. Egyik fontos feladat tehát, hogy gyarapítsák gyűjteményüket. Igaz, a múzeum birtokában van a híres lepkegyűjtő, Nattán Miklós hagyatéka, a több mint 30 ezer példányt tartalmazó lepkegyűjtemény — de a teljességet ez sem biztosítja.

Dr. Uherkovich Ákos évente mintegy 60–80 napot utazik, hogy újabb és újabb területeken végezzen gyűjtőmunkát. A gyűjtést az úgynevezett lámpázásos módszerrel végzi. Ezzel szinte „csalogatja" a lepkéket.

— A lepkék nagy része, mintegy 85 százaléka éjszaka repül. A gyűjtésre a borult, langyos, szélcsendes este a legjobb. A rajzási idő szinte az egész évben folyamatos, mert az első meleg napok beköszöntésétől egészen az év végi fagyos napalok, hideg éjszakák megérkezéséig tart. Tavaly nagyon enyhe tél volt, így a januári hidegeket leszámítva állandó volt a repülés. Persze, a legszebb példányokat a rajzási csúcsidőben, május végén és július első felében gyűjtöttem.

A lámpázás kellékei egy, állványra felerősített higanygőz lámpa, amely mögé fehér lepedőt feszítenek ki. És természetesen a sokszáz méter hosszú villanyhuzal. A szokatlan, éles fény tömegestől vonzza a lepedőre a sok apró és nagyobb rovart, közöttük számtalan lepkét. A fehér vásznon „békésen sétálgató" állatkák innen a kloroformot tartalmazó üvegekbe kerülnek. Egy gyűjtés alkalmával 3–4 óra alatt többezer darabot is összeszedett már dr. Uherkovich Ákos.

— A „rekord" a tavaly június 29-i utamon született meg; ekkor egyetlen éjszaka 3959 darab lepkét gyűjtöttem.

A gyűjtések eredményét jegyzőkönyvek rögzítik, pontosan feltüntetve az egyes fajokat és a mennyiséget. A munka a múzeumi kutatószobában folytatódik: a hatalmas anyagot itt kell kiválogatni, még pedig óvatosan, hiszen a vékony, áttetsző testek egy-egy erősebb érintésre már rongálódnak. Mintegy 30 üvegtetejű doboz őrzi egy év munkájának eredményét.

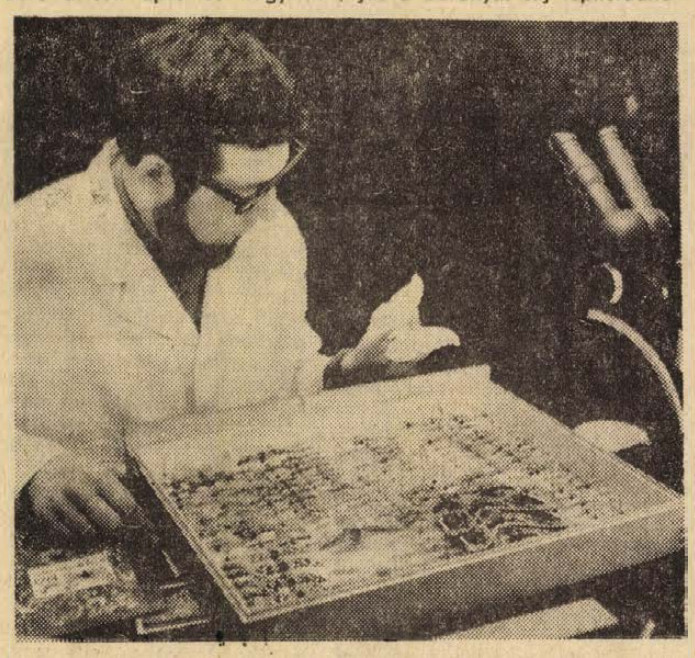
Az idei terveinek középpontja: a baranyai táj lepkefaunájának felkutatása. Ebben az évben milyen vidékeket keres fel?

— Szeretném a Dráva-sík lepkevilágát felkutatni. Baranya rovarvilágának nagy része még ismeretlen. Teljesen feltáratlan ebből a szempontból a Villányi-hegység, a Dráva-sík és Darány környéke. Baranyában olyan fajok is vannak amelyek másutt nem találhatók meg az országban.

Ez utóbbira példa a Japánból származó hatalmas termetű lepkefaj, az Antherea yamamai. Mint ezt dr. Kovács Lajos leírja, 1956-ban megjelent tanulmányában: „Őshazája Japán, ahol féltett kincsként őrizték ezt a nemes állatot és halálbüntetés terhe alatt tiltották a kivitelét. 1860-ban Puchense de Bellecourt, francia konzul megszerezte a petéit és titkos úton eljuttatta hazájába." Azóta már Ausztriában is elterjedt. Magyarországon csak Zala megye délnyugati részén, Somogy szélén és Baranyában élnek. A két példány, amely tavaly június utolsó napján került a múzeumi gyűjteménybe, valóban csodálatos. A két szárny együttes hossza mintegy 13 centiméter és a színe a kénsárgától az arany-barnán át olvad bordóba. Japánban ezt a lepkefajt selyemtenyésztésre használták, nálunk azonban legfeljebb egy-egy gyűjtemény szép dísze a ritka előfordulású rovar.

Dr. Uherkovich Ákos előtt még hosszú évekre szóló kutatómunka áll. A gyűjtemény állandóan bővül, hogy egyszer teljességében tárulhon fel a látogatók előtt.

Riechel Éva



Dr. Uherkovich Ákos a gyűjteménye egyik legszebb példányával, az Antherea Yamamai-val

3 db Szuper Zetor 50. erőgép

TIPIZALAS MIATT ELADO.

(Csak közületnek).

Érdeklődni:

DELDUNANTULI VIZUGYI IGAZGATOSAG
VAJSZLOI TELEPEN.
TELEFON: VAJSZLO 4.

Vállalatok, szövetkezetek részére

MINDEN TIPUSU SZEMELY-, KISTEHER- ES TEHERGEPKOCSI

felújítását, középjavítását

és II. szemléjét

ROVID HATARIDORE VALLALJA

A VÖRÖS CSILLAG MG. TSZ GEPUZEME

KISKUNFELEGYHAZA, TELEFON: 65.

Azonnal pénzhez jut!

Felesleges, jó állapotban levő könyveit magas áron megvásároljuk január 25, 26-án

a komlói könyvesboltban

A könyvek átvétele:
25-én 8—17 óráig,
26-án 9—12 óráig.

HÍREK

1973. JANUÁR
24
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TIMÓT
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.21, nyugszik 16.32 órakor. — A Hold kél 23.31, nyugszik 9.25 órakor.

Ma este: kamara-hangverseny

A Filharmónia „B" kamara-bérletének – két hete elmaradt — második hangversenyét rendezik meg ma este fél 8 órakor a Liszt-teremben. A kamaraest érdekessége, hogy hangversenyéletünkben egyre ritkábban hallható műfajt, zongorára, hegedűre és gordonkára írt triókat hallhatunk *Wehner Tibor, Pallagi János* és *Banda Ede* előadásában. E művészek közül Wehner Tibort és Banda Edét jól ismeri a pécsi közönség, a közelmúltban került sor sikeres pécsi szólóestjükre, illetve zenekari hangversenyen való közreműködésükre. Banda Ede művészetét a Tátrai-vonósnégyes pécsi hangversenyein is megismerhettük. A mai kamaraest műsora: Haydn C-dúr, Brahms C-dúr és Schubert Esz-dúr triója.

s — z — s

◆

— Elhunyt Hargitai Ferenc, a szigetvári postahivatal vezetője, aki 32 évet töltött a posta szolgálatában. A hírlapterjesztés bevezetésétől, 1950 novemberétől hírlapfelelős volt Szigetváron, majd kinevezték postahivatal-vezetőnek. Irányítása alatt a hivatal többször kapott kitüntetést, elismerést. Hargitai Ferenc pedig a Posta kiváló dolgozója címet. Munkáját mindig nagy szakmai hozzáértéssel, lelkiismeretesen teljesítette. A közélet terén is szerzett érdemeket. Szigetvár városban mint tanácstag tevékenykedett, s társadalmi munkában a tanácselnök-helyettesi tisztet is betöltötte.

— Véradóünnepség. Bükkösdön január 21-én véradóünnepséget tartottak, ahol 80 többszörös véradót köszöntöttek és ajándékoztak meg. Az ünnepségen a Vöröskereszt szervezet felhívást tett közzé, kérték a lakosságot, hogy a január 28-án, vasárnap megrendezésre kerülő vietnami véradónapon minél nagyobb számban vegyenek részt.

KINEVEZÉSEK A MAGYAR NÉPHADSEREGBEN

A Minisztertanács *Csémi Károly* altábornagyot, a honvédelmi miniszter első helyettesi funkciója érintetlenül hagyása mellett – eddig végzett kiemelkedő munkáját elismerve – felmentette a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöki beosztásából. Egyidejűleg *Oláh István* vezérőrnagy, miniszterhelyettest a vezérkar főnökévé kinevezte. Ugyancsak kinevezte honvédelmi miniszterhelyettessé *Kálazi József* és *Pacsek József* vezérőrnagyokat.

Kaszás Ferenc vezérőrnagyot saját kérelmére, megrendült egészségi állapotára tekintettel – érdemei elismerése mellett – a Minisztertanács felmentette miniszterhelyettesi tisztségéből.

◆

— Mathias Gubec szobra Felsőszentmártonban. Korábban már hírt adtunk arról, hogy Mecseknádasdon felállítják — a nagy német költő — Heinrich Heine szobrát. Az érdekes kezdeményezés folytatódik Baranya nemzetiséglakta falvaiban. Felsőszentmártonban a XIV. századi horvát parasztfelkelés vezérének Mathias Gubecnak az emlékére emelnek szobrot.

— Véradónap. Vasárnap a belvárdgyulai orvosi körzethez tartozó községek lakóinak véradónapot rendeztek. A véradónapon 124 fő 53 liter vért adott.

— SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK. Kézi boroshordók 50 százalékos engedménnyel kaphatók, kerek és ovál kivitelben. 39-es dandár út 2/C. — Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton: 8—12-ig. Kovács. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Keleten változóan felhős, nyugaton erősen felhős idő. Szórványosan újabb eső, havaseső, havazás. Mérsékelt, napközben megélénkülő északi, északkeleti szél. Éjszaka párásodás, hajnalban helyenként ködképződés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 5 fok között.

Kubai vendég Pécsett

Degnis O Duvergev Tamé, kubai – postaügyi miniszterhelyettesi rangban lévő – postaforgalmi és kézbesítési osztályvezető tegnap Pécsre érkezett. A havannai vendéget a Pécsi Postaigazgatóság vezetői, párt- és szakszervezeti képviselői fogadták. A tanulmányútra érkezett kubai szakember megtekintette Pécs 2. postahivatal mozgóposta rendszerét, Pécs 1 postahivatal kézbesítési tevékenységét és behatóan tanulmányozta a Posta irányítószám rendszerének kialakítását és gyakorlatát. Pécs történelmi nevezetességeiről, új negyedeiről elismeréssel nyilatkozott, s egyben a kubai nép üdvözletét tolmácsolta Pécs és Baranya lakosságának.

◆

— Önkéntes véradók Palotabozsokon. A megye- és országszerte egyre szélesedő önkéntes véradói mozgalomba a palotabozsokiak is bekapcsolódtak. A közelmúltban Palotabozsokon 119 önkéntes véradó 44 liter vért adott.

— Szabó-varró tanfolyam Mecseknádasdon. A mecseknádasdi Művelődési Házban 22 fő részvételével három hónapos szabó-varró tanfolyam indult. A képzést a jövő télen felsőfokú tanfolyam formájában folytatják, és ennek elvégzése után — a résztvevők — szakképzettséget is szerezhetnek.

— Öregek napközije Dunafalván. Dunafalva községben hétfőn ünnepélyes keretek között megnyitották az öregek napközijét — egyelőre 24 gondozottal. A községi tanács és a helyi Kossuth Termelőszövetkezet együttműködése alapján jött létre a szociális létesítmény. A termelőszövetkezet 50 ezer forintot biztosított a felszerelési és berendezési tárgyak vásárlására. A lakóterület szétszórtsága és az egyedülálló öregek magas száma miatt január 1-től a község szociális gondozónői státust is kapott.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Beszélgetés Illyés Gyula Testvérek című drámájáról. A TIT Munkácsy Mihály Szabadegyeteme irodalmi tagozatának — január 30-án este 19 órakor kezdődő — rendezvényén dr. Bécsy Tamás, a Tanárképző Főiskola docense beszélgetést vezet Illyés Gyula Testvérek című Dózsa-drámájáról. A beszélgetésen a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója, színművészei — Nógrádi Róbert, Holl István és Győry Emil is résztvesznek. Jegyek 5—10 forintos árban válthatók a helyszínen.

— A Dunántúli Napló szerkesztősége január 24-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.

— Nyugdíjas búcsúztató a MERUKER-nél. Nyugalombavonuló kereskedelmi szakembereket búcsúztatott — háziünnepség keretében — hétfőn délután a MERUKER Vállalat. Ebből az alkalomból Fusch Imre, Grómen Nándor, Komáromi József, Móré István és Stark Tibor kapták meg a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetést, a törzsgárdajelvényt és az ezzel járó pénzjutalmat.

— Borverseny Szabolcsfaluban. Tegnap — a Puskin Művelődési Ház szabolcsfalui klubhelyiségében — a bortermelők borversenyen mérték össze az I. kerülethez tartozó szőlőhegyek borainak minőségét. A verseny —, amelyre a szőlősgazdák 51 mintabort neveztek be — bemutatóval kezdődött, majd a szakemberekből álló zsűri véleményezte a „versenyzőket". A 48 fehér és 3 vörösbor összesen 15 bronz-, 10 ezüst- és 6 aranyérmet kapott. A vándorserleget, vagyis a verseny nagydíját ifjú Berta József szabolcsfalui lakos két aranyérmes bora kapta.

◆

Fürtös György kiállítása

A Kiállítási Intézmények és a TV Galériája rendezésében január 27-én, szombaton nyílik meg *Fürtös György* kerámiaművész kiállítása a Műcsarnok Kamaratermében (Budapest Hősök tere). A kiállítást *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára nyitja meg. A kiállítandó művek megtekinthetők január 27—február 11-ig — naponta 11—19 óráig.

◆

— Új bortermelő vidékek a Dunántúlon. Zala, Vas és Komárom megyében új bortermelő vidékek alakulnak az Ültetvénytervező Vállalat Balatonfüredi Területi Központjának irányításával. Ezeken a — viszonylag kisebb bortermelő hagyományokkal rendelkező — vidékeken szembetűnően megnőtt a szőlőtermelés iránti érdeklődés. Zalában hamar népszerűvé vált az új fajta — a Zalagyöngye. Fokozzák a telepítést a Komárom megyei Bársonyos, Császár és Dunaszentmiklós községek határában is, ahol — a korábban egyeduralkodó — ezerjó mellett elterjedt, és kiváló minőséget ad a tramini, a rizlingszilváni és a szürkebarát. A Vas megyei Vaskeresztesen vörösbortermő körzetet alakítanak ki.

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya — gülbaba — 3,70, — rózsa — 3,40, — sárga — 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80, a fűszeres cseresznyepaprika 18 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

Újságíró—olvasó találkozók

Újságíró—olvasó találkozó lesz január 25-én, csütörtökön este fél 7 órakor Magyarszéken a Kultúrotthonban. Részt vesz: Garay Ferenc újságíró, Katona László terjesztési előadó.

Január 26-án, pénteken este fél 7 órakor Szentdénesen a Községi Tanács tanácstermében. Részt vesz: Kampis Péter újságíró, Benked Tibor terjesztési előadó.

Január 29-én este fél 7 órakor Mozsgón a Művelődési Házban. Részt vesz Békés Sándor újságíró, Benked Tibor terjesztési előadó.

◆

— Amatőr filmesek bemutatkozása. Holnap, január 25-én délután három órakor mutatkozik be alkotásaival a Doktor Sándor Művelődési Központban, az ott működő amatőr filmklub. Négy kisfilmet mutatnak be: Oly távol, messze van hazám, Dunai hajós, A 200 éves Klimó Könyvtár, és a Hová? című alkotásokat. Az országos amatőrfesztiválokon valamennyi bemutatásra kerülő kisfilm díjat nyert.

— Új takarmány-kiegészítőszer. Az óhidai termelőszövetkezetben eredményes kísérletet zártak le a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem kutatóinak egyik takarmány-kiegészítő anyagával. Voltak már korábban is olyan fémsó-készítmények, amelyeket takarmány-kiegészítőként lehet használni, hibájuk, hogy az állat szervezete nehezen tudja azokat lebontani, ezáltal hasznosítani. A keszthelyi kutatók felfedezésének lényege az, hogy ők a növényekben található fémtartalmú szerves vegyületeket használják fel takarmány-kiegészítőként.

— Burgonya-tartósítás radioaktív sugárzással. A Központi Élelmiszeripari Kutató Intézetben, ahol a Nemzetközi Atomenergiaügynökség támogatásával több, mint 10 éve kísérletezenek az atomenergia élelmiszeripari felhasználásával, a szerteágazó kísérletek jelentős állomáshoz érkeztek. A kutatók tapasztalatai szerint a legnagyobb gyakorlati sikere a sugárzásos burgonya-tartósításnak lesz. Ezzel a módszerrel elérhetik, hogy még a tavasz végére sem csírázik ki az étkezési burgonya, megtartja friss, tömör állapotát. Az új eljárással egyben 15—20 százalékos burgonyaveszteség takarítható meg.

Centis hét a Hal téren!
AHÁNY CENTI, ANNYI FORINT!
Terliszter és gyapjú szövetmaradékok a PÉCSI AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN!

HANGVERSENY

Zenekari hangverseny

Ritkán hallható művekből összeállított szép műsorban gyönyörködhetett a legutóbbi bérleti zenekari hangverseny közönsége. Ravel és Debussy zenéje, a századforduló impresszionista francia muzsikája egészen sajátos világot képvisel a zenetörténetben. Világos vonalvezetés, levegős formálás, hallatlan gazdagság ritmusban, harmóniában. De legfőképpen színek és színek, mint a kifejezés elsőrendű hordozói. Ravel *Lúdanyó meséi* és Debussy *A tenger* c. műveinek hallatán ez a páratlan színgazdagság ragadja meg elsősorban a hallgatót.

A *Pécsi Filharmónikus Zenekar* játékán jótékonyan érezhette hatását az a gondos felkészülés ezekre a rendkívül nehéz műsorszámokra, amely még az elmúlt évad végén, júniusban (!) elkezdődött. Ennek híján aligha részesültünk volna a művek igazi értékeit felcsillantó előadás élményében. Külön kiemelést érdemel néhány kiváltképpen szépen megoldott részlet: *Vass Ágnes* hegedűszólója a Lúdanyó meséiben, A tenger távoli, sejtelmes indítása a vonóskaron, az igen nehéz csellóállások tiszta-szép előadása. Városunk hangversenyzenekara ambiciózus, figyelmes játékával bizonyította, hogy megérdemelten részesült a közelmúltban értékes jutalmazásban.

Hogy mégsem éreztük a zenekar játékát egyértelműen megnyugtatónak és — a saját szintjén: — csúcsteljesítménynek, abban a vezénylés is részes. *Vaszy Viktor* egyike azon művészeknek, akik a magyar és ezen belül kiemelten a vidéki zenei élet fellendítéséért a legtöbbet tettek, egy hosszú, eredményekben gazdag pálya során. Vezénylésmódja ma már inkább a felhangzó zene jellegének kifejezését szolgálja, semmint a megszólaltatást segítené közvetlenül elő. Tempó- és karaktérválasztásai figyelemreméltók és jelentékeny muzsikusra vallanak. A zene folyamatával törődik elsősorban, a részletek megoldását muzsikusaira bízza, akik azonban a megszokott vezetés híján időnként elbizonytalanodnak, a zenekari hangzás létrejötte nemegyszer esetlegesnek tűnik.

Kadosa Pál zongorára és zenekarra írt *Concertino*-ja az idős mester talán legvonzóbb hangzású, igen koncentrált szerkesztésű műve. Századunk izmusai közül leginkább a neobarokk irányzathoz sorolhatjuk. Erős ritmikus tartás, lírai alapmagatartás, meglepő dinamikai és kifejezési kontrasztok jellemzik a versenyművet.

Borsay Pál átgondolt, gondosan kimunkált előadásában valóban kedvező benyomást keltett a Kadosa-mű. Ha eddig elsősorban virtuóz hajlamáról és készségéről ismertük a kitűnő pécsi zongoraművészt, úgy e portrét az utóbbi évek előadásai nyomán egyre inkább ki kell egészítenünk az elmélyedő lírai hangot kereső művész vonásaival. Kadosa versenyművét, bár ezúttal játszotta először, teljesen magáévá tette és olyan sikerre vitte, amelyre a Kadosa-művek pécsi előadásai nyomán nem tudunk visszaemlékezni.

Külön kell még szólnunk a ráadásul játszott *Bach-tételekről*. Ezek megválasztásával és fantáziagazdagon szép, stílusos előadásával egyrészt a versenymű barokk vonatkozásaira utalt Borsay Pál, másrészt viszont gyakorlatban — előadói gyakorlatával — támasztotta alá a barokk zene előadási problémáiról szóló, nemrég megjelent nagyobb lélegzetű tanulmányát.

Szesztay Zsolt

◆

Halálozás

A Szigetvári Városi Tanács és a Hazafias Népfront Városi Bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy

HARGITAI FERENC,

a városi tanács vb tagja, a tanács társadalmi elnökhelyettese, a Hazafias Népfront városi bizottságának titkára 1973. január 23-án életének 50. évében váratlanul elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés.

Szigetvári Városi Tanács és a Hazafias Népfront Városi Bizottsága

Csibe és naposkacsa

ELŐJEGYEZHETŐ

a Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet Pécs, III. kerület, Megyeri út 3. sz. alatt és a Bajcsy-Zs. utcai nagy piacon levő elárusító pavilonnál

Előjegyezhető:
„Hampshire és húshibrid, naposés előnevelt csibe, valamint naposkacsa"

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

12.

Alfred Flessburger a társaságukban a fő helyet foglalta el, de magatartását az indulatok állandó fékezése, az őszintén soha ki nem mondott vélemény, s a látszatok szigorú megőrzése jellemezte. Szász megkísérelte itallal megoldani a nyelvét, valami csekély, szótagnyi elszólásra csábítani, de nem sikerült. Az idős férfi meglepően jól bírta az italt, és nem is fogyasztott sokat.

Szász a legkülönbözőbb témákat hozta elő, a magyarországi export–import cég ügyeit, de többet a férfi nem közölt vele, mint azt, hogy három évig egy duisburgi mezőgazdasági gépgyár megbízottjaként utazgatott Berlin–Budapest, Duisburg–Budapest vagy München–Budapest között. Mire a háború kitört, Alfred Flessburger már otthon volt. Igaz, hogy a gyárat gépfegyverek készítésére állították át, de ő végig ott tartózkodott alacsony, számviteli beosztásban.

„Wünschen Sie noch etwas, gnädige Frau?" – mosolygott rendszerint hibátlan fogsorával Évára, és töltött a poharakba. Szász azt hitte, gúnyolódik vele, dühösen harapta össze ajkait. És mintha a férfi könnyedén beleegyezett volna a szótlan párbajba, ha a fasizmus vagy a nácik kerültek szóba, gyermeki komolysággal és naiv tudatlansággal beszélt róluk, és adott esetben ez a buta-komoly-gyermek kérdezési mód féktelen gúnyként hatott. Ha nevetve, vagy kézlegyintéssel kifejezett megvetéssel válaszol, veszít komikumából, de így megalázónak tűnt. – Nem vagyok egy érelmeszesedésben szenvedő trottli, aki csak az ürücombokról és a főzelékekről tud beszélni – jelentette ki egyszer, és Szászra kacsintott. – Van élet a témáimban, de a nácikról en semmit sem tudok.

Szász gyanúja elaludt. Biztosan túlkomplikálja a dolgot – nyugtatta meg magát.

Szász lenézett a lassan homályba burkolódzó tengerre. A sötétség, az éj kedvez mindig a titkos terveknek, tetteknek, a szökésnek és a szöktetéseknek. A bűntényeknek szinte csak egy tizede történik nappal, holott a bérházakban, lakásokban nappal néha nehezebb találkozni emberekkel, mint éjszaka. És ha találkoznak is, nappal semmi sem feltűnő, ami éjjel eleve gyanús lehet. A sötétség előnye és egyben hátránya is a bűncselekményeknek, illetve az elkövetőnek. Szász visszaemlékezett pár nappal azelőtti vállalkozására, és újra átélte a várakozás szörnyű, lélegzetvisszafojtó, ájulatos perceit.

A vacsorát még együtt fogyasztotta el a bárónővel és Évával, de azután a whist játszmából kimentette magát. Fellopódzott a bárónő erkélyére. A szálló minden szobájához építettek erkélyt, s ott tartották a napozószékeket, a nyugágyakat, gumipárnákat. Szász feszülten és borzongva figyelt a sarokba húzódva, mikor nyílik majd az ajtó. Felkészült a félelemre, hozzáedzette magát, s mégis, amikor a lágy, csosszanó zajt, amit Dédi cipője okozott, felfogta, azt hitte, szíve megbénul. – Ha kilépne az erkélyre? Szász megállapíthatatlanul hosszú időnek tartotta, amíg a bárónő megjelent, még hosszabbnak, ami a halk kopogás és a kölni gyógyszerész megérkezéséig eltelt. Arra meg éppenséggel nem gondolt, hogyan távozik az erkélyről.

Feszült, fájó izgalmat érzett, amíg a sarokban kuporgott és szája cigaretta után sóvárgott. Néha nem érzett, hanem szájan vette a levegőt, mert azt hitte, még a szuszogás is behallatszik a szobába. A parkolóhelyre beállt egy kocsi, tulajdonosa túráztatta a motort, mielőtt leállította volna. Szász hiába fülelt a függöny mögül, a Dédi és Flessburger beszélgetéséből egy szót sem tudott kivenni. De aztán közelebb jöttek.

...1931-ben Münchenben – hallotta Szász a Dédi halk hangját... – Már akkor... Nem!... Márkában kérem...

(Folytatása következik)

Dolgozókat felvesznek

TAKARMÁNYKEVERŐÜZEMI dolgozókat, szállítórakodó munkásokat, jó kereseti lehetőséggel, azonali belépéssel felvesz a sásdi Gabonaforgalmi Vállalat. Jelentkezés helyben. (252135)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági technikumi végzettségű kezdő munkaerőt keres, továbbá női segédmunkásokat étkezdéibe. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Perczel u. 5. szám alatt. (198447)

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete. A megyei szb-titkári értekezleten, amelyen *Juhász Ottó*, a szakszervezet országos titkára is jelen volt, a központi vezetőség 1973. január 10-én tartott ülésén hozott határozatokból adódó feladatokat tárgyalták meg. Foglalkoztak az 1973. évi munkaterv kialakításával – ebben a szakszervezetek tevékenyen részt vesznek, véleményezéssel, javaslatokkal támogatják annak hatékonyságát. Az szb-titkári értekezlet megtárgyalta az MSZMP novemberi határozataiból adódó bérfejlesztési kérdéseket is.

BARANYAI PÉKEK SIKERE SZÉKESFEHÉRVÁRON

Székesfehérváron rendezték meg vasárnap 4 megye: Baranya, Fejér, Somogy és Tolna sütőipari vállalatai szocialista brigádjainak szakmai, kulturális és politikai vetélkedőjét, a Szakszervezetek Megyei Tanácsa székházának színháztermében. Az elődöntőn megyénket a Baranya megyei Sütőipari Vállalattól a szigetvári üzem „Zrínyi" a Pécsi Sütőipari Vállalattól pedig a „Táncsics" szocialista brigádok képviselték. A mindvégig izgalmas vetélkedőn az utolsó percekben dőlt el az elsőség. A rangos mezőnyben a Baranya megyei Sütőipari Vállalat csapata lett az első, s ezzel az eredménnyel bejutott a február 25-én Budapesten, a Százados úti Kenyérgyárban tartandó országos döntőbe. A Pécsi Sütőipari Vállalat csapata harmadik helyezést ért el. A vetélkedőn komoly sikert elért csapatok tagjai a következők voltak: Papp István, Bódis István, Hegyi Zoltán, Vágvölgyi Elemér, Csurgó Kálmán, Kovács Emőke és Táth András.

Jugoszláv pedagógusok Pécsett

Montenegro Köztársaság oktatásfejlesztési intézetének két pedagógiai főtanácsadója, *Ivo Boskovity* és *Milutin Raicskovity* Pécsre érkezett tegnap délelőtt. A két jugoszláv pedagógiai szakember a Művelődésügyi Minisztérium vendégeként kéthetes viszontlátogatás keretében tartózkodik hazánkban. Tanulmányútjukon elsősorban a magyarországi horvát-szerb nemzetiségi oktatásügy szervezeti és tartalmi kérdéseiben kívánnak tapasztalatokat szerezni. Náluk ugyanis a köztársaság oktatásügyében, az albán nemzetiségi nyelv oktatásával kapcsolatban hasonló kérdések merülnek fel.

Magyarországi látogatásuk alkalmával három napot töltenek Baranyában. Tegnap a pécsi délszláv nemzetiségi nyelvű általános iskolában tettek látogatást, ma pedig Szalántán a horvát-szerb nyelvet oktató általános iskolában tanulmányozzák az oktatás tartalmát és módszereit.

Holnap, csütörtökön délelőtt részt vesznek a délszláv nemzetiségi nyelvet oktató tanárok Baranya megyei továbbképzésén. Délután a Tanárképző Főiskola délszláv tanszékén ismerkednek a szaktanárképzéssel.

Mestervacsorák, 1973

A közeljövőben ötödször kerülnek megrendezésre a korábbi években hagyományossá vált nemzetközi gasztronómiai hetek eseményei Mester-vacsorák 1973 néven. A Nádor étteremben ezúttal három héten keresztül jeles mesterszakácsok adnak ízelítőt az olasz, francia és délszláv konyhaművészetből.

A rendezvénysorozatot január 26-án a Nádor Vacsoraest nyitja meg. A „Svéd-asztal" rendszerű vacsorákon új ételkülönlegességekkel szolgálnak fel. A négy napig tartó olasz napokon Eigen Egon, a Duna Intercontinental Szálloda Oscar-díjas mesterszakácsának készítményeit kóstolhatják meg a vendégek. Lukács István, mesterszakács, a frankfurti Szakács Olimpia aranyérmese készíti el a klasszikus francia konyhaművészet ínycsiklandó remekeit a Francia napokon. A délszláv konyha remekeiből Szabó Dezső, a Nádor étterem mesterszakácsa készít specialitásokat.

Fruskák és a kéményseprő

A pécsi Kossuth Lajos utca aszfaltján két csinos fruska trappol. Nagy léptekkel nyelik a métereket, hosszú kabátjuk alól lépésről lépésre kivillan a miniszoknya nem takarta combjuk. Láthatóan élvezik a kíváncsi pillantásokat, ami télidején méginkább kijár, mert ilyenkor a szebbnél szebb asszonyok és lányok tetőtől talpig bebugyolálják magukat és a férfiszem éhezve várja a meleg időt, amikor annyi szépet lehet látni tiz perc alatt, hogy azzal tiz, tizenhat éven felülieknek szánt film se tud versenyre kelni.

Trappol a két lány, majd összevihognak úgy ahogyan csak ezek a tizenötön felülek tudnak és a lépésütemre nyalazzák a kabátgombot.

Az utca másik oldalán jön a kéményseprő. Húsz egynéhány éves lehet, de olyan fekete, hogy több évtizedes szerencsehozónak is beillik. Látja a gombnyalázást, szája elhúzódik, mosolyra fakad, fogai kivillannak és szavakkal le nem irható gyönyör és siker tündöklik arcán. Az eset után valószínűleg azon töpreng, hogy korom nélkül vajon észrevették volna-e a hamvas arcú lányok. A sikerélmény pedig erősiti meggyőződését, hogy nem akármilyen szakmát választott.

K. J.

Pályaválasztás, '73

Tisztek lesznek

Ezek tényleg életreszóló napok. Az általános és középiskolákban ezekben a napokban, hetekben töltik ki a jelentkezési íveket; most dől el, kiből, mi lesz. Pályaválasztási sorozatunkban elsőként két olyan fiatalt mutatunk be, akik a tiszti hivatást választották.

A „Pilóta" beat-frizurát visel. Huszonhárom ejtőernyős ugrással a háta mögött szerényen viseli a „Kötélidegzetű" becenevet, az igazság azonban az, hogy éppen úgy izgul felelés előtt, mint bárki más. A félévet 4,1-del zárta, ennel már volt jobb is, s az év végére megint jobb akar lenni.

A Széchenyi Gimnáziumban hagyományai vannak a tiszti pályára való felkészítésnek, évről évre ebből az intézetből jelentkeznek a legtöbben katonai főiskolára, Pancsa József elhatározása mégis egy kicsit osztály-, sőt iskola-ügy, hisz vadászrepülőnek lenni nem mindennapi dolog.

– Voltam előkészítő táborban, amit akár főpróbának is nevezhetünk, s még soha nem voltam olyan boldog, mint akkor. Egésznapos program, feszültség. Magunk hajtogattuk az ernyőket, aztán figyeltük, hogy ugranak mások, kielemeztünk minden mozdulatot.

– És aztán végre eljött a nagy nap...

– Arra nem emlékszem, mire gondoltam, mielőtt kinyílott volna az ernyőm, csak arra, milyen leírhatatlan öröm töltött el, amikor rádöbbentem, hogy minden rendben, a kupola a fejem fölött, én pedig ereszkedek, szállok, mint a madár...

– És hogy kezdődött?

– Nem tudok pontosan válaszolni. Ha azt mondom, elég volt felnéznem az égre, ha hallottam egy gép hangját, s azonnal valami megmagyarázhatatlan izgalom, vágyakozás lett úrrá rajtam, akárki azt mondhatja: ezek csak nagy szavak...

– Nem könnyű a hadirepülő élete.

– Szeretem a katonás életet, s vonzanak a nagy feladatok.

– Hobby?

– Olvasni szeretek.

– Kedvence?

– Dosztojevszkij.

Horgas Tamás, a Gépipari Szakközépiskola negyedikes tanulója, aki eddig szótlanul hallgatta párbeszédünket, most közbeszól:

– Nekem is a könyv a mindenem, meg persze az autó...

A Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskolára jelentkezett – a gépjármű technikusi szakra. Jórendű volt félévkor; kedvenc tárgya a géptan és a szakrajz.

A kérdésre: nem boldogul-e napjainkban jobban egy civil gépjármű technikus, nevetve válaszol:

– Mindenki ezt mondja...

– Hát akkor...?

– Nem csak a pénz számit. Engem három dolog vonz. Az autószerelés, a pedagógus munka és a rend. Olyan szakember szeretnék lenni, aki ért az emberek nyelvén, emellett példamutatóan él, s ezért mint parancsnokot is szeretik és elismerik.

– Hányan jelentkeztek tiszti iskolára az osztályból?

– Hárman, s a többi osztályból is néhányan. Van, akit a ruha vonz, van akit más, mindenesetre most már eljutottunk oda, hogy senki sem csodálkozik, ha azt hallja, hogy valaki jótanuló létére a tiszti hivatást választja. Egyre többet tudnak az emberek a hadseregről, s úgy érzem, egyre jobb véleménnyel is vannak róla.

– Leghőbb vágya?

– Hogy sikerüljön a háromnapos felvételi.

B. S.

Négy év alatt 3 ezer liter vér

Ülést tartott a Vöröskereszt pécsi járási vezetősége

A pécsi járás 24 orvosi körzetében és 87 helyi szervezetében a közelmúltban zajlottak le a Magyar Vöröskereszt IV. kongresszusára való felkészülés előkészületei. A helyi vöröskeresztes szervezetek számot adtak az elmúlt időszakban végzett munkáról, eredményeikről, valamint megválasztották új vezetőségüket, melyekbe igen sok fiatal vöröskeresztes aktíva került. Az áprilisban sorakerülő kongresszus előkészületei újabb szakaszhoz érkeztek a pécsi járásban: tegnap délután tartott ülést a Vöröskereszt járási vezetősége, ahol értékelték az elmúlt négy esztendő munkáját, megválasztották az új vezetőséget és ismertették az ez évi feladatokat.

Horváth József járási vöröskeresztes titkár egyebek között elmondotta, hogy a járás területén lévő 87 helyi szervezetnek 6500 tagja van, a lakosság 11 százaléka. A vöröskeresztes felvilágosító-oktató munka során az elmúlt négy év alatt 760 orvosi előadást tartottak, melyeken 19 ezer ember vett részt. A 122 tanfolyamnak több mint háromezer hallgatója volt. A véradómozgalom fejlődését a számok bizonyítják. Az elmúlt négy év alatt megtartott 74 véradónapon 8316 donor 3019 liter vért adott. A tisztasági mozgalomról szólva a járási vöröskeresztes titkár megemlítette, hogy a tanácsi versenymozgalom 11 helyezettje közül 9 község a pécsi járásban található. Hozzáfűzte azonban, hogy e mozgalom hatékonyságát tovább szükséges növelni, mivel a járás lakóházainak 37 százaléka még a minimális közegészségügyi követelményeknek sem felel meg. Sokoldalú családvédelmi tevékenységet folytatott az elmúlt időszakban a vöröskereszt a pécsi járásban. 1970-ben az országban elsőként ebben a járásban szervezték meg a komplex rákszűrést, mely felett a vöröskereszt járási vezetősége védnökséget vállalt. Az iskolai és ifjúsági vöröskeresztes munkában a járás felsőtagozatos tanulóinak 32 százaléka vesz részt aktívan, valamennyien egészségügyi szakpróbát tettek.

A titkári beszámolót követően *dr. Gergely László* járási főorvos, a járási vöröskereszt elnöke vázolta az idei év fontosabb feladatait. Így egyebek között szólt az egészségügyi felvilágosító munka hatékonyságának növeléséről, a tisztasági mozgalom új módszereinek bevezetéséről, a mezőgazdasági és az ipari üzemekben végzett vöröskeresztes tevékenység fokozásáról, a véradómozgalom legjobbjainak még nagyobb megbecsüléséről.

A hóeltakarítás rendje

Szíves tudomására hozzuk valamennyi háztulajdonosnak, házkezelőnek, hogy a jelenleg érvényben lévő miniszteri és tanácsi rendelkezések szerint, az ingatlanok előtti járdaszakaszt reggel 6 óráig kell megtisztítani. Nappal a járdákról a hóesés után nyomban, az éjjeli hóesés után pedig legkésőbb reggel 6 óráig kell eltakarítani a havat. A havat a 8 méternél szélesebb utaknál az út szélén kell elhelyezni, ennél keskenyebb utaknál az összegyűlt havat a járdán kell összekupacolni, hogy gyalogközlekedésre legalább egy méter széles, hómentesített járdasáv maradjon.

Az ólmos esőtől, jégtől, hótól síkossá vált járdarészt, lépcsőt, a szükséghez képest naponta többször is meg kell tisztítani és felhintéssel síkosságmentessé tenni. Felhintésre fűrészport, homokot, kőport, hamut, kis szemcséjű salakot kell használni, de tilos szilárd sónak, vagy tömény oldatának használata. – A hórakást nem szabad a közüzemi és közérdekű létesítményekre helyezni, pl. vízelzáró csap, víznyelő akna, gázcsap stb.

A járdákon lévő autóbusz megállóhelyek tisztításáról, hóeltakarításáról, síkosságmentesítéséről ugyancsak a háztulajdonos, házkezelő tartozik gondoskodni. Egyéb autóbuszmegállók tisztítása pedig az illetékes közlekedési vállalat feladata. A jármű megállási helye és a járda közé hórakást elhelyezni nem szabad. A megállóhelyek hóeltakarítása során összegyűlt hó a szomszédos házak előtti járdarészen is elhelyezhető.

Kérjük a háztulajdonosokat, házkezelőket, hogy a kivonatosan ismertetett rendelkezéseket tartsák be, mert a mulasztásból eredő balesetek és egyéb károk miatt a felelősséget és következményeket nekik kell viselniök.

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.

A KESZTYŰGYÁR

ezúton értesíti a VIII. osztályt végző fiatalokat, hogy ez év szeptemberében fiú és leány

TANULÓKAT ISKOLÁZ BE KESZTYŰS SZAKMUNKÁSTANULÓNAK

A képzés emelt szinten folyik.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.

PÉCS, SÖRHÁZ UTCA 36. VI. EMELET.

Visszavágják, fiatalítják Pécsett az utcamenti fákat.

Kedvezően alakulnak a cukorrépa-termesztési szerződések

További kedvezményeket kapnak a termelők

Az elmúlt évben megjelent kormányhatározat alapján a cukorrépa-termelőktől magasabb áron veszik át a termést, s kedvezményeket kapnak a gyomirtó anyagok, gépek és a vetőmag vásárlásakor is. Ennek következtében egész sor olyan gazdaság foglalkozik idén ismét a fontos ipari alapanyag termesztésével, amelyik néhány évvel ezelőtt felhagyott a cukorrépa-müveléssel. A gazdaságok nagyrésze bővíti is az eddigi termőterületet, s így mindent egybevéve a cukorgyáraknak eddig 94 ezer hektárra van szerződésük a termelőkkel, ami 13 ezer hektárral több az elmúlt évinél. Az idei cél különben az, hogy legalább 90 ezer hektárról takarítsanak be cukorrépát, s ezt az előirányzatot a szerződést kötő felek máris teljesítették. A cukoripar azonban további erőfeszítéseket tesz, hogy a vetésig hátralévő időben újabb szerződő-partnereket találjon.

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium öt cukorrépa-termesztő társulás megalakulását hagyta jóvá, és három termesztési rendszer bevezetését engedélyezte 1973-ra. A nagyobb termelőüzemek azért alakították ki a szervezeteket, hogy az eddiginél jobban koncentrálhassák a termelést és anyagi lehetőségeiket. A társult termelők 24 ezer hektáron termesztenek majd cukorrépát. A szervezetekben 16 állami gazdaság és 110 termelőszövetkezet vesz részt. A legnagyobb társulások termőterülete 4400—5000 hektár. Ilyen például a nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezet által létrehozott társulás, valamint a mezőhegyesi és a héki állami gazdaságok csoportosulása.

A termelők idén is egész sor kedvezményben részesülnek.

Kölcsey-emlékünnepség Szatmárcsekén

Szatmárcsekén kedden megkezdődött a Himnusz megírásának 150. és a költő halálának 135. évfordulója alkalmából rendezett Kölcsey emlékünnepségsorozat. Első eseményeként a községi tanács ünnepi ülést tartott. A Himnusz hangjaival kezdődött ülésen dr. Gulyás Emilné, a Hazafias Népfront Szabolcs-Szatmár megyei titkára méltatta Kölcsey Ferenc életét, politikai, költői pályafutását. Az ünnepség második részében az általános iskola irodalmi színpada adott műsort Kölcsey műveiből.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Műszaki és közgazdasági propagandahónap

Nyolcadszor rendezik meg Pécsett és Baranyában a műszaki és közgazdasági propaganda hónapot. Az eseménysorozatra márciusban kerül sor, és a tervek szerint március 1-én dr. Vályi Péter miniszterelnök-helyettes előadásával indul. A szervezésben az MTESZ mellett részt vesz a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei szervezete is.

Ipar és kereskedelem

Egyenlő mércével?

A jelenleg érvényben lévő közgazdasági szabályozó rendszer alapvetően ipari szemléletű, nem veszi figyelembe a kereskedelmi vállalatok eltérő adottságait, s ez ellentmondásokat szül. Ezzel foglalkozik cikkünk, amelynek szerzője a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Kihelyezett pécsi Nappali Tagozatának tanársegéde.

A kereskedelem feladata, hogy az árukat a termelés helyéről a fogyasztás, vagy a felhasználás helyére a lehető legrövidebb úton és legkisebb ráfordítással juttassa el. A kereskedelem funkcióját tehát közgazdasági szférában gyakorolja vagyis a vállalati tevékenységet az érvényben levő közgazdasági szabályozó rendszer befolyásolja. *Az ellátásért való felelősség* ezáltal egy *gazdálkodási hatékonysági* követelmény-rendszerrel párosul. A legkedvezőbb vállalati magatartást a *két követelményrendszer* összhangja válthatja csak ki.

Nincs összhang

Gazdasági életünk jelenlegi periódusában a kereskedelmi vállalatok magatartását e szükséges *összhang hiánya* jellemzi. A különböző fórumokon többször felmerült már a kérdés, hogy az *ellátás biztosítása akkor is alapvető feladata-e a kereskedelemnek, ha az eszközeinek gazdasági hatékonyságát kedvezőtlenül befolyásolja?* E cikk keretében nincs lehetőség arra, hogy e kérdéssel megfelelő mélységben foglalkozzunk, ezért csupán vázlatosan, egy szempontot kiemelve tárgyaljuk.

Az érvényben levő szabályozó rendszer egységes, alapvetően *ipari szemléletű, nem veszi figyelembe az alapvető eltéréseket, nem differenciál szükségszerűen.* Megalkotásánál ez ugyan szempontként szerepelt, és az adott körülmények között pozitív jellemvonása volt. Az eltelt időszak gazdasági fejlődése azonban túlhaladott ezen a ponton, és hosszabb távon *elkerülhetetlen a differenciálás,* mint ahogy az a forgóeszköz finanszírozási rendszer 1973 január elsejével történő módosításával már meg is indult. Az 1971. január 1-től a kereskedelemben életbe lépett forgóeszköz finanszírozási rendszer mérési metodikájából adódóan ugyanis ellátási problémákhoz vezetett. Az új forgóeszköz finanszírozási rendszer *a kiskereskedelem speciális helyzetének* figyelembe vételével ezt a problémát igyekszik megoldani.

Kevés a fejlesztési alap

A hatékony vállalati gazdálkodás egyik fő kérdése *a fejlesztési eszközök* képződése és ezek felhasználása. A kereskedelem eszközértékének összetétele jelentősen *eltér* a többi ágazatétől. A kereskedelemben nagyobb súllyal szerepelnek a készletek, kevesebb a gépi berendezés, és a saját tulajdonú és üzemeltetésű szállítóeszköz, jelentősek azonban az ingatlanok és a bérlemények. *Fejlesztésük a belkereskedelem további minőségi fejlődésének feltétele,* amely a társadalmi elvárások — *a kereslet* — kielégítése szempontjából elengedhetetlen. *Alapvetően tehát a társadalmi elvárásoknak való megfelelés a fejlesztési eszközök képzésével és ezen keresztül a vállalati gazdálkodás hatékonyságával függ össze, amelyet az érvényben levő közgazdasági szabályozó rendszer határoz meg.*

Mi a helyzet most? A kereskedelmi vállalatoknál képződő és maradó fejlesztési eszközök és ezek felhasználása *nem biztosítja* azt, hogy a kereskedelem az áttételeken keresztül *megfeleljen* a vele szemben támasztott társadalmi elvárásoknak. 1970-ben a belkereskedelem a népgazdaságban előállított társadalmi tiszta termék 19,1 százalékát adta, ugyanakkor a belkereskedelmi vállalatoknál maradó részt — a fejlesztési alapot — illetően a belkereskedelem részesedése már csak 13,6 százalék volt. A belkereskedelem tehát viszonylag *kisebb mértékben részesedett* a tiszta jövedelem felosztásánál, *mint amilyen arányban előállításában részt vett.*

Vállalati szinten a rendelkezésre álló fejlesztési lehetőség sok is, kevés is. Kevés a szakmai fejlesztési feladatok egy-egy területre vagy vállalatra jutó megvalósításához, viszont több annál, ami ennek figyelembe vételével az egyéb feladatok megoldásához szükséges. Ebben a helyzetben a vállalatok az elmúlt időszakban ezt a képződő fejlesztési alap *meghitelezésével* hidalták át. Ez azonban oda vezetett, hogy *eladósodtak,* és a fejlesztési lehetőségek koncentrált *előrehozatalával konzerválták* szakmai, műszaki színvonalukat. A kereskedelmi vállalatoknál maradó fejlesztési eszközök más esetekben *szétforgácsolódtak,* felhasználásuk *alacsony hatékonyságú* volt. A fejlesztési eszközök felhasználása nem biztosította kellő mértékben az egységes szakmai fejlődést, a kereskedelem jelentős *minőségi* előre lépését.

Uj módszerek kellenek

A közel jövőben nem számolhatunk a szabályozó rendszer alapvető változtatására, sem a rendelkezésre álló fejlesztési eszközök nagyobb mértékű növekedésére. A társadalmi elvárásoknak a kereskedelem a rendelkezésre álló fejlesztési eszközök *hatékonyabb felhasználásával* tud csak eleget tenni. Ez pedig a felhasználás *új módszereiben és formáiban* valósítható meg. Célszerűnek látszik egyes területeken *koncentrálni a fejlesztési eszközöket* és a kereskedelem szakmai technikai fejlődését elősegítő tevékenységekre, a fejlesztésekre *újra elosztani.* Ez természetesen csak a területi elv messzemenő figyelembe vételével történhet.

Az eszközök átcsoportosítása megoldható *gazdasági társulások,* és *együttes vállalkozások* létrehozásával is. Mindkét esetben alapelvként azt kell rögzítenünk, hogy az eszközök áramlása, átcsoportosítása növelje a társadalmi munka hatékonyságát, a szükséges szakmai fejlődésen keresztül. A jelen körülmények között a belkereskedelem *minőségi* előrelépésének ezen formái biztosíthatják nagyobb mértékben az ellátásért való felelősség és a gazdálkodási hatékonyság követelményrendszerének összhangját.

Dr. Kamarás Károly

A szaksajtó írja

Törekvés a munka érdekesebbé tételére

A tőkés üzemekbe visszük olvasóinkat az U. S. News and World Report (USA) cikke segítségével. A nagy tőkés vállalatoknál, főleg az USA-ban egyre nagyobb lendületet kap az az irányzat, amely érdekesebbé és vonzóbbá akarja tenni a munkások számára a munkát; a munkakörök „tartalmasabbá tételével" és „humanizálásával" akarja megoldani a munkaerővándorlás okozta problémákat és a beruházásoknál olcsóbb módon fokozni a termelékenységet. A cikk erre vonatkozó koncepciókat és konkrét módszereket ismertet.

ÉRDEKLŐDÉST A MUNKA IRÁNT

Sok kezdeményezés és jelenség mutat arra, hogy a vállalatoknál számos területen a változások korát éljük, és ez meszszeható következményekkel jár mind a dolgozókra, mind pedig a vezetőkre. Leegyszerűsítve arról van szó, hogy a monotonná és kiábrándítóvá vált napi munka iránt érdeklődést akarnak ébreszteni és ösztönözni próbálnak jobb végzésre. Remélik, hogy a munka „emberibbé" tételével elégedettebbé teszik az alkalmazottakat, és csökken a nagyarányú munkaerővándorlás, amely az utóbbi években sok cégnél súlyos tehertételt jelentett.

Sok vállalatnál számításba veszik a változó életformát, a „taposómalom" iránti gyűlöletet, különösen a fiatalok körében. Így például: 1. Új futószalagokat terveznek, amelyeknél kevesebb ellenőrt kell beállítani. 2. A vezetési szinttől lefelé hatásköröket és felelősséget ruháznak át a dolgozókra. 3. Vonzóbbá teszik a gyári és az irodai környezetet. 4. Gyorsabb előléptetési lehetőségeket biztosítanak. A most kibontakozó fellódés mögött látnunk kell — hangoztatja Jerome M. Rosow volt munkaügyi államtitkár, most a Standard Oil Company (New Jersey) egyik vezetője —, hogy a magasabb képzettségi szint és a társadalmi értékek változása következtében megváltoztak a „fiatalabb dolgozók igényei".

A FUTÓSZALAG ELLEN

„Egy kis alkatrészt helyeztem el egy szerkezetben. Ezt csináltam egész nap, robotgépnek éreztem magam. Ötös volt a számom a szerelőszalagon. Úgy éreztem, hogy két másodpercenként megjelenik előttem. Gyűlöltem. Egész egyszerűen nem tudtam rászánni magam, hogy munkába menjek. Előfordult, hogy napokra lefeküdtem". Így emlékezik vissza Frances Richards asszony korábbi munkájára a medfieldi Corning Glass Works-nál. Most a teljes szerelési munkát végzi el egy elektrodán, sőt még a minőségi próbát is. Erről így nyilatkozik: „Emberi lénynek érzem magamat, és így is kezelnek. Nem érzek semmiféle túlzott feszültséget. Tudom, hogy mit kell tennem és igyekszem, hogy jól el is végezzem".

A Corning-gyárban tehát tartalmasabbá teszik a munkások munkakörét. Ezzel világosan meghatározott felelősséget kapnak, szemben a korábbi egyszerű, de egyhangúan ismétlődő feladattal. A gyár valamennyi munkása konkrétan felelős és jutalmat kap a sikerért, de felelőssé teszik a kudarcért is. Kis üzletemberekhez is hasonlítják őket. A Corning-gyár első sikerét egy főzőlapokat összeszerelő futószalaggal kapcsolatban érte el. Hat asszony állította össze a főzőlapokat laboratóriumi használatra. Aztán feladták a futószalag-módszert és minden egyes munkás feladatává tették egy egész főzőlap összeszerelését, s e munkára 30 percet adtak. A munkás ezután ellenőrizte is a kész lapot. További ellenőrzést nem alkalmaztak.

A munkások lehetőséget kaptak arra, hogy előre megtervezzék munkájukat és heti célokat valósítsanak meg, továbbá ösztönözték őket, hogy dolgozzanak ki újításokat, javítsanak a munkán és egyéni módszereket is alkalmazzanak. A végterméken szerepelt névjelük, és ez érdekeltté tette őket a minőségi munkában. Az új módszer bevezetését követő hat hónap alatt a selejt 23 százalékról egy százalékra csökkent, és az igazolatlan távollét 8 százalékról egy százalékra. A termelékenység növekedett, annak ellenére, hogy a vezetés szerint még mindig tapasztalható bizonyos megengedhetetlen munkaerőmozgás.

A MUNKÁSOK FELELŐSSÉGE

A Donnelly Mirrors Inc (Hollandia) évek óta kísérletezik munkára ösztönző programjával. Abból indul ki, hogy ha a felelősséget megosztják a dolgozókkal és bizalmat tanúsítanak irántuk, a termelés és a profit növekszik. A vállalatnál a 460 munkás feladatokra orientált csoportokban dolgozik egy művezető irányításával. A munkások a termeléssel arányos prémiumot kapnak. A művezető fizetett szabadnapot adhat a munkásnak indokolt esetben. Ezt az engedélyt nem kell jóváhagyatnia más vezetővel. Minden évben a munkások döntik el, mekkora béremelést kapnak. Az idei 5,5 százalékos volt, az előző két évben pedig 10—10 százalékos. Miután a munkások döntöttek az emelésről, módot kell találniuk, hogy előteremtsék az ehhez szükséges pénzt — a termelés növelésével, a költségek csökkentésével, a felesleges munkakörök felszámolásával, vagy bármiféle más ésszerű módszerrel.

Donnellynél a munkacsoportok döntik el, hogy milyen gyorsan haladjon a szerelőszalag, és ha szünetet akarnak tartani, megállíthatják, nem kell csöngetésre várniuk. Egyesek szerint a szerelőszalag gyorsabban halad, mint a versenytárs vállalaté.

ELISMERÉS ÉS RÉSZVÉTEL

General Electric Company új üzemeiben a munkaerőgazdálkodás kulcsfontosságú elemei: az elismerés és a részvétel. Az új dolgozók 3–5 napos „orientálódási tanfolyamon" vesznek részt és a továbbiakban 25 tagú munkacsoportban végzik munkájukat. A csoportok élén ellenőr áll, akinek az a feladata, hogy megismertesse a dolgozókkal munkájuk értelmét és annak beilleszkedését az egész gyári tevékenységbe. Minden egyes munkás az ellenőr illetékességi körébe tartozik, tőle kapja az elismerést, a jutalmat, a tanácsokat, s az útbaigazítást.

A szerelőszalagon dolgozó munkások egyszer egy hónapban találkoznak a művezetőjükkel, amikoris megbeszélik problémáikat, panaszaikat és előterjesztik javaslataikat. Ezeken az összejöveteleken nem hoznak döntéseket, de „alkalmat adnak a munkásoknak, hogy közölhessék észrevételeiket, a gyár vezetőinek pedig arra, hogy új ötletekhez jussanak".

AZ ÚJ KONCEPCIÓ

Az ismertetett módszerek arra utalnak, hogy radikális változások kezdődtek a dolgozók és a vezetők kapcsolatában. Sok üzletember komolyan felülvizsgálja azt a régi politikát, amely szerint a munkát a lehető legkisebb alkotóelemeire bontották fel, alacsony bér ellenében „elidegenedett" munkásokat alkalmaztak ellátásra és nem vettek figyelembe igen sok munkás igényét az elismerésre és a komolyabb feladatokra. A mostani irányzat arra mutat, hogy igyekeznek a napi teendőket érdekessé és kifizetődővé tenni a dolgozók számára.

Két vélemény a vezetői követelményekről

Két cikkből idézünk. Az egyik cikk a Hydrocarbon Processing (USA) című lapban, a másik a „Szovjetszkoje goszudarsztvo i pravo"-ban jelent meg.

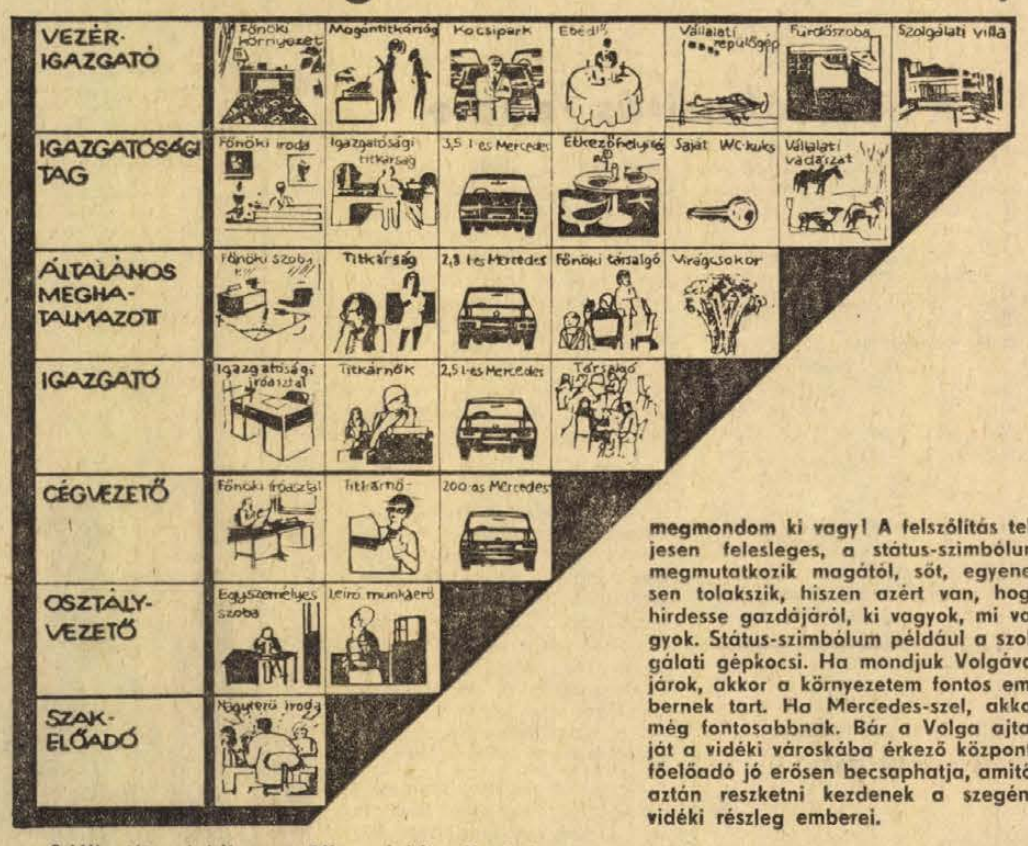
L. J. Weigle: A SPONTENITÁS ELMÉLETE

– A vezetőképzés tervszerű módszerével szemben sokan a „spontenitás" hívei. Eszerint a cégeknek nem kell sokat áldozniuk a vezetőképzésre. Az „igazi" vezető előbb-utóbb úgyis „megmutatja" magát. Csak várni kell türelemmel, és a tehetség önmagától kibontakozik. Az élet a legjobb tanítómester, s azok lesznek a legjobb vezetők, akik a „normális" vállalati tevékenység hétköznapjaiban kovácsolódnak vezetővé. E felfogás téves. E „költségkímélő" módszer valójában nagy rejtett költségekkel jár. A spontán folyamat túl lassú. Sok tehetség elkallódnék, mert nem lenne módja kibontakozni: lehetőség és tehetség ugyanis nem mindig találkozik egymással. Az „új" munkakörök 80 százaléka valójában nem új és nem fejlesztő hatású. Tulajdonképpen **sokkal** kevesebb vezető „szükséges, mint amennyit képezni lehet. A nagy cégek vezetőutánpótlásuk problémáit kizárólag tervezéssel oldhatják meg.

V. I. Remnyev, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája Állam- és Jogtudományi Intézetének tudományos főmunkatársa: A „MINDENTUDÁS" NEM MINDEN

– A vezető egyik meghatározó tulajdonsága abban rejlik, hogy közgazdasági, jogi, műszaki és mezőgazdasági területen képes legyen támaszkodni a szakemberek tanácsaira, egybehangolva a szakemberek álláspontját a megoldandó probléma egészével. Sok esetben elegendő, ha a vezető ismeri a kulcsprobléma lényegét. A „mindentudás" és „mindenhez értés" követelménye nélkülözi a komoly alapot. A vezetők szakmai differenciálása a jogászokra hárítja azt a feladatot, hogy pontosan kidolgozzák a különböző szintű vezetők számára a teljesítendő funkcióknak megfelelően a jellemző képesítési mutatókat. Ez aktuális szükségszerűség és a gyakorlat progresszív iránya.

Mutasd meg státus-szimbólumodat,



Sokféle státus-szimbólum van. Például disznóvény vagy tárgyalósarok az irodában, közvetlen városi távbeszélő készülék, de — amint a mellékelt ábra mutatja — státus-szimbólum lehet a saját cöcökulcs is. Bár ezeket a szakirodalom már a pótszimbólumok közé sorolja.

Ja, a szakirodalom. A Das Capital írja, hogy a nyugatnémet gazdasági életben egyre terjednek és változatosabbá válnak a státus-szimbólumok. Ezeket a vállalati hierarchián belüli vezetők beosztásuktól függő mértékben és protokollszerű pontossággal meghatározott feltételek szerint veszik igénybe. Egyes vállalatokban a vezetők elöjogait gyakran poroszos pontossággal szabályozzák. A Das Capital cikkéhez illusztrációt is mellékelt, ezt most mi is közreadjuk. Lássuk tehát, mi teszi az embert vezérigazgatóvá, lássuk a különféle vezetők státus-szimbólumait, csökkenő változatokkal, „le" egészen a szakelőadóig, akinek már csak egyetlen státus-szimbólum jutott, a nagyterű iroda. Ne feledjük el, hogy Nyugat-Németországról van szó. Bár ég tudja, lehet hogy nem is kellett volna a példáért a szomszédba mennünk.

Miklósvári Zoltán

Rajz, az eredeti nyomán: Vigh István

megmondom ki vagy! A felszólítás teljesen felesleges, a státus-szimbólum megmutatkozik magától, sőt, egyenesen tolakszik, hiszen azért van, hogy hirdesse gazdájáról, ki vagyok, mi vagyok. Státus-szimbólum például a szolgálati gépkocsi. Ha mondjuk Volgával járok, akkor a környezetem fontos embernek tart. Ha Mercedes-szel, akkor még fontosabbnak. Bár a Volga ajtaját a vidéki városkába érkező központi főelőadó jó erősen becsaphatja, amitől aztán reszketni kezdenek a szegény vidéki részleg emberei.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és dédnagyapa,

KERESZTES PÉTER

volt erzsébettelepi, Czinderi utcai lakos, 78 éves korában elhunyt. Temetése január 25-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk.

VÖRÖS JÁNOS

„Bozsó", perekedi lakos, 68 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése január 25-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó édesanyám, nagymamánk, anyósom, testvérem, sógornőm és kedves rokonunk,

BALOGH JÁNOSNÉ

sz. Sztipánovics Mária 68 éves korában, hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: leánya Irén és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

MÉSZÁROS MÁRIA

Pécsújhegy Barázda utcai lakos csendesen elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Szabó család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya és nagymama,

KISS ANTALNÉ

volt nyugotszenterzsébeti lakos életének 81. évében elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és testvér,

LEMPEL JÁNOS

60 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel őrizzük. Lempel és Sass család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagyanya, dédnagyanya, nagynéni és kedves rokon,

özv. HOLLÓSI (HOLNIK) LAJOSNÉ

sz. Krisztián Anna 83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BENDE LAJOS

temetésén részvétükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az üzem dolgozóinak és a Molnár brigádnak. Gyászoló felesége és kislánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik IVANYOS ROZÁLIA temetésén megjelentek. Külön köszönet az Alkotmány utcai Betegotthon összes ápolójának. A gyászoló rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

özv. KOKAY JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek és koszorúkkal igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. Külön köszönetet mondunk a MEV. Szolgáltató Üzem „Május 1." szoc. brigádjának és a Tüdőszanatórium dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PLESNIK ERNŐ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KLESCH JAKAB

temetésén részt vettek és bármily módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

RESZLI MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MUHL BÁLINT

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Komlói Kórház és a Mélyfúró Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

állás

Gépírást és gyermek gondozást vállalnék lakásomon: Papp Józsefné, Pécs, 7633 Szántó K. J. u. 6/A. IV. em. 12.

Lakatost alkalmazok — minden szombat „Megegyezünk" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermek vagy beteg mellé elmennék. Ajánlatokat „Apolónó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magasépítőipari művezetői végzettséggel elhelyezkednék tsz-be vagy gazdaságba. Lakás szükséges. „Apr. 1." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Üres nagyméretű, parkettás szoba, külön főzési lehetőséggel kiadó a belvárosban. Előre fizetéssel. Erreth L. u. 5. Földszint, léghátul udvar mellett. Horváthéknál.

Különálló bútorozott szoba kis konyhával kiadó. Kertváros. Gárdonyi Géza u. 57.

Uránvárosi, 1½ szobás földszinti nagyméretű lakást elcserélnék 1½ szobás kertvárosiért. „47 m²" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Albérletbe kiadó, különálló kis szoba konyha, bútorozva, gyermektelen házaspárnak. Bokor u. 44.

Kiadó kis szoba, egy személy részére. Kertváros, Keszü út 63.

adás-vétel

Öthónapos, törzskönyvezett fehér puli eladó. Komját Aladár u. 20. (Messzi OTP. utcájában, 15 óra után.)

4 db süldő eladó. Kovács Kálmán, Füzfa út 3. Érdeklődni délután.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szeziont, jótállással. Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai 4.

Tisza TV kitűnő állapotban eladó. Krudy Gyula u. 35. Tóth.

„Sipos" egytűágyas és 10-szer 100-as kötőgép eladó. özv. Bóna Kálmánné, Mecsek.

12/100-as kötőgép sürgősen eladó. Érdeklődni: Telefonon: 21-864-es.

Kárfűrész és hegesztőtrafó, betegség miatt olcsón eladó. Szilágyi Dezső u. 6.

Törzskönyvezett, német juhász kölykök, kitüntetett tenyészetből eladók. Dr. Kovács, Baté.

Fekete perzsaláb bunda, új állapotban, középtermetre eladó. Niklai, Garai u. 25. II. 14. este 6-tól.

Eladók asztalos részére, forgács kályha, dekorit lemezek sárga eresett és fehér, többféle idom gyalu. Újszerű középtermetű télikabát kék. Egy db 240 cm újszerű függönytartó, világosbarna. Nyúl u. 1. szám. István utcából nyílik.

25 hl olajtartály, fehér zománcos nikkelezésű fürdőszobakályha, 120 l új villanyboiler eladó. Szigeti út 88.

Propán-bután gázpalack, (üzhellyel) és kétlapos villanyrezsó eladó. Pécs, Dimitrov u. 27. (Tettyénél) 18 órától.

Új állapotban, fehér Kalor kályha eladó. Felsőmalom u. 7. Mágocsi.

Eladó 2 db, hízó. Orgona út 8. Kertváros.

Egy fiatal tehén 20 liter tejjel, 3 hetes bikaborjúval, betegség miatt sürgősen eladó. Berkesd, Alkotmány utca 38. szám.

Egy hathónapos és egy kettő hónapos bikaborjú és egy kettő hónapos tiszta borjú eladó. Berkesd, Alkotmány út 139. sz.

Egy 4 hónapos bikaborjú eladó. Berkesd, Deák Ferenc utca 1. sz.

Eladó 1 db, 1 éves bika, 2 db, 6 hónapos bika. Érdeklődni: Ócsárd, Kossuth út 46. sz.

Barokk garnitúra, tv-szekrény, könyvszekrény eladó. Dischka Győző 8. emelet.

Eladó 2 db, 7 hónapos üsző és 1 bikaborjú. Tésenyi 50. sz.

Angel-mechanikás „Koch-Korselt" zongora és modern „Panni-fal" eladó. Petőfi u. 70. II. 16.

Olajtüzelésű fürdőszoba kályha bojlerrel eladó. Baranyavár u. 4. I. k.

Hizott sertés eladó. Pellérd Jókai u. 15.

Német gáztűzhely két palaczkkal eladó. Káptalan u. 8. Bozó.

3 db. bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8. szám alatt.

Egy új „Sura" táska villanyvarrógép olcsón eladó. Pécs, Pellérdi u. 17.

Bútorvétel és eladás. Szabadság út 50. szám. Telefon: 18-234.

Boxer kölyök eladó. Munkácsy M. u. 4. fsz. 7. a. alsó csengő.

Új gázkonvektor olcsón eladó, Kossuth L. utca 85. Fodrászüzlet.

Vennék hagyatékot, porcelán dísztárgyakat, régi órákat, olajkályhákat, mosógépeket, varrógépeket, konyhabútort, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat. Koltai, Rákóczi út 61.

gépjármű

Fehér Wartburg de Lux CT eladó. Megtekinthető 18 órától Péca, Zsolt u. 1. 2. em. 8.

Garázscsere. Sétatéri kisgarázst cserélnék. Építők u. és Magyar L. u. környékire. Telefon: 5 után: 20-411.

Eladó 750-es Zastava. Érdeklődni Pécs, I. ker. Halász u. 7. Délután.

Garázs kiadó, Baranyavár u. 25.

S. 110 LS gépkocsi, igényesnek eladó. „Új típus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komár kismotor garanciális 4000 Ft-ért eladó. Jókai u. 35. IV. 66. (8—12 között.)

Zastava alkatrészek eladók. Jász út 12.

IG-s Fiat Sport Coupét elcserélnék hasonló kiadású 1300-as VW-ért. Vagy eladnám. Telefon: 19-505.

Vennék nyereményes Warburg de Luxot. Cím: Wagner Ede, 7381 Ág.

ingatlan

Kettő és félszobás modern, öröklakás igényesnek készpénzért, beköltözhetően eladó. Telefon: 21-136, délelőtt 12-ig.

Kétszobás, távfűtéses, tanácsi, nagyerkélyes, első emeleti lakásom elcserélném falusi házért. „Közel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó 543 négyszögöl területtel. Pécsújhegy, Kokusz utca 26.

Pécsi kertes családi házért 343 négyszögöl szőlőt, új épületű és távfűtéses PIK lakást adok. „Mecsek Áruház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zöldfa u. 26. sz. családi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Ady Endre u. 57. sz.

A harmadik kerületben családi ház életjáradékra eladó. „Kilencvenezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban víkendtelek eladó. „83 négyszögöl" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2000 négyszögöl szőlő lakható emeletes présházzal. 100 Ft négyszögöle. Donátusi út 58. Csak vasárnap. Érdeklődni hétközben: Kővári, Hunyadi 21.

Pellérden 1030 négyszögöl telek, építőanyaggal eladó. Érdeklődni: Pázdány 12. sz. alatt.

Mohácson főútvonalon lévő üzlet, átadó „Kirakat" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

Családi ház, új kisméretű, Pécsen, zöldövezetben 140 000 Ft-ért eladó. „100 000 Ft kp." jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis családi ház eladó. II. ker. Tinódi u. 1.

Harkányban épülő, vagy kész kis nyaralót vennék. Ajánlatokat „Ármegjelölés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

HARKÁNYI nyaralót cserélnék, pécsi házrészért, vagy szövetkezeti lakásért. „Ráfizetéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vegyes

Gépesített asztalosműhelyemet kiadnám vállalatnak vagy ktsz-nek. „Kisiparos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal „Kölő" társakat keres alkotókör létrehozása céljából. „Mielőtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZEMFELSZEDÉS, MUSTOPPOLÁS, TÁSKAJAVITÁS, BŐR- ÉS ORKÁN-ZIPPZÁR CSERE, HOZOTT ANYAGBÓL SAPKAKÉSZITÉS GYORS ÁTFUTÁSI IDŐVEL.
TEMPŐ JÁTÉKJAVITÓ R.
BAJCSY-ZS. ÚT 5. SZ.

Matematika tanárt keresek korrepetálás végett. „Technikum" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Jól jövedelmező üzlethez, pénzes társat keresek. „A munkát és végzem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

NAGYÜZEMI GAZDASÁGOK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK, FIGYELEM!

Kukoricaszárítási gondjait megoldja

a nagyobb teljesítményre átalakított, olajtüzelésű 2 to/óra (12% vízelvonás mellett)

„FARMER" szárító

A HÖGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG

központi szárítótelep beindulása miatt feleslegessé vált 7 db „FARMER" szárítót, üzemképes állapotban megvételre felajánl.

Ár megegyezés szerint!

Ügyintéző: Molnár főmérnök, ÁG. Högyész.

Komlóról és Komló környékéből községekből felveszünk:

iparitanuló-jelentkezéseket

KONFEKCIÓ, CIPŐGYÁRTÓ, ASZTALOS szakmákban

jelentkezőket nyilvántartjuk az általános iskola befejezéséig és közreműködünk az ipari szakmunkásképző intézetnél a tanulószerződések megkötésénél.

Az előzetes jelentkezéseket Horváth Sándor munkaügyi osztályvezető veszi fel

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT, Komló, Kossuth Lajos u. 21.

VILLAMOS VAGY GÉPIPARI TECHNIKUMMAL RENDELKEZŐT

felveszünk

munkavédelmi előadói munkakörbe

Ajánlatokat: „NAGYVÁLLALAT" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

ÉRTESITÉS!

A PÉCSI AFÉSZ

„Szőlőskert" étterme

AZ ÚTÉPITÉS, ILLETVE ÚTLEZÁRÁS ELLENÉRE

folyamatosan üzemel

Megközelíthető:

A Sörgyár felől, az Alkotmány utca, Rókusdomb, Damjanich utca (Pártiskola) útvonalán.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket.

PÉCSI AFÉSZ VEZETŐSÉGE.

Vegye igénybe sokoldalú szolgáltatásainkat

Autókarosszéria-javítás,

RÖVID HATÁRIDŐRE, KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGBEN KARAMBOLOS SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI JAVITÁS, HŰTŐ-, KÁRPITOS-, GK. BOGNÁR MUNKÁK, RAKTERÜLET KÉSZITÉS, JAVITÁS

XIV. sz. Autójavító Vállalat
I. sz. Üzemegysége
7622. PÉCS
Bolgár Néphadsereg u. 33.

Északi kapu.

Dolgozókat felvesznek

KATONAIDŐT LETÖLTÖTT fiatal villanyszerelőt azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Kohászati Alapanyagelőkészítő Közös Vállalat, Pécs, Légszeszgyár u. 30. (173)

KONFEKCIÓ üzemünkbe fiatal lányokat varrni betanítunk. Betanítási időre biztosított bért fizetünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (150)

KERESÜNK gépirásban jártas adminisztrátort helyettesítésre. Jelentkezést: „1600" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. (167)

FAIPARI technikusi képzettséggel, vagy 5 éves szakmai gyakorlattal, bútorgyártásban jártas MEOS-t (készáru átvevőt) felveszünk. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (167)

BUDAPESTI ÉS vidéki LEÁNYOKNAK különféle munkalehetőséget — szövő, fonó és egyéb gépi betanított munkát — kínái FŐVÁROSI TEXTILGYÁR. SZAKKÉPZÉS — ÁTKÉPZÉSI Érdeklődő levelekre postafordultával részletes választ küldünk. VÁRJUK LEVELÉT! Pamutteztilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás, Budapest, XI. Hauszmann A. u. 20. LEVELCÍM: Budapest 112. Pf. 11. (4316)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme nappali műszakra takarítónőt felvesz. Jelentkezés: Hőerőmű-barakksor. (252130)

JÓ MEGJELENÉSŰ, tárgyalóképes, érettségivel rendelkező dolgozót, üzleti munkakörben alkalmaz az Állami Biztosító Járási Fiókja. Jelentkezés: Pécs, Kossuth L. u. 13. sz. 8 órától 12 óráig. (198448)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót helyettesítésre felveszünk napi 4 órai elfoglaltsággal. 308. sz. Intézet, Pécs, Szigeti út 35. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (252165)

1 fő gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezni lehet: Irányi Dániel tér 9. Fodrászipari Vállalat. (198449)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár. Jelentkezés: Pécs, Sörház u. 36. szám. Anyagosztály. (198437)

Pécsett először!

ESKUVŐI ÉS ESTÉLYI RUHA KIÁLLITÁS.

Megtekinthető: DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT, FEBRUÁR 3-TÓL FEBRUÁR 11-IG.

Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat rendezésében.

A Lábodi Állami Gazdaság

gatterüzeme Lábodon

minden fa-fajú fűrész-rönköt vásárol

Telefon: Lábod 9.

Kézilabda DNK

Élesedik a küzdelem

A kézilabda DNK hagyománya szerint az első fordulóban találkoznak egymással az egy osztályban induló egy egyesület A és B csapatai. Így általában az indulás nem hoz sok izgalmat. Tulajdonképpen a gépezet a második fordulóban indul be. Ettől kezdve fokozódik az izgalom, élesedik a küzdelem.

A második forduló mérkőzései közül kiemelkedett a Siklós–Komló A összecsapás. Az NB II-es siklósiak legyőzték a náluk magasabb osztályban szereplő Komlót. A kesztyűgyári csapat elsősorban fegyelmezett játékának köszönheti értékes győzelmét. A BTC-s lányok sikeres rajtja után azt várta a közvélemény, hogy szoros mérkőzést vívnak a Bányásszal. Nos, hogy ez nem így volt, az a Pécsi Bányász javára írható. Időnként ötletesen játszottak az NB I-esek és a gólhelyzetek kihasználásával se volt problémá.

Egy héttel ezelőtt szóvátettük az eredményjelző tábla hiányát. Vasárnap már volt eredményjelző a PVSK tornacsarnokban, de arról az eredményt csak az olvashatta le, aki a közelébe került. Úgy gondoljuk, sokkal célszerűbb lenne, ha az eredményjelző az eredeti helyére kerülne vissza.

Egyedül Pálvölgyi

Harminc másodperccel a befejezés előtt még egy ponttal vezetett a PVSK Egerben a határtalan lelkesedéssel játszó hazaiak ellen. Az egriek ekkor kettős kosarat értek el és ők jutottak egy pontos vezetéshez. Óriási volt az izgalom, 15 másodperc volt vissza, a labda a pécsiek birtokában volt. Tölgyesi beverekedte magát a palánk alá, de a nagy lehetőséget elszalasztotta. A vasutasok ez alkalommal nem tudták megismételni az első fordulóban a Honvéd ellen nyújtott remek teljesítményüket. A jó dobóformával adósak maradtak. Egyedül csak Pálvölgyi játszott igazán jól és eredményesen. Harmincöt pontot szerzett, a többiek nagyon keveset dobtak. Rabb 11 kosara után 2—3 ponttal iratkoztak fel csak a pécsiek a kosárdobók listájára. Ez azonban a lelkes egriek ellen kevés volt. Diósgyőrben Verbőczíné nagyszerű, eredményes játéka is elég volt a PVSK nők győzelméhez. A pécsiek 76 pontjából 31 pont a volt diósgyőri játékos nevéhez fűződött. A vasutas lányok győzelme egy pillanatra sem volt vitás, volt idő, amikor 25 ponttal vezetett már a pécsi csapat.

DF SPORT

Labdarúgó Nemzetközi Dunántúli Napló Kupa

Február 17-én Komlón: Dózsa—Belisce, Komló—Borovó
Február 18-án Pécsett Komló—Belisce, Dózsa—Borovó

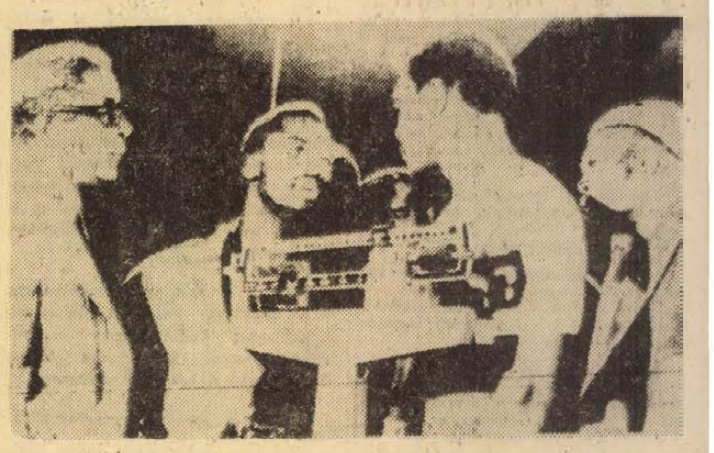
Kedden délelőtt a Dunántúli Napló Szerkesztőségében találkoztak a Komlói Bányász és a Pécsi Dózsa vezetői. Ott volt a tárgyaláson az MTS Megyei Tanácsa képviselője is. A pecsi és komlói sportvezetők a labdarúgó Nemzetközi Dunántúli Napló Kupa szervezése és előkészítése ügyében tanácskoztak.

Rövid megbeszélés eredményre vezetett. Az ez évi Dunántúli Napló Kupa mérkőzések programját rögzítették. A műsor érdekesnek ígérkezik. Nemcsak a pécsi, de a komlói sportkedvelők is két-két találkozót nézhetnek végig. A torna február 17-én, szombaton fél 2-kor a Dózsa–Belisce találkozóval kezdődik a bányászvárosban. Három órakor a házigazda a Komlói Bányász Borovó csapatával játszik. Vasárnap délután Pécsett lesznek a mérkőzések. Fél 2-kor a Komlói Bányász–Belisce találkozót nézhetik végig az érdeklődők a PVSK-pályán, majd utána 3 órakor a Dózsa–Borovó összecsapást játsszák. A kiírás értelmében a szombati és vasárnapi mérkőzéseken pont és gólarány szerint a legeredményesebben szerepelt csapat nyeri a Dunántúli Napló Kupát. Egyenlő pontszám és gólarány esetén a kupa azé a csapaté lesz, amelyik a legtöbb gólt lőtte.

A mérkőzéseket Komlón és Pécsett is népszerű helyárak mellett rendezik. Diák, katona és nyugdíjas 6,– forint, állóhely: 12,– forint. Pécsett a Dózsa, Komlón a Bányász-bérletek ez alkalommal nem érvényesek.

A Komlói Bányász és a Dózsa labdarúgói a héten folytatják felkészülésüket a tavaszi idényre. Szerdán délután fél 3-kor Komlón a hazai csapat a Szekszárdi Dózsa NB I. B-ben szereplő csapatát látja vendégül, szombaton délelőtt 10 órakor a komlóiak egymás közt tartanak kétkapus edzőmérkőzést. A Dózsa labdarúgói programjában is két edzőmérkőzés szerepel ezen a héten. Csütörtökön délután a PVSK-pályán egymás közt játszanak a lilafehérek, szombaton délután Kaposváron a Vasas lesz a pécsi csapat edzőpartnere.

Trónfosztott világbajnok



Világszerte érdeklődéssel várták az ökölvívás hívei a profi nehézsúlyú világbajnok Joe Frazier és kihívója, George Foreman mérkőzését a jamaicai Kingstonban. A találkozó eredménye nagy meglepetés: George Foreman legyőzte ellenfelét és ezzel magának biztosította a világbajnoki címet. Képünkön: a volt világbajnok Frazier a mérkőzés előtt a mérlegen.

Átigazolások után

Kézilabdában volt a legnagyobb mozgás

A labdarúgás kivételével minden más sportágban január eleje az egyik legizgalmasabb időszak. Ekkor kerül sor az átigazolásokra.

Baranyában legtöbben, számszerint 69-en kérték átigazolásukat a kézilabdások közül. Józsiné Kollár Zsuzsa, a Pécsi Bányász volt játékosa visszatért Tatabányáról, az 1973-as évben ismét az újhegyieket erősíti. Eltávozott viszont a Bányászból az első csapat keretéből Hadnagyné a BTC-be, Kresz a Kesztyűgyárba. Az NB I-be jutott Ércbányász játékosa lett Gera és Borbély a Miskolci Bányászból, Cserepes az Istvánaknából. Magos Várpalotáról került az NB I. B-s Pécsi Bányászhoz. Ugyancsak a Bányász játékosa lett Juhász és Csatár a Komlóból és Galgóczi a Siklósból. A komlóiak is erősítettek, Babocsány Szentlőrincről igazolt a kék-fehérekhez. Eltávozott az Ércbányászból Csalami Nagykanizsára, a Bányászból Konstanczer Siklósra.

Mindhárom NB I-es kosárlabdacsapatból eltávozott egy-egy játékos. Petőfi a PVSK férfi együtteséből a Videotonhoz ment, Hegedüs Szigetvárról a Vasas Izzóba, Gábris a PVSK női csapatából a BHSC-hez. Pécsre került viszont a Vasúthoz Szabóné Lugosi Katalin a DVTK-ból és Makra Magda Debrecenből. A férfi csapatot erősíti Illés Székesfehérvárról.

Ökölvívásban cserék történtek a Steinmetz és a PVSK között. Horváth a Vasúthoz igazolt, míg Gulácsi a Steinmetzhez.

A Gazdász cselgáncs szakosztálya megszűnt, 7 versenyző a Sportiskolához, egy a Dózsához kérte átigazolását.

Arató Csaba az Ércbányász volt asztaliteniszezője a Baranyai Építők játékosa lett.

Az 1973—74-es tanévben

Testnevelő tagozatos osztály indul a Komarov Gimnáziumban

Az országban működő testnevelő tagozatos osztályokkal rendelkező iskolák elsődleges célja a minőségi sport utánpótlásának biztosítása. Ezek az osztályok képezik a sportiskolák alapjait. Pécsett jelenleg négy általános iskolában vannak testnevelő tagozatos osztályok. A négy iskola közül kettőben az 1972—73-as tanévben fejezik be tanulmányaikat testnevelő tagozatos osztályok tanulói. A már említett elsődleges cél mellett szükségszerű ezen tanulók számára lehetőséget biztosítani a megkezdett szakon való továbbtanulásra is. Így az 1973—74-es tanévtől kezdve a megkezdett folyamat szerves részeként Pécsett a Komarov Gimnáziumban indul egy testnevelő tagozatos középiskolai osztály. Az új tanévvel induló tagozatos osztállyal kapcsolatos feltételeket *Szentirányi Józsefné*, a gimnázium igazgatója ismertette.

— *Kik jelentkezhetnek testnevelő tagozatos osztályba?*

— Első helyen azok a jó tanulmányi eredménnyel rendelkező, valamint magatartásból és szorgalomból legalább jó osztályzatot elért tanulók, akik általános iskolában is tagozatos osztályba jártak. Elsődlegesen az ő fejlődésüket van hivatva biztosítani ez az osztály. Természetesen azok a tanulók is jelentkezhetnek, akiknek nem volt lehetőségük tagozatos osztályba járni az általános iskolában, de valamely sportágban az átlagosnál jobb eredményt értek el, és egyesületben vagy sportiskolában aktívan sportolnak. Azokat a vidéki tanulókat se zárjuk ki a jelentkezésből, akiknek nem voltak e felsorolt feltételek biztosítva. Ha a testnevelő tanár úgy ítéli meg, hogy az általános iskola követelményeit magasabb színvonalon teljesítették az átlagosnál, javasolhatja felvételüket a tagozatos középiskolai osztályba.

— *A jelentkezőknek kell majd felvételi vizsgát tenniük?*

— A testnevelő tagozatos általános iskolai osztályba járt tanulók mentesülnek a felvételi alól, számukra elegendő a sportegyesület vagy a sportiskola javaslata. Azok, akik nem tagozatos osztályba jártak, 1973. április 6-án felvételiznek. A felvételi anyagában szerepelnek szabadgyakorlatok, erő-felmérő gyakorlatok, torna, atlétika és labdajátékok. A terv szerint a testnevelő tagozatos osztályba 36 tanulót veszünk fel. A heti testnevelés órák száma öt lesz, emellett a választott sportágban délutánonként edzésen vesznek részt a tanulók. A tanulmányok végeztével a tagozatos osztály tanulói is ugyanolyan értékű érettségi bizonyítványt kapnak, mint a más osztálybeliek, a tagozat számukra pluszt jelent. Ezért elsősorban olyan tanulók jelentkezését várjuk, akik vállalják a vele járó többlet-munkát is.

● **NEWCASTLE: A 34 esztendős Gordon Banks, az angol válogatott és a Stoke City kapusa 40 font bírságot fizetett veszélyes vezetésért. Banks — mint ismeretes — az elmúlt év októberében géptocsijával karambolozott és súlyos szemsérülést szenvedett, s azóta sem állhatott csapata rendelkezésére.**

DUNANTULI NAPLO
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Mellea Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Téli úttörőolimpia

Január 25-én, csütörtökön reggel a Mecsek expresszel utazik Zircre a VIII. Téli Úttörő Olimpián résztvevő baranyai küldöttség Németh József testnevelőtanár vezetésével. Baranyából tíz versenyző áll rajthoz. A résztvevők névsora: Szánkó. Kisdobos fiú: Szőke Tibor (Komló) Kisdobos lány: Herczeg Anita (Gyakorló Iskola). II. korcsoport. fiúk: Patocskai Gábor (Komló) Lányok: Nagy Zsuzsa (Gyakorló Iskola) I. korcsoportos fiúk: Mischl Róbert (Belvárosi Iskola), lányok: Kovács Tünde (Székely Bertalan úti Iskola). Sífutás: Sass László (Gyakorló Iskola), Hajdu Attila (Gyakorló Iskola. Szilágyi Szilárd (Belvárosi Iskola), Kovács Alexander (Fehérhegy). Biatlon: Sass László, Hajdu Attila, Sivoltó. Hajdu Attila, Sass László, Szilágyi Szilárd. Óriás műlesiklás: Szilágyi Szilárd.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (este 7 órakor), Csortos-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt terem: „B" Kamarabérlet II. hangversenye (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8)

Petőfi: Nászéjszaka a börtönben (f5), Menekülés I., II. (f7)

Kossuth: A csendőr nyugdíjba megy (10, 12), Menekülés I., II. (f3), Nászéjszaka a börtönben (f7, 19)

Rákóczi: Emberrablás magyar módra (5, 7) **Kodály K. O.:** Meztelen vagy (6) **Mohács:** Ismét átugrom a pocsolyákat (f6), Belorusz pályaudvar (f8)

RADIO

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Magnóval a világ körül. XX. rész. 8.40: Mezők, falvak éneke. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. 9.20: Stefania Woytowicz és Cesare Valletti énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.) 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.49: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.04: Zúgni kezd a térkép tengere... Zenés barangolás szovjet földön. I. rész. 14.30: Nőkről, nőknek. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora (ism.). 15.45: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.15: Kemény Egon—Dalos László: Tavasz a télben. 16.42: Kadosa Pál saját művét zongorázza. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. XV. rész. 17.45: Ajánlat 1975-re. Domány András műsora a vállalati tervezésről. 18.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusának hangversenye. 18.28: Bartók: Hét darab a Mikrokozmoszból, két zongorára. 18.38: Madách világa. IV. rész. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Híres zenekarok albuma. Werner Müller zenekara játszik. 20.01: Ravel: Daphnis és Cloe — II. szvit. 20.18: Kérdőjelek. Főfoglalkozás. Riport. 20.48: Buday Ilona énekel, Benkő Dániel gitározik. — 21.04: Hírek. 21.07: Ormánság. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 22.54: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Romantikus zene. 9.00: Hírek. 9.03: Kívánsiak klubja. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben kb.: 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Csajkovszkij műveiből. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Márta. Részletek Flotow operájából. 13.40: Az egészség védelmében — (ism.). 13.45: Időlárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. Nyílvános adás a Budapest körszállóból. Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. — 14.33—16.35: Műsorismertetés. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról. 19.30: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Puccini: Tosca. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.24—21.39: A színháztörténész mondja. 22.54: Friml: Rose Marie — Indián szerelmi dal. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Boross Lajos népi zenekara játszik. Endrédi Mimi és Lukács Bálint énekel. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió (ism.). 18.25: Bemutatja a szerző. 18.52: A nyugdíjkorhatár: 48 év. Riport. 19.02: Vivaldi: A harmóniai találékonyság. 19.58: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. — 20.30: Hírek. 20.33: Világszínház. A magyar dráma kezdete. 21.08: A dzsessz kedvelőinek. 21.26: Hangfelvételek felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.35: Magyar nyelvű műsor
Hét közben. Aktuális riportok és zene mindenki kedvére
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Mozart: Kis éji zene.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
Panoráma. Kulturális magazin
Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor
Az ifjúság hullámhosszán
Fiatalok a mikrofon előtt
Cindy and Bert új lemezeiből
Orvosporté
A mesekönyvben lapozunk
Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.)
9.55—11.35: Csalók és csalik. Francia film (ism.)
17.18: Műsorismertetés
17.20: Hírek
Az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság televíziójának estje
17.25: Bevezető
17.30: Háromféle muzsika.
Folklórfilm
18.00: 2x2 = X. Dokumentumfilm a harkovi 17. sz. kísérleti iskoláról
18.15: Kijevi kóstoló
A Magyar Televízió riportfilmje
18.35: A virágzó Ukrajna
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Utazás a jégen.
Revűfilm az ukrán jégtáncosok világkörüli útjáról
20.50: A goloszejevi erdő
Ukrán tévéfilm
22.05: Bela Rudenko
Portréfilm az ukrán operaénekesről
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

Kísérleti (2.) műsor

17.00: MTK—Slavia Praha Kupagyőztesek Európa Kupája női kosárlabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból
20.00: Az ókori Egyiptom művészete
20.35: A fenyő jegyében
Román kisfilm
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.20—22.10: Csajkovszkij: VI. (Patetikus) szimfónia
Szovjet film.

JUGOSZLAV TV.

16.30: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.05: Albán nyelvű tv-szemle. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Civil kutya kalandjai (ism.). 18.15: A nap eseményei. 18.30: A Titograd TV riportműsora. 19.00: Rajzfilm. — 19.15: Stúdiónk vendégei — szórakoztató dallamok. 19.45: Rajzfilm. — 19.54: Műsorismertetés. 19.55: Hirdetések. 20.00: Képhíradó. 20.25: Helyszíni közvetítés Amszterdamból az Ajax—Glasgow Rangers labdarúgómérkőzésről. A szünetben hirdetések. 22.10: A belgrádi FEST' 73 filmje. 23.38: Hirdetések. 23.40: Képhíradó II. kiadás.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 20. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 25., csütörtök

Közös harcunk gyümölcse

Hosszú évek óta sajnos immár megszokott rovatát képezték lapjainknak a vietnami hadijelentések. Véres ütközetekről érkezett hír a központi fennsíkról, a Mekong deltájából és Saigon tőszomszédságából, s a déli vereségekért Észak nagyvárosai fölött próbáltak revánsot venni a B—52-es bombázógépek. Legkésőbb vasárnap hajnaltól kezdve remélhetőleg elmaradnak majd ezek a közlések s a harcok zaját a tűzszünet csendje váltja fel Vietnam sokat szenvedett földjén.

Az egész világ — ezúttal azt hisszük nyugodtan használhatjuk a kissé általánosnak és széleskörűnek tűnő megállapítást — igaz örömmel és megkönnyebbüléssel értesült a tűzszüneti egyezmény parafálásáról, a szombati aláírásról, a közeli életbelépésről. Esztendők óta nem kíméltük erőinket, folytattuk harcunkat, hogy elérjük ezt a napot. Ezért tüntettek világszerte, így az Egyesült Államokban is a jószándékú emberek; ezért fokoztuk a vietnami népnek nyújtott segítséget; ezért volt a vietnami kérdés a diplomáciai tárgyalások, kormányközlemények elsőszámú témája. A nagy összefogás, az együttes erőfeszítések meghozták első gyümölcsüket. Ebben az órában első gondolatunk, első köszöntésünk szálljon a vietnami nép felé, amelynek hősiessége, áldozatvállalása nagyszerű példát állított, s alapvetően hozzájárult a sikerhez. Ám részese a tűzszünet kiharcolásának az egész haladó nemzetközi közvélemény, mindenekelőtt a szocialista országok, élükön a Szovjetunióval, amelyek az első perctől kezdve minden tevőleges támogatást megadtak Vietnamnak. S anélkül, hogy a szerénytelenség vádjával illethetnének bennünket, tiszta lelkiismerettel adhatunk számot arról, hogy az MSZMP és a magyar kormány, a társadalmi szervezetek, az egész magyar nép messzemenő, cselekvő szolidaritással kísérte végig a vietnami nép harcának minden szakaszát.

Az elmúlt hónapok megcsillanó reményei és keserű csalódásai után, az ember többször is elolvassa a hírt, vajon végre valóban igazak-e a kedvező fejlemények. Hiszen öt éven át folytak Párizsban a különböző szintű és formájú megbeszélések, a nemzetközi sajtó márcsak „meddő csütörtökök"-ként emlegette a szabályszerűen összeülő, de eredménytelenül záródó tanácskozásokat. A bizalmas tárgyalási szakasz ezután elvezetett a megállapodás küszöbéhez, de októberben, amikor kézbe kellett volna venni a tollat, Washington megtagadta az aláírást. Ennek a magatartásnak következtében ezrek és ezrek vesztették életüket, egészségüket, egész lakóterületek pusztultak el Hanoiban és Haiphongban az alatt a negyedév alatt, amely már a tűzszünet reményével kecsegtetett. Igen, ez a harc az utolsó óráig nagyon nehéz volt. Az ellenfél a világ vezető gazdasági hatalma, az Egyesült Államok volt, amely az egyik legnagyobb katonai erővel is rendelkezik. Ezt az imperialista nagyhatalmat kellett az agresszió feladására, kölcsönösen elfogadható kompromisszumra bírni. Hogy ez megtörtént, az egyúttal szemléleti a világ változásait, a földkerekségen kialakult új erőviszonyokat, amikor Amerika nem játszhatja már zavartalanul és korlátok nélkül a világcsendőri szerepet.

Reménytelien várjuk a vasárnap korahajnalt, úgyis, mint a jövendő békés vietnami hajnalok előfutárát. Hibáznánk azonban, ha csupán az öröm és elégedettség érzései töltenék be gondolatainkat. A tűzszünettel új, minden eddiginél kedvezőbb szakasz kezdődhet Vietnamban, de az úton végig kell járni. Túlságosan is élőek még a genfi tapasztalatok, miként vált papírronggyá az ígéretes megállapodás Vietnam jövőjéről. Ezért nem lankadhat a figyelem, az éberség, a szolidaritás — sehol a világon. Eberségre adhatnak okot azok a különös kijelentések és intézkedések is, amelyekről Saigonból érkezett hír: hogyan készül fel a Thieu-rendszer új terrorista hullámra, a nép akaratának elfojtására. Ha eddig a vietnami tűzszünet megvalósításáért harcoltunk, küzdelmünk folyik tovább a tűzszüneti megállapodás maradéktalan érvényesítéséért, a párizsi megállapodások szellemének és betűjének betartásáért.

A vietnami háború befejezése aligha túlbecsülhető mozzanatot jelent az egész világpolitikai körkép szempontjából is. Amikor tárgyalunk az európai biztonságról, felvetődött az ázsiai biztonság megteremtésének lehetősége, részeredmények születtek a leszerelés vonatkozásában, a vietnami tűzszünet további biztatást jelent a párbeszéd korszakának folytatására. Biztatást, hogy ne kíméljük erőinket a végleges vietnami rendezés, valamint a többi veszélyes válsággócok felszámolása, a feszültség enyhítése érdekében.

Bizunk a vietnami hadijelentések elmaradásában. A vietnami jelentések azonban az új helyzetben is folytatódnak majd, további küzdelemre buzdítva . . .

Hazánk képviselőjének felszólalása a helsinki tanácskozáson

A szovjet napirendi javaslat állt az érdeklődés előterében Helsinkiben, az európai biztonsági konferencia előkészítésével foglalkozó nagyköveti tanácskozás szerdai ülésén. Rónai Rudolf, a Magyar Népköztársaság és K. Hrisztov, a Bolgár Népköztársaság nagykövete felszólalásában leszögezte: a szovjet tervezet módot ad az előkészítő tanácskozás munkájának eredményes folytatására, s a biztonsági konferencia legcélszerűbb, az európai biztonság és együttműködés ügyét legjobban szolgáló megrendezésére.

A szerdai ülésen, amely mintegy két órán át tartott, a két szocialista ország nagykövetén kívül Olaszország, Svájc és Görögország nagykövete is felszólalt.

Rónai Rudolf nagykövet beszédében rámutatott: a helsinki konzultáció nagyon jelentős és felelősségteljes szakaszhoz jutott el, amikor a leendő konferencia napirendjéről tanácskozik. Bár az egyes javaslatok más-más oldalról közelítik meg a napirend kérdését, közös vonásuk az, hogy az európai biztonsági és együttműködési értekezlet összehívását tűzi ki célul. A magyar nagykövet utalt arra, hogy kormányunk véleménye szerint megvan az alap az értekezlet összehívására.

Megtörtént a hosszú idő óta várt megállapodás

Fegyverszünet és béke köszönt Vietnam sokat szenvedett népére

„A mai napon, 1973. január 23-án, párizsi idő szerint déli 12 óra 30 perckor az USA nevében dr. Henry Kissinger, a Vietnami Demokratikus Köztársaság nevében Le Duc Tho különleges tanácsadó kézjegyével látta el a megállapodást a háború befejezéséről és a béke helyreállításáról Vietnamban. A megállapodást a párizsi értekezlet résztvevői 1973. január 27-én írják alá Párizsban, a nemzetközi konferencia-központban. A tűzszünet 1973. január 27-én, greenwichi idő szerint 24 órakor lép hatályba. Az Egyesült Államok és a Vietnami Demokratikus Köztársaság kifejezi reményét, hogy ez a megállapodás biztosítani fogja a szilárd békét Vietnamban és hozzájárul a tartós békéhez Indokinában és Délkelet-Ázsiában".

Történelmi pillanat Párizsban. Le Duc Tho, a VDK képviselője aláírja a tűzszüneti egyezményt

Megállapodás

a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról

A Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának hozzájárulásával, az Amerikai Egyesült Államok kormánya a Vietnami Köztársaság Kormányának hozzájárulásával, azzal a céllal, hogy a vietnami nép alapvető nemzetközi jogai és a dél-vietnami nép önrendelkezési joga tiszteletbentartásának alapján véget vessen a háborúnak és helyreállítsa a békét Vietnamban, s hogy hozzájáruljon az ázsiai és a világbéke megszilárdításához.

Megállapodott az alábbi rendelkezésekben, s kötelezi magát azoknak tiszteletbentartására és végrehajtására:

1. FEJEZET

A vietnami nép alapvető nemzeti jogai

1. CIKKELY: Az Egyesült Államok és minden más ország tiszteletben tartja Vietnamnak a Vietnamra vonatkozó 1954. évi genfi egyezményekben elismert függetlenségét, szuverenitását, egységét és területi sérthetetlenségét.

2. FEJEZET

Az ellenségeskedések beszüntetése — a csapatok kivonása

2. CIKKELY: — 1973. január 27-én gmt 24.00 órától (közép-európai idő szerint 1973. január 28-án 01.00 órától) Dél-Vietnam egész területén megvalósítják a tűzszünetet.

Ugyanabban az órában az Egyesült Államok beszünteti szárazföldi, légi és haditengerészeti erőinek — bárhol állomásozzanak is ezek — összes katonai cselekményeit a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen, s véget vet a Vietnami Demokratikus Köztársaság felségvizei, kikötői, révhelyei és víziútjai elaknásításának. Az Egyesült Államok nyomban a megállapodás hatálybalépése után eltávolítja, véglegesen hatástalanítja, illetve megsemmisíti az észak-vietnami felségvizekbe, kikötőkbe, révhelyekbe és víziutakba telepített aknákat.

Az ellenségeskedések e cikkelyben említett teljes beszüntetésének tartósnak és bármiféle időbeni korlátozástól mentesnek kell lennie.

3. CIKKELY: — A felek kötelezik magukat arra, hogy fenntartják a tűzszünetet és biztosítják a tartós és szilárd békét.

Mihelyt hatályba lép a tűzszünet:

a) az Egyesült Államok fegyveres erői, valamint az Egyesült Államokkal és a Vietnami Köztársasággal szövetséges más külföldi országok fegyveres erői a csapatkivonási terv végrehajtásáig a helyükön maradnak.

A 16. cikkelyben említett négyoldalú katonai vegyes bizottság fogja meghatározni a módozatokat;

b) a két dél-vietnami fél fegyveres erői a helyükön maradnak. A 17. cikkelyben említett kétoldalú katonai vegyesbizottság fogja meghatározni az egyes felek által ellenőrzött térségeket és az állomásoztatás módozatait;

c) a dél-vietnami feleknek az összes fegyvernemekhez tartozó reguláris erői, valamint irreguláris erői beszüntetik összes támadó cselekményeiket egymás ellen és szigorúan tartani fogják magukat a következő előírásokhoz:

— A szárazföldön, a levegőben és a tengeren tilos minden erőszakos cselekmény.

— Tilos mindkét fél részéről minden ellenséges cselekmény, terrorizmus és megtorló intézkedés.

4. CIKKELY: — Az Egyesült Államok nem fogja folytatni katonai beavatkozását, illetve nem fog beavatkozni Dél-Vietnam belügyeibe.

5. CIKKELY: — Az Egyesült Államok és a 3/a cikkelyben említett többi külföldi ország a jelen megállapodás aláírásától számított 60 napon belül teljesen kivonja Dél-Vietnamból csapatait, katonai tanácsadóit és katonai személyzetét, így a pacifikálási programokkal kapcsolatban álló műszaki-katonai személyzetet és a katonai személyzetet is, továbbá a fegyverzetet, a lőszert és a hadianyagot. Ugyanezen idő alatt kivonják a fent említett országoknak félig katonai szervezetekhez és a rendőrségi erőkhöz tartozó tanácsadóit is.

6. CIKKELY: — Az Egyesült Államok és a 3/a cikkelyben említett többi külföldi ország Dél-Vietnamban lévő összes katonai támaszpontjainak felszámolását a jelen megállapodás aláírásától számított 60 napon belül be kell fejezni.

7. CIKKELY: — A tűzszünet hatálybalépésétől a jelen megállapodás 9/b és 14. cikkelyében előirányzott kormány megalakításáig a két dél-vietnami fél nem járulhat hozzá ahhoz, hogy csapatokat, katonai tanácsadókat és katonai személyzetet — beleértve a műszaki-katonai személyzetet is — továbbá fegyvereket, lőszert és hadianyagot hozzanak be Dél-Vietnamba.

A két dél-vietnami félnek meg kell engedni, hogy időről-időre pótolja a tűzszünet után elpusztult, megrongálódott, elhasználódott fegyvereket, lőszert és hadianyagot, mégpedig azonos mennyiségben, ugyanolyan tulajdonságokkal és sajátságokkal, a két dél-vietnami fél, katonai vegyesbizottságának, valamint a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság felügyelete mellett.

3. FEJEZET

A foglyul ejtett katonai személyek és külföldi polgári személyek, valamint a foglyul ejtett és fogva tartott vietnami polgári személyek visszaszolgáltatása

8. CIKKELY: a) A felek foglyul ejtett katonáinak és a külföldi polgári személyeknek a visszaszolgáltatása az 5. cikkelyben említett csapatkivonásokkal egyidejűleg történik és legkésőbb velük egyidejűleg kell befejeződnie.

A jelen megállapodás aláírásának napján a felek kicserélni tartoznak a fent említett foglyul ejtett katonák és külföldi polgári személyek teljes névsorait.

b) A felek egymás segítségére lesznek abban, hogy tájékoztatást kapjanak a harcban eltűnt katonákról és a külföldi polgári személyekről, hogy megállapíthassák a halottak sírjainak a helyét és gondoskodni tudjanak a sírokról, s ilymódon elősegítsék a földi maradványok exhu-

(Folytatás a 2. oldalon)

Megtörtént a hosszú idő óta várt megállapodás

(Folytatás az 1. oldalról)

málását és hazaszállítását, továbbá, hogy egyéb hasonló intézkedéseket tehessenek a még mindig eltűntként nyilvántartott személyekkel kapcsolatos információk megszerzésére.

c) A Dél-Vietnamban letartóztatott és fogva tartott vietnami polgári személyek szabadon engedésének kérdését a két dél-vietnami fél a vietnami harcok beszüntetéséről 1954. július 20-án kötött egyezmény 21. cikkelyének b) pontja alapján fogja megoldani. A két dél-vietnami fél ennek során a nemzeti megbékélés és egyetértés szellemében fog cselekedni, a gyűlölködés és az ellenségesség végetvetésének céljával, hogy enyhítse a szenvedéseket és egyesítse a családokat. A két dél-vietnami fél minden tőle telhetőt meg fog tenni, hogy a tűzszünet életbe lépése után kilencven napon belül megoldja ezt a kérdést.

4. FEJEZET

A dél-vietnami nép önrendelkezési jogának a gyakorlása

9. CIKKELY: A Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Amerikai Egyesült Államok kormánya vállalja, hogy tiszteletben tartja a dél-vietnami nép önrendelkezési jogának gyakorlására vonatkozó alábbi elveket:

a) a dél-vietnami nép önrendelkezési joga szent és elidegeníthetetlen, s e jogot az összes országoknak tiszteletben kell tartaniok;

b) a dél-vietnami nép önmaga tartozik eldönteni Dél-Vietnam politikai jövőjét, nemzetközi ellenőrzés mellett megtartandó, valóban szabad és demokratikus általános választások útján;

c) külföldi országoknak nem szabad semmiféle politikai irányzatot vagy személyiséget a dél-vietnami népre rákényszeríteniök.

10. CIKKELY: A két dél-vietnami fél kötelezettséget vállal, hogy tiszteletben tartja a tűzszünetet és fenntartja a békét Dél-Vietnamban, az összes vitás kérdéseket tárgyalások útján oldja meg és elkerül mindennemű fegyveres konfliktust.

11. CIKKELY: A két dél-vietnami fél a tűzszünet után haladéktalanul megvalósítja a nemzeti megbékélést és egyetértést, véget vet a gyűlölködésnek és az ellenségeskedésnek, megtilt minden megtorlást és megkülönböztetést olyan egyénekkel és szervezetekkel szemben, amelyek a felek valamelyikével együttműködtek;

biztosítja a nép demokratikus szabadságjogait; a személyes szabadságjogot, a szólásszabadságot, a sajtószabadságot, a gyülekezési szabadságot, a szervezkedés szabadságát, a politikai tevékenység szabadságát, a vallás-szabadságot, a mozgásszabadságot, a lakhely megválasztásának szabadságát, a munkavállalás szabadságát, a tulajdonjogot és a szabad vállalkozás jogát.

12. CIKKELY: a) A két dél-vietnami fél a tűzszünet után haladéktalanul konzultációkat fog tartani a nemzeti megbékélés és egyetértés, a kölcsönös tisztelet és az egymás megsemmisítésének kölcsönös elkerülése szellemében, hogy létrehozza a nemzeti megbékélés és egyetértés három egyenjogú összetevőből álló országos tanácsát. — A tanácsnak az egyhangúság elve alapján kell tevékenykednie. Miután a nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsa funkcióba lép, a két dél-vietnami fél konzultálni fog az alacsonyabb szintű tanácsok megalakításáról. A két dél-vietnami fél, mihelyt lehetséges, a megállapodást tartozik aláírni a dél-vietnami belső kérdésekről és minden tőle telhetőt megtenni tartozik azért, hogy ezt a tűzszünet életbelépése után 90 napon belül elvégezze, figyelembe véve a dél-vietnami népnek a békére, a függetlenségre és a demokráciára irányuló törekvéseit.

b) A nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsának az lesz a rendeltetése, hogy segítse a két dél-vietnami felet a jelen megállapodás végrehajtásában, a nemzeti megbékélés és egyetértés megvalósításában és a demokratikus szabadságjogok biztosításában. A nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsa a 9. cikkely b) pontjának értelmében szabad és demokratikus általános választásokat fog szervezni, valamint meghatározza az általános választások megtartásának eljárásait és módozatait. A két dél-vietnami fél konzultációk útján fog megegyezni abban, hogy milyen intézmények vonatkozásában kell megtartani az általános választásokat. A nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsa fogja meghatározni a helyi választások eljárásait és módozatait is, amint azok megtartásában a két dél-vietnami fél megegyezik.

13. CIKKELY: A dél-vietnami fegyveres erők kérdését a két dél-vietnami félnek kell megoldani a nemzeti megbékélés és egyetértés, az egyenjogúság és a kölcsönös tisztelet szellemében, külföldi beavatkozástól mentesen, a háború utáni helyzetnek megfelelően. A két dél-vietnami fél által megtárgyalandó kérdések között szerepelnek a katonai egységek csökkentésére és a már csökkentett állományú csapatok leszerelésére vonatkozó lépések. A két dél-vietnami fél mindezt a lehető leghamarabb elvégzi.

5. FEJEZET

Vietnam újraegyesítése, valamint az Észak- és Dél-Vietnam közötti viszony

15. CIKKELY: Vietnam újraegyesítését békés eszközökkel, fokozatosan kell végrehajtani, az Észak-Vietnam és a Dél-Vietnam közötti megbeszélések és egyezmények alapján a felek bármelyike részéről alkalmazott kényszer, vagy annektálás nélkül, és külföldi beavatkozás nélkül. Az újraegyesítés időpontjában Észak-Vietnam és Dél-Vietnam fog megegyezni.

Az újraegyesítésig: *a)* a két övezet közötti katonai demarkációs vonal a 17. szélességi fok mentén, csupán ideiglenes, nem politikai vagy területi határ, amint erről az 1954-es genfi konferencia zárónyilatkozatának 6. paragrafusa intézkedik:

b) Észak-Vietnamnak és Dél-Vietnamnak tiszteletben kell tartania a fegyvermentes övezetet, az ideiglenes katonai demarkációs vonal mindkét oldalán;

c) Észak-Vietnam és Dél-Vietnam kezdjen azonnal tárgyalásokat, hogy helyreállítsa a normális kapcsolatokat különböző területeken. A megvitatásra kerülő kérdések között szerepelnek a polgári személyek közlekedésének módozatai az ideiglenes katonai demarkációs vonalon át;

d) Észak-Vietnam és Dél-Vietnam ne csatlakozzék semmilyen katonai szövetséghez, vagy katonai tömbhöz, továbbá ne engedje meg, hogy külföldi hatalmak katonai támaszpontokat, csapatokat, katonai tanácsadókat és katonai személyi állományt tartsanak fenn területén, amint ezt a Vietnamról szóló 1954-es genfi egyezmények előírják.

6. FEJEZET

A katonai vegyes bizottságok, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság, a nemzetközi konferencia

16. CIKKELY: a) A párizsi Vietnam-konferencián résztvevő feleknek haladéktalanul megbízottakat kell kijelölniük, hogy azok megalakítsák a négyoldalú katonai vegyesbizottságot, amelynek a feladata a felek közös akciójának a biztosítása, hogy a jelen megállapodás alábbi előírásait végrehajtsák:

– a 2. cikkely első paragrafusát, amely tűzszünet végrehajtására vonatkozik Dél-Vietnamban;

– a 3. cikkely a) pontját, amely az amerikai haderők és az idézett cikkelyben említett más külföldi országok haderői által betartandó tűzszünetre vonatkozik:

– a 3. cikkely c) pontját, amely az összes dél-vietnami felek közötti tűzszünetre vonatkozik;

– az 5. cikkelyt, amely az amerikai csapatoknak és a 3. cikkely a) pontjában említett más külföldi országok csapatainak Dél-Vietnamból történő kivonására vonatkozik;

17. CIKKELY: A két dél-vietnami félnek haladéktalanul megbízottakat kell kijelölnie, hogy azok megalakítsák a kétoldalú katonai vegyesbizottságot, amelynek feladata a két dél-vietnami fél közös akciójának biztosítása – hogy a jelen megállapodás alábbi előírásait végrehajtsák:

– a 2. cikkely első paragrafusát, amely a tűzszünet megvalósítására vonatkozik egész Dél-Vietnamban, amikor a négyoldalú katonai vegyesbizottság már befejezte tevékenységét;

– a 3. cikkely b) pontját, amely a két dél-vietnami fél közötti tűzszünetre vonatkozik;

– a 3. cikkely c) pontját, amely az összes dél-vietnami felek közötti tűzszünetre vonatkozik;

– a 6. cikkelyt, amely az Egyesült Államok és a 3. cikkely a) pontjában megemlített más külföldi országok dél-vietnami katonai támaszpontjainak leszerelésére vonatkozik;

– a 8. cikkely a) pontját, amely a felek foglyul ejtett katonai személyeinek és a külföldi polgári személyeknek a visszaszolgáltatására vonatkozik;

– a 8. cikkely b) pontját amely arról szól, hogy a felek kölcsönösen segítik egymást abban, hogy tájékoztatást kapjanak a feleknek a harcokban eltűnt katonáiról és a polgári személyekről;

b) a négyoldalú katonai vegyes-bizottságnak a konzultáció és az egyhangúság elvével összhangban kell működnie. Azokat a kérdéseket, amelyekkel kapcsolatban nézeteltérések merülnek fel, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság elé kell utalni;

d) a négy félnek haladéktalanul meg kell egyeznie a négyoldalú katonai vegyesbizottság szervezeti felépítésében, működési szabályzatában, tevékenységi módozataiban és költségeinek fedezésében.

14. CIKKELY: Dél-Vietnam a béke és a függetlenség külpolitikáját fogja folytatni. Kész lesz arra, hogy a függetlenség és a szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása alapján kapcsolatot teremtsen az összes országokkal, tekintet nélkül azok politikai és társadalmi rendszerére és politikai feltételek nélkül bármely országtól elfogadjon gazdasági és műszaki segítséget. Az, hogy Dél-Vietnam a jövőben milyen katonai segítséget fogad majd el, a 9. cikkely b) pontjának értelmében megtartandó általános választások alapján megalakuló kormány hatáskörébe fog tartozni.

felek közötti tűzszünetre vonatkozik, amikor a négyoldalú katonai vegyesbizottság már befejezte tevékenységét;

– a 7. cikkelyt, amely kimondja, hogy tilos csapatokat vezényelni Dél-Vietnamba, valamint a 7. cikkely összes többi előírásait;

– a 8. cikkely c) pontját, amely a Dél-Vietnamban letartóztatott és fogva tartott vietnami polgári személyek visszaszolgáltatásának kérdésére vonatkozik;

18. CIKKELY: a) a jelen megállapodás aláírása után haladéktalanul létre kell hozni a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságot.

b) Ameddig a nemzetközi konferencia, amelyről a 19. cikkely intézkedik, nem hoz határozott intézkedéseket, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság a négy félnek fog jelentést tenni a jelen megállapodásba foglalt alábbi intézkedések végrehajtásának ellenőrzésével és felügyeletével kapcsolatos kérdésekről:

– a 2. cikkely első paragrafusa, amely a tűzszünet megvalósítására vonatkozik; Dél-Vietnamban;

– a 3. cikkely a) pontja, amely az amerikai haderők és az idézett cikkelyben megemlített más külföldi országok haderői által betartandó tűzszünetre vonatkozik;

– a 3. cikkely c) pontja, amely az összes dél-vietnami felek közötti tűzszünetre vonatkozik;

— Az 5. cikkely, amely az amerikai csapatoknak és a 3. cikkely a) pontjában említett más külföldi országok csapatainak dél-vietnami kivonására nemzetközi ellenőrző és felügyelő csoportokat kell alakítania e feladatok végrehajtására. A négy félnek haladéktalanul meg kell állapodnia e csoportok elhelyezésében és működésében. A felek elő fogják segíteni e csoportok működését.

c) Amíg a nemzetközi konferencia nem hoz határozott intézkedéseket, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság a két dél-vietnami félnek fog jelentést tenni a jelen megállapodásban foglalt alábbi intézkedések végrehajtásának ellenőrzésével és felügyeletével kapcsolatos kérdésekről:

– a 2. cikkely első paragrafusa, amely a tűzszünet megvalósítására vonatkozik Dél-Vietnamban, amikor a négyoldalú katonai veayesbizottság már befejezte tevékenységét;

– a 3. cikkely b) pontja, amely a két dél-vietnami fél közötti tűzszünetre vonatkozik;

– a 3. cikkely c) pontja, amely az összes dél-vietnami felek közötti tűzszünetre vonatkozik, amikor a négyoldalú katonai vegyesbizottság már befejezte tevékenységét;

– a 7. cikkely, amely megtiltja katonai alakulatok Dél-Vietnamba vezényfését, valamint a jelen cikkely összes többi intézkedései;

– a 8. cikkely c) pontja, amely a Dél-Vietnamban letartóztatott és fogva tartott vietnami polgári személyek visszaszolgáltatásának kérdésére vonatkozik;

– a 9. cikkely b) pontja, amely a szabad és demokratikus általános választásokra vonatkozik Dél-Vietnamban;

– a 13. cikkely, amely a két dél-vietnami fél katonai egységeinek csökkentésére és a már csökkentett létszámú csapatok leszerelésére vonatkozik.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak ellenőrző csoportokat kell alakítania feladatainak végrehajtására. A két dél-vietnami félnek haladéktalanul meg kell egyeznie e csoportok elhelyezésében és működésében. A két dél-vietnami fél elő fogja segíteni működésüket.

d) A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak négy ország — Kanada, Magyarország, Indonézia és Lengyelország megbízottaiból kell állnia. E bizottság elnökét rotációs alapon jelölik ki a bizottság tagjai, a bizottság által meghatározott időszakra;

e) a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak a Dél-Vietnam szuverenitásának tiszteletben tartására vonatkozó elvvel összhangban kell ellátnia feladatát;

f) a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak a konzultáció és egyhangúság elvével összhangban kell működnie;

g) a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak akkor kell megkezdenie tevékenységét, amikor életbe lép a tűzszünet Vietnamban. Ami a 18. cikkely b) pontjának a négy félre vonatkozó intézkedéseit illeti, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak akkor kell befejeznie tevékenységét, amikor teljesítették a bizottság ellenőrzési és felügyeleti feladatait az említett intézkedések vonatkozásában. Ami a 18. cikkely c) pontjának a két dél-vietnami félre vonatkozó intézkedéseit illeti, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak be kell fejeznie tevékenységét, a 9. cikkely b) pontjának értelmében megtartandó dél-vietnami általános választások alapján megalakuló kormány kérésére;

h) a négy félnek haladéktalanul meg kell egyeznie a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság szervezeti felépítésében eljárási módozataiban és költségeinek fedezetében. A nemzetközi bizottság és a nemzetközi konferencia közötti viszony kérdésében a nemzetközi bizottság és a nemzetközi konferencia fog megegyezni.

19. CIKKELY: A felek egyetértenek a nemzetközi konferenciának a jelen megállapodás aláírást követő 30 napon belüli összehívásában, hogy elismerjék az aláírt megállapodásokat, biztosítsák a háború befejezését, a béke fenntartását Vietnamban, a vietnami nép alapvető nemzeti jogainak tiszteletben tartását, a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát és hogy hozzájáruljanak a békéhez Indokínában és szavatolják a békét.

Az Egyesült Államok és a Vietnami Demokratikus Köztársaság a párizsi Vietnam-konferencián résztvevő felek nevében javasolni fogja a következő országoknak, hogy vegyenek részt e nemzetközi konferencián: a Kínai Népköztársaság, a Francia Köztársaság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége, Nagy-Britannia, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban résztvevő négy ország, továbbá javasolni fogja a részvételt az Egyesült Nemzetek Szervezete főtitkárának, valamint a párizsi Vietnam-konferencián résztvevő feleknek.

7. FEJEZET

Kambodzsára és Laoszra vonatkozólag

20. CIKKELY: a) A párizsi Vietnam-konferencián résztvevő feleknek szigorúan tiszteletben kell tartaniok a Kambodzsára vonatkozó 1954. évi és a Laoszra vonatkozó 1962. évi genfi egyezményeket, amelyek elismerték a kambodzsai és a laoszi nép alapvető nemzeti jogait, vagyis ezen országok függetlenségét, szuverenitását, egységét és területi sérthetetlenségét. A feleknek tiszteletben kell tartaniok Kambodzsa és Laosz semlegességét.

A párizsi Vietnam-konferencián résztvevő felek kötelezik magukat arra, hogy Kambodzsa és Laosz területét nem használják fel egymás szuverenitása és biztonsága, valamint más országok szuverenitása és biztonsága ellen irányuló cselekedetekhez.

b) A külföldi országoknak be kell szüntetniök mindennemű katonai tevékenységüket Kambodzsában és Laoszban, teljesen ki kell vonulniok e két országból és tartózkodniok kell attól, hogy újból csapatokat, katonai tanácsadókat, katonai személyzetet, fegyvereket, lőszert és hadianyagot juttassanak e két országba.

c) Kambodzsa és Laosz belügyeit e két ország népének kell rendeznie, minden külföldi beavatkozástól mentesen.

d) Az indokínai országok között fennálló problémákat az indokínai feleknek kell rendezniök a függetlenség, a szuverenitás, a területi sérthetetlenség és a belügyekbe való be nem avatkozás kölcsönös tiszteletben tartása alapján.

8. FEJEZET

A Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Egyesült Államok kapcsolata

21. CIKKELY: Az Egyesült Államok számít arra, hogy a jelen megállapodás meg fogja nyitni a Vietnami Demokratikus Köztársasággal, az összes indokínai néppel való megbékélés korszakát. Az Egyesült Államok hagyományos politikáját folytatva, hozzá fog járulni a háború ütötte sebek begyógyításához, a Vietnami Demokratikus Köztársaság és egész Indokína háború utáni újjáépítéséhez.

22. CIKKELY: A vietnami háború befejezése, és a béke helyreállítása, valamint a jelen megállapodás szigorú végrehajtása meg fogja teremteni a feltételeket a Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Egyesült Államok új, egyenrangú és kölcsönösen előnyös kapcsolatainak létrehozásához a függetlenség és a szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása, az egymás belügyeibe való be nem avatkozás alapján. Ez ugyanakkor biztosítani fogja a szilárd békét Vietnamban és hozzá fog járulni a tartós béke megőrzéséhez Indokínában és Délkelet-Ázsiában.

9. FEJEZET

Egyéb rendelkezések

23. CIKKELY: A vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló párizsi megállapodás e dokumentumnak a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának külügyminisztere és az Amerikai Egyesült Államok kormányának külügyminisztere részéről történő aláírásával valamint egy azonos tartalmú dokumentumnak a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának külügyminisztere, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának külügyminisztere, az Amerikai Egyesült Államok kormányának külügyminisztere és a Vietnami Köztársaság kormányának külügyminisztere részéről történő aláírásával fog jogerőre emelkedni. Az összes érintett feleknek szigorúan végre kell hajtaniok e megállapodás jegyzőkönyveit.

Kelt 1973. január 27-én Párizsban vietnami és angol nyelven. A vietnami és az angol szöveg egyaránt hivatalos és hiteles.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya nevében:

külügyminiszter.

Az Amerikai Egyesült Államok kormánya nevében:

külügyminiszter.

Hatból három

Feltámadt a cipő-nagykereskedelem

Rá egy évre, hogy bevezették a több csatornás értékesítési rendszert — vagyis mindenki eladhat mindenkinek, a kiskereskedelem áruért kopogtathat közvetlenül a gyárak kapuján — tönkrement a Budapesti Cipő-Nagykereskedelmi Vállalat. (Mellesleg: az 1971-es év, enyhe telével, a mi cipő-nagykereskedelmi vállalatunkat is veszteségbe sodorta. De ez már később következett be.) Mindez figyelmeztetés volt: van-e helyük a nagykereskedelmi vállalatoknak a Nap alatt? Igen, van, de nem olyan formában, ahogyan addig. A minisztérium ezért úgy döntött, az ország hat cipő-nagykereskedelmi vállalatát három vállalattá kell összevonni. 1973. január 1-től a pécsi székhelyű Dél-dunántúli Cipő-Nagykereskedelmi Vállalat magába olvasztotta a győri CNV-t, ellátási területe ezentúl — Fejér és Komárom megyén kívül — egész Dunántúl.

Légüres térben

Az átszervezés javaslatát tartalmazó tanulmányt a KERORG – a Kereskedelmi Munka- és Üzemszervezési Intézet – tette le az asztalra. Ami az előzményeket illeti, beszéljenek a számok: az ország cipő-nagykereskedelmi vállalatainak forgalma 1967-ben 3 milliárd forint, négy évvel később, 1971-ben már csak 2,2 milliárd. A különbözetet elvitte a kiskereskedelem.

De nemcsak erről van szó. Egyrészt a cipő-nagykereskedelem szervezeti és technikai fejlődése nagy mértékben lemaradt a cipőgyárak fejlődése mellett, másrészt a nagykereskedelem már nem volt képes megfelelően kiszolgálni a kiskereskedelmet, egyúttal nem tudta betölteni a piacszervező feladatát a termelés és a fogyasztás között.

Közben a fogyasztás is növekedett, ezen belül az arány eltolódott a divatcipők javára és a divatváltás is meggyorsult. Mindez más kereskedelmi munkát követel, olyat, amit a korszerű piaci munkával, a divatirányító szerep kihangsúlyozásával, a közgazdaságilag megalapozott és kockázatvállalásokra is alkalmas nagyságrendekkel lehet jellemezni. A tanulmány szerzői ezzel szemben rámutattak: a cipő-nagykereskedelmet – a termelés, az import és a fogyasztás közötti gazdasági feladatkörében – nem tartósan nyereséges és pénzügyileg kiegyensúlyozott, dinamikusan fejlődő és fejleszthető, nem kielégítő nagyságrendű, a piaci eseményekre gyorsan reagáló szervezettel és hálózattal rendelkező, jól irányított vállalatok képviselik. A cipő-nagykereskedelmi vállalatok kicsik és légüres térbe kerültek, egyben elszegényedtek, fejlesztési alapjuk minimális.

A hiba házon belül van

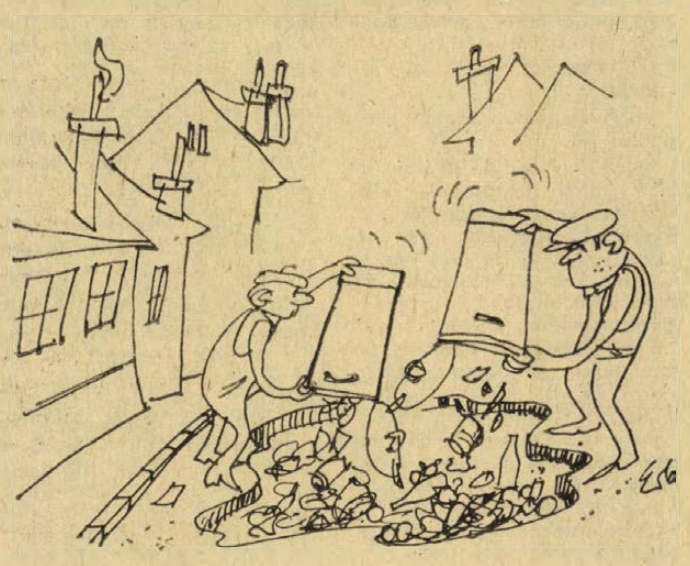
A zavarok okait nem a szakmától független külső, hanem a belső körülményekben keresték. A megoldás: átszervezés, a széttagoltság megszüntetése, egy új, tőkeerősebb és életképesebb szervezet létrehozása. Így jött létre az ország hat cipő-nagykereskedelmi vállalatából budapesti, debreceni és pécsi székhellyel három. Pécs tehát átvette a győri CNV-t, és így ellátási területe majdnem egész Dunántúl. Az átszervezés eredményeként az új vállalat megerősödött, forgalma, készleteinek forgási sebessége növekvő, gazdálkodási eredménye javul. Az átszervezéssel létszámot takaríthattak meg, s így emelhették meglévő dolgozóik bérét.

Az új vállalat korszerű működésének legfontosabb feltételeül szabták meg a korábbi lerakati rendszer megváltoztatását. Az a lerakat, amelynek forgalma nem haladja meg az évi 100 millió forintot, nem lehet gazdaságos. Ennek megfelelően a Dunántúli CNV megszünteti a szekszárdi, a nagykanizsai és a szombathelyi lerakatait. Ezek forgalma évente mindössze 60–80 millió forint volt, és nem rendelkeztek megfelelő területi-ellátási, technikai adottságokkal. A megszüntetett lerakatok helyén mintatermeket hoztak létre. Ez az értékesítési rendszer a cipő-nagykereskedelemben jól bevált, alkalmas a kulturált áruellátásra, a területek ellátására. A mintatermekben a teljes áruválasztékot bemutatják. A személyzetet különös gonddal választották ki, a megszűnt lerakatok legjobb szakemberei kerültek ide. A Dunántúli CNV üzlethálózata tehát így fog festeni: lerakata és mintaterme Pécsnek, Győrnek, Veszprémnek és Kaposvárnak, önálló mintaterme pedig Szombathelynek, Nagykanizsának és Szekszárdnak. A vállalat jogköre természetesen nem korlátozott, kiterjed az ország egész területén folytatandó értékesítésre, a kiskereskedelmi eladásra, a közös üzemeltetésű boltegységek szervezésére, ügynöki tevékenység folytatására.

Ütőképesebb vállalatok

Az átszervezéssel olyan ütőképes vállalati központok jöttek létre az országban, amelyek alkalmasak az áruforrások által igényelt kereskedelmi funkciók irányítására és befolyásolására. Képesek az áruellátás színvonalát növelni, a nagyipar termelését készletezni, a hazai és import forrásokból jobb árualapot teremteni, olyan differenciált üzlet- és árpolitikát, piackutatást és gazdálkodást folytatni, amellyel a fogyasztói árszint és a termelési költségek közötti rést a legcélszerűbben osztja meg az ipar és a kereskedelem között. Az átszervezés, különösebb megrázkódtatások nélkül, hosszabb távra megoldotta a cipő-nagykereskedelem helyzetét. Ez persze végsősoron a szakma belügye, a fogyasztó a cipőboltok kirakatainak és polcainak láttán méri majd le a változásokat.

Miklósvári Zoltán



Utfeltöltés Pécsett — az Anna utcában

Erb János rajza

A Bakony hagyományos juhtenyésztő vidékein

Megkezdődött a „bárányborze"

A Bakony hagyományos juhtenyésztő vidékein megkezdődött a „bárányborze". A gyapjúforgalmi vállalat szakemberei, valamint az olasz kereskedők látogatják a juhhodályokat és választják ki a legfejlettebb tejes- és pecsenyebárányokat. Az idei szaporulatból bőven válogathatnak, hiszen sok volt az ikerellés. Csupán a Városlődi Állami Gazdaságból mintegy 1000 pecsenyebárányt szállítanak februárban Olaszországba. Ebből a gazdaságból ez évben összesen mintegy 2000 30 kg-os átlagsúlyú bárány kerül folyamatosan külföldre.

A Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság 1973-ban megvizsgálja:

a gépkocsirendelet végrehajtását

A MUNKAVÉDELEM HELYZETÉT A MEZŐGAZDASÁGBAN
A REKLÁM- ÉS PROPAGANDA-TEVÉKENYSÉG HATÁSOSSÁGÁT
A VÁLLALATI ÜDÜLTETÉSEK SZÍNVONALÁT
A KÖZÜLETEK FOLYÉKONY ÜZEMANYAGGAL VALÓ GAZDÁLKODÁSÁT

Idén először készített egész évre munkatervet a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. Ez az ellenőrzések előkészítettségét és hatékonyságát szolgálja. A Megyei Tanács által minap jóváhagyott programból néhány fontosabb vizsgálatot ismertetünk.

A mezőgazdaság területén megvizsgálják a munka- és egészségvédelem, valamint a munkahelyi szociális ellátottság helyzetét. A mezőgazdasági termelés fokozódó gépesítésével, a kémiai anyagok növekvő arányú felhasználásával növekszik a baleseti veszélyforrások száma, ami behatóbb munka- és balesetvédelmet követel meg. Számos intézkedés szabályozza a mezőgazdaságban dolgozók munkavédelmét. Az idei NEB-vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a munkavédelmi felügyeleti ellenőrzés képes-e feltárni az előforduló hibákat, megszüntetésükre pedig tud-e hatékony intézkedéseket tenni. Megvizsgálják a mezőgazdaságban dolgozó nők helyzetét is. Ezt az indokolja, hogy a kereső nők közel egyharmada a mezőgazdaságban él. A népi ellenőrök azt vizsgálják majd, hogy a mezőgazdasági üzemekben hogyan segítik a nők foglalkoztatását, anyagi és szociális körülményeik javítását, betartják-e a nők védelmére vonatkozó rendelkezéseket.

A vállalati gazdálkodással kapcsolatos a reklám- és propagandaköltségek alakulásának vizsgálata. Egy tavalyi vizsgálat hívta fel e költségfajta fontosságára a figyelmet, amikor az is kiderült, hogy a vállalatok nagy részénél nincs még kialakult, jól átgondolt, tervszerű reklám- és propagandatevékenység. A vizsgálat kiterjed arra, hogy a vállalatok mennyire használják fel a propaganda különféle eszközeit új piacok megszerzésére, figyelembe veszi-e a propagandatevékenység az értékesítés lehetőségeit, a vállalatoknál értékelik-e, elemzik-e a reklámköltségek hatékonyságát, s a tapasztalatokat hasznosítják-e. Vizsgálják a népi ellenőrök a termékforgalmazás gazdaságosságát is. Az utóbbi időkben mind több tapasztalat mutat arra, hogy a termékforgalmazás és az újratermelés folyamatába indokolatlanul kapcsolódnak be közvetítő szervek.

Két fontos téma a közlekedéssel kapcsolatos. Az egyik: a közületek folyékony üzemanyaggal való gazdálkodásának vizsgálata. A felhasználás évről évre növekszik, s ez nincs arányban a teljesítményekkel, amiből arra lehet következtetni, hogy a vállalatoknál nem biztosítják megfelelően a járműállomány karbantartását és az üzemanyag elszámolását. A másik: hogyan érvényesültek a közületi gépjárművek leadásáról, használatáról, valamint a magángépkocsik közérdekű használatáról szóló rendelkezések. A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a rendeletek milyen helyzetet eredményeztek a közületi szerveknél, és milyen hatással vannak tevékenységükre.

Egy két évvel ezelőtti vizsgálat utóvizsgálataként a szociális otthonok helyzetének javításáért tett intézkedéseket tanulmányozzák a népi ellenőrök. Megvizsgálják a vállalati üdültetés helyzetét is, minthogy azt sok esetben nem olyan módon és színvonalon biztosítják, mint ahogy a lehetőségek engedik, a dolgozók is elvárják, s az e célra fordított pénzeszközök lehetővé tennék.

Szászvári gondok

A SZASZVÁRI ÚJ TELEPÜLÉS

Fotó: Kóródi Gábor

Ez volt a neve: „Kastrum Zaz", legalábbis a pápai tizedet fizető adójegyzék szerint, úgy ötszázötven-hatszáz esztendeje. Aztán hosszú századokig „Szász" névre hallgatott — az akkor még eléggé kicsi — település, majd 1835-ben bizonyos Szepesi Ignác püspök és földesúr Szászvárra változtatta a község nevét. Mindez a község törzskönyvéből derül ki (a vb-titkár Téczely Károly jóvoltából került hozzám kölcsönben), amely egyébként is hallatlanul sok adatot és tényt tartalmaz s ezeket egy dolog fémjelez: a kínos pontosság. Ezt tanusítja a következő mondat is: „1944. november 30-án, 13 óra 30 perckor érkezett meg Szászvár községbe a Felszabadító Vörös Hadsereg". A nagy történelmi pillanatok dátumozása évtizedekhez, évekhez — esetleg — hónapokhoz ragaszkodik. Szászváron nem. A percek is fontosak: délután fél kettőkor érkeztek meg a szovjet csapatok.

*

Szászvár földrajzi helyzete eléggé speciális: a község szívétől, a Május 1. tértől számítva — talán 2 kilométerre húzódik Tolna megye határa, ott van Mága is, ami tulajdonképpen összeépült már Szászvár Bontai-lakótelepével. Hogy aztán Szászvár mennyiben érdekelt Tolna megyében és mennyiben Baranyában —, arról sokféle vélemény hangzik el manapság. Mert például egy Tolna megyei elképzelés szerint közigazgatásilag Szászvár — a „szomszédba csatolandó", viszont a baranyai félhivatalos tervezgetések „kiemelt alsófokú központ rangjára" emelnék Szászvárt, hogy aztán a jelenleg is ide tartozó tagközségeken — Vékényen és Kárászon — kívül a szomszédból ide kerülne Mága, Izmény és Györe is. Túl korai lenne letenni a garast bármelyik elképzelés mellé is, inkább érdemes azt megnézni, hogy a lakosság élete, sorsa milyen mértékben fűződik egyik, vagy másik megyéhez?

*

Szászváron ezidő szerint 3124 ember él. Az aktív keresők közül iparban, építőiparban dolgozik 834 fő, mezőgazdaságban 161 fő (zömmel az egyházaskozári termelőszövetkezetben), kereskedelemben 67 szállításnál 49, egyéb — vegyes jellegű munkaterületeken — 115 fő és — az 1970-es adatok szerint — dolgozik még vagy harminc kisiparos. Az ipari munkások közül legalább 600 fő dolgozik a bányában (Szászváron és Komlón), a többiek aztán vagy itt helyben, de inkább Bonyhádon vállaltak munkát, a cipő- illetve zománc-gyárban.

*

Kialakult az új bánya-lakótelep az ötvenes évek végén, illetve 1960 elején: 130 bányász-család költözik új házakba, de a múlt évtized közepén ismét házhelyosztás történt és körülbelül 60—65 telektulajdonos kezdett építkezéshez. Jelen pillanatban pedig többszintes társasházakból álló telepet szeretnének létesíteni a községben, jelentkező is van éppen elég, csak hogy . . . Erről később.

Jelenleg 895 lakást tartanak nyilván, ebből 337 rendelkezik fürdőszobával, tehát több mint egyharmada. A lakószobák száma sem rossz: 176 egyszobás, 478 kétszobás és 241 három-, illetve ennél többszobás lakóház van. A kétszobások magas száma persze nem jelent egyben túlzott kényelmet, mert e lakások nagyrésze — ha kétszobás is — de régi típusú paraszthház, mindenféle komfort nélkül, és itt hosszú ideig a hagyományok érvényesültek, miszerint az „első szobát" az úgynevezett „tiszta szobát", nem is lakták. Csak vendégek fogadására, vagy éppen ravatalozásra használták. Az igényességet és persze a megjavult anyagi lehetőségeket tehát mégiscsak a fürdőszobák száma jelzi, még akkor is, ha ezeknek a fürdőszobáknak nagyobb részét csak berendezték, de rendeltetésszerűen használni egyelőre nem tudják. Azért nem, mert . . .

*

. . . Mert a szennyvíz-hálózat, illetve a szennyvíz-tisztító telep megépítéséhez nincs pénz. A községfejlesztési terv — előbb utaltunk rá — többszintes társasházakat ír elő. A csatornázás, illetve beépítés tervdokumentációja elkészült, összesen 400 ezer forintot fizetett érte a községi tanács. De már az I. ütem kivitelezéséhez 10 millió forint kellene, amelynek csak töredékére vehetne fel esetleg bankkölcsönt a község, ha . . . ha a többi állami támogatással lebonyolítható lenne.

A Baranya megyei Tanácstól ígéretet nem kaptak, de elutasítást sem. Így most „dilemmában" élnek a szászváriak a megye peremén: a község fejlődése jelen pillanatban „leállt" és ez nem vált ki valami kellemes érzést a község népéből.

R. F.

Együttműködési terv 1990-ig

A Magyar—Bolgár Együttműködési Bizottság szerdai plenáris ülése

A keddi elnöki megbeszélések után szerdán a parlament delegációs termében plenáris üléssel megkezdődött a Magyar–Bolgár Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság 11. ülésszaka. A tanácskozáson a két delegációt a bizottság elnökei, dr. Timár Mátyás és Zsivko Zsivkov miniszterelnök-helyettesek vezetik.

Az ülésszakon áttekintik a legutóbbi ülésszak óta végzett munkát, megvizsgálják a különböző ágazatok közötti együttműködés, különösen a kooperáció és a szakosítás kérdéseit, újabb lehetőségeit. Tárgyalnak az áruforgalom alakulásáról és kilátásairól. Megvitatják annak az okmánynak a szövegét, amelyet a szakértők a két ország fontosabb népgazdasági ágazatainak 1990-ig terjedő együttműködésére dolgoztak ki.

HÍREK

1973. JANUÁR
25
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából PÁL nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.20, nyugszik 16.34 órakor. — A Hold kél —.—, nyugszik 9.46 órakor.

Nagy teljesítményű olajtüzelésű erőművet építenek Leninvárosban

A népgazdaság növekvő villamosenergia szükségletének kielégítésére nagyteljesítményű olajtüzelésű erőművet építenek Leninváros térségében. Az új, 2000 megawattos tiszai erőművet nyolcvan hektárnyi ártéri területen alakítják ki és első ütemének beruházására hétmilliárd-négyszázmillió forintot költenek. Az óránként nyolcszázhetvenezer tonna gőzt termelő kazánokat Csehszlovákiából vásárolják, az áramtermelő turbinákat és generátorokat pedig a magyar ipar szállítja. Az első gépegység a tervek szerint 1976 augusztusában kezdi meg a villamosenergia szalgáltatást. Az óriáskazánok kiszolgálására egyetlen 250 méter magas óriáskéményt építenek. A kémény belsejében, az ellenőrzésre és karbantartásra, személyszállító felvonó közlekedik majd. A 250 méter magas betonköpeny csúszózsalus eljárással előrelátható még az idén elkészül.

Elhunyt Gárdos Mariska

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy Gárdos Mariska elvtársnő, író és újságíró, pártunk és a magyar forradalmi munkásmozgalom kiemelkedő harcosa, a Magyar Nők Országos Tanácsának örökös tiszteletbeli tagja január 23-án elhunyt.

Gárdos Mariska elvtársnő temetése január 27-én, szombaton délután fél kettő órai kezdettel lesz a Mező Imre úti temető munkásmozgalmi pantheonjában.

Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

Magyar Partizán Szövetség

Magyar Nők Országos Tanácsa

◆

— Magyar–francia idegenforgalmi egyezmény. Szurdi István, belkereskedelmi miniszter, az Országos Idegenforgalmi Tanács elnöke és Jean Pierre Dannaux francia idegenforgalmi főbiztos szerdán délután a Duna Intercontinental Szállóban egyezményt írt alá a két ország közötti idegenforgalmi együttműködésről, az egyezmény értelmében a magyar és a francia idegenforgalmi szervek ezentúl fokozottabb mértékben elősegítik a turisták utaztatását. A két ország között most először megkötött idegenforgalmi egyezmény évente átlag 30 ezer francia és körülbelül 30–40 ezer magyar turista utaztatását teszi lehetővé.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— NŐI BŐR SZOKNYÁK, FÉRFI NAPA ZAKÓK, NŐI, FÉRFI BŐRKESZTYŰK ÉS SZIVACS DÍSZKOCKA ÉRKEZETT A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLTBA, PÉCS, KOSSUTH L. 35. (x)

— 125 éves a Magyarhoni Földtani Társulat. Legrégebbi tudományos egyesületünk, a Magyarhoni Földtani Társulat idén ünnepli megalakulásának 125. évfordulóját. A Társulat közreműködésével tárták fel egyebek között a század első évtizedeiben Komló, Pécs szénbányáit, amelyek hozzájárultak az iparosodó Magyarország fejlődéséhez.

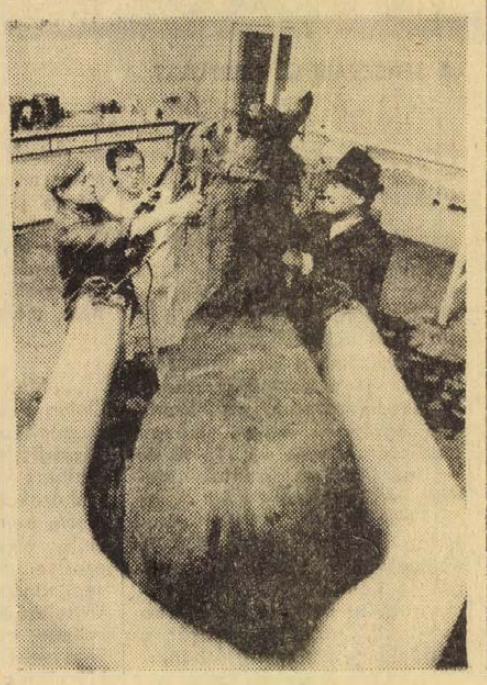
— Tegnap délután tűz keletkezett Pécsett az Alkotmány u. 18. számú házban. Éva József, hegesztő lakásában az üzemben levő hősugárzótól lángra kapott az egyik párnázott szék, majd lángra gyulladt a szobában levő ruhanemű is. A tüzet a pécsi egység tűzoltói oltották el.

— Honvédelmi nap — KISZ-titkároknak. A siklósi téli KISZ-titkári tanfolyam résztvevői számára jól sikerült harci túrát rendezett tegnap, január 24-én az MHSZ járási vezetősége és a KISZ járási bizottsága. A Siklós és Harkány közötti túrán a KISZ-titkárok — többek között — lövészetből, gránátdobásból és elméleti kérdésekből vizsgáztak — jelesre.

— A Három cilinder című Mihura-darabról szóló színházi előzetesünk szövege mellé, tegnapi lapunkban tévedés következtében nem a darabról szóló fénykép került. A Labancz Borbálát és Marsek Gabit ábrázoló jelenetkép a Twist Olivér című, vasárnap, január 28-án bemutatásra kerülő gyermekdarabból való. Olvasóink szíves elnézését kérjük.

◆

ÚJ ÁLLATKÓRHÁZ SZÉKESFEHÉRVÁROTT. Megkezdődött a gyógyító munka hazánk egyik legkorszerűbb új állategészségügyi létesítményében Székesfehérvárott. A Fejér megyei Állategészségügyi Állomás állatkórháza 20 nagy és 40 kisállat gyógyítására, kezelésére alkalmas.



◆

— KÉT HÁROMSZÖGGEL FELÉR, egyben szögmérő is az állítható cell. háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIERT-nél. (x)

— A PELLERDI „POTYKA" KISVENDÉGLŐ MINDENNAP PELLERDI HALBÓL KÉSZÜLT FRISS HALÁSZLÉVEL VÁRJA KEDVES PÉCSI, PELLERDI ÉS KÖRNYÉKBELI VENDÉGEIT. (x)

Nápolyt látni és...

A HÉT FILMJEI

NAPOLYT LÁTNI ÉS...

Bácskai Lauró István rendezte ezt az új, színes, magyar filmalkotást. Eddigi filmjei: Hamis Izabella, Gyula vitéz télen-nyáron, Nyulak a ruhatárban. A film forgatókönyv íróját, Kállai Istvánt pedig televizió műsoraiért is sokan szeretik. A sok bonyodalmat tartalmazó történet főszereplői: Váradi Hédi, Bujtor István, Páger Antal, Ernyei Béla, Halász Judit és Kovács György.

AZ 1. SZÁMÚ ÜGYNÖK

Ennek a kalandfilmnek az adja az értékét, hogy főhőse Jerzy Ivanov-Szajnowicz hiteles alak, valóban létezett és a második világháborúban Görögországban volt hírszerző. A filmet is az eredeti helyszínen forgatták. Lengyel alkotás.

— Hangverseny a Liszt-teremben. Schubert, Chopin, C. Franck, Bach, Beethoven és Mozart művei szólalnak meg ma, január 25-én este fél nyolckor a Liszt-teremben, a pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola tanárainak hangversenyén.

— Somogyapáti tsz központjában kedden este az olajtüzelésű terményszárítóban tűz keletkezett. A tüzet a helyi önkéntes tűzoltók és a szigetvári, valamint a barcsi állami tűzoltók oltották el. A becsült kár háromezer forint. A megmentett érték 150 ezer forint.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: kissé felszakadozó felhőzet, kevés helyen havazás. Az időnként erős északnyugati szél csak lassan mérséklődik.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1, plusz három fok között.

◆

— Bozay Attila és Körmendi Klára Komlón. A mai modern zenéről, annak zeneiskoláinkban is tanítható s e tanítás napjainkban formálódó metodikájának leglényegesebb alapkérdéseiről tartott érdekfeszítő előadást kedden a komlói Zrínyi Művelődési Ház Ifjúsági Klubjában a megye zongora tanárainak szakmai továbbképzésén Bozay Attila zeneszerző és Körmendi Klára zongoraművésznő.

Területi döntők Pécsett

Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról

„Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról" — a rádió Petőfi-emléksorozatának utolsó területi döntője kezdődik ma délután két órakor Pécsett. A Doktor Sándor Művelődési Központban Baranya, Somogy, Zala, Fejér megyék és Budapest kilenc együttese lép pódiumra az előválogatás programjában. Az itt legjobban szereplő négy együttes mutatkozik be a szombati ünnepi döntőn, mely délután fél háromkor kezdődik a Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében. Az itt szereplő négy együttessel a rádió is felvételt készít. Az első helyezést elért szereplőgárda vesz részt az országos döntőn. Ezt március 14-én, Kiskőrösön rendezik meg.

◆

— Gyermekrajz kiállítás Rózsafán. Szerdán este a rózsafai művelődési házban gyermekrajz kiállítás nyílt —, amelyen a művelődési ház pályázatára beérkezett műveket mutatják be. Az ötvenkét kiállításra került rajz közül a három legjobbat díjazzák, — az érdeklődők három hétig tekinthetik meg a gyerekek munkáit.

— A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a Zsolnay-gyár mellett lévő bérletpénztár nyitvatartási ideje 1973. január 28-tól megváltozik. Az új nyitvatartási idő: 8—16 óráig.

— Csőtörés. Szerda reggel eltört a Pécs, Dobó István utcai főnyomó gerincvezeték. Ezért Meszes egyes magasan fekvő részein egyórás vízhiány volt tegnap. A hibát a Víz- és Csatornaművek szerelői a szerda déli órákban kijavították.

◆

A rendőrség kérése

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti Osztálya kéri azokat, akik 1973. január 14-én 7 órakor Pécsett a Kossuth Lajos utcában egy aránylag nagy sebességgel közlekedő kék színű Trabant gyármányú személygépkocsi elől elugrottak, meghallgatás céljából jelentkezzenek Pécsett a Kilián Gy. u. 3. sz. II. em. 104-es helyiségben, vagy a 12-266 sz. telefonon.

Az 1. számú ügynök

KÖNYV

A természet vallatása

Látszólag reppant egyszerű annak a szürke vászonkötésű, kicsi könyvnek a születése, amely a Natura könyvek sorában jelent meg és a Vallanak a fák címet viseli. Bevezetőjében közlik is a szerzők, a fényképész Szemerédy Zoltán és a versidézeteket válogató Gallyas Csaba, hogy „volt két barát", akik közül az egyik fényképezni szeretett, másik a verseket kedvelte, s egyszer csak „a vers meg a kép ugyanazon a hangon szólalt meg".

Valójában inkább ritka és megcsodálni való alkalomnak tekinthetjük egy olyan tematikus fotóalbum születését, amely puszta létével is szolgálja a művészetek rokonságáról sokat hangoztatott tételt, s amely ráadásul valóban a természetre hívja fel a figyelmet, annak szeretetére nevel. Finom és ötletes kis kötet. A fákról szólnak a képek, csakis a fákról, de az egyetlen furcsa formájú ágtól kezdve egészen a fából ácsolt, ős-öreg kapuig. Vén karom-szerű száraz törzsek, a fatörzsek különös sebei, közelről fényképezett, szinte fantasztikus tájnak ható elfűrészelt fatörzsek, levelek bonyolult rajzolata, napsütött erdők, hába süppedt növendék-fák, vízben tükröződő fa-árnyék. S közben mindvégig a versek, idézetek kísérik a képeket, legtöbbször valóban segítve annak a belső tartalomnak a megértését, amely a képekből sugárzik.

Nagy gyűjtemények, ünnepi albumok, emlékalbumok és hasonlók sorában üdítő, kellemes, szimpatikus színfolt egy ilyen kisebb lélegzetű kötet, kitűnő képekkel, ügyes kötésben. Több is kellene belőle... de talán valamivel szerényebb vételárért...

A Mezőgazdasági Kiadó a virágkedvelőknek gyakorta kiad „virágos könyveket". Ezek közül egyet emelnénk ki, Domonkos Mária Orchideák című kicsi, de remek könyvét. Valószínű, hogy nagy haszonnal forgatják azok, akik orchideát akarnak termeszteni, illetőleg az olyan virággyűjtők, akik erre a kényesnek és drágának hitt virágra is ki akarják terjeszteni a gyűjtést. És ez önmagában is „megér egy misét", hiszen napjainkban mind több idő jut a különleges időtöltésekre, okos és szép hobbykra, vajon miért éppen a házi kertészkedés hiányozna ezek közül?

Hanem a könyv még azoknak is érdekes, akik nem szándékoznak orchideákkal foglalkozni. Megtudnak belőle ugyanis néhány kimondottan érdekes dolgot. Bevallom, nem tudtam, hogy a rúdban árult vanilia, kedvelt fűszerünk az orchideák egyik fajtájának termése. Meg hogy az első ilyen trópusi növény 1732-ben került Európába, s attól kezdve főúri kedvtelések egyike lett az orchidea-gyűjtés. És hogy — főleg az angol — főurak hány és hány hajót, embert küldtek el a sokszor biztos halált jelentő orchidea-gyűjtő expedíciókra! A partokról hamar elfogyott a növény, be kellett hatolni érte a dzsungelek mélyébe... És hogy ebben a szakmában is van egy világhírű magyar (miért is ne?), Garay László, aki az USA-ban a Harward Egyetem botanikai múzeumában az orchidea-herbárium őre. Ő 6 új nemzetséget, 128 új fajt és 6 változatot írt le, 125 fajt új névvel látott el, és megírta Venezuela orchideáinak mintaszerű monográfiáját 7 kötetben...

h. e.

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

13.

... Semmi közöm — ez Flessburger kissé rekedt mollja volt. — ... De, ha kijönnek... mit csinálnak vele?...

... Jugoszláviában — jegyezte meg a bárónő — nem szeretik túlságosan a németeket — ez egészen tisztán hallatszott.

— ... De én, egyedül... Engedélyt kell kérnem... Különben is holnap pakolhatok és...

— ... Nagyon rosszul tenné — s a Dédi olyan fenyegetően mondta ezt, hogy Szász összerezzent. — Az unokám férje Kölnben is intézkedhet... Újságíró... Elég egy mondat... és ott sem szeretik, ha kompromittálják a — egy hajókürt búgása megint túlharsogta a Dédi hangját... — Nézze, Alfréd, a sors akarta, hogy magával itt találkozzam. Többször nem könyörgök...

— Legyen türelemmel... — Flessburger még valamit suttogott, aztán becsukta az ajtót.

Hosszú csönd következett, majd egy vízcsap csorgása. Úgy hallatszott, a bárónő a fürdőszobába ment, de kijön-e rögtön onnan? Ha visszalép a szobába?... Mindegy, ha most nem távozik, akkor hajnalban itt találják, és lentről észrevesznek, akik a parkot söprik össze, a teraszt takarítják. Szász tudta, azonnal cselekednie kell. Levette cipőjét és a szobába kukkantott. A bárónő még mindig a fürdőszobai vízcsapot engedte. Szász lábujjhegyen a szobába lépett, de ehhez az erkélyajtót jobban ki kellett nyitnia. Az ajtó, akár egy tank hernyótalpa lenne, kibírhatatlan zajt okozott. Talán most... Elsurrant a fürdőszobaajtó előtt és kinyitotta a folyosóra nyíló ajtót. Senki. Felrántotta a cipőjét, az egyiknek a sarkán a bőr behorpadt, törte a sarkát. Semmiség, fene se bánja! Csak túllenni, túllenni ezen! A földszinten egy fotelba roskadt. Az asztalról a Vie Noove képeslap egy régi számát vette fel és arca elé tartotta, hogy a portásnak ne tűnjön fel, ne nézze őt, mint csorog a veríték a homlokáról.

— Dániel! — a felszólításra összerezzent, és rémülten nézett fel a lapból. Éva állt előtte, vörös nyári nadrágjában, fehér pulóverében. — Már annyit kerestelek — mondta szemrehányóan. — Ha tudom, hol vagy, nem izgulok, de azt mondtad, lefekszel.

— Sétáltam — s kedveskedő mozdulattal átkarolta felesége vállát. — Drágám, csak egy kicsit sétáltam...

Szász új szalagot húzott a magnóba. — Lássuk talán mi lett a megtalált bauxit sorsa — mondta magának hangosan.

— Dr. Dénes György ügyvéd úr! Elnézését kérem, hogy csendes magányában megzavarom. Kérem, ha fáradt, szóljon, abbahagyjuk a felvételt... Amikor még nagy vonalakban, általánosságban beszéltünk a Balátai-ügyről, ön a főkapitányság egyik tisztviselőjének szavait idézte 1938-ból: — Ne foglalkozzon tovább Balátai Jenő ügyével. Felejtse el, hogy ilyen ügy egyáltalán volt a világon!... Most azt kérdezem öntől, a soksok esztendő után, valóban elfelejtette-e?

Szász némi izgalommal és érdeklődéssel hallgatta a több éves felvételt. A reszkető kezű és remegő hangú ügyvéd kedves, öreg arca jelent meg előtte:

— Soha nem felejtettem el. Amikor 1936 nyarán, egy fullasztóan meleg augusztusi napon irodám ajtaján kopogtattak, még nem sejtettem, milyen politikai, társadalmi és anyagi következményeket veszek a nyakamba.

— A megbízást rögtön elfogadta?

— Áh, dehogy! Balátai ötször is eljött hozzám, mert először kereken visszautasítottam. Maga is megfontolta volna, ha akkor ezeket a neveket hallja: Chorin Ferenc Magyarország legbefolyásosabb, leggazdagabb embere, Hunyadi gróf, Mayer Ödön, a teljhatalmú trösztvezér... Főpapok, tábornokok, Rajnis Ferenc nyilas képviselő, akiről szegény Bajcsy-Zsilinszky Endre azt mondta! Erről a csirkefogóról mindent feltételezek... És valóban, később ő lett a Szálasi rezsim legfőbb „közjogi méltósága", a háromtagú kormányzótanács tagja...

(Folytatása következik)

1974. július 1-ig: türelmi idő

Hatályba lépett az állattartásról szóló új tanácsrendelet

Tegnap jelent meg a pécsi utcákon falragaszokon – és ezzel hatályba is lépett – a Városi Tanács 1972. évi 2. számú rendelete, amely újból szabályozta a város területén az állattartást. Az új rendeletet tavalyi októberi ülésén alkotta a tanács a mai követelményeknek már nem megfelelő 1964-es rendelet helyett.

Mi tette ezt szükségessé? Legfőképpen az, hogy az elmúlt évtizedben nagyon sokat változott a város struktúrája, s ahol annakidején minden korlátozás nélkül tarthattak állatokat, ott ma már meggondolandó az állattartás engedélyezése. Kertváros a legjobb példa erre. Tíz esztendeje még „perifériának" számított, ahol a tömeges baromfitartás, a sertés- és marhatartás nem okozott különösebb problémákat. Most azonban új városnegyed épül ott, s további építkezések is várhatók, amelyek következtében a családi házas Kertváros szinte belterületté lép elő, itt pedig a korábbiaktól alapvetően eltérő állattartási normákat kell alkalmazni.

Az új rendelet a város területére állattartási övezeteket állapít meg. Az I. övezetben csak kisállatok – baromfi, galamb, nyúl – tarthatók, a II. övezetben ló, ösvér, szamár, szarvasmarha kivételével egyéb állatok tarthatók azzal a megkötéssel, hogy ugyanazon háznál családonként csak 3 sertés, vagy juh, vagy kecske tartható. A III. övezetnél nincs állattartási korlátozás a kutyák, macskák, díszmadarak, díszhalak, méhek tartására. Szabályozza a rendelet azt is, hogy mely állatok tarthatók a lakásokban, s részletesen foglalkozik a kutyák tartásával kapcsolatos kérdésekkel. Így pl. kutyát póráz nélkül közterületre vinni vagy engedni tilos; a belterületen gazdátlanul kóborló ebeket be kell fogni; üzletekbe, szórakozóhelyekre, játszóterekre, egészségügyi intézményekbe, strandokra stb. még pórázon sem szabad bevinni.

Kimondja a rendelet, hogy „minden állattartó köteles biztosítani, hogy az állattartás következtében mások jogai ne szenvedjenek sérelmet", valamint azt, hogy „az állatok tartására vonatkozó rendelkezések súlyos, vagy ismételt megszegése esetén az állattartást korlátozhatják, illetve az állattartás jogát a jogsértőtől teljesen megvonhajják". A rendelet alkalmazásánál türelmi időt állapítottak meg. Az új tanácsrendelet megalkotásánál figyelembe vették a lakosság – közelebbről: az állattartók – érdekeit, minthogy senkit sem lenne helyes arra kötelezni, hogy a hatálybalépéskor számolja fel a nem tartható állatállományt. Ez a türelmi idő 1974. július 1-én lejár, s attól kezdve a rendelet függelékében körülírt övezetekben csak az engedélyezett fajtájú és számú állatok tarthatók.

Tárgyalás az 1973—74-es nemzetközi vasúti menetrendről

Szerdán a szocialista országok vasútjainak képviselői megkezdték az 1973–74. évi menetrend végleges egyeztetését a budapesti Ifjúsági Szálloban. Az értekezlet napirendjén szerepel a közvetlen vasúti kocsik, az étkező- és hálókocsik menetrendje és egyeztetik az üdülőhelyekre közlekedő turista különvonatokkal kapcsolatos terveket is. Az egy hétig tartó megbeszélésen a vasúti szakértőkön kívül részt vesznek a baráti országok utazási irodáinak és utasellátó szervezeteinek képviselői is.

A mai reggel

A girbe-gurba háztetőket és távol, a szőlőkarókkal tűzdelt domboldalt lassan ellepi a fehérség. Lent az úttesten még nem látni, hogy esik a hó, az éjszakai lámpák most alusznak ki, a szürke asztalt nedvesen csillog, s a szürke háttéren szürke kis figura, gumicsizmás ember ballag.

Most mondta be a rádió, hogy megkötötték a vietnami tegyverszünetet.

A táskarádió halk, motyogó hangja aprókat recscsen, párizsi tudósítónk jelenti, vélemények, visszhangok, időjárás, Zene.

A gumicsizmás eléri a gyárkaput, megáll, cigarettára gyújt, keze lendül a levegőben, látni vélem a parányi füstfelhőt, majd a gumicsizmás eltűnik a kapuban. Fent a magasban fekete vastag füstöt ereszt a gyárkémény.

Fejből egyetlen adatot meg nem tudnék mondani, hány megatonna bombát dobtak oda, mióta, hogyan, miként megy ez a háború, mennyi áldozat, mennyi fogoly, ésatöbbi. Csak arra emlékszem nagyon tisztán, hogy valahol egy iskolában „az épületre zuhant bomba megölt tizenhárom iskolásgyereket". Amúgy nem ismerem a vietnámiakat. Nem tudom megkülönböztetni az arcukat, mindnek fekete, ferde szeme van, kissé erős foga, mosolygós, élettel teli szája, – egyformák. De azt a tizenhárom iskolásgyereket, azt ismerem. Mindet külön-külön és együttesen is, noha az arcuk nekik is egyforma. De ismerem őket, mert iskolásgyerekek, és éppen a padban ültek, kezük a füzetek közt babrált és nehézkesen fogta a ceruzát, talán lopva bokán is rúgta egyik a másikat, amikor felrobbantak.

Ezt nem lehetett megszokni itt, Európában sem. Noha Vietnám messze volt, s a robbanások hangja nem hallatszott idáig.

S ha egy itteni iskolásgyerek látott egy képet a tévében vagy hallott egy mondatot a rádióban és megkérdezte: hogyhogy háború és hogyhogy meghalnak? – arra nem lehetett felelni.

Emiatt sokan néha roszszul aludtak mifelénk is, de természetesen azt mondták, hogy az időváltozástól van vagy bőséges vacsorától, mert senki se szereti a könnyáztatta zsebkendők lobogtatását és a gyanússá koptatott nagy szavakat.

Ezen a reggelen mégis nagy szavak jutottak az eszembe, mert ezen a reggelen a Történelem szólt ki rádiók halk hajnali adásaiból. Még akkor is, ha majd egyszer, valamikor, ez már apróbetűs lábjegyzetté törpül az évszázadok könyvében.

A következő iskola következő tizenhárom iskolásgyereke azonban már életben marad.

Itt lent pedig már a járdák szélén is látszik egy kis fehérség, a hó csak esik és esik, bárcsak esne is még, mert azt mondják a szakemberek, nagy baj lesz, ha nem jön hamar a csapadék. Az ég mindenesetre kitartóan szürke, talán hófelhők azok, reméljük . . .

h. e.

Tegnap történt

Az MSZMP X. kongresszusa határozatainak végrehajtásáról, valamint a Központi Bizottság 1972. november 14–15-i ülésének állásfoglalásáról tegnap – szerdán – Komlón, a városi pártbizottság épületében, *Fördős László*, az MSZMP KB munkatársa, Pécsett pedig a Postaigazgatóság dolgozói részére – a Vasutas Klubban – *Gazsi Nándor*, a Postavezérigazgatóság képviselője nyilvános pártnapon tartott tájékoztatót.

*

Ülést tartott tegnap a KISZ Baranya megyei Bizottságának Végrehajtó Bizottsága. Értékelte a KISZ mohácsi járási bizottsága irányító munkamódszereit.

*

A HVDSZ Baranya megyei Bizottsága területén szocialista munkaversenyben résztvevő brigádok kulturális vállalásainak és teljesítéseinek tapasztalatairól tanácskozott tegnap a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöksége. A testület elé terjesztették az elnökség 1973. első félévi munkatervét.

Keretszámok, túljelentkezés, vizsgatapasztalatok

Tájékoztató a felvételi vizsgákról

A pécsi felsőoktatási intézmények lapjának, az Universitasnak január 24-i száma melléklettel jelent meg, amely a pécsi felsőoktatási intézményekbe való jelentkezés lehetőségeiről és a felvételi vizsgákról tájékoztat.

A melléklet közli az összes pécsi felsőoktatási intézmény felvételi keretszámait, a felvételi vizsgák pontos vagy megközelítő időpontját, a felvételi tantárgyakat, illetve ezek követelményeit. Az Universitasból megtudhatjuk, hogy tavaly mely szakokon illetve intézményekben mekkora volt a túljelentkezés, illetve hova várnak több és jobb tanulmányi eredménnyel rendelkező jelentkezőt. A Tanárképző Főiskolán például tavaly nagyon zsúfoltak voltak a biológiával és a földrajzzal párosított szakok, valamint a német és az angol szak. Tavaly a Jogi Karra is több mint négyszeres volt a túljelentkezés.

Az Orvostudományi Egyetemre évek óta egyre több szakközépiskolában végzett diák jelentkezik. Mivel a felvételi tárgy biológia és fizika, ezek a jelentkezők hátrányban vannak a gimnáziumokban végzett társaikkal szemben. A melléklet arra vonatkozóan ad tanácsokat, hogyan használják fel a hátralévő időt, hogyan „dolgozzák le" a hátrányukat a felvételi vizsgákig.

A mellékletben korábbi felvételiken elhangzott felvételi kérdéseket is találhatunk, illetve olyan matematikai példákat, amelyek jelzik, hogy az adott intézményben milyen típusú feladatokra kell számítani.

Végezetül az Universitas felhívja a figyelmet arra, hogyan érdemes kidolgozni az írásbeli tesztvizsga feladatokat, valamint a szóbeli vizsgán milyen jellegű kérdésekre lehet számítani. Szinte minden intézményben egyöntetűen elmondták, hogy bár a felvételi anyaga megegyezik a középiskolaival, a felvételiken fel kell készülni arra, hogy nem „iskolásan" teszik fel a kérdéseket, hanem a gondolkodásra, az összefüggések ismeretére kíváncsiak.

Az Universitasnak ez a száma a pécsi felsőoktatási intézményekben kapható.

A riporter és A Tv galériája

A Tv galériája a legnagyobb galéria. Nagyobb, mintha egy művész Pesten, a Vérmezőn állítaná ki az alkotásait. Ezért is mondják a televízió szerkesztőségében, ha például egy festőnek jól sikerül a műsora: „No, szépen megnőtt az irigyeid száma!" Ennek a négy éve tartó, kultúrmisszióval felérő műsornak a vezető riportere: dr. Rapcsányi László, a Magyar Rádió népszerű munkatársa, művelődéstörténeti kutató. Nemrég jelent meg ötvenezer példányban, s már nem is kapható a Biblia világa című könyve. Pécset, Baranyát szereti, hiszen a szomszédból, Bácskából való. A bajai III. Béla Gimnáziumban érettségizett, 1943-ban. Jogot végzett, majd magyar—francia szakon abszolvált, — mert vallja, hogy a jó újságíró vagy rádiós mindig tanul. Most azt mondja:

— Sok műsort készítettem Pécsről: a Mesterségünk címere nevű hosszú országos rádióvetélkedőt, amelyben különböző ipari üzemek elől, ha jól emlékszem, a Zsolnay Gyár vitte el a pálmát. A tv-ben az egyik múzeumi séta keretében a Pécsi Modern Képtárat mutattuk be. Volt egy tv-sorozatunk Hét város Európában címmel, amelyben hat nyugat-európai várost jártunk be, s a magyar városokat Pécs reprezentálta, például Brüsszel, Bologna mellett. Hasonlóképpen Pécsett forgattuk a tv egyik legjobb politikai filmjét, a Magyar Lajosról szóló filmet.

— *Igaz-e, hogy A Tv galériája az egyetlen olyan műsor, amelynek nincs előre elkészített forgatókönyve?*

— Ha nem is az egyetlen, de nagyon ritka az ilyen műsor. Tehát minden adás egy kicsit ugrás az ismeretlenbe.

— *Nagyon veszélyes?*

— Rengeteg veszély van benne, legfőképpen a perc, az idő. A kamerák mögött egy fiatal kolléganő mutatja mindig nekem, hogy hány perc van még hátra. Például, múltkor rosszul jelezte, hogy vége a műsornak. Én erre elbúcsúztam a nézőktől, ő meg újra intett, hogy van még tíz perc. Ezért egy lekonferálásszerű hangulatból kellett kihozni azt, hogy „Na, de még használjuk fel az alkalmat arra, hogy . . ." Egy néző ezt észre is vette és azonnal levelet írt, mert a néző és a hallgató mindenre levelet ír.

— *Mi ennek a műsornak a kitűzött feladata?*

— Az, hogy az élő magyar képzőművészetet mutassa be. Ezért a Képzőművészeti Alappal beszéljük meg, hogy ki kerüljön a műsorba. Sokszor bizony közelharc is van ebben. Azt szeretnénk, ha a nézők megismernék azt a modern magyar képzőművészetet, azokat a fiatalokat, akiknek jórésze bekerül majd a művészettörténetbe.

— *Visszaadhatja-e a teljes képzőművészeti élményt a fekete-fehér és kamarahangulatú tv-képernyő?*

— Jelen állapotban, a fekete-fehér tv korában a kritika mindig elmondja: egyáltalán miért mutatunk be festményeket, ha a néző a színeket nem látja, amire pedig a műsorvezető szakember hivatkozik. Valóban keressük a megoldását annak, hogy ne csak képeket mutassunk be. De például a grafika, a kerámiaművészet, a tűzzománc ismét felveti ezeket a kérdéseket.

— *Mit lehet tehát akkor egyáltalán bemutatni?*

— Így abban maradtunk, hogy nem idegenkedünk a festészettől, hiszen a nyomdai képzőművészeti kiadványok jelentős részében is megjelennek fekete-fehérben. A gond inkább a kérdés második része: mire képes a kamarajelleg? — Vajon valóban tárlathangulatú ez a tárlat? — Meg kell mondani, hogy általában nem. Szívesen mozognánk, szívesen járnánk végig-végig a hasszú termekben, a kamerák között. Sokminden akadálya van ennek — a műszaki vezetők például idegenkednek attól, hogy a kamerák orra belógjon a képbe, holott külföldön hasonló jellegű műsoroknál látják ezeket, s ott nem baj.

— *Kicsit tehát igényesek vagyunk?*

— Azt hiszem, inkább túl iskolásak. Most a negyedik esztendő után szeretnénk mozgásos műsort adni, sokkal elevenebbet, sokkal kötetlenebbet. Arra is rájöttünk, hogy a néző nem annyira a bonyolult elemzésre kíváncsi, hanem élményt szeretne kapni és többet szeretné hallani magát a művészt. De hát a művész fest, kerámiát, vagy szőnyeget csinál, s igen ritkán tudja jól ki is fejezni magát. Ezért kicsit oldottá tesszük majd magát a teremhangulatot.

Elfoglaltsága számtalan, így a ma esti műsort kivételesen nem ő vezeti. De a sok munka újabb eredményeit rövidesen látjuk: Vendégségben őseinknél címmel februárban egy új műsor — majd egy könyv — születik, legutóbb hosszú szovjetunióbeli útjáról, ahol a magyarok eredetét, rokonnépeit kutatta. Aztán készül társaival néhány hazai és külföldi viszonylatban egyaránt újszerű vetélkedőre, de ez egyelőre még műhelytitok.

Földessy Dénes

Megkérdeztük:

Mikor lesz „tiszta" a levegő a Jókai utcában?

Fűtünk, hiszen tél van, „Rontjuk" a levegőt. A szakemberek szerint Pécsett a fűtési szezonban naponta 380 tonna tüzelőanyagot égetünk el, melyből tekintélyes mennyiségű füst kerül a levegőbe. Ilyen párás téli időben még „nehezebb" a levegő mint egyébként. Természetesen ezekben a napokban egy-egy környék lakói még terhesebbnek érzik a levegőt szennyező források közelségét.

Lapunk január 16-i telefonügyelete alkalmával egyik olvasónk szóvá tette: a MÁV Pécsi Igazgatósága központi épületének kéményéből származó füst, korom nagymértékben szennyezi a Jókai utca első részének levegőjét. Érdeklődött, mikorra várható, hogy ezen a környéken „tisztább" lesz a levegő? Erről kértünk tájékoztatást Halmai Jánostól, a MÁV Pécsi Igazgatóságának gazdasági főtanácsosától:

– A környék levegőjének egyik legnagyobb szennyezőforrása a MÁV központi épületének kazánja. Az irodaház 1915-ben épült, ekkor szerelték fel a széntüzelésű kazánokat is. Különösen a hajnali órákban – ekkor történik a rendszeres felfűtés – ontja a kéményünk a füstöt. Az igazsághoz tartozik azonban, hogy nemcsak mi rontjuk a környék levegőjét. A pályaudvaron közlekedő gőzmozdonyok, az Építőgépgyártó Vállalat üzemegységének kazánja is szennyezi a levegőt.

– *A MÁV tervezi az irodaépület fűtőberendezésének korszerűsítését? Hiszen ez az egyik legnagyobb szennyezőforrás ebben a városrészben!*

– Jó néhány éve foglalkozik az igazgatóság a kérdéssel. Felméréseket is végeztünk . . . Többféle megoldás vetődött fel. Egyik például, hogy olajtüzelésű kazánokat állítunk üzembe. Terveztük, hogy az állomás környékén egy hőközpontot építünk, ahonnan az összes vasúti objektum fűtését tudtuk volna megoldani. Felvetődött az a gondolat is, hogy a városi távfűtő hálózatra kötjük rá az épületet. Bármelyik megoldás több millió forint beruházást igényelne. Egyelőre azonban a MÁV Pécsi Igazgatóságának anyagi lehetőségei nem teszik lehetővé, hogy bármelyik tervezett beruházást megkezdhessék . . .

M. L.

„Söröspalack vágódott az autóüveghez"

Veszélyeztette a közlekedés biztonságát

Tízhónapi börtönre ítélték

Tragikusan is végződhetett volna az a közúti incidens, amely 1972. október 12-én éjszaka történt Kétújfaluban. Fizetési nap lévén, nagy mennyiségű szeszesitalt fogyasztott a kocsmában Szűcs János 35 éves, Petőfi utca 36. szám alatti lakos tsz-tag. Már késő éjjel, amikor – két üveg sörrel a zsebében – hazaindult. Munkatársa figyelmeztette a sűrű ködre a súlyosan ittas embert, aki ennek ellenére kivilágítatlan kerékpárral vágott neki az útnak. A vasúti átjáróhoz érve leszállt és maga mellett tolta kerékpárját. Ekkor észlelte, hogy vele szemben egy személygépkocsi közelít. Bár az autó tompított világítással közeledett, Szűcs Jánost – állítólag – zavarta a fény, karjával integetett az autó vezetőjének. Megdühödve, hogy a vezető nem vette figyelembe karjelzését, előrántotta a söröspalackot és nagy erővel a személygépkocsihoz vágta. A sörrel teli üveg nagy erővel csapódott az autó jobb oldali üvegéhez, szilánkokra törve azt.

A személygépkocsiban ülő két felnőtt és egy gyerek testi épsége veszélybe került. Szerencsére a vezető nem vesztette el lélekjelenlétét a váratlan támadástól, fékezett, majd az út szélén megállt. Ekkorra azonban már gyorsan eltávozott a helyszínről Szűcs János.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat közúti közlekedés biztonsága elleni bűntettben, s ezért 10 hónapi, börtönben letöltendő szabadságvesztés e ítélte. Az indoklásnál a cselekmény társadalmi veszélyességére is kitért a tanácsvezető bíró, hangsúlyozva: megengedhetetlen, hogy az ittasan közlekedő személyek ilyen és az említetthez hasonló magatartást tanúsítsanak az őket ért valós, vagy vélt sérelem esetén.

— **A fogyasztási szövetkezetek** 1973. évi kiskereskedelmi, vendéglátóipari forgalmi terveiről, az árak, valamint a gazdálkodási eredmények várható alakulásáról tárgyalt szerdai ülésén a MESZÖV elnöksége. A megvitatott előterjesztés kitért arra is, hogy a szövetkezetek aktívabb, az igényekhez jobban igazodó beszerzési politikát folytassanak. Másik fontos téma volt: miként garantálható, hogy a fogyasztási cikkek árszínvonala ne emelkedjen ebben az évben.

A Nagy Lajos Gimnázium története (3.)

Archigimnázium

A felvilágosodás hatására a magyar törvényhozásban is mindinkább kifejezésre jut az az elv a XVIII. század első felében, hogy az oktatás, az iskola politikai kérdés, és az állampolgárok nevelése az állam feladata. Kezdték erősebb kritikával illetni az eddigi vezető elveket magába foglaló Ratio Studiorumot, illetve különösen a francia és a spanyol gyarmatokon működő jezsuiták „államellenes" tevékenysége, a lakosság „lázítása" miatti váddal magát a jezsuita rendet is. Az egyes államokban megindúló jezsuitaellenes harc eredménye a Dominus ac Redemptor noster kezdetű pápai bulla, amely a jezsuita rendet feloszlatja. Pécsett 1773. október 1-én olvassa fel a királyi biztos a rend feloszlatását kimondó bullát, és a Helytartótanács rendeletét, amely a feloszlatott rend vagyonával kapcsolatos rendelkezéseket tartalmazza. A jezsuitáknak el kell hagyniok a kollégiumot, csak ruhájukat és könyveiket vihetik magukkal.

A RATIO EDUCATIONIS

Klimó püspök 1774 elején közli a Helytartótanáccsal, hogy a gimnáziumban három volt jezsuita tanít mint világi pap. A tanulók száma ekkor 302. Jelenti a püspök, hogy amennyiben nevelői utánpótlást nem kap, az iskolát be kell zárnia. A Helytartótanács ekkor a püspököt teszi meg a volt jezsuita iskola gondviselőjévé, aki az egyházmegye papjaival pótolja a tanári létszámot.

1775-ben jelenik meg a Helytartótanács rendelete, amely már jelzi az új állami tanrendszer, a Ratio Educationis elkészítését, illetve kiadását. Közli, hogy a király nyolc tankerületet állít fel, élükön egy-egy főigazgatóval. A győri és a pécsi tankerület főigazgatójává a király gróf Niczky Kristóf verőcei főispánt, a Tabula Septemvirális (Hétszemélyes Tábla) elnökét nevezi ki. A városi és a községi iskolák (scholae nationales et triviales) egy-egy tanfelügyelő alá kerülnek, akik alá vannak rendelve a tankerületi főigazgatónak. Az iskolák felosztása tekintetében úgy rendelkezik a Helytartótanács, hogy legyen az országban egy egyetem, négy akadémia, minden tankerületben egy „capitale gymnasium" vagy archigimnazium, több nagy és kisgimnázium, a tanítók képzésére a „capitalis nationalis schola" és egyéb városi és községi iskolák.

A rendelkezés alapján a pécsi gimnázium állami kezelés alatt álló és a volt jezsuita vagyonból szervezett tanulmányi alap által fenntartott iskola lett. Minthogy pedig Pécs tankerületi székhely is volt, az iskola is archigimnáziumi rangot kapott. 1776-ban három egyházi és két világi tanár tanít benne királyi kinevezés alapján. Az iskola igazgatója Faitser Ferenc kanonok. Az oktatás rendszere hallgatólagosan továbbra is a Ratio Studiorum, mivel ennél jobbat a kortársak adni nem tudnak.

A Ratio Studiorum hatályát hivatalosan az 1777. augusztus 22-én kelt udvari rendelet szüntette meg, amely az új tanügyi rendszabályt, a kötelezően életbelépő Ratio Educationist vezeti be. A Ratio Educationis az utilitarizmus szellemét vezeti be a nevelésbe, oktatásba. Ezért a tantárgyak egész nagy rendszere vonul be gimnáziumunkba is. Így a hazai történelem, a számtan, a földrajz, a rajz, zene, geometria, gyorsírás, könyvvitel, logika, természetrajz, természettan, újságolvasás, magyar szokásjog, magyarországi latinság is megjelenik a gimnáziumi tantárgyak között. Természetesen az előírások oly nagyfokú túlterhelést eredményeztek volna, hogy a gyakorlatba a rendelkezés teljesen soha sem ment át.

1777. október 24-én érkezett Pozsonyból Hersching Dániel volt jezsuita, a pozsonyi gimnázium igazgatója, akit a király a pécsi gimnázium igazgatójává nevezett ki. Hersching nagy lelkesedéssel lát hozzá a Ratio Educationis elvei alapján az iskola újjászervezéséhez, azonban ebben a munkájában súlyos anyagi és személyi okok akadályozták.

Anyagi jellegű probléma volt az iskola helyiségkérdése. A jezsuita rend feloszlatása után a rend székházául is szolgáló épület üresen állt, az iskola a mellette levő nemzeti iskola helyiségében működött. Visszaköltözni a régi épületbe annak rossz állapota miatt nem tudtak. Közben a győri bölcseleti, jogi és teológiai akadémiát is Pécsre helyezik át, és annak céljaira akarják igénybe venni a volt rendház épületét. Emellett az iskola nem rendelkezik mindig megfelelő képzettségű tanárokkal. Hersching mindent megtesz, hogy ezek ellenére az iskola akadálytalanul működjön és ezeknek a problémáknak ne a tanuló ifjúság vallja a kárát.

II. JÓZSEF RENDELETE

1784. július 6-án jelenik meg II. József tanügyi rendelete, amely súlyos helyzetbe hozza a magyar oktatásügyet. Elrendeli, hogy az iskolába csak németül írni-olvasni tudó tanulók vehetők fel. Életbelépteti az eddig ismeretlen tandíjfizetési kötelezettséget, amelynek kimondott célja, hogy csökkentse a normál iskolákból a gimnáziumokba átlépő tanulók számát. A Ratio Studiorum rendelkezésével szemben, amely kimondta, hogy az igazgató „neminem eo, quod ignobilis sit, aut pauper, excludat", II. József rendelete kimondja hogy nem nemes származású ifjak a gimnáziumba csak akkor bocsáthatók, ha jeles, polgári szülőktől származók pedig, ha legalább jó előmenetelt tanúsítanak.

Hersching 1785-ben lemond. Ugyanekkor távozik a főigazgatói székből gróf Niczky is.

II. József halála után oktatási intézkedéseit is félreteszik, és Udvinácz János, az új igazgató megpróbálja a régi rendszert visszaállítani. Közben azonban az akadémiát súlyos fegyelmi botrányok miatt Győrbe helyezik át, és a főigazgatók nem hajlandók elismerni a pécsi gimnázium magasabb rangját, archigimnázium voltát.

1805. november 4-én érkezik iskolánkba az első hiradás a francia hadsereg esetleges támadásáról. A győri főigazgató – Paintner Mihály leszögezi, hogy ő Győrt nem fogja elhagyni, és felhívja a gimnázium igazgatója figyelmét, hogy a tanítást a lehetőségig folytassa. A Helytartótanács 1806. január 14-én közli, hogy az iskolát hadikórházzá alakítják át. Az iskola céljaira az üresen álló dominikánus kolostort jelölik ki.

1806-ban lép életbe a II. Ratio Educationis, amely megpróbálja rendezni a II. József rendelkezései következtében beállt fegyelmezetlenségeket. Sok a tennivaló, hisz még állandó tanári kara sincs az iskolának.

Amikor 1802-ben visszaállították a II. József által betiltott Benedek rendet, kötelességévé tették, hogy 10 gimnázium terhét vegyék át. Felmerül ekkor az is, hogy a pécsi gimnázium is a bencések vezetése alá kerüljön. Ők azonban ennek átvételéről hallani sem akarnak. Közrejátszhatott ehhez az a tény is, hogy a jezsuita rend feloszlatása után a pécsi iskola csak hanyatlott, még épületének állaga is tarthatatlan volt.

A CISZTÉRCITÁK

Időközben – 1776-ban – veszik át a ciszterci szerzetesek az egri gimnáziumot, és ekkor indul meg az a folyamat, amely a magyarországi ciszterci szerzeteseket tanító renddé alakította át. Felajánlják ekkor a pécsi iskolát ennek a rendnek. 1813-ban Dréta Antal ciszterci apát személyesen jár Pécsett. Amikor aztán egyesülnek a magyarországi ciszterci apátságok, elhárul az akadály az iskola átvétele elől, és 1814-ben megjelennek az egyesült zirci apátság szerzetesei Pécsett iskolánkban már eleve azzal a céllal, hogy a Pécsre visszahelyezendő jogakadémia tanári munkáját is ellássák.

Ezzel új korszak kezdődik iskolánk történetében.

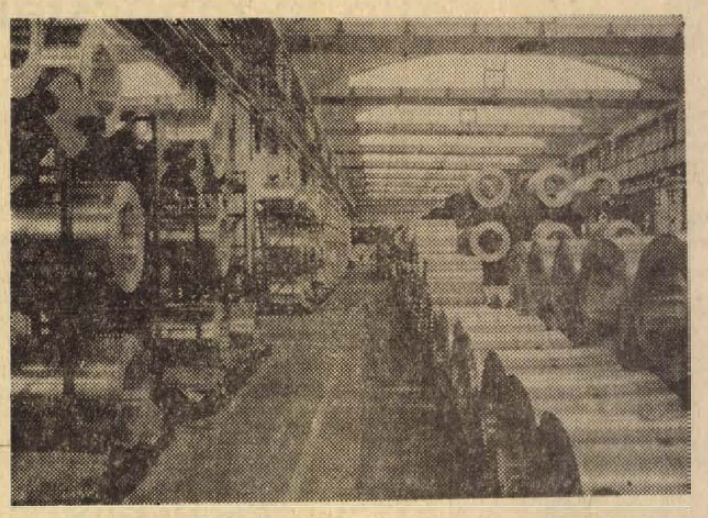
(Dr. Rajczi Péter)

A ranglista közepén

Hódító alumínium

Tízéves a magyar—szovjet timföld- és alumíniumegyezmény

Az alumínium-felhasználás 1970. évi fejadagja Angliában 8,3 kilógramm volt, Ausztriában 8 kiló, Olaszországban 7,6 kiló — Magyarországon pedig több, mint tíz kiló. A tabella élén az USA állt 20 kilós fejadaggal — Magyarország tehát a ranglista közepén helyezkedett el, alig 1—2 kilós hátránnyal Svédország, NSZK, Kanada, Japán és Ausztrália mögött. Ez a hátrány azóta azonban tovább csökkent, s különösen az export terén értünk el kiemelkedő sikereket. Tavaly már alumínium-késztermékeink közel 25 százalékát exportáltuk — szemben a legfejlettebb nyugat-európai országok 8—10 százalékos export-arányával.



A Székesfehérvári Könnyűfémmű szélesszalag gyárrészlege

19 vállalat

A magyar ezüst kitermelésével és elsődleges feldolgozásával a Magyar Alumíniumipari Trösztben ma már 19 vállalat, illetve intézmény foglalkozik. Ehhez jön az a közel 130 további vállalat, mely a félkésztermékekből késztermékeket állít elő, illetve melyek nagymennyiségben használnak fel alumíniumot. Két hatalmas bányavállalat — a bakonyi és a Fejér megyei —, három timföldgyár — az almásfüzítői, a magyaróvári és az ajkai —, három alumíniumkohó — az ajkai, az inotai és a tatabányai —, valamint két könnyűfémmű — a székesfehérvári és a kőbányai —, képezik a magyar alumíniumipar gerincét. A hazai timföldgyártás az ország villamosenergia-termelésének 10—12 százalékát köti le — ezek a számok azonban csak félarcú képet adnak timföld- és alumíniumiparunkról. A kép másik felét a tízéves magyar—szovjet egyezmény adatai, illetve eredményei adják.

A szerződés aláírására 1962. november 15-én került sor, az együttműködés feltételeinek megteremtése 1963-ban kezdődött, s 1968-ig tartott. A magyar timföld- és a szovjet alumíniumszállítás ebben az évben indult, tehát öt évvel a szerződések aláírását követően. 1968 és 1971 között 200 ezer tonna tömbösített alumíniumot bocsátott a Szovjetunió hazánk ipara rendelkezésére, s ez lehetővé tette, hogy Magyarország az alumínium-felhasználás terén utolérjen és lehagyjon olyan országokat, mint Ausztria, Olaszország és Anglia.

Korszerű sertéskombinát — alumíniumból

A magyar—szovjet alumíniumegyüttműködésnek egyébként voltak előzményei. Hazánk 1951-ben Csehszlovákiával, 1960-ban pedig Lengyelországgal kötött együttműködési szerződést. Csehszlovákiának bauxitot és timföldet szállítunk és műszaki segítséget nyújtunk alumíniumipara fejlesztéséhez — helyette villamosenergiát kapunk. Lengyelországnak 80 ezer tonna timföldet szállítunk, s helyette 17 ezer tonna alumíniumot kapunk vissza. A feldolgozás költségeit timfölddel egyenlítjük ki.

1968-ban 60 ezer tonna timföldet szállítottunk a Szovjetunióba és 30 ezer tonna kohósított alumíniumot kaptunk vissza. 1970-ben ennek a mennyiségnek pontosan a duplája ment ki, illetve jött vissza, a felfutás azonban tovább tart. 1975-ben már 240 ezer tonna timföldet szállítunk a Szovjetunióba, amiért 120 ezer tonna alumíniumot kapunk vissza. Ez a hatalmas mennyiségű fém természetesen nemcsak új lehetőségeket, de új feladatokat is jelent. A szerződés aláírásával szinte egyidőben alakult meg a Magyar Alumíniumipari Tröszt Alkalmazástechnikai Központja, mely a gyártás és a felhasználás között a kapocs szerepét tölti be.

Az alumínium évtizedeken át mindenekelőtt színesfém-pótló anyag volt, s csak a legutóbbi években vívta ki teljes egyenjogúságát. Hazánkban a villamosipar és a járműgyártás a két legjelentősebb hagyományos felhasználó, a jövő azonban a jelek szerint az építőiparé. A könnyűszerkezetes program beláthatatlan távlatokat ígér.

És a jelen? A terméklista az alumínium kishajótól az aerosolos palackokig terjed. Az alumínium kishajók első példányai húsz évvel ezelőtt készültek, s ma már Európa számos országán kívül Afrikában és Ázsiában is népszerűek. Még ennél is nagyobb nemzetközi sikert ért el az alumínium motorkerékpár oldalkocsi, melyből évente 20 ezer darabot gyártunk. A magyar alumíniumedények — kukták —, a külföldi turisták között évek óta sláger-cikknek számítanak, mintahogy az alumínium szódás szifonokért is ezrek utaztak hozzánk hosszú időn át.

A felhasználás lehetőségei szinte korlátlanok. Ezt bizonyítja az alumínium propán-bután palackok sikere is. Ma már több mint 1,5 millió alumínium PB-palack van az országban, s további 300 ezret gyártunk évente. Ilyen nagyságrendű gázpalacküzem ma sehol másutt nincs a világon. Az átütő sikert az Alumíniumárugyár és a Székesfehérvári Könnyűfémmű együttműködése eredményezte, a palackok alapanyagát képező különleges ötvözetet ugyanis e két vállalat mérnökei fejlesztették ki.

Konténerek, házak

Jelenleg mintegy 100 ezer tonna alumíniumot dolgoznak fel a hazai üzemek, 1985-re ez a szám a háromszorosára nő. A mind nagyobb lehetőségek ésszerű kihasználását külön célprogram biztosítja, melyet az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság dolgoztatott ki és hagyott jóvá. Eszerint a villamosipar évi igénye előreláthatóan nem nő tovább, a járműipar igénye mérsékelt ütemben, de tovább emelkedik, az építőipar pedig hatalmas felfutás előtt áll. Az építőipar alumíniuméhsége valamennyi fejlett országban a cement-éhséggel vetekszik. Dunaújvárosban máris gyártanak 12 méteres fesztávolságú épülettartó szerkezeteket — s ez jól érzékelteti a lehetőségeket. Megszületőben van a magyar konténeripar is, s mindez így együtt a magyar ezüst hódító útjának kiteljesedését ígéri.

Békés Sándor

Egy leharapott ujj a spirituszban

Tizenöt évvel ezelőtt 1958. január 5-én halt meg Kittenberger Kálmán, Afrika-kutató, zoológiai gyűjtő. A nagy magyar vadász hat alkalommal kereste fel Afrika keleti részének egyenlítő vidéki részét, és több mint 10 évet töltött vadonjaiban. Több tízezres példányból álló, fajokban is gazdag anyagot gyűjtött. E gyűjtemény, mintegy 300 állatfajt tartalmazott. Az öt legveszélyesebb lőtt vadak (oroszlán, elefánt, kafferbivaly, leopárd, orrszarvú) száma körülbelüli kettőszázra tehető.

A Brassói-havasok szomszédságában Tarangban tanítóskodott, amikor Bárányos József, a Magyar Nemzeti Múzeum akkori főpreparátora levélben értesítette az afrikai út lehetőségeiről. 1902. karácsonyán – mint a múzeum megbízottja — elindult első afrikai útjára.

Afrikába érve beteg lett és a Mosiig vezető úton is a malária gyötörte. A gyógyulás után megkezdte a madarak és különböző rovarok gyűjtését, és szorgalmasan tanulta a néger nyelveket. Fél évszázaddal később a Váci utcában egy négert kiszváhili nyelven köszöntött, aki az örömtől csaknem a „tehér rokon" nyakába borult. Kittenbergert mint vérbeli vadászt a nagy, veszélyes vadak elejtése is izgatta. Egy alkalommal mocsaras, füves területen, lapulóhelyükről előbb egy nőstény, majd két hím oroszlán bújt elő. Gyors lövésekkel mindhármat leteritette. Az egyik támadó hímet az ismételt lövés a vadásztól alig három méterre állította meg rohanásában. Az eredményes vadászatról Kittenberger így írt: „... bár egy pillanatra elfogott egy parányi szánalom érzés, mégis büszkén álltam a fotografáló masina elé; mert —hiába! — három oroszlánt egy perc alatt még nemigen lőtt vadászember..." A múzeum vezetői levélben figyelmeztették „nem azért küldték, hogy nagy vadakat lőjön, hanem madár és apróvadak gyűjtésére". Éppen madarászás közben érte egy olyan vadász-kalandja az oroszlánnal, amikor csaknem az életével fizetett. A támadó oroszlán az első lövéstől összeesett, de az ismétlésnél puskája csütörtököt mondott. Az agonizáló fenevad a vadászra ugrott, s az élethalálharcban sikerült puskaagyát a vadállat szájába nyomni, de akkor kezének ujját is átharapta. A szerencsés harc után ezt az ujját, amelyet csak a bőr tartott, levágta, spirituszba tette, s elküldte a múzeumnak.

1956-ban a múzeum állattárában okozott tűzben gyűjteményeinek egy része elpusztult. Ma a Természettudományi Múzeumban megmentett zsákmányai, valamint gazdag tapasztalatait megörökítő művei őrzik Kittenberger Kálmán emlékét.

Halálozás

Fájdalommal megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapánk,

KISS KALMAN

MAV nyugdíjas 63 éves korában elhunyt. Temetése január 29-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatom, hogy felejthetetlen drága feleségem,

SOVENY. ANTALNE

szül. Aul Mária január 23-án váratlanul elhunyt. Temetése 29-én, hétfőn 2 órakor lesz. A központi temető Szt. Mihály kápolnájából. Emlékét soha el nem múló szeretettel őrizzük. Férje és rokonsága.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

OZV. BOCZ KALMANNE

Szabó Mária január 22-én hosszú betegség után életének 81. évében csendesen elhunyt. Temetése január 29-én, hétfőn 3 órakor lesz. A központi temetőben. Gyászolja eltartója, unokatestvére és a Horváth család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk és testvérünk,

FINTICS V. JOZSEF

nyugalmazott erdész 79 éves korában elhunyt. Temetése Vajszlón január 25-án du. 2 órakor lesz. A gyászoló család.

STEINERBRUNNER JANOSNE

volt almáskeresztúri lakos 84 éves korában csendesen elhunyt. Temetése január 31-én, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk,

KYNCL FERENC

temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Színház vezetőségének, dolgozóinak, minden zenésztársnak és a temetésen részt vett zenekarnak. A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

BRUCKNER JANOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az OTP Igazgatóság vezetőségének és dolgozóinak, a Széchenyi-akna dolgozóinak, István-akna nődolgozóinak, valamint a nyugdíjas szakszervezetnek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden rokonnak, ismerősnek, külön a munkatársaknak, a Vámház utcai iskola 5 b. osztály osztályfőnöknőjének, tanulóinak, akik drága halottunkat, KOVACS JÓZSEF „Kokó" vízvezetékszerelőt utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— Fekete uszkár kutya keresi gazdáját. Telefon: 19-631. (x)

— A Volán Utazási Iroda 1973. február 24—25-én 2 napos farsangi túrát hirdet. Útvonal: Pécs—Kecskemét—Cegléd—Szolnok—Debrecen és vissza. Teljes panziós ellátás, csárdásverseny, farsangi mulatság. Részvételi díj: 496 Ft. További felvilágosítás és jelentkezés a Volán 12. sz. Vállalat Utazási Irodájában. Pécs, Déryné u. 1. sz. (x)

— Crepp garnitúra 3,5 széles 239 Ft. Crepp nagypárna 59 Ft. Crepp kispárna 8,80 Ft. Lepedő 69 Ft. Szövetek nagy választékban kaphatók, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 10. (x)

— SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK. Kézi boroshordók 50 százalékos engedménnyel kaphatók, kerek és ovál kivitelben. 39-es dandár út 2/C. — Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton: 8—12-ig. (x)

A KESZTYŰGYÁR

ezúton értesíti a VIII. osztályt végző fiatalokat, hogy ez év szeptemberében fiú és leány

TANULÓKAT ISKOLÁZ BE

KESZTYŰS SZAKMUNKÁSTANULÓNAK

A képzés emelt szinten folyik.

Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon.

PÉCS, SÖRHÁZ UTCA 36. VI. EMELET.

3 db Szuper Zetor 50. erőgép

TIPIZÁLÁS MIATT ELADÓ.

(Csak közületnek).

Érdeklődni:

DÉL-DUNÁNTÚLI VÍZÜGYI IGAZGATÓSÁG

VAJSZLÓI TELEPÉN.

TELEFON: VAJSZLÓ 4.

állás

70-ben végzett gépészüzemmérnök német nyelvtudással állást keres. „Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. „Másfeleves korig" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném uránvárosi 2 szobás távfűtéses tanácsi lakásomat 1½ esetleg 1 szobásra Jókai utca vagy környékére. Tel.: 15-820.

Dunaújvárosi 1+2 ½ szobás földszinti szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi kétszobásra. „Tavasz 73" jeligére a Dunaújvárosi hirdetőbe kérjük.

2½ szobás komfortos lakásomat elcserélném hasonlóra vagy kisebbre. „Lehet tanácsiletes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üres nagyméretű, parkettás szoba, külön főzési lehetőséggel kiadó a belvárosban. Előre fizetéssel. Erreth L. u. 5. Földszint leghátul udvar mellett Horváthéknál.

Elcserélném központi fekvésű, földszinti, kettő szobás összkomfortos, távfűtéses főbérleti PIK lakásomat, szoba-konyhás esetleg egy szoba főbérletiért. „Arkozlég" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Belvárosban egy szoba-konyhás lakás albérletbe kiadó egy év előre fizetéssel. Érdeklődni Pécs Béla u. 15. sz. Mecsekiéknél. Délután 4-től 7 óráig, szombat és vasárnap egész nap.

Fiatal házaspár két kisgyermekkel üres albérleti szobát, konyhát keres. „Vágóhídhoz közel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos távmelegvizes és távfűtésű házfelügyelői lakásomat cserélem ugyanilyen panel, csak középső lakásért. Kodály út előnyben. Páfrány u. 33.

Három és félszobás, belvárosi, gázfűtéses, nagyméretű, PIK lakást cserélnék, komfort nélküli másfélszobás (vagy szoba-konyhás) lakásra. „3-as csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szobát keresek. Külön bejáratú. „1 fő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Kisméretű, különálló üres szoba, konyha, fürdőszoba 2 évi előrefizetéssel kiadó. „Kisméretű" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Életjáradékot fizetne fiatal dolgozó házaspár idősebb személynek lakásért. „Pécs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Zsolnay út 11. szám nagy szoba-konyhás éléskamrás, bontásra lévő PIK lakásom szoba-konyhásra ahol állattartási lehetőség van, de nem falun vagy kis kertes házért. Érdeklődni: 3—8-ig. Nyári.

Uránvárosi hetemeletesekben, kettő szoba összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném kettő kisebbre. „Lehet garzon is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba, konyha igényes fiatal házaspárnak február 1-től kiadó. Cím: Nagy Elek, Pécs, Bródy S. u. 33.

Gimnazista leány mellé, szobatársnőt keresünk. „Fürdőszoba használattal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba nő részére kiadó. Pécs, I. Újvilág u. 1. sz. Grubics Miklós.

Egy fiatal szobatársnőt felveszünk. Orsolya u. 15. szám.

Elcserélném kertes, kettőszobás, házrészemet a nagyállomás közelébe. Szigeti úti vagy Szalai úti távfűtéses bányász lakásért. „Emelet nem számít" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét,
modern garnitúra
(5 db 3950 forinttól)
részletre is kapható!
VÁLLALAT Kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.
Telefon 21-474

Eladó egy 3 hónapos sárga BOXER KÖLYÖK kan, NSZK import. Lehetőleg tenyésztőnek, igényesnek, részletre. Érdeklődni lehet 19-250-es telefonon, délután és este.

Csehszlovák sarokrekamié garnitúra, dohányzó és nagyasztal, hangulatlámpa eladó. Pollack Mihály u. 1. fsz. 3.

4 db hízó 120—130 kg I. osztályú eladó. Pécs, Fűzfa u. 11. Legszeszgyár u. folytatása.

Szőrme bunda valódi, jó állapotban, kosztümök, antik Zsolnay váza eladó. Kürt u. 15.

„Ittello" — Turbo de Lux, NSZK olajégő — radiátorok kazánok, színes fürdőszoba garnitúrák káddal, ülőkád, zuhanytálak, sima és mintás csempe, fehér csempe 2,40 80—120 l. villanybojler, F2. olajbojler, 80—200 l hidrofor, kompl. 2—3 lépcsős szivattyúk 80—200 l állóhidrofor, tartály, methlaik PG gáztűzhely, camping gázpalack. Adja le megrendelését hiánytalanul házhozszállítunk. Vidéki szállítást is vállaljuk. Pécsújhegyi Szuperett Áruház 17. autóbusszal.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szekrényt, jótállással. Bárány kárpitostól, Pécs, Jókai 4.

„**Simac**" egytűágyas és 10-szer 100-as kötőgép eladó. özv. Bóna Kálmánné. Mosdós.

Törzskönyvezett, német juhász kölykök, kitűnietett tenyészetből eladók. Dr. Kovács. Baté.

Orhidea virágot keresek „Orhidea" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a régi címre.

Egy új „Sura" táska villanyvarrógép olcsón eladó. Pécs, Pellérdi u. 17.

Adapter az új pécsi tv-adóhoz kapható. Elem nélkül működik. Ára 350 Ft. Egy éves garancia. Kincses Tranzisztoros Szerviz Budapest XI. Bartók Béla 53.

Bútorok, televíziók vétele, eladása. Jókai utca 1. szám. Bútorház felett. Telefon: 21-071.

Nagyon olcsón eladó: zománcos üst üsttházzal, hakstok, nagyobb, kisebb, gömbölyű teknő, kukoricamorzsoló, zsírosbödön 35, 25 l. kis gömbölyű vaskályha, nem működő Orion rádió. Pécsbánya Gesztenyés út 38.

Elköltözés miatt eladó: sötét hálószobabútor, különálló egyajtós szekrény, gömbölyű asztal, 3 szék 40 l Lengyel hűtőgép, villanysütő, mosógép, teatűzhely, 3½ dunna, párna. Pécsbánya, Gesztenyés út 38. Chovanetcné.

8 hetes rajzos német, juhász kölykök eladók. Bayer, Pécsvárad, Kálvin u. 6.

Olcsón eladó villanymotor 4,5 Kw-os 2800 fordulatos. Pécs, Pellérdi út 31.

Veszek: hagyatékot, porcelán dísztárgyakat, régi órákat, olajkályhákat, mosógépeket, varrógépeket, konyhabútort, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat. Koltai, Rákóczi út 61.

40 db 4 hónapos süldő eladó. Kozármisleny Újtelep, Kinizsi 17.

Romonyán Kossuth L. u. 18. alatt 15 db sertés 30—50 kg súlyban és egy db 5 éves hidegvérű kanca ló eladó.

1 db 150 kg hízó eladó. Gyárváros, Ságvári E. 37.

3 db, bikaborjú eladó. Drávaszabolcs Fő u. 8 szám alatt.

Eladó fenyér széna, egy tehén, egy féléves üszőborjú. Érdeklődni: Malom Péterpuszta. Balogh Jánosnál.

Eladó 1 db. 1 éves bika, 2 db. 6 hónapos bika. Érdeklődni: Ócsárd Kossuth út 46. sz.

gépjármű

Trabant Combi és Moszkvics Combi sürgősen eladó. „IV-s" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Nyeremenyes vagy IV-es, S—100-as Skodát vennék. „Február" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

850-es Fiat kitűnő állapotban eladó. Páncél Alsóbaokány u. 11.

Fiat 850-es Coupe, jó állapotban eladó. Pécs, Sándor u. 6.

Fehér Wartburg de Lux CT eladó. Megtekinthető 16 órától Pécs, Zsolt u. 1. 2. em. 8.

Trabant — garanciális — eladó „Garázsba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosban garázst vásárolnánk vagy bérelnénk Telefon: 11-592.

Új Wartburg de Luxe eladó. Gomba út 8. Hőerőműnél.

Garázs eladó a Kovácstelepen. „Erika" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Újszerű állapotban olcsón eladó 05-ös Jáwa-Ideal. Pécs, Pellérdi út 31.

Meszesi iskolánál szerelőaknás garázs eladó. Érdeklődni: III. Mártírok u. 26 IV. 3.

Zastawa alkatrészek eladók. Jász út 12.

Trabant 601-es C rendszámú eladó. Érdeklődni 12—16 óra között. Magyar Lajos u. 3/c. II. em. 9.

Vállalat részére meleg garázs kiadó III. ker. Egres u. 5. (Szigeti vámnál).

ingatlan

Budapesti üdülésnek, tartózkodásának, szállásgondját megoldhatja, ha budai telkemen elhelyezi saját víkendházát. Érdeklődést „Függetlenség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hosszúhetényben, az Ormándi u. 18. sz. alatti, kétszoba, konyha mellékhelyiségekből, álló ház eladó a hozzátartozó 1000 négyszögöl szántó, gyümölcsös és gazdálkodásra alkalmas épületekkel együtt Érdeklődni lehet Ormándi u. 20. szám alatt.

Eladó 700 négyszögöl, új termő szőlő, lakható épülettel a pellérdi elágazásnál, teljes felszereléssel, villany, víz van. Érdeklődni: 12 óra után. 19-985 telefonon.

Eladó kétszobás, OTP-mentes öröklakás. Komló, Pécsi út 43. Németh.

Szoba-konyhás házrész, beköltözhetően eladó. Pécs, Dimitrov u. 15. (volt Kisboldogasszony u.) Tettye alatt Domonkosék.

Kis családi ház eladó. II. ker. Tinódi u. 1.

Mohácson főútvonalon lévő üzlet, átadó „Kirakat" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

Családi ház eladó Pécs, Tompa Mihály 36. 3 szoba beköltözhető Érdeklődni: Pécs, Kandó K. 24. fsz. 3. Illéséknél.

Kétszobás lakást vennék. „Régi bérű" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház kertvárosban eladó lakáscserével. „Elfogadható" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Hosszúhetény, Szamuely utca 38. sz. házhely szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Krauss Györgynél, Berkesden lehet.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, PIK lakásom féligkész családi házra. „OTP átvállalás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Petőfi utcánál, háromszobás kertes ház (2 családnak megfelel) garázzsal, beköltözhetően eladó, vagy hasonlóért elcserélhető. Lehet kisebb is. Hőgyes Endre 16.

1—1½ szobás lakást keresek 50 ezer kp. + magas részlet. „Ibolya" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A belvárosban, négyszobás komfortos családi ház eladó, kétszobás komfortos lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni: 16 óra után, Haraszti, Dobó István u. 84. fsz. 3.

Egy szoba összkomfort, vagy komfortos lakást átvennék. „60 000 kp. + részlet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácsi szőlő-hegyen, 800 négyszögöl, villannyal és saját kúttal rendelkező szőlő pincével, présházzal és lakóépülettel eladó. Fele részben is. Érdeklődni: Mohács Újváros, II-es épület, B lépcsőház, fdsz. 1. Csákányné.

Eladó beköltözhető ház gazdasági épületekkel, 1000 négyszögöl telekkel. Hásságy, Fő u. 15. sz.

Fél házrész kerttel, víz bent van, leválaszthatóan azonnali beköltözéssel eladó. „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Földszintes, másfélszobás, utcai házrész nagy kerttel, kettő szobás cserelakással beköltözhetően elcserélhető. „Különbözet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 és félszobás öröklakás eladó. „Kórház tér" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

Állattartás bővítéséhez, anyagival, komoly társat keresek. „40 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jól jövedelmező üzlethez, pénzes társat keresek. „A munkát én végzem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

SIKLÓSON,
Széchenyi u. 1. sz.
(Kultúrháznál)
ÜVEGES
ÉS KÉPKERETEZŐ
MŰHELYT
NYITOTTAM.
Fazekas Károly.

Dinnyekertészetet vállalunk. Nagy Dávid, Hort. Madách I. u. 22.

Helyiséget bérelnék a II. kerületben, lakatosműhelynek. 17-417 tel.

Magyar Hirdető Kirendeltsége Mohács, Tanácsház u. 1. Telefon: 676. Hirdetések felvétele.

AZ „ARANYPILLE" ÁGYNEMŰSZAKÜZLET

ÁRUAJÁNLATA A

Fehér Hetek alkalmából:

Zefír, $3^{1}/_{2}$ sz. dunna-garnitúra	245—267—274 Ft
Zefír, 4 sz. dunna-garnitúra	265 Ft
DUPLA LEPEDŐ, PASZTELL SZÍNEKBEN	101—112 Ft

PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 1. SZÁM.

Rábatext

MERU KER PÉCS

A VILLÁNYI—SIKLÓSI ÁLLAMI GAZDASÁG

SÁRIPUSZTAI KERÜLETBEN KÉT FŐ

mezőgazdasági gépszerelőt

keres felvételre

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezni lehet Sáripusztán, a műhelyvezetőnél.

VILLAMOS VAGY GÉPIPARI TECHNIKUMMAL RENDELKEZŐT

felveszünk

munkavédelmi előadói

munkakörbe

Ajánlatokat: „NAGYVÁLLALAT" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

Vegye igénybe sokoldalú szolgáltatásainkat

Autókarosszéria-javítás,

RÖVID HATÁRIDŐRE, KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGBEN

KARAMBOLOS SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI JAVÍTÁS,

HŰTŐ-, KÁRPITOS-, GK. BOGNÁR MUNKÁK,

RAKTERÜLET KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS

XIV. sz. Autójavító Vállalat

I. sz. Üzemegysége

7622. PÉCS

Bolgár Néphadsereg u. 33.

Északi kapu.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gyors- és gépírót helyettesítésre felveszünk napi 4 órai elfoglaltsággal. 508. sz. Intézet, Pécs, Szigeti út 35. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (252165)

GÉPKOCSI RAKODÓT, valamint műhely takarítónőt 6 órai elfoglaltsággal felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági Osztályán. Pécs, Szalay A. u. 8. (182)

1 fő gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezni lehet: Irányi Dániel tér 9. Fodrászipari Vállalat. (198449)

TAKARMÁNYKEVERŐÜZEMI dolgozókat, szállító-rakodó munkásokat, jó kereseti lehetőséggel, azonnali belépéssel felvesz a sásdi Gabonafelvásárló Vállalat. Jelentkezés helyben. (252135)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági technikumi végzettségű kezdő munkaerőket keres, továbbá női segédmunkásokat éttermeibe. Jelentkezés a Munkaügyi Osztályon, Perczel u. 8. szám alatt. (198447)

A POTE szakképzett nővéreket alkalmaz, egy személy részére nővérotthoni elhelyezést biztosít. Takarítónőket (nyugdíjas) azonnali hatállyal alkalmaz. (252209)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház két fő beteghordói állást, egy 4 órás nyugdíjas gépírónői állást hirdet. (183)

A MŰVÉSZETI Szakközépiskola óradíjas (20 Ft/óra) vagy félállású aktmodellt alkalmaz. Jelentkezés Rétfalvi Sándor igazgatóhelyettesnél (Pécs, Szt. István tér 8.) a csütörtöki, a pénteki és a szombati napokon de. 9 órától. (198453)

FEHÉR HETEK

a MERU KER-nél.

Óriási ágyneműválaszték!

Forgácsolási munkát vállalunk

Jelentkezés:
DÉL-DUNÁNTÚLI
GÁZGYÁRTÓ
ÉS SZOLGÁLTATÓ V.
Pécs,
Felszabadulás útja 107. sz.

A Lábodi Állami Gazdaság

gatterüzeme Lábodo

minden fa-fajú fűrész-rönköt vásárol

Telefon: Lábod 9.

DN SPORT

A „hátország" is készülődik

Látogatás NB III-as labdarúgócsapatoknál

A labdarúgó naptár szerint január a nagy futások és a nagy elhatározások időszaka. Naponta kapunk hireket az NB I-es csapatok alapozásáról, előkészületi mérkőzéseiről, de a „hátország" sem tétlenkedik. A kiscsapatoknál is előkerültek a medicinlabdák, gumikötelek, megkezdődtek az edzések. A most végzett munkáról majd a bajnokságban elért eredmények adnak bizonyítványt, jót vagy rosszat, kinek-kinek érdeme szerint.
hogyan készülnek és milyen terveik vannak az új idényre.
Három pécsi NB III-as labdarúgó csapatnál érdeklődtünk,

Farkas László (BTC): Január 8-án kezdtünk, szombat és vasárnap kivételével minden nap van edzés sok futással és erőfejlesztő gyakorlatokkal „tűzdelve". Játékosállományunkban nincs változás, az őszi húszfős keret kezdte el most is a munkát Dara János edző vezetésével. Edzőmérkőzést legközelebb csak február elején játszunk, Bóly és Sellye a tervezett ellenfél. A bajnokság kezdetén kitűzött célok – úgy tűnik – már nem elérhetők, de azért a lehetőségekhez képest a legjobb eredményt szeretnénk elérni.

Katona Ferenc (Porcelángyár): Január 16. óta dolgozunk. Jelenleg heti három edzést tartunk, amit három-négy hét múlva felemelünk négyre. Eddig csak kondicióedzéseket végeztünk, különböző segédeszközökkel változatossá téve a futást, labdát csak a jövő héten látnak majd a játékosok.

A tavalyi keret négy nagyon tehetséges és szorgalmas ifjúsági játékossal, valamint Potocsárral, a Bányász volt kapusával bővült. Edzőmérkőzéseket február közepétől vívunk, valószínűleg egy kassai csapattal is összemérjük erőnket. Szeretnénk megtartani jelenlegi helyezésünket, de ha egy-két helylyel előbbre lépünk, az sem baj...

Dede Sándor (Volán SC): Sándor Lajos edző vezetésével kemény munkát végeznek a játékosok. Január 9-én kezdtük el a munkát, heti négy edzéssel készülünk a bajnoki idényre. Február 11-én játszunk edzőmérkőzést Véménddel, addig kizárólag alapozó munkát végzünk. Újdonság még a csapatnál, hogy Csór megnősült és abbahagyta a játékot, a sokáig sérült Haris viszont felépült és tavasszal a csapat rendelkezésére áll. Mint ismeretes, Szigetváron játsszuk mérkőzéseinket és szeretnénk úgy szerepelni, hogy ne hozzunk szégyent a város nevére.

Lányok puskákkal

Hosszú, csivitelő leány-sor várakozik a tornaterem ajtaja előtt, mialatt az ajtó mögül bádogtetőt verő jégeső kopogása hallik minden kedden délután kettő és három óra között Újmecsekaljén az Acsády Ignác úti Általános Iskola alagsorában. A lányok kettesével, hármasával lépnek be az ajtón, mindig annyian, ahány kislány kijön a teremből. A belépők valamennyien egy kettős célkörrel ellátott kis kartonlapot kapnak a nyolcadikos Mezővári Antitól, aki a tavalyi jó lövő eredményeivel vívta ki magának a novemberben beindított lövész klub (szakkör) titkári címet.

Mert igaz, hogy az iskolában már négy éve folyik a honvédelmi ismeretek tanítása, ám a rendes lövész foglalkozás csak tavaly novemberben vette kezdetét. Ez azt jelenti, hogy ellentétben az előző évek gyakorlatától Budai Sándor által megtartott elméleti ismertetők és kötelező lövészetek után nem fejeződik be a honvédelmi foglalkozás a hetedikesek és nyolcadikosok részére, hanem az önként jelentkezőkből, valamint a legjobb eredményt elérők közül a lövészetet kedvelők november óta — lövész szakkörben — képezhetik tovább magukat e sportágban.

Nem véletlen hogy a sorban álló lányokkal kezdem az írást, hisz mint azt Dányi Zoltán és Szabó Gyula lövészet vezetők elmondták: lövészetben az iskolának a legnagyobb elismerést épp egy kislány, a tavaly nyolcadikos Stemler Anna szerezte. Ő képviselte tavaly az iskolát az országos lövészversenyen, ahol a harmadik helyet szerezte meg. Idén, azonban minden valószínűség szerint a fiúké lesz a pálma, mert az eddigi eredmények szerint az Acsády úti iskolában Mezővári Antinak és Varga Mikinek, valamint az újmecsekaljai iskolában Varga Lacinak, aligha akad ma vetélytársuk.

— Pedig tehetségekben nincs hiány — mondta a lövészet vezető. — A két általunk patronált általános iskolának hetedik és nyolcadik osztályaiban közel félszázan vannak, akik tíz lövésből képesek 75—80 köregységet elérni. Őket szeretnénk megnyerni e sportág számára s legtöbbjüket nem is kell csalogatni. Itt vannak minden foglalkozáson, ők alkotják a lövész szakkört.

— *Mit jelent a lövész szakkör tagjának lenni?* — kérdeztem a szakkör nyolcadikos titkárától.

— Havonta két forint tagdíjat kell fizetni. Ezért, ellenértékként szinte számtalanszor lőhetünk. Ez azért jó, mert kötelező lövészetkor csak nyolc töltényt kapnak a lövők.

— *Ki fedezi a kiadásokat?* — kérdeztem most már a lövészet vezetőt.

— A honvédelmi ismereteket két szerv, az iskola és az MHSZ közösen oktatják. Az itteni és az újmecsekaljai iskolát mi, az Ércbányászati Vállalat IV-es bányaüzemének MHSZ-lövész klubja patronálja. Így mi is foglalkozunk a gyerekekkel, vagyis mi vezetjük a lövészeteket. Március 15-én Petőfi lövész emlékversenyt szeretnénk rendezni a gyerekek részére, és erre a versenyre meghívni a lövész szakköröket működtető iskolák versenyzőit.

A folyosón közben tovább hosszabbodott a sor, s ahogy megszámoltam... bizony kapaszkodniuk kell a fiúknak, — hisz a kilenc fiú ellenében huszonhárom kislány állt a sorban —, hogy puskához jusson.

k. l.

A BTC-lányok reményei

A férfiaknál Arató, Koronics, a nőknél Raffai a BTC Szombathelyről Pécsre került játékosa volt a városi és megyei asztalitenisz-bajnokság legeredményesebb és legjobb teljesítményt nyújtó versenyzője. A formák azonban még náluk sem állandósultak. A két napos versenyen alaposan megtépázták Balázs babérjait. Egyetlen egy számban sem sikerült bajnokságot nyernie. Nagy riválisa, Arató, a megyebajnokság középdöntőjében 2:0-ra győzte le, Balázs a városbajnokságon elkésett, ezért az egyéniben el sem indulhatott. Raffai pécsi bemutatkozása sikerült. Az elmúlt évben az NB II. mérkőzéseit egy vereséggel harcolta végig a volt szombathelyi kislány. Új egyesülete a BTC sokat nyert vele.

LABDARÚGÓ JÁTÉKVEZETŐI TANFOLYAM INDUL PÉCSETT

Kevés Pécsett a játékvezető. A téli holt időnyben játékvezetői tanfolyamot szerveznek. Várják a labdarúgók, érdeklődők jelentkezését. Jelentkezni lehet hétfőn, szerdán és pénteken 18—19 óráig a Megyei Sportházban (Megye utca 21.)

Röviden

CSELGÁNCS. A Pécsi Dózsa cselgáncsozói is rajthoz álltak Miskolcon a III. osztályú vidékbajnokságon. Edelényi László és Szentes Tibor bronzérmet nyert. Mindketten jogot nyertek a III. osztályú országos bajnokságon való részvételre.

ÚSZÁS. A területi seregszemlén eredményesen szerepel Kaposváron az úszó utánpótlás. A Pécsi Sportiskola versenyzői közül a béka seregszemlén Pesti Anikó négy számban nyert. Eremgyújtó volt Erdősi Éva és Vercse Andrea is, 9 érmet szereztek. A delfin seregszemlén a lányok minden számot megnyertek. Jelics Ági 3, Gyimesi Brigitta és Horváth Noémi egy-egy számban győzött. A fiúk versenyében Horváth Gábor egy arany, két bronz, Turonyi Tamás egy ezüstérmet nyert.

LABDARÚGÁS. Évadnyitó szakosztályi értekezletet tartottak a bólyi MEDOSZ labdarúgói. Czömpöly Elemér az ismét visszatért helyi edző Arnold Péter segítségével irányítja majd a munkát. Az edzők célkitűzése: a fegyelem megszilárdítása, a jó kollektív szellem kialakítása. Az alapozást már megkezdték, Bólyban remélik, hogy a tehetséges fiatal gárdával rendelkező szakosztálynak nem lesznek a tavasszal kiesési gondjai.

SAKK

Kedvező az Ércbányász sorsolása

A napokban megtartották az 1973-as OB I-es sakk csapatbajnokság sorsolását. Megyénk OB I-es csapata az Ércbányász tavasszal játszik az erősebb ellenfelekkel, míg a hajrában a hasonló képességű csapatok következnek. A csapat február 4-én Zalaegerszeggel, február 18-án a Bp. Honvéddal, március 18-án a Bp. Spartacusszal, április 15-én a Szállítókkal, május 13-án a KGM-mal játszik idegenben, míg március 4-én a DVTK-t, április 1-én az MTK-t, április 29-én a VM Egyetértést fogadja. Összel a BVSC-hez és a XIII. ker. Petőfihez utazik a csapat és otthonában játszik a Tipográfia, BEAC és Debrecen együttesével.

Jó az utánpótlás

A hét végén a megye csaknem valamennyi ökölvívója szoritóba lépett a megyebajnokság során. A felnőtt korcsoportban — mint ahogy az várható volt — a PVSK és a Steinmetz SE versenyzői vivtak nagy harcot a helyezésekért. Az ifjúságiak és a serdülők mezőnyében a két vezető pécsi szakosztály mellett már képviseltették magukat a szigetvári és komlói ökölvivók is.

A megyebajnokság értékei között első helyre kívánkozik az utánpótlás szereplése. Néhány évvel ezelőtt sajnos ez a terület volt a legelhanyagoltabb, az egyesületek az átigazolásokból próbáltak élni. Ez a módszer nem vált be. Most, nagyon helyesen valamennyi baranyai ökölvívó szakosztály nagy gondot fordit az utánpótlás nevelésére. A hétvégi megyebajnokságon nem egy ifjúsági, vagy serdülő versenyző hivta fel magára a figyelmet. Az utánpótlással való foglalkozás jó úton halad, most már csak arra kell törekedni, hogy a fiatal versenyzők néhány év múlva felnőttként is öregbitsék a megye és a város ökölvivásának hirnevét.

Párbeszéd a sportról

Ezzel a címmel szervezik meg a járásokban, a nagyobb vidéki helységekben és Pécsett az ifjúság bevonásával azt a vitafórumot, melyen a fiatalok találkoznak a helyi sportvezetőkkel. A konzultációk alkalmával lehetőség nyílik, hogy az ifjúság különböző rétegei sportkérdésekre kapjanak választ. Megvitatták a helység, a sportkör problémáit, terveit és a sportvezetők tájékoztatást adnak sportpolitikai, szakmai, szervezési célkitűzéseikről, terveikről.

Az MTS Megyei Tanácsán a járások küldötteinek részvételével tartott megbeszélésen elhatározták, hogy nemcsak a járási székhelyeken, Mohácson, Szigetváron, Siklóson, Sásdon tartanak párbeszédet a sportról, de a járások nagyobb helységeiben megszervezik az ifjúság és a sportvezetők konzultációját. A mohácsi járásban, Bólyban, Dunaszekcsőn, Véménden, a pécsi járásban, Szentlőrincen, Bükkösdön, Hosszúhetényben, Görcsönyben, Mecseknádasdon, a szigetvári járásban Szentegáton, a siklósi járásban, Sellyén, Beremenden, Villányban, Nagyharsányban szervezik meg a vitafórumokat. Pécsett a nagyobb üzemekben és sportkörökben is lesz párbeszéd a sportról, csak úgy mint Komlón. Májusban Pécsett megyei jelleggel tartanak konzultációt, majd Budapesten későbbi időpontban a megyék küldötteinek részvételével vitatják meg a fiatalok sportproblémáit.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

NŐI VÁGTÁZÓK

Örömmel állapithatjuk meg, hogy a női vágtázók számottevően javultak az elmúlt évben. Mindhárom vágtaszámban nemcsak a ranglistavezetők, hanem a helyezettek is jobb eredményt értek el, mint az 1971. évi rangelsők. Jakab Éva 1971-es 12.5-ös eredménye ma csak a 4. helyre volna elegendő, de ugyanez a helyzet 200 és 400 méteren is. Száz méteren itt-ott a hátszél is játszott némi szerepet a jobb eredményeknél, de 200 és 400 méteren egyértelműen pozitívnak kell tekintenünk az eredmények javulását. A listáról hiányzik az 1971-ben feltűnt bólyi Molnár Erzsébet (1972 elején Pécsre került), aki 15 éves létére 12.7-es eredménnyel büszkélkedhetett – de 1972-ben nem került 13 mp alá – s múlt évi gyenge szereplését csak részben szabad sérülékenységének tulajdonítani.

A jövőt illetően reméljük, hogy Neducsin Mirának talán szerencsésebb éve lesz; nem fog megsérülni, s beváltja edzője célkitűzéseit. A többiek: Jakab Éva, Mohácsi Éva, Kócsó Mária eddig töretlenül fejlődtek (bár fejlődésük lehetne kissé gyorsabb ütemű is) s reméljük, hogy ez a folyamat az idén folytatódik, esetleg meggyorsul. Pozitiv vonatkozásban kell még megemlítenünk Kisantal Mária eredményeit – ugyanakkor sajnálattal tapasztalható a tehetséges Kresz Judit egyhelyben topogása.

A NŐI VÁGTÁZÓK RANGLISTÁJA:

100 m:

12.0 Neducsin Mira PEAC (12.9)
12.2 Jakab Éva PVSK (12.5)
12.4 Kócsó Mária P. Dózsa (12.7)
12.5 Kisantal Mária PEAC (13.0)
12.6 Kurdi Ilona PVSK (12.6)
12.8 Mohácsi Éva Tanárképző (12.9)

200 m:

25.6 Jakab Éva PVSK (25.9)
25.7 Kócsó Mária P. Dózsa (27.1)
25.8 Neducsin Mira PEAC (28.2)
26.0 Mohácsi Éva Tanárképző (—)
26.5 Kisantal Mária PEAC (27.7)

400 m:

57.0 Mohácsi Éva Tanárképző (58.3)
57.0 Jakab Éva PVSK (58.0)
58.6 Kócsó Mária P. Dózsa (59.3)
59.8 Kustor Zsuzsa PVSK (58.9)
61.5 Kresz Judit PEAC (60.4)

Edzőmérkőzés

Szekszárdi Dózsa—Komlói Bányász 3:1

(0:1, 2:0, 1:0), Komló. V.: Király. Komlói Bányász: Erdősi (Buús) — Kótai, Kovács, Makray (Pál), Csordás (Tihanyi) — Tallósi, Tresch, Horváth (Karasz) — Keller, Juhász, Bencsik. Az első harmadban jól játszott a komlói csapat, utána viszont fokozatosan átengedte a kezdeményezést. A frissebb Szekszárdi Dózsa jobban feltalálta magát a hótól letakarított, sáros, salakos pályán. Góllövők: Török, Korom, Németh, illetve Horváth.

E HETI totótippjeink

	Népsport	H. Hírek	Népszab.	D. Napló
1. Atalanta—Cagliari	x 2	x 2	2 x	x
2. Fiorentina—Sampdoria	1	1	1	1 x
3. Internazionale—Lazio	1	1	1	1
4. Juventus—Bologna	1	1	1	1
5. Lanerossi—Torino	x 1	1	1 2	x 1
6. Palermo—Milan	x 2 1	2	2	2 1
7. Roma—Verona	1 x	1	1	1
8. Ternana—Napoli	1	x 2	x 2	x
9. Maceratese—Spezia	1 x	1 x	x	x
10. Massese—Aquila	x 1	1	1	1
11. Ravenna—Lucchese	x 2	1	2 1	x
12. Rimini—Viareggio	x 2	1	2	1 2
13. Sambenedettese—Modena	x 2 1	1	2	2
14. Alessandria—Venezia	1 x	1	1	1

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 15-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Vig özvegy (este 7 órakor), Jászai-bérlet.

MOZI

Park: Idegen a cowboyok között (f4, 7).
Petőfi: Nápolyt látni és... (4, 6, 8).
Kossuth: Nápolyt látni és... (10, 12, f7, f9), Az 1. számú ügynök (f3, f5).
Fekete Gyémánt: Fekete város I—II. (6). **Jószerencsét:** Lépj olajra! (5, 7). **Rákóczi:** A katona visszatért a frontról (5, 7). **Május 1:** Estély (f6). **Harkány:** Csak rá kell nézni (7). **Mohács:** Az ellopott csata (f6). A sirály éjszakája (f8). **Sásd:** A korona elrablása, avagy... (7). **Sellye:** Dühös utazás (7). **Siklós:** Bilincs és mosoly (5, 7). **Szigetvár:** Személyiségcsere (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Operarészletek. 9.00: Az ősember eseménynaptára. — III. rész. 9.25: Kórusok és népi zenekarok műsorából. — 10.00: Hírek. Időjárás. 10.04: Iskolarádió. 10.20: A Helsinki filharmonikus zenekar hangversenye az 1972. évi Helsinki Ünnepi Heteken. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Az átlagéletkor 57 év... 14.20: Ferencsik János vezényel. 14.52: Kóruspódium. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: A magyar kultúra követei Rómában. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: Színes népi muzsika. 16.49: Alföldi utazás. — Versek. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.25: A Budapesti Koncert Fúvószenekar polkákat játszik. 17.43: Szolgálatok és kiszolgáltatottak? — Riport. 18.08: Holnap közvetítjük... 18.28: Madách világa... 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.36: Magnósok figyelem! (ism.) 20.21: A Promenade zenekar hangversenye a Hilversumi Rádióban. — 21.00: Hírek. 21.03: Három boltoskisasszony. Rádiójáték. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Egy ugrás a front. III. rész. — 22.30: Muszorgszkij: Egy kiállítás képei. 23.00: Tánczene. 23.30: Néodalok. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Romantikus kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Hírek. — 9.03: Eduard Hill énekel. 9.11: Reggeli muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05 Hírek. Időjárás. 11.50: Kirakatok kihívása. Kovács Judit jegyzete. 12.00: Könnyűzenei Híradó. (ism.) 12.30: Operarészletek 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: A Berlini Rádió énekkara énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. Közben: 14.30—14.35: Hírek. Közúti időjárás. 15.30: Hírek. 15.35—16.18: Csak fiataloknak! — Tánczene. 16.30: Hírek. 16.33—16.35: Műsorismertetés. 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.35: Nemzetiségeink zenéjéből. — 18.50: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus c. folyóiratban? — 19.00: Schumann-dalok Heine-versekre. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.20—20.40: Esti Krónika. — II. Kb. 21.25: Ha dolgoztam — kérem a fizetésemet. Riport. Kb. 21.45: Nóták. 22.18: Csiki Boldizsár: Két zenekari darab. 22.30: Az élet fája. 22.50: Könnyűzene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Részletek Csajkovszkij Undine és Dvorzsák Armida című operájából. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Peri: Euridike. Kétfelvonásos opera. 20.17: Hírek. 20.20: Ankét a könyvkiadásról. I. rész. 20.50: Zenei panoráma. 21.25: A drsessz kedvelőinek. 21.48: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A zenei szerkesztő postája.
18.00: Hogyan készül a brikett?
18.10: Operettrészletek.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Az Express-együttes lemezei.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vendégeink voltak. — Zene. — Hírek. — Lapszemle. — Kommentár. — Vendégeink voltak. (folytatás.)
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — A zárszámadások előtt. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.30: Történelem. (ált. isk. 8. oszt.)
9.00—9.25: Környezetismeret. (ált. isk. 4. oszt.)
9.55—10.20: Magyar nyelvtan. (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.25: Kémia. (ált. isk. 8. oszt.)
13.10—13.35: Történelem. (ism.)
14.00—14.25: Környezetismeret. (ism.)
14.55—15.20: Magyar nyelvtan. (ism.)
15.50—16.10: Kémia. (ism.)
17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: Hivatása: tiszthelyettes. Magyar dokumentumfilm.
17.50: Radar.
18.20: Reklámműsor.
18.25: Parabola.
18.45: Reklámműsor.
18.50: Állatkertek a nagyvilágban. Angol rövidfilm-sorozat. Frankfurt.
19.20: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Amerre a vaddisznók járnak. Jugoszláv filmsorozat. — VIII. rész.
21.00: Vietnam — háború a békéért.
21.45: A Tv galériája. Közvetítés Fürtös György kerámikusművész kiállításáról.
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.05: Albán nyelvű kulturális panoráma. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A két nyomozó — ayermekműsor. — 18.15: A nap eseményei. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Találkozások. A titogradi stúdió adása. 19.45: Raizfilm. 19.54: Műsorismertető. — 19.56: Hirdetőműsor. 20.00: Képhíradó. 20.25: Aero-Celje — Rinorimúsor. 20.30: Halált hozó folyam — szovjet drámasorozat. 21.18: Hirdetések. 21.20: A drsessz visszatérése. 21.50: Képhíradó II. kiadás. 22.10: Fehérkönyv — külpolitikai jegyzet.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 21. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 26., péntek

A világ közvéleménye örömmel és megelégedéssel fogadja a vietnami békemegállapodást

A tartós béke biztosítása és a károk helyreállítása a további feladat

Az államférfiak, politikusok, a sajtó és a közvélemény érdeklődésének homlokterében továbbra is a Párizsban megkötött vietnami békemegállapodás áll. Az elhangzó nyilatkozatok egyaránt kifejezik az általános megkönnyebbülést, de egyben figyelmeztetnek arra is, hogy a tartós béke még nem valósult meg Indokinában.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Amerikai Egyesült Államok közötti, a háború befejezéséről és a vietnami béke helyreállításáról szóló megállapodás parafálását követően az érdekelt felek kormányai január 24-én diplomáciai úton azzal a kéréssel fordultak a Magyar Népköztársaság kormányához, hogy hazánk vállaljon tagságot a megállapodás betartásának ellenőrzésére létesítendő nemzetközi ellenőrző és felügyeleti bizottságban.

A Magyar Népköztársaság kormánya örömmel és megelégedéssel vette tudomásul a megállapodás parafálásának bejelentését és attól az óhajtól vezéreltetve, hogy ily módon is aktívan hozzájáruljon a béke helyreállításához Vietnamban, úgy határozott, hogy eleget tesz a kérésnek, részt vesz a bizottság munkájában. Erről január 25-én tájékoztatta a Vietnami Demokratikus Köztársaság és Amerikai Egyesült Államok kormányát. A magyar kormány a maga részéről minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy a bizottság hozzájáruljon a békés kibontakozáshoz és megfelelően elláthassa a megállapodásban meghatározott feladatait.

William Rogers amerikai külügyminiszter szerdán fogadta a tűzszüneti bizottságban résztvevő országok — Lengyelország, Magyarország, Indonézia és Kanada — nagykövetét és átnyújtotta nekik a megállapodás teljes szövegét. Rogers szombaton részt vesz Párizsban a hivatalos aláíráson.

Az aláírási ceremónia egyébként két szakaszban fog lebonyolódni, tekintve, hogy a saigoni kormány és a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány között nincs diplomáciai kapcsolat. Szombaton reggel a négy fél: az Egyesült Államok, a VDK, a saigoni rendszer és a DIFK képviselői aláírják azt a megállapodást, amelynek szövege nem említi név szerint az érdekelteket. Az egyik oldalra kerül az amerikai és a saigoni külügyminiszter aláírása, míg a másik oldalon a VDK és a DIFK képviselőjének kézjegye szerepel majd.

A délutáni aláírásnál az amerikai és az észak-vietnami fél jelenik meg és szövetségesei nevében is aláírja azt a dokumentumot, amely név szerint is említi a megállapodás feltételeinek teljesítését vállaló feleket.

A világ népei, a szocialista közösség országai, a kommunista és munkáspártok, a nemzeti felszabadító mozgalmak, a világ összes haladó erői, köztük az Egyesült Államok szennyes háborúja ellen hősiesen harcoló amerikaiak, mindenki, aki következetesen és határozottan támogatta a vietnami népet, lényegesen hozzájárult annak győzelméhez igaz ügyében.

A vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló egyezmény parafálása a realizmus fontos bizonyítéka a nemzetközi kapcsolatok jelen szakaszában. A világ népei kifejezik azt a reményüket, hogy aláírják és következetesen megvalósítják a létrejött megállapodást. Ez kedvező feltételeket teremt majd a VDK-ban a szocializmus sikeres építésében, Dél-Vietnamban a demokrácia és a haladás útján való fejlődéshez.

(Folytatás a 2. oldalon)

Magyarország részt vesz a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban

Esztergályos Ferenc a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar tagozatának vezetője

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa Esztergályos Ferenc rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet kinevezte a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás alapján működő nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar tagozatának vezetőjévé.

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön fogadta Esztergályos Ferenc rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar tagozatának vezetőjét, dr. Uranovicz Imre nagykövetségi tanácsost és Szücs Ferenc vezérőrnagyot, a magyar tagozat helyettes vezetőit, akik a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás értelmében a közeljövőben utaznak Dél-Vietnamba. Jelen volt Marjai József külügyminiszterhelyettes is.

Lapvélemények és nyilatkozatok

MOSZKVA

A Pravda „A béke és a szabadság erőinek fontos sikere" címmel szerkesztőségi cikket szentel a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás parafálásának.

A vietnami háborúnak véget vető egyezmény parafálásának hírét mély megelégedéssel fogadták az egész világon. Komoly, reális lépés történt az igazságos vietnami rendezés útján. Ez elsősorban a vietnami nép győzelme, amely hosszú éveken át bebizonyította hősiességét, megingathatatlan szilárdságát, magasfokú szervezettségét, a szabadság, a szocializmus eszményei iránti feltétlen odaadását, azt a képességét, hogy az erélyes harci cselekményeket egyesíteni tudja a politikai és a diplomáciai harc formáival.

A világ népei ma mély tisztelettel adóznak a Vietnami Dolgozók Pártjának, a Dél-vietnami Nemzeti Felszabadítási Frontnak, az imperialista agresszióval szembeszálló hatalmas népi ellenállás vezetőinek és szervezőinek, akik példátlan tömeges hősiességre tudták mozgósítani és lelkesíteni az egész vietnami népet a harcmezőn csakúgy, mint a munka frontján.

A hős vietnami nép nagy sikerében joggal osztoznak ma a

Elkészültek az ifjúsági törvény minisztériumi végrehajtási utasításai

Csütörtökön a Hotel Ifjúságban értekezletet tartottak a minisztériumok és ágazati szakszervezetek ifjúsági bizottságainak vezetői, az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács, valamint a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának képviselői: értékelték az ifjúsági törvény tárcaszintű végrehajtási jogszabályait.

Nádor György, az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács főtitkára beszédében utalt arra, hogy alig egy esztendeje kezdődött meg az ifjúsági törvény végrehajtását szolgáló tárca-jogszabályok kialakítása. Ezek mostanra elkészültek: a közeli napokban 18 minisztériumi rendelet jelenik meg, s így már valamennyi ifjúsági rétegre kiterjedő végrehajtási utasítása van az ifjúsági törvényeknek. Ez egyebek közt biztosíték arra, hogy az ifjúsági törvény előírásai megvalósulnak, szelleme a gyakorlatban ölt testet. Nádor György kiemelte, hogy a tárcaszintű jogszabályok a KISZ rétegpolitikájának megfelelően ötvözik az ifjúság jogait és kötelességeit az állami szabályozás sajátos eszközeivel.

A minisztériumi végrehajtási utasítások kidolgozásán munkálkodókat a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség nevében *Fócze Lajos*, a KISZ Központi Bizottságának titkára köszöntötte.

Fehér Lajos vietnami diplomatákat fogadott

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese kérésükre fogadta *Hoang Cuongot*, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövetét és *Huynh Van Thant-t*, a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivőjét, a vietnami misszióvezetők tájékoztatást adtak a vietnami háború megszüntetéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás parafálását és annak közeljövőben történő aláírását követően kialakult helyzetről. A Minisztertanács elnökhelyettese a magyar kormány további teljes támogatásáról biztosította a vietnami nép képviselőit.

Ülést tartott a Hazafias Népfront elnöksége

Csütörtökön, a Népfront székházában ülést tartott a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége. *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront elnöke megnyitójában méltatta a vietnami háború befejezésének és a béke helyreállításának jelentőségét. Megállapította, hogy a vietnami nép világszerte tiszteletet kiváltó hősi harca, a Szovjetunió és a többi szocialista ország sokoldalú, testvéri támogatása, a világ haladó erőinek szolidaritása végül is arra kényszerítette az amerikai agresszort, hogy befejezze igazságtalan háborúját.

A vietnami nép elérte legfőbb nemzeti céljait: az Amerikai Egyesült Államok beszüntet minden hadicselekményt a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen, továbbá kivonja csapatait Dél-Vietnamból, elismeri a vietnami nép önrendelkezési jogát, függetlenségét, szuverenitását, s Vietnam egységét. Történelmi győzelme ez a hősiesen harcoló vietnami népnek, s minden haladó embernek a világon a háborút, pusztítást, szenvedést okozó imperializmus felett.

Kállai Gyula hangsúlyozta, hogy az öröm és a megelégedés nem feledteti: az imperializmus agresszív erői, bár a népek ellenállásába ütköznek, s lehetőségeik korlátozódnak, továbbra is folytatják harcukat a világ haladó erői ellen. Éppen ezért továbbra is szükség van a világ népeinek éberségére.

A hazafias népfront-mozgalom, amely a világ haladó erőivel együtt eddig is segítette a vietnami népet hősi harcában, továbbra is teljes erővel támogatja a megkötött határozatok végrehajtásában és a békés újjáépítés munkájában.

Ezután az elnökség *Bencsik István* főtitkár előterjesztése alapján megtárgyalta az Országos Tanács februári ülése elé kerülő beszámoló irányelveit a végzett munkáról és a további teendőkről, a tanácsválasztásokkal kapcsolatos feladatokról, valamint az Országos Elnökség 1973. évi munkatervére vonatkozó javaslatot.

A vitában felszólalt *dr. Asbóth Jánosné, Kállai Gyula, dr. Sarlós István, Simon István, Szabó László, dr. Szatmári Nagy Imre, dr. Trautmann Rezső, dr. Zsebák Zoltán.*

Hol üdülhetnek a vállalati dolgozók?

Pihenőhajók, szanatóriumok

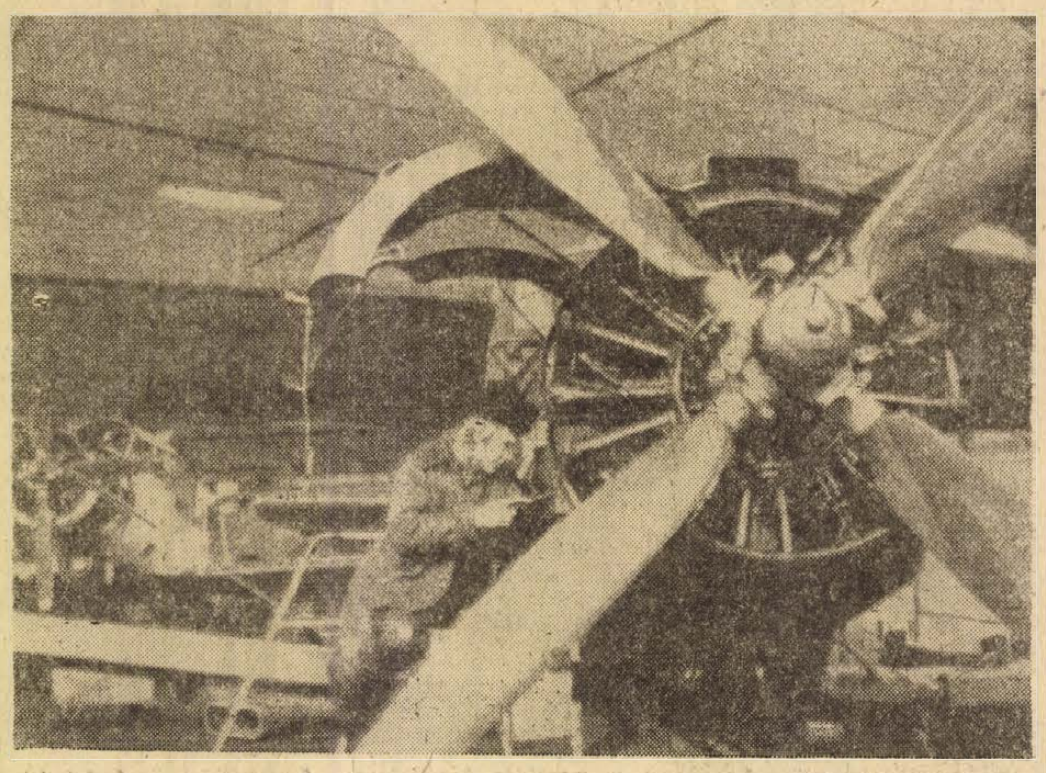
Szétosztották a szakszervezeti üdülőjegyeket

Csaknem háromezer felnőtt és százegynegyvenöt család készülődik már a nyárra — szétosztották a vállalatok szakszervezeti üdülőjegyeit. A felnőttek beutalóival magánosok és gyermek nélküli házaspárok egyaránt utazhatnak pihenni az ország különböző helyein levő, festői szépségű üdülőhelyekre, a vizek mellé, vagy akár a hegyekbe. Ez az üdültetési forma természetesen csak az egyik, amelyet a szakszervezet biztosít a dolgozóknak. Szanatóriumba is mehetnek a rászorulók. A három hetes szakszervezeti beutalóval Hévízre, Balatonfüredre és Parádra „vonulhatnak be" a pihenni és regenerálódni vágyó dolgozók, aszerint, hogy az üzemorvos javaslata hová irányítja őket. A mozgásszervi panaszokkal jelentkezőket természetesen Hévízre, keringési, illetve gyomorpanaszokkal pedig Balatonfüredre, illetve Parádra. Négyszázharminchat baranyai dolgozó kap beutalót ezekbe a szanatóriumokba.

Hajójegyeket is igényelhetnek a baranyaiak. Bécsbe és Pozsonyba hatnapos, az Al-Dunára pedig hat, nyolc, illetve tíznapos üdüléseket biztosítanak. Bécsbe az idén kétszázan, az Al-Dunára százhatvannyolcan, Pozsonyba pedig ötvenketten utazhatnak. Három üdülőhajó várja azokat, akik nem külföldön, hanem a hazai Dunán szeretnének üdülni — kétszázhatvanan jelentkezhetnek a Margitszigetnél és az Esztergomnál állomásozó hajókra.

Huszonhárom napig tart az iskolás gyermekek gyógyüdültetése. Kőszeg, Vajta, Mikósdpuszta Tóalmás gyönyörű helyein üdülhetnek a gyerekek, ahol — a szorgalmi idő alatt — folytatják tanulmányaikat, tehát nem maradnak el a tanulmányaikkal.

Ezután érkeznek még a külföldi csere- és turistaüdülőjegyek. Általában tizenkét napos programok, a baráti államokba, de tavaly például volt út Olaszországba, Libanonba és Svájcba is.



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

Befejeződött a mezőgazdasági légiflotta repülőgépeinek téli ápolása. 57 repülőgép és tíz helikopter több mint két millió hold műtrágyázását és növényvédelmét látja el.

A tartalomból

Milyen legyen a belváros közlekedési rendje? (3. old.)

Szentdénesi jegyzetek (3. old.)

Üzletekben a tavaszi vetőmag (5. old.)

Rádió- és tv-műsor (6. old.)

A vietnami megállapodás jegyzőkönyvei

Hanoi.
Közzétették a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodáshoz csatolt négy jegyzőkönyv szövegét.

A FOGSÁGBA ESETT KATONAI SZEMÉLYEK ÉS KÜLFÖLDI POLGÁRI SZEMÉLYEK, VALAMINT FOGSÁGBA ESETT ÉS INTERNÁLT VIETNAMI SZEMÉLYEK VISSZASZOLGÁLTATÁSÁRÓL

kidolgozott jegyzőkönyv 14 cikkelyből áll, és részletesen szabályozza a foglyok szabadon bocsátásának módozatait.

Eszerint az Egyesült Államok és a vele szövetséges külföldi országok elfogott katonai személyeit az Egyesült Államok hatóságainak kell átadni. A fogságba esett vietnami katonai személyeket pedig a két dél-vietnami félnek, mégpedig mindegyiket annak, amelynek parancsnoksága alatt a háború alatt szolgálatot teljesített.

Az amerikai polgári személyeket az Egyesült Államok hatóságainak kell átadni, a különböző külföldi állampolgárokat pedig saját hazájuk hatóságai veszik át.

A fogságba esett vietnami polgári személyek átadásáról intézkedő 7. cikkely kimondja, hogy a fogságba esett és fogvatartott vietnami polgári személyek visszaszolgáltatásáról a két dél-vietnami félnek az 1954. július 20-i megállapodás 21/b cikkelyében foglalt elvek alapján kell megegyeznie, s mindent el kell követnie, hogy ezt a problémát a tűzszünet életbelépését követő 90 napon belül megoldja. A két dél-vietnami félnek a tűzszünet hatálybalépésétől számított 15 napon belül ki kell cserélnie a fogságba esett vietnami polgári személyek teljes névsorát, megjelölve fogvatartásuk helyét.

Az érdekelt felek kicserélik egymással a foglyok teljes névsorát. A foglyok visszaszolgáltatását a megállapodás aláírását követő 60 napon belül végre kell hajtani, különös tekintettel a súlyosan beteg, sebesült, nyomorék, idős személyekre és a nőkre.

A fogságba esett személyek visszaszolgáltatását egyik félnek sem szabad késleltetnie semmiféle indokkal.

A fogságban lévő katonai és polgári személyekkel minden esetben humánusan, a nemzetközi gyakorlatnak megfelelően kell bánni. A jegyzőkönyv részletesen felsorolja az ide vonatkozó intézkedéseket.

A fogságban lévő katonai és polgári személyek életkörülményeinek megjavítása és ellenőrzése érdekében az érdekelt feleknek lehetővé kell tenniük két vagy több nemzeti Vöröskereszt-szervezet látogatásait a fogolytáborokban.

A jegyzőkönyv a halott és eltűnt személyek ügyéről is intézkedik: az ezzel összefüggő tennivalókat kezdetben a négy fél részvételével alakult közös katonai bizottság, később pedig a négy fél részvételével alakult közös katonai csoport hajtja végre.

Ha a közös katonai bizottságok a fogságban lévő személyekkel kapcsolatos kérdésekben megállapodásra jutni nem tudnának, kérhetik a nemzetközi bizottság segítségét. Végső soron a nemzetközi ellenőrző és felügyeleti bizottság felelős az előírások maradéktalan végrehajtásáért.

A jegyzőkönyv szövegét az aláírását követő öt napon belül közzéteszik és átadják a fogságban lévő személyeknek is.

A VIETNAMI DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG TERÜLETI VIZEIBEN, KIKÖTŐIBEN ÉS VÍZI ÚTJAIBAN ELHELYEZETT AKNÁK ELTÁVOLÍTÁSÁRÓL, HATÁSTALANÍTÁSÁRÓL, ILLETVE MEGSEMMISÍTÉSÉRŐL

szóló jegyzőkönyvben a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya és az Amerikai Egyesült Államok kormánya a párizsi békemegállapodás 2. cikkelyének 2. bekezdésében foglaltak végrehajtására megállapodott abban, hogy az Egyesült Államok köteles eltávolítani minden olyan aknát, amelyet a Vietnami Demokratikus Köztársaság területi vizeiben, kikötőiben és vízi útjaiban elhelyezett. Az erre vonatkozó rendelkezések végrehajtását 1973. január 27-én éjféltől kezdve kell végrehajtani. A két érintett fél megbízottai konzultációkat kezdenek az akció megtervezéséről és a terv gyakorlati végrehajtásáról.

Az összesen nyolc cikkelyből álló jegyzőkönyv szerint mind az Egyesült Államok, mind pedig a Vietnami Demokratikus Köztársaság egymás rendelkezésére bocsátják a szükséges tájékoztatást és térképeket, megegyeznek a végrehajtás menetrendjében.

Az aknák eltávolításáért az Egyesült Államok felelős, de a végrehajtásban a Vietnami Demokratikus Köztársaság is tevékenyen részt vesz.

Az aknaszedésben résztvevő amerikaiak tiszteletben tartják a Vietnami Demokratikus Köztársaság szuverenitását, és semmiféle olyan tevékenységben nem vesznek részt, amely ellentmondana a békemegállapodásban foglalt rendelkezéseknek. Az amerikaiakra ugyanakkor nem érvényesek a Vietnami Demokratikus Köztársaság jogszolgáltatásának rendelkezései.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság egyidejűleg gondoskodik az aknaszedésben részvevő amerikaiak személyi biztonságáról és megad számukra minden támogatást, amelyben korábban megállapodtak.

Az akció befejezésekor közleményt tesznek közzé.

A TŰZSZÜNETRŐL ÉS A KATONAI VEGYESBIZOTTSÁGOKRÓL

A párizsi Vietnam-konferencián résztvevő felek megállapodtak a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvben, amely a dél-vietnami tűzszünetről, valamint egy négyoldalú katonai vegyesbizottság és egy kétoldalú katonai vegyesbizottság megalakításáról intézkedik.

A tizenkilenc cikkelyből álló jegyzőkönyv kimondja, hogy a dél-vietnami felek főparancsnokságai megfelelő időben parancsot adnak a parancsnokságuk alatt álló összes reguláris és irreguláris fegyveres erőknek, valamint a fegyveres rendőrségnek az ellenségeskedések maradéktalan beszüntetésére Dél-Vietnamban, s gondoskodnak a fegyvernyugvás tiszteletbentartásáról.

A tűzszüneti megállapodás hatálybalépése után, egészen addig, amíg a katonai vegyesbizottságok ki nem adják rendelkezéseiket, a dél-vietnami felek összes alakulatai továbbra is azon a helyen maradnak, ahol a tűzszünet életbelépésekor tartózkodtak. Nem szabad nagyobbszabású csapatmozdulatokat végrehajtaniok, amelyek a felek bármelyikének ellenőrzése alatt álló területek kiszélesítésére vagy a szembenálló fegyveres erők közötti érintkezés felvételre és összecsapásokra vezethetnének.

Addig is, amíg a katonai vegyesbizottságok ki nem adják rendelkezéseiket, az egymással közvetlenül érintkező térségekben állomásozó szembenálló fegyveres erők parancsnokainak, nyomban a tűzszünet jogerőre emelkedése után össze kell ülniük, hogy az esetleges konfliktusok megakadályozása, valamint fegyveres erőik hadtáp- és egészségügyi ellátása érdekében átmeneti intézkedésekben állapodjanak meg.

A tűzszünet hatálybalépésétől számított 15 napon belül a felek mindegyike minden tőle telhetőt megtesz az összes robbanótestek, aknák és egyéb korábban elhelyezett veszélyes tárgyak eltávolítására, illetve hatástalanítására, nehogy ezek akadályozzák a lakosság szabad mozgását és munkáját.

A rendőrség tagjai és a polgári biztonsági személyzet a jelen jegyzőkönyv 2. cikkelyében foglalt tiltó intézkedések szigorú tiszteletbentartásával pisztolyt vagy ha a rendkívüli körülmények megkövetelik, egyéb kifegyvereket viselhetnek.

A békemegállapodás 7. cikkelyében engedélyezett fegyver-, lőszer- és hadianyag-pótlást csak a kétoldalú katonai vegyesbizottság és a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság felügyelete mellett és a tűzszünet hatálybalépését követő 15 napon belül meghatározandó átkelőhelyeken szabad Dél-Vietnamba szállítani.

Az Egyesült Államoknak és a békemegállapodás 5. cikkelyében felsorolt többi külföldi országnak el kell szállítani összes fegyvereit, minden lőszerét és hadianyagát.

Az Egyesült Államoknak a tűzszünet hatálybalépését követő öt napon belül tájékoztatnia kell a négyoldalú katonai vegyesbizottságot, valamint a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságot az egyébként 15 napból álló négy szandó teljes csapatkivonásra vonatkozó általános tervekről.

Az Egyesült Államoknak és a békemegállapodás 6. cikkelyben felsorolt többi külföldi országnak le kell szerelnie és el kell távolítania, illetve meg kell semmisítenie Dél-Vietnamban létesített összes katonai támaszpontját. A támaszpontok felszámolásáról szóló terveiről az Egyesült Államoknak tájékoztatnia kell a négyoldalú katonai vegyesbizottságot, valamint a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságot.

A négyoldalú katonai vegyesbizottságnak az a feladata, hogy összehangolja és ellenőrizze a megállapodás rendelkezéseinek a négy fél által történő végrehajtását. Meg kell akadályoznia a megállapodás megszegését, foglalkoznia kell a megállapodás rendelkezéseit sértő esetekkel, s rendeznie kell az esetleg felmerülő konfliktusokat. E célból Dél-Vietnam bármely részébe haladéktalanul egy vagy több csoportot küldhet annak kivizsgálására, hogy valóban megszegték-e a megállapodást, valamint azért, hogy támogassa a feleket a hasonló esetek megismétlődésének megakadályozását célzó intézkedések meghozatalában.

Központi katonai vegyesbizottságot kell alakítani saigoni székhellyel. Mindegyik félnek haladéktalanul ki kell jelölnie 59 tagú katonai küldöttséget, amely őt a központi katonai vegyesbizottságban képviseli.

Ezenkívül hét regionális katonai vegyesbizottságot kell alakítani, amelynek székhelye Huéban, Da Nangban, Pleikuban, Phan Thietben, Bien Hoa-ban, My Thoban és Can Thoban lesz. A regionális bizottságokban mindegyik fél 16 tagú katonai delegációval képviselteti magát, amelynek élén alezredesi, ezredesi vagy ennek megfelelő rangban lévő tiszt áll.

A regionális katonai vegyesbizottságoknak támogatniuk kell a központi katonai vegyesbizottságot feladatainak végrehajtásában és felügyeletet kell gyakorolniok a vegyes katonai csoportok tevékenysége fölött. Saigon és Gia Dinh térsége központi katonai vegyesbizottság hatáskörébe tartozik.

Mindegyik felet fel kell jogosítani arra, hogy a központi katonai vegyesbizottságban, a regionális katonai vegyesbizottságokban valamint a katonai csoportokban működő delegációinak támogatására és védelmére személyzetet nevezzen ki. E személyzet összlétszáma a felek egyikénél sem lépheti túl az 550 főt.

A békemegállapodás 17. cikkelye értelmében a két dél-vietnami félnek a kétoldalú katonai vegyesbizottságba delegált küldöttségei 24 órával a tűzszünet jogerőre emelkedése után Saigonban ülnek össze, hogy mielőbb megállapodásra jussanak a kétoldalú katonai vegyesbizottság megszervezésének és tevékenységének kérdésében, továbbá a tűzszünet végrehajtását és a dél-vietnami béke megőrzését célzó intézkedésekben.

A kétoldalú katonai vegyesbizottság működőképessé válásáig feladatait minden szinten a két dél-vietnami félnek a négyoldalú katonai vegyesbizottságba delegált küldöttségei látják el. A két dél-vietnami küldöttségnek a négyoldalú katonai vegyesbizottságban átmenetileg mindaddig folytatnia kell munkáját, és minden szinten mindaddig el kell látnia a kétoldalú vegyesbizottság feladatait, amíg az utóbbi működőképessé nem válik.

A katonai vegyesbizottságoknak szorosan együtt kell működniük a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottsággal, kölcsönösen támogatniok kell egymást feladataik ellátásában.

Mindegyik katonai vegyesbizottság sajátos megfigyelő tevékenységre is felkérheti a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságot.

A négyoldalú központi katonai vegyesbizottságnak 24 órával a tűzszünet hatálybalépése után meg kell kezdeni működését. A regionális katonai vegyesbizottságoknak 48 órával a tűzszünet jogerőre emelkedése után kell megkezdeniük munkájukat. A bizottságok ugyanolyan mentelmi jogot élveznek, mint a diplomáciai képviseletek és a diplomaták. A feleknek a négyoldalú katonai vegyesbizottság és a kétoldalú katonai vegyesbizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a szükséges munkaeszközöket. A négyoldalú katonai vegyesbizottság közös költségeit a négy fél, a kétoldalú katonai vegyesbizottság közös költségeit a két fél egyenlő arányban fedezi.

E jegyzőkönyv a párizsi Vietnam-konferencián résztvevő felek meghatalmazott képviselőinek aláírásával emelkedik jogerőre, 1973. január 27-én kelt Párizsban, s vietnami és angol nyelven készült.

A NEMZETKÖZI ELLENŐRZŐ ÉS FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGRÓL

A Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának hozzájárulásával, az Amerikai Egyesült Államok kormánya pedig a Vietnami Köztársaság kormányának hozzájárulásával a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvben rögzítette a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság tevékenységére és munkamódszerére vonatkozó rendelkezéseket.

A 18 cikkelyből álló jegyzőkönyv kimondja: a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság feladata az, hogy ellenőrzést és felügyeletet gyakoroljon a megállapodás 18 cikkelyében rögzített rendelkezések végrehajtása fölött. Eközben kapcsolatot fog fenntartani a felekkel, s ott ahol ez szükséges, a helyszínen gyakorol ellenőrzést.

Ha a nemzetközi bizottság úgy találja, hogy a megállapodás végrehajtását súlyosan megszegték, vagy veszély fenyegeti a békét – ami ellen a bizottság nem képes megfelelő intézkedést tenni – akkor jelentést kell tennie a megállapodásban résztvevő négy félnek, hogy ezek a megoldás keresésére konzultációkat tarthassanak.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság székhelye Saigonban lesz.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság hét csoportot alakít amelyek regionális csoportokként működnek és ellenőrzést gyakorolnak a felekhez tartozó foglyul ejtett és őrizetben tartott személyek visszaszolgáltatása fölött.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak 24 órával a tűzszüneti megállapodás hatályba lépése után működőképesnek kell lennie.

A feleknek teljes közreműködést, támogatást és védelmet kell biztosítaniok a nemzetközi bizottságnak, s mindenkor rendszeres és folyamatos kapcsolatot kell vele fenntartaniok.

A jegyzőkönyv a továbbiakban a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság, valamint a felek katonai vegyesbizottságai közötti együttműködésről intézkedik, majd megállapítja: a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság és annak valamennyi csoportja olyan egységes szervként működik, amely négy tagjának képviselőiből tevődik össze. A bizottság és személyzete feladatainak teljesítése közben ugyanolyan előjogokat és mentelmi jogot élvez, mint a diplomaták.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság tevékenységének költségeit a feleknek és a bizottság tagjainak kell viselniök.

Lapvélemények és nyilatkozatok

(Folytatás az 1. oldalról)

PRÁGA

Az egész csehszlovák közvélemény nagy örömmel és megelégedéssel fogadta a vietnami háború befejezését jelentő egyezmény parafálásának hírét.

A Rudé Právo „Béke Vietnamban" című kommentárjában megállapítja:

– Azzal, hogy Kissinger parafálta a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról intézkedő megállapodást, az Egyesült Államok pontot tett annak a több mint egy évtizedes sikertelen kísérletnek a végére, hogy erőszakos eszközökkel, egész katonai, gazdasági és tudományos potenciálja bevetésével megsemmisítse az indokínai nép nemzeti felszabadítási mozgalmát.

A háború tüzében ismét szertefoszlott az imperialista mítosz, hogy lehetséges a legdurvább eszközökkel, büntetlenül és önkényesen dönteni a népek sorsáról, jövőjéről.

Kétségtelen azonban az is, hogy az amerikai imperializmus vietnami vereségét csak epizódnak tekinti a kommunizmus ellen vívott hadjáratban, ám korántsem kapitulációnak. Az Egyesült Államok a vietnami leckéből csupán a módszerekre, de semmiképpen sem a stratégiai célokra vonatkozó tanulságot hajlandó levonni.

PARIZS:

A francia közvélemény valamennyi rétege őszinte örömmel üdvözölte a hét nagy eseményét, a Vietnam békéjét helyreállító megállapodást.

Georges Marchais, az FKP főtitkára, az FKP Központi Bizottságának most folyó ülésén mondott beszédében részletesen méltatta a megállapodás jelentőségét, a vietnami népnek a szocialista országok segítségével és a nemzetközi szolidaritás támogatásával kivívott győzelmet és rámutatott arra, hogy az amerikai imperializmusnak Vietnamban történt meghátrálása a nemzetközi erőviszonyok mélyreható módosulásáról tanúskodik.

A lapok kommentárjaikban behatóan elemzik a megállapodás szövegét. Az Humanité rámutat, hogy a megállapodás szövegén végrehajtott módosítások nem változtatják meg az októberi megállapodás alapvető elveit, a Hanoi és Haiphong ellen decemberben intézett bűnös bombatámadások tehát nem bizonyultak „kifizetődőknek". Washington és a saigoni kormány kénytelen volt de facto és de jure elismerni a DIFK létét és elfogadni a három egyenlő képviseletből összetevődő nemzeti tanácsot, pedig Thieu váltig esküdözött, hogy soha sem fogad el egy ilyen szervet.

A Figaró vezércikkében hangsúlyozza, hogy a most kötött megállapodás megerősíti az 1954-es genfi egyezmények elveit, így Vietnam függetlenségének, szuverenitásának, egységének és területi sérthetetlenségének tiszteletbentartását.

A lap azonban sajnálatosnak tartja, hogy bizonyos katonai és politikai problémák rendezése „továbbra is homályban marad". A Figaró úgy véli, hogy mivel a megbékélés és nemzeti egyetértés országos tanácsában, valamint a nemzetközi ellenőrző bizottságban az egyhangúság elve alapján kell meghozni a döntéseket, ez a tény megbéníthatja azok tevékenységét. „A béke ugyan visszatér Vietnamba, de még nagyon törékeny marad" — állapítja meg a konzervatív lap.

A délkelet-ázsiai térségben kiépített amerikai támaszpontokból adódó potenciális veszélyekre hívta fel a figyelmet Pierre Mendes-France, volt francia miniszterelnök, aki kormányfői minőségében részt vett az 1954-es genfi megállapodással összefüggő tárgyalásokon.

„Kétségtelen — mondotta —, hogy az amerikaiak most kivonulnak Vietnamból, de az is igaz, hogy a térségben, elsősorban Thaiföldön, kiépített támaszpontokon keresztül minden eddiginél nagyobb nyomást gyakorolhatnak a fejleményekre".

BÉCS:

Az Osztrák Kommunista Párt politikai irodájának a Volksstimme csütörtöki számában megjelent nyilatkozata a vietnami nép hősi harcának győzelmes befejezését, a szocialista tábor országainak felbecsülhetetlen segítségét méltatva rámutatott: a vietnami nép győzelme sikere a nemzetközi szolidaritásnak is, amely bizonyságot adott arról, hogy békepolitikájával meghátrálásra lehet kényszeríteni az imperialista agresszorokat.

A Politikai Iroda nyilatkozata a továbbiakban hangsúlyozza: a fegyverszünet aláírásával nem ér véget a vietnami nép irányában megnyilvánuló szolidaritás, most újabb feladat áll a béke és haladás erői előtt: a békés élet megteremtéséhez kell nagyarányú segítséget nyújtaniok. Semmi kétségünk, hogy ez megtörténik a győzelem fényes napja után.

Az osztrák lapok kivétel nélkül vezető helyen számoltak be a vietnami békéről.

VARSÓ

„A világ megkönnyebbüléssel fogadta a hírt, hogy parafálták az Egyesült Államok és a VDK tűzszüneti megállapodását" – állapítja meg „Az amerikai intervenció kudarca" című kommentárjában a csütörtöki Trybuna Ludu. „Reméljük, hogy ezt az egyezményt két nap múlva nemcsak aláírják, hanem Washington gondosan be is fogja tartani.

„Az egyezmény a hős vietnami nép, a szocialista VDK és a dél-vietnami forradalmi, hazafias erők sikere. Egyben nagy sikere a Szovjetunió és a többi szocialista ország harci szolidaritásának is." – hangsúlyozza a Trybuna Ludu.

LONDON

Sir Alec Douglas-Home brit külügyminiszter az alsóházban mondott beszédében Nagy-Britannia „megkönnyebbülésének" adott kifejezést a vietnami tűzszünettel kapcsolatban. Mint mondotta, a jelenlegi megállapodás lehetőséget nyújt a tartós béke megvalósítására egész Indokína térségében. Közölte, hogy Edward Heath miniszterelnök, aki február első napjaiban Washingtonban tárgyal, természetesen az indokínai helyzetet is megtanácskozza majd Nixonnal.

TOKIÓ

A japán sajtó vezércikkekben kommentálja a vietnami tűzszünet bejelentésének hírét. A lapok általános megállapítása, hogy a vietnami háború befejezése új távlatokat nyit az ázsiai béke és biztonság megteremtése számára.

Az Akahata, a Japán Kommunista Párt központi lapja üdvözli a történelem legkegyetlenebb és legbarbárabb háborújának befejezését. Ugyanakkor figyelmeztet, nem szabad illúziókat táplálni. Az Egyesült Államok haderői továbbra is ott maradnak Japánban és más ázsiai országokban és a hetedik flotta funkciója sem változik. Ezért a vietnami háború befejezése után Ázsia és a világ népeinek legdöntőbb feladata elérni, hogy az amerikaiak teljesen távozzanak a térségből.

PHNOM PENH

Lon Nol, a kambodzsai rendszer vezetője rádióbeszédben foglalkozott a béke-megállapodással, amely Kambodzsára egyelőre nem vonatkozik. Kifejezte azt a reményét, hogy a béke hamarosan helyreáll Indokínának abban a részében is. Lon Nol homályos utalásokat tett arra, hogy hajlandó lenne az általános amnesztiára és a politikai jogok „helyreállítására". Diplomáciai körökben meglehetősen pesszimistán értékelték a katonai rendszer vezetőjének nyilatkozatát.

VIENTIANE

Souvanna Phouma laoszi miniszterelnök az AFP tudósítójának adott nyilatkozatában kijelentette, hogy „a vietnami tűzszünet életbelépését követő 14 napon belül elvben Laoszban is elhallgatnak a fegyverek". Souvanna Phouma ugyanakkor már eleve a baloldalra, a laoszi hazafias front pártjára hárított minden felelősséget,

Olvasóink javaslatai:

Milyen legyen a belváros közlekedési rendje?

A közelmúltban két egymást követő cikkben is foglalkoztunk Pécs belvárosának közlekedési gondjaival, már-már csődjével. Elemeztük a jelenlegi forgalmi rendet, s bemutattuk azt a tervjavaslatot, amelyet a Pécsi Tervező Vállalat készített a belváros tervezett új forgalmi rendjéről. Kértük olvasóinkat, mondjanak véleményt a tervjavaslatról, mondják el gondolataikat, elképzeléseiket a készülő változásokról. A szakemberek szívesen veszik a hasznosítható javaslatokat. Hogy a téma mennyire közérdekű, bizonyítja: levelek, telefonok sokaságát kaptuk a belváros forgalmi rendjéről.

Idézünk a levelekből:

Parkolás a belvárosban

„A forgalmi rendről nem szólok, de a parkolási lehetőségek bővítéséről elmondanám a véleményemet, amely esetleg vitaalapul szolgálhat. A belvárosban sokkal olcsóbb parkolóhelyet kialakítani —, mint a következőt — nem igen lehet: szanálni kellene a Lyceum utca —Perczel utca—Munkácsy Mihály utca által határolt terület egy részét, a XIV-es Autójavító Vállalat Munkácsy Mihály utcai szervizéig, ilymódon meglehetősen nagy területet lehetne kialakítani parkolóhely céljára. Előnye: megszünne a szerviz előtti tumultus, közel lenne az új vasúti felüljáró északi leágazásához, s közel lenne a Kossuth Lajos utcához, mint bevásárló-központhoz. Az általam szanálásra „ítélt" házak többsége egyszintes, meglehetősen régi építésű." *(Sopronyi Géza nyugdíjas, Munkácsy Mihály u. 39.)*

Merre járjon a 30-as?

Rozsnyai Józsefné, Pécs, Fogaras u. 18. sz. alatti olvasónk a tömegközlekedés javasolt változásaihoz szól hozzá: „A tömegközlekedés forgalmi tervéből örömmel üdvözlöm a 30-as autóbuszjárat kettébontását, a zsúfoltság megszüntetésének reményeként. Félő azonban, hogy a javasolt 30/A járat nem lesz kellően kihasznált a Főpályaudvar—Kórház tér közötti szakaszon. Az utasok zöme ugyanis a városközpont és a Kürt utcai végállomás közötti szakaszon veszi igénybe a 30-ast. Véleményem szerint helyes lenne olyan megoldást keresni — és találni! —, hogy a tervezett mentesítő járat a Széchenyi tér (vagy a Kossuth tér) érintésével esetleg körjárat formájában közlekedne. A 30-as pedig a Széchenyi téren keresztül —, de az eddigi útvonal némi módosításával — az Aradi vértanúk útján és a Kodály Zoltán utcán át térne rá az Alkotmány utcára, a Kórház tér érintése nélkül, mindkét irányban. Javaslom továbbá — az utastömeg egyenletesebb elosztása érdekében —, hogy az indulási időt pl. a Kürt utcai végállomástól minden óra 00, 10, 20, 30, 40, 50 percében, a másik járatnál pedig a közbeeső 05, 15, 25, 35, 45, 55. percben határozzák meg. A zsúfoltság megszüntetésének másik, ennél egyszerűbb módja: útvonal változtatás nélkül 5 percenként közlekedjenek a 30-as buszok."

Kézi irányítást

Ernőházi Ervin, Pécs, Petőfi utca 59. sz. alatt lakó olvasónk részletekre is kiterjedő, a jó ügy érdekében kissé indulatos levelet írt: „Ismételnem kell az Önök által is jólismert tényt: nem könnyű Pécs közlekedésének hibátlan megoldása, tekintettel a pincelabirintusokra, a történelmi belvárosra, az utcák állagára, a hiányos, néhol roszszul elhelyezett táblákra. S nem utolsó sorban, talán a legfontosabbra: kézi irányításra lenne nagy szükség, ami városunkban — sajnos — szinte sehol sincs. Talán a Magyar Autóklub Pécsi Szervezete is többet tehetne az udvarias, megfontolt közlekedés propagálásában. Esetleg önkéntes kézi irányítócsoportok képzésével (mint Zágrábban az egyetemisták). Legalább a csúcsforgalomban segítőkészen, udvariasan segítenék a közlekedést.

A belváros parkolási nehézségeinek „emberi" oldaláról: az új autótulajdonosnak nem pont a Széchenyi téri dohányboltban kellene megvásárolnia a cigarettáját, úgyis megtudják hamar a szomszédok, kinek van új kocsija. Az áruterítő vállalatok gépkocsivezetőit is jobb belátásra kellene bírni, mind az áruszállítás idejének megszervezésében, mind az árulerakásban. No és a szemétszállítás. A Sallai utcában például a kukásedényeket a Köztisztasági Vállalat a legforgalmasabb napokon és időben szállíttatja el, félórás forgalmi dugókat okozva. A Széchenyi téren megtiltanám a buszok és a teherautók várakozását.

Egyirányúsításra szükség van, belátom. De csak jóra és szabályozottra! A Geisler Eta utca Megyei Tanács mögötti szakaszának lezárása okos megoldás. Rossz viszont a Bem utca olyan egyirányúsítása, hogy csak a buszok járhatnak le-föl. Az idegen, a külföldi csak menne a busz után, táblát nem is nézve, s akkor lesz igazán olyan forgalmi dugó, amilyen még nem volt.

Kérdem, miért szükséges az, hogy a Jókai térre a Széchenyi tér felől ma be lehet hajtani? Az régen is tilos volt. Mi dolga lehet ott egy privát kocsinak? Órákig bevásárolni? Ucsörögni a Jókai-cukiban? Az áruszállító kocsiknak pedig keresztbe állva rakodni? A Hunyadi útra sebességkorlátozást vezetnék be: ne itt kelljen a szekereket kipróbálni. A Kórház téri „nyugdíjasok padjait", a telefonfülkét távolabb vinném, hogy a Doktor Sándor utca felől jövők jól belássanak a fordulóba. És kézi irányítást alkalmaznék a nap minden percében, este 8-ig. Jóindulatú, segítőkész kézi irányítás, ezt nem győzöm hangsúlyozni!"

Megoldás: a körút

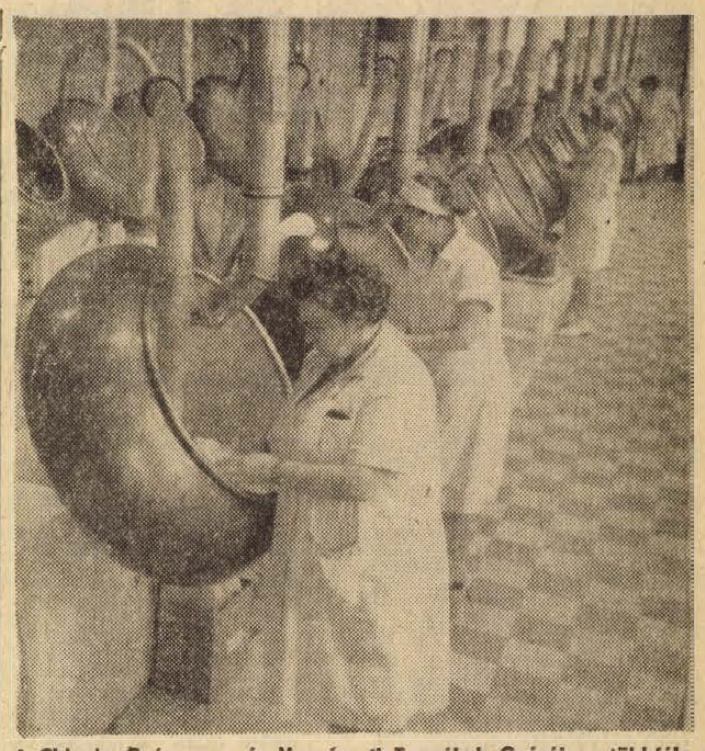
Gálhidy László nyugdíjas mérnök, Pécs, Batsányi u. 2. szám alatti olvasónk részletes, térképpel ellátott saját tervjavaslatot küldött: „Még mielőtt csak fontolgatni kezdenénk, hogy adott helyen milyen széles legyen az utca, az általános elveket kell tisztáznunk, mégpedig az egész város érdekei szempontjából. Övezzük a város legforgalmasabb úticéljait egy önmagába záródó körúttal. Mondjuk ki, hogy ezt a körutat csak az elkerülhetetlenül szükséges 2—3 helyen keresztezhetjük, és róla egyébként csak kis ívben fordulhatunk le a többi útvonalra. A forgalom tehát rendezett és nagyjából egyirányban folyó lesz, gyorsabban bonyolítható le a dugóképződés veszélye nélkül. Ez az elrendezés a körúton kívüli területek forgalmi rendezését is megkönnyíti, mert ezeknél — természetesen az előbbieknél kisebb megkötésekkel — hasonló körforgások alakíthatók ki, de lehetőleg ragaszkodjunk ahhoz, hogy a körútról és a körútra csak kis ívben fordulhassunk.

Nézzük most mindezt Pécs viszonylatában: Mindenekelőtt tartsuk szem előtt, hogy a város már rég megterveztette, sőt részben kiviteleztette az ún. gyorsforgalmi utat, ami a 6-os út pécsi átmenő szakasza is, s ez tehermentesítené a Szigeti út—Rákóczi út nyomvonalát. Adjunk neki még egy feladatot! Legyen ennek megfelelő szakasza a körút déli ága. Ha tehát a kört nyugatról az Ybl Miklós utcánál kezdjük, iránya kelet felé a Hajmóczy utca, József Attila utca, Szalai András utca, Dohány utca lesz és a 48-as tér táján csatlakozna az északi ághoz. Sajnos rengeteg még a kiépítetlen szakasz és szerepét csak ideig-óráig pótolhatja a Rákóczi út—Szigeti út nyomvonal. Az északi ágat — ismét nyugatról kezdve — a Szántó Kovács János utcától a Szigeti út—Tiborc utcák keresztezésével egy lendületes szerpentin az Ifjúság út folytatásához viszi, majd az Alkotmány utca—Bőrklinika—Aradi vértanúk útja—Vak Bottyán utca—Ágoston tér—Nagy Lajos utca vonala zárja a 48-as téren a kört. Ezt a szakaszt jól-rosszul (inkább rosszul) a Szigeti út—Kürt utca—Alkotmány utca—Bartók Béla utca—Janus Pannonius utca—Déryné utca—Sörház utca vonal helyettesíthetné a vonal kiépüléséig.

A közlekedés szervezéséhez három dolog kell: pénz, előrelátás és kivitelezés. Reméljük, a következő esztendőkben egyik sem fog hiányozni!"

Házhely — kiváló KISZ-munkáért

Érdekes kezdeményezés született a Baranya megyei Kozármislenyben: a tanács házhelyet adományoz a termelésben és a tanulásban becsülettel helytálló, a KISZ-munkában kimagasló eredményeket elért fiataloknak. A község vezetősége — az ifjúságpolitikai határozat szellemében — ily módon segíti elő ifjú polgárainak végleges letelepedését, megkönnyítve számukra az otthonteremtés és a családalapítás gondjait. A tanács határozata alapján most első ízben kilenc fiatal kapott ingyenes házhelyet Kozármisleny központjában, ahol részben családi házakat, részben emeletes sorházakat építenek majd. A telekhez jutott fiatalok között egyaránt van üzemi munkás és szövetkezeti dolgozó, gyakorló pedagógus és egyetemi-főiskolai hallgató.



A Chinoin Gyógyszer- és Vegyészeti Termékek Gyárában többféle gyógyszert gyártanak az influenza megelőzésére és gyógyítására. Antibiotikum tartalmú gyógyszereik a Tetrán B, a Tetrifán, a Tetranetta és a Tetrán injekció. Különböző vitaminokat tartalmaznak a Polyvitaplex 8. drazsé és a Polyvitaplex 10. csokoládé. A köhögés csillapítását szolgálja a Libexin, láz- és fájdalom csillapítására szolgál az Algopirin.

Szentdénesi jegyzetek

Tájképnek valóban szép ez a látvány, a tejfehér havas síkságon átvezető egyenes út, amelynek végén valahol feltűnik egy kis templomtorony, körülötte apró fekete kockák, füstölgő házak, néhány magasabb középület. De a hó — amely ellepi a háztetőket, járdákat, udvarokat, kerteket, fákat — uniformizál is sajnos, így aztán számomra nem derül ki, szép-e ez a község, vagy éppen csak az átlagot „üti" meg. A gondozott házak, porták mindenesetre az előbbit sejtetik és jómódra vallanak. A 6-os útról — Kacsóta után — vezet be a bekötő út Szentdénesre. Ezt persze előbb keresztezi a vasútvonal, ott van mindjárt az állomásépület is, — a községtől egyébként három kilométerre.

●

Ez a baj. Az „Államvasút" már hajdanában is ritkán vette figyelembe a kistelepülések elhelyezkedését, közelebb—távolabb elkerülte őket, ment a maga útján. A vasúti megállók mindig messze esnek a falvaktól. Pedig az emberek sokat utazgatnak manapság — a szentdénesiek is — bár iskolaidőben csomagjaikkal kijutnak még a diákbusszal a vonathoz. De szünidőben csak reggel és este számíthatnak buszjáratra, amely megint nincs szinkronban a vonatok menetidejével.

A városi ember, akinek — mondjuk — egy jól megszervezett közlekedési rendszer áll rendelkezésére — talán nem is tudja átérezni teljesen a falusi lakosság ilyen jellegű gondjait.

●

Aztán az út is. Ez a bekötőút — a hatos műúttól Szentdénesig — körülbelül 4 kilométer hosszú, szélessége padkával együtt 7 méter, de maga az úttest, amely a tulajdonképpeni közlekedést szolgálja, csupán 3 méter. Amikor hetvenegyben Szentlőrinc—Sellye útja korszerűsítésre került, erre rákapcsolták Sumonynál a szentdénesi bekötőt, amely ettől kezdve már átvonuló út lett.

— A forgalom azóta ötvenszerese legalább a korábbinak — mondja Papp Zoltán agrármérnök — tsz-elnök — mert a szigetváriak, környékbeliek ezen át utaznak Sellyére, Siklósra, Harkányba, de itt vonul át a teherforgalom is. Az út viszont nagyon balesetveszélyes, erről panaszkodnak gépkocsivezetőink s el is hiszem, mert a három méteres úttesten két teherkocsi csak akkor kerülheti el egymást, ha egyik leáll a padkára. Nekünk nagyon lényeges lenne az út korszerűsítése, a KPM-nek meg is adnánk minden segítséget, csak csinálják meg.

Csupán 4 kilométeres távról van szó...

A szentdénesiek gazdagok. Az óvatosabbak szerint: inkább „csak" jómódúak. A „gazdag" jelzőt hivalkodónak tartják. Nem szeretik. Az Egyetértés Termelőszövetkezet magában foglalja Szentdénes és a szomszédos Nagyváty kereső lakosságának 90 százalékát. A szövetkezet 2050 hektár földterülettel rendelkezik. Van 20 hektárnyi víztározójuk, amely a Sándor-árok vizét fogja fel. A tározóban hal-hústermelés is folyik. Az okosan felfogott vízzel 150 hektárt öntöznek. Az egyik fő üzemág a növénytermesztés: gabona, kukorica, pillangósok. Még ehhez 25 hektárnyi kertészet, amelynek termékeit részben a Szigetvári Konzervgyár, részben a MÉK veszi át. Évente jelentős mennyiségű szilvájuk terem, saját szeszfőzdéjükben lefőzik, télen minden tag kap fél liter pálinkát, akik viszont az évi 230 munkanapnál többet dolgoznak, ez a kis „folyékony" prémium is növekszik, egészen másfél literig.

●

A másik üzemág: az állattenyésztés. Korszerű szarvasmarha-tenyészetük van. Az állomány 1971-ben 20 százalékkal, egy év múlva 16 százalékkal növekedett. Az említett időszakban a háztájiban nevelt szarvasmarhaállomány is örvendetesen növekedett, 7, illetve 3 százalékkal. A szövetkezet 1500 sertést állít elő évente, a háztáji gazdaságokban 7—800 darabot nevelnek eladásra.

— Tulajdonképpen a tagságnak minden jelentősebb árbevételét a termelőszövetkezet bonyolítja le. Kiszámítottuk, hogy az így keletkezett árbevétel családonként átlagosan évente mintegy negyvenezer forint. Ennyi jön be hízóból, szarvasmarhából, tejből, kukoricából. Persze ebből még a költségeket le kell számítani, de akkor is szépen megemelí a tagok jövedelmét.

A szövetkezet minden hónapban száz százalékot fizet, az egy munkanapra eső összeg egy dolgozóra számítva az idén is 105—110 forint lesz. A zárszámadáskor kifizetésre kerülő nyereségrészesedés összege a kereset 10 százaléka. Ez átlagban értendő.

●

400 tagja van a szövetkezetnek, ebből 240 az aktív dolgozó, a többi nyugdíjas, katona, többen gyermekgondozási szabadságon vannak, sokan tanulnak. A dolgozók 40 százaléka 30 éven aluli, a másik negyven százalék 30—50 év közötti, a többi ötvenen felüli. Az arányok tehát jók.

A szövetkezet ösztöndíjat ad 10 fiatalnak, akik jelenleg mezőgazdasági szakmunkástanulók, mezőgazdasági gépészek, állattenyésztők, asztalosok, lakatosok, építők lesznek. Ezenkívül mintegy 15 felnőtt tanul jelenleg nappali, illetve levelező tagozatokon, szintén mezőgazdasági szakterületen. Szarvasmarhatenyésztő-tanfolyam is van a szövetkezetben, 12 hallgatója a napokban vizsgázik. Aki megszerzi a képesítést, 10 százalékkal eleve magasabb munkabért kap.

— Közel van Pécs és Szigetvár. A két város nem csábítja a fiatalokat?

— Nem. Senki sem megy el. Van nekünk olyan kislányunk például, aki tavaly végezte Pécsváradon a szakmunkásképzőt, most már dolgozik az állattenyésztésben és havonta keres kétezerötszáz forintot. Jól keresnek a traktoros fiatalok is. Volt köztük nem is egy, aki a nyereségrészesedésnél hat-hétezer forintot is kapott. Gondolja, hogy ezt a városban megtalálják?

A szövetkezet megépítette a törpevízművet, — előnyét élvezi az egész község. A vezetés azt szeretné, ha minden lakóházba bevinnék a vizet. Fel is készített erre egy szakmunkásgárdát, akik a bekötéseket elvégzik tavasztól kezdve folyamatosan. A tsz-tagokra eső bekötési költségeket a tsz fedezi, s a tagság idővel ledolgozza.

— Csupán ígérgetésekkel itthon tartani a fiatalokat —, nem lehet. Van vagy húsz olyan fiatal házaspárunk, akiket házhoz juttattunk. Ötven-ötvenezer forintot kölcsönöztünk nekik, ezt az összeget szintén ledolgozzák. De mégis egy kis tőkéhez jutottak, amelyhez hozzátették saját megtakarított pénzüket is és így tudtak házat vásárolni.

A másik lehetőség: társasházakció is indult. Az első ilyen kétszintes épület már áll, kétkét lakással.

Ehhez is kölcsönt nyújt a szövetkezet, de a szakipari munkát is önköltségi áron végzik el a szövetkezet szakmunkásai. A lakások központi fűtésesek.

●

Szentdénesen minden negyedik család személyautó tulajdonos...

A szövetkezet Robur-autóbuszt vásárolt: ezzel a kocsival viszik a tagságot Szentdénesről és Nagyvátyról a Pécsi Nemzeti Színházba, aztán Harkányba, siklósi kirándulásra, országjárásra.

A két község művelődési házát a szövetkezet tartja fenn. Évente ötvenezer forintot szavaznak meg a művelődési házaknak, ehhez plusz még kapják a 20 ezres állami támogatást.

●

A hó uniformizálja Szentdénes és Nagyváty utcáit, házait. De az emberek sorsa-élete közel sem egyhangú...

Rab Ferenc

SZENTDÉNESI UTCAKÉP

HÍREK

1973. JANUÁR

26

PENTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VANDA

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.19, nyugszik 16.36 órakor. — A Hold kél 8.38, nyugszik 10.10 órakor.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztositott dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart január 27-én, szombaton.

Feinőtt körzetek részére a rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. II. em. 13. Tel.: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. Középső bejárati ajtó. Tel.: 13-833/56 mell. 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád. Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. u. RI két rendelőjében (tel.: 15-833) az őt újmecsekaljai és mecsekaljai gyermekkörzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) jan. 27-én du. 14 órától 19 óráig (tel.: 13-833/56 mell.), jan. 27-én szombaton este 19 órától január 29-én reggel 7 óráig. (Tel.: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**7—10 óráig**
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelő (tel.: 11-169).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet. (Munkácsy M. u. 19.) (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	**15—17 óráig**
Vasárnap:	**9—10 óráig**
	16—17 óráig

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat jan. 27-én este 19 órától január 29-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek (POSTA) kell bejelenteni.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

— **Véradás.** A Magyar Vöröskereszt és az Országos Béketanács „Adjunk vért Vietnamnak!" felhívására megkezdődött a véradás Pécsett. Elsőként — 18 fő résztvételével a Pécsi Szikra Nyomda KISZ-fiataljai vettek részt véradáson.

— **Csütörtökön délelőtt magyar irókkal találkozott** a Pen Klubban Erskine Caldwell amerikai író, több nagysikerű regény és elbeszélés szerzője. Dohányföldek és Isten földecskéje című regényeit magyarul is kiadták.

— **Könnyű munka — falusi asszonyoknak.** Varrodát létesít Majson a Szekszárdi Szabóipari Szövetkezet. A 100 főt foglalkoztató kisüzem két műszakban termel majd, könnyű munkát biztosítva a környékbeli asszonyoknak.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős, többfelé ködös idő, ködszitálással, legfeljebb egy-két helyen hószállingózással. Gyenge, napközben kissé megélénkülő keleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 0, mínusz 5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: a tartós ködös helyeken 0, máshol plusz 5 fok körül.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: csendes, az időszak második felében párás, sokfelé ködös idő. Helyenként ködszitálással, zúzmaraképződéssel. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 4—mínusz 10 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék nem várható.

KÖNYVÚJDONSÁGOK

A Munka Törvénykönyve, Sevcsik Jenő: Fényképezés, *Miroslav Petrusek:* Szociometria, *Oravecz Béla:* Családi házak fűtése, *Csillagászati évkönyv 1973, dr. Wiener A. Imre:* A hivatali büntettek, *Bizám—Herczeg:* Játék és logika 85 feladatban, *Latinovits Zoltán:* Ködszurkáló, *Pándi—Pálmai:* Petőfi Sándor, *Madách Imre:* Az ember tragédiája, *Ignácz Rózsa:* Róza leányasszony, *Simone de Beauvoir:* Az öregség, valamint megjelent a *Képes történelem* sorozatának új kötete: Két pogány közt címmel.

◆

— **Készülődés a választásokra.** Szerdán este tartotta ülését a Hazafias Népfront berkesdi bizottsága, amelyen megjelent és felszólalt Ádám Antal, a HNF megyei elnöke. Dénes József és dr. Boros László beszámolói után a népfront közéleti feladatairól, valamint a tanácsválasztásra való felkészülésről tanácskoztak a bizottság tagjai.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Balczó — Nápolyt látni és...** Balczó András többszörös világbajnok és a müncheni olimpia győztesének sportpályafutását ismertető rövidfilmet vetítik Pécsett azokban a mozikban, ahol a Nápolyt látni és... című új magyar színes filmet mutatják be.

A KAPOSVÁRI CENTENÁRIUMI ÜNNEPSÉGEK PROGRAMJA

Január 23-án ünnepelte Somogy megye székvárosa, Kaposvár rendezett tanácsú várossá nyilvánításának 100. évfordulóját. Ezzel kezdetét vette a centenáriumi év gazdag társadalmi és kulturális eseménysorozata. A rendezvények közül kiemelkedik az országos mezőgazdasági könyvhónap február 2-i kaposvári megnyitója. Áprilisban kerül sor az Országos Történelmi Társulat emlékülésére és az V. országos mezőgazdasági vándorgyűlésre. Augusztusban Kaposvárott ülésezik az Országos Műemlékí Bizottság. A városban új szobrokat leplezznek le és kiállításokat nyitnak, többek között Kaposvár helytörténeti dokumentumaiból, a gyermekrajz-pályázat díjnyertes alkotásaiból. Vetélkedők, író—olvasó találkozók, kórushangverseny, színházi hetek színesítik a műsort. Októberben Budapest IX. kerülete és Kaposvár amatőr művészeti együttesei műsorcserét bonyolítanak le.

◆

— **Képzőművészeti tanfolyam indul** a Doktor Sándor Művelődési Központban Lantos Ferenc vezetésével ma délután 17.30-kor a Pécsi Műhely helyiségében (Janus P. u. 11. alagsor) 16—30 éves korú fiatalok részére.

◆

PÁLYÁZAT DIÁKOTTHONBA VALÓ FELVÉTELRE

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Apáczai Csere János Gyakorló Gimnázium pályázatot hirdet az 1973-74. tanévre diákotthonába való felvételre.

Jelentkezhetnek azok a dunántúli tehetséges leány — nagyon korlátozott számban fiú — tanulók, akik szülei aktív munkások, vagy mezőgazdasági termelőszövetkezeti fizikai dolgozók, és akiknek családi körülményei szükségessé teszik a jobb tanulási feltételek biztosítását. Felvételüket azok kérhetik, akik jelenleg végzik az általános iskola 8. osztályát, és tanulmányaikat gimnáziumban, majd felsőfokú oktatási intézményben kívánják folytatni.

A pályázók felvételi beszélgetésen vesznek részt, melynek időpontjáról a tanulókat és iskolájukat írásban értesítjük.

A diákotthonba felvett tanulók az elhelyezésért és étkezésért térítést nem fizetnek. Tanulmányi eredményüktől és szociális helyzetüktől függően ösztöndíjban részesülhetnek. A rászorulók szociális segélyt is kapnak.

A jelentkezés határideje: 1973. február 10.

A pályázatokat az Iskola címére kell megküldeni: ELTE Apáczai Csere János Gyakorló Gimnázium, 1053. Budapest, V., Eötvös Loránd u. 4—6. szám.

A jelentkezés középiskolai továbbtanulási nyomtatványon történik. Mellékelni kell a szülők írásbeli kérelmét, a diákotthonba való felvételre — megfelelő indoklással — és a két szülő hivatalos kereseti és vagyoni kimutatását.

Eötvös Loránd Tudományegyetem

◆

SZÍVEN SZÚRTA FÉRJÉT

Az éjszakai órákban ittasan tértek haza a Budapest, V. kerület Tolbuhin körút 10. szám alatti lakásukra Domány Ferencné 38 éves takarítónő és férje, Domány Ferenc 45 éves segédmunkás. Szóváltás közben az asszony egy konyhakéssel szívenszúrta férjét, aki a helyszínen meghalt. Domány Ferencnét a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte. Az ügyben folytatják a vizsgálatot.

MAGYAR VEZETŐK ÜDVÖZLŐ TÁVIRATA INDIA NEMZETI ÜNNEPE ALKALMÁBÓL

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke *V. V. Giri* köztársasági elnököt, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke *Indira Gandhi* miniszterelnök asszonyt táviratban köszöntötte az Indiai Köztársaság nemzeti ünnepén. *Péter János* külügyminiszter *Swaran Singh* külügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot.

◆

— **A Komlói Iparitanuló Intézet** január 27-én negyed 7 órai kezdettel Árvai Attila zeneiskolai tanár és Balázs István tanár kéthegedűs hangversenyt adnak, a csökkent járóképességű növendékek részére.

Az öngyógyítás

általában kockázatos vállalkozás, s az ellenőrizetlen gyógyszerszedés sok veszélyt rejteget. A gyógyszer nélküli autogén tréning azonban olyan öngyógyító eljárás, amit az orvosok is helyeselnek. A jóga eredményeit hasznosító módszert és erdményeinek élettani magyarázatát részletesen ismerteti a Delta Magazin új száma. Vezető cikkében beszámol a KGST államok részvételével kiépített Egységes Számítógép Rendszerről, a továbbiakban ír az optikai adattárolás fejlődéséről, az autóipar 1973-as újdonságairól és a növénytermesztésben forradalmat jelentő mikrobiológiai eljárásokról. Bemutatja a műholdakról készült legszebb Föld-fotókat, valmint az új nemzetközi „képnyelv", a közérthetőségre törekvő új stílusú jelzőtáblák sok érdekes változatát. Cikket közöl a neolitikus kor emlékeit feltáró bulgáriai ásatásokról, az ejtőernyő-ugrás technikájában elért új eredményekről, valamint a sportoló nők szervizsgájáról és a vizsgálatot szükségessé tevő fejlődési rendellenességekről. A lapot a szokásos módon a hírek, információk, tudományos újdonságok egész serege, lexikon- és találmány-rovat, valamint száznál több — javarészt színes — fotó teszi teljessé. Az 1972-es számok részletes tartalomjegyzékét külön mellékletben csatolják az idei első számhoz.

— **Nyugdíjasok klubja — Pécsbányatelepen.** Alapította a pécsbányatelepi Zalka Máté művelődési ház vezetősége, ez év elején. A klub programjában a telep nyugdíjasainak politikai, társadalmi, kulturális és egészségügyi, valamint jogi tájékoztatása szerepel. A mintegy 500 nyugdíjas részére minden hó utolsó vasárnapján előadást rendeznek. Január 28-án A nyugdíjasok jogi problémái című előadás megtartására dr. Csiky Ottót, a Megyei Bíróság elnökét kérték fel.

— **Petőfi-emlékülés** lesz ma délután 4 órai kezdettel a Bartók-klubban a TIT és a Jelenkor szerkesztőségének szervezésében. Az emlékülés előadói Tóth Dezső kandidátus irodalomtörténész, dr. Péczely László főiskolai tanár és dr. Bécsy Tamás főiskolai docens lesz.

— A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság Közlekedésrendészeti Osztálya kéri azokat, akik 1973. január 14-én 07 órakor, Pécsett a Kossuth Lajos utcában, egy aránylag nagy sebességgel közlekedő, kék színű, Trabant gyártmányú személygépkocsi elől elugrottak, meghallgatás céljából jelentkezzenek Pécsett a Kilián Gy. u. 3. sz. II. em. 104-es helyiségben, vagy a 12-266 sz. telefonon.

ZSIVKO ZSIVKOV LÁTOGATÁSA A MÁJUS 1. RUHAGYÁRBAN

Zsivko Zsivkov, a Bolgár Minisztertanács hazánkban tartózkodó elnökhelyettese csütörtökön kíséretével a Május 1. Ruhagyárba látogatott. A gyárlátogatáson részt vett Hont János, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Földi László, a könnyűipari miniszter első helyettese, Bojti János hazánk szófiai nagykövete, s ott volt Sztoio Sztanoev a budapesti bolgár nagykövet is.

◆

— A Hajdu-Bihar megyei Tanács csütörtöki ülésén elfogadta a megye távlati település-fejlesztési koncepcióját. Az ipari fejlődés bázisa Debrecenben a már meglévő jelentős vegyi-, élelmiszer-fafeldolgozó- és gépipar. A negyedik ötéves terv időszakában az ipartelepítési alapból 280 millió forintot fordítanak Berettyóújfalu, Hajdúböszörmény, Hajdúnánás és Püspökladány iparosítására. Hétezer új munkahelyet teremtenek. A megye iparának struktúrája alapvetően nem változik, de a területi megoszlás módosul: Debrecen mellett újabb ipari központok alakulnak ki.

◆

MHSZ TITKÁRI ÉRTEKEZLET A SIKLÓSI JÁRÁSBAN

Az MHSZ siklósi járási vezetősége január 25-én megtartotta első titkári értekezletét. Az értekezleten Komáromi József járási titkár értékelte az elmúlt időszak munkáját és vázolta az MHSZ előtt álló 1973. évi feladatokat. A járás 1973. évi feladatai között szerepel három lőpavilon és 7 fedett lőtér kialakítása, illetőleg építése. A fedett lőterek kialakítását öt éven keresztül a községi tanácsok évi 195 ezer forint értékű támogatással segítik.

◆

— A PELLÉRDI „POTYKA" ESZVENDÉGLŐ MINDENNAP PELLÉRDI HALBÓL KÉSZULT FRISS HALÁSZLÉVEL VÁRJA KEDVES PÉCSI, PELLÉRDI ÉS KÖRNYÉKBELI VENDÉGEIT. (x)

— Elveszett 1 és fél éves boxer kutyám, Argas névre hallgat. III. ker., Pollack Mihály út 1. sz. fsz. 2. (x)

— Vasas-Bányatelep, Szénа u. és Somogy utcában áramszünetet tartunk hálózatfenntartás miatt 1973. január 26-tól február 20-ig minden munkanapon 7.30—16 óráig. (x)

— AUTÓSOK, FIGYELEM! A biztonságos közlekedés alapfeltétele: a jó gumiabroncs. Az AFÉSZ Gumiáru szaküzlete bő választékkal várja vásárlóit, Hal tér 5. sz. alatt. (x)

◆

04-05-07

— Teherautóval ütközött egy személygépkocsi. Súlyos közúti baleset történt január 24-én a pogányi elágazásnál. Kudlimann Péter 26 éves pécsi lakos Harkány felé haladt tehergépkocsival. Nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, s emiatt — miközben fékezni kényszerült — a jármű a bal oldalra sodródott. A teherautó összeütközött a vele szembe érkező személygépkocsival, amelynek vezetője és utasai is megsérültek. Bíró Edit 7 éves siklósi lakos nyolc napon túl gyógyuló súlyos, míg Bíró József, Osváth János ipacsfai és Sárosi László kémesi lakos könnyebb sérülést szenvedett. A rongálódás okozta anyagi kár 25 ezer forint. A baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

HANGVERSENY

Kamaraest

Eltűnőben van az az idő, amelyben a családok és baráti társaságok kedvelt szórakozása volt a kamaramuzsikálás. Ez széleskörű, fejlett amatőr hangszeres tudást tételezett fel, további intenzív igényt a zene aktív művelésére, amely olyan gyönyörűséget szerez, hogy azt a legkiválóbb hivatásosok produkcióinak meghallgatása sem pótolhatja. Manapság, sajnos, alsófokú zeneoktatásunk erőfeszítései ellenére, egyre kevesebb az ilyen lelkes amatőr. A mai fiatal csak akkor vállalja a zenetanulás rendkívüli kitartást igénylő munkáját, ha legalább a zenetanári diplomát elérhetőnek látja. És így lassan feledésbe merül tengernyi, szebbnél szebb zenei alkotás, amelyek egyáltalán nem csupán a közönség, hanem a legkülönbözőbb összetételű kamaratársaságok részére készültek.

Ezért is örültünk különösképpen PALLAGI JÁNOS, BANDA EDE és WEHNER TIBOR szerdai kamaraestjének, amelyen a hegedűre, gordonkára és zongorára írt triókból hallottunk három szép kompozíciót. Haydn C-dur-, Brahms C-dur- és Schubert Esz-dur triója, mint az a már elmondottakból érthető, egyáltalán nem ismerős a hangversenylátogató közönség számára. Egyiket sem sorolhatjuk szerzőik legjellemzőbb és legjelentékenyebb művei közé, de mindhárom alkotás messze túllépi az alkalmi jelleget, szívből örülünk, hogy meghallgatásukkal tágult szerzőikről alkotott képünk. A Haydn-trió frissességével, üdeségével fogott meg, a rendkívül sűrű szövésű Brahms-mű elsősorban lassú tételének bensőséges lírájával, az áttetszőbb szerkesztésű Schubert-darab pedig keresetlenségével, természetes dallamosságával.

Mindhárom trióban vezető szerep jut a zongorának. Összefogja a hangzást, másrészt a virtuóz elemeket is elsősorban a zongora szólamaiban találjuk. Wehner Tibor maradéktalanul eleget tett az együttest irányító és vezető szerep kívánalmainak, technikailag magas színvonalon megoldott, vérbő muzsikálásával lelke, inspirálója volt az együttesnek. A legkevésbé sem őt okolhatjuk azért, hogy a kamaratársaság játéka mégsem tűnt igazán egységesnek. Partnerei lényegesen tartózkodóbban játszottak, ezért tűnt sok esetben úgy, hogy a zongora játéka fölé nőtt a vonósokénak. Pedig különösen Banda Edétől is sok szép dallam megformálásában gyönyörködhettünk, dinamikában, ritmikában, az együttjátszás pontosságában most is kitűnő kamaramuzsikusnak bizonyult. De mintha ezúttal hiányzott volna a játékából az a tűz, amellyel a Tátrai-vonósnégyes produkcióit oly sokszor átizzította. Pallagi János hegedülésén is érezni lehetett, hogy több évtizedes sikeres zenekari és kamarazenélés áll mögötte, szólóállásai a magasabb regiszterben, halk dinamika esetén kifejezetten szépek voltak. Hangszerkezelésének művészi szintje azonban elmaradt társaiétól, játékának intenzitása meg sem közelítette Wehner Tibor áradó zenélési kedvét.

Ezek az észrevételek a lényegen nem változtatnak: igen ritkán hallható, szép műveket hallottunk alaposan előkészített, gondos előadásban. Az előadóművészet kegyetlen sajátossága, hogy a művésznek akkor is játszania, produkálnia kell, ha bármely oknál fogva nincs a legkedvezőbb diszpozícióban. Hát még egyszerre három művésztől hogyan várhatjuk, hogy éppen a mi számunkra játszott hangversenyen játsszanak „csúcsformában". ... Egy szép kamaraest emlékét őrizzük meg, miként kedd este Mohácson is, örvendetesen növekvő érdeklődés mellett, megérdemelt sikert aratott a Pallagi—Banda—Wehner trió.

Szesztay Zsolt

◆

— MK 22-es magnetofon 3000 Ft helyett 2500 Ft, amíg a készlet tart. AFÉSZ 53. sz. Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. (x)

— Nyugatnémet Tip-Top gumiragasztó készleteket, legolcsóbban a pécsi AFÉSZ Gumiáru szaküzletében, Hal tér 5. sz. alatt vásárolhatja meg.

SZÜTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

14.

Am Balátai Jenőben volt valami vonzó, a tiszta emberek magával ragadó hite, amivel megbabonázott. Kiteregette előttem élete aktáit. Micsoda mélységek, micsoda kor! Balátai erőszakos, rámenős ember volt, és mint egy medve, olyan testalkatú. Kemény koponya. Szabatosan, szépen, okosan beszélt. Ezt egy jogász nagyon tudja érékelni. Egyéniség volt.

— Talán fel tudná vázolni előttem, hogyan kezdődött, Tetétleni dr. és Balátai tárgyalása.

— Oh, hogyne tudnám... Balátai nekem mindent részletesen elmesélt. Tetétleni éles eszű, széles érdeklődési körű férfi volt. Egyre nagyobb várakozással hallgatta a mérnököt, aki ismertette előtte, milyen sokféle felhasználása is van az alumíniumnak. Amit ma, kérem minden iskolás tud, az abban az időben kuriózumnak számított... A bauxit melléktermékeinek is sokféle felhasználási módjuk van — mesélte Balátai —, a bauxit oxid vegyületei a korund, a rubin és a zafír. Szilikátjai: a földpát, a csilám, a pala. A vörös bauxitban sok vas van, a fehérben kovasav... Tetétleni szorgalmasan jegyezgetett. Nem nyilatkozott azonnal, csak pár nap múlva.

Gondterhelten kérdezte Balátaitól: — Tudja maga, milyen átkozottul nehéz dolog ez? Magyarországon nem lehet nemlétező dél-afrikai gyémántmezőkre vállalatot alapítani, mint például Angliában. Én hiába magyarázom a tőzsdén, a bauxitban van fantázia, de még nincs kitermelve, akkor az csak papír. Ezek Pesten látni akarják, amit vesznek. A Köszenet azért kapkodják, mert tudják, Tatán van, a Magyar Cukor azért fogy, mert az országban sok cukorgyár működik, az Ofen Pestet is jegyzik, mert ott van a malma a Szemere utcában és látni, hogyan őrlik benne a lisztet. A bauxit papír...! Uram, a magyar tőkés gyanakvó és kisstílű — ezt magunk között mondom —, ezekben szikrányi kockázatvállalás nincs, és egy bárói címért megdöglenének... De sebaj. Azért ne keseredjen el. A segédem, Mayer dr. olyan, mint egy véreb, ha ő ráharap valamire...

— Ekkor mutatta be Tetétleni Balátainak a későbbi teljhatalmú vezért?

— Igen, csak akkor egyáltalán nem nézett volna ki a mitugrász, vörös hajú, szeplős alakból annyi energiát és tettvágyat, amit később ez a periratokat másoló ügyvédbojtár mutatott. Balátainak, mint említette, még a kedve is elment a „cégtől", amikor Tetétleni dr. harsány hangon bejelentette: — Íme, itt látja maga előtt uram, a bauxit referensét, a megalakuló részvénytársaság igazgatóját.

— Olyan egyszerű volt akkor részvénytársaságot alapítani?

— Nem, dehogy. Ám egy kis furfang... Én átnéztem a cég alapítási okleveleit, és abból a következőket állapítottam meg. Először is a kereskedelmi törvény értelmében igazolni kellett az alaptőke 30 százalékának egy bank folyószámláján történő befizetését. Készpénz is kellett, hiszen közjegyzői díjak merültek fel, a céget be kellett jegyeztetni, s némi alapítási díj nélkül nem ment ez a dolog. Tetétleni és Mayer azonban ügyesen megkonstruálta az új vállalatot, persze papíron. Hogy jobban alátámasszák az alapítást, a Földtani Intézetből szakvéleményt kértek. A szakvélemény teljesen igazolta a Postaműszaki Állomás laboratóriumának megállapításait, mégpedig, hogy kitűnő minőségű, gazdag alumíniumtartalmú a Balátai-féle bauxit. Tetétleni dr. közben beszélt néhány ügyfelével, akik közül többet megnyert, hogy szerényebb összegekkel részt vegyenek az alapításban. Alumíniuméric Bánya és Ipar Rt. néven meg is alakult az új vállalat. Székhelye a Tetétleni iroda lett. Az alaptőke még jelentéktelen összeg, de majd később... Az elindítás a fontos. Balátait is beveszik, hiszen az ő birtokában vannak a kiaknázási jogok, ezeket apportként veszi át a részvénytársaság. A 30 százalék befizetéséről majd valamelyik bankdirektor ad folyószámlakivonatot. Nem is okvetlenül fontos, hogy tényleg be is fizessék az alaptőke 30 százalékát. A bankvezér egyszerűen kiveszi saját számlájáról a pénzt, befizeti az új részvénytársaság nevére, kiadja a számlakivonatot, és aztán újból kiveszi a pénzt.

(Folytatása következik)

Üzletekben a tavaszi vetőmag, várják az újabb megrendeléseket

Tájékoztató a várható vetőmagellátásról

A Vetőmagtermeltető és Értékesítő Országos Vállalat központjában a tavaszi vetőmag-ellátásról tájékoztatták az MTI munkatársát. Elmondták: sok függ attól, hogy a termelők és a kereskedelmi vállalatok megrendelései időben beérkeznek-e a telepekre. A tapasztalat szerint idén is eléggé későn döntik el a gazdaságok, hogy milyen vetőmagra van szükségük, s ez a következő három-négy hétben torlódásokat okozhat. A vállalati központok eléggé túlterheltek – már megindult a vetőmag csúcsforgalom – a szállítási vállalatok is csak nagy nehézségek árán tudnak eleget tenni az igényeknek, és ezért félő, hogy a későn rendelők csak későn tudnak majd vetni.

Az ellátás különben az elmúlt évinél jobbnak ígérkezik. Tíz-húsz százalékkal több vetőmag áll a gazdaságok és a kiskerttulajdonosok rendelkezésére, mint 1972-ben, és a fajtaválaszték is gazdagabb. Egész sor új paprika-, paradicsom- és uborkafajtát kínálnak – közöttük új hazai hibrideket és úgynevezett növirágú fajtákat. Megjelenik az üzletekben az új szigetcsépi hibrid görögdinnye vetőmagja is.

A nagyüzemek a növények döntő többségénél elegendő szaporítóanyagból választják ki a számukra legmegfelelőbbet. Igaz, hogy egy-egy kevésbé keresett, vagy tulságosan divatos fajtát nem mindenkor tudnak biztosítani számukra, de helyette gyártanak hasonló értékű és a célnak éppen úgy megfelelő fajtát. A hibridkukoricából az igényeket – egy-két fajtát kivéve – bőségesen kielégítik. Lucernából 200 vagonos a vetőmag kínálat, s van eleg más takarmányvetőmag is.

A kiskert-tulajdonosoknak 20–21 millió tasak vetőmagot biztosítottak. Amíg az elmúlt évben csak mintegy 5–10 millió forint értékű vetőmag volt januárban az üzletekben, az idén már 40 millió forint értékűt szállítottak ki, hogy időben kiszolgálhassák a vásárlókat. Megszüntették az évek óta tapasztalható petrezselyem-vetőmag hiányt, a várható szükségletnek kétszeresét tartalékolják. 80 mázsa paradicsom és nagyobb mennyiségű paprikavetőmag vár eladásra. Újdonság, hogy megjelent az üzletekben a magról vetett hagyma is, amely egy év alatt termést ad. Zöldborsóból, sárgarépából és sárga hüvelyű babból is zavartalan lesz az ellátás, zöldborsóból például 10–15 fajtát kínálnak.

A vállalat központjában hangsúlyozták, hogy a vetőmag-törvénynek megfelelően zsákból nem lehet kimérni vetőmagot, a fémzárolt, tehát originált csomagolású zsákokat gosultak előtt nyithatják ki. Ha csak az illetékesek, az arra jotehát az üzletekben ilyen felnyitott zsákból akarják kiszolgálni a vásárlókat, azok utasítsák vissza az ilyen árut. A vállalat ugyanis nagyobb mennyiségű kis kiszerelésű, egy kilós, fél kilós, 10–20 dekás stb. csomagot küld a kereskedelmi hálózatba és ezekben garantáltan olyan vetőmag van, amilyenre a vásárlók számítanak. A zsákból árusításnak különben az országos vetőmag felügyelőség hatósági ellenőrzésekkel is elejét veszi.

Tegnap történt

Öt-tíz éve tevékenykedő, kiemelkedő eredményeket elért könyvterjesztőket köszöntöttek tegnap délután a Megyei Pártbizottság épületében. A politikai könyvhónap alkalmából Antal Gyula, a Városi Pártbizottság osztályvezetője arany jelvényt nyújtott át Molnár Györgynek, özv. Kovács Jenőnének, Gorbai Józsefnek, Keresztes Adámnénak, Uher Györgynének, Kovács Jánosnak és Jung Istvánnak. Egyidejűleg kilencen kaptak ezüst jelvényt jó munkájukért. Hasonló ünnepségekre került sor a megye városaiban és járásaiban is.

Befejeződött az országos agitációs, propaganda- és művelődési tanácskozás

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának országos agitációs, propaganda és művelődési tanácskozása Nemes Dezsőnek, a Politikai Bizottság tagjának elnökletével csütörtökön folytatta munkáját. A tanácskozáson, amelyen a párt- és állami szervek, a társadalmi és tömegszervezetek agitációval, propagandával és művelődésüggyel foglalkozó vezető politikai munkatársai, a tudományos és művészeti élet, az oktatásügy képviselői, valamint a sajtó, a rádió és a televízió vezetői, munkatársai vettek részt, széleskörű vita folyt az ideológiai és kulturális élet időszerű kérdéseiről, valamint az agitációs és propaganda munka feladatairól és a Központi Bizottság novemberi ülésének állásfoglalása alapján.

A vitában huszonöten szólaltak fel, többen pedig írásban nyújtják be felszólalásukat.

A tanácskozás Aczél Györgynek, a Központi Bizottság titkárának zárszavával ért véget.

A jugoszláv partnerek is felvonultak a drávaszabolcsi határhíd építéséhez

Drávaszabolcsnál a téli időszakban is dolgoznak a határhíd építői. 1971 október végén, ünnepélyes alapkőletétellel kezdődött a második világháború idején elpusztult Dráva-híd újjáépítése. A magyar—jugoszláv megállapodás értelmében ez év november 29-én kell megnyitni a forgalom előtt.

A híd építése kölcsönösen előnyös magyar—jugoszláv munkamegosztással történik. A helyszínen eddig elsősorban magyarok dolgoztak. A 316,5 méter hosszú közúti híd alépítményének tervezése és kivitele ugyanis a mi feladatunk, a jugoszlávoké pedig a felépítmény tervezése és kivitele, mindkét oldalon. Ennek megfelelően elsőként a Magyar Hídépítő Vállalat látott munkához a folyó túlsó partján, Donji Miholjacnál. Az elmúlt időszakban rendkívül mostoha volt a természet a hídépítőkhöz. A szeszélyes Dráva sorozatos, tartós kényszerpihenőkkel bénította, hátráltatta az építkezést, ezt csak tetézte a járványos időszak, a határzár. E nehéz körülmények között is haladt a munka, a továbbiakban pedig úgy igyekeznek szervezni, hogy határidőre eleget tegyenek a vállalt kötelezettségnek. Készen áll a jugoszláv oldali hídfő és pillér. A folyó közepén levő mederpillér átadását március, a magyar oldali hídfőét pedig május végére tervezik. Február végéig mindkét oldalon el kell készítenünk a 40 méter magas kábeldaru alapjait, amelyen a jugoszlávok szállítják majd a hídszerkezet elemeit a folyó felett. A magyar hídépítők egyidejűleg dolgoznak a kapcsolódó létesítményeken. A Fekete-víz fölé új, 57 méter hosszú hidat emelnek, amely a réginél háromszor szélesebb lesz. Harkány és Drávaszabolcs között pedig két kisebb, hat méteres híd készül azon az útvonalon, amely az új drávai hídra vezet.

A helyszínre vonultak a jugoszláv partnerek is. Megkezdték a márciusban induló szerelés előkészítését.

A háromnyílású új híd nagyon impozáns lesz, hossza csak 40 méterrel marad el a budapesti Erzsébet hídétól.

A korszerű technológiák feilettebb munkavédelmet követelnek

Befejeződött a bányászszakszervezetek nemzetközi szövetségének elnökségi ülése

Csütörtökön befejeződött a bányász szakszervezetek nemzetközi szövetségének elnökségi ülése, amelyet Budapesten a Bányász Szakszervezet székházában tartottak. Három beszámoló hangzott el. Ismertették a latin-amerikai bányász szakszervezetek kongresszusának tapasztalatait, majd pedig elemezték a szénbányászat mai helyzetét és a munkavédelem alakulását, fejlődését és problémáit.

A szénbányászat helyzetével kapcsolatosan a beszámoló és a hozzászólások egyértelműen leszögezték, hogy csaknem minden országban a szénhidrogének előretörése bizonyos mértékig visszaszorítja a szénbányászatot, ugyanakkor a távlati prognózisok még hosszú ideig bizonyítják ezek szükségességét. Ez a visszafejlesztés főleg Hollandiát, Franciaországot és az NSZK-t érinti, a legnagyobb mértékben és leggyorsabb ütemben az NSZK szénbányái csökkentik termelésüket, a képviselők véleménye szerint az optimálisnál nagyobb mértékben, hiszen az ország így is jelentős importra szorul. Amíg ezekben az országokban a munkaerőgazdálkodásban nem okoz gondot a csökkentett széntermelés, hiszen munkalehetőség bőségesen van, addig Japánban már komoly gondot okoz a munkából felszabadult bányászok elhelyezése. Az Amerikai Egyesült Államokban már számos prognózis készült, ezek mindegyike a szén szükségességét hangsúlyozza, hiszen a szénhidrogén-lelőhelyek többhelyütt már kimerülőben vannak, és a nukleáris erőművek létesítésének üteme lassúbb, mint a széntermelés csökkenéséé.

A munkavédelemmel kapcsolatosan megállapították, hogy a gépesítés, az automatizálás jelentősen megnövelte a termelékenységet, ugyanakkor bizonyos területeken növelte a balesetveszélyt is. Éppen ezért a bányász szakszervezeteknek szerte a világon arra kell törekedniök, hogy a korszerű termelőberendezések munkába állítását hasonló színvonalú munkavédelmi berendezések munkábaállítása kövesse. Egyre nőnek a föld alatti mélységek, amelyek a rosszabb szellőzési lehetőségek miatt tovább növelik a szilikózis veszélyét, így erre a tényre is fel kell figyelni.

Az ülésen elhatározták, hogy a jövőben sürgetik és segítik a különféle szakterületeken dolgozók találkozóját, konferenciáját, és egy, az egész energiagazdálkodást átfogó világkongresszus megrendezését.

Kapós a komlói útépítő kő

Nagyszabású rekonstrukció a bányászatban

Komlónak nemcsak kokszolható feketeszene, de a kőve is „kapós". A város határában bányászott vulkánikus eredetű andezit országos viszonylatban a legjobbak közé tartozik, kiválóan alkalmas útépítésre, mert megtartja érdességét, nem síkosodik, biztonságosabbá teszi a közlekedést. Csaknem 50 millió tonna kínálkozik kitermelésre, ami hosszú életet biztosít az üzemnek. Az igényekhez alkalmazkodva, folyamatosan fejlesztik a bányát. A 9 millió forintos költséggel végrehajtott korszerűsítés során olyan gépeket szereztek be, amelyekkel a különleges tisztaságú és finomságú zúzalék termelését tudják növelni. Ez azért előnyös, mert az új útépítési normák előírják, hogy a főútvonalak felső rétegébe csak ilyen anyagot lehet beépíteni. A korszerűsített bánya a korábbi 430 ezer tonna helyett idén 640 000 tonna komlói követ szállít, zömében a dél-magyarországi útépítésekhez. A következőkben – 48 millió forintos költséggel – évi 800–900 ezer tonnára növelik a bánya kapacitását. E program keretében az idén körülbelül 20 millió forintot használnak fel. Új törő létesül, elkészül a tároló és szállítószalag-rendszer, s hozzáfognak az új osztályozó építéséhez. A munkát 1975-re fejezik be.

Crna Gora-i szakemberek a magyar oktatásügyről

Befejezte pécsi látogatását a Crna Gora-i Oktatás-fejlesztési Intézet két főtanácsadója: Ivo Boskovity és Milutin Raicskovity. Ebből az alkalomból kaptuk az alábbi nyilatkozatot Ivo Boskovitytól, a tapasztalatcsere jellegű látogatásról:

— Bár a magyar és a mi iskolarendszerünk szerkezete között sok a hasonlóság, mégis több értékes tapasztalatot szereztünk, a nagyon jól szervezett és nekünk nagyon tetsző program során. Először is azt, hogy Magyarországon igen jó az állami oktatás fejlesztésének tudományos előkészítése, és egyáltalán az, hogy a pedagógiai tudományos munkának Magyarországon nagy figyelmet szentelnek. Nagyon tetszettek a különböző kísérleti munkafüzetek, feladatlapok. Nem utolsó sorban jó tapasztalatokat szereztünk a nemzetiségi nyelv oktatásáról, s az erre való törekvésről. Nagyon érdekelt bennünket a felnőttoktatás, mivel nálunk is sokan lemorzsolódnak, általában az alsó tagozat elvégzése után, elsősorban a kisebb falvakban. Mi ugyanis nagyon nehezen körzetesíthetünk, mivel a távolságok igen nagyok a falvak között. Bár a legfiatalabbaknak csak mindössze nyolc százaléka nem végzi el időben az általános iskolát, a középső és az idősebb generáció soraiban igen sok a pótolnivaló. Ezért Crna Gorában folyamatos oktatás van, elsősorban úgynevezett munkásegyetemek keretében. De egyáltalán, minden községi — a magyar fogalmak szerint járási — központban sokféle formája létezik a felnőttoktatásnak. Ehhez is igen sok gyakorlati tapasztalatot szereztünk Magyarországon.

A ruházati kereskedelem vezetőinek országos tanácskozása

Csütörtökön a Belkereskedelmi Minisztériumban a ruházati kereskedelem vezetői Borsos László miniszter-helyettes vezetésével országos értekezleten beszélték meg idei tennivalóikat, jelezték a várható keresletet, s meghatározták a vásárlói igények kielégítéséhez szükséges feladatokat.

A múlt esztendő forgalmi tapasztalatai, s a bérpolitikai intézkedések alapján 8—9 százalékos forgalomnövekedéssel, a tavalyinál 2,5 milliárd forinttal több, összesen 29,8 milliárdos értékesítéssel számolnak. Figyelembe vették egyes ruházati cikkek árának mintegy 300 millió forintos csökkenését, valamint a korszerű és divatos termékek árának növekedéséből adódó körülbelül 3 százalékos átlag árszínvonal-emelkedést is. A kettő alapján együttesen — folyóáron számítva — körülbelül átlag 2 százalékos ruházati árszínvonal-emelkedés várható ebben az évben.

A jelzések alapján a minisztérium körülbelül félmilliárd forintos készletnövekedést és összesen 35,5 milliárd forint értékű áru beszerzését tartja szükségesnek. A termelési feltételek lehetővé teszik, hogy az árualap mintegy 88—90 százalékát a hazai ipartól szerezze be a kereskedelem. A termelőktől viszont azt várják, hogy a korszerűbb, a divatosabb és drágább ruházati cikkek gyártásával egyidőben gondoskodjanak a keresettebb olcsó cikkek folyamatos kínálatáról is. A ruházati termékek ára csak a használati érték változásával és annak mértékében emelkedhet. Az új, divatos termékek árából realizálható többletnyereség egy részét a kevésbé korszerű cikkek árának csökkentésére kell fordítani. Különösen érvényes ez a követelmény a gyermekruházati termékeknél. Az árstabilitás érdekében a Belkereskedelmi és Könnyűipari Minisztérium együttes rendelkezése alapján meghatározott gyermekruházati termékek árát azonos minőségben változatlan szinten kell tartani, s ettől csak külön engedély alapján lehet eltérni. A meghatározott listára felvett cikkeket állandóan és teljes választékban köteles tartani az árusításra kijelölt bolthálózat. Az árpolitikai célok szerves része a már ismert 300 millió forint értékű ruházati árleszállítás, amelynek során olcsóbbak lesznek a szintetikus kötött gyermekalsó ruházati cikkek, az orkán- és műbőr gyermek felsőruházati cikkek, a pelenka, a pamut ruhaszövet és a függöny.

A ruházati kereskedelem vezetőinek állásfoglalása szerint a forgalom növekedéséhez a feltételek adottak, az ellátást zavaró problémák az ipar és a kereskedelem jó együttműködésével megszüntethetők.

PÉCSI AMATŐRFILMESEK BEMUTATKOZÁSA

1972 márciusában alakult meg Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban az amatőrfilmesek klubja. A 10 tagú csoport, melynek tagjai között elektromérnök, laboráns, iparitanuló, joghallgató egyaránt megtalálható, alig egy év alatt 12 kisfilmet készített. Alkotásaikkal első ízben tegnap, csütörtökön délután mutatkoztak be a Doktor Sándor Művelődési Központban. A bemutatkozó vetítésen nyolc filmet játszottak le a nézők előtt. Munkájuk eredménye, hogy az országos amatőrfesztiválokon négy filmükkel – a Hová?, A 200 éves Klimó Könyvtár, a Dunai hajós, és az Oly távol messze van hazám... című alkotásokkal — díjat nyertek. Céljuk: az amatőrmozi megteremtése.

ANYAKÖNYV

PÉCS:

SZÜLETTEK:

Krizics Márta, Wiesner Ferenc, Várszegi János, Horváth Kitti, Béres Imre, Dobos Zsuzsa, Baranyai Zita, Beckmann László, Müller Zoltán, Kővágó Roland, Hantosi István, Albert Csaba, Schreiber Mónika, Orsós Ágnes, Nemeskéri Klára, Mári Piroska, Perlaky Zoltán, Mátrai József, Koltai Zoltán, Szebényi Imre, Ács Olga, Biharvári László, Kislaci Katalin, Strigán Imre, Végh Zsolt, Imre József, Falus András, Mikola Szilvia, Jaksa Szilárd, Kovács Lajos, Kovács Éva, Rohr Petra, János Zoltán, Kerekes László, Csepeli Csilla, Biszak János, Müller József, Bartos Csilla, Ronczyk Levente, Orosz Attila, Völgyesi Veronika, Pápics Róbert, Marczi Szilvia, Erb Attila, Horváth Eszter, Földes Balázs, Bíró Dorottya, Novákovics Alajos, Gergely Zsolt, Tóth Krisztina, Schweitzer Zoltán, Szigeti Réka, Orsós Ibolya, Verbánovics Hajnalka, Majoros Ibolya, Raffael Zsuzsanna, Vesztergombi Péter, Heweke Zsolt, Németh Andrea, Nagy Mónika, Nagy Erzsébet, Bulla Elma, Novák Andrea, Novák Mónika, Jónás Tünde, Gelencsér Tímea, Pesti Bálint, Farkas Mónika, Kuthy Péter, Nagy János, Szakonyi Zsófia, Peti Tamás, Rajnai Zsolt, Schneider Mónika, Szép Csillag.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Lőrincz László és Emmert Terézia, Tóth László és Gulyás Judit, Nikolics László és Varga Rozália, Torok Sándor és Hlobik Zsuzsanna, Pikó Zoltán és Bamgartner Anna, Hohner György és Müller Mária, Pusztai Tamás és Prépost Ilona, Szabics Tajos és Drobny Ágnes, Gerlecz Ferenc és Pap Ilona, Mátics József és Kohár Borbála, Szőts Ede és Öri Mária, Szabó Antal és Kovács Gyöngyi.

MEGHALTAK:

Kurjáti József, Péty Jánosné sz.: Csurgó Irén, Kynci Ferenc, Bánkúti Jakab, Kőszegi József, Iványos Rozália, Salga Jánosné sz.: Mokos Eszter, Riba Lajosné sz.: Klatkó Mária, Németh Fridolinné sz.: Hartung Jozefa, Pintér Jánosné sz.: Minikusz Etelka, Jánosi Lászlóné sz.: Tóth Erzsébet, Szabó Lászlóné sz.: Buzsik Terézia, Paál Gézáné sz.: Kardován Erzsébet, Poór József, Réti István, Reszli Mihály, Lukács Mária, Mohácsi Istvánné sz.: Sendula Katalin, Gerdei István, Bertusz József, Sashalmi János, Kalauz Márton, Martin Lajos, Nett Hermina, Kókay Józsefné sz.: Koncz Matild, Pálmai Szilveszterné sz.: Vajda Erzsébet, Kovács József, Cser Dezsőné sz.: Madár Julianna, Weiszherdt Pál, György Sándorné sz.: Vas Zsófia, Rajnai Ferenc, Bíró István, Benkő Mária, Gergely András, Szabó István, Bozó Sándorné sz.: Mátyás Karolin, dr. Neogrády József, Kis-Vukman Vincéné sz.: Egres Julianna, Sztipánovics Kálmánné sz.: Szabó Mária, Danczky Lajosné sz.: Bodó Irén, Szrima Jánosné sz.: Zsupán Mária.

KOMLÓ:

SZÜLETTEK:

Izsó Zsolt, Fiedrich Katalin, Váradi Balázs, Medgyes József, Röhrberg Csaba, Orsós Ferenc, Szöllősi Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szabó János és Zrinyi Rozália, Fekete Géza György és [illegible], Blummer Róbert és Palkó Margit, Takács Csaba és Kersner Ilona, Károly László és Horváth Magdolna, Urbán Géza és Bora Mária.

MOHÁCS:

SZÜLETTEK:

Tolnai Anita, Bergmann István, Tömöry Szilvia, Dózsa Zsolt, Szajkó Mária, Kovácsi Csaba, Vörös Katalin, Mészáros Gábor, Nyíló Adrien, Keresztes László, Eéti Ferenc, Sasvári Gábor, Bors Ildikó, Bárdos Gábor, Kiefer Ágnes, Kiefer Vendel, Parcsetich Emil, Tékely Krisztina, Grünfelder Aliz, Podhraczky Sándor, Réder Rudolf, Balázs Ágnes, Anti Ödön, Armbruszt Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Pecze János és Drexler Katalin.

MEGHALTAK:

Inkei András, Nagy Ferencné sz.: Szabó Margit, Lempel Györgyné sz.: Szitár Erzsébet, Ragadics János, Koschik János, Pánki Jánosné sz.: Sárközi Rózsa, Börőcz Józsefné sz.: Bakó Mária, Bodnár Józsefné sz.: Bugris Veronika.

SZIGETVÁR:

SZÜLETTEK:

Vangyia Árpád, Jancsi Izabella, Mecz Gyöngyi, Lakatos József, Benke Andrea, Bebesi Andrea, Dorozsmai Attila, Horváth János, Mezei Zoltán, Mezei István, Czéh Zsolt, Sándor István Zsolt, Bánki Beáta.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kiss József és Szentgyörgyi Mária, Gulyás István és Bánovits Ilona, Kiss János és Kovács [illegible], Harcsa Ernő és Horváth Erzsébet.

MEGHALTAK:

Imrő Péterné sz.: Fekete Katalin, Maretics József, Csordás József, Rappl Lajos.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. január 29-től február 4-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Felvidéki 6.20, 6.50, 7.20: Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, Időjárás. 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) — 8.50: Karsai Zsigmond népdalokat énekel. 9.06: Egy jenki Artur király udvarában. XXIII. rész. 9.30: A hét zeneműve — Mozart: g-moll szimfónia. 10.05: Iskolarádió. — 10.30: Zenekari muzsika. 11.34: Gyémántper. Mocsár Gábor regényét bemutatja Fehérvári Győző. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! — 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). — 14.10: Polkák. 14.22: Hajdú Mihály: Hegedű-zongoraszonáta. 14.40: Vénasszonyok nyara. Regényrészlet. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Mihály András—Raics István: 1871 — kantáta. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lányok fegyverben. — Riport. 16.25: Nóták. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Portré muzsikával. — 17.40: Kérdőjelek a közművelődésben. 18.03: Egy rádiós naplójából. — 19.30: A Rádiószínház bemutatója: Az a szép, fényes nap. Hangjáték. — 21.30: Mikrolánc. — 22.20: Farkas Ferenc: Tisza partján — kantáta. 22.30: Ami tudósításainkból kimaradt. Európa — Elzászban. 22.50: Muszorgszkij-művek. 23.30: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Pikk Dáma. Operarészletek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. — 12.20: Zenekari muzsika. 13.03: Filmklub. 13.20: A zenekari muzsika folytatása. — 14.00: A Rádió kívánságműsora a Metró építőinek tiszteletére. 17.00: Otórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Januári tudományos mozaik. 18.50: Közkívánatra! 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Népi zene. 21.09: Válasszon szanzont! — 21.40: Szvjatoszlav Richter zongoraestje. — 22.36: Könnyűzene. 23.15: Éva Demarczik és a Nielmen Enigmatic műsorából. 23.30: A hét zeneműve — Mozart: g-moll szimfónia.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 8. lecke (ism.). — 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Századunk zenéjéből. 19.21: A kelet zenéjéből. Irak. 19.36: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb. 20.35: Láttuk, hallottuk — a színházban és a mozíban (ism.). Kb. 20.55: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: A dzsessz kedvelőinek. 22.10: A bolygó hollandi. Operarészletek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. — 18.30: Az ón tanácsadója. — 19.00: Zenei szórakoztató adás fiataloknak. 19.45: Rajzfilm. — 20.30: Arcképek: Voja Dimitrijevic. 21.00: Balett-est. 22.20: A kultúra akcióban.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Radnai István: Honvéd-tábornok. 8.26: Harsan a kürtszó! 9.01: Két egyfelvonásos Donizetti vígopera. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. 11.29: Ránki György: Pomádé király új ruhája — I. szvit. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Törvénykönyv. 14.05: A Gyermekrádió műsora. 15.10: Anday Piroska énekel. 15.24: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi kalendárium. 16.15: Liszt és Szkrabin zongoraműveiből. — 16.39: Szép magyar novella. 17.05: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 17.30: Óriások a mikroszkóp alatt. — 18.00: Könnyűzenei Híradó. — 18.30: A Szabó család. 19.25: Operettest. 20.23: Tudományos Magazin. — 20.51: A Marlboro Fesztivál műsorából. — 21.18: Népdalok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Új operalemezeinkből. 22.50: A Dunánál — Történelmi figyelő. 23.10: Tánczene öt országból. 0.10: Rudolf Lamy énekegyüttese énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Moszkvai Kamarazenekar felvételeiből. 9.03: Verbunkosok, népdalok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Élet a Lappföldön. 12.00: Kamarazene. 12.50: Az Iskolarádió műsora. 13.03: Undine. Operarészletek. — 14.00: Randevú kettőtől hatig . . 14.50: Találkozás a stúdióban. 18.10: Nagy diákok kis diákokért. — 18.25: Operahármasok. 18.45: Miért áll meg a lift? Riport. 19.00: A hanglemezbolt újdonságai. 19.24: Nőkről nőknek (ism.). 19.54: Jó estét gyerekek. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Éjszakai villamos. Rádiójáték. — 21.18: A Magyar-vonósnégyes hanglemezei. VII. rész. 22.18: Nóták. 23.15: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 9. lecke. — 18.30: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 20.33: Soproni József: IV. vonósnégyes. 20.52: Társat keresünk. — Riport. 21.02: A dzsessz kedvelőinek. 21.15: Fidelio. Operarészletek. — 22.10: Joan Baez felvételeiből. — 22.30: Zenei panoráma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). 9.55: Történelem (ált. is. 5. oszt.). 11.55: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Történelem (ism.). — 16.40: Számtan-mértan (ism.) 17.18: Hírek. 17.25: Hangvilla. Süss fel nap (ism.). 17.50: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás. 18.15: Harmónia a művészetben. IV. Irodalom, film. Szöveges műfajok. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Millöcker: A koldusdiák. Részletek. 20.15: Olvasta-e? 1. Csáth Géza: Az albiróék, 2 Bródy Sándor: Elza férjhez megy. 21.00: A tv zenei klubja. 21.50: Tv-híradó 2. kiadás. **Kísérleti (2.) műsor:** 20.00: Sellő a pecsétgyűrűn. Tv-film I. rész (ism.). 21.35: Tv-híradó 1. kiadás — (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Kis világ. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Szembenállások. 21.15: Forsyte Saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Christa Ludwig és George London énekel. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XXIV. rész. 9.20: Musicalekből. 10.05: „Nyitnikék". — Kisiskolások műsora. 10.40: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.) 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Terv és világosság a mezőgazdasági üzemekben. 13.40: Népi zene. 14.10: Kamarazene. 14.30: Korondy György operettdalokat énekel. 14.44: Válaszolunk hallgatóinknak. — 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.). 15.45: Tardos Béla—Weöres Sándor: Muzsikásláda. 15.52: Petőfi kalendárium 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. Ifjúsági rádió. 16.35: Kóruspódium Hajdúszoboszlón. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogrammtól a sztereolemezig. 17.40: Vidéki lányok Pesten. Riport. 17.55: Színes népi muzsika. 18.20: Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról. 19.25: Felix Weingartner vezényel. 20.12: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.20: Féléra sanzon. 22.50: Olvasólámpa. 23.05: Walter Gieseking zongorázik, Dietrich Fischer-Dieskau énekel. 0.10: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mosonyi Mihály kóruszműveiből. 8.20: Népi zene. 9.03: Magyar előadóművészek felvételeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.) 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról. 19.50: Jóestét, gyerekek! 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Kodály: Háry János. Daljáték — négy kalandban. 23.15: Kórusok és népi zenekarok műsorából.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak, 9. lecke (ism.). 18.25: Kurtág György: Brácsaverseny. 18.46: Külföldi tudósoké a szó! 19.01: Szimfónikus könnyűzene. 19.35: Falvai Sándor zongoraestje. Kb.: 20.28: Legkedvesebb verseim. Elmondja Keres Emil (ism.). Kb.: 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.15: A dzsessz kedvelőinek. 21.33: Zenekari muzsika. 22.45: Rafael Arié énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Kémia (középisk. I. oszt.) 9.35: Delta. Tudományos híradó — (ism.). 10.05: Az iskolai dolgozat. Magyarul beszélő NSZK tv-film (ism.). 11.15: Dél-Tunéziában. NSZK film — (ism.). 16.15: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Hőtan — I. rész. 17.00: TFSE—Daugava Riga. BEK női kosárlabdamérkőzés 18.25: Fiatalok önismereti műsora. 18.55: Sláger-szerviz. I. rész. 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A biedermeier szekrény. Magyarul beszélő csehszlovák tv-film. 20.40: Olvasd és add tovább. Dokumentumjáték. — 21.20: Az én csatornám. Komlós János műsora. 21.50: Tv-híradó 2. kiadás. **Kísérleti (2.) műsor:** 20.00: Kalendárium (ism.). 20.20: Klasszikusok tv-filmen: A szerelem játékai. Tv-film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Ifjúsági adás. 19.00: Rajzfilm. 20.30: **Fesztivál-film.**

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nóták. 9.00: Tudományos híradó (ism.). 9.25: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 10.05: Iskolarádió. 10.20: A Világhírű előadóművészek felvételeiből c. műsor folytatása. 11.00: Mindenki könyvtára. 11.30: Schumann: C-dur fantázia. — 12.20 Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. — 13.54: Lokálpatrióták. Tokaj dicsérete. 14.14: Nótafaiskola. Gyermekrádió. 14.34: Irodalmi évfordulónaptár. — 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nagy Lajos művei. 16.50: Keringők. 17.05: Szovjet katonák dalai. I. rész. 17.15: Színek a komputerben. Riport. 17.40: Az élő népdal: Miske 3. 17.50: Játszunk együtt! Ifjúsági rádió. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.34: Verdi.: Luisa Miller. Háromfelvonásos opera. 22.30: Népdalok, néptáncok. 23.10: Omar Chajjam perzsa költő versei. 0.10: Caterina Caselli és José Feliciano énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Atigoné. Részletek Traetta operájából. 9.03: Barokk kórusmuzsika. 9.15: Népdalokkal egész éven át: Február (ism.) 9.30: Óriások a mikroszkóp alatt (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Hajrá tisztesség. Jegyzet. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: A rivalda túlsó oldaláról: a Tosca (ism.). 13.03: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.20: Haydn: C-dúr szimfónia. „A medve." 14.00: Rádiónapló: Kettőtől hatig . . . 18.10: Mindenki könyvtára (ism.). 18.40: Mary Poppins. Filmzenerészletek. 18.49: A XX. század pszichológiája. 18.59: Rádióhangversenyekről. 19.29: Beszélgetés az állampolgári nevelésről. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Huszas stúdió. Szeretnék férjhez menni. Riport. 21.28: Csenki Imre: Cigánytáncok. 21.40: Emberi sorsok a császári sas árnyékában. 22.00: Esti hanglemezek Liszt műveiből. 23.15: A cigányprímás. Operettrészletek.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 10. lecke. 18.30: Diáktükör: Én és másom (ism.). 18.50: Christa Ludwig és Walter Berry énekel. 19.20: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 20.33: A szeretet himnusza. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: A beromünsteri Rádió szórakoztatózenekara játszik. 21.50: Zenei panoráma. 22.16: Bruschino úr. Operarészletek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Rajz (ált. isk. 4. oszt.). 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.). 14.00: Rajz (ism.). 15.50: Magyar nyelvtan (ism.). 16.58: Slavia Praha —MTK. KEK női kosárlabda mérkőzés. A szünethen: Kisfilm. 18.30: Hírek. 18.40: Téka. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Amerre a vaddisznók járnak. IX. rész. 21.10: Ágyúra verébbel. Réz Ádám műsora. 22.35: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Magyar nyelvű adás. 17.15: A két detektív — gyermekadás. 17.45: Tv-tanácsadó. 18.15: Kosárlabda: Crvena Zvezda—Real. 20.30: A zord folyó. 21.50: Dedikációk.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Bach-művek. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. XXV. rész. 9.20: Kedvelt régi melódiák. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Dohnányi Ernő zongorázik. 11.00: Miért van gyakran influenzajárvány? Előadás. 11.10: Bohémélet. Operarészletek. 12.20: Ki nyer ma — Tatatbányán? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Az szb-titkár fogadóórája. Riport. 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora (ism.). 15.10: Kóruspódium. Sopronban. 15.43: Cigánydalok, csárdások. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mondj igazat . . . Dokumentumműsor. 17.20: A Szovjetunió Állami Szimfonikus zenekarának hangversenye. 18.05: A tervezés törvénye. 18.16: Népi zene. 18.38: Madách világa. VIII. rész. 19.40: Ballada a városról, amely helytállt Európáért. Dokumentumműsor (ism.). 21.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.42: Zala Tóth Erzsébet és Dóri József nótákat énekel. 22.20: Meditáció. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Werther. Operarészletek. 0.10: Régi magyar dalok és táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Pierre de Ronsand versei. 12.00: Az élő népdal: Miske 3. (ism.). 12.10: Zenekari muzsika. 13.03: Magda Ianculescu és Zurab Andzseparidze énekel. 14.00: Kettőtől — hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ifjú Zenebarátok Híradója. 18.45: Az Ifjúsági Rádió Irodalmi Önképző Köre. 19.15: Jóestét, gyerekek! 19.20: A Magyar Rádió Sztravinszkij-ciklusa. I. rész. Kb. 20.50: Otszázan Washingtonban. Kb. 21.05: Új könyvek (ism.). Kb. 21.08: Zenés játékokból. 21.40: Pedagógusok műsora. 22.00: Holnap közvetítjük. A Budapesti Kamaraegyüttes hangversenye. 22.20: Bartók: I. szvit. 23.15: Brahms: Siratóének. 23.30: Könnyűzene Varsóból.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 10. lecke (ism.). 18.25: Mozart: A varázsfuvola. Kétfelvonásos opera. 21.14: A Stúdió 11 játszik. 21.50: Magyar zeneszerzők. 22.22: Chopin: Négy scherzo.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). 8.30: Angol nyelv (középisk. I.—II. oszt.). 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III.—IV. oszt.). 13.10: Matematika (ism.). 14.55: Magyar irodalom (ism). 17.13: Hírek. 17.20: Esti melódiák. 17.55: Kosárlabda profi módra. Riportfilm az amerikai kosárlabda—sportról. 18.20: Nysával a Karakorumba. Lengyel útirajzfilmsorozat. II. Ázsia kapuja. 18.45: Szervezettebben — jobban. Dokumentumfilm. 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Horoszkóp-produkció. 21.10: Zenei figyelő. 21.55: Tábornokok a háttérben. Dokumentumfilm (ism.). 22.15: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Petrus Parler. Csehszlovák rövidfilm. 20.40: Tv-híradó 1. kiadás (ism.). 21.10: Sellő a pecsétgyűrűn. Tv-film. II. rész (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű adás. 17.45: Távcső. 18.15: Krónika. 18.30: Népszerű-tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: 3—2—1. Kvíz adás. 21.40: A-sebészet évszázada — filmsorozat. 22.05: Világklasszikusok — filmsorozat. 22.50: Olvasmány. 23.00: Síverseny.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 10.05: Rádiószínház. Buborékok. Színmű. 11.42: Új lemezeinkből. 11.49: Miért fontos? 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.55: Utak . . . Dezséry László írása. 14.05: Dalok. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . . 17.30: Madách világa IX. rész. 17.50: Székely Mihály nótafelvételeiből. 18.06: Új lemezeinkből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.25: Öt perc sport. 19.30: Svejk a hátországban. Színházi közvetítés. 21.55: Hanglemez MK. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Az eladott menyasszony. Operarészletek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Offenbach operettekből. 9.06: Népdalcsokor. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 10.00: Szombat délelőtt... 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.20: „Jelképek erdején át . . ." (ism.). 12.30: Rose Bampton és Kim Borg énekel. 13.03: Riportműsor. 13.30: Négy Sosztakovics poéma. 14.00: Napraforgó. 14.49: Éneklő Ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Szabó Ferenc: Elfelejtett szerenád. 15.27: Új számok az 1973. évi tervben. 16.05: A hét műsorából . . (ism.). 17.45: A kerámia középkori mesterei. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.23: Új könyvek (ism.). 19.26: Jó estét, gyerekek! 19.35: A Budapesti Kamaraegyüttes hangversenye. Kb. 20.30: Komjáthy Jenő versei. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. Kb. 21.30: Verbunkosok, nóták. 22.15: Ritmus és melódia I. rész.

URH RÁDIÓ

12.23: Csiao nagyságos úr furcsa találkozása. Zenés vígjáték (ism.). 13.48: Mozart: g-moll szimfónia. 14.15: Ariadne Naxos szigetén. Operarészletek 15.04: A dzsessz kedvelőinek. 15.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Délutáni hangverseny. 16.50: Otórai tea. 18.10: A Rádia kulturális világhíradója (ism.). 19.10: Wolfgang Gönnenwein vezényel. 21.03: Brahms-művek. 21.45: Reggel a Centrálban. Irodalmi kávéház.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás (ism.). 9.50: Amerre a vaddisznók járnak. IX. rész (ism.). 10.50: Téka (ism.). 11.20: Új év — két üzemben. Riportműsor (ism.). 14.58: Grúz Szovjet Szocialista Köztársaság. Dokumentumfilm. 16.00: Gyorskorcsolya Sprint VB közvetítése Oslóból. 17.00: Reklámműsor. 17.05: Hírek. 17.10: Az öreg bánya. V. rész: Melyben bizonyossá lesz, hogy az nevet, aki utoljára nevet. 17.40: Breuer Marcel. Portréfilm. 18.15: Sólyatéri hétköznapok. Dokumentumfilm. 18.30: Kicsoda—micsoda? Fejtörőjáték. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A Spanyol Televízió zenés szórakoztató műsora. 20.50: Becket. Magyarul beszélő angol film. 23.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.30: Teherautósok (ism.). 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Jugoszláv kosárlabdabajnokság: Beograd—Radnicki. 18.00: Hét belgrádi nap. 18.15: Valóban bonyolult eset — gyermekadás. 19.05: Rajzfilm. 19.15: Színház a házban — humoros adás. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Djimi Stanic szórakoztatja önöket. 21.20: Rio Grande — játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.03: Juliska királykisasszony. Mesejáték. 10.54: Óvodások dalkincse. 11.10: Az MRT szimfonikus zenekarának Mozart-matinéja. Kb. 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.15: Komjáthy Jenő versei. Kb. 12.50: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. Kb. 13.00: Kedvelt táncdalok, népszerű előadók. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Végvári Rezső feldolgozásaiból Kemény Klió énekel, Fábián Márta cimbalmozik, Czidra László blockflotén játszik. 14.24: Lemezmúzeum. 15.08: Színházi Magazin. 16.05: A vasárnap sportja. 16.35: Fúvósesztrád. 16.48: Külföldi tudósok levele. 17.05: Nótakedvelőknek. 18.03: Lírai önarckép. 18.18: A zene nem ismer határokat. 19.10: Öt perc sport. 19.15: A tegnap slágerei. 19.51: Irodalmi folyóiratok. Kortárs. 20.41: A Rádió lemezalbuma. 22.15: Könnyűzene éjfélig. 0.10: Szerenádok operákból.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Edward Power Biggs orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Zenei anyanyelvünk (ism.) 9.10: Szívesen hallgattuk. A második nyárfa. Rádiójáték. 9.57: Az MRT gyermekkórusa Kodály-műveket énekel. 10.11: Pilar Lorengar énekel. 10.30: A művelődéspolitikai rovat műsora. 10.40: Vasárnapi koktél (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.56: Tünemény Yes Ferdinánd (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.04: Este az Eötvös kollégiumban. 15.34: Mozart: g-moll szimfónia. 16.05: A Budai Juventus kamarakórus és a Könnyűipari Minisztérium Bartók Béla kórusa énekel. Közben: kb. 16.45: Külföldi Kulturális Híradó. Kb. 17.05: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 17.50: Könnyűzene — hangszerszólók. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Rettegés és nyomorúság a Harmadik Birodalomban. Bertolt Brecht színműve rádióra (ism.) 19.51: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: A Rádió Dalszínháza: Veronai haragosok. Zenés játék. 21.29: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 21.39: Az Állami Népi Együttes műsorából. 22.06: Az inkák égboltja. 22.21: Vedégszerkesztő: Bódy József. Operarészletek. 23.10: Barokk muzsika.

URH RÁDIÓ

8.09: Gwyneth Jones énekel. 8.39: Bach: Goldberg változatok. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Debussy-művek. 11.10: Lehár operettdalok. 11.29: Rádiószínház: Narancsfelújt. Saul Bellow rádiójátéka. 12.10: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 12.35: A dzsessz kedvelőinek. 12.50: Szimfónikus zene. 14.30: Az indián királynő. Operarészletek. 15.18: Színuhe, V. (befejező) rész (ism.). 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Művészlemezek. 17.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 18.05: Szentmihályi Miklós hegedűestje. Közben: 18.45: Benjámin László versei (ism.). 18.59: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.39: Claudio Abbado vezényel. 20.47: Csak fiataloknak! (ism.). 22.17: A tékozló ország II. rész (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Német nyelvtanfolyam. 9.30: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.55: A Tenkes kapitánya VI. rész. A vásár (ism.). 10.20: A Gyermekbábosok országos fesztiválja. VI. rész. 10.40: Téli Úttörő Olimpia. 11.15: Amíg az asztalra kerül . . . A vad. 14.08: Pedagógusok fóruma. 14.50: 10 nap a bolaár tengerparton. Útifilm (ism.). 15.15: Gyorskorcsolya Sprint VB közvetítés Oslóból. 16.20: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilmsorozat. V. rész. Fekete nomádok. 16.45: Reklámműsor. 16.50: Műsorainkat ajánljuk! 17.15: Petőfi Sándor szavalóverseny. II. elődöntő. 18.05: Mézga Aladár különös kalandjai. 5. rész: Dilibolygó. 18.35: Sporthírek. 18.40: Esti mese. 19.00: A Hét . . . 20.00: Hírek. 20.05: Részletek a Magyar Tv szilveszteri tánczenei műsorából. 20.50: Maigret felügyelő. Tv-film. „A vonakodó tanúk". 21.40: Maszk nélkül. Theo Adam énekel. 22.15: Hírek. — Sporthírek.

FARSANG ELŐTT. A frakktól a páncélöltözetig és űrhajósruháig csaknem ezerféle jelmez várja a bálozókat a Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalatnál.

KEDVES UGYFEL!

NE VARJA MEG, MIG ELJON A TAVASZ.

Tavasszal viselt ruháit most adja be a Patyolatba,

MERT RÖVID HATÁRIDŐN BELÜL ELKÉSZÜL.

PATYOLAT

BARANYA MEGYEI PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BUCSKO EMIL

kesztyűgyári dolgozó elhunyt. Temetése január 29-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló Stanek család.

A Kesztyűgyári dolgozói, párt, szakszervezet és gazdasági vezetői megrendüléssel tudatják, hogy szeretett dolgozójuk,

BUCSKO EMIL

kesztyűgyári dolgozó váratlanul elhunyt. Temetése 1973. január 29-én 15.30-kor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

A BARANYAMEK vezetősége mély megrendüléssel közli, hogy szeretett munkatársuk,

UGHY JANOS

a 43. sz. Irányi Dániel téri Zöldségbolt vezetője váratlanul elhunyt. Szeretett munkatársunk emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám, nagyapánk, apósom,

ASZTALOS ISTVAN

hosszú betegség után 71 éves korában elhunyt. Temetése január 31-én 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó testvérem és nagybátyánk,

KOVÁCS ISTVÁN

nyugdíjas szakács, január 23-án hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat 29-én, hétfőn fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik szeretett drága halottunk,

FISLI VIKTORNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével, szeretetükkel mély fájdalmunkban vigasztalni igyekeztek. Külön köszönet Komló Akácia utca lakóinak. Szomorú szívű férje és a gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, KERESZTES PÉTER temetésén megjelentek és részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

JANOSCH JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a komlói Kőbánya Vállalat vezetőségének. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága jó halottunkat,

OZV. VUKMAN VINCÉNÉT

utolsó útjára kísérték. Külön köszönetet mondunk a brigádnak a szép koszorúért, a megjelenésükért, a nemeskei tsz vezetőségének, hogy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

BANKUTI JAKAB

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével, szeretetükkel mély fájdalmunkban vigasztalni igyekeztek. Külön köszönetet fejezünk ki a II. ker. Tanács búcsúztatásáért, a Pécsi Sütőipari Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, a Baranyamék dolgozóinak, a meszesi VIII/a osztályfőnökének, a kis diákoknak és az utca lakóinak. A gyászoló család.

MEGJÖTT A TÉL!

Vásároljon csizmát

HASZNALJON

Sárcipőt Gyermekének hócipőt

KAPHATÓ A CIPOBOLTOKBAN ÉS ÁRUHÁZAKBAN.

állás

Bejárónőt idős házaspárhoz, heti 1—3 délutánra felveszek. Athinay u. 36.

Kisiparosok, kiskereskedők könyvelését, minden adminisztrációs munkáját vállalom. „Nagy gyakorlat" jeligére Sallai u. hirdetőbe kérem.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom (hétfőtől szombatig is). Szabolcsfalu Lehel u. 6.

Tűzoltókeszülék — Karbantartó Vállalatnál — Szövetkezetnél állást vállalna, megyei viszonylatban is. „Tűzoltókészülék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Üres nagyméretű, parkettás szoba, külön főzési lehetőséggel kiadó a belvárosban. Előre fizetéssel. Erreth L. u. 5. Földszint leghátul udvar mellett Horváthéknál.

Kiteljáradékot fizetne fiatal dolgozó házaspár idősebb személynek lakásért. „Pécs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Főbérleti lakást, vagy egy szoba-konyhás lakást, akár a város külső területén vennék. Leveleket a Sallai utcai hirdetőbe várom „Szerény áron" jeligére.

Elcserélném II. emeleti, külön bejáratú, kétszobás, távfűtéses lakásomat egy szoba összkomfortra. „Rózsi" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném közép-meszesi, 2 szoba félkomfortos lakásomat, 1 vagy 1½ szoba félkomfortosra, esetleg 1 szoba-konyhásra, értékkülönbözettel. Válaszokat „Gyöngyvirág 252252" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szoba összkomfortos, erkélyes, második emeleti lakásomat, kettő kisebb lakásra. „Gyors csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti lakás kiadó. I. kerület, Hétvezér u. 10.

Orvos, luxus albérletet keres. „Hegy" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném orosházi, kétszobás összkomfortos, gázos lakásom, hasonló pécsi, vagy szegedi lakásért. Lászlóelki György, Orosháza, Szentesi 3. I. 6.

Szoba, konyhás, bontás alatt lévő lakásom elcserélném, 1 szobásra. „Ráfizetés szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, azonnal kiadó egyedülli nő, vagy házaspár részére. Almos u. 8. Nagyék.

adás-vétel

Orchidea virágot keresek. „Orchidea" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a régi címre.

3 db. bikaborjú eladó. Drávaszabolcs. Fő u. 8.

Veszek: hagyatékot, porcelán dísztárgyakat, régi órákat, olajkályhákat, mosógépeket, varrógépeket, konyhabútort, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat. Zoltai, Rákóczi út 61.

A BÓLYI ÁFÉSZ VASBOLTJÁBAN SZÖGVAS, T-VAS, HORGANYZOTT LEMEZ, FEKETE ÉS HORGANYZOTT CSŐ, CSAVARÁRU MINDEN MÉRETBEN KAPHATÓ.

Heverők, hálók, garnitúrák, konyhabútorok, hármasszekrények és egyéb szép bútorok vétele és eladása. Mártírok út 16. Telefon: 20-571.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szőnyt, játállással. Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai 4.

8/100-as Diamant, 5/100-as egytűvarrós automata kötőgép eladó. Tel.: 11-943.

Egy jó állapotban lévő, fatüzelésű fürdőhenger eladó. Érdeklődni: délután 16-tól Szabó József u. 6. sz. Reller.

2 db hízó eladó. Pipacs u. 13. Petrovics Frigyes.

Szép bútorokat, olcsón vásárolhat: Sallai u. 15. alatt. Szabótól.

Dog tenyész szuka 2 éves, és 5 hónapos fülvágott kan kölyök, sporttársi áron sürgősen eladó. Fazekas, Komló, Petőfi utca 3.

4 hónapos tiszó és anyakocák eladók. Kővágószőlős, Rákóczi 59.

1 db. Kalorkályha 1 db. nagy asztali tűzhely eladó. Blaha Lujza u. 48. sz.

Törzskönyvezett szülőktől szép kuvasz; szuka kölykök eladók. Törzskönyvi elójegyzéssel. 36-os buszadó. Blaha Lujza u. 48. sz. 40. Kapos.

gépjármű

Wartburg de Luxe eladó. Gomba út 8. Hőerőműnél.

S 100-as Skoda, építkezés miatt eladó. „Nyereményes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

II-es Zsiguli eladó. Érdeklődni 13-342-es telefonon Szabó.

1200-as VW de Luxe, kis karosszériahibával, olcsón eladó. „Jól jár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Polski Fiathoz 4 db. 560x13-as (Bridgestone) új gumiköpeny és differenciál eladó. Telefon: 13-441.

Garázs kiadó, Kalinin út és Szőlő u. sarkán. Cím: Szőlő u. 52. Telefon: 10-438. 16 óra után.

Aknás, fűtött garázs kiadó. Kovácstelep, Szarkaláb utca 1.

Trabant 601-es CY rendszámú eladó. Nagyvárad u. 8. emelet. Érdeklődni: 12—16 óra között.

Új állapotban Barkas mikrobusz eladó. Megtekinthető: 27—28-án Pécs, III. József A. u. 32/1.

408-as Moszkvics garázzsal eladó. Érdeklődni: 16-105 telefonon.

Zastavát vennék. Ajánlatokat „40 ezer km-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó most műszaki vizsgázott és generálozott Skoda 1000 MB. Megtekinthető: Siklós, Táncsics út 3.

Trabant 601-es eladó. Érdeklődés telefonon: Pécs, 10-994-en.

CH-s 600-as Trabant eladó. Komló, Erőmű I. u. 13. földszint 3.

ingatlan

Mohácson főútvonalon lévő üzlet, átadó „Kirakat" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

Mohácsi szőlő-hegyen, 800 négyszögöl, villannyal és saját kúttal rendelkező szőlő pincével, présházzal és lakóépülettel eladó. Fele részben is. Érdeklődni: Mohács Újváros, 11-es épület, B lépcsőház. fdsz. 1. Csákányné.

Családi ház sürgősen, családi okokból eladó. Kertváros, Egressy G. u. 45.

Balatonlellen épülő társasüdülő, 1 szoba összkomfortos lakrésze eladó „Vízparthoz közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szabolcsi hegyben, 350 □-öl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Meszes, Frankel Leó út 15. Csepregiéknél.

Pécsvárad Kossuth tér 17. sz. alatti, kettő szoba összkomfortos, családi ház eladó. Ugyanott egy szobakonyhás is eladó, mely gazdálkodásra alkalmas.

Kaposváron (Kalinyin városrész) 1½ szobás szövetkezeti lakás, fizetési könnyítésekkel eladó Érdeklődni: Komló 81-430 munkanapokon.

Beköltözhető családi ház, Rácváros 29. sz. eladó. Telefon: 18-490.

Harkányfürdőhöz közel, Drávaszabolcson, főútvonal mellett 399 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Drávacsepely, Dózsa György u. 19.

Kertes kis családi ház eladó. Dózsa Gy. u. 28.

Kisherenden két szoba, két konyhás ház, gazdasági épületekkel 800 négyszögöl kerttel eladó. Fő út 9.

Eladó 313 négyszögöl szőlő és gyümölcsös Borbálatelepen, Bittner Alajos utca 51/a. Érdeklődni: ugyanott 55-ben Albertéknál 15 óra után.

Kétszobás, különálló házrész beköltözhetően fizetési könnyítéssel eladó. Miklós u. 14.

Nagyváty, Petőfi út 27. szám alatti kis ház 1130 négyszögöllel eladó.

Négyszobás nagy családi ház, zárt kapubejárattal 150 m² szuterinnal eladó, vagy elcserélném háromszobás öröklakásért. „Értékkülönbözettel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

400 négyszögöles szántóföldek eladók. Dankó P. u. 6. (Balokányfürdő mögött.)

Kétszobás, komfortos házrész Pécs belvárosában nyári beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Landler u. 20. Kőhalmiéknál.

BALATONLELLE, Dózsa Gy. u. 60. szám alatt, VIZPARTHOZ KÖZEL, 387 NEGYSZÖGÖL UDULÓTELEK, esetleg megosztva is ELADÓ. Érdeklődni: PÉCSI FÉMIPARI V. Pécs, Felsőmalom u. 13. alatt.

Kőművesfelelt házhelyet keresek megvételre. Ajánlatokat „Részletes tájékoztatás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Újhegy, Kokas utca 19. számú szőlő épülettel. Érdeklődni: Bokor u. 12.

Háromszobás, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni este 17 óra után, vasárnap és hétfőn egész nap. Pécs, Lenin tér 4. Nagyállomásnál. Telefon: 20-468.

Pécshez 14 km-re lévő kis családi házam elcserélném uránvárosi kis lakásra. „Kiviszem megnézni" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Pellérd, Szőlőhegy 37. szám alatti lakás kb. 1 katasztrál hold területtel. Érdeklődni lehet Papp Vince, Pellérd, Arany J. u. 18.

Azonnal beköltözhetően eladó kétszobás lakás, garázstelekkel. Nap u. 25. Érdeklődni: szombat kivételével minden nap 8—14-ig Sopiana Gépgyár Polhammer.

Elcserélném kertvárosi, első emeleti, két szoba összkomfortos lakásomat, belvárosi hasonlóért, vagy kisebb családi házért. „Csendes otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Páprádon 33. sz. ház 1200 négyszögöl telekkel, két család részére eladó.

Két részből álló családi ház, fodrászüzlettel eladó. Nagymányok központjában, Kajtárék.

vegyes

Felvételire biológiából előkészítek. Telefon: 12-761.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ gyors- és gépírót felveszünk. Pécsi Bútorgyár Pécs, Somogyi Béla u. 6. (196)

TAKARITÓNŐT keres az UNIVERZUM Szöv. V. Pécs, Móricz Zs. u. 3. (195)

VOLAN 12. Vállalat garázsmestert, autószerelőket és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (194)

MEZŐGAZDASÁGI gépek szerelésében jártas szerelőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföldet biztosítunk. Helyi bérletet térítünk. Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta személyzeti előadónál. (193)

A II. sz. Belklinika fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (5738)

A POTE szakképzett nővéreket alkalmaz, egy személy részére nővéri otthoni elhelyezést biztosit. Takarítónőket (nyugdíjas) azonnali hatállyal alkalmaz. (252209)

A MŰVÉSZETI Szakközépiskola óradíjas (20 Ft/óra) vagy félállású aktmodellt alkalmaz. Jelentkezés Rétfalvi Sándor igazgatóhelyettesnél (Pécs, Szt. István tér 8.) a csütörtöki, a pénteki és a szombati napokon de. 9 órától. (198453)

1 fő gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezni lehet: Irányi Dániel tér 9. Fodrászipari Vállalat. (198449)

FÉRFI NŐI szabó szak- és betanított munkásokat, valamint férfi, női segédmunkásokat felveszünk. C. A. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű telep. (252238)

FŰTŐT NAPI 3 órai elfoglaltsággal felvesz Megyeszer V. Pécs, Lyceum u. 4. Lehet nyugdíjas is. (198454)

TAKARITÓNŐT délelőtti műszakra felveszünk. Leánykollégium. Dr. Heim Pál u. 4. (252265)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT, valamint egy fő kezdő gépésztechnikust keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. sz. (198456)

GÉPI varrásra átképzősöket felveszünk, vidékiek is jelentkezhetnek. Átképzési időre biztosított bért fizetünk. Kesztyűgyár 1-es Uzem. Pécs, Hőerőmű-Barakksor. (252258)

HÁLÓZATI REVIZORT felvesz országos szolgáltatóipari vállalat pécsi székhellyel. Megfelelő számviteli szakképzettség és gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes életrajzzal kérjük Ellenőrzési osztály, 1908 Budapest, Pf.: 602. címre beküldeni. (199)

A Komlói ÁFÉSZ

CUKRÁSZUZEMÉBE

szakképzett CUKRÁSZT keres

Bérezés megállapodás szerint.

Jelentkezés:

1973. január 31-ig

AZ ÁFÉSZ KERESKEDELMI OSZTÁLYÁN

Komló, Kossuth L. u. 13. sz. alatt.

Fólia

HAJTATÓHÁZAK PONYVÁK ZACSKÓK ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

PÉCS-NAGYPOSTAVOLGYI MŰANYAGÜZEMBEN

Telefon: 15-993.

VILLAMOS VAGY GÉPIPARI TECHNIKUMMAL RENDELKEZŐT felveszünk **munkavédelmi előadói** munkakörbe

Ajánlatokat: „NAGYVÁLLALAT" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

Vegyes tüzelésű, hordozható csempekályha

38 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNNYEL kapható **Szentlőrincen,**

AZ ÁFÉSZ 3. SZ. VASBOLTJÁBAN

AMÍG A KÉSZLET TART!

ÁLLAMI VÁLLALAT HOSSZABB IDŐRE GARÁZST BÉRELNE SZEMÉLYGÉPKOCSI RÉSZÉRE.

Fehérhegyi autóbusz végállomás közelében.

Ajánlatokat 10-955 telefonon, 902-es mellékre kérjük.

Forgácsolási munkát vállalunk

Jelentkezés: DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ V. Pécs, Felszabadulás útja 107. sz.

KÖZLEMÉNY!

Zöldségtermesztő és -feldolgozó technikusi minősítő vizsgára jelentkezni lehet

A DUNÁNTÚLI MEGYÉKBŐL 1973. MÁRCIUS 31-IG.

Az érdekelteknek felvilágosítást nyújt: MEZŐGAZDASÁGI SZAKKÖZÉPISKOLA, 7100 SZEKSZÁRD-PALANK.

A drávaszabolcsi LENGYÁRBAN PRÉSELT LENKUSZALÉK KORLÁTLAN MENNYISÉGBEN 60,— Ft/q. Ugyanott almozásra és tüzelésre alkalmas pozdorja 30,— Ft/q értékben kapható.

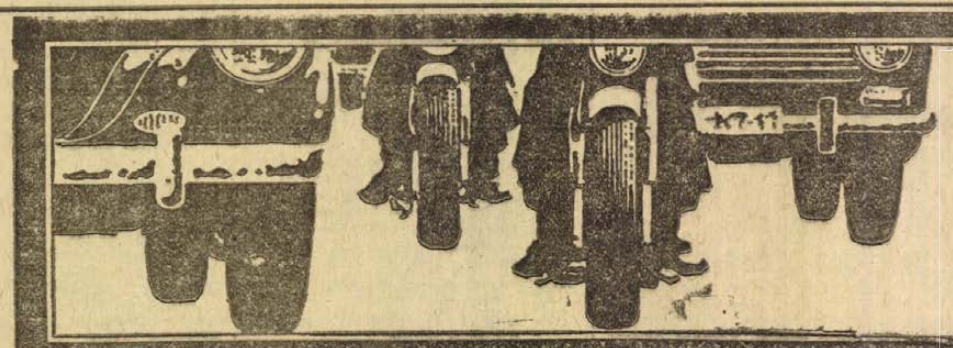
NE ÁLLJON SORBA! TAVASZI VETŐMAG-SZUKSÉGLETÉT MOST SZERezze BE! Nagy választékból, kerti magot, virágmagot. Mezőgazdasági magvakat: Most vásároljon!

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná: és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.



AUTÓTULAJDONOSOK, MOTORKERÉKPÁROSOK!

A kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás

1973. évi, január hóban esedékes díja január 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.
A díj befizetéséhez minden autós és motoros ügyfelének névre szóló postautalványt küld az

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

A kézilabda DNK állása

Férfi I. osztályú csapatok

1.	Ércbányász	2	2	—	—	40:24	4
2.	Bányász „B"	2	2	—	—	38:29	4
3.	Bányász „A"	2	1	—	1	33:31	2
4.	Siklós	2	1	—	1	27:27	2
5.	Komló „A"	2	1	—	1	27:29	2
6.	Kesztyűgyár	2	1	—	1	26:32	2
7.	Komló „B"	2	—	—	2	30:35	0
8.	Tanárképző	2	—	—	2	21:35	0

Női I. osztályú csapatok

1.	Bányász „A"	2	2	—	—	35:12	4
2.	Tanárképző	2	2	—	—	24:15	4
3.	Bányász „B"	2	1	—	1	21:21	2
4.	Pécsi BTC	2	1	—	1	13:31	2
5.	Sportiskola	2	—	—	2	17:24	0
6.	Kesztyűgyár	2	—	—	2	16:22	0

Női II. osztályú csapatok

1.	Sportiskola „A"	2	2	—	—	21: 5	4
2.	Bányász ifi	2	1	1	—	15:10	3
3.	PEAC	2	1	—	1	16: 8	2
4.	Helyiipar „B"	1	1	—	—	4: 3	2
5.	Sportiskola „B"	2	1	—	1	17:23	2
6.	Sportacus	1	—	1	—	7: 7	1
7.	Helyiipar „A"	2	—	—	2	5:15	0
8.	Sellye	2	—	—	2	14:27	0

Férfi II. osztályú csapatok

1.	Ércbányász	2	2	—	—	20:12	4
2.	Bányász „C"	2	1	1	—	25:21	3
3.	Szentlőrinc	2	1	1	—	25:24	3
4.	Bóly „A"	2	1	—	1	21:19	2
5.	PEAC	2	1	—	1	26:26	2
6.	Bányász „D"	2	—	1	1	25:29	1
7.	Siklós	2	—	1	1	21:24	1
8.	Bóly „B"	2	—	—	2	22:28	0

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

A téli időszak nem főszezonja a természetjárásnak. Mégis, legalább havonként egyszer vegyük fel a túracipőnket és induljunk el a téli erdő bejárására.

A talaj helyenként ázott, sáros, most egy könnyű, jól járható úton ajánljuk a túrát:

A Kossuth térről induló városi autóbusszal menjünk fel a Misinára. Az autóbusz végállomásától a sárga csík jelzésű úton, enyhe kapaszkodóval, gerincúton elérjük a Kis-Tubes kilátót, majd onnan továbbhaladva a Tubes 612 m magas pontján lévő János kilátóhoz érünk.

Ez a kilátó a Közép-Mecsek legmagasabb pontján van. Innen nagyon szép kilátás nyílik a Mecsek nyugati hegyvonulatára, szép, napsütéses időben, ha szerencsénk van még a Pécsi-tó tükre is látható, — előttünk a Jakab-hegy vonulata, alattunk a jellegzetes, lankás pécsi szőlővidék egy része.

A János-kilátótól tovább sétálva a sárga jelzésű úton elérjük a lapisi útcsomópontot, a Közép-Mecsek egyik túraközpontja, padokkal, asztalokkal, a szalonnasütőt mindjárt ki is próbálhatjuk, ha szeretjük a sült szalonnát.

A sárga négyszög jelzésen haladjunk tovább, míg leereszkedünk a büdöskúti vadászházhoz. Itt is találunk asztalokat, padokat az uzsonna elfogyasztásához, melyhez „melegen" ajánljuk a forró teát, vagy forralt bort, melyet a termoszban magunkkal hoztunk.

Pihenő után a kék csík jelzésű úton keleti irányban haladjunk, míg a sárga csík jelzésű utat keresztezve elérjük a zöld kör jelzésű turistautat. Rövid pihenővel felkereshetjük a Darázskutat is.

Szálerdőben folytatjuk utunkat a kék csíkkal jelzett úton, míg elérjük a mecseki műutat, mely a Fehérkúti turistaházhoz vezet. Hosszabb pihenőt tarthatunk, étkezési lehetőség van a turistaházban, ahonnan a kék kereszten tovább elérjük a pécsbányatelepi autóbuszjáratot, mely a Kossuth térre hoz be bennünket.

A túra hossza kb. 14 km, menetideje 4 óra.

A téli túránál különösen gondot kell fordítani az öltözködésre. Legcélszerűbb a réteges öltözködés, a vízhatlan bakancs, vagy erős félcipő, az eső, hó ellen is védő vihar-, vagy esőkabát. Megfelelően felöltözve elkerülhetjük a megfázást, a túrán végzett könnyű, de erőteljes mozgás, gyaloglás nagyon jó hatással lesz a télen egy kicsit „elkényelmesedett" szervezetünkre.

● *MANCHESTER: Manchester United—Everton 0:0 — angol bajnoki mérkőzés.*

*

● LONDON: Világbajnoki labdarúgó selejtező, Európa 5. csoport Wales—Anglia 1:1 (1:1).

DN SPORT

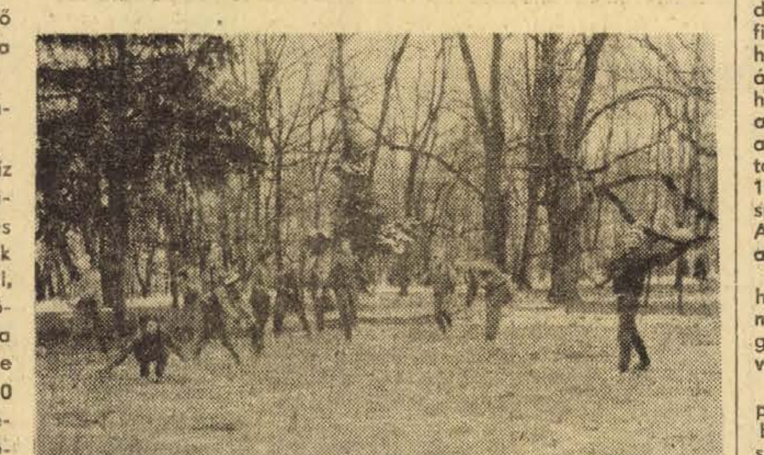
Lógás kizárva

Három új játékos a Bányász női kézilabdacsapatában
Lieberné a csapatkapitány

Harkányban a Bányász üdülő portása az órájára nézett és a következőket mondta:

— Elkéstek, a kézilabdás lányok már elmentek futni.

Pontosan háromnegyed tíz volt és valóban a terepen találtuk a Pécsi Bányász NB I-es kézilabdázóit. Fél tízkor kezdték az edzést bemelegítő futással, majd 10 perc gimnasztika következett. Amikor a csapatra találtunk a medicinlabda vitte a főszerepet. Aztán ismét 10 perc futás következett és levezetésként fél óra kispályás labdarúgás. A lányok nem nevezték ugyan kispályás labdarúgásnak, hanem csak úgy, ahogy általában nevezik: foci.



Erőgyűjtés a harkányi fák között
Koródi Gábor felvétele

Azt reméltük, hogy gólzáporos mérkőzést láthatunk, a fotóriporter fel is készült az első gól fényképezésére, de a filmszalag üres maradt. A két csapat ugyanis nem bírt egymással, az eredmény 0:0 maradt. Még Nagy Ferenc intéző, alkalmi játékvezető hosszabbítása se segített. Az, hogy gólnélküli döntetlenre végződött a találkozó, az elsősorban a két kapus — Pálvölgyiné és Fajcsi — érdeme. Egyszerűen nem lehetett nekik gólt lőni. Pedig a kék trikósok igencsak rohamoztak és Zákányi Bálint edző is őket erősítette. A pirosak védelme azonban Lakinéval az élen rendre megállította a támadásokat. És ha a védelem se tudott hárítani, akkor Pálvölgyiné mentett. A másik oldalon ritkábbak voltak a támadások, így Fajcsi könnyen ellátta feladatát.

A mérkőzés után az ebédig volt idő beszélgetésre.

— Két hetes előkészítés után egy hétig Harkányban folytatjuk a felkészülést — mondotta Zákányi Bálint. — Az egyhetes edzőtáborozás célja a tüdő, a szív és az akarat edzése. Délelőtt és délután tartunk edzést, a programot a futás valamint a medicinlabdás, súlyzós és gumiköteles gyakorlatok töltik ki. Az edzőtábor után három hétig még a fizikai képesség fejlesztésére törekszünk, majd három hét speciális edzés következik, melynek alapja a taktikai elemek begyakorlása. Március 10-re szeretnénk az alapozást befejezni, ezután a játékra való felkészülés következik. Tizenhármas kerettel készülünk a bajnoki rajtra, Várnainé Szamos Teri visszavonult, leigazoltuk Józsiné Kollár Zsuzsát Tatabányáról és Rákos Évát, valamint Till Zsuzsát a Vörös Meteorból.

A három újonnan igazolt játékost már az alapozók között találtuk. Józsiné Kollár Zsuzsa tulajdonképpen visszatért volt egyesületébe.

— Egy évig voltam Tatabányán — mondta. — Szívesen jöttem vissza Pécsre, hiszen régi ismerősök közé érkeztem. Még nem tudom, hogy mi lesz a feladatom a csapaton belül, szeretném ha elégedettek lennének velem.

Várnainé helyett Lieberné lett a csapatkapitány.

— 11 éve játszom a Bányászban, én vagyok a legrégibb játékos, így esett rám a választás.

A csapattól jó szereplést várok, nem elképzelhetetlen a dobogós hely se.

A beszélgetésben Pálvölgyiné és Fajcsi is részt vett. Mindkettőjük véleménye az volt, hogy a futás a legnehezebb az alapozásban.

— Igen — szólt közbe Zákányi edző — mert más gyakorlatoknál lehet egy kicsit lógni.

De később kiderült, hogy az edzői megjegyzés csak tréfa volt.

Lázár Lajos

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

NŐI KÖZÉPTÁV — GÁTFUTÁS

A hosszabb női távokon, 800—1500 méteren megállt a fejlődés. A lista élén álló Kustor Zsuzsa elég sokat bajlódott sérülésekkel, reméljük tavalyi mérsékeltebb szereplése csak átmeneti jellegű volt és az idén 800 méteren is előrébb lép, s 2:10 körüli eredményt produkál. 1500-as eredménye már biztató. László Zsuzsa visszaesése szintén makacs sérülésnek tulajdonítható; év közben a Testnevelési Főiskola hallgatója lett, s így a jövőben sem számíthatunk rá. A többiek közül a tehetségesnek tartott Hoffmann Györgyi és Kresz Judit szinte egyhelyben topognak. Náluk kizárólag a rendszeres edzésmunka hiánya gátolja a fejlődést. Kiss Katalin szorgalma érdemel említést.

Lassan már megszokjuk, hogy a női gátfutás is gyenge számaink közé tartozik. Köves Mária eredménye ugyan kielégítő — ő azért elsősorban ugró és csak szükségből indul gáton. Hontiné példamutatóan szorgalmas, eredménye is kielégítő, de kettejük után csupán alkalmi „gátfutókat" találunk. Úgy érezzük, hogy —, ebben a versenyszámban különösen — a sportiskola feladata a fiatalok tömegéből a gátfutó utánpótlás biztosítása.

1972. évi legjobb eredmények

800 m:

2:16.2 Kustor Zsuzsa PVSK (2:13.2)
2:20.6 László Zsuzsa KBSK (2:12.1)
2:21.8 Kiss Katalin P. Dózsa (2:24.0)
2:22.2 Hoffmann Györgyi MTE (2:22.8)
2:22.6 Kresz Judit PVSK (2:23.5)

1500 m:

4:44.9 Kustor Zsuzsa PVSK (5:01.6)
4:57.6 Hoffmann Györgyi MTE (—)
5:08.2 Kiss Katalin P. Dózsa (5:07.6)

100 m gát:

15.3 Köves Mária Tanárképző (15.5)
16.4 Honti Róbertné PVSK (16.7)
17.7 Porteleki Mária Bóly (—)
18.2 Buzsáki Valéria P. Dózsa (17.0)
18.4 Horváth Katalin Tanárképző (—)

Edzőmérkőzés

DÓZSA LILÁK—DÓZSA FEHÉREK 8:4 (6:2)

Czibulka Mihály dr. a csapat edzője eredetileg azt tervezte, hogy az első csapat a tartalékok ellen játszik. Miután sérülések (Kincses II., Bérczesi dr.) és a katonák elfoglaltsága miatt nem voltak együtt a csapatok, két vegyes csapatot állított össze a következők szerint: lilák: Rapp — Hernádi, Konrád I., Tüske, Tóth II., Tóth III., Kaszás, Tapaszti, Zombori, Daka, Iványi, Bizderi. — Fehérek: Kollár — Kocsis, Tóth I., Kincses I., Rónai, Köves, Konrád III., Gyurina, Máté, Gulyás, Réfi, Bleicher. Góllövők: Daka (5), Zombori, Tüske, Tóth II., ill. Réfi, Rónai, Kocsis, Kincses I., Máté már az 5. percben megsérült, Iványi az első félidő végefelé vált harcképtelenné. Egyébként az edző elégedetten nyilatkozott. Szerinte aránylag frissen, nagy kedvvel mozogtak a játékosok és az edzőmérkőzés mindenképpen megfelelt céljának.

Otthonra talált a cselgáncs Siklóson

Tehetséges versenyzőgárda
Lelkes, agilis vezetők

Öt éve, hogy Siklóson Mészáros Miklós a cselgáncs régi szerelmese fiatalokból álló ifjúságvédelmi gárdát szervezett. Beszélgetéseik során szóba került a cselgáncs is, mint önvédelmi eszköz és észrevette a fiatalok vonzódását a sportághoz. Gondolt egy nagyot, beállított a sportköri elnökhöz, hogy szakosztályt szeretnének alakítani. Kérésük teljesült, olyannyira, hogy azonnal anyagi támogatáshoz is jutottak és 1968-ban megalakult a siklósi sportkör cselgáncs szakosztálya. A siklósiak hamar megkedvelték a sportágat.

Tizennégy fővel kezdték, ma harminc versenyzőjük van. A mennyiségi kettőződés minőségi előrelépést is hozott magával.

Ma már másodosztályú csapatuk van, Molnár személyében junior vidékbajnok versenyzővel rendelkeznek. Gombos és Piski is szép reményekre jogosító tehetségek.

Fő céluk: minél több fiatalt meghódítani a sportág számára. Harminc ember még nem jelent tömegbázist. Azt szeretnék, ha az utcán csellengő fiatalok közül minél több közéjük állna.

Az évente megrendezett Tenkes Kupa nagyon jó propaganda. Többezer néző láthatja a várban a válogatott versenyzőkkel tűzdelt nagycsapatok viadalát. Persze tudják mindez még nem elég. Az általános iskolára kívánnak támaszkodni.

Ez évi célkitűzéseik: szeretnék a másodosztályú szintet — a szigorítások ellenére is — megtartani és jól szerepelni a számukra fontos versenyeken. Növelni a szakosztály létszámát és a lelkes pártoló tagok táborát.

Húszezer forinttal csökkentették az idei költségvetésüket. Ennek az lesz a következménye, hogy csak az élversenyzőiket tudják utaztatni, a tehetséges, de még tapasztalatlan gyerekeket nem tudják „mélyvízbe dobni".

Két fiatal edző dolgozik a szakosztálynál: Török Sándor és Kovács Ferenc. Mindketten rendkívül lelkes, jó szakemberek, megfelelő pedagógiai érzékkel. Magánéletben is példaképei a versenyzőknek.

Megkérdeztük a szakosztály vezetőjét — Mészáros Miklóst, mint a mesében, ha három kívánsága teljesülhetne, miket kérne.

— Szeretném, ha a megyében minél több szakosztály alakulna, hogy több versenyzési lehetőségük legyen a cselgáncsozóknak. Másodszorra azt kerném, hogy a szakosztály létszáma legalább ötven főre emelkedne és egy fegyelmezett gárdát tudjunk létrehozni. Harmadszor pedig, mivel a szívem mélyén futballszurkoló is vagyok, Siklós labdarúgói kerüljenek egy osztállyal feljebb.

Nagyon földönjáró óhajok. Megvalósításukhoz nem kell varázserő. Ami a cselgáncsozókon múlik, az biztos menni fog, és talán a labdarúgók is olvassák ezeket a sorokat...

Belénessy Csaba

A VILÁG SPORTJA

● SIDNEY: Shane Gould, a müncheni olimpia legeredményesebb női úszója is ott lesz Los Angelesben a február 17—18-i nemzetközi versenyen. Az ausztrál sportoló több számban indul. Mint ismeretes, erre a viadalra kapott meghívást Patóh Magda és Kaczander Ágnes is.

*

● *DÜSSELDORF: A jégkorong Bajnokcsapatok Európa Kupája negyeddöntőjének visszavágóján a Düsseldorf EG 5:3 (2:1, 1:1, 2:1) arányban győzött a jugoszláv bajnok Olympija Ljubljana ellen. Az első mérkőzést is a nyugatnémetek nyerték, így bekerültek az elődöntőbe.*

*

● LOS ANGELES: Steve Smith amerikai rúdugró nem fogadta el a professzionista szövetség ajánlatát, hogy szerződjön hozzájuk két évre 20 ezer dollárért és versenyenkénti 5 ezer dolláros díjazásért. A 21 éves kaliforniai egyetemista kijelentette, még „amatőr" tervei vannak, elsősorban Montrealra készül.

*

● *STOCKHOLM: 10:10 arányú döntetlen eredménnyel végződött a Svédország—Írország ökölvívó mérkőzés. Az írek két, olimpián is sikerrel szerepelt versenyzője, a légsúlyú Nclaughlin és a harmatsúlyú Bowling biztos győzelmet aratott. A svédek legjobbja a 19 éves pehelysúlyú reménység, Ove Lundby volt, aki Roche ellen bizonyult jobbnak, pontozással.*

*

● A SID nyugatnémet hírügynökség összeállítást készített a jelenlegi atlétikai világ- és Európa rekordokról. A listából kitűnik, hogy 11 ország rekorderei között Major Istvánnal, a magyar atlétika is képviselve van. A Bp. Honvéd sportolója 1972. március 11-én a franciaországi Grenobleban iratkozott fel a legjobbak közé 224 cm-es eredményével.

színház mozi — műsor — rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor). Bemutató.

MOZI

Park: Idegen a cowboyok között (f4, 7).

Petőfi: Nápolyt látni és ... (4, 6, 8).

Kossuth: Nápolyt látni és ... (10, 12, f7, f9), Az 1. számú ügynök (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Fekete város I—II. (6). **Jószerencsét:** Lépj olajra! (5, 7). **Rákóczi:** A katona visszatért a frontról (5, 7) **Ságvári K. O.:** Maigret felügyelő csapdája (5) **Kodály K. O.:** A jégsziget foglyai I., II. (6) **Május 1.:** Estély (f6) **Bóly:** Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (7) **Harkány:** Csak rá kell nézni (7) **Mohács:** Az elloopott csata (f6). A sirály éjszakája (f8) **Sásd:** A korona elrablása, avagy ... (7) **Sellye:** Dühös utazás (7) **Siklós:** Bilincs és mosoly (7) **Szigetvár:** Jaj, ez a kislány! (6). Személyiségcsere (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Daloló Graz. 8.59: Egy jenki Artúr király udvarában. XXII. rész. 9.19: Sárosi Katalin és Szécsi Pál énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Donizetti-áriák. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Az Alpok hírvivője az Inn folyó. 11.10: Tartini és Mozart műveiből. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Dunaújvárosban? 12.30: Reklám. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Az MRT népi zenekara játszik. 13.45: Társat keresünk .. 14.00: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. 14.25: „Nyitnikék". 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Az indiai „új költészet". 15.26: Az élő népdal. 15.36: Artur Rubinstein Brahms-műveket zongorázik. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereo-lemezig. 17.40: Mikrofórum. 18.04: Mezőségi képek. 18.13: Rádiószínház. Vera szerelmei. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthírek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb.: 20.15: Láttuk, hallottuk — a színházban, moziban. Kb.: 21.35: Hírek. Kb.: 21.38: Népdalok, néptáncok. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Új operalemezeinkből. 22.50: Meditáció. 23.00: Musicalekből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Franck: A-moll korálfantázia. 8.20: Verbunkosok, nóták. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Figaro házassága. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 17.00: Ötórai tea. — Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Húszas stúdió. 19.10: Bikfalvy Júlia énekel, Kecskés András lanton játszik. 19.24: A XX. században éltem. IV. rész. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika — II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Műsoron kívül ... 21.35: Három és fél milliárd űrhajós kincse. 21.50: Schubert-kamaraművek. 22.20: Nyári Károly népi zenekara játszik. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Vezényel a szerző — 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Vivaldi: „A harmóniai találékonyság". 19.33: Ankét a könyvkiadásról — II. rész. 20.03: Lulu és Adamo énekel. 20.30: Hírek. — 20.33: Szvjatoszlav Richter Bach-műveket zongorázik. 21.30: A dzsessz kedvelőinek. 21.45: Kalmár Magda és Kováts Kolos énekel. 22.12: Ravel: Daphnis és Chloe — II. szvit. 22.29: Zenei panoráma. 23.00—23.20: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Ritmus és dallam
18.00: A bíró gyakorlatából —
Dr. Csiky Ottó előadása
18.10: Híres énekesek
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Nóták, csárdások.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
Egy község előrelép — Riport
Népi együttesek műsorából
Beszélgetések az anyanyelvről
— Dr. Mokuter Iván műsora
Népszerű volt 1972-ben
— Zene.
Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor
Zenés téli utazás — Riportműsor
Dalok a télről.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—12.20: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.)
Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.)
Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10—14.45: Iskolatévé (ism.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Utcák, terek, emléktáblák
18.00: Tíz perc meteorológia
18.10: A hídmester
18.30: Fabula
19.15: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: A fekete Mercedes utasai
Tévéváltozat
21.35: A csodadoktor
Kollégiumi komédia
22.20: Látóhatár (ism.)
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.
Kísérleti (2.) műsor
20.00: Művészet és kritika
Vitaműsor
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.10: Az iskolai dolgozat
NSZK tévéfilm.

JUGOSZLÁV TV.

16.50: Magyar nyelvű tv-híradó. — 17.05: Albán nyelvű tv-szemle. 17.35: Műsorismertető. 17.40: Hírek. 17.45: Élesszemű. 18.15: A nap eseményei. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.55: Hirdetések. 20.00: Képhíradó. 20.30: Kvíz-műsor. 21.38: Hirdetések. 21.40: Századunk sebészei — sorozatfilm. 22.05: A világirodalom klasszikusai. 22.30: Képhíradó II. kiadás. 22.50: Könyvespolc.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 22. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 27., szombat

Útnak indult Vietnamba

a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságban részt vevő magyar küldöttség

Ünnepélyes búcsúztatás a Ferihegyi repülőtéren

A vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás alapján működő Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság magyar tagozata —, köztük néphadseregünk egységeinek csoportjai — Esztergályos Ferenc rendkívüli és meghatalmazott nagykövet vezetésével — péntek este Budapestről útnak indult Saigonba.

A delegációt a Ferihegyi repülőtéren — számos hozzátartozó jelenlétében — ünnepélyesen búcsúztatták. Ott volt a búcsúztatásnál Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese, Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, Péter János külügyminiszter, továbbá a magyar néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának több tagja, a Honvédelmi Minisztérium és a Külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

Ugyancsak megjelent a repülőtéren Hoang Cuong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete és Huynh Van Than, a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Fehér Lajos:

Képviseljék méltóképpen szocialista hazánkat

Az indulás előtt Fehér Lajos mondott beszédet. Egyebek közt utalt arra, hogy a vietnami béke helyreállításáról szóló megállapodás létrejöttével hosszú, kegyetlenül véres és áldozatos küzdelem ért véget. Ennek legnagyobb terhét a vietnami nép viselte, és kivívta az egész világ tiszteletét, megbecsülését. A Vietnami Demokratikus Köztársaság népének szilárdsága és a dél-vietnami hazafiak kitartó, igazságos honvédő harca meghozta a várva-várt békét.

A továbbiakban a kormány elnökhelyettese rámutatott, hogy a kapitalista világ vezető tőkés nagyhatalma nem tudta térdre kényszeríteni a szabadságszerető vietnami népet. A hosszú háború ideje alatt lényegesen megváltoztak a nemzetközi erőviszonyok. A szocializmus, a béke és a demokrácia térhódítása következtében Vietnam maga mögött érezhette a proletár nemzetköziség legyőzhetetlen erejét, a béke és a szocializmus világot átfogó táborának erőfölényét, s az egész haladó világ rokonszenvét. A szocialista országok önzetlenül segítették a nagy küzdelmet erkölcsi, politikai, diplomáciai téren nyújtott támogatásuk, gazdasági és katonai segítségük döntő részese a történelmi jelentőségű győzelemnek.

Fehér Lajos hangsúlyozta, hogy a magyar nép a harc első pillanatától vietnami testvérei mellett állt és áll. Katonai és gazdasági, továbbá politikai, diplomáciai téren és a százezreket mozgósító szolidaritási akciókkal segített abban, hogy mielőbb elhallgassanak a fegyverek az amerikai agresszoroktól feldúlt Vietnam földjén. Az együttműködési megállapodás alapján továbbra is támogatjuk a Vietnami Demokratikus Köztársaságot a háborús károk helyreállításában, az ország újjáépítésében, az egységes, független demokratikus Vietnamért folytatott küzdelmében.

A támogatás lényeges formája, hogy a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság tagjaként részt veszünk a háború befejezéséről és a vietnami béke helyreállításáról szóló megállapodás végrehajtásában. Ezzel összefüggésben a kormány elnökhelyettese kiemelte, hogy a nemzetközi bizottságban nagy és felelősségteljes munka vár hazánk képviselőire is, akiknek távol a hazájuktól, szeretteiktől, egy háború sújtotta országban kell dolgozniok, s becsülettel teljesíteniök kötelességüket, hiszen olyan posztokon állnak őrt, amelyeken a hazai és a nemzetközi közvélemény figyelemmel kíséri minden cselekedetüket.

Beszéde befejező részében Fehér Lajos hangoztatta, hogy a delegációt az igaz ügy sikere felett érzett öröm és elégedettség kíséri a szép küldetésre. Emlékeztetett arra, hogy a Lengyel Népköztársaságból odaérkezőkkel együtt két szocialista ország képviselői tevékenykednek majd a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságban.

Kifejezte kívánságát, hogy a nagyszerű küldetés járjon teljes sikerrel. A Magyar Népköztársaság Kormánya, a hozzátartozók, egész népünk nevében sok sikert, eredményes munkát kívánt a delegációnak és azt, hogy képviseljék méltóképpen szocialista hazánkat.

Tizenkét pont az NSZK parlamentjében

Pénteken délután befejeződött a Nyugatnémet Szövetségi Gyűlés háromnapos vitája Willy Brandt szövetségi kancellár múlt héten beterjesztett kormányprogramjáról.

A pénteki ülést — az előző nap heves összeszólalkozásai után — inkább a békülékenység jellemezte mindkét részről.

A reggeli órákban a Bundestag az NSZK biztonsági politikáját vitatta meg. Az ellenzék bírálata — amelynek fő kifejtője Manfred Wörner, a CDU—CSU tavalyi hadügyminiszter-jelöltje volt — csupán arra szorítkozott, hogy mulasztással vádolta a szövetségi kormányt a védelmi politikában és felrótta, hogy nem vette tudomásul azokat a riasztó jeleket, amelyek a Varsói Szerződés tagállamainak növekvő katonai fölényére mutatnak. Ugyanakkor ígéretet tett a CDU—CSU nevében arra, hogy támogatja a Bundeswehr megerősítésére irányuló intézkedéseket.

A vita végén Willy Brandt kancellár mégegyszer összefoglalta kormányának céljait és felszólította az ellenzéket a parlamenti együttműködésre.

A kancellár 12 pontban foglalta össze azokat a lényeges kérdéseket, amelyekben kívánatos lenne az NSZK politikai erőinek együttműködése. Ezek a pontok a következők: 1. A kapcsolatok javítása Kelet-Európával. 2. Az adóreform végrehajtása és a stabilitás megteremtése. 3. A mezőgazdaság korszerűsítése. 4. Környezetvédelem. 5. Harc a telekspekulánsok ellen. 6. Oktatási reform. 7—8. A szociális helyzet és az egészségügy megjavítása. 9. A külföldi munkások helyzetének rendezése. 10. A nők védelme. 11. A belbiztonság megjavítása. 12. A dolgozók beleszólási jogának kiszélesítése. A szövetségi gyűlés legközelebb jövő szerdán tart ülést.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott. Megtárgyalta és határozattá emelte a bírák fegyelmi szabályzatát; dr. Stefán M. Lászlót legfelsőbb bírósági bíróvá választotta, továbbá döntött egyes személyek bíróvá választásáról.

Megvitatta az igazságügyminiszternek a kegyelmi ügyek intézésének 1972. évi tapasztalatairól és a belügyminiszternek az állampolgársági törvény elmúlt évi végrehajtásáról szóló jelentését. Az Elnöki Tanács a miniszterek jelentését tudomásul vette.

Az Elnöki Tanács végül egyéni kegyelmi ügyekben döntött és egyéb folyamatban lévő kérdésekben határozott.

A tartalomból

Osszeesküvés Szudánban

Ma írják alá a vietnami tűzszüneti megállapodást

„Tanácstalan" települések | A hazavitt technika

Tovább kell folytatni az előkészületeket Pécs belváros forgalmi rendjéről

Pécsett tanácskozott a népesség-nyilvántartási munkabizottság

Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának tegnapi ülésén dr. Szabady Egonnak, a Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettesének vezetésével megjelentek a Népesség-nyilvántartási Munkabizottság tagjai. Dr. Galabár Tibor vb-titkár előterjesztésében ugyanis napirenden szerepelt a kísérleti népesség-nyilvántartás előkészületeiről és a lebonyolítás eddigi szakaszában végzett munkáról szóló beszámoló. Ennek a napirendi pontnak a tárgyalásán részt vett dr. Nagy József, a Baranya megyei Pártbizottság titkára és dr. Hazafi József, Baranya megye Tanácsa Végrehajtó Bizottságának titkára.

A jelentés kiegészítéseként dr. Galabár Tibor tájékoztatta a végrehajtó bizottság és a Népesség-nyilvántartási Munkabizottságot arról, hogy az összeírás időszakában több mint 149 ezer személyt vettek Pécsett nyilvántartásba. További 9 ezer személy — távollévők stb. — összeírásával egészül ki még a nyilvántartás, így tehát máris megállapítható, hogy Pécs lakossága (állandó és ideiglenes lakosok) eléri a 158 ezer főt. Jelenleg a felvett adatok egyeztetése folyik, de már mintegy 28 ezer ember adatait betáplálták a DEDASZ számítóközpontjában a Robotron 21-be. Az összeírás elsődleges feladatának határidőre eleget tesz: a mintegy 108 ezer főt felsoroló választói névjegyzék, aminek a számítógépes programja egyébként már elkészült, az előírt időpontban rendelkezésre fog állni. Elmondta ezzel kapcsolatban — és ez már együttal a gépesített népesség-nyilvántartás előnyét is bizonyítja —, hogy míg korábban a választói névjegyzék elkészítésénél 50—55 gépírónő egyheti munkájára volt szükség, s erre 28 ezer forint bért használtak fel, most a számítógép 55 perc (!) alatt szolgáltatja a névjegyzéket 4200 forintért.

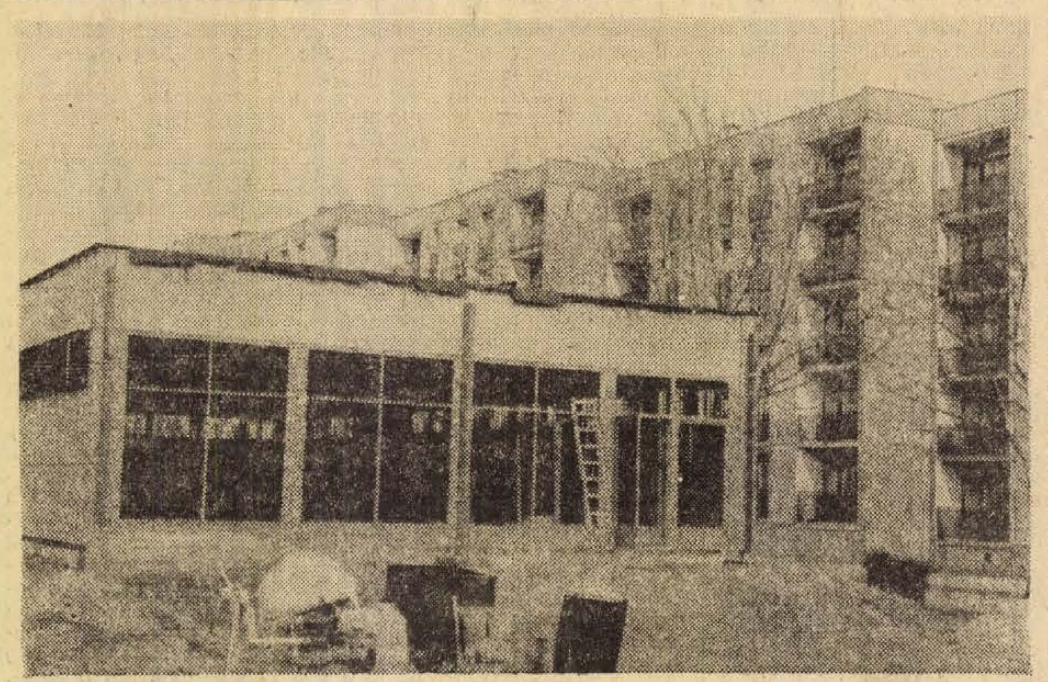
A végrehajtó bizottság tagjai elmondták, hogy egyetértenek a népesség-nyilvántartás célkitűzéseivel, de véleményük szerint az adatokat bizonyos mértékig bővíteni kellene, hogy a nyilvántartás alapadatokat szolgáltathasson a tervezési tevékenységhez is. A Népesség-nyilvántartási Munkabizottság álláspontja is az volt, hogy a felvett adatok számát növelni kell, mert csak így lehet többet megtudni a nyilvántartásból, s elhangzott olyan vélemény is, hogy a népesség-nyilvántartás kísérletét ki kellene terjeszteni esetleg az egész megyére is.

(A kísérleti népesség-nyilvántartásról szóló napirendi pont megtárgyalása után a Népesség-nyilvántartási Munkabizottság ülést tartott Pécsett. Ezen megtárgyalták az összeírás és az adatfeldolgozás eddigi tapasztalatait, majd délután felkeresték a DEDASZ számítóközpontját, ahol a Munkabizottság tagjait tájékoztatták a gépi feldolgozás jelenlegi állásáról.)

A végrehajtó bizottság a továbbiakban a belváros forgalmi rendjének tervezett átszervezéséről tárgyalt. Az átszervezés szükségességének előzményeiről, a Pécsi Tervező Vállalat által készített forgalom-átszervezési tervről és a vele kapcsolatos olvasói véleményekről már többször írtunk, így a vita alapjául szolgáló előterjesztésről ezúttal nem kívánunk szólni. Az építési és közlekedési osztály előterjesztése élénk vitát váltott ki annak ellenére, hogy a végrehajtó bizottság tagjai egyetértettek a forgalom-átszervezés elkerülhetetlenségében. Egyetértettek azzal is, hogy a végrehajtásnál lehetetlen minden érdeket figyelembe venni. Itt csak egyetlen érdek van: a város egyetemes érdeke, aminek alá kell rendelni az esetleges egyéni kényelmetlenségeket. A legnagyobb vita a belvárosi üzletek áruellátása körül alakult ki, minthogy az előterjesztésben szerepelnek ugyan időbeli korlátozások anélkül, hogy előzetesen tárgyaltak volna a szállító és a kereskedelmi vállalatokkal. Azon senki nem vitatkozott, hogy a jelenlegi áruterítési rendszer tarthatatlan, mert korszerűtlen és alapvetően akadályozza a belvárosi forgalmat; a vita azon volt, hogy biztosítottak-e a feltételek a tervezett korlátozás bevezetéséhez, mint pl. az éjszakai munka elrendelése, az ehhez szükséges túlórakeret biztosítása stb. Sok szó esett a belvároson áthaladó autóbuszjáratokról, különösen a 30-as járatról, a parkolásokról, egyes belvárosi utcák egyirányúsításáról és forgalom-irányítási kérdésekről.

A vita alapján Wieder Béla tanácselnök javaslatára a végrehajtó bizottság úgy foglalt állást, hogy az előterjesztésben foglaltakkal egyetért, de a forgalom-átszervezés jó végrehajtása érdekében ajánlatos az előkészületeket tovább folytatni, s főleg a belvárosi áruszállítás ügyében érdemi tárgyalásokat kell folytatni az érdekelt vállalatokkal. Meg kell vizsgálni annak a lehetőségét is, hogy egyes üzleteket nem lehet-e kitelepíteni a belvárosból. A pécsi belváros forgalmi rendjének átszervezését március 31-ig ismét a végrehajtó bizottság napirendjére kell tűzni úgy, hogy akkor határozni lehessen az esedékes intézkedéseknek április 30-ig történő bevezetéséről.

H. I.



Könnyűszerkezetes elemekből ABC áruház épül Pécsett a Megyeri úti új lakótelepnél. Az épületen jelenleg a szabadszentkirályi tsz építőbrigádja a beton fedlapozást végzi, majd megkezdi a burkolómunkákat. Az áruházat a Pécsi AFESZ kezelésében — a tervek szerint májusban nyitják meg. Erb János felvétele

Fogadás az indiai nemzeti ünnep alkalmából

C. B. Muthamma, az Indiai Köztársaság budapesti nagykövete az indiai nemzeti ünnep alkalmából pénteken fogadást adott rezidenciáján. A fogadáson részt vett Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Szurdi István belkereskedelmi miniszter, Puja Frigyes a külügyminiszter első helyettese, dr. Orbán László, a művelődési miniszer első helyettese, Veress Péter külkereskedelmi miniszterhelyettes, Demeter Sándor, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese, s a politikai, a gazdasági, a kulturális, a társadalmi élet több más vezető személyisége.

A VDK és az USA külügyminisztere Párizsban

Ma írják alá a vietnami tűzszüneti megállapodást

Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a VDK miniszterelnök-helyettese és külügyminisztere Párizsba érkezett. Kép: Nguyen Duy Trinh (balra) és Le Duc Tho az Orly repülőtéren.

Megtörténtek az utolsó előkészületek

A párizsi Kléber-sugárúton lévő nemzetközi konferenciateremben pénteken délután megtették az utolsó előkészületeket a vietnami tűzszüneti megállapodás ünnepélyes aláírására. A Demokratikus Vietnam, az Egyesült Államok, a DIFK és a saigoni rezsim külügyminisztere szombaton délelőtt 11 órakor találkozik, hogy aláírásával jogerőre emelje a tűzszüneti megállapodást. Vasárnap, közép-európai idő szerint hajnali 01. órakor elhallgatnak a fegyverek Dél-Vietnamban.

Rogers bízik a békében

Washington.

William Rogers amerikai külügyminiszter Párizsba érkezett, hogy aláírja a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodást, valamint a csatolt jegyzőkönyveket.

Elutazása előtt az Andrews légitámaszponton röviden nyilatkozott az újságíróknak. Azt mondotta, hogy e megállapodások eredményeként a világ hosszú idő óta először fog ismét békében élni. Reményét fejezte ki, hogy a vietnami tűzszünet hatályba lépése után hamarosan Laoszban és Kambodzsában is érvényben lesz a tűzszünet.

Az amerikai tisztségviselők között, akik Rogerst Párizsba elkísérik, van Marshall Green távol-keleti ügyekkel megbízott külügyi államtitkár, William Portner nagykövet és Robert McCloskey, a külügyminisztérium szóvivője.

Veszteséglista az indokínai háborúról

Washington.

A vietnami békemegállapodás parafálása alkalmából a Pentagon az 1961. január 1. és 1973. január 13. közötti időszakra vonatkozó statisztikai adatokat tett közzé a háború veszteségeiről és költségeiről. Eszerint a harcokban összesen 45 ezer 933 amerikai katona vesztette életét: balesetek, betegség, gyilkosságok stb. következtében pedig további 10 298 fő. Ezenkívül 1340 személy eltűnt. Az amerikai sebesültek száma eléri a 303 600 főt. A Pentagon 589 amerikai katona fogságba esését ismeri el.

A vietnami háború során mintegy 2,6 millió amerikai szolgált a Dél-Vietnamba vezényelt hadseregnél és további 700 000 katona Délkelet-Ázsia más országaiban, illetve a 7. flotta hajóin.

Az amerikai harci repülőgépek 7,5 millió tonna bombát dobtak le a négy indokínai ország területére. Ez körülbelül három és félszer annyi, mint amennyit az amerikaiak a második világháborúban felhasználtak. A Pentagon adatai szerint 1972-ben összesen 1 084 359 tonnát dobtak le és ebből 95 ezer 490 tonnát a decemberi rendkívüli bombázási kampány idején.

A Pentagon összesen 3700 harci repülőgép és 4900 helikopter elvesztését ismerte be.

A háború az Egyesült Államoknak 136 milliárd dollárba került. Ehhez járul még az úgynevezett segélyprogramokra fordított 5 milliárd dollár.

Ugyancsak amerikai közlés szerint a saigoni kormánycsapatok a harcokban 183 528 katonát vesztettek, míg az Egyesült Államok szövetségeseként a háborúban résztvevő országok 5225 főt. A sebesültek száma nem ismeretes.

Az amerikai szenátus menekültügyi albizottságának becslése szerint 1965 és 1973 között a háború a dél-vietnami polgári lakosság köréből 415 000 halálos és 935 000 sebesült áldozatot követelt. Edward Kennedy, az albizottság elnöke szerint a harcok következtében Dél-Vietnamban több mint 6 millió személy volt kénytelen elhagyni otthonát. A feltételezések szerint a menekültek további milliói találhatók Laoszban és Kambodzsában is.

Agnew délkelet-ázsiai körútra indul

Washington.

A Fehér Ház pénteken megerősítette, hogy Spiro Agnew, az Egyesült Államok alelnöke vasárnap délkelet-ázsiai körútra indul. Ellátogat Dél-Vietnamba és hat másik országba, mégpedig Laoszba, Kambodzsába, Thaiföldre, Malaysiába, Singapore-ba és Indonéziába.

Ziegler szóvivő szerint Nixon azért küldi Délkelet-Ázsiába Agnewt, hogy „fontos, lényegbevágó tárgyalásokat folytasson a térség országainak vezetőivel". Utazásának célja az — fűzte hozzá —, hogy „megvitassa a háború utáni kapcsolatokat és ismertesse a további amerikai szerepet Délkelet-Ázsiában".

BOLDOG MOSOLY ÖREG VIETNAMI PARASZT ARCÁN A TŰZSZÜNET [illegible] DA NANG, DEL-VIETNAM: Örömtől sugárzik a tűzszünet [illegible] annak az öreg parasztnak arca, akinek csaknem egész élete háborús időkben telt el. Kezében az ország zászlaja.

Le Duc Tho nyilatkozata

Párizs:

Elutazott Párizsból Le Duc Tho, aki mint a VDK küldöttségének különleges politikai tanácsadója, éveken át tárgyalt Henry Kissingerrel, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójával a vietnami rendezés lehetőségeiről.

Le Duc Tho, aki pénteken Moszkvába érkezett és innen utazik tovább Hanoiba, elutazása előtt nyilatkozott az újságíróknak. A többi között kijelentette: „Szombaton elhallgatnak a fegyverek Vietnamban és visszatér a béke. Népünk új korszak küszöbére érkezett, s elhatározott szándéka, hogy magasra emeli a béke zászlaját, szigorúan betartja az aláírásra kerülő megállapodás feltételeit. Nehéz feladatok előtt állunk, helyzetünk azonban mégis kedvező, mert a vietnami nép tudja, hogy a továbbiakban is számíthat barátai támogatására. Barátai pedig mind az öt világrészben vannak".

Le Duc Tho elmondotta, hogy Henry Kissingerrel folytatott tárgyalásai során adódtak „nehéz és feszült percek is", a problémákat és akadályokat azonban végül is sikerült leküzdeni. „Nagy győzelme ez népünknek és minden békét, igazságot szerető népnek, köztük az amerikai népnek is".

A vietnami államférfi végül köszönetet mondott a francia kormánynak, amely — mint mondotta —, a tárgyalásokhoz szükséges külső feltételeket rendkívül körültekintő módon teremtette meg.

Észak és Dél

HANOI:

Az AP amerikai hírügynökség a VNA-ra hivatkozva közli, hogy a VDK nemzetgyűlésének állandó bizottsága meghallgatta és jóváhagyta Pham Van Dong miniszterelnök jelentését a párizsi tárgyalásokról és a békemegállapodásról. Az állandó bizottság a többi között megállapította, hogy a békemegállapodás aláírása, a háború befejezése és a béke helyreállítása a vietnami nép kitartó és áldozatos harcának győzelme. „Ez a győzelem megteremti a feltételeit annak, hogy a vietnami nép tovább folytassa a szocializmus építését északon, folytassa egyben a küzdelmet a békéért, függetlenségért, demokráciáért, a jobb életkörülményekért és nemzeti egyetértésért délen és ilymódon továbblépjen az ország békés újraegyesítése felé vezető úton" — hangoztatja a VDK nemzetgyűlése állandó bizottságának nyilatkozata.

SAIGON:

Jól értesült körök szerint Thieu dél-vietnami elnök pénteken reggel az elnöki palotába kérette a hadsereg vezetőit és a dél-vietnami körzeti katonai parancsnokokat. Csütörtökön Thieu a rendőrség vezetőivel, majd a tájékoztatási szolgálat felelős funkcionáriusaival tárgyalt. Értesülések szerint az elnök úgy fogalmazott, hogy „a soron levő szakaszban is meg kell szervezni a kommunisták elleni politikai harcot".

24 óra a nagyvilágban

A chilei KP képviselőjelöltjei

Santiago:

A Chilei Kommunista Párt hivatalosan közzétette azoknak a névsorát, akik a márciusi választásokon a santiagói választási körzetekben a párt jelöltjei lesznek.

A bejelentésre többtízezres nagygyűlésen került sor, ahol felszólalt Luis Corvalan, a párt főtitkára. A szónok leleplezte a reakciós jobboldal hazaáruló cselekedeteit, amelyek Chilét a polgárháború örvényébe akarják taszítani. Nem kívánjuk az összetűzéseket és mindent megteszünk azok elkerülésére — mondotta Corvalan —, de ha a reakció a fegyveres provokációhoz folyamodik, megfelelő választ kap a nép részéről.

A baloldali forradalmi mozgalom (MIR) lemond eddigi „ultra-forradalmi" irányvonaláról és részt vesz a március első vasárnapján tartandó választásokon. Ezt a MIR egyik santiagói gyűlésén jelentették be és közölték, hogy a MIR tagjait a szocialista párt és a keresztény baloldal képviselőire való szavazásra szólították fel.

✦ *BUDAPEST: Hazaérkezett az MSZMP KB küldöttsége, amely Benke Valériának, a Politikai Bizottság tagjának, a Társadalmi Szemle főszerkesztőjének vezetésével a Finn Szociáldemokrata Párt meghívására látogatást tett Finnországban.*

✦ HELSINKI: Pénteken megnyílt az Interparlamentáris Unió értekezlete, amelyen 28 európai országból, továbbá az Egyesült Államokból és Kanadából több mint 150 parlamenti képviselő vesz részt. A résztvevők az európai biztonságról és együttműködésről tanácskoznak. A tanácskozást dr. Urho Kekkonen finn köztársasági elnök nyitotta meg, majd Kurt Waldheim ENSZ főtitkár nevében Leonyid Kutahov, a világszervezet főtitkárhelyettese üdvözölte a résztvevő parlamenti képviselőket.

✦ *BRÜSSZEL: Pénteken Brüsszelben letette az esküt és hivatalba lépett a 22 tagú új belga kormány. Ezzel véget ért a 63 napig tartó kormányválság, amelyet az váltott ki, hogy Gaston Eyskens kormányának a flamand–vallon nyelvi viszály miatt le kellett mondania.*

✦ PRÁGA: A CSKP KB és a csehszlovák kormány meghívására pénteken délelőtt baráti látogatásra Prágába érkezett az Edward Gierek, a LEMP KB első titkára és Piotr Jaroszewicz, a minisztertanács elnöke által vezetett lengyel párt- és kormányküldöttség. Az ünnepélyesen feldíszített prágai főpályaudvaron a vendégeket Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára és Lubomir Strougal, a CSKP KB elnökségének tagja, a kormány elnöke fogadta.

✦ *MOSZKVA: Az oroszországi föderációban az elmúlt években 53 000 kilométer hosszúságú új utat építettek. A Szovjetunió legnagyobb tagköztársaságában 1970 óta 22 000 kilométerrel növekedett az úthálózat hossza.*

◆

MAGELLAN KOPONYÁJÁT TALÁLTÁK MEG?

Hírközlések szerint Marcelino Madeda Fülöp-Szigetek-i antropológus azt állítja, hogy megtalálta Magellán koponyáját. Az antropológus a Manilától 580 km-re délkeletre fekvő egyik kis szigeten végzett ásatásokat. Expedíciójának célja az volt, hogy történelem előtti korban élt ember csontjait keresse. Arról ábrándozott, hogy pitechantropusra lel — de mindjárt a tudós elé került egy koponya, amely mellett rozsdás spanyol szablya hevert. Ennek típusából könnyűszerrel meg lehetett állapítani: ilyen fegyvert éppen Magellán idején használtak. Maga a koponya pedig nyilván európai emberé volt.

Köztudomású, hogy Magellán és legénységének egy része a bennszülöttekkel 1521-ben történt összecsapás során esett el. A portugál utazó, aki bebizonyította földünk gömbalakúságát, volt az első európai, aki ellátogatott erre a szigetvilágra. Halálának színhelyét eddig csupán megközelítően ismerték.

Az óvatosabb Fülöp-szigetek-i tudósok úgy vélik, hogy nem Magellánnak, hanem expedíciója valamelyik tagjának koponyáját találták meg.

✦ WASHINGTON: Az amerikai kereskedelemügyi minisztérium adatai szerint az Egyesült Államok külkereskedelmi mérlegében 1972-ben 6439,1 millió dollár összegű deficit mutatkozott.

✦ *STONEWALD: Csütörtökön örök nyugalomra helyezték Lyndon B. Johnsont, az Egyesült Államok volt elnökét.*

✦ BOGOTA: A kolumbiai forradalmi fegyveres erők elnevezésű szervezet 50 főnyi gerilla-egysége pénteken délelőtt rövid időre megszállta a panamai határ közelében fekvő San Pedro-t. Több hivatali épületért súlyos harcok folytak és 8 rendőr életét vesztette. A kolumbiai rendfenntartó erők üldözőbe vették a visszavonuló gerillákat. A „Caracol" rádióállomás közlése szerint a kolumbiai reguláris katonaság megölte a gerillák vezetőjét, José Solano-t.

✦ *HAVANNA: Kuba és a Bengáli Népi Köztársaság nagyköveti szinten diplomáciai kapcsolatot létesített.*

MOSZKVA: Pénteken hazautazott Moszkvából Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt központi bizottságának első titkára, a Mongol Népköztársaság miniszterelnökének elnöke, aki a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulójával kapcsolatos ünnepségeken résztvett mongol párt- és kormányküldöttséget vezette, majd rövid gyógykezelés alatt állt a Szovjetunióban.

ÖSSZEESKÜVÉS SZUDÁNBAN

Nimeri szudáni elnök meggyilkolására szőtt összeesküvést lepleztek le a hatóságok — jelentette be pénteken a szudáni rádió.

Mohamed El-Bakir Ahmed vezérőrnagy, belügyminiszter rádiónyilatkozatában közölte, hogy az összeesküvő katonatisztek, élükön egy nyugállományban levő dandártábornokkal, Nimeri elnök, valamint több más katonai és polgári vezető meggyilkolását tervezték. A csoport találkozóit a biztonsági erők figyelemmel kísérték. A tervezett összeesküvésben részt vett 12 katonatisztet lakásukon letartóztatták. A vizsgálat befejezése után bíróság elé állítják őket.

◆

✦ *RAWALPINDI: A pakisztáni Beludzsisztán tartományban csütörtökön fegyveres lázadás tört ki — közölte pénteken a tartományi kormányzó. Négyszáz-ötszáz lázadó ütközött meg a kormánycsapatokkal Karachitól száz kilométernyire északra. A kormányzó nyilatkozata szerint a lázadást a helyi kiváltságosok szították, a központi kormány belügyminiszterének támogatásával. A lázadók meg akarták dönteni a beludzsisztáni kormányt.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban pénteken föld körüli pályára juttatták a Kozmosz–546 jelzésű tudományos rendeltetésű mesterséges holdat. A szputnyik rátért pályájára.

✦ *BONN: Véget értek Nyugat-Németországban a „Certain Shield" hadgyakorlatok, amelyekben az amerikai és a kanadai hadsereg, valamint a Bundeswehr körülbelül 40 000 katonája vett részt. A gépkocsik, a páncélozott járművek, a tűzérségi fegyverek és a tankok ezreit vonultatták fel. Mint a sajtó írja, csaknem hatmillió dollárba került a hadgyakorlat, amely a „Reforger-iv" hadgyakorlatok részét képezte.*

✦ MOSZKVA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter pénteken fogadta Stanislaw Trepczynskit, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterhelyettesét, aki jelenleg Moszkvában tartózkodik. A szívélyes, baráti hangulatú megbeszélés során érintettek egyes, mindkét ország érdeklődésére számottartó nemzetközi problémát, valamint foglalkoztak a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének kérdéseivel.

Kommentár

Viharfelhők Aphrodite szigete felett

Aphrodite a szépség istennője volt a klasszikus mitológiában és Ciprust, a Földközi-tenger egyik gyöngyszemét hosszú századokon át Aphrodite, vagyis a szépség szigetének nevezték. A legújabb jelentések tanúsága szerint Ciprus felett ismét fenyegető viharfelhők gyülekeznek.

A legutóbbi negyvennyolc órában öt pokolgép robbant a sziget különböző pontjain és senkinek sincs kétsége a tettesek kilétét és céljait illetően. A robbantásokat az EOKA nevű terrorszervezet vezetőjének, Grivasz tábornoknak a parancsára idézték elő, vitathatatlanul azért, hogy a rövidesen, február 18-án esedékes elnökválasztás előtt megmérgezzék a belpolitikai légkört.

Az EOKA és Grivasz az úgynevezett enózisz, vagyis a szigetnek Görögországgal való egyesítése mellett tör pálcát. Ciprus közismerten zömmel görög, kisebb részben török nemzetiségű csoportokra oszlik. Nem vitás, hogy a két etnikai csoport között a múltban akadtak viharos nézeteltérések. Jelenleg azonban nyugalom van és eredményes tárgyalások folynak. Ezeknek az embereknek a többsége sem Görög-, sem Törökországhoz nem óhajt csatlakozni, az önálló, pozitív semlegességet folytató Ciprusi Köztársaság híve.

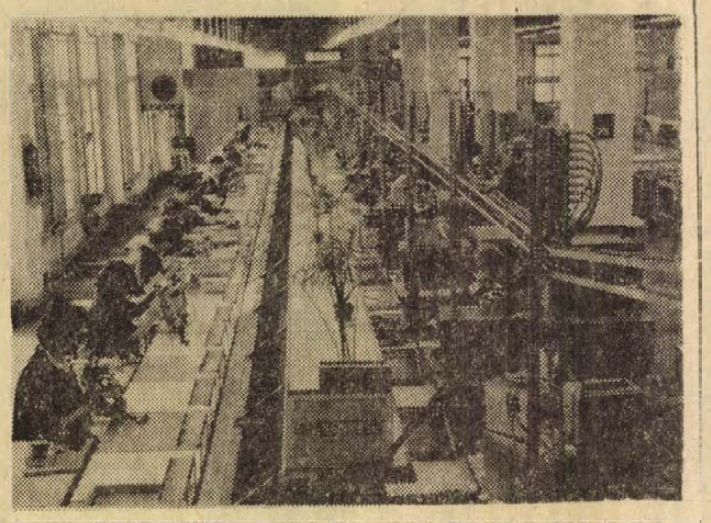
Ezt a koncepciót mintegy megtestesíti Makariosz érsek, a köztársaság elnöke. 1968-ban az utolsó elnökválasztáson 96 százalékos arányban választották államfővé az érseket. Ma is nyilvánvaló, hogy a robbantó egységbontók kezét külföldről irányítják. Közvetlenül természetesen Athénből. Közvetve azonban feltétlenül Washingtonból, valamint Londonból. Ciprus stratégiai jelentősége a NATO szempontjából tovább növekedett a líbiai bázisok elvesztésével és a máltai támaszpont körüli nehézségekkel.

Makariosz ellenzi a katonai tömböket, Athén viszont most kötött újabb egyezményt amerikai flottabázis létesítményére. Ez zel a logikai kör bezárul. Lehet, hogy a pokolgépek elhelyezői fanatikus fiatalemberek, akik soviniszta alapon küzdenek az enózisért. De a Görögországgal való egyesülés mindenekelőtt atlanti érdekeket szolgálna.

A ciprusi nép elsöprő többsége tudja ezt és hallatja szavát. Többek között február 18-án ...

A hazavitt technika

Napjainkban minden száz forintból, amelyet az üzletben hagyunk, ötvenhármat iparcikkekért fizetünk ki. Három esztendeje fordult a kocka, addig az élelmiszerek vezették a listát. Tavaly több, mint egymilliárd forintért adott el hűtőszekrényt a kereskedelem, 868 milliót kóstált az olajkályhák ellenértéke. Ami évtizede inkább csak áhított és irigyelt valami volt, az ma, a családok nagyobb része számára már természetes. Költekezünk; a hazavitt technikával kényelmesebbé tesszük az életünket.



A Székesfehérvári Villamossági, Televízió és Rádiókészülékek Gyára — a VTRGY — Rádió II. gyáregységében a közelmúltban indult meg az első két új körpályás szerelő szalagon a gyártás. Körpályás szerelő szalagról az eddiginél egy, másfél perccel gyorsabban, 5,7 perc alatt kerül le egy-egy rádió-vevőkészülék.

Ipari háttér

A hűtőszekrényben zúgó 1/6 lóerős kis villanymotor, a hűtést végző ammónia vagy újabban lítiumbromid, a tv-készülék katódsugárcsöve, tranzisztorai, az automata mosógép elektronikus alkatrészei aligha ismerősek a használók túlnyomó része előtt. A fogyasztó árut keres, nem firtatja az ipari, technikai hátteret, de még azt sem — például —, miként javítja az 1965—1971 között felépült hatvan áruház az iparcikk-ellátást. A gépipar 1971-ben 8,5-szeresét termelte az 1950. évinek, a hatvanas években az átlagos növekedés esztendőnként 9,5 százalékra rúgott. Miközben folyamatosan emelkedik a tartós fogyasztási cikkek iránti kereslet, az összetételben jelentős változások mennek végbe s többféle áruból telítődik a piac.

Nem elég tehát megállapítani a növekedés tiszteletet érdemlő adatait, a teendőket is látni kell. A hazavitt technika ugyanis sokféle tekintetben módosítja életvitelünket.

„Javítani kell a lakosság áruellátását, főleg tartós fogyasztási cikkekből" — mondotta ki a párt X. kongresszusának határozata. Világfolyamat hazai tükröződése ez, hiszen — érzékeltetésül — a KGST országokban egy évtized alatt a huszonkétszeresére nőtt a hűtőszekrény gyártás, s bár telítődött a piac, az Egyesült Államokban évente 10—11 millió tv-készüléket készítenek.

Hazánkban gyors győzelmet arattak a házi-gépek. Napjainkban száz családból 98-ban használnak villanyvasalót, 76-ban rádiót, 58-ban tv-t, s több, mint ötvenben mosógépet. S hogy a változás léptékéről képet alkothassunk, soroljuk el: ezer lakosra 45 mosógép jutott 1960-ban, most 164; tv-ből 10, ma 188; porszívóból 11, jelenleg 111; hűtőszekrényből négy, most 126. S persze, e hasznos berendezések nemcsak a mindennapi munkát könnyítik meg, a szórakozást, művelődést viszik az otthon falai közé, hanem sokféle más hatást is gyakorolnak. A televízió képi eszközeivel forradalmasítja a szemléltető oktatást, a hűtőszekrény módosítja a táplálkozási szokásokat, a gépi mosás újfajta porok, szerek gyártását, forgalomba hozatalát követelte meg, a tíz év alatt négyszeresére növekvő gázboyler-termelés, a hatvanezerről 157 ezerre bővülő gáztűzhely-előállítás a tisztálkodási, főzési lehetőségek korszerűsödését bizonyítja.

Mennyiség és...

Természetesnek ítélhetjük, hogy a szóbanforgó cikkek elterjedésének első időszakában a mennyiségen volt a hangsúly; keresi, tehát találja is meg azokat a vevő. Évtizede többségük még a hiányzó áruk listáján szerepelt, napjainkban már nincs szó erről. Az ipar bő folyamként árasztja e termékeket, hiszen ma havonta háromszor annyi hűtőszekrény készül, mint 1960-ban, egész esztendőben. Tanúskodnak erről a száraz adatok. 1960 és 1971 között a tv-vevőkészülékek termelése 139 ezerről 371 ezerre, a porszívóké — ezer darabban — 23-ról 85-re, a hűtőgépeké kilencről 278-ra, az olajkályháké kilencről 440-re növekedett. Centrifugából 98 ezer darab volt a teljesítmény 1960-ban, tavaly pedig 120 ezer...

Minőségben, választékban kevés az, amit az ipar nyújt. Legalábbis ma már. Mert valóban volt olyan időszak, amikor örült a vevő, ha valamihez hozzájuthatott e termékek közül. Pult alól adták a hűtőgépet, a nagyképernyős tv-t, szerencsésnek számított az, aki kapott a közkedvelt NDK vagy szovjet gyártmányú porszívókból. Ma meg — mint hallani szakkörökben — „nyafog a vevő". Nyafog? Igényesebb!

Nincs végállomás

Úgy tűnik, az ipar kissé kényelmesen értelmezte s értelmezi napjainkban is az idevágó fogyasztói követeléseket. Nem csupán arról van szó, hogy például a gépiparban viszonylag alacsony — évek óta 12—13 százalék — a fogyasztási cikkek aránya a teljes termelésben, hanem arról is, hogy nincs igazi választék, csábítás a vételre. A termékek korszerűsége, műszaki színvonala — néhány kivételtől, így a hűtőgépek legtöbb típusától eltekintve — jóval elmarad a szükségestől és a lehetségestől. A gyártók mintha úgy gondolnák, végállomásra értek, ez van, vigye a vevő. S ha nem viszi?

Túlzott védettséget élvez néhány, amúgy is monopolhelyzetben lévő vállalat, s ez károsan hat a kívánatos versenyre — ez volt a summázata egyebek mellett annak az elemzésnek, amelyet szeptember végi ülésén tárgyalt meg a Minisztertanács. Több termék esetében már napjainkban is szembetűnő a gyártás megrekedése.

Asztali rádiókészülékekből az előállított mennyiség ugyanannyi, mint volt 1960-ban, s ami nagyobb baj: e készülékek túlnyomó részének teljesítménye, műszaki szolgáltatása is szinte ugyanaz. Pang a magnetofonok termelése, holott igény van rá, hiszen — az import segítségével — míg 1965-ben 63 ezret adott el csupán a kereskedelem, tavaly 88 ezer darab talált vevőre! Ám ennek fele sem volt hazai gyártmány... Tavaly, január és október között pedig mindössze 16 ezer készüléket szállított az ipar, vett át a kereskedelem belföldi értékesítésre.

Kettős előjel

A pozitívumok tehát nem feledtethetik a kedvezőtlen jelenségeket. Azt például, hogy a forgalmazott porszívók — nemzetközi összehasonlításban — kivétel nélkül nagyon zajosak. Azt, hogy a szintetikus textilanyagok gyors terjedése miatt az erős mechanikai mozgású, keverőtárcsás mosógépek egyre kevésbé felelnek meg a követelményeknek, de az automaták az átlagkeresetűeknek nehezen elérhetők... Azaz amikor a sok mosógép fölött, meg a szintetikus mosó- és mosogatószerek kelendőségén — 1960-ban nyolcezer tonna fogyott, tavaly 38 ezer e szerekből — örvendezünk, az előjel kettősségét is látnunk kell, a plusz mellett a mínuszt. A mosás ugyanis nem valami otthoni hobby, nem az asszonyok szeszélye. Mivel alacsony a szolgáltatási színvonal — kevés a nagymosodai kapacitás, szervezetlen a hálózat —, marad az otthoni mosás. S ha méregdrága az igazi — automata — mosógép, szintén marad az időtrabló, sokféle kiegészítő feladat ellátását megkövetelő öreg — műszakilag koros — masina. Még ha előző nap is hozták haza azt az üzletből.

Miközben megállapítjuk a hazavitt technika szerepének, értékének növekedését, életünk kényelmesebbé-válását, a hangsúlyt arra tesszük, amire kell. S ez a tényleges választék megteremtése, a gyors műszaki fejlesztés, a termelés és a termékek korszerűsítése. Mert a vevők piacából fokozatosan az eladók piacává válik a tartós fogyasztási cikkek értékesítése, s ez, köznapi nyelvre lefordítva annyit jelent, hogy a vásárló válogatni fog, igényei lesznek s azokból egyre kevesebbet enged.

M. O.

„Tanácstalan" települések

A községi tanácsok összevonása után a tanács nélkül maradt falvak lakosságát jogos aggodalom töltötte el: kivonult a tanács, ki képviseli ezután az érdekeiket? A kérdés túlságosan egyszerűsített, hiszen a közös tanács a társult községek — székhelyközség és külközségek — érdekeit egyaránt képviseli. Az aggodalom mégis méltányolható, bár a tanács-nélküliség korántsem jelenti azt, amire az emberek a fogalom hallatán gondolnak. A „kivonulás" nem jelent (mert nem jelenthet) magárahagyatottságot. A tanács-nélküliség áthidalására jöttek létre az ún. külközségekben a helyben megválasztott tanácstagokból alakult csoportok, amelyek a közös tanács elhatározásait, célkitűzéseit érvényesítik lakóhelyükön, a lakóhely érdekeit viszont összehangoltan képviselik a közös tanácsban. Ma már kevés kivételtől eltekintve csaknem valamennyi baranyai „külközségben" eredményesen, a lakosság egyetértésével és annak hasznára tevékenykednek a tanácstagi csoportok, amelyek működésükben minden tekintetben beváltották a hozzájukfűzött reményeket. Községükben kis közéleti, politikai magok e csoportok, s munkájukhoz minden segítséget megkapnak a mozgalmi szervektől és a tanácstól egyaránt.

Más a helyzet a járásokban, ahol az új tanácstörvény értelmében megszűntek a tanácsok, „kivonulásuk" tehát tényleges és végérvényes volt. A járásokban a Megyei Tanács szervezeti és működési szabályzata lehetővé teszi a megyei tanácstagokból alakítandó csoportok létrehozását. Ezek a megye és a községek közötti összekötő kapocsként résztvesznek a járás fejlesztésében, összehangolják a járási és a járáson belüli helyi érdekeket a megyei lehetőségekkel, ellenőrzik és segítik a járási hivatal munkáját stb. Eddigi tevékenységük a másféléves tapasztalatok alapján jónak mondható, feladatukat betöltik, létjogosultságukat eredményeik bizonyítják.

A Megyei Tanács tagjaiból kissé megkésve megalakították a pécsiek csoportját is, melynek munkájáról legutóbb tárgyalt a városi tanácsülés. A csoport jelentése önkritikusan állapítja meg: „A testületi munkáról nem lehet kedvező beszámolót adni. Sajnos elég későn merült fel a megalakulás gondolata és sokáig kétség kísérte azt is, vajon célszerű-e ilyen népes csoportot létrehozni és miként tevékenykedjék... Többen nem látják a megyei tanácsbeli feladatukat olyan világosan, mint az pl. a községek által választottak tekintetében egyértelműen lehetséges. Úgy tűnik, e téren sokat pótolhatott volna a csoport öntevékenysége, de intő példa is lehet ez az apparátusra nézve". A csoport tagjai mindazonáltal aktívan tevékenykedtek városuk érdekeinek szem előtt tartásával a Megyei Tanácsban és bizottságaiban, de ha ezt áthatotta volna még a testületi összehangoltság is, munkájuk még hatékonyabb lehetett volna. Ez az a pont tehát, ahol bebizonyosodott: a tanácstagi csoportra szükség van.

Maguk a tanácstagok vetették fel a csoportok hiányából fakadó problémákat legutóbb Pécsett, amikor a Hazafias Népfront megbízottai valamennyiükkel elbeszélgettek munkájukról, megválasztásuk óta szerzett tapasztalataikról, a következő tanácsciklusban hasznosítható javaslataikról. Elmondták a tanácstagok: mindvégig érezték annak a hatását, hogy tanácstagi munkájuk során mindig csak végletekben gondolkodhattak. Vagy csak a választókerületüket látták, vagy a város egészét. A kettő közötti kisebb egységben — több választókerület, vagy esetleg egy egész kerület méretében — nem láthatták az összefüggéseket, amire pedig a mostani választókerületi beosztásnál nagy szükség lett volna. Nem egy helyen előfordul ugyanis, hogy az utca egyik oldala az egyik, a másik oldala a másik választókerülethez tartozik, így két tanácstag intézi esetleg ugyanazokat a problémákat — elméletben. A valóságban szerencsére ilyesmi ritkábban fordul elő, mert egy-egy terület tanácstagjai minden felső előírás és jóváhagyás nélkül megkeresik egymást esetenként és kisebb csoportokat alkotva tevékenykednek — korábbi, jól bevált hagyományok szerint. Hasonló kezdeményezések voltak Komlón is a pécsivel egyező meggondolásból kiindulva: több tanácstag összehangolt tevékenységgel többet tehet egy-egy városrészért, mint ugyanők külön-külön.

A városokban is szükség van tehát a tanácstagi csoportokra, csak az vár még tisztázásra, hogy milyen formában. A pécsi tanácstagok kerületi csoportokat javasoltak. Nem biztos azonban, hogy ez a jó, hiszen harmincnál több tanácstag eredményes együttműködésére — ebben a formában — nem is számíthatnánk és talán nem is lenne célravezető ilyen nagylétszámú csoportot létrehozni. Az élet diktálta követelményekhez legközelebb állna — és ezt igazolják az eddigi spontán tanácstagi csoportosulások is — a Hazafias Népfront körzeti bizottságainak területén megválasztott tanácstagok csoportjainak megalakítása. Itt valóban egy-egy azonos összetételű és érdekű, hasonló problémákkal jelentkező lakóterület sajátos gondjainak megoldására hangolhatják össze munkájukat a városi tanácstagok.

A tanácstagok csoportjairól elmondottak nyomán felvetődhet a kérdés: a csoportok nem jelentik-e a tanács valamiféle decentralizálását. A válasz csakis egyértelmű „nem" lehet. A tanácstagi csoport nem helyettesítheti a tanács testületi munkáját, hanem közelebb viheti azt a választópolgárhoz.

Hársfai István

Jobb szervezéssel biztosítsa az ÁFOR a tüzelőolaj-ellátást!

Milliós értékek veszélyben!

Gázolajra várakozó kocsik az ÁFOR pécsi telepének bejárata előtt — délben!
Fotó: Erb János

Úgy látszik, hogy a gázolajhiány a tél folyamán téma marad. Az utóbbi napokban kétízben is foglalkoztunk a lakosságot érintő gondokkal, s ma ismét kénytelenek vagyunk felemelni szavunkat a fogyasztók érdekében: erre pedig egy újabb reklamáció adott alapot. Részlet a diósviszlói tsz leveléből: „A hónap folyamán kétkét alkalommal küldtük el gépkocsinkat Siklósra, illetve Pécsre gázolajért. Mind a négyszer üresen tért vissza. Siklóson mikorra sorra került volna, elfogyott a fűtőolaj, Pécsett pedig 13 óra 45 perckor leálltak a gázolaj töltéssel, mert 14 órakor lejár a munkaidő. Egyébként nézzék meg mint szemlélők azt a sort, ami nap mint nap várakozik a gázolajra a pellérdi úton lévő központi telepen. Számolják össze a munkából kieső gépjárművek munkaóráit, munkabéreket stb., s akkor rájönnek arra, hogy a szemtanúk és a szenvedő alanyok felháborodása igenis jogos."

A pellérdi útra befordulva, már a kanyar után feltünik a kocsisor vége. Legalább harminc teherautó, vontató várakozik. A türelmetlen megjegyzésekbe, szitkozódás is vegyül. Alig múlt dél, de az bizonyos, hogy a sor végén állók ma üres hordókkal mennek haza. Pedig a szakosított telepek felépítésére ugyan még volt elegendő pénz, azonban a tárolók bővítésére már nem futotta az erőből. A most megjelent rendelet értelmében az állam segíti a tárolók építését, ez azonban nem megy máról holnapra.

Az olajellátásban bekövetkezett tragikus helyzet már az ősszel előrevetette árnyékát. Az októberben megtartott megyei Operatív Bizottsági ülésen vetődött fel először, hogy az ÁFOR-telepeken hosszabbítsák meg a nyitvatartási időt annak érdekében, hogy az erőgépek, szállítóeszközök ne essenek ki a termelésből. Ez mégis bekövetkezett. Az ÁFOR pécsi telepe úgy látszik nem vette komolyan az aggályokat, az időben elhangzott — s tegyük hozzá — jogos észrevételeket.

Elképzelhető, hogy milyen károkat okoz a gazdaságoknak, hogy járműveik átlagosan öt órát várnak gázolajra a Pellérdi úton. Miért nem lehet meghosszabbítani a nyitvatartási időt? Talán a túlórakeret gátolja ezt a megoldást? Ez, ilyen súlyos helyzetben nem lehet probléma. Az ÁFOR szolgáltató vállalat — még akkor is, ha monopol helyzetben van. A telep nyitvatartásának meghosszabbításából adódó néhányezer forint túlóraköltség ellenében milliókat nyernének a gazdaságok.

Salamon Gyula

A „MECSEK" ÁRUHÁZ
HARISNYA OSZTÁLYÁN
KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ NŐI
nylon-harisnya
3 pár
40 Ft
MECSEK ÁRUHÁZ

HÍREK

1973. JANUÁR
27
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ANGELIKA *nevű kedves olvasóinkat*

*

A Nap kél 7.17, nyugszik 16.37 órakor. — A Hold kél 1.44, nyugszik 10.38 órakor.

Dr. Nagy József látogatása a Bólyi Állami Gazdaságban

Dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, a párt-végrehajtóbizottság tagja látogatást tett a Bólyi Állami Gazdaságban. A megyei titkárt, *Ambrus Lajos* az MSZMP Mohácsi járási Bizottságának első titkára, *Kovács István*, a járási pártbizottság titkára, *Fóris Kálmán*, az állami gazdaság pártbizottságának titkára és *Kisjakab Lajos*, a gazdaság igazgatója fogadta. Ott voltak a gazdaság párt, társadalmi szerveinek képviselői és a gazdaság vezető-tisztségviselői.

Kisjakab Lajos igazgató az állami gazdaság helyzetéről adott tájékoztatót, *Fóris Kálmán*, a pártbizottság titkára pedig a pártéletről mondott ismertetőt.

Dr. Nagy József aktíva ülésen beszélt az MSZMP X. kongresszusa határozatainak végrehajtásáról, valamint a Központi Bizottság 1972. november 14—15-i ülésének állásfoglalásáról. Az aktíván részt vettek az állami gazdaság vezetői, területvezetők, üzemvezetők, a pártszervezetek titkárai, valamint a KISZ és a szakszervezet képviselői.

*

EGY HÓNAP MÚLVA GÉPKOCSI-NYERESÉNY-BETÉTKÖNYV SORSOLÁS

Az Országos Takarékpénztár egy hónap múlva, február 26-án és 27-én Budapesten rendezi a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek idei első, sorrendben 47. sorsolását. A húzáson az október 31-ig váltott és a január 31-én még érvényes 5000 és 10 000 forintos betétkönyvek vesznek részt. A kétnapos sorsoláson több mint 560 nyereményautó talál gazdára.

A következő, májusi sorsolásra egyébként január 31-ig váltható 5000 és 10 000 forintos gépkocsi-nyereménybetétkönyv.

Pécsett először!
ESKÜVŐI
ÉS ESTÉLYI RUHA
KIÁLLÍTÁS.
Megtekinthető:
DOKTOR SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT,
FEBRUÁR 3-TÓL
FEBRUÁR 11-IG.
Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat rendezésében.

— **A TIT Közlekedési Szabadegyetem** vasárnapi előadását — 10 órakor — a Bartók klubban — „Az alkohol és gyógyszer mint a járművezetés örök ellenségei" címmel dr. Budvári Róbert professzor, az Igazságügyi Orvostani Intézet vezetője és dr. Csiky Ottó kandidátus, a Megyei Bíróság elnöke tartja.

Botrány a Mecsek Étteremben

Leütötte a felszolgálót

Egyévi börtönre ítélték

Garázdálkodó fiatalember megfékezéséhez kérték a rendőrség segítségét 1972. december 1-én este a Mecsek Étteremből. A botrányt Povázsai Nándor 27 éves, Pécs, Hajnóczy út 35. szám alatti lakos okozta, aki az említett napon nem ment dolgozni. A város különböző szórakozóhelyein töltötte az időt, 15—20 üveg sört és 7—8 féldeci rumot fogyasztva. Az esti órákban az újmecsekaljai Mecsek Étteremben folytatta az italozást, majd fizetés nélkül akart távozni. A felszolgáló észrevette ezt, s az étterem előtt utólérve felszólította Povázsait: egyenlítse ki a számláját. Az erősen ittas fiatalember huzakodott, miközben többen is megkísérelték rábírni, hogy térjen vissza az étterembe. Ilyen előzmények után Povázsai Nándor ököllel leütötte a pincért. A megdühödött fiatalember a már földön fekvő, magatehetetlen embert többször megrúgta. A botránynak rendőri intézkedés vetett véget.

A bántalmazás következtében a pincér — többek között — súlyos agyrázkódást, valamint enyhébb fokú agyzúzódást szenvedett.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat súlyos testi sértéssel összefüggésben elkövetett garázdaságban és egyévi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet nem jogerős.

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya — gülbaba — 3,70, — rózsa — 3,40, — sárga — 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3,40, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80, a füzéres cseresznyepaprika 18 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 4. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

14, 16, 21, 34, 84

A január 29-én megtartandó tárgynyeremény sorsoláson a 4. játékhét szelvényei vesznek részt.

◆

— **A bolgár küldöttség Zsivko Zsivkov vezetésével péntek délután elutazott hazánkból.** Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Tímár Mátyás, valamint a két nagykövet, Bojti János és Sztolo Sztanoev.

— **Egyetemi KISZ-titkárok** tanácskozása kezdődik ma Pécsett. A KISZ Központi Bizottságának szervezésében ma a Pécsi Orvostudományi Egyetemen négynapos tanácskozás kezdődik, melyen részt vesznek az ország valamennyi felsőoktatási intézményének KISZ-titkárai.

— **Országjáró diákok** téli területi találkozója Obányán. A KISZ KB megbízásából a KISZ Baranya megyei Bizottsága január 27-től 29-ig Obányán rendezi meg az országjáró diákok téli területi találkozóját. A találkozón Tolna, Baranya, Csongrád és Somogy megyék diákjai vesznek részt. A programban a pécsváradi vár és a pécsváradi lőtér megtekintése, az obányai fazekasműhely meglátogatása, egy olimpiai élménybeszámoló, több túra és pécsi városnézés szerepel.

— **Zárszámadás — bélyeggyűjtőknek.** Az 522 tagot számláló Pécs Városi Bélyeggyűjtő Kör január 28-án, vasárnap tartja zárszámadó gyűlését. Ez alkalommal számol be a vezetőség az elmúlt évi eredményekről és határozza meg az idei feladatokat.

Tegnap este 8 órakor a svéd vacsora-esttel megnyílt, a mestervacsorák rendezvénysorozat a Nádor étteremben.
Fotó: Kóródi Gábor

— **Új KISZ-szervezet.** Az egyházaskozári Haladás Tsz-ben négy új alapszervezet alakult ebben a hónapban.

— **Ügyeletes állatorvos** Pécs város területén január 27-én 13 órától 29-én reggel 6 óráig. Ügyeletes dr. Kispál Gyula. Lakása: Szilágyi Dezső utca 18/1. Telefon: 13-289.

— **Kutyaszorító — Meszesen.** Tóth Miklós bohózatát, a Kutyaszorítót mutatja be ma, szombaton délután 5 órakor a KPVDSZ színjátszó csoportja. Az előadás helye a József Attila Művelődési Ház.

— **A Centrum Áruház vasműszaki közúti raktára: Pécs, Rókóczi út 78.**

— **AUTÓSOK, FIGYELEM!** A biztonságos közlekedés alapfeltétele: a jó gumiabroncs. Az AFÉSZ Gumiáru szaküzlete bő választékkal várja vásárlóit. Hal tér 5. sz. alatt. (x)

— **A Szóljatok szép szavak** — Petőfi Sándorról — című sorozat ünnepi területi döntője, ma, szombaton délután fél háromkor kezdődik a Doktor Sándor Művelődési Központban.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: a felhőzet délen és keleten is csökken. Csapadék nem lesz. Főként az esti óráktól többfelé ködképződés helyenként zúzmarával. Mérsékelt, szombaton kissé megélénkülő déli, délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 4—9, a derült, hóval borított helyeken mínusz 10—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton általában mínusz 1— plusz 4 fok között, néhány tartósan ködös helyen kevéssel mínusz 1 fok alatt.

A Duna vízállása Budapesten 96 cm.

Vegyes tüzelésű, hordozható csempekályha

30 SZÁZALÉKOS ÁRENGEDMÉNNYEL

kapható

Szentlőrincen,

AZ AFÉSZ 3. SZ. VASBOLTJÁBAN

AMÍG A KESZLET TART!

FILM

Nápolyt látni és...

Van egy vicc a filmben (az egész film poénját nem lövöm le vele, ha elmondom). Olaszországba szakadt milliomos hazánk fiához a szálló portájánál odalép egy jólismert hölgy és imígyen szól:

— Csinkvecsento! (Talán elmegy ez a magyaros helyesírással is, hiszen a hölgy kiejtése sem nápolyi, inkább belvárosi.)

Az olasszá avanzsált úr nem válaszol, mire a hölgy:

— Kvattrocsento!

Semmi hatás, mire a hölgy:

— Trecsento!

Válasz nincs.

— Impotento — mondja megvetően a hölgy és távozik.

— Ki volt ez? — kérdezi hazánkfia a portást.

— Egy művészettörténész — mondja szenvtelenül a portás.

Csakhogy ez a vicc némileg korábban viccként már keringett az országban. S az új, magyar filmvígjáték még nagyon sok részletével úgy van a néző, hogy valahol már látta vagy hallotta. Talán azért is, mert napjaink közszájon forgó furcsaságai közül jónéhány belekerült a filmbe: van itt „fúrás" és törtetés, azaz karrierizmus, szocialista összeköttetés és külföldimádat (sőt, ennek bírálata is), és az elmúlt évek során sokat csepült „digózás" is. A poénok aktualitását hallva a néhány éve készült A veréb is madár című filmvígjáték jutott az eszembe. Akkoriban az is frissen reagált bizonyos visszás jelenségekre. Csakhogy a maga nemében jobban, mert merészkedett harsányabb lenni.

Bácskai Lauró István új filmjét a televízióból jól ismert Kállai István írta. Hogy mik vannak nálunk! — ez lehetne a film mottója. Főszereplője egy külkereskedelmi üzletkötő (Ernyei Béla játssza), aki a külkereskedelmi kirendeltségvezetői állás elnyerése érdekében mindenre hajlandó: közéleti meghunyászkodásra éppúgy, mint magánéletének elvtelen felrúgására. Vannak nálunk ilyen emberek? Biztosan vannak. Korántsem a film valóság hátterét, a téma jogosultságát vonom kétségbe. Csak ha egyszer a karrierizmust, a fogyasztói társadalom látszat életformáját irígylő magatartást akarjuk pellengérre állítani, akkor merjünk egy igazi, tetőtől-talpig karrieristát választani főfigurának, s ne egy ingadozó lelket. Ernyei Béla mindvégig izzadva ingadozik a „jófiú" és a karrierista között. A gyanútlan néző pedig az ellenszenv, a mosolygó megbocsátás és a szimpátia között.

Ezért van az, hogy a film is megmarad a szatíra és vígjáték között. Ami szatíra lenne, az elég ötletes, ami meg vígjáték, az állandóan nevelni akar.

Így adódhat aztán az, — immár ki tudja hányadik magyar vígjátékban —, hogy az epizódszereplők visznek igazi levegőt a játékba. Haumann Péter, aki egy, a főszereplőnél karrieristább karrieristát alakít, és Páger Antal az apa szerepében.

És még valamit a film bíráló szándékairól. A befejező képsorban a Gellért szálló erkélyén két, hazalátogató hazánkfia állapítja meg az itthoni állapotokról, hogy bizony akadnak különös dolgok itt.

Talán ennyire mégsem kellett volna szemérmesnek lenniük az alkotóknak. Azért mi, itthon is észrevesszük a furcsaságainkat.

M. L.

◆

— **A PELLÉRDI „POTYKA" KISVENDÉGLŐ MINDENNAP PELLÉRDI HALBÓL KÉSZÜLT FRISS HALÁSZLÉVEL VÁRJA KEDVES PÉCSI, PELLÉRDI ÉS KÖRNYÉKBELI VENDÉGEIT.** (x)

— **MK 22-es magnetofon 3000 Ft helyett 2500 Ft, amíg a készlet tart.** AFÉSZ 53. sz. Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. (x)

— **Nyugatnémet Tip-Top gumiragasztó készleteket,** legolcsóbban a pécsi AFÉSZ Gumiáru szaküzletében, Hal tér 5 sz. alatt vásárolhatja meg.

— **Két háromszöggel felér,** egyben szögmérő is az állítható élű háromszög. Kapható a papírboltokban és a PIERT-nél. (x)

— **Áramszünet lesz** január 28-án 8—12 óráig a Városi Tanács épületében és a Bem utcának a Jókai tér és Teréz utca közötti szakaszán.

— **Áramszünet lesz** 29-én 13—16 óráig Gyükés, Vidámpark, Marx és Mező Imre utcák területén. (x)

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

SZŰTS DÉNES

15.

— Ez közönséges csalás volt...

— Hát ez volt a részvénytársaságok alapításának kétségkívül nem a legszolidabb, de elég gyakori fajtája. A törvénynek elég tetetett, az alaptőke 30 százalékának befizetéséről rendelkezésre állt a folyószámla-kivonata. Még néhány szerződés hiányzott, és mehetett a cégbélyegzés.

— Engedelmével, ügyvéd úr — emelte fel Szász a hangját, és az újságíró a magnószalagról a saját szavait hallgatva, egyetértően bólintott, azt jelezve, hogy a legjobbkor terelte jó útra a beszélgetést. — Térjünk vissza Balátai részesedésére. Hogyan vették őt be a „buliba"?

— Balátai tájékozatlanul hallgatta Tetétleni magyarázatát. Különösen az apportot nem értette, de végül sikerült meggyőzni: beadja a gánti jogokat a vállalatba, ez az apport. Ezért kap bizonyos számú részvényt, feltehetően az alaptőke tíz százalékát. A megmaradó kilencven százalékot azok jegyezhetik le, akik részt óhajtanak venni a vállalkozásban. Tetétleni persze szintén részt kért, és az alapítási költségekért, szerződésekért megkapta a részvények bizonyos hányadát. Mayer is kapott néhányat, munkája honoráriumaként. Az ügyvéd standard barátai pedig befizettek bizonyos számú részvényt, és ezzel megszületett a vállalat, az Alumíniumérc Bányo és Ipar Rt.

— Gondolom, szegény Balátai nem így képzelte a kezdetet. Nyilván azt hitte, kap pár ezer koronát, de helyette csak a részvényekről szóló szkipszet kapta...

— Balátai előtt egy óriási ipartelep képe jelent meg, hatalmas gépek, amint a föld gyomrából tépik a bauxitot, a vörös agyagot. Száz és száz embert, épületeket látott a völgyekben és a domboldalakon...

— Ügyvéd úr, ön élethűen adja vissza annak a kornak a hevületét, romantikáját...

— Talán csak azért, mert én is annyira beleéltem magam a geológus-kutató sorsába... Ha érdekli, folytatom.

Tetétleni, hogy valaki intézze a részvénytársaság dolgait, Mayert nevezte ki a vállalat vezetőjévé. Később vezérigazgatói címet is kapott. Ez abban az időben még nem jelentett pénzt, de később olyan jogot, ami egy szédületes karriernek adott zöld utat. Mayer komolyan vette feladatát, szerződtetett néhány üzemvezetőt és néhány munkást, aztán kezdetét vette a bauxit kitermelése... A legszükségesebb kis építkezéseket is megvalósították; barakkokat a munkásoknak, raktárakat, irodákat... Tetétleni dr. rávette ügyfeleit az Alumínium-részvények jegyzésére. Csak a névérték 30 százalékát kellett fizetni, ez pedig nem tűnt soknak, amikor az üzletben óriási fantázia volt. Így lassan az élet megindult Gánton. Az Alumíniumérc alaptőkéje először 3 millió korona volt, aztán szédületes iramban emelkedett. 1922-ben már 30 millió korona lett. A bauxitnak, mint nyersanyagnak a feldolgozásáról azonban senki egy szót sem ejtett. A nyersanyag Németországba és Svájcba vándorolt. A tőzsdén venni kezdték az Alumíniumércet, már Kassay Simon, az Angol–Magyar Bank elnöke is felfigyelt rá.

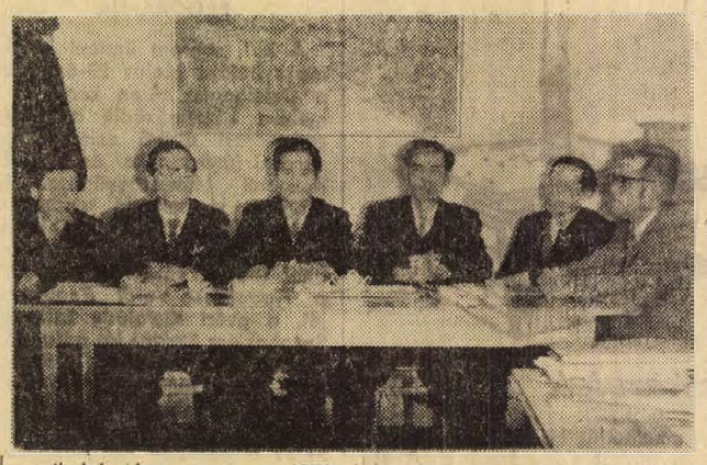
— De mi lett Balátaival? Ő is meggazdagodott?... Mert a vállalat részvényesei nyilván horribilis nyereségre tettek szert.

— Balátai, hogy be tudja fizetni a zártkutatmányi díjait és ki tudja egyenliteni régi adósságait, eladogatta az apportként kapott részvényeit. Éppen olyan szegényen kezdett újból kutatni, más, talán még gazdagabb területek, lelőhelyek után, mint amikor indult... De elnézést kérek, ha lehet, tartsunk egy kis szünetet... be kell vennem egy nitromin-tablettát... Ugyanis a szívem...

(Folytatása következik)

Vietnami szakemberek Bikalon

Nyulak a vietnami húsprogramhoz



Nagyobb szeretettel még nem vártak és fogadtak vendégeket Bikalon, mint a csütörtökön este érkezett öttagú vietnami szakembercsoportot, akik tulajdonképpen nem is vendégségbe, hanem üzleti ügyben jöttek, s három hétig itt dolgoznak, tanulnak majd Nemeröpusztán, Európa legnagyobb nyúlkombinátjában. A találkozás első óráiban szó sem esett nyulakról, üzletről. Amikor szerte a világon a vietnami háború befejezésének, a végleges fegyvernyugvásnak örülnek száz és százmilliók, akkor nagyon is mellékes apróságnak tűnik egy nyúlkombinát, amit Bikaltól 14 ezer kilométer távolságban a Ba Vi hegyvidéken (Ha tay megyében) fognak még ez év novemberéig a Bikali Állami Gazdaság segítségével megépíteni.

Pénteken reggel — mondja Cser László igazgatóhelyettes — Tran Kham első kérdése az volt: Mit mond a rádió? Ebben a kérdésben nemcsak aggodalom, de bizakodás is vegyült s elárulta azt a belső feszültséget, amit kedves nyugodt viselkedésük leplez. Amikor január 1-én repülőre ültek, a földi poklot hagyták maguk mögött s most nehéz elhinniök, hogy mire márciusra hazaérnek Vietnamba béke lesz.

Délelőtt az igazgatóhelyettesi irodában öten ülik körül az asztalt. Nguyen Ai Nghia, állattenyésztő mérnök, a csoport vezetője 40 éves, s két társával Vu Tan Hai, építésszel és Nguyen Hun Thong-al együtt déli származásúak, a genfi megállapodás után települtek át Eszakra. Le Van Them állattenyésztő mérnök és Tran Kham északiak, de a háború szenvedéseiből mindannyiuknak kijutott. Nguyen Ai Nghiá-nak több, mint 20 éves katonai szolgálata van, 10 évet harcolt már a franciák ellen is, a felszabadító háborút még gyerekként kezdte. Le Van Tham árva, 9 éve ölték meg egy napon anyját és apját, Vu Tan Hai, az építész egyik bátyját vesztette el 1970-ben, a másik most is harcol, a nővére börtönben van. — Mi élünk, — mondja Tran Kham és dolgozunk. Otthon csak az egyik kezünkben volt orvosi táska, a másikban fegyver. Most majd szabad lesz másik kezünk is.

Töri a magyart, de érthetően fordít. Összesen két és fél évet töltött Magyarországon, felet a budapesti Idegennyelvű Főiskolán, a többit a PHYLAXIA-ban, mint kutató. Most arról beszél amiért Magyarországra és ide Bikalra jöttek. Hazájában a sok ezer egyéb teendő között most egyik legégetőbb, javítani a népélelmezést. Igen alacsony színvonalon áll a fehérjefogyasztásuk, ezen belül is a húsellátás. Az egy főre eső húsfogyasztásuk alig haladja meg az évi 2—3 kilogrammot s ezt igen gyorsan, már 1975 végére szeretnék 15 kilogrammra növelni. Ezért egy rövidebb és egy hosszabb távú húsprogramot dolgoztak ki, a rövidebb programban elsősorban a szapora baromfi és nyúl jöhetett szóba. A nyúlprogram főként az ország adottságai miatt kapott zöld utat még a baromfi előtt is, ami ipari abrakot igényel, a nyúl viszont zöld takarmányon is tartható, amiből trópusi ország lévén, bőviben vannak. Bár a belső fogyasztásban nem játszik döntő szerepet, Vietnamban hagyománya is van a nyúltartásnak. A fő probléma szonban, hogy a franciák idején behozott fajták leromlottak, elkorcsosultak. Ezt akarják most kicserélni a Gödöllői Kisállattenyésztési Kutató Intézet kitűnő nagyüzemi fajtáival — újzélandi és kaliforniai húsnyulakkal. Az első 500 anyás kombinátot még ez évben létrehozzák, hogy jövő év márciusában repülőgépen odaszállítsák a tenyészanyagot. Ezt követően az ország 23 megyéjében létesítenek egy-egy ilyen tenyészbázist. Ez a távlati elképzelésük.

Az államközi egyezményt már aláírták. Bikal szerepe döntő, hisz nemcsak a technológiát adja, — már legyártották az első vietnami nyúlkombinát belső berendezéseit, csak a bombázások újrakezdése miatt csúszott meg majd egy évet a program, — hanem az egész komplex ügyletet bonyolítja, segítséget nyújtva az építkezésben, a kombinát felszerelésében, tárgyal az AEROFLOT-tal a légiszállítások ügyében stb. Nemcsak a fantasztikus távolság — bár a nyulakat szállító repülőgép 22 óra alatt megteszi a 14 ezer kilométeres utat, — de egyéb problémák is nehezítik a gazdaság feladatát. Például novemberben át kell adni az első kombinátot és a kijelölt helyen még a villany sincs bekötve. Aztán a technológiát és takarmányrecepturákat vietnami kérésre a helyi adottságokhoz kell átdolgozni. Zabó Árpád gépészmérnök és Kónya Sándor építésvezető tavaly már kinn töltött egy hónapot, az idén a beindításhoz ismét helyszínre kell utazniok. A legyártott berendezéseket konténerekkel szállítják Gdanszkig, ott pedig behajózzák. A program ötmillió, Gödöllő közreműködésével együtt 6,5 millió forintot tesz ki. Nem tűnik nagynak, de jelentőségében és távlataiban is túlnő e számokon.

A nagyon szimpatikus Tran Kham és négy társa február 20-ig tartózkodik Bikalon, s idejük 90 százalékát munkával töltik Nemeröpusztás, a Bikali Állami Gazdaság világhírű 70 ezres nyúlkombinátjában. Itt tanulják meg a nagyüzemi nyúltartás szakmai tudnivalóit, hogy aztán hazatérve, ők öten indítsák el a gyakorlati megvalósítását. Bikalon a szeretet ezer jelével veszik körül, igaz barátként fogadják a „vendég szakembereket". Vattázott munkaruháról gondoskodtak részükre, akiknek szokatlan ez a mi hideg telünk.

— Rné —

MEGKÉRDEZTÜK:

Kötelező-e az irányítószám használata?

Több olvasónk szóvá tette, irányítószám nélkül nem veszik fel néhány postahivatalban a küldeményeket. Van olyan irányítószámjegyzék, amit nem lehet megkapni, ugyanakkor kéri a posta, hogy a levélen, csomagon tüntessék fel az irányítószámot. Kötelező-e az irányítószám használata? — erről kértünk tájékoztatást dr. Jádi Jánostól, a Pécs 1-es számú megyei postahivatal vezető-helyettesétől:

— A magyar postatörvényt, amely a posta és az azt igénybevevő felek jogait és kötelezettségeit szabályozza nem módosították, azaz az irányítószám bevezetése belső postai utasítás. Ebből az következik, hogy nem számítható kötelező érvényűnek. A posta csak kér: kéri az embereket, hogy egyre szélesebb körben használják az irányítószámokat. Ezzel a posta munkáját könnyítik meg. Az irányítószámok széleskörű elterjesztése az alapja a postai munka automatizálásának.

— Tehát a posta kér és nem követel?

— A Postaügyi Értesítő 1973. második száma is leszögezi: „Irányítószámok hiánya miatt felvételt megtagadni, illetőleg legközelebb, ha irányítószám nélkül hozzák küldeményeiket, nem vesszük fel, vagy ehhez hasonló kijelentést tenni nem szabad".

— Mi a postai dolgozók legfontosabb feladata?

— Mindenek előtt a lakosság tájékoztatása. Valamennyi postahivatal valamennyi ablakánál kötelesek az irányítószámokkal kapcsolatos felvilágosítással szolgálni. A nagyobb postahivataloknál irányítószám információt vezettünk be. A postai kézbesítőinknek is kötelességük a kért információt megadni.

— És a távbeszélő tudakozó? A 11-200 és a 09 is megadja a kért irányítószámot.

— Még mindig nem lehet megvenni valamennyi irányítószám-jegyzéket?

— A pécsi és az országos irányítószám-jegyzék korlátlanul kapható. A fővárosi csak korlátozott mennyiségben. Jelenleg nincs az öt nagyváros — Pécs, Szeged, Miskolc, Debrecen és Győr — összevont számjegyzékéből egy darab sem. Január végére, február közepére ígérték az utánnyomást.

— Kikre vonatkozik az úgynevezett egy éves türelmi idő?

— Valami módon ez elterjedt a köztudatban. Ilyenről mi nem beszéltünk. Csak azt említettük: egy évnek el kell telnie ahhoz — ezt bizonyítják a tapasztalatok —, hogy az irányítószámokat széles körben használják. Mi ezúttal is kérjük a lakosságot és az intézményeket, használják az irányítószámokat: ezzel segítenek nekünk!

— M L —

VILLAMOS FELHÚZÁSÚ
BOJLER-KAPCSOLÓ ÓRA

Gyártja: a Ganz Műszer Művek

KERAVILL

KEDVEZMÉNYES ÉJSZAKAI TARIFÁRA
ÁRA: 1518 FT
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁVAL AZ ÁRA KB. HAT HÓNAP ALATT MEGTÉRÜL

KERAVILL

Első negyedévi szállításra előjegyzést elfogad, vidékre utánvéttel szállít a
BUDAPEST V., KOSSUTH U. 2. SZ. ALATTI SZAKUZLETE.

A Mohácsi Farostlemezgyár dolgozóinak felhívása

Segítsük Vietnam ujjáépítését!

Az emberek a televízióban látták a borzalmakat, az újságokban olvastak az Egyesült Államok hadseregének Vietnam népe ellen elkövetett bűntetteiről, a lebombázott városokról, gyárakról, iskolákról, kórházakról. A tűzszüneti megállapodást minden becsületes ember örömmel fogadta. A Mohácsi Farostlemezgyár Ságvári Endre szocialista brigádjának tagjai is erről beszélgettek szerdán este vacsoraszünetben. Ekkor fogalmazódott meg bennük a gondolat, hogy munkájukkal ők is hozzájárulnak a sokat szenvedett testvéri ország megsegítéséhez, az elpusztult javak pótlásához. Elgondolásukat közölték művezetőjükkel, aki segített a vállalást megfogalmazni. A 24 tagú kollektíva felhívásához csatlakozott a vállalat valamennyi fizikai, műszaki és adminisztratív dolgozója. Így a Dunántúli Napló hasábjain a Ságvári Endre brigád felhívását már az egész gyár nevében tehetjük közzé.

FELHÍVÁS

Az imperialisták vietnami igazságtalan háborújában döntő fordulat következett be. A vietnami nép kitartásának eredményeképpen 1973. január 28-án életbe lép a tűzszünet. A vietnami népre a tűzszünet után újabb hatalmas feladat vár, az ország újjáépítése. Ehhez a nagy feladathoz szeretnénk a munkánkkal mi is hozzájárulni, ezért a Mohácsi Farostlemezgyár „B" műszak Ságvári Endre szocialista brigádja vietnami műszakot vállal egy szabadnapján. A megkeresett összeget a vietnami újjáépítés céljaira ajánljuk fel.

Kérjük a Mohácsi Farostlemezgyár, Mohács város és Baranya megye valamennyi szocialista brigádját, minden dolgozóját, hogy vállalásunkhoz csatlakozzanak. Meggyőződésünk, hogy ezzel a hős vietnami nép boldogulását segítjük.

Mohácsi Farostlemezgyár „B" műszak Ságvári Endre szoc. brigád

Ünnepség a munkásőrségen

A munkásőrség Baranya megyei törzse és közvetlen alegységei — tegnap délután tartotta ünnepélyes gyűlését Pécsett. Az ünnepségen részt vett *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Valkai József*, a Munkásőrség megyei parancsnoka, *Kovács István*, a Pécs városi Bizottság párt-végrehajtóbizottságának tagja, a MÉV pártbizottságának titkára, valamint a bázishelyek több képviselője.

Valkai József megyei parancsnok értékelte az 1972. évi munka főbb tapasztalatait és megjelölte az 1973. évi feladatokat. Ezt követően — értékelve a szocialista munkaversenymozgalom eredményeit — a legjobb munkásőrök közül 5 főnek a „Kiváló Parancsnok", 18 munkásőrnek a „Kiváló Munkásőr" jelvényt adta át.

Dr. Nagy József a Megyei Pártbizottság nevében köszöntötte a résztvevőket, azok eredményeit, sikereit elismeréssel nyugtázta. Kiemelte és a párt-végrehajtóbizottság nevében köszönetet mondott mindazoknak a munkásőröknek, akik a drávai árvíz idején példásan helytálltak. Beszédében kiemelte az MSZMP X. kongresszusa határozatainak végrehajtásának, valamint a Központi Bizottság 1972. november 14—15-i állásfoglalásának fontosságát.

Ezt követően kitüntették azokat, akik 15, illetve 10 éve teljesítenek szolgálatot a munkásőrségben.

A kitüntetettek nevében *Fritz Ádám* mondott köszönetet.

Az ünnepség résztvevői csatlakoztak a miskolciak felhívásához: „Adjunk vért Vietnamnak" mozgalomhoz. Zárszó után a gyűlés az Internacionáléval fejeződött be.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Mit viszünk a világpiacra?

Örökbefogadás

A gyermek az anya szívüéké, hogy felnevelődjön

Tizenötezer fiatalt várnak az egyetemek

BESZÉLIK HOGY...

Nagy a rongyrázás

Hol folytatódjék Pécs fejlesztése?

Kétszázezer adat alapján választ ad a számítógép

Csányoszlói „szövölde"

„Csillagos, rozmaringos, hargacos..."

Tegnap történt

Tegnap délután a TIT Bartók Klubjában Petőfi emlékülést rendezett a TIT Baranya megyei Szervezete és a Jelenkor szerkesztősége. Az emlékülésen a Megyei Pártbizottság képviseletében részt vett Sinku Pál, a pártbizottság munkatársa.

Szederkényi Ervinnek, a Jelenkor főszerkesztőjének megnyitóját követően Tóth Dezső kandidátus, irodalomtörténész Petőfi, a szabadság költője címmel tartott előadást, majd pedig dr. Péczely László kandidátus, főiskolai tanár elemezte Az év végén című verset. Dr. Bécsy Tamás, kandidátus, főiskolai docens Petőfi a középiskolákban címmel tartott előadást.

Az emlékülésen közreműködött Bősze György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze.

Holnap bemutató:

Tom Sawyer

Rendező: Karinthy Márton főiskolai hallgató

Kettős premier lesz holnap a Pécsi Nemzeti Színház Gyermekszínházában. Bemutatják Mark Twain—Király Dezső—Orbók Attila: Tom Sawyer kalandjai című, gyermekeknek szánt zenés játékát, s egyben bemutatkozik Karinthy Márton, rendező szakos végzős főiskolai hallgató. Ő hozta ezt a darabot is, s a színház elfogadta. Hiszen a történet legtöbbünk gyermekkori élménye, de olyan élmény, amit kicsit — talán csak áttételesen — tovább viszünk egész életünkben. A három főszerepet — Tom-ot, Huck-ot és Jack-et — színésznő játssza: Marsek Gabi, Vajda Márta és Sólyom Kati. Ez pedig nemcsak azért jó, mert a három főhős tulajdonképpen a kamaszkor elején lévő, éppen csak mutáló hangú, s a világra most rácsodálkozó fiú. Hanem azért is, mert a három főszereplő rendkívül érzékeny típus, alkalmasnak tűnik tehát a fogékony kamaszlélek ábrázolására. De milyen lélekkel indul a pályán, a végzős rendezőnövendék? — Mennyi van benne a rendezőnövendékek meglehetősen köztudott világmegváltó szándékaiból?

— Ha a világot egyáltalán meg kell váltani, akkor azt hiszem, hogy nem úgy kell, mint azt sokan elképzelik. A görcsös, mindenáron való újatakarás helyett én először is szeretném megtanulni a szakmát, elsajátítani az ahhoz szükséges gyakorlati, szinte manuális készséget. Hiszen a rendezés nem elvont tudomány.

— *Melyik tetszik legjobban a huszadik századi színházi irányzatok közül?*

— Az egészet nagyon áttekinthetetlennek érzem. Egyébként is: nincs tisztázott, meghatározott utam. Szeretnék nyitva maradni a világ számára. Mindent befogadni, megpróbálni, amit csak lehet, s összegyűjteni, kimazsolázni azt, ami tetszik. Szerintem tehát nincs egyedül üdvözítő út a huszadik század színházművészetében.

A következő kérdés tulajdonképpen tapintatlanság is lehet, de az olvasók többségét érdekli a válasz:

— *Milyen érzés Karinthy névvel indulni a magyar művészvilágban, a papa és a nagypapa után, így, a félreérthetetlen thy-val?*

— Nagyon bonyolult, összetett kérdés. Sokan megpróbálnak nekem ebből gondot csinálni. Ha tehetséges vagyok, akkor azt mondják: „Na ja, neki könnyű!" — ha nem sikerül valami, akkor meg ezt: „Na persze, biztos a protekció nyomja!" Már azt is hallottam, hogy az apám rendezi a darabjaimat. A lényeg: igen sok fiatal le akar számolni mindennel, ami előtte volt, és már eleve másból indulni. Én viszont azt hiszem, hogy a mi családunkban a legfontosabb a folytatólagosság. Nem leszámolni, hanem jóértelemben táplálkozni a gyökerekből. Ennek kapcsán nagyon lényegesnek tartom a magyar drámát és egyáltalán a szónak, a nyelvnek a tiszteletét.

Még annyit: a főiskolán és a szolnoki színházban két, egymással ellentétes Shaw-darabot rendeztem, A sors emberét és a Szent Johannát, ezt érzem a pályámon, ezt a végletességet az irónia és a tragikum keveredését, azt, hogy nincs tiszta műfaj.

Most térjünk vissza a darabra: a felsoroltakon kívül a többi szerepet Mendelényi Vilmos, Vári Éva, Szabó Tünde, Karádi Judit, Kovács Dénes, Bódis Irén, Labancz Borbála, Szegváry Menyhért, Somody Kálmán, Kutas Béla és Monori Ferenc alakítja. A jelmezeket Gyurász Ferenc, a díszleteket Pintye Gusztáv tervezte.

Földessy Dénes

MINIMALIS ÖNKÖLTSÉG

Gyökeres változás a máktermesztésben

Közismert, hogy mennyire fontos növény számunkra a mák. Az élelmiszeripar, de különösen a gyógyszeripar nem nélkülözheti e fontos alapanyagot. A szakemberek „morfin bázisként" emlegetik, amelyből elsősorban fájdalomcsillapítót és köhögés elleni gyógyszereket készítenek.

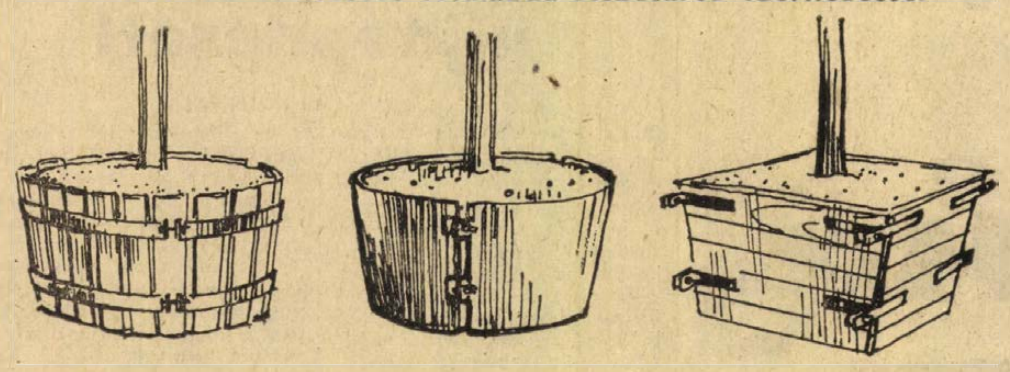
A termesztők nemcsak a növény magvaért, hanem annak tokjáért kaptak jó pénzt a felvásárlótól. Ettől függetlenül a termelési kedv nemhogy fokozódott volna, sőt – az utóbbi években – vissza is esett. Ennek fő oka az egyelés, ami a máktermesztés legmunkaigényesebb fázisa. A folyamatot csakis kézi műveléssel lehetett elvégezni, s ez nagyban növelte az önköltségi árat. Az idén gyökeres változás, mondhatni forradalom várható a termesztésben. A kutatók ugyanis új eljárást kísérleteztek ki, amelyet a bólyi tsz már az elmúlt évben alkalmazott, várakozáson felüli eredménnyel. Az új módszer lényege az, hogy a vetésre szánt mákmag egy bizonyos mennyiségét speciális sugárkezelésnek vetik alá, s ezt összekeverik az „egészséges" vetőmaggal. Elvetés után a sugárral kezelt magból kicsírázó növény alig hogy 3–4 levelet hoz, sárgulni kezd, majd elpusztul. Az egyelés tehát tulajdonképpen időzítve, „automatikusan" történik meg. Az önköltség a korábbiakhoz képest egyharmadára csökken, úgyszólván minimálissá válik.

A termeléssel foglalkozó szövetkezetek a HERBÁRIA mohácsi felügyelőjénél jelenthetik be vetőmag igényüket, illetve szerződéskötési szándékukat. Az új módszer bevezetéséről ugyancsak itt kaphatnak részletes tájékoztatást.

– yr –

Téli munkák a kertben

Idős fák átültetése földlabda-összetartó szerkezettel



földlabdaösszetartó szerkezetek

Az utóbbi évek enyhe telei, mind bizonytalanabbá tették a fagyasztásos módszerrel történő idős fa átültetését, ugyanis a fagyasztással történő földlabda összetartásához 4—6 napon át —8, —10 C fok hideg szükséges.

A legbiztosabb átültetési módszer időjárástól függetlenül, őszi lombhullástól a tavaszi rügyfakadásig a földlabdaösszetartó szerkezettel történő fa átültetése.

Az átültetés folyamán lényeges a földlabda szilárd összetartása. A tapasztalatok azt mutatják, hogy az a fa, melynek földlabdája a kitermelésnél, vagy szállításnál széthullott, igen ritka esetben ered meg.

Az összetartó szerkezet lehet szegletes zsalutáblákból összeállított, lefelé szűkülő, vaslemezből készített két és fél csonkakúp palást, vagy deszkalapból dongaszerűen összeállított, lefelé keskenyedő palást. Az utóbbi a legkézenfekvőbb, mert házilag, hulladékanyagból is elkészíthető. Az összeszorítása történhet csavarokkal összeszorítható kengyellel, de vastagabb drót is alkalmas az összetartásra.

Amennyiben csak néhány méterrel odébb ültetjük a fát, árkot ásunk és abban görgőkön csúsztatjuk át végleges helyére.

Ha messzebb visszük a földlabdás fát, a gödörből ki kell emelni. A kiemelés történhet daruval, vagy háromlábon álló csigasorral. Az utóbbi olcsóbb, de nehézkesebb. Kisebb súlyú földlabdás fát törzsénél fogva emeljük, természetesen gumival, vagy vászonnal védve a fa kérgét a sérüléstől. A nagyobb földlabdát csak az összetartó szerkezet megfogásával (kötéllel, lánccal többször átkötve) emelhetjük ki. Az ültetés helyén a gödröt előre ássuk ki. A gödör mérete a földlabda méreténél annyival nagyobb legyen, hogy a földlabda köré 50 cm, az aljára pedig 30 cm tápanyagban dús termőföldet tehessünk. A termőföld morzsalékos, fagymentes legyen.

A földet 1/4 rész tőzeggel lazítsuk és 1 köbméter földhöz 2,5 kg szuperfoszfátot és 2 kg kálisót adagoljunk. Nitrogéntartalmú műtrágyát csak később, a begyökeresedés után adjunk.

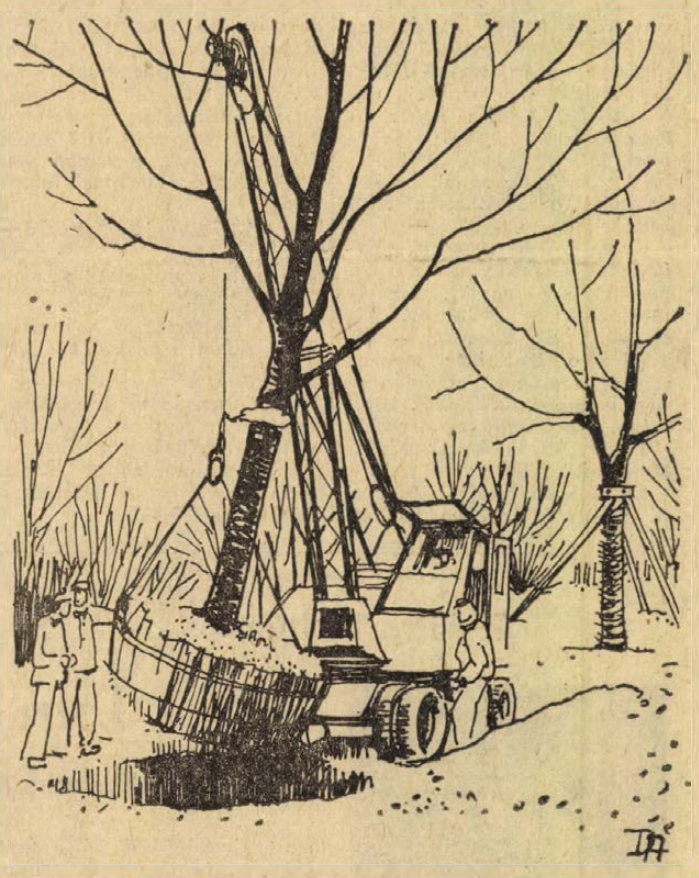
A fák É-i oldala az új helyén is É-ra essék, amit az átültetés előtti bejelöléssel biztosíthatunk. A fa az új helyén ugyanolyan mélyen legyen, mint volt eredetileg is. Az új helyén az összetrtó szerkezet levétele után a fát beiszapoljuk és dőlés ellen támrúddal 3 oldalról kitámasztjuk. A támaszrudaknak 3—4 évig fontos szerepük van, ugyanis szélviharok esetén a serkenő friss gyökerek elszakadhatnak és a fa elpusztul.

A gyökérzetének nagy-részétől megfosztott fa, a nagy lombozat párologtatását nem tudná vízzel kielégíteni, ezért a koronát jól meg kell ritkítani, hogy ezáltal a párologtató felület csökkenjen és a gyökér — lomb egyensúly beálljon.

A fa a kérgen keresztül is párologtat. A párologtatás csökkentése érdekében a fák törzsét víztartó anyaggal (szalmával, mohával) becsavarhatjuk és nedvesen tarthatjuk. Nyári időszakban 2—3 hetenként a fákat meg kell öntözni, túlzott öntözés levegőtlenné teszi a talajt. Igen jó eredményt érhetünk el, ha a gumicső végére szerelt szórófejet a fa koronájába helyezzük, mely segítségével párafüggöny alatt a fa kitűnően begyökeresedik. Nagy fa esetében a fa koronájára több szórófejet is erősíthetünk. A párologtatás gátlására „VITEMOL" párologtatást gátló vegyszert is használhatunk. A vegyszert vízzel keverve kell a fára permetezni lombtalan állapotban, mely a fán fehér viaszos bevonatot képez. Lombos fát nem szabad a fenti szerrel permetezni.

A fák körül a talajt víztartó tőzeggel takarjuk.

Kálla Gábor



Körkép

ELKÉSZÜLT A SOPRONI ÜNNEPI HETEK PROGRAMJA

A XVI. soproni ünnepi hetek megnyitójára június 29-én este a Beloiannisz téren kerül sor, melyen közreműködik a pécsi gyártvárosi úttörő zenekar, a soproni fúvószenekar és a KISZ Központi Művészegyüttese. A program kiemelkedő rendezvényének ígérkezik a fertőrákosi barlangszínpad tíz előadása, ahol többek között bemutatják a *Fideolió*-t, Verdi *Requiem*-jét, a győri Kisfaludy Színház Szophoklész *Elektrá*-ját adja elő, kétszer kerül sor Gluck *Orfeusz* című operájának bemutatására. Az Operaház balettkara két este önálló műsort ad. Az ünnepi hetek műsorában hat hangversenyre kerül sor. A tervezett kiállítások közül kiemelkedik *Domanovszky Endre* festőművész tárlata.

ESZTERGOM MILLENNIUMA

Esztergom az idén ünnepli várossá alakulásának ezredik évfordulóját. Ebből az alkalomból a Magyar Urbanisztikai Társaság részvételével megrendezik a régi történelmi városok városfejlesztési problémáival foglalkozó vitaülést. Sor kerül a dunántúli kisvárosok ötödik találkozójára és a múzeumigazgatók országos értekezletére. A tudományos tanácskozások programjában szerepel többek között a Magyar Elektrotechnikai Egyesület vándorgyűlése, a kartográfiai vándorgyűlés, a nemzetközi gerontológiai konferencia és egy pedagógus konferencia.

A PETŐFI-ÉV TISZTELETÉRE

A Bács-Kiskun megyei Tanács segítségével a kecskeméti Katona József Múzeum kiadta a Petőfi Sándor kiskőrösi szülőházának történetével foglalkozó, közel száz oldalos kiadványt, mely bemutatja a költő szülőházát és ismerteti a néhány éve mellette létesült Petőfi Irodalmi Múzeumot is.

KIÁLLÍTÁSI TERVEK SZEKSZÁRDON

A szekszárdi megyei művelődési központban, februárban négy kiállítást rendeznek. A hónap első napján nyílik meg a százéves Budapestet köszöntő kiállítás, melyen a főváros közterein, utcáit díszítő műalkotások kicsinyített másai, reprodukciók láthatók. A *„Budapesti városképek"* című kiállításon a fővárost ábrázoló rézkarcokat, grafikákat mutatnak be. Önálló tárlaton, harmincnyolc festménnyel mutatkoznak be a jugoszláviai Ruma város *„Borkovác"* művészkolóniájának alkotói. A kiállítási program februárban a megyei könyvtár rendezvényével fejeződik be, a mezőgazdasági könyvhónap alkalmából az új szakkönyveiket mutatják be.

KIADVÁNY A PÉCSI EMLÉKÜLÉSRŐL

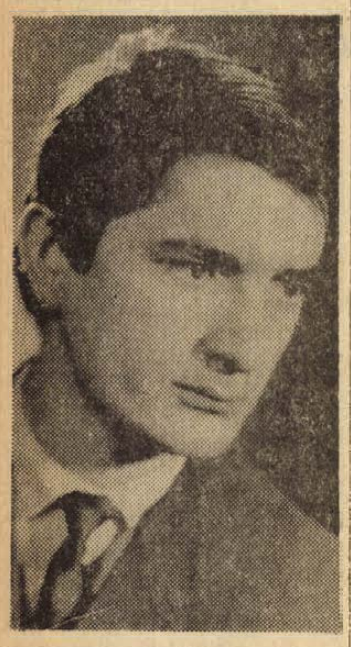
Ünnepi megemlékezést tartottak Pécsett, 1972. december 5-én a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából. Az MSZMP Baranya megyei Oktatási Igazgatósága a közelmúltban, ízléses kivitelű kiadványban, megjelentette az ünnepi emlékülés teljes anyagát. A kiadvány közli Horváth Lajos elvtársnak, a Megyei Tanács elnökének főreferátumát, valamint az elhangzott nyolc korreferátumot. A kiadványt az ország Oktatási Igazgatóságainak, a felsőoktatási intézményeknek, pártszerveknek küldték meg.

M. E.

PÓDIUM

KÜLDETÉS. Szabó Ottó, a Pécsi Nemzeti Színház tagja játssza Wiedermann Károly Küldetés című új televíziós filmjének új szerepét.

DIÁKSZERELEM. Henderson: Diákszerelem című zenés darabjának Szegedi Nemzeti Szín-



ház-beli előadásához Pintye Gusztáv tervezte a díszleteket. (Képünk: Pintye Gusztáv.)

ÉS MÉGIS MOZOG A FÖLD – ezzel a címmel rendez új filmet Hajduffy Miklós. Két pécsi színész kapott ebben szerepet: Mádi Szabó Gábor és Bujtor István.

GERTLER ENDRE. A Pécsi Filharmonikus Zenekar február 4. és 5-i pécsi hangversenyén Lukács Ervin helyett Jancsovics Antal vezényel. Hegedűn közreműködik a Belgiumban élő világhírű magyar művész: Gertler Endre. A műsor: Bartók: Hegedűverseny és Beethoven: VI. szimfónia.

Január 1-től érvényes

Korkedvezményes nyugdíj a textiliparban

Az 1973. január 1-én életbe lépett nyugdíj korkedvezmény vonatkozik a textilipari előfonó- és fonónőkre, illetve szövőnőkre is. A rendelet szerint az említett munkahelyeken eltöltött 8 évi munka után két év, majd minden további 4 év után 1—1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozó nőket. A korkedvezmény bevezetése a szakszervezet becslése szerint — a textiliparban az idén előreláthatóan mintegy 3000 nőt érint és körülbelül 6 millió forint többletköltséget jelent a népgazdaságnak.

Azoknak az előfonó-, fonó- illetve szövőnőknek, akiknek egészségi állapota lehetővé teszi, hogy tovább dolgozzanak — és kívánnak is tovább dolgozni — az ösztönző nyugdíjrendelet a korkedvezmény figyelembevételével elért éveiktől számít. Például: ha egy fonónő 20 éve dolgozik fonógépen, akkor 50 éves korától kezdve jár részére minden ledolgozott év után a 7 százalékos nyugdíjemelés.

A korkedvezményes nyugdíjrendeletről a Textilipari Dolgozók Szakszervezetében elmondották, hogy időszerű és szükséges intézkedés volt, amit a textilipari munkakörülmények és a többműszakos munkarend is indokol. A textilipar jövőjét és a megkezdődött rekonstrukciót figyelembe véve azonban a szakszervezet központi vezetőségének az az álláspontja, hogy a jövőben nem a nyugdíjkorhatár további csökkentését kell szorgalmazni, hanem azt, hogy a rohamos műszaki fejlődés járjon együtt a munkakörülmények korszerűsítésével, a nehéz fizikai munka megkönnyítésével.

A szakszervezet központi vezetősége egyúttal felhívta a gazdasági és szakszervezeti vezetők figyelmét: időben készüljenek fel a korkedvezményes nyugdíj bevezetésére. Az érintett dolgozók közül ugyanis várhatóan többen keresik meg majd tanácsért, felvilágosításért őket, és ugyanakkor megszaporodik a nyugdíjelőkészítő bizottságok munkája is. A gazdasági vezetőknek gondoskodniok kell arról, hogy a szükséges igazolásokat kérők ügyeit küldözgetés nélkül, gyorsan, a munkában megfáradt dolgozóknak kijáró tisztelettel intézzék.

Komolytalan rovat

Ismét jön a báli szezon

Mottó: Ha az ember már nem táncol, akkor emlékezik.

Meg kell vallanom, nem sok sikert értem el a tánc terén. Első novellám is arról szólt már, hogy falusi suttyó koromban a többiek táncoltak, én meg csak irigykedve néztem. Szívszerelmem kb. 10 éves volt, én is voltam vagy tizenkettő. Rengeteg energiát pazarolt rám, míg megtanított táncolni.

Utána rögtön el is felejtettem.

A másik ilyenfajta kiruccanásom a gimnáziumban történt. Azt hiszem hetedikes koromban tört ki bennem újra viharosan a szerelem. Ezért beiratkoztam a tánciskolába.

Ritka tehetségtelen tanítvány voltam. Akkor még nem lezseren intézték el azt, mint ma, hanem jól fejlett, komoly tánciskolák voltak. Úgy hívtak bennünket, hogy hölgyek és urak és kimondhatatlan nevű táncokat is lejtettünk, mint például a padekatr, vagy a vanstep. Mindennek a csúcsa a francianégyes volt, de innen kiléköddtem, mert a figurákat összetévesztettem és soha nem ott voltam, ahol az az előírás szerint várható volt. A legnagyobb bajom a keringővel akadt. Ma is nyugodtan felkérhet bárki keringőzni, azt velem nem képes elkövetni. Pedig volt úgy, hogy be is csiccsentettem előtte, de képtelen voltam körbe forogni.

A legnagyobb gyalázat is épp ennél a táncnál történt, a koszorúcskán. Beleerőltettek a keringőbe, mint valamikor Gelencsér törzsőrmester a lovaglásba. A vége az lett — ma sem tudom, hogy történt —, hogy végül ráléptem a nő hátára! Ettől kezdve szorgalmas és lelkiismeretes látogatója voltam a majomszigetnek, és ott bonyolítottam le nőkről szóló értekezéseimet.

Ahogy így visszemlékszem, többi kalandom sem sült el valami sikeresen. Néhány tánc volt mindössze, amiben otthonosan mozogtam.

A báli megmozdulásoknak egyébként mindig lelkes híve, szervezője és résztvevője voltam. Különösképpen érdekelt a báli társasjáték. Annak idején a tombola nevű játék volt divatban. Ez hasonlított a lottóra. 90 számból el lehetett érni kettő, három, négy, öttalálatot. Az ember kapott egy cédulát, amelyiken különféle számok voltak 90-ig, azt hiszem három sorban 5—5 db és a fentik szerint jutalmazták. Tombola volt az, amikor mind a 15-öt kihúzták. Ezek voltak a nagy nyeremények.

Nem voltam kicsinyes fickó, tehát mindig tombolára mentem. Sose nyertem! Végül elcsüggedtem és egyszer beadtam, amikor két szám kijött. Kaptam egy rokonszenves zacskot. Rá volt írva: „Műtrágya!"

Ugyanis úgy kolduláták össze a bálra az ajándéktárgyakat és a műtrágya azt hiszem alkalmas lett volna néhány cserép virág ellátásához.

Végül megtanultam-e táncolni? Meg! Nem tudom, hogy ez ma fontos kérdés-e, mert amit ma csinálnak, azt kb. mindenki tudja. Egy 30 főre méretezett teremben össze kell jönni 300 embernek és ott lökdösődni. De akkor két eset volt lehetséges, vagy soha ebben az életben meg nem tanulok, vagy valami csoda történik velem.

Csoda történt!

Egy balatoni, azt hiszem fonyódi Anna-bálon, még mint diák, a belépődíjat megspórolván, átléptünk a kerítésen és kinéztem magamnak egy germán kislányt és a következményekkel nem törődve, nekiálltam táncolni. Az első az volt, hogy mindazt elfelejtettem, ami a tánciskolában valahogy rámragadt. Germánt meg azért kértem fel, hogy ne érjek rá saját lábaimat figyelni, mert németül csak annyit tudtam, amennyit az iskolában tanultam, tehát bőven volt elfoglaltságom a szavak előkeresésével. Lényegesen több lány volt, mint fiú, úgy hogy ezt az estét Germániának szenteltem.

Végül óriási csürdöngölőbe bonyolódtam, mindenféle figurát lejátszottunk és nagyon szépen eltársalogtunk, hogy „es ist sehr schön, es ist nicht gut". Mellesleg a germán kislány se beszélt túlsokat.

Amikor is hajnaltájt egy pokoli csürdöngölő után a germán kislány megszólalt, nem nekem, csak úgy magának!

— Hü a szentségit, de elfáradtam!

Az, hogy a magyar kislány germánná vedlett, annak volt az előzménye, hogy ő meg azt hitte, hogy én vagyok germán.

Az eredmény azonban nem változott. Megtanultam táncolni, mert gátlástalanná váltam.

Ma is jó módszer!

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, dédpapa és kedves rokon,

VEGH LAJOS

bőrgyári nyugdíjas 72 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése január 31-én, szerdán 13 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám,

UGHY JÁNOS

53 éves korában január 25-én váratlanul elhunyt. Temetése 29-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és dédi,

KUTOR IMRE

67 éves korában, hirtelenül elhunyt. Temetése 31-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: felesége, Soós és Kutor család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. DR. PALFFY GYULÁNÉ

91 éves korában elhunyt. Temetése január 29-én 13 órakor lesz. A gyászoló család.

Legdrágább férj, édesapa, nagyapa,

LEISZTER JÓZSEF

január 24-én türelemmel viselt hosszú szenvedés után 62 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 29-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Leiszter család.

Köszönet

Köszönetet mondunk kedves rokonainknak, ismerőseinknek, a lépcsőház lakóinak, munkatársaimnak, és mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ID. SZABÓ ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

OZV. HARASZTI PÁLNÉ

temetésén részt vettek, részvétüket nyilvánították, koszorúkkal, virágokkal igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. A gyászoló család.

A VILLÁNYI—SIKLÓSI ÁLLAMI GAZDASÁG
SÁRIPUSZTAI KERÜLETBEN KÉT FŐ

mezőgazdasági gépszerelőt keres felvételre

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezni lehet Sáripusztán, a műhelyvezetőnél.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKÁSNŐKET
és
16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET
BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA,
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Vegye igénybe sokoldalú szolgáltatásainkat

Autókarosszéria-javítás,

RÖVID HATÁRIDŐRE, KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGBEN
KARAMBOLOS SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI JAVÍTÁS,
HŰTŐ-, KÁRPITOS-, GK. BOGNÁR MUNKÁK,
RAKTERÜLET KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS

AFIT

XIV. sz. Autójavító Vállalat
I. sz. Üzemegysége
7622. P É C S
Bolgár Néphadsereg u. 33.
Északi kapu.

állás

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom (hétfőtől szombatig is). Szabolcsfalu Lehel u. 6.

Tűzoltókészülék — Karbantartó Vállalatnál — Szövetkezetnél állást vállalna, megyei viszonylatban is. „Tűzoltókészülék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresek nyugdíjas asszonyt, könnyű házi munkára — bentlakással is lehet. „Modern lakás" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Titkárnői állást változtatnék, 20 éves gyakorlattal. „Reprezentatív helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Három és félszobás, belvárosi, gázfűtéses, nagyméretű, PIK lakást cserélnék komfort nélküli másfélszobás (vagy szobakonyhás) lakásra. „3-as csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói, két szoba komfortos lakásomat, Komlón dolgozó, szentlőrinci dolgozóval, pécsi lakásra. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Diákházaspár albérletet keres, fürdőszoba használattal, vagy egyéb lakásmegoldást szeptembertől. Választ 1074 Budapest, VII. Dohány u. 84. Mezei Júlia névre.

Fiatal házaspár, kétéves gyerekkel, házat bérelne berendezve, vagy szoba konyhát, fürdőszoba használattal albérletbe kivenne, sürgősen. Boly, Békáspuszta. Somogyvári József repülőgépvezető.

Kertvárosban, Tolsztoj u. 52. sz. üres szoba-konyha külön bejáratú albérletbe kiadó házaspárnak. Érdeklődni: a helyszínen v. a Honvéd kórházban délután 15 óráig.

Két személy részére, külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba kiadó. — Pécs, I. Búzavirág u. 6.

Külön bejáratú, bútorozott szoba szerény két dolgozó férfinak kiadó. Ady Endre 26.

Balatonfüredi — fürdőtelepi — többszobás nyaralómat vállalatnak, intézménynek bérbeadnám. „Strály" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Pécsen vállalnám, idős személy gondozását, üres lakásért. „Nyugdíjas" jeligére a Mohácsi Magyar hirdetőbe.

Távfűtéses lakásba, teljes komforttal, férfi szobatársat keresünk. Athynai u. 2./B II. 7.

Szigeti úti kétszobás, PIK lakásomat elcserélném, 2 szobás nem távfűtésesért, lehet házmesteri is „bárhova" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti úti, 2 szobás PIK lakásomat családi házért, vagy házrészért. „Bajai, mohácsi is lehet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különálló szoba kiadó. Kertváros u. 58.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét,
m o d e r n garnitúra
(5 db 3950 forinttól)
részletre is kapható!
V A J T A kárpitos
P é c s, Déryné u. 11
Telefon: 21-474.

Hálózati begesztőtrafó össz-tartozéka eladó. 21-én 6 órától 18 óráig. Pécs, Ybl u. 1. fsz. 2.

Malho Celleriand NSZK győztes 1972. Bundessiger Tom VD ulmer Felswand, német juhász fiai 7 hetes eladó. Bayer, Pécsvárad, Kálvin u. 6.

Új mosógép, frakk eladó. dr. Resetár, Nagyvárad u. 11. II. e.

Zongora bécsi rövid körpáncélos kifogástalan, helyszűke miatt részletre is eladó. Athinay u. 36.

Angol-mechanikás „Kochselt" zongora és modern „Panni-fal" eladó. Petőfi u. 70. II. 16.

SANYO rádiómagnó eladó. Szentlőrinc, 6-os út 12. Lehetőleg délelőtt.

Magyarmecskén 8 db 3 hónapos malac eladó. 30. hsz. Vass.

Magyarmecskén 1 db választott bikaborjú eladó. Petőfi u. 33. Pirosék.

Háromhónapos süldők eladók. Patacs, Fő u. 68.

Sikkölőgép eladó 8/100-as Diamant, prima. Szerdán és vasárnap Bordásnénál Pécs, Jakabhegyi út 50. 400-as klinikánál fel.

Eladó 1 db süllyesztett Pfaff varrógép, rézkarcok, 1 db gyermekágy matraccal. Pécs, III. Ajtósi Dürer u. 2. Deákné.

Bútorvétel és eladás.
Szabadság út 50. szám.
Telefon: 18-224.

Negyvenhármas lovaglócsizma, beépített sámfával, selyemperzsa faliszőnyeg, Fried Pál stb. festmények eladók. Válaszokat „Márkás" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Máltai tenyésztők! Párosítás előtt gondoljon vérfrissítésre. Nálam minden színben beszerezhető. Martón, Kőróstarcsa Bocskai 6.

Chabaud szegfűmag, óriásvirágú, tűzpiros, fehér, élénkrózsaszín, halványrózsaszín, bársonybordó, sárga, grammja: 8,— Ft. Utánvéttel szállítja: Szalay János Kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert.

Egy 600-as elektromos és egy 160-as petróleumos keltetőgép eladó. Véménd, Vásártér 2.

Eladó egy pár ¾ éves csikó, külön is. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

Eladó jóhangú, barna rövid zongora, sötét háromszekrény, kétajtós szekrény, tamlás rókamié, 2 egyforma fotelágy. Tavasz televízió, ugyanott. Vennék kifogástalan fekete pianínót. Lenke u. 2. fsz. 2 Telefon: 19-668.

2 db 50 kg szép süldő eladó. Kisbalokány dűlő 2. szám.

Háromlapos gáztűzhely és palack eladó. Telefon: 12-413.

Jó állapotban levő, próbababát vennék. Cím: Vajda Istvánné. Pécs, Endresz György u. 13.

Garanciális, Mekalor olajkályha eladó. Agg József, Hird, Vasútállomás alatt.

Import győztes szülőktől, jagdterrier kölykek eladók, jogdterrier kannal fedeztetést vállalok. Hird, Szabadság út 79.

3 db. bikaborjú eladó Drávaszabolcs Fő u. 8

1 db. Kalorkályha 1 db. nagy asztali tűzhely eladó. Blaha Lujza u. 48. sz.

4 hónapos üsző és anyakocák eladók. Kővágószőlős, Rákóczi 59.

Orchidea virágot keresek. „Orchidea" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a régi címre.

Adapter az új pécsi tv-adóhoz kapható. Elem nélkül működik. Ára 350 Ft. Egy éves garancia. Kincses, Tranzisztoros Szerviz Budapest XI. Bartók Béla 53

Olcsó pianínót, vagy kis zongorát vennék. „Árajánlat" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Rózsatövek tavaszi szállításra. Kérjen díjtalan árjegyzéket. Homoki Rózsakertészet. 5502 Endrőd.

A BÓLYI ÁFÉSZ
VASBOLTJÁBAN
SZÖGVAS, T-VAS,
HORGANYZOTT
LEMEZ, FEKETE
ÉS HORGANYZOTT
CSŐ, CSAVARÁRU
MINDEN MÉRETBEN
KAPHATÓ.

gépjármű

Autórádió eladó. Újmecsekalja, Bánki Donát út 9. 1. I. fdsz. 2.

Garázs, szerelőaknás 6x3 m kiadó. Keszüi út 61.

Karambolos 900-as Wartburg egybe vagy alkatrésznek eladó. Új motor, felújított fődarabok. Kovács, Zsolnay u. 21.

INKÖZ TÁJÉKOZTATÓ

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat
ingatlanközvetítő, értékesítő és lakásügyi részlege, Pécs, Timár utca 2.

Keresünk ügyfeleink részére beköltözhető állapotban levő, 1 szobás házrészeket vagy öröklakásokat, továbbá 1,5 és 2 szobás szövetkezeti lakást.

2 szoba, összkomfortos, kertvárosi, új, tanácsi bérlakást adunk 1 darab 1 szoba, komfortos és egy darab 1 szoba, félkomfortos tanácsi bérlakás leadása ellenében.

A magyarürögi részen, a Fülemüle utcában 167 n-öl beépíthető foghíjas házhely, 2x3 szobás családi házra való teljes építőanyaggal, érvényes építési engedéllyel eladó 200 000,— forintért.

A Május 1. u. alsó szakaszán, elvi építési engedéllyel rendelkező, 200 n-öles házhelyek, 32 000—36 000,— forint vételárért eladók.

A Mező I. és a Zerge u. környékén 2 darab 130 n-öl területű építési telek 600,— Ft/n. ölenkénti árért eladó. A telkekre iker- vagy kétszintes lakás építhető.

Pécsett, a Rigóder utcában, a János kútnál 227—332 n-öles házhelyek elvi építési engedéllyel 57 000—73 000,— forintért eladók. Jelenleg kert, szőlő és gyümölcsös művelési ágú.

A Deák F. u. végén, a Nagykozári útnál 144—173 n-öl területű építési telkek eladók. Árajánlatot kérjük irodánkban megtenni.

A dr. Münnich F. u. közepén, III. emeleti összkomfortos, 2 szobás szövetkezeti lakás 250 000,— forintért eladó.

2 szoba, személyzeti szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra helyiségekből álló öröklakás eladó a belvárosban. Irányár: 340 000,— forint.

A Magyarürögi út felső szakaszán 3 szoba, konyha, műhely, üzlethelyiség és pincéből álló családi ház, 180 000,— forintért beköltözhetően eladó.

A Hunyadi út környékén 1 szoba, főzőfülke, fürdőszobából álló, azonnal beköltözhető lakás eladó, — 100 000,— forintért.

Kovácstelep legszebb helyén 2 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, éléskamra, WC, pince helyiségekből álló családi ház 120 n-öl telekkel azonnal beköltözhetően, 350 000,— forintért eladó.

A Tettye alatt, 2.5 szoba, konyha, előszoba, WC, kétszintes családi ház 140 000,— forint készpénz és 40 000,— forint OTP tartozás átvállalásával eladó.

A Budai vám környékén 2.5 szoba, hall, előszoba, fürdőszoba, konyha, éléskamra, központi fűtéses családi ház 176 n-öl területtel, 380 000,— forintért eladó.

Újhegyen 235 n-öl területtel, 2 szoba, konyha, éléskamra helyiségekből álló ház 120 000,— forintért eladó.

A Jurisics M. út környékén, 2 szoba, komfortos öröklakás 320 000,— forintért eladó, amelyből 70 000,— forint OTP tartozás.

A Tolbuhin út felső szakaszán, 3 szobás, komfortos családi ház üzlethelyiséggel és garázzsal 300 000,— forint készpénzért eladó.

Kertvárosban, a Táncsics M. u. környékén 3 szobás, komfortos házrész, a kétszintes családi ház emeleti része 350 000,— forintért eladó.

A Bálicsi úton 5 szobás házrész 400 000,— forintért, 195 n-öl csatlakozó telekkel eladó.

A Gyermekklinika környékén 2 szobás, komfortos házrész, 70 n-öl telekkel, azonnal beköltözhetően eladó 350 000,— forintért.

*

Ingatlanvételi és -eladási szándékát írásban vagy szóban közölje irodánkkal. A kérdéses ingatlanokról bővebb felvilágosítást adunk az irodánkban: INKÖZ, Pécs, Timár u. 2.

Karambolos Zsiguli gépkocsi olcsón eladó. Cím: Pécs, Pólya út 4. sz. (Diósi úti szerviz sarok).

IM-es Zsiguli eladó, szombat 15 órától, vasárnap egész nap Tóserné, Széchenyi tér 8. I. em. 4. ajtó.

Nyereményes Zsiguli eladó. „Fortuna" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék nyereményes Wartburg de Luxot. Cím: Wagner Ede, 7381 Ág.

GARÁZSCSERE! Szántó Kovács János utcában lévő garázsomat elcserélném, Építők vagy Münnich F. utcaira. Ajánlatokat „Azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Moszkvics 412-es, újszerű állapotban sürgősen eladó. „Január" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Trabant 34 ezret futott, kitűnő állapotban eladó. Bővebbet, Nádor portáján.

Nyereményes S—100-as sürgősen, ugyanott IC-s eladó. „Ajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó Szántó Kovács utcában. Érdeklődni Hajnóczi u. 1/a fsz. 2. Telefon: 16-084.

Volga M-21-es motorfőtengely, alapméretes eladó. Megtekinthető, Pécs, Munkácsy u. 6. Dr. Kovács.

Polski Fiathoz 4 db. 560x13-as (Bridgestone) új gumiköpeny és differenciál eladó. Telefon: 13-441.

Új állapotban Barkas mikrobusz eladó. Megtekinthető: 27—28-án Pécs, III. József A. u. 32/1.

Eladó most műszaki vizsgázott és generálozott Skoda 1000 MB. Megtekinthető: Siklós, Táncsics út 3.

1200-as VW de Luxe, kis karosszériahibával, olcsón eladó. „Jól jár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

II.-es Zsiguli eladó. Érdeklődni 13-342-es telefonon Szabó.

Garázs kiadó, Kalinin út és Szőlő u. sarkán. Cím: Szőlő u. 82. Telefon: 10-438, 16 óra után.

ingatlan

Eladó kétszobás, OTP-mentes öröklakás. Komló, Pécsi út 43. Németh.

Harkányban épülő, vagy kész kis nyaralót vennék. Ajánlatokat „Ármegjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hosszúhetényben a Tavasz utca 19. sz. alatt lévő, 300 négyszögöl házhely, 700 négyszögöl szőlő, présház felszereléssel együtt, két részben is eladó.

Hunyadi úton épülő társasházhoz, társakat keresünk. „Kivitelező van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, szövetkezeti lakásomat eladnám. Szamuely Tibor út 1. sz. B lépcsőház fdsz. 1. ajtó.

Keleti-kőbíd dűlőben 1600 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Pécs, Ady E. u. 57. sz.

Zobák pusztán 700 négyszögöl telek, megkezdett házrésszel és anyaggal eladó. „Megegyezés" jeligére a komlói hirdetőbe.

4 szobás családi ház eladó. Komló, Gárdonyi Géza utca 3.

Harkányfürdőn épülő tóparti társasüdülőben, másfélszoba, összkomfortos lakrész átadó. Kengyeliné, Pécs, Bajtárs utca 5.

Társasüdülő épül Alsóörsön, Balatonra kilátással. Néhány fűthető melegvizes lakrész még leköthető. Építési engedély van. Tavaszi kezdés. 29. sz. Ügyvédi munkaközösség Budapest, I., Fő u. 11, du 5—6 óra között

Kertes, szuterénos családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Kisköszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Szövetkezeti lakás, 1974-ben beköltözhetően eladó. „Foglaló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház eladó. Tanárképző Főiskolánál, Középcsoronika (Bagoly dűlő 10. Szép.)

Öregség miatt eladó fél ház. Torda utca 9. Szoba, konyha beköltözhető.

Házhely (297 négyszögöl) Vasas II-n, a Gubér dűlőben sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Vasas II. Fenyő u. 40.

Lámpási buszmegállóhoz közel, 304 négyszögöl szőlő teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Böckh J. u. 13.

Diósviszlón, a falu felett, 600 négyszögöl szőlő, pincefelszereléssel eladó. Érdeklődni: Diósviszló, Petőfi u. 39.

Szőlő, présházzal (512 négyszögöl) eladó Pellérden műút mellett. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2/III.

Helesfa legszebb helyén, a Hátút dűlőben, kb 600 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó és gyümölcsös, pince, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kacsota. Kacsar Lajosné.

B A L A T O N L E L L E,
Dózsa Gy. u. 60.
szám alatt,
VÍZPARTHOZ
KÖZEL, 387
NÉGYSZÖGÖL
ÜDÜLŐTELEK,
esetleg
megosztva is
E L A D Ó.
Érdeklődni:
PÉCSI FÉMIPARI V.
Pécs.
Felsőmalom u. 13.
alatt.

Pécs, Nagy-Daindol 86. szám alatt a 22-es busz végállomásánál, két szoba, konyha, pince, présház, 240 négyszögöl szőlő gyümölcsössel eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen.

Ikerházhely eladó Kozármislenyben. Érdeklődni: Kossuth út 42-ben, 16 óra után.

Négyszázezret érő házamat, egyszázhúszért adom (szerével beköltözhető. „Sarokház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szeged belvárosi, 2 szoba összkomfortos, gázfűtéses, társasház részem elcserélném (eladnám) pécsi hasonlóra. Cím: Wimmer Károly 6721. Szeged, Sugár u. 1—3. Csongrádi.

Harkányi újonnan épülő társasüdülőben, 2 szoba összkomfortos lakást átvennék. Eskütt. Pécs, III. ker., Hóvirág u. 13.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás összkomfortos öröklakás és garázs eladó. Dr. Tormási István.

Eladó patacsi hízlalda mellett 500 négyszögöl szőlő és gyümölcsös. Szoba, konyha, éléskamra, pince, présház, teljes felszerelés. Víz, villany van. Érdeklődni: minden nap délután 16 óra után. Lőrinc Ferenc, 39-es dandár u. 4/E fsz.

Házhely olcsón eladó 214 négyszögöl Pécs mellett Pellérden, közlekedés jó. Érdeklődni: Pellérd, Vasút út 25. I. ajtó.

Gazdálkodásra alkalmas ház 130 négyszögöl szőlővel, gazdasági épületekkel azonnal beköltözhető lakással, a pellérdi elágazásnál eladó. „Kettőszázharminc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 213 négyszögöl szőlő és gyümölcsös Borbálatelepen, Bittner Alajos utca 51/a. Érdeklődni: ugyanott 55-ben Albertek-nál 15 óra után.

400 négyszögöles szántóföldek eladók. Dankó P. u. 6. (Balokányfürdő mögött.)

Kétszobás, komfortos házrész Pécs belvárosában nyári beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Landler u. 20. Kőhalmiéknál.

Harkányfürdőhöz közel, Drávaszabolcson, főútvonal mellett 399 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Drávacsepely, Dózsa György u. 19.

Mohácson főútvonalon lévő üzlet, átadó „Kirakat" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

Pécsvárad Kossuth tér 17. sz. alatti, kettő szoba összkomfortos, családi ház eladó. Ugyanott egy szobakonyhás is eladó, mely gazdálkodásra alkalmas.

vegyes

Szőlőforgatást, mindennemű földmunkát vállalunk. — „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Menyasszonyi, vőlegény és koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése. — János utca 11. szám.

Pedagógiai ismeretekkel rendelkező technikus lány általános iskolások korrepetálását vállalja. Kassa utca 26.

Dolgozókat felvesznek

KÖZPONTI raktárunkba gyakorlattal rendelkező raktárost keresünk. Pályázatokat „Ipari szövetkezet" jeligére kérjük a Bem utcai hirdetőbe. (197)

HÁLÓZATI REVIZORT felvesz országos szolgáltatóipari vállalat pécsi székhellyel. Megfelelő számviteli szakképzettség és gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes életrajzzal kérjük Ellenőrzési osztály, 1908 Budapest, Pf.: 602. címre beküldeni. (199)

ÜZEMI SEGÉDMUNKÁST takarító munkakörben női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (205)

TAKARÍTÓNŐT keres az UNIVERZUM Szöv. V. Pécs, Móricz Zs. u. 3. (195)

VOLÁN 12. Vállalat garázsmestert, autószerelőket és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (194)

MEZŐGAZDASÁGI gépek szerelésében jártas szerelőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Illetményföldet biztosítunk. Helyi bérletet térítünk. Új Élet Tsz, Pécs-Reménypuszta személyzeti előadónál. (193)

A II. sz. Belklinika fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (5738)

MAGYAR PAMUTIPAR, Budapest, IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT, SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5070)

NŐI DOLGOZÓK KIKÉPZÉSE, ÁTKÉPZÉSE! Műszaki fejlesztés miatt mechanikai és modern automata szövőgépek kezelésének betanítására 16—30 év közötti női dolgozókat felveszünk. A gyakorlati és elméleti oktatás 6 hónap, KIEMELT BETANULÓI BÉRREL! A tanfolyam után a résztvevőket mint betanított munkásokat szakmunkás munkakörben foglalkoztatjuk. Vidéki dogozók részére SZÁLLÁST biztosítunk. A keresetről és egyéb feltételekről levélben részletes tájékoztatást küldünk. A leveleket életkor megjelölésével az alábbi címre kérjük: Pamuttextilművek központi gyára, Munkaerőgazdálkodás, Bp. XI., Hauszmann A. u. 20. 1502. Budapest 112. Pf. 11. (4718)

A GABONAFELVÁSÁRLÓ és Feldolgozó V. Felszabadulás u. 16. sz. alatti raktára portási munkakörbe csökkent munkaképességű nem nyugdíjas állományban lévő női, vagy férfi munkaerőt keres felvételre. (5750)

A MŰVÉSZETI Szakközépiskola óradíjas (20 Ft/óra) vagy félállású aktmodellt alkalmaz. Jelentkezés Rétfalvi Sándor igazgatóhelyettesnél (Pécs, Szt. István tér 8.) a csütörtöki, a pénteki és a szombati napokon de. 9 órától. (198453)

FÉRFI NŐI szabó szak- és betanított munkásokat, valamint férfi, női segédmunkásokat felveszünk. C. A. Textilfeldolgozó, Pécs, Edison u. 17. Hőerőmű telep. (252238)

FŰTŐT NAPI 3 órai elfoglaltsággal felvesz Megyeszer V. Pécs, Lyceum u. 4. Lehet nyugdíjas is. (198454)

GÉPI varrásra átképzősöket felveszünk, vidékiek is jelentkezhetnek. Átképzési időre biztosított bért fizetünk. Kesztyűgyár I-es Üzem. Pécs, Hőerőmű-Barakksor. (252258)

GÉPÉSZTECHNIKUST keresünk felvételre üzemeltetés vezetői és anyaggazdálkodói munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Talajjavító Vállalat Megyei Irodája, Szigetvár, Dencsházai u. 1. szám. (198455)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT, valamint egy fő kezdő gépésztechnikust keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél, Pécs, Köztársaság tér 5. sz. (198456)

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000, 15-762, 15-832, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig. 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

DR SPORT

Beszámoló közgyűlés a Bólyi Sportegyesületben

Elismerés, dicséret, jutalom

Rosszul áll a labdarúgók szénája

Kevés olyan sportkör van Baranyában, ahol a gazdasági szervek anyagilag és erkölcsileg úgy támogatják és segítik a sportkört, mint Bólyban. Az eredmények azonban nem mindig mutatkoznak. Ez derült ki a Bólyi MEDOSZ Sportkör beszámoló közgyűlésén. A labdarúgók már háromszor indultak az NB III. kapujához, de az utolsó pillanatban mindig elbotlottak. Az elmúlt évi bajnokság befejezésekor ismét visszaestek, pedig a tavaszi idényt négy pont előnnyel kezdték. Most sem áll jól a labdarúgók szénája. A csapat a kiesési zónában tanyázik. Az őszi idényben 17 csapat közül a 15. helyen végzett.

A kézilabdázókat dicséret illeti. Megnyerték a megyebajnokságot, de Tatán az osztályozón egy góllal elmaradtak az NB II-be jutástól. Nem keseredtek el. Ez évben ismét megpróbálják. Hátha sikerül. Gyakran hallattak magukról a bólyi atléták is. Ditrich Tamás és Porteleki Mária nemcsak a helyi, de az országos versenyeken is eredményesen szerepelték. A teniszezők között is vannak tehetséges sportolók. Rogányi László és Máy Hermina, a vidéki utánpótlás keret tagjai.

Nem is olyan régen a bólyi asztaliteniszezők, sakkozók, és női kézilabdázók is jó eredményekkel dicsekedhettek. A sportkör vezetői szeretnék újjá fejleszteni a három szakosztályt. Elhatározták a serdülő labdarúgó csapat megszervezését.

A közgyűlés végén megjutalmazták a legeredményesebb és legjobb teljesítményt nyújtó sportolókat. A férfiaknál Ditrich Tamás I. osztályú minősítéssel rendelkező atléta, a nőknél Porteleki Mária ifjúsági aranyjelvényes atléta, és a megyebajnokságot nyert férfi kézilabda csapat szolgált rá a jutalomra.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1972-ben

NŐI UGRÓ- ÉS DOBÓSZÁMOK

A női ügyességi számokban mind az öt ranglistavezető jobb eredményt ért el, mint az 1971. évi rangelső. Legszembetűnőbb a javulás magasugrásban: az előző évben hárman, 1972-ben hatan értek el 160 cm-nél jobb eredményt. A két főiskolás, Köves és Takács így is „megugrott" a mezőnytől. A fiatalok további fejlődése biztosítottnak látszik, s az idén a sportiskolás Lantos Ágnes valamint Sándor Hedvig is jóval 160 fölé kerülhet. Köves Mária távolugrásban is nagyszerű eredményt ért el. Kár, hogy tanulmányai miatt a sport kissé háttérbe szorult, de így is jó átlagteljesítményt nyújtott, egész éven át. Hontiné állandósította 520 körüli eredményeit, s ezzel állandó társa volt Kövesnek a megyei válogatottban. Kossa rendszertelenül dolgozott; Porteleki többre képes, mint amit eddig nyújtott.

Dobszainé – Illés Ágnes eddigi legjobb eredményét érte el mind a két dobószámban, s viszonylag kevés munkával. Mindezt azért említjük, mert edzésmunkájának némi fokozásával állandósíthatná 12, illetve 40 m feletti eredményeit. Kiss Ottilia végre „meginduit" – diszkoszvetésben több métert javult néhány hónap alatt. Az edzéseket is szorgalmasan látogatja, s az egész dobógárda legfiatalabb tagja. Az idén 44 m körüli eredményt várnak tőle.

Gerelyhajításban Bartha Júlia új megyei csúccsal, figyelemreméltó eredménnyel áll a lista élén és a második helyezett Takács Ágnes teljesítménye is jó. Sajnos mindketten eltávoztak a megyéből s így e téren is gondjaink lesznek. Sztankovánszky nem fejlődött az elmúlt évben, de reméljük, hogy visszaesése csak átmeneti volt.

AZ EREDMÉNYEK:

Magasugrás:

170 Köves Mária Tanárképző (160)
166 Takács Ágnes Tanárképző (162)
162 Kossa Szilvia PVSK (162)
162 Kovács Ágnes P. Dózsa (154)
162 Rickert Judit PVSK (154)
160 Petrovics Zsuzsa PVSK (140)

Távolugrás:

603 Köves Mária Tanárképző (580)
539 Honti Róbertné PVSK (532)
526 Pető Rozália Tanárképző (—)
522 Kossa Szilvia PVSK (554)
521 Porteleki Mária Bóly (517)

Súlylökés:

11.87 Illés Ágnes P. Dózsa (11.65)
11.56 Bartha Júlia KBSK (11.36)
11.11 Bálizs Piroska Tanárk. (11.38)
11.07 Takács Ágnes Tanárk. (10.75)
10.60 Szentesi Mária PVSK (10.30)

Diszkoszvetés:

39.74 Kiss Ottilia P. Dózsa (35.56)
39.02 Illés Ágnes P. Dózsa (35.04)
34.32 Nikolausz Károlyné P. D. (34.20)
34.22 Szőke Mária KBSK (29.82)
34.02 Babits Klára Tanárképző (30.18)

Gerelyhajítás:

50.02 Bartha Júlia KBSK (48.74)
47.14 Takács Ágnes Tanárk. (47.12)
40.10 Sztankovánszky Á. KBSK (41.18)
34.30 Waszner Judit Mohács (29.38)
34.30 Juhász Jolán KBSK (31.00)

Röviden

LABDARÚGÁS. Február 4 és március 11-e között a Somogyi Néplap Kupájáért játszanak a Somogy megyei csapatok. Másodszor írták ki a Somogyi Néplap Kupa mérkőzéseket, melyek csakúgy, mint a Dunántúli Naplú Kupa mérkőzések, a tavaszi rajt előtt a csapatok jó felkészülését kívánják biztosítani. A torna résztvevői a Kaposvári Táncsics SE, Nagyatád, a Kaposvári Rákóczi és a Kaposvári Vasas együttese.

VÍVÁS. Budapesten rendezik meg hét végén — szombaton és vasárnap — az országos junior férfi tőrcsapat és egyéni bajnokság versenyeit. Pécsről a sportiskolások utaznak fel a versenyre. A Danka, Vető, Kapornaki, Török összeállítású csapat kedvező esetben helyezést szerezhet. Az egyéni versenyben a fiatal pécsi versenyzőknek kevés reményük van a döntőbe jutásra.

SAKK. Sásdon a járási sakkbajnokságon sásdi, baranyajenői és bodolyabéri versenyzők diadalmaskodtak. Járási győztesek: férfi felnőttek: Szabó László (Sásd), férfi ifjúságiak: Kelemen János (Bodolyabér), serdülő fiúk: Takács Antal (Baranyajenő).

ASZTALITENISZ. Kaposváron versenyeznek szombaton és vasárnap Nyugat-Magyarország egyéni felnőtt, férfi és női bajnokságán a legjobb pécsi asztaliteniszezők. Arató, Balázs, Koronics, Raffai, Joós, Hartainé, jó formában várják az érdekesnek ígérkező viadalt.

KÉZILABDA. Hétfőn a Tanárképző Főiskolán a kézilabda edzők és játékvezetők számára Madarász István a Nemzetközi Kézilabda Szövetség (IHF) tagja tart előadást időszerű szakmai kérdésekről. Az előadás kezdete 17 óra.

LABDARÚGÁS. A megyebajnokság első helyén álló Véménd is megkezdte a felkészülést a tavaszi fordulóra. Vasárnap már előkészületi mérkőzést is játszanak, ellenfelük az NB III-as Mohács csapata lesz.

Kosárlabda

Vasárnap Kecskemét ellen játsszák első hazai mérkőzéseiket a PVSK férfi és női csapatai

A kosárlabda NB I. harmadik fordulójában játssza első idei hazai mérkőzését a PVSK férfi és női csapata. A vasutas kosárlabdázók váltakozó sikerrel szerepeltek a bajnokság első két fordulójában. A lányok mérlege egy győzelem, egy vereség, a fiúk teljesítménye vereség Budapesten a Bp. Honvédtól és vereség Egerben az NB I. másik újoncától.

A vasárnapi hazai mérkőzéseken javíthatnak a PVSK kosárlabdázói.

— Mindkét csapatunknak a papírforma szerint győzni kell vasárnap — mondotta dr. Kovács Géza, a szakosztály vezetője. — A lányoknak határozott esélyük van a bajnoki pontok megszerzésére. A fiúknál igen szoros közdelem várható. Reméljük a fiúk kihasználják majd magasságí fölényüket és diadalmaskodni tudnak a rendkívül szívósan, lelkesen játszó kecskemétiekkel szemben.

A PVSK női csapatában két új játékos mutatkozik be az első fordulóban. Különösen Szabóné teljesítményével elégedettek a csapat vezetői. A Diósgyőrből Pécsre került játékos bejátszotta magát a pécsiek kezdő csapatába. A Móróné, Presszer, Szabóné, Molnárné, Verbőczíné összeállítású együttes kiegészülve Makrával és a fiatal Csankóval, Kabáccsal, Pálinkással és Kálmánnal, jó eredményekre képes. Czéh László, aki az isiásszal hetek óta ágyban fekvő Mátrai Zoltán helyett irányítja a csapatot, az első két fordulóban Csankónak és Kabácsnak játéklehetőséget biztosított, de hamarosan a másik két fiatal Pálinkás és Kálmán is bemutatkozik majd NB I-es mérkőzésen.

A fiúknál nem olyan derűlátók a vezetők. Illés beteg, Pálvölgyi sincs rendben, pedig vasárnap igen nagy szükség lenne ponterős, eredményes játékára.

— A Budapesti Honvédtól, és az újonc Egertől óriási harcban szenvedtünk vereséget. Reméljük — mondotta Erdősi Lajos, a férfi csapat edzője — a szerencse vasárnap a fiúk mellé áll és ha lelkesedésükkel, akarásukkal sem lesznek bajok, kivívják első győzelmüket.

RÖPLABDA:

Vasárnap rajt a teremkupában

Vasárnap Pécsett az egyetemi tornacsarnokban megkezdődnek a röplabdázók téli hagyományos teremkupa mérkőzései. Reggel 8 órakor a Vörös Meteor női csapata az 500-as ITSK fiú csapatával találkozik, majd egymás után lépnek pályára a csapatok. Az első napon tíz mérkőzést játszanak. A találkozókon ott lesznek az NB II-ben szereplő Pécsi Vörös Meteor és a PEAC férfi és női csapatai. A PEAC és a Meteor lányok a férfi II. osztályban játszanak. Az egyetemisták közben Budapesten a téli kupa mérkőzéseken is szerepelnek, vasárnap a PEAC férfi csapata a fővárosban az MTK-val és a Pénzügyőrrel találkozik.

Harkány népszerű a sportolók körében. Nemcsak a baranyai sportolók keresik fel az alapozási időszakban, hanem az ország más pontjairól is érkeznek csapatok. Járt már Harkányban a magyar súlyemelő válogatott, ez év január elején pedig három labdarúgócsapat kezdte meg a felkészülést a fürdőhelyen. Felvételünk az NB I. B-s Szombathelyi Haladás edzésén készült. A kép jobbsarkán Palicskó Tibor edző.

Kóródi Gábor felvétele

Kézilabda DNK

Kétnapos lesz a harmadik forduló

A vasárnap délelőtti kosárlabda NB I-es forduló miatt a kézilabda Dunántúli Napló Kupa harmadik fordulója két részletben kerül lebonyolításra.

A szombat délutáni mérkőzések közül kiemelkedik a Tanárképző Főiskola—Komló A I. osztályú férfi összecsapás. A nők mezőnyében a Kesztyűgyár—Bányász B igéri a legtöbb izgalmat.

Vasárnap délután rangadó lesz a férfi I. osztályban. Az eddig még pontveszteség nélkül álló Ercbányász és Bányász B találkozik egymással. Amelyik csapat megnyeri a mérkőzést, az jelentős előnyre tehet szert a táblázaton. Kíváncsian várjuk a második fordulóban remek fegyverténytt végrehajtó Siklós szereplését a Bányász A ellen. A női II. osztályban is lesz egy rangadó, a Bányász ifjúságiak a PEAC-cal mérkőznek.

Szombaton és vasárnap is 14 órakor kezdődnek a mérkőzések.

A PÉCSI JÁRÁSI LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

I. OSZTÁLY

Keleti csoport:

1. Egerág	7	7	—	—	43- 8	14
2. Mecseknádasd	7	4	1	2	14-12	9
3. Kozármisleny	7	3	2	2	23-16	8
4. Nagypall	7	3	2	2	19-12	8
5. Nagykozár	7	3	2	2	14-18	8
6. Bogád	7	2	2	3	22-23	6
7. Áta	7	1	1	5	6-15	3
8. Újpetre	7	—	—	7	4-41	—

Nyugati csoport:

1. Bicsérd	6	5	1	—	18- 8	11
2. Kővágószőlős	6	4	—	2	16-11	8
3. Pellérd	6	3	1	2	20-14	7
4. Tarcsa	6	3	—	3	15-12	6
5. Gyód	6	2	1	3	9-14	5
6. Ocsárd	6	2	—	4	10-14	4
7. Csonkamindsz.	6	—	1	5	8-23	1

II. OSZTÁLY

Keleti csoport:

1. Lovászhetény	7	7	—	—	21- 5	14
2. Hird	7	5	—	2	23- 9	10
3. Nagykozár II.	7	5	—	2	16-14	10
4. Berkesd	7	4	—	3	13-21	8
5. Pécsvárad II.	7	3	—	4	23- 0	6
6. Szőkéd	7	2	—	5	15-21	4
7. Hidas II.	7	2	—	5	9-29	4
8. Szalánta	7	—	—	7	3-24	—

Nyugati csoport:

1. Boda	10	9	1	—	39- 8	19
2. Pellérd	10	6	1	3	24-23	13
3. Görcsöny	10	5	—	5	28-25	10
4. Királyegyháza	10	3	2	5	19-22	8
5. Szentlőrinc	10	2	3	5	18-29	7
6. Ocsárd	10	1	1	8	11-32	3

BONYHÁD BELTERÜLETÉN KIFOGÁSTALAN ÁLLAPOTBAN LEVŐ, 264 m² ALAPTERÜLETŰ RAKTÁRUNKAT ÁTADNANK FŰSZÉRT

Pécs, Kossuth L. u. 21. szám.

Levélcím: 7601. Pécs, Pf. 86.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JANUÁR 27.

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzések: Komlói Bányász I.—Komlói Bányász II., Komló, 10.00. Kaposvári Vasas—Pécsi Dózsa, Kaposvár, 14.30.

Vívás. Az országos junior párbajtőr csapatbajnokságok versenye a Pécsi Sportiskola részvételével Budapest, 9.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Sportiskola II.—Nagy Lajos, ifjúsági fiú csapatok, 14.00. Gépipari—Sportiskola I., ifjúsági fiú csapatok, 14.32. Helyilpar—Sellye, női II. o. csapatok, 15.04. Bányász „A"—Bányász Sportiskola, női I. o. csapatok, 15.26. Tanárképző—Komló I., férfi I. o. csapatok, 15.58. BTC—Tanárképző, női I. o. csapatok, 16.40. Komló II.—Kesztyűgyár, férfi I. o. csapatok, 17.12. Kesztyűgyár—Bányász „B", női I. o. csapatok, 17.54. Ércbányász—PEAC, férfi II. o. csapatok, 18.25. Kesztyűgyár—Bányász Sportiskola, férfi III. o. csapatok, 18.58. 506-os ITSK—508-as ITSK, férfi ifjúsági csapatok, 19.30.

Asztalitenisz. Nyugat-Magyarország felnőtt férfi és női egyéni bajnokságainak első napja. A legjobb pécsi asztaliteniszezők részvételével. Kaposvár, 9.00.

Kosárlabda. Szigetvári ÁFESZ—BSE, női csapatok, Szigetvár, 16.00.

Cselgáncs. Az országos ifjúsági bajnokság versenye a Pécsi Dózsa cselgáncsozóinak részvételével, Budapest, 15.00.

VASÁRNAP, JANUÁR 28.

Vívás. Az országos junior párbajtőr egyéni bajnokság versenye a Pécsi Sportiskola részvételével. Budapest, 9.00.

Asztalitenisz. Nyugat-Magyarország felnőtt férfi és női egyéni bajnokságainak második napja. A legjobb pécsi asztaliteniszezők részvételével. Kaposvár, 8.30.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok. Mecseknádasd—Műszaki Főiskola, férfi III. o. csapatok, 14.00. Spartacus—Sportiskola I., női II. o. csapatok, 14.32. Építőipari—Széchenyi, férfi ifjúsági csapatok, 14.54. PEAC—Bányász ifi, női II. o. csapatok, 15.26. Bányász „B"—Ércbányász, férfi I. o. csapatok, 15.48. Sportiskola II.—Helyilpar „B", női II. o. csapatok, 16.30. Siklós—Bányász „A", férfi I. o. csapatok, 16.52. Szentlőrinc—Siklós, férfi II. o. csapatok, 17.34. Tanárképző—Siklós, férfi III. o. csapatok, 18.06. Bányász „D"— Bóly „A", férfi II. o. csapatok, 18.38. Bóly „B"—Bányász „C", férfi II. o. csapatok, 19.10. Istvánakna—Ércbányász, férfi III. o. csapatok, 19.42.

Úszás. Területi gyermek seregszemle a pécsi sportiskolások részvételével, Zalaegerszeg, 9.00.

Kosárlabda. NB I-es mérkőzések: PVSK—Kecskemét, női csapatok, PVSK-csarnok, 9.45. PVSK—Kecskemét, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.00.

Röplabda. Terem Kupa mérkőzések. Egyetemi-tornacsarnok. Vörös Meteor női—500-as ITSK férfi, 8.00. PEAC női—Vörös Meteor férfi ifjúsági, 8.45. Bükkösd férfi—PEAC női, 9.30. PEAC—Építőipari, férfi ifjúsági mérkőzés, 10.15. Bükkösd—506-os ITSK, férfi mérkőzés, 11.00. Steinmetz SE—Öregfiúk, férfi mérkőzés, 11.45. Steinmetz SE—Vörös Meteor, férfi mérkőzés, 12.30. Janus Pannonius Gimn.—Gépipari Technikum, női mérkőzés, 13.15. Vörös Meteor ifi—Vörös Meteor II., női mérkőzés, 14.00. Vörös Meteor II.—Janus Pannonius Gimnázium, női mérkőzés, 14.45. Téli Kupa mérkőzések: PEAC—Pénzügyőr, férfi csapatok, Budapest, 12.30. PEAC—MTK, férfi csapatok, Budapest, 14.50.

Cselgáncs. Az országos junior egyéni bajnokság versenye a Dózsa cselgáncsozói részvételével. Budapest, 9.00.

Sí. Városi alpesi bajnokság. Óriás műlesiklás. Lesikló pálya, 10.00.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor) Somlay-bérlet

MOZI

Park: Idegen a cowboyok között (f4, 7).
Petőfi: Nápolyt látni és... (4, 6, 8).
Kossuth: Idegen a cowboyok között (10), Az 1. számú ügynök (f3, f5), Nápolyt látni és... (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Estély (4, 6)
Jószerencsét: A katona visszatért a fontról (5, 7) **Rákóczi:** Lépj olajra! (5, 7) **Május 1:** Ha kedd van, akkor ez Belgium (f6) **Harkány:** Fekete város I., II. (7) **Mohács:** Az ellopott csata (f6), A király éjszakája (f8) **Sellye:** Fennakadva a fán (7) **Siklós:** Egymillió Lauráért (7) **Szigetvár:** Személyiségcsere (8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Bélyeggyűjtőknek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. — 8.40: Népdalest (ism.). 9.27: Ettel Sussman énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Nóták. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb.: 11.35: Operettdalok. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. — 13.50: „Nékem is volt édenről álmaim!" 14.00: Verdi: Rigoletto. 14.15: Nem öreg az öreg. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00: Hírek. Időjárás. 17.30: Madách világa. 17.50: Mi a titka? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport 90 percben. 21.00: Félóra sanzon. 21.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Rimszkij-Korszakov operáiból. 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Lendvay Kamilló: Három farsangi maszk. 8.13: Liszt-zongoraművek. — 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.00: Hírek. 9.03: Szabad szombat... Közben: 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Zenekari muzsika. 12.30: „Jelképek erdején át..." 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kitágult törzsasztal. — 13.33: Bartók-kórusok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Naprafordító. 14.30: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Rossini operáiból. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a húsprogramról. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A Magyar vonósnégyes hanglemezei — VI. rész. 17.01: Új magyar zene a Rádióban. 17.45: Grönland tegnap és ma. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. 19.15: Az élő népdal. 19.25: Új könyvek. 19.28: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.35: Hírek. Időjárás. — Kb.: 20.45: Öt perc sport. Kb.: 20.50: Ki látott engem? Kb.: 21.30: Láttuk, hallottuk — kiállítótermekben. Kb.: 21.45: Népdalok. 22.20: Ritmus és melódia. Közben: 23.00: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Bruno Walter operafelvételeiből. 13.05: A dzsessz kedvelőinek. 13.20: Haydn és Mozart műveiből. 14.00: Zenekari muzsika. — 14.57: Magyar zeneszerzők. 15.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.50: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. — 18.10: Színuhe. Rádiójáték III. rész. 18.54: Beszélgessünk zenéről! 19.14: Bach-művek. 21.09: Műsorkiállítás. A tékozló ország. 22.00: Richard Strauss operáiból. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Szabad szombat — A tartalomból: A fotóművész szemével. A mikrofon előtt: Czakó László — Lemezújdonság — nyelvtanulóknak. Bemutatja: dr. Siptár Ernő főiskolai adjunktus.
— Stúdiónk vendége: Dr. Rajczy Péter, a Nagy Lajos Gimnázium tanára.
— Egyiptomi képeslap. Küldi Darabos Mária, a Pécsi Balett titkára.
— Eszperantó sarok. Riporter: Felső Pál
— Utazzunk! Tanácsadó: dr. Marton Sándor, a COOPTURIST irodavezetője
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Deep Purple együttes felvételei.
19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
Baranyán át — Hírek, tudósítások, riportok
Hallgatóink kérésére — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor
A hét krónikája
Frank Schöbel énekel
Neue Zeitung előzetes
Szombatesti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

10.53: Műsorismertetés
10.55: Amerre a vaddisznók járnak VIII. rész (ism.)
11.55: Radar (ism.)
12.25: Lovasok és táncosok Szovjet rövidfilm (ism.) Színes!
12.55: Alpesi Világ Kupa lesiklóverseny. Közvetítés Kitzbüheiből
14.53: Műsorismertetés
14.55: Lendület. NDK tévéfilm
16.10: Reklámműsor
16.15: Azerbajdzsán Szovjet Szocialista Köztársaság
A Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója alkalmából készült dokumentumfilm
17.15: Látogatás a Központi Fizikai Kutató Intézetben.
A magyar tudomány műhelyei III.
18.00: Hírek
18.05: Az öreg bánya — IV. rész
18.35: „Tisztában vagyok küldetésemmel"
19.00: Sortűz a gyárudvaron
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: A cirkusz csillagai — XIII. Clarens
20.55: Jean-Marc vagy a házasélet Francia film — I. rész (1963)
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

12.55: (Esetleg!) Síelés. 14.45: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Partizan—Beograd. 18.15: Okasan és Nikaleta — közvetítés a Boska Buha Gyermekszínházból. 19.15: Színház a házban. — 20.30: Arc arc mellett — show műsor. 21.22: Almafabot Rozy számára — angol játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 23. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja — 1973. január 28., vasárnap

Tanácsválasztásra készülünk

Befejeződtek az összeírások, a tanácstagok többsége beszámolt választóinak – megkezdődtek az előkészületek a közelgő tanácsválasztásra.

Ezúttal két éven belül kerül sor erre a fontos eseményre, mivel a tanácstörvény különválasztotta az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választását. Nem formalitás, nem pluszköltség ez – mint hallani, hanem szocialista demokratizmusunk fejlesztésének fontos lépése. Új és mélyebb tartalmat kap ezzel a helyi politika eredményeinek értékelése, a további négy év feladatainak meghatározása, a tanácstagoknak legjobban megfelelő személyek kiválasztása. Amíg együtt volt a két választás, kevesebb idő és lehetőség nyílott a helyi eredmények, hiányosságok, feladatok alapos megbeszélésére. A tanácstagok személye sem volt elsődleges.

A szocialista demokratizmus fontos eleme, hogy az időtartam közben is, de a megbízatás lejártakor a választók összessége előtt megtörténik a nyílt összegezés a végzett munkáról, amelynek értékelését végső fokon a lakosság a jelölőgyűléseken, illetve a szavazáskor végzi el. A rövid idő ellenére is számos eredményről, a fejlődés sokféle vívmányáról adhatnak számot a tanácsok, a népfrontbizottságok. Baranya megyében két évvel ezelőtt 7003 megoldandó feladatot mondtak el a jelölőgyűléseken. Ebből 6551-et minősítettek megvalósíthatónak. Az eredmény: a javaslatok, kérések 10 százalékát a választás időszaka alatt, 35 százalékát 1971-ben, 21 százalékát pedig 1972-ben megvalósították, vagyis a sok és sokféle javaslat kétharmadát. Mintegy 21 százalék a IV. ötéves terv végéig megvalósul, néhány pedig helyet kapott a távlati tervben. Ez szép eredmény, jobb a vártnál. A tanácsok és tagjaik nagy figyelmet fordítottak a választók javaslataira és sokat tettek azért, hogy mielőbb megvalósuljanak.

Gazdasági, kommunális és kulturális téren, a város és községpolitikában külön és együttesen is nagyobb a fejlődés, mint amennyit a két esztendő előzetesen ígért. Ennek részleteit nagyrészt mindenki ismeri lakóhelye szerint, de az összegezést elvégzik a jelölőgyűlések, ahol mérlegre kerül minden fontos helyi téma. A tanácsoknak, a munkában közreműködő népfrontbizottságoknak lesz mivel dicsekedniök – jó értelemben véve – a választók előtt. Mérlegre kerül, hogy az elmúlt időszakban milyen eredménnyel valósult meg a tanácstörvény, hogyan és menynyiben korszerűsödött a közigazgatás, erősödött a tanácsok kapcsolata a lakossággal, a lakosság részvétele a tanácsok munkájában, mert ez a kettő egy. Az is nagy figyelmet érdemel, hogy a tanácsok kapcsolata, együttműködése miként erősödött azokkal a gazdasági, társadalmi szervekkel, amelyek a tanácsok közigazgatási területén vannak, de nem tartoznak irányításuk alá. Ez utóbbiban is történt számos kezdeményezés.

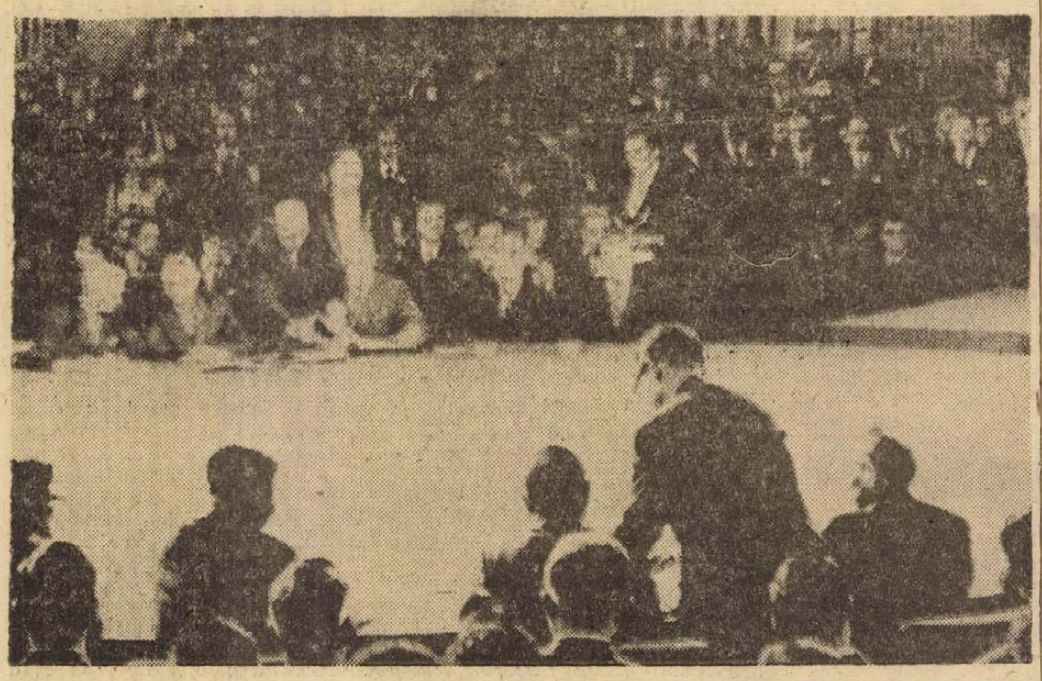
Az említettek azt a nagyon fontos követelményt tükrözik, amit röviden a tanácsi munka korszerűsítésének mondunk. Erre nagy szükség van a legkisebb településtől a népes városokig, mert ez biztosítja az egész államigazgatás fejlődését. Számtalanszor tapasztaltuk, nem elég, ha fent jól mennek a dolgok, jól kell menniök közép- és alsószinten is. Csak így valósulhatnak meg a X. pártkongresszus határozatai, a Központi Bizottság novemberi ülésének állásfoglalásai.

Nagyjelentőségű, mindenkit érintő bel- és helyi politikai feladatról van szó a tanácsválasztások alkalmával. Nemcsak az eredményeket kell mérlegre tennünk testületi és személyi értékeléssel, de ki kell dolgozni és a választók elé kell tárni a következő négy esztendő helyi tanácsi programját. E programoknak tartalmazniok kell a IV. ötéves terv visszalévő időszakának feladatait, a X. kongresszus határozataiból és a november 14–15-i központi bizottsági ülés állásfoglalásaiból eredő tennivalókat. Nagyon alaposan és reálisan számba kell venni e programoknak azokat a gazdasági, anyagi, társadalmi forrásokat, amelyek az adott területen rendelkezésre állnak, illetve állhatnak. A programokról a jelölőgyűlések véleményt mondanak és kiegészítik a közreműködés és segítés sokféle lehetőségével.

A választások politikai jelentőségét növeli az a tény is, hogy a tanácstagok az eddiginél jobban a közérdeklődés előterébe kerülnek. Munkájuk értékelésének legmegbízhatóbb nézőpontját az adja, ha arra is gondolunk, mi, akik az értékelést végezzük, többet, jobbat tudtunk volna-e tenni önzetlenül, szabadidőnkben a lakosság, a lakóhely ügyéért. Minden bizonnyal nemcsak újraválasztunk tanácstagokat, megköszönve eddigi munkájukat és megbízva őket, hogy segítségünkkel, közreműködésünkkel tevékenykedjenek további négy évig, hanem sor kerül új tanácstagok jelölésére, választására is. Ez is politikai felelősséget jelent a saját érdekében minden választó számára. Olyan személyeket jelöljünk és válasszunk, akik szocialista meggyőződésükkel, képességeikkel a lehető legsokoldalúbban és legjobban tudják ügyeinket, érdekeinket képviselni és intézni.

Kászon József

Aláírták a vietnami megállapodást



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Szombaton délelőtt 11 órakor Párizsban a Kléber sugárúti palotában aláírták a vietnami fegyverszüneti egyezményt. A képen: Az aláírás ünnepi pillanatai. Szemben az Egyesült Államok, háttal a Vietnami Demokratikus Köztársaság küldöttsége.

Szombaton délelőtt 11 óra után került sor Párizsban, a Vietnam-konferencia színhelyén, a nemzetközi konferencia-központ nagy tanácskozó termében a világszerte várt eseményre, a vietnami háború megszüntető és a békét helyreállító megállapodásnak, valamint három jegyzőkönyvének aláírására.

A Kleber-sugárúton a nemzetközi konferencia-központ, a volt Majestic-szálló épületének környékén már kora délelőtt több mint ezren gyültek össze, hogy a VDK és a DIFK zászlóit lobogtatva köszöntsék a békét és újból kifejezésre juttassák a párizsiak szolidaritását a hős vietnami néppel.

A konferencia épületének előcsarnokában *Jean-Paul Angles*, a francia külügyminisztérium protokollfőnöke fogadta az érkező négy külügyminisztert és kíséretüket, akik a színpompás egyenruhájú francia köztársasági gárda kivont karddal tisztelgő testőreinek sorfala között vonultak az aláírás színhelyére. A nagy tanácsteremben, ahol az elmúlt négy év alatt 174 ülést tartott a Vietnam-konferencia. (Az 1969. május 13-án a VDK és az Egyesült Államok képviselői között megkezdődött tanácskozások ugyancsak ebben az épületben, de egy másik teremben zajlottak le.)

A négy külügyminiszter – *Nguyen Duy Trinh*, a VDK, *Nguyen Thi Binh* asszony, a DIFK, *William P. Rogers*, az Egyesült Államok és *Tran Van Lam*, a saigoni kormány külügyminisztere – a Vietnam-konferencián részt vett küldöttségek tagjaival együtt zöld posztóval fedett hatalmas kerek asztal mellett foglalt helyet, egymással szemben a VDK és az Egyesült Államok, illetve a DIFK és a saigoni kormány küldöttségei.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból

Mi lesz a tűzszünet után? (2. old.)

Mit viszünk a világpiacra? (3. old.)

Örökbefogadás (4. old.)

Tizenötezer fiatalt várnak az egyetemek (5. old.)

Csányoszrói „szövölde" (7. old.)

Hol folytatódik Pécs fejlődése? (8. old.)

Aczél György Pécsett

Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára tegnap Baranyába látogatott. Pécsett a Megyei Pártbizottság székházában, dr. Nagy József megyei titkár elnökletével — kultúr- és művészetpolitikai aktivát tartott. A tájékoztatón részt vett dr. Jerszi István, a Megyei Pártbizottság titkára. Ott voltak Baranya megye és Pécs város párt, állami, társadalmi szerveinek vezetői, kulturális intézményeinek képviselői.

A Központi Statisztikai Hivatal jelentése az 1972. évi terv teljesítéséről, a népgazdaság fejlődéséről

Az 1972. évi terv fő célkitűzése a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítása volt. Ezért a terv azt írta elő, hogy a nemzeti jövedelem 5–6 százalékos növekedése mellett a fogyasztás 5 százalékkal emelkedjék, a felhalmozás (a beruházások és a készletfelhalmozás együttes összege) pedig az előző évi szinten maradjon. A külkereskedelemben a kivitelt a behozatalnál lényegesen gyorsabban kellett növelni.

1972-ben a nemzeti jövedelem a tervezett ütemben emelkedett. A lakosság fogyasztásának a növekedése a tervezettnél lassúbb volt. A felhalmozás, főleg a mérsékeltebb készletnövekedés miatt, kisebb volt az előirányzatnál. Mindezek következtében a nemzeti jövedelemből a fogyasztás aránya a tervezett 72 százalékról 74 százalékra emelkedett, a felhalmozás pedig 28 százalékról 26 százalékra csökkent. A külkereskedelmi forgalomban kiviteli többletet értünk el.

AZ 1972. ÉVI NÉPGAZDASÁGI TERV TELJESÍTÉSE

	Terv az 1971. év százalékában	Tény az 1971. év százalékában
Nemzeti jövedelem	105–106	105
Ipari bruttó termelés	105–106	105,6
Építőipari bruttó termelés	103–104	101
Mezőgazd. bruttó termelés	102–103	104
A lakosság reáljövedelme	105	103,5
A lakosság fogyasztása	105	103,5
Kiskereskedelmi forgalom	107	103
Beruházás	100	98
Behozatal (folyó árakon)	107	97
Kivitel (folyó árakon)	114	121

* előzetes adatok

Ipar

A szocialista ipar bruttó termelési értéke 5,6 százalékkal volt több, mint 1971-ben. Az állami ipar termelése a tervezett ütemben, a szövetkezeti iparé valamivel mérsékeltebben fejlődött. A szocialista ipar a termelésnövekedést a tervezettnél kisebb létszámmal érte el. Az iparban dolgozók száma 0,8 százalékkal kevesebb, ezen belül a munkások száma csaknem annyi volt, mint 1971-ben. A munka termelékenysége 6,5 százalékkal emelkedett.

A SZOCIALISTA IPAR TERMELÉSE, LÉTSZÁMA ÉS TERMELÉKENYSÉGE 1972-BEN

	Terv az 1971. év százalékában	Tény az 1971. év százalékában
Bruttó termelés	105–106	105,6
Ezen belül:		
Állami ipar	105,4	105,3
Szövetkezeti ipar	110,2	107,7
Foglalkoztatottak száma	100,5	99,2
Ezen belül:		
Állami ipar		99,1
Szövetkezeti ipar	97,1	
Egy foglalkoztatottra jutó bruttó termelés	105	106,5

A legtöbb ipari ágazat termelése a tervezett ütemben, illetve annál gyorsabban fejlődött. Kevesebbet termelt az előirányzottnál a bányászat, a kohászat és az építőanyagipar.

A SZOCIALISTA IPAR BRUTTÓ TERMELÉSE ÁGAZATOK SZERINT 1972-BEN

	Terv az 1971. év százalékában	Tény az 1971. év százalékában
Bányászat	100	96
Villamosenergia ipar	107	108
Kohászat	104	102
Gépipar	105	106
Építőanyagipar	107	104
Vegyipar	111	112
Könnyűipar	105	105
Egyéb ipar	106	110
Élelmiszeripar	106	106
Szocialista ipar összesen	106	106

A termelésben, a felhasználásban – a központi fejlesztési programoknak megfelelően – nőtt a korszerűbb energiahordozók, az alumíniumipari termékek, a műanyagok és a modernebb gyártási eljárással készült cikkek aránya, valamint az autóbuszgyártás.

(Folytatás a 3. oldalon)

Vályi Péter hazaérkezett Moszkvából

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese szombat reggel hazaérkezett Moszkvából, ahol a KGST Végrehajtó Bizottságának 61. ülésén vett részt.

Fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, Alekszandr Mihajlovics Szorokin követtanácsos, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Aláírták a vietnami megállapodást

(Folytatás az 1 oldalról)

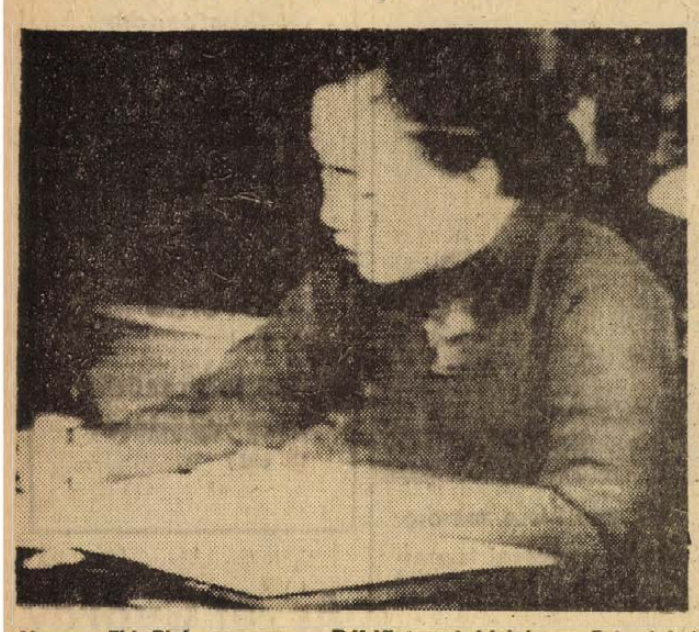
Jelen voltak az ünnepélyes aktuson a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban képviselt országok nagykövetei is. Ők a nagy, kerek asztal mellett két kisebb, téglalap alakú asztalnál foglaltak helyet: az egyik asztalnál a DIFK és az Egyesült Államok küldöttségei között *Mód Péter* magyar és *Askari* tábornok indonéz nagykövet, a másik asztalnál pedig – a VDK és a saigóni kormány küldöttségei között – *Emil Wojtaszek* lengyel és *Leo Cadioux* kanadai nagykövet.

A négy külügyminiszter 11 óra 6 perckor kezdte meg az aláírási aktust, amely csaknem húsz percen át tartott. A külügyminisztereknek összesen 32 ízben kellett aláírniok nevüket: a megállapodás és a három jegyzőkönyv két-két – angol és vietnami — nyelven és 4—4 példányban készült okmányaikra került oda a névaláírásuk.

Az okmányokat tartalmazó, vörös, kék, zöld és barna színű mappák az óramutató járásával ellenkező irányban „járták körül" a hatalmas kerek asztalt. Az ünnepélyes csendet csak időnként szakította meg a tv-kamerák berregése.

A délelőtt aláírt három jegyzőkönyv közül az egyik a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság működésének részletes szabályzatát tartalmazza, a másik a vegyes katonai bizottságok tevékenységét szabályozó előírásokat, a harmadik pedig a katonai és polgári foglyok szabadonbocsátásáro vonatkozik.

Az aláírás pillanatai



Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány külügyminisztere aláírja a vietnami fegyverszüneti egyezményt.

Késői — és fanyar — mosoly... William Rogers, az Egyesült Államok külügyminisztere aláírja a történelmi okmányt. Mindegyiket más tollal. De ez aligha kerül majd be a történelemkönyvekbe.

A Kléber sugárúti palota előtt tüntetők százai a DNFF zászlaival a kezükben ünnepelték a történelmi pillanatot.

Ma érkezik Saigonba a magyar delegáció

A vietnami békemegállapodás alapján működő nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar tagozata szombaton 16.30 órakor (magyar idő) az indiai Bombay-ből elutazott a burmai főváros, Rangoon felé.

A delegáció éjfél után, vasárnap érkezik Hanoiba, ahonnan még aznap továbbrepül Saigonba.

A Magyar Népköztársaság kormányának nyilatkozata

A Magyar Népköztársaság kormánya mélységes megelégedéssel és örömmel vette tudomásul, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság, a Dél-Vietnami Köztársaság, az Amerikai Egyesült Államok és a Vietnami Köztársaság kormányainak képviselői január 27-én Párizsban aláírták a megállapodást „A háború befejezéséről és a béke helyreállításáról Vietnamban."

A magyar kormány kiemelkedő jelentőséget tulajdonít a megállapodás aláírásának, amely a hazája függetlenségéért és egyesítéséért harcoló hős vietnami nép nagy történelmi eredménye, s véget vet a második világháborút követő korszak leghosszabb és legpusztítóbb háborújának, a Vietnam belügyeibe való idegen beavatkozásnak.

A Magyar Népköztársaság kormánya attól az óhajtól vezéreltetve, hogy ily módon is hozzájáruljon a vietnami béke és az általános nemzetközi enyhülés ügyéhez, az érdekelt felek felkérésére vállalta azt a megtisztelő feladatot, hogy részt vesz a megállapodás végrehajtásának ellenőrzésére életre hivott nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság munkájában.

A Magyar Népköztársaság kormánya ismételten leszögezi: a testvéri szolidaritás mély érzéseitől vezettetve hazánk népe erejéhez és lehetőségeihez mérten elő fogja segíteni az elszenvedett háborús sebek mielőbbi begyógyítását és hozzá kíván zéseitől vezettetve hazánk népe érdekeinek megfelelő békéhez.

Magyar vezetők üdvözlő távirata a Dél-Vietnami Köztársaság vezetőinek

Dr. Nguyen Huu Tho úrnak,
a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottsága Elnöksége elnökének, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya mellett működő tanácsadó testület elnökének,

Huynh Tan Phat úrnak,
a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya elnökének.

Vietnamban a háború megszüntetéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás aláírása alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Kormánya és az egész magyar nép nevében testvéri üdvözletünket és jókívánságainkat küldjük önöknek és a Dél-Vietnami Köztársaság hős népének.

A Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front és a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya szervezésével és vezetésével a dél-vietnami nép katonai, politikai és diplomáciai téren elszánt, sikeres harcot vívott az agresszorok és csatlósaik ellen a nemzeti függetlenségért, a szabadságért, a társadalmi haladásért. Ennek a harcnak mélységes tisztelettel adózik az egész emberiség. Csatlakozunk ahhoz a nemzetközi elismeréshez, amelyet a dél-vietnami felszabadító hadsereg hősi harca kiváltott az egész földkerekségen.

Tisztelt Barátaink! Ahogy önök mellett álltunk a harcban, küzdelmük legnehezebb óráiban, önök mellett állunk a jövőben is. Ezt követeli az emberi tisztesség, a becsület. Kívánunk önöknek sikereket a hőn áhított béke végleges megteremtésében, s azon az úton, amelyen elindultak népük felemelkedéséért.

Budapest, 1973. január 27.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára.

Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

Fock Jenő,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke.

24 óra a nagyvilágban

✦ NICOSIA: Makariosz elnök szombati sajtóértekezletén Grivasz tábornokot tette felelőssé az elmúlt napokban lezajlott fegyveres akciók és bombarobbantások miatt. A ciprusi államfő a sajtókonferencián közölte azt is, hogy a robbantások és provokatív megmozdulások ellenére a kitűzött időpontban, február 18-án megtartják az elnökválasztást.

✦ *CALVI: Halállal végződött pénteken, egy görög származású francia legionárius sikertelen repülőgépeltérítő kísérlete a Korzika szigetén lévő Calvi repülőterén. A légionárius erősen felfegyverkezve betört az előcsarnokba, öt túszt sakkban tartva kijelentette, hogy a nap folyamán el akarja téríteni a francia légitársaság gépét. A rendőrség, amely körülvette az épületet, megpróbált kiegyezni a légionáriussal, de amikor ez eredménytelen maradt, egy légiós tiszt lelőtte a merénylőt.*

✦ NEW YORK: Az Egyesült Államok 27 szövetségi államára terjed ki az országban dühöngő influenzajárvány. A január 20-át megelőző héten 908 halálos áldozata volt a veszedelmes betegségnek.

✦ *PRÁGA: Csehszlovákiában megindult a szolidaritási mozgalom Vietnamért. A Csehszlovák Nemzeti Front szolidaritási alapot létesített, amelynek bankszámlájára a vállalatok, intézmények és társadalmi szervezetek megkezdték a befizetéseket.*

✦ KAIRÓ: Jordánia szűkebb körű, csupán a frontállamokat érintő csúcstalálkozót kezdeményezheti az Arab Liga védelmi tanácsának kairói ülésszakán — jelentette ki Szalah Abu-Zeid külügyminiszter az egyiptomi fővárosba érkezve.

✦ *ATHÉN: Makariosz elnököt a ciprusi alkotmány értelmében újabb, harmadik hatéves időszakra elnökké nyilvánítják, ha február 8-ig nem lép fel más jelölt a február 18-ra kitűzött elnökválasztáson való indulásra — jelentette ki újságírók előtt Joannisz Hrisztofidesz ciprusi külügyminiszter a görög fővárosban.*

✦ BELGRÁD: A Szerb KSZ KB titkársága Belgrádban megtartott ülésén, összhangban a JKSZ elnökség végrehajtó irodájának korábbi állásfoglalásával, megvizsgálta, milyen intézkedéseket javasoljon azokkal a vállalatokkal szemben, amelyek a tavaly decemberben jóváhagyott bérbefagyasztást (a nem termelő ágazatokban) kijátszva nagy összegű kifizetéseket eszközöltek. A titkárság állásfoglalásában hangsúlyozza, hogy a jogtalanul felvett pénzösszegeket haladéktalanul vissza kell fizetni és a törvény megszegői ellen bűnvádi eljárást kell indíttatni. A titkárság úgy véli, hogy a pártszervezeteknek is foglalkozniok kell az üggyel és a vétkes párttagokat a KSZ-nek is felelősségre kell vonnia.

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: **Willy Brandt és Pompidou tárgyalásai Párizsban**
Portugál ügynökök meggyilkolták Cabralt, Bissau-Guinea népének vezetőjét

KEDD: **Kissinger és Le Duc Tho Párizsban parafálta a fegyverszüneti megállapodást**
Nixon tévébeszédében jelentette be a megegyezés hírét

SZERDA: **A NATO-országok jegyzékben válaszoltak a magyar kormánynak az európai haderőcsökkentés ügyében**
Magyar felszólalás Helsinkiben a biztonsági konferenciát előkészítő tanácskozáson

CSÜTÖRTÖK: **Magyar kormánynyilatkozat a vietnami fegyverszüneti ellenőrző bizottságban való részvételről**
Közös piaci megállapodás a „bilincsek" közös mezőgazdasági politikájáról

PÉNTEK: **Megalakult az új belga kormány**
Agnew amerikai alelnök távol-keleti körútra indult

SZOMBAT: **A vietnami békemegállapodás aláírása Párizsban**
Az arab védelmi tanács összeült Kairóban

Mi lesz a tűzszünet után?

Évekig várta a világ és várta Vietnám: mikor hallgatnak el végre a fegyverek, mikor lesz vége a népirtásnak. Az utolsó hónapokban, 1972 októberétől az elmúlt napokig, már arra módosult a kérdés, hogy mikor írják alá az amerikaiak a békemegállapodást? Most pedig – érthető módon – új kérdések lépnek előtérbe: mi lesz a tűzszünet után? Meghozza-e az igazi békét?

Nem ünneprontás, ha a békemegállapodás aláírása után számba vesszük azokat a veszélyeket is, amelyek a „törékeny békét" fenyegetik. Az Egyesült Államok elkötelezte magát, hogy 60 napon belül kivonja csapatait Dél-Vietnamból, de nem jellemző-e a tény, hogy azt a főhadiszállást, amely Saigonban volt és még van is, nem oszlatják fel, hanem egyszerűen csak átköltöztetik Thaiföldre, pontosan Nakom-Phanom városába... Vagy egy másik aggasztó jelenség: Thieu elnök börtönei tele vannak dél-vietnami hazafiakkal, ellenzékiekkel. Egyes források szerint 300 000 embert tartanak fogva! Ugyanez a Thieu ma is fogadkozik, hogy harcolni fog „az utolsó kommunista megsemmisítéséig..."

A nyugati sajtó megjegyzi, hogy ha a fegyveres összetűzések el is maradnak a tűzszünet életbelépésekor, a politikai küzdelem folyik tovább és nem bizonyos, hogy csak – szócsaták formájában... Még polgári lapok sem titkolják – például Párizsban –, hogy az USA beavatkozhat a dél-vietnami politikai helyzet alakulásába. Egy ismert amerikai professzor, a Henry Kissingerhez közelálló Huntington könyvét ma sokan idézik: ez volt a címe – „Hogyan készüljünk fel a dél-vietnami politikai harcra?" Az egyetemi tanár „tanácsaiból" idézhetjük: „A kulcskérdés, hogy milyen magatartást tanúsítanak majd az amerikaiak a dél-vietnami választási eljárásban, a saigoni hadsereg nyíltan, vagy titokban való részvételét illetően. Az Egyesült Államok ösztönözhet, vagy akár ki is erőszakolhat szövetségeket, társulásokat a politikai élet szereplői között. Az amerikaiak pénzalapokat szolgáltathatnak, anyagi segítséget nyújthatnak egyes jelöltek támogatására, egyes csoportok előtérbe tolásához. Ez történhet titkos eszközökkel, de nyíltan is, a gazdasági segítség ürügyén..."

Amit Huntington professzor – ismételjük: Kissinger „agytrösztjének" egyik tagja – javasol, az teljesen kézenfekvő. Az USA roppant arányú gazdasági segítséget helyezett kilátásba Vietnamnak (a VDK-nak is!) az újjáépítés céljaira. Amellett, hogy a gazdasági-politikai pozíciók megerősítése a cél, nyilvánvaló az is, hogy ezzel a nixoni adminisztráció az amerikai monopoltőke egy részének kíván kedvezni. Pontosan azoknak, akik eddig – a háború éveiben – kevesebbet kaptak az államtól, mint a fegyverkezési ipar és már hadiszállító cégek. Most a békésebb iparágak nagyjai jönnek sorra! Ők részesülnek az amerikai állami megrendelésekből. Amelyek „Vietnam javán" túl a monopóliumok javát szolgálják igazán.

Meglehet, hogy ez ad új, másfajta lökést az amerikai gazdaságnak. Nem akarjuk azt bizonygatni, hogy az USA válságban van (bruttó nemzeti termék 1972-ben majdnem elérte az 1 billió 200 milliárd dollárt!), de az mindenesetre elgondolkoztathatja a New York-i és washingtoni pénzügyi hatalmasságokat meg kormányférfiakat, hogy a múlt évben rekordmagasságot ért el az amerikai külkereskedelmi mérleg hiánya! 6 és fél milliárd dollárral többet vásárolt az USA külföldön, mint amennyit exportált.

Ugyanakkor, amikor Japánnál éppen fordított a helyzet: óriási plusszal zárta külkereskedelme az 1972-es esztendőt. A japán tőkések szintén rohamra indulnak a délkelet-ázsiai piac megszerzéséért, Indokinában a japán befolyás megteremtéséért vagy megnöveléséért. Tokióban azt mondják, hogy legalább egymilliárd dollárért lennének hajlandók beruházni a vietnami újjáépítésbe. A japán–amerikai konkurrencia-harcnak ez az újabb szakasza jelzi, milyen következményei lehetnek a vietnami válság megoldásának. Nem mond ellent a japán–amerikai versengésnek, hogy Hirohito japán császár most már vállalkozik a sokat emlegetett, de mindig elhalasztott washingtoni útjára. Amíg az USA népirtó háborúja tartott, erre az útra nem került sor, mert attól félt, hogy alattvalói meggyűlölik, ha látványosan kiáll az Egyesült Államok elnöke mellett.

Tévedés ne essék, nem kívánjuk csökkenteni a vietnami békemegállapodás aláírásának jelentőségét, csupán arra szeretnénk felhívni a figyelmet, hogy az igazi béke még messze van!

Bizonyos, hogy a tűzszüneti előírások megtartása, a Párizsban aláírt békemegállapodás valóraváltása a vietnami nép érdekében áll, semmi esetre sem a dél-vietnami szabadságharcosok fogják az előírásokat megszegni. A nemzetközi jogi okmányok előírásainak és feltételeinek betartására felügyel az a négyes, nemzetközi ellenőrző bizottság, amely hétfőtől kezdve működik Saigonban. Ennek a bizottságnak tagja a Magyar Népköztársaság. Hazánk képviselőinek első csoportját a televízió nagy nyilvánossága előtt búcsúztatták pénteken este a Ferihegyi repülőtéren, nem túlzás azt állítani, hogy nagy nemzetközi tisztesség egy ilyen, történelmi fontosságú küldetést teljesíteni.

A vietnami kérdés mindent a háttérbe szorított ezen a héten: a párizsi Brandt–Pompidou találkozót, amelynek pedig ünnepi külsőségeket adtak, hiszen 10 éve kötötte meg De Gaulle és Adenauer a híres francia–nyugatnémet szerződést, – a belga kormányválság megoldódását, – az európai haderőcsökkentési tárgyalásokat megelőző jegyzékváltást, – a helsinki nagyköveti tanácskozásokon az általános vita befejeztét. Az utóbbi témákkal a következő hetekben lesz még alkalmunk foglalkozni, hiszen január 31-én, Bécsben kellene megkezdődniök a haderőcsökkentésről szóló előzetes konzultációknak, amelyeknek kimenetele bizonyára kihat a helsinki tanácskozásokra is.

Kilátások 1973-ra (2.)

Mit viszünk a világpiacra?

Már nem a raktárkészletet gyarapítja a Szigetvári Cipőgyár tüzödei szalagsora sem
Erb János felvétele

Talán nincs is Baranyának olyan ruházati üzeme, amely ne szállítana a világpiacra. Örüljünk neki! Ha légibuszt nem is tudunk gyártani, viszont ruházati iparunknak van hagyománya, rendelkezünk gépekkel és (a tőkés piacokon olcsónak számító) munkaerővel. Termeljünk, s amit és ameddig lehet, adjunk el. Az értük kapott dollárokért és rubelekért olyan élenjáró technikát vásárolhatunk, amelynek felhasználásával mi is egyre értékesebb cikkeket gyárthatunk. De másért is hasznosak ezek az üzletek. A külföld magasra tett minőségi mércéje arra szorítja az ipart, hogy idehaza se küldjön az üzletekbe olyan holmikat, amelyek inkább hasonlítanak a krumpliszsákra, mintsem a divatos és korszerű ruházatra. Sorozatunk első részében legfontosabb exportcikkeinkkel, a bőrrel és a kesztyűvel foglalkoztunk. Most lássuk a cipő és konfekció kivitelét.

Szigetvár lelkiismerete

Azt még nem tudják, hogy mi jön a bunkóorr és a bunkósarok után, mindenesetre a Pécsi Cipőipari Szövetkezet az idén 5 százalékkal szeretné növelni kivitelét, s talán még jobb árakra is számíthat a tőkés piacokon. Tavaly több mint négyszázezer pár női cipőt szállítottak külföldre, kétharmadát a szocialista országokba — elsősorban a Szovjetunióba —, a többit nyugat-európai tőkés piacokra. Ezenkívül egy svéd cég megbízásából bérmunkában 30 ezer pár női csizmát készítettek. A szövetkezet saját anyagból dolgozik, a bérmunkát nehezebb konstrukciónak tartja, ezt inkább amolyan kiegészítő jelleggel űzi. A szocialista piacokra saját modelljeiket viszik, alkalmazkodva a mindenkori olasz és francia divatvonalakhoz, a tőkés vevők viszont maguk adják meg a kívánt modellt. Mi lesz az idei divat? Új háborról nem tudnak, sokszínű a divat, talán mintha visszatérnénk a korábbi szolídabb formákhoz.

Két éve szinte botrányszámba ment, amikor a szovjet vevők jogos minőségi kifogások miatt szinte tízezerszámra dobták vissza a Budapesti Minőségi Cipőgyár termékeit. Tavaly megkezdődött a kilábalás a hullámvölgyből, a Szigetvári Cipőgyár viszont — mint a Minőségi Cipőgyár egyik gyáregysége az öt közül — kilógott a sorból. Most leváltották a vezetőséget, következhet itt is a megújulás. Tavaly 535 ezer pár női cipőt exportáltak, de úgy, hogy be kellett hozni az 1971-es lemaradásokat is. Az idei esztendőre csak féléves kötéseik vannak, a hétszázezer páros termelésből 314 ezer pár az exportfeladat. Az egész évre szóló terv az, hogy az 1,3 millió páras termelésből nagyobb legyen az exporthányad, mint tavaly.

Persze legelőször is a minőséget kell trónra ültetni. Ahhoz, hogy ezer pár cipő elmenjen exportra, 1050—1060 párat kell gyártani. Ezt az 5—6 százalékos rátartást normálisnak mondják. A Minőségi Cipőgyár gyáregységei a lezüllés évében 20—25 százalékos rátartással dolgoztak, tavaly viszont már javult a helyzet. Szigetvárott maradt minden a régiben. Tudni kell, hogy itt szovjet exportról van szó, s hogy a szovjet vevők a fehér cipőket kedvelik. A legnagyobb gond mármost az, hogy ami nem ütötte meg a mércét, az itthon szinte eladhatatlan, nálunk nem divat a fehér cipő. Szigetvárnak tavalyról 40 ezer pár ilyen „rátartás" nyomja a lelkiismeretét, ennyi vesztegel a raktárakban, ettől kellene megszabadulniuk.

Osztoznak

A komlói Carbon Könnyűipari Vállalat évről évre szinte japános tempóban növeli a termelési értékét, s most már — csupán a fejlődés illusztrálása kedvéért — százmillió sem hiányzik, hogy elérjék az évi félmilliárd forintos termelési értéket. Évről évre növekszik az exporthányad, amely az idén meghaladja 60 százalékot, így a Carbon hovatovább a megye egyik legnagyobb exportőre lesz. Kiviteli cikkeik nagyobb hányada a konfekció, kisebb részben cipő és cipőfelsőrész. A ruházati cikkek fő vásárlója szocialista részről a Szovjetunió. A tőkés kivitelt a bérmunka jellemzi. Tavaly 1,1 millió dollárt kaptak a bérmunkáért, az idén 1,3 milliót szeretnének elérni. Tárgyalások folynak egy holland céggel cipővásárlásokról is, s ez távlatban nagyobb üzletekkel kecsegtet. Mivel az idei esztendő a piac oldaláról rendben van, már 1974-es témákkal foglalkoznak.

A Carbon ma már „pool" jellegű közös vállalkozásban dolgozik a külkereskedelmi vállalatokkal, vagyis osztoznak a mindenkor elért nyereségen. A külkereskedelemmel kialakított jó kapcsolatok szolgáltak alapjául annak, hogy a Carbon szélesíthette bedolgozói hálózatát, létrehozhatta falusi kisüzemeit, amelyeket aztán ráállított a külföldi vevőkre. Most hozzák tető alá a harmadik kisüzemüket, s remélhetőleg ez is bekapcsolódik a külföldi szerződésekbe. Itt kooperációs kapcsolatokról van szó, amikor a külföldi vevő gépeket, „know how"-t és egyéb szolgáltatásokat, Komló pedig cserében termelést, árut ad. Ennek olyan jelentősége is van, hogy „betáplálja" a haladóbb technikát, növeli a hatékonyságot. Kooperációk, a bedolgozói hálózat szélesítése, falusi kisüzemek. — A Carbon továbbra is ezt az utat akarja járni és kiaknázni.

A másik komlói ruházati üzem, a budapesti Május 1. Ruhagyár gyáregysége az idei 100 millió forintnyi termelésének 40—45 százalékát szállítja a szocialista és a tőkés piacokra, szemben a tavalyi 35—37 százalékos exportaránnyal. Férfi, női és gyermek felsőkabátokat készítenek. Kabátjaikat most a könnyebb, színes jersey anyagból varrják, ezt keresi a piac. Exportra dolgozik a Mohácsi Vegyesipari Vállalat is, egyelőre a komlói Carbonnal kooperálva. Tavaly 5 millió forint értékű nadrágot varrtak meg, az idén másfélszer annyit terveztek, de a későbbiekben a saját konfekcióikat szeretnék a külföldi piacokon értékesíteni.

A volt Ruhaipari jobban van

Máig is érthetetlen, hogyan mehetett tönkre a Pécsi Ruhaipari Vállalat, az azonban tény, amióta beolvasztották a Pécsi Vegyesipari Vállalatba, szinte szárnyakat kapott ez a részleg. Bérmunkával kezdtek, majd tavaly már termelésük 70 százalékát, 35 millió forint értékű, zömmel saját anyagból készült öltönyt, kosztümöt és felöltőt értékesítettek a tőkés és szocialista piacokon. Az idei exportterv: 24 millió forint értékű konfekció a tőkés, 20 millió a szocialista országok vevőinek. Ebben lesz némi bérmunka is, de a Vegyesipari inkább szívesebben dolgozik saját anyagból. Olyan vevőik vannak ugyanis, akiktől azonnal befolyik a pénz, nem gond, hogy miből vásárolják meg holnap az anyagot. S hogy mit adnak ezért? Jó minőséget, ugyanis felemelték a varrónők bérét, s így a létszám állandósult. Ez pedig feltétele annak, hogy olyan áru kerüljön ki az üzemből, amire a kényes külföldi vevők is rábólintanak.

Miklósvári Zoltán

A jövő évtől szakosított BNV

A kőbányai vásárvárosban szombaton Földes László, a Hungexpo vezérigazgatója sajtótájékoztatón számolt be az idei BNV-ről és a vállalat fejlesztési terveiről. Többek között elmondotta, hogy az idén május 18-tól 28-ig sorra kerülő BNV rendhagyó lesz, mert két helyen, a Városligetben és az új kőbányai vásárvárosban rendezik. A két helyen összesen 144 00 négyzetméter területet állítanak ki a kiállítók rendelkezésére; 20 százalékkal több, mint amennyi korábban a Városligetben volt. A fedett terület 82 000 négyzetméter, 15 ezerrel több a tavalyinál. Az idén utoljára lesz általános jellegű, tehát úgyszólván minden árufajtát bemutató BNV mert a jövő évtől kezdve szakosított vásárokat rendeznek, tavasszal a beruházási javak, ősszel pedig a fogyasztási cikkek szakvására.

A Központi Statisztikai Hivatal jelentése az 1972. évi terv teljesítéséről, a népgazdaság fejlődéséről

(Folytatás az 1. oldalról)

NÉHÁNY IPARCIKK TERMELÉSE

	1972. évi terv	1972. évi tény	az 1972. évi tény az 1971. év százalékában
	Mennyiségben		
Villamosenergia, milliárd kwó	16,0	16,3	109
Szén, millió tonna	28,0	25,8	94
Kőolaj, millió tonna	1,9	2,0	101
Földgáz, milliárd köbméter	4,0	4,1	110
Benzin, millió tonna	1,2	1,2	116
Fűtőolaj, millió tonna	2,8	2,8	118
Gázolaj, millió tonna	2,3	2,4	112
Hengerelt acél, millió tonna	2,2	2,2	108
Bauxit, millió tonna	2,4	2,4	113
Cement, millió tonna	3,0	3,0	110
Kénsav, ezer tonna	523	566	121
Műtrágya (hatóanyagban), ezer tonna	611	555	101
Műanyagok, ezer tonna	—	100	122
Autóbusz, darab	7070	6974	110
Televízió, ezer darab	360	350	94
Hűtőszekrény, ezer darab	311	311	119
Papír, ezer tonna	283	290	108
Pamutszövet, mill. négyzetméter	316	312	102
Gyapjúszövet, mill. négyzetméter	44	38	94
Cipő, millió pár	40	37	98
Tej, millió liter	610	565	107
Hús, ezer tonna	—	428	110

Az év folyamán a kapacitás bővítése és korszerűsítése érdekében számos ipari beruházást fejeztek be, nagyrészt vidéken. Ennek során például az ország villamoserőműveinek teljesítőképessége több, mint 200 mw-tal, a kénsavgyártásé 185 000 tonnával, a papíriparé mintegy 75 000 tonnával nőtt. A gépipar kapacitása új üzemekkel és üzemegységekkel bővült. Megkezdte termelését a beremendi cementgyár. A textilipari üzemek többségében rekonstrukciót hajtottak végre.

Az iparvállalatok értékesítése 6 százalékkal nőtt, belföldre 3 százalékkal, exportra 16 százalékkal többet adtak el, mint az előző évben. Az ipari termékek árszínvonala 1972-ben 2 százalékkal emelkedett.

Építőipar

Az építőipari termelés a tervezett 3—4 százalékkal szemben 1 százalékkal növekedett. Az állami építőipari vállalatok 4—5 százalékkal többet, az építőipari szövetkezetek és a közös vállalkozások 2—3 százalékkal kevesebbet termeltek, mint az előző évben. 1972-ben csökkent a folyamatban lévő építkezések száma, értékük azonban nagyobb volt, mint 1971-ben. A kivitelező építőiparban foglalkoztatottak száma 2 százalékkal, az építőipari munkásoké 1 százalékkal emelkedett. A munka termelékenysége a kivitelező építőiparban 2 százalékkal nőtt. Az építőipari árszint, főleg egyes építőanyagok központi áremelése miatt, 4—5 százalékkal magasabb volt, mint 1971-ben.

Az országban 1972-ben 90 000 lakás épült. A lakásépítési terv összességében jelentősen túlteljesült. 1971-hez viszonyítva is számottevő a fejlődés. Az új lakások között több a házgyári lakás.

Mezőgazdaság — vízgazdálkodás

A mezőgazdaság a tervben számított 2—3 százalékkal szemben 4 százalékkal növelte termelését, ezen belül a növénytermelés 7—8 százalékkal, az állattenyésztés 1 százalékkal.

A búzatermelés 4,1 millió tonna volt, több, mint eddig bármikor. Kukoricából 5,5 millió tonnát takarítottak be, hektáronként 39,7 q-át, átlagtermés 12 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit. A szálastakarmányok termésátlagai 8—12 százalékkal emelkedtek. A cukorrépa termés 2,9 millió tonna, 42 százalékkal több volt, mint 1971-ben.

NÉHÁNY NÖVÉNY TERMÉSMENNYISÉGE ÉS TERMÉSÁTLAGA

	Búza	Kukorica	Cukorrépa
	Termésmennyisége, millió tonna		
1971	3,9	4,7	2,0
1972	4,1	5,5	2,9
	Termésátlag, q/hektár		
1971	30,7	35,4	278
1972	31,0	39,7	370

Burgonyából 12 százalékkal kevesebb termett, mint az előző évben, a zöldség- és a gyümölcstermelés viszont 6—7 százalékkal nőtt. A szőlőtermés 820 000 tonna volt, 10 százalékkal több az előző esztendő termésénél.

A sertésállomány az év végén 6,9 millió darab volt, 700 000-rel kevesebb az egy évvel korábbinál. A vágósertés termelés (970 000 tonna) 9 százalékkal, a felvásárlás (633 000 tonna) 14 százalékkal haladta meg az 1971. évit.

A szarvasmarha-állomány az év végén 1,9 millió darab volt, annyi, mint egy évvel korábban. A vágómarha termelés és felvásárlás nem érte el az 1971. évit. Változatlan tehénállomány mellett a tejtermelés 2—3 százalékkal nőtt.

A vízgazdálkodás a korszerűen kiépített árvízvédelmi töltések hosszát 60 km-rel, a közműves vízellátásban részesülő lakosság számát 4 százalékkal növelte.

Közlekedés — hírközlés

A személyszállítás 3 százalékkal nőtt, az áruszállítás annyi volt, mint 1971-ben.

A villamos és Diesel-vontatás aránya a vasúton elérte a 80 százalékot; 90 új nagyteljesítményű Diesel-mozdonyt, 22 villamosmozdonyt és 2300 teherkocsit állítottak forgalomba.

A személygépkocsi állomány 340 ezerre növekedett. Az éves gyarapodás 45 ezer darab. A személygépkocsik 90 százaléka volt magántulajdonban.

A telefonelőfizetők száma 1972. december 31-én 451 000 volt. A múlt év folyamán az előfizetők száma 27 000-rel emelkedett. Az év végéig az ország 65 helységét kapcsolták be a távhívásos rendszerbe.

Külkereskedelem

A teljes külkereskedelmi forgalom a szállítási költségekkel együtt 8 százalékkal volt nagyobb, mint 1971-ben. A kivitel a szocialista és a nem szocialista országokba egyaránt 21 százalékkal, a tervezettnél jobban emelkedett.

A behozatal az előirányzottnál 10 százalékkal, az 1971. évinél 3 százalékkal kisebb volt.

A külkereskedelmi áruforgalom egyenlege a tervezett passzívummal szemben aktívummal zárult. Ezen belül: egy egyenleg aktív a szocialista országokkal, passzív a nem szocialista országokkal, de a passzívum lényegesen kisebb volt, mint egy évvel korábban.

Beruházások

A szocialista szektorban a beruházások összege folyó árakon 103 milliárd forint volt, valamivel több, mint 1971-ben. Összehasonlító árakon viszont a beruházás 2 százalékkal csökkent. Központi beruházásokra 10—12 százalékkal többet, vállalati, szövetkezeti beruházásokra 3—4 százalékkal kevesebbet fordítottak, mint egy évvel korábban.

1972 folyamán 90 milliárd forint értékű beruházást fejeztek be, többet, mint az előző esztendőben. — A befejezetlen beruházások állománya az 1971 évinél kisebb mértékben, 13 milliárd forinttal nőtt.

Jövedelmek — fogyasztás

Az egy munkásra és alkalmazottra jutó reálbér — előzetes számítások szerint — kb. 2 százalékkal emelkedett. Fokozódott a pénzbeli és természetbeni társadalmi juttatások összege is. Az egy lakosra eső reáljövedelem 3,5 százalékkal nőtt.

A kiskereskedelmi forgalom 162 milliárd forint volt. A növekedés: 9,5 milliárd forint, 6,3 százalékkal; áremelkedések nélkül 3,1 százalékkal. 1972-ben a kiskereskedelemben a közületi vásárlások csökkentek.

A szolgáltatások igénybevétele 4—5 százalékkal bővült. A mezőgazdasági népesség saját termelésből származó fogyasztása az előző évhez képest lényegében nem változott. Összességében az egy lakosra jutó fogyasztás 3,5 százalékkal növekedett.

A fogyasztói árak a tervezett mértékben 3 százalékkal emelkedtek, jórészt az év elején végrehajtott központi árintézkedések hatására. Az átlagot meghaladó mértékben emelkedett az idényjellegű élelmiszerek, a vendéglátás, a ruházati cikkek és az építőanyagok árszínvonala.

Népmozgalom, egészségügy, kultúra

Az ország népessége 1973. január 1-én 10 415 000 fő volt. A múlt évben 153 000 gyermek született, 118 500-an haltak meg, a népesség pedig 34 500 fővel gyarapodott. — Ezer lakosra 14,7 élveszületés és 11,4 halálozás jutott, a természetes szaporodás 3,3 ezrelék volt. A csecsemőhalálozás az előző évi 35 ezrelékről 33 ezrelékre csökkent.

Az orvosok száma 24 300-ról 25 100-ra emelkedett, és az év végén 10 000 lakosra 24,2 orvos jutott. Az orvosokkal együtt az egészségügyi dolgozók száma meghaladta a 110 000-et. A kórházi ágyak száma 1200-zal bővült, és az év végén több mint 86 000 volt.

A bölcsődék összesen 42 100 gyermeknek, a bölcsődéskorúak 10 százalékának az ellátását biztosították. 1972 végén mintegy 185 000-en vettek igénybe gyermekgondozási segélyt. Óvodába több mint 250 000 gyermek járt, az óvodáskorúak 59 százaléka.

Az 1972—73-as tanévben az általános iskolákban 1 043 600 gyermek tanul, 26 400-zal kevesebb, mint az előző tanévben.

A középiskolák nappali, esti és levelező tagozatán ebben a tanévben 346 500-an tanulnak, ezen belül nappali tagozaton 219 100-an, a középiskolás korúak 31,5 százaléka.

A főiskolai hallgatók és az egyetemi hallgatók száma 86 310-ről 90 860-ra emelkedett. Nappali tagozaton 58 380-an tanulnak, a hallgatók 64 százaléka.

1971-ben 5500, 1972-ben 6600 könyvet adtak ki. A könyvek példányszáma 53 millióról 63 millióra emelkedett. A rádióelőfizetők száma 1972 végén 2,5 millió volt, a televízióelőfizetőké 2,1 millió.

Idegenforgalom

1972-ben 6,4 millió külföldi járt Magyarországon, 5 százalékkal, 300 ezerrel több, mint egy évvel korábban. A külföldiek 85 százaléka szocialista országokból érkezett.

1972-ben 1,4 millió magyar állampolgár járt külföldön, 26 százalékkal több mint 1971-ben. A legtöbben a szomszédos szocialista országokba utaztak.

Budapest, 1973. január 27.

KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL

Fürtös György kiállítása a Műcsarnokban

Tegnap délben a Műcsarnok kamaratermében a nagyközönség számára is megnyílt a csütörtök esti Tv galériájából már ismert kiállítás, *Fürtös György* kerámiáinak bemutatója. Nagy számban jelentek meg érdeklődők, sok fővárosi művész és művészbarát, sok pécsi jóbarát és kolléga. A megnyitó beszédet *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára mondta.

Bevezetőben két fontos körülményről beszélt, amelyek Fürtös György munkásságát alapvetően meghatározzák: azt, hogy pécsi születésű, itt élő, dolgozó művész, és azt, hogy munkássága szétválaszthatatlanul összefonódott a Pécsi Porcelángyárral. Idézve Gádor István Kossuth-díjas kerámikusművészt, hangsúlyozta a gyár nagy szerepét a modern kerámia technológiáinak megismertetésében, a technikai lehetőségek biztosításában. Majd így folytatta:

— Mindezek alapján egy olyan fiatal iparművész képe bontakozhat ki előttünk, aki szerencsésen választott, megtalálta a művészi tervezőmunka gyári lehetőségeit, önálló műteremre, művészeti elismerésre lelt, a közeli művészтelepen otthon érezheti magát, a helyben megrendezett kerámia biénnálékon sikeresen szerepelhet, a területi képzőművész csoport egyik megbecsült tagjaként működhet. De — ezek még csak lehetőséget adnak, még csak a keretet biztosítják, amelyet a művészi tehetség, rátermettség, alkotó fantázia tölthet csak meg élő tartalommal. Közhelyszámba menő igazság, hogy megfelelő feltételeket lehet teremteni az alkotómunkához, de igazán jó alkotásokat csak a tehetséges művész hozhat létre. Fürtös György — most megnyíló kiállítása is bizonyíték — tudott élni a lehetőségekkel.

Bocz József ezután Fürtös művészetének főbb vonásaival foglalkozott, kiemelte kerámiáinak anyagszerűségét, dekorativitását, belső líraiságát s mindenekelőtt a dolgok fonákját is meglátó groteszk, humoros készségét. Megnyitó beszéde után *Vizy Ottó*, a Műcsarnok Művészeti Osztályának vezetője köszönte meg a kiállítás színvonalas rendezését *Morvay Alizn*ak és nyitotta meg hivatalosan is a tárlatot.

A jelenlévők között ott voltak művésztársak, volt tanárok, Fürtös művészetét mindig figyelemmel kísérő szakemberek is. Közülük kérdeztük meg *Gerzson Pál* festőművészt, mi az ő véleménye:

— Tipikusan, legjobb értelemben vett iparművészet ez! Az anyagnak ez az élvezetes felfogása nagyszerű... És Fürtös szobrász vénával műveli mindezt.

Ott volt *Habuda Ádám*, a Finomkerámiaipari Művek vezérigazgatója is. Ő kérdésünkre ezt válaszolta:

— Szerintem a kiállítás gyönyörű, és különösen remek dolog, hogy ebben az előkelő kiállítási teremben most egy iparban dolgozó fiatalember műveit láthatjuk! Ebből is látszik, hogy az ipari körülményeket inkább a lehetőségek szemszögéből kell vizsgálni, mintsem a korlátok szemszögéből... Továbbra is minden támogatást megadunk Fürtösnek, hogy továbbfejlődhessék.

Morvay Alíz csendes kalauzunkul szegődött, rendezésének központi gondolatát is megfogalmazta:

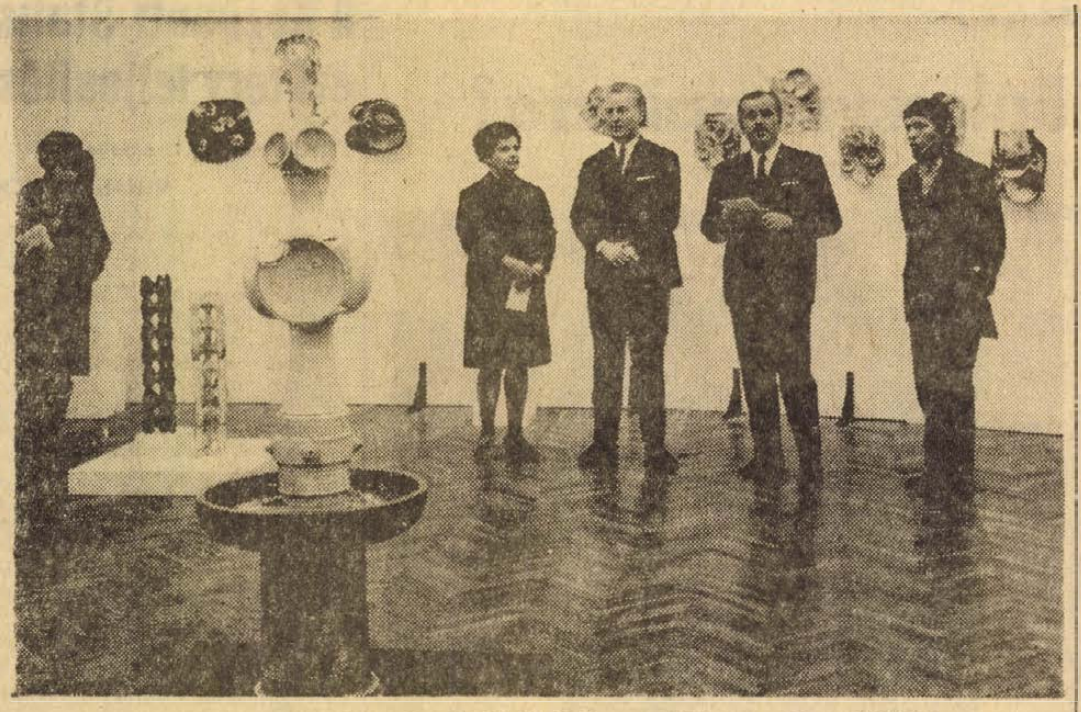
— Hogy halad Fürtös alapanyagának, a „sár"-nak „felszabadítása", hogyan jut el ő maga a nehezebb, súlyosabb, tömbszerűbb formáktól a mind könnyedébb, végül szinte a légies, virágszerű kompozíciókig — ezt szerettem volna végigkövetni.

A focicsuka, a Bábel tornya, a vázák, a majom, a kutyamacska, a kandalló, a pipogya házaspár meg a többiek kedves köréből a rózsás mozdony már hiányzik. Mert ugyanebben az időben rendezték meg az Iparművészeti Múzeumban a legszebb iparművészeti tárgyak nagy kiállítását, s a kismozdony azok között áll. S a megnyitón találkoztunk *Szánthó Tibor* grafikusnál, akinek könyvművészeti kiállítása ugyancsak most tart nyitva a „szomszédban", ő pedig ezt mondta:

— Most szerkesztek egy albumot a mai magyar iparművészetről, ebben Fürtösnek négy műve szerepel. Előkelő helyre kerül az albumban is, hiszen előkelő helyen áll eddigi munkásságával a kortárs kerámiaművészetben.

A kiállítás február 11-ig lesz nyitva.

H. E.



Bocz József (jobbról a második, Fürtös György mellett) megnyitja a kiállítást
Erb János felvétele

„A gyermek az anyaszívűeké, hogy felnevelődjön..."

ÖRÖKBEFOGADÓK

Madárcsontú gyerek. Hétéves, de még négynek sem látszik.

— Téged vártalak..! — mondja és hizelkedik, simogat.

— Vegyél fel és szeress..., okos vagyok ám, tudom a nevemet, meg verseket is... — hadarja, s már csimpaszkodik a vendégre.

K. Zsuzsi csak egy a Baranya megyei Ifjúságvédő Intézet lakói közül. Elő szülők árvája, aki mindig vár valakit. Lehet, hogy valahol éppen ő hiányzik.

●

Várandós fiatalasszony csenget a Kulich Gy. utcai átmeneti gyermekotthon kapuján. Tolna megyéből érkezett Pécsre, hogy Hideg Gyula igazgatótól választ kapjon.

— Remélhetek..?

— Nem rajtunk múlik. Jelenleg egyetlen örökbefogadható újszülött sincs a klinikákon.

— Értse meg, biztosan kell tudnom..! Már csak három hetem van szülésig... és mindenki, az anyósom, az ismerősök így tudják az időpontot. Mi lesz velem...

— Nyugodjon meg, még minden megoldódhat. A legrosszabb esetben „elszámította magát..." túlhordja egy darabig...

Az asszony elsápad, kezével önkéntelenül magához kap, oda, ahol nyolc hónap óta egyre nagyobb párna gömbölyödik.

Csak a beavatottak tudnak erről a szívszorongató érzésről. Tíz éve asszony, vezető beosztású diplomás. Már lakásuk is volt, kombinált szobára gyűjtöttek, amikor jött a gyerek. Illetve csak jött volna, — az ismerősök meggyőzték: ne most szüljön, ráér még, fiatal. Azóta háromszor cseréltek bútort. Mindenük van, mégis üres az otthon. Négy éve canossát jár, orvostól orvosig, egyik intézetből a másikba. Műtétet is vállalt. Mindhiába. Amikor megtudták, hogy meddő — a férj válópert indított. A bíróság előtt mégis kibékültek. Együtt kísérlik meg helyrehozni a jóvátehetetlent.

Most minden percüket kitölti a tervezgetés. Átrendezték a lakást, gyereket várnak...

A kismama már az utcán járt, amikor visszahívták.

Telefonáltak a klinikáról...

— Gratulálok. Kisfiuk született..!

●

Az érdeklődők többnyire vasárnap érkeznek Baranya nevelőotthonaiba. Közülük sokan bizonytalanok: „csak úgy körülnéznénk, ha szabadna...", mások már döntöttek, választani akarnak. Milyen legyen?

„Szép, minél szebb", „okvetlenül fiú..." feltétlenül kislány, fekete hajú, kék szemmel, ...szőke, göndör hajú... eleven..." A pszichológusok biztosan tudják az okát, miért adják fel mégis olyan könnyen elképzeléseiket az örökbefogadó házaspárok. Bonyolult lélektani folyamat gyerekek közül választani. Néha elég egy szó, vagy szokatlan mozdulat, amely kölcsönös rokonszenvet ébreszt. Hányan jártak már az ország különböző intézeteiben és mentek csalódottan egyre tovább. Látták a csecsemőket Mecsekjánosiban, az óvodásokat Csertőn, hogy végül Bakócán találjanak rá az igazira. Hétéves fiú, bár kezdettől karonülő kislányt szerettek volna...

A leendő apa mackós járású, derűs ember, de furcsa, reszelős hangja miatt idegenkedtek tőle a gyerekek. Bakócán is ez történt. Kínos csend után azonban G. Attila a férfi mellé lépett és megfogta a kezét.

— Beszéljen még bácsi kérem, úgy szeretem hallgatni...

A feleségére nézett és bólintott.

Olyan ez, mint a szerelem: meglátni és megszeretni, egy pillanat alatt.

●

A harmadikos Éva óvodás kora óta testvérért könyörgött a szüleinek. Tavaly nyáron — patronálásként — hozták ki egy vasárnapra Hajnalkát. Valamennyien megszerették, s a két gyerek különösen összebarátkozott. Néhány találkozás után, tavaly karácsonykor került az állami gondozott kislány H.-ékhoz.

— Mennyezetig érő fát díszítettünk — meséli a nevelő anya. Alatta a rengeteg ajándék: babakocsi, mackó, mesekönyvek. Édesanyám korcsolyát, a sógornőm habszivacs köntöst, meg egy piros kis retikült adott. Felhúztuk a zenélő karácsonyfadíszt, égtek a gyertyák, amikor belépett. Vártuk, mi lesz az első szava...

— Ezt mind a patronálók hozták... mikor osztjuk szét — kérdezte izgatottan. Nehezen értette meg, hogy minden az övé. Lefekvés után felkeltem megigazítani a takaróját. Karjával átfonta a nyakamat és a fülembe súgta:

— Látom, te vagy az ügyeletes... aludj csak nyugodtan... ne félj én éjjel se szoktam bőgni...

Hajnalka kitűnően érzi magát a családban. Futkos, bujócskázik, övé az egész lakás. Amikor először járt itt, még nem tudta, hogy az ebédet tűzhelyen főzik, csodálkozott, hogy milyen kicsi „az élelmiszerraktár", kíváncsian tapogatta a lábosokat és sírva fakadt, amikor a mosógépet bekapcsolták. Az új környezetben vált nyilvánvalóvá, hogy az intézet sajátos világából kimarad néhány alapvető, a szülőkkel élő gyerekek számára természetes ismeret, fogalom. A hálóterem-, ebédlő-, játék-, foglalkozás-, fürdés körforgása szűkre szabott lehetőség. A nevelőotthonok akkor se nyújthatnak m i n d e n t, ha a legtöbbet adják. Ez a felismerés is szerepet játszott abban, hogy a házaspár örökbefogadási kérelemmel fordult az intézeti gyámhoz.

— Tudom, hogy a törvény a gyermeket védi, mégis meglepett: a sok feltétel. Az örökbefogadóktól házassági anyakönyvi kivonatot kérnek, igazolni kell, hogy megfelelő lakással és jövedelemmel rendelkeznek, erkölcsileg feddhetetlenek, testileg és szellemileg egészségesek. Bármilyen kínos, mi is átestünk ideggyógyászati vizsgálaton. Részünkről minden rendben. Hónapokba telt és még nincs vége; a kislány még nem a miénk — mondja az örökbefogadó apa.

Születése után a kórházban hagyta és azóta se látta Hajnalkát az édesanyja. Lemondó nyilatkozatot nem adott, a gyerek így — jogilag — nem örökbeadható. H.-ék arra számítanak, hogy a gyámügyi hatóság él mérlegelési jogkörével, hivatalból örökbeadhatónak nyilvánítja.

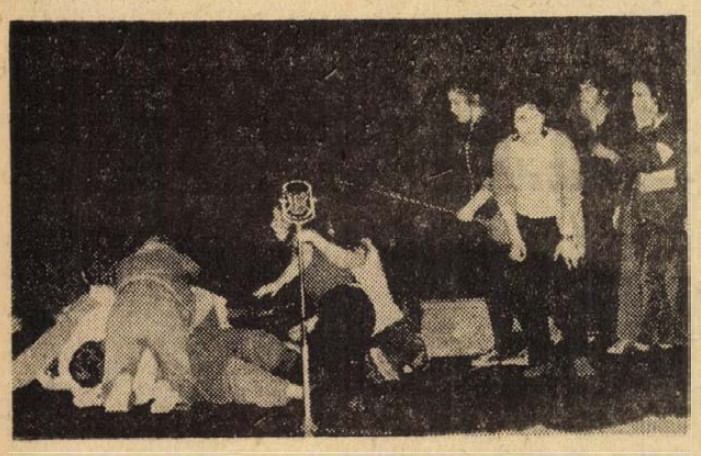
*

Baranyában jelenleg 2100 állami gondozott gyermek él, közülük 900 nevelő szülőknél. Tavaly 30 örökbefogadást engedélyeztek megyénkben és ugyanennyi örökbefogadási eljárás van folyamatban. Harminc elhagyott gyerek sorsa jogilag és érzelmileg is rendeződött.

Weszti Márta

Pécsi együttes a díjazottak között

Befejeződött a Rádió Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról című sorozata



A sárbogárdi diákszínpad a Helység kalapácsát adta elő. A darabot Leszkovszki Albin tanította be.

Hat együttes vallott Petőfiről tegnap délután Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Központban. Itt rendezték meg ugyanis a Rádió Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról című emléksorozata utolsó területi döntőjének díszbemutatóját. A fellépő együttesek közül négyet díjazott a zsüri. Az első díjat a zalaegerszegi Reflex-együttes nyerte el. Az eredeti tervektől eltérően két második díj született, melyet a Pécsi Doktor Sándor Művelődési Központ amatőrszínpada és a Kaposvári Fonómunkás kis-színpada kapott, míg a harmadik díjat a székesfehérvári József Attila Gimnázium együttese nyerte el. A Doktor Sándor Művelődési Központ amatőregyüttese mellett még egy pécsi együttes szerepelt az ünnepi bemutatón: a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának irodalmi színpada.

A pécsi területi döntő első helyezettje vesz részt március 14-én az országos döntőn, Kiskőrösön. Az ünnepi bemutatóról a Rádió felvételt készített, melyet február 7-én sugároznak a Kossuth-adóban.

Kitüntetés

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Varga Lajos*nak, Sellye nagyközségi Közös Tanács tanácselnökének a *Munka Érdemrend arany* fokozatát adományozta.

Varga Lajos 1947-től számos közfunkciót töltött be. Huszonöt évvel ezelőtt a FÉKOSZ megyei titkári teendőinek ellátásával bízták meg. 1948-ban Baranya megye első termelőszövetkezetének — a reménypuszati közösgazdaság — párttitkára, majd elnöke lett. 1950-ben a Pécsi járási Tanács V. B. elnökévé választották, majd a Sellyei járási Tanács V. B. elnöki tisztét látta el. Az ellenforradalom alatt — amikor a sellyei termelőszövetkezet elnöke volt — bebizonyította a szocialista rendszerhez való hűségét, nem engedte széthurcolni a közös vagyont. Az 1956-os események után a járási kommunisták bizalmából a Járási Párt Intéző Bizottság elnöke, majd a Hazafias Népfront Járási Bizottságának titkára lett. 1964-től a Sellye községi, majd a Sellye nagyközségi Közös Tanács elnöke.

Most több évtizedes mozgalmi és tanácsi szolgálata, kiváló emberi magatartása jutalmául részesült a magas kitüntetésben. Varga Lajos 1973. február 1-én nyugállományba vonul.

A Munka Érdemrend arany fokozatát az Elnöki Tanács megbízásából Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke adta át tegnap Pécsett, a megyei tanács épületében.

Hét végi kommentár

Ideológiai munkánk

Nagyjelentőségű országos tanácskozásra került sor a héten a fővárosban. A párt- és állami szervek, a társadalmi és tömegszervezetek agitációval, propagandával és művelődésüggyel foglalkozó vezető politikai munkatársainak, a tudományos és művészeti élet, az oktatásügy képviselőinek, a sajtó, a rádió és a televízió vezetőinek, munkatársainak részvételével a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága országos agitációs, propaganda és művelődési tanácskozást rendezett, melyen Aczél György és Óvári Miklós elvtársak vitaindítói alapján széleskörű eszmecsere folyt az ideológiai és kulturális élet időszerű kérdéseiről, az agitációs és propagandamunka feladatairól. A tanácskozás vitájának élénkségét bizonyítja, hogy abban huszonöten szólaltak fel. A vitaindítók és felszólalók soksoldalúan elemezték a X. kongresszus határozatai végrehajtásának eredményeit és hiányosságait, azokat a feladatokat, melyeket ideológiai munkánk elé a Központi Bizottság novemberi ülésének határozatai állítottak. Az eszmecsere természetesen nem fejeződött be a tanácskozás zárszavával, hiszen anyaga rövid időn belül nyomtatásban megjelenik, tanulmányozására, tanulságainak levonására, a feladatok meghatározására minden szinten lehetőség nyílik.

A tanácskozás egyik legfontosabb tanulsága, hogy agitációs és propaganda munkánkban, a tudományos és kulturális élet területén a kommunisták egyik legfontosabb feladata a marxizmus hegemóniájának erősítése. Ez a jelenlegi helyzetben határozottabb fellépést követel az antimarxista nézetek ellen, a kispolgárság ideológiájának minden megnyilvánulása ellen, a párt politikájával való akár álbaloldali, akár jobboldali szembefordulás ellen. Mindezek a felkészültség növelését, az alkotóműhelyekben tevékenykedő kommunisták még fokozottabb felelősségérzetét igénylik. A vita során számtalan olyan példa, bizonyság hangzott el, melyek arra figyelmeztettek, hogy tudományos, kulturális, művészeti életünkben a marxizmustól távol álló, azzal szembeforduló nézetekkel szemben engedékenység, elnézés tapasztalható. Ilyen körülmények között jelenhettek meg olyan könyvek, publikációk, mutattak be műveket, filmeket, melyek a rendszerünktől távol álló, a marxizmustól idegen nézeteket hirdettek, terjesztettek.

A tanácskozás arra hívta fel a figyelmet, hogy a Központi Bizottság novemberi határozatának végrehajtása, az elhatározott intézkedések megértetése agitációs és propaganda tevékenységünkben, ideológiai munkánkban nagyobb aktivitást, offenzívát követel pártunktól, a kommunistáktól. A Központi Bizottság határozatai valóságos életünk reális értékelése alapján születtek, az intézkedések indokoltsága vitathatatlan, ezért a tanácskozás aláhúzta: nincs szükségünk „magyarázkodásokra", határozottan visszautasíthatjuk a kételkedéseket, a rosszindulatú és ellenséges véleményeket. Mindezek természetesen propagandistáink és agitátoraink felkészültségének további növelését követelik meg.

A tanácskozáson megfogalmazott feladatok, állásfoglalások minden bizonnyal termékenyítően hatnak majd ideológiai munkánkra, elősegítik, hogy maradéktalanul végrehajtsuk a X. kongresszus határozatait, a Központi Bizottság novemberi ülésén elfogadott állásfoglalásokból adódó feladatokat.

Mitzki Ervin

Propagandisták fóruma

Érdek, érdekvédelem, érdekegyeztetés

A szocialista gazdaság irányításának reformja és az ezzel párhuzamosan új szakaszba lépő szocialista demokrácia fejlesztése nyomán mind gyakrabban esik szó a szocialista társadalom különböző osztályainak, rétegeinek és egyes csoportjainak érdekeiről, az érdekvédelemről, az érdekegyeztetésről. Az új gazdaságirányítási rendszer lényeges vonása, hogy a szocializmus építésének hatékonyabb módszereit – mind az anyagi termelés, mind a társadalmi-politikai élet más területein – azáltal is biztosítja, hogy az egyes dolgozókat, valamint a dolgozók különböző csoportjait egyaránt érdekeltté teszi társadalmi céljaink elérésében. Az új gazdaságirányítási rendszer tehát nagyobb mozgásteret biztosít a különböző csoport-érdekeknek és ezen belül az egyéni érdekeknek, mert fejlődésünk jelenlegi szakaszában így lehet hatékonyabban az egész társadalom szolgálatába állítani az egyén, a kollektívák képességeit és energiáit.

*

Az érdek alapját ugyanis mindig az ember és a társadalmi környezete között kialakult szükségszerű kapcsolat képezi. Az érdek kialakulása annak következménye, hogy az ember függőségi viszonyban van létfeltételeivel. Az embereknek ahhoz, hogy éljenek, táplálkozniok, ruházkodniok, lakniok, művelődniök, stb. kell, vagyis a termelés útján meg kell szerezniök a szükségleteik kielégítésére szolgáló anyagi és szellemi javakat. Az érdek tehát az emberi szükségleteket kielégítő javak és jogok megszerzésének, megtartásának és gyarapításának kényszere és mint ilyen, az emberi cselekvésnek, az egyén és a tömegek mozgásának, a társadalom fejlődésének nélkülözhetetlen hajtóereje szocialista viszonyok között is.

Amikor az egyén és csoport-érdekek érvényességének szükségessége felmerül, ezt egyesek bizonyos előítélettel vagy nosztalgiával fogadják, mert az egyéni és csoportérdek, valamint az össztársadalmi érdek között kiküszöbölhetetlen ellentétet tételeznek fel. Ezeket csak, mint egymást kizáró tényezőket tudják felfogni. Sőt, az egyéni érdekeltség elvének érvényesülését olykor egyenesen a kapitalizmus felé tett visszalépésnek, mint az úgynevezett „elpolgáriasodás" egyik tényezőjének tekintik, mert a szocializmus lényegét is helytelenül, gyakran korábbi illúziók alapján, mint ellentmondásoktól és érdekellentétektől mentes társadalmat fogják fel. Pedig a szocializmus e vonatkozásban nem abban különbözik a kapitalizmustól, hogy az érdekellentétek alapját megszünteti, hanem abban, hogy a társadalmi tulajdon általánossá tételével megszünteti a különböző osztályok közötti antagonisztikus ellentéteket. A társadalmi tulajdon általánossá válásával az egyes osztályok és rétegek alapvető érdekei azonosak lesznek a munkásosztály érdekeivel. A munkásosztály érdekei tehát a szocializmusban össztársadalmi érdekeket fejeznek ki. Ez azonban nem jelenti a szocializmusban még létező különböző osztályok és rétegek nem alapvető részérdekeinek, vagy egyéb részérdekeknek (csoportérdek, egyéni érdek) megszüntetését. A szocialista társadalomban az ellentmondások feloldását nem a különböző érdekek érvényesülésének megszüntetésével, hanem ezek egyeztetésével és szükséges összhangjának megteremtésével lehet elérni. Ahhoz azonban, hogy a különböző érdekek összhangját megteremtsük, ezeknek az érdekeknek érvényesülniök kell.

*

A különböző érdekek érvényesülési és ütközési lehetőségének elismerése nem jelentheti bármilyen partikuláris érdek érvényesülését. A különböző részérdekek közül azoknak kell szabad utat engednünk, amelyeknek iránya megegyezik az általánosabb érdekek, végsősoron a legáltalánosabb össztársadalmi érdek irányával. A különböző érdekek ütközése esetén tehát, mindig az általánosabb, vagyis számunkra magasabbrendű érdek érvényesítésével kell az ellentmondást feloldani. A szocialista társadalomban tehát állandóan megütköznek a különböző érdekek. Az ellentmondások feloldásával újabb és újabb ellentmondások keletkeznek. Ezek az ellentmondások azonban tudatos előrelátással sorozatosan feloldhatók és ennek eredménye a hatékonyság növekedése, a gyorsabb ütemű fejlődés.

A különböző érdekek érvényesítésében fontos szerepet töltenek be az érdekképviseleti funkcióval is rendelkező társadalmi szervezeteink (szakszervezetek, KISZ, Nőtanács stb.). Ezeknek a szervezeteknek tevékenységét közös eszmék és közös célok vezérlik a szocialista építésben, de ugyanakkor mindegyiknek megvannak a sajátos eltérő feladatai és funkciói. Sajátos eltérő feladatok jelentkeznek az érdekek érvényesítésének, az érdekek védelmének területén is, amennyiben az egyes érdekvédelmi szerveknek más-más részérdekeket kell védelmezniök és képviselniök. (Pl. a Bányász Szakszervezetnek a bányászok érdekeit, a Pedagógus Szakszervezetnek a pedagógusok érdekeit, a KISZ-nek az ifjúság érdekeit stb.) Korábbi politikai gyakorlatunkban – s talán olykor még ma is – nem az képezte a fő problémát, hogy az egyes érdekképviseleti szervek nem vették eléggé figyelembe az össztársadalmi érdekeket, hanem inkább az, hogy nem eléggé képviselték sajátos részérdekeiket, ehelyett gyakran hivatkoztak az össztársadalmi érdekre. Az ilyen gyakorlat politikai mechanizmusunkban a szerepek felcserélésének igényét jelentené. Hiszen a különböző érdekvédelmi szervezetek már csak azért sem képviselhetik elsősorban az össztársadalmi érdeket, mert mint rétegszervezetek a társadalom különböző (részérdekeiket tekintve is különböző) rétegeit tömörítik soraikban. (De a részérdekek eltúlzása is hibás!)

*

A különböző érdekek összhangjának megteremtését, az össztársadalmi érdek képviseletét és érvényesítését a párt fontos, folyamatos feladatnak tartja. A párt a munkásosztály élcsapata, s a szocialista fejlődés folyamán fokozatosan az egész szocialista társadalom, az egész nép élcsapatává válik. Ilyen módon az egész munkásosztály érdekeit, az egész nép érdekeit tudja képviselni. Élcsapat jellegénél fogva pedig ezeket az érdekeket az egész társadalom számára programszerűen meg is tudja fogalmazni. A párt, mint a társadalom legtudatosabb erőit tömörítő élcsapat, képes a társadalom fejlődéstörvényeinek megismerésére. Ezeknek az ismereteknek a birtokában képessé válik a helyes politikai vonalvezetésre és politikai előrelátásra. Politikai tisztánlátás és előrelátás nélkül nem lehet a pillanatnyi érdeket a távolabbival, a részérdekeket az össztársadalmi érdekkel összeegyeztetni és átfogó politikai szintézist kialakítani. A tömegszervezetek tehát a párttal kialakult kontaktus útján a párt eszmei irányításával kapcsolják be a részérdekeket az össztársadalmi érdek folyamatába.

(Siklói Tamás)

Tizenötezer fiatalt várnak az egyetemek

Főiskola épül Győrött

Azon a füzeten, amelyet a legfiatalabb műszaki főiskola tájékoztatásul ezekben a hetekben juttat el az érettségizendő diákokhoz, ez felirat áll: Közlekedési és Távközlési Műszaki Főiskola, Budapest – Győr. Az alapító levélben is ez a cím olvasható, bár e pillanatban Győr csak *leendő* székhelye. Budapest viszont *ideiglenes*. S még így sem teljes a név, mert a főiskola két szaka – Szegeden van. Mi a magyarázata ennek a különös helyzetnek?

Az ország egyik legnagyobb felsőoktatási intézménye lesz

Három év

Hazánkban a közlekedés, távközlés és a járműgyártás gyors ütemben fejlődik, és a szakemberek iránti növekvő igény sürgetővé tette olyan főiskola létesítését, amely – az általános műszaki-technikai fejlődésnek megfelelően – elegendő jól képzett gyakorlati szakembert ad az országnak. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa 1968. évi 16. számú törvényerejű rendeletében létrehozta a műszaki felsőoktatásnak ezt az újtípusú intézményét. A rendelet a főiskola végleges helyéül Győrt jelölte meg.

Az építkezés már befejeződött. De addig is, míg a tervek szerint 1974 és 77 között, a folyamatos áttelepülés befejeztével már minden hallgatót Győrött fogad a főiskola, megkezdődött az oktatás Budapesten és Szegeden.

A főiskola a közlekedés egyes szakterületei és a hírközlés számára képez korszerű szakmai, elméleti és gyakorlati ismeretekkel rendelkező üzemmérnököket. A tanulmányi idő a nappali tagozaton három év, a levelezőn négy, a műszaki oktató szakon másfél év. A vizsgáztatás rendszere is hasonló más főiskolákéhoz: félévi (15 hetes, heti 36 órás) oktatás után 6 hetes vizsgaidőszak következik, amely alatt általában 6 tantárgyból kollokválnak, illetve szigorlatoznak a hallgatók. A második és negyedik félév vizsgáit négy-négy hetes üzemi gyakorlat követi. A sikeres szakdolgozat és államvizsga után üzemmérnöki (illetve műszaki oktatói) oklevelet kapnak a hallgatók.

Szakok, tagozatok

Hol helyezkedhetnek el a közlekedési és távközlési műszaki főiskolán végzett fiatalok?

A közlekedésépítési karon (Budapest) négy szak van. A hídépítési és -fenntartási szak hallgatói foglalkoznak a hidak és tartószerkezetek erőtani számításaival illetve az építési munkahelyek tervezési, irányítási munkáival. Az útépítési és -fenntartási szakosok a nagy úthálózatok fejlesztési, tervezési munkáiban találják meg helyüket, míg a vasútépítési és -fenntartás szakembereinek a vasutak, metrók építése lesz a feladata. A vasútgépész üzemmérnökök elsősorban a MÁV-nál helyezkedhetnek el.

A *gépjármű-közlekedési tagozat* (Budapest) képez autógépészeket, autóközlekedési és -javító vállalatok, műszaki ügyintézői, irányító munkakörbe, a gépjármű-üzemi szak a korszerű szállítás, fuvarozás szakembergondjain segít, a hajózási szak tengerésztiszti ágazata pedig a magyar tengerhajózás számára nevel utánpótlást.

Szintén Budapesten van a *távközlési tagozat*. A vezeték nélküli szakon végzettek elsősorban a rádió-, televízió- és mikrohullámú állomásokon, távközlési és ipari üzemekben, kutatóintézetekben helyezkedhetnek el, a vezetékes szakon diplomázók pedig távbeszélő és távíró központokban, erősítő állomásokon.

A *vasúti közlekedési tagozat* Szegeden működik. Az egyik a forgalomszervezést és irányítást, a kereskedelem szervezését és a vasútüzem gazdasági tervezését tanítja, míg a másik a vasúti biztosító berendezések, hírközlő eszközök, automatikák rejtelmeibe avat be – üzemmérnöki szinten.

Győrben egyelőre csak a *műszaki oktató szak* működik – levelező tagozaton. Akik itt végeznek, azok a szakmunkásképző intézetekben, a szakközépiskolákban pedagógiai képesítéssel és magasabb szakmai szinten láthatják el oktatónevelő munkájukat. A főiskola teljes kiépülésekor és Győrbe településekor emellett *műszaki tanárképzés* is lesz; új szak lesz a *postaüzemmérnöki*, megszűnik viszont a hajózás.

Matematika, fizika

A közlekedés és műszaki főiskolára jelentkezés hasonló a többi felsőoktatási intézményekéhez, vagyis a középiskolák március 1–15. között fogadják a kérelmeket. A szóbeli és írásbeli felvételik is ugyanakkor lesznek, mint másutt: június végén, július elején. Felvételi vizsga matematikából és fizikából lesz. A felvételi bizottság a képzés szempontjából alapvető tárgyakban mutatott felkészültség mellett olyan felvételi adatokat is ad, amelyek lehetővé teszik a tehetség, képesség, rátermettség vizsgálatát. Az ösztöndíjak és szociális juttatások feltételei ugyanolyanok, mint más felsőoktatási intézményekben. Szegeden jelenleg a hallgatók 90 százalékát tudják kollégiumban elhelyezni, Budapesten 35 százalékát. Győrött 70–75 százalék lesz ez az arány, figyelembe véve, hogy az egész országból jönnek ide hallgatók.

Egyébként a győri főiskola körülbelül 1700 nappali és további 1700 esti illetve levelező hallgatónak ad majd helyet, így az ország egyik legnagyobb felsőoktatási intézménye lesz. S a legkorszerűbb is, mind építészeti megoldásaiban, mind felszerelésében, gépészeti berendezésében.

Ideális körülmények

A 100 000 lakosú Győr már nagyon várja a főiskolát, melytől reméli, hogy nemcsak műszaki-tudományos, hanem kulturális központ is lesz. A város már most is, s néhány év múlva különösen sok fiatalnak tud majd a tanulás mellett pihenési, szórakozási lehetőséget nyújtani. A három folyó városában hangulatos csónakházak adnak helyet a vízi sportok kedvelőinek, a környező falvak romantikus tájai és városok műemlékei a kirándulókat vonzzák. A komolyzene híveit hivatásos szimfonikus zenekar nívós programja csalogatja, a mostani színház kéttagozatos, de az új színház a próza és operett mellett operát is játszik majd.

Ideális körülmények közt tanulhatnak tehát majd az üzemmérnöki diplomáért a fiúk, lányok. Dr. Csanády György közlekedés- és postaügyi miniszter is erről nyilatkozott nemrég: nyugodtan és nagy biztonsággal készülhetnek fiataljaink – mondotta. – Nem lesznek elhelyezkedési gondjaik, mert a közlekedésnek és hírközlésnek sok-sok mérnökre van szüksége.

Gárdonyi B. Tamás

Ha gyümölcsöt eszel, ne feledd a kertészt!

Sanyi – Vietnamból

Sanyinak keresztelték, mert nem tudták kimondani a nevét. Meg különben is: vietnami név nincs a magyar naptárban, a névnapot pedig valahogy csak meg kellett ünnepelni. Fogyott is Sándor napkor jócskán a Szalonsörből...

Nguyen Huy Suong 1966 szeptemberében érkezett Magyarországra. Azóta nem volt otthon. Először másfél évig magyarul tanult Budapesten, aztán 1970-ben a műszaki főiskolával együtt Pécsre került. Tavaly kapott diplomát épületvillamosítás szakon, s most az egy év gyakorlati idejét tölti a Mecseki Szénbányák újhegyi villamosüzemében.

Munkaruhában, nyakig olajosan ül az irodában.

– Fél évig fizikai munkát végzek, meg kell ismerni a villamos szakma gyakorlati fogásait. Később a tervező csoportba kerülök, ahol a tervezéssel, üzemvezetéssel ismerkedem.

Jó tanuló volt a középiskolában, kitűnőre érettségizett. Bölcsészkarra szeretett volna jelentkezni, történész akart lenni. De az élet másképp diktálta.

– Kell a villamos szakember Vietnamnak, Magyarországra küldtek tanulni. Így lettem épületvillamosítási üzemmérnök. De nem bántam meg, megszerettem a szakmát. S itt nem is kellett olyan sokat rajzolni. Mert azt nem szerettem...

Nguyen Huy Suong – Sanyi – 24 éves. Szülei a Vietnami Demokratikus Köztársaságban, a közel egymillió lakosú Ha-Bac városban laknak nem messze Hanoitól. Édesapja a fővárosba jár dolgozni, édesanyja nyugdíjas. Hatan vannak testvérek. Bátyja állatorvos, most Laoszban dolgozik, nővére festőművész, egy művészeti iskolában tanít. „Az öcskös öt éve katona". A kisebbek iskolások.

Tavaly öt vietnami hallgató végzett a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Sanyi meglepően jól beszél magyarul, a többieknek is ő segített. Azt mondta, ha hazatér, le szeretné fordítani a magyar vicceket. Már amelyiket lehet... A vicceket nagyon szereti. „Vidám és kicsit nagyszájú gyerek vagyok" – fűzte hozzá a magyarázatot.

– Milyen volt a főiskolán?

– Azt nem lehet mondani, hogy könnyű. Akarni kellett, csak úgy ment a tanulás. De nagyon sokat segítettek a magyarok, a csoporttársaim. S most, itt az üzemben is mindent megtesznek, hogy tanuljak. Különösen Mester József tett sokat értem, ő volt a konzulensem a diplomamunkában, melyet a sportcsarnokok, sportpályák villamosításáról írtam. Neki köszönhetem, hogy ötösre sikerült.

– Hogyan fogadta a háború végét?

– Igen, a béke. Kimondhatatlanul jó érzés, nagyon boldog vagyok. Amikor elhagytam a hazámat arra gondoltam: mire hazatérek, vajon találok-e valakit a családból? Szerencsére valamennyien életben vannak. Amikor reggel hallgattam a rádiót, rohantam a többiekhez. Aztán meghallgattuk a moszkvai rádió vietnami nyelvű adását – ezt rendszeresen hallgatjuk – s a mi nyelvünkön is bemondták a hírt.

– Hogyan ünnepeltek meg a nagy eseményt?

– Pécsett, a különböző egyetemeken tizenheten tanulunk vietnamiak. Összejöttünk, énekeltünk, beszélgettünk a terveinkről. Nálunk nem olyan az ünnep, mint itt. Magyarországon, ha jól vizsgáztunk, ha valakinek névnapja, vagy születésnapja van, előkerül az üveg. Vietnamban nem ismerik a névnapot. Talán ezért is neveztek el engem Sanyinak. Mindenesetre nagyon szimpatikus szokás.

– Vietnamot újjá kell építeni.

– Szeretnék a szülőföldemre kerülni, nagyon szép vidék, ott töltöttem a gyerekkoromat... Aztán újra tanulni kell. Például meg kell tanulnom a villamos szakkifejezéseket a mi nyelvünkön is. Szakkönyveket is szeretnék fordítani magyarról, talán később tolmácskodhatok is. Úgy szeretnék dolgozni, hogy is mondjam... ha az emberek felkapcsolják a házakban a villanyt, gondoljanak a tervezőre is. Van egy vietnami közmondás: „Ha gyümölcsöt eszel, ne feledd a kertészt..."

(Pánics)

Nagy László:

A repülő árnyéka

Nagy hangszer, négy-motorú
emelkedik s vagy a zsákmánya.
Árnyéka, kereszt jele
marad nekem, ráég az ágyra.

Meghalt a dorombolás,
már fáj a szívfelőli oldal,
de te repülsz, csak repülsz
ujjad hegyén piros cukorral.

Könyöklök márványlapon,
téged az Isten, ő se ér el.
Emléked eszem s mit ér?
Tömöm a torkom hóeséssel.

Minden éj feketedő
eszmével a márványba irva.
Kell, hogy jöjjön a mosoly,
kő-jegyzetemet fölboritsa.

Kell, hogy a Vénusz felől
közelits landolva az ágyra,
kell, hogy a kereszt helyén
kitárt kézzel te légy az ábra.

Czine Mihály:

„Versben bujdosó"

– Nagy László újabb lirájáról –

(RÉSZLET)

Második gyűjteményes kötetét az olvasók és a kritikusok is örömmel fogadták. Tüneményesen szép, mondták ünneplőn, amit cselekedett: káromkodásból katedrálist épitett, s a sok kórtól gyötört modern lirát egy elementáris létezésélmény törzsére oltotta. A szigorúbban mérők is csak azt „kifogásolták", hogy tétovázik a keresztútnál, nem küzd a végsőkig költői szuverénitásáért.

Azóta hét esztendő telt el. Azóta sok minden történt a világban: ember szállt a Holdra, s még több lett a gyilkosság a földön. Sok minden történt itthon is: új létesítmények születtek, s szinte teljesen befejeződött a „korosztály behajózása". Barátok távoztak, éneklő ravatallal lett teljesebb a leltár. Személyes útján azóta több a virág: Kossuth-díj jelzi többek között az elismerést és a strugai költőfesztivál aranykoszorúja. Azóta tűz is volt, víz is volt; lehetett puhulni és kardot csókolni. Volt alkalom a sátorverésre is; letanyázni napfényes helyre, megerősíteni őrséggel a szállást.

Nagy László csendben dolgozott. A feléje nyújtott virágokat épp csak tudomásul vette, s ment a maga választotta csillagok útján. Családban, szerkesztőségben úgy élt, mint a köznapok embere, munkásan, szelíden, látványos lobbanások nélkül, a költő ozonban a világteremtés lázában égett...

A lehető legegyenesebben vágott a magasságnak: szikláról sziklára lépve. Magával vitte szülőföldje és kis népe gondjait, de szíve immár az egész emberiségért fáj, s a jelen dolgain túl a jövőért is vacog. Az ifjúság napfényes tájai elmaradtak, zuzmarás sziklákon, holdbeli tájakon keresztül vezet az útja; véres hósuhogás, rongylobogásra dermedt álmok a kísérői. Sziklák közt halad, száll botjával, szikrázó fehérségben, olyan magasan, ahol a tél örök, s zsoltárok is alig úsznak a levegőben. S olykor mintha már-már a sziklák fölé is emelkedne, s frontális feszületté átfordulva — mint egyik versbe irt álmában — nézne vissza a lent nyüzsgő világra. Mintha már Illés szekeréről jönne a szó; az éghez közelítő magasból...

Keresztury Dezső:

Egy Egry-arckép vázlataiból

(RÉSZLET)

EGRY JÓZSEF RAJZA

Vékony csontú, keveset evő s keveset beszélő, soványsága ban is erős, rugalmas mozgású, bár szívesen üldögélő ember volt. „Proli?" Engem még külsejével is inkább azokra a látszólagos törékenységükben is szívós, szegény parasztemberekre emlékeztetett, akiket nem engedett elhízni-hasasodni a sok munka s a vékony étel. Arca, mikor megismerkedtünk, már megsoványodott, de rendkívül eleven, kifejező volt; szeme inkább éles figyelmével, ha tetszik: szúrósságával, mint színével tünt fel; mint a sokat napon járó, szemüveget nem használó emberé, összevont, két mély ráncal elválasztott szemöldökei alatt, némi hunyorgással a szokottnál szűkebbre zárult. Csak igazán jó barátok közt csillant meg benne az a hamiskás-gunyoros vidámság, amely ilyenkor, mint a halk szél a hullámbarázdázta víztükrön — arcának ezernyi ráncán is átsuhant.

A dunántúli nép mélységéből jött: Zalaújlakon született, színmagyar vidéken, szegény parasztok gyermekeként; onnan azonban legfeljebb alkati elemeket hozhatott magával, hiszen nagyon kis gyermekként Pestre került szüleivel együtt. A legendák első nyomai is feltűnnek persze az emléktáblával nemrég megjelölt tanácsház körül gyülekező gyakori játszótársak, visszaemlékezők legalábbis kétséges nyilatkozataiban. Rokonai meglátogatásáról, s hogy azoknál jól érezte magát, megemlékezik ugyan, de azt gondolom, hogy a paraszti valósággal is igazában a Balaton-partján találkozott: halászokkal, szőlőművelőkkel; pásztorokkal, szántóvetőkkel inkább csak látomásaiban. Legmélyebb és feljegyzéseinek tanúbizonysága szerint: legfájdalmasabb gyermek- és ifjúkori élményei valóban a proletárvilághoz, még pontosabban, az öntudatosság nélküli proletárnyomorhoz kötődnek. Külvárosi szállások férgei, elhagyott udvarok, utcák szennye, félvad, részeges emberek sebző durvasága, éhség, fagyoskodás: ezek a mindújra visszatérő mozzanatok tünnek fel idevágó feljegyzéseiben.

Nyilvánvaló, hogy nem érezhette jól magát az akkori „úri társaságban". Volt, aki mogorvának, gögösnek nevezte. Okkal. Mert hiszen a Badacsony szívében hangadók közé nem járt, s ha mégis érintkezett velük, úgy érezhette magát köztük, mint élő ember a bábok között, mint Gulliver Liliputban. Helytelen lenne művészetének egyre mélyebb magányát, az elesettek iránti részvétének újra meg újra, egyre fojtogatóbb reménytelenséggel feltörő forrását, látomásvilágának kitágulását csak társadalmi indítékokkal magyarázni. Bizonyos azonban, hogy világszemléletének, életérzésének kialakulására döntő befolyásuk volt az ő egyéni létkörét sebzően, sértően, elutasítóan vagy ellenségesen körülvevő társadalmi mozgásoknak, kisugárzásoknak. A Balaton melléki társadalom említett rétegei is ilyen szerepet kaptak. Ezek nagyon erősen hatottak annak az Egry magatartását szótlan is jellemző művészségnek kialakulására, amely az ő esetében igazán indokolt, védekező, önigazoló viszszahatás volt.

„Az igazi alkotó, mindegy, hogy milyen származású, proli vagy herceg, a rangja isteni" — jegyezte fel egyszer, nyilván sok mély seb gyógyító orvosságául. Mert ő, joggal, igazi alkotónak, valami újat, öntörvényeikkel a lét nagy törvényszerűségeibe kapcsolódó műveket létrehozó embernek tudta magát. De ismerte a rang felelősségét is. „A magasrendű művészet magasrendű embert követel" — folytatta az előbb idézett jegyzetet oly korban, amely szívesen függetlenítette a művet az embertől. Annak a közönséges-lapos és hazug formulának jegyében, hogy egy óra járását nem befolyásolja, vajon készítője részeges tolvaj volt-e. A művész felelőssége nem azonos az óragyártóéval. Különösen Magyarországon nem. Roppant válságokkal, áldozatvállalással, szenvedéssel teljes élete a bizonyíték, hogy Egry meg is küzdött művészi s emberi rangjáért.

Arató Károly:

Szélduzzanatok

Szélduzzanatok szélkövér vitorlák
sikló gyolcsháromszögek a tószint
fölött csak fél-arasszal
sejtésnél alig magasabban
merülő buvárhegyek az égben
ha a siklás megkezdődik
füzérpartok között rengő szabadság
üres palackokkal fedélzetén
csörömpölve szétguruló
tünődve kikortyolt
egyhajtásra kiivott nyarakkal

Lovász Pál:

Újszülött

Uvegen át
láthattam csak

Oklömnyi fej: / cézári akarat,
a kapun nyilást tört, / világot tárt

Zsugorított istenarc: / percek, napok
simítják, ékesítik,
s rálengetik / a báj varázslatát

Az ujjak máris / célt szoritanak,
lágy végükön
homályos gyöngysor, / tiz apró köröm,
évmilliók harcának / édesded szégyene

A szem bentről nyitott, / ivelt körén
örök sugár szivárog,
s egyetlen csöppben csillan
az eljövendők tengere

Vietnam

Csecsemő: „tej, álom, anya?!"
Visszhang: — — — — — —
(a nincsnek nincs szava)

JELENKOR

IRODALMI ÉS MŰVÉSZETI FOLYÓIRAT — 1972

2

A Jelenkor februári száma

Gazdag, változatos tartalommal, értékes szépirodalmi és tanulmány-anyaggal jelent meg a pécsi folyóirat új száma.

A szám élén Nagy László öt költeményét olvashatjuk. Ezt követi Bertha Bulcsunak a költővel készített interjúja és Czine Mihály tanulmánya Nagy László újabb verseiről.

A lirai rovatban többek között Berták László, Galamboni László, Illyés Gyula, Lovász Pál és Ténagy Sándor költeményei, továbbá Weöres Sándor műfordításai kaptak helyet.

A szépprózai írások sorában Gyurkovics Tibor és Kampis Péter elbeszélését, valamint Várkonyi Nándor Pergő évek című önéletrajzi írásának új részletét olvashatjuk.

Egy hamarosan megjelenő Egry József-breviárium anyagából ad izelítőt Keresztury Dezső tanulmánya. Ehhez kapcsolódik a szám gazdag illusztrációs anyaga: Egry József vázlatfüzeteinek fotóreprodukciói.

„Uj párizsi napló" címen közli a folyóirat Bajomi Lázár Endre franciaországi útibeszámolóját.

A februári szám kritikai rovatának élén Bertók László új kötetéről olvashatunk elemző irást. Emellett több frissen megjelent könyvről tájékoztat a folyóirat.

Bertha Bulcsu:

Interjú Nagy Lászlóval

(RÉSZLET)

Foggal született, azt kell hinnem... Evek óta figyelem az arcát. Tudó és talányos. Néz valamit, lát valamit, amit mi nem látunk. Érti az ősi szellemparancsot és közvetíti hozzánk a lényeget. Lélekőrző... Foggal született, azt kell hinnem, mint a többi sámán az Ob-partján... A manysik, hantik, csukcsok, ugorok. Csak nem Ázsiában, hanem a Somlyó tövében, pontosan ott, ahol a Marcal, a Halyagos és a Torna szelíden átöleli a tájat. A sámándobot, mely egyben ló is, korán megszerezte. Bejárta vele az alsó és felső világot, a dunántúli csipkeerdőket, s süppedő ősi falvakat, a falvakban a kamrákat, félszereket, padlásokat, szénában aludt, s holdvilágos éjszakákon fehér menyétek énekeltek neki menyétországról. Lova, mely egyben dob is volt, átúszta a folyókat, átugrotta a hegyeket, sörénye hófelhőket kavart, s amikor megpillantotta a puha fehér várost, leereszkedett. A városlakók azóta gyakran hallják a furcsa dobszót és összenéznek, megölik egymást, máskor megrettennek és sírva kirohannak a Duna-partra, mert úgy hiszik, a folyó hátán vagy a folyón túl történik valami, ami nélkülük már nem történhet meg. A dob aztán elhallgat, a városban nem történik semmi, a csend lyukakat éget a dobhártyákra. Nagyon nagy a csend. Felriadnak a dénévérek. Vakon szállnak a város felett, mint a lelkek. Összeverődnek. Zavar támad a tornyok körül. Aztán egy jeges, téli hajnalon a dobszó újra szétárad a város ereiben. Amikor a tömeg nagy orra megérzi a nyírfára feszített nyers állatbőr szagát, morajlás támad, megindul az élet. A fülek kinyílnak az újabb üzenetre és befogják azt. Érthető. Nagy László fogal született, mint a többi sámán, csak nem az Ob-partján, hanem a Marcal, a Halyagos és a Torna ölelésében, Felsőiszkázon. Ez 1925-ben történt, valószínűleg július 17-én. A sámándob megszerzése előtt répát egyelt, kaszált, marhákat őrzött és csikót nevelt. A városban sokat tanult. A város befogadta.

Megjelent tizenöt könyve. 1950-ben, 1953-ban és 1955-ben József Attila-díjjal tüntették ki. Később 1966-ban a Kossuth-díjat is megkapta. 1968-ban pedig Strugában a költői fesztivál alkalmával a nemzetközi zsüri aranykoszorúját is elnyerte egyik versével.

Nagy László lakása tele van jelképekkel. Az ablak előtt egy zabla lóg, valaha kedvenc csődöre viselte, szenvedte, a könyvespolc szélén festett fatáblák sorakoznak. Egyiken zöld ló, a másikon piros ló zöld réten, a harmadikon arany mezőben szeretkező lófejek találkoznak, a negyediken kitörő, szilaj ló, s a lovászok láthatók, akik megfékezik. Az ágyon színes subaszőnyeg, kecskeszőrből, vagy birkagyapjúból sodorva. Nyers népi munka, érezhető, hogy valahol a Balkánon készült. Az egyik szekrényen kőcsögduda áll, odább egy másik kőcsögben virágok. De a modern világ jelképei is fellelhetők a szobában. Az ablak előtt modern íróasztal áll, az asztal felett egy házilag konstruált lámpa függ, melyet csúszó ólomgolyókkal lehet szabályozni. A szoba két oldalát könyvespolcok borítják. Az egyik könyvespolc peremén piros telefon nyugszik. A földön egy villanyhősugárzó áll, és átforrósítja a levegőt. Az ajtó közelében egy szabálytalan alakú asztal látható, százéves fa törzséből készült, a fa naturális keresztmetszete maga az asztallap. Valami azonban hiányzik Nagy László dolgozószobájából: a szék. Pontosabban a székek. Az egész szobában egyetlen szék található, az is az íróasztal előtt áll.

Az asztalon egy üveg tihanyi vörösbor áll (Cabernet), az üvegen túl dohányfüst szürkül, a füst mögött Nagy László ül és talányos arccal a semmibe mered. Néz valamit, lát valamit, amit sem én, sem mások nem láthatnak. Kint a novembervégi szél dermesztő hidegen süvöltöz, s a szobában néha huzat támad, megmozdulnak a bíborfüggönyök. Nehéz ilyenkor megszólalni.

„Csillagos, rozmaringos, hargacos...”

Csányoszrói „szövölde”

Dél-Baranya... Erdő, mező, láp, „berök” és „födek”. Lenfödek és kenderfödek.

Megannyi mindennapit megadó, terítő, ruhák anyagát megtermő hajdan volt határa a falu múlt századi emberének.

Ősfoglalkozások... Pár sor a tankönyvekben.

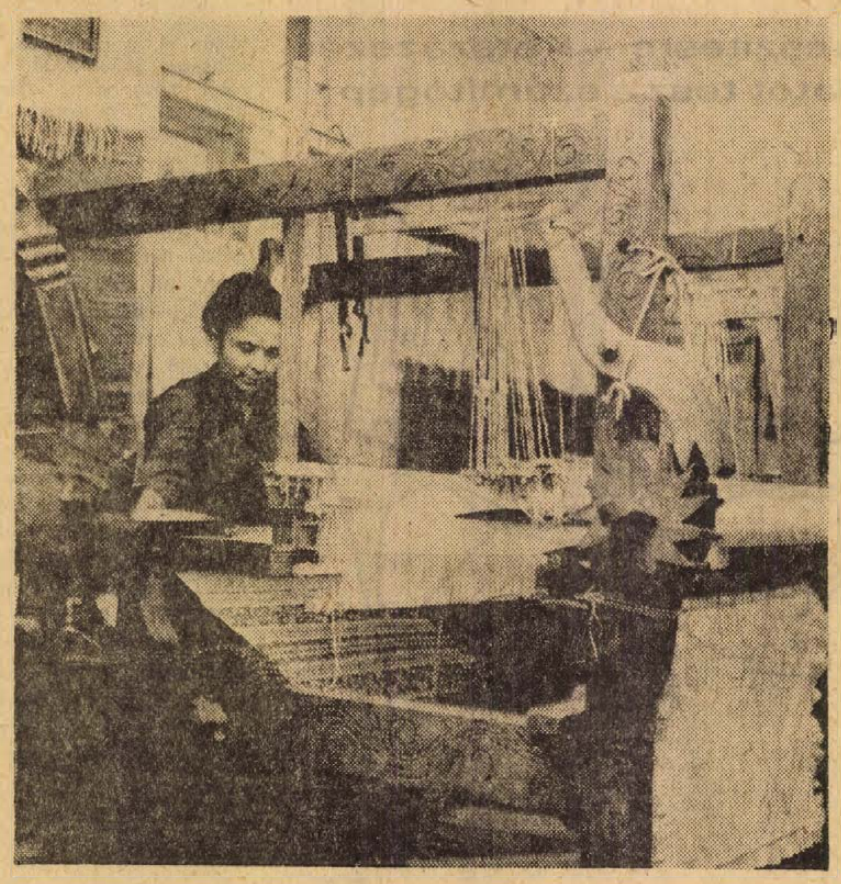
Eszközeit, emlékeit múzeumok rideg csöndje vigyázza. Néha – kiállításon – rácsodálkozunk a népi alkotótehetség egy-egy különösen szép darabjára, a „mesterség” egy-egy célszerű, okos szerszámára. Vagy szívdobbanásnyira megállít a népművészeti bolt kirakata. Sok között is a rojtos szeiű ormánsági szőttes terítők, díszítésének mélykékje, élénkpirosa.

Vajon eszünkbe jut-e, hogy amit látunk, az Dráva menti eleink életének része volt, és ahol ezek formát kaptak, a szék, az egyszerű nyersfából szerkesztett szövőszék ma is az még, amelyen egykor dédszüleink, szépanyáink terítői, lepedői, díszes pámahuzatai készültek. „A szüöben”... Hihetetlen kézügyességgel és tehetséggel. *„Olyan művészet ez, amire csak ezerszemű és ezerkezű asszonyok vállalkozhatnak. Ormánság ma is tele van ilyen asszonyokkal”* – írta róluk a vidék neves kutatója, Kiss Géza, a harmincas években.

Idővel a táj arca is megváltozott. Közbeszólt a történelem és a fejlődés. Termelőüzemek épültek és gépek munkálják a hajdani erdők, mezők talaját. Közben elcsitult a „szüök” csattogása...

Évek, évtizedek múltak, míg egyszer Vajszló mellett egy faluban újra fölesattant a szálakat egymáshoz préselő „bordahíj” sajátos kétszer elhangzó ütése. De hogyan is történt?

Négy éve Csányoszrón szőnyegszövő részleget szervezett a vajszlói ÁFÉSZ. A szőnyegek külföldi megrendelésre készülnek a legkülönbözőbb színárnyalatokban. „K”-valutát kapnak érte, nem is keveset. A szövőszékeken 28 asszony dolgozik, egy részük bedolgozó. A részleg vezetője odavalósi. Bene Máriának hívják. Ő kezdeményezte az ormánsági szőttes újra élesztését, a népművészeti ág felújítását. Így emlékezett rá:



– Oszróban születtem, nagyanyám híres szövőasszony volt. ő hagyta rám a tudományát. Az időben itt minden háznál szőttek. Ellestem, eltanultam; 10–12 évesen – talán 37–38-ban? – már kiállították egy terítőmet a nemzetközi vásáron. Ez volt akkor a lányok-asszonyok élete-sorsa... Azután lassan kihalt a mesterség. Pedig sokan jöttek, keresték: ajándéknak. Akkor elhatároztam, hogy össze kell gyűjteni a falu fiatalságát, meg az asszonyokat is, akik vállalják. 1968-ban kéthónapos tanfolyamot szerveztem a kultúrházban.

– Hogyan fogadták?

– Eleinte nehezen... Az asszonyok általában csak a simát tudták. A fiatalabbja meg nem is látott még szövőszéket. De szépen megtanulták. Ma már külön részleg működik, az ügyesebbjéből meg külön csoportot szerveztem: ők nem szőnyeget, hanem eredeti mintázatú terítőket szőnak. Ma már piac is van, kereslet is... Eszerint fejlesztünk majd. Most is vannak jelentkező kislányok: tanulni szeretnének... Én meg szívesen foglalkozom velük.

Időközben a szőnyegszövő házból átérünk Makói Vilmosék házába, a másik „szövöldébe”. Egy szoba – öt szövőszék, öt asszony. Kezük, mint a motolla. Előttük szálak, fonalak százai, ezrei. Egy ideig követni is tudom csuklójuk villámgyors íveléseit, ahogyan a pörgőről az áspára, onnan a gombolyítóra, majd csévélés után a szövőszékre kerül a fényes fehér szál, amely a készülő terítő alapszínét és anyagát formálja meg. Közben hallgatom Bene Mária szakszerű magyarázatát:

– Most lenyomta a nyomdíkot, most átdobta a fehér csévet, fölemeli a támasztó deszkát, most kíséri fehérrel, ami alapkötés, mert minden piros után fehér kötőszál jön. Ahány sor minta, annyi „kisnyűstje” van, azok a rojtos pálcák ott hátul... Ami csattan, az a bordahéj. Kettőt húz a keresztrúddal, így minden szál után az üti-préseli a szálakat be a sorukba...

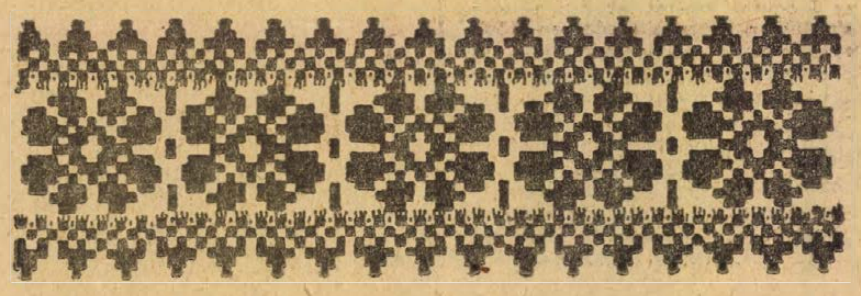
Feladom... A látvány amilyen izgalmas, érdekes, olyan bonyolult is. Inkább még szebb látványra figyelek: a mintás terítők halmazára, amit itt egyszerűen „készárunak” hívnak. Falvédők, terítők, futók, párnák és egy négyzet alakú, rojtos szélű terítő, amit az öregek, ki tudja miért, „miliónek” neveztek el annak idején. Fényes, fehér alapon egyszínű mélykék vagy sötétpiros mintázat. Jó lenne mindet végiggyönyörködni, de hát egyik szebb a másiknál... Nézem és hallgatom a sok-sokféle minta – kerek, szögletes, hullámos, pontozott – eredeti ízekkel muzsikáló neveit: tulipános, csillagos, „hatpáros”, „kerékrózsa”, rozmaringos, „szögfüs-csillagos” (ez az egyik legrégebbi minta), „hargacos”, nagypötty, kispötty és ki tudja még hányféle: fő motívumok és kísérők... Díszek, ahogyan valaha a pillanatnyi képzelet szülte őket, és ahogyan most az összegyűjtött rajzok variánsaiként kirajzolódnak színeikkel és a népi ornamentika ezernyi formakincsével. Hogy a piros vagy kék szálakból hogyan lesz csillag a terítőn és hogyan apró és finom kis minták halmaza ezen a böhöm, széles nagyokat csattanó szövőszéken? Soha nem fogom megtudni: ez szakma és művészet. Népművészet, amely eredeti és számomra megérthetetlenül bonyolult technikával születik itt, az orrom előtt.

Én csak a „késztermeket” látom, amely egyedülvaló, mert *eredeti* ormánsági szőttes, eredeti piros-kék színekkel.

A mintázatot helyben és a környéken gyűjtötte Bene Mária. Lerajzolta. Az eredetit nem adták oda, pedig minden háznál van még egy-egy darab: kendők, terítők, vagy szőttes „kisűmög”.

Az eredetihez, a régihez ragaszkodik a gazdája. Emlék. Talán a dédanyák, talán a szépanyák kezenyomát őrzi. Egy régen volt ősfoglalkozás ereklye-emlékei vigyázzák a *munkát* – amíg a kender, a len a fonóba vagy a szövőszékre került – és az *álmokat*, melyekkel csöndes téli estéken csillagokba és tavaszi virágokba szőtték a szépet.

Wallinger Endre



ni. Valójában elcsodálkozom, amikor meghallom a saját hangomat.

— Úgy hallom, a napokban befejeztél egy újabb verseskötetet?

— Igen... Kérlek szépen ebben 66 vers van, tehát kisebb méretű versek, és benne van az Ég és föld, ez az oratórium.

— Milyen tervek foglalkoztatnak? Milyen munkába kezdesz most?

— Sokmindent kellene csinálnom... Nagyon hamarosan le kéne fordítanom néhány osztják hőséneket. Aztán különböző verseket kellene fordítanom. Elúsztam velük a könyv miatt. Nagyobb vállalkozásaim is lennének. A Móra Könyvkiadó szeretne egy Lorcát közölni tőlem, de én nem vállaltam... Inkább verseket fogok írni, nagyon sokat fordítottam... Egyelőre kipihenem magamat. A pihenés nem azt jelenti, hogy fekszem az ágyon, hanem azt, hogy olyasmivel foglalkozom, ami felüdít. Van az alagsorban egy műhelyem, annyi szép fa vár ott rám. Van egy esztergám is. Ilyesmikkel felüdülni... Tavaly megvettem ezt az esztergát és mindig azon gondolkodtam. Most már ha valamibe belekapok, mindig az foglalkoztat, belebolondulok. Mégiscsak költő vagyok, és verseket kellene írnom...

— Hol dolgozol, íróasztalnál? Milyen napszakban tudsz írni?

— Igen, asztalnál dolgozom, és főleg éjjel. Körülbelül kilenckor nekiállok és általában éjjel egyig írok, de van úgy, hogy háromig. Amikor fiatal voltam, volt úgy, hogy ötig is fent szoktam lenni. Persze ez nem jelenti azt, hogy nappal nem dolgoznék. Az Élet és Irodalom szerkesztőségébe nem megyek be mindennap. Szerdán egész nap szoktam dolgozni, szombaton, vasárnap szintén. Nagyon próbára teszi ez a szervezetét az embernek.

— Ha leülsz írni, már tudod, hogy mit akarsz, vagy tollal a kézben gondolkodol?

— Sokféleképpen... Van úgy, hogy magamban hordok két-három szót vagy sort, és várom, hogy abból vers legyen. Van úgy, hogy nincs semmi belőle, amikor belekezdek. Csak ülök, és később jön valami, ami mintha már meg lett volna, csak elrejtőzött a tudatban. Még azt is hozzátehetjük, igaz, nem vagyunk fiatalok, de húsz-harminc év előtti időkből annyi minden van megíratlan. Ezek félkész versek is lehetnek. Versek akarnak lenni. Attól nem félek, hogy nem lesz mit írnom, de alkalom, lelkiállapot is kell hozzá.

— Mit tartasz mint író, felelős szellemi ember, a legfontosabb feladatodnak? Milyen elképzelések vezérelnek?

— Én ilyen rangot nem adok magamnak, és nem is így gondolkodom. Sőt, ha költészetről kell beszélni, feladatra nem is gondolok. Olyanféle feladatra, amit állandóan emlegetnek, hogy a költészet feladata... Ellenben az a meggyőződésem, hogy a költészetnek eszményi célja van, ami eredendően is megvolt. Beléhelyezett feladata nincs. Az ötvenes évek elején, amikor még fiatal költők voltunk, nem is tudtunk volna ilyent mondani a költészetről. Azt hittük, a költészet egyenlő a filozófiával és a napi politikai problémákkal. Csakhamar rájöttünk, hogy ez nem költészet. De mint ahogy eredendően a költőkben bíztak az emberek, s talán ma is, annak idején a költő mégiscsak a közösség torka volt. És vezére valamiképpen. Hangot adott a közösségnek. És ezt ma sem vitatom el a költőtől. Magam is ilyenfélének tartom magamat.

Zöldarany

Pákolitz István új verseskötete

(MAGVETŐ KIADÁS)

A szél
a víz
a rózsaág
öröktől mondja önmagát
– idétlen vak hivalkodás
és bölcs nyilatkozat helyett
dolgát teszi
mást nem tehet
így mondja hűen önmagát
Ha mondod még
ha mondanád
így mondhatod tovább.

Ezek az ars poetica-szerű szép sorok bevezetői az „aranyőszi ég” ragyogású új Pákolitz verseskötetnek. Az 1971-ben megjelent *Jel* című válogatott verseskötete után a *Zöldarany* a tizedik verseskötete s ez a számadat mérlegelés is. Ismeretes, hogy Pákolitz költői pályája későn kezdődött. Első versei 1950-ben, *Három költő* című gyűjteménye pedig 1954-ben jelent meg. De a késő kezdet nem vált hátrányára, termése gazdagon beérett.

Verseiről több értékelő tanulmány jelent meg, (Bata Imre, Bertha Bulcsu, Bécsy Tamás, Pomogáts Béla, Szederkényi Ervin, Tüskés Tibor) és ezekben pontosan kirajzolódik Pákolitz István helye és szerepe mai líránkban. Új kötetéről (a kötet szerkesztője) Csanádi Imre ezeket írja: „Nem népi és nem urbánus, nem konzervatív és nem modern, nem ösztönös és nem elvontan spekulatív – ezeken a kategóriákon Pákolitz túljutott, föléjük emelkedett. Városlakó, mai ember, de nem tagadta meg plebejusi gyökereit, nyelve, közlési módja demokratizmusát. Témában, hangban, formában, érdeklődésben igyekszik lépést tartani korával, de magától értetődő természetességgel nyúl vissza akár témáért, akár versformáért a távolabbi és közelebbi múltba. Ösztönösség és tudatosság ugyancsak szerves egységbe fonódik költészetében.”

Szinte az irodalomtörténet kapujára kívánkozó megállapítások. S örvendetes, hogy költészete állandó pezsgésben, fejlődésben van: a téma és megformálás további kiteljesedésének vagyunk tanúi. Pákolitz lírájának sokféle a forrásvidéke: az irónikus, de mindig morális tartású közéletiség *(Gyertyagyújtás közben, Hivatkozások)*, a származás, a „szegénység költészete” *(Krétarajz anyámról, Nyolcas, Vásárfia)*, az Arany Jánosian tiszta szerelem *(Almafa)*, az emberi tisztaság (sokszor bibliikus témákban jelentkező) variációi, az „ajándék-idő” őszi zümmögés ebben a kötetben (nem először, de költészetében hangsúlyozottabban jelentkezik külön témakörként. Emlékezünk korábbi kötetében megjelent *A sárga fal* (minden bizonnyal legnagyobb hatású verse) döbbent víziójára, melyben a kor betegsége mellett a benne bújkáló „hetvenhétféle nyavalyákról” beszél.

S ebben a kötetben az *Infarctus cordis*, a *Kelj föl és járj*, *Ajándék* című versei már ennek a sejtésnek fájdalmas valósága, de kemény, férfias szembenézéssel:

Két szívroham között
uzsora-haladék
a rettegő szünet.
– Kibírtad: bírd ki még?
S nem nyughatok bele,
hogy nincs menedék.
Az se nyugtatna meg,
ha belenyugodnék.

De a „késel-biztató verőfény” újabb munkára serkenti s versek légiója születik „fölös, szép erői”-ből. A szerelem (amely már korábbi verseiben is „ellenállás lesz, reszkető fájdalmasan szép tiltakozás”) most is egészséges és biztos kapaszkodó:

Virágok virága
Virág a férfi – nyárba
virágom virágom
Termő gyümölcsös ágom
Egyszer volt – ifjúságom
Segíts át a halálon.

De ne csupán ezekben az „őszikék”-ben lássuk a *Zöldarany* újdonságát, hanem azokban az izzó emberi felelősségtől átfűtött verseiben is, amelyek a címadó ciklus, a *Mélyvíz, Jeremiás, Agykoponyák hegye* ciklusainak verseiben tovább mondja „hűen önmagát”. Ez a költészet a társadalmi viszszásságok, emberi gyarlóságok ellen az „emberi tisztesség” megvalósításáért emelnek szót. Ilyen versek: *Füredi tavasz, Zöldarany, Bartók, Most is, De azért, angéla, Könnyebben* címűek sokat hozzáadnak Pákolitz közéleti lírájához. A *Füredi tavaszban* (a világ négy sarkából összegyűlt költők találkozóján 1970-ben) így fogalmazódik meg a virágos gallyak, a fecskék érvelése után a „költők érvelése”:

Királyok legvégső érve helyett
munkál bennük a fölbujtó remény
jobb sorsra érdemes
az ember
a világ

S a *Zöldarany*-ban ugyanez a költői tanítás: „Megnyugtatóan nyugtalanít a zöldarany béke: hálaisten, elég sok a féltenivaló”

Nem belenyugvó, nyugtalanító, sistergő szavak ezek: nincs rendben a világ:

A jót, mint mindig, most is
Ki kell találni újra.

S „bibliai” témái is mind áttételesek, félreértés volna ezeket másként olvasni, mint mai vonatkozásukban:

Még hőst is játszatott veled
a császárod, az istened
és füstbe ment a jós szava
hogy mit követel a haza

ezzel vagy ezen egyszerű
jeligéd hajszolva kövült
sorsod eleve írva volt
de nem lettél hős csak halott

A *Római sírban* szavai ezek, de a második világháborúban prédául dobott életek pusztításáról szólnak. A *János dilemmájában* is a mai költő hivatástudata szólal meg:

„És aki téli az igazságot,
megállhatja-e,
hogy ne beszéljen?”

A kötet „nagy” versei a *Zarathusztra* és az *Ikrek*. Az előbbiben a „mindenki mindent félreért” és a mellébeszélés: a Másként elnevezés forradalmának szatíráját fogalmazza meg.

Legyen hát minden
mindennek a fordítottja
a szeretet: gyűlölet
a jóság: gonoszság.

S az *Ikrek*: Petőfi–Arany, Ady–Móricz, Bartók–Kodály, József Attila–Illyés párhuzamában pedig a magyar történelem példáin mutatja meg:

A halhatatlannak se könnyű
elviselni
a halhatatlanságot;
mennyivel nehezebb az élőnek!

Verseiben szívesen olvassuk az „emberségre méretezett” igéket, de a költészet mégis a szép szavak művészetével válik szívünk vérévé. Pákolitz István új kötetében is garmadával találunk ilyen „szép versek”-et *(Újhold, Philémon és Baukisz, Tétova gally* stb.) Képlátása színes, érzékletes: „márványkék menny”, „zöld szélűszagú hajnal”, „bölcs mosolyú alkonyat”, „holdvilág kocsma”, „korán kelő madár”, „zendülő jégcsap-cimbalom”. Szeretem (a gyermekkori tái és közös származás csendülését idéző „páskom” szavát, az „árnyas bakhátak”-at, ahol „pirrogva hangolnak a tücskök”.

A kötet záróversében, a *Diólában* a faültetőről beszél, aki még „remélheti” a gyümölcsét

de még szebb
ha ki már biztos benne
hogy nem ülhet árnyékába
– – – és mégis ültet diólát

A költő se más, mint ilyen faültető reménytelenül és bizakodó, hogy a szépséa, amit elültet, mások szívében kihajt majd és megtermi gyümölcsét: a lélek örömét.

Pákolitz István *Zöldarany*-a ilyen ajándékozó, szép örömszerzés ma is, mindenkor, fogadjuk a szívünkbe.

Bárdosi Németh János

Hol folytatódjék Pécs fejlesztése?

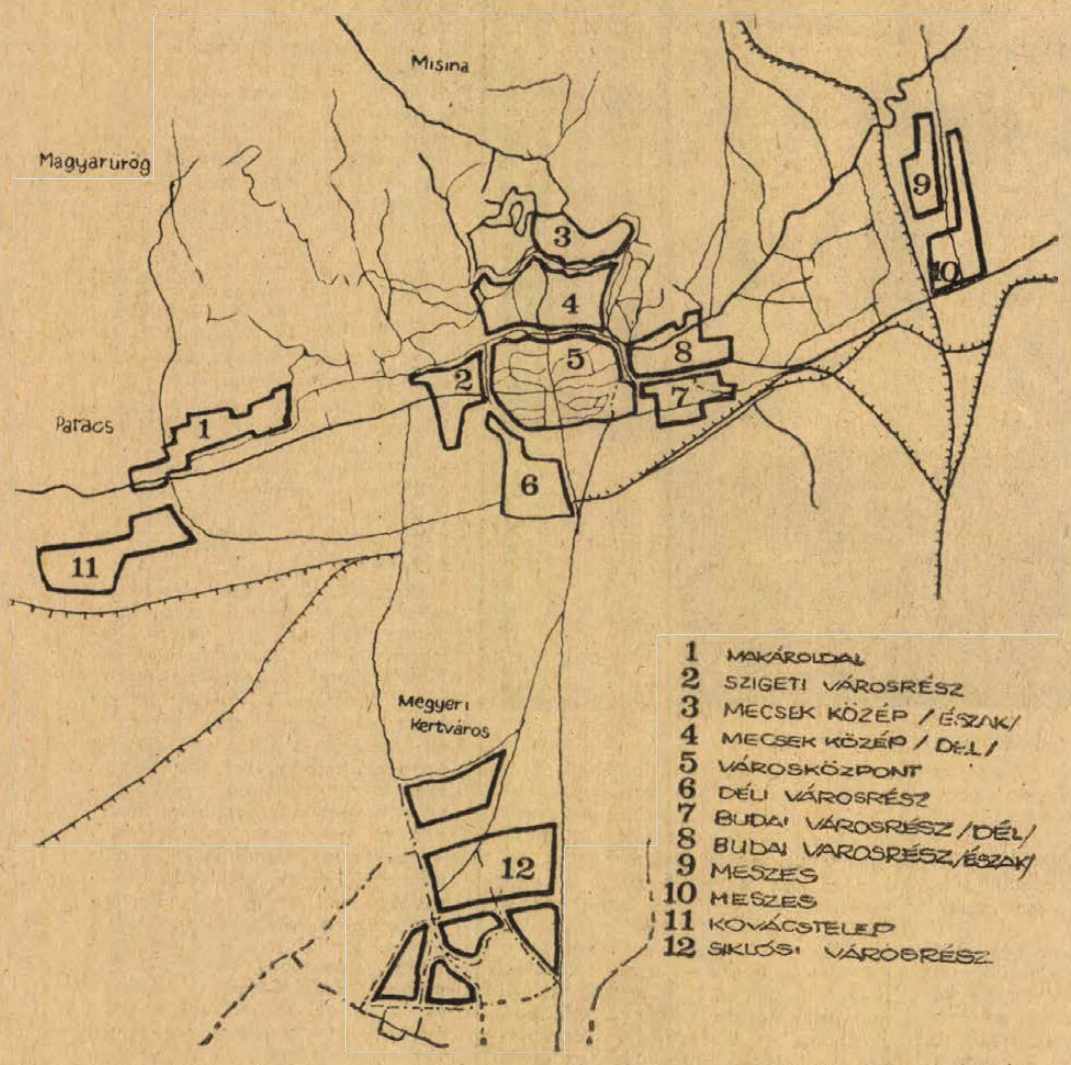
Nyolcvankétezren új lakásban

Négymilliárd az előkészítésre — Kétszázezer adat alapján javaslatot tesz a számítógép

Ujmecsekalján már csak néhány házat lehet építeni (ha az Építőipari Vállalat ki tud költözni új telephelyére), a Szigeti városrész végleges körvonalai többé-kevésbé ismertek, s a most bontakozó Kertváros építése is nagyjából befejeződik ebben a tervidőszakban.

S mi lesz azután? Mi lesz az ezredfordulóig, amikor Pécs lakossága jócskán meghaladja már a 200 ezres lélekszámot? Hol lehet elhelyezni a szaporulatot? Egyáltalán: merre építkezzen Pécs a következő negyedszázadban úgy, hogy a város ne nyúljon tovább a széleken, s a bontásra érett, elavult negyedek helyét már a XXI. század igényeire méretezett városrészek foglalják el?

A kérdések régóta foglalkoztatják a városépítés pécsi szakembereit, akik talán nem is annyira arra kíváncsiak, hogy 2000 körül hol és mennyi lakás épüljön, hanem inkább arra, hogy a legközelebbi jövőben — tehát a következő tervidőszakban — hol folytatódjék a város fejlesztése. Meszesen? A Budai városrészben? Netán valahol másutt? A válaszadással nem lehet sokat késlekedni, hiszen az ötödik ötéves terv előkészítése már napirenden lévő feladat, s a területelőkészítés megkezdése érdekében hamarosan dönteni kell arról, hogy 1976-tól hol legyen tömeges lakásépítés.



25 EZER LAKÁSRÓL VAN SZÓ

A jelenlegi építési ütemet figyelembe véve (Pécsett évente mintegy ezer lakás épül), az ezredfordulóig 25 ezer lakás építésével kell számolni. Az is ismert, hogy ezt a tekintélyes lakásmennyiséget hol lehet megépíteni. Erre tizenkét olyan területet jelölt ki a város, ahol szanálással, vagy szanálásmentesen sor kerülhet tömeges lakásépítésre. A kérdés az, hogy milyen sorrendet diktál a gazdaságosság. Ennek megállapítására adott megbízást a Pécsi Városi Tanács az Építésgazdasági és Szervezési Intézetnek egy olyan tanulmány elkészítésére, amely alkalmas a döntés előkészítéséhez.

A tanulmány feladata annak megállapítása, hogy a megadott területeken milyen szintszámú beépítéssel mennyi az optimálisan építhető legmagasabb lakásszám a legalacsonyabb fajlagos területi költség mellett. Azaz: mennyi az építendő lakásmennyiségtől függően az egy négyzetméterre eső területi költség, amiben már benne van a telekártól és a kártalanítástól kezdve a közművesítésen át a közlekedési vonzatok rendezéséig minden — a lakásépítés megkezdéséig. — Az ÉGSZI a számításoknál 20 költségtényezővel dolgozott, s a 119 alkalmazott változatnál mintegy 200 ezer számított adatot használt fel. A számítógépnek a rekonstrukciós területeknél egyértelműen meg kellett jelölnie a legkedvezőbb változatot, az új területeknél azonban „joga volt" a nemleges válaszadásra is. Egyébként volt is erre példa.

SORREND NÉLKÜL

Ezek után lássuk, mit mond az ÉGSZI-tanulmány az egyes területekről — egyelőre a gazdaságosság sorrendjének kimondása nélkül.

A MAKÁR-OLDALON

22,5 hektáron építhető 2,5—4,5 szintes házakban mintegy 2000 lakás. A számítás a telekár és a kártalanítást kedvezőnek ítéli, a közművesítés költségeit azonban magasnak találja, ezért további számításokat már végez.

A SZIGETI VÁROSRÉSZ

jelenlegi beépítésének folytatásaként 15,5 hektáron 4,5 szintes épületekben 1550 lakás elhelyezését ítéli legkedvezőbbnek a tanulmány a közműköltségek miatt.

A MECSEK-KÖZÉP (ÉSZAK)

elnevezésű területre ezt mondja a tanulmány: „A gépi számítás nem választotta a területet, így egyedi magánerős lakásépítés céljára ajánlható". T. i. tömeges lakásépítésnél rendkívül magasak lennének a közműköltségek. Olyannyira, hogy amíg másutt olcsóbban lehet építkezni, addig ezt figyelmen kívül kell hagyni. Pedig a város egyik legszebb része ez...

MECSEK-KÖZÉP (DÉL)

Ez a terület már közvetlenül kapcsolódik a belvároshoz, így a közműköltségek is alacsonyabbak, bár itt magasabb szanálási költségre kell számítani. Itt több mint 2000 lakást lehet építeni.

BELVÁROS

A tizenkettő közül ez volt az egyetlen városrész, ahol a vizsgálódás célja nem a gazdaságosság volt, hanem az, hogy a városépítési és muemléki szempontú megoldások közül melyik milyen gazdasági következményekkel járhat, s melyik beépítési módnál mire kell felkészülni. A belváros rekonstrukciója objektív szükségszerűség. Sok az elavult, elhasználódott épület, amelyek előbb-utóbb újaknak adják át a helyüket. Az újaknak azonban igazodniok kell a történelmi városképhez, ezért a számítás átlagosan 3,5 szintes beépítést vesz figyelembe és így 2300 lakás építésére lát lehetőséget.

A DÉLI VÁROSRÉSZNEL

— a Szigeti városrészhez hasonlóan — a továbbépítéssel foglalkozik a tanulmány, amely az átlagosan 6 szintes beépítés mellett ezer lakás építését látja biztosítottnak.

A BUDAI VÁROSRÉSZT

két részre bontja a tanulmány, a választóvonal a Zsolnay Vilmos utca. A belvárossal való közvetlen városszerkezeti és forgalmi kapcsolatok indokolják az egyik oldalról, a jelenlegi elavult, korszerűtlen, gyenge állományú beépítés indokolja a másik oldalról a rekonstrukciót. A mintegy 28 hektárnyi területen 6,5 szintes beépítéssel 3 ezernél több lakást lehet itt építeni. A közművesítés, a telekár és a szanálás elég nagy terhet ró a terület előkészítésére, a Budai városrész rekonstrukciójától mégsem lehet elállni — éppen a városmaghoz kapcsolódó volta miatt.

MESZES

szintén két különálló részként szerepel a számításokban. A nyugati részen szintén az avultság az elsőszámú tényező, de a rekonstrukció mellett szól a meszesi városrész közelsége is. A családi házas beépítés gondolatát elvetj a tanulmány, 5 szintes beépítés esetén viszont közel 1200 lakás elhelyezésére lát lehetőséget. A keleti részt — a jelenlegi meszesi lakóteleptől keletre lévő területet — egyértelműen elutasította a számítógép annyira gazdaságtalannak találta az itteni beépítést. Mégis valószínűnek látszik, hogy ez esetben a városfejlesztés szubjektív tényezői szembekerülnek a számítógép objektivitásával, hiszen az évek óta napirenden lévő meszesi rekonstrukciót — s ehhez kapcsolódóan Pécsszabolcs fejlődését — csakis új lakások építésével összekapcsolva lehet megvalósítani. A meszesi rekonstrukciót viszont az ott lakók érdekében végre kell hajtani, ezért aztán bizonyos számú lakás építésére is sort kell ejteni.

KOVÁCS-TELEP

a tömeges lakásépítés egyik ígéretes területe. A családi házakkal beépített negyed mellett olyan területek vannak, ahol szanálásmentesen lehet építkezni, s ezt Ujmecsekalja közelsége, ezen keresztül pedig a város belterületeihez való jó kapcsolat is indokolja. Ha átlagosan 10 szintes beépítéssel (!) számolnak, ez mintegy 3300 lakást jelenthet.

A SIKLÓSI VÁROSRÉSZ

a másik „ígéret földje". A Kertvárostól délre elterülő területen a most épülő városrész indokolja a város ezirányú terjeszkedését. Itt semmi sem áll egy új városrész építésének útjában, itt létesíthető a legtöbb lakás és itt helyezhető el a bevezetőben említett „szaporulat" tekintélyes része. Mintegy 11 200 lakásban közel 40 ezer ember találhat itt otthont, ami már önálló, városméretű ellátást tesz indokolttá.

A GÁZFŰTÉS OLCSÓBB

Külön vizsgálták a területek közművesítési lehetőségeit (a nyert adatok a számítások részét képezték) és a közlekedéssel kapcsolatos problémákat. Az új területek vízigényénél lakásonként és naponta 1400 literrel számoltak, ami azt jelenti, hogy a mintegy 25 ezer lakás megépítése esetén a városnak napi 36 ezer köbméterrel több vízről kell gondoskodnia. Új víznyerő területek. Új dunai vezeték? Mindegy; de az tény, hogy új területek beépítése alapvetően a vízellátástól függ. Az új városrészek fűtéséről szólva megállapítják a tanulmány szerzői, hogy a Pécsi Hőerőmű az új kapacitásnövelő beruházásokkal további 238 giga kalória teljesítményre képes, a vizsgált területek hőigénye viszont 243 gigakalória. A csekély többletigény kielégítése bizonyára nem jelenthet akadályt, a számításoknál azonban mégis csaknem valamennyi területnél gázfűtéssel számoltak azon egyszerű oknál fogva, hogy a gázt amúgyis odavezetik az új városrészekbe és csupán a vezeték méretezésén (no meg a szolgáltatott gáz mennyiségén!) múlik, hogy ne csak főzésre, hanem fűtésre is jusson belőle. Ez természetesen jelentősen lecsökkenti a közműellátás költségeit. A gázfűtésnél azonban van egy nagyon nagy kérdőjel: lesz-e annyi gáz valaha is Pécsett, amennyivel 25 ezer lakást fűteni lehet? Csak egyféleképpen lehet: ha Pécsre vezetik az alföldi földgázt. Máskülönben távfűtőhálózatot kell építeni, s hogy ez költségkihatásban mit jelent, arra csak egyetlen példát. Ha az új területeket gázfűtéssel látják el, a gázellátás közműköltségei 3500—9300 forint körül mozognak lakásonként, ugyanez távfűtésnél 15 400—27 600 forint között váltakozik.

28 EZER GÉPKOCSI

Új lakóterületeket gépkocsik nélkül ma már nem lehet tervezni, túl sok — nem is régi keletű — példa figyelmeztet erre. Így aztán a tanulmányt kiegészítő közlekedési szakvélemény 28 ezernél több személygépkocsival számol, aminek elhelyezéséről gondoskodni kell. Az természetes hogy valamennyit nem lehet fedél alá juttatni, mintegy a felének tehát eleve szabad-parkolót biztosítanak. Gépkocsinként azonban ez is 9000 Ft-ot jelent mai árakon. 4000 gépkocsit a lakóépületek földszintjén, illetve — és ez újdonság Pécsett — az épületek alatt két szintben javasolnak elhelyezni. Ez utóbbi azt jelenti, hogy a térszíni garázsok alatt föld alatti garázsokat is kellene építeni. 8500 gépkocsi számára nagygarázsokat indokolt létesíteni, s mindössze 1500 számára lehetne sorgarázst építeni. S mit jelent ez költségekben? A szabadparkolót említettük már. A sorgarázs olcsó — 20 ezer forint gépkocsinként —, de gazdaságtalan. Az épületek alatti garázsokra — a föld alatti parkolót is ideértve — 40 ezer forintot lehet számítani, a nagygarázsoknál pedig egy hely 80 ezer forintba kerülhet.

MIT MONDANAK A SZÁMOK?

Ezek után lássuk a számítások összesítő adatait. Először is talán azt, hogy a rekonstrukciók során mintegy 6600 elavult, korszerűtlen lakás megszűnésével lehet számolni a következő negyedszázadban, viszont ezen az áron nyerünk mintegy 25 700 új, korszerű lakást. A megszűnő lakásokban mintegy 28 ezren élnek, az újonnan építendő lakásokban mintegy 82 ezren találnak otthont. A beépítendő terület 485 hektár, ahol a jelenlegi laksűrűség igen szeszélyes képet mutat. A déli városrészben például 69, Meszes nyugati részén 43, Budai városrész déli oldalán 150 fő hektáronként. A laksűrűség valamennyi területen kedvezően változik: csaknem mindenütt 200 fölé emelkedik és 241, illetve 280 fővel a Kovácstelep, illetve a Siklósi városrész lehet a legsűrűbben lakott új település.

A területek építésre kész előkészítésére mintegy 4 milliárd forintot kell fordítani, ebből a négyzetméterre eső költség 1093 Ft. Hogyan alakul ez a fajlagos költség egy-egy területen? A gazdaságossági sorrendet ennek alapján lehet meghatározni. A tizenkettőből három — a Makár-oldal, a Mecsek-Közép (észak) és a Meszes-Kelet már korábban kiesett, ezekkel a számítógép „nem foglalkozott", a Belvárost viszont különleges adottságai miatt — nem vonták be a fajlagos költségek vizsgálatába. Marad tehát nyolc terület. Közülük a déli városrész van a legkedvezőbb helyzetben, itt az egy négyzetméterre eső költség 721 forint. A további sorrend: Meszes-Nyugat (813), Mecsek-Közép (dél) (813), Kovácstelep (1053), Siklósi városrész (1087), Szigeti városrész (1379), Budai városrész észak (1696), s végül a legmagasabb fajlagos területi költséggel rendelkező déli Budai városrész 1857 forinttal.

Hogy valóban ez lesz-e az építési sorrend is, azt nem tudni. Az igazi sorrendbe sok minden beleszólhat, mint ahogy erre utaltunk Meszes esetében is. És hiába legmagasabb a fajlagos területi költség a Budai városrészben, ha a város fejlesztése éppen ennek a területnek a mielőbbi rekonstrukcióját írja elő. Egy dolog bizonyos: Pécsnek ezeken a területeken érdemes — és kell — építkeznie az ezredfordulóig.

Hársfai István

Beszélik hogy

Nagy a rongyrázás

Nyakig vagyunk a farsangban, vagy hogy pontosabb legyen, akadnak olyanok is, akik torkig vannak vele. Utóbbiakat azonban ne úgy tessék érteni, hogy az illetők bálról bálra járva megcsömörlöttek volna a szüntelen mulatozástól.

Nem hiszem, hogy ez volna az általános. Igaz, sokan és sokat beszélnek mostanában a farsangról, a báli szezonról, de nemcsak azok, akik személyesen is megjelennek a fényes estéken. Mennyien mehetnek el ezekre a híres és hagyományos bálokra. Talán húszezren? Tegyük fel, hogy többen. De ez még mindig csak a lakosság kis töredéke. Akkor pedig miért válik közüggyé a farsang, a bálozás? Mert közügynek kell hinnem, hiszen annyit beszélnek róla.

A kutya alighanem ott van elásva, hogy itt is a pénz, helyesebben a pénznek tulajdonított helyzet adja az egyébként jelentéktelen témához a töltést. Hol hevesebben, hol csöndesebben, de olyan nézetek kapnak hangot, hogy farsang idején lehet leginkább megfigyelni egy szűkebb réteg dühítő rongyrázását. Hogy a nőorvos felesége a báli szezonra öt ruhakölteményt csináltatott magának. Arról is hallottam, hogy az ékszerüzleteket ezekben a napokban valósággal megrohanják, úgy viszik a sok tízezer forintos karkötőt, nyakláncot, gyűrűt, mintha ingyen adnák.

Tényleg ilyen méreteket öltene nálunk a rongyrázás? Biztos vagyok benne, hogy nem minden szóbeszéd fedi a valóságot, a farsangi eszeveszett költekezés valószínűleg nem olyan arányú, mint amekkorában tovább adják. De akkor is érdemes elgondolkozni rajta, mert mindenképpen torzulás a mi társadalmunkban az, ha bármilyen foglalkozású emberek körében divatos életformává válik az úrhatnámság, a versengés abban, hogy ki él fényűzőbben, ki költ többet luxusholmikra. Vagy, hogy a témánál maradjunk: ki hány bálon, miben jelenik meg és mit költ. Az ilyen életforma joggal háborítja fel azokat, akik esetleg mindennapos megélhetési gondokkal küszködnek, a tisztességes munkával szerzett pénzt szigorúan be kell osztaniuk.

Vannak, akik azt mondják, hogy legyünk tárgyilagosak, legalábbis próbáljunk azok lenni, hiszen ha valaki sok pénzt keres, akkor nyilvánvalóan el is kell költenie. Nos, tagadhatatlan, hogy ebben is van valami. A megoldást én sem abban látom, hogy keressen mindenki egyenlően, ez legalább annyira gazdaságtalan és társadalmilag káros volna, mint a kirívóan nagy jövedelemkülönbségek, hiszen az emberek munkájának közösségi haszna nem egyforma. Az alapkérdés mégis az: miképpen juthatnak egyesek rendszeresen mesebeli jövedelemhez, hogyan kerülnek abba a helyzetbe, hogy nem tudnak mit kezdeni a pénzükkel?

A nyilvánvalóan tisztességtelenül szerzett pénzek ügye a rendőrségre és a bíróságra tartozik. Vannak azonban mammutjövedelmek, amelyeknek keletkezésében nem törvénybe ütköző manipulációk játszanak közre, hanem az adott gazdasági lehetőségek mértéktelen és kíméletlen kihasználása, az ügyeskedés, a végzett munkával és a társadalmi hasznossággal arányban egyáltalán nem álló pénzszerzés. De eddig sajnos mégsem sikerült megbízhatóan elzárni azokat a pénzszerzési csatornákat, amelyek újra szülik az úrhatnámságot, a hivalkodó költekezést, a rongyrázást. Pedig ezeket el kell zárni, ha fokozatosan és körültekintően is, de erélyesen.

A. J.

Egészségügyi felvilágosítás

A lúdtalpról

Cipőben járó embereknél igen gyakori, ma már szinte népbetegségnek tekinthető elváltozás az ún. „lúdtalp", mely alatt népiesen a lesüllyedt lábboltozatokat értjük.

A láb felépítése anatómiai szempontból rendkívül bonyolult.

A sok kis csont alakja és egymáshoz való viszonya eredményezi, hogy a láb lényegében az emberre jellegzetes kettős boltozattal (haránt- és hosszboltozat) rendelkezik. Ezen boltozatok felépítését még bonyolultabbá teszi, hogy lényegében 5 ívből tevődnek össze. A legfontosabb az I. ujjnak megfelelő ún. belső ív, a leghosszabb és legmagasabb a II. ujj vonalában található második ív, a legrövidebb és legalacsonyabb az V. ujj irányában elhelyezkedő külső ív. A láb boltozatos alakját erős szalagos összeköttetések és aktív izommüködés tartja fenn. Ha ebben a rendkívül bonyolult rendszerben bármelyik tényező károsodik, vagy valamely oknál fogva az egyensúly felbomlik, akkor az egyik, esetleg mindkét boltozat lelapul, és kialakul az ún. „lúdtalp" vagy lapos láb. Előfordul, hogy – amig az izmok és a szalagok túlterhelése nem áll fenn – a lapos láb semmiféle panaszt nem okoz, a láb teljesen teherbíró. Nem ritkán viszont azt látjuk, hogy a boltozatoknak csak mérsékelt fokú lelapulása mellett a sarokcsont kerül rossz helyzetbe (befelé d), ami már sokszor nehezen elviselhető, időnként az éjszakai pihenés során nem szünő láb- és lábszár fájdalmakat vált ki. Ez annyit jelent, hogy a láb hossztengelyében elhelyezkedő boltozatn panaszokat nem okozó lelapulása önmagában általában nem igényel kezelést, viszont szubjektív panaszok vagy a funkció csökkenése esetén orvosi vizsgálattal döntendő el, hogy mi a teendő?

Lúdtalp az élet folyamán bármikor jelentkezhet.

Vannak azonban ún. veszélyes periódusok, amelyek a lapos láb kialakulása szempontjából nagy jelentőséggel bírnak. Ilyennek tekinthető elsősorban a fiatal kisgyermekkor, amelyben a szülők helytelen magatartása akaratlanul is szerepet játszhat. Mindannyian tudjuk, milyen öröm a szülők, nagyszülők számára amikor a baba állni kezd vagy az első lépéseket teszi meg. Sajnos sokan nem tudják kivárni, hogy a kisgyermek ezt magától tegye meg, és „áll a baba, áll", illetve „jár a baba, jár" biztatással tanítani kezdik. Különösen károsító lehet ez nagy súlyú, jól táplált gyermekeknél, főként ha egyidejűleg esetleg csontgyengeség is fennáll. Tudomásul kell venni, hogy a kisgyermekek önmaguktól, minden unszolás nélkül egyedül is felállnak, majd járni kezdenek, ha annak ideje elérkezik, ha a szalagok és izmok megfelelően fejlettek és elég erősek ahhoz, hogy a testsúlyt megtartsák.

Nem szabad tehát a kisgyermekeket sem állni, sem járni tanítani,

mert a jóakarat a gyermek lábainak túlerőltetéséből adódó károsodásához, elsősorban lapos láb kialakulásához vezethet.

A kisgyermekek mozgásigénye közismerten igen nagy. Minden szülő jól tudja, hogy órákon keresztül képesek fáradhatatlanul ugrálni, más alkalommal pedig már rövid séta után is elfáradnak. Ennek gyakran nincs jelentősége. Komolyan kell azonban venni a panaszt, ha játék közben fárad el gyorsan a gyermek. Ilyenkor nem szabad késlekedni és orvosi feladat annak eldöntése, hogyan szüntethetők meg a panaszok? Kisgyermekeknél általában elegendő, ha a cipő sarkát a belső oldalon 5–6 mm-rel megemeltetjük. 2,5–3 éves kortól kezdve azonban már szükséges lehet betét viselése. Hangsúlyozni kell, hogy csak gipszminta után készített betéttel lehet a kívánt célt elérni.

Két egyforma láb nincs, ezért az előregyártott tipusbetét nem lehet megfelelő!

Ügyelni kell arra is, hogy a lúdtalp esetén egyébként is gyenge talpizmok a betétviselés mellett tovább ne gyengüljenek, ezért megfelelő játékos tornagyakorlatokkal erősítésükre kell törekedni. Ezeket a gyermekek szívesen végzik. Ilyen pl. a talp külső szélén való járkálás (ún. mackójárás). A talpizmok erősödését segíti elő az is, ha a gyermeket megtanítjuk arra, hogy lábujjaival (egy, majd két lábbal egyszerre) egymásután 1–2–3 üveggolyót is felemeljen a földről.

Gyakran merül fel a kérdés, vajon helyes-e a mezitláb járás?

Egyenetlen, füves, kavicsos helyen feltétlenül igen, mert a talaj egyenetlensége a lábizmokat fokozott működésre készteti, így azok erősödését eredményezi. Sima talajon, szobában, aszfaltos úton, puha homokon azonban ne engedjük gyermekeinket tartósan mezítláb járni. (Ez alól kivételt képez a puha, strandhomokon való ugrándozás, futkározás.)

Ismeretes, hogy lúdtalpas gyermekek cipőjük sarkát hamar elkoptatják, a cipő „csámpás"-sá válik. Ezért elterjedt szokás, hogy a cipő sarkára sarokvasat veretünk. Ez mindenki számára, főként lúdtalpas kisgyermekek esetében káros, mert a járást bizonytalanná teszi. A gyermekek ez ellen úgy védekeznek, hogy lábukat kissé befelé forgatják, mert ezzel járás közben a megtámaszkodási felület nagyobbodik meg, a járás biztonságosabbá válik. (Egyidejűleg a szervezet ily módon a csípők túlterhelése ellen is védekezik.) Ezért az ilyen járásról a lúdtalpas gyermekeket leszoktatni nem szabad. Inkább vetessük le a cipőkről a sarokvasat, de ügyeljünk arra, hogy a gyermekek félretaposott sarkú cipőt ne viseljenek. Ne sajnáljuk a költségeket, nem felesleges pénzkidobás!

A lúdtalp kialakulása szempontjából veszélyes időszaknak tekinthető a 6–8 év közötti, a serdülőkori és felnőtteknél a 4–5. évtized közötti életkor is.

Ezekben a periódusokban ugyanis a testsúly viszonylag gyorsan növekszik, amellyel az izomzat erősödése nem képes lépést tartani. Hajlamosító tényezőként szerepel az életkörülmények megváltozása is. Ezt látjuk pl. az iskolából kikerülő serdülőkorú gyermekeknél. Ezzel magyarázható, hogy pl. ipari tanulók – akik az iskolai több órás ülés után hirtelen tartósan állni kényszerülnek és lábuk fokozott megterhelésnek van kitéve – gyakran említenek lúdtalpas panaszokat.

Felnőttkorban rendszerint foglalkozási ártalom folytán főként az álló munka szerepelhet kiváltó okként (pincér, pék, szövőnő, fogász, sebész stb.). A beteg panaszai néha az első lépéseknél, máskor csak huzamos járás után jelentkeznek a sípcsont élülső felszíne mentén, a lábszár- és combizomzatban, nem ritkán a csípő- és deréktájon fellépő bizonytalan, húzó jellegű fájdalmak formájában.

Sajnos sokan nem veszik komolyan, ha megtudják, hogy

OTT-HON CSA-LÁD

panaszaikat „csak" lúdtalp okozza.

Egy egyszerű példa jól mutatja, milyen helytelen gondolkodás ez. Mindenki tudja, ha egy ház alapzata megsüllyed és időben nem ducolják alá, akkor az emeleten is megrepednek a falak. Ugyanez a helyzet az embernél is. Ha a láb boltozatai süllyednek le, és alátámasztásukról nem gondoskodunk, ezt megsinyli az egész szervezet. Sok ember vált ilyen nemtörődömség okozta térd-, csípő- és gerincpanaszok miatt átmenetileg, olykor véglegesen is munkaképtelenné. Vegyük tehát komolyan a lábpanaszokat is, mert kellő időben végzett célszerű intézkedésekkel elkerülhetjük a szervezet idő előtti elöregedését.

Dr. Barta Ottó

A serdülő korú gyermekek félelmeiről

Természetesnek tartjuk, hogy a kisgyermekek félnek különböző dolgoktól. Kevesen gondolnak arra, hogy az igazi gyermekkoron túljutott, idősebb gyermekeknek is lehetnek félelmei. Megkérdeztünk 240 tíz-tizennégyéves tanulót annak érdekében, hogy megtudjuk: mitől félnek a tizenévesek?

A felsőtagozatos tanulóknak mintegy fele bátornak bizonyult. Kijelentették, hogy ők bizony semmitől sem félnek. A gyermekek másik fele, 120 tanuló ismerte el, hogy kisebb-nagyobb félelemélményei vannak. A tanulók 36 különböző jelenséget neveztek meg félelemkeltő hatásúnak. A viszonylag sokféle félelemokozó jelenségeket gyakoriságuk és előfordulási arányuk alapján rangsoroltuk. Megállapítottuk, hogy tizenéveseink sorrendben a következőktől félnek.

Legjobban az iskolától. Rettegnek a feleléstől, a bizonyítványosztástól, a tanároktól, a dolgozatírástól és egyes tantárgyaktól.

Második helyen fordul elő az állatoktól való félelem. A gyermekek bevallották, hogy félnek a kutyától, lótól, kígyótól, békától, farkastól, oroszlántól.

A harmadik helyet a büntetéstől való félelem foglalja el. Főként a veréstől, bezárástól, szidástól, korholástól tartanak ebben a korban. A büntetés elvégzőjeként az édesapát jelölik meg. Több gyermek említi még a bottal vagy szíjjal történő ütlegelést. A szidás, vallatás, korholás kivitelezőjeként az édesanyát nevezik meg.

A negyedik helyen következnek a fantáziafélelmek. Keletkezésük oka a kritikátlan képzeletben, a krimifilmek és tv-játékok nézésében, a fantáziálásban található meg.

A félelmek következő csoportját az egészség elvesztésétől, betegségtől való félelemnek nevezzük. A sportot, mozgást igénylő gyermekek nagyra értékelik maguk és családtagjaik testi épségét. Félnek az egészségügyi beavatkozásoktól, az orvostól, a fogorvostól, az injekciótól és a műtéttől.

Nem szívesen tartózkodnak egyedül, vagy magányosan. A társtalanság és támasz-vesztettség elképzelése, tudata kellemetlen élmény számukra.

Érdekes, hogy félhetnek társak jelenlétében is. Félnek a csúfolódástól, az üldöztetéstől. Kellemetlenül élik át a bántalmazást az utcán, ijesztő élmény számukra a részeg emberrel való találkozás. Akad olyan tanuló is, aki nem mer egyedül végigmenni valamelyik pécsi utcán.

Kínzó élmény számukra társaik vagy a felnőttek veszekedésének látványa. Félnek a háborútól, a bűnözővel való találkozás lehetőségétől.

A félelmek befejező csoportjaként a természeti jelenségektől való félelmet jelölték meg. A viszonylag fejlett értelem ellenére, bár csökkenőbb mértékben, mint korábban, félnek még a mennydörgéstől, a villámlástól, a magasságtól, a mélységtől és a víztől.

Igen érdekesek azok a rajzok, amelyeket félelmük okáról, vagy az átélt félelmi helyzetekről készítettek.

A gyermekek vallomásaiból kiderül, hogy a magukat bátornak mutató tanulók sokszor élnek át kínzó, kellemetlen érzelmeket.

A gyermekek félelmének kiváltó oka az iskolai élet, a helytelen szülői büntetési rendszer, az életkornak nem megfelelő film-élmények, az utcai sérelmek, a korán-né alakító olvasmányok, a betegségek és a természet erői. Néhány tanulónál a félelem olyan erős, hogy már önmagában is beteggé, idegessé teheti az egyébként is érzékeny alkatú, a serdülés előtt álló gyermeket.

Mindezek arra intenek bennünket szülőket és nevelőket, hogy a magunk körében derítsük fel a gyermekeink félelmét okozó jelenségeket. Igyekezzünk félelem nélkülivé, örömtelivé alakítani és emlékezetessé tenni gyermekkorukat. Ha pedig a félelem élménye túlzott fokban fordul elő valamelyiknél, még idejében vigyük hozzáértő szakemberhez, orvoshoz, pszichológushoz!

Nagy Ferenc
főiskolai docens

Farsangi ruhák

A farsang idején minden nőben felvetődik a probléma: Mit vegyek fel?

Új ruhát csináltatni, de készen is lehet vásárolni, vagy régiből alakítani is mód van rá. Minden nőnek, aki elmúlt 30 éves, azt ajánljuk, hogy ünnepi ruhájának minél egyszerűbb formamegoldást válasszon. Az anyaga viszont mutatós legyen, mert így érjük el a kívánt ünnepélyes hatást.

A fiatal lányoknál nincsenek úgynevezett kötöttségek. Ma is élő igazság: „ha egy zsákot vesz magára", akkor is csinos és érdekes. Persze, ma már nem így gondolkodnak a fiatalok. Szeretik a szépet, a drágát (sokszor a túldrágát is), pedig egy-egy jó ötlettel, többféle képpen viselhető ruhadarabokkal az egész szezont át lehet szórakozni, táncolni. Különösen alkalmas a fiatalok részére a szép, nemes anyagból készült nadrág vagy szoknya, amelyet különböző blúz-variációkkal lehet mindig másmás jellegűvé tenni.

Minden nőnél más igénye és rendeltetése van az ünnepi ruhának. Vannak olyanok, akik csak egyszer-kétszer mennek el valahová szórakozni; vannak akik gyakrabban, minden szombaton és vasárnap, s ennek megfelelően mutatósabb vagy egyszerűbb ruhára van szükségük. Ezeknek a szempontoknak figyelembevételével készítettük e hat ünnepi ruha rajzot is választásul.

1-es modellünk csipőig leránt és nagyon erősen bővülő taft, brásony, vagy jerseyből készíthető szoknya, amelyet egy pici, japán ujjú, mintás selyemblúzzal viselhetünk. Ugyanez a blúz elképzelhető csipkéből, jerseyből vagy brokátselyemből is.

2-es rajzunkon kiskosztümöt mutatunk, amelynek kihangsúlyozott szabásvonalai igen előnyösek. Rakottszoknyája lefelé erősen bővül. A kiskosztümöt blúzzal is lehet viselni, vagy divatos ékszerrel kiegészítve.

3-as rajzunk selyemből vagy jerseyből készíthető ruha, kámzsás nyakmegoldással, derekán és mell alatt elvágva. A vízszintes irányú vágásoknál bársony szalagot vagy gyöngyzést alkalmazhatunk. A szoknya gloknisan szabott.

4-es rajzunk bármilyen szövetruha tetejére felvehető, húzott, bő ujjú boleró, amely készülhet organzából, jó tartású nylonanyagból, oly módon, hogy a kivágott és ujjatlan ruha alatt kombinészerűen hat. A rajzon ábrázolt ruha aljrészén rakott, fodorszerű megoldású.

5-ös rajzunk egy rombantószerű ingruha, amely gazdag aranyszövésű brokátból készülhet, vagy — akik nem szeretik a fémszálas csillogást —, azoknak az üzletekben kapható jacquard-brokátból ajánljuk. A ruha ékszergombokkal záródik végig, a bevarrott ujja végén kis hasíték van és fölötte gomb.

6-os rajzunk fiatal lányoknak ajánlható ruha, amely selyemből készült, ujján és a szoknya részén elhelyezett fodrok azonos színű madeira-csipkéből vannak, de igen érdekes az is, ha fekete vagy sötétkék bársonyból van a ruha és a csipke díszítése fehér.

OLVASTUK

Mr. Durand felesége magából kikelveront be férje irodájába:

– Idefigyelj! Itt az ideje, hogy elbocsásd a gépkocsivezetődet!

– Mit tett már megint?

– Már másodszor majdnem sikerült neki átsegítenie a másvilágra. Hát most vége, követelem, hogy azonnal mondj fel neki!

– Ugyan, ugyan kedvesem – mondja békítetőn Mr. Durand. – Adjunk még neki egy lehetőséget.

A karácsonyi kaktusz

Egyik kedvelt szobanövényünk, melynek gazdagon virító példányait nemegyszer láthatjuk lakásokban. Különös értéke, hogy virágszegény évszakban, tél elején, közepén virágzik. (A déli földrészről származó növények nálunk mind télen virágoznak.) Hazája Brazília, ahol az őserdők magas fáin, epifita életmódot folytat.

Tudományos neve jellegzetes tulajdonságaira vonatkozik. Az egész növény ugyanis ellaposodott, levélszerű szárrészekből (truncus-törzs) áll, amelyek ízületesen illeszkednek egymáshoz. E levélszerű szárrészek fogas mélyedéseiben találjuk a tüskétlen areolákat. A virág a szár végén lévő areolákból tör elő. A növény kissé merev tartása és leheletfinom rózsaszínű vagy bíborszínű virágai között oly nagy az ellentét, hogy szépségben felveszi a versenyt a legszebb orchideákkal. A virágból hosszan kiívelő fehér porzók és a bíborszínű bibeszál két egyenlő félre osztja a virágot, amely így kétoldali részarányosnak, zygomofnak tekinthető.

Az egyes virágok 3–4 napnál nem hosszabb életűek, de az elvirágzókat újak követik, s így a virágzás 3–4 hétig is elhúzódik. Ritkán kivirágzanak az oldalsó areolák is és fokozzák az esztétikai hatást. Ez ősi vonás, amely a törzsfejlődés során redukálódott. Az ilyen egyedre ezért kell felfigyelni és érdemes szaporítani.

Ma már számos színváltozatot ismerünk, amelyek mint kultúrváriációk kerülnek a piacra. A fehér és halvány rózsaszínűtől a sötét bíborlilától minden színváltozatot megtalálunk közöttük.

A karácsonyi kaktusz 3–4 tagú dugványról könnyen szaporítható. A törzseken rendszerint fejlődnek léggyökerek is, ezek a földbe kerülve átalakulnak rendes táplálékfelvevő gyökerekké. A tapasztalat azonban azt mutatja, hogy a gyökereztetett példányok általában nem jól fejlődnek és gyéren virágoznak. Ezért januárban vagy júliusban inkább hasítékba oltják. A jól sikerült oltványok már a második esztendőben formás kis fácskává fejlődnek és dúsan virágoznak.

Elvirágzás után nyugalmi időszak következik. A szártagok ekkor megfonnyadnak és megráncosodnak. Az öntözést ilyenkor teljesen szüntessük be. Február végén, márciusban, homokos lombföldbe, kellő kímélettel átültetjük és lágy (eső) vízzel permetezgetjük. A szártagok ilyenkor megduzzadnak. Nyáron a nedves melegházban, de szabadban, félárnyékban is tarthatjuk és hazájában ilyenkor mindennapos futózáport permetezéssel utánozzuk. Szeptemberben üvegházban, lakásban helyezzük el végleges helyére és ne mozgassuk, mert könnyen elrugja bimbóit, sőt fiatalabb szártagjait is. Virágzás előtt mérsékelten öntözzük, ezzel elősegítjük a bimbók kifejlődését.

A karácsonyi kaktusz megtalálja helyét a modern lakásban is. Bizarr külsejével jól igazodik az új bútorok vonalaihoz, finom virágjainak tömegével kellemesen lazítja azok szegletes merevségét. Felnevelése fokozott gondosságot kíván, de ezt gazdag virágzással mindig meg is hálálja.

György Miklós

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Ropogós malacsült

A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Kazinczy Éttermének konyhafőnöke, Balatonyi Éva az alábbi ételeket ajánlja:

1. Savanyúleves
2. Ropogós malacsült párolt káposztával, sültburgonyával
3. Tepertős pogácsa

1. Savanyúleves: hozzávalók: 30 deka savanyúkáposzta, só, bors, pirospaprika, 1 babérlevél, 10 deka zsír, liszt, 10 deka szalonna, hagyma.

A szalonnát kockára vágjuk, zsírban kicsit megsütjük kevés apróra vágott hagymával, pirospaprikát szórunk rá és hozzátesszük a kimosott és kinyomott savanyúkáposztát, majd vízzel felengedjük. Sóval, borssal ízesítjük, 1 babérlevelet teszünk még bele, esetleg kolbászkarikákat és főzzük, majd vékony rántással berántjuk. Ha nem elég savanyú, kevés ecetet önthetünk hozzá.

2. Ropogós malacsült: hozzávalók: 2 kiló malachús, 20 deka szalonna, 1 hagyma, 15 deka zsír, majoránna, só.

A fiatal malachúst mosás után hagyjuk megszáradni, majd a belsejét majoránnával, sóval jól megdörzsöljük és fél órát állni hagyjuk. (A külsejét ne sózzuk meg.) Ezután kívül hideg zsírral megkenjük és aul egy hagymát téve, közepmeleg sütőben sütjük. Közben, ha a bőre felhólyagzik, a sütőlángot állítsuk kisebbre és a hólyagot szúrjuk ki. Szép lassan süssük és gyakran kenegessük sörös szalonnaszeletekkel. A sütés ideje kb. 1 óra. A malac bőre üvegesen ropogós piros legyen. Lehetőleg ne sokkal az étkezés előtt készüljön el. Kicsit hülni hagyjuk, azután szeleteljük.

Párolt káposzta: hozzávalók: másfél kiló fejeskáposzta, 8 deka zsír, kis hagyma, só, cukor, kömény, ecet.

A zsírt felhevítjük, kevés cukrot teszünk bele és világos sárgára pirítjuk, majd hozzáadjuk az apróra vágott hagymát, megszórjuk kevés köménnyel, beletesszük az előre felszeletelt, lesózott és kinyomott káposztát. Kevés vizet és pár csepp ecetet öntünk hozzá, majd puhára pároljuk. Ha a levét elfőtte és kemény még a káposzta, akkor még kis vizet teszünk hozzá. A malacsültet sültburgonyával és párolt káposztával tálaljuk.

3. Tepertős pogácsa: hozzávalók: 1 kiló liszt, fél kiló tepertő, 5 deka élesztő, 1 deci tej, 20 deka zsír, só, bors, 1 tojás.

A tepertőt ledaráljuk, sóval, borssal ízesítjük, összekeverjük és hideg helyen kifagyasztjuk. A lisztet a zsírral elmorzsoljuk, az élesztőt szintén, majd tojást, tetszés szerinti sót, borsot adunk hozzá és jól összegyurjuk. A tésztát téglalap alakúra nyújtjuk, rákenjük a tepertőt és vajastésztaszerűen hajtogatjuk, majd 20 percig pihentetjük, végül kinyújtjuk, kiszaggatjuk és forró sütőben sütjük.

HÍREK

1973. JANUÁR
28
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KÁROLY
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.16, nyugszik 16.39 órakor. — A Hold kél 2.47, nyugszik 11.13 órakor.

Héttől kétheles engedményes téli ruházati vásár

A Belkereskedelmi Minisztérium illetékes főosztályának tájékoztatása szerint a ruházati kereskedelem január 29 február 10 között rendezi meg országszerte a hagyományos téli szezonvégi vásárát. A két hét alatt a kijelölt boltok 20—40 százalékos kedvezménnyel árusítanak ki mintegy 500—500 millió forint értékű téli holmit.

A vállalatok egyebek között kabátszöveteket, nehezebb öltönyszöveteket, télikabátokat, kosztümöket, öltönyöket, szövetruhákat, ingeket, női és gyermekcsizmákat, bunda cipőket és női félcipőket kínálnak olcsóbban a téli vásár idején.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a vállalatok önállóan bonyolítják le a téli vásárt, maguk határozzák meg az akcióba bevont cikkek körét, az árualap választékát, az árengedmény mértékét, amely ennek megfelelően nem lesz egységes, területenként változhat. Nem lesz minden ruházati üzletben téli vásár, mert árualapot igyekeznek koncentrálni, s a vállalatok, az ÁFÉSZ-ek — ugyancsak saját hatáskörben — jelölik ki az akcióban résztvevő boltokat.

A kereskedelmi vállalatok jól felkészültek a téli szezonra. A javuló készletösszetétel a tavalyinál zavartalanabb ellátást tett lehetővé. Ebből adódik, hogy a téli vásár idején — az előző éviekhez képest kevesebb cikk kerül forgalomba, de azokból a választék szélesebb lesz. A vásár árualapja egyébként 15 százalékkal alacsonyabb a tavalyinál. A vásár idején adott engedmény átlag alapján a vevők körülbelül 180—200 millió forintot takaríthatnak meg.

— **Dr. Csiky Ottó, a Megyei Bíróság elnöke** ma — vasárnap — nem Pécsbányán a nyugdíjasok klubjában tart előadást, hanem a TIT Közlekedési Szabadegyetemének keretében 10 órakor a Bartók klubban.

— **A Reformkori Magyarország (Petőfi Magyarországa) címmel** dr. Rajczy Péter tanár tart előadást január 31-én, szerdán 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.).

◆

DR. SZASZ JÁNOS KIÁLLÍTÁSA A FÉSZEK KLUBBAN

A Magyar Fotóművészek Szövetsége és a Budapesti Fészek Művészklub rendezésében január 30-án nyílik meg dr. Szász János fotóművész kiállítása a Fészek Klubban. A kiállításon, amelyet dr. Gerendás Mihály Kossuth-díjas biokémikus, fotóművész nyit meg, dr. Szász János legjobb — hazai és nemzetközi kiállításokon és albumokban sikert aratott — negyven felvételét mutatja be.

◆

— **Pécsett játszik a Hungária.** A magyar beat együttesek közül idén először a Hungária együttes látogat Pécsre — január 31-én, szerdán. Előadásuk, melynek szólistája Szüts Judit, a KI MIT TUD?-ban feltűnt tehetséges énekes — délután hat órakor kezdődik a Puskin Művelődési Házban.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 4. héten öt találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 39 fogadó ért el, nyereményük egyenként 116 365 forint. Hármas találata 5076 fogadónak volt, nyereményük egyenként 447 forint. A két találatos szelvények száma 161 938 darab, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Csőtörések.** Az erős lehűlés miatt rendkívül sok csőtörés keletkezett szombatra virradóra Pécsett. Így, többek között a főpályaudvarnál, az István téren, a Radnóti és a Kulich Gyula utcában „kifagyott", megrepedt a vízvezeték. A javítás miatt — átmenetileg — szünetelt a vízszolgáltatás az említett helyeken. Szombaton estig valamennyi hibát sikerült kijavítani.

— **Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

◆

FEBRUÁR HAVI VÁSÁRNAPTÁR

A Baranya megyei Tanács Kereskedelmi Osztálya az alábbiak szerint határozta meg a megye február havi vásárnaptárát. Február 4-én Pécsett országos kirakó, autó- és motorvásár, 9-én Szigetvárott országos kirakó, 11-én Pécsett országos autó- és motorvásár, 12-én Sikóson országos kirakó, 14-én Szentlőrincen szintén országos kirakó, 14-én Szentlőrincen országos autó- és motorvásár, 18-án Mohácson országos autó- és motorvásár, 18-án Szigetvárott országos autó- és motorvásár, 19-én Mohácson országos kirakó vásár lesz.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A hónap utolsó hétfőjén, kialakult hagyomány szerint ismét jelentkezik a *„Közlekedési őrjárat"*, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a Pécsi Stúdió közös műsora. Szerkesztője, *Somogyvári Valéria* e népszerű műsor tartalmáról így tájékoztatott:

— Az év első közlekedési műsorában visszapillantunk Kovács Jenő rendőralezredessel arra, hogy közlekedéspolitikai szempontból milyen esztendőt zártak Baranyában. A téma kapcsán ellátogattam az egyik büntetésvégrehajtási intézetbe, ahol olyan elítéltekkel beszélgettem, akik számára — és sajnos áldozataiknak — balszerencsét hozott az 1972-es év. A szomorú tanulságokról vallottak és elmondták a falakon kívül élőknek, hogyan fognak vezetni, ha kiszabadulnak, ha újra kézbevehetik jogosítványukat. — Szót kapnak a Motoros Klub vezetői is, de stúdiónk vendége lesz Tóth Zoltán, a Pécs városi Tanács építési és közlekedési osztályvezetője, aki a pénteki végrehajtó bizottsági ülésen jóváhagyott témáról beszél: hogyan szervezik át Pécs belvárosának forgalmi rendjét. A műsort színesíti majd a most indított rejtvénysorozatunk is, a sok jó zenével együtt.

Kedden a *„Húsz év rádióműsoraiból"* sorozatban egy 1959-ben készült és a Kossuth Rádióban is elhangzott irodalmi műsort ismételnek meg: *„Kövek és betűk Pécsről"* címmel. A műsorban *Láng József, Dariday Róbert, Somló Ferenc, Spányik Éva* és *Tomanek Nándor* működött közre, rendezte: *Katona Ferenc*. A szerdai *„Hét közben"* adás riportjai közül felhívjuk a figyelmet a „Fogyasztók ötpercé"-re, a szerkesztőség postájára és a mindenki kedvére összeállított muzsikára. Csütörtökön bemutatják a hanglemezbolt újdonságait, majd a megyében megjelenő mezőgazdasági lapokat ismertetik. Baranyai előadók sorában ezúttal *Vörös Imre* énekel nótákat, kísér *Sárközi György* népi zenekara. Szombaton megismétlésre kerül az *„Egy kicsit nekem — egy kicsit neked"* jubileumi adása, vasárnap pedig a „Húsz év rádióműsoraiból" sorozat újabb adása jelentkezik. Ezúttal a Kárászon és Magyaregregyen készült zenés összeállítást ismétlik meg.

A szerb-horvát nyelvű műsorokról *Filákovity István* ezt a felvilágosítást adta:

— Hétfőn hangzik el *dr. Mokuter Iván* mindig nagy érdeklődéssel várt műsora: *„Beszélgetések az anyanyelvről"* címmel. Ezen a napon egyenes adásban közvetítik a Pécsi Nemzeti Színházban megtartandó népdalestet. A keddi ifjúsági műsort az iskolásoknak állítják össze: róluk, az ő részvételükkel és nekik. *„A mai napon, 400 évvel ezelőtt..."* ez a címe annak a műsornak, melyet szerdán *Matija Gubec*, a nagy parasztvezér emlékének szentelnek. Gubec Mátyás úgy végezte életét, mint Dózsa György: vas trónon elégették. Ugyanazon célokért harcolt, mint Dózsa. — *„Pécs, Kertváros 1973"*. Ez a címe a pénteken elhangzó riportműsornak, amely a Kertváros jelenéről és jövőjéről, a kertvárosi építkezésekről szól. Sok ember költözik manapság faluról városba. Hogyan alkalmazkodik az új környezethez, új életritmushoz, szokásokhoz? Erre ad választ vasárnap este *„A hét hetedik napja"* című zenés műsor.

◆

— **NYULÁTVÉTEL! ÉRTESÍTJÜK TAGJAINKAT, HOGY NYULÁTVÉTEL JANUÁR 29-ÉN AZ ÁTVEVŐ HELYEINKEN A FELTUNTETETT IDŐBEN LESZ. KARASICA GYÖNGYE MG TSZ SZEDERKÉNY.** (x)

Forgácsolási munkát vállalunk

Jelentkezés:
DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ V.
Pécs,
Felszabadulás útja 107. sz.

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Kedden délután 4—6-ig Békés Sándor, a Dunántúli Napló szerkesztő bizottságának tagja, a gazdaságpolitikai rovat vezetője válaszol olvasóink kérdéseire, javaslataira, észrevételeire a 10-057-es telefonszámon.

— **1972 legjobb fotója!** Klubestet tartott pénteken a Mecseki Fotóklub, ahol értékelték a múlt évben meghirdetett fotópályázatra beküldött alkotásokat. A fekete-fehér felvételek kategóriájában kiemelt díjra alkalmas fotót nem talált a zsüri. 1972 legjobb felvétele címet együttesen nyerte Jéhn Ákos: Barbara és Extázis, dr. Lajos László: Ménes, valamint Mátrai: Vizen című képével. Az év legjobb diafelvétele címet Balázsy Péter: Harangvirág, Tv-torony és Naplemente című kollekciójáért, valamint Déry János spanyolországi dia-sorozatáért ítélték oda.

— **A villányi községi művelődési házban** a községi pártszervezet és tanács Petőfi-emlékünnepséget rendez pénteken este 6 órakor, Virányi Endre festőművész tart előadást Petőfiről az iskola irodalmi színpadának közreműködésével.

◆

NÉPDALEST

Február 5-én (hétfőn) este 7 órakor kerül sor *Fábián János* önálló népdalestjére a Doktor Sándor Művelődési Házban, *„Katona vagyok én, ország őrizője"* címmel. A műsorban közreműködik *Csekő Györgyi* versmondó, *Novák László* lanton, *Nyilas Antal* citerán és *Fábián Zoltán* zongorán. Bevezetőt mond *Várnai Ferenc*. Jegyek elővételben a Magyar Írók Könyvesboltjában kaphatók. (Kossuth L. u. 5.).

◆

— **AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR** újmecsekaljai körzeti fiókja értesíti a tisztelt fogadókat, hogy kiszolgálásuk érdekében a 104. számú TOTÓ-LOTTÓ Kirendeltség (Ybl M. u. 7.) nyitvatartási idejét 1973. február 1-től meghosszabbítják, hétfői napon is nyitva tartanak. Szerdán és szombaton ebédszünetet nem tartunk.

— **AUTÓSOK, FIGYELEM!** A biztonságos közlekedés alapfeltétele: a jó gumiabroncs. Az ÁFÉSZ Gumiáru szaküzlete bő választékkal várja vásárlóit, Hal tér 5. sz. alatt. (x)

— **NYÚLÁTVÉTEL! 1973. január 30-án 10 órakor nyúlfelvásárlást tartunk a Bajcsy-Zs. úti villanyrendőrnél, a műszaki bolt udvarában. „Mecsek" Kisállattenyésztők Szakszövetkezete.**

◆

NÉGY KISGYERMEK HALÁLA

Szabolcs-Szatmár megyében Demecseren az Arany János u. 54. szám alatti lakásukon Molnár Ferenc 26 éves segédmunkás és felesége péntek este gyermekeiket lefektették, megrakták a tűzhelyet szénnel, majd az ajtót rájuk zárva átmentek a szomszédba televíziót nézni. Két óra múlva tértek haza és gyermekeiket, a 3 éves Ferencet, a 2 éves Andreát, az 1 éves Máriát és a három hónapos Anikót halva találták. A rendőri vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyermekek szénmonoxid-mérgezést szenvedtek.

Halálozás

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám,

UGHY JÁNOS

53 éves korában január 25-én váratlanul elhunyt. Temetése 29-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább apa, férj, fiú, testvér és rokon,

ISTVÁN IMRE

29 éves korában elhunyt. Temetése február 1-én du. 14.30-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyám, anyósom, testvérem, nagymamánk,

HOFFMANN JÁNOSNÉ

sz. Vig Katalin

január 24-én hosszú szenvedés után 68 éves korában elhunyt. Temetése 31-én, szerdán fél 3-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Újságíró—olvasó találkozók

Újságíró—olvasó találkozó lesz január 29-én este 7 órakor Mozsgón a Művelődési Házban. Részt vesz: Békés Sándor újságíró, Benked Tibor terjesztési előadó.

Február 2-án este 6 órakor Felsőmindszenten a Községi Tanács tanácstermében. Részt vesz: Miklósvári Zoltán újságíró, Katona László terjesztési előadó.

◆

— **Újból megnyílt a jégpálya** a gyerekek legnagyobb örömére Ujmecsekalján a 39-es dandár úti általános iskolában. Felhívjuk a tanulókat, azokat akik a megyei úttöröolimpia gyorskorcsolya versenyén indulni szeretnének, hogy készüljenek, mert a verseny február 4-én de. 10 órakor lesz megtartva. A jégpálya nyitva: minden nap délután 4—7-ig.

Pécsi Újságíró Stúdió

Baróti Géza, a Magyar Nemzet főmunkatársa tart előadást hétfőn délután 5 órakor a Bartók klubban. Az Újságíró Stúdió első évfolyamának foglalkozásán szívesen látjuk a Sajtóklub tagjait és az érdeklődőket.

— **A Kisgrafika Barátok Köre** január 29-én, hétfőn délután 5 órakor tartja idei első összejövetelét a Hazafias Népfront helyiségében, Pécs, Széchenyi tér 16. I. emelet. Ez alkalommal többek között az 1973. évi munkaterv kerül megtárgyalásra. Minden kedves érdeklődőt szívesen lát a vezetőség.

— **A BALÁZS BÉLA FILMKLUB ÉRTESÍTI TAGJAIT, HOGY AZ ÚJ SOROZAT ELŐADÁSAIRA A BÉRLETEK ÁRUSÍTÁSA JANUÁR 29-ÉN KEZDŐDIK A PETŐFI FILMSZÍNHÁZBAN. A BÉRLETEK ÁRA A KIERTESÍTÉSTŐL ELTÉRŐEN 37 FT, TEKINTETTEL ARRA, HOGY A „RUBLJOV" C. FILM 2 RÉSZES, DUPLA HELYARU.** (x)

— **Szánkózás közben fának ütközött** és nyílt kartörést szenvedett tegnap Meszesen Gróz-dics Károly (szül. 1959) tanuló. A sérült fiút a mentők a Gyermekklinikára szállították.

— **Nyugatnémet Tip-Top gumiragasztó készleteket,** legolcsóbban a pécsi ÁFÉSZ Gumiáru szaküzletében, Hal tér 5 sz. alatt vásárolhatja meg.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig. Nyugat felől tovább növekvő felhőzet, főként a Dunántúlon és az északi megyékben havazással. Mérsékelt, időnként élénk déli, délnyugati majd vasárnap megerősödő és északnyugatira forduló szél, a Dunántúlon hófúvásokkal.

Az éjszakai lehűlés az ország nyugati részén gyengül.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2—mínusz 7, legmagasabb nappali hőmérséklet 0 fok körül.

Új növényvédőszer

A MEM Növényvédelmi Főosztály ideiglenesen engedélyezte a Vapam talajfertőtlenítő szer felhasználását és forgalmazását. A szer kizárólag nagyüzemben használható fel: Szántóföldi melegházak, melegágyak talajának komposzt virágcserépföld fertőtlenítésére az alábbi adagolásban: Talajgombák ellen 100—120 cm³/m², talajlakó rovarkártevők ellen és szabadonélő fonálférgek ellen 100—120 cm³/m², cisztaképző fonálférgek ellen 150—200 cm³/m², gyomnövények ellen 100 cm³/m², humuszban gazdag talajokon az adagolást 25—30 százalékkal emelni kell.

A szert rögmentesen elmunkált talajra, a fenti adagolásban m²-ként 1—2 liter permetlében kell kijuttatni, és 25—30 cm mélyre bedolgozni. A hatás fokozása érdekében ajánlatos a kezelt területet letakarni, vagy öntözéssel beiszapolni. A hatás kifejtéséhez nedvesség szükséges. Higítás nélkül a szer injektorral juttatható a talajba, 20x20 cm-kénti szúrással 200 cm³-es mennyiségben. A közvetlen injektálás 5 C fok alatti hőmérsékleten nem alkalmazható.

Komposzt fertőtlenítésekor a földet 25 cm magasra kell felhalmozni, és m²-ként 2 liter permetlével bepermetezni, kétszer átforgatni, majd letakarni.

A kezelt talaj 15 fok feletti talajhőmérsékletnél 4—7 nap, 10—15 C fok közötti talajhőmérsékletnél 8—10 nap, 5—10 C fok közötti talajhőmérsékletnél 11—18 nap, 5 C fok alatti talajhőmérsékletnél 21 nap elteltével kell alaposan szellőztetni.

A kezelt talajba vetni vagy palántázni általában szellőztetés után 3 héttel lehet, ezt az időpontot legcélszerűbb saláta próbacsíráztatással ellenőrizni.

A készítmény a fák, bokrok gyökerét károsítja, gőzei a növények levelét megperzseli, és a festett felületeket megtámadja. Kezeléskor a szomszédos kultúráktól legalább 2 méter távolságot kell betartani, üvegházban pedig a kezelendő teret ki kell üríteni.

Gyenge méreg, élelmezés-egészségügyi várakozási idő 21 nap. A készítmény méhekre, halakra veszélyes.

Munkaegészségügyi óvórendszabályok: Egyéni védőfelszerelés előkészítőknek és felhasználóknak, munkaruha, védőkalap, sav elleni szemüveg, gumicsizma, kolloidbetétes légzésvédő, és védőkesztyű. Munka közben gyakori kézmosás, munka végeztével ruhaváltás és alapos tisztálkodás szükséges.

Nem tűzveszélyes, eredeti csomagolásban száraz, hűvös helyen 1 évig tárolható.

◆

— **A Mc Alor zenebar minden vasárnap 5—10-ig a KISZÖV-ben (Megye u. 20.) játszik.** (x)

— **Elvesztettem a Dr. Veress Endre úti csemegeüzletben fekete bőr retikülömet, benne személyi okmányaimmal, számomra értékes emléktárgyaimmal, valamint kulcsaimmal. Kérem a megtalálót, hogy iratoimat juttassa vissza lakcímemre. Dr. Teénai Margit.**

A PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT
ÉS A BARANYA MEGYEI SÜTŐIPARI VÁLLALAT

szakmunkás-tanulókat szerződtet

Jelentkezhetnek mindazok, akik a 14. életévüket betöltötték és az általános iskola 8 osztályát eredményesen elvégezték, illetve elvégzik.

Jelentkezés:
PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT,
Pécs, Zsolnay V. u. 61.
BARANYA MEGYEI SÜTŐIPARI VÁLLALAT,
Szalai A. u. 3. Munkaügyi osztályon.

Mestervacsorák, 1973 a Nádor Étteremben

OLASZ NAPOK JANUÁR 30-TÓL FEBRUÁR 2-IG.

Minesztra leves
Erőleves fridattóval

Makaróni bolognai módra
Omlett paradicsommal
Veronai kevert saláta

Töltött csirke Itália módra
Poul-petit olaszosan
Sertésmáj római módra
Sertésérem Piccata módra
Narancsos őzcomb rizzsel
Tournedos Rossini módra

Velencei parfait
Narancsos palacsinta

NÁDOR
MAGYAR HOTELS

Eigen Egon
mesterszakács
HOTEL DUNA INTERCONTINENTAL

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.
Telefon: 11-477/6.

állás

MECHANIKAI LABORATÓRIUM FELVÉTELRE KERES:

szerszámkészítői, valamint gépgyártás-technológiában jártas, nagyobb gyakorlattal rendelkező

MÉRNÖKÖT, VAGY TECHNIKUST.

Jelentkezés: Pécs, Szilva u. 1—3. munkaügy.

Kisiparosok, kiskereskedők könyvelését, minden adminisztrációs munkáját vállalom. „Nagy gyakorlat" jeligére Sallai u. hirdetőbe kérem.

lakás

Elcserélném kaposvári, 2 szobás loggiás IV. emeleti összkomfortos szövetkezeti lakásomat, hasonló pécsivel. Ajánlatokat: 153836 számra a kaposvári hirdetőbe.

Keresek másfélszobás lakást. Kp. fizetek. Telefon: 17-075.

Egy albérlőt keresek középiskolás, vagy szellemi, vagy fizikai dolgozót, szép lakás, fürdőszoba. Kertes udvar. Jakabos, Damjanich u. 7. Pécs.

Szoba, konyha kiadó. Kovácstelep, Mályva u. 5. szám.

Öregebb házaspárnak, szoba-konyhás albérlet kiadó. Nagyárpád, Kemény Zsigmond út 41. sz.

adás-vétel

Jó állapotban levő, próbababát vennék. Cím: Vajda Istvánné. Pécs, Endresz György u. 13.

Eladó egy pár ¾ éves csikó külön is. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

RÓZSÁK! Bokor-, futó-, babarózsák. A világ legszebb fajtagyűjteménye. Díszcserjék, szegélynövények, japán díszalmák, díszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tuyák, kúszófenyők. Gladiolus, amarillys, tubarózsa hagymák. Vidéki megrendeléseket postai szállítással, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes, nagy, árjegyzékünket. Szalkai díszfaiskola Budapest VI., Népköztársaság 8.

Heverők, hálók, garnitúrák, konyhabútorok, hármasszekrények és egyéb szép bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 20-571.

Televíziók, rádiók, mosógépek, porszívók, heverők, rekamiék, konyhák, hálók, olcsón vásárolhatók. Molnárnál. Felsővámház 2.

220 Voltos hegesztőtrafó, jó állapotban eladó. Pécsudvard, Dózsa Gy. u. 5.

Siófoki házamban levő, angolmechanikás Bechstein zongorámat sürgősen, olcsón eladnám. Rácskay Miklósné, Budapest, XV. Nyári Pál 26.

Olcsó heverő, konyha, háló, rökamié, hármasszekrény eladó. Sallai u. 15. alatt.

A BÓLYI ÁFÉSZ VASBOLTJÁBAN
SZÖGVAS, T-VAS, HORGANYZOTT LEMEZ, FEKETE ÉS HORGANYZOTT CSŐ, CSAVARÁRU
MINDEN MÉRETBEN KAPHATÓ.

Mindent egyhelyen! „Turbó de Lux" NSZK „Rielló" olajégők — kazánok — radiátorok. Színes — fehér fürdőszoba berendezések káddal, csempével — mintás csempék, fekete olasz csempe 4,10, fehér csempe 3,40 Ft: 80—120 l villanybojlerek — F2 olajbojler. Gázboilerek-szerelvények. 80—200 l hidrofor komplett — 80—200 l hidrofortartály — 2—3—4. Lépcsős szivattyúk, japán permetező kanna — methlaih. Adja le megrendelését, hiánytalanul házhoz szállítjuk. Vidéki szállítást vállaljuk! Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház. 17-es autóbusszal.

Bútorok, televíziók vétele, eladása. Jókai utca 1. szám. Bútorház felett. Telefon: 21-071.

gépjármű

Karambolos 1300-as VW eladó. Borjád. Körzeti orvos.

Fiat 500-as, garázsban tartott, igényesnek eladó. Telefon: 16-622 délelőtt 10-ig, este 7—9-ig.

850-es ID-s Fiat eladó. Dr. Hartmann, Hajnóczi u. 1. II. em. 4. (Mecsek étterem felett)

Trabant 601-es eladó. Érdeklődés telefonon: Pécs, 10-994-en.

ingatlan

Gazdálkodásra alkalmas ház, 130 négyszögöl szőlővel, gazdasági épületekkel, azonnal beköltözhető lakással, a pellérdi elágazásnál eladó. „Kettőszázharminc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szentlőrinc Attila u. 23. sz. 2 szobás, kertes családi ház eladó.

Mohácson főútvonalon lévő üzlet átadó. „Kirakat" jeligére a mohácsi Magyar hirdetőbe.

Egyszoba összkomfortos házrész eladó. Telefon: 21-628.

417 négyszögöl szőlő eladó, a pellérdi elágazástól kb. 5 percre. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 51. III. e. 6.

Eladó 385 négyszögöl szőlő, házhely Ürögi úton, első buszmegálló. Érdeklődni: Nyárfa u. 36.

Családi ház eladó 548 □-öl területtel. Pécsújhegy, Koksz utca 36.

Dolgozókat felvesznek

ÜGYVITELI MUNKÁBAN jártas, nagy gyakorlattal rendelkező gyors-gépírót keresünk azonnali belépéssel Ipari üzem. Közgazdasági technikumi végzettségűek előnyben. Fizetés megegyezés szerint. „Kővágószőlős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (210)

A GABONAFELVÁSÁRLÓ és Feldolgozó V. Felszabadulás u. 16. sz. alatti raktára portási munkakörbe csökkent munkaképességű nem nyugdíjas állományban lévő női, vagy férfi munkaerőt keres felvételre. (5750)

KÖZPONTI raktárunkba gyakorlattal rendelkező raktárost keresünk. Pályázatokat „Ipari szövetkezet" jeligére kérjük a Bem utcai hirdetőbe. (197)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola gépész-vagy erősáramú technikust alkalmaz. Jelentkezés január 30-án (kedden) 9-től 12 óráig a gazdasági igazgatóság műszaki csoport vezetőjénél. Ifjúság u. 6. (200)

KÖZGAZDASÁGI Technikumot végzett dolgozót árelőadói munkakörbe felveszünk „Hungária" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (206)

ÜZEMI SEGÉDMUNKÁST takarító munkakörben női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (205)

KORSZERŰ gépjárműjavító üzemünkbe február 15-i belépéssel felvételt hirdetünk gyakorlott szakmunkások részére: 1 autókarosszéria lakatos, 2 autó- villanyszerelő, 6 gk.-szerelő, 1 gk.-szervizmunkás. Pécs, Jászai M. u. 2—4. (208)

GÉPÉSZTECHNIKUST keresünk felvételre üzemeltetés vezetői és anyaggazdálkodói munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Talajjavító Vállalat Megyei Irodája, Szigetvár, Dencsházai u. 1. szám. (198455)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt felveszünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri u. 78 sz. (252301)

NAGYKERESKEDELMI Vállalat munkaügyi osztályára érettségizett adminisztrátort azonnali belépéssel felveszünk. „Délker" jeligére Sallai u.-i hirdetőbe. (252300)

a MERUKER-nél

1973. január hó 29-től február hó 10-ig

30—40 százalék árengedmény

Áruajánlatunk:

KONFEKCIÓ, méteráru:

Női télikabát	1420,— Ft helyett	852,— Ft
Női télikabát	1080,— Ft helyett	648,— Ft
Női műirha	2220,— Ft helyett	1332,— Ft
Női kosztüm	700,— Ft helyett	420,— Ft
Női ruha	464,— Ft helyett	278,— Ft
Női nadrágkosztüm	735,— Ft helyett	441,— Ft
Férfi öltöny	1250,— Ft helyett	875,— Ft
Női kártolt és kabát szövetek	232,— Ft helyett	162,40 Ft
Női kártolt és kabát szövetek	204,— Ft helyett	130,— Ft
Férfi öltöny szövetek	353,— Ft helyett	247,10 Ft

DIVAT kötöttáru:

Női pulóver	280,— Ft helyett	196,— Ft
Női pulóver	190,— Ft helyett	133,— Ft
Férfi ingpulóver	456,— Ft helyett	319,20 Ft
Férfi sál	96,— Ft helyett	57,60 Ft
Lányka kötött pulóver	118,— Ft helyett	82,60 Ft
Női harisnyatartó	92,— Ft helyett	55,20 Ft
Szőrme sapka	110,— Ft helyett	66,— Ft

CIPŐ

Férfi boka bundacipő	167,— Ft helyett	116,90 Ft
Férfi félcipő	298,— Ft helyett	208,60 Ft
Női bőrcsizma	690,— Ft helyett	414,— Ft
Női műbőrcsizma	375,— Ft helyett	225,— Ft
Női félcipő	307,— Ft helyett	184,20 Ft
Gyermek csizma	170,— Ft helyett	102,— Ft
Gyermek csizma	87,50,— Ft helyett	52,50 Ft

SZEZONBAN OLCSÓN — MOST VÁSÁROLJON!

Áruházaink és szaküzleteink bő áruválasztékkal várják kedves vásárlóikat,

PÉCSETT, MOHÁCSON, KOMLÓN, SZÁSZVÁRON, SIKLÓSON ÉS SZIGETVÁRON!

Nagy szezon végi kiárusítás a fogyasztási szövetkezetek

RUHÁZATI ÁRUHÁZAIBAN, SZAKÜZLETEIBEN!

TÉLIKABÁTOK, DIVATCSIZMÁK, CIPŐK, KÖTÖTTÁRUK

30—40 százalékos árengedménnyel

JANUÁR 29-TŐL FEBRUÁR 10-IG

SZIGETVÁR	PÉCS,	SZENTLŐRINC
PÉCSVÁRAD	Hal tér 5.	VILLÁNY
SÁSD	SELLYE	HOSSZÚHETÉNY
DUNASZEKCSŐ	MÁGOCS	BEREMEND
MOHÁCS	BÓLY	VÉMÉND
Szabadság u. 30.	ÚJPETRE	
	VAJSZLÓ	

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége ácsokat és asztalos szakmunkásokat keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában: Pécs, Sallai u. 35. (198459)

RAKTÁRVEZETŐT keresünk. Több éves szakmai gyakorlattal és főleg gépkocsialkatrész ismerettel rendelkezők előnyben. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Február 15" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (198462)

ÉJJELIŐRT, árukiadót, segédmunkást felveszünk. Pécs—szekszárdi TÜZÉP Vállalat 1-es telepe, Megyeri út 101. (198461)

FÉRFI ÉS NŐI betanított munkásokat 2—3 műszakos munkakörbe felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198464)

KŐMŰVESEKET, kőműves segédmunkásokat, ács, festő, asztalos szakmunkást, lakatosokat, esztergályosokat, marós, villanyszerelő szakmunkásokat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198465)

VÍZÉPÍTÉSI tervezésben jártas tervezőt és termelésszervezési, kivitelezési gyakorlattal rendelkező vízépítő, vagy mélyépítő technikust keresünk vidéki munkahelyre. Napi kijárást biztosítunk Pécsről. Írásos jelentkezést kérünk a „Sellye" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe. (198467)

GÉPI varrásra átképzősöket felveszünk, vidékiek is jelentkezhetnek. Átképzési időre biztosított bért fizetünk. Kesztyűgyár I-es Üzem. Pécs, Hőerőmű-Barakksor. (252258)

A PÉCSI Nemzeti Színház énekkara felvételt hirdet hangilag képzett nők és férfiak számára, minden szólamban. Jelentkezni lehet írásban a Pécsi Nemzeti Színház titkárságán. (198383)

MEZŐBER Baranya megyei Kirendeltsége felvételre keres MG. laborvizsgálatban jártas dolgozót, szakképzett geodétát, két geodéziában jártas szerkesztőt. Jelentkezni lehet: a kirend. munkaügyi előadójánál, Pécs, Felsőmalom u. 24. Tel.: 13-111. (198469)

Eladó Pellérd, Szőlőhegy 37. szám alatti lakás kb. 1 kataszteri hold területtel. Érdeklődni lehet Papp Vince, Pellérd, Arany János u. 18.

BALATONLELLE, Dózsa Gy. u. 60. szám alatt, VÍZPARTHOZ KÖZEL, 387 NÉGYSZÖGÖL ÜDÜLŐTELEK, esetleg megosztva is ELADÓ. Érdeklődni: PÉCSI FÉMIPARI V. Pécs. Felsőmalom u. 13. alatt.

Azonnal beköltözhetően eladó, kétszobás lakás, garázstelekkel. Nap u. 25. Érdeklődni: szombat kivételével minden nap 8—14-ig. Sopiana Gépgyár Polhammer.

vegyes

TÜZIFAFŰRÉSZELÉST — TAMÁSI Tel.: 17-354. György u. 6.

Helyiséget bérelnék a II. kerületben, lakatos műhelynek. 17-417 telefonon.

házasság

32/170 tanítónő, társaság hiányában ismeretséget keres, házasság céljából. Kölcsönösen leinformálható, kézzel írott fényképes levelet várok. „Húsvét" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Férjhez mennék, egy jó-zanéletű, 68—69 éves özvegy vagy elvált nyugdíjas férfihez, aki vidékre is leköltözne. Lehetőleg fényképes válaszokat. „Nehéz egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

28/168 független, értelmiségi dolgozó nő, társat keres házasság céljából „Jégvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

18 éves 165 cm, hosszúhajú leány, olyan férfit keres aki vidám kedvű, 18—24-ig házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Kéknefelejcs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23/165 magas szakmunkás férfi, megismerkedne házasság céljából, házias leánnyal, akinél nem akadály a kis testi hiba és megértő feleség tudna lenni. Lakásom van. „Téli szerelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

42/168 független, állásban lévő nő keresi, jómegjelenésű, komoly férfi ismeretségét, házasság céljából „Őszinteség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

180/52 különváltan élő férfi, megismerkedne házasság céljából, elvált, v. özvegy asszonnyal. „Hópehely" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

45—50-ig intelligens, káros szenvedély nélküli férfi ismeretségét keresem „Házasság céljából" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

42/178 barna, független férfi, megismerkedne házasság céljából, komoly gondolkozású, de egyszerű, csinos testalkatú, gyermektelen, v. gyermekes hölgygyel. „Ketten egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

30/176 cm magas, barna, szakmunkás, önhibáján kívül elvált, megismerkedne, elvált asszonnyal, v. idősebb lánnyal, házasság céljából. 20—28 évig, csak fényképes levelekre és kézzel írottra válaszolok. Vidékiek is írhatnak. „Hűség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

32—36 év közötti férfi ismeretségét keresem, ki otthonomban hű férj tudna lenni. „Apuka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

40/176 özvegyember vagyok. Keresek 30—40 éves korig idősebb lányt, vagy özvegyasszonyt házasság céljából. Házam van. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Férjhez adnám 23 éves, karcsú, fekete barátnőmet, korban hozzáillő, magas, komoly gondolkozású, józanéletű férfihez. „Aphrodite" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

24 éves, 180 cm magas, egyetemet végzett, vékony termetű, fiatalember megismerkedne, komoly gondolkodású leánnyal, házasság céljából 18—25-ig. „Te és Én" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR

30-40 százalékos árengedmény

január 29-től február 10-ig

Méteráruk, divatáruk, fehérneműk, cipők, felsőruházati cikkek stb.

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

a pécsi Centrum Áruházból

TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR TÉLI VÁSÁR

Keresztrejtvény

A tudás: hatalom!

E szólás-mondás eredetét már Bölcs Salamonnak Példabeszédeiben is megtaláljuk, majd a két Bacon (Roger és Francis) hagyatékában ... mai ... Liebknechtnek tulajdonítják. ... azont rejtvényünk vízsz. 11., 37. függ. 1., 40. vízsz. 33. függ. 10. és vízsz. 60. számú sorokban elrejtett aforizmán is el lehet gondolkodni.

•	1	•	2	3	•	4	5	6	7	8	•	9	10
•		11									12		
13					14					15			
16						17			18				
19			20					21					
•		22							23				
24			25				26			27			
28				29		30					31		
32					33							34	
35							36						
•		37							38				
39			40					41		42			
43				44			45				46		
47					48							49	
50						51					52		
53					54			55					
56				57					58				
59			60									•	

Vízszintes: 12. Tova. 13. Mongólia fővárosának régebbi neve. 14. Híres oroszlán neve. 15. Könnyű angol sör. 16. Papköltő (Gábor, 1769—1796), aki szabadelvű felfogása miatt kilépett a rendből. 17. ...ipso. 18. Mértani fogalom. 19. Fél ajtó! 20. Mexikói város, az olimpián több sportesemény színhelye volt. 21. Ezt írjuk alá a hivatalos okmányok átvételekor. 22. Lecsapódó légköri nedvesség. 23. Jut-e hely neki? 24. Kínai hosszmérték. 25. Zöldeskékbe játszó szürke szín. 26. Orosz Dániel. 27. A takarékosság jelképéül ábrázolják. 28. Német búcsúszó (Isten veled!) 30. Háromélű maláji tőr. 31. Tóth Zoltán. 32. Kérdőíveken szereplő szó. 35. Törvény, görög eredetű szóval. 36. Szertehinted. 38. Vizenyős helyeken élő madárka. 39. Himnuszunk költőjének névbetűi. 40. Dél-afrikai bantu néger. 42. Szovjet gépkocsimárka. 43. Van ebből föld is, só is. 44. Imre egyik fele. 45. Meo betűi. 46. A „Két szomszédvár" írójának névbetűi. 47. Izrael külügyminisztere (Abba ....). 48. A szobafestők kész falmintája. 50. A török szultánnak az okmányokon szereplő hagyományos kézjegyének elnevezése (T = TT). 51. Régi portugál és brazil pénz. 52. Szintén. 53. Hév, lendület. 54. Mindig ez van. 55. Találéka. 56. Komárom megyei község. 57. Őt szerette Abigél! 58. Afrikai nép. 59. Igevégződés.

Függőleges: 2. Fejtartalom. 3. Tolakodó módon alkalmatlankodik. 4. Kicsinyítő. 5. Ilona egyik szláv változata. 6. Szolmizációs hang. 7. Nyomósító szócska. 8. Személynévmás. 9. Írásban kötelezővé tétet. 11. Vándorútra kelt méhcsoport. 12. Mexikói őslakos. 14. Hazánkban is járt neves külföldi cirkusz. 15. Konyhafőnök. 17. Régebben ilyen előleget kérhettek a dolgozók munkahelyüknél. 21. A káposzta szárának megvastagodott húsos vége. 22. Szóösszetételek előtagjaként a vele összetett fogalomnak valamilyen gondolattal, képzettel való kapcsolatát jelöli. 23. Ruy ...., a költészetben megénekelt spanyol lovag (CID). 25. Buttykai Ákos feleségének személyneve volt (Kosáry ....). 26. U. a. mint 4. függ. 27. Mond valamit. 29. A hajnal istennője az ókori görög mitológiában. 30. Viszonylag nagy átmérőjű. 31. Silbokok. 33. Pénzérmékkel űzött ügyességi játék. 34. Zöldes színárnyalat. 36. Fekete István állatregénye. 37. Régen a ruha összekapcsolására ékszerszerűen használt csatok, tűk. 38. Nyakék. 41. ...lasztin lovag. Kodály Háry János-ának egyik szereplője. 42. Jugoszláv város Bosznia-Hercegovinában. 44. N. R. N. 45. A Vörös Rébék írója. 49. Női becenév. 51. Az összeadás szava. 52. Zöld paprikának van. 54. A szobába. 55. Ruházati cikk. 57. Fluor.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 11., 37. függ. 1., 40. vízsz. 33. függ. 10. és vízsz. 60. számú sorok megfejtése legkésőbb február hó 6-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON a szerkesztőség címére: Dunántúli Napló 7601. Pécs. Pf. 134. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A január 14-i számban közölt rejtvény megfejtése: „Már megbocsásson, de ezt csak hallomásból tudom."

Könyvjutalmat kapnak:
Balogh Lászlóné, 7621. Pécs. Jókai ú. 6. Hargitay György, 7621. Pécs. Felsőmalom u. 12. Ifj. Kiss István, 7349. Szászvár. Kossuth L. ú. 27. Maráczy Imréné, 7624. Pécs. Alkotmány ú. 75/1. I. 16. Táborszky Józsefné, 6721. Szeged. Bercsényi ú. 10.

A könyveket postán küldjük el.

BONYHÁD BELTERÜLETÉN
KIFOGÁSTALAN
ÁLLAPOTBAN LEVŐ,
264 m² ALAPTERÜLETŰ
RAKTÁRUNKAT ÁTADNÁNK
FŰSZERT
Pécs,
Kossuth L. u. 21. szám
Levélcím: 7601. Pécs, Pf. 86.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Víg özvegy (du. 3 órakor és este 7 órakor.

Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Szünnap!

HANGVERSENY

VASÁRNAP:

Liszt-terem: Általános iskolai bérlet III. hangversenyei „Találkozás Sugár Rezső zeneszerzővel" (8.30, 10 és 11.30 órakor).

MOZI

VASÁRNAP:

Park: Nagymamák és unokák (10), Idegen a cowboyok között (f4, 7).

Petőfi: A varázsló (10), Nápolyt látni és (4, 6, 8).

Kossuth: Nápolyt látni és ... (10, 12, f7, f9), Az 1. számú ügynök (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Estély (4, 6), **Jószerencsét:** Hekus lettem (10), A karbonárik (3), A katona visszatért a frontról (5, 7). **Rákóczi:** A karbonárik (10), Hekus lettem (3), Lépj olajra! (5, 7). **Kodály K. O.:** A jégsziget foglyai, I.—II. (6). **Május 1.:** Hahó, a tenger (10), Ha kedd van, akkor ez Belgium (f4, f6). **Bóly:** Fehér farkasok (2), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (4, 6). **Harkány:** Napfény a jégen (10), Fekete város, I.—II. (5). **Mohács:** A hét aranyember (10), Az ellopott csata (f4), A sirály éjszakája (f6, f8). **Sásd:** Furcsa zálogtárgy (5), Csak rá kell nézni! (7). **Sellye:** Fennakadva a fán (4, 6). **Siklós:** Makszimka (10), Egymillió Lauráért (5, 7). **Szigetvár:** Dr. Syn kettős élete (10), Jaj, ez a kislány! (6), Személyiségcsere (8).

HÉTFŐ:

Park: Nápolyt látni és ... (4, 6, 8).

Petőfi: Rabszolgák (4, n7, f9).

Kossuth: A 1. számú ügynök (10, 12, 6), A jégsziget foglyai (f3), Hétköznapi fasizmus (8).

Fekete Gyémánt: A korona elrablása, avagy ... (6). **Jószerencsét:** Az ellopott csata (5, 7). **Rákóczi:** Botrány az operában (5, 7). **Május 1.:** A sirály éjszakája (f6). **Ságvári K. O.:** A gyilkos a sínen vár (5). **Bóly:** Estély (7). **Harkány:** Lépj olajra! (7). **Mohács:** Jaj, ez a kislány! (f6), Olsen bandája (f8). **Sásd:** Csak rá kell nézni! (7). **Sellye:** A feketeszakáll szelleme (7). **Siklós:** Személyiségcsere (7). **Szigetvár:** Romantika (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. Budapest és a vidék kulturális programjából. Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Nagy családok. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Mini színház. 9.02: Szivárvány. Közben: 10.00—10.05: Hírek. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.04: Tiszta szívvel. Barcs Sándor műsora. 13.14: Lemezmúzeum. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. Argentína. (Ism.). 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Írószobám. Látogatás Benjámin Lászlónál. 16.05: A vasárnap sportja. Közvetítés a Juventus—Bologna olasz totómérkőzésről. 16.38: Tudósaink fóruma. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.08: Faluról falunak — muzsikával 17.50: Lírai Önarckép. 18.05: Bach: IV. brandenburgi verseny. 18.23: A Swingle Singers új arca. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Öt perc sport. Totó. 19.17: Közvetítés a Nemzeti Színházból. Csák végnapjai. Madách Imre drámáját újraformálta Keresztury Dezső. 21.15: Az Állami Népi Együttes műsorából. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.15: Beszélgetés Kurtág György Nyolc zongoradarabjáról. 23.04—0.25: Zenés játékokból. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Mit hallunk. Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.20: Zenei anyanyelvünk. (Ism.). 8.40: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik. 8.53: Szívesen hallgattuk. 9.30: „A Nyitnikék" postája. Kisiskolások műsora. 10.00: Bevezetés a Petőfi rádió februári Sztravinszkij-ciklusához. 10.44: Pesti házak titkai. Dokumentumműsor. 11.14: Szell György vezényel. Közben: 11.41—12.01: Sámson. 12.52: Citromka és a három Sluga manó. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: A Népdalelőadás mesterei. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A KISZ Művészegyüttes központi énekkarának és Veszprém város vegyeskarának hangversenye. Közben: Kb. 16.50—17.00: Versek. Kb. 17.50: Peter Nero zongorázik. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Élő szó. 18.38: Lortzing: Cár és ács. Háromfelvonásos vígopera. Közben: 19.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10—20.15: Öt perc sport. Totó. 21.25: Demokratikus legendák. 21.40: Szólistaparádé. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 9.00: Szimfonikus zene. 10.00: Új Zenei Újság. (Ism.). 10.35: Új lemezeinkből. (Ism.). 11.10: Szinuhe. IV. rész. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Művészlemezek. 13.20: A dzsessz kedvelőinek. 13.43: Az Eterna Hanglemezgyár Beethoven-összkiadásából. 14.25: Ajánlat 1975-re. 14.40: Mozart-művek. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Bánk bán. Részletek Erkel operájából. 17.01: Vörösnyakkendős konferencia Zánkán. 17.34: Magyar Simplicissimus — török Eulenspiegel. (Ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Sebestyén János csembalóestje. Közben: 18.35—18.59: Versek. 19.35: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. (Ism.). 21.05: Két Liszt-kórusmű. 21.22: Szimfonikus zene. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Téli vasárnap este
Stúdiónk vendégei: Arató Károly költő, Szluka Emil újságíró, Kert László, a Kulturális Rendezvények Irodájának vezetője. — Színházi bemutató: néhány perc a Tom Sawyer kalandjaiból. — Telefoninterjú Tomanek Nándorral. — Tudósítás a sportcsarnokból és a komlói művelődési házból. — Találkozás Sugár Rezső zeneszerzővel a Liszt-teremben. — Vasárnapi kívánságok. — Sport. Riporterek: Kovács Imre, Somogyvári Valéria, Dám László. Szerkesztő: Nádor Tamás.

19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
A hét hetedik napja —
Zenés összeállítás.

19.30: Német nyelvű műsor
Vidám falusi történet nyelvjárásban
Hallgatóink kérésére —
Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (Ism.) — 8.50: Karsai Zsigmond népdalokat énekel. 9.06: Egy jenki Artúr király udvarában. XXIII. rész. 9.30: A hét zeneműve — Mozart: g-moll szimfónia. 10.05: Iskolarádió. — 10.30: Zenekari muzsika. 11.34: Gyémántper. Mocsár Gábor regényét bemutatja Fehérvári Győző. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! — 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). — 14.10: Polkák. 14.22: Hajdú Mihály: Hegedű-zongoraszonáta. 14.40: Vénasszonyok nyara. Regényrészlet. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Mihály András—Raics István: 1871 — kantáta. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lányok fegyverben. — Riport. 16.25: Nóták. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Portré muzsikával. — 17.40: Kérdőjelek a közművelődésben. 18.03: Egy rádiós naplójából. — 19.30: A Rádiószínház bemutatója: Az a szép, fényes nap. Hangjáték. — 21.30: Mikrolánc. — 22.20: Farkas Ferenc: Tisza partján — kantáta. 22.30: Ami tudósításainkból kimaradt. Európa — Elzászban. 22.50: Muszorgszkij-művek. 23.30: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Pikk Dáma. Operarészletek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. — 12.20: Zenekari muzsika. 13.03: Filmklub. 13.20: A zenekari muzsika folytatása. — 14.00: A Rádió kívánságműsora a Metró építőinek tiszteletére. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Januári tudományos mozaik. 18.50: Közkívánatra! 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Népi zene. 21.09: Válasszon sanzont! — 21.40: Szvjatoszlav Richter zongoraestje. — 22.36: Könnyűzene. 23.15: Éva Demarczik és a Niemen Enigmatic műsorából. 23.30: A hét zeneműve — Mozart: g-moll szimfónia.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 8. lecke (ism.). — 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Századunk zenéjéből. 19.21: A kelet zenéjéből.

A MEZŐGÉP
bonyhádi
gyáregysége
felvesz
LAKATOS, HEGESZTŐ,
SZAKMUNKÁSOKAT,
BETANÍTOTT
MUNKÁSOKAT,
SEGÉDMUNKÁSOKAT,
VASIPARI MUNKÁRA.
Női munkaerőt is.
Jelentkezés:
a gyáregység főmérnökénél.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor
Közlekedési őrjárat! —
A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a Pécsi Stúdió közös műsora

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: France Gall, Paul Anka és az Aphrodite Child együttes felvételeiből.

19.00: Szerbhorvát nyelvű műsor
Beszélgetések az anyanyelvről — Dr. Mokuter Iván műsora
Hírek
Népdalest — Közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból. (Egyenes adás).

19.30: Német nyelvű műsor
Hétfői kommentár
Az izményi Herold-duo énekel
Olvastuk, elmondjuk
Zenés hételeje.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.20—9.35: Alapfokú angol nyelvtanfolyam.

9.35—10.00: Német nyelvtanfolyam.

10.00: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilmsorozat. 5. A fürdőmester (Ism.).

10.25: Alpesi Világ Kupa műlesiklóverseny. Közvetítés Kitzbühelből.

11.10: Játsszunk bábszínházat.

12.10: Jaina templomok Indiában. Indiai rövidfilm.

12.25—13.40: Alpesi Világ Kupa műlesiklóverseny. Közvetítés Kitzbühelből.

14.58: Műsorismertetés.

15.00: Pedagógusok fóruma.

15.35: Egy éj Velencében. A Román Televízió műsorából.

15.55: Reklámműsor.

16.00: Az ember és a sivatag. Francia dokumentumfilm-sorozat. 4. rész. A nomád berberek.

16.25: Reklámműsor.

16.30: Műsorainkat ajánljuk!

16.55: Delta. Tudományos híradó.

17.25: Petőfi Sándor szavalóverseny. A KISZ Központi Bizottsága a Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Televízió által meghirdetett versmondók vetélkedője. I. elődöntő

18.15: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat. 4. Rapidia.

18.45: Esti mese.

19.00: A HÉT ...

20.00: Hírek.

20.05: René Costy műsora. Zenés NSZK film.

Kb. 20.30: Jean-Marc, vagy a házasélet. Francia film II. rész.

22.25: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.25: A melográf útján — Népi muzsika. 9.40: Földművelőknek. 10.30: Éles szemek — gyermekadás (ism.). 11.00: Civil kutya élményei — filmsorozat gyermekeknek (ism.). 11.30: A 30 betű művelete. 12.00: Egy jogász naplójából. 14.00: Birkózó Európa Kupa. 14.45: Műlesiklás, férfiak. 16.00: Ökölvívás. 18.25: Peyton kisváros. 20.35: Teherautósok. 21.30: A jugoszláv dzsessz ma. 21.45: Sportszemle. 22.35: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. — 18.30: Az ön tanácsadója. — 19.00: Zenei szórakoztató adás fiataloknak. 19.45: Rajzfilm. — 20.30: Arcképek: Voja Dimitrijevic. 21.00: Balett-est. 22.20: A kultúra akcióban.

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN?

16.

Szász letörölte akkoriban az idős, beteg ember többi mondatát... majd később új felvételt készített vele, ahol már tovább tudtak haladni.

Szász Dániel elővette az új felvételt, amit az ügyvéddel készített.

– A múltkor, úgy emlékszem, Mayer kinevezésénél és Balátai első tönkremenésénél hagytuk abba. Ha megengedi, ismét visszatérnék a részvénytársaság további terveire. Említette Dénes dr., hogy sok adatot, dokumentumot gyűjtött össze Balátai megbízásából.

– Még a legtitkosabb anyagot is megszereztem. Azokról a titkos jelentésekről is tudok, amelyek kizárólag belső használatra készültek... Teljes és kész anyagot tudnék önnek adni, de sajnos 1938. március 9-én, Balátai Jenő halála után három nappal, a kúriáról hazafelé jövet az irodám ajtaját nyitva találtam. Valaki járt ott. Fiókjaim feltörve... Tudnia kell, hogy én szociáldemokrata képviselő voltam. Egyre jobban háttérbe szorítottak. Személyzetet már nem tartottam, csak a lakásomon egy öreg, süket takarítónőt. Örültem, hogy praktizálhattam... Szóval, leveleim kidobálva, mappám felszakítva. A könyveim között kisebb, titkos szekrénykém volt, ott őriztem Balátai iratait. Eltűntek. De az illetőt megzavarhatták, mert a páncélszekrényt már békében hagyta... Mikrofilmkészítés abban az időben még ismeretlen volt. A fénymásolást viszont már ismertük. Szerencsére éppen akkoriban rendeltem meg az iratok kisebb részéről az egyik laboratóriumban a kópiák elkészítését. Azok az iratok megmaradtak. Tessék átadom... Remélem sokat érnek...

— Köszönöm... — Szász, miközben a sistergő hangot hallgatta, ujjait az előtte heverő iratkötegbe dugta. Elégedetten nyugtázta a dokumentumok jelenlétét.

— Hát ha még a többi is itt lenne. De szerencsére fejből is tudok jó párat. Például arra határozottan emlékszem — a számok a későbbi perhez kellettek volna — 1922-ben a mérlegük már 20,7 millió korona nyereséget tüntetett fel. 1923 elején hivatalosan is bevezették a tőzsdére a részvényt, és első árfolyama 40 ezer korona volt. Tetétleni Mayert Németországba küldte, s ott hamarosan megállapodást írtak alá a Lauta Werke vezetőivel. Itt ez az eredeti távirat, amit Mayer küldött haza: SIKER ES PENZ STOP MINDEN RENDBEN STOP. Ugye, érdekelné, honnan szereztem meg?... Az elbocsátott munkások, tisztviselők a harmincas évek elején dühükben megrohamozták az irodákat, feldúlták Mayer vezérigazgató szobáját is, és egy csomó papírt eltéptek, elégettek, szemétre hánytak. A tröszt egyik geológusa 1936-tól értékes információkkal látott el, s régi papírokat is szerzett...

— Szóval ön szerint a vállalat szegénysége a húszas évek közepére megszűnt, és a végére talán már...

— Mind több és több nyersanyagot szállítottak ki az országból. Persze, ez még elenyésző mennyiség volt ahhoz képest, amit a náci Németország vitt el. Ekkor még a szolid kis német tőkés csoport, a Lauta Werke vásárolt. Később csak Svájcba küldték a bauxitot, majd Hitlerék fellépése után kizárólag Németországba... De nagyon előrefutottam a történetben... Egyelőre ott tartunk, hogy a fiatal agilis Mayer dr. jól beleélte magát szerepkörébe. Az első eredmények alapján már látta, jó üzlet a bauxit. Nosza, elkezdte a részvények felvásárlását. Pénze még nem volt sok, de a tranzakciót titokban és lassan kellett lebonyolítani. Csendes, de mohó érdeklődését rejtve kellett tartania. Így is sikerült neki nagyobb paketT mennyiséget megvásárolnia, s az illető, akivel beszéltem, Révész Lajos, jóval később tudta csak meg, milyen nagy ostobaságot követett el. Megkísérelt kárpótlást követelni, de Mayer kiutasította. Jó szívére jellemző, hogy később, amikor Révész az új bauxitpalotában kávéházi helyiség bérletét kérte a maga számára, még azt sem adta meg neki, pedig pénzébe sem került volna. Megjegyzem, nem volt mindig enynyire rideg, jóval később Rajniss Ferenctől már nem sajnálta a pénzt... Ehrenburgi Bayer Olga bárónőnek is...

– Köszönöm a felvilágosítást, de térjünk vissza a pesti Citybe! Az üzleti hiénák biztosan megszimatoltak már ekkor valamit.

– A nagy üzlet híre bejárta a tőzsde ódon termeit. Azok, akik Balátaival szóba sem akartak állni, már azon törték a fejüket, hogyan kaparinthatnák meg a vállalatot. Chorinék és Vidáék egyre nagyobb érdeklődést tanúsítottak a bauxit iránt. Érezték, nagy lehetőséget szalasztottak el. A részvénypaketek jelentős része Krausz Simonnál, Sebesta Kolozsnál, Tetétleninél és néhány ügyfelénél volt. Chorinnak egymás után sikerült megszereznie egyes tételeket, de az Angol—Magyar Bank sem hagyta magát. A bank megbízásából az igazgatóságba küldték a bizalmi embereket: Fejérvári Imrét, Dobay Aurélt, Madarassy Beck Marcellt, akinek személye jelezte, hogy a Leszámítoló Bank is szimatot kapott. Chorin nagy cselt vetett, megszerezte magának a legfőbb embert, Mayer Ágoston dr.-t, aki többet ért, mint egy ötödik hadoszlop...

*

Szász elmélázott. Hagyta még egy darabig az öreg ügyvéd hangját a dobozból áradni, majd gyorsabb sebességre kapcsolva a készüléket, azt próbálgatta, mikor „jön be" Borkai Sándor, Mayer dr. valamikori műszaki titkárának a hangja. A saját kérdését el is hagyta szaladni a szalagon, s mindjárt a titkár jelentkezett:

– Börtön?... Kívülről persze, annak tűnt a Bauxit Tröszt épülete, szürke falaival, vasrácsos ablakaival, de belül nagyon lakályos volt, berendezése korszerű és kényelmes.

(Folytatása következik)

A drávaszabolcsi
LENGYÁRBAN PRESELT
LENKUSZALÉK
KORLÁTLAN
MENNYISÉGBEN
60,— Ft/q.
Ugyanott almozásra
és tüzelésre alkalmas pozdorja
30,— Ft/q
értékben kapható.

GÉPKOCSIVEZETŐT
A
MÉH
MOHÁCSI TELEPÉRE
FELVESZÜNK.
Jelentkezés:
Mohács,
Budapesti országút 104.

A Komlói AFÉSZ
CUKRÁSZÜZEMÉBE
szakképzett
CUKRÁSZT
keres
Bérezés megállapodás szerint.
Jelentkezés
1973. január 31-ig
AZ AFÉSZ KERESKEDELMI OSZTÁLYÁN
Komló,
Kossuth L. u. 13. sz. alatt.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKÁSNŐKET
és
16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET
BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA.
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

A Lábodi Állami Gazdaság
gatterüzeme Lábodon
minden fa-fajú fűrész-rönköt vásárol
Telefon: Lábod 9.

A VILLÁNYI—SIKLÓSI ÁLLAMI GAZDASÁG
SÁRIPUSZTAI KERÜLETBEN KÉT FŐ
mezőgazdasági gépszerelőt keres felvételre
FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.
Jelentkezni lehet Sáripusztán, a műhelyvezetőnél.

Hétfőn kezdődik

a MERUKER nagy téli vására

Tízmilliós értékű áru engedménnyel — Import terliszterek féláron
30—40 százalékkal olcsóbb kabátok, ruhák, szövetek, kötöttáru

Minden eddiginél nagyobb téli vásárt hirdet január 29-től február 10-ig a Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat. *Figyelemre méltó gesztus a vállalattól, hogy a szokottnál korábban, a hó szezonban kínálja 30–40–50 százalékos engedménnyel a meleg téli holmikat.* A tízmillió forint értékű áruk között ugyanakkor szép számmal találhatunk kimondottan tavaszi ruhaneműket, átmeneti kabátokat, szöveteket. Az időleges árleszállítás összesen 60 pécsi, valamint mohácsi, siklósi, komlói, szászvári és szigetvári szaküzletet érint.

Minden üzletben más

Szombaton megfordították az árcédulákat a MERUKER üzletek kirakataiban, s ma már – mintegy vasárnapi szórakozásként – rengeteg ember „szemrevételezi" a mintának kitett árukat. Érthető az óriási érdeklődés, hiszen ritka alkalom arra, hogy a vevők meghatározott összegért kétszer annyi értékű árut kapjanak, mint máskor. Vannak családok, ahol kimondottan az engedményes vásárra takarékoskodnak, s így, – egy kis ügyeskedéssel – olcsón felruházhatják a felnőtteket, gyerekeket egyaránt. *Ezúttal valóban érdemes alaposan körülnézni, hiszen minden üzletben más árucikkeket vontak be az engedményes akcióba.* Talán a leggazdagabb a választék a Kossuth Lajos utcai Belvárosi Áruházban, ahol 1 millió forint értékű konfekciót, cipőt, csizmát, férfi, női és gyermek kesztyűket – kötöttet, irhát és bőrkesztyűt egyaránt – valamint moher, gyapjú- és műszál anyagból készült sálakat értékesítenek engedménnyel. *A kötöttáruk közül említést érdemelnek a legújabb divatú férfi garbók, mellények, tevira, cashmilon és műszál női pulóverek. Gyermekeknek tartós bailon ingeket és blúzokat kínálnak.* A meleg flanell hálóingeken, ágykabátokon kívül velur hálóingek és nylon kombinék árát is mérsékelték.

Laminált kabát, kamaszöltöny

Az Ifjúsági Áruház minden időszakban hordható bakfis ruhákkal, kamasz öltönyökkel, kártolt szövetből készült aljakkal segít a szülők beszerzési gondján. Legkedvezőbb ajánlatuk: 30 százalékkal olcsóbb a kitűnő minőségű, laminált fiú kabát. *Gondolt a vállalat a kisebbekre is, így a Gólya Áruház féláron „dobja piacra" a kisgyermek kabátokat, egyéb gyermekholmikhoz pedig 40 százalékkal olcsóbban juthatnak a vevők.*

A Kossuth Lajos utca 59. szám alatti konfekció szaküzlet slágere a sokféle férfi nadrág. A bársony, posztó és más, panmut alapanyagú csizmanadrágok árát 30 százalékkal mérsékelték. Egyébként ebben a szaküzletben a legteljesebb a konfekcionált ruhaneműk választéka.

Ezidáig még „tavaszias" vészeltük át a tél elejét, a tartós hideg csak ezután következik. Kedvező ez a téli vásár azoknak is, akik még nem vásároltak az idei szezonra cipőt, csizmát, mert az elkövetkező két hétben alacsonyabb áron szerezhetik be. Itt is igyekeztek kedvezni a gyermekes családoknak: a férfi cipő 30, a gyermekcipő azonban 40 százalékkal olcsóbb.

A legújabb modellek

A korábbi évektől eltérően nem a több szezonból összegyűlt „maradék", hanem az 1972 őszén beszerzett legújabb divatmodellek szerepelnek a konfekció áruk listáján. Ez valamennyi szaküzletre vonatkozik. A Széchenyi téri ELEGANCIA női ruházati szaküzlet és mások, vásári árui között keresett műirha kabátok, valamint modern mintás női kabátok is találhatók. Valamennyi női konfekció árát 40 százalékkal csökkentették.

Külön szólunk a szövetvásárról. *Első ízben kapható a MERUKER boltjaiban féláron, a sokféle import terliszter. Méterét 583 forint helyett 280-ért, az 520 forintost 260-ért kaphatja meg a vásárló. Félti öltönynek, női kosztümnek egyaránt alkalmas. A kiváló minőségű külföldi női szövet ára 494 forint helyett 300 forint.*

Mindenki „pénztárcája" szerint válogathat, vásárolhat az idei nagy téli vásáron. Az azonban mindenképpen fokozza a vásár sikerét, hogy időpontja a nyugdíj- és a havi fizetések időszakára esik.

TÉLI VÁSÁR 30–40% árengedmény

MECSEK ÁRUHÁZ

a Mecsek Áruházban 1973. jan. 29-től február 10-ig

TÖBB SZÁZ CIKKBŐL AZ ALÁBBIAKAT AJÁNLJUK KEDVES VÁSÁRLÓINK FIGYELMÉBE:

DIVATÁRU OSZTÁLY:

Gyermek sapka	62,— Ft	helyett	37,20 Ft
Női irhakesztyű	223,— Ft	helyett	133,90 Ft
Szint. kötött sál	107,— Ft	helyett	64,20 Ft
Bakfis pulóver	245,— Ft	helyett	171,50 Ft
Leányka kardigán	120,— Ft	helyett	84,— Ft
Női kombiné	111,— Ft	helyett	77,70 Ft
Kertész nadrág	162,— Ft	helyett	113,40 Ft
Kasmir kendő	130,— Ft	helyett	78,— Ft
Női fűző	65,— Ft	helyett	45,50 Ft
Női divattáska	180,— Ft	helyett	108,— Ft
Női divattáska	270,— Ft	helyett	162,— Ft
Női divattáska	210,— Ft	helyett	126,— Ft
Férfi sertés bőrkesztyű	170,— Ft	helyett	102,— Ft
Férfi szint. röv. u. pulóver	250,— Ft	helyett	175,— Ft
Gyermek sapka grt.	125,— Ft	helyett	75,— Ft
Férfi flanell ing	94,50 Ft	helyett	66,20 Ft
Gyermek pólóing	56,— Ft	helyett	39,20 Ft

KONFEKCIÓ OSZTÁLY:

Női műirha kabát	2310,— Ft	helyett	1500,— Ft
Szinkópa női kabát	1420,— Ft	helyett	850,— Ft
Batum női kosztüm	1600,— Ft	helyett	900,— Ft
Női átmeneti kabát	1060,— Ft	helyett	600,— Ft
Bérelülő téli ballon, 13—14. sz.	1440,— Ft	helyett	660,— Ft
Bérelülő téli ballon, 15—16. sz.	1530,— Ft	helyett	700,— Ft
Bérelülő kosztüm, 13—14. sz.	910,— Ft	helyett	480,— Ft
Férfi átm. kabát	970,— Ft	helyett	600,— Ft
Sínadrág, nagykamasz méret	192,— Ft	helyett	130,— Ft
Sínadrág, gimnasz méret	155,— Ft	helyett	100,— Ft

A FELSOROLT ÁRUK CSAK EGYES MÉRETEKBEN KAPHATÓK!

RÖVIDÁRU OSZTÁLY:

Nógrád fonal	460,— Ft	helyett	322,— Ft
Bóly műszál fonal	580,— Ft	helyett	406,— Ft
Pécs kötő fonal 6/4	230,— Ft	helyett	161,— Ft
Sopron fonal 30/2	400,— Ft	helyett	280,— Ft

CSAK EGYES SZÍNEKBEN KAPHATÓK!

LAKÁSTEXTIL — MÉTERÁRU OSZTÁLY:

Katalin fésűs szövet	216,— Ft	helyett	140,— Ft
Conny kártolt szövet	112,— Ft	helyett	80,— Ft
Erosan kártolt szövet	204,— Ft	helyett	120,— Ft
Bettina kártolt szövet	280,— Ft	helyett	120,— Ft

CIPŐ OSZTÁLY:

Férfi félcipő boxbőr, gumitalppal	330,— Ft	helyett	280,— Ft
Férfi félcipő boxbőr, bőrtalppal	377,— Ft	helyett	280,— Ft
Férfi hegyesorrú félcipő	340,— Ft	helyett	280,— Ft
Férfi félcipő, vágottorrú	410,— Ft	helyett	270,— Ft
Női félcipő dörzsbox, műtalpú	369,— Ft	helyett	195,— Ft
Női félcipő dörzsbox, műtalpú	315,— Ft	helyett	195,— Ft
Női félcipő dörzsbox, gumitalp	260,— Ft	helyett	195,— Ft
Női félcipő	210,— Ft	helyett	120,— Ft
Fiú félcipő 35—38-as méretben	161,— Ft	helyett	80,— Ft
Leányka félcipő, 35—38-as méretben	220,— Ft	helyett	80,— Ft
Leányka félcipő, 31—34-es méretben	169,— Ft	helyett	80,— Ft
Gyermek félcipő, 23—26-os méretben	59,— Ft	helyett	30,— Ft

Heti jegyzetünk

Nemcsak labdarúgás...

A két hete megjelent jegyzetünk, amelyben az erők összefogásának a várható előnyeit latolgattuk, elsősorban a labdarúgással foglalkozott. Úgy tűnik, hogy folytatni kell az akkori gondolatsort, mégpedig azzal, hogy egy város erőinek az összefogása nemcsak a labdarúgás ügye. Semmiképpen nemcsak azt tűzheti ki célul egy jelentős anyagi bázisra támaszkodó — ha úgy tetszik: nagyegyesület —, hogy minden erővel a labdarúgócsapatát támogassa, és a labdarúgóbajnokságban elért eredményekkel reprezentálja nagyságát. Korántsem. Természetes, ha az anyagi lehetőségek kibővülnek, abból valamennyi működő szakosztálynak profitálnia kell.

Kár, hogy két hete nem említettük, hogy az ország legnagyobb, fővárosban működő sportegyesületei nem csupán labdarúgásban, hanem szinte valamennyi olimpiai számban a válogatott versenyzők zömét adják. Az atléták, úszók, vízilabdázók, öttusázók, birkózók, ökölvívók zöme a „nagy ötös" szakosztályaiból került ki. De a különböző magyar bajnokságok élmezőnyében is szinte valamenyi sportágban ott vannak a legnagyobb egyesületek versenyzői. Nos, ha az ő példájuk követésre méltó, akkor a vidéki, jelen esetben egy pécsi nagyegyesület is csak akkor válhat országos mércével mérve is jelentőssé, ha versenyzői minél több sportágban képviselik a színeit.

Maradjunk Pécsnél. Elhangzott már olyan kijelentés is, hogy egy létrejövő, több kisebb egyesület összevonásával kialakuló „szuper" sportkör csak a bajbajutott NB I-es labdarúgó-csapat megmentését szolgálná. Szabadjon mindjárt megjegyezni, ha az erők összefogása csak egy mentőakciót szolgálna, akkor rossz szolgálatot tenne. Mert mindenféle mentés céljából létrehozott csoportosulás célkitűzéséből fakadóan csak rövid életű lehet. Reméljük, hogy ha Pécsett létrejön egy ilyen összefogás, az nem rövid távú célkitűzésekkel, hanem megalapozott, távlatokkal rendelkező tervekkel jön létre. Távlatokban pedig semmiképpen sem *csak* a labdarúgás lendülhet fel egy erős — mondjuk azt: gazdag egyesületben.

Ha reálisan számolunk, látnunk kell, hogy a kézilabda még többet nyerne az összefogással, mint a futball. Azonnal, de néhány éves tervszerű munkával feltétlenül olyan erős szakosztály jöhetne létre, amelyik akár a bajnoki cím eldöntésébe is beleszólhatna. Nagyobb anyagi lehetőségek, és a majdani uszodagondok megszűntével vajon az úszósport nem nyerhetné-e vissza régi rangját? De ugyanígy az atlétika, vagy az öttusa nem lendülne-e fel, ha a mostaninál erősebb bázis kerülne a ma még néha filléres gondokkal bajlódó szakosztályok mögé? De a sort akármelyik sportággal folytathatnánk, ugyanarra a következtetésre kellene jutnunk.

A legelszántabb labdarúgóhívőknek is be kell látniuk, hogy egy város, megye, vagy tájegység sportját nem csupán a legnépszerűbb sportág jelenti. Rangja csak annak a városnak lehet a sportvilágban, ahol kiegyensúlyozott, a lehetőség szerint valamennyi, de elsősorban az olimpiai sportágakban valóban *minőségi* szakosztályok működnek, ahol több sportágban is tudnak válogatottakat adni a nemzeti csapatokba. Ezt a célt elérni pedig nehéz, az általános vidéki helyzet mutatja, hogy jószerével nem is lehet a valóban erős, széles társadalmi és anyagi bázisra épülő egyesület nélkül. Tehát az erők összefogása nem egyszerűen futballügy...

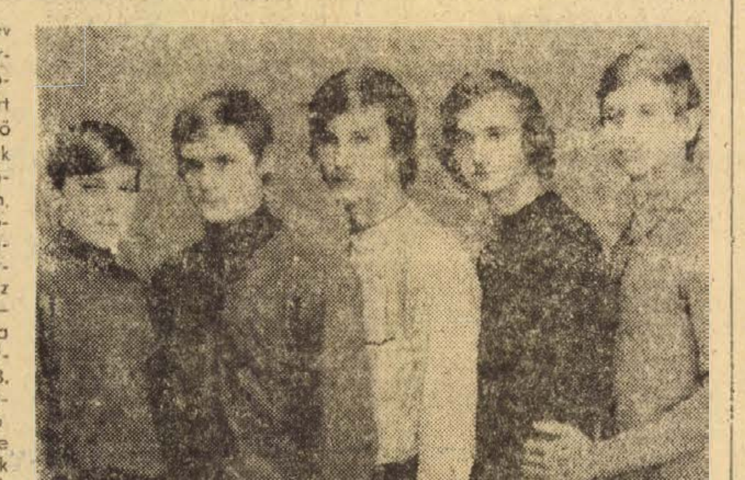
—K—

● HELSINKI: Finnország ökölvívó[illegible] 16:4 arányban győ[illegible] Az írek két győzelmé[illegible] két olimpián járt versenyző a [illegible] Neil McLaughlin és a harmatsúlyú Mick Dowling szerezte.

DN SPORT

Munka nélkül nincs eredmény

Amikor megválasztották az év legjobb baranyai ifjúsági sportolóját, a nevük még csak szóba sem került. Talán azért, mert nincsenek nagy port felverő „ügyeik", vagy túlzásba viszik a szerénységet? Ki tudja? Mindenesetre, eredményeik alapján kellett volna nekik is helyet szorítani azon a listán. Tavaly valamennyi versenyüket megnyerték, köztük olyant is, mint az Agárdon rendezett lengyel—magyar evezős viadalt. Pedig a lengyel hajó legénysége az ifjúsági világbajnokságon a 3. helyen végzett. Igaz, a mohácsiak —, mert róluk van szó az MTE négyeséről — ideje jobb volt, mint ifi világbajnok NDK-hajóé. Pedig még csak egy éve vannak egy hajóban Bende Gábor öt éve evez, Lokatos Tamás és Léber László négy éve, Asztalos Tivadar pedig két esztendeje fogta meg a lapátot.



A múlt évben veretlen mohácsi hajó legénysége: (balról jobbra) Bende Tibor kormányos, Bende Gábor vezérevezős, Léber László, Lakatos Tamás és Asztalos Tivadar.

Az eredményeik elismerésre méltóak — három magyar bajnokságot nyertek. Kormányos négyesben, kormányos nélküli négyesben és kettesben is elhozták az aranyérmet. Igaz, csak a hajó egyik „fele", mert a „B"-hajó második lett. Dehát első helyezett csak egy lehet. (A „B"-hajó később visszavágott, mert a Duna Kupán ők lettek az elsők.) S ha az előbb azt írtam, hogy eredményeik elismerésre méltóak, akkor azt sem árt bemutatni, hogy milyen munkával érik el. Hát először is, heti hét edzés. Még vasárnap is. Ilyenkor télen futás, súlyemelés, gimnasztika. S márciusban pedig vízreszállnak, ami napi 25—30 kilométer evezést jelent. Emellett kevés idő jut szórakozásra. Szombaton, vasárnap esetleg mozi, de az is csak edzői engedéllyel. Szabó Károly, a mester, ebben nem ismer tréfát. Tanulás és sport — jóformán ez tölti ki az életüket. Hárman esztergályos tanulók az Öntödében, Asztalos Tivadar pedig a Kisfaludy Gimnázium negyedéves tanulója. Munkahelyüktől és az iskolától minden segítséget megkapnak, s ezt, mint eredményeik mutatják, igyekeznek is „meghálálni".

Mi az ami kárpótol a sok lemondásért?

A sport, az evezés szeretete. Valamelyikük, mikor azt kérdeztem, miért pont az evezést választották, azt felelte: „Mert ez a legszebb sport." De emellett nem lényegtelen a siker sem. Ők ezt így mondják: „Nagyon jó érzés azt látni versenyen, hogy nem lapátol előttünk senki." Ennek köszönhetik, hogy komoly esélyük van arra, hogy bekerüljenek az ifjúsági válogatott keretbe. Terveik? Az idén Angliában lesz a nem hivatalos ifjúsági világbajnokság. Oda szeretnének eljutni. No meg Poznanba, az Ifjúsági Barátság Versenyre. S természetesen a hazai versenyeket is igyekeznek megnyerni. Ami azt illeti, nem rossz program. S ahogy elnézem ezeket a fiúkat, kiharcolják, hogy ott is legyenek ezeken a versenyeken. S ha már ott vannak? Akkor azt szeretik látni, ha nem lapátol előttük senki.

Az olimpia után sokan kutatták az evezősök sikertelenségének okait. Ők nem kutatják, inkább keményen dolgoznak. Mert tudják, hogy munka nélkül nincs eredmény. S nem ártana ha az illetékesek kicsit odafigyelnének ezekre az eredményekre. Nemcsak a fiúkéra, hanem a mohácsi evezősökére...

1972 legjobb súlyemelője Földi Imre

A Magyar Súlyemelő Szövetség szombaton délelőtt tartotta meg hagyományos országos évi értekezletét. Először Aján Tamás, a Magyar Súlyemelő Szövetség főtitkára számolt be az 1972-ben elvégzett munkáról és az elért eredményekről.

A főtitkár ezután a jövőbeni feladatokról beszélt, amelyek legfontosabb pontjai: a területi szövetségek megerősítése, új szakosztályok létrehozása, a négyéves olimpiai program kidolgozása és az egyesületekkel történő megvalósítása, végül nemcsak az 1976-os, hanem az 1980. évi olimpiára is irányuló középtávú utánpótlás program megalkotása.

Az országos értekezlet végén díjak, emlékplakettek átadására került sor. A kiváló sportolói címet kapta meg: Földi Imre (Tatabánya), Szűcs Lajos (Diósgyőr), Holczreiter Sándor (Tatabánya), Benedek János (Oroszlány), és Horváth György (Csepel).

1972 lejobb felnőtt súlyemelője: Földi Imre (Tatabánya), legjobb ifjúsági sportolója: Stefanovics Imre (EVIG).

A kiemelkedő szervezési munkáért emlékplakettet kapott Budai László (Leninváros), Molnár Imre (Hajdu-Bihar megyei szövetség), Vranyec Kálmán (Budapesti Szövetség), és Bakos János, a Testvériség sportiskola vezetője.

„Kiváló edző" plakettel jutalmazták Orvos Andrást, a válogatott vezető edzőjét, Tóth Gézát, a Szombathelyi Haladás és Keleti Imrét, a Bp. Honvéd edzőjét.

A sportág népszerűsítéséért díjat kapott Novotny Zoltán, a Magyar Rádió munkatársa.

Edzőmérkőzések

Pécsi Dózsa—Kaposvári Vasas 4:0 (2:0).

Kaposvár, 200 néző, vezette: Horváth L. Kaposvárott havas, jeges pályán került sor szombaton délután a Pécsi Dózsa újabb edzőmérkőzésére. Az irreális talajon nem alakulhatott ki játék, a Dózsa ennek ellenére végig irányította a küzdelmet. Sok helyzetet dolgoztak ki a Dózsa csatárok, a befejezés azonban csak ritkán sikerült. Góllövő: Máté (2), Daka és Zombori.

A Dózsa a következő összeállításban szerepelt: Rapp — Hernádi, Kocsis, Kincses I., Kincses II., Tóth I., Rónai, Köves (Tüske), Máté, Daka, Zombori.

Komlói Bányász—Szekszárdi Dózsa 4:0 (3:0, 0:0, 1:0).

Komló, vezette: Király. **Komlói Bányász:** Erdősi (Buús) — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Horváth, Tresch, Orsós — Bordács (Keller), Juhász, Bencsik. A fagyos, salakos pályán jó iramú küzdelemben vágott vissza a Komló a szerdai 1:3-ért. Tallósi és Csordás főiskolai vizsgái miatt maradtak távol. Góllövők: Juhász (2), Keller, Korner (öngól).

Ki lehet első osztályú atléta?

Magasabbra emelték a minősítési szinteket

Az atléták a téli holtidény ellenére komolyan tevékenykednek. Talán érdekli az olvasót, hogy a megyei szövetség még decemberben tartotta év záró és értékelő értekezletét, amelynek során elismerték az eredményesen szorgoskodó edzők munkáját. A MASZ jubileumi emlékplakettjét adták át Verbőczi József, Jillek Emil, Baracs Ferencné, Lippai Antal és Garai Elemér részére, míg a jubileumi jelvényt Cserháti Zoltán, Gáspár János és Németh József kapták.

A soronkövetkező feladatok között szerepel az idei versenyprogram szervezése. Erről Baracs Ferenc, a megyei szövetség elnöke ezt mondotta:

— Várjuk az országos versenynaptárt, hogy annak birtokában összeüljön az elnökség és kialakítsa atlétáink idei műsorát. Ennek érdekessége, hogy a megyei Béke Kupa helyett, amelyben Baranya a korábbi évek során a legtöbbször igen jól szerepelt, az ifjúsági NB I-et bővítik. Ebben Baranya csapatai még nem szerepeltek, de helyt kívánunk állni. Hamarosan összehívjuk az ifi-keret tagjait, edzőiket és megbeszéljük a felkészülés munkáját.

Néhány igen érdekes változtatásról hallottunk. Az egyik az, hogy a fiúknál 18-ról 19 évre emelik fel az ifi korhatárt, hogy a többi ország fiataljaival eredményesen vehessük fel a harcot az EB-n és a nemzetközi versenyeken. A másik hír, hogy megszigorítják a minősítési szinteket.

— A felső sportszervek már jóváhagyták az új szinteket, amelyek értesüléseink szerint még annál is szigorúbbak, mint amit a MASZ, az országos szövetség javasolt. Példának említem, hogy az I. osztályú szint 100 méteres síkfutásban a férfiaknál 10.6 helyett 10.4 lesz, a nőknél a 12.6-tal szemben 12 másodperc. De a magasugróknak is lényegesen nagyobbat kell majd ugrani, mert csak az kaphat I. osztályú minősítest, aki 200 helyett 210-et ér el, illetve a nőknél az eddigi 162 centi helyett a 166-ra tett lécet sem üti majd le! — mondotta Baracs Ferenc.

Ez majd azt jelenti, hogy az I. osztályú versenyzők száma Baranyában harmadára csökken és átmenetileg csak 4—5 atlétánk dicsekedhet majd ezzel. No, de szorgalommal, kitartó munkával lehet és kell is javítani az eredményeken, hiszen az atlétikában is egyre nagyobbak a követelmények.

Befejezésül megtudtuk, hogy az atlétikai pályákon működő edzők és versenybírók részére is megtartják a továbbképző foglalkozásokat. Az edzőknek dr. Szabó Miklós, az utánpótlás vezetőedzője és Csutka István, az utánpótlás keret dobóinak edzője tartanak előadást, míg a versenybíráknak Mátraházi Imre, nemzetközileg elismert szövetségi szakember magyarázza meg a megváltozott szabályokat.

T. Z.

KOSARLABDA NB I.

BSE—Szigetvári AFESZ 75:49 (41:25). Szigetvár, női mérkőzés. V.: Mihalyovszky, Berendi. Legjobb dobók: Mosonyiné (18), Budavári (15), illetve Görgényi és Jerszi (12—12).

Mai sportműsor

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok. Mecseknádasd—Műszaki Főiskola, férfi III. o. csapatok, 14.00. Spartacus—Sportiskola I., női II. o. csapatok, 14.32. Építőipari—Széchenyi, férfi ifjúsági csapatok, 14.54. PEAC—Bányász III, női II. o. csapatok, 15.26. Bányász „B"—Ércbányász, férfi I. o. csapatok, 15.48. Sportiskola II.—Helyiipar „B", női II. o. csapatok, 16.30. Siklós—Bányász „A", férfi I. o. csapatok, 16.52. Szentlőrinc—Siklós, férfi II. o. csapatok, 17.34. Tanárképző—Siklós, férfi III. o. csapatok, 18.06. Bányász „D"— Bóly „A", férfi II. o. csapatok, 18.38. Bóly „B"—Bányász „C", férfi II. o. csapatok, 19.10. Istvánakna—Ércbányász, férfi III. o. csapatok, 19.42.

Kosárlabda. NB I-es mérkőzések: PVSK—Kecskemét, női csapatok, PVSK-csarnok, 9.45. PVSK—Kecskemét, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.00.

Röplabda. Terem Kupa mérkőzések. Egyetemi-tornacsarnok. Vörös Meteor női—500-as ITSK, férfi, 8.00. PEAC női—Vörös Meteor férfi ifjúsági, 8.45. Bükkösd férfi—PEAC női, 9.30. PEAC—Építőipari, férfi ifjúsági mérkőzés, 10.15. Bükkösd—506-os ITSK, férfi mérkőzés, 11.00. Steinmetz SE—Öregfiúk, férfi mérkőzés, 11.45. Steinmetz SE—Vörös Meteor, férfi mérkőzés, 12.30. Janus Pannonius Gimn.—Gépipari Technikum, női mérkőzés, 13.15. Vörös Meteor ifi—Vörös Meteor II., női mérkőzés, 14.00. Vörös Meteor II. —Janus Pannonius Gimnázium, női mérkőzés, 14.45. Téli Kupa mérkőzések: PEAC—Pénzügyőr, férfi csapatok, Budapest, 12.30. PEAC—MTK, férfi csapatok, Budapest, 14.30.

Labdarúgás. Véménd—Mohács, előkészületi mérkőzés, Véménd, 14.

Sí. Városi alpesi bajnokság. Óriás műlesiklás. Lesikló pálya, 10.00.

Józsi bácsi:

A szíve fiatal maradt

Hatvannégy esztendős és éveit úgy osztotta be, hogy tizet Barcson, harminchármat pedig Pécsett áldozott eddig a labdarúgás ügyeinek szolgálatára. Volt intéző, megyei főtitkár, városi elnök. 1941-ben tett játékvezetői vizsgát és ha e téren is működik, akkor már őt is az aranysippal tüntették volna ki. De így is tele a vitrin a hosszú sportélet számos emlékével. Szakmai kitüntetések mellett a Testnevelés és Sport Érdemes, maid Kiváló Dolgozója, a PEAC, Ércbányász zászlói, emlékveretek, serlegek. Sok aktív sportoló örülhetne mindezeknek.

Molnár József, a délnyugati labdarúgók Józsi bácsija 1969-ben ment nyugdíjba az ércbányászoktól. Az első év csendes pihenője után már az aktív pihenés időszaka következett. Miután mint kapitány sikerrel mutatkozott be az „öregfiúknál", a PEAC vezetői megkérdezték, nem vállalná-e el az NB III-as csapat intézői tisztét?

— Miért ne? — kérdezte vissza Józsi bácsi és ez boldog beleegyezést jelentett.

Az egyetemisták csapata rendkívüli módon jól járt a lelkes és mindig igen tevékenyen dolgozó intézővel. Tőlük hallottuk:

— Alapos ember, aki szívesen áldozza fel szabadidejét a csapat érdekében. Olyan ember ő, hogy vasárnaponként más-más srácot hív meg ebédre. Olyanokat, akik távol a szülői háztól boldogan ülnek le az ünnepi terített asztalhoz. Tavaly Füle és Bánk dicsekedett azzal, hogy Józsi bácsi kedvelt ételükkel, a töltött csirkével várta őket.

Molnár József, a kerület „legöregebb" intézője megőrizte friss gondolkodásmódját. Sepp Herbergerre, a német labdarúgás nagy mesterére hivatkozik, aki 75. születésnapján azt válaszolta az újságíróknak, hogy annak köszönheti még mindig a jó kedélyét, mert életében sok időt töltött el a fiatalok között.

— Én is a focisták javára írom, hogy a szívemet még fiatalosnak érzem!

Szereti a mai fiatalokat is, de kritikusan figyeli az eseményeket. Hivatkozik a régiekre és a mai labdarúgók zömének igényeit túlzottnak ítéli azokhoz a teljesítményekhez, amit lát tőlük. A labdarúgásunkban fellelhető hibákért az edzőket is elmarasztalja.

— Az edzők egy része kész játékosokat kíván. Kevesen foglalkoznak szívesen tehetséges kezdőkkel és kevés energiát fordítanak a játékosok egyéni, technikai képzésére. Talán ezért is kevés az igazi klasszis játékos. A másik baj, hogy az egyesületek nem mindig találják meg szerencsés kézzel a labdarúgás területén munkálkodó aktívákat. Pedig itt Pécsett is lenne több, főleg idősebb, tapasztalt régi harcos, akiknek hasznát vehetnék.

Arra a kérdésre, hogy ha húsz évvel fiatalabb lenne, vajon vállalná-e újból a labdarúgás szolgálatát, határozott igennel felelt. Ugyanazzal a szeretettel és aktivitással folytatná, ahol húsz esztendeje abbahagyta és a sok szép sportág közül természetesen a „focit" választaná megint.

Józsi bácsi nyugdíjas napjai a PEAC-család közelében igen változatosan telnek. Rendszeresen feljár a szövetségek hivatalos óráira, kint van a pályán, legyen ott edzés, vagy mérkőzés. És a téli szünetben jobb híján felleltározta a klub szertárát. Olyan alapossággal, amely egyébként is jellemző reá.

T. Z.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-243, 15-366.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-736
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-243, 15-366.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 24. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 30., kedd

Tükör a múlt évről

Hazánkban 10 millió 415 ezer ember él az 1973. január 1-i adatok szerint. Hogyan? Milyen körülmények között? Melyek legfontosabb gazdasági, szociális, kulturális eredményeink? Ezekre a kérdésekre válaszol az 1972. év tükrében a Központi Statisztikai Hivatal jelentése, amelyet a vasárnapi lapok közöltek.

Olvashatunk újabb országos termelési rekordokról, milliárd kilowattórákban és milliárd köbméterekben. Millió tonnákban és millió négyzetméterekben. A búzatermés például tavaly haladta meg hazánkban a négymillió tonnát. A jó munka mellett ehhez bizonyára hozzájárult a műtrágyafelhasználás 11 százalékos növekedése is. (Csupán a szén, a televíziós vevőkészülékek, a gyapjúszövet és a cipő termelése csökkent az előző évhez képest a mérsékelt keresletnek, az igényeknek megfelelően.) Mégsem a rekordok, mint inkább a mértéktartó realitások statisztikája az 1972. évi. A mértéktartás legfőbb mutatója, hogy — a tavalyi terv célkitűzéseinek megfelelően — javult a népgazdaság egyensúlyi helyzete. Az 1971. évivel összehasonlítva valamelyest csökkent a beruházás, a külkereskedelmi behozatal mértéke. A nemzeti jövedelem öt százalékkal, a lakosság fogyasztása 3,5, a kivitel 21 százalékkal növekedett.

Néhány további részösszefüggés vizsgálata csak aláhúzza, hogy az 1972. év nem a nagy számok, a mennyiségek bűvöletében, hanem a gazdasági célszerűség, a hatékonyság jegyében telt el. Az ipari termelés például 5,6 százalékkal volt magasabb, mint 1971-ben. A munka termelékenysége viszont — mivel az iparban foglalkoztatottak száma csökkent — 6,5 százalékkal emelkedett. Másik példa: tavaly 90 milliárd forint értékű beruházást helyeztek üzembe, csupán 13 milliárddal nőtt a befejezetlen beruházások állománya. (Megjegyezzük, hogy az 1973. évi tervben 23 nagyberuházás befejezése és csupán 5 új nagy építkezés elkezdése szerepel.) Összesen 90 nagyteljesítményű Diesel-, 22 villamosmozdonyt helyeztek üzembe a vasúton 1972-ben, s így a gőzvontatás aránya 20 százalékra csökkent.

Az állam, vagyis mi, 10 millió 415 ezren vagyunk, a gazdaság is, a terv is értünk van. Tavaly összesen 161 milliárd 600 millió forintért vásároltunk élelmiszereket, élvezeti-, ruházati és tartós fogyasztási cikkeket. A fogyasztás és a reáljövedelem egyaránt 3,5 százalékkal nőtt, vagyis az 1972. évi tervben előirányzott 5—5 százaléknál kisebb mértékben. Változatlanul legnagyobb társadalmi problémánk a lakáshiány, bár tavaly 90 ezer lakás épült, ami összességében jelentősen több a tervezettnél. Két beruházásigényes „apróság": a telefon-előfizetők száma 27 ezerrel gyarapodott, 400 ezerrel bővült a közműves vízellátásban részesülők száma 1972-ben. A kórházi ágyak száma 1200-zal, az általános iskolai osztálytermeké 320-szal nőtt. Csaknem másfél millióan tanulnak jelenleg a különböző szintű iskolákban és egyetemeken. Tavaly 1,9 millió magyar állampolgár járt külföldön, 26 százalékkal több, mint 1971-ben.

A statisztikai adatok a közhiedelem szerint száraz, elvont, érdektelen tények. Valójában életünk leglényegesebb összefüggéseit sűrítik magukba ezek a számok. S a tegnapi adatok —, ha figyelünk rájuk, s igyekszünk felfogni jelzéseiket, üzeneteiket — a mai helyzet és a holnapi feladatok megértését segítik.

Egyetemi és főiskolai KISZ-titkárok tanfolyama Pécsett

Aczél György elvtárs válaszolt a fiatalok kérdéseire

Az idén Pécsett tartják az egyetemi és főiskolai KISZ-titkárok téli vezetőképző tanfolyamát. Az ország összes felsőoktatási intézményének KISZ-titkárai, a megyei KISZ-bizottsági iskolafelelősök, és a megyei egyetemi-főiskolai tanácsok tisztségviselői – közel másfélszázan – szombaton érkeztek meg Pécsre, a PÓTE új kollégiumába, ahol a tanfolyam rendezői és a házigazdák fogadták őket. Már aznap délután sor került az első találkozóra, amelyen a megyei KISZ-bizottságok iskolafelelősei, és az egyetemi-főiskolai tanácsok vezetői vettek részt: arról tartottak konzultációt, hogy a Baranya megyei KISZ-bizottság illetve a Pécs Városi KISZ-bizottság milyen módszerekkel irányítja a felsőoktatási intézmények KISZ-munkáját.

Az országos tanfolyamot vasárnap délelőtt fél kilenckor, a Pécsi Orvostudományi Egyetem elméleti tömbjének előadótermében *Barabás János* a KISZ KB egyetemi-főiskolai tanácsának titkára nyitotta meg. Köszöntötte *Aczél Györgyöt*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát, *Bocz Józsefet*, a Baranya megyei pártbizottság titkárát, *Petőházi Szilvesztert*, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagját, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát és *Lukács Lászlót*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkárát.

A megnyitót követően Aczél György válaszolt a tanfolyam hallgatóinak hozzá írásban eljuttatott és a konzultáció alkalmával feltett kérdéseire. Így többek között aktuális bel- és művészetpolitikai, oktatási kérdésekről beszélt, kötetlenül, – feltárva emberi-társadalmi problémáinkat is. Végül az egész világot izgalomban tartó eseményről, a vietnami fegyverszüneti megállapodásról szólt emlékeztetve, hogy a vietnami nép számára csak a háború ért véget, – a harc még nem...

Vasárnap délután Barabás János előadásával folytatódott a felsőoktatási intézmények KISZ-titkárainak tanfolyama. A KISZ KB egyetemi-főiskolai tanácsának titkára az időszerű ifjúságpolitikai kérdésekről, az egyetemi-főiskolai KISZ-munka néhány tapasztalatáról, s az elkövetkezendő időszak feladatairól tájékoztatta a tanfolyam hallgatóit.

Este, a PÓTE új kollégiumában egymással ismerkedtek a fiatalok, hétfőn délelőtt pedig a város megismerésével folytatódott a program. Ugyancsak hétfőn délelőtt a Pécsi Tanárképző Főiskolán találkoztak a dunántúli megyék KISZ-bizottságainak iskolafelelősei és a pécsi felsőoktatási intézmények KISZ-titkárai, – akik arról tanácskoztak, hogy a pécsi egyetemek-főiskolák miként erősíthetnék kölcsönös előnyökkel járó kapcsolataikat a dunántúli megyékkel.

Hétfőn délután több szekcióban azonos témával foglalkoztak a tanfolyam résztvevői: a felsőoktatási intézmények KISZ-szervezeteinek kollégiumi nevelőmunkájával. Este három pécsi főiskola, illetve egyetem fogadta az országos tanfolyam résztvevőinek egy-egy csoportját: megismerkedtek a Pécsi Tanárképző Főiskolán, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán és a Pécsi Orvostudományi Egyetemen folyó munkával, s kötetlen beszélgetés keretében cserélték ki tapasztalataikat.

Kedden délelőtt két téma szerepel a szekcióülések napirendjén: az egyetemi-főiskolai hallgatók politikai aktivitása, – és az ifjúságivezető-képzés a felsőoktatási intézményekben. Délután – intézménytípusok szerinti szekciókban – az őket közvetlenül érintő ifjúságpolitikai és oktatási kérdéseket vitatják meg. Kedden az esti órákban fejeződik be a felsőoktatási intézmények KISZ-titkárainak téli vezetőképző tanfolyama.

A tartalomból

A dunaföldvári kendergyár

Szemlélet, ruha, bér

Utcáról utcára

Kooperációból elégtelen

A telefonnál

Ülést tartott az Országos Béketanács ügyvezető elnöksége

Dr. Simai Mihály egyetemi tanárnak, az Országos Béketanács alelnökének vezetésével hétfőn a Hazafias Népfront Belgrád rakparti székházában ülést tartott a Béketanács ügyvezető elnöksége. Ott voltak a Béke-Világtanács magyar tagjai, s részt vett az ülésen *Romes Csandra*, a Béke-Világtanács főtitkára is.

Romes Csandra – aki a Béke-Világtanács küldöttségének élén a napokban járt a Vietnami Demokratikus Köztársaságban – hangsúlyozta: a megállapodás létrejötte a vietnami nép nagy győzelme, s győzelme egyben a nemzetközi szolidaritásnak, a világ békeszerető erőinek. A megállapodás aláírása – bármilyen nagyjelentőségű is – még csak a kezdet. Be is kell gyógyítani a háború ütötte sebeket.

Dr. Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács főtitkára előterjesztette a Béketanács idei munkaprogram-tervezetét.

Az ülésen elfogadták az Országos Béketanács nyilatkozatát a vietnami háború befejezéséről szóló megállapodás életbelépésével kapcsolatban.

Szerdán Bécsben kezdődnek a csapat- és fegyverzetcsökkentési tárgyalások

Moszkva:

Január 31-én szovjet képviselők érkeznek Bécsbe, hogy előkészítő konzultációkat folytassanak más európai országok, az Egyesült Államok és Kanada képviselőivel az európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folytatandó tárgyalások megszervezéséről — jelentették be Moszkvában.

Belgium, Dánia, az Egyesült Államok, Görögország, Hollandia, Kanada, Luxemburg, Nagy-Britannia, az NSZK, Norvégia, Olaszország, Törökország kormányainak január 24—25-én keltezett jegyzékével kapcsolatban a szovjet kormány január 27-én közölte a fent felsorolt kormányokkal, hogy a szovjet képviselők január 31-én Bécsbe érkeznek, hogy előkészítő konzultációkat folytassanak más európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folytatandó tárgyalások megszervezésével kapcsolatban.

A szovjet fél — mutat rá a szovjet közlés — abból indul ki, hogy az előkészítő konzultációk során meghatározzák az európai fegyveres erők és fegyverzetek csökkentésére vonatkozó esetleges megállapodás vagy megállapodások résztvevőit. A közlemény rámutat arra, hogy a kérdések lényegének megvitatásában és eldöntésében azoknak az országoknak kell részt venniük, amelyek csökkenteni fogják saját fegyveres erőiket és fegyverzeteiket, valamint azok az országok, amelyeknek a területén állomásoznak a csökkentendő csapatok.

A közlés átnyújtásakor bejelentették: a szovjet fél fenntartja magának azt a jogot, hogy a későbbiek folyamán ismét visszatérjen arra, hogy a megfelelő vitákban részt vehessenek olyan más európai államok is, beleértve semleges országokat, amelyek valamilyen minőségben részt kívánnak majd venni a tárgyalásokon.

*

A Magyar Népköztársaság Külügyminisztériuma január 29-én szóbeli jegyzéket juttatott el az Amerikai Egyesült Államok, Belgium, Dánia, az Egyesült Királyság, Görögország, Hollandia, Kanada, Luxemburg, a Német Szövetségi Köztársaság, Norvégia, Olaszország és Törökország kormányaihoz. A jegyzék a magyar kormány válaszát tartalmazza a fegyveres erők és a fegyverzet csökkentésével kapcsolatos előzetes konzultáció ügyében ezen országok kormányai által a Magyar Népköztársaság kormányához november 24-én eljuttatott jegyzékekre.

A jegyzékben a magyar kormány bejelenti, hogy a Magyar Népköztársaság képviselői részt vesznek a Bécsben ez év január 31-re tervezett előkészítő konzultáción. A magyar kormány emellett fenntartja a már ismert álláspontját, miszerint minden európai államnak — beleértve a semleges államokat is — jogot kell biztosítani a konzultáción való részvételre, ilyen vagy olyan minőségben, amennyiben ezt óhajtja.

*

Brüsszel:

A NATO-tanács hétfőn, Brüsszelben megtartott ülésén megvitatta az európai kölcsönös csapat- és fegyverzetcsökkentési tárgyalásokat előkészítő konzultációk színhelyére és időpontjára vonatkozó szovjet javaslatot, és úgy döntött, hogy elfogadja a szovjet indítványban javasolt időpontot — január 31-ét, színhelynek pedig Bécset. A döntésről hivatalosan tájékoztatták az osztrák kormányt — jelentette be a bécsi külügyminisztérium közleménye.

*

A bécsi Hofburgban, ahol az eszmecserét rendezik, minden előkészületet megtettek, hogy bebizonyítsák: Ausztria kedvező hely nagyjelentőségű tanácskozások megtartására, szinte az utolsó pillanatban is képes felkészülni konferenciák rendezésére. Megfigyelők emlékeztetnek az osztrák kormány vezetőinek nyilatkozataira, amelyekben korábban készséget tanúsítottak az előkészítő konzultáció megrendezésére.

Vasárnap megérkezett Saigonba a vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar és lengyel tagozatának első csoportja. Kép: magyar csoport a saigoni repülőtéren.

A vietnami tűzszünet két napja

Saigonban tárgyalt a magyar delegáció

Vasárnap megérkezett Saigonba a vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar és lengyel tagozatának első csoportja — jelentette a Reuter hírügynökség. A magyar és lengyel bizottság érkezése előtt szállt le a saigoni repülőtéren az indonéz tagozat 86 munkatársát szállító repülőgép.

A Saigonba érkező csoportokat Charles Whitehouse, az Egyesült Államok dél-vietnami nagykövetének helyettese, valamint dél-vietnami vezetők fogadták.

A magyar csoport Hanoiból érkezett Saigonba. Az MTI tudósítója jelentette, hogy helyi idő szerint reggel hét óra után szállt le Hanoi lebombázott polgári repülőterén az Aeroflot két Il—18-as különgépe, fedélzetén a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság magyar tagozatának első csoportjával. A csoportot a kora délutáni órákban ünnepélyesen búcsúztatták Hanoi repülőterén. Az ünnepélyes búcsúztatáson részt vett Hoang Van Tien külügyminiszterhelyettes és Ha Van Lau főezredes, a VDK honvédelmi minisztériumának képviseletében. Jelen volt Jakus Jenő, hazánk hanoi nagykövete is.

Pham Van Dong, a VDK Minisztertanácsának elnöke fogadta a magyar küldöttséget.

Vasárnap megérkezett Saigonba a VDK és a DIFK 20—20 tagú delegációja, hogy részt vegyen a tűzszünet megtartását ellenőrző négyoldalú katonai vegyesbizottság munkájában. Ez a csoport az első, amely a Vietnami Demokratikus Köztársaság, illetve a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány képviseletében hivatalos látogatást tesz a dél-vietnami fővárosban. A VDK küldöttségét szállító gép Hanoiból, a DIFK-delegáció gépe Bangkok érintésével Párizsból érkezett.

A nemzetközi bizottság első tárgyalása

Saigon.

Egy nappal a vietnami tűzszünet életbelépése után Saigonban helyi idő szerint tíz órakor megtartotta első ülését a nemzetközi ellenőrző és felügyeleti bizottság. A kanadai, magyar, indonéz és lengyel tagozat vezetői az egykori három összetevőből álló nemzetközi ellenőrző bizottság épületében találkoztak. Az egyórás ülésen Paul Gauvin, a kanadai csoport vezetője elnökölt. A négy ország a francia abc sorrendjében felváltva elnököl az üléseken.

A négy ország mintegy húsz képviselője hétfőn lényegében csak a személyes kapcsolatot vette fel egymással és tájékozott körökben úgy tudják, hogy megbeszélték a további hivatalos találkozók napirendjét. A következő ülésre előreláthatólag szerdán kerül sor.

A katonai vegyesbizottság ülése

Helyi idő szerint hétfőn délután megtartotta három órás első ülését a négyoldalú katonai vegyesbizottság is, amelynek tagjai a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodást aláírt négy fél. Kevéssel az ülés megnyitása előtt Párizsból megérkezett a DIFK-küldöttség másik része is Le Truc ezredes vezetésével. Az Egyesült Államokat a hétfői ülésen John Wickham dandártábornok, a VDK-t Luu Van Loi ezredes képviselte.

Hivatalos körökben arra számítanak, hogy a négyoldalú katonai vegyesbizottság megalakulása után beindul a tűzszünet ellenőrzésének egész gépezete Dél-Vietnamban. A bizottság hétfőn este újabb ülést tartott.

Parancs a dél-vietnami felszabadító erőknek

Saigon.

A dél-vietnami népi felszabadító fegyveres erők parancsnoksága megparancsolta az összes alegységnek és egységnek, a helyi fegyveres alakulatoknak és a partizánosztagoknak, hogy január 28-án, saigoni idő szerint reggel 8 órától kezdve szüntessék be a tüzet Dél-Vietnam egész területén.

A parancs kimondja, hogy a DNFF katonáinak aktívan részt kell venniük a felszabadított területeken meginduló újjáépítésben, segítséget kell nyújtaniuk a lakosságnak az élet normalizálásában és a termelés kiszélesítésében.

A vietnami néphadsereg főparancsnoksága parancsot adott minden hadművelet beszüntetésére. Az összes alegységnek és egységnek megparancsolta, hogy a szigorú éberség és harci készenlét mellett pontosan hajtsa végre a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodást.

A Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottsága és a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány felhívást adott ki, amelyben kijelenti: a DNFF és a DIFK maradéktalanul teljesíteni fogja a Párizsban aláírt megállapodásokat és határozottan követelni fogja azok valamennyi rendelkezésének szigorú megvalósítását. A béke megteremtése a vietnami népnek, a szabadságért és függetlenségért síkraszálló népeknek a győzelme.

Jelenleg az a feladatunk — hangzik a felhívás, hogy minden vonalon megteremtsük az egész nép összefogását, szilárdan és határozottan őrizzük a békét, az igazi függetlenséget és szuverenitást, megvalósítsuk a demokratikus szabadságjogokat, jobbá tegyük az életviszonyokat, építsük a békés, független, demokratikus és virágzó Dél-Vietnamot, haladjunk a haza békés egyesítése felé.

A DNFF és a DIFK kijelenti, hogy kész együttműködni minden vietnami lakossal, tekintet nélkül múltjukra, ha most a békéért, a függetlenségért, a demokráciáért és a nemzeti egyetértésért száll síkra.

A DNFF és a DIFK mély köszönetét fejezi ki a baráti országok kormányainak, a nemzetközi szervezeteknek, mindazoknak, akiknek értékes a béke és az igazságosság, azért az őszinte segítségért és támogatásért, amelyben a vietnami nép harcát részesítették.

A megállapodással ellentétes provokációk

A VDK külügyminisztériumának szóvivője hétfőn nyilatkozatban tiltakozott amiatt, hogy a saigoni rendszer az Egyesült Államok támogatásával sorozatosan megsérti a tűzszünetet. A nyilatkozat szerint a saigoni kormány jelentős szárazföldi erőket mozgósított, s ezek repülőgépek, harckocsik és a tüzérség támogatásával akciókat hajtanak végre olyan sűrűn lakott területeken, amelyeket a felszabadító erők tartanak ellenőrzésük alatt. A saigoni rendszer katonai több tartományban lecsaptak a béke helyreállítását ünneplő lakosságra.

A katonai tevékenység mellett jogtalanul zaklatják a négyoldalú katonai vegyesbizottság ülésére érkező VDK- és DIFK-küldötteket.

A DNFF ellenőrzött területei

A nemzetközi bizottság állomáshelyei

Vietnam területén 3 hatalom – a VDK, a Dél-Vietnami Köztársaság, és a saigoni kormány – létezik. (Dél-Vietnamban két kormány, két hadsereg és két hatalom által ellenőrzött terület található.) Az újraegyesítésig fenntartják a két országrész között még 1954-ben létesített fegyverszüneti vonalat. (A fegyverszünet végrehajtása során az Egyesült Államok eltávolítja a VDK kikötőiben és folyóiban létesített aknazárakat.) A tűzszünet ellenőrzését magyar, lengyel, indonéz és kanadai katonai egységek végzik. A Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság székhelye Saigonban van, alárendelt csoportjai Dél-Vietnam hét körzetében, 26 állomáshelyen – közte 12 határmenti és partmenti körzetben – tevékenykednek a fegyverszünet megvalósításán.

Térképünk a DNFF által ellenőrzött területet és a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság körzeteit amerikai forrás alapján mutatja be.

A világban

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Paul Gauvin (Kanada), a nemzetközi ellenőrző és felügyeleti bizottság első ülésének elnöke hétfőn üdvözölte a bizottság tagjait. A képen jobbról az első Szücs Ferenc vezérőrnagy, a bizottság magyar katonai parancsnoka.

Szoviet javaslat és svájci okmány Helsinkiben

Helsinki:

Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki nagyköveti tanácskozás hétfői ülésén Viktor Malcev szovjet nagykövet előterjesztette kormányának javaslatát a biztonsági konferencia első napirendi pontja értelmében alakítandó bizottság megszervezéséről és feladatairól. Az említett napirendi pont az európai biztonság szavatolásával és az európai országok közti kapcsolatok elveivel foglalkozik majd, beleértve a stabilitás és a bizalom növelését célzó bizonyos intézkedéseket.

A következő felszólaló Svájc képviselője volt, aki szerint az előkészítő megbeszéléseken bizonyos kérdésekben az álláspontok közeledtek egymáshoz. A svájci nagykövet munkaokmányt terjesztett elő, amely összegezi a biztonsági konferencia napirendjén eddig elhangzott javaslatokat. A terjedelmes hivatalos dokumentum, amely a további nagykövetei konzultációk alapját képezi majd, négy témakörben csoportosítja az előterjesztett indítványokat.

A hétfői ülésen összesen tíz felszólalás hangzott el. A következő munkaülést kedden tartják.

✦ *ATHÉN: Ítéletet hirdettek hétfőn az egy hete folyó politikai perben. Tizenhét személyt azzal a váddal állítottak bíróság elé, hogy az 1947-ben betiltott görög kommunista párt tagjaiként összeesküvést szőttek a rendszer erőszakos megdöntésére. A fővádlottakat, Haralambosz Drakopuloszt és Dimitriosz Parcalideszt 12 év négy hónapi, illetve 12 év két hónapi börtönbüntetésre ítélték. Hat másik vádlottra egy évtől három évig terjedő börtönbüntetést szabtak ki. Kilenc személyt felmentettek.*

✦ ISTANBUL: Egy istanbuli bíróság 137 indexre helyezett baloldali kiadvány elégetését rendelte el. A máglyára került könyvek között van Marx „Tőké"-je, a Kommunista Kiáltvány, kommunista vezetők életrajzai, a szocialista és kommunista mozgalmak történetei, de nem kímélték a kiváló török költő, Nazim Hikmet műveit sem.

✦ *TEL AVIV: A postákon dolgozó biztonsági alkalmazottak a hétfői nap folyamán nyolc levélbombát hatástalanítottak. A robbanóanyagot tartalmazó leveleket Istanbulban adták fel.*

✦ NICOSIA: Hétfőn este Ciprus északi részén a Kyrenia hegységben lezuhant egy turbólégcsavaros egyiptomi utasszállító repülőgép. A gépen az első hivatalos jelentés szerint 38 utas tartózkodott.

✦ NAIROBI: Idi Amin ugandai elnök hétfőn a kampalai rádióban bejelentette: az ország hadseregét riadókészültségbe helyezték, felkészülve arra az eshetőségre, hogy segítséget tudjon nyújtani Zambiának, ha támadás érné Rhodésia részéről.

✦ *BUKAREST: Maurice Schumann francia külügyminiszter hétfőn George Macovescu román külügyminiszter meghívására Bukarestbe érkezett. A francia külügyminiszter román kollégájával a két ország kapcsolatairól és az időszerű nemzetközi helyzet egyes kérdéseiről tart tanácskozásokat.*

✦ BONN: Günther Van Well nagykövet vezetésével 12 tagú gazdasági kormányküldöttség utazott Bonnból Egyiptomba.

✦ *LUSAKA: Egy zambiai kormányszóvivő hétfőn Lusakában bejelentette, hogy kormányának megbízható értesülései szerint körülbelül 4000 katona érkezett a Dél-Afrikai Köztársaságból Rhodesiába a Smith-rezsim támogatására. Ezeket az egységeket a rhodésiai–zambiai határ körzetében helyezték el.*

✦ BELFAST: Hétfő reggel több bomba robbant Belfast katolikus negyedében. Több üzletben anyagi károk keletkeztek, személyi sérülés nem történt. Bomba robbant hétfő hajnalban Londonderry telefonközpontjában is. Az épület súlyos károkat szenvedett.

✦ *PÁRIZS: A Mutualité teremben nagygyűlést rendeztek azok a francia értelmiségiek, akik támogatják a baloldali erők közös kormányprogramját. Az eszmecsere formájában megtartott, s a francia rádió és tv által közvetített nagygyűlésen részt vett a többi között Georges Marchais, az FKP főtitkára, F. Mitterrand, a Francia Szocialista Párt első titkára, valamint a Baloldali Radikál Szocialisták mozgalmának elnöke, R. Fabré. Georges Marchais felszólalásában üdvözölte a baloldali erőknek a közös kormányprogramon alapuló szövetségét. Az eszmecserében részt vett Mitterrand és Fabré is.*

✦ RÓMA: A Szent Péter bazilika előtt összesereglett többtízezres tömeg előtt mondott szokásos vasárnapi beszédében VI. Pál pápa kifejezte reményét, hogy a vietnami háború valóban véget ér. Az egyházfő segítségadásra szólította fel a katolikusokat világszerte, a háborús károk helyreállításához.

✦ *PEKING: Csi Peng-fej kínai külügyminiszter vasárnap Pekingben baráti légkörű megbeszélést folytatott Clodomiro Almeyda Medina chilei külügyminiszterrel, aki chilei kormányküldöttség élén tartózkodik a kínai fővárosban.*

✦ AN LOC: William Nolde alezredes, ötgyermekes családapa lett az utolsó amerikai katona, aki életével volt kénytelen fizetni a kormányzat vietnami szennyes háborújáért. Nolde katonai tanácsadóként szolgált An Loc tartományi székhelyen.

✦ *AUCKLAND: Lezuhant és kigyulladt vasárnap az Antarktiszon az amerikai légierő egy Hercules típusú repülőgépe. A gép kilenc tonyi legénysége és két utasa sértetlenül úszta meg a balesetet.*

Világgazdasági figyelő

Rockefeller Budapesten

Budapesten járt David Rockefeller, a Chase Manhattan Bank elnöke. Az ismert amerikai pénzember dr. László Andornak, a Magyar Nemzet Bank elnökének meghívására érkezett hazánkba és kelet-európai útjának első állomásaként kereste fel Magyarországot. Megbeszéléseket folytatott a Magyar Nemzeti Bankban, és ezenkívül fogadta őt dr. Timár Mátyás miniszterelnök-helyettes, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Péter János külügyminiszter és dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter. Az amerikai bankár elutazása előtt nyilatkozatot adott a Világgazdaság című napilapunknak, az alábbiakban ezt ismertetjük.

Rockefeller elmondotta, hogy most nem próbáltak egyetlen konkrét ügyletet megkötni, inkább arról volt szó, hogy a Magyar Nemzei Bank képviselőivel és a miniszterekkel folytatott tárgyalásokon kikutassák: egy olyan nemzetközi bankház, mint a Chase Manhattan, miben tudna közreműködni, illetve ezzel kapcsolatban melyek Magyarország elképzelései. Az elvi dolgok voltak előtérben, s nem konkrétumok — hangsúlyozta a bankár — majd hozzátette: kelet-európai utazásának fő célja, hogy a kapcsolatok alapelveit tisztázza a témában illetékes személyiségekkel.

Rockefeller vázolta, hogy a kelet—nyugati kereskedelemben bankja miként nyújthatna segítséget. Elsősorban finanszírozhatja az export—importot, de nyújthat kormánykölcsönöket is, és hitelt adhat meghatározott beruházásokra. (A nemrégiben Magyarország által a nemzetközi pénzpiacon kibocsátott két kölcsönből például a Chase Manhattan Bank londoni társult csoportján keresztül részt vállalt.) A bank részvételének egyik formája lehetne az amerikai iparvállalatok ösztönzése, akik így részt vehetnének a magyar iparral közös vállalkozásokban. Erre módot nyújtanak a magyar törvények, illetve a magyar gazdaság szervezete.

Ma, amikor a kelet—nyugati kapcsolatok légköre javul, úgy érzem, mondotta Rockefeller, sokkal többet lehetne tenni a gazdasági közeledés érdekében. Ebben a tekintetben sokat jelent a vietnami háború befejezése, és így jó időpontban látogattam ide. Most látom majd, melyek a valóságos lehetőségek, és mit nem csinálunk még jelenleg. A magyar—amerikai kapcsolatok fejlesztése elől elhárultak a főbb akadályok, rendeződtek a háború előtti adósságok, és a „levegőben lóg", hogy Amerika megadja a legnagyobb kedvezmény elvét. Így azt hiszem, mondta a bankelnök, lehetséges lesz az eddiginél normálisabb kereskedelem, és ebben bankunk is segíthet a már előbb említett módokon.

A KÉT-BALLÁBAS CIPŐTOLVAJ

Nem sok öröme lehetett annak a cipőtolvajnak, aki egy San Francisco-i autó csomagtartójából elemelt négy, cipőkkel teli bőröndöt. A bőröndökben ugyanis kizárólag ballábas cipők voltak. A négy bőröndnyi lábbeli egy cipőügynök mintakészlete volt.

Szemlélet, ruha, bér

Ha egyszer megérnénk a nagy hajtások évét, amikor Magyarország valamennyi gépe éjjel nappal dolgozik, felteve persze, hogy nem raktárra, hanem megrendelésre, akkor a következő esztendőben, ahogy mondani szoktuk, nem kapálnánk. Ettől messze vagyunk. Inkább holnap is dolgozgatunk azért, ami már ma is a miénk lehetne. Valamennyien úgy vagyunk vele, hogy kizárólag csak a délelőtti műszakban tudjuk elképzelni a munkát, kényelmesek az estéink, de ezzel egyszersmind lemondunk a három műszak terméktöbbleteiről.

Be kellene népesíteni a délutáni és az éjszakai műszakokat, ki kellene préselni mindent gépeinkből és eszközeinkből. Ez a nemzetgazdászok álma, akik nagyon is tisztában vannak azzal, hogy sok hozzánk hasonló nagyságú országnál egyáltalán nem rendelkezünk alacsonyabb technikai-műszaki színvonallal, mégis, lényegesen kevesebbet termelünk; akik tisztában vannak azzal, hogy milyen rohamos a gépek erkölcsi avulása, amit ma időben elvesztegetünk, azt többé nem nyerjük meg, amelyik termék ma modern, holnap már szemétbe való. Lehúzni azt a három bőrt a munkanapról — ez hát az álom, ha azonban szép álmunkkal leszállunk a földre, azonnal bele is ragadunk.

Mostanában sok szó esik kihasználatlan kapacitásainkról. Felmérések készülnek és ezek a felmérések egytől egyig lesújtóak. Akadnak modern üzemek az országban, ahol a kapacitásoknak mindössze harminc százalékát használják ki, és nem is tudnak többet tervezni. Baranyában sem sokkal rózsásabb a helyzet, oly kevés üzemünk van, ahol folyamatosan éjjel nappal dolgoznak, kivéve azokat, ahol már régen polgárjogot nyert a három műszak. De hiszen ezek már ismert dolgok, és persze ismertek a nehézségek is. Nincs elegendő munkáskéz, a nőket nem lehet éjszaka a gépek mellé állítani, különben is, hol vannak az ehhez szükséges óvodák, bölcsődék, közlekedés? Hol vannak az ösztönzők? A harmadik műszak beállításával járó gondok és bértöbbletek lehet, hogy meg sem térülnek azzal, hogy költségmegtakarítást értünk el az eszközök jobb kihasználásával... Egy sóhaj az egyik oldalon, egy nagy sóhaj a másik oldalon.

Valóban nincs kiút ebből? Látszólag nincs, hiszen a vállalatvezetők sanyarú helyzetüket ecsetelve valóban falakat húznak fel. Próbáljon itt valaki három műszakot csinálni, de az akkor a fejjel a falnak menés lesz. És nagyjából igazuk van, a tények azok tények, honnan kerítsenek munkaerőt, ha nincs. De vajon, ha a falakat nem is tudjuk egyszerre ledönteni, miért ne üthetnénk legalább réseket a falon, hogy aztán ledőljenek önmaguktól? Tehát réseket, kicsi kis réseket. Ezekre gondolok, amikor címszavakat írok fel: szemlélet, ruha; bér.

A szemlélet. Csupa kérdőjel. Miért tervezünk eleve egyműszakosra üzemeket, miért szorgalmazzuk az egyműszakos termelést? Miért értelmezzük olykor helytelenül a nők és az ifjúság helyzetének megkönnyebbítését célzó politikai határozatokat, miért érezzük szinte felmentésnek a több műszak bevezetése alól, és egyesek törekvéseik alátámasztására miért kovácsolnak még ideológiát is a határozatokból? Miért van az, hogy mindenki csak délelőtt tudja elképzelni munkáját, de közben teljesen természetesnek vesszük, hogy a vonatok éjjel nappal közlekednek, éjszaka is ég a villany és folyik a meleg víz, hajnalban pedig már ott van az üzletekben a tej és a kenyér? Felül kellene már emelkednünk ezen az egyműszakos szemléleten, s megbarátkoznunk a több műszak gondolatával.

A ruha. Most egy olyan helyzetben vagyunk, hogy nagyobb a ruha, és mi mindenáron az embert akarjuk felfújni. Ez a képletes fogalmazás a pécsi Városi Pártbizottság üléséről származik. És, hogy szokott lenni a szabónál? Ha nagyobb a ruha, egyszerűen levág belőle. Nekünk is valami ilyesmit kellene csinálnunk. Mondjuk van tíz esztergagépünk és mind a tíz egy műszakban dolgozik. Nem lenne ésszerűbb, ha ötöt eladnánk, vagy kiselejteznénk és a fennmaradó öttel éjjel nappal dolgoznánk? Pontosan az ellenkezőjét kellene csinálnunk annak, amit most csinálunk, hogy fejlesztünk és fejlesztünk, és ezzel újabb és újabb munkahelyeket hozunk létre. Kevesebb gép is elég, ha nagyobb termelékenységű és egész nap dolgozunk vele. Selejtezzünk hát. Nincs épp elég rozzant gépmatuzsálemünk?

A bér. Tudom, nem hálás feladat a három műszak mellett ágálni. Hajcsár-szerep. De ha „á"-t mondunk, akkor én rögtön bért is mondok. A második és a harmadik műszak igenis nagyobb megterhelésekkel jár. Az éjjel végzett munka értékesebb, mint a nappal végzett munka. Akkor jobban meg kell fizetni. Hogy a közgazdasági szabályozókban mindez nem tükröződik eléggé? Lehet, de ne mindig a szabályzókat bántsuk. Most éppen jó példát mondhatunk: a kormány a márciusi béremeléseket úgy osztja el, hogy azok a vállalatok kapnak többet, ahol nők, nehéz fizikai munkát végzők és második, harmadik, negyedik műszakban dolgozók vannak. De mi magunk is már régen differenciálhattunk volna a gyárkapun belül. Tegyük vonzóvá a több műszakot! Kapjanak pótlékot a délutánosok és az éjszakások a délelőttösök rovására. Van már erre is példa és mégsem szakadt le az ég. Gyakorlattá kellene tenni.

Nem arról van szó, hogy mindenáron húzzuk le a munkanapról a második és a harmadik bőrt is. Csak ahol megrendelések vannak, csak amikor a vállalati összes költségeket csökkenthetjük, akkor dolgozzanak éjjel nappal a gépek. Teher, persze, hogy teher. Csorogna az izzadtság, de a méz is.

Miklósvári Zoltán

Magyar—jugoszláv társadalombiztosítási tárgyalások

A SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatósága, valamint Jugoszlávia öregségi-rokkantsági és betegbiztosítási közösségei szövetségének képviselői Budapesten tárgyalásokat folytattak a magyar—jugoszláv társadalombiztosítási egyezmény végrehajtásáról.

Megállapodtak a két ország dolgozóit érintő egyes betegellátási és nyugdíj-kérdésekben, és együttműködésük továbbfejlesztésében. Tájékoztatták egymást a két ország társadalombiztosítási helyzetéről, a legutóbbi években elért fejlődésről.

Lenti ipari központ terjed

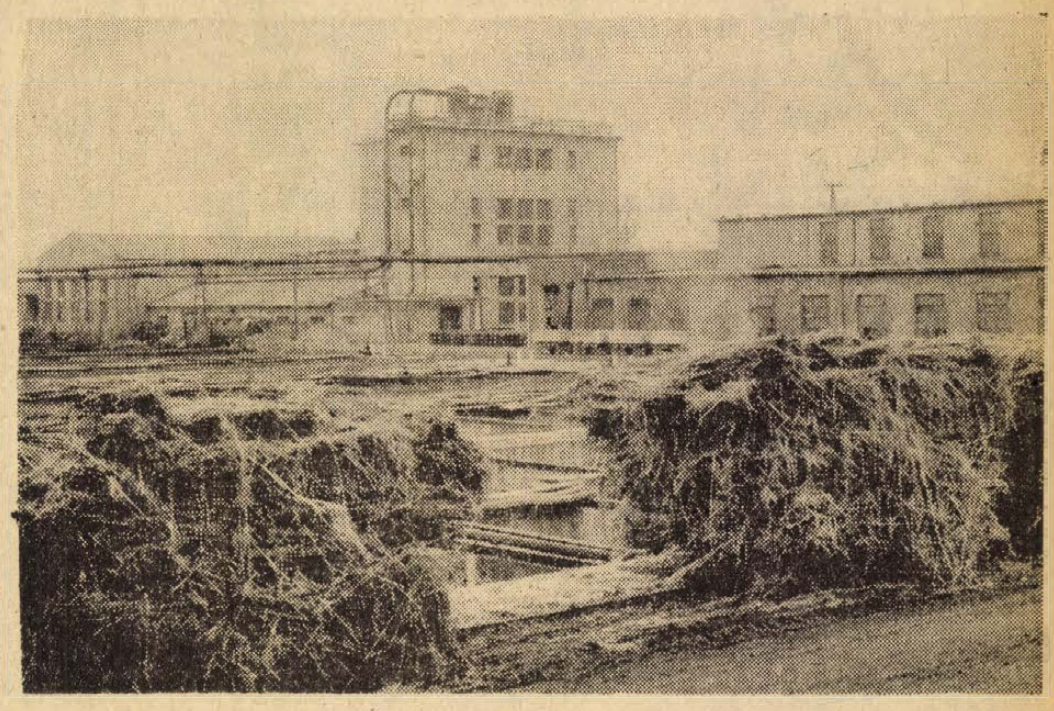
A 7000 lakosú Lenti községet és környékét Zala megye harmadik ipari körzeteként tartják számon, jóllehet ipari fejlődése csak a kezdetén van. A településen működő ipari vállalkozások ebben az évben több mint kétszázmillió forintot költenek fejlesztésre. Tavaszra befejeződik az Épületasztalosipari és Faipari Vállalat nagy gyáregységének építése, amelynek költségei mintegy 120 millió forintot tesznek ki. További 50 milliós beruházással fejleszti lenti üzemét a Zalaegerszegi Ruhagyár és huszonötmillió forintos fejlesztést valósít meg a lenti Fém-, Fa- és Szolgáltató Szövetkezet.

Lenti ipari fejlesztését a Zala megyei Tanács csaknem 50 millió forint iparfejlesztési támogatással segíti.

Meggyorsult a nagyközségben a lakásépítés is. Ebben az évben 100 személyes óvodát, 60 személyes bölcsődét, 40 személyes általános iskolai kollégiumot létesítenek és megkezdik a művelődési központ építését. A kulturális és művelődési célokat szolgáló beruházásokra mintegy 30 millió forintot fordítanak.

Január 1-től Pécshez tartozik

A dunaföldvári kendergyár



Január elsejével egy kézbe került a hazai kenderipar. A magtermeltetéstől a különféle késztermékekig az országos vállalat, a Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat a gazdája a kender-feldolgozásnak. Az átszervezéssel gyarapodott a vállalat pécsi fonó- és szövőgyára is, hozzácsatoltak három Tolna megyei kikészítő üzemet: a dunaföldvárit, a tolnanémedit és a szekszárdit. Közülük a legnagyobb a dunaföldvári gyár.

Tolna megye északnyugati csücskében, Pécstől 110 km-re, a Duna partjára több mint hat évtizede, 1911-ben telepítette az üzemet a zirci apátság, elsősorban azzal a céllal, hogy az uradalmaiban termelt kendert feldolgozva, értékesebb áruként tudja forgalomba hozni. A gyár már ekkor is — 32 tiloló-állásával és évi 35 000 mázsás áztatókapacitásával — a legnagyobbak közé tartozott. Kapacitása az 1949-es államosításig — amikor is már másfél évtized óta a Magyar Kender-, Len- és Jutaipari Rt bérelte — nem változott. A belső tartalékok feltárásával és mozgósításával sikerült a termelést évi 45 000 mázsára növelni néhány esztendő alatt.

A gyár korszerűsítése 1956-ban kezdődött. Az országban elsőként kapott nagyteljesítményű csehszlovák kenderturbinát, majd 1957-ben kócnemesítő gépsorokat. Ezzel a kenderfeldolgozás egyik legnehezebb fizikai munkáját, a kézi tilolást váltotta fel a gép. Később került sor az áztatás gépesítésére, ma már daruval végzik a „vetést" (a kenderkévék berakását a medencékbe), a kocsira rakást és a kazalozást. A gépesítés létkérdés volt, hiszen ma már kézi tilást és hagyományos módszerrel dolgozó áztatóbrigádot sem helyben, sem vidékről nem kaphatna a gyár, nincs, aki e nehéz fizikai munkákra vállalkozna.

A földvári gyár még egy országos jelentőségű kezdeményezésnek a bölcsője: 1957—58-ban kísérleti üzemet létesítettek a pozdorja feldolgozására. Azelőtt a kenderpozdorját csak tüzelésre használták — a gyári kazánokat fűtötték vele és a dolgozóknak adták el. De így is valóságos pozdorjahegyek képződtek a gyárakban. Sikerült kialakítani a megfelelő technológiát és 1960. augusztus 20-án már egy modern, évi 4000 köbméteres kapacitású pozdorja-bútorlap üzemet avattak az ugyanakkor elkészült korszerű üzemi konyhával, étteremmel együtt. Ma már több bútorlap-üzem működik az ország kendergyáraiban és Dunaföldváron, annak ellenére, hogy közben a gyár rostkikészítő üzemének termelése is duplájára nőtt, az itt „termelt" pozdorja nem elég. Szinte menetrendszerűen szállítják ide a pozdorját Tolnanémediből és Szekszárdról induló pótkocsis teherautók. Tavaly már len-pozdorját is kellett vásárolni a bútorlapgyár egyre fokozódó étvágyának csillapítására. — Évi százezer mázsa kender feldolgozása és 8000 köbméter bútorlap. Ezt produkálja a dunaföldvári gyár 550 dolgozója. De mint Varga János telepvezető elmondta, az átszervezés új távlatokat nyitott. A nagyvállalat keretein belül az eddiginél több lehetőség lesz a műszaki fejlesztésre. Kedvezményesen selejtezhetik ki az elavult állóeszközöket, a dolgozók személyi jövedelmének emelésére is mód nyílik. Rövidesen egy nagy teljesítményű szovjet géppel cserélik ki a kiszolgált és ma már nem korszerű csehszlovák kenderturbinát, 1975-re ütemezték be a bútorlap-üzem teljes rekonstrukcióját, ennek keretében a ma még kézierővel végzett műveleteket is gépesítik, automatizálják.

(J)

Tiszta, virágos — 78 baranyai község

Nagyszerű eredmények a tisztasági mozgalomban

Tíz évvel ezelőtt kapcsolódtak be a baranyai falvak lakói a „Tiszta udvar, rendes ház" cím elnyeréséért folyó országos versenybe, amely a későbbiekben — a községeket, iskolákat, termelőszövetkezeteket és állami gazdaságokat is érintő — mozgalommá vált. Mint az egészségügyi felvilágosítás, az egészséges életre nevelés eszköze, nagy mértékben elősegítette környezetünk egészségügyi viszonyainak javítását.

A Vöröskereszt Baranya megyei szervezete — a mozgalom gazdája — a napokban összegezte az 1972. évi eredményeket. Az értékelő bizottságok a megye lakóházainak 95 százalékát keresték fel, az elfogadott szempontok alapján minősítve a portákat. Megnézték: megfelelően karbantartott-e az épület, tiszták, frissen meszeltek-e az árnyékszékek, virágos-e a kert, — egyszóval milyen a környezet. Az értékelt lakóházak 68 százaléka megfelelt a követelményeknek, s a tulajdonos, vagy bérlő jogosult arra, hogy az épületre „Tiszta udvar, rendes ház" feliratú táblát helyezzen.

A baranyai falvak közül 78 nyerte el a „Tiszta, virágos község" címet. A siklósi járásban 19, a pécsiben 31, a sásdiban 11, a siklósiban 8, a szigetvári járásban pedig 9 községi tanács alkalmazhatja a hivatalos leveleken, iratokon a „Tiszta, virágos község" feliratú bélyegzőt. A korábbiakhoz viszonyítva jelentősen emelkedett a tiszta iskolák száma. Pécsett 41, Komlón 11, a pécsi járásban 51, a sásdiban 17, a siklósiban 44, a mohácsiban 34, a szigetvári járásban pedig 28 viselhet már a „Tiszta iskola" címet.

A mezőgazdasági nagyüzemek tisztasági mozgalmában a bogádi „Virágzó" MGTSZ volt a kezdeményező és ért el kiemelkedő eredményeket. Bár az értékelés során nem rangsorolták a „Tiszta termelőszövetkezet" címet elért 37 közös gazdaságot, az élenjárók közül említést érdemel a baksai tsz.

Ebben az évben — siklósi kezdeményezésre — új vonásokkal gazdagítja a vöröskereszt a tisztasági mozgalmat. Falunapokat rendeznek a baranyai községekben, ahol egészségügyi felvilágosító előadásokra, vetélkedőkre kerül sor. Ilymódon is népszerűsítik a mozgalom céljait, hogy Baranya minél előbb „Tiszta, virágos megye" lehessen.

A „MECSEK" ÁRUHÁZ HARISNYA OSZTÁLYÁN KIVALÓ MINŐSÉGŰ NŐI

nylon-harisnya

3 pár 40,20 Ft

MECSEK ÁRUHÁZ

A Komlói ÁFÉSZ CUKRÁSZÜZEMÉBE

szakképzett CUKRÁSZT keres

Bérezés megállapodás szerint.

Jelentkezés:

1973. január 31-ig AZ ÁFÉSZ KERESKEDELMI OSZTÁLYÁN Komló, Kossuth L. u. 13. sz. alatt.

Január

Szépen lement ez a január is, különösebb bajunk sem volt vele, hosszan tartó hideg napok sem gyötörtek bennünket, csak a hó hiányzott a gyerekeknek és a mezőgazdaságnak, bár a száraz idő ez utóbbinak okoz több gondot, számíthatunk rá, hogy ismét nyáron esik le az, aminek télen kellett volna. Ebből következtethetünk arra, hogy újra drága lesz a zöldségféle és a gyümölcs, de még a csipkebogyó is, ami egy egészen kicsi zacskóba csomagolva most éppen 11 forint, éppen most, amikor tömeg-élelmezési-cikké vált, tekintettel az országos influenzajárványra. Igaz, ha jól meggondoljuk — kilóra átszámítva azért valamivel olcsóbb, mint a gomba, amely — tudvalevőleg — ma már egyáltalán nem nép-élelmezési-cikk a maga 58 forintos árával, bár néhány esztendeje még 36—38 forintért kínálták. Persze akkor még — bizonyára — olcsóbb volt az istállótrágya, ami hát elengedhetetlen kelléke a gombatermesztésnek. Mindenesetre ellátási zavarokról egyáltalán nem panaszkodhatunk, volt annyi fagyasztott sertéshús — vagy hogy mást ne mondjunk — még jó sós, vizes, morzsalékos parizer is, amennyi csak kellett.

Megkezdődött a nagy téli vásár is, a kedvezményes, azt hiszem az egész országban. A lapok, meg a rádió reklámműsora is tele van ajánlatokkal, kedvezményekkel, ezek megütik még a 30—40 százalékot is. Azt sem mondhatjuk, hogy bóvliról van szó, mert hogy is lenne bóvli — például — a női dörzsbox-félcipő 369 forintért, most viszont ugyanez 195 forintért? Vagy a női műirha-bunda, amelynek eredeti ára 2310 forint volt, most pedig 810 forinttal olcsóbb.

Ezen egy kicsit eltünődöm. Vagy az eredeti ár volt a reális és akkor most valaki — vagy a kereskedelem, vagy az ipar ráfizet — vagy a jelenlegi ár az igazi, míg korábban megvágtak bennünket. Hive vagyok az árleszállításnak, csak éppen e gesztust nem tudom kinek a javára írjam?

A január azért a pincejárások, bálok hava is. Szilveszter után kissé elaléltunk, de már második héten a mecseki szőlőskertek vidékén érezni lehetett a fűszeres forraltborok illatát. A pincézés ilyenkor — ehhez meg van a kellő hideg — egy stampedli pálinkával kezdődik s addig nagykabátban álljuk körül a kályhát, amely lassan átforrósodik. Aztán fagyos szalonna, meg lilahagyma és persze a bor, amelyben a pincetulajdonos szerint „Istenemre mondom, hogy egy deka sincs benne...!" — már mint hogy cukor, hát csak bólintsunk rá, egye meg a fene, hadd legyen boldog.

Megkezdődnek a farsangolások is, egyik híres pécsi svábbál már lezajlott múlt héten, de — szokás szerint — megismétlik, a sokacok meg tegnap „tudták le" az egyiket, de — szokás szerint — ők is megismétlik.

„De azért az igazi mulatság — mondja a barátom — még is csak a Hetvenhat-harmincötön van...!" Hogy hol?

— Mondtam. A vaddisznócsapáson, vagyis a Mecseki Vadásztanyán, kint Hűvösvölgyben.

— Hetvenhat-harmincöt?

— Ez az irányítószáma. Így sokkal egyszerűbb. És az asszony sem érti...

Ebben van valami. Valóban érdemes megjegyezni a számot...

Rab Ferenc

HÍREK

1973. JANUÁR
30
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MARTINA nevű kedves olvasóinkat.

*

A Nap kél 7.14, nyugszik 16.42 órakor. — A Hold kél 4.40, nyugszik 12.45 órakor.

Halálos üzemi baleset Vasason

Tegnap reggel 6 óra 20 perckor súlyos üzemi baleset történt a Mecseki Szénbányák vasasi bányaüzemében, a negyedik szinten — az aknarakodónál. Műszakváltáskor *Schmidt László* 42 éves, családos, négy gyermekes, hosszúhetényi lakos, vájár — az említett helyen éppen kilépett a kasból, amelyben rajta kívül még hárman tartózkodtak, amikor a felvonó — eddig ismeretlen oknál fogva — hirtelen megindult. A szerencsétlenül járt vájárt a kas padlózata a kaselzáró ajtó felső vázszerkezetének nyomta. *Schmidt László* súlyos, életveszélyes állapotban szállították kórházba, ahol 11 óra 30 perckor életét vesztette. A baleset részleteinek tisztázására vizsgálat indult.

◆

— **Beszélgetés Illyés Gyula Testvérek című drámájáról.** A TIT Munkácsy Mihály Szabadegyeteme művészeti-irodalmi tagozata rendezésében ma este 19 órakor Illyés Gyula Testvérek című — az idei évadban, a Pécsi Nemzeti Színházban bemutatott — drámájáról vezet beszélgetést dr. Bécsy Tamás kandidátus. A rendezvényen részt vesz még a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója és színművészei: Nógrádi Róbert, Holl István és Győry Emil. (Jegyek 5—10 forintos árban válthatók a helyszínen.)

◆

TOVÁBBKÉPZÉS ESZÉKEN

A jugoszláv és magyar kulturális kapcsolatok jegyében kéttagú küldöttség vesz részt azon a tegnap, január 29-én kezdődött továbbképzésen, amelyet Eszéken rendeznek meg. Az Eszéki Pedagógiai Intézet ugyanis háromnapos tanfolyamot szervezett az Eszéki Tanárképző Főiskolán. Erre a magyarországi délszláv nemzetiségi oktatók közül Vujkov József, a pécsi délszláv iskola igazgató-helyettese és Gugán János, az iskola egyik osztálytanítója utazott el. A háromnapos továbbképzés keretében a következő előadások hangzanak majd el: A film, mint nevelési terület, A film kifejező elemei, a Filmelemzés módszertana. Ezen kívül a résztvevők megtekintenek több filmalkotást, s azokat elemzik is. Végül előadást hallanak a nemek közötti humánus viszonyról és az osztályfőnöki órákról.

Tűzoltó utca 15.

Bódis Irén új filmszerepben

Egy pesti ház lakói aludni térnek és sorban álmodnak, különös, furcsa, mégis életszerű történeteket. A ház: a Tűzoltó utca 15. számot viseli, hasonlóképpen a készülő új magyar film is. Egyik szerepére Bódis Irént, a Pécsi Nemzeti Színház művésznőjét szerződtette a neves alkotópár: Szabó István és Sára Sándor.

— Mindketten megnézték a Jelenidőt, — mondja most a forgatás befejeztével Bódis Irén — s az abban nyújtott alakításom alapján szerződtettek. Ezúttal is egy kisember feleségét játszom, egy frontról súlyos betegséggel hazatért postást, Rózsikát. Szabó István, az Álmodozások kora, az Apa, a Szerelmesfilm alkotója és Sára Sándor, számos remek magyar film operatőre párhuzamosan pergeti a második világháborús és a mai életképeket. Olyan különös hangulatú jelenet van például benne, hogy a férjem, a beteg postás álmában megjelenik három postástársa, a szobában, s odabent hull a hó. A főszerepet egyébként Bálint András, a Szabó-filmek állandó főhőse alakítja ezúttal is.

◆

— **Vér Vietnamnak.** Vasárnap a bükkösdi orvosi körzetben vietnami véradónapot tartottak. A rendkívüli véradáson 157 donor 60 liter vért adott.

— **Korszerű otthont kap az EXPRESS.** Zajos környezetben, szűk helyiségekben, a Rákóczi úton működik jelenleg az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda pécsi kirendeltsége. Előreláthatólag a jövő év végére megoldódik elhelyezési problémájuk, a Citrom utcában épülő több szintes lakóház földszintjén vásárol a vállalat egy tágas, korszerű otthonnak alkalmas irodahelyiséget.

— **Az Országos Filharmónia értesíti bérlőit,** hogy a kamarazenekari bérlet második hangversenyét január 31-én tartja a Liszt-teremben. Közreműködik a Magyar Kamarazenekar Tátrai Vilmos vezetésével, ifj. Hara László fagott és Sebestyén János continuon. (x)

— **OLAJKÁLYHAVÁSÁR!** Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

— **A PELLÉRDI „POTYKA" KISVENDÉGLŐ MINDENNAP PELLÉRDI HALBÓL KÉSZÜLT FRISS HALÁSZLÉVEL VÁRJA KEDVES PÉCSI, PELLÉRDI ÉS KÖRNYÉKBELI VENDÉGEIT.** (x)

Sikeres sváb-bál. Az idén másodízben rendezték meg Pécsett az Olimpia Étteremben, immár hagyományos sváb-bált. Az újmecsekaljai szórakozóhely, valamennyi helyisége megtelt. A részvevőket a hetvehelyi és a babarci fúvószenekar szórakoztatta.

dőjárásje'entés

Várható időjárás kedd estig: nyugat felől növekvő felhőzet, legtöbb helyen kisebb havazással. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 3, mínusz 8 fok között, a szélvédett, derült helyeken mínusz 10 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1—plusz 3 fok között. Távolabbi kilátások péntek reggelig: fehőátvonulások kisebb havazással, havasesővel. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 2—mínusz 7 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2—mínusz 3 fok között. Jelentősebb mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

◆

— **Moziműsor német és horvát nyelven.** A Moziüzemi Vállalat Baranya nemzetiséglakta községeiben februártól folyamatosan német, illetve horvát nyelven is megjelenteti műsorfüzeteit. Az első — február havi — tájékoztatók már el is készültek, és az érintett községek filmszínházainak pénztárainál, jegykezelőinél a napokban beszerezhetők lesznek.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **A reformkori Magyarország.** A Doktor Sándor Művelődési Központ előadás-sorozatot rendez dr. Rajczi Péter középiskolai tanár közreműködésével. Az első előadásra január 31-én, szerdán 18 órakor kerül sor A reformkori Magyarország (Petőfi Magyarországa) címmel a művelődési házban. A következő előadás február 14-én lesz, címe: Pesti élet, Magyar élet Petőfi idejében.

◆

Gépkocsik elővjegyzési sorszámai

A múlt héten 884 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 397-et Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik elővjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	44 457
Trabant Combi	6 346
Trabant Limousine Hykomat	1 015
Wartburg Limousine	18 888
Wartburg de Luxe	15 361
Wartburg de Luxe tolótetős	813
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	32 786
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	727
Polski FIAT 1300	8 486
Polski FIAT 1500	4 434
Zaporozsec	13 185
Zsiguli (Budapest)	20 401
Zsiguli (Debrecen)	11 195
Zastava	2 905

— **Beszélgetés a Jelenkorról.** Tegnap, hétfőn este 18 órakor Szederkényi Ervin, a Jelenkor című irodalmi és művészeti folyóirat főszerkesztője tartott előadást a folyóirat tevékenységéről a Steinmetz Miklós Művelődési Házban, a Babits Mihály Irodalmi Kör tagjai részére. Szederkényi Ervin — tájékoztatója után — a fiatal irodalombarátok részéről fölvetett kérdésekre válaszolt, és a fiatal írókat, költőket foglalkoztató problémákat elemezte.

— **A Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola igazgatósága értesíti az érdekelt tanulókat, hogy a felvételi előkészítő tanfolyammal kapcsolatos előkészítő megbeszélést 1973. február 6-án, kedden délután 3 órai kezdettel tartja az iskola II/C osztály tantermében (I. emelet). Az igazgatóság az általános iskolákat külön nem értesíti.**

— **Fotókiállítás Sásdon.** Sásdon, a Járási Művelődési Központban tegnap, hétfőn este 18 óra 30 perckor Csordás Györgyi, járási népművelési felügyelő nyitotta meg Bayer Károly és Beidek András, a Mecseki Fotóklub tagjai fotókiállítását. Ezt követően Halász Rezső, a Mecseki Fotóklub ügyvezető elnöke tartott tárlatvezetést, majd dr. Varga Gyula fotóművész mutatta be Vallomás Pécsről című színes diasorozatát.

Holnap este:

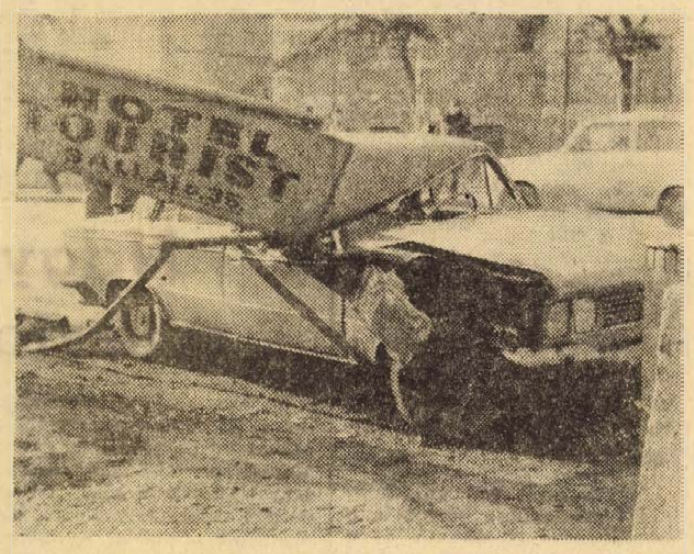
A MAGYAR KAMARAZENEKAR HANGVERSENYE

Holnap este fél 8 órakor a Liszt-teremben kerül sor a Kamarazenekari bérlet második hangversenyére. A *Tátrai Vilmos* vezette Magyar Kamarazenekar hangversenyét hallhatjuk. Két Vivaldi-művet játszanak: a két szólóhegedűre és vonószenekarra írt *a-moll concerto grosso*-t, továbbá a *G-dur fagottversenyt*, amelynek szólistája *ifj. Hara László* lesz. Sugár Rezső 1967-ben komponált *Partitá*-jának érdekessége, hogy éppen a Magyar Kamarazenekar mutatta be. A műsort Csajkovszkij népszerű *Vonósszerenádja* zárja.

◆

— **Nyugatnémet Tip-Top gumiragasztó készleteket,** legolcsóbban a pécsi AFÉSZ Gumiáru szaküzletében, Hal tér 5. sz. alatt vásárolhatja meg.

— **AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR** újmecsekaljai körzeti fiókja, értesíti a tisztelt fogadókat, hogy jobb kiszolgálásuk érdekében a 104. sz. TOTÓ-LOTTÓ Kirendeltség (Ybl M. u. 7.), nyitvatartási idejét 1973. február 1-től meghosszabbítják. Hétfői napon is nyitva tartanak, szerdán és szombaton ebédszünetet nem tartanak. (x)



Tegnap délelőtt háromnegyed 11-kor Pécsett a Rákóczi úton — a Tűzoltóság épülete előtt — Kiss Ferenc budapesti lakos FIAT személygépkocsijával, a Kórház tér felé menet — gyorshajtás következtében — elvesztette uralmát a jármű felett, és a Kórház téri parkosított területen egy reklámoszlopnak ütközött. A baleset következtében a személygépkocsi utasa Kiss Tivadar könnyebb — orvosi beavatkozást nem igénylő — sérülést szenvedett. A keletkezett anyagi kár értéke 10 ezer forint.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Ködös időkben...

Érdeklődéssel vártuk *A Tv galériája* csütörtöki adását, amely a pécsi Zsolnay-gyárban dolgozó *Fürtös György* kerámiaművészetét mutatta be, a Műcsarnok kamaratermében rendezett kiállítása kapcsán. Fürtös György szépen bontakozó pályáját a pécsiek régóta figyelemmel kísérhették, műveit önálló kiállításán is megismerhették. A tévé-adás a műhelybe is bepillantást nyújtott, s emellett alkalmat adott Fürtös Györgynek, hogy maga nyilatkozzék művészetéről.

A tévés bemutatkozás egészében sikerültnek mondható. Fürtös György tárgyilagosan és szerényen beszélt munkájáról, kerülte a fiatal művészeknél nem ritka egyénieskedést, és alkotásait sem igyekezett misztikus ködbe burkolni. A két tárlatvezető, Bükkösdi László és Dvorszky Hedvig szintén a művek egyszerű, tiszta és világos értelmezésére törekedett s kalauzolásuk többnyire valóban megkönnyítette a kiállítás anyagának megismerését. Náluk azonban helyenként a ködösítés veszélye is kísértett, főként általánosításaik, az „elidegenedés" ismételt — kifejtetlen — emlegetése, a „szakszerűség" keresése felesleges bonyolultságokba vezette kommentárjukat. A megalapozatlan általánosítások, ködösítések pedig a nézőben — ellentétben a műsor alkotóinak szándékával — inkább gyanakvást, mint érdeklődést keltenek...

*

A fekete Mercedes utasai címen új televíziós műfaj-kísérlettel ismerkedhettünk meg pénteken este. A tévéjáték Lev Ginzburg Túlvilági találkozások című nálunk is megjelent riportkönyve alapján készült, a fasiszta háborús bűnösökkel 1968-ban folytatott beszélgetések alapján idéz fel elevenülhetetlen tanulságokat. Az anyag a filmen is megdöbbentő hatású, a műfaji kísérlet lényege — a játék-illúzióról való lemondás — szintén eredményesnek mondható, noha a kísérlet hevében kissé feleslegesen túlbonyolított. Felesleges mindenekelőtt a krimiszerűségre utaló cím, de felesleges a riport körülményeinek részletezése s ezzel a szerkezet „fellazítása".

A hét végi filmtermésből valószínűleg a *Jean-Marc vagy a házasélet* keltette a legélénkebb érdeklődést. Az ötlet igen érdekes: ugyanazt a házasságot „elmesélni" a férj és a feleség szemszögéből, tárgyilagosan és részrehajlás nélkül — aztán a nézőre bízni az ítéletet. Az eredeti francia cím, ha jól láttuk, már eleve hangsúlyozta a pártatlanságot s az első részben Jean-Marc, a másodikban pedig Françoise vagy a házasélet szerepelt. A tévében mindkét rész címében Jean-Marc állt, de a lényegtelennek tűnő „véletlen" ezúttal a lényegre is utal. A mai magyar néző ugyanis alighanem — nemre való tekintet nélkül — Jean-Marc igazsága mellett dönt. A film csak látszólag pártatlan, valójában szerkezete és tartalma révén a férj mellett áll. Mivel *először* Jean-Marc szemszögéből látjuk a történetet, Françoise szemszöge már eleve *védekezés* jellegű. A lényegesebb „részrehajlás" azonban az, hogy a két változatot egybevetve is Jean-Marc értelmes és értékes közösségi, társadalmi motivációt kap a film alkotóitól, Françoise viszont csupán egy kétes karrier-motivációt.

*

Vasárnap indult a hat előd döntőből álló s a március 15-i döntővel záruló *Petőfi Sándor szavalóverseny*. Az első adás egyenletesen közepes színvonalat mutat. Az egyenletes színvonal rendkívüli módon megnehezíti a zsüri dolgát. Úgy tűnik, a zsüri mindjárt tévedéssel is kezdte működését. Hosszas megbeszélés után, szavazattöbbséggel — *nem* a legjobbat javasolták a döntőbe. Reméljük, a közönség majd korrigálja a hibát, a zsüri pedig később „megerősödik."

Sz. E.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

17.

Azon a délutánon, — amire a szerkesztő úr kíváncsi — érkeztek meg a szolgák a Woningertől rendelt pezsgővel, konyakkal, Gundeltől hozták a szendvicseket, a hideg sülteket... Nagy nap volt! A főnököm, Mayer dr. elegáns, sötét ruhában, meg délelőtt is igazított rajta a szabója... A vezérigazgató úr mindent személyesen ellenőrzött. Szabályos menetrendet íratott velem, ki mikor léphet be a tárgyalóterembe, honnan kínáljanak, ki, hol ül. És semmivel sem volt elégedett. Néha az ablakhoz lépett...

— Nem jönnek, Borkai, nem jönnek! — vagy húsz szor elismételte, és közben a díszzsebkendőjét huzogatta. Erre azért emlékszem, mert összegyűrte, akkor meg azzal állt elő, hozassanak másikat. — Honnan ilyen gyorsan, méltóságos uram?! Egészen bolond volt.

— Vezérigazgató úr — súgtam neki bizalmasan, mert akkor még én afféle házi barátja voltam —, a pontosság csak az alsóbb néposztályok szokása. Chorin úrtól mégsem lehet megkövetelni.

— Ide figyeljen, Borkai! Itt, ebben a teremben ma összejön Magyarország tíz leggazdagabb embere, a pénz vezérkara... Ha nem megy minden...

Abban a pillanatban megszólalt a tárgyalóterembe szerelt külön telefon. Bárány jelentkezett, a személyi titkára. Mayer méltóságos úr idegesen kapta fel a kagylót:... — Halló Bárány! Mit akar? Újságírók vannak itt? Jelen akarnak lenni a Bauxit Trösztmegalakulásánál, mert vége az Rt-nek?... Honnan szimatolták ezt meg Bárány?... Akinek eljár a szája, azt kirúgom!... Ki keres? Rajniss Ferenc? Az meg kicsoda?... Menjen a pokolba... Hát még?... Tetétleni?... Hogy én csaltam ki a pakettjeit? Vén svihák... Küldje el... Neki már semmi keresnivalója, követelnivalója nincs. Kifizette Tetétlenit, nem?... Nahát! Hogy én tízmilliót kerestem az ötletével?... Marhal Mindenki ezzel jön, én meg koldusbotra jutok...

A vendégek érkezésére hagyta abba a vezérigazgató úr a dühöngést. A tárgyalás több órán keresztül folyt. Amikor a főnököm kilépett a párnázott ajtón és láttam mosolygós arcát, már tudtam, minden rendben van. Utasított eresszem be az újságírókat.

Szász Dániel a híres trösztvezér titkárát, Borkai Sándort faggatta tovább a nagy tárgyalásról.

— Ki beszélt velük? Ön vagy maga a vezér?

— Oh, kérem, persze, hogy a vezérigazgató úr! Nagyon ünnepélyes volt. Bevezetőben ismertette azt a nagy erőfeszítést, amit eddig az RT tett a gyors és eredményes kiaknázás érdekében... Aztán így folytatta: Uraim, a svájci Blancart Bankház nagy megértést tanúsít problémánk iránt. Az ország érdeke követeli, hogy a svájci tőke is érdekelt legyen. A német Lauta Werkével felbontottuk a szerződést. Mint tudják, a svájci holdingban trieszti, romániai és svéd érdekeltségek is benne vannak. A Bauxit RT tehát megszűnt, és svájci érdekeltségű trösztté alakult át. E nehéz tevékenységünkhöz maga a kormányzó úr őfelségének kabinetirodája is...

— Kik lettek az igazgatótanács tagjai? — ezt kérdezték kiabálva az újságírók.

— A tröszt elnöke Schröder bankár, alelnöke Vida Jenő, a MÁK vezérigazgatója. Az elnökség tagjai: Chorin Ferenc, Weisz Alfréd, Károlyi István gróf, herceg Montenuovo Nándor, Andrássy Mihály... Az igazgató pedig szerénységem...

Hej, ekkor látta volna ön a főnököm arcát! Levette csiptetőjét, boldogságtól piros arccal hunyorgott. Mi, alkalmazottak is örültünk, hiszen egy gazdagabb gazda keze alá kerültünk, s nyilván több lesz a fizetésünk.

(Folytatása következik)

Ismét a közt sztaságról

a rende et meg|e enése ürügyén

Hálás téma az újságírónak a pécsi köztisztaság. Voltaképpen sokkal többször lehetne róla írni, mint teszszük, mert elégedetlenek vagyunk vele, dehát az újságíró is pécsi polgár, aki más lokálpatriótákkal együtt röstellkedik a szemetes közterületek miatt. Mert röstellkedünk önmagunk előtt is, az idegenek előtt is. Előttük főleg azért, mert félünk, hogy rossz hírünket viszik. „Nagyon szép város az a Pécs, csak az a kár, hogy a lakosai nem vigyáznak a tisztaságára..." Halljuk, vagy nem halljuk az efféle megjegyzéseket, egyre megy, mert ez nem változtat azon a szomorú tényen, hogy valóban nem óvjuk városunk tisztaságát.

De most nem is erről van szó. Nem valami kirívó köztisztasági szabálytalanság késztetett arra, hogy a témával ismét foglalkozzunk, hanem az a prózai tény, hogy a mai napon városszerte megjelenik falragaszokon a köztisztaság fenntartásáról szóló tanácsi rendelet, s ilyenformán a kihirdetéssel hatályba is lép. Mit várunk ettől? Azt nem, hogy mától kezdve minden másképp lesz, de erre már utaltunk akkor is, amikor a rendelet még tervezetként a tanácsülés elé került. Hogyan is írtuk akkor? „Lesz új rendeletünk, de vajon tisztább lesz-e ettől a város?" Tekintsünk el most a válaszadástól, s legyünk inkább optimisták, bizakodván abban: hátha elkezdődik valami, ami egy tisztább Pécset teremt.

Az új rendeletet olvasva az a legszembetűnőbb benne, hogy nem mond világrengető újdonságokat. A paragrafusok után maguktólértetődően természetes megállapítások sorakoznak, amelyeknek betartása senkitől sem kíván különösebb erőfeszítéseket. Annál csodálatosabb, hogy mégsem tartjuk be. A rendelet tételesen felsorolja, hogy mely esetekben alkalmazandók a büntető rendelkezések. Akit tettenérnek, akiről bebizonyosodott, hogy mulasztott és tudatosan veszélyeztette a város köztisztaságát, azt meg kell büntetni. Csakhogy nem mindig lehet. Mert a szabálysértők egy része sajnálatos módon mindig talál befolyásos pártfogót, aki társadalmi helyzetével összeegyeztethetetlen módon vesz védelmébe arra méltatlant. Az ily módon befejezetlenül maradt eljárásnak nem lesz meg a kívánt visszatartó hatása.

Vannak a büntető paragrafusnak szakaszai, amelyek bizonyos személyeket felelőssé tesznek a „keletkező szemét" eltakarításáért. Figyeljük csak a megfogalmazást még egyszer: „keletkező szemét". Hogyan keletkezik vajon a szemét? Csak úgy, magától? Aligha! A keletkezésben valaki mindig közreműködik, akit tettenérni, majd megbüntetni bajos dolog volna. Ennél egyszerűbb nem elősegíteni a szemét keletkezését. Azaz nem ott eldobni a cigarettásdobozt, ahol éppen elfogyott az utolsó szál cigaretta, nem a földre hajítani a leutazott buszjegyet, a fölöslegessé vált csomagolóanyagot és még ki tudja mi mindent. Pedig eldobjuk, legtöbbször oda sem figyelve, s ezen egészen addig fel sem háborodunk, míg a sok kicsi szemét nem kelti bennünk a „piszkos város" képzetét.

Elegendő tehát a rendelet? Amíg magunkban nem döntjük el, hogy mennyire akarjuk városunk tisztaságát, addig nem. Akarjuk tehát a tiszta Pécset és tegyünk is érte!

H. I.

Mindenki a másikat hibáztatja

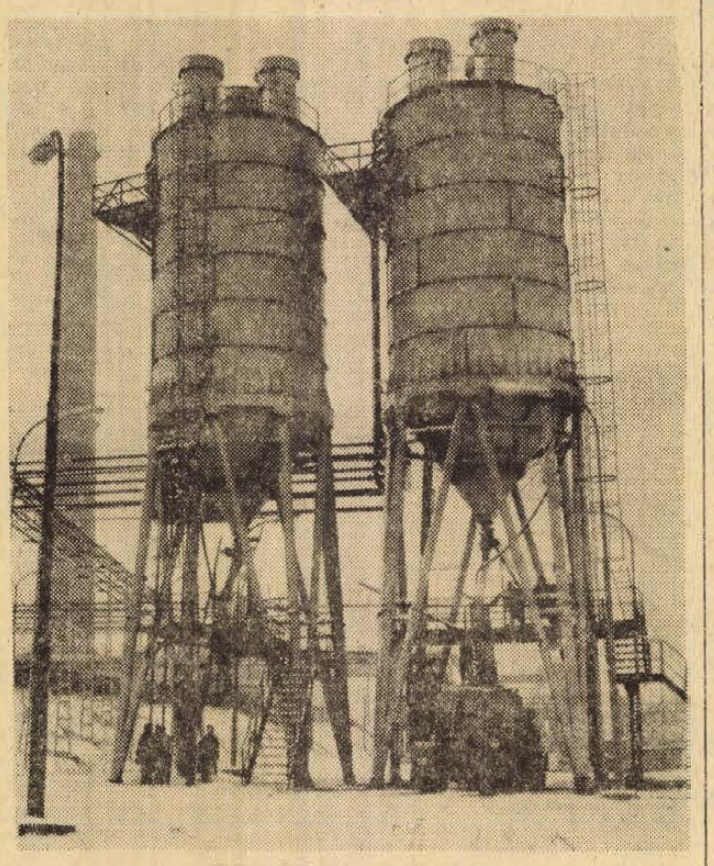
Kooperációból elégtelen

Még mindig nem üzemel a Pécsi Hőerőműben a pernyekinyerő állomás

„Átadás előtt a Pécsi Hőerőmű pernyekinyerő állomása. A huszonötmillió forintért épülő beruházás az ígéretek szerint a jövő héten már üzemel" — írtuk fél évvel ezelőtt, s hat hónap elteltével ismét ezzel kell kezdenünk. Önkéntelenül adódik a kérdés: mi az oka, hogy egy évvel az eredetileg megjelölt átadási határidő után még mindig nem üzemel?

A pernyekitermelő-állomás a Beremendi Cement- és Mészmű kapcsolódó beruházása. A Pécsi Hőerőmű elektrofilterei által felfogott pernyét a cementgyártásban adalékanyagként használják fel. A BCM elkészült, ma már mintegy kétezer tonna cementet gyárt naponta, ugyanakkor a Hőerőműben továbbra is a zagytérre nyomatják a BCM-nek olyannyira fontos pernyét.

Ezek után lássuk az előzményeket, a rendszer üzembelépését ma is gátló okokat! Ezekről a két év alatt felvett jegyzőkönyvek sokasága, több kilónyi aktatömeg tanuskodik. A Pécsi Hőerőmű 1970 szeptemberében adta át a munkaterületet a 26-os Állami Építőipari Vállalatnak, s még a tél beállta előtt megkezdődött az építkezés: a kompresszorház valamint a pernyelecsapolók alapozása. Az építészeti munkák a következő nyáron be is fejeződtek, s a generálkivitelező — az Országos Bányagépgyártó Vállalat — 1971 októberében kezdte meg a felvonulást, majd a gépészeti szerelést. Az alvállalkozók közül csupán néhányat említünk, amelyek a legnagyobb volumenű munkákat végezték itt: VEGYÉPSZER, Villamosipari Vállalat, ÉPGÉP. A beruházó, mint Beremenden, itt is a Szilikátipari Központi Kutató és Tervező Intézet volt.



Próbatöltés a pernyesilóknál

Belelapoztam a jegyzőkönyvekkel, telexekkel, észrevételekkel, levelekkel teli dossziéba. Egy tavaly júliusban felvett jegyzőkönyvben 54 pontos lajstrom szól a hiányokról. Egy másik levél arról tanuskodik, hogy az említett jegyzőkönyvben kifogásolt hibákból a felét elismeri a kivitelező. Műszaki bejárások, viták, újabb jegyzőkönyvek; a pernyekinyerőnél azonban szinte semmi sem változik. Több találkozó meghiusul, vagy a tervező, vagy a kivitelező nem jelenik meg a tanácskozáson. „Lefedező" levelek, melyben arra hivatkoznak a távolmaradók, hogy nem is kaptak írásos meghívót: tehát nem is tudhattak a műszaki bejárásról. Mindenki a másikat hibáztatja. A beruházó a generálkivitelezőt, az OVB az alvállalkozókat, a Hőerőművet, mert sokat „szőröz" és „jogtalan" követelésekkel áll elő időről időre.

A kör ezzel bezárult, ugyanakkor a több tízmilliós berendezés alkatrészeit eszi a rozsda. S közben a hajdani használatbavevő szerepe — az erőmű — megváltozik a folyamatban. Hirtelen ugyan még semmi köze a pernyekinyerőhöz, a beruházó nem vette át a kivitelezőtől, mégis, saját érdekében segíteni akar. Vállalja, hogy megoldja a tartálykocsik szintjelzését, a pernyesilók alá kezelőpódiumot épít, hogy a munkásoknak jobb munkakörülményeket biztosítson, megóvja őket az időjárás viszontagságaitól, a felesleges mászkálástól. A siló garatját mozgató kézi meghajtású csörlőt kicserélik villanymotorra. Ez csak néhány példa a segítőszándékból.

A napokban újabb üzembehelyezési próbát tartottak. Megjelent a beruházó, a kivitelező, a majdani üzemelő és a tervező is. Megkezdték a pernyekiadó-aknák, az automatika felülvizsgálatát: a kisebb hibákat kijavították, ezen a téren tehát nincs már probléma. A pernyesilókba eljut már a BCM-nek szánt adalékanyag. Az újabb gondok most viszont a pernyetöltőnél jelentkeztek. A tartálykocsi beömlőnyílására nem ült rá pontosan a töltőgarat. A kezelő csak üggyel-bajjal tudta beállítani és a kiporzást valamenyire csökkenteni.

Senki sem állítja azt, hogy az erőműben létesítendő pernyekinyerő állomásördöngösen komplikált. Amit viszont a pernyekinyerő építésénél az érdekeltek produkáltak — az kiábrándító. Befejezésül csupán egy adat: amennyiben a közeljövőben megindul a rendszeres pernyeszállítás Beremendre, ez a gyárnak közel százezer tonna többlet cementet jelenthet az idén. De csak akkor, ha mindenki akarja, és teljesíti a feladatát.

Salamon Gyula

Megélénkült az alkatrészvásárlás

Háromszázmillió forint értékű gépalkatrésszel több jut a mezőgazdaságnak

Hétfőn országszerte hótakaró borította be az őszi vetéseket és a mélyszántást, az agronómusok azonban nem tudják, tartós lesz-e ez a hóbunda. Attól tartanak, hogy a felmelegedés miatt felolvad a hóréteg, s ezután vékony jégpáncél fedi majd a földeket, ami nem kedvez a növényeknek.

A vetések országszerte több mint két hónapon át hótakaró nélkül teleltek, ez valószínűleg kisebb-nagyobb károkat okozott. A kifagyások mértékét azonban egyelőre nem lehet eldönteni és csak a következő hetekben derül majd ki, hogy mennyire állták a növények az időjárás viszontagságait. A sokéves tapasztalat szerint a kellően fejlett, jó fagyálló képességű szovjet búzafajták a hótakaró nélküli erősebb fagyokat is nagyobb károsodás nélkül elviselik. Kedvezőnek tartják, hogy az őszi kalászos gabona- és repcevetések túlnyomó része jól megerősödve ment a télbe, ellenben kisebb kiritkulást lehet tapasztalni az őszi árpánál, valamint az olasz és francia búzafajtáknál.

Januárban nagy munkát ad a gazdaságokban a gépjavítás. Az utóbbi két hétben — az Agrotröszt jelentése szerint — megélénkült az alkatrészvásárlás. Elegendő a választék és a tavalyinál lényegesen több alkatrész vár eladásra. Az Agroker-telepek a készlet összetételének javítására, illetve az elfekvő és kevésbé keresett alkatrészek „mozgósítására" több helyen kétnapos alkatrészbörzéket rendeztek, s itt több millió forint értékű cseredarab talált gazdára. Az idei első tapasztalatok szerint az alkatrészellátás az elmúlt év azonos időszakához képest tovább javult, s ez a következő hónapokban méginkább így lesz; a MÉM miniszteri értekezletének határozata szerint országosan további mintegy 300 millió forint értékű pótalkatrészt rendelt a kereskedelem a gépgyártó üzemektől.

Gyorslista

az 1973. január 29-én megtartott lottó-jutalomsorsolásról, melyen a 4. heti lottószelvények vettek részt.

5 288 127	méteráru
5 509 591	háztart. g.
6 111 687	bútor—lakber.
6 118 981	tv
6 133 316	éléskamra ut.
1 634 231	tv
6 138 318	Ki mit választ?
6 141 272	hűtőgép
6 154 951	utalv.
6 161 035	éléskamra ut.
6 157 571	tv
6 172 232	tv
6 176 027	hűtőgép
6 177 009	tv
6 180 342	óra
6 189 411	varrógép
6 199 100	méteráru
6 201 102	éléskamra ut.
6 201 355	lak.-tex.
6 202 248	hűtőgép
6 203 080	utalv.
6 211 610	táskarádió
7 317 049	Ki mit választ?
7 339 195	rádió
7 343 13	hűtőgép
7 354 527	utalv.
7 376 337	lak.-tex.
8 480 218	éléskamra ut.
8 491 913	óra
8 506 086	utalv.
8 515 161	éléskamra ut.
9 411 344	éléskamra ut.
9 423 219	Ki mit vál.?
9 436 964	tv
9 438 649	mosógép
9 439 908	mosógép
9 440 743	utalv.
9 467 191	utalv.
9 483 673	óra
9 484 733	lak.-tex.
9 509 242	utalv.
9 520 683	írógép
9 526 527	mosógép
9 539 523	utalv.
9 552 938	lak.-tex.
9 555 832	utalv
9. 559 712	háztart. g.
9 568 711	varrógép
9 580 801	magnó
9 581 862	utalv.
9 439	lak.-tex.
9 626 733	utalv.
9 630 177	táskarádió
9 630 179	táskarádió
9 630 433	ki mit választ?
9 632 878	mosógép
9 637 504	lak.-tex.
9 650 976	éléskamra ut.
9 661 319	tv
9 662 988	utalv.
9 662 989	háztart. g.
9 668 191	táskarádió
9 668 851	magnó
9 679 463	rádió
9 681 656	hűtőgép
9 690 627	tv
9 701 321	háztart. g.
9 712 865	utalv.
9 721 956	méteráru
9 744 740	utalv.
9 754 812	bútor—lakber.
9 760 607	hűtőgép
9 763 709	utalv.
9 763 965	lak.-tex.
9 769 484	ki mit vál.?
9 776 822	ki mit vál.?
9 781 191	tv
9 785 276	tv
9 788 242	éléskamra ut.
9 789 310	méteráru
9 802 893	lak.-tex.
9 814 440	utalv.
9 821 138	tv
9 824 685	méteráru
9 838 493	magnó
9 851 857	éléskamra ut.
9 854 944	lak.-tex.
9 858 944	lak.-tex.
9 874 736	tv
9 874 739	tv
9 882 042	utalv.
9 894 129	bútor—lakber.
9 896 509	ki mit vál.?
9 896 658	méteráru
9 905 144	ki mit vál.?
9 907 772	háztart. g.
9 921 800	lak.-tex.
9 939 900	utalv.
9 963 118	lak.-tex.
9 964 683	hűtőgép
9 973 201	éléskamra ut.
9 976 360	háztart. g.
9 976 708	éléskamra ut.
9 983 228	utalv.
9 994 451	éléskamra ut.

A nyertes szelvényeket 1973. február 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatósághoz (Budapest V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

Több ezer vendége volt a Balatonnak

A Balatonnál vasárnap többezer üdülő és kiránduló keresett szórakozást.

Legnépesebb a balatonfüredi móló környéke volt: több négyzetkilométernyi természetes pályán mintegy ezren élvezték a téli sport örömeit.

A fakutya kölcsönzőben már kora délelőtt sorban álltak az érdeklődők. Sokan korcsolyázással és jégkorongozással töltötték a nap jórészét. A jégvitorlásoknak azonban nem volt szerencséjük, a szélcsenden kívül egy több kilométer hosszú riasnás, mint óriás barázda, állta útját a füredi partoktól néhány száz méterre a gyorsan sikló jégszámoknak.

Siófokon, Balatonfüreden, Keszthelyen és Tihanyban is megsokszorozódott a téli vendéglátó helyek látogatottsága. Különösen nagy számban keresték fel a kirándulók a partmenti csárdákat.

A Bakonyban, vasárnap az idei tél legélénkebb idegenforgalmát jegyezték fel a vendéglátó szervek. Többszázan szemlélték meg Zircen, Eplényben és Borzaváron a téli úttörő olimpia utolsó napjának versenyeit. A kirándulók szép számmal vállalkoztak erdei túrákra. A kilátótornyoknál és a turistaházaknál a látogatottság időnként az őszi turista szezon képét idézte.

Megkezdődött a délszláv farsang

Mohácson, az ország legnagyobb délszláv-lakta városában vasárnap a hagyományos délszláv bállal kezdődött meg a híres sokac-farsang. Mintegy 300 vendég vett részt a Bartók Béla Művelődési Házban rendezett színpompás nemzetiségi bálon. A műsorban jugoszláv vendégművészek is, felléptek. Korábbi budapesti és a vasárnapi mohácsi vendégszereplés után tegnap este 19 óraj kezdettel — a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége szervezésében Pécsett, a Nemzeti Színházban is bemutatkozott: Mile Bogdánovics, Andjelka Mandics, Gyorgye Mászálovics, Dzsevad Ibrahiágics, a Belgrádi Rádió és Televízió szólistái, valamint zenekara Branko Milinovics vezetésével. Akik nem fértek a színházba, vagy akik már megnézték a műsort a Nádor Etteremben rendezett hagyományos délszlávbál vendégeiként szórakozhattak a hajnali három óráig tartó vidám hangulatú mulatságon, ahol a belgrádi Rádió és Televízió művészei ismételt fellépésükkel örvendeztették meg a vendégeket.

Képünk: a Pécsi Nemzeti Színházban készült Dzsevad Ibrahiágics és zenekaráról.

A Szőlőskertben
31-re meghirdetett
Vendéglátó
bál-
szilveszterest
elmarad

ÁLLAMI VÁLLALAT
HOSSZABB IDŐRE
GARÁZST BÉRELNE
SZEMÉLYGÉPKOCSI
RÉSZÉRE
Fehérhegyi autóbusz végállomás közelében.
Ajánlatokat 10-955 telefonon, 902-es mellékre kérjük.

A drávaszabolcsi
LENGYÁRBAN PRÉSELT
LENKUSZALÉK
KORLÁTLAN
MENNYISÉGBEN
60,— Ft/q.
Ugyanott almozásra
és tüzelésre alkalmas pozdorja
30,— Ft/q
értékben kapható.

A telefonnál

10-057 Minden kedden délután a 10-057-es telefonszámon ügyeletet tart szerkesztőségünk. Lapunk munkatársai válaszolnak olvasóink kérdéseire és meghallgatják közérdekű javaslatait, észrevételeiket.

Számítottunk a nagy érdeklődésre, hiszen természetes, hogy ami Pécsett és a megyében történik, az érdekli, állásfoglalásra készteti az embereket, kérdéseket vet fel, válaszokat sürget. Az elgondolások, tervek, kezdeményezések újabb ötleteket szülnek, s ha több fórumot teremtünk, ahol megbeszélhetjük közös ügyeinket — ez a javaslatok, tanácsok, észrevételek százait fogja napvilágra hozni.

A kedd délutáni „telefonrohamok" azonban minden reális számítást felülmúltak: első alkalommal 25, a második héten 32 hívásunk volt két óra alatt, s többen, akiknek nincs telefonjuk, levélben keresték fel a szerkesztőséget.

A kérdések, javaslatok, észrevételek egy részére rögtön válaszoltunk, másokat szakértőkhöz, az illetékes szervekhez továbbítottunk. Úgy véljük, hogy a válaszok többsége érdekli a nagyközönséget, ezeket a Dunántúli Naplóban közöljük. Vannak észrevételek — pb-gázellátás, olajhiány, a belvárosi közlekedés rendje —, amelyek hosszabb újságírói tevékenységet igényelnek, olvasóink ezekkel a témákkal találkoznak majd újságunkban.

Ma délután 4—6-ig újból várjuk olvasóink hívását a 10-057-es számon. A telefonnál szerkesztő bizottságunk tagja, a gazdaságpolitikai rovat vezetője — Békés Sándor.

Gyermeknek szemüveget a Rendelőintézetben csak délelőtt írnak. Nem megoldás, hogy az iskolai mulasztást igazolják.

Dr. Várbíró Béla, a Központi Nő- és Gyermekvédő Intézet igazgató-főorvosa:

— Öt esztendeje van a Rendelőintézetben gyermekszemészeti szakrendelés. Egyik orvosunk tavaly két esztendőre Afrikába ment. Egy szakorvos maradt, aki délelőtt 6 órát rendel. Erre szükség van, hiszen nem kizárólag pécsi, hanem az egész megyére kiterjedő feladatokat lát el. A jelenleg üres állásra nem kaptunk szemész-szakorvost. Próbálkoztunk szerződéses, féláll ásos megoldással is, de ez sem vezetett sikerre. Kollégánk egy év múlva hazajön, és akkor visszaáll a régi gyakorlat: délelőtt is, délután is lesz gyermekszemészeti szakrendelés.

Miért lehet szombaton csak 2-ig befizetni a telefondíjat?

Dr. Jádi János, a Pécs 1-es számú megyei postahivatal vezető-helyettese:

— Tapasztalataink szerint szombaton a hivatali forgalom igen alacsony, nem gazdaságos a nyitvatartás. Ezért határoztunk úgy, hogy magánbefizetést szombaton csak 14 óráig, közületek részéről zsákosbefizetést 20 óráig fogadunk el.

A József Attila utcán nehéz trélerek szállítják a panelokat. A nagy igénybevétel következtében az útburkolat erősen tönkrement. Mikorra várható az út javítása és a közvilágítás korszerűsítése?

Tóth Zoltán, a Városi Tanács Építési Osztályának vezetője:

— Tervbe vettük az útnak, mint a 6-os út átmenő szakaszának korszerűsítését. Tárgyalások folynak a KPM, a DÉDÁSZ és a Városi Tanács között. Mivel jelentős nagyságrendű munkáról van szó, a végleges megoldás pár évet késik, de reméljük, hogy már ebben az évben ideiglenes megoldással tudunk valamit javítani a helyzeten.

Az Alkotmány utcában a Cola-üzemnél lévő salakos megállóban nagy a sár. Jó lenne oda átmenetileg egy bódé is.

Németh Péter, a III. kerületi Tanácshivatal építési csoportjának vezetője:

— A salakozást azonnal megrendeljük, egy hét alatt elkészül. Bódét a belváros területén nem szabad felállítani, mivel rontja a városképet.

Hónapokkal ezelőtt leszakadt az Anna utcában az úttest. Helyreállítása abból áll, hogy időnként beleöntenek — legutóbbra január 22-én — néhány kuka szemetet . . .

A keddi telefonbeszélgetést követően csütörtöki számunkban egy karikatúra jelent meg „Útfeltöltés Pécsett — az Anna utcában" — aláírással. *Gyimesi László, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatója* hívott bennünket: keressük meg közösen az inkriminált helyet.

— A Vízmű emberei vágták fel az utat már hónapokkal ezelőtt — mondta Sturcz Ferencné. Állítását az utcabeliek is megerősítették. — A gödröt nem temették be véglegesen, s ahogy süllyedt a feltöltés, úgy tömték meg időről időre háziszeméttel. Most végre lebetonozták.

Az Anna utca aszfaltburkolata egyébként végig rossz, tele van kátyúval.

Gyimesi László erre ezt mondta:

— A kátyúkkal most a téli hónapokban nem kezdhetünk semmit. Hiába tömjük azokat itatott zúzalékkal, kifagy és minden marad a régiben.

A 39-es 100—150 méterre áll meg a kertvárosi új lakótelep bejáratától. Nem lehetne-e a végállomás elkészültéig is közelebb megállni?

Szakonyi Lajos, a VOLÁN üzemigazgatója:

— Sajnos, nem tudunk közelebb menni, majd csak ha új autóbuszállomást építenek a Kertvárosban, mert nincs megfelelő út és fordulóhely. A csuklóssal megfordulni nem lehet.

Mikortól lehet Dáciát kapni és előreláthatólag mibe kerül?

Oroszi János, a MERKUR főosztályvezetője:

— Februárban kezdődnek a tárgyalások, és ha a szerződés létrejön, azután tudunk csak tájékoztatást adni.

Mikor lép életbe a béremelés, mikor folyósítják a felemelt családipótlékot? Postásokra vonatkozik-e a béremelés?

Horváth Sándor, a Munkaügyi Minisztérium osztályvezetője:

— Csak az ipari vállalatok munkásaira, művezetőire vonatkozik a béremelés, postásokra nem. Március 1-vel lép életbe. A felemelt családipótlékot január 1-től folyósítják.

A Cola-üzem előtti partoldal — szeméttelep. Rontja az épület képét is. Mikor hozzák rendbe, parkosítják-e?

Vissi Vendel, a Pannonia Sörgyár főkönyvelője:

— Két éven belül, a Pannonia Sörgyár rekonstrukciójának befejezése után.

A postavölgyi buszok minden óra-félkor indulnak. Ha tíz perccel később indítanák őket, azok is elérnék, akiknek a munkaideje félkor jár le.

Szakonyi Lajos, a VOLÁN üzemigazgatója:

— Nem tehetjük meg, mert akkor a bejövőknek lenne késő. Nagyobb kocsikra lenne szükség, például csuklósokra, de arra nem alkalmas az út. Szólókocsiból pedig nincs elegendő.

A Szabó István utcában 200 méter hosszan több kocsi salak kellene, hogy járható legyen. A terítést a lakók vállalják.

Urbán Tibor, az I. kerületi Tanácshivatal építési csoportvezető helyettese:

— Rövidesen kivisszük a salakot, a III. kerületi Hivatal Költségvetési Üzemétől megrendeltük. A szállítás a rakodógép meghibásodása miatt akadozik.

Egy hete nem működik a Szalai András utcai magasházakban a lift. Miért, mikor javítják meg?

Isó Gábor, a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet felvonószerelő részlegének üzemvezetője:

— A felvonó főtengelye hibásodott meg, újat kell gyártani, nemcsak a 8-as számú házhoz, hanem a 10-eshez is.

Joó Imre, a Hajtómű és Felvonógyár 3. számú Gyáregységének MEO-vezető-helyettese.

— Előreláthatólag február 2-ra kész lesz, és üzembehelyezhető.

A PÉCSI KESZTYŰ- ÉS BŐRDISZMŰIPARI SZÖVETKEZET

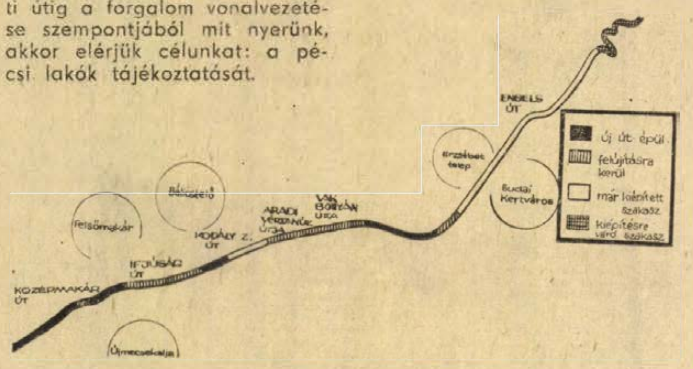
1. sz. telepe Mohács, Tanácsház u. 1. felvételre keres férfiakat átképzős kesztyűszabásznak. Átképzési idő 6 hónap. Továbbá felvesz nőket kesztyű- és bőrdiszműves munkára.

Jelentkezés a fenti cím személyzeti osztályán.

Útcáról utcára

ÉSZAKI KÖRÚT. Ne csóváljék a fejüket a műszaki leírás tervezői, sem a szakemberek, mert az eredeti dokumentumot önkényesen, de nem torzító szándékkal – „módosítjuk". A tervező mérnökökön kívül kevesen értik pl. „kitűzési utasítás a 0 + 000 és 4 + 680 km szelvénye közötti szakaszhoz . . ." mondatot.

Ha viszont azt írjuk, s a vázrajzon jelöljük, hogy a Tolbuhin úttól (Meszes) az Abaligeti útig a forgalom vonalvezetése szempontjából mit nyerünk, akkor elérjük célunkat: a pécsi lakók tájékoztatását.



Mi is a célja az útszakasznak? A jelenlegi 6-os főközlekedési úttal párhuzamos – 4680 méter hosszú – út építésével a város északi részének feltárása. A Pécsszabolcs, Meszes, Pécsbányatelep forgalmának bekötése a nyugati városrészbe. Abaliget, Donátus, Daindol forgalmának szervezett vonalon való elvezetése. Továbbá a történelmi belváros északi várfalának kiszabadítása, a belváros északi útjának megépítése. A Kodály Zoltán utca nyugati végétől a Petőfi Sándor utcáig terjedő szakaszának szanálása fontos feladat. Akkor az Északi körúttal eljutunk a Bartók Béla úttól a Kürt utcáig. Az V. ötéves terv végére a megnövekvő forgalom igényli az út teljes hosszában történő kiépítését az Abaligeti – Magyarürögi – úttól a Fehérhegyig terjedő szakaszig.

*

TOLBUHIN ÚT: Megkezdődött, pontosabban folytatódik a nyílegyenes út közvilágításának korszerűsítése. Az *Engels* út, túloldalon a *Vörös Hadsereg* út sarkán a földön fekszik két hatalmas fémtest, végén koszorús lámpaernyő. Ott a buszmegállónál állítják fel – szakmai pontossággal írva – a 18 méter fénypont magasságú, plusz koszorús lámpaoszlopokat. A jövő hónapban már világít, olyan fényt áraszt, mint a Kossuth téri „gombák". A Tolbuhin úton már felállítottak 65 oszlopot, a kábeleket lefektették – a Budai vámtól a Fehérhegyig 4x400 wattos higanygőz lámpák – ilyen nagyteljesítményű fényforrás első Pécsett – világítanak majd . . . ha az armatúrák megérkeznek. Márciusra várják, s ha megérkezik nyomban felszerelik.

*

KOSSUTH LAJOS UTCA. Állami Biztosító városi fiók elköltözött a *Szalai András utca 1.* szám alatti új épületbe. Ezt onnan tudhatja az ügyfél – ha történetesen az AB-nál valamilyen ügyet akar intézni –, hogy a kirakatban papírra nagybetűvel írt tájékoztatót olvassa. Láttunk az elmúlt napokban gépkocsitulajdonosokat, akik kárfelmérés, becslés miatt behajtottak a Kossuth Lajos utcába, s bosszúsan távoztak, kacskaringós úton hajtottak a Szalai András utcai palotába . . . ott aztán bekószálták az SZTK helyiségeit, betévedtek az MTI irodáiba, míg végre megtalálták akit kerestek. Jó lenne valamilyen eligazító táblát az épülettömb falára helyezni.

Gyógyszertárból játékbolt, ugyancsak a *Kossuth Lajos* utcában. A 10/9-es gyógyszertár már a múlt évben a *Munkácsy Mihály* utca 4. számú házba költözött. A megüresedett épületrészt átalakították. Kirakataiban tegnap – hétfőn – már a játékország kedves figurái incselkedtek a gyerekekkel, ma – kedden – nyitja ajtaját a vásárlók előtt.

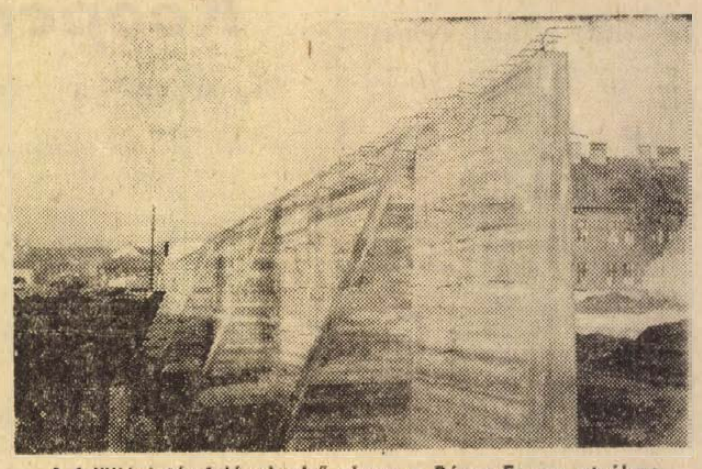
*

MUNKÁCSY MIHÁLY UTCA. A Széchenyi térről indulva – a kórház sarkától kezdve – az úttest jobb oldalán munkások dolgoznak. Légkalapáccsal felszaggatták az aszfaltot – a Bercsényi utcáig — a gyalogosok részére szolgáló járdán. A gyalogjáró és az aszfalt út vonalán kis árkot ástak és szegélyköveket helyeznek bele. Ráfér a reparálás. Az utóbbi időben – főleg a két kórház közötti ívben úgy nézett ki mint a kopott cipősarok . . . Emiatt a gyalogosközlekedés nem volt biztonságos, mert nem egy jármű – akaratlanul – felfutott a járdára. A szegélykövek elhelyezése ezt most már akadályozza, na és a járda is járda lesz . . .

*

RÓZSA FERENC UTCA. Két dolgot jegyezzünk meg. Egyik, hogy Rózsa Ferenc utca, másik, hogy ez – lényeges – *az 58-as számú pécs-drávaszabolcsi* út első szakasza, amely a *Rákóczi útból* nyílik. Építés miatt zárva. Ezért csak a gyalogosok látják milyen erőteljes munka folyik a január végi, fagypont körüli időben is. Több vállalat munkásai szorgoskodnak. Ott találhatók az ÚTBER emberei, a vízművek munkásai, a hídépítők, a vasúti átjárónál a pályamunkások. Csapadékcsatornákat helyeznek a mély árokba. Lerakják a gázvezetékeket, a postakábeleket. A közműveket a Rákóczi út elejétől egész a Volán-székházig építik.

22. számú ház az utcában. Előtte az úttesten beton építmény. Rámpa: feljáró, különböző szintű utak összekötésére alkalmazott mesterséges lejtő. Az építők támfalnak nevezik. Első látható eleme a készülő vasúti felüljárónak. Elére állított



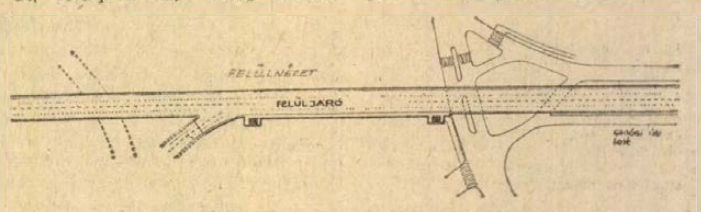
A felüljáró támfalának első eleme a Rózsa Ferenc utcában

téglalap, a felső élét „lefaragták". Így a magassága 3,40—6,00 méter, hossza 34,40 méter. Vele párhuzamosan készülő másik támfal közötti szélessége 17 méter, az útburkolat szélessége 15,5 méter.

A támfal Zólyom utcai részen 118 méter hosszúságú lesz, s a piactér déli részétől emelkedik. A vasúton túl hasonló rámpa épül — a Volán székház előtti rész megegyezik a már álló műtárgy méreteivel, a vele párhuzamos feljáró a vágóhídnál éri el az útburkolat szintjét.

*

VASÚTI FELÜLJÁRÓ. Felülnézetben rajzot készítettünk az építményről. A felüljáró hossza 373 méter lesz, 12 nyílással. A tartópillérek száma: 178, egy tartópillér súlya 35 tonna. A felüljárón 4 forgalmi sávot alakítanak ki, a híd szélességét 16,50 méterben állapították meg, s aszfalttal burkolják. Építése nem kis mértékben függ az időjárási viszonyoktól, átadását 1974 őszére tervezik.



Nagy István

Mosolygó világ

A hivatalból hazatérő férjet felesége a következő szavakkal fogadja:

„Drágám, egy csomag mosóporral nyertem egy kéthetes spanyolországi luxusüdülést, amelyre tetszés szerint megválaszthatom partneremet. Már telefonáltam is a mamának, hogy kísérjen el!"

*

Egy római fiatalember hosszú idő óta hiába keres munkát. Egy szép napon elhatározza, hogy találomra jelentkezik az első, útjába kerülő hivatalban.

– Bármiféle hivatalnoki állással megelégszem . . . egyébként egy miniszter unokaöccse voltam.

– És most már nem unokaöccse a miniszternek? kérdi csodálkozva a személyzeti vezető.

– Én igen, csakhogy ő már nem miniszter.

*

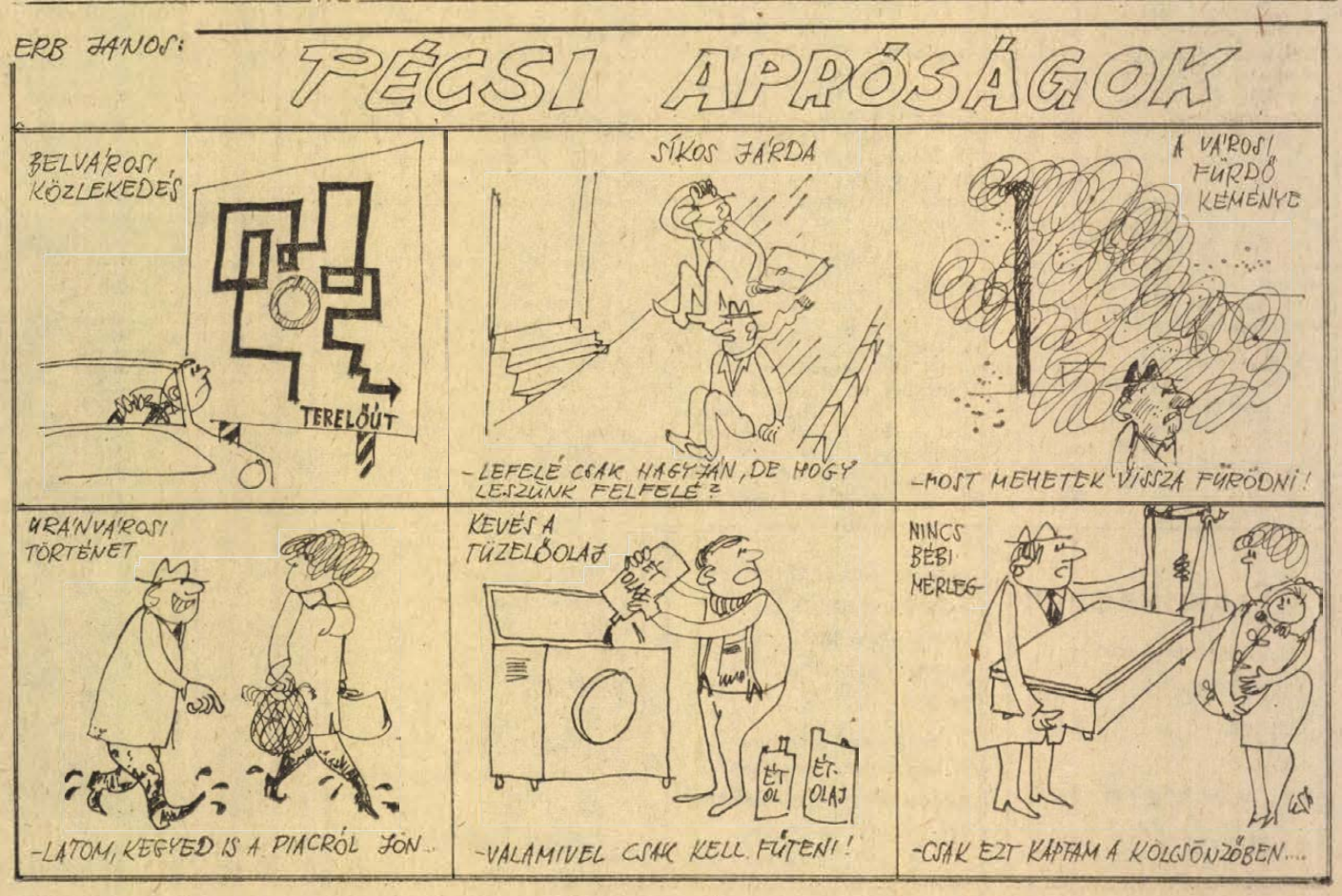
– A milánói repülőtér halljában egy szőke és egy barna férfi kávézik. Asztaluk mellett egyszerre elsétál egy feltűnően csinos stewardess. A barna férfi ekkor megszólítja szomszédját:

– Nézze, micsoda szemek, micsoda alak! Szerencsére az ő gépén utazom. Útközben majd szerencsét próbálok nála. Mit gondol, van esélyem?

– Nem tudom – válaszol a szőke férfi —, de kérem, hogy siker esetén értesítsen.

– Miért?

– Mert a hölgy a feleségem.



Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

TATRAI FERENC

(volt pécsbányai lakos) 78 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése február 1-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, após, nagyapa és rokon

KUNICZ IMRE

nyugdíjas postaalkalmazott életének 80. évében rövid szenvedés után január 27-én elhunyt. Drága halottunkat február 1-én 1 órakor kísérjük utolsó útjára a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

WEBER JANOS

MÁV hídvizsgáló, volt villánykövesdi lakos hosszú szenvedés után 59 éves korában elhunyt. Temetése február 1-én, csütörtökön fél 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

GERDEI ISTVÁN

bányanyugdíjas 67 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1973. február 1-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló Rab család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

FREI JÓZSEF

80 éves korában elhunyt. Temetése 31-én fél 1-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

MÓRÉ ISTVÁNNÉ

feleségem elhunytával együttérzésük megnyilvánulásait ezúton köszönöm meg a Rövid-Kötött- és a Cipőnagyker, a [illegible]si Áruház dolgozóinak, munkatársaimnak, a jóbarátoknak. Gyászoló férj.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

DR. VÉRTES ANDRÁS

temetésén megjelenésükkel, koszorúk küldésével vagy bármi más módon mély fájdalmunkban vigasztalni igyekeztek. Külön köszönet a Nádor Szálloda dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BALOGH JÁNOSNÉ

temetésén megjelenésükkel, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetemet fejezem ki munkatársaimnak. Gyászoló leánya és a rokonság.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, az Erdőgazdaság dolgozóinak, ismerősöknek, akik drága halottunk,

SCHWENINGER JÓZSEF

temetésén együttérzésükkel, részvétükkel és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem, édesapánk, testvérem, nagyapánk és rokonunk,

ID. CHRENÓCZY-NAGY TIBOR

ny. erdőmérnök

temetésén való részvételükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

ÖZV. NEGELE ISTVÁNNÉ

temetésén részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. CSÁKÁNY JENŐNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálásan mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

PEREDI JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek és virágok, koszorúk hozásával mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a jóbarátoknak és ismerősöknek, akik

BOCZ KÁLMÁNNÉ

temetésén részt vettek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló hozzátartozói.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen drága feleségemet,

SÖVÉNYI ANTALNÉT

utolsó útjára elkísérték és virágok, koszorúk küldésével fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló férje.

— SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK. Kézi boroshordók 50 százalékos engedménnyel kaphatók, kerek és ovál kivitelben, 39-es dandár út 2/C. — Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton: 8—12-ig. (x)

— AUTÓSOK, FIGYELEM! A biztonságos közlekedés alapfeltétele: a jó gumiabroncs. Az AFÉSZ Gumiáru szaküzlete bő választékkal várja vásárlóit, Hal tér 5. sz. alatt. (x)

— Elhagytam vasárnap a DOMUS-KAPUI AUTÓPARKIROZÓBAN krómozott sibotomat. Kérem a becsületes megtalálót, hogy a pótolhatatlan botot visszajuttatni szíveskedjék. Rákóczi út 1. Tervező V. Svinger. (x)

— Elveszett „Füri" nevű pulikutyám. Nyakán fehér folt és nyakörv. Jutalom ellenében kérem a becsületes megtalálót értesítsen. Dankó u. 5. (Balokánynál.) (x)

GEPLAKATOS,
ESZTERGÁLYOS
ÉS AUTÓSZERELŐT
keres felvételre a
MÉH
VÁLLALAT, DOKTOR S. U. 14.

Forgácsolási munkát vállalunk
Jelentkezés:
DEL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ V.
Pécs,
Felszabadulás útja 107. sz.

állás

30-ban végzett gépészüzemmérnök német nyelvtudással állást keres. „Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

VIDÉKI VÁLLALAT, KTSZ TSZCS intézmény stb. budapesti képviseletét, anyag — árubeszerzését, ügyintézését vállalom fő- vagy mellékállásban. Nagybudapesti helyi ismerettel, alapos műszaki gyakorlattal, gépkocsival, jogosítvánnyal és szárazraktárral rendelkezem. 47 éves, agilis férfi 115809" jeligére Pelszabadulás téri hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Pécs, Rókus u. 3/a. I. 2.

Háromévés korától gyermek gondozását lakásomon vállalok. Cím: Pécs, Mezőszél u. 3/A. IXI. 10. cnifer. 6 után.

lakás

Távfűtéses lakásba, teljes komfortiai, férfi szobatársat keresünk. Athynal u. 2./B II. 7.

Kiadó különálló albérleti szoba, egyedül álló nőnek Pécsszabolcs Hun. u. 6. (Rósadomb)

Elcserélném kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos lakásomat 2½, vagy három szobáért. „Csak kertvárosi legyen" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Műhelynek való helység lakásomnak és garázs kiadó Pécs I. Bródy S. 37/1.

Legalább két helyiségből álló, albérletet kéres házaspár — esetleg gondozás vagy élelmiszeradék fizetése is lehetséges. „Egy gyermek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe, vagy 17-107-es telefonon 16 óra után.

Üres szoba kiadó a belvárosban, előrefizetéssel. Horváth, Erreth L. u. 5.

Távfűtéses szoba fürdőszoba használattal előrefizetéssel kiadó. Építők útja 12/a. III. 9 Némethné. Érdeklődni 15 óra után.

Elcserélném dunaújvárosi két szoba összkomfortos lakásomat hasonló veszprémire. Lehet kisebb is. „Nyár" jeligére a dunaújvárosi hirdetőbe.

Elcserélnénk nagyméretű, félkomfortos, szoba-konyhás lakásunkat, tanácsi kisebbre szénbányánál dolgozóval. Pálmai Szilveszter. Fekete Gyémánt tér 12. fsz. 2.

Kertvárosban X. emeleti, két szoba összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném; ugyanilyen házfelügyelőre, esetleg 1½ szobásra. Érdeklődni: Kertváros, Kertész u. 9. sz. alatt.

Kaposvári három szoba összkomfortos tanácsi lakásomat kisebb pécsire cserélem. Barátné, Kaposvár, 13-308.

Egyszemélyes, külön bejáratú, központi fűtéses szoba kiadó diákfiúnak, v. főiskolai hallgatónak. Műszaki főiskolánál. Telefon: 17-713.

Különálló, bútorozott szoba kis konyhával kiadó. Kertváros, Gárdonyi Géza u. 57.

Egy szoba, fözőfülke, fáskamra albérletbe azonnal kiadó „Patacs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi albérletet adok egyedülálló nőnek, házi munkák elvégzéséért. Cím: Dr. Sik Jenőné. Geisler Éta u. 1.

Azonnal felveszek, albérletbe komoly dolgozó férfit, vagy egy nőt egy iskolás gyermekkel. Pécs, Marx út 82.

Elcserélném kertvárosi, két szoba távfűtéses lakásom belvárosira vagy óránvárosira. „Komfort" jeligére a Sallai hirdetőbe.

gépjármű

Fiat 850-es Coupe jó állapotban eladó. Pécs, Sándor u. 6.

Elcserélném Fürst S. u. 73 szám alatti garázsomat Jókai u. környékire. Dr. Vecsei, Jókai H/1 VI. 3.

Trabant, Wartburg hengerfurás, főtengelygörgözés ováldugattyúkészítés. Garanciával. Budapest, XIV. Újvidék tér. 15.

Zastavát, vagy Skoda S 100-ast vennék. „Február—március" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MZ 250-es részletre is eladó. Érdeklődni a Bem u. halcsarnokban.

S—100-ast cserélnék Trabantra. Ajánlatokat „Nyár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

CH-s 600-as Trabant eladó. Érdeklődni lehet: Gerdén 115. hsz.

adás-vétel

Használt, szép bútorok vétele eladása Sallai u. 15. alatt. Telefon: 16-579.

Heverők, hálók, garnitúrák, konyhabútorok, hármasszekrények és egyéb szép bútorok vétele és eladása. Márffirok útja 16. Telefon: 20-571.

Bútorok, televíziók vétele eladása lókai utca 1 szám Bútorház felett. Telefon: 21-071

2 db. 50 kg szép süldők eladók. Kisbalokány dülő 2. szám.

KÁGYLÓFOTEL, egyedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJDA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 21-474.

Import győztes szülőktől, jagdterrier kölykek eladók, jagdterrier kannal fedeztetést vállalok. Hirq, Szabadság út 79.

Tanyára való fajtagyöztes két éves kuvasz kan eladó. Ugyanott fedeztetésből kölykök is előjegyezhetők Pécs, Rácváros 23.

Veszek egy villanysütőt és egy olcsó rádiót, ajánlatokat „Orion" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő teddyber nőt 52-es buddat vennék. „Tél" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Újzélandi (20 db. anya) nyúlállomány eladó. Pécs, Kertváros, Micsurin u. 4.

FEHÉR CSEMPE
2,40, színes fürdőszobák, Methlaikjapán permetezőgép.
Központi fűtés — szivattyúk.
Házhoz szállítással.
Pécs, Ujhegyi
Szuperett Áruház.
17-es autóbusz.

Adapter az új pécsi tv adóhoz kapható. Elem nélküli működik. Ára 350 Ft. Egy éves garancia. Kinoses, Tranzisztoros szerviz Budapest, XI. Bartók Béla 53.

Törzskönyvezett szülőktől szép kuvasz, szuka kölykök eladók. Törzskönyvi előjegyzéssel. 36-os busszal 15 órától Bálics út 40. Kapos.

A BOLYI ÁFÉSZ VASBOLTJÁBAN SZÖGVAS, T-VAS, HORGANYZOTT LEMEZ, FEKETE ÉS HORGANYZOTT CSŐ, CSAVÁRÁRU MINDEN MÉRETBEN KAPHATÓ.

Modern konyhabútor mosogatóval, összecsukható asztal, 6 db kárpitozott székkel, kombinált porszívógép eladó. Toldy Béláné Jókai tér 6. I. em.

7 db. 3 hónapos süldő eladó. Palacs, Pellérdi u. 44.

Pécsett először!
ESKÜVŐI
ÉS ESTÉLYI RUHA
KIÁLLÍTÁS.
Megtekinthető:
DOKTOR SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT.
FEBRUÁR 3-TÓL
FEBRUÁR 11-IG
Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat rendezésében.

A MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége felvesz
LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT,
BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT,
SEGÉDMUNKÁSOKAT
VASIPARI MUNKÁRA.
Női munkaerőt is.
Jelentkezés:
a gyáregység főmérnökénél.

ingatlan

Azonnal beköltözhetően eladó, két szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás. „Sürgős" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Bp.-től 30 km-re Monoron a főtéren, kettőszobás összkomfortos OTP öröklakás Pécs, vagy Pécskörnyéki kertes házért elcserélendő, vagy kp.-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Münnich F. u. 18. IV. em. 15.

Szövetkezeti lakást vennék. „Május beköltözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

150 négyszögöl szőlő-gyümölcsösben, félház, levaszlva eladó. „Szép kilátás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, tágas, napfényes, II. ker. IV. em. emeletráépítéses lakásomat, azonnali beköltözési lehetőséggel átadom. „Pécsiek előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Veszek: hagyatékot, porcelánt, dísztárgyakat, régi órákat, olajkályhákat, mosógépeket, varrógépeket, konyhabútort, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat, Koltai, Rákóczi út 61.

Eladó 40 q lucerna, 15 q kukorica és tüzelőanyag. Érdeklődni mindennap délután. Pécs, Szalai András út 18. III. e. Farkas József.

Új, piros, műszörme kabát eladó, Sallai u. 19. kalapüzlet. Vantara Jánosné.

Eladó egy db. NOVA gyártmányú kétlapos sütős villanytűzhely. Érdeklődni: Pécs, Jurisics M. u. 38. Vasvárivilla, Kárpátiéknál.

Továbbtartásra alkalmas, 18 db. fehér sonka-süldő eladó, 30 kg — 55 kg-ig. Érdeklődni: mindennap 18—20 óráig. Pécs, Márton u. 17.

Egy köbméter, 28 milliméteres száraz, rövid deszka, kaptárnak is megfelel, két darab Hunor kaptár eladó. Landler u. 16.

Új kétszintes családi ház gazdasággal épülettel, garázssal beköltözhetően eladó. Pécs, I. Blaha Lujza u. 5. (tanács mögött)

Komló, Pécsi u. 39. háromszobás, összkomfortos öröklakás és garázs eladó. Dr. Tormási István.

Eladó 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakás. Komló., Petőfi u. 9. Bernáth.

Gazdálkodásra alkalmas ház, 130 négyszögöl szőlővel, gazdasági épületekkel, azonnal beköltözhető lakással, a pellérdi elágazásnál eladó, „Kettőszázharminc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szentlőrinc, Liliom u. 14. számú új kétszobás ház melléképülettel és kerttel elfogadható áron sürgősen eladó, Érdeklődni a helyszínen.

Kis családi ház eladó. Víz, villany, bekötő út van. Lothárd, Ady E. u. 17. Érdeklődni helyben.

Jó befektetési Harkány zöldövezetében 330 négyszögöl telek eladó. Megforgalva szőlőtelepítésre előkészítve gyökeres vesszővei együtt. Pécs, Engels u. 42/a.

Kozármisleny Újtelepen házhely tervrajzzal és építési engedéllyel eladó. „Piros rózsa" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Komló, Mecsekjánosiban, háromszobás, komfortos, garázzsal, 400 négyszögöl területtel rendelkező családi ház sürgősen eladó, komlói lakáscserével is. „Zöldvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba összkomfortos, szövetkezeti, vagy tanácsi lakást átvennék, nagyobb készpénz + részlet lefizetése ellenében. „Hóvirág" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő épülettel, felszereléssel betegség miatt áron alul eladó, egy hármas roló ablak ugyanitt. III. és u. 12.

620 négyszögöl terület, felé szőlő, fele szántó, megosztva is eladó. Cím: Vass I. Kőbánya u. 9.

Vegyes

Matematika korrepetálásra, általános és középiskolás diákokat vállalok. Pécs, Fürdő u. 1. Jámbor Éva.

Régi bútorok újjáfényezését vállalom. Pécs, Semmelweis utca 18. fszt. 2. Telefon: 21-662.

TUZIFAFÜRÉSZELÉS? — TAMÁSI Tel.: 17-354. György u. 6.

Zongora, páncéltőkés, rövid bécsi bérbeadó. Telefon: 18-675.

Ujhegyen 1 hold szántó berbe vagy felesbe több évre is kiadó. Érdeklődni: Torda u. 42. sz.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyek. 16-083, 16-519.

Gépészmérnök matematikából, fizikából, korrepetál, egyetemi felvételire felkészít. „Mérnök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

AUTÓ KÁRPITOZÁSÁT ÉS KÁRPITOZOTT BÚTOROK FELÚJÍTÁSÁT, ÁTHÚZÁSÁT VÁLLALOM.
LEDERER VILMOS
kárpitos,
Tettye utca 49. sz.

Magyarból, történelemből korrepetálást, érettségire, felvételire előkészítést vállalok. „Egyetemista" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Állatbarátnak, egészséges, perzsacicámat, elajándékoznám. Várady Antal u. 23.

Dolgozókat felvesznek

NŐI segédmunkást 1 hónapi időtartamra azonnal felveszünk. Textil Nagyker. lerakata. Megyeri út 78. (225)

KAPOSVÁRI vállalat jogi előadót keres felvételre. Jelentkezéseket (224) számra kérjük a Hunyadi u. hirdetőbe. (224)

HADOR
ÜZEMI SEGÉDMUNKÁST takarító munkakörben női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (205)

FELVESZÜNK mohácsi munkahelyünkre fizikai dolgozókat, raktári kiadói beosztásban, lehetőleg gyakorlattal, középiskolai végzettséggel. Jelentkezés személyzeti osztályunkon levélben vagy telefonon: a Gyár- és Gépszerelő Vállalat 1061. Budapest VI., Paulay Ede u. 52. Telefon: 420-386. (705)

JÓ SZÁMOLÓKÉSZSÉGGEL rendelkező érettségizett férfi munkaerőt felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (5766)

1 FŐ kozmetikust azonnal felveszünk. Jelentkezni lehet: Irányi Dániel tér 9. Munkaügy. (198471)

AZ UJMECSEKALJAI LAKÁSSZÖVETKEZET javító, karbantartó részleget felvesz 1 fő kőműves, 1 fő villanyszerelő szakmunkást, valamint 2 fő segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Magyar Lajos u. 7. sz. alatt. (198473)

MEZŐBER Baranya megyei Kirendeltsége felvételre keres MG. laborvizsgálatban jártas dolgozót, szakképzett geodétát, két geodéziában jártas szerkesztőt. Jelentkezni lehet: a kirend. munkaügyi előadójánál, Pécs, Felsőmalom u. 24. Tel.: 13-111. (198469)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége ács és asztalos szakmunkásokat keres. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában: Pécs, Sallai u. 35. (198459)

MÉV Ércdúsító Üzem
felvesz
gyors- és gépírónőket, férfi portásokat, segédmunkásokat.
Jelentkezés:
ÉRCDÚSÍTÓ ÜZEM,
Kővágószőlős, Munkaügy.

RAKTÁRVEZETŐT keresünk. Több éves szakmai gyakorlattal és főleg gépkocsialkatrész ismerettel rendelkezők előnyben. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Február 15" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (198462)

ÉJJELIŐRT, árukiadót, segédmunkást felveszünk. Pécs—szekszárdi TUZÉP Vállalat 1-es telepe, Megyeri út 101. (198461)

FÉRFI ÉS NŐI betanított munkásokat 2—3 műszakos munkakörbe felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198464)

KŐMŰVESEKET, kőműves segédmunkásokat, ács, festő, asztalos szakmunkást, lakatosokat, esztergályosokat, marós, villanyszerelő szakmunkásokat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198465)

BEDOLGOZÓ kötőket és kötöttáru varrásában jártas varrónőket felveszünk. Kötő Üzem, Pécs, Szigeti út 89. sz. (198474)

BÉRELSZÁMOLÓ munkakörbe dolgozót felveszünk. Jelentkezés a Gazdasági Hivatal vezetőjénél (új postaépület 456-os szoba) Postaigazgatóság. (198475)

VOLÁN 12. Vállalat „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket és vizsgázott kazánfűtőket felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (226)

SZÖVETKEZET
Nagy szezon végi kiárusítás a fogyasztási szövetkezetek
RUHÁZATI ÁRUHÁZAIBAN, SZAKÜZLETEIBEN!
TÉLIKABÁTOK, DIVATCSIZMÁK, CIPŐK, KÖTÖTTÁRUK
30—40 százalékos árengedménnyel
JANUÁR 29-TÓL FEBRUÁR 10-IG

ZIGETVÁR	PÉCS,	SZENTLŐRINC
PÉCSVÁRAD	Hal tér 5	VILLÁNY
ÁSD	SELLYE	HOSSZÚHETÉNY
DUNASZEKCSŐ	MAGOCS	BEREMEND
MOHÁCS	BOLY	VEMEND
Szabadság u. 30.	UJPETRE	
	VAJSZLÓ	

NAGYÜZEMI GAZDASÁGOK,
TERMELŐSZÖVETKEZETEK, FIGYELEM!
Kukoricaszárítási gondjait megoldja
a nagyobb teljesítményre átalakított, olajtüzelésű 2 to/óra (12% vízelvonás mellett)
„FARMER" szárító
A HÖGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG központi szárítótelep beindulása miatt feleslegessé vált 7 db „FARMER" szárítót, üzemképes állapotban megvételre felajánl.
Ár megegyezés szerint
Ügyintéző: Molnár főmérnök, AG. Högyész

TOTÓ

1.	Atalanta—Cagliari	x	0:0
2.	Fiorentina—Sampdoria	1	2:0
3.	Inter—Lazio	x	1:1
4.	Juventus—Bologna	1	2:0
5.	Lanerossi—Torino	1	1:0
6.	Palermo—Milan	2	0:1
7.	Roma—Verona	2	0:1
8.	Ternana—Napoli	x	0:0
9.	Maceratese—Spezia	x	0:0
10.	Massese—Aquila	1	1:0
11.	Ravenna—Lucchese	x	0:0
12.	Rimini—Viareggio	1	1:0
13.	Sambenedet.—Modena	x	0:0
	+ 1		
14.	Alessandria—Venezia	x	2:2

A 4. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény 4 darab, a nyereményük egyenként 214 820 forint. Ebből 13 plusz 1 találatos szelvény 1 darab, nyeremény és a jutalomösszeg együttesen 533 071 forint. 12 találatos szelvény 350 darab, a nyeremény egyenként 1637 forint. 11 találatos szelvény 5485 darab, a nyeremény egyenként 104 forint. 10 találatos szelvény 40 680 darab, a nyeremény egyenként 21 forint.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Röviden

ÖKÖLVÍVÁS. Győztek a szovjet ökölvívók. A Szovjetunió ökölvívó válogatottja 12:10 arányban nyert a Egyesült Államok csapata ellen.

KORCSOLYA. Grenoble-ban vasárnap az 1500 és a 10 000 méteres futamokkal befejeződött a gyorskorcsolyázó Európa-bajnokság. A svéd Claesson — aki már a szombati két szám után vezetett — megnyerte az 1500 métert, tizezren pedig az első párban futva 15:33.72 másodperces eredményével biztosította végső győzelmét.

SAKK. Wijk An Zeeben, a nemzetközi verseny 10. fordulójában Ribli a csehszlovák Horttal, Szabó a jugoszláv Ljubojeviccsel remizett. A 9. fordulóban függőben maradt Ribli—Andersson partit a magyar versenyző megnyerte, míg Szabó vereséget szenvedett a csehszlovák Horttól.

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések. Vasas—Láng Gépgyár 3:0, Tatabányai Bányász—Oroszlányi Bányász II. 7:1, Videoton—Székesfehérvári MÁV Előre 4:1, Zalaegerszegi TE—Kecskeméti SC 1:0, Diósgyőr—Borsodi Volán SC 16:1, Ferencváros—BEAC 9:0, Csepel—MEZŐFI SE 6:1, Egyetértés—Postás 6:1, SZEOL—Szegedi A. 4:0.

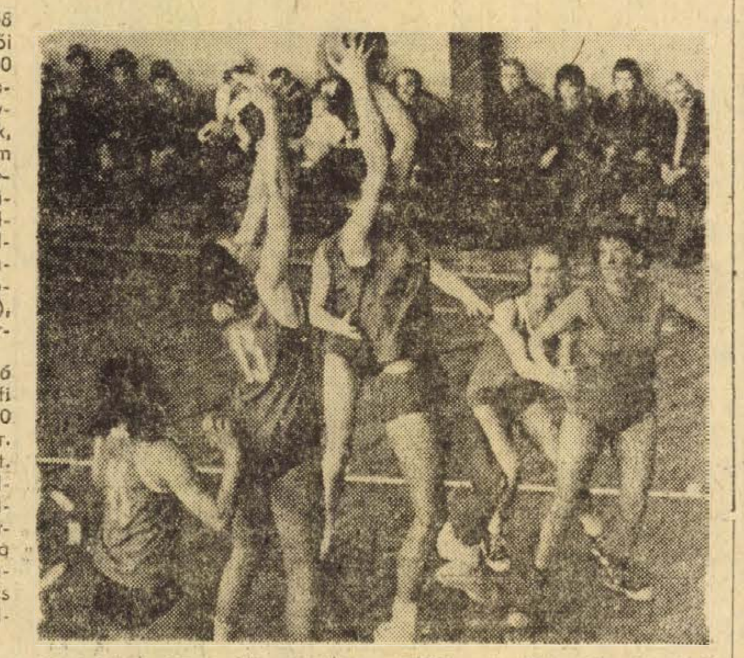
ATLÉTIKA. Lépold sikeresen kezdte meg szereplését az 1973. évi fedettpályás atlétikai versenyeken. Budapesten a 60 m-es síkfutásban a mohácsiak versenyzője 6.72 másodperces idejével, új magyar fedettpályás csúccsal győzött az évadnyitó fedettpályás versenyen.

DN SPORT

Nem ment a játék a vasutasoknak

Kecskeméti SC–PVSK 70:56 (35:26). Kosárlabda NB I. női mérkőzés. PVSK-csarnok, 500 néző. V.: Mihalovszki és Berendi. Erőtlenül, szétesően, tervszerűtlenül játszottak a pécsiek, ráadásul a palánk alatt sem találták fel magukat. A vendégek nagy lelkesedéssel, lendülettel küzdöttek és megérdemelten vívták ki váratlan győzelmüket az esélyes pécsi csapattal szemben. Legjobb dobók: Király (17), Magyar (17), illetve Verbőcziné (23), Molnárné (13).

Kecskeméti SC–PVSK 87:76 (47:36). Kosárlabda NB I. férfi mérkőzés, PVSK-csarnok, 500 néző. V.: Velkei és Weidinger. A várt nagy küzdelem elmaradt. A pécsiek csak a második félidő egy részében játszottak elfogadhatóan. A vendégek minden tekintetben felülmúlták a fásultan játszó vasutas csapatot. Legjobb dobók: Kovács (22), Farkas (19), illetve Pálvölgyi (28), Tahi (20).



Kosárlabda NB I. női mérkőzés a PVSK-csarnokban. Kecskemét—PVSK 70:56. Képünkön: Verbócziné a pécsiek legeredményesebb játékosa a kecskemétiek kosarára tör.

A KOSÁRLABDA NB I. ÁLLÁSA

Női csapatok

1.	BSE	3	3	—	246:127	6
2.	MTK	3	3	—	200:170	6
3.	TFSE	3	2	1	206:136	5
4.	VM Egyetértés	3	2	1	221:166	5
5.	Bp. Spartacus	3	2	1	205:173	5
6.	Csepel	3	2	1	153:144	5
7.	Kecskemét	3	2	1	165:151	5
8.	Videoton	3	2	1	202:199	5
9.	Pécsi VSK	3	1	2	203:202	4
10.	FŐKERT	3	1	2	133:168	4
11.	Székesf. Ép.	3	1	2	147:200	4
12.	BEAC	3	—	3	174:216	3
13.	Diósgyőr	3	—	3	130:217	3
14.	Szigetvár	3	—	3	124:233	3

Férfi csapatok

1.	Csepel	3	3	—	270:135	6
2.	Bp. Honvéd	3	3	—	226:192	6
3.	Sopron	3	3	—	215:191	6
4.	MAFC	3	2	1	242:177	5
5.	Ganz-MÁVAG	2	2	—	161:132	4
6.	BSE	3	1	2	225:216	4
7.	Baja	3	1	2	205:203	4
8.	Kecskemét	3	1	2	221:238	4
9.	Videoton	3	1	2	190:228	4
10	Csőszerelő	3	1	2	182:227	4
11.	Eger	3	1	2	186:273	4
12.	V. Izzó	2	1	1	148:149	3
13.	Pécsi VSK	3	—	3	219:239	3
14.	Oroszlány	3	—	3	191:237	3

Kézilabda DNK

A Tanárképző Főiskola legyőzte a Komló A csapatát

Folytatja jó szereplését a Siklós

A kézilabda DNK harmadik fordulója ezúttal két részletben került lebonyolításra, szombaton és vasárnap is voltak mérkőzések. A forduló meglepetését a Tanárképző Főiskola férfi csapata szolgáltatta, legyőzték a Komlói Bányász A csapatát. A férfi I. osztály rangadóján a Bányász B—Ércbányász mérkőzésen döntetlen eredmény született. A Siklós folytatja jó szereplését, pontot raboltak a Pécsi Bányász A csapatától. A női I. osztályban a Bányász A ismét fölényes győzelmet aratott. Eredmények:

Férfi I. osztály: Tanárképző Főiskola—Komlói Bányász A 17:16, Komlói Bányász B—Kesztyűgyár 21:18, Bányász B—Ércbányász 10:10, Siklós—Bányász A 15:15.

Női I. osztály: Bányász A—Bányász Sportiskola 23:6, Tanárképző Főiskola—BTC 12:11, Bányász B—Kesztyűgyár 8:4.

Férfi II. osztály: PEAC—Ércbányász 15:10, Siklós—Szentlőrinc 15:12, Bóly A—Bányász D 13:10, Bányász C—Bóly B 12:11.

Női II. osztály: Spartacus—Sportiskola A 6:2, PEAC—Bányász ifi 10:7, Helyiipar B—Sportiskola B 11:9, Helyiipar A—Sellye 7:5.

Férfi III. osztály: Sportiskola—Kesztyűgyár 18:16, Műszaki Főiskola—Mecseknádasd 20:11, Tanárképző Főiskola—Siklós 17:7, István-akna—Ércbányász 19:6.

Ifjúsági fiúk: Széchenyi Gimnázium—Építőipari 16:12, Nagy Lajos—Sportiskola B 24:7, Gépipari—Sportiskola A 18:12, 506-os ITSK—508-as ITSK 28:14.

Sí:

JÓ EREDMÉNYEK A VÁROSI BAJNOKSÁGON

Kedvezett az időjárás vasárnap délelőtt a pécsi sízőknek a városi bajnokságon. A mecseki lesikló pályán megrendezett óriás műlesikló bajnokságon a vártnál ugyan kevesebben álltak rajthoz, de a résztvevők jó eredményeket értek el. Mindhárom korcsoportban a PVSK versenyzői szerezték meg a helyezéseket. Eredmények: Felnőttek: 1. Jenei Ferenc, 2. Vönöczky András, 3. Zolarek István. Juniorok: 1. Bali László, 2. Sallai Sándor. Ifjúságiak: 1. Török Béla, 2. Bodor László, 3. Egerszegi Zsolt.

VIII. téli úttörőolimpia

Zirc volt a színhelye a VIII. Téli Úttörő Olimpia havas versenyeinek. Remek terepen, nagyszerű hóviszonyok mellett versenyeztek a kispajtások. A pécsi és Baranya megyei úttörők is rajthoz álltak és két helyezést sikerült elcsípniük. A lányok szánkó versenyében az első korcsoportban Kovács 6. volt, a fiúk szánkóversenyében az első korcsoportban Mischli ugyancsak 6. helyen végzett. Az összetett síversenyben (sífutás, óriás műlesiklásban) a versenybíróság a Baranya megyei Szilágyit, a fiúk versenyében először 4-nek hirdette ki, majd módosították a hivatalos eredménylistát és ezen az első hat között már nem találtuk meg Szilágyi nevét.

Röplabda:

Megkezdődött a Terem Kupa

A röplabdások a hagyományos Terem Kupa mérkőzésekkel megkezdték a felkészülést az 1973-as bajnoki évre. A megye valamennyi számottevő csapata rajthoz állt és már az első fordulóban több érdekes eredmény született. Eredmények: Vörös Meteor nők—500-as ITSK férfi 60:20, PEAC nők—Vörös Meteor ifi fiúk 52:31, PEAC nők—Bükkösd férfi 70:19, Építőipari (fiú)—PEAC ifi (fiú) 46:39, Bükkösd férfi—PEAC ifi fiúk 53:30, Pécsi öregfiúk—Steinmetz SE 47:31, Vörös Meteor (férfi)—Steinmetz SE 36:32, Janus Gimnázium—Gépipari Technikum 62:17, Vörös Meteor II. nők—Vörös Meteor ifi lányok 49:29, Janus Gimnázium—Vörös Meteor II. nők 57:23.

A PEAC férfi csapata Budapesten két téli kupamérkőzést játszott kevés sikerrel: MTK—PEAC 3:1, Pénzügyőr—PEAC 4:0.

A VILÁG SPORTJA

● WARRINGTON: Gordon Banks, az angol labdarúgóválogatott kapusa, aki autóbalesete miatt több hónapig pihent, ismét visszatért a futballpályára. Nem a kapuba állt, hanem csatárként szerepelt... Profi labdarúgók alkalmi együttesében jobbszélső volt a warringtoni csapat ellen. Banks a csatársorban is jól szerepelt, ő rúgta az első gólt, az 5:2 arányban javukra végződött mérkőzésen. A gólnál is nagyobb örömet jelentett azonban számára, hogy nem érezte sérülését, s így valószínűnek látszik, hogy mihamarabb beáll a „kapufák" közé...

● *BERLIN: Az NDK labdarúgó válogatottja ez évben 10 mérkőzést játszik, ebből 5 világbajnoki selejtezőt, Románia, Finnország és Albánia ellen.*

● LONDON: Nobby Stiles, a Manchester United volt válogatott játékosa júliustól Ausztráliában edzősködik. A 32 éves, 29-szeres válogatott labdarúgó 1966-ban tagja volt a világbajnokságot nyert angol együttesnek.

Asztalitenisz

Kaposváron, Nyugat-Magyarország felnőtt egyéni asztalitenisz bajnokságán a pécsi versenyzők váltakozó sikerrel szerepeltek. A férfi egyesben ezúttal Balázsnak ment legjobban a játék. Egymásután nyerte mérkőzéseit, a döntőbe verekedte magát, ott azonban vereséget szenvedett a kaposvári Ivuszától, így végeredményben az előkelő 2. helyet szerezte meg. Koronics sem vallott szégyent, nyolc között a pécsi Aratót győzte le s végül is bronzérmet nyert. A férfi párosban a Balázs—Haiser pécsi kettős 2., az Arató—dr. Horváth páros a 3. helyen végzett. A női párosban a BTC kettőse, Raffai—Hartainé 3. volt. A vegyespárosban a bajnokságot a pécsi dr. Horváth és a szombathelyi Csík nyerte, a pécsi Haiser, a szombathelyi Gáspárral a 3. helyet szerezte meg. A hét végén Miskolcon az országos vidékbajnokságon versenyeznek a legjobb pécsi asztaliteniszezők.

Cselgáncs

KÉT HARMADIK HELY

Budapesten az országos ifjúsági cselgáncs-bajnokságon jól szerepeltek a vidéki versenyzők. Négy súlycsoportban vidékiek szerezték meg a győzelmet. A Pécsi Sportiskola cselgáncsozói két helyezést szereztek. A 60 kg-os súlycsoportban Blaskovics, a félnehézsúlyban Benyovszky szerzett bronzérmet. A junioroknál Szabó, a Pécsi Dózsa versenyzője súlycsoportjában 5. helyen végzett. Tomszer, a pécsiek volt fiatal, tehetséges cselgáncsozója, aki a Bp. Honvédban versenyez, a 85 kg-osok súlycsoportjában az ifjúságiak mezőnyében bajnokságot nyert.

Egyéniben kiestek a magyarok

Hétfőn a csehszlovák nemzetközi bajnokság befejező napján rossz délelőttjük volt a magyaroknak. Az egyéniben sorra kiestek, s az elődöntők már nélkülük zajlottak le. A párosokban az első akadályok vétele jobban sikerült. Eredmények:

Férfi egyes, 3. forduló: Sztepanek (csehszlovák)–Börzsei 3:1.

Negyeddöntő: Bengtsson (svéd)–Klampár 3:1 (–12, 14, 17, 18) Orlovski (csehszlovák)–Sztepanek 3:1 Gomozkov (szovjet)–Gergely 3:1 (–19, 20, 12, 15) Surbek (jugoszláv)–Jónyer 3:2 (16, –14, –19, 16, 17).

Női egyes, negyeddöntő: Rudnova (szovjet)–Hammersley (angol) 3:2 Grofova (csehszlovák)–Henriksen (nyugatnémet) 3:2 Vostova (csehszlovák)–Ridlova (csehszlovák) 3:2 Radberg (svéd)–Kisházi 3:1 (–12, 16, 16, 20).

Férfi páros, 1. forduló: Jónyer, Klampár–Raue, Drescher (NDK-beli) 3:2 (18, –15, 10, –15, 10) Börzsei, Schöler (magyar–nyugatnémet)–Woznica, Baranowski (lengyel) 3:2.

2. forduló: Jónyer, Klampár–Dvorzsak, Dvorzsacek (csehszlovák) 3:0 Gergely, Kunz (magyar–csehszlovák)–Jarvis, Taylor (angol) 3:0.

DUNANTULI NAPLO

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel 15-000 15-762 15-852 15-245 15-264
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel. 15-000 15-762. 15-852. 15-245. 15-264
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7 órakor) Egressy-bérlet
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 órakor)

MOZI

Park: Nápolyt látni és ... (4, 6, 8) **Petőfi:** Rabszolgák (f4, hn6, 8) **Kossuth:** A jégsziget foglyai I.—II. (10, f3). Az 1. számú ügynök (6, 8) **Fekete Gyémánt:** A korona elrablása, avagy ... (5) **Jószerencsét:** Az ellopott csata (5, 7). **Rákóczi:** Botrány az operában (5, 7). **Kodály KO.:** Vér és liliom (6). **Május 1:** A sirály éjszakája (f6). **Bóly:** Estély (7). **Harkány:** Lépj olajra (7). **Mohács:** Jaj, ez a kislány! (f5). Olsen bandája (f8). **Sellye:** A feketeszakáll szelleme (7). **Siklós:** Személyiségcsere (7). **Szigetvár:** Romantika (6), Hétköznapi fasizmus (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Radnai István: Honvéd-táborban. 8.36: Harsan a kürtszó! 9.01: A Rádió Operaszínpada. Két egyfelvonásos Donizetti-vígopera. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.15: Start! 11.29: Ránki György: Pomádé király új ruhája — I. szvit. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Törvénykönyv. 14.05: A Gyermekrádió műsora. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Anday Piroska énekel. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.15: Liszt és Szkrjabin zongoraműveiből. 16.39: Szép magyar novella. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 17.30: Óriások a mikroszkóp alatt. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Operettest. 20.23: Kozmosz. 20.48: Hírek. 20.51: A Mariborói Fesztivál zenekara játszik. 21.18: Népi muzsika. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Új operalemezeinkből. 22.50: A Dunánál 23.10: Tánczene öt országból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Rudolf Lamy énekegyüttese kórusokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A Moszkvai Kamarazenekar felvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Verbunkosok, nóták. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Baba-szerviz. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.45: Élet a Lappföldön. 12.00: Kamarazene. 12.50: Iskolarádió. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Undine. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú — kettőtől hatig ... 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Nagydiákok a kisdiákokért. 18.25: Operaharmasok. 18.45: Miért áll meg a lift? 19.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 19.24: Nőkről — nőknek (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádiószínház. Éjszakai villamos. Rádiójáték. 21.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei VII. rész. 22.18: Nóták. 23.00: Hírek Időjárás. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Hangfelvételek — felsőfokon. 20.30: Hírek. 20.33: Sopron József: IV. vonósnégyes. 20.52: Társat keresünk ... (ism.). 21.02: A dzsessz kedvelőinek. 21.15: Fidelio. 22.10: Joan Baez felvételeiből. 22.30: Zenei Panoráma. Kb. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Jegyzet: Megkezdődtek a zárszámadási közgyűlések.
17.35: Lemezalbum.
18.00: Húsz év rádióműsorából: Kövek és betűk Pécsről. (1959).
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Kovács Kati nagylemezéről.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, események. Tudósítóink jelentik. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—12.20: Iskolatévé. Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.), Történelem (ált. isk. 5. oszt.), Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.).
14.00—17.05: Iskolatévé (ism.).
17.18: Műsorismertetés.
17.20: Hírek.
17.25: Hangvilla 6. Süss fel nap (ism.).
17.50: Pillantás a sportvilágba.
18.15: Harmónia a művészetben.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Millöcker: A koldusdiák. Részletek.
20.15: Olvasta-e? 1. Csáth Géza: Az albíróék. 2. Bródy Sándor: Elza férjhez megy.
21.00: A Tv zenei klubja.
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Sellő a pecsétgyűrűn. Tévéfilm. I. rész (ism.).
21.35—22.05: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).

JUGOSZLÁV TV.

16.40: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.05: Tv-tanácsadó. 17.45: Kis világ. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Szembenállások. 21.15: A Forsyte Saga. 22.25: Komolyzene.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 25. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1973. január 31., szerda

A tartalomból

Drága diplomák — kevés haszonnal

Hogy élnek a diákok? | Újabb közel-keleti közvetítési kísérlet

Fórum | *Huszonöt éves az MHSZ* | Ittasan a volán mögött

Zárszámadás a bólyi Kossuth Tsz-ben | *Megkérdeztük*

Élénk diplomáciai tevékenység Vietnamban

Agnew Saigonban, Szihanuk Hanoiban

Spiro Agnew, az Egyesült Államok alelnöke kedden reggel Saigonba érkezett és találkozott Thieu elnökkel.

A dél-vietnami főváros Agnew délkelet-ázsiai körútjának első állomása. Ellátogat még Kambodzsába, Thaiföldre, Laoszba Singapore-ba, Indonéziába és Malaysiába.

Agnew Saigonba érkezve látogatásának célját így fogalmazta meg: „a háború utáni kapcsolatokról kíván tárgyalni Thieu-vel". Sajtótitkára azonban közölte az újságírókkal: délkelet-ázsiai körútjának célja részben az, hogy megnyugtassa a meglátogatott országok vezetőit afelől, hogy „az Egyesült Államok nem hagyja cserben barátait..."

Norodon Szihanuk herceg, a kambodzsai nemzeti egységfront elnöke kedden, csoknem egyhetes nem hivatalos látogatásra Pekingből Hanoiba utazott. A pekingi repülőtéren többek között Csou En-laj búcsúztatta, akivel két nappal ezelőtt hosszabb megbeszélést folytatott a délkelet-ázsiai helyzetről.

A Kyodo japán hírügynökség értesülése szerint Szihanuk Hanoiban a VDK és a DIFK tisztségviselőivel a vietnami békemegállapodásról folytat majd eszmecserét.

Laoszi béketárgyalások

Vientiane:

A laoszi hazafias front pártjának küldöttsége kedden azt javasolta az amerikabarát Souvanna Phouma-kormánynak, hogy gyorsítsák meg a vientianei megbeszélések ütemét és a laoszi konfliktus mielőbbi felszámolása érdekében szerdától kezdve tartsanak szűkkörű bizottsági üléseket.

Hírügynökségi jelentések szerint a vientianei királyi kormány a keddi napon tanulmányozza az új javaslatot és válaszát legkésőbb szerda reggelig eljuttatja a laoszi hazafias front pártja küldöttségének. Pozitív válasz esetén a tárgyaló felek első szükkörű bizottsági ülése már szerdán délután összeülhet Vientianeben.

A nemzetközi ellenőrző bizottság ülése

Saigon:

Három órán át ülésezett kedden a Kanada, Magyarország, Lengyelország és Indonézia képviselőiből álló nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság Saigonban. A vietnami tűzszünet ellenőrzésével megbízott testület ideiglenes elnöke Michel Gauvin kanadai küldött az ülés után sajtóértekezleten ismertette a bizottság nyilatkozatát, amely szerint a testület tagjai felhatalmazták őt, keressen kapcsolatot a VDK, a Dél-Vietnami Felszabadítási Front, az Egyesült Államok és a saigoni rendszer képviselőiből álló négyoldalú katonai vegyesbizottsággal, és annak közreműködésével szervezze meg a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság munkájához elengedhetetlenül szükséges szállítási és utánpótlási feltételek biztosítását.

A kanadai küldött hangsúlyozta, hogy az ellenőrző bizottság eddigi két munkaülését „a lehető legnagyobb együttműködésre való törekvés jellemezte".

Harci cselekmények

Dél-Vietnamban a tűzszünet harmadik napján sem szüntek meg a harci cselekmények, s az elmúlt nap folyamán is gazdát cserélt számos falu.

A VDK külügyminisztériuma után kedden a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány is tiltakozott a tűzszünet saigoni részről történő sorozatos megsértése miatt. A hazafiak felszabadulás rádiója a tiltakozó nyilatkozatot ismertetve rámutat hogy a saigoni rendszer tengerészgyalogosai alig egy órával a tűzszünet életbelépése után máris területrabló hadműveletet indítottak Quang Tri tartományban a DIFK fennhatósága alatt levő egyik körzet ellen, valamint Tay Ninh városát is igyekeztek elfoglalni.

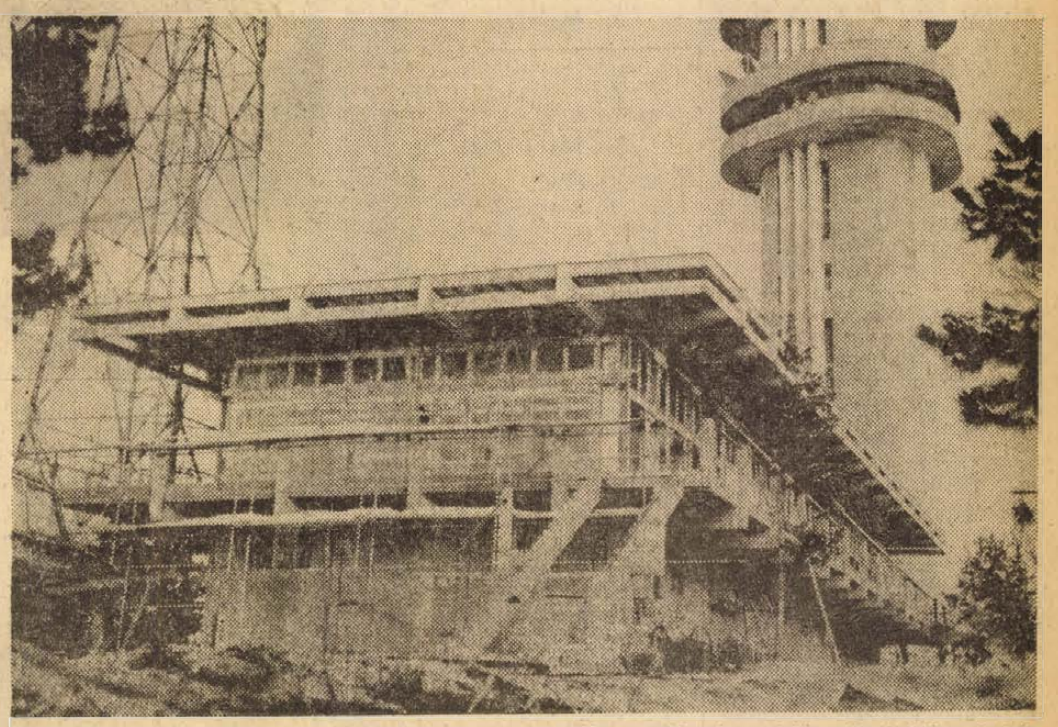
Washington:

A hivatalos Washington szóvivői hétfőn este tartózkodóan nyilatkoztak a dél-vietnami tűzszünet megsértéséről és saigoni szövetségesüket mentegetve azt fejtegették, hogy ezekben a csatározásokban semmi meglepő nincs, „tíz évig tartó háború lendülete most hagy alább". Ziegler elnöki szóvivő hozzátette, az Egyesült Államok arra számít, hogy „a békegyezményt aggályosan megfogják tartani" az elnöki hivatal, a külügy- és a hadügyminisztérium szóvivője nem volt hajlandó válaszolni arra a kérdésre, mit szándékozik tenni az elnök, ha a harci cselekmények következtében kiéleződik a helyzet.

A Pentagon szóvivője közölte, hogy Kambodzsában az amerikai légierő beszüntette tevékenységét, Laoszban viszont folytatja a bombázást. Az indokínai amerikai legiparancsnokság megkezdte átköltözködését thaiföldi bázisaira. A szóvivő azt is közölte, hogy négy aknaszedő hajót irányítottak a Tonkini-öbölbe és rövidesen megkezdik az északvietnami kikötőkbe telepített aknák eltávolítását.

Phnom Penh:

Negyvennyolc órás viszonylagos nyugalom után a felszabadító erők ismét támadásba lendültek Kambodzsában és a fővárostól 160 kilométerre levő Kompong Thom tartományban ostromolják a csapatok állásait.



A pécsi Tv-torony lábánál épülő étteremnél megkezdték a szakipari munkákat. Az építők a belső burkolást végzik, üvegeznek, szerelik a víz- és fűtő hálózatot, folynak az asztalosmunkák és a festés. A 140 fős, melegkonyhás étterem valószínűleg már a nyár elején fogadja az első vendégeket

Erb János felvétele

Megszigorítják az árellenőrzést

Országos árkonferencia az idei tennivalókról

Az árhatóságok, a minisztériumok, a megyei tanácsok és a Fővárosi Tanács ipari, mezőgazdasági és kereskedelmi osztályainak szakemberei tartottak kedden az Állami Fejlesztési Bank nagytermében országos árkonferenciát, amelyen dr. Csikós Nagy Béla államtitkár, az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke adott tájékoztatást az időszerű árpolitikai munkálatokról, feladatokról.

Dr. Csikós Nagy Béla rámutatott arra, hogy a közelmúltban megjelent és a továbbiakban tervezett árpolitikai intézkedések korrekciós jellegűek, tehát nem alapvetően változtatják, hanem az eddigi tapasztalatoknak megfelelően javítják az ármechanizmust s szüntetik meg a negatívumokat, az észlelt hibákat. Így a termékek szélesebb körére terjesztik ki az új áru megjelenése előtti ellenőrzést. A napokban jelent meg az az intézkedés, amely szerint az építőiparban felhasználásra kerülő szabadáras termékeknek a korábbinál lényegesen nagyobb körére — főleg gépipari termékekre — tették kötelezővé a tervezett áremelés előzetes bejelentését. Hasonló intézkedésekre kerül sor néhány nap múlva a szabadáras gyermekruházati cikkek körében, s további árucikkekkel is növelhető a tervezett áremelés előzetes bejelentésére kötelezett termékek köre.

A tervezett intézkedések előmunkálatai során különösen jelentősek azok a vizsgálatok, amelyeket a tisztességtelen haszon megítélésének témájában végeztek. Az eddigi viták során tisztázták, hogy az 1967-ben kiadott kormányhatározat alapvető megállapításai továbbra is érvényesek, tehát azt kell tisztességtelen haszonnak tekinteni, amit tisztességtelen magatartással, módszerrel vagy kirívóan magas árral értek el. Az eddigi vizsgálatok alapján azonban az Árhivatal indokoltnak látja, hogy a kormányhatározatba beépüljenek, s így kötelező erejűvé váljanak azok az árváltoztatási kritériumok, amelyeket 1970-ben ajánlásként hoztak nyilvánosságra az Árhivatal elnökének közleményében. Ezek az irányelvek sorolták fel a vállalatok tisztességes magatartásaként jogosan elvárható követelményeket.

A készülő javaslatokban fontos állásfoglalás, hogy a tisztességtelen hasznot nem vállalati, hanem termékkategóriaként kell vizsgálni, hiszen a kirívóan magas ár mindig valamilyen konkrét termékben nyilvánul meg. Korábban ugyanis csak összvállalati tevékenységéért lehetett felelősségre vonni azt a vállalatot, amelyiknek egyik-másik terméke indokolatlanul drága volt.

A tisztességtelen haszon lehetőségének korlátozását célozza az is, hogy a Kohó- és Gépipari Minisztérium és az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium gyakorlatának megfelelően minden szakmára kiterjesszék, kötelezővé tegyék a termékek árkalkulációjának elkészítését. Számítani lehet arra, hogy ez év tavaszáig a többi minisztérium is elkészíti és kiadja a költségszámítási irányelveket. Az Árhivatal is kidolgozza az országos irányelveket, amelyeknek gyakorlati megvalósításában fontos követelmény, hogy megszűnjön a néhol megtalálható és eléggé el nem ítélhető gyakorlat, hogy egyes kalkulációkba nem létező anyagárat számítanak fel, s a burkolt nyereségen utólag egymás között megosztoznak a vállalatok. A költségelszámolás helyes szabályozása tehát a tisztességes vállalati magatartást erősíti.

Dr. Csikós Nagy Béla nagyon fontos idei feladatként jelölte meg, hogy új alapokra kell helyezni a vállalatok közötti szerződéses kapcsolatokat. Természetesen nem az együttműködés különböző formáiról van szó, hanem arról, hogy lényegesen megszigorítsák a szerződési fegyelmet és az árfegyelmet. Meg kell szüntetni az árközlésnek semmire sem kötelező módját, nem engedhető meg, hogy többségében irányárakat adjanak meg, egyértelművé kell tenni az árat. Fontos törekvés, hogy a tartós termelési és értékesítési kapcsolatokban új fajta szerződések, hosszú lejáratú árpolitikai megállapodások szülessenek. Néhány vállalat már él ezzel a módszerrel. Indokolt, hogy ez év második felétől újabb vállalatok térjenek át erre a módszerre. A hosszú lejáratú árpolitikai megállapodás különösen előnyös azoknak a KGST-országok közötti gépipari exportban érdekelt nagyvállalatoknak, amelyeknek az államközi egyezmények alapján öt évre rögzített áron kell szállítaniok a termékeket, tehát az árakat nem emelhetik.

Az idei árpolitikai feladatok középpontjában áll az árellenőrzések megszigorítása. Fontos cél, hogy évente egyszer valamennyi vállalatnál tartsanak árellenőrzést, de az árhatóságok szakemberei kevesen vannak, nem győzik a munkát. Ezért célszerű a szokásos általános ellenőrzést kiterjeszteni az árpolitikai vizsgálatokra is.

Az ellenőrzésnél mind jobban előtérbe kell kerülnie a megelőzésnek. Ezért az árellenőrzési szakértő ne csak az árakhoz értsen, hanem együttal legyen elemző közgazdász is, aki még a bajok bekövetkezése előtt felismeri azokat a gazdasági tendenciákat, amelyek előbb-utóbb árproblémákat okozhatnak. Az ellenőrzés szemléletét is meg kell változtatni. Meg kell szüntetni a különböző visszaélések elnéző kezelését, s nem szabad megelégedni gazdasági bírságok kiszabásával, meg kell találni a felelős személyeket, akik tisztességtelen magatartásukkal a bírság megítélésére okot adtak. Erélyesebben kell fellépni a lakosságot károsító kisiparosokkal, kiskereskedőkkel szemben is, s a korábbinál gyakrabban kell alkalmazni az egyik legsúlyosabb büntetést, az iparengedély megvonását.

Fizikai laboratórium a Bánki Donát úti iskolában

Társadalmi munkában

Kedden vették birtokba a gyerekek azt a korszerű fizikai laboratóriumot, amit társadalmi munkában alakítottak ki a szülők és a pécsi üzemek dolgozói a Bánki Donát úti általános iskolában. A szülői munkaközösség kezdeményezésére egy évvel ezelőtt kezdődött az előkészítő munka, tervezés, anyagbeszerzés — majd a víz, gáz, villany bevezetése a 40 fős oktatóterembe, úgy, hogy a tanulóknak „minden" karnyújtásnyira legyen.

Tíz pécsi üzem szocialista brigádjai, valamint 40 szülő több mint 800 óra társadalmi munkában végezte a korszerűsítést, szereléseket, csatlakozók kialakítását stb. A legtöbb segítséget a MÉV Érdekítő Üzeme, a MEV Központ, a Hőszolgáltató Vállalat és a Gázmű dolgozóitól kapta az iskola. A színvonalasabb oktatás fontos feltétele teljesült a laboratórium üzembehelyezésével, ilymódon lehetőség nyílik arra, hogy az alapvető fizikai jelenségeket sajátkezűleg végzett kísérletek során ismerhessék meg a diákok.

A laboratórium létrehozásában legtöbbet vállalókat ünnepségen köszöntötte, oklevéllel jutalmazta az iskola vezetősége.

Foglalkozás a Bánki Donát úti iskola új fizikai labortermében

Fotó: Kóródi Gábor

24 óra a nagyvilágban

Magyar delegáció utazott a bécsi konzultációra

Dr. Ustor Endre nagykövet vezetésével küldöttség utazott Bécsbe, hogy részt vegyen az európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentésével kapcsolatos előzetes konzultációkon.

HELSINKI TANÁCSKOZÁS

A keddi ülésen Lengyelország, Franciaország, Ausztria, Dánia és több más ország képviselője is aláhúzta a napirend kidolgozására vonatkozó szovjet indítványok konstruktív jellegét.

Szerdán délelőtt a Dipoli-palotában újabb plenáris ülésre gyűlnek össze az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítéséről folytatott konzultáció résztvevői.

◆

✦ NEW YORK: Hatvanhárom éves, jelentéktelen, beteges külsejű öregúr állt hétfőn a New York-i bíróság előtt. Húsz évi börtönt és 25 000 dollár kártérítés megfizetését szabták ki rá, mert mint kiderült, ő a legnagyobb kábítószer terjesztő, akivel valaha is dolga akadt az amerikai igazságszolgáltatásnak.

✦ *BELFAST: Egy nappal azután, hogy Észak-Írországban nagyszabású békés felvonulásokkal megemlékeztek a Londonderry-i véres vasárnap halálos áldozatairól, hétfőn ismét dörögtek a fegyverek Belfastban. Ismeretlen tettesek megöltek egy 22 éves fiatalembert és egy 14 éves fiút. Mindketten katolikusok voltak.*

✦ BAGDAD: Nyugatnémet régészek Irakban folytatott ásatásaik során rábukkantak az időszámításunk előtti 3. évezredből származó sumér Gilgamesz-éposz eddig ismeretlen részleteire. A mondabeli Uruk királyáról szóló töredékes eposz számos motivumát, a többi között a vízözön történetét is, átvette az ótestamentum.

✦ *BUKAREST: Schumann francia külügyminiszter befejezte kétnapos hivatalos romániai látogatását, és kedd délután elutazott Bukarestből. A francia külügyminiszter román kollégájával a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről és a nemzetközi helyzet egyes időszerű kérdéseiről tanácskozott.*

BREZSNYEV—LE DUC THO TALÁLKOZÓ

Moszkva. Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára kedden találkozott Le Duc Tho-val, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjával, a Központi Bizottság titkárával. A szívélyesség és a testvéri barátság légkörében lefolyt beszélgetés során Le Duc Tho tájékoztatta Brezsnyevet a párizsi tárgyalások záró szakaszáról.

◆

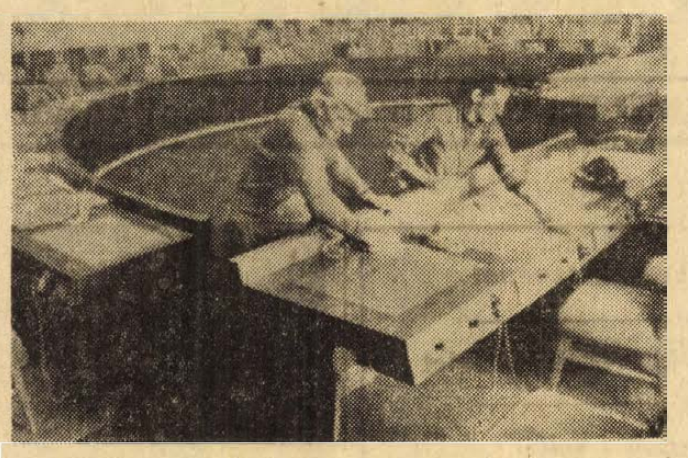
✦ *BONIFACIO: A Korzika szigetén lévő Bonifacióban elhelyezett idegenlégiós kiképzőtábor újabb lakója, ezúttal egy nyugatnémet fiatalember kísérelt meg szökést. Nyolcvan méter magas szikláról ugrott le és szörnyethalt. A hírek szerint az utóbbi időben egyre több szökési kísérlet történik az elviselhetetlen szigorúság és a kiképzők durvasága miatt.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv statisztikai hivatal jelentése szerint jugoszláviában 1972-ben a kiskereskedelmi árak — a megelőző évhez viszonyítva — 15,5 százalékkal növekedtek.

◆

PECHES ZSAROLÓ

A Tennessee állambeli Jacksonban bebizonyosodott: ha valami nem megy — jobb nem erőltetni. Egy nőnek álcázott bandita telkereste Charles Arendale bankárt, elrabolta feleségét, majd telefonon 300 000 dollár váltságdíjat követelt. A bankár előbb értesítette a rendőrséget, majd a megjelölt helyre egy bőröndben 200 000 dollárt vitt. A pénzt egy perccel később egy útkaparó találta meg és beszolgáltatta a rendőrségnek. A zsaroló újabb telefonhívására a bankár újabb bőröndöt vitt a helyszínre. Ezt egy autós szolgáltatta be néhány perc múlva. Harmadszor már nem telefonált a zsaroló, mert az elrabolt asszony közben megszökött és értesítette férjét: ép és egészséges.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az utolsó simítások, dolgozik a takarítóbrigád a bécsi Hofburgban, amelynek kongresszusi termében minden készen áll az európai kölcsönös csapatcsökkentési tárgyalások előkészítő konzultációjára

✦ ROMA: A magyar származású, ausztráliai állampolgárságú Tóth Lászlót, aki 1972 májusában kalapáccsal rongálta meg Michelangelo Pietáját, két évre elmegyógyintézetbe utalta a bíróság. A remekművet időközben helyreállították és védőburokkal ellátva néhány hét múlva ismét felállítják a Szent Péter bazilikában.

◆

VÁLÁS AMERIKAI MÓDRA

„Válási jókívánságok" — ez a felirata a legújabb amerikai képeslapnak. Az amerikaiak a válás kimondása után néhány nappal a következő nyomtatott kártyán értesitik barátaikat az örvendetes eseményről: „Ma ismét bekerültünk a forgalomba. Új nevünk és címünk a következő..." A kártyákat a válást kimondó bíró előszobájában lehet vásárolni.

◆

✦ BEJRÚT: — A szentszék mindaddig nem ismeri el Izraelt, amíg nem rendeződik a közel-keleti válság — jelentette ki Alfredo Bruniera, a Vatikán libanoni nagykövete, a Daily Star című bejrúti napilapnak adott nyilatkozatában. A vatikáni nagykövet elmondotta, hogy ugyanezt VI. Pál pápa Golda Meir izraeli miniszterelnöknek is tudomására hozta római látogatása alkalmával. Jeruzsálem kérdésében a szentszék továbbra is a város nemzetközi státusa mellett foglal állást.

◆

✦ *BUKAREST: A keddi bukaresti lapokban közlemény jelent meg arról, hogy Nicolae Ceausescu fogadta David Rockefellert, az amerikai Manhattan Bankház elnökét.*

✦ *TEL AVIV: A hivatalos hallgatást megtörve, Izrael szerdán beismerte, hogy a Fekete Szeptember gerillamozgalom harcosai által Spanyolországban megölt izraeli állampolgár a titkosszolgálat tagja volt. A kormánykőzlemény szerint a 37 éves korában meggyilkolt Baruch Cohen „1959-től élete utolsó napjáig odaadással szolgálta kormányát a külföldi és biztonsági szolgálat soraiban".*

✦ ATHÉN: A görög hatóságok kedden kiutasították az országból Hannelore Runft nyugatnémet ügyvédnőt, akit az athéni bíróság hétfőn egy évi börtönbüntetésre ítélt. Az ügyvédnőt azzal vádolták, hogy a kormány megdöntésére irányuló szervezkedésben vett részt. Hannelore Runft repülőgépen elhagyta Athént.

VARJÚ SLUSSZKULCCSAL

A franciaországi Valloire-ben Michel Draye autókulcsait csőrgetve akart elzavarni egy varjút, amely vadonatúj kocsijának hűtőjén sétált. A madár ügyes csellel kikapta Draye kezéből a kulcsokat és elrepült. A fényes zsákmányt egy közeli épület negyedik emeletén egy párkányra helyezte. A kulcsokat végül is tűzoltólétra segítségével szerezték vissza.

A MEZŐGÉP bonyhádi gyáregysége felvesz

LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT, SEGÉDMUNKÁSOKAT VASIPARI MUNKÁRA.

Női munkaerőt is.

Jelentkezés:

a gyáregység főmérnökénél.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A képen látható segélyszállítmány — gyógyszerek, sátrak, dzsipek — a finn Vöröskereszt küldeménye a vietnami népnek. A felvétel a Helsinki repülőtéren készült, szállítás előtt.

Téli viszontagságok

A moszkvai lapok naponta számolnak be a keleti területek időjárási viszontagságairól. Jakutföldön hetek óta minusz ötven fok alatt van a hőmérséklet. A hófergetegek a Komi Autonom Köztársaság területén számos települést elszigeteltek a külvilágtól. A veszélyeztetett területeken a hótakaró vastagsága gyakran eléri a három-öt métert, s az országutakat is embermagasságú hó torlaszolja el. A szovjet hatóságok nagyteljesítményű gépekkel és katonai alakulatok segítségével küzdenek a természeti csapás elhárításáért. Nagyobb anyagi károkról, vagy halálos áldozatokról a szovjet sajtó eddig nem közölt jelentést.

A Trud egyik jelentése szerint nagyszámú medve jelent meg az amúri tajgában. Az Amúr-vidéki Arharinszk település körzetében két vadász tajgai kunyhója felé tartott, amikor a házikóból egy jólmegtermett medve rontott ki. A vadászok leterítették a hívatlan vendéget, amely addig alapos munkát végzett a kunyhóban: kiverte az ablakokat és kidöntötte az ajtókat, összetörte a bútorokat. Mint a későbbiekben kiderült, az éhes állat megevett két törülközőt és egy lepedőt, egy húskonzervet s néhány csomag kétszersültet.

Gazdasági kérdésekben

Éleződik a francia választási kampány

Párizs:

A választási kampányban a kormánykoalíció pártjai azzal próbálják ellensúlyozni a baloldal közös kormányprogramjának vitathatatlan tömeghatását és fokozódó népszerűségét, hogy ijesztő rémképeket festenek a falra s el akarják hitetni a választókkal: a baloldal programjának megvalósítása túlságosan megterhelné az ország gazdaságát és „gazdasági katasztrófát" idézne elő.

Az FKP székházában hétfőn délután tartott sajtóértekezletén Georges Marchais az FKP főtitkára és a párt gazdasági szakértői részletes számítások alapján bizonyították: a baloldal programja szilárd gazdasági és pénzügyi alapokon nyugszik és minden kiadásra megvan a fedezet. Machais hangsúlyozta, a szociálpolitikai program megvalósítását nem csupán pénzügyi eszközök biztosítják, hanem gazdasági eszközök is, amelyek mind egy átgondolt, összefüggő gazdasági terv szerves részét alkotják. Az ipar kulcs-szektorainak, a legfontosabb monopol vállalatoknak államosítása, a gazdasági struktúra mélyreható reformja és demokratizálása lehetővé teszi majd a termelőerők jobb kihasználását és a termelékenység növelését, a beruházások ésszerűsítését.

Az újságírók kérdéseire válaszolva Marchais és a párt gazdasági szakértői részletes adatokkal és elemzésekkel bizonyították, hogy a közös program reális alapokon nyugszik, így például rámutattak arra, hogy a baloldali kormány első költségvetésében 20 milliárd frankot költene a közös programban tervbevett szociálpolitikai intézkedések megvalósítására. Ugyanakkor azonban a katonai kiadások csökkentésével, a nagy vállalatoknak nyújtott adókedvezmények megvonásával 23 milliárdos megtakarítás érhető el, s ez megfelelő fedezetet biztosítana a szociálpolitikai kiadásoknak.

A Biztonsági Tanács előtt Zambia panasza

New York:

Zambia, Guinea, Kenya, Szudán és Jugoszlávia kérésére rendkívüli ülést tartott hétfőn délután az ENSZ Biztonsági Tanácsa, hogy megvitassa a zambiai—rhodésiai határon kialakuló aggasztó helyzetet.

A Biztonsági Tanács hétfői ülésén Paul Lusaka, zambiai delegátus tényekkel bizonyította, hogy a rhodesiai és dél-afrikai fajgyűlölők összeesküvést szőnek a portugál gyarmatosítókkal, abból a célból, hogy az afrikai kontinens déli részén fajgyűlölő, gyarmatosító támaszpontot hozzanak létre. Rámutatott, hogy Nagy-Britannia közvetlenül felelős a kialakult helyzetért, mert az angol kormány állandó engedményeket tesz a fajgyűlölőknek.

A zambiai nagykövet 12 pontos programot terjesztett a testület elé, amelyben felkérte a Biztonsági Tanácsot, hogy ítélje el Rhodésia nyilvánvaló agresszióját és a katonai fenyegetésekkel kísért gazdasági zsarolást. Kijelentette: kormánya attól tart, hogy Rhodésia légitámadásokat fog intézni az ország ellen, mint mondotta, az a tény, hogy a határon állomásozó rhodésiai csapatokat 4000 dél-afrikai katonával erősítették meg, arra utal, hogy a pretoriai kormány is foglalkozik Zambia megtámadásának gondolatával.

Az Egyesült Államok és Kuba

Washington:

Egyre többen bírálják az USA Kuba elleni gazdasági és diplomáciai elszigetelés hivatalos politikáját. Hétfőn a képviselőház 12 republikánus párti tagja jelentést tett közzé, amely aláhúzza, itt az ideje, hogy az Egyesült Államok „normalizálja kapcsolatait Kubával". A jelentés írói úgy vélik, hogy ez megfelelne érdekeiknek, hozzájárulna a feszültség enyhítéséhez a nyugati féltekén, az egész világon. Felszólítják a kormányt, hogy támogassa az Amerikai Államok Szervezetében elhangzott perui indítványt. Ez javasolja, hogy az Amerikai Államok Szervezete törölje el azt a határozatot, mely tiltja, hogy a szervezet tagállamai kapcsolatokat létesítsenek Kubával. A képviselőcsoport szerint a szenátusnak és a képviselőháznak meg kellene vitatni az amerikai—kubai kapcsolatok kérdését.

✦ *DAMASZKUSZ: A damaszkuszi rádió kedden adását megszakítva jelentette, hogy a délelőtti órákban több izraeli repülőegység megkísérelt behatolni Szíria légterébe a szíriai—libanoni határ közelében. A légvédelem vadászgépei visszafordulásra kényszerítették a gépeket.*

Újabb közel-keleti közvetítési kísérlet

Ellentét a palesztin felszabadítási szervezettel

Kairó:

Böcz Sándor, az MTI tudósítója jelenti:

Husszein jordániai király küszöbönálló washingtoni látogatása során szorgalmazni fogja a közel-keleti válság megoldására irányuló amerikai diplomáciai erőfeszítések felújítását. A jövő hétre kitűzött Nixon—Husszein találkozónak rendkívüli fontosságot kölcsönöz a vietnami tűzszüneti megállapodás, amely bizonyos fokig új helyzetet teremtett az Egyesült Államok számára. Lehetőséget nyújtva egy újabb közel-keleti kezdeményezésre. Végül az Al Ahram által idézett amerikai és jordániai megfigyelők emlékeztetnek azokra a washingtoni nyilatkozatokra, amelyek új amerikai közvetítési kísérletet helyeztek kilátásba erre az évre.

Kairói megfigyelők figyelemre méltó fejleménynek tartják, hogy Husszein közvetlenül washingtoni útja előtt tett lépéseket a jordániai—egyiptomi kapcsolatok normalizálására, az arab világtól való elszigeteltség feloldására. Mind az egyiptomi kormány, mind az arab liga védelmi tanácsa melegen üdvözölte Jordánia csatlakozását az arab egységfronthoz, a keleti front újjáélesztésére és a különbéke elvetésére tett ígéreteket.

Ugyancsak figyelemre méltó körülmény, hogy Husszein látogatását követően Golda Meir miniszterelnök utazik Washingtonba, aki egyrészt megkísérli lebeszélni Nixont arról, hogy nyomást gyakoroljon Izraelre, másrészt újabb fegyvervásárlási listát terjeszt elő, hogy megerősítse és növelje Izrael katonai fölényét az arab államokkal szemben.

Az eddigi tapasztalatok arról tanuskodnak, hogy Washington alkalmatlan a pártatlan közvetítő szerepére, a diplomáciát éppúgy az izraeli agresszió támogatására használja fel, mint a korlátlan mennyiségben szállított fegyvereket.

Az arab liga védelmi tanácsának rendkívüli ülésszakán résztvevő 18 arab állam külügy- és hadügyminiszterei egyetértenek abban, hogy közös frontot kell kialakítani Izrael ellen — jelentette ki El Szazli tábornok, az egyiptomi fegyveres erők vezérkari főnöke.

A tanácskozás résztvevői határozatot hoztak arról, hogy Ahmed Iszmail egyiptomi hadügyminiszter főparancsnoksága alatt egyesítik a déli (egyiptomi) keleti (jordániai) és északi (szíriai) frontot. E határozattal kapcsolatban El Szazli tábornok hangoztatta, az arab államok tudatában vannak annak, hogy Izrael nem vonja ki csapatait saját jószántából a megszállt területekről.

A WAFA palesztinai hírügynökség hétfői jelentése szerint a palesztinai felszabadítási szervezet képviselője, Jusszef Al-Nadzsar a védelmi tanács ülésén kijelentette, hogy a szervezet csak akkor hajlandó tevékenységét közös arab parancsnokságnak alárendelni, ha az Izraellel való összecsapás időpontját kitűzték. Hangsúlyozta azt is, hogy a palesztin gerillák csak akkor térnek vissza Jordániába, ha a kormány engedélyezi, hogy az ország területéről hajtsák végre Izrael-ellenes akcióikat.

Jigal Allon izraeli miniszterelnökhelyettes nyilatkozatban reagált a jordániai front feléledését célzó arab tervekre. Magabiztosan jelentette ki, hogy a jelenlegi erőviszonyokat sem a jordániai front újramegnyitása, sem pedig az arab frontállamok közös főparancsnok alá helyezése nem másíthatja meg.

Drága diplomák — kevés haszonnal

Egy évtized alatt az állami iparban a mérnökök és technikusok száma megkétszereződött. A népességen belül a felsőfokú végzettségűek aránya mindössze 1,5 százalék volt 1945 előtt, napjainkban már 4,3 százalékot tesz ki. Bonyolultabb világunk egyre több kimüvelt emberfőt kíván, igényel, követel. A gazdaságfejlesztés intenziv szakasza előtérbe állítja — mint döntő erőforrást — a műszakiak gyarapodó táborát, s még inkább azt, e sereg miféle erődök bevételére képes? A hatvanas években átlagosan hat-hét százalékkal nőtt esztendőnként a műszakiak száma a KGST-országokban. A számszerű bővülés a gazdasági növekedés természetes kísérője; a mennyiségi módosulások való értelmüket azonban a minőségi változásokkal kaphatják meg.

Az első lépés

Apróhirdetések, üzemi sóhajtozások, pályázatok bizonyítják: a műszakiaknak sem gond az elhelyezkedés. A hatvanas években a felsőfokú oktatásban a műszaki hallgatók száma a két és félszeresére növekedett, a végzősöket három-négy állás várja. Az első lépéssel, a képzéssel nincs különösebb baj. Annál több a megszerzett tudás kamatoztatásával. A gazdaságfejlesztés intenzív szakaszának teendőiről szólva joggal állapítja meg a párt Központi Bizottságának novemberi határozata: „El kell érni, hogy valamennyi gazdasági egységben lényegesen korszerűsödjön a szervezettség." Ami elsősorban a szellemi kapacitások szervezett fölhasználását követeli meg.

Számítások szerint az állam egy-egy diplomás kiképzéséhez 800 ezer forinttal járul hozzá! Drága mulatság tehát adminisztráltatni, műszaki rajzokat készíttetni, művezetői feladatokat ellátttatni a mérnökökkel. Holott sűrűn, sok helyen erre kényszerülnek.

Rész és egész

A különböző munkakörök más és más képzettséget követelnek. Azaz: megfelelő műszakit kell az adott helyre állítani. Ahol nem így történik, ott a részek összhangjának hiánya miatt maga az egész is szervezetlenné válik. Fölösen használódik — s keveset kamatozik — a szellemi tőke, megbénulnak az alkotó energiák, s a termelési szervezetben ismétlődő lázak — túlórák, növekvő gépállások, anyagellátási zavarok, a selejt arányának emelkedése — jelzik azt a betegséget, amely hosszú ideje gyógyításra vár.

Több, mint 140 ezer műszaki tevékenykedik az állami iparban, túlnyomó részük — 109 ezer fő — a nehézipari ágazatokban. Ezen belül a legnépesebb csoportot a gépek és gépi berendezések gyártásában, majd a közlekedési eszközök gyártásában találjuk. Az építőipar 21 ezer műszakinak ad foglalatosságot. Nem lekicsinyelhető sereg! S ha hozzátesszük, hogy immár évek óta a felsőfokú oktatásban a műszaki hallgatók száma 32 ezer körül van, évről évre 6300—6500 a végzősök csoportja, közgazdasági szakon pedig 1400—1700, akkor az utánpótlás miatt sem kell aggodalmaskodnunk. Amiatt már sokkal inkább, hogyan s hol épülnek be a gazdaság molekuláiba, sejtjeibe és szerveibe a nemzetközi szakirodalomban „fehér-gallérosok"-ként jelölt emberek.

Jól fizetett adminisztrátorok?

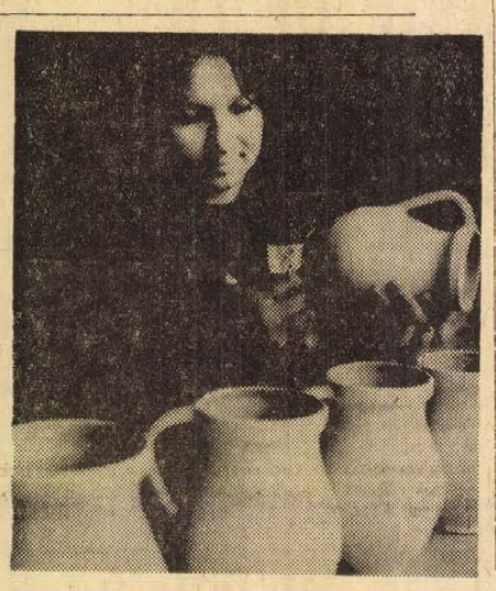
Egy széles körű felmérés megállapításai szerint a műszakiak idejük több, mint felét olyan adminisztrációs teendőkkel töltik, amelyek elvégzéséhez jóval alacsonyabb képzettség is elegendő lenne. E „jól fizetett adminisztrátorok" munkaóráik másik felét sem teljes egészében arra használják — használhatják —, amire kellene. Meghökkentően kevesen dolgoznak például kutatáson, fejlesztésen. Az iparban összesen 196 kutatóhelyet tartanak nyilván, s ezeken 9800 egyetemet, főiskolát végzett műszaki tevékenykedik, a teljes tábor mindössze 6,5—7 százaléka! Ugyanakkor a munkában lévő kutatási témák, fejlesztési feladatok száma meghaladja a 15 ezret! Az elaprózottság, a koncentráció hiánya a két adat összevetéséből is nyilvánvaló.

Igaz, tavaly 605 szabadalmat jelentettek be a műszaki tudományok köréből, de tény az is, hogy a 44 műszaki kutató és fejlesztő intézetben a 16 ezres összlétszámból 4,3 ezret tesz ki a tudományos munkatársaké. S nem az a baj, hogy az ún. kisegítők aránya magas — sőt, ez feltétele a hatékony kutatásnak, fejlesztésnek —, hanem az, hogy a lehetséges szellemi erőforrásoknak csak töredéke szolgálja a legfontosabbat, az új megoldások keresését, a gyártás és a gyártmányok korszerűsítését.

A műszakiakkal való pazarló gazdálkodás már sok vitát kiváltott, s még több bírálatot szült. Fogalmazhatunk úgy is: a diagnózis egyértelmű. Mégis, a gyárakban, a vállalatoknál ma is általános gyakorlat, hogy míg szemrebbenés nélkül új és újabb mérnököket sorolnak be a műhelyek, üzemek létszámába, addig a kutató, a kísérleti részlegekbe, a gyártmányfejlesztési, technológiai osztályokra „sajnálják" megoldani a gyarapítás státuslehetőségét. Fölöslegesnek ítélik ezt, vélvén, a „termelők" seregét kell növelni. E látszat azonban mind üzemi, mind népgazdasági méretekben drága árat követel; a pocsékolásnak soha nincsenek jogos indokai, s itt végképp nem lelni ilyeneket.

Elsősorban nem több emberre van szükség, hanem a meglévők mainál sokkal észszerűbb, a gazdaság változó szerkezetét tükröző csoportosítására. Arra, hogy a diploma, a felsőfokú végzettség ne csupán drága — az egyéni és a társadalmi ráfordításokat összegezve mintegy egymillió forintot érő — papír legyen, hanem olyan kamatozó kötvény, amelyet tulajdonosa éppúgy, mint a közösség a magáénak érez, tehát úgy is használja, hasznosítja azt, azaz a társadalmi érdekeknek megfelelően.

Ősi mesterség folytatói



A Fejér megyei Csákváron a múlt században még több mint félszáz fazekas működött. Ma már csak néhány idősebb mester foglalkozik fazekassággal. A Székesfehérvári Víz- és Központifűtés Szerelő Vállalat nemrég új fazekasműhelyt nyitott a Vértes-aljai községben. Öt fiatal tanulja itt a mesterség fortélyait.

Hogy élnek a diákok?

A „szerencsés" kollégisták

„Minden kollégista az iskolai átlag szinvonalat meghaladó, de legalább azt elérő eredményességgel sajátitsa el a középiskolai tananyagot." E kategórikus kijelentés „A középiskolai kollégiumok működési szabályzata" című, s 1961-ből származó okmányban olvasható. S az a legérdekesebb, hogy ez nem vágyálom, hanem közönséges tény.

— A kollégisták átlaga mindig jobb 2—3 tizeddel az iskolai átlageredménynél — mondja Erhardt Imre, a Szechenyi Gimnázium és Szakközépiskola igazgatója, aki nemcsak többéves tapasztalattal rendelkezik, hanem nagyszámú kollégistával is: a tanulók csaknem egynegyede kollégista.

Néhány osztálynak, így a híradástechnikai II. osztálynak a fele jár át az Asztalos kollégiumból. Róna Géza osztályfőnök:

— Az osztály és a kollégisták tanulmányi átlaga: 3,66 illetve 3,89. A tanulók átlag háromféle külön elfoglaltsággal rendelkeznek. Ezek közt vannak a szakkörök, külön foglalkozások is, például a matematika, az orosz és az elektronika tankörök. Ezekre átjárnak a kollégisták is. Nekik ugyanakkor a kollégiumban is segítenek a nevelőtanárok. Napi kötelező tanulási idejük 2—3 óra, amit bizony a szabadjára engedett gyerekek nemigen tanulnak végig. Egyszóval — jobb...

Bányai László döbröközi fiú az idén érettségizik a Komarovban. Jeles tanuló, 120 forintot fizet havonta a teljes ellátásért. Négy év alatt megszokta a kollégiumi életet:

— Őszintén szólva, ha hazamegyek, nagyon furcsa, hogy nem nyüzsögnek körülöttem. Nem is tudnék már csendben tanulni.

Vasárnaponként délelőtt van szilencium, aztán a többiek átmennek „a Lajos" udvarába focizni, hallgatják a tánczenét a rádióban, nézik a tévét, randevúznak vagy sétálnak egyet a Mecseken. Egy negyedikes ilyenkor az érettségi tételeken dolgozik.

Gerencsér Károly Tatáról jött ide három éve a Széchenyi szakközépiskolába. Ő egy olyan ún. primér közösség tagja, amely a pontozásos versenyben kiváló közösség minősítést ért el. Ez neki azt jelenti, hogy egy héten négyszer este 9-ig, kétszer este 7-ig van kimenő. A tanulási idő tehát nem kötött. Olyan kiváltság ez, amire mindenki vágyakozik.

— Persze, tanulunk ám többnyire — hangzik a becsületes vallomás — mivel kell. De ha mondjuk másnap gyakorlat van, jó, hogy elmehetünk moziba vagy máshová.

Tanulási idő alatt a hálókban (18 fős szobák ezek) tartózkodni nem szabad. A nevelőtanárokhoz lehet fordulni, ha valami probléma van. De mind gyakoribb, hogy a kis közösségek tagjai egymásnak segítenek a tanulásban. Tanítva lehet a legjobban tanulni.

*

Szocialista közösségi embereket „csak akkor fogunk kialakítani, ha a nevelés valamennyi területét egyidejűleg kézben tartjuk, és adott viszonyaink között fokozatosan megvalósítjuk az értelmi nevelést, a politechnikai képzést, az erkölcsi nevelést, az esztétikai nevelést és a testi nevelést, mert a közösségi nevelés nem üres formaként, hanem a nevelő munka egésze által valósul meg." (Részlet a Középiskolai kollégiumi nevelés című tanulmánykötetből.)

Huber Paula a Janus Pannonius Gimnázium harmadikos tanulója, gyermekfelügyelő szakközépiskolás. Takács Edit negyedikes, orosz szakos tanárnak készül, Szűcs Zsuzsa első, angol tagozatos a Leőweyben. Mindhárman a Geisler Eta utcában laknak, a középiskolás leánykollégiumban. Elfoglaltságaikat sorolják — a sor szinte végtelen. Politikai totó, sajtófoglalkozás, karének, tankör, érettségi előkészítő, klubdélután KISZ-munka... Napi söprés, rendcsinálás, reszortmunka a kollégiumban.

Azt mondják annyi a különbség az otthon és a kollégium kényelme között, hogy odahaza nem várnak öten-hatan a mosdóra vagy a centrifugára, ha kimossa az ember a fehérneműjét. Az élelem eleg, csak egy kis „minőségi" pótlásra van néha szükség. És a zsúfoltság?

— Ó, most már istenes! Ha pedig az átépítésnek vége lesz... Persze, nem lenne baj, ha kisebbek lennének a szobák. Dehát ez ma még csak ábránd.

— Sokan csak így tanulhatunk, hogy felvettek bennünket a kollégiumba — mondja komolyan az egyik lány, aki aki mindössze 50 forintot fizet a havi ellátásért. — Sajnálom szegény Lenke nénit, amikor az elsősökről kell döntenie és nem vehet fel mindenkit. Itt emberi sorsokról van szó.

— Hogy irigyelnének bennünket a többiek? Azt nem mondanám. De nem is néznek le. Néha legfeljebb a tanulást irigylik tőlünk, vagyis azt, hogy nekünk segítenek és nekünk jobban „muszáj"...

A fiúk még mást is mondtak:

— Minden reggel hatkor van ébresztő. Ez néha rossz. De ha hazamegyek, sokáig alszom és el van szúrva a napom. Néha még a fogmosást is elbliccelem otthon... Ennyiből sokkal jobb, hogy meg kell szokni a rendet.

— Nagyon jó hazamenni — mondja egy kislány — hiszen a legfőbb kedvezményük a legjobbaknak éppen a többszöri hazautazás. De ha hosszabb ideig vagyok otthon, már nagyon hiányoznak a többiek. Mi hatan nagyon jó barátnők vagyunk. Különböző érdeklődésűek is, így segítünk egymásnak, vitatkozunk sokat... Azt hiszem, ez nagyon fontos az embernek.

Ébresztő, söprés, betegszoba, a „primérek" versenye, diáktanács, szilencium... A kollégiumi élet sajátságos, kívülről talán kaszárnyásnak ható jegyei. Közelebbről pedig sok nevetés, komoly munka, kifejlődő barátságok, a rossz tulajdonságok nyesegetése. Itt-ott egy nevelő ideges — a pedagógusok körében éppen ők a legmostohább helyzetűek! — vagy „nincs éppen a helyzet magaslatán". Vasárnap majdnem mindig „kirántott hús" van... Néha nincs kimenő, amikor pedig a diáknak legjobban szüksége lenne rá...

De különben a kollégium előnyeit nem vitatja senki.

— Eleinte kényszer a közösségi élet, az alkalmazkodás — foglalta össze Heilmann József, az Asztalos kollégium igazgatója — aztán már szokás, végül igény. Óriási polarizáció megy végbe, a negyedik évre legtöbbször egészséges, gyakran egészen nagyszerű fejlődési folyamatot konstatálhatunk. Alig akad, aki elvész a közösség számára.

Kajtár Istvánné — a „szegény Lenke néni" —, a Geisler Eta utcai kollégium igazgatónője valóban gondban van.

— Igen, hamarosan megint itt van ez a szinte elviselhetetlen felelősség: kit vegyünk fel. Számít a tanulmányi előmenetel, számít a szociális helyzet. Abszolút sorrendet persze nem lehet kialakítani. Kevés a hely...

A kollégiummal is segíteni kell, hogy a legrátermettebbek tanuljanak, különös tekintettel a munkás-paraszt gyerekekre, akik számára legtöbbször ez az egyetlen lehetőség. Ugyanakkor ha figyelembe vesszük a kollégium nagy nevelő hatását, hatalmas lehetőségeit az emberformálásban, akkor még tágabbra kellene tárni a kapukat...

Igaza van annak a kislánynak: mi se irigyeljük Lenke nénit és a többieket, akiknek ezt a felelősséget vállalniuk kell.

Hallama Erzsébet

Két bemutató a Pécsi Nemzeti Színházban

Három cilinder

Miguel Mihuráról tulajdonképpen keveset tudunk, mindössze annyit, hogy baloldali magatartást tanusított Spanyolországban, e művének a színrehozatalával pedig talán a legnehezebb rendezői feladatát vállalta *Nógrádi Róbert*. A nagy sikereket eredményező hazai értékek rendezése után megpróbált ablakot nyitni az egyetemes színházművészetre, legalábbis annak egyik vonását, a groteszk játékot bemutatni, méghozzá itt Pécsett, újdonságképpen. Ugyanakkor szűrőként minden bizonnyal benne élt a szocialista színházművészet iránti felelősségérzete. A kettő közötti egyensúly keresése eredményezhette ezt az előadást.

A történet egy átlag figuráról Don Dionisioról szól, aki feleségül készül venni egy 12 szemölccsel, ám tekintélyes vagyonnal rendelkező lányt. A nász előtti éjszakán azonban szállodájában megismerkedik egy tiszta életre vágyó alvilági táncosnővel, Paulával. Megszeretik egymást. Paula azonban futni hagyja a gyenge egyéniségű Don Dionisiót, aki mégis elmegy az esküvőre, mághozzá egy olyan hintón, amelynek lovai is a vőlegény számára gyűlöletes kispolgári jelkép, a tejeskávé színét viseli. De Paulában is, sőt, Don Dionisióban is a küzdelem valóságos társadalmi eredménye helyett megmarad egy lélektani eredmény: a szabad, tiszta élet lehetőségének felismerése, amely nyilvánvalóan végigkíséri majd őket tovább folytatott, sárhozragadt életükben. Felhangjai ellenére ettől nem abszurd ez a darab, hanem a drámatörténetben oly gyakran megtalálható műfaja van: tragikomédia. S éppen ez ad lehetőséget arra, hogy Nógrádi Róbert új játékstílussal ismertesse meg a pécsi közönséget.

Az előadás számtalan színészi bravúrra adott lehetőséget. *Győry Emil* két síkban játszotta Don Dionisiot egy reális és egy groteszk oldalt párhuzamosan egymás mellé állítva, sőt a groteszkből hol kikacsintott, hol pedig komolyra vette. Ilyenmód ötvözve a tragikumot a komikummal. *Timár Éva* ezúttal is intellektuálisan fogalmazott. Paulája nem törékeny, hanem értelmes lény. Emlékezetes színészi pillanat, ahogy Don Dionisio végleges távozása után kitekint az ablakon és egyszerre öregszik meg az arca. Az előadás harmadik pólusa: Don Sacramento, akit *Faludy László* alakít irigylésreméltó tömörséggel, észrevétlenül gyúrva össze a reális és a groteszk emberi magatartást. A két további nagyobb szerep Buby Boston és Don Rosario. Bubyt kettős szereposztásban *Holl István* keményebben, kegyetlenebbül, *Bősze György* chaplini lírával fogalmazza meg, — Don Rosariót pedig *Paál László*, rendkívül jó érzékkel a groteszk iránt. A betétnek számító többi szereplő közül kiemelkedik a remek komikai vénával, könnyedén alakító, nagyszerű *Vári Éva*, az elragadóan groteszk *Labancz Borbála*, a kidolgozott, pontos karaktert nyújtó *Kézdy György, ifj. Kőműves Sándor* és *Kovács Dénes*. A kevés lehetőséget kapott többi szereplő: *Szabó Tünde, Takács Gyula, Kálny Zsuzsa* és *Onózó Károly, Vata Emil* díszlete abszurdellenes, *Vukán György* zenéje és *Majoros István* koreográfiája illő. *Vágó Nelly* jelmezei kiválóak. A három cilinderrel tehát megtörtént az első — és nehéz — kísérlet Pécsett egy új, modern játékstílus és a társadalmi igényű színházművészet egyeztetésére.

Földessy Dénes

Tom Sawyer

Gyermeknek és felnőttnek egyaránt mindig újak és mindig frissek Mark Twain újra és újra átélhető, ejtászható kalandjai. Generációk nőttek fel vele, fogadták társukul, s valljuk be, mindannyian irigyeltük Huck-ot, mert nem „civilizálták", Tom-ot, mert úgy tudott vásott lenni, hogy mindig szeretetreméltó maradt, és utálata Alfréd iránt közös utálatunk volt az alfrédok iránt. Elsősorban a korakamasz lélek pontos és tökéletes rajza teszi e művet és szereplőit örökéltűvé. A Pécsi Gyermekszínház igen jól választott tehát, amikor Tom-ékat választotta új bemutatója hőséül, „biztosra ment", ami a telt házat illeti.

Zenés játék: ezt egy kissé probematikusnak érzem, azért, mert bár Hevesi András zenéje jó — különösen akkor, amikor a blueshoz nyúlva jó hangulatot teremt — mégsem lesz szerves tartozéka a játéknak. Árató Károly versei jól énekelhetők, szövegükből a mai „srácok" szlengjét érezhetjük ki.

A rendező *Karinthy Márton* igen helyesen nem elsősorban a regényélményt, hanem a belőle készített játékot tette színpadra. A legszimpatikusabb vonása, hogy élni, játszani engedi a szereplőket, rengeteg apró ötlettel teszi lélektanilag hitelessé a gyerekeket alakító színészek játékát. Legtöbbször túllépett a könyvillusztráción, csak a szövegkönyv adta epikus részekkel tudott nehezen megbirkózni. Nem egészen nyilvánvaló továbbá, hogy 1860-ban, vagy elszakadva a konkrét időponttól játszatja-e a történetet. Ez is eklektikussá tette a rendezést.

A színészi alakítások közül leamaradandóbb *Labancz Borié* volt. Az ő Polly nénije a kulcsa a játéknak — ő az, aki összeköti a gyermeki és a felnőtt világot — remek színekkel, életteli oldotta meg feladatát. A „gyerekek" közül a telitalálat *Sólyom Kati* Jimje, — pontosan ábrázolja azokat a belső rezdüléseket, amelyek a többihez képest a kissé „visszamaradottabb" kamaszt jellemzik. *Vajda Márta* Huckja illúziót keltő, a „vagány" benne a domináns, de a lírához is vannak eszközei. *Várj Éva* belső humora ad összenem téveszthető karaktert Bennek, Alfréd *Mendelényi Vilmos* felvillantatásában kedvesen — és gyermekszemmel — utálatra méltó, mint ahogy *Szabó Tünde* Sidje is úgy tud stréber lenni, hogy nem lesz ellenszenves. *Marsek Gabi* Tom Sawyerban megtalálja azokat a vonásokat, amelyek úgy tudják hőssé tenni, hogy egyszerű és belülről felépített. Lélektani motiváltsága talán a legjobb a Beckyvel való párjelenetében, illetve a pogácsalopásban, itt adja leginkább Tom igazi lényét. Ennek ellenére érzem, hogy alkatilag nem volt a legszerencsésebb őt választani erre a szerepre. Illúziót keltő *Karády Judit* Beckyje.

A felnőttek világát idéző szereplők közül tetszett *Kovács Dénes* Spraaus tiszteletese és *Somodi Kálmán* Muff bácsija, Indián Joet *Szegváry Menyhért* jelenítette meg. *Kutas Béla, Bódis Irén, Monori Ferenc* szerepadta lehetőségeiket jól oldották meg. *Gyurász Ferenc* jelmezei a kort érzékelik, színeikben kitűnőek. *Pintye Gusztáv* színpadképe vizuális hatásában remek, — de szcenikailag leszűkítette az amúgyis szűk játszóteret. Még egy megjegyzés: ez az előadás elsősorban nem kisgyerekeknek, hanem 10 éven felülieknek szól.

Sződy Szilárd

HÍREK

1973. JANUÁR
31
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
JÁNOS
nevű kedves olvasóinkat
*
A Nap kél 7.13, nyugszik 16.43 órakor. — A Hold kél 5.23, nyugszik 13.44 órakor.

Jutalom, előléptetések

Vállalati önkéntes tűzoltók jubileuma

Most ünnepli megalakulásának tizedik évfordulóját a pécsi Vegyesipari Vállalat létesítményi önkéntes tűzoltósága. Ebből az alkalomból hétfőn délután ünnepséget rendeztek a vállalatnál, amelyen a tíz esztendeje lelkiismeretesen helyt álló tűzoltócsapat tagjait köszöntötték. A pécsi városi és járási Tűzoltóparancsnokság előléptetésekkel és dicsérő oklevéllel ismerte el munkájukat, a megyei parancsnokság képviselői ugyancsak oklevelet – és jutalmat adtak át. A vállalat vezetői összesen tízezer forinttal jutalmazták a jubiláló vállalati önkéntes tűzoltókat.

*

— Csillagok ragyogjatok. Ma, szerdán este 18 órai kezdettel a postavölgyi klubban a Pécsi Páva-kör bemutatja Csillagok ragyogjatok című műsorát. Vezényel: Várnai Ferenc, a Páva-kör vezetője.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: időnként kissé felszakadozó felhőzet, több helyen átfutó eső, ónoseső, keleten átmenetileg havazás. Mérsékelt, nappközben helyenként megélénkülő nyugati, északnyugati, később délire forduló szél. A hajnali és reggeli órákban néhány helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2, minusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2—plusz 7 fok között.

Súlyos szerencsétlenség Kecskeméten

Kedden 17.45 órakor a Helvécia és Kecskemét-alsó vasútállomás közötti sorompó nélküli átjáróban a Fülöpszállás és Kecskemét között közlekedő személyvonat összeütközött egy Volán autóbusszal. Az összeütközés következtében 24 személy meghalt, húsz személy súlyosan megsérült. Az elhalt és a sérült személyek azonosítása folyamatban van. A szerencsétlenség okának vizsgálatát a rendőrség a MÁV szakértőinek bevonásával megkezdte.

A PÉCSI FATÖMEGCIKK ÉS JÁRMŰJAVÍTÓ IPARI SZÖVETKEZET

felajánlja szabad kapacitását az alábbi munkák elvégzésére:

VASSZERKEZETI MUNKÁK KÉSZÍTÉSÉT,
ÚJ RUGÓKÖTEGEK KÉSZÍTÉSÉT ÉS JAVÍTÁSÁT
Pécs, Szalai András u. 22. szám,
VALAMINT KÁRPITOS MUNKÁK KÉSZÍTÉSÉT
ÉS JAVÍTÁSÁT RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALJUK
Pécs, Zsolnay Vilmos u. 2. szám.

Magyar—lengyel kulturális egyezmény

25 évvel ezelőtt, 1948. január 31-én írták alá az első magyar—lengyel kulturális egyezményt, aminek évfordulójáról most mindkét fővárosban ünnepélyesen megemlékeznek.

A Trybuna Ludu ez alkalomból közölte Ilku Pál művelődésügyi miniszter „Alkotó megismerés és együttműködés" című cikkét.

◆

— A szocialista munkaverseny továbbfejlesztésének vállalati feladatai címmel dr. Jandek Géza, a Szakszervezetek Országos Tanácsa közgazdasági osztályvezetője tart előadást február 1-én, csütörtökön délután 2 órai kezdettel a Technika Házában. Az előadás a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei szervezetének rendezvénye.

— Színes diák gyertyafénynél. Tegnap este a Nádor Étteremben a „Mestervacsorák 1973" rendezvénysorozat keretében — az olasz napok alkalmából — a vendégek érdekes „köritést" kaptak a vacsora mellé. A gyertyafénnyel megvilágított helyiségben ugyanis dr. Varga Gyula, a Mecseki Fotóklub tagja Vallomás a városról című színes diasorozatát vetítette.

— A Zágrábi Ifjúsági Színház vendégjátéka Baranyában. Február 15-én Pécsett, 16-án Kátolyban, 17-én Drávasztárán, 18-án Mohácson, 19-én Szalántán, 20-án Felsőszentmártonban mutatja be a Zágrábi Ifjúsági Színház Vesna Parun zenés, táncos darabját. Az előadássorozatra a Magyar—Jugoszláv Kulturális Egyezmény alapján kerül sor.

— Gazdászbál. Február 17-én, szombaton este nyolc órakor rendezik a hagyományos gazdászbált, a Nádor helyiségeiben. A résztvevőket népi- és tánczenekar szórakoztatja majd.

— SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK. Kézi boroshordók 50 százalékos engedménnyel kaphatók, kerek és ovál kivitelben. 39-es dandár út 2/C. — Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton: 8—12-ig. (x)

◆

Emberölés

Holttest a szászvári vízfolyásban

Vasárnap éjszaka hiába várták, nem érkezett haza szászvári lakására Nyers Mihály 58 éves nyugdíjas bányász. Felesége a férfi keresésére indult. Hétfőn reggel, a szászvári völgyhíd alatt bukkant rá a vízfolyás közepén fekvő férje holttestére. Bűncselekmény történt, erre utaltak az elhalt arcán, nyakán lévő sérülések.

Széleskörű nyomozás indult, amely során megállapították: vasárnap késő estig italozott Nyers Mihály, majd — a közelben lakó — ismerősével együtt távozott. Útközben társa ütlegelte, majd a nyakán lévő sállal a vízfolyásba vonszolta az erősen ittas, magatehetetlen embert. Az emberölés elkövetésével alaposan gyanusítható Klósz János 42 éves szászvári cipészt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

Együttműködési megállapodás

Együttműködési megállapodást írtak alá a Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat és a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalatának vezetői a napokban.

Mint ismeretes a két vállalatnak a fő feladata a tanácsi beruházások előkészítése, tervezése és lebonyolítása.

A most megkötött együttműködési megállapodás célja a két vállalat által készített beruházások gazdasági, műszaki színvonalának emelése, a tanácsi feladatok megvalósításának maradéktalan biztosítása.

A vállalatok vezetői felismerték, hogy a BARANYATERV a tervezésben, az UNIBER pedig elsősorban a beruházások előkészítésében és lebonyolításában végez magasabb színvonalú munkát. Ezért úgy határoztak, hogy tevékenységüket a fő profilnak megfelelő munkákra koncentrálják. Az együttműködési megállapodás értelmében a BARANYATERV a beruházások lebonyolítását átadja az UNIBER-nek, az UNIBER pedig a tevékenységi körébe nem tartozó tervezési munkákat a BARANYATERV-nek adja át. Az együttműködés kiterjed információ cserére, a közös programok szervezésére és a műszaki fejlesztés területére is.

◆

— Megemlékezés Csányoszrón Petőfiről és a Petőfi-brigádról. Ma, szerdán este 18 óra 30 perces kezdettel Petőfi-emlékünnepséget rendeznek Csányoszrón. Az ünnepségen előadás hangzik el Petőfiről, majd az úttörőcsapat irodalmi színpada a költő verseiből készült összeállítást ad elő. Ugyanekkor megemlékeznek a Jugoszláv Népfelszabadító Hadsereg Petőfi-brigádjáról is, amely a térségben vívott harcot a fasiszta erőkkel.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— OLAJKÁLYHAVÁSÁR! Minden típusú olajkályhához 1 db olajtárolót ajándékozunk. 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek 8—17-ig, szombaton 8—12-ig. (x)

A Mecseki Szénbányák jubileuma

Tíz éve egyesült a két szénbányászati tröszt — a pécsi és a komlói. A jubileumra való készülődés jegyében a Mecseki Szénbányák igazgatóságán tegnap megalakult az operatív bizottság, amely majd összeállítja az ünnepség programját. A bizottság elnöke Bachman Mátyás gazdasági igazgató-helyettes, titkára dr. Csóka Magda, a vállalati pártbizottság osztályvezetője. A bányászok az idén egy másik évfordulóról is megemlékeznek. Tizenöt évvel ezelőtt alakultak meg az első bányász szocialista brigádok.

◆

— Álompszichózis. A sajátos vizuális élmények megnyilvánulásairól és ezek magyarázatairól tart előadást Álompszichózis címmel dr. Vándor Tamás pszichológus február 1-én, csütörtökön este 18 órakor Meszesen, a József Attila Művelődési Ház Ifjúsági Klubjában. Az előadás után dr. Vándor Tamás kötetlen beszélgetés formájában válaszol a fiatalok kérdéseire.

— AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR újmecsekaljai körzeti fiókja, értesíti a tisztelt fogadókat, hogy jobb kiszolgálásuk érdekében a 104. sz. TOTÓ-LOTTÓ Kirendeltség (Ybl M. u. 7.), nyitvatartási idejét 1973. február 1-től meghosszabbítják. Hétfői napon is nyitva tartanak, szerdán és szombaton ebédszünetet nem tartanak. (x)

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,40—7,80, a körte 10,40, a burgonya — gülbaba — 3,70, rózsa 3,40, sárga 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 3,40, a zeller 6,80, a cékla 3,60, a fejeskáposzta 3,40, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 3,60, a karalábé 3,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32, a feketeretek 4,80, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80, a füzéres cseresznyepaprika 18, a gomba 48 forint kilogrammonként. A tojás darabja (F—1-es) 1,90, (F—2-es) 1,50, a teatojás 2 forint.

Téli vásár az Éva és Cini butikban!

1973. február 10-ig
30-40 százalékos árkedvezmény:

Férfi pulóver	450,— Ft helyett	270,— Ft
Férfi kardigán	750,— Ft helyett	450,— Ft
Férfi kardigán	800,— Ft helyett	480,— Ft
Férfi sál	140,— Ft helyett	84,— Ft
Női hálóing	264,— Ft helyett	158,— Ft
Női öv	170,— Ft helyett	102,— Ft
Női műszőrme kabát	3900,— Ft helyett	2340,— Ft
Szövetkabátok	1200,— Ft helyett	720,— Ft
	1900,— Ft helyett	1140,— Ft
Trevira ruha	1250,— Ft helyett	750,— Ft

BUTIKJAINKBAN KÜLÖNLEGES MODELLEKET TALÁL!

Egyperces interjú

A „nemzetiségi" filmprogramról

Baranya nagyobb lélekszámú nemzetiségi községeiben az érdeklődők ezentúl anyanyelvükön is tájékozódhatnak a helyi filmszínház műsoráról: a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat olyan — kivitelében is igényes — műsorlapokat nyomtatott, amelyek német, illetve szerbhorvát nyelven tartalmazzák a legfontosabb tudnivalókat a vetítésre kerülő filmekről. Erről, a baranyai nemzetiségek körében bizonyára gyorsan népszerűvé váló kezdeményezésről kértünk tájékoztatót Bali Istvántól, a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat műsorszerkesztőjétől:

– Korábban csak alkalomszerűen, egy-egy nagyobb rendezvényre adtunk ki ilyen műsorlapokat, a nemzetiségi községek lakói ezentúl rendszeresen, minden hónapban anyanyelvükön is olvashatják a filmprogramot.

– *Mindenütt?*

– Egyelőre a felsőszentmártoniak, versendiek, szalántaiak és a kátolyiak kapják szerbhorvát nyelven, a lánycsókiak, nagynyárádiak, palotabozsokiak és mecseknádasdiak pedig német nyelven. Később, ha másutt is igénylik, több nemzetiségi községbe is eljuttatjuk.

– *A műsor-összeállítás is igazodik a nemzetiségek igényeihez?*

– Általában igen, de ez a filmszínházak vetítőgépein is múlik. Ott, ahol 35 milliméteres vetítők vannak könnyebb biztosítani a kért filmeket, de másutt is igyekszünk eleget tenni a kéréseknek.

— d. k. j. —

◆

— Közép-Európa legnagyobb élelmiszer-besugárzó üzeme. Kedden a Központi Élelmiszeripari Kutatóintézet kőbányai telepén átadták rendeltetésének Közép-Európa legnagyobb élelmiszer-besugárzó üzemét. Itt alkalmazzák először üzemi méretekben azokat a technológiai eljárásokat, amelyeket laboratóriumokban már sikerrel kipróbáltak. Nagymennyiségben kezelik sugárzással a burgonyát, amely így háromszor hosszabb ideig tárolható frissen.

◆

04-05-07

Tegnap este röviddel lapzárta előtt kaptuk a hírt egy balesetről, amely a Janus Pannonius utcában, a Nagy Lajos Gimnázium sarkánál történt. *Fábián József* 71 éves, nyugdíjas, pécsi lakos valószínű át akart menni az úttesten, amikor egy arra haladó személygépkocsi elé került. Az idős ember jobb lába eltörött, súlyos sérülésekkel szállították a 2-es számú Sebészeti Klinikára.

◆

Kivégezték a gyilkosokat

Hajdu István 43 éves és András Károly 55 éves budapesti lakos 1972. március 18-án a VIII. kerületi Szentkirály utca 15. szám alatti lakásán nyereségvágyból kegyetlenül megölte a 74 éves Koób Gézánét. A gyilkosság elkövetése után a lakásban talált értékeket elrabolták. A Fővárosi Bíróság Hajdu Istvánt és András Károlyt halálra ítélte. Az ítéletet a Legfelsőbb Bíróság helybenhagyta. Az elítéltek kegyelmi kérelmét az Elnöki Tanács elutasította. Az ítéletet kedden végrehajtották.

A drávaszabolcsi
LENGYÁRBAN PRÉSELT LENKUSZALÉK KORLÁTLAN MENNYISÉGBEN
60,— Ft/q.
Ugyanott almozásra és tüzelésre alkalmas pozdorja
30,— Ft/q
értékben kapható.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN?

18.

– Igen, ez természetes, de kérem, folytassa, milyen természetű bejelentéseket tettek meg.

– Úgy emlékszem, akkor jelentették ki, hogy tekintettel az értékesítés ideiglenes nehézségeire, a svájci tőke fedezetet vállal a nyersanyagra. Az alumínium[illegible]-részvényeket pedig beváltják Bauxit Tröszt részvényekre, s ez előnyös, mert a magyar pénzértékű papírok átvedlenek frankra. Az osztalékról nem esett szó.

– [illegible] De magyarázza meg nekem, hogyan csúszhatott át Chorinék kezébe a részvénytársaság?

– Nagyon egyszerűen. A főnököm ügyes ember volt. A részvénytulajdonosokat rábeszélte, hogy adják el részvényeiket, mert – bizalmasan megsúgta nekik, he, he, he – hogy a bányák már kimerülőben vannak. A sok tudatlan pedig eladta, és a főnököm Chorin és Vida pénzén felvásárolta őket.

– Érdekes. Talán még arra válaszoljon, Mayer úr adott-e ki valamilyen utasítást a felfedezővel, Balátai Jenővel kapcsolatban?

– Hogyne. Nagyon rendes volt hozzá. Engem utasított, hogy utaljak ki neki ezer pengőt... Ötezret pedig kölcsönkért, hogy újabb zártkutatmányokat tudjon kiváltani. Azután kezdett el Balátai Jenő a Vértesben is kutatni. A főnököm szerint ráér visszadni a pénzt. Ne riasszuk el, Borkai – mondta –, de a tűzhöz se engedjük közel!

– Ön mit csinált 1938. március 6-án?

– Én? De kérem, hát hogyan tudnék én visszaemlékezni. Öreg, beteg vagyok már, harminc év távlatából ki tudná megmondani, egy bizonyos napon mit csinált? De már Magyarországon voltam.

– Köszönöm a türelmét. Bocsánat, még egy dolgot, de aztán ígérem, nem fárasztom többé. Hol lakott ebben az időben a vezérigazgató?

– Mayer méltóságos úr Budán, a Városmajorban vett magának egy nagyon szép villát. Nagy tekintélye volt már a tőzsdén és az üzleti körökben... Most már elárulhatom önnek, vagyona után mérve már akkor milliomos volt. Nem titok, de a harmincas évekre a Tröszt alaptőkéje már kilencmillió svájci frank körül mozgott. Tetétleni egyébként, csak azért mondom, mert szó esett róla, meghalt. Ügyes gazember volt – jegyezte meg a méltóságos úr –, ugye Borkai? De mi még ügyesebbek vagyunk...

Szász visszahajtotta a szalagot, és a titkárral folytatott beszélgetésének utolsó szakaszát újból lejátszotta. Valami fontosat elfelejtettem megkérdezni tőle – morogta dühösen maga elé. Pedig azt hittem, már mindent kihúztam az öregúrból, és ami ez után jön, csak fecsegés lenne. Mindegy – vonta meg a vállát. Hiba nélkül nincs nyomozás. Éppen elég munkát jelentett neki Herr Borkait a nyugat-németországi Paderbornban megtalálni. A farkaskutyák majdnem letépték róla a nadrágot...

Még meg kellett volna kérdeznie Borkaitól, járt-e a Bauxit Trösztnél és milyen ügyben egy Alfred Frisch nevű ember, a Gestapo megbízottja? És mikor tűnt fel, melyik évben..

A Bauxit Tröszt megalakulása ez már világos volt előtte — új fejezetet nyitott Balátai Jenő történetében is. Kapott némi pénzt, valószínű, ezzel bedugta a sok lyukat, amit anyagi helyzetének pajzsán vágott az utóbbi öt esztendő. Úgy is fogalmazható: Balátai egálba jött. Kutatott, hallatlan nagy szakmai tekintélyre tett szert, pénzt szerzett, de a pénz elúszott. Mire gondolhatott ekkor? Arra, hogy helyzete csak átmeneti. A tőkével, a bankárokkal, üzletemberekkel való viaskodásban elkerülhetetlen, hogy alulmaradjon. Erkölcsi fedezete van, de anyagi jólét, tőke, pénz nincs. Sebaj, kezdi előlről, de már egy magasabb fokon, annak a tudományos meggyőződésnek fokán, ahonnan látni lehet az újabb telepeket. Mert új telepek vannak. Ha Gánton bauxitra talált, rá kell bukkannia más helyeken is. Ezt az üzletemberek csak sejtették, ő viszont tudta. Ám ezeket az újabb területeket nem fogja egy tál lencséért eladni. Nem bizony!

(Folytatása következik)

Zárszámadási közgyűlés a bólyi Kossuth Tsz-ben

Nagyobb termelési biztonság

Tartalékképzés: szinttartás

A termelőszövetkezet tagjainak egy csoportja a zárszámadó közgyűlésen.

A nagy múltú és hírű bólyi Kossuth Tsz tegnap délelőtt tartotta 1972. évi zárszámadását, a mozi helyiségben, amelyet zsúfolásig megtöltött a szövetkezeti tagság. Nagy bejelentéseket nem vártak az emberek — ez a szövetkezet 1954 óta minden évben hozta a betervezett eredményt, és kifizette a betervezett részesedést — mégis a szokottnál nagyobb érdeklődéssel kísérték végig Szabó Mátyás, Állami-díjas termelőszövetkezeti elnök beszámolóját, a múlt évi gazdálkodás gondjairól, tanulságairól. A már említett elemi károk ellenére növénytermesztési hozamaik ezúttal sem alakultak rosszul. Hektáronkénti 39 mázsás kenyérgabona, közel 60 mázsás kukorica, 447 mázsás cukorrépa, 96 mázsás kender és 155 mázsás burgonya termésük ezúttal is magasabb a járási és megyei átlagnál. Árbevétel kieséseik mégis jelentősek. Burgonyánál 400 ezer forint árbevételtől estek el önhibájukon kívül, mivel vírusfertőzött vetőgumójukat kizárták a vetőmagszaporításból. Zöldségből a tervezettnél alacsonyabb átvételi árak — a káposztát kilónként 75 filléres áron tudták csak eladni, és a csapadékos időjárás — tönkre ment az egész paradicsom termésük — miatt 600 ezer forintot is meghaladja a bevétel-kiesés. A nagy munkaráfordítás a magas költségek és az értékesítési bizonytalanság miatt a 20. éve kertészkedő tisz — jelentette be a tegnapi zárszámadáson a vezetőség elhatározását Szabó Mátyás — 1973-ban felszámolja, illetve minimálisra redukálja átmenetileg zöldség ágazatát. Hasonló sorsot szánnak a ráfizetéses gyümölcs ágazatnak is — a konzervgyár egy egész szállítmány szilvát küldött vissza Bólyba — árviták miatt — amit kénytelenek voltak pálinkának kifőzni. Nem tudtak eladni — ma is raktárukon van — szerződés hiányában 180 ezer forint értékű mákot sem. A termelési biztonságot, mint az 1973-as év egyik legfőbb feladatát a bólyi tsz előnyös, korrekt és lehetőleg hosszabb távú, több évre szóló szerződések megkötésével igyekszik megteremteni. Jó partnert találtak ehhez a Mecseki Pincegazdaságnál, ez a vállalat hajlandó szőlő- illetve bortermésük átvételét több évre előre garantálni. Ez arra ösztönözte a tsz-t, hogy 12 hektáros szőlőterületét 22 hektárra növelje már a közeljövőben.

Állattenyésztésben a tejtermelését — tavaly csökkent a tehenek átlagos termelése — kívánják a jobb tenyésztői munkával növelni, valamint tartani, sőt fokozni a sertéshizlalásban elért jó eredményeiket. A termelőszövetkezet pénzügyi helyzetét, ha nem is rendítette meg, de érintette a nehéz 1972-es év. Az 55,5 millió forintos halmozott termelési érték, a 4,5 milliós mérleg szerinti nyereség mellett a szövetkezeti bruttó jövedelem nem érte el a tervezett 18,5 millió forintot, közel 2 millióval lett alacsonyabb. Szerencsére az elmúlt jobb években igen előrelátóan tartalékoltak egy biztonsági alapot, amihez, most a nehéz év után hozzá lehetett nyúlni. Ebből a biztonsági alapból vettek ki 1 millió 74 ezer forintot, hogy a szövetkezeti bruttó jövedelem — amely így 17 millió 115 ezer forint lett — fedezetet nyújtson a tervezett részesedés kifizetéséhez, a különféle alapok, főként a fejlesztési, szociális, és kulturális alap képzéséhez. Az egy dolgozó tagra eső részesedés éves szinten elérte a 29 ezer forintot, az egy munkaegység értéke — a bólyi tsz-tagság ragaszkodik még ehhez a formához — 58 forint volt, nem több, de [illegible] több, mint a tervezett.

— Rné —

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap délután a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat történelmi szakosztálya. A munkaértekezleten a szakosztály 1973. évi terveit, munkaprogramját vitatták meg. Az idei munkatervben — a korábbi évekhez viszonyítva — többletfeladatként szerepel a társintézményekkel való kapcsolatok bővítése, az együttműködés kiszélesítése. A szakosztály ebben az évben ismeretterjesztési tevékenységét is hatékonyabbá kívánja tenni; az üzemekben tartandó előadásokon kívül a rádióban és a TIT-sajtóban is rendszeres ismeretterjesztő munkát végeznek.

Huszonöt éves az MHSZ

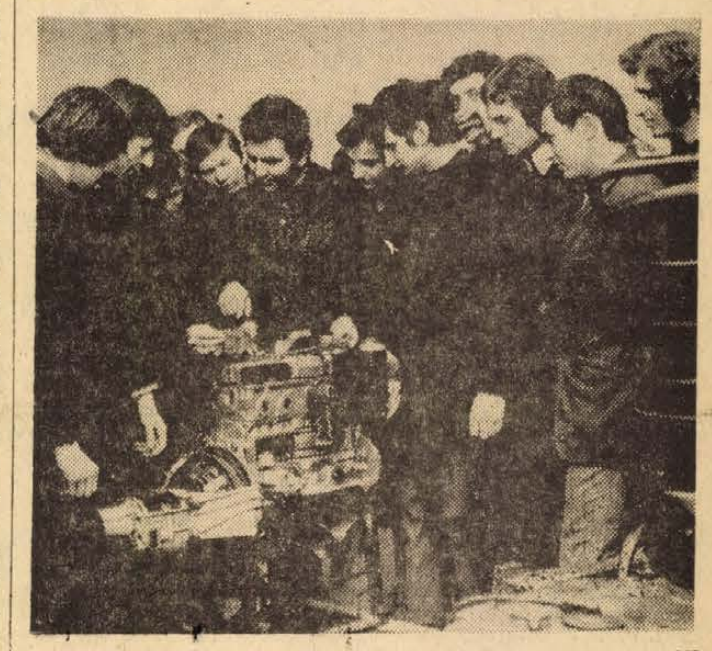
Tíz fedett lőcsarnokos lőteret építettek a szigetvári járásban

A társadalmi munka értéke: 200 ezer forint

A Magyar Honvédelmi Szövetség idén ünnepli megalakulásának negyedszázados évfordulóját. Huszonöt év alatt a szövetség a honvédelmi nevelés fontos bázisa lett, s ma már a sorköteles fiatalok itt részesülnek olyan előképzésben, ami jelentékenyen megkönnyíti bevonulásuk után katonai kiképzésüket. Az MHSZ szervezetei a magasabb színvonalú honvédelmi nevelés feltételeinek biztosításával készülnek a nevezetes évfordulóra. Jó példát mutattak ebben a szigetvári járási és városi MHSZ-szervezetek, amelyek elhatározták egy esztendeje, hogy a jubileum tiszteletére hét új fedett lőcsarnokos lőteret építenek. A társadalmi erők mozgósítása olyan eredményes volt, hogy a tervezett hét helyett tíz új lőteret építettek 600 ezer forint értékben. Ebben 200 ezer forint értékű társadalmi munka van, ami a szigetvári járásban 1972-ben végzett társadalmi munka 10 százalékát jelenti.

Május 6-án avatták az első lőteret Almamelléken, majd az év végéig egymást követték az avató ünnepségek Szentlászlón, Somogyhárságyon, Boldogasszonyfán, Somogyapátiban, Szigetvárott, a Konzervgyárban, Ibafán, Dencsházán, Kétújfalun, s végül Zádorban. A helyi tanácsok részben fejlesztési alapjukból, részben bontási anyaggal segítették a munkát, a termelőszövetkezetek fuvarral, gépi földmunkával építési anyagokkal járultak hozzá az akció sikeréhez. a Szentegáti Állami Gazdaság és a Sellyei Víztársulat földmunkagépeket adott, a Baranya—Tolna megyei Téglagyári Egyesülés soronkívül biztosított 50 ezer darab téglát, s ezzel lehetővé vált, hogy Rózsafán és Mozsgón is megkezdjék idén tavasszal a lőtér építését. A szigetvári járásivárosi MHSZ-vezetőség technikusai készítették el a lőcsarnokok tervrajzait, amelyek a megyei vezetőség segítségével eljutottak más járások MHSZ-vezetőségeihez is, így idén azok is a szigetvári tervek alapján építhetnek lőtereket.

A lőtér-program még nem ért véget a szigetvári járásban. A helyi tanácsok idei költségvetéseiben 206 ezer forint szerepel a lövészklubok támogatására. Ebből segítik Nagypeterden, Nemeskén és Rózsafán az új lőterek építését.



A pécsi MHSZ gépkocsi tanintézetében ismerkednek a tanulók a motor belső részeivel.

A KISZ KB első titkára Pécsett

Befejeződött az egyetemi és főiskolai KISZ-titkárok tanfolyama

Kedden délelőtt és délután szekcióüléseken folytatódott az egyetemi és főiskolai KISZ-titkárok téli vezetőképző tanfolyama. Ezt követően a Pécsi Orvostudományi Egyetem új kollégiumának társalgójában dr. Horváth István, az MSZMP KB tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára találkozott a vezetőképző tanfolyan résztvevőivel. Dr. Horváth István a négynapos tanfolyam során a szekcióüléseken felmerült fontosabb kérdésekre adott választ, — érintette a KISZ élettel kapcsolatos aktuális problémákat, ifjúságpolitikai kérdéseket, az ifjúsági mozgalom előttünk álló feladatait.

A KISZ KB első titkárával folytatott konzultáció után búcsúest következett — a tanfolyam résztvevői szerdán reggel utaznak haza.

Baranyában és Pécsett

Hatvankilencmillió forint kulturális célokra

Tegnap, január 30-án délelőtt Bernics Ferencnek, a Baranya megyei Tanács Művelődésügyi Osztálya vezetőjének elnökletével ülést tartott a megyei népművelési albizottság. Megtárgyalták a különböző szervek népművelési pénzforrásairól készített felmérést.

A felmérés eredményeképpen kiderült: az állami költségvetésből gazdálkodó intézmények — színház, mozik, könyvtárak, múzeum, tanácsi művelődési otthonok — 1970-ben 24 és fél millió, 1971-ben pedig 30 millió forinttal rendelkeztek Baranyában és Pécsett. Az 1970-es és 1971-es pénzkeret a szakszervezeti költségvetés szerint 14 és fél millió, illetve 16 és fél millió forint volt, míg az egyéb szervek pénze a következőképpen oszlott meg a művelődési célok tekintetében: a mezőgazdasági termelőszövetkezetek mindkét évben 6—6 millió, az ipari szövetkezetek 412, illetve 372 ezer, az ipari szövetkezeti bizottságok 378, illetve 832 ezer, az ipari szövetkezetek megyei bizottsága 533, illetve 713 ezer, míg a KISZ 2—2 millió forinttal rendelkezett. Ide kell még számítani a tanácsi népművelés úgynevezett célfeladataira — például filmszemle, fesztiválok — rendelkezésre állott, s mindkét esztendőben közel 4—4 millió forintot kitevő összeget. Végülis a megyében és Pécsett e két évben 9 millió forinttal nőtt, — 60 112 000-ről 69 049 000-re — a kultúra pénze.

A felmérés érdekessége, hogy az országban először itt Baranyában végezték el ilyen alapossággal. Az albizottság tegnap megtárgyalta e kérdést, s állást foglalt: végre e felmérés alapján intézkedni kell a kulturális célra szánt összegek teljes mértékben összehangolt felhasználásáról.

Pécsi fotók a Fészekben

Megnyílt dr. Szász János kiállítása

(Munkatársunk telexjelentése)

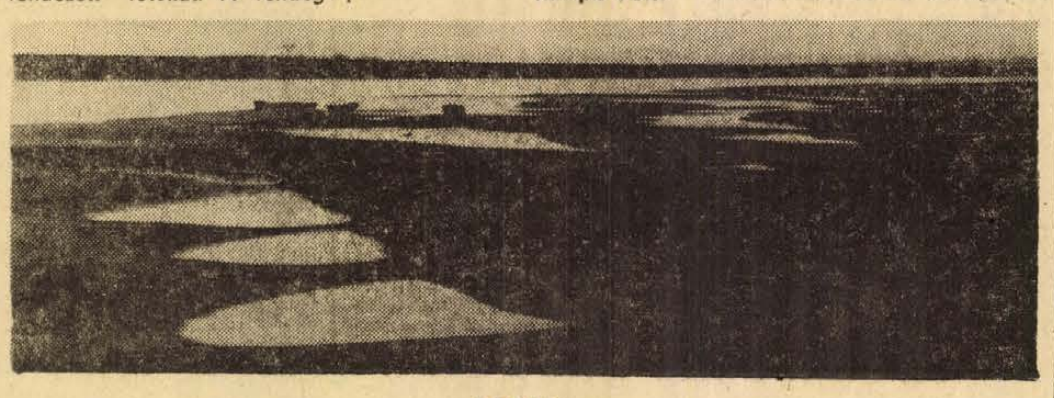
Ambitusos, zsúptetős baranyai parasztházak, derűs mészszaga tölti be a Fészek Klub Székely Mihály termét. Ormánsági nénike néz szomorúan szembe mindenkivel. Arad a táj nyugalma, a statikus szépség, meghökkentő a panelházak konstruktív szigorúsága. Egy pillanat — az ember halmazállapotainak kifejezői: munka, pihenés, szórakozás ellesett pillanatai ragadnak meg mindenkit. És egy korhadó deszkaajtó résén kikandikáló birkafej — mikrodráma egyetlen képbe sűrítve.

Alapító tagja a Mecseki Fotó Klubnak dr. Szász János, aki a Magyar Fotóművészek Szövetségében is több mint tíz esztendeje tag. Képei bejárták a világ kiállítótermeit, minden földrészen szerepeltek már. Most — első budapesti önálló kiállítását nyitották meg tegnap este fél 7-kor az elegáns Fészek Klub első emeletén. Sokan voltak, korán megtöltötték a helyiséget és csöndben nézegették a két sorban felrakott, ügyesen elrendezett fotókat. A vendégkönyvben már kora délután olvasható volt *Vass Zoltán* és *Szinetár György* néhány méltató sora. Gratulációk, gratulációk és újból gratulációk. Fél hétkor Zinner Erzsébet, a Magyar Fotóművészek Szövetsége főtitkára kérte fel *dr. Gerendás Mihály* Kossuth-díjas biokémikust, fotóművészt, hogy nyissa meg a kiállítást. A megnyitóbeszéd rövid volt és arról a nagy szeretetről tanúskodott, amellyel a szép fotókat és alkotójukat a budapestiek fogadták.

Tizenöt év terméséből csaknem 400 alkotásból válogatta ki maga a művész azt a negyvenet, amely a Fészek Klubban két hétig látható. A válogatás szerencsés volt, egyaránt kiderült a sokoldalúság, a technikai tudás és a művészt alapvetően meghatározó elhivatottság.

És az aktualitáshoz egy meglepetés is hadd járuljon: a Szövetség minden évben meghirdeti „Az év fotója" című jeligés pályázatát. Az életképek kategóriájában a deszkarésen át, kilátásain tünődő birkafej nyerte el ezt a címet.

Kampis Péter



APALY

„MEGSZOKTEK AZ IGAZOLTATÁS ELÖL..."

Ittasan, jogosítvány nélkül a volánnál

Kétévi börtönre ítélték a karambolozó vezetőt

Nem rendelkezett jogosítvánnyal, mégis rendszeresen vezette Wartburg személygépkocsiját ifj. Radó János 23 éves betanított munkás, Pécs, Szirom utca 14. szám alatti lakos. A múlt év júliusában ittasan, a megengedettnél nagyobb sebességgel közlekedett Szigetváron, s emiatt a rendőrjárőr megállásra szólította fel. Amikor a kocsiban ülők a jelzést észlelték, Baráth József 22 éves szigetvári lakos azt tanácsolta barátjának: oltsa el a lámpákat, taposson a gázba, „lépjen meg" az igazoltatás elől. Az autó vezetője e szerint cselekedett, nagy sebességgel elhajtott, megszökött a sötétben. Véletlen szerencse, hogy nem gázolta el a járőrt, aki az utolsó pillanatban ugrott el a robogó jármű elől.

A rendszám nyomravezetett, s a fenti ügyben már folyt a vizsgálat, amikor ifj. Radó János újabb bűncselekményt követett el. Szeptember 21-én vezetői igazolvány nélkül, ittasan, nagy sebességgel hajtott a romonyai főutcán, amikor az autó kisodródott, majd egy ház falának ütközött. A Wartburg utasa, Béndek János súlyosan megsérült, arccsontja roncsolódott, fogai kitörtek, többek között koponyatörést, agyzúzódást szenvedett a baleset során. A gépkocsiban ülők annyira ittasak voltak a karambol bekövetkeztekor, azt sem tudták, miként kerültek Romonyára.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki ifj. Radó Jánost közúti veszélyeztetés, valamint szeszes italtól befolyásolt állapotban súlyos testi sértést okozó közlekedési vétségben, s ezért — halmazati büntetésül — 2 évi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Baráth József bűnös közúti veszélyeztetésben, mint felbújtó — büntetése 6 hónapi börtön. A bíróság egyidejűleg 3, illetve 1 évi időtartamra eltiltotta a vádlottakat a közúti gépjárművezetéstől. Az ítélet nem jogerős.

Megkérdeztük:

Meg kell-e jelölni táblával is a gyalogátkelőhelyeket?

Az elmúlt havas, sáros napokon több olvasónk panaszolta, hogy Pécsett jónéhány helyen nem látni a hóval, sárral takart kijelölt gyalogátkelőhelyet, s ez rendkívül balesetveszélyes. Az idegen gépkocsivezető jóhiszeműen ráhajt a gyalogátkelőhelyre — hisz nem látszik — a gyalogos pedig jóhiszeműen halad át rajta, hisz ő tudja, hogy ott gyalogátkelőhely van. Olvasóink kérdezték: miért nem jelölik a gyalogátkelőhelyet közúti jelzőtáblával is?

Dr. Nagykálozy Zoltán, megyei közlekedési ügyész válasza:

— Kijelölt gyalogátkelőhelynek csak az tekinthető, amelyiket az úttestre útburkolati jellel is felfestettek. A KRESZ szerint fel kell festeni a „zebrát", mégpedig — s ezt nem győzöm hangsúlyozni! — *jól láthatóan*. Ugyanakkor a KRESZ kimondja, hogy *nem kötelező*, de, meg *lehet* jelölni táblával is a gyalogátkelőhelyet. A táblával való megjelölést pedig az út tulajdonosa, azaz a tanács, vagy a KPM, a rendőrhatósággal közös megegyezés alapján teheti meg. Szerintem, meg kellene vizsgálni, s ahol szükséges, táblával is meg kellene jelölni a kijelölt gyalogátkelőhelyeket.

*

Így igaz. Viszont *sürgősen* meg kellene jelölni táblával is néhány különösen veszélyes — mint például a Steinmetz téri — gyalogátkelőhelyet. Ha a tanács, a KPM és a rendőrhatóság megvizsgálná a pécsi gyalogátkelőhelyeket, s intézkednének a táblák kihelyezésében, bizonyára „megérné". Ha csak egy emberéletet mentenek meg így, már nem felesleges...

FÓRUM

A szederkényieké a szó

Szederkény nem tartozik még hivatalosan a nagyközségek sorába, de 1800 lakosa, virágzó szövetkezeti élete, kedvező földrajzi fekvése révén, talán nem is olyan távoli a besorolása. Beküldött kérdéseik érdekes vonása az, hogy többségük a községi tanácstagok közvetítőkészségéről tanúskodik, ami egyik biztos jele a bizalomnak. És ezzel adjuk is át a szót a szederkényieknek. A válaszokat a község vezetői adják.

SZIGLI PÉTER tanácstag
Jókai u. 16.

Türelemmel várjuk ...

Már régi és mindnehezebben elviselhető problémánk az, hogy az utcánkban nincs köves út. Talán mondanunk sem kell, hogy milyen következményekkel jár ez, akár a téli, akár a nyári hónapokban. Esőzéskor a sár, nyári szárazságban pedig a mindent beborító por keseríti meg az utcabeliek életét. Választóim megbízásából már jártam ez ügyben a tanácson, ahol azt a választ kaptam, hogy várjunk türelemmel 1975-ig, mert előbb nem tudnak anyagi fedezetet biztosítani. Véleményem szerint ezt a tervet előbbre kellene hozni, már az utca nagy forgalma miatt is. Például a tsz nehéz gépei ezen az utcán szállítják a fél határ terményét, de ugyanitt a kertészetük is nagy forgalmat bonyolít ! Kérdésem: lehetséges-e az ú sünkkel kapcsolatos tanácsi ütemterv előbbrehozatala?

VÁLASZ: A községi közös tanácsunk középtávú negyedik ötéves tervében valóban csak 1975-re ütemezte be a Jókai, továbbá a Petőfi utca kövezését és portalanítását. Ami a levélben is említett Jókai utcát illeti, nem kevesebb mint 400 ezer forint beruházást igényelne a felújítása, ami túlhaladja az anyagi lehetőségeinket. Pontosabban arról van szó, hogy belterületi útépítés esetén, maga a községi tanács is állami támogatásra szorul, amelyet évenként ütemeznek be számunkra. Tehát ehhez igazodva tervezhetjük be mi is az útépítést, jelen esetben a Jókai utca felújítását, amelyre a fentebb említett okok miatt valóban csak 3 év múlva kerülhet sor.

TÓTH JÁNOS tanácstag,
11-es körzet.

A probléma csak látszólag egyéni. .

Voltaképpen csak két családot érint az alábbi probléma. Erb Edével kezdem, aki az újtelepen telket vásárolt házépítés céljaira. Sérelmesnek tartja, hogy a jelenlegi lakóhelyen és az újtelepen is fizetnie kell a vízellátás utáni érdekeltségi hozzájárulást, holott a jelenlegi ingatlan nem is az övé, hanem a szüleié. Kérdése: miért kell két helyen is fizetnie, ha megválik a szülői háztól, illetve ingatlantól.

Özv. Erb Antalné panasza annyiban kapcsolódik az előbbihez, hogy ő is tagja a vízműtársulatnak, következésképpen őt is kötelezik az érdekeltségi hozzájárulásra. Sérelme a következő: Amikor a községben kiépült a törpe vízmű hálózat, a Rózsa Ferenc utcaiak is részesültek az áldásaiból. Azaz csak az utca egyik fele, mert őt és a szomszédját kihagyták, ami azt jelenti, hogy 200 méterről cipelik a vizet. Kérdése: mikor építik ki a vízvezetéket az ő házához is.

VÁLASZ: Erb Ede választónk problémája csak látszólag egyéni, mert rajta kívül sok családot érint, akik az ügyben hasonlóan tájékozatlanok. Nos, a tulajdonhasználatban lévő ingatlan, vagy ingatlanok után mindaddig köteles érdekeltségi hozzájárulást fizetni, amíg el nem adja, illetve meg nem válik az ingatlanok egyikétől. Tehát az újtelepre való átköltözés után Erb Ede sem kötelezhető a korábbi ingatlan utáni érdekeltségi hozzájárulásra.

Özv. Erb Antalné ingatlanától valóban távol esik a vízvezeték, de sajnos ezen a közeljövőben nem változtathatunk. Nemcsak azért, mert ez a probléma rajta kívül csupán egy családot érint az utcában, hanem más nyomós okok miatt is. Ugyanis a 200 méternyi vízvezeték kiépítése méterenként nem kevesebb mint 330 forintba kerülne még az esetben is, ha az árokásást társadalmi munkában elvállalnák az utcabeliek. Ez nem azt jelenti, hogy sorsára bízzuk a két családot, de türelemmel meg kell várniuk, amíg az újtelep közművesítési munkáit elvégezzük, mert a fontossági sorrend ezt kívánja.

SCHULCZ GYULÁNÉ tanácstag
16-os körzet.

A tsz is hozzásegíthetne

Az alábbiakban a „Pincesor" lakóinak panaszát tolmácsolom. Tulajdonképpen utcáról van szó, amely ha meg is tartotta, de rég kinőtte már a „Pincesor" nevet. A helyi tsz-nek egy borpincéje van itt, ahol a tavaszi és őszi borszállításkor akkora a sár, hogy annak felszáradása után is jóideig járhatatlan az út. A községi tanács időnként elegyengetteti, végig simíttatja ugyan, de nagyon várják már, hogy masszívabb, időállóbb utat kapjanak, amihez a nem kis mértékben érdekelt tsz is hozzásegíthetne. Másik problémájuk: A házak előtt nincs járda, illetve ahol van, az is sok-sok évvel ezelőtt készült és lassacskán már elsüllyedt, eltünt. Ha szükséges, szívesen hozzájárulnának társadalmi munkával is a járdaépítéshez.

Ugyancsak itt, komoly problémát okoz egy leszakadt pince, amely esőzéskor felfogja, szinte tárolja a vizet, ami azután utat talál a lakóházak fundamentumaihoz. Ezért sokszor előfordult, hogy a szobákból, mellékhelyiségekből vödörrel kellett kihordani a vizet.

A következő probléma már általánosabb, vagyis az egész községet érinti. Köztudott, hogy a 45 gyermekre méretezett óvodánkban 64-en zsúfolódtak összse, s emiatt sok gyereket csak fél napra tudnak felvenni helyszűke miatt. Ennek következményeként reggel és délben rohanni kell a gyerekekért, ami főleg azoknak fárasztó, akik távol laknak az óvodától. Kérdésük: Mikor, vagy egyáltalán bővítik-e az óvodát.

VÁLASZ: A kérdések zömmel a „Pincesor" lakóinak régi és általunk is jólismert problémáira hívják fel a figyelmet. Mindenek előtt a tönkrement útra, amelyet időnkint feltöltettünk ugyan, de nem sok eredménnyel. Ezért nem egy esetben magunk is a helyi tsz-hez fordultunk segítségért, amely végül is együttműködési megállapodáshoz vezetett. Voltak ennek jó és kevésbé jó példái, amelyek közül sajnos az utóbbi kívánkozik ide, éppen a Pincesor problémája kapcsán. Még 1972 tavaszán kértük a tsz vezetőitől, hogy a kőbányájuk fejtési munkáiból maradt mintegy 200 tonnányi zuzalékot bocsássák rendelkezésünkre, mert ebből akartuk feltöltetni a tsz által is erősen igénybevett utat. De ehelyett az történt, hogy a zuzalékot az utolsó mázsáig eladták a szomszédos belvárdgyulai tsz-nek, ami azt jelenti, hogy ismét várhatunk, amíg összegyűlik a töltéshez szükséges kötőrmelék, s csak ez után teljesíthetjük az ott lakók régi és jogos kérését.

A járda problémát is évek óta napirenden tartjuk. Megvalósítására azonban csak akkor kerülhet sor, ha a fejlesztési tervünkben szereplő belterületi utak javítása, felújítása befejeződött. Nos ez már folyamatban van, ami azt jelenti, hogy a jövő év második felében a járda építése következik.

Az óvodagondokról röviden a következőket. Az eredetileg 3 csoportos, illetve 3 szobás óvodánk az utóbbi években 2 szobásra redukálódott, mert így is elegendőnek bizonyult a községi gyermeklétszám befogadására. De a legutóbbi két-három évben ismét emelkedett a születések száma, ami valóban indokolttá, sürgetővé tette az óvoda bővítését, vagyis az eredeti 3 csoportos szoba rendelkezésre bocsátását. Erre azonban csak 1974-ben kerülhet sor, mert ez év végéig fejeződik be a vezető óvónőnk lakásépítése és az új esztendőben felszabadul az eddig lakásnak használt helyiség, ami egyúttal a probléma megoldását is jelenti.

RAVASZ JÁNOS
a művelődési ház vezetője.

Amikor a bőség is áldatlanná válik

Huszonhárom éve vettem át a helyi művelődési ház vezetését, amely sok éven át meg is felelt a céloknak. Történetéről röviden csak annyit, hogy mindössze 450 könyvvel kezdtük itt a kölcsönzést, ami azóta 6200 kötetre növekedett. Ez a szám azt jelenti, hogy a felnőtt lakosság 30 százaléka (ugyanis az iskolának külön ifjúsági könyvtára van) rendszeres olvasónkká vált. Ehhez természetesen nagy mértékben hozzásegített az is, hogy a tanács a költségvetéséből és fejlesztési alapjából évente több mint 20 ezer forintot biztosít a könyvállomány bővítésére, megóvására, amihez a tsz és az ÁFÉSZ is hozzájárul 5—6 ezer forinttal. Ebből viszont —, ha ellentmondásosnak hangzik is — az következett, hogy e nagy bőségből fakadt a szűkölködésünk is. Az évek folyamán annyira „kinőttünk" a helyiségből, hogy ma már az irodákat is könyvraktárnak és kölcsönzőnek használjuk, ami sajnos nagyon zavarja a munkánkat. Kérdésem: Milyen kilátásaink vannak a könyvtárhelyiség bővítésére.

VÁLASZ: Teljes mértékben egyetértünk abban, hogy a könyvtár valóban megérett a bővítésre, mégis türelmet kérünk, mert előbb a művelődési ház külső-belső tatarozását, korszerűsítését kell befejeznünk, amit a múlt évben már meg is kezdtünk. Ezért a könyvtár bővítésére csak az V. ötéves fejlesztési tervünk első évében kerül sor. Erről annyit, hogy a jelenlegi kölcsönzőhöz egy folyosóval összeköttött új helyiséget építünk, persze gondosan ügyelve arra, hogy ez ne rontsa, hanem emelje az épület összképét. Ehhez pedig pénz kell, s nem is kevés. Addig úgy kívánunk enyhíteni a zsúfoltságon, hogy állópolcokat szereltetünk fel a jelenlegi helyiségben.

HOFFMANN IBOLYA tanácstag
Máriakéménd.

Már két éve megígérték

A szederkényi Közös Községi Tanácson már két éve megígérték, hogy a Templom utca rendkívül rossz állapotban lévő úttestét feltöltetik, megjavítják. Nem kisebb a problémánk a Petőfi utcában sem, ahol a szintén megígért járda építése mindmáig várat magára. Súlyosbítja a helyzetet az is, hogy ebben az utcában régebben lebontottak egy házat, melynek a helyéről esős időben lefolyik a víz és sártengerrel borítja el az utat, a járdát.

VÁLASZ: Valóban ígéretet tettünk, — vagy ami ennél is több — programba vettük a Templom utca feltöltését, de a már fentett említett okok miatt nem kaptuk meg a tsz-től a kőzuzalékot. Ami pedig a Petőfi utcai állapotokat illeti, a mi véleményünk az, hogy a terméskő burkolattal ellátott utcában még az említett esőzések-ellenére is lehetséges és biztonságos a közlekedés. Tény viszont, hogy már 1972-ben tervbe vettük a lebontott ház előtti térség bekerítését, amivel elejét vehettük volna a földcsúszásoknak. Tény az is, hogy még a múlt évre ígértük a járda egy szakaszának a megépítését is. Mindezek a fejlesztési tervünkben és a költségvetésünkben mutatkozó bevételi kiesések miatt maradtak el. Ezért csak újabb tervezéssel ütemezhetjük be az említett tennivalókat, de a tervet ismét jóvá kell hagyatnunk az e célra összehívott tanácsülésünkön. Így hát csak a jövő évben kerülhet sor az immár szakállas ígéret megvalósítására.

*

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Fórumunkból helyszűke miatt kimaradt kérdéseikre levélben küldjük meg a tanácsi vezetők válaszát.

A mohácsiak figyelmébe

Múlt év májusa óta hat baranyai nagyközség választópolgárai tették fel kérdésüket szűkebb pátriájuk vezetőihez, akik a lap nyilvánosságán keresztül érdemben válaszoltak a kérdésekre.

Ezúttal Mohács város lakosaitól várjuk kérdéseik beküldését, amelyek azután a mi közvetítésünkkel jutnak el a Városi Tanács vezetőihez. Ami a kérdések témakörét illeti, magukban foglalhatnak minden olyan problémát (áruellátás, munkalehetőség, közlekedés stb.), amely közvetlenül érinti, befolyásolja a lakosság mindennapi életét. És ezzel adjuk is át a szót Fórumunk legközelebbi szereplőinek.

Kérdezzenek a mohácsiak!

Kérjük, hogy a kérdéseket tartalmazó leveleiket a következőképpen címezzék.

„FORUM"
Dunántúli Napló szerkesztősége
Pécs, Hunyadi u. 11.

A kérdések beküldésének határideje: 1973. február 15.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Miért a nagy árkülönbözet?

Sokat olvastunk már a Naplóban a kereskedelemről. Erről kívánok én is néhány sort írni. Észrevételünk a tojás átvételi, illetve eladási árára vonatkozik.

A Beremendi ÁFÉSZ felvásárlási telepén 1 forint a tojás átvételi ára 1973. január 1-től. Ugyanakkor a Napló „MÉK árai" rovatában január 6-án, 10-én, 13-án, 17-én az F.-jelű tojás 1,90, a teatojás 2 forint. Itt helyben az ÁFÉSZ boltjaiban 1,50 forintért árulják. Miért ez a nagy árkülönbözet? — Ha mi termelők 1 forintot kapunk, akkor miért nem kaphatja meg a városi dolgozó legalább 1,40—1,50 forintért. Nem sok munka a tojás átvétele, szállítása is egyszerű, rengeteg tojás fér egy teherautóra, nem is romlik, mint nyáron a gyümölcs és zöldáru. Tehát kevés a veszteség és mégis ilyen nagy haszonnal bonyolítják a tojás értékesítését? Miért?

Özv. Zugfil Károlyné,
Beremend.

„APRÓPÉNZT NEM FOGADUNK EL!..."

Ez év január 4-én délután felszálltam egy gyerekkel az Újmecsekaljáról háromnegyed 6 órakor induló 20-as autóbuszra az Olimpia előtt. Jegyet szerettünk volna váltani, de a kalauznő közölte, hogy aprópénzt nem fogad el, ugyanis volt a pénzünk között öt húsz- és tízfilléres. Miután a pénzt odatettem elé, igyekezett ezt nem észrevenni és tüntetőleg keresztülnézni rajtunk. Ezután próbáltam megmagyarázni, hogy sajnos nincs nálunk más pénz, amivel fizethetnénk. Ez sem hatotta meg, sőt az sem, hogy látta, egy idős asszonyról és egy gyerekről van szó. A következő megállónál kénytelenek voltunk leszállni és öt megállót hazagyalogolni. Nem tudtuk ugyanis a 12. sz. Volán Vállalatnak arról a méltányosnak és emberinek igazán nem mondható újításáról, hogy ezentúl a kalauzok csak 1 forintig terjedő aprópénzt fogadnak el. Vagy nem így van?

Özv. Laskai Lászlóné

LELKIISMERETLEN KOLLÉGA

Január 24-én 14.30 órakor az F. E. 66—35 rendszámú ÉPFU gépkocsi vezetője figyelmetlen vezetésével tetőtől talpig lefröcskölt három 12—14 éves kislányt a Kertváros, Táncsics Mihály u. 6. számú ház előtt. Én, mint tehergépkocsivezető erősen megbotránkoztam kollégám viselkedésén, mert szerintem nem megengedhető, hogy sáros úton ne legyen tekintettel a járdán közlekedő személyekre.

TL

EGYENLŐ DÍJÉRT, EGYENLŐ HÓSZOLGÁLTATÁST

Mi, a „Mikor teinthető jogosnak a fűtési panasz?" című cikkhez szeretnénk hozzászólni. Az említett cikkben a Hőszolgáltató Vállalat tájékoztatásul közli az általa szolgáltatandó fűtési értékeket, különös tekintettel a Szalai András út lakóinak állandó jellegű panaszaira. Ehhez az alábbiakat szeretnénk hozzáfűzni:

1. Egyenlő bérért közel egyforma hőmérsékletet kérünk biztosítani, tekintet nélkül az esetleges tervezői hibákra, vagy a nyílászárók rendellenességeire. Tudniillik az egymás mellett lévő lakások egyikében 26, míg a másikban 20 fok vagy az alatti a hőmérséklet.

2. Enyhe időjárás esetén elég lenne a gyengébb fűtés is, minden ráfűtési periódusok nélkül. Az idő hidegebbre fordulása esetén — és nem a távprognózis szerint — erősíteni kellene a fűtést, amit eddig nem tapasztaltunk. A ráfűtéseket enyhe időben ne alkalmazzák, csak akkor, mikor az idő szelesre vagy hidegre fordul.

3. Esetleges javítás és az ezzel járó vízleeresztés esetén a javítás megtörténte után erős ráfűtést kérünk.

Kérjük az illetékeseket, hogy javaslatunkat vegyék fontolóra.

A Szalai András u. 12. sz. „A" lépcsőház keleti kiszögellésének lakói

(10 aláírás)

Szerkesztői üzenetek

M. J.-né, Pécs: Teljesen jogtalan a kérése, minden jogalapot nélkülöz.

H. J.-né, Pécs: A gyermektartásdíj összegénél a nyereségrészesedést is alapul kell venni.

F. M. jeligére üzenjük, hogy helyesen állapították meg nyugdíját, mert a termelőszövetkezetből ment nyugdíjba és nem volt meg előtte a 10 év ipari nyugdíjhoz szükséges ideje.

Lantos Géza: Szeretnénk, ha verseivel kapcsolatban személyesen felkeresné szerkesztőségünket.

H. Józsefné, Pécs: Az elhasználódott tűzhely helyett a háztulajdonos köteles másikat biztosítani. A levélben leírt esetben ápolási költséget nem kaphat, mint nyugdíjas.

Jogi tanácsadó

A havi 700,— Ft-on aluli saját jogú nyugdíjjal rendelkező személyek minden kötöttség nélkül vállalhattak munkát az elmúlt évben. Nyugdíjukat munkavállalásuk miatt nem korlátozták. Ez év januárjában életbelépett havi 50,— Ft-os emeléssel több személy nyugdíja már meghaladja a havi 700,— Ft-ot.

Kérdés: Ezen emelés következtében már korlátozás alá esik-e nyugdíjuk folyósítása munkavállalás esetében?

Nem! Változatlanul — az elmúlt évhez hasonlóan — *korlátozás nélkül dolgozhatnak* munkaviszonyban. Ugyanis a 3/1971 (XII. 24) SZOT szabályzat 6 §-a szerint annak a nyugdíjasnak,

a) aki látását — a Maschke Táblázat szerint — legalább kilencvenöt százalékban elvesztette,

b) akinek öregségi vagy rokkantsági nyugdíja *1972 évben a havi 700 Ft-ot,* az ezt követő években pedig ennek naptári évenként két-két százalékkal növelt összegét nem haladja meg,

c) akit a 2. számú mellékletben említett munkakörben foglalkoztatnak

az öregségi és a rokkantsági nyugdíját *MUNKAVISZONYRA* (bedolgozói jogviszonyra) *TEKINTET NELKÜL MINDADDIG FOLYÓSITANI KELL,* amíg az *a)*—*c)* pontban foglalt feltételek valamelyike fennáll. A 44/1972. (XII. 27) sz. minisztertanácsi rendelet alapján fizetett havi 50 Ft-os emelés az évi 2—2 százalékkal együtt nem képez korlátozó tényezőt.

Egyik olvasónk 1972. évben sajátjogú nyugdíjat kapott 688 Ft-ot. Ehhez 1973 évben jár a 2–2 százalékos emelés, tehát 14 Ft. A 44/1972 (XII. 27) minisztertanácsi rendelet alapján 50 Ft. Olvasónk nyugdíja tehát 1973. évben összesen 752 Ft lesz.

Ennek ellenére a fentebb hivatkozott 3/1971. (XII. 24) SZOT szabályzat 6 § *b)* pontjában írt feltételeknek megfelel, így nyugdíját munkaviszony fennállása esetén is korlátozás nélkül megkapja.

Ugyancsak több özvegyi nyugdíjjal rendelkező olvasónk kérdezi, hogy az özvegyi nyugdíj folyósítása mellett vállalhat-e munkát, vagy csak korlátozással dolgozhat.

Az özvegyi nyugdíjra az állampolgárok munkaviszonyuk fennállása mellett is jogosultak. A munkavállalás ténye, illetve időtartama, a munkabér összege, az ÖZVEGYI NYUGDÍJ folyósítását nem befolyásolja, nem korlátozza.

Az özvegyi nyugdíj származékos ellátás, nem vonatkozik rá a saját jogon folyósított nyugdíjakra vonatkozó szabályok.

Olvasóink kérésére közöljük, hogy az építésügyi és városfejlesztési miniszter a 23/1972. (XII. 20) sz. rendeletével kiegészítette a 3/1971. (II. 8.) EVM. sz. rendeletét. Az új 10/A § (2) bekezdése a következőket rendeli:

A *lakbérből* — a bérlő kérésére, a jövedelmi, vagyoni és szociális helyzete alapján — *akkor adható engedmény,* ha a következő feltételek együttesen fennállnak:

a) a *bérlő* NYUGDÍJAS, illetőleg rendszeres ellátásban részesülő csökkent munkaképességű, vagy keresőképtelen és a *lakásbérleti jogviszony keletkezésekor is nyugdíjas volt,* továbbá

b) a bérlő *korábbi lakása* szükséglakás, illetőleg komfort nélküli vagy félkomfortos volt és a *lakbér a bérlő korábbi lakásának lakbérénél magasabb.*

3. Az engedmény legfeljebb a lakbér és a bérlő korábbi lakása lakbérének a különbözete erejéig terjedhet.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették,

DR. KISS ISTVÁN

nyug. körzeti orvos 62 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése a központi temető Szt. Mihály kápolnájából lesz 1973. február 2-án du. fél 2 órakor. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesunyánk, lányunk, testvérünk, sógornőnk, unokahúgunk, unokatestvérünk és kedves rokonunk,

HERMESZ ANTALNÉ

szül. Holczhauser Edit kesztyűgyári dolgozó 36 éves korában tragikus hirtelenséggel, váratlanul elhunyt. Temetése február 2-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: gyermekei és Holczhauser család.

A Kesztyűgyár I. sz. Üzemének párt, szakszervezeti, gazdasági vezetői mély megrendüléssel tudatják, hogy HERMESZ ANTALNÉ szül. HOLCZHAUSER EDIT, a Kesztyűgyár I. számú Üzemének dolgozója váratlanul elhunyt. Temetése február 2-án 12.30-kor lesz a központi temetőben. Az üzem az elhunytat saját halottjának tekinti.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymama, dédmama, PETZ GOTTFRIEDNÉ született WENCZEL VERONIKA 80 éves korában elhunyt. Temetése február 1-én 11 órakor lesz a hássági temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, édesapám, testvérünk, sógorunk és kedves rokonun

METELKA ANTAL

oknairnok 40 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 2-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, anyós, nagymama, testvér és rokon,

SZIKORA JENONÉ

Szűts Ilona 65 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 1-én, csütörtökön 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,

OZV. CSAPLAR IMRÉNÉ

sz. Sztroiny Ilona folyó hó 27-én türelemmel viselt hosszú szenvedés után 86 éves korában meghalt. Szeretett elhunytunkat február hó 1-én délután 15 órakor a köztemető Szt. Mihály kápolnájából kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

HAHN FERENCNE

szül. Cservenka Irén elhunyt. Temetése február 1-én, csütörtökön 14.30-kor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, testvérünk, nagynénim és sógornőm,

OZV. PAPP ELEKNÉ

Fencz Janka 82 éves korában csendesen elhunyt. Temetése február 2-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló leánya és a rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

BUCSKÓ EMIL

temetésén részt vettek. Külön köszönet a Kesztyűgyár vezetőinek, összes dolgozóinak, a kórusnak és Mészáros Jenőnek. Gyászoló Stanek család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem,

HARGITAI FERENC

elhunyta alkalmával együttérzésüket bármi módon kifejezték és temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondok a szép búcsúztatásért és a nagyon sok virágért. Gyászoló felesége.

Köszönjük mindazoknak, akik szeretett halottunk,

RÖDER JÁNOSNÉ

temetésén részvétükkel együttérzéseiket fejezték ki. A gyászoló család.

Forgácsolási munkát vállalunk

Jelentkezés:
DÉL-DUNANTÚLI GÁZGYÁRTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ V.
Pécs, Felszabadulás útja 107. sz.

A PÉCSI KESZTYŰ- ÉS BŐRDÍSZMŰIPARI SZÖVETKEZET

1. sz. telepe Mohács, Tanácsház u. 1. felvételre keres férfiakat átképzős kesztyűszabásznak. Átképzési idő 6 hónap. Továbbá felvesz nőket kesztyű- és bőrdíszműves munkára.

Jelentkezés a fenti cím személyzeti osztályán.

TÉLI VÁSÁR a MERKER KONFEKCIÓ BOLTJAIBAN

40 százalékos árengedménnyel kabátkülönlegességek!

NŐI TÉLIKABÁT	1420,— Ft	helyett	862,— Ft
NŐI TÉLIKABÁT	1080,— Ft	helyett	648,— Ft
NŐI TÉLIKABÁT	2350,— Ft	helyett	1410,— Ft
NŐI TÉLIKABÁT	2480,— Ft	helyett	1488,— Ft
NŐI TÉLIKABÁT (műirha)	2220,— Ft	helyett	1332,— Ft

FELHÍVJUK HÖLGY VÁSÁRLÓINK FIGYELMET; MODELLJEINK A LEGFRISSEBBEK.

KIRAKATAINK ÉS KÉSZLETEINK MEGTEKINTÉSE MEGKÖNNYITI A VÁSÁRLÁST!

állás

Tüzoltókészülék karbantartó, vállalatnál szövetkezetnél állást vállalna. Megyei viszonylatban is. „Tüzoltókészülék" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Vegyészmérnök állást, másodállást, mellékfoglalkozást keres. „Universális 252345" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Lakatos mestervizsgával, hegesztő vizsgával, esztergályos, motorszerelő gyakorlattal állást vállalna. „Szakmunkás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Külön bejáratú szoba, konyha gyermektelen házaspárnak február 1-re kiadó. Marx út 100.

Külön bejáratú albérleti szoba, fürdőszoba használattal diák vagy dolgozó leánynak kiadó. II. ker. Virág u. 20.

Belvárosi nagyméretű, 3 szobás lakásomat másfélszobásra cserélném. „Szigeti rész" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres szoba kiadó a belvárosban, előrefizetéssel. Horváth, Erreth L. u. 5.

Elcserélném 1½ szobás lakásom, kizárólag szabad rendelkezésű házban jövőért. „Kölcsönös megegyezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi garzon lakásomat, budapestire, v. nyíregyházira. „Minél előbb 972" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, külön konyha használattal, házaspárnak kiadó. Gyümölcs u. 5. 27-es buszmegálló.

Üres albérleti szoba kiadó. Pécs, I. ker. Sándor utca 13 Mindennap délelőtt.

Egyetemista házaspár, albérletet keres. „Egy gyermek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Két fölköles fiú, külön bejáratú albérletet keres, februári beköltözéssel. Részletes ajánlatokat a Sallai utcai hirdetőbe „Tanárképző" jeligére.

Külön bejáratú, bútorozott kis szoba, fűtéssel, egy dolgozó személy részére kiadó. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba főzőfülkével házaspárnak azonnal kiadó. Marosvásárhely u. 13.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba 2—3 személynek fürdőszoba, konyha, éléskamra, étkező, központi fűtés használattal kiadó. Dimitrov u. 11. (Tettye utcánál.)

Elcserélném belvárosi 1½ + 1 szobás központi fűtéses, kertes, házmesteri lakásom, belvárosi, hasonló PIK lakásért. „1360 Ft jövedelem" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Pécsvárad központjában lévő, nagyméretű két szoba hallos, csukott verandás, telefonos, komfortos (garázs, pince, első-hátsó kert) lakásomat elcserélném pécsi 1½ szoba összkomfortosra, vagy 2 szoba komfortra. „Tavaszi csere" jeligére a Sallai hirdetőbe.

gépjármű

750-es Zastawa eladó. Érdeklődni délelőtt. Pécs, I. ker. Halász u. 7.

Karosséria karambolos, 650 TR Steyer Puch prima motorral, új futóművei eladó. Érd: klódni 13-738.

223-as Varszawa és ugyanilyen kocsi, motor nélkül eladó. Megtekinthető: Hajnal u. 4. sz. alatt.

Modern utánfutó lakókocsi, sürgősen eladó. Bodnár István, Nyíregyháza, Kórház út 58.

Zsiguli, újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: 13-380 telefonon.

IE Zastawát, nyereményes Trabantra árkülönbözettel átcserélném. „Tízenegyezer" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Nyereményes Trabant Limousin eladó. „Super" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gazdasági kisautó eladó, vagy öreg kocsiért elcserélem. Kisszkókó 25.

adás-vétel

Vesznek: hagyatékot, porcelánt, dísztárgyakat, régi órákat, olajkályhákat, mosógépeket, varrógépeket, konyhabútort, rekamiékat, heverőket, garnitúrákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Újszilandi (20 db. anya) nyúlállomány eladó. Pécs, Kertváros, Micsurin u. 4.

Mindent egyhelyen! „Turbó de Lux" NSZK „Rielló" olajégők — kazánok — radiátorok. Színes — fehér fürdőszoba berendezések káddal, csempével — mintás csempék, fekete olasz csempe 4,10, fehér csempe 2,40 Ft; 80—120 l villanybojlerek — P2 olajbojler. Gázbojlerek-szerelvények. 80—200 l hidrofor komplett — 80—200 l hidrofortartály — 2—3—4 lépcsős szivattyúk, japán permetező kanna — methlaih. Adja jó megrendelését, hiánytalanul házhoz szállítjuk. Vidéki szállítást vállaljuk! Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház. 17-es autóbusszal.

Kis Singer varrógép eladó. Kisgyúd u. 18. Megtekinthető 15 óra után. Gyermekkórházi jobbra.

Egy jó karban lévő asztali tűzhely eladó. Sarló u. 36.

Választási malacok eladók. Ságvári E. út 29.

Választási bikaborjú eladó. Pécs, I. Szabolcsfalu, Szabadságharc u. 12.

Egy nagy legyezőpálma olcsón eladó. Telefon: délelőtt 19-573.

Eladó egy teatűzhely és 2 db. fehér Mini olajkályha cső. I. ker. Piroska u. 12. Tölgyesi.

Eladó új bordás villanykályha, szintén új, szép, fehér szénkályha, 1 kismeretű, bádog fürdőkád. Déryné u. 6. sz. Domjánné.

Mély, téli gyerekkocsi eladó. Aradi Vértanúk útja 5.

8/100-as Diamant, kéttűágyas síkkötőgép eladó. 11-943-as telefon este 6 óra után.

Egy db. hízó eladó Pipacs u. 13. Petrovics Frigyes.

622-Mekalor olajkályha, tiszta, új eladó. Megtekinthető ½6 óra után. Petőfi u. 69., félemelet.

Egy szép, sötétszürke, télikabát, erősebb termetű férfire olcsón eladó 300 Ft. Márton u. 16.

Lottón nyert, automata mosógépemet (3 800 Ft-os) jutányosan eladnám. Érdeklődni: Bem utcai hirdetőben „Lottó" jeligére.

Rekamiét, fotelágyat, heverőt, szolnt, Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai utca 4.

Száztól százötvenig hízó, és kettő ötventől négyszázkilóig üsző eladó. Görcsöny, Harsfa út 15.

Kétszemélyes „Luxus" ágynemütartós rekamie és egy mély gyermekkocsi eladó. Gyermekszoba-berendezést vennék. Telefon: 11-403.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot, 960-tól vesek. 7678. Abaligeti, Vízvezeték-telep 8.

Eladó kompresszor komplett, max. nyomás 15 atm. és hegesztő transzformátor 380 és 220 V-ra megkímélt állapotban. Pécs, Doktor S. u. 32.

ingatlan

Eladó 1 szoba étkező-konyhás, összkomfortos öröklakás garázzsal, beköltözhetően. Telefon: 15-001.

Székely Bertalan úton eladó kertes, garázsos telefonos ház. Érdeklődni: 15-550 telefonon, vagy a Sétatéri Borozóban.

Mecsek északi lábánál, Pécstől 25 km, remek buszközlekedéssel, hegyi strand felett, kétszintes, 7 helyiségből álló kerttel körülvett épület eladó. Magasnyomású víz, villany bent. Téli, nyári üdülőnek, vagy lakásnak alkalmas. „150 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kis házért, vagy lakásért magas életjáradékot fizetnék. „Expressz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkány — Víkendtelep 95. sz. ház eladó. Érdeklődni: a helyszínen, mindennap.

Családi házat vennék! 3 szobás, kertes, esetleg üzlethelyiséggel rendelkező előnyben. „Márciusig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2 és félszobás uránvárosi szöv. lakás hideg, melegvíz, távfűtéses, nagy erkély, telefonnal ellátva eladó, vagy üzlethelyiséggel rendelkező házért elcserélhető. „Márciusig" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

200 négyszögöl barackos eladó, az A/1 laktanya után a homokbánya felett. „Szép kilátás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Veszek 150 négyszögöl telket, „Víz villany" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban Kórósi Csoma Sándor u. 13. sz. alatti 3 szobás, családi ház, melléképületekkel, beköltözhetően eladó.

Hird, Rákóczi út 39. sz. ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni Kócos kisvendéglőben. Levélben Kulcsár Istvánné 7624 Pécs, Kodály Z. u. 10.

Komló, Pécsi u. 39. háromszobás összkomfortos öröklakás és garázs eladó. Dr. Tormási István.

Hárhely eladó építési engedéllyel 105 négyszögöl. Ajánlatokat „Pacsirta utcában" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás, komfortos, kertes családi ház eladó. Kétszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás cserével. „Tulipán" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Pécsudvard, Dózsa Gy. u. 43. alatti házamat eladom. Két szoba, konyha, két kert és szántóföldet. Érdeklődni a helyszínen, szombat, vasárnap.

Építésre alkalmas közművesített telket 200 négyszöglig vásárolnák. „Árajegyzés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pellérden jó karban levő szőlő új lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Bánkutiék, Szabadság u. 34.

Ürögben 624 négyszögöl gyümölcsös, átalakítható épülettel, két részben is eladó. Érdeklődni: Mugyarfürögi út 181. sz. Schöffer.

Komló, Mecsekjánosiban, háromszobás, komfortos, garázzsal, 400 négyszögöl területtel rendelkező családi ház sürgősen eladó, komlói lakáscserével is. „Zöldvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba összkomfortos, szövetkezeti, vagy tanácsi lakást átvennék, nagyobb készpénz + részlet lefizetése ellenében. „Hóvirág" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Két és félszobás szövetkezeti öröklakás eladó. „Egy szoba komfortot beszámítok" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

Keresek oktatót, aki vállalná magánúton vizsgára előkészítést, nemcsak vezetésből, személykocsira, „60 éves" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üzlethelyiséget bérelnék, ajánlatokat „Márciusig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Angol nyelvleckét kezdőknek, magnószalagra átadok „Magnósok" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Téli vásár

február 10-ig

30—40 SZAZALEKOS ARENGEDMENY TOBB EZER ARUCIKKBOL

NŐI SZOVETKABAT	819,— Ft	helyett	489,60 Ft
BAKFIS SZOVETKABAT	742,— Ft	helyett	445,20 Ft
BAKFIS SZOVETKOSZTUM	240,— Ft	helyett	144,— Ft
FIU SZOVETKABAT	586,— Ft	helyett	410,20 Ft
FIUOLTONY	603,— Ft	helyett	422,10 Ft
NŐI FROTTIR PULOVER	69,— Ft	helyett	45,30 Ft
NŐI VELÚR BOKACIPŐ (barna)	298,— Ft	helyett	178,80 Ft
FERFI SARCIPŐ	80,— Ft	helyett	56,— Ft

NAGY VALASZTEK! SZOLID ARAK!

CENTRUM ÁRUHÁZ A VÁROS KÖZPONTJÁBAN!

Dolgozókat felvesznek

GÉPKOCSIKISÉRŐ rakodómunkást felvesz a gyermekélelmezés. Pécs, Szabadság út 23. (232)

VOLÁN 12. Vállalat „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőket és vizsgázott kazánfűtőket felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (226)

KAPOSVÁRI vállalat jogi előadót keres felvételre. Jelentkezéseket (224) számra kérjük a Hunyadi u. hirdetőbe. (224)

BUDAPESTI ÉS vidéki LEÁNYOKNAK különféle munkalehetőséget — szövő, fonó és egyéb gépi betanított munkát — kínál FŐVÁROSI TEXTILGYÁR. SZAKKÉPZÉS — ÁTKÉPZÉS! Érdeklődő levelekre postafordultával részletes választ küldünk. VÁRJUK LEVELÉT! Pamuttextilművek Központi Gyára, Munkaerőgazdálkodás, Budapest, XI. Hauszmann A. u. 20. LEVÉLCÍM: Budapest 112. Pf. 11. (4316)

FELVESZUNK mohácsi munkahelyünkre fizikai dolgozókat, raktári kiadói beosztásban, lehetőleg gyakorlattal, körépiskolai végzettséggel. Jelentkezés személyzeti osztályunkon levélben vagy telefonon: a Gyár- és Gépszerelő Vállalat 1061. Budapest VI., Paulay Ede u. 52. Telefon: 420-386. (705).

2 AUTOVILLANYSZERELŐT és 3 autószerelőt felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 63. (198475)

FORGALMI ADMINISZTRÁTORT felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 63. (198475)

FAIPARI GÉPEKHEZ női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás útja 16. sz. (198479)

AZ ÚJMECSEKALJAI LAKÁSSZÖVETKEZET javító, karbantartó részlege felvesz 1 fő kőműves, 1 fő villanyszerelő szakmunkást, valamint 2 fő segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Magyar Lajos u. 7. sz. alatt. (198473)

BÉRELSZÁMOLÓ munkakörbe dolgozót felveszünk. Jelentkezés a Gazdasági Hivatal vezetőjénél (új postaépület 456-os szoba) Postaigazgatóság. (198475)

KŐMŰVESEKET, kőműves segédmunkásokat, ács, festő, asztalos szakmunkást, lakatosokat, esztergályosokat, marós, villanyszerelő szakmunkásokat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198465)

BEDOLGOZÓ kötőket és kötőttáru varrásában jártas varrónőket felveszünk. Kötő Uzem, Pécs, Szigeti út 89. sz. (198474)

1 FŐ kozmetikust azonnal felveszünk. Jelentkezni lehet: Irányi Dániel tér 9. Munkaügy. (198471)

ÉJJELIORT, árukiadót, segédmunkást felveszünk. Pécs—szekszárdi TUZÉP Vállalat 1-es telepe, Megyeri út 101. (198461)

FÉRFI ÉS NŐI betanított munkásokat 2—3 műszakos munkakörbe felvesz a Pécsi Porcelángyár. (198464)

A PÉCS-BARANYAI Népművelési Tanácsadó körgazdasági szakközépiskolai végzettséggel rendelkező gazdasági előadót keres helyettesítésre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 9. II. emelet. (252398)

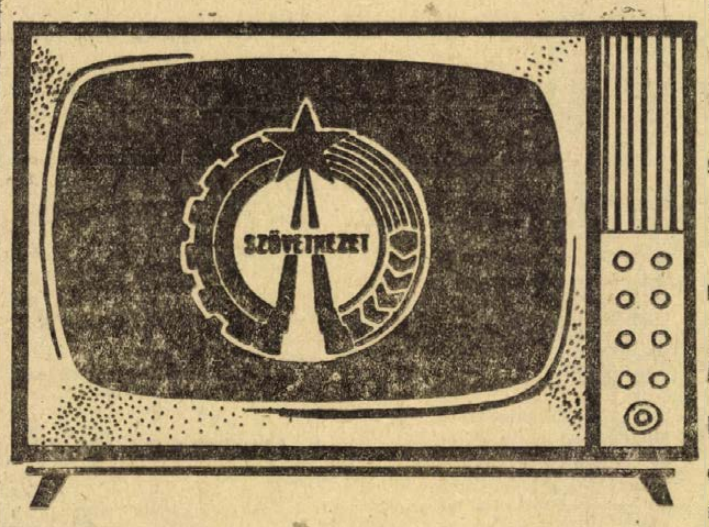
GÉPLAKATOST,
ESZTERGÁLYOST
ÉS AUTÓSZERELŐT
keres felvételre a
MÉH
VÁLLALAT, DOKTOR S. U. 14.

A PÉCS-BARANYAI Népművelési Tanácsadó gyakorlattal rendelkező gépírót keres helyettesítésre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 9. II. emelet. (252399)

BELSŐ TERVEZŐMÉRNÖKÖT és építésmérnököt alkalmazunk. Ajánlatokat — fizetés- és munkahely-megjelöléssel — „Belső tervező" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (233)

SZAKKÉPZETT férfi vasas eladót felveszünk. Jelentkezés Baranyaker., vasáru osztály. Rákóczi út 11.

GÉPÉSZTECHNIKUST keresünk felvételre üzemeltetés vezetői és anyaggazdálkodói munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Talajjavító Vállalat, Negyeri irodája, Szigetvár, Dencsházai u. 1. szám. (198455)



UZEMKÉPES,

használt televízióját

500—600 FORINTÉRT

beváltjuk, AMIG A KESZLET TART A BOLYI AFESZ, A PECSI AFESZ

RAKOCZI UT 53. SZAM ALATTI, A PECSVARADI AFESZ ES A SZIGETVARI AFESZ MUSZAKI BOLTJABAN

ha új készüléket vásárol

Új készülék = 2. program kitűnő vétele!

OTP HITELAKCIÓ, DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS

ÉS ÜZEMBEHELYEZÉS!

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A PREMIER SIKERÜLT

Igazi, hamisítatlan téli vasárnap volt a Mecseken. Igen sokan kötötték fel a sílécet, papák, mamák húrták a kis szánkókat, a gyerekek nagy örömére. A ródlipályát mindenki ki akarta próbálni. A premier remekül sikerült. Az 1100 méter hosszú pályán rengetegen élvezték a tél örömeit. Sok dicséretet kaptak azok, akik gondoltak a gyerekekre, és arra, hogy a tél akkor az igazi, ha ródlizni, szánkózni, korcsolyázni lehet. A ródlipálya mellé az illetékesek felvonót terveznek. Addig is, míg ez megvalósul feltétlenül megoldásra vár a visszaút. A jelenlegi gyakorlat ugyanis veszélyes. Közvetlenül a pálya mellett vonulnak vissza a ródlizók. Javaslatunk: az illetékesek a ródlipálya mellett egy gyalogos ösvényt képezzenek ki, melyen zavartalanul tudnának visszajutni az indulási helyre a szánkózók.

A 39-es dandár úti általános iskolásokat elismerés és dicséret illeti. Példájuk követésre méltó. Nem estek kétségbe, amikor elolvadt a nagy nehézséggel, igyekezettel felöntött jégpályájuk. Másodszor is, sőt harmadszor is feléntötték vízzel. Nekik lett igazuk. Nem érdöngösség ez, csak lelkes testnevelő tanár, megértő igazgató és no, persze három-négy fok mínusz hideg kell hozzá.

A pécsi sízők is nagy örömmel fogadták a télies időt. Legalább három ilyen havas hónap kellene — magyarázta vasárnap Bali András a PVSK síszakosztályának egyik vezetője. Jenei, Vörös, Bali, Török, Havasi, Pélei máris jó formában vannak. Vasárnap a hóviszonyoktól függően ismét rendeznek versenyt. A jelek szerint a futóverseny megrendezésének nem lesz akadálya, de ha még újabb havazás lesz és a hó megmarad, műlesiklá versenyt is le tudnak bonyolítani.

MEGLEPETÉSEK A PVSK CSARNOKBAN

Régen volt ilyen nagyszámú nézősereg a PVSK tornacsarnokában. A vasutasok első hazai mérkőzéseit az NB I-ben nagy érdeklődés előzte meg. A kiadott belépőjegyek már a női mérkőzés második félidejében mind egy szálig elfogytak. A nagyszámú nézősereg jó mérkőzéseket, pécsi győzelmeket várt.

A szurkolók reményei nem váltak valóra. A PVSK férfi és női kosárlabda csapatai vereséggel hagyták el a pályát. A lányok veresége volt a nagyobb meglepetés. A vasutasok női csapata mélyen megszokott formája alatt végig alárendelt szerepet játszott a kecskemétiekkel szemben. Kecskemét nem rossz csapat, de mi a PVSK női együttését jobbnak tartjuk. A különbség azonban ez alkalommal nem mutatkozott meg. Rendkívül idegesen, kapkodva, minden elképzelés nélkül játszottak a PVSK lányok.

A fiúk sem tudták azt nyújtani, amire képesek. A PVSK sokkal többet tud, mint amit vasárnap a Kecskemét ellen mutatott. Egy pillanatra sem szabad megfeledkezni a játékosoknak: ami elég volt az NB II-ben a győzelemhez, az NB I-ben kevés. Szálljanak le a fiúk a magas lóról. Szervezettebb, jobb védekezéssel és a „ziccerek" kihasználásával jobb eredményt érhettek volna el. Kecskemét ellen csak a második félidő elején játszottak elfogadhatóan. A vendégek 12 pontos vezetését nemcsak behozták, de négy pont előnyre is szert tettek. A kritikus pillanatokban a kecskemétiek kihasználták a kínálkozó lehetőségeket, a PVSK fiúk ezzel szemben rendre hibáztak.

A vasárnapi mérkőzések tanulsága: egyetlen egy mérkőzést sem vehetnek biztosra az NB I-ben a pécsi kosárlabdázók. Váratlan és kellemetlen meglepetések máskor is érhetik a csapatokat, ha lélek nélkül, enerválton, fölényeskedve játszanak, amint vasárnap tették.

A játékvezető működése nem váltott ki közmegelégedést. Mégis megengedhetetlenek az olyan hangok, felelőtlen bekiabálások, melyek a nézőtérről ehangzottak. Nincs semmi szükség arra, hogy a pécsi közönségről rossz vélemény alakuljon ki néhány magáról megfeledkezett hangoskodó miatt.

Az új szabályokról

Január elsejével új szabályok léptek életbe kézilabdában. A szabálymódosítások lényege a sportág fejlesztése. A módosítások begyakorlására kitűnő lehetőség nyílik a játékosok és játékvezetők számára egyaránt a Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseken. A lezajlott három forduló alapján a Játékvezetői Bizottság már készített egy felmérést, hogy aztán rendszerezze a tapasztalatokat.

A látottak alapján a szabályok vitathatatlanul a sportág előrelépését szolgálják. Gyorsabb, korszerűbb lesz a játék, és a sportszerűség is jobban előtérbe kerül. Egyelőre problémát okoz, hogy a játékvezetők és a játékosok többségében még nem tudatosodtak kellően az új szabályok. A három méter be nem tartása, a lépésszabály, a cserék, a megfelelő számozás hiánya nem egyszer nézeteltérést okoz. A szurkolók ismerete is hiányos és felesleges bekiabálásaikkal csak fokozzák az izgalmat.

Az új szabályok elsajátítására gyakorlásra van még szükség. Edzők és játékvezetők tehetnek legtöbbet a cél érdekében.

Ma már minden világversenyen természetes...

Sport és sex

Néhány évvel ezelőtt, nemcsak a külföldi, hanem a hazai újságokban is izléstelennek minősíthető cikkek jelentek meg arról, hogy néhány női versenyzőt eltiltottak a versenyzéstől, mert a szex-vizsgálatokon nyilvánvaló lett, hogy külső megjelenésük ellenére nem nőknek, hanem férfiaknak tekinthetők. Ma már minden nagy világversenyen természetes az, hogy a nőket szex-vizsgálatnak vetik alá.

Mi tette lehetővé és szükségesse ezeket a vizsgálatokat? Lehetővé a tudomány fejlődése tette. Sokáig köztudott volt, hogy nem mindenki az, aminek mutatja, vagy vallja magát. Sokan voltak olyan nők, akiknek petefészkük helyett semmi, vagy elkorcsosodott heréjük volt és megfordítva, voltak férfiak, akik belső nemiszerveikre tekintettel nők voltak. Ma már biztosan tudjuk, hogy az ember neme a megtermékenyülés után dől el, vagy ahogyan szaknyelven mondják: alapvetően kromoszómális szinten. Ezt a tényt azonban nemcsak biztosan tudjuk, hanem ma már nagyon egyszerű módon ki tudjuk mutatni, azaz igazolni is képesek vagyunk.

X és Y

Mielőtt azonban tovább mennénk, ismételjük meg ismereteinket a nemiségre vonatkozóan. Ismert dolog, hogy minden testi sejtünkben 46 kromoszóma van, azaz olyan biológiai képlet, vagy egység, amely az öröklés anyagot hordozza, s amelyek felelősek azért, hogy az utód milyen nemű lesz, továbbá egészséges, vagy betegként születik-e meg. Ebből a 46 kromoszómából 44 szervezetünk általános tulajdonságait határozza meg, míg kettő, — szakmai jelük X és Y — a fejlődő egyed nemét.

Azt is tudjuk, hogy a megtermékenyülésben résztvevő petesejtben és spermiumokban a fenti kromoszóma-szerelvény fele van meg, tehát a petesejtben 23 és a spermiumokban is 23 kromoszóma. Így szükségszerűen a nemi kromoszómákból is csak egy-egy. A petesejtben mindig X, a spermiumban pedig vagy X vagy Y. A megtermékenyülésnél, amikor a petesejtbe beleolvad egyetlen spermium, alakul ki a 46 kromoszóma, s a nemet az dönti el, hogy milyen kromoszómát tartalmaz a megtermékenyítő spermium. Ha X-et, az új egyed XX, azaz lány, ha Y-t, akkor az új egyed XY, azaz fiú lesz.

Így mondják a biológia szabályai, normális megtermékenyülés esetén. De ahogyan az életben, az egyed fejlődésében sem megy minden a normális szabályok szerint. Már kromoszómális szinten kialakulhatnak rendellenességek, sőt az egyedfejlődés későbbi szakaszában is. Ezért fordulhat elő, hogy az illető neme kromoszómálisan férfi, de megjelenése nő.

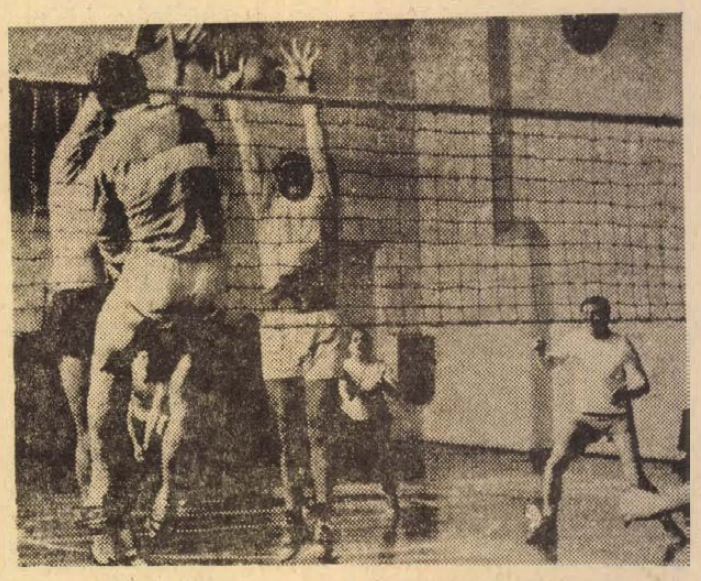
A verseny tisztaságáért

Most már felelhetünk arra a kérdésre is, miért szükségesek a szex-vizsgálatok? Azért, mert a versenyszabályok előírják, hogy női versenyzőkkel férfiak nem versenyezhetnek, lévén azoknak fizikai adottságaik sokkal jobbak, mint a nőknek. A verseny tisztasága írja tehát elő a kötelező szex-vizsgálatokat, fordítva a szabály nem érvényes: a nők indulhatnak férfi számokban. S erre éppen az utóbbi időben hazánkban is volt példa: az ifjúsági öttusa versenyekben női versenyző is volt a csapatban. Most az olimpián pedig a férfi céllövészet versenyében egy lengyel női versenyző is indult és a 27. helyen végzett.

Hogyan történnek a szex-vizsgálatok? Minden körülmények között titkosan. A biológiai módszer is nagyon egyszerű. A száj nyálkahártyájából egy kis kaparékot vesznek. Ezt tárgylemezen rögzítik, festik és mikroszkóposan vizsgálják. Ha a sejtmag közelében egy dobverő-szerű bunkócska, egy jól fejlődő testecske látható — az illető kromoszómálisan nő. Ha ez nincs meg, akkor férfi.

Számtalan kutatás

A tudományos megismerés tehát gyakran bonyodalmakat is okoz, bár azt várnánk tőle, hogy rendet teremtsen világunkban. De ez a bonyodalom csak látszat: mert a felismerés nyomában számtalan kutatás indult meg annak megoldására, hogy ezeknél a rendkívüli ember-eseteknél olyan beavatkozást hozzanak létre, amely nyomán rendes tagjai lehetnek az emberek közösségének.



Megkezdődtek Pécsett a röplabdázók teremkupa mérkőzései. A találkozók érdekessége a Pécsi Öregfiúk szereplése, a veterán pécsi röplabdázók még most is otthonosan mozognak a pályán. 47:31 arányban győztek a Steinmetz SE ellen.

Készülődnek a labdarúgócsapatok

A Dózsa labdarúgói a kaposvári szombati edzőmérkőzés után kedden, tegnap délután a PVSK-pályán Barcs csapatával játszottak újabb előkészületi mérkőzést. A lila-fehéreknél az edzőmérkőzések egymást követik. Csütörtökön a Szekszárdi Dózsával tartanak Szekszárdon edzőmérkőzést a lila-fehérek. Vasárnap délelőtt 10 órakor a Vasutas-pályán a PVSK-val játszanak, két csapattal.

A Komlói Bányász labdarúgói sem tétlenkednek. A héten két edzőmérkőzést játszanak, szerdán Kaposváron a Vasas ellen lépnek pályára, szombaton délután a kökönyösi pályán a tatalékcsapat lesz a nagyok ellenfele.

A PVSK labdarúgói is naponként tartanak edzéseket. Legutóbb a Szombathelyi Haladással játszottak edzőmérkőzést. Az eredmény 1:1 volt. Hétközben egymásközt játszanak, majd vasárnap a Dózsa lesz az ellenfél.

A PEAC labdarúgói is már javában készülődnek. Kertész Tibor edző naponként foglalkozik a játékosokkal, 28—30 játékos vesz részt a munkában. A szabadban és a teremben is dolgoznak. Az első edzőmérkőzést február 7-én az Ercbányásszal tervezik.

Eredményes évet zártak a Dózsa sportlövői

A január a sportlövőknél az értékelés hónapja. A felkészülés február elején kezdődik, az év első hónapjában pihennek a versenyzők, a szakvezetők pedig elkészítik az előző év mérlegét.

Az 1972. évi mérleg a Pécsi Dózsa sportlövői számára kedvező eredményt mutat. Az ország 64 szakosztálya közül az elért eredmények alapján, a Dózsa a hatodik helyen végzett. A vidéki szakosztályok közül csak az MHSZ Somogyi LK előzte meg a pécsieket. A Pécsi Dózsa a különböző országos versenyeken és bajnokságokon 169 pontot gyűjtött össze. A szakosztály első helyeinek száma jóval 100 fölött van. A szakosztály fennállása óta még nem szerepelt ilyen sikeresen.

Az elmúlt évben a felnőttek a Magyar Népköztársasági Kupába, az ifjúságiak a Hungária Kupába nyertek beosztást. A puskások két, a pisztolyosok öt fegyverfajtával versenyeztek. Különösen az utánpótlás korúak bizonyították tehetségüket, a Hungária Kupa versenysorozatán 13 első, 4 második és 4 harmadik helyet szereztek.

A sikeres szerepléshez nagyban hozzájárult László Béla és Prekáczka Gyula edzők munkája. A férfi versenyzők közül Dobra, Kádár, Prekáczka, Péter, Jureczky, Bayer, Halmai, Jillek, Szigeti, Vámos, Herr, Vogronics, Molnár, Bánhalmi, a lányok közül Szabó I., Szalai I., Szalai A. és Kazi értek el kiemelkedő eredményeket. A pisztolyos lányok szereplése különösen figyelemre méltó, a vidékbajnokság megnyerése után, az országos bajnokságon csapatban ezüstérmet szereztek.

A szakosztály eredményei talán még jobbak lehetnének, ha megoldódna a régi probléma, a fegyverhiány. Nem egyszer előfordult már, hogy egy fegyverrel több versenyzőnek kell lőnie, amely értékes körök elvesztését eredményezte.

Jegyzetünk nyomán

Óriási előrelépés lenne az erők összefogása

Vasárnapi jegyzetünkre, melyben az erők összefogásának előnyeit latolgattuk, a város számos sportvezetője, edzője és sportolója reagált. Elmondták véleményüket, állásfoglalásukat. A jövőben lehetőséget biztosítunk arra, hogy a nyilatkozatok és vélemények lapunkban is megjelenjenek.

Maletics György, a Pécsi Dózsa öttusa szakosztályának edzője elsőként reagált a jegyzetre, véleményét így foglalta össze:

— Óriási előrelépés lenne, ha Pécsett sikerülne az erők összefogása. Ha választott sportágamat az öttusát nézem, akkor azt állapíthatom meg, hogy a sportág jövője valóban egy kiemelt vezető városi egyesületben lenne a legbiztonságosabb. Kitűnő utánpótlással rendelkezünk, kérdés, sikerül-e versenyzőinket felnőtt korukban is Pécsett tartani. Egyesületünk helyzetéből eredően nincs lehetőség sport-státuszokra és ezt az összetett sportágat eredményesen üzni napi egy-két órás edzéssel nem lehet. Ha a versenyzőnek nem tudjuk biztosítani a legalapvetőbb feltételeket, érthető, hogy azt az egyesületet választja, ahol eredményesebben versenyezhet. Hadd idézzem a jegyzet egyik mondatát: „...vagy az öttusa nem lendülne-e fel, ha a mostaninál erősebb bázis kerülne a ma még néha filléres gondokkal bajlódó szakosztályok mögé?" Ha a szó szoros értelmében nincsenek is filléres gondjaink, de fegyver- és lőszer ellátásban más szakosztályok függvényei vagyunk. Úgy gondolom, hogy egy esetleges nagy egyesület létrehozása esetén a létesítmény helyzete is kedvezőbb lenne.

LABDARÚGÁS. Baráti találkozón vett részt a Zrínyi úti Postás Ifjúsági Klubban Rapp Imre, a Pécsi Dózsa labdarúgója. A beszélgetés témája a sport volt, de sor került egy igen színes, érdekes olimpiai beszámolóra is.

SPORTKÖRI KÖZGYŰLÉSEK. A mohácsi járásban tervszerűen folynak a sportköri beszámoló közgyűlések. Legutóbb Szajkon és Lánycsókon gyűltek össze a sportolók, hogy meghallgassák a vezetők beszámolóját. Szajkon elhatározták, hogy a tél folyamán szabálymagyarázó, élménybeszámoló előadásokat tartanak s sporttárgyú filmeket vetítenek. A községben sokan kedvelik a sakkot, ezért megszervezik a sakk szakosztályt.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőségi ügyelet:
8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon:
15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320.
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10
F. v. Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a postahivatalokná'i és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Színház Mozi MŰSOR Rádió Televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Falanszter (du. 3 órakor) Móricz-bérlet. Három cilinder (este fél 8 órakor) Törzs-bérlet

HANGVERSENY

Liszt-terem: Kamarazenekari bérlet II. hangversenye (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Nápolyt látni és . . . (4, 6, 8)
Petőfi: Rabszolgák (f4, hnó, 8)
Kossuth: Rabszolgák (10, 12), A jégsziget foglyai (f3), Az „1. számú ügynök (6, 8)
Rákóczi: Botrány az operában (5, 7), **Kodály K. O.:** Vér és liliom (6), **Mohács:** Jaj, ez a kislány (f6), Hétköznapi fasizmus (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Christa Ludwig és George London énekel. 9.00: Egy jenki Artur király udvarában. 9.20: Musicalekből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Nyitnikék. 10.40: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20. Terv és valóság a mezőgazdaságí üzemekben. 13.40: Népi zene. 14.10: Kamarazene. 14.30: Korondy György operettdalokat énekel. 14.44: Válaszolunk hallgatóinknak. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Tardos Béla—Weöres Sándor: Muzsikáslda. 15.52: Petőfi-kalendárium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Kóruspódium. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.40: Vidéki lányok Pesten. 17.55: Színes népi muzsika. 18.38: Madách világa. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Felix Weingartner vezényel. 20.12: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.57: Hírek. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Fél óra szanzon. 22.50: Olvasólámpa. 23.05: Walter Gieseking zongorázik. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Mosonyi Mihály kórusműveiből. 8.20: Népi muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Magyar előadóművészek felvételeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 13.00: Hírek. Időjárás. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról! 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Kodály, Háry János. 22.45: Hangversenynaptár. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió (ism.). 18.25: Kurtág György: Brácsaverseny. 18.46: Külföldi tudósoké a szó! 19.01: Szimfonikus könnyűzene. 19.35: Kapcsoljuk a Zene akadémia nagytermét. Közben: kb 20.25: Hírek. kb. 20.28: Legkedvesebb verseim. kb. 21.15: A dzsessz kedvelőinek. 21.33: Zenekari muzsika. 22.45: Rafael Arié énekel. kb. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor.
Hét közben: Aktuális — zenés összeállítás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: New Seekers együttes felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
A mai napon, 400 évvel ezelőtt . . . — Emlékezés Gubec Mátyásra.
Népszerű komolyzene.
Hírek.
Vidám népdalok.
19.30: Német nyelvű műsor.
Az ifjúság hullámhosszán.
Hírek az ifjúság életéből.
Fiatalok a mikrofon előtt.
A mesekönyvben lapozunk.
Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.25: Iskolatévé. Kémia (középisk. I. oszt.)
9.35: Műsorismertetés.
9.36: Delta (ism.).
10.05: Iskolai feladat. NSZK film. (ism.)
11.15: Dél-Tunéziában. NSZK film (ism.)
16.13: Műsorismertetés.
16.15: Irány az egyetem!
16.55: Hírek.
17.00: TFSE—Daugava Riga. Bajnokcsapatok Európa Kupája női kosárlabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból.
18.25: Róluk van szó!
18.55: Slágerszerviz.
19.15: Reklámműsor.
19.20: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: A biedermeier szekrény. Csehszlovák tévéfilm.
20.40: „Olvasd és add tovább!" Dokumentumjáték.
21.20: Az én csatornám.
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Kalendárium.
20.20—22.20: Klasszikusok tévéfilmen. A szerelem játékai.

JUGOSZLÁV TV.

16.50: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Civil kutya élményei. 18.30: Ifjúsági adás. 19.00: Rajzfilm. 20.30: Fesztiválfilm.